



A FSZEK 35. SZ. KERÜLETI KÖNYVTÁRA
BUDAPEST XX. MARX KÁROLY ÚT 128

*szeretettel értesíti Önt,
hogy
1983. január 6-29-ig*

Martyn Ferenc

KOSSUTH-DÍJAS FESTŐMŰVÉSZ

PETŐFI ILLUSZTRÁCIÓIBÓL

kiállítást mutat be



Martyn Ferenc (sz. 1899, Kaposvár) Kossuth-díjas, Munkácsy-díjas érdemes művész eddigi munkássága fontos láncszem a modern magyar képzőművészet történetében. Gyermekkorában Rippl-Rónai József — a „Nabis” és „Fauves” (Vadak) párizsi irányzatainak egykori résztvevője, ezek eredményeinek és az art nouveaunak (szecesszió) a hazai átültetője — volt tanítómestere. Képzőművészeti főiskolai tanulmányait pedig Martyn Párizsban fejezte be, ahol utána tizenöt évét töltött, és az Abstraction-Création csoporttal állított ki.

Martyn korának teljességét igyekezett felfogni és kifejezni. A pontos megfigyelésen alapuló ábrázolástól a konstruktív kompozícióig át a geometrikus és spontán absztrakcióig a látvány, emlékek, belső lényeg megragadásának minden rétegében otthonos, mind rajzművészetét, mind festészetét tekintve, de foglalkozott plasztikával és keramikával is.

Tudatos művész. Az intellektuális fölény jellemezte ellenállását a második világháború idején, mikor illegálitásban készült rajzszorozatával undorító torz lényekként ábrázolta a fasiszmus szörnyetegeit.

A háború előtt két önálló kiállítása volt Budapesten: 1929-ben és 1934-ben. 1947-ben a Műcsarnokban Kállai Ernő a dessau Bauhaus hazatért tanára rendezte meg kiállítását. Utána festészetét csak 1969-ben a Magyar Nemzeti Galériában ismerhette meg a közönség. Ezt a bemutatást a következő évben egyidejű kiállítások sora követte Tihanyban, Pécsen és Budapesten, a Petőfi Irodalmi Múzeumban.

A távollét és jelenlét különös módon egységet alkotott Martyn tevékenységében. Közéleti ember, nemzedékekre hatott, Pécsen iskolát teremtett, sem a figuratív, sem az absztrakt irányzatok oldaláról nem tűrte a korlátozást, művének belső logikája szerint építi munkásságát.

Az illusztráció Martyn számára az irodalmi mű egyéni rajzi újjáteremtését jelenti. Legjobb példája ennek Joyce Ulysseséhez készült sorozata. Érzékeny és aprólékos, ha mondani valója így kívánja, de fantasztikus és indulatos művein is feledhetetlen igény számára a szigorú artisztikum. Festményein nagy szerep jut a mozgalmas, gyakran élénk, egyéni harmóniákba rendezett színeknek. Élményeit a valóságból meríti. A folklór ízei, formái, színei is többször közvetlen vagy közvetett szerephez jutnak kompozícióin.

Az alkotó szabadság és a művész felelősségének eszméje azonos erejű törvény Martyn számára. Kompozícióin a tökéletesség végső megvalósulását kereste, ezért képei mitikus hatású harmóniát sugároznak.

Solymár István



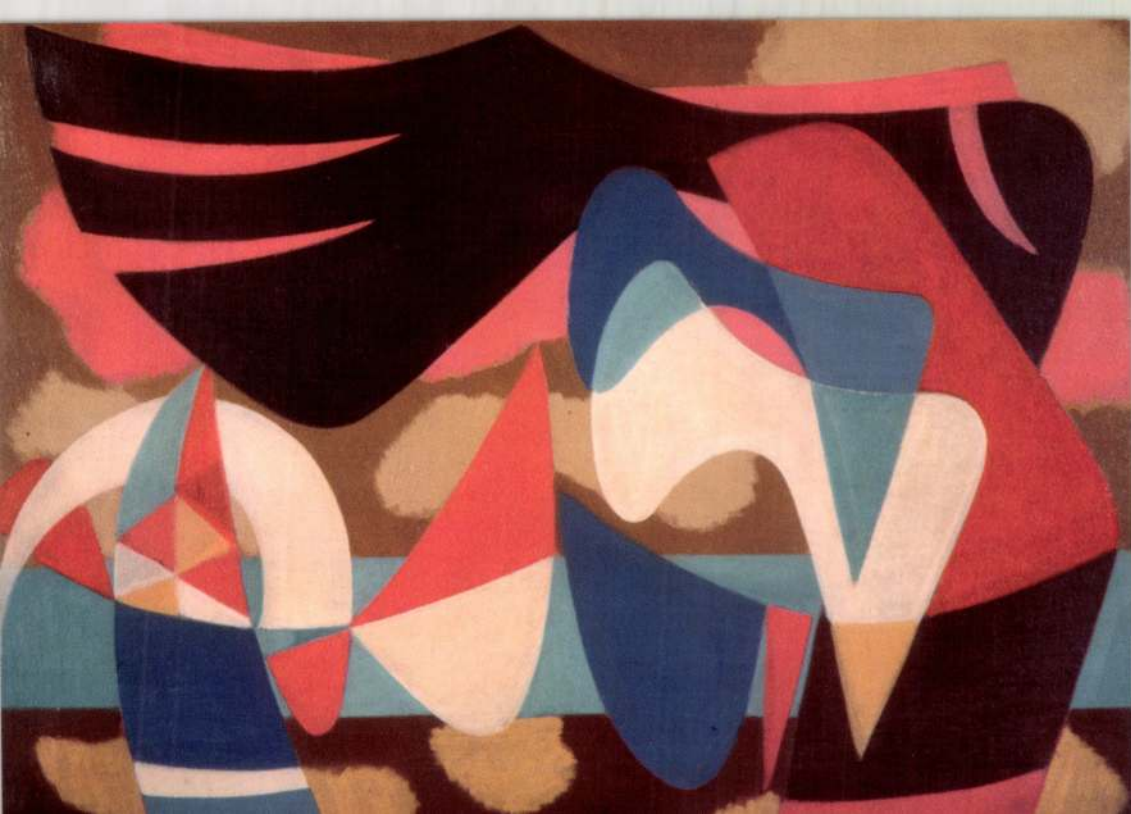






A KISDUNA GALÉRIA EDDIGI KIÁLLÍTÁSAI:

SOMOGYI JÓZSEF szobrászművész • ILOSVAI VARGA ISTVÁN festőművész • DIMITAR KIROV bolgár festőművész • TÓTH MENYHÉRT festőművész • PETŐ JÁNOS grafikusművész • MÁGER ÁGNES festőművész • KÖNIG RÓBERT grafikusművész • ALMÁSSY ALADÁR grafikusművész • SZEMETHI IMRE grafikusművész • SZÖNYI ISTVÁN festőművész • HINCZ GYULA festőművész • JAPÁN HAGYOMÁNYOS MŰVÉSZETE • ÁZSIA ÉS AFRIKA MŰVÉSZETE • KONDOR BÉLA grafikusművész • RÁCZ EDIT szobrászművész • KISDUNA GALÉRIA ALKOTÓ CSOPORT • SZABÓ JÁNOS festőművész • MISCH ÁDÁM festőművész • TÓTH ISTVÁN fotóművész • SZALAY LAJOS grafikusművész • REICH KÁROLY grafikusművész • MÁGER ÁGNES festőművész • ELSE HASSELRIIS dán grafikusművész • M. KISS JÓZSEF grafikusművész • KIUCHI AYA japán textilművész • OROSZ IKONOK • NDK MŰVÉSZETI SZÖVETSÉG KIÁLLÍTÁSA • KERESZTY KORNÉL bio-collage • T. LÁNDORI ANGÉLA festőművész • CS. KOVÁCS LÁSZLÓ szobrászművész • DALLOS JENŐ karikaturista • VÁLI DEZSŐ festőművész • IKEBANA ALMANACH • KALENDÁRIUM '81 • KÓRUSZ JÓZSEF festőművész • UTTZ BÉLA festőművész • EGYIPTOMI PÁPYRUSOK • NÉMETH MIKLÓS festőművész • VÁRDEÁK CSILLA grafikusművész • TÓTH MENYHÉRT STÚDIÓ • IVÁNYI ÖDÖN festőművész • KÍNAI SELYEMHÍMZÉSEK • A.I. PLAKÁTKIÁLLÍTÁS •
A kiállítások szervezője BAKALLÁR JÓZSEF festőművész



A Városi Művészeti Múzeum
tisztelettel meghívja Önt, Családját és Barátait

MARTYN FERENC
festőművész (1899-1986)

emlékkiállításának megnyitására

1999. június 10-én, 18 órára a
Városi Művészeti Múzeum Képtárába
(9021 Győr, Király u. 17.)

A kiállítást megnyitja:

WÉHNER TIBOR
művészettörténész, képzőművészeti
főosztályvezető, NKÖM

Megtekinthető:
1999. július 10-ig,
hétfő kivételével naponta 10-től 18 óráig.



=====

Homage à **MARTYN**

ALMÁSY Aladár
BIZSE János
BOCZ Gyula
DOMBAY Győző
GELLÉR B. István
GERENCSÉR Anita
KALLÓ Viktor
KECSKEMÉTI Kálmán
KESERÜ Ilona
KISMÁNYOKY Károly
LANTOS Ferenc
MARTINSZKY János
MOLNÁR Sándor
SZELÉNYI Lajos
SZIJÁRTÓ Kálmán

A kiállítás kurátora:

KESERÜ Katalin

A PÉCSI GALÉRIA

tisztelettel meghívja a

Martyn Ferenc születésének
100. évfordulójára rendezett

Hommage à **MARTYN**

kiállítás megnyitására
a Széchenyi téri kiállítóterembe
1999. június 10-én, csütörtökön
délután 5–7 óráig

A megnyitón közreműködik
a **SOPIANAE VONÓSNÉGYES**

A kiállítás megtekinthető:
1999. július 4-ig, naponta 12–18,
szombaton 10–18 óráig, kedd szünnap.

PÉCSI GALÉRIA • H-7601 Pécs • Pf. 162. • T/F: +36 (72) 315-623



Lóska Lajos
művészettörténész

Budapest
Felsőzöldmáli u. 61-65.
1025



azokat. Az ember végül jeleket, dokumentumokat ad az életről, életének a viszonylatairól, a társadalomról, melyben létezik. Azt kérdeed, hogyan születik a festmény? Végző soron, ha valakinek ez a mestersége, akkor a képet viszonylag meg tudja csinálni. Magamat kézművesnek nevezem. Elmész az asztaloshoz, megkéred, hogy ezt vagy azt csinálja, elvégzi. Én is így vagyok. Sohasem idegenkedtem attól, hogy valami feladatot el kellett vállalni. Nem főntről néztem. Ezen a területen könnyebben megközelíthetők, elfogadhatók és érthetők munkásságomban irodalmi kísérőrajzaim. Elég szép szám ez. Itt van a Don Quijote, Petőfi, az Apostol, Petőfi olvasása közben, a Bovaryné, Mallarmé, aztán rajzokat készítettem Madáchhoz, Kemény Zsigmondhoz, és talán egyik legfontosabb valamennyi között Joyce Ulysses-e, ami ki volt állítva legutóbb a Budapesti Történeti Múzeumban. Egyik része ez a munkámnak, a szerény része, amelyikről talán azt mondják, hogy valamelyest ért a rajzoláshoz. Úgy is azt mondják az absztraktokról, hogy nem tudnak rajzolni. A rajz az emberi létnek, létezésének legközvetlenebb, legigazibb, legpontosabb kifejezője.

Néha úgy tűnik, a vonalak uralkodnak alkotásaidon. A színeket mennyire szereted?

A rajzolást rendkívül fontosnak tartom, kétségkívül munkásságom nagy részét jelenti. Ezzel szemben megírták, hogy a képeim nagyon is színesek, azokon a festményeken, amiket csinálok, néhol szinte burjánzóan sok a színélmény és a színekép. Én tulajdonképpen eszem a festéket. Családomban nincsenek rajzoló és festők. Mégis azt kell mondanom, ami bennem hajlam, adottság, azt az apámtól örököltem. Mit kérdeztél még? Hogy mikor dolgozom?

Jó lenne tudni, hogy mikor dolgozol.

Mindig dolgozom. Tulajdonképpen mindig dolgozom, sosem voltam szabadságon, sosem volt sza-

Martyn Ferenc

badnapom. Amikor lefekszem, munka után, akkor még folytatom éjszaka az álomban, félálomban. Természetesen az volna a feladat, hogy ezek a művek jobbá váljanak. Tudod, ahogy az ember öregszik, öreg lesz, akkor kitudódik, hogy kevés az olyan ember, akiről úgy véli, hogy azok igazán értették ezt a mesterséget. Ennek viszonylatában az ember nagyon szerénnyé válik, és arról, hogy mit teljesített, mit hozott létre, hallgat. [...]

A valóság mit és mennyit jelent a számodra? Vannak dolgok, amiknek nemcsak vizuális vetületek van, hanem társadalmi, érzelmi is. Mondjuk egy családnak a konfliktusát végig kell nézned, vagy egy tragédiát az utcán, egy embert megölnek, vagy hasonlót. Emlékszem, meséltél nekem egy szörnyű jelenetet. Paradicsommal dobáltak egy embert, aztán köveket tettek bele, és vérzett az arca. Ilyen értelemben a valóság milyen indításokat ad neked, az élménynek mi a szerepe a festészetben?

Talán úgy érzed, hogy kitérek a válasz elől. A valóságban élek, nagyon a valóságban, realitásokban élek. Főladod a kérdést, hogy mi a valóság. Hiszem, még ha emlékeket festek is, mondjuk Spanyolországi emlék-et, a Kék lápot, ezek mögött leszűrte tapasztalatok vannak, amelyeknek a hasznát adom tovább. Érthető ez, amit mondok? A hasznossága valaminek, hogy hasznos munkát kell végezni. Ez a valóság fontos velejárója — hasznos munkát végezni. Erről aztán nagyon hosszan lehetne beszélni. Ha szerények vagyunk, és nem beszélünk itt műveltségről és művészetről, hanem egész egyszerűen arról, hogy az életünkben milyen fontos a szó, a fogalom, amit „szerkezetnek” neveznek, és amelyekre nem elégszer figyelmeztetjük magunkat. Mert nem tudunk róla eleget. Érezzük, használjuk, de nem élünk vele. A festmény vizuális viszonylat egyensúlya, ismételjük, tehát szerkezet. Azt hiszem, festőknek a feladata, hogy ezekre a kérdésekre hasznos választ adjanak, hasznosan megoldják. [...]

(Bertha Bulcsu: Martyn Ferenc mestersége. Jelenkor, 1979. 6. sz. 483—487. l.)

Felháborodva: ugyan, miért kellene nekünk ezt a pöffeszkedő kolosszust védelmezni?

Nem ez volt az egyetlen kollektív aggodalom. Aggodalmunk. Hasonló kritika előzte meg és követte — továbbra is a fővárosnál maradva — a beton-technológiával büszkélkedő Intercontinental-szálló és a Mátyás-templom oldalához telepített Hilton épületét. Megváltozik — elvész — a város történelmi sziluettje, eltűnnek benne a műemlékek — hangzottak az ellenérvek. S akkor még nem szóltunk a lakótelepeket ért megannyi — ám nem kevésbé heves — kritikáról; madáchi falansztert, tájékozási zavart, depresszióval járó egyhangúságot emlegettek a szakemberek is, a lakosság is. De említhetnénk rádióműsört akár a köz éberségének illusztrálására. Lakók százai tiltakoztak egy-egy ritka zöldterület tervezett beépítése ellen, mondván, ha már elkészülnek a pontházak, aligha fogják lebontani az épületeket. Idejében és tudatosan kell a mai városépítésznek a zöld területeket is megterveznie.

Soroljam tovább? Nem érdemes; ennyiből is nyilvánvaló, hogy az **urbanisztika** szempontjai nálunk nem ismeretlenek. Sőt. Csak nem tekintjük tudománynak azt, ami józan ésszel is belátható — noha meggyőzően tudományos apparátussal igazolható. Az említett felhorkanásokban ugyanis egyaránt szerepet kaptak az esztétikai megfontolások (az urbanisztika öröködi a szép városképen), a technikai vonatkozások (az urbanisztika a város működését kívánja zökkenőmentessé tenni) és a szociológiai feladatok (az urbanisztika az emberhez méltó élet feltételeinek megteremtéséhez próbál a maga módján hozzájárulni).

Akárhogyan berzenkedtem is tehát az urbanisták meglehetősen öntudatán, miközben a Gondolat Kiadó gondozásában megjelent *Urbanisztika* című tanulmány-antológiát olvastam — némi töprengés után be kellett látnom: nincs igazam.

Ha az urbanisztika — mint egyik jeles művelője vallja — már nem csupán a várossal, hanem általában és egészében a településsel foglalkozik, akkor mindannyiunkkal foglalkozik. Könnyű ugyanis belátni: nincs olyan ember a világon, aki ne élne va-

lahol. Így aztán átadtam magam a kötet végkövetkeztetésének, amely szerint az urbanisztika tudomány is, művészet is, politika is. Az emberek lakásvizonyaiban sok olyan mozzanat tükröződik (a lakosok pszichikai karakterétől az anyagi viszonyokon át az iskolázottságukból adódó életformájukig, a település földrajzi adottságaitól az ország gazdasági helyzetén át a társadalmi berendezkedésig), amelyet az igazi diszciplínák — a tudomány, a művészet, a politika — csak mint részterületet vizsgálhatnak. [...]

(Vadas József: Népi urbanisztika. Élet és Irodalom, 1979. június 5. 4. l.)

*

[...] *Hogyan születik egy Martyn Ferenc -kép?*

Valószínűleg nem tudok neked választ adni, mert nagyon meg kellene gondolni, aztán mennél megfontoltabb, valószínűleg annál rosszabb a válasz. Vannak emberek, akiknek az élete, létezése vizuális világban történik, meg végbe. Mindent egyoldalúan élnek végig, mindent képekben látnak, képekkel felelnek, magyaráznak, argumentálnak, áradat ez, képeknek az áradata. Képzeld el, éjszakánként soha nem látott képtárak és mappáknak sorait lapozod végig. Az ember ezekkel a terhekkal, ezzel a diszpozícióval született, a másik dolog a céltudatosság, sok dologból tevődik ez össze. Ott a mesterségnek az ismerete, mert minden egyes festményénél az egész festészet története születik újra. Egyik a métier, a mesterség, a másik dolog, hogy nem öletszerűen dolgozunk, hanem szoros összefüggésben azzal, ami történik, a mi világunkban. Életünk kérdéseket, problémákat vet fel, amelyekre válaszolni kell. Adottság találkozik az igénnyel, a számonkéréssel, melyre válaszolni kell. Elindul a célratörő program, célt látó munka, munkásság, tudatosság. Sokszor bizony évekig eltart az ilyen feladat, mert ezeket feladatnak, teendőnek nevezem, míg ezek vizuálisan konkrétá válnak. Sőt, visszanyúl az ember a kevésbé jól adott feleletekhez és korigálja

Martyn Ferenc

MARTYN FERENC Kossuth-
díjas képzőművész 1941—1944 kö-
zött készített gipszszobrait a pé-
csi Janus Pannonius Múzeum
bronzba és alumíniumba öntette.
A plastikák teljessé teszik a
Martyn-gyűjteményt.

KC

Magyar Hirlap 1977/107/13

1870-1871

1870-1871

MARTYN FERENC

Pelcs

Amerigo Tot Museum

TKM 270



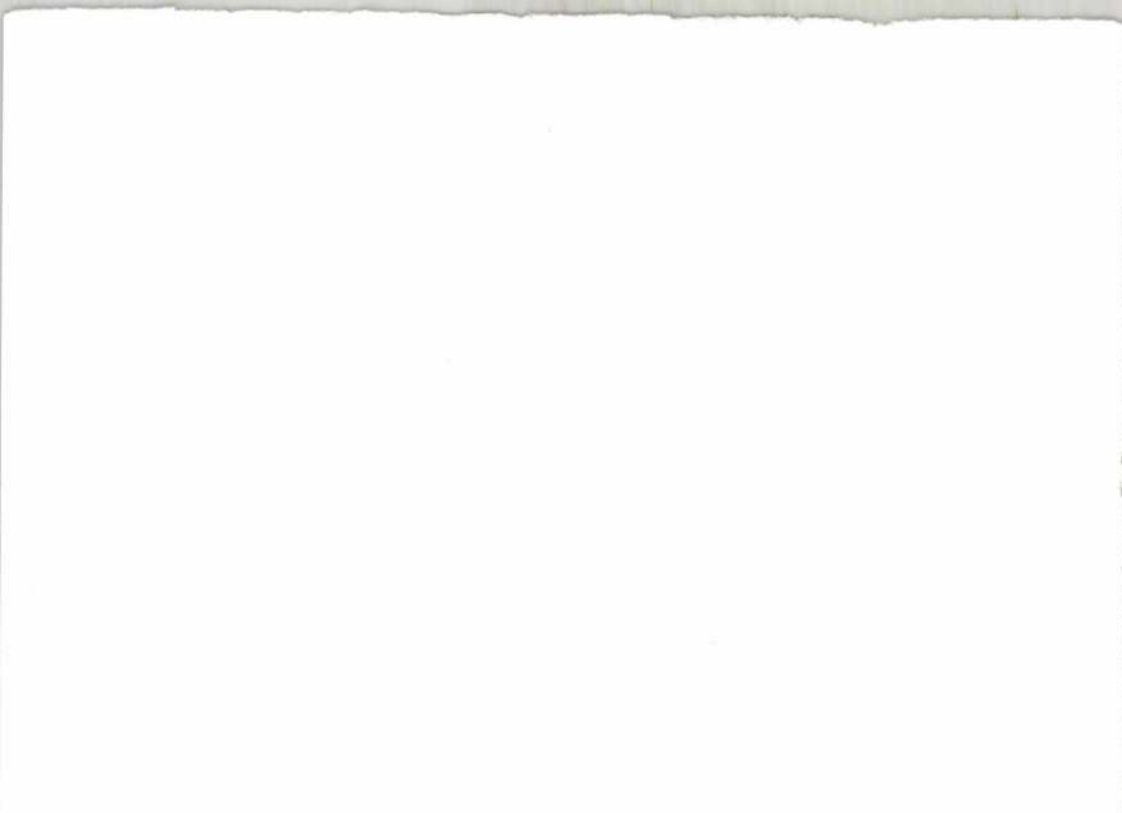
MARTYN FERENC

Pelcs

Zsolnay Múzeum

TKM 640

M. d. d.



MARTYN FERENC
festdművész

Pécs

„Múzeum - utca“

TKM 287



MARTYU FERENC
keramikus

Pécs

Zsolnay Múzeum

TKM 139



A Műcsarnok meghívja Önt

Martyn Ferenc

F E S T Ő M Ű V É S Z

centenárium kiállításának megnyitójára az Ernst Múzeumba 1999. szeptember 10-én, pénteken délután 6 órára

Megnyitóbeszédet mond: Keserü Ilona, festő

A kiállítás helye: Budapest VI., Nagymező utca 8. Megtekinthető: 1999. október 10-éig, hétfő kivételével naponta 10–18 óráig



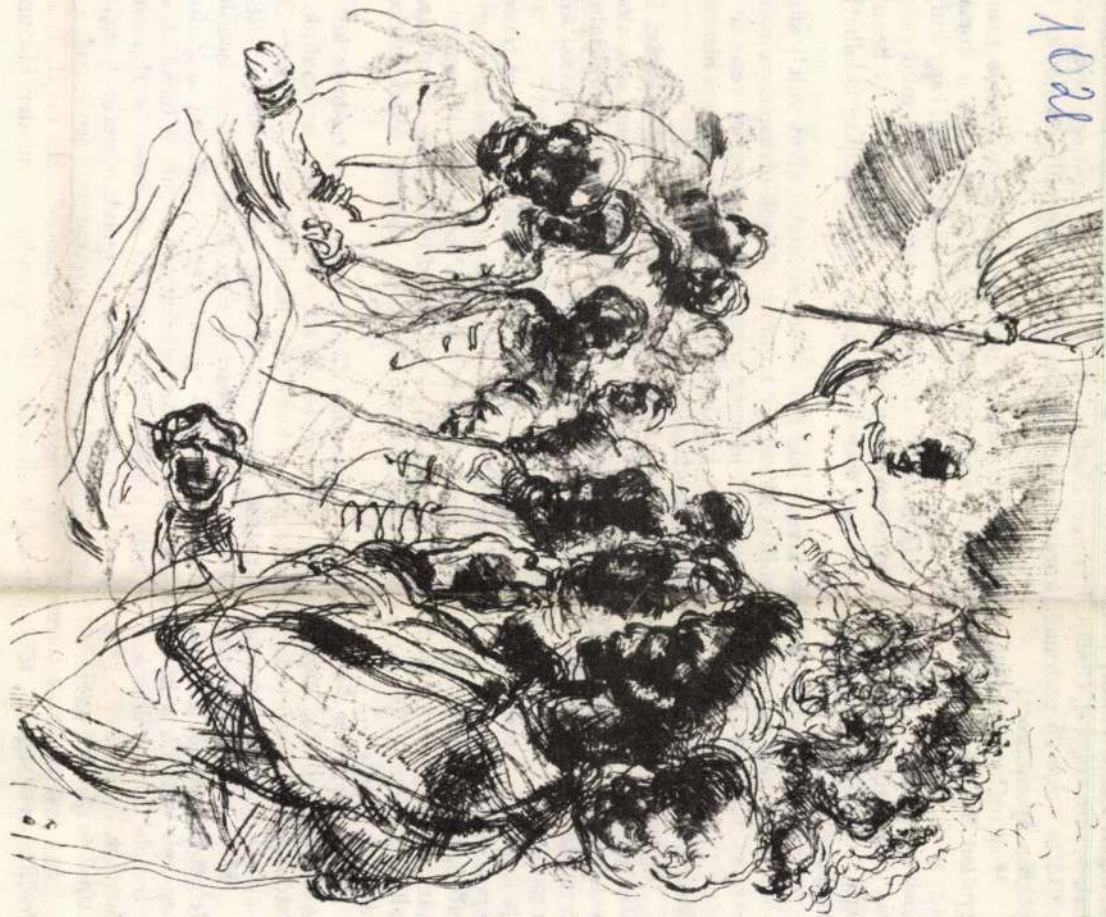
A kiállítás a Nemzeti Kulturális Alapprogram és a Soros Alapítvány támogatásával jött létre

A kiállított műveket a Janus Pannonius Múzeum anyagából válogatta és rendezte: Gelencsér Rothman Éva és Sárkány József



Monteju Ferenc

1021



Kathryn, 1943, January, R. old.

a lakótárs író emlékezését – a legbecesebb a könyvtár: csupa diszkiadású művek, Béranger, Hugo Victor, Heine költeményei; a Girondisták története Lamartine-tól, Shakespeare angolul, Ossian, Byron és Shelley.” E díszes könyvtárat egy olyan költő gyűjtötte össze 25 esztendőös korára, aki ifjú kora óta szüntelenül nélkülözött, sőt gyakran nyomorgott!

Mostanában kezdjük feltérképezni műveltségét. Amelynek az olvasás nem is egyetlen forrása volt! Hiszen mint vándorszínész éveken át játszotta a kortársi-magyar és külföldi színműirodalom termékeit. A rendelkezésünkre álló, vagy kinyomozható adatok – tehát adatok és nem feltételezések! – alapján több mint másfél száz színműről sikerült bebizonyítanom, hogy Petőfi ismerte őket: játszott bennük, sügta, másolta, olvasta őket. Nem egy műnek kimutatható hatását meg is lelhetjük verseiben.

Általában: Babits Mihályt kivéve (aki épp ellenkező költői alkat volt!) aligha találhatunk még egy magyar költőt, akinél oly könnyen oly sok olvasmányélményt fedezhet fel a hatáskutató filológus. E jelenség magyarázata messzire vezetne témánktól, ide csak annyit tartozik, hogy a költő műveltségi térképét az ilyen bizonyítható hatások is sok érdekes adattal gazdagítják.

Megmaradtak listák könyvtáráról is, a forradalom bukása utáni hatósági foglalási jegyzőkönyveknek jóvoltából. Ezekből a széles körű világirodalmi érdeklődés mellett azt is megállapíthatjuk, hogy igazat mondott, amikor a francia forradalmak történetét „mindennapi kenyerének” nevezte. Már a múlt századi Havas Adolf megállapította, hogy Petőfi ismerte Lamartine nagy forradalomtörténetét, – azóta újabb adatok is bizonyítják ezt. Lukácsy Sándor bebizonyította, hogy Cabet *Histoire populaire*-jét dolgozta fel Petőfi a forradalom történetéről készített kronológiai jegyzetében. Tudjuk, hogy a harcoló nemzet javára rendezett árverésen Petőfi megvételre ajánlotta fel Thiers *Histoire du consulat*-ját. Mignet és Esquirol művének olvasására is vallanak nyomok. Több más művet egy valószínűleg könyvvásárlási célból szerkesztett lista említ.

Összegezzük a fenti adatokat: Lamartine 12 könyve, Thiers tíz-husz kötete, Cabet négy kötete, Mignet műve – *legalább* 30–40 kötetet kell számbavennünk, ha Petőfi forradalomtörténeti olvasmányairól beszélünk! És mindezt 26 éves kora előtt tanulmányozta (költő módjára persze, s nem „floszos módon”) francia eredetiben!

Mint ahogy eredetiben olvasta Shakespeare-t, Byront és Shelleyt, Schillert, Heinét és Goethét (ez utóbbiról adott fricskázó véleményében egyébként megintcsak meg kell látnunk a közvélemény, az elfogadott közizléssel szembeni dacolást is!), a francia romantikusokat, a latin klasszikusokat, kivált Ovidiust és Horatiust, Tacitust, de Dantét is! Őt világnyelven olvasott tehát, angolul, németül, franciául, latinul és olaszul, s ezekből három nyelven fordított is, maradóan érvényesül.

Így fest tehát „a természet vadvirágának” „öszfönössége”. Ha majd elkészül Petőfi műveltségének több oldalról is elkezdett térképrendszere, minden bizonnyal

Martyn Tereuc

1021



6

Yellowknife, 1943. 1. 6. old.

elviselni az elviselhetetlent. Ha egyszer vagyodott rá! ha oly gyönyörűen zengő sorokban óhajtotta a hősök halálát.

Nem óhajtotta a halált. Utolsó levelében Júliának boldog tervekről ír: milyen szép lesz fészket verni a csíki havasokban a család számára.

Az a halál nem volt szép; költői sem volt. Azt a rettenetes pusztulást csak a szadizmus képzelheti olyannak, mint amelyet az elszenvedője kívánatosnak érzett.

Lelkünk mélyén mindnyájunknak egy szörnyeteg lapul, vérivó. Ne engedjük, hogy még továbbra áldozata legyen ennek Ő is.

*

Nemzeti hagyományunk, hogy az író ne fitogtassa a tudását. Irodalmunk kezdettől fogva a *poeta doctus*ok műve. S költőink abban versenyeznek, hogy melyikök mutassa ki legkevésbé a műveltségét. Nem azáltal, hogy barbárként viselkedjék. Azáltal, hogy műveltsége ne a mű külsejére rakodjék csillogásul, hanem belsejébe épüljön bele. A „*Vitézek mi lehet e széles föld felett*” kezdetű

Martyn Treue

1021



September, 1943, 1. 14. alt.

JENAGY Bebizonyítom ártatlanságomat! Ha életben marad, feleségül vetttem volna Erzsókat.

ZSÓK *feltápáskodik, énekel*

O, Jánosom, te szélestenyerű,

Helységünk éke, híres kalapácsa,

Csaprautóje szivem hordójának,

Hozzad megyek, a boldogságra vágyva.

MÁRTA-KISBÍRÓ Erzsók, te élsz?

ANTOR, BAGARJA, KISBÍRÓ,

HARANGLÁB, GOMBÓC Csoda tör-

ént! Feltámadt a kocsmárosnál!

EPÜ Ugye mondtam, hogy csak tetsz-

aalott?

KET Mi tetszik a halottnak?

ZES Hogy férjhez megy Fejenagyhoz.

ZSÓK Erősítsd meg régi elhatározá-

odat, Jánosom!

SBÍRÓ Valóban az egyetlen megoldás,

EPÜ Na, végre lakodalm lesz!

MBÓC Méghozzá itt, és azonnal. Előt-

em mint hivatalos közeg és anya-

önyvezető előtt. Emberek! A mi sze-

etett elnökünk!

ND Eljjen!

MBÓC És imádot Erzsókunk.

ND Eljjen!

MBÓC Itt most előttünk házasságot

ötnek!

ND *zenére fölállnak esküvői menetbe;*

Gombóc az anyakönyvvezető.

MBÓC Egymás után feleljetek

hogy jön a kérdés:

Tomoly szándék-e nálatok

most a frigyre lépés?

Válaszként már csak igen

éhet számitásba.

vizezett bort többet.

GOMBÓC Érvényes a házasság,

s ha összehoztát éjjel,

ásó, kapa, nagyharang

választja csak széjjel.

CSEPÜ *előrelép és a közönségnek mond-
ja*

Vérfigyasztó ugye a történet?

S a kettő közt milyen hasonlóság!

Petőfinél bár nem így ért véget,

ez nekünk szólt, ha jól meggondolják.

MIND Tiltakozunk!

CSEPÜ Miért?

MIND Petőfinél legalább Fejenagy kalo-

dába került!

CSEPÜ Kalodába? Hát kell ennél a házas-

ságnál biztosabb kaloda? *a közönség-*

hez Itt nyögi most fájdalomt hősiünk

A kalodában,

S azzal vigasztalja magát,

Hogy elleneit megverte vitézül.

Fejenagyhoz Levonhatjuk a tanulságot.

FEJENAGY Fejünk fölül a hátra

mióta nem a dob perog:

kellett valami láрма,

arra jök ma a tyúkpercek.

ERZSÓK Ki ismer végre minket?

Még önmagunk se – úgy lehet.

MIND De fölverik hírünket

a szerelmek s a tyúkpercek.

KÁNTOR A buzában is hitvány

konkoly bújjik a szem között,

mi se lehetünk tisztán

csak angyalok vagy ördögök.

MÁRTA-KISBÍRÓNÉ Kár elíratni

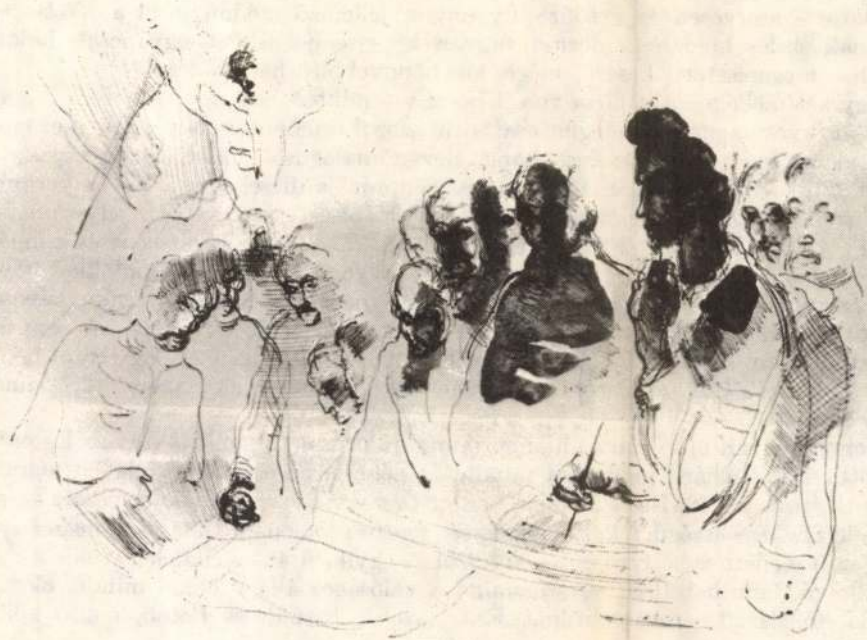
minket.

Igaz: ha nem fúj, nem zörög.

HADANCI AB A...

Martyr Jesus

10 21



Karlsos, 1943. januar, 24. ald.

nyilatkozat és meg nem annyira a legfontosabb Petőfi-
sem szükséges, az olvasó maga lepődhet meg rajta: mennyivel teljesebb a próza-
terméssel egybefonódó költői mű, mennyi új fényvel, színnel, emberi vonással gaz-
dagodik. 48 nyarának lázas, zaklatott, végsőkéig feszült pátoszához – a szabadszállási
nyilatkozat, *Az apostol* és a Batthyány-kormány ellen intézett éles támadás mellé
vagy közé – szervesen és Petőfire olyannyira jellemző módon járul a *Kiskunsg*
strófáinak széles homéroszi derűje vagy a képviselőjelöltként ugyancsak bukott
Aranyhoz megeresztett, keserű, mégis megkönnyebbítő heccelődés.

Egy-két mellékesen papírra vetett beszély – mint *A nagyapa*, *A fakó leány s a
pej legény* – sok mentségre megint csak nem szorul (különösen ha részletekkel meg-
elégszünk az egész helyett): friss hang, eleven dialógusok, bőséges megfigyelés és
tapasztalat, – ennyi erővel a kor kevés szépprózája dicsekedhet. Még a korábbi,
borzadozva emlegetett „rémregény” – *A hóhér kötele* – sem vethető el szőröstül-
bőröstül. Hisz például a két elzüllött értelmiségi (főként a notáriusként és színházi
súgóként valaha egzisztáló Hiripi) figurája ragyogó, ezekhez hasonlókkal jóval
később törődik inkább a magyar irodalom. (Aligha véletlen, hogy Krúdy szívesen
olvasgatta *A hóhér kötelét*.) Sőt hogy a „rémdráma” – a *Tigris és hiéna* – sem fel-
támaszthatatlan, arról az újabb években bizonyosodhattunk meg. Egy töről fakad
különben a *Felhőkkel*, és Petőfi királyságellenes indulatai alighanem itt találnak
először formát.

Volna még mit mondani a különböző műfajú prózai munkákról. Így az Egressy-
alakította III. Richárd méltatása mindmáig példája az érzékletes, eleven magyar
színikritikának. Az 1847-es év elején kiadott *Összes Költeményekhez* tervezett előszó
az elméleti felkészültségű, a költői mesterség fontos problémáit tudatosan meghányó-
vető Petőfi mellett szóló bizonyítékok közül az egyik. A 48-as cikkek Petőfi je a meg
nem alkuvó, fáradhatatlan, egyszersmind a valóságos állapotokkal mindig okosan
számoló, fölkészült, érett politikus. És a levelek Petőfi je is Petőfi, méltó költői

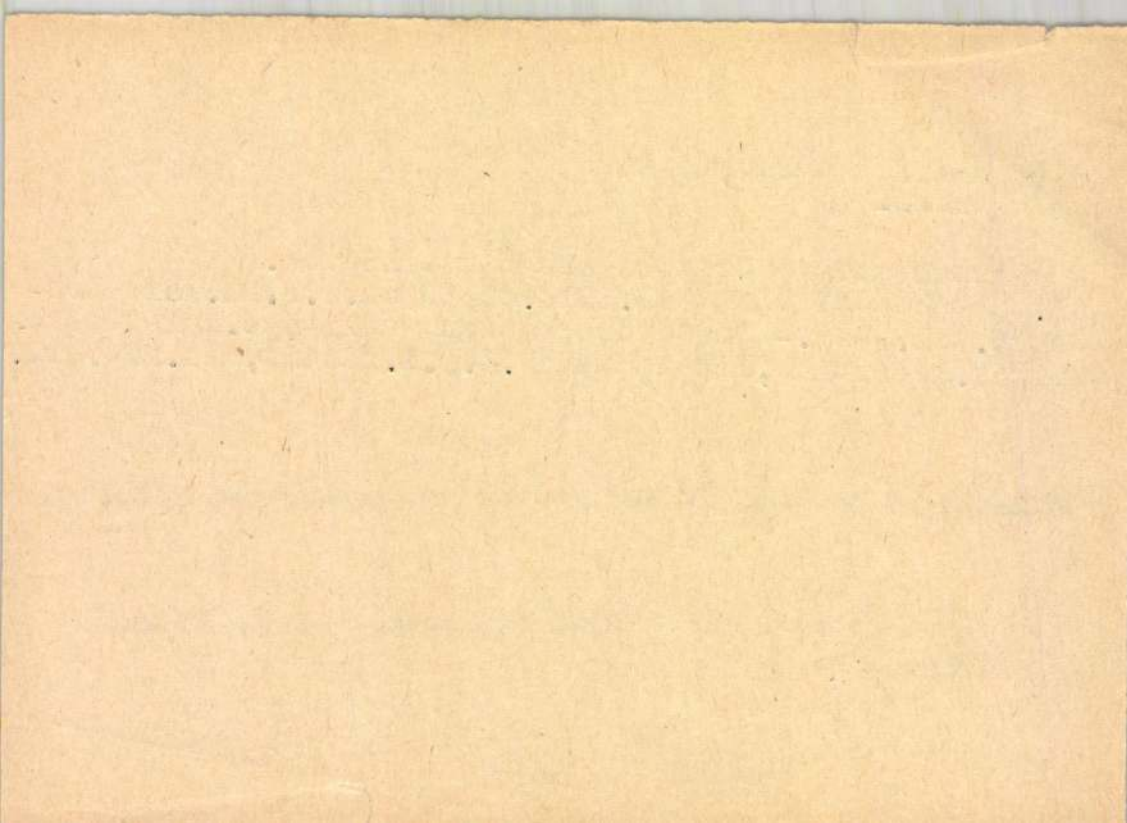
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.

1. ÖREGASSZONY VIRÁGGAL. 1914. 60+49 cm. v. o. Dr. Karg Norbert. tul. Pécs. - Kendős-öregasszony mellképe. Bal kezében virág. Fehér ing, fekete kendő. J. j. I. Martin, 914. 295. old.

MARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Műs. és I. évkönyve. XIII. 1968.
Pécs, 1971.

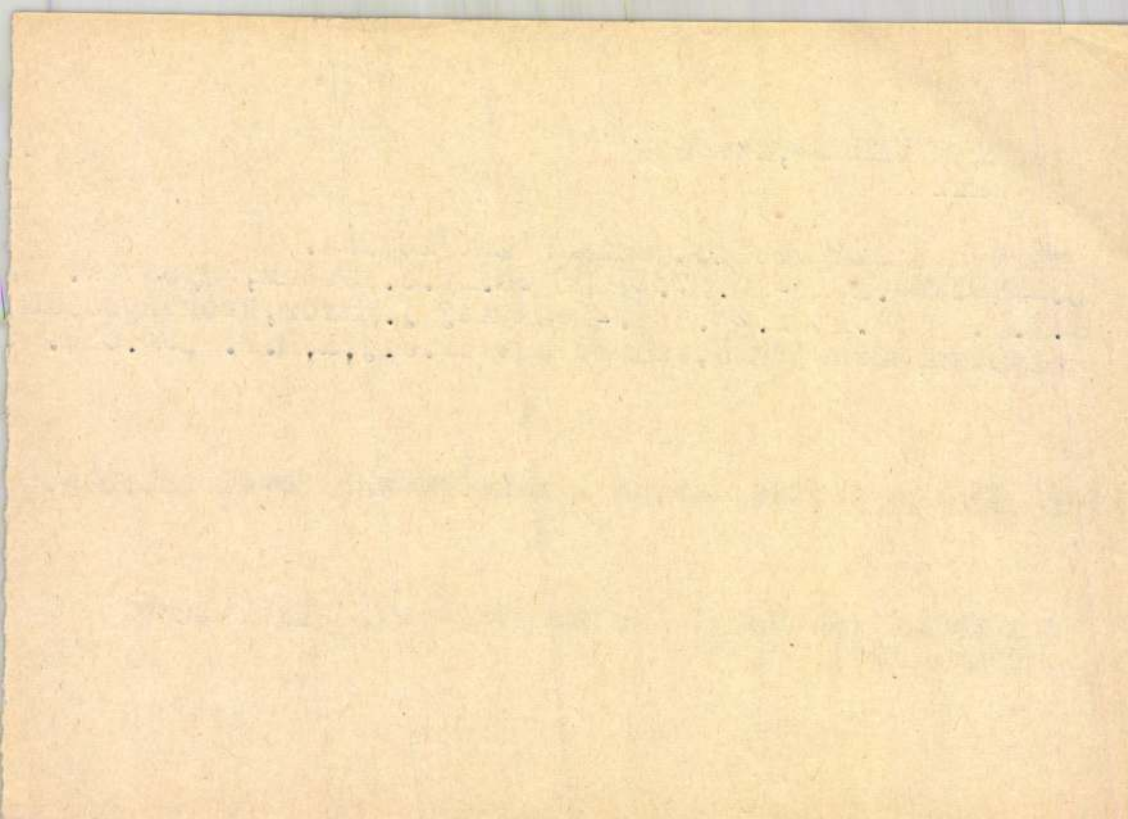


MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképábrázolásainak katalógusa.
2. LEÁNYFEJ. 1914-15. 27. 5+ 23 cm. lp. o. Múzeum, Kaposvár.
R.R.Ö. gyűjt. Ltsz. 55.454. - Leányfej j. piros, keskenyszélű
kalapban, piros ruha, sötét háttér. J. j. l. M. F. 295. old.

MARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve. XIII. 1968.
Pécs, 1971.



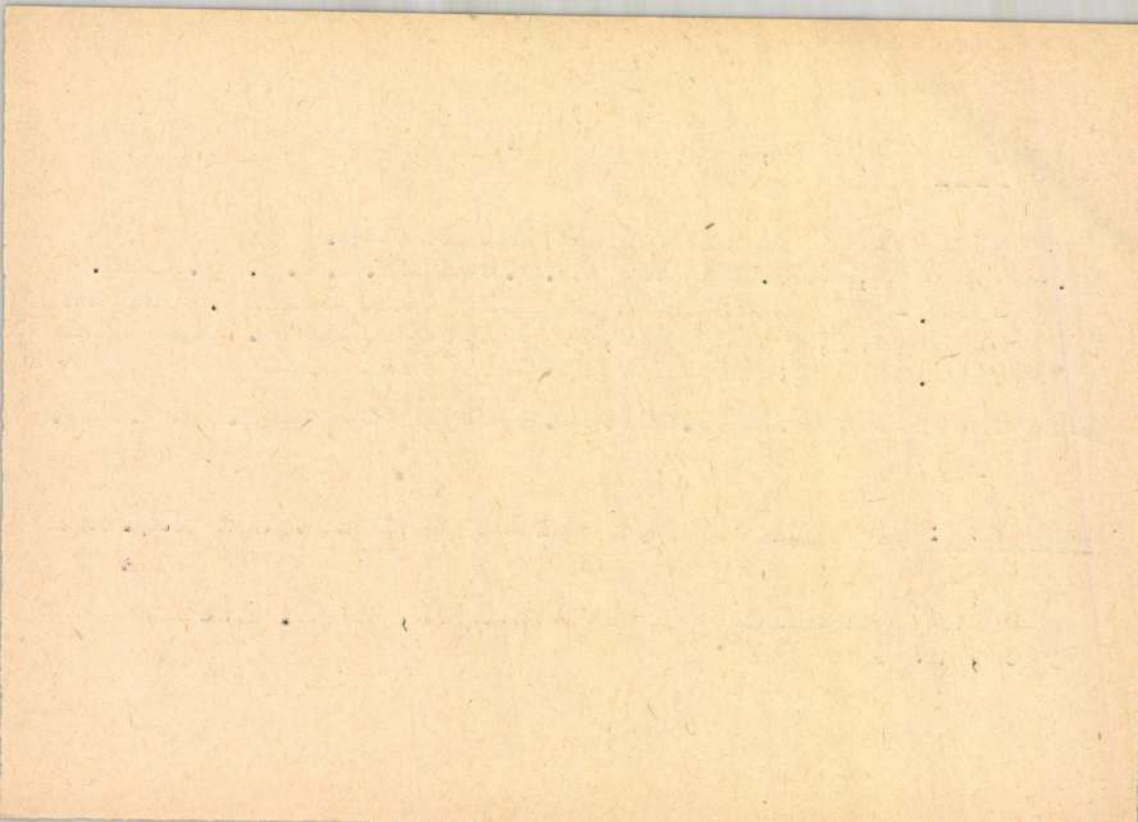
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.

3. - ÖNARCKÉP, 1918. 241+160 mm. p. ceruza. M. N. G. Bp. Ltsz.
1922-935. - Fej szemben Bal nagyobb fele felénk. Középen
választott haj, sovány arc, erőteljes vonások. Magas gallér
nyakkendő. Szöveg: "Ilyen voltam 18 éves koromban a háború
után visszatérve. 1918. nov. 30. Martyn Ferenc". 295. old.

HÁRS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



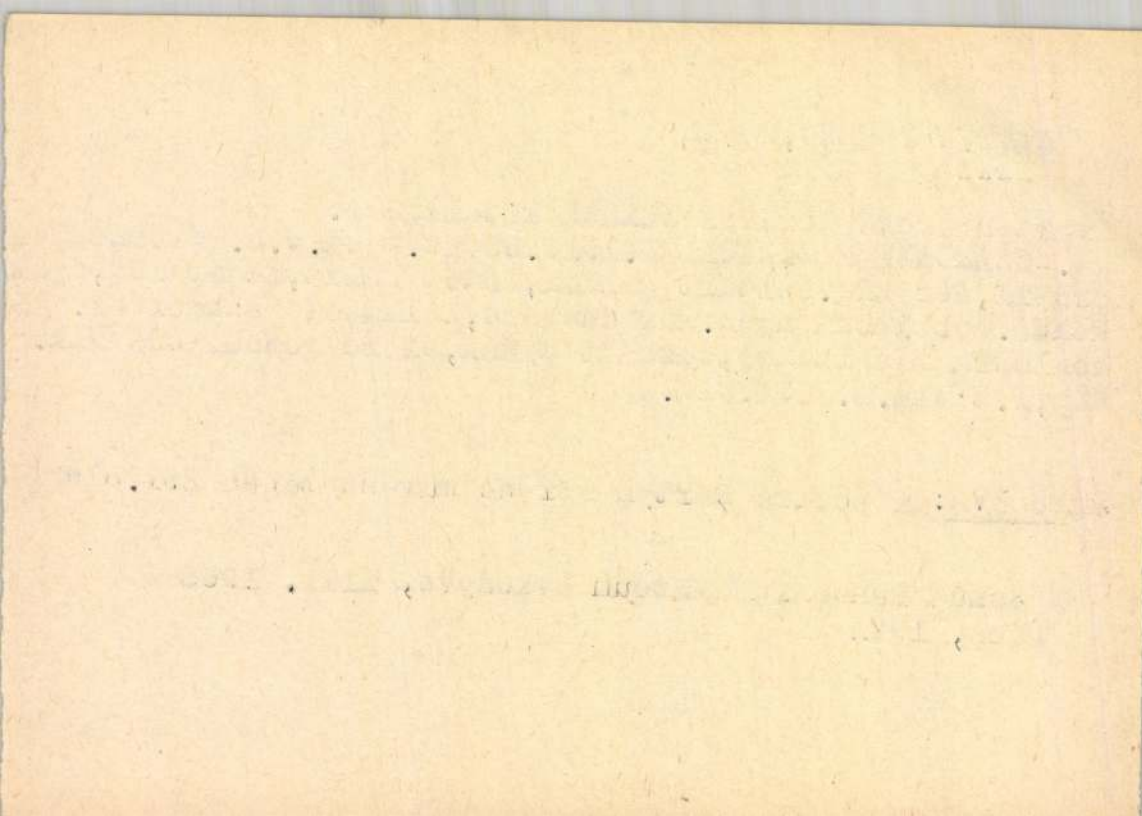
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképebrázolásainak katalógusa.

4. - ÖNARCKÉP HÁZINYULLAL. 1919. 60+46.5 cm. v. o. Háromnegyed profil, dérékig. Feltűrt gallér, sötét kabát, fehér ing, nyak kendő. Jobbjában nyúl. Markáns arc, felhúzott szemöldök. Homlokra fésült haj, duzzadt ajkak, előre gömbölyödő áll. Kép, I. tábla. 2. 295. old.

HÁRS ÉVA: MA portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

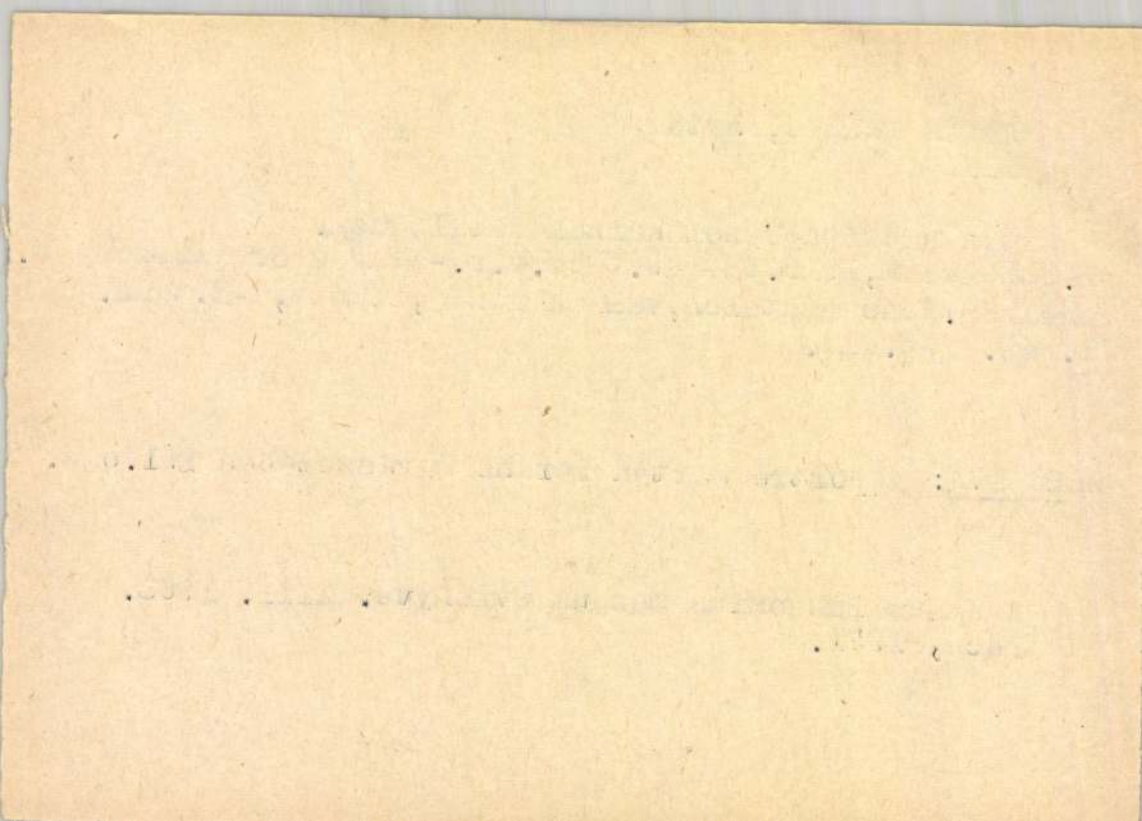


MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.
5. ÖREGANYAM, 1919. 62+ 49.5 cm. v. o. - Kendős öregasszony 1.
mekkékép. Keze asztalon, vállán kendő, fekete, -I. tála.
1. kép. 295. old.

HÁRS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve. XIII. 1968.
Pécs, 1971.

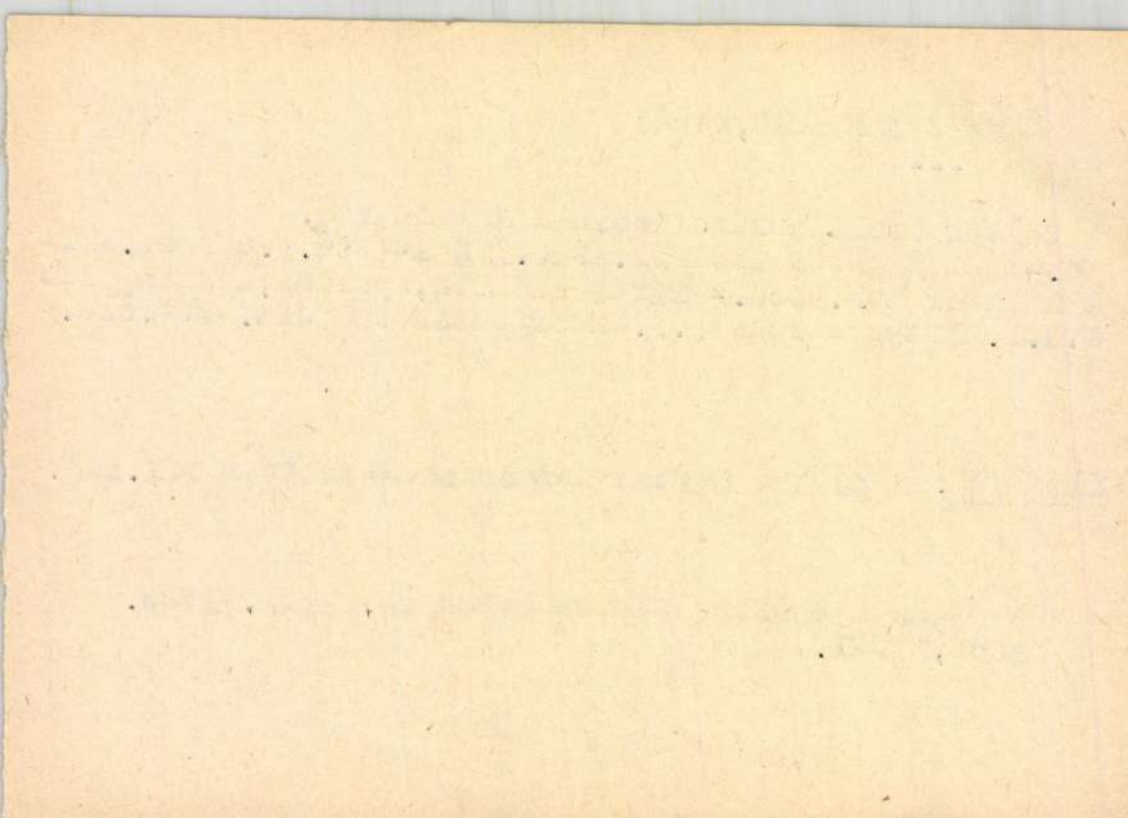


MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.
6.-MARTYN ANDOR ARCKÉPE. k920. 242+155 cm. p. ceruza. Mar-
tyn Andor tul. Pécs. -Fiúfej szemben, nyulánk, keskeny arc
J. j. l. Martyn Ferenc j. j. Andor öcsém 920 okt. 295. old.

HÁRS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve. XIII. 1968.
Pécs, 1971.



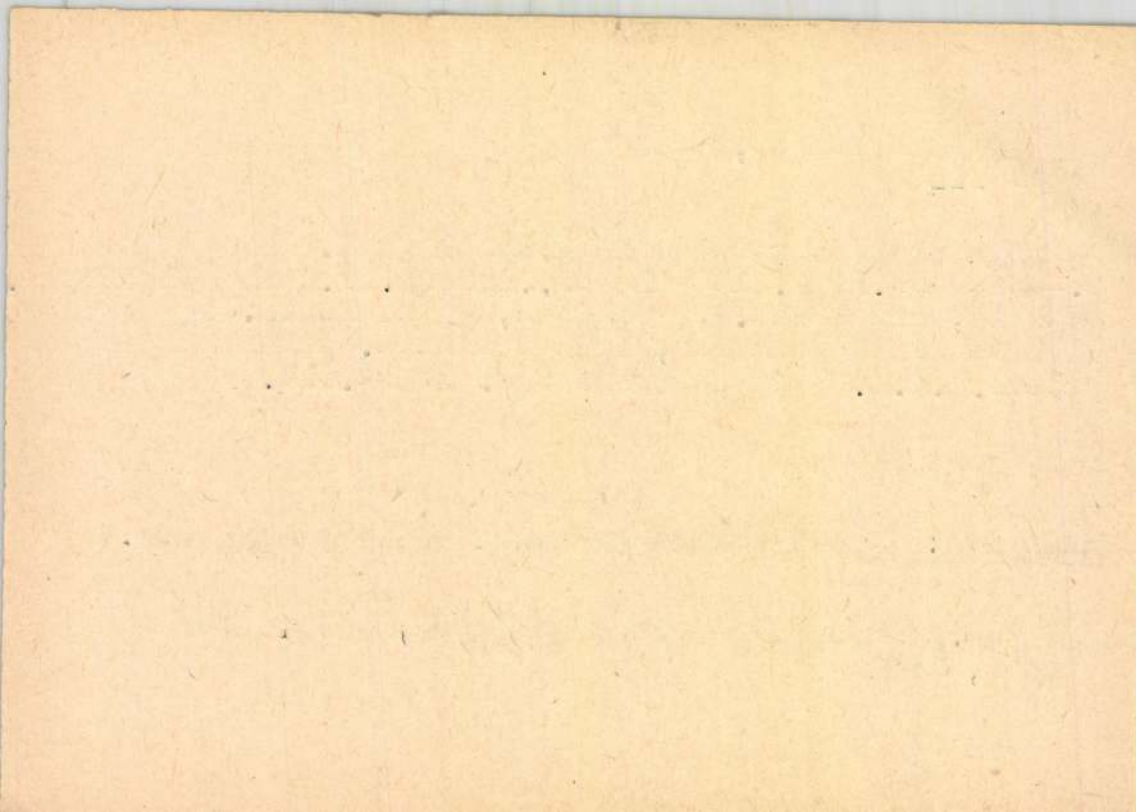
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.

7. - ÖNARCKÉP. 1920. 317+ 210 amp. ceruza. Dr. Nemes Tibor tul.
Kéthely, Sárpuszta. Fej szemben, haj homlokba. Jogg szem-
öldökét kiisé felhúzza, kérdő tekintet. Nyakán sál meg-
kötve. J. j. 1. Martyn Ferenc 920. 2 295. old. *IV tábla 1. kép*

LARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



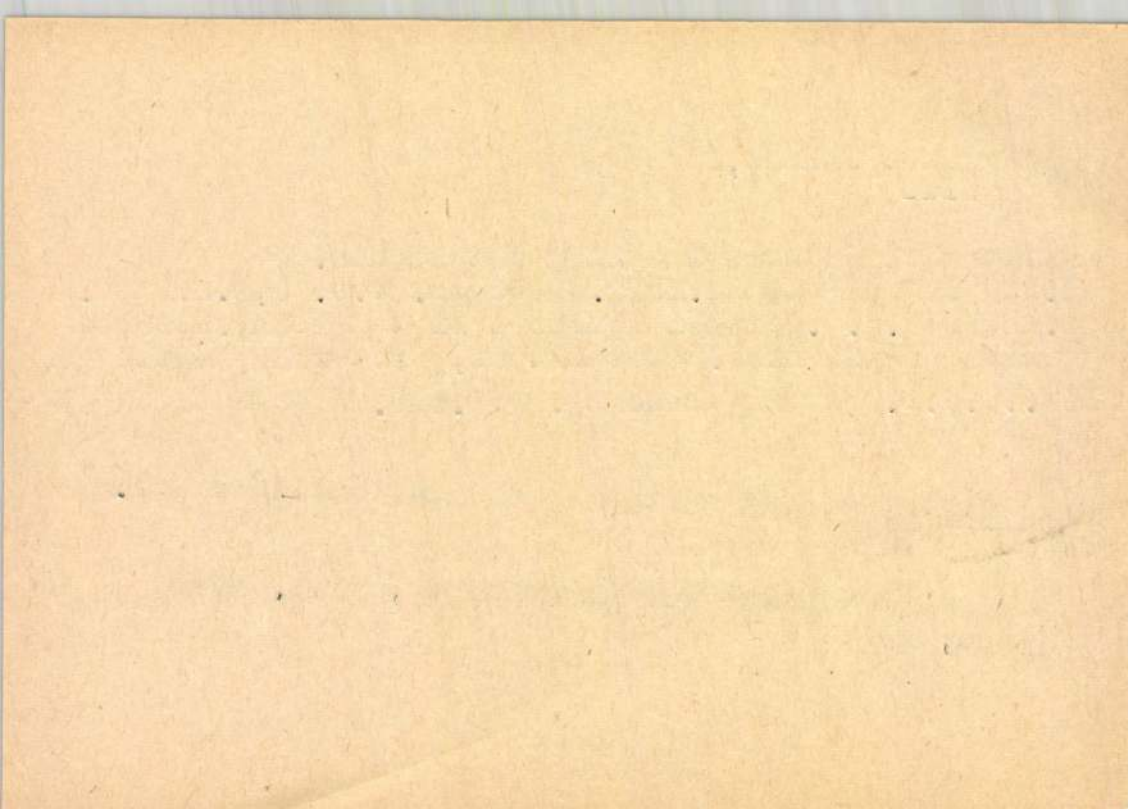
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképeábrázolásainak katalógusa.

8. PÉCSI BANYASZILÁNY. 1922. 62+50 cm. v.o. J, P.M. Ltsz.
Gy. 12/1966. H.O. Geréki ábrázolt fiatal leány. Kezében
virágos népi korsó. Sötét háttér, piros ruha, fekete gal-
lér... J. j. l. Martyn Ferenc 22. 295. old. *Képek II. tábla 1.*

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

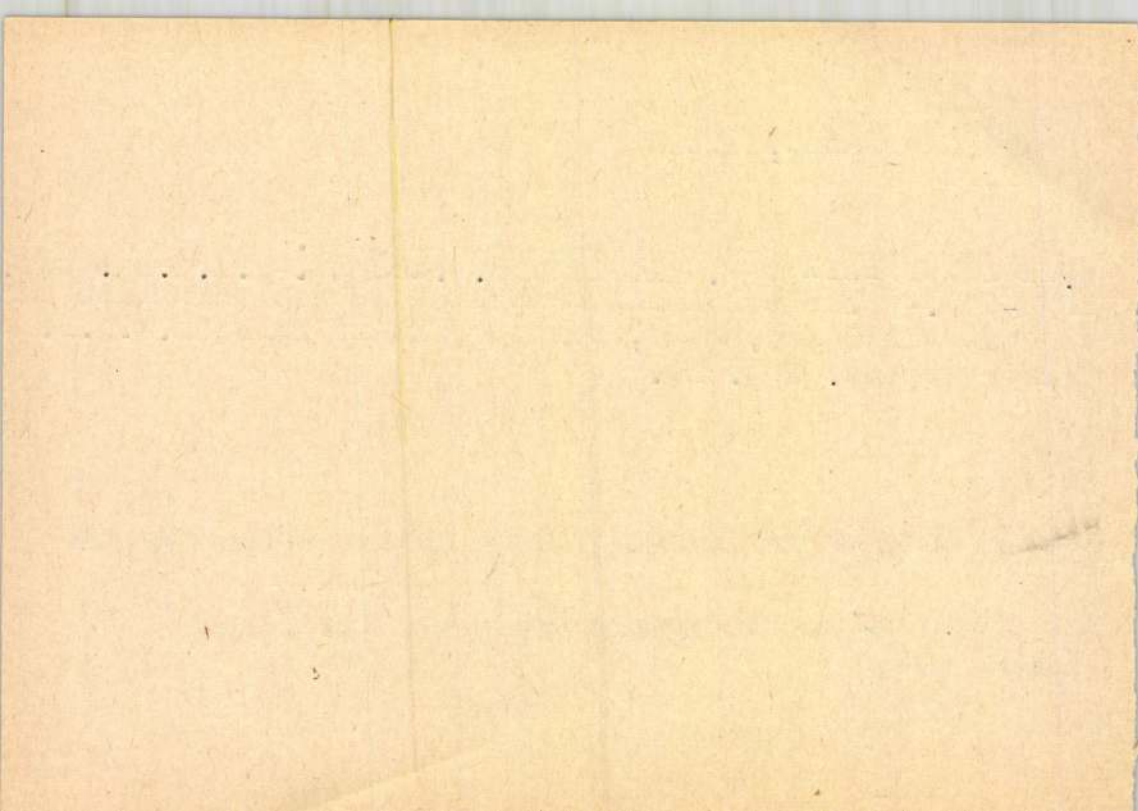


MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.
9. -NOI-ARCKEP--1922. 241+ 187 mm. p. ceruza. -M. N. G. Bp. Ltsz.
1922-936. -A lap baloldali kétharmad részét elfoglaló
visszatekintő fej, magas, csukott gallérú ruhában. J. J. I.
Martyn Ferenc. 295. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



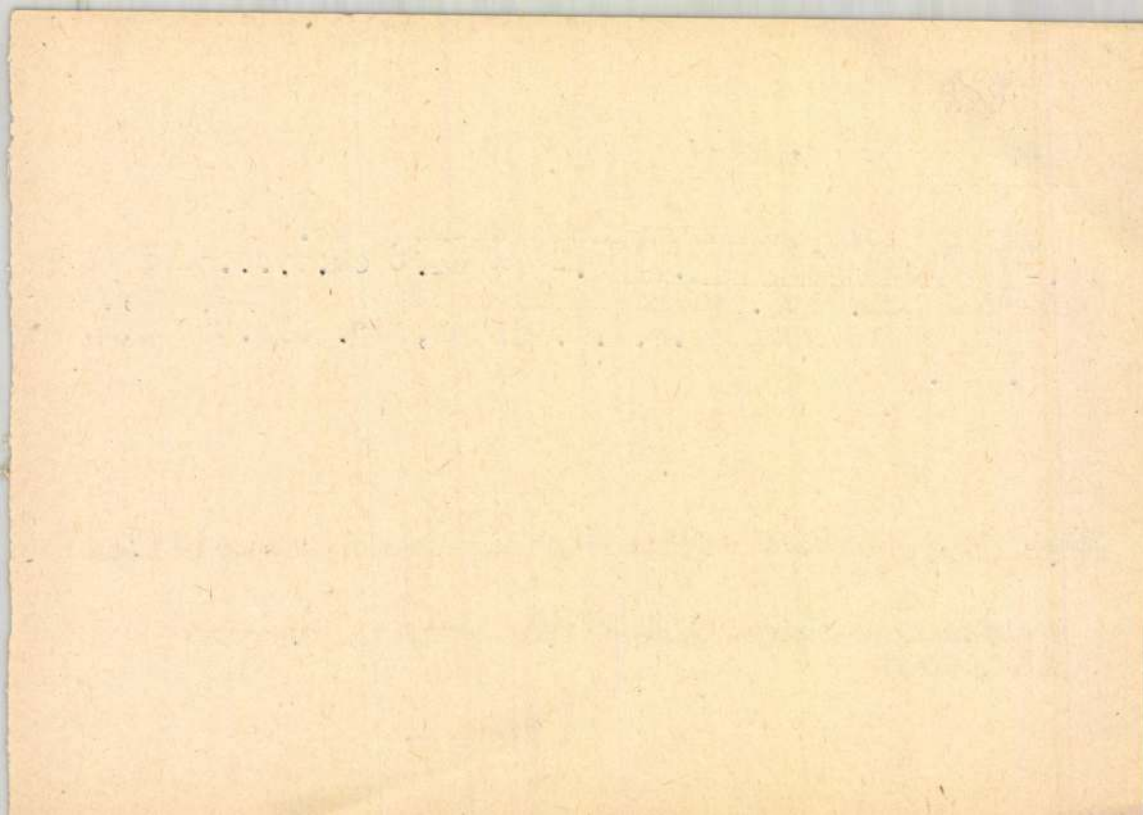
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképebrázolásainak katalógusa.

10.-A MŰVÉSZ ÉDESAPJA. 1923.-50+ 44.5 cm. v. v. o. Turi Nagy Sándorné tul. Pécs. Szikár férfi arckép szmokingban, jobbra fent családi címer. J. b. l. Martyn, 923. III. tábla. l. kép 295. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



MARTYN FERENC, festő

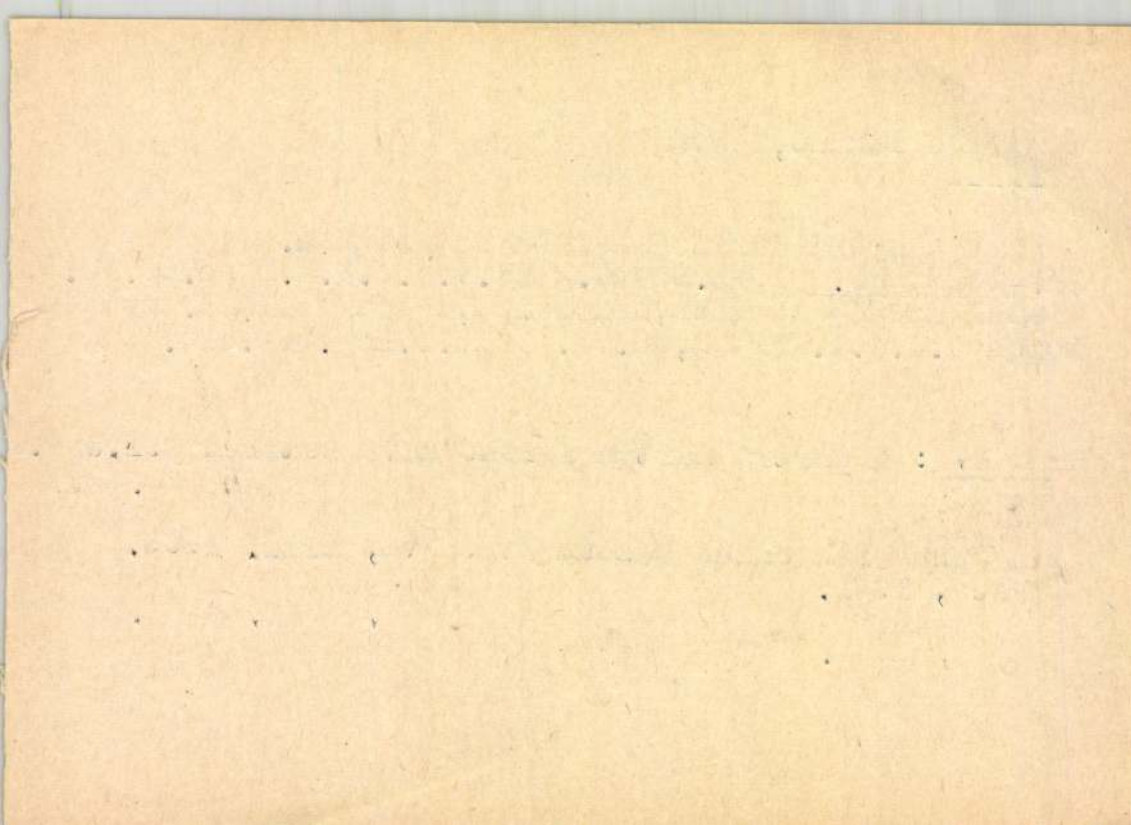
Martyn arcképpábrázolásainak katalógusa.

11. - ÖNARCKÉP. 1923. 62+50. 5 cm. v. o. J. P. M. Ltsz. 66. 70.

Fiatal arckép szemben, fehér ing, sötét mellény. Kezében koponya. J. j. l. Martyn, 23. VI. tábla. 1. kép. 295. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968.
Pécs, 1971.



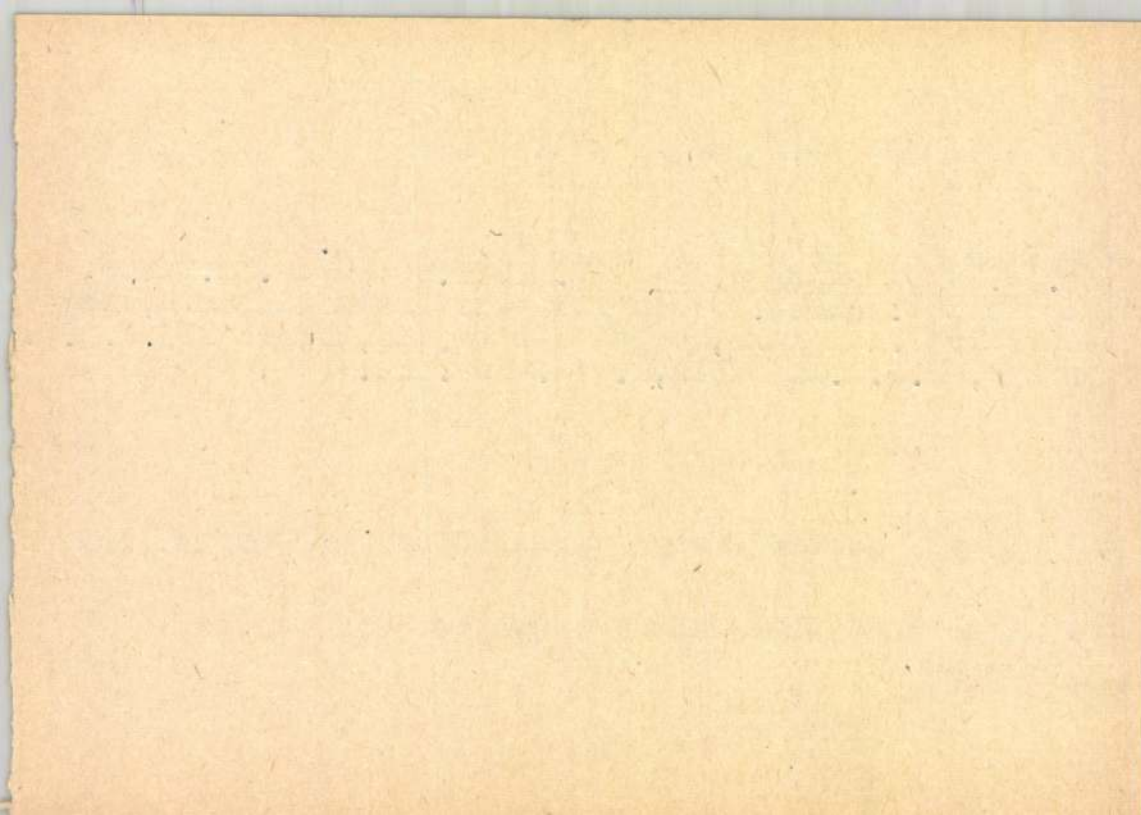
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképpábrázolásainak katalógusa.

12. ID. SZÜCSY FERENC ARCKÉPE. 1923. 60+50 cm. Dr. Szücsy
Ferenc tul. Mohács. Idős férfi szembentámlásszéken, kezé-
ben szivar. Kék zakó, Hegyes ősz bajusz, kopasz fej. J. j. f.
Martyn, 23. V. kxtá tábla, 1. kép. 295. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
16cs, 1971



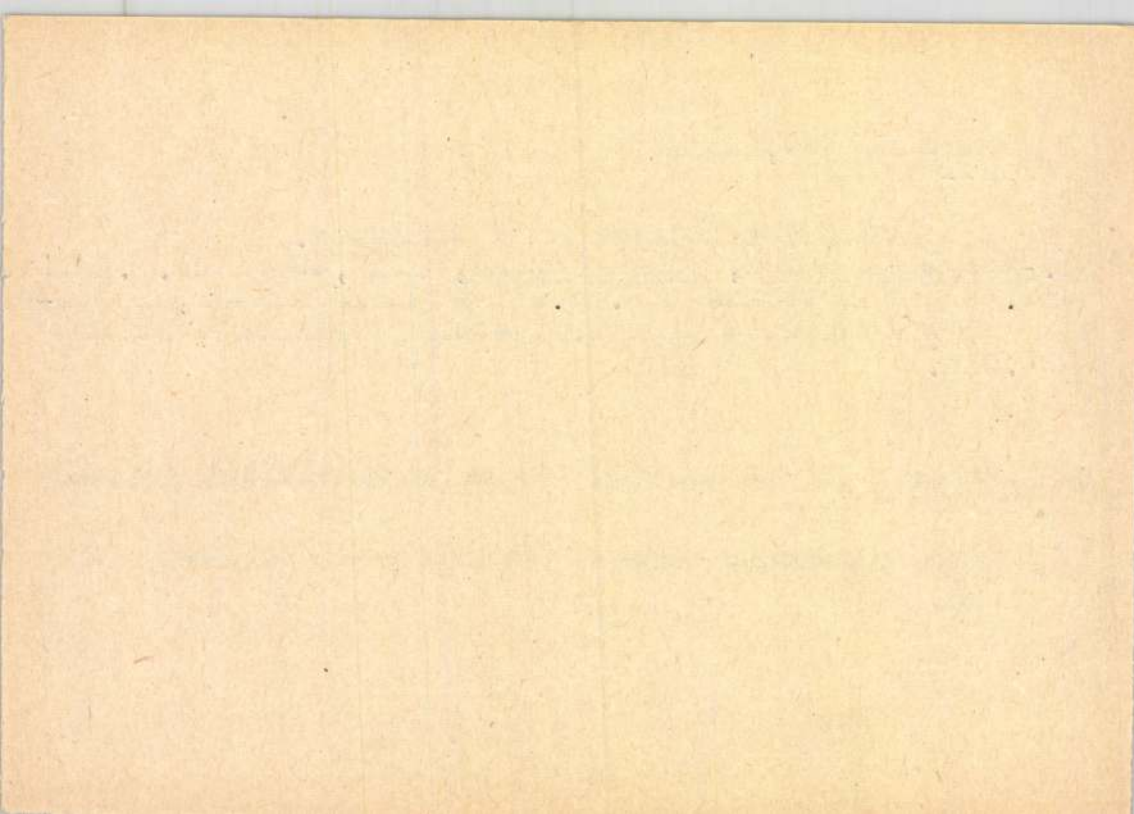
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.

13. - RIPPL JÓZSEFNE, NEMETH ROZIKA, 1923, 69+61 cm. p. paszta-
tell. Bognár Istvánné tul. Bp. Halványzöld háttér, ülő fi-
atal nő háromnegyed profil. Kezében játékmackó, macska
295. old.

MARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Műzeum Évkönyve, XIII. 1968
pécs, 1971



MARTYN FERENC, festő

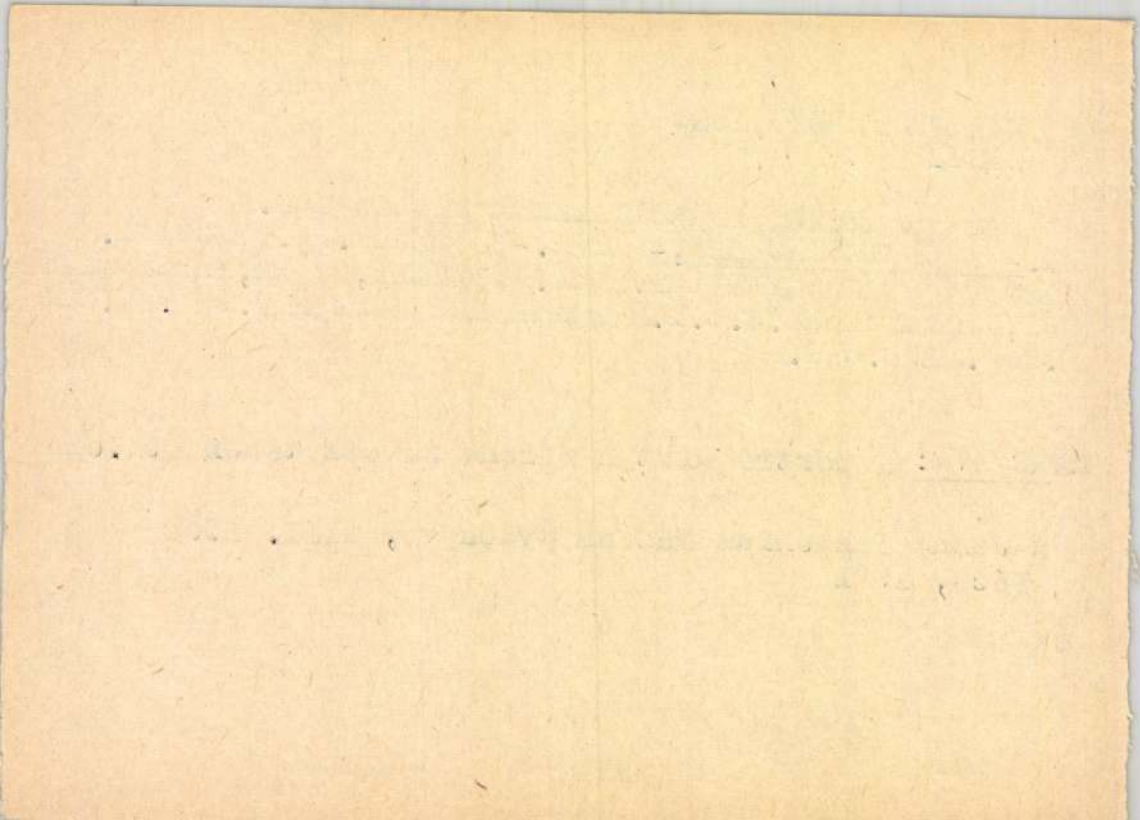
Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.

14. MARGITKA ARCKÉPE, - 1923. - 30+23 cm. lp. pasztell.

Turó Nagy Sándorné tul. Pécs. Kisleány, szőke, fehér szalaggal, barna szemű. J. b. l. Margitkának Martyn F. 923. II. tábla
2. kép. 295. old.

HÁRS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

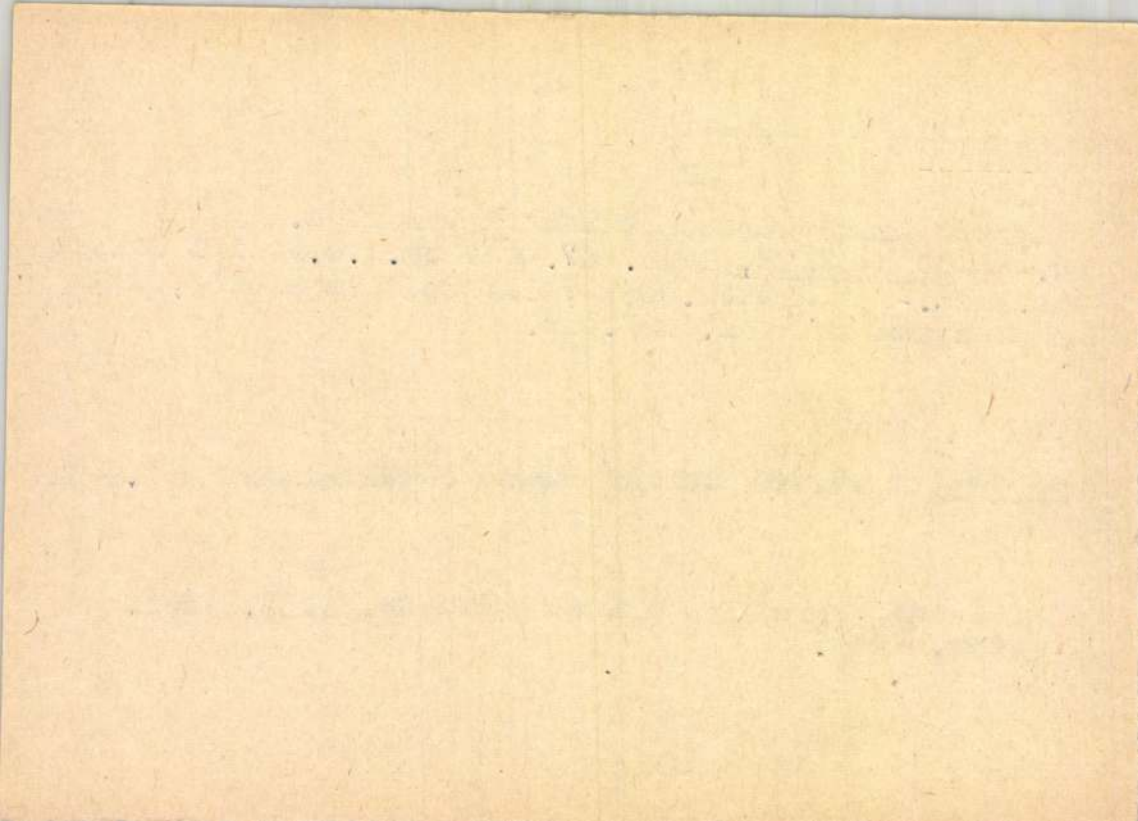


MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképpábrázolásainak katalógusa.
15. - KLÁRA ARCKÉPE, 1924. 47.5+37 cm. v. o. Pilisi László
tul. Pécs. - Kék háttér. Szőke, kékszemű női arckép, barna
magyasnyaku ruhában. 295. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve. XIII. 1968.
Pécs, 1971.

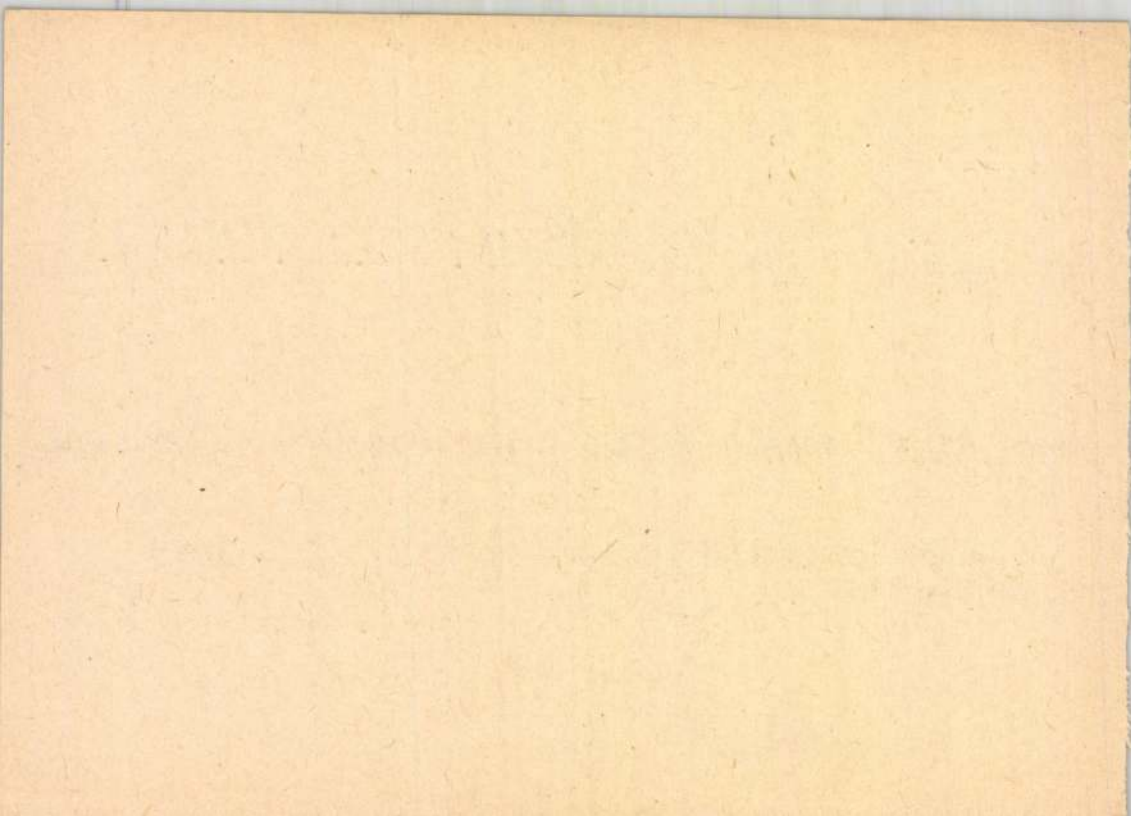


MARTYN FERENC, füstő

Az 1914. ben festett "Leányfej" című portréja még a gyermekkori művek közé tartozik. 291. old. 1. jegyz.

HARS ÉVA: A portré Martyn Feren művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

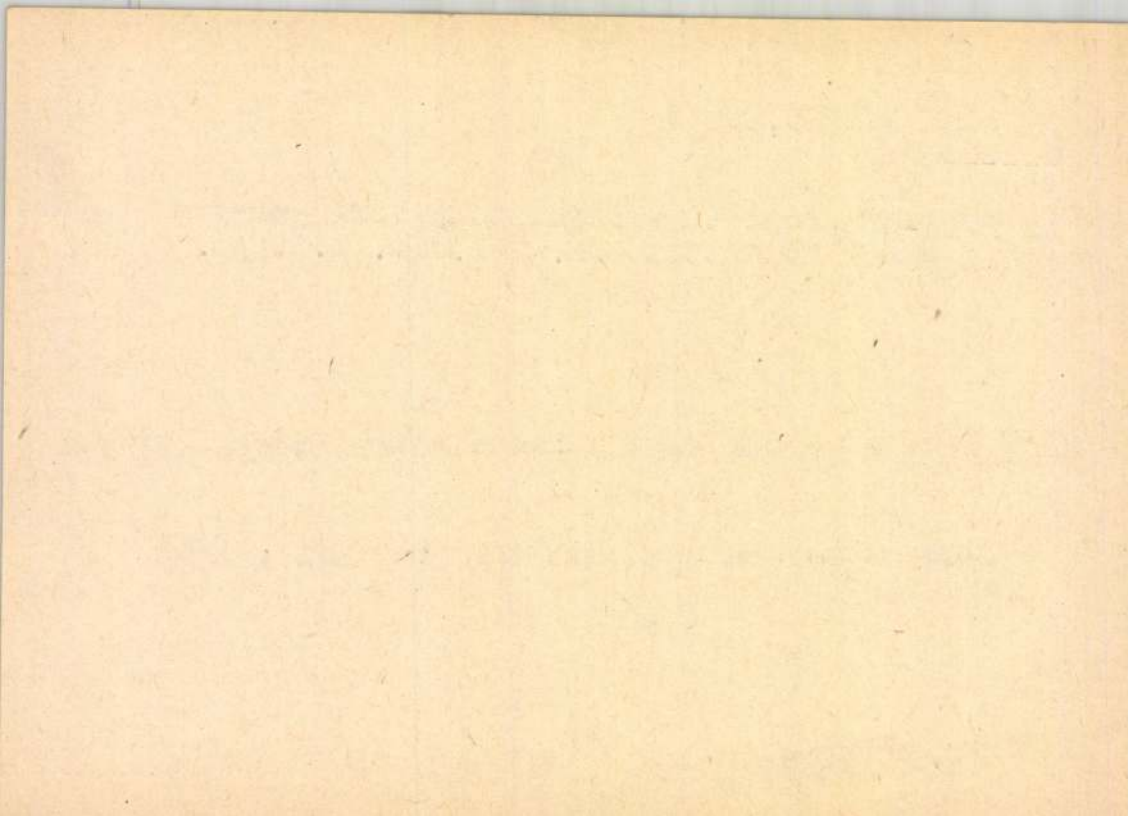


MARTYN FERENC, festő

Az 1914-ben festett "Öregasszony virággal" még a gyermekkori művek közé tartozik. 291. old. 1. jegyz.

HARS ÉVA: A portré Martyn Feren művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

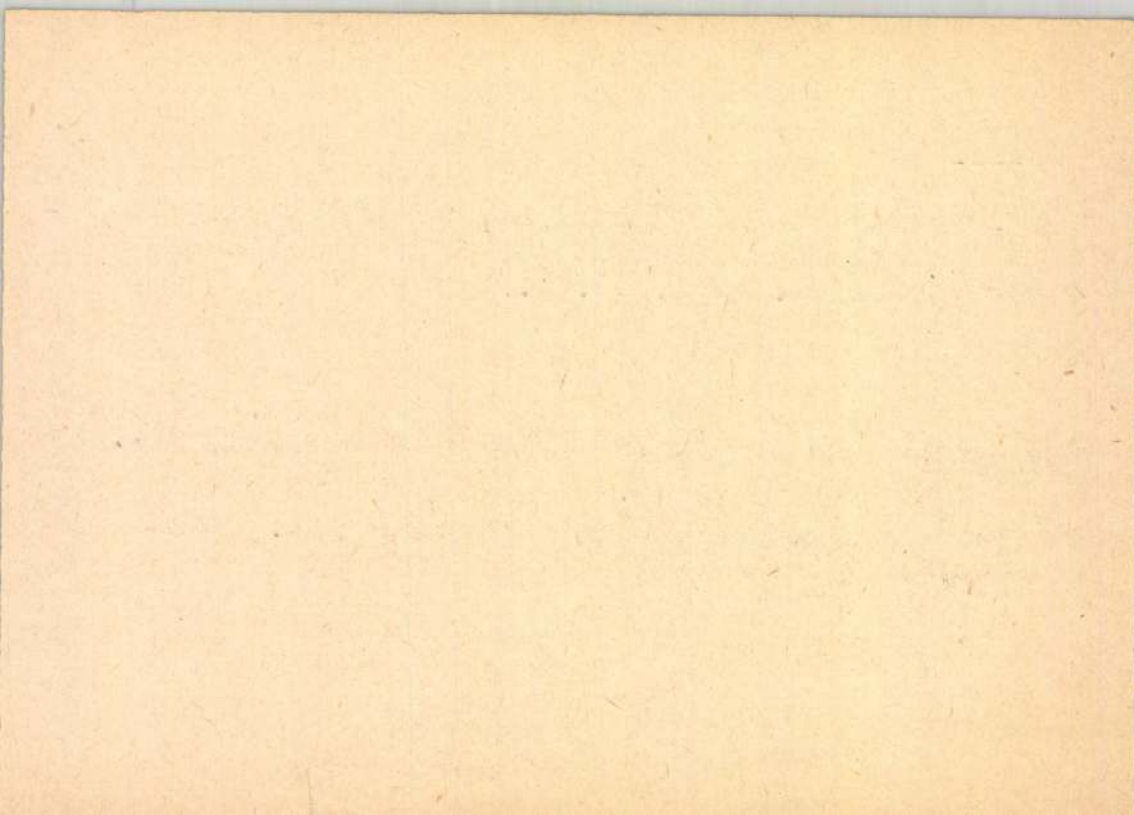


MARTYN FERENC, festő

1914-ben festett két portróját, az "Öregasszony virággal" és a "Leányfej" címűt még a gyermekkori művek körébe soroljuk. 291. old. 1. jegyz

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében, 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

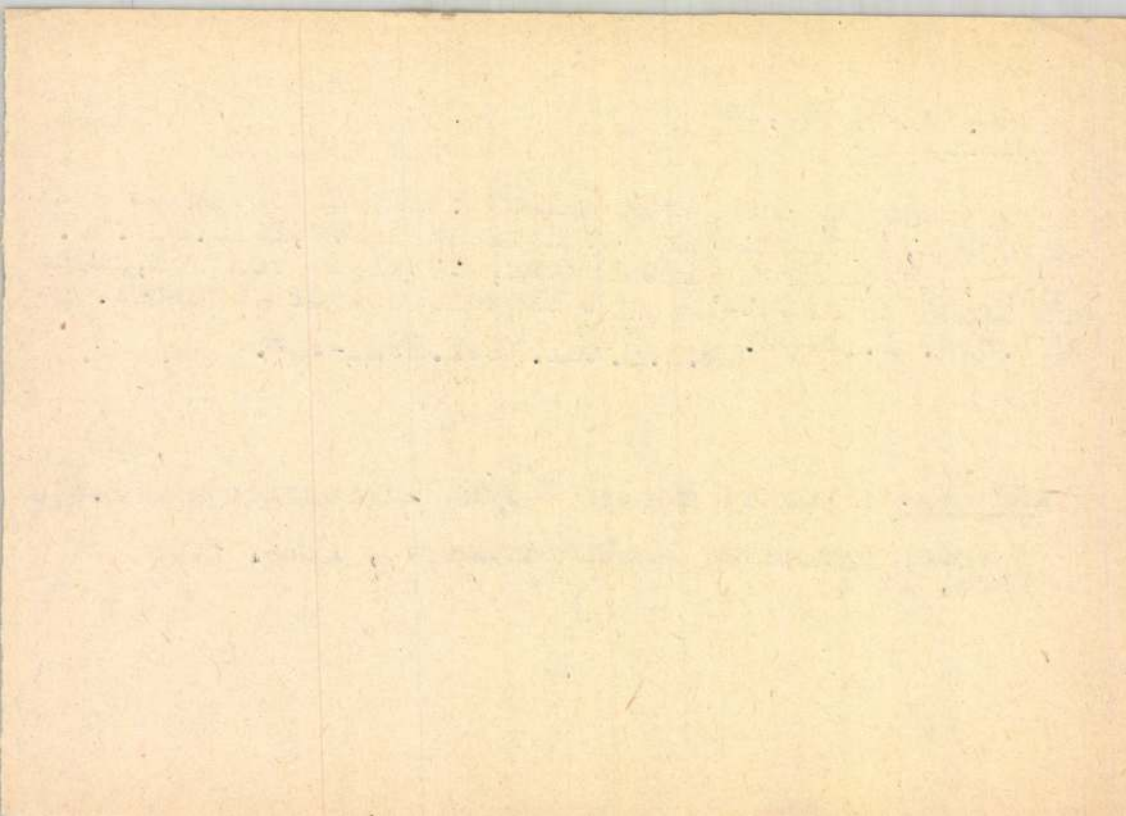


MARTYN FERENC, festő

Első arcképén önmagáról vallott: "Ilyen voltam 18 éves koromban, a világháború után visszatérve, 1918. nov. 30." .
Sovány, beesettarcú fiatalember, erőteljes vonások, élénk érdeklődő tekintet-önmagát figyelő szigorú szempár.
291. old. 1. jegyz. M.N.G. tul. Ltsz. 1922-935.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

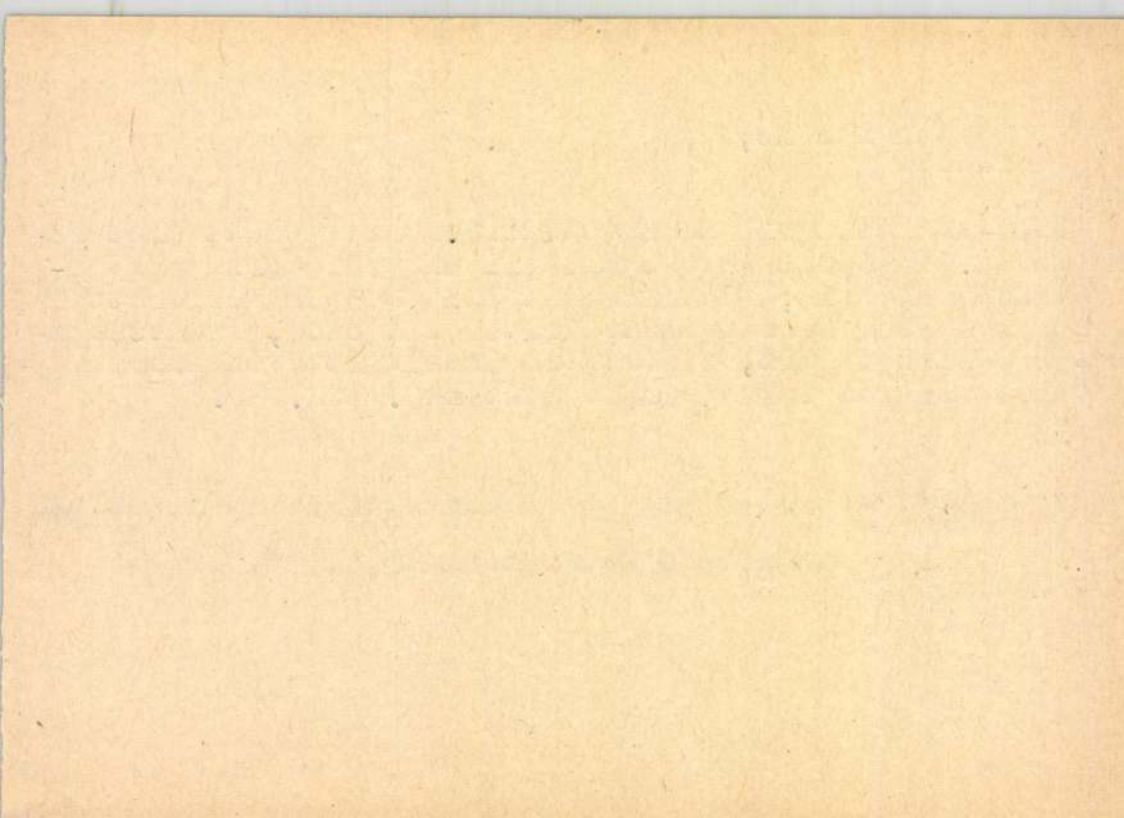


Martyn Ferenc, festő

1918-ban tért vissza Kaposvárra. Megváltozott élet fogadta. Tájképein még megkísérli visszaidézni a gyermekkor emlékeit, a zselicszentpáli erdőben meglesett hajnal kékeszöld derengését, párától fátyolos, harmatcsepp-től csillogó fáit, de portréin az elmúlt évek nehéz napjainak súlyos terhe maradt útítássa. 291. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

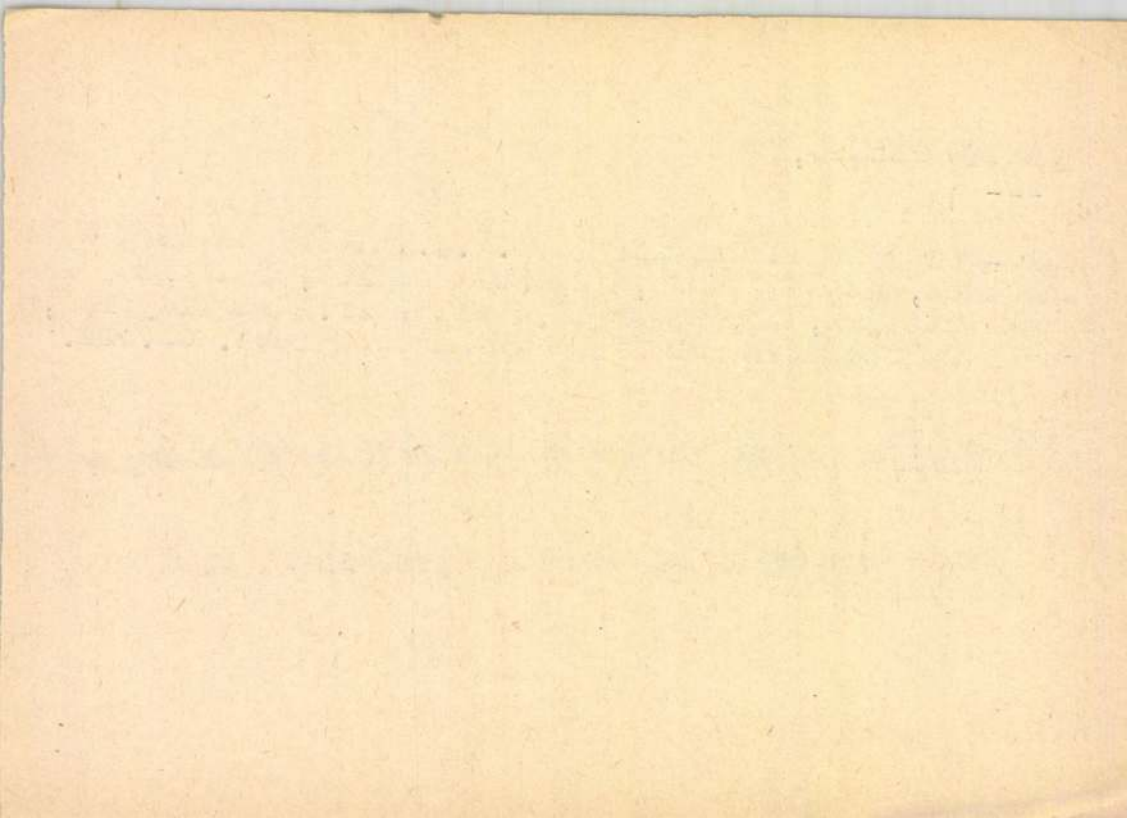


MARTYN FERENC, festő

1919-ben készült önarcképén /I. t. 2. /a kérdően felhúzott szemöldök, kutató szemek, árnyékolt homlok, erőt kifejező ajkak mutatják, hogy ez az ifjú mit akar. A megfigyelés, a lényeg megragadása már diadalmasan urrá lett. 292. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

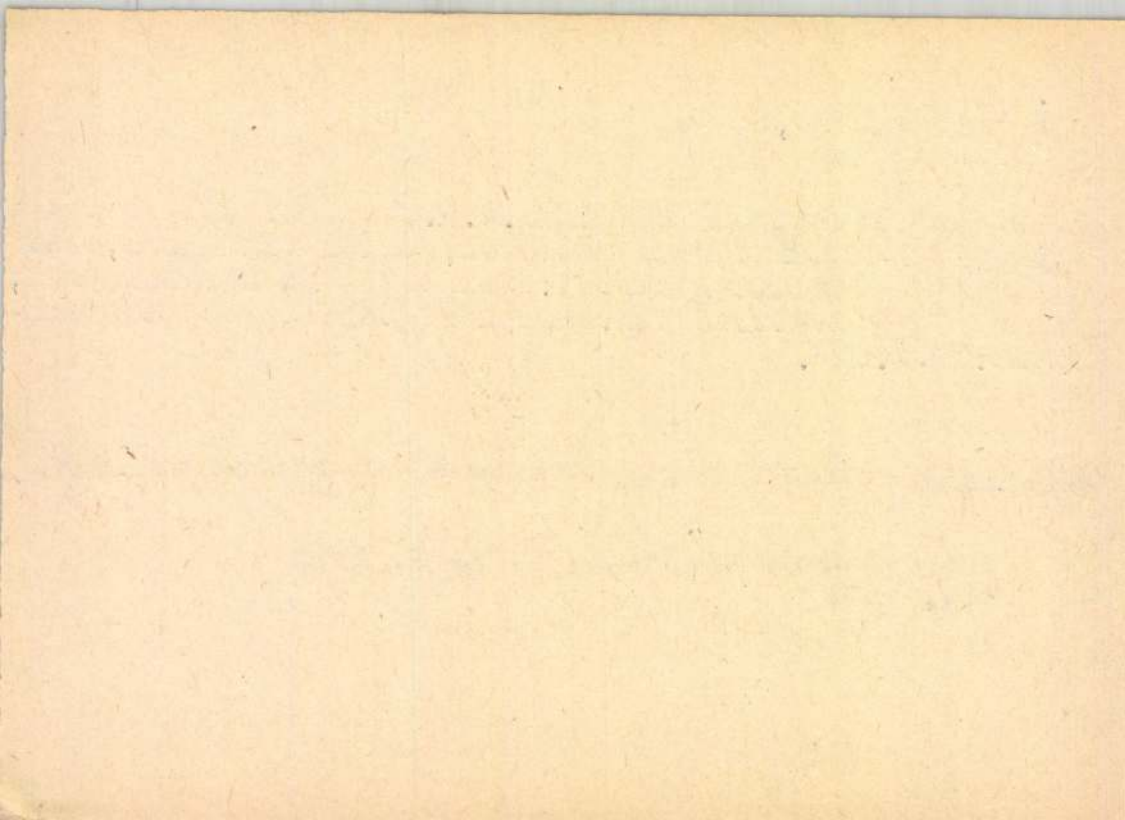


MARTYN FERENC, festő

1919-ben festett önarcképén/I. t. 2. /felszabadult a tanítvány Rippl-Rónai formaképzéséből, festői világából, csak a szükséges tanulság maradt: Oszinteség az ábrázolásban, igényesség a mesterségben. Martyn megtalálta sajátos eszközeit. 292. old.

MRS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



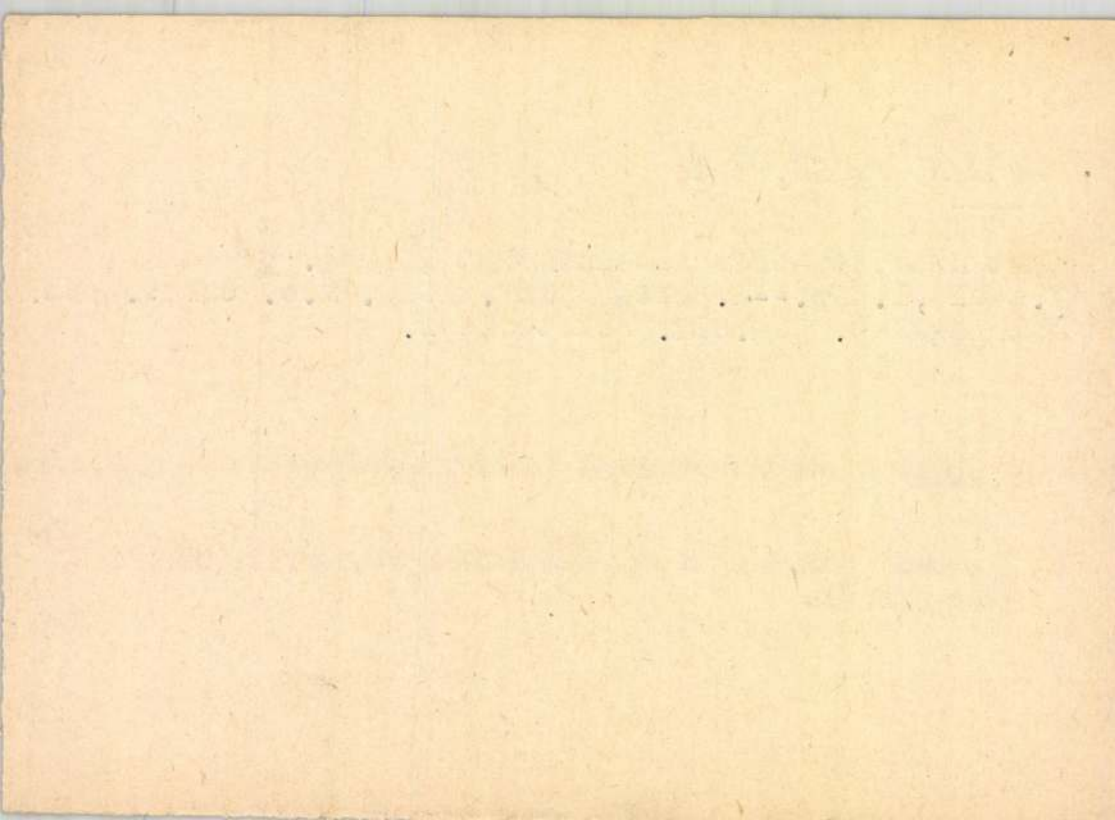
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképpabrázolásainak katalógusa.

I. tábla, 1. kép. -- 1. "Öreganyám". 1919. v.o. 62+49.5 cm.
Katalógus=5. 295. old. Fekete repr.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968.
Pécs, 1971.

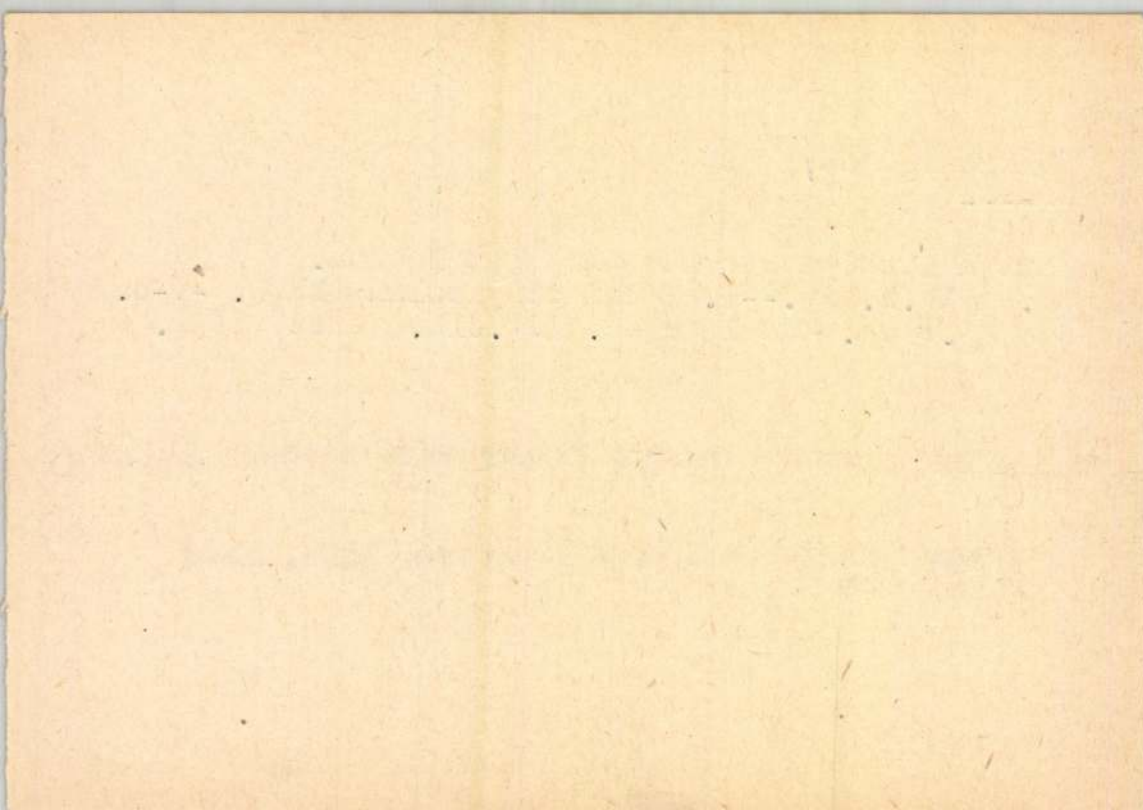


MARTYN FERENC, festő

Mertyn arcképpárrázolásainak katalógusa.
II. tábla. 1. kép. -- 3. "Pécsi bányászlány" 1928. -v-o.
62+ 50.5 cm. Katalógus=8. 295. old. Fekete repr.

LARS EVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

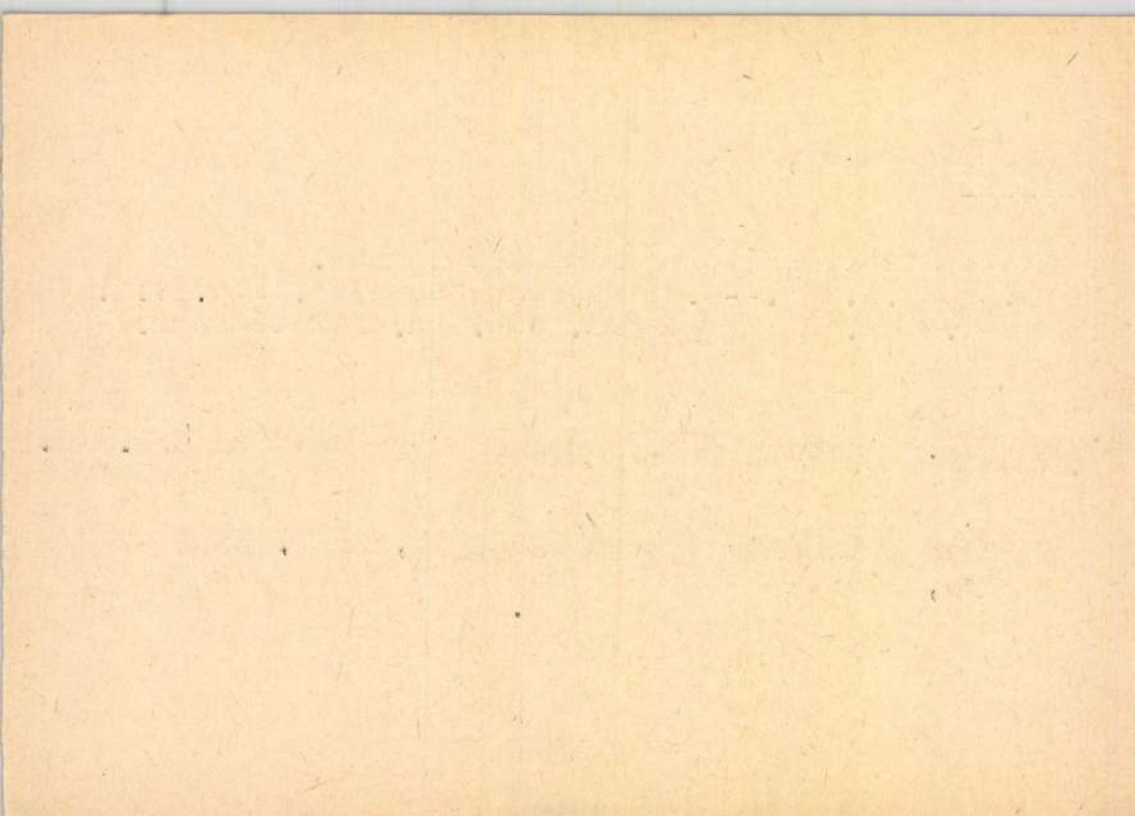


MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképeábrázolásainak katalógusa.
III. tábla. I. kép. -- 5. "A művész édesapja". 1923. v. o.
55+ 44.5 cm. Katalógus#10. 295. old. Fekete repr.

HÁRS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

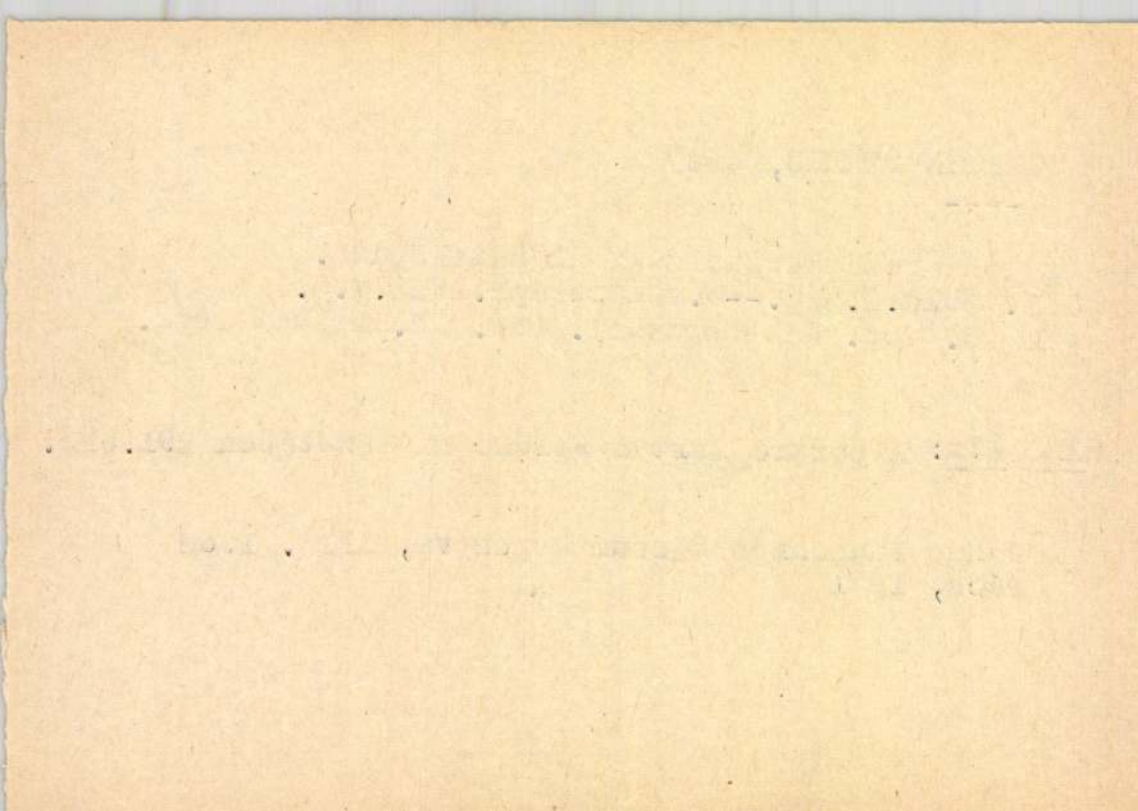


MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.
III. tábla. 2. kép. -- 6. "Önarckép". 1923. v. o.
62+ 50.5 cm. Katalógus=ll. 295. old. Fekete repr.

HÁRS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

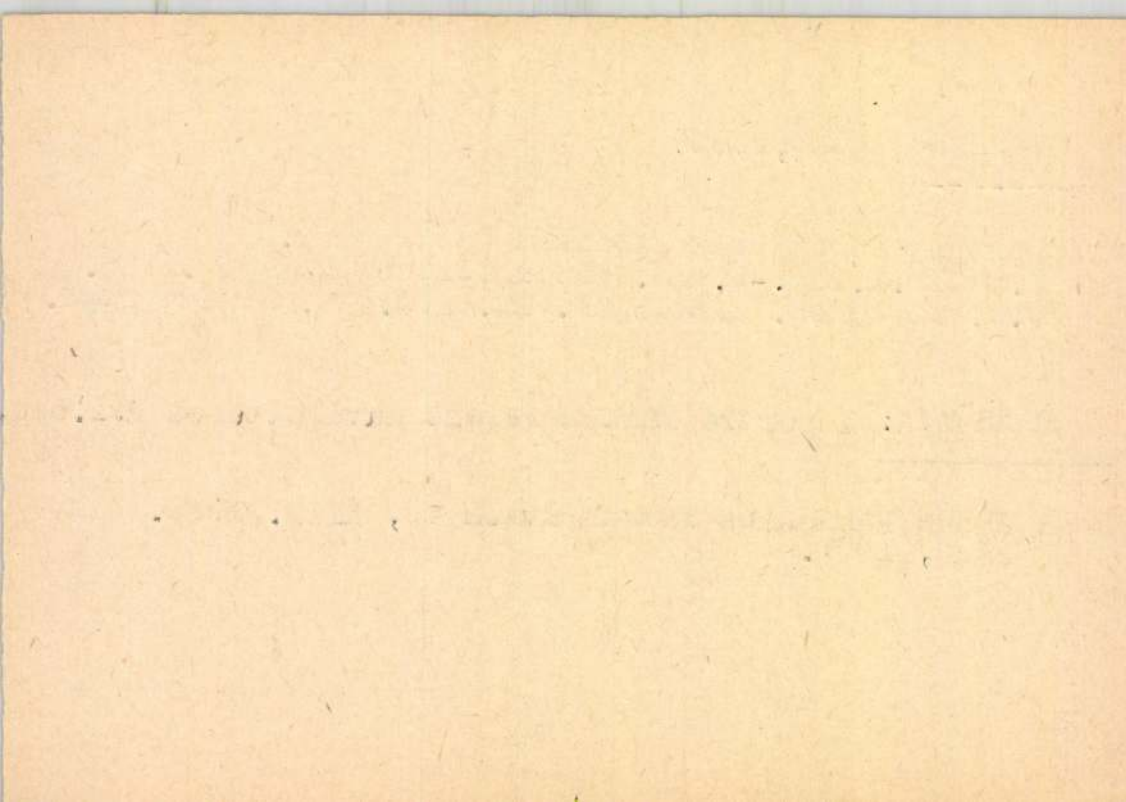


MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.
V. tábla. 1. kép. - 9. "Id. Szücsi Ferenc arcképe". 1923.
v.o. 60+50 cm. Katalógus. 12. 295. old. Fekete repr.

HÁRS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968.
Pécs, 1971.



MARTYN FERENC

Új művészet

1997. jan. - febr.

35.0.

la János, térképész és hadimérnök ;

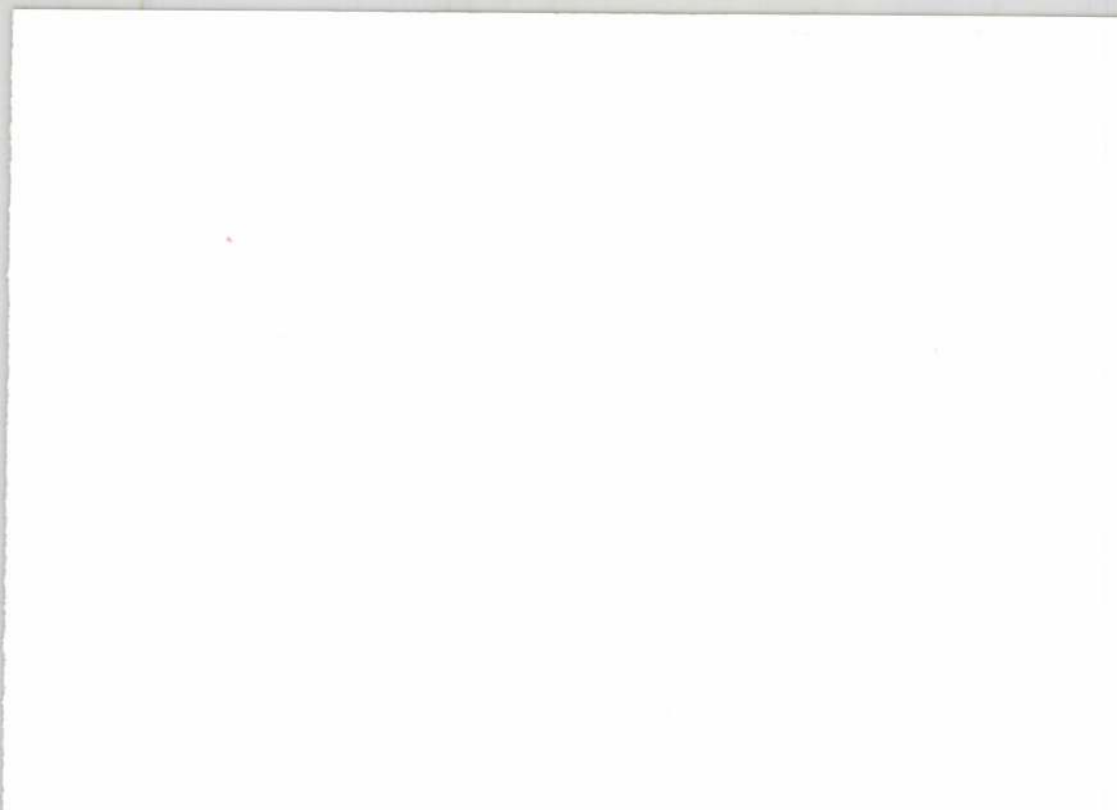
Temesvárt, mh. 1911. San Franciscóban.

Az 1848-49-i szá-

MARTYN FERENC

Dizseri : Kockáról kockára, a
magyar animáció krónikája
1948-1998

82.0.

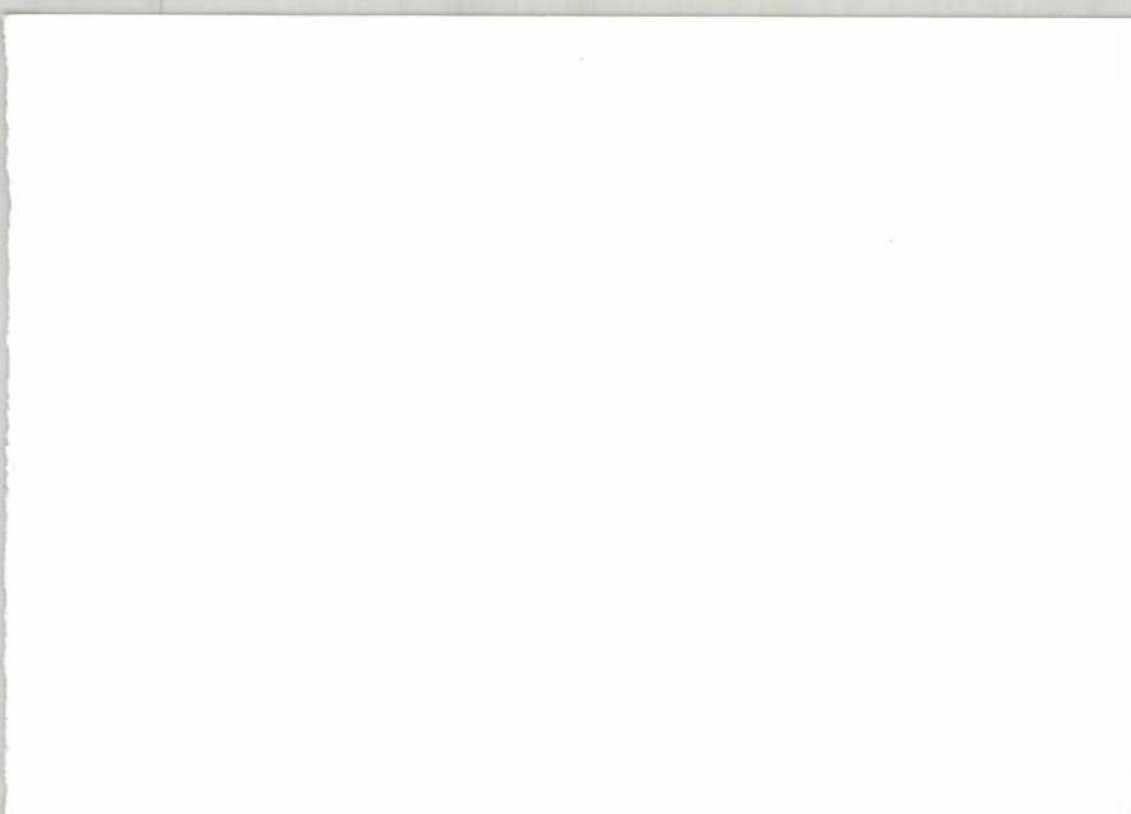


MARTYN FERENC

Új művészet

2001. aug.

9.0.

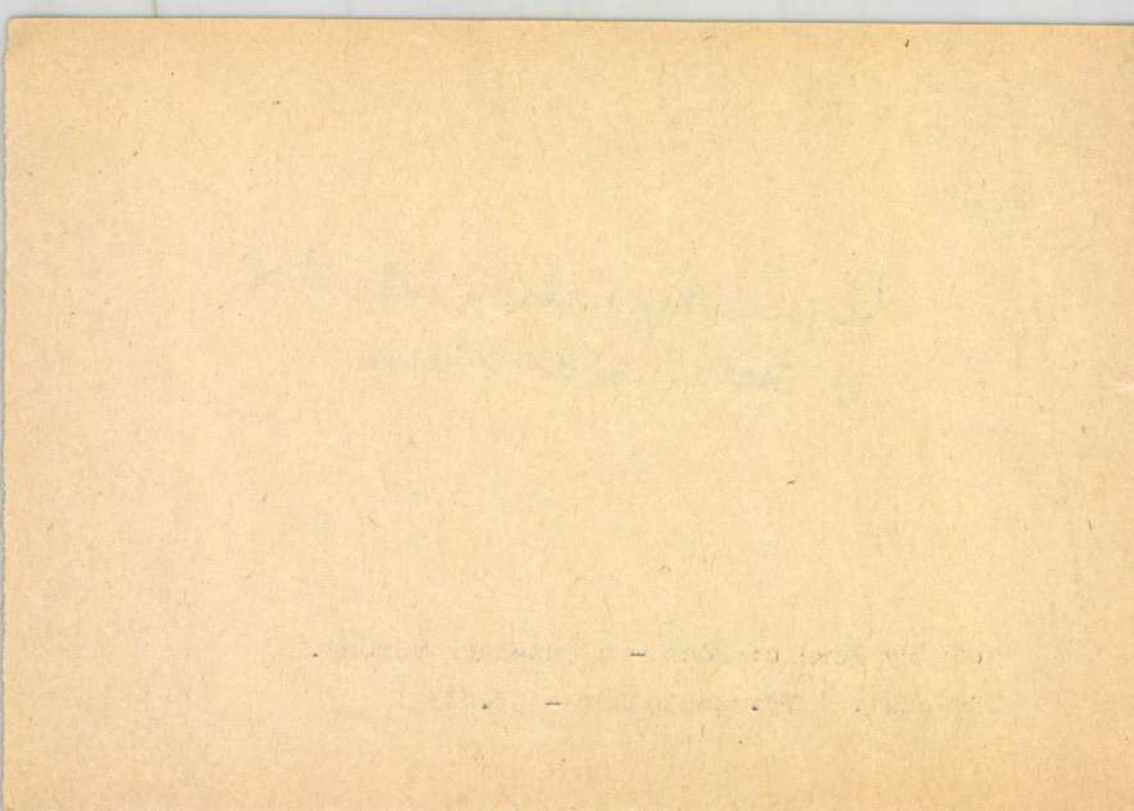


Martiny Ferenc
fűző

A pécsi héptarban láthatók
a művész alkotásai.

Romváry Ferenc: Pécs - a muzeumok városa.

Művészet, 1973.szeptember - 33.oldal

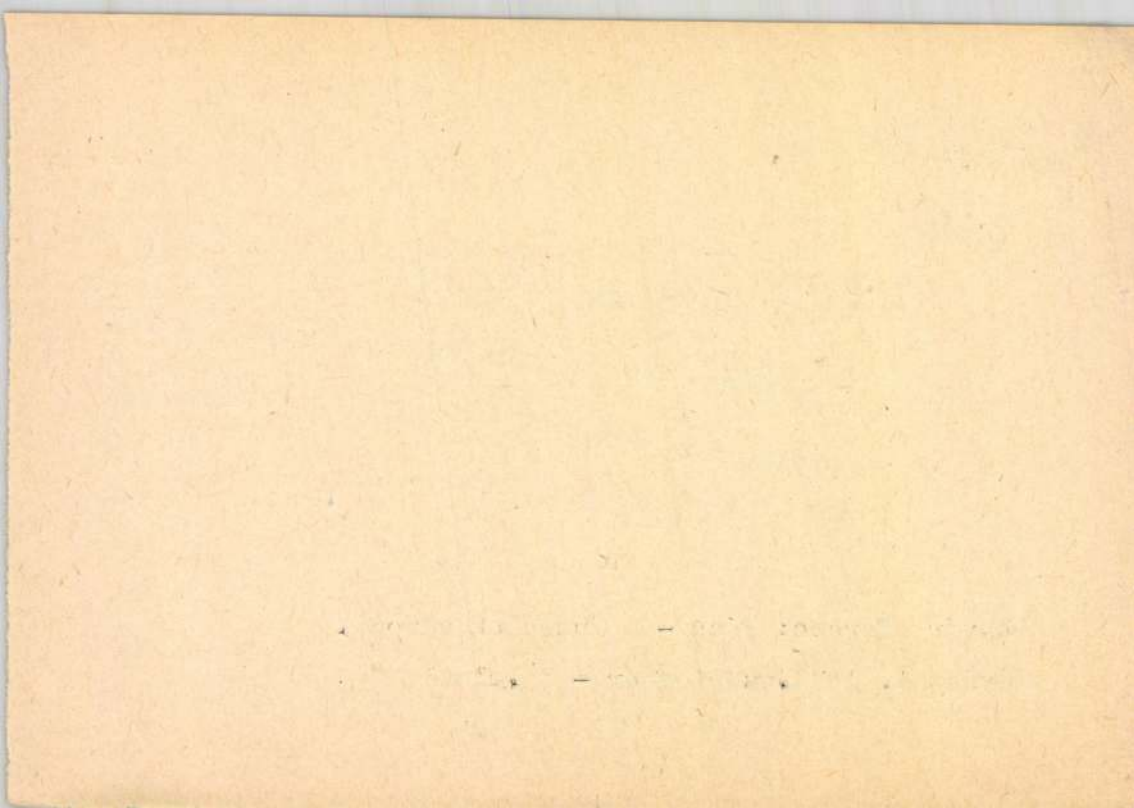


Martiny Ferenc
festő

A kaptalan utca 6-os számú háza
Martiny Ferencnek nyújt otthont, vala-
mint életművét bemutató állandó
kiállításnak.

Romváry Ferenc: Pécs - a múzeumok városa.

Művészet, 1973.szeptember - 33.oldal

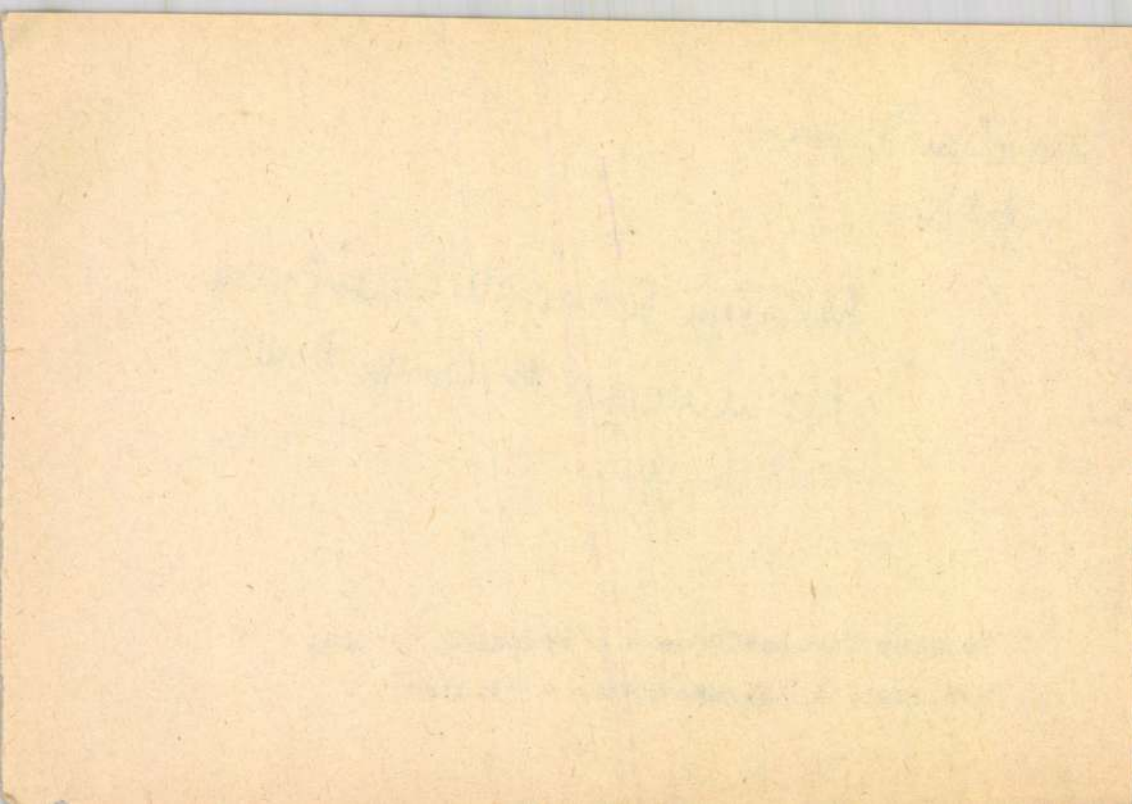


Martiny Ferenc
festő

Martiny Ferenc műveiből jelen-
tős anyag a műrészlet birtok-
ában van.

Romváry Ferenc: Pécs - a múzeumok városa.

Művészet, 1973. szeptember - 33. oldal

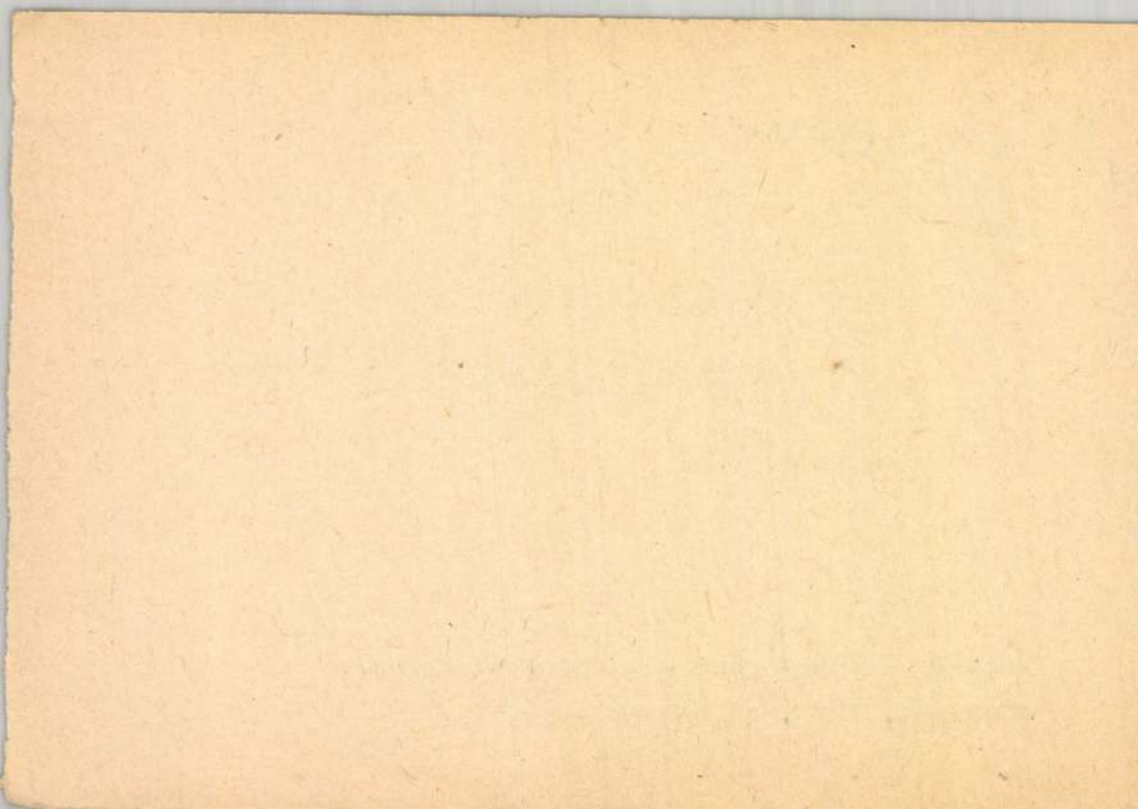


Martinyi Ferenc
fűző

A múzeumban látható Martinyi
1940 táján készült fa és fém-
plasztikái.

Romváry Ferenc: Pécs - a múzeumok városa.

Művészet, 1973.szeptember - 33.oldal



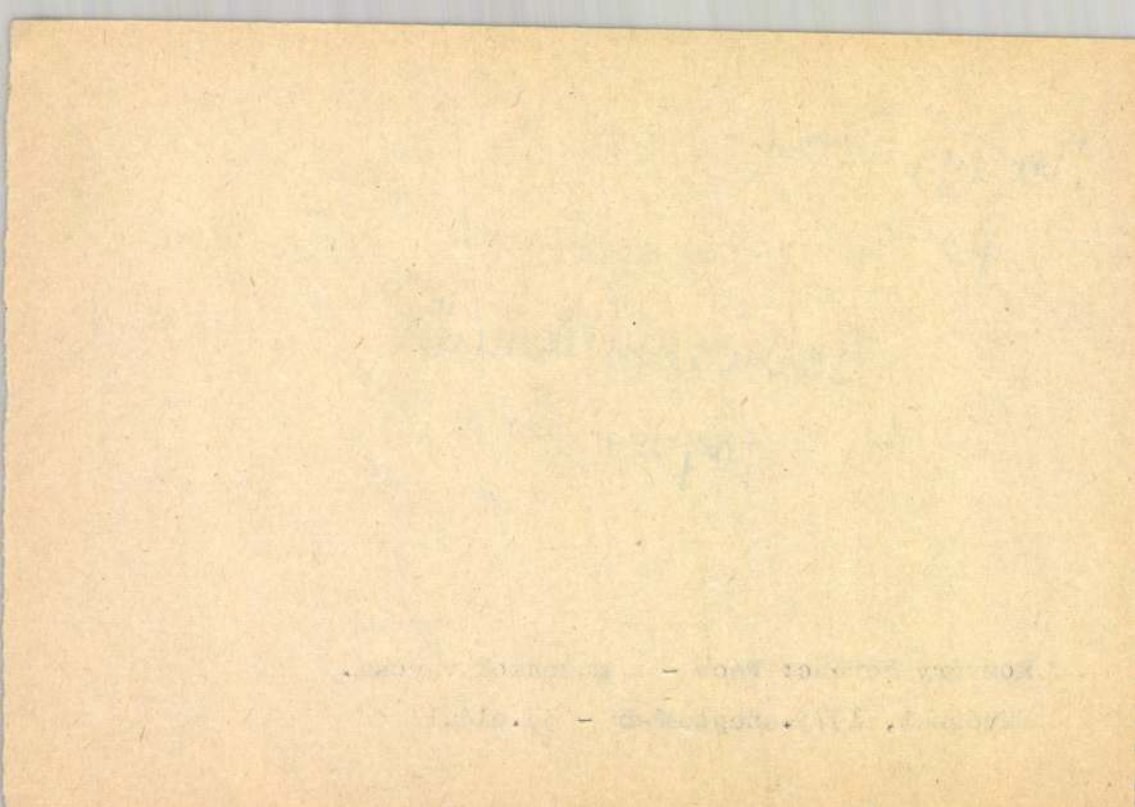
Martiny Ferenc
festő

"Barbár emlékmű"

(szep)

Romváry Ferenc: Pécs - a muzeumok városa.

Művészet, 1973.szeptember - 33.oldal

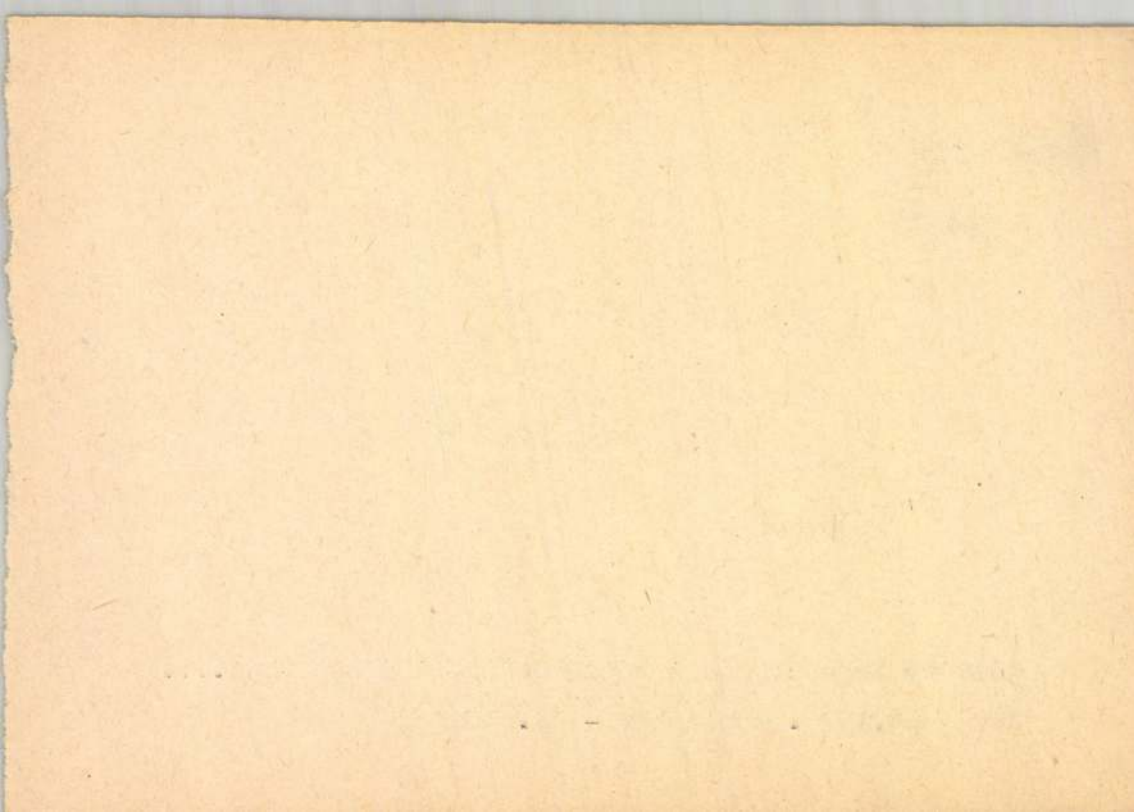


Martyn Ferenc
festő

A húszas évek végén megújuló
pécsi festőiskolába nyaranta ha-
za látogatók Parisból Martyn
Ferenc.

Romváry Ferenc: Pécsi képzőművészeti élet a hét....

Művészet, 1973. szeptember - 14. oldal

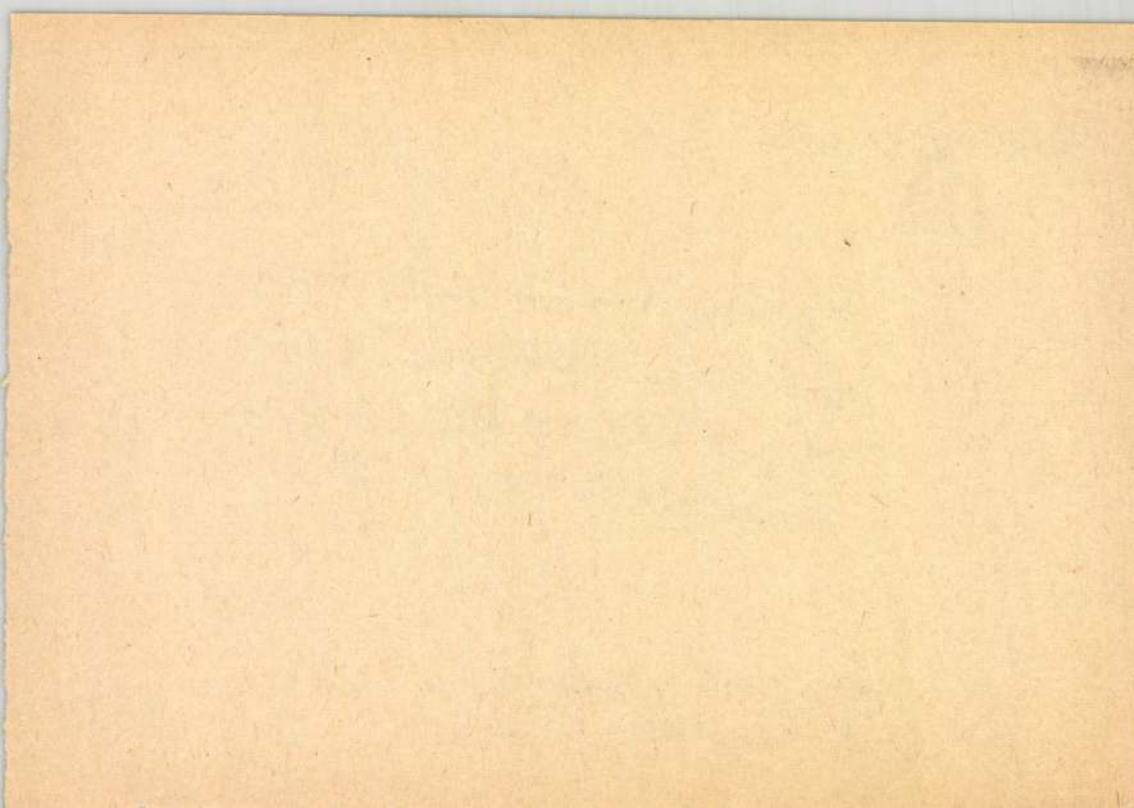


Martiny Ferenc
festő

Martiny Ferenc Kossuth díjas
festőművész művészi munká-
sága sokoldalú. Ma is a pécsi
művészetélet középpontja.

Aknai Tamás: Festők a Mecsek alján.

Művészet, 1973. szeptember - 21. oldal

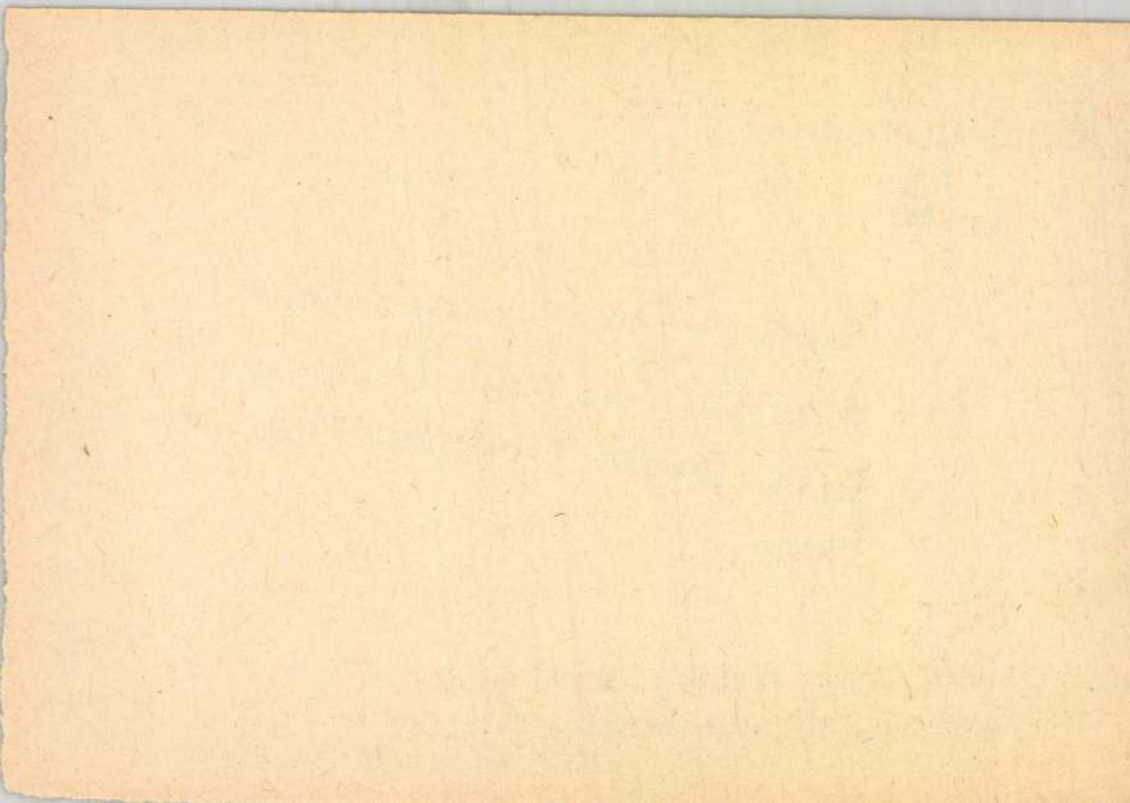


Martiny Ferenc
festő

Martiny Ferenc nagy sikerrel
vett részt Pécs festői Colleur
local - jainak meghatározásá-
ban.

Aknai Tamás: Festők a Messek alján.

Művészet, 1973. szeptember - 21. oldal

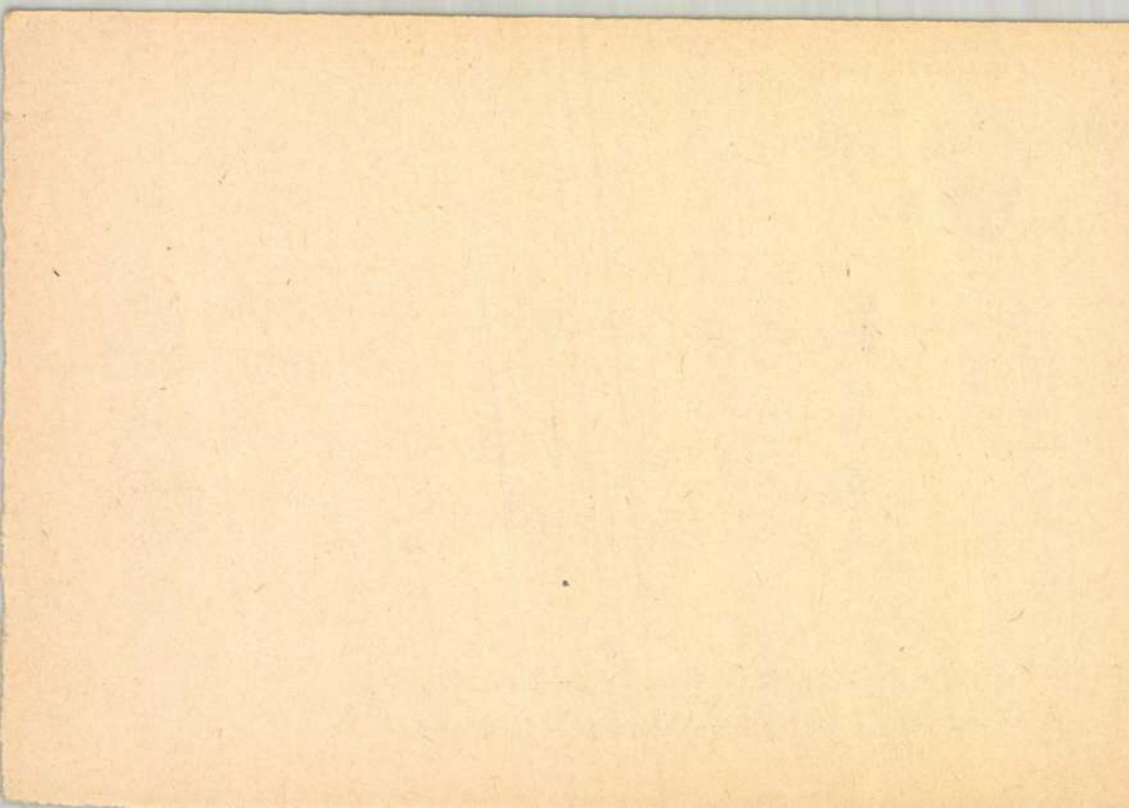


Martyu Ferenc
festő

Martyu Ferenc művésze határoz-
ta meg a Pécsi művelt polgár-
életet, soknyelvűt emberi lényé,
kulturája, hővességé.

Aknai Tamás: Festők a Mecsek alján.

Művészet, 1973. szeptember - 21. oldal

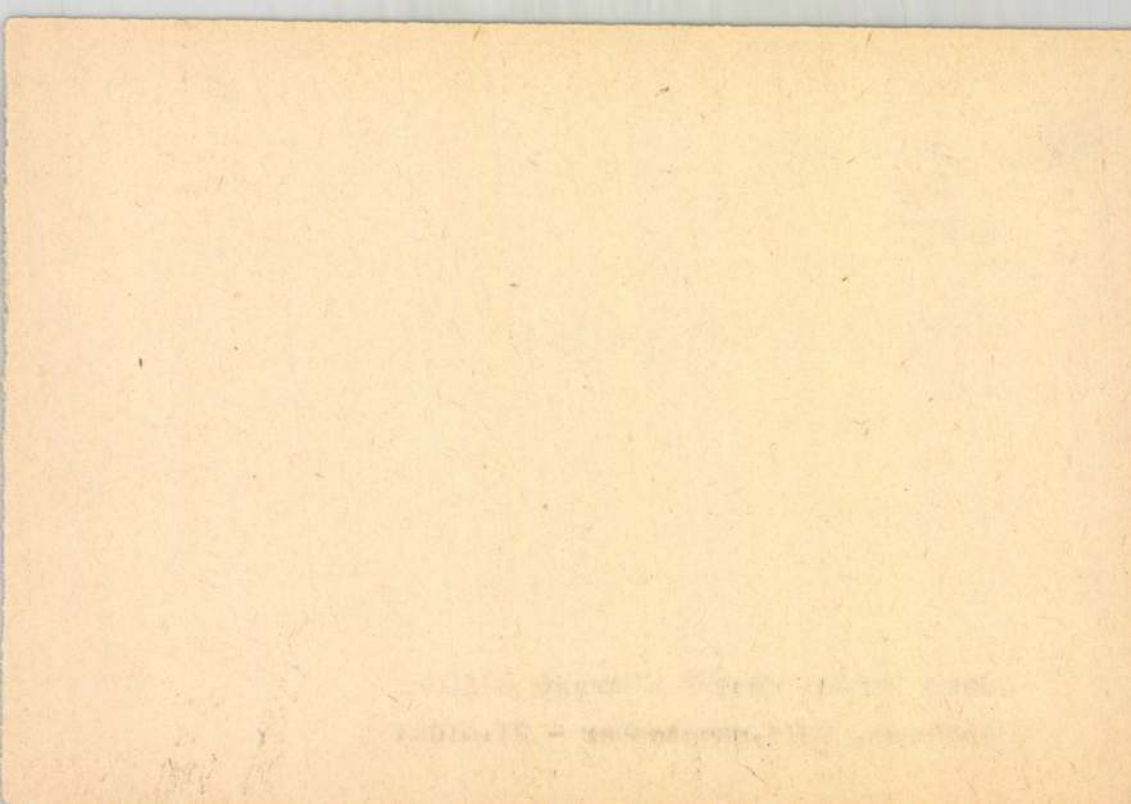


Martiny Ferenc
festő

Méltóság

Aknai Tamás: Festők a Mécsek alján.

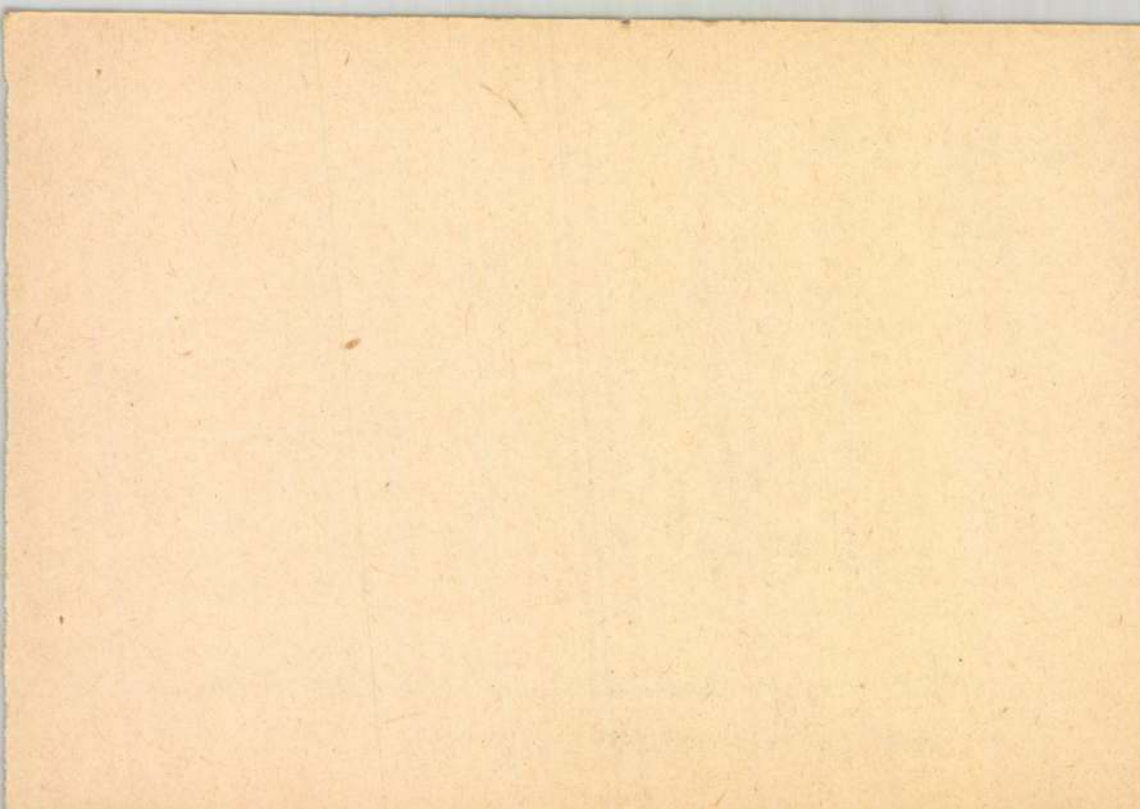
Művészet, 1973. szeptember - 21. oldal



Martiny Ferenc
fesső

1940-ben hivatért Pécsre
Martiny Ferenc, aki másfél
évtizedig tartózkodott Francia
országban.

Bonváry Ferenc: Pécsi képművészeti élet a hét....
Művészet, 1975. szeptember - 14. oldal.

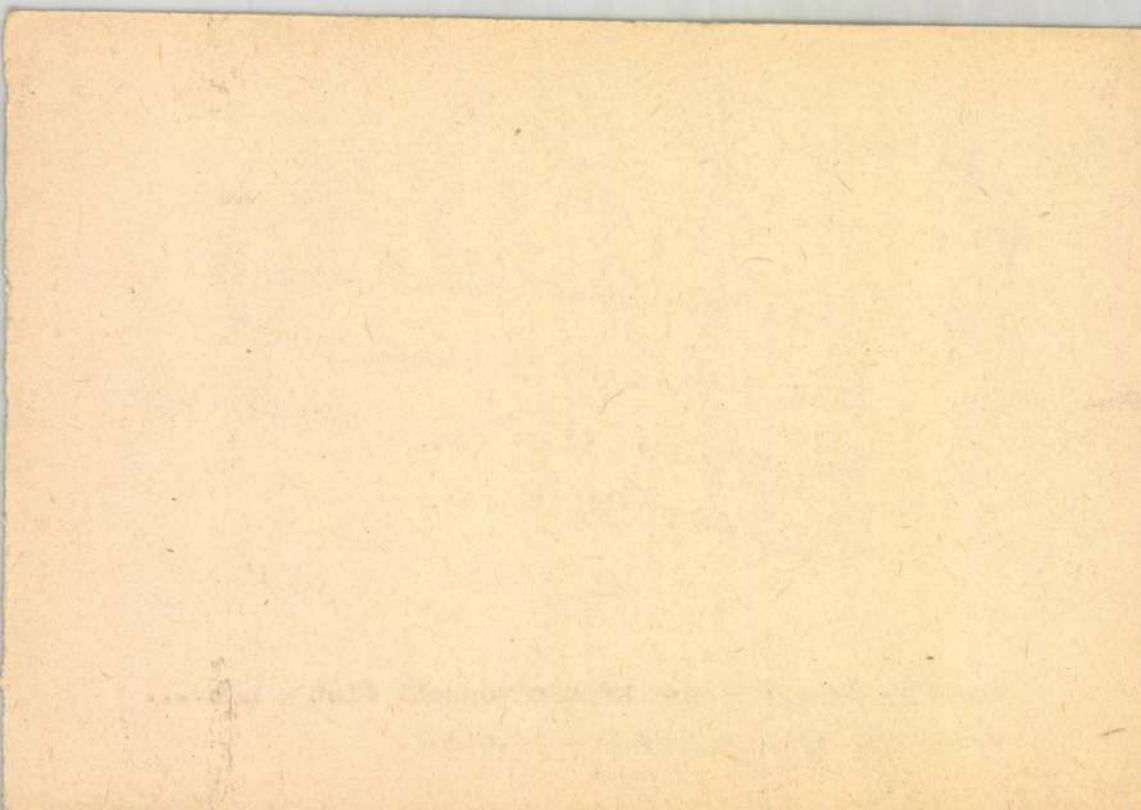


Matyus Ferenc
fűző

1945 után végleg Pécsre telepedett
le a művész, aki beházasodott a
pécsi művészet élére és annak ir-
nyító vezetője lett.

Hovváry Ferenc: Pécsi képzőművészeti élet a hét....

Művészet, 1974. szeptember - 14. oldal.

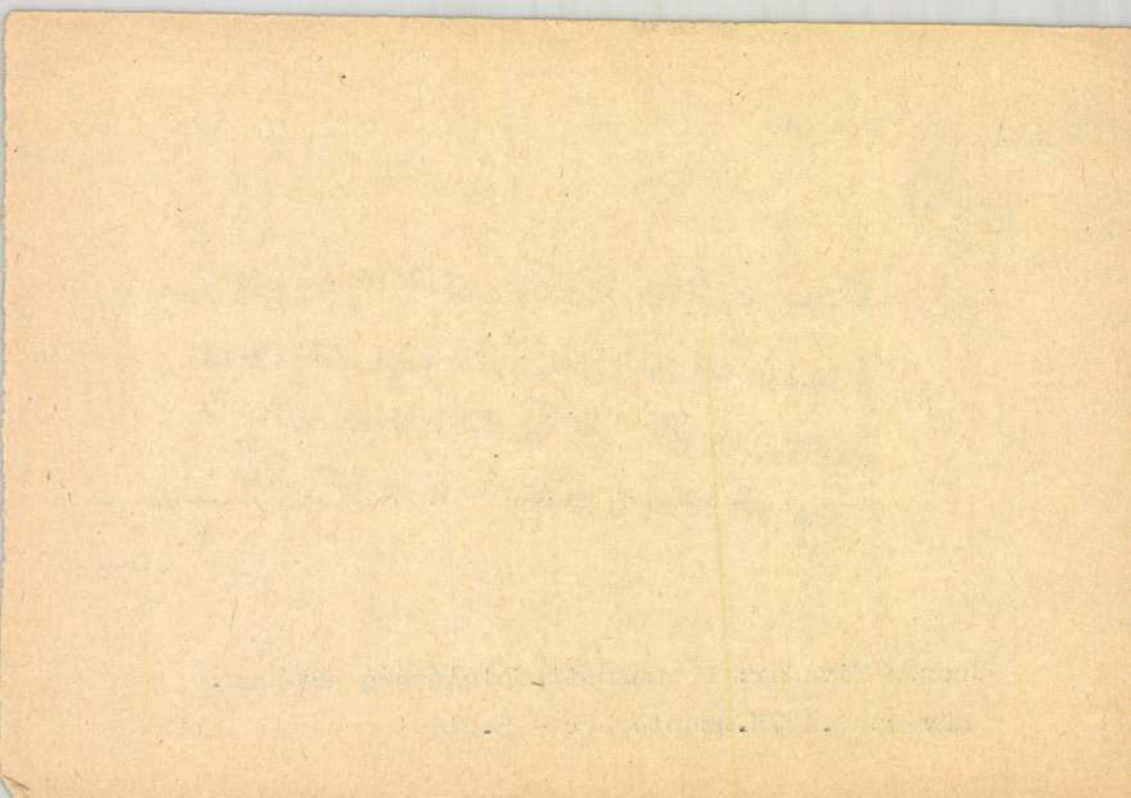


Martyn Ferenc
festő

Martyn Ferenc sokat tett a helyi
képzőművészeti élet fejlesztéséért,
most is ott áll a szervet mellett,
és részt vesz a fiatalok nevelésében.

Csorba Tivadar: A megnőtt felelősség nevében.

Művészet, 1973. szeptember - 5. oldal

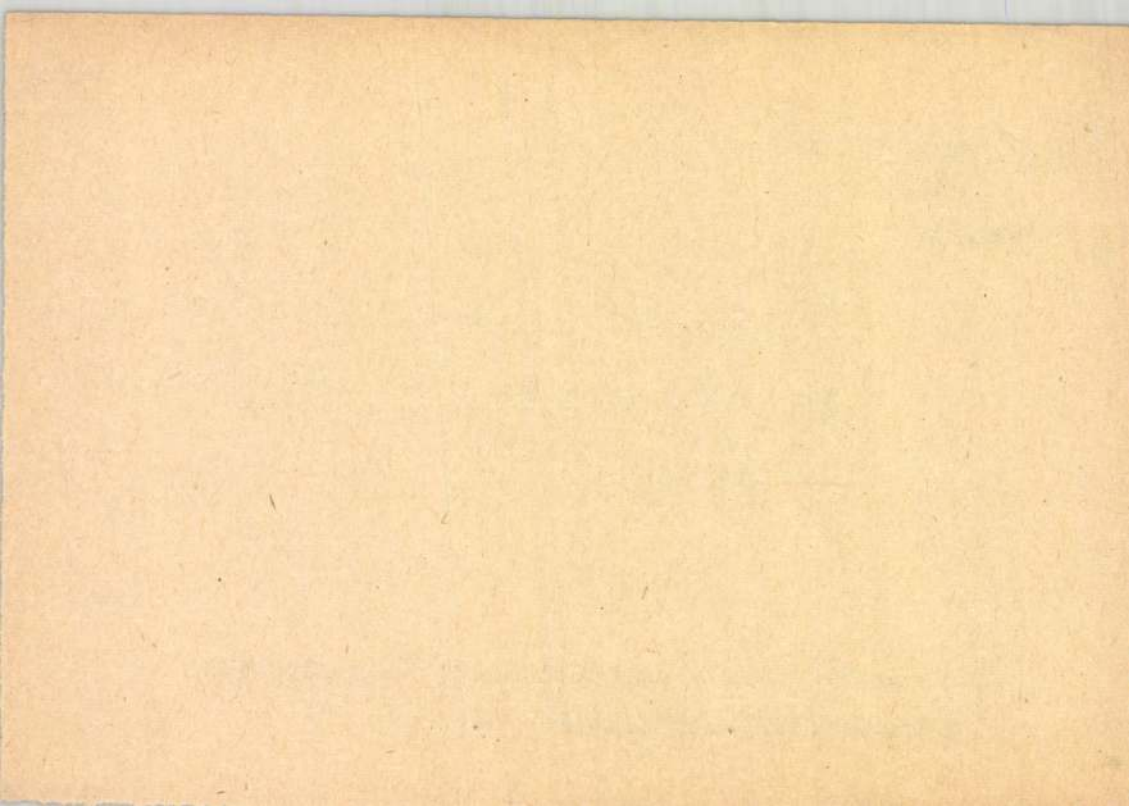


Martiny Ferenc
festő

Martiny Ferencnek a Pécsi Pone-
láncgyár kereslelési és alkotási
lehetőségét biztosított.

Gsorba Tivadar: A magánított felelősség nevében.

Művészet, 1973. szeptember - 5. oldal

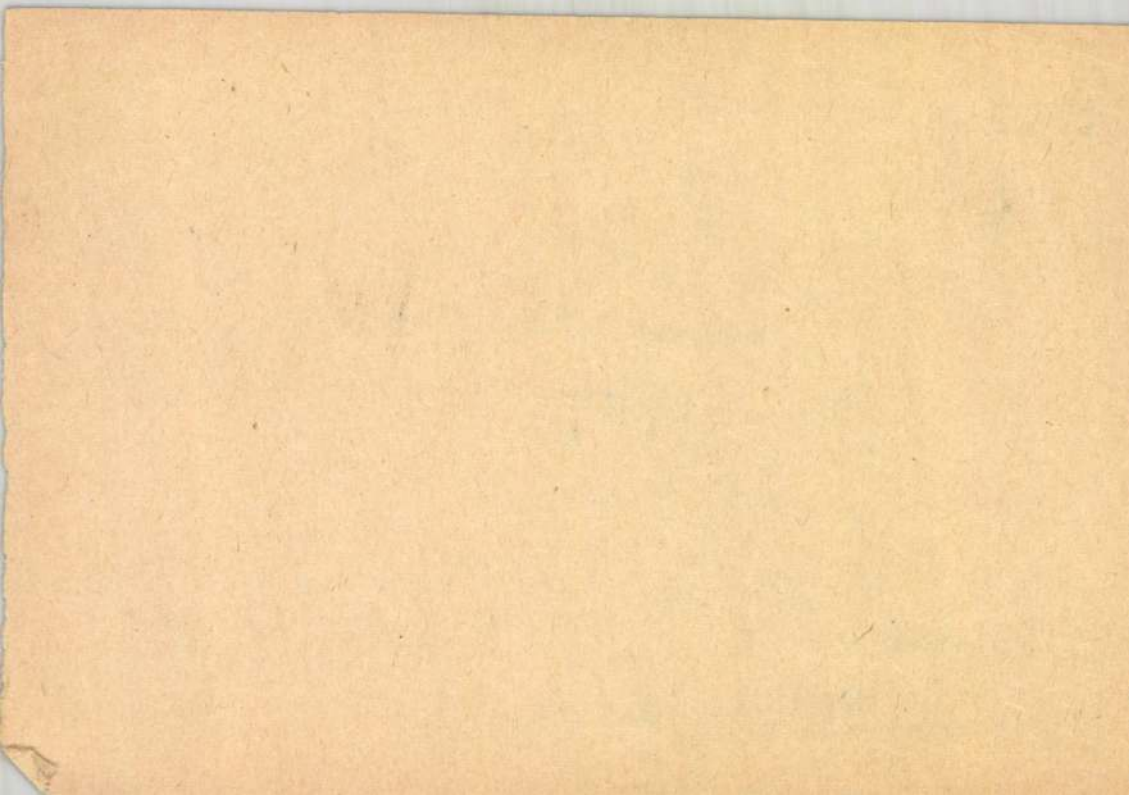


Martyn Ferenc
fiskó

"Dudás csendélet"
" (repro)

A bonlón

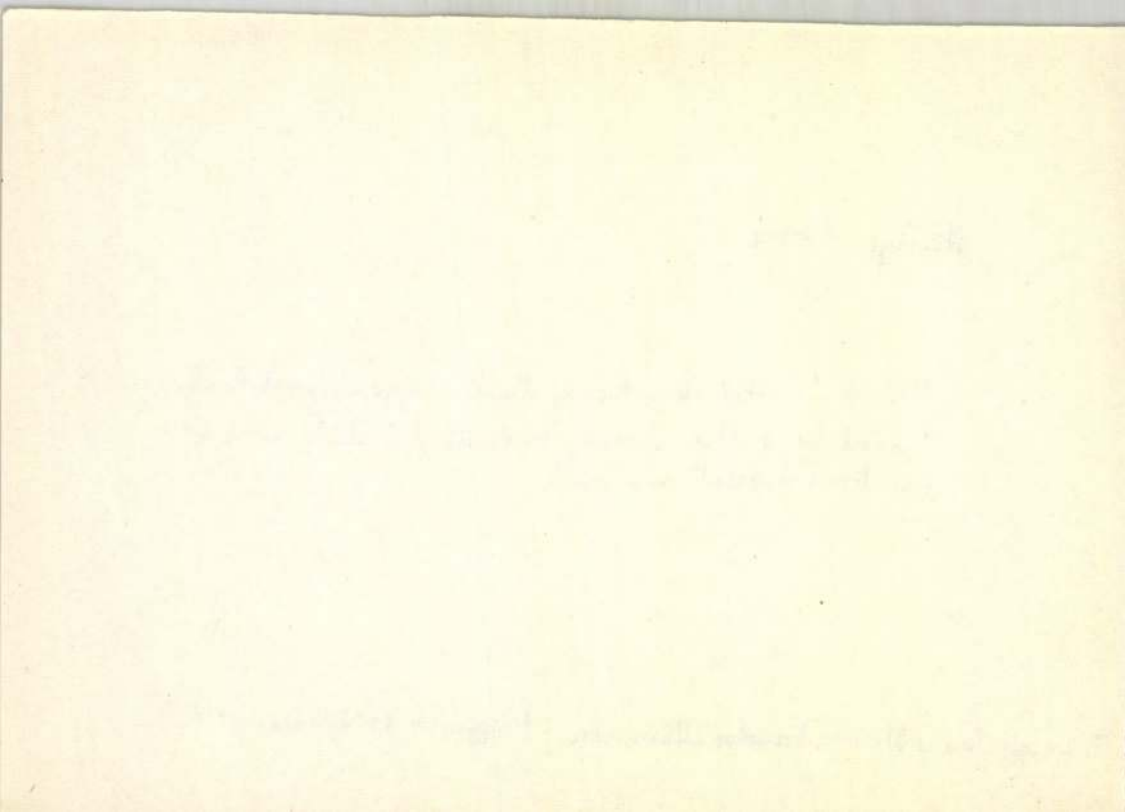
Művészet, 1973. májusi kiadás.



Martyn Terenc

Neöres Sándor munkáns, önként egycsiségnek tartja.
Fiatal korra óta ismeri. Ő tartja fel dölte a wofi-
guratór uniócsét nitárgát.

Dévényi János: Neöres Sándor otthonában; Műgyűjtő 1972/4. sz. 49. l.



Martyn Ferenc

magyar festő/1899- /

Koczogh Ákos: A modern művészet utjai
Népművelési Propaganda Iroda 1972. 263.old.

REPLY TO

REPLY TO

1890

Martyn Ferenc

Kék lap

Koczogh Ákos: A modern muvesznet utjai
Nepmuvelesi Propaganda Iroda 1972. 262.old.

1875-1880

1881-1885

1886-1890
1891-1895
1896-1900

Martyn Ferenc

Pécsett élő Munkácsy díjas, az Abstraction -
Creation csoporthoz tartozott.

Koczogh Ákos: A modern művészet utjai
Népművelési Propaganda Iroda 1972. 165.old.

Walter Terence

Creation of the world, as a result of
- the activity of the mind.

The world is a result of the mind.
The mind is the cause of the world.

Martyn Ferenc

magyar festő/1899- /

Koczogh Ákos: A modern művészet utjai

Népművelési Propaganda Iroda 1972 176.old.

Mary's Record

May 1st 1885

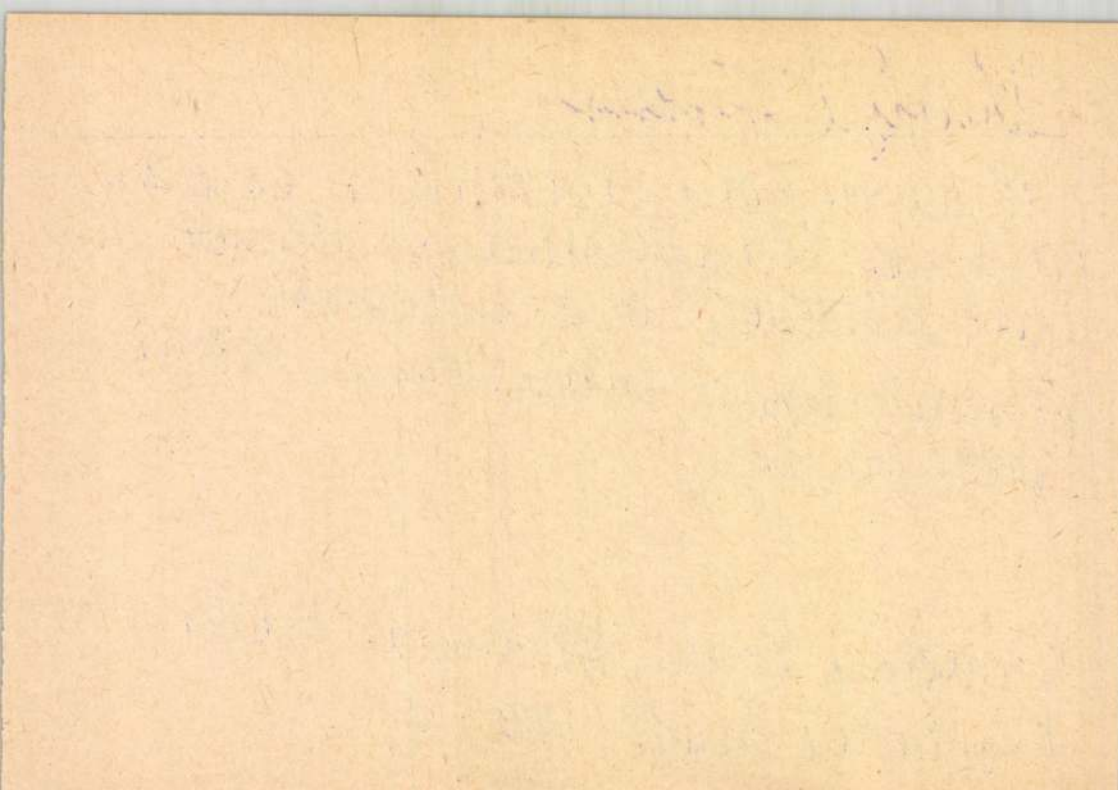
Received of Mrs. J. W. Smith

the sum of \$10.00 for rent of land

Mattyn Jensen

Slawwa Béla abstrakció és műve-
alómmas magyarázatok című mű-
velő kötetben is a művészet
"Továbbá a művészetben c. kötet
1944-ben lta.

Dévényi Ivan; Slawwa Béla.
Prodakci Genule, 1942. 9.



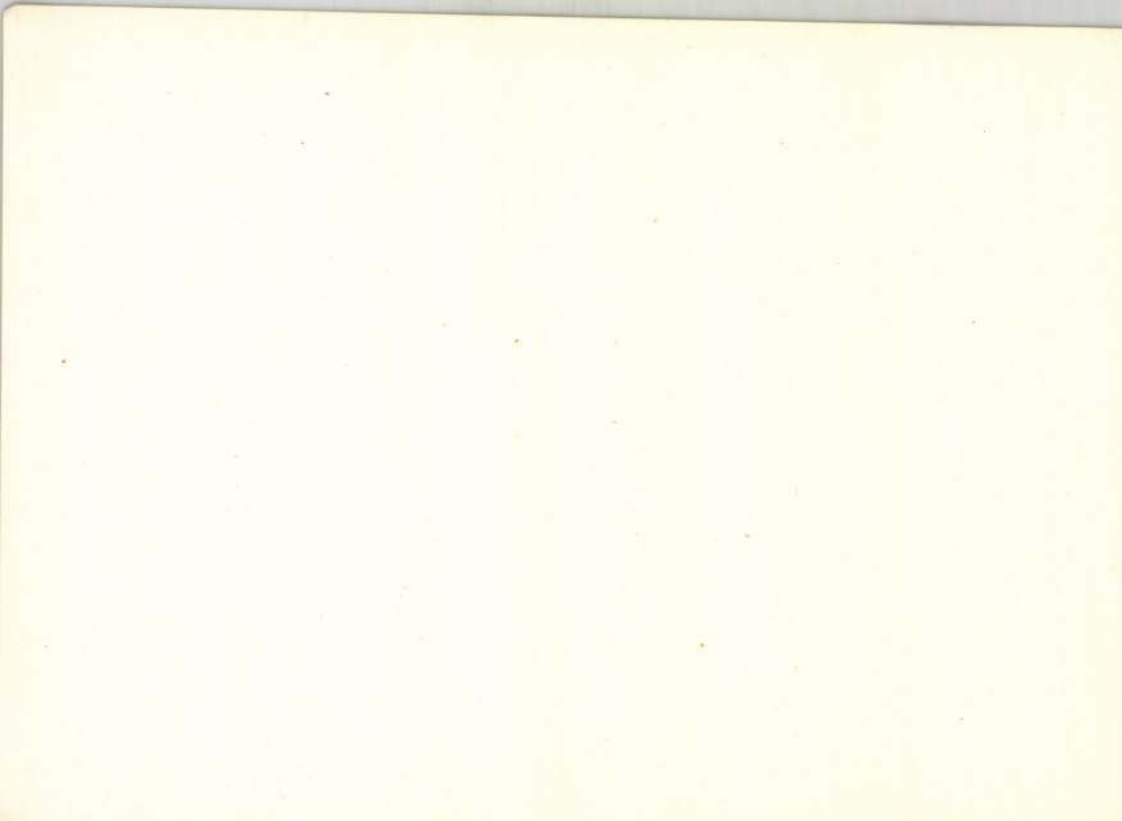
Martyn francz lesto

4 Kossuth - díj T. f.-d kapta.

— : Kossuth - díjak

6-7.

Népszabadság, Bp 1973. ápr. 3.

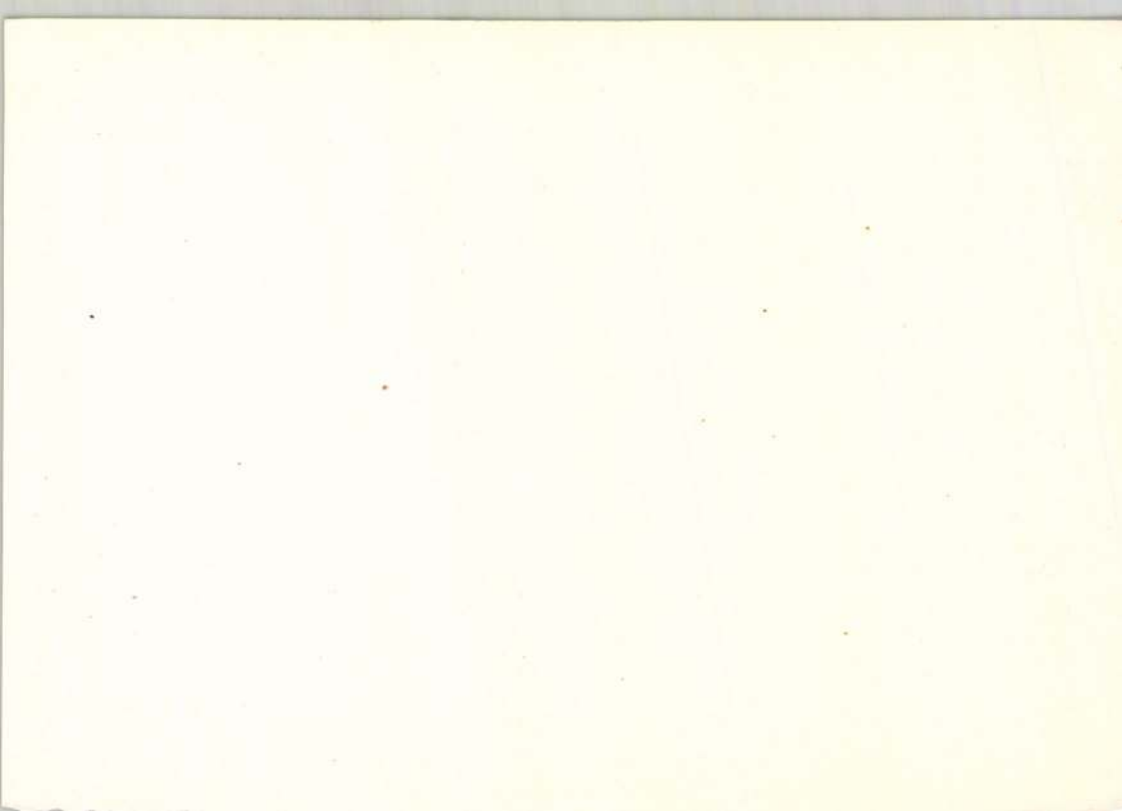


Martynu kreuc, festo

Mezemle'kerõ nuni Rippel-Rõmunt.

(trout): Festõ in Arany Gõnlemben 2.

ESTI HIRLAP, Bm 1973. jun. 11.

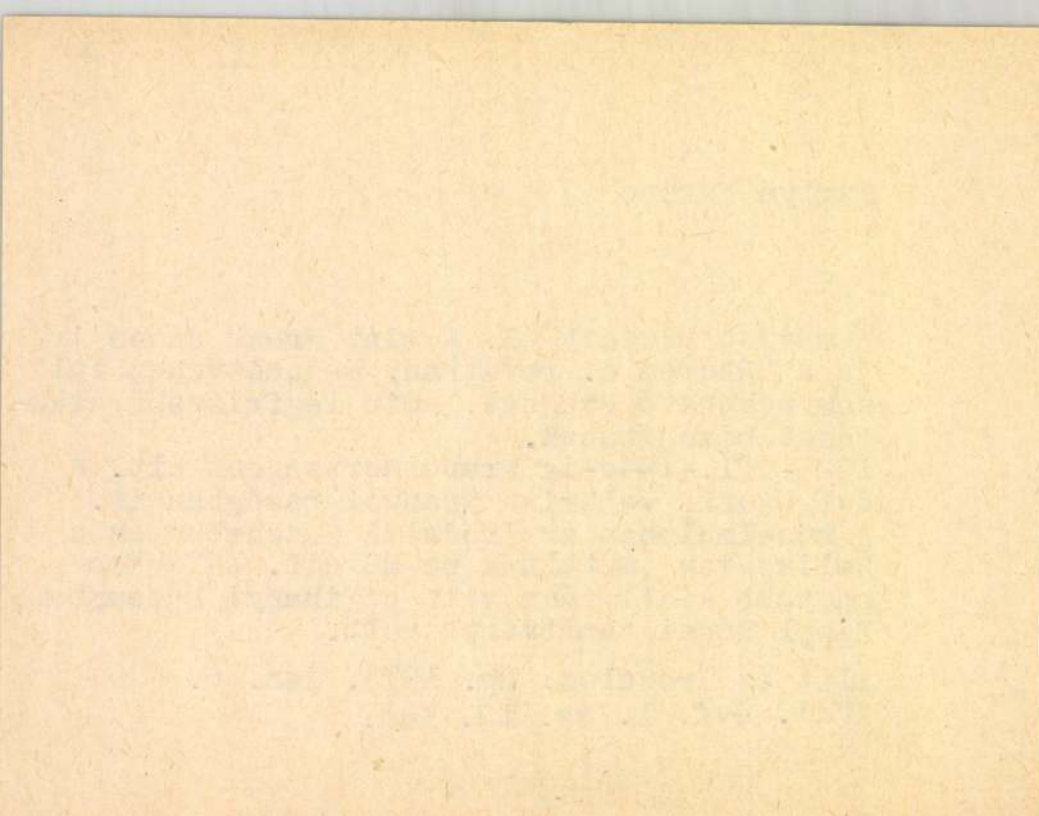


Martyn Ferenc

A művész Pécssett él, s mint Frank János írja a Műterem c. rovatban, még „hetvenen túl” sem nevezhető öregnek, amit legfrissebb alkotásai bizonyítanak.

1925-től, -1940-ig Franciaországban élt, s dolgozott, valamint Spanyolországban is. A közelmúltban az Irodalmi Múzeumban és a Helikonban mutatták be műveit. 1970-ben nagyobb kiállítása volt a Tihanyi Múzeumban. Rippl Rónai tanítványa volt.

Élet és Irodalom, Bp. 1973. jan. 6.
XVII. évf. 1. sz. 12. lap.



Martyn Ferenc

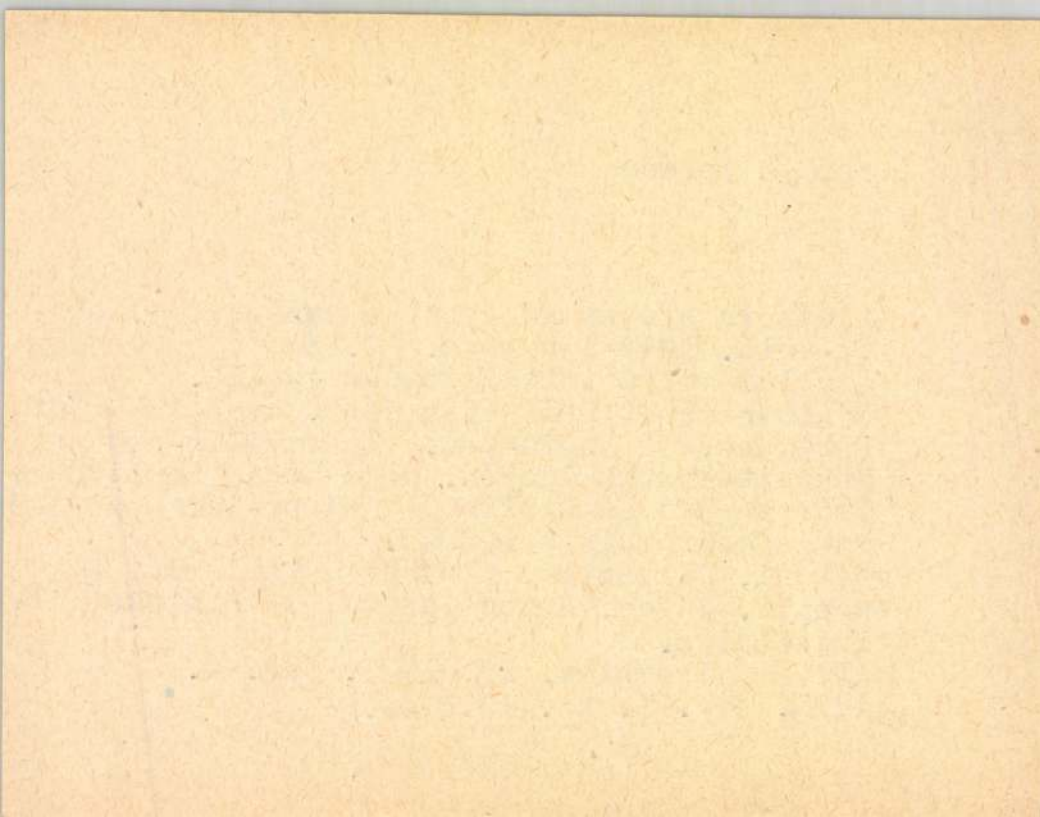
A háboru elején hazajött a Dunántulra, ahová való. 1944-ben márc. 19.-én, a német megszállás után illegalitásba vonult.

Ujabbán ismét külföldön járt, többek között Párisban, St Denis-ben, Auberville-ben az Humanité-hetek idején, majd onnan Angliában, Írországban és Dublintól Galway-ig; apai ágca innen származik a művész.

Petőfi, Cervantes, Flaubert, Mallarmé, Berzsenyi, Joyce, Janus Pannonius köteteket ilusztrálta.

Élet és Irodalom, Bp. 1973. jan. 6.

XVII. évf. v. 1. sz. 12. lap.



Martyr János, festő

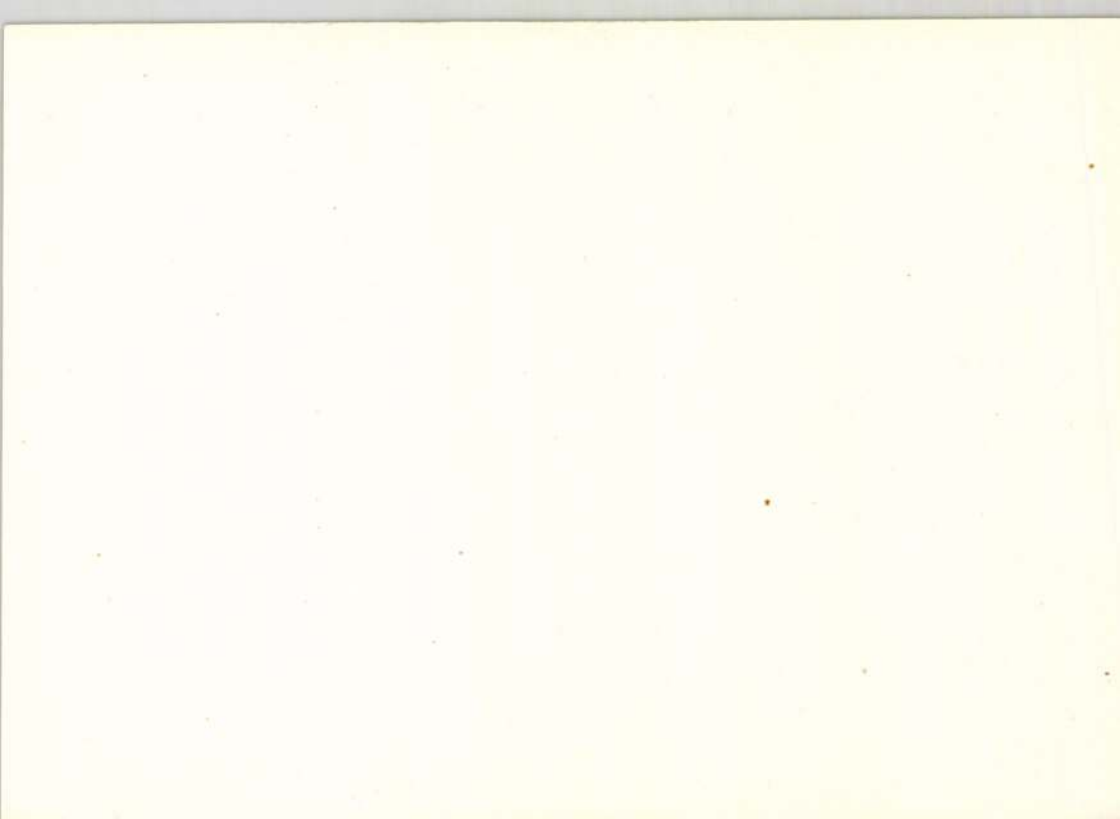
1949. dec. 17-én bűt kérések fel az
újra nem megalakult Magyar Képzőművészek
és Iparművészek követsége Dél-danubiai
Csoportjának (megalakult: 1950. márc. 20-án)
vezetésére.

— A pécsi képzőművészek listájára (11.)

1949-1952.

Jelenkor, Pécs, 1977. december

XIV
12.



Martyn Jerenc, festo

Tamitöja s' epüth elö karaktia wll
a peeri hepsömmü venek nek.
Kiallitott an öhenez evehben s.
Müködere onagos jelentösepi.

- : A peeri hepsömmüvenet listükre (11)

1149-1152.

Jelenkor, Pén, 1977. december $\frac{XIV}{12}$.

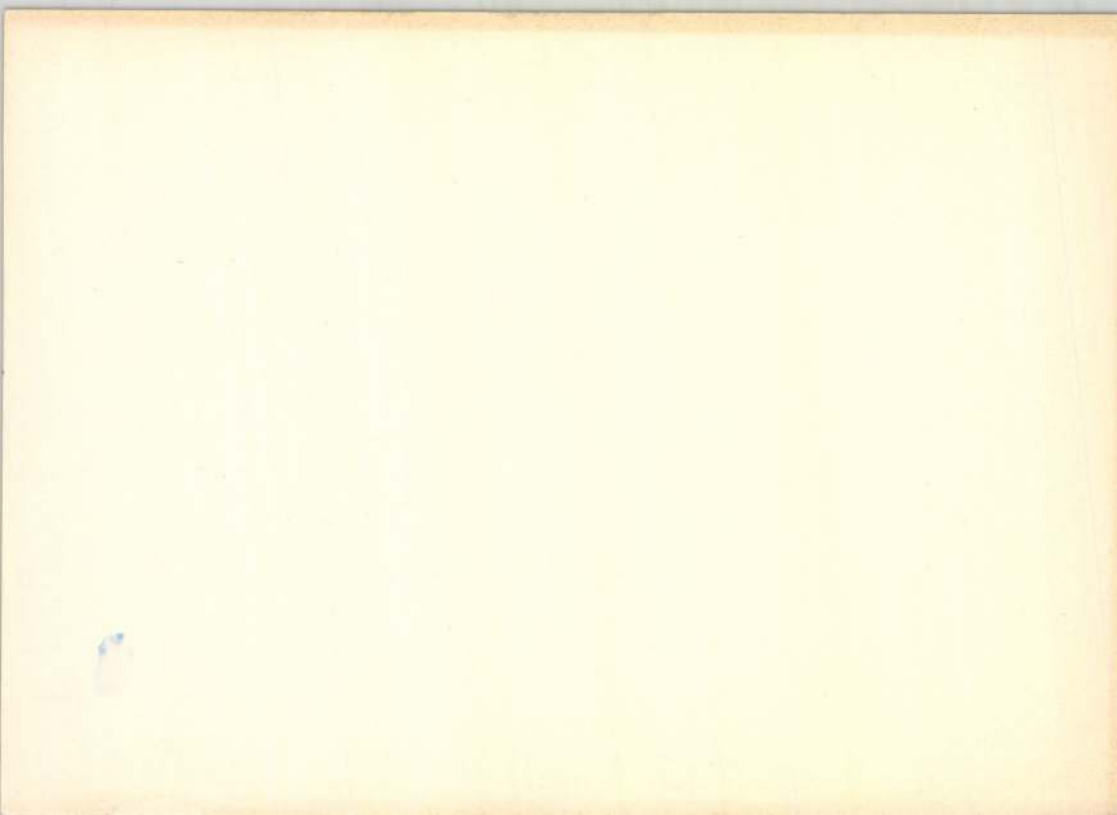
Martyn Ferenc, festő

Reklamatió az éntvett a pécsi képző-
művészek szabad kezei vértisében, drabys-
tásán. 71. sz. n. sz. kézzel foghatóan dolgozott.
A Magyar képzőművészek szabad kezei vértisé-
s pécsi községi kiállításának katalógus kiadójára: Re
(Martyn Ferenc rajza s kézeiről! 1946.)

-: A pécsi képzőművészek kézikönyve (10)

1053-1056.

Jelenkor, Pécs, 1971. november XIV
11.



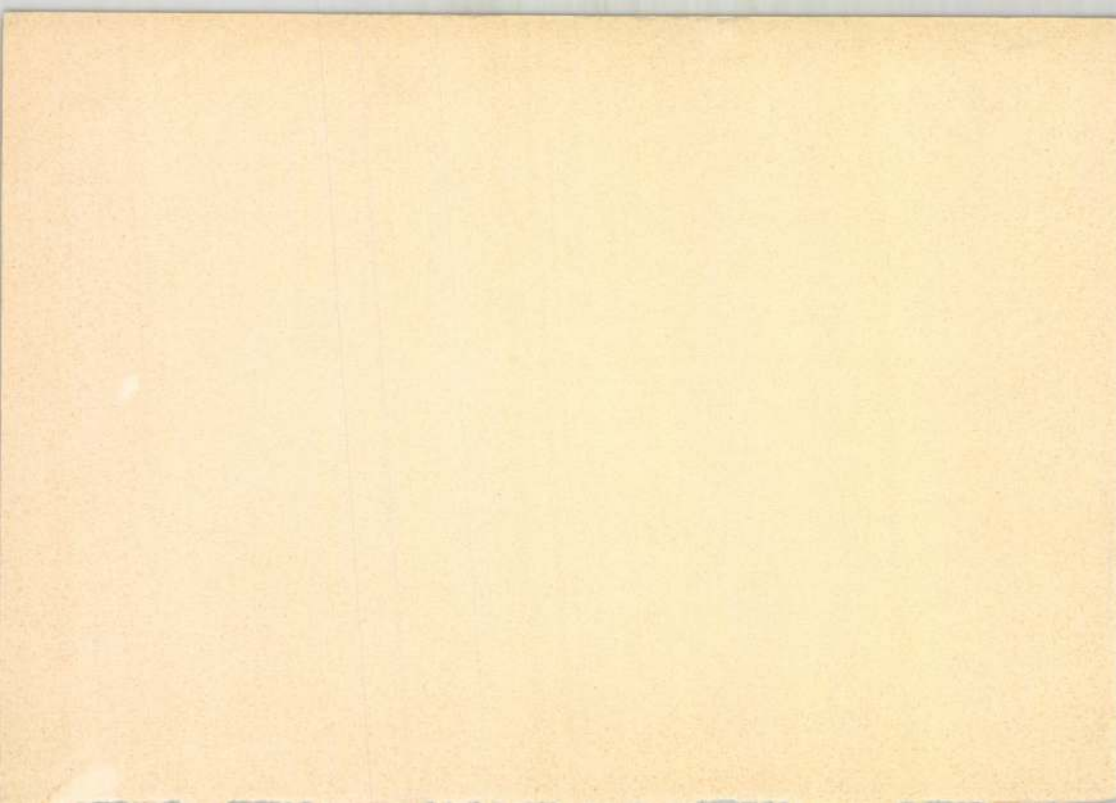
Martyn János, vezető

Tám: Előnö az 1945. szeptember 23-ától
október 7-ig rendszeres kiállítás' katalo-
gusának.

—: A pécsi képművészet története (10)

1053 - 1056.

Jelenkor, Pécs, 1971. november $\frac{xiv}{11}$

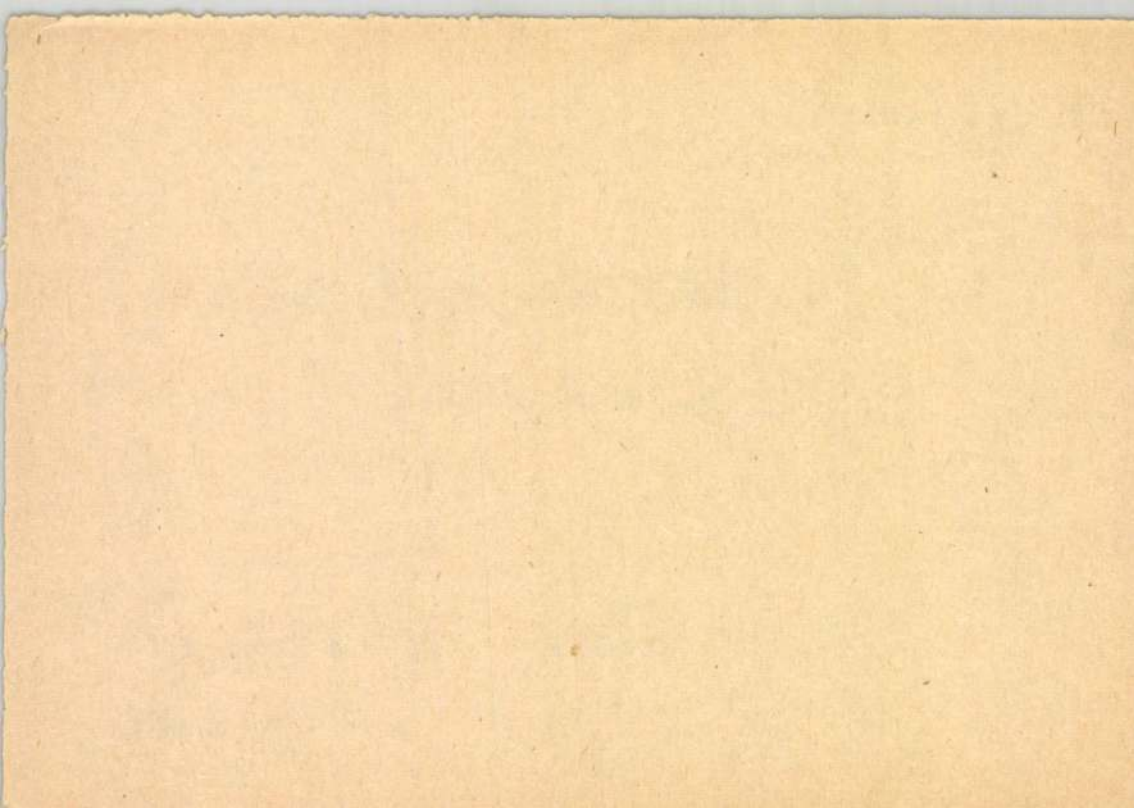


Martyn Ferenc

Kidallitara nyft a
Helion galeridaban

Nijmava 1972 o Uober 20

Gold.

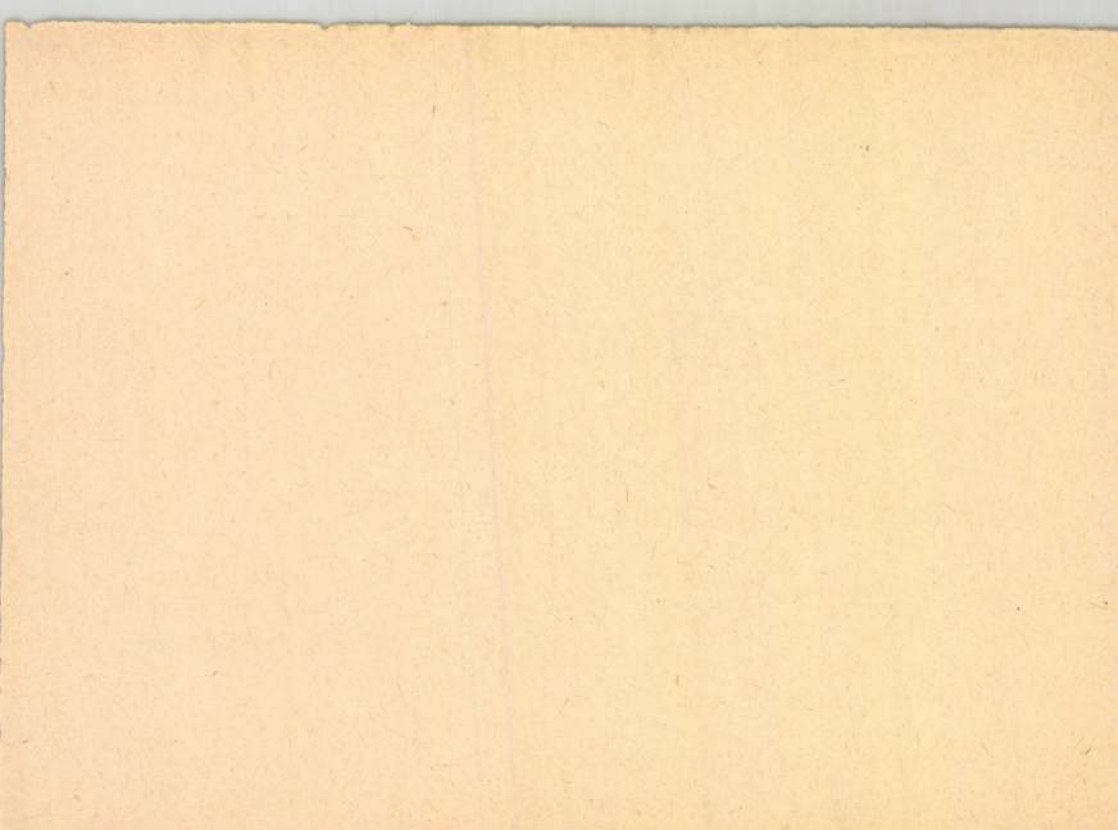


Martyn Ferenc

Képei és rajzai emlékére

Kritika 1971 október

A.S. edd.

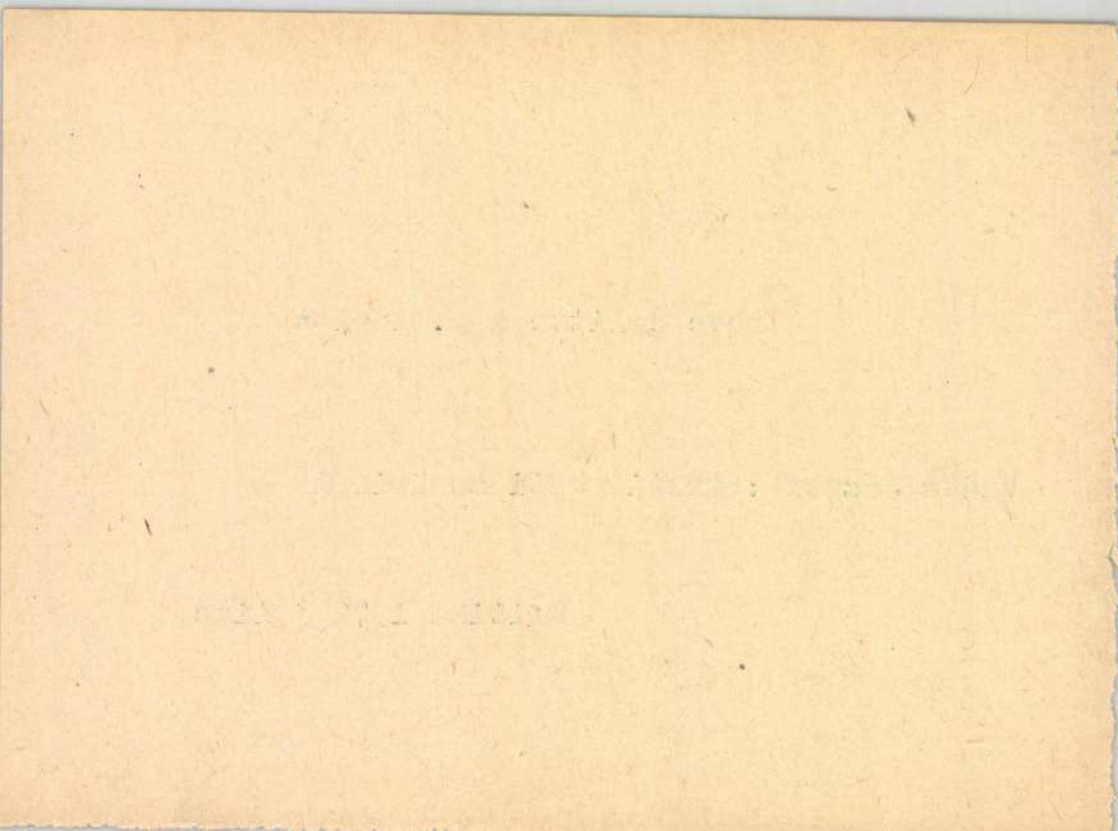


Martyr Ferenc

neve említve a 8. oldalon

Vadás József : "~~Kritika~~ heti zs úriról"

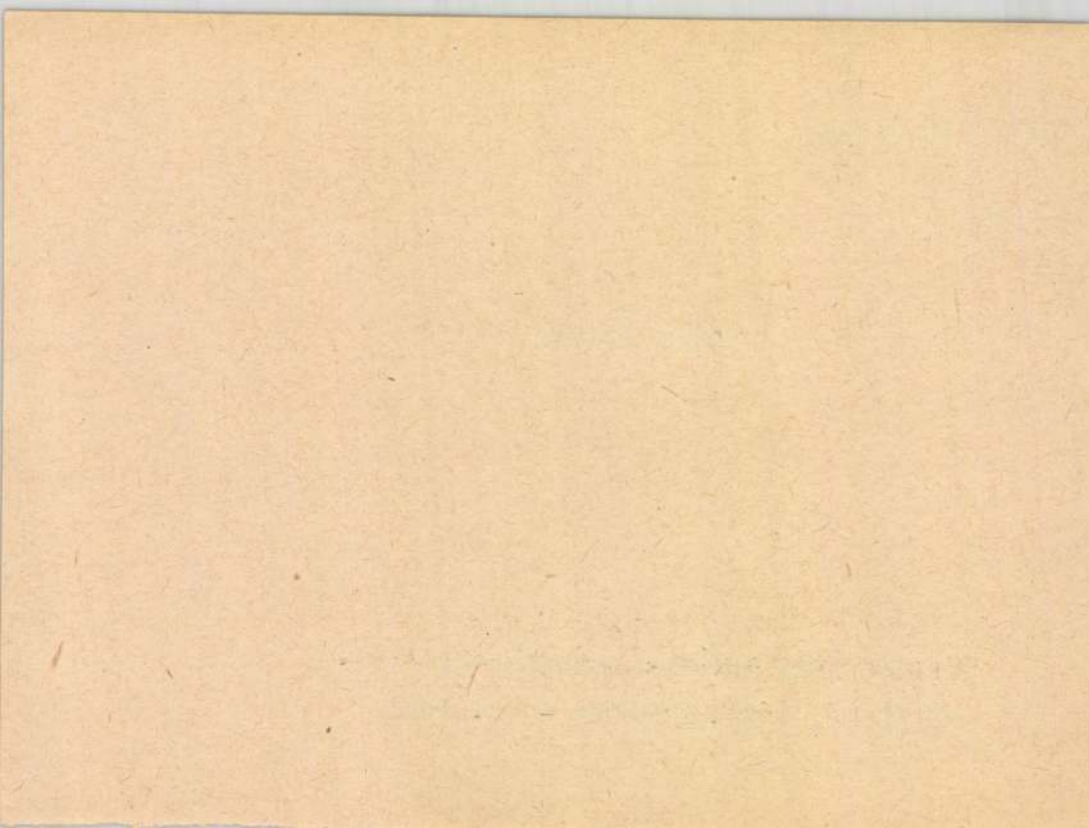
Kritika 1972 július



Martiny Ferenc
festő

Méltalics

Kristó Nagy István: Bernáth Aurélról.
MŰVÉSZET, 1972.december - 28.oldal



Martyn Ferenc
festő

A lódri Modern Múzeumban
rendezett magyar kiállítás
szert vet a művés.

-- Magyar művészek külföldön.

MŰVÉSZET, 1972. október-november - 75. oldal

1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

Martiny Ferenc
festő

Műveit a Vellucci Biennalén
bemutatták.

Horváth György: Magyarok a nemzetközi pavilonban....

MŰVÉSZET, 1972. október-november - 47. oldal

.....

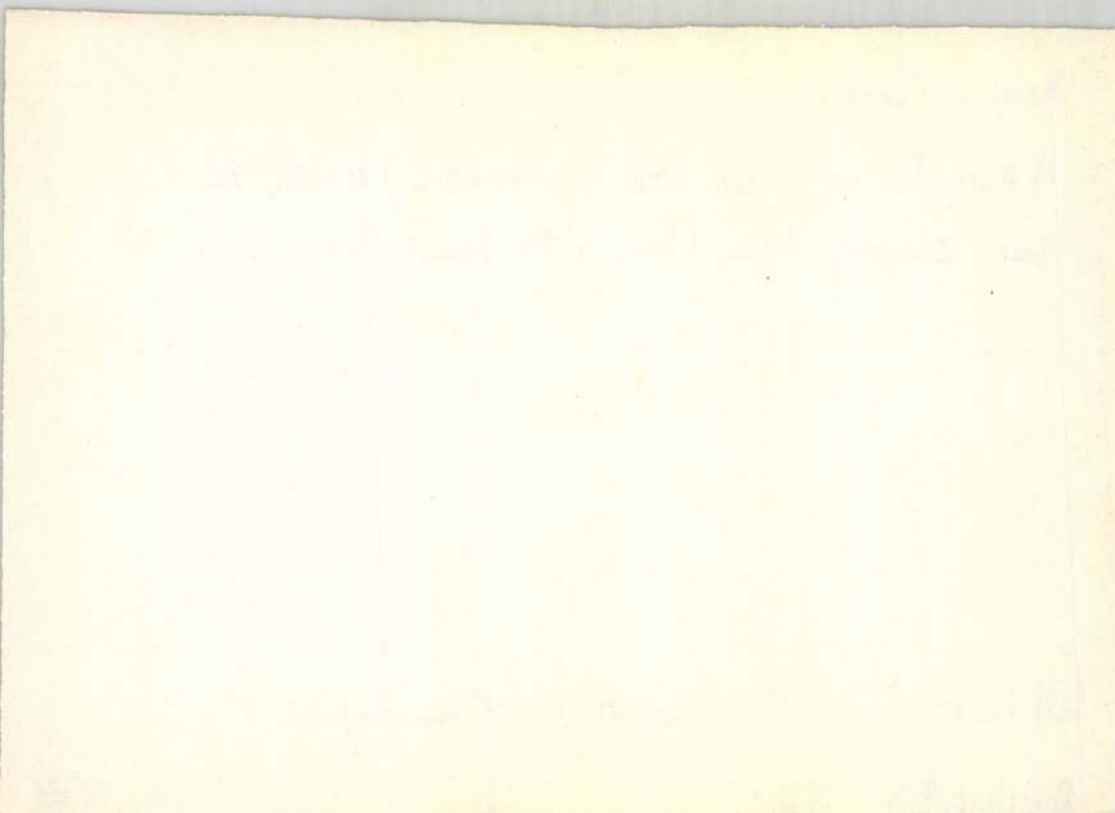
Martyn Ferenc:

A növeghes ragogóau illő illentraciót néhétett a
Don Quijote-köz. (Magyar Helikon, 1962)

Szék Rész: Könyvdió, illentració, redőnygrafika

Rajtamtán 1971/6

12. oldal



Llartym Ferenc
 A Magyar Helikon Könyvkiadóvállalat
 kis galériája Llartym Ferencnek, a magyar
 avantgarde művészet vezető alakjának 1968-
 is 1970 között készített rajzaiból mün-
 ták be egy sorozatot a közelműtáru. Llartym
 -aki hőnyvillústrátorként is a legjobbak köze-
 tartozik - szintén „szabad grafikait” (irodal-
 mi művekhez nem kapcsolódó lapokat...)
 állította ki

D. Y: Bucharesti kiállítások.

Virgilia

1973/2

137 old.

Faint, illegible handwriting covering the majority of the page, possibly representing a list or a set of notes.

19

1891

1891

1891

Martyn Ferenc.

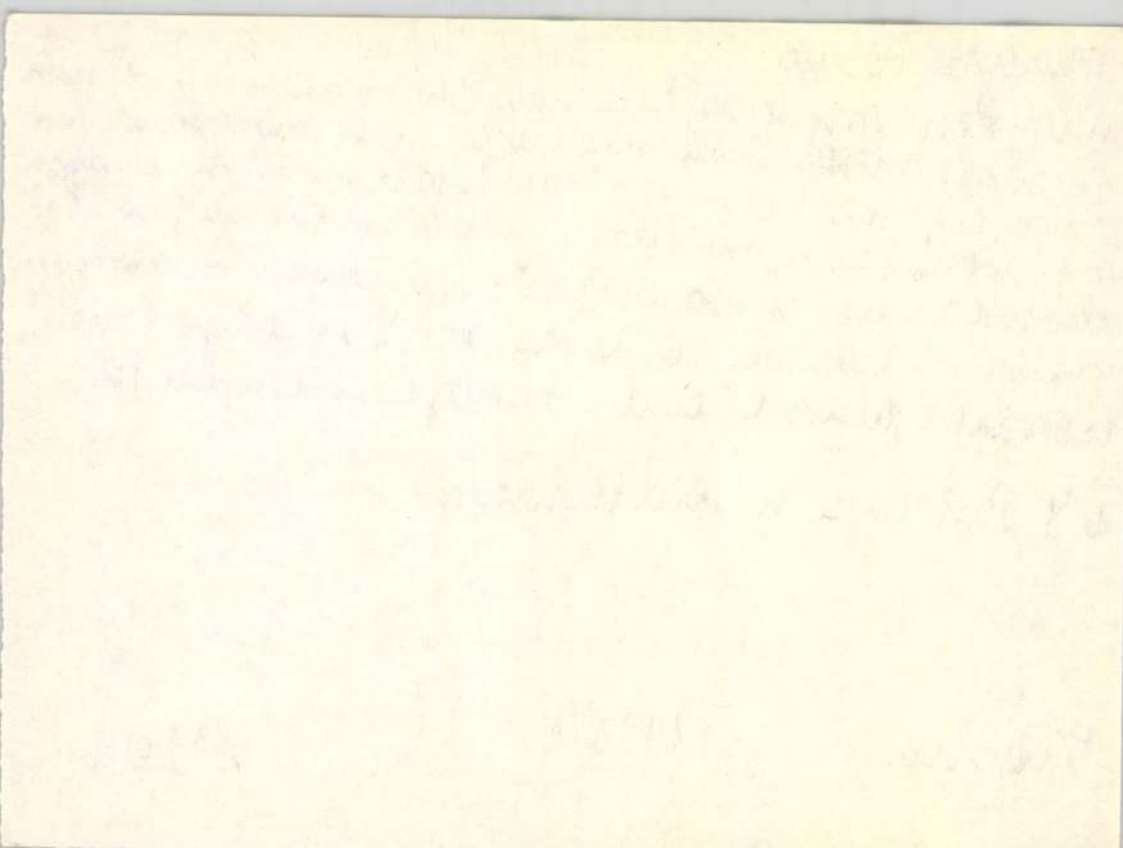
Magyarországi mesterségekkel tudás, a vasművesetés és kovács-²
pompilás mesteri birtokosa, a formák mozgalmassá-
nisa, népművelés korok és hivatali hajata iránti nosztalgia
a fő vonásai a művészetek. A kis hírlap anyagából
első sorban az „Előnyösök” című négyes technikai
grafika, valamint a „Lovas”, az „Istországi emlék”,
és az „Álló alak V.” című háromsoros emlékeztető.

D. 4: Budapesti kiállítások.

Vigilia

1973/2

137 old.

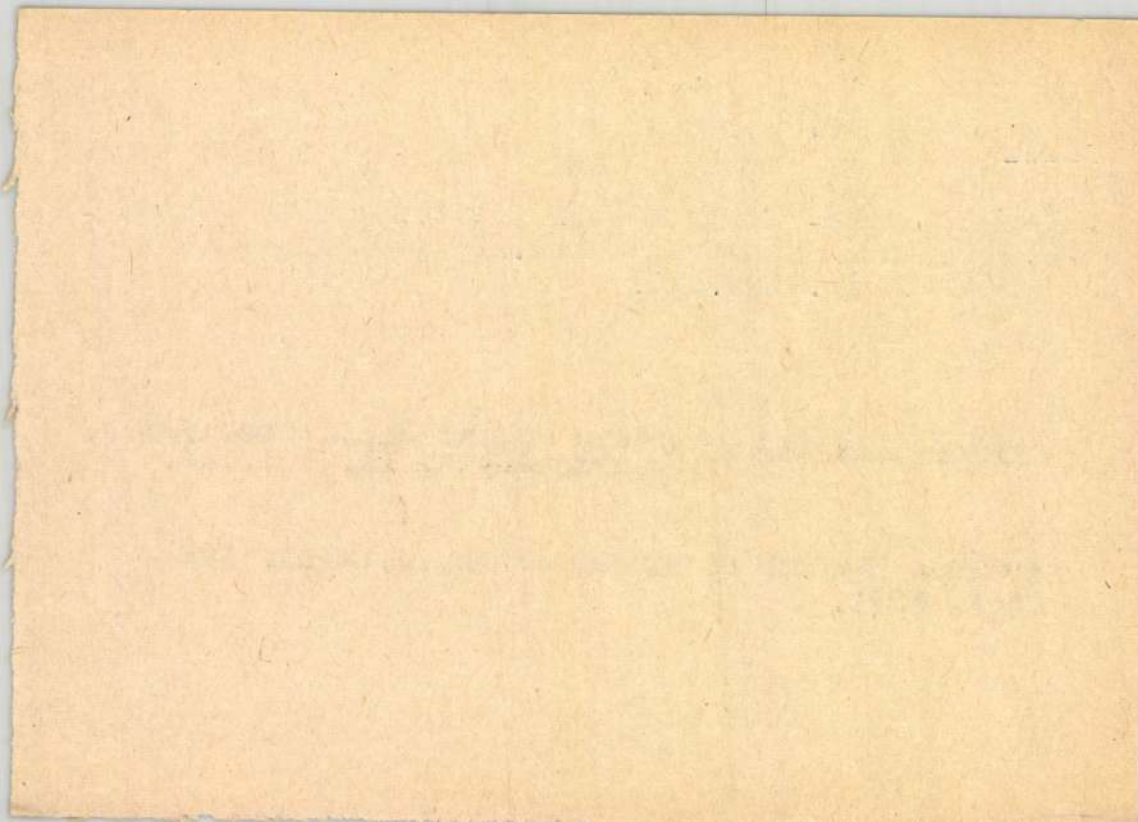


MARTYN FERENC, festő

A Pécsi Modern Magyar Képtár további gyarapodása vásárlás útján került a Múzeumba. Így Martynnak Dudás csendélete is. 302. old.

KOVÁRY FERENC: A Modern Magyar Képtár története, Új szerzemények, II. 301. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968.
Pécs, 1971.

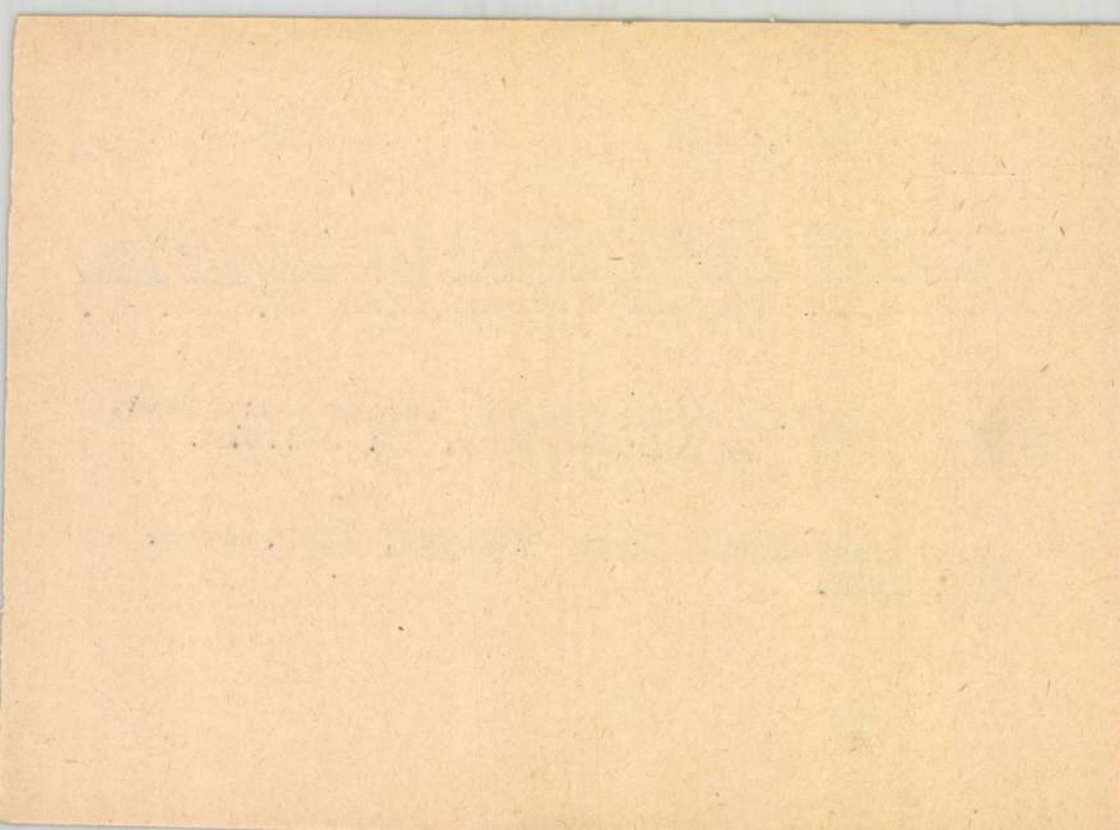


MARTYN FERENC, festő

A Pécsi Modern Magyar Képtár anyagát a pécsi, vagy a már korábban onnan elszármazott művészek alkotásai egészítik ki. Így Martyn Ferenc művei is. 302. old.

ROMVARY FERENC: A Modern Magyar Képtár története,
Új szerzemények, II. 301. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968.
Pécs, 1971.

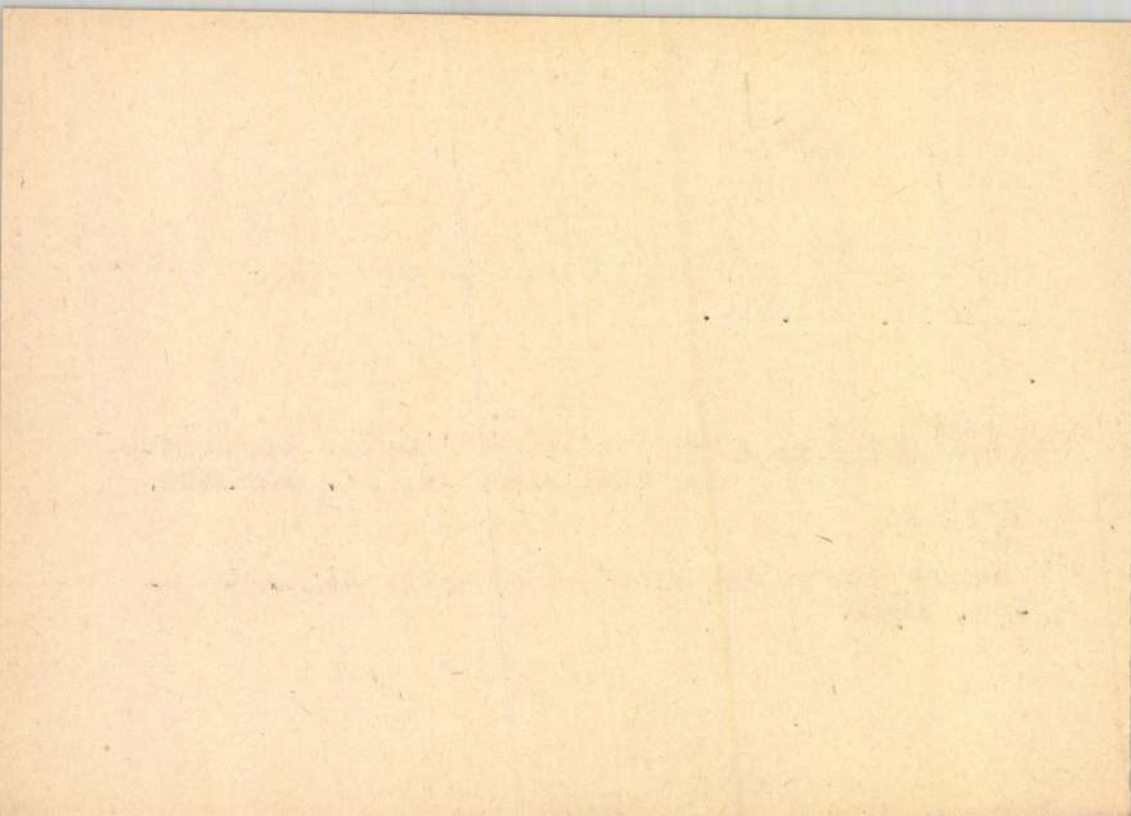


MARTYN FERENC, festő

Az 1940-es években Mohácson pezsgő művészi élet folyt.
Gyakran járt itt vendégségben az akkor már Pécssett élő
Martyn is. 301.old.

ROMVÁRY FERENC: A Modern Magyar Képtár története,
Új szerzemények, II. 301.old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968.
Pécs. 1971.

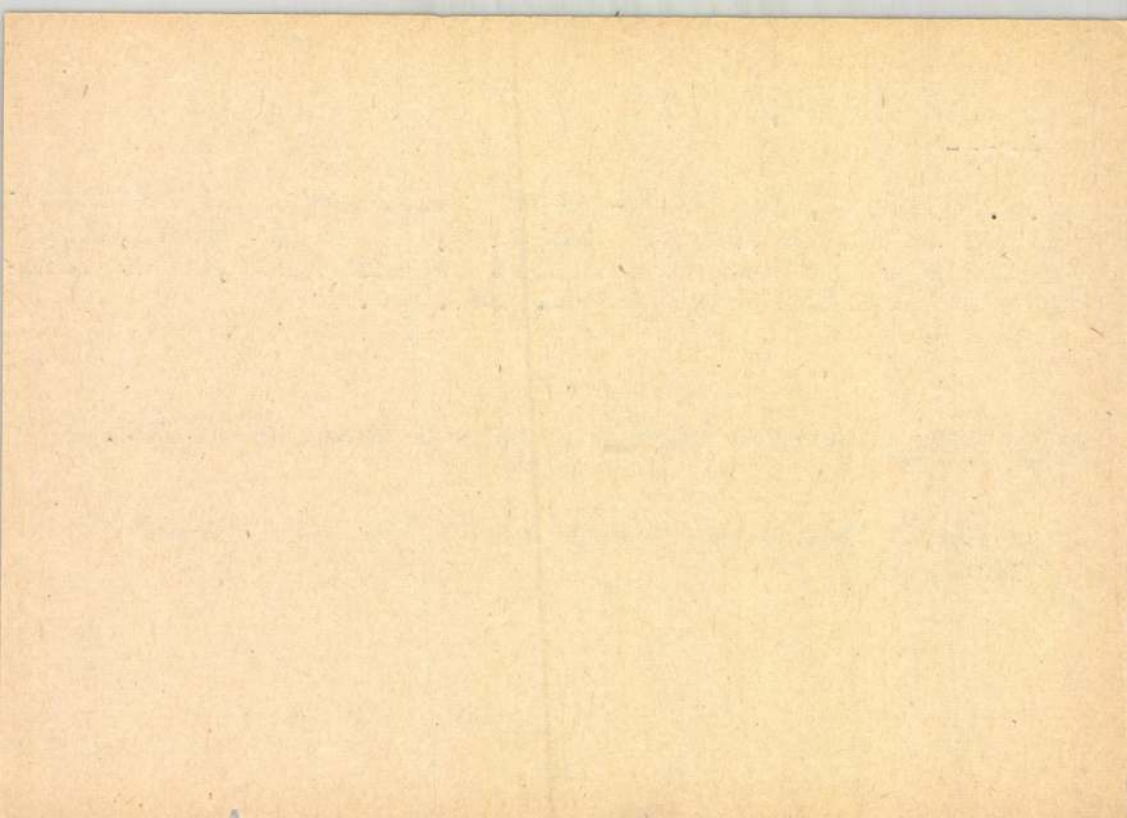


MARTYN FERENC, festő

K.M. arcképén, mely 1932-33-as kiállításon már szerepelt az arc szellemes, bujkáló mosolya, a szemek átható, mély értelmes tekintete, az ábrázolt egyéniségére, belső világára is következtetni enged. 293. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

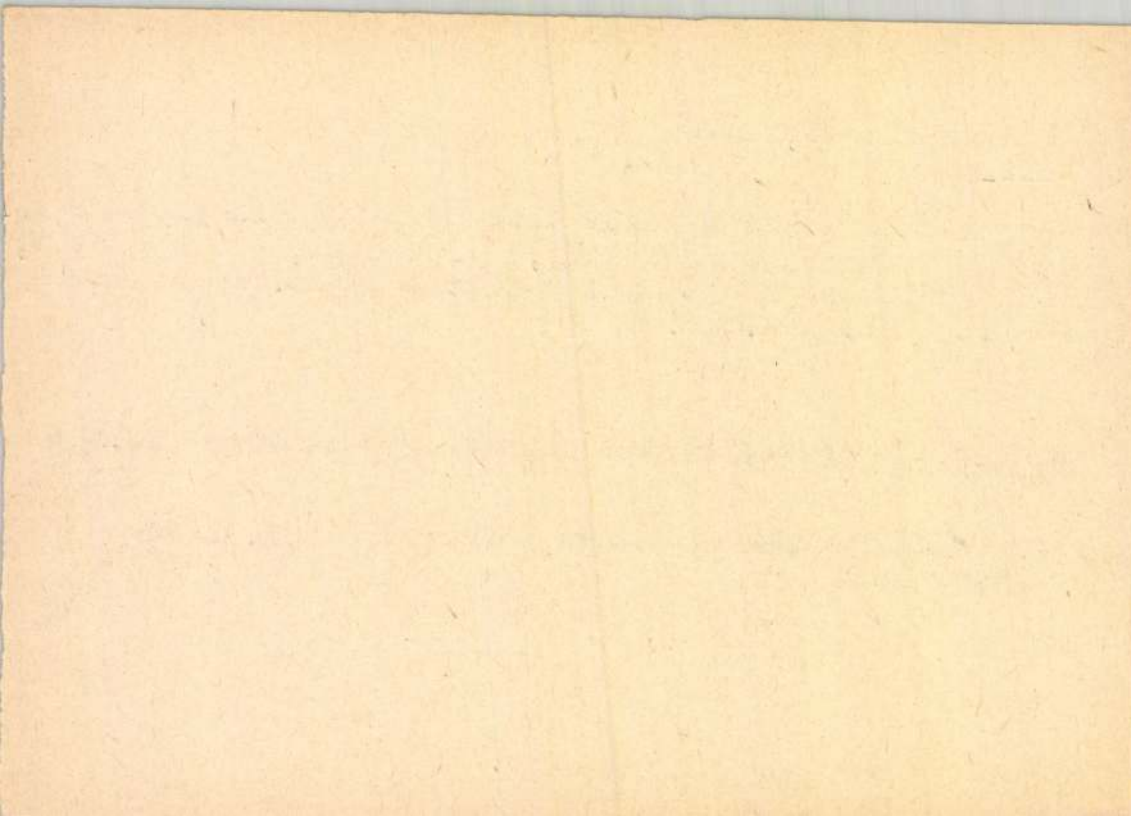


MARTYN FERENC, festő

A portré ábrázolás mellett több történelmi arcképe van. Behatóan tanulmányozza a kort, a viseletet, a környezetet, életét az írásos és tárgyi dokumentumokat. Így az élmény hiteles lesz. 294. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XLII. 1968
Pécs, 1971

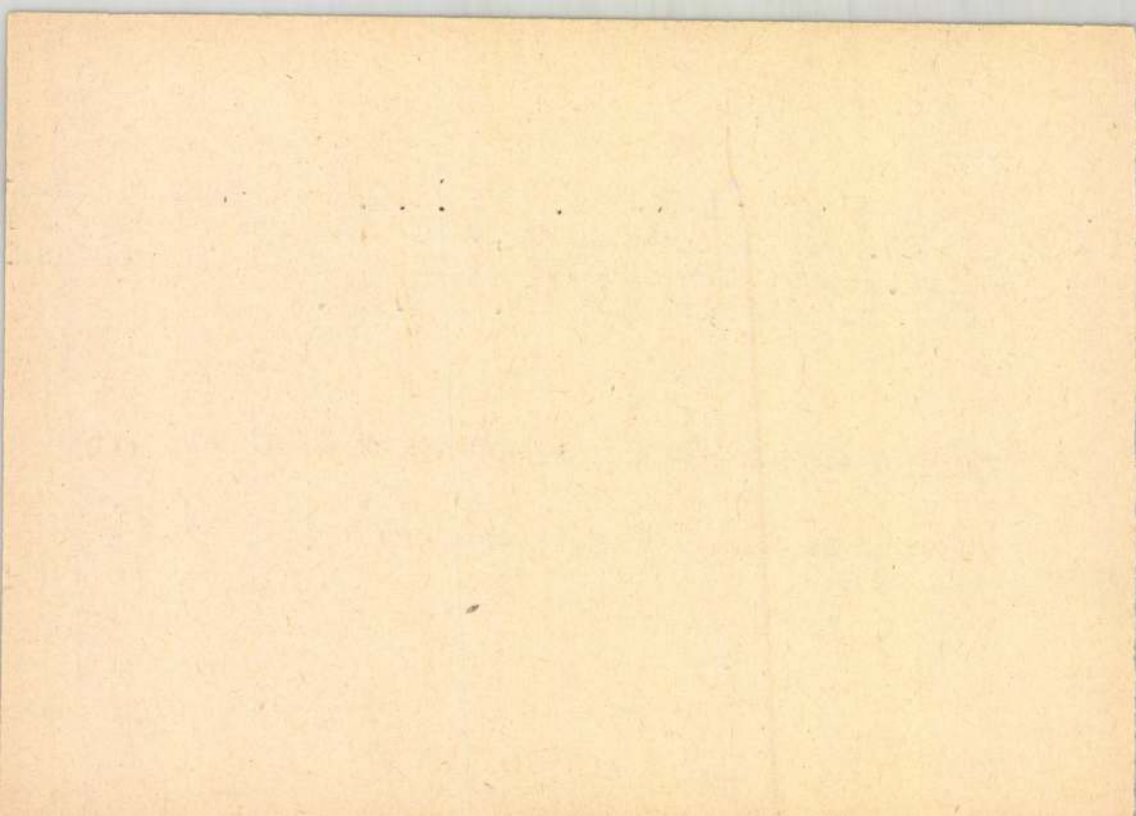


MARTYN FERENC, festő

Dózsa György képe 1950-ból. /VIII. t. 2. /Baljában kibontott zászló. Markáns arcvonások, tekintete nem bizonytalan de szomorú. Dózsában sürítette a parasztvezér és forradalmára egész történetét, tragikumát. 294. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



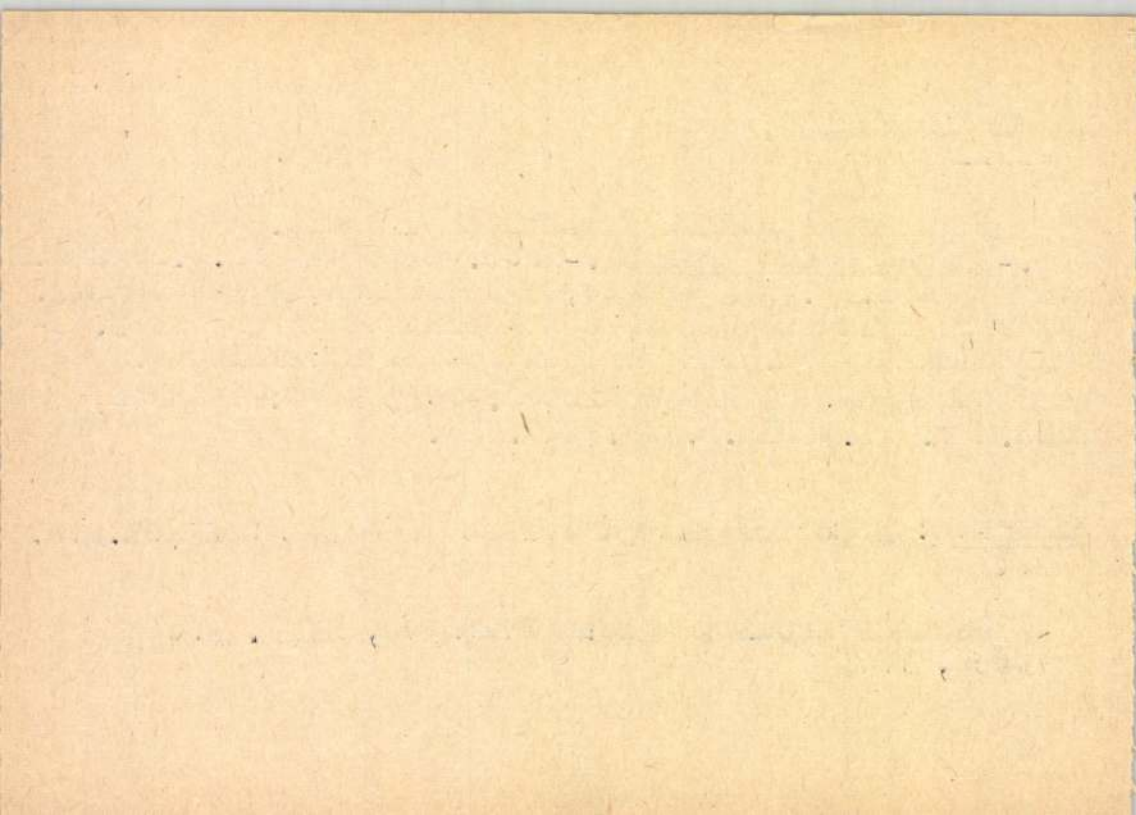
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképábrázolásainak katalógusa.

54. - KASSÁK LAJÓS ARCKÉPEI 1963. - 315+ 242 mm. p. ceruza.
Kassák. tul. Bp. - Fej szembe, magas homlok, kopaszodó haj.
Összeráncolt szemöldök, összeszorított vékony száj. El-
gondolkodó szem. Lent középen Kassák névaláírása. A fej
az életnagyságnál kissé kisebb. - Megjelent: Jelenkor,
1963. nov. XI. tábla. 1. kép. 297. old.

HÁRS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonisa Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

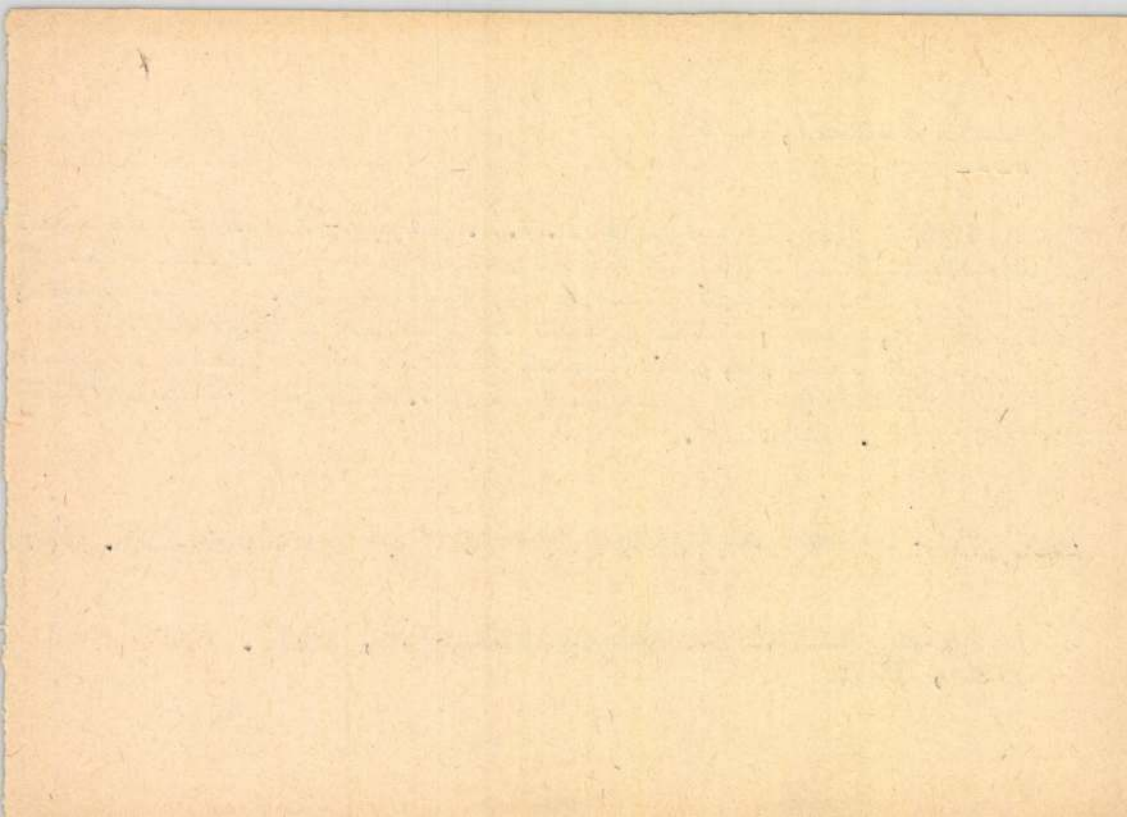


MARTYŃ FERENC, festő

"Öreganyám" olajfestménye /I. t. l. /Rippl-Rónai "fekete kor korszakában" készült műveinek stílusát követi. Erre utal a képépítés rendje, a színek megválasztása. Fekete kendő, fekete sál, Fehér kezei a fekete kendőből kiemelkedve az ujjak ritmikája, a csuklók fáradt meghajlása igazolja az arckifejezés mondanivalóját. Martyn a helyő valóit ragadta meg. 291. old.

HÁRS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonisu Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

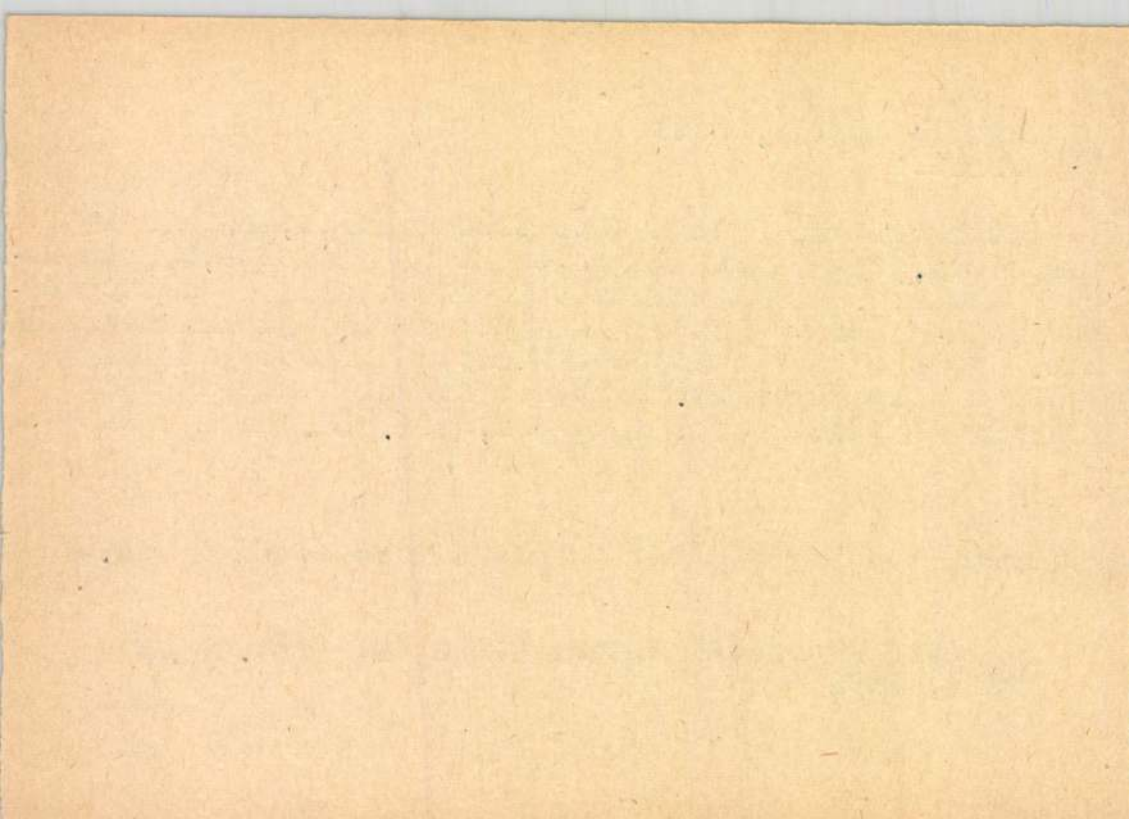


MARTYN FERENC, festő

Fiatalkori arcképei között több meghitt, bájos női portré va, Bensőséges hangulatu Rippl Józsefné, Németh Rozika arcképe. Halványzöld hát ér előtt nőalak pasztellképe Rippl-Rónai barsonyos felületű krétarajzaira emlékeztet. A modell kedves báját a kezében tartott játékok még jobban hangsúlyozzák. Martyn e korban szívesen adott valami tárgyat portréi kezébe, 292.old.

LAJOS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291.old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

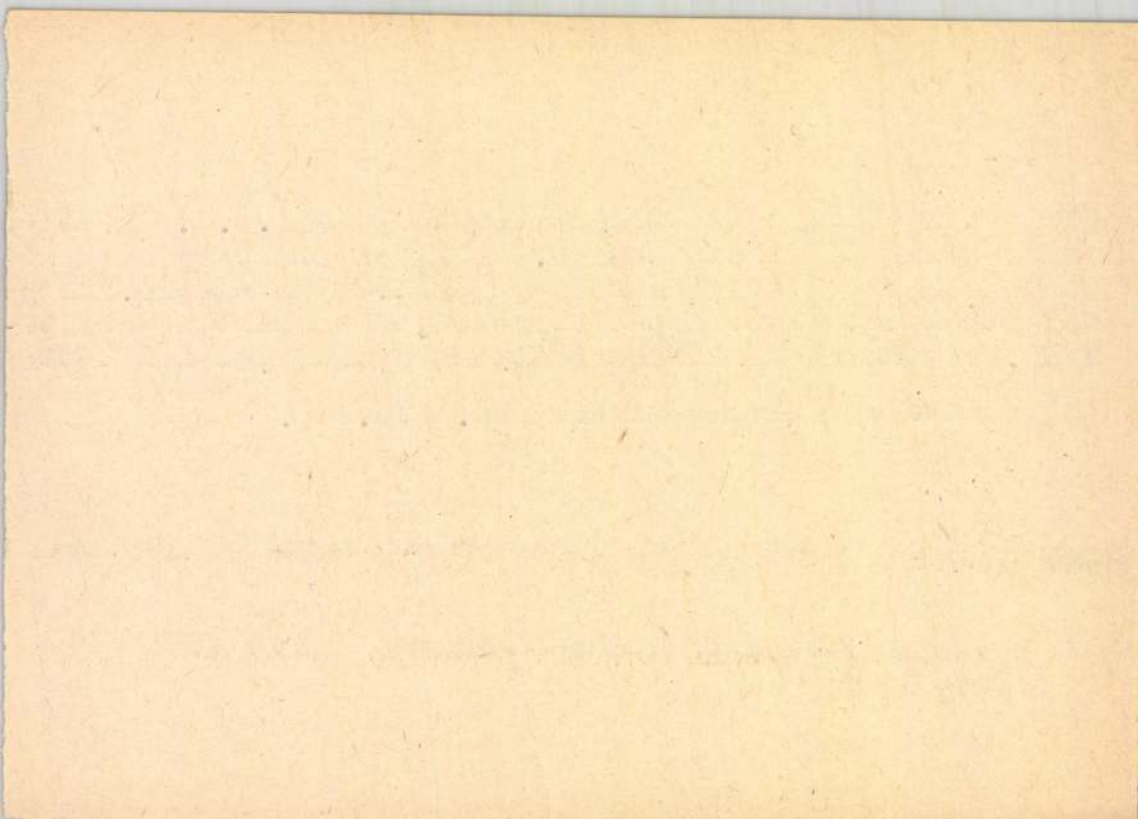


MARTYN FERENC, festő

Párizsban készült krétarajzú önarcképén/IV. t. l. /a jellemző
lembázolás még szembetűnőbb. A korábbi önarckép magabiz-
tosságába keserűség, lemondás vegyült. Olyan emberé, aki
sok ütközet tapasztalatát hordozza, de elszántan küzd to-
vább. Jellemzése közelebb került az apáéhoz, de nem tett
engedményt önmagával szemben sem. 293. old.

HÁZSI ÉVA: A portré Martyn Ferenc sávézatában 291. old.

A Janus Pannonicus Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

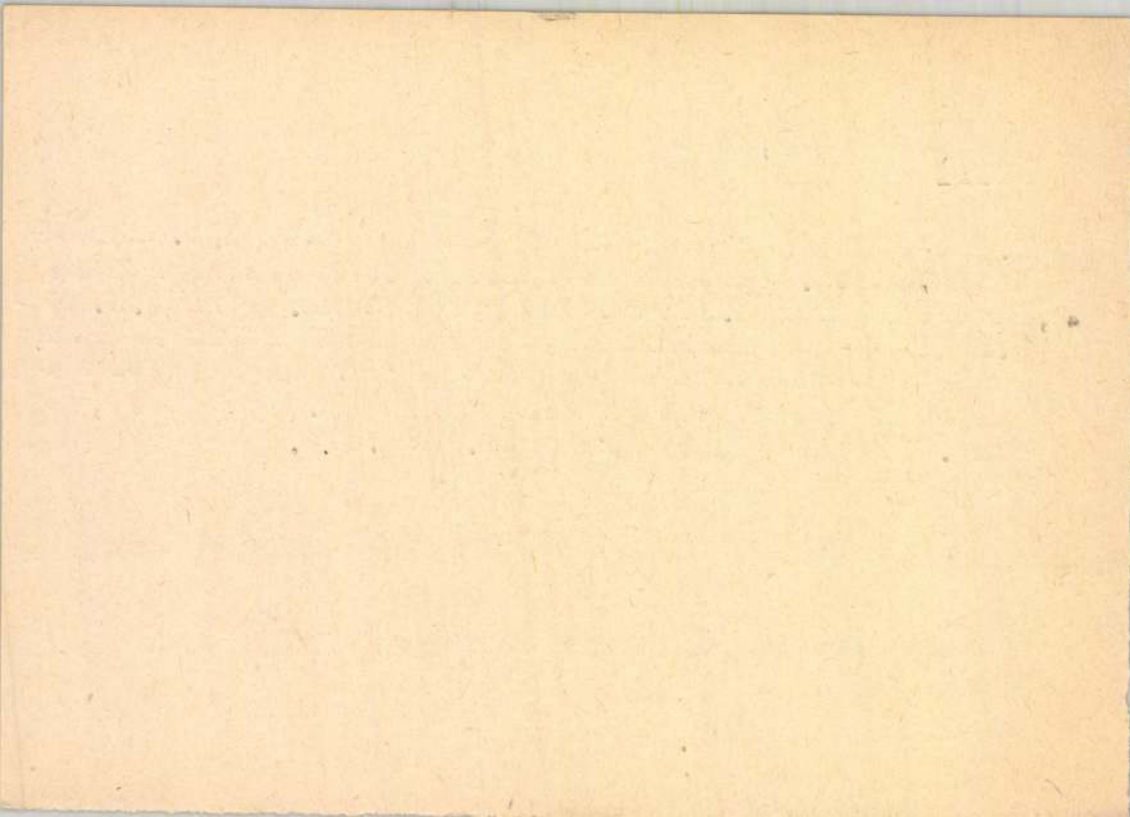


MARTYN FERENC, festő

1941. jún-ban Gábor Jenővel együtt Pécssettgyűjt. kiállítást rendezett. A katalógus szerint 49 művét állította ki, 16 ebből arckép. Kettőt azonosíthatunk. Egyik K. M. arcképe. 1931-32-ben kiállítási katalógusban reprodukálva, a Pécsi Képzőművészek és Műbarátok Társasága Weber Kávé díjával kitüntetett műként szerepel. Elpusztult, vagy lappang. Kiváló jellemábrázolás. 293. old.

MARTY EWA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonian Museum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



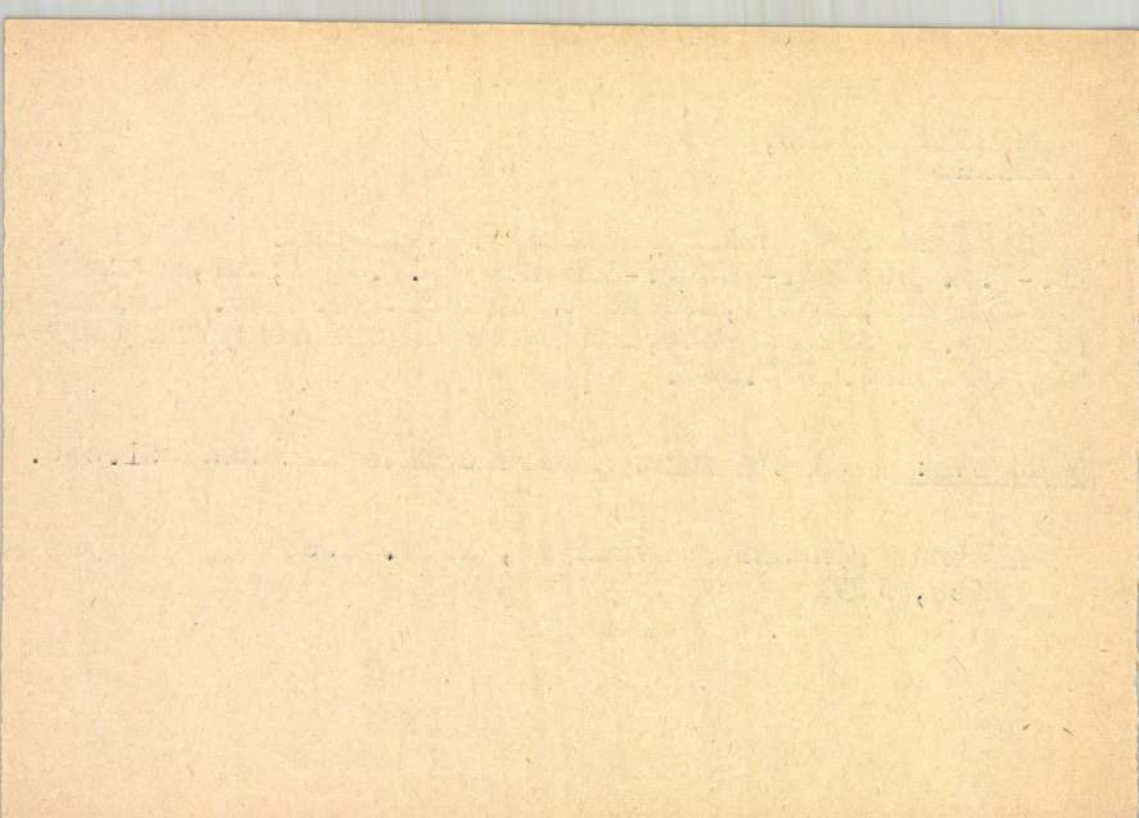
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképpábrázolá ainak katalógusa.

51. V.M. arcképe. - 1959. - 320+245 mm. p. toll, tus, lavirozva
Hosszunyaku, fiatal, szemközt ábrázolt női arc. A haj alig
jelezve. Az arc nagyobb, felső feében vörösesbarna tempe-
ra lavirozás. 297. old.

HÁRS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



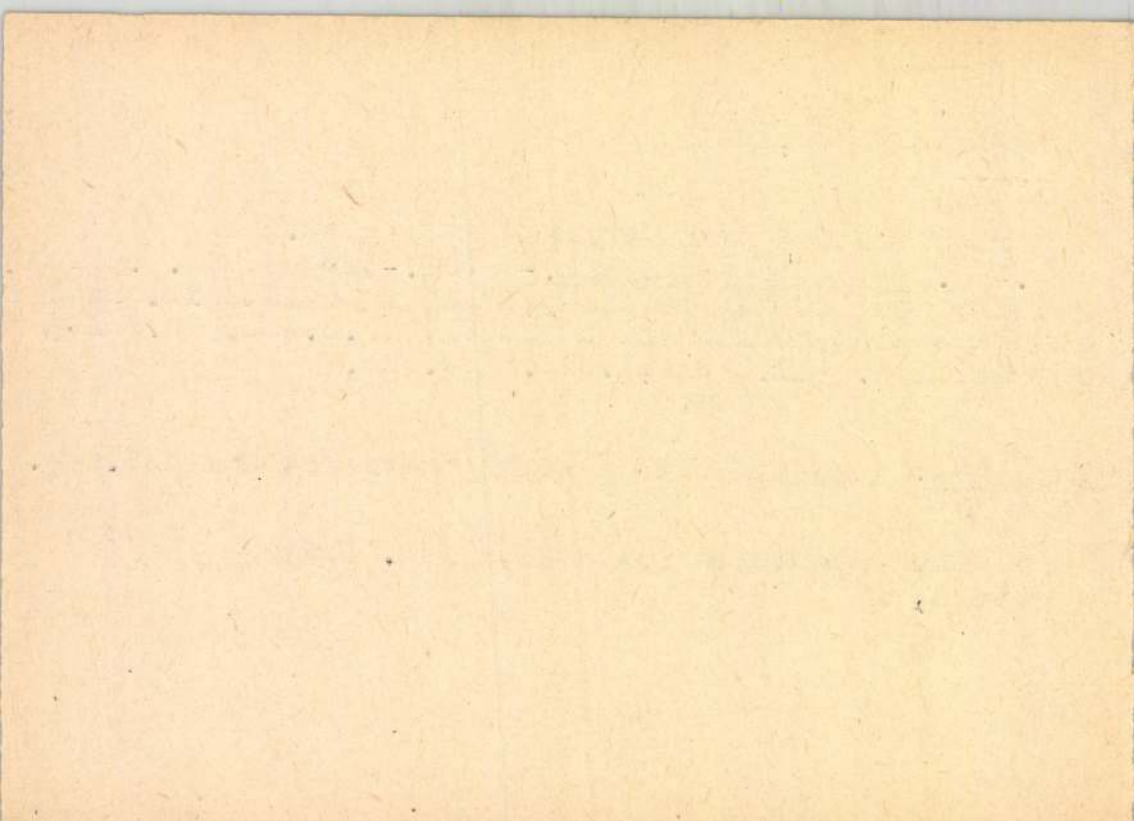
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.

//.-DR. FÜLEP LAJOS ARCKÉPE.- 1964.-315+240 mm.p.ceruza
Háromnegyed profilu férfifej, a bal füle látszik. Kissé 1
lefelé tekint, homloka összeráncolva. J.l.középen. Fülep
névaláírása. -XI.tábla, 2.kép. 297.old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291.old.

A Janus Pannonius Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

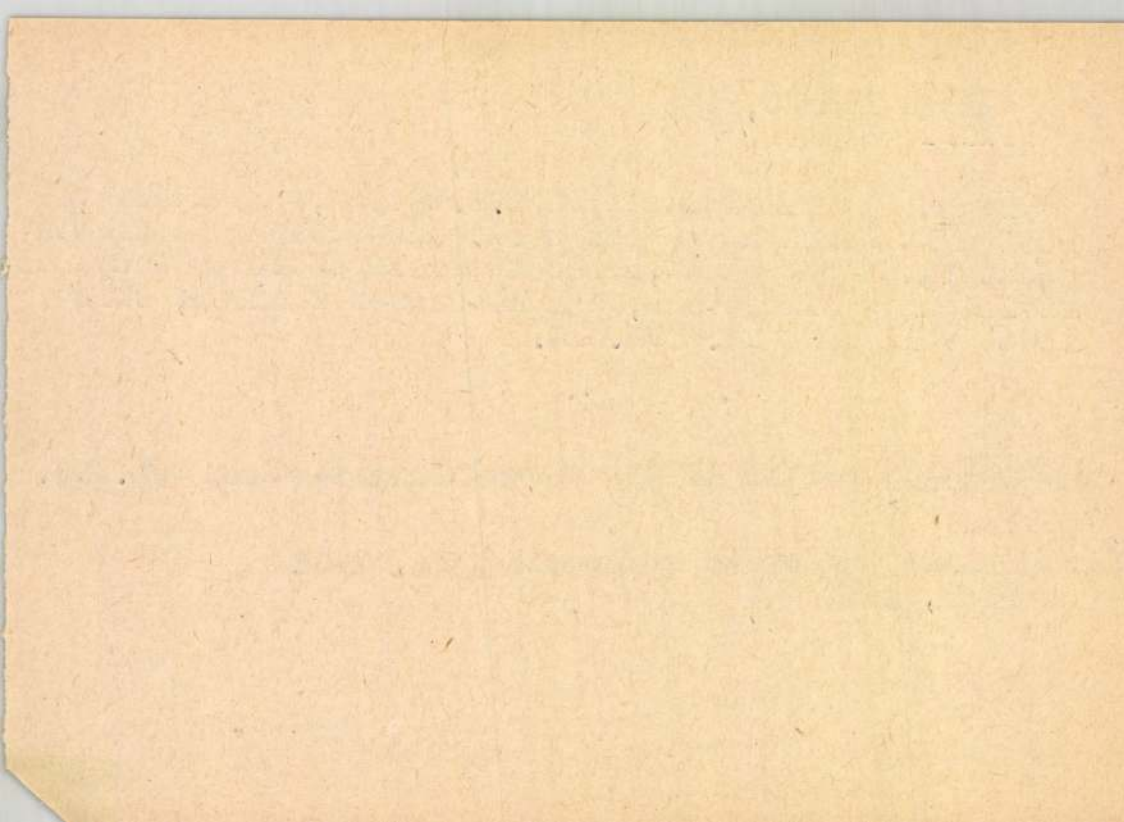


MARTYN FERENC, festő

"Öreganyám" olajfestményén/I.1. tábla/, a meditáció, a rezignált belenyugvás ábrázolása nem csupán az élettapasztalatokban gazdag, gondban megöregedett asszony lelki világának kifejezése, de a háborúban felnőtté vált festő vallomása is. 291.old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében <91.old.

A Janus Pannonius Évkönyve, XIII. 1968,
Pécs, 1971

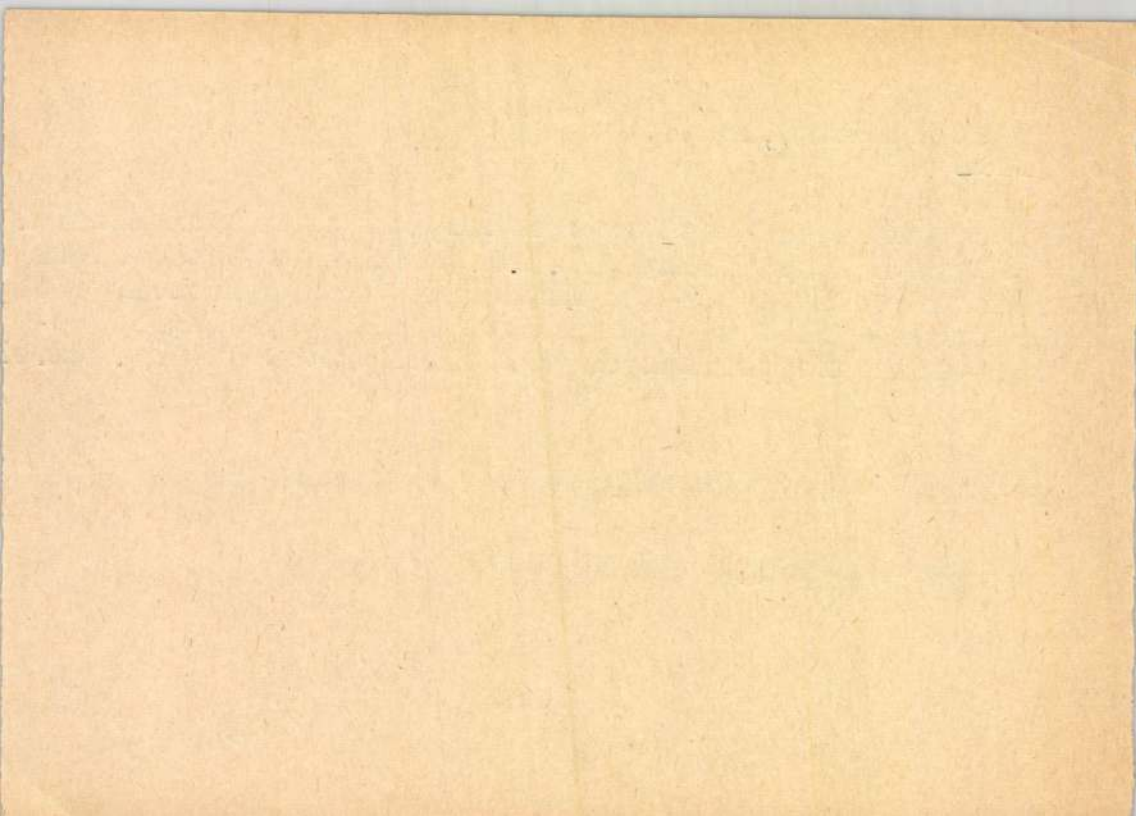


MARTYN FERENC, festő

Eleinte szívesen adott valami tárgyat modelljei kezébe. Így a "Pécsi bányászlány" /II. t. l. /népi korszót tart kezében. Mozdulata is a korszóra hívja fel a figyelmet. Ez a képzőművészeti kompozíciós építettségében kapott szerepet, a lágyan motivált szőke fej, bársonyos arc ellénpontot kívánt. 292. o.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



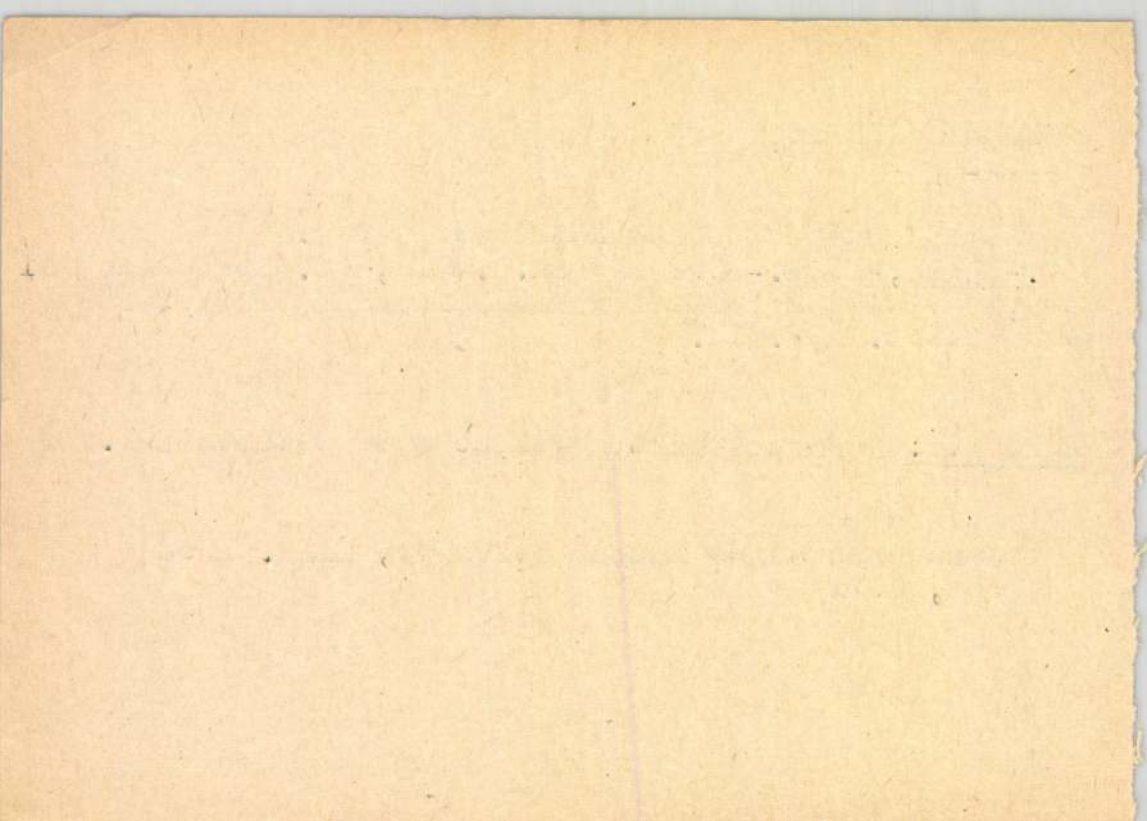
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.

47. -KLÁRA, -1952. -302+ 216 mm. p. toll, tus. Szembenéző női fej, hajviselete Vermeer nőalakjainak hajviseletére emlékeztet. 297. old.

HÁRS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

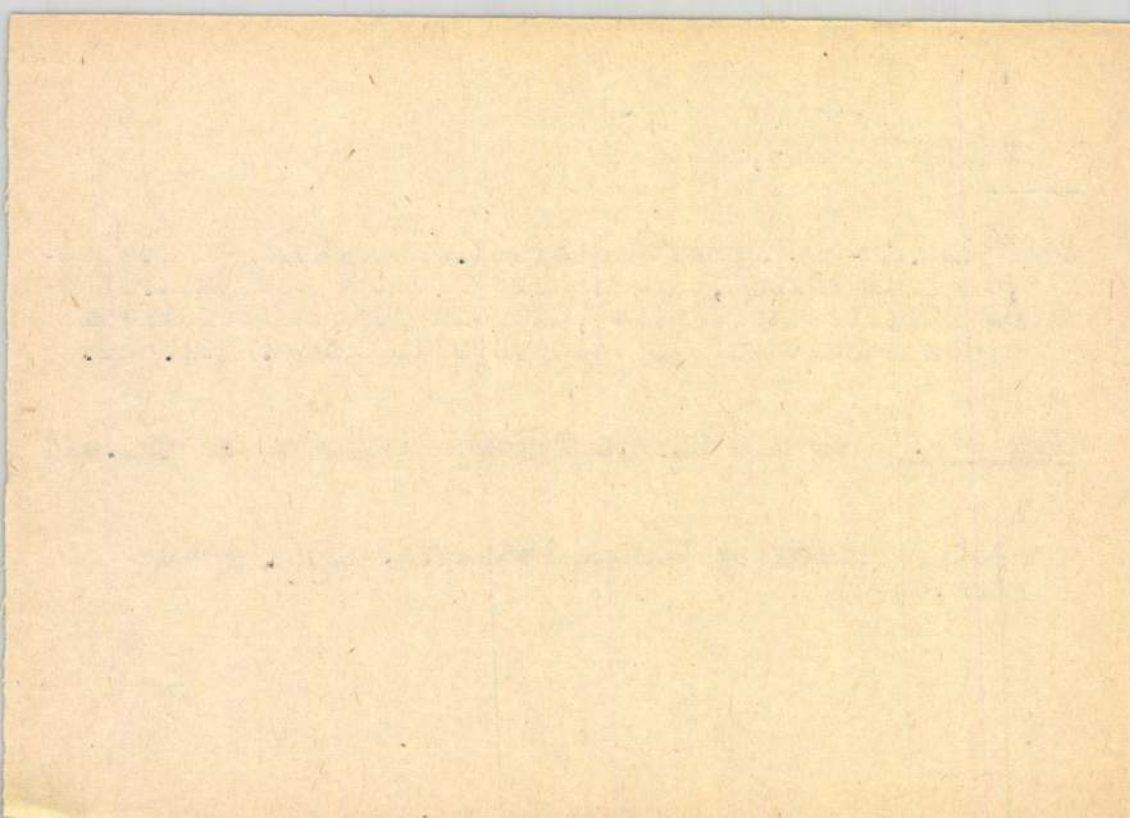


MARTYN FERENC, festő

Eddig kb. 25-30 portrét alkotott. Fiatalkori önarcképeket, családi körből, baráti körből vette tárgyait. Igazságos ítéletre törekedett; szigorú jellemábrázolásai az egész embert átfogó véleményt közölnek. 291. old.

HÁRS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



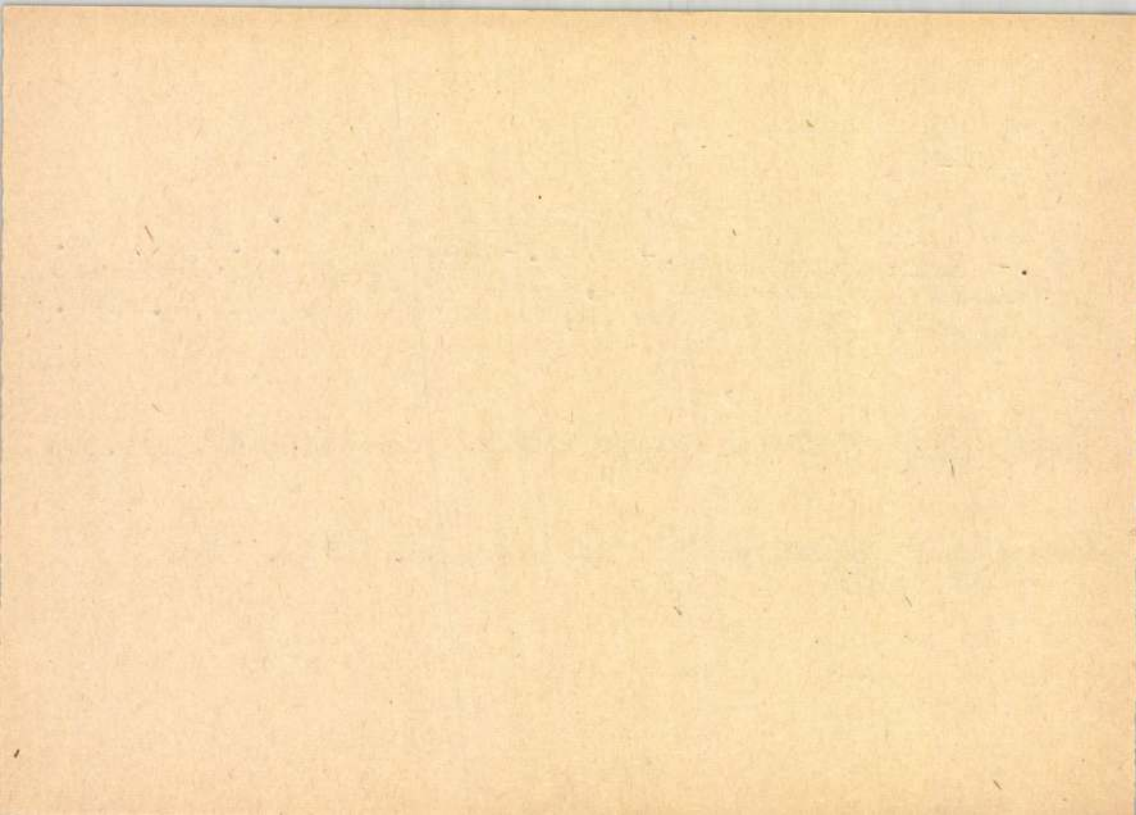
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképeábrázolásainak katalógusa.

53.- KLARA HEGEDÜVEL. - 1961.-323+ 250 mm.p.toll, tus.
Szemközt ábrázolt női fej, felemelt jobbkezevel az arc baloldalát kissé eltakarva, hegedő nyakát tartja. 297. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



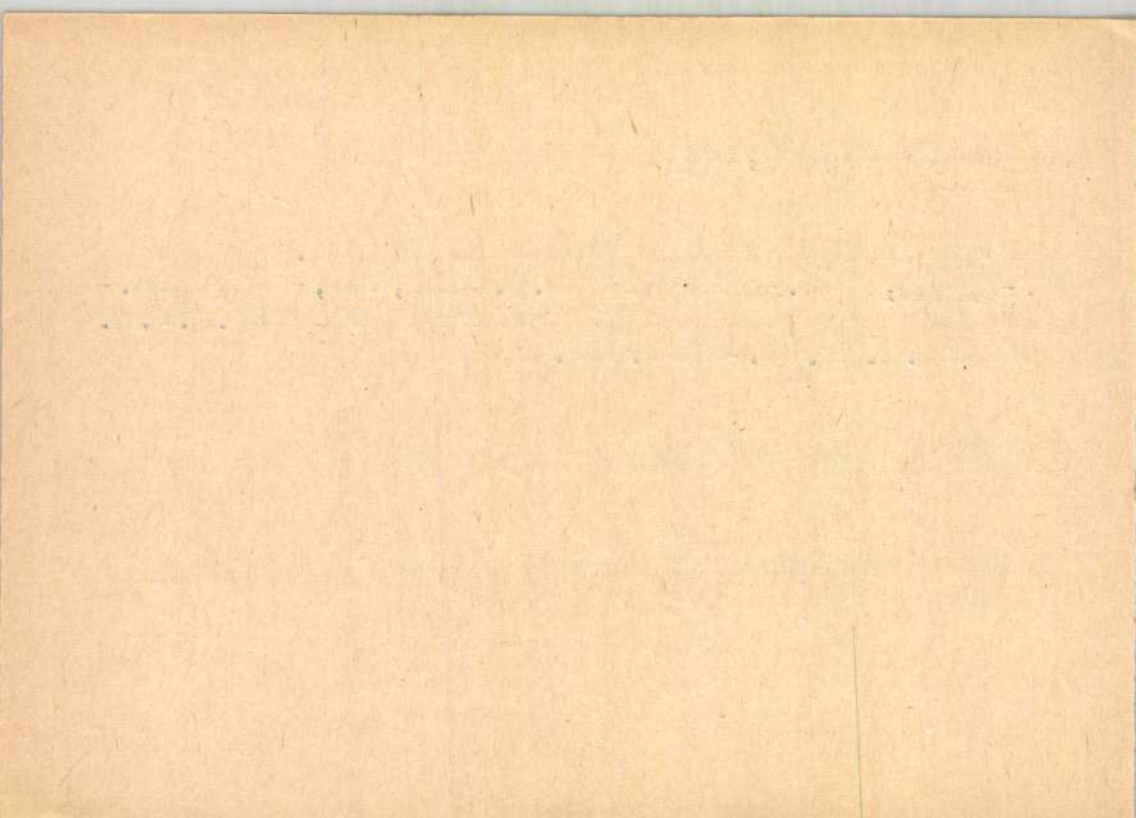
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.

50.-KLÁRA, 1959.-324+ 245 mm.p. toll, tus, lavirozva.-
Balra forduló ;háromnegyed profilu női fej.J.b.l.
Á Claire.2.XI.59.- 297.old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291.old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



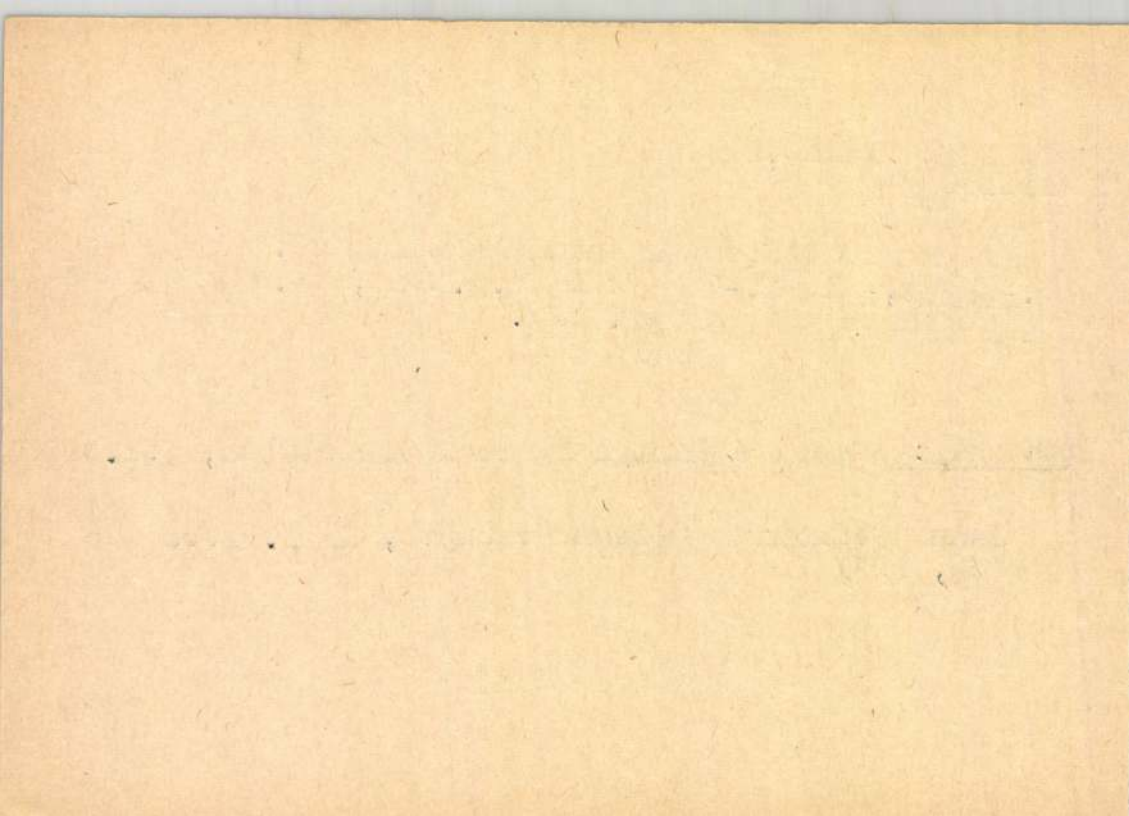
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.

46. - KLÁRA, - 1952. - 303+ 428 mm. p. toll, tus. Fejét jobb kezére hajtó női arckép. 297.

HÁRS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében, 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



MARTYN FERENC, festő

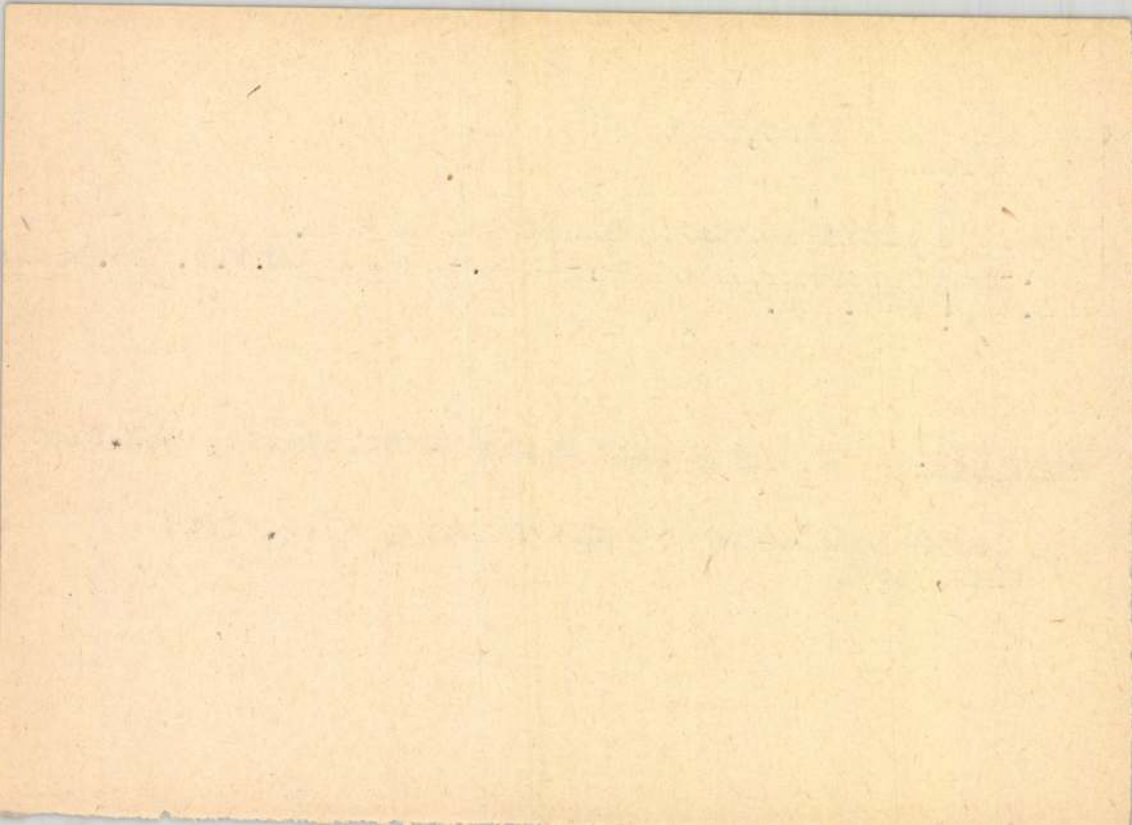
Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.

48. LISZT FERENC ARCKÉPE, -1955. -15+120 cm.v.o. IX. tábla

1.kép. 297.old.

HÁRS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében, 291.old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



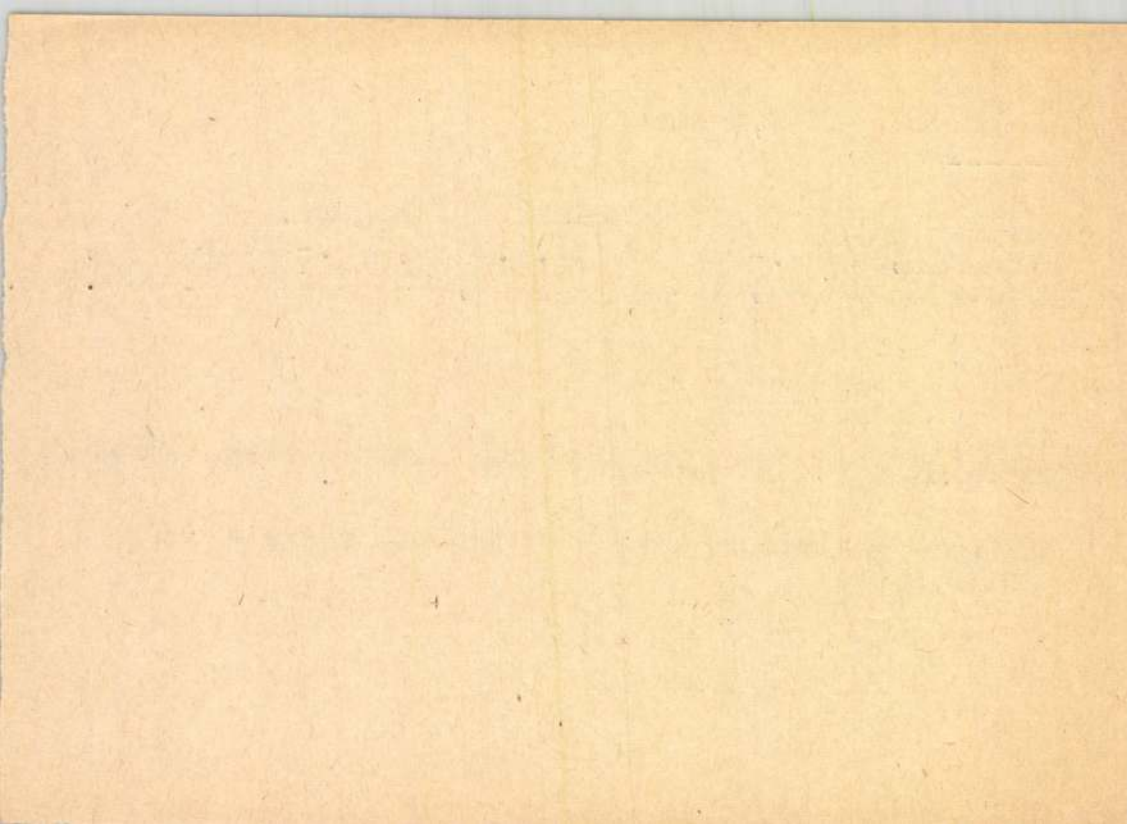
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképábrázolásainak katalógusa.

52.-KLÁRA, -1959.-316+240 mm.p.toll,tus.-Balra néző,
profilban ülő nő, előtte zongora, kottatartóval. 297. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében, 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XLIII. 1968
Pécs, 1971

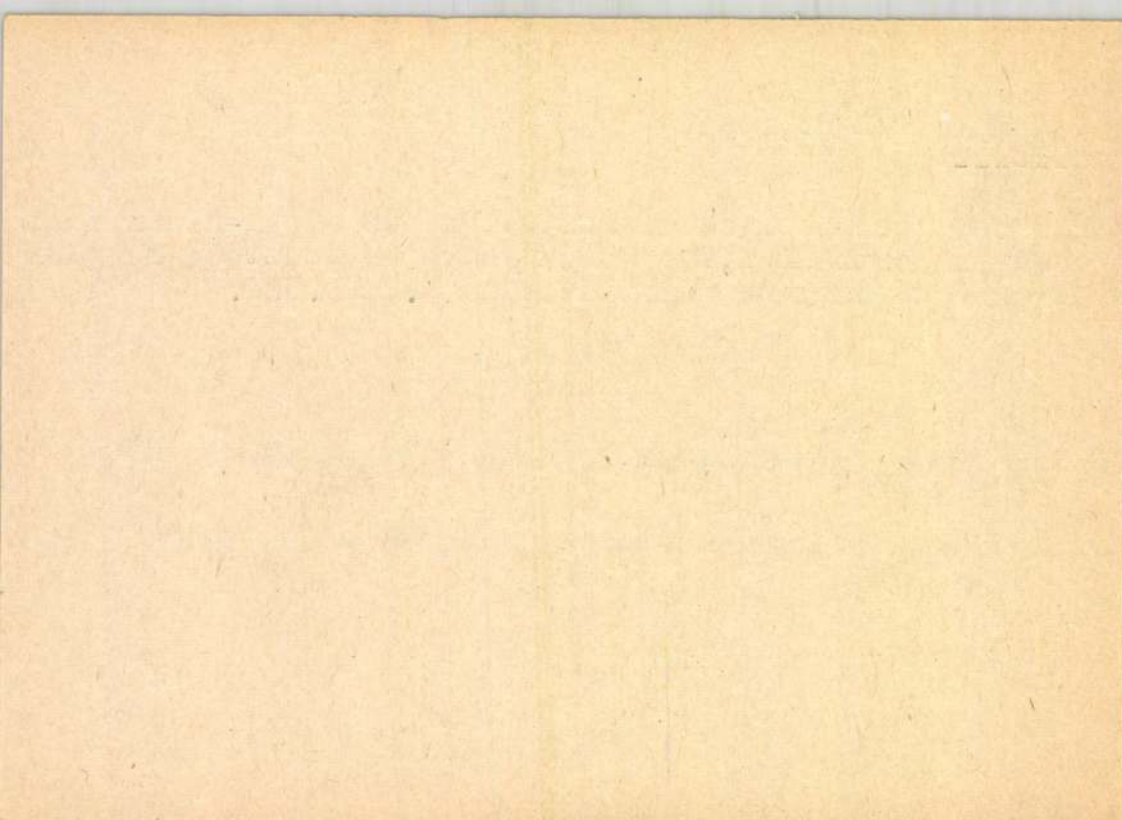


MARTYN FERENC, festő

Szücsy Ferenc orvosról festett képén Rippl-Rónai vagy Somogyi portréinak, vagy Csók István "Keresztapa reggeli-je" című képének hangulatát érezzük. 292. old.

MARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében, 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



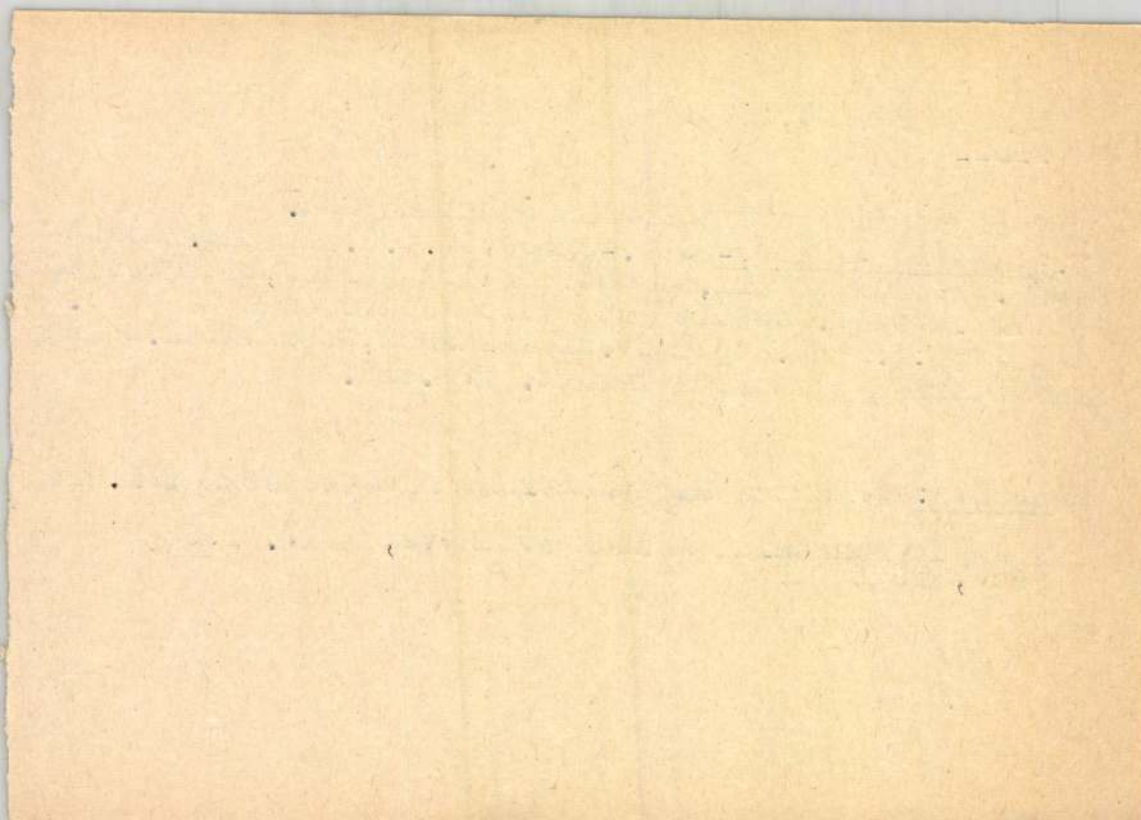
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.

42. - TAMCSIS MIHALY, -1950.-80+60 cm. v. o. Lappang. Szembenéző. Dus. körszakáll, bajusz. Feltürt gallér, kétsoros kabát. Vil. háttér. Készült Pécs Város Tanácsának részére. Kiállítva: I. Magy. Képzőműv. Kiállításon, Moszkvában. Belügy minisztérium birtokába került. 296. old.

HÁRS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

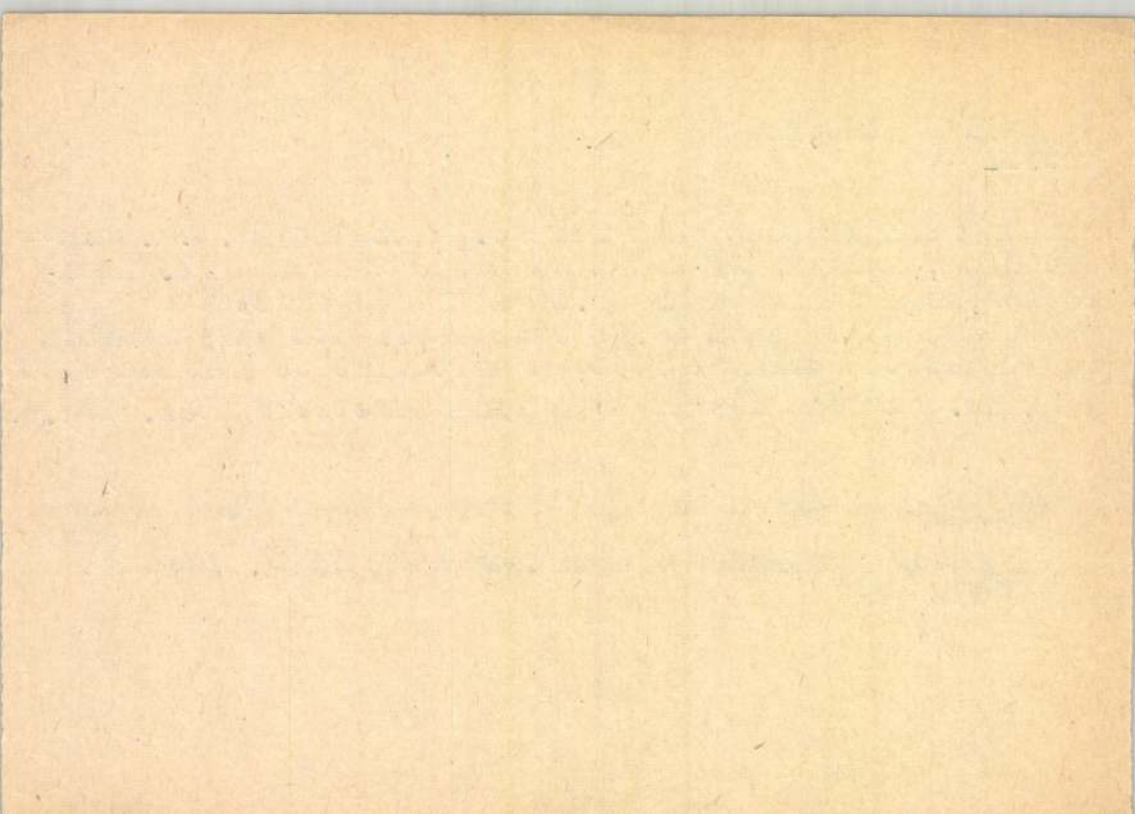


MARTYN FERENC, festő

Kishűgásról készült "Margitka" c. pasztelle /II. t. 2. /Riad-
tan néz, csodálkozva saját személye fontosságán. Türel-
metlen, hogy felszabaduljon. De a művész éreztette a gyer-
mek alakuló jellemét is. Az összeszorított száj nehezen
fegyelmzett akaratot rejt, élénk tekintete őszinteséget
sugároz. Gondosan fésült haja rendszeretetre utal. 292. o.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

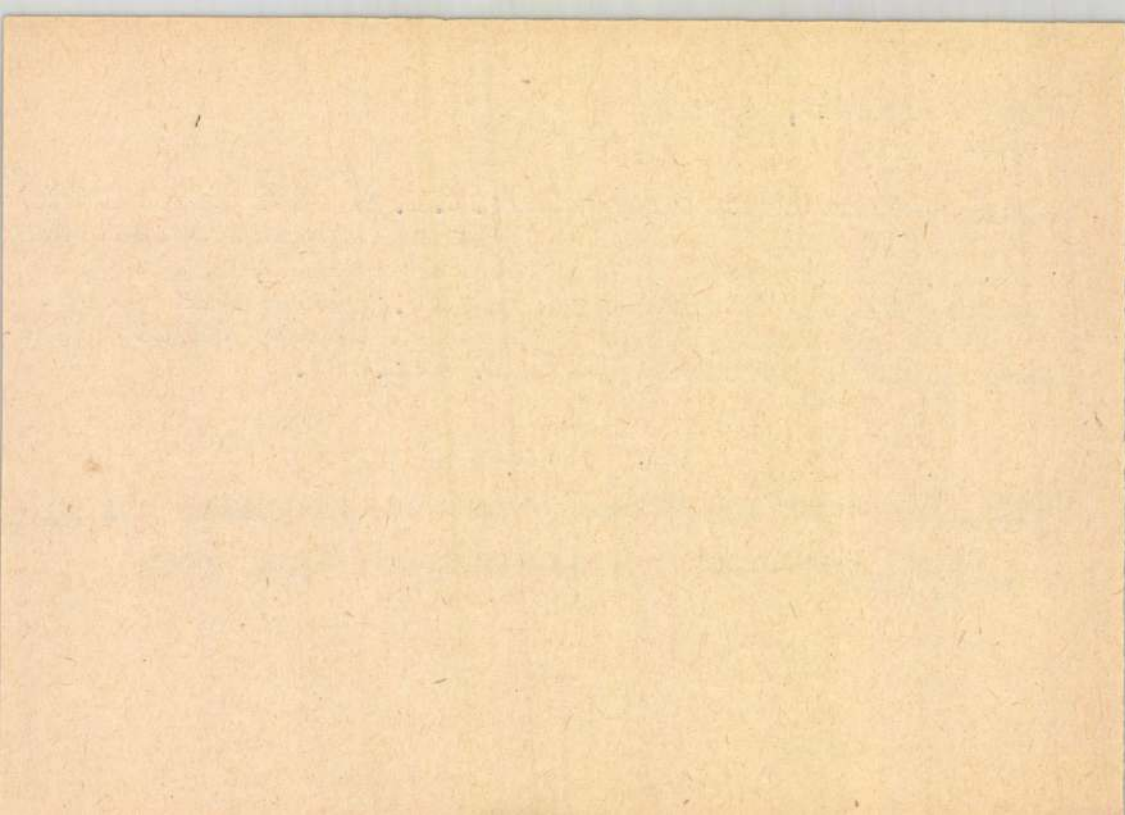


MARTYN FERENC, festő

Szücsy Ferenc orvos arckékén/V.t.l./a jovialis vidéki úr magabiztos öntudattal ül székén hátradülde szivarral kezében. Kutató szeme az élettel elégedett, de betegét fürkészve vizsgáló orvost jellemzik. A dunántúli polgár önmagát is értékelő, nyílt tekintetét Szücsy sajátos jellemvonásaival ötvözte a művész. 292. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Múzeum évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

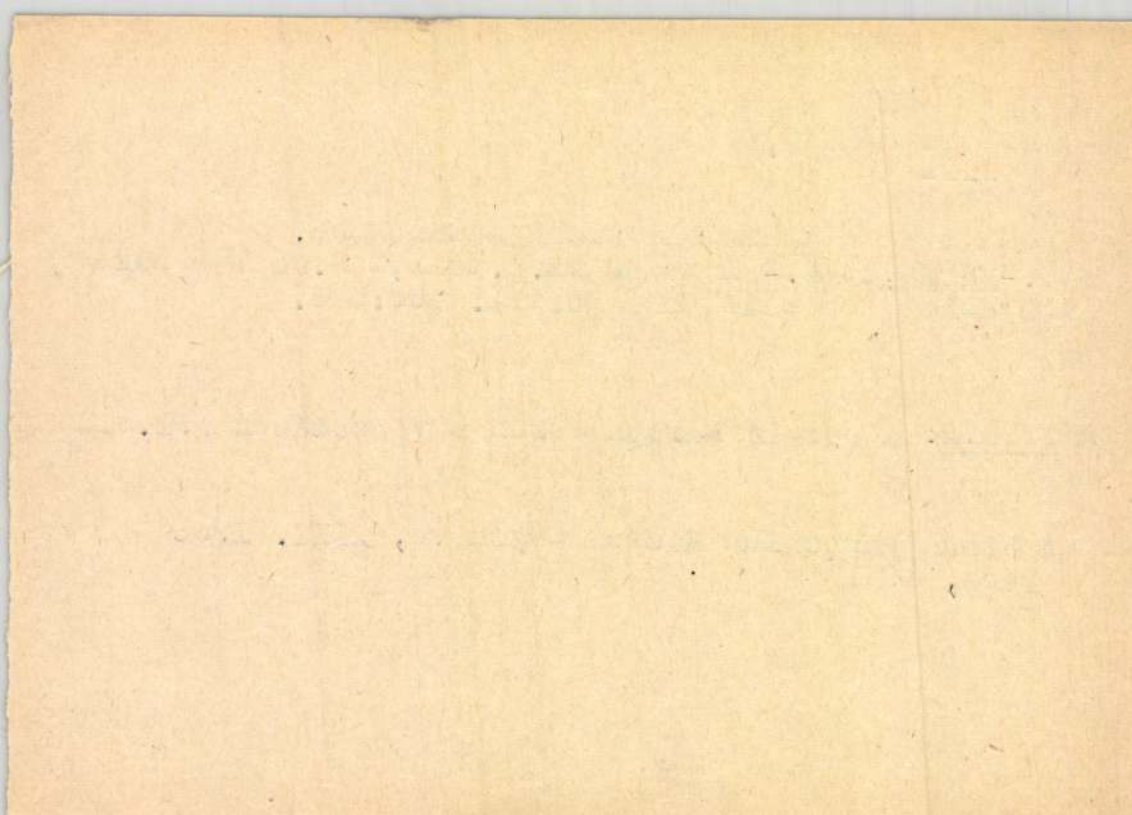


MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképábrázolásainak katalógusa.
38. - KLÁRA, 1948. - 137+240 mm. p. toll, tus. Jobb kezére
könyöklő szembenézõ hõi portré. 296. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Feren mûvészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



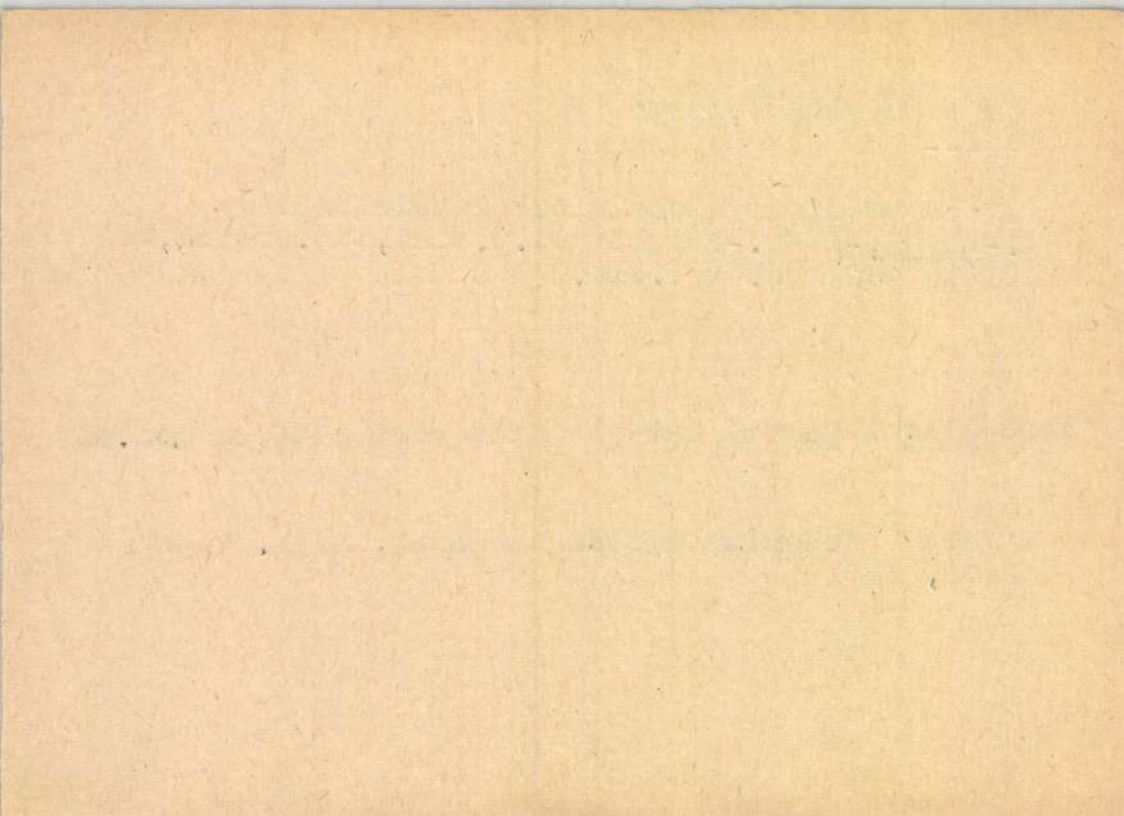
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.

44. -KLÁRA, -1950. - 231+185 mm. p. toll, tus. Jobbra, felfelé
tekintő női fej. 297. old.

HÁRS ÉVA: A portré Martyn Feren művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



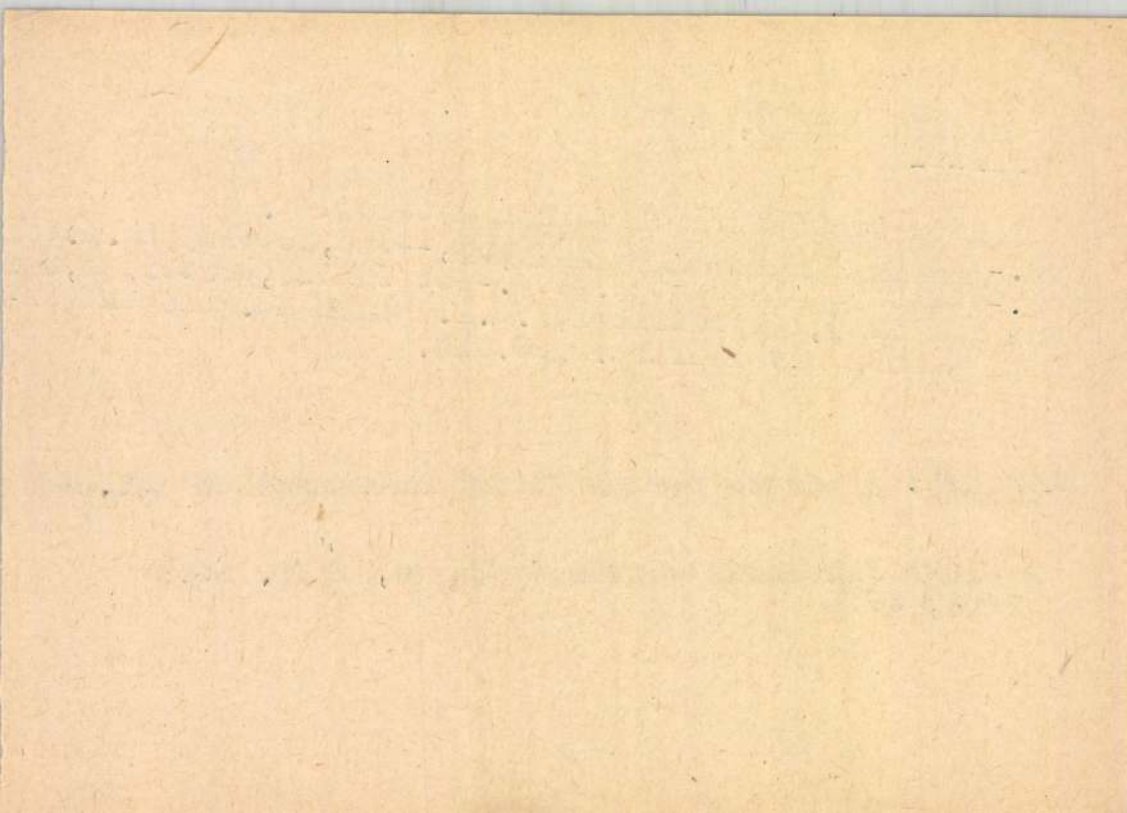
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.

39. - VÁRKONYI NÁNDOR IRÓ ARCKÉPE, -1948, 265+184 mm.p. toltus. - Várkonyi Nándor-tul. Pécs. - Jobbranéző, erőteljes, markáns férfifej, félprofilban, J. b. l. MARTYN 48. Középen Várkonyi Nándor névaláírása. 296. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



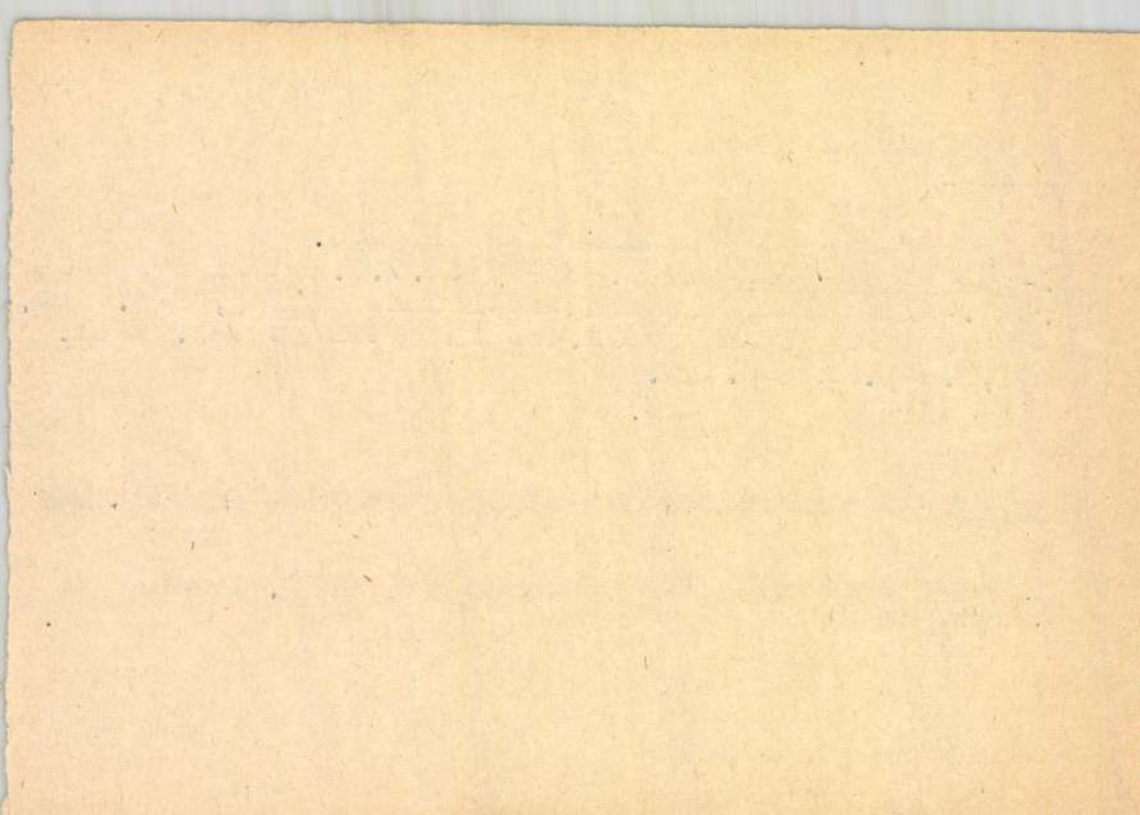
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.

41. - PETŐFI SÁNDOR, - 1950. - 80+60 cm. v. o. Petőfi Akadémia
Bp. tul. - Alló alak, Balján nemzetiszínű szalag, kard. Jobb-
jával asztalra támaszkodik. Jobbra ajtón át táj. VIII.
tábla, 1. kép. & 296. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



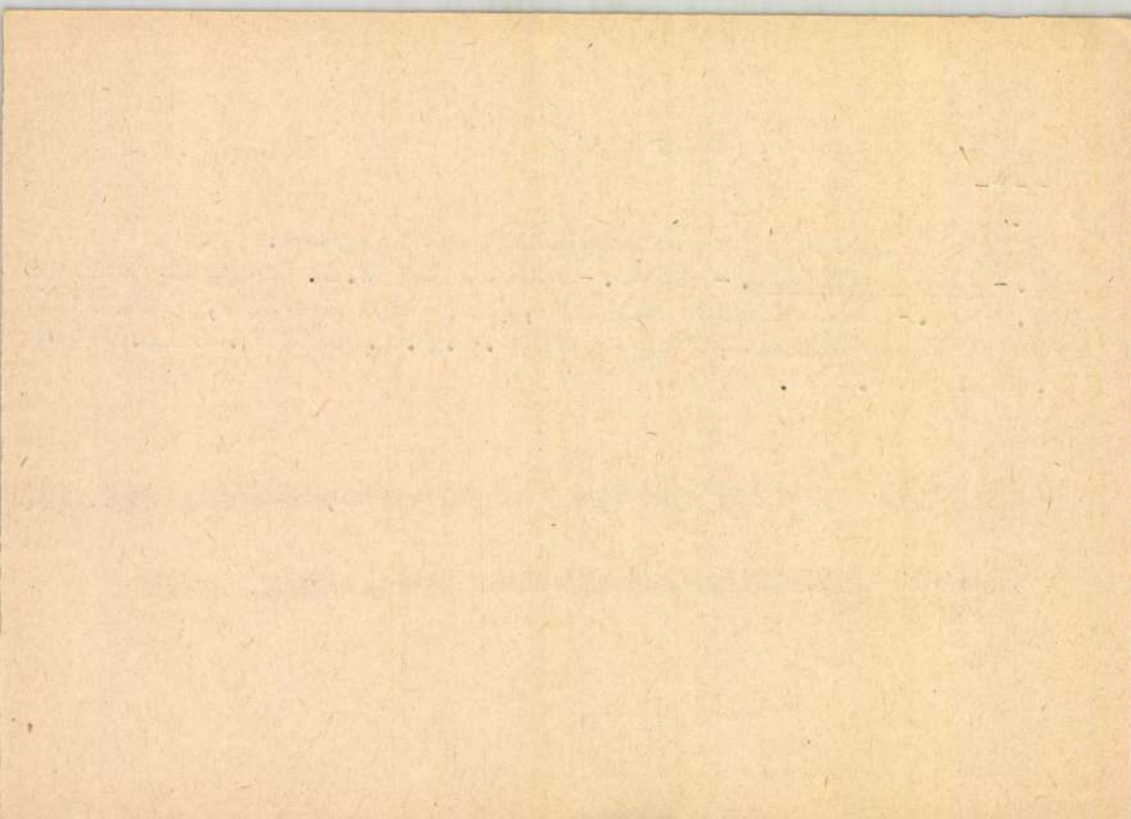
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.

43. DÓZSA GYÖRGY. - 1950. - 130+96 cm v.o. Megyei Tanács
tul. Pécs. - Alló harcos alakja, baljában zászló, jobbjaival
övjére támaszkodik, övében kard. J. j. l. MARTYN. VIII. tábla
2. kép. 297. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



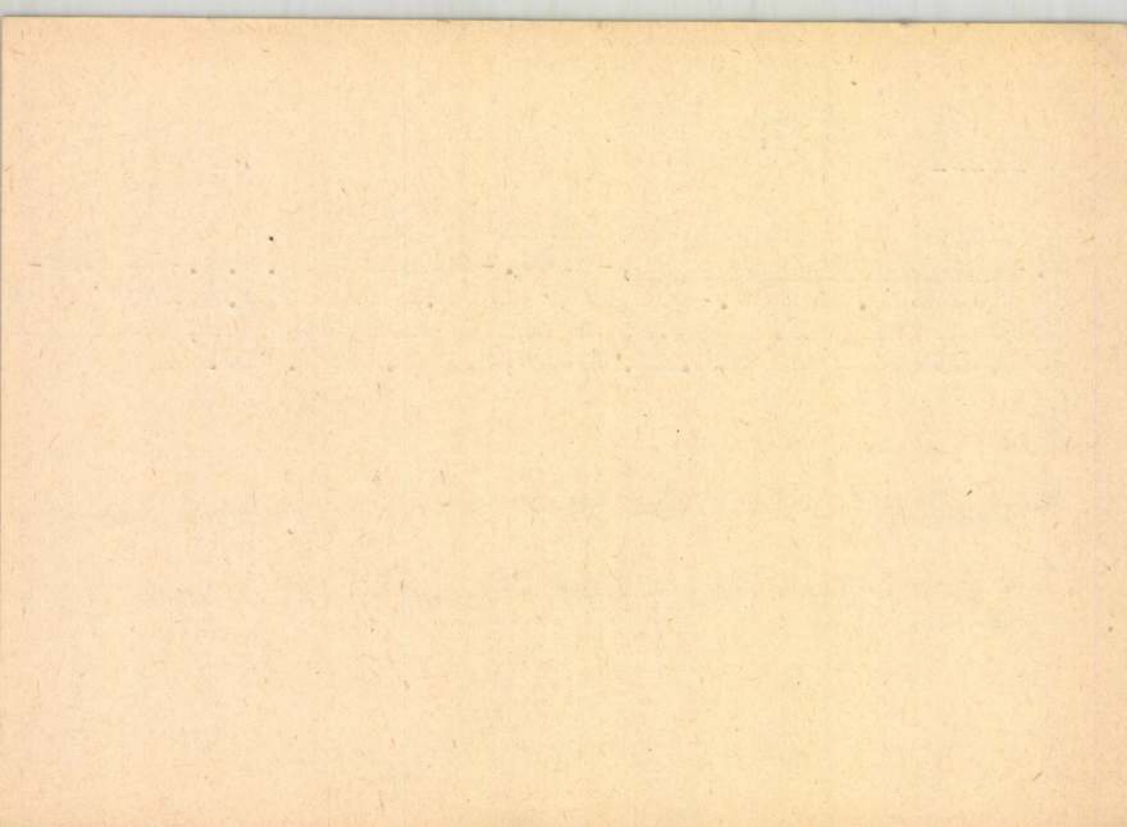
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképmábrázolásainak katalógusa.

49. - BATRÓK BÉLA ARCKÉPE, -1956. -120+100 cm. v. o. -Kultúra otthonul. Mohács. -Zongoránál ül. fehérhaju. A faj erősebb megvilágításban. Jobb kéz a billentyűkön, a bal kisése lentebb nyugszik. IX. tábla, 2. kép. 297. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, LIII. 1968
Pécs, 1971

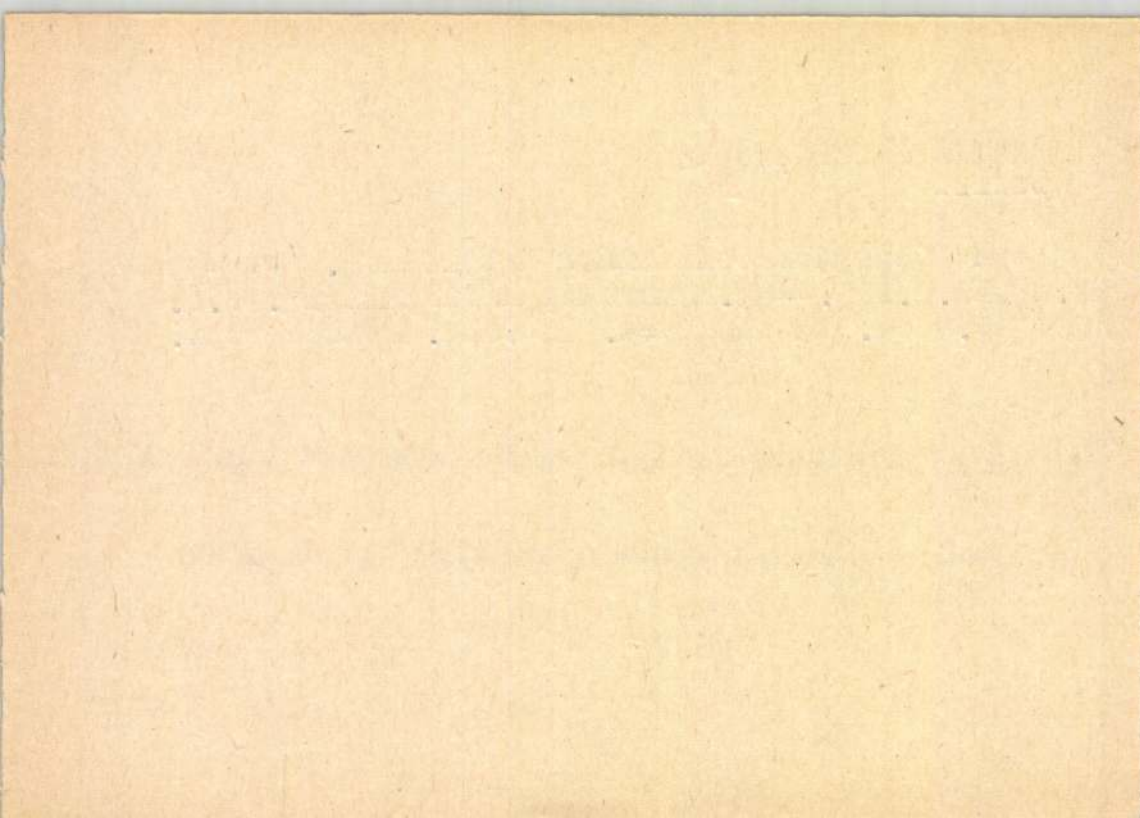


MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa. 1419
I. tábla. 2. kép. -- 2. "Önarckép házinyúllal". v. o.
60+ 46.5 cm. Katalógus, 4. 295. old. Fekete repr.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



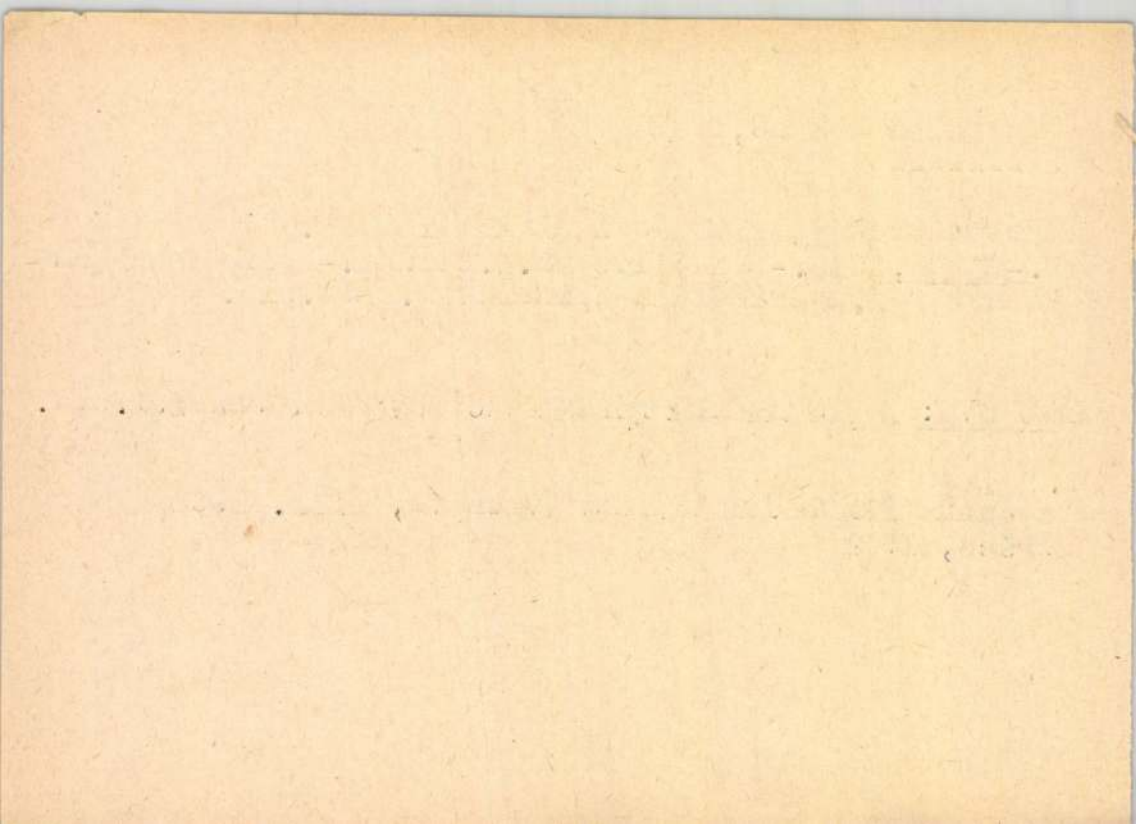
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképebrázolásainak katalógusa.

23. - KLÁRA, 1940. - 214+173 mm. p. ceruza. - Balra néző profil női fej, hátrafésült frizurával. 296. old.

HÁRS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



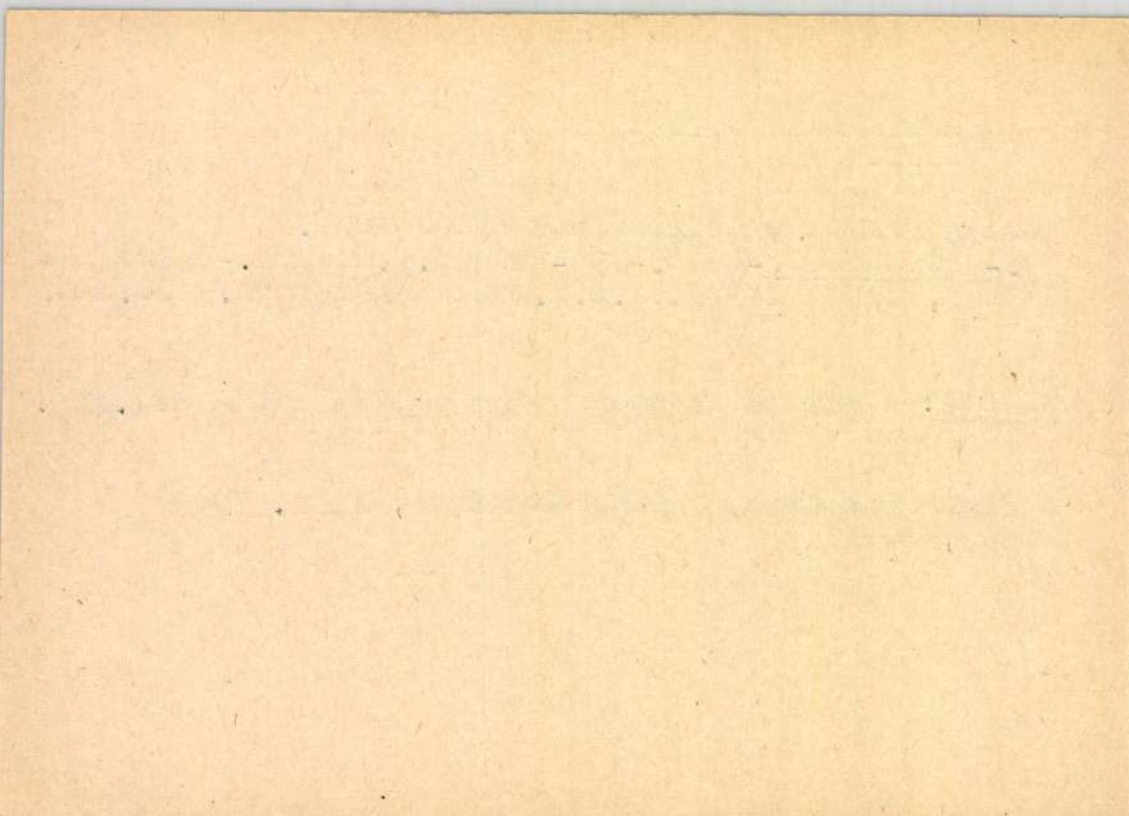
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképvázolásainak katalógusa.

30. NŐI ARCKÉP, -1945.-353-249 mm.p.ceruza.-Balra néző női fej, hosszú hajjal. J. b. l. Mártának Martyn. 296. old.

LÁRS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



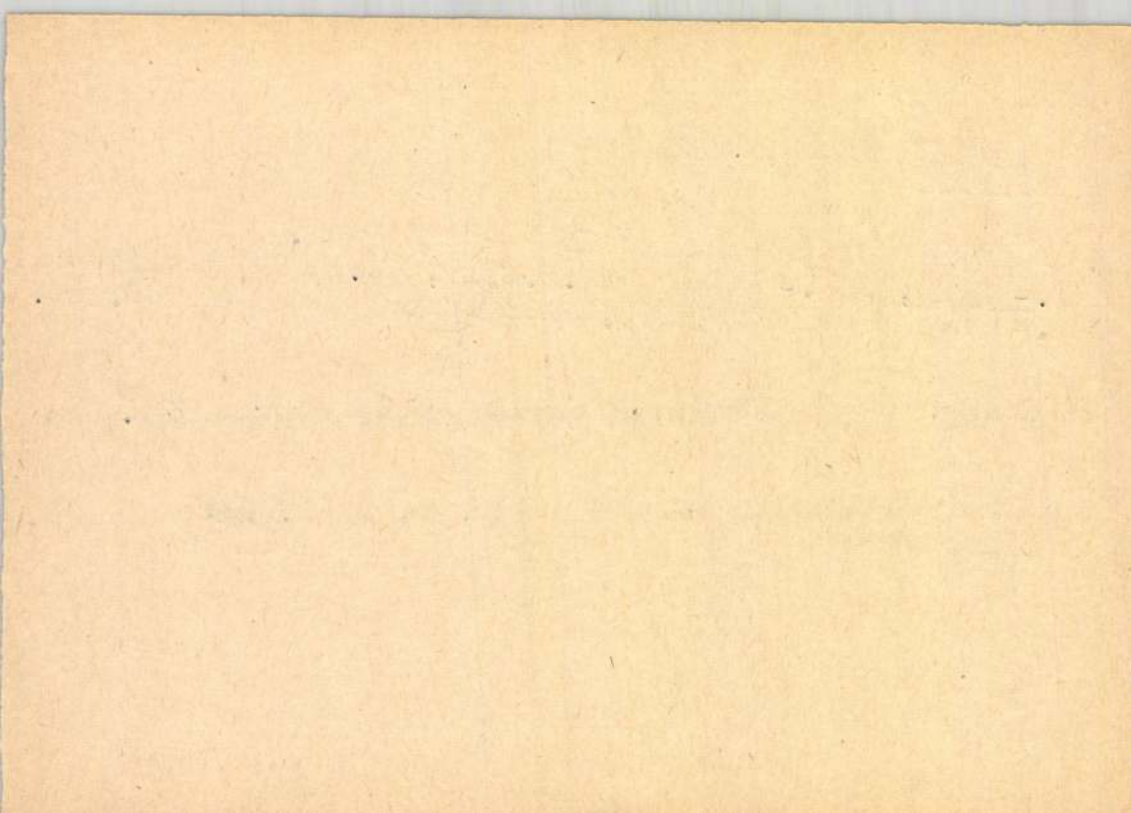
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.

31. - KLÁRA, 1945. - 300+200 mm. p. toll, tus. Fehér Miklós tul.
Bp. - Zongora mellett ülő, balra forduló nőalak. 296. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

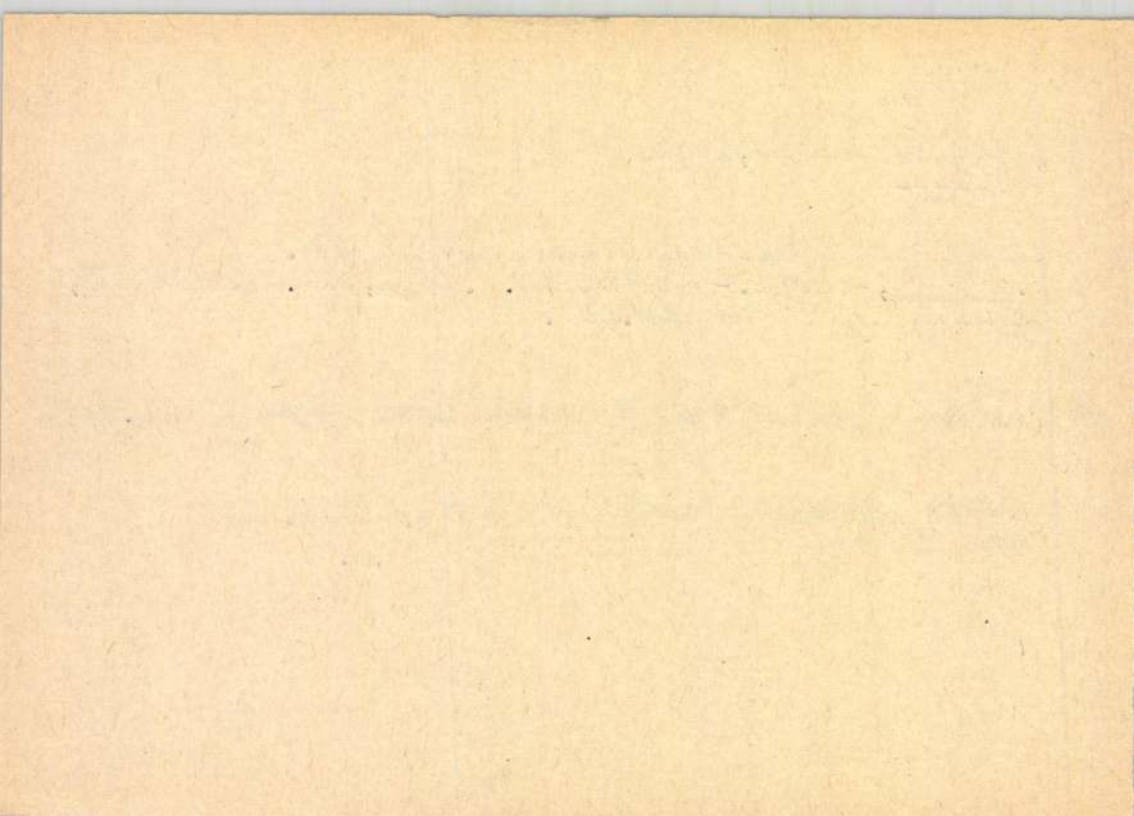


MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.
37. -KLÁRA, - 1948. - 341+238 mm.p. toll, tus. Balra néző,
zongoránál álló nő 296.old.

LÁRS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291.old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

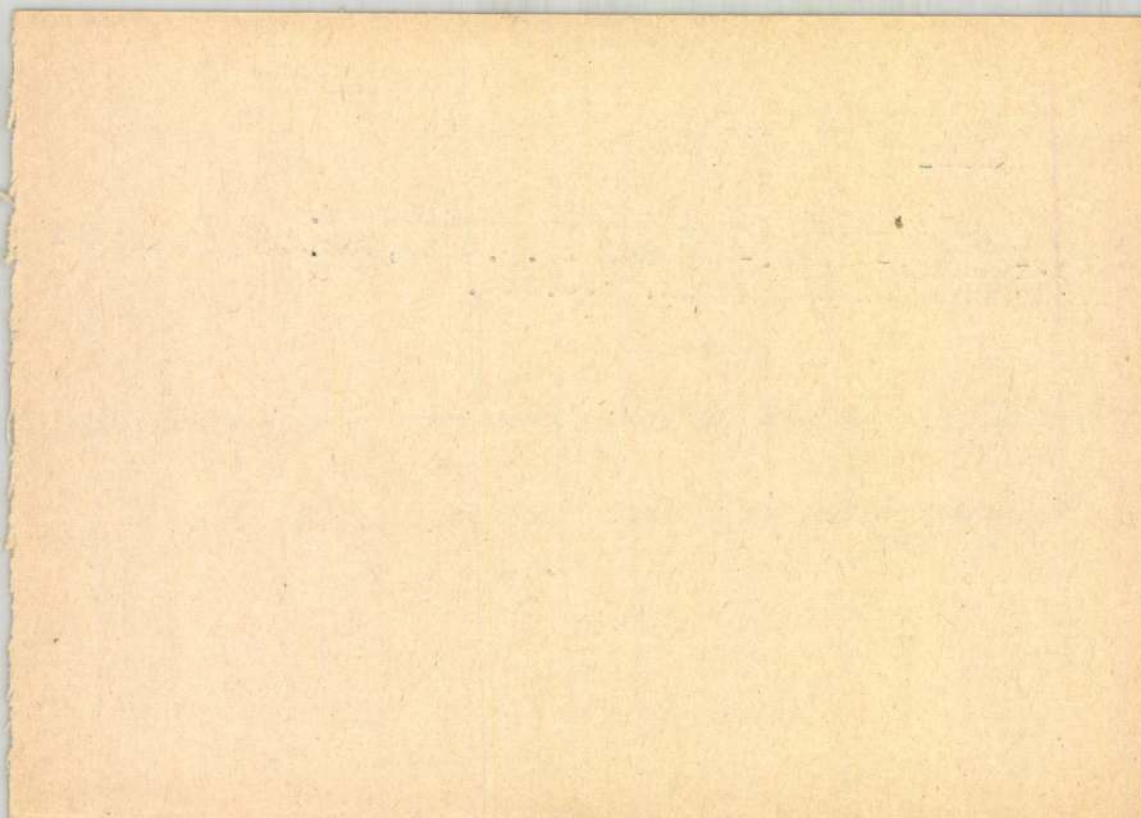


MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.
36. KLÁRA, - 1948. - 290+242 mm. p. toll, tus. Bal kézre tá-
maszkodó női félprofil. 296. old.

HANS SVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



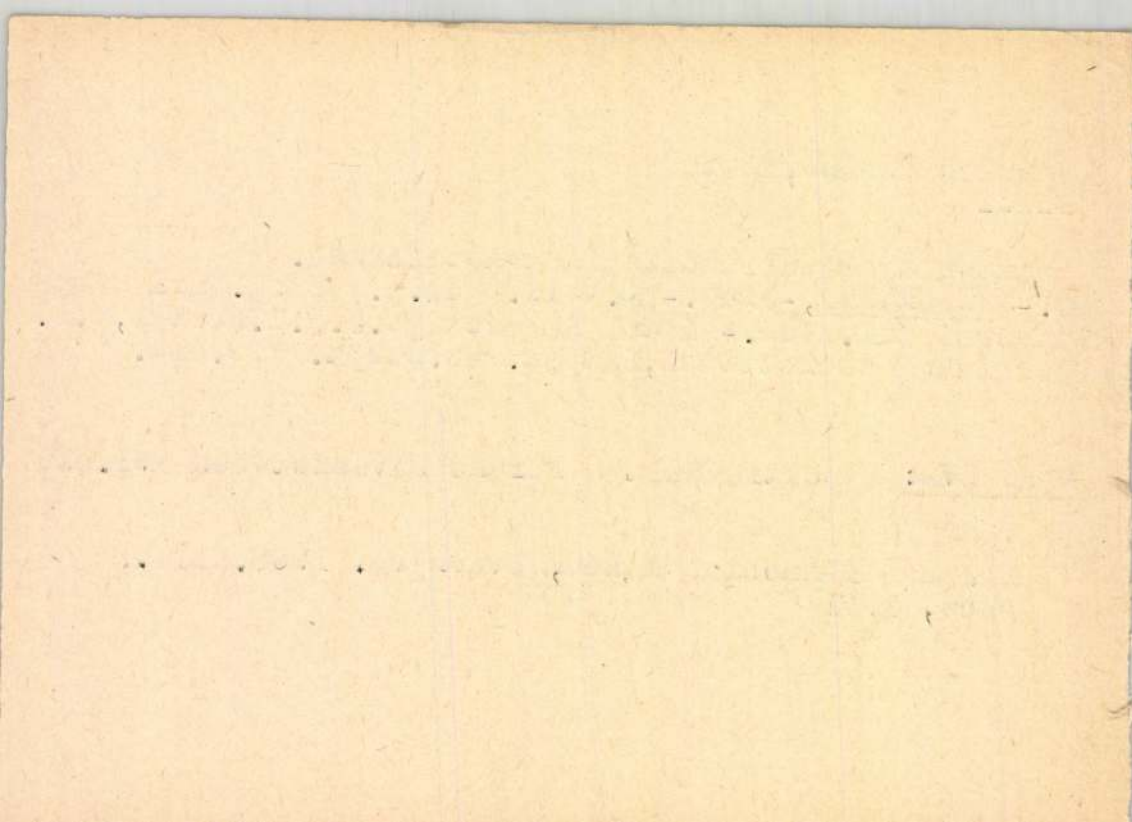
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképpábrázolásainak katalógusa.

20. NŐI ARCKÉP, -1940.- 25. 5+19. 5 cm. p. ceruza. Turi Nagy
Sándorné tul. Pécs. - Fiatal nő arcképe. J. J. I. Martyn, b. l.
Margitnak szeretettel, Bátyja. 940. szept. 296. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve. 1968. XIII.
Pécs, 1971



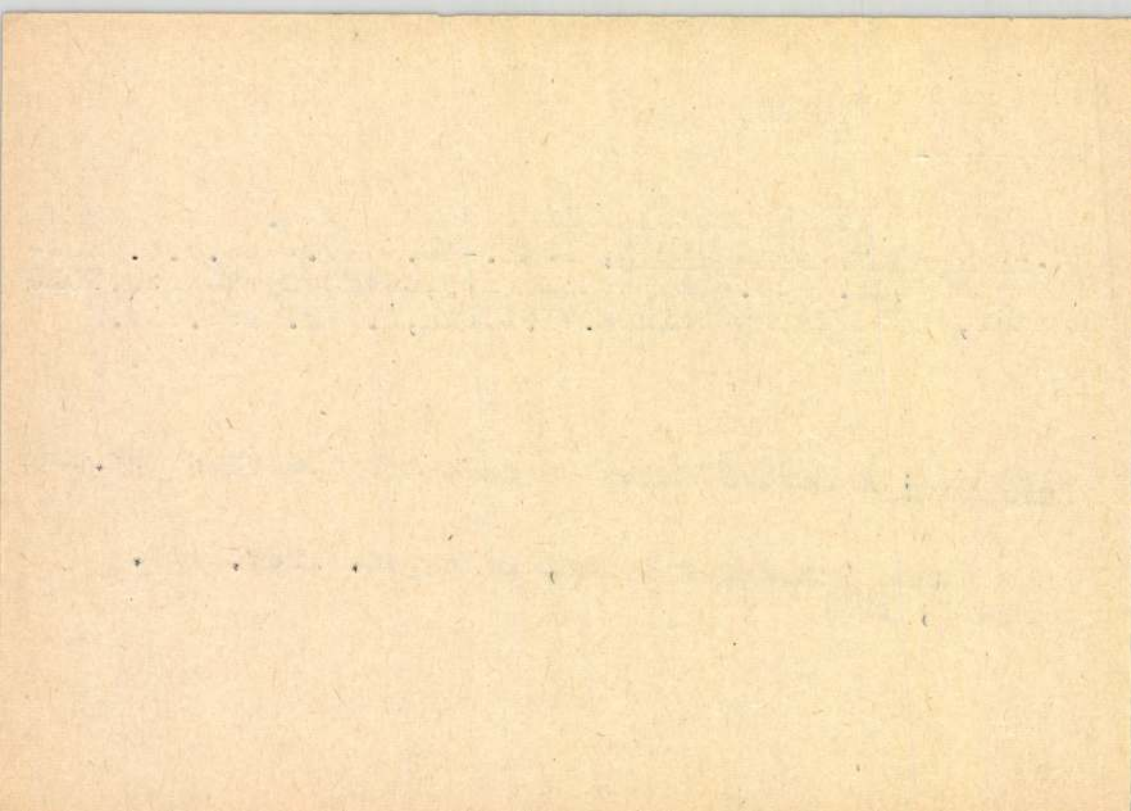
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképebrázolásainak katalógusa.

26. -CSORBA GYŐZŐ ARCKÉPE, 1942. -40.5+50.5 cm. v.o. Csorba Győző tul. Pécs. -Szembenéző fej, csokornyakkendő. Zöld háttér, előtt barna színek. VI. tábla, 2. kép. 296. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve. 1968. XIII.
Pécs, 1971



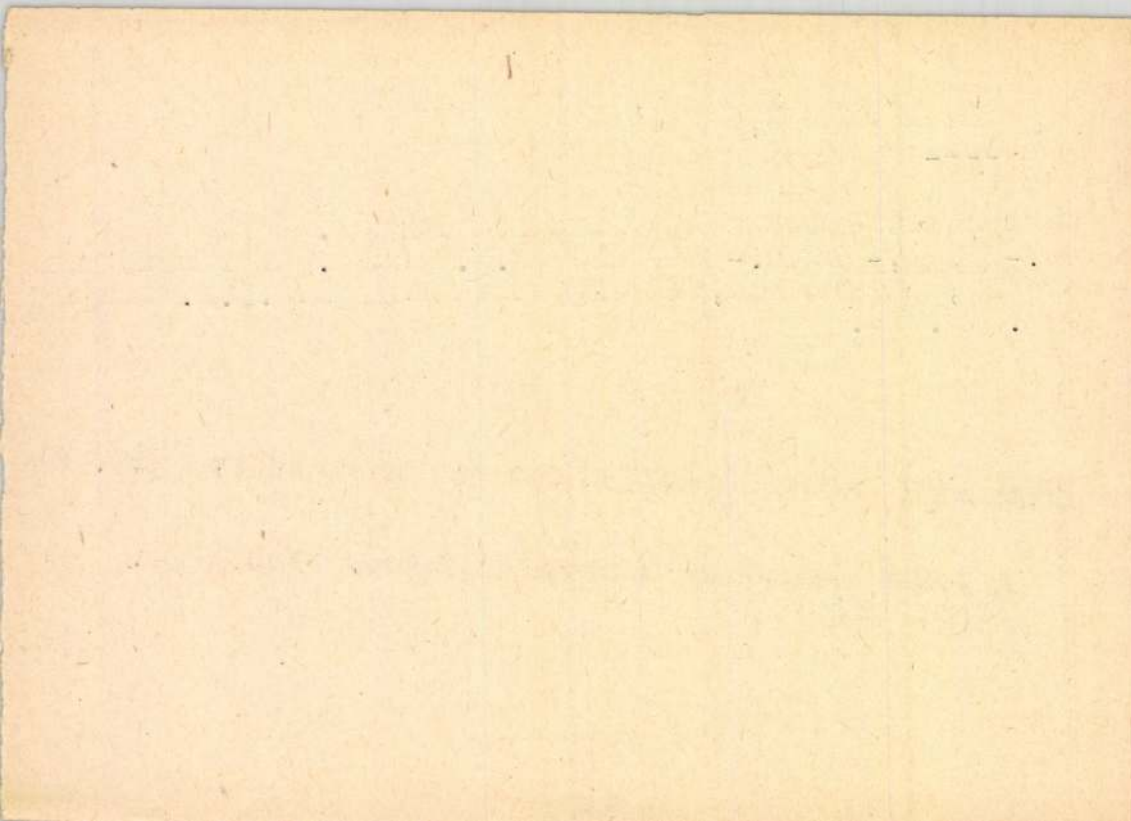
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképábrázolásainak katalógusa.

25.-KLÁRA, - 1942. - 294+ 210 mm. p. ceruza. Jobbránézó női profil, hátraférsült, fül mögé tűrt hajjal. J. j. l. Martyn 1942. 296. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Jenus Pannonius Múzeum Évkönyve. 1968. XIII.
Pécs, 1971



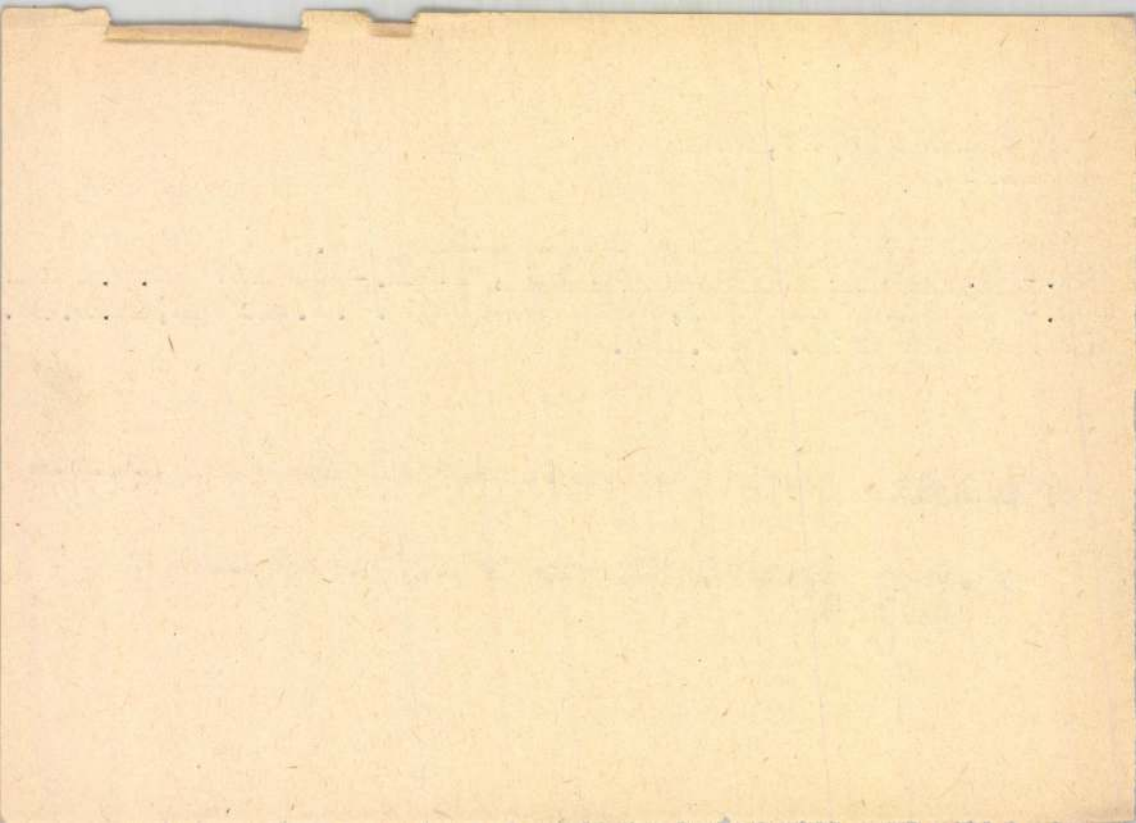
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképmábrázolásainak katalógusa.

24. - DR. KELLER?ANN EMIL ARCKÉPE, 1941. - 268+187 mm. p. ceru:
za. - Balra forduló fej, magas homlok, J. k. l. Martyn, 41. l. 28.
Kellermann Emil. 296. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve. 1968. XIII.
Pécs, 1971



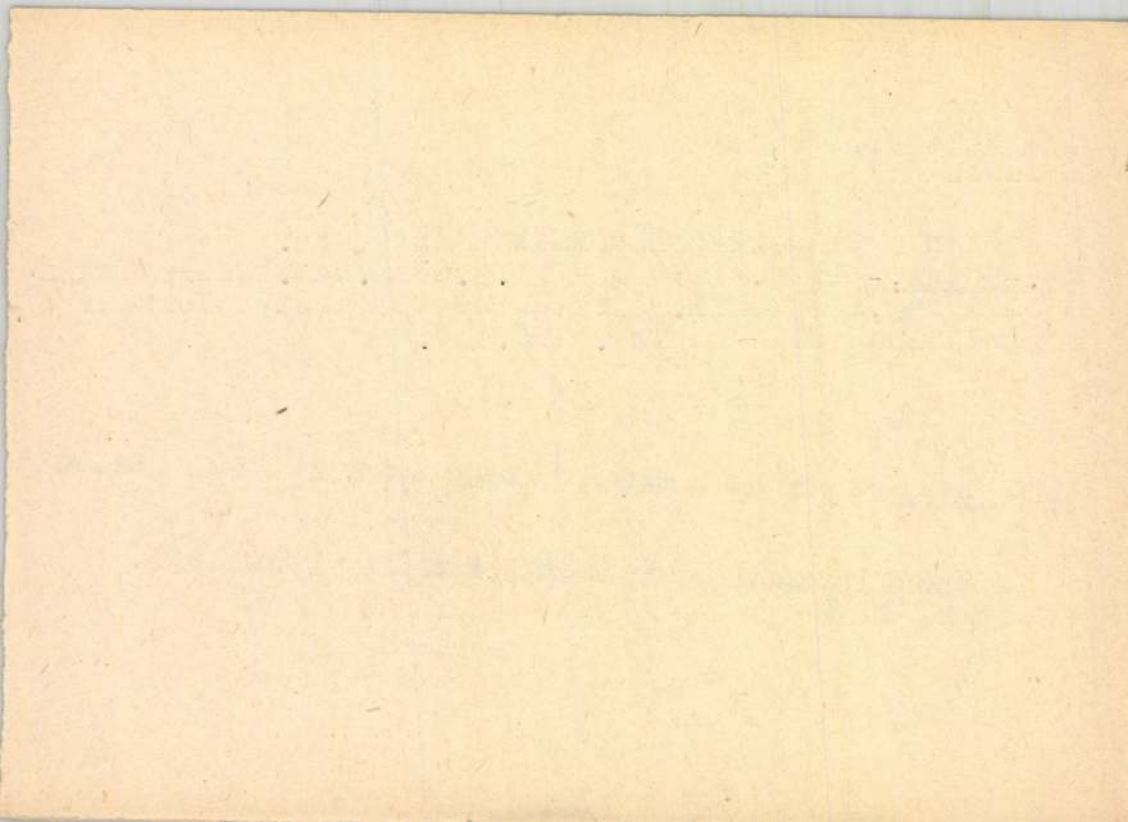
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképebrázolásainak katalógusa.

45. KLÁRA, - 1952. - 215+ 233 mm. p. toll. tus. Lefelé tekintő női fej, félprofil. Hajviselete emlékeztet Vermeer nőalakjainak frizurájára. 297. old.

HARS EVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum évkönyve. 1968. XIII.
Pécs, 1971.



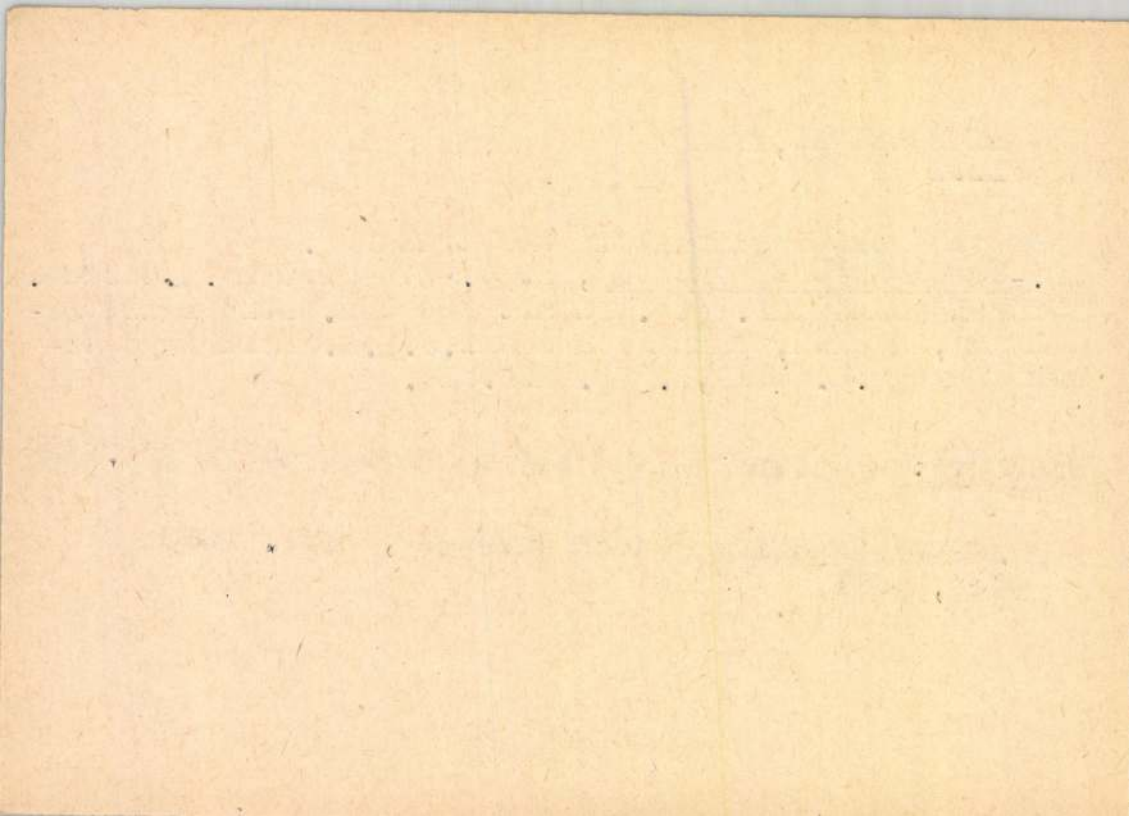
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.

19. - TÖRÖKLAJOSNÉ ARCKÉPE, 1936. - 375+ 290 mm. p. ceruza.
Török Lajosné tul. Pécs. Női aré szemben. Rövid fülre fésül haj, ingbluz, nyakrészén masni. J. j. l. Török Lajosnének Martyn. X. tábla, l. kép. 296. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



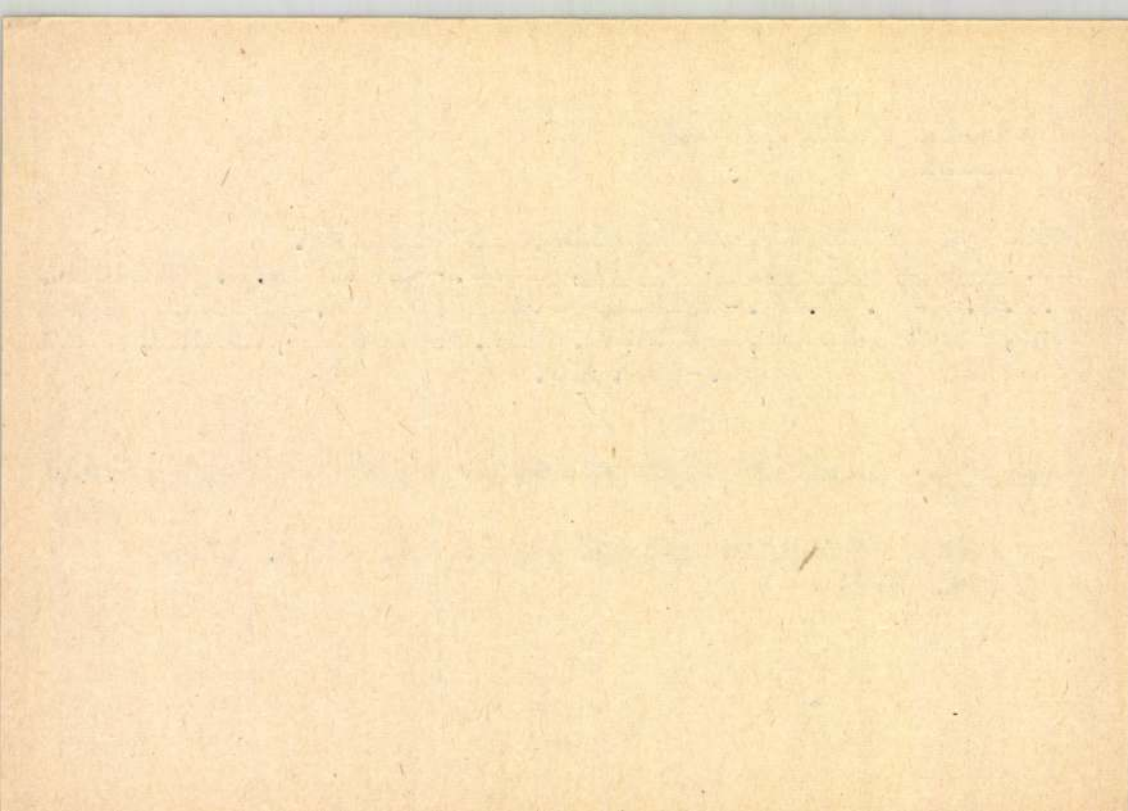
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképábrázolásainak katalógusa.

18. - TÖRÖK LAJOSNÉ ARCKÉPE, 1936. - 51+41 cm. p. pasztell.
J.P.M. Ltsz. 67. 29. - Női félprofil jobbra. Fülre fésült
haj, fehér gallér, kék ruha. Halv. rózsaszín, szürke, sötét
barna és kék színek. - 295. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



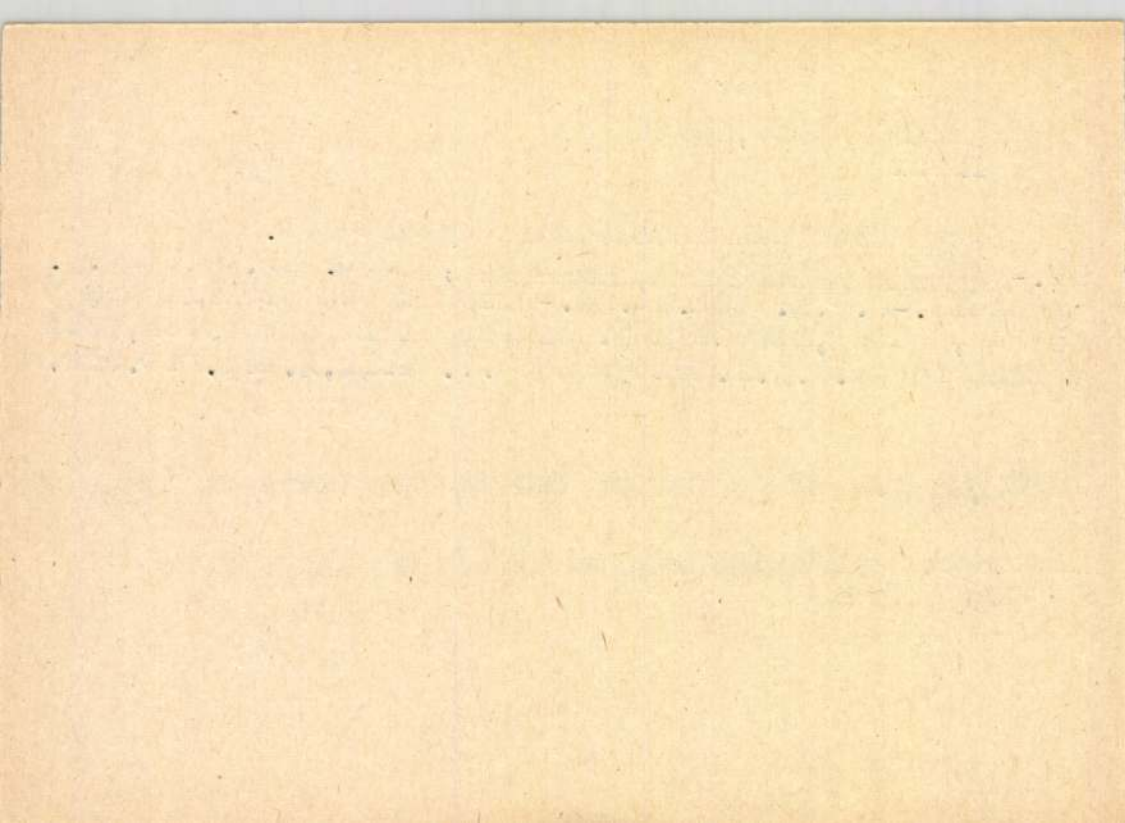
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.

17. MALEK BAJAMI/PERZSA FESTŐNŐ/, 1935. 49. 5+30 cm. p.
pasztell. - J.P.M. Ltsz. 67. 32. - Háromnegyed profilu női
arckép, hosszú, fekete haj. Balkeze elől keresztben, jobb
vállát fogja. J. j. l. Martyn 1835. V. tábla, 2. kép. 295. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



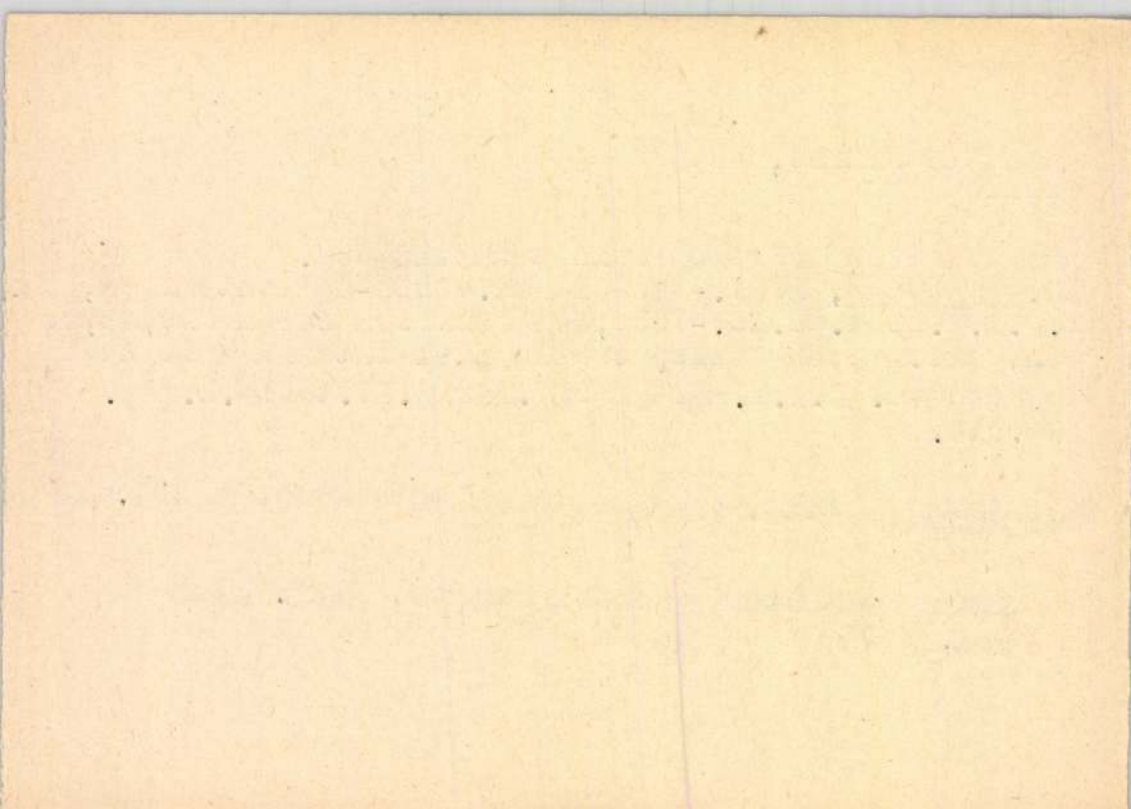
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképábrázolásainak katalógusa.

16. - ÖNARCKÉP, 1927. - 440+313 mm. vörös-és kontékréta, papír.
ir. J. P. M. Ltsz. 58. 16. - Jobb, félprofilban férfi arckép, só-
vány arc. A jobb kézfej csuklójától látszik a mellhez
támaszkodva. J. j. 1. Martyn 927. Páris. IV. tábla. 1. kép.
295. old.

HARS ÉVA: BA portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



MARTYN FERENC, festő

~~x32x~~ LÓVÁSZ PÁL IRÓ ARCKÉPE, -

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.

32. LÓVÁSZ PÁL IRÓ ARCKÉPE, -1947. -240+180 mm.p.ceruza.

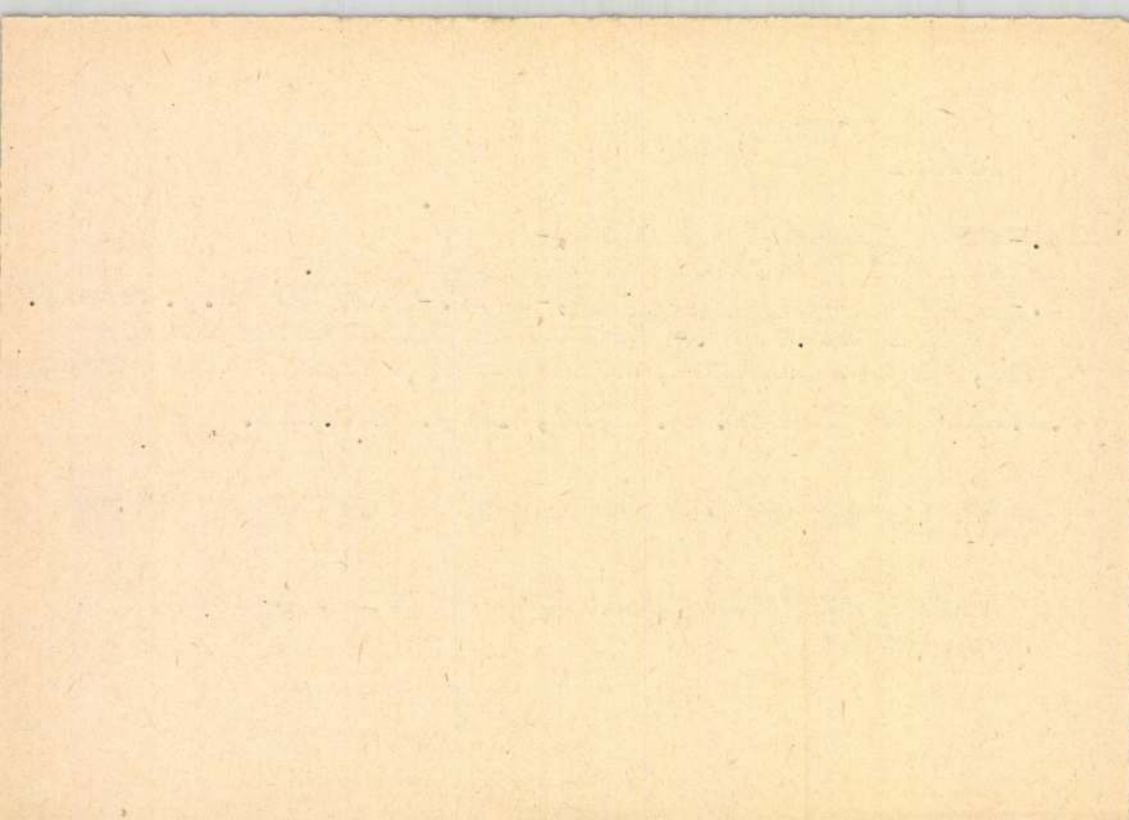
Lovász Pál tul. Pécs. -Szembenéző férfi arcképeVékony
ajkak, markáns vonások, homlokon mély vízszintes barázdák

J.l.középen MARTYN. X.tábla, 2.kép. 296.old.

RS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291.old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968

Pécs, 1971



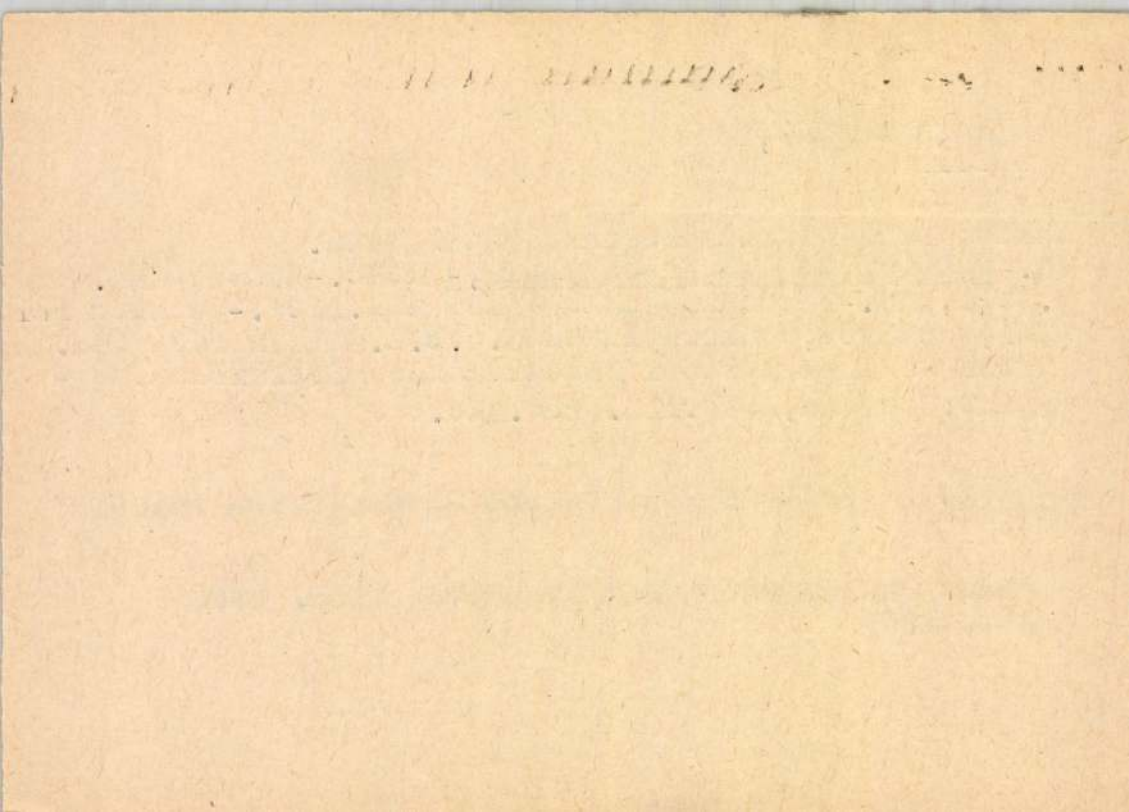
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.

40. - BÁRDOSI NÉMETH JÁNOS KÜLTŐ, - 1948. - 220+175 mm.
p. toll, tus. - Bárdosi Németh János tul. Pécs. - Szemben fer-
fifej, szemüveg, csokornyakkendő. J. b. l. MARTYN Pécs 948.
Alatta középen Bárdosi Németh János névaláírása. Meg-
jelent: Sorsunk, 1948. III. 296. old.

ARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XLIII. 1968
Pécs, 1971

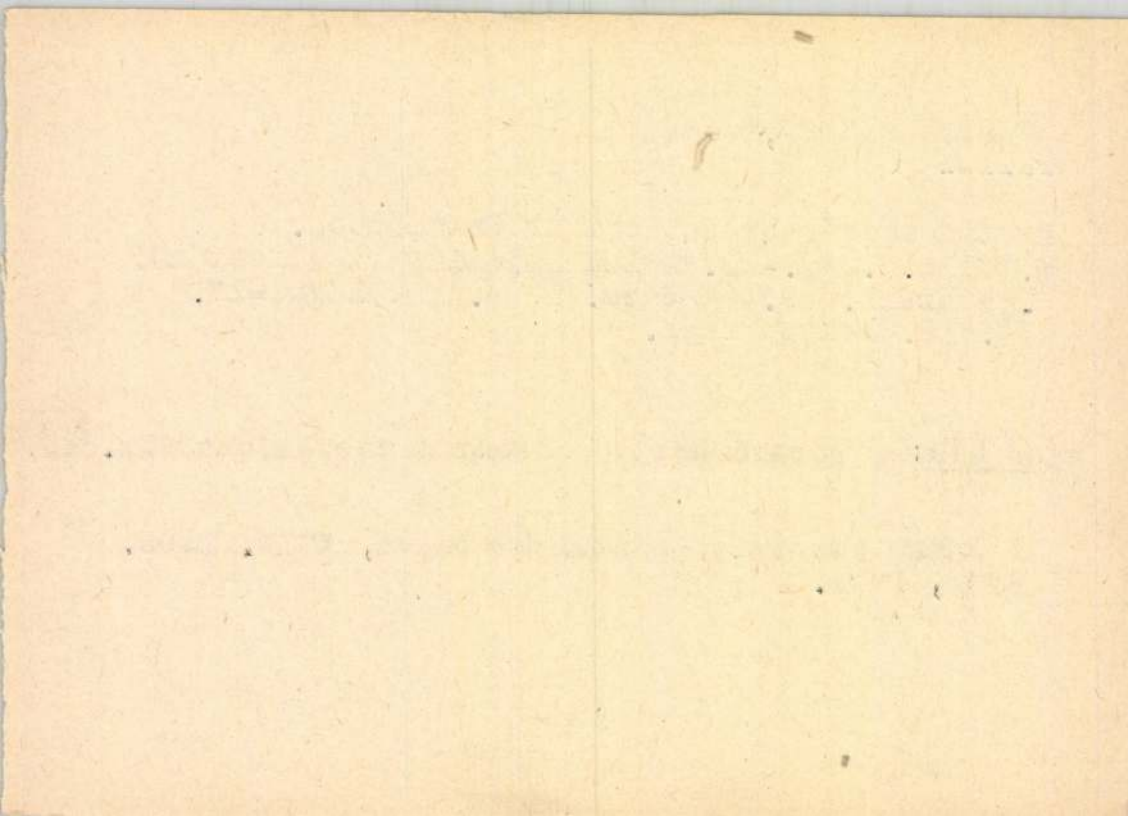


MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképábrázolásainak katalógusa.
V. tábla. 2. kép. -10. "Malek Bajami/perzsa festőné /
p. pasztell. 49.5+ 36 cm. 1935. Katalógus=17.
295. old. Fekete repr.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968.
Pécs, 1971.

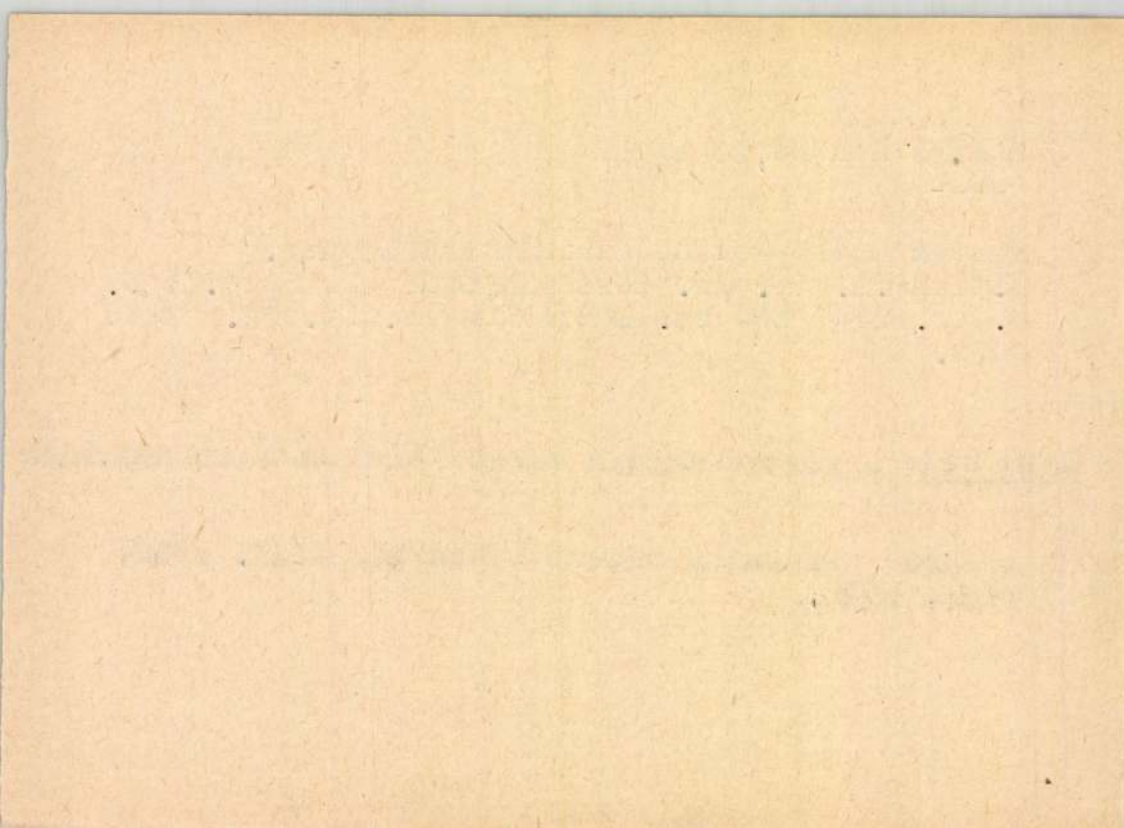


MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.
X. tábla. 1. ké. 19. "Török Lajosné arcképe". 1936.
p. cer. 375+ 290 mm. Katalógus 19. 295. old. Fekete
repr.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968.
Pécs, 1971.

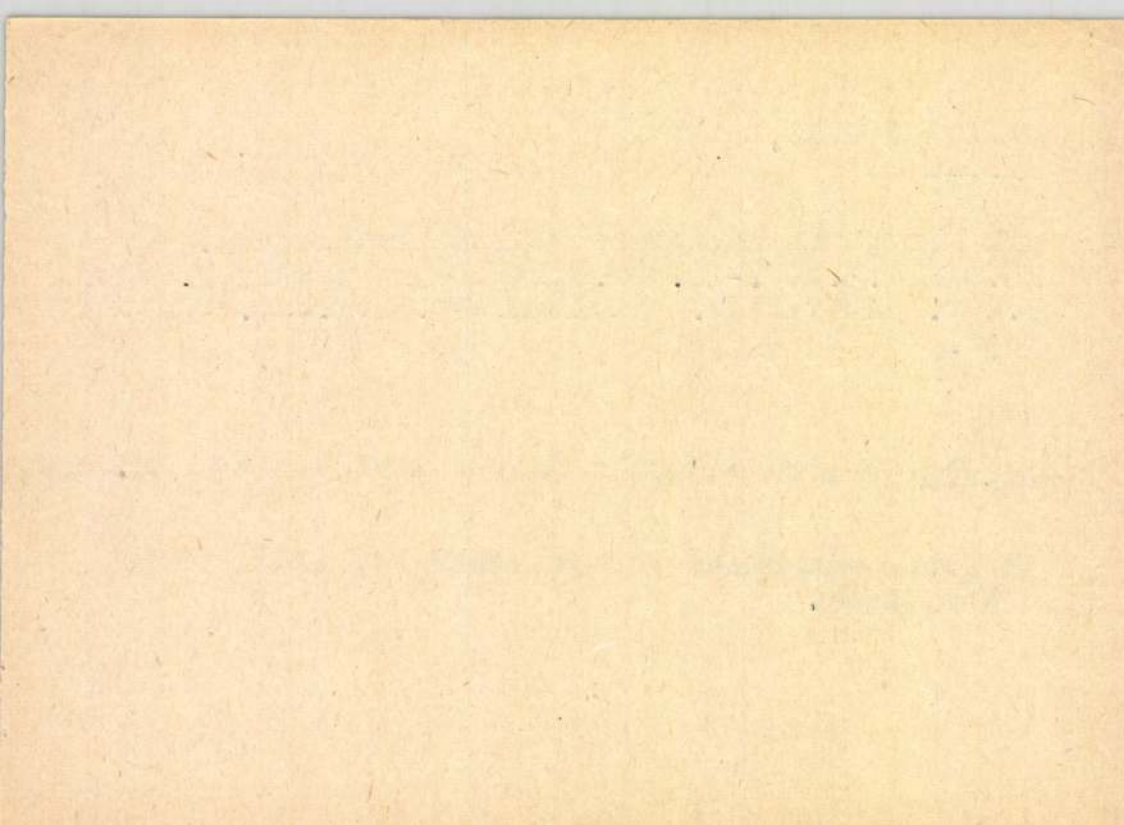


MARTYN FERENC, festő

Már Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.
XI. tábla. 2. kép. - 22. "Dr. Fülep Lajos arcképe". 1964.
p. cer. 315+240 mm. Katalógus=55. 297. old. Fekete
repr.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968.
Pécs, 1971.

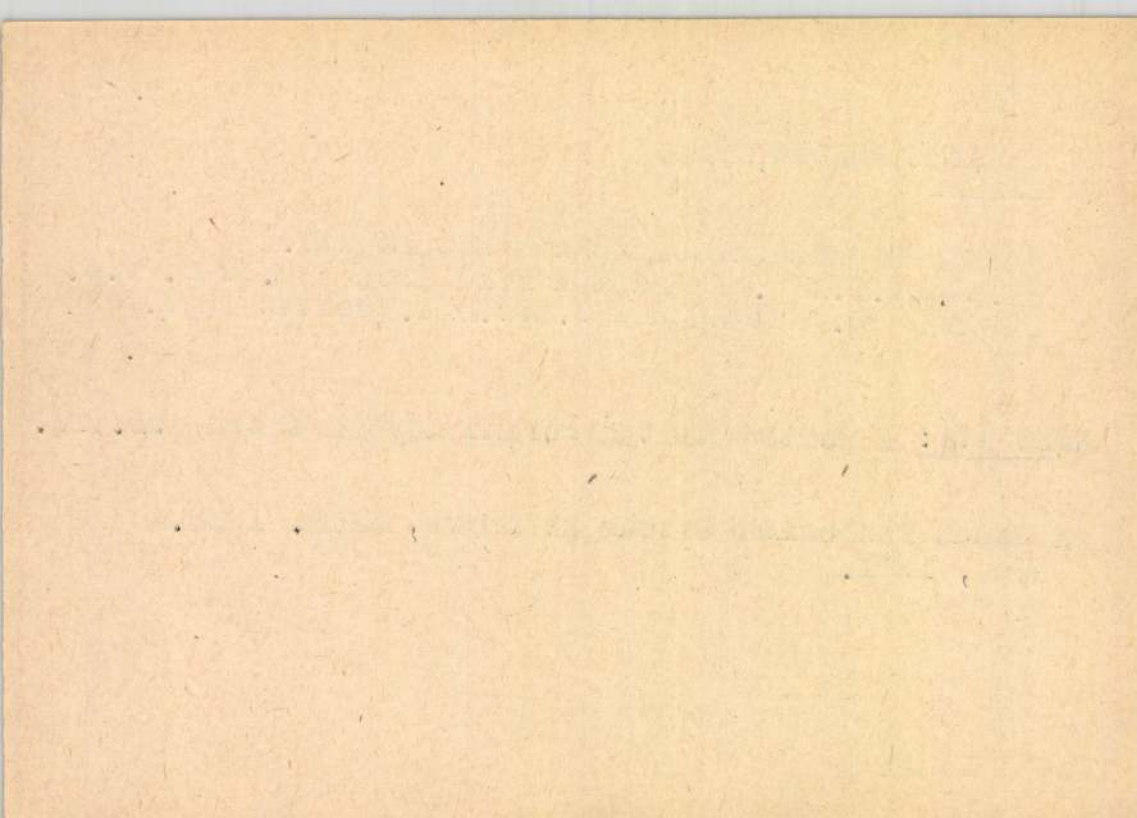


MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.
IX. tábla. 2. kép. 18 "Bartók Béla arcképe". 1956. v.o.
120+100 cm. Katalógus=49. 297. old. Fekete repr.

HÁRS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968.
Pécs, 1971.

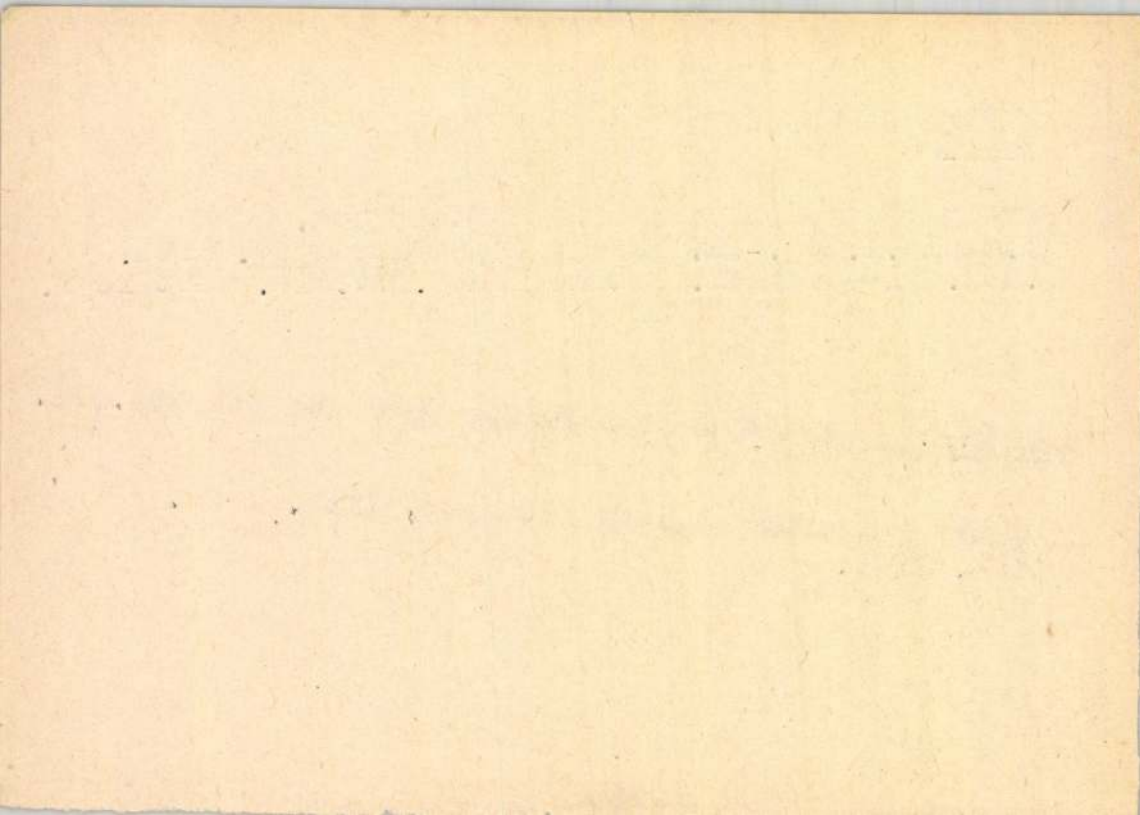


MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképpábrázolásainak katalógusa.
XI. tábla. 1. kép. - 21. "Kassák Lajos arcképe". 1963.
p. cer. 315+ 242 mm. Katalógus=54. 297. old. Feketé repr.

HÁRS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968.
Pécs, 1971.

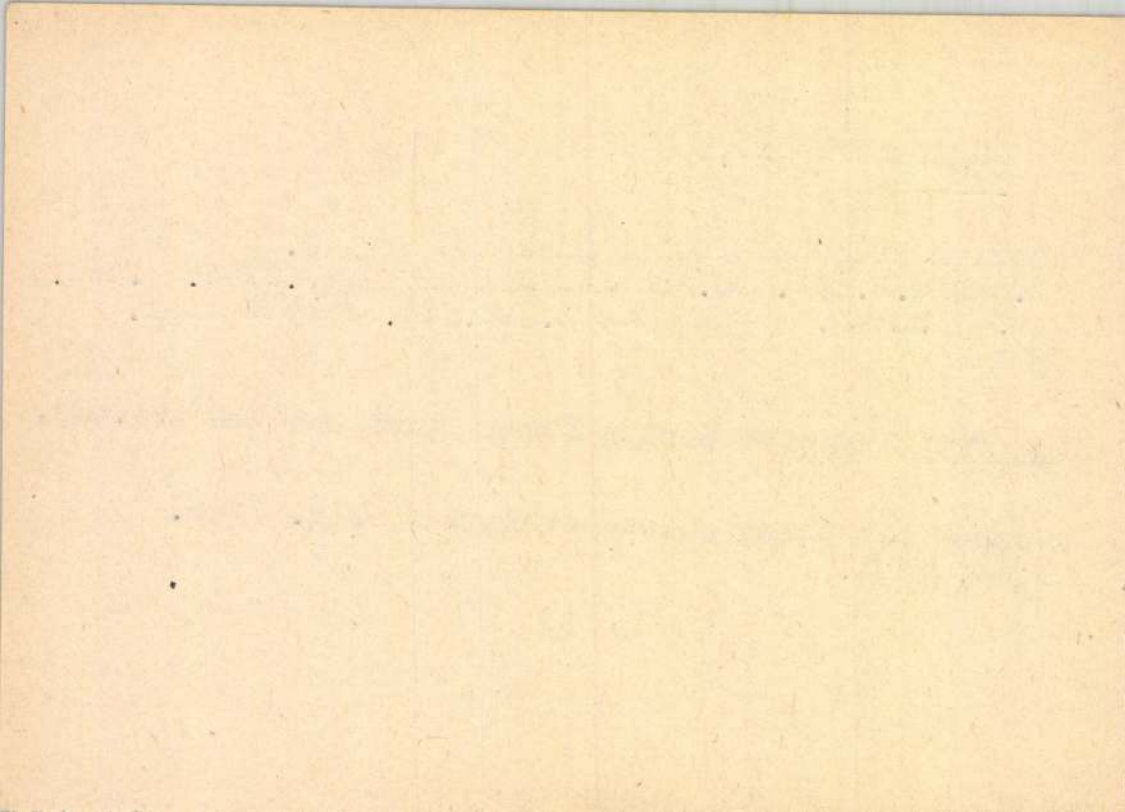


MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.
X. tábla. 2. kép. 20. "Lovász Pál arcképe". 1947. p. cer.
240+ 180 mm. Katalógus=32.296. old. Fekete repr.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968.
Pécs, 1971.



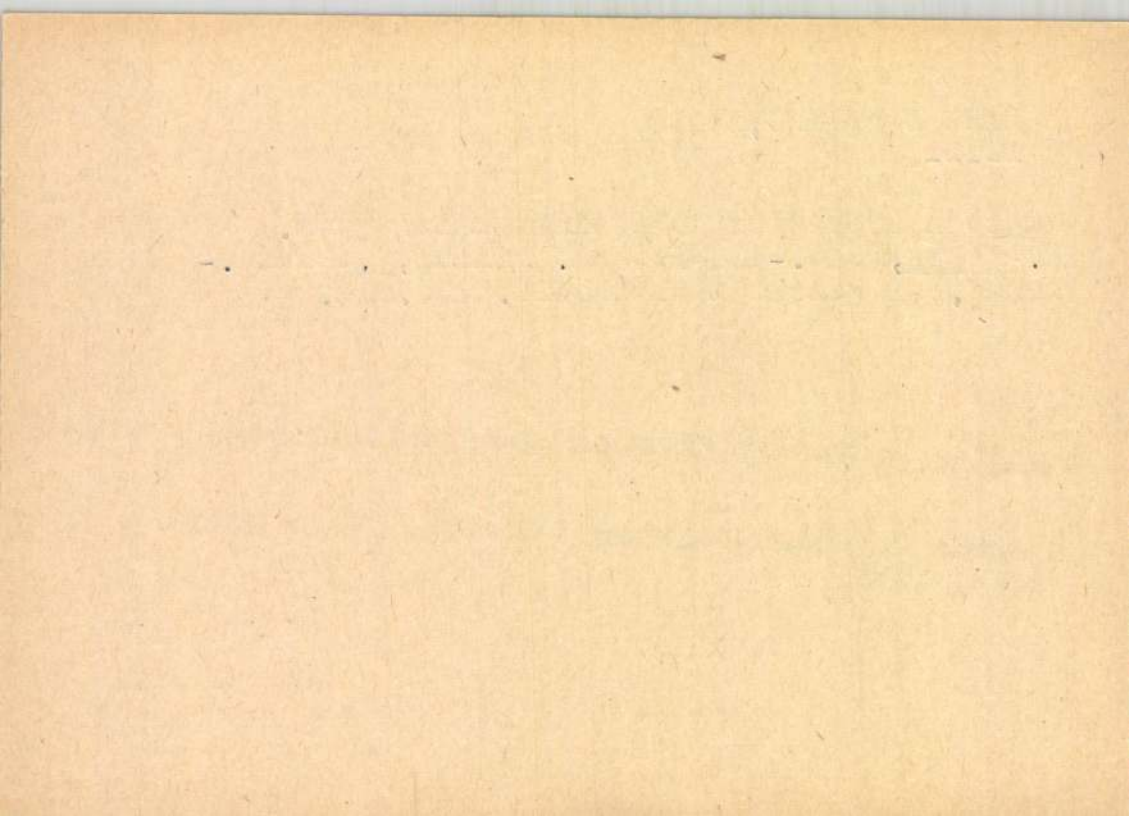
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.

22. - KLÁRA, 1940. - 400+299 mm. Maillol, p. ceruza. - Női fej szembe, bal kezére támaszkodik. 296. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Múzeum évkönyve, XIII. 1968.
Pécs, 1971.



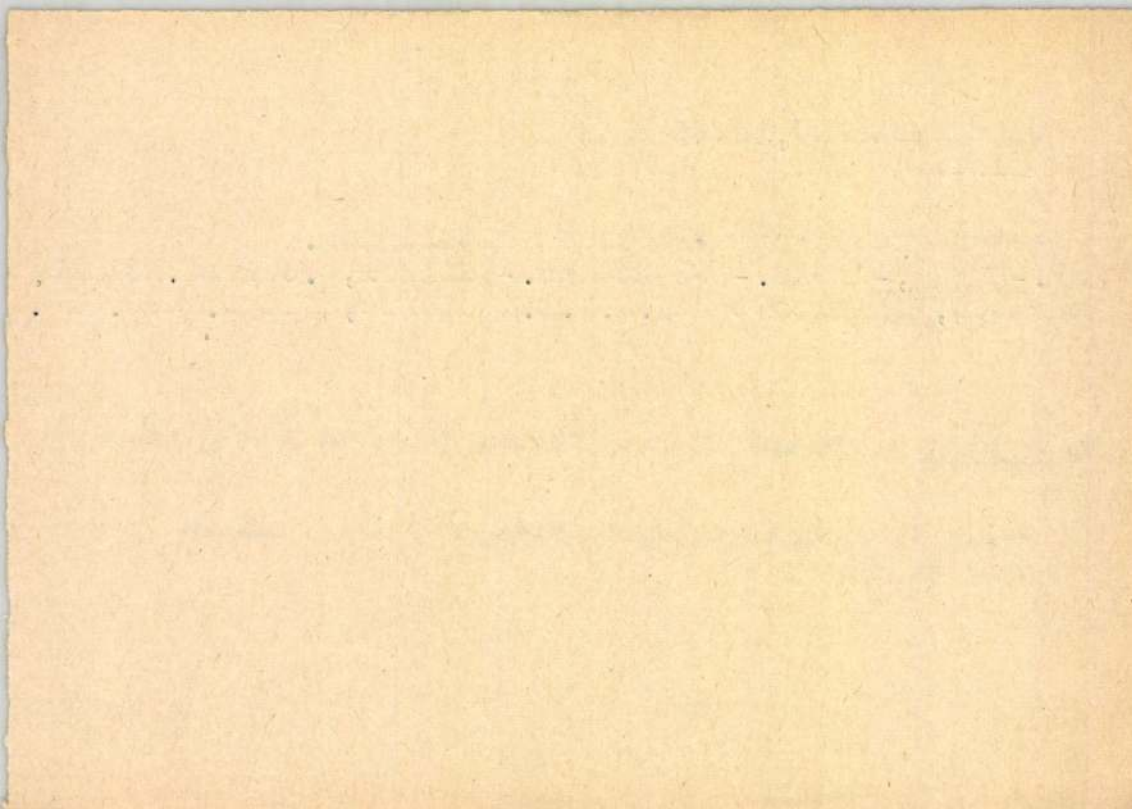
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.

21. KLÁRA, - 1940. - 390+285 mm. - Maillol, p. ceruza. Női fej
szemben, lesimitott haj. J. j. l. á Claire, Martyn. 296. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968.
Pécs, 1971.

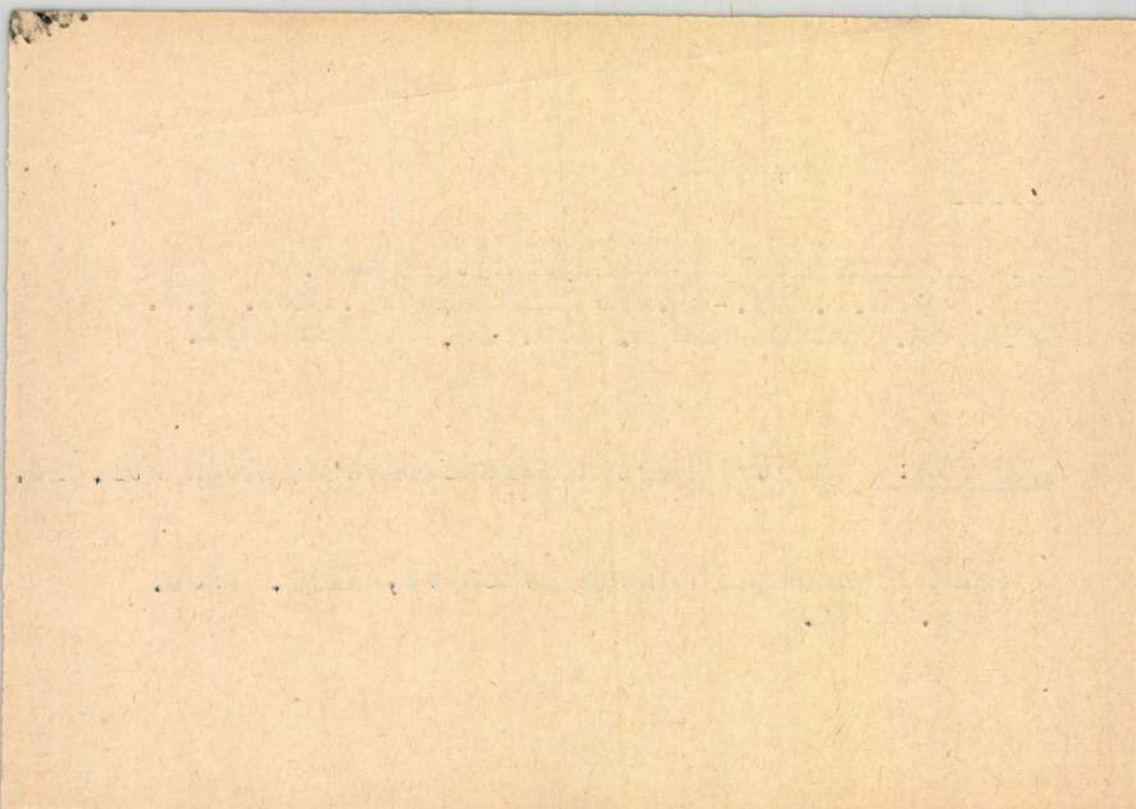


MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.
VIII. tábla. 1. kép. - 15. "Petőfi Sándor". 1950. v.o.
80+ 60 cm. Katalógusú41. 296. old. Fekete repr.

HÁRS ÉVA: A Portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968.
Pécs. 1971.

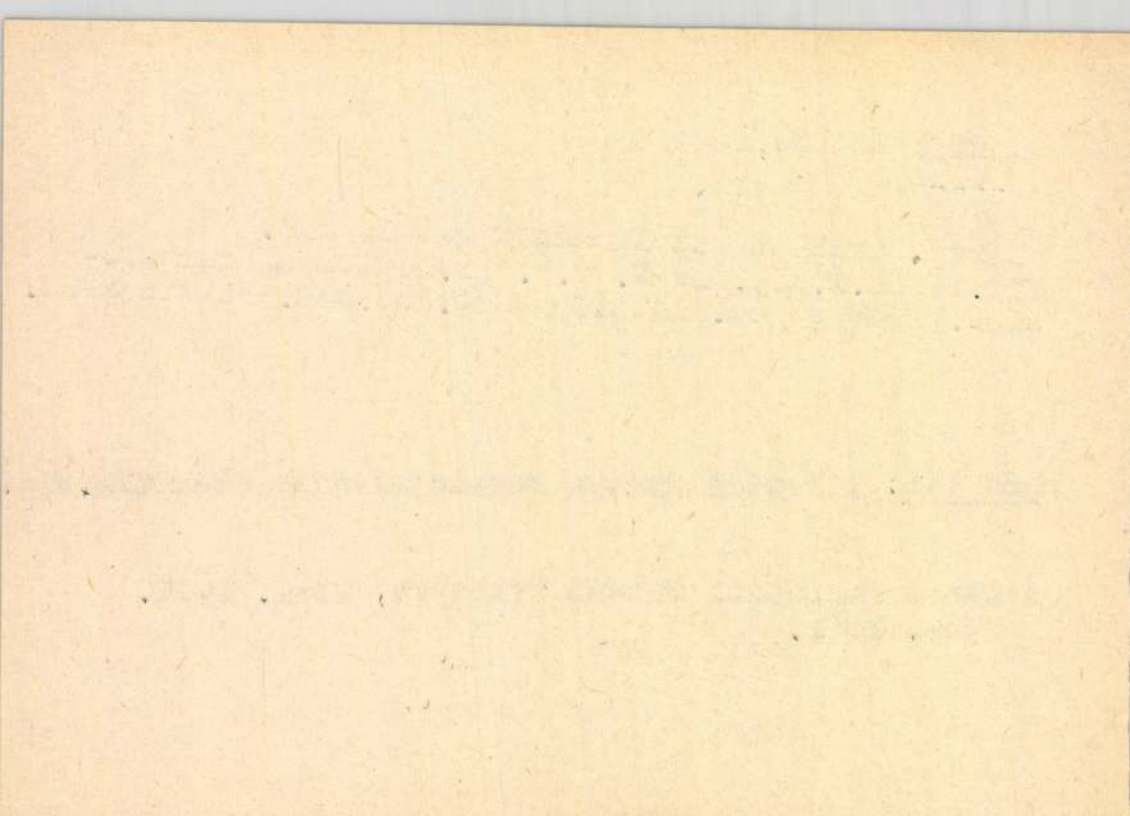


MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképábrázolásainak katalógusa.
VII. tábla. 2. kép. 1947. v.o. Dr. Doktor Sándor arcképe. 134+ 93 cm. Katalógus=35. 296. old. Fekete repr.

HÁRS ÉVA: A Portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968.
Pécs. 1971.

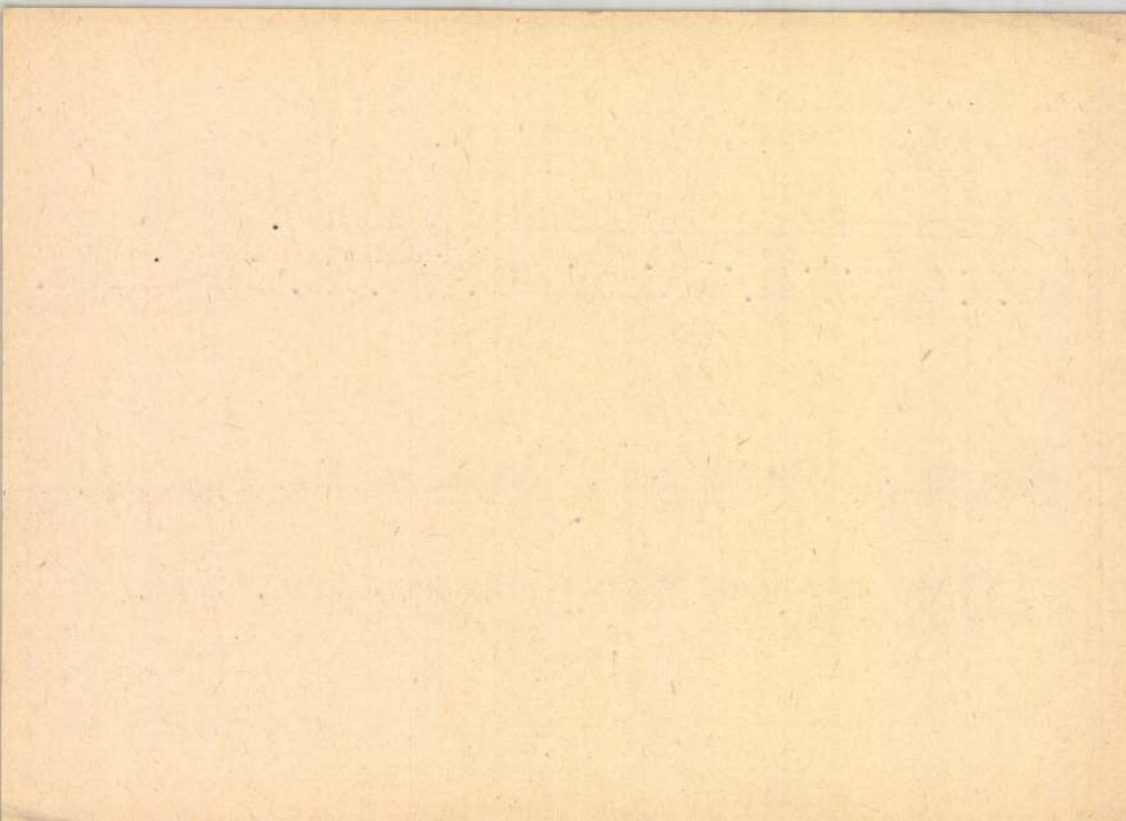


MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképábrázolásainak katalógusa.
VII. tábla. 1. kép. - 13. "Dr. Angyán János arcképe. 1943
v. c. 100+80 cm. Katalógus=29. 296. old. Fekete repr.

HARS ÉVA: A Portré Martyn Ferenc művészetében 291. ol

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968.
Pécs. 1971.

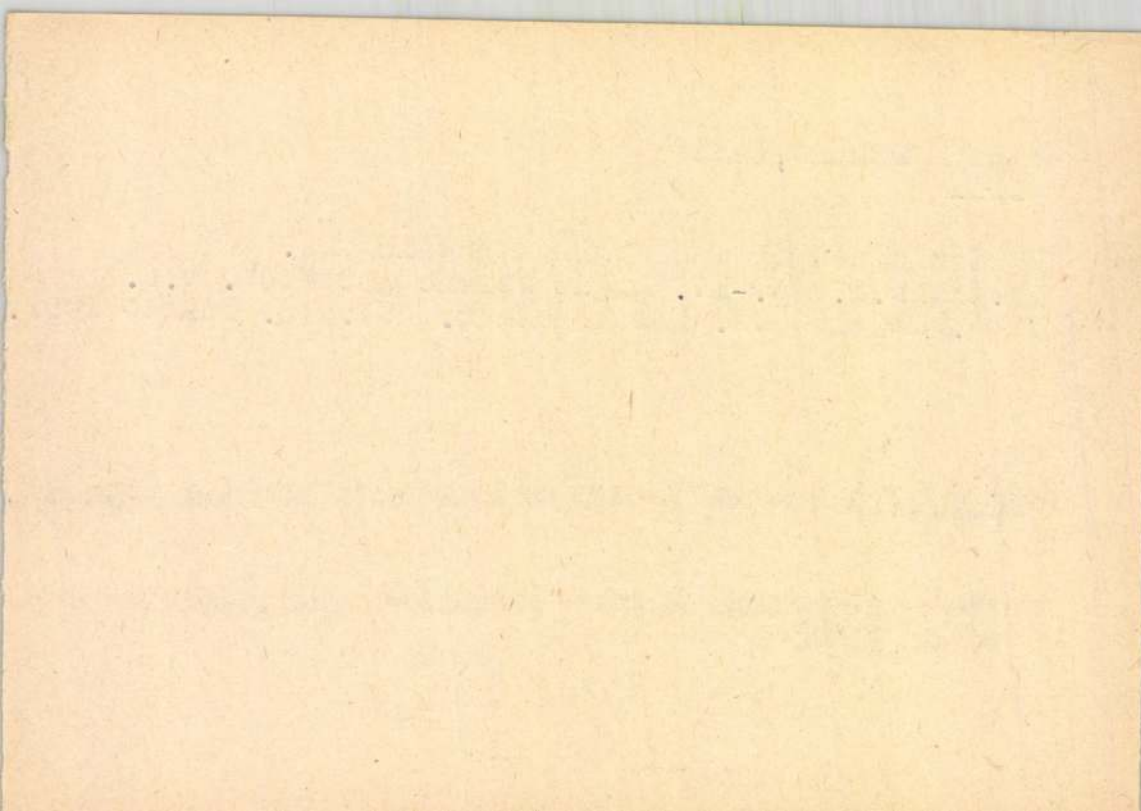


MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképábrázolásainak katalógusa.
IX. tábla. 1. kép. -17. "Liszt Ferenc arcképe". v.o.
1955. 150+120 cm. Katalógus=48. 297. old. Fekete repr.

HARS ÉVA: A Portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968.
Pécs. 1971.

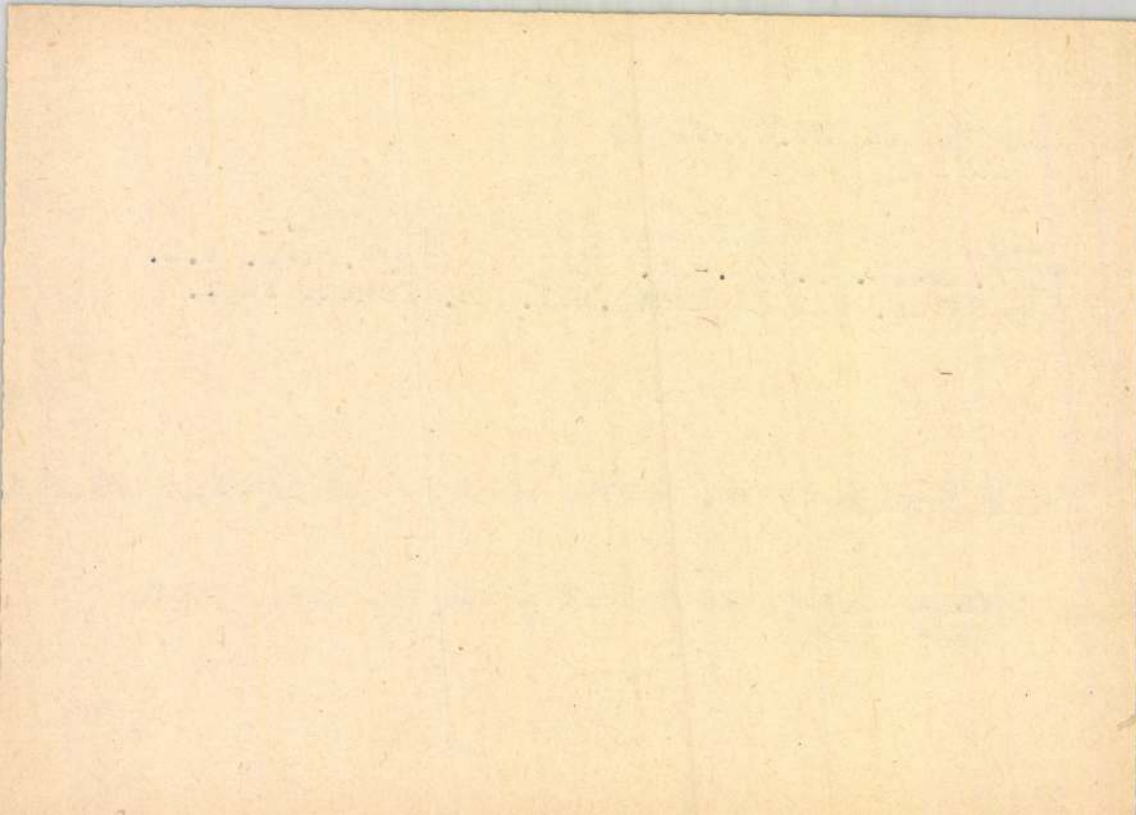


MARTYN FERENC.festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.
VIII.tábla. 2.kép.-16."Dózsa György".1950. v.o.
130+96 cm. Katalógus=43.297.old. Fekete repr.

HARS ÉVA: A Portré Martyn Ferenc művészetében 291.old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968.
Pécs. 1971.

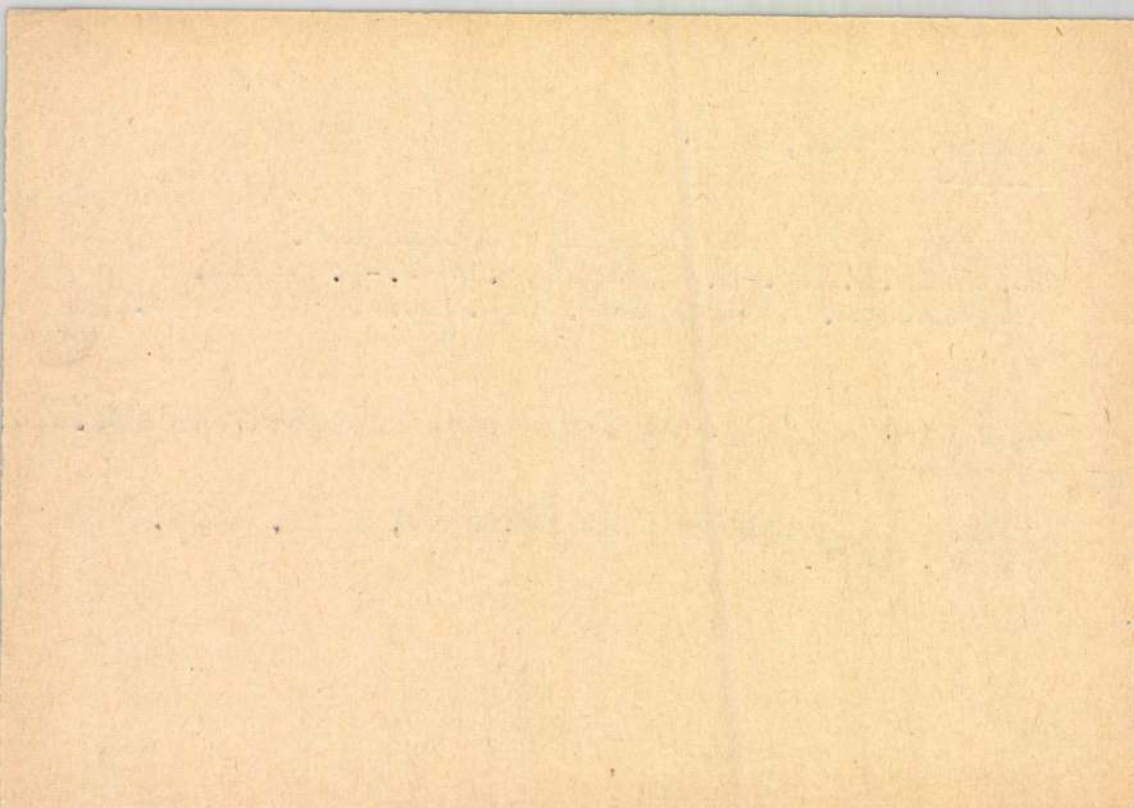


MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.
IV. tábla. 2. kép. -8. "Önarckép". 1929. -p. ceruza.
317+ 210 mm. Katalógus=7. 225. old. Fekete repr.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968.
Pécs, 1971.

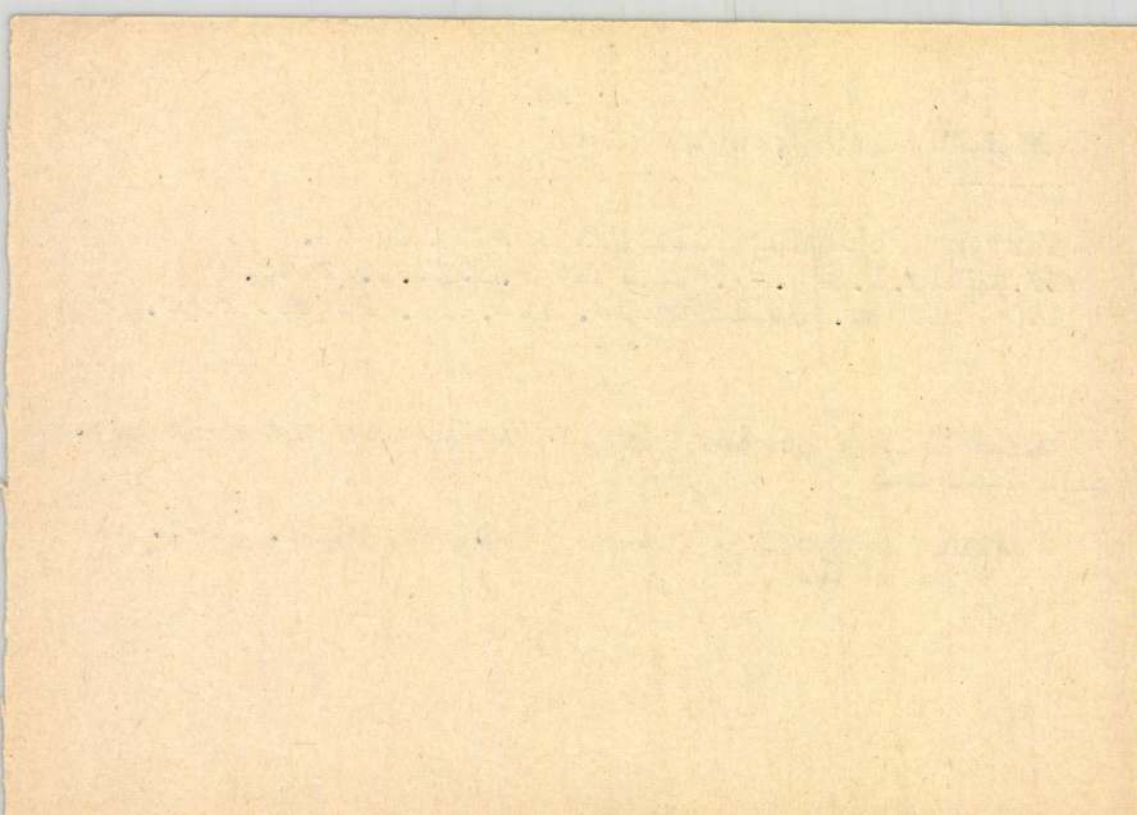


MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.
IV. tábla. 1. kép. - 7. "Önarckép". 1927. p. kréta.
440+ 313 mm. Katalógus=16. 295. old. Fekete repr.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968.
Pécs, 1971.



MARTYN FERENC, festő

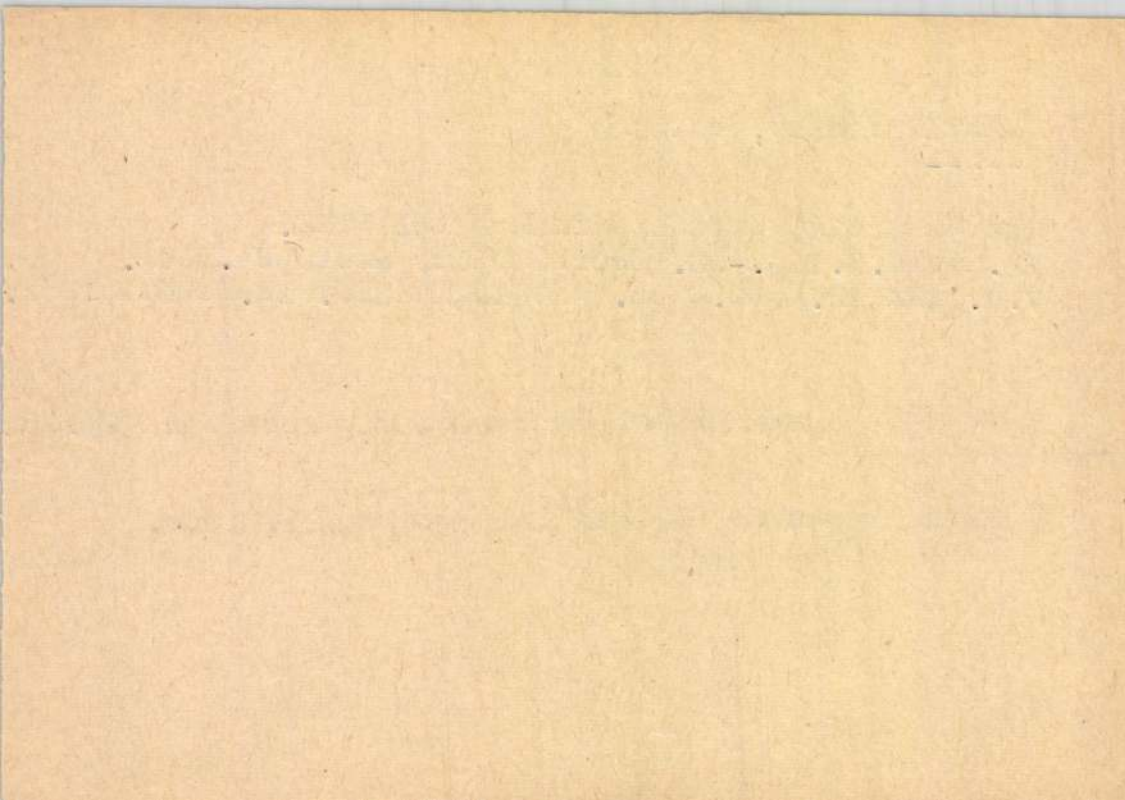
Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.

VI. tábla. 2. kép. - 12. "Csorba Győző arcképe". 1942.

v.o. ~~40~~ 40.5 + 50.5 cm. Katalógus = 296. old. Fekete repr.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968.
Pécs, 1971.

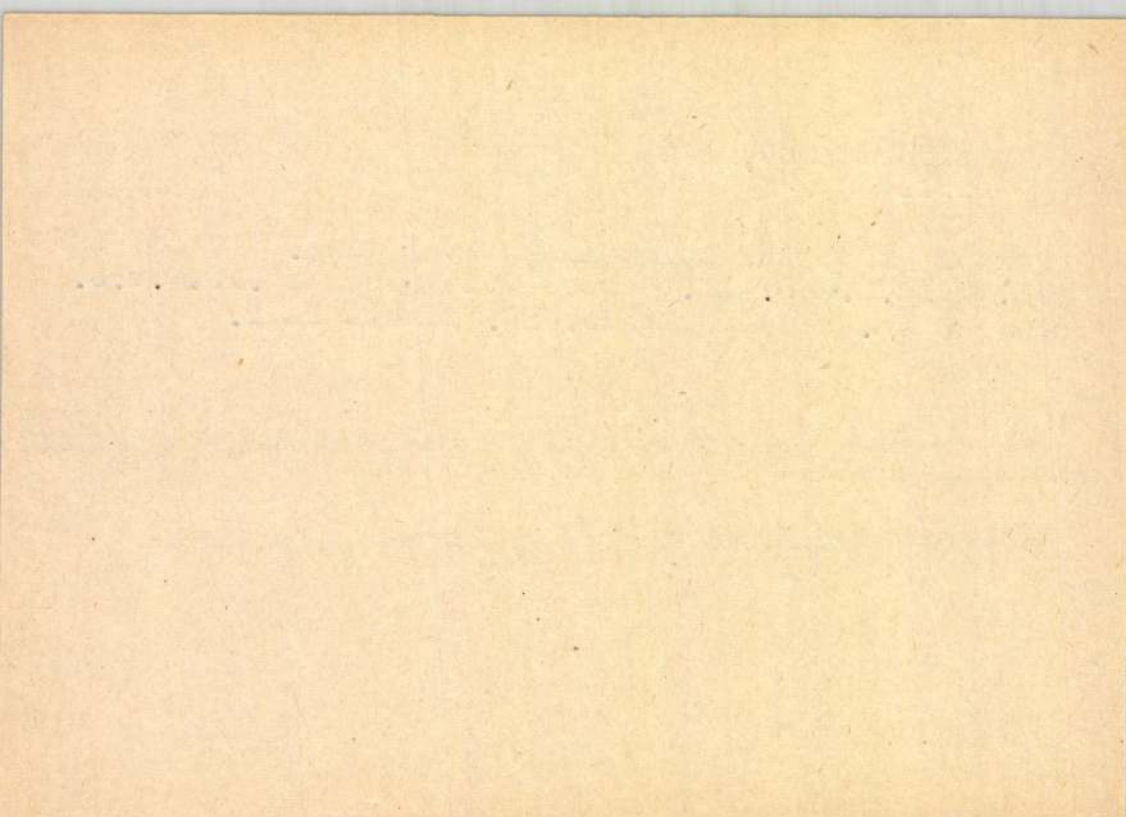


MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.
VI. tábla. I. kép. - II. "Harcos Ottó arcképe". 1942. v. o.
50+ 40 cm. Katalógus=296. old. Fekete repr.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968.
Pécs, 1971.



MARTYN FERENC, festő

A portrék sorában kiemelkedő helyet foglalnak el feleségéről, emlékezetből készült rajzok, a "Klára" rajzok. Néhány jellemző mozdulattal ábrázolta a jólismert arcot. Egyszerre vallanak a művész belső érzékenységéről és hallatlanul gyakorlott rajzkészségéről. Kiváló megfigyelő és vizuális memóriája. 294. old.

HÁRS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A JANUS PANNONIUS MUZEUM ÉVKÖNYVE, XIII. 1968.
Pécs, 1971.

1. The first part of the document is a list of names and addresses, including "Mr. J. B. Smith, 123 Main St., New York, N. Y." and "Mrs. A. C. Jones, 456 Elm St., Boston, Mass." This list appears to be a directory or a list of correspondents.

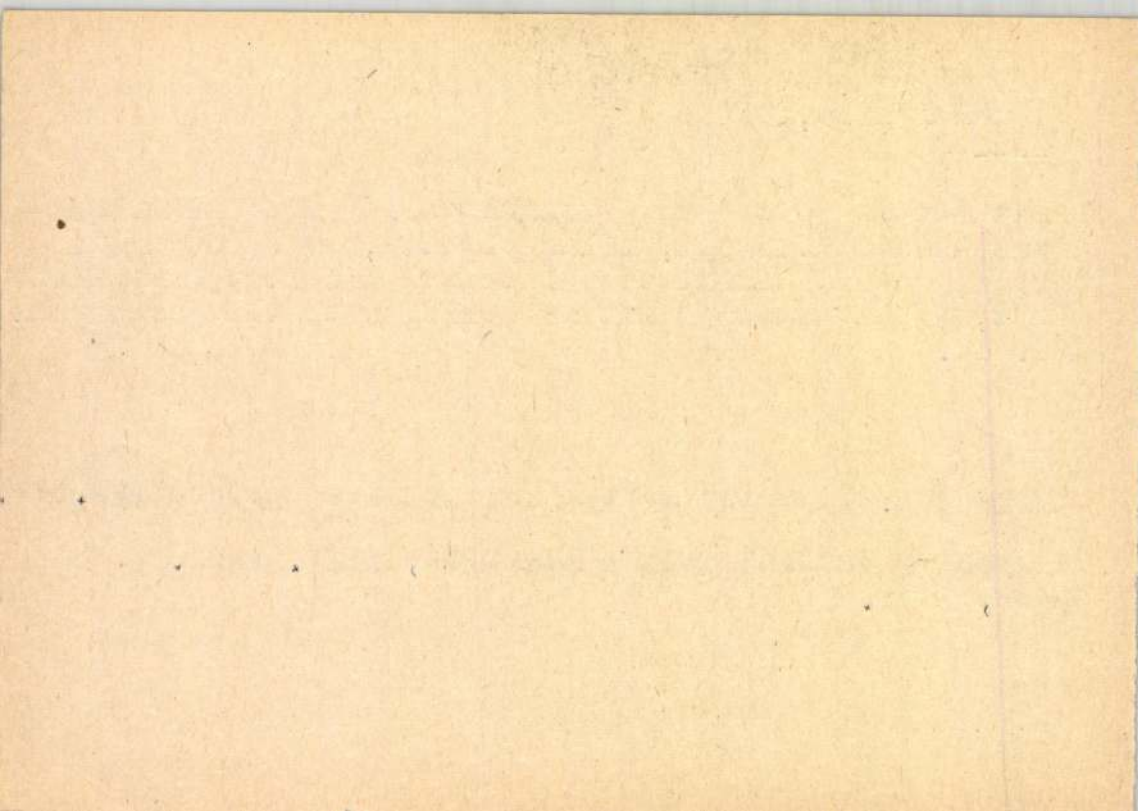
2. The second part of the document is a list of names and addresses, including "Mr. W. D. Brown, 789 Oak St., Chicago, Ill." and "Miss S. E. Green, 101 Pine St., Philadelphia, Pa." This list also appears to be a directory or a list of correspondents.

MARTYN FERENC, festő

Liszt Ferenc portréján a monumentális álló alak romantikus hevületű. Lobogó, széles köpenye, heves mozdulatu karjai, lángoló tekintete szinte megszólaltatják a festményt, melyet alkotója kitünő jellemző erővel komponált. 294. old.

HÁRS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. ol

A JANUS PANNONIUS MUZEUM ÉVKÖNYVE, XIII. 1968.
Pécs, 1971.

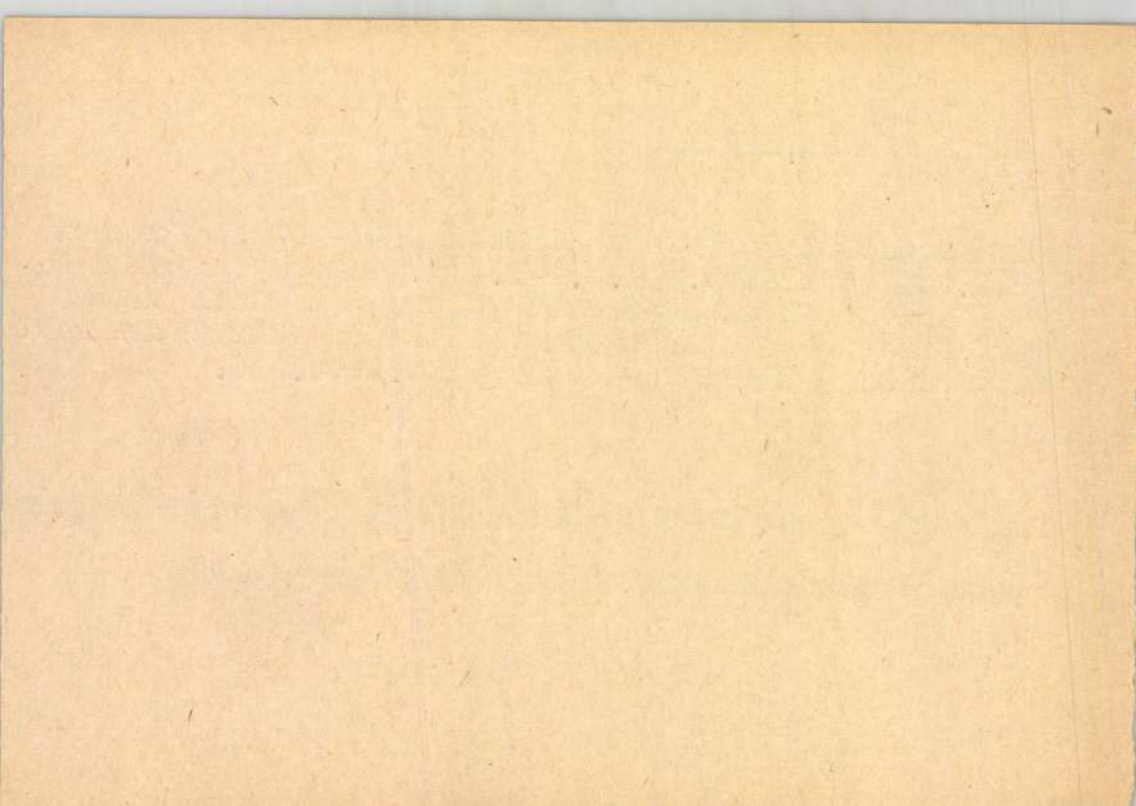


MARTYN FERENC, festő

Liszt Ferencről és Bartók Béláról 1955-56-ban festett nagyméretű portrékat. /IX. t. 1-2. /Művészi egyéniségük kifejezésére törekedett. Bartók portré áthatóan tüzelő szemei, finom ujjai a zongorán hitelesen közvetítik mind a festő, mind a zeneművész szándékát. 294. old.

HÁRS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old.

A JANUS PANNONIUS MUZEUM ÉVKÖNYVE, XIII. 1968.
Pécs, 1971.



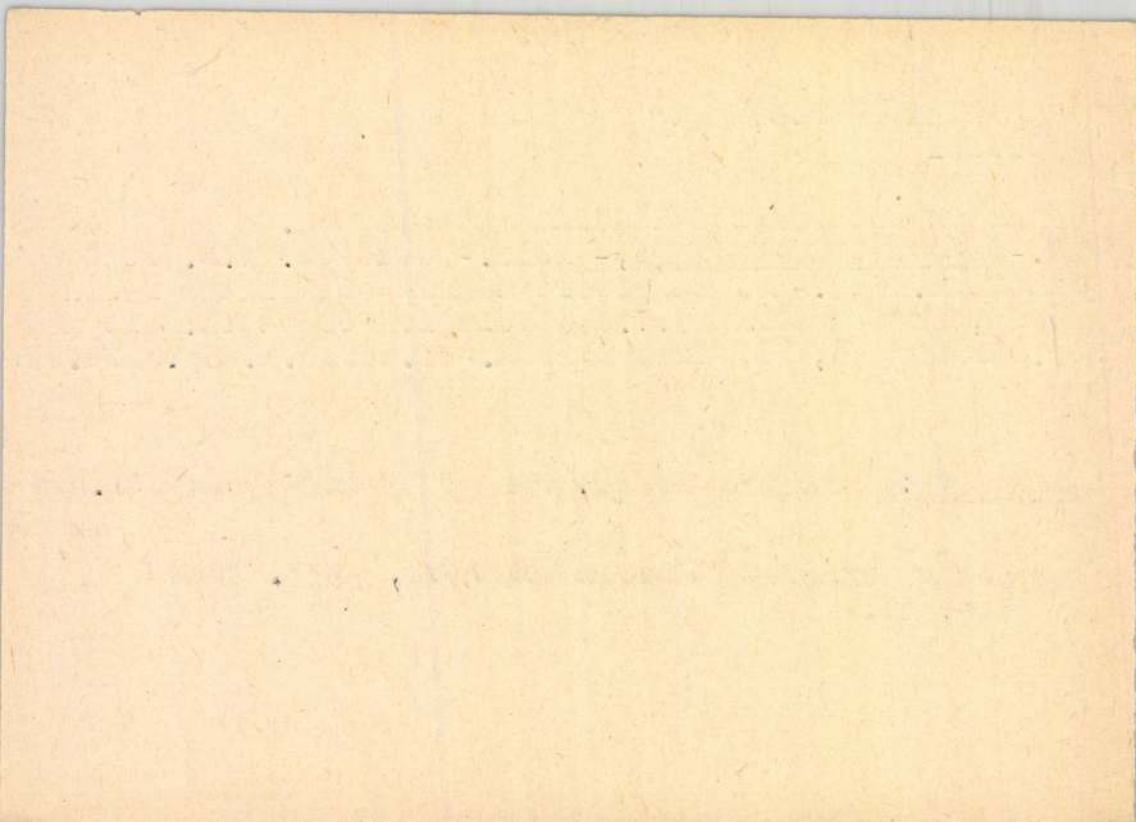
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásaainak katalógusa.

27. - HARCOS OTTÓ ARCKÉPE, - 1942. - 50+40 cm. v.o. Hrcos
Ottó tul. Pécs. - Bal tenyerére támaszkodó fiatal férfi
arckép, bordó nyakkendő. J. a baloldalon ecsettel: Martyn
942. Sárgászöld, mélyvörös színek. - VI. tábla. 1. kép. 296. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



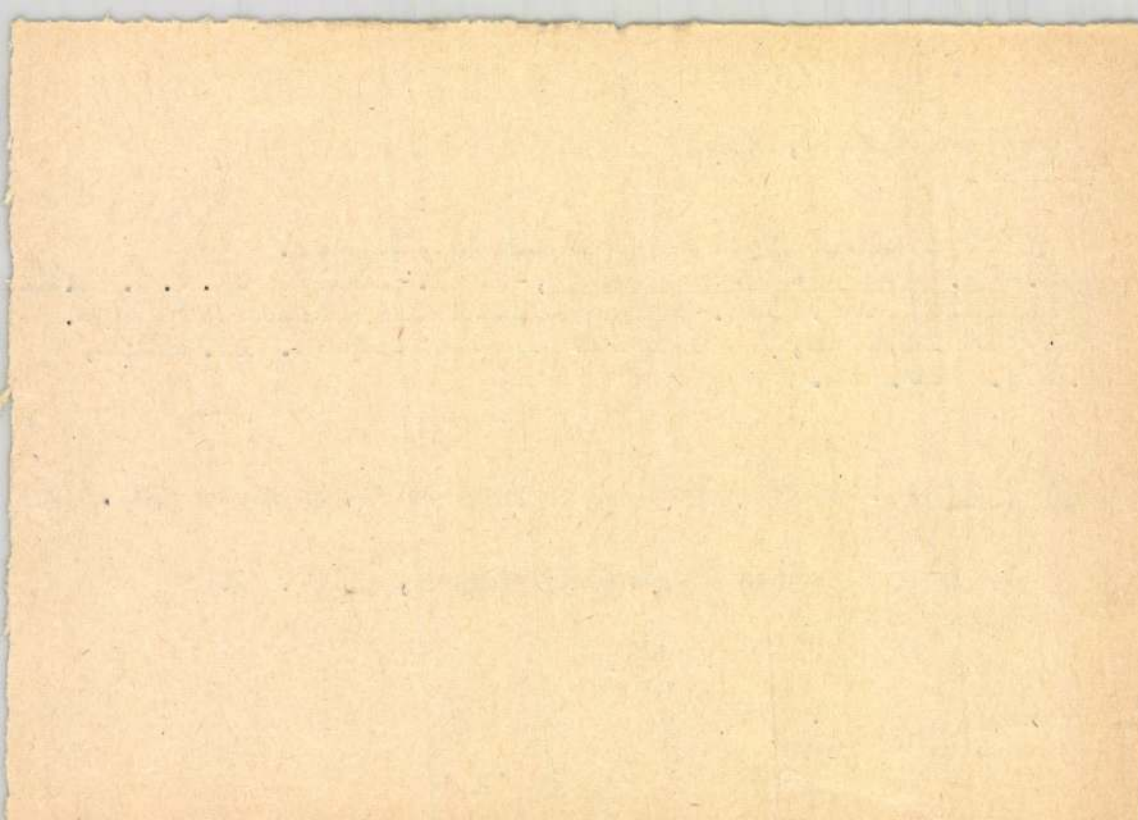
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.

29. - DR. ANGYÁN JÁNOS ARCKÉPE, -1943. -100+80 cm. v.o. I. sz.
Belklinika tul. Pécs. - Karosszékhelyen ülő férfi térképe.
Világos ruhában, kissé merev testtartásban. VII. tábla,
1. kép. 296. old.

HAROS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



MARTYN FERENC, festő

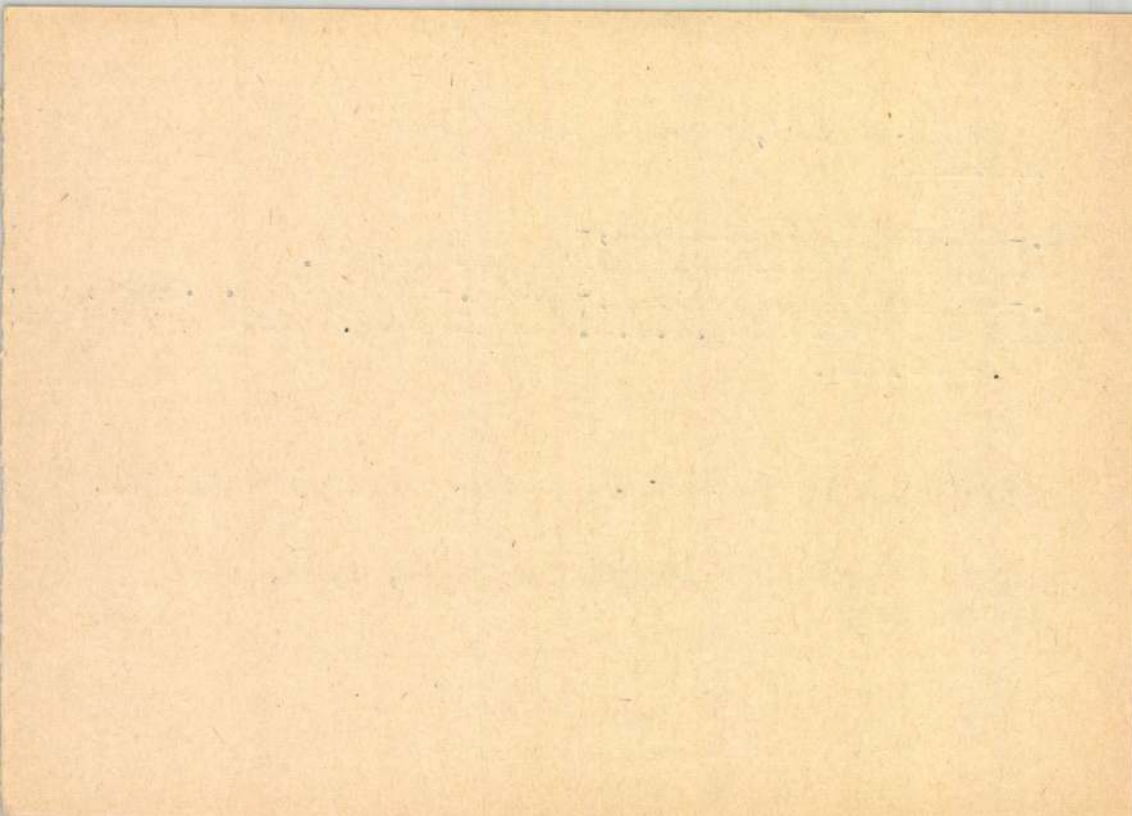
~~33xCSORBAxGYŐZŐxARCKÉPEx-~~

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.

33.-CSORBA GYŐZŐ ARCKÉPE, - 1947. - 223+169 mm.p. toll, tus.
Balra néző férfifej. J. j. l. MARTYN Péceg. Csorba Győző tul.
Pécs. - 296. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 281. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



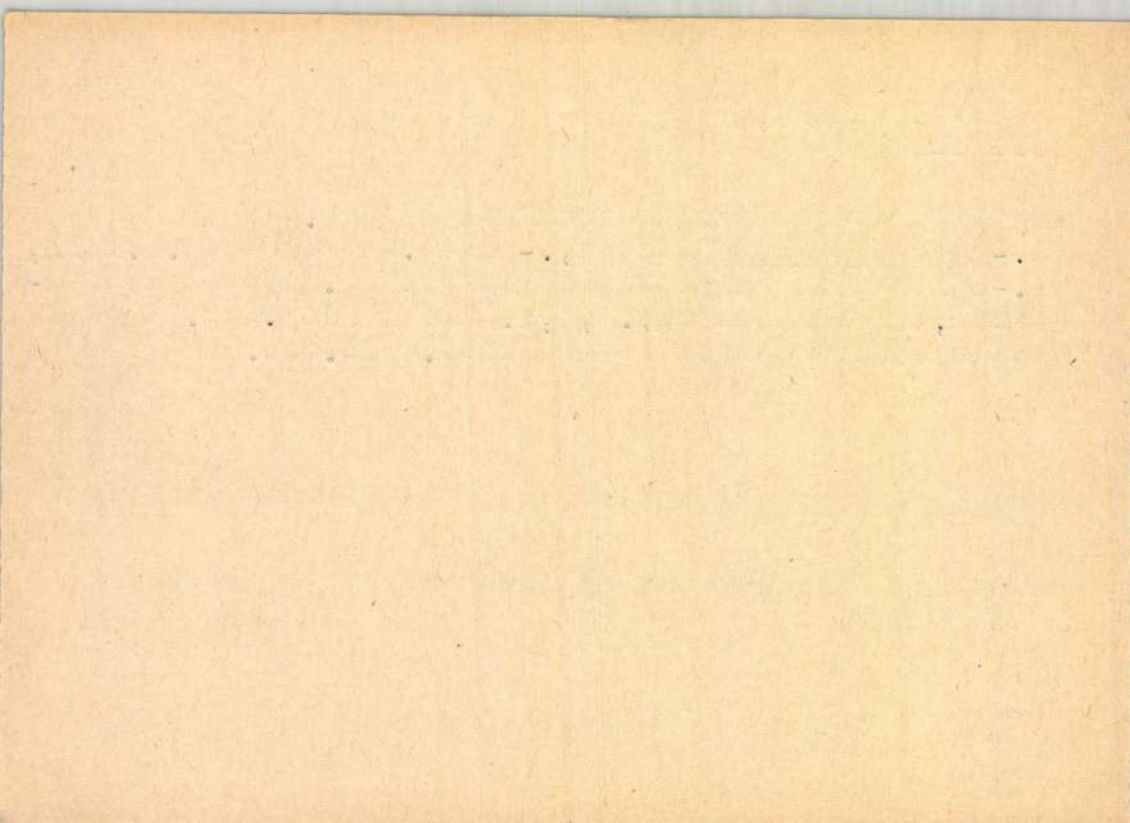
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.

34. WEÖRES SÁNDOR ARCKÉPE, .- 1947. - 235+185 mm. p. toll,
tus. - Balra néző félprofil férfi arckép. Haja oldalt vá-
lasztva, bal fül látszik. J, j, l. MARTYN Pécs. 947. Atlósan
felette Weöres Sándor névaláírása. 296. old.

HAIOS EVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

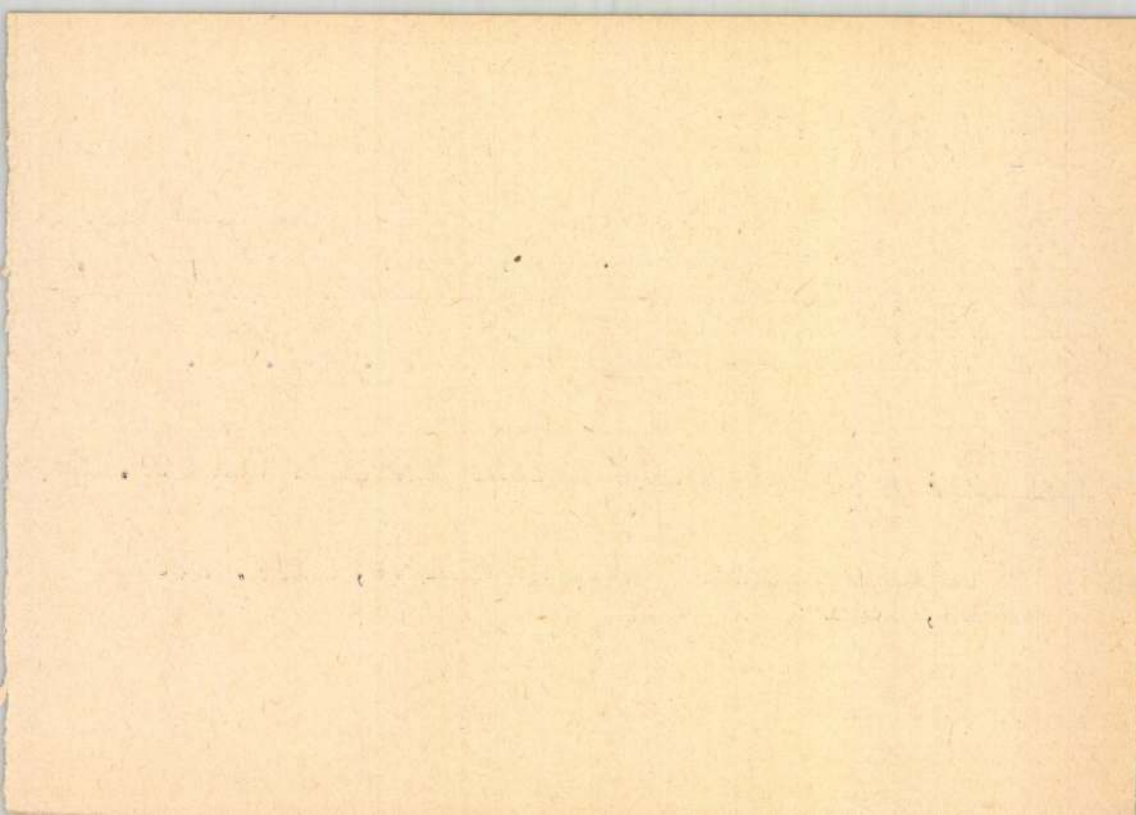


MARTYN FERENC, festő

Valószínűleg az 1941-es pécsi kiállításon szerepelt "Török Lajosné" arcképe is. Lágy, nőies, de a modell szikár természetére, határozott jellemére is utal. A nyitvafelejtett ajkak, a tekintet kacér bája-szemben avall és fej büszke tartásával-kettősség hordozója. 293. old.

HÁRS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

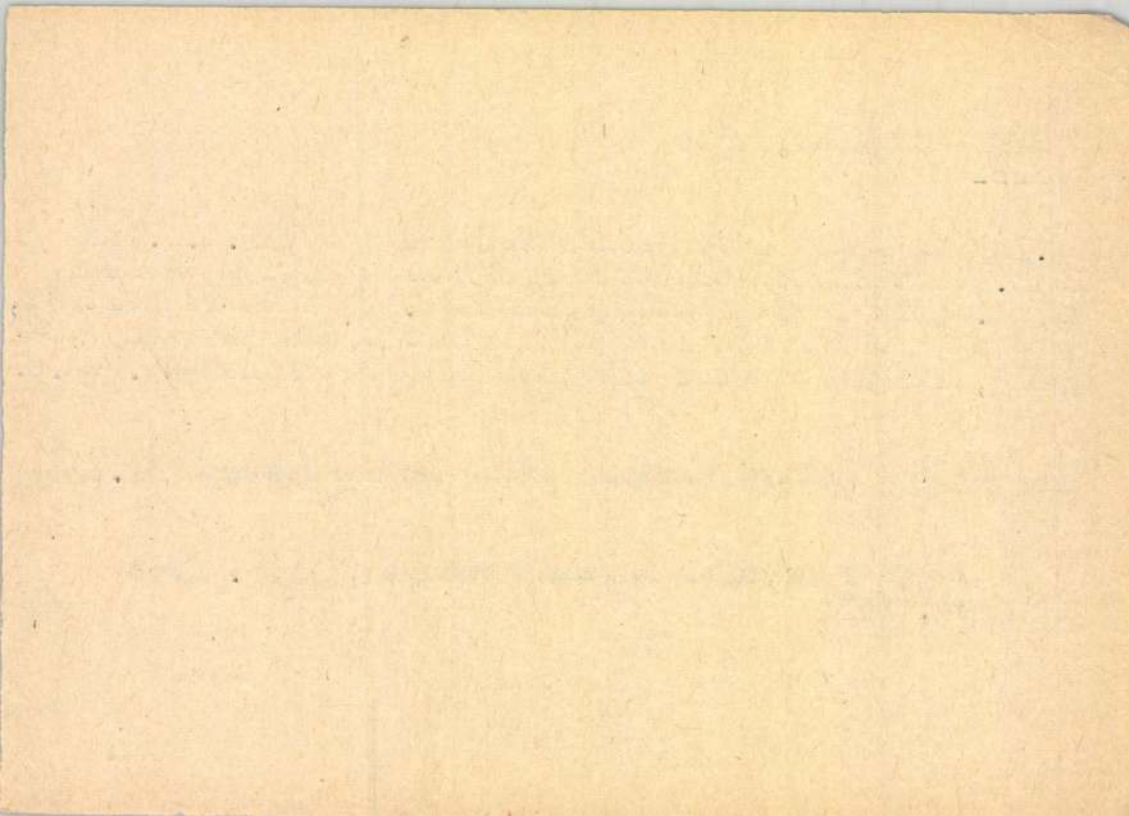


MARTYN FERENC, festő

Dr. Ángyán János orvosprofesszor arcképe /VII. t. l. / az 1943. évi tárlaton elnyerte Pécs Város Képzőművészeti díját. Egyik legjellemzőbb alkotása. Izgatott feszültség, a kezek, a mozgásban lévő ujjak elárúlják a tevékeny, figyelő, elfoglalt ember türelmetlen nyugtalanságát. 293. o.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

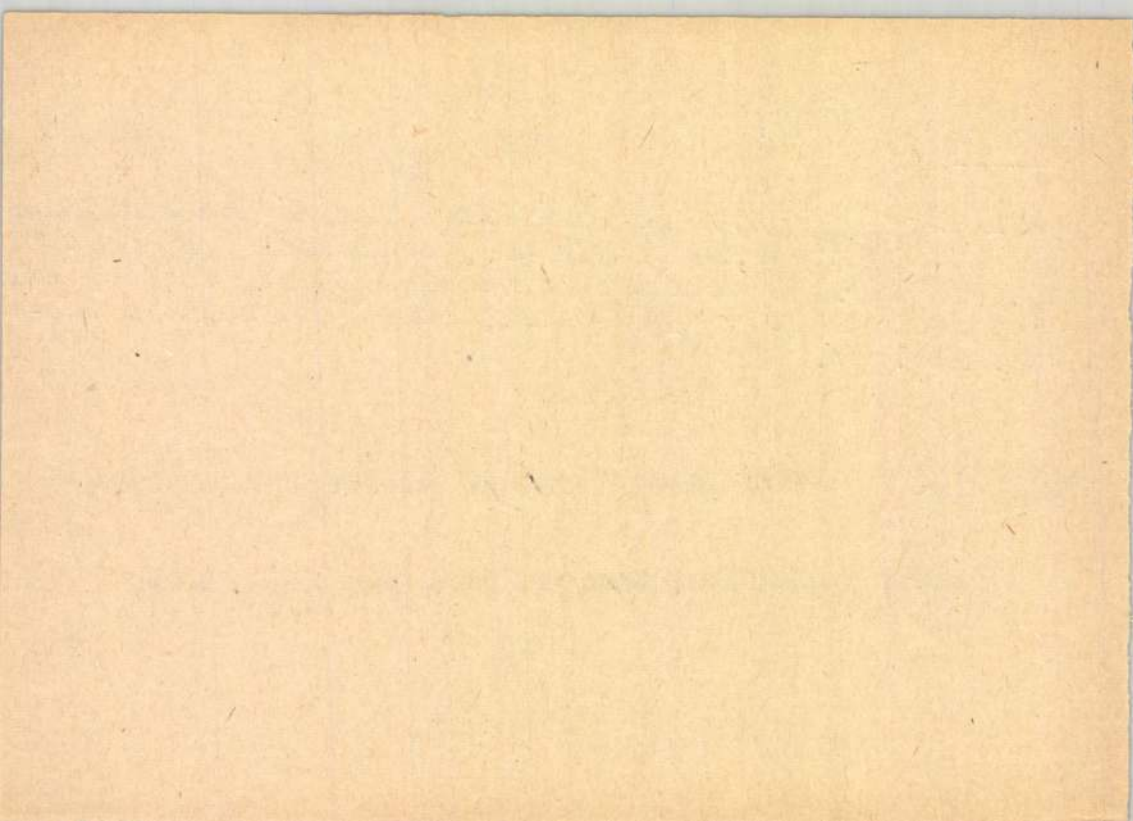


MARTYN FERENC, festő

1947-48-ban alkotott íróportréinak lapjai nem kendőznek és nem szépitenek, modelljük teljes emberei valóságát ragadják meg. A legnehezebb művészi feladat az ember külső vonásai mögött rejtőző tulajdonságokat rajzban feltárni. 293.old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291.old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

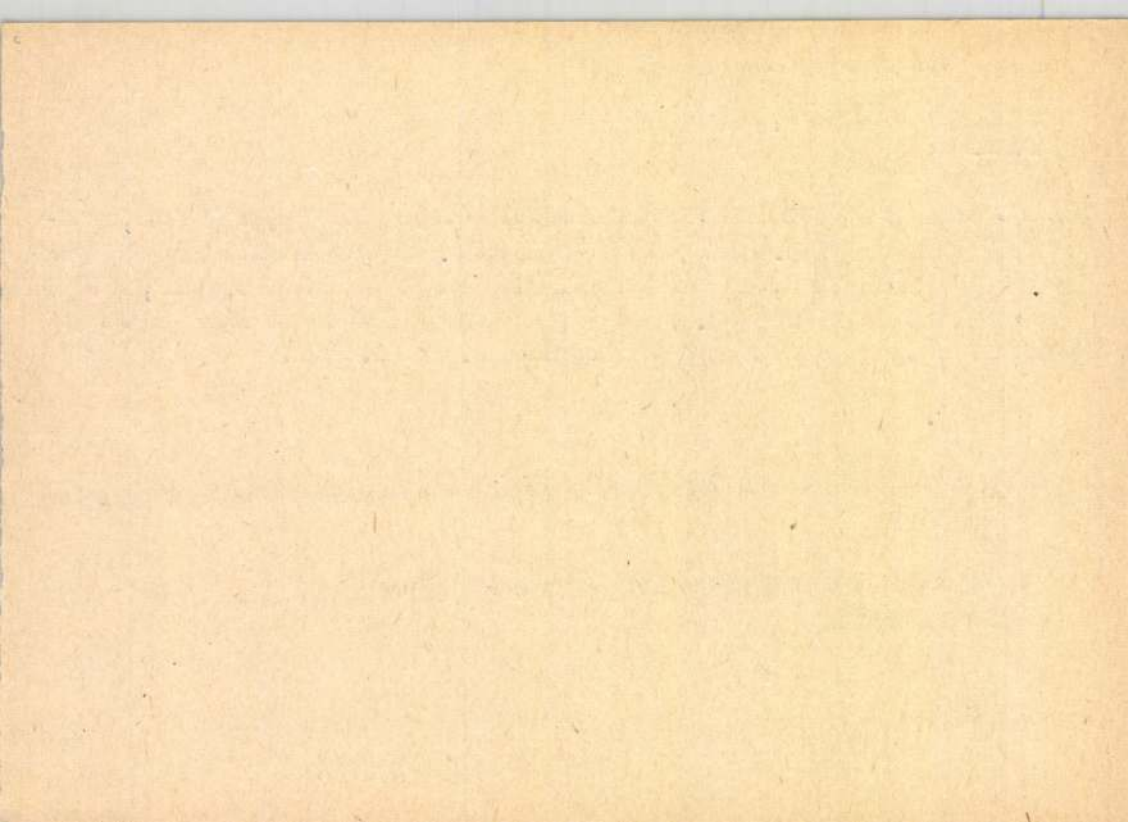


MARTYN FERENC, festő

1950-ben találkozunk történeti arcépei egyikével, Tancsics Mihállyal. Sajnos elveszett. Reprodukcióból ismerjük. Hajadonfővel, kissé grafikus megoldásu fejjel, szigorú szemekkel ábrázolja. A kép a forradalmár férfi tettekre kész, kemény egyéniségét sugallja. 294.old.

ARB ÉVJA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291.old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

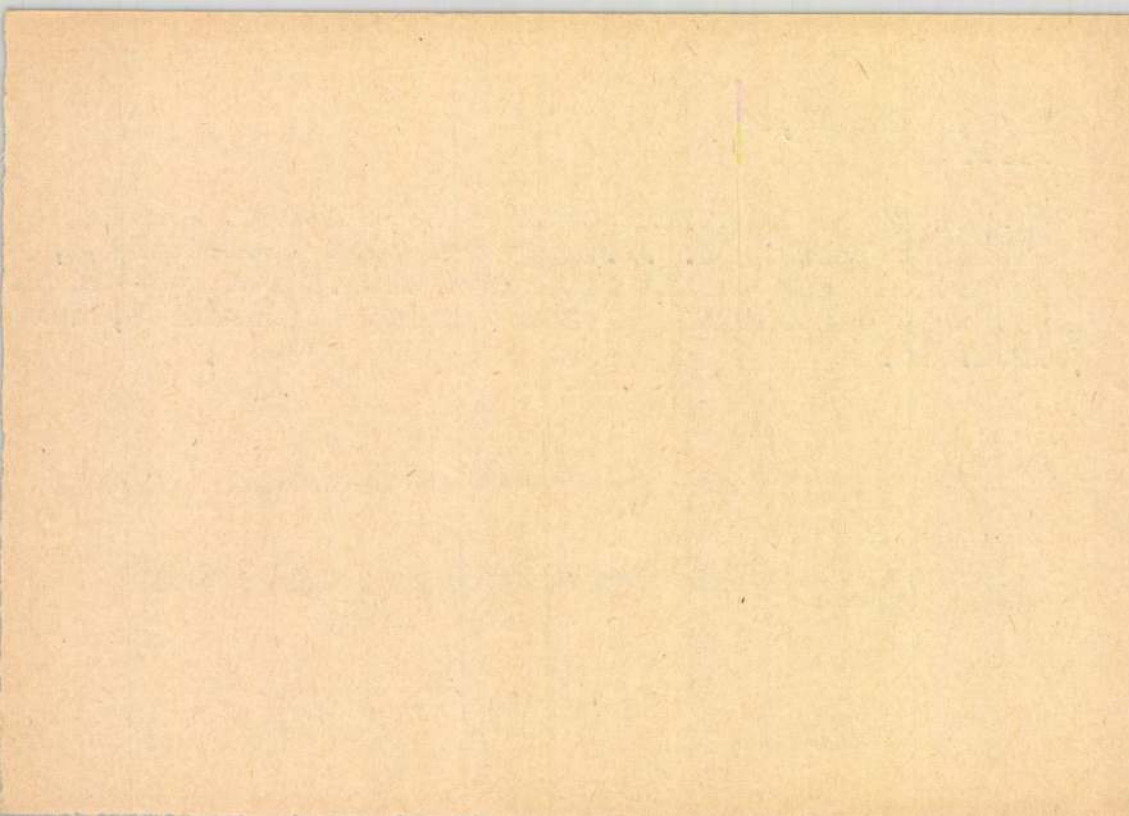


MARTYN FERENC, festő

1950-ben készült Petőfi portréja is, a Bpesti Honvéd Tisztiklub örzi/VIII. t.l. /Lágy vonásait szenvedélyes, tekintetű szemek teszik határozottabbá. Talán egy kicsit önmagát is belelátta a művész a költő felfokozott, életébe. 294. old.

HARS ÁVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

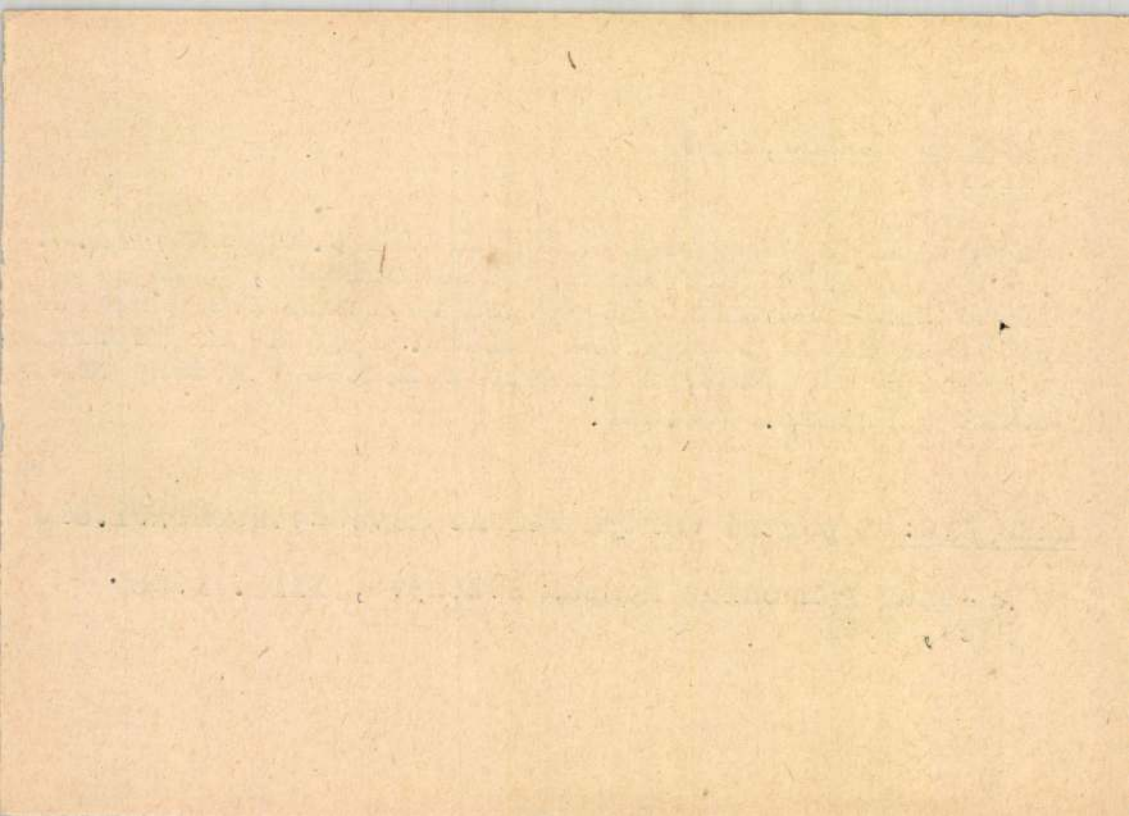


MARTYN FERENC, festő

Édesapjáról és önmagáról a koponyával c. képein /III. t. 1-2. /külsőségeiben arcban nagy a hasonlóság, De az ő tekintete bizalmatlanul néz a világba, főkészeve annak titkaitrobbanó indulat sugárzik belőle. Atyja képn a rezignáció, lemondó tekintet, de szigorú tekintet a kemény katonáembert jellemzi. 292. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

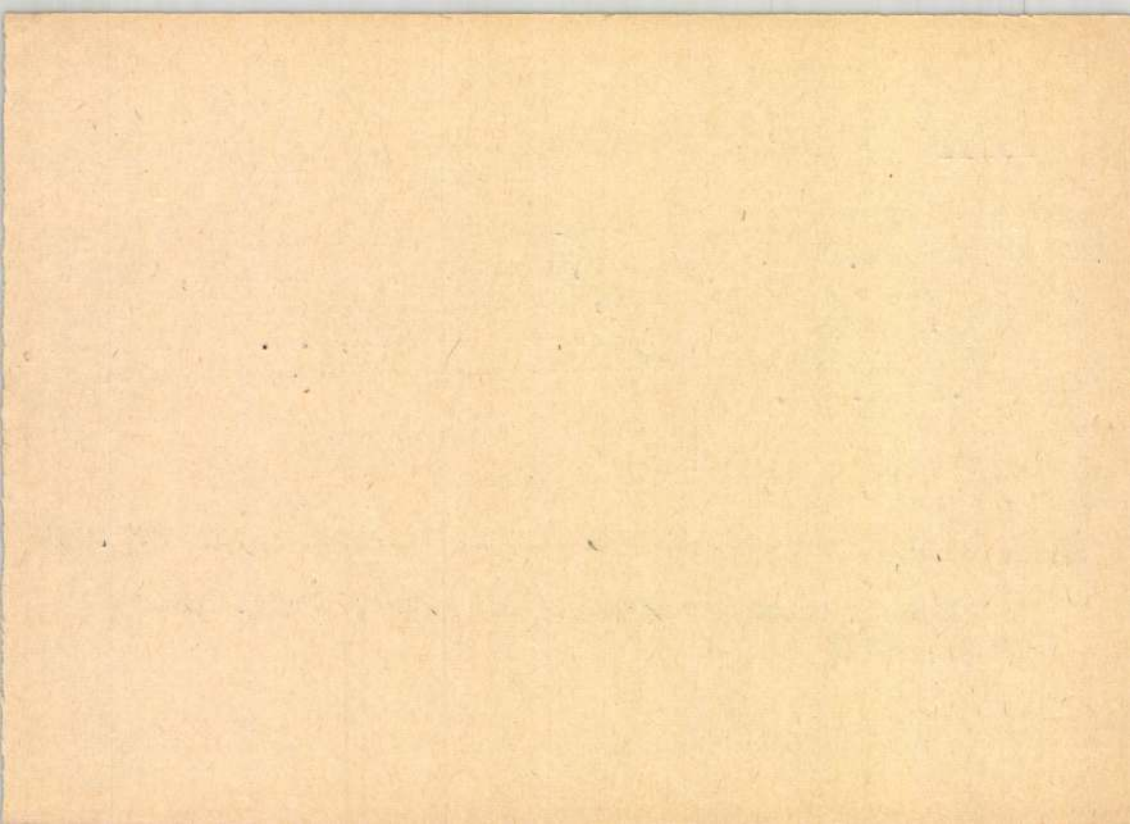


MARTYN FERENC, festő

A "Sorsunk" folyóirat 1947-48-ban közölte Martyn néhány íróportréját. Weöres Sándor, Csorba Győző költők, Varkonyi Nándor, Lovász Pál író, Bárdosi Németh János költő arcképe. A Lovász ceruzarajzán kívül /X, t. 2a/ tollrajzok, rövid vonalhúzásokkal készült plasztikusan alkotott portrék. 293. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

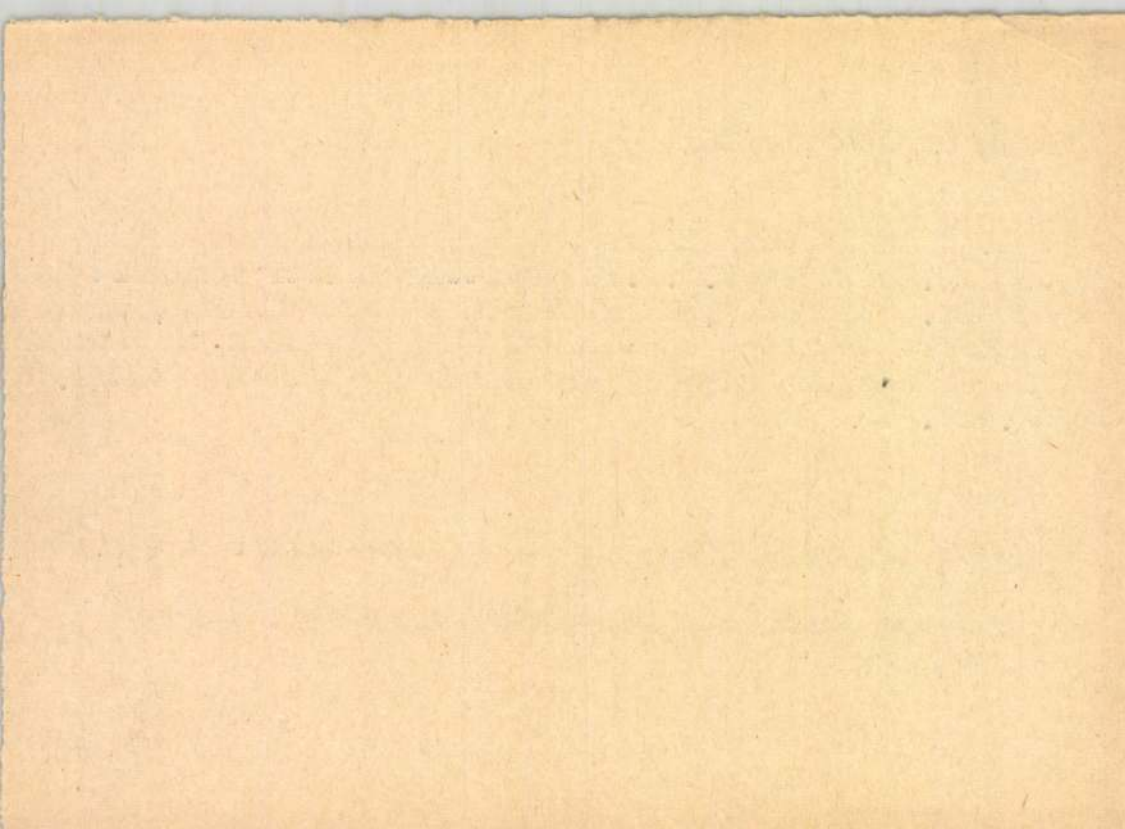


MARTYN FERENC, festő

1941. júniusi pécsi kiállításon a perzsa festőnő /Malek Bajami/c. portréja/V. t. 2. /A pasztell keleti vonásait hangsúlyozza. A kis száj, a mélyen ülő keskeny szemek, álmodozó, szomorú tekintet az európai szépségeszménytől idegen mégis érdekesen szép női arcképnek a sajátos értékei.
293. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

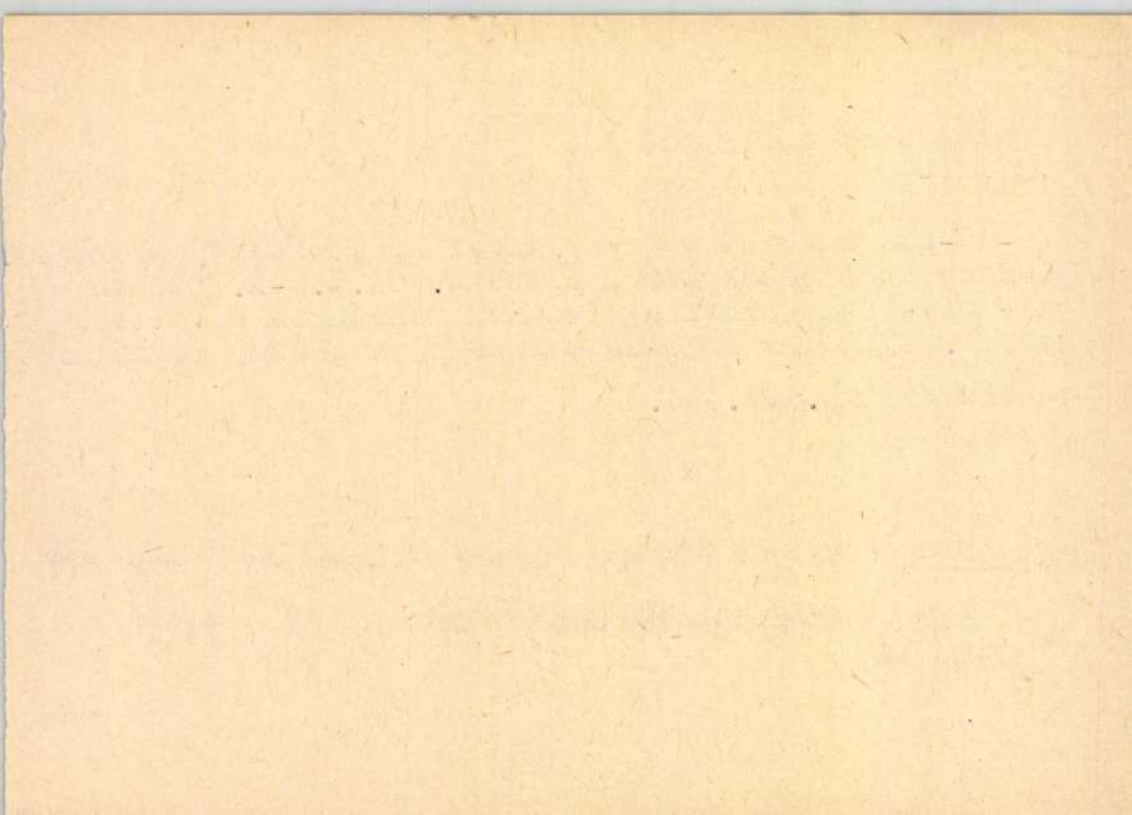


MARTYN FERENC, festő

1942-43-ban készült Weöres Sándor és Csorba Győző költő
és Harcos Ottó pécsi tanár arcképe. /VI. t. 1-2. /Ezeket a
sárga-zöld-barnaszínvilág csaknem monochrom együttese ér-
vényesül. A jellemábrázolás a szemek és a száj megfogalma-
zásában rejlik. 293. old.

HARS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971

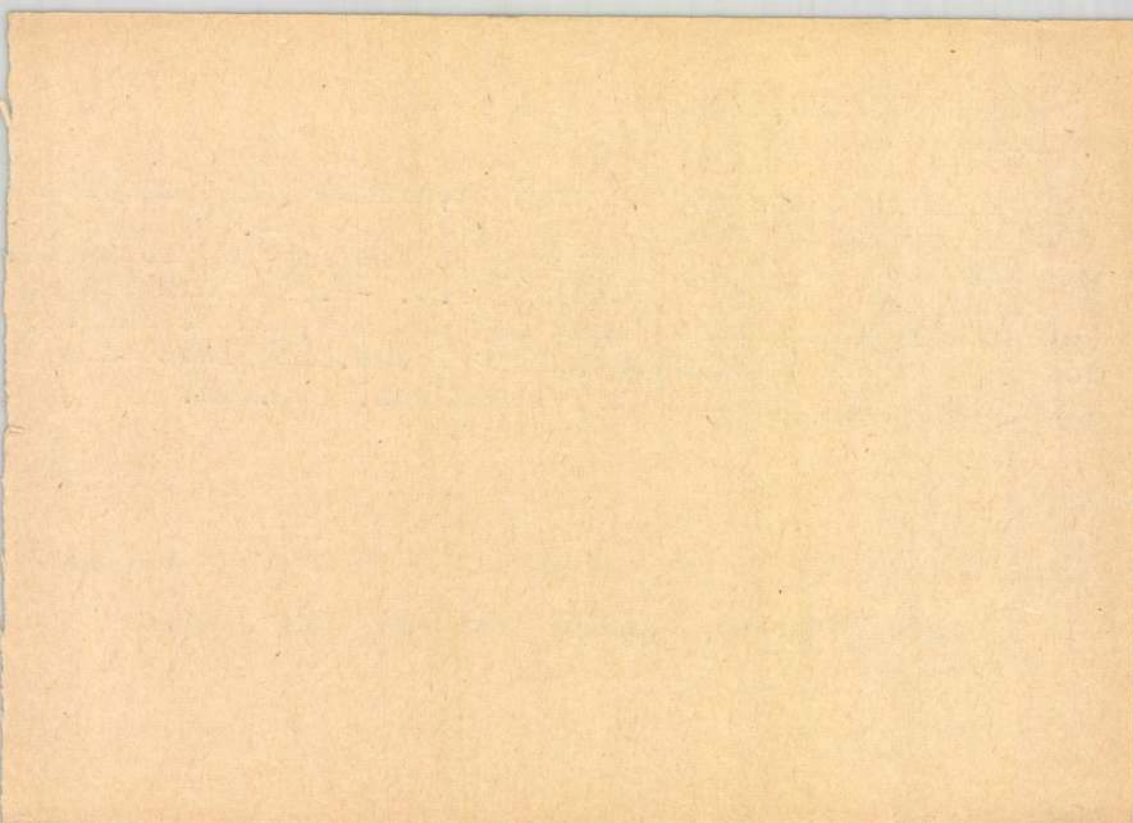


MARTYN FERENC, festő

Szívesen rajzolja olyan barátját, akinek jellemzésében művészi ábrázolásában érdekes feladatot lát. Így az 1963-ban készült Kassák Lajos arckép és Fülep Lajos professzoráról 1964-ben készült portrék/XI. t. 1-2. /Technikailag a Lovász Pál portréhoz állanak legközelebb, mert ceruzarajzok és művészi mondanivalójuk is rokon. Intellektuális valójuknak megkapóan igaz jellemzései. 293. old.

HANS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



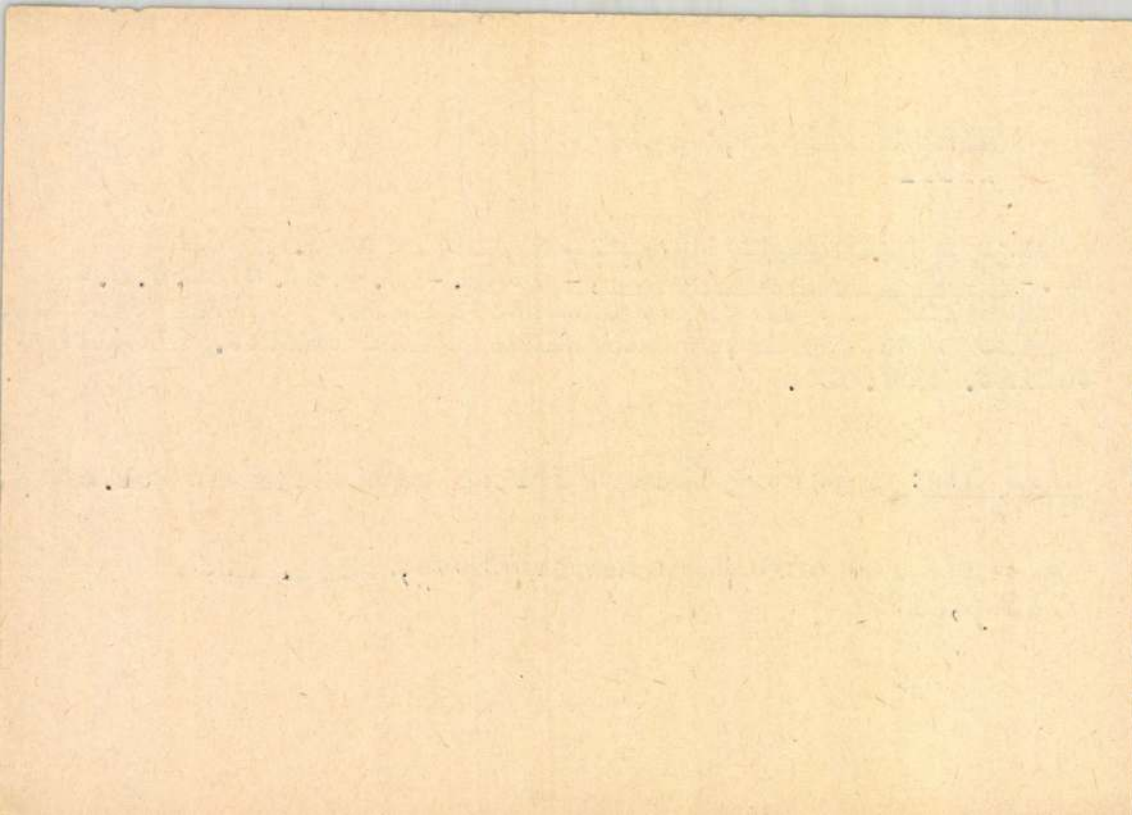
MARTYN FERENC, festő

Martyn arcképbábrázolásainak katalógusa.

28. - WEÖRES SÁNDOR ARCKÉPE, - 1942. - 50.5+40.5 cm. v.o. -
Vörösarna háttér előtt barnasszintű fej állával bal keze
fejére támaszkodik, lefelé kissé ~~hátraxtekintx~~ oldalra
tekint. 296.old.

HÁRS ÉVA: A portré Martyn Ferenc művészetében 291.old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968
Pécs, 1971



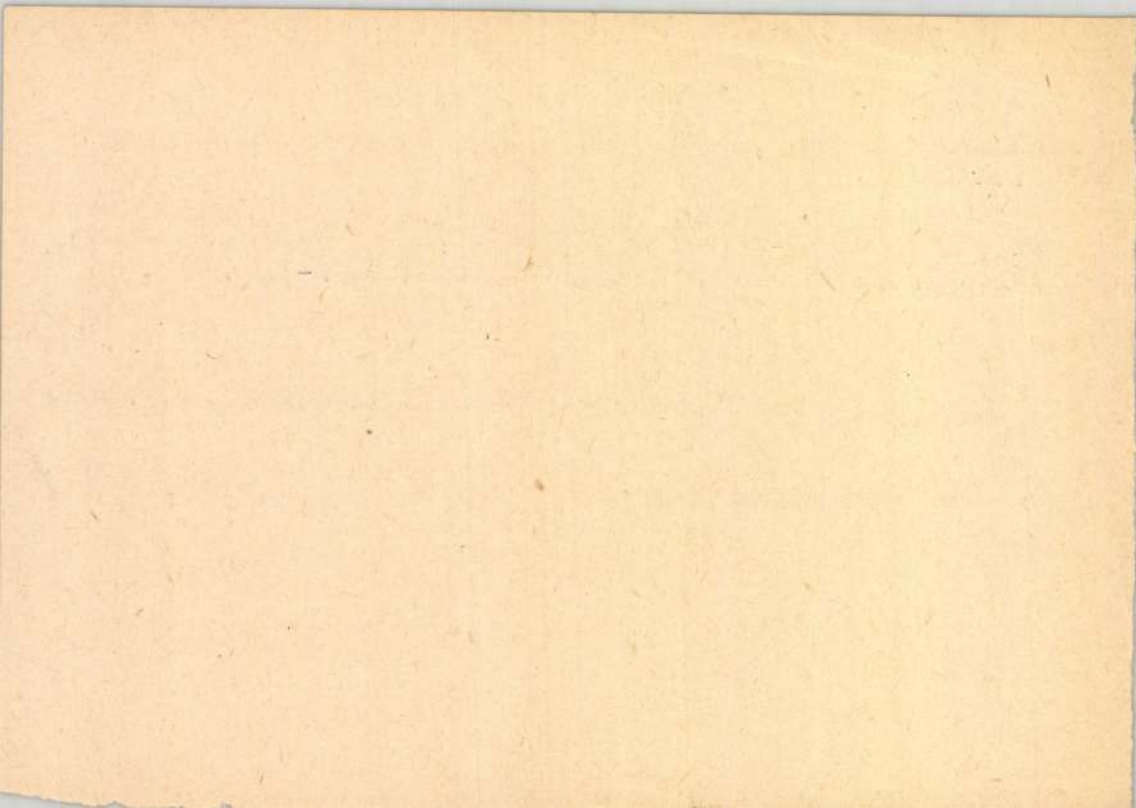
MARTYN FERENC, festő

MARTYN FERENC

1968-ban Szigetvárott, időszaki kiállítás keretében kurcsorozatát mutatják be.-331.old.

A Baranyasági Múzeumok 1968. évi működése. 329. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIII. 1968.
Pécs, 1971.

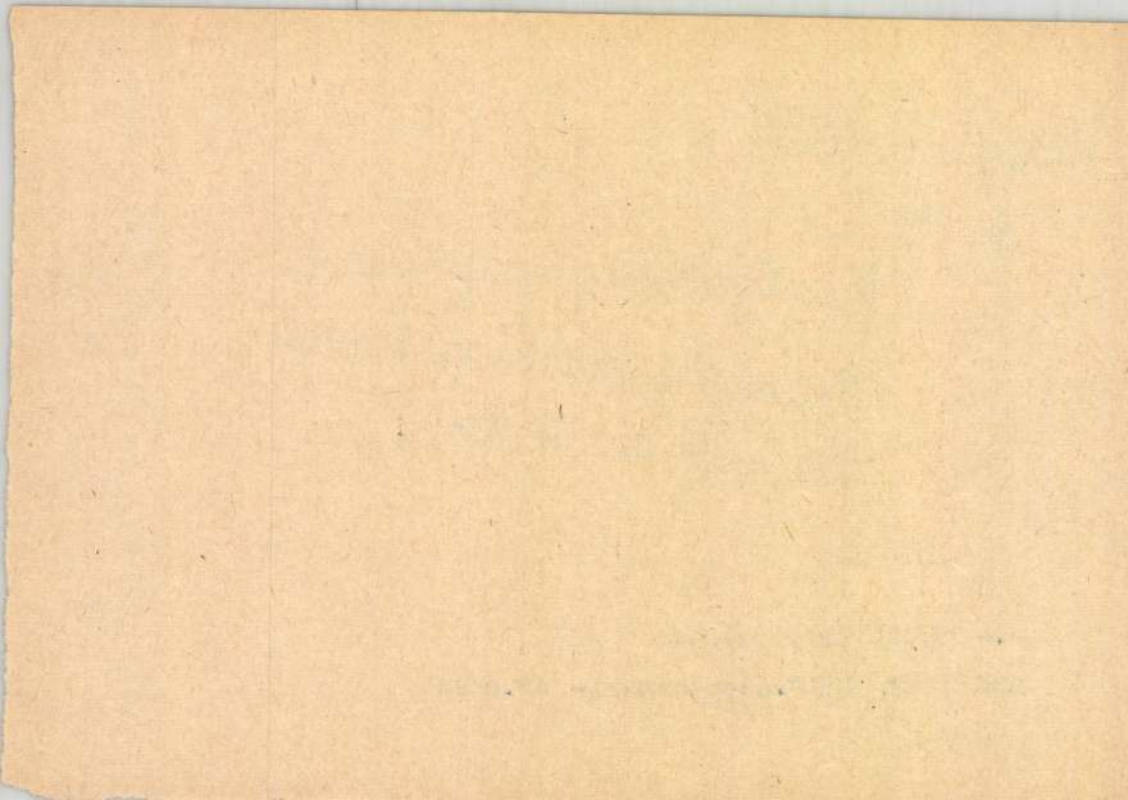


Martyn Ferenc
festő

Martyn Ferenc grafikáit a
Helikon Galériában mutat-
ták be IX. hó 14-én.

.-.- Kiállítási naptár

MŰVÉSZET, 1972.szeptember - 48.oldal

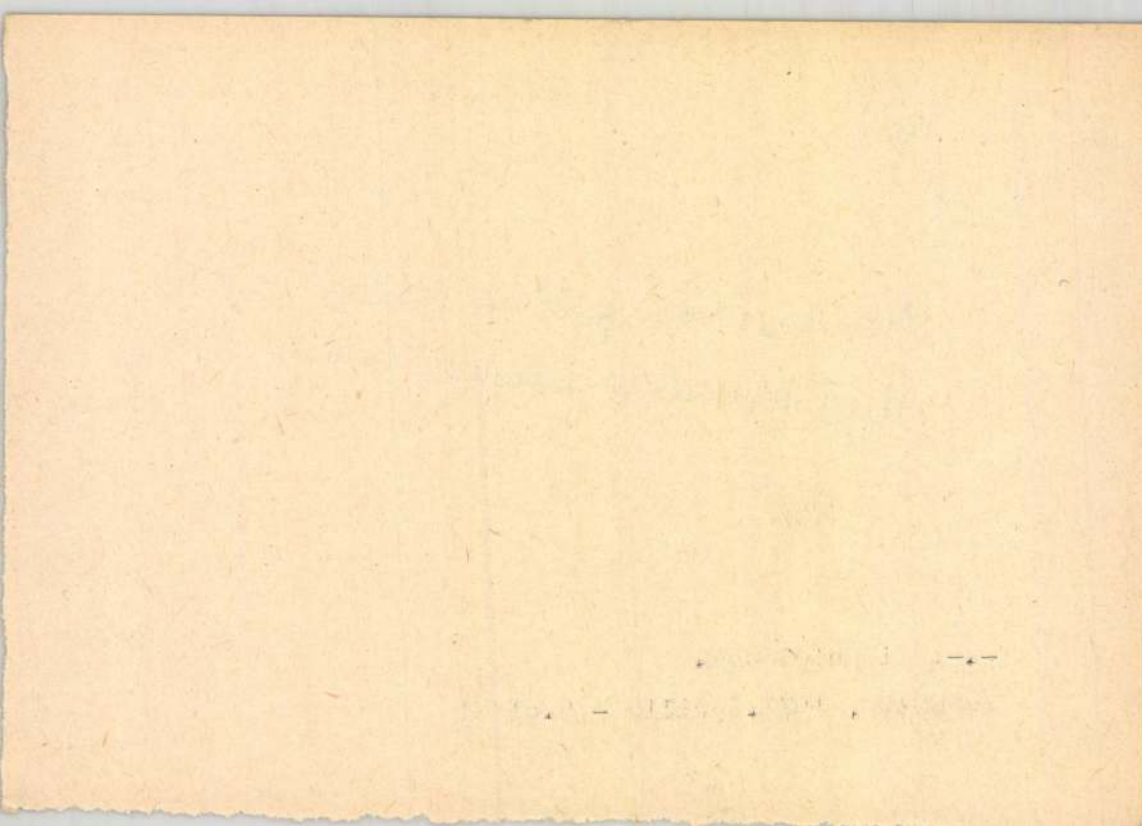


Martiny Ferenc
festő

Martiny Ferenc festőművészt a Kossuth
díj II. fokozatával tüntették ki

---: Kitüntetések.

MŰVÉSZET, 1973. április - 5. oldal

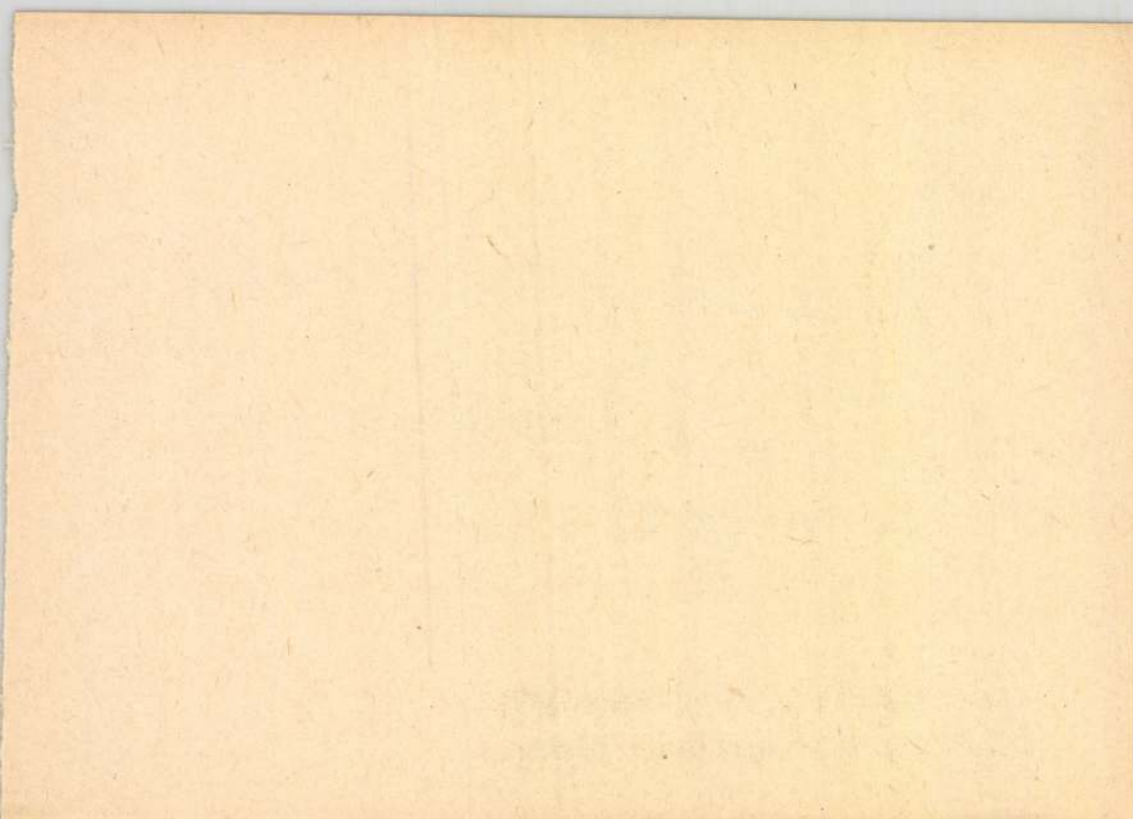


Marty Ferenc
festő

Munkásságának jellegzetes csoportját
alkotják tájképi és városképi. Marty
megfigyeli a tájat és városrészek épí-
tészeti egységeit.

Háre Éva: Marty Ferenc műhelyében.

NOVÉSZET, 1973. április - 21. oldal

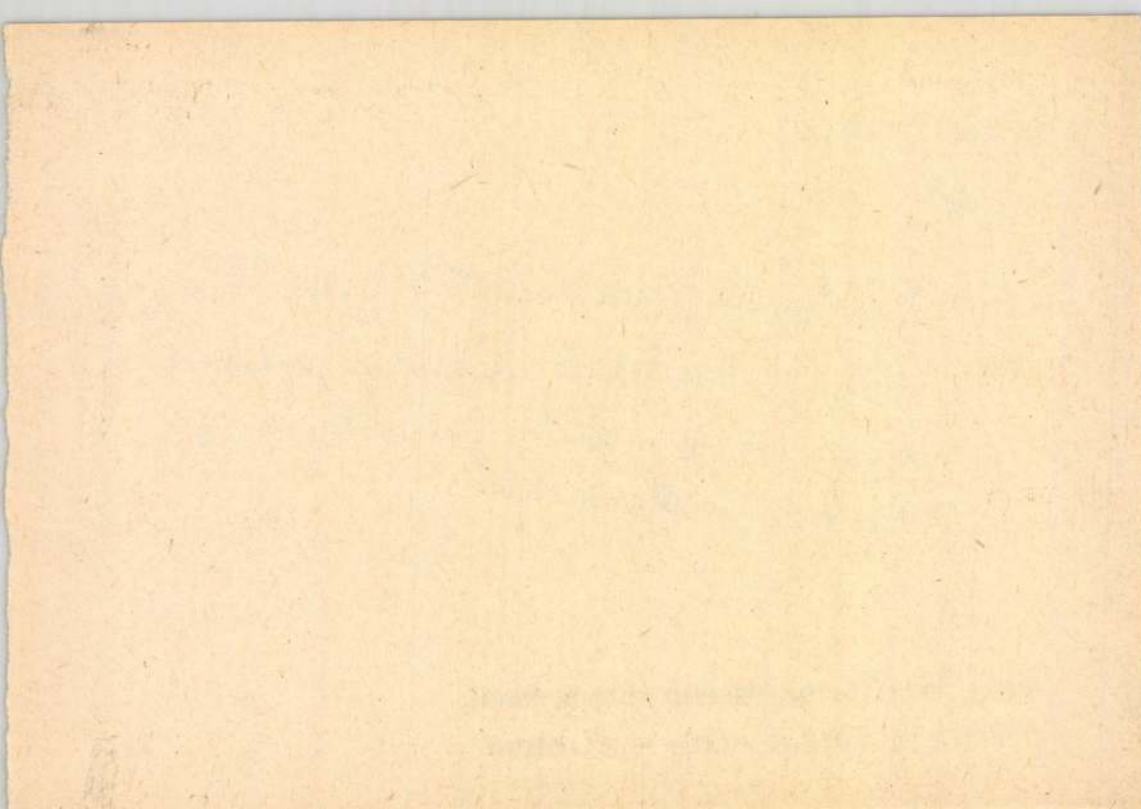


Martyu Ferenc
festő

Martyu a festés mellett egyrészen
pályája keretében egyidejűleg rajzol.
1950-től a rajzolás önművelés és gyűjtés-
né folyamatossá vált.

Hárs Éva: Marty Ferenc műhelyében.

HUVÁSZAT, 1973. április - 21. oldal



Martyn Ferenc
festő

Az utolsó évi redőben Martyn a
szabad kompozíciók mellett uodal-
mi vonatkozású konkrétabb kifest.
Egy-egy műhöz 40-60 képet,

Hárs Éva: Martyn Ferenc műhelyében.

MŰVÉSZET, 1973. április - 21. oldal

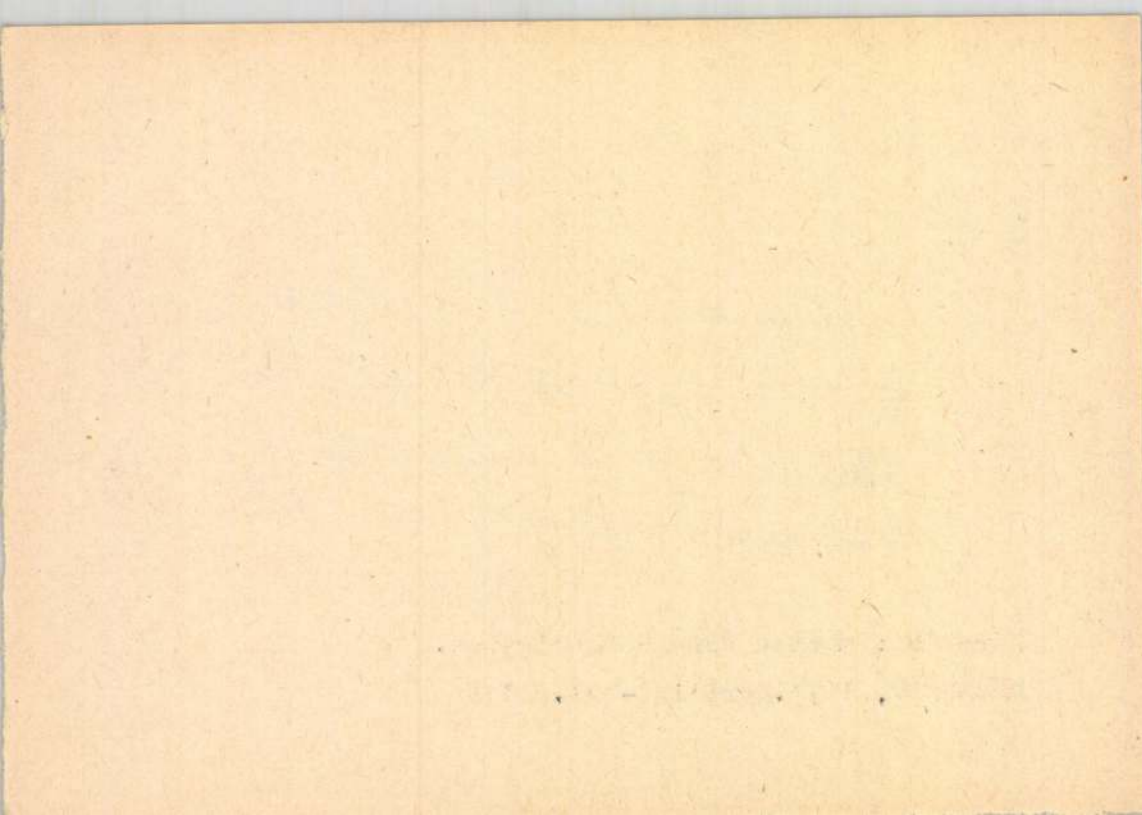
THE UNIVERSITY OF CHICAGO PRESS

CHICAGO, ILL. U.S.A.

Martyn Ferenc
fele

Martyn munkásságával nagy
területre szelvént bejelentés. Az
alkotás eredeti forrása a valószínű,
erre a mű legfőbb értéke utal.

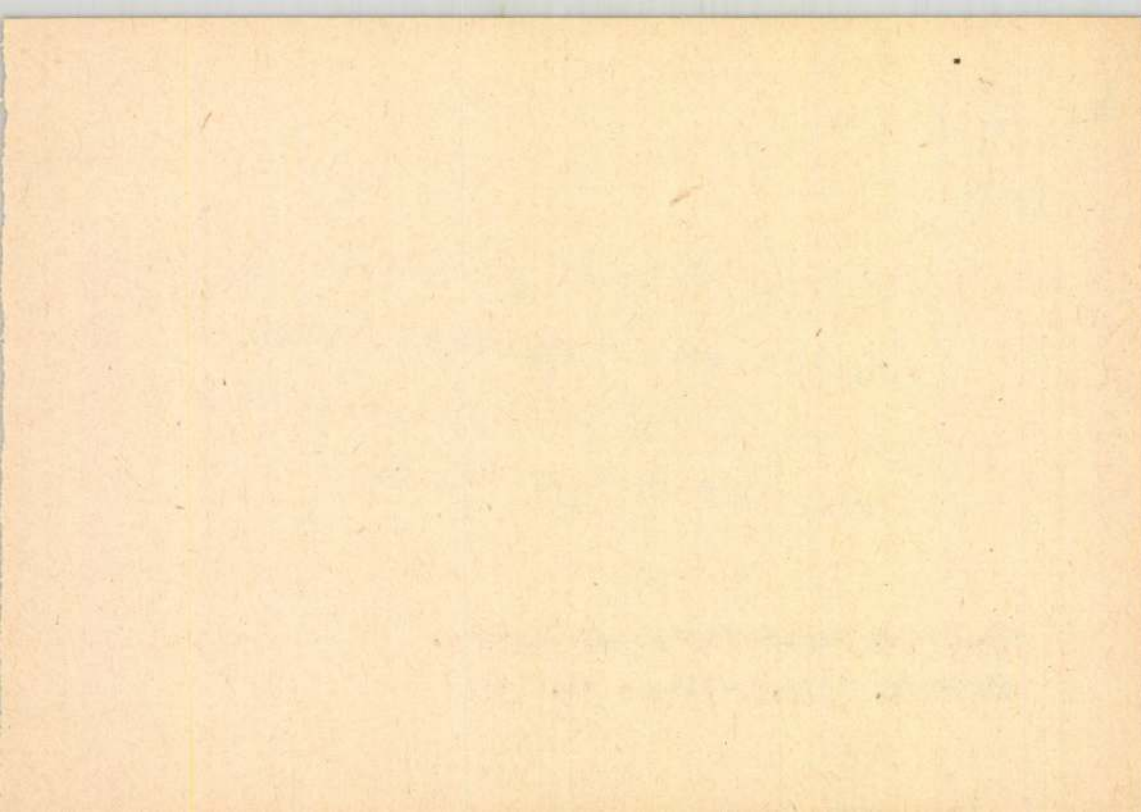
Hárs Éva: Martyn Ferenc műhelyében.
MŰVÉSZET, 1973. április - 21. oldal



Martyn Ferenc
festő

Martyn absztrakt festésingeneit
sorában van figurális absztrak-
ció is geometrikus, szélességgel
nehézelt kompozíció is

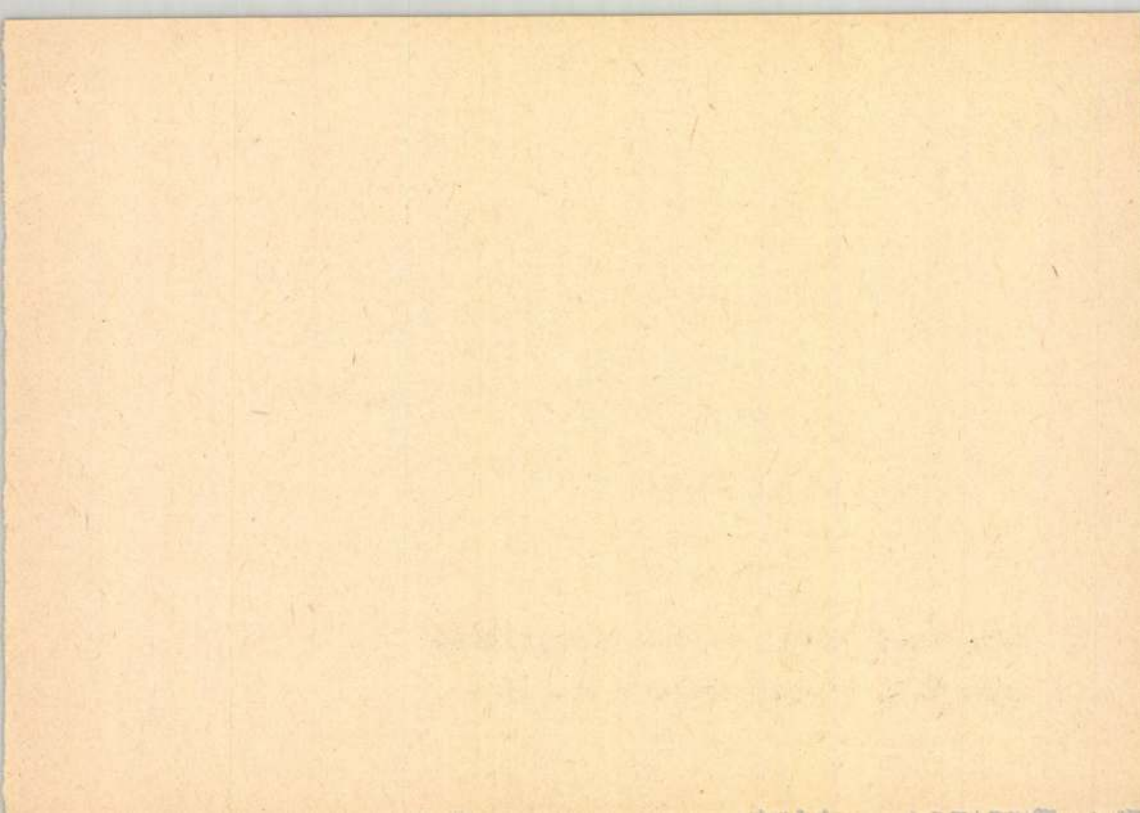
Hárs Éva: Martyn Ferenc műhelyében.
MŰVÉSZET, 1973. április - 21. oldal



Martyn Ferenc
festő

A technikai művészig Martyn
nemiből 'éppanira' fontos,
mint a logikus kifejezés
és tartalmi rend.

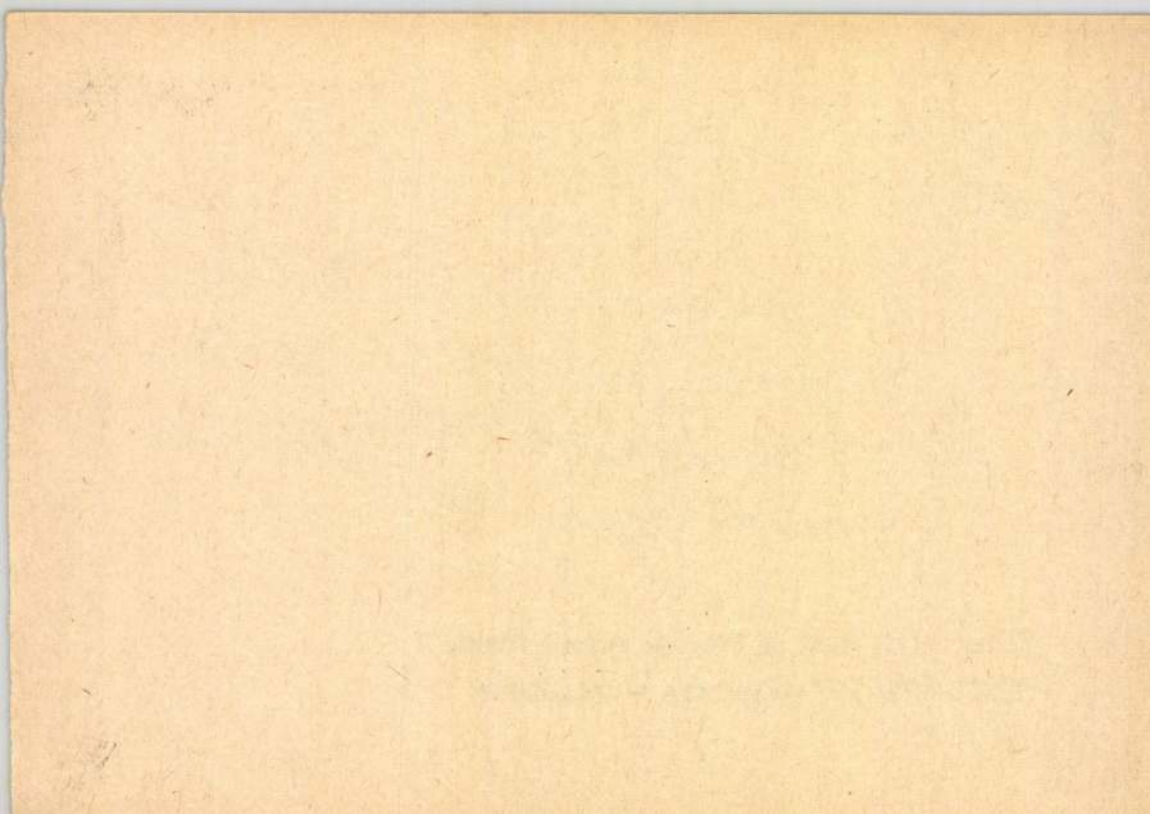
Hárs Éva: Martyn Ferenc műhelyében.
MŰVÉSZET, 1973. április - 21. oldal



Martyn Ferenc
festő

Szegélyesben Martyn megalakítása
1944-ben jelentkezt, amikor kiki-
mő rajzsonorattal tiltakozt a fasz-
mus mérvűsége ellen.

Hárs Éva: Martyn Ferenc műhelyében.
MŰVÉSZET, 1973. április - 21. oldal



Marty Ferenc
festő

Marty Ferenc Munkácsy-díjas festő és
grafikus művein elnyerte a Kossuth díj
II. fokozatát. A művein a társadalom
és közéletben sokat lehetünk segíthetünk.

Hárs Éva: Marty Ferenc műhelyében.

MŰVÉSZET, 1973. április - 21. oldal

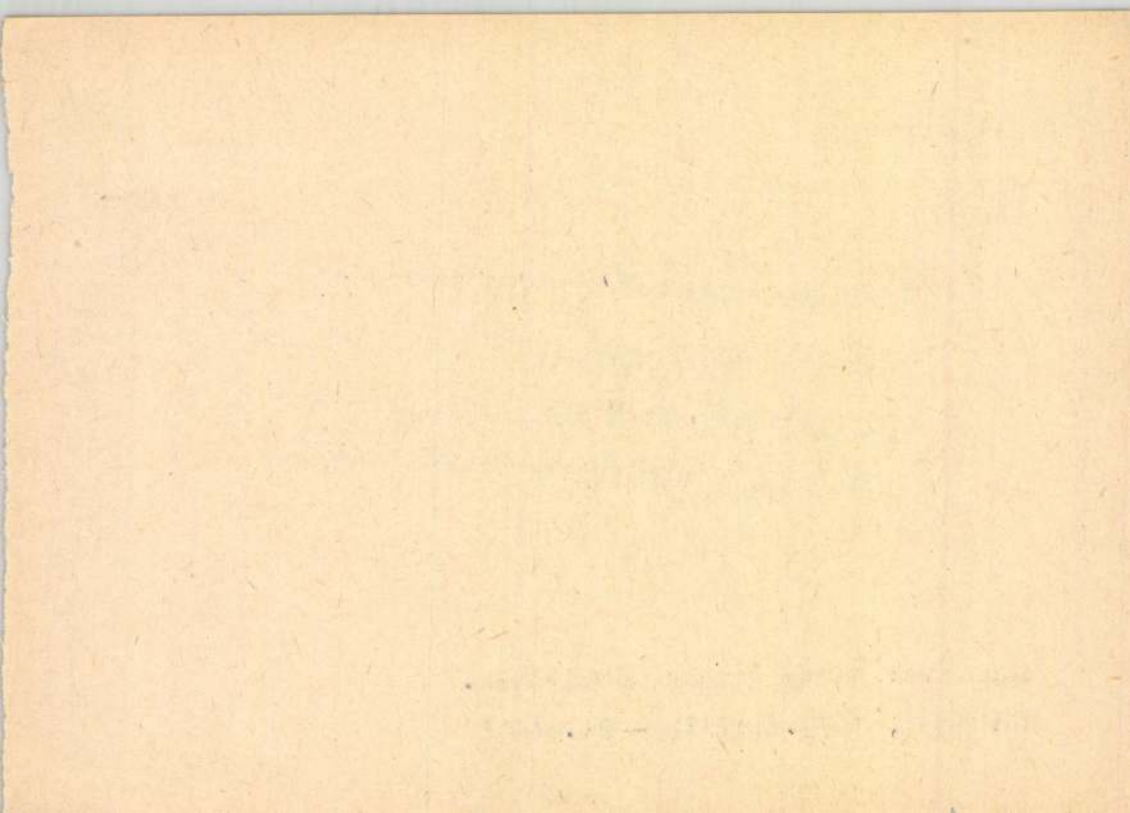
THE UNIVERSITY OF CHICAGO
LIBRARY

Marty Ferenc
festő

Marty Ferenc Rippel Rómaiával
töltötte gyermekkorát, mint egy
15 évet töltött Párizsban, ahol az
elvényes hatottak művésztévé.

Hárs Éva: Marty Ferenc műhelyében.

MŰVÉSZET, 1973. április - 21. oldal

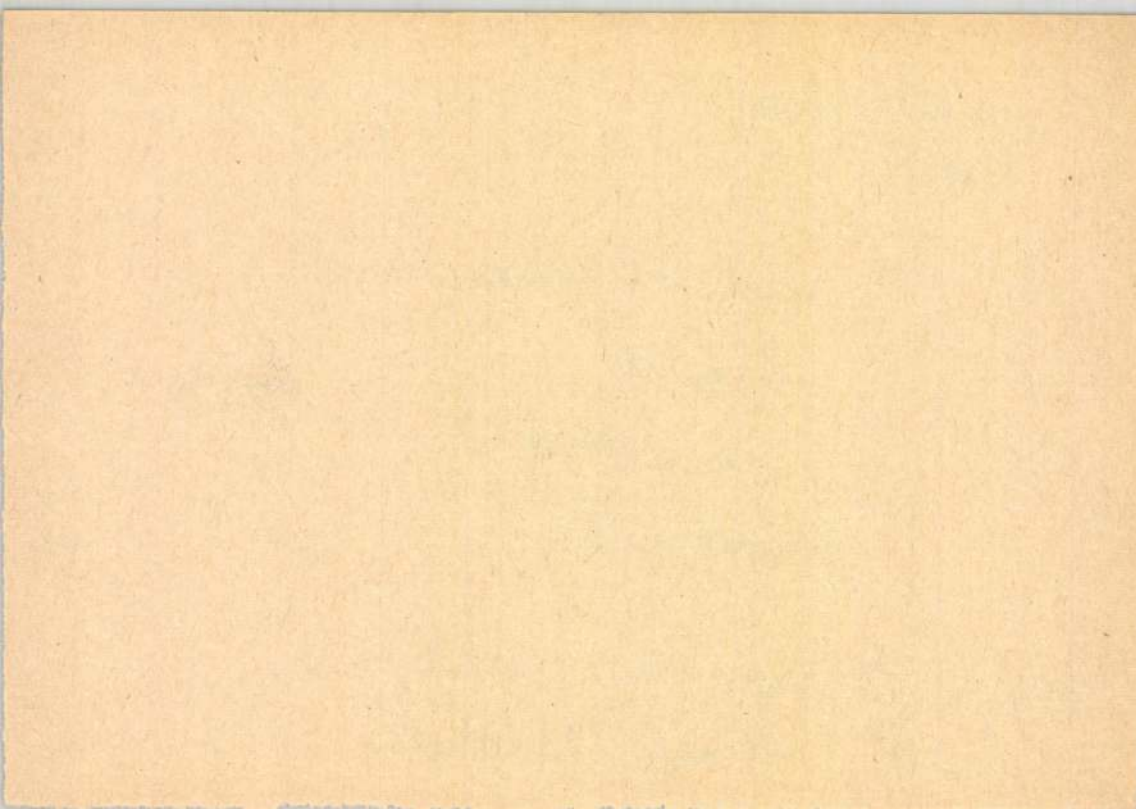


Martiny Ferenc
fessó

"Csendelet hangszerekkel"
"Csendelet"
"1. betűs kompozíció"
"Kikötőben II."

} aepmo

Hárs Éva: Martiny Ferenc műhelyében.
Művészet, 1973. április - 21 oldal.



Llartyn Ferenc.

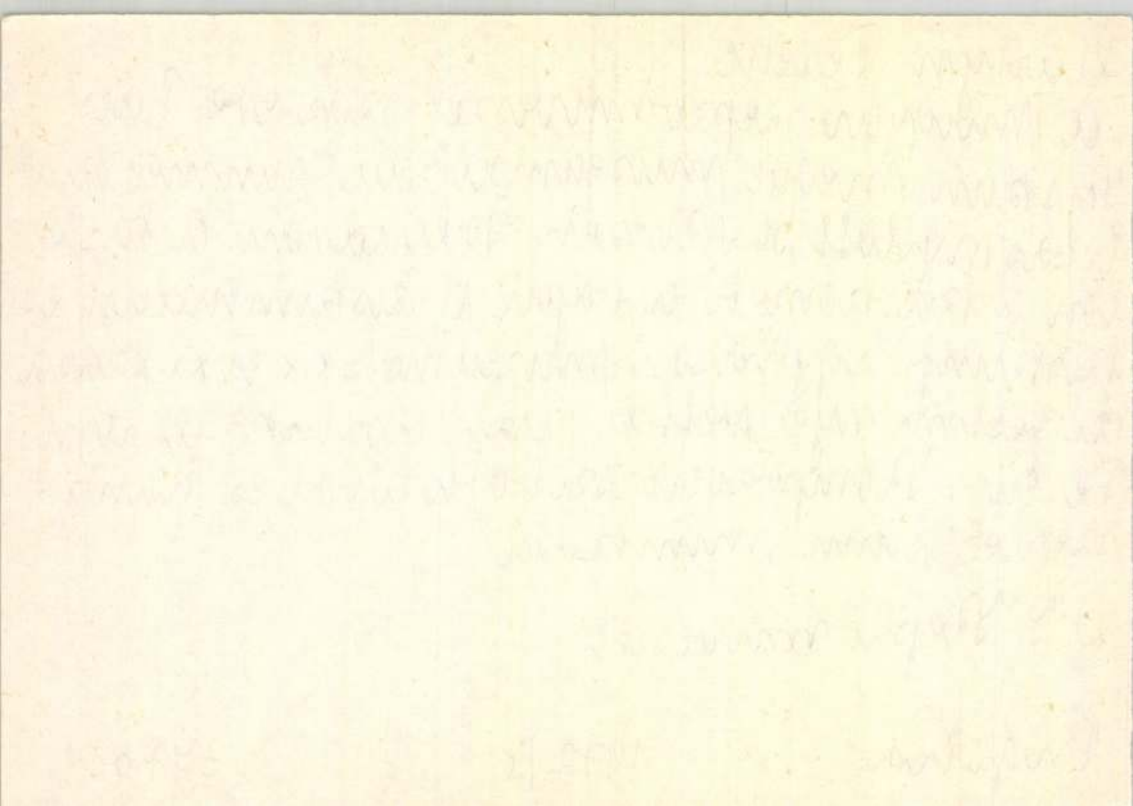
"A magyar képzőművészet száz éve Győr -
História Művészeti Múzeumban" címmel kiál-
lítás nyílt a Nemzeti Galériában. A kiál-
lást a képzőművészet, a bányai, a kiskunhalasi és
kiskunfelegyházi múzeumok XIX és XX század-
i festményei mellett részben, köztük Llartyn
Ferenc. "Composicio szoborhozóval és hang-
szóval" című munkája.

D. S. Képzőművészet.

Vigilia

1972/5

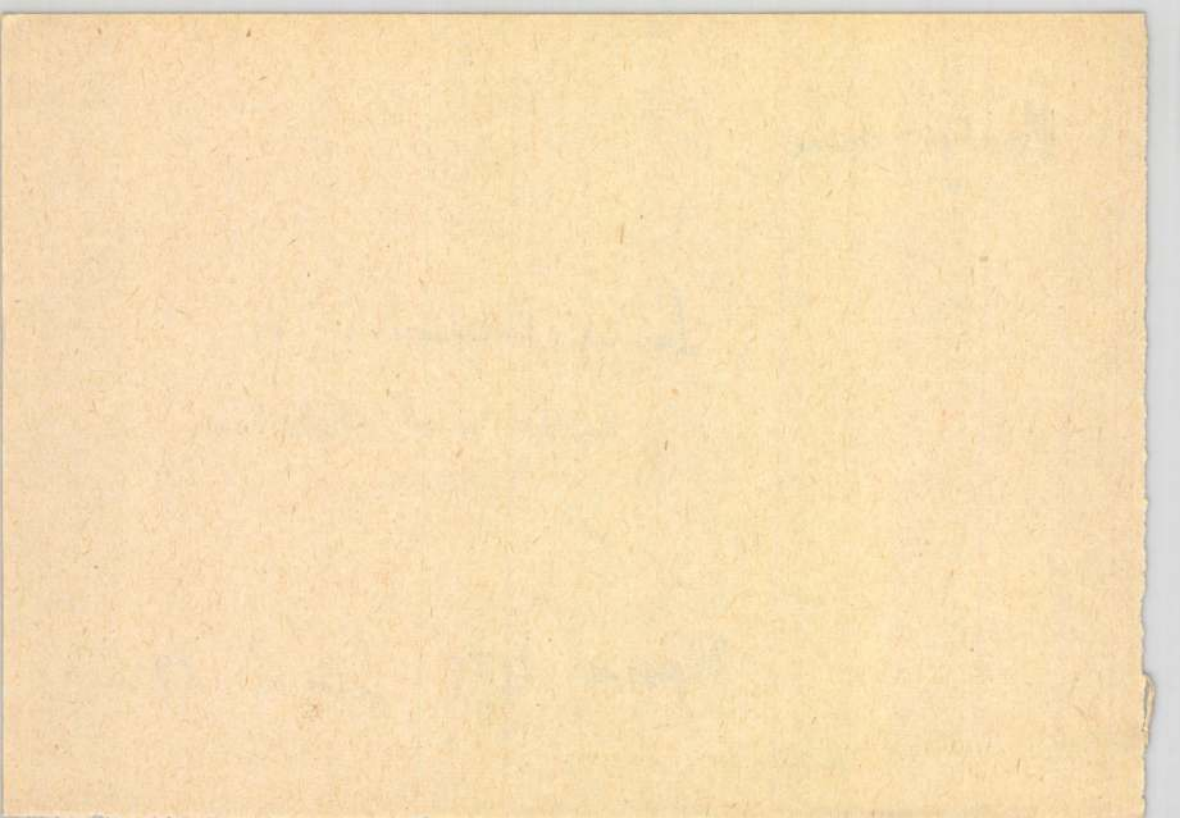
349 old.



Martyn Ferenc

'James Cameron' r.
rayta a f. oldaley

Wépsava 1972 február 19



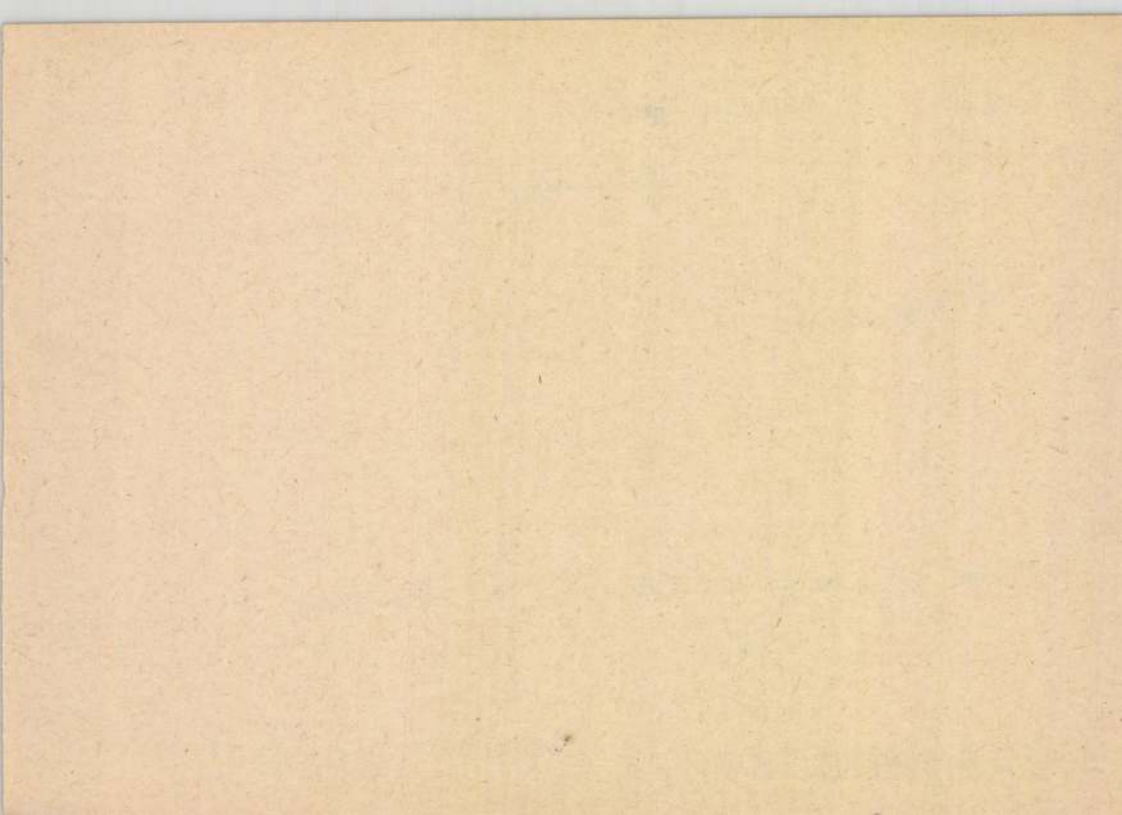
Martyr, Jerec, Istó
Grahilus

Megamilitare.

Rózsza Gyula: Példakul Fontana
3.

M. F.

Népszabadság, Bn. 1972. júl. 16.

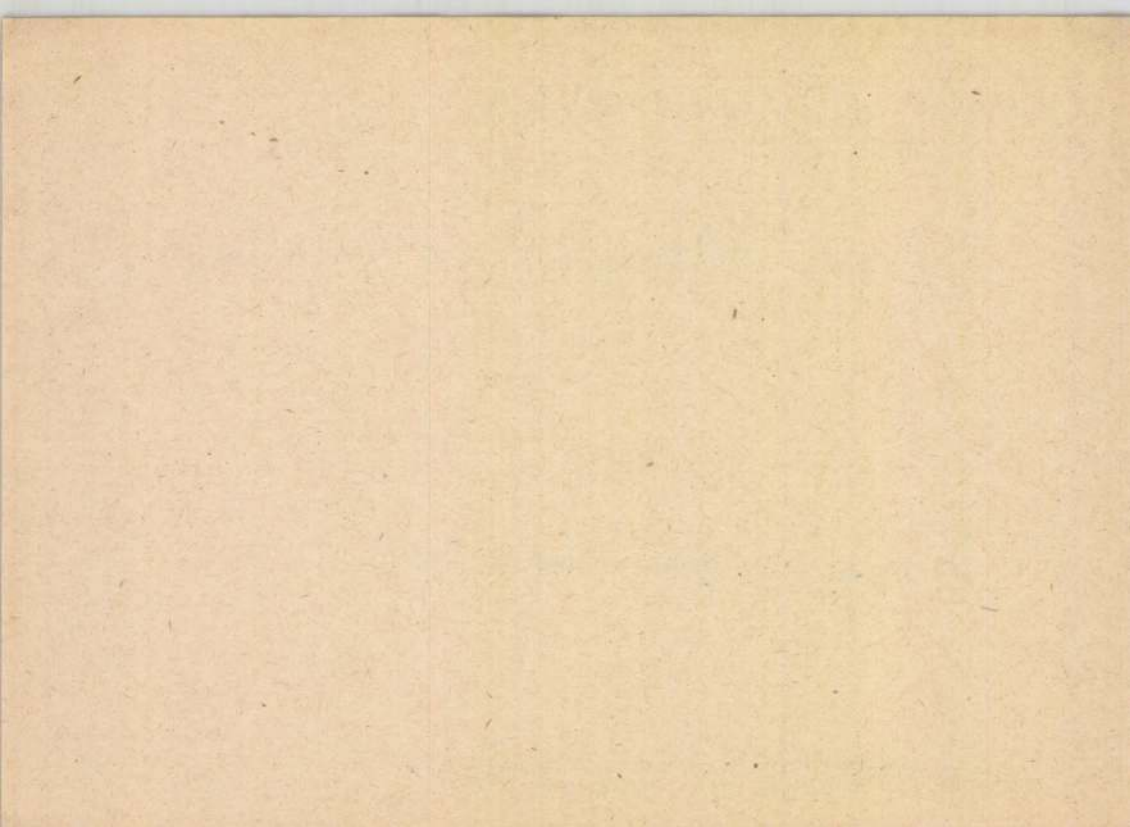


Martyr János, gróf

herceg Tolymán J. alumnusai.

- : Budai és pesti lakóhelyek

2.



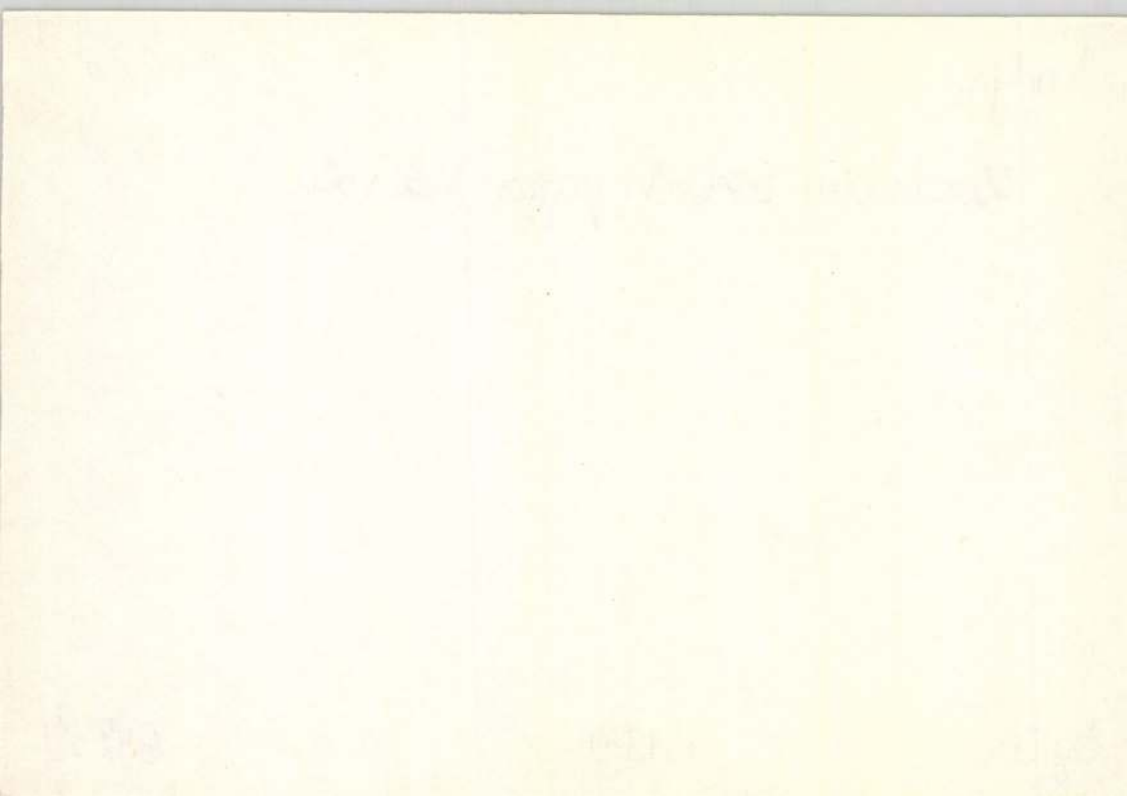
Martyn:

Konstrukcio terek vekü magyar jostö volt

Digilia

1973/9

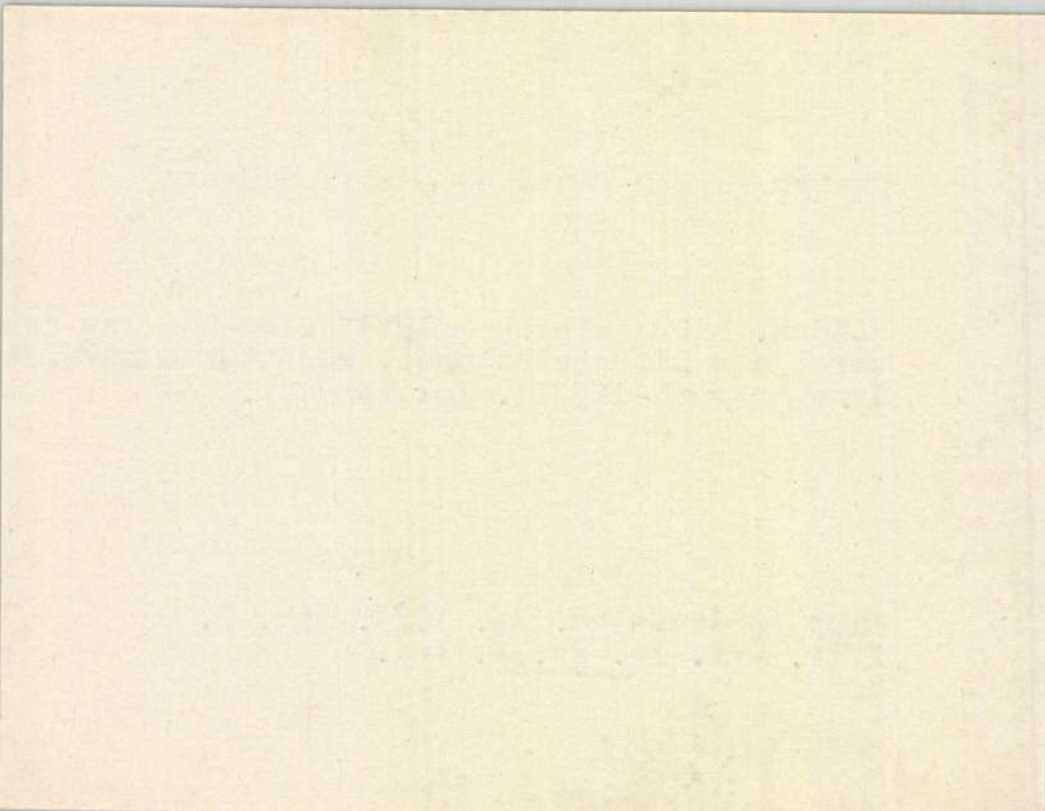
644. old



Martyn Ferenc festő és grafikusművész

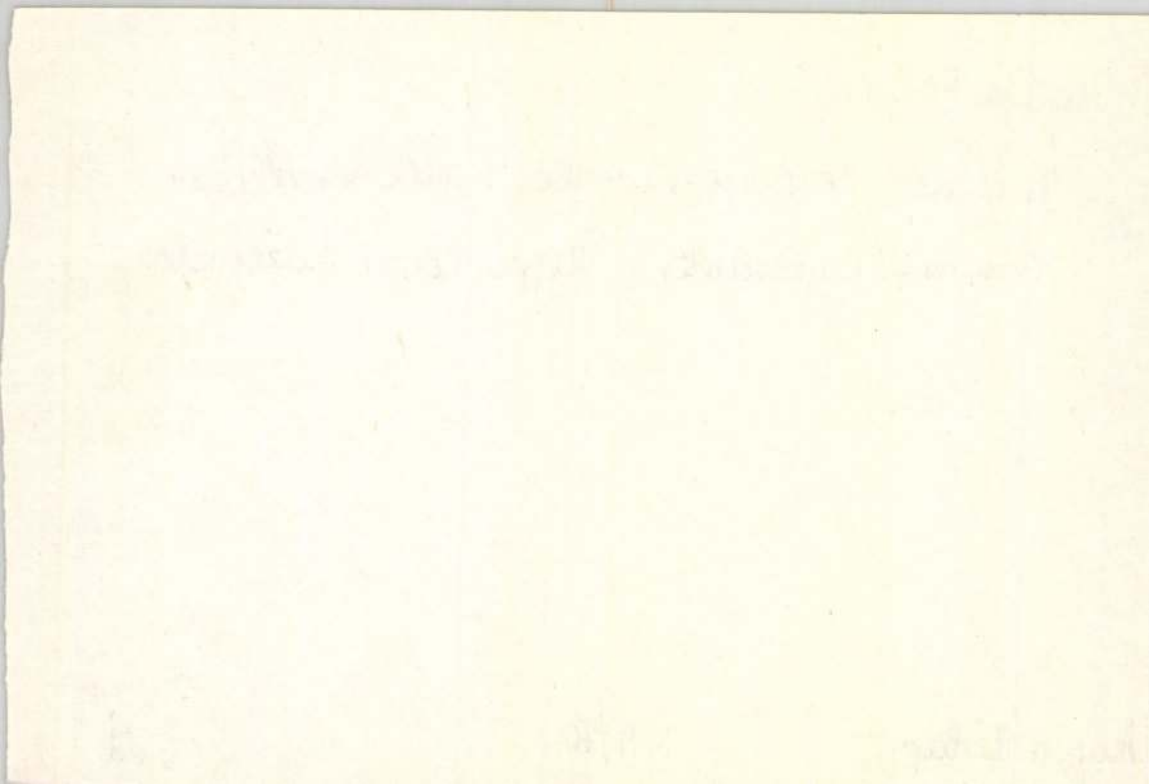
"Dijak, Kitüntetések – 1973" címmel a lap fel
sorolja a kitüntetetteket, közöttük a művészt
is, a Kossuth-díj II. fokozatával.

Élet és irodalom, Bp. 1973. ápr. 7.
XVII. évf. 14. sz. 2. lap.



Martyn Ferenc:

A műveln Berzsenyi-rajzaiból nyílik kiállítás
vasárnap Kaposvárott, a Rippl-Rónai Múzeumban.



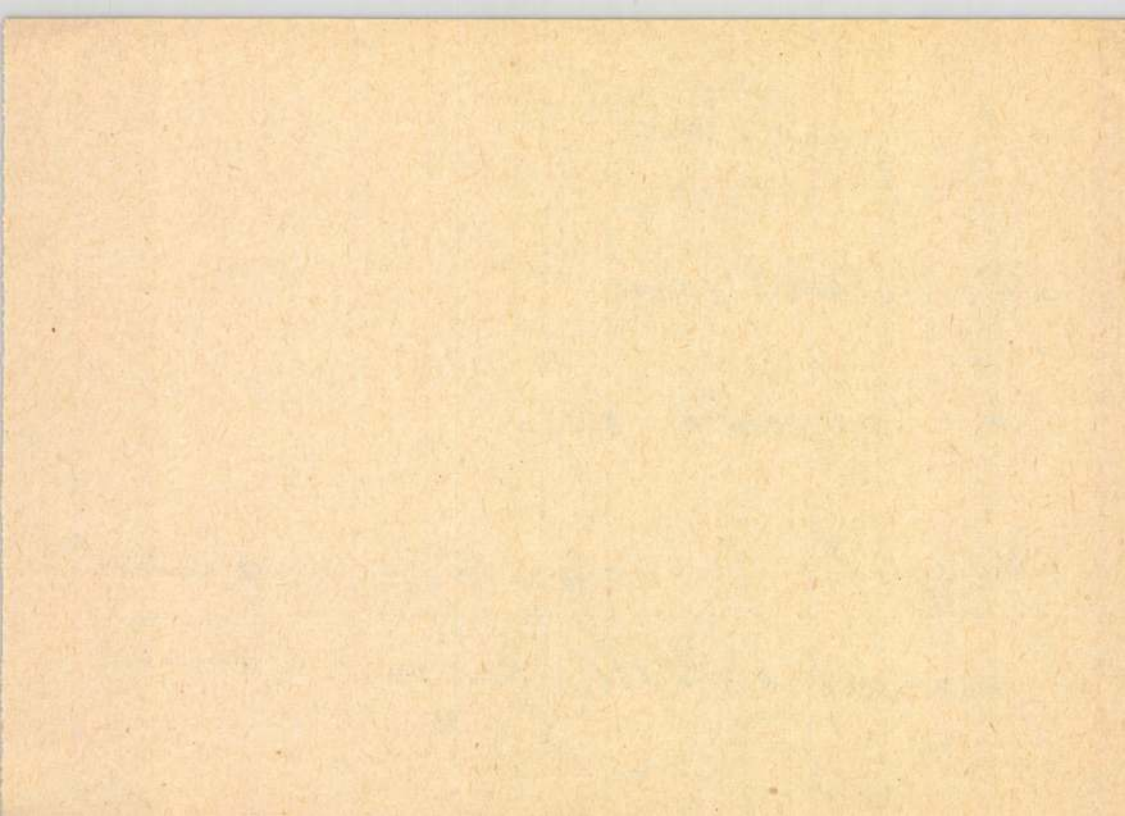
Martyn Ferenc

De mütetelt müve:

Mt. "Compositio", "olaj".

Göbög I.: A "Magyar Lepzőmüve/sedet"

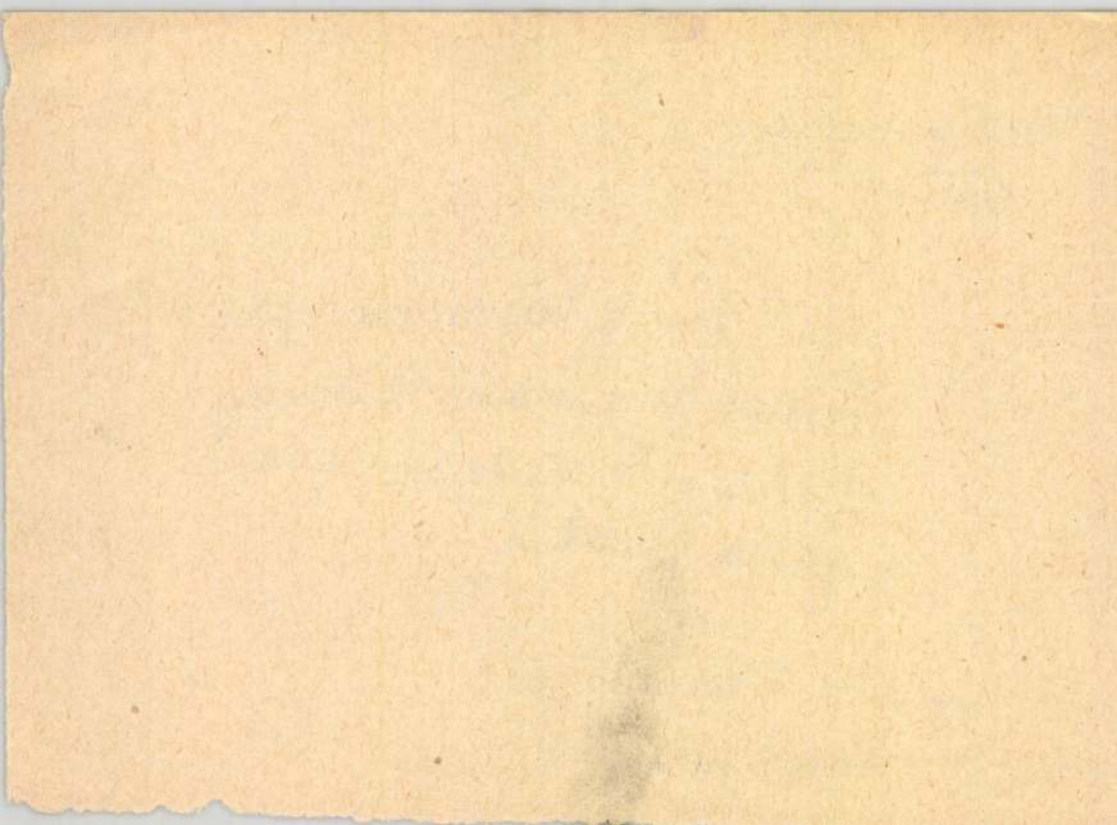
I. müve/sedi kiöltés, Budapest, 1946. VII.



Martyn Ferenc
festő.

1965-ben a keponaré Ripplé
Rózai Múzeumban M. Kemény
Judit és Takács Gyula társaságában
állított ki.

Devényi György: M. Kemény Judit
Műveiről, 1972. július - 34 oldal



Martyn Ferenc

1964-ben Madách György halálának 100. év-
fordulóján a Petőfi Gondalmi Társaság Ma-
dách-szülelői Alkalmazásai bemutatták a
művet Tragedia-illustrációit. (születe).

lyep: Kálthaly Gondalmi.

Magyar Hírlap, 1943. jún. 26.

1871
The first of the year was a
very cold one and the
winter was very severe.
The snow was very deep
and the ice very thick.
(Continued on next page)

Page: 1
The first of the year was a
very cold one and the
winter was very severe.
The snow was very deep
and the ice very thick.

Martyn Ferenc, munkácsy-díjas festő-és grafikus-
művész,

a Magyar Népköztársaság Művészi Endemes
Művelésügyi Minisztériumának grafikai és festészeti munkácsy-
díját, életműdíját a Kossuth-díj II. fokozatával
látta el kitüntetésre.

Magyar Hírlap, 1943. ápr. 3.

1840

Received of the Treasurer of the
County of ... the sum of ...
for ...

Witness my hand and seal this ... day of ...
1840

Martyn Terenc

an stobbi eraludo¹ben Tihanyban
vakt a művel¹és tanlata rendszere.

Majarok: Kordas Zsolt emlékkidallitása
Tihanyban.

Csikó, 1943. jún. 26.

1875

Received of the Treasurer
of the Board of Directors
the sum of \$100.00

for the purchase of
the sum of \$100.00
for the purchase of
the sum of \$100.00

Martyn Ferenc

1021



Köztárs, 1943. január, 152. old.

zzáteszi, hogy nem a templomnak, hanem a magyar kocsmárosnak örül. Három napig
nyanis olyan fogadókban „hentegett”, amelyekben az ellátás nem volt ingyére.

Az egykori beregszászi magyar kocsmá épülete ma is ott áll a város főterén, a kerületi
égrehajtó bizottság épületének tőszomszédságában. Hosszú ideig mint Oroszlán szálló
s vendéglő állt fenn. Emléktábla ugyan nem jelzi, hogy a költő itt szállt meg, de a város
örzsökös lakossága szájhagyomány révén ma is számontartja Petőfi ott-tartózkodásának
évyét. 1922. december 31-én a költő születésének századik évfordulója alkalmából ebben
z épületben rendezték meg az ünnepi estét.

Az ünnepi estre írt prólógus a többi között így idézte a költő emlékét:

*Nem jelezte jöttét,
Ki se várta, leste,
Csak betoppant hozzánk
Egy szép nyári este.
Tündöklő két szeme
Álomra itt bágyadt,
A vén „Oroszlánunk”
Vetett neki ágyat.*

A költő Beregszászon sem időzött sokáig. „Folyó hó 13-án indultam Beregszászról
olyan rossz lovakon, amelyeneken még nem jártam idei utamban” – írja Szatmár-ra érve,
majd némi öngúnnyal így folytatja: „Hajam fölemelkedett a borzalom miatt, mikor e
szerencsétlen gebéket megpillantám, de válogatnom nem lehetett, mert dolog ideje lévén,
az egész városban nem kaptam más lovakat. Kétségbe esve ültem a szekérre; az igaz,
hogy csak szeptemberben esküszöm, de azt hittem, hogy akkorára ide nem érek az élő
csontvázakon.”

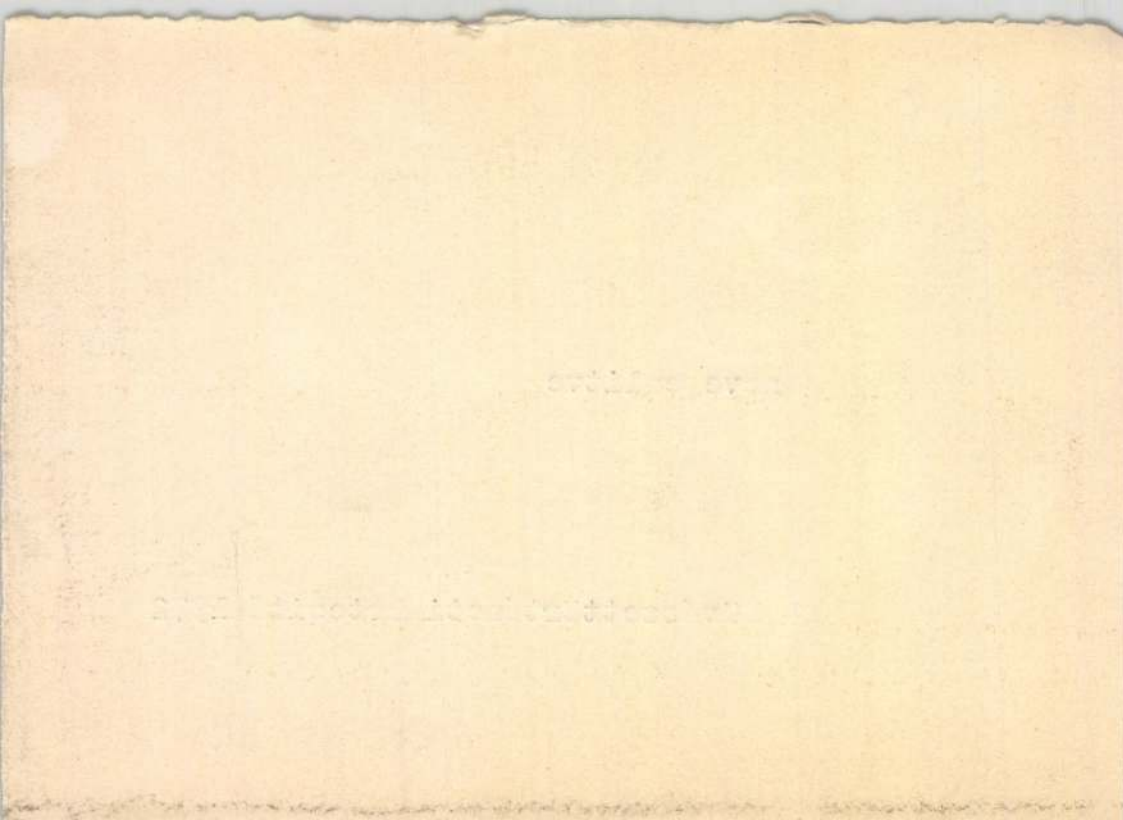
Beregszászról Macsolán, Tiszacsomán és Badalón keresztül vitt az útja. Badalón
a református templom mellett, nyilván a lovak etetése, itatása végett rövid időre meg-
álltak. A költő itt vett búcsút az egykori északkeleti Felvidéktől, ahol 1847. július 11-től
13-ig három napot töltött. Itt érte el a Tiszát, melyen – akárcsak három nappal azelőtt

Martyu Ferenc

neve említve

Művészettörténeti Értesítő 1972

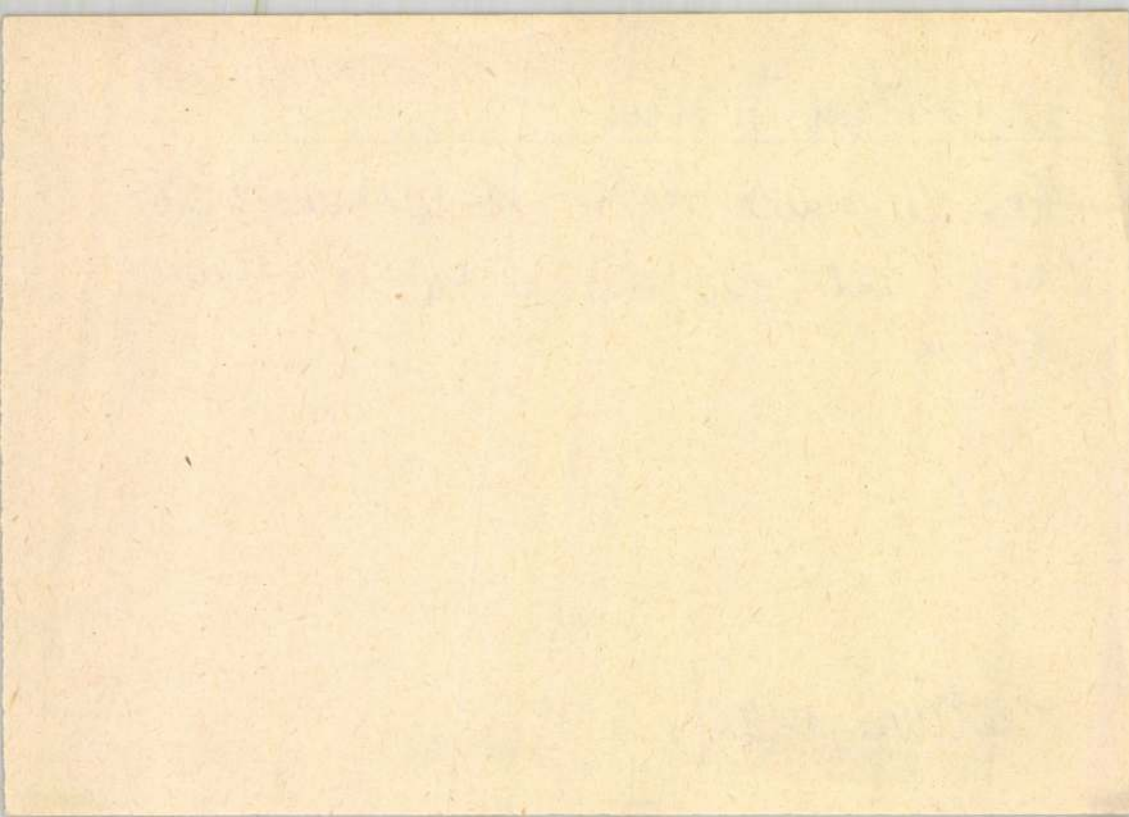
305-307, 315. old.



Martin Terenc

Takata Gyula képe - és iparművészeti
terveit és rajzait, alkatait. Jól a mű-
vészet

Kötetünk, 1942/2.

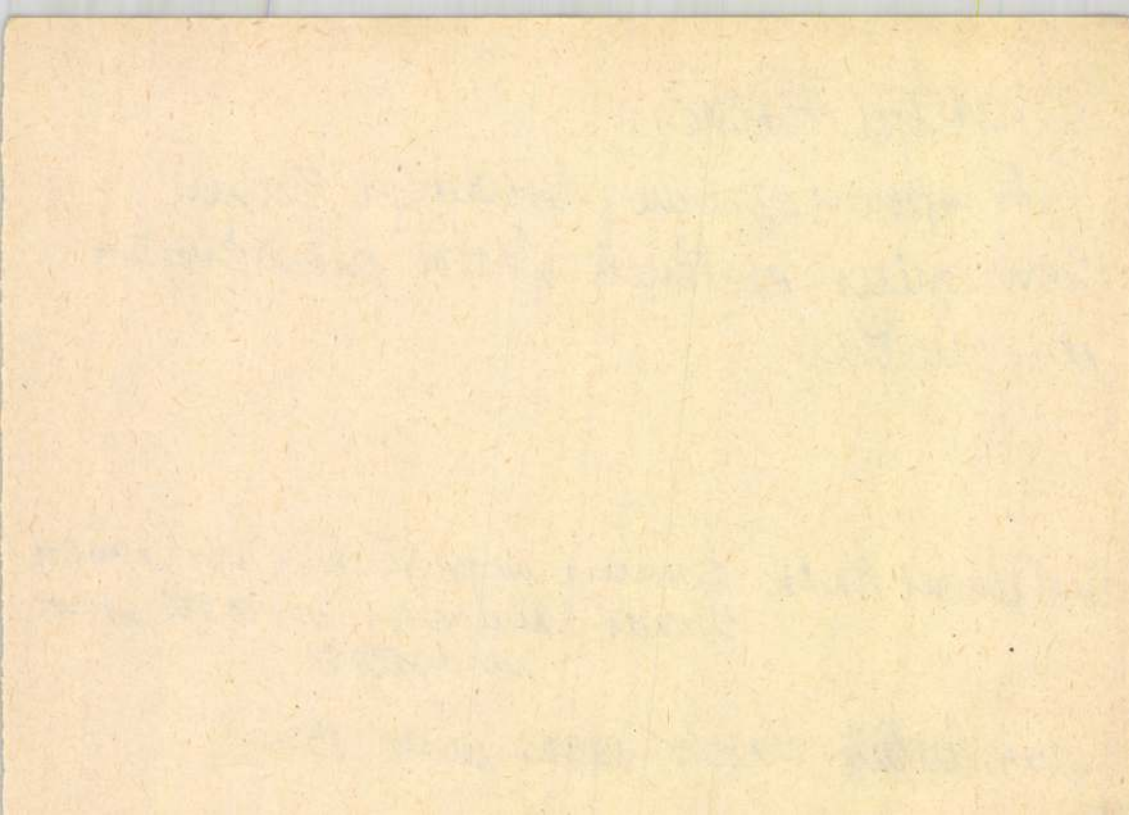


Martyn Ferenc

Keppen rajzban ábrázolja Janus
Pannonius életének fontos eseménye-
it. (Kulcsok).

Wallinger Andor: Borauya mezei Pécs város Tanácsa
Janus Pannonius művészi emlék
aláírtott.

Összeállította Napló, 1942. márc. 17.

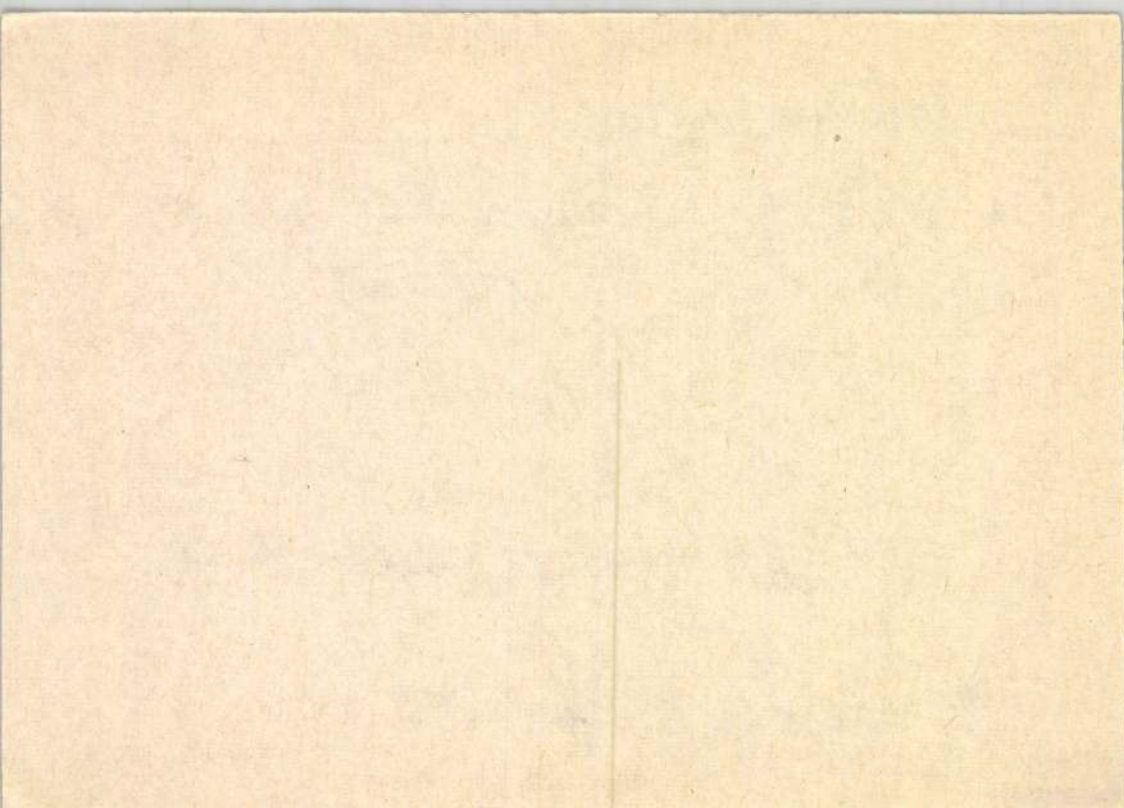


Martta Feren

A tilanyi műnevelő tan-
dárca meg kiállítást.

Földes Anna: Tilanyi faliskola,

Nák Lapja, 1942. jún. 14.



Martyn Ferenc, festő

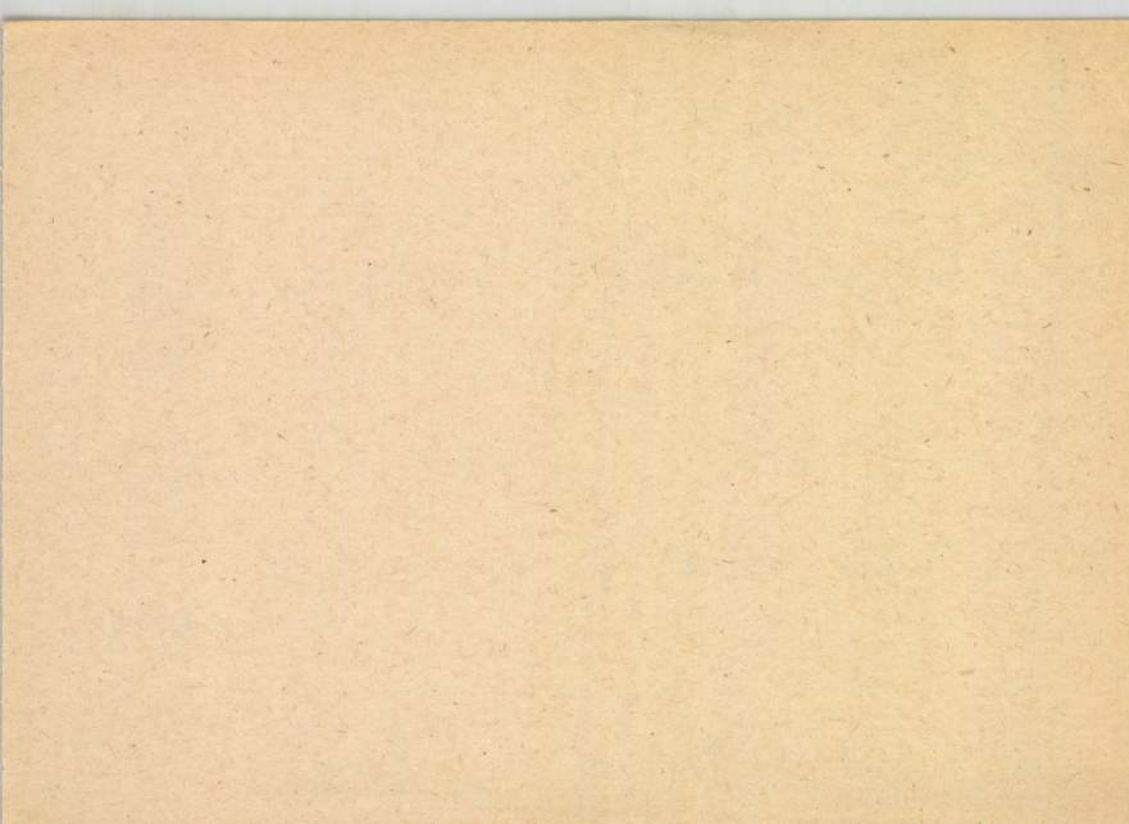
Talánis Gyula tanulmányt írt Martyn Ferencről.

Tüske's Tibor: Mint fán az évszázadok

199-149.

JELENKOR, Pécs, 1971. február

XIV/
12.



Marty, n. Jereuc, grafikus,
festő

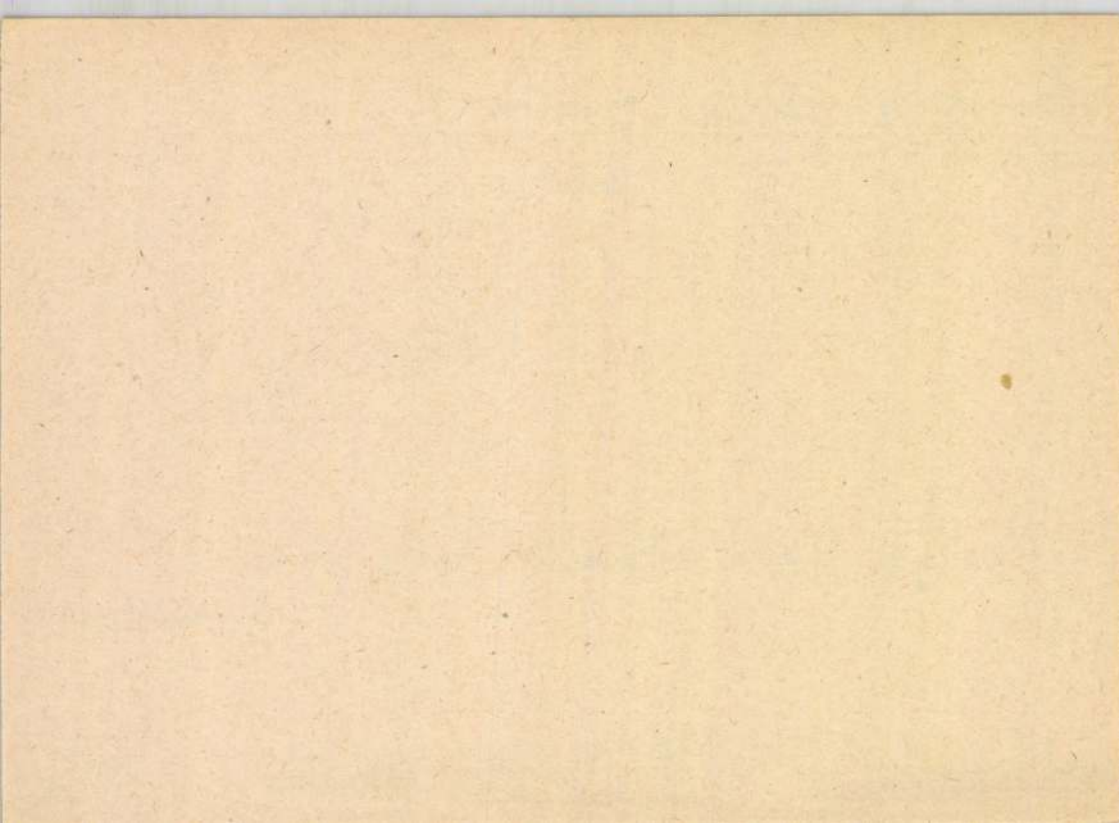
Rajz: Lepr

[Marty, n. Jereuc: Tóbiás Gyula'nak]

Műmelleklet: 3

JELENKÖR, Pécs, 1971. február

XIV/2



Martyr Ferenc, festő

Idélet: papreteri lól

[Hais Éva]: A pécsi képművészet kistükre (1.)

93-96. l.

JELENKÖR, Pécs, 1977. január

XIV
1

Marty, a ferenc, pesti

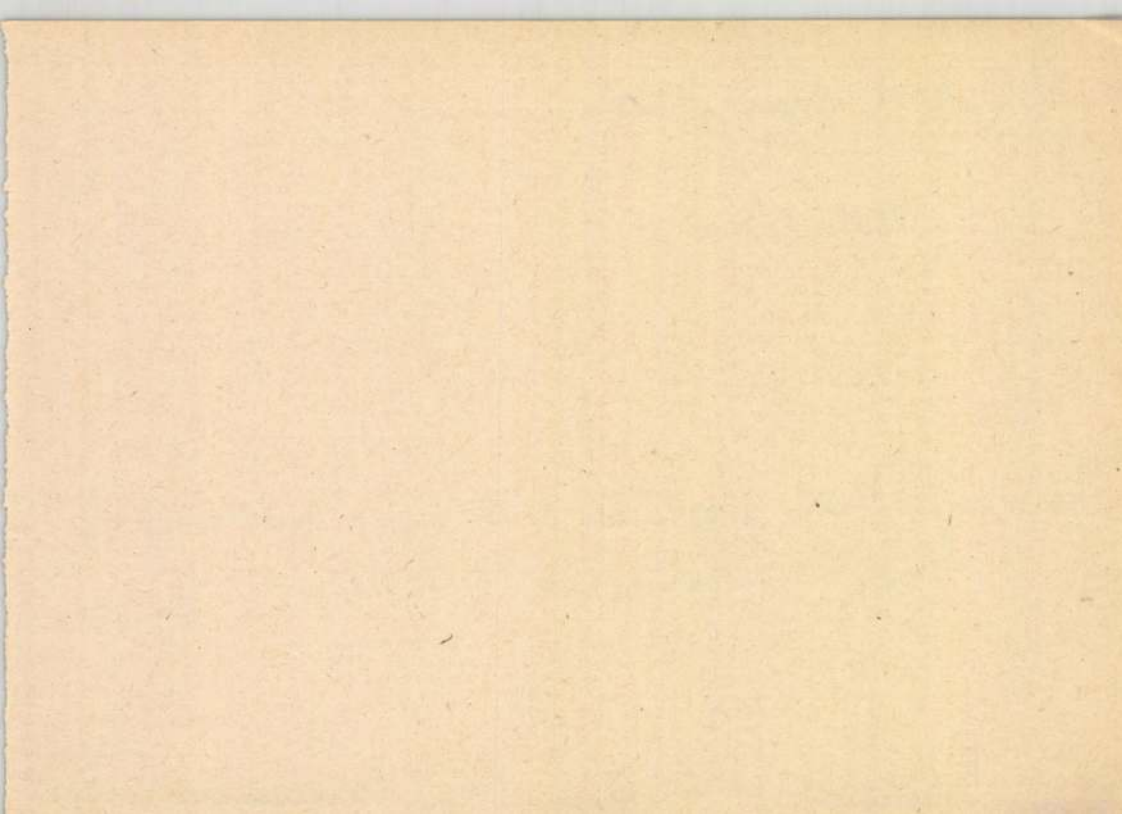
Megemléke

Debreceni Újság: Joppetek a magyar népművészet
XX. n.-i műveinek tárlatáról 53-55.

JELENKÖR, Pécs,

1971. január

XIV/1



Martyn Ferenc, grófok

Rajz:

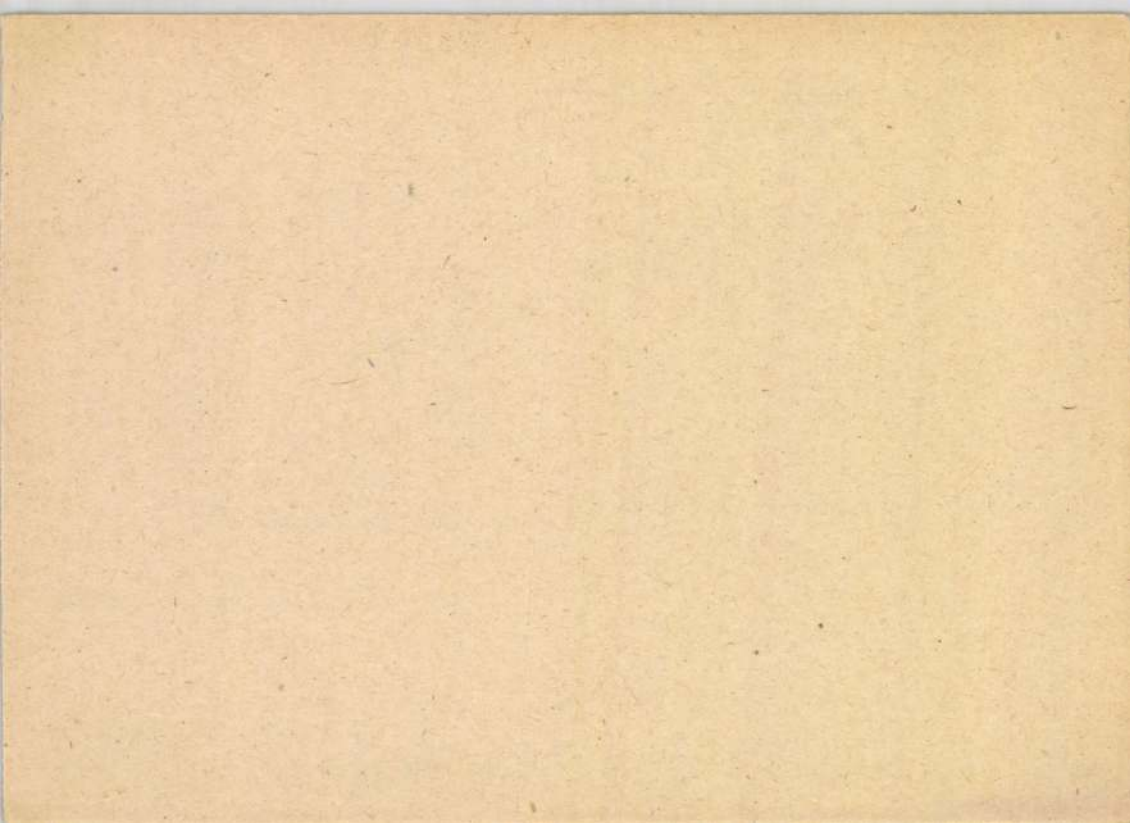
Repr.

Martyn Ferenc: Bersenyei-sorozatú ló

230. oldal

JELENKÖR, Pécs, 1971. március

XIV/3



Martyn ferenc, festő,
grafikus

Rajz:
Repr.

Martyn ferenc: Bessenyi - sorozat 1. l. 1

242.

JELENKOR, Pécs, 1971. Március

XIV/3

160

Martyn János, grafikus

Két méret:

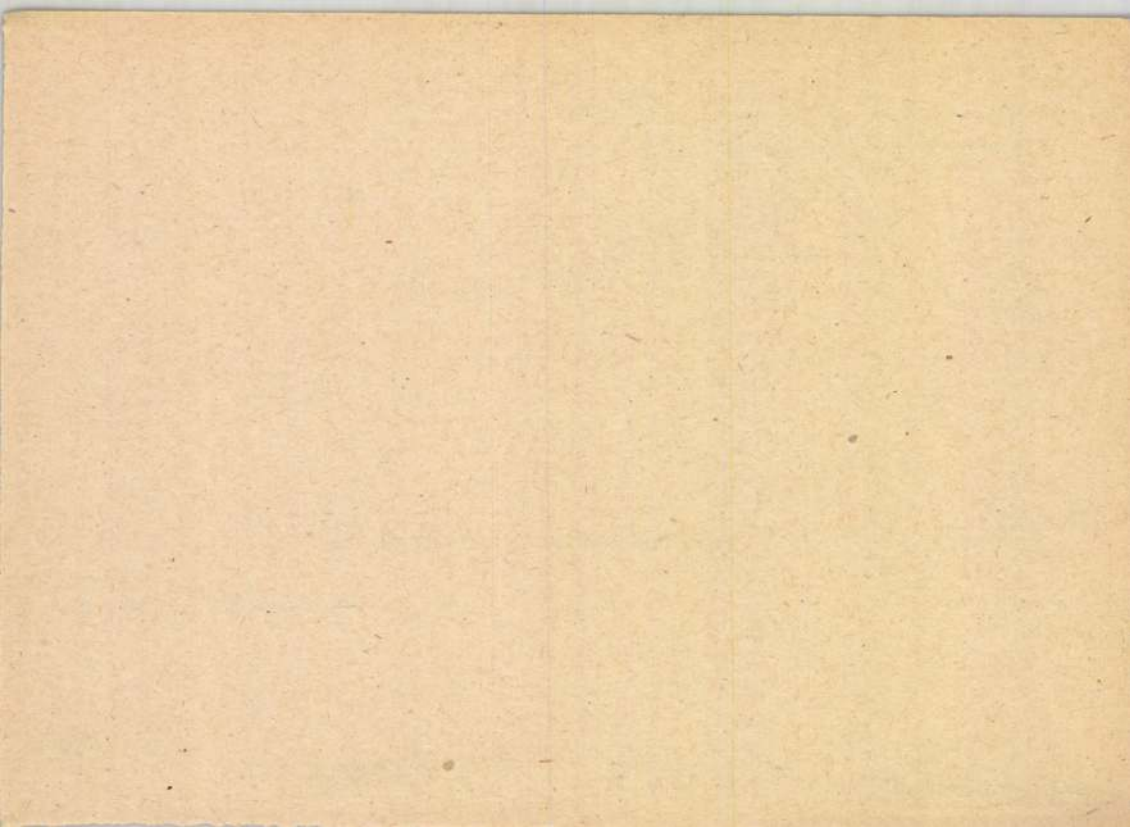
Repr

Martyn János: Bersegyi-szombatúró

Műmelleklet: 3.-4. o.

JELENKÖR, Pécs, 1971. március

xiv
/3



Martyn ferenc, grafikus

Rajz:

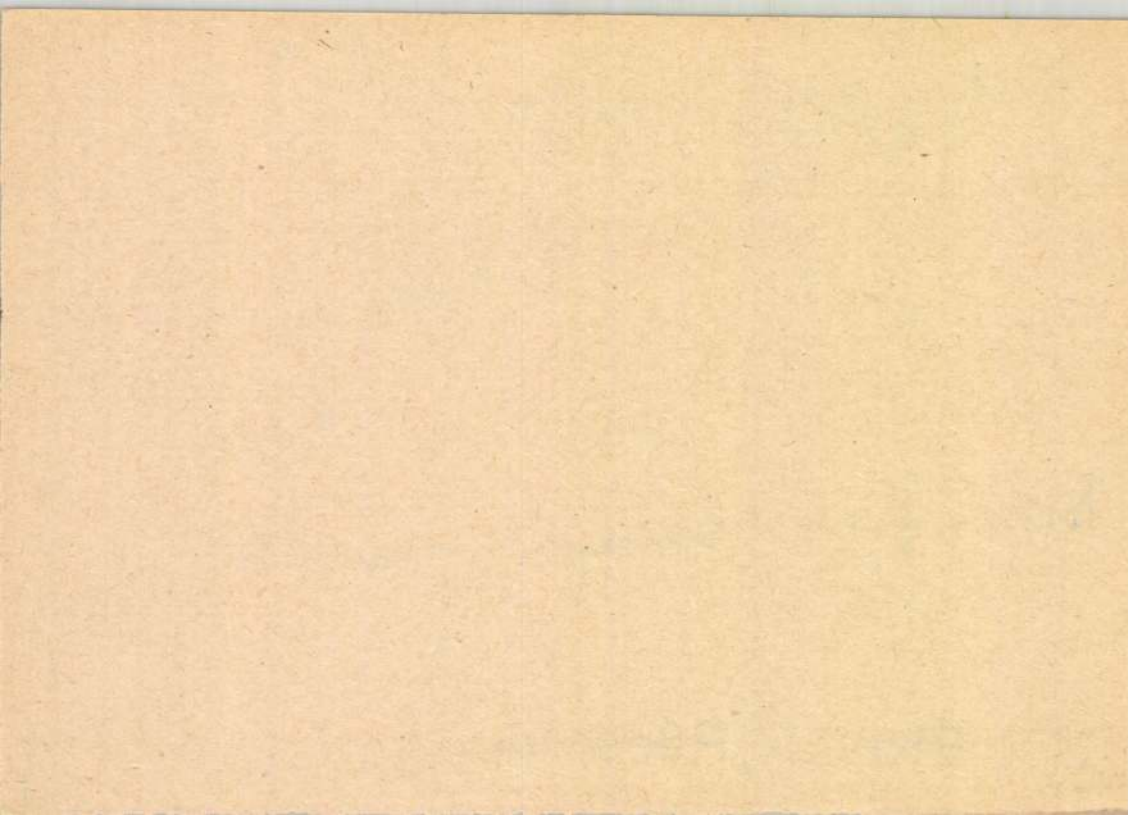
Reps

Martin ferenc: Bersegyi-sorozatától

273.

JELENKÖR, Pécs, 1971. március

XIV/3



Martyn Jerec, Jertó

Két nüz a Bersegyi-sorozatból:

Requ.

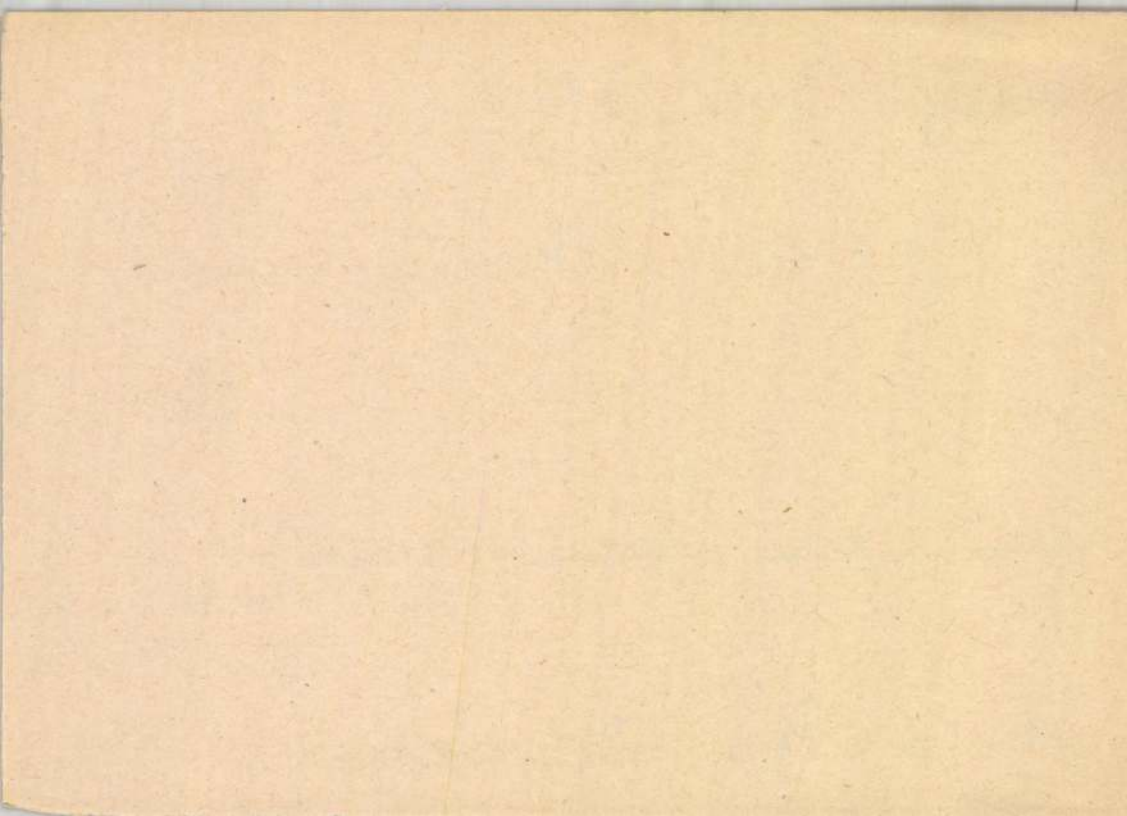
Martyn Jerec: Bersegyi-sorozatból

Bonító: 1. s. 4.

[Kilenc - 194.]

Jelenkor, Pécs, 1971. március

XIV/3.



Martyn prenc, festő

ket' rajz

Repr.

Martyn prenc: Bersegyi-horvátalól

Borító: 2 s' 3.

[Belrs - 2 s' 3.]

JELENKÖR, Pécs, 1941. március

xiv/3.

Marty u ferenc, Istás

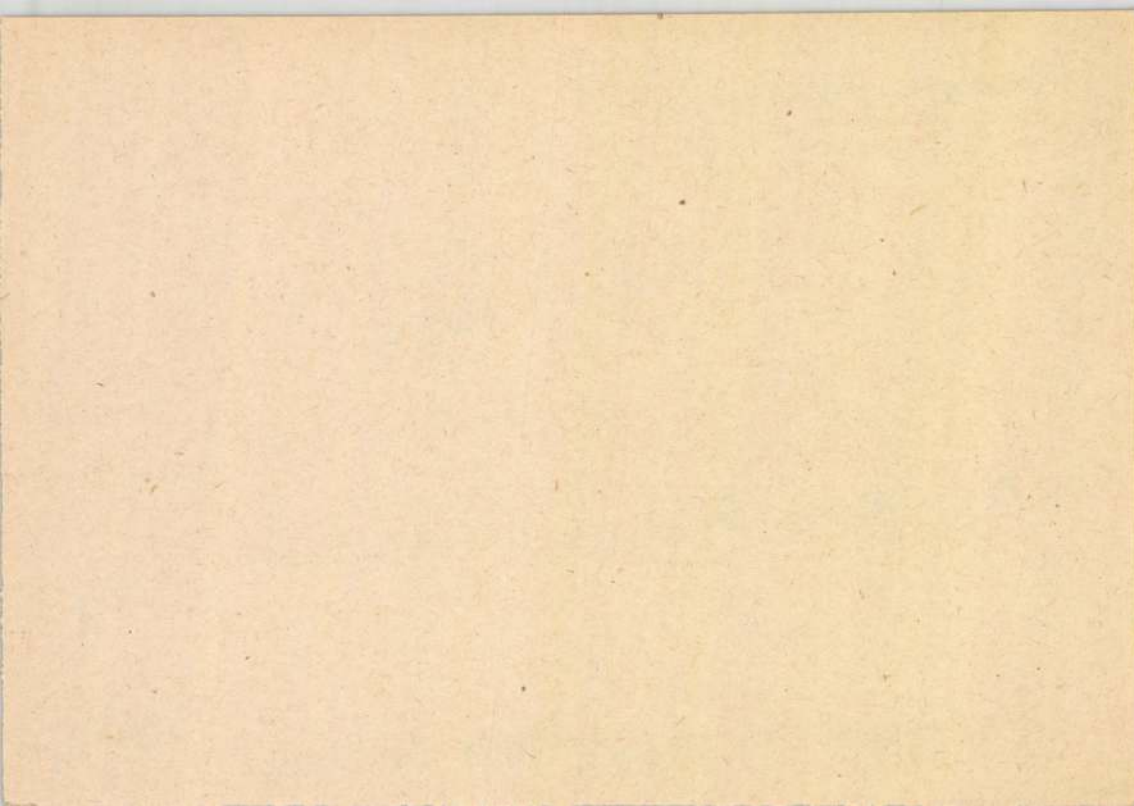
Raj: Repr

Marty u ferenc: Berrsenyi-sorozatából

207.

JELENKÖR, Pécs, 1971. március

XIV/3.



Martyn Jerec, festo

Rajz:

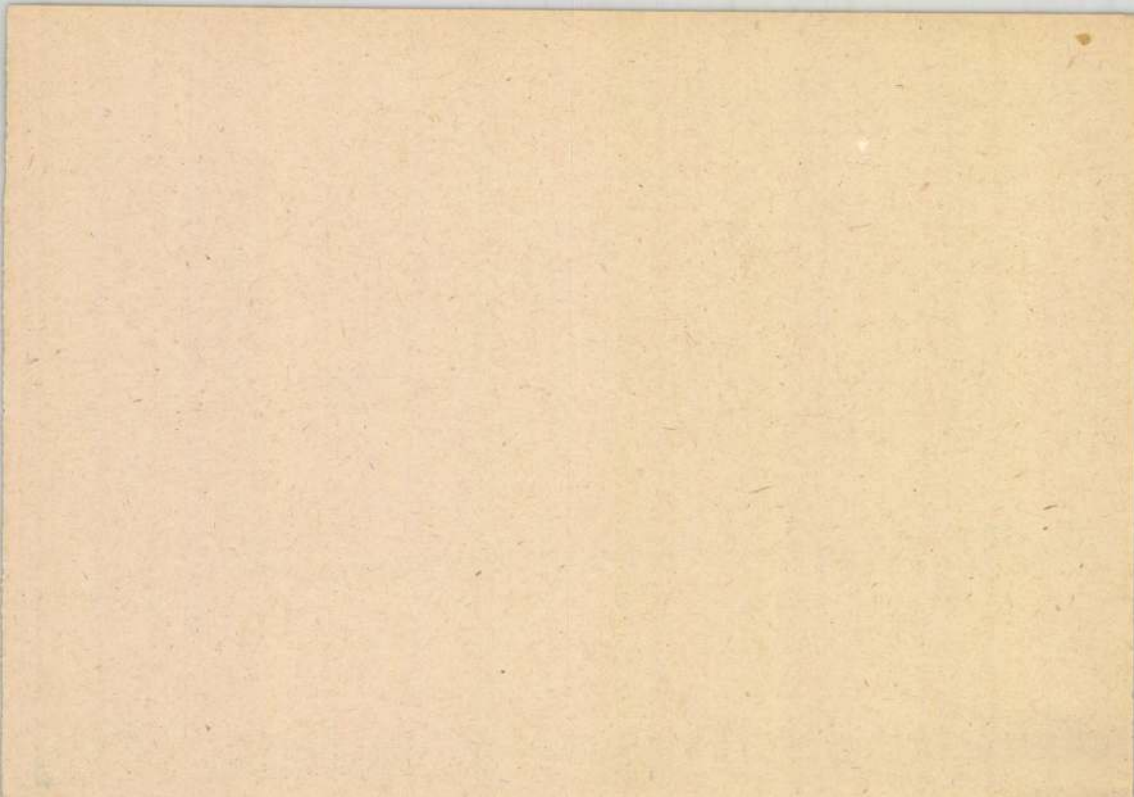
Repr.

Martyn Jerec: Berzeanyi - sorozata 1/1

224.

JELENKOR, Pécs, 1971. március

xiv/3



Martyn Ferenc, festő,
grafikus

1. Püspökös c. vas és rajz: Repr

2. Rajz és Tóth's gyula színi: Repr.

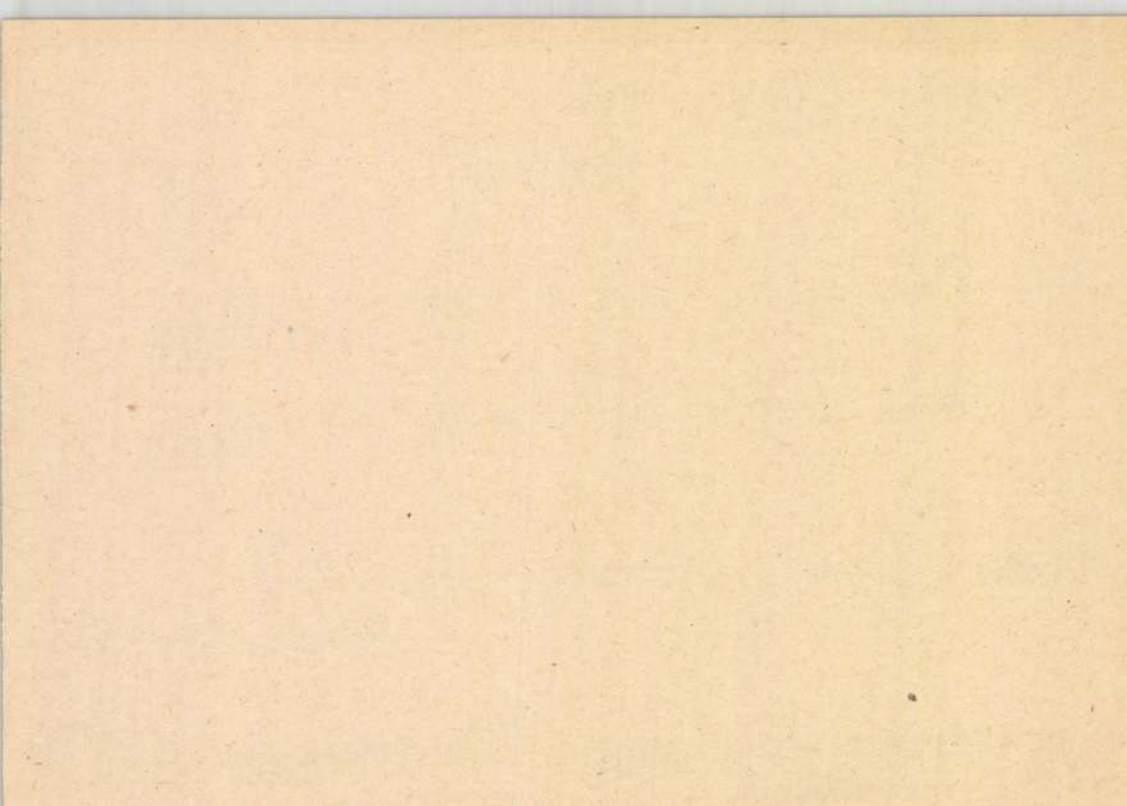
Martyn Ferenc: Berzsenyi-szobor terv

Műmelléklet: 1 és 2. o.

JELENKÖR, Pécs,

1971. március

XIV/3.



Martyr's Jereuc, grafikus

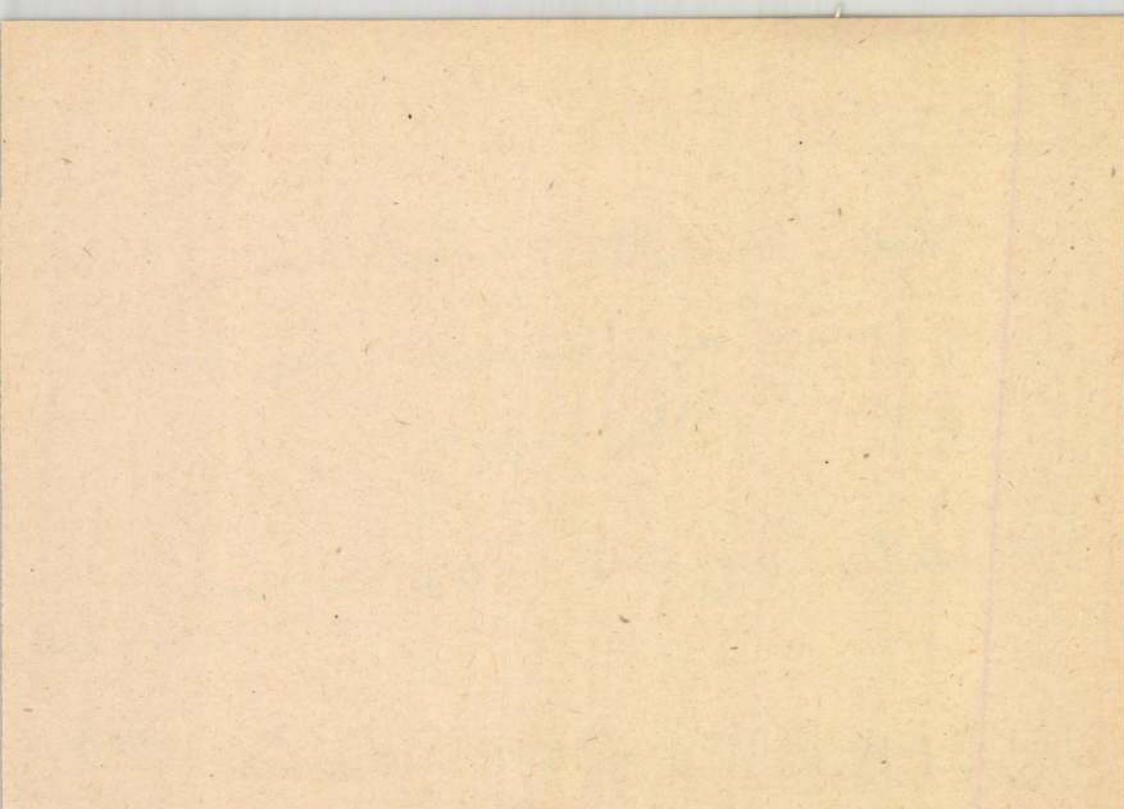
"Martyr's ábrakészítésai közül Martyr's
Jereuc remek rajza eleveníti meg
legjobban" Fülep Lujzot.

Gál István: Jeggreték Fülep Rajzról

226-230.

JELÉNKÖR, Pécs, 1977. március

XIV/3.



Martyn Jereň, Pécs,
grafikus

Berzsenyi rajz-mozzata 16 új lappal
kötelt.

Egy köm: Rep.

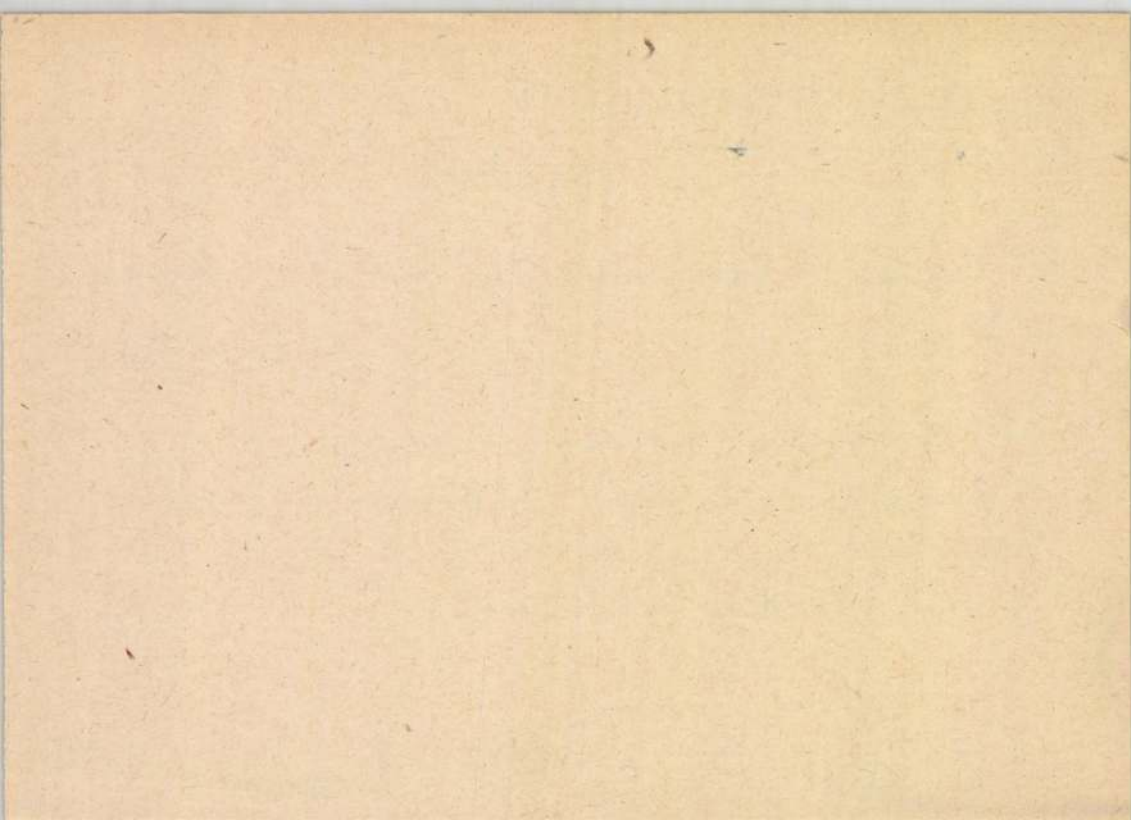
A képművi műelemzéshez
bennetartja a teljes - 48 darabos illó
grafikai anyagot.

- : A Jelenkor kézművésze

1971. o.

JELENKOR, Pécs, 1971. február

XIV/2



Martyn Ferenc, festő



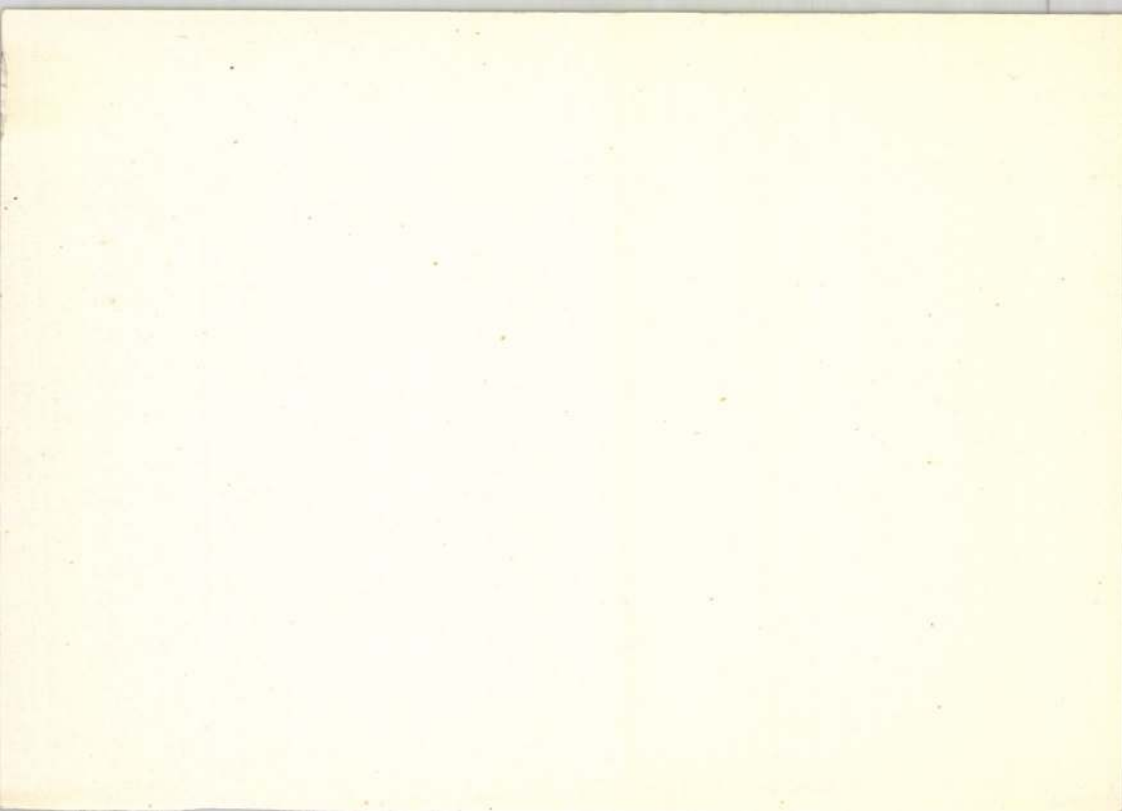
Művei a képtárban



— Tízöt éves a pécsi képtár

7.

Népszabadság, Bp. 1972. október 31.



Martyus János, író,
grafikus

kereskedő a Nemzeti Galériában.

Rózsa Gyula: emléklapok Dózsa-tól

M. S.

Népszabadság, Bp. 1972. szept. 13.

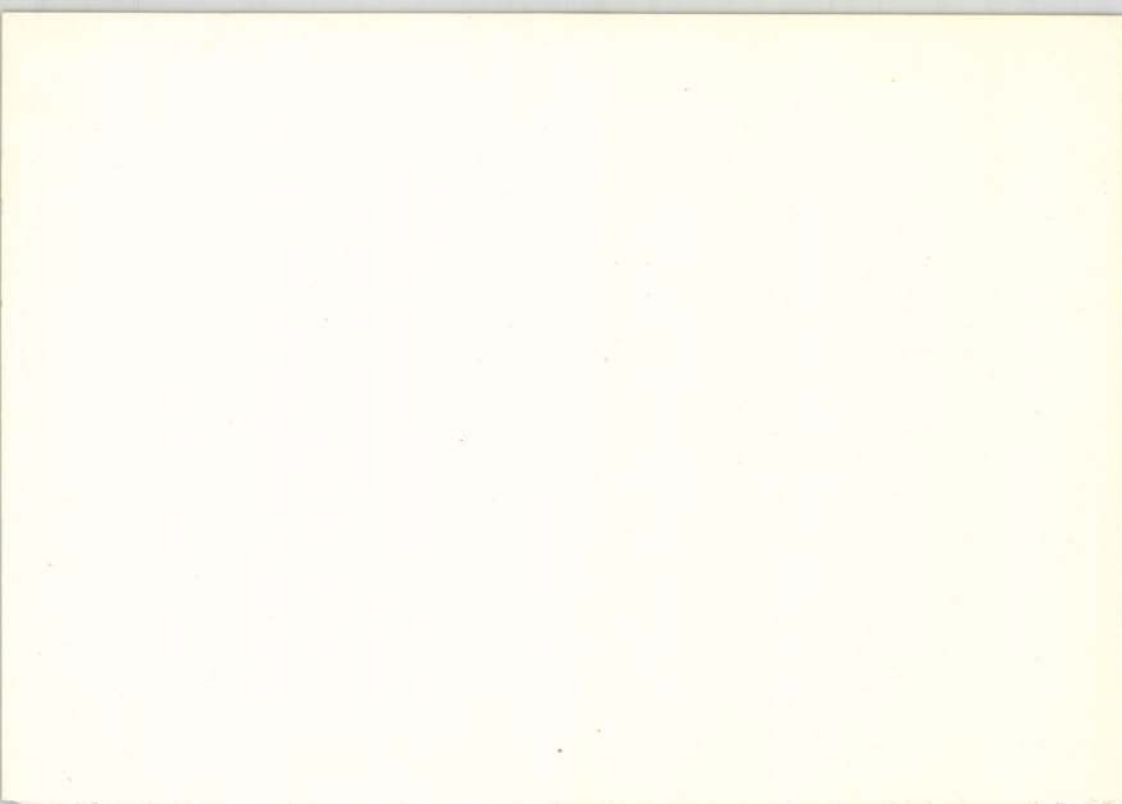
Martyr Ferenc, írtó

1928-ban már Párizsban élt, de a Társaság tagjai között péni címmel szerepelt. Valóban - a külföldre távozottak közül ő tartotta fenn a legrosszabb kapcsolatot a péniakkal.

—: A péni kepsőműveket kistűkre (8.)
861-864,

JELENKOR, Pécs, 1971. szeptember

XIV
9.



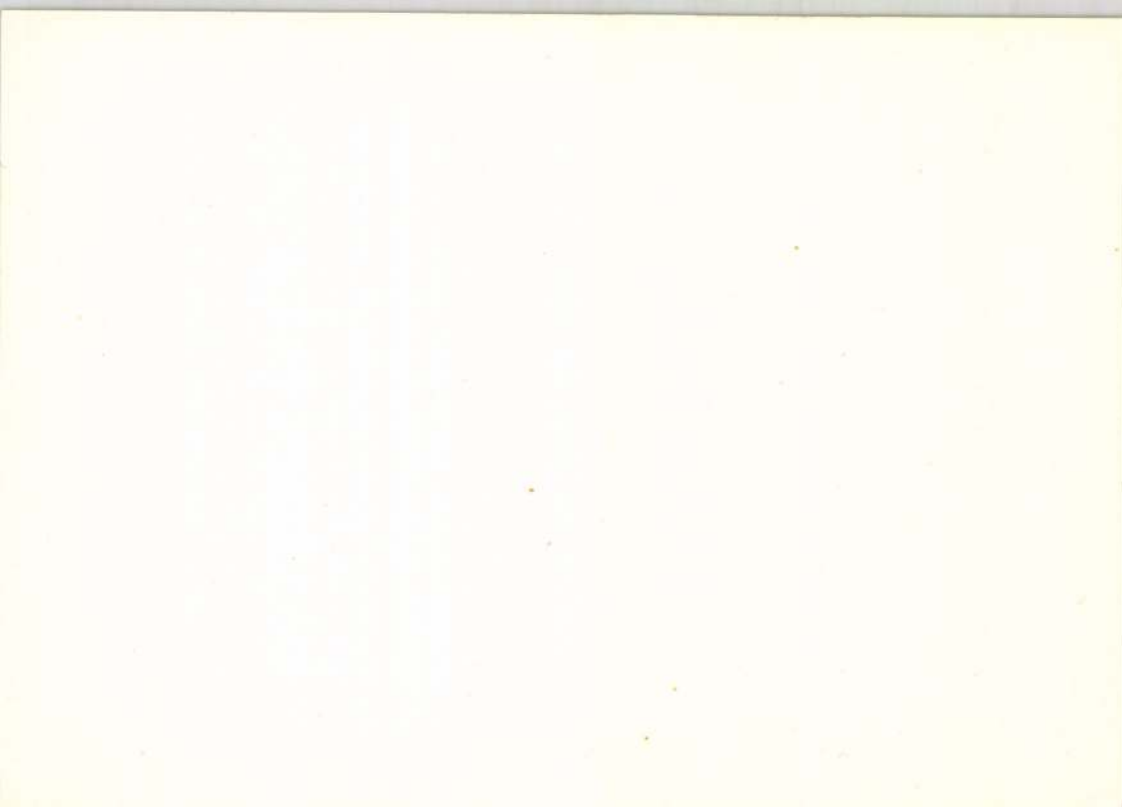
Martyn Ferenc, grafikus

Kajz: Repe

Martyn Ferenc: kajz

909.

JELENKÖR, Pécs, 1971. október $\frac{XIV}{10}$



Martyn ferenc, papirus

Rap:

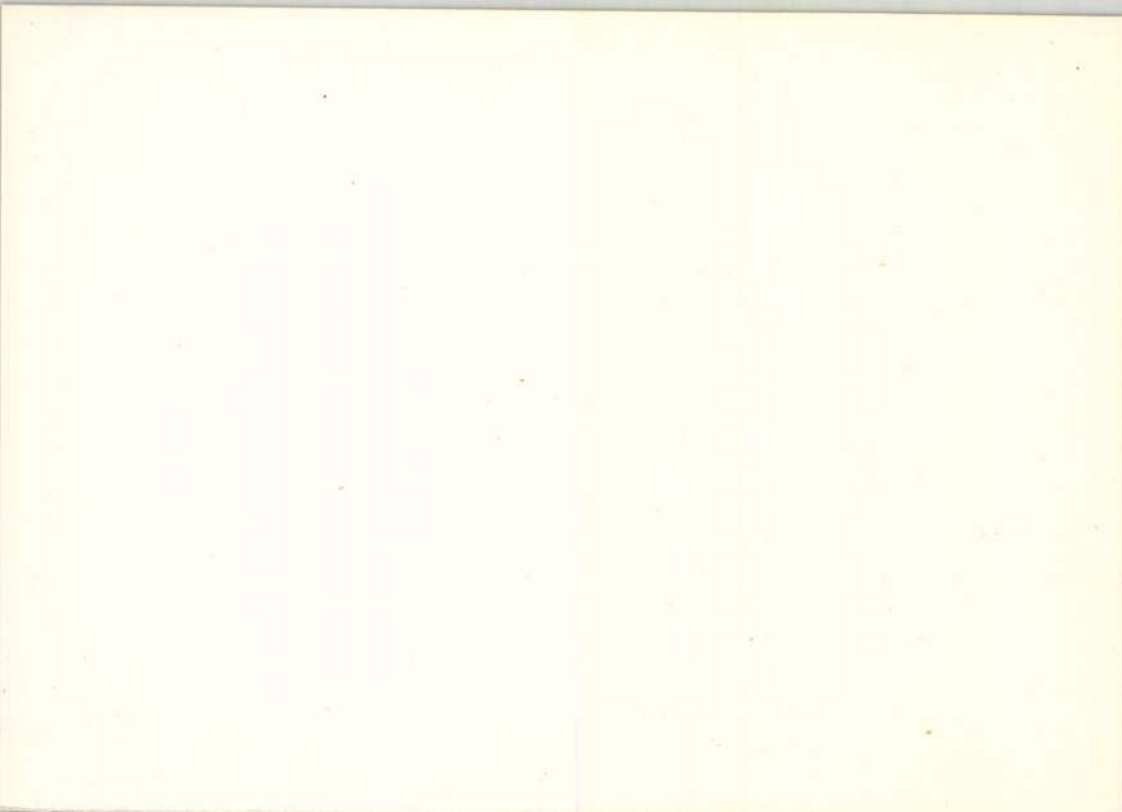
Rap

Martyn ferenc : nejna

899.

JELENKOR, Pécs, 1971. október

XIV
10.



Martyn Jerec, grafikus

Kaj:

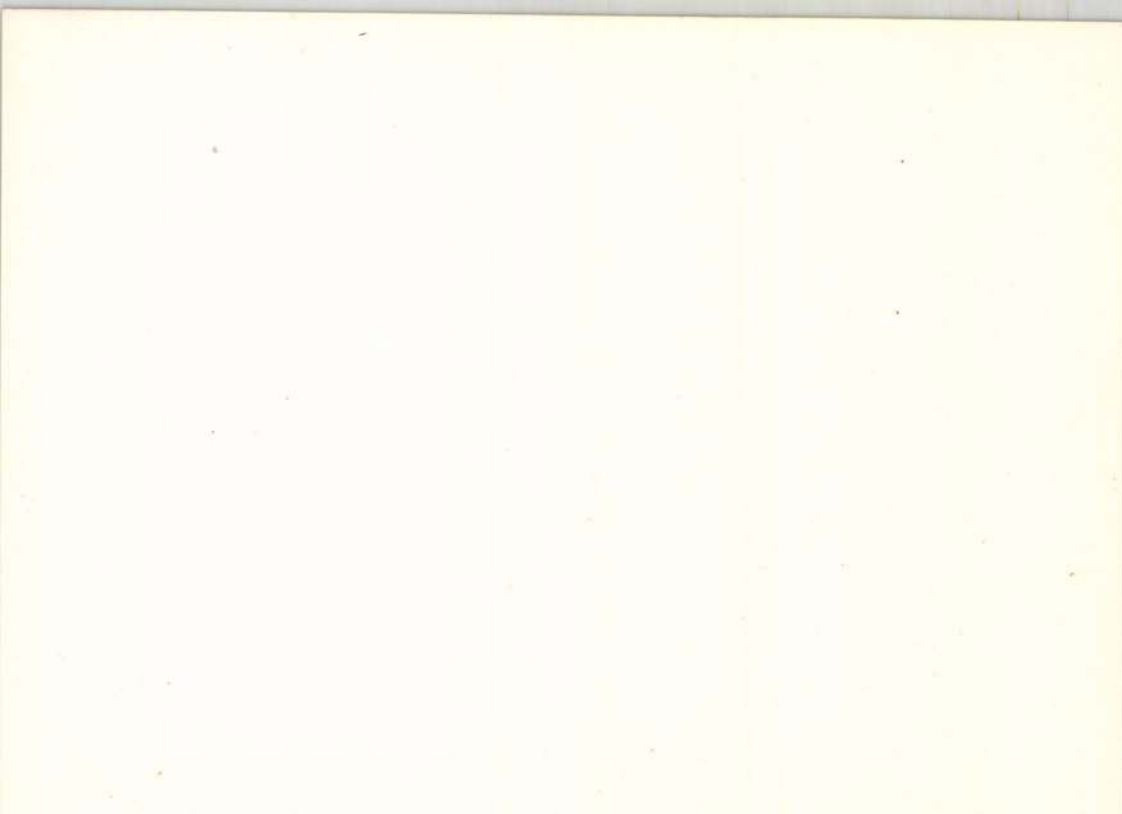
Rep

Martyn Jerec: rajza

886.

JELENKOR, Pécs, 1991. október

XIV
10.



Martyn Jerec, Jertó

1942-ben előadást tartott

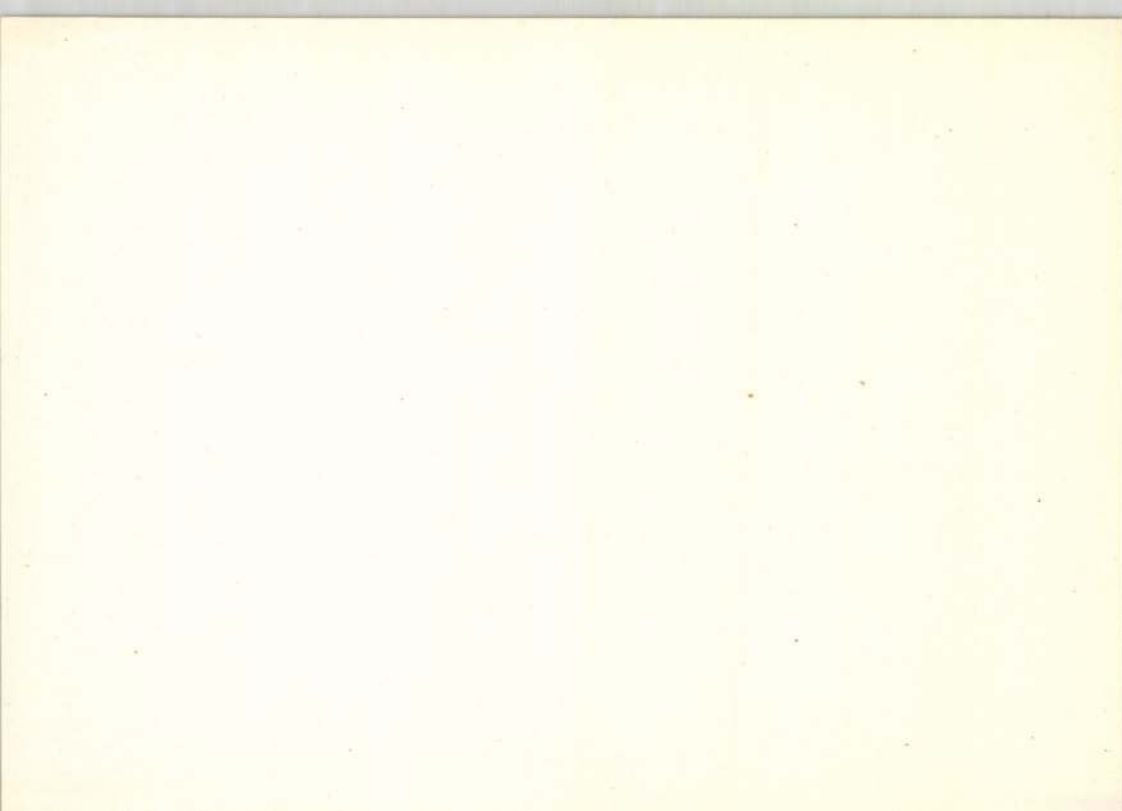
Rippel-Római Jánosról.

Valószínű, hogy a művészeti előadások
sorozatának megkezdésekor a
legtöbb munkát rejtve megírta.

— : A némi képrészműveket köztük (9).
954-960.

JELENKÖR, Pécs, 1971. október

XIV
10.



Martyn János, festő

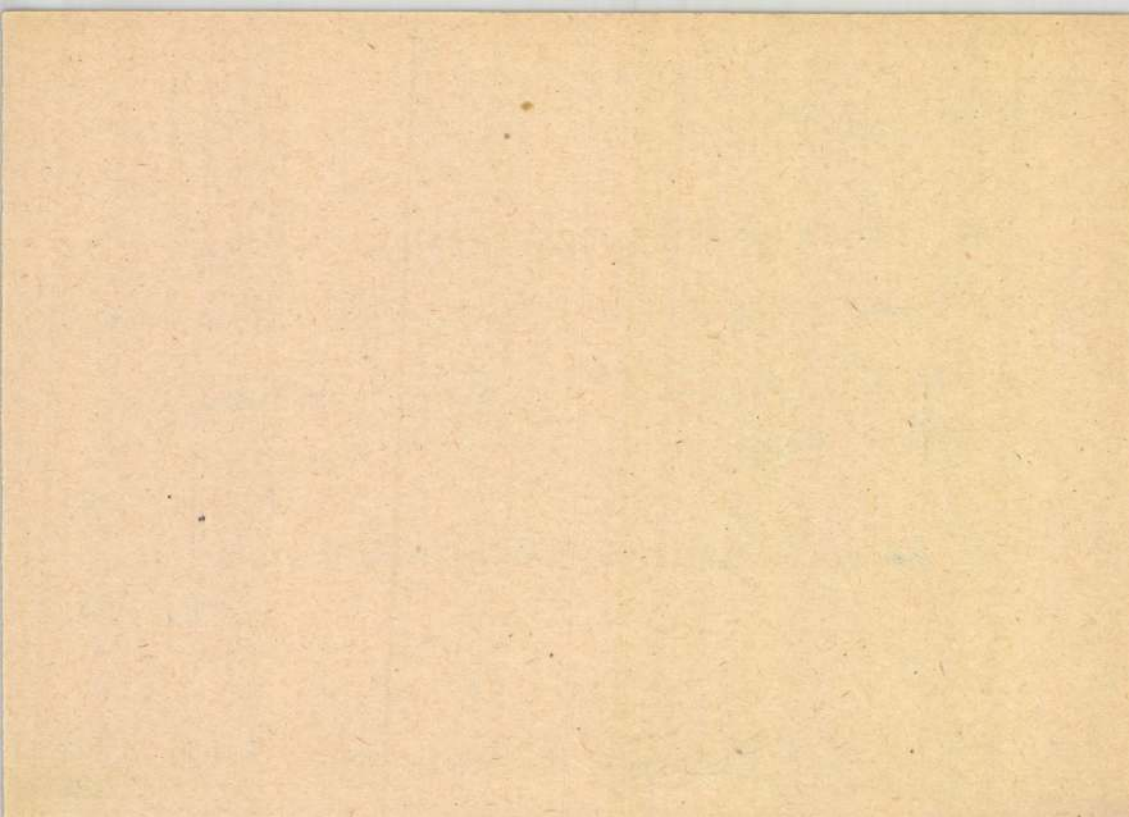
A magyar festőiskola'k versete a nyári
közös idején a Párizsban kiadott
Martyn János (1929-^{aug.}), a Tarsaság
aktív tagja.

— : A pécsi képművészet kistekere ⑦

765-768.

JELENKOR, Pécs, 1971. júl.-aug.

XIV
4-8



Martyr, ferenc, pestő

Jahnnimilében, a Pécsi képművészek s' Mű-
lmitok Társasága elnökségének meghívására

1939. júl. 23-án helyi jelentés, ~~e~~ az

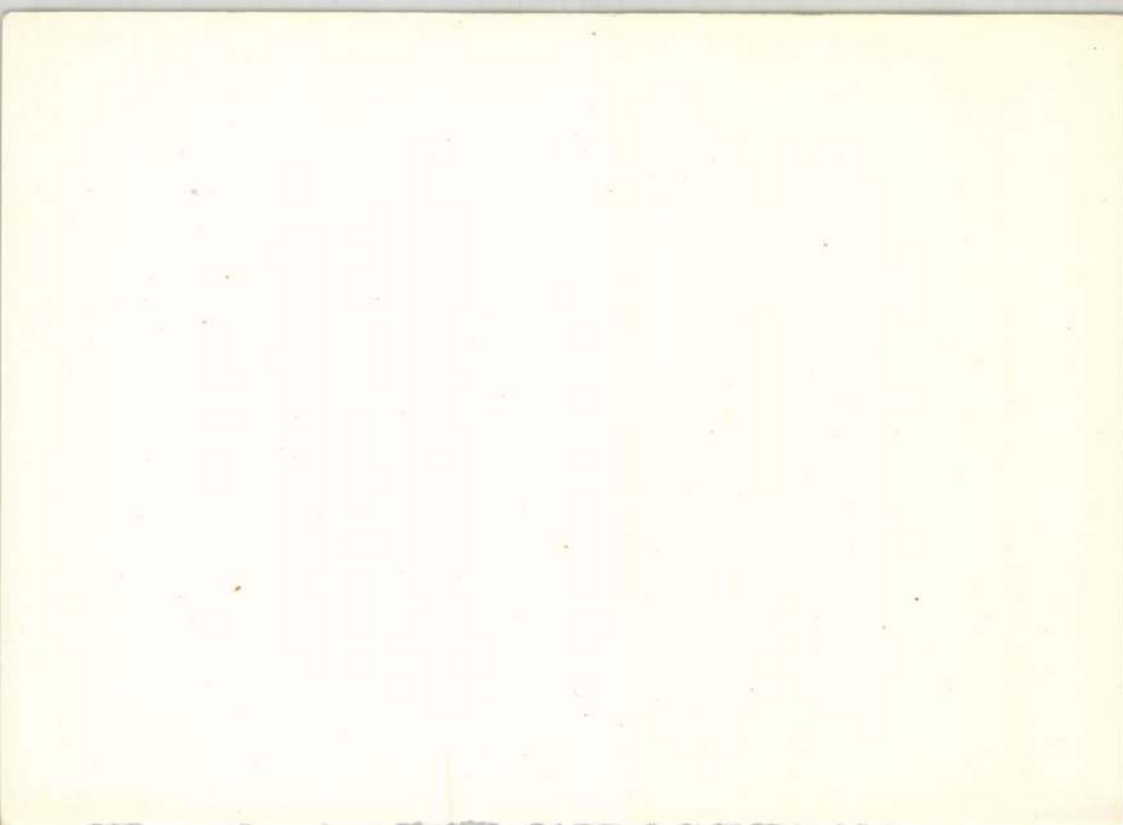
őni tiszlatra. (4 művel)

— : 4 pécsi képművészet kistűre (8.)

861 - 864. old.

JELENKÖR, Pécs, '971. szeptember

XIV
9.



Martyn Ferenc, festő,
grafikus

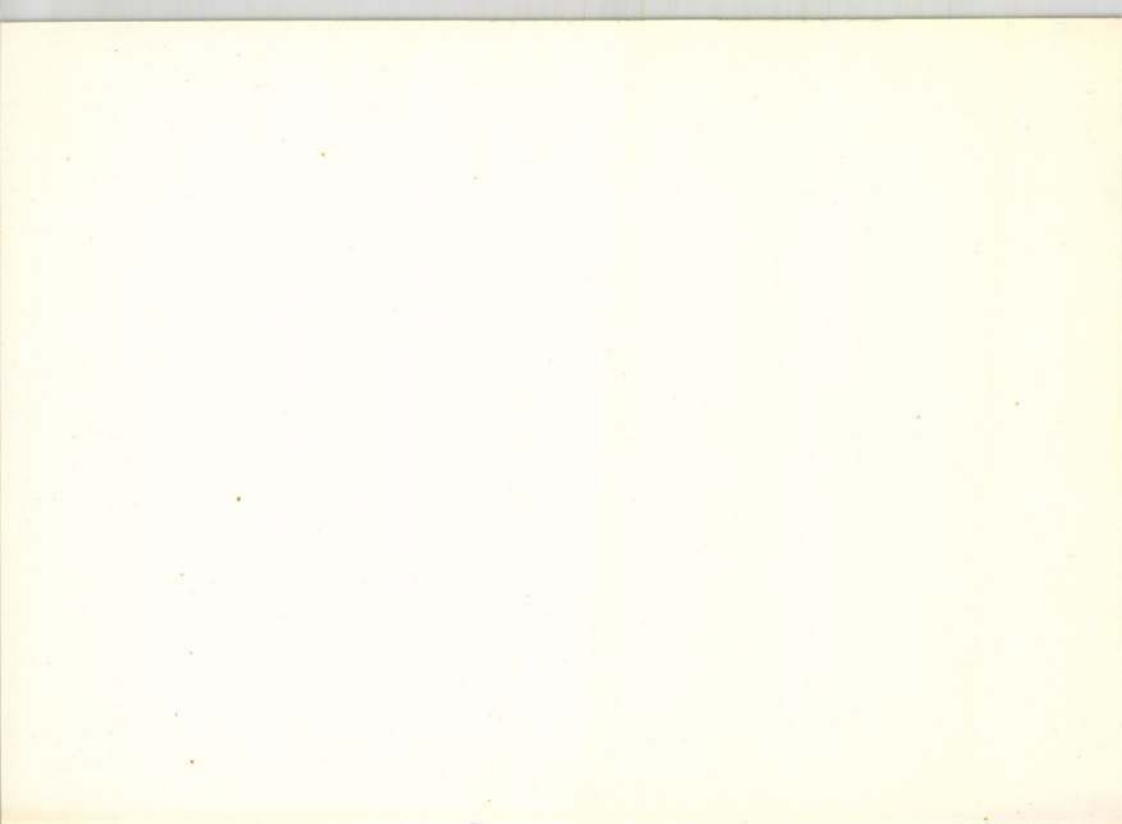
Rajz: Repr.

Martyn ferenc : rajza

Repr.

JELENKÖR, Pécs, 1971. szeptember

XIV/9.



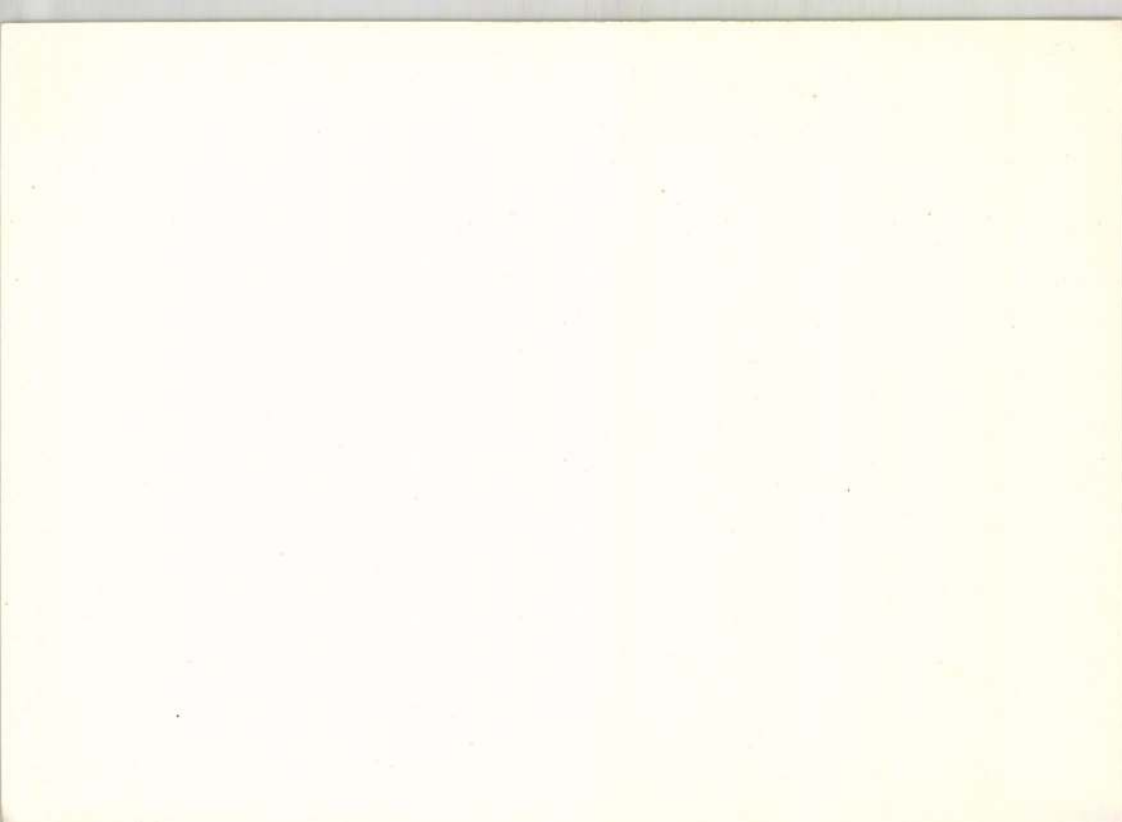
Martyn Jerec, testő,
gubikuss

Rap:
Repr

Martyn Jerec : rajia

818.

JELENKOR, Pécs, 1971. szeptember XIV/9.



Martyr János, pró

Megemlíti: műveini magyartörténelem, munkássága, jelenléte volt az az erő, amely a "fehér iskola" keletkezésében a leglényesebb hatást tette.

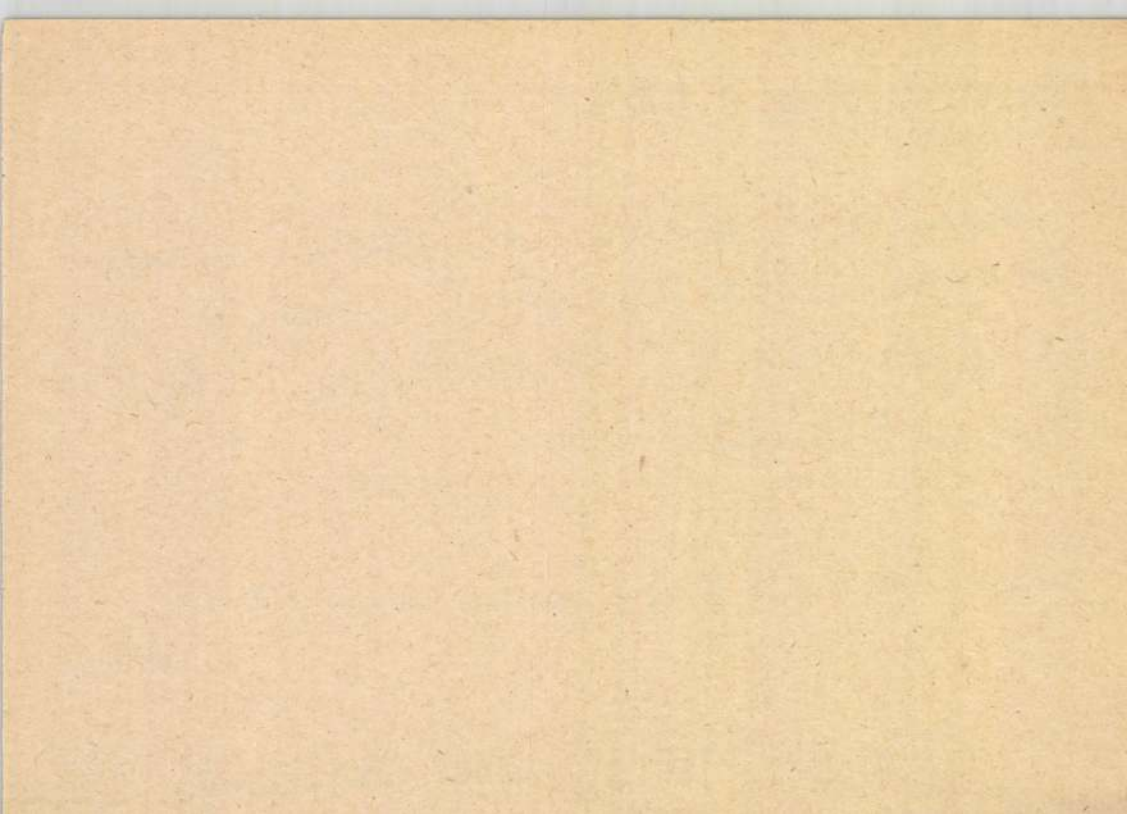
Lúcas László: Brieze János művészetéről

669-672

JELÉNKÖR, Pécs,

1971. júl.-aug.

XIV/
7-8



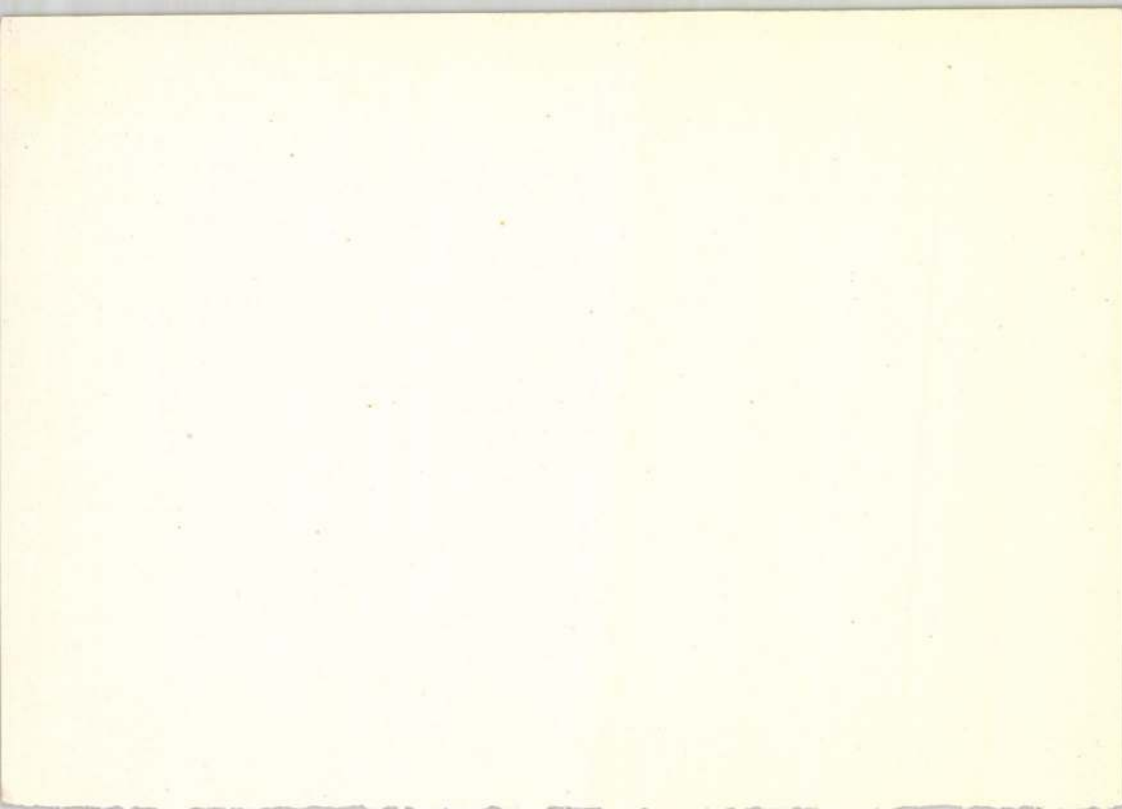
Martyn ferenc, festő,
grafikus

Somogy 4. Vas megye községi községi
Borsényi emlékkötet jelenik meg.

A könyvben megismerhetjük Martyn ferenc
Borsényi-illuminációit is.

Trónt Tibor: Emlékkötet Borsényiról 2.

ESTI HIRLAP, Bp. 1972. október 14.



Martyn Ferenc, festő

Megnyitka és hájos grafikus
kiállítását márc. 4-én. (Pécs.)

— : A Jelenkor kronikája 383.

JELENKOR, Pécs, 1971. április

xiv/4.

30.

Martyn Jereuc, festő

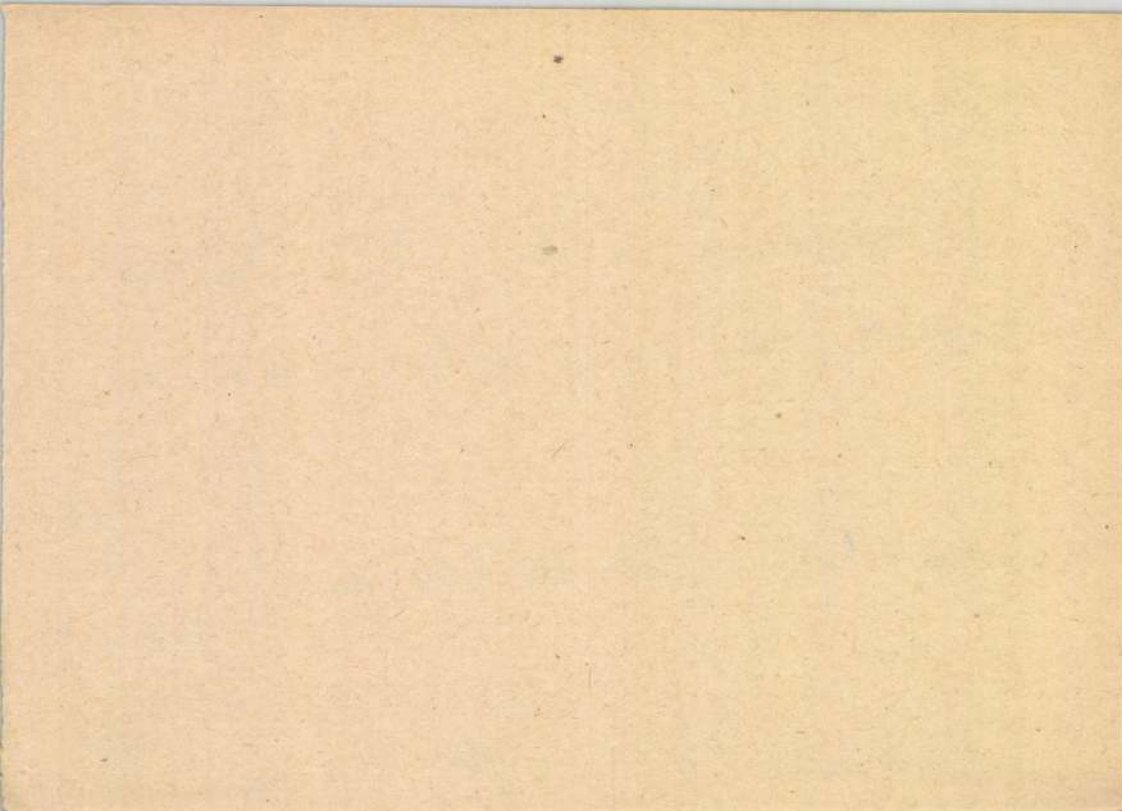
Megemlíti: a dunnántúli kultúr-
központ (Pécs) egyik pillére a személyné.

Pomogyi's Béla: Jelek az időben

468-470.

JELENKOR, Pécs, 1977. május

XIV/5.



Martyn Jerec, grafikus

Raj: Reps

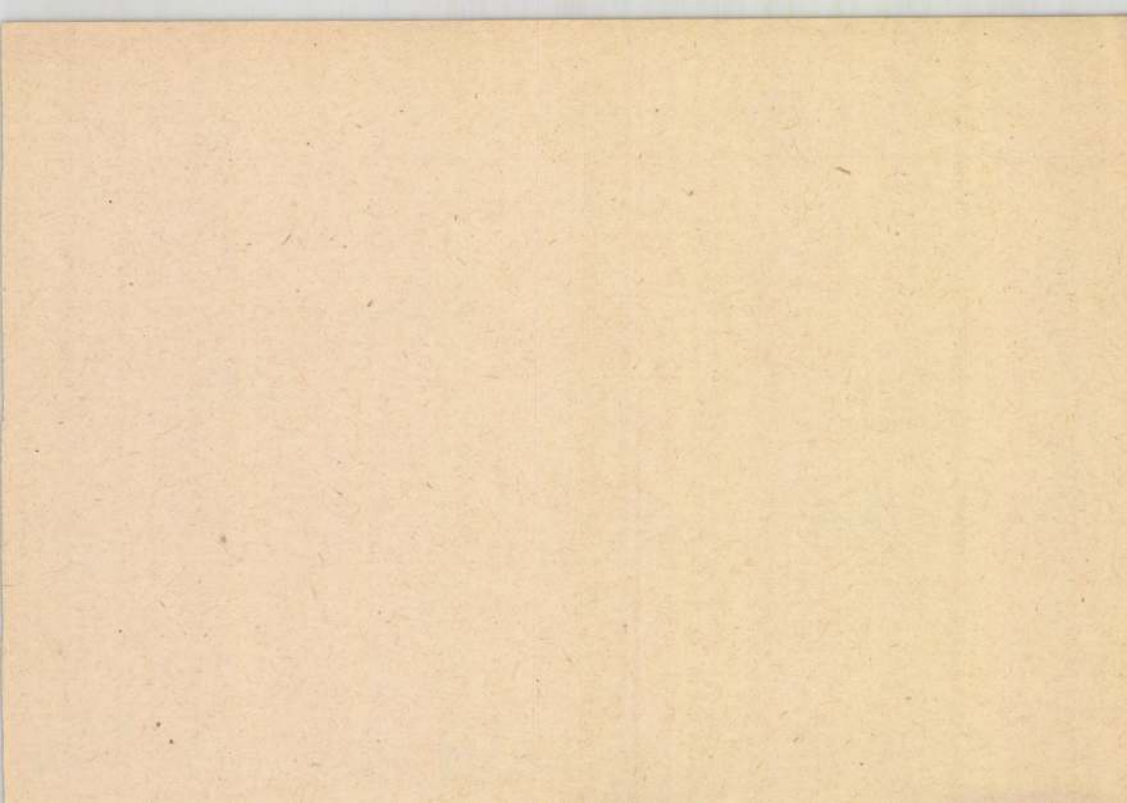
Martyn Jerec: rajon

338.

JELENKOR, Pécs,

1971. április

XIV/4.



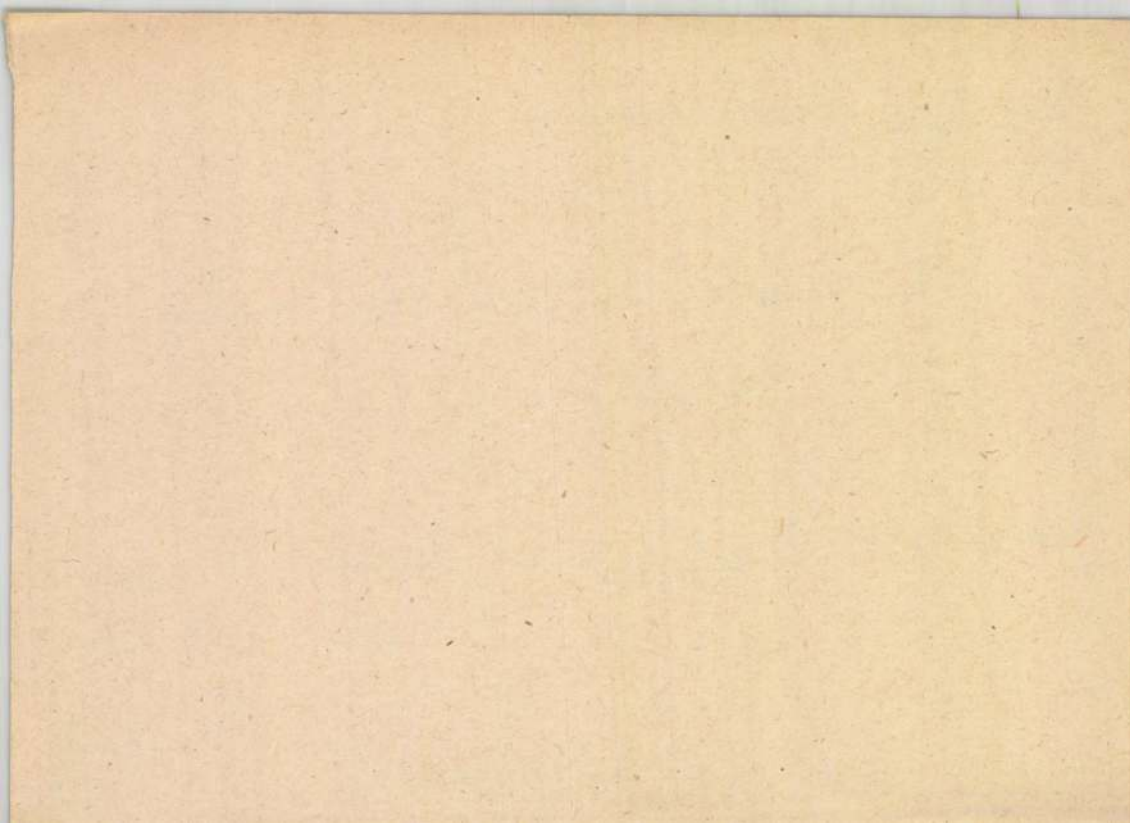
Martyu Ferenc, grafikus

A karantári kiállítás 1971. március
14-i megnyitóján.

Teknőcs Gyula: Martyu Ferenc Bessenyei-najnai
élet 337-338. o.

JELENKOR, Pécs 1971. április

XIV/4.



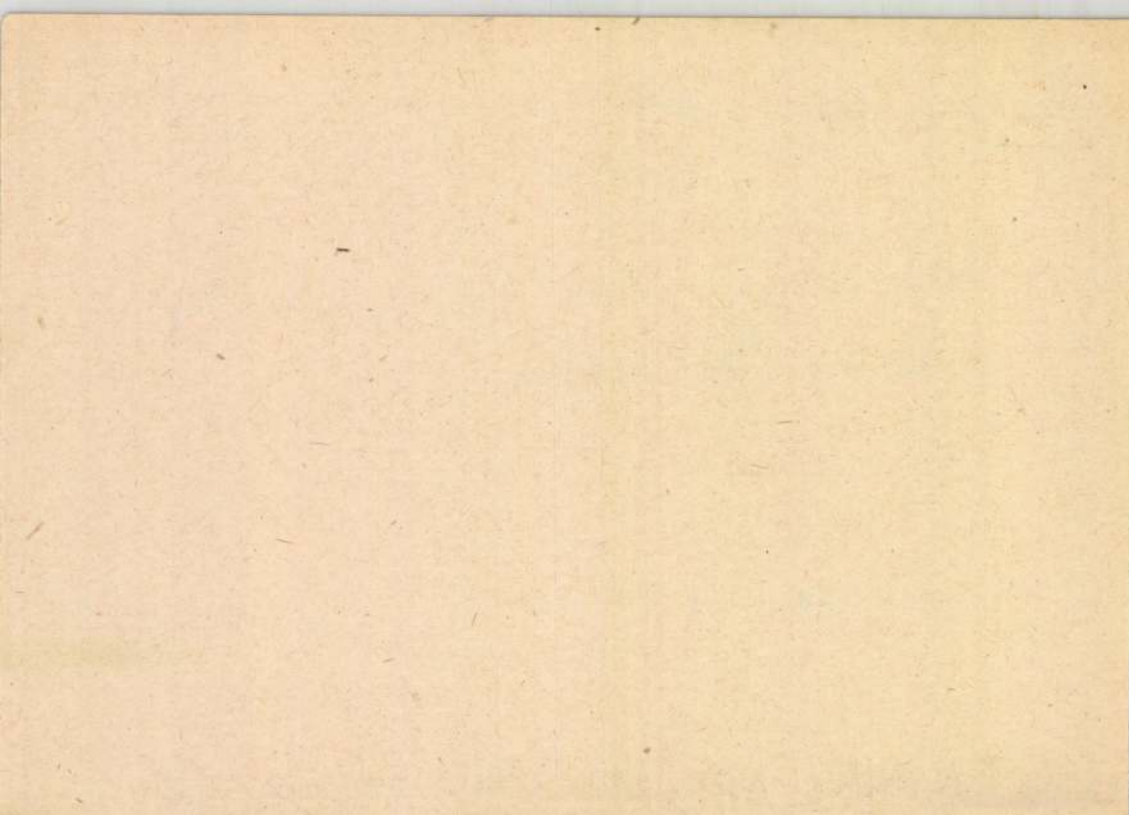
Martyna Jereńca, festő
grafikus

sept. 28-án kiállításra nyílik meg
a Helikon Galériában.

— : Helikon Galéria

2.

ESTI HIRLAP, Bp. 1972. szept. 26.



Martyn Ferenc, Jertő

4 pr. 2-ün megnyitotta

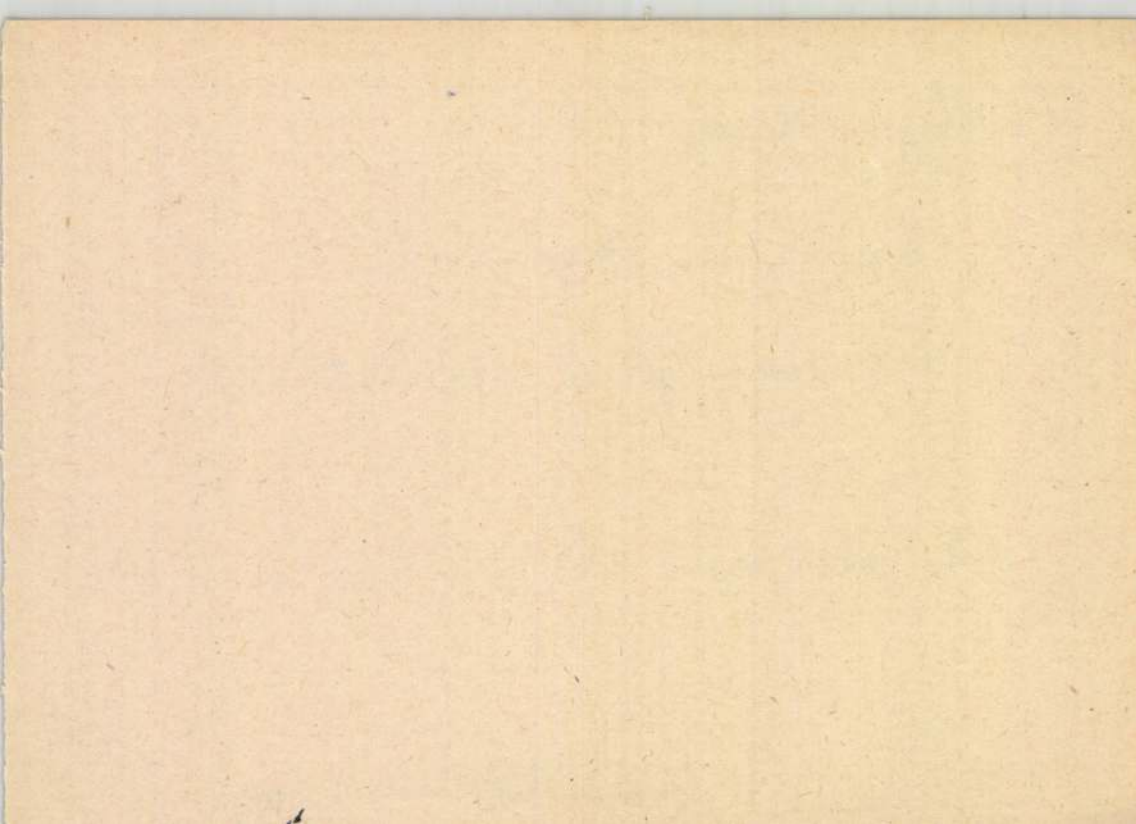
Barcsay Jenő kiállítását.

— : A Jelenkor kronikája

480.

JELENKOR, Pécs, 1971. május

XIV
5.



Martyn Jereuc, pto

4 pini kiállítás megnyitóján hangzott el
apr. 2-án.

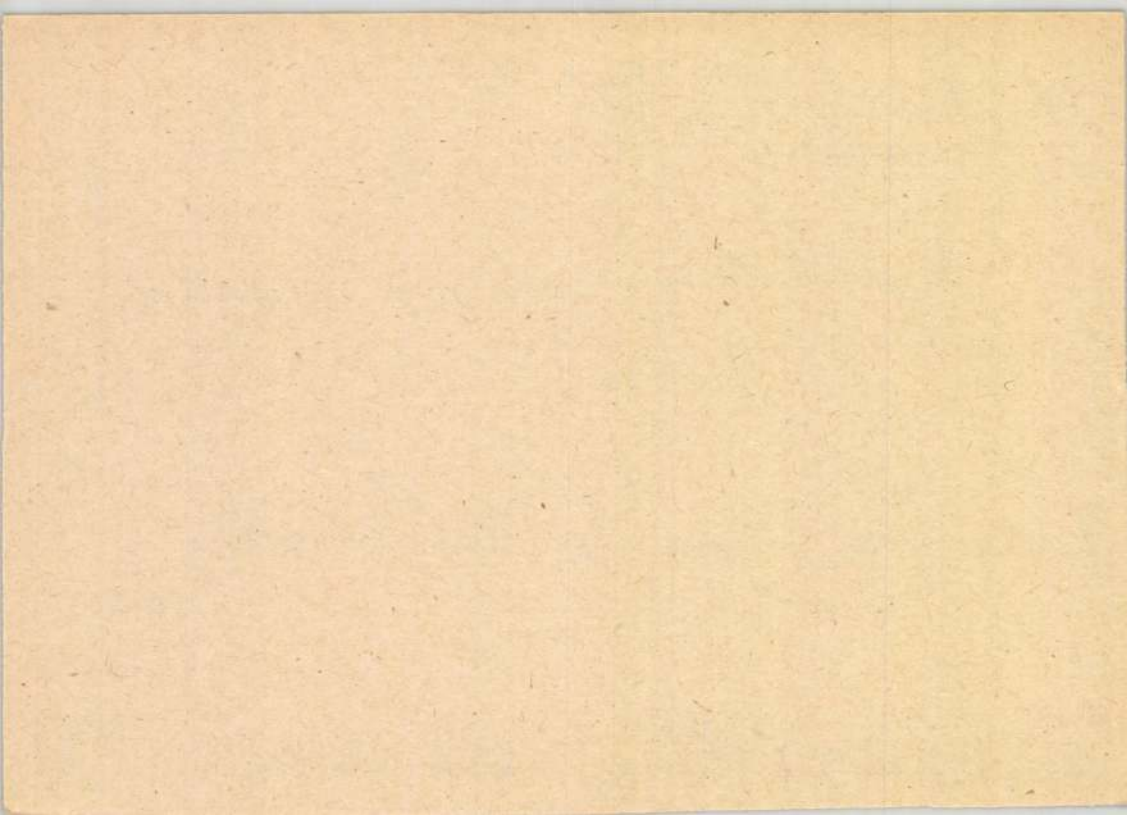
Martyn Jereuc: Barany Jeno könyvtára

515-516.

JELENKÖR, Pécs,

1971. június

XIV
/6.



Martyn ferenc, festő

Megemlítés.

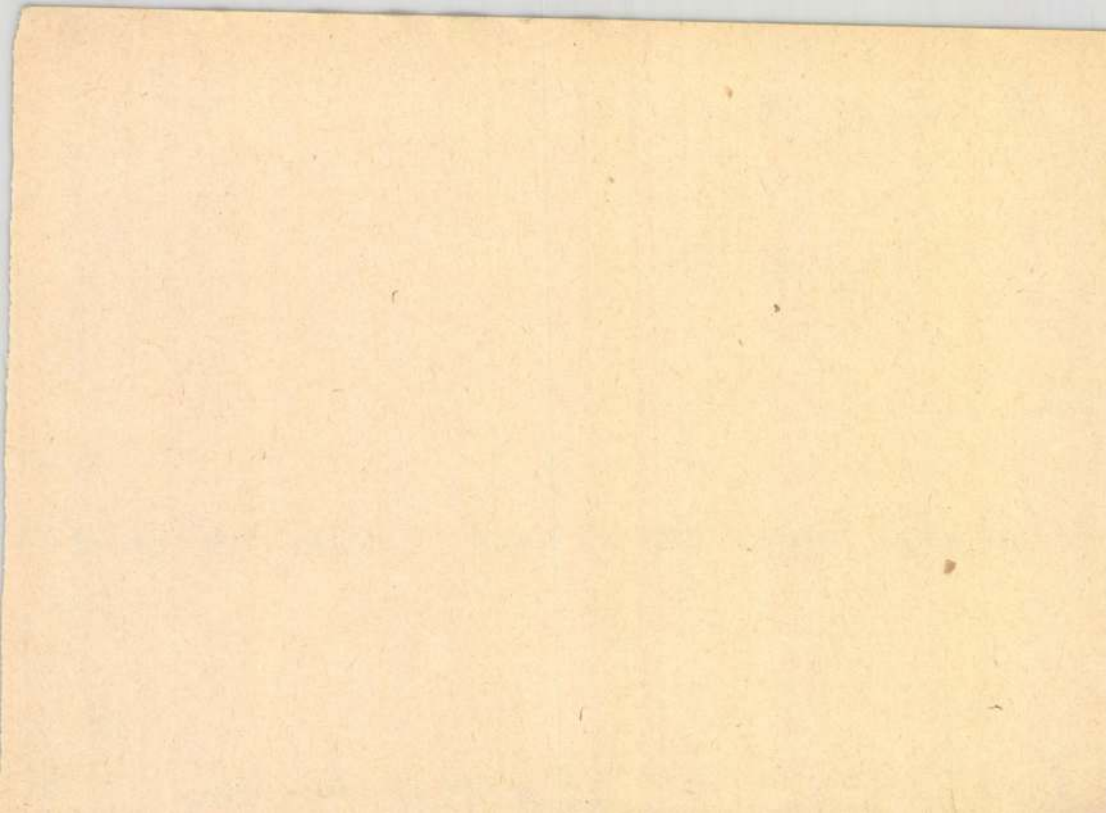
Köztársasági Gyűlés: Népművészet — képművészet

105. sz.

XXV

TISZATÁJ Szeged, 1973. március

3.



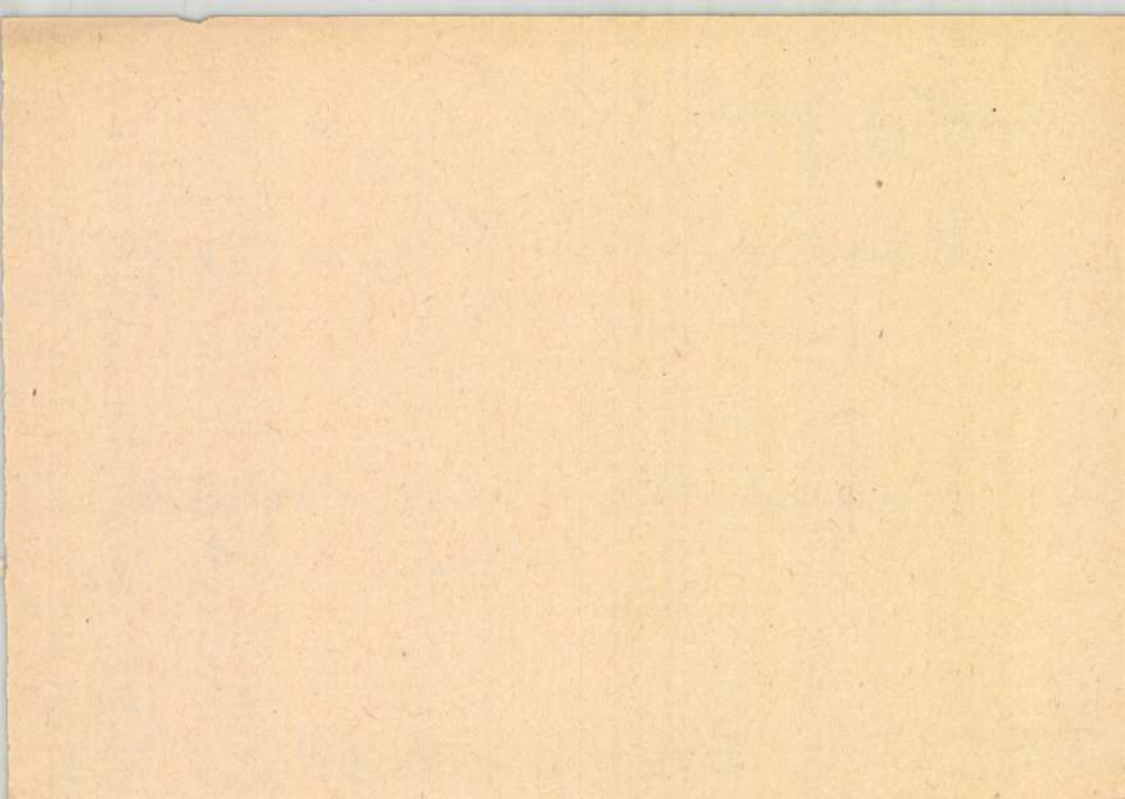
Martyn ferenc, festő

Magyarországi: Kék ház c. képe.

D. J.: Kocsogh Ákos: A modern művészet
története 91-92.

TISZATÁJ. Szeged, 1973. július

XXVII
7.



Martyn János, festő,
grafikus

Fodor András, Kékö, Bekriem c. köteleiben
merekpel Martyn János műve fölén Lajosról.

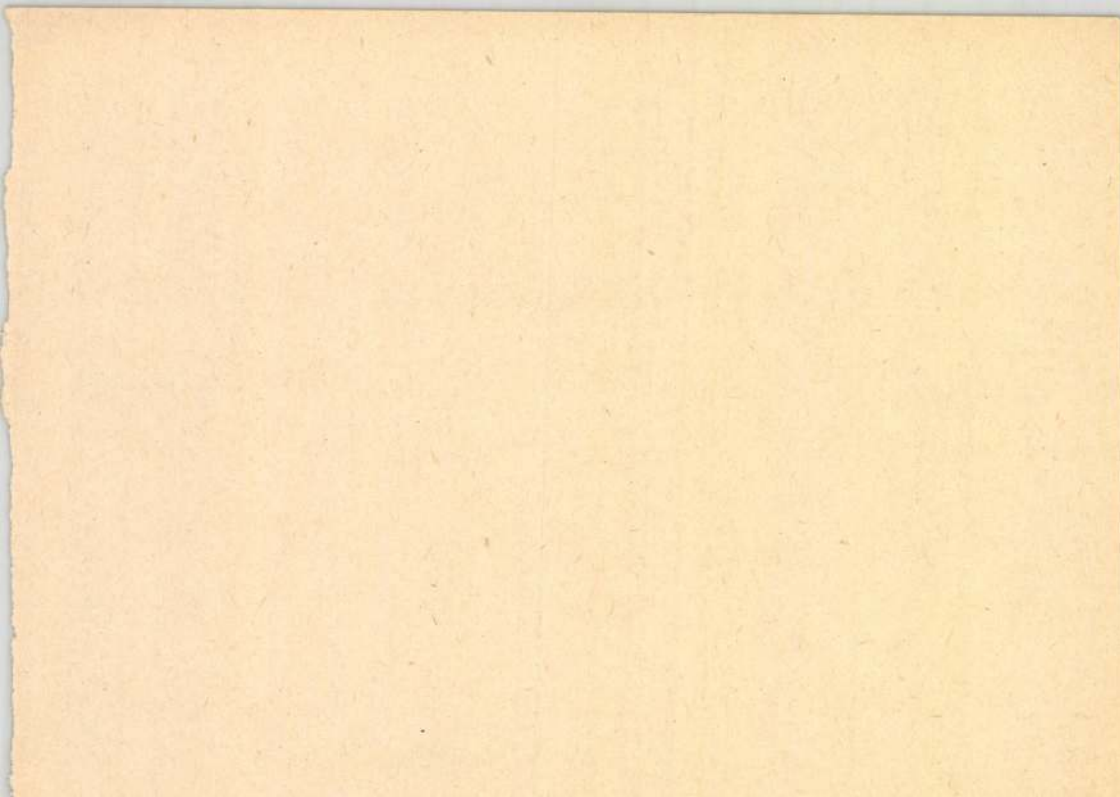
Türke Tibor: Perben az elhunytakkal

76-77.

TISZATAJ. Szeged, 1973. Május

XXVII

5.



Wentyn Lewis, L.A.

Received a letter from Mrs. Lewis

Re: Mrs. Lewis: As Mrs. Lewis
7

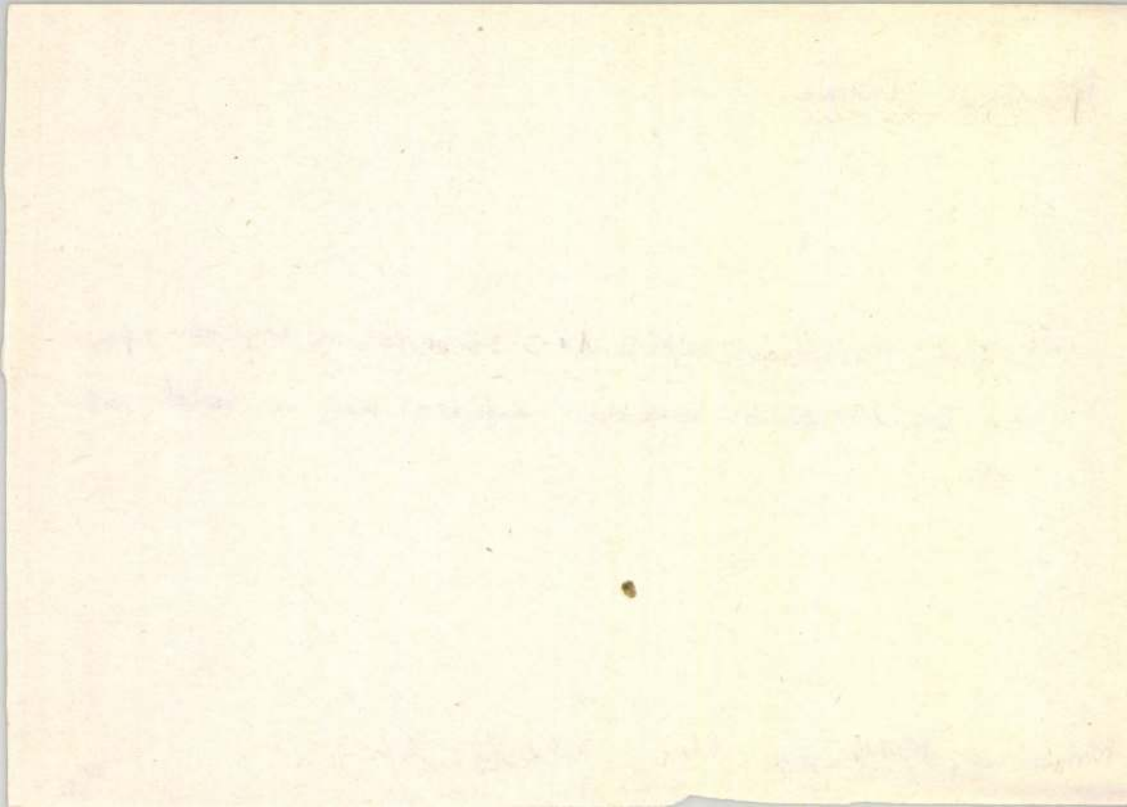
Nepszabados, Br 1973. Oct. 19.

Martyn Terenc

Janus Pannonius halálának 500. évfordulójára negy-
ven leplet álló sorozaton rajolta meg a római portre-
fák.

Népszava, 1974. jan. 11. 102. éf. 8. sz.

4p.

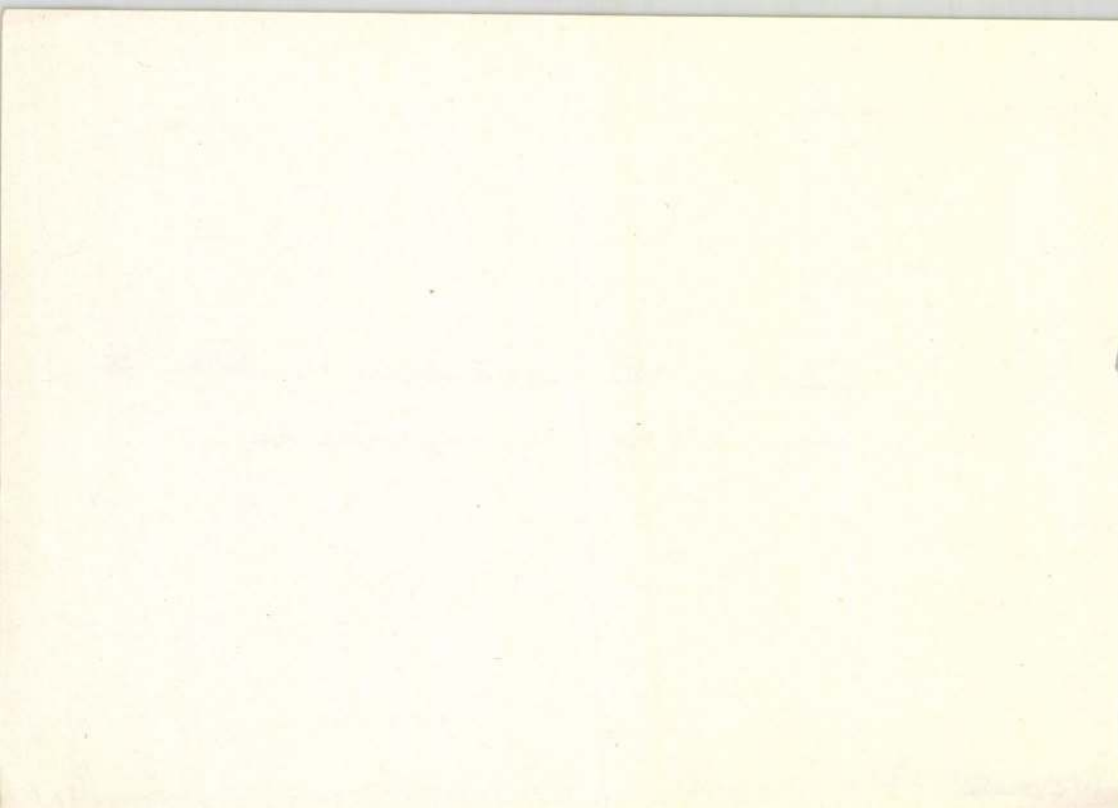


Martyn Terenc

Petöfi műletésének 150. évfordulójára készítették el
a "Petöfi olvasás körben" c. rajzesorozatot.

Népranda, 1974. jan. 11. 102 évf. 8 sz.

kn.



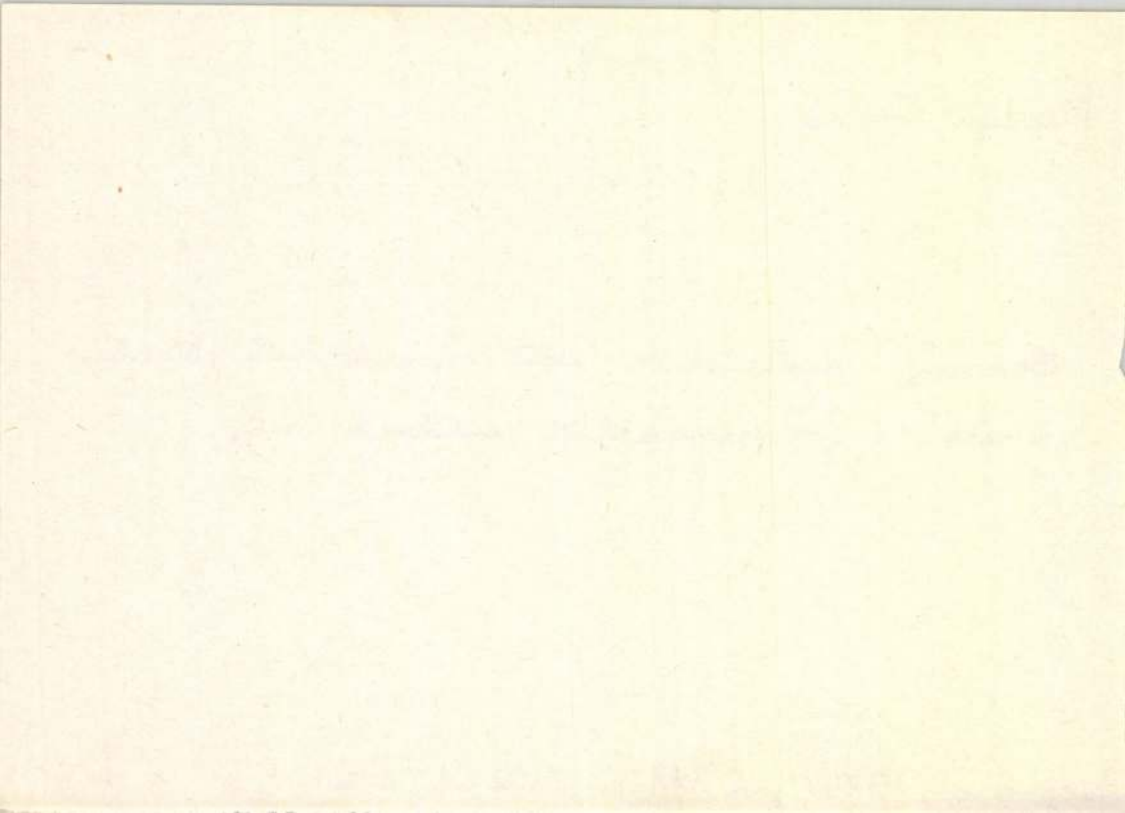
Martyn Terenc

Bereznyi műletésének 200. évfordulójáról „Niklai
reketé” c. rajzszorosattal emlékeztet meg.

Népszava, 1974. jan. 11.

102. évf. 8. sz.

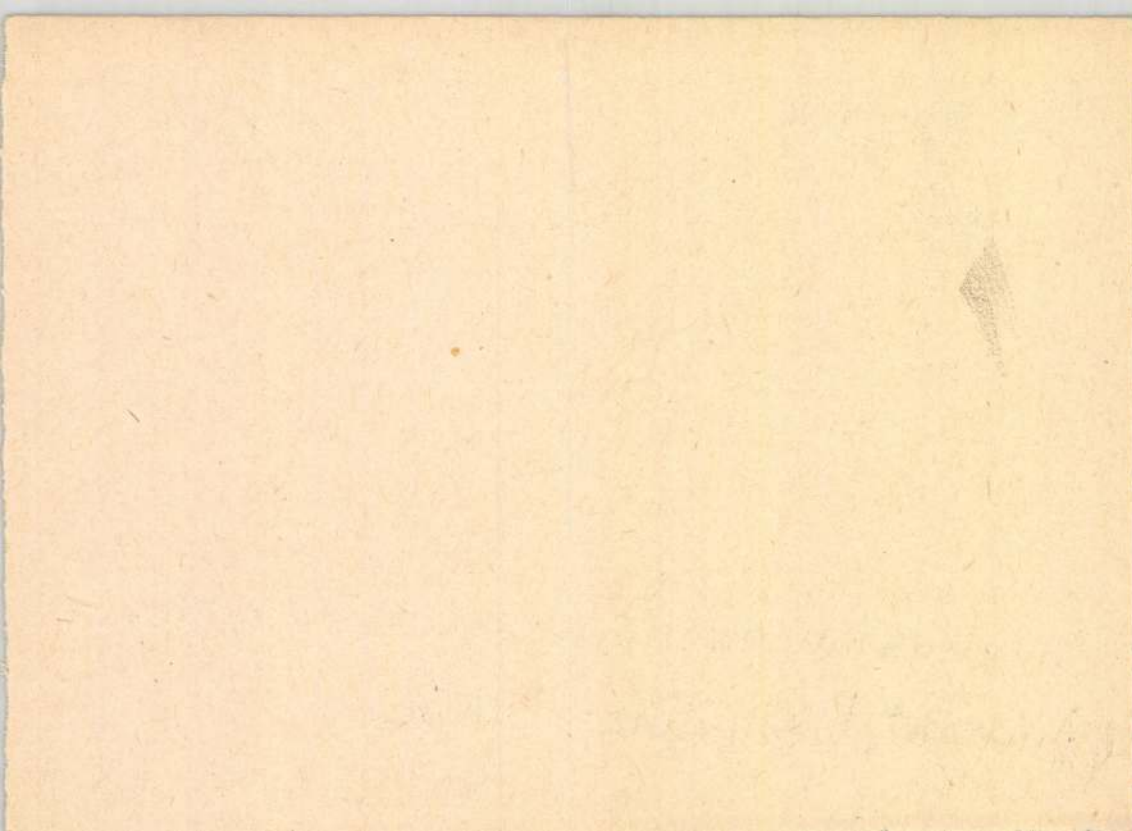
4p.



Martiny Ferenc
festő

Méltóság.

Salamon Mándor: Festészet a vizek barosabau.
Művészet, 1974. július - 16 oldal.

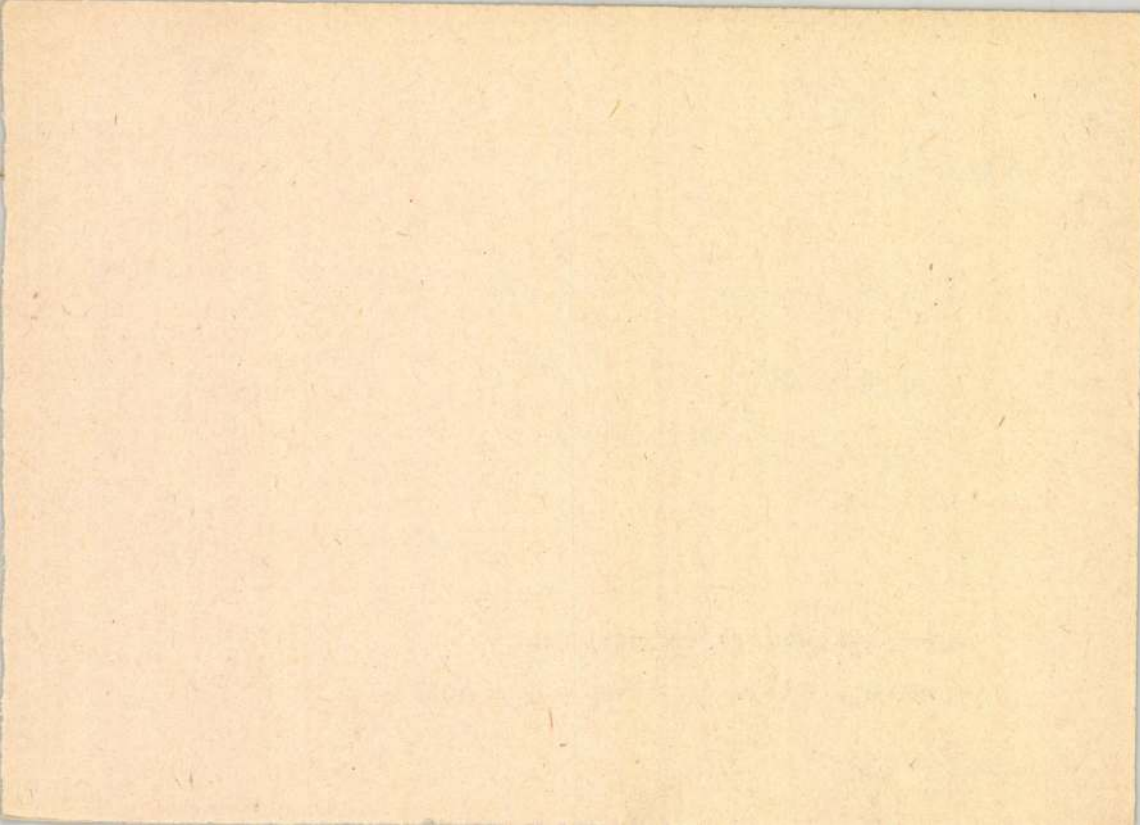


Martyus Ferenc
festő

A "Művészet" folyóirat megalapító
bizottságának tagja Martyus
Ferenc festőművész.

-----: Szerkesztőbizottság.

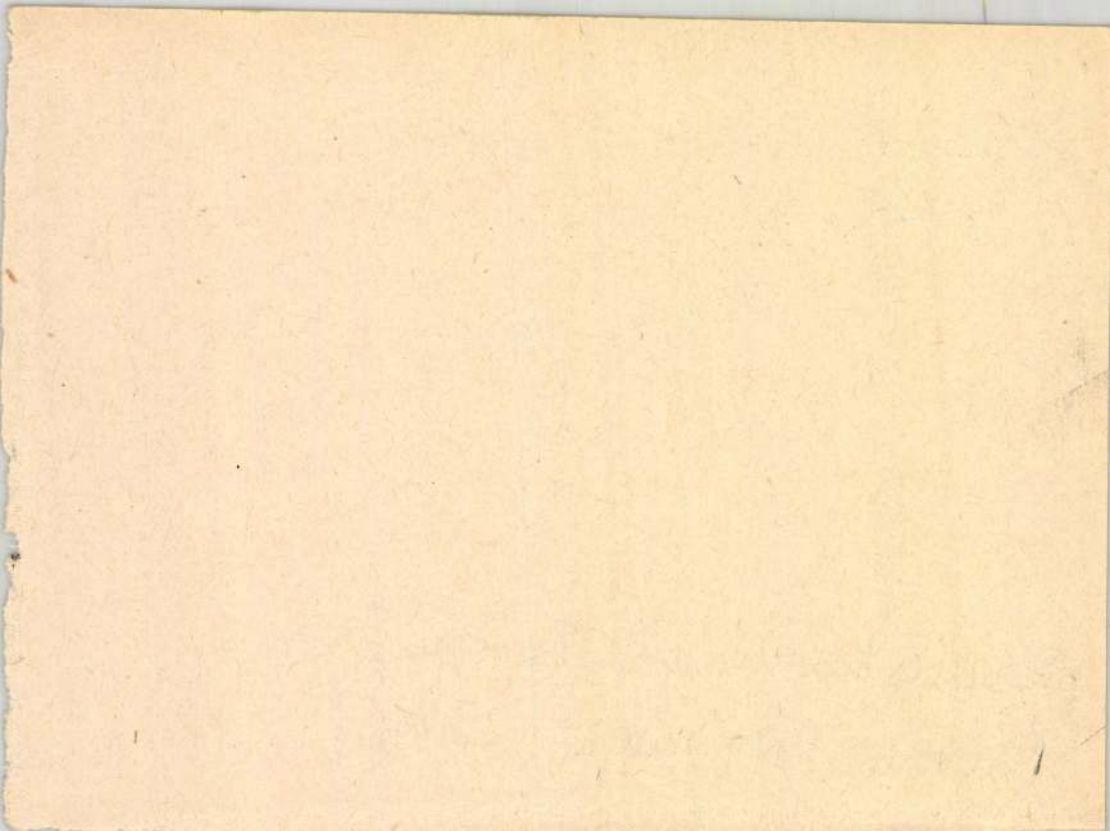
Művészet, 1974. április - 48. oldal.



Martyn Ferenc
fessó

Méltalás

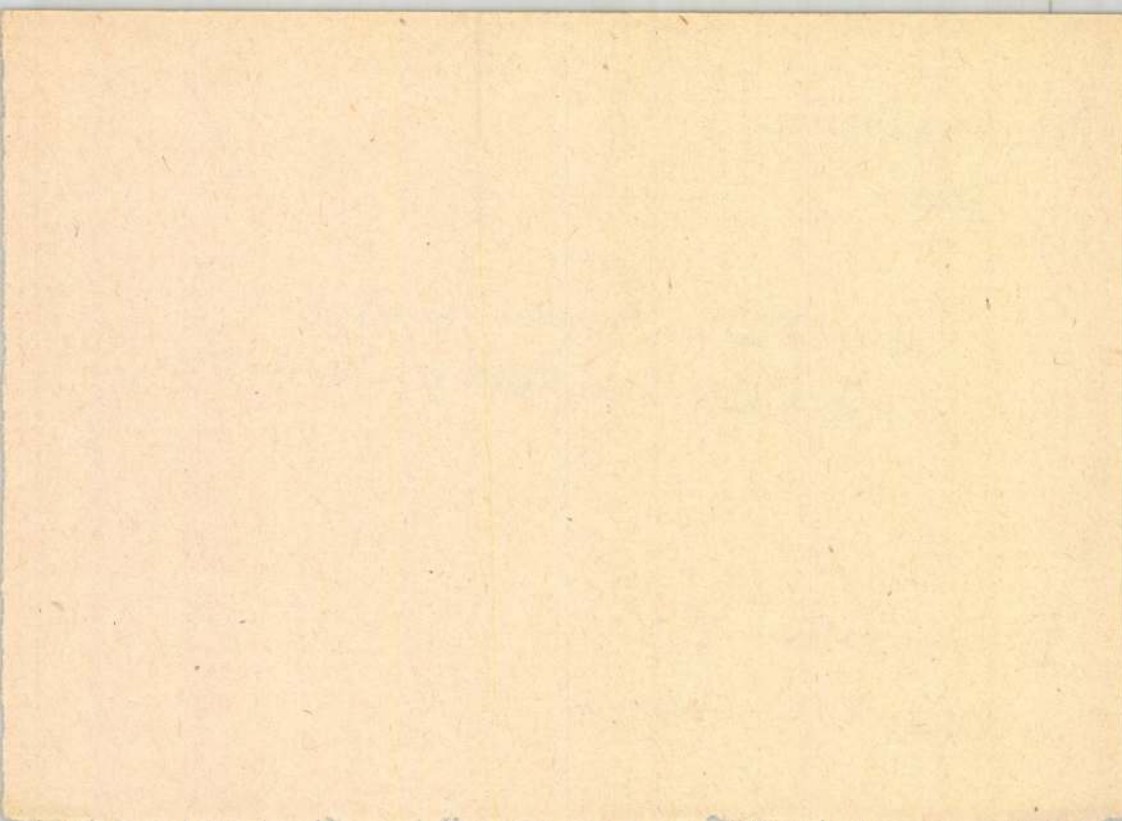
P. Szűcs Julianna: Az Európai iskola
Művészet, 1974. május - 23 lap.



Martiny Ferenc
festő

Az 1938-as „Párisi Magyar mű-
vészek” című kiállításán részt vett.

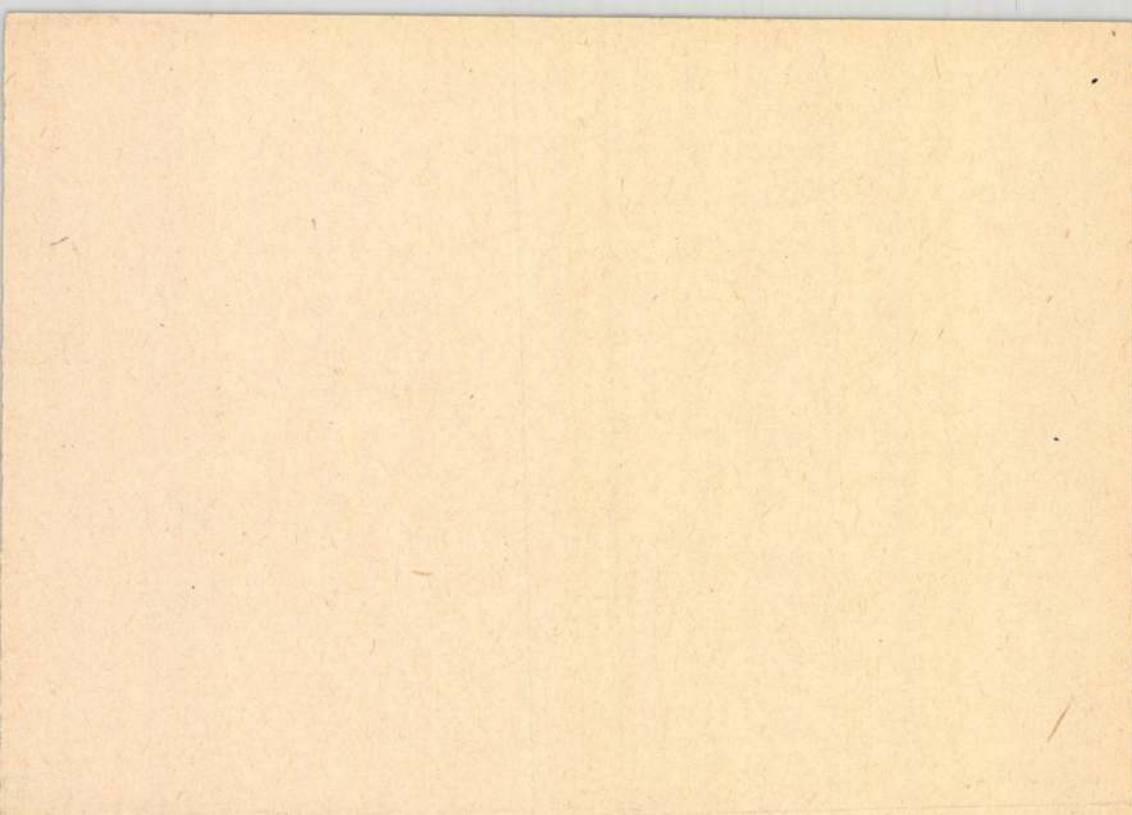
Dévényi László: Gádányi Ferenc.
Művészet, 1974. július-26. lap.



Martyn Ferenc

műveit az Apócai Csere János u. S. m. u.
Fränkel polonban mutatták be.

Gyerra László, Bernold György, Epölci Ferenc
sb.: Nyelvtanlexikon, Budapest 1913.
1335

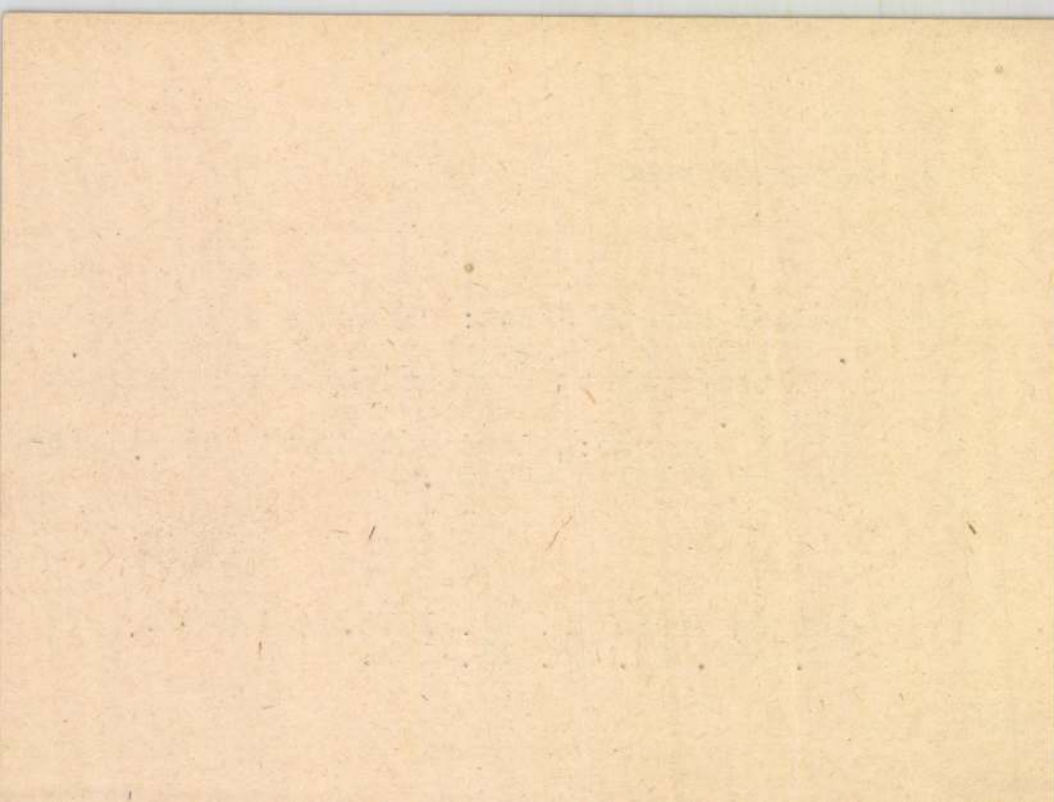


Martyn Ferenc

Bárdosi Németh János: "Utak és utitársak"
c. kötetének címlapját tervezte a művész.
A költeményeket Szombathely város Tanácsa
adta ki.

Galsai Pongrác: "Lirai pótkötet" címmel is-
merteti a költő műveit.

Élet és Irodalom, Bp. 1975. május 31.
XIX. évf. 22. sz. 11. lap.



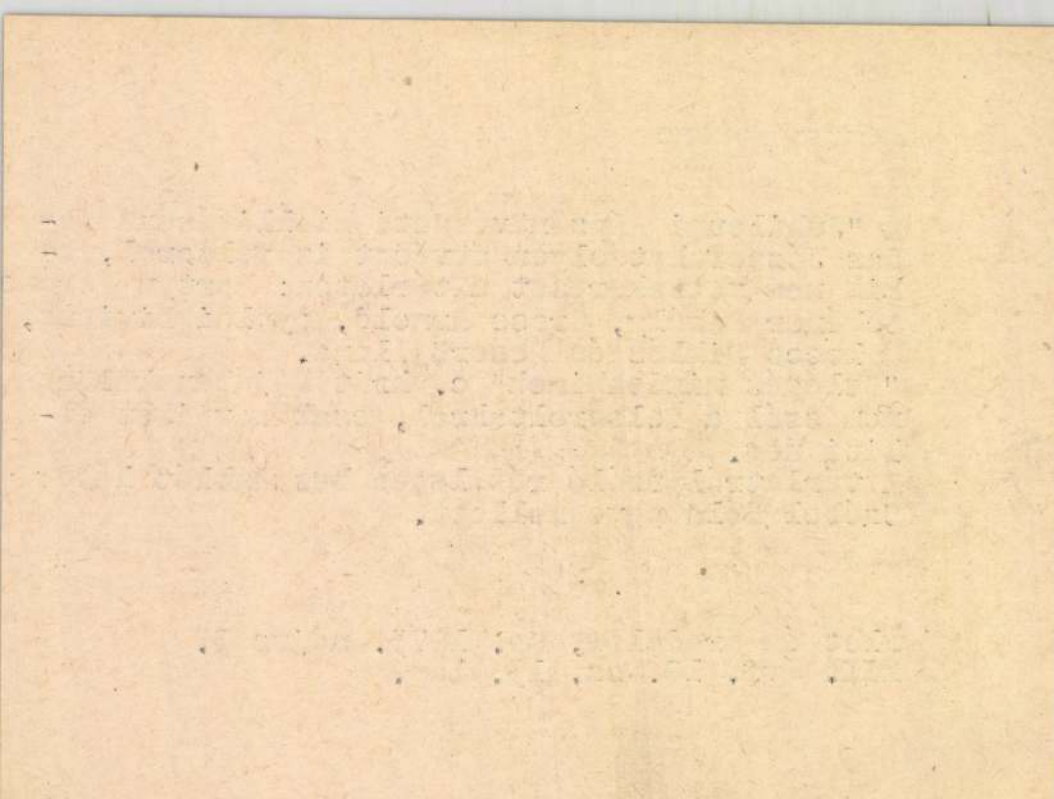
Martyn Ferenc

A "Jubileumi Képzőművészeti Kiállításon" Vadas József hat olyan művészt is felsorol, akik nem vettek részt a tárlaton: Martyn Ferenc, Schéner Mihály, Gross Arnold, Gyulai Liviusz, Melocco Miklós és Keserü Ilona.

"Belépés mindenkinek" c. kritikájában külön nem szól a felsoroltakról, csak neveiket említi meg.

A tárlatról szóló részletes beszámolót lásd: Czóbel Béla neve mellett.

Élet és Irodalom, Bp. 1975. május 3.
XIX. évf. 18. sz. 13. lap.



Martyn Ferenc

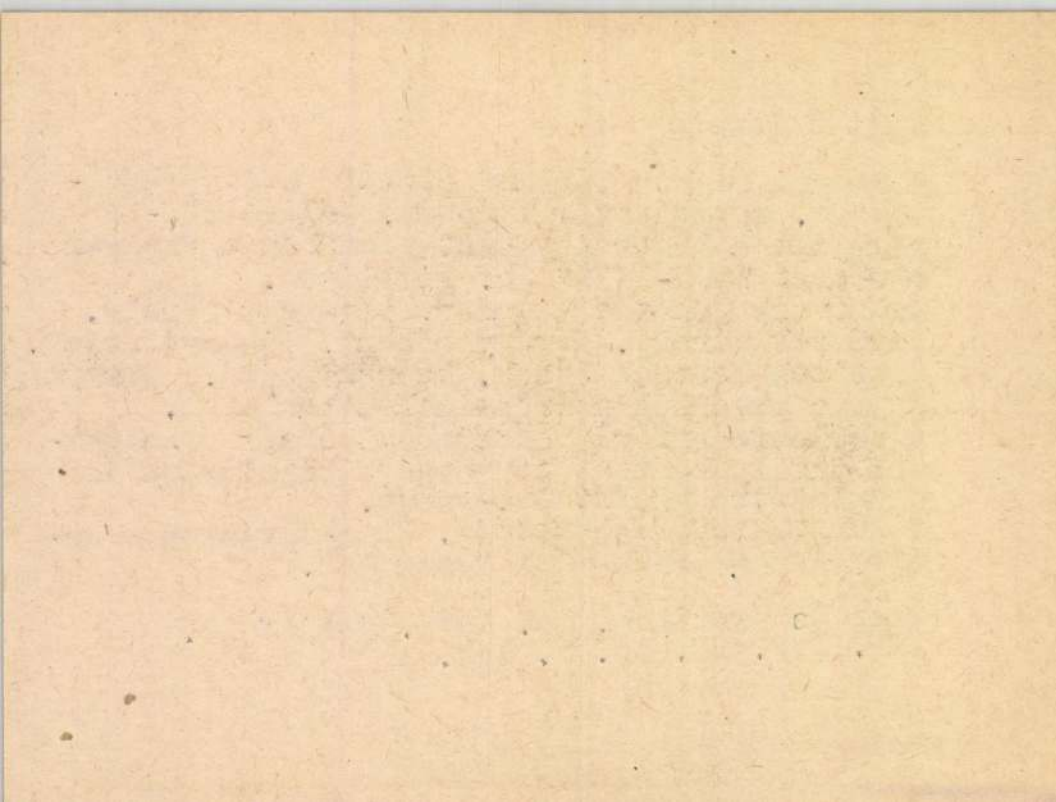
"Luzerni Magyar Tárlat" címmel a "Tájékoztató" c. rovat arról tudósít, július 12.-én megnyílt a luzerni Kunstmuzeumban a "Magyar Művészet 1900-1950" c. kiállítás.

Csontváry Kosztka Tivadar, Ferenczy Károly, Kernstok Károly, Berény Róbert, Tihanyi Lajos, Máttisch Teutsch János, Kassák Lajos, Martyn Ferenc művészek szerepelnek a tárlaton.

A székesfehérvári muzeumban Schaár Erzsébetnek tavaly bemutatott "Utea" komplexuma is bemutatásra került Luzernben.

A Kunstmuzeum igazgatója, Jean-Christophe Aman kezdeményezésére rendezték.

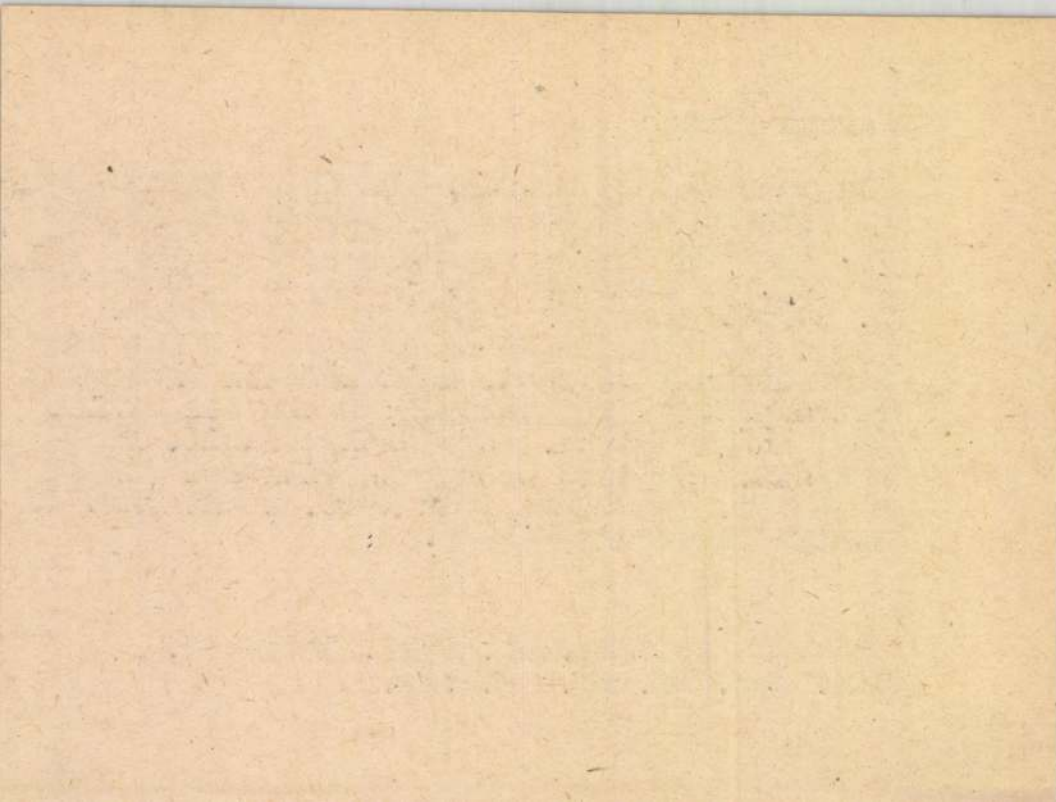
Élet és Irodalom, Bp. 1975. július 19.
XIX. évf. 29. sz. 6. lap.



Martyn Ferenc

Tíz szocialista ország, -köztük Magyarország- nemzetközi kiállítását nyitották meg június 27.-én Moszkvában, a Központi Kiállítási Teremben, a "Manyezsben", -közli a "Tájékoztató" c. rovat, "Harminc győzelmes év" címmel. Közös teremben mutatták be a tíz nemzet harminc évesnél régebbi, antifasiszta irányzatú retrospektív gyűjteményét: Derkovits Gyula, Dési Huber István, Háy Károly László, festményeit, Goldman György és Mészáros László szobrait, valamint Amos Imre, Berda Ernő és Martyn Ferenc grafikáit.

Élet és Irodalom, Bp. 1975. július 5.
XIX. évf. 27. sz. 6. lap.



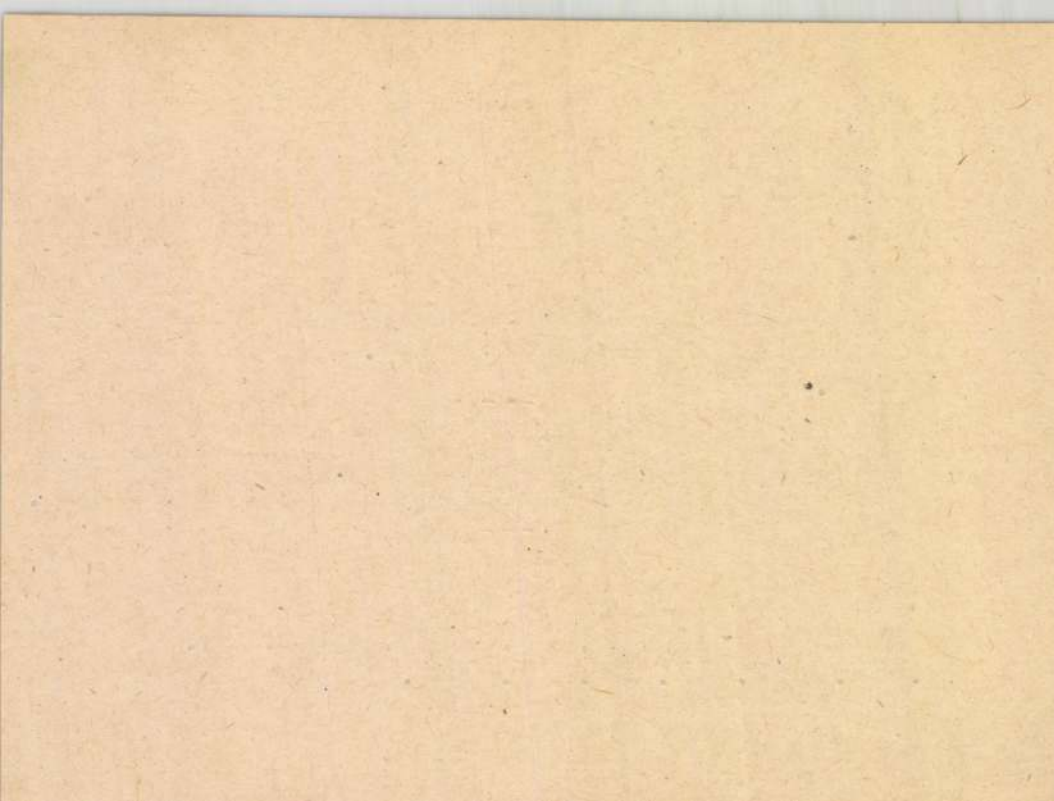
Martyn Ferenc

Növényfélésegeket ábrázoló képét "Illusztráció" címmel bemutatja a lap.

Repr.

Sartre: "Legyek" c. szindarabjához tervezett szinpadképeiről Horváth Péter: "A Pécsi Nemzeti Színház" c. kritikájában emlékezik meg.

Élet és Irodalom, Bp. 1975. márc. 15.
XIX. évf. 11. sz. 7. lap.

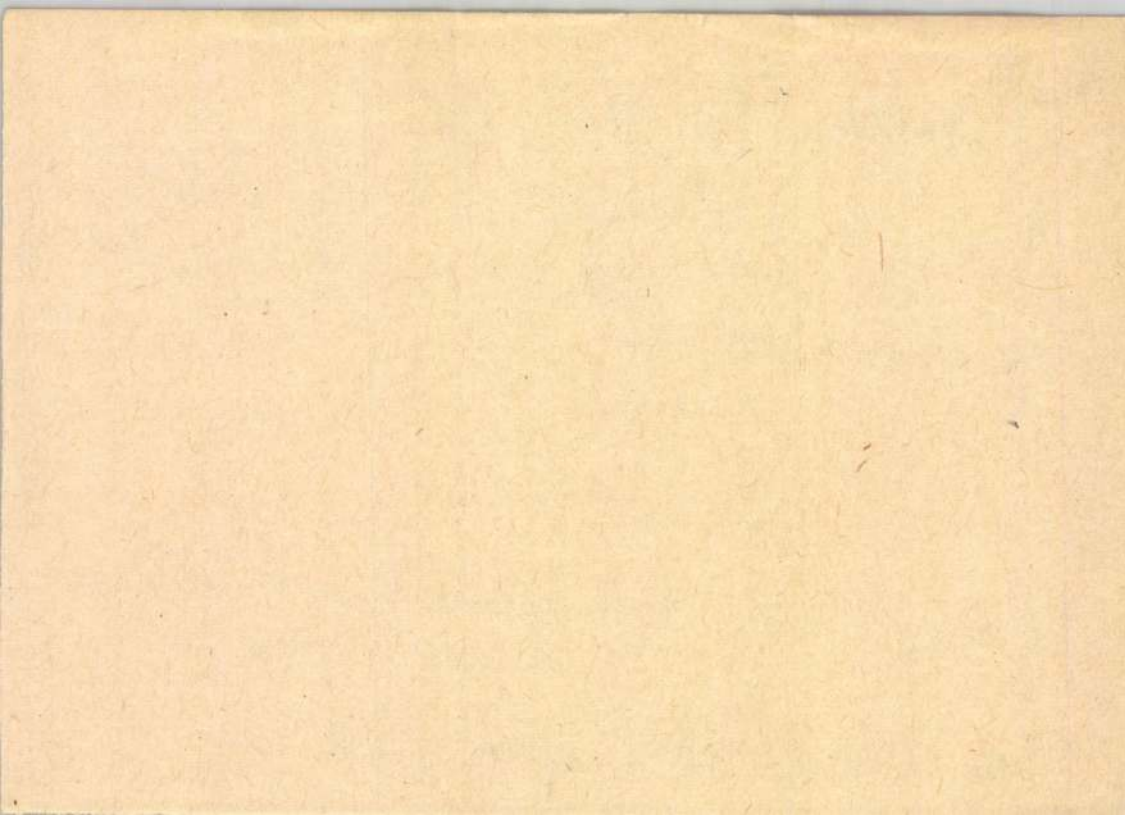


Martyn Foxell

A pécsi művészek először állita-
mak ki újjvidékem. E tárlaton me-
repelemek művei.

Dr. Foxell: Pécsi képzőművészek kiállítására
újjvidékem.

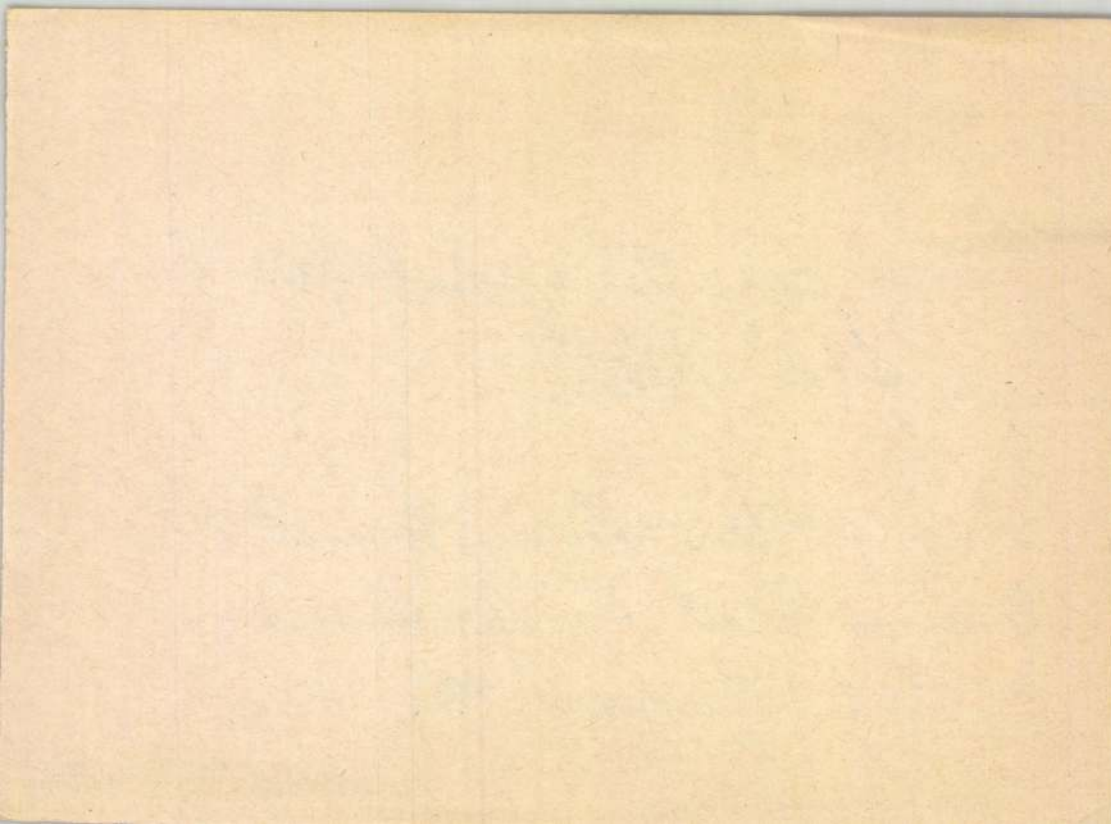
Dunántúli Napló, 1944. szept. 30.



Mortyru Ferepc

mívci perepelték a péhasfehervári Euro-
pai Iskola törtétele.

Nagy Zoltán: Looking back at the
European School. The New Hungarian
Quarterly, Budapest 1974. 55. p.



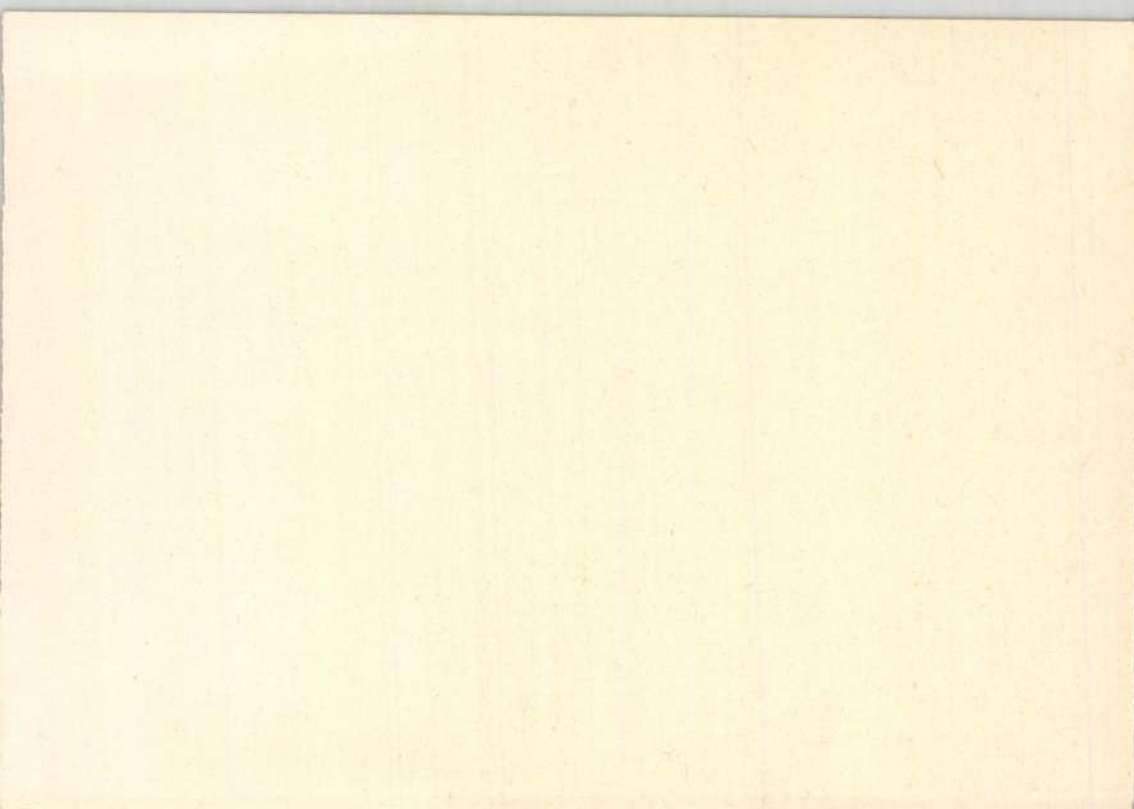
Martyn Ferenc

Munkácsy-díjas festő-és grafikusmű-
vész, a Magyar Népközhírségek érdemes
művésze, grafikus és festészeti munkái-
sáigáért, életművéért a Prossith-díj II. fo-
kozatával tüntették ki.

Magyar Hírlap

1973/92

3old.



Martyn Ferenc

"Barbár emlékei".

(rept.)

Művészet, Budapest, 1943. sept. 21.

Handwritten text, possibly a list or notes, located in the upper right quadrant of the page. The text is very faint and difficult to decipher.

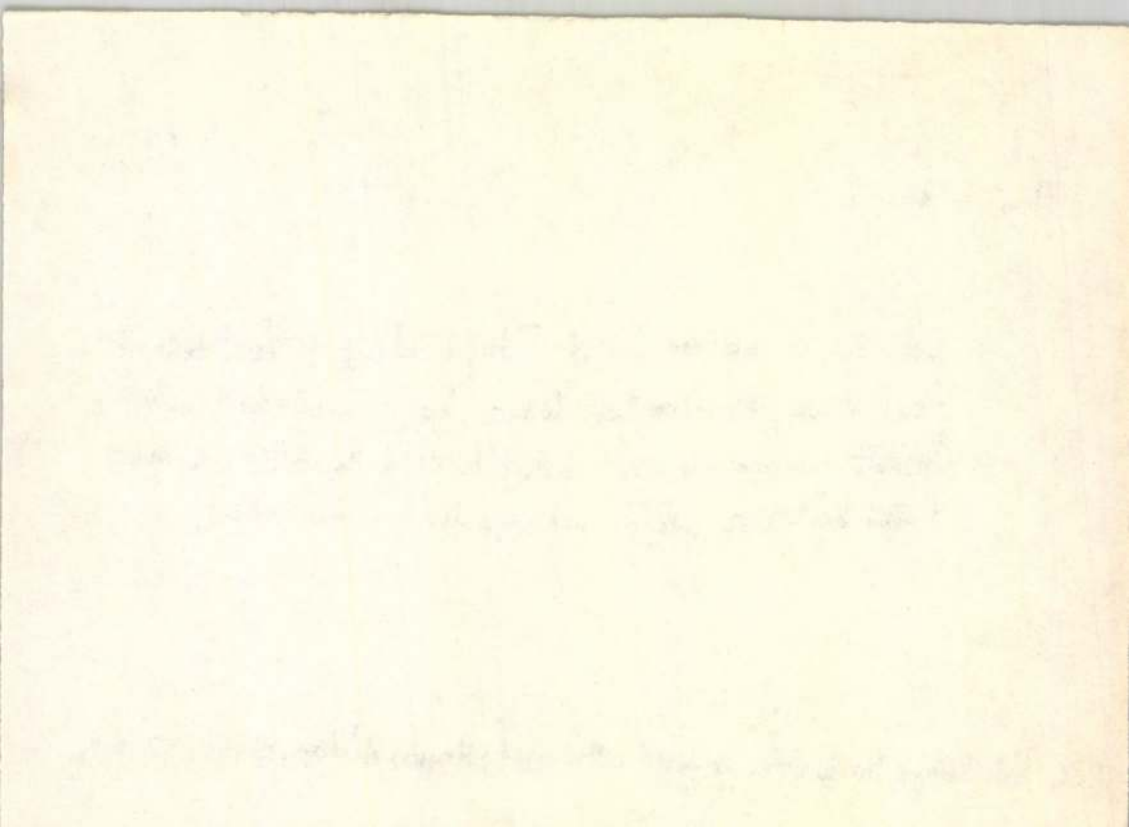
Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or a date. The text is very faint and difficult to decipher.

1.

Martyn Fercuc

Nevelője és mestere Rippl-Rónai József. 15 évet töltött Pécsben, 1940-ben tét haza, hogy szülővárosában, Pécsen telepedjen meg. A két háború között és a szocialista kultúra idején elhallgattak műveiről.

B.J.: Két könyv Martyn Fercuc festőművészeiről; Magyar Hírlap, 1970. V. 22. G. l.



Martyn Ferenc

Egy évtizede kb. került éniütközésbe a szelcsobb közösséggel,
 előszörben illusztrációival. Hárs Éva könyvet írt róla,
 Tiskés Tibor az illusztrációkat tanulja Szó és uauul c.
 kötetiben. „Drochalmi kísérelőrajzoknál” uccsi Martyn
 illusztrációit.

B.J.: két könyv Martyn F. festőművésztől; Magyar Hírlap, 1970. V. 22. 6. l.

1870

Received of the Hon. Secy of the Navy
the sum of \$1000.00 for the purchase
of 1000 copies of the Navy Directory
for the year 1870.

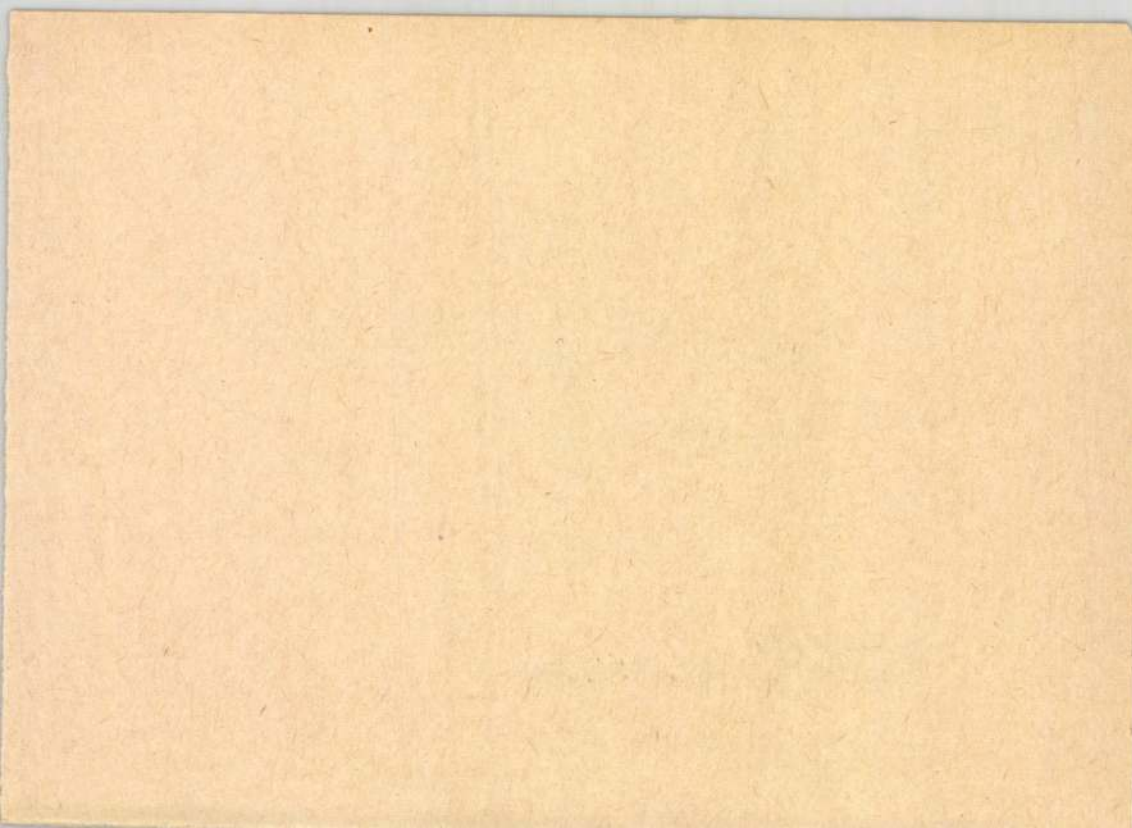
Wm. H. Burleigh, Treasurer

Martyn Ferenc
fűző

"Csendélet gyűjteményesével"
"névlet (regno)"

A borítón.

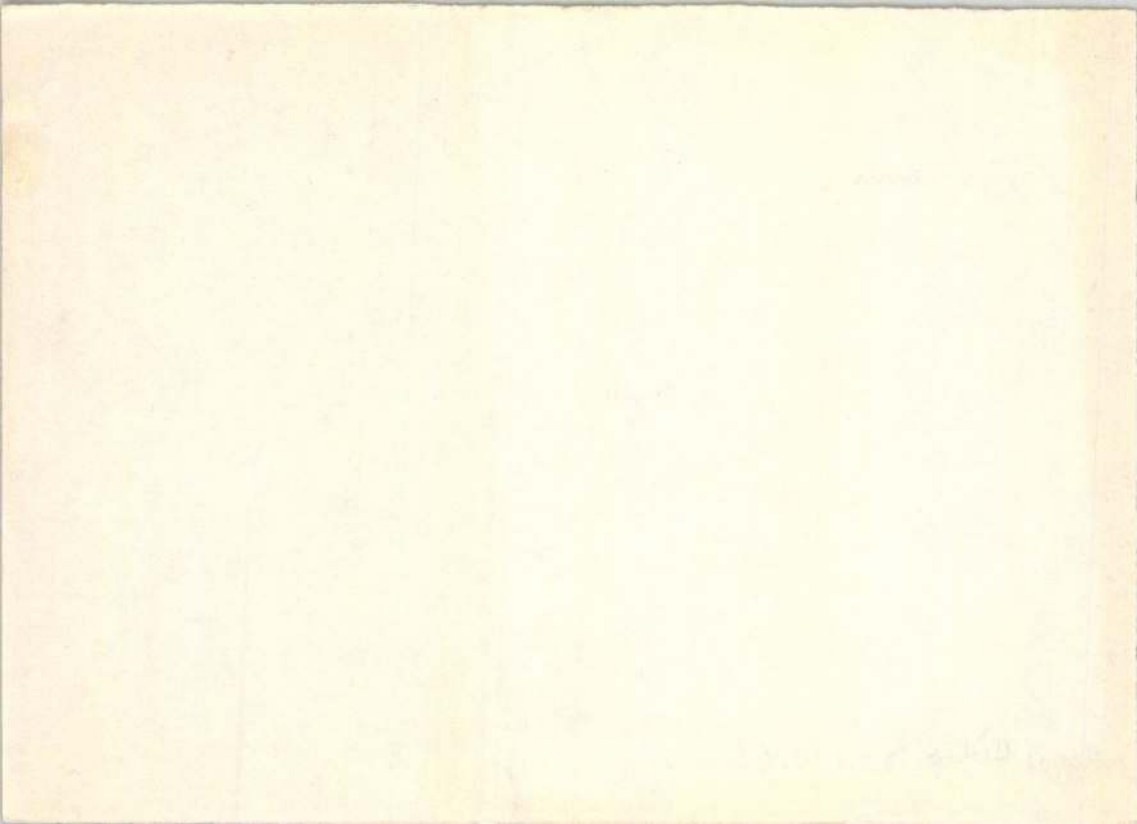
Művészet, 1973. december



Martyn Ferenc

rajza

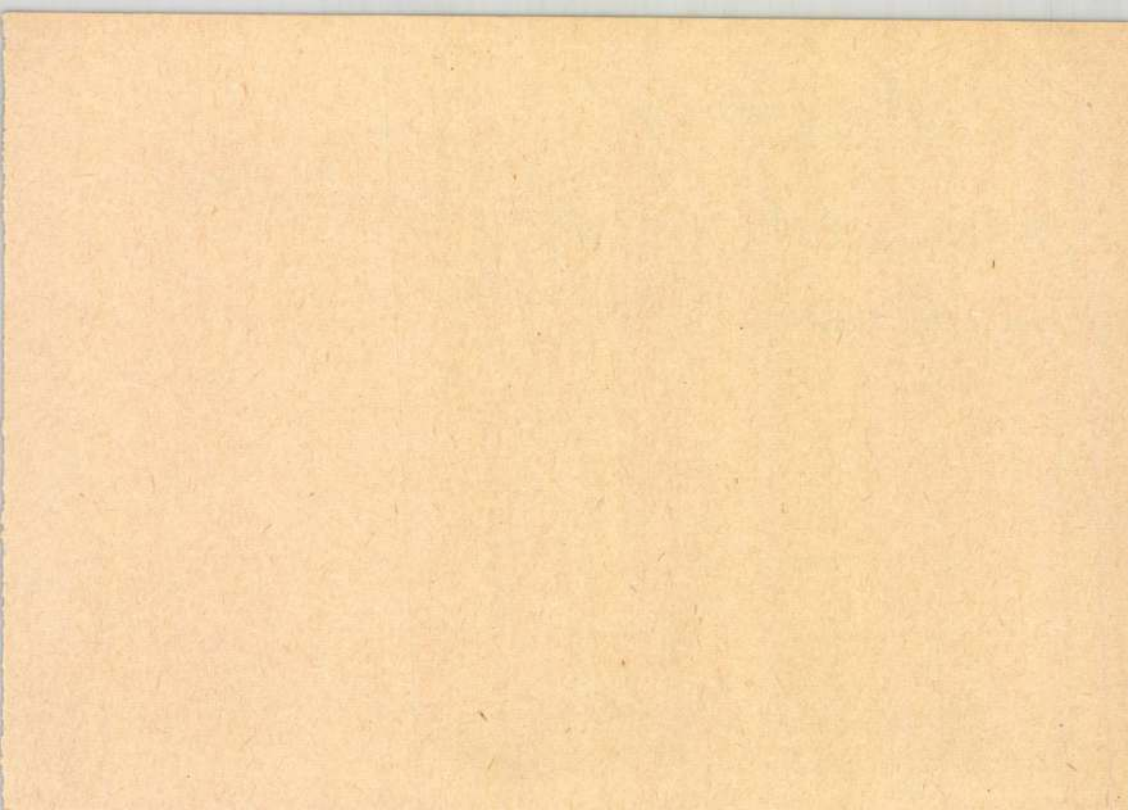
Magyar Hírlap, 1970. 1. 22. G. l.



Martyn Terenc

Rajnaiból, kipeiból kಂಬಂಬಾ
ಹುದುನುಕ ಕಿಲ್ಲಿತಾತ .

ಮುದುತುಲಿ ನಾಪೊ, 1944. ಜಾನ. 30.



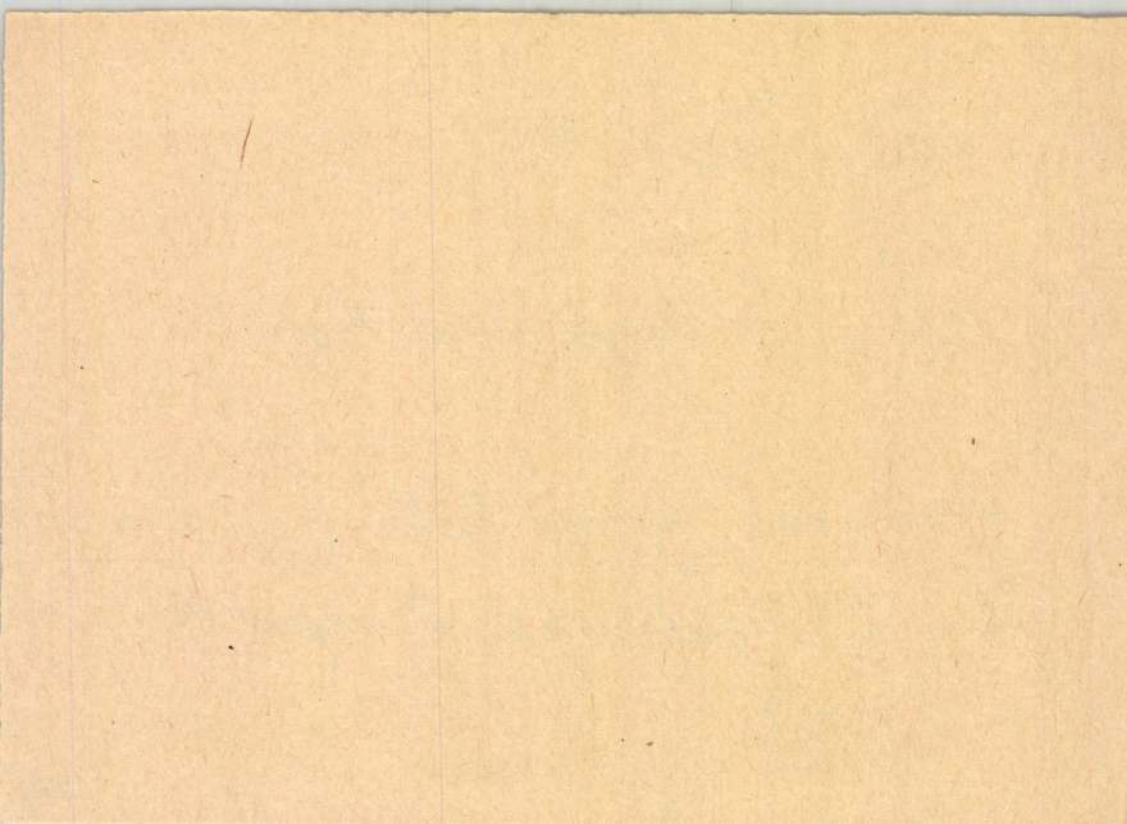
Martyn Ferenc

1946-ig az Európa Iskola tagja.

Gerza László, Gernát György, Epölci Ferenc
sbb. i: Encyclopaed Lexikon, Budapest 1973

13357

3081



Martyn Pécs, grafikus

"Pécs"

olvasási kötet "c. sz. albt": Reg.

- : János vitéz

Művelődés: 4.

JELENKOR, Pécs, 1973. január

XVI
1.

Martyn János, grafikus

— „Petőfi olaszina köiben”

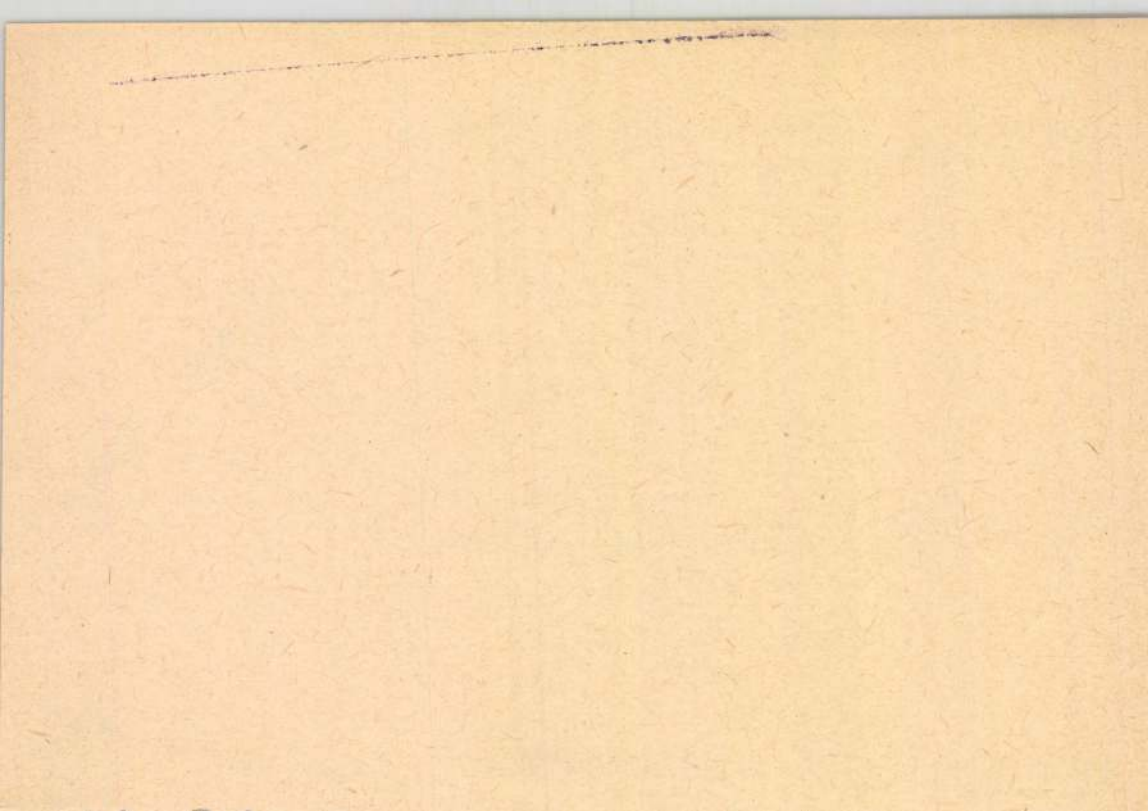
Rajz:

Repr.

84.

JELENKOR, Pécs, 1973. június

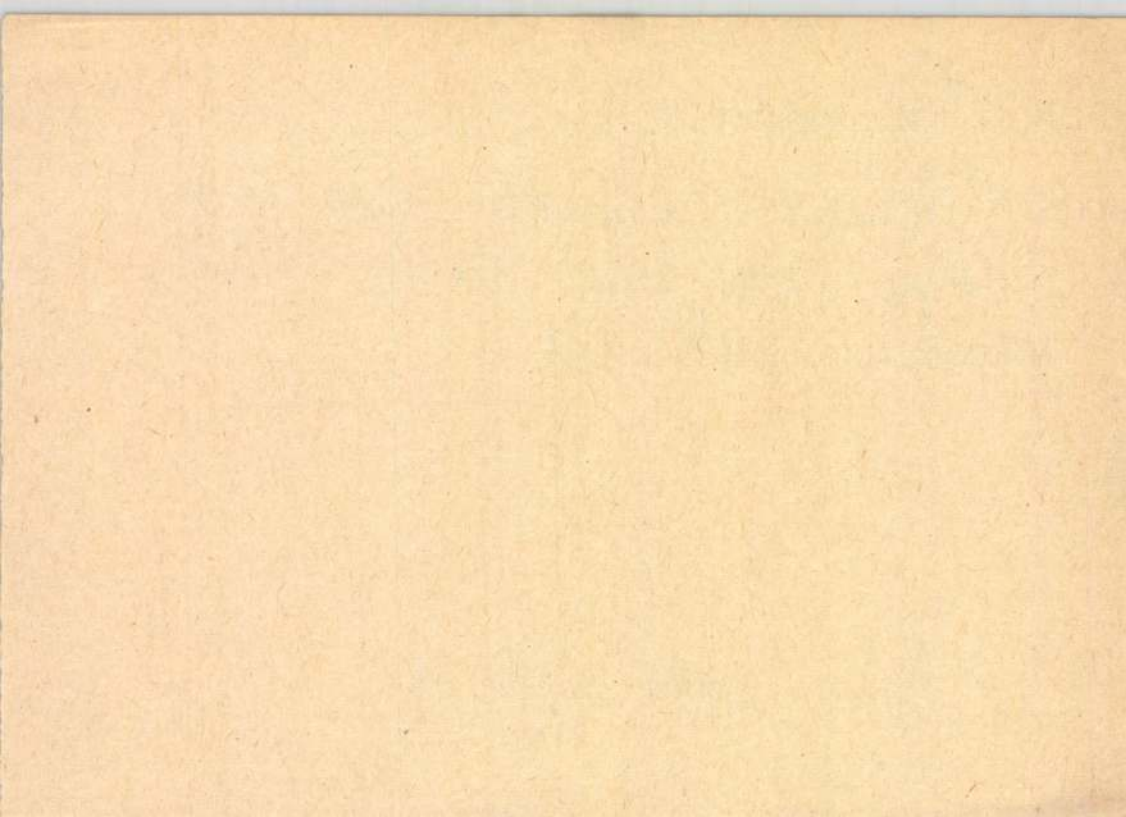
XVI
T.



Martyn Terenc

a Yelenka legijabb márnálban
Martyn Terenc írása kalbe llibály
grafikáit méltatja.

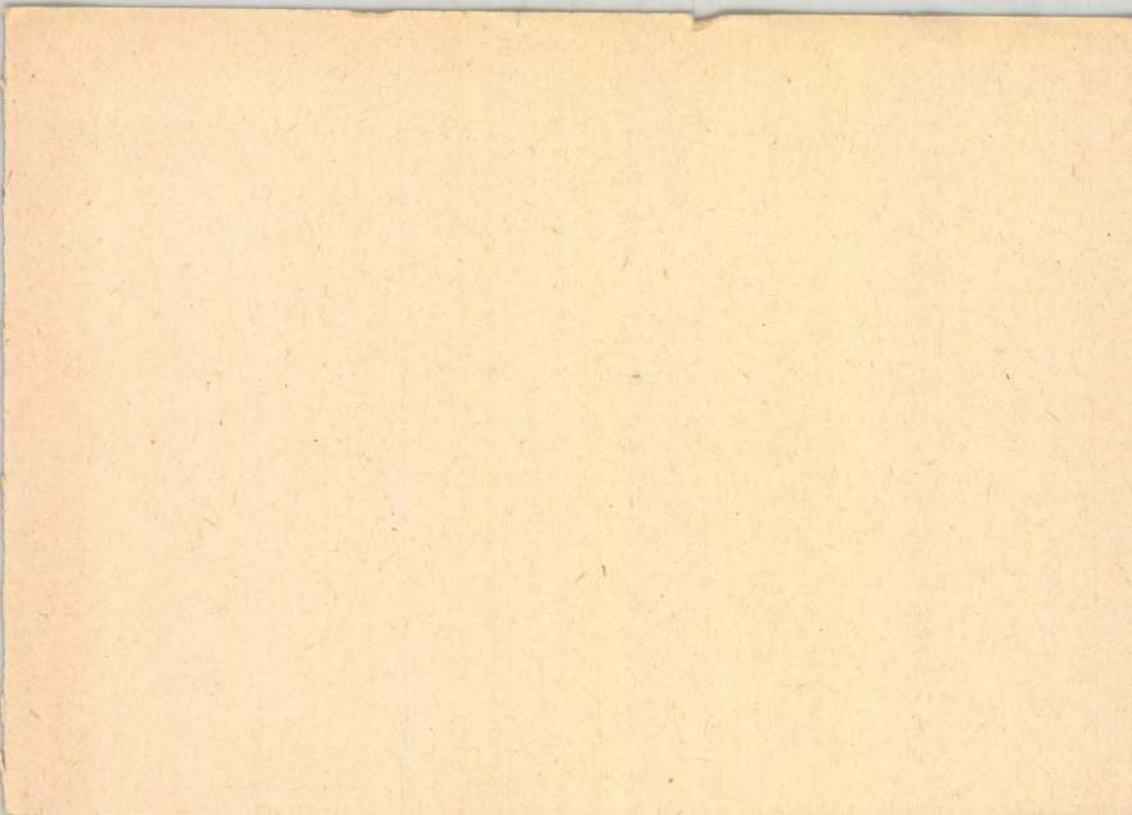
Vas Népe, 1944. febr. 14.



Martyn Terenc, Kossuth-dijas, Erdemes
nüvein

Ok. 3. - an ar kinnal luvicembau
nyitja meg Szekeres Erül festo-
nuein kiállitását.

Meghívó



1975. VI. 1. Petőfi 8.40 / M.

Láttuk, hallottuk.

~ Hallgassák meg Csapó György í
renc festőművész-ről szóló köny

~ A Képzőművészeti Alap Kiadó V
teként megjelentette Hárs Éva;
tőművészről. A kötet ritka péld
művészettörténeti pontossággal
járatlanabb olvasó számára is é
Éva több mint 1.5 évtizede fogl
kásságával, annak alapos ismerő
annak a gondolati gazdagságnak,
zi. A kötet a magyar piktúra eg
Ferenc életpályáját rajzolta me
összefüggésekre mutatott rá, eg
el figyelmen kívül semmi lényeges ani
Kiváltképp rokonszenves az a tá
tött hang, amely tartózkodik a
szent tartalmazásán, velősen érve
hűséges Martyn mesterhez aki kö
zőktől, a szakmai zsargontól és
gáról van szó. Még egy ilyen a
ni minden apró részletre, de amit
pontos és érdekes. Ani pedis
fehér reprodukciót és az egész
a legjobbakat mondhatom talán
zat jövőendő olvasóinak kívánsá
ne adja alább az önmaga elé tú
tesülő magas színvonalnál a kö

Martyn Ferenc festőművész

smertetőjét Hárs Éva: Martyn Fe-
véről.

Állalata egy új sorozat első köte-
monográfiját Martyn Ferenc fes-
ája annak, hogy nagy igénnyel és
megírt munka a képzőművészetben
lvezetes olvasmány lehet. Hárs
alkozik a Pécselt élő mester mun-
je, ártóje, nyilván ez a forrása
világosságának, amely művét jellem-
yik kiemelkedő mesterének Martyn Fer-
g munkásságának elemzésével mély
zakt módon. Ugy érzem nem került
a nyvészt portréjához tartozik.
argyas, de emberi nelegességel fü-
túlzó jelzők használataától vi-
el ellene. A szerző stílusában is
zismerten idegenkedik a fölös jel-
a beszédességétől, kivált ha önma-
lapos tanulmány sem terjedhet ki
mond és ahogyan mondja az fontos,
a csaknem 150 szines és fekete-
könyv kiállítást illeti, arról is
nemcsak a recenzens hanem a soroz-
tát is kifejezem a kiadót biztatva,
zött és e kötetben sikeresen megtesz
vetkezőkben sem.

Here

New edition.

Nepmana, 1975. Apr. 25.

103. ref. 96n.

Gr.



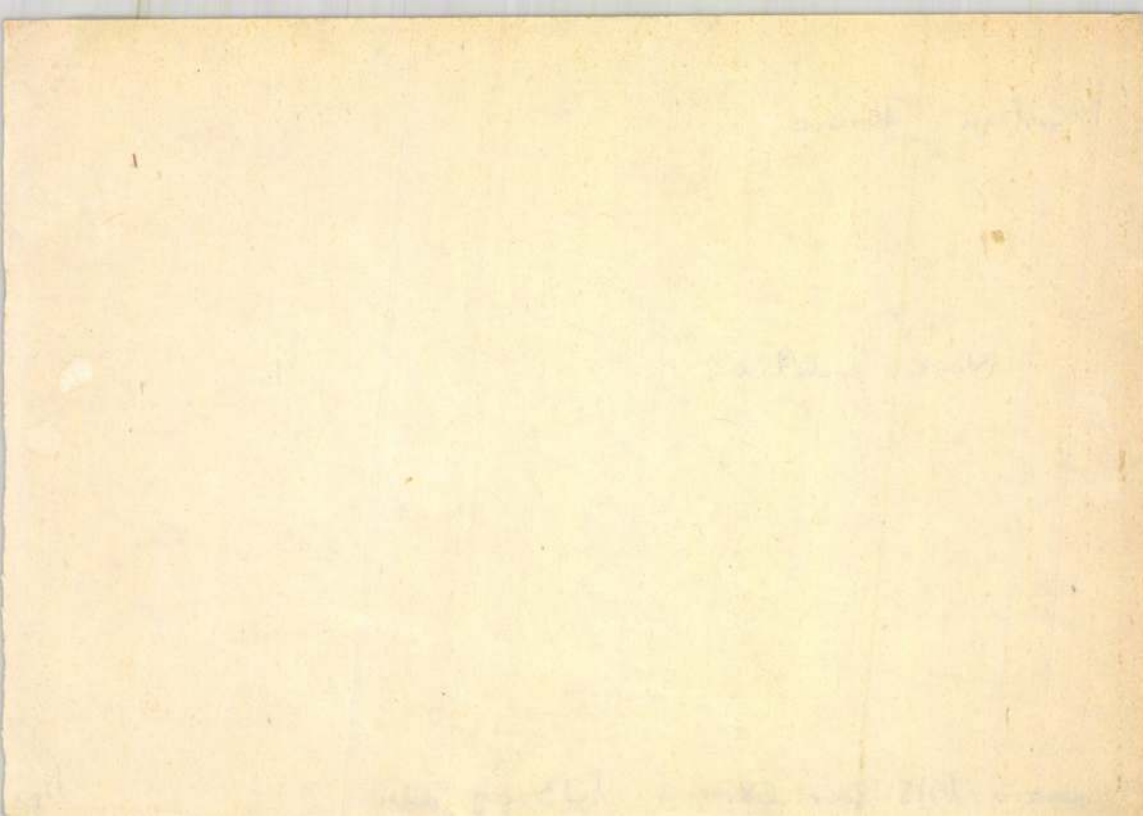
Martyn Terenc

New exhibit.

Néponava, 1975. feb. 28.

103. elg. 50m.

4p.

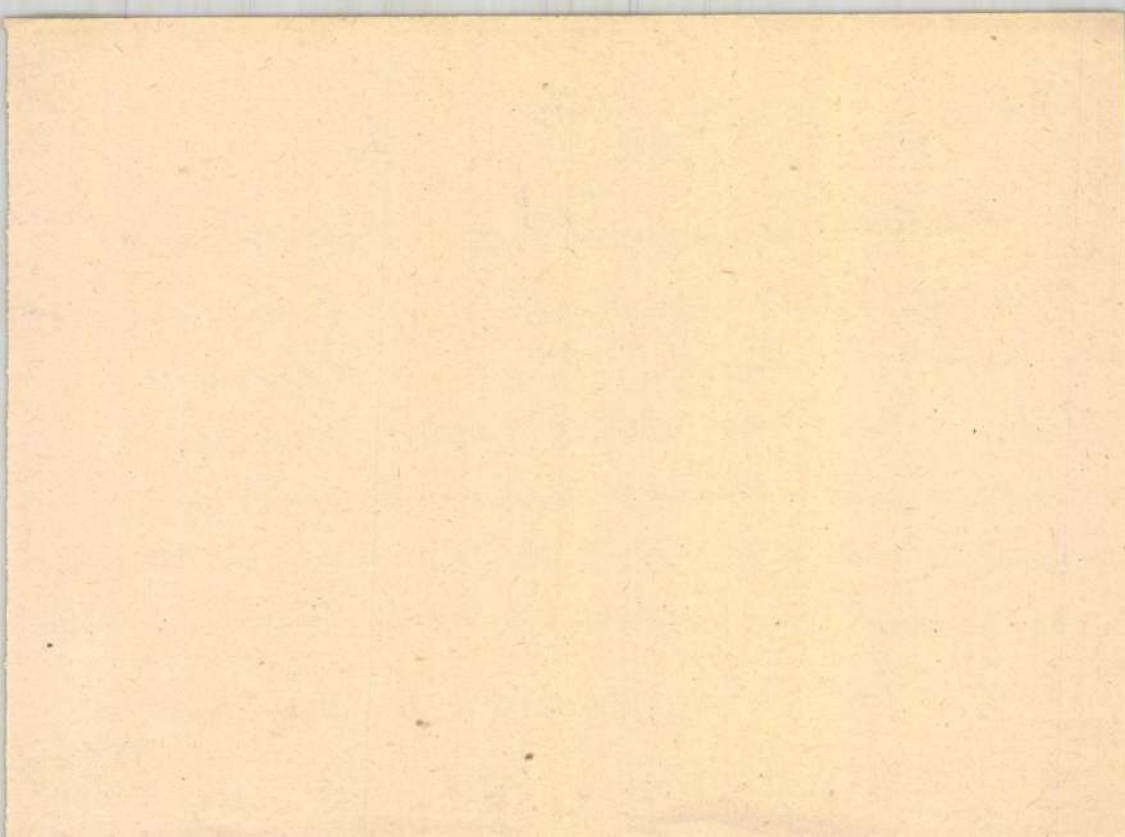


Martyn ferenc, pesti

1

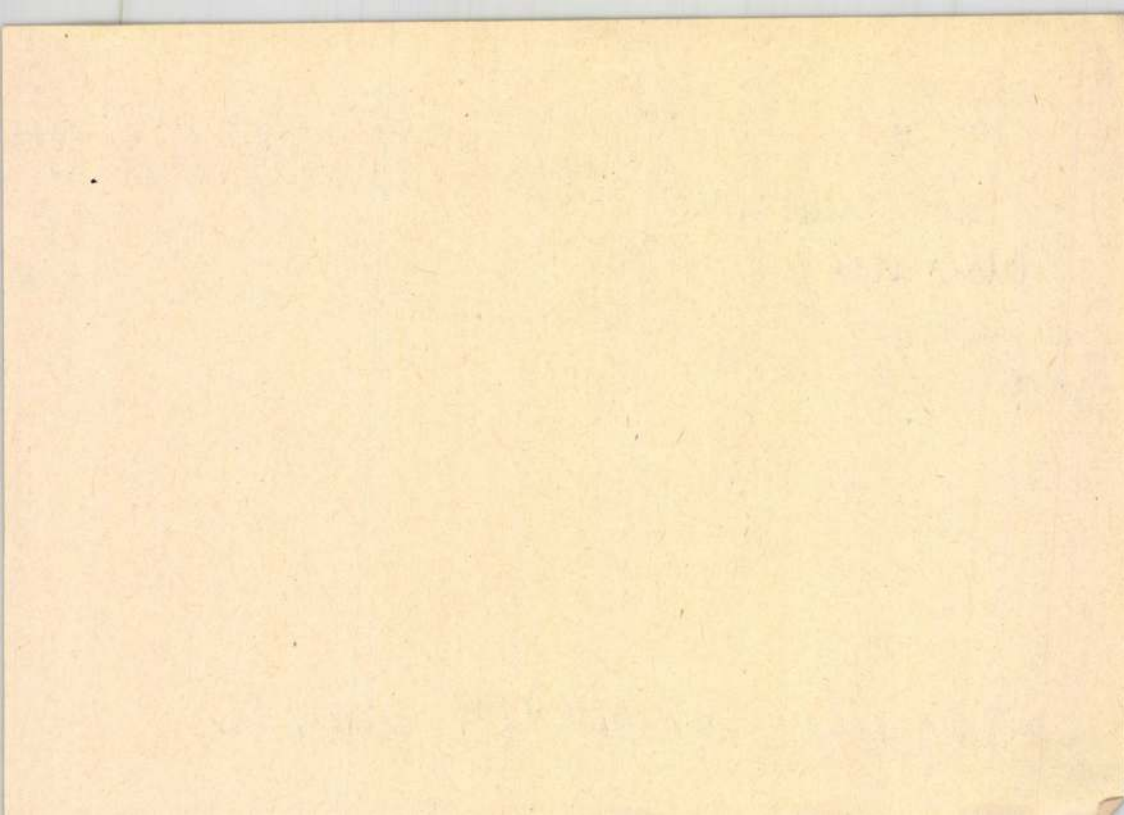
Martyn ferencnél tett la'ogata'si'ról,
benyomá'si'ról, benyelgeté'si'ről ma'arol be
a szerő. - A mi'ven Pésett a káptalan 4.
6. n. 1841-ben épült há'aban lakik. A
benyelgeté'si' minden napos é'elvé'st, pilla-
antanyi munká'si'ról indol meg. A bersegyi
ma'arolat van antalon: a kénato' bersegyi enlek-
Tű'se' Tilor: Ké'pso'mi'veinek mi'he'lyé'ben
439-446.
XVIII.
4-5.

JELENKOR, Pécs, 1975. apr. - máj.



Martyn Ferenc, Kossuth-Munkácsy-díjas, Erdem. művész
a képrajzművészet alap kiadványát se-
lejteti meg dr. Hárs Éva Martyn Ferencről írt
monográfiáját. E mű a Művészművelődés-
nak élő kötet.

Ország Világ, Budapest, 1945. júni. 11.



Martyn Ferenc

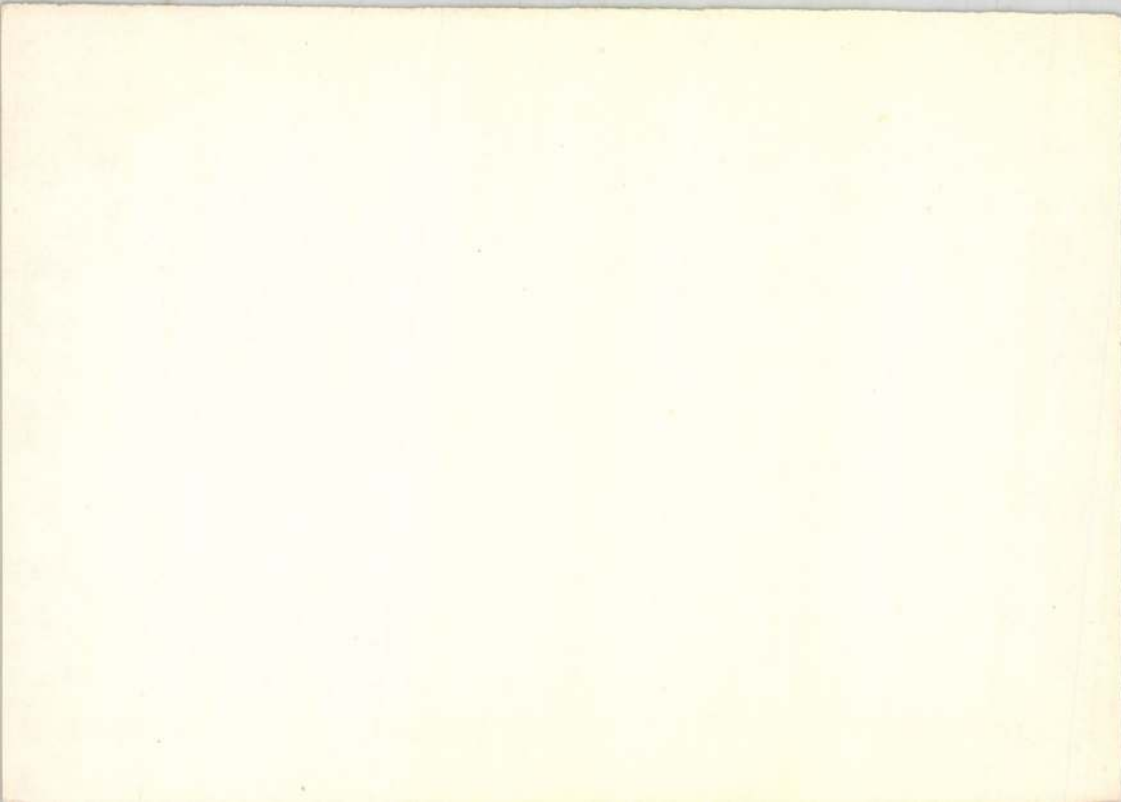
Pécs körülműi városközpontjában Múzeum-
útra kialakításra kezdődött. A Ráphalau
útra egyik hársámban a Pécsell pló is alkoli
Martyn Ferenc Grossuth-dijas festő- és grafikus-
művész munkái kapnak majd helyet.

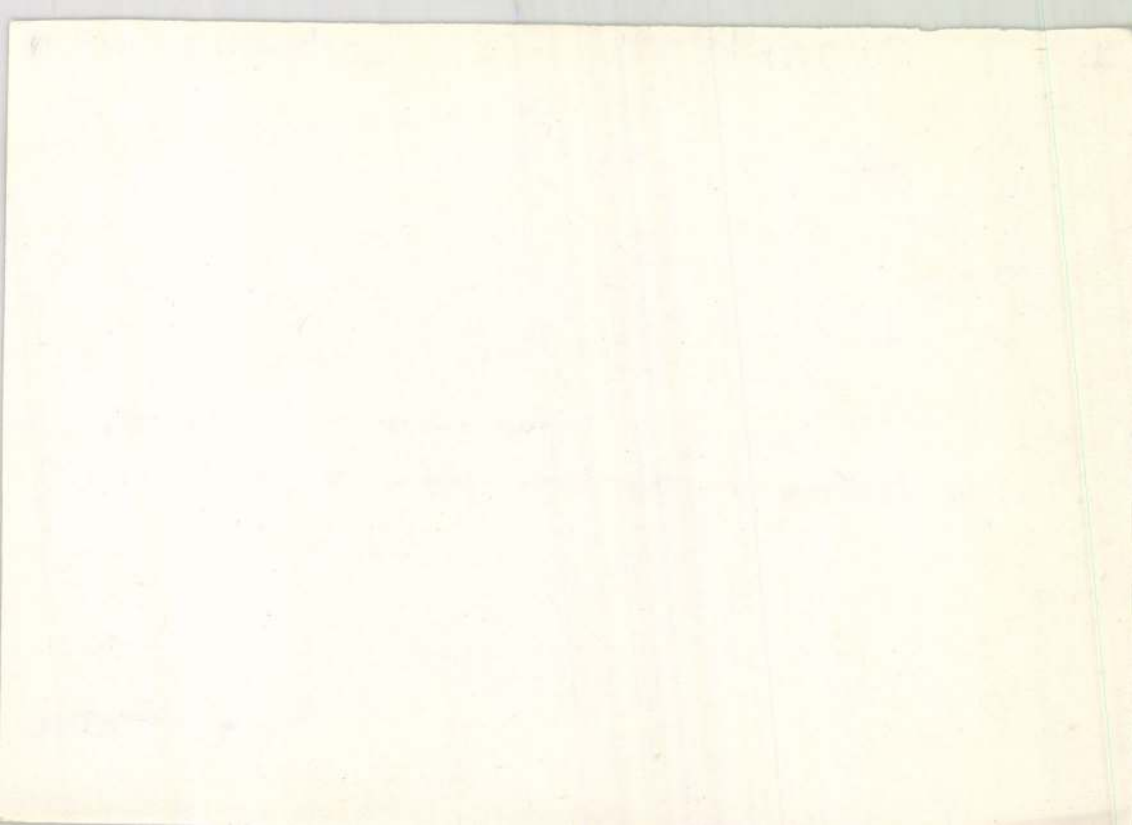
Múzeumúta Pécsell.

Magyar Kultur

1973/169

6 old.





Matthys Trens

Hier die a. Morphologie e. Korat elts
Königt a. "Königt" elts.

Udman, 1975. July. 27.

105. of. 1220.

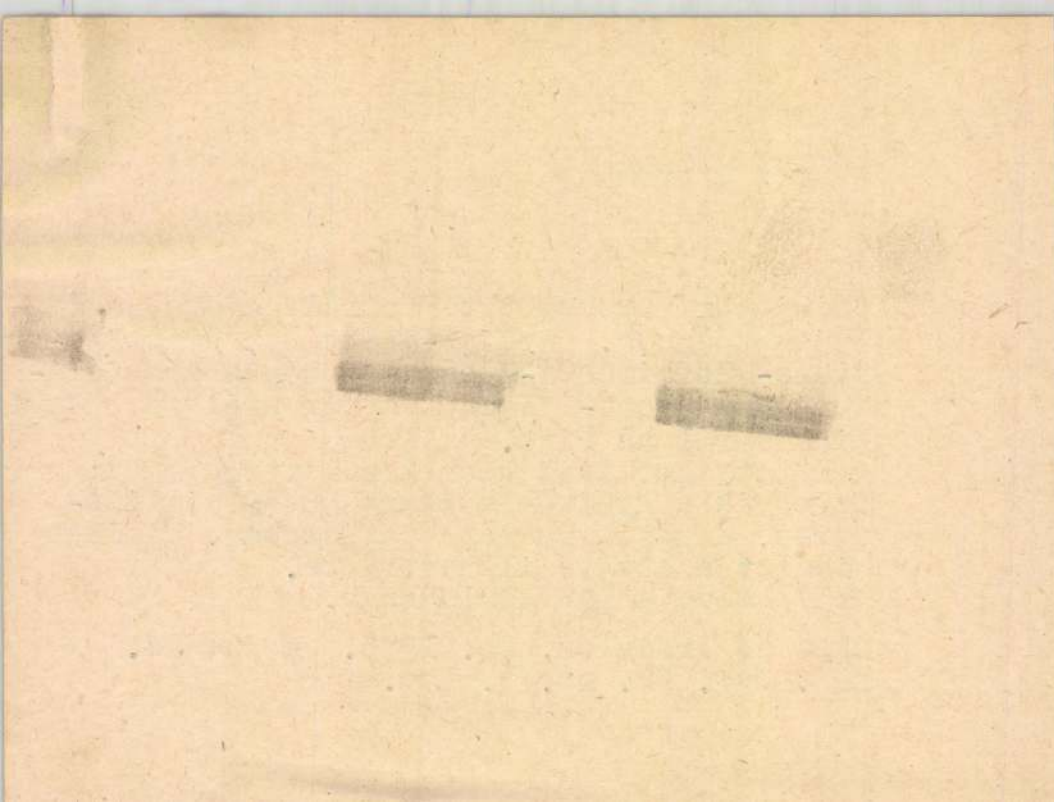
5.

Martyn Ferenc

"Miniatúr verseskötet Pécsről" címmel a lap Tájékoztató c. rovata -a kétezer éves "Sopiane-Fünfkirchen-Pécs" városának tiszteletére megjelent- "Költők a városról" c. könyv kiadásáról ad hirt.

A kötet két kiadásban kerül forgalomba: az egyik a gyűjtők számára 55 40 milliméteres, a másik rendes nagyságban. Mindkét kiadást a művész illusztrálta. Mellékelve a lap közleménye.

Élet és Irodalom, Bp. 1975. május 24,
XIX. évf. 21. sz. 6. lap.



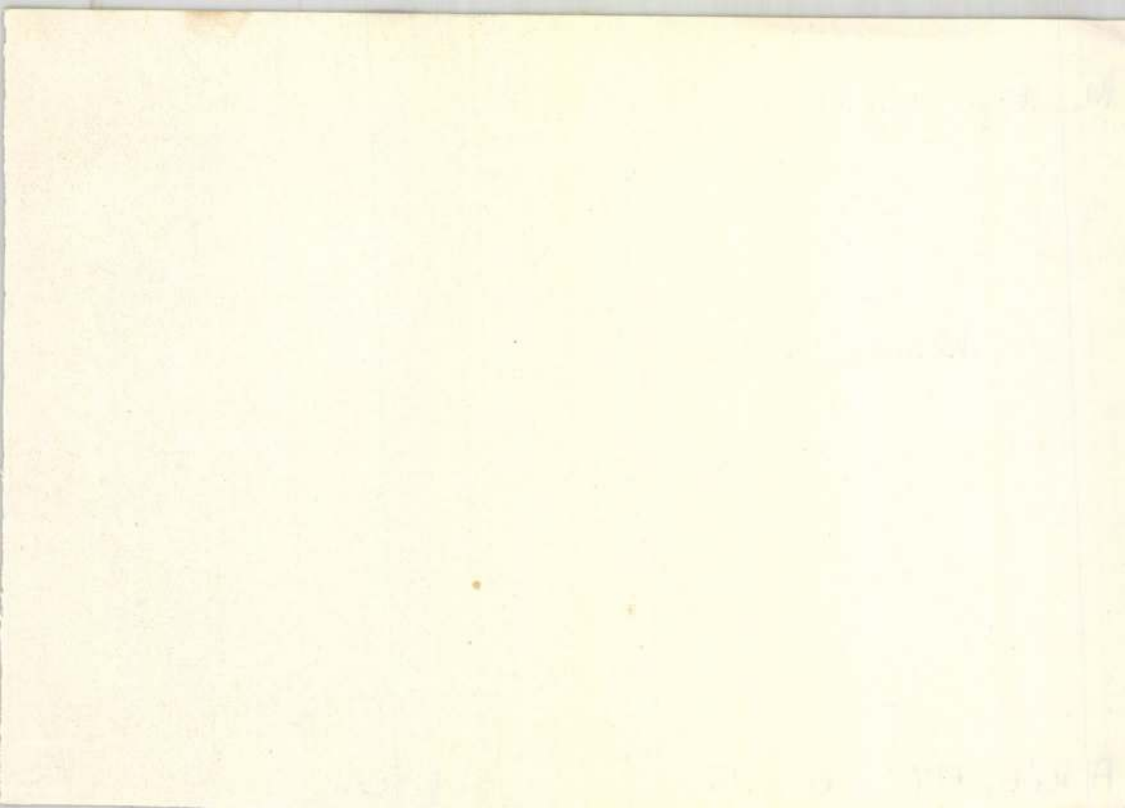
Martyn Ferenc

Kompozíció.

A Két, 1972. dec. 15.

3. sz. 50 n.

16p.



Martyn Terenc

Kállai Ernő a két világháború között és
a 2. ik világháború utáni kezdetekesebb
művészi törekvések támogatásával a
Bauhaus gondolat népszerűsítésére a ma-
gyar művelődési és nonprofit jelölés dis-
zertálására tette fel életét.

Devényi Iván: Kállai Ernő emlékezete,
Tudományi Művelődés, 1945. febr. 9.

1870
MAY 10 1870

Dear Mother
I received your letter of the 2nd inst
and was glad to hear from you
and to hear that you were all
well. I am well at present
and hope these few lines will
find you all the same. I have
not much news to write at
present. I am still in the
same place and doing the same
work. I hope to hear from
you again soon. Write when
you have a chance. I love
you all very much.
Your affectionate son,
John Smith

1975 JUN 7

Esti Hirlap

Martyn Ferenc festő

1021
ÚJ SOROZATOK

grafikus

Két szép album

Az idei könyvhétre két szép albumot jelentetett meg a Képzőművészeti Alap Kiadó Vállalata. Az egyik a Pécsen élő festő-grafikus Martyn Ferenc életét, munkásságát foglalja össze kronológikus sorrendben. A szerző, Hárs Éva művészettörténész, a pécsi Janus Pannonius Múzeum igazgatója így kezdi tanulmányát: „Az az életmű, amelynek ismertetésére e kötet vállalkozott, közel hatvan esztendő munkásságának termése. Emberméretű, befogható és áttekinthető. Még nem lezárt, hisz alkotója ma is tevékeny, de máris korszakot jelöl, az elvont művészet kibontakozó és virágzó periódusát, melynek csaknem kezdetétől — virágzó és lezáruló határáig — részese.” A kötetet 149 illusztráció, köztük 51 színes felvétel szemlélteti. E könyv egyébként egy új sorozat első köteteként látott napvilágot. A másik album a szintén

mű kötet. A szerző, Koczogh Ákos nemcsak a szakember tárgyilagosan elemző módszerével, hanem a jó író érthető és élvezetes stílusával ad keresztmetszetet az utóbbi évek kerámia-, porcelán- és üvegművészetéről. A kötetben szereplő 79 iparművészről Koffán Károly készített portréfotókat, amelyek mellett a művészek főbb életrajzi adatai is megtalálhatók.

LOM

övek

város — a
zetői elmon
levízióból
annyit elad
nagy az érc
ban a búto
rek és a n

mint a legújabb mintájú
színes tv-készülékek iránt
növekszik rohamosan a ke-
reslet, nemcsak ebben a
városban, hanem az egész
országban.

RA

nyvégetés

PORTUGÁLIA

Közle a „Republic

A Fegyveres Erők Moz-
galmának Legfelsőbb Forra-
dalmi Tanácsa tegnap késő
este közleményt adott ki a
Republica című lap meg-
jelenése ügyében.

Mint ismeretes, a liz-
szaboni napilapot május
20-án vezetősége kérésére
bezárták, mivel az újság
nyomdászai és más dolgo-
zói a szocialista párt irá-
nyítása alatt álló szerkesz-
tők leváltását követelték.

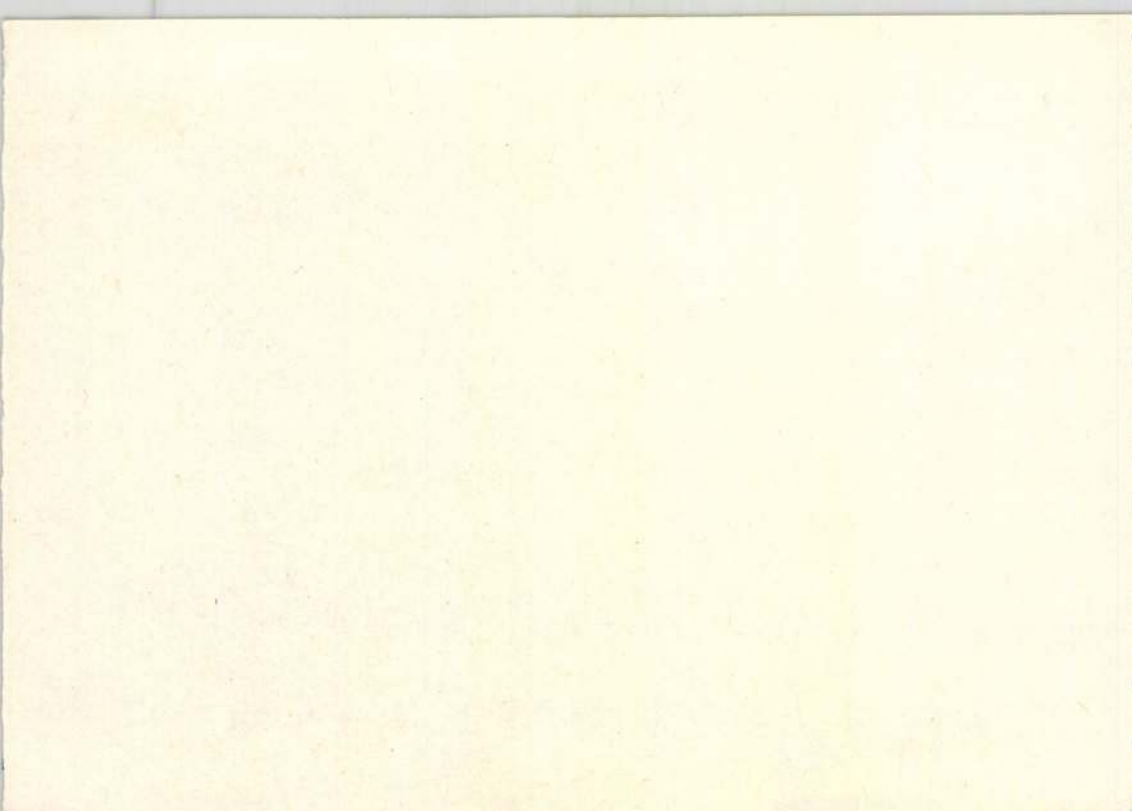
**A Portugál Szocialista
Párt ezt követően a Re-
publica körül kialakult**

Martyn Terese

a nonfigurativu is isangayinak a
munes is kepruclöje.

Sodas Magda: képrömüvészetünköl.

Magyar Hírek, 1945. jan. 4. 9. oldal



Martyn Jerec, grafikus

"Petőfi olvasása közben"

c. szovetlet

: Rep.

— : Az apokalipszis

szó: 4.

JELENKOR, Pécs, 1973. június

XVI
1.

Martyr János, grafikus

„Petőfi óráján a kőbe”

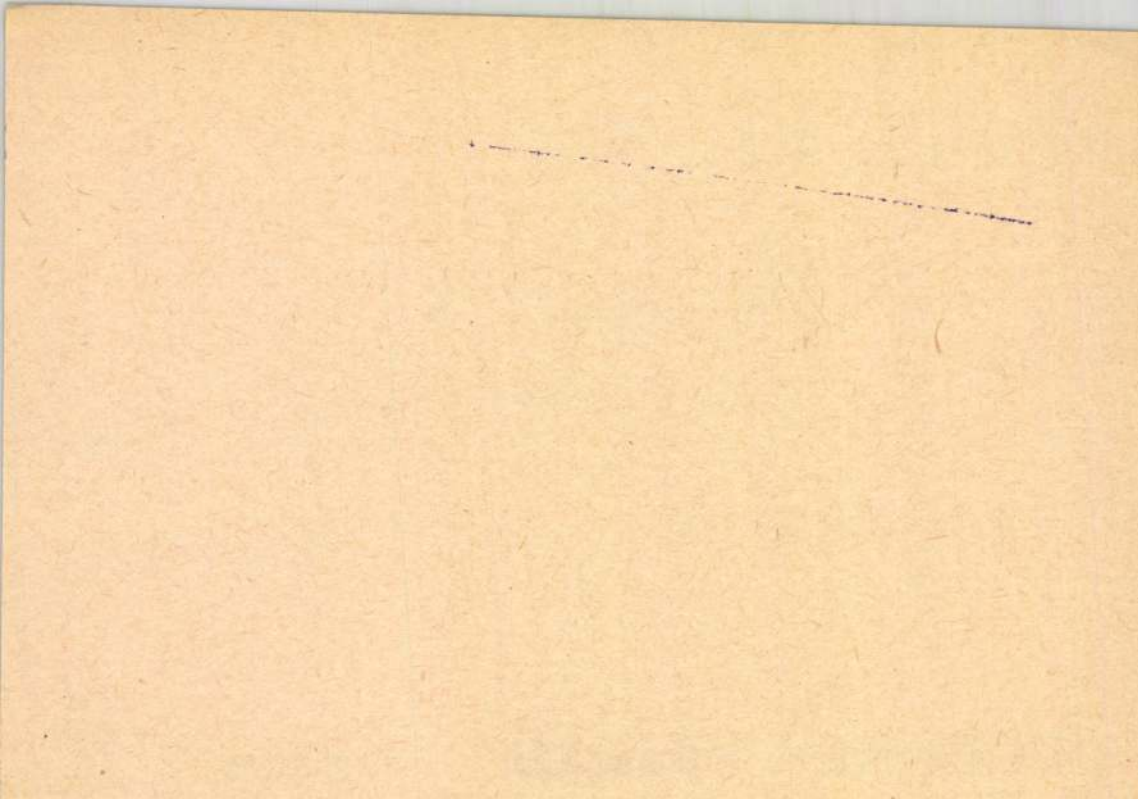
novellák : Repr.

— : János vitéz

Művelődés; 3,

JELENKOR, Pécs, 1973. január

XVI
1.



Martyn franc, grafikus

Rajz:

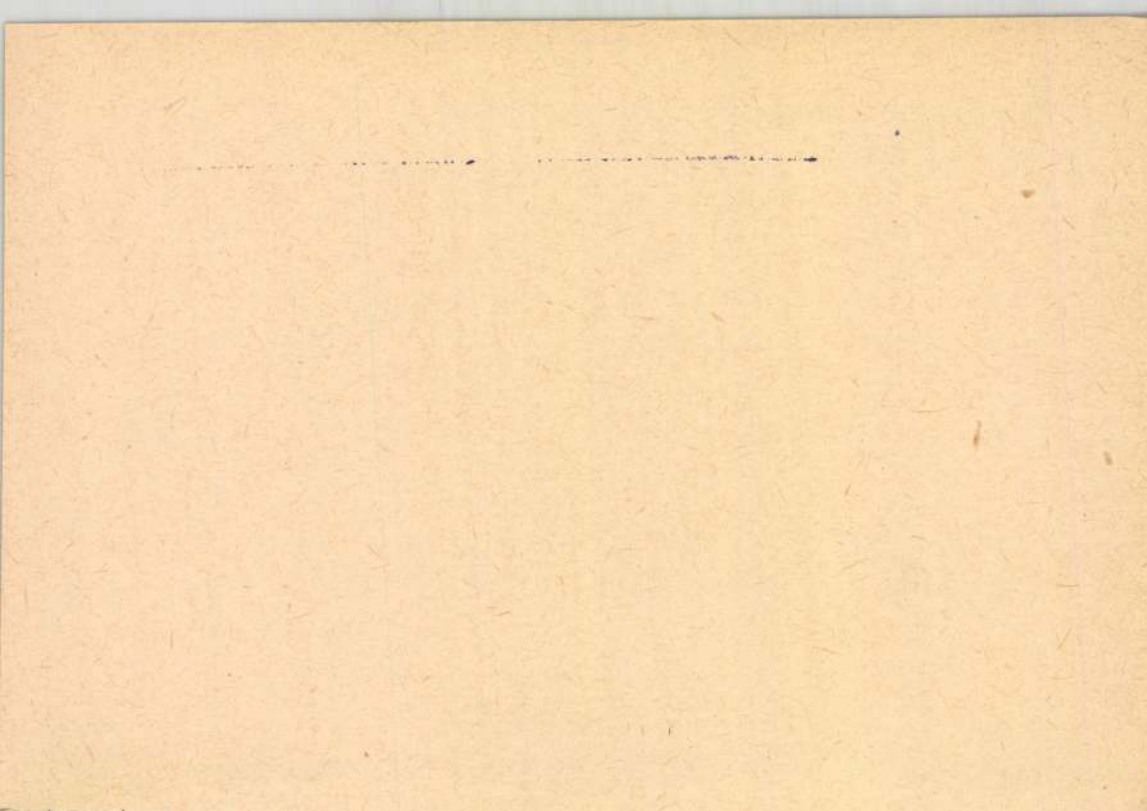
Rajz

- : „Petőfi olvasása körben”

87.

JELENKOR, Pécs, 1973. június

XVI
1.



Martyn Ferenc, grafikus

"Petőfi olvasása közben"

c. somethat :

Repe

— : A négyötös meke

Bonitó: 3.

JELENKOR, Pécs, 1973. június

XVI
1.

1875

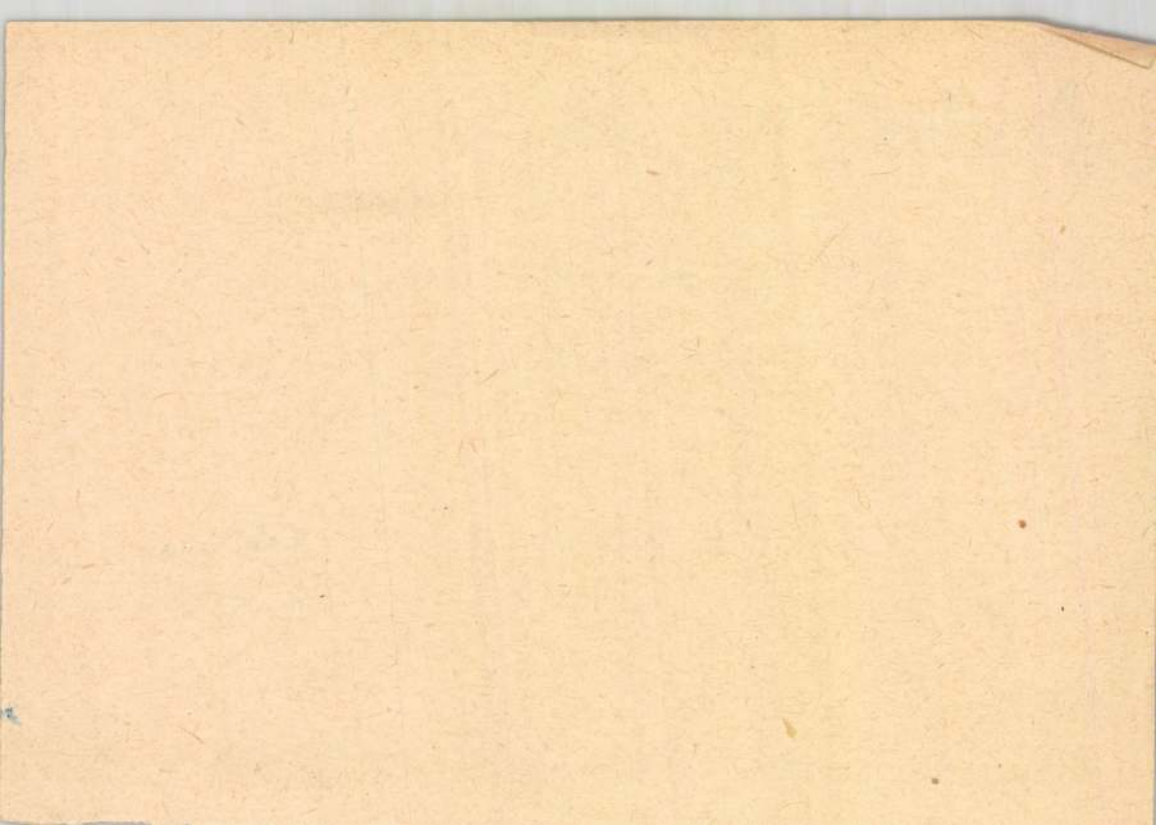
Martyn Jerec, grafikus

"Petőfi olvasóháza köibe" c.

szózatból : Repr.

— : 7H állatok a névadásoknál Címek alapján
Bontás : 1.

Jelenkor, Pécs, 1973. január XVI
1.



Martyn Jerenc, grafikus

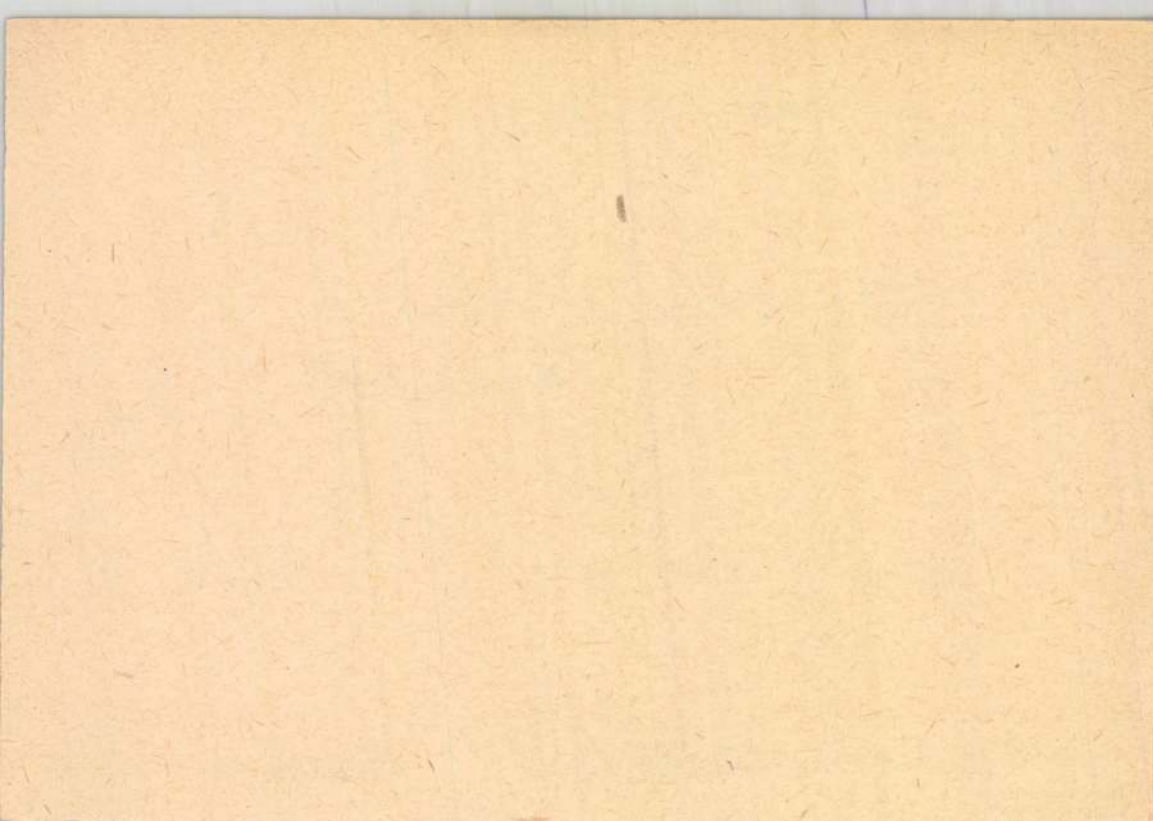
"Petőfi okmányra köiben" c.
sorozatból : Repr.

— : János vitéz

Bonitó: 2.

JELENKÖR, Pécs, 1973. január

XVI
1.



Martyn Jereuc, grafikus

"Petőfi olvasókönyv" c.

kompozíció :

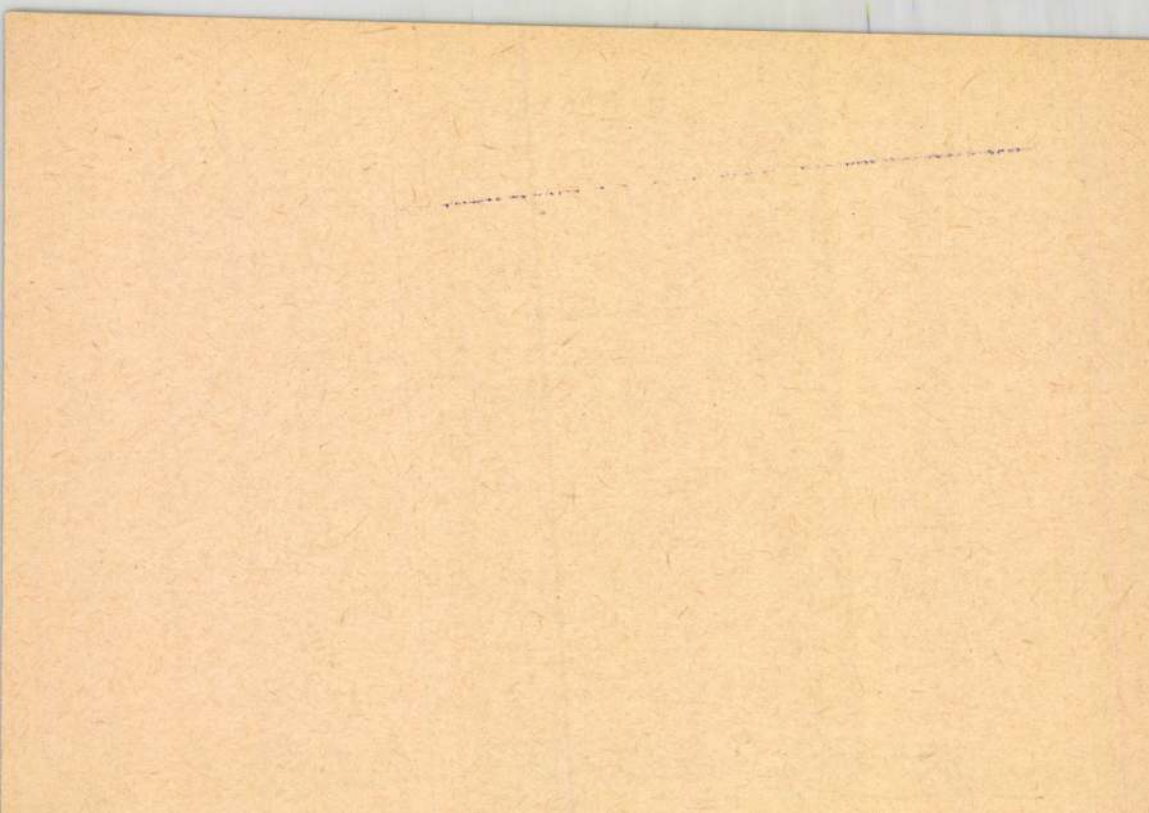
Pécs

— : az Apostol

Művelődés: 2.

JELENKOR, Pécs, 1973. Január

XVI
1.



Martyn Jene, grafikus

"Petőfi olvasás közben"

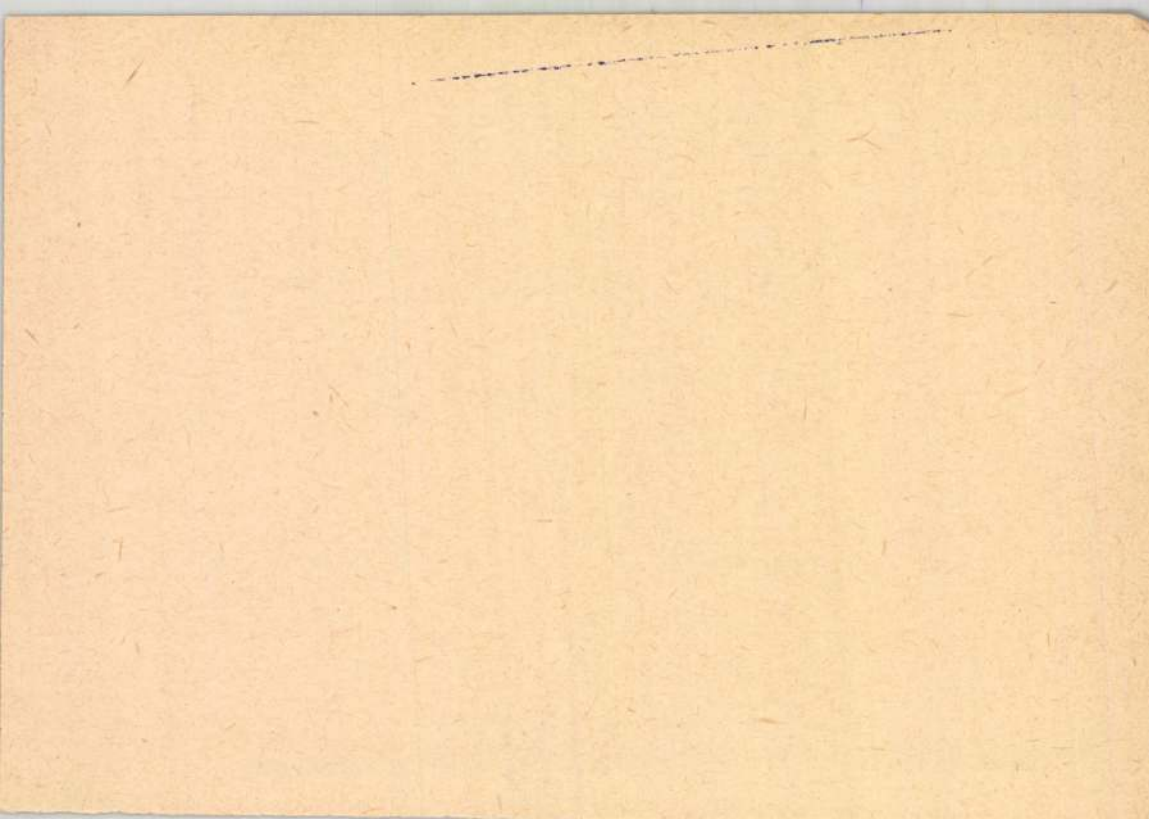
c. sorozatból : Rep.

— : Az Sportból

Művelődés: 1.

JELENKOR, Pécs, 1973. január

XVI
1.



Martyr Jerec, grafikus

Rajc:

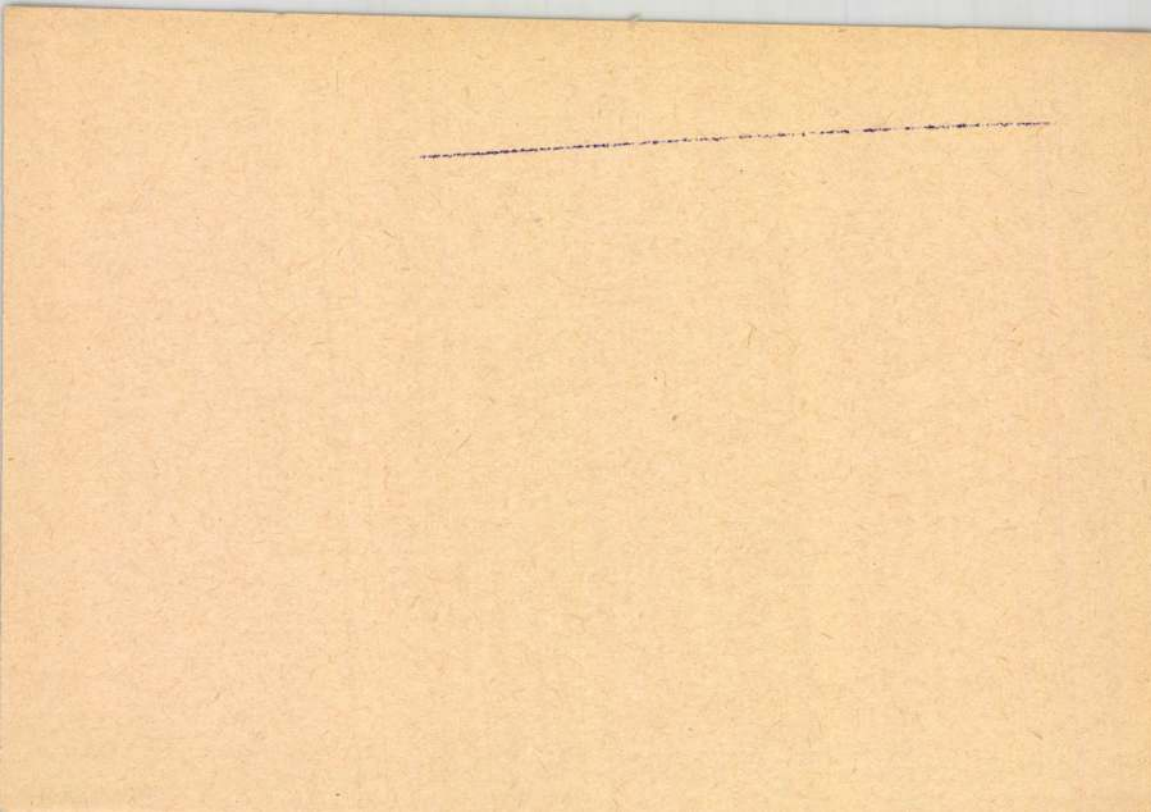
Rep

— : „Petőfi dramája köiben“

6.

JELLENKOR, Pécs, 1973. január

XVI
1.



Martyn Ferenc, grafikus

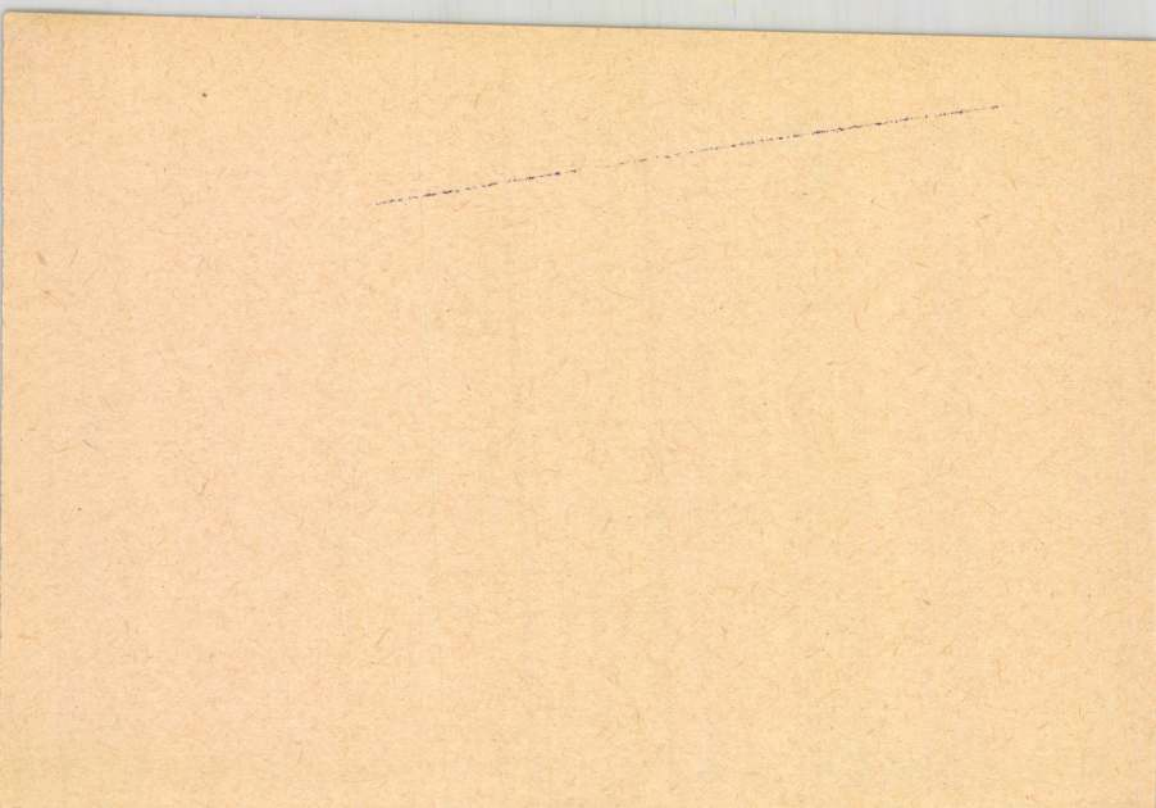
Kaj: Repz

"Petőfi olvasása közben"

44.

JELENKOR, Pécs, 1973. január

XVI
1.



Martyn Jelen, grafikus

Rajzosa és tánc imitáló, esti-
kező.

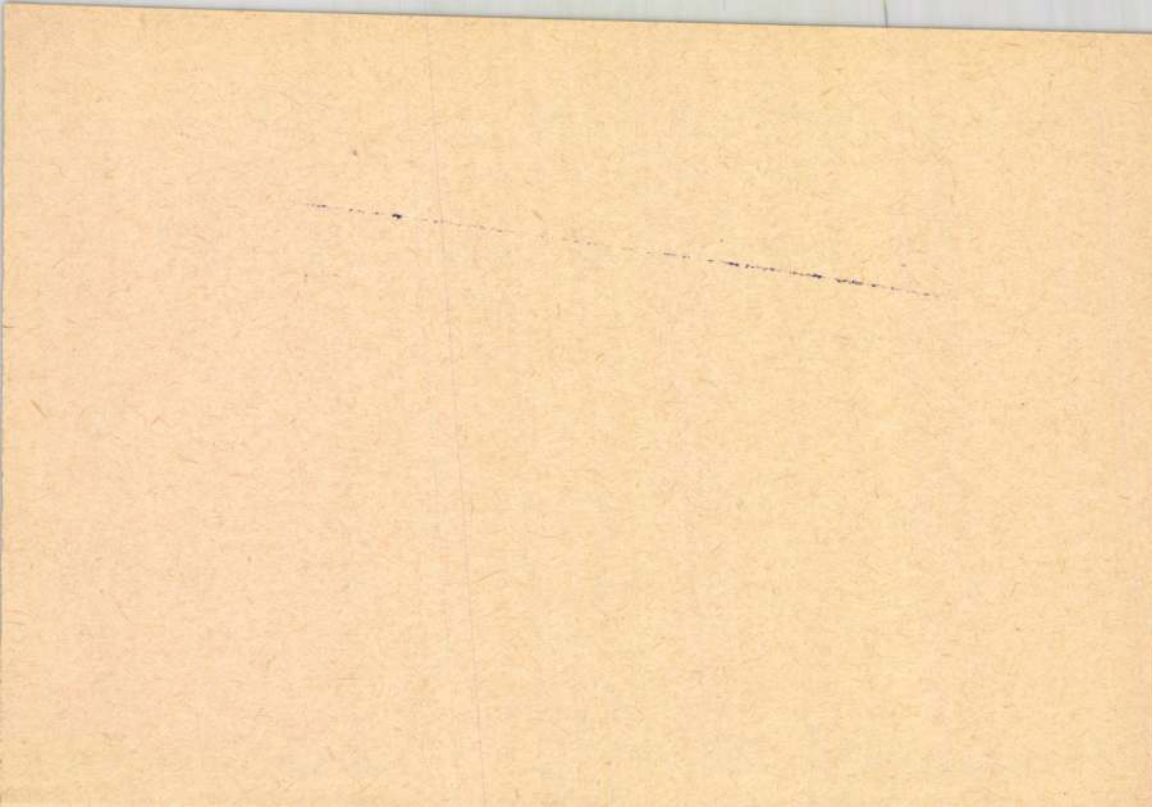
Hals Ján: "Petőfi olvasása közben"

46-47.

XVI

JELENKOR, Pécs, 1973. január

1.



Martyr Ferenc, grafikus

Kap:

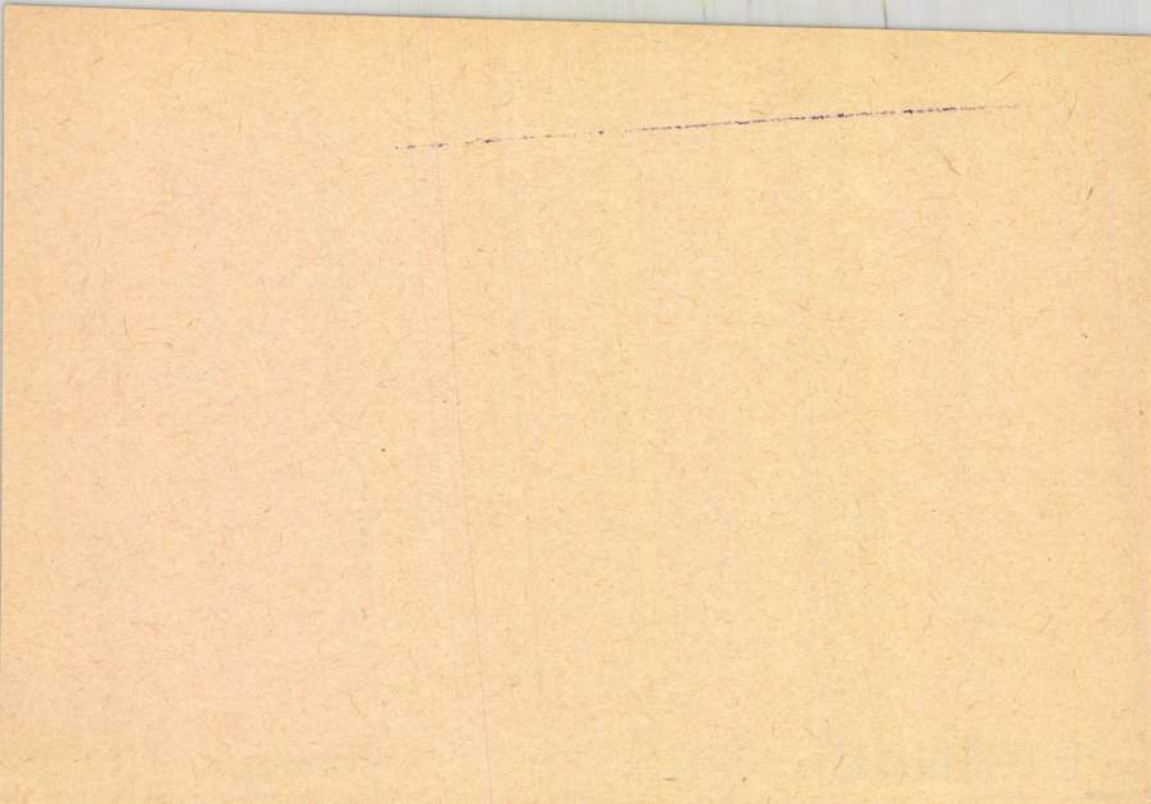
Kepr

— : " Petőfi olvasásra kötetek 4

48.

JELLENKOR, Pécs, 1973. január

XVI
1.



Martyr Pécs, grafikus

"Pécs: olvasni a köiben"

c. somorath

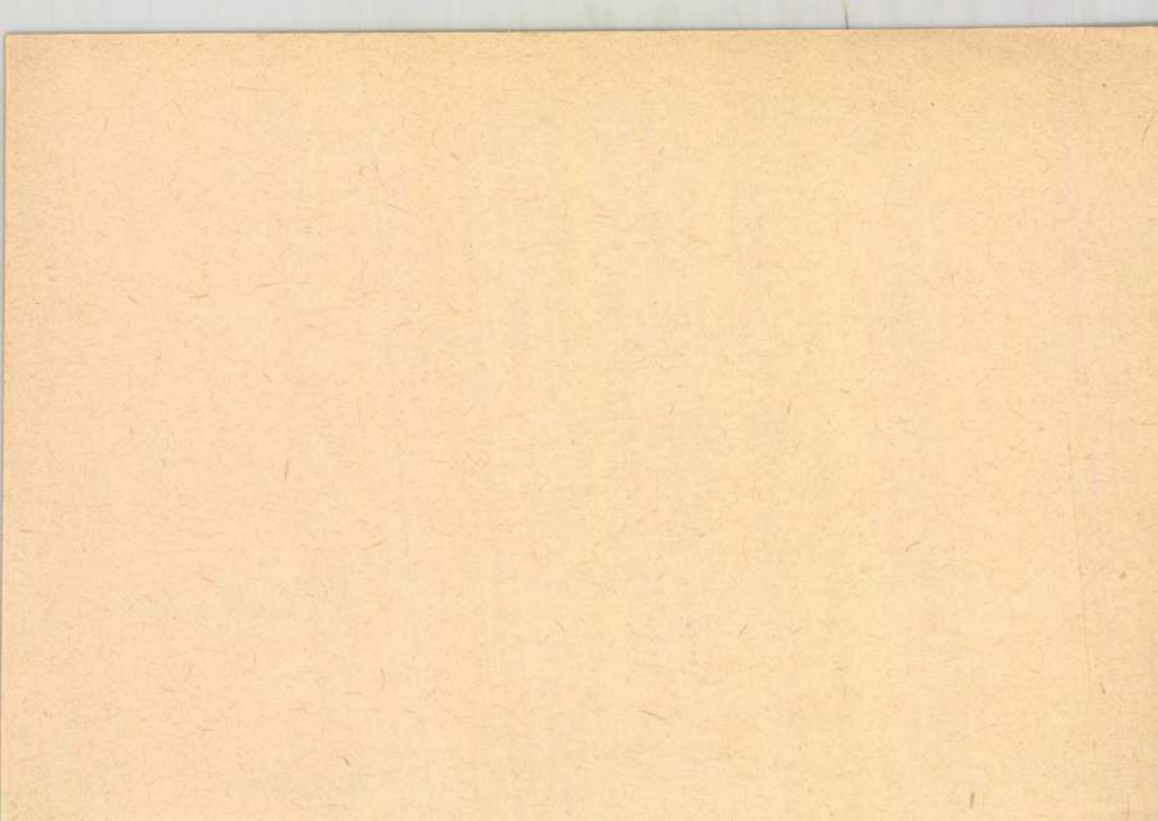
: Rep.

— : Arany Lacihoz

Titmellelet: 3.

JELENKOR, Pécs, 1973. Március

XVI
3,



Martyn Jerec, grafikus

"Petőfi olvadásra köiben"

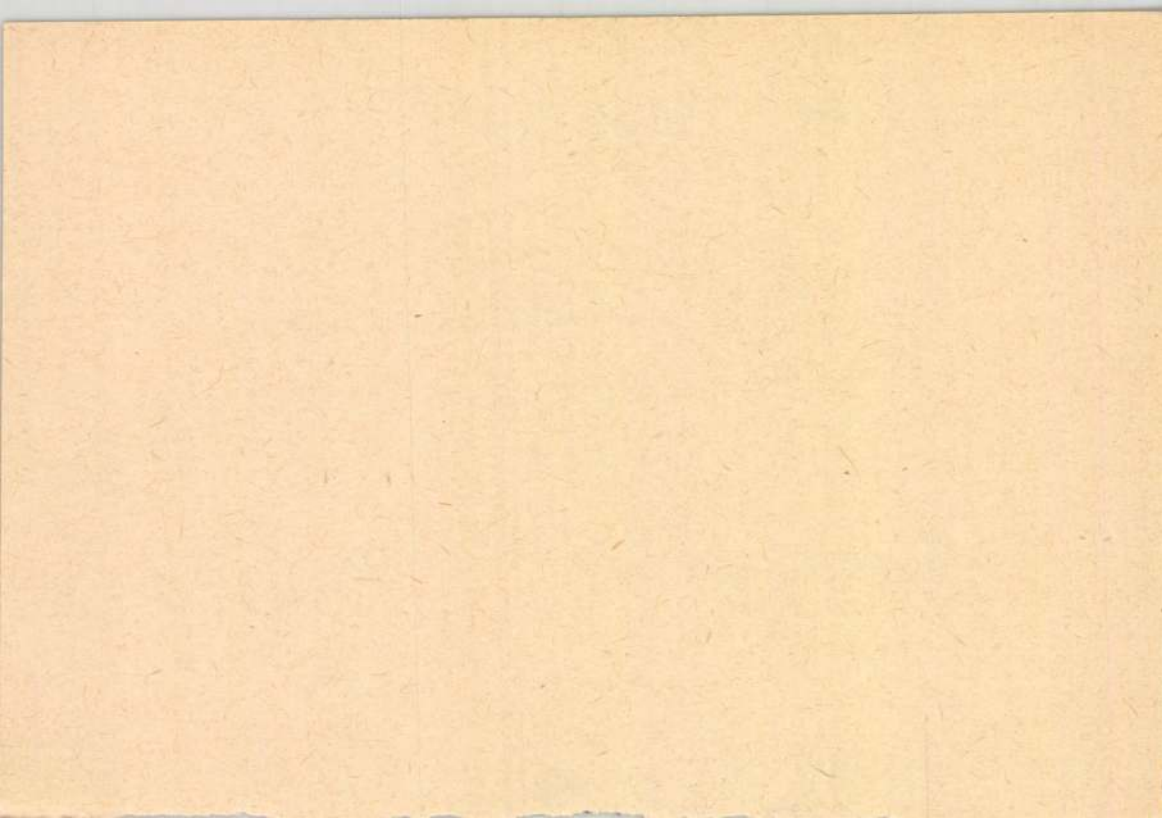
c. munkatétel: Repr.

— : Isokomai

Műmelléklet: 2

JELENKOR, Pécs, 1973. március

XVI
3.



Martyn Jelenec, grafikus

"Petőfi olvasása köiben" c.

szonett

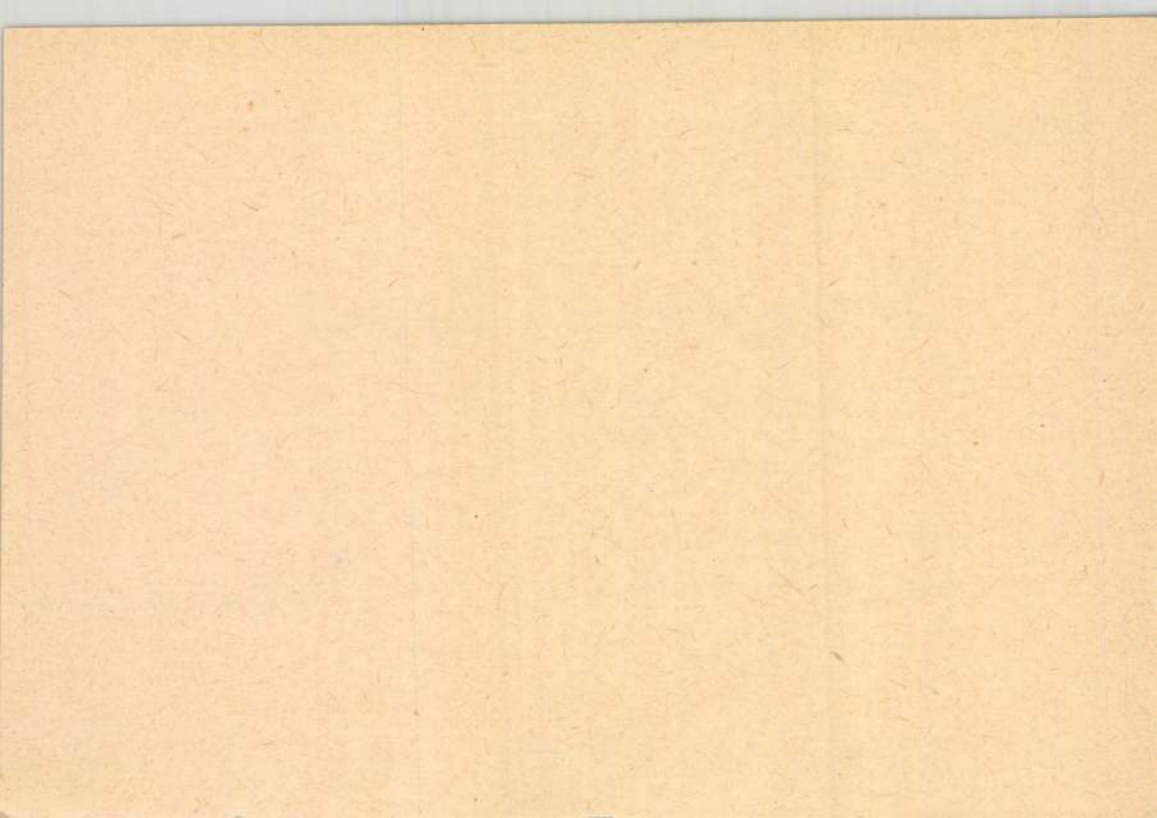
: Repr.

— : Tria köiben

Mémoires let: 1.

JELENKOR, Pécs, 1973. március

XVI
3.



Monty's Jelen, grafikus

"Petőfi ohnára leiben" c.
monatból

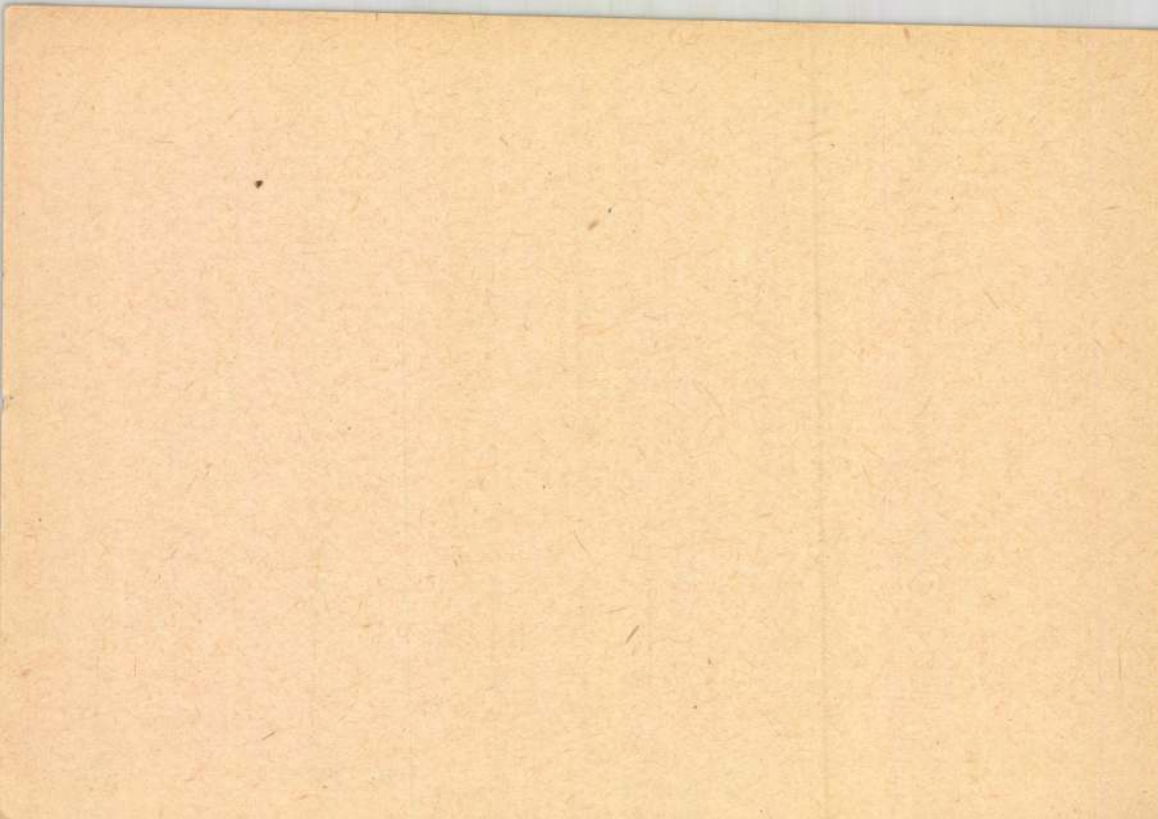
Repr.

- : A tinte siveq

Műmellelet: 4

JELENKOR, Pécs, 1973. március

XVI
3.

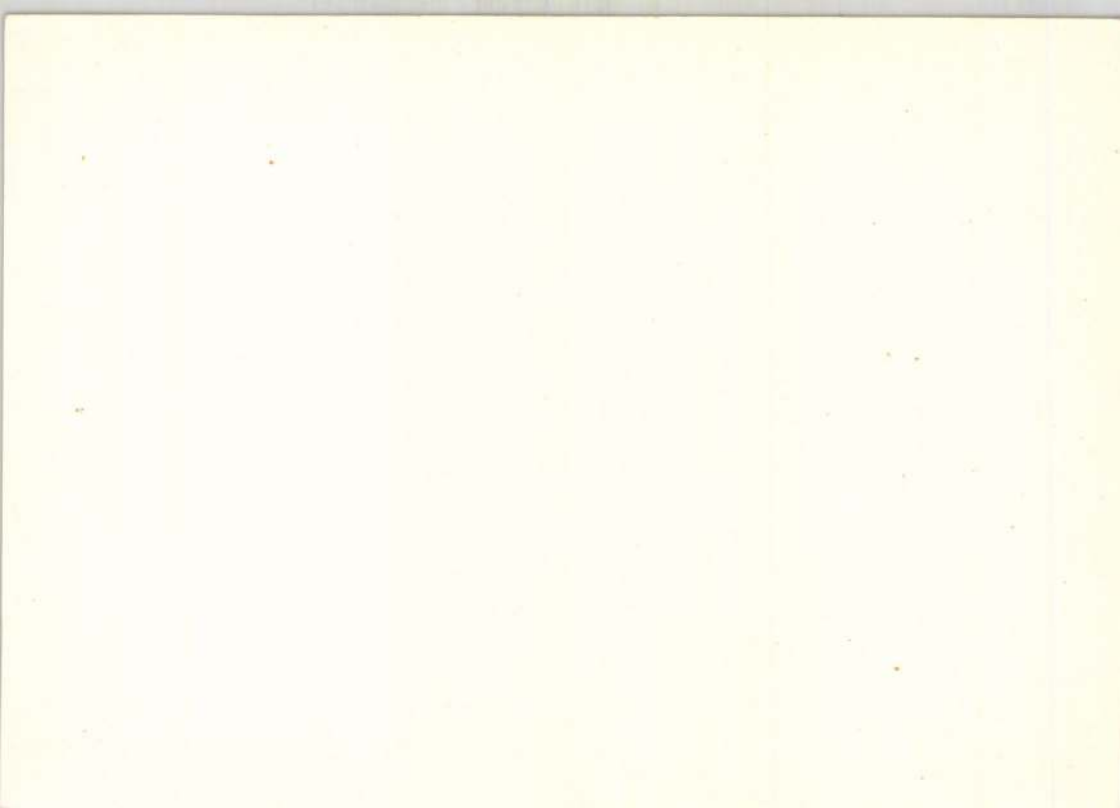


Martyn Janc, Pécs

Kezeltve.

Dévényi Imre: Képzőművéseti köznevelés
Képzőműv. Almanach 3.
183-286.

JELENKOR, Pécs, 1973. március XVI
3.



Martyn Jelenec, festő

A Pécsi képtárban került

"James Pannonicus"-sorozata s'

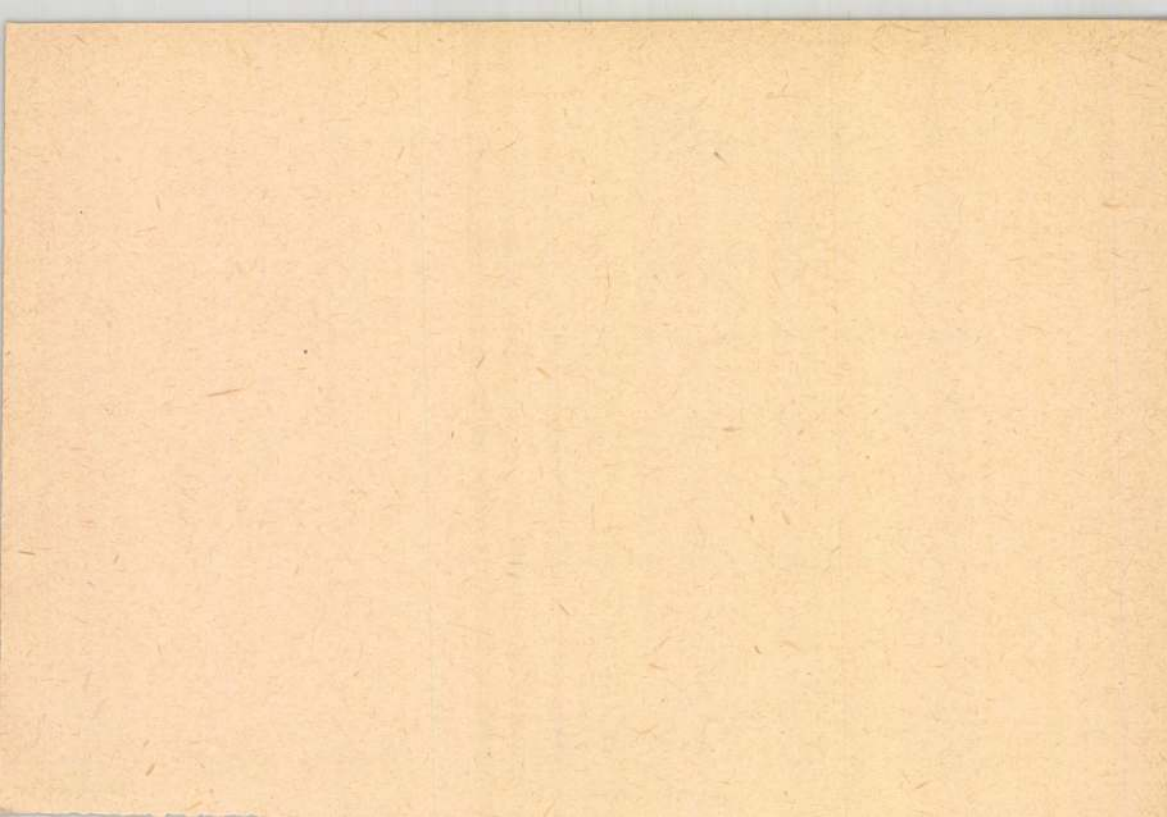
"Petőfi olvasása közben" c. sorozata.

— : A Jelenkor krónikája

287-288.

JELENKOR, Pécs, 1973. március

XVI
3.



Martyr's pen, graphic

Petőfi önméltó levele c. rajzok
kiallításra volt Pécsre s'
len. kiadásra.

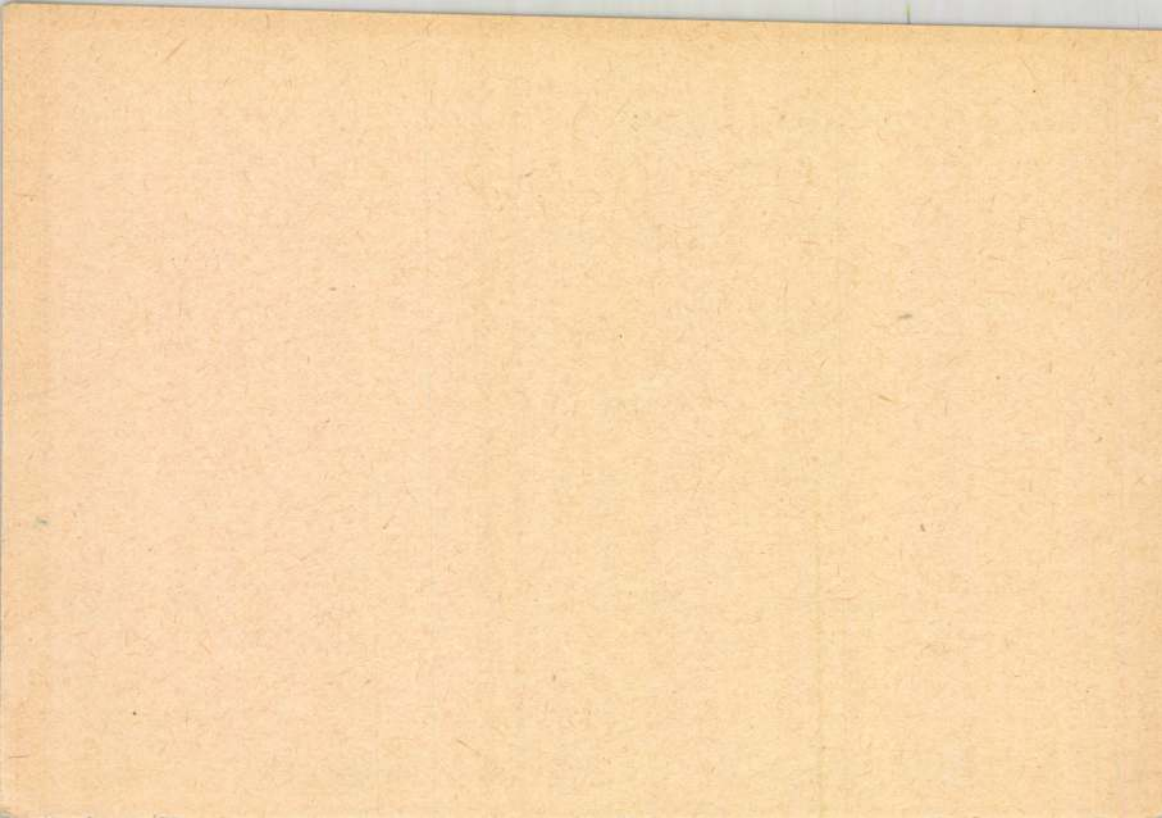
Alumínium s. megjelölés.

- A Jelenkor kiadása

187-288.

JELENKOR, Pécs, 1973. március

XVI
3.



Martyn Jerec, pestő

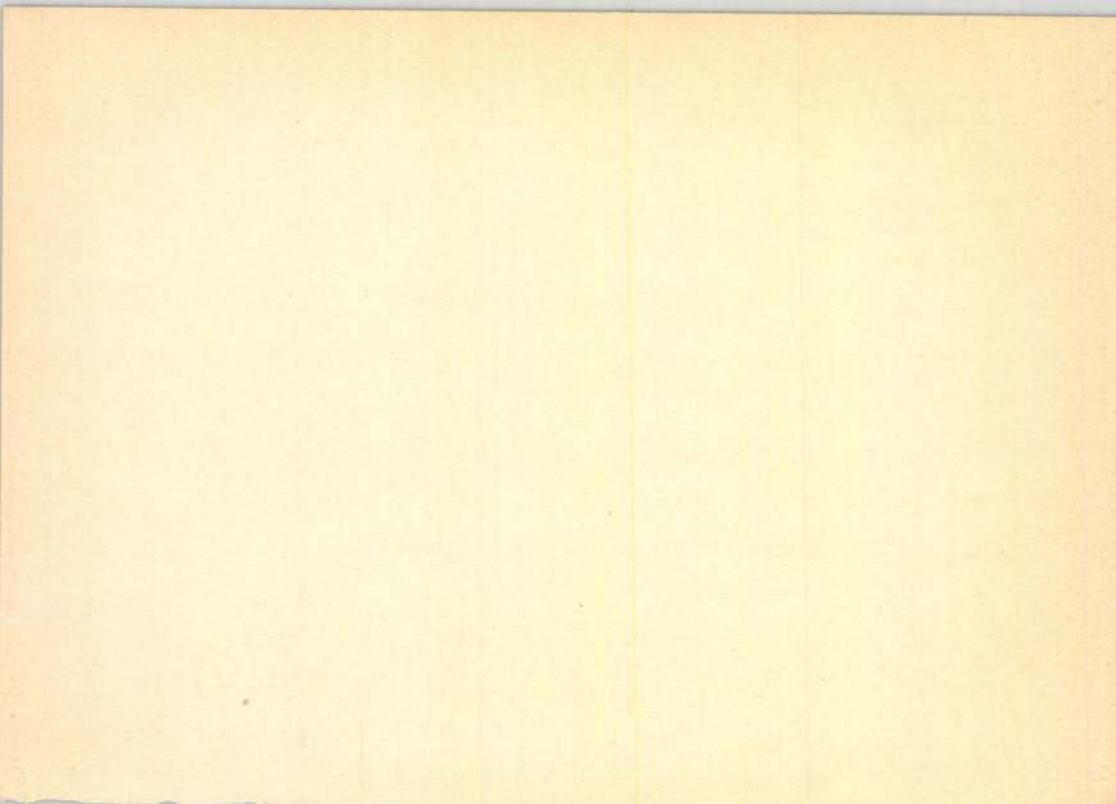
Megemlitve.

Bodri Jerec: Képesművelési krónika

Solymár 2.: Hagyományok' lelemény ...

340-342.

JELENKOR, Pécs, 1973. április $\frac{XVI.}{4.}$



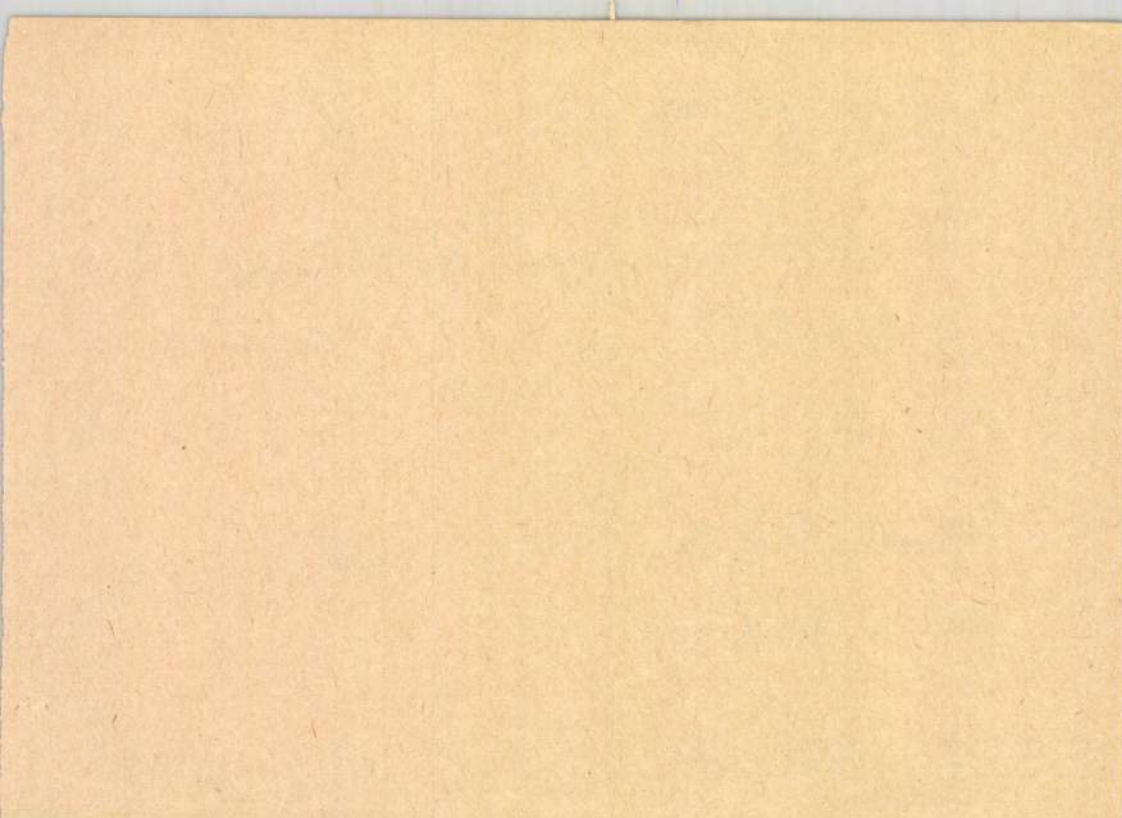
Martyn ferenc, Jert^a

Strass boung buu allitanak ki
nuivei hól.



- : Bemutatkozás Francia országból a
peini galéria 12.

ESTI HIRLAP, Bp. 1974. márc. 19.



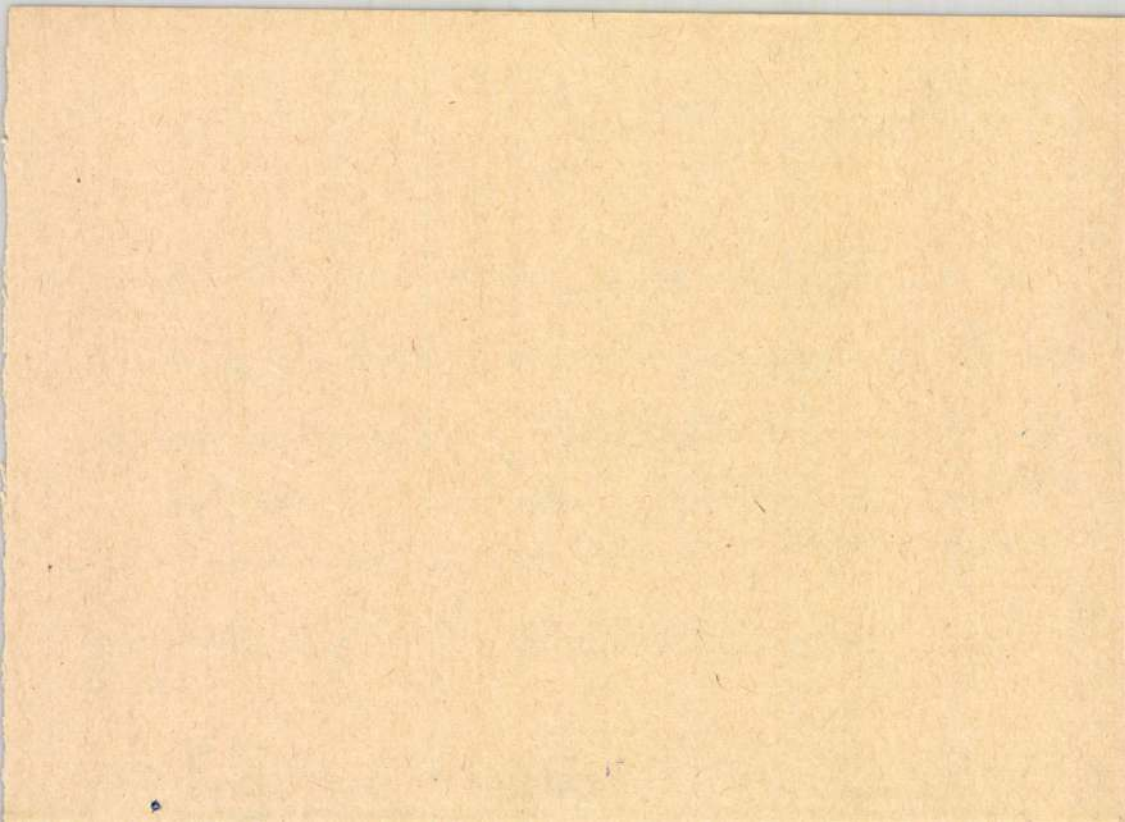
Martyn János, festő,
grafikus

Az új Petőfi - album sikersorozat
adott a roppant érdekes, tartalmas
gyógykezelésről, amely köztudottan
ellenére is jelentős adalék a művészi
érettiségeknek és életműveiknek megismeréséhez.

R. Gy.: Mihály benedekes Martyn János
17.8.

NÉPSZABADSÁG

Bp. 1974. máj. 5.



Martyn János, festő

Dolgozott a Zoltán-egyházban.

Kovács Sándor: Az erdei titkok 11. 11.

NÉPSZABADSÁG, Bp. 1974. máj. 12.

1870

Martyn János, grafikus

Rajz: Repr

Martyn János: Berzsenyi

M. 5.

NÉPSZABADSÁG, Bp. 1974. máj. 26.

140

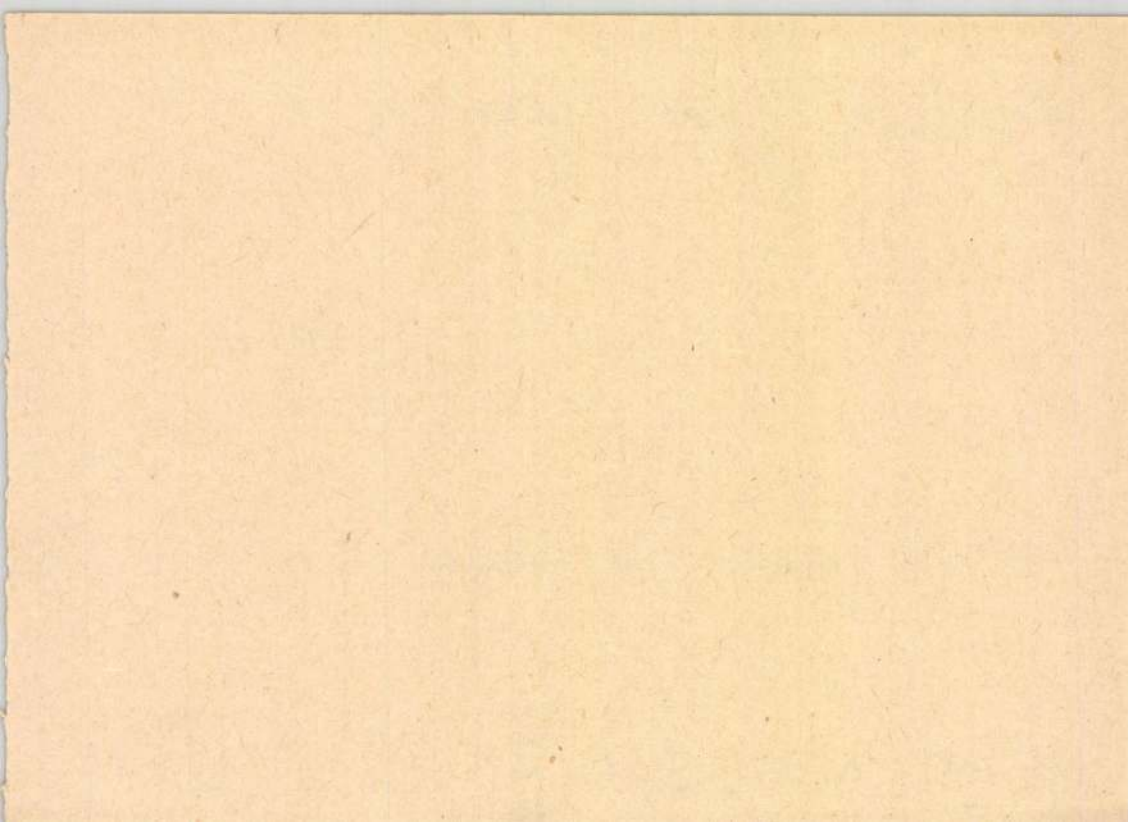
Martyn János, grafikus

Rajz:

Repr

Martyn János: Berzsenyi-novosultából
M. 8.

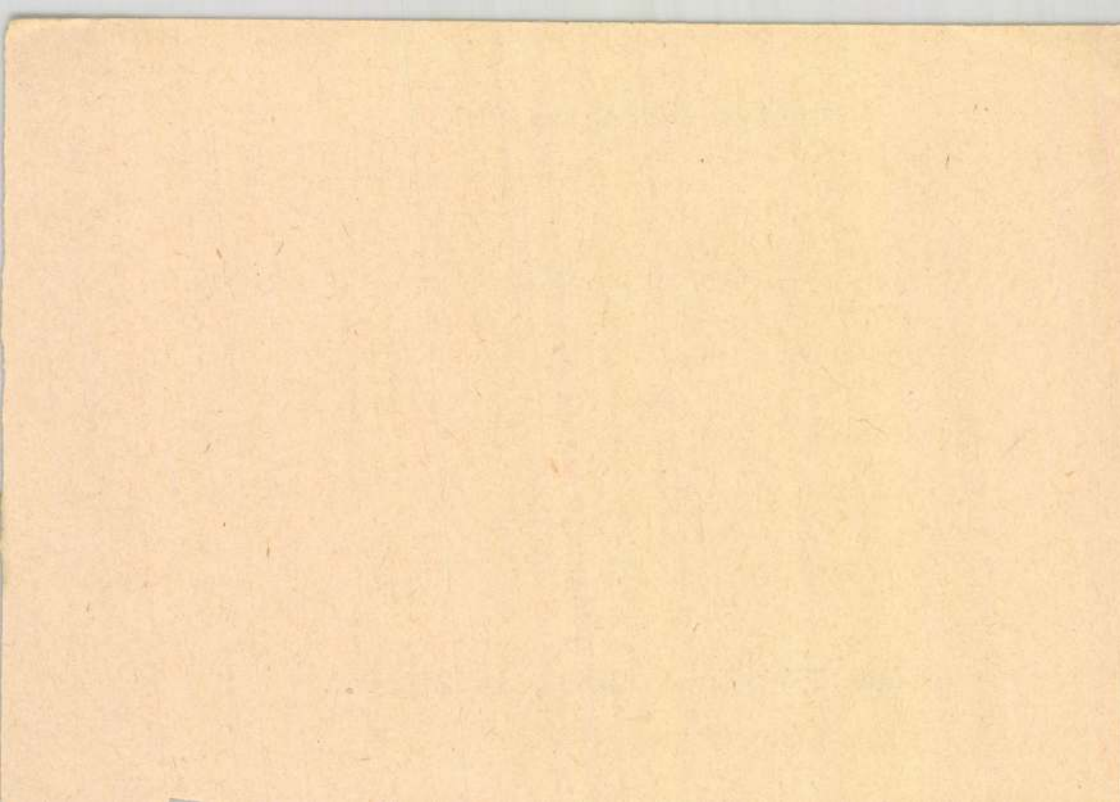
NÉPSZABADSÁG, Bp. 1974. ápr. 28.



Martyn Ferenc rajzai

Ferencesi - illusztrációk

Kortárs 1971/10 1610, 1612 old.



Martyn Terenc rajzai

Janus Pannonius or astrologus
decanulis Pécsre

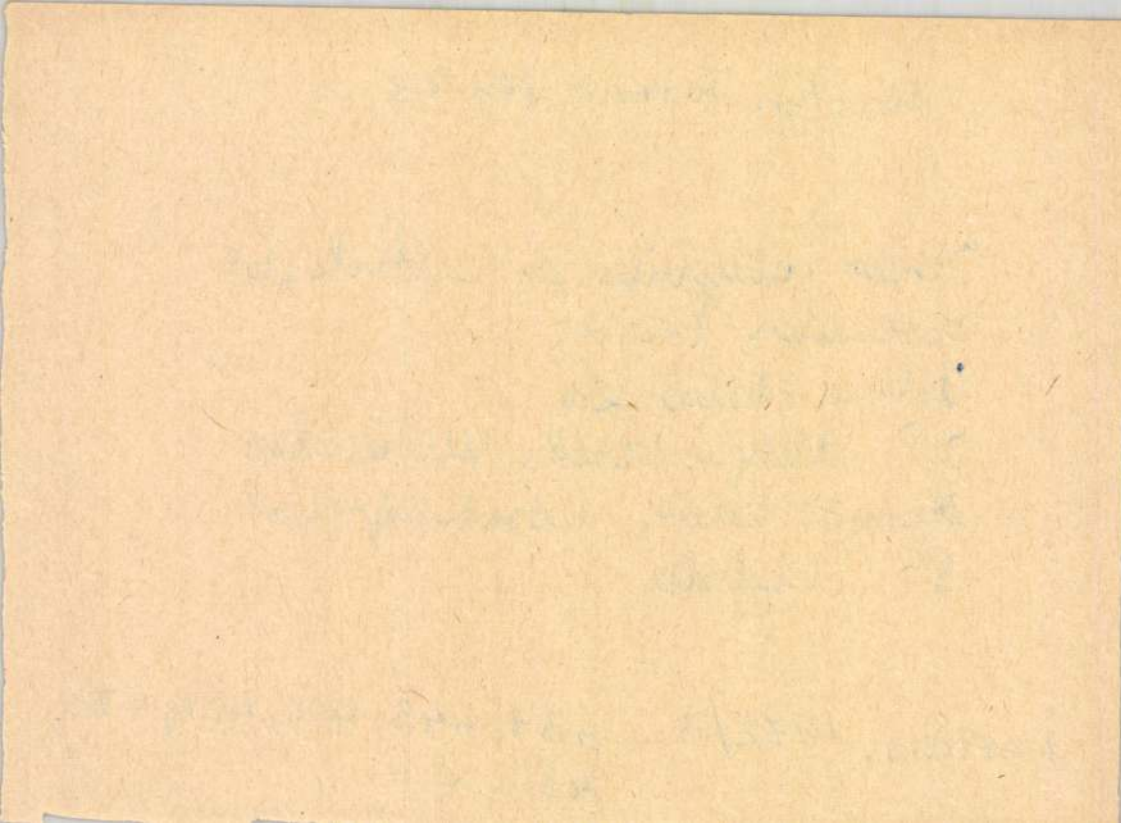
Utban Italia felől

J.P. Kötésű Kiváló utvasíróban

Kötésű Kiváló kovácsokéval

J.P. halála

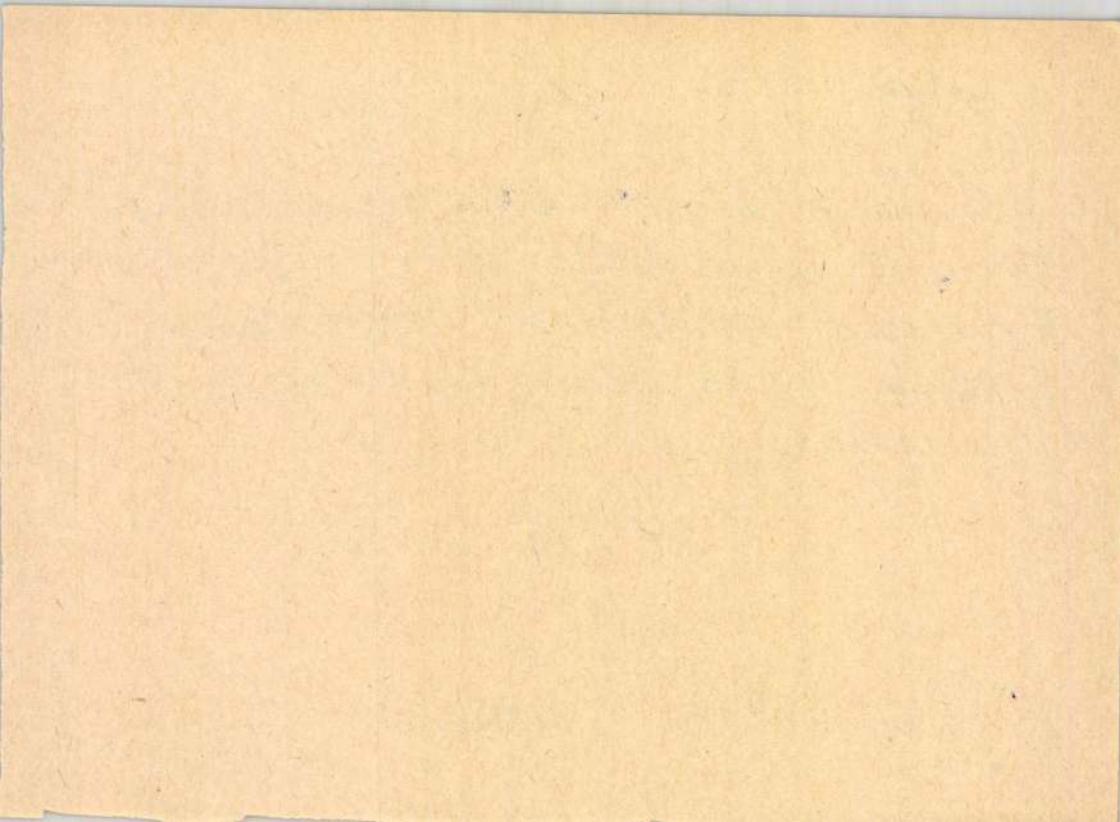
Kortárs, 1972/3. 437, 443, 446, 464, 473,
480. o.



Martyn Ferenc

A Baranya Megyei Tanács megbízásából,
Fanus Pannonius halálának 500. évfordulójára
A rajzokat készítette. A cikkben összehasonlítás
történik Ligeti, Borsos, Gy-Szabó Fanus -
ábrázolásaival.

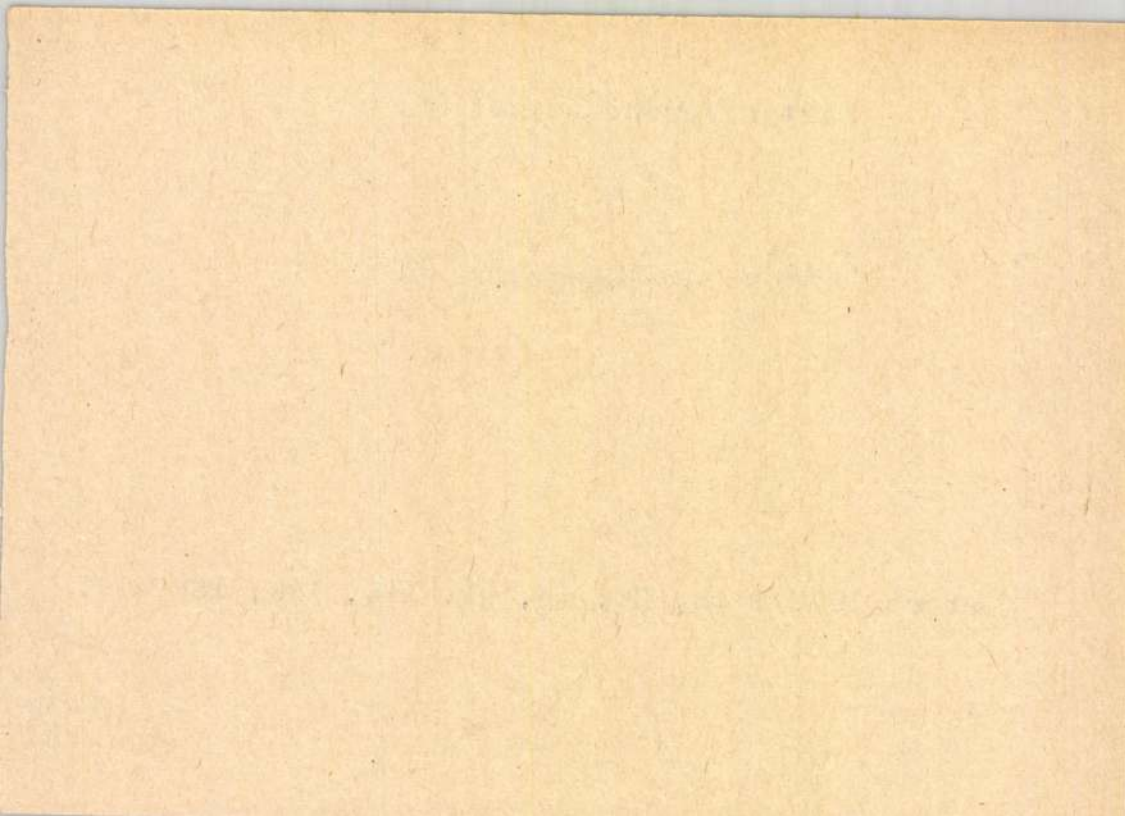
Köztárs, 1972/3. 482. o.



Martyn Ferenc rajzai

Petőfi illusztrációk

Kortárs 1973/1 18, 24, 40, 91, 146, 148, 152 old.

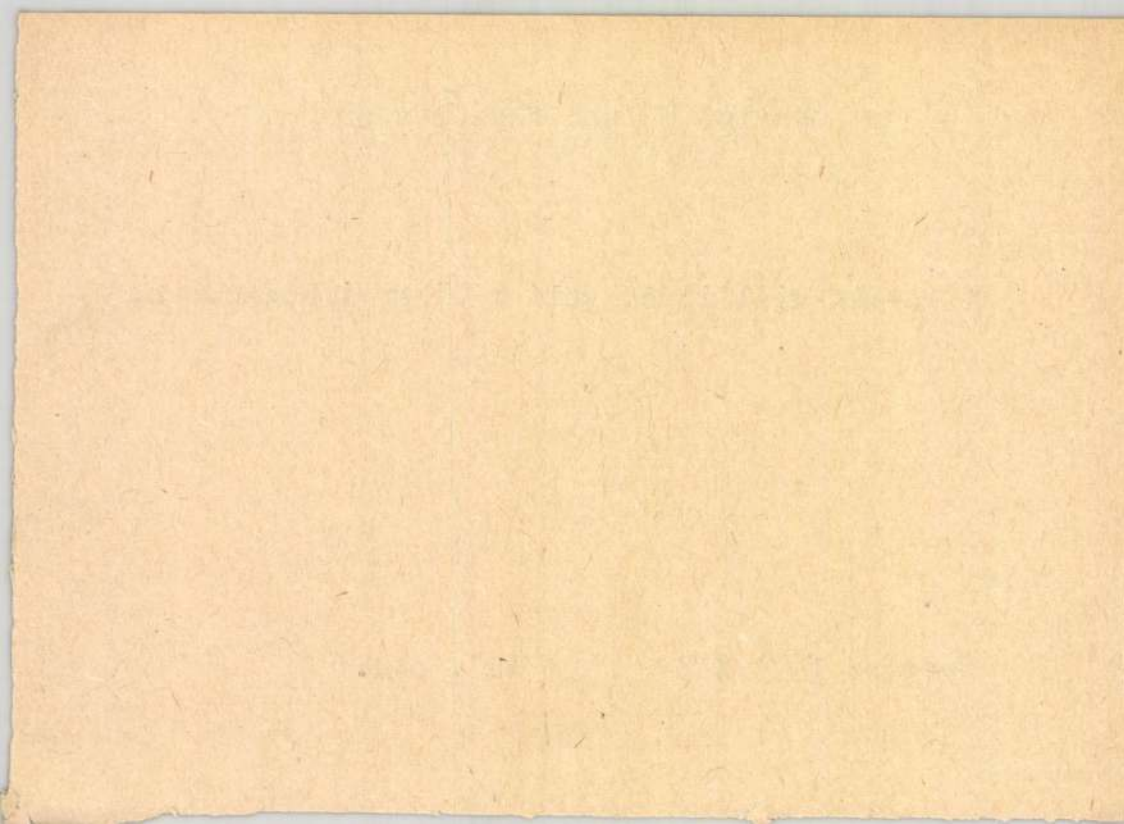


Martyn Ferenc festőművész

1970-ben kiállítása volt a Tihanyi Muzeumban.

Kortárs 1971/X 5

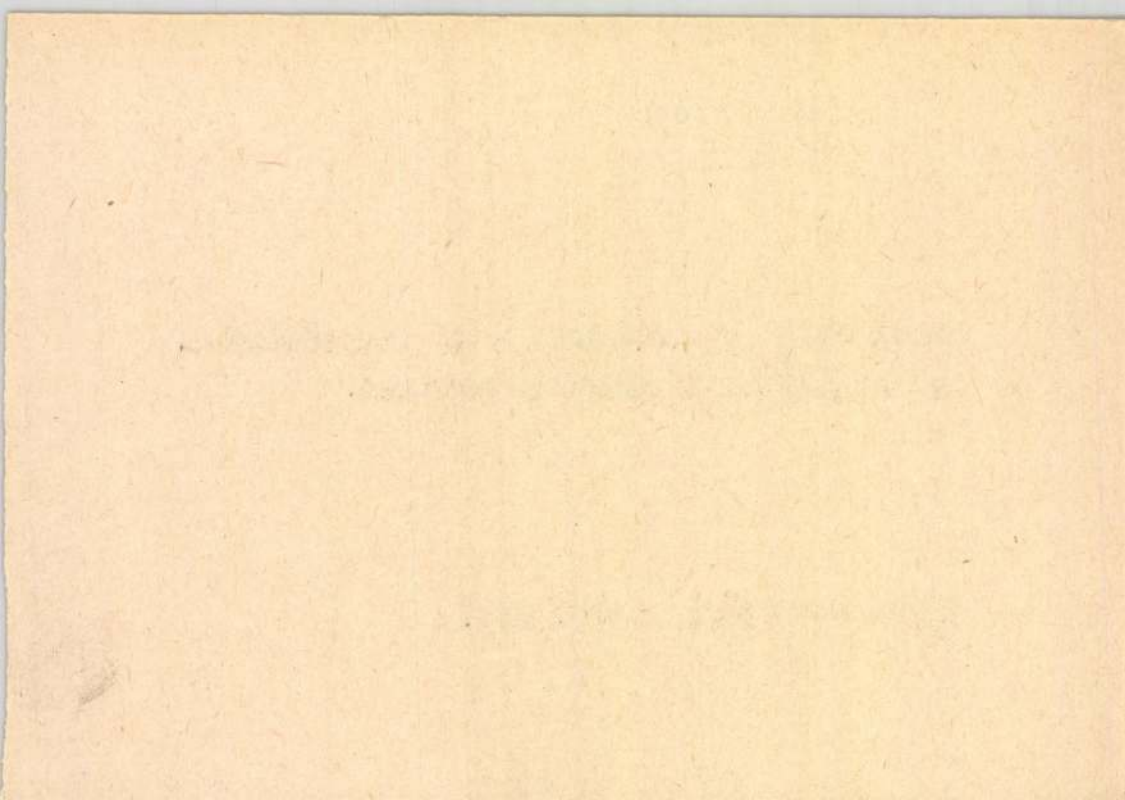
826. old.



Martyn Ferenc

Aradi Móra Uj művészet - új társadalom c.
kulturpolitikai cikkében említve.

Kortárs 1970/4 | 579. old.

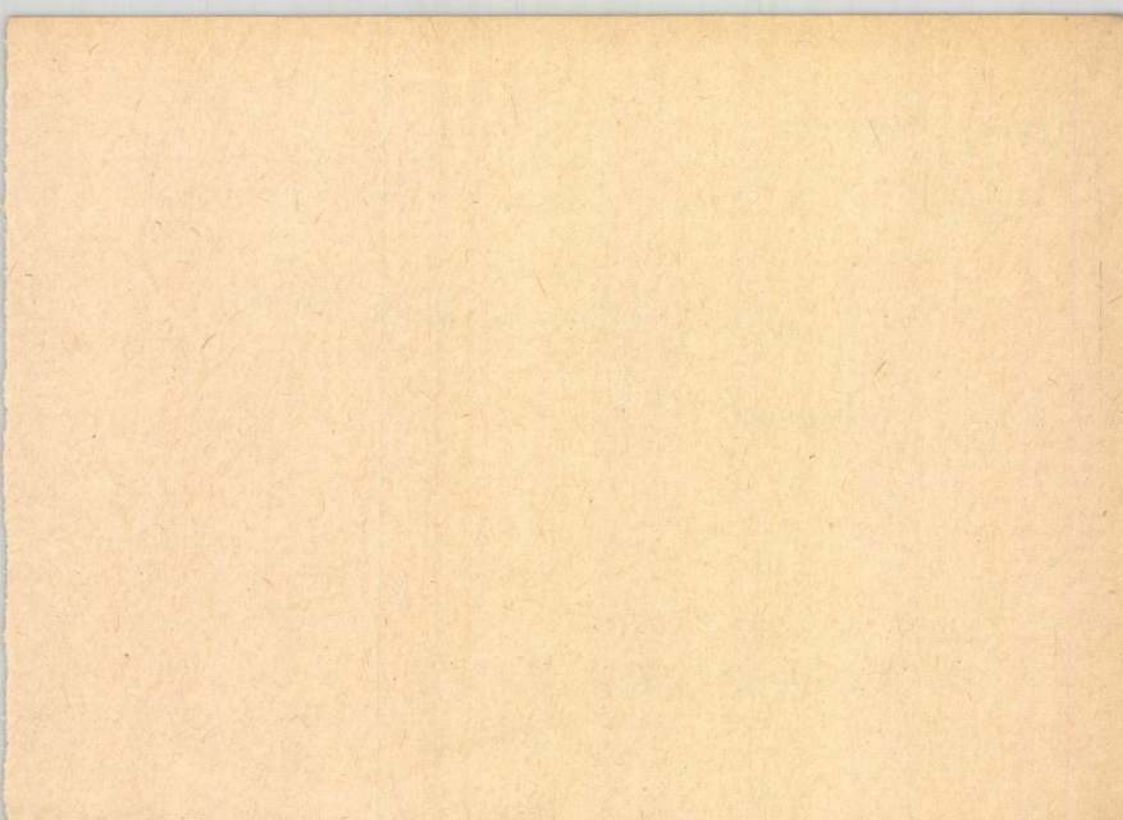


Martyn Ferenc
fűző

Dombay György Mestere Martyn
Ferenc rótt.

-----: Kiállítás napján.

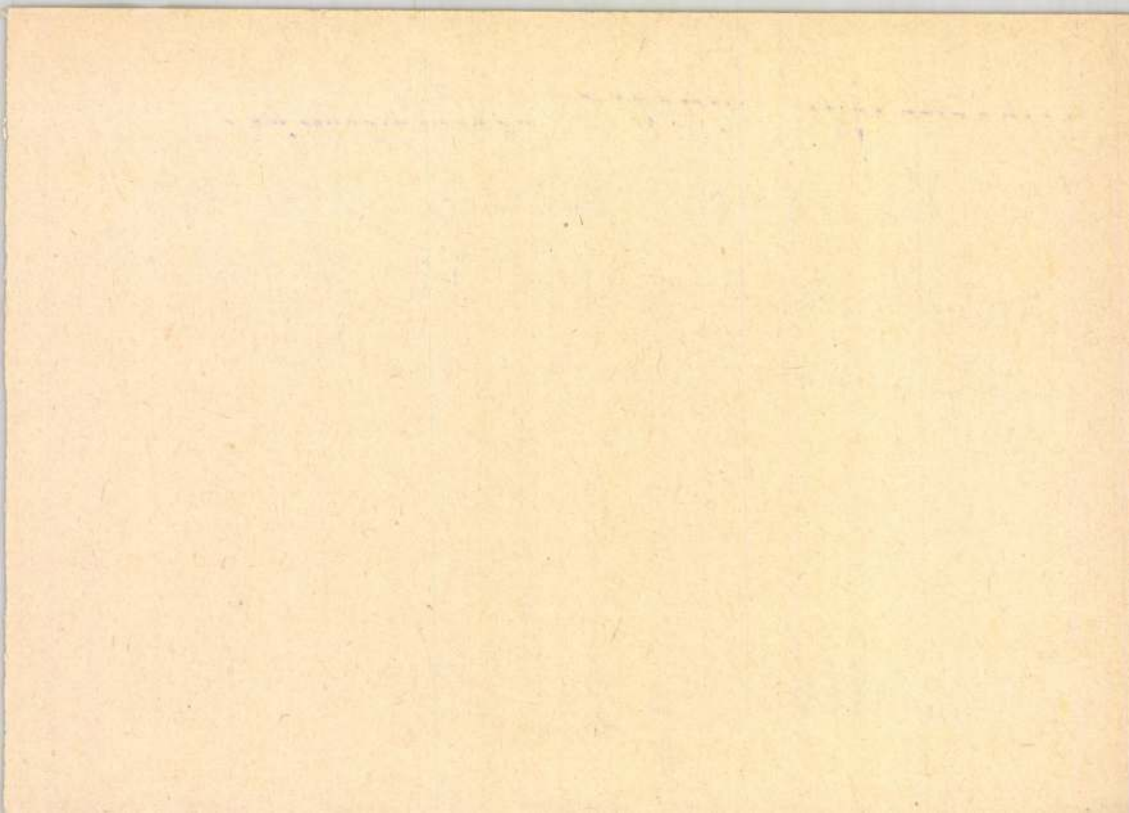
NOVEMBER, 1973. december - 47. oldal



Martyn Terenc sestomine

a Taudesköntänsäädg julileumi
kiallittänsä bekküldätt paljansu-
nek süni tagja a muine.

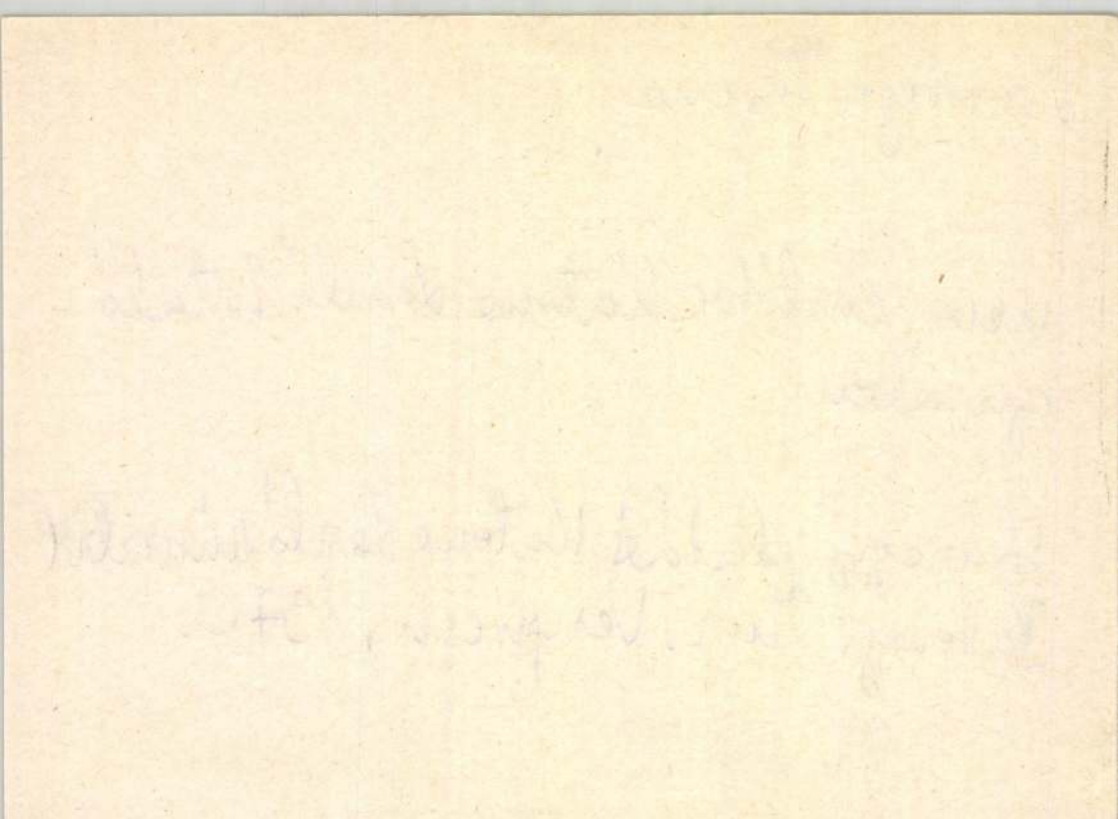
Dundutuli Kaplo, 1969. märz. 4.



Martyn Tesene

Ukve emlitve kartone darslo' katalo'-
gusaban.

Sivaregyz plelat' kartone darslo' un' veibol
Balouzi Tur. Vespreim, 1970.



Master Ferenc

Varlat egy festményhez
rész.

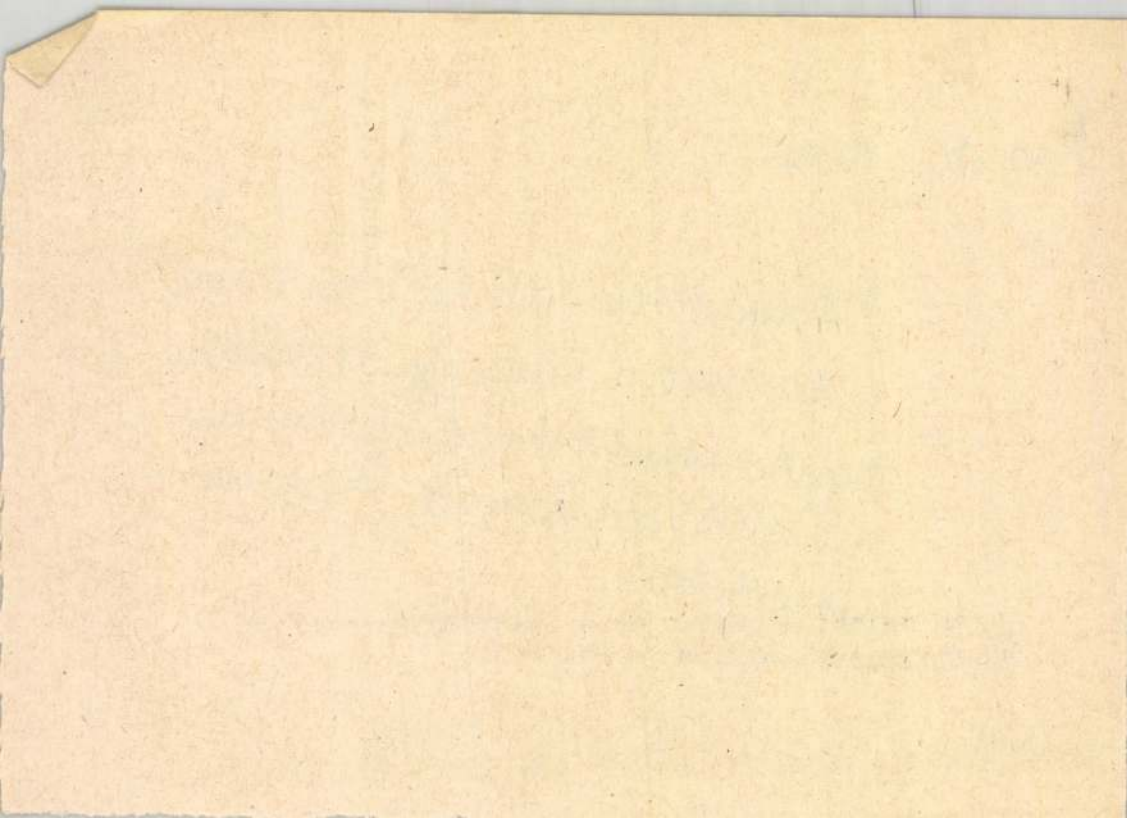
9 Pecs - Baranya fésű kiállítás
Bencsik Gy. Ferenc Műhelye
1975. Szept 18 - Okt. 2.

1877 - July 18 - Oct 5
Barnes for Town
D. P. - Barnes - July 18 - Oct 5

Martinyi Ferenc

Martinyi Ferencnek Több-hépe van
a kaposvári Somogyi képtárban,
Egyik meggátoláért festménye
az 1910-ben készült "Papszakas-
csendélet".

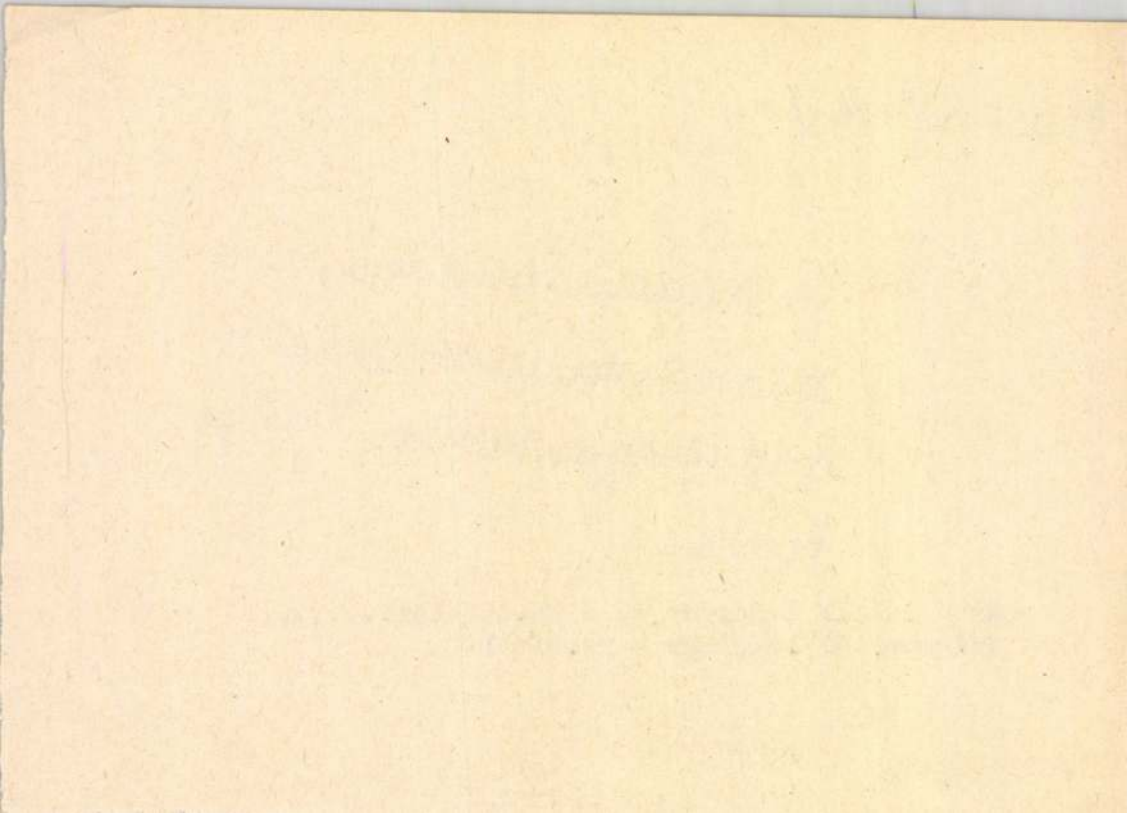
Szabó János: Kaposvár és a XX. századi.....
Művészet, 1975. október - 24. oldal



Martiny Ferenc

A franciaos peinture pure
surrealista associada a te-
stett magyar mestere Martiny
Ferenc.

Szabó Julia: Kaposvár és a XX.századi.....
Művészet, 1975. október - 24. oldal



Martyn Ferenc

A rendszeres megfigyelés
a művészi ideigényekről.

— Párisi konferencia, 1975. — Nagyjából
művészi, 1975. október-10 oldal

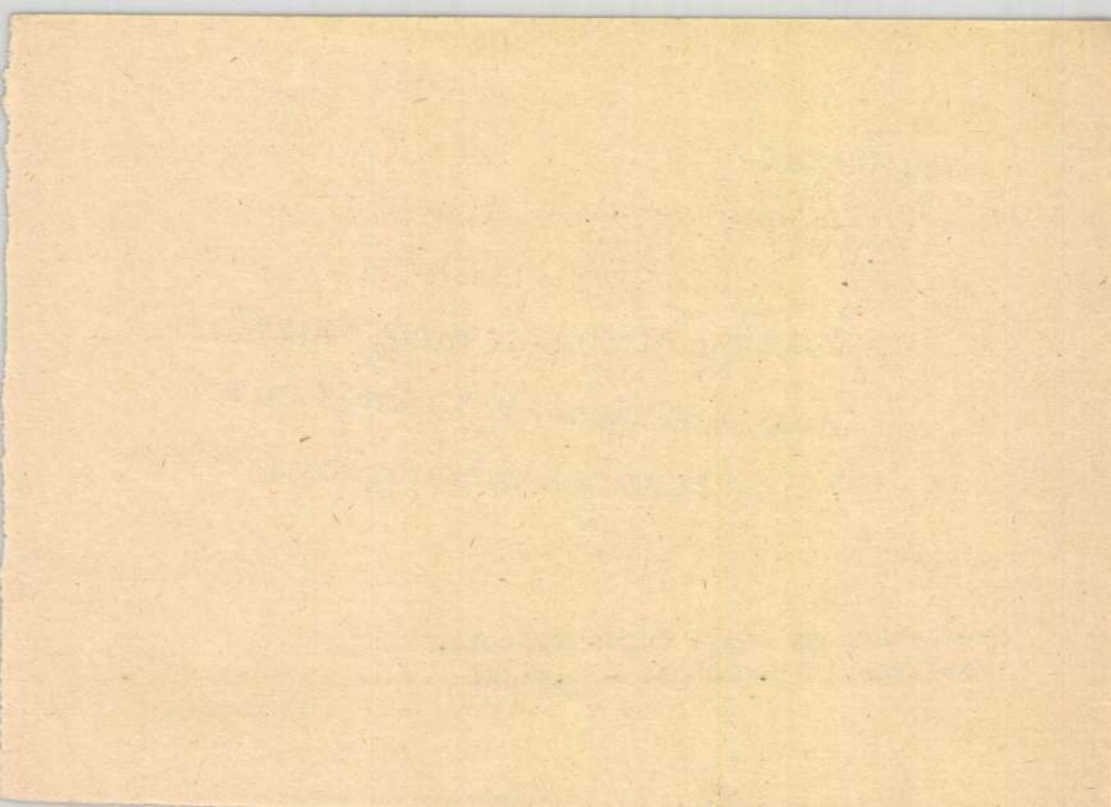
Handwritten text, possibly a title or header, in a cursive script. The text is faint and difficult to decipher but appears to be arranged in two lines.

Handwritten text, possibly a signature or a date, in a cursive script. The text is faint and difficult to decipher but appears to be arranged in two lines.

Martiny Ferenc

Martiny Ferenc Somogy születésű,
több kiállítása volt Kaposváron.
Munkásságát Somogy népe ismeri.

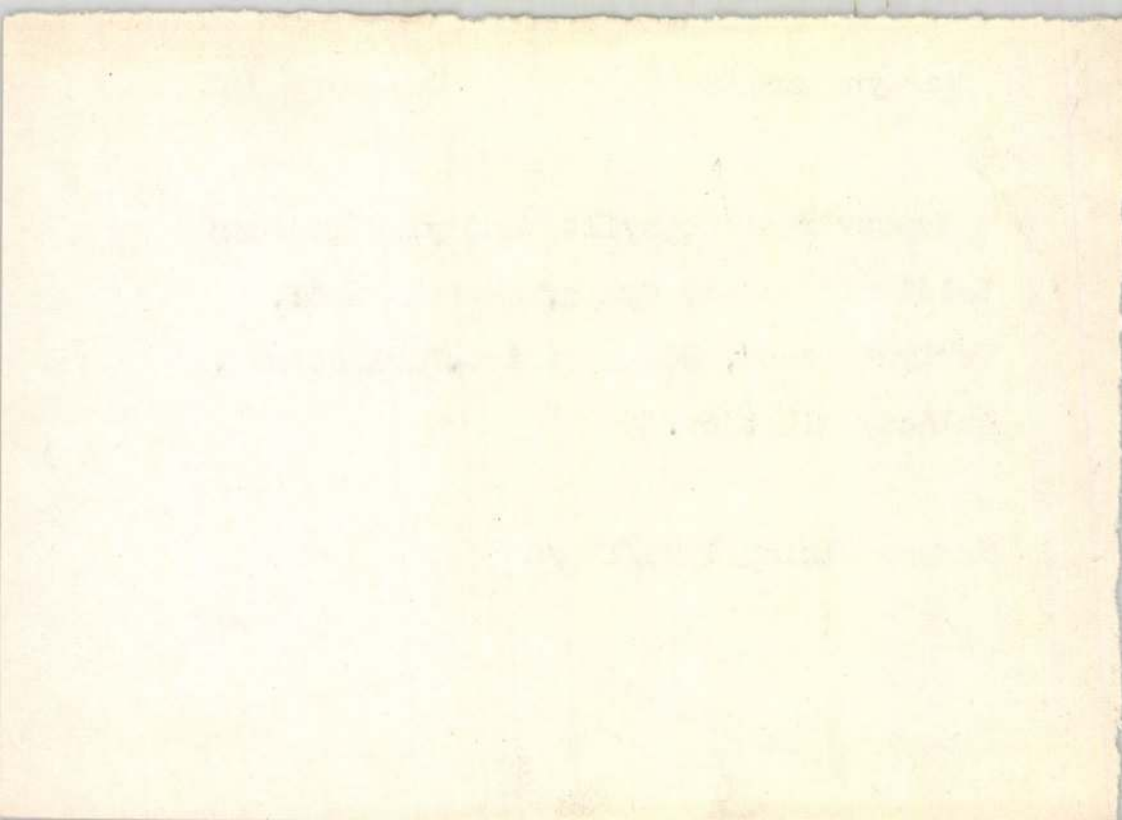
-----: Somogy megye képzőművészei.
Művészet, 1975. október - 2. oldal



Martyn Ferenc

A Kaposvárott megnyílt Somogyi Képtárban
található Rudnay Gyula, Bernáth Aurél,
Martyn Ferenc, Pór Bertalan, Egri József,
Gulácsy alkotása.

Magyar Hírlap 1973/199/8



Martyn Ferenc

művei

Uj Irás 1974/11

a boritón és a mellékleten

1917

1917

1917

1917

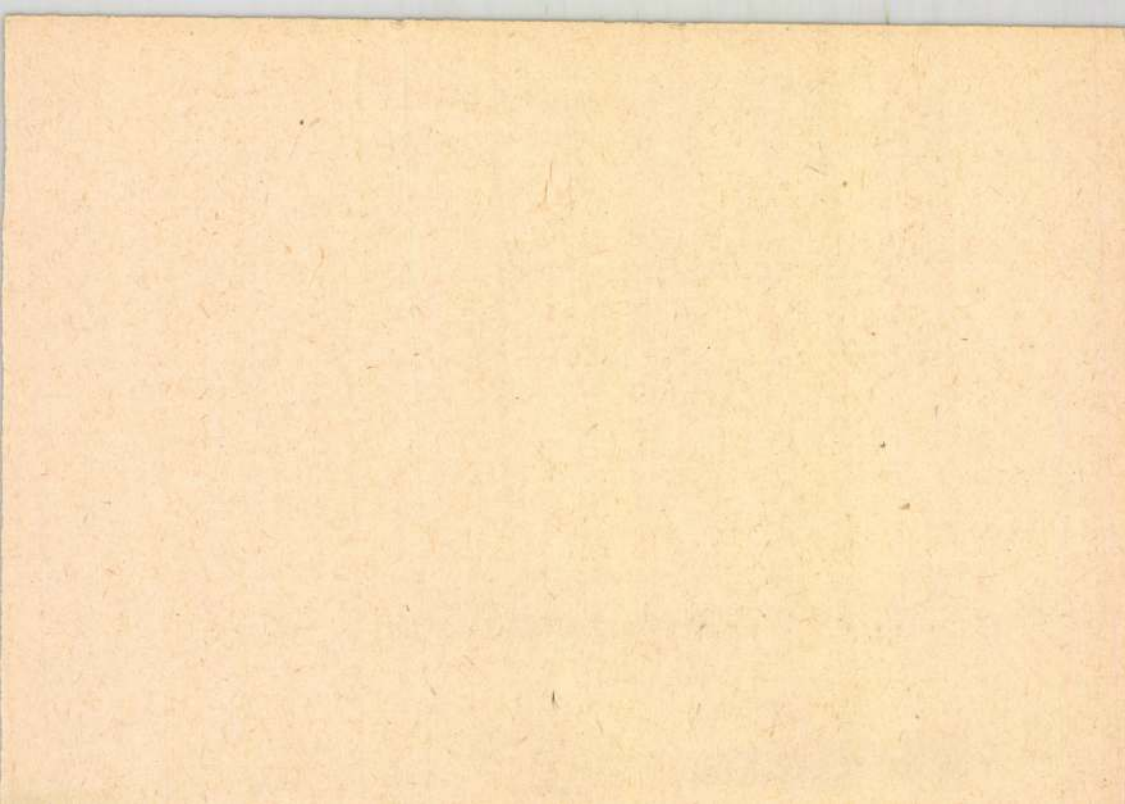
Martyn Jrene, Jert^o

"4 népkéllitámi könyv című -
"Jelenk niza Martyn Jrene műveine-
tét dízeni."

Erduyi kánó: Kalamboni kánó: Bányay és holló 463-764.

Jelenkor, Pcs, 1975. augusztus

XVIII
8.



Martyn Jerenc, lesto

Turkés Tchor. A síó's' a vokal. Martyn
Jerenc kisé^unyainól c. műve. (1970.)
úttör^u műalkorás.

Judo - Andrá: Kiedm^unyok sorozatól
434-435.

KÖNYVTÁROS, Bp. 1972. júl.

XXII
7.

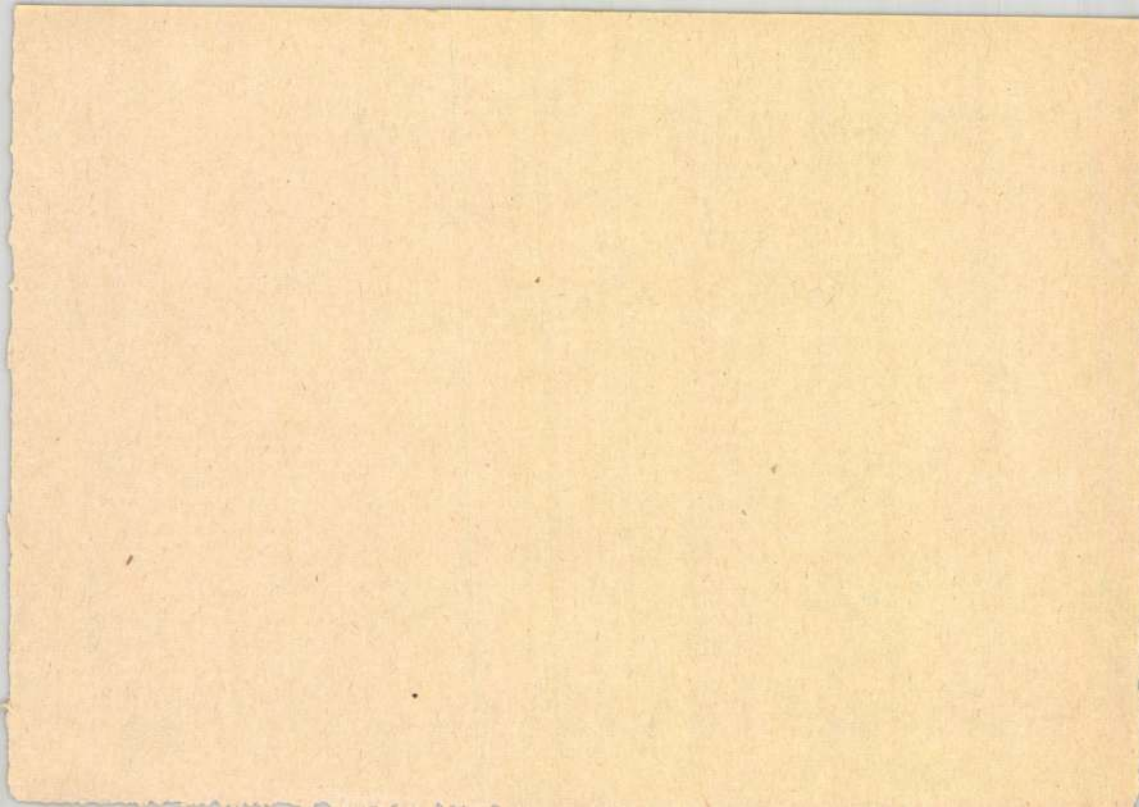
110

Martyn János, festő

L. : E. - Sándor

Közzé adva : Képzőművészet... 9.

NÉPSZABADSÁG, Bp. 1975. okt. 26.

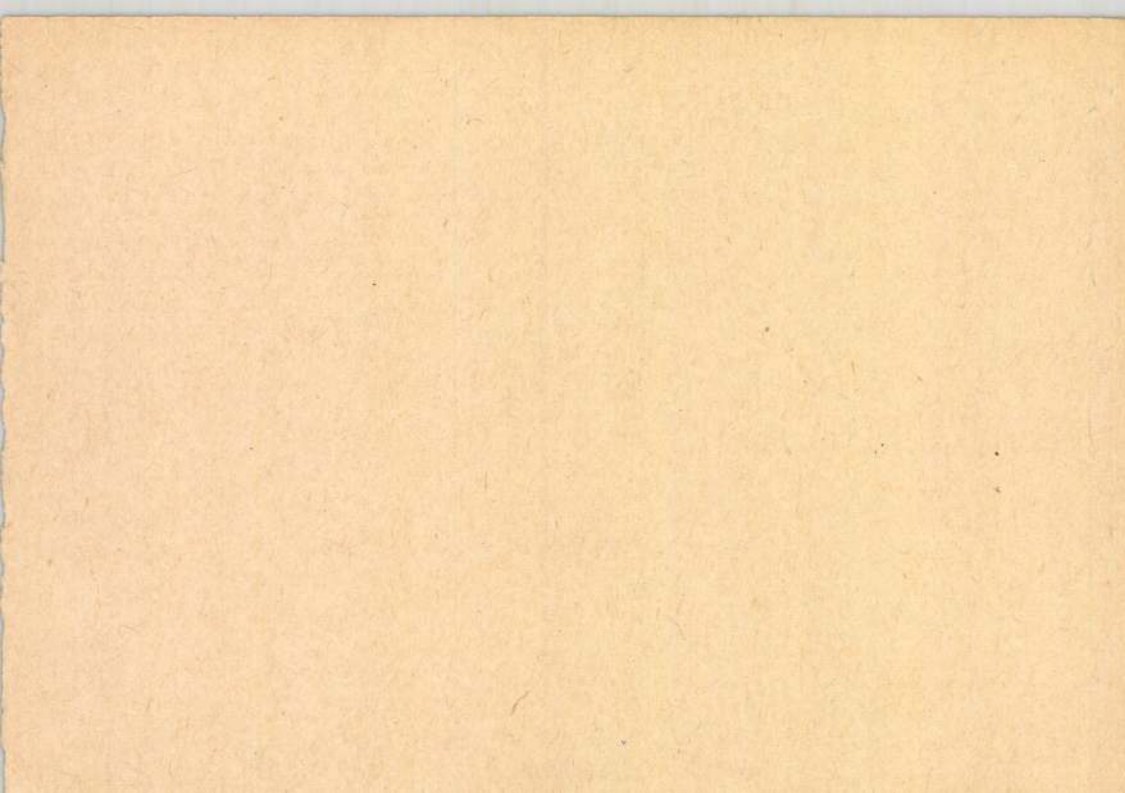


Martyn franc, festő

L.: Szekeres László

- : □ Szekeres László 2.

ESTI HIRLAP, Bp. 1975. szept. 30.



Martyn Janc, festo,
grubitus

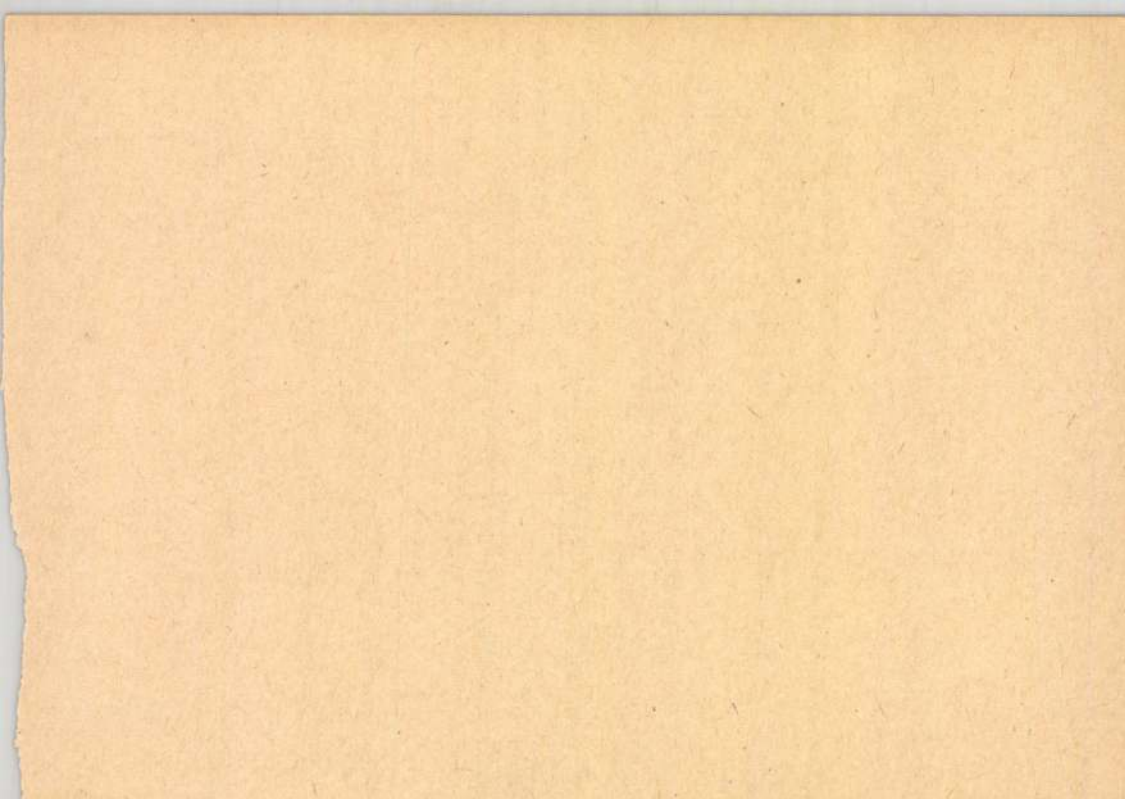
A kupa neri Megyei Könyvtárban
volt ~~szűke~~ állásban.

Sallai István: Miert hivalló a kupa neri
Megyei Könyvtár? 10-14.

XXII.

1.

KÖNYVTÁROS, Bp. 1972. Jan -

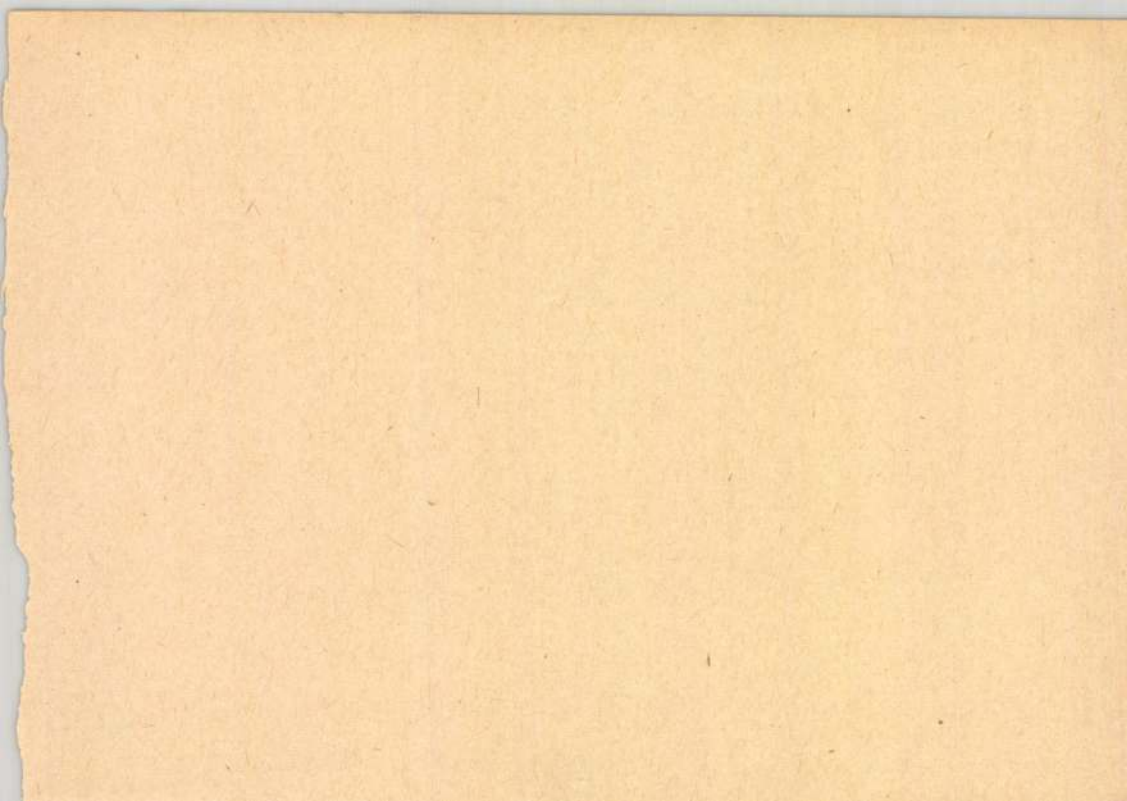


Martyn ferenc, 1869

Kapornéi rajkiallika katalógus -
mab eimlapja.

- : Martyn ferenc rajkiallika 13.

KÖNYVTÁRS, Bp. 1972. jánvár $\frac{XXIV}{1}$

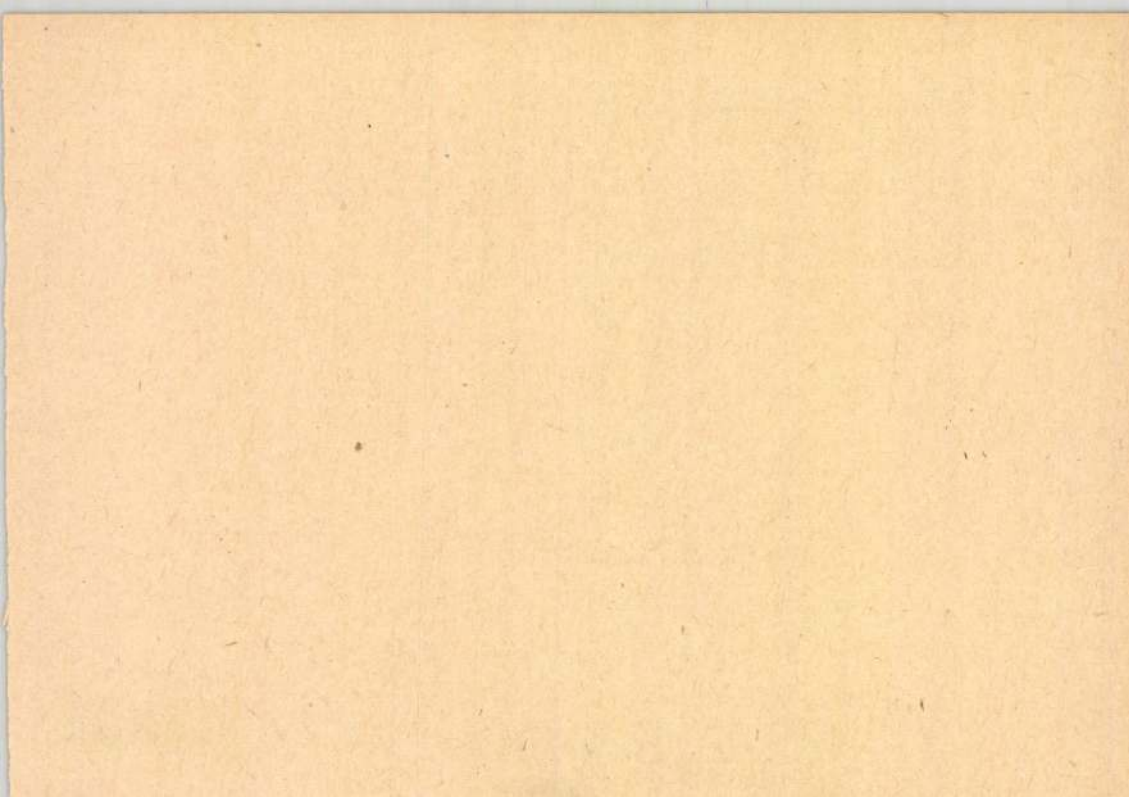


Martyn Jerec, festő

Megemlékezés

Szilágyi János: Mihelyt könyvek röhögőh
1970-ben? 175-177.

KÖNYVTÁROS, Bp. 1970. márc. $\frac{XX}{3}$



Martyn Jerec, fertő

Hivatalos Turkei Tiltor Martyn -
eszejeve. (Somogyi Anice -
um 16.n.)

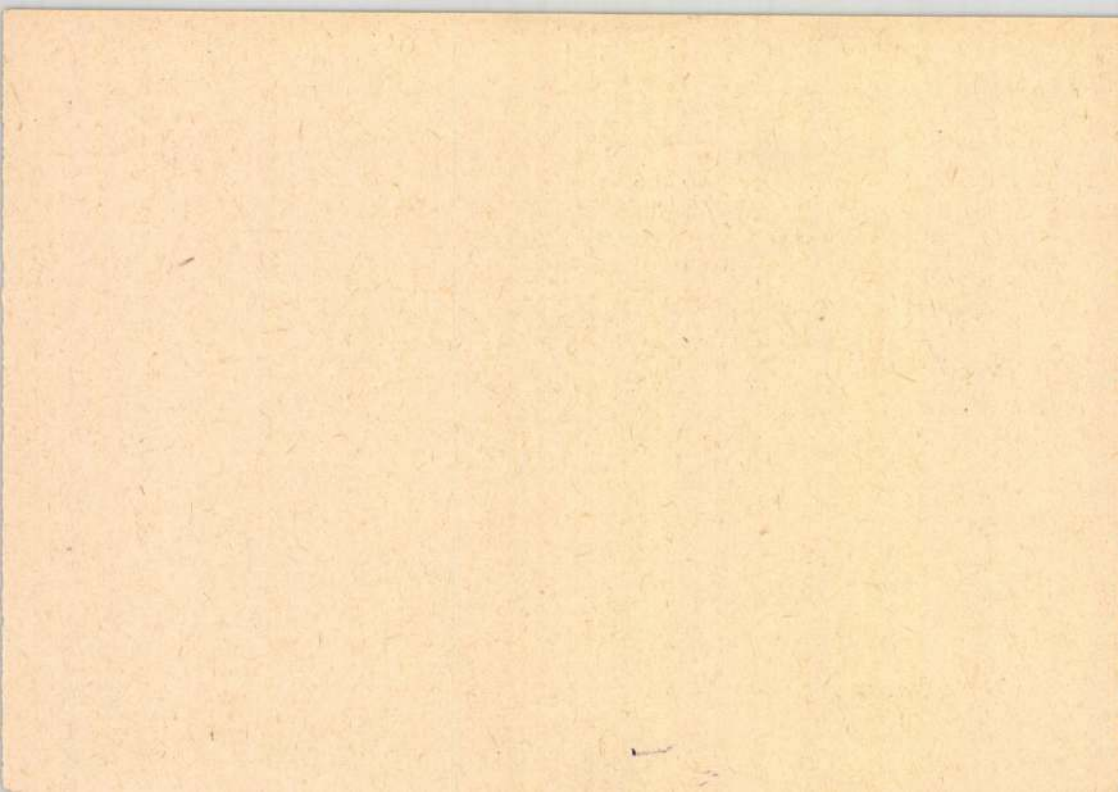


- □: A szó is a Vonal ... -

426.

XX
7.

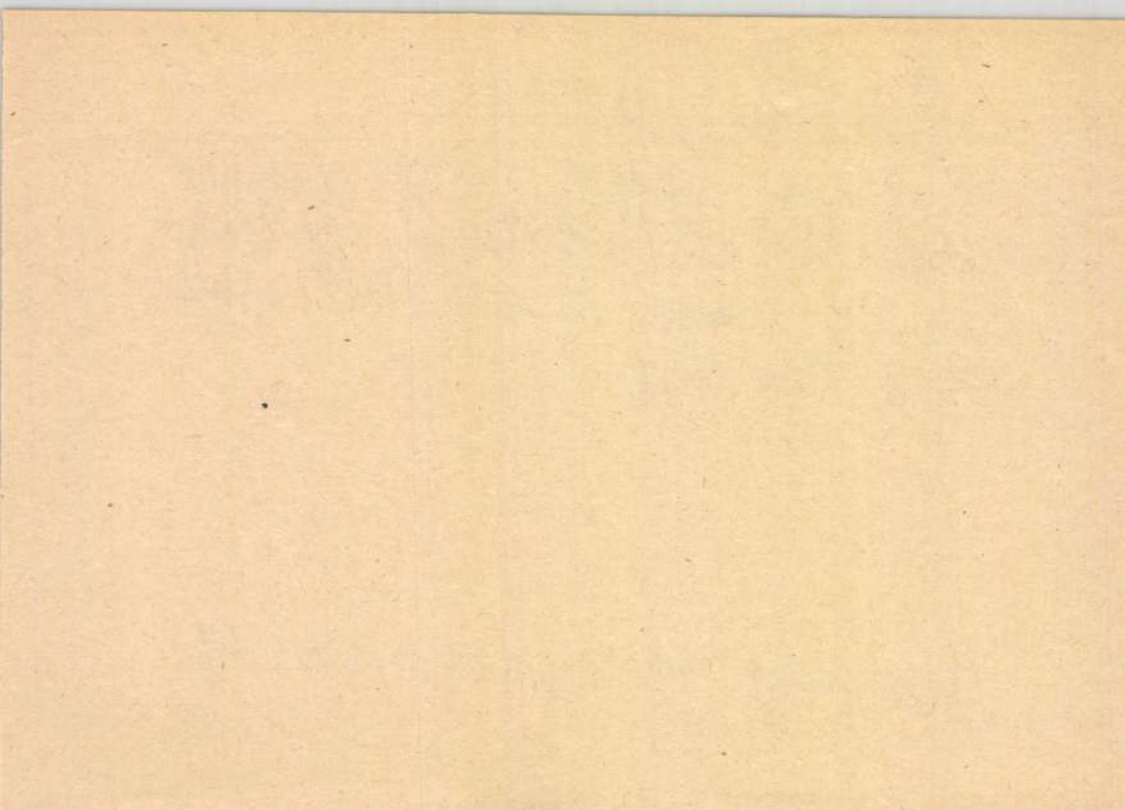
KÖNYVTÁROS, Bp. 1970. július



Martyn Terenc

Nov. 24. en Magyar tájak című
nyelvi tárlat a Glavani Iskolia-
ban. A műveim is elküldte mű-
vet a tárlatra.

Köszönés (Héves), 1944. nov. 19.



Martyk Ferenc, gróbius

Rajz: Répa

Martyk Ferenc: rajz Berzsenyikes M. 5,

NÉPSZABADSÁG, Bp. 1975. ápr. 20.

221

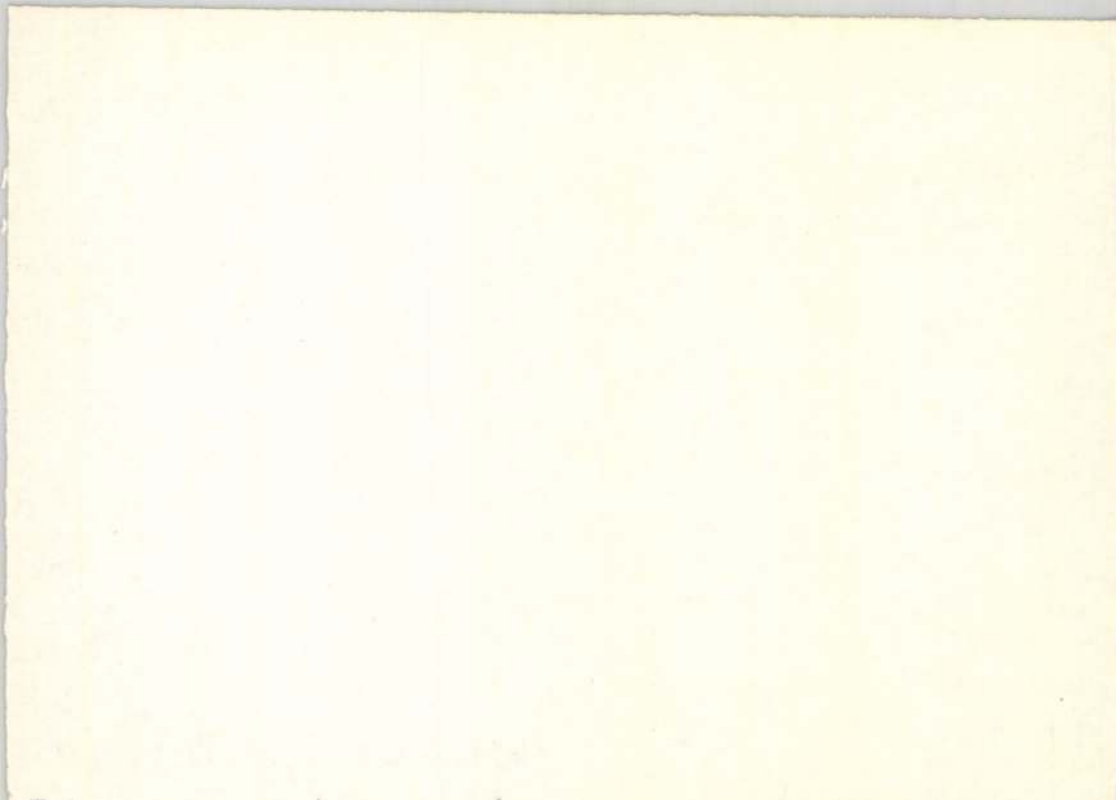
Martyn Ferenc, quibus

[Bemenni] Rajz: Repr

Martyn Ferenc. Rajza

A. P.

NÉPSZABADSÁG, Bp. 1975. máj. 11.



Martyn franc, fests

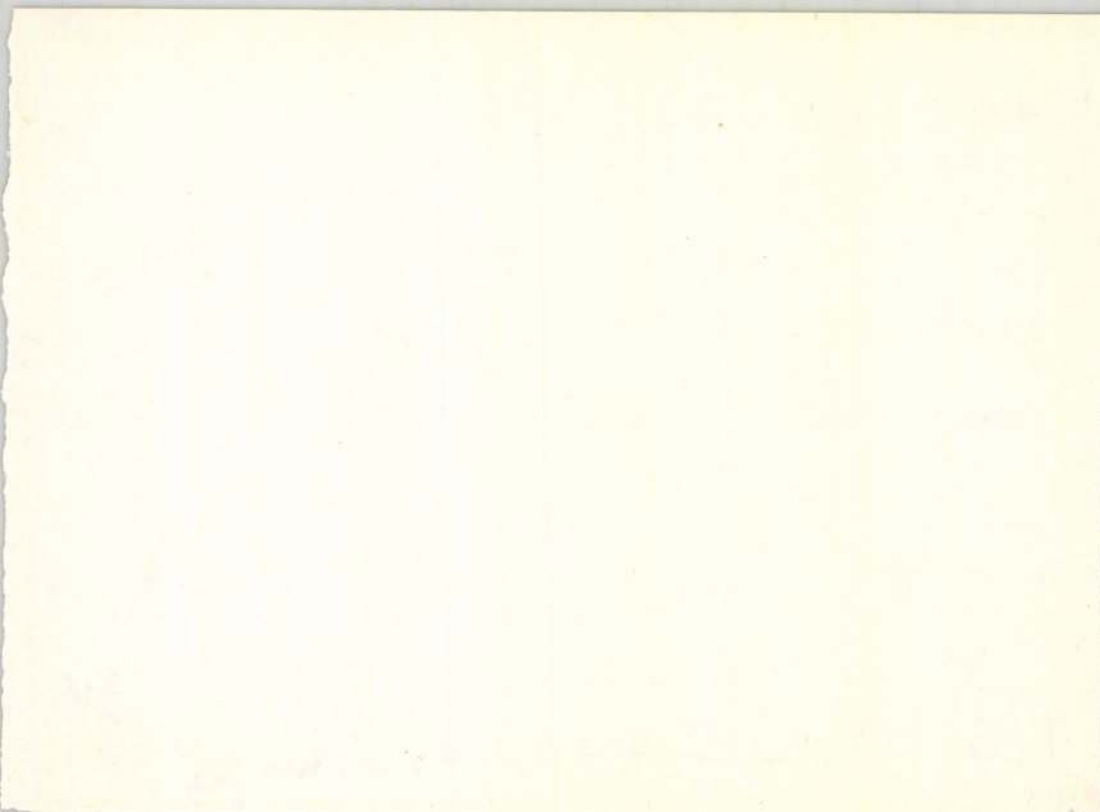
Bairdon: Nemeth János: Utak s'
utikáinak c. könyve "Martyn franc
nével című lapja" val "jelent meg."

franc név: Találkozás'

54-57.

TISZATAJ, Szeged, 1975. május

XXIX,
5.

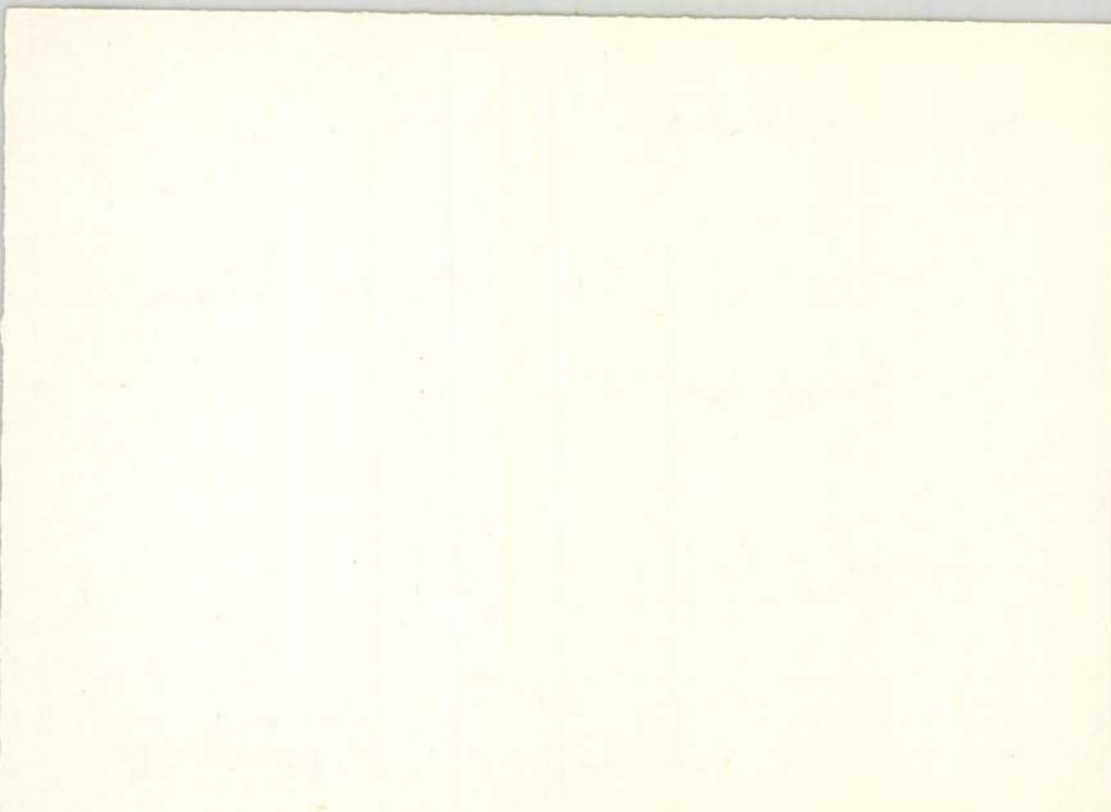


Martyn franc, fest⁹

Megnyitia Geller Bruno István
péni kullitárit.

- □ Geller Bruno István 2.

EST I HIRLAP, Bp. 1975. ápr. 10.

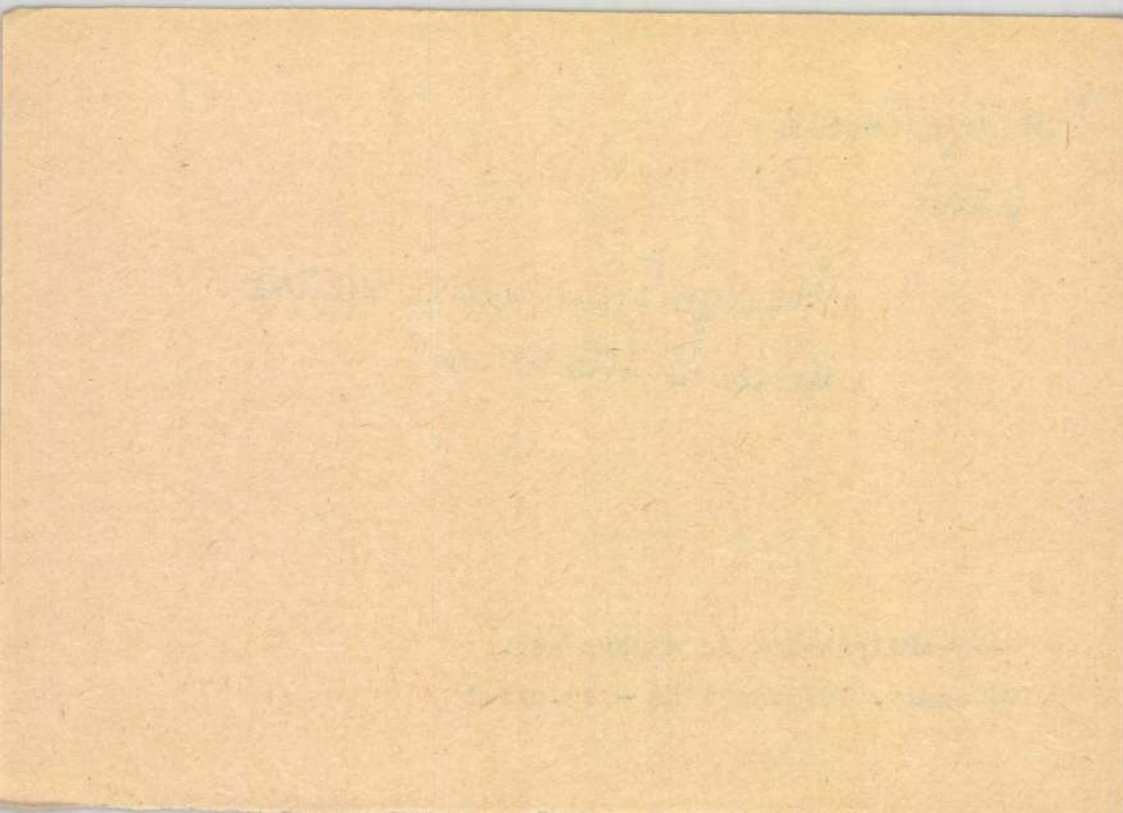


Martiny Ferenc
felle

Martiny Ferenc volt a mestere
Geller B. Istvának.

-----:Pályázatok és megbízások.

Művészet, 1975.április - 45.oldal



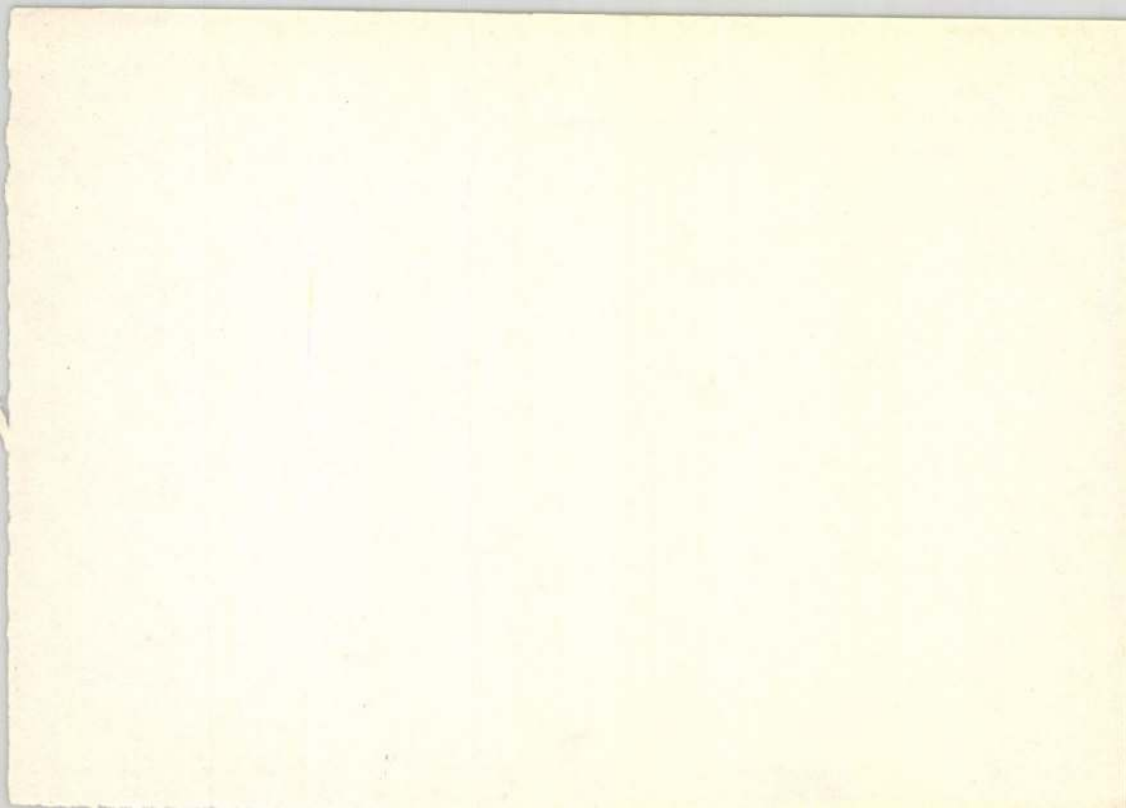
Martyn franc, grabitus

12 reja d'initi a jubileumi
pini vereshotetet.

— : Költöké Résvöl

2.

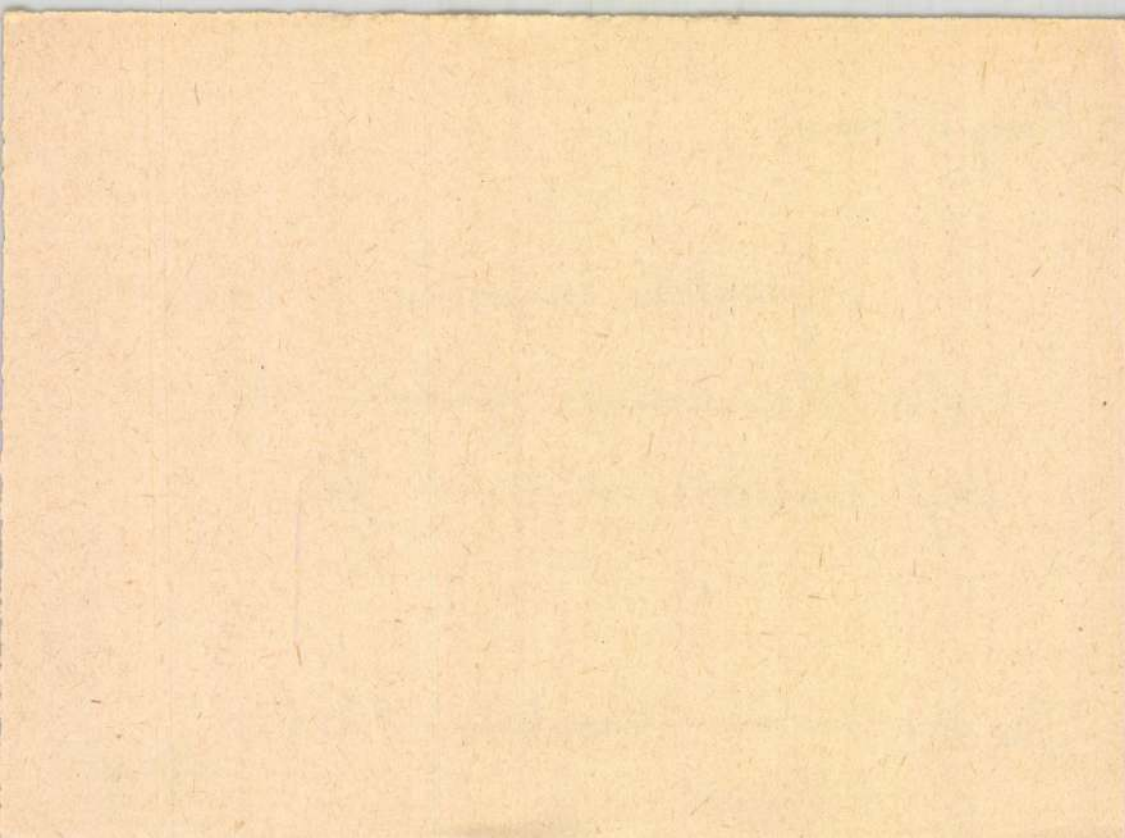
EST I HIRLAP, Bp. 1975. ápr. 29.



Merbyr Ferenc

Geometriaus longioribus a. ismet is
formis teleskopikusok epitelis, valandit
indyt mutatnak az Op-ART felé.

The New Hungarian Quarterly 1974. 15.4 19th. old



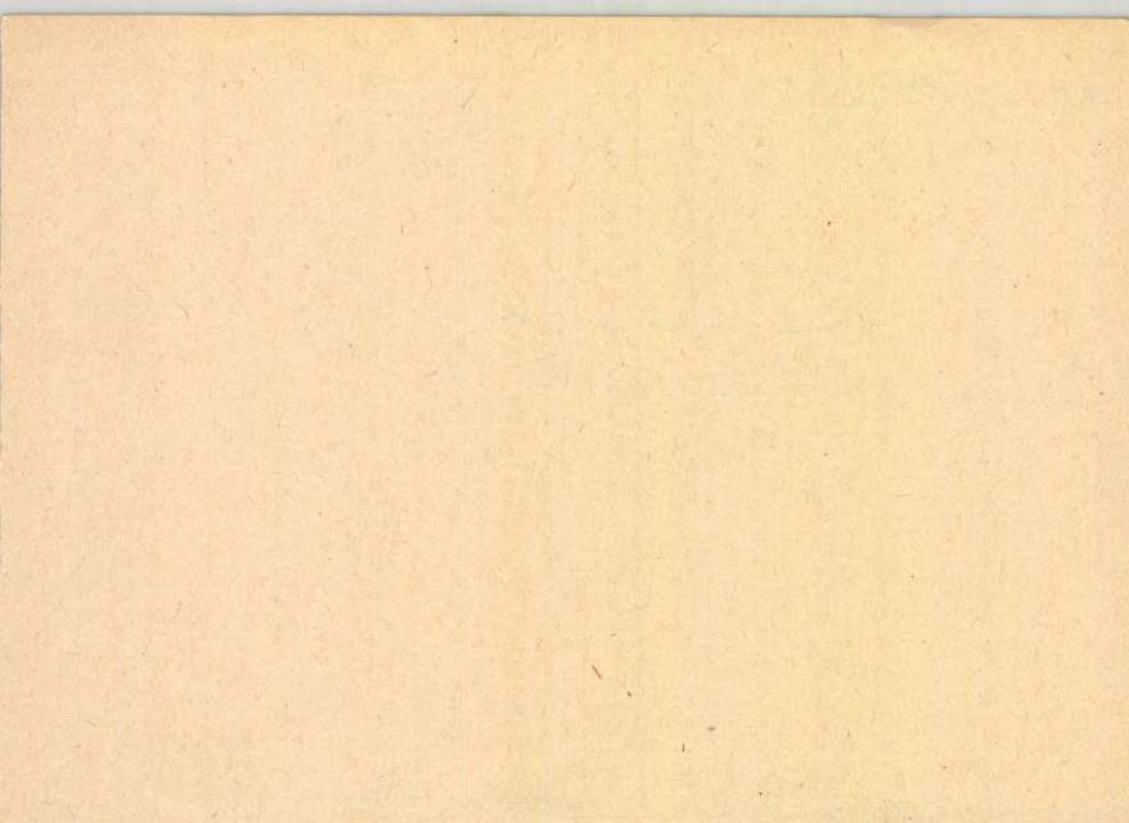
Martyn Terenc

75. mületésnapja alkalmából a Munka Erdemrend
arany füzékével tüntették ki.

Népnana, 1974. júl. 20.

102. elő. 168n.

4p.



Martyn Tórus

Dudás csendélet, 1958. v. o. 100 x 100 cm
Hangyalekület, 1941. acél, 29,5 cm

Modern Magyar Képtár, Pécs

Martyn Terenc

Kompozíció, 1941. v.o., 30x40 cm

Csendélet, 1956. v.o., 100x100 cm

Modern Magyar Képtár, Pécs

Martyn Terene

Falrelief, 1941. keret b, 35x35cm

Kis -k-, 1941. -k-, -k-

Modern Magyar Képtár, Pécs

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is faint and difficult to decipher but appears to contain several lines of cursive script.

Martyn Terenc

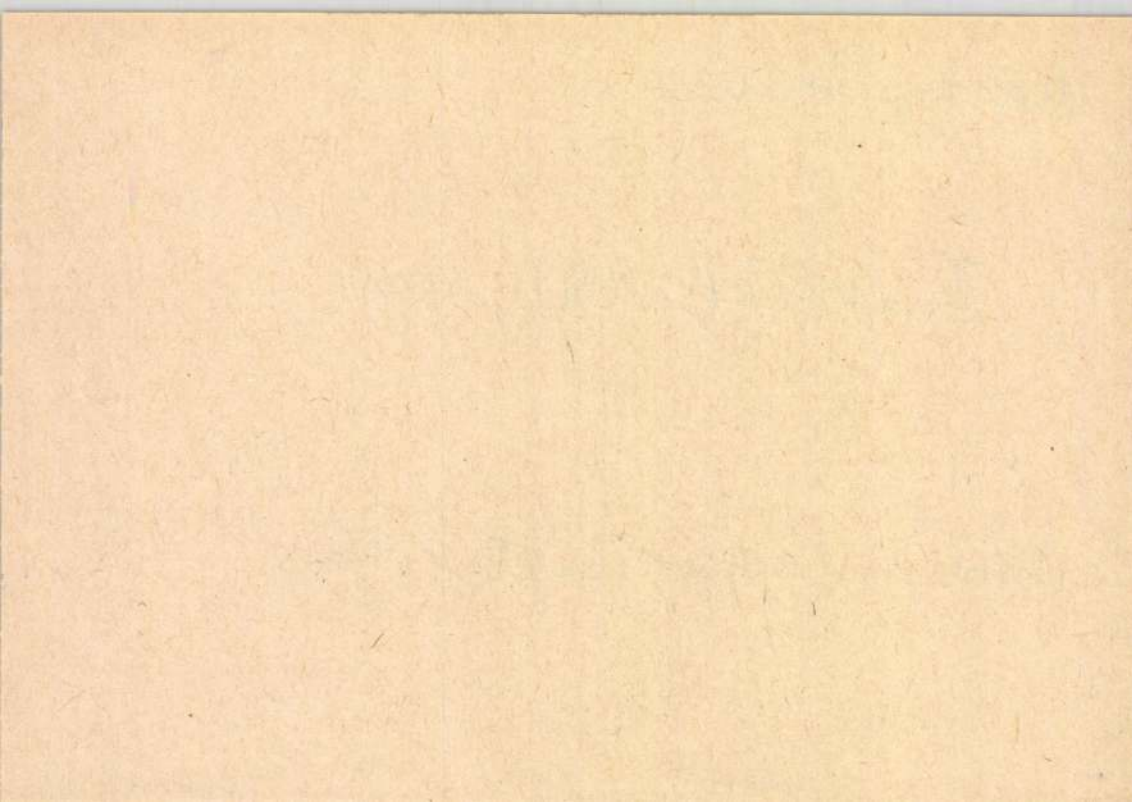
Falplasztika, 1941. festett fa,
H: 66 cm

Modern Magyar Képtár, Pécs

Martyn Terenc

Falreliéf, 1941, repv.

Modern Magyar Képtár, Pécs



Martyn Ferenc

Kompozíció; 1941., repr.

Modern Magyar Képtár, Pécs

Martyn János, festő

Kiállítás megnyitása. Pécs,

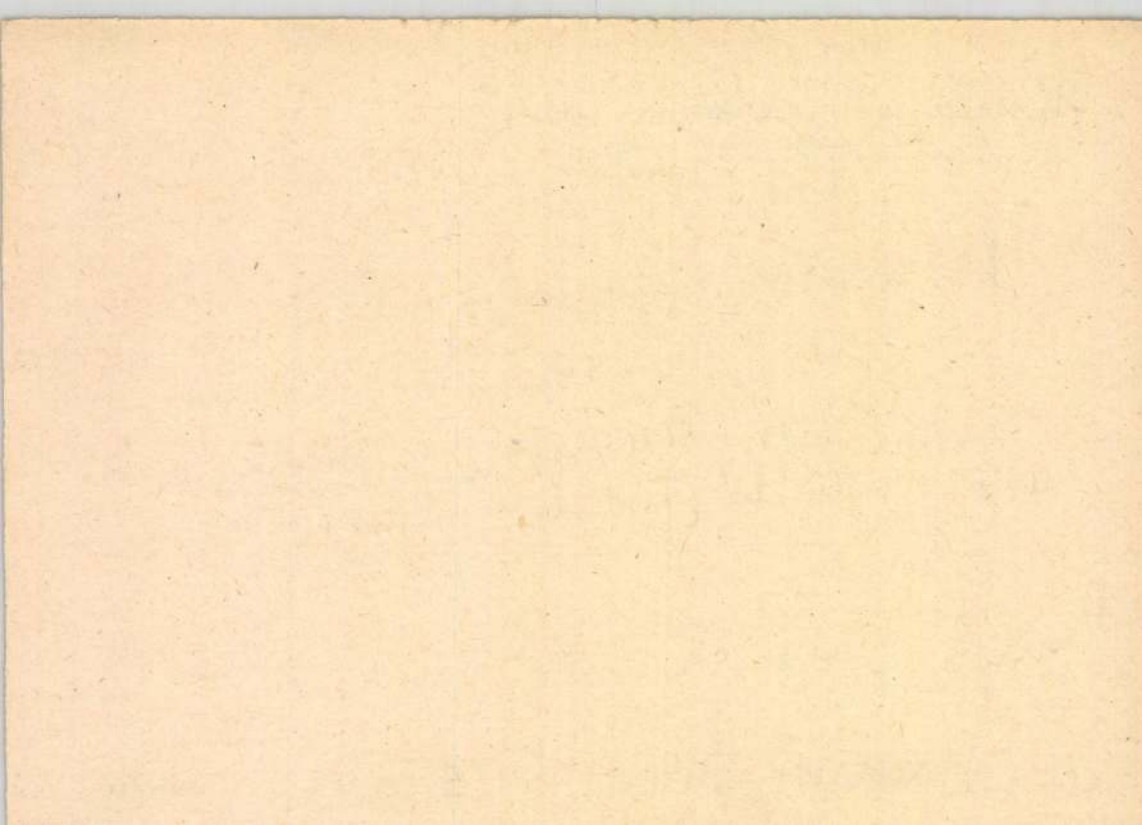
1975. márc. 24-én.

A képek "22 nr (64. old.) - Bors István neve
alatt felülhantó. [Türkös Törv. Képek nem vételek
műhelyben]

Martyn János. Képek gyűjteménye. Kötet: 609-
-611

JELENKOR, Pécs, 1975. július

X VIII
I



Martyn Jerec, Istó

küld: Bos István.

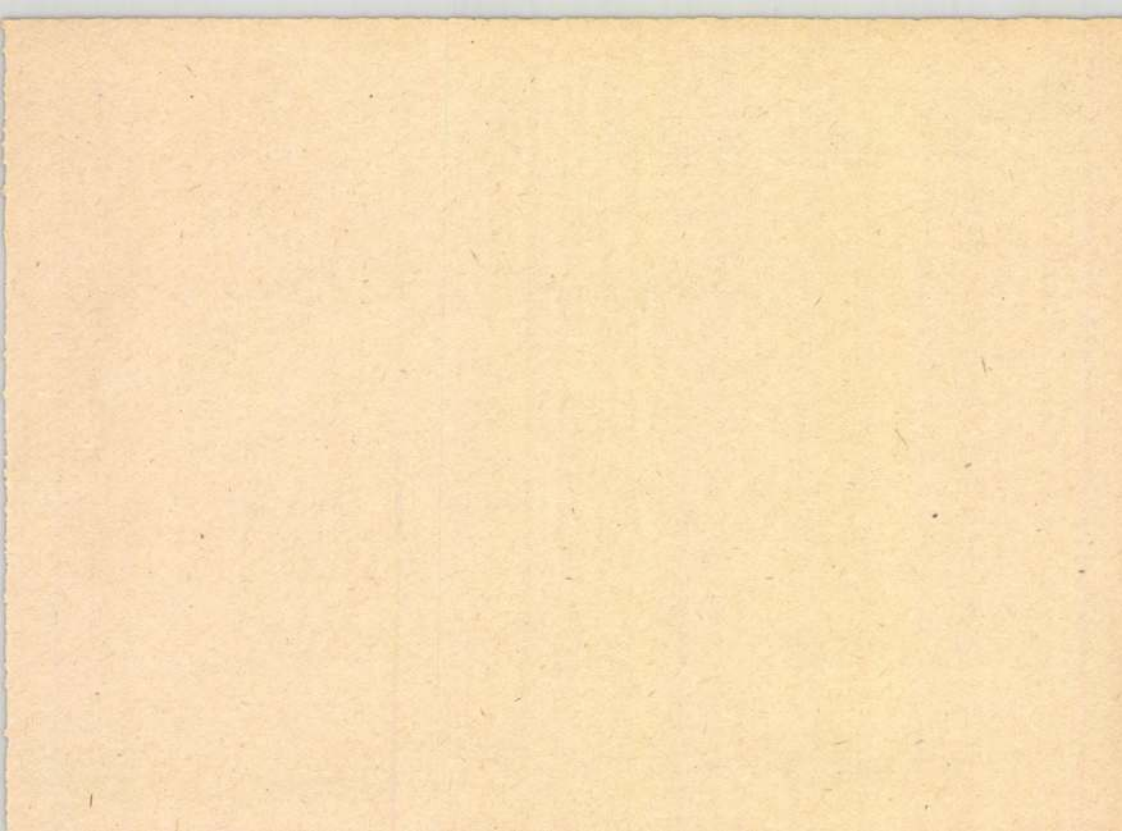
Türkés Tibor: Kéjszömvérek.....

JELENKOR, Pécs, 1975. július

012-620

XVIII

7



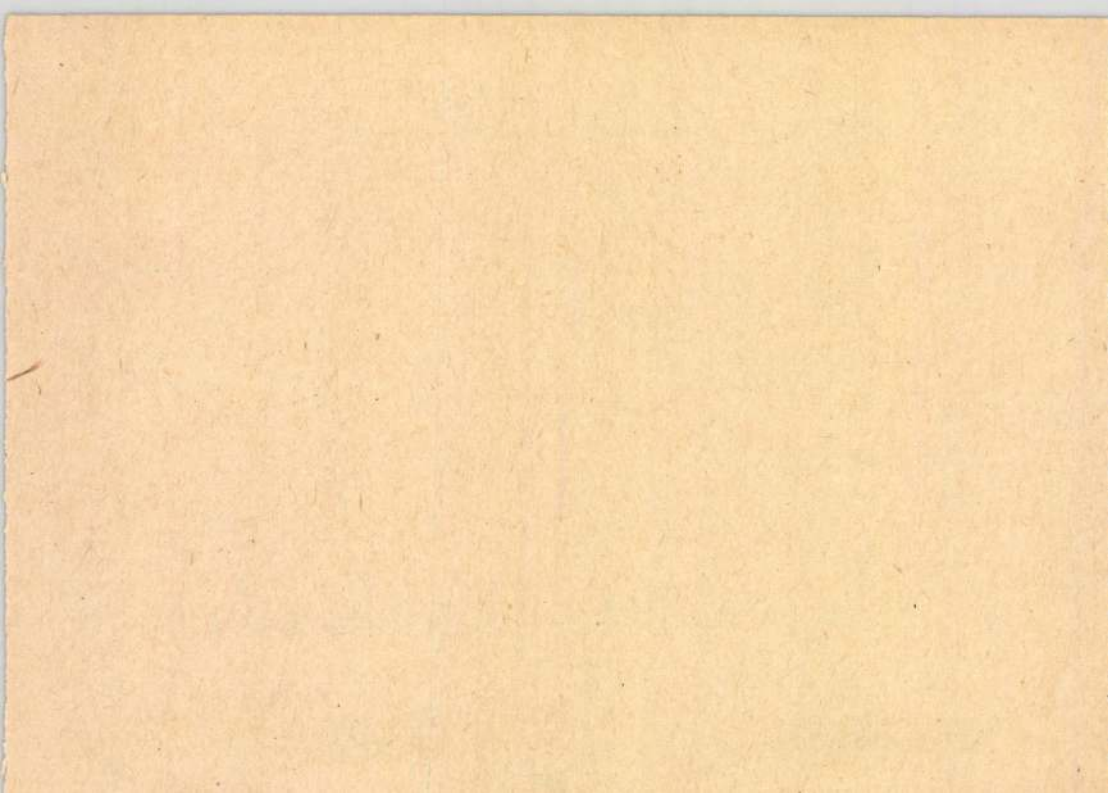
Martyn János, 1875

Dedikált.



—: Jók a könyvesháznál 8

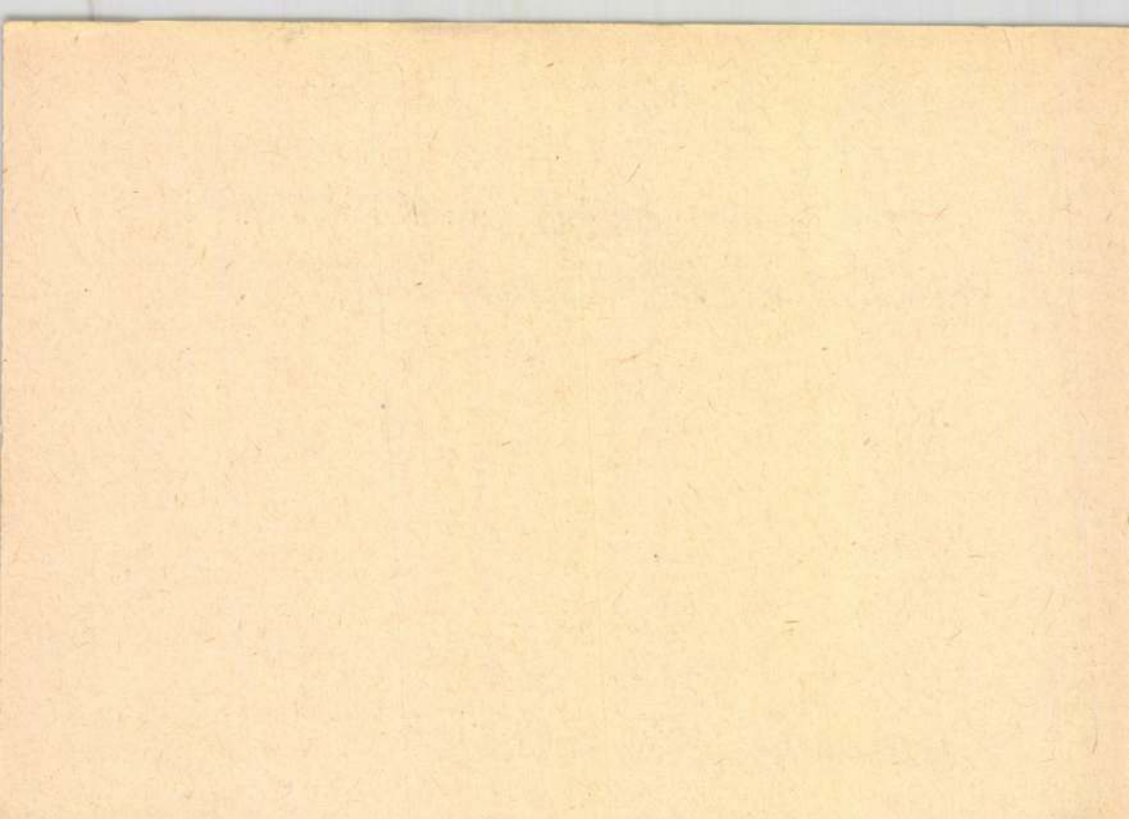
NÉPSZABADSÁG, Bp. 1975 máj. 31.



Martyn Teruc

a művészi a pécsi színházban
közreműködött munkájával

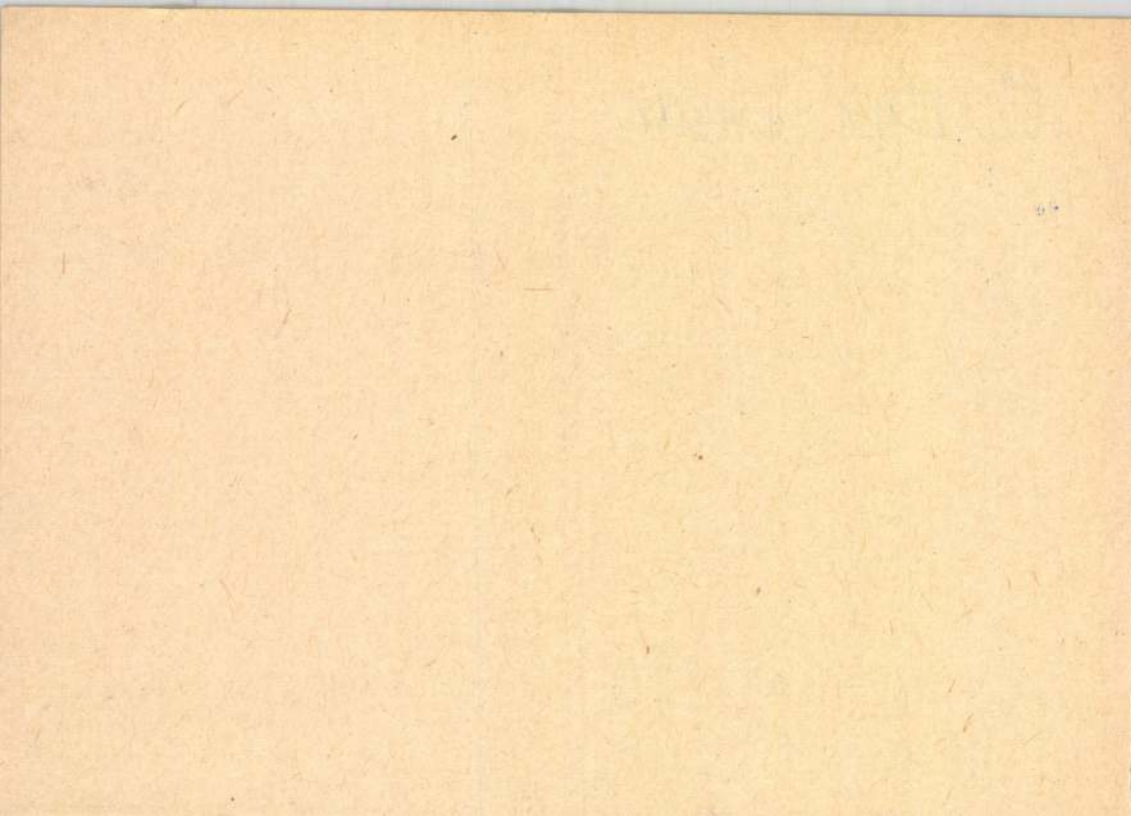
Ridley Gábor: Képzőművészet a színházban.
Magyar Színház, 1969. január 4.



Martyn Terenc

Pécsi képzőművészek karlata
nyílik meg ma Szabadkán, melyen
művei szerepelnek.

Magyar Szó, 1943. szept. 30.



SAJTÓFIGYELŐ

MAGYAR
KÖNYVTÁRSZÖVETSÉG
BUDAPEST, IX., ÜLLŐI UT 51
Telefon: 138-068, 337-749, 340-726

9977 DEC 22

Könyvtárak

1021 Bartha Ferenc



meg
költe-
rész
oky ny

sztojevsz
átékos -
irodalr
ldal,
kos pszte
ein á
fe

Illustráció a János vitézhez. Martyn Ferenc Peóti
bunából (képzőművészeti Alap. Mappa. Kb. 200 Ft.)



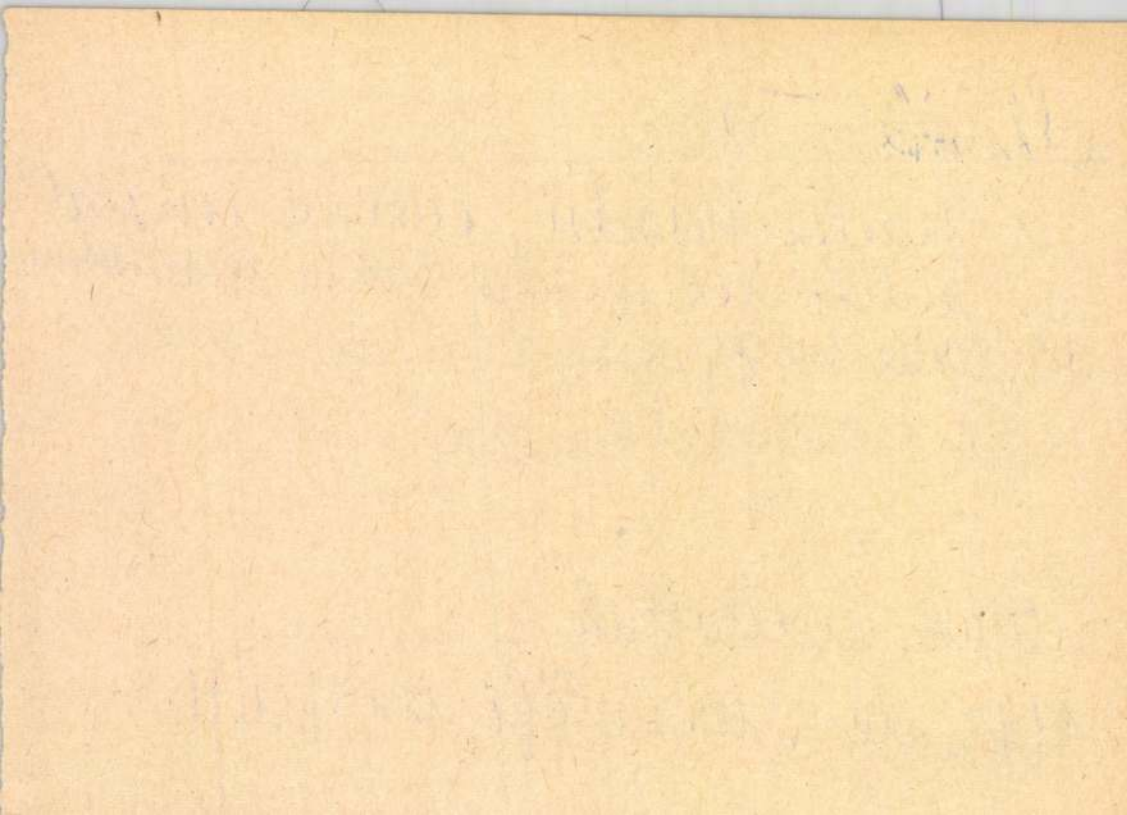
K

Mattya Ferenc

a népszerűségi, európai ismertetés
c. kiállítását a Csák István képtárban
 rendezik meg, melyen „Vinek felett” c.
 képe szerepel. (Kulitve).

Lattuk, hallottuk.

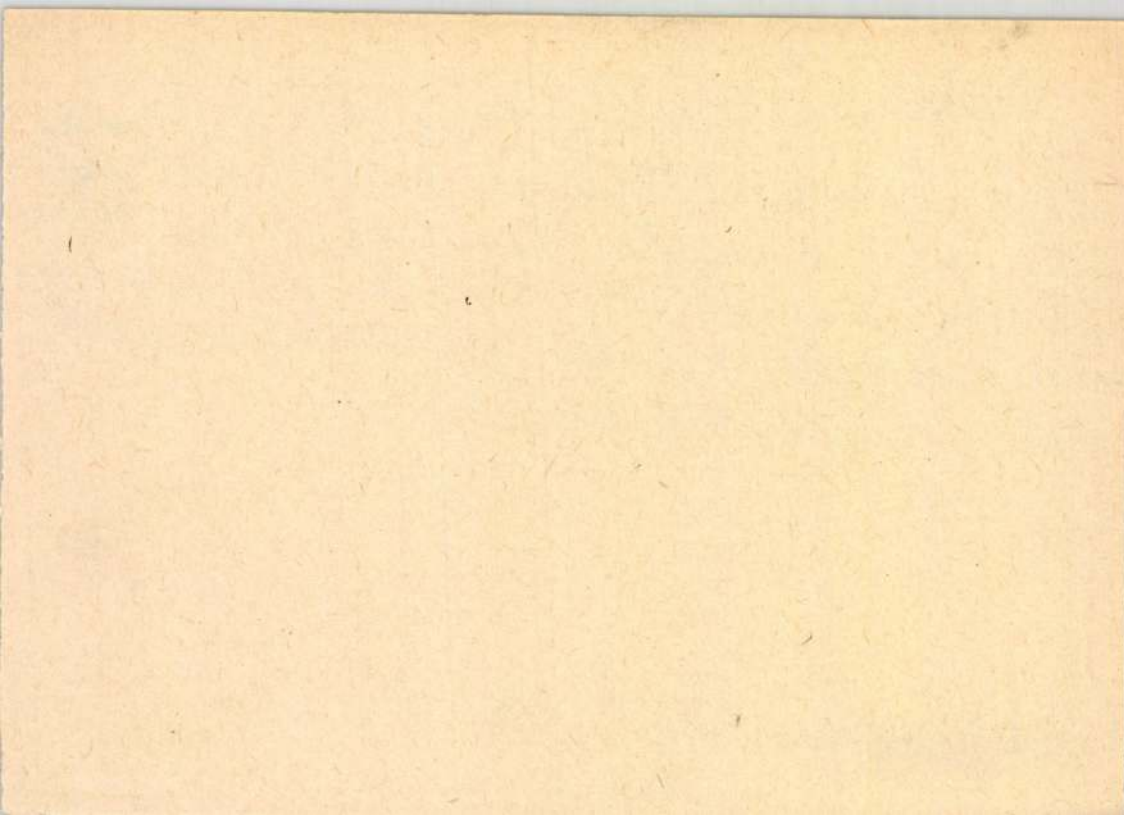
1943. dec. 10. Petöfi 1243/M/M.



Martyn Frenk, komul-dijas festmüvés.

Kolbe Mihály festmüvés kiállítását megj-
tatta meg a művés Pécs Városi Tanács kiál-
lástudós. Múltatta a művés fellendülés
munkáidat röviden bemutatva a festő
életét, művészetének indulását.

Dr. Andrási Károly, 1943. dec. 1.



1) Martyn Jerenc
festó

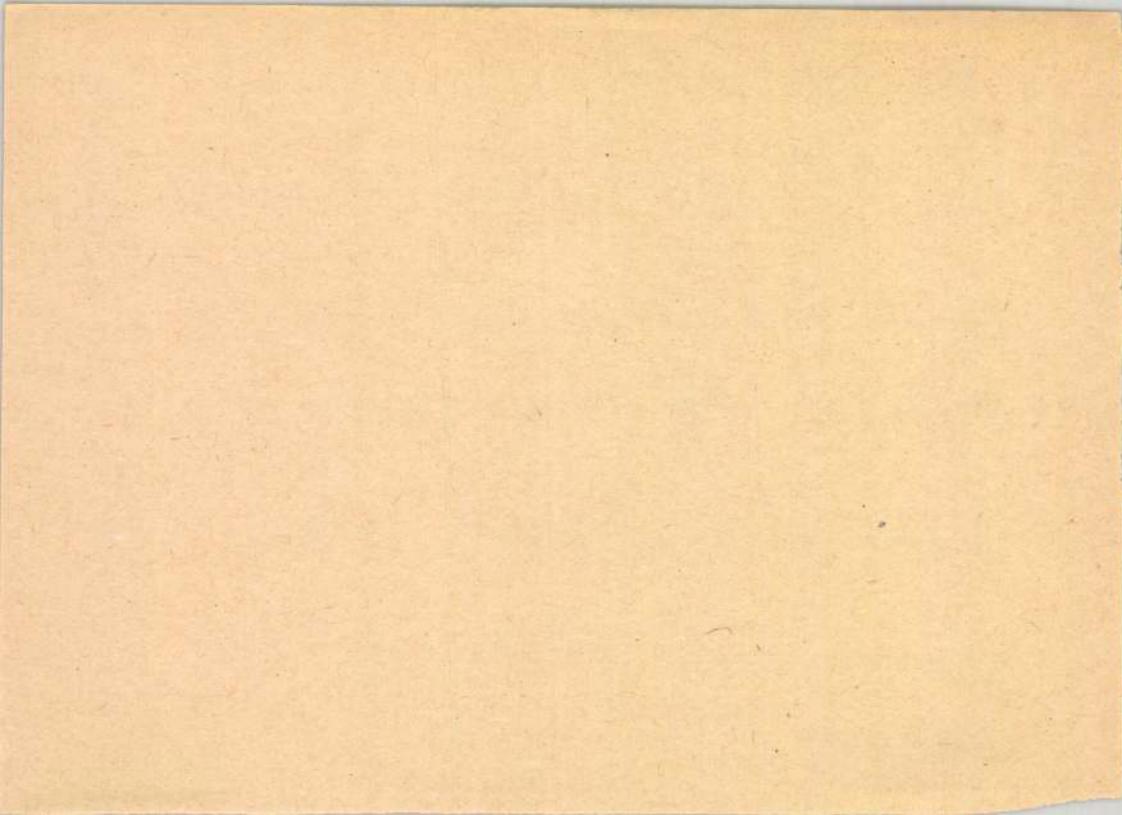
Afélélt hét a képhébront.

Parizstan élt 1926 - 1940 - 15.

Tihanyban aillitara volt.

Képművéseti Almanach 3. 39.

1972.



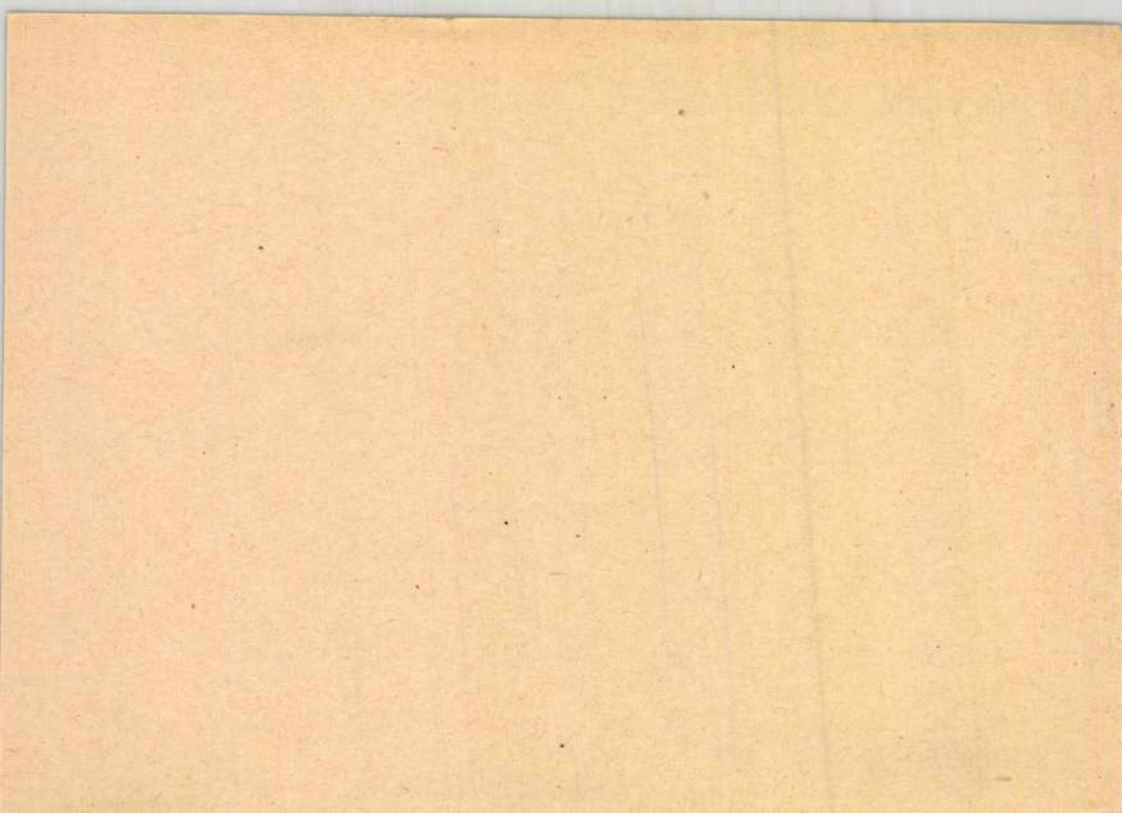
2) Martya Fereac
fest

45 hepe sweepelt a mi'li'tos'm.

Terme'ethu' te'jhe'pei, a bse'Naht fest-
me'are'.

Ke'ps'o'mi'v. Alunesech 3. ~~50~~ 40.

Cosina 1972.



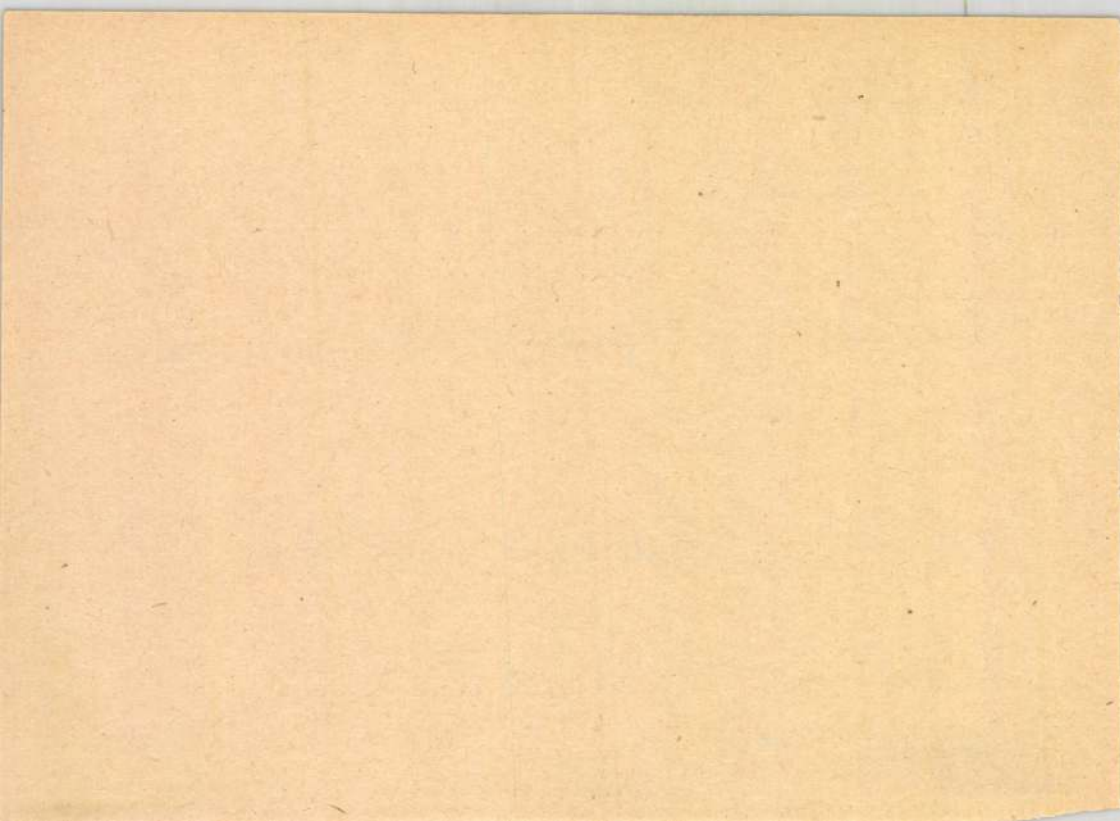
3) Martya Iseac
foto"

Trancia - s' Spamplosszi' a tera'-
sai.

Mu'esi: " Collioute - i kikō 5' " ,

Ke'mo'ann'o. Aluzasch 3. 41.

Cosina 1972 .

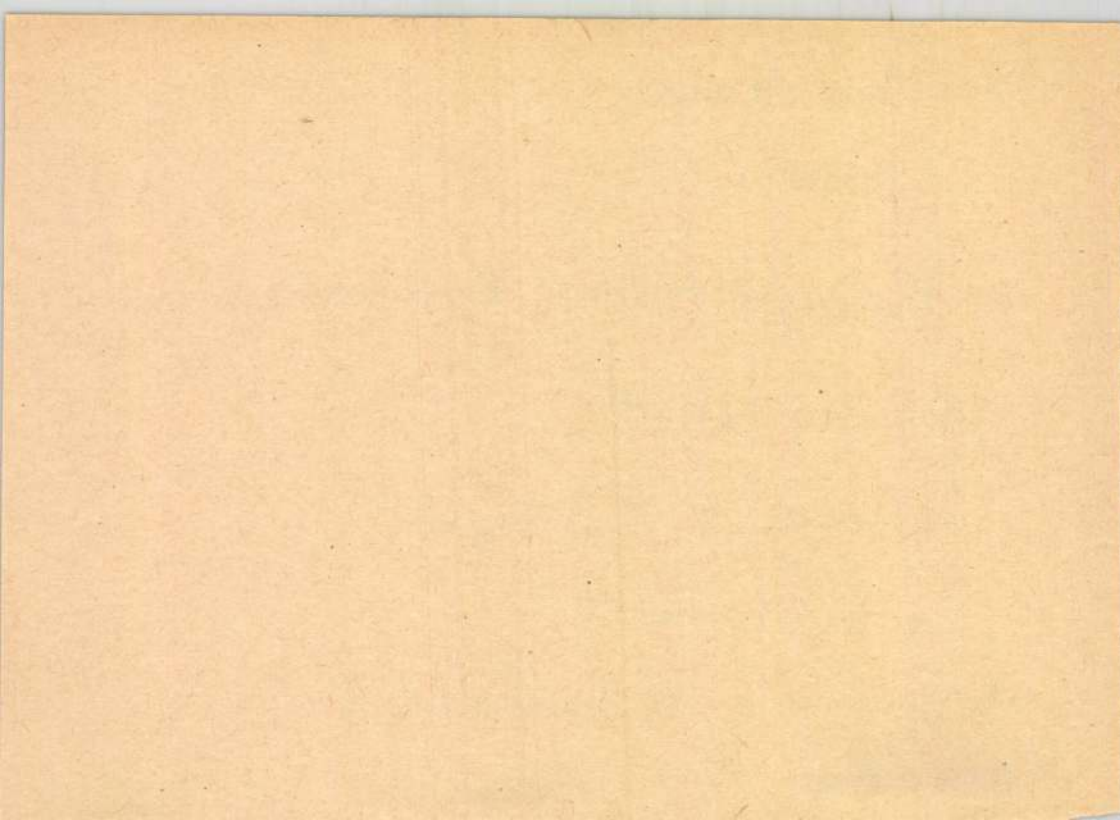


4) Martyr Feenc
festó

a Parizsból történt henterőratás,
1940 - éva hevént.

"bendélet öhösfejtél",
"Virek felett",

Ué'pó'nni'v. Almanach 3. 41.
Corvina 1941.



5) Martyn Fereac

fs b^o

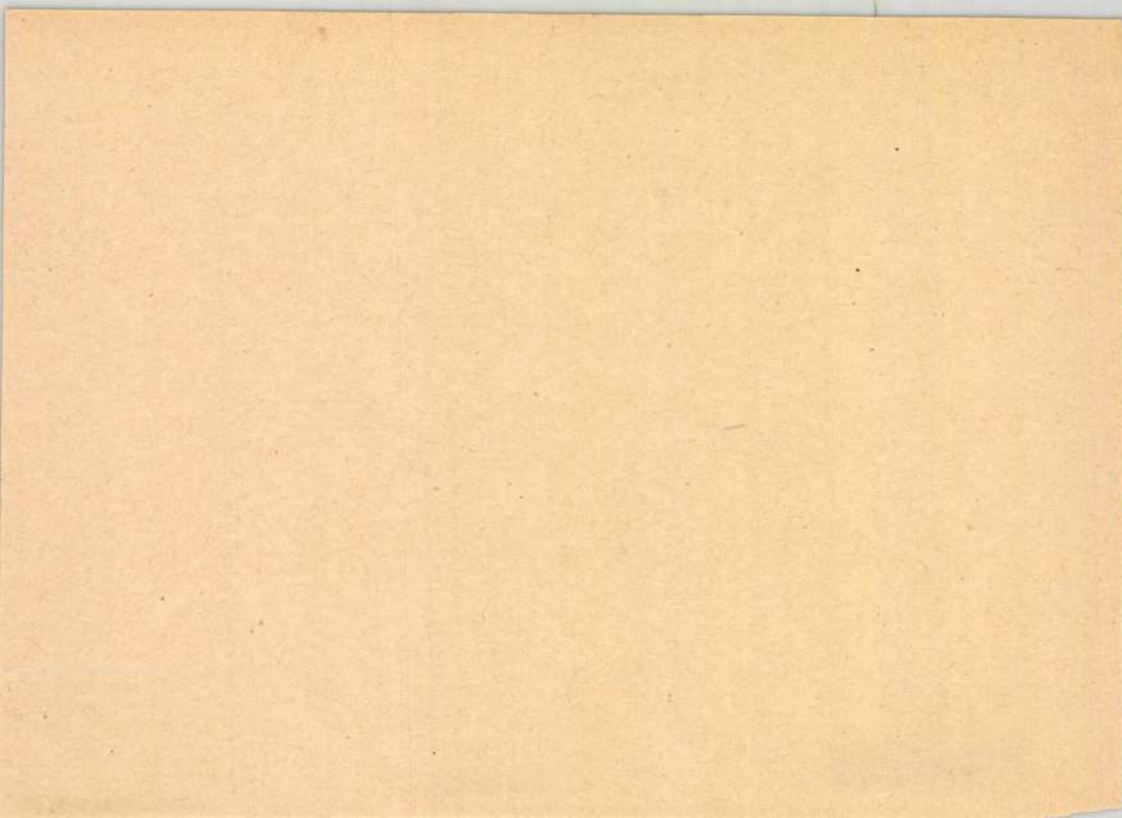
"Teageri eanle'h",

"Imosa'zi eanle'h"

"Figwah ter'ba"

ke'no'au'no. Alusua de 3. 41.

Corua 1972.



6) Martyr Feseac
festo

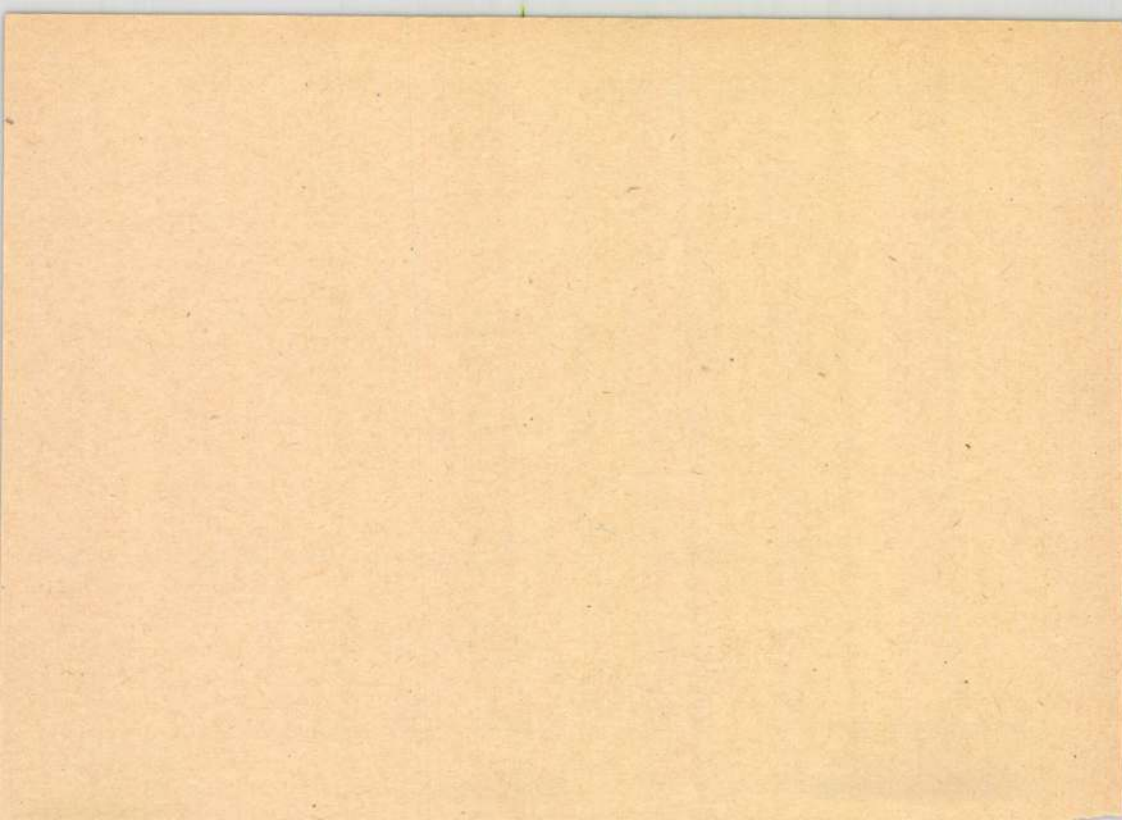
"Szo'he sserheret"

"Sa'tosos u'anep"

"Izkeret" / "Emlék ke'szulo" br-
ke'ke'ol"

ke'pro'hu'o. Almanach B. 41.

Cornua 1972.



7) Martyn Tveac

fs to"

"Söteit mæheret"

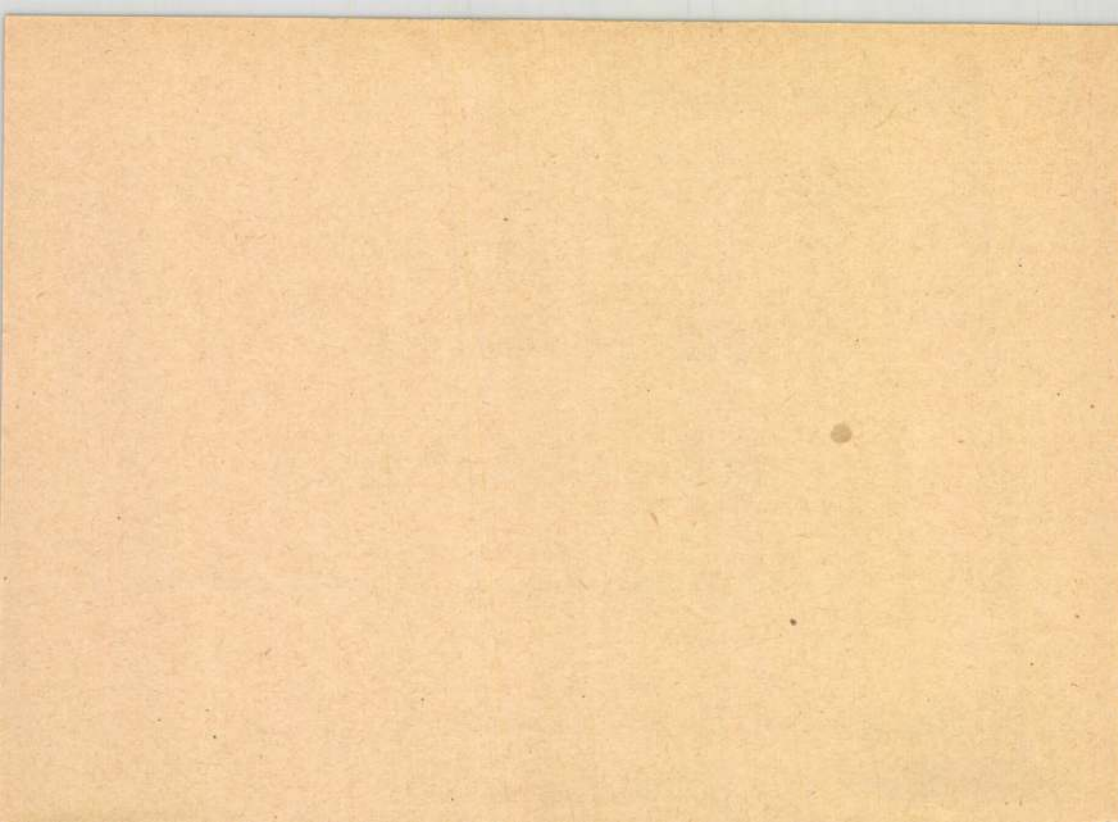
"ke't alch"

"Disrakhes ūlō ~~alch~~ alch"

119531

Uipröäniv. Almanach 3. 41.

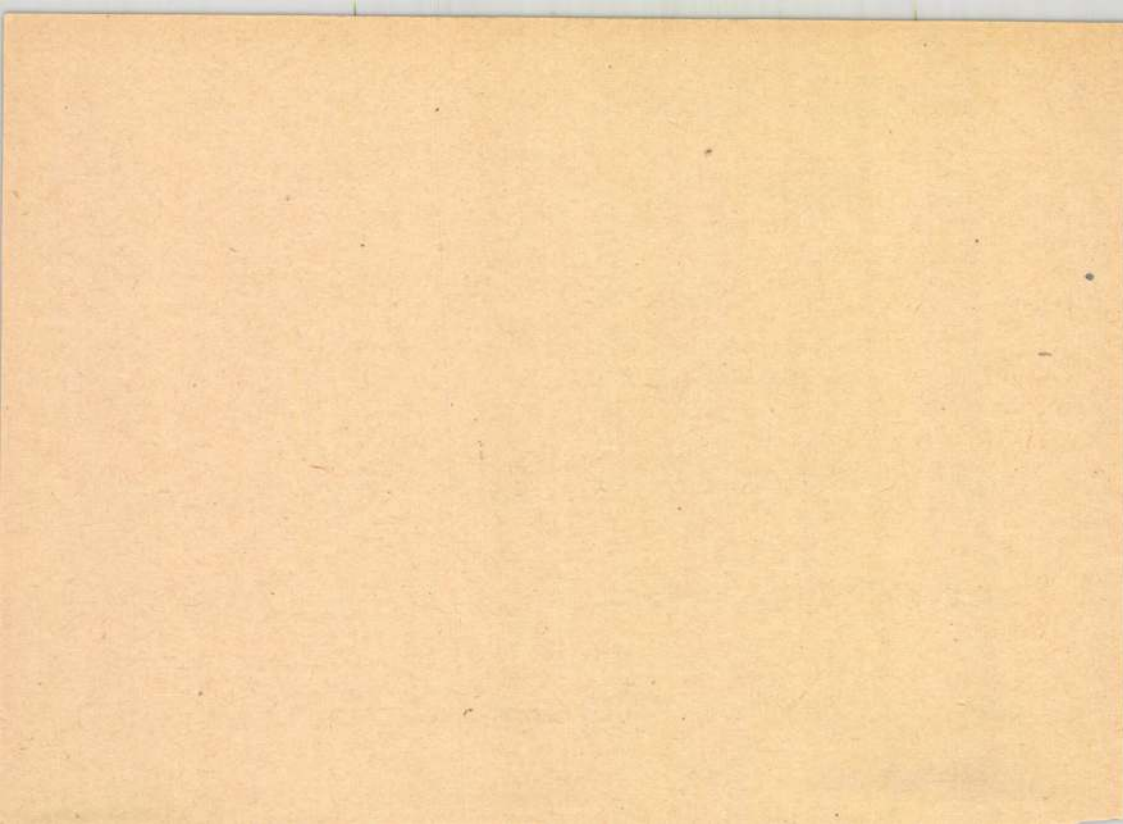
cosuue 1972.



f) Martya Tereac
festu

"Kahar"

1959-1960 hōwā. hēt 17/ beuole' -
letet festet. Ezehtō a hia'li'ta'-
ke'pō'mū'o. Alurawach 3. 42.
Covina 1972.



g) Martya Fene
feslo"

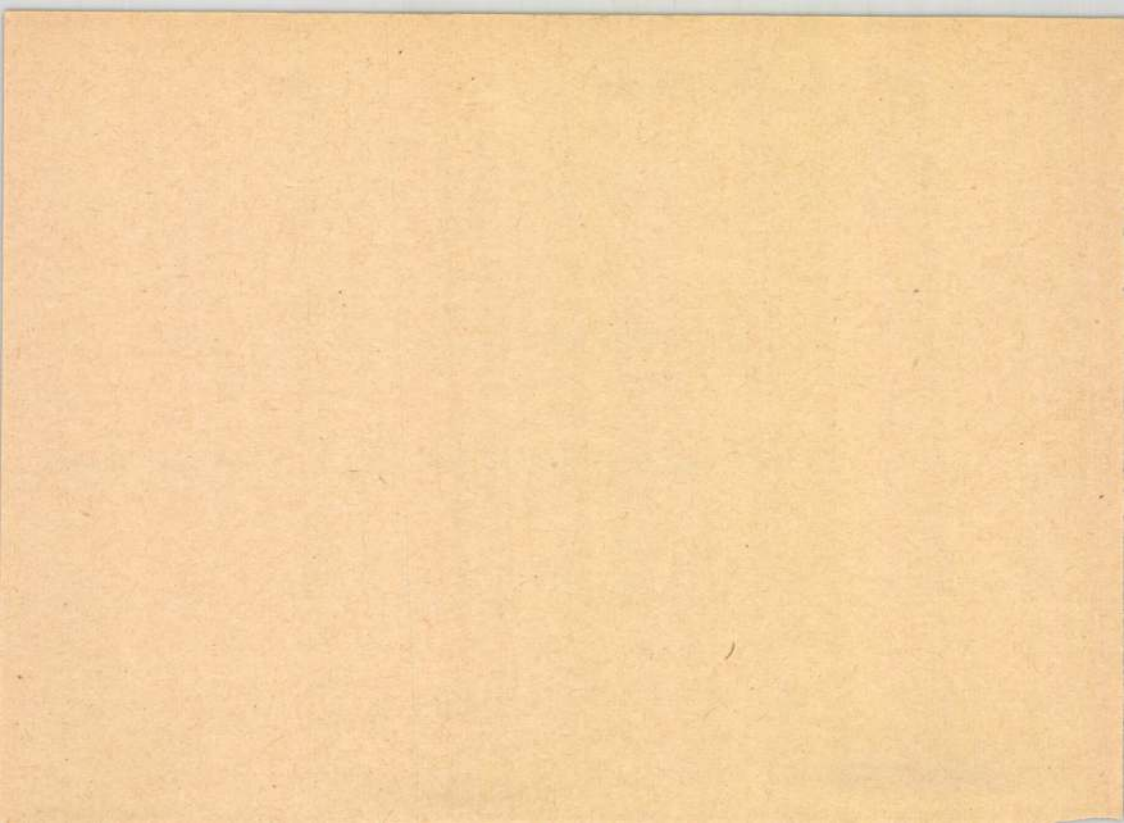
son a "k' d'issuss'ush", e's a

"Dad's genole'et" voel lo't-

hu'lo'. Dzepe'elt a hu'k'it'aron a "fu-

ke'pro'nu'ia. Alina'ach 3. 42.

Cornia 1972.

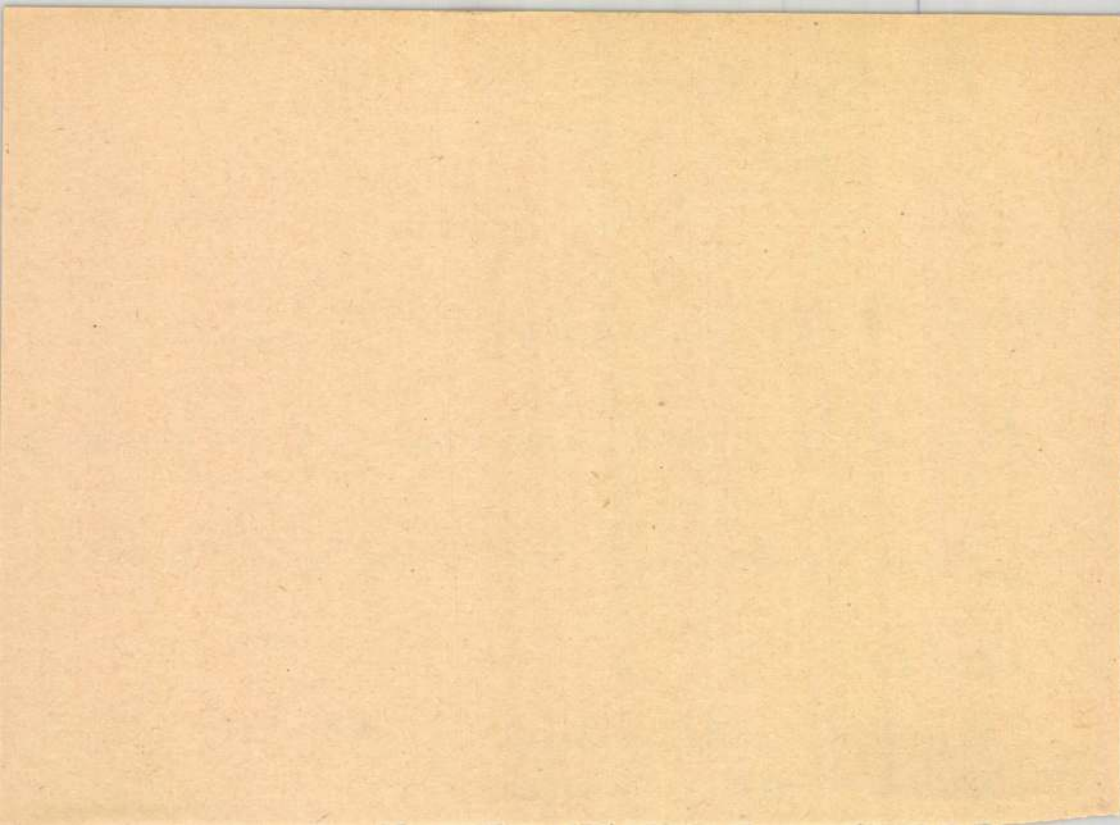


10) Martya Fereac
ktb"

han, katyok, rihar" c. hepe is.
A a fitti e'och alhotaismit a Bude-
hesta is beuntekt Triptychoa hep-
witelte.

kimo"aniv. Alureuech. 3. 42.

Corvina 1972.



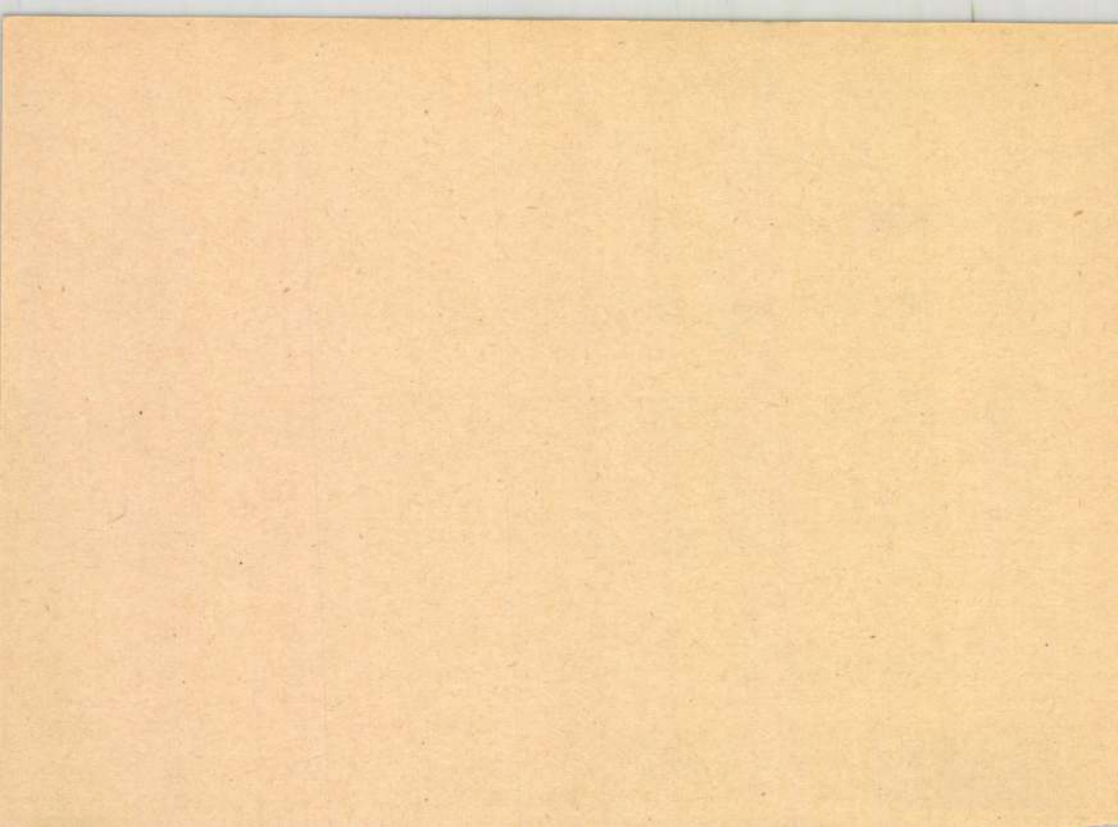
") Martja Teenc
fofo"

A festmény négy oldal.

grafika unahéiber ivadalmi inskri-
ptafisa un'ochet unakott be, kő-

Keppőmü"o Almasuch. 3. 42.

Corona 1972.

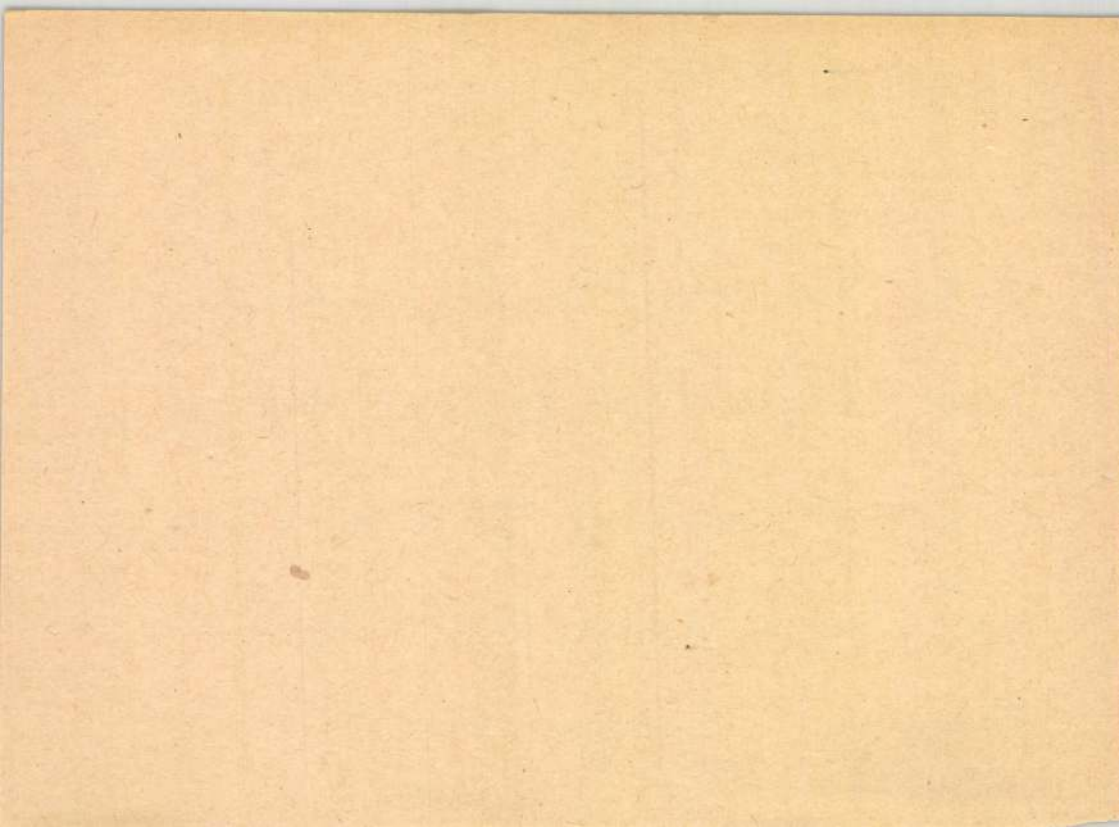


12) Martya Terenc
fs fs''

tiik Doa Quijote illustra'io'het,
Joyce Ulysses'her ke'sra'lt rajrait,
balsaniat Berseayi Daniel e'lete'ach
eseane'aret feldweforo' lapiant.

Ke'pwo'nni'o. Almanach 3. 42.

Corvina 1972.



Martyn Terec

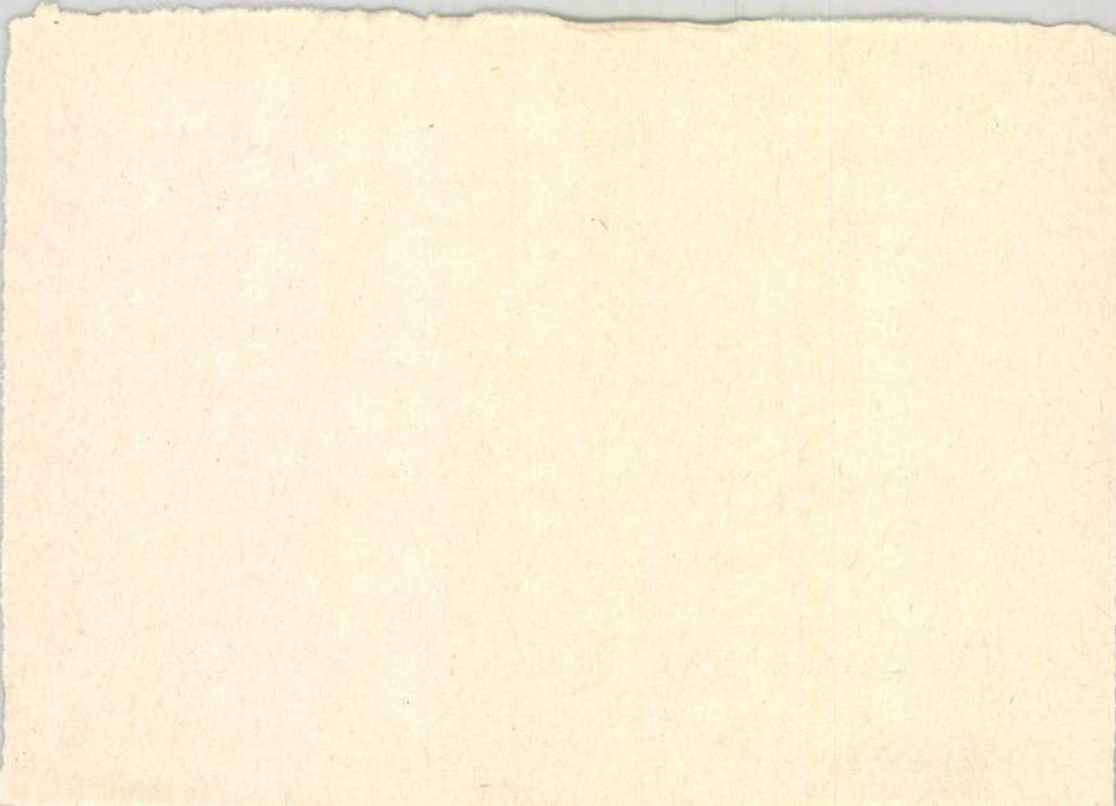
foto

~ miállitása volt az oroszlan

Műveiben.

Képrönmű. Alarcuoch 3. 64.

Cosnia 1977.



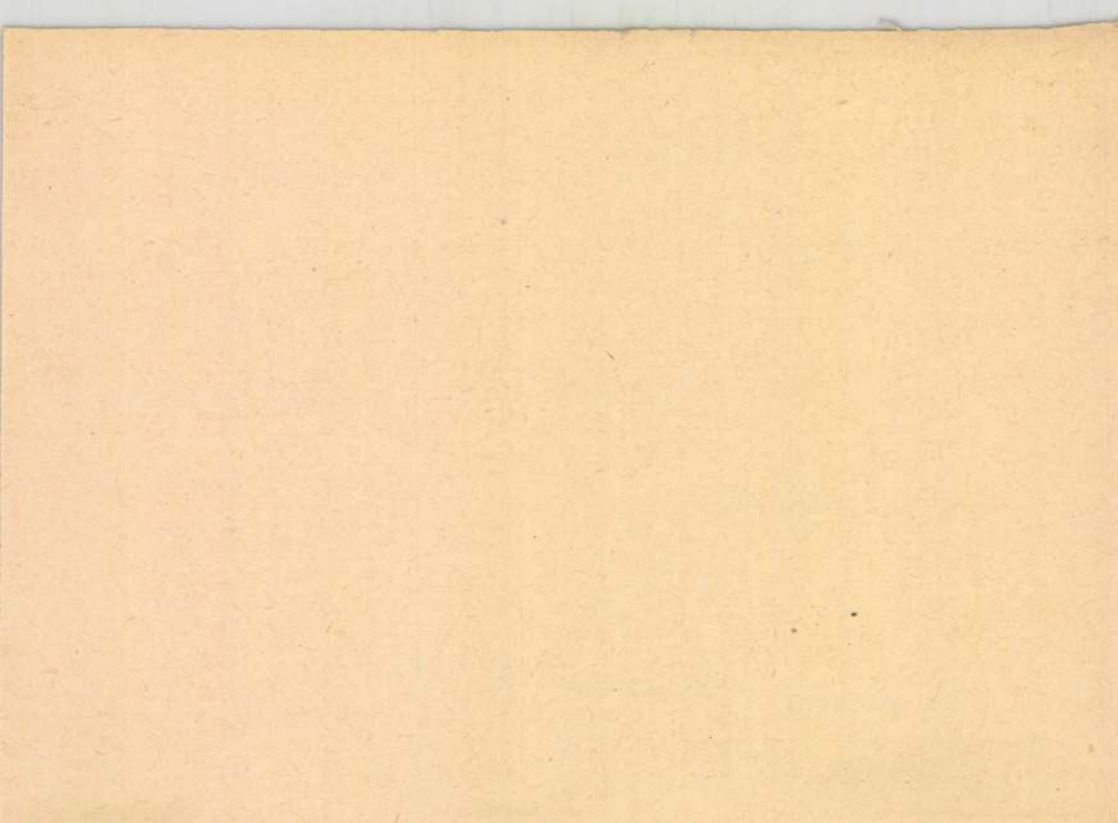
Martya Fereac

foto

~ hi'hi'tasa vrel a Ti'ha'zi' Mu'-
namban.

Képsö'müv. edlmanach 3 50.

Covina 1972

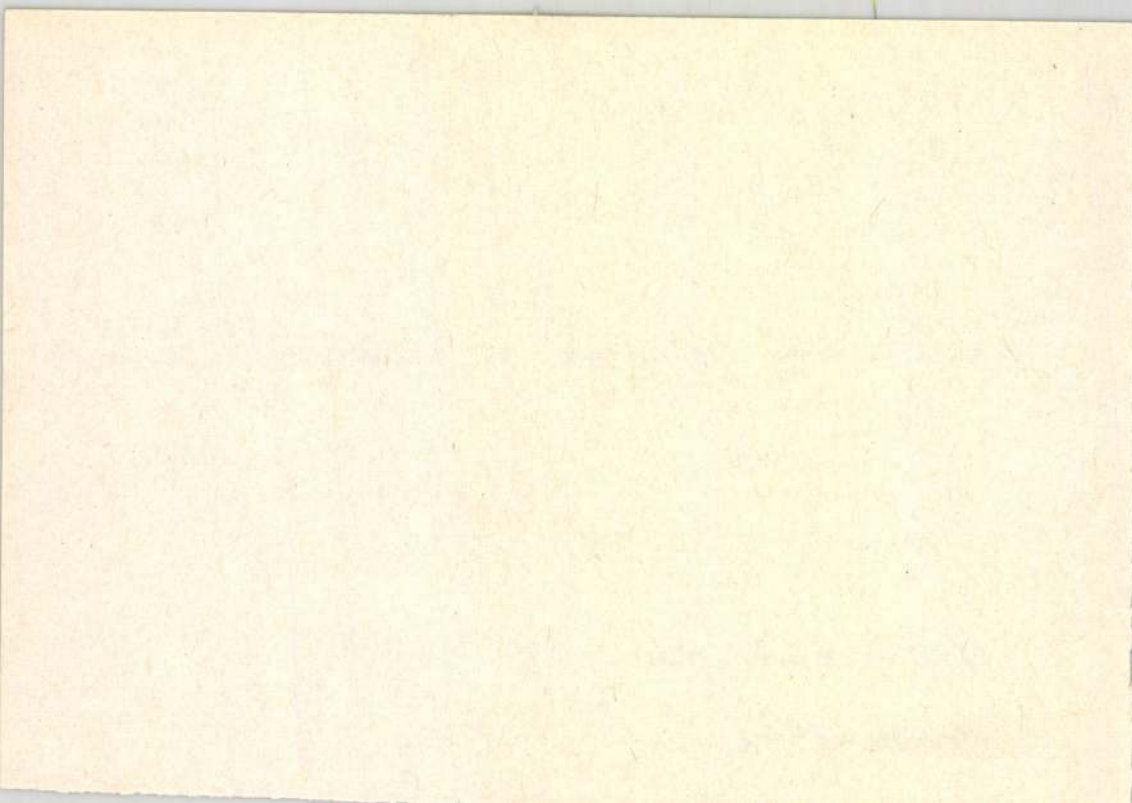


Martyn Iereac
tsko"

v nu'ber' ranaet a keporvat' nu'-
renaba.

Keprö'miv'e'neti c'luana de 3 108.

Corvina 1972



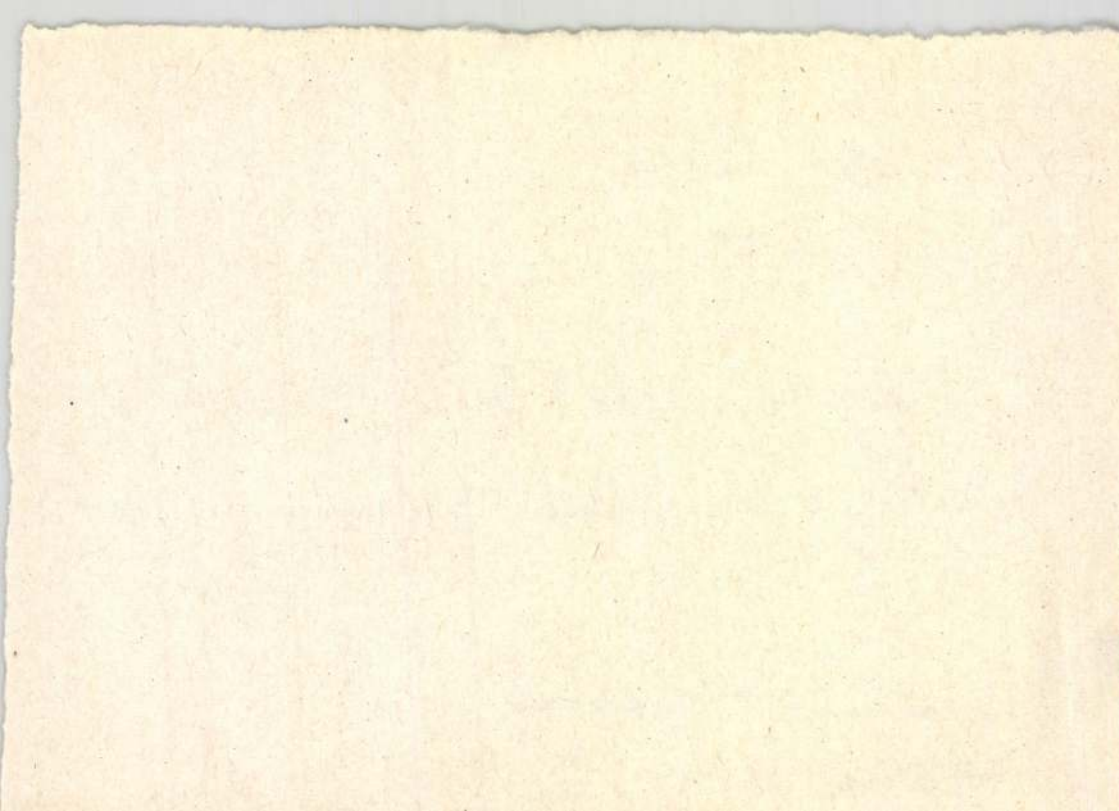
Martyr Fereac

foto"

~ illustrationi to' l' millite' st' o' caole -
z' t' a' z' Modolun' Mu'zeum. /1970/

Ke'pro'nu' v. Alina' uch 3. 67.

Cosvine 1972.



Martyn Fereac

foto

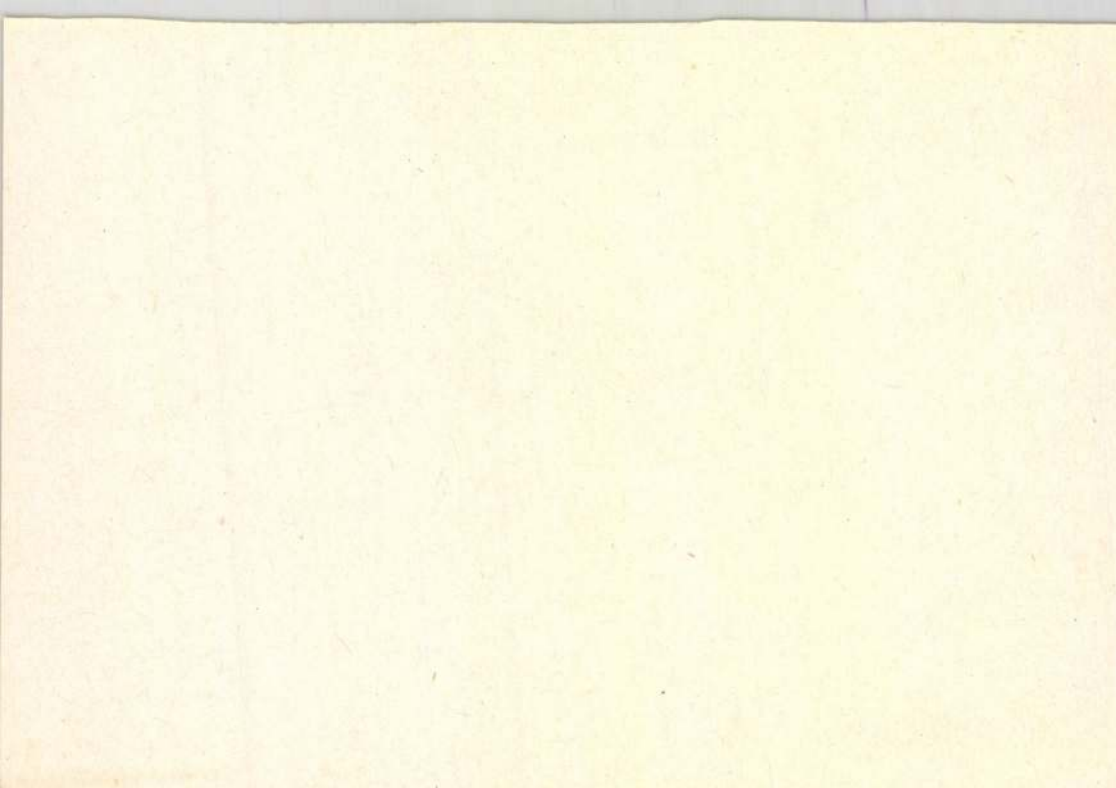
"Diszovakás úti emlék"

1953. Olaj, vászon. 50 x 60 cm.

Repr.

Képzőművészeti almanach 3

Corrina 1972



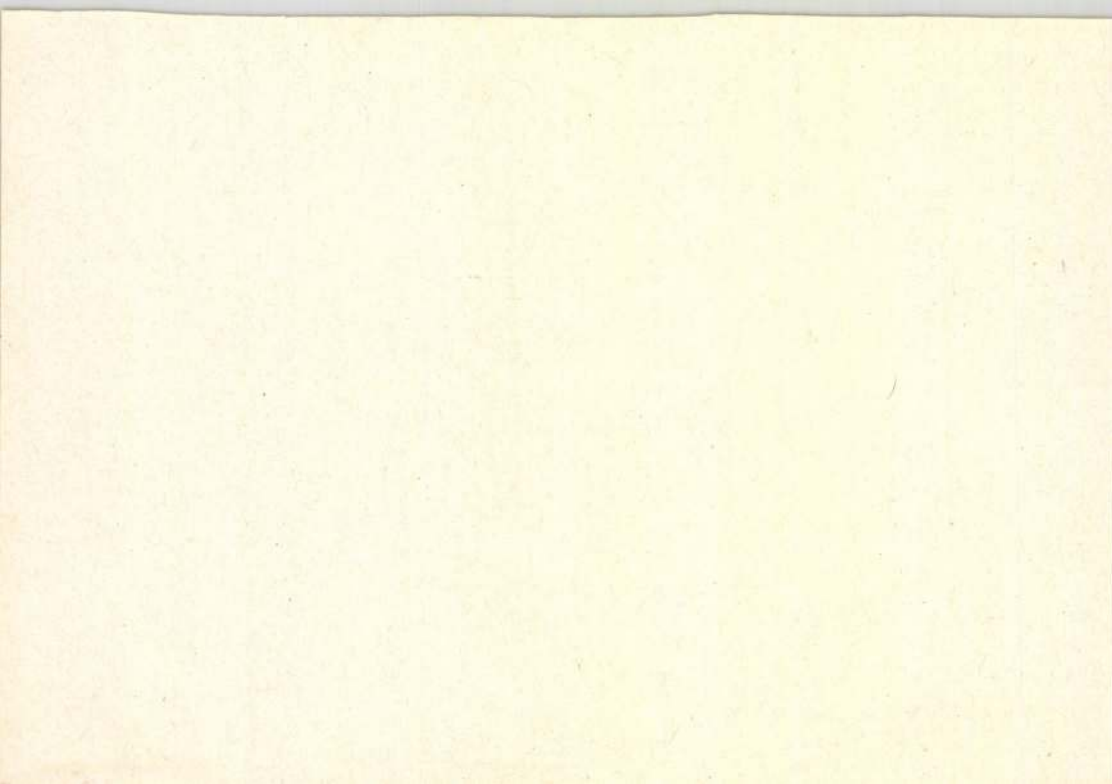
Martyna Fereac
foto"

Sötelt szekeret . 1952 .

Olas, barzon . 60x80 cm .

Rept .

Képzőművészeti almanach 3
Corina 1972



Mirtyn Terenc

festu"

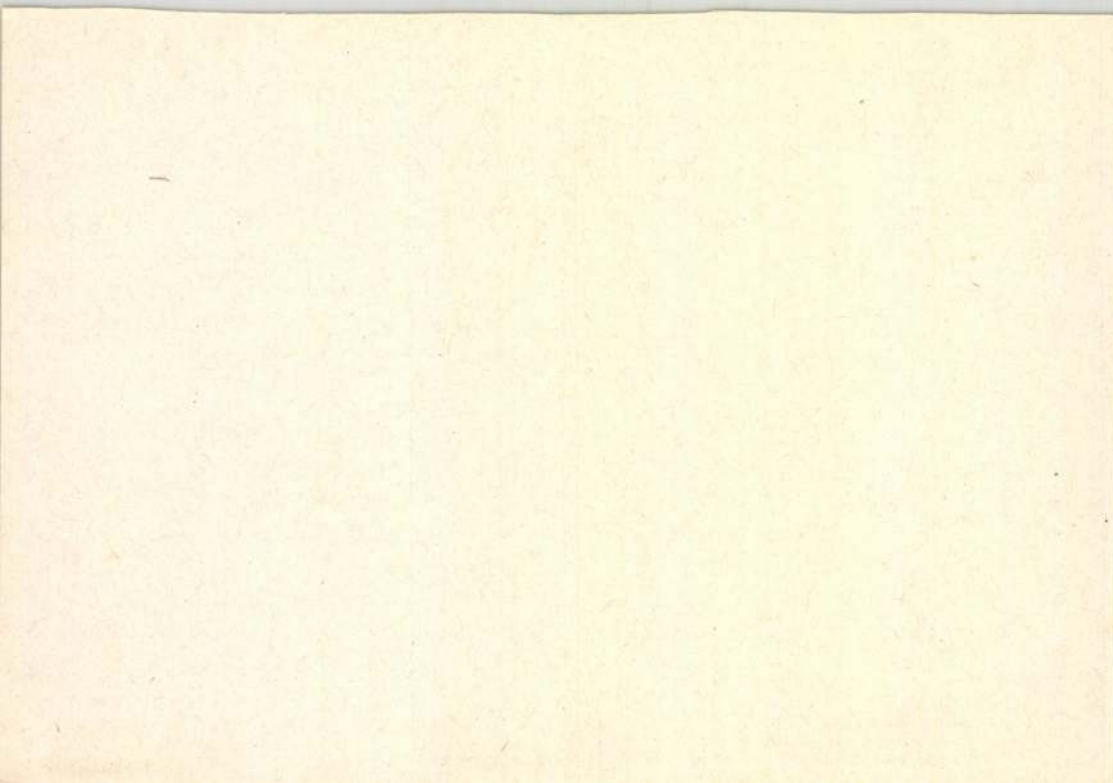
a Figural'k tobca " 1940.

Oloj, raizon . 60 x 50 cm .

Repr

Kepzõimvõhõti i Shunach 3

Leninga 1942



Martyn Fereac
fcto"

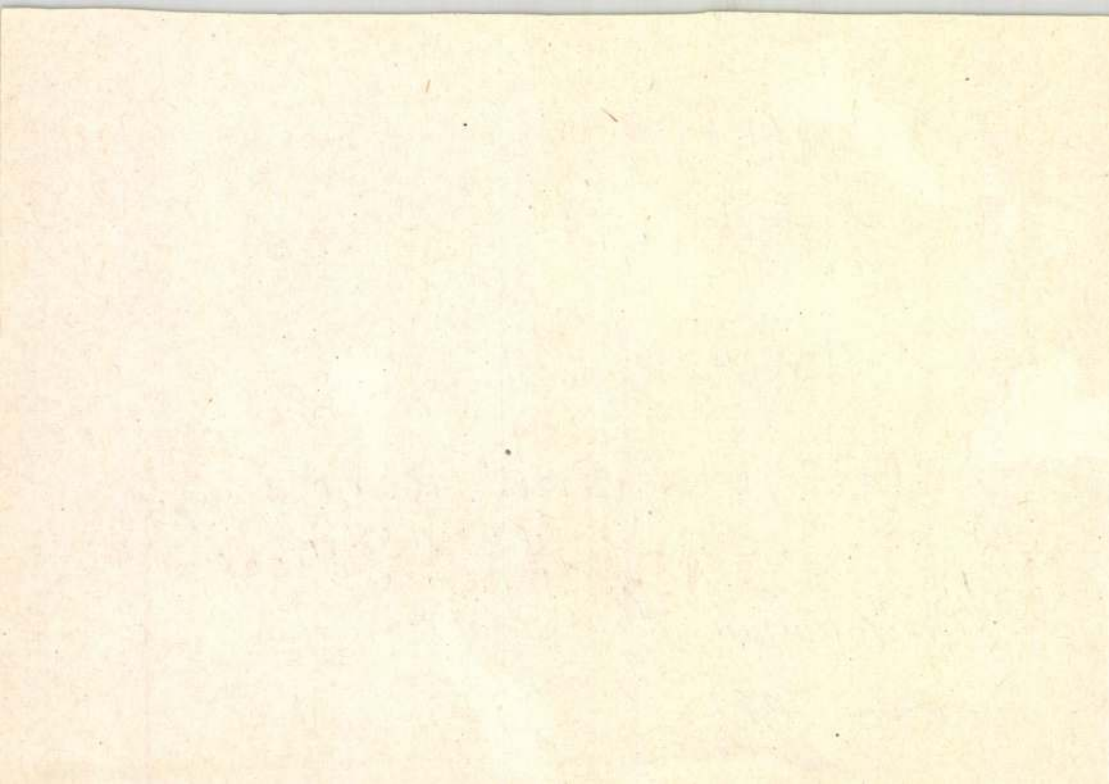
Triptychon - körepro" re'n .

1950. Olojiva'ron. 130 x 198 cm.

Repr.

Kepa'muöcneti edhuanach 3

Corrina 1972

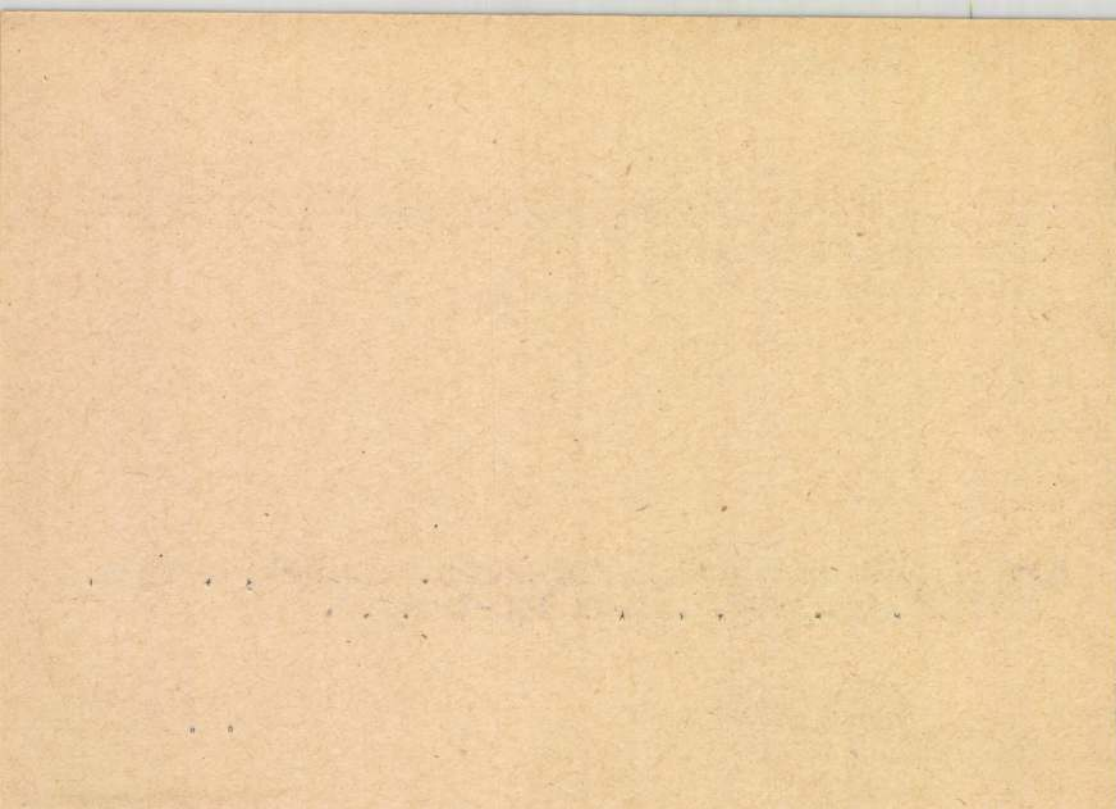


Mátyás Terenc

kiállításának az Almanachban megjelent ismertetését
~~elismeréssel méltatja~~
problematiszusan tartja és bírálja

Ujvári Béla recenziója /Képzőműv. Almanach, 2. 1970./
Művtört. Irt. 1972. 2. sz. 156-160. l.

158. 159. l.



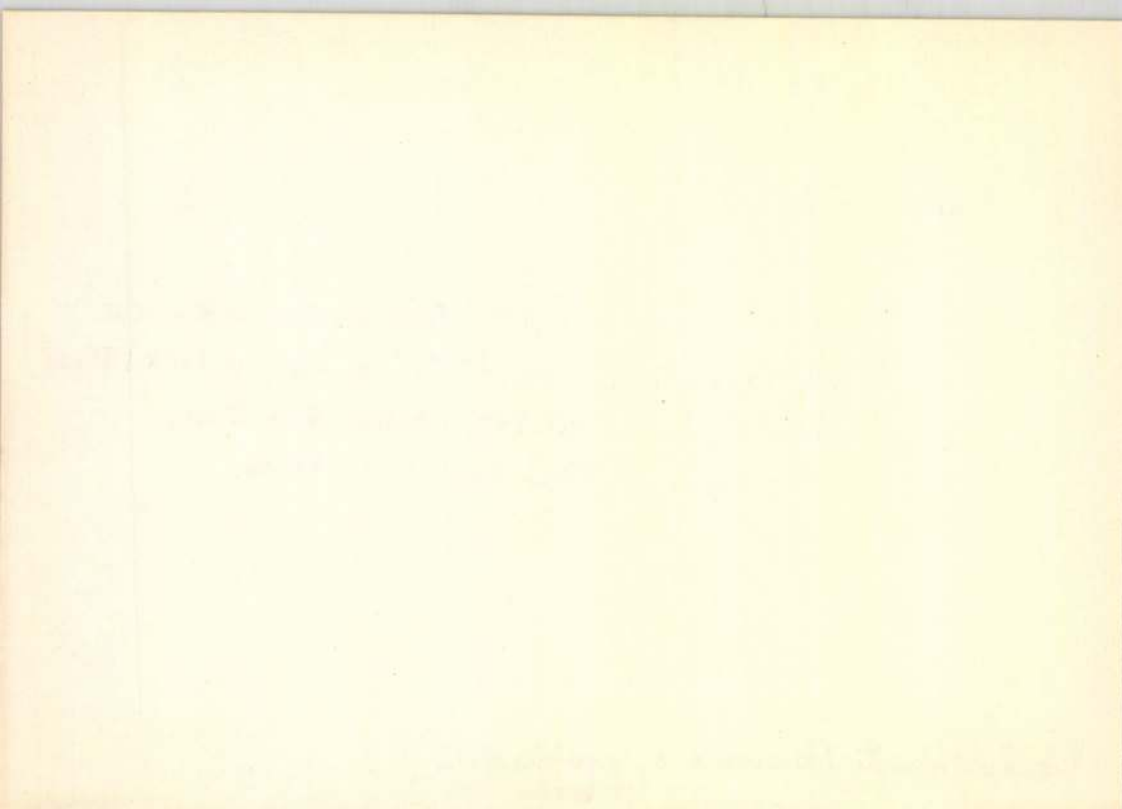
Martyu Ferenc

Diszruhás ülő alak. 1953. Olaj, vászon. 80x60 cm.

Triptichon. Középső rész. 1950. Olaj, vászon. 130x198 cm.

Figurák térben. 1950. Olaj, vászon. 60x50 cm.

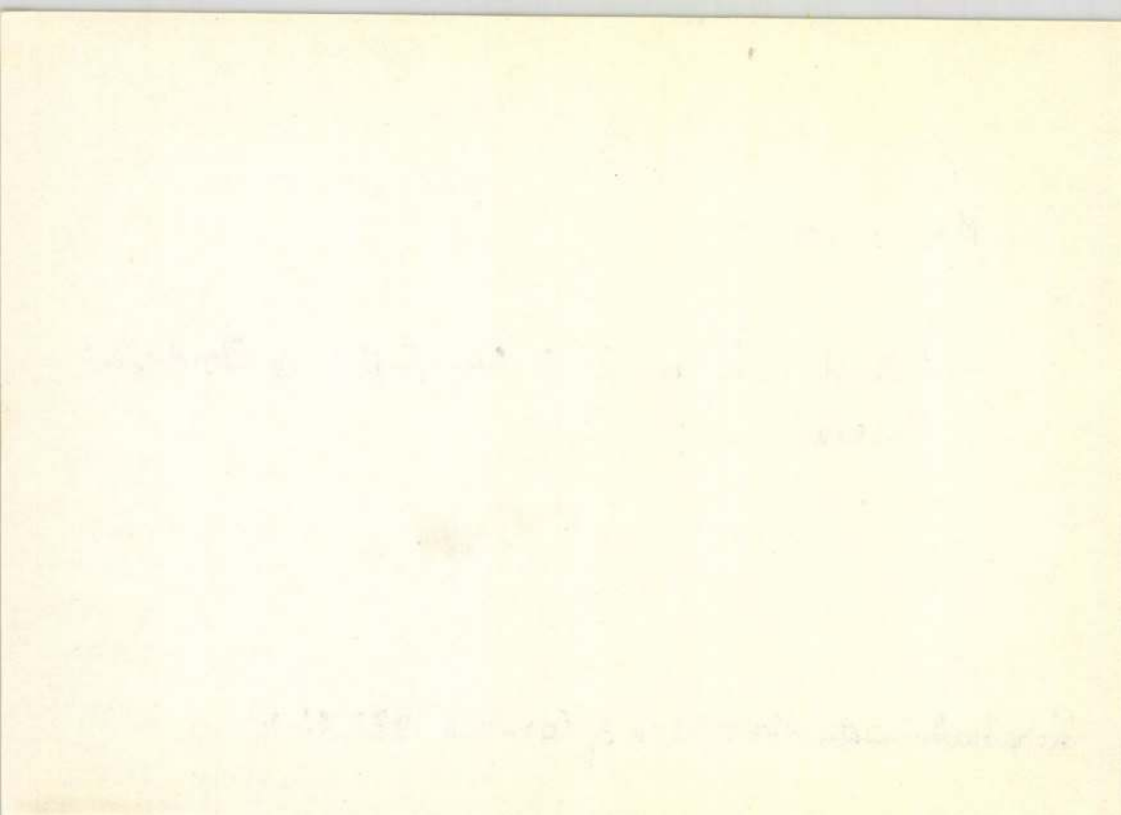
Sötét szerkezet. 1952. Olaj, v. 60x80 cm.



Martyn Foreuc

Illustračijs minkait beintatta az Trodalenii
Museum.

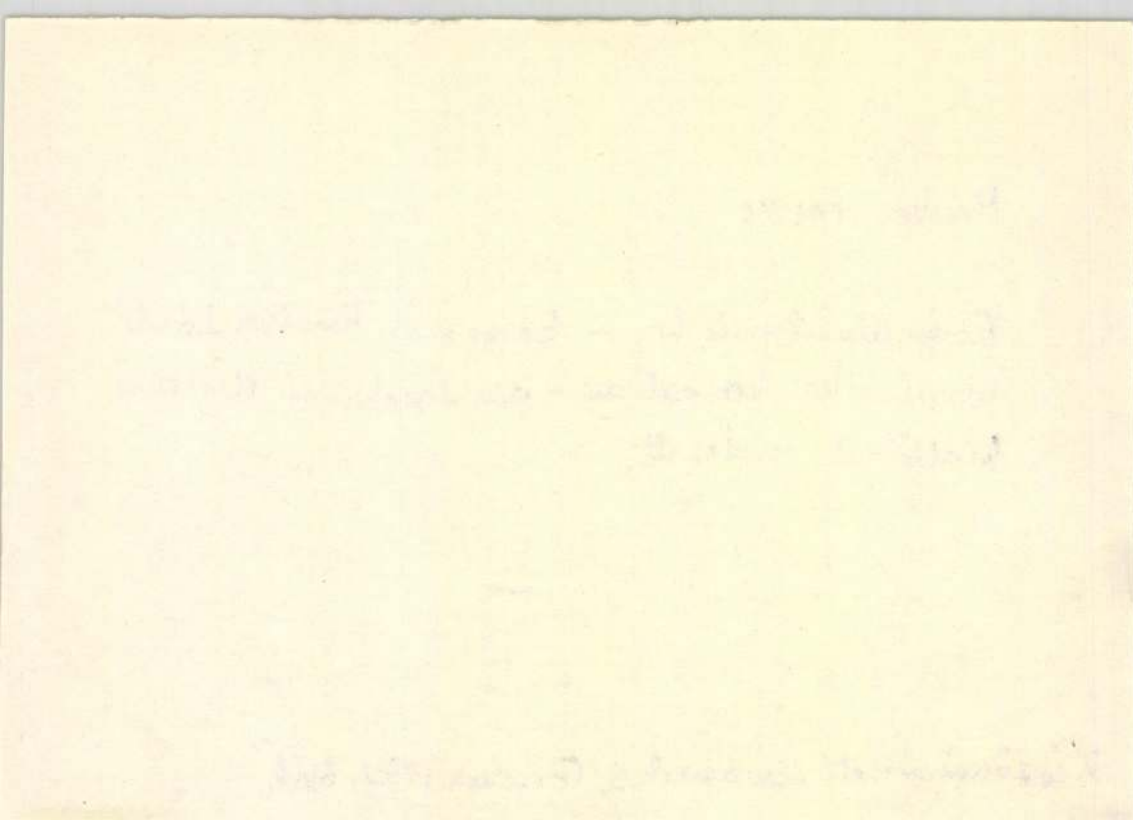
Корсаковичи Алмаши 3, Союз 1972, 67.1.



Martyn Ferenc

Könyvillusztrációiból - Borros és Bartha László
remekéhez kapcsolódóan - az Izraeli Múzeum
kiállítását rendezett.

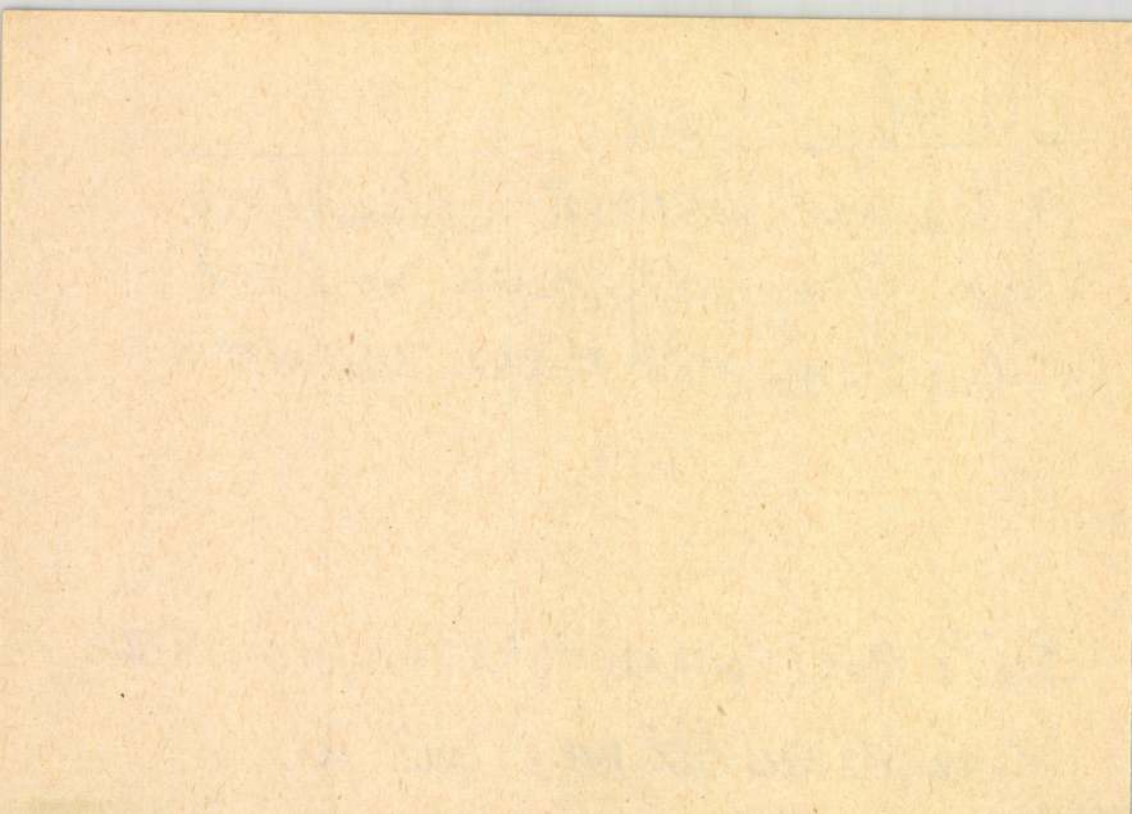
Képzőművészeti Almanach 3, Corvina 1972, 64. l.



Mattija Terenc.

a Magyar Nemzeti Galériában
Désza György emlékenetére rendezett
kiállításán alkotása szerepelt.

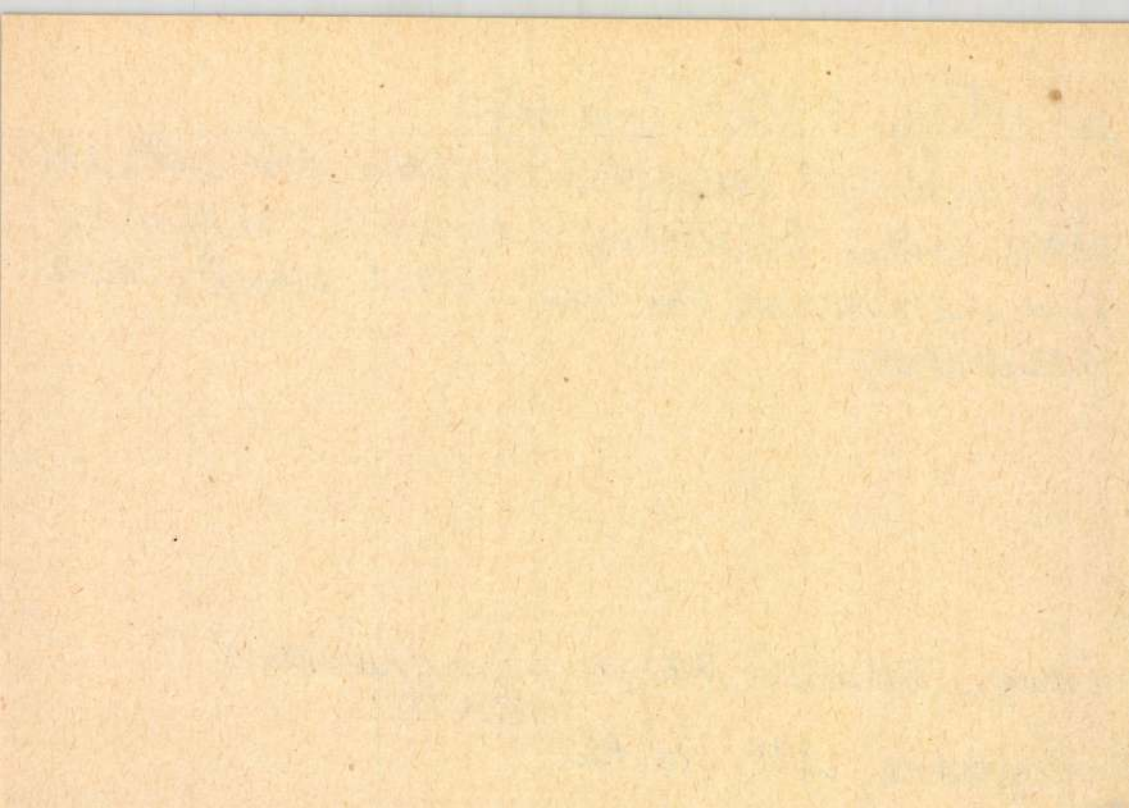
Haitz Géza: Désza György emlékenetére.
Evangelikus Hét, 1942. júl. 16.



Martyn Ferenc (szül. 1899)

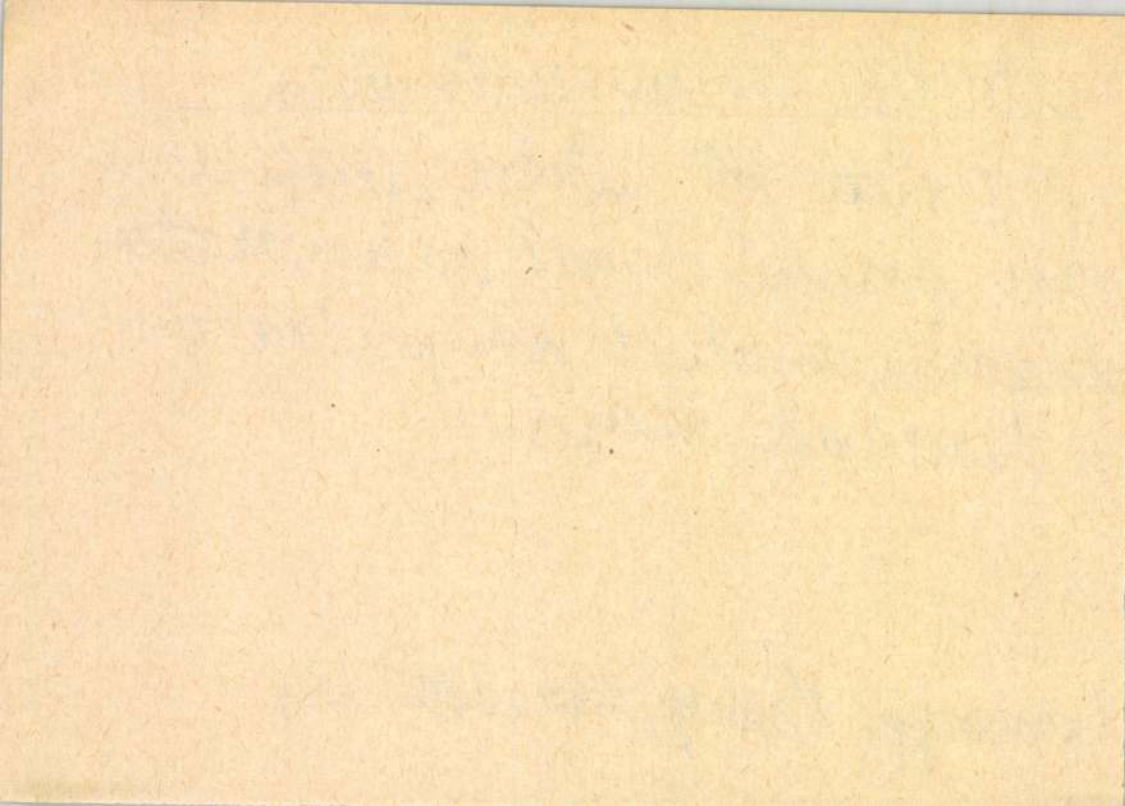
Ar abstract festéket állítottos lime vatt, aki-
nek a pártii iskolához kapcsolódó társasági
expressionizmusa 1940 körül ritka módon hatott
barokkban.

Kampis Antal: A Magyar Képzőművészet
Története.
Bécs, 1942. júl. 22.



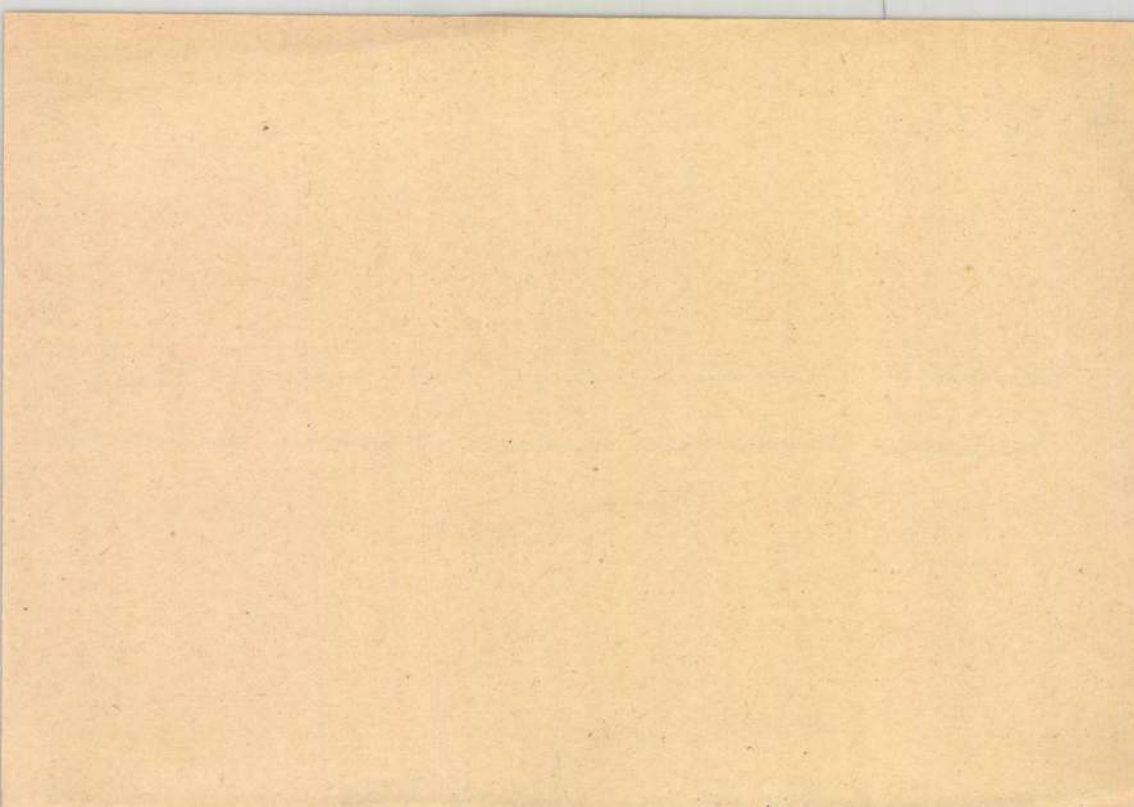
Martyn Terenc festőművés
a Pécsielt élő művés „Petőfi alva-
ása körben” címűel rajzszorozaton
dolgozik, amelyet könyvtalakkban
is kiadnak majd.

Somozi Néplap, 1942. okt. 13,



Marty Terenc

Kassabloni kénült notreja rént velt a Petőfi
Erodalmi Múzeumon rendezett Kassabloni emlékezési-
tájon.

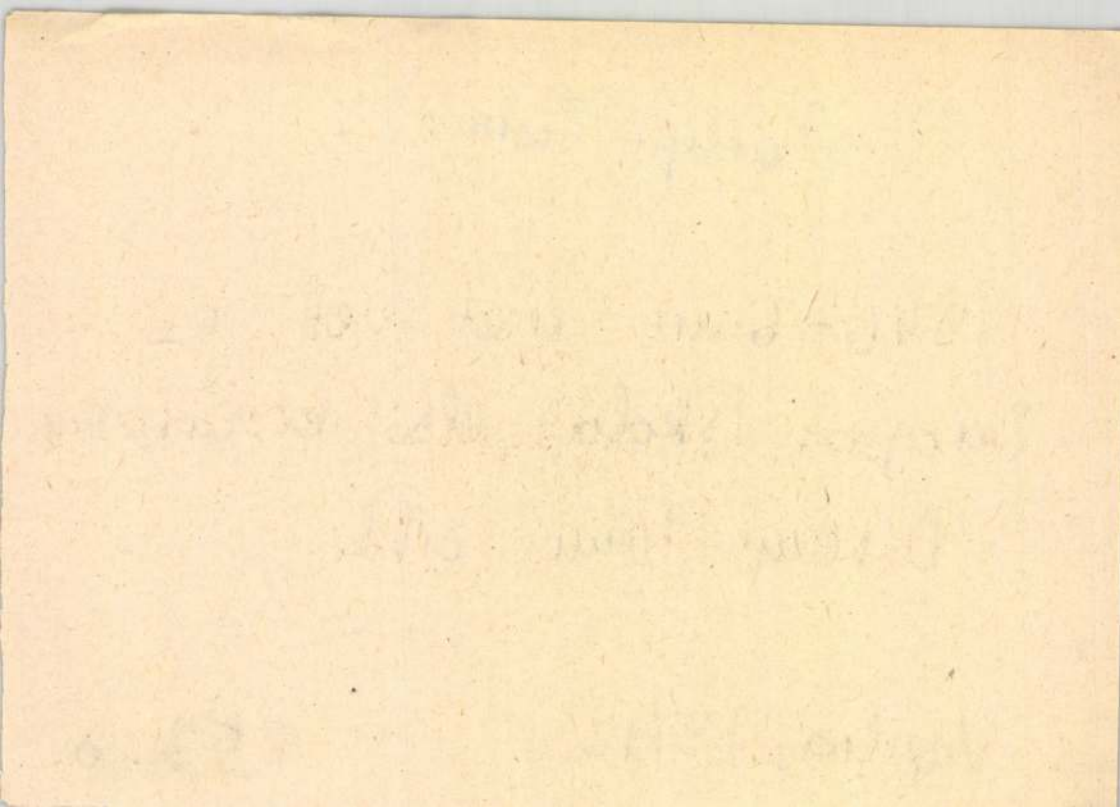


Károly Terem

1946-ban részt vett az
Európai Iskola első kiállításán.
Dívenyi Iván cíkke

Vigilia 73/12

853. o.



Joslyn Jensen

Reist vet on Europani Iskola

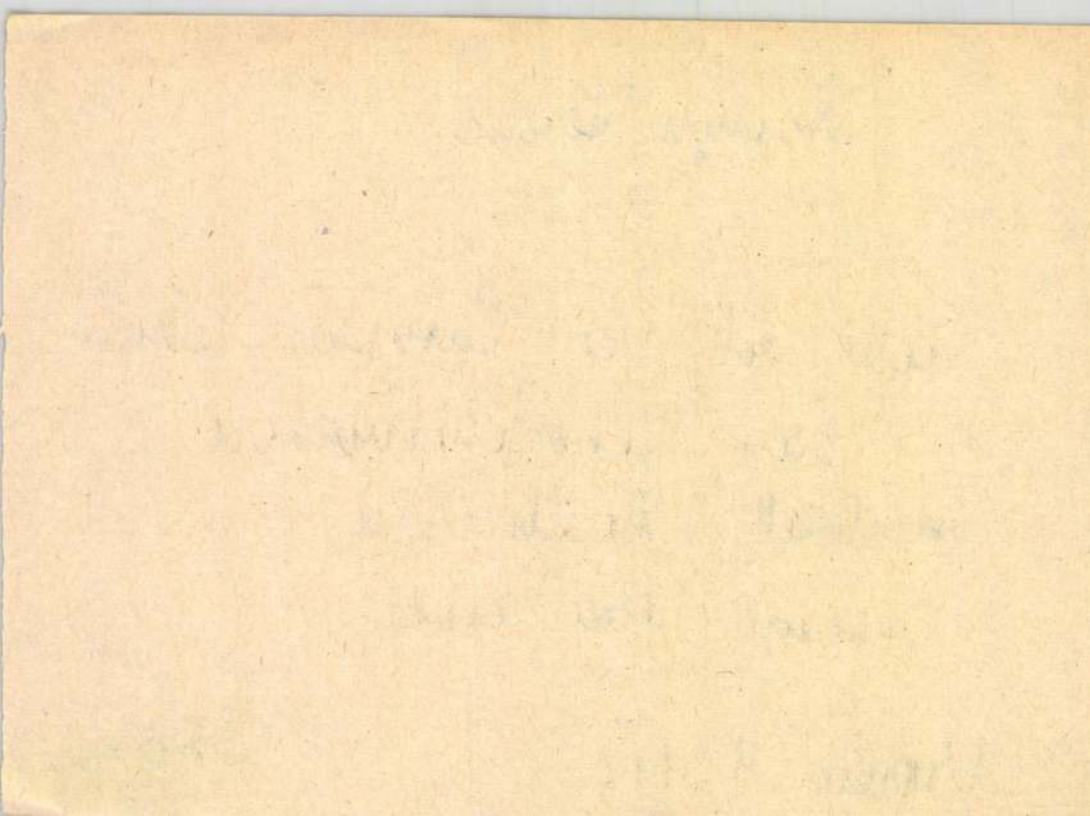
73 - van Sekefeliheruonon

kuudesett - kiällisösan

Deveni vuon ukke

Vigilia 43/12

855.0.



Karoly Terem
1898-

75 éves születésnapja alkalmából
Dérieyi László emlé-
kezék meg munkásságáról

Karoly Terem 74/6

855.0

1875

1875

1875

1875

1875

1875

Kassya Terenz

See küld heiget ol "ketti
25üvi" - verk

Vadas Jõzset: A "ketti sūvi" oöl

Lõlõkandit

93 unij

112. 0.

1870

Received of Mr. J. H. ...

the sum of ...

for ...

...

Martyn Ferenc

Az 1973-as Dunsztúli tiszteletos Karosvárokt, a
Somogyi keptársaság nem velt részét művel.

Népszava, 1973. dec. 14.

101.évf. 292. sz.

4p.

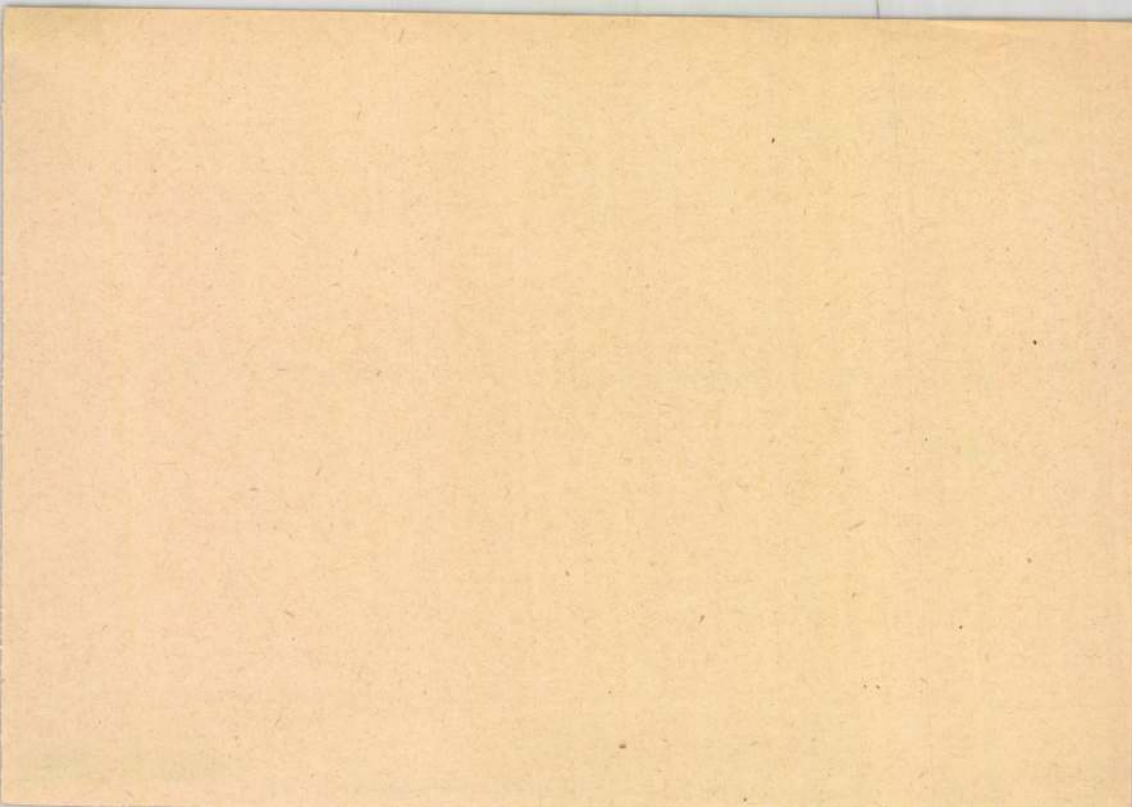


Martyn Terenc

A faszizmus mőnyetegi c. rajzozata
entive.

Aradi Nora: Képzőművészet és mentalitás - Bp. 1976.

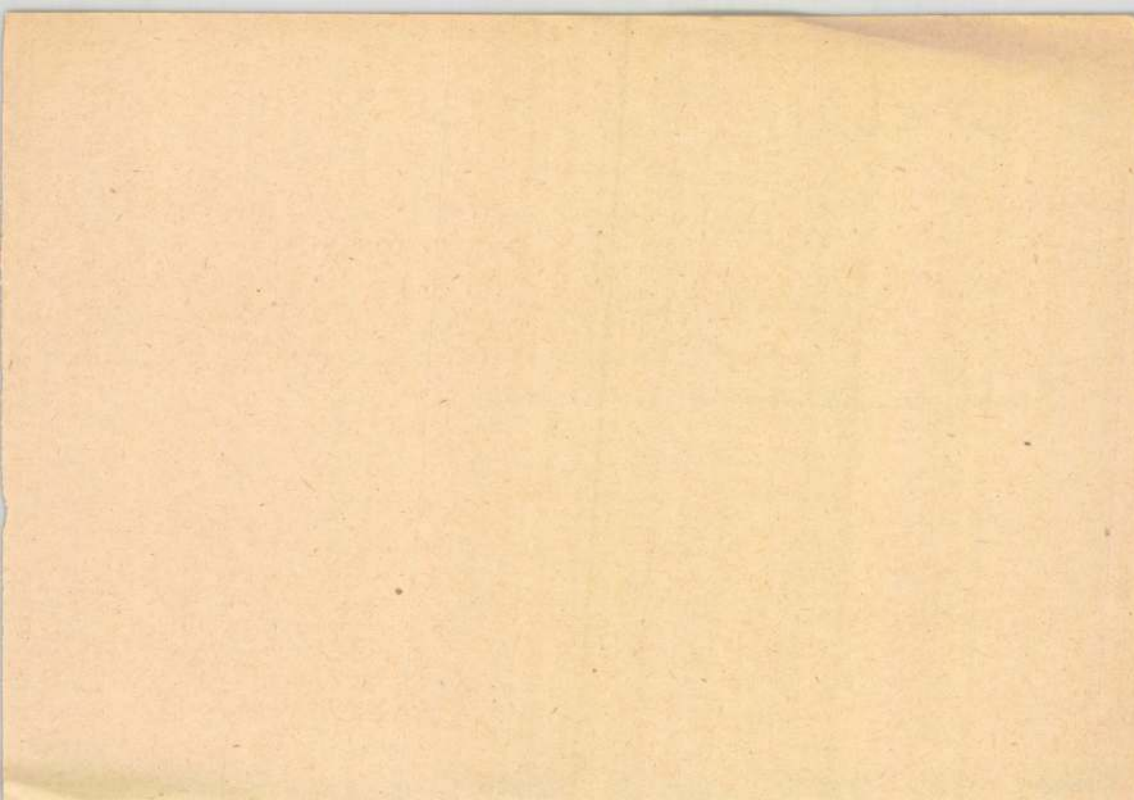
1124.



Matyn Terenc

Peos legjelentősébe művésze.

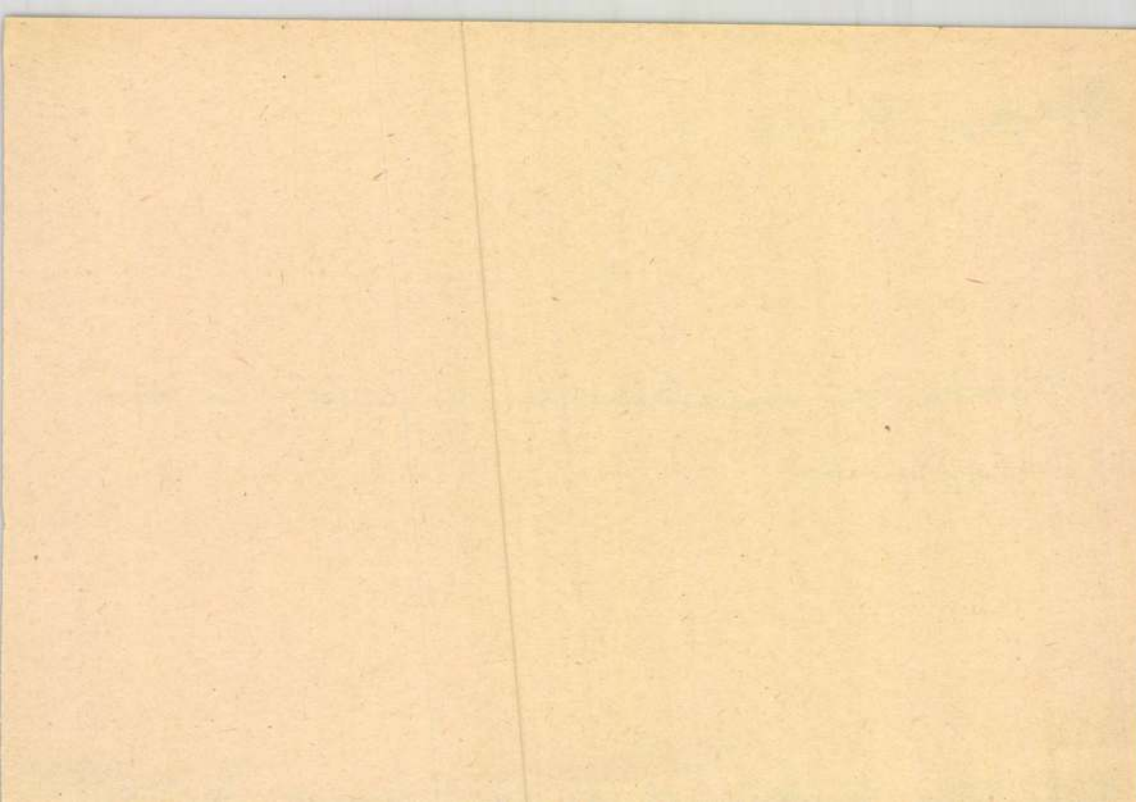
Aradi Nóra: Képzőművészet és műveltségmozgalom - Bp. 1974. 319.



Martyn Ferenc

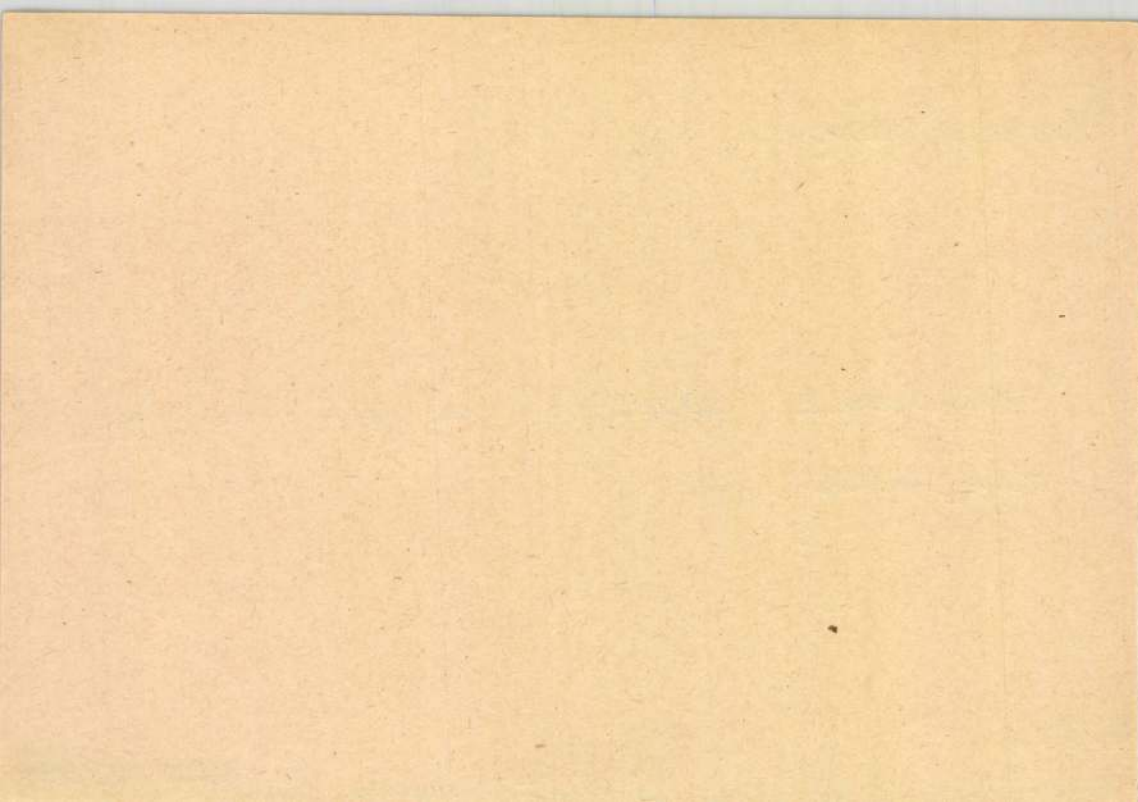
Művészetében megtalálható az állat- és növény-
szimbólumok.

Aradi Nóra: Képzőművészet és művelődésmódszerek - Bp. 1976. 203p.



Martyn Ferenc

Összeleleteit általában a népi háználatti
tárgyakból veszi.



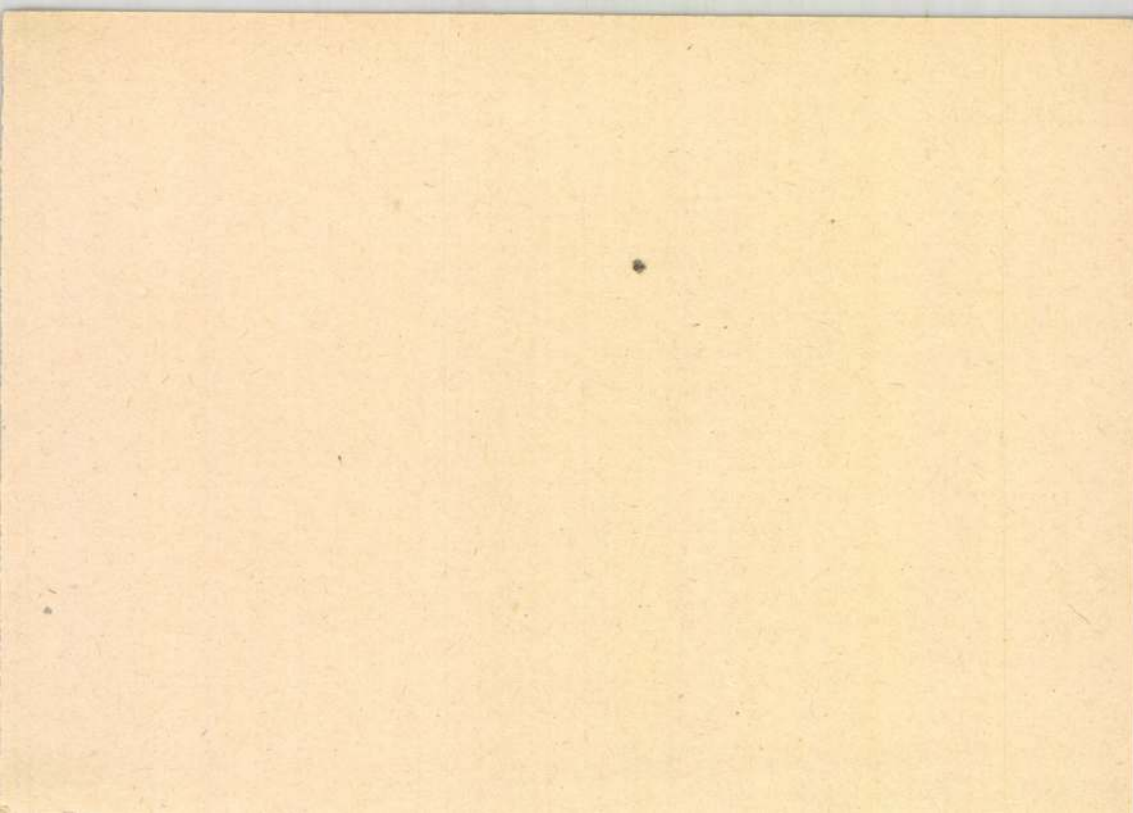
Martyn Terenc

Janus Penonius (profil.)

A Ket, 1973. febr. 23.

4. elg. 8n.

Gr.

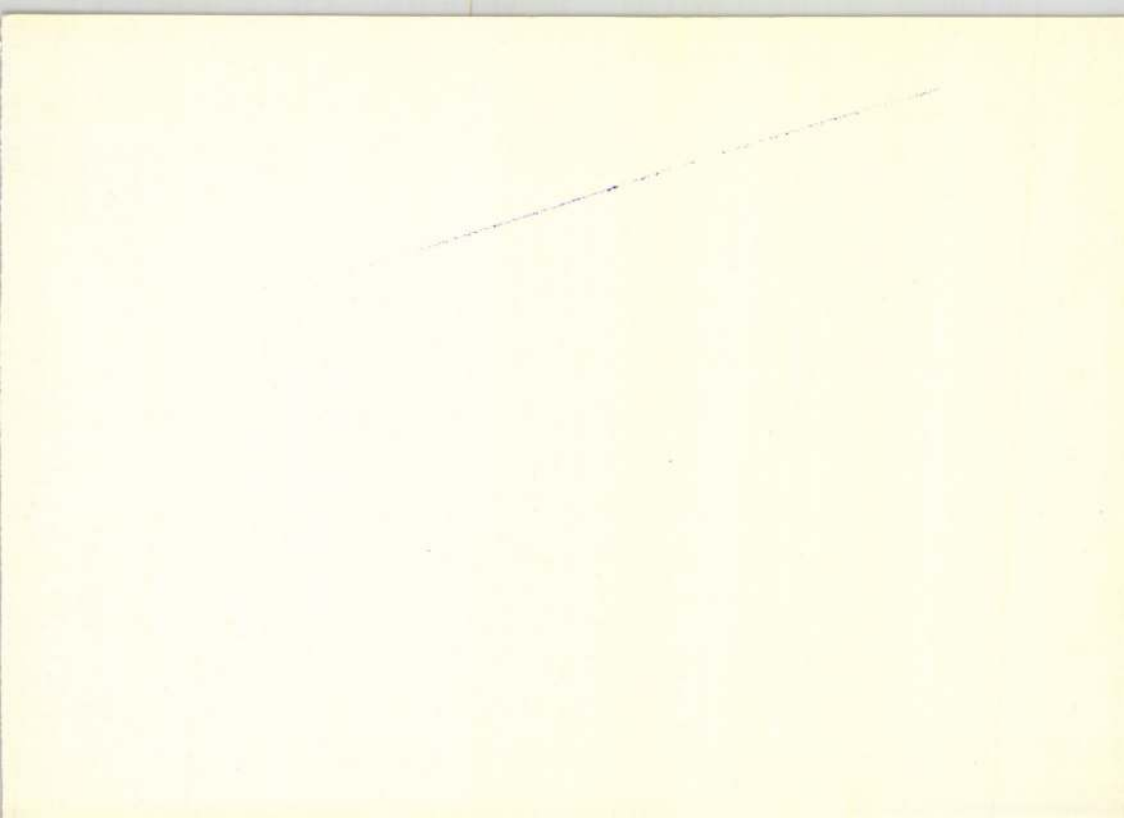


Martyr franc, Jostó

Memorandum

Kocsogh Ákos : Simon négy képei a külső körben
891-894.

JELENKUR, Pécs, 1974. október XV/11
10.



Martyn Jerec, Jertő

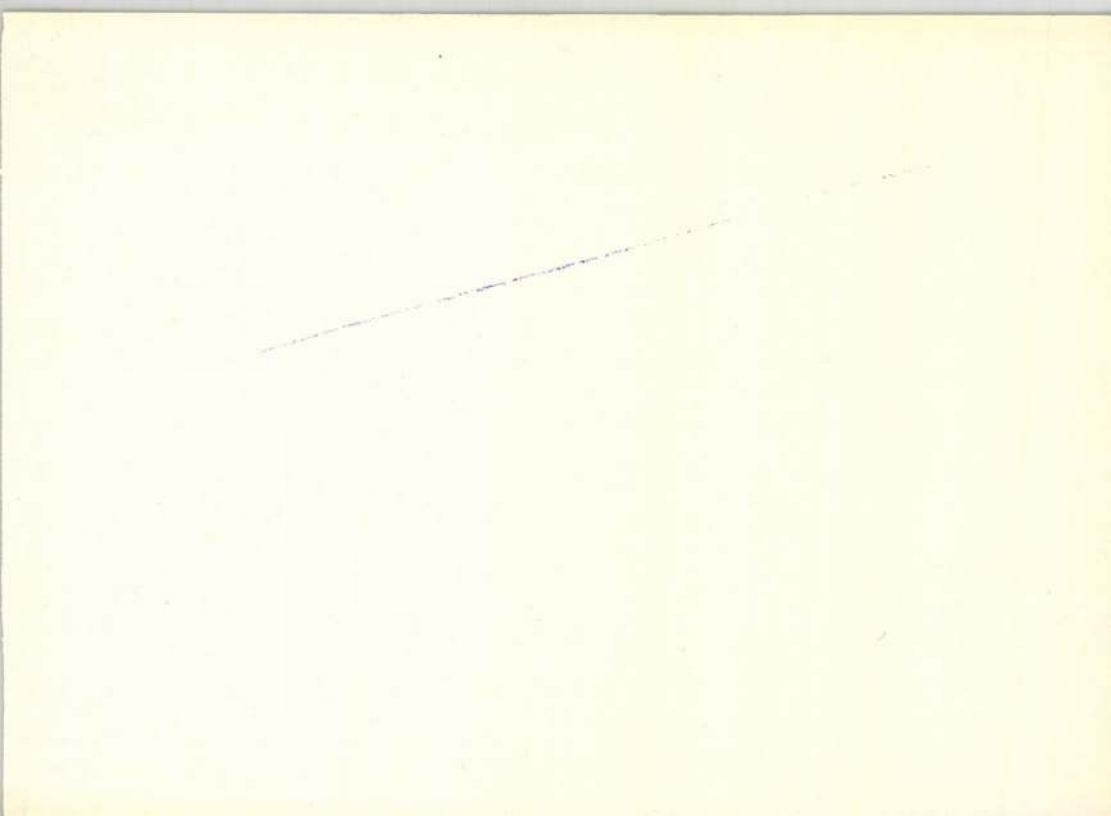
A könyv új kiadása Tűske
Tibor Martyn Jerec grafikai
kapcsolat mutatója be.

— A Jelenkor kiadása 959-960.

JELENKOR, Pécs, 1974. október

XVll

10.



Martyn János, grafikus

A költők a műszoⁿól c. verses
kötetben (-miniatűr!-) rajzolhat
kénrt.

- A Jelenkor kiadása 959-960.

JELENKOR, Pécs, 1974. október ^{XVII}
10.



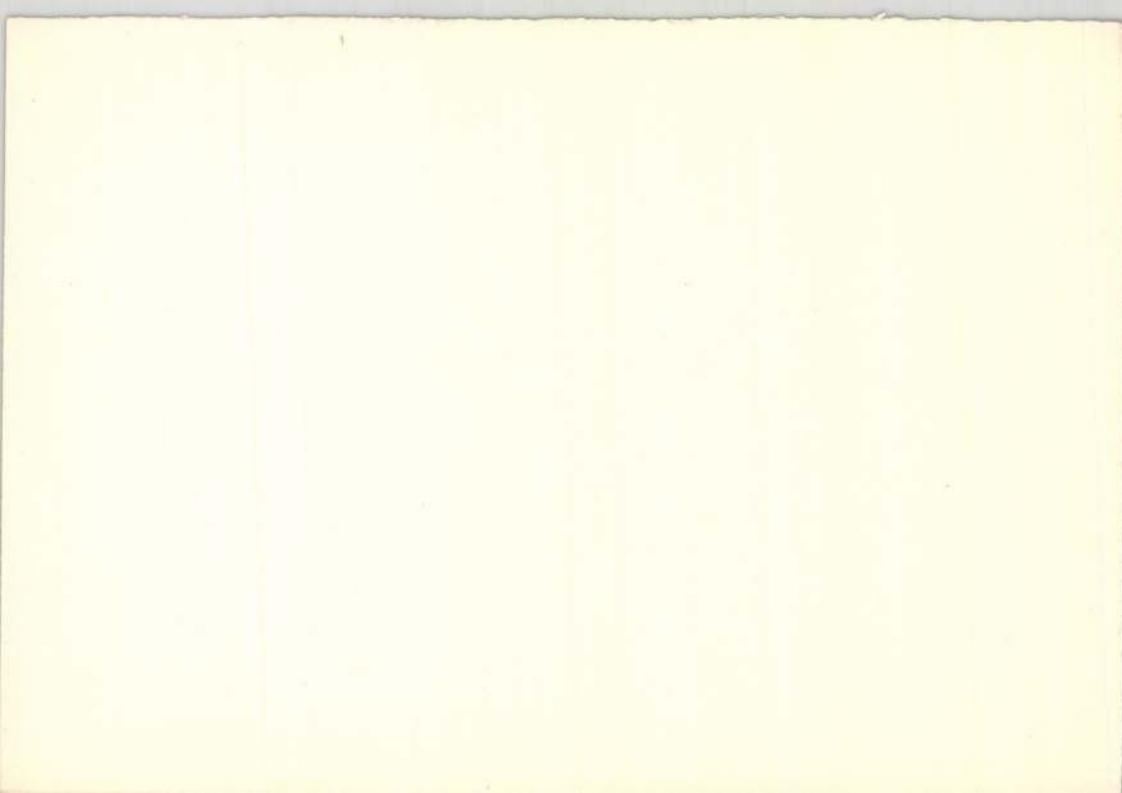
480.

Martyn Jerec, festő

Kolbe Mihály tárlatának
megnyitására méltatlan a művészi
alkotásait.

— : A Jelenkor kedveskedése 95-96.

JELENKOR, Pécs, 1974. június (XV)
7.



Martyn ferenc, festő

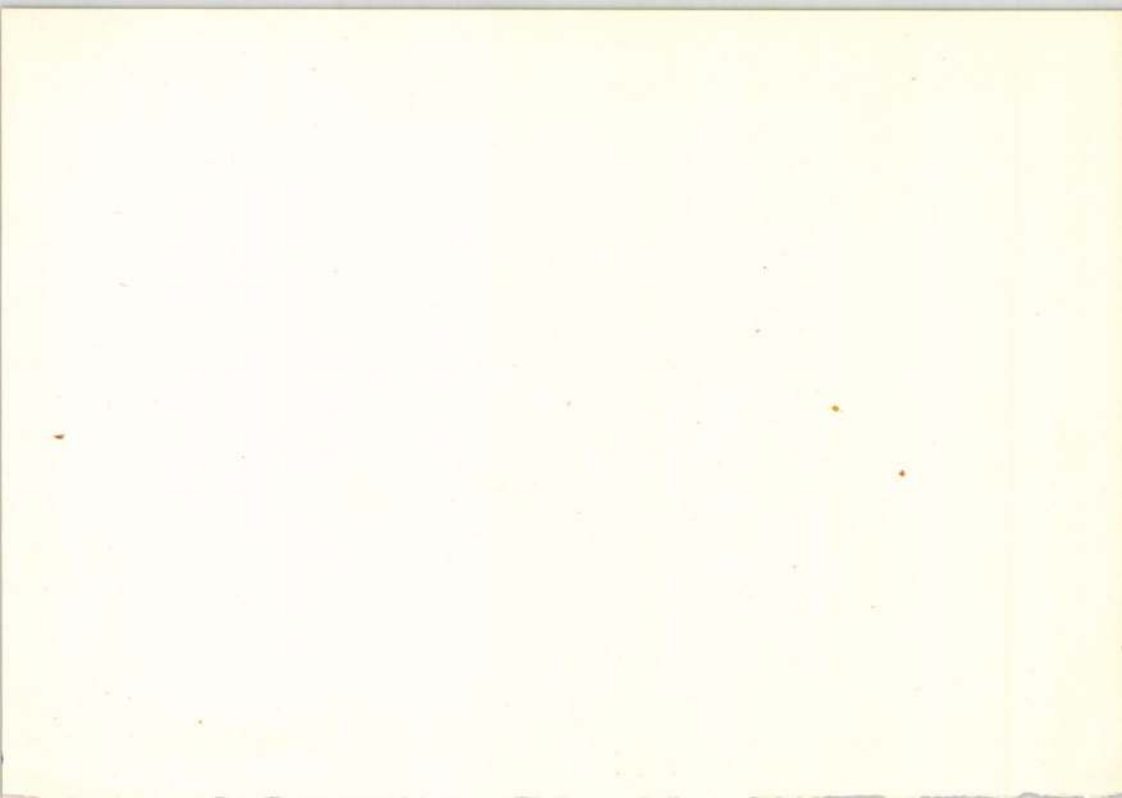
Kapcsolódó bemutatók
"Pécsi okmánya körében" c.
grafikai sorozat.

— : A Jelenkor művészete

95-96.

JELENKOR, Pécs, 1974. június

XV
1.



Martyr n ferenc, festő

Ke'n : Repr.

Martyr n ferenc : Vizek felett

cím oldal

[Bon'tó: 1.]

JELENKOR, Pécs, 1974. február $\frac{XVII}{2}$.



Martyn Ferenc, festő

Martyn Ferencnek ajánlott

vers.



Lovain Pál: Hőviraig

119.

JELENKOR, Pécs, 1974. február

XVII
2.

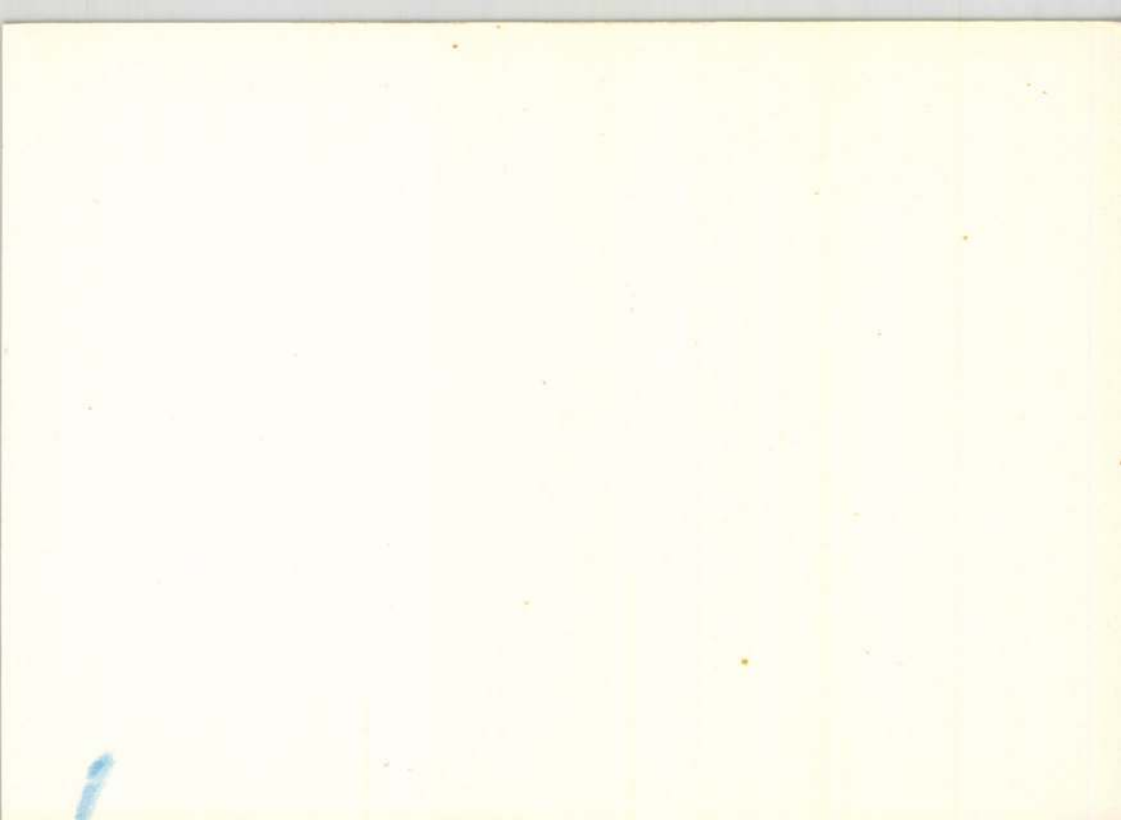
Martyn János, festő

Kezmlélve. (Kékesfehár vári Kivallitak.)

Miklos Pál: Kezsmüvéneti kórnika 165-173

JELENKOR, Pécs, 1974. február

XV4
.2.

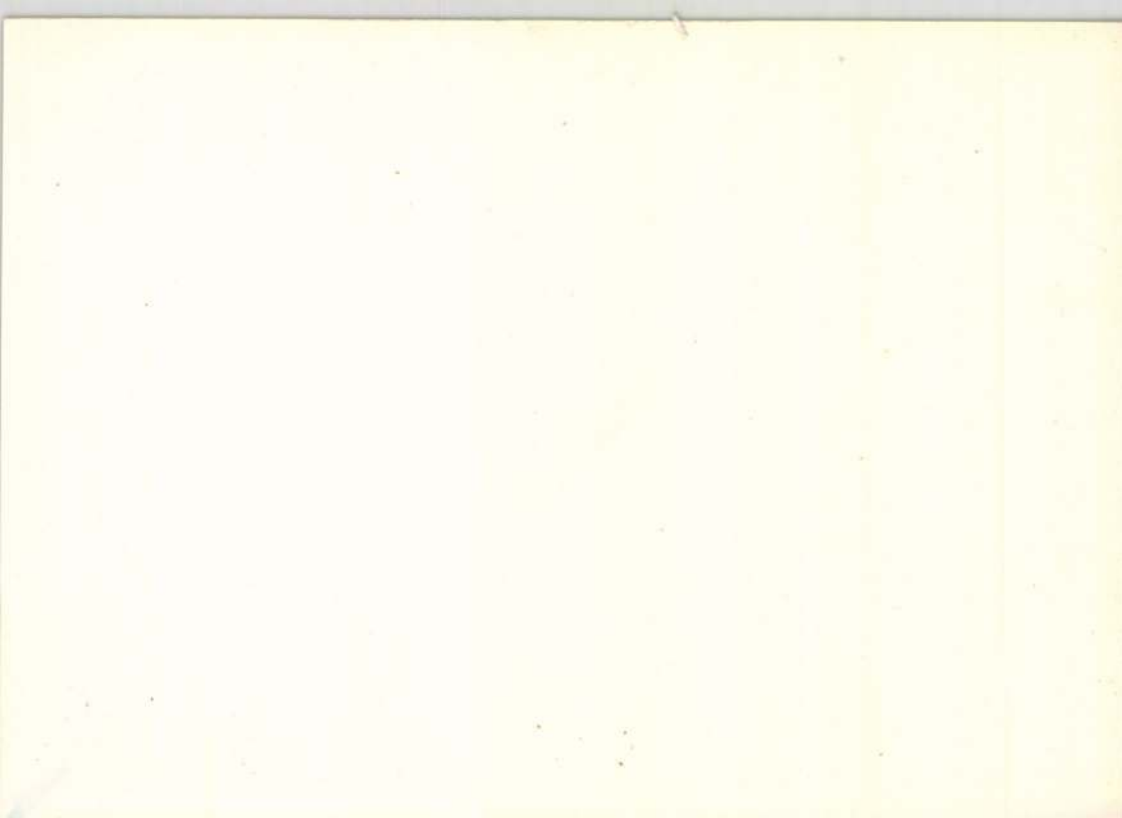


Martyn Jerec, fests

Bened. Elhangroft Pezeth, Kolbe
Michaly tarlata'nak megnyitása,
1973. nov. 20-án.

Martyn Jerec: Kolbe Michaly rajnai
174-175.

Jelenkor, Pécs, 1974. február



Martyr János, festő

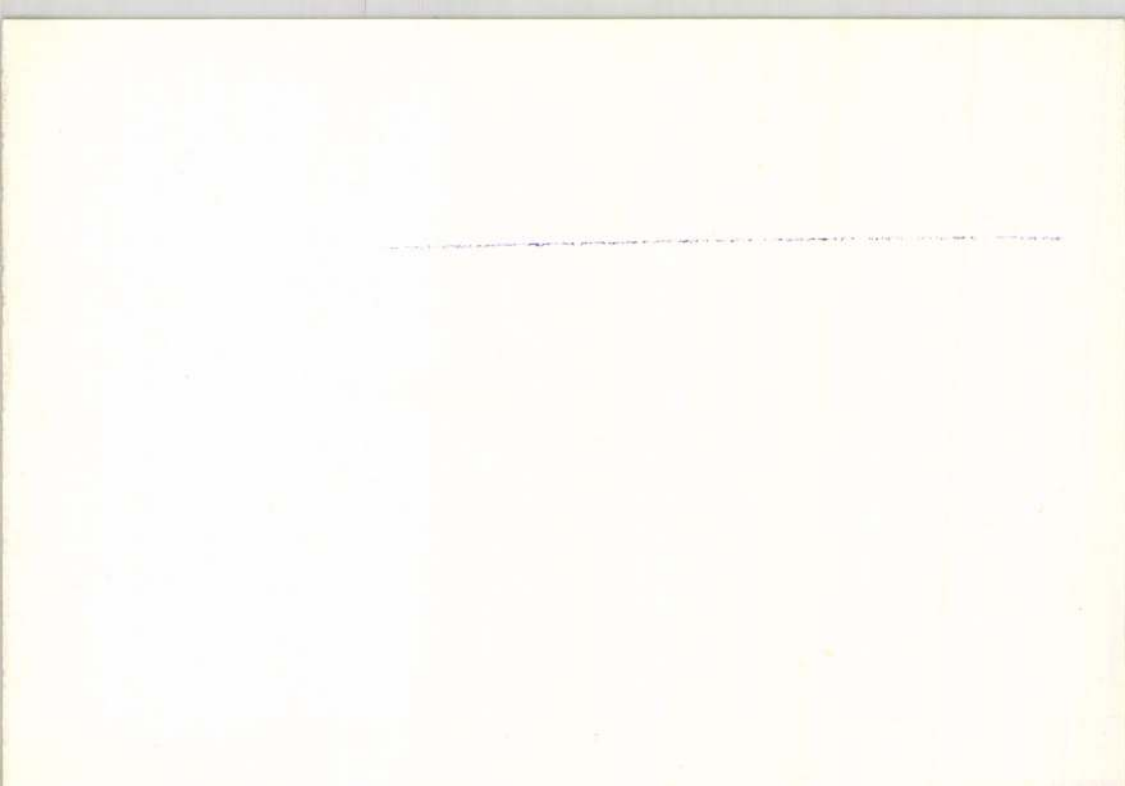
"Változatok a kénc köréből" (1.)
sorozatát kiállította a Pécsi
Társashegyi főiskola. (Már.)

—: A Jelenkor kiállításja

479-480.

JELENKOR, Pécs, 1974. május

XV4
5.



Martyn Jerec, festő

Képeimléve.

Romhány Jerec: Fala mezei képművének
Kislléve Pécs 446 - 447.

JELENKOR, Pécs, 1974. május

XVII
5.

270.

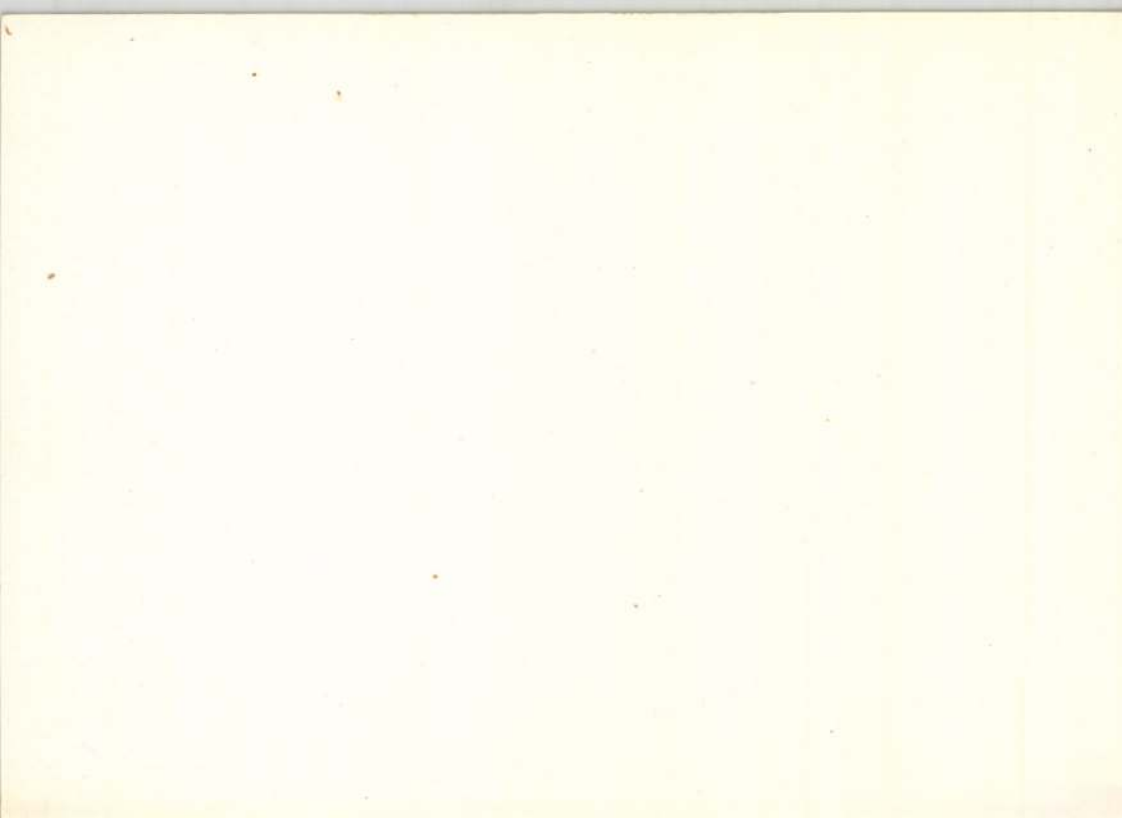
Martyn franc, festo

Megemlitve. ("Párisi magyar...")

Dévényi Irén: Rózsa Miklós emlékeire

245-246.

JELENKOR, Pécs, 1974. Múzeum ^{XVII}
3.



Martyr János, festő

- Kiállítás Mohácson. (febr.)
- = A júniusban megnyitott Velencei biennálén mintegy félórás festményét és grafikaikat mutatják be.
- A Jelenkor közlése 287-288.

JELENKOR, Pécs, 1974. március

XVII
3

160

Martyn János, festő,
grafikus

A'la' alab c. rajza:

— : A Jelenkor krónikái

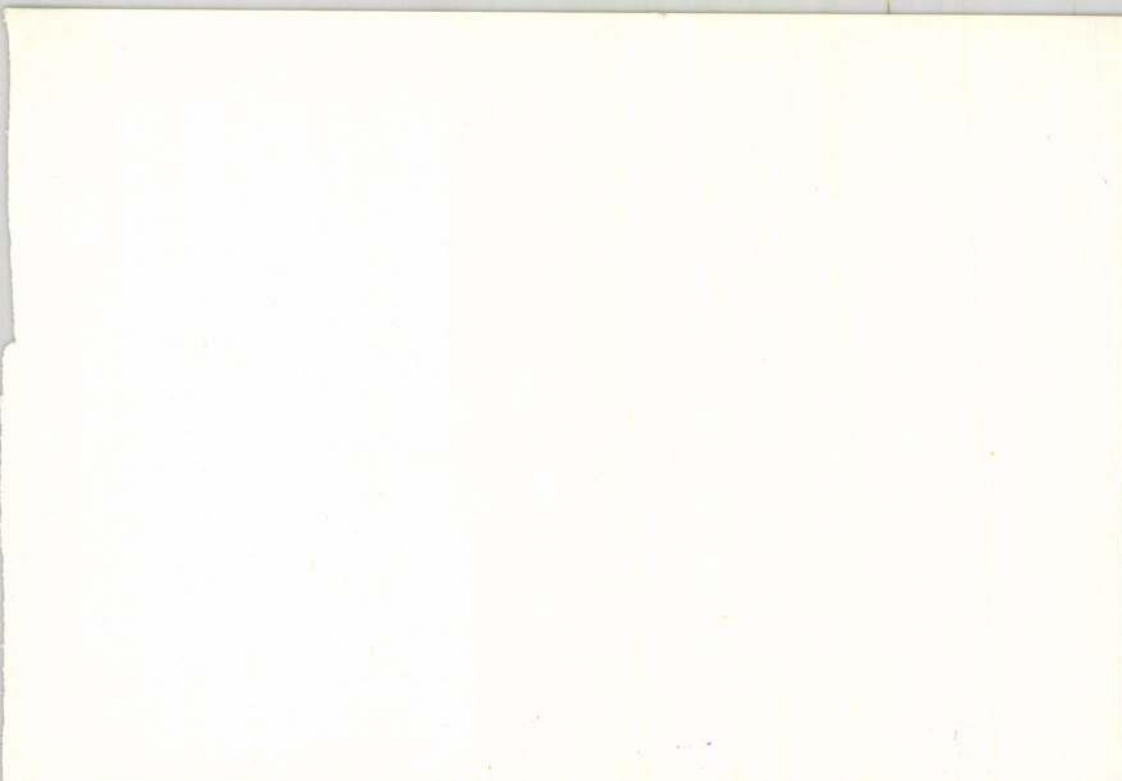
Repr

287-288

JELENKOR, Pécs, 1974. november

XVII

3.



Martyn Jerec, pestő

Magyarországi Belső Nemzeti Függetlenség
Kémiát portréja.

Bertha Bulem: Interjú Belső Nemzeti Függetlenség
198-207.

JELENKOR, Pécs, 1974. március

XVII
3,

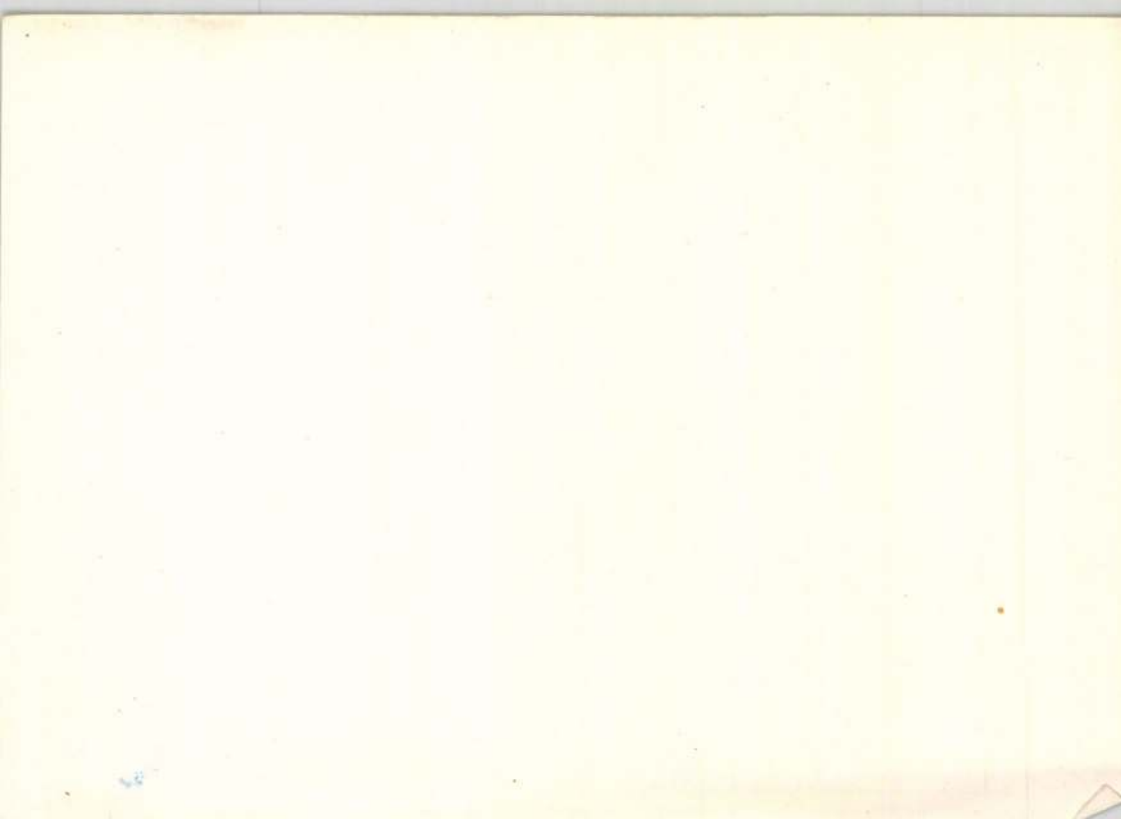
Martyn ferenc, leltó

Megemléke.

Bertha Bulcsu: Juttyu Bárdosi Németh
Jánosnal 198-207.

JELENKOR, Pécs, 1974. március

XVII
3



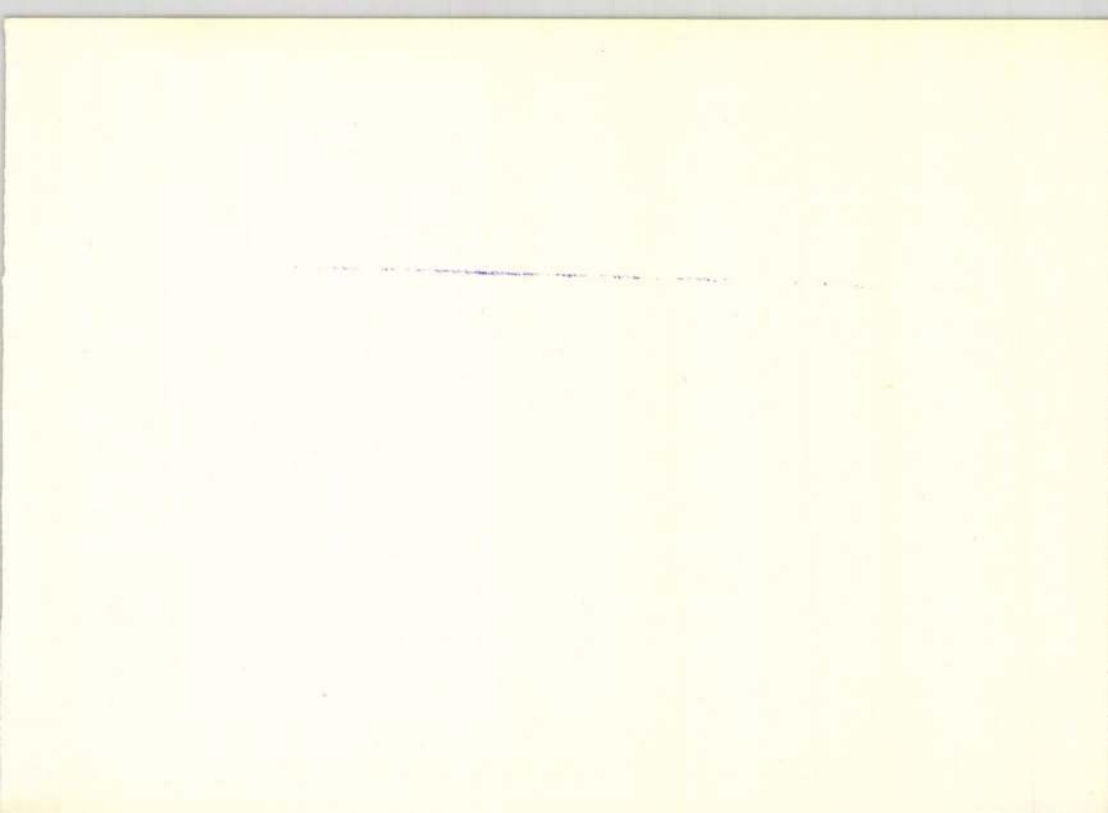
Martyn Jelenk, grafikus

Frankel József: Mese'k felü'steknek
c. kötetét illusztrálta.

- :A Jelenkor leírónika 959-960.

XVII

JELENKOR, Pécs, 1974. október 10.

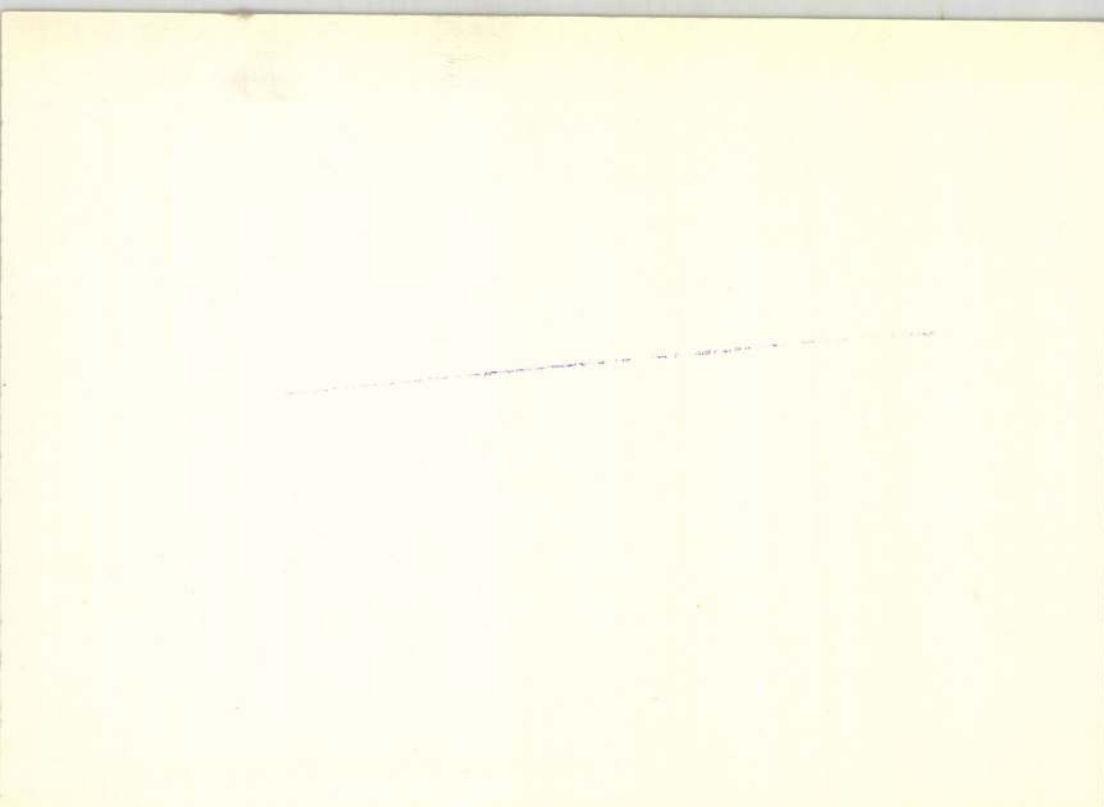


Martyrja Péter, István

Többször megemlíti (Hise Jánosról
kannakolthau.)

Türke's Tchor: Kejsömüvénék műhelyben
827-838.

JELENKOR, Pécs, 1974. ^{XVII}september 9.



Martyn Jerec, grafikus

Roz. Repr

Martyn Jerec: Kulék 1944-ből

733.

JELENKOR, Pécs, 1974. júl-avg.

XVII
7-8.

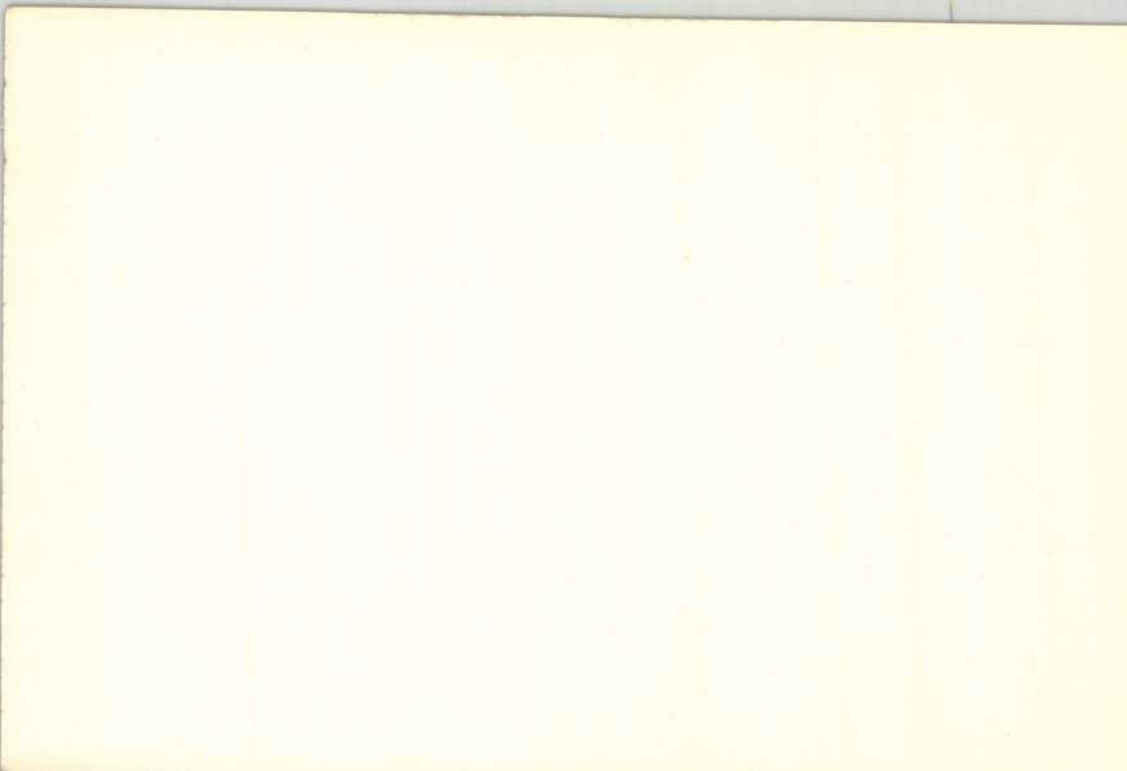


Martyr's Jelen, Jertu

75. születés napja alkalmából
ünnepélyes koncertekkel
és a város képviselői. (Buzságya, Pécs)

A Jelenkor munkája 767-768.

JELENKOR, Pécs, 1974. júl.-aug. XVII
7-8.



Martyn ferenc, festő,
grafikus

Teljesítés : Regy

Martyn ferenc : Hangszóke emlékműve
Könyv : 4.

JELENKÖR, Pécs, 1974. júl.-aug. XVII
7-8.

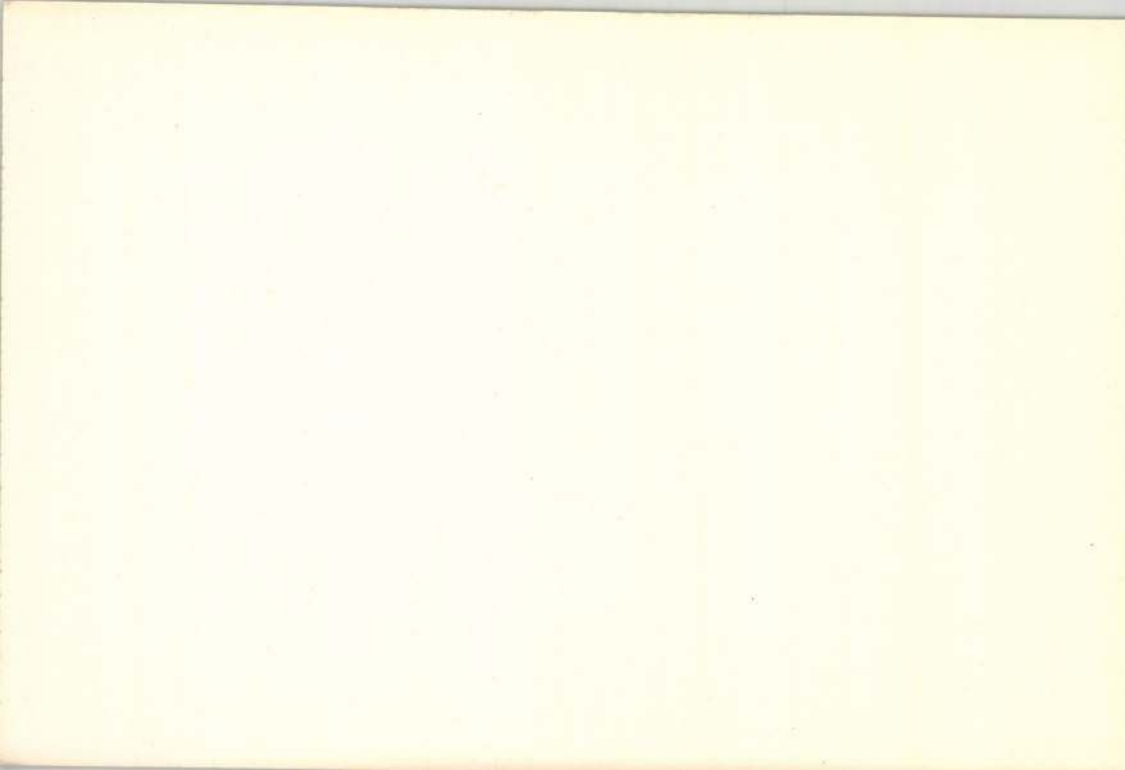
379.

Martyn Ferenc, festő,
grafikus

terjedés: Repn

Martyn Ferenc: Kompozíció három
formában
sorító: 3,

JELENKOR, Pécs, 1974 - júl.-aug. XVH
7-8.

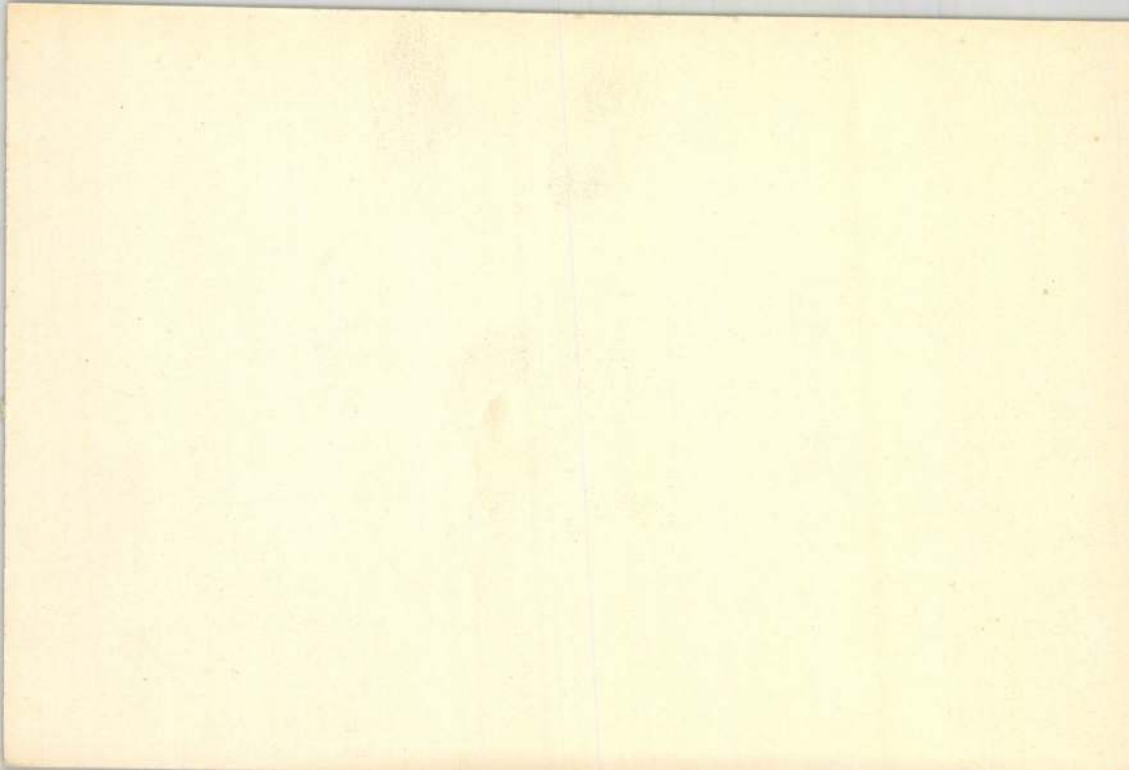


Martyn Jerec, grafikus,
festő

Jelműve: Rejn

Martyn Jerec: Bulatoni ház, minden székkel
688.

JELENKOR, Pécs, 1974. július-avg. XVII
7-8.



MARTYN FERENC, festő

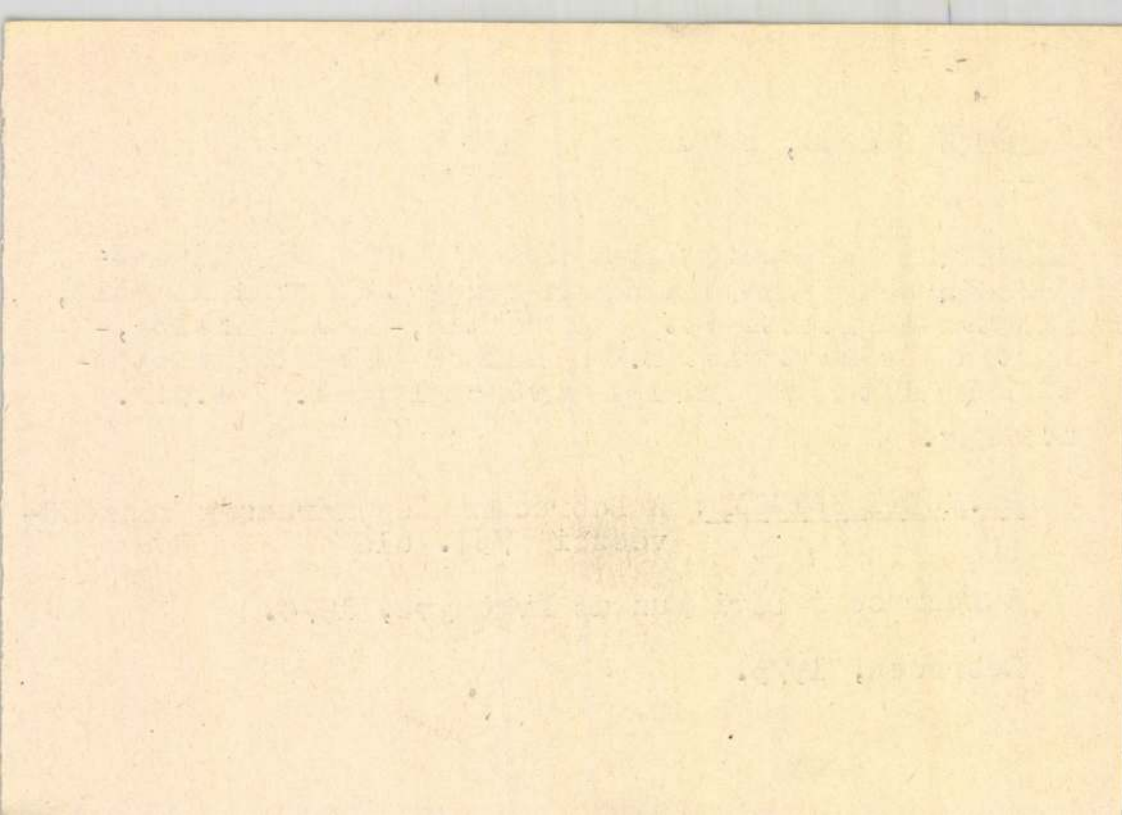
Debreceni Műpartoló Egyesület elsősorban Hajdaböszörményben és Hajdánánason rendezte a kiállításait, illetve segítette ott Magi Zoltán, -kaplár Miklós, -Martyn Ferenc tartatait. Ugyanakkor élénk összeköttetésben állt a vasarhelyi művészteleppel. 751. old.

1. jegyz.

SZ. KÜRTI KATALIN: A Debreceni Ady Társaság képzőművészei 751. old

A Debreceni Déri Múzeum Évkönyve, 1974.

Debrecen, 1975.

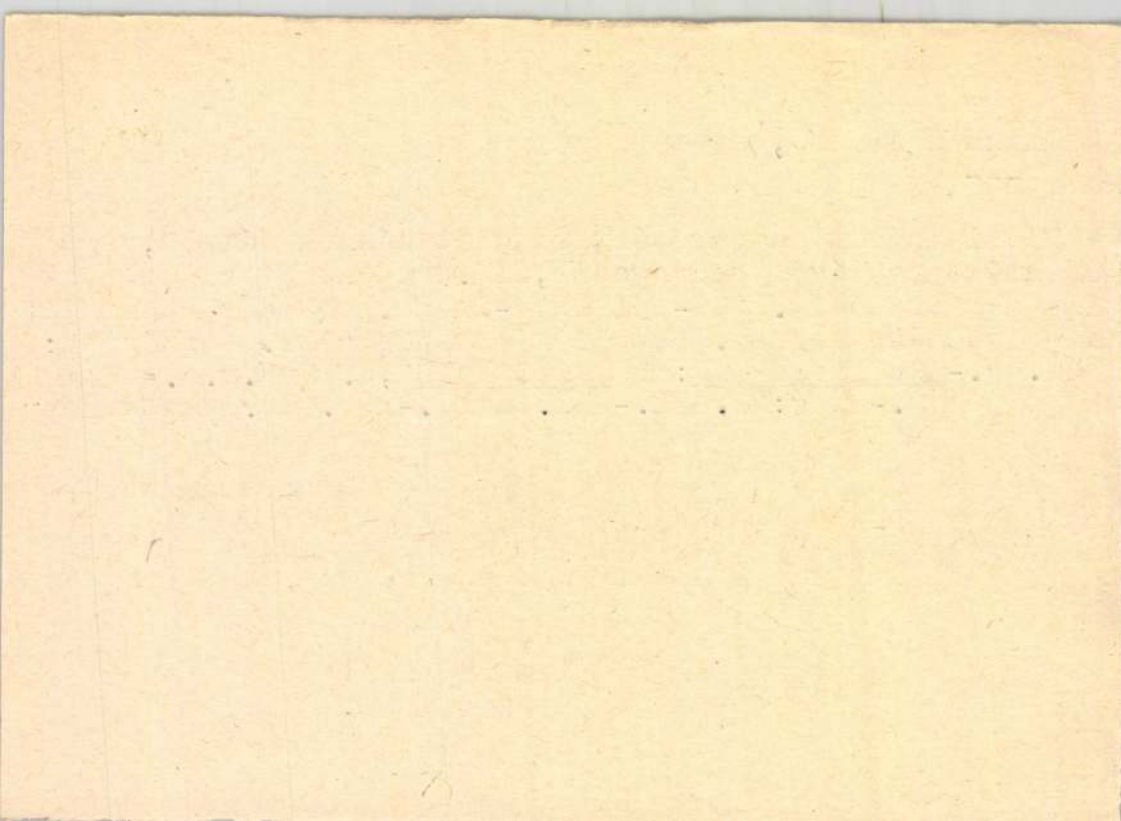


MARTYN FERENC, festő

A Pécsi Modern Magyar Képtár gyűjtemények vétele, vagy ajándékozás révén gazdagodik, ill. esetenként vásárlások útján gyarapodik. 1968-tól 1973-ig kb. 1500 darabbal nőtt a gyűjtemény anyaga. Ezekből képek jegyzéke. Festmények: 40.sz. - MARTYN FERENC: " KOMPOZÍCIÓ", c. műve. v. o. - 30+40 cm. - Ltsz: 70.333. - VII. tábla. - 299. old. Fekete repr

KOMVÁRY FERENC: A Modern Magyar Képtár története
Új szerzemények III. 287. old

A Janus Pann onlus Múzeum évkönyve, a VII.-a VIII.
1972-73, Pécs, 1975.

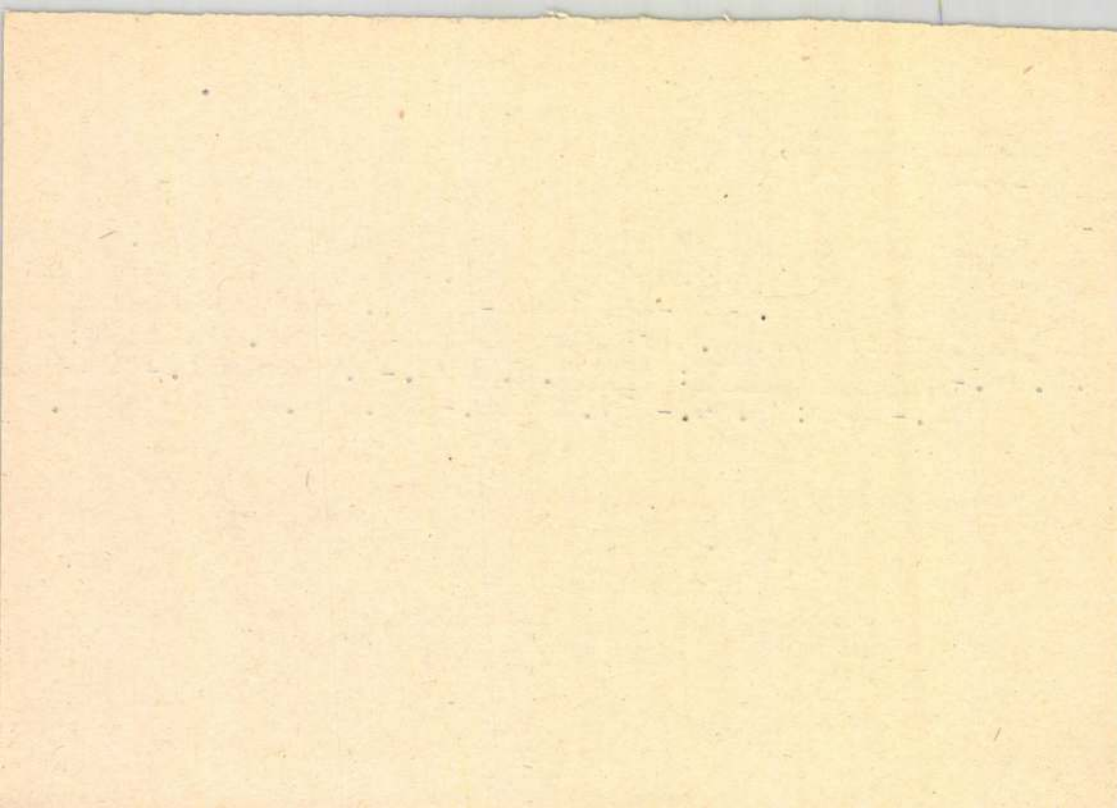


MARTYN FERENC, festő

A Pécsi Modern Magyar Képtár gyűjtemények vétele, vagy
ajándékozás révén gazdagodik, ill. esetenként vásárlások
útján gyarapszik. 1969-től 1973-ig kb. 1500 darabbal nőtt
a gyűjtemény anyaga. Ezekből képek jegyzéke. Grafikák:
83. sz. - MARTYN FERENC: "KÉP". c. műve. - p. pasztell. - 595+800
mm. - Ltsz: 72.34. - XIV. tabla. - 300. old. Fekete repr.

ROMVARY FERENC: A Modern Magyar Képtár története
VI. szekeremények III. 287. old

A Janus Pannonius mûveinek könyve, XVII-XVIII.
1972-73. Pécs, 1975.

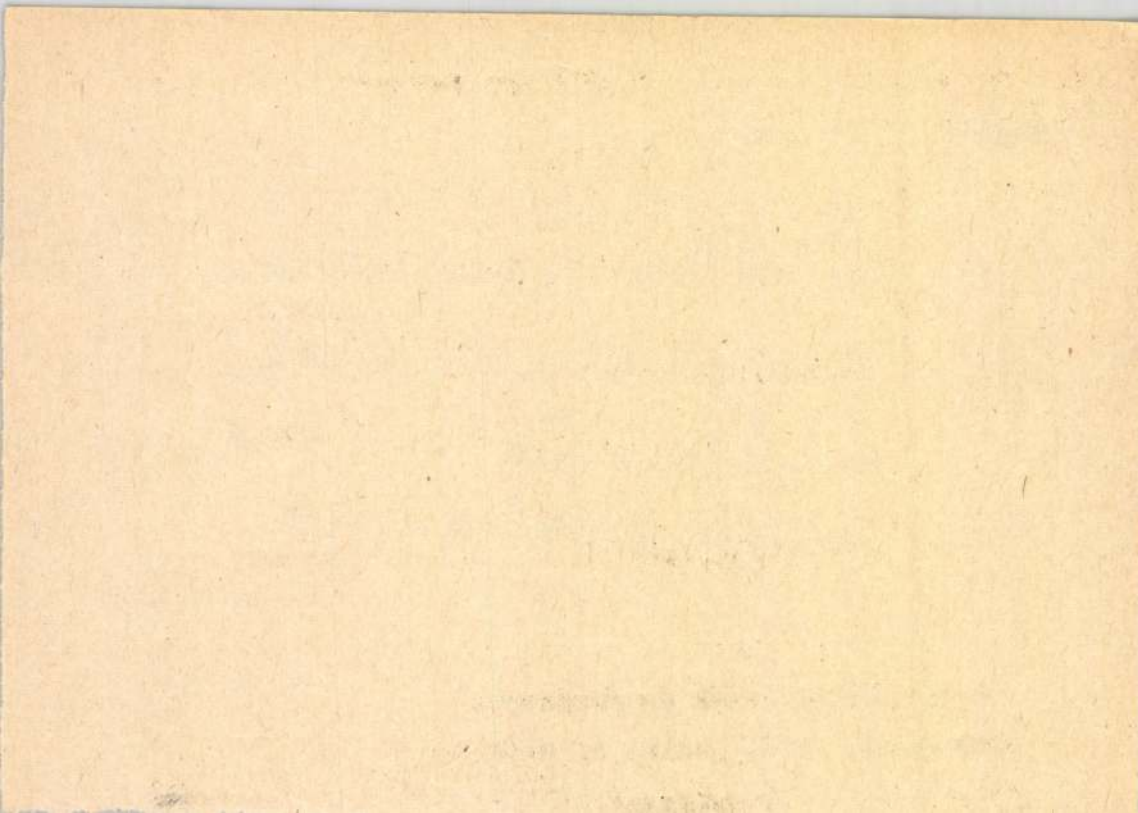


Martiny Ferenc

Nádai Pál írja, hogy a 15 éves
Martiny Ferenc rajzain örö-
mel látja Deppel-Római köz-
ségének missziáléírását,

Nagy Ildikó: Játék és művészet.

Művészet, 1976. június 6. oldal.

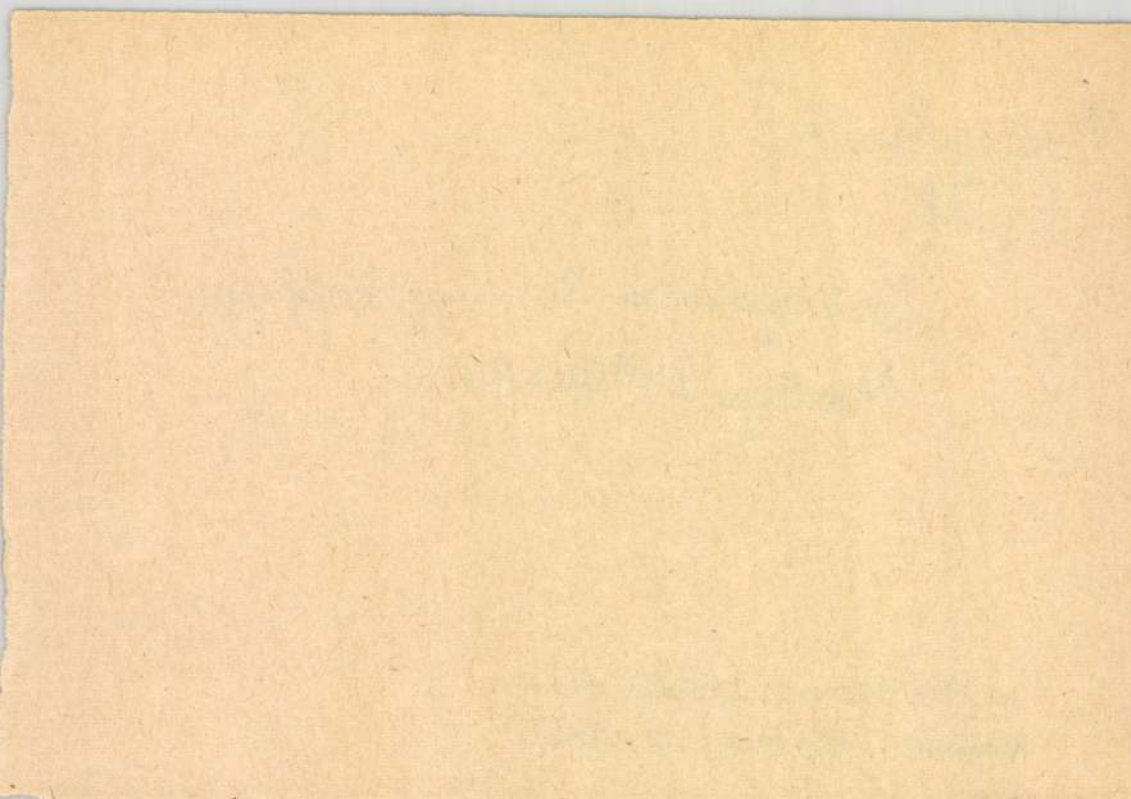


Martyn Ferenc
festő

A magyarországi Somogyi képtárban
Martyn kiállítás lesz.

Horváth Béla: Kiállítási naptár.

Művészet, 1973. július 46. oldal

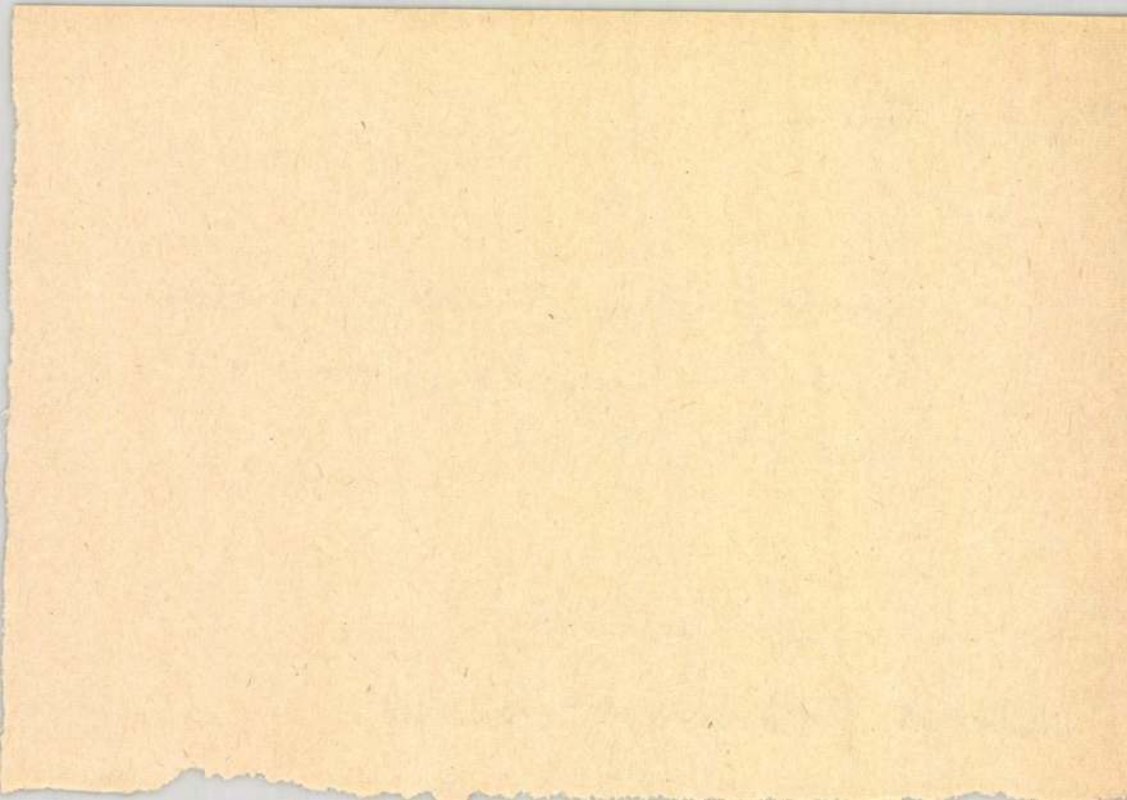


Martyn Ferenc
festő

Martyn Ferenc Miltatja Picassoval
való ismerkedését is a nagy mű-
vészi tehetséget

Martyn Ferenc: Picassoról.

Művészet, 1973. július - 45 oldal.

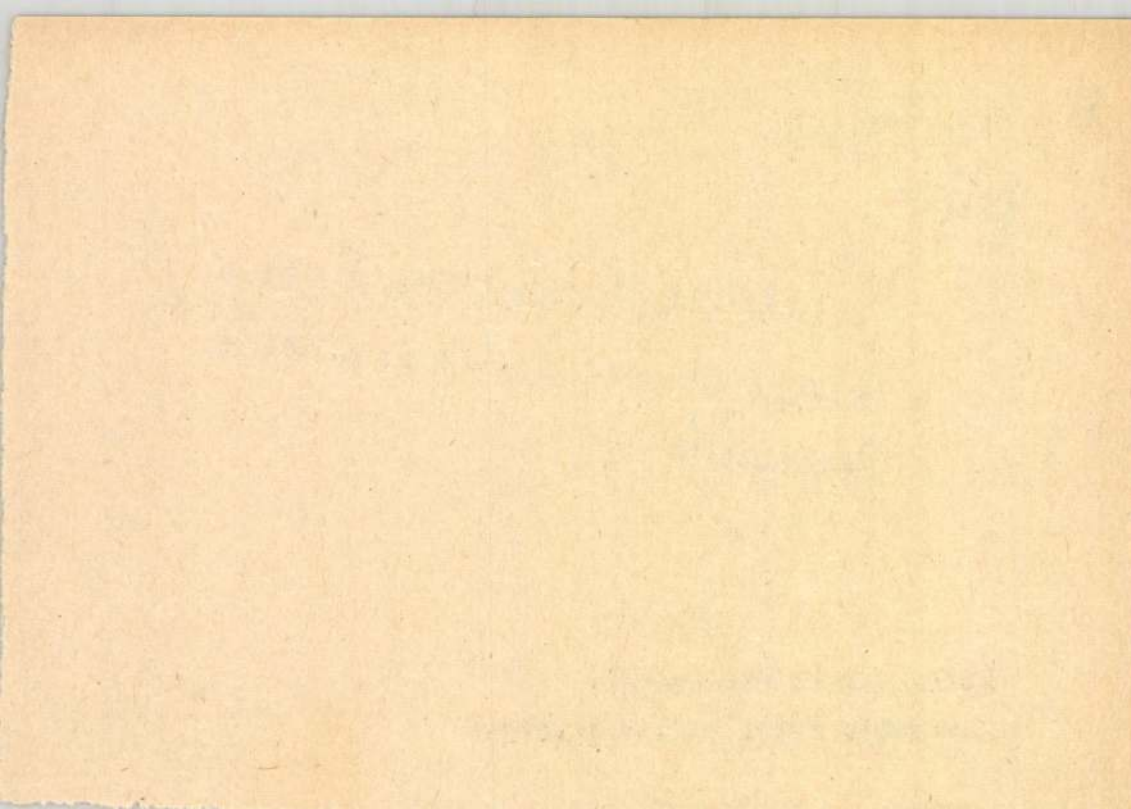


Martyn Ferec
festő

A juliusi Művészeti Múzeum Martyn
Ferec munkáit a gondolatát
Picassóéé.

Rideg Gábor: Picassóról.

Művészet, 1973. június 41. oldal

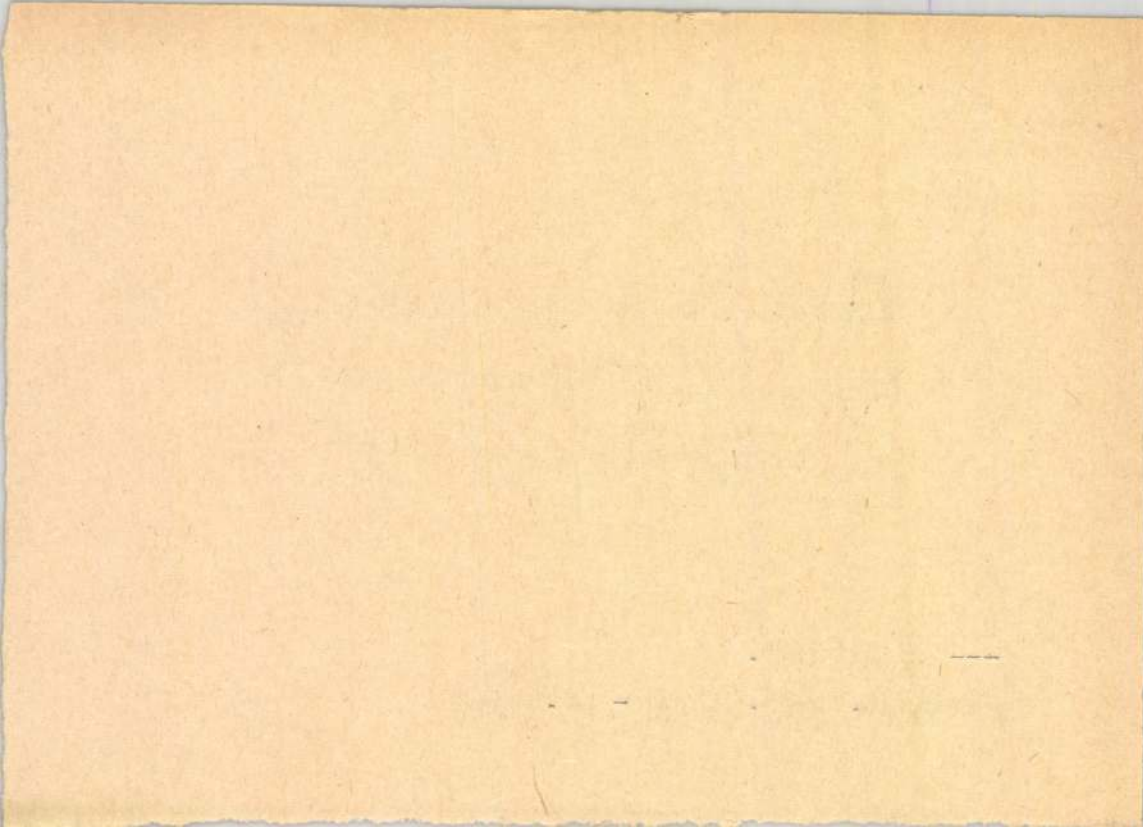


Martiny Ferenc
festő

A Képréművészeti Szövetség
határozata alapján a festő
völgyi mátyási tagja.

---: Határozat.

Művészet, 1973. május - 44. oldal

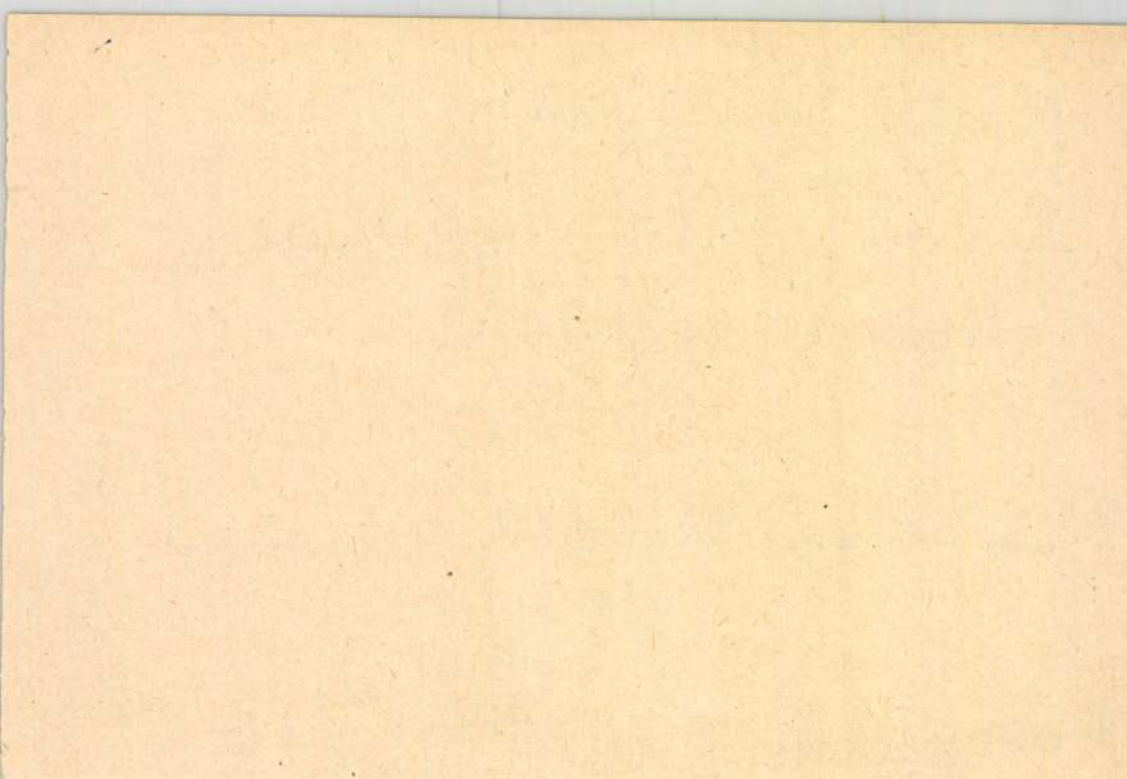


Martyn ferenc, festő

Rélt ven a Petőfi Nool. Múzeum
Madach - kiállításán.

P. Kiss Juliana: Illusztrációk vagy program -
művek 7.

Népszabadság, Bp 1973. júl. 11.



Marthyn Jereuc, fests

Mepemli'ne.

T.T.: Keptar Kapsurawot 2.

ESTI HIRLAP, Br 1973 aug. 27.

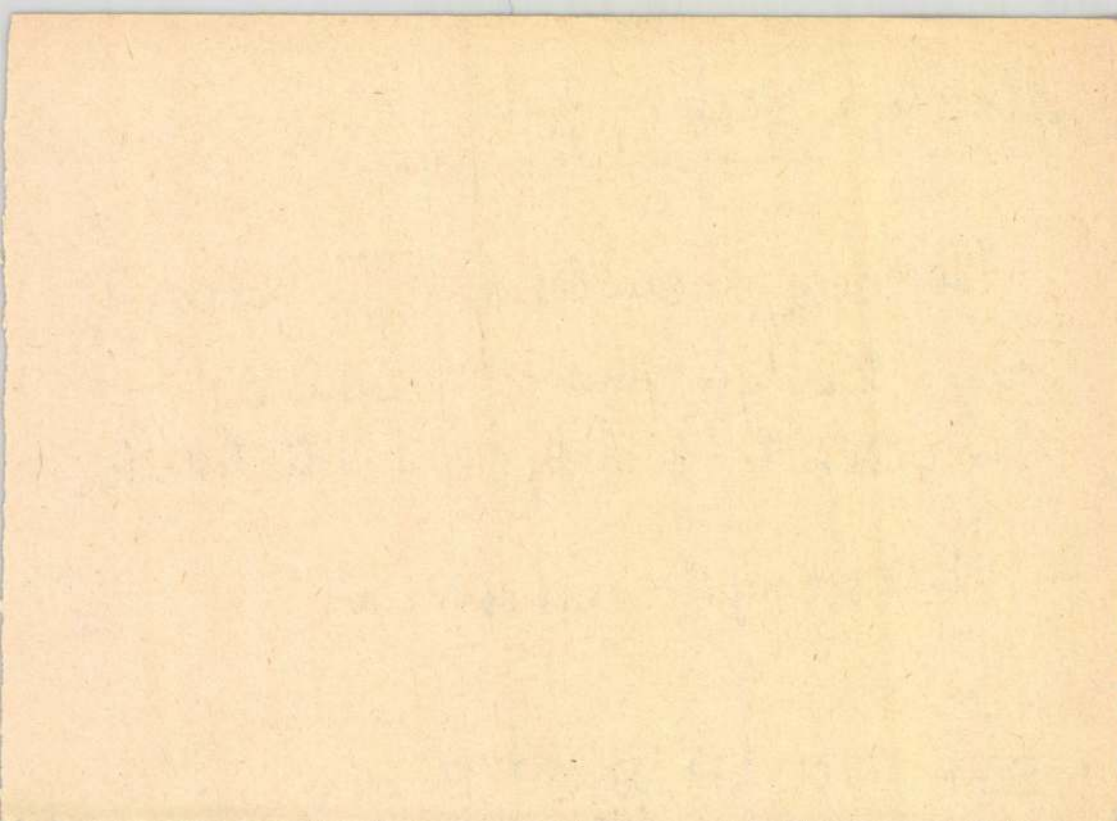
131.

Martyn franc, festo
grafikus

Berzsenyi emlékkönyv jelenik
meg Martyn franc rajzainál.
Sorozatit több helyen kiállították.

- : Berzsenyi - rajzokozat 2.

ESTI HIRLAP, Bp 1973 aug. 31.



Martyn Jerec, grafikus

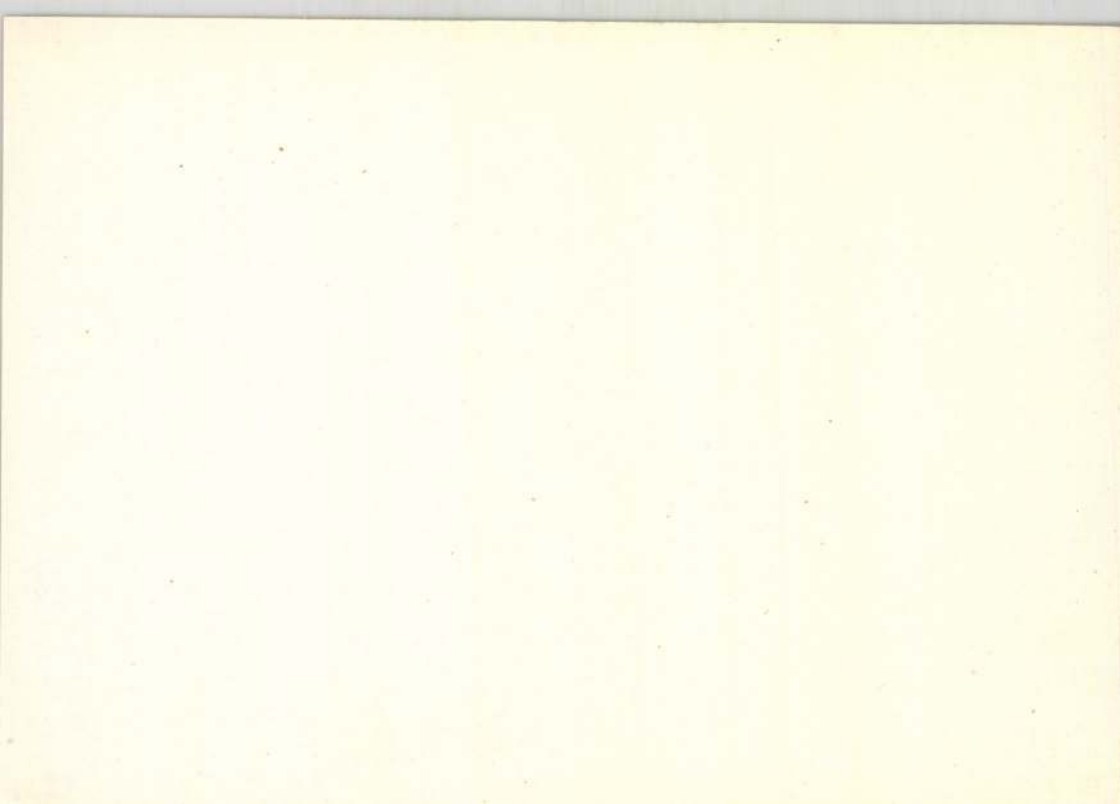
Rajz a "Petöfi olvasási kötet" c.

szavakból: Repe.

Martyn Jerec: Julius Viler Cincooldal ①

[Külső-külső-belső-]

Jelenkor, Pécs, 1972. december $\frac{XV}{12c.}$



Martyn ferenc, grafikus

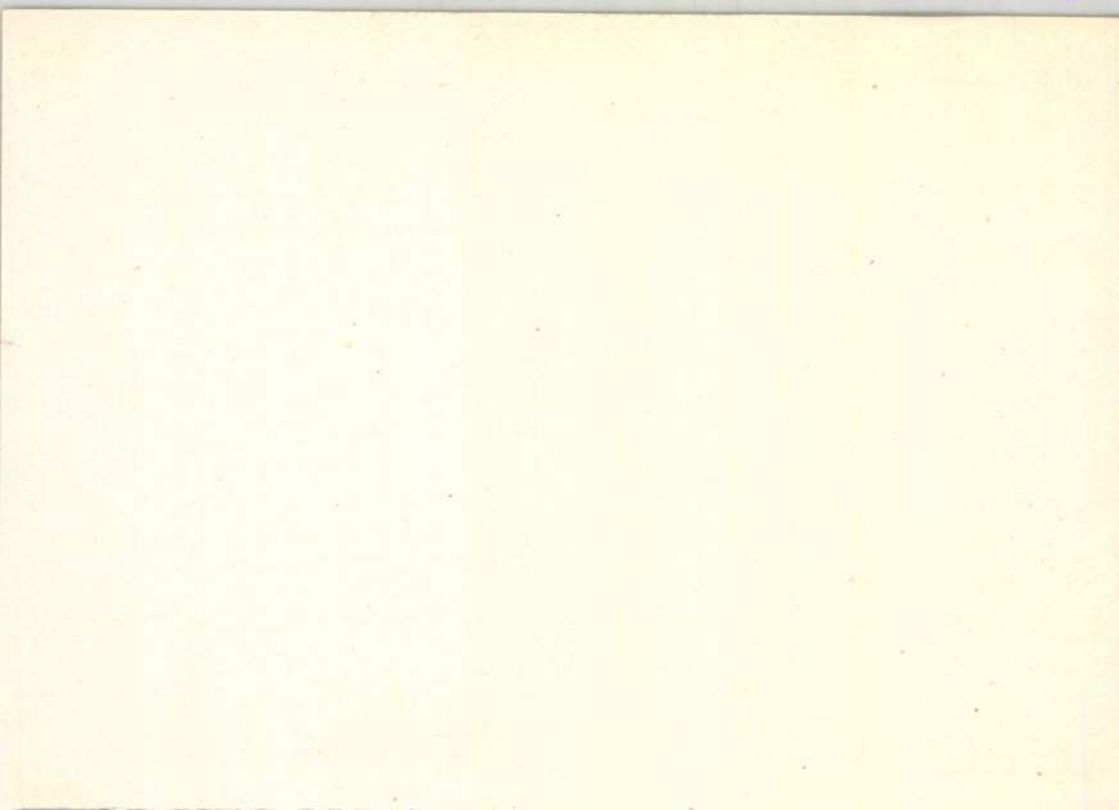
"Petőfi olvasása a körben" c.
"szovrat" : Reps

Martyn ferenc: Juhos vilés

(2.)

[Előző - belső - levél.]

JELENKOR, Pécs, 1972, december $\frac{XV}{12.}$



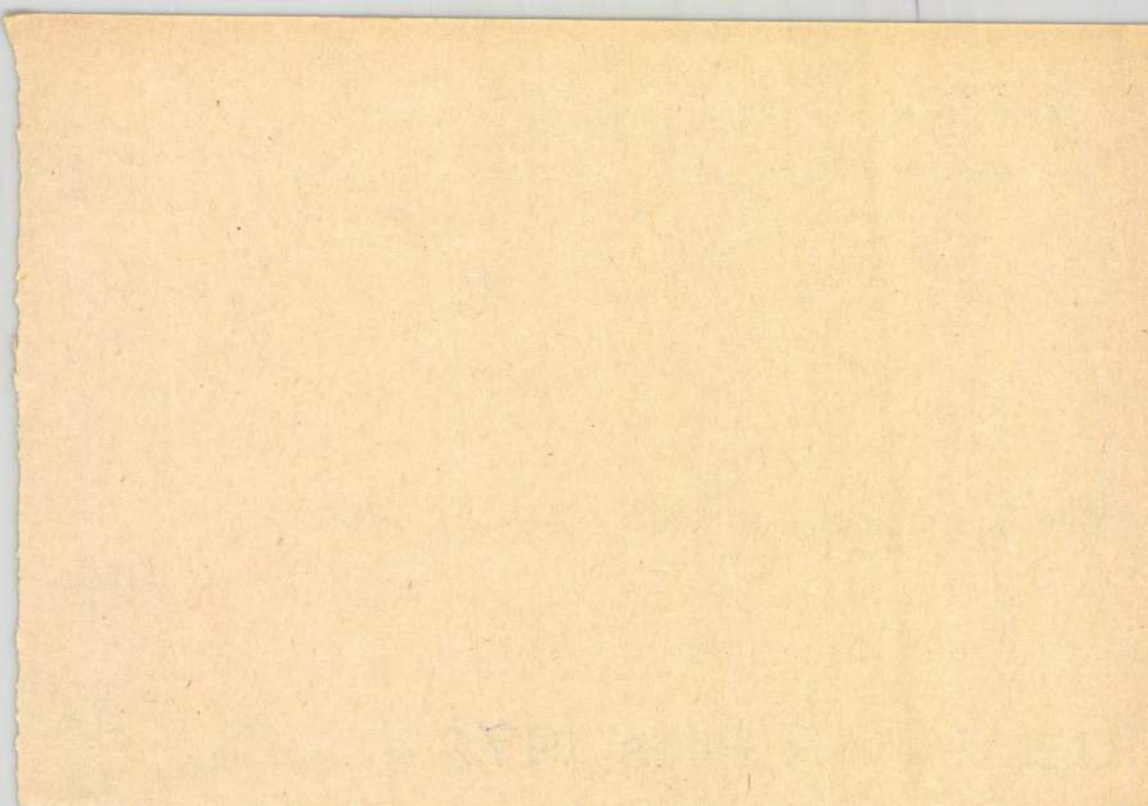
Martyn Jereuc, grafikus

Kapz : Kepr

Martyn Jereuc: "Peto⁴ki okrasim korben"

1070.

JELENKOR, Pécs, 1972. december XV
12.



Martyn János, grafikus

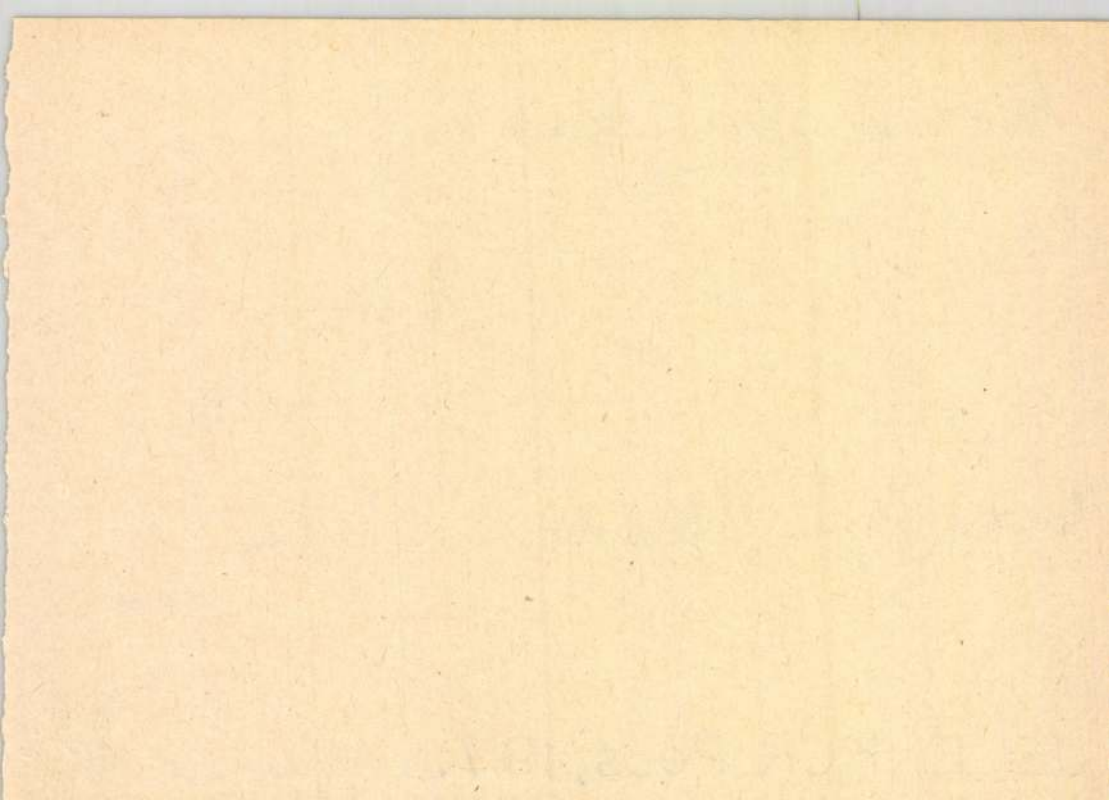
Rap:

Rep.

Martyn János: "Petőfi olvasása közben"

1100. v.

JELENKÖR, Pécs, 1972. december XV
12.



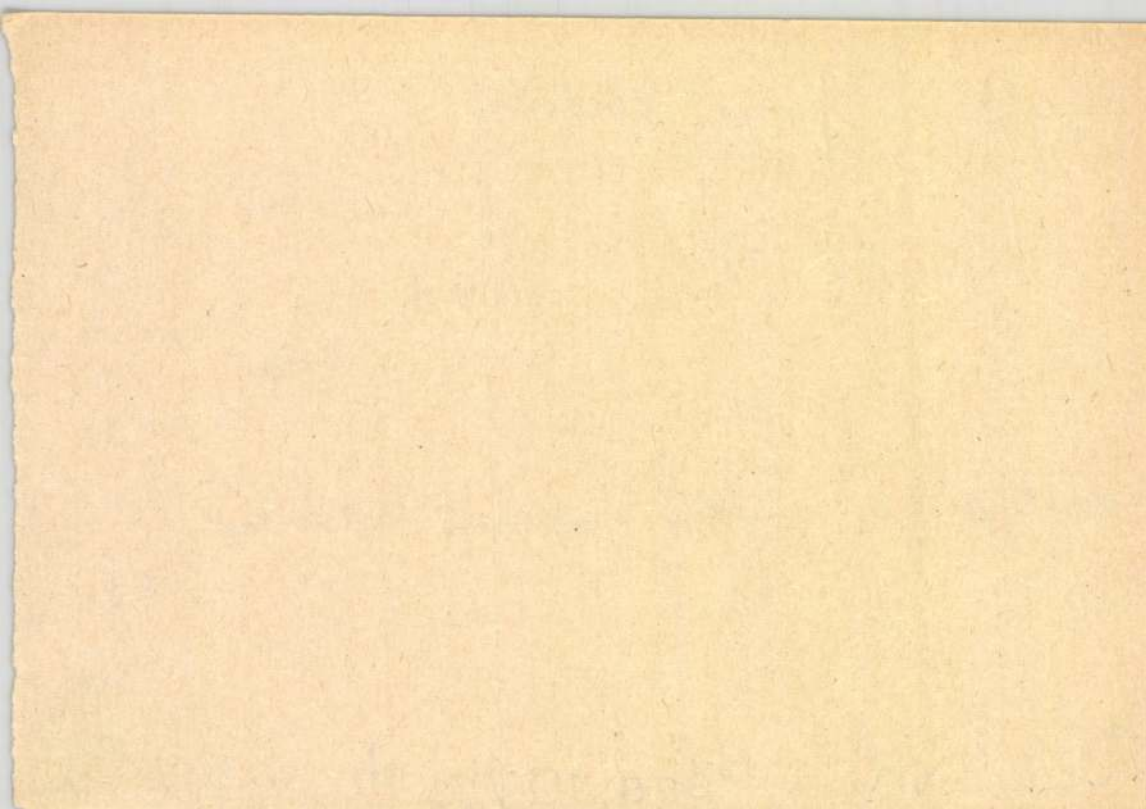
Martyn Jerec, grafikus

Rajz: Repi.

Martyn Jerec: "Pelsőgi olvasóka körében"

1090.

JELENKOR, Pécs, 1972. december $\frac{XV.}{12.}$



Martyn ferenc, grafikus

„Petőfi örményi háibau” c.

szovszathól, rajz

Repr.

Martyn ferenc: Az apostol

(4.)

[Hé'ho'-kúhó'-kú'lo']

JELENKÖR, Pécs, 1972. december

XV
12.

Martyn Jereuc, grafikus

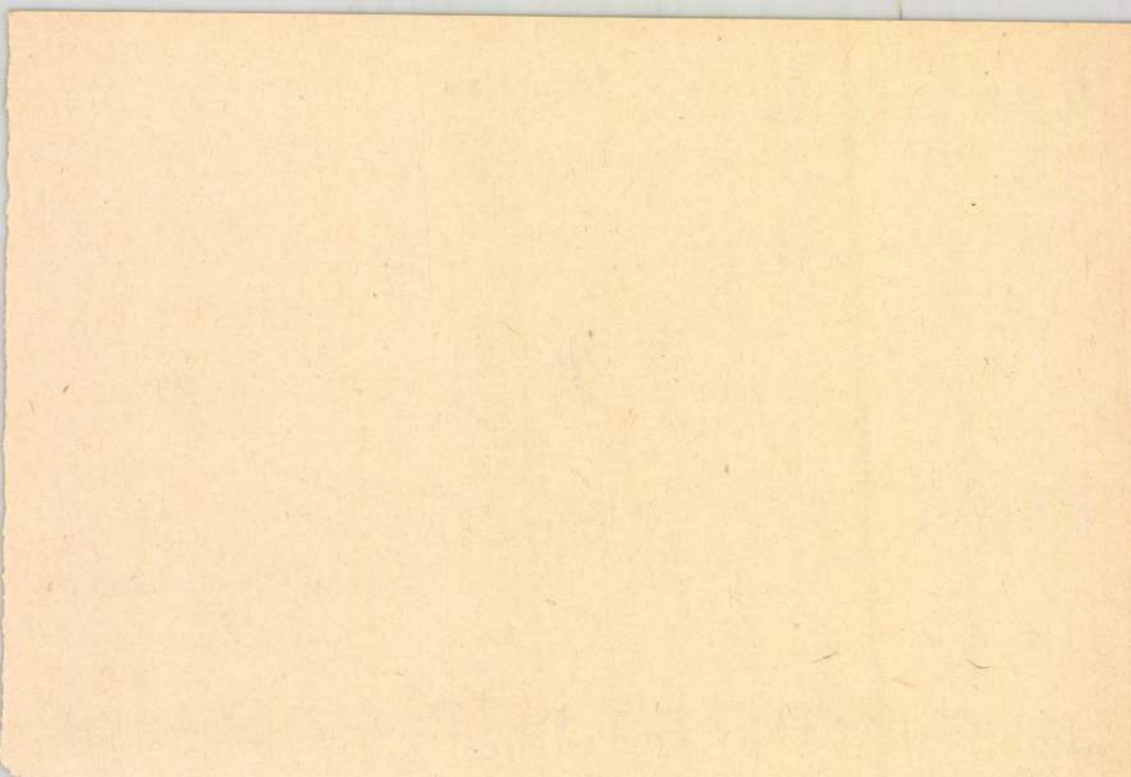
„Petőfi önmérsékletében” c.

novellák : Repe

Martyn Jereuc : Szalga'

(3)
[Hátró - behő - honló.]

JELENKOR, Pécs, 1972. december $\frac{XV}{12}$.



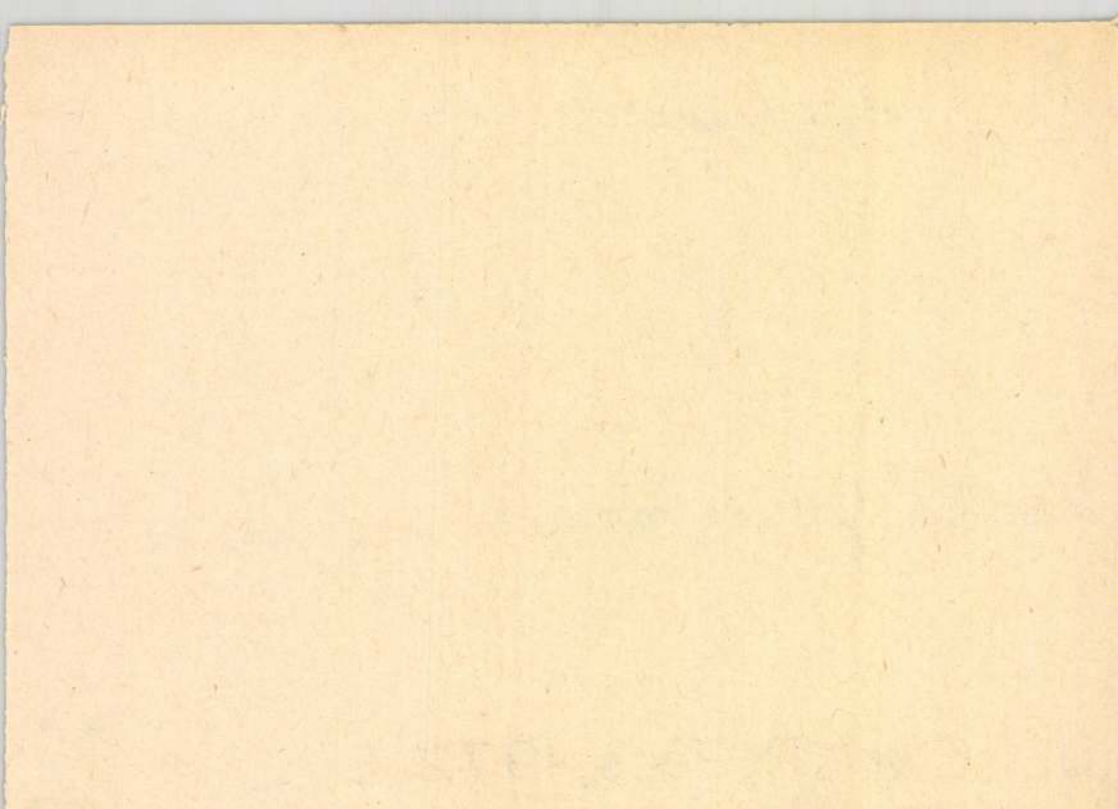
Martyn Jerec, grafikus

Kraj: Kez

Martyn Jerec: "Petöfi olvasánu körben"

1116. o.

JEL ENKCR, Pécs, 1972. december $\frac{XV}{12}$



Martyn ferenc, grafikus

Rajz. Rajz

Martyn ferenc: Petőfi örvénye köiben⁶

1111. o.

JELENKOR, Pécs, 1972, december

XV
12.

Martyn Jenc, grafikus

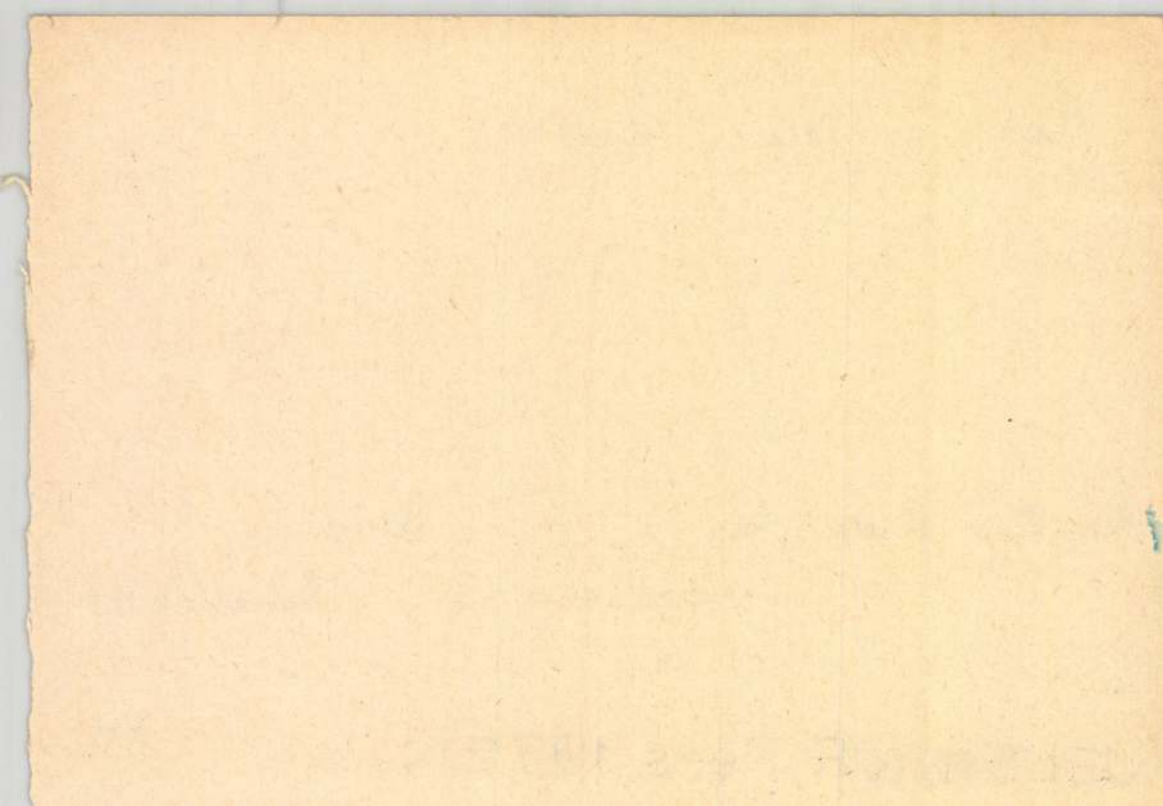
Rap: Rep.

Martyn Jenc: kap a "Janus Pannonicus"
konvenció

Mimelle'k let:
L. o.

JELENKOR, Pécs, 1972.) Jancsi

XV.
1.



Martyn Jerec, papirus

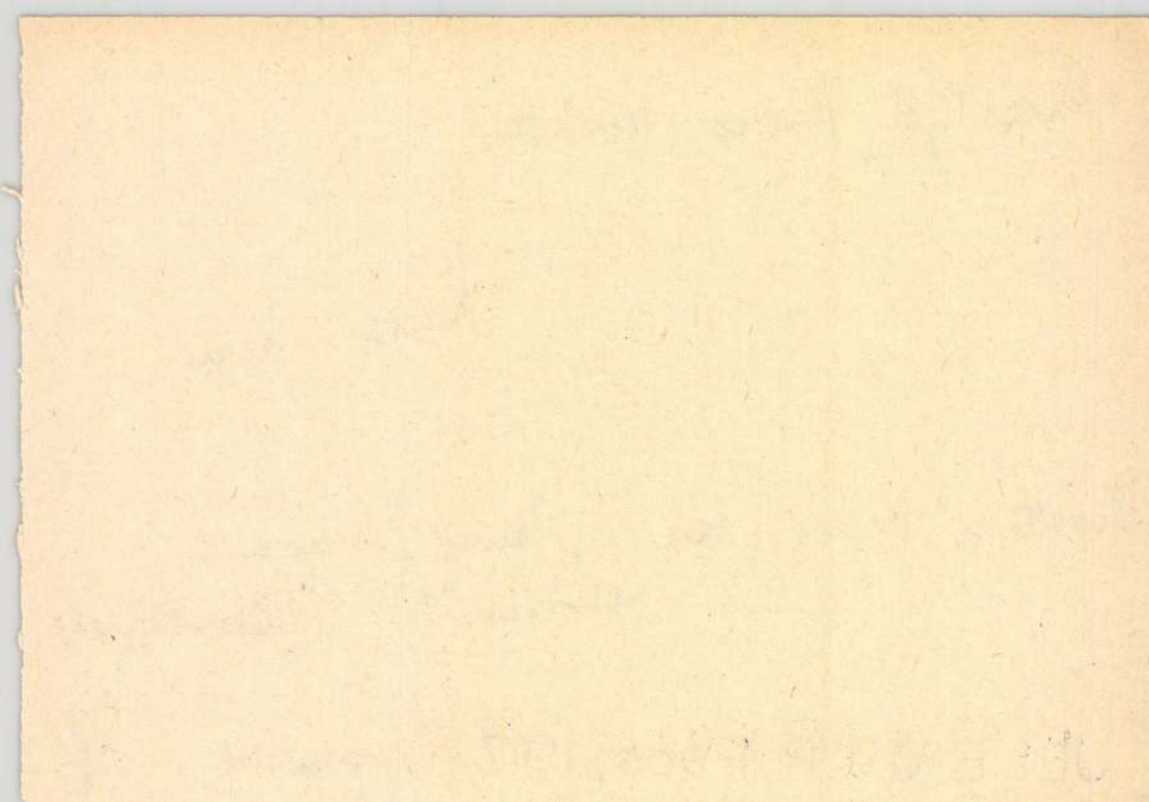
Rajz: Repe

Martyn Jerec: lap a. Janus Pannonicus "
szorokhól Műmelleklet:

1. o.

JELENKOR, Pécs, 1972. január

XV.
1.



Martyn ferenc; festő

Martyn ferenc - színe festés: Tannu helyben

blajestmény.

Pályázati mű.

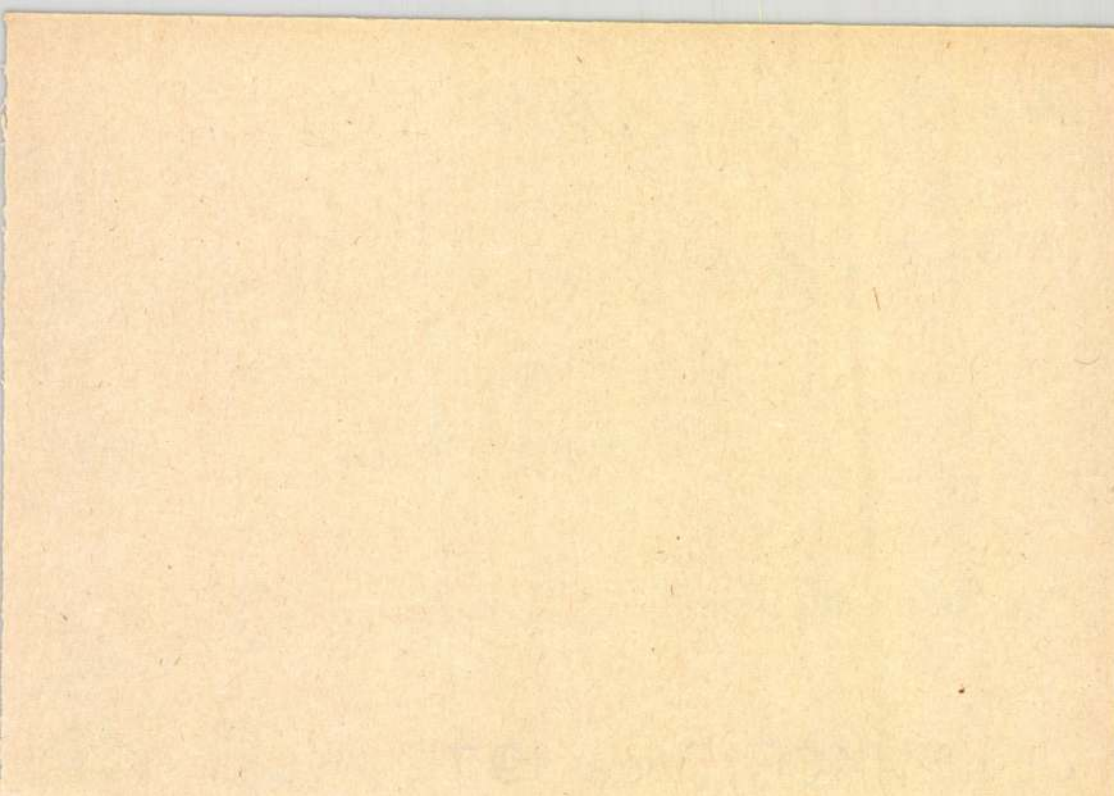
Reps.

- : A kéni képzőművészet kistükre (12)

93-96.

JELENKOR, Pécs, 1972. Képzőművészet

XV
1.



Martyn János, Pécs

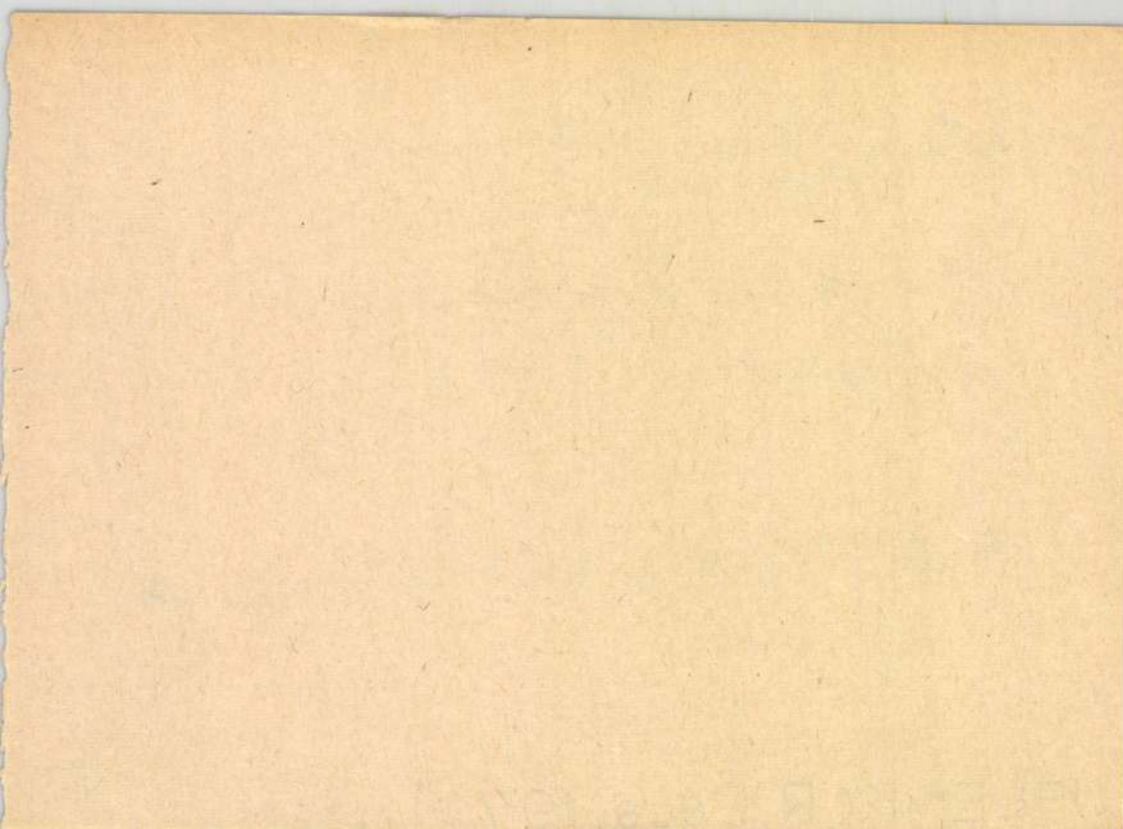
Részvett a felmérésekben
pályázaton. (1970.)

- 4 példány képszerűvényt listákra (12)

93-96.

XV
1.

JELNKCR, Pécs, 1972. június



Martyu ferenc, grafikus

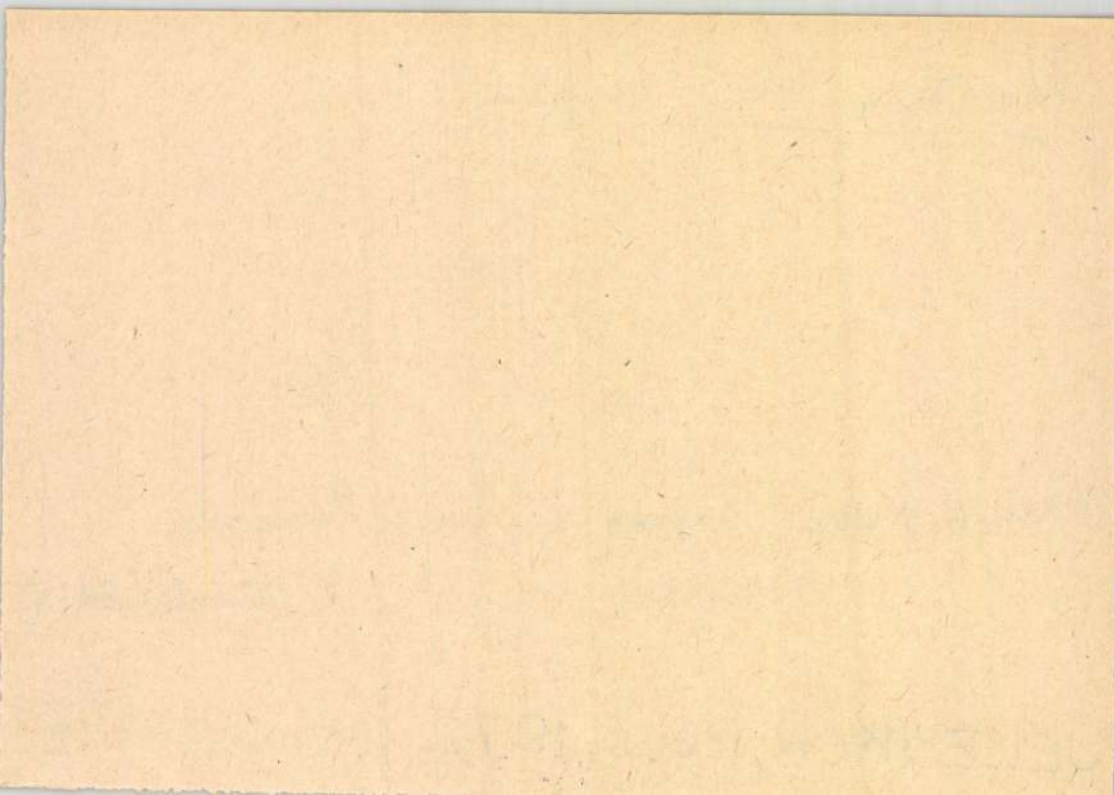
Régi:

Repe.

Martyu ferenc: Kapok a "János Pannonius"
szombatból

Művelődés: 1.

JELENKOR, Pécs, 1972. február XV.
2.



Martyn Jerec, grafikus

Raj:

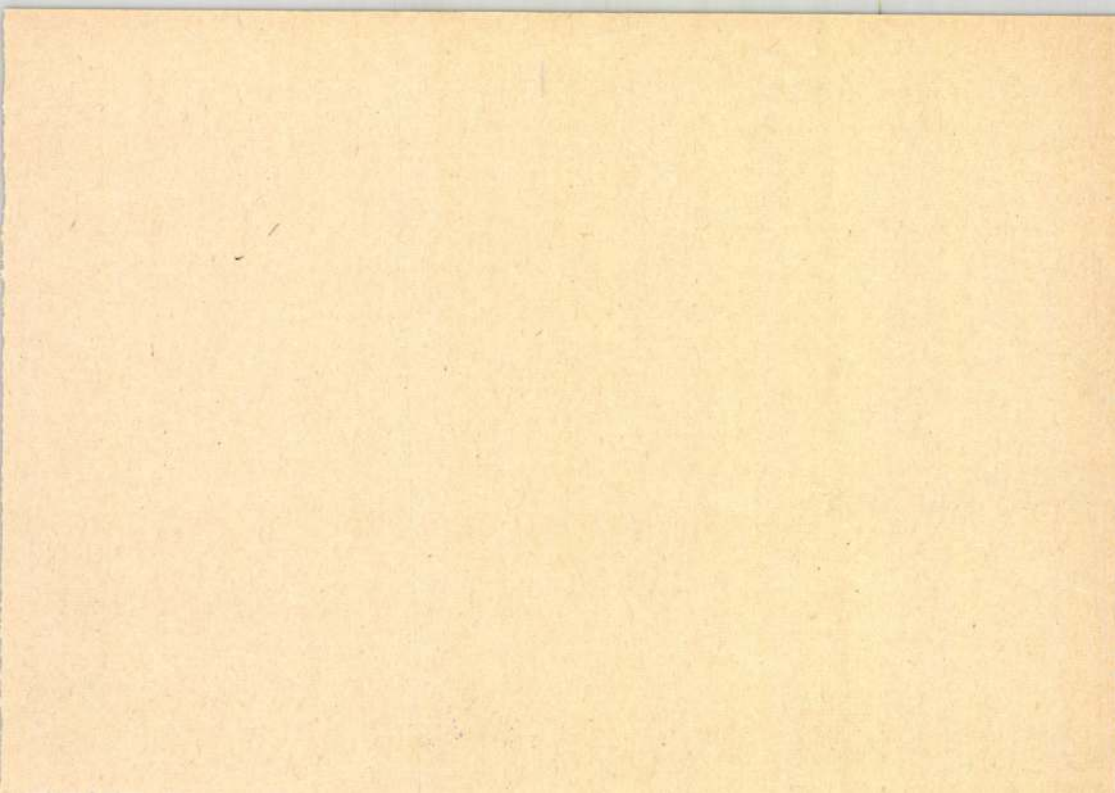
Repr.

Martyn Jerec: Lápok a "Janus Pannonius"
munkatét

Műmelleklet: 2.

JELENKCR, Pécs, 1972. február

XV
2.



Martyu János, Jász

Megemlíti: a Takács Gyula-író
író cikkében.

Róney Kálmán: Virágba borult kert

172-176.

JELENKÖR, Pécs, 1972. február

XV
2

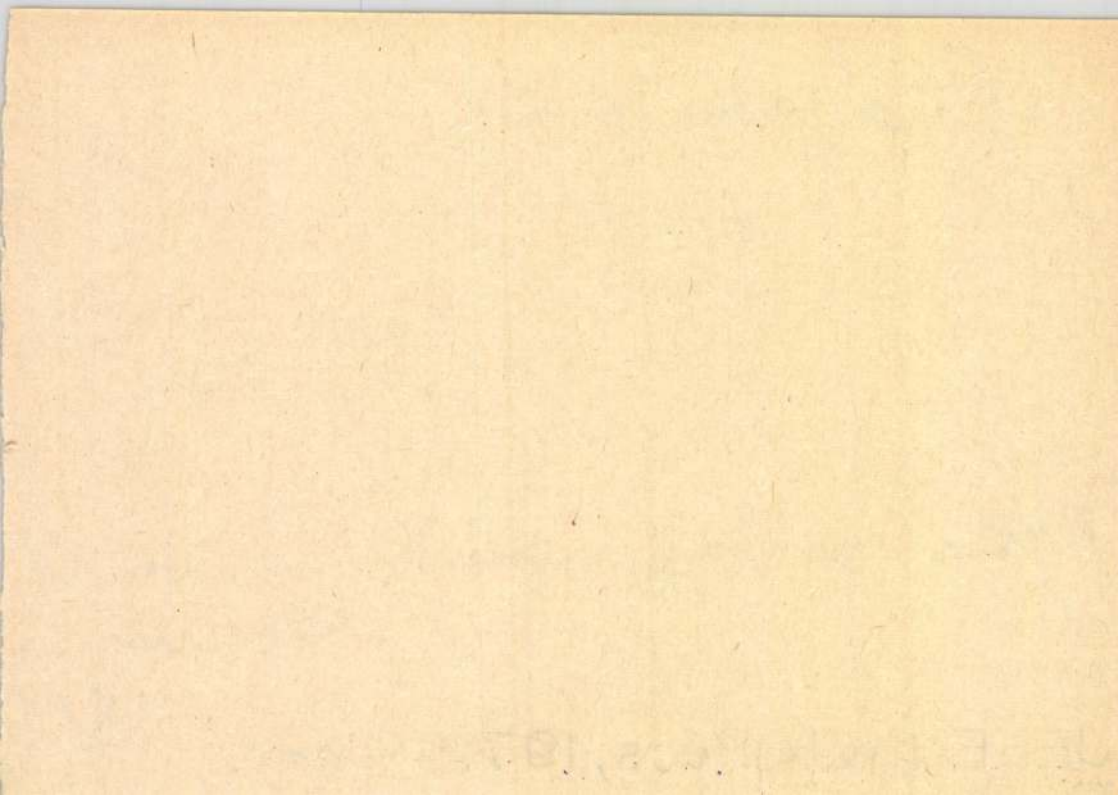
Martyn Jereuc, grafikus

Rajz: Repr.

Martyn Jereuc: kép a "János Bannosius" szovetből
Műmelleklet: 2. v.

JELENKOR, Pécs, 1972. március

XV
3



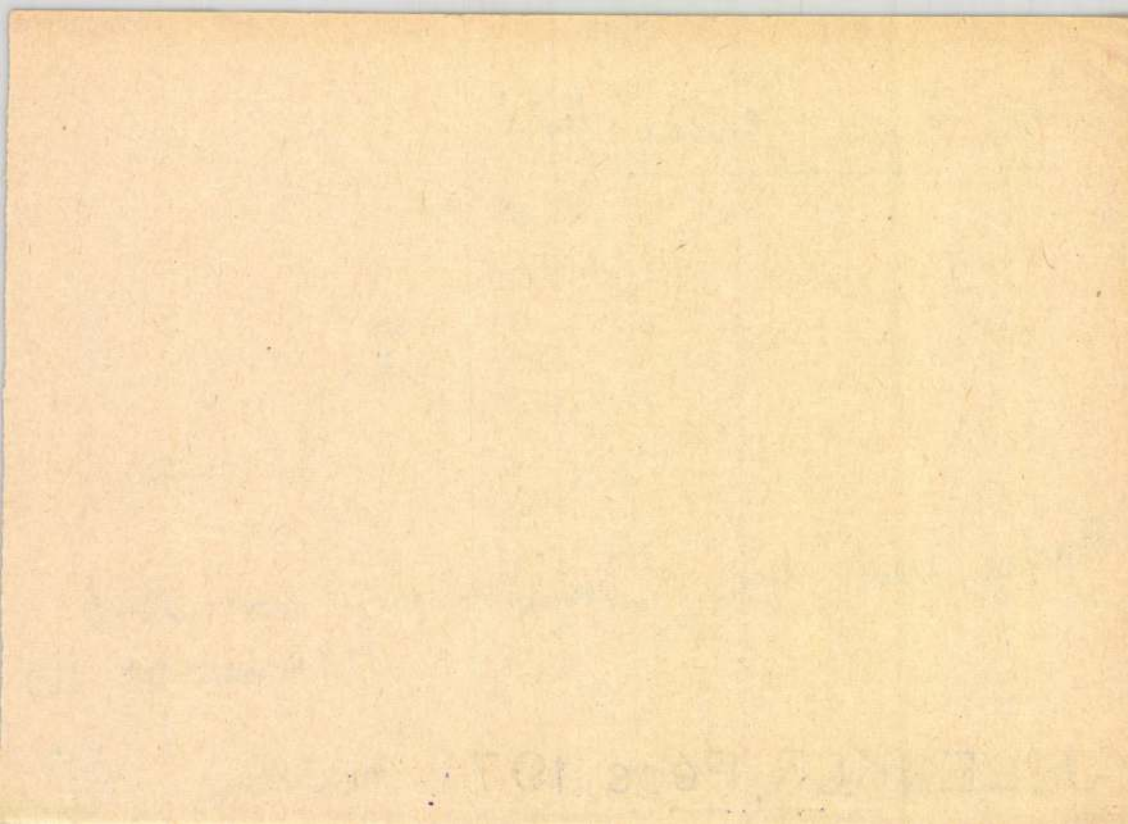
Martyn János, festő,
grafikus

Rajz: Repr.

Martyn János: Kup a „János Pannónius” sorozatból
Műmelleklet: l.o.

JELENKCR, Pécs, 1972. március

XV.
3.



Martyn János, festő

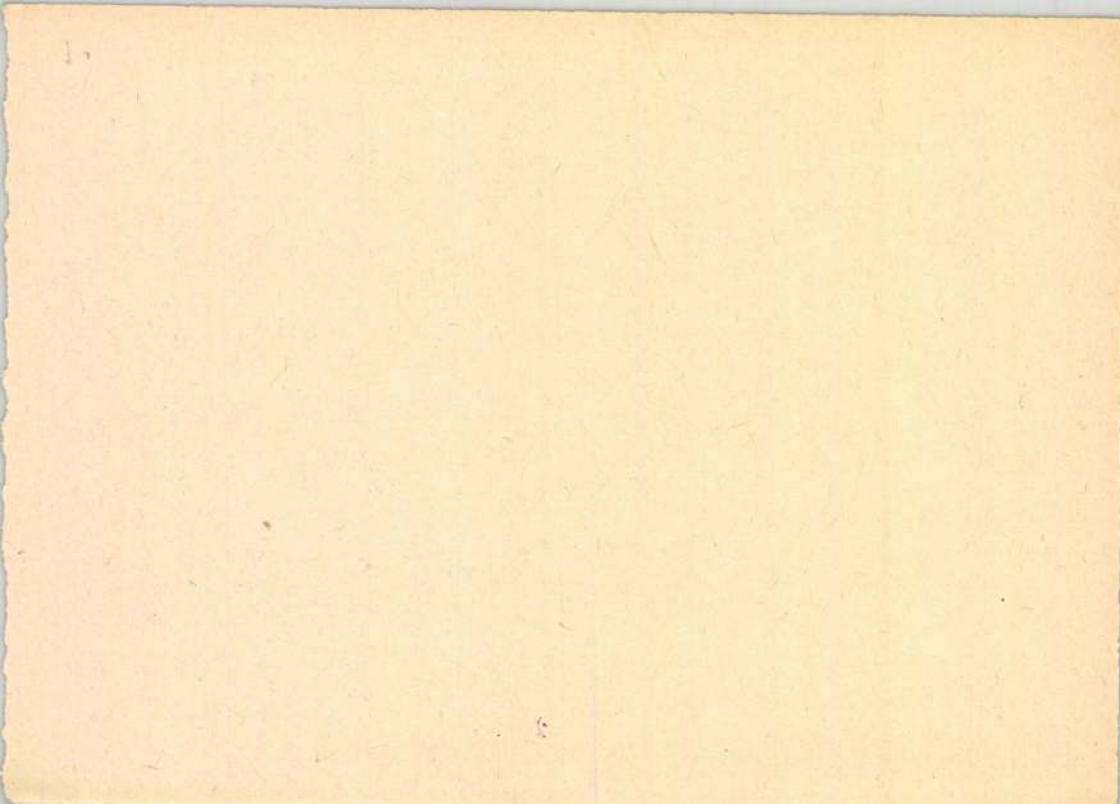
Neve a Modern Magyar képtár plakátján.

- : A pécsi képzőművészet kistükre (14.)

285-288.

JELENKOR, Pécs, 1972, kértás

XV
3.

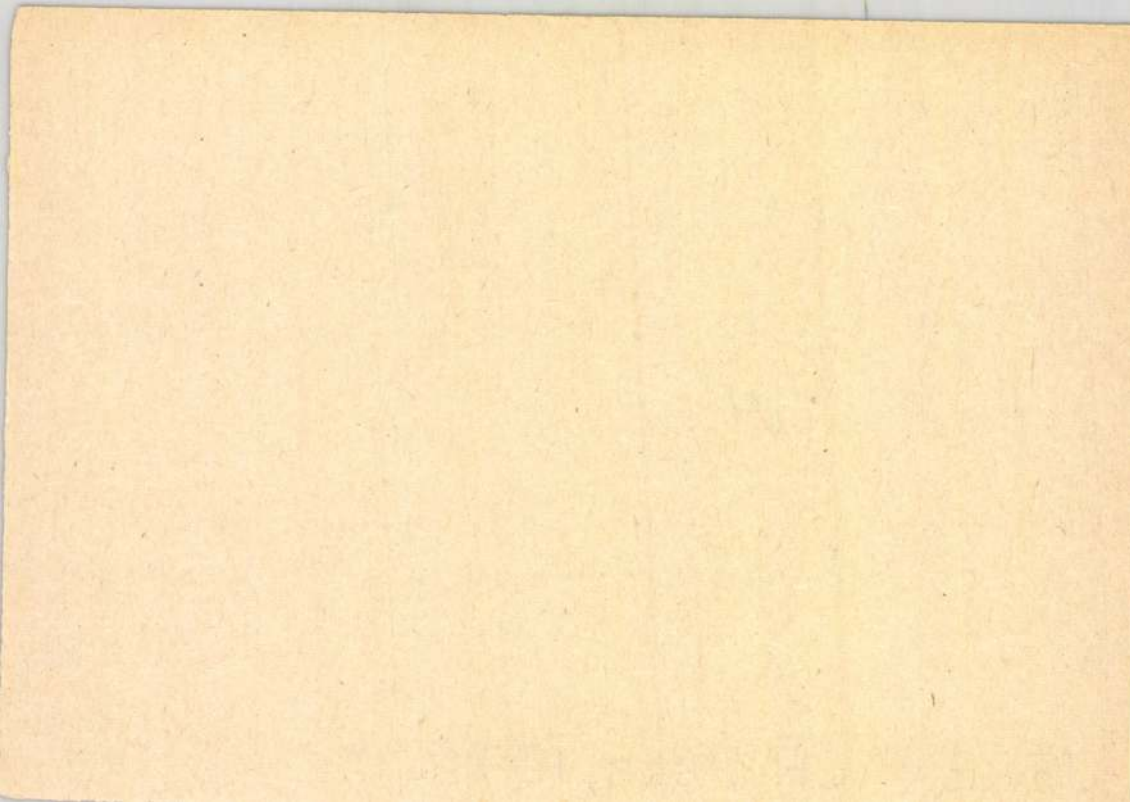


Martyn Jenc, festő

A Jelna budai list követően rögzíteni
Kendeme'nyeste a Modern Magyar Keptár
(Pécs) le'festé'sét.

- : A pécsi képművelnet kistükre (14)
285-288

JELNKCR, Pécs, 1972. március $\frac{XV}{3}$.



Martyn János, grafikus

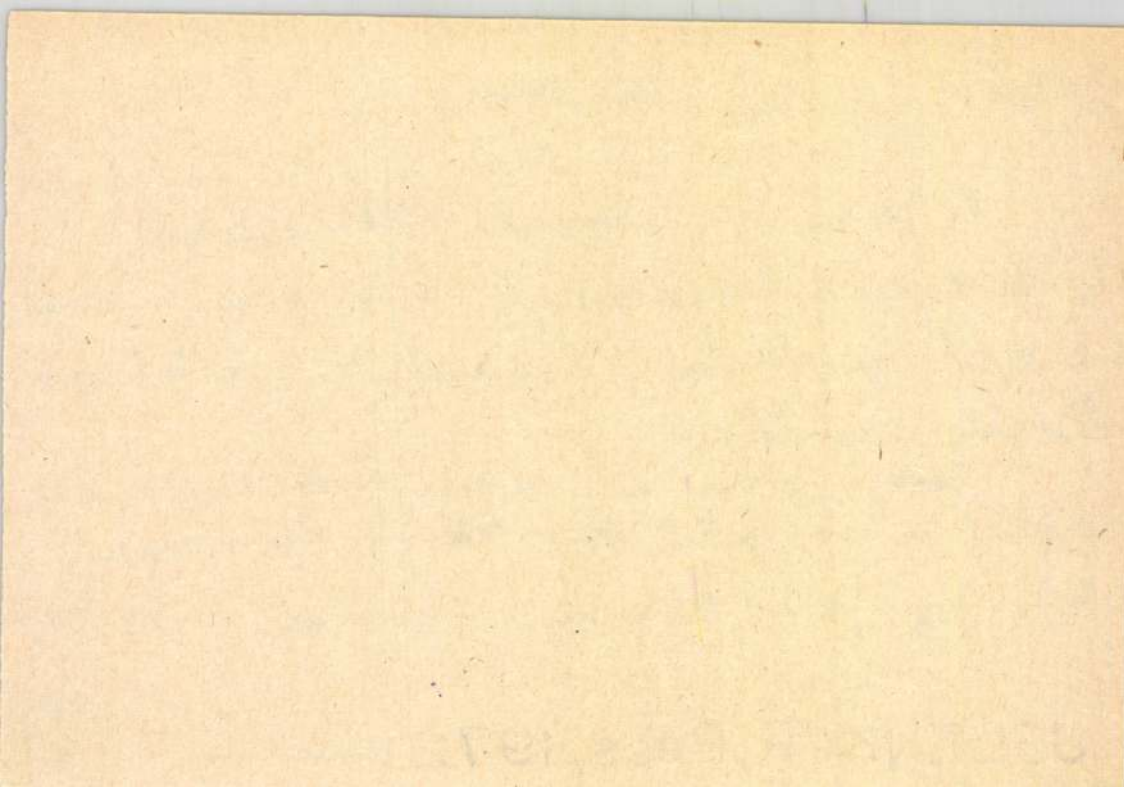
János -szentorvokat keletkezésének,
a nehézségek leküzdésének, a köznevelésnek
s végül az alkotás folyamatának és beteljesít-
ésének is története.

Martyn János az eddig elképzelt negyven
évesen a novorotot nem tekintheti lezártnak.

Hárs Éva: János Pannónia, archeológus 313-316.

JELENKOR, Pécs, 1972, 2. kötet

XV
4.



Martyr Jelen, graphicus

Genus-sorozatából:

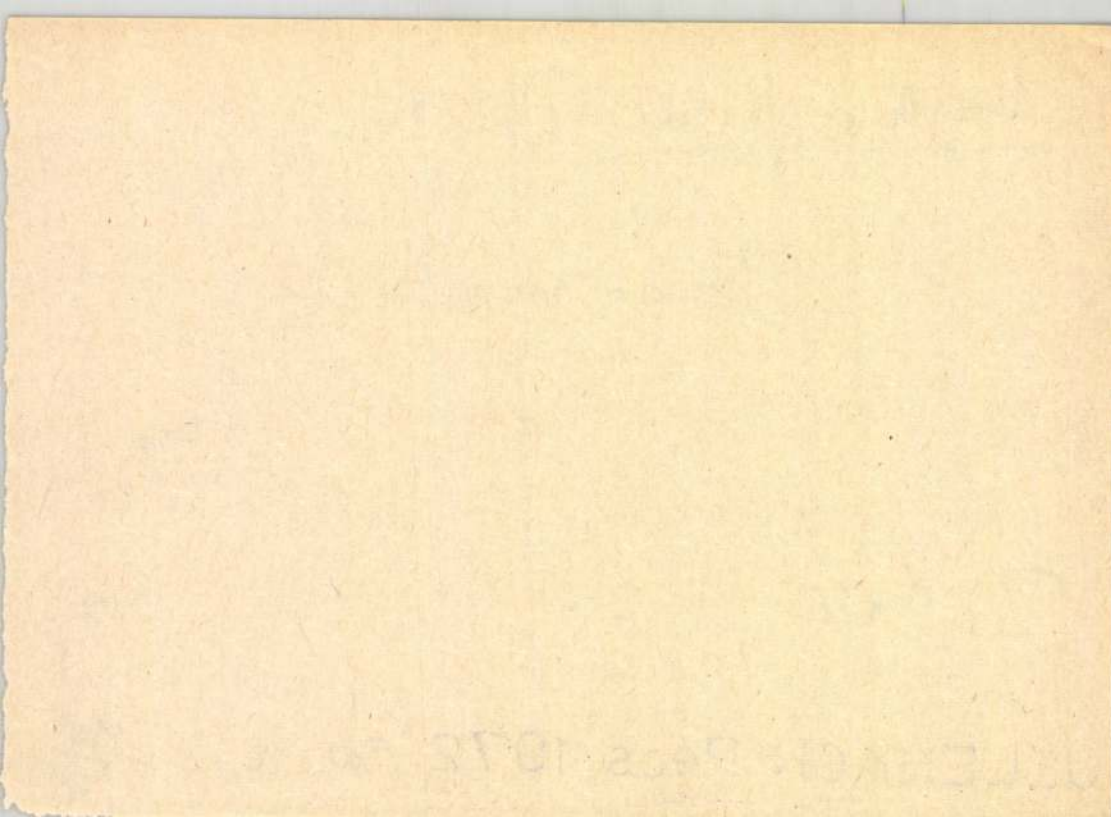
Reps

— : Raps

312.

JELENKOR, Pécs, 1972. ¹apilis

XV
4.



Martyn Jereuc, graphicus

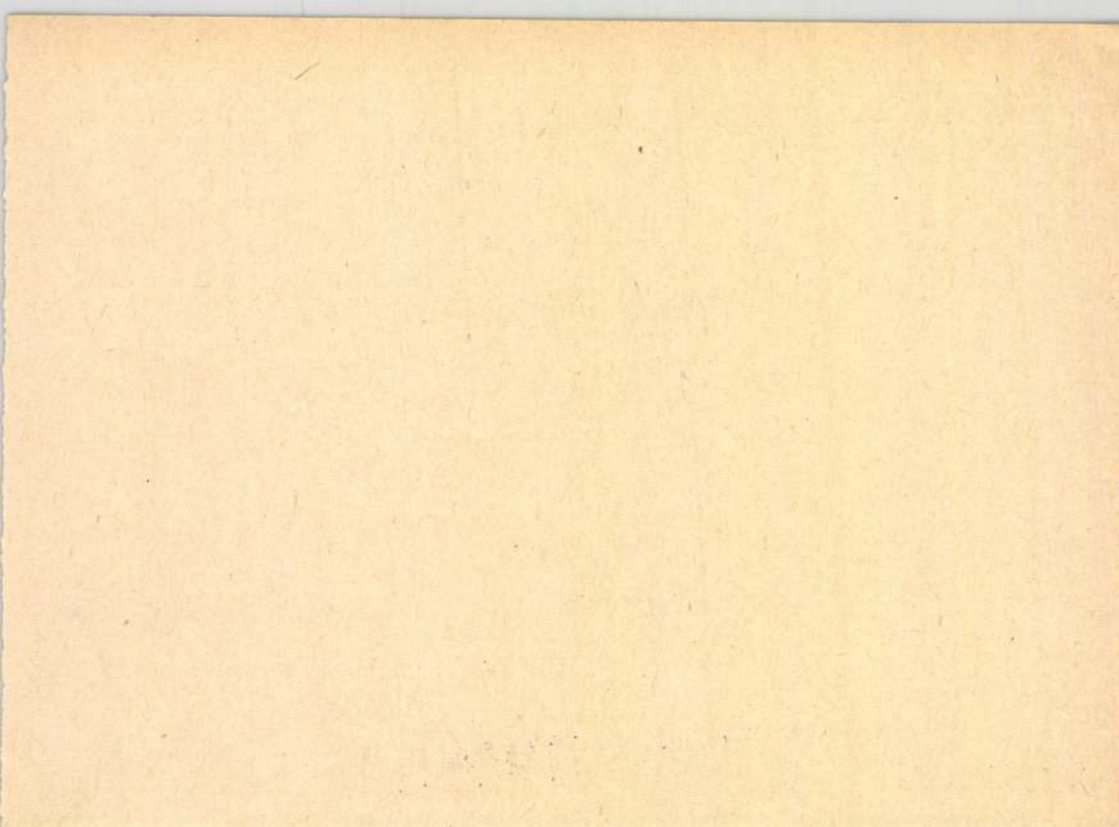
Janus - sorozatából: Repr.

— : 4 Vatikánban

Hímellek let:
4. o.

JELENKCR, Pécs, 1972, repris

XV
4.



Martyna ferrea, gracilis

Janus - szorotályok:

Repe

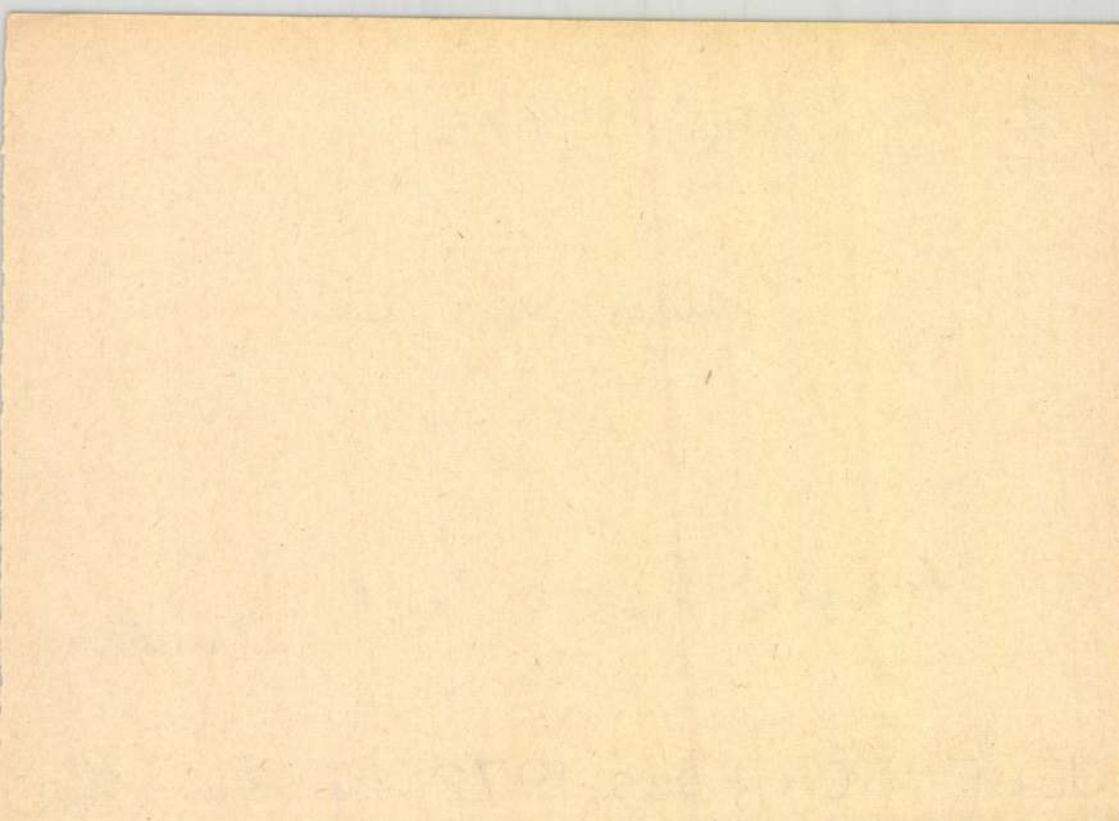
— : ferrari dialkoh kövö4

Műmelléklet:

3. o.

JELENKOR, Pécs, 1972. április

XV
4.



Martyn Pécs, grafikus

János Kovács: 1971.

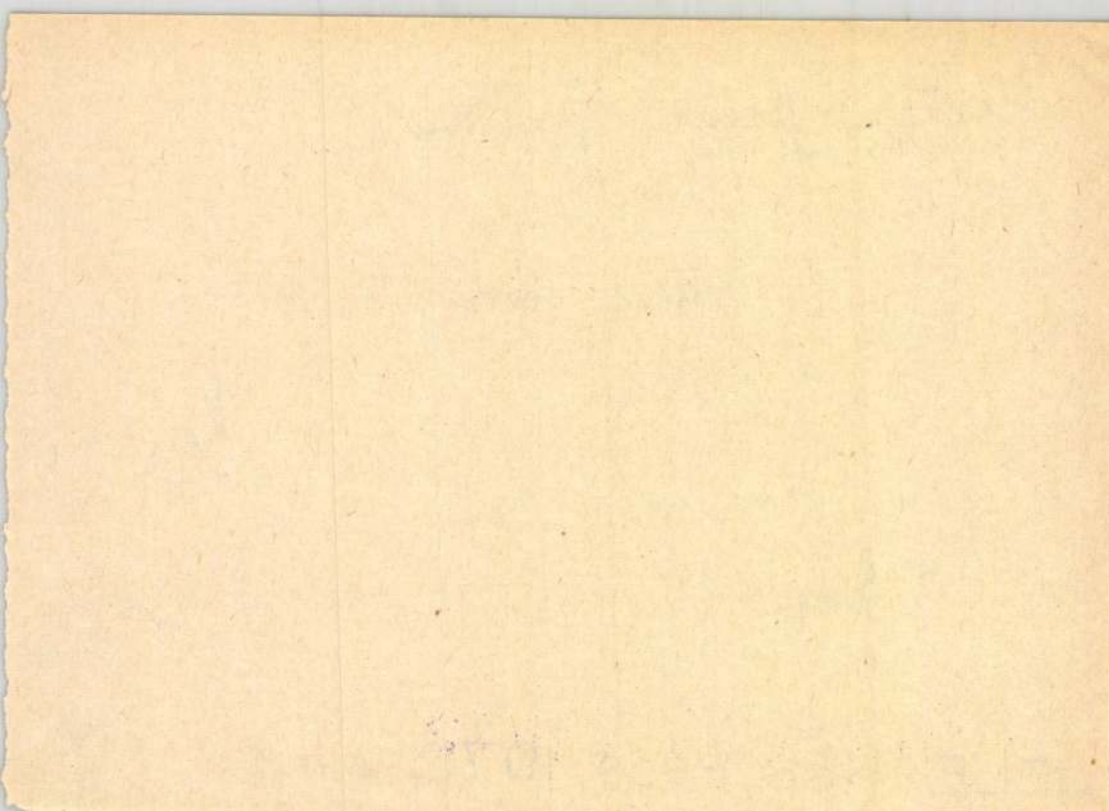
Rep.

— : Rajz

302.

JELENKÖR, Pécs, 1972, április

XV
4.



Martyn Perenc, festő,
grafikus

Janus - szoratókötet:

Repe.

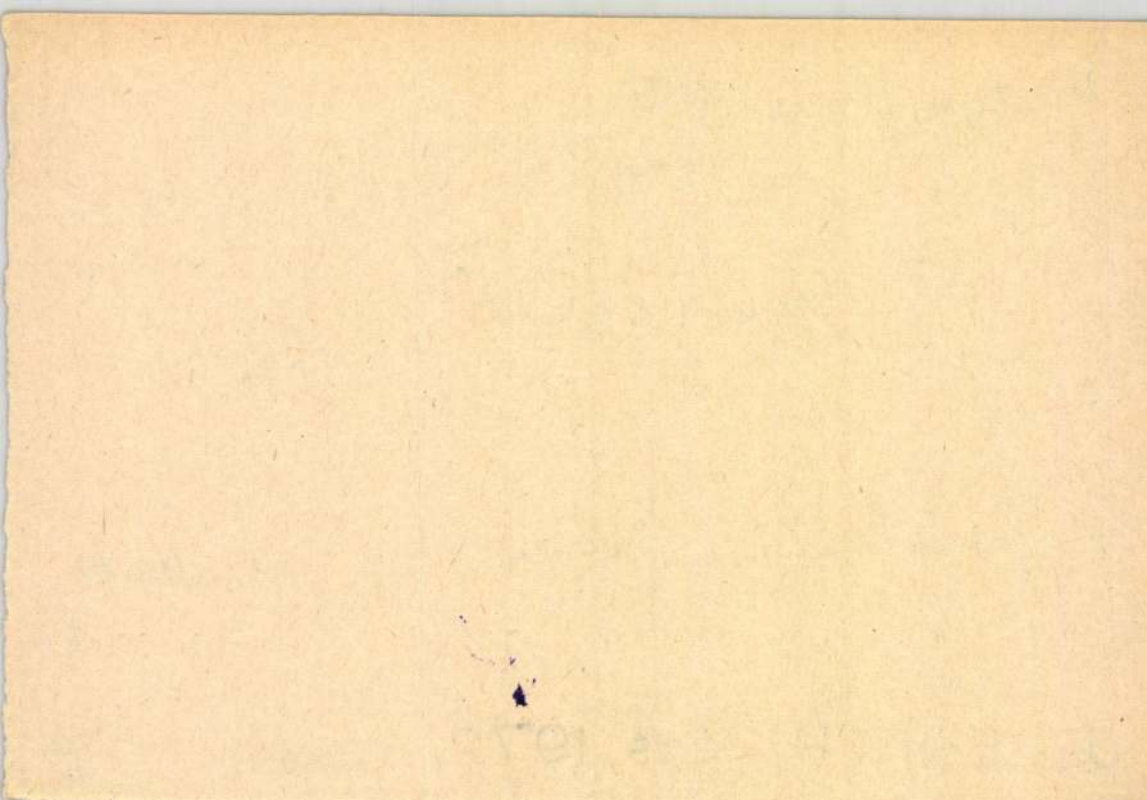
—: Janus Pannonicus Quatuordecim

Művelőlet:

1. o.

JELÉNKOR, Pécs, 1972. Aprilis

XV
4.



Martyn ferenc, grafikus

Janusz-november táját:

Repr.

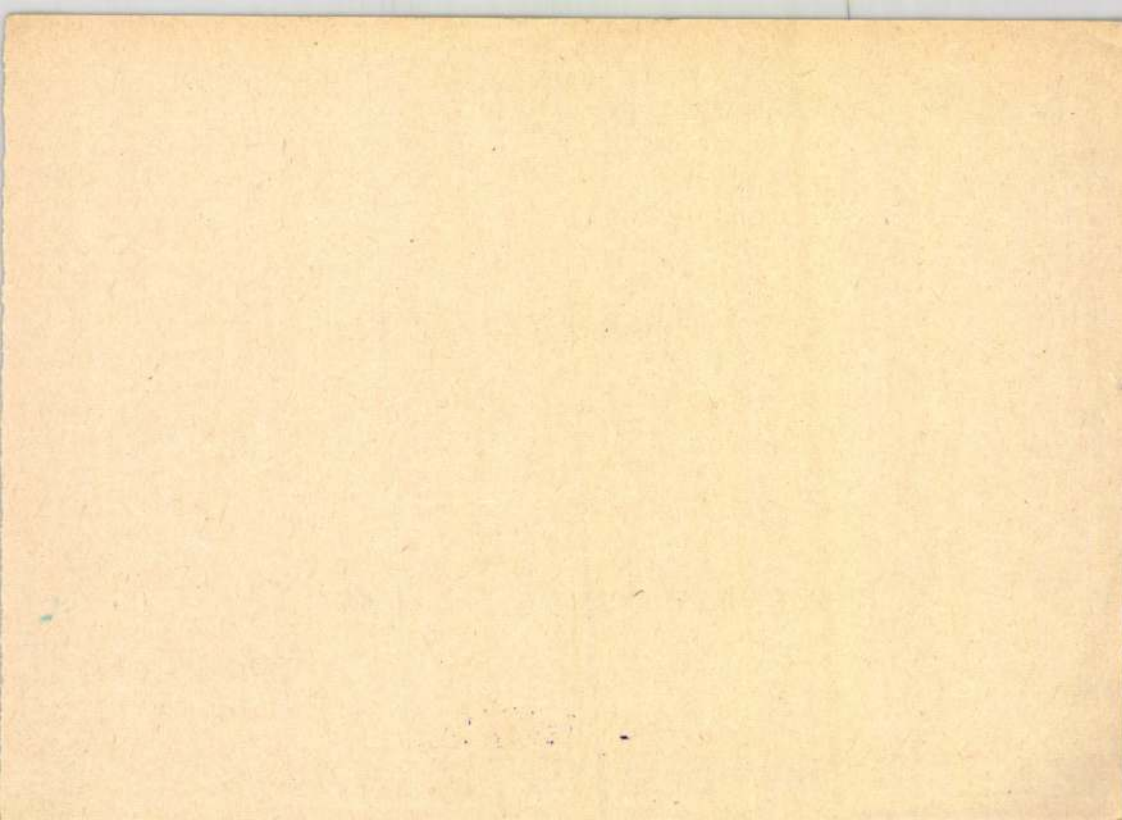
— : Matyas királyal és Galeottoval

Műmelléklet: 2.

JELENKÖR, Pécs, 1972.

aprilis

XV
4.



Martyn franc, festo

Junus - vorozat'bol :

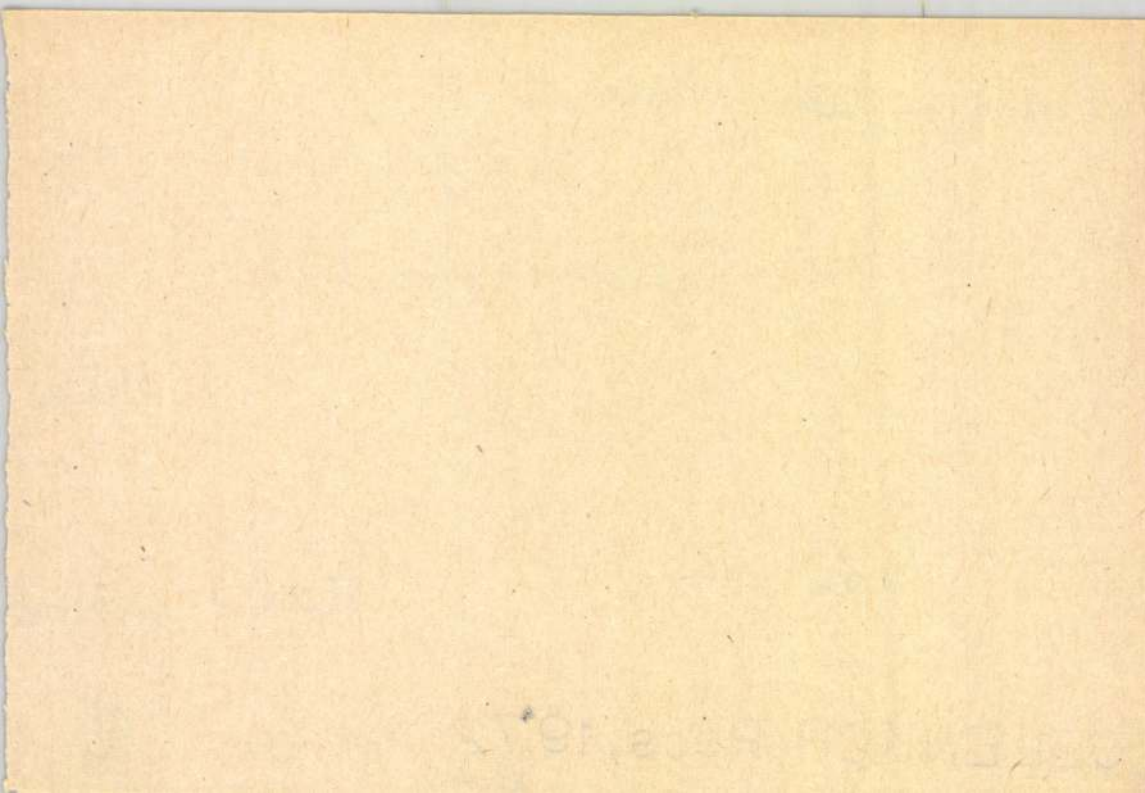
Repe.

— : Vad'inton

Elisö-belsö-konh!

JELENKCR, Pécs, 1972. Epilis

$\frac{XV}{4}$.



Martyn fereic, festö

Janus-sorozata'bol:

Repr.

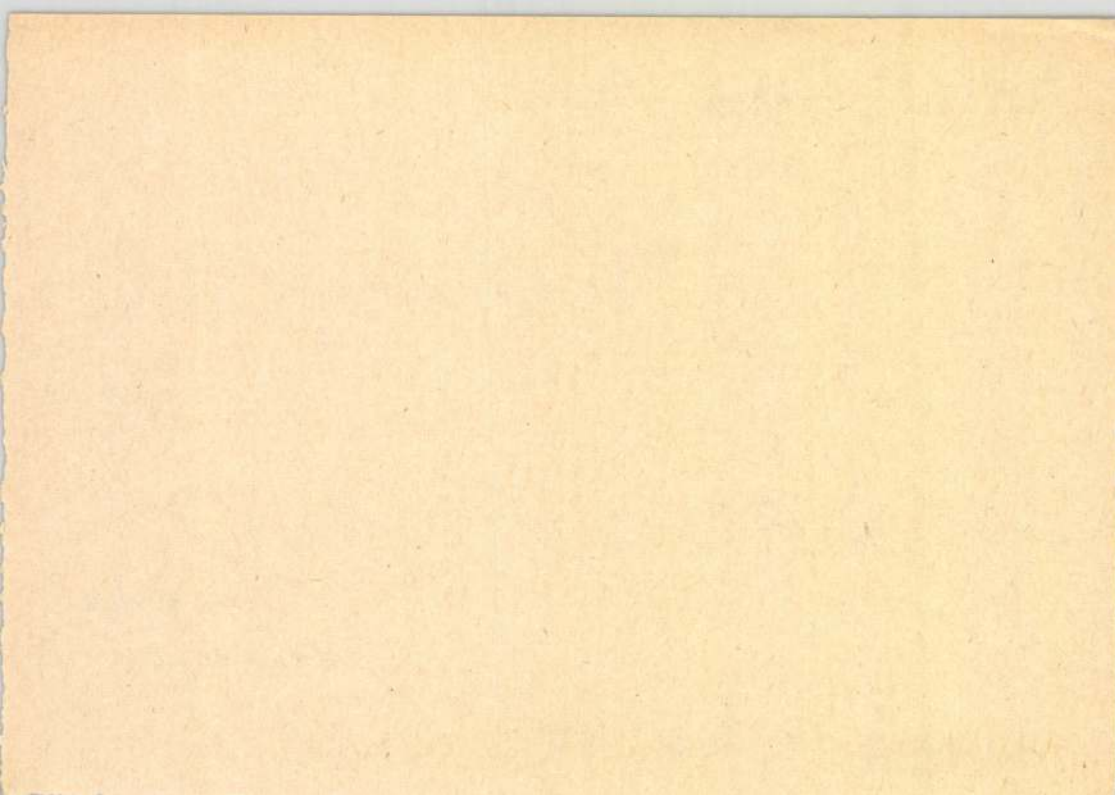
— : Vitéz Jánosnál Intercomban

Cimoldal

[leikó - kikó - bon'lo]

Jelenkor, Pécs, 1972. április

XV
4.



Martyn ferenc, graphikus

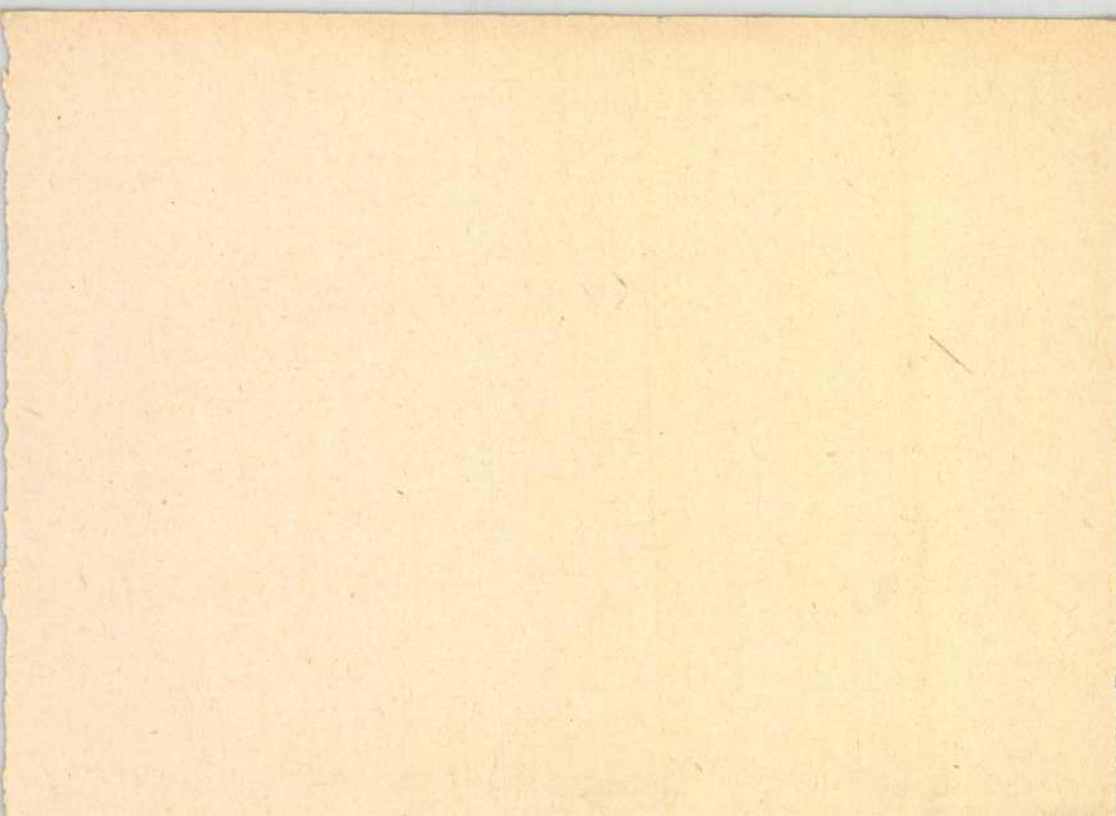
Janus - novratárol.

Rep.

- : Janus s' Mariano

329.

JELENKOR, Pécs, 1972. ¹ Árnyék $\frac{XV}{4}$.



Martyn ferenc, festő,
grafikus

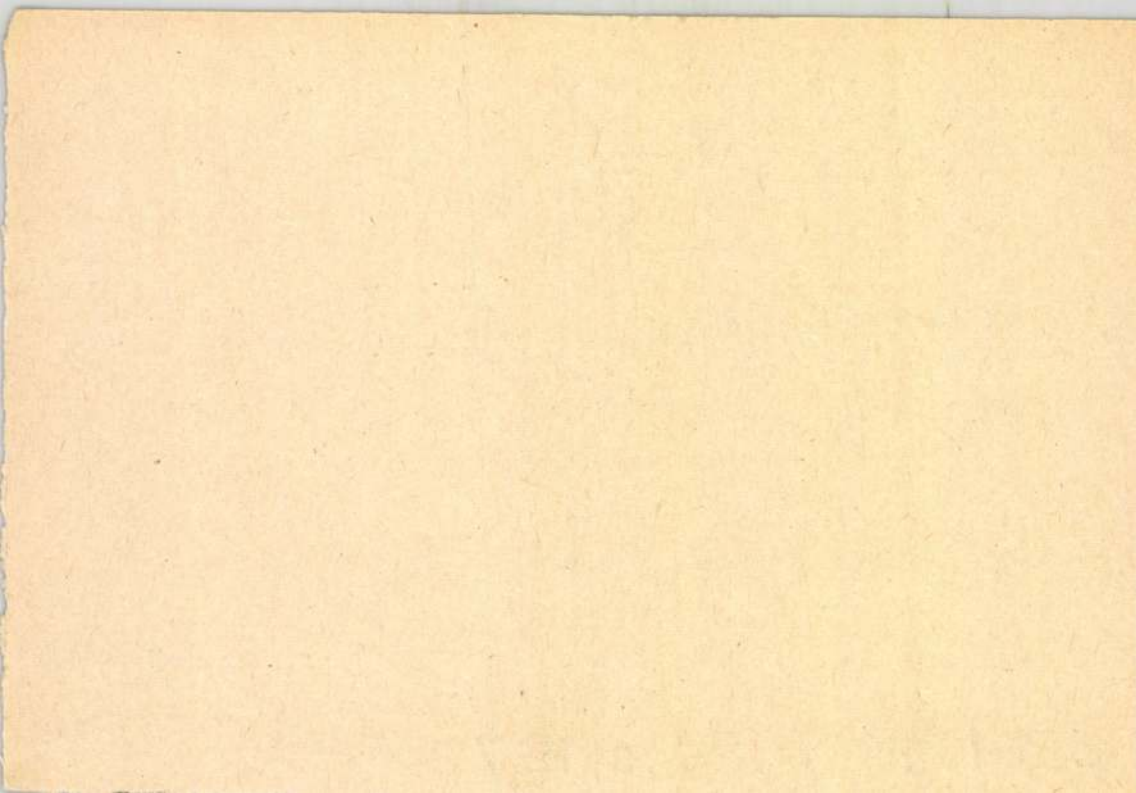
Hivatkozás: "Martyn ferenc Janus -
rajzaira".

Kolta ferenc: Janus - Kultúr Pénzt a XX.
Évtizedben

362-365.

JELENKÖR, Pécs, 1972. Április

XV
4.



Martyn Ferenc, grafikus

Janus - novanta'ból:

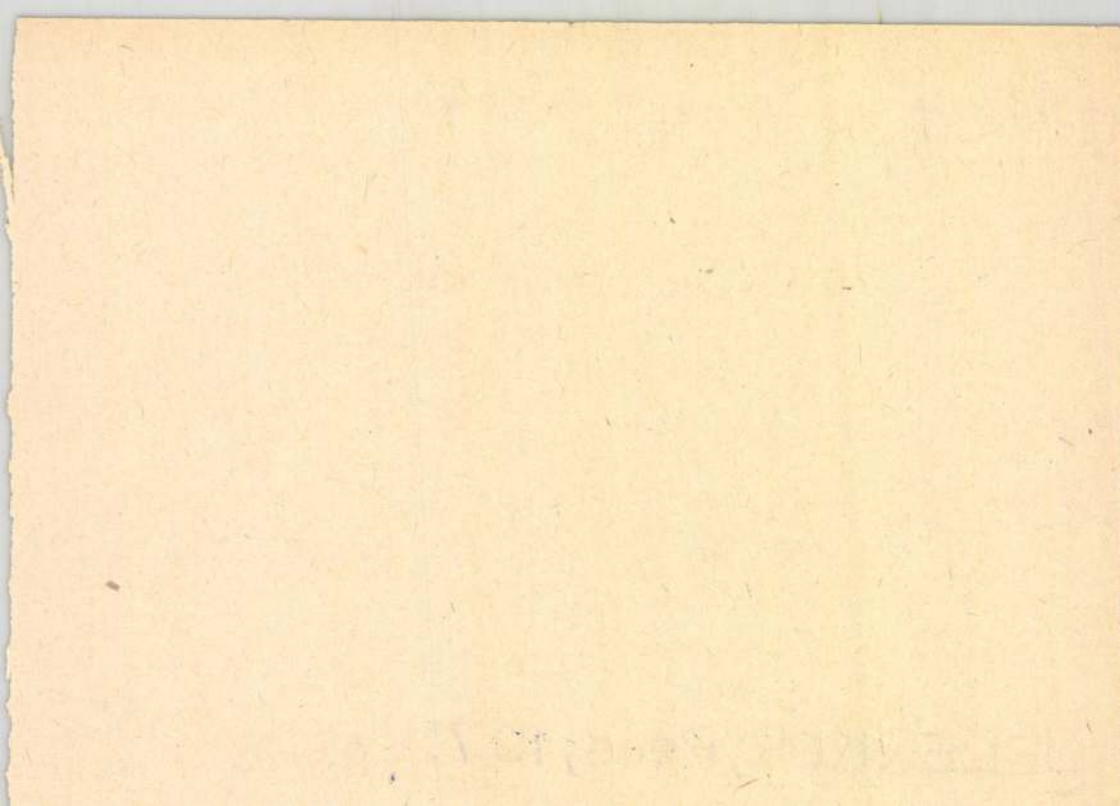
Repe

— : Talborban

Hétkö - hető - honló

JELENKCR, Pécs, 1972, április

XV
4



Martyna ferenc, grafikus

Zinus-sorozatából:

Repa.

- : Trás körben

Hűtő-külső-körítő.

JELENKÖR, Pécs, 1972. április

XV
4.

Martyn ferenc, grafikus

[A ferenc - novozat list]

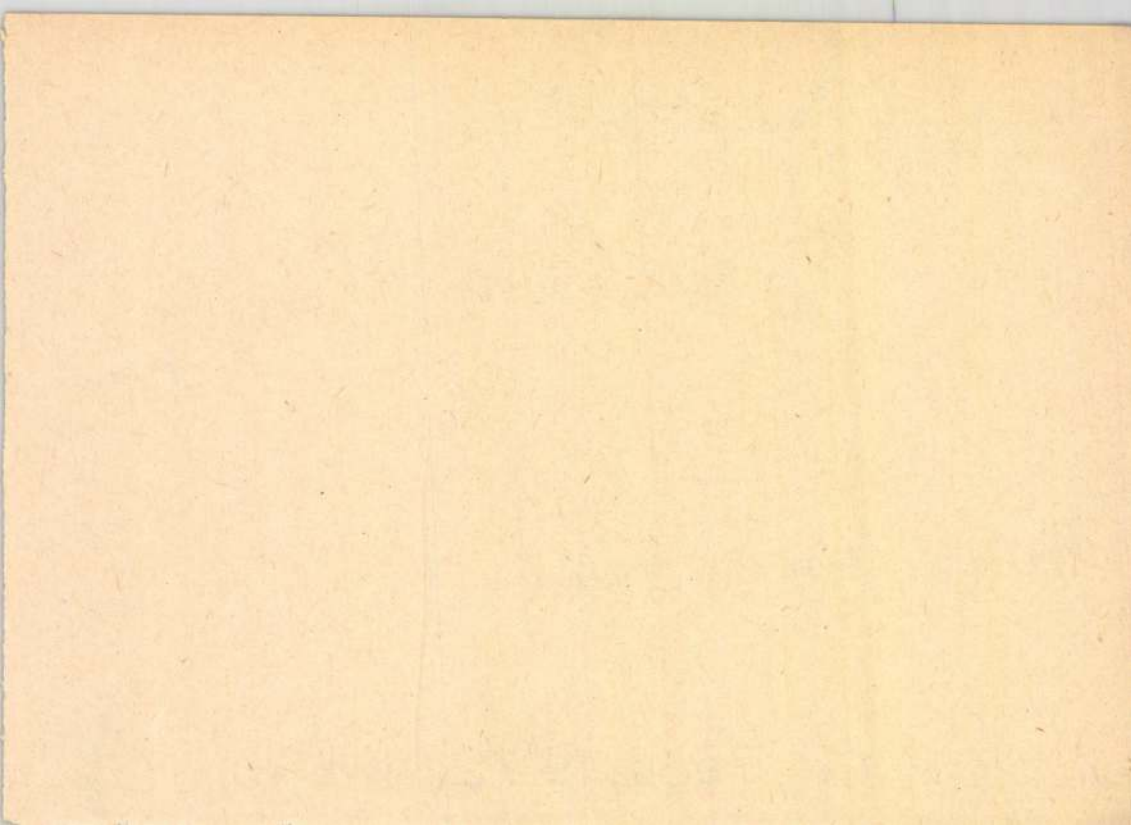
Rep.

Martyn ferenc, rajca

462.

JELENKOR, Pécs, 1972.) május

XV
5.



Martyr Ferenc, grafikus

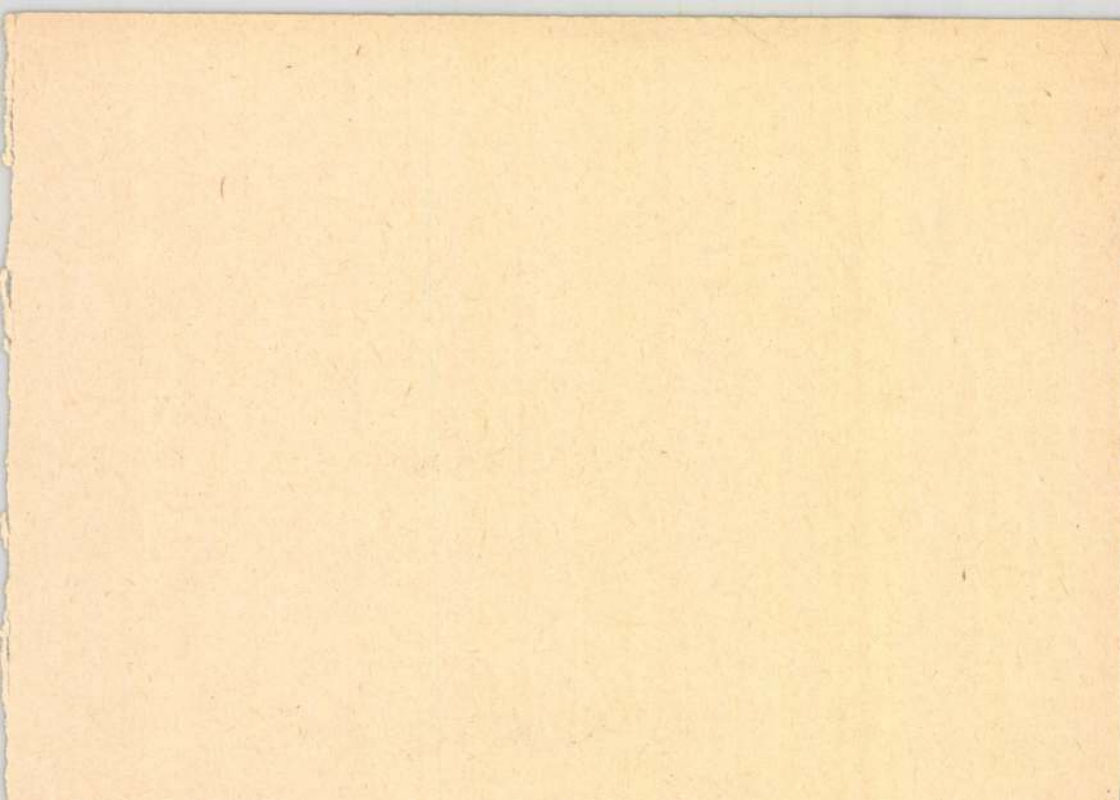
Megemlékező Erőke Győrövel
kémilett tiszteire. (1947.)

Fodor Andriás: Erőke Győrövel

500-505

JELENKOR, Pécs, 1972. június

XV
6.

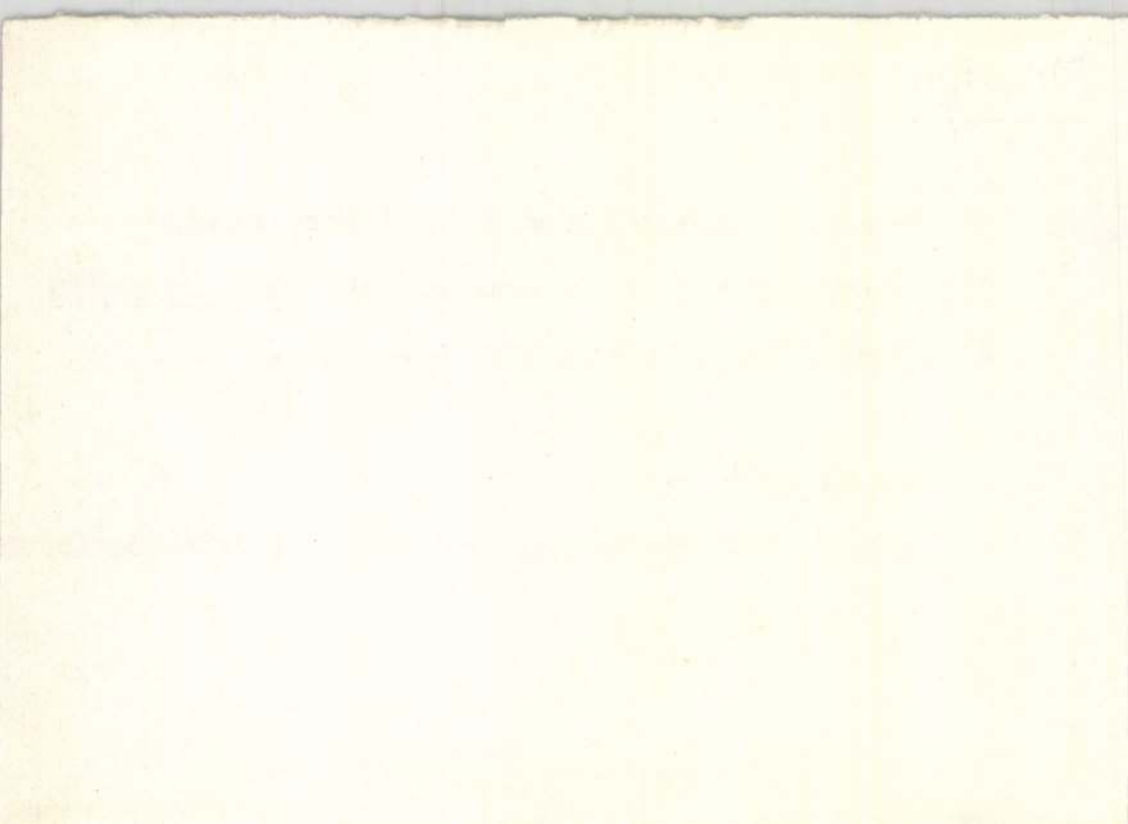


Martyn Ferenc

A népművészeti forrást is felhasználva
Vajda Lajostól Korniss Dezsőn és Martyn Ferencen
át a mai fiatal nemzedékig vezet az ut.

Forrás 1975/7-8/82

Bánszky: Népművészetünk hatása képzőművészetünkre

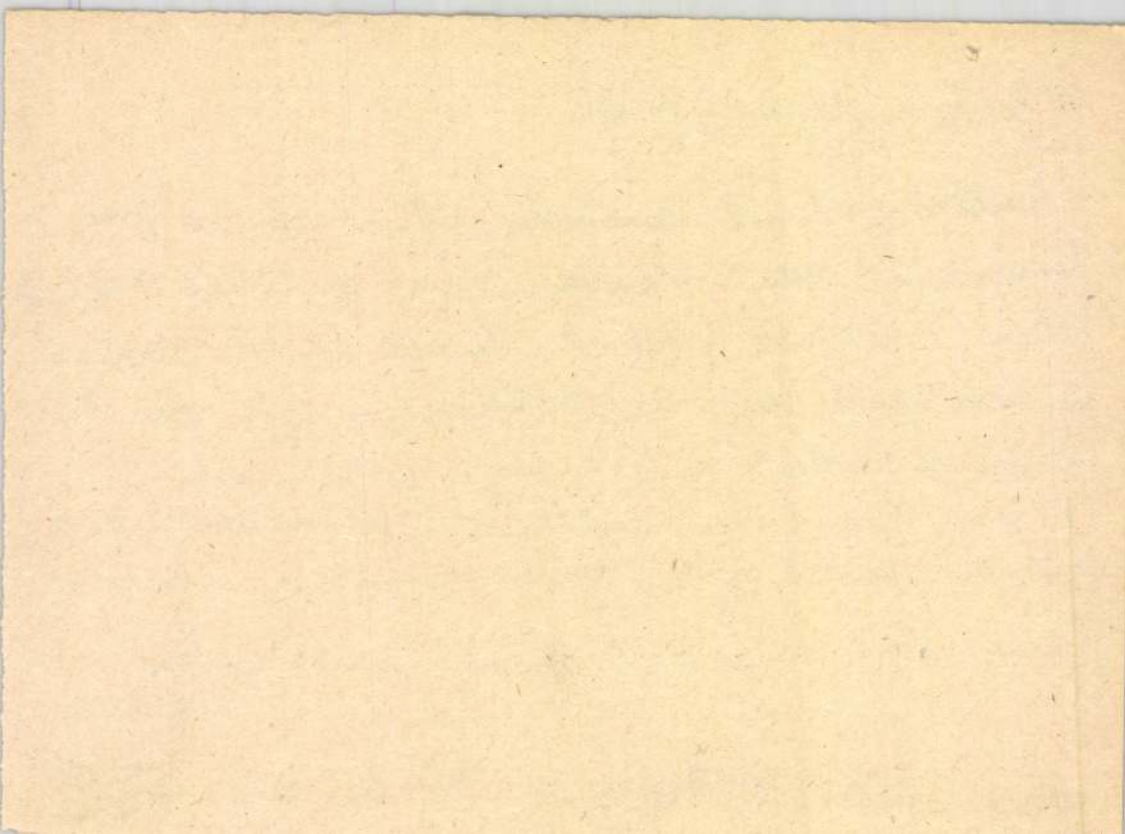


Martyr franc, jertó 2

Realitásokhoz képest, Martyr franc
elmondja: nem vállalkoznék emlekezni megírni
már. Túl sok történet. Akiket ismert, arólent
a nemességét sem emlékeztetnék meg. Az
afélte dolgozatot az ő nevemre jélenkor van. -
A kémi diákévek történetére s' felidézésre (Martyr
képeiben emlékezni -) egyik tanulmányom a "Martyr".

Türkös Tibor: Képsőművészek emlékeiben
439-446.

JELENKOR, Pécs, 1975. évi. - máj. XVIII.
4-5.



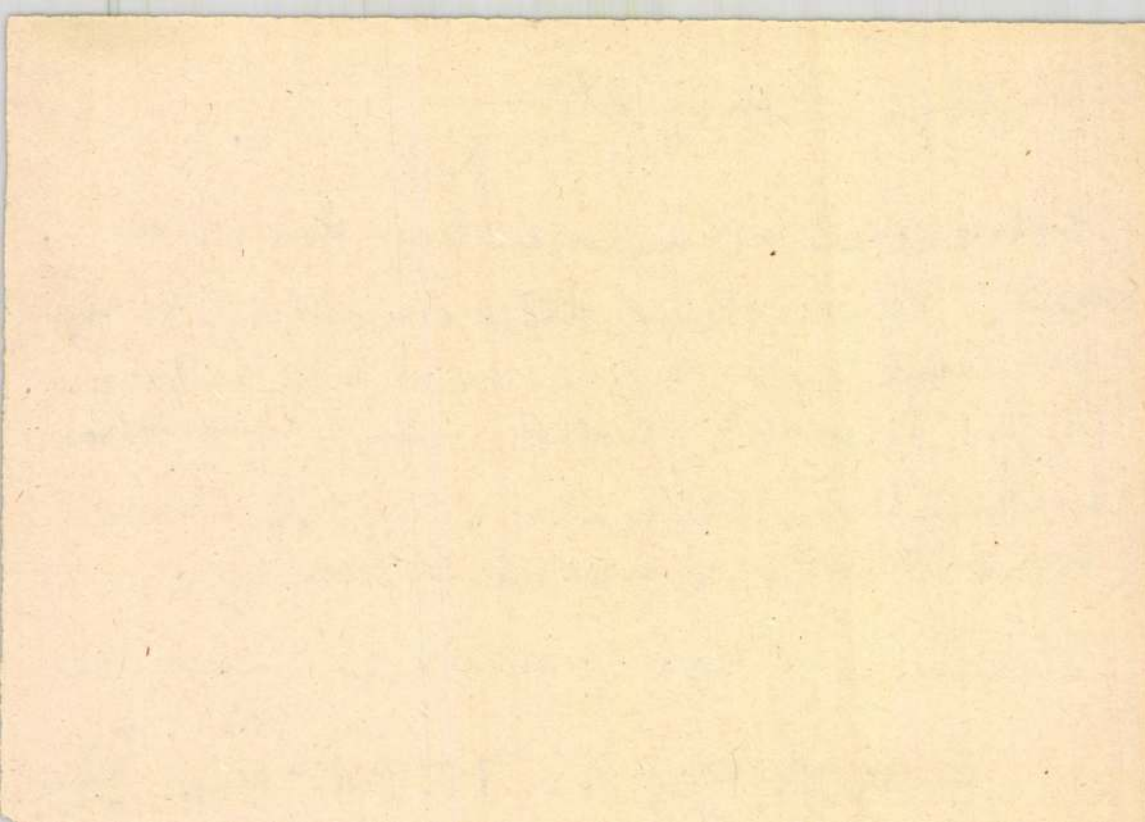
Martyn Jelen, Jász

3

Kabona elteivel kapcsolatosban derül fény
rajtuk állatnevelésre, állat ismerésre. (Könyv,
madarak...) — franciaországi tartózkodásához
(15 év) új adatok jövednek, csatlakoznak mint itthoni
H. Vághátsónak elismeréshez s' 1945 óta Pécsen
végre művelési s' közeleti tevékenységhez.

Tűske Tibor: Képzőművészek műhelyében
439-446.

JELENKOR, Pécs, 1975. apr. - máj. XVII
4-5.



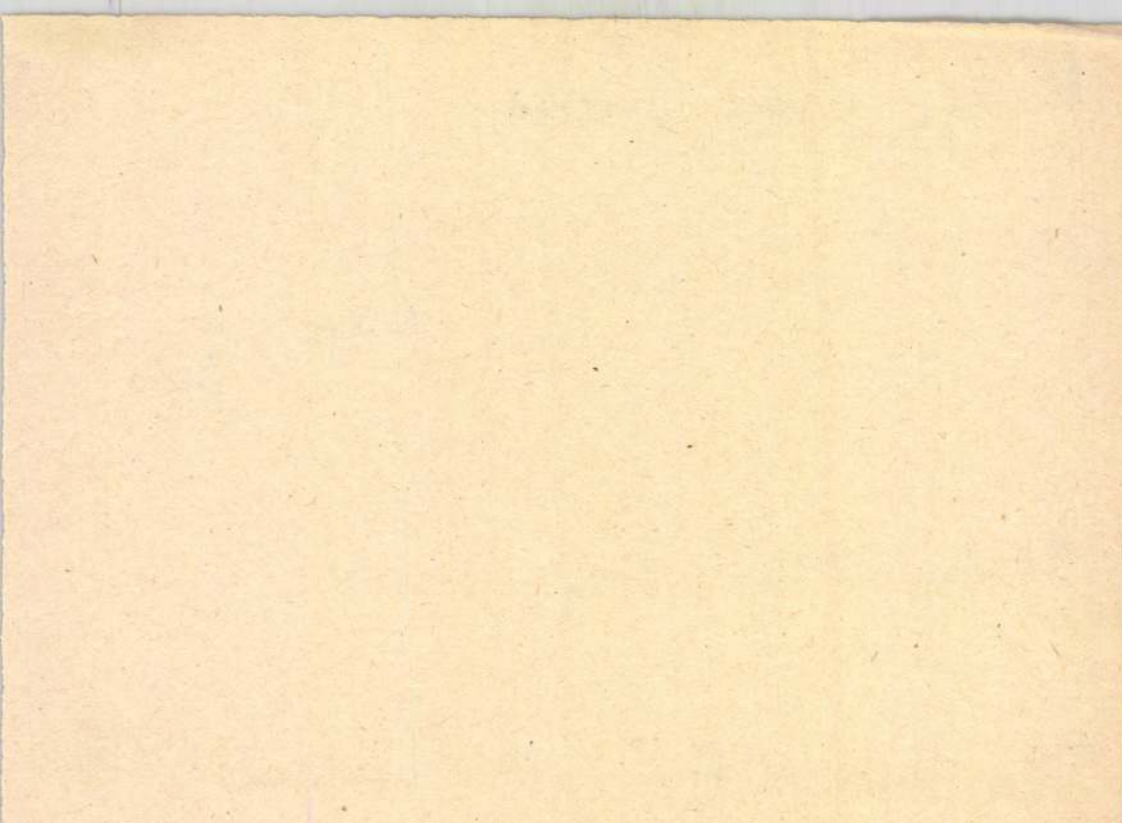
Martyn Jereuc, grafikus

Rajz: Repe.

Martyn Jereuc: Rajz Pécs⁴ Bonib': 2.

JELENKOR, Pécs, 1975, február

XVIII
2.



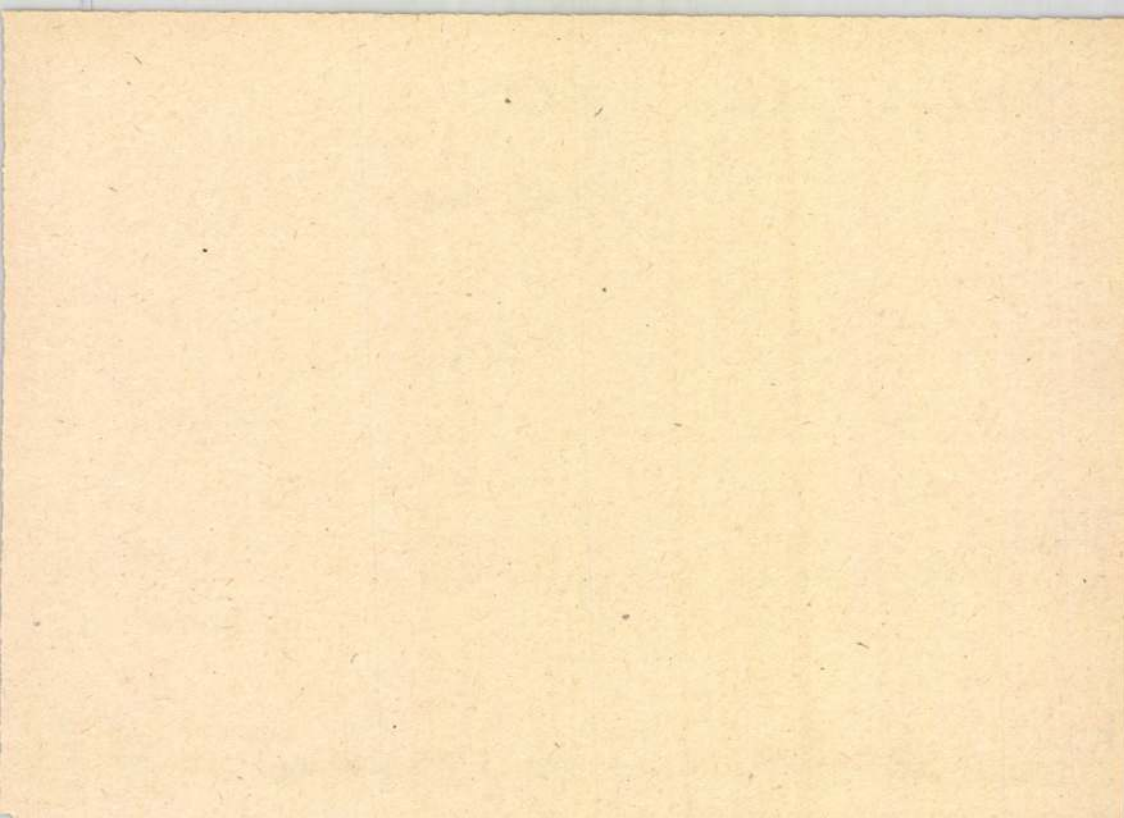
Martyn Ferenc, festő,
grafikus

Rajz: Repr

Martyn Ferenc: rajz Pécsről Címoldal
(borító: 1)

JELENKOR, Pécs, 1975. február

XVIII
2.



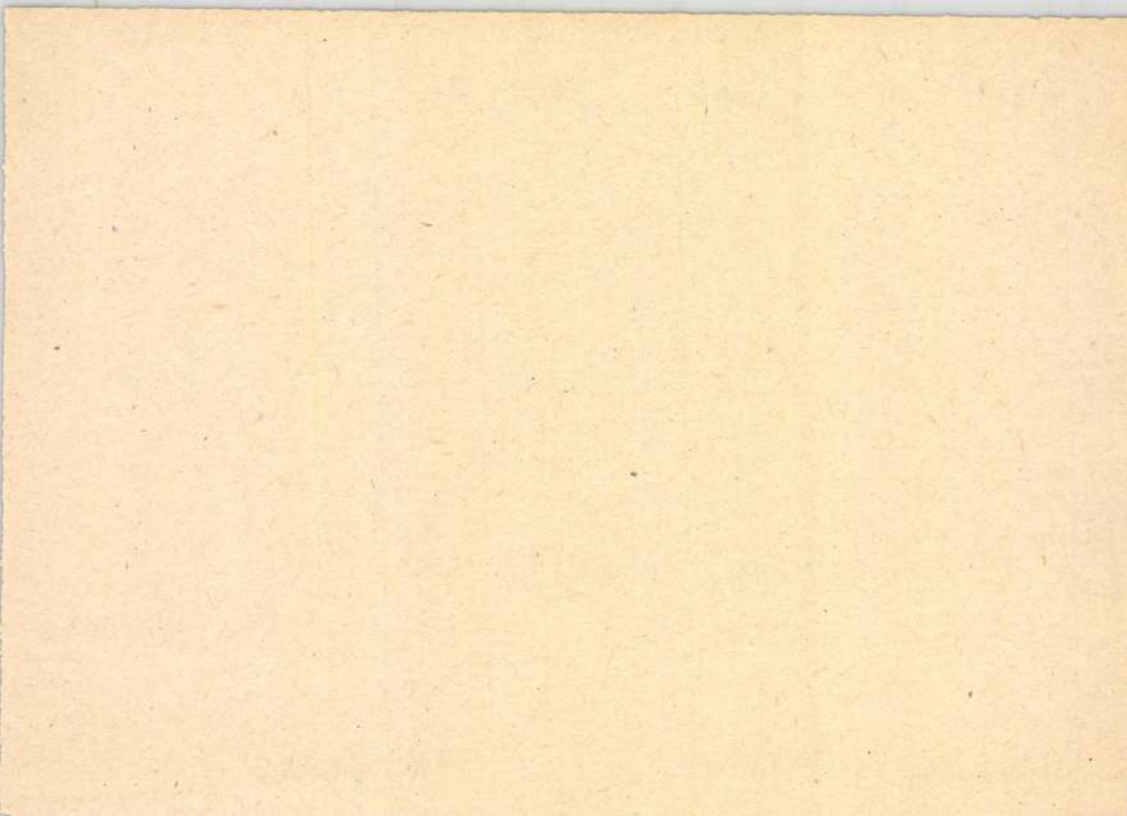
Martyn Jenc, grafikus

Rep: Rep

Martyn Jenc: rajz Pécsről
Művelődés:
1.

JELENKOR, Pécs, 1975. február

XVIII
2



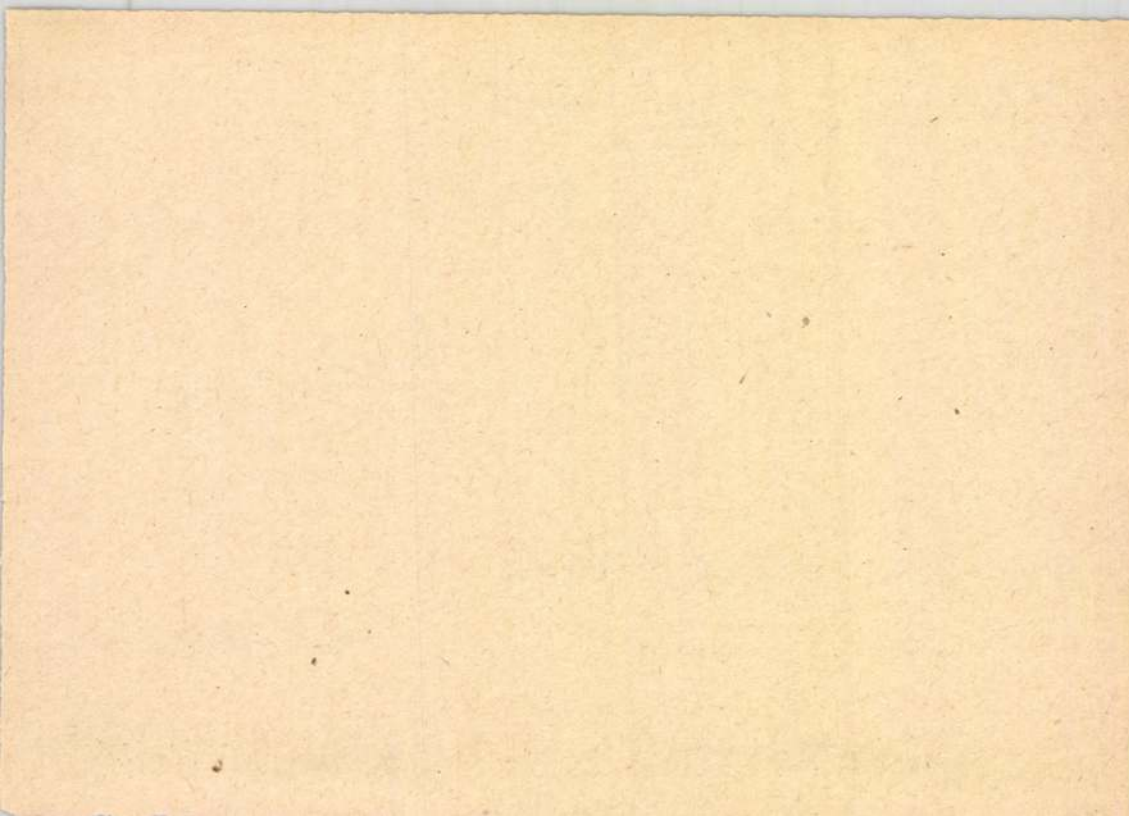
Martyn Ferenc, festő,
grafikus

Rajz: keze

Martyn Ferenc: rajz Pécsről

mű melléklet: 2.

JELENKOR, Pécs, 1975, kétny. $\frac{XVIII}{2}$



Martyn Jenc, grafikus

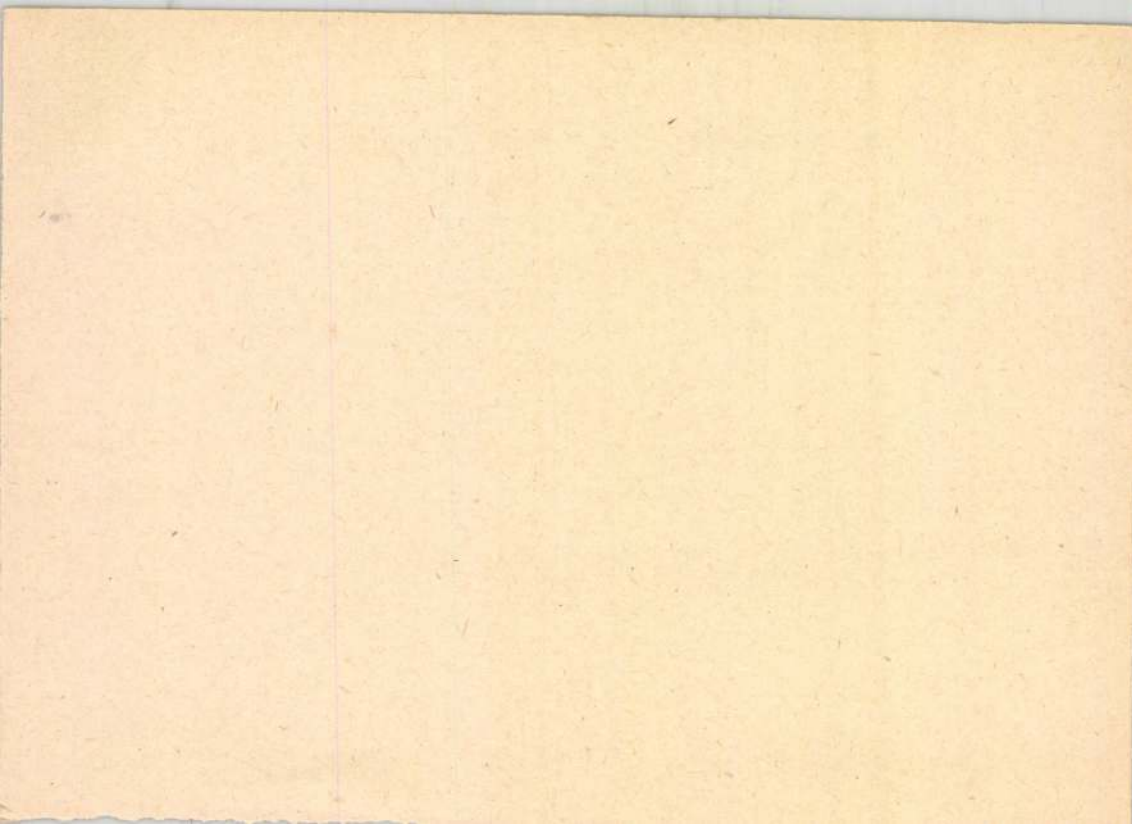
Raj: kepe

Martyn Jenc: rajz Pécsről

Műmelléklet: 4.

JELENKOR, Pécs, 1975. február

XVIII
2.



Martyn János, grafikus

Rajz: Repa

Martyn János: rajz Pécsről

Műmelléklet: 3.

JELENKOR, Pécs, 1975. február

XVII
2.

Martyn Jerec, festo,
grafikus

Ruji:

Repa

Martyn Jerec: ruji Pécs^{ny} Bontó: 4

JELENKOR, Pécs, 1975. február

XVIII.
2.

40

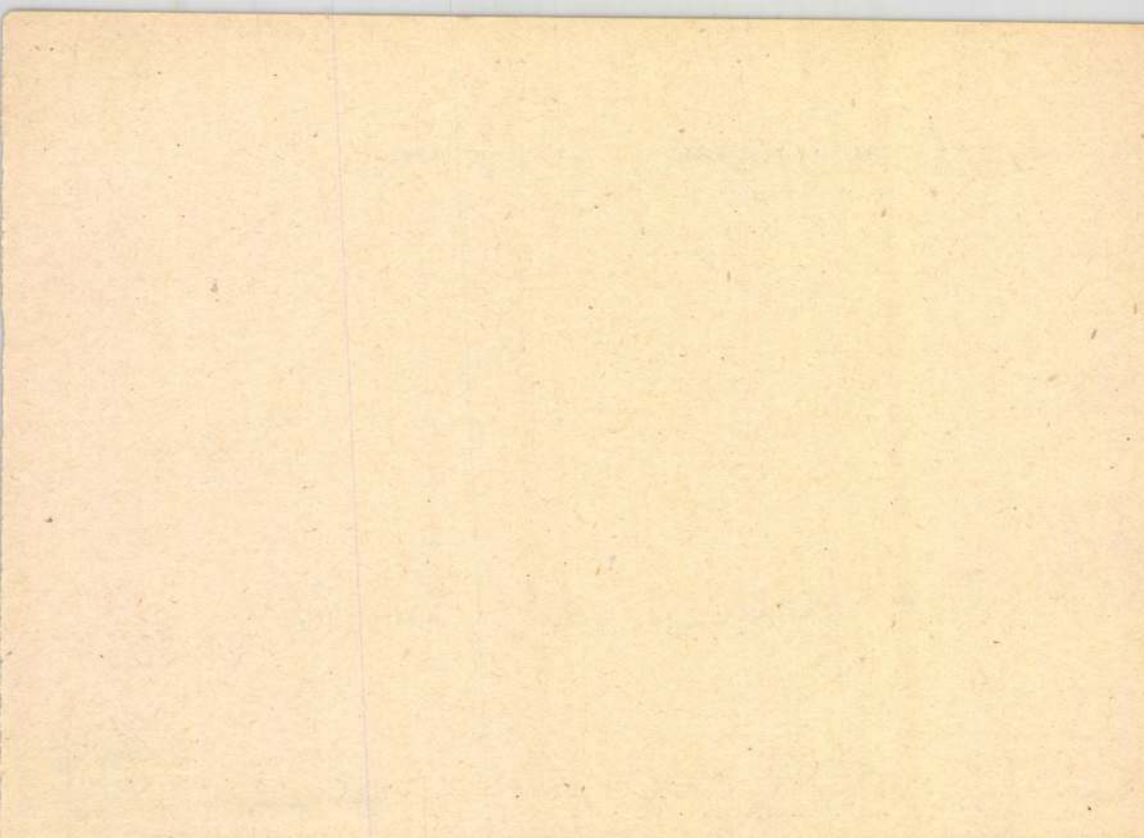
Martyn ferenc, grafikus

Rajc: Repe.

Martyn ferenc: rajc Pécs^u Borító: 3.

JELENKOR, Pécs, 1975. február

XVIII
2.

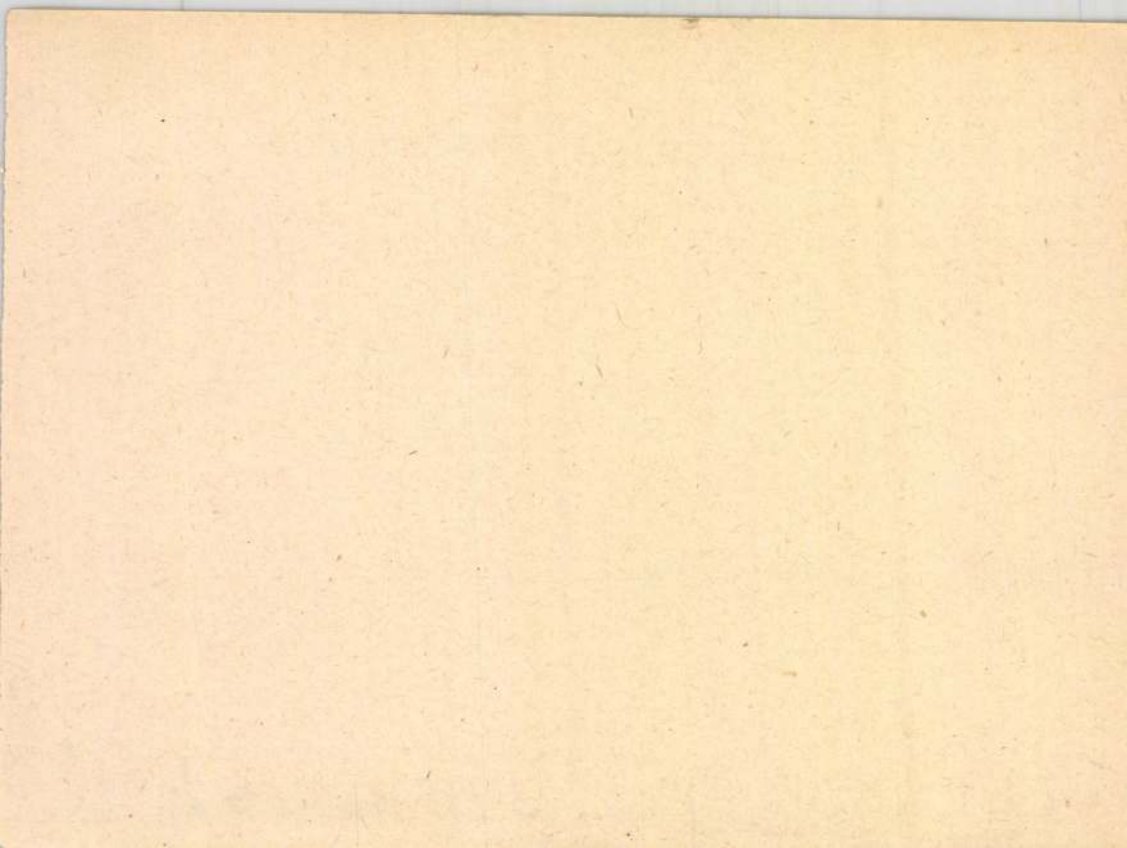


Martyn János, grafikus

Rajz: Repr

Martyn János: rajz Pécsről. Kézművelés let: 1.

JELENKOR, Pécs, 1975. évr. - máj. XVIII
4-5.

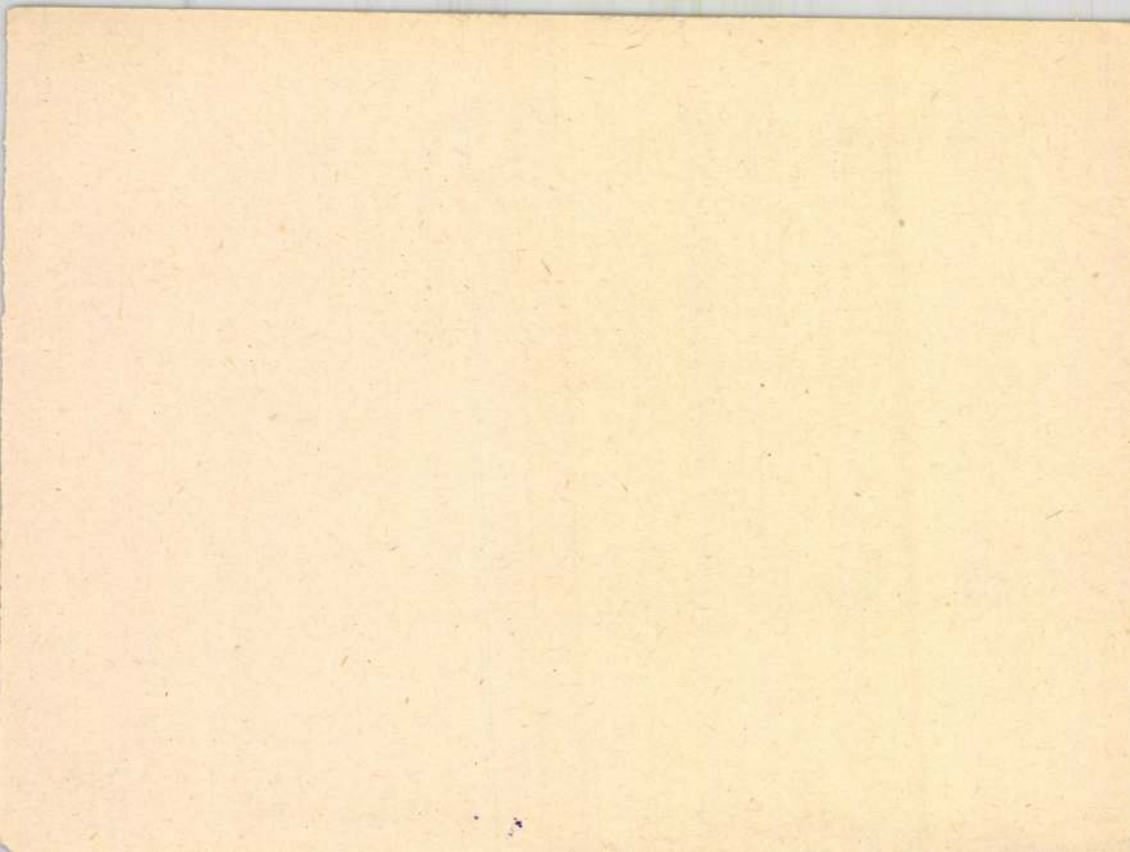


Mertyn Jerec, grafikus

Rajz: Repa.

Mertyn Jerec: rajz Pécsből
sorító: 2

JELENKÖR, Pécs, 1975. ápr. - máj. XVIII
4-5.

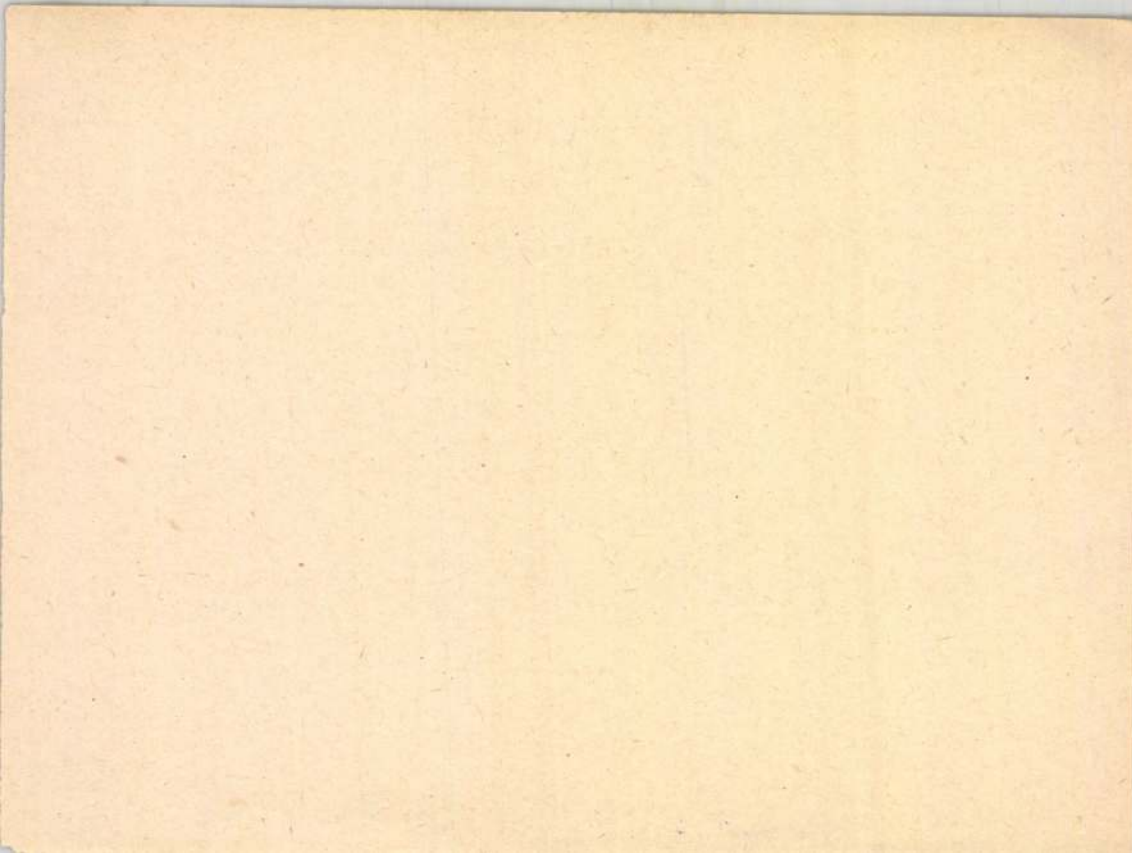


Martyn János, festő,
grafikus

Rajz: Repr.

Martyn János: rajz Pécsről Család
[Borító: 1.]

JELENKÖR, Pécs, 1975. ápr. - máj. XVIII
4-5.



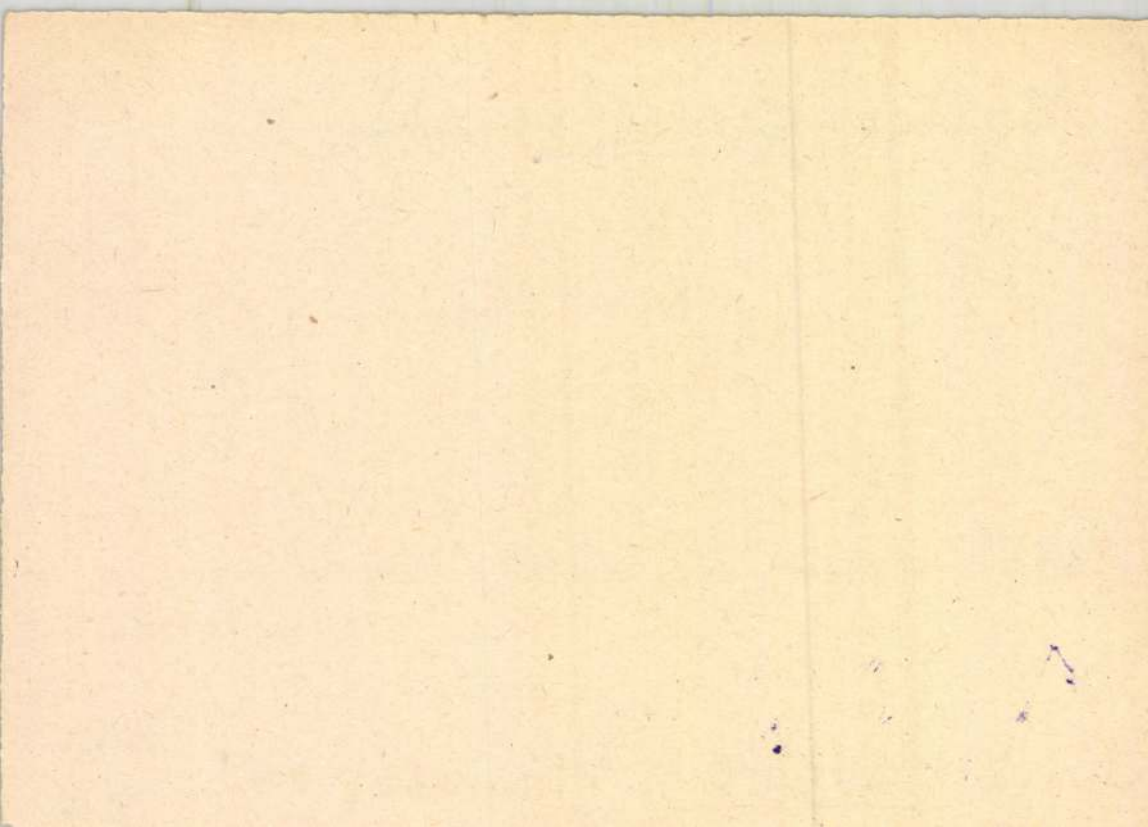
Martyn János, grafikus

Két rajz: Repa

Martyn János: rajzok Pécsről

műmelléklet: 5-6.

JELENKOR, Pécs, 1975. apr. - máj. $\frac{XVIII.}{4-5}$



Martyn Ferenc, grafikus

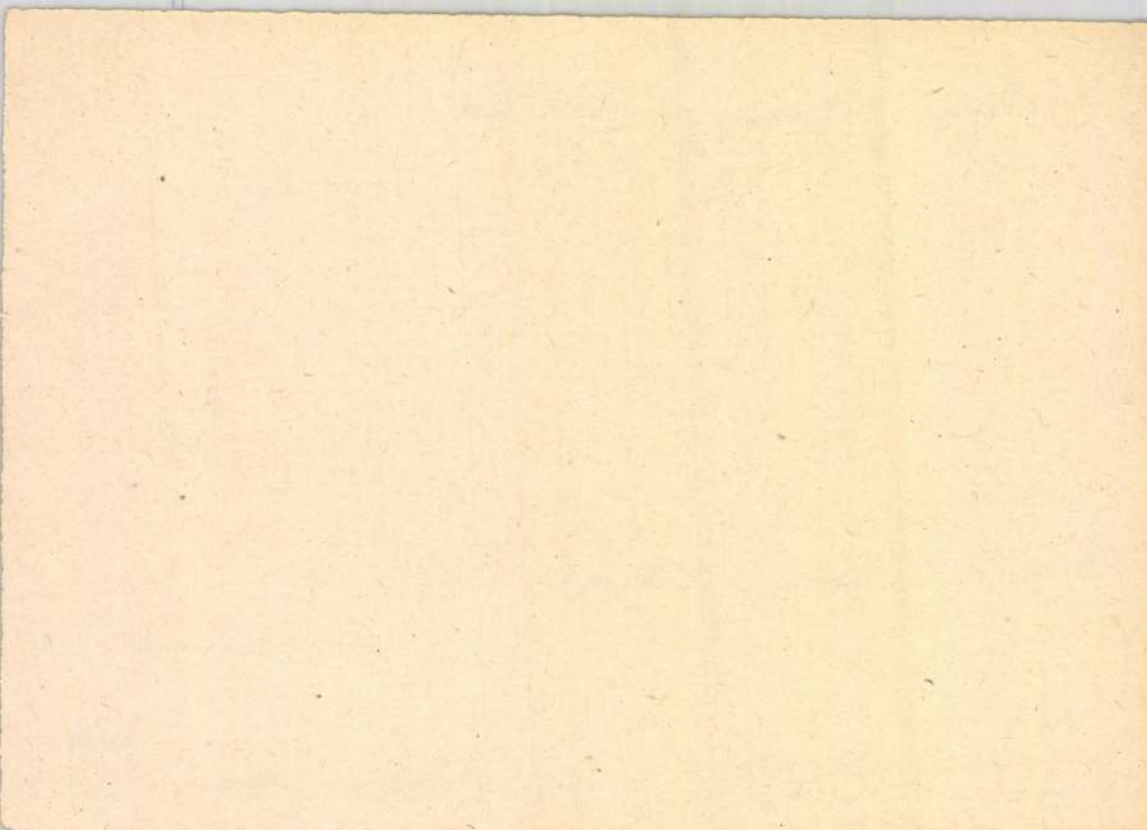
Két rajz:

Repr

Martyn Ferenc: rajzok Pécsről

Méret: 3-4.

JELENKÖR, Pécs, 1975. évr. - máj. XVIII
4-5.



Martyn Janc, festő

Gyakran látva volt el Mohácsra.

„Gondját viselte a festőknek.”

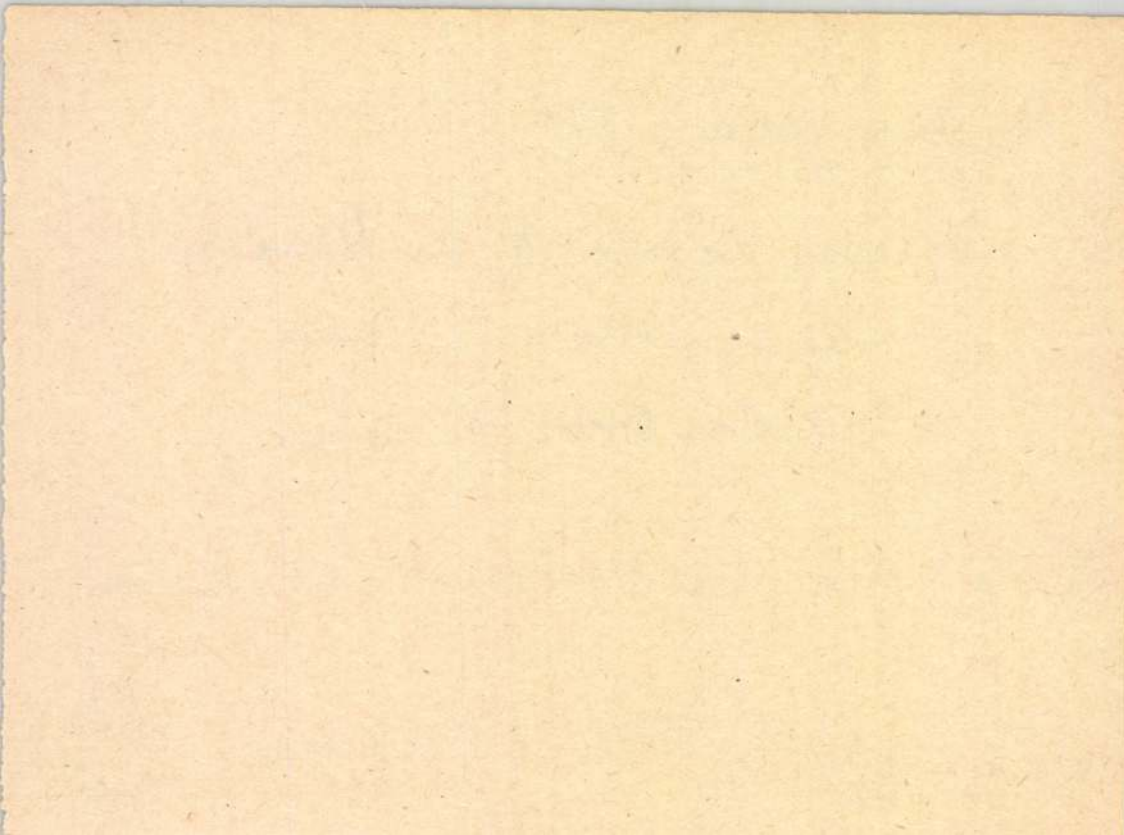
(Benedekes Kolbe Mihályról.)

Türkai Tibor: Képzőművészek emlékeiben

61-70.

JELENKOR, Pécs, 1975. január

XVIII
1.



Martyn franc, grafikus

Rajz: Repr.

Martyn franc: rajz Pécsnél Bontó: 4.

JELENKOR, Pécs, 1975. ápr.-máj. XVIII
4-5.

Martyn ferenc, grafikus

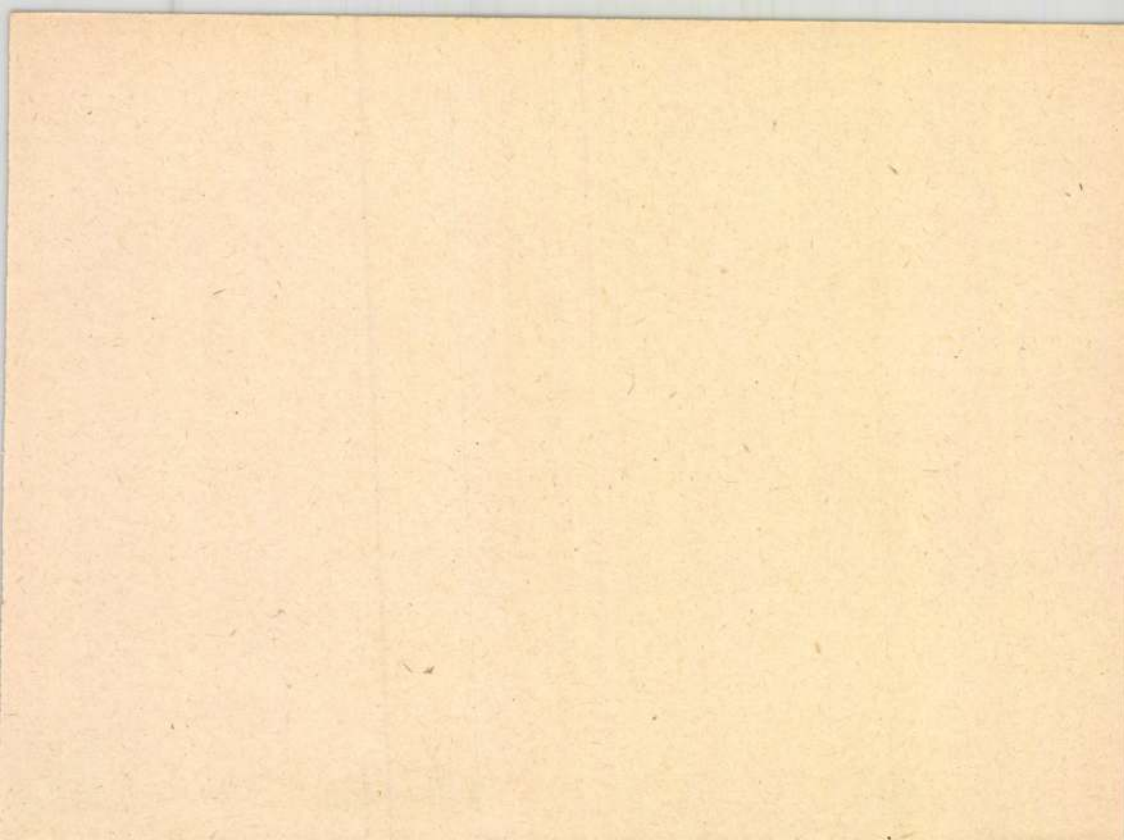
Rajz:

Repr.

Martyn ferenc: rajz Péinnél

Bonifó: 3.

JELENKOR, Pécs, 1925. ápr. - máj. XVIII
4-5.



Martyn Jereue, fötö

Költök a városról c. miniatűr
Kiosztányt 18 rajza díszíti.

— : A Jelenkor késműve 478-479.

JELENKOR, Pécs, 1975. ápr. - máj. XVIII
4-5.

Martyn franc, gypsiferus

Repr:

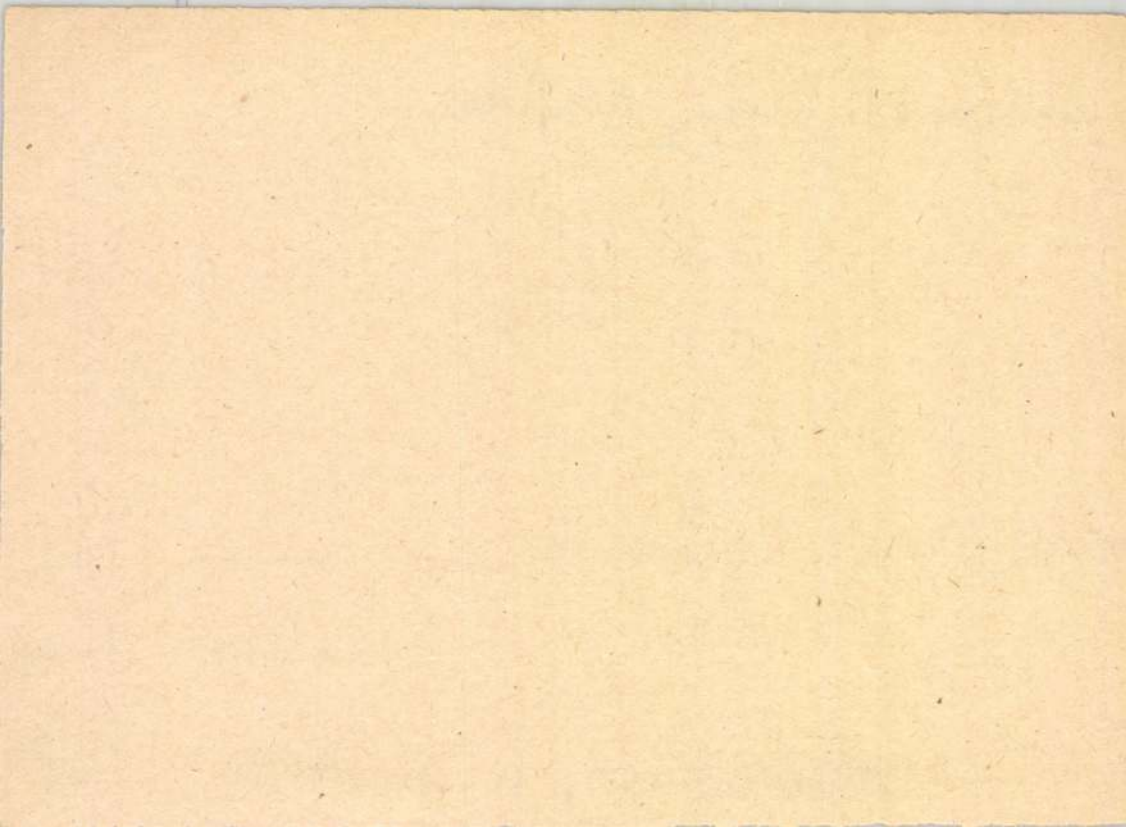
Repr.

Martyn franc: Várhonyi Mándor - kőbánya, 1948

Művelési let: 1. old.

JELENKOR, Pécs, 1975. június

XVIII
6.



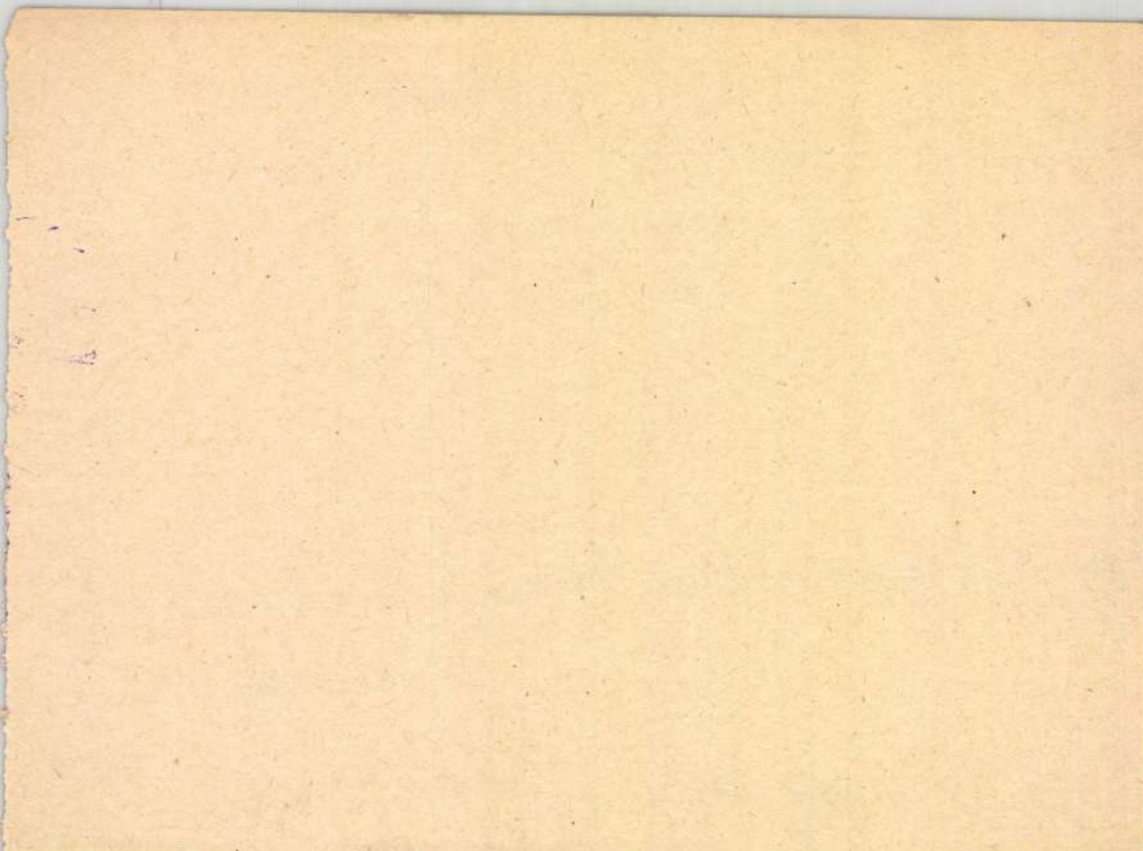
Martyn Jene, quibus

Rail: Repe

Martyn Jene: Búcsú Václavzi Nándorotól, 1975.
Műmellek let: 2. old.

JELENKOR, Pécs, 1975. június

XVIII
6.



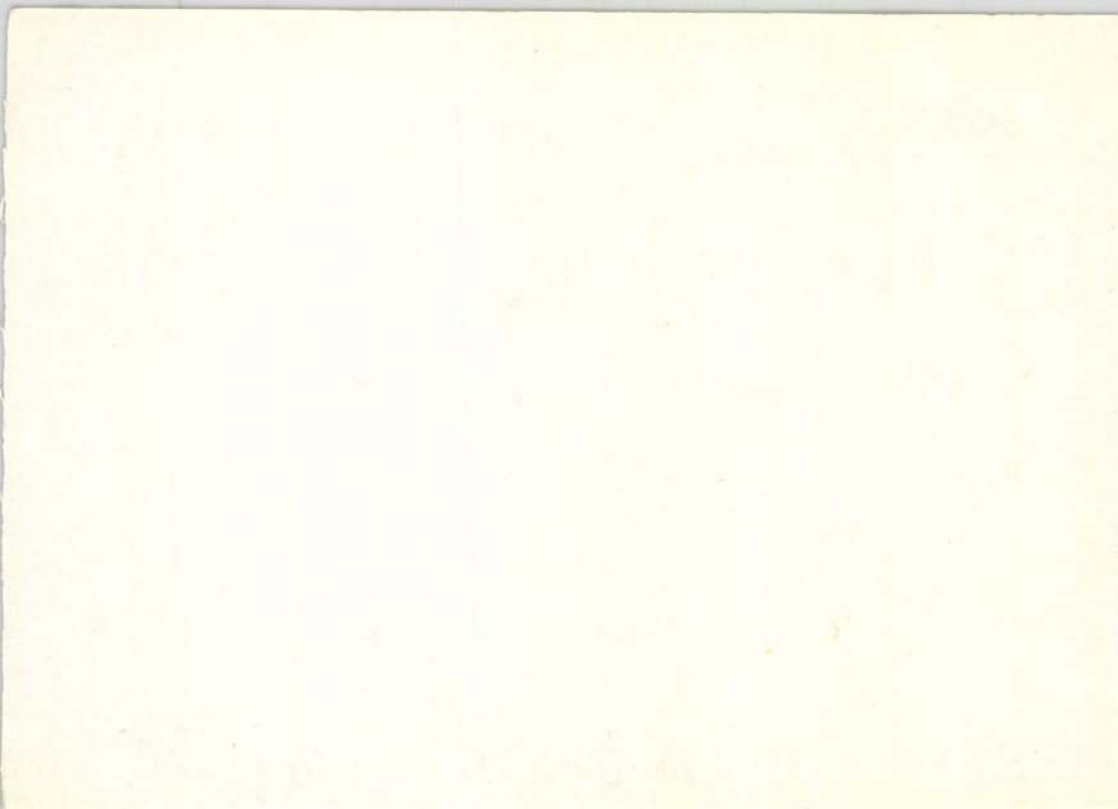
Martyn Jene, fertő

A váci utcaban

és csopelen dedikál.

- : Mai dedikálások 2.

ESTI HIRLAP, Bp. 1975. máj. 31.

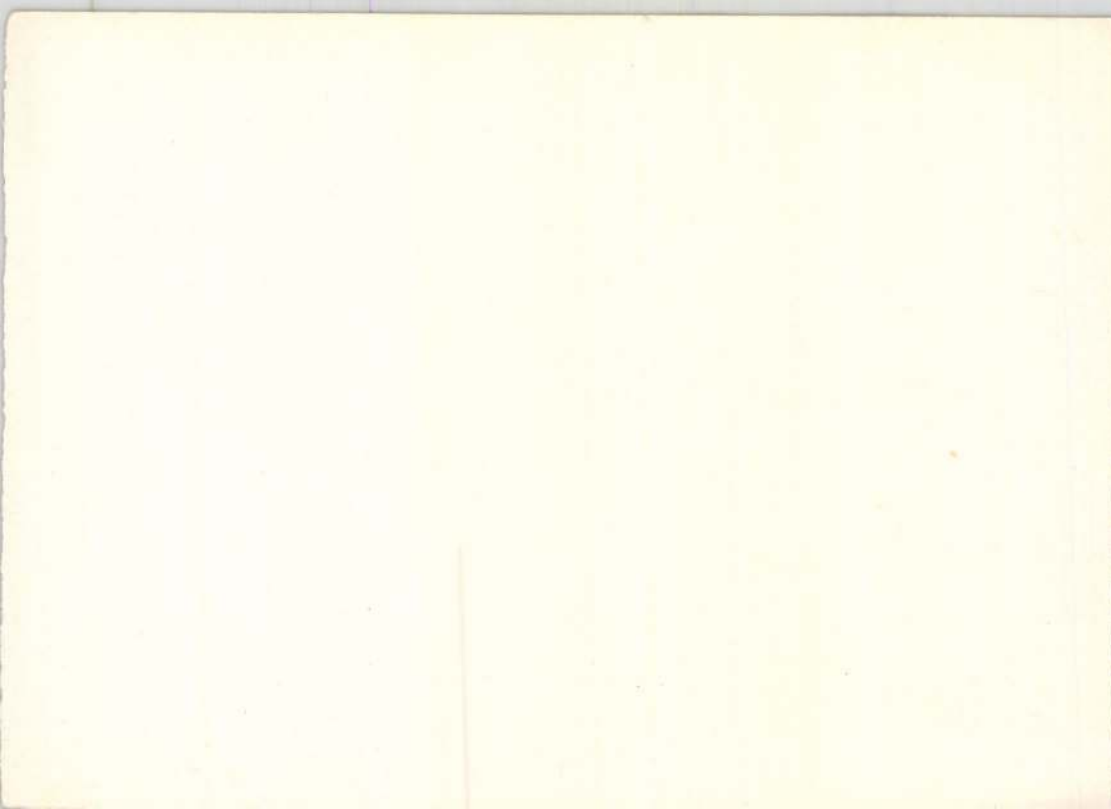


Martyn franc, 1st^o

Keppelent Hais Elm Martyn
Francis int konyve.

— : Nyil csak a sátrak 2.

ESTI HIRLAP, Bp., 1975. máj. 28.

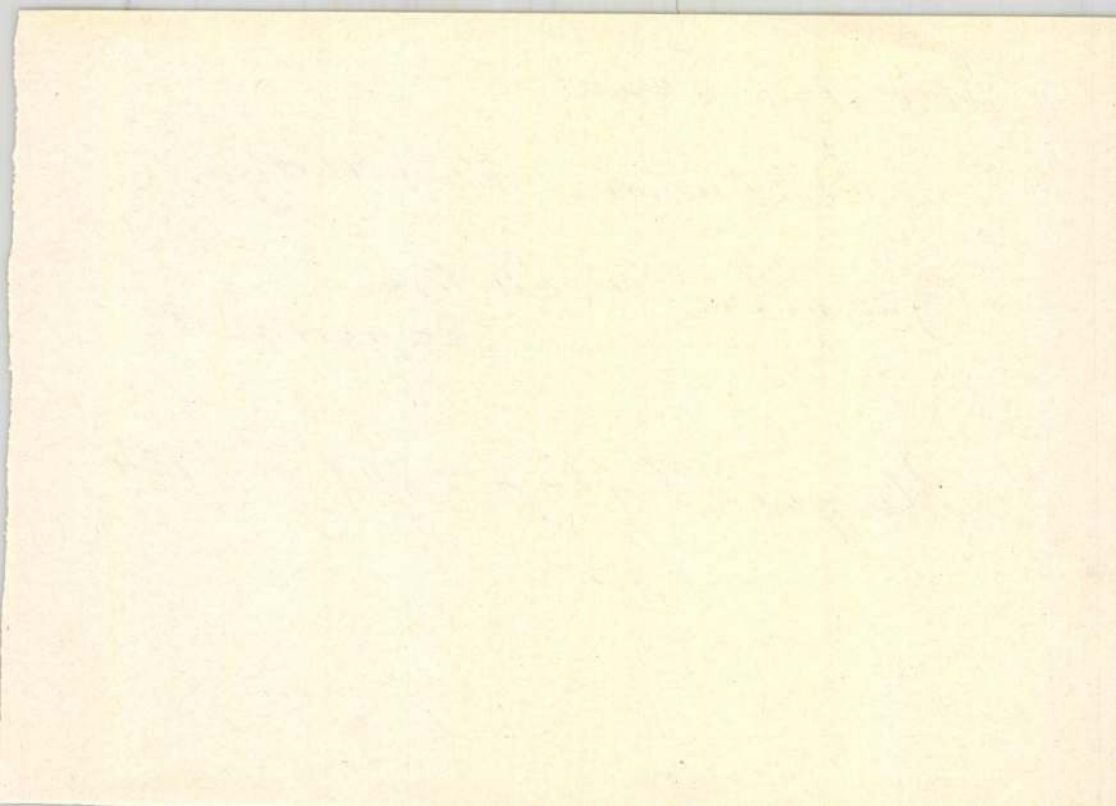


Martyn Ferenc

Festőművész Kossuthdíjas

Gyabai Diáktársaság
Kapcsolattartó

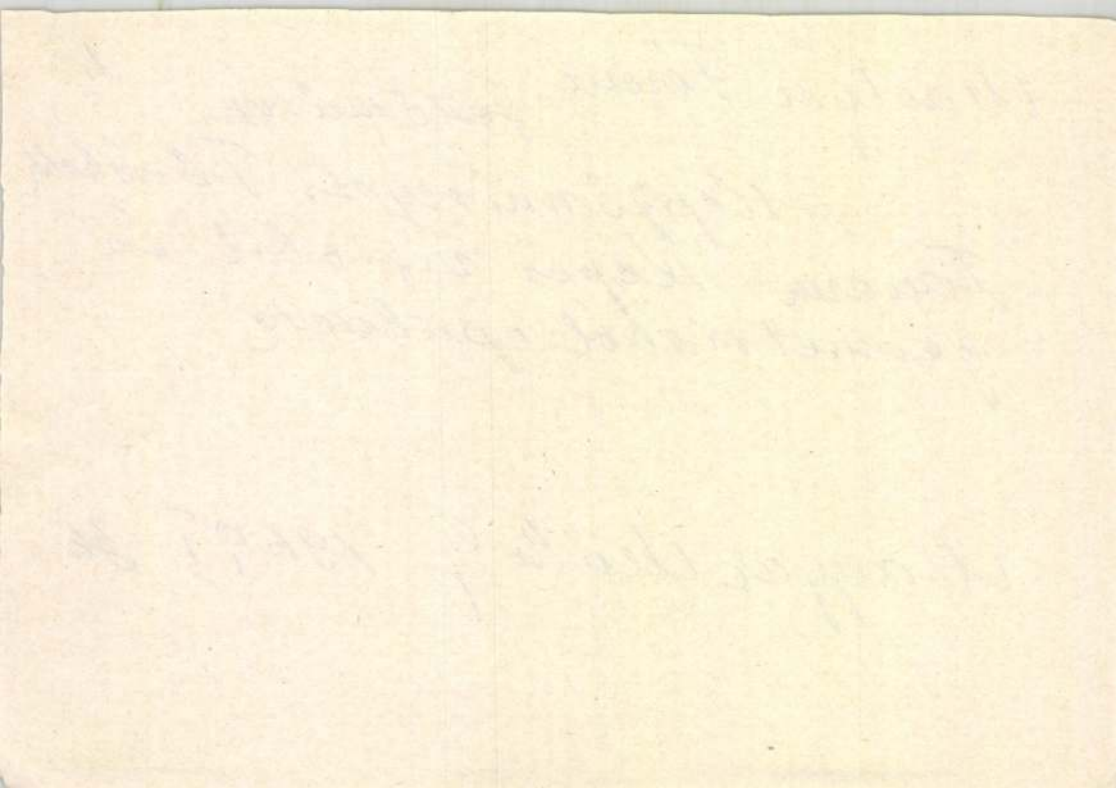
Magyar Hírlap 1993 III. 334



Martyn Fercuc Festőművész 1.

A Képzőművészeti Főiskola
Tanára. Képei vizsából és
geometriából épültek

Magyar Műhely, 1969, 36

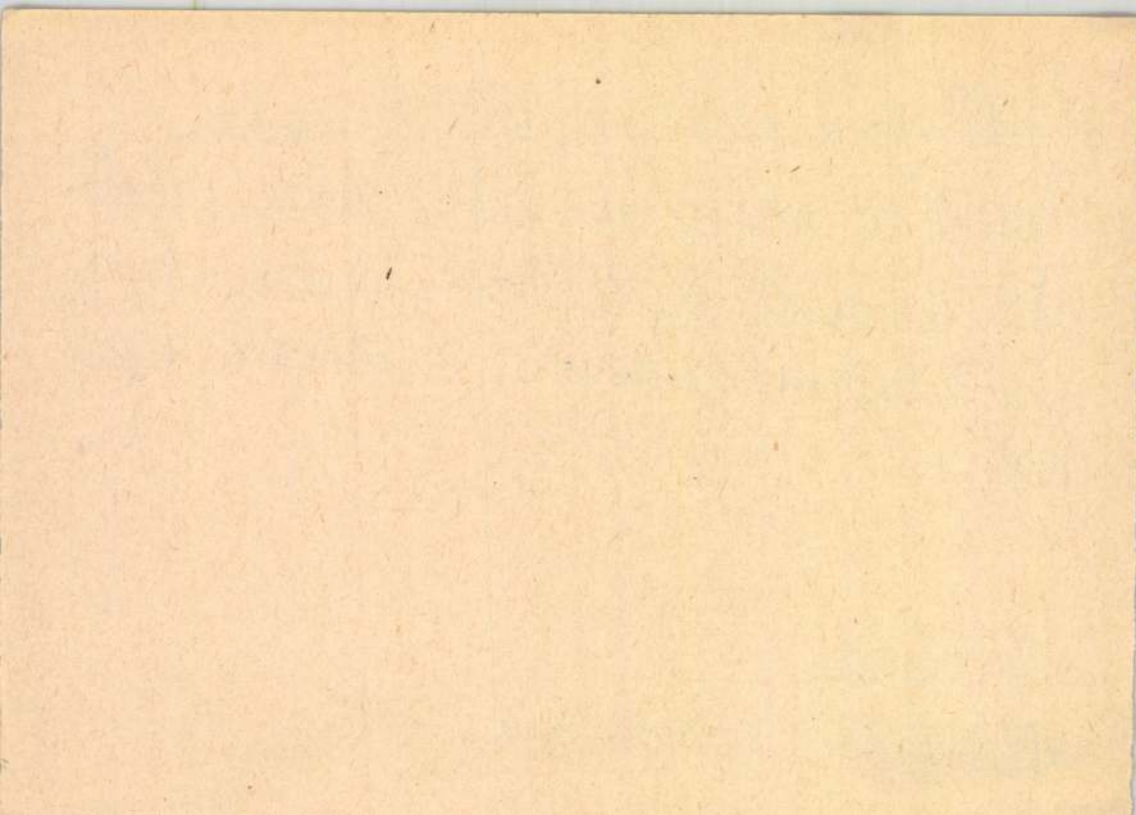


Martyn Kruce, konzerv-dijas művész

Pécsolt, a városban élő művész műve-
lél általános kiállítás rendezése, a
szülőházaiban műveiket mutatják a pé-
csiek.

TV. Glavadi.

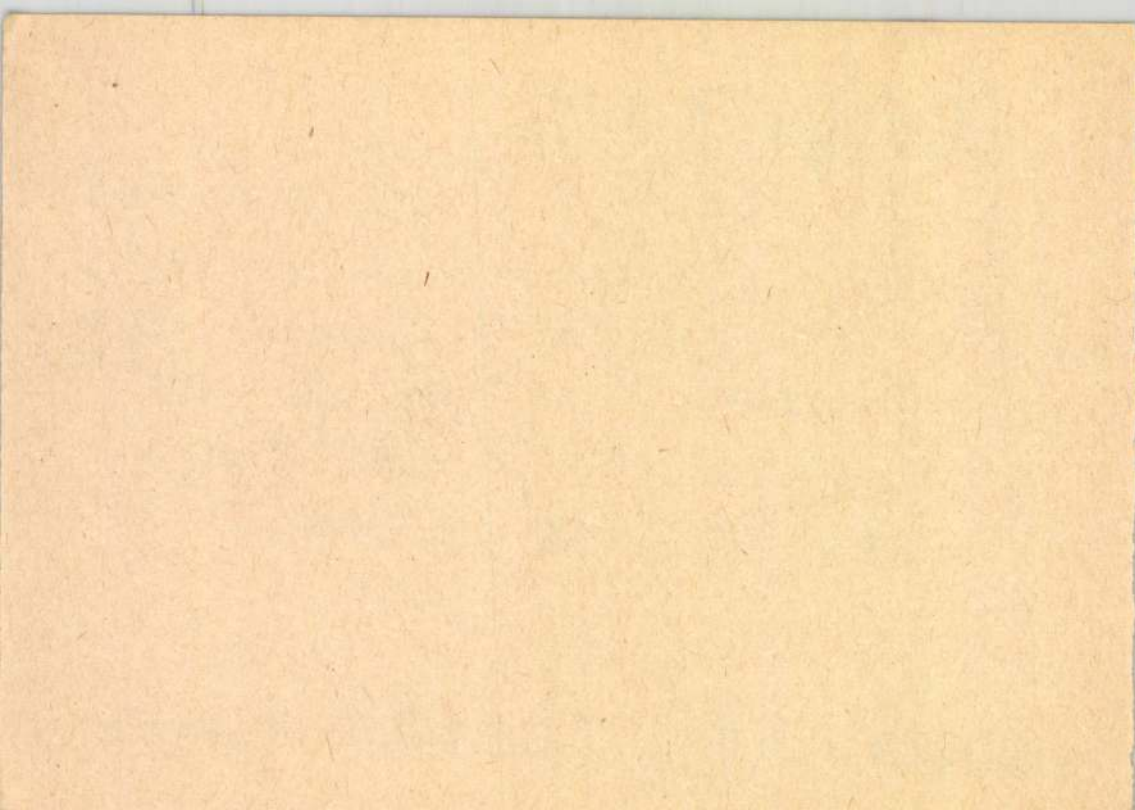
1943. X. 10. TV. 19.30 G.mé.



Martyn Terelle

A Népművelési Alap Kiadóvállalata új vállalkozása: Monográfiák sorozat a kettős magyar nyelvű művelésről. A sorozat első kötetei Martyn Terelle-ről, László Sándor-ról és Kovács Margit-ról olvashatók.

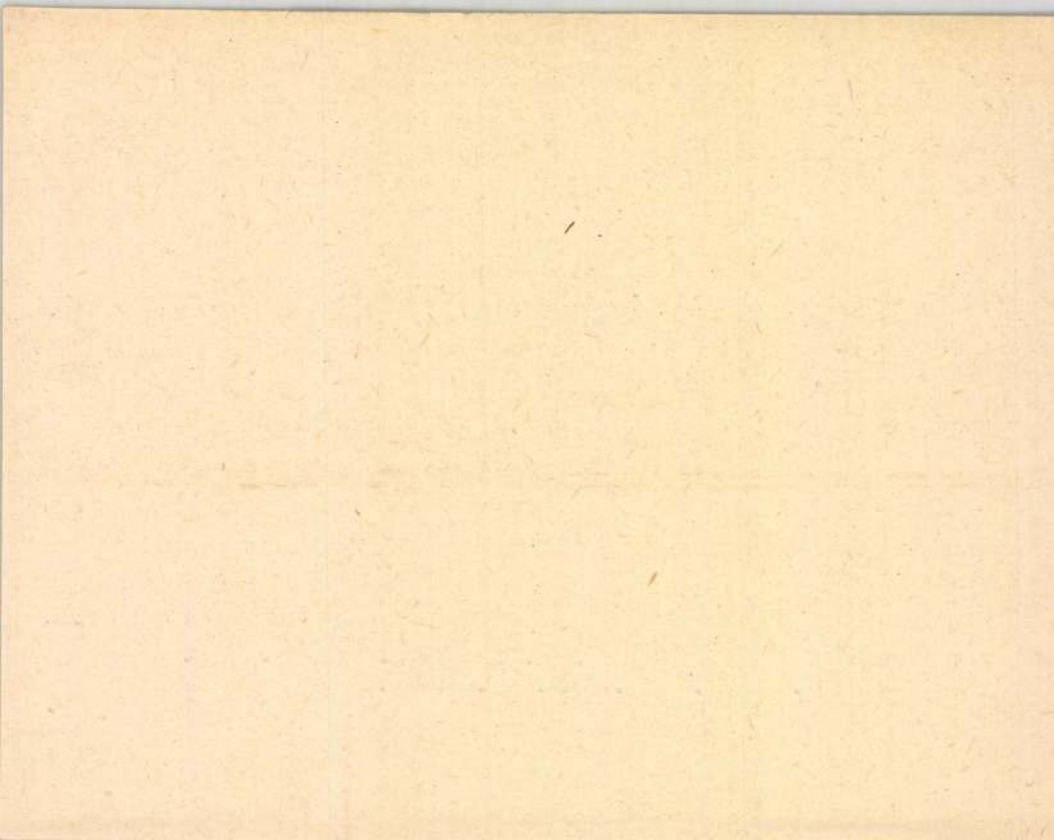
Ország Vildy, Budapest, 1944. máj 1.



Martyn Ferenc

"Hárman a tengerparton" /1943/ címmel közölt
kép.
Repr.

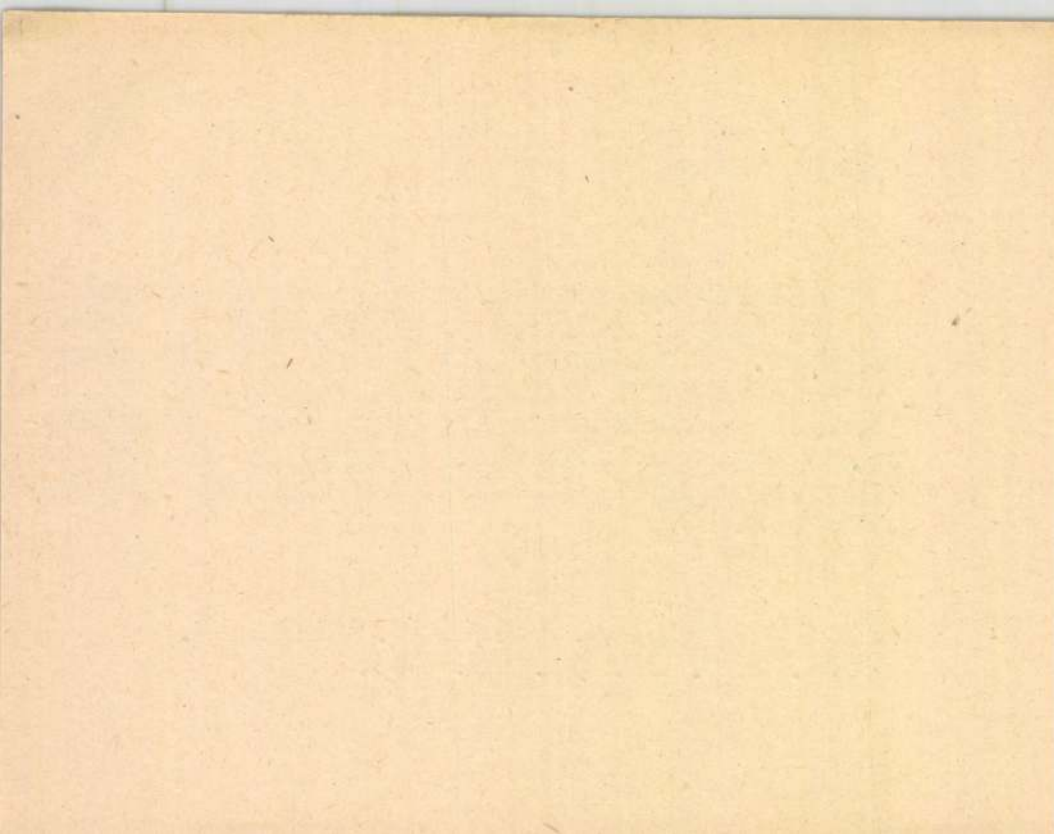
Élet és Ir dalom, Bp. 1974. juni. 22.
XVIII. évf. 25. sz. 5. lap.



Martyn Ferenc

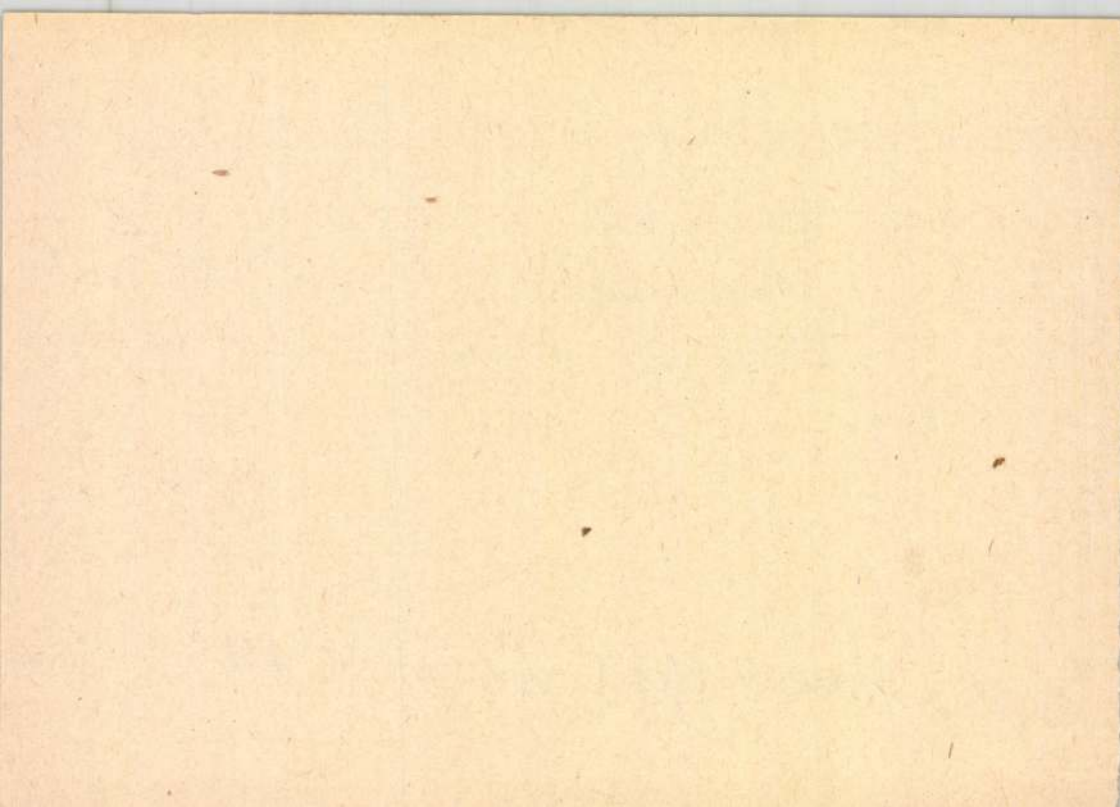
A "Zsolnai-kerámia" c. kiállításról számol be Vadas József: "Állomás vagy megálló" c. kritikájában. Az államosított Pécsi Porcelángyár tervezői között kiemeli a művészt, aki egyedül "érzett rá munkáiban az iparművész feladatára," a hatvanas években. Edényeinek formái és egyszerű díszei izlésesek és könnyen sokszorozhatók.

Élet és Irodalom, Bp. 1974. júni. 15.
XVIII. évf. 24. sz. 13. lap.



Martyn Terenc, kassitt-dijas, képrónuér
Pécselt más kényel Martyn Terenc-höz
amely a Mezei Kálmán 'el' és alható mű-
vés műtermék, műveinek ad majd
allhand.

Dalgarok Lapja Koudvoni, 183, dec. 11.

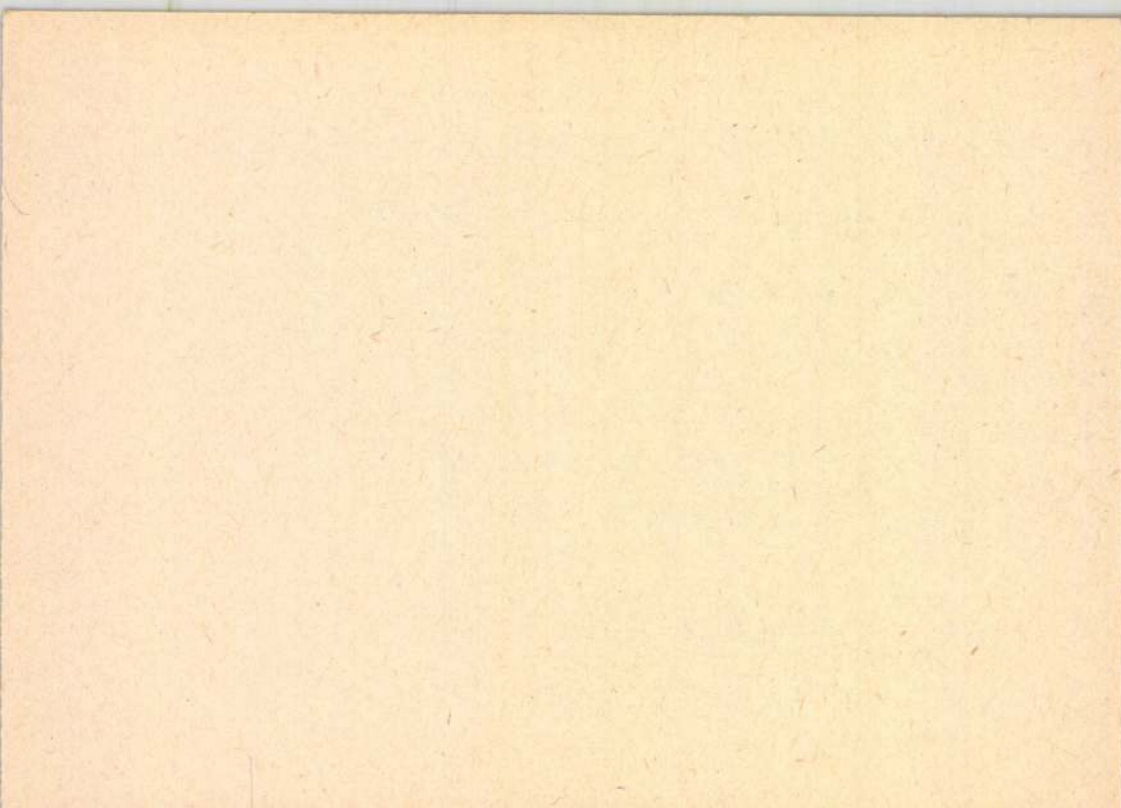


Martyn Terenc, Kossalk-és Ámuháczgójás 11
numera

lla keüül a kömpesbottakba
"Ptolófi olvasása kösben" i. grafi-
kai mappája lla Bporken az Erkel
Terenc kömpesbottban dedikálja.
müvet de eredeti grafikakölöl leial-
lítás nyelét ma kaposvaton.

Reggeli Krönika III.

1943. XII. 4. 4.00 N. 1/11

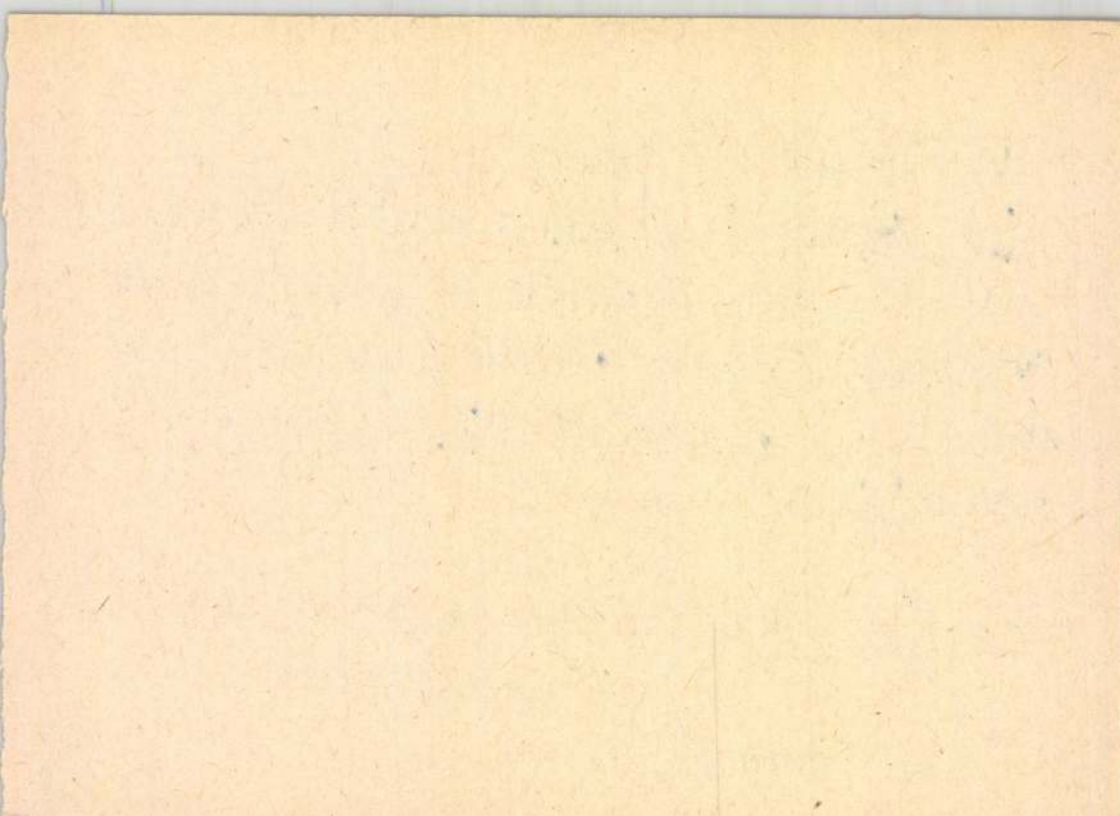


Martyn Terenc

Sok kivitöndnyd van a konstruktivizmus-
nak, a művészi ismét az iparkodásban
munkaközpontú, de mégis olyan, más
művészetet alakított ki, hosszú évek
munkájával.

Vadász György: Képző- és iparművészet
kultúrája.

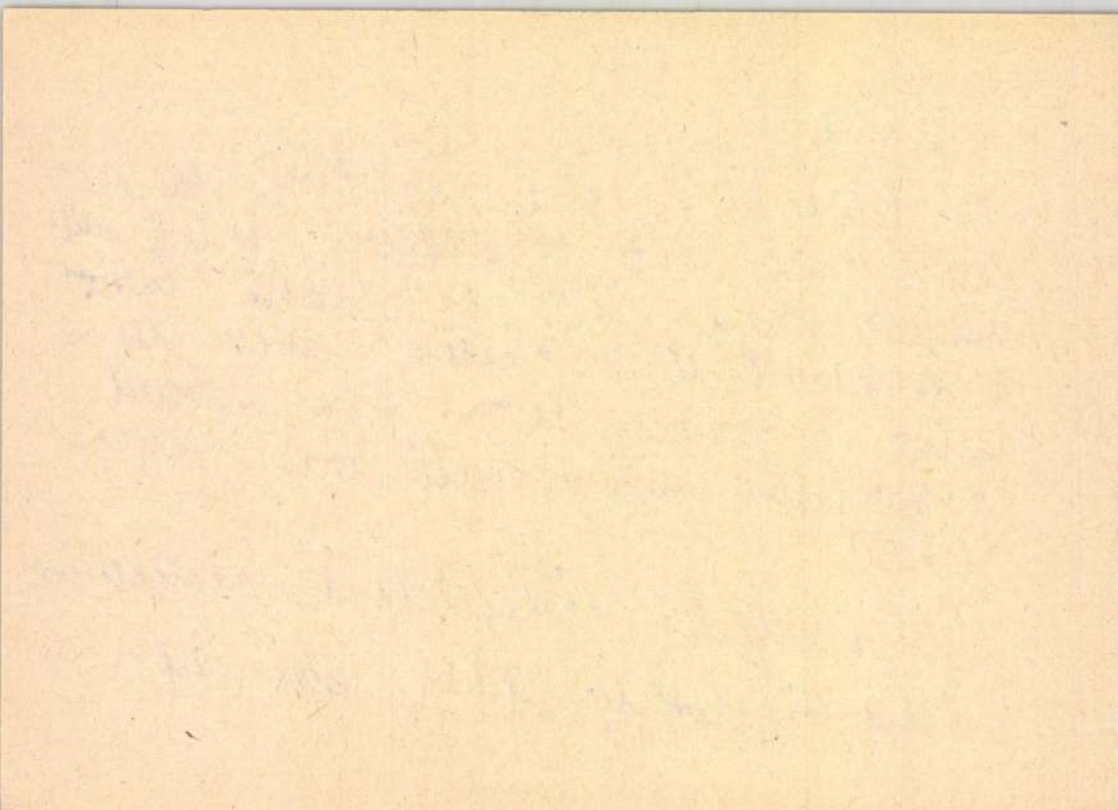
Gyűjtemény, Budapest, 1943. 69. old.



Martyn Terenc

Ar kuropai Ishola gapatbol 1946. ele-
seu kallai kuro, veneteserevel kivalt mii-
nerrek portak letre ar Elvant muvet
rek gapatjitt. Kooiulak uhdanyau,
mint a muvesn is - a kepi forma
associativ sejeve epiti lwal kompo-
xiidit.

Lauon Saudar: Kialletasol Riillitane
Magyar Szulap, 1943. Sept. 19.

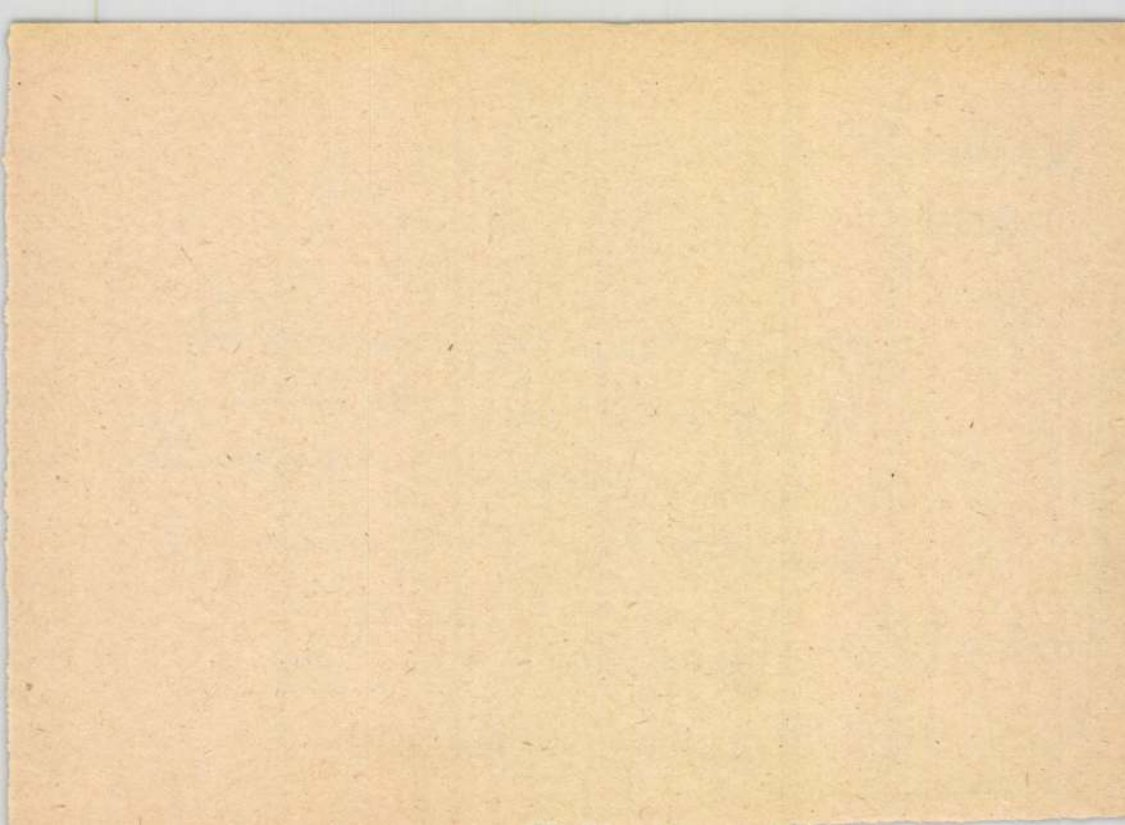


Martyn Ferenc
festő

Martyn Ferenc plajfestmerinyeiből
Pécssett nyílt önálló kiállítás,
A művészi seíim kap meghívást
bútfödre is

Tűshés Tilor: A festő örege.

Nadr Lapja, 1969. aug - 34. szám

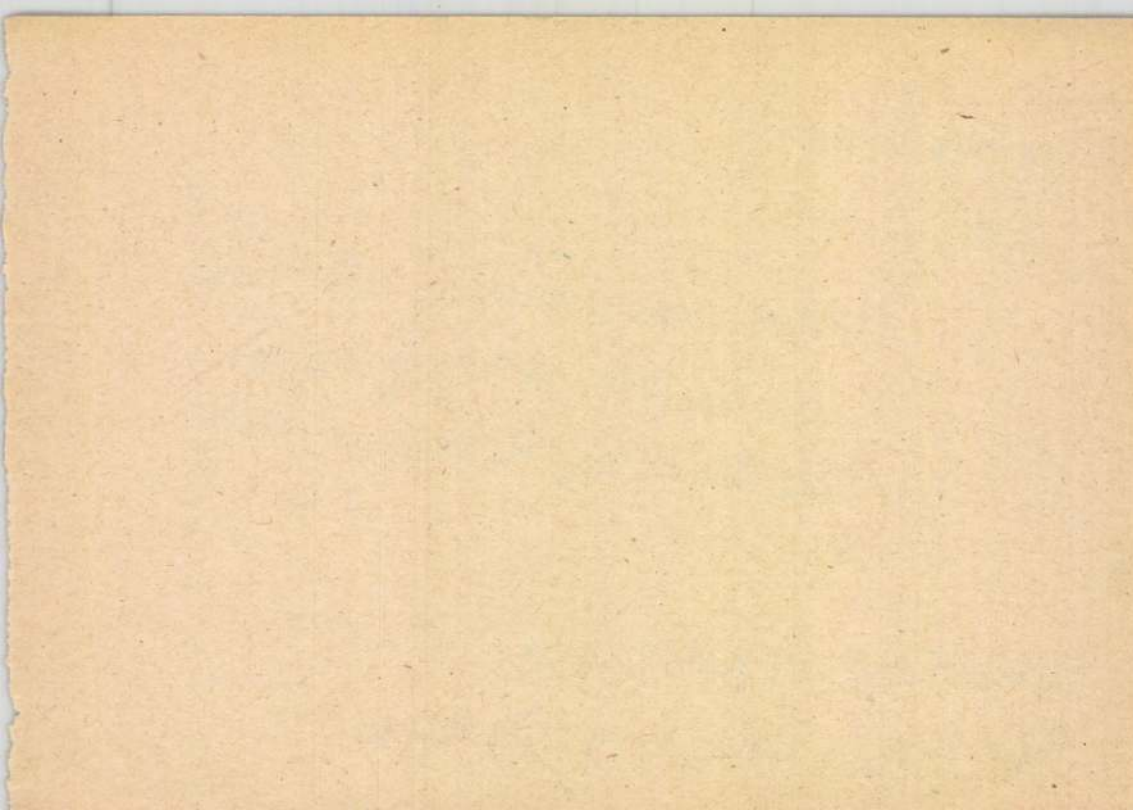


Ukertyaferenc
festé

A klassikus módoknál alhokas'ob
mellé készült kísérőanyagait a
Pefófi Godolme Múzeum mutatatta
be.

Tűshes Tábor: A festé orvosi.

Nők Lapja, 1969. aug - 34 orvosi

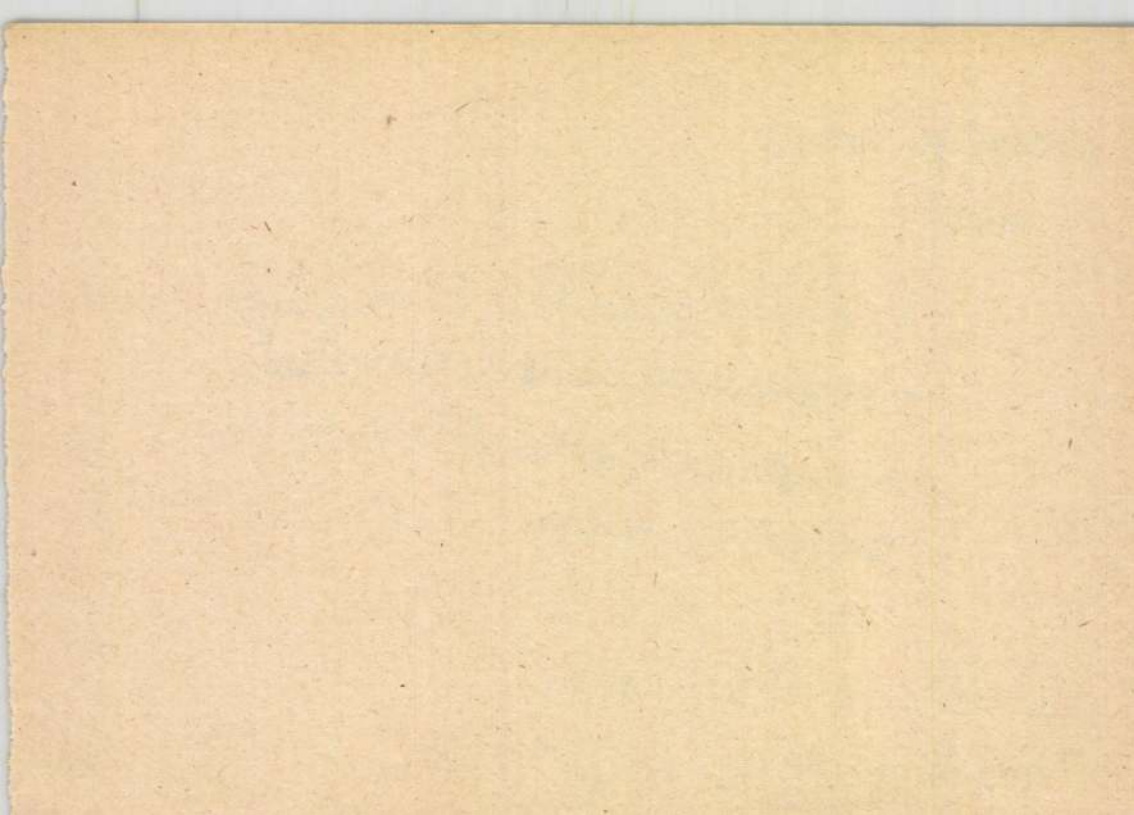


Martyn Forenc
festő

A műveiben Pécs és környéke
képzőművészeinek kiállításán a
Németi Galériában először
mutattak műveit

Tűske Tibor: A festő műve

Nők Lapja, 1969. aug - 34 oldal

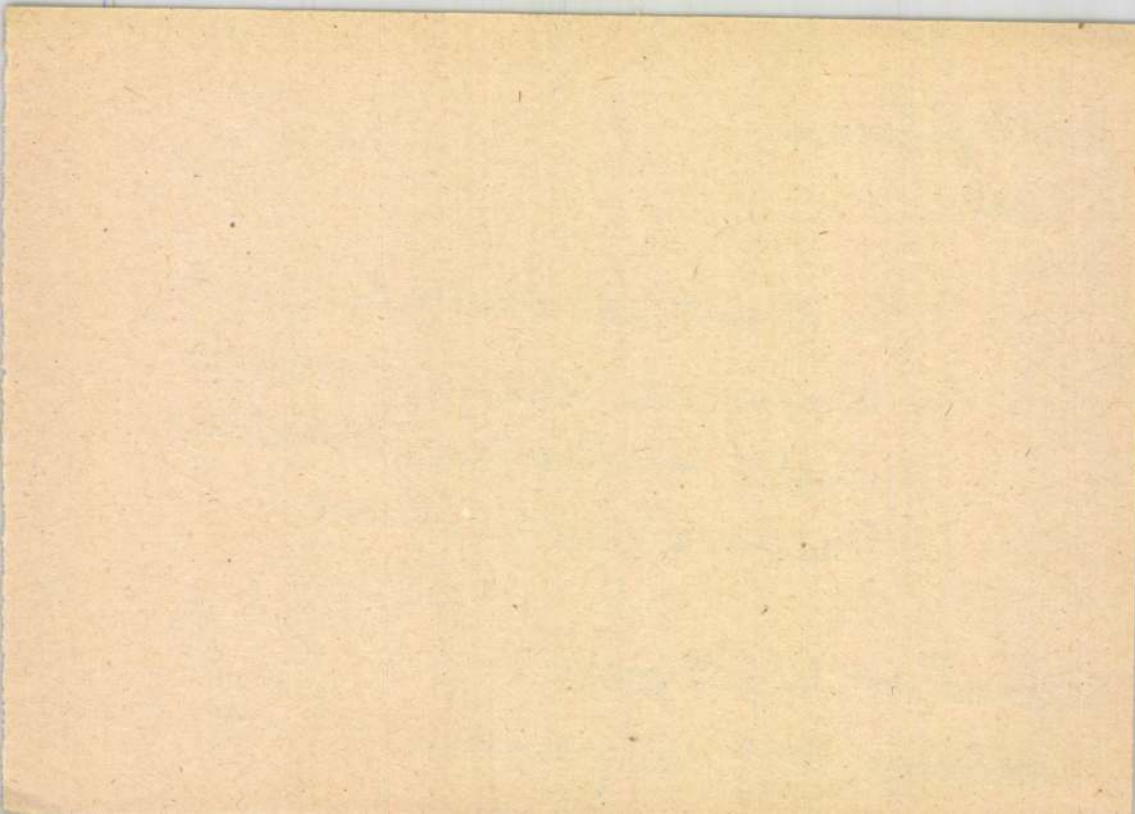


Martyn Ferenc
festö-

A 70 esztendő's Martyn Ferencet
köszöntőnek variáció - A város
veretöi magos pillanai kitüntetési-
ben részesítették a művészt.

Tishis Tibor a festö orome.

Vók Kárpis, 1969. aug - 34 orom

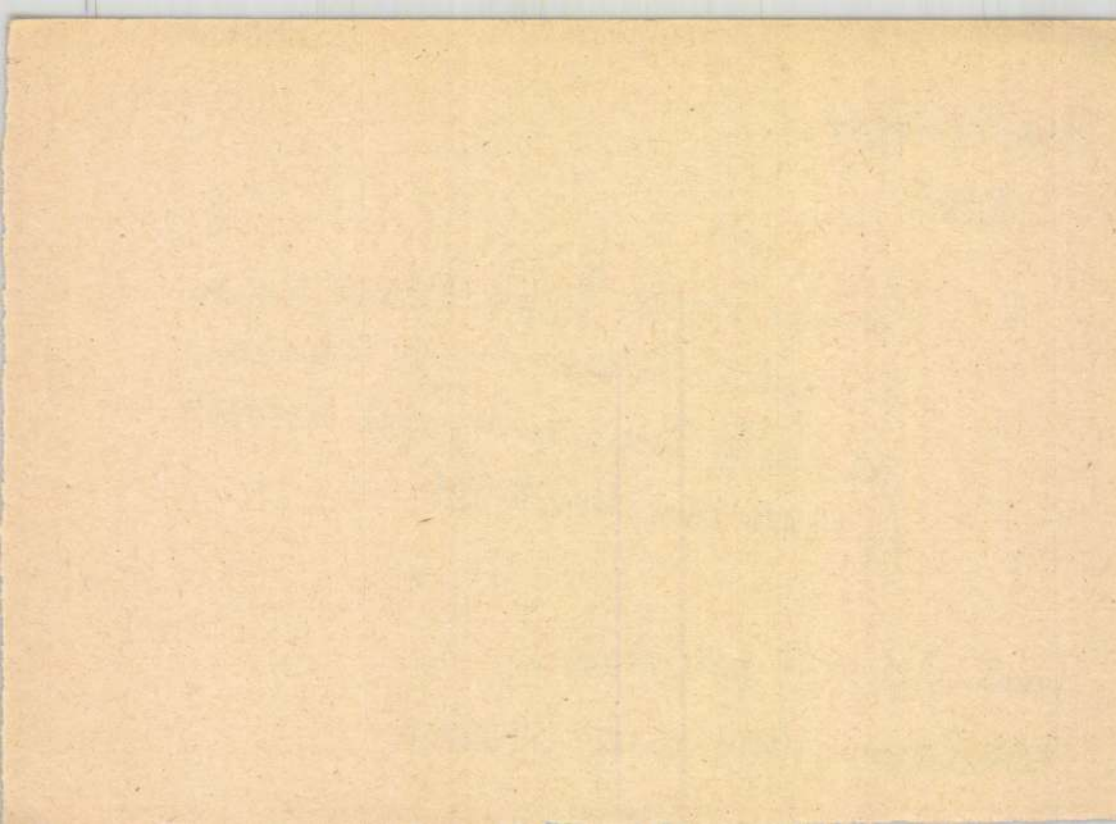


Martyn Ferenc
festő

Martyn Ferenc Rippl-Rónai Kapos-
vár fölötti Róna-hegyi házában
élt festőre. Bejárta nyugat Európát
és 1940- ben tért haza.

Tűsheszélor: A festő műve.

Nóé László, 1969. aug - 34. érem

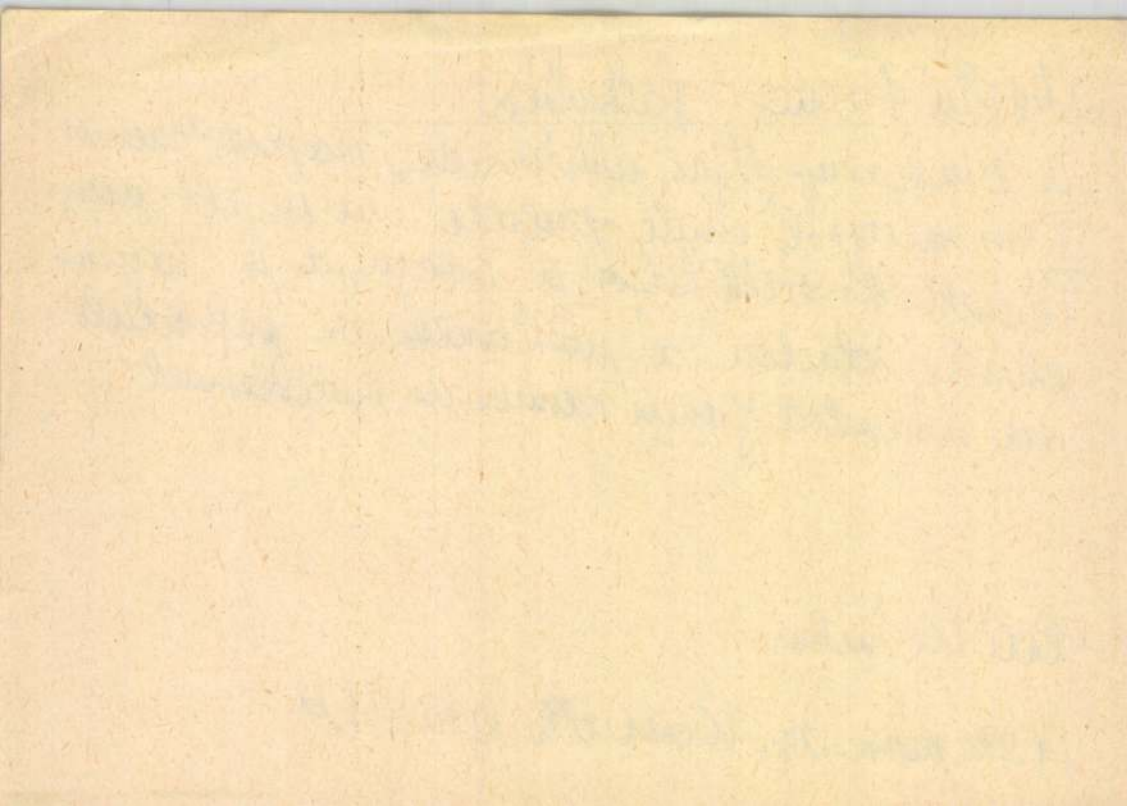


Martin Terenc ^{„Sütömvész”}

a munkácsy-dijas művésnek „Rajzok Janus
Pannoniusról” című tárlata ma nyílt meg
Pécsett. Horváth Lajos, a Botanyá m. Tanszék
elnöke átadta a művésnek az évforduló-
ra alapított Janus Pannonius pulikéretet.

Esti Krónika.

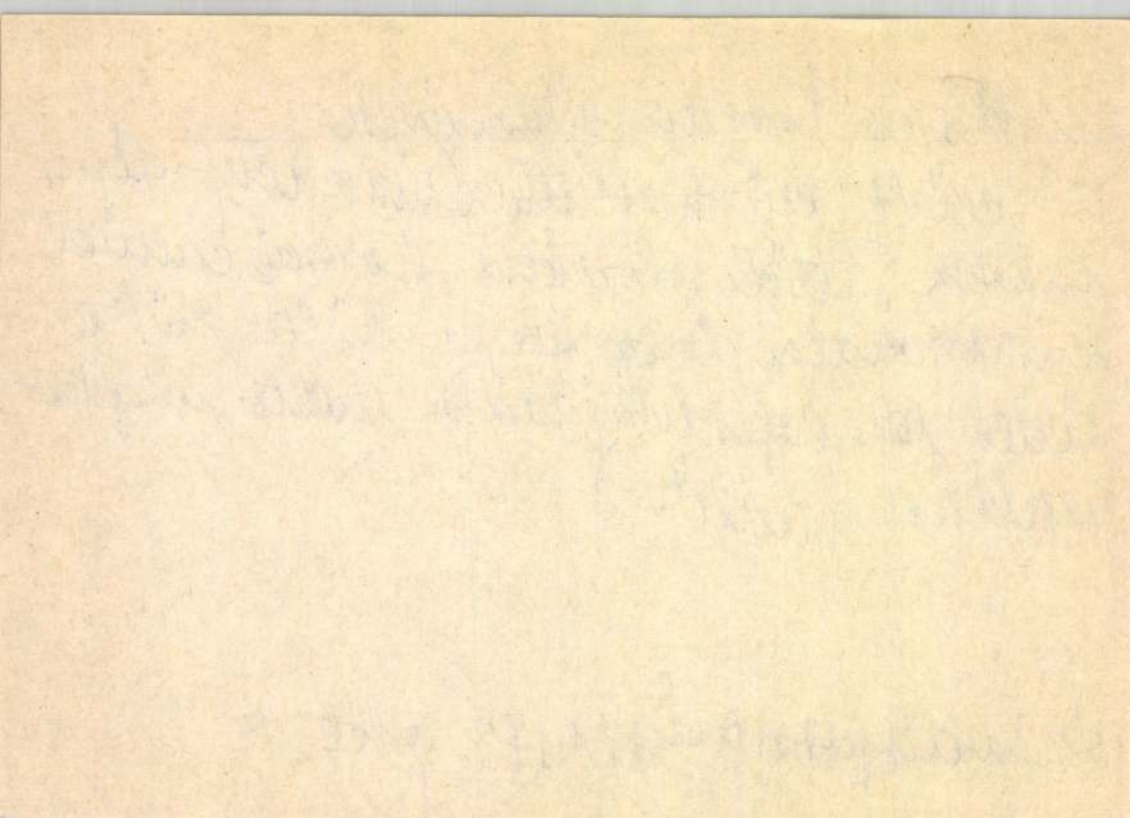
1942. márc. 27. Kossuth 19.00 16/ll



Martyn Fedenc festőművés

a Pécselt élő ~~Kossuth~~ Lembergy-díjas
művés. Tetőfi alvadásra körbeí címmel
rajzosorozat dolgarik, a költő műleté-
sével 100. évfolyamjábanak méltó megün-
nepelésére. (műltre)

Délmagyarországi, 1942. évt. 13.

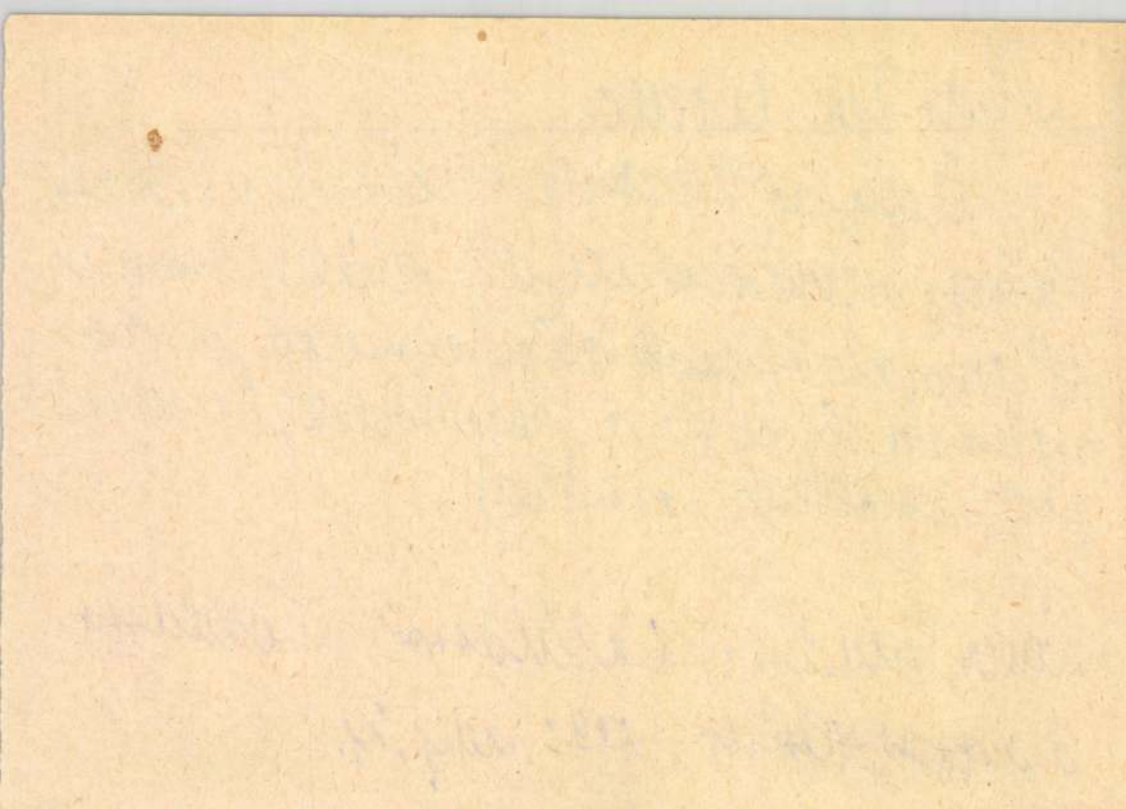


Martyn Ferenc

A Magyar Nemzeti Galériában Dr. Sza
györgy emlékére nyílt kiállítás a
Károvalakjának elfogalmarott válto-
zataival fűzve ki a kései életét, istene-
párt, levelezést. (emléke)

Lauer Sándor: Kiállításról kiállításra.

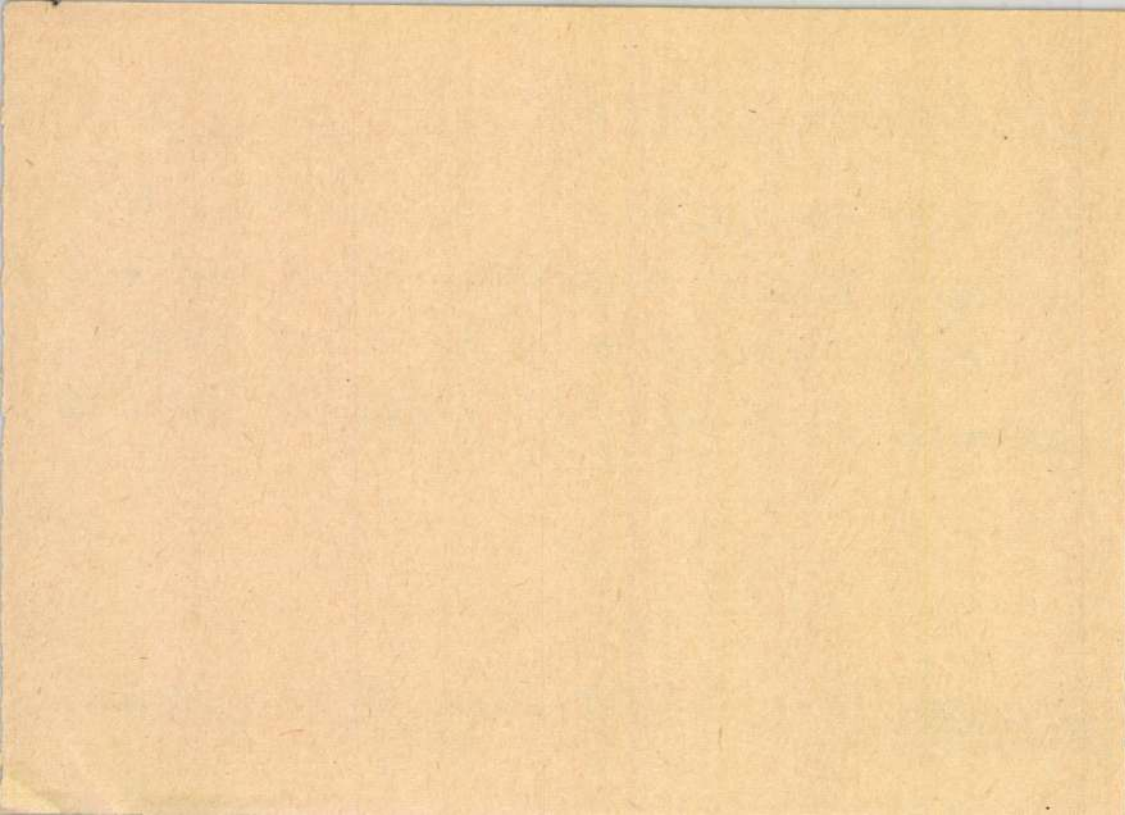
Magyar Hírlap, 1942. aug. 29.



Martyn Ferenc

a jelenkor, márciusi ráindoklás mű-
velésüként mutatja le a művészt
"Petőfi olvasása körében" c. rajz-
sorozatának negyedik lapját. (említés)

© mandátóli Napló, Pécs, 1943. febr. 25.



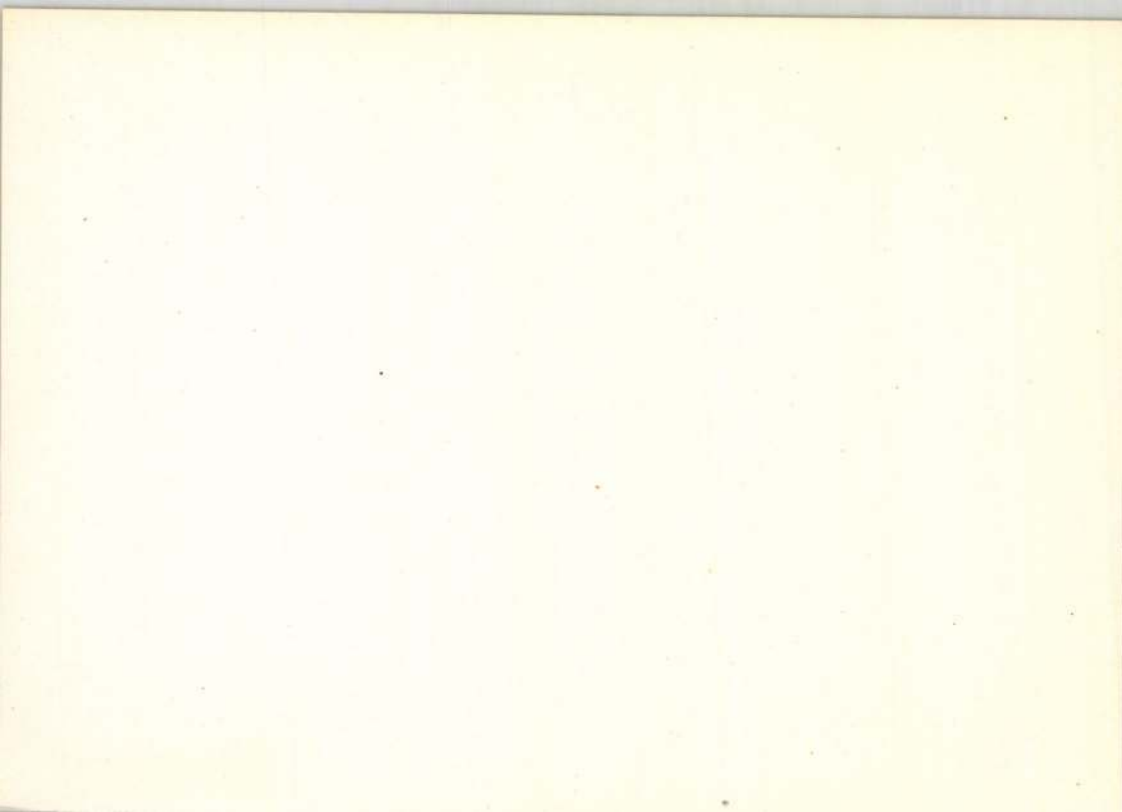
Martyn János, festő

Megemléke.

Rózsa Gyula: Klasszikusunk, Tihanyi

M. 5.

Népszabadság, Bp 1973. márc. 25.



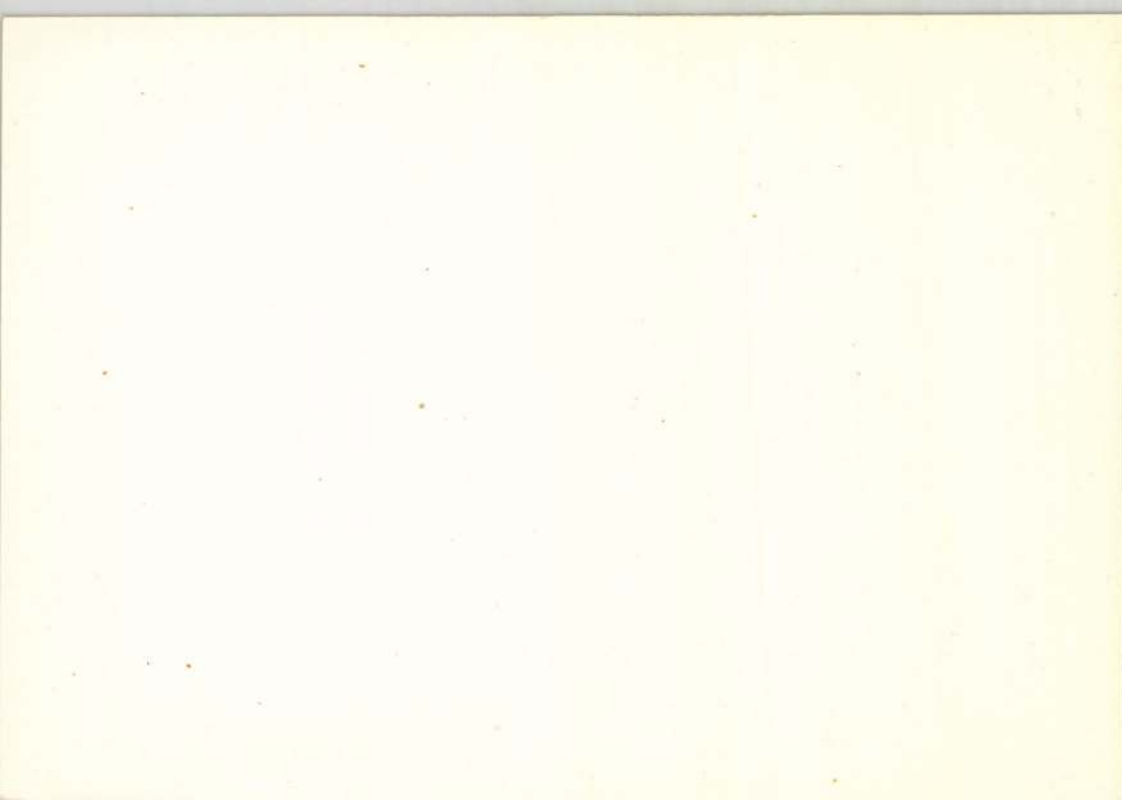
Martyn Jerec, festő

Petőfi órvanósa körben c. rajzkorzatú-
nak kiállítását jan. 16-án nyitják
meg Pécsen.

-: Kulturális hírek

7.

Népszabadság, Bp 1973. jan. 16.



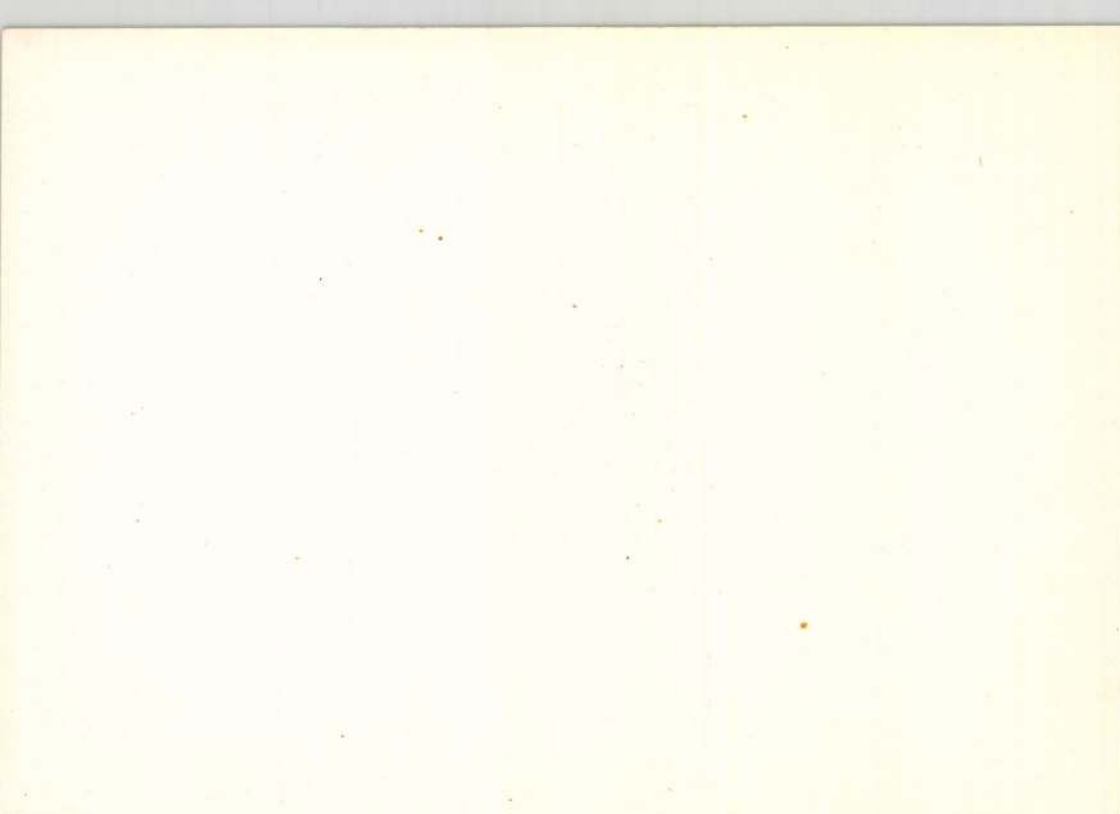
Martyr's ferece, festő

Pécsi kiállításán (Pécsi olvasásmű-
könyvtárban) 26 rajza látható.

— : Pécsi megemlékezések

7

Népszabadság, Bp. 1973. jan. 17.

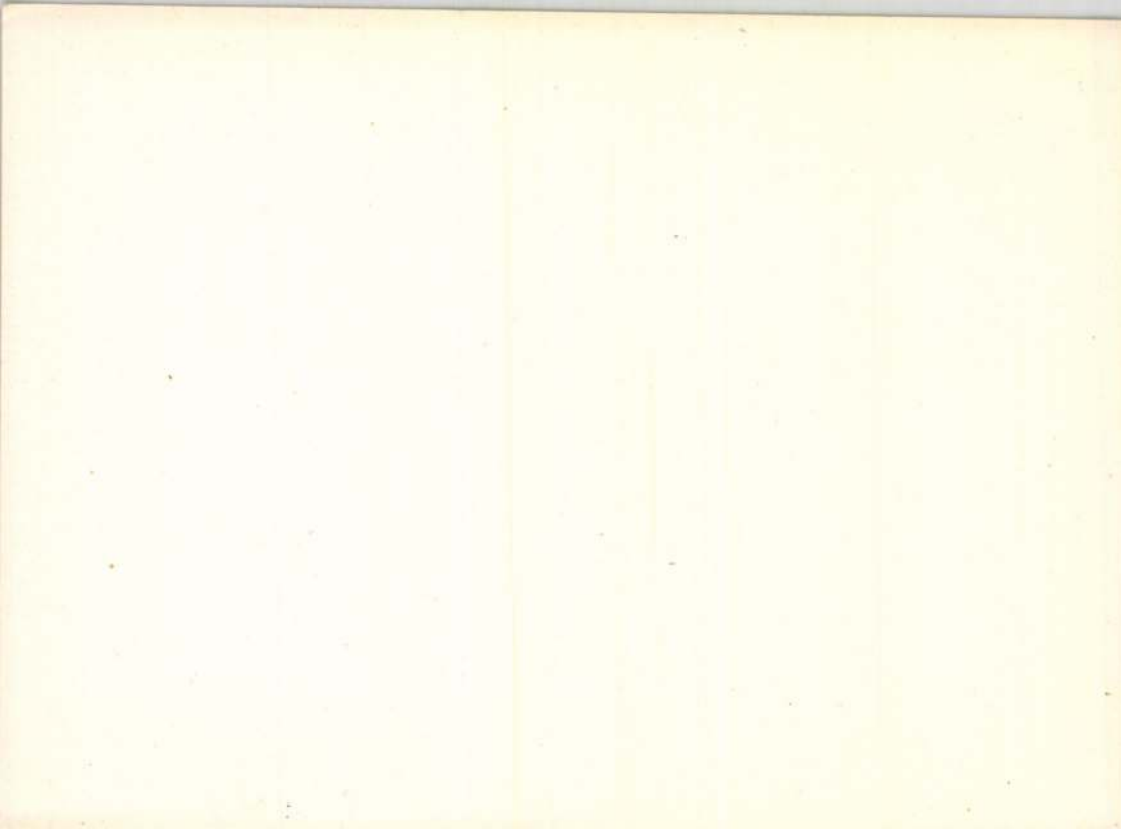


Martyn ferenc, pestő

Petőfi-alkuntrációból rendszerelt
Kállai-kámt megtekintették 4
vendégek.

—: Kállai Gyula baranyai megyében

Nérszabadság, Bp. 1973. jan. 19.



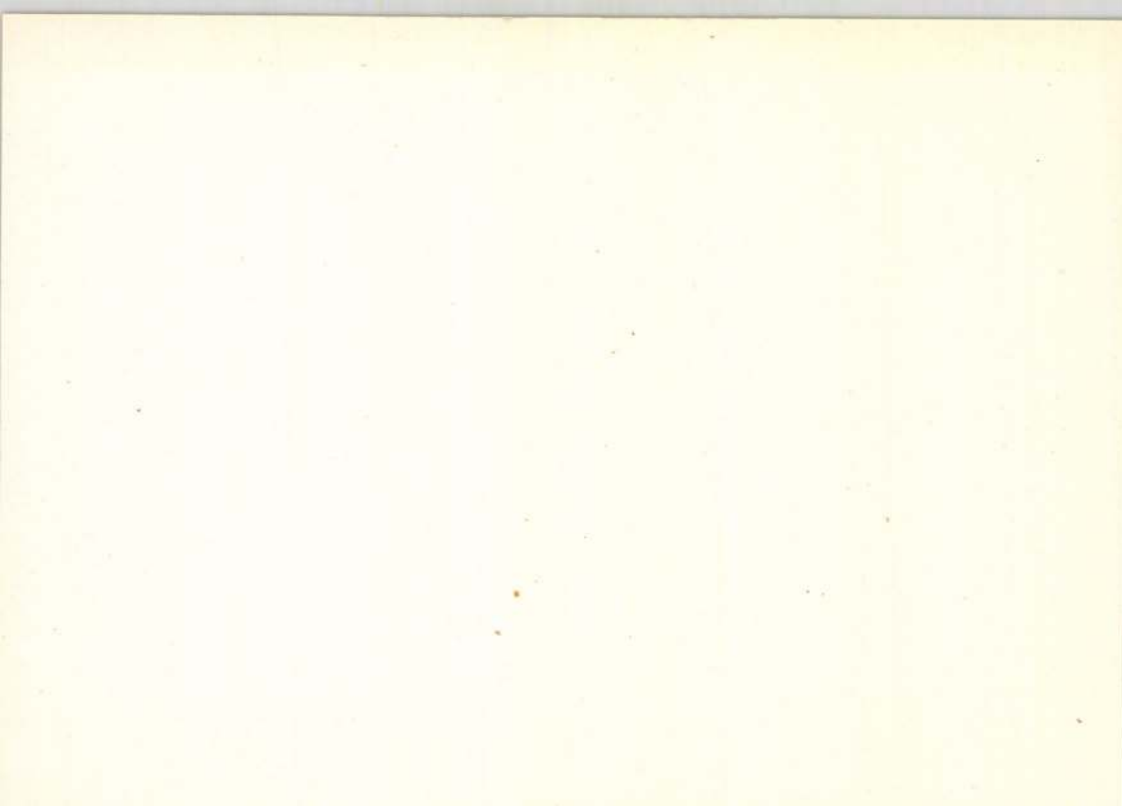
Martyn Franc, grafikus

Serepel az Pécsi Grafikai
Műhely első kiállításán.

— : Grafikai műhely nyílt Pésett

9.

Népszabadság, Bp 1973. jan. 24.



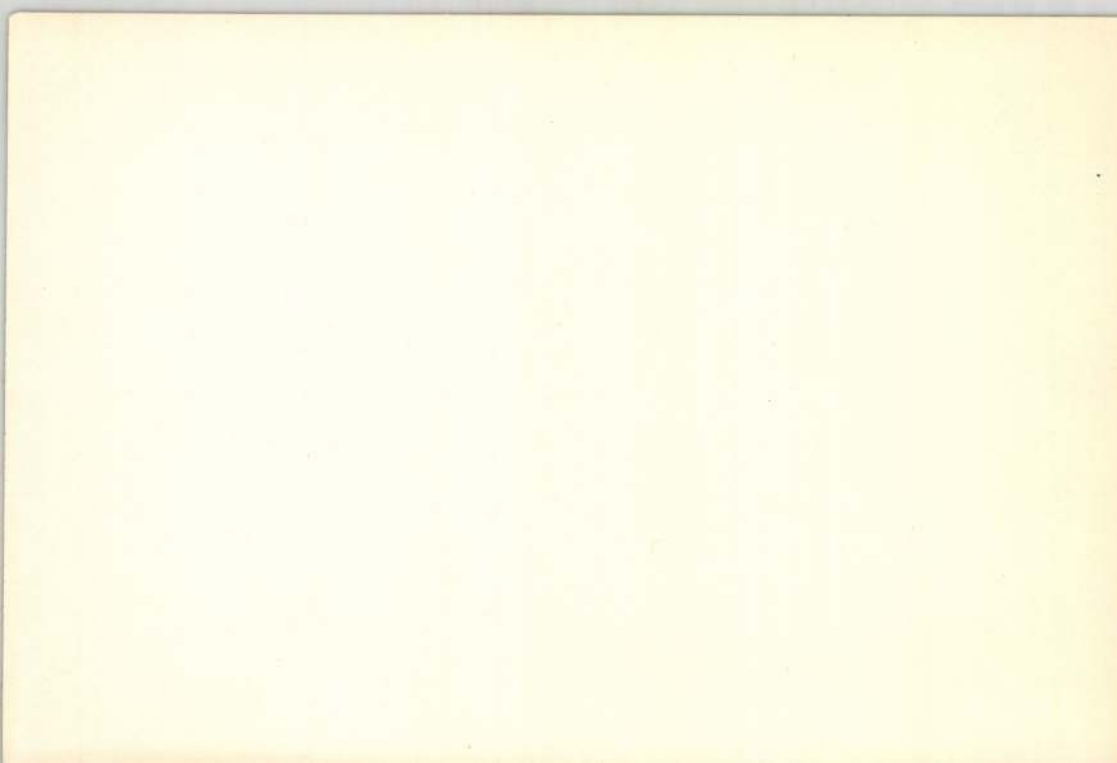
Martyn Jerec, fests

Keseri Moun grabikus kiülh'k'at
nov. 17-én nyitja meg Pésett.

— □ Keseri Moun...

2.

ESTI HIRLAP, B. 1972. nov. 15.



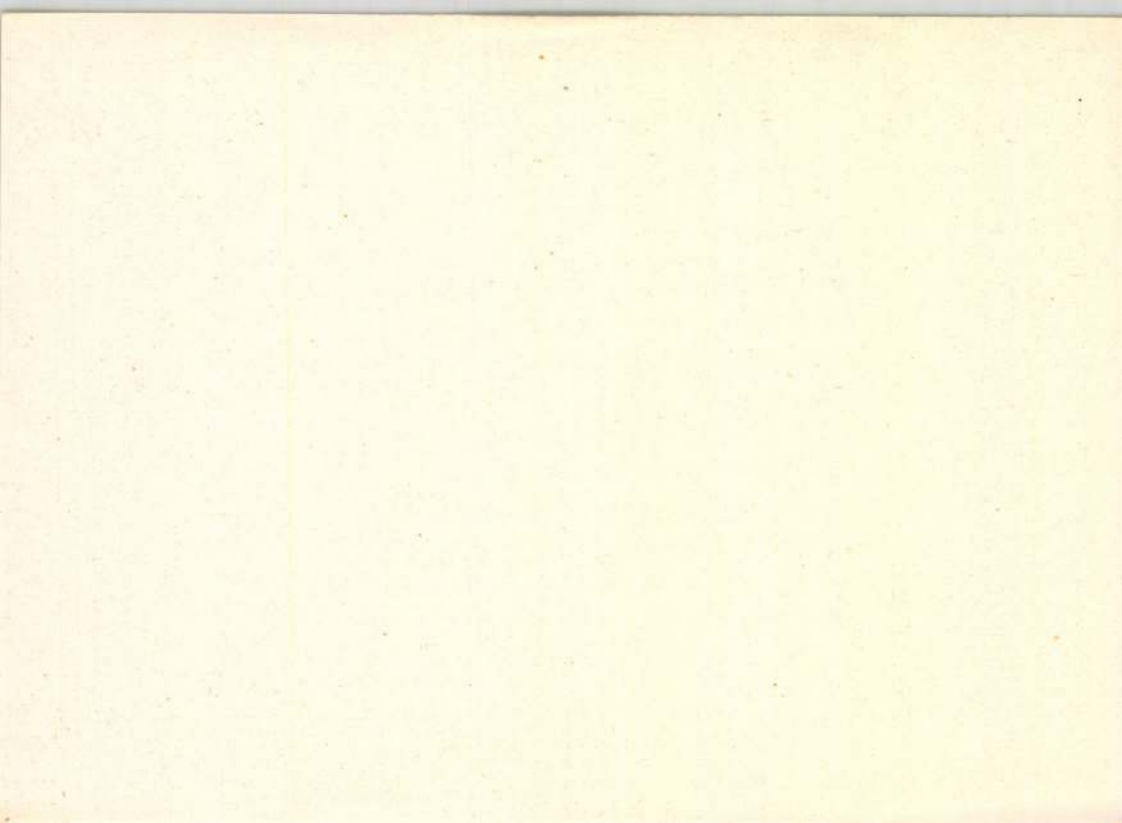
Martyn franc, grafikus

Petőpi olvasása közben című
reprogratát kiállított Pécsen.

=: Hallófnak

2.

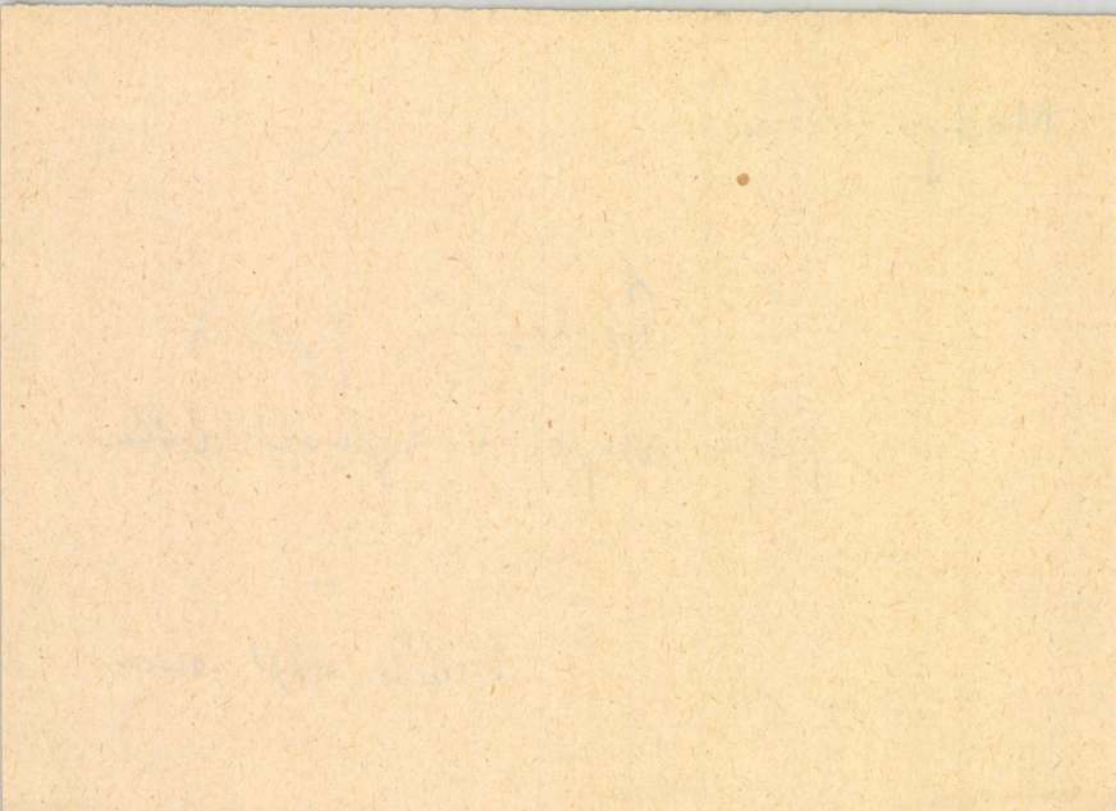
ESTI HIRLAP, 1973. jan. 17.



Martyu Ferenc

"Szereket" c. képével
fotója szerepel a képmellőzetben

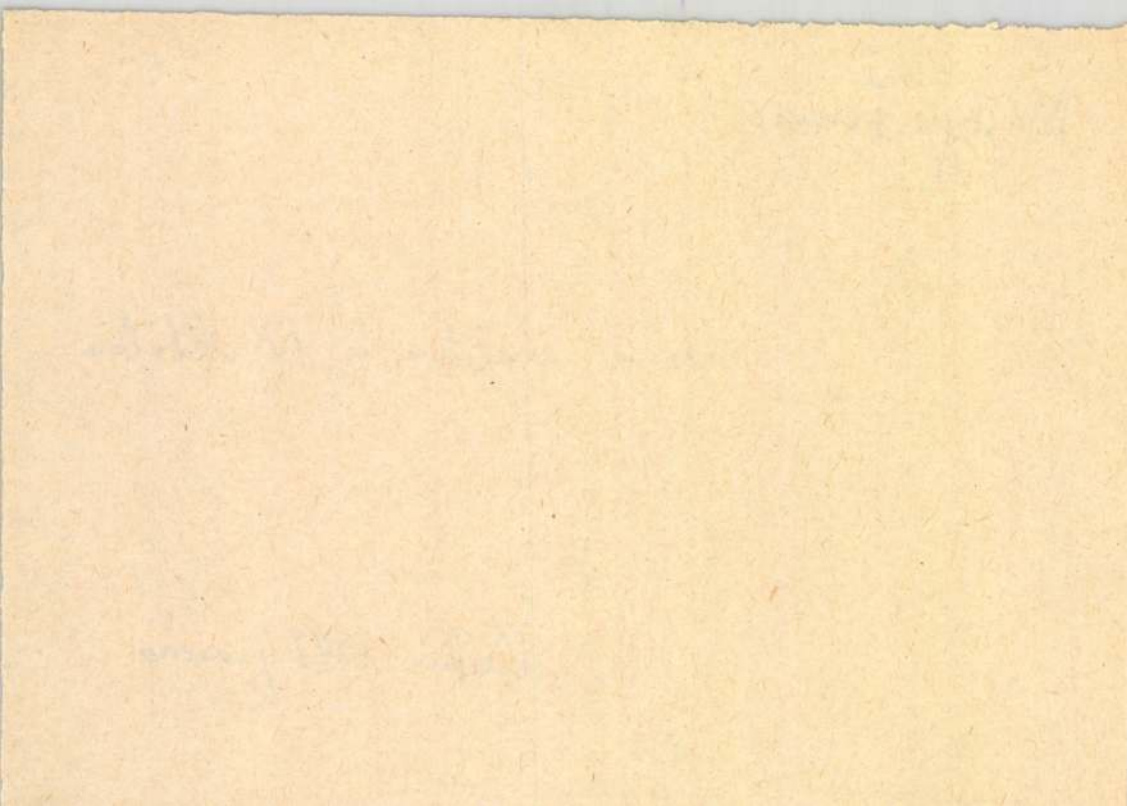
Kisfalva 1971, január



Martyn Ferenc

new envelope a 17. oldal

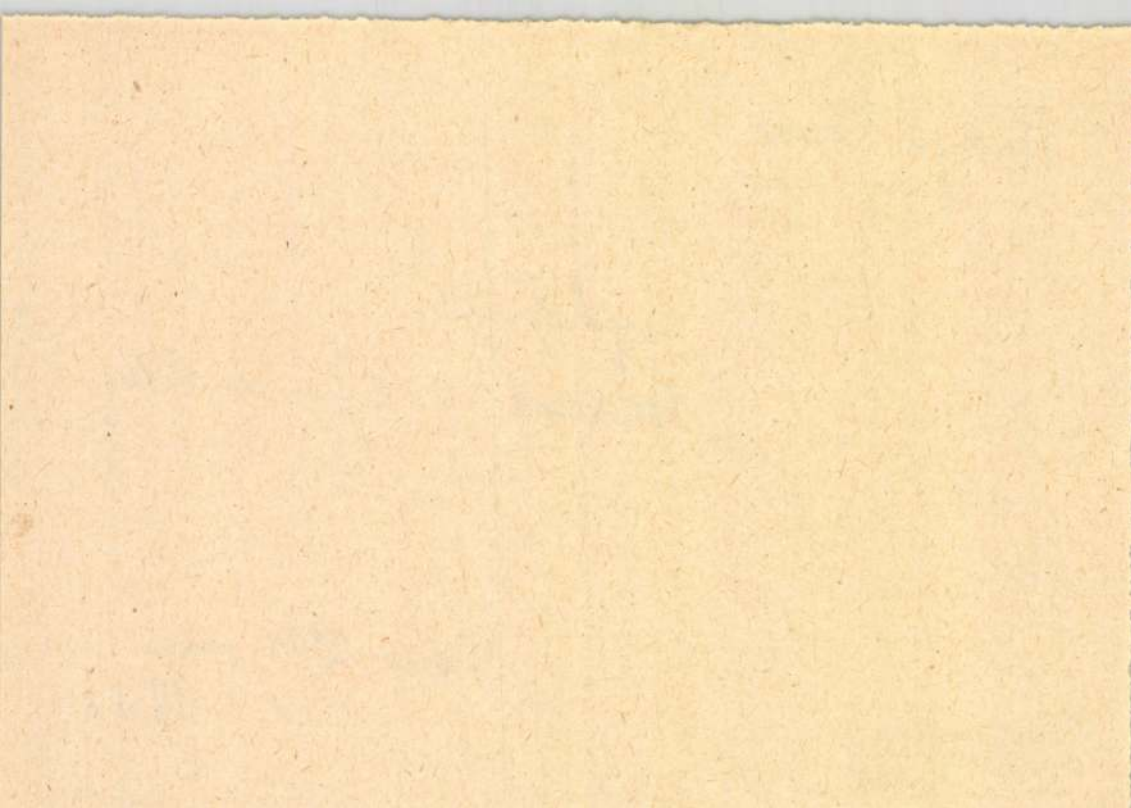
Keife 1971 január



Martyu Ferenc

"Triptichon"
"Gerbeset" a. "Lepi" emlitoe

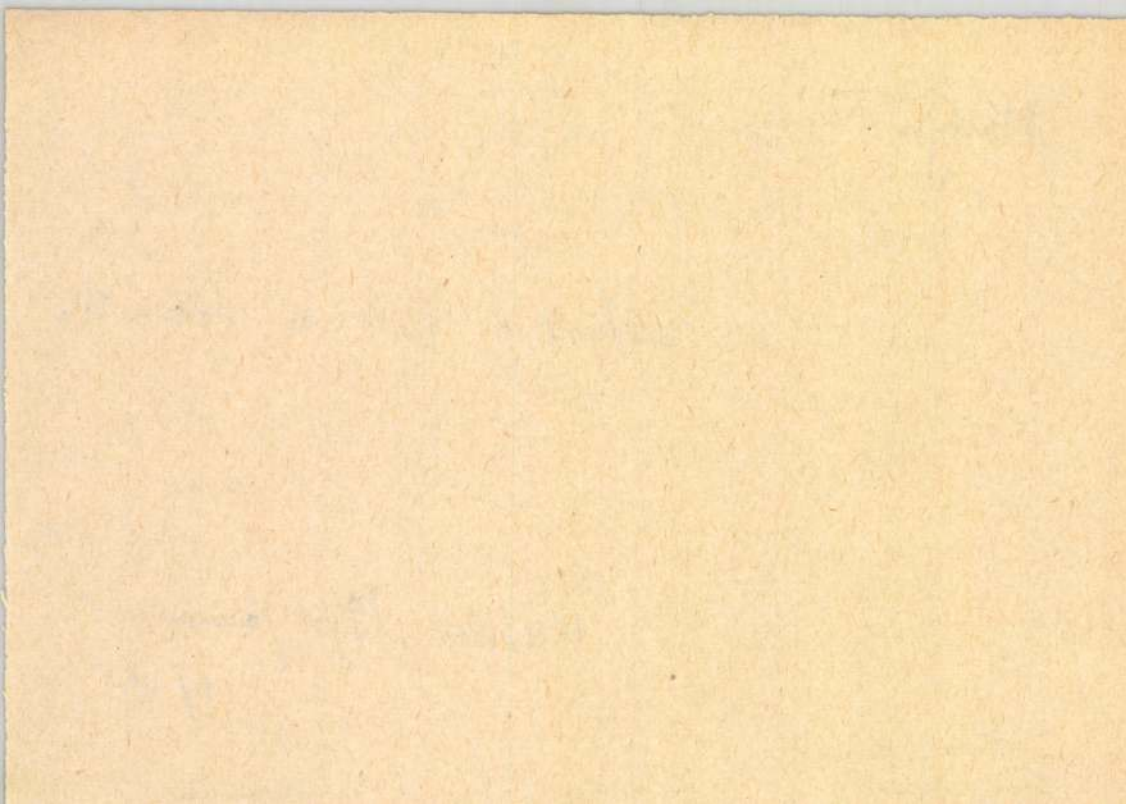
Kutla 1971, aunas
H. old



Martyn Fene

réshott a Velencei Bencsét

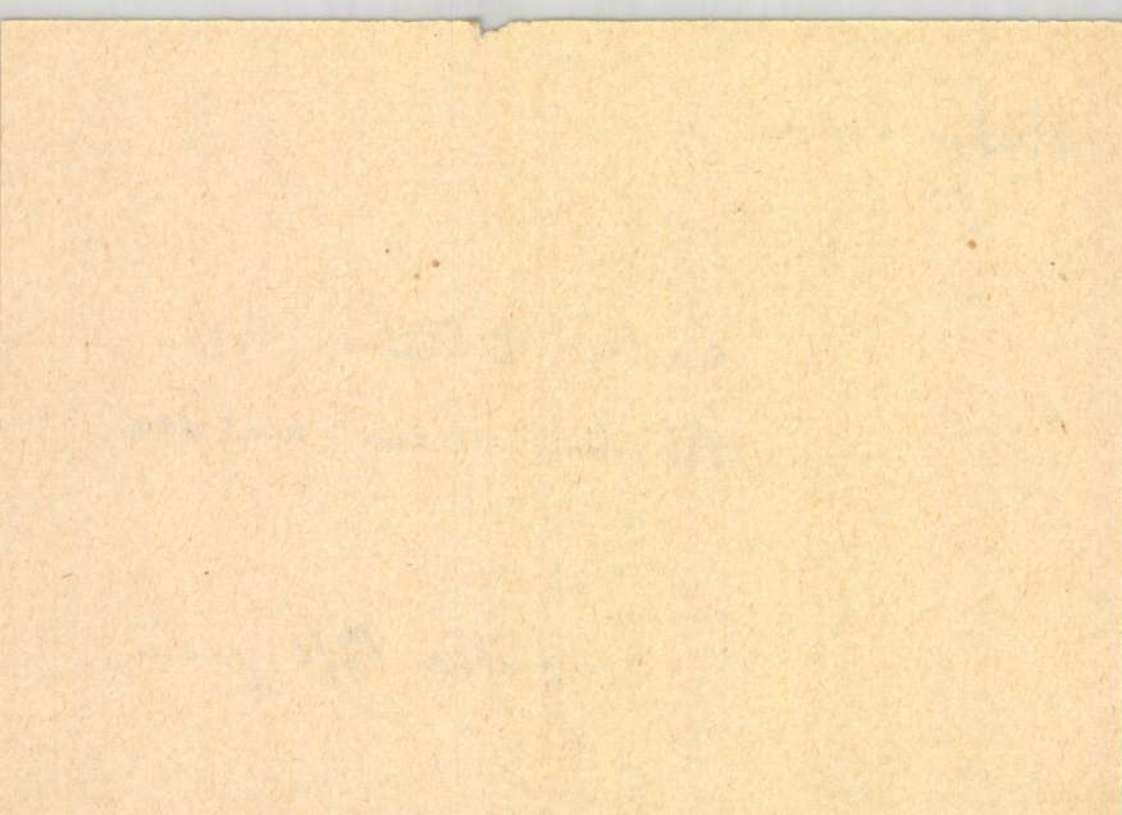
Kutza 1871 január
17. old.



Martyn Fene

Ónallé Uallitara volt
1946 -ban - neve említve

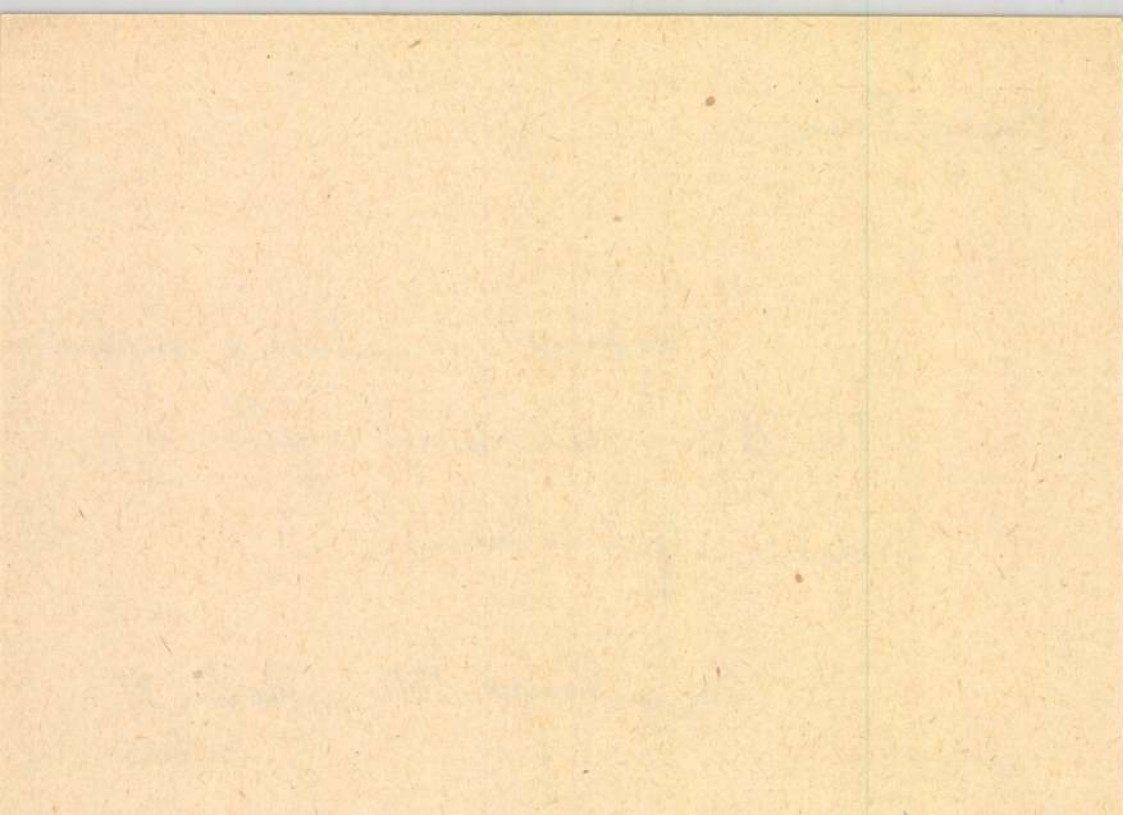
Küldte 1971 január



Martyr Franc

rejtáinal bemutatásá szeptem-
ber 28-án csütörtökön nyitit meg
a Helikon Galériában

Mayer Mária 1972 szeptember 27
4. old.

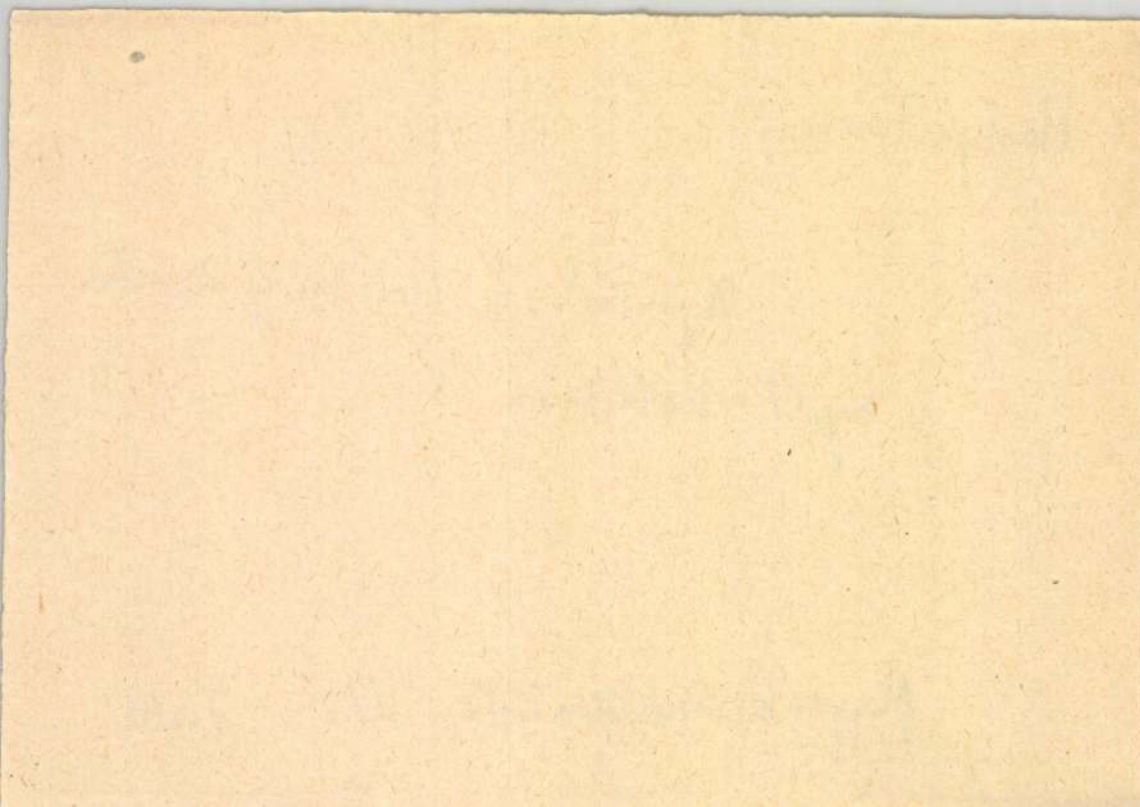


Martyr Ferenc

1

Reptárul a Helikon Galériában
a József Nádor Művelődési
Központban

Magyar Nemzet 1972. október 12. 7. old.



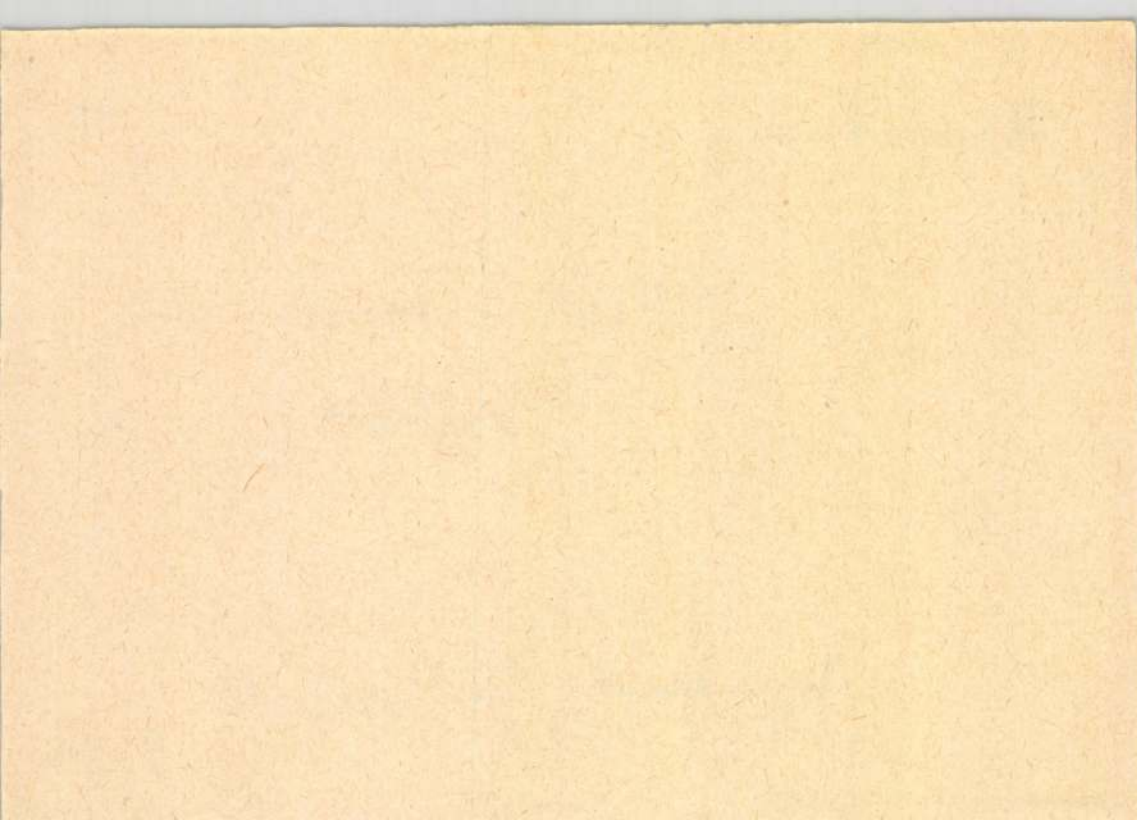
Mary + Franc

2

"Alli alai" c. sororata
emulsiue

Mary + Franc 1972 October 12

7. old.

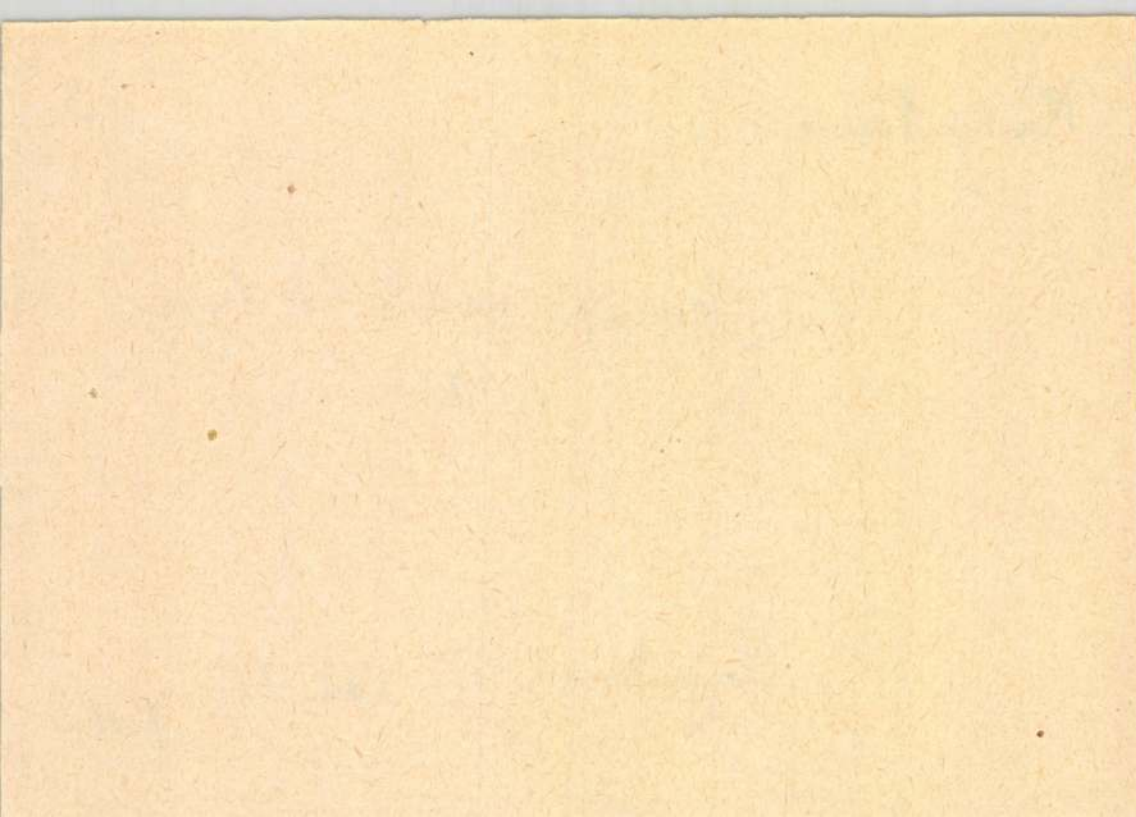


Markus Ferenc

3

"Közvetítői paktól" a. lejjel
múltoe

Keppes Újság 1972 október 12 7 old.

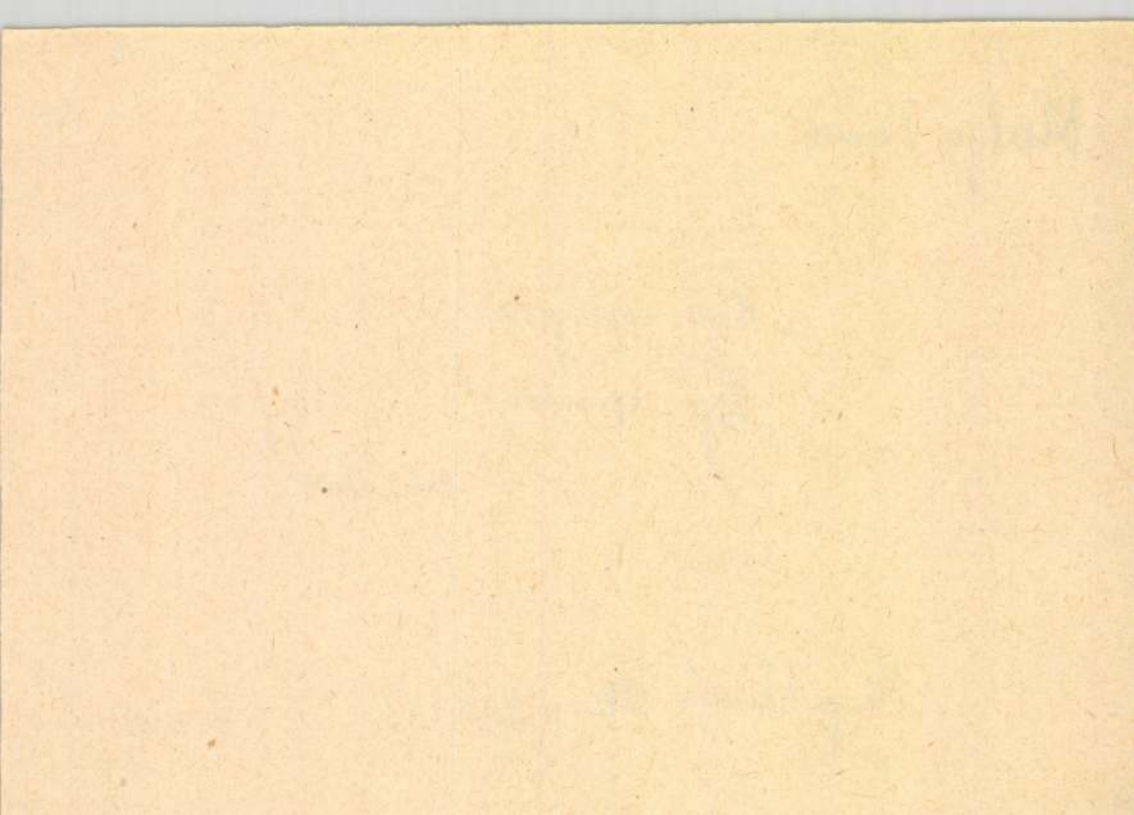


Martyn Faenc

4

4 kōji + lōppēs I-II.
1 kōji yensuol' c. lappas
emlētēe

Olappas Nauset 1872 October 12 Fold.

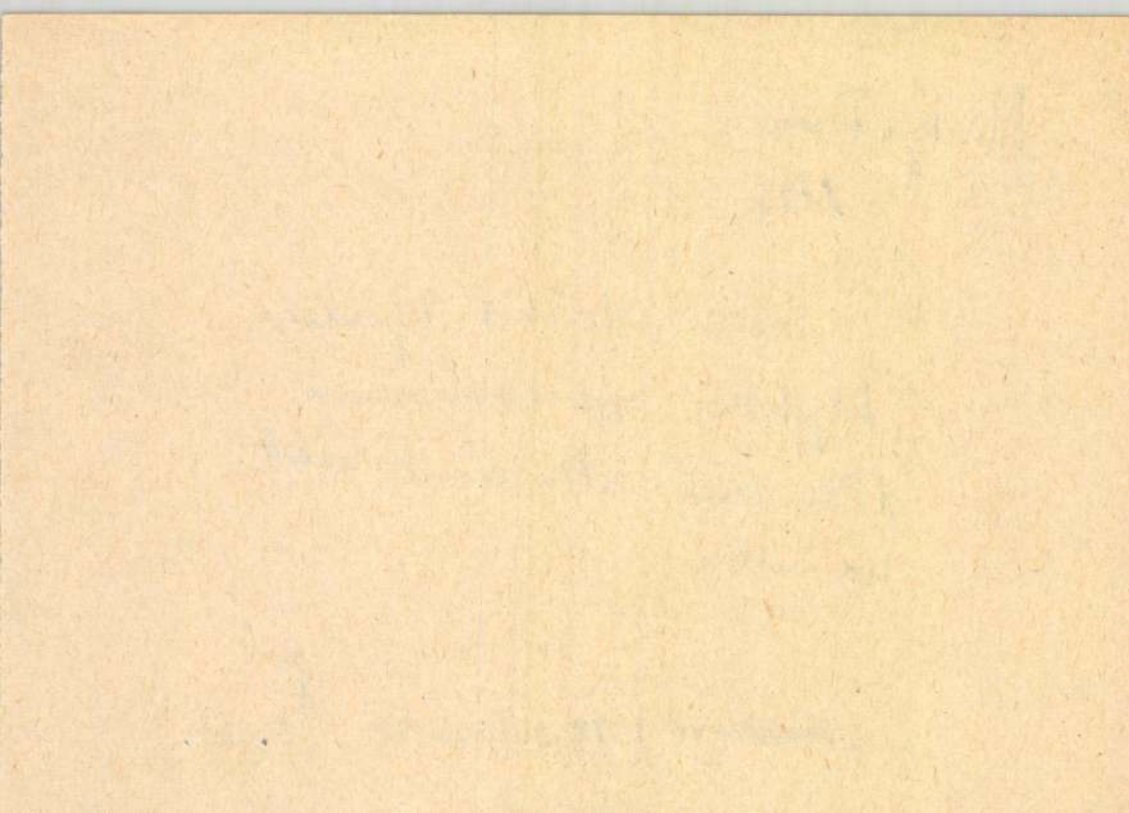


Markya Fuenc
1897

Párisi Molotov lecsalás
székelyi expresszionizmus
1940 körül utca előtt készült
Károlyban.

Népszava 1972 július 22

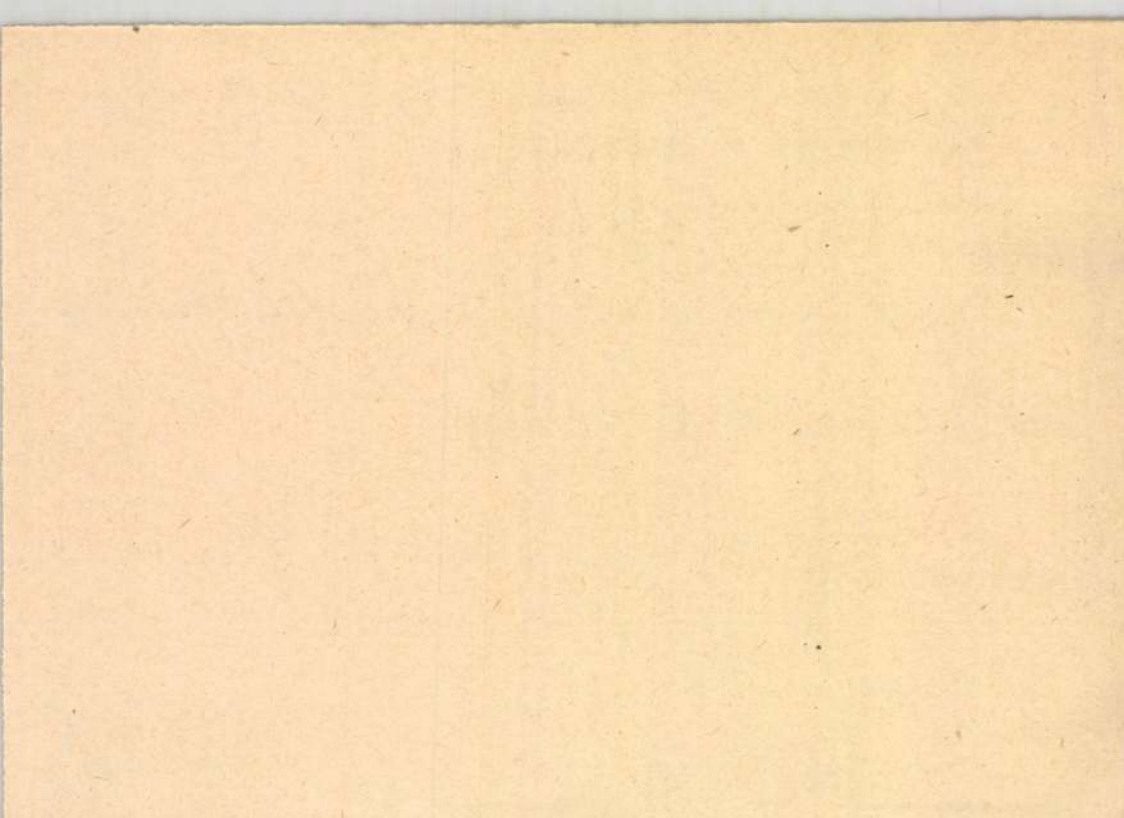
8. old.



Martyn Ferenc

a volt Andrássy úti „Mentor” könyves-
boltban állította ki műveit.

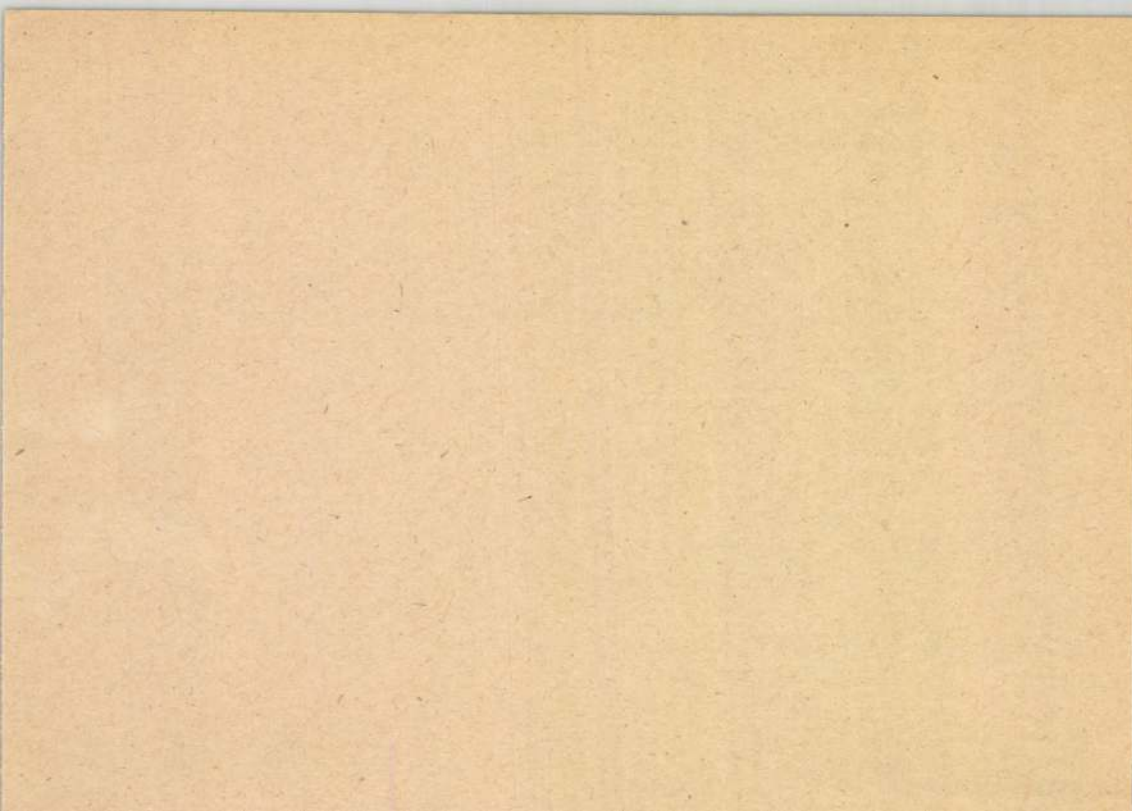
Lovask Lajos: Az igazságok története,
Budapest, 1972.



Martyn Ferenc

a Lingci Tórsandg ösztönösjeva.

Pataký Dénes: Gephath' Jurel, Gy-
dapent, 1972



Martyn Ferenc

A szerző a művész sorait idézi mottóként -
a XX. század a jeövendő látomása, mélységet
kutató.

Hárs Éva - Martyn Ferenc kiállítása Tihanyban;
Képzőművészeti Almanach 3; Corvina 1972, 39. l.

Marjorie Bennett

Marjorie Bennett
1000 14th St. N.W.
Washington, D.C.

Marjorie Bennett
1000 14th St. N.W.
Washington, D.C.

Martyn Ferenc

1.

1926--1940 között Párizsban élt, az absztrakt festészet utját járta. A kiállítás a hazai szakaszba engedett bepillantást; a 45 kép 1940 és 1965 között keletkezett. A kiállítást a művész és a szerző, a művész monográfusa rendezték.

Hárs Éva - Martyn Ferenc kiállítása Tihanyban;
Képzőművészeti Almanach 3; Corvina 1972, 39. 1.

1980-1981 Annual Report
 The following information is provided for your information.
 The total amount of the grant is \$100,000.
 The grant is to be used for the purchase of equipment.
 The equipment is to be used for research purposes.
 The grant is to be used for the purchase of equipment.
 The equipment is to be used for research purposes.

This grant is to be used for the purchase of equipment.
 The equipment is to be used for research purposes.
 The grant is to be used for the purchase of equipment.
 The equipment is to be used for research purposes.

Már az 1940 és 1942 között keletkezett művek kész művészi koncepciót mutatnak. A további 25 év nem mutat nagy formai változásokat. Sokan felróják neki a figurális és az absztrakt festészet egyidejű művelését, bár művei előadását, kiállítását sohasem szorgalmazta.

Hárs Éva - Martyn Ferenc kiállítása Tihanyban;
Képzőművészeti Almanach 3; 40. l.

The following is a list of the
 names of the persons who were
 present at the meeting held on
 the 12th day of January, 1912.
 The names are given in the
 order in which they were
 present.

The names of the persons who
 were present at the meeting
 held on the 12th day of
 January, 1912, are given
 in the order in which they
 were present.

Martyn Ferenc

3.

Az említett két kifejezésmód között számos változatot ismerhetünk fel. Vannak rajzai naturális felfogásban, készít irodalmi illusztrációkat, nonfiguratív rajzkompozíciókat, önálló disegnót, elvont szín- és formakompozíciókat, portrét és tájábrosálást. Vannak porcelánművei, emlékműtervei, hegesztett vas és fa /esztergályozott/ térkonstrukciói.

Hárs Éva - Martyn Ferenc kiállítása Tihanyban;
Képzőművészeti Almanach 3; 4c. 1.

we believe that the...
 which is...
 and...
 the...
 and...
 the...
 the...

The...
 the...

Martyn Ferenc

4.

Absztrakt műveinek legnagyobb része konkrét tárgyi élményből fakadt, "figurativ absztrakviót" képvisel. Közöttük is vannak geometrikus síkokra bontottak, oldottabb festőiségűek és népi hangvételűek.

Hárs Éva - Martyn Ferenc kiállítása Tihanyban;
Képzőművészeti Almanach 3; 4c. 1.

1. 1917

1. 1917
2. 1918
3. 1919
4. 1920
5. 1921
6. 1922
7. 1923
8. 1924
9. 1925
10. 1926
11. 1927
12. 1928
13. 1929
14. 1930
15. 1931
16. 1932
17. 1933
18. 1934
19. 1935
20. 1936
21. 1937
22. 1938
23. 1939
24. 1940
25. 1941
26. 1942
27. 1943
28. 1944
29. 1945
30. 1946
31. 1947
32. 1948
33. 1949
34. 1950
35. 1951
36. 1952
37. 1953
38. 1954
39. 1955
40. 1956
41. 1957
42. 1958
43. 1959
44. 1960
45. 1961
46. 1962
47. 1963
48. 1964
49. 1965
50. 1966
51. 1967
52. 1968
53. 1969
54. 1970
55. 1971
56. 1972
57. 1973
58. 1974
59. 1975
60. 1976
61. 1977
62. 1978
63. 1979
64. 1980
65. 1981
66. 1982
67. 1983
68. 1984
69. 1985
70. 1986
71. 1987
72. 1988
73. 1989
74. 1990
75. 1991
76. 1992
77. 1993
78. 1994
79. 1995
80. 1996
81. 1997
82. 1998
83. 1999
84. 2000
85. 2001
86. 2002
87. 2003
88. 2004
89. 2005
90. 2006
91. 2007
92. 2008
93. 2009
94. 2010
95. 2011
96. 2012
97. 2013
98. 2014
99. 2015
100. 2016
101. 2017
102. 2018
103. 2019
104. 2020
105. 2021
106. 2022
107. 2023
108. 2024
109. 2025
110. 2026
111. 2027
112. 2028
113. 2029
114. 2030

1. 1917
2. 1918
3. 1919
4. 1920
5. 1921
6. 1922
7. 1923
8. 1924
9. 1925
10. 1926
11. 1927
12. 1928
13. 1929
14. 1930
15. 1931
16. 1932
17. 1933
18. 1934
19. 1935
20. 1936
21. 1937
22. 1938
23. 1939
24. 1940
25. 1941
26. 1942
27. 1943
28. 1944
29. 1945
30. 1946
31. 1947
32. 1948
33. 1949
34. 1950
35. 1951
36. 1952
37. 1953
38. 1954
39. 1955
40. 1956
41. 1957
42. 1958
43. 1959
44. 1960
45. 1961
46. 1962
47. 1963
48. 1964
49. 1965
50. 1966
51. 1967
52. 1968
53. 1969
54. 1970
55. 1971
56. 1972
57. 1973
58. 1974
59. 1975
60. 1976
61. 1977
62. 1978
63. 1979
64. 1980
65. 1981
66. 1982
67. 1983
68. 1984
69. 1985
70. 1986
71. 1987
72. 1988
73. 1989
74. 1990
75. 1991
76. 1992
77. 1993
78. 1994
79. 1995
80. 1996
81. 1997
82. 1998
83. 1999
84. 2000
85. 2001
86. 2002
87. 2003
88. 2004
89. 2005
90. 2006
91. 2007
92. 2008
93. 2009
94. 2010
95. 2011
96. 2012
97. 2013
98. 2014
99. 2015
100. 2016
101. 2017
102. 2018
103. 2019
104. 2020
105. 2021
106. 2022
107. 2023
108. 2024
109. 2025
110. 2026
111. 2027
112. 2028
113. 2029
114. 2030

Egy-egy témához vagy formai elemhez évek múltán is visszatér. Francia- és spanyolországi utazásai művészetében mély nyomokat hagytak - az 1940-es Collioure-i kikötő Párizsból való hazatérése után készült, elsőként a sorozatban. További darabok - Csendélet ökörfejjel, Vizek felett és az utóbbi évekből származó Tengeri emlék.

Hárs Éva - Martyn Ferenc kiállítása Tihanyban;
Képzőművészeti Almanach 3; 41. l.

Az egy évtizedes vagy tovább tartó
 és visszatérő, törvényszerű és megújuló
 és megújuló, melynek során a 1940-
 es években a Magyar Népköztársaság
 az új államot, amelyet a Szovjet Unió
 és a Kelet-Európai Népköztársaságok
 hoztak létre.

Az új államot a Szovjet Unió
 hozta létre.

A tengeri emlékek másik csoportja 1948 és 50 között készült /Irországi emlék; Figurák térben, Szőke szerkezet, Sátoros ünnep/; A vékony rétegben felhordott festékbe rajzi elemek vegyülnek. A használt színek - meleg vöröses-sárga, barna, mélyzöld. A képek Martyn legkvalitásosabb darabjai közé tartoznak.

Hárs Éva - Martyn Ferenc kiállítása Tihanyban;
Képzőművészeti Almanach 3; 41. l.

London, Ontario

I have the honor to acknowledge the receipt of your letter of the 14th inst. in relation to the above mentioned matter. I am sorry to hear that you are unable to attend the meeting on the 17th inst. I am sure that your absence will be regretted. I will be glad to discuss the matter with you at any time convenient to you. I am, Sir, very respectfully,
Your obedient servant,
J. H. [Name]

The Hon. [Name] [Address]
[City, Province]

Martyn Ferenc

7.

A konstruktív képépítkezés példái - Szerkezet
/Emlék készülő bárkákról/, Sötét szerkezet,
Két alak, Kakas. Népi elemek szerepelnek a
Díszruhás ülő alak /1953/ c. festményen.

Hárs Éva - Martyn Ferenc kiállítása Tihanyban;
Képzőművészeti Almanach 3; 41. l.

Journal of the
Journal of the
Journal of the
Journal of the

The first part of the
 second part of the

Martyn Ferenc

8.

1954 és 60 között hét csendéletet festett
/Kádárszerszámok, Dudás csendélet - ez a ket-
tő került kiállításra/. A tárgyak önálló funk-
ciót kapnak - járom, vonószék, meritőkorsó,
kecskeduda, szekerce. Figurális alkotás volt
Juhász, kutyák, vihar.

Hárs Éva - Martyn Ferenc kiállítása Tihany-
ban; Képzőművészeti Almanach 3, 42. 1.

The first of these is the
 fact that the population
 of the country has
 increased rapidly since
 the year 1850. This
 increase has been
 due to a number of
 causes, the most
 important of which
 are the following:

1. The discovery of
 gold in California
 in 1848, which
 attracted a large
 number of people
 to the country.

Az utóbbi évekből származott a Triptychon /Budapesten is bemutatva/. Négy részből álló kompozíció, színkezelése az 1942-es spanyol és francia képekre emlékeztet. Az egymásra hordott festékrétegek Rouault-t idézik emlékezetbe.

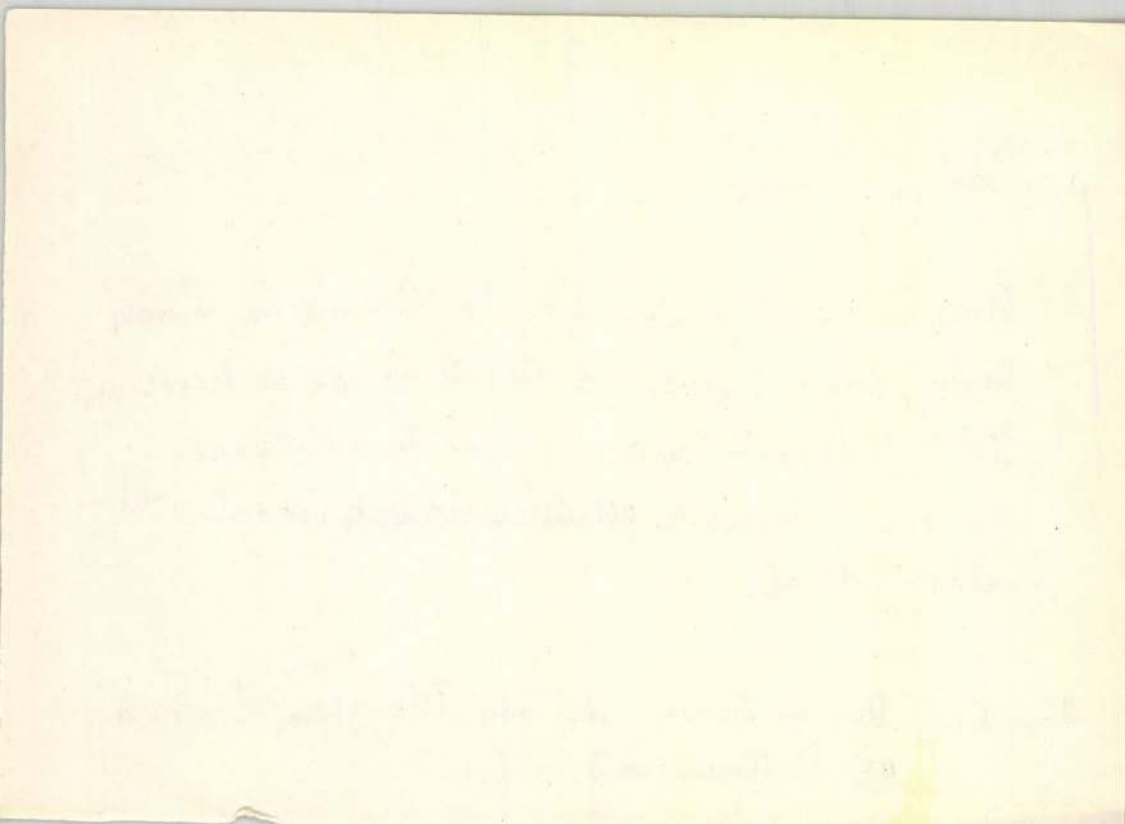
Hárs Éva - Martyn Ferenc kiállítása Tihanyban;
Képzőművészeti Almanach 3; 42. l.

Martyn Terevc

10.

Grafikai közül a Dou Quijote illusztrációk néhány
kappa, Joyce Ulysseshez készült rajzok és Bertalanji
éjtel feldolgozó lapok kerültek bemutatásra.
1961 óta folyókorik ~~számbeszám~~ irodalmi ki-
sésőrajzokkal.

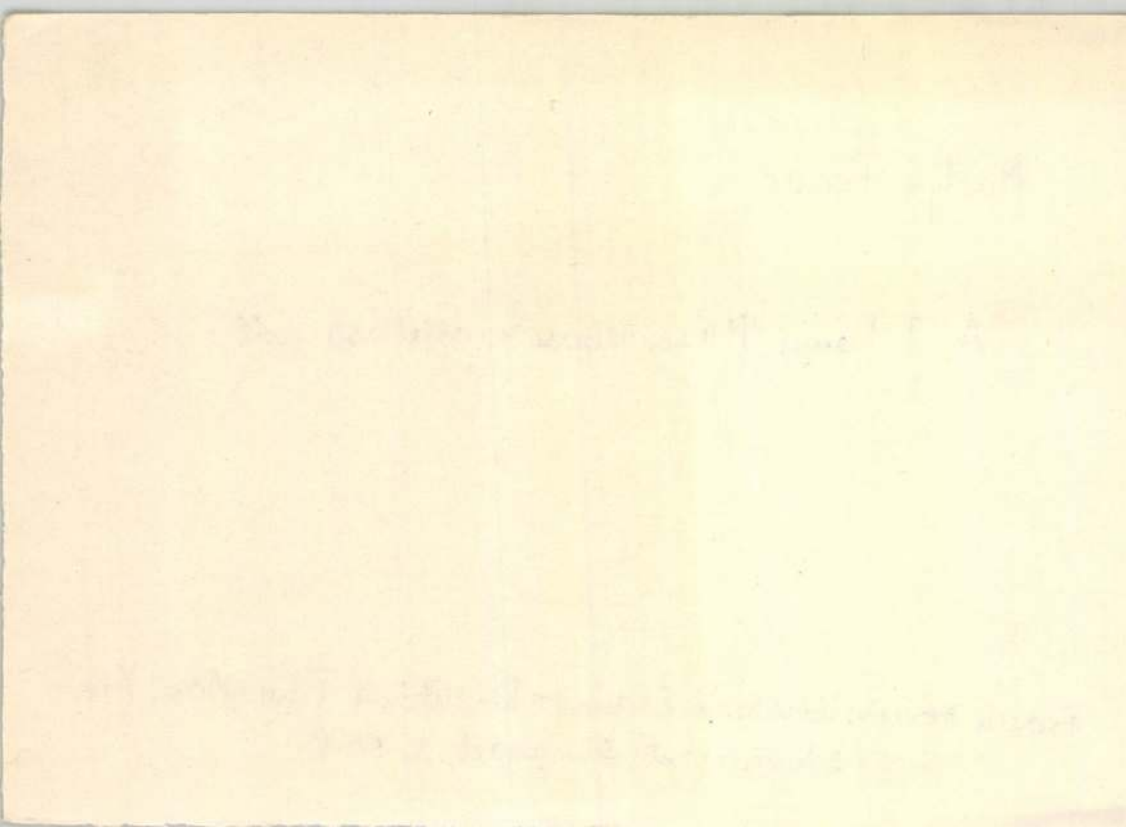
Hátsó Éva: Martyn Terevc kiállítás a Tihanyban; Kelet-európai
örvén Almanach 3; 92. l.



Martyn Ferac

A Tihanyi Múzeumban kiállítása volt.

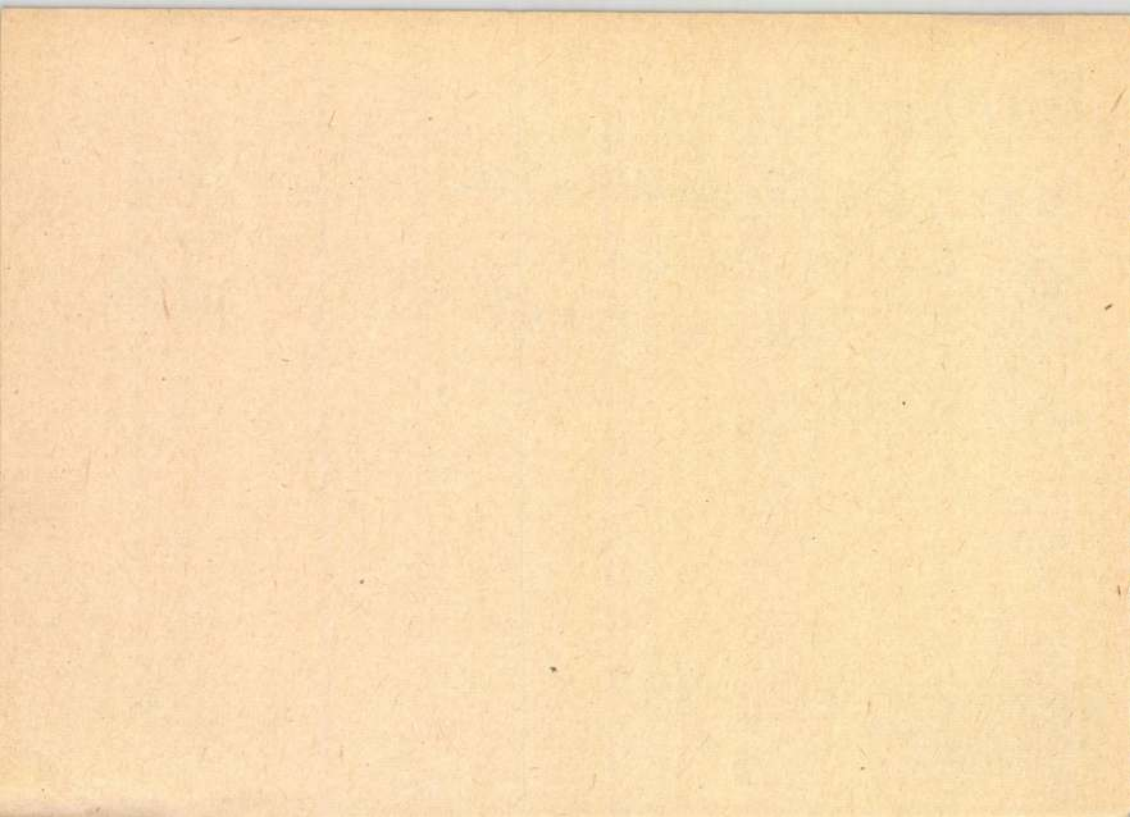
Frank Jones: Kolmadi Ersebet kiállítása Tihanyban; Képművészeti Almanach 3, 50. p.



Martyn Terenc

Kalbe Mihály festőművész kiállítás
nov. 30. - én nyílt meg, a mezejtől
Martyn Terenc méltató Kalbe Mihály
művészetét.

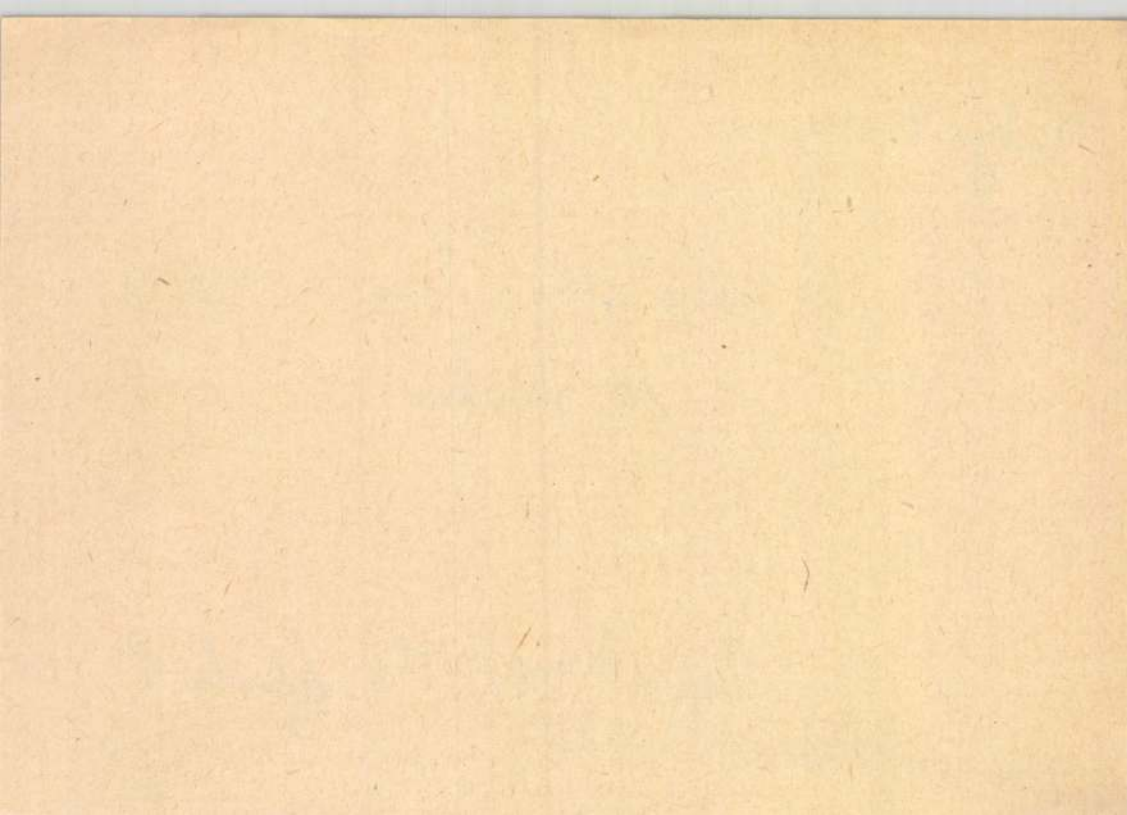
Jelenka, Pécs, 1944. ... 1.



Maitya Faurc

rote yole' iras a
10. oldelou

Meyya Nauset 1973 Aprilis 8

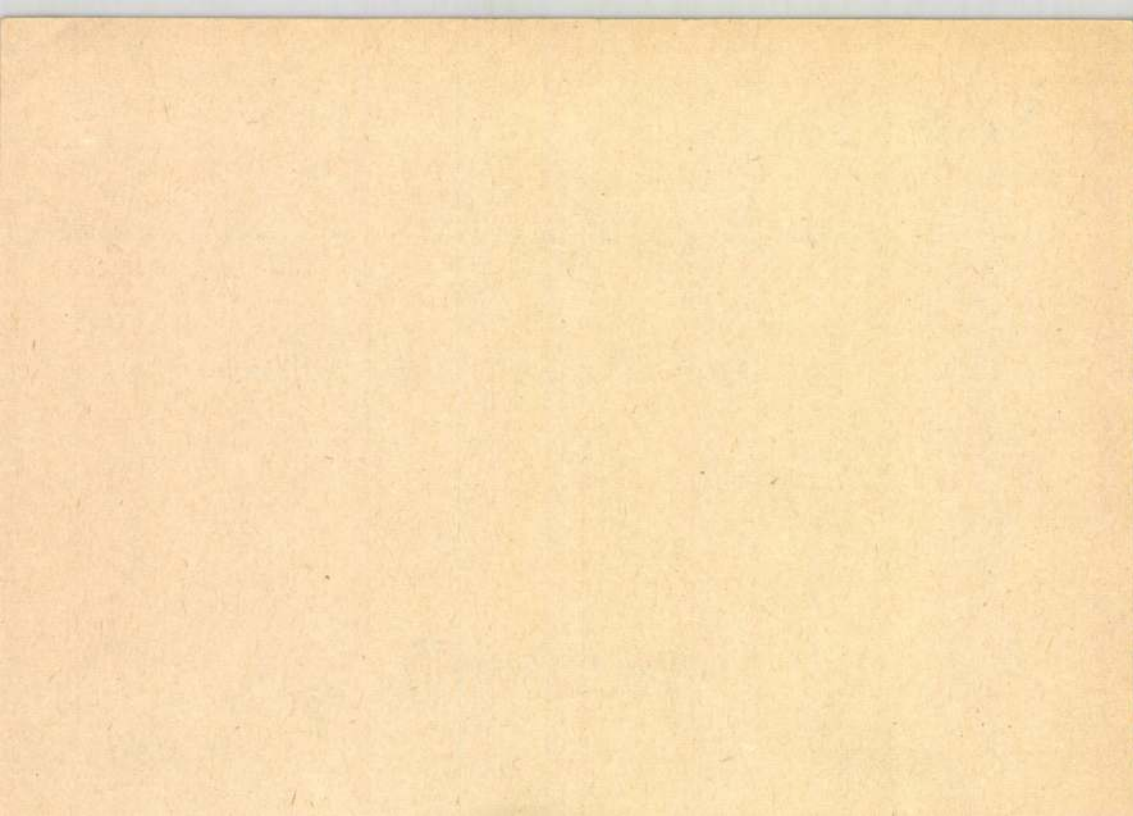


Mertyni Faenc

Kuulu'ay-dyas fests' ei grafikasunndey

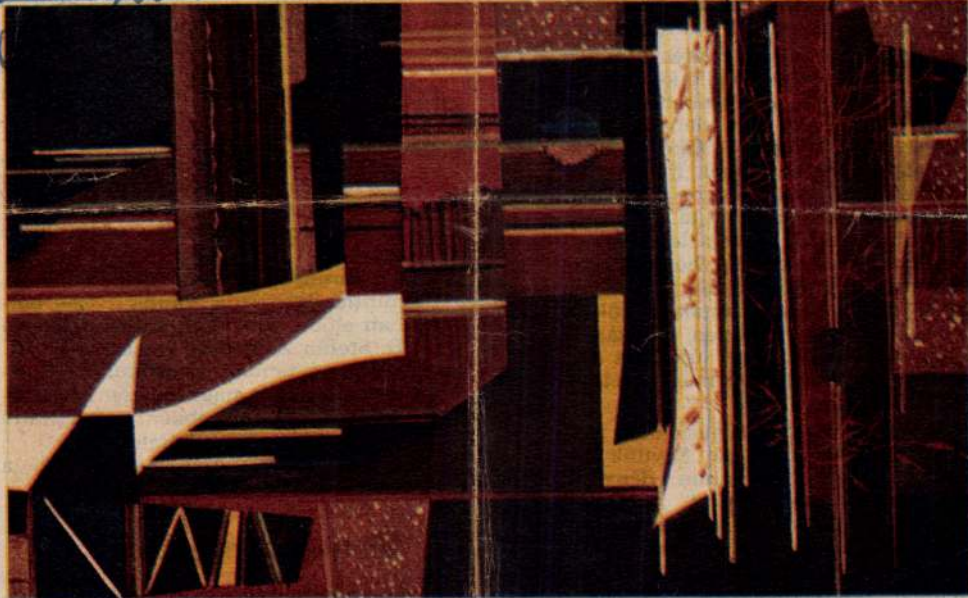
a Kossulle dij II. foloratot
lepta

Mayon Nauset 1873 Aprilis 3
U. Olds



Martyn Ferenc

Tűköt, 1943, okt. 16.



MARTYN FERENC: KOMPOZÍCIÓ

ték, de a típuscipő az új ipar új terméke, újdonsága volt. S ha reklámot kívánt, az bizony nehéz, de fontos feladat elé állította a grafikusot.

Gondolom, a következtetés csak az lehet: ugyanígy megfelelő környezetbe kell helyezni a felszabadulás utáni években közzé tett több más reklámot is. Különböző tőkés gyárak, vállalatok lerakataiból, fióküzleteiből alakultak meg a szocialista kiskereskedelem szakboltjai. Nyilván nem árubőségük, hanem *létük* adhattott csak alkalmat arra, hogy a nagyközönséget tájékoztassák. Az ilyen esetekben a kocsmárosnak is szüksége volt a cégérre, éppen a vásárlók jobb informálása, az újonnan alakult állami vállalatok megismertetése érdekében.

Nyilván könnyebb dolguk volt a reklámszakembereknek az „Együnk halat”, vagy az „Alumínium edény” c. plakát készítésénél, mert a kívánt áru megfelelő mennyiségben rendelkezésre áll, még akkor is, ha ezúttal sok évtizedes konyhai gyakorlatot, illetőleg a zománcozott edényekhez fűződő ragaszkodást kellett a reklámnak legyőznie.

tő közepiskolaiban.

Az igazgató meghív egy órára is, természetesen, a szlovákot választom. A tanterem ajtaja előtt tengersiz cipő sorakozik a kőpadlón, a tancsrembe csak papucsban szabad belépni, óvjuk a parkettet! A padokban főként lányok: Zsuskák, Anyicskák, Terkák, Markák, Erszszakák és Katkák ülnek. Belepillantok a szoszke Herring Katka szép, színes képekkel ékes olvasókönyvébe, s rámutatok egy versre. Do Skola... Lefordítanád nekem?

— Mosolyog a nap, igen kedvesen, mintha búcsúzna tőlünk... — hallom előbb szlovákul, majd magyarul D. Stéfán Zámostky versét.

— Miért tanulsz szlovákul? — kérdezem Katkát nagy bölcsen. A szlovák nyelv egyébként fakultatív tárgy, vagyis nem kötelező.

— Hát, hogy tudjak! — hangzik a még bölcsőbb válasz.

Menyasszonyégetés

Vanyarcon hétköznap kihaltak az utcák. A faluban 1720 ember él. Ebből háromszáz... az iskolában is az ére...

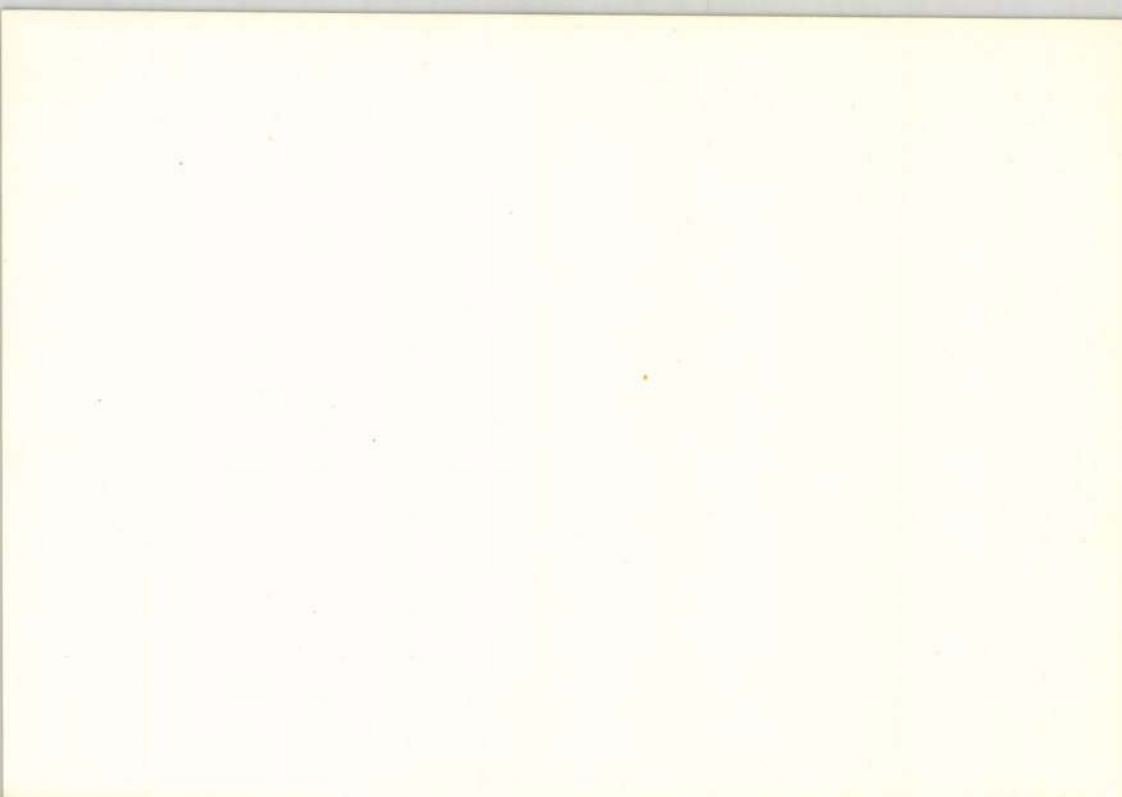
Martyn franc, gracilus

Rajz: Repr.

Martyn franc: rajza bontó: 2.

JELENKOR, Pécs, 1973. ment.

XVI
9



Martyn ferenc, grafikus

Rajz: Repr

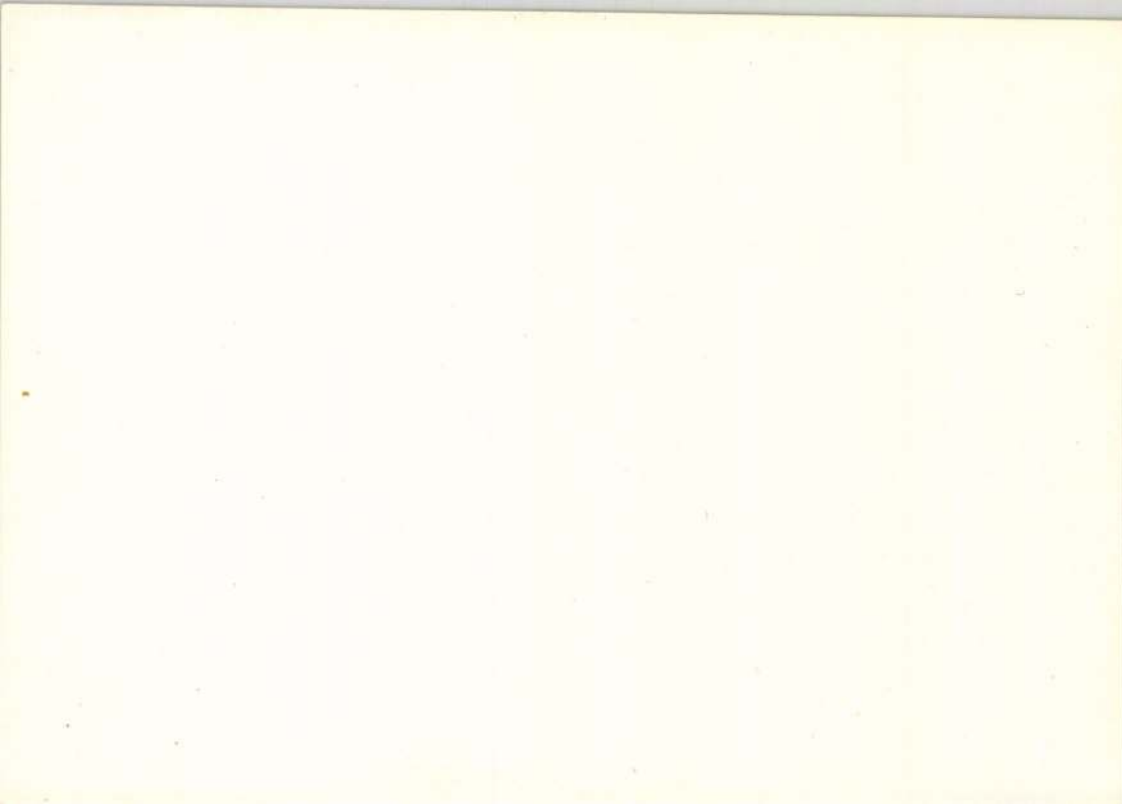
Martyn ferenc: rajza

Cimoldal
[Borító: 1.]

JELENKOR, Pécs, 1973. szeptember

XVI

9.



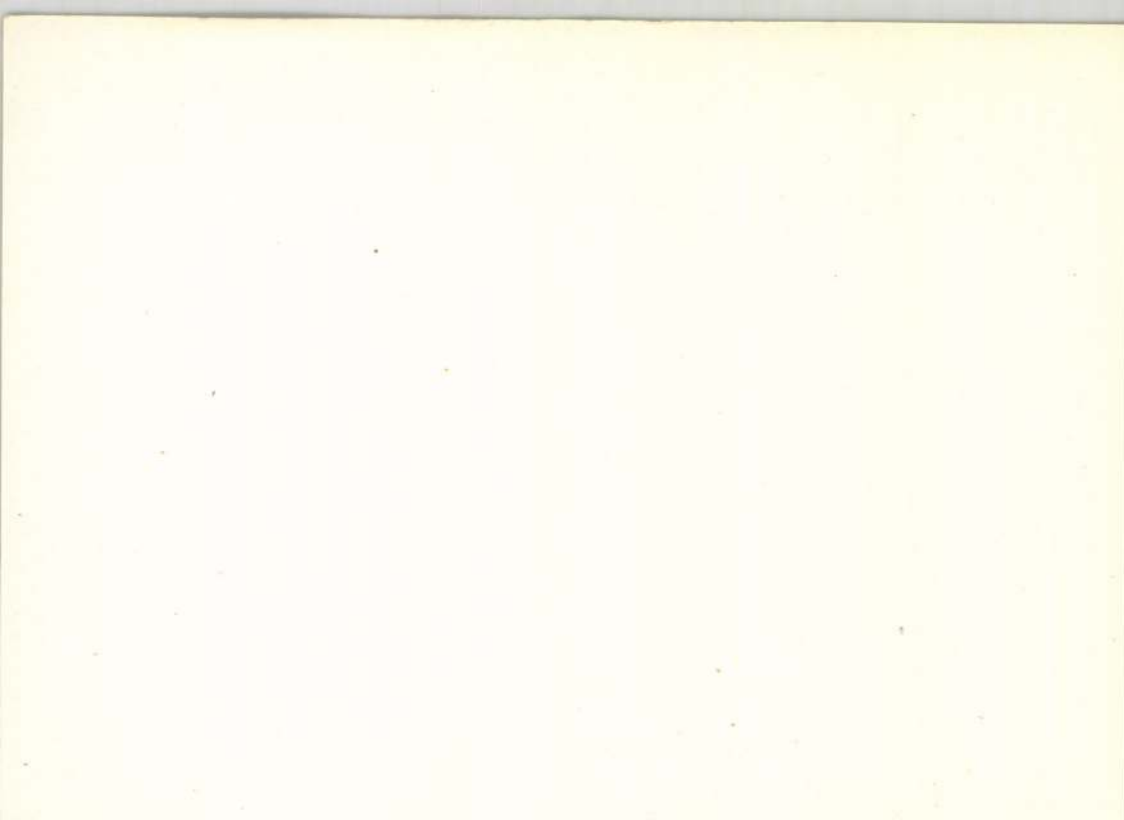
Martyn ferenc, grafikus

Két nyelv: Repr.

Martyn ferenc: Görög s' Barbér I-II
Tümellet: 1-2

JELENKOR, Pécs, 1973. napt.

XVI
9



Martyn János, grafikus

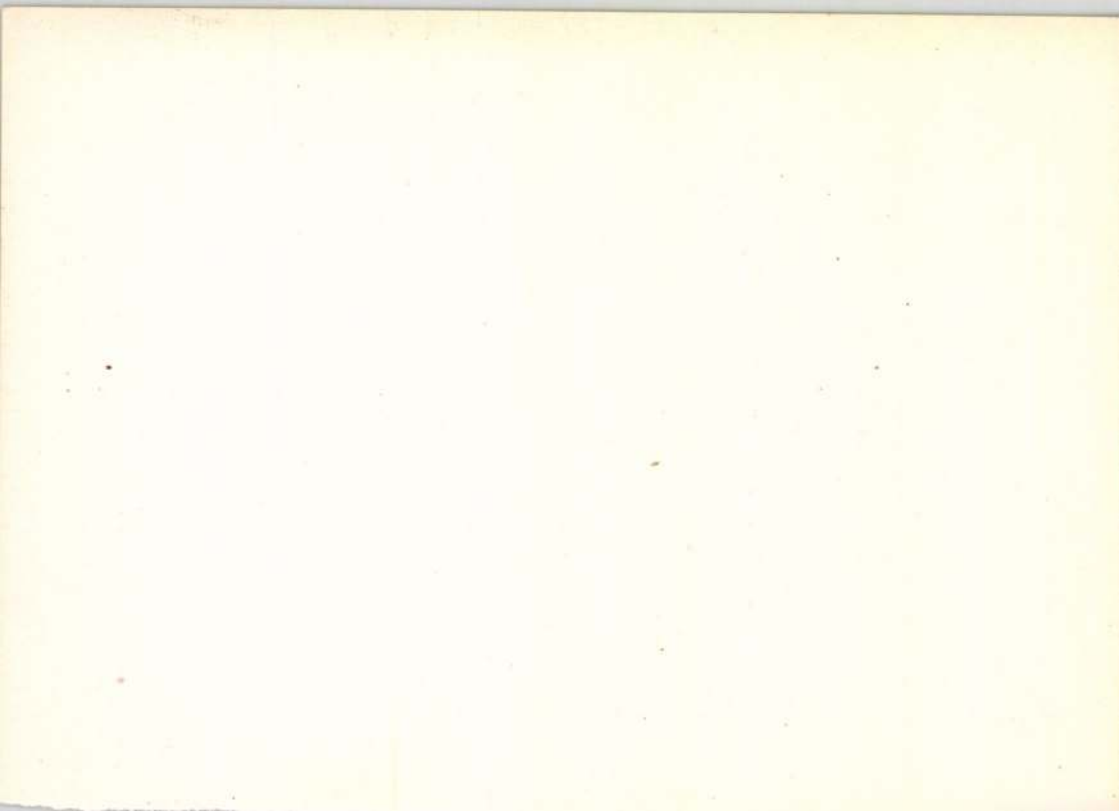
Könyv alaktana jellemek
meg besze az i - kiro rajnai.

- : A Jelenkor Krónikája 863-864.

XVI.

JELENKOR, Pécs, 1973. nent.

9.



Martyn ferenc, festő

Két rajza : Repr.

Martyn ferenc : rajzai Sorító: 3-4.

JELENKOR, Pécs, 1973. nyel. $\frac{XVI}{9}$.

139

Martyna Jene, festo

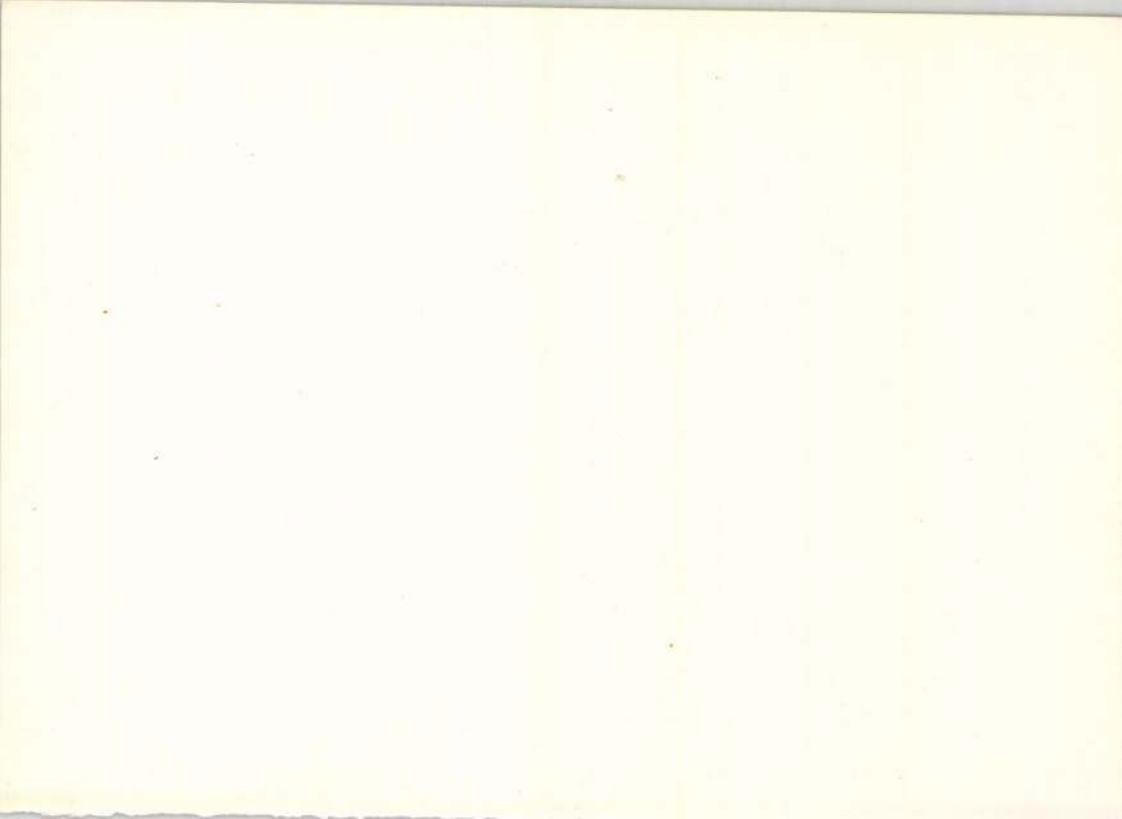
Kiállítás Budapestban.

- A Jelenkor Könyvkiadó

1055-1056.

JELENKOR, Pécs, 1973. nov.

XVI
11.



Martyn ferenc, festő

Hárs Elm írja a jövő ében
megjelent Martyn ferenc nagymono-
gráfiát.

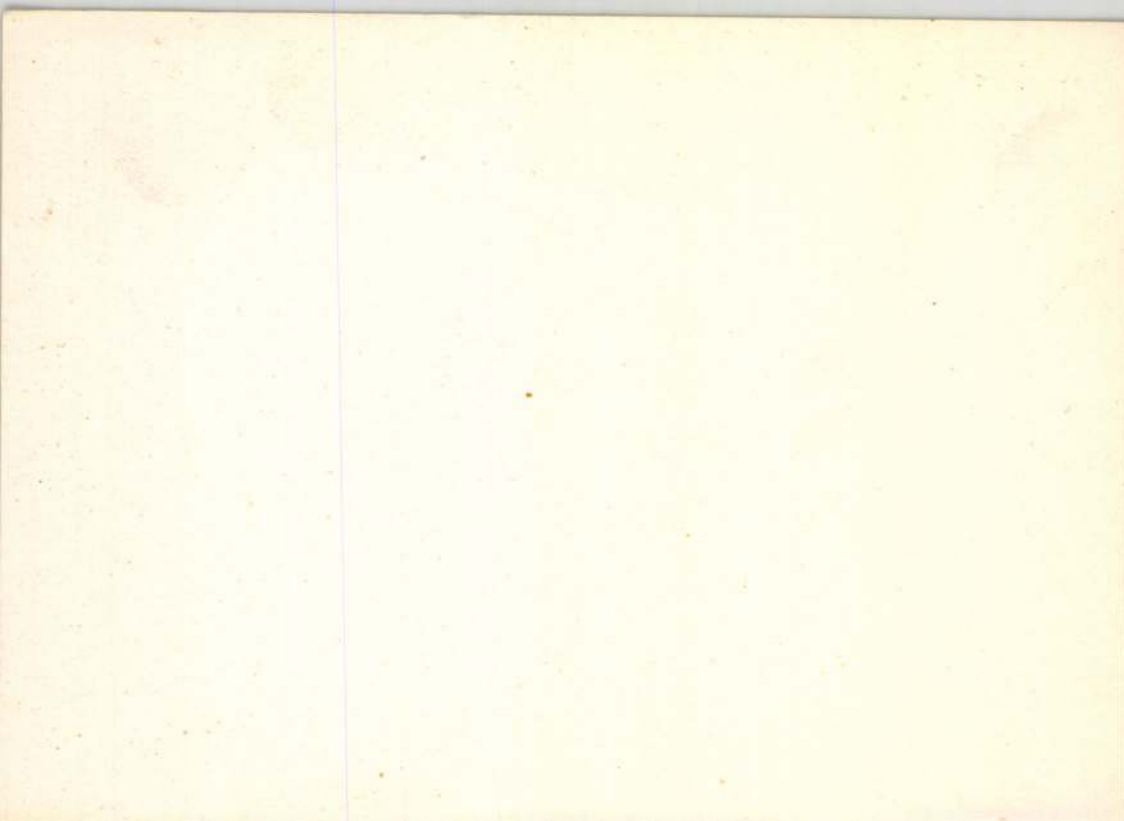
—: A Jelenkor kedvelője

1157-1152,

XVI

12.

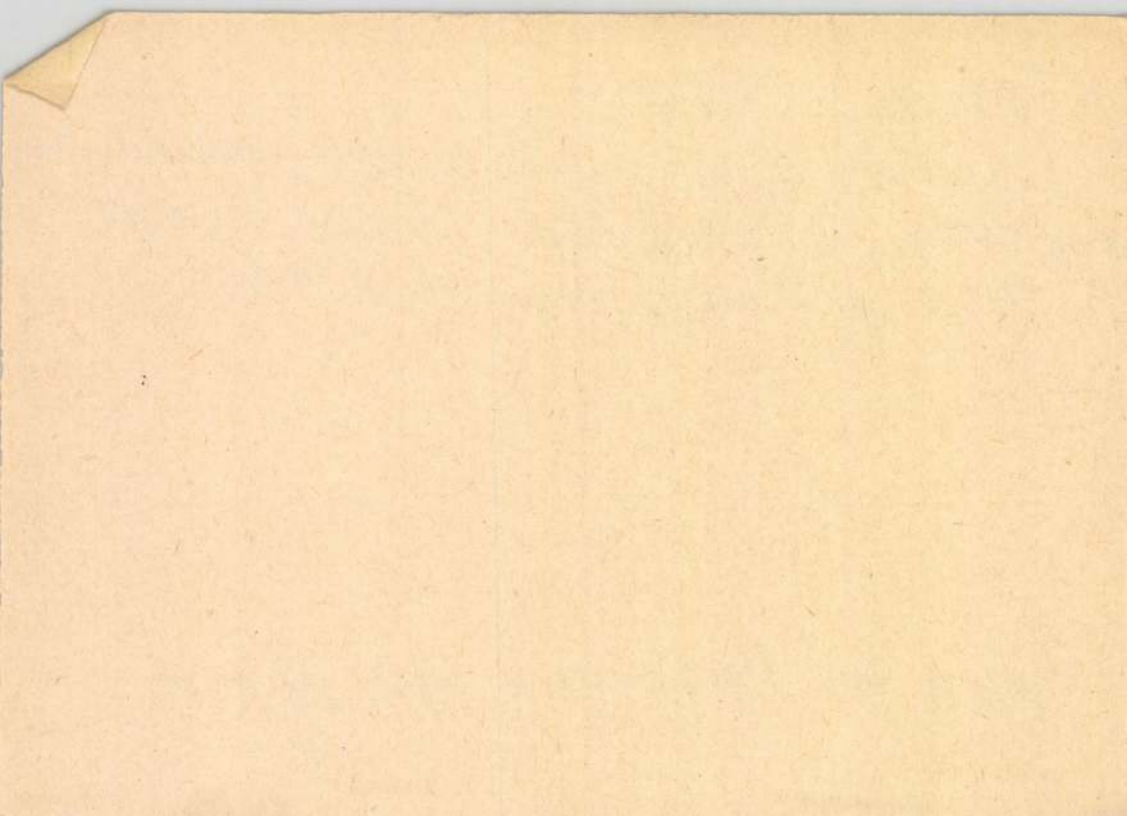
JELENKOR, Pécs, 1973. dec.



Matyi Ferenc

a Yelaukor jím.-i radmudnak művészei ro-
wadaban „Taldalkasaim Tihanyi Kajossal”
c. tanulmány hangya vára jelent meg.

Talud m. Népröjádög, 1943. jím. 6.

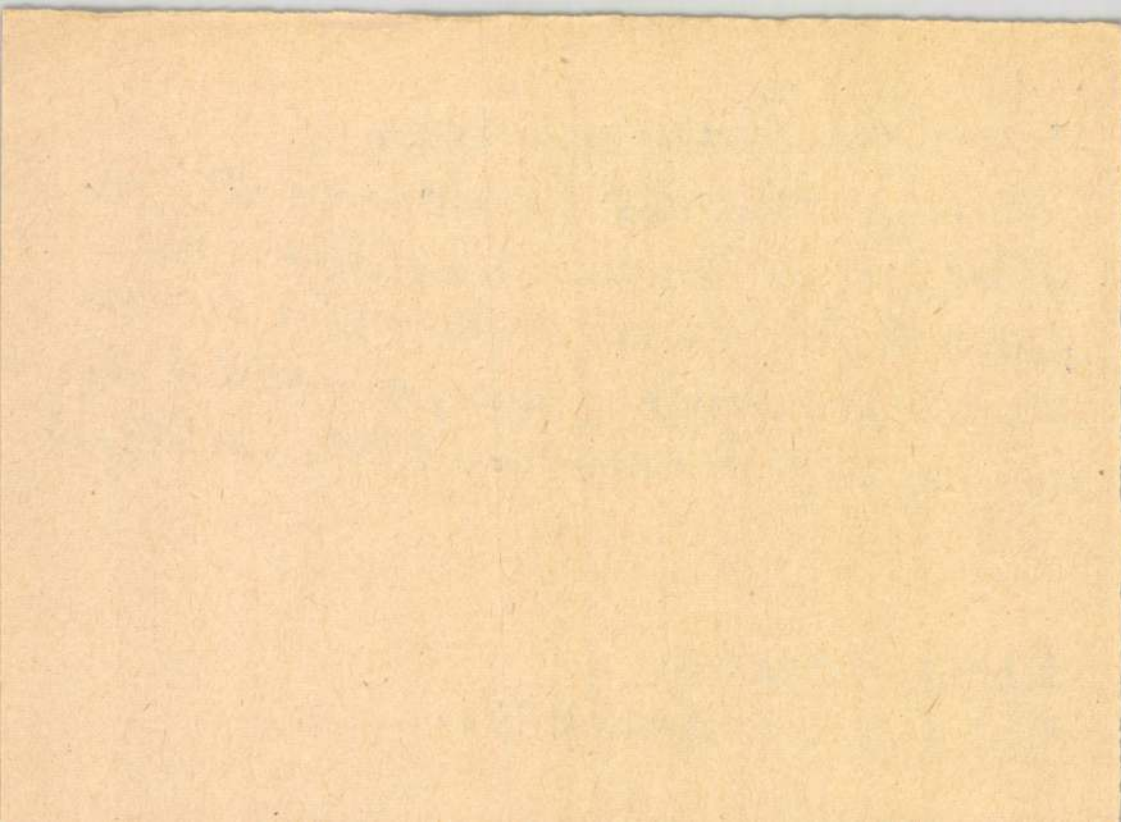


Martyn Terenc festményeiről

En évben tüntették ki Kossuth-díjjal.
Művésze a francia iskolából hon-
szakorolt ki. Rajnai festményei a dymu-
tuli táj elmeinyeit a magyar folklór ele-
meit és képi önéfűggésében mutatják.

Népes krönika

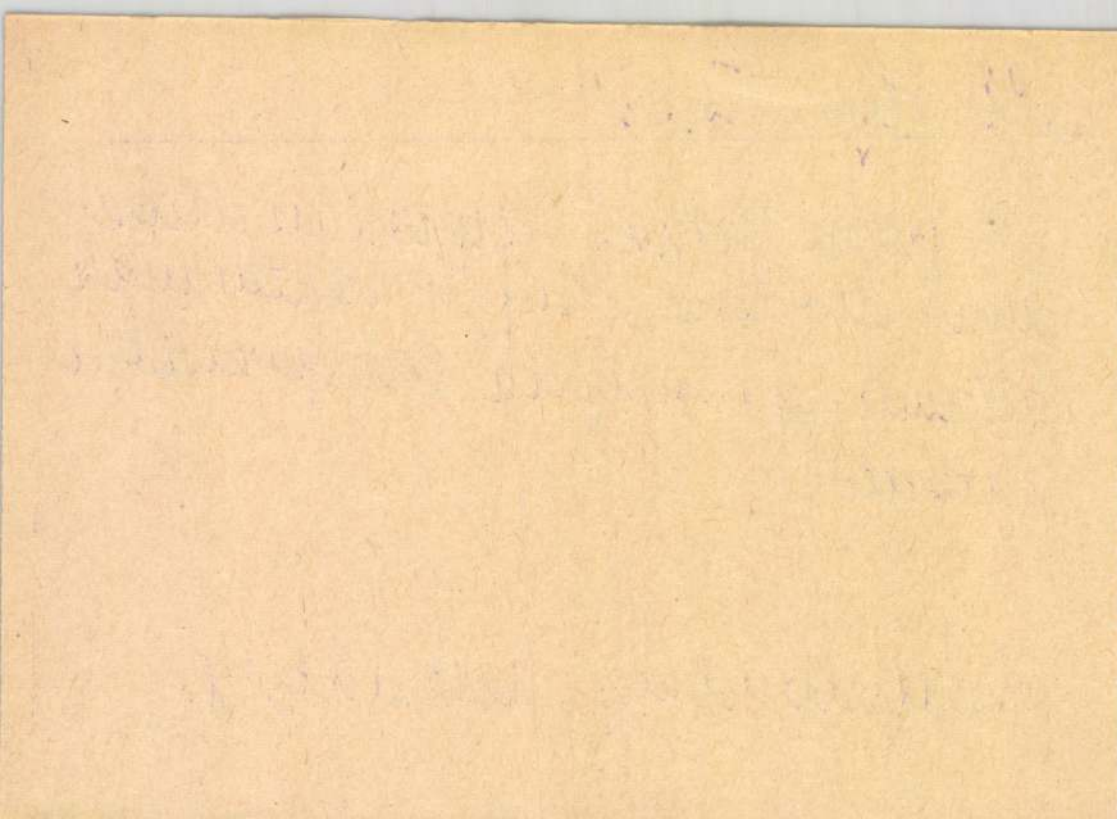
1943. 10. 14. TV. 14.25 | M | K. v.



Martyn Trenc

A pécsi Yanus Pannovius lírá-
um modern laagyar képtáruak
állandó galériáján kaupariciója
látható.

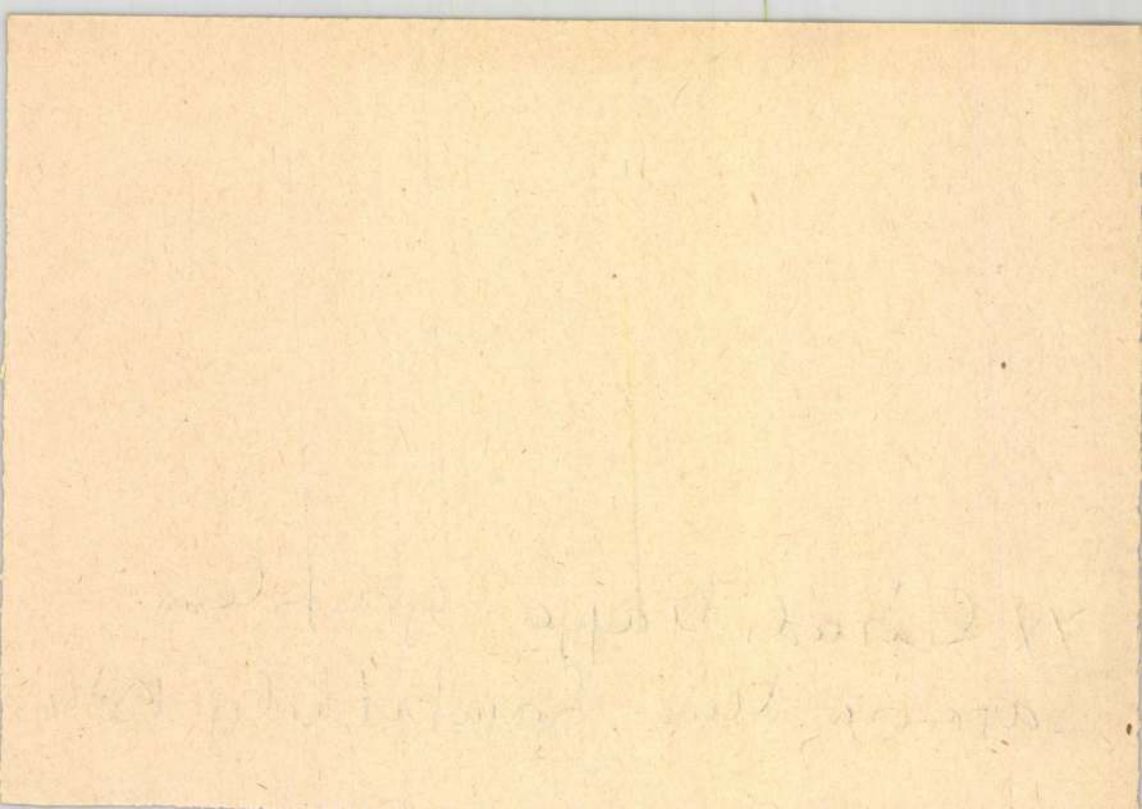
Képtáruadrag, 1942. okt. 31.



Martyn Irene

Táncosnöke seps.

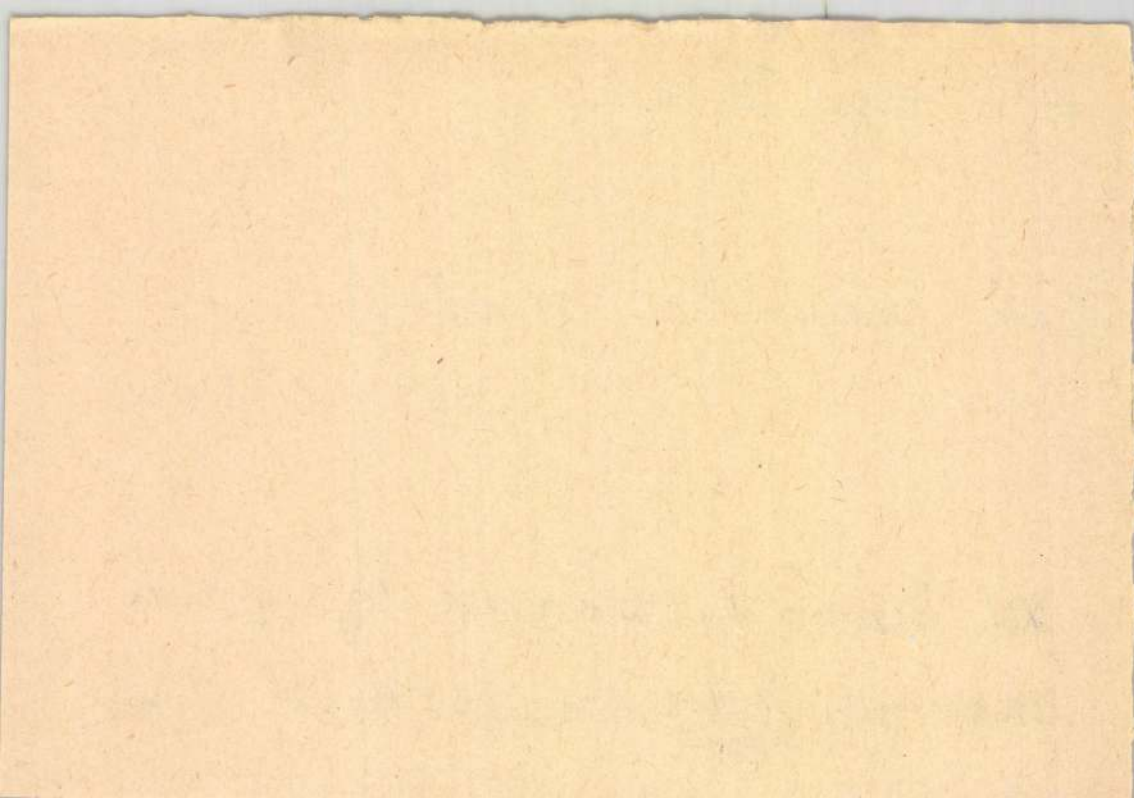
XX. Szécsi Kálmár Grafika
Savaria tüz. Sombatkúly 1974.



Ke arfyn Terene

Kit kausó p. full, des
150 x 191 mm

XX. Századi magyar Grafika
Savaria Műz. Szombathely 1974.

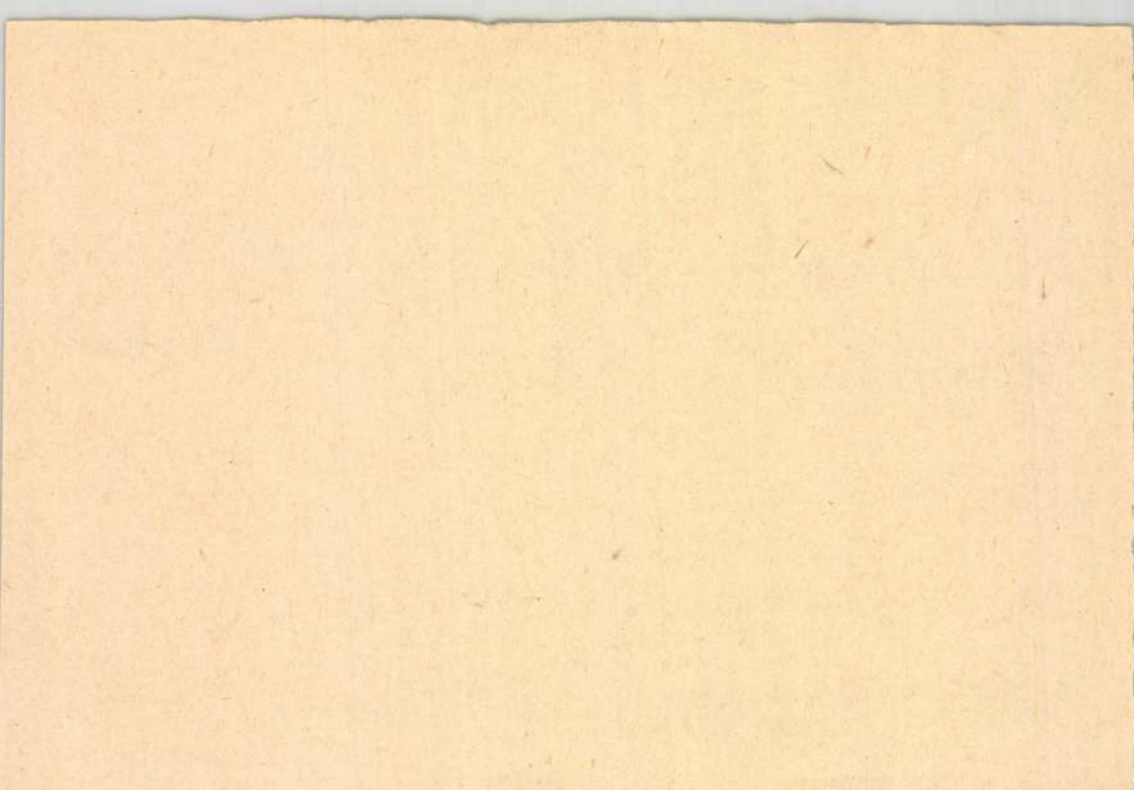


Maarten Terec

1. Tancosmök p. tes, doll 172 x 265

2. Keptev — " — 207 x 144

XV. Szaradi kappas Grafika
Szaras kuz Szombathely 1974



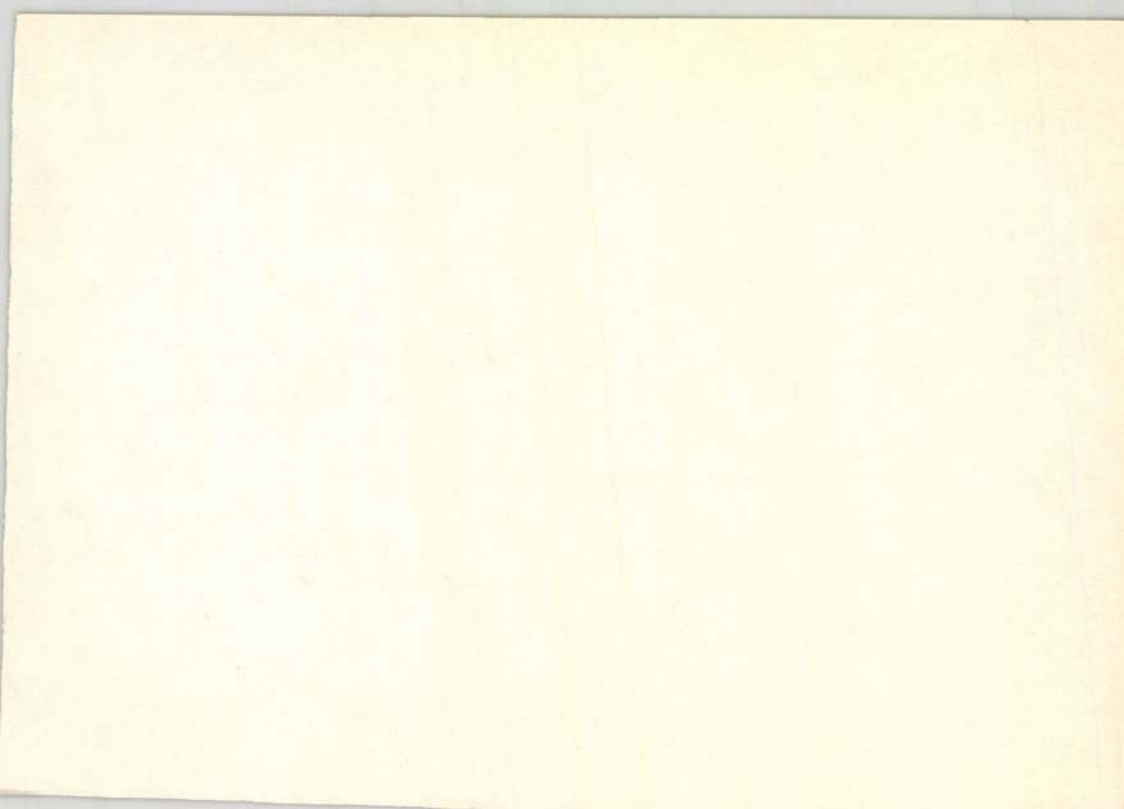
1.
Llartyn Ferenc.
Yanis Pannoniis halálának 500. évfor-
dulóján egyebek között két kepaóminiszter
hi eseményre került por Pésett: egy szó-
bor avatásra is egy kiállításra. A Pé-
sett elő kéltűs llartyn Ferenc 41. század
készeftt Yanis Pannoniisról is kétegek
epizodjairól: az anyagot, kintön kiállí-
tásán mühatkák le.

F. L. Kiállításról kiállításra.

Magyar Hírnap

1972/89

Gold.



llartyn Ferenc.

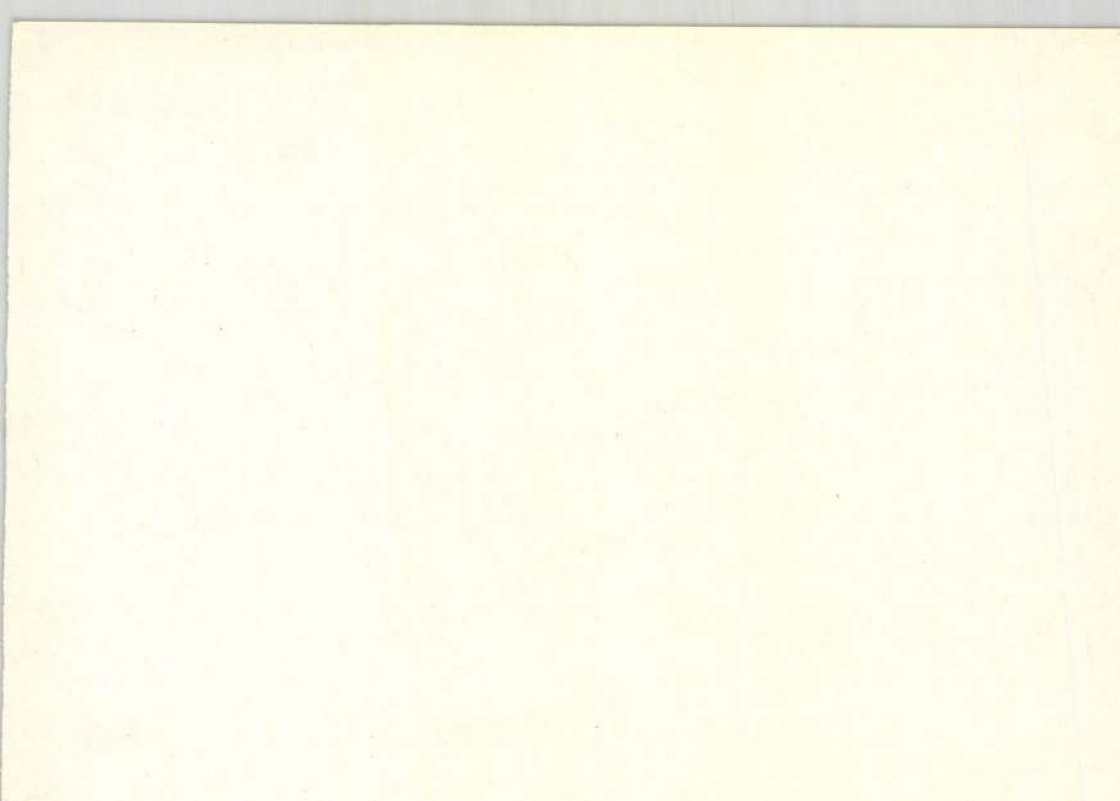
llartyn - Számos iródalumi fogantatású
 műi alkohója - közel egy esztendőig ha-
 milunaiyosha, a panoniai pöha histo-
 riájának fordulatait, sok aign költé-
 szeket, a megkerentelt egy figurát, egy arcot,
 mely elkeresztetelennél csak a költői
 lehet. Ez az arc alakul, változik az időben
 ahogy a művész János Pannoniust szenge
 ifjú korától a korai haláláig megfigyeli.

F. L.: Miallittasról kiállításra.

Magyar Szólap

1972/29

6old.



Martyn Ferenc.

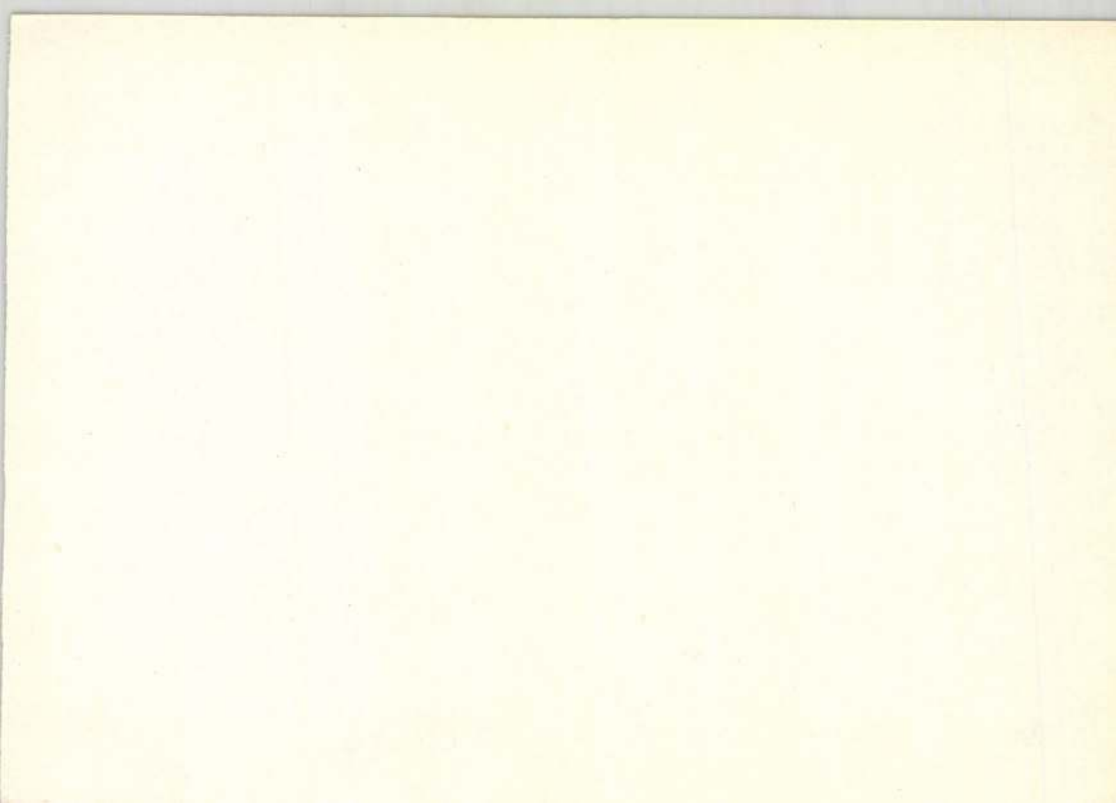
nagy költő kétrétegű: grafikusban elbeszélve.
Revidkivül gaszter megmunkálásu rajzok
ezek; olyan minőségű munkái, aki nem hisz
sebb elszántsággal és feszültséggel fogott fel-
adatokhoz, mint a közepesori kóderek
miniatörök. Ilyet csak a pécsi kiállításán
látunk a rajzoké - nemelyük - ismét
hatalmasnak melik a veres hársasá-
gában, nagy külön mappában.

F. L.: Kiállításról kiállításra.

Magyar Hírlap

1972/89

6old.

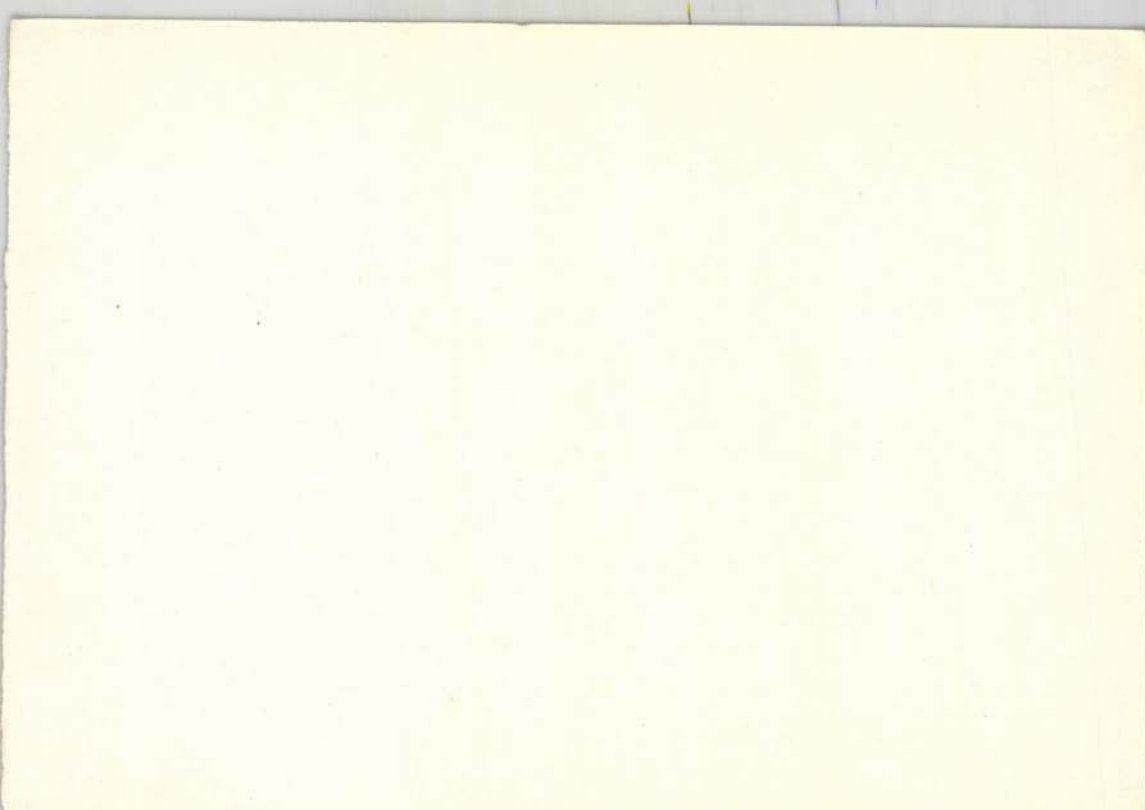


Martyn Ferenc
rajza

Janus Pannonius II Pál pápával
és Galeashoval.

Monyos György 1972/98

11 old.



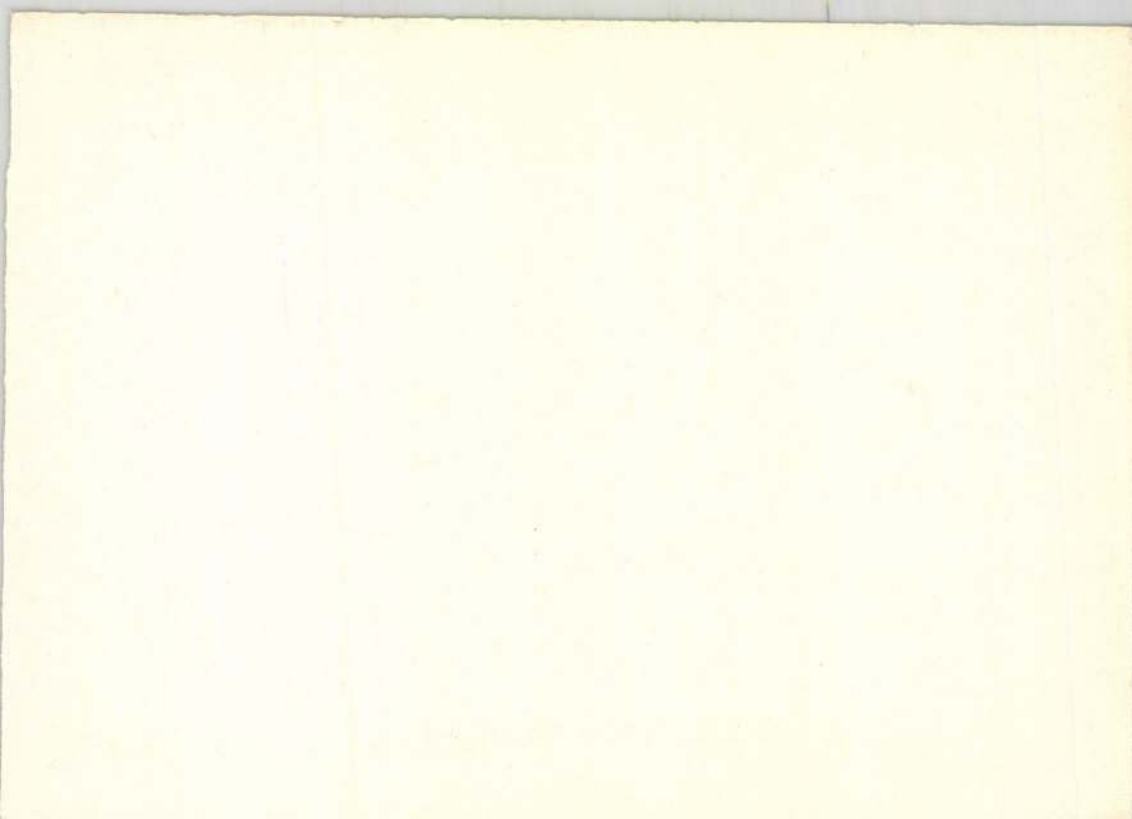
lartyn Ferenc
elvontau fogalmasoth - szerkesztett figur -
rajával, a Harcos alakjainak pitfogal -
masoth valószínűsíthető fejei ki a késszi -
lödeit, az össekapást, a levereit. Presal
veth a Mai magyar grafika és kis -
plasztika Dossa György emlékére ki -
állításán (Newset: Galéria).

Lajos Lándor: Műveltség és társaság

Magyar Hírlap

1972/239

60d.



Martyn Ferenc

Lap A fasizmus szörnyetegei c. sorozatból,

1944

ceruza, papir 32,6x25,1cm

a művész tulajdona

Aradi Hóra: A szocialista képzőművészet jelképei

Cervina Kossuth Könyvkiadó 1974

270.01

Handwritten text at the top of the page, possibly a date or header.

Main body of handwritten text, appearing to be a list or a series of entries.

Second line of handwritten text, possibly a continuation of the list.

Third line of handwritten text, continuing the list.

Fourth line of handwritten text, continuing the list.

Fifth line of handwritten text, continuing the list.

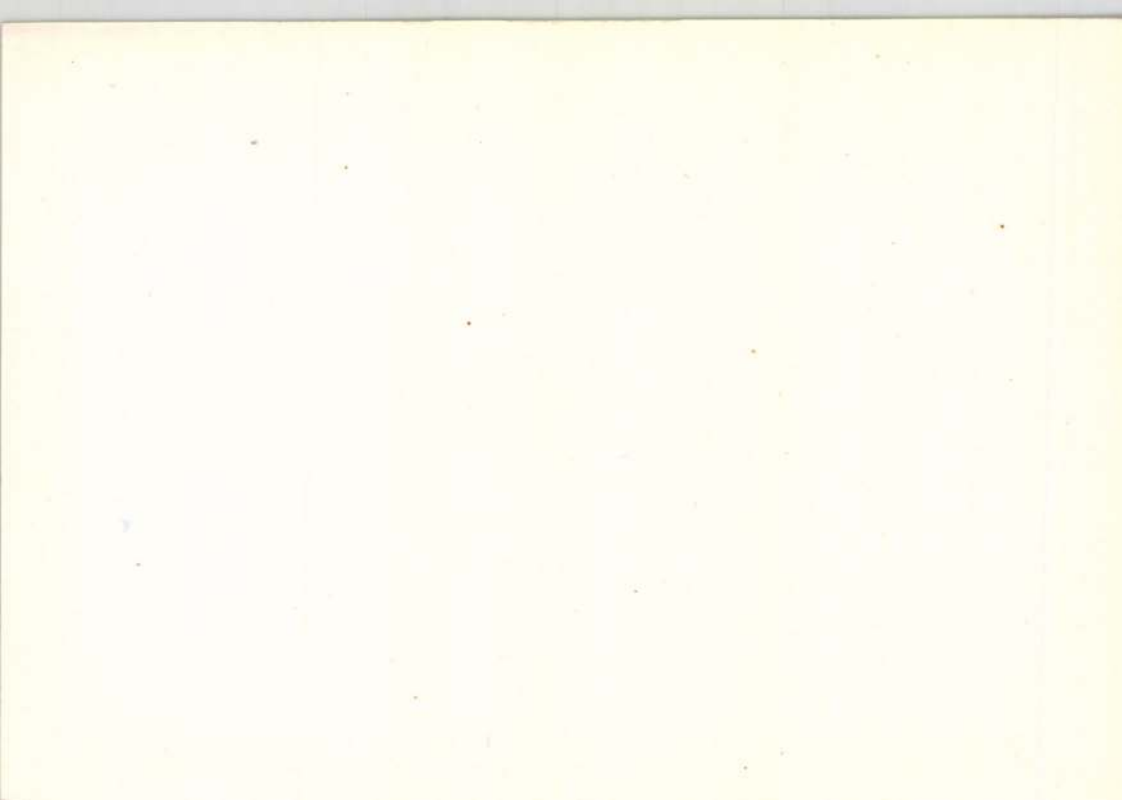
Martyn ferenc, festő

Megnyitóké Szinkotay fiú
Kiállítását. (Kaposvár.)

- : A Jelenkor krónikája 1157-1152

XVI

JELENKOR, Pécs, 1973. december 12.

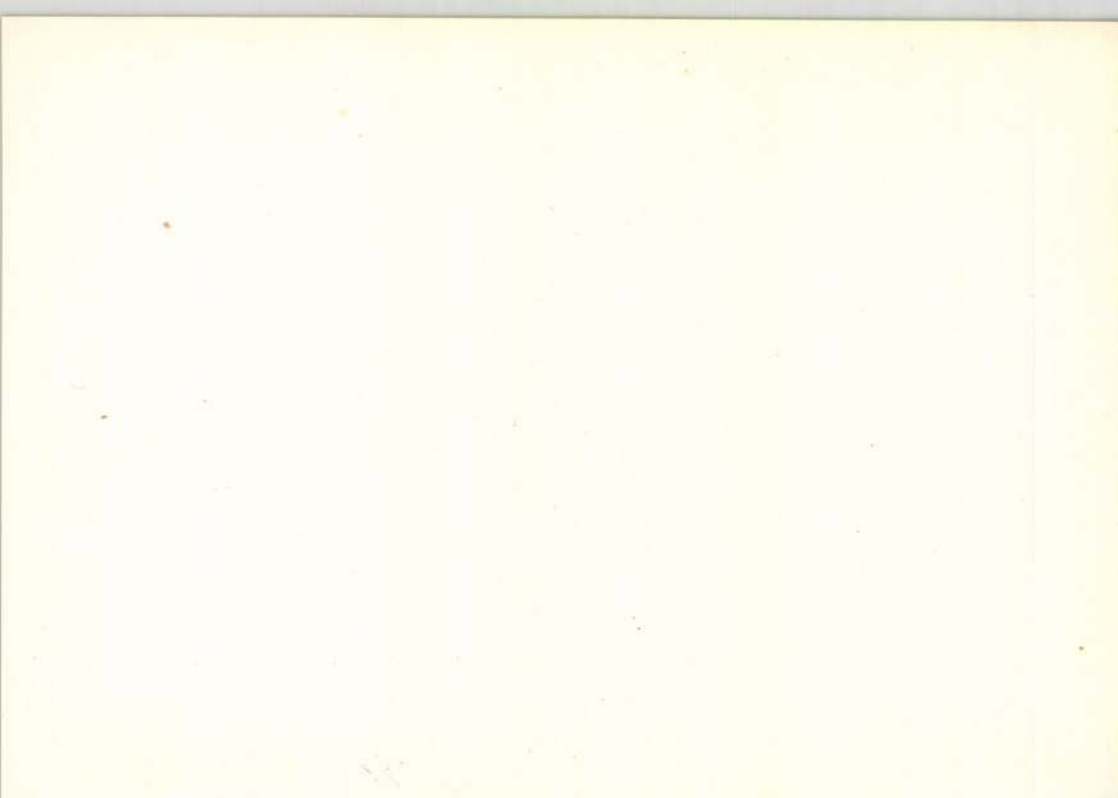


Martyk Ferenc, festő

Bevezetőt írt a Kolbe-kiváltás
katonalöpusnához.

Rekely Judrás: Kolbe kiváltás grafikai
7.

NÉPSZABADSÁG, Bp. 1974. aug. 7.

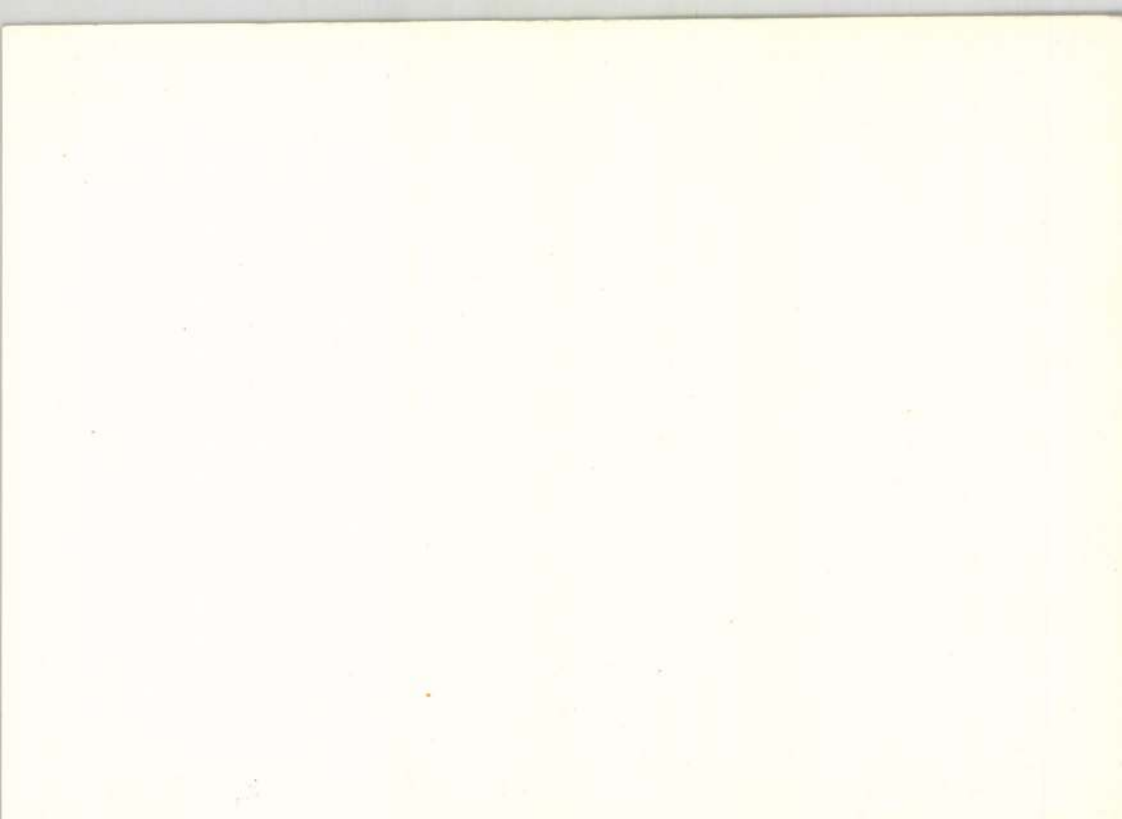


Martyn ferenc, festő

Acsél György látogatást tett
péni műtermében.

- : Acsél György látogatásán Baranya
megjelenésén
7.

NÉPSZABADSÁG, B... 1974. júli. 4.



Martyn Ferenc, grafikus

Rajz:

Repr.

Martyn Ferenc: rajz Berneseurkhez

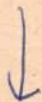
M. 5.

NÉPSZABADSÁG, Bp. 1974. júl. 28.

170.

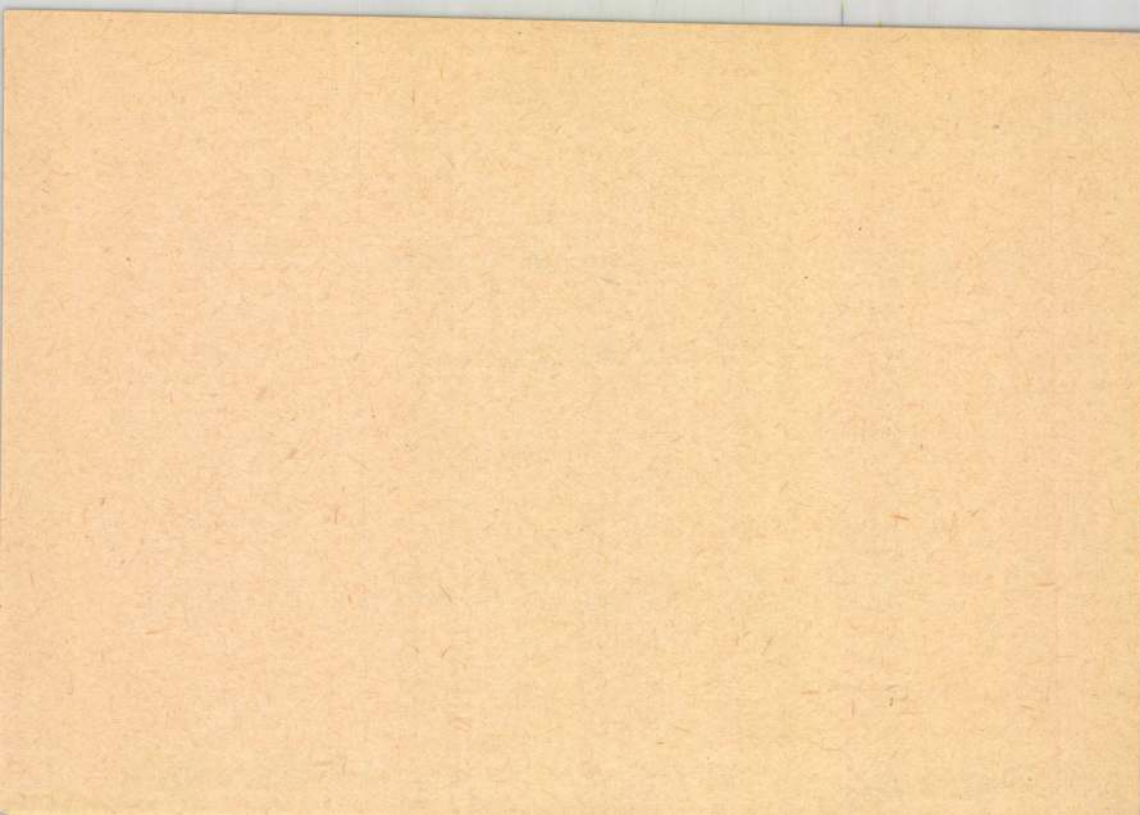
Martyn Ferenc, festő

hidvölés' s' az élet pályán rövid
ismertetésre.



R. Gy.: Martyn Ferenc hetvenöt éves

7.



Martyu Ferenc, grafikus

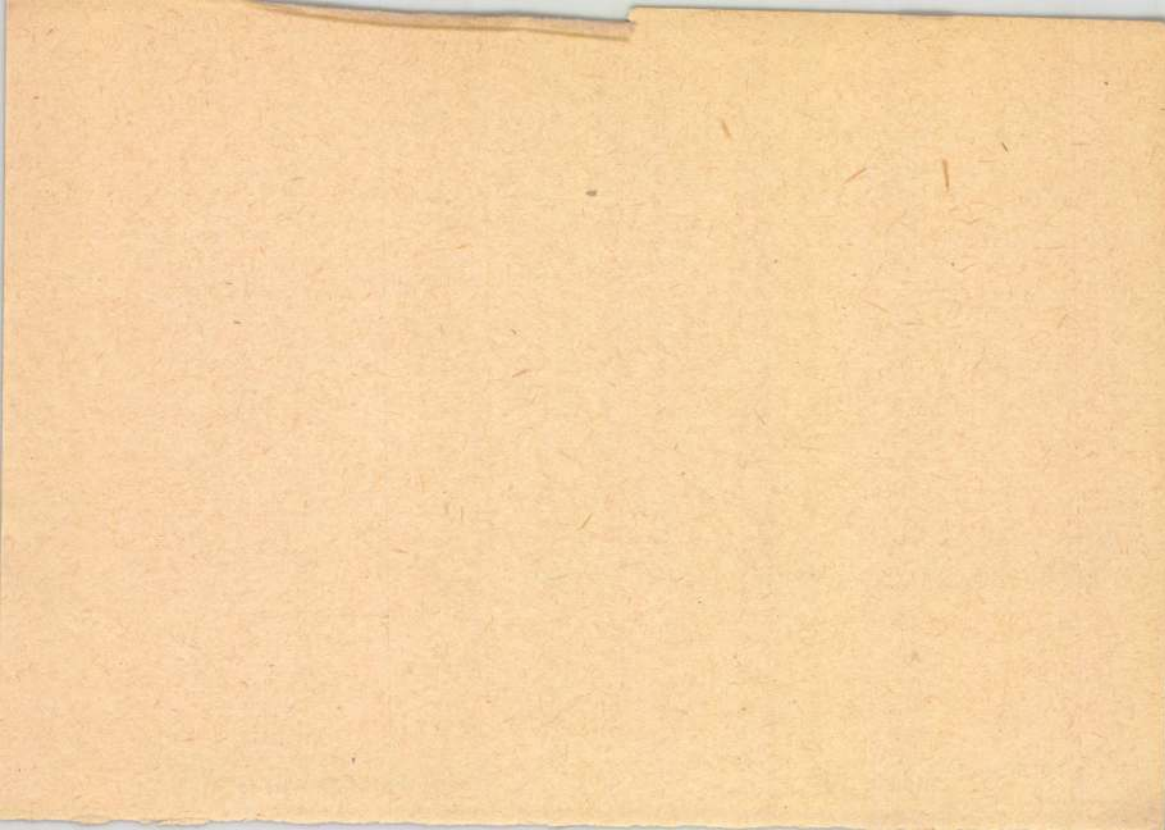
Rajz:

Rep.

Martyu Ferenc: Bemennyi

M. 5.

NÉPSZABADSÁG, Bp. 1974. jún. 16.



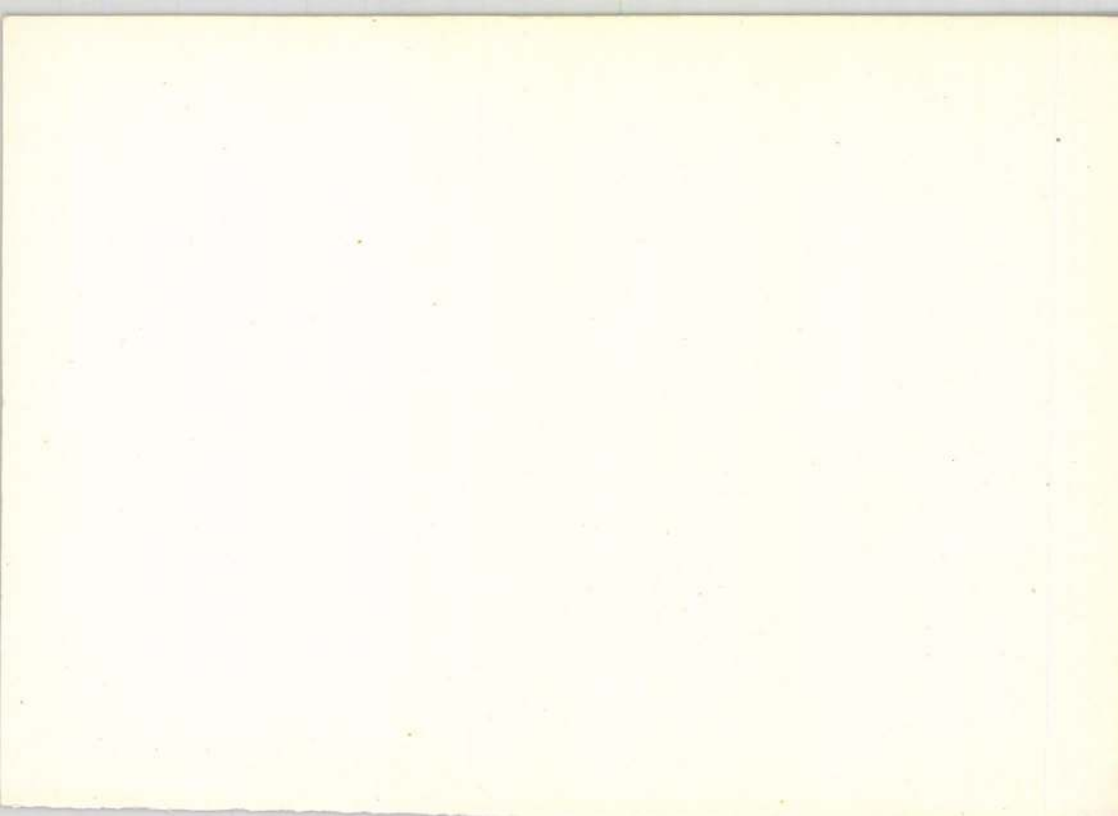
Martyn Jerec, fest^u,
nobra'z

Kompozicio: Rece.

Martyn Jerec: Eule'k mi' [Gmelupon]
Bonit's : 1.

JELENKOR, Pécs, 1973. május

XVI.
57.



Martyu ferenc, festő,
grafikus

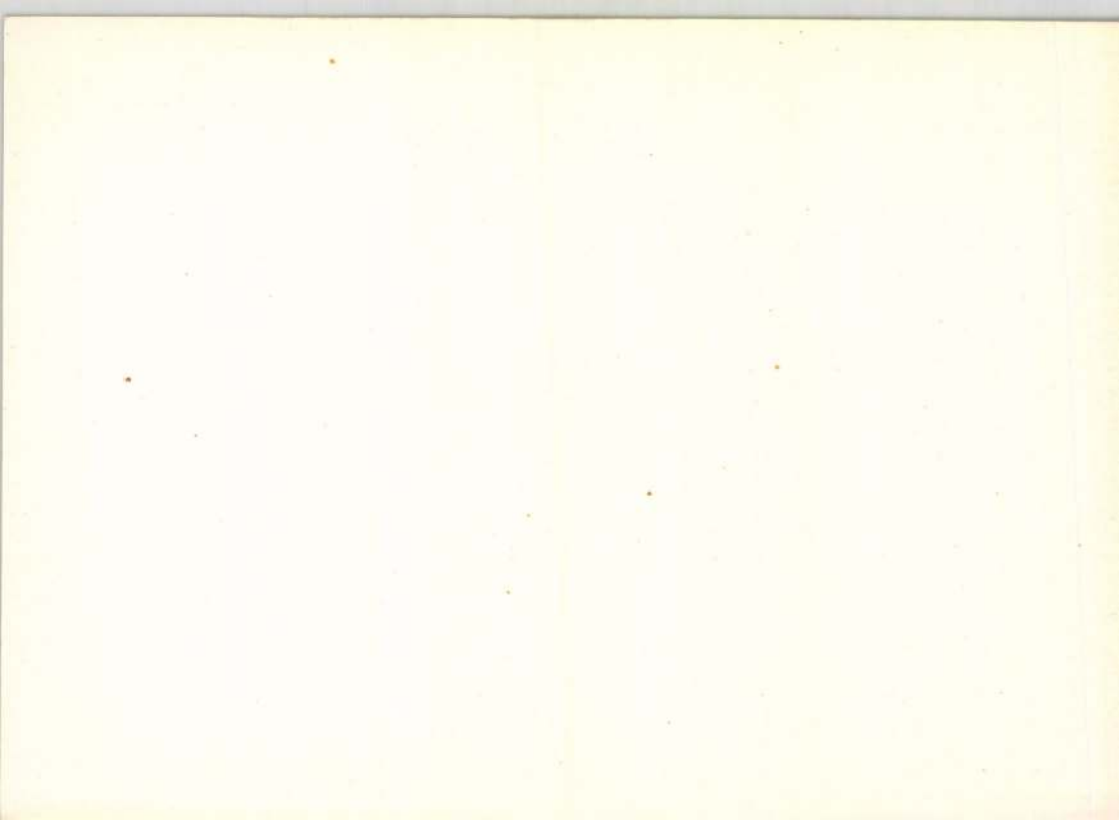
Előadó a „Petőfi évszázada körben”
címmű rajzversenyt megjelentető albumához,
ahol írás nemcsak a képeket, keletkezéseiket
ismerteti, de a műveik valószínűsít is adja.
Elsőbe gyűjtő: Martyu ferenc Petőfi képe

401-405

XVI,

JELENKOR, Pécs, 1973. május

5.



Martyn ferenc, festő

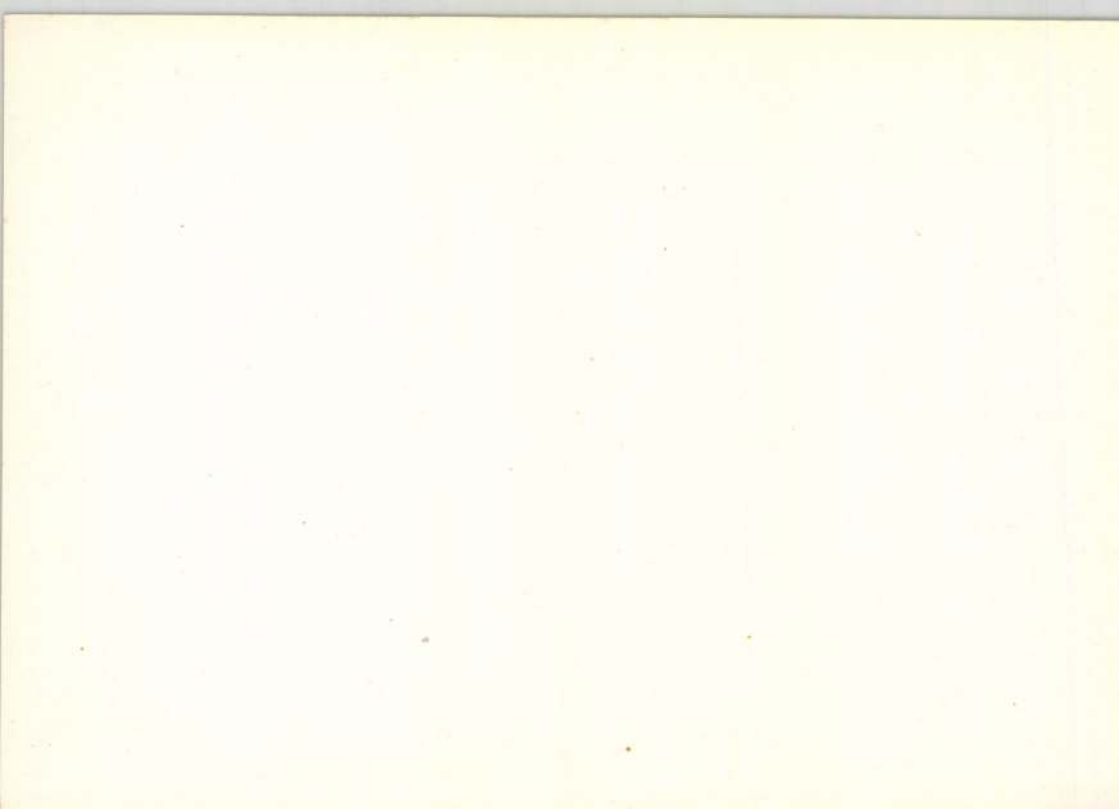
kétf. festmény: Repr.
(Paris, 1939.)

Martyn ferenc: Kompozíció I-II.

Művelőklub: 3-4.

JELLENKOR, Pécs, 1973. május

XVI
5.



Martyu ferenc, portá

1. Martyu ferenc - portré'
1937: párim' müter-mé'ben

: Repr.

2. Martyu ferenc - portré',
1973. [Kinyitáék.]

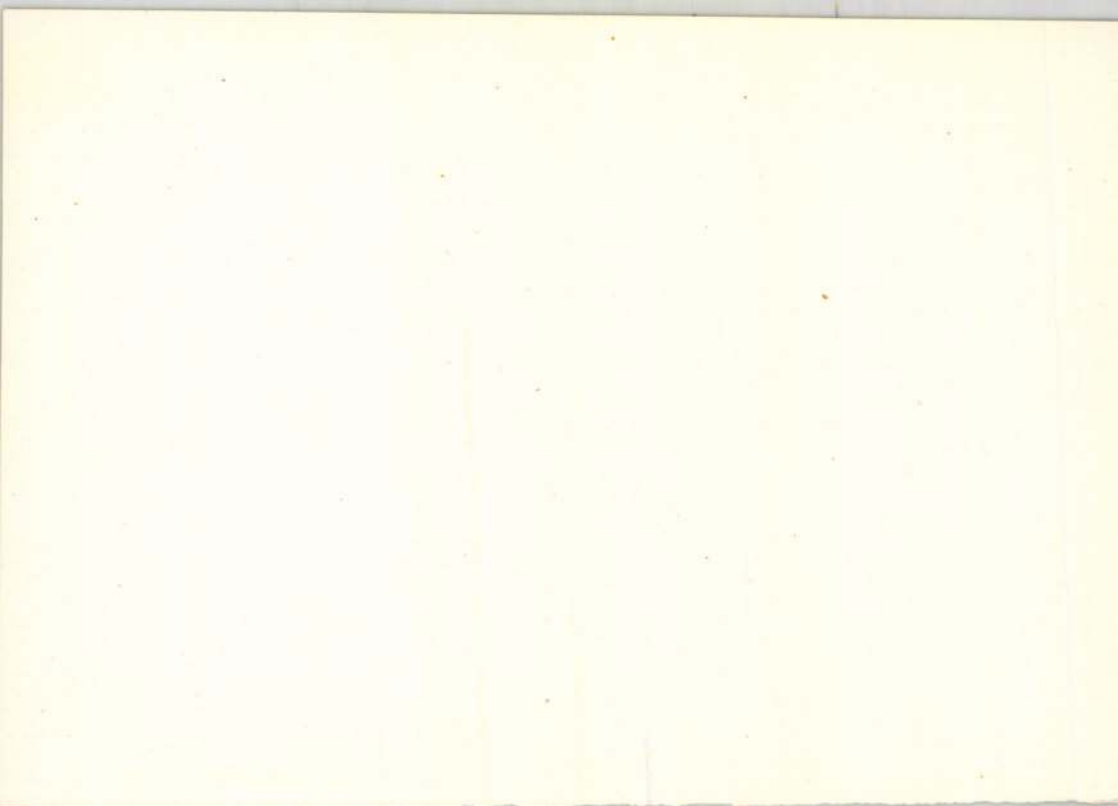
: Repr.

— : két portré'

Műmelleklet: 1-2.

JELENKOR, Pécs, 1973. május

XVI.
5.



Martyu ferenc, festo

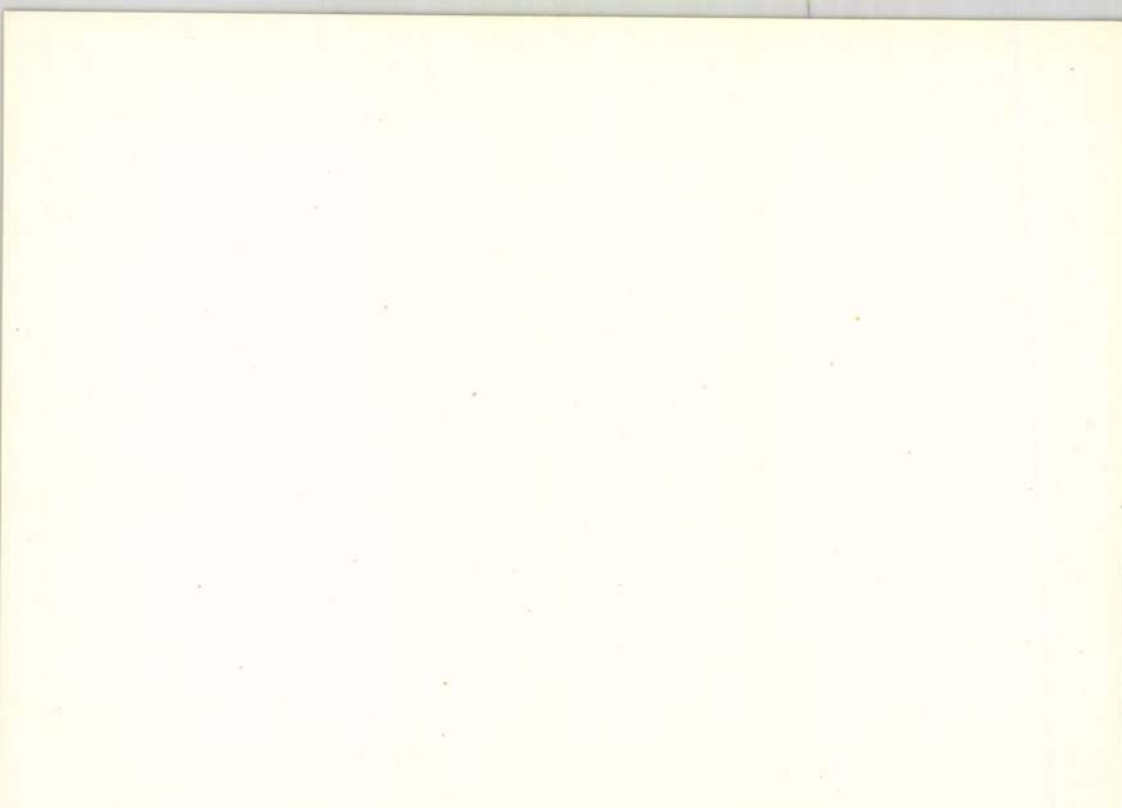
A Kossuth - dij. II. f. - t. kaptu.

- : A Jelenkor krónikája

479-480.

JELENKOR, Pécs, 1973. május

XVI.
5.



Martyn Ferenc, festő

Mohácsián megnyílt "Petőfi olvasó-
körében" c. népszerűtáncos ki-
állítás. (Ápr. 11.)

- : A Jelenkor krónikája

479-480.

JELENKOR, Pécs, 1973. május

XVI
5.



Martyn Ferenc, festő

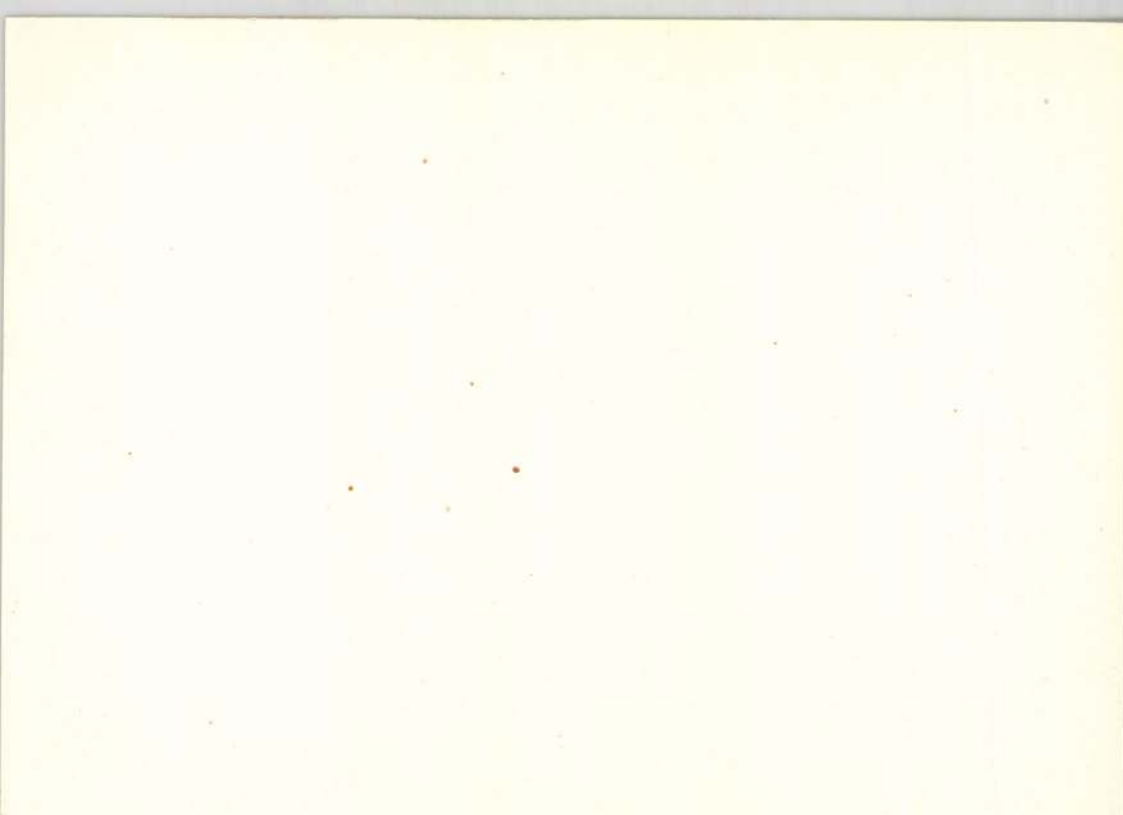
A Művészet c. folyóirat szerkesztőségének lett tagja.

— : A Jelenkor kronikája

479-480.

XVI
5.

JELENKOR, Pécs, 1979. május



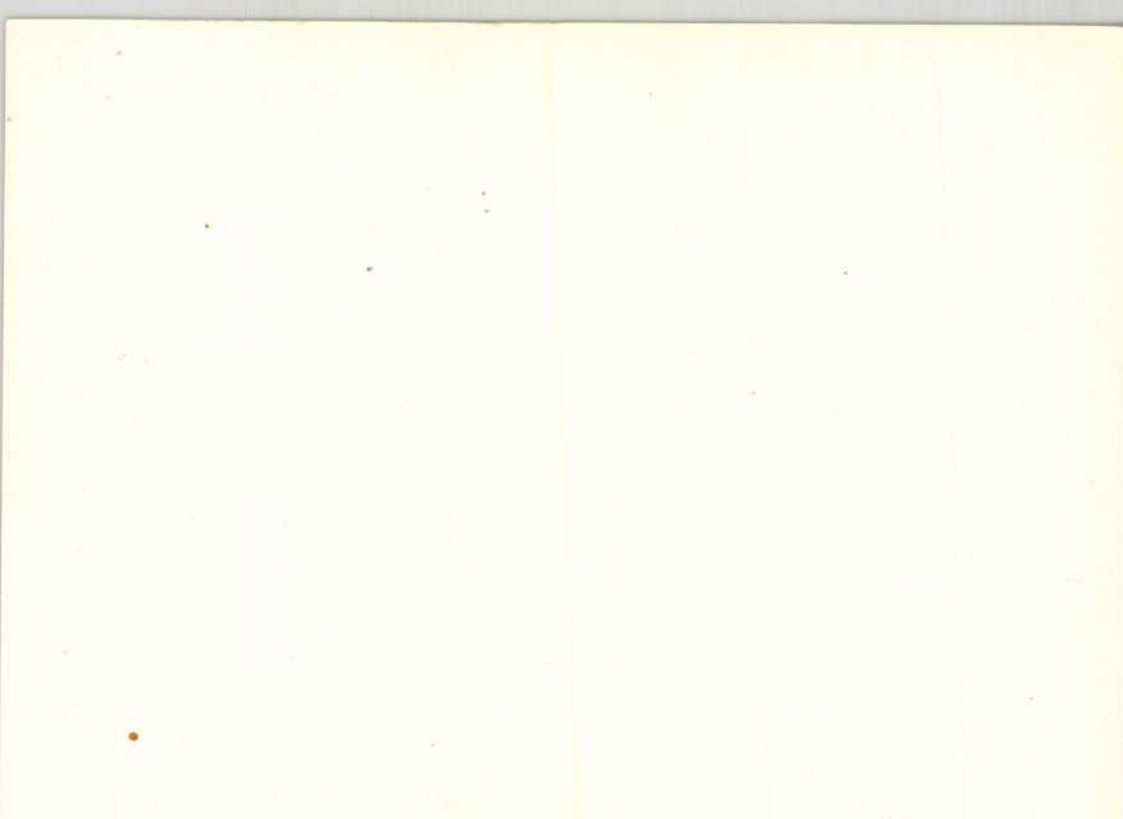
Martyr's Serene, Jests

Émlékezés és ábrázolás.

Martyr's Serene: Találkozásaim
Tihanyi hajóval

JELENKOR, Pécs, 1973. június

541,
542.
XVI/
6,



Martyn Ferenc, festő,
grafikus

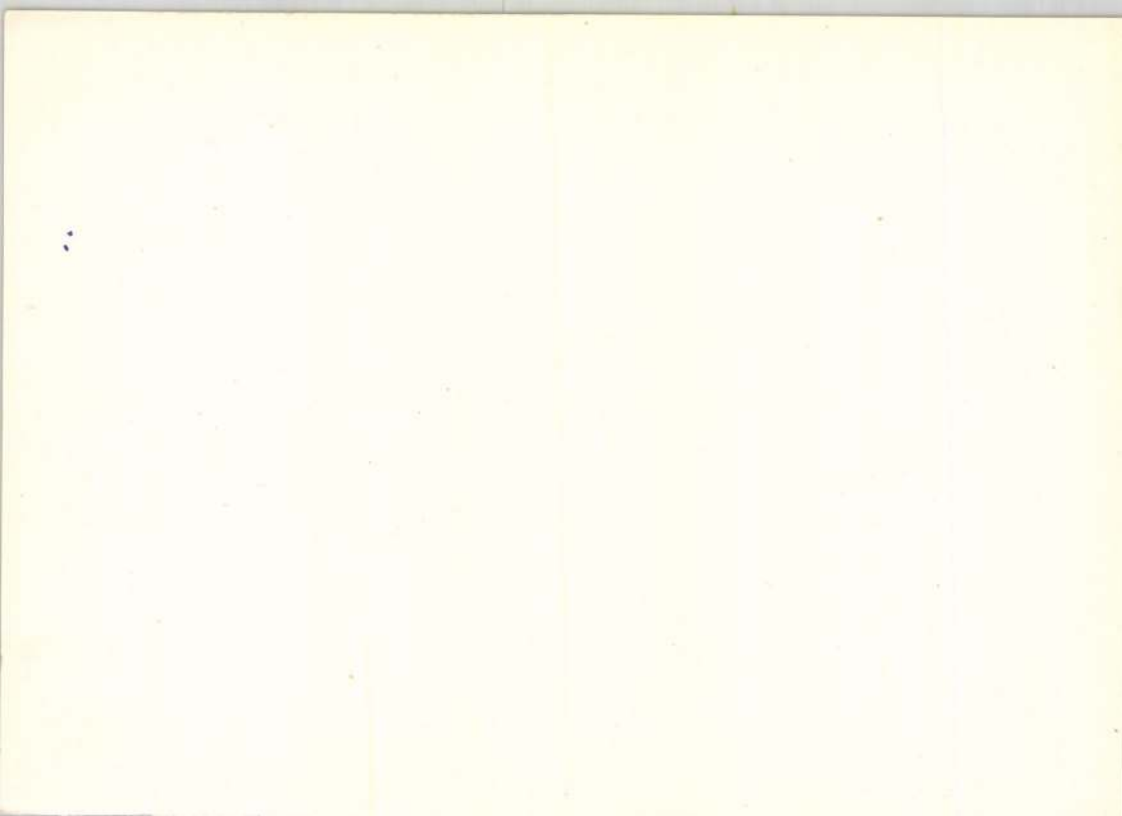
"Illusztráció és újjáteremtés" címen
többéves munkásságát Martyn Ferenc és
"Korok Gyöke" a Pécsi Bartók Klubban.

- : A Jelenkor krónikája

575-576.

JELENKOR, Pécs, 1973. június

XVI
6.



Martyn ferenc, festő

Mezeulibre.

Bodri ferenc: Képsőművelési könyvek
- Picasso 685-687.

JELENKOR, Pécs, 1973, júl.-aug. XVI
7-8.

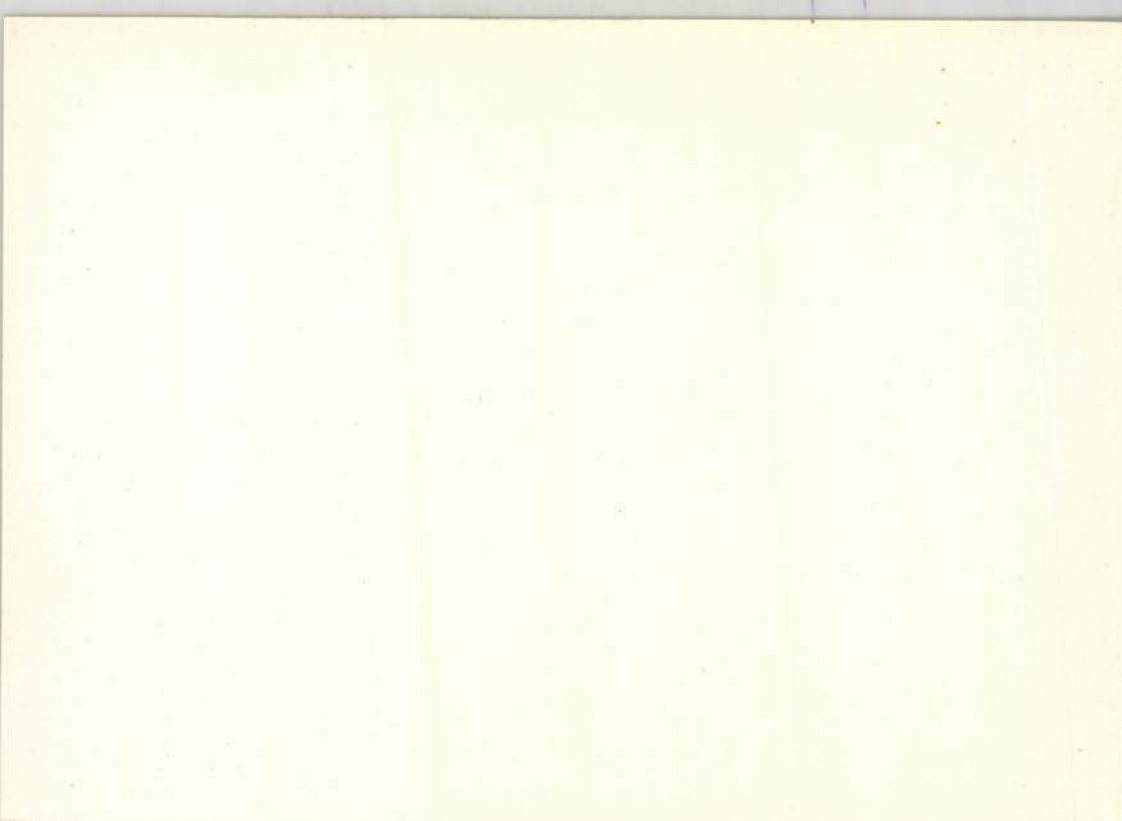


Martyn János, grafikus

Rajz: Reps

- : Március Tizenötös díke 6-7.

Népszabadság, Bp. 1974. márc. [15.]



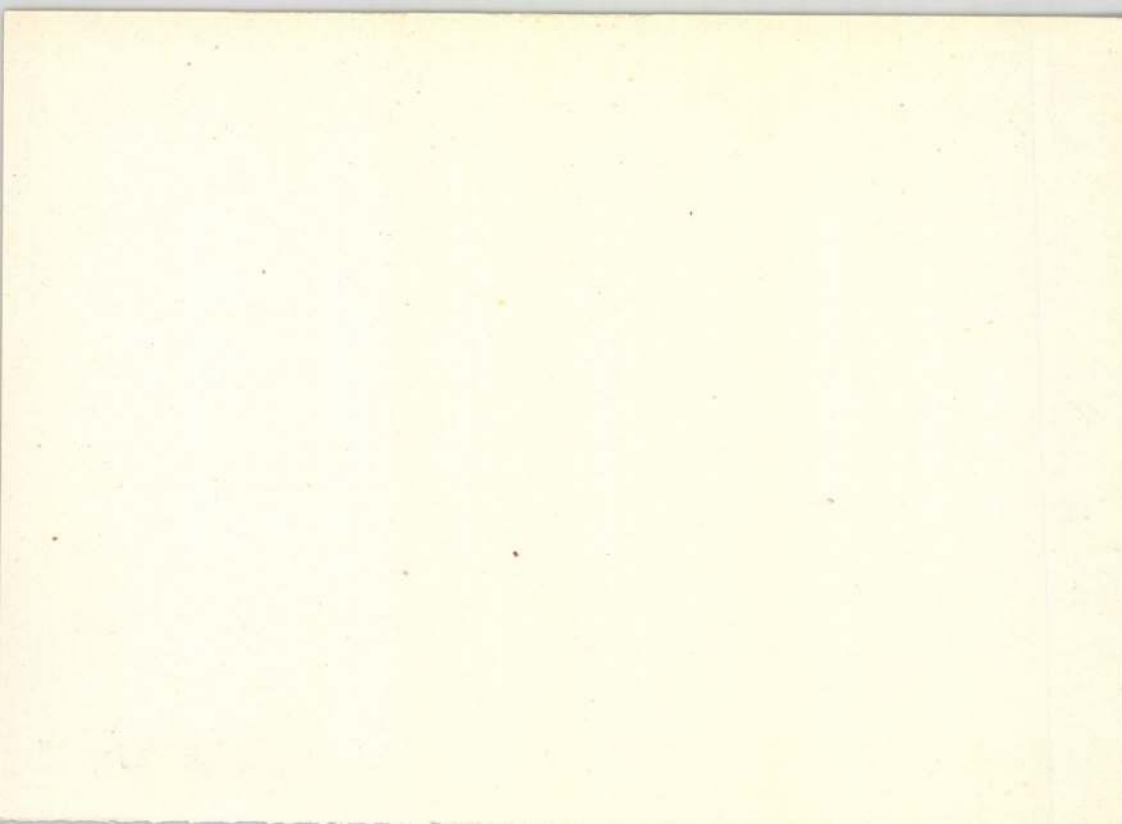
Martyn János, festő,
grafikus

Petőfi olvasása körében c. grafikai
mappájának ismeretése, vizsgálata s'
értékelése.

Rózsa Gyula: Martyn János Petőfit
olvastat

17.8.

Népszabadság, Bp. 1974. márc. 17.



Martya ferenc, grafikus

Három novellát csak (Janus Pannonicus,
Petőfi, Serenyi) ismeretével.

- : egy grafikus - három költő

2.

EST I HIRLAP, Br. 1974. jan. 12.

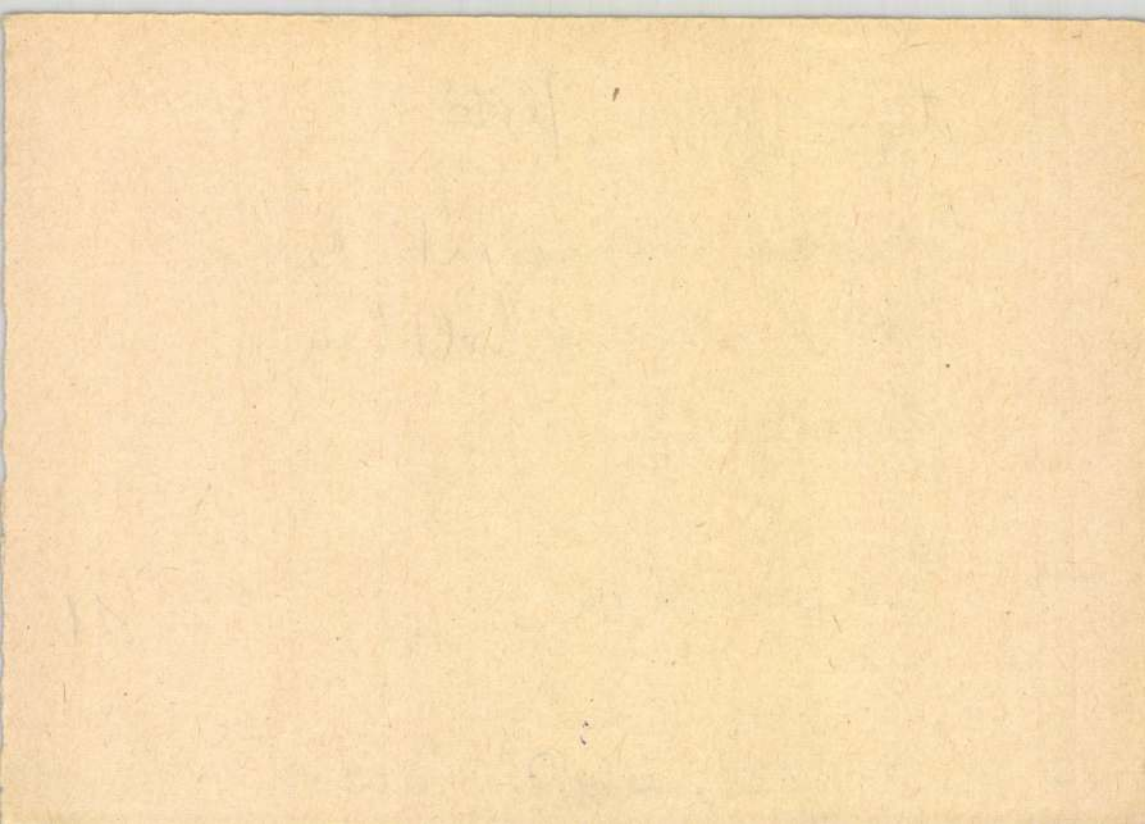
Martyn János, festő

Grafikai mappáját az
Eötvös könyvesboltban
dedikálja.

— : Köllemények

11.

Népszabadság, Bp 1973. dec. 1.

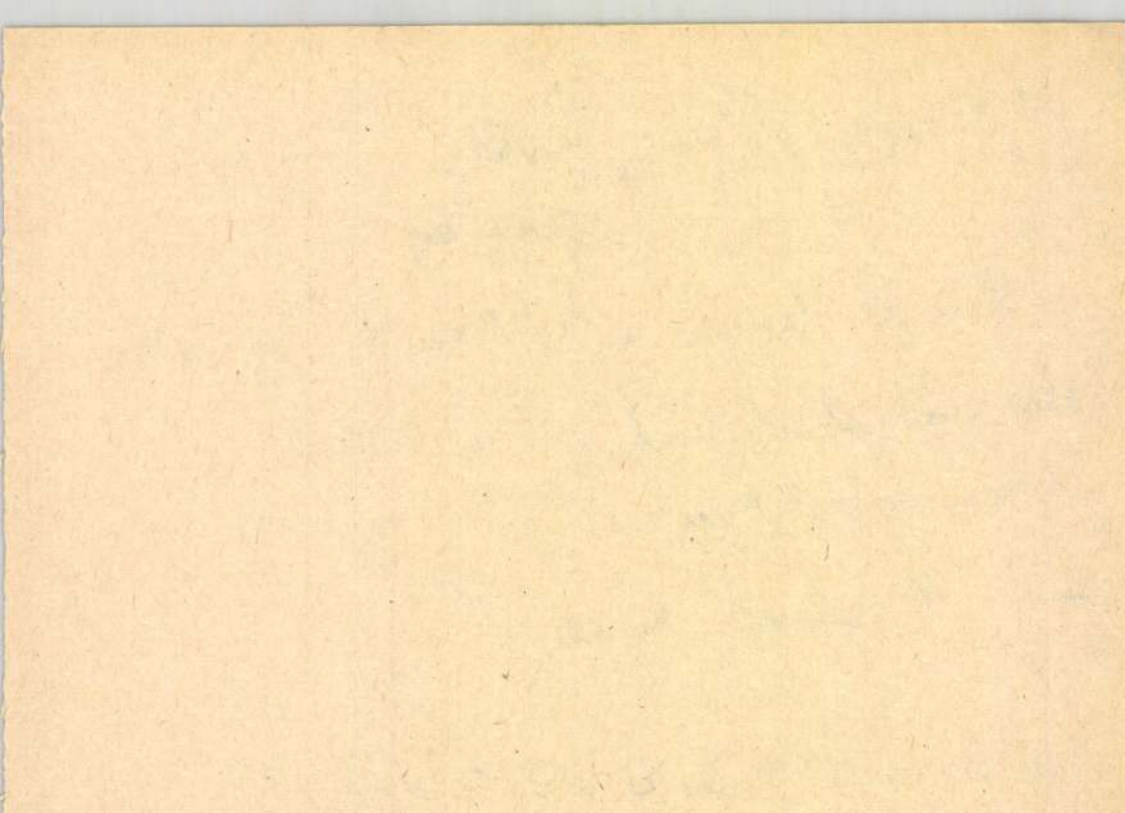


Martyn Jerec, festő,
grafikus

Pelópi olvasásra körben c. grafikai
albumát dedikálja az I. sz. sz. sz.
könyvesboltban.

— : Közlendők

11.



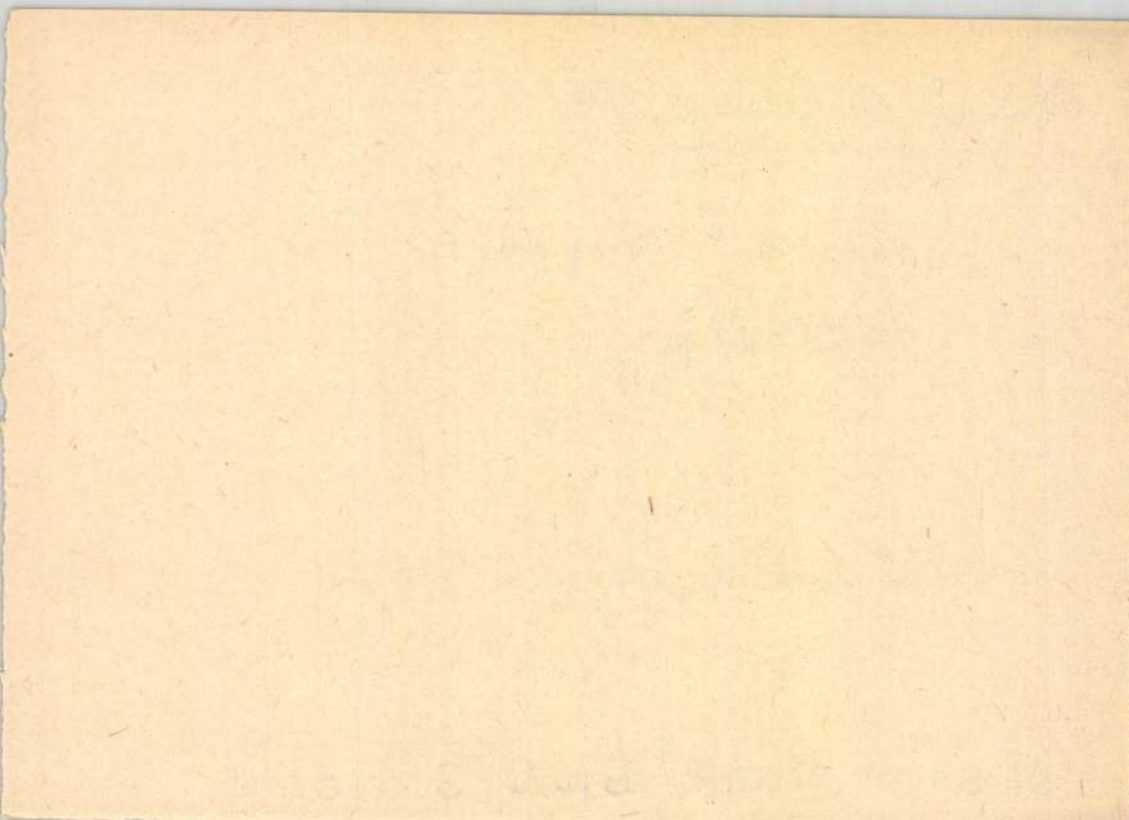
Martyn ferenc, festő

grafikai mappáját
dedikálja.

— : Körlemények

11.

Népszabadság, Bp 1973. dec. 4.

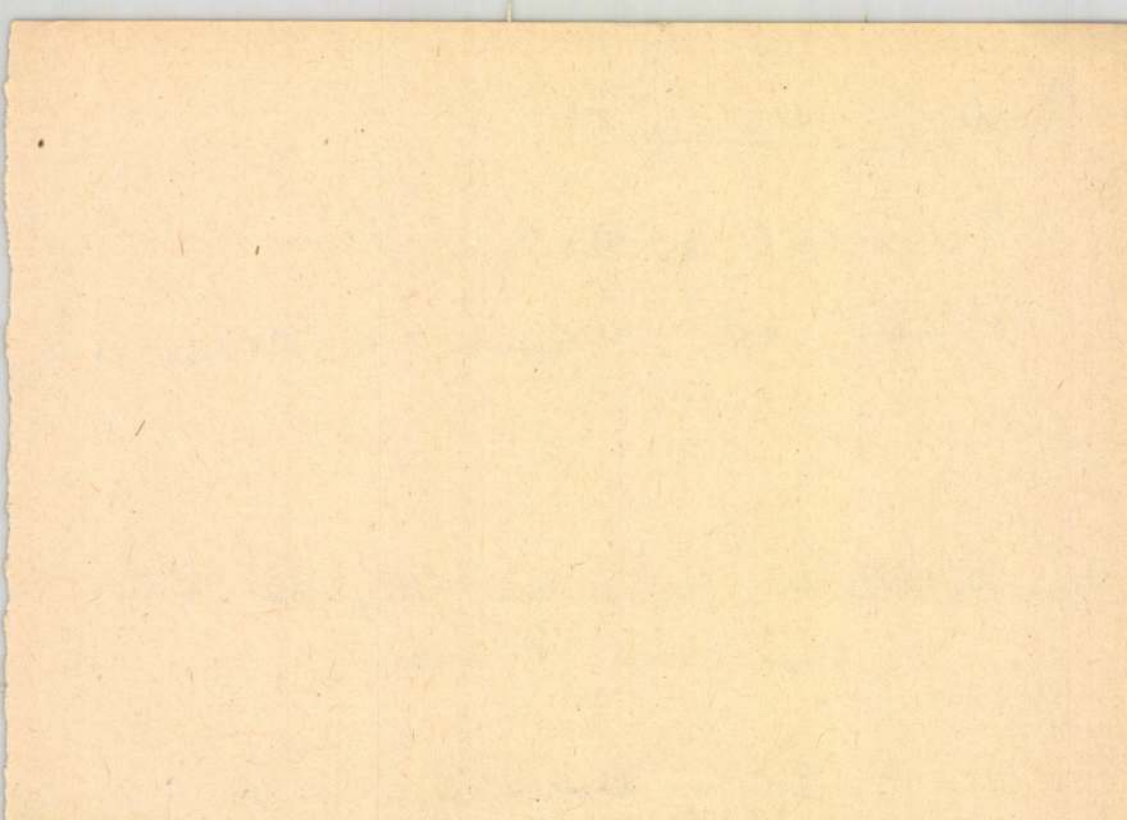


Martyu ferec, Jertó

Már kéniel a Martyu ferec műveinek
otthon adó műveim: a Martyu-kár.

—: Műemléki - műveim megpedet alakí-
tának ki Pésett 7.

Népszabadság, Bp 1973. dec. 11.



Martyn Ferenc, grafikus

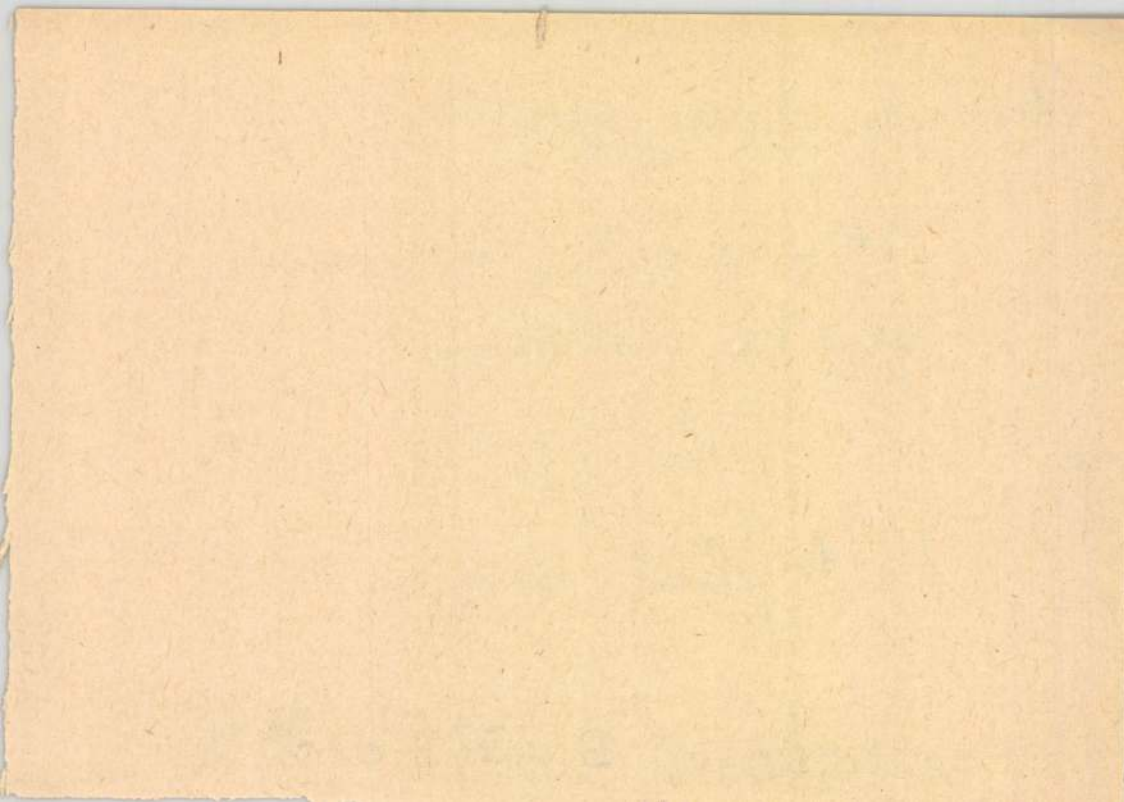
Petőfi olvasása körében c.
grafikai albuma

↓

— : Most jelent meg

S.

Népszabadság, Bp 1973. dec. 16.



Martyn Jerec, grafikus

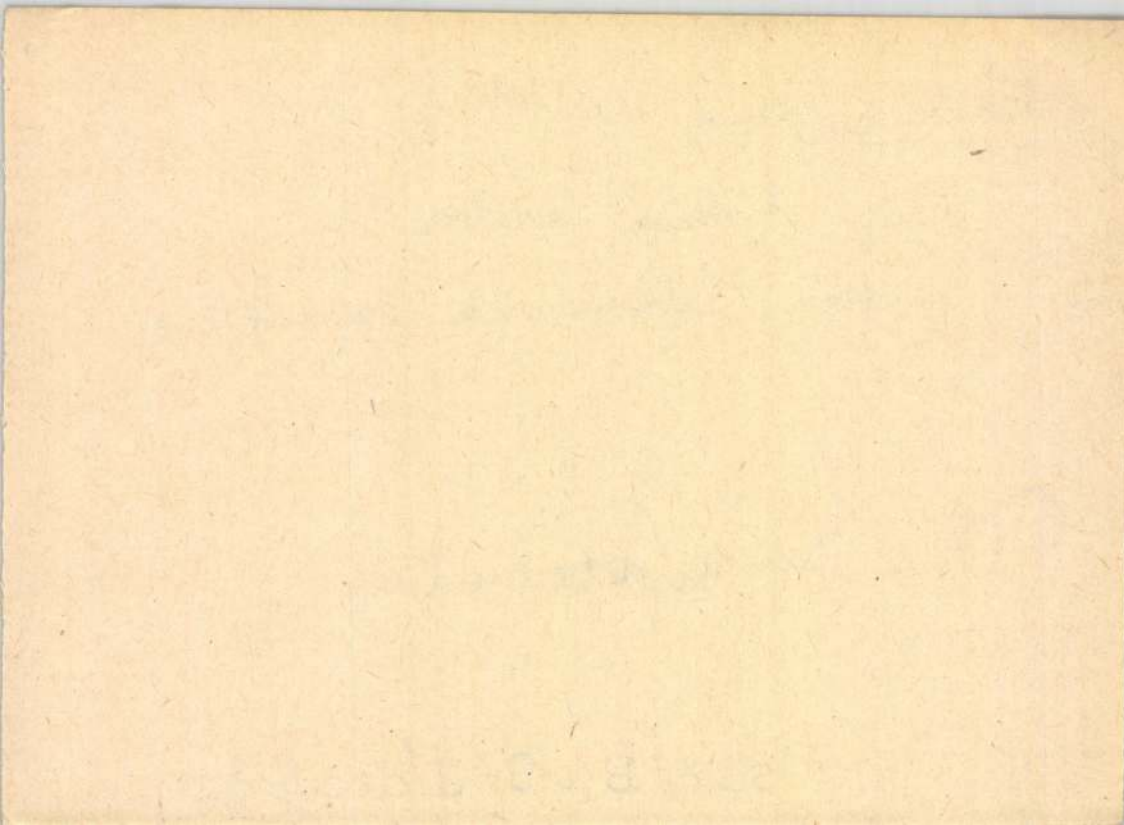
Petőfi olvasása körében c.

grafikai albumának imitálás.

F. R.: Könyvszemle

7

Népszabadság, Bp 1973. dec. 28.



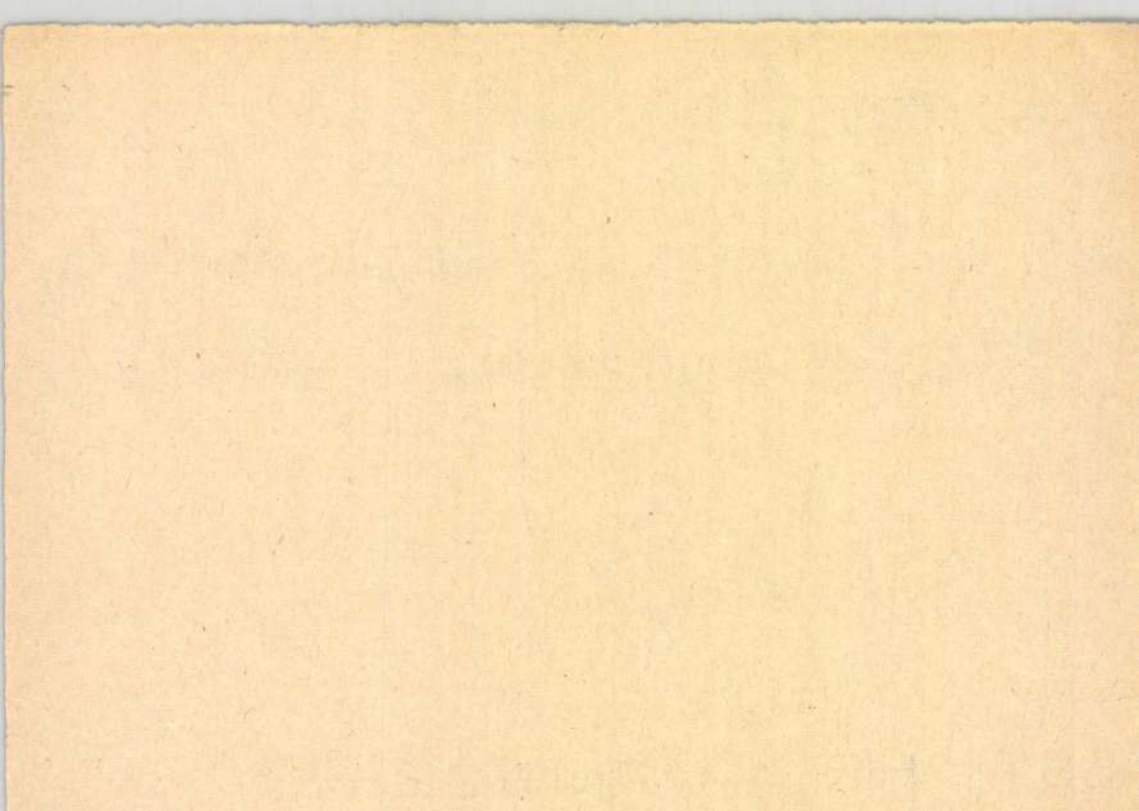
Martyn Jrene, quibus

to Ethel Königs holtbrau dedikatsioon
Petöfi ohannu köiben c. albumat.

—: Kölemänyek

6.

ESTI HIRLAP, Bn 1973. dec. 3.

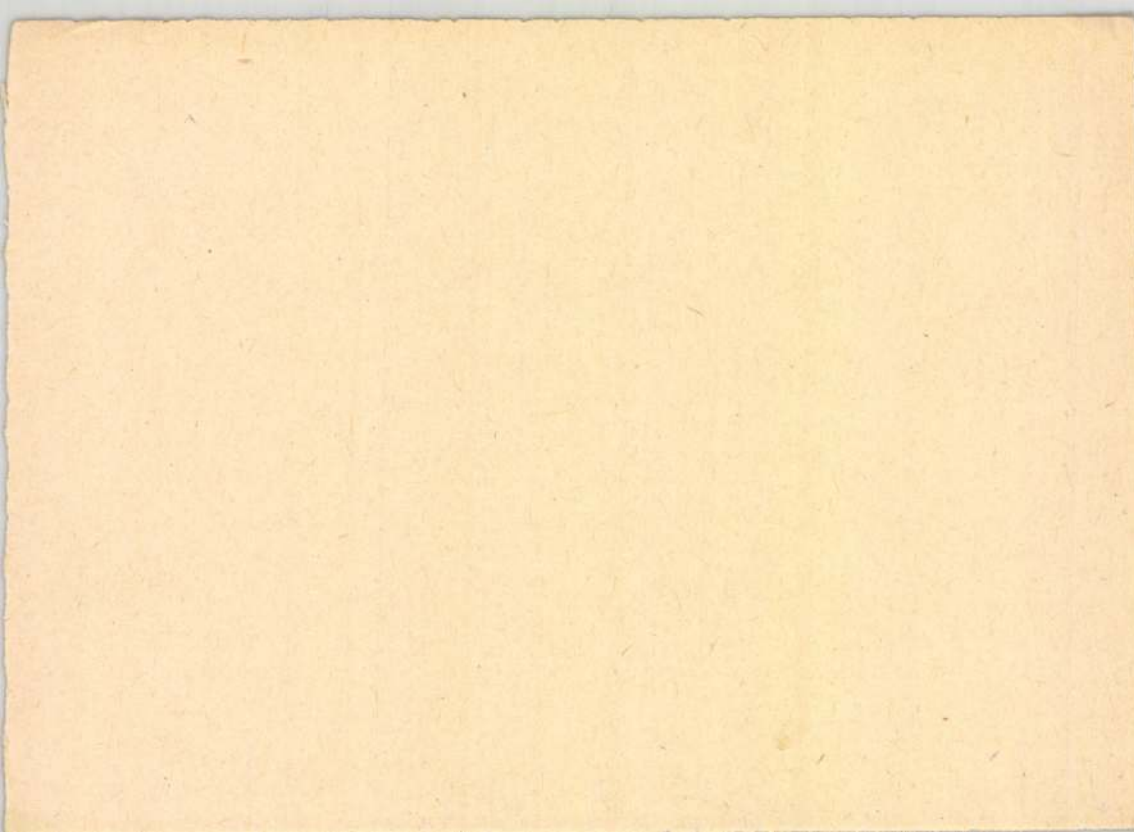


Martyn Jerec, grafikus

h. Iskol könyvesboltban
dedikál.

— : Könyvesboltban

6.



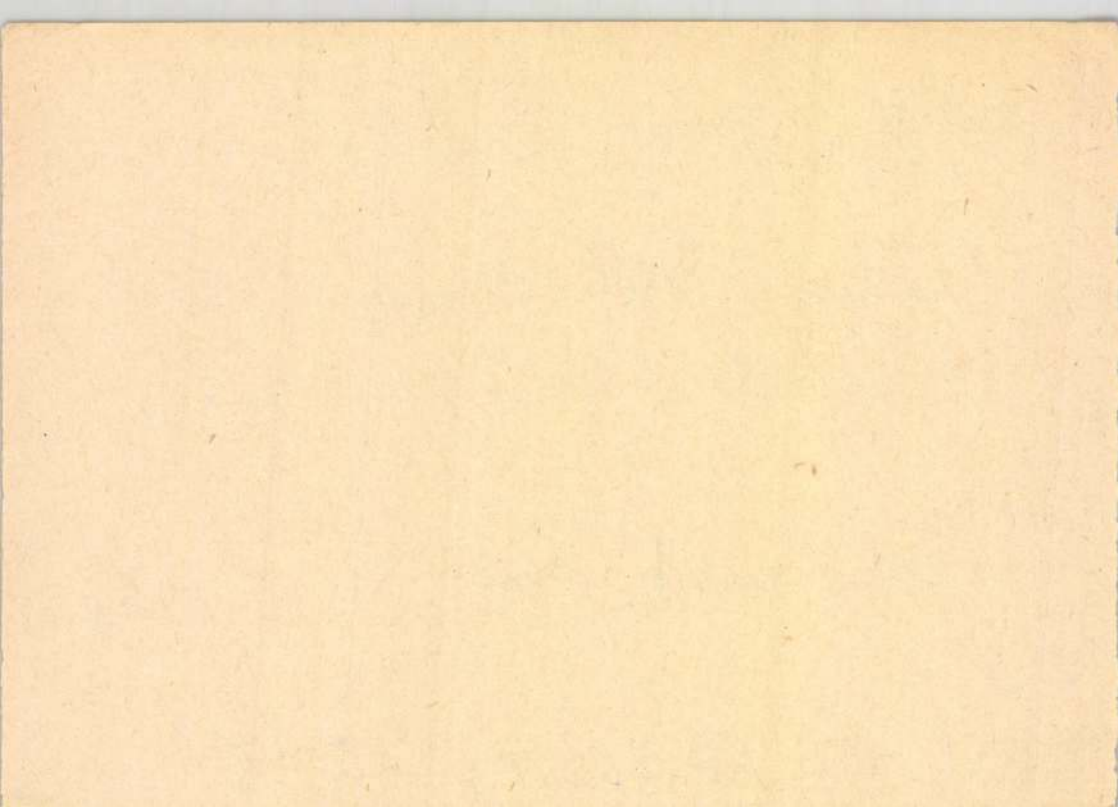
Martyn Janc, grafikus

Megjelent Petőfi olvasóruhá kötetben
C. kötetben. (Atnak illusztráció)

- Százötvenöt mű

2.

ESTI HIRLAP, Bp. 1973. nov. 43.

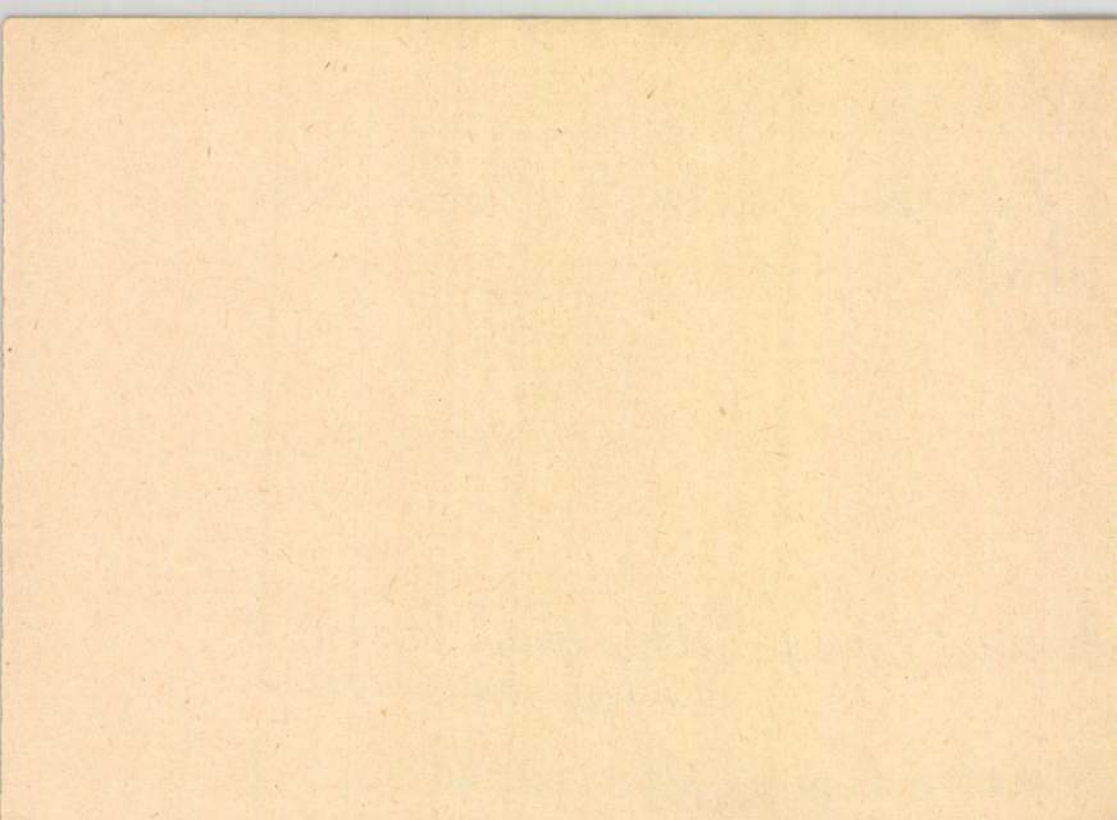


Martyn Terent.

Борисеви-милеит иллюстрацта,
(кулитне),

Гордуйи Борна; Тетови тиреулиет персе -
иннепи киддэбан.

Сомогази Кеplap, 1942. nov. 26.



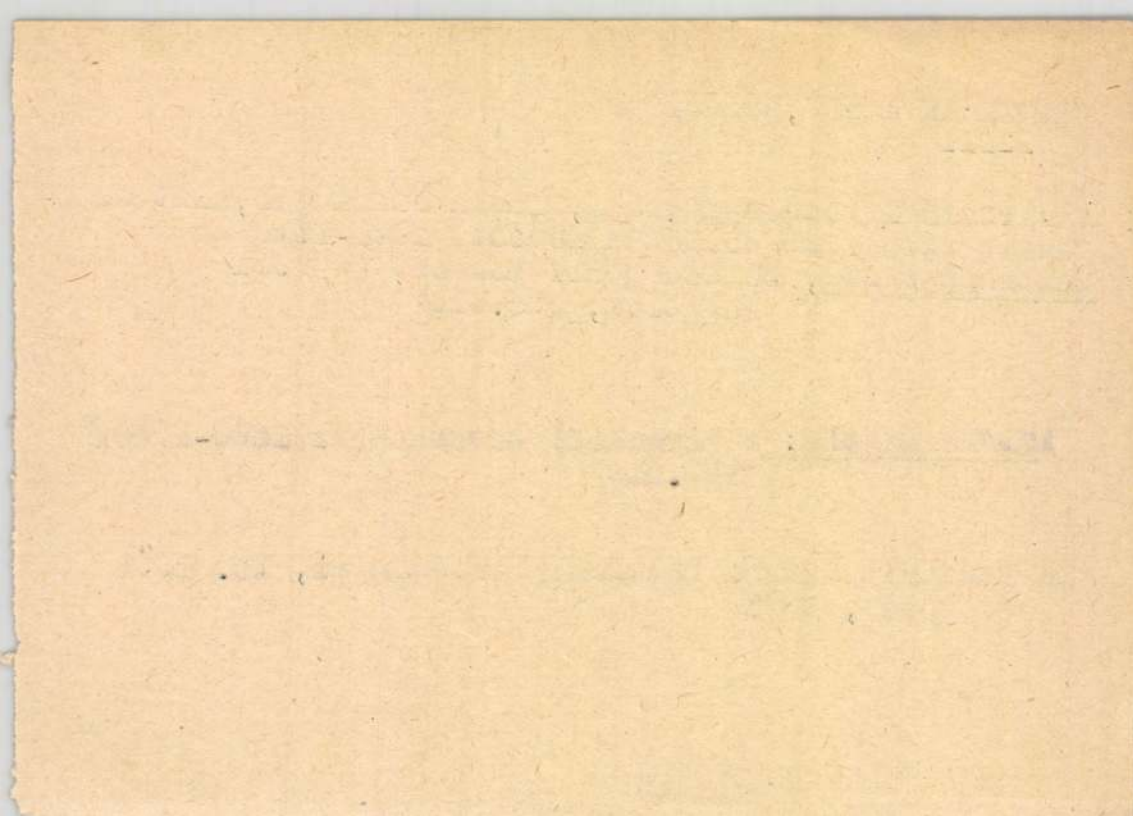
MARZINEK JÁNOS, keramikus

A városlódi kőedénygyárban, minden bizonnyal, mint szak-
munkás keramikus dolgozók névsora 1851-1950

MARZINEK JÁNOS, kőedénygyári munkás, 1901
Függelék, 298. old

MOLNÁR LÁSZLÓ: A városlódi kőedénygyár/1866-1950/
275. old

A Veszprém Megyei Múzeumok Közleményei, 10. 1971
Veszprém, 1971

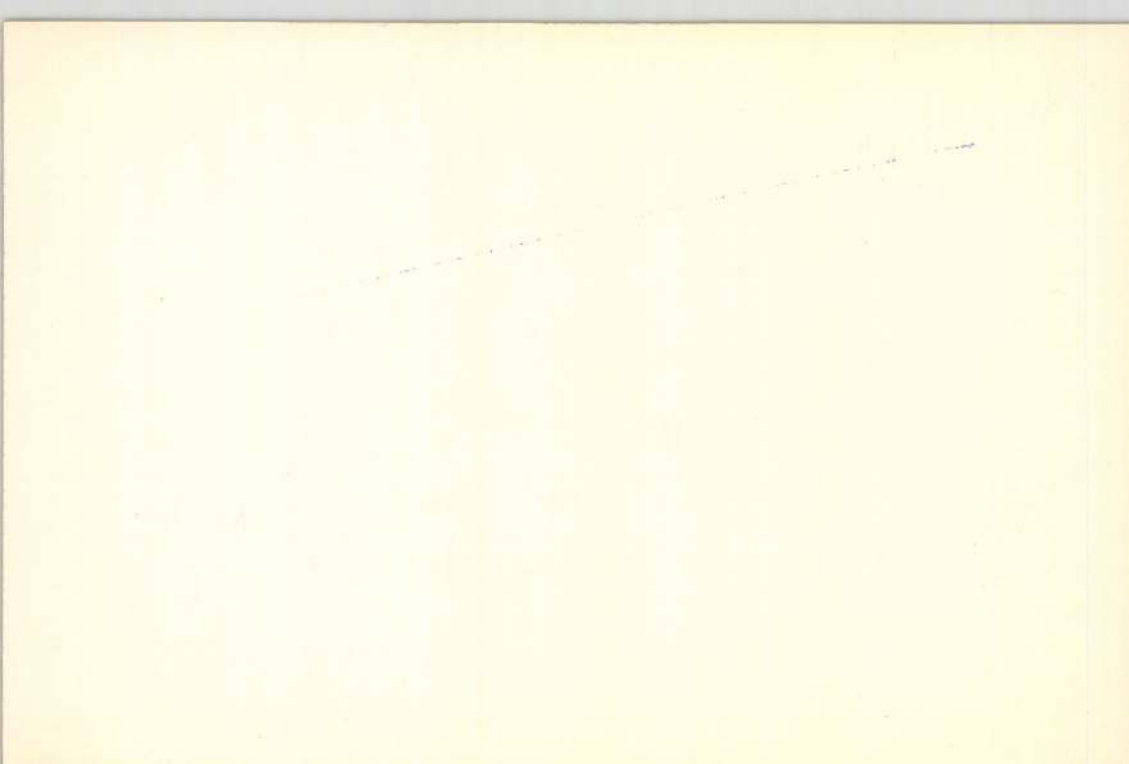


Martyn Ferenc, festő

Vers a tuzrajzról.

Csozba György: Martyn Ferenc. Paprikák
(Tusvair) 650-

JELENKÖR, Pécs, 1974. júl - aug. ^{XVII} 7-8



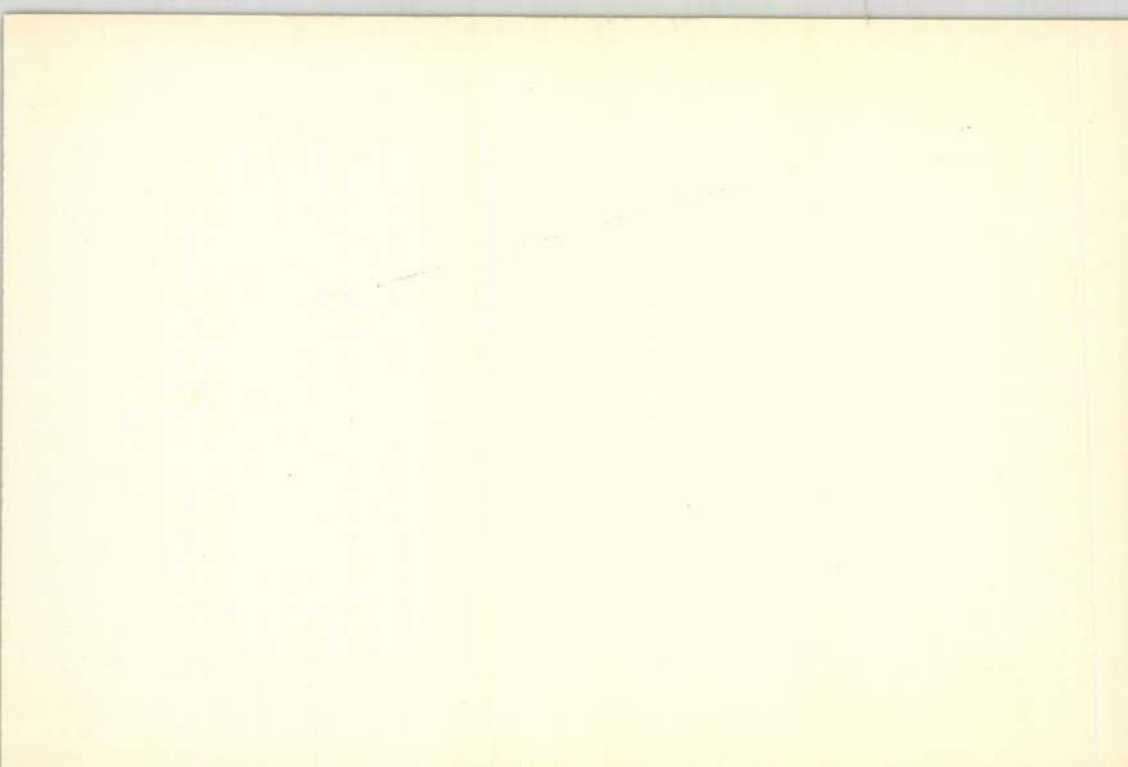
Martyn Jerec, 1st²

M²: Repe

Martyn Jerec: Collage

649.

JELENKUR, Pécs, 1974. júl.-aug. XVH
7-8.



Martynu Jereuc, gratibus

Rare: Rep

Martynu Jereuc: Papirleak

657.

JELENKOR, Pécs, 974. fül-ang. ^{XVII}
7-8.



Martynu ferenc, festo,
gratias

Composicio: Rep

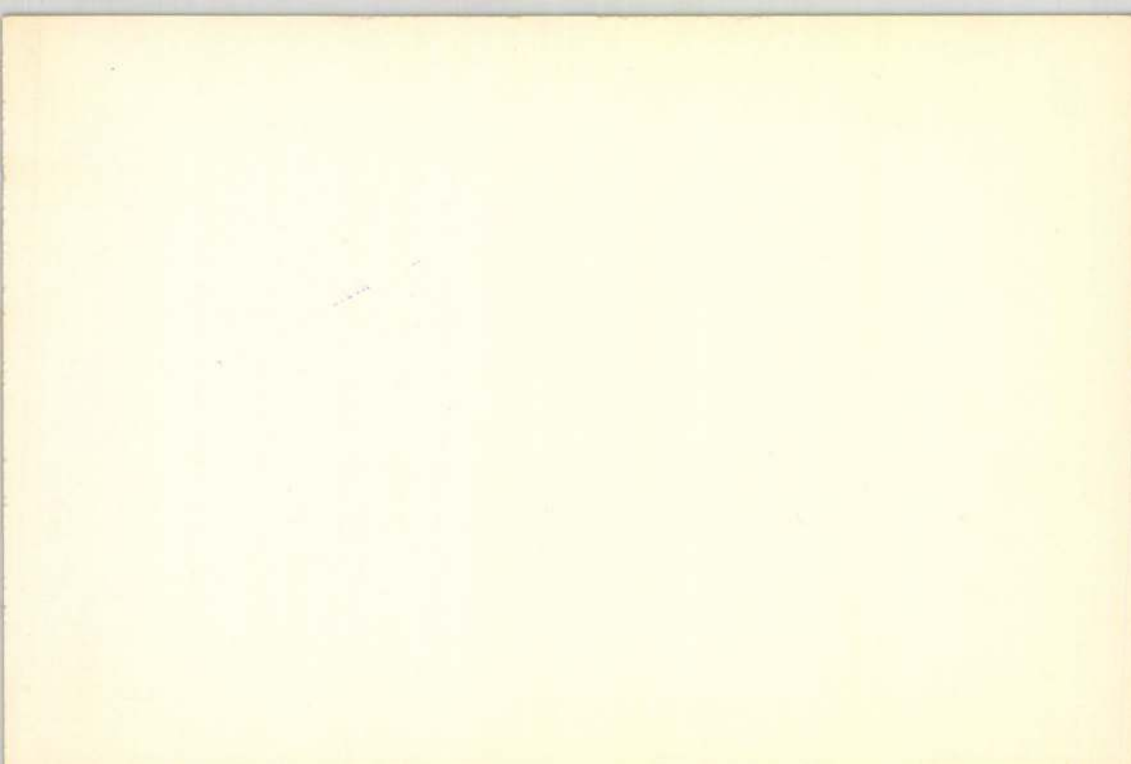
Martynu ferenc: Gabriel Faure' emle'here

Aimlapon

[Boribó: 1.]

Jelenkor, Pécs, 1974. júl. - aug.

XVII
7-8.



Mertyn Ferenc, festő

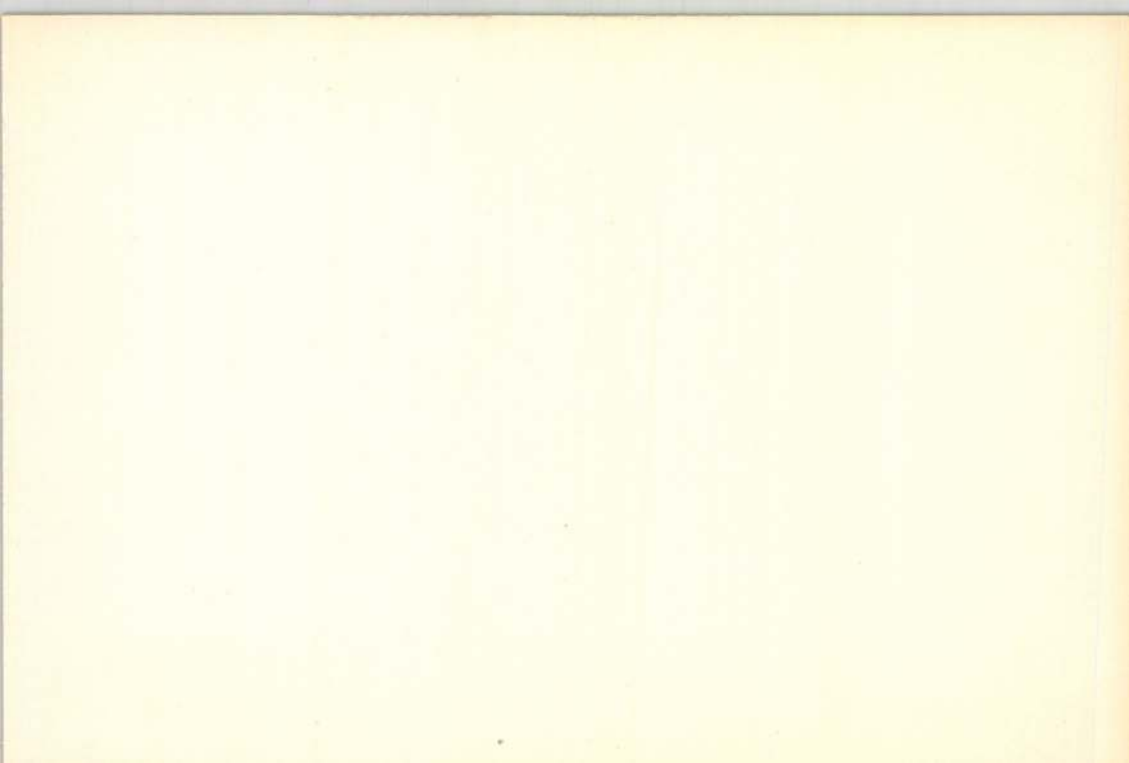
Kompozíció: keze

Mertyn Ferenc: 2-betűs kompozíció

borító: 2.

JELENKOR, Pécs, 1974. júl. - aug.

XVII
7-8.



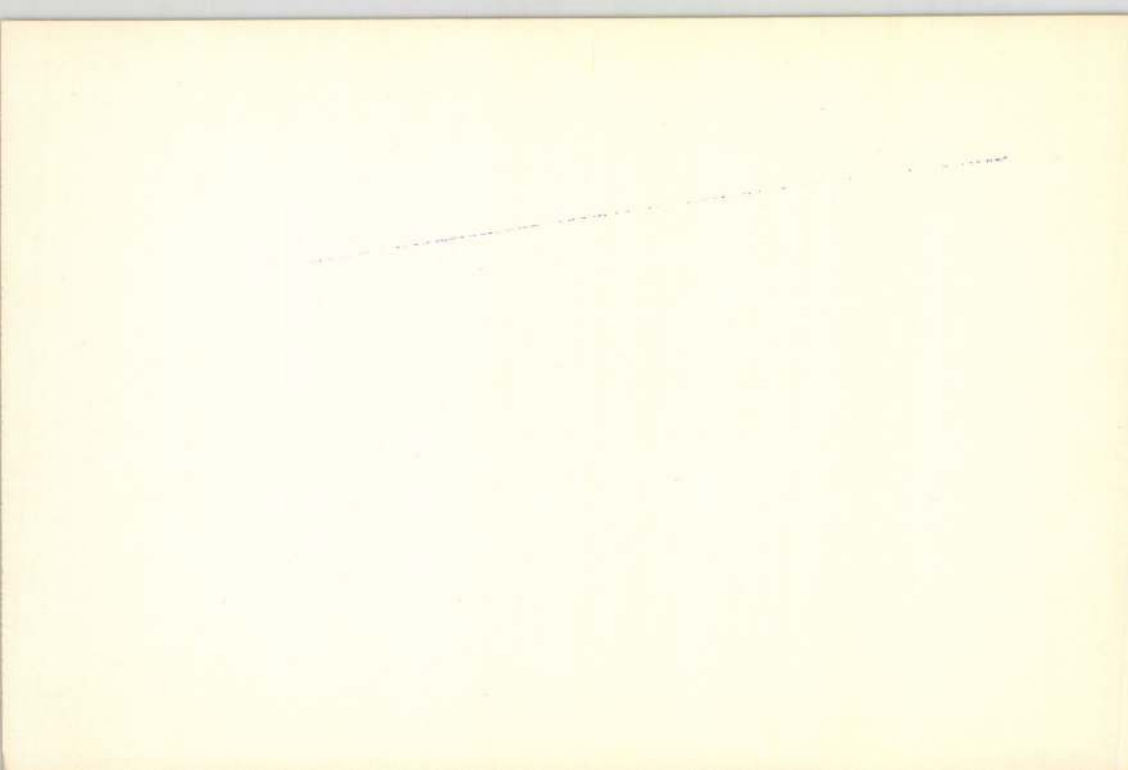
Martyn Ferenc, festő

Az írás: „rövidt egy kétnyelvű monográfia
bevezetőjéről.”

Mint ilyen: nemcsak a művein egyéni
stílusára, pályájára, hanem határozottan
életművére vonatkozik, de értékelés
alkotás-genetikai vizsgálatainak megismerésére is.

Hárs Erika: Martyn Ferenc művésnete 644-649

JELENKOR, Pécs, 1974. júl.-aug. $\frac{XV}{7-8}$



Martyn Ferenc, gyűjtés

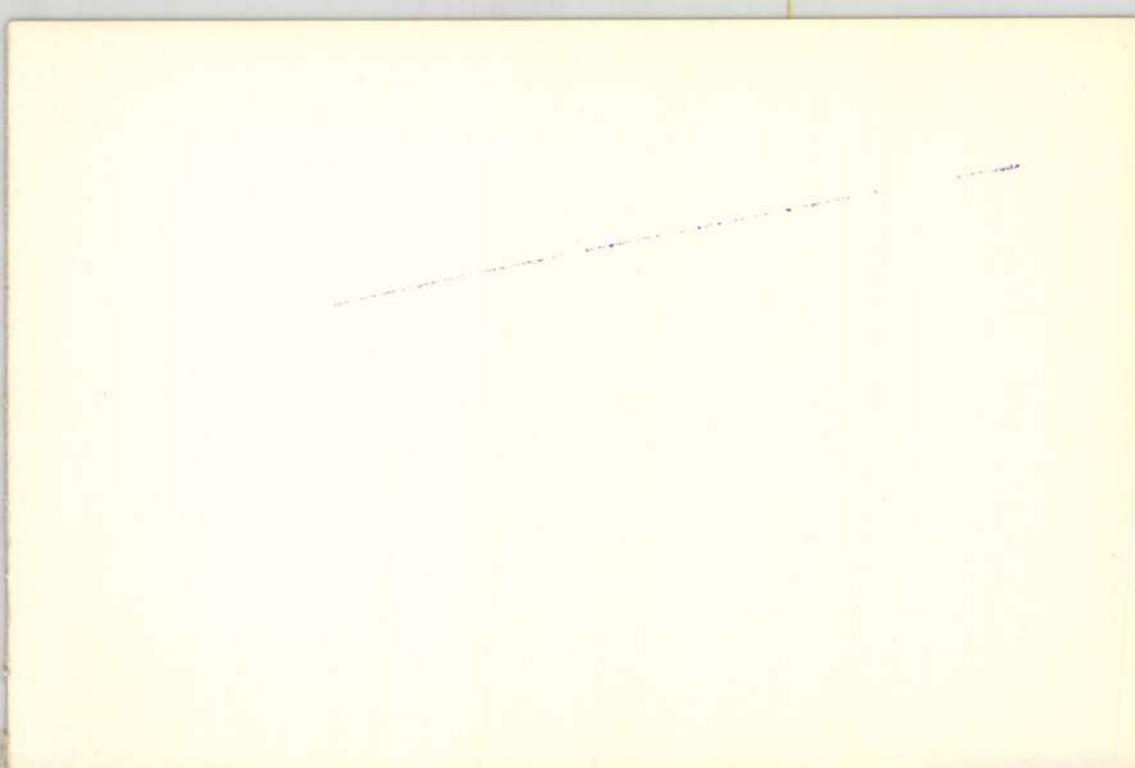
Rajc: ke

Martyn Ferenc: Temető

615.

XVII

JELENKOR, Pécs, 1974. júl.-aug. 7-8.



Martyn ferenc, festé

"A 75 éves Martyn ferencnek"
"ajánlott vers"
↓

Bárdoni Németh János: Jól lehet 643.

JELENKÖR, Pécs, 1974. júl.-aug. XVII
7-8.

320.

Martyn János, kóda

Jelműve: Repr.

Martyn János: Kompozíció

Művelkedés: 4.

JELENKOR, Pécs, 1974. júl.-aug. XVII
7-8.

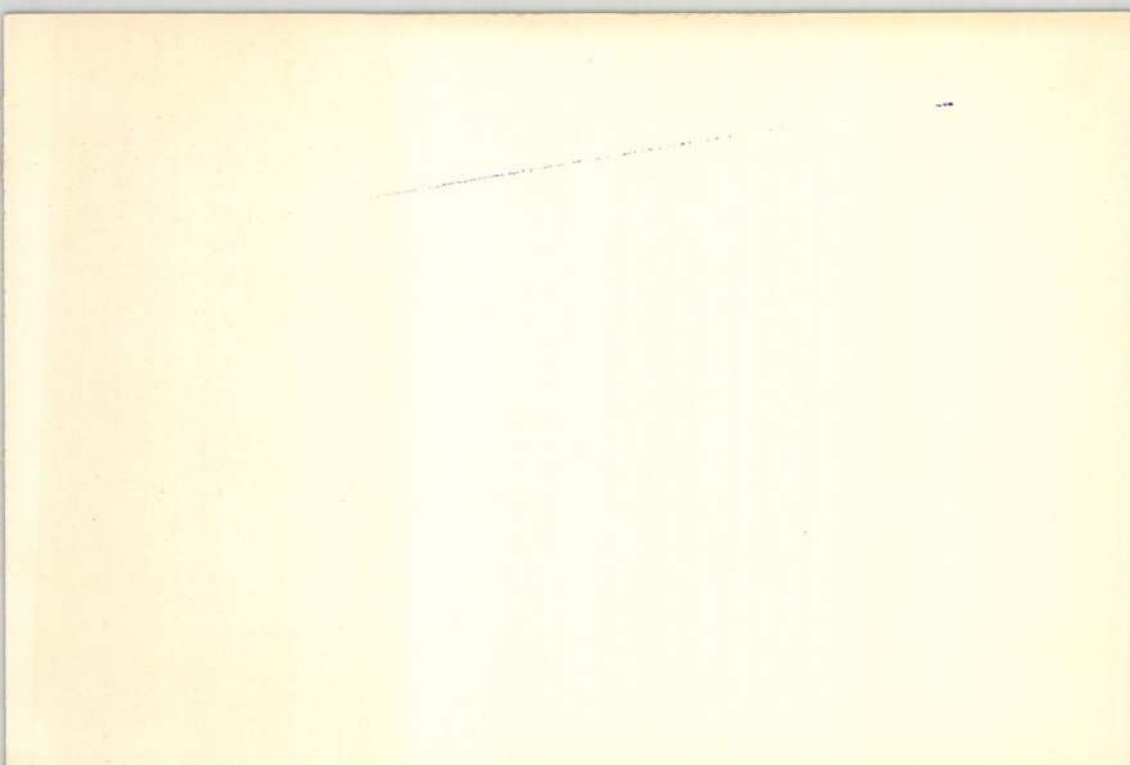
330.

Martyn Ferenc, festő

festmény: Rep

Martyn Ferenc: Kiklő part jelszerűsége
Mimiképlet: 3

JELENKOR, Pécs. 1974. tél - aug. XVII
7-8.



Martyn Ferenc

a Kaposváron megjelent dél-dunántúli
képröművészek II. kiállításán, műveivel
mellette a Tézisú dalgórnó művészek.

A.B.: Dél-dunántúli képröművészek.

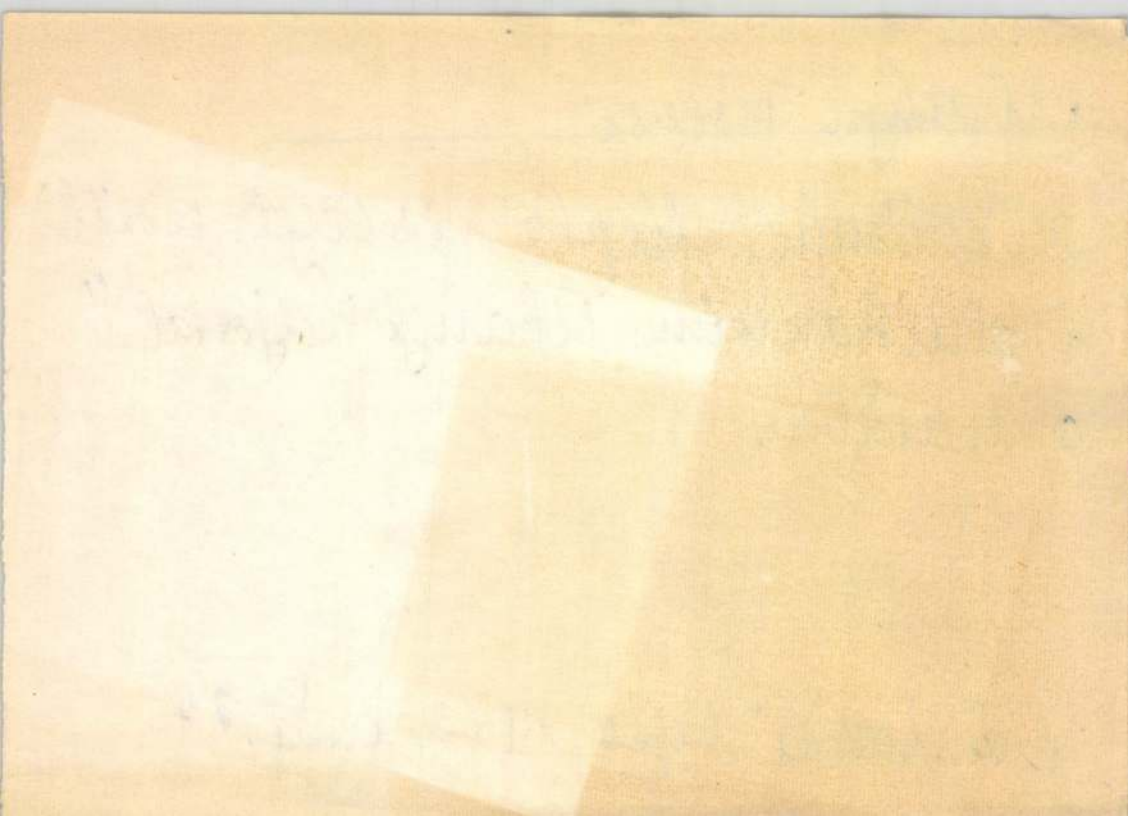
Szombathelyi Néplap, 1968. dec. 3.

Handwritten text, possibly a signature or title, in the upper right corner of the page.

Mattyn Terenc

a Dăndăuți Naplo născutet kăișol
"Tălălkărdășim Tihanyî Lăjossal"
c. trăsăbăl.

Dăndăuți Naplo, 1943. maj. 24.



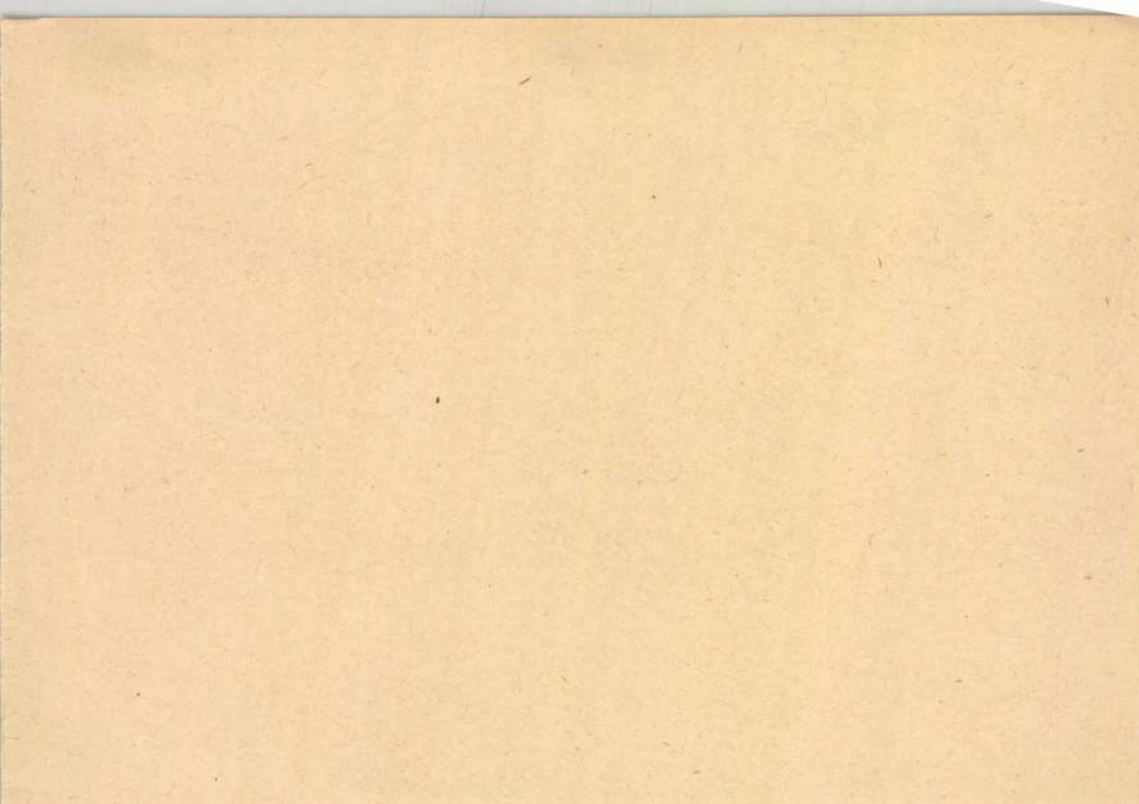
Martyn Ferenc

Petőfi Apostolához 8 minős illusztrációt készí-
tett:

Néprajza, 1974. jún. 8.

102. old. 132 sz.

8 n.



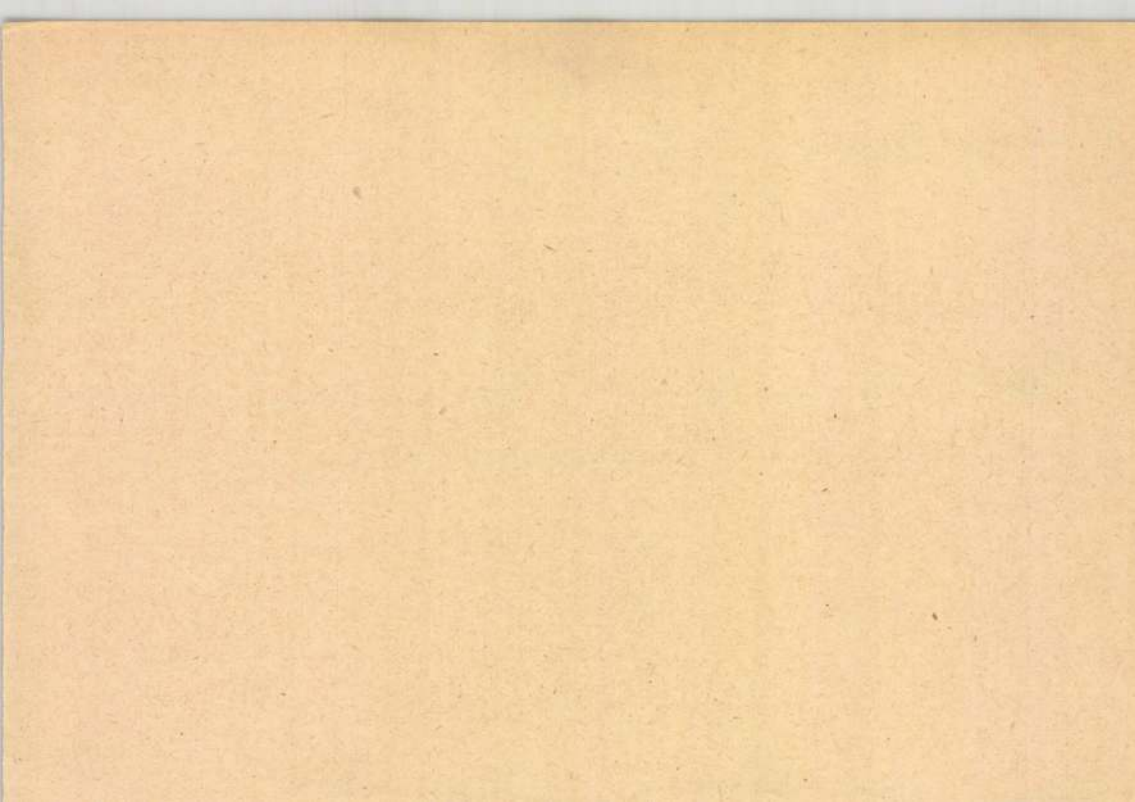
Matyás Terenc

Petőfi-vers illusztrációi. Befordultam a könyvtá-
ra, Csokonai, A tintésíveg, Arany kacinak.....

Népművészet, 1974. június 8.

102. old. 132. sz.

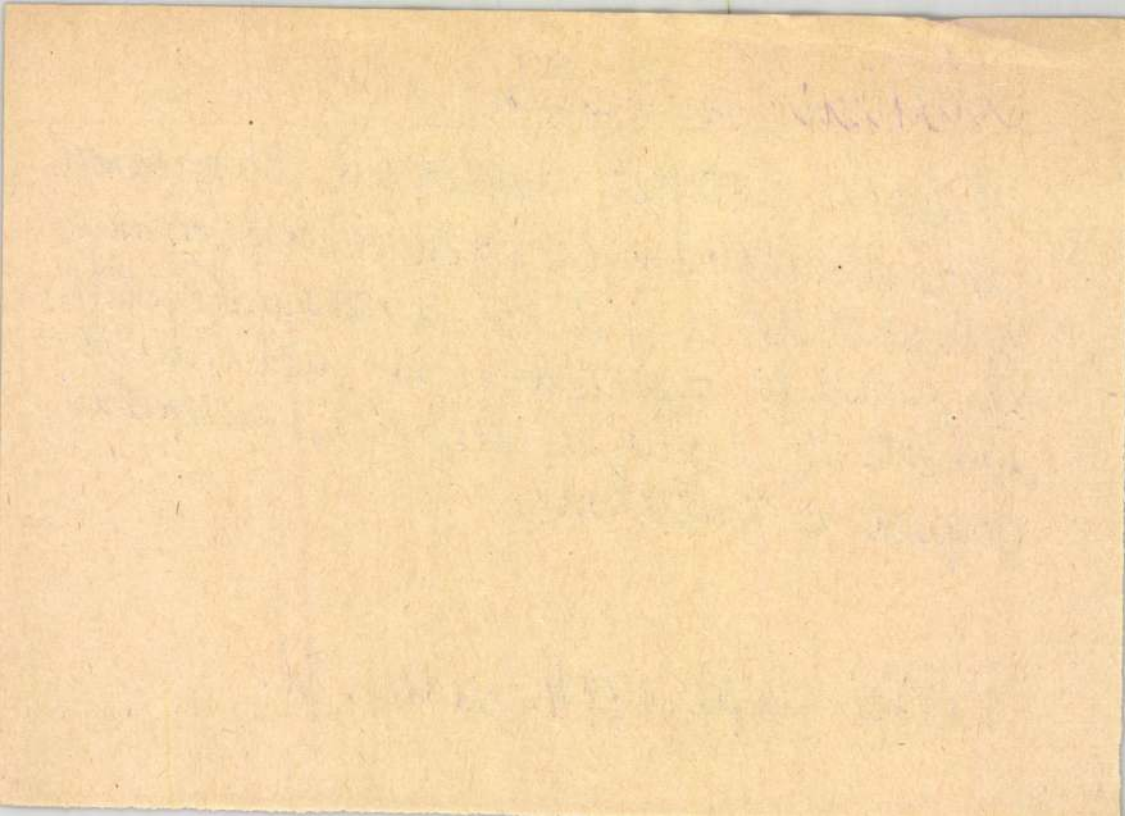
8n.



Madryn festőművés

Magyar heteket rendeznek tavasszal
Strasbourgban és ezen alkalommal
bemutatják a Pécsi Modern Képtár
XX. száradí képtékesebb műalkatá-
sokat. A művészek képei is szerepelni
fognak a tárlaton.

Petőfi Képe, 1944. márc. 21.

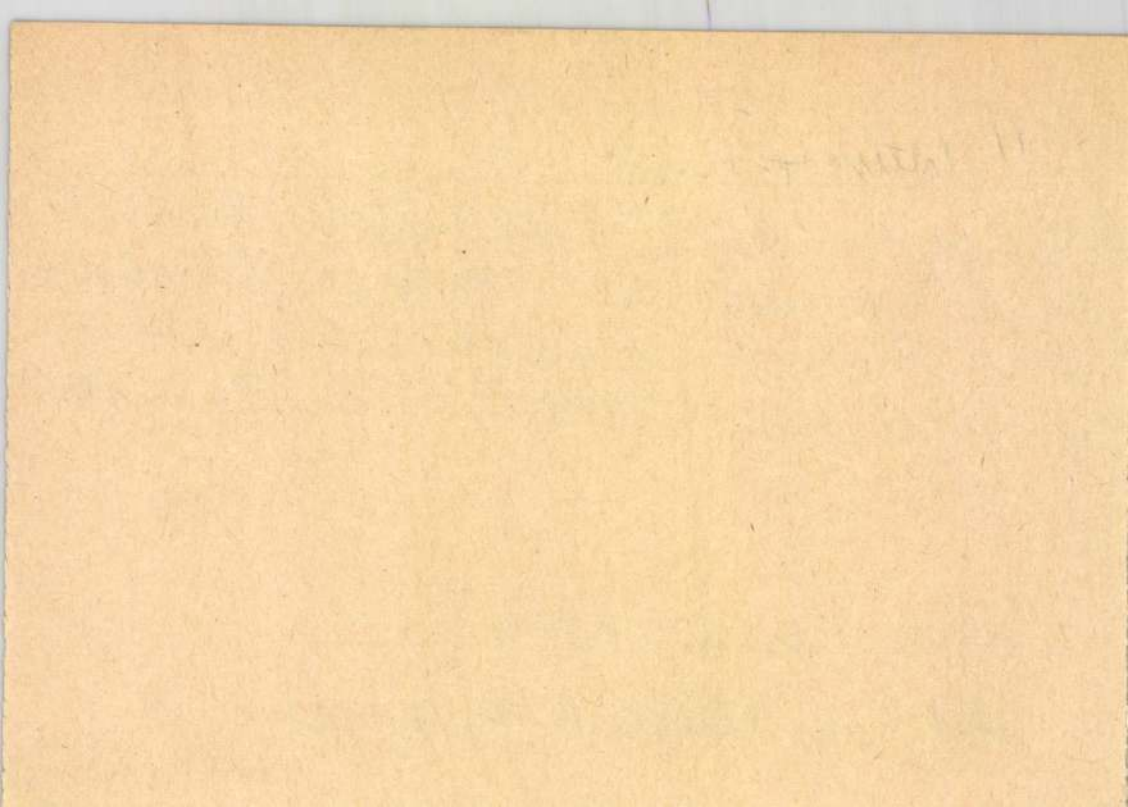


Martyn Ferenc

a Kepráművészetek Egyesülete Vállalat
1943. - ban adta ki a "Művészetek és a Népi
Művészetek" c. albumot, melyet a költő
jubileumi évének tiszteletére alkotott. /születés/

Széchenyi István költő.

1944. II. 11. Péterfi 10.30 /11/ Gme

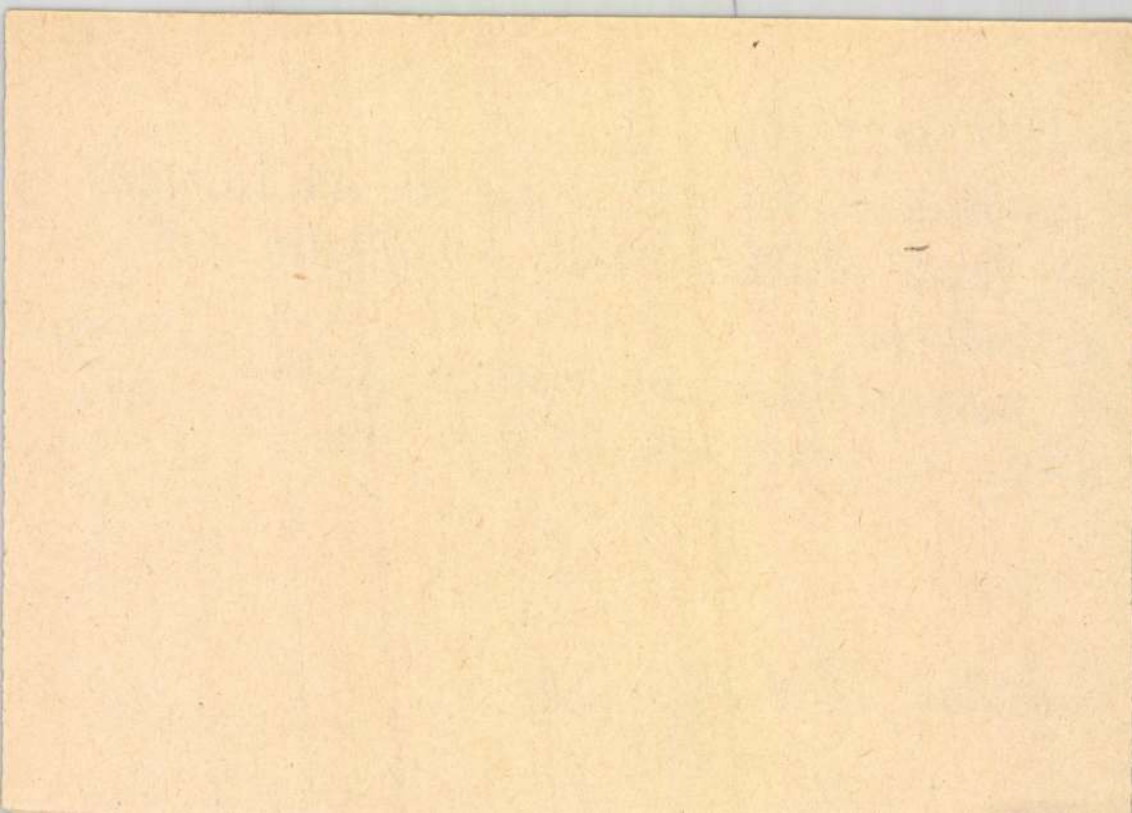


Martyn Ferenc

Kolbe Mihály 1973. nov. 30.-án Pécsielt
rendezett kiállítását nyitotta meg
a művésen.

A megnyitó-beméret közli a "Felleukor," 1944.
febr. - i száma 144-145. ald. - on.

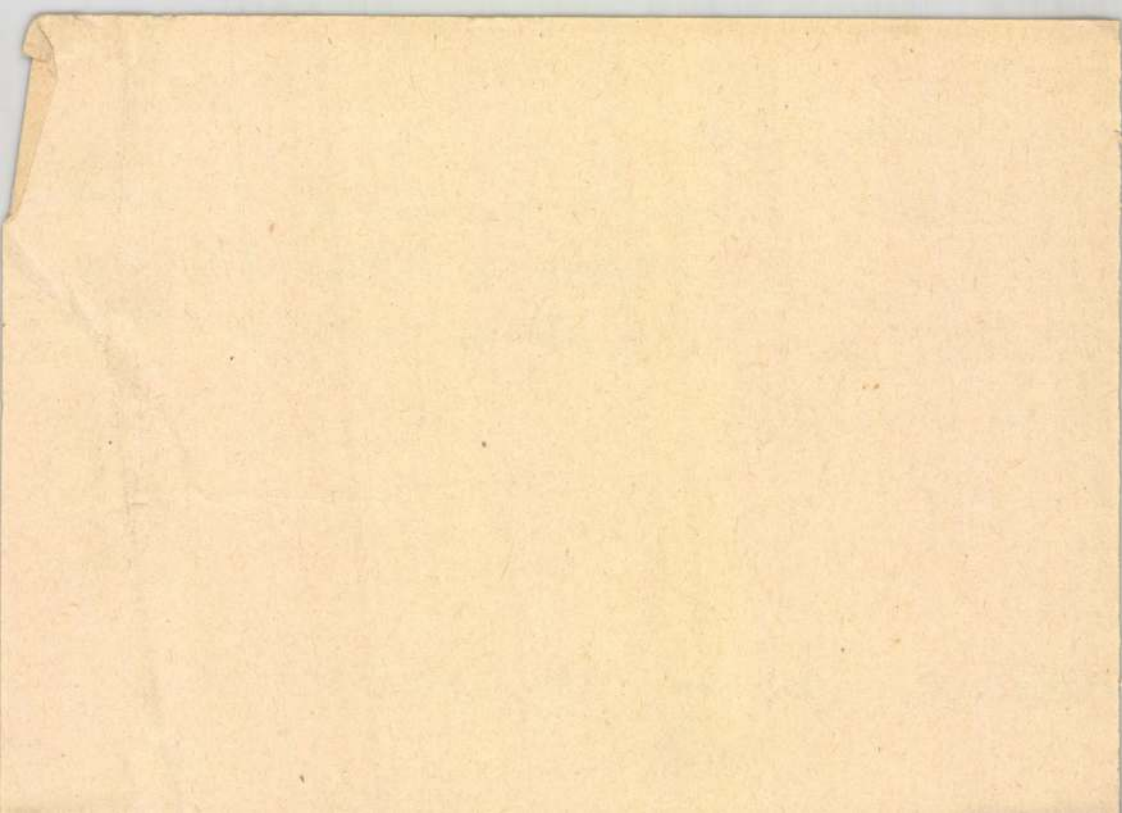
Felleukor, Pécs, 1944. febr.



Matlyn Terese

a "Gekker" legijabbe sa'wabon a nu'wem
~~Matlyn~~ Kolbe nihi'aly a k'oromittan
nu'wemett pe'ni k'illit'ason sa'seplo wafi-
kait m'elt'ija.

Bekes m. Nep'ijag, 1944. Feb. 13.

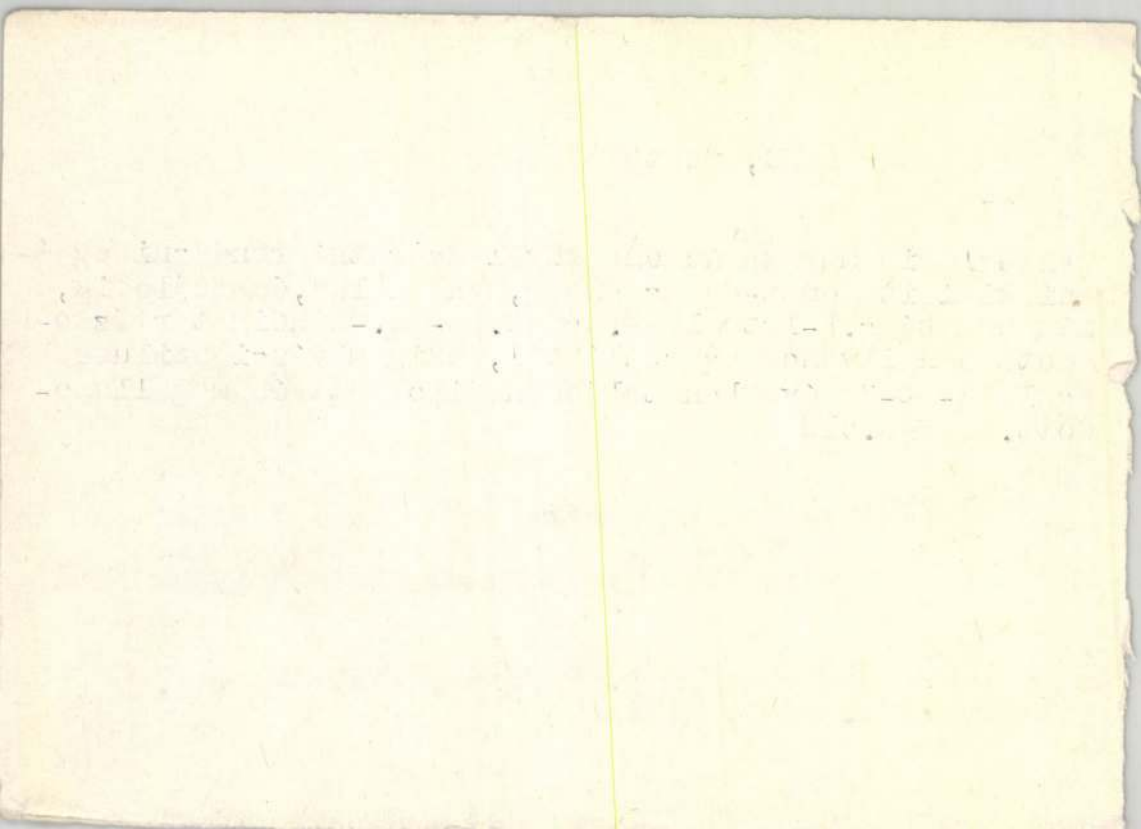


MARTYN FERENC, festő

"A Galeria már karácsony körül szeretné rendezni egyéni kiállításomat-de az anyag, noha halad, és fejlődik, még nem kész."-írta 1935.szept.28-an.-Mindig tartózkodott a nyilvános szerepléstől, pedig művészi stílusa az 1934-35-ös években teljesen kiforrott és megállapodott. 340.old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű monográfiás feldolgozásából 331.old

A János Pannónius Mű.Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1968.-1970. Pécs, 1974

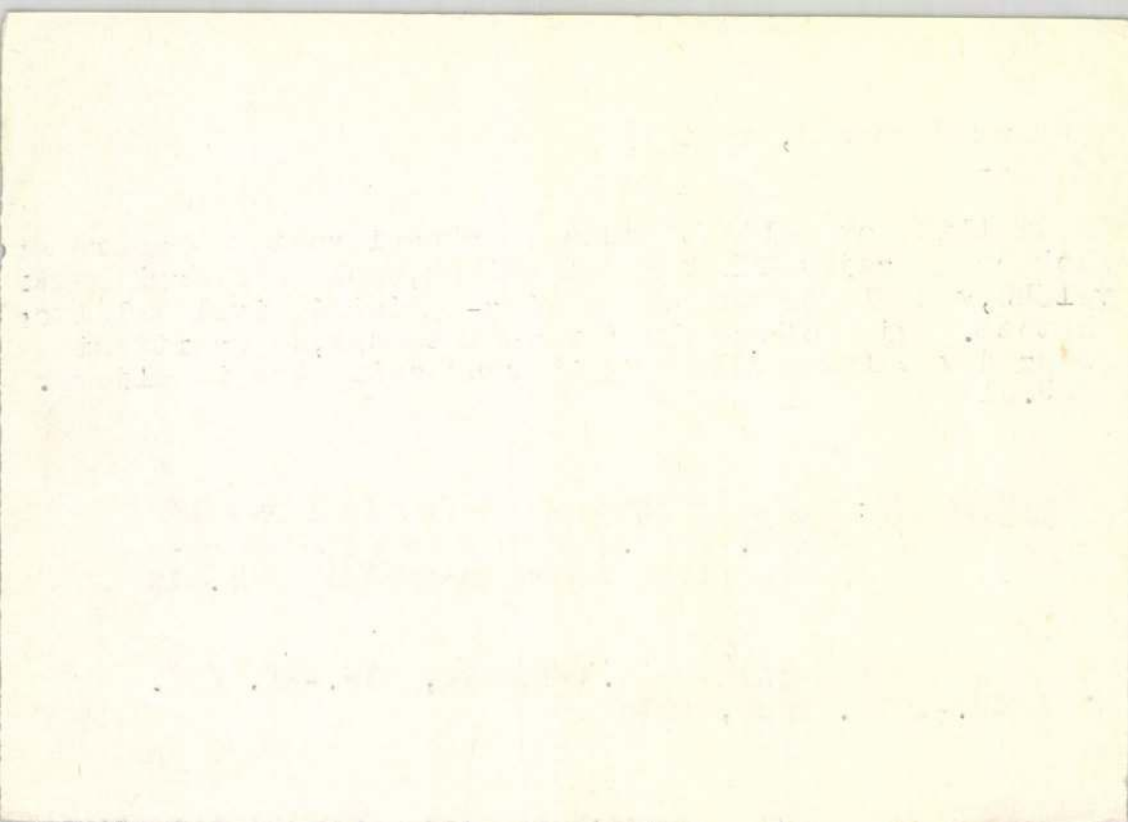


MARTYN FERENC, festő

A kiállítások mellett fontos eszközei voltak számára azok az összejövetelek és előadások, ahol a korszak legkiválóbb, vagy legérdekesebb művész-egyéniségeivel találkozhatott. Tagja volt a Club Hispanista-nak, de az itteni összejövetelek mellett egyéb rendezvényekre is eljárt.
339.old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műz.Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

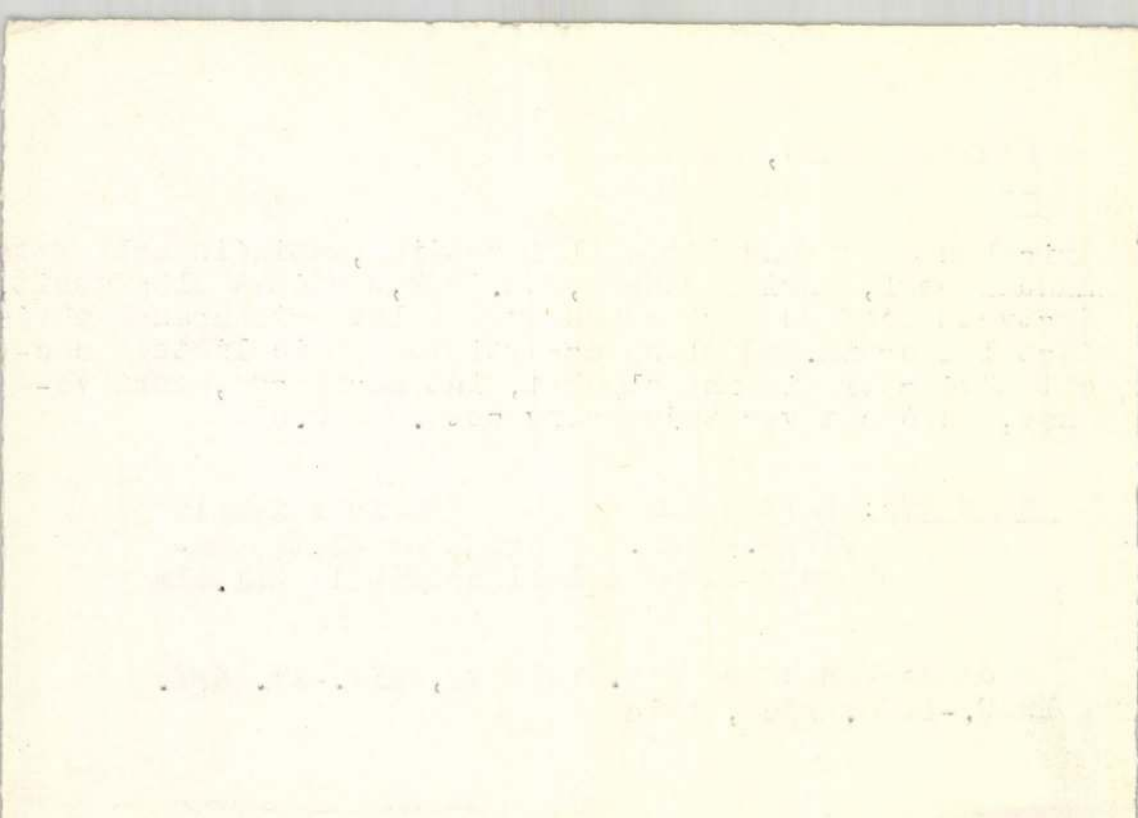


MARTYN FERENC, festő

Párizsban a Le Monde irodalmi estéin, matinéin hallgatta
Emanuel Berl, Henri Barbusse, stb. írók, esztétak előadásait,
részvett Rolf de Marémodern svéd balettszínháznak művés-
vésztalalkozóin. Megjelent az "Artistes Musicalistes" cso-
port művészeti vitáin, melyeket, mint házigazda, Henri Va-
lensy, a csoport vezetője szervezett. 339. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű mo-
nografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

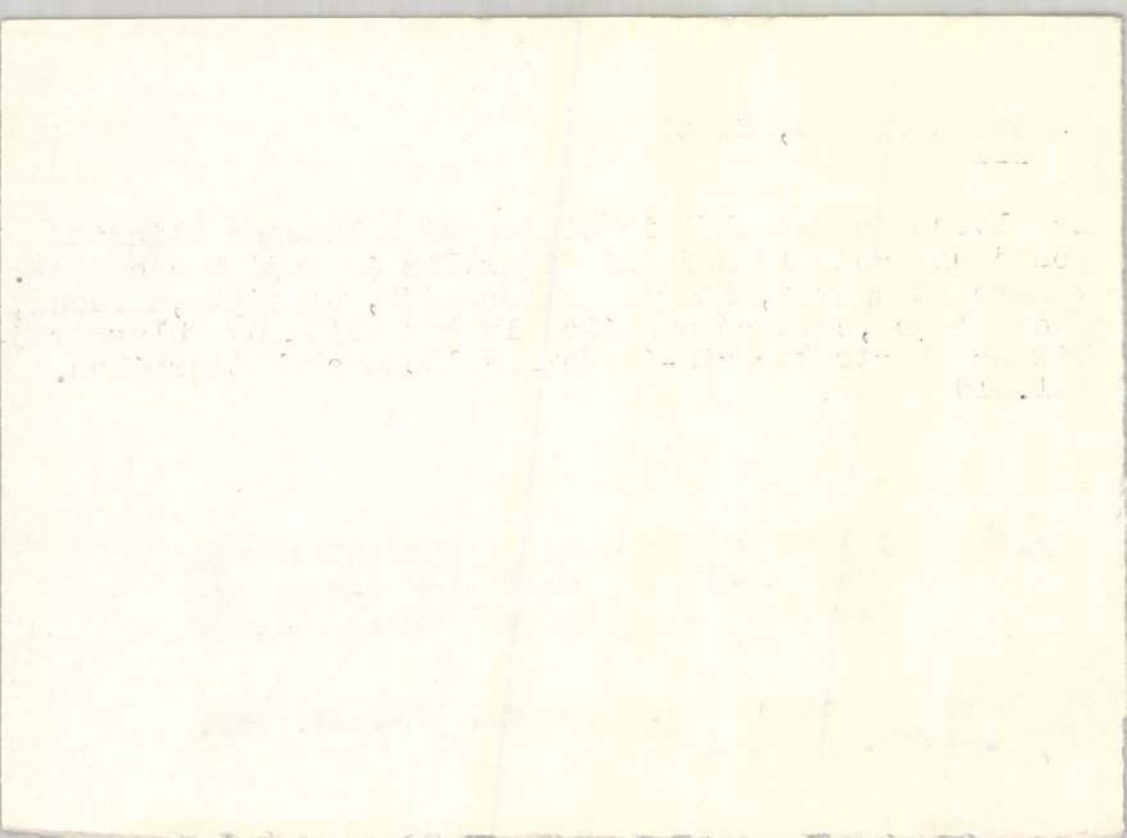


MARTYN FERENC, festő

Az elvont formák alól is előtűnnek a latomas elindító pontjaul szolgáló hajdani figurális éd taji benyomasok. viharos tengerek, vitorlas kalózhajók, sorstépte, marcona, kőbor alakok, csatazó pancélos lvagok kálandos völega rejlik az absztrakt szín-és formaváltozasok háttérében.
341. Old

MÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű mo-
nografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műv. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs. 1974



MARTYN FERENC, festő

1930.febr.16.-i leveléven Török Lajoshoz Pécsre, csak munkavállalási nehézségekről irt.De két év múlva már nagyobb a veszély.A drágaság elviselhetetlen,a munkanélküliség egyre nő.-Mi magyarok,külföldön egyre fogyunk, innét a festők nagyrésze hazament,várva egy fordulatot, én az ellenállók egyik utolsója vagyok. 339.old. 15.jeg

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű mo-
nografikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Mű.Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs. 1974

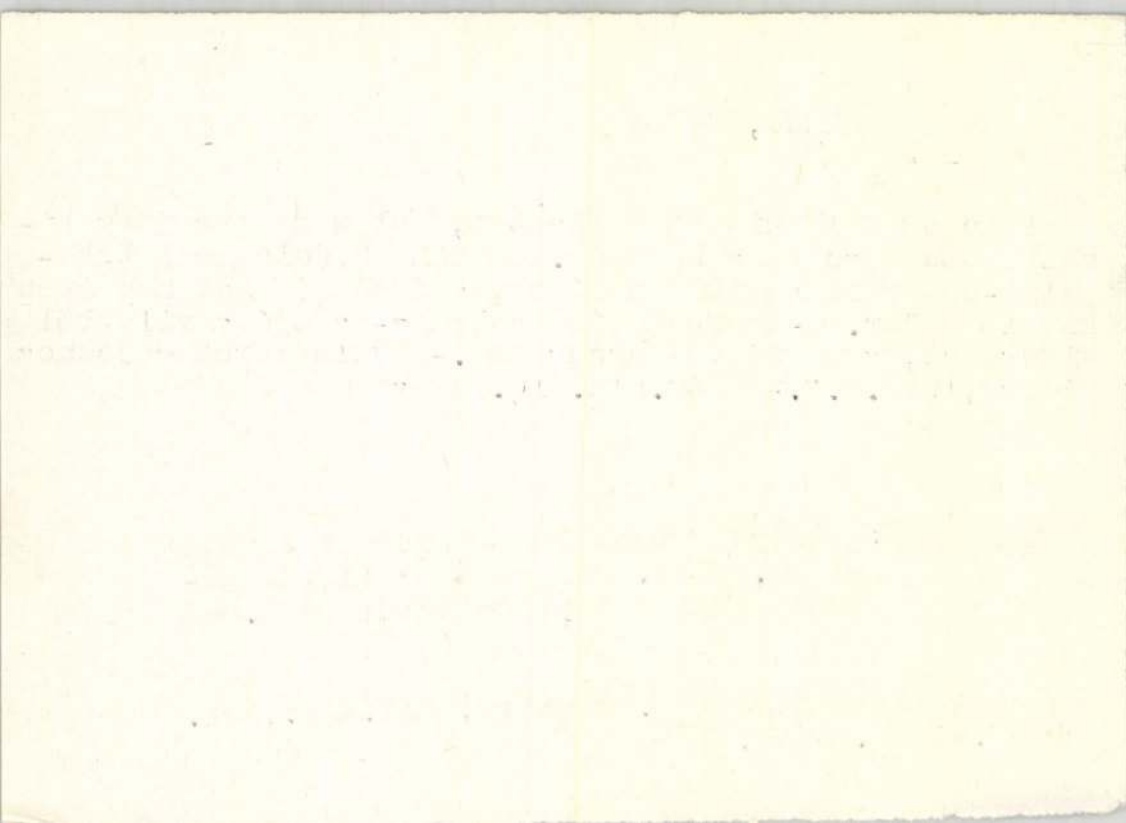


MARTYN FERENC, festő

"El fogom küldeni azt a füzetet, ahol magyar rajtam kívül Beothy szobrász barátom. Nem könnyű dolog oda bekerülni - nem kell nekik sem Léger, Ozenfant és sok más igen kiváló ember. 50-40 festő és szobrász - az egész világból kikeresve, ez maris egy program". - Levele Török Hajoshoz Pécsre, 1934. I. 7. - 340. old. 16. jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű mo-
nografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Múzeum évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs. 1974

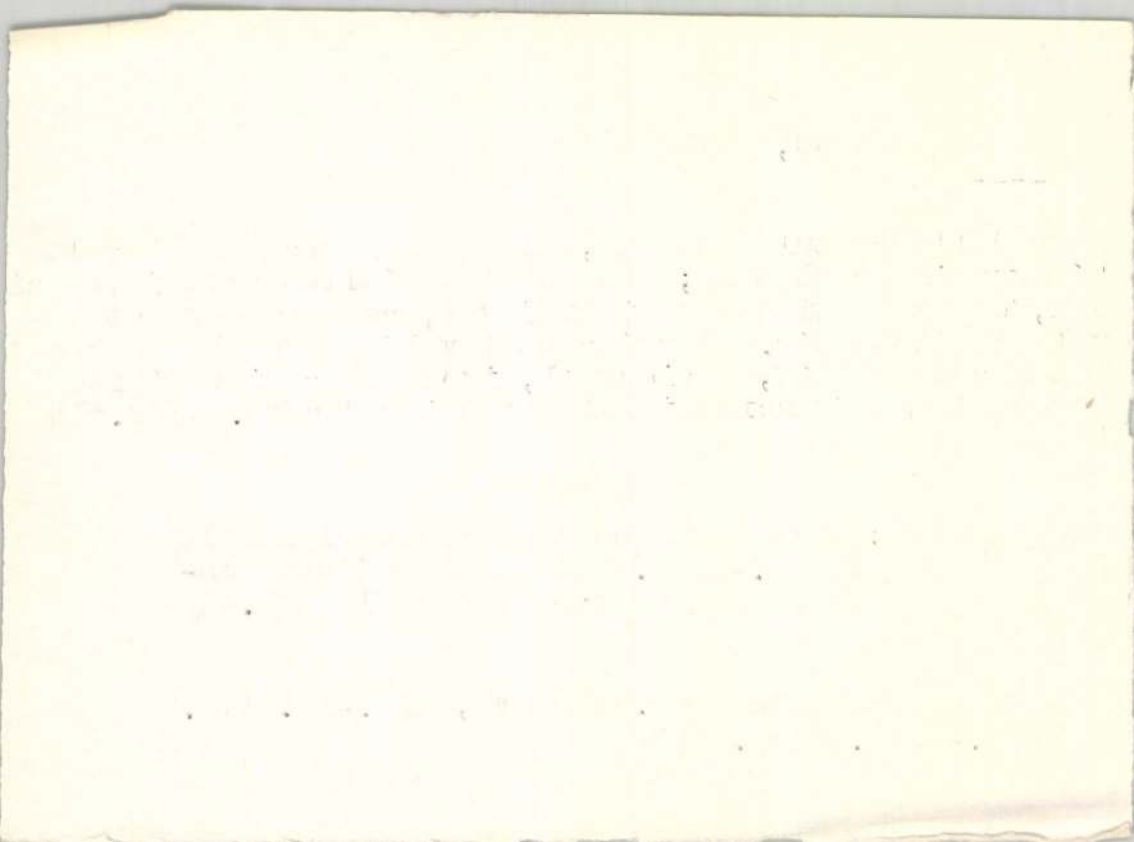


MARTYN FERENC, festő

Egy jellemző tulajdonsága, ami már a Párizsban készült képeken is szembetűnő; a komponálás "épített" rendje, a színek, formák számított variációjával, azok egymasra hatásával alakított tér. A természettel való szorosabb kapcsolatot hazai örökség, a színekkel, síkokkal számított építő komponálás a francia iskola festői módszere. 340. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs. 1974



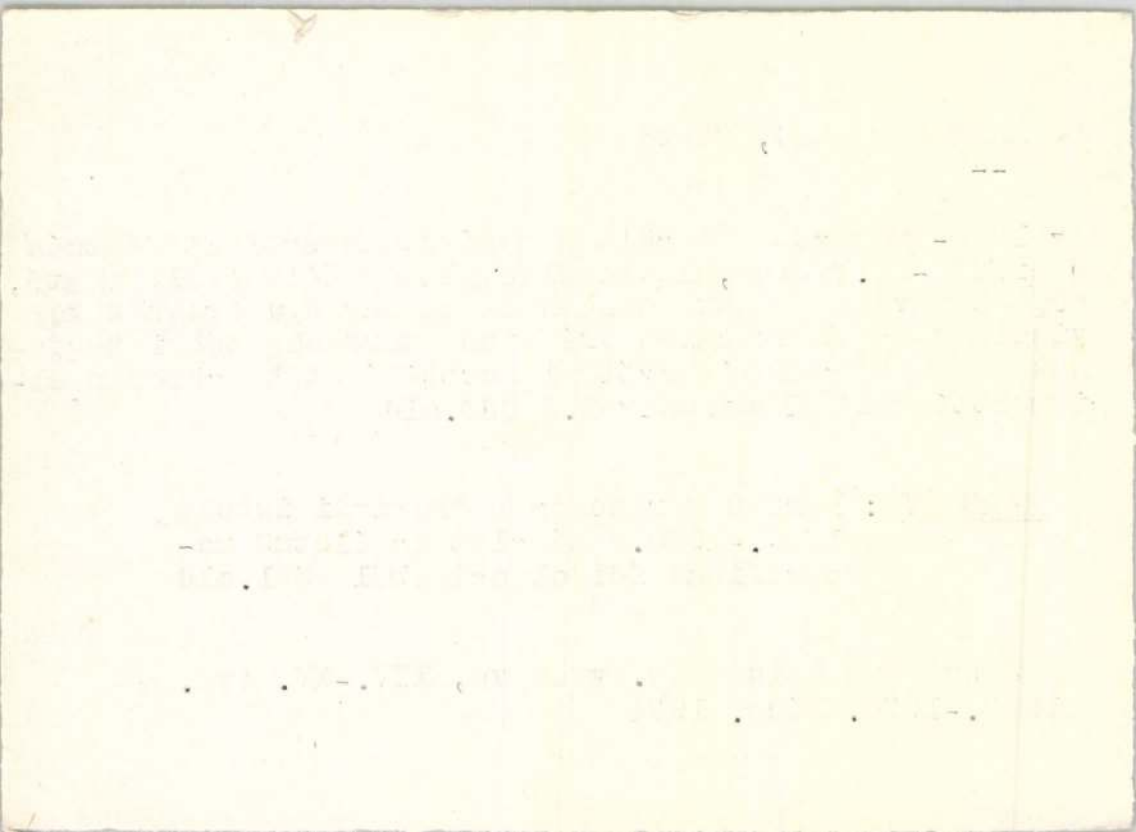
MARTYN FERENC, festő

--

Az 1936-39 között készült nagyméretű absztrakt festményei/VII-XI. Tabla/, minden előfeltétel nélkül állítható, hogy e művek a maguk korában is egyenrangú értéket képviseltek az Abstraction Création társaság többi tagjának akkor készült és azóta ismertté és többszörösen elismertté vált alkotásaival. 340.old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műz.Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs. 1974

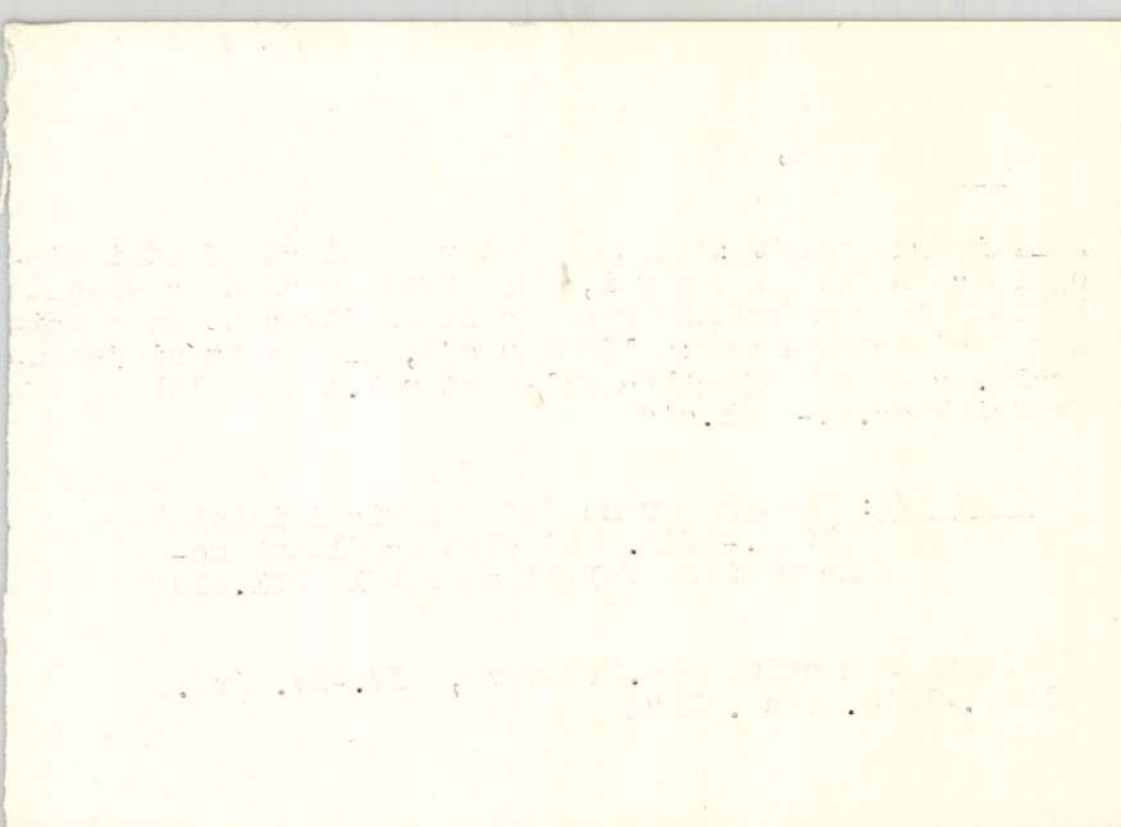


MARTYN FERENC, festő

Kallai Ernő mondta: "Martyn mestere a tiszta festői kép-
fogalmazásnak, vannak művei, amelyekről pusztán az elvont
alakítás és konstruktív rend szellemi élvezete és a szí-
nek érzékletes öröme: a lét nyugodt, derűs harmóniája su-
gárzik. Ezekben a képekben áll Martyn F. legközelebb a
franciákhoz." - 341. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és "a Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű mo-
nografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs. 1974

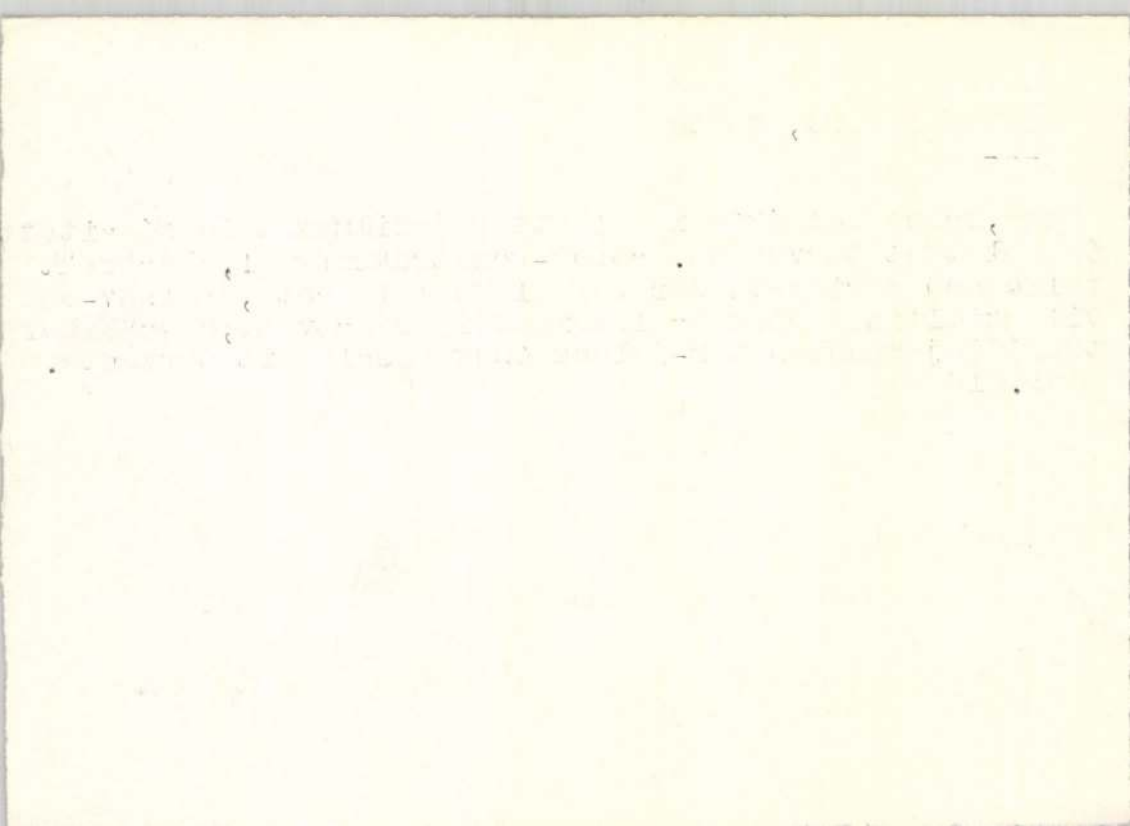


MARTYN FERENC, festő

Nagy, színes olajképei mellett rajzfilmeket is készített és balettet tervezett. Szobor-konstruksiókkal, absztrakt felrogasu marionett darabokkal foglalkozott, az 1937-es vilákiállítás előkészületeiben is résztvett, s az "Ember tragédiaja" phalanxter-jelenetének díszleteit tervezte.
342. old

MARS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1928.-1948./ Részlet az Glazura mo-
nografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Múz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974



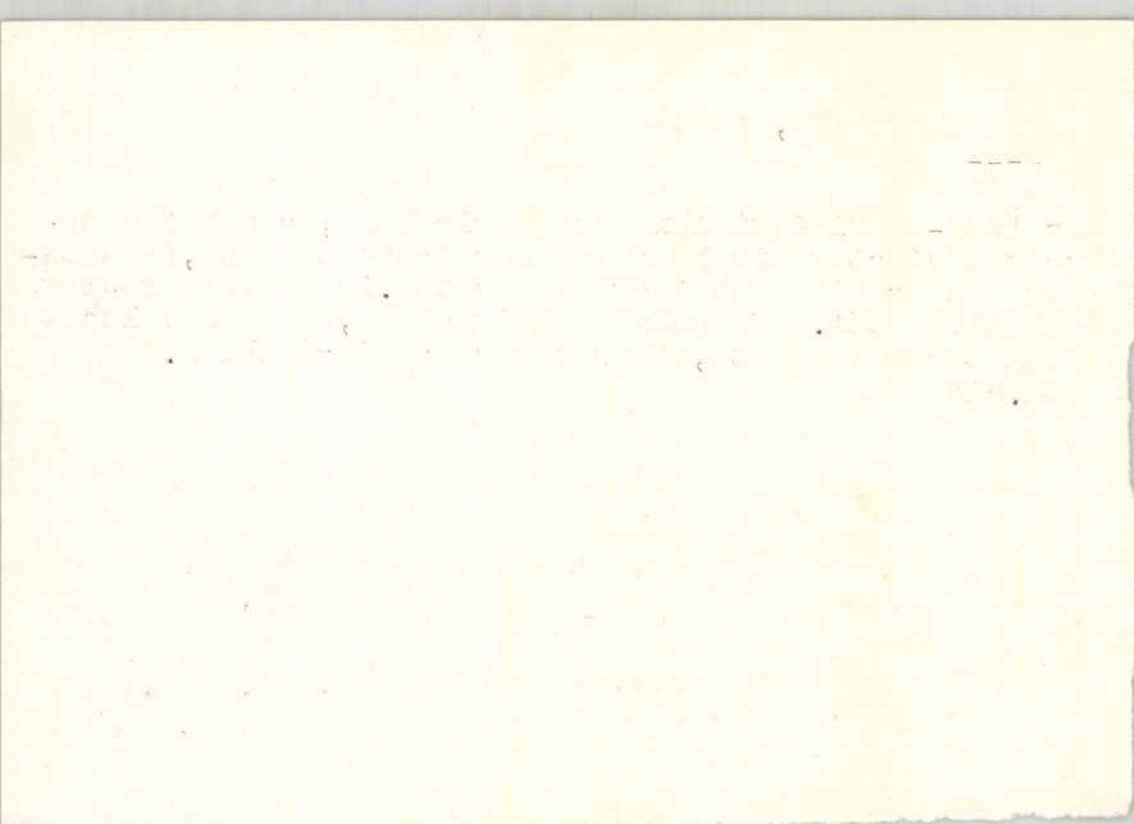
MARTYN FERENC, festő

Az 1937-es vilákiállításban Párizsban, az ott élő magyar művésztarsaival szívesen résztvett volna, de a magyar rendezőség őket észre sem vette. így távolmaradtak a kiállítástól. A franciák meghívták őt, de ha nem lehet a magyarokkal együtt, akkor nem vesz részt abban.

342. old

MARS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi lakóház"
/1926.-1940./ Részlet az életmű mo-
nografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

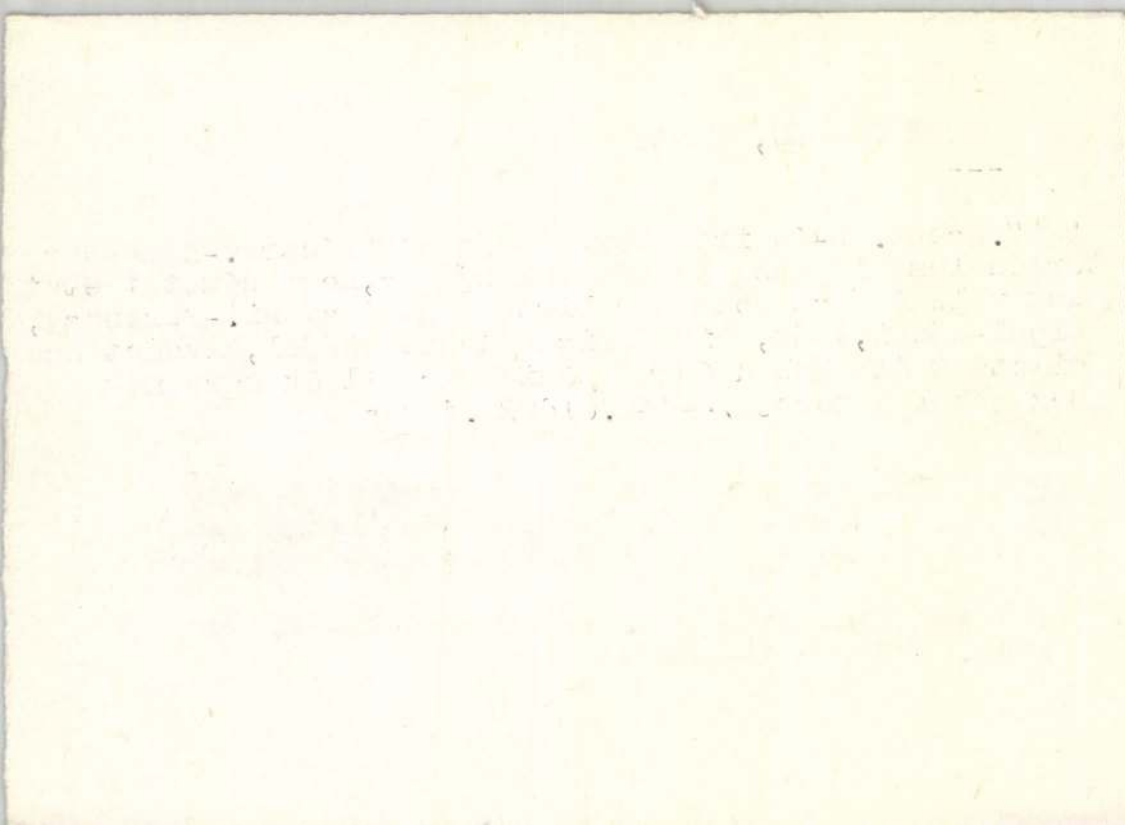


MARTYN FERENC, festő

1937.szept.29-én írta Török Lajosnak Pécsre.-A magyar történelem alaptengelye és dramája az, hogy németet etet tek vele és azt soha nem bírta megemészteni.-Ferenczy, Rippl-Rónai, Csók, akik Párizsban nőttek fel, keveset szá mi tettek életükben és ma mégis egyedül ők maradnak meg abból a korból.--342.old 22.jegyz

HARS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű mo-
nografikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műz. Füvkönyve. XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

Absztrakt festményei mellett továbbra is szívesen foglalkozott táj-és portré ábrázolásokkal. Ezek nagyrészt hazaküldte a Pécsi Képzőművészek és Műbarátok kiállításaira. Témaik többnyire franciaországi tájak, egy-egy kisebb vidéki utazás alkalmával feljegyzett élményt, jeleket ábrázolt. 348. old.

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940a./ Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve. XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Second section of faint, illegible text, appearing as several lines of a list or report.

Third section of faint, illegible text at the bottom of the page, possibly a conclusion or signature area.

MARTYN FERENC, festő

Igyekezett Párizs művészeti atmoszférájából minél többet magába szívni. De óvakodott, hágy a látot új eltérítse szándékától. Fél napokat tölt kiállításokon, szeduletes a hatás, semmiféle változásnak nem áll szolgálatba, de sokat tanult és és sok kérdésben tisztultak problémái. Írta örök Jajosnak Pécsre Párizsból, 1928. I. 23.- 332. old
3. jegyz

HÍRSZÓVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iekola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Jenua Pannónius Mű. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

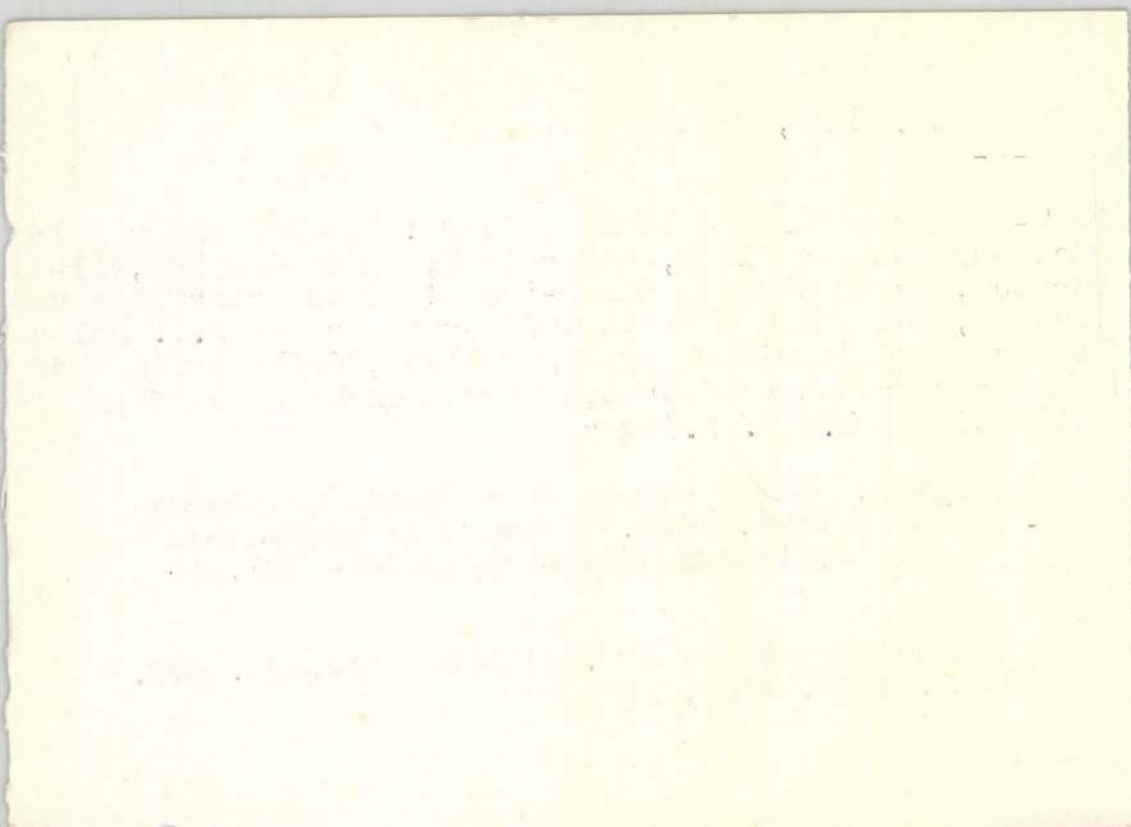
MARTYN FERNC

MARTYN FERENC, festő

1928-ben írta Török Jalosnak Pécsre: "Egy roppant műhely forrong itt eszméivel, eszközeivel, nagyon érdekes, változatos, gazdag termése" "Uram-'sten! milyen szenzációs város ez, ahol fél nap alatt tájékozott az ember... ahol a legszebb gyűjtemények egymás mellett, később talán majd rendezem ezeket a képeket, a közvetlen hatás valóban elámitó" 331.old. 2.jegyz

MÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű mo-
nografikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

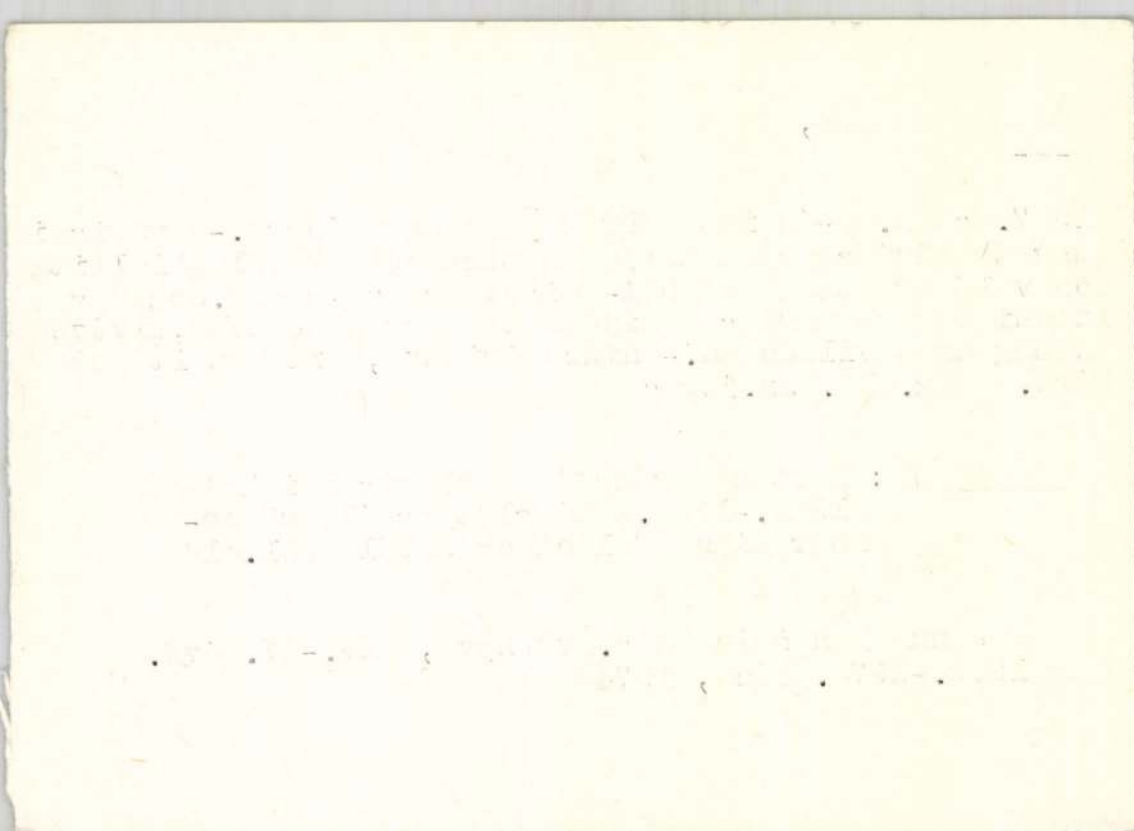


MAETYN FERENC, festő

1937. szept. 29-én írta Török Hajosnak Pécsre. - A parizsi magyar művészgardát teljesen törölték a világtallaton való együttműködésből - amiből az származik, hogy az itteni magyar művészek mindenütt közreműködtek, kivéve a magyar pavillonban. É nincsen érintve mert semmit sem kért. 342. old. 22. jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Parizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannónius Múz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

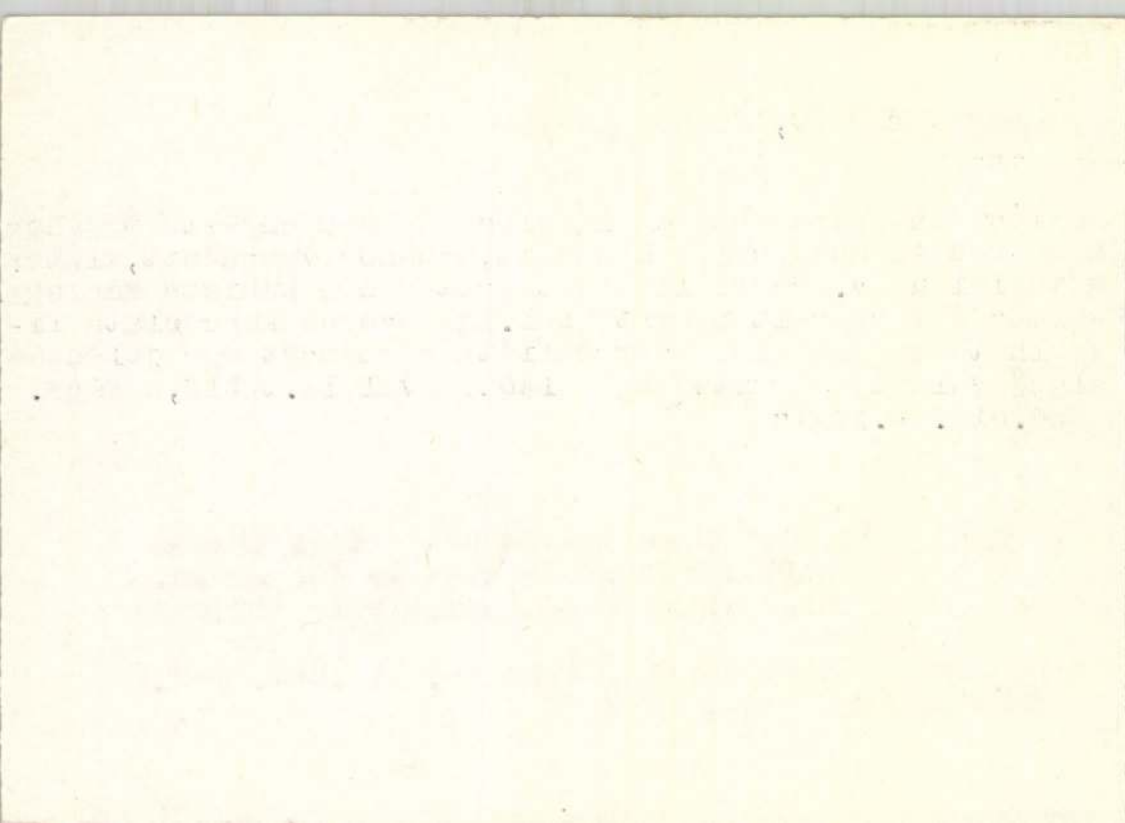


MARTYN FERENC, festő

Szigorúan szerkesztő képi fellogása nem engedte magához a szürrealizmus szélső határait, azokhoz vonzódott, kiknek metafizikus v. szurreális festészetében a kubista képiogalmazás eszközeit ismerte fel. Így szoros kapcsolata illyelhető meg a belga szürrealista festészet egy jelentős alakjával René Magritte egy alkotásával /11. tábla, a kép/.
334. old. 5. jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életrajzi monografikus feldolgoásából 331. old

A Janus Pannonius Műs. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

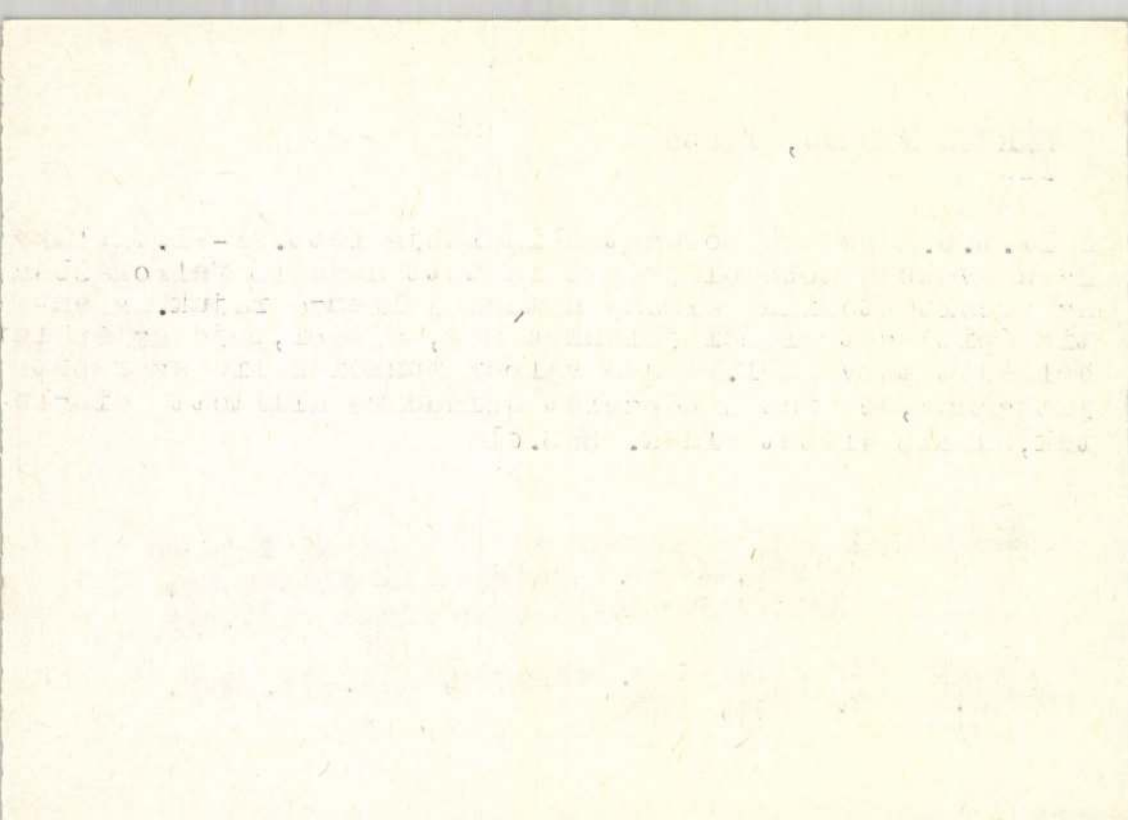


MARTYN FERENC, festő

A II. t. b. kepe egy sorozat elindítója lett. /I-VI. Táblák/
Ezen években több olajkepet festett hasonló felfogásban
az arnitektonikus elemény natasa jellemző rajuk. Az an-
tik építészet elemei jelennek meg, tajaképi, majd az épület
belsejét tárva fel. De nem valódi funkcionális szerepet
jatszanak, de mint a képzelet színpadára állított díszle-
tek, önálló életet élnek. 333. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű mo-
nografikus feldolgoásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

Egy kompozíciója olajfestmény. A szurrealizmus eszközei-
hez közelít. Határozott igényt látunk a síkban történő
szerkesztésre. A kompozíció elemeit úgy építette egymás
mögé, hogy a tér érzetét a síkok és a színek értékrend-
je alakítsa ki. A kép tartalmi mondanivalója nem leíró.
Szereplői emberi alakok, tárgyi jelek, vagy természeti
képek. 333. old

II tábla, b. kép

MÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű mo-
nografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

1881

Received of Mr. J. H. ...
the sum of ...
for ...

Witness my hand and seal this ... day of ... 1881

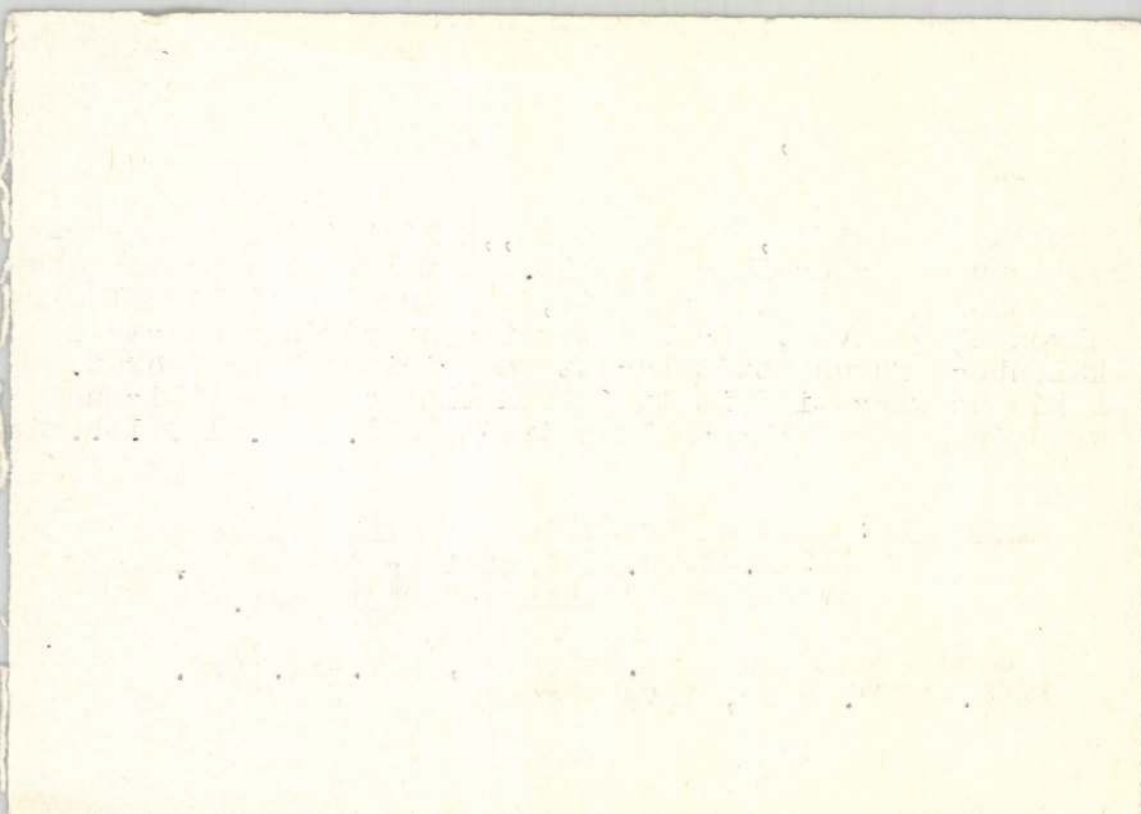
...

MARTYN FERENC, festő

Egy kompozíciója, olajfestmény, felépítésében a szürrealizmus eszközeihez közelít. Itt valóságos környezetbe helyezte festői elképzelését, de a természeti képtől már elvonatkoztatva, a szabad tartsítások révén rendezte a különböző fokon áttételezett kompozíciós elemek sorát. A kép szerkezeti építettségében elsősorban a kubizmus eredményeinek felhasználása érvényesül. 333. old. II tb. kép

HARS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű mo-
nografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

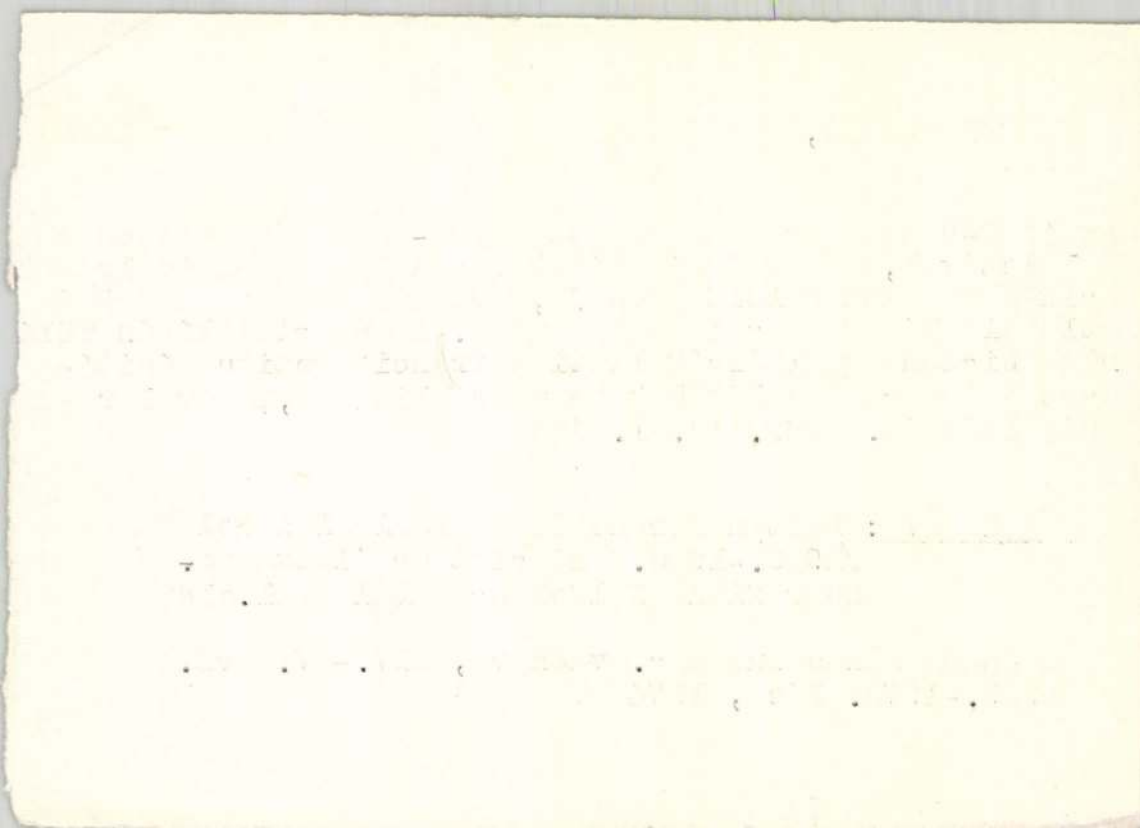


MARTYN FERENC, festő

Az 1926-ban Párizsban festett Notre-Dame képe Bársonyos felületével, a szürkék és kékek gazdag árnyalataival vetekszik a kép kompozíciós rendje, a vertikális egyenesek és átlós ívelések feszülő egyensúlya. His pasztellképen főleg nyes biztonsággal érzékelteti a francia gotikus építészeti e legszebb emlékének monumentalitását, magával ragadó élményét. 332. old. 1.kép

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műz.Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

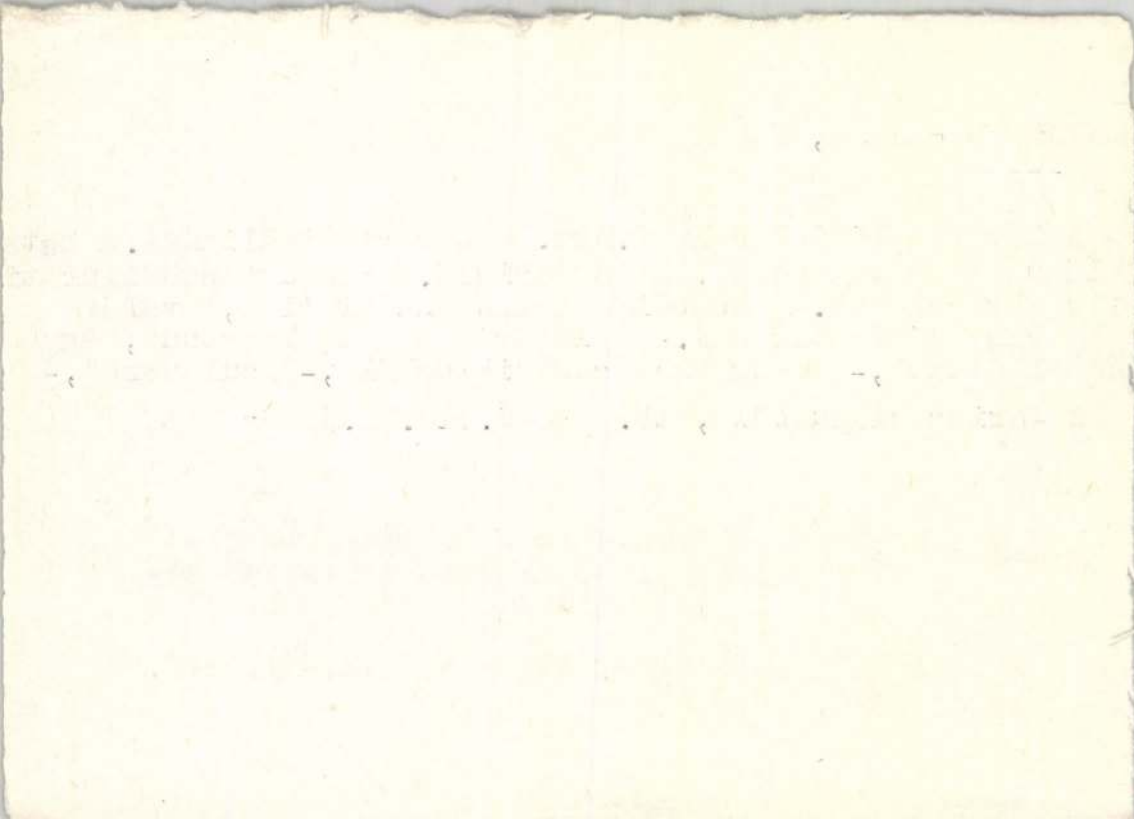


MARTYN FERENC, festő

A Tamás Galériában 1929.okt.10-30 közt kiállítása. A katalógus 25 művet sorol. 11 kompozíció. Bizonyára nonfiguratív ábrázolások. - A többiek ma mindennapi élet, a valóság látvány képi átírásai. - "Építkezés a tengerparton", "Egy hotel élete", - "A Magyarország ciklusból", - "Boulevard", - "A Párizs ciklusból", stb. 336. old. 8. jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részletek az életmű mo-
nografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

Martyn a politikai események sodrását igyekezett ki-kerülni, hogy minden energiájával csak művészetével élhessen. Mindenre figyelő érzékenysége azonban nem tudott közönbős maradni, mindig meglátta és alkotásaiban jelést adta annak, ami a világban körülötte történt.

~~335. old~~ Erre a jeladásra, lelkiállapotának kifejezésére az elvont képfogalmazást választotta. 336. old

MÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részletek az életmű mo-
nografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

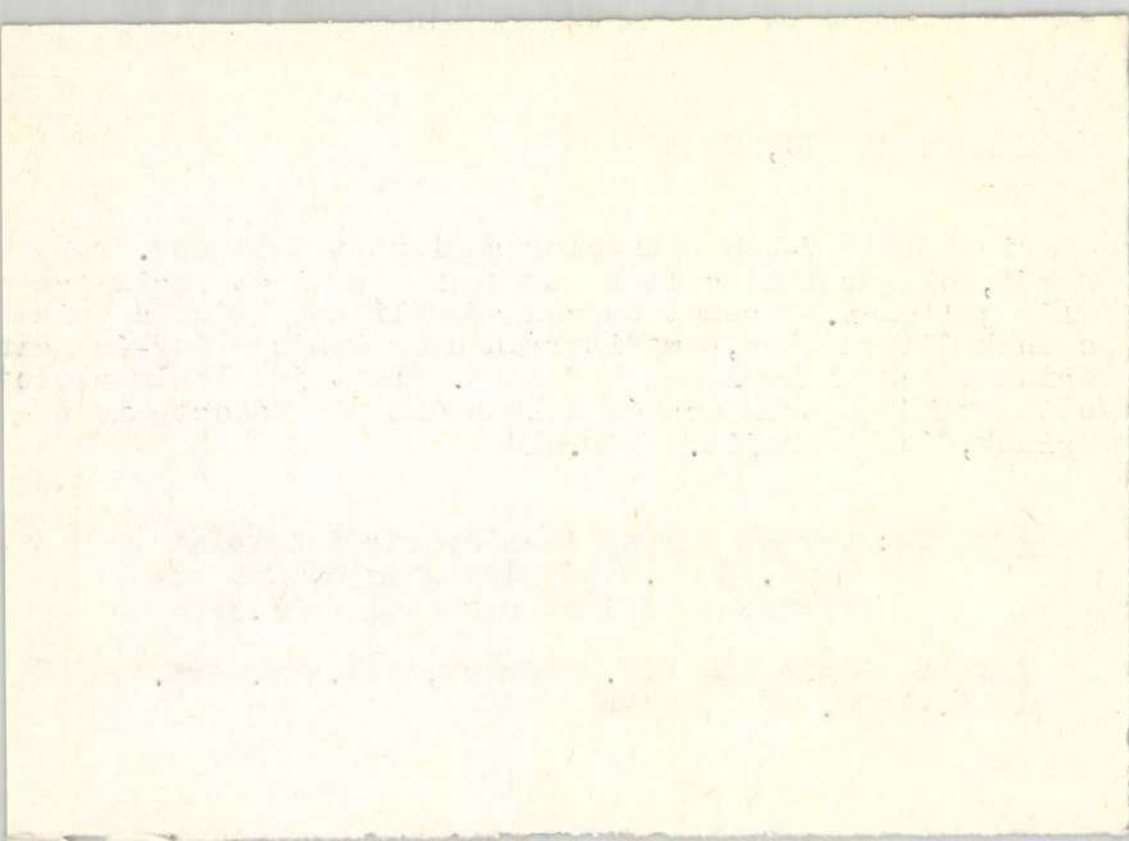
1880
The
No. 6

MARTYN FERENC, festő

Párizsból 1927-ben Spanyolországi utat tett meg. Granadáról, Toledóról készült festményeit a tiszta szímkézés jellemzi. A szemet összehúzó déli napsütésben nincsenek félárnyékok, a mediterrán nyár kemény fény-és színhatásokkal lepi meg a festőt. Palettája alkalmazkodott a valós látványhoz és helyenként még fokozta is a színek, fények erejét. 335.old

MÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részletek az életmű monografikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

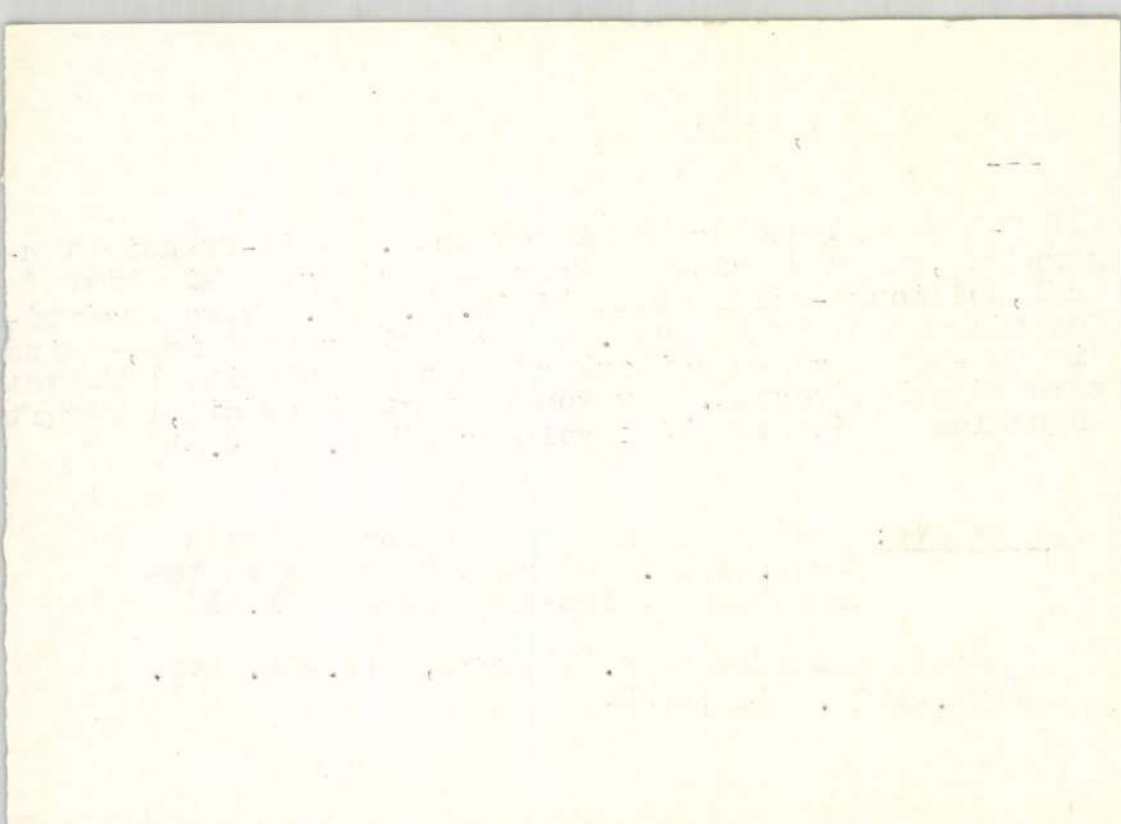


MARTYN FERENC, festő

1927-ben Spanyolországba látogatott. A dél-francia tengerpart, ragyogó színei tükröződnek vissza a kis kikötőről, Collioure-ról festett képén. /3.kép/. E város szépsége mély nyomokat hagyott. Többször visszatért ide, s mindig egy-egy tüzesen szípkázó gazdag kolorittal festet városképpel távozott. E város a tiszta harmónia, a meghitt nyugalom megtestesülése volt szemében. 335.old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részletek az életmű monografikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műz.Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

A Párizsból hazaküldött olajképek 1927-35 közt leiró táj-ábrázolások, városképek. Utazásai során készültek. Olaszország, Spanyolország, Svájc, Németország. Középkori városok, kikötők, friss élménye, festői látványa kínálkozott ecsetje alá. Kitűnő megfigyelőkészsége folytán e képek mindenkor a közvetlen élmény őszinteségét árasztják. 335. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részletek az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Section 1 of the Act shall be construed as follows:
- on the 1st day of January, 1911, 1912.
The said Act shall be in force from the date of its publication.

W. J. T. V. ...
1911, 1912, 1913.

MARTYN FERENC, festő

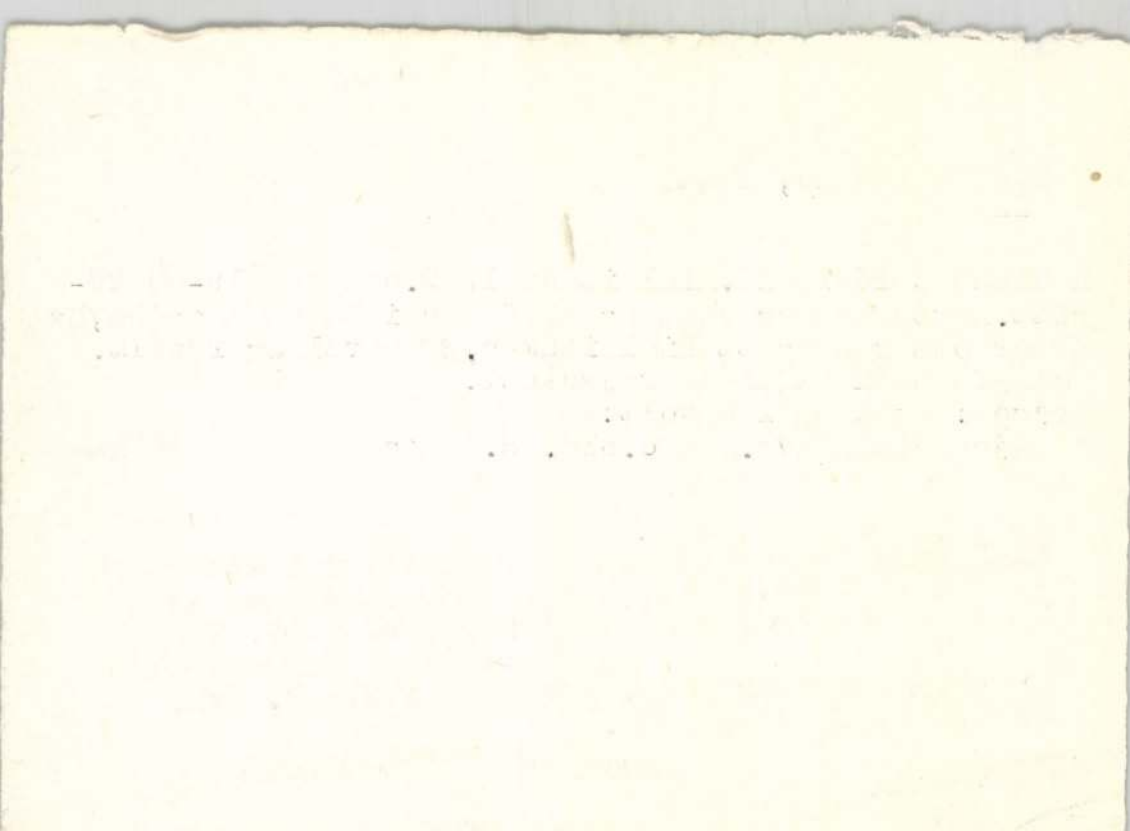
A Tamás Galéria 13. kiállítása 1929. október 19-30 között. Martynnak ez volt az első hazai bemutatkozása, az akkor ott rendezett kiállításon. 25 művel szerepelt. Olajfestményekkel és rajzokkal.

Rajzok: Ezek egyike volt:

"Rajz" című műve. 336. old. 8. jegyz

MÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részletek az életmű mo-
nografikus feldolgozásából 351. old

A Janus Pannonius Műs. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974.



MARTYN FERENC, festő

A Tamás Galéria 13. kiállítása, 1929. október 19-30 között. - Martynnak ez volt az első hazai bemutatkozása, az ott rendezett kiállításon. - 25 művel szerepelt.

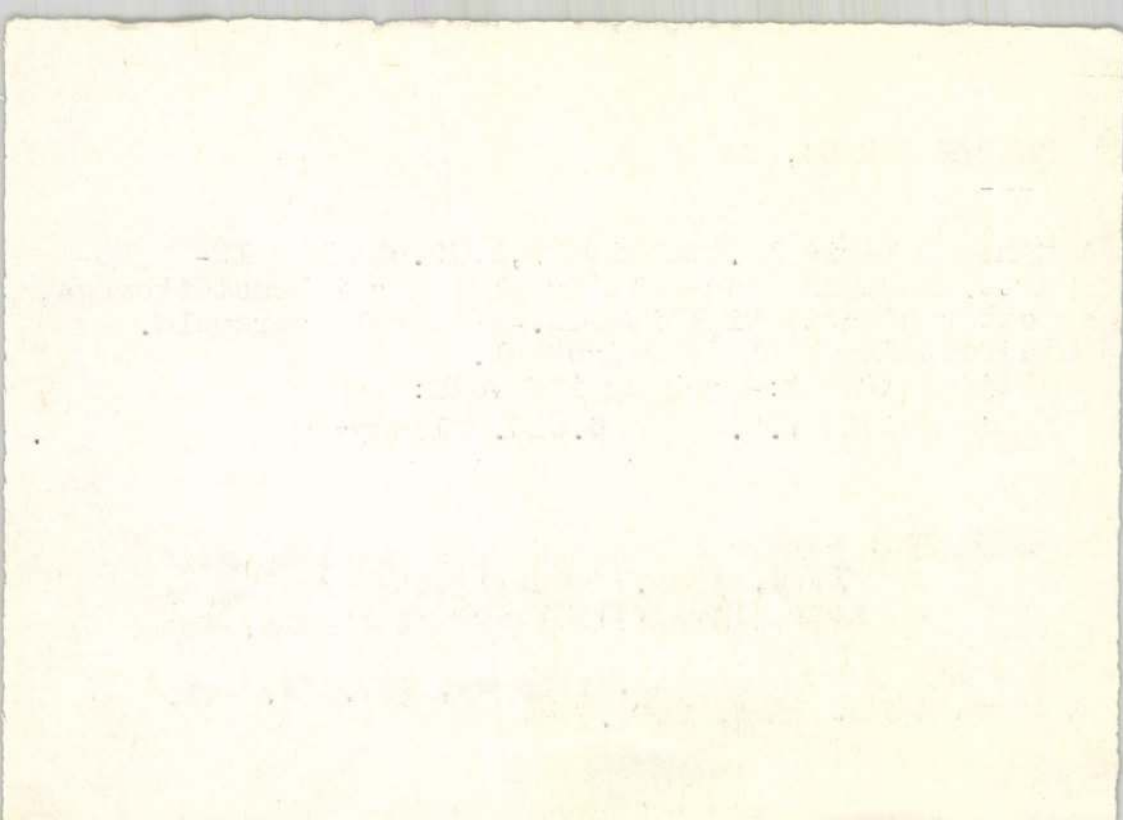
Olajfestményekkel és rajzokkal.

Olajfestmények: - Ezek egyike volt: ---

"Kompozíció V." - 336. old. 81. jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részletek az életmű mo-
nografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974.



MARTYN FERENC, festő

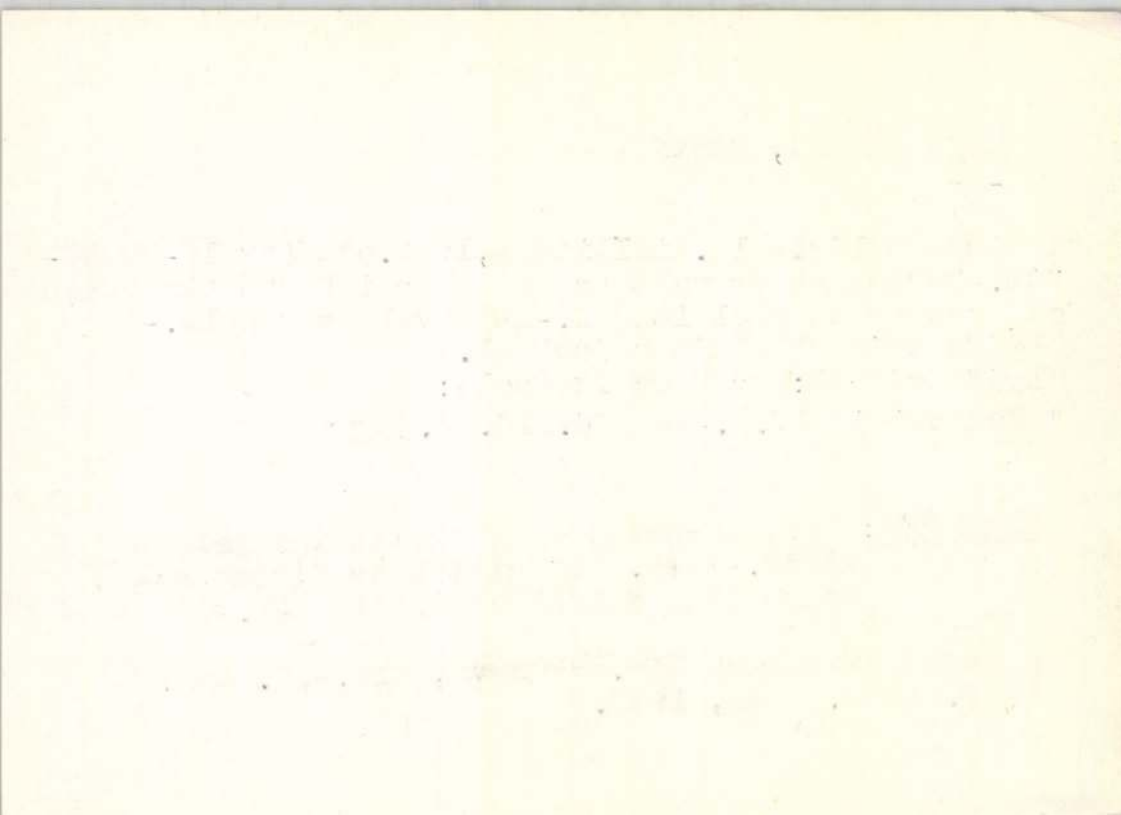
-A Temás Galéria 13. kiállítása, 1929. október 19-30 között. - Martynnak ez volt az első hazai bemutatkozása, az ott rendezett kiállításán. - 25 művel szerepelt. -
Olajfestményekkel és rajzokkal.

Olajfestmények: Ezek egyike volt:

" Kompozíció IV. " --- 336. old. 8. jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részletek az életmű mo-
nografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974.



MARTYN FERENC, festő

mindig nagy gondal készült a pécsi kiállításokra, ha nem tudott Párizsból képet küldeni, akkor valamelyik itt hon lévő művével szerepelt. -1929-től részt vett a Pécsi Képzőművészek és Műbarátok Tarsasága által szervezett rajz és főiskola vezetésében. Szívesen foglalkozott a nő vendékekkel, akkor is ha azok csak szórakozásból rajzoltak, festettek. 337. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és "a Páriízi iskola"
/1926.-1940^a/ Részletek az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf
1969.-1970. Pécs, 1974

THE ...
...
...
...
...

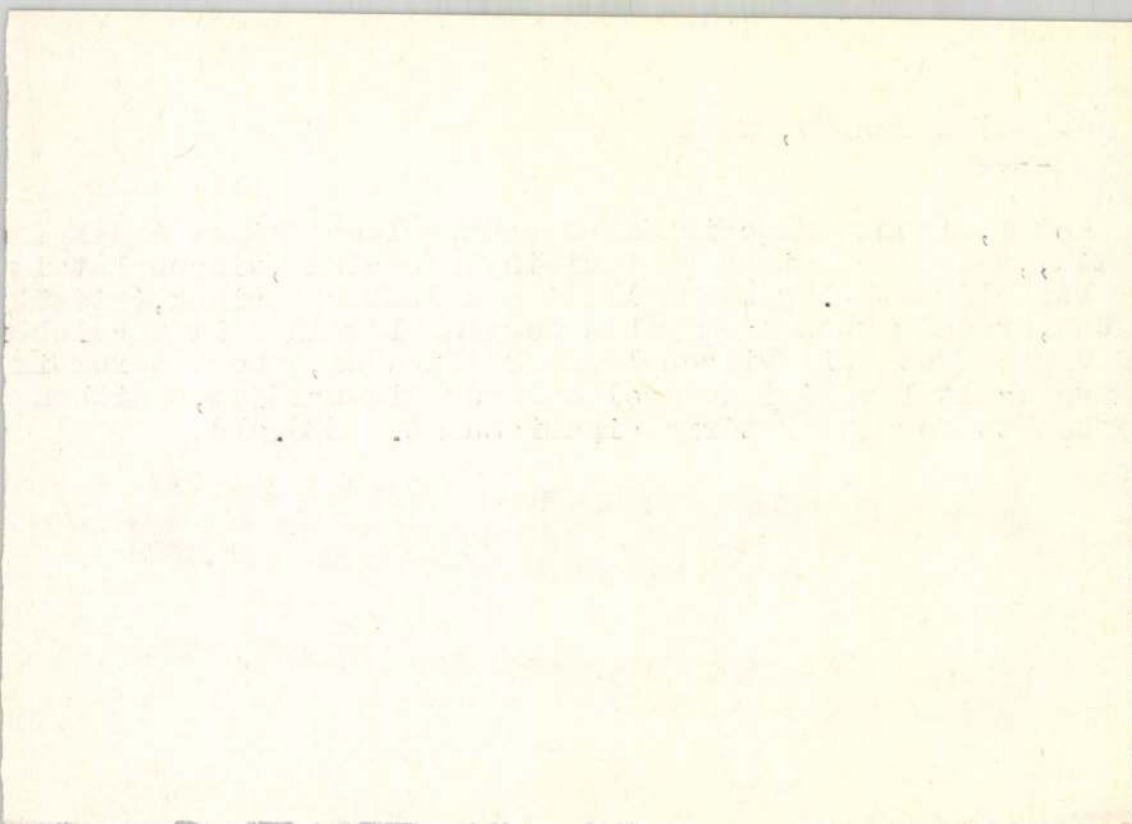
...
...
...
...
...

MARTYN FERENC, festő

korai, elvont kompozícióiban azok a lehetőségek érdekelték, melyek a színek variációján keresztül, viszonylataikban elérhetők. Egyrészt mellett a különböző színek, értékükben, erősségükben szemünkben hogyan alakulnak a közelebbi vagy távolabbi /viszonylagos/realitassa, s hogy teremtik meg ezáltal a képi ábrázolás három dimenzióját, a síkban festett formák "7 téri" dinamizmusát. 338.old

HARS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részletek az életmű mo-
nografikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Mű. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969-1970. Pécs, 1974



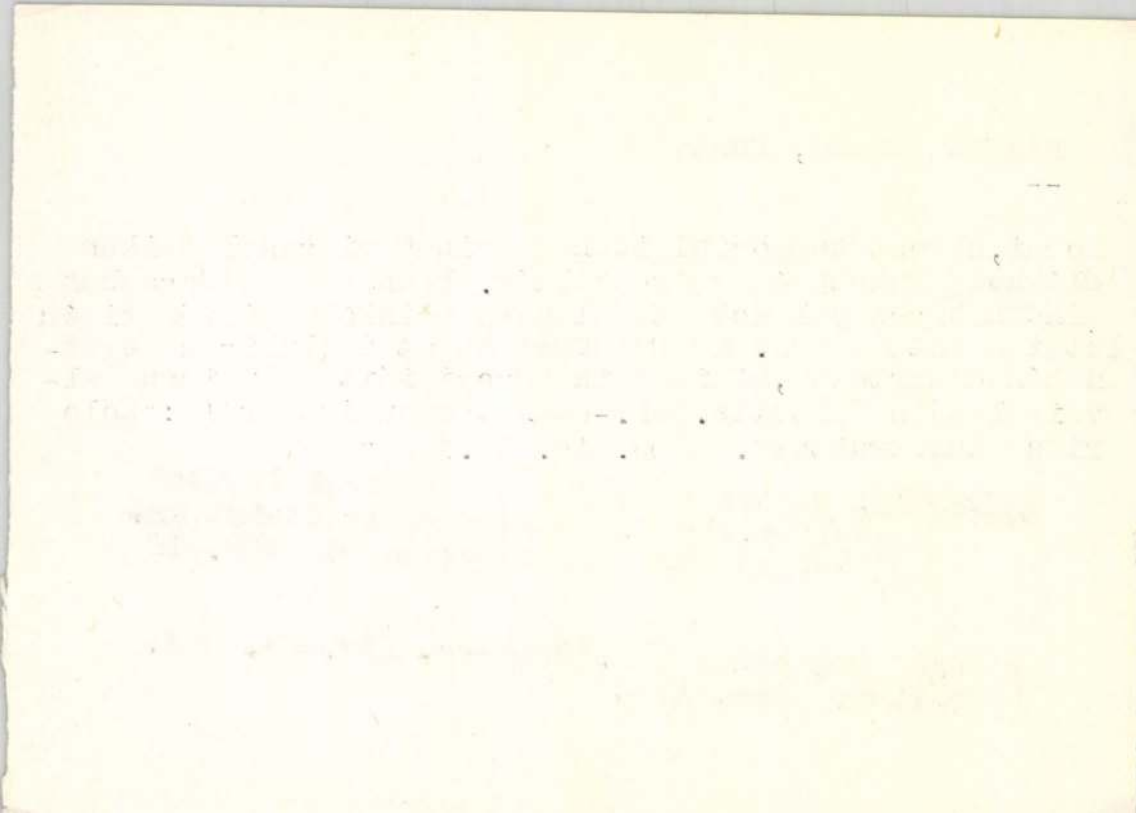
MARTYN FERENC, festő

--

Korai, elvont kompozícióiban a színek viszonylataiban elérhető lehetőségek érdekelték. Ebben a vonatkozásban minden bizonnyal Robert Delaunay szinkompozíciós kísérletei hatottak reá. Bár Delaunay magát a "kubizmus eretnekének" tartotta, mégis szinkompozícióját a kubizmus elvei alapján építette fel. - Jean Cassou írta róla: "Kolorikus konstruktor". 338. old. 12. jegyz.

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részletek az életmű mo-
nografikus feldolgozásából 331. old

A János Pannonius Műs. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969-1970. Pécs, 1974

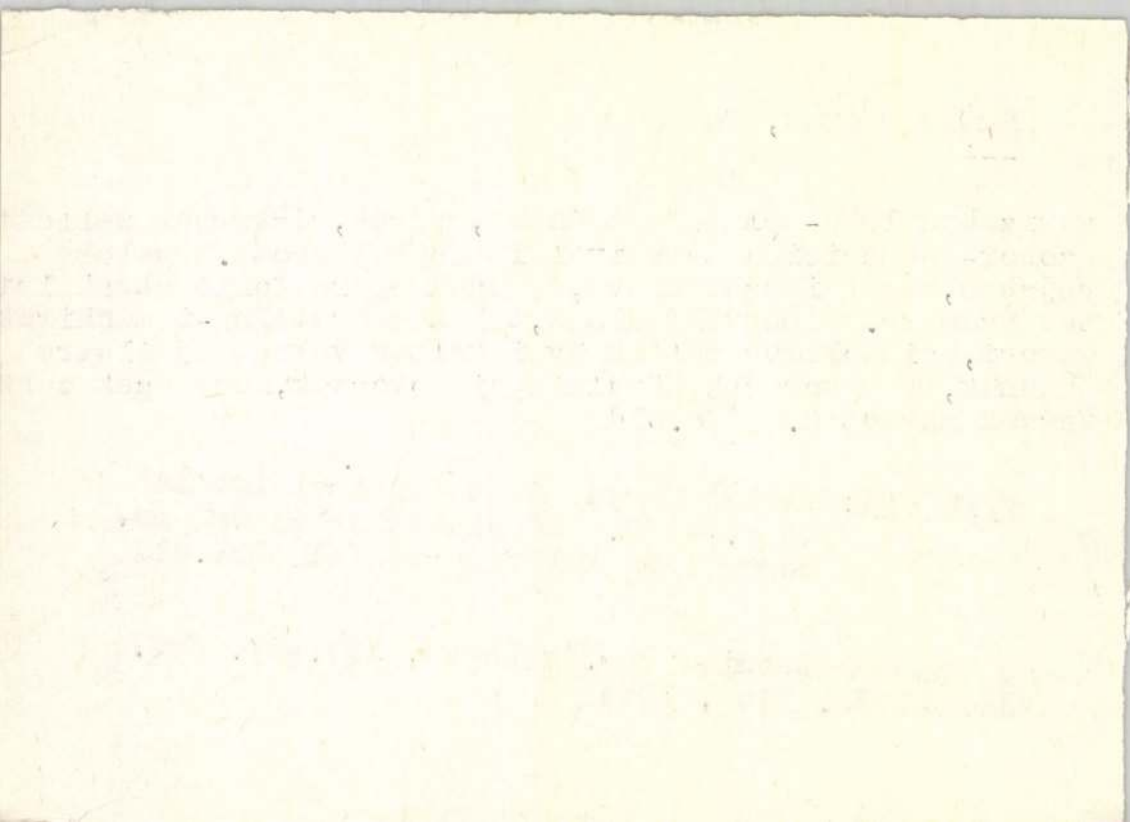


MARTYN FERENC, festő

Párizsban 1230-tól a festmények, rajzok, rézkarcok mellett szobor-kompozíciók terveivel is foglalkozott. Egyelőre rajzban, vagy gipszbe öntve, de ezek egyre fontosabbak lettek számára. Ha megvalósulnak, talán a bretagne-i menhirek őskori, szimbolikus emlékművei keltek volna új életre bennük, de a korszak körülményei okozták, hogy ezek csak tervek maradtak. 338. old

MÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részletek az életmű mo-
nografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969-1970. Pécs, 1974



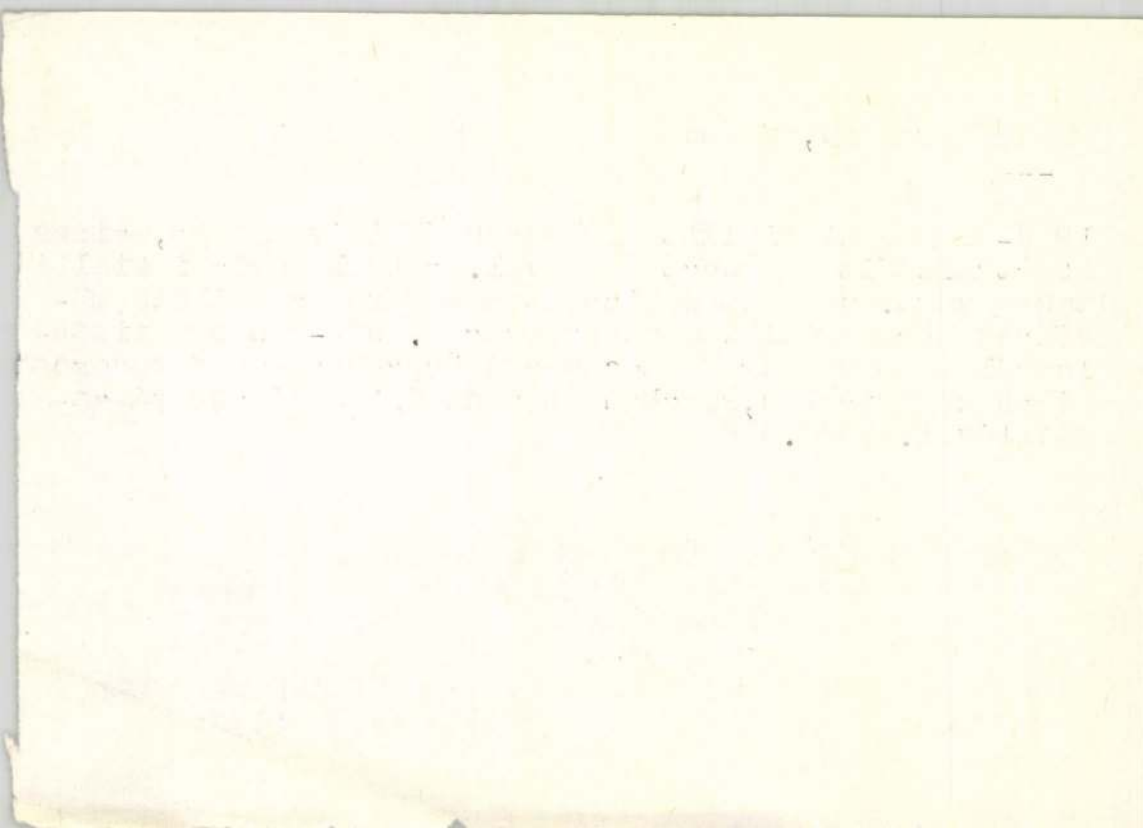
MARTYN FERENC, festő

1934-es Bpesti kiállításaravaz utóbbi évek nagy, színes absztrakcióit nem hozta magával. Ezekkel parizsi kiállításra várt. Budapesten viszont a modern szemléletű művészek közös kiállítását szervezte. 1935-ben egy kiállításokból álló magyar festőcsoport összehozásán fáradozott részben Párizsban, részben Bpesten élő művészek részvételével. 340. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részletek az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műs. Évkönyve, XIV-XV. évf. Pécs,
1974.

1969-1970



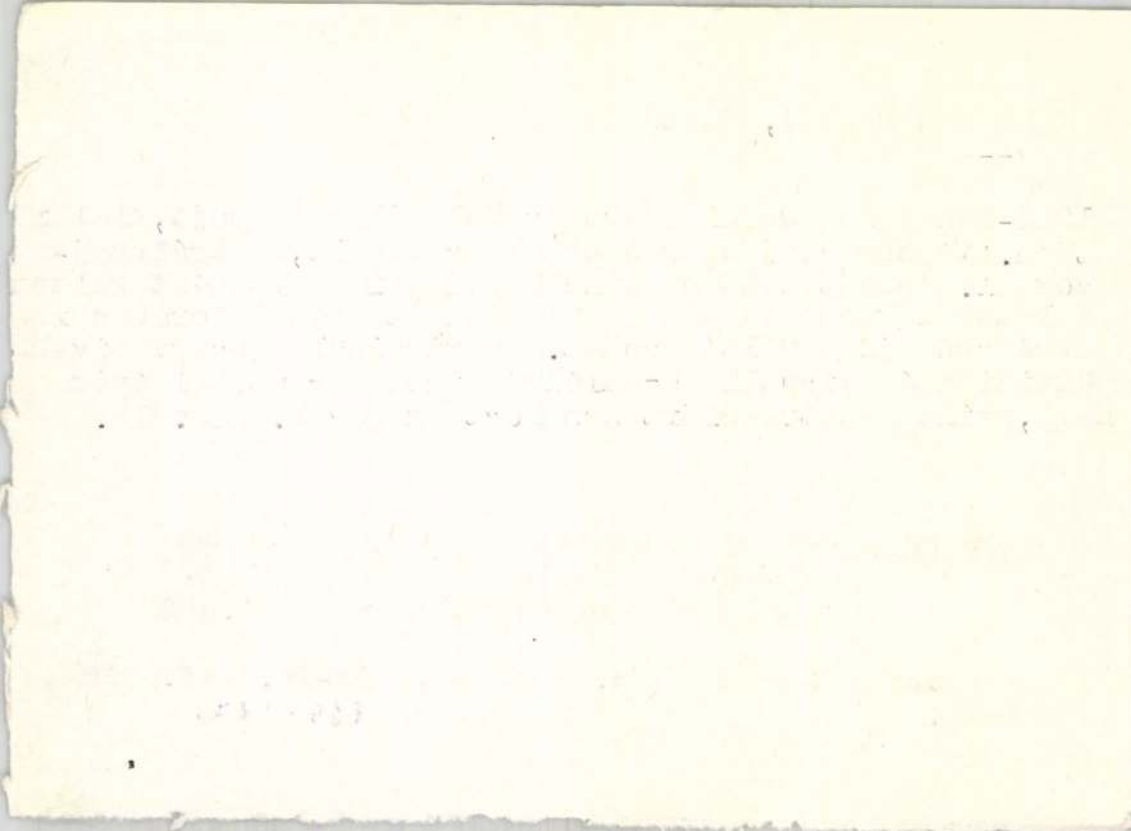
MARTYN FERENC, festő

1934-ben a KUT meghívására Czóbel Bélával gyűjt, kiállítást. Itt nem olajfestményekkel szerepelt, de krétarajzokkal. A bemutatott harminc lap így is feltűnést keltett a látogatóközönség még a KUT kiállításainak sorában is merészen újnak vélte azokat. A párizsinál konzervatívabb műkritika és vizuális szemlélet miatt az utóbbi évek nagy, színes anstrakcióit nem hozta magával. 340. old.

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részletek az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV-XV. évf. Pécs,
1974.

1964-1970

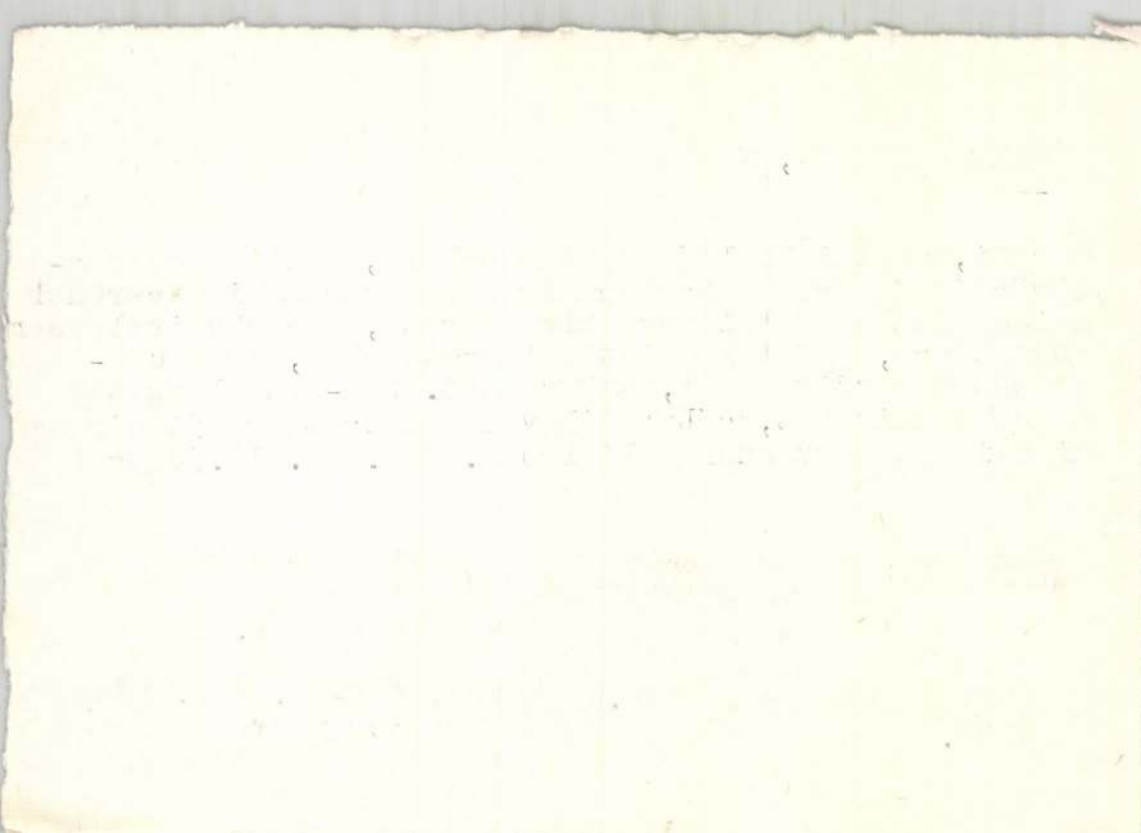


MARTYN FERENC, festő

Társai, barátai önálló bemutatkozásra, kiállításra ösztönözték, de ezt Párizsban még nem tartotta időszerűnek. Amikor itt egyfelől arra hivatkozott, hogy műveivel "nem "nem kész", másfelől súlyt helyezett arra, hogy Budapesten ismerjék nevét, munkásságát. 1934-ben elfogatta a KUT meghívását, Czöbel Bélával rendezett gyűjteményes kiállítást a Frankel Galériában. 340.old. 17.jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részletek az életmű monografikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műn.Évkönyve, XIV-XV. évf. Pécs,
1974. 1964-1970



MARTYN FERENC, festő

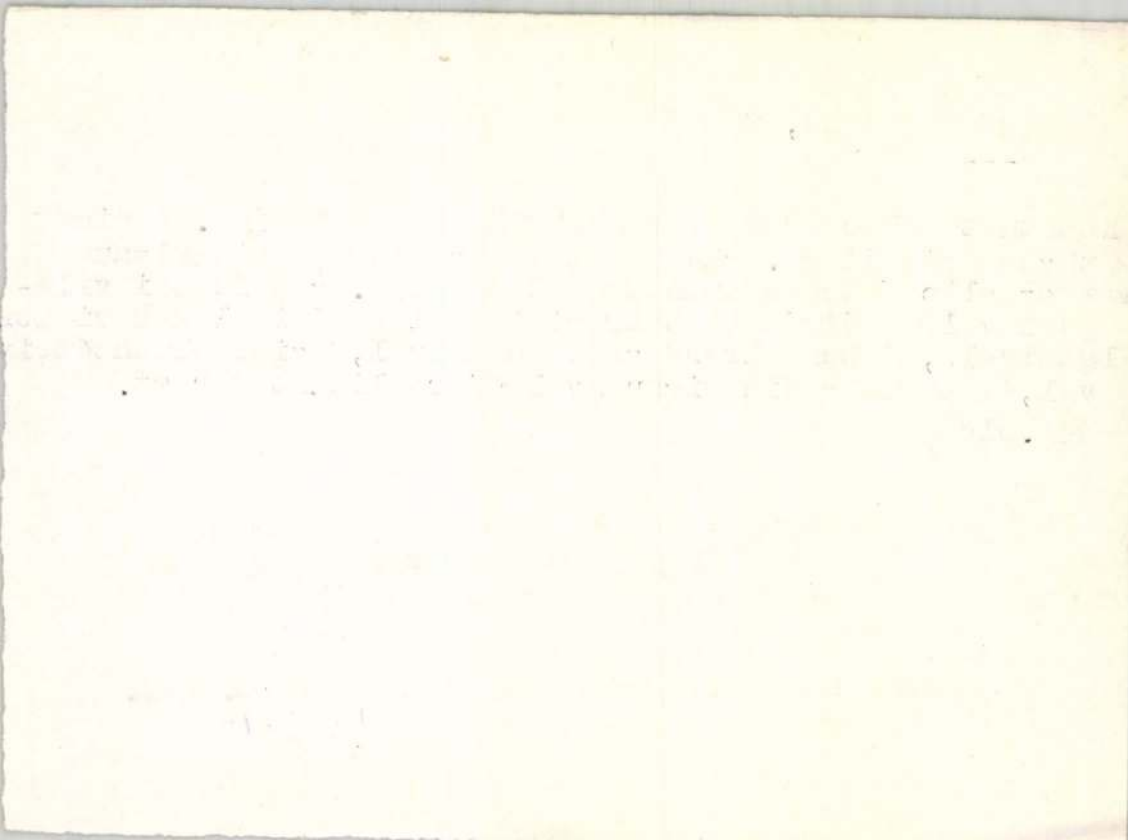
Nem tudta elfogadni a franciák hűvös logikáját. képeinek tüzes színvilága. az egymast metsző formák dinamizmusa. az alkotó temperamentumának sajátja. Az ő festői világa a valóságélmények tükrözésén túl a képi elemek viszonylataival, térben elrendezett formaival, feszítő ellentéteivel, és lüktető dinamizmusával új realitást teremt.

341. old

HANS SYVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1928-1940/ Részletek az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műs. Évkönyve, XIV-XV. évf.
Pécs, 1974

1969-1970



MARTYN FERENC, festő

Korai műveiben felismerhetők mindazon sajátosságok, melyek festészetének alapvető ismérvei maig is. Az egyik sajátosság-a nonfiguratív francia iskolától is megkülönbözteti-a természetre való visszahivatkozás, a látott élmény transzponálása. A spanyol utakra, a dél-francia tengerpartra utaló kompozíciókon vitorlások, halak, madarak formációit ismerhetjük fel. 340.old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részletek az életmű monografikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Múz.Évkönyve, XIV-XV. évf. Pécs,
1974.

1964-1970

151
152
153
154
155
156
157
158
159
160
161
162
163
164
165
166
167
168
169
170
171
172
173
174
175
176
177
178
179
180
181
182
183
184
185
186
187
188
189
190
191
192
193
194
195
196
197
198
199
200

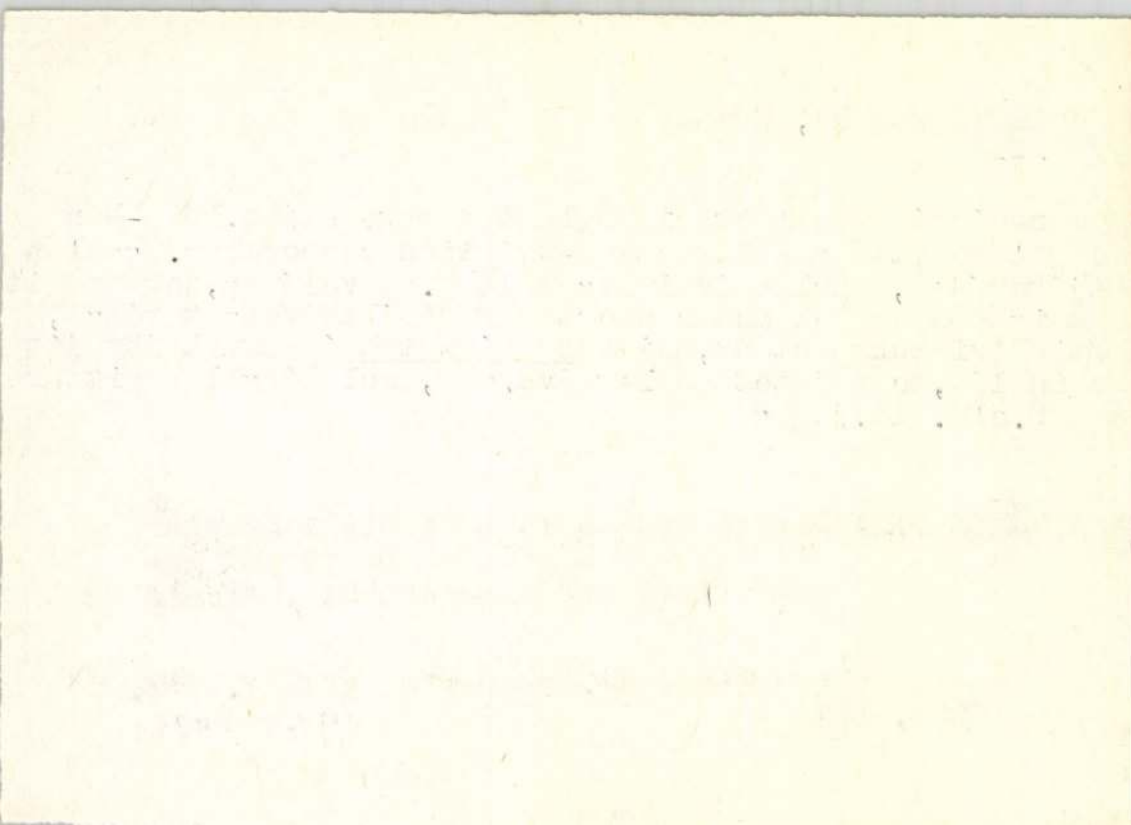
MARTYN FERENC, festő

A nehézségek ellenére is haladt a maga útján. 1933-ban csatlakozott az Abstraction-Création csoporthoz. Ezzel a tájékozódás, tanulás évei lezárultak. "A való az, hogy ma itt Párizsban egy olyan csoport működésében veszek részt, /tíz évi munka után/, ami a festészetet és annak jövőjét csinálja, most jutottam /1-2 éve/ oda, ahol készül a piktúra
339. old. 16. jegyz

HARS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1928-1940/ Részletek az életmű mo-
nografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV-XV. évf.
Pécs, 1974

1969-1970



MARTYN FERENC, festő

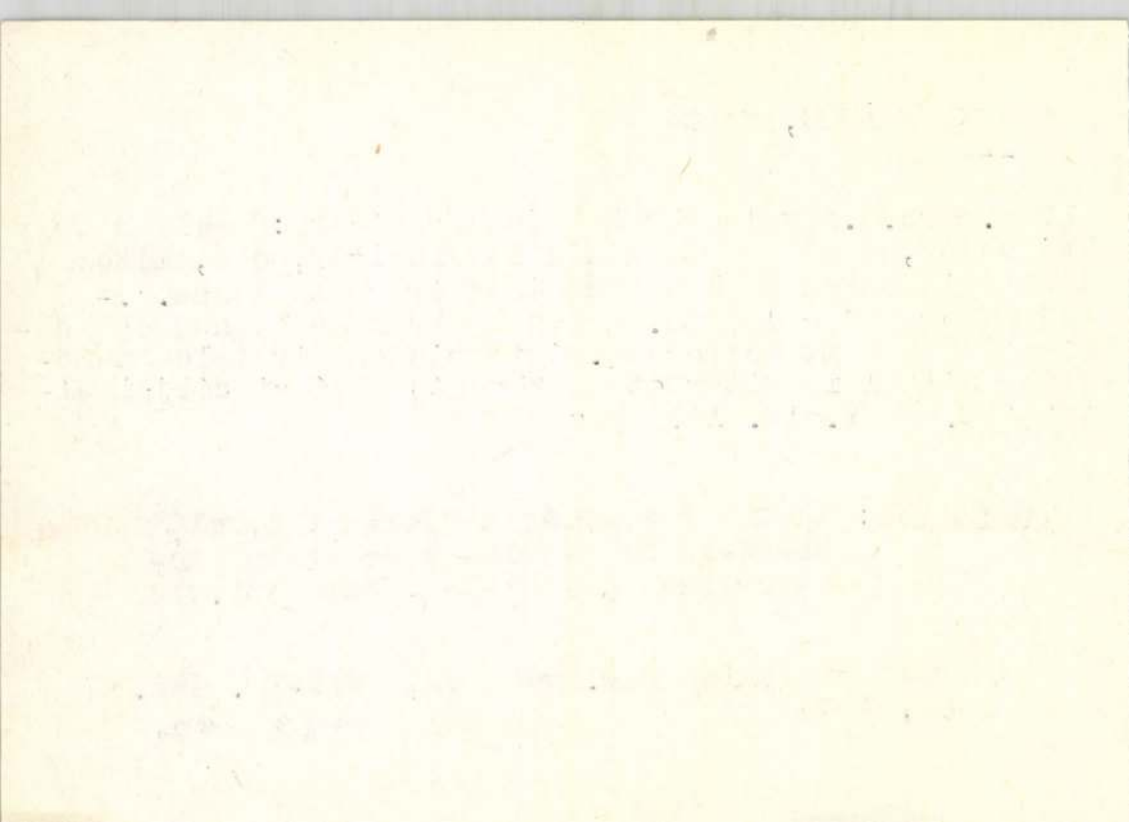
1932.marc.6.Levele Török Lajoshoz Pécsre: "Áaa Igen nagy baj volna, ha nem maradhatnék itt/Parizs/, most, amikor több évi munkának első eredménye érezhető lenne.".-

Uj haború készülődött. Martyn gyakran a legnagyobb nehézségek között dolgozott. Mégis minden hivatalos támogatás nélkül is kitartott s küzdött művészi céljai elérésért. 339.old. 15.jegy

HARS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részletek az életmű monografikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Múz. Évkönyve, XIV-XV. évf.
Pécs, 1974

1969-1970



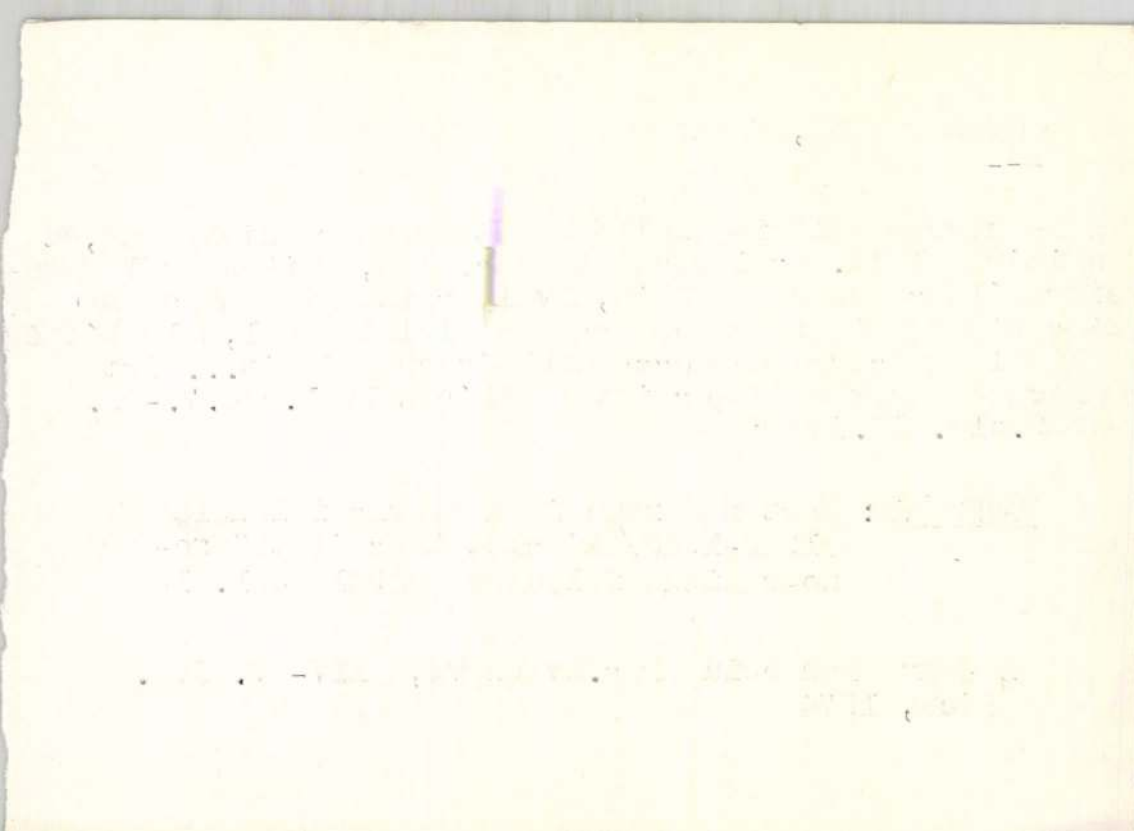
MARTYN FERENC, festő

A Paouereau galéria önálló bemutatkozásra hívta meg, de ökitért előle. "Az időpont kedvezőtlen, egyik napról a másikra él az ember és főképp, mivel az itteni anyagom nem kész még egy ideig varok azzal a kiállítással, mely kétség kívül egyszerre meghozza több év eredményét..." írta Pécsre Török Lajoshoz írt levelében 1931. dec. 7.-én.
339. old. 14. jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részletek az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV-XV. évf.
Pécs, 1974

1969-1970



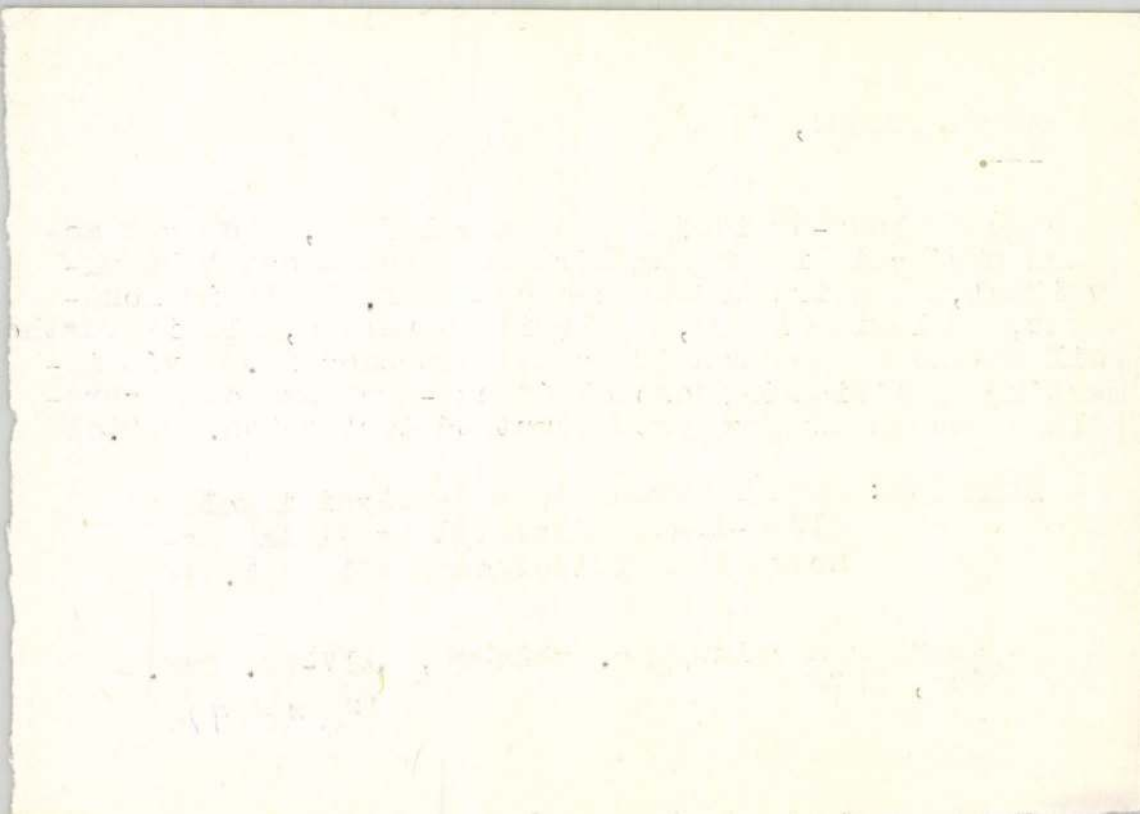
MARTYN FERENC, festő

A Nagy "Salon"-ok ideje ekkor már lejárt, a korszak modern művészei kis magangalériákban mutatkoztak be műveikkel, többnyire kisebb csoportokban. A Galerie Bonaparte, a Galerie Pierre, a Galerie Paquereau, Galerie Berthe Weil meghívása gyakran érkezett Martynhoz is. Nevét ismerték a galériatulajdonosok és egy-egy műve ott szerepelt a modern törekvéseket bemutató tarlatokon. 339. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részletek az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV-XV. évf.
Pécs, 1974

1964-1970

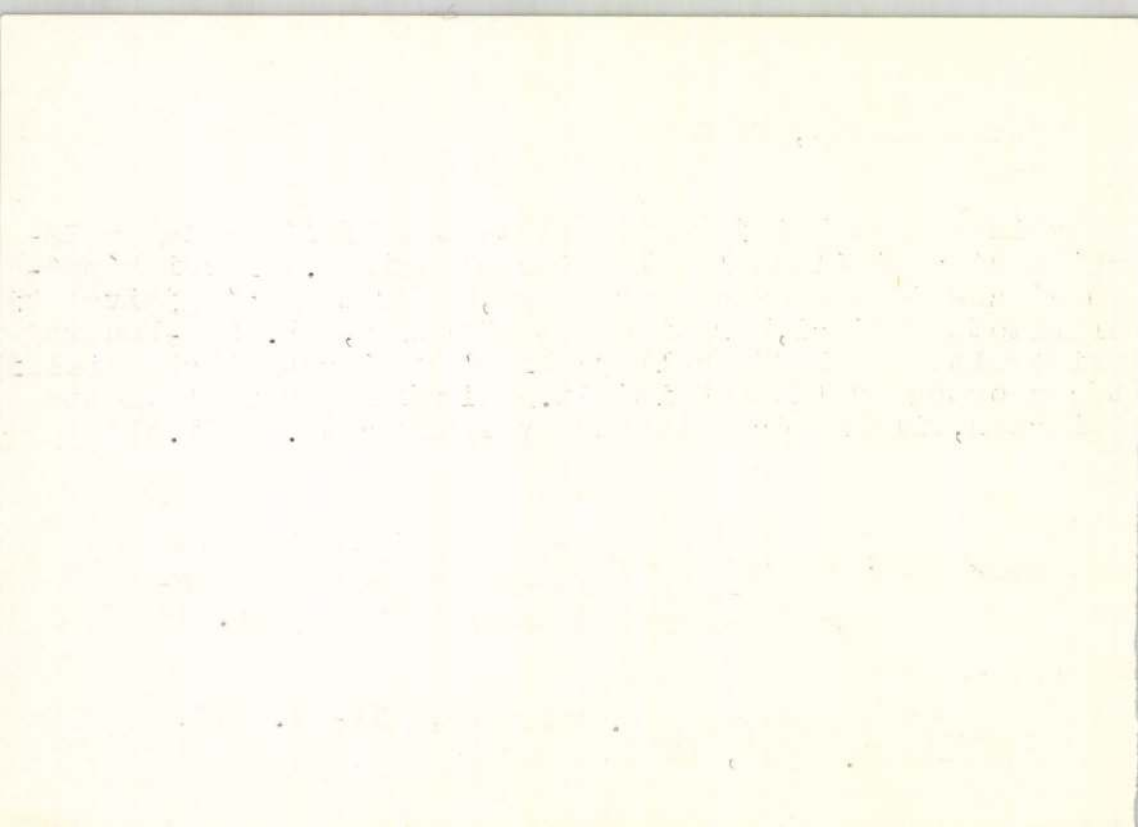


MARTYN FERENC, festő

Műveinek tartalmi jegyei mellett több jelét adta a hazai művészeti élettel való kapcsolatainak. A Pécsi Képző-
művészek és műbarátok Társasága, a KUT művésztagjaival ki-
alakított művészbaráti együttműködése, stb. 1935-ben meg-
kísérelte a haladó szellemű fiatal művészek közös kiállí-
tócsoportba való tömörítését. Párizsban nem is lathatta
tisztán, mily nehéz feladatra vállalkozott. 341. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részletek az életmű mo-
nografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV-XV. évf.
1969-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

--

Levele Párizsból Török Lajoshoz Pécsre, 1935. V. 10. - "... én egy újabb és fiatalabb csoport összeállításán is dolgozom - ebben az irányban már Bp. esten is tárgyaltam egy-két fiatalabb emberrel, ugyanúgy itt. A dolog elég jól állt értenem alatta, hogy kisszámú csoport megalakítása könnyen lehetséges, ami évente egy nivós kiállítást jelentene Bp. en..." 340. old. 18. jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részletek az életmű monografikus feldolgozából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV-XV. évf.
1969-1970. Pécs, 1974

... - 1871. ...
1871. ...
... ..

... ..
... ..

... ..

MARTYN FERENC, festő

Pozíciója Párizsban egyre erősödött. A Galerie Pierre már térítés nélkül felajánlotta számára a kiállítás megrendezését. A Cahier d'Art szerkesztősége címlap-képet kért és tanulmány közzését is tervezte. Anatole Lakov Jakovsky műkritikus a Studio Arc-En-Ciel-ben tartott előadásán a kor legkiválóbb művészevei közt, Martyn műveit is ismertette. 342. old. 21. jegyz

HARR ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részletek az életmű mo-
nografikus feldolgoásából 331. old

A Janus Pannonicus Műz. Székényve, XIV-XV. évf
1969-1970. Pécs, 1974

1870

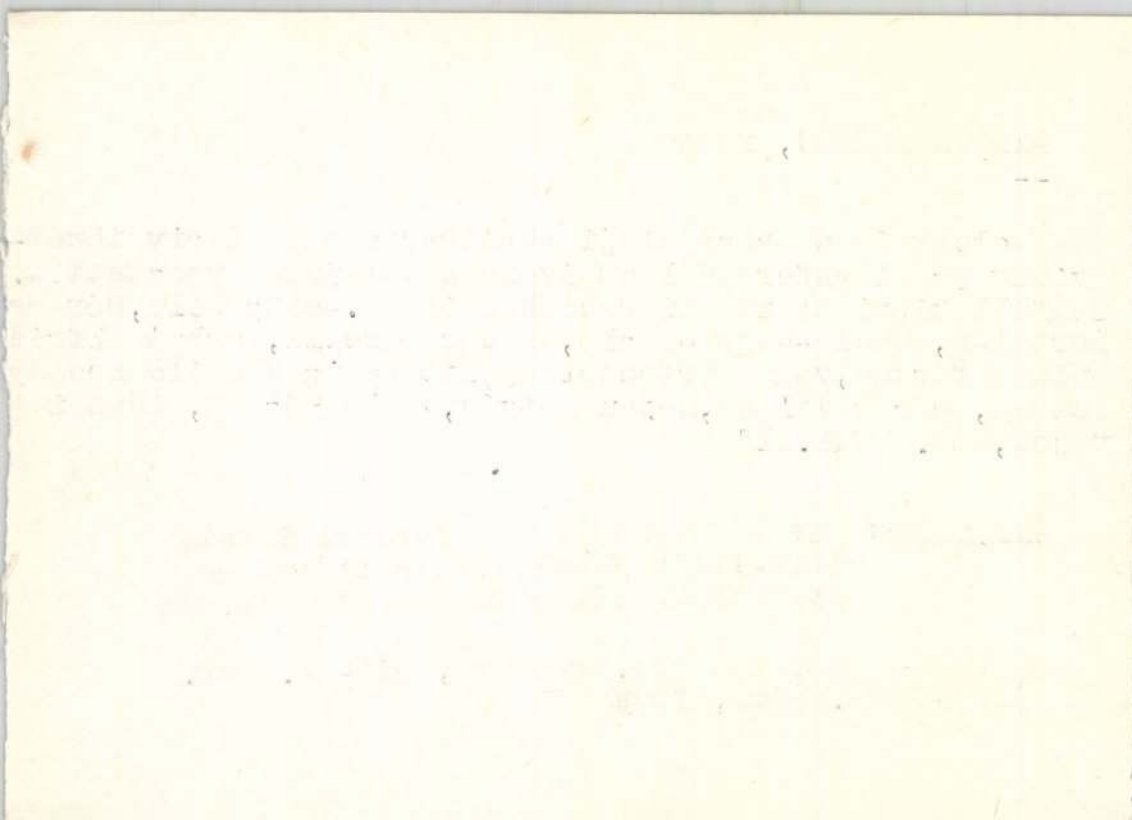
Received of the Treasurer of the
Board of Directors of the
City of New York
the sum of \$1000.00
for the year ending
December 31, 1870

MARTYN FERENC, festő

A Nyolcak és a századelejmavantgarde expresszív törekvések az ellenforradalom éveiben talajukat veszítették. Legfőbb képviselőik emigrációban éltek. - Uitz Béla, Pór Bertalan, Moholy-Nagy László, Breuer Marcell, Forbát Alfréd, Molnár Farkas, vagy Martynnal együtt Párizsban élő Beothy István, Huszár Vilmos, Hajdu István, Csáky József, Tihanyi Lajos, stb. 341. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részletek az életmű mo-
nografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV-XV. évf.
1969-1970. Pécs, 1974

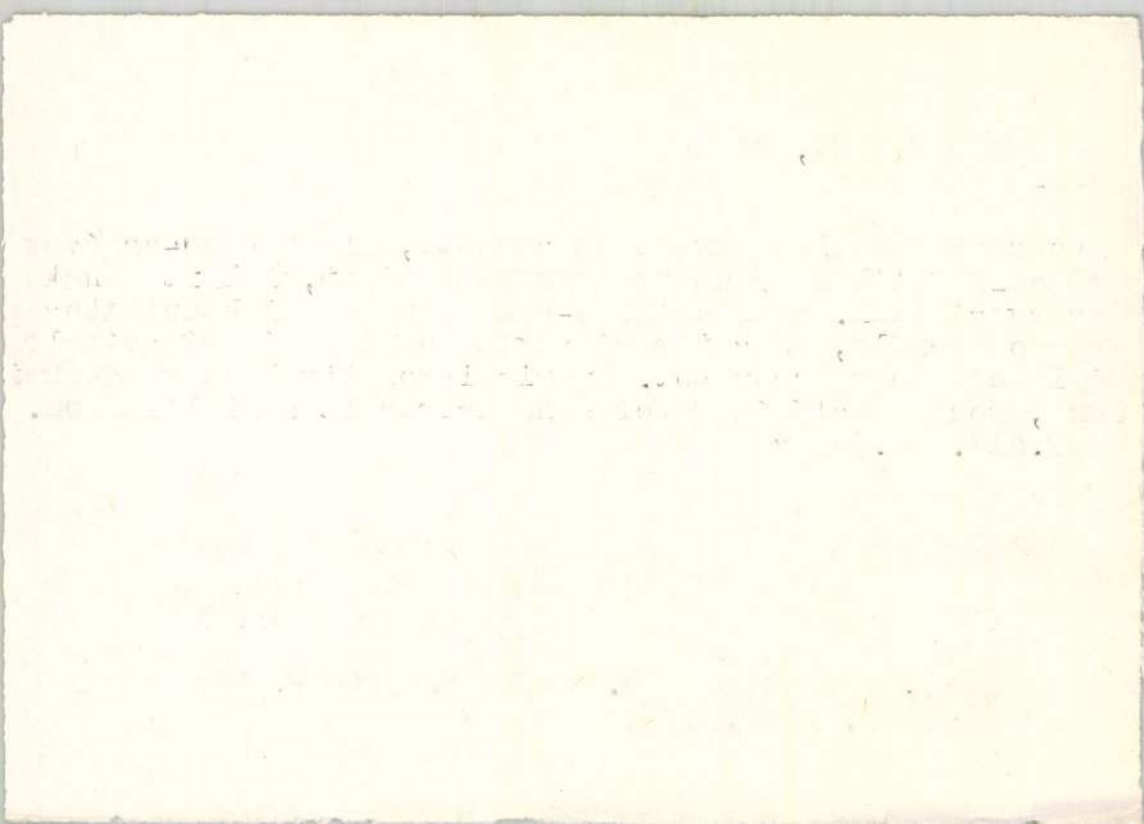


MARTYN FERENC, festő

Azokra a fiatal erökre támaszkodott, melyek a 30-as évek második felében új utakra kívántak térni, kiállításának szervezésében. De mikor 1938-ban a budapesti bemutakozásra sor került, a hazai mívészek támogatása és részvétele mégis erősen megcsappant. A párizsiakon kívül csak Gadányi Jenő, Crouy László és Gabor Jenő szerepelt a kiállitason.
342.old. 20.jegyz

HARS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részletek az életmű mo-
nografikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Múz. Évkönyve, XIV-Kv. évf
1969-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

A Tamás Galéria 13. kiállítása 1929. október 19-30 között. - Martynnak ez volt az első hazai bemutatkozása, az akkor ott rendezett kiállításán - 25 művel szerepelt. Olajfestményekkel és rajzokkal.

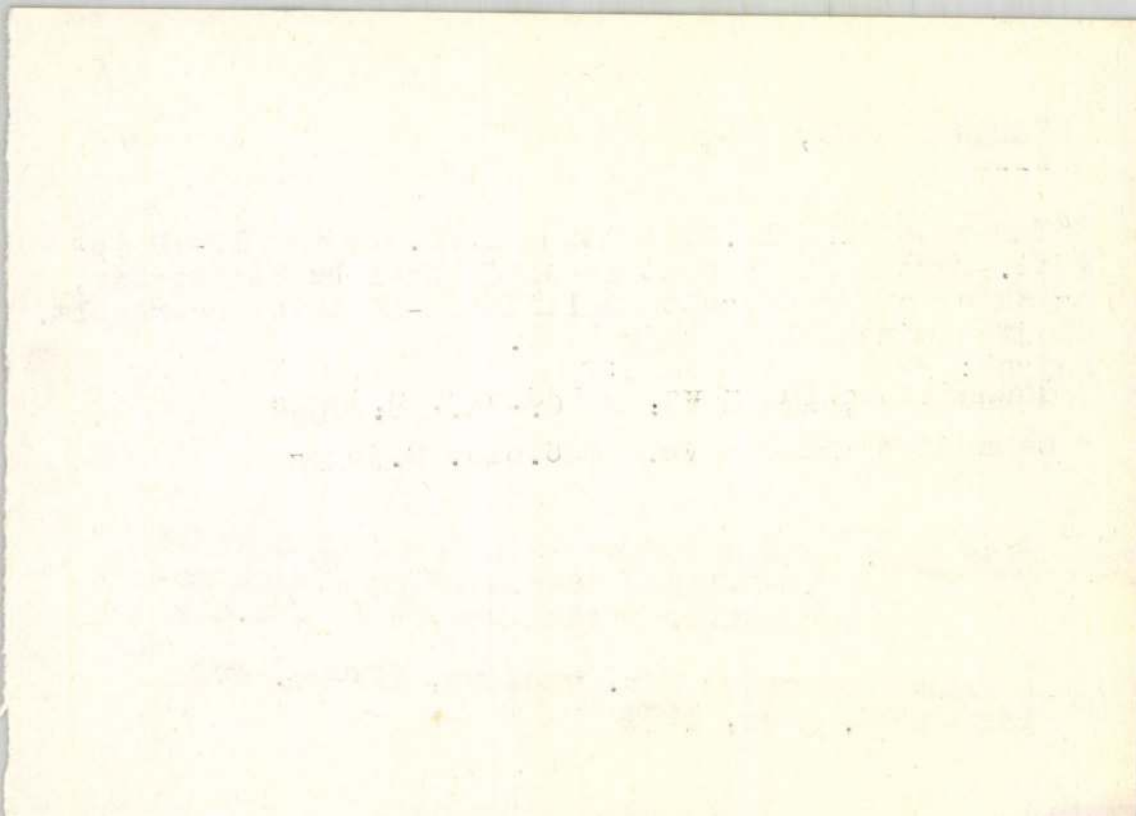
Rajzok: Ezek egyike volt:

~~"Csendélet" című műve. 336. old. 8. jegyz~~

"Csendélet" című műve. 336. old. 8. jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részletek az életmű mo-
nografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV-XV. évf
1969-1970. Pécs, 1974

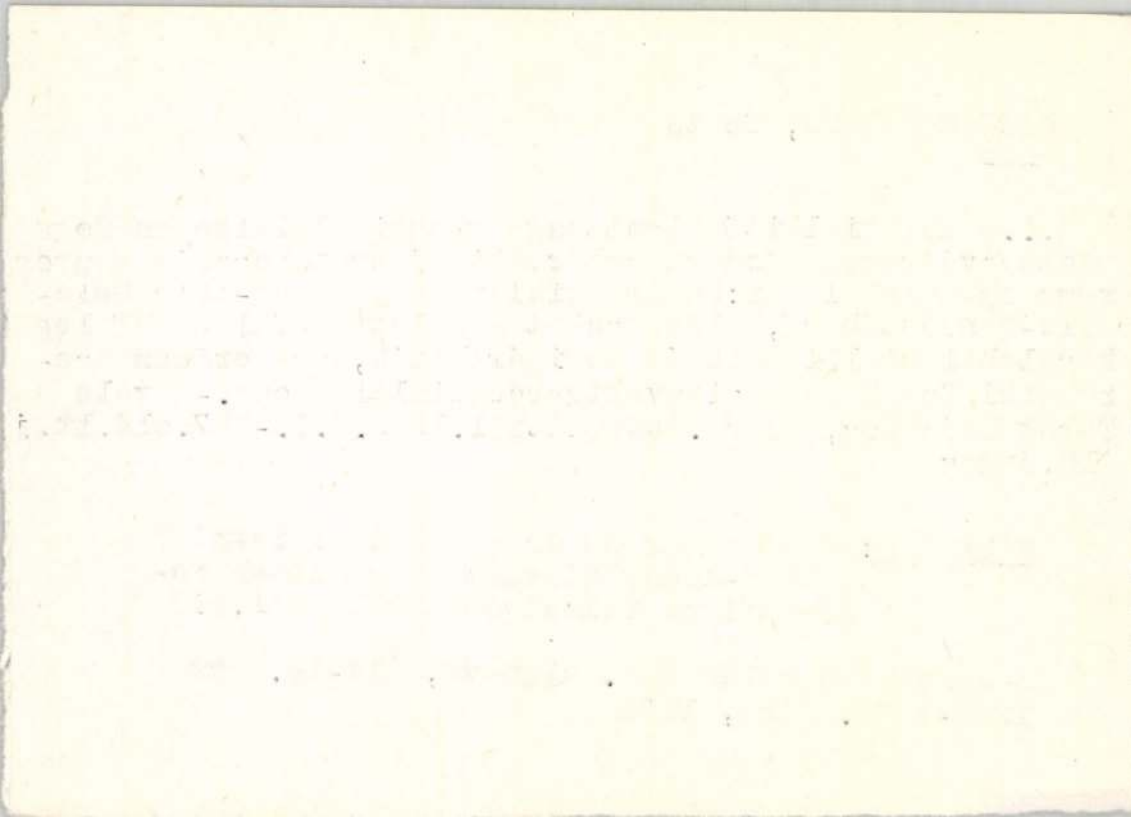


MARTYN FERENC, festő

"...A KUT kiállító bizottsága rendkívül lelkesen fogadott/"végreveggy modern ember, aki új erőt hoz"/és a program így alakult ki: önálló kiállítás a Tamás-féle Galériében/október/, kikön szobát ajánlottak fel a KUT legközelebbi kiállításán és megígértették, hogy erősen szerepelni fogok az őszi "avantgarde" kiállításon". -Levele Török Lajoshoz, Pécsre. Budapestről. 1929. V. 1. -337. old. k. j. 10. jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részletek az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV-XV. évf
1969-1970. Pécs, 1974

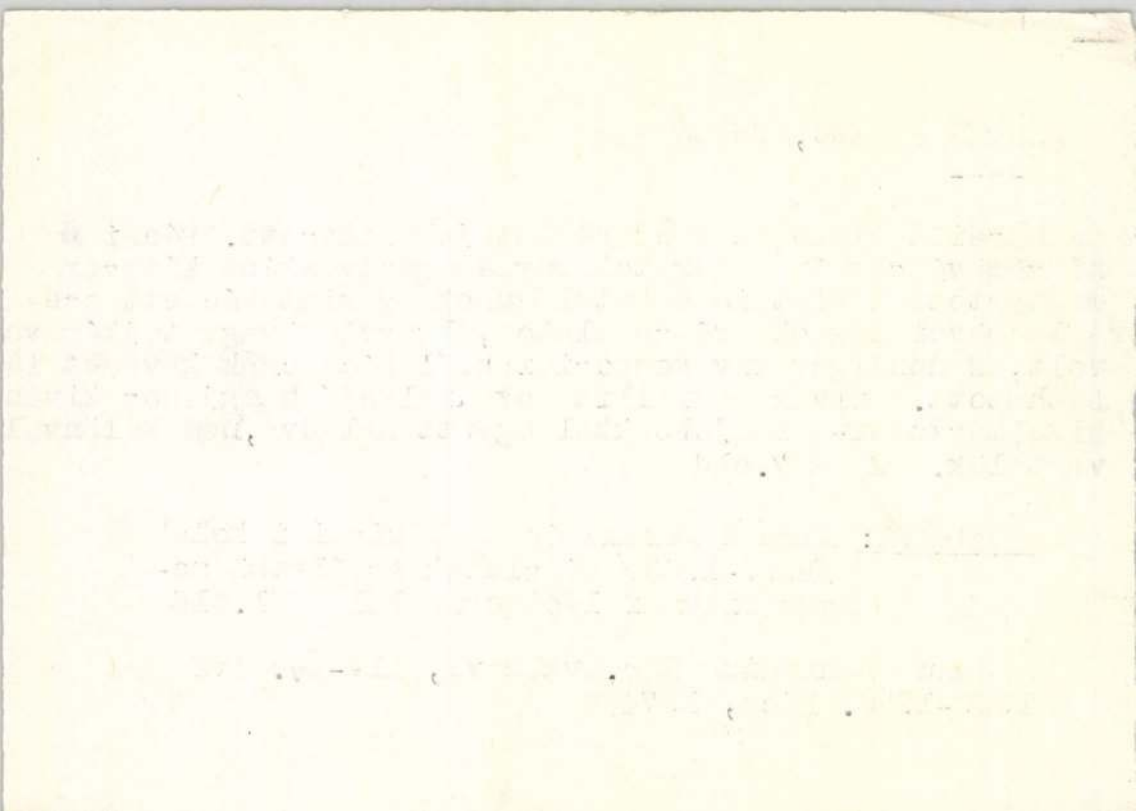


MARTYN FERENC, festő

A hazai tárlatokon rendszerint jelentkezett. "Pécsi Képzőművészek és Műbarátok Társasága" évenként kétszer megtartott tárlatain a katalógusok szerint Pécsen szereplő művei nagyobb része alakos, ábrázolás vagy tájkép volt, az nonfiguratív kompozíciókból Pécs csak keveset láthatott. Nyilván a kiállítások uralkodó hangjához kíván alkalmazkodni - a legjobbakkal együtt haladva, nem különülve tőlük. 4 337. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részletek az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV-XV. évf
1969-1970. Pécs, 1974

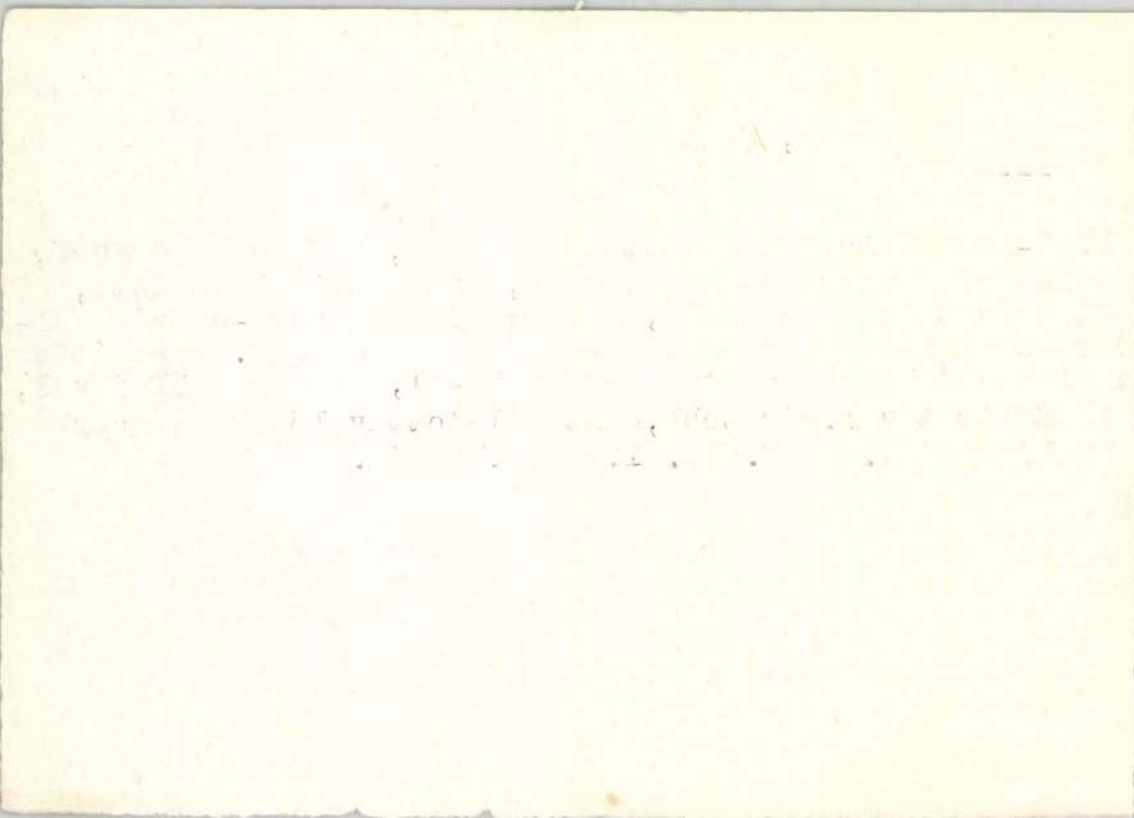


MARTYN FERENC, festő

1927-ben Párizsban festett önarcképe, mint táblahordozó, szintézisa annak a forgatagnak, amit mindig láthatott, és a Porte Champerretnél, a "Marché au puce"-on még fel-feltűnő keleti maszkokat árusítók látványának. De a hétköznapi utcajelenet az "hommesandwich"-et, különös tablapajával, és feliratával. már több, mint a látott valóság egyszerű feljegyzése. 333. old. I. tábla. a kép.

MARS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részletek az életmű mo-
nografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Mű. Székényve, XIV-XV. évf.
1969-1970. Pécs, 1974



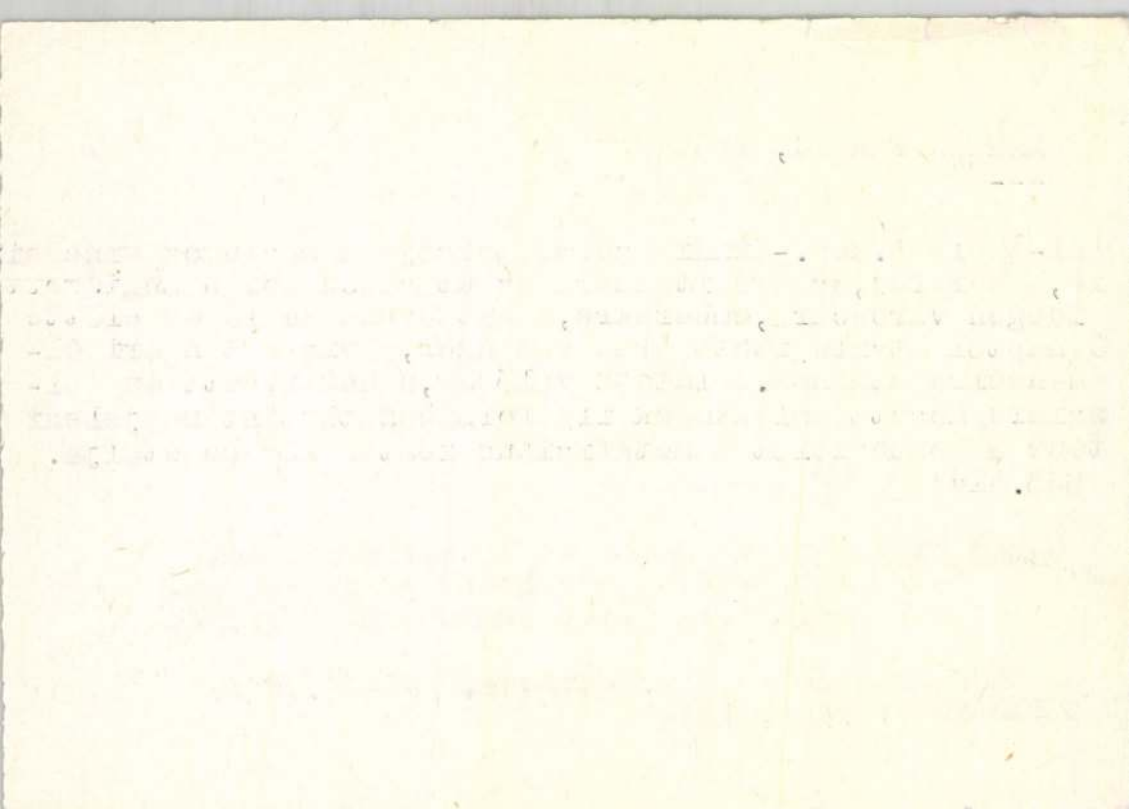
MARTYN FERENC, festő

II-tábla b.kép.-AXMXX szobor torzója a múzeumok kincseire, a női fej, az architektúra az utazások során megismert idegen városokra, emberekre, a háttérben keklő és előtt a naptól átvilágított alak a tenger, a vízpart nyári élményeire utalnak. A látott valóság, a nem fedett és felszínre hozott emlékek így formában történt megjelenítése a kompozíciót a metafizikus festés körébe utalja.

333. old II. tábla. b. kép.

KARS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részletek az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műs. Könyve, XIV-XV. évf.
1969-1970. Pécs, 1974

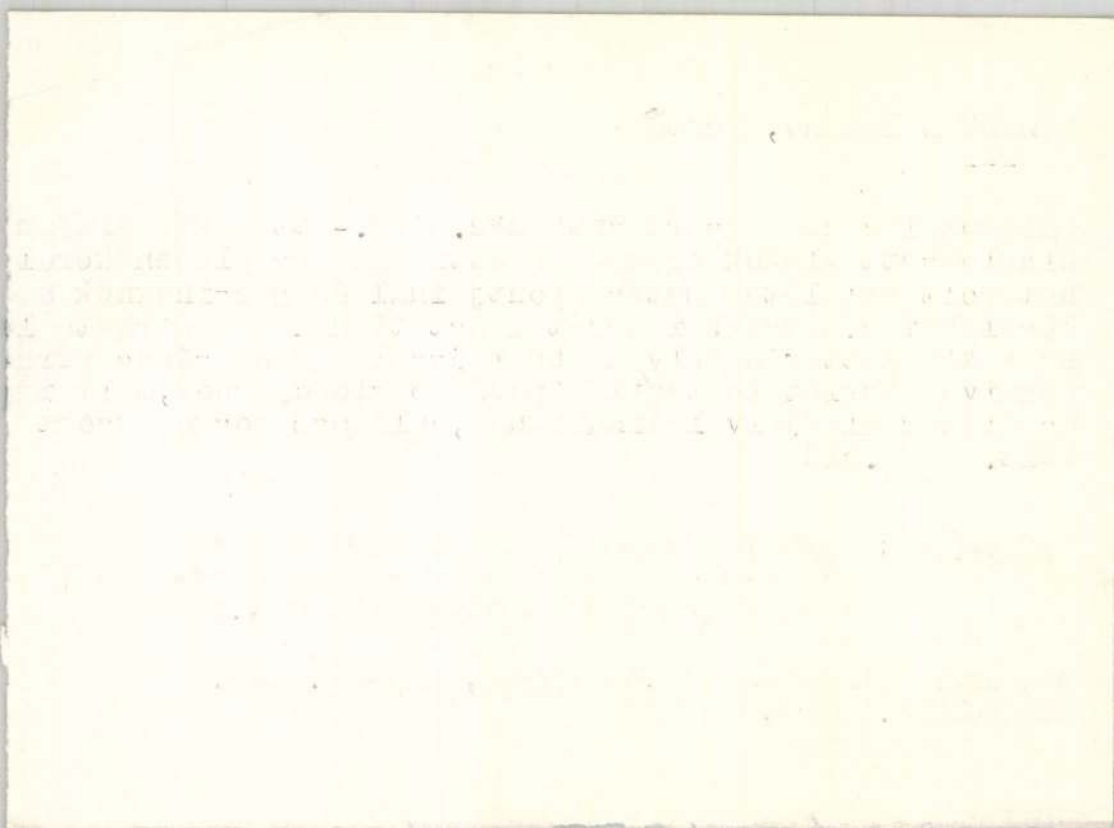


MARTYN FERENC, festő

"Alakok lépcsős szerkezetben" c. képe. - Itt a kép síkján elhelyezett alakok egymás mögöttisége az élesen körülhatárolt felületek metszéspontjainál és a színeknek a közelebbi v. távolabbi teret éreztető hatásán mérhető le. De a kép háttérén halványabb rajzzal a reneszánsz perspektíva szerint festett lépcsős oszlopcsarnok, mely így az előtér alakjaival dinamikus, hullámzó mozgásérzést kelt. 333. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részletek az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV-XV. évf.
1969-1970. Pécs, 1974

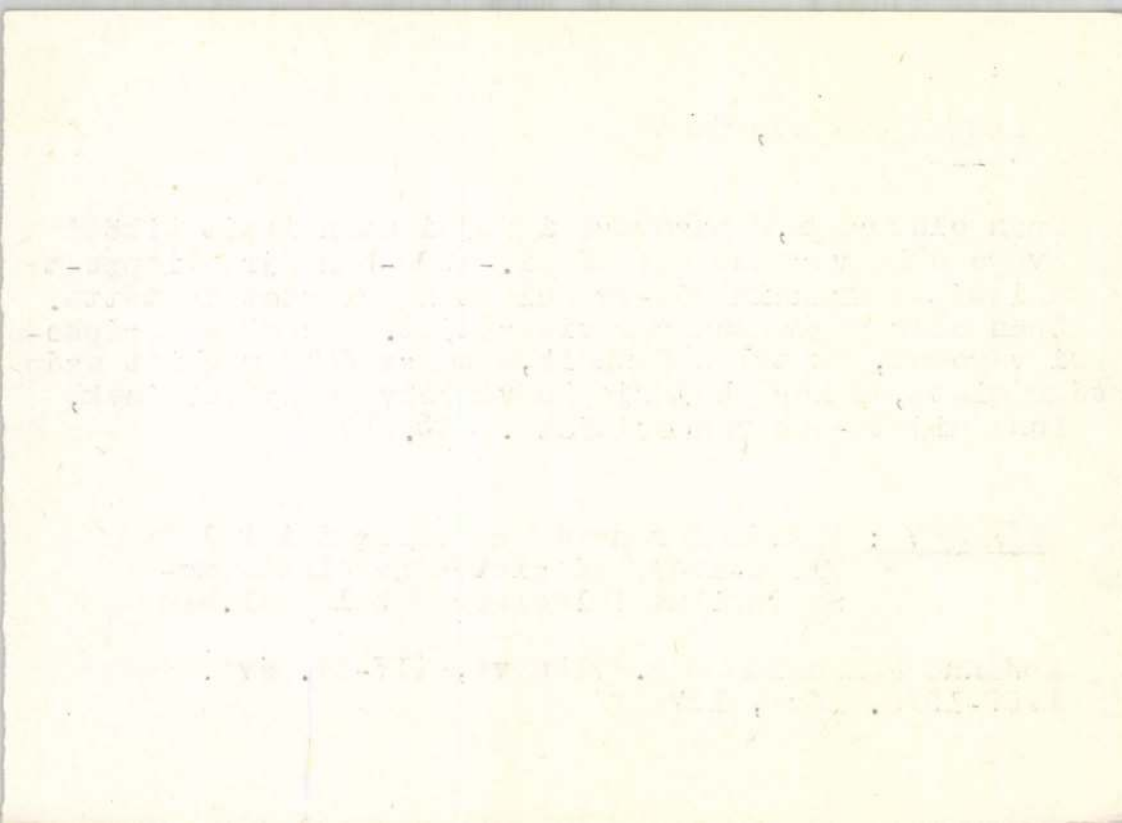


MARTYN FERENC, festő

Spanyolországi, Olaszországi útjai után ismét kikötő városokba vezetnek mel képei.-1930-ban újra Dieppe-t s ismét a ~~francia~~ Dél-Francia tengerpartot festette. Spanyolországba sokszor visszatért. Nemcsak a középkori városok, a katalán fennsík, a baszk föld meghitt szépsége miatt, de hogy bejárja kedves olvasmánya hőséneket, Don uijote-nak vándorútját . 335. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részletek az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Múz. Évkönyve, XIV-XV. évf.
1969-1970. Pécs, 1974

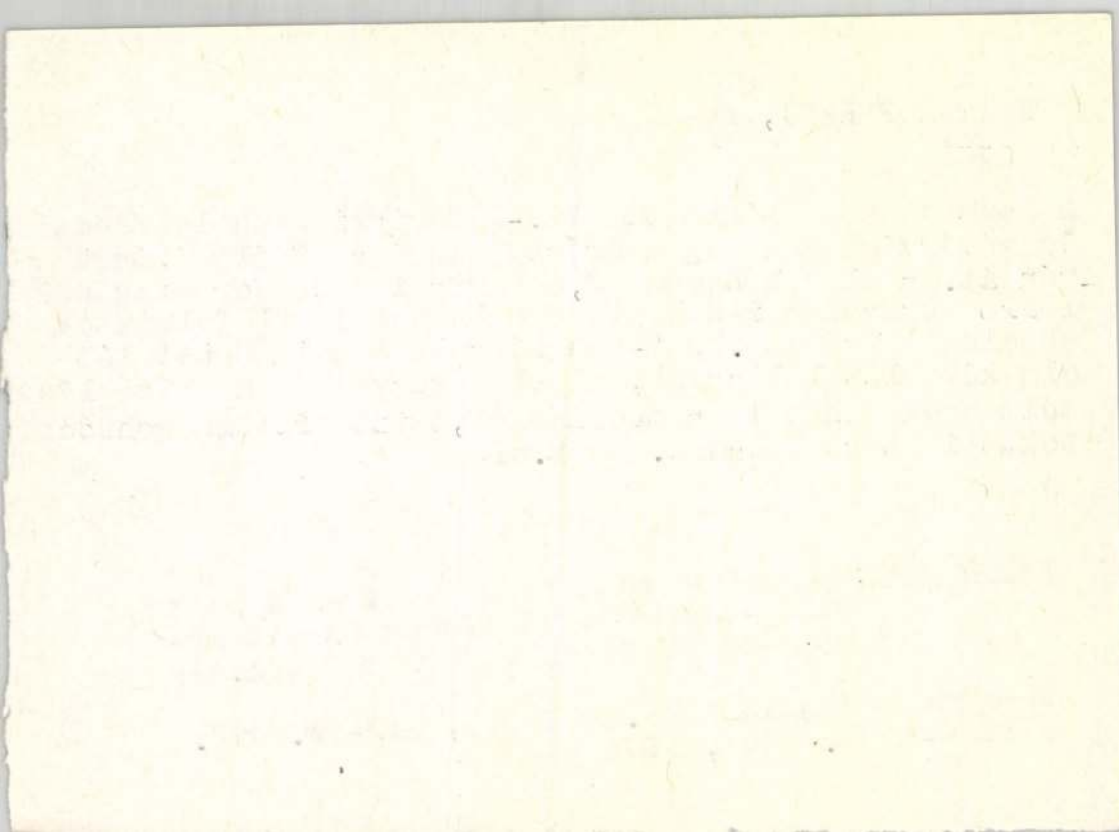


MARTYN FERENC, festő

A Bauhaus nem elégitette ki.-A párizsi "Műhely" döntően és végérvényesen meghatározta művészi fejlődésének irányát. Az első benyomások, a párizsi utca forgatagának leíró ábrázolásai mellett már bonyolultabb feladatok megoldása izgatta. 1927-ben készült képei között két oly képpel találkozunk, melyek a közvetlen megfigyeléssel tolmácsolásán túl szimbolikusak, avitt értelmű gondolatokat is tartalmaznak. 332. old

HARS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részletek az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV-Xv. évf.
1969-1970. Pécs, 1974



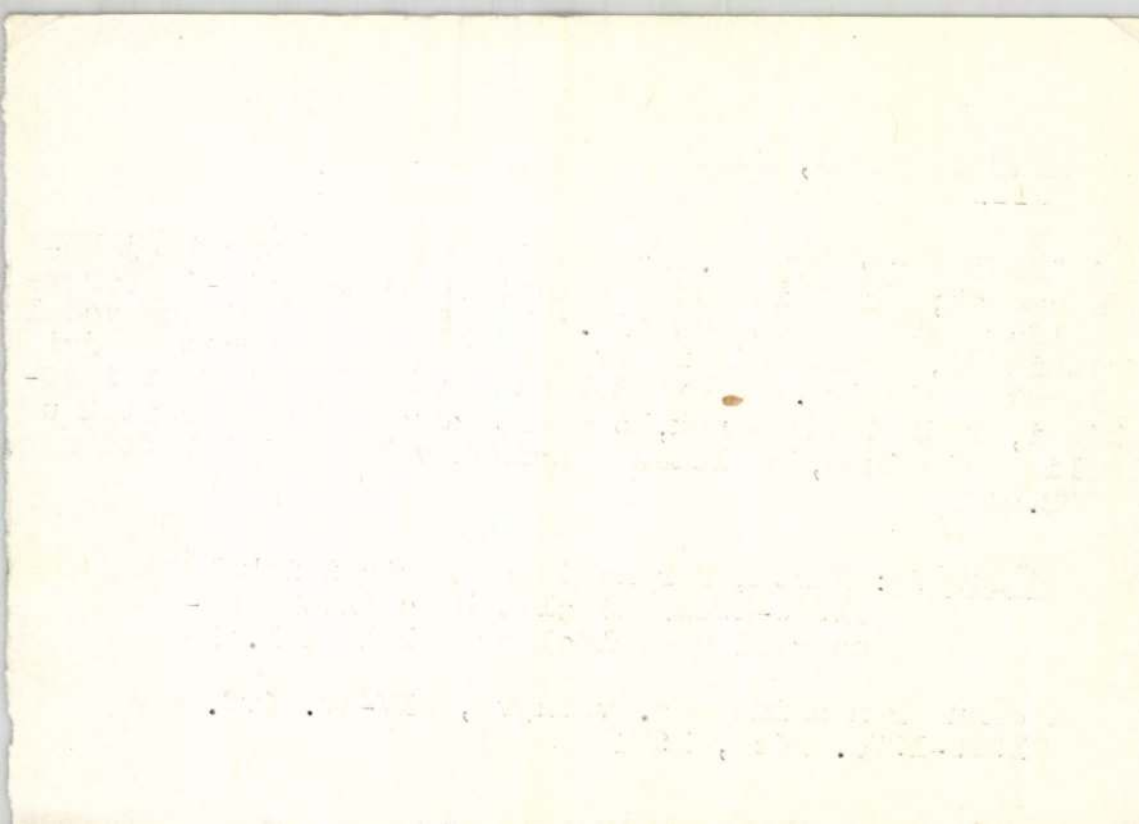
MARTYN FERENC, festő

A "Padlásszobában" c. vízfestménye már a párizsi új benyomások, a kiállításokon látott fauvista szín-és forma felfogások hatását mutatja. Feltűnő e kép érzékeny vonal ritmikája, a színeknél is erősebben hangsúlyozott rajzi elemek szépsége. Az ott töltött első hónapok festői emlékei, arról tanúskodnak, hogy először a város architekturális szépségét, és életének színes valóságát ihlette meg.

332. old

HARS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részletek az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV-Xv. évf.
1969-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

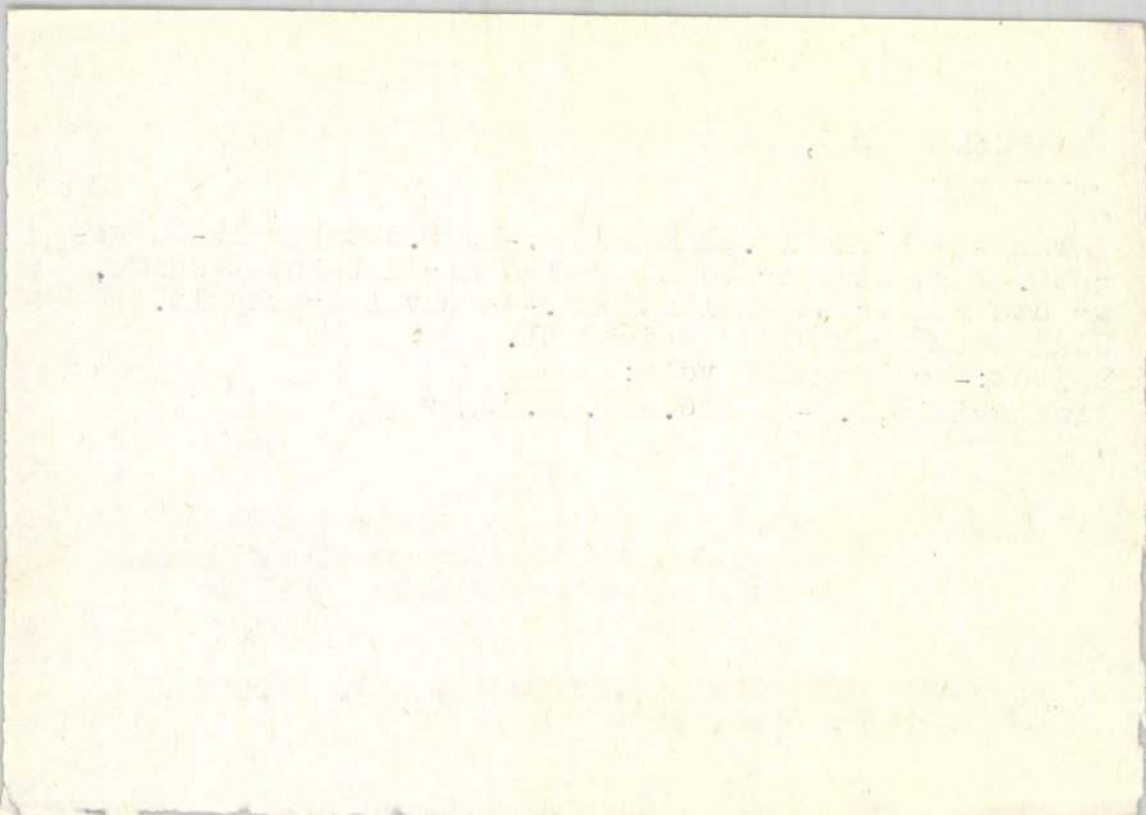
A Tamás Galéria 13. kiállítása.-1929. október 19-30 között.-Martynnak ez volt az első hazai bemutatkozása, az ott rendezett kiállításán.-25 művel szerepelt. Olajfestményekkel és rajzokkal.

Rajzok:-Ezek egyike volt:

"Kompozíció, I." - 336. old. 8. jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940n / Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A János Pannonius Műs. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

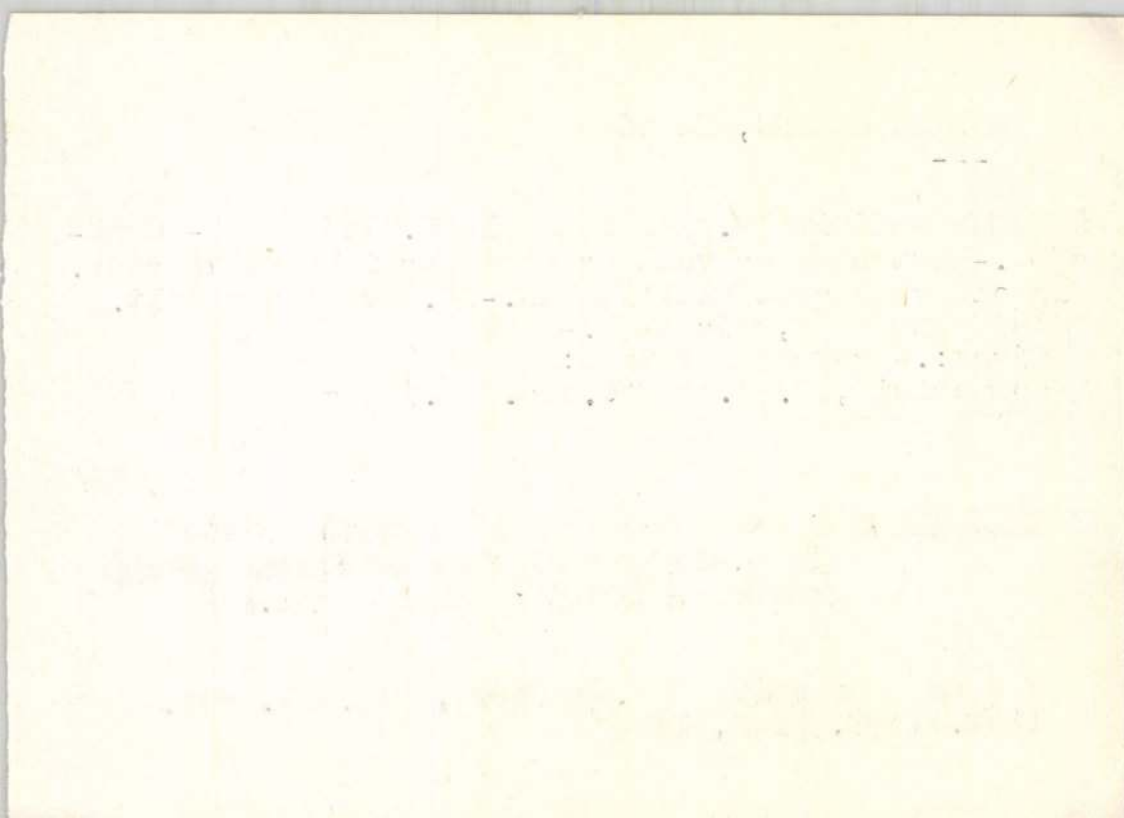


MARTYN FERENC, festő

A Tamás Galéria 13. kiállítása 1929. október 19-30 között. - Martynnak ez volt az első hazai bemutatkozása. Az ott rendezett kiállítasan. - 25. művel szerepelt. Olajfestmények, rajzokkal. -
Rajzok: - Ezek egyike volt:
"Kompozíció, II." 336. old. 8. jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940a/ Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

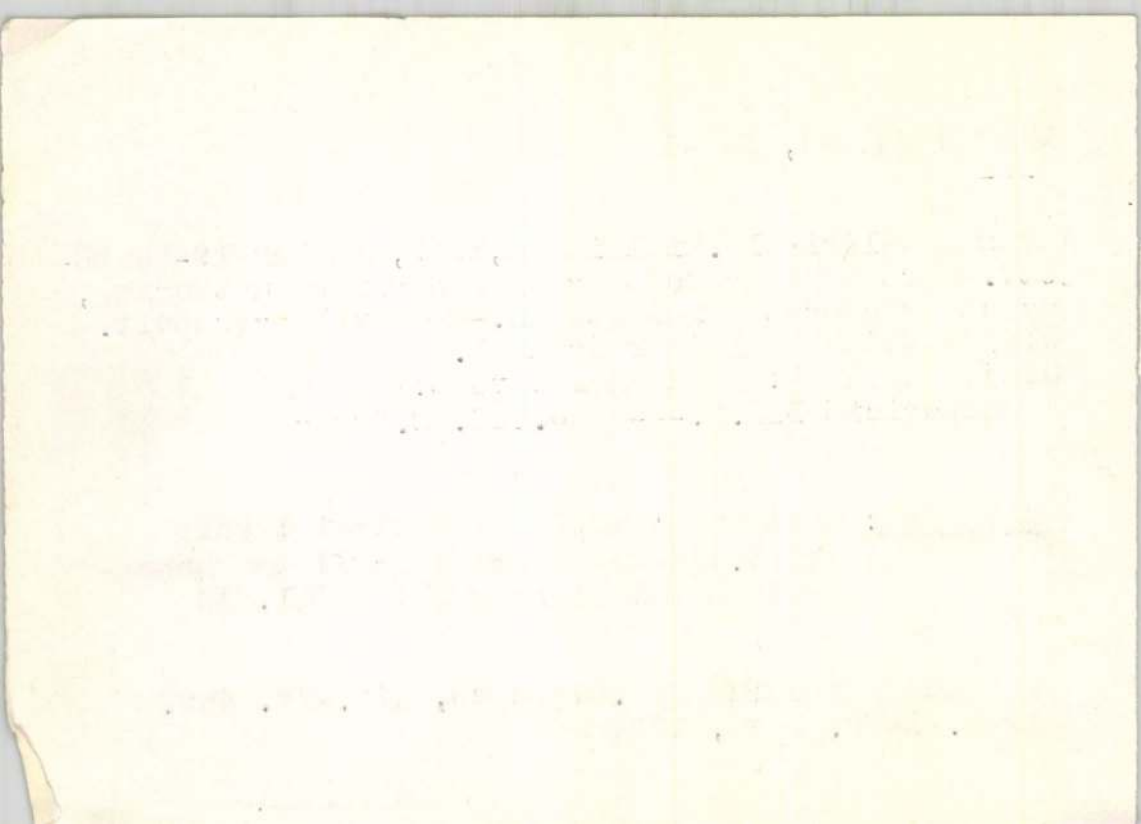
A Tamás Galéria 13. kiállítása, 1929, október 19-30 között. - Martynak ez volt az első hazai bemutkozása, az ott rendezett kiállításon. - 25 művel szerepelt. Olajfestményekkel és rajzokkal.

Olajfestmények: Ezek egyike volt:

"Kompozíció III." ---- 336. old. 8. jegyz

HARS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940a/ Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Múz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

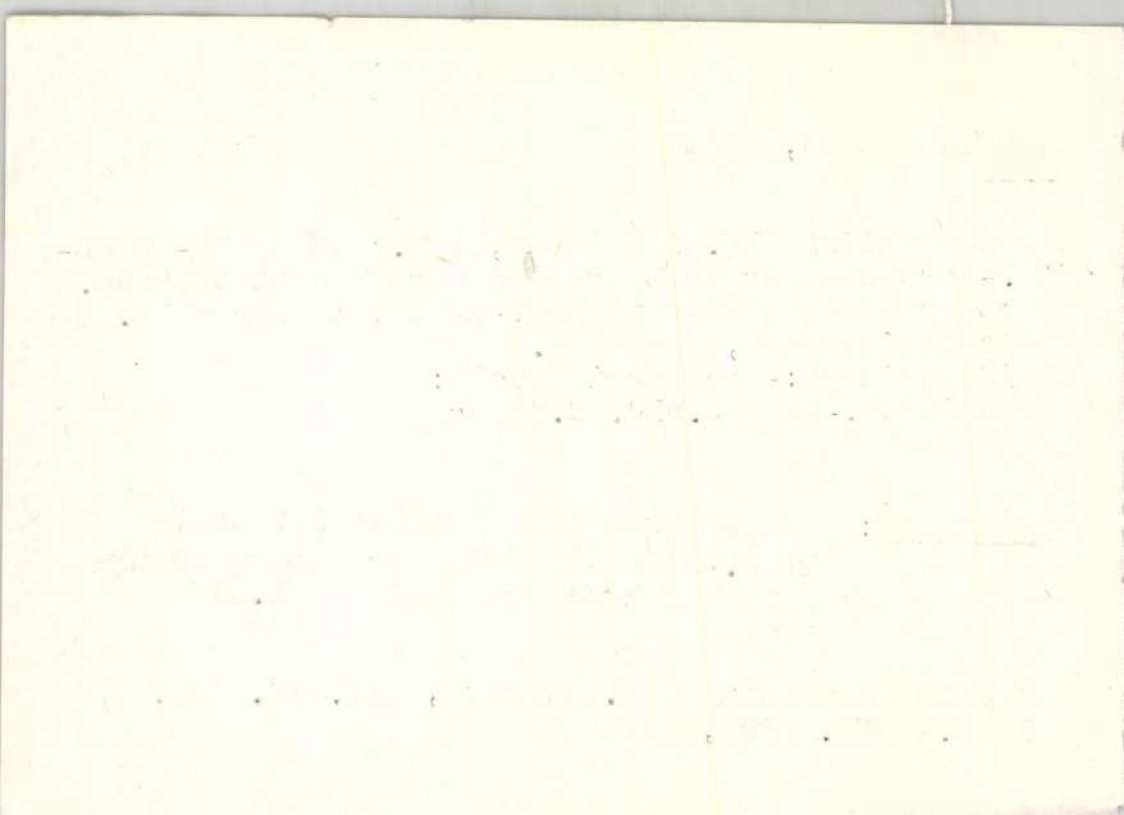


MARTYN FERENC, festő

"A Tamás Galéria 13. kiállítása, 1929. október 19-30 között. - Martynnak ez volt az első hazai bemutatkozása. az ott rendezett kiállításon. - 25 művel szerepelt. Olajfestményekkel, rajzokkal.
Olajfestmények: - Ezek egyike volt:
"Csendélet". --- 336. old. 8. jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940a/ Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

A Tamás Galériában 1929-ben kiállításán a 11 "Kompozíció" az 1928-ban készült ekével lehetett azonos szellemű. Ugyanakkor ezen időből származó táj és városképei-igly a kiállításon szereplők is valószínűleg-lirai hangvételű érzékeny színvilágú, leíró ábrázolások lehettek. E képek visszekerülvén Párizsba, már nem ismeretesek. 336. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940a/ Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz.Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

Faint, illegible text at the top of the page, possibly a header or introductory paragraph.

Second block of faint, illegible text, appearing as a separate section or paragraph.

Final block of faint, illegible text at the bottom of the page, possibly a signature or footer.

MARTYN FERENC, festő

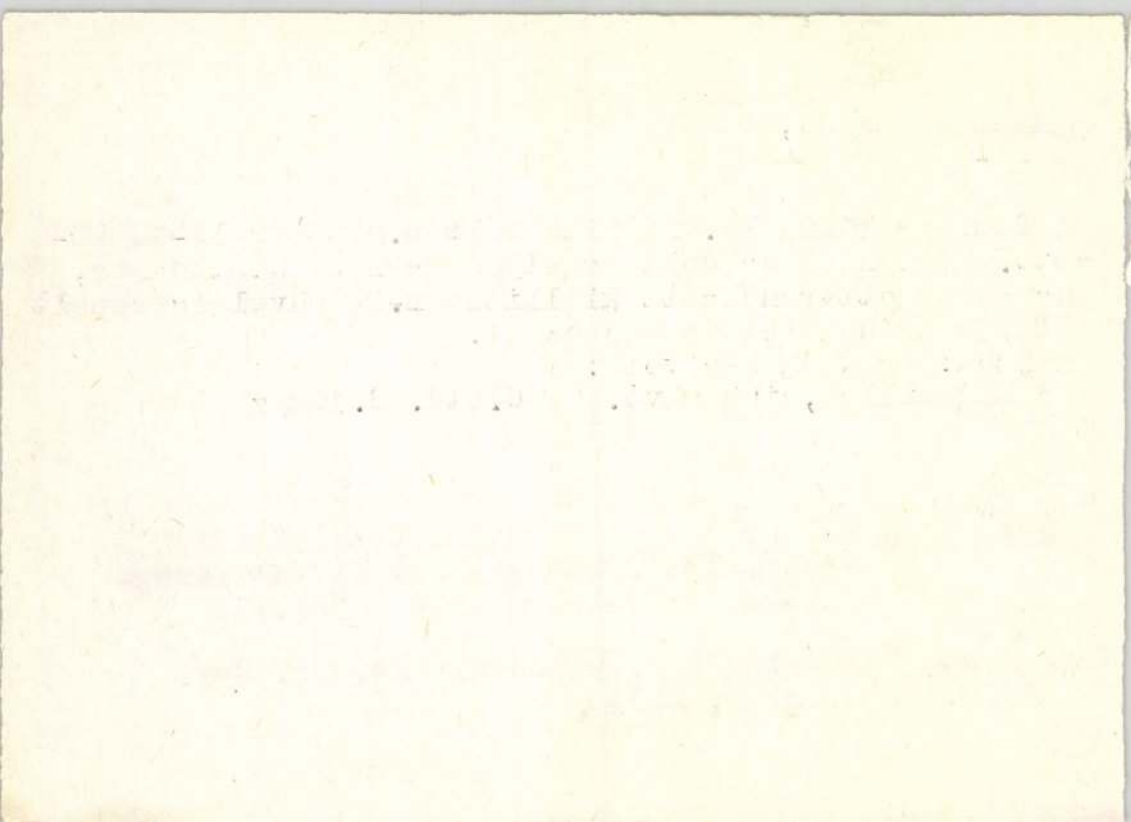
A Tamás Galéria 13. kiállítása 1929. október 19-30 között. - Martynnak ez volt az első hazai bemutatkozása, az akkor ottvrendezett kiállításán. 25 művel szerepelt Olajfestményekkel és rajzokkal.

rajzok: ezek egyike volt:

"Marseille", cími műve. 336. old. 8. jegyz

HARS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű monog-
rafiájának feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műv. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

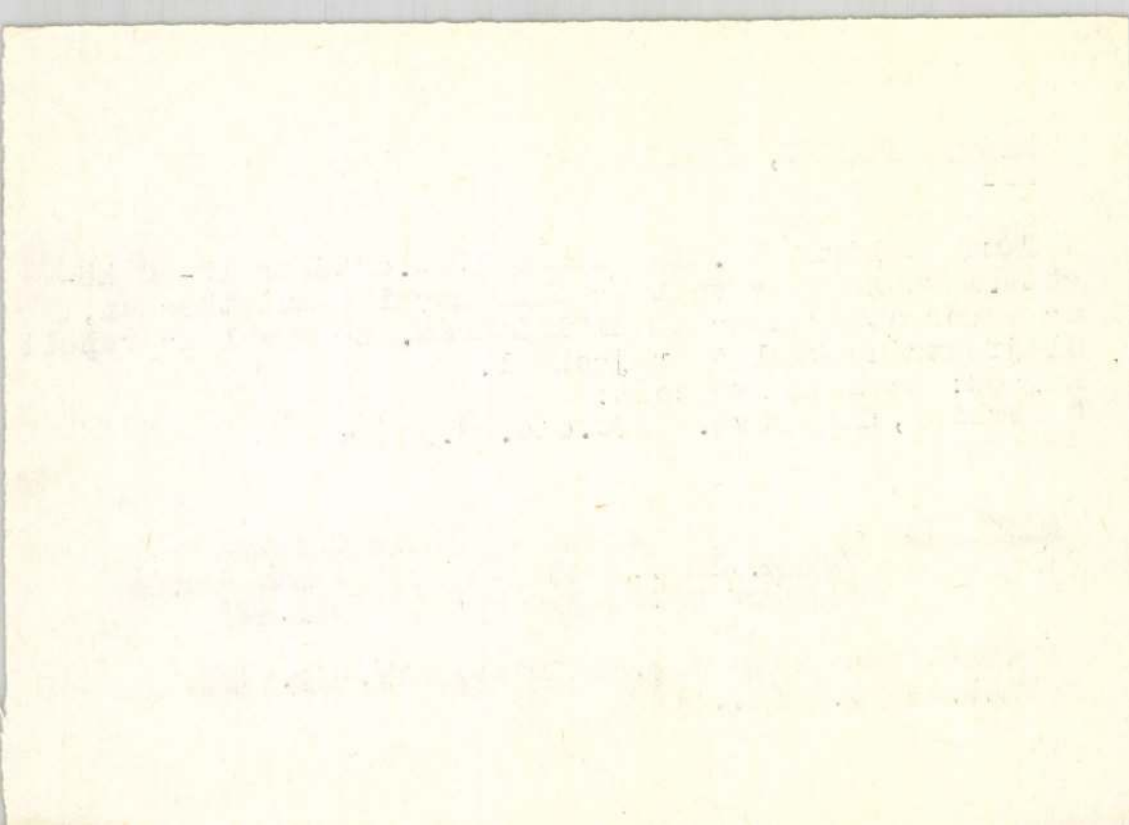
A Tamás Galéria 13. kiállítása 1929. október 19-30 között. Martynnak ez volt az első hazai bemutatkozása, az akkor ott rendezett kiállításon. 25 művel szerepelt Olajfestményekkel és rajzokkal.

Rajzok: Ezek egyike volt:

"Berlin", című műve. 336. old. 8. jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műv. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

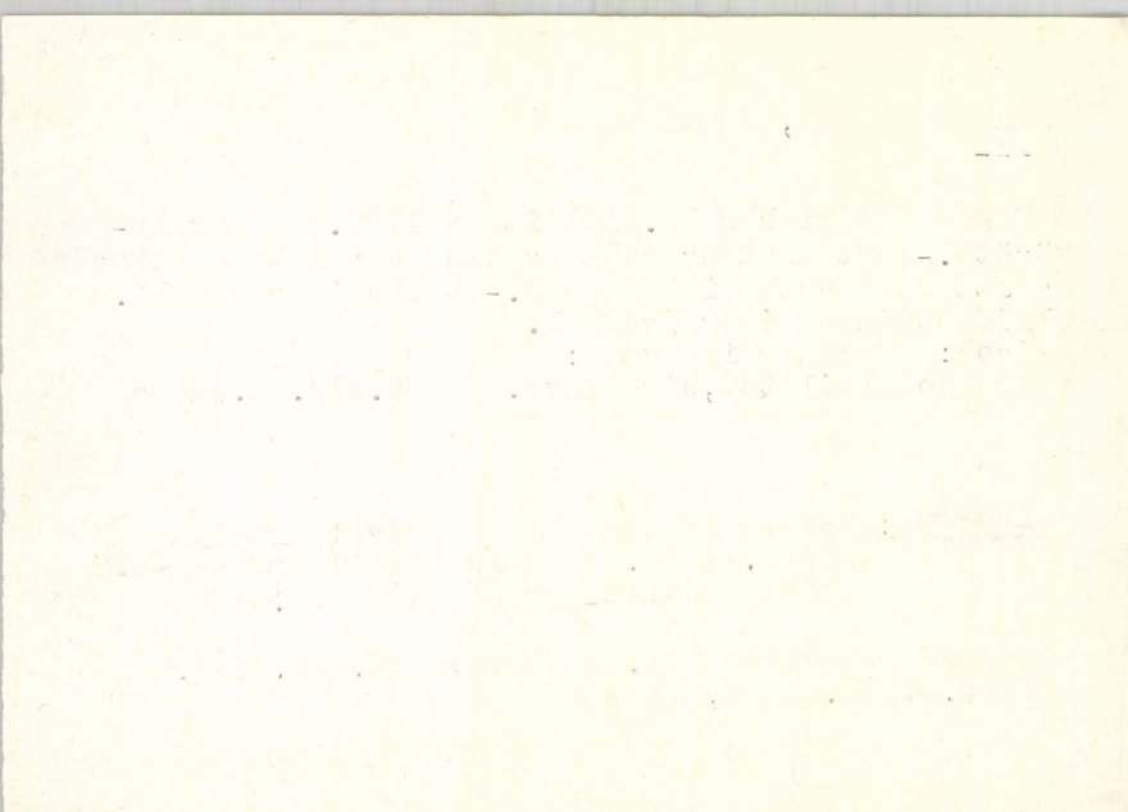
A Tamás Galériában 13. kiállítása 1929. október 19-30 között. - Martynnak ez volt az első hazai bemutatkozása. az ott rendezett kiállításon. - 25 művel szerepelt. Olajfestmények és rajzokkal.

Rajzok: Ezek egyike volt:

"Egy hotel élete", címműve. 336. old. 8. jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

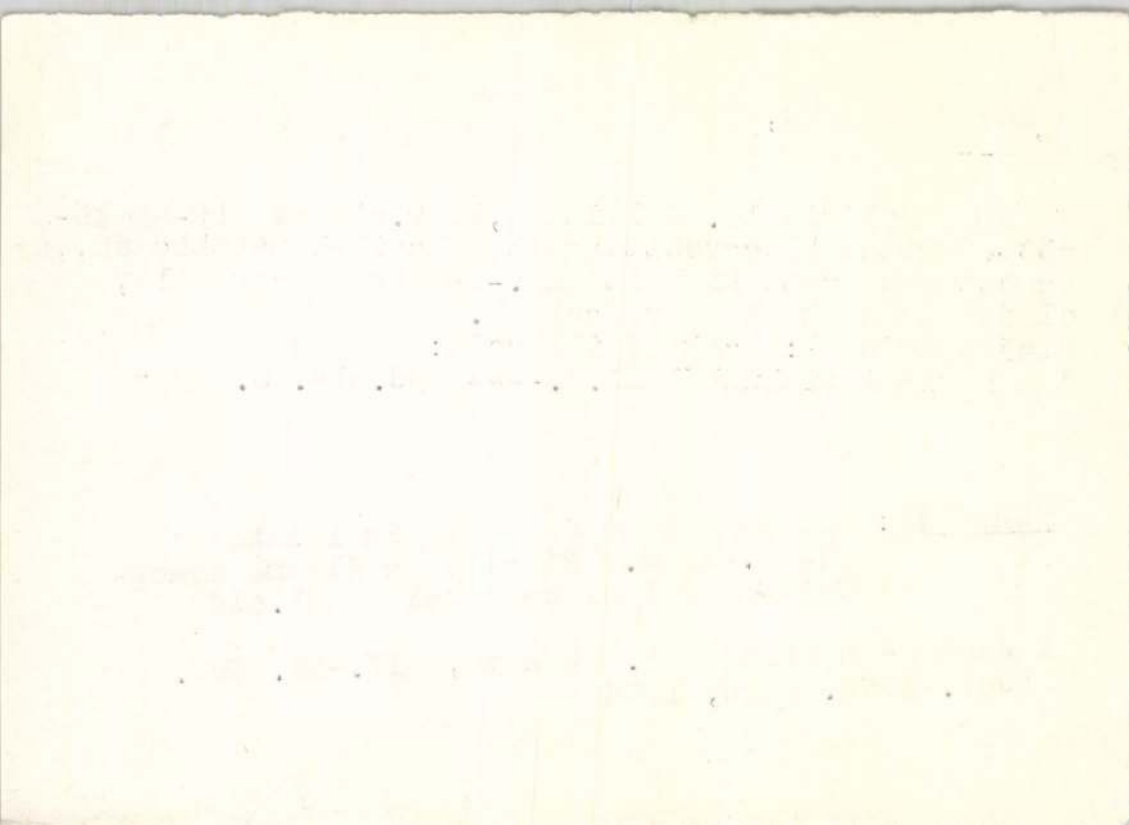
A Tamás Galéria 13. kiállítása, 1929. október 19-30 között. Martynak kezvált az előbb hazai bemutatkozása, az ott rendezett kiállításon. - 25 művel szerepelt, olajfestményekkel és rajzokkal.

Olajfestmények: Ezek egyike volt:

"A Párizsi ciklusból XI." ---- 336. old. 8. jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

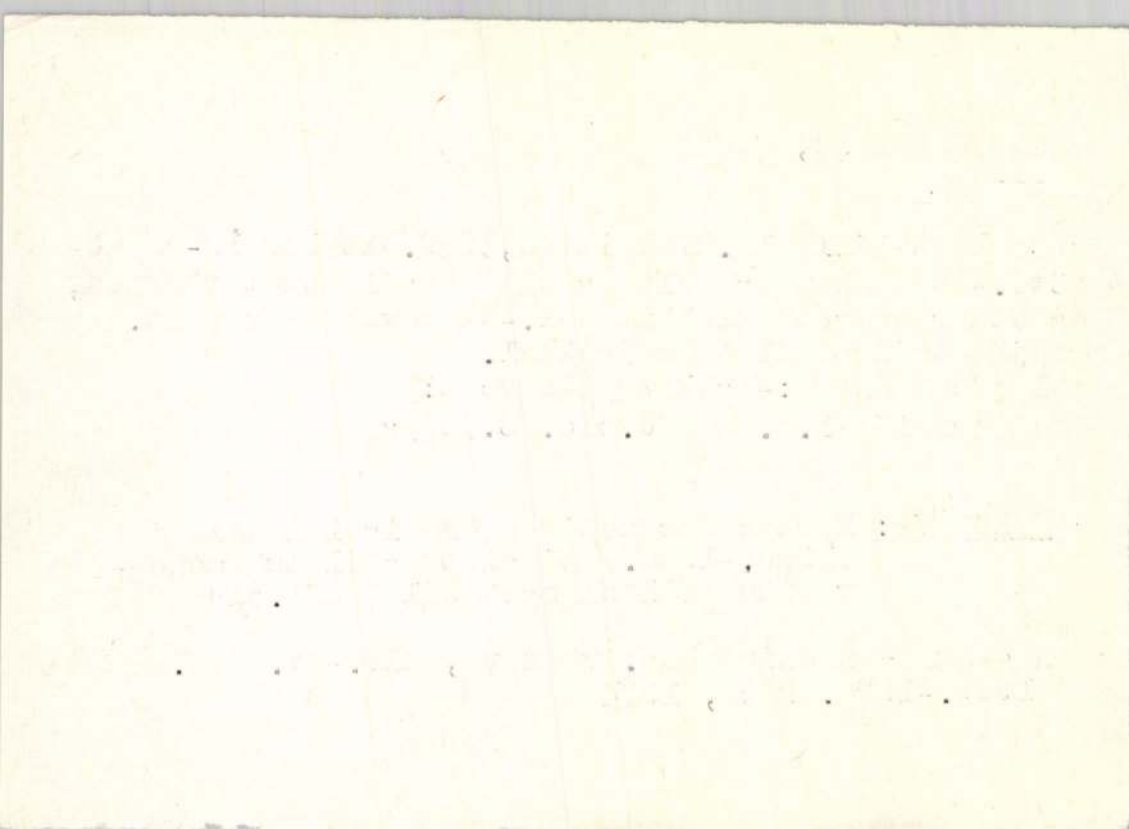
A Tamás Galéria 13. kiállítása, 1929. október 19-30 között. - Martynnak ez volt az első hazai bemutatkozása, az ott rendezett kiállításon. - 25 művel szerepelt. Olajfestményekkel és rajzokkal.

Olajfestmények: - Ezek egyike volt:

"Kompozíció VI.". 336. old. 8. jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

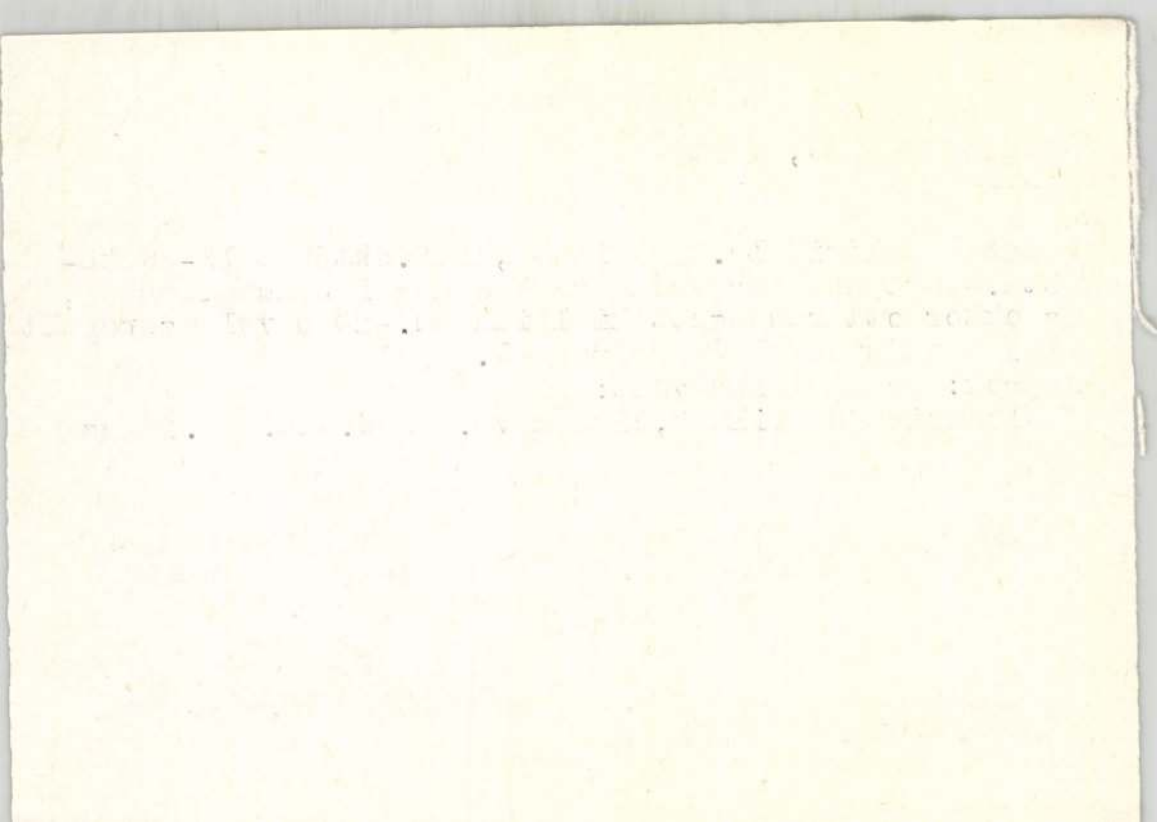
A Tamás Galéria 13. kiállítása, 1929. október 19-30. között. - Martynnak ez volt az első hazai bemutatkozása, az akkor ott rendezett kiállításán. - 25 művel szerepelt Olajfestményekkel és rajzokkal.

Rajzok: Ezek egyike volt:

"Closerie des Lilas", című műve. 336. old. 8. jegyz

HARS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életrajzi monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műv. Évkönyvből, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

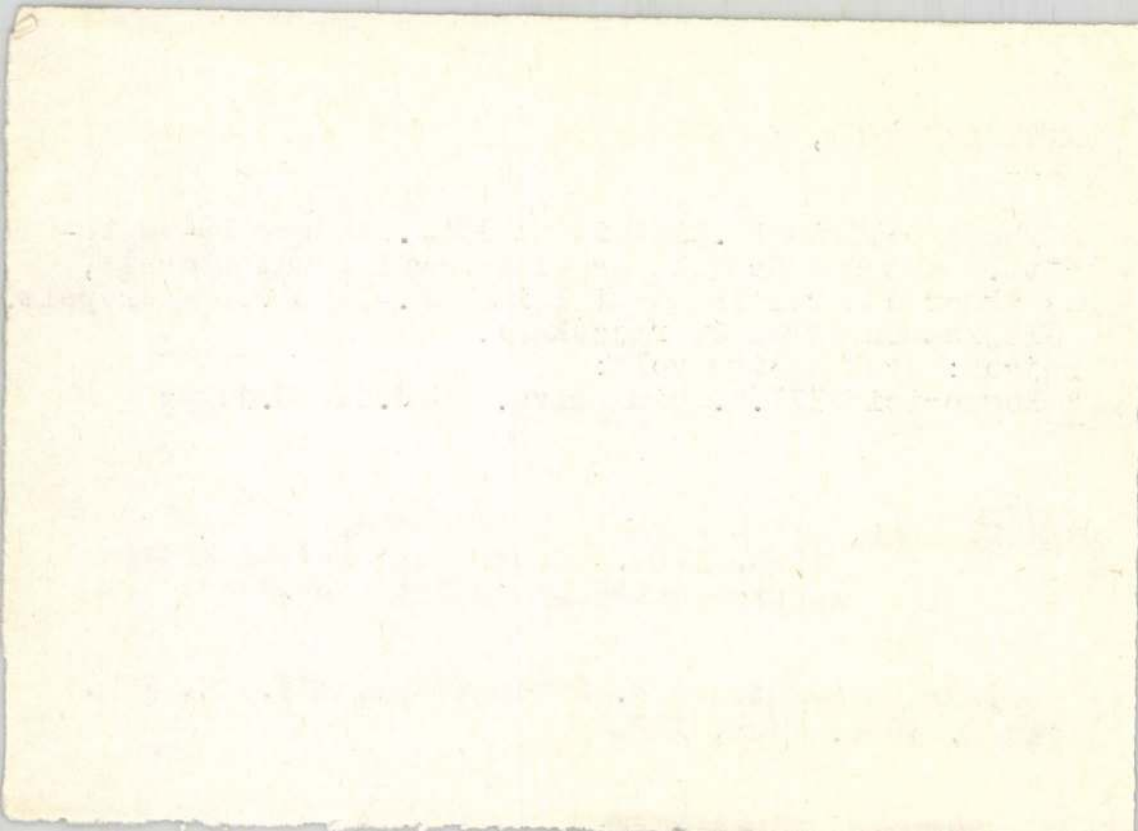
A Tamás Galéria 13. kiállítása 1929. október 19-30 között. - Martynak ez volt az első hazai bemutatkozása, az akkor ott rendezett kiállításán. - 25 művel szerepelt. Olajfestményekkel és rajzokkal.

Rajzok: Ezek egyike volt:

"Kompozíció III.". című műve. 336. old 8. jegyz

HARS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műv. Évkönyvből, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

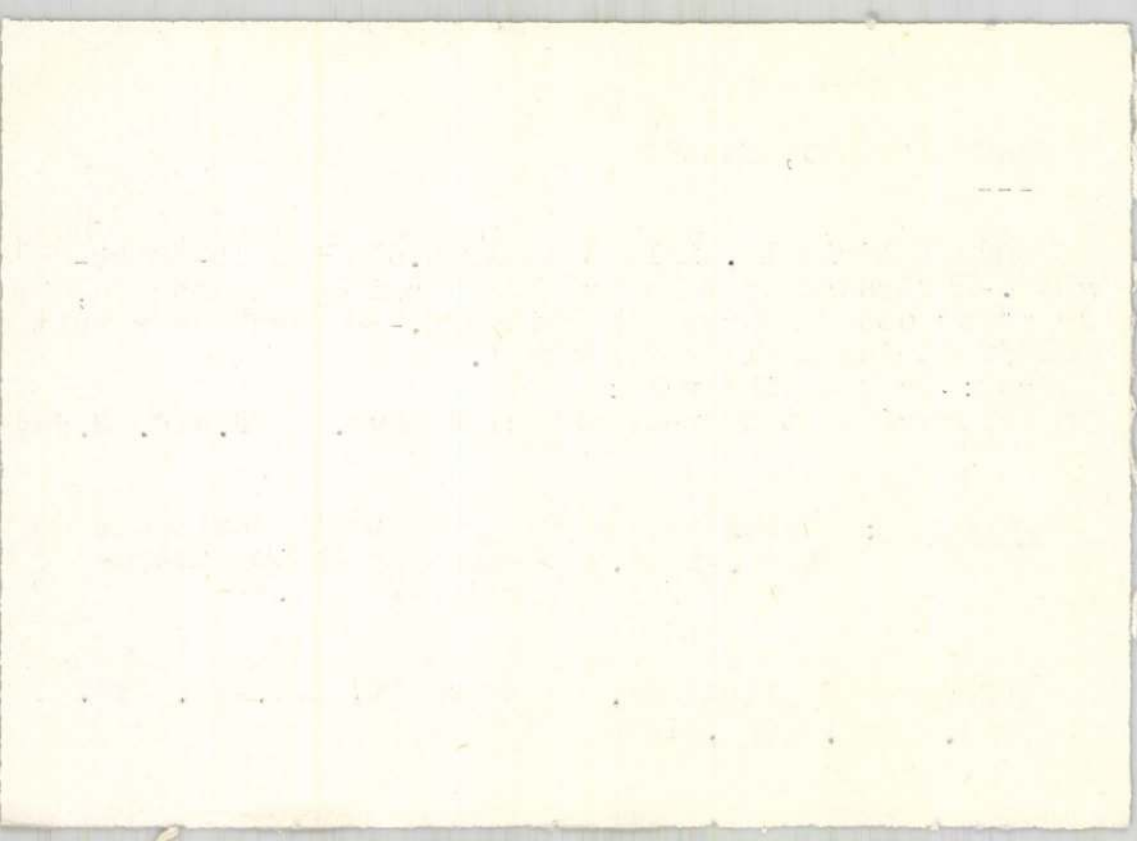
A Tamás Galéria 13. kiállítása 1929. október 19-30 között. - Martynnak ez volt az első hazai bemutatkozása, az akkor ottvrendezett kiállításán. - 25 művel szerepelt Olajfestményekkel és rajzokkal.

Rajzok: Ezek egyike volt:

"Építkezés a tengerparton" című műve. 336. old. 8. jeg.

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műs. Évkönyvből, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

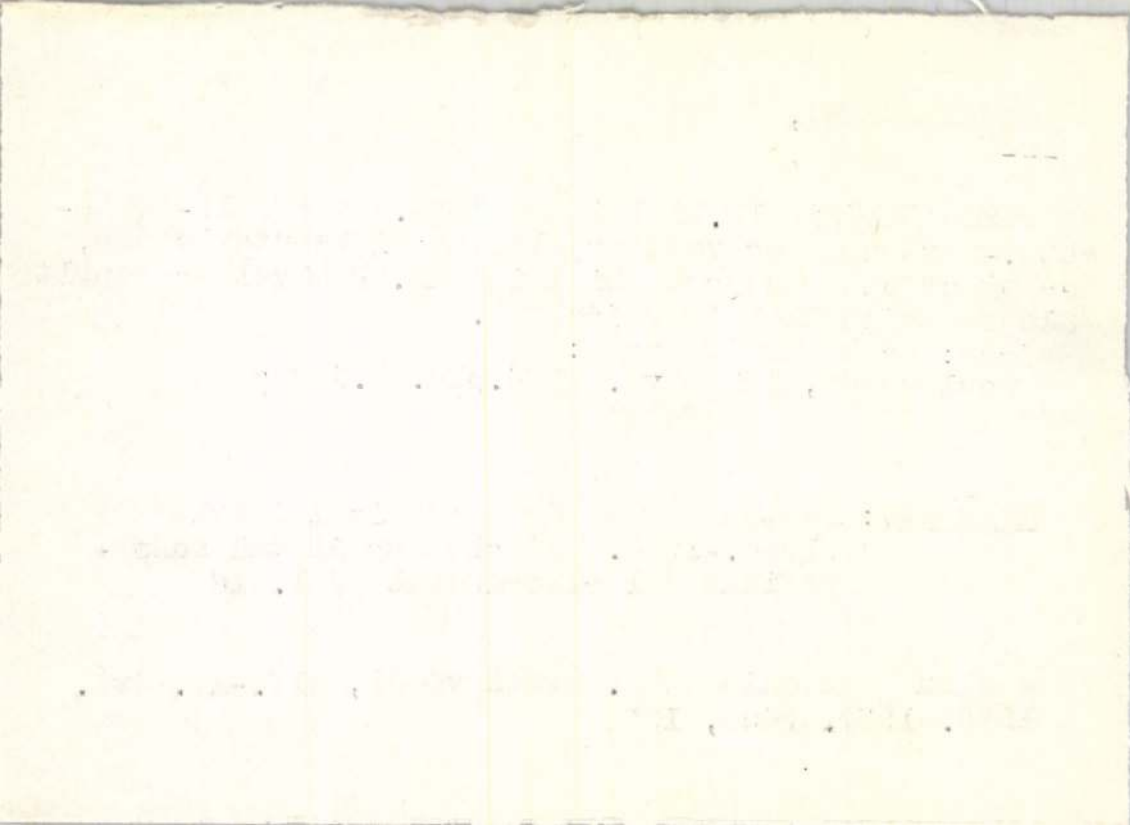
"A Tamás Galéria 13. kiállítása 1929. október 19-30 között. - Martynnak ez volt az első hazai bemutatkozása, amikor ott rendezett kiállításán. 25 művel szerepelt Olajfestményekkel és rajzokkal.

Rajzok: Ezek egyike volt:

"Boulevard", című műve. 336. old. 8. jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Múz. Évkönyvből, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

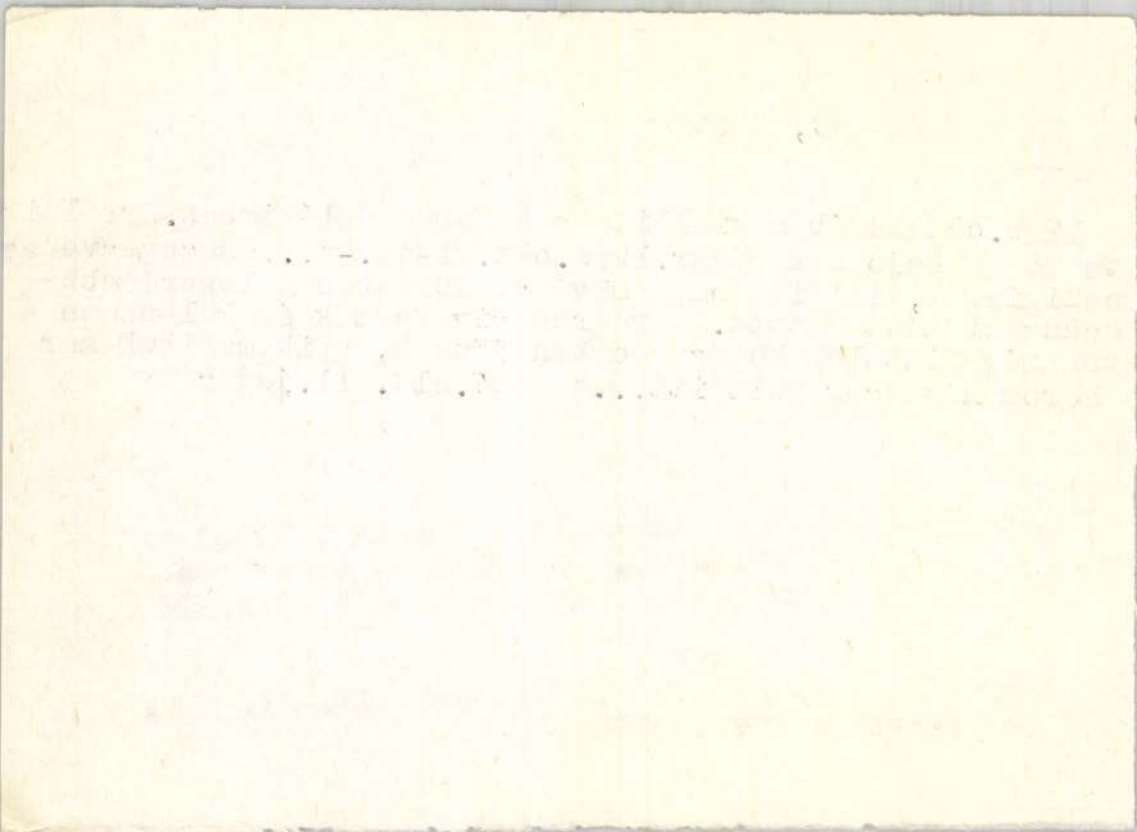


MARTYN FERENC, festő

1929. októberében kiállítása a Tamas Galériában. Erről írta Török Lajosnak Pécsr. 1929. okt. 21-én. - "...Osszegezve az eddigieket, kiállításon a művészi körökben a legerősebb szenzációként hatott. A progresszív festők és különösen a ~~xxx~~ még fiatalok hosszú sorban jönnek, egyik másikuk már három négyszer volt itt..." 337. old. 11. jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi Iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű mo-
nografikus feldolgoásából 331. old

A Janus Pannonius Műs. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

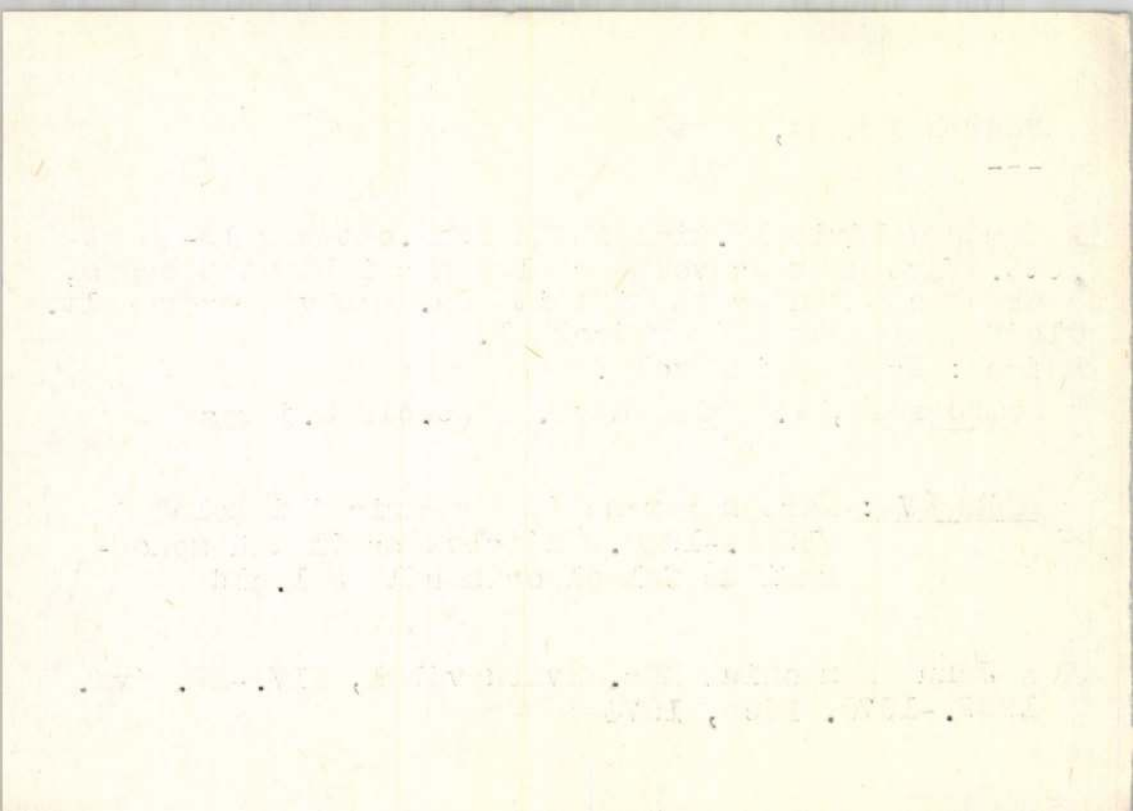
A Tamás Galéria 13. kiállítása 1929. október 19-30 között. - Martynnak ez volt az első hazai bemutatkozása, az akkor ott rendezett kiállításán. 25 művel szerepelt. Olajfestményekkel és rajzokkal.

Rajzok: Ezek egyike volt:

"Kompozíció, IV." című műve. 336. old 8. jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Múz. Évkönyvéből, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

1929-ben kiállítása a Tamás Galériában.-Török Lajosnak írta Pécsre 1929.okt.21-én."A KUT a legtöbbet fogja adni, beválaszt a gondolom tizenhat tagot számláló alapba, törzstagok.-Egry.Kmetty,Marffy,Berény közé/tavaly csak Bernáthot vették így/és a zsűrinek máris tagja vagyok.." 337.old. 11.jegyz

HARS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi Iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű mo-
nografikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műr.Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

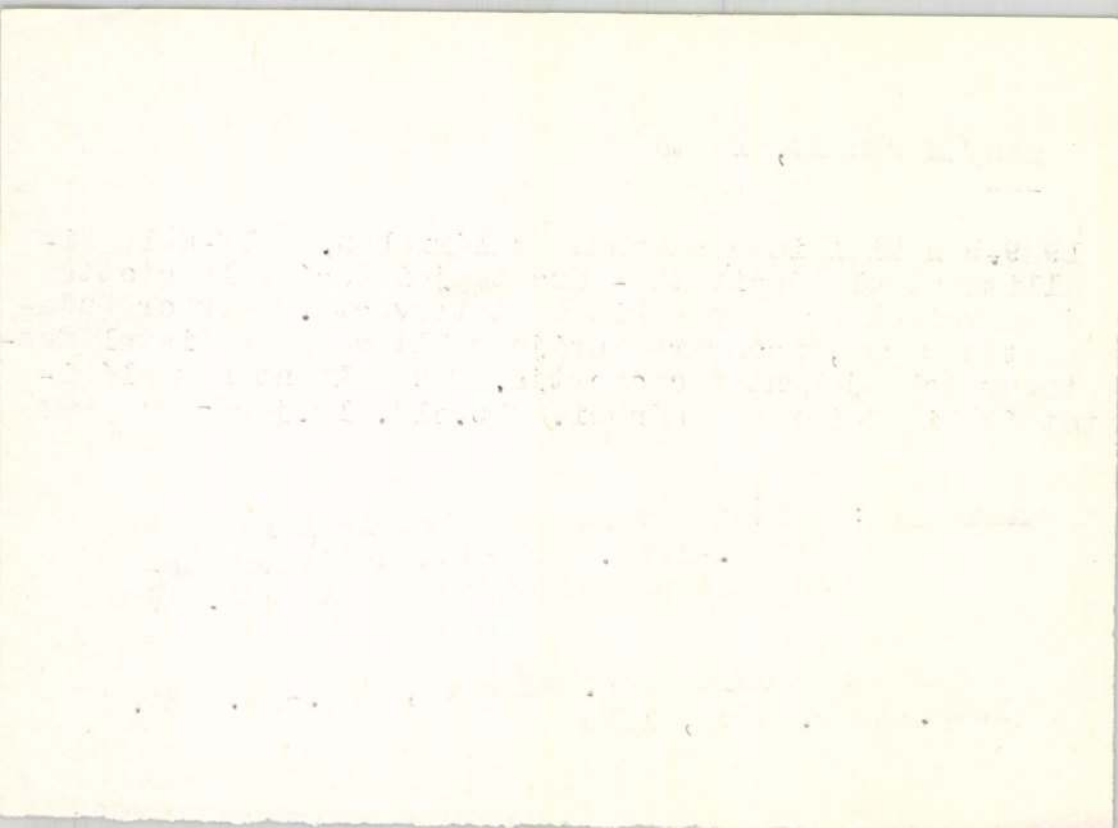
... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

MARTYN FERENC, festő

1929. ben kiállítása a Támasz Galériában. A KUT-mely kiállítását előkészítette-törzstagjai közé választotta és műveiből egy mappa kiadását tervezte. Ha ekkor Budapesten marad, bizonyára köréje gyűlt volna a fiatal festőbarátok jelentős csoportja. De Martynt nem elégteték ki eddigi eredményei. 336. old. 10. jegyz *11. i. egr.*

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi Iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

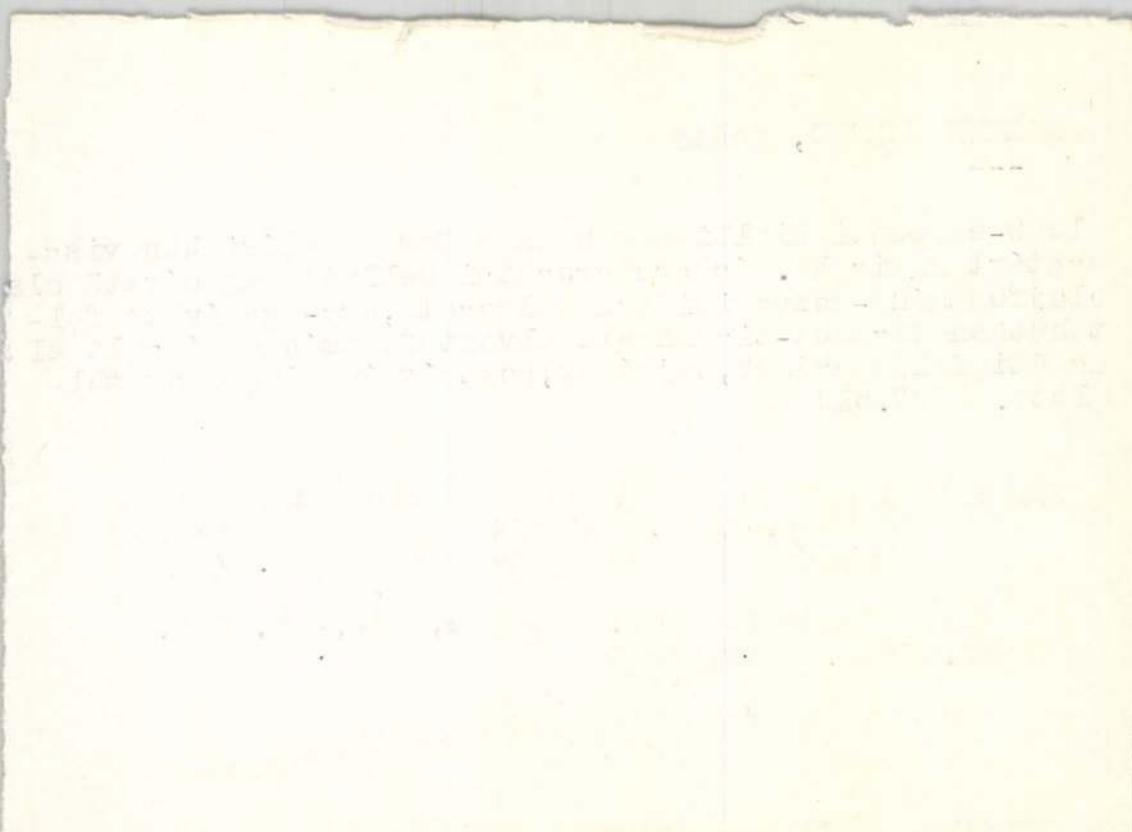


MARTYN FERENC, festő

1929-es pesti kiállítása után a Tamás Galériában visszatért Párizsba. Rézkarcsorozatai mellett nagyméretű olajfestmény-kompozíciókon dolgozott, egy-egy évben feltehetően tizenöt-tizennyolc elvont festménye készült el az úti feljegyzések, tájképek, portrék és rézkarok mellett. 337. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műs. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

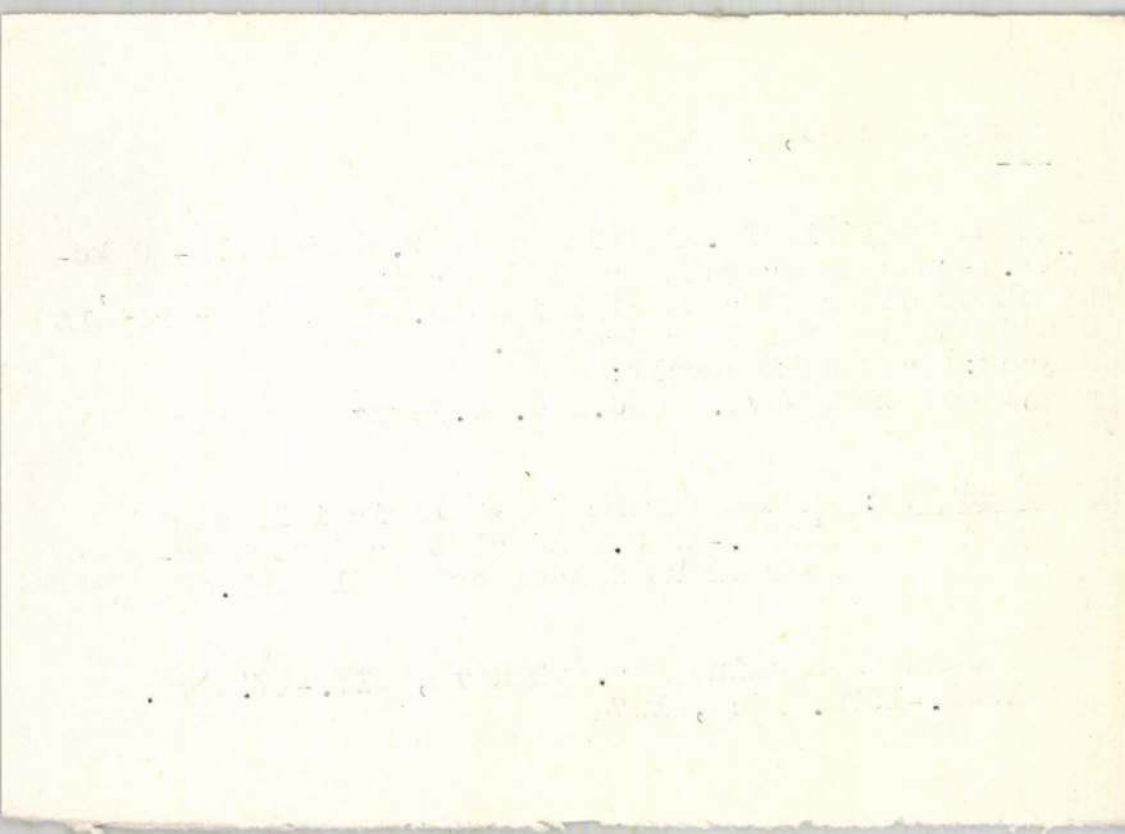
-A Tamás Galéria-13.kiállítása 1929.október 19-30 között. Martynnak ez volt az első hazai bemutatkozása, az akkor ott rendezett kiállításán. 25 művel szerepelt Olajfestményekkel és rajzokkal.

Rajzok: Ezek egyike volt:

" Toledo " című műve. 336.old. 8.jegyű

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi Iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műz.Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

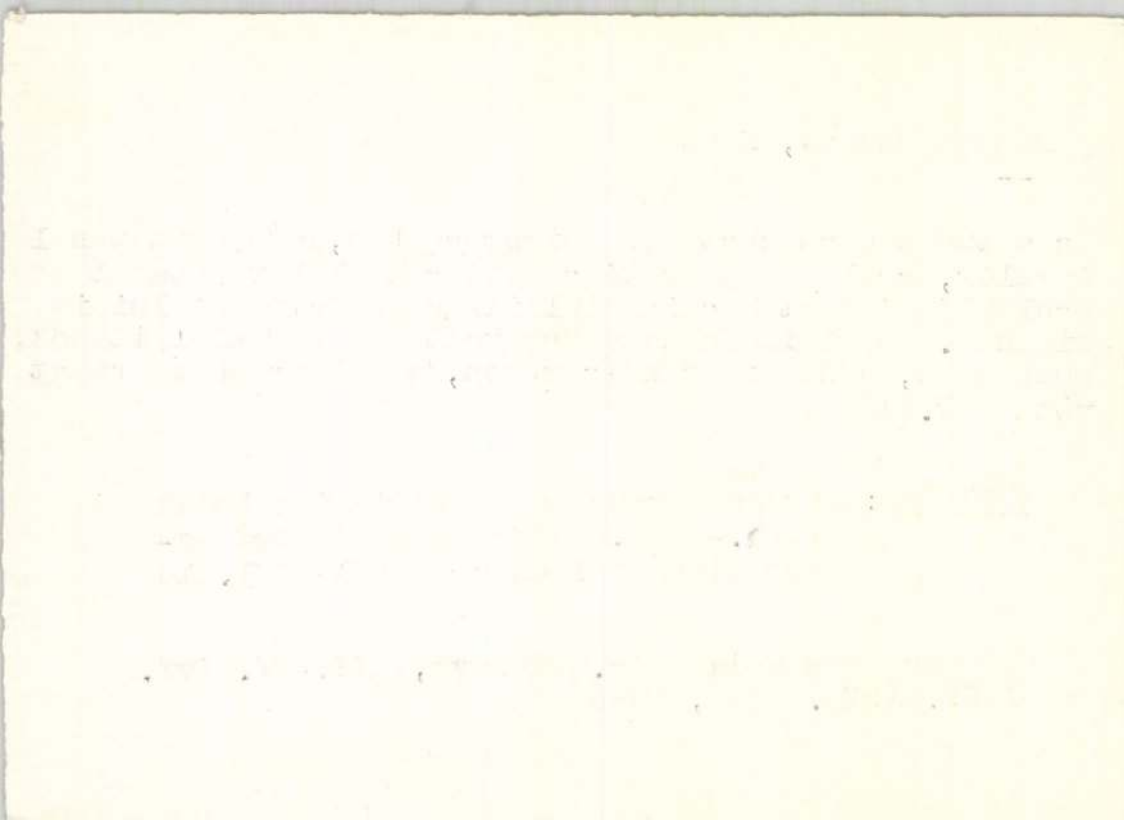


MARTYN FERENC, festő

Az a tudat ösztönözte Franciaországban, hogy amit tanul és elér, azzal a magyar képzőművészet előbbrejutását szolgálja és ezt hazája kiállításokon dokumentálni is kívánta. Így mégis fontosabbak voltak a KUT kiállítások, amelyeken, ha nem is rendszeresen, de több ízben is részt vett 337. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

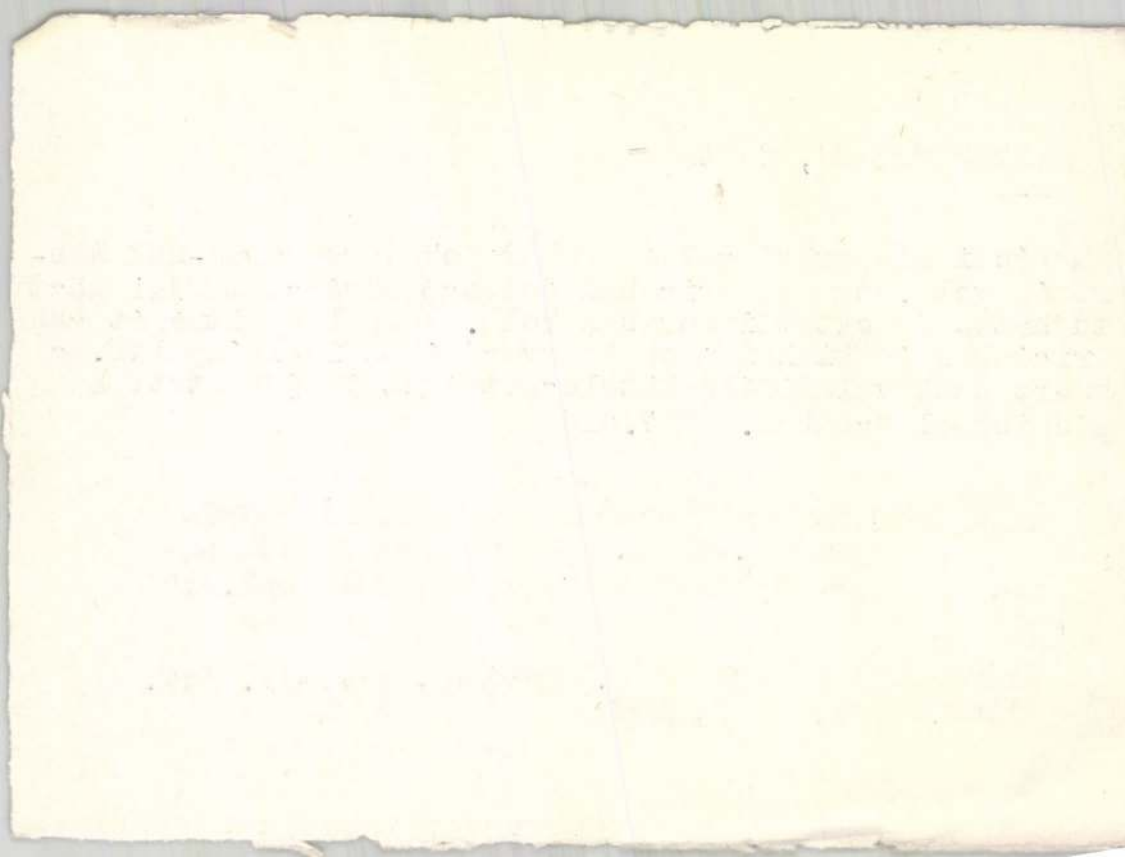


MARTYN FERENC, festő

A "Pécsi képzőművészek és műbarátok Társasága"-nak nyereség volt, hogy a Párizsban dolgozó művészt tagjai közt tudhatta és oktatói sorában volt. szakmai segítségét zsűrizésben és kiállítások szervezésében is igényelte. Ez Martynnak valamiféle kötelezettséget is jelentett a pécsiekkel szemben. 337.old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műs. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974



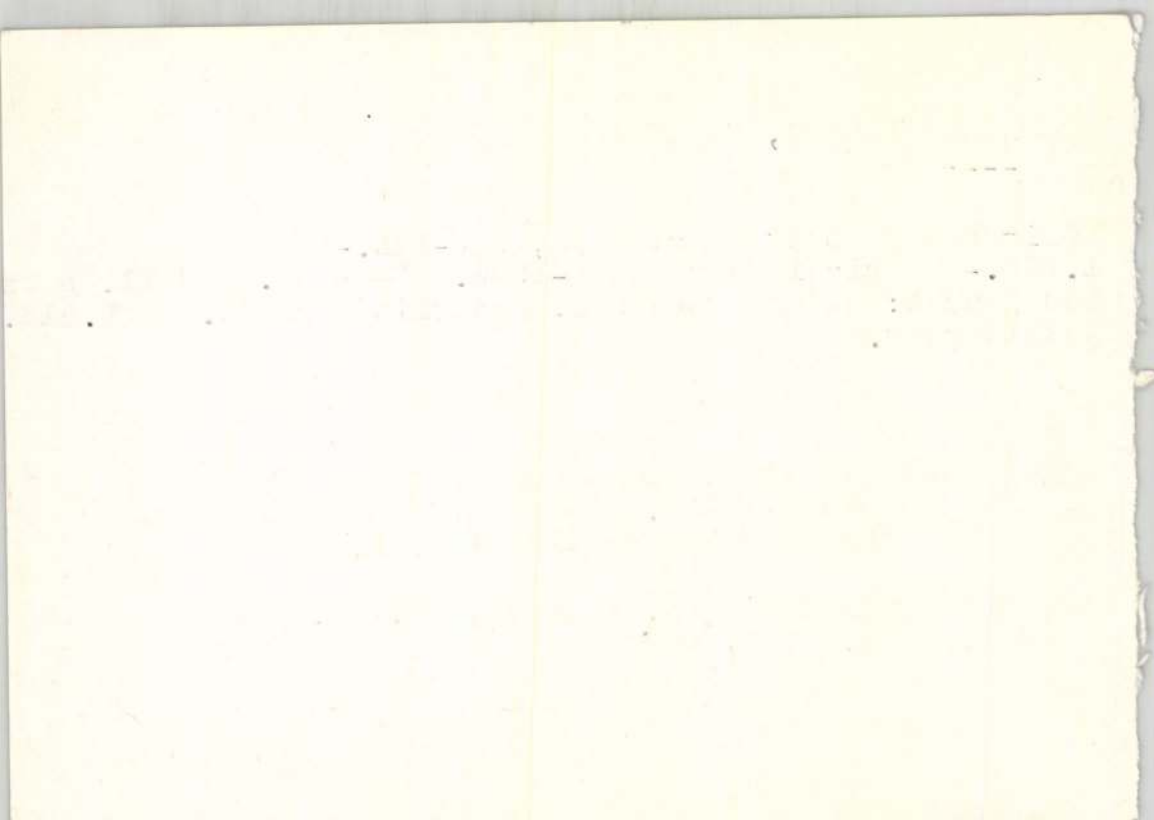
MARTYN FERENC, festő

Párizsban festett pasztellja, 1926-ban. -

1. kép. - A párizsi Notre Dame - 1926. 37+45 cm. Pastell. En bas
gauche: MARTYN PARIS 926. Propriété Privée. 332. old.
Fekete repr.

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monogra-
fikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műv. Évkönyve, XIV.-XV. évf
1969.-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

Tájképeket, portrékat is festett.-Kisebb utazásait örökítette meg ezeken a képeken.-Ilyen pl.a:

"Marseille-i öreg kikötő" című képe is. 4.kép.

-----Fekete repr. 343.old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és "a Párizsi Iskola"
1926-1940/. Részlet az életmű monografikus
feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV.- évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

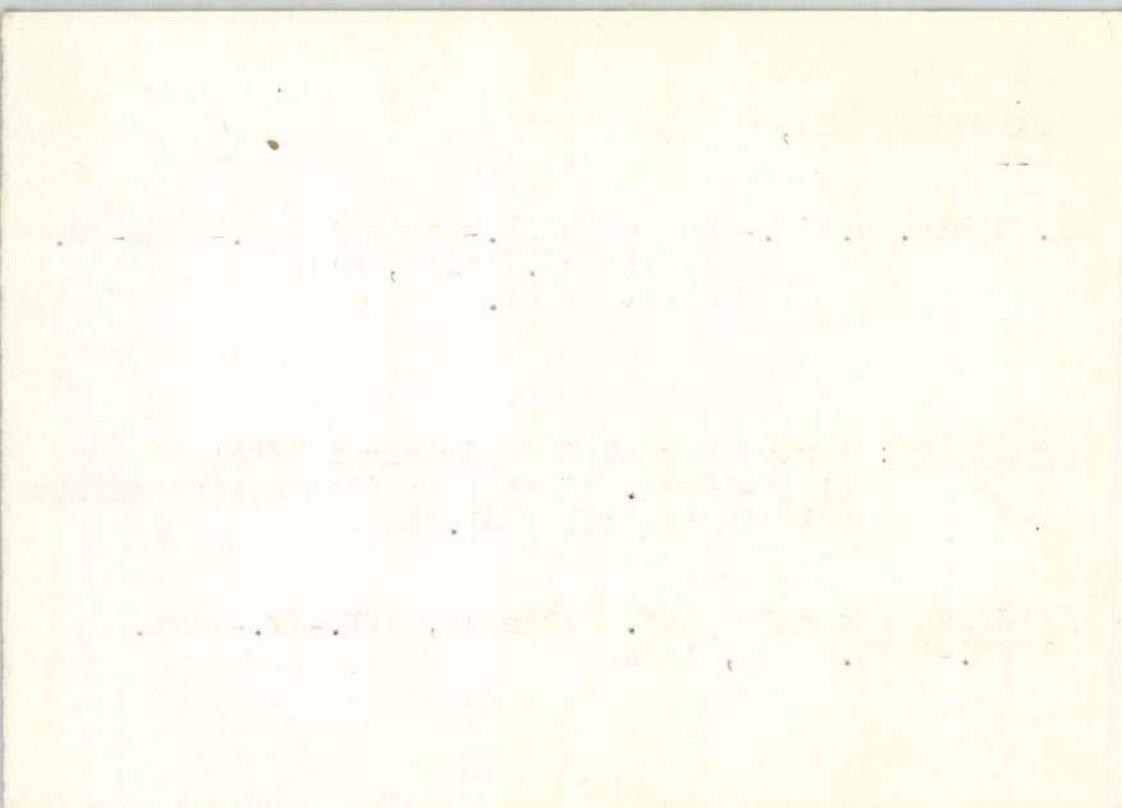
Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is scattered across the page and includes some recognizable words like "The" and "of".

MARTYN FERENC, festő

XI. tábla. a.kép. - "Kompozíció". - Composition. - 1936-39.
196,97 cm. toile, huile
Fekete repr.

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és "a Párizsi Iskola"
1926-1940/. Részlet az életmű monografikus
feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV.- évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

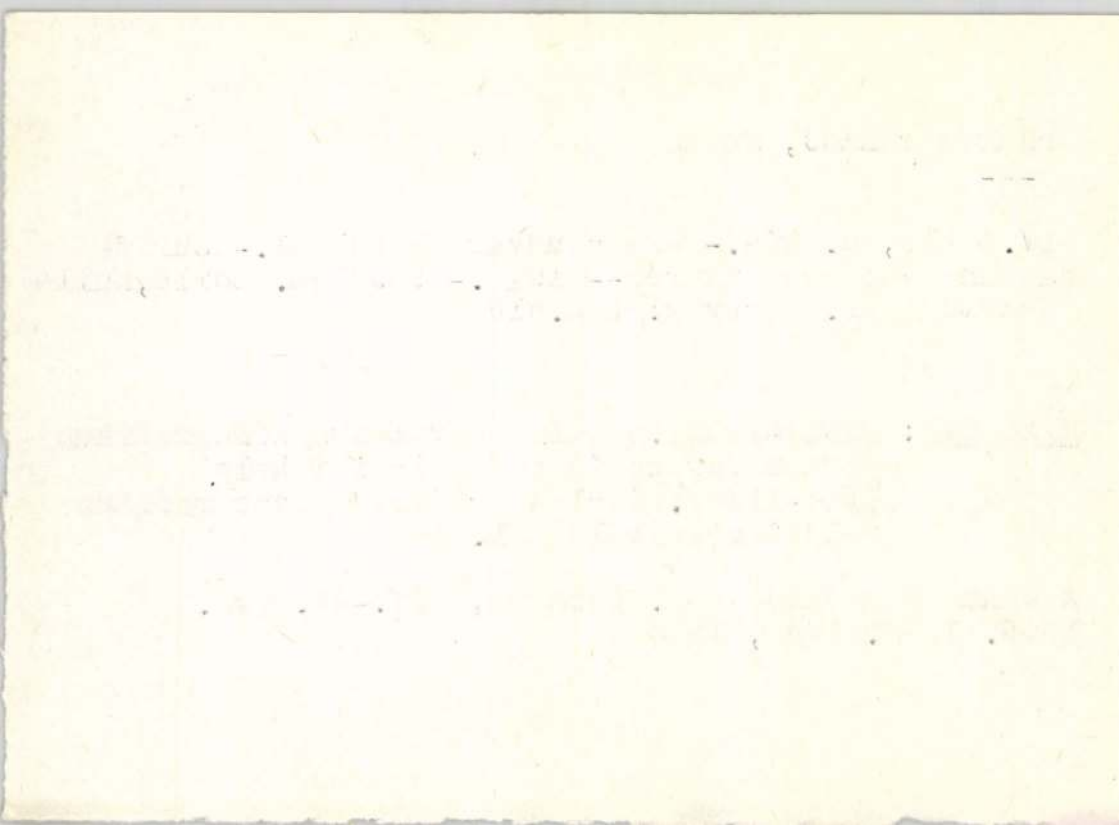


MARTYN FERENC, festő

IV. tábla, a. kép.-parasztudvar alakokkal.-Cour de
paysan avec des figures-- 1928.-79+98 cm. toile, huille
fekete repr. szöveg: 333.old

HÁRS ÉVA: ~~1926-1940~~ /~~1926-1940~~/részlet "Értekezési könyvgrafikus
Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/.Részlet az életmű monografikus
feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műg.Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

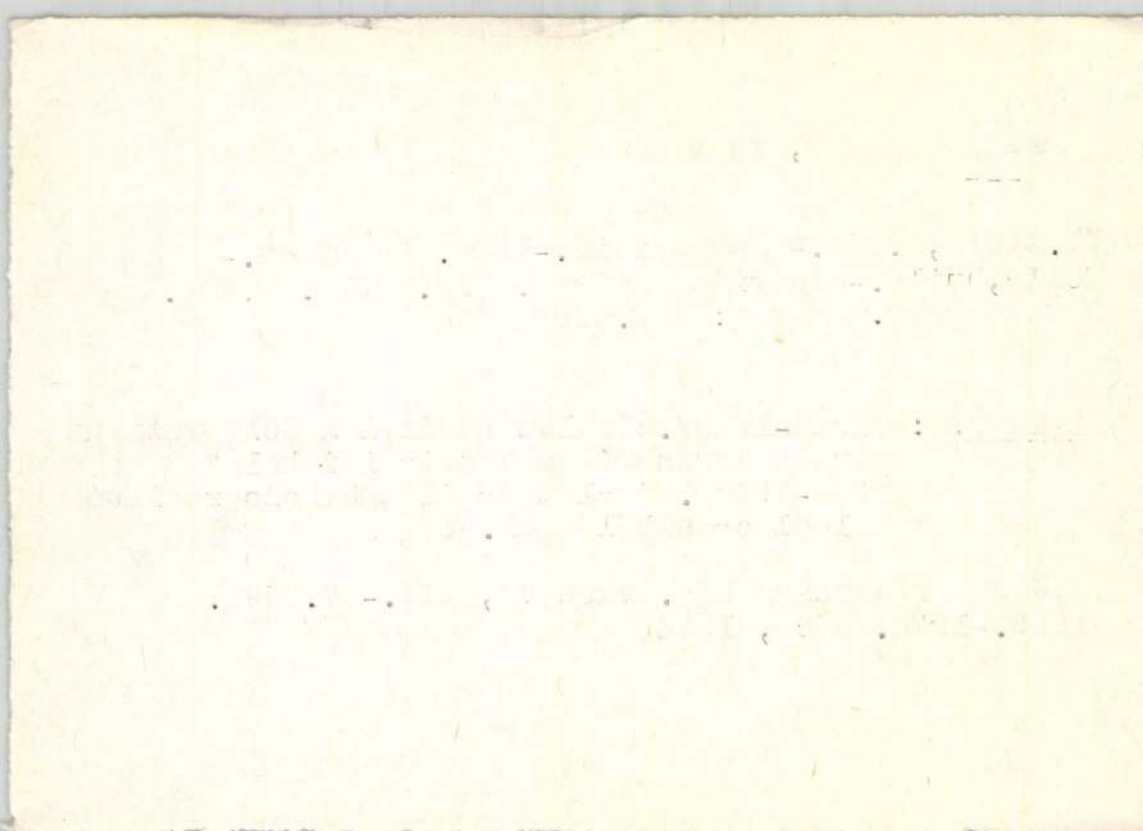


MARTYN FERENC, festő

II. tábla, b.kép.- Kompozíció.-1928. 72+59 cm.-
Toile, huile.-Propriété privée. II.tábla. b.kép.
Fekete repr. Szöveg: 333.old

HÁRS ÉVA: ~~1926-1940~~ /1926-1940/ részlet "Párizsi iskola" grafikus
Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/.Részlet az életmű monografikus
feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műz.Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

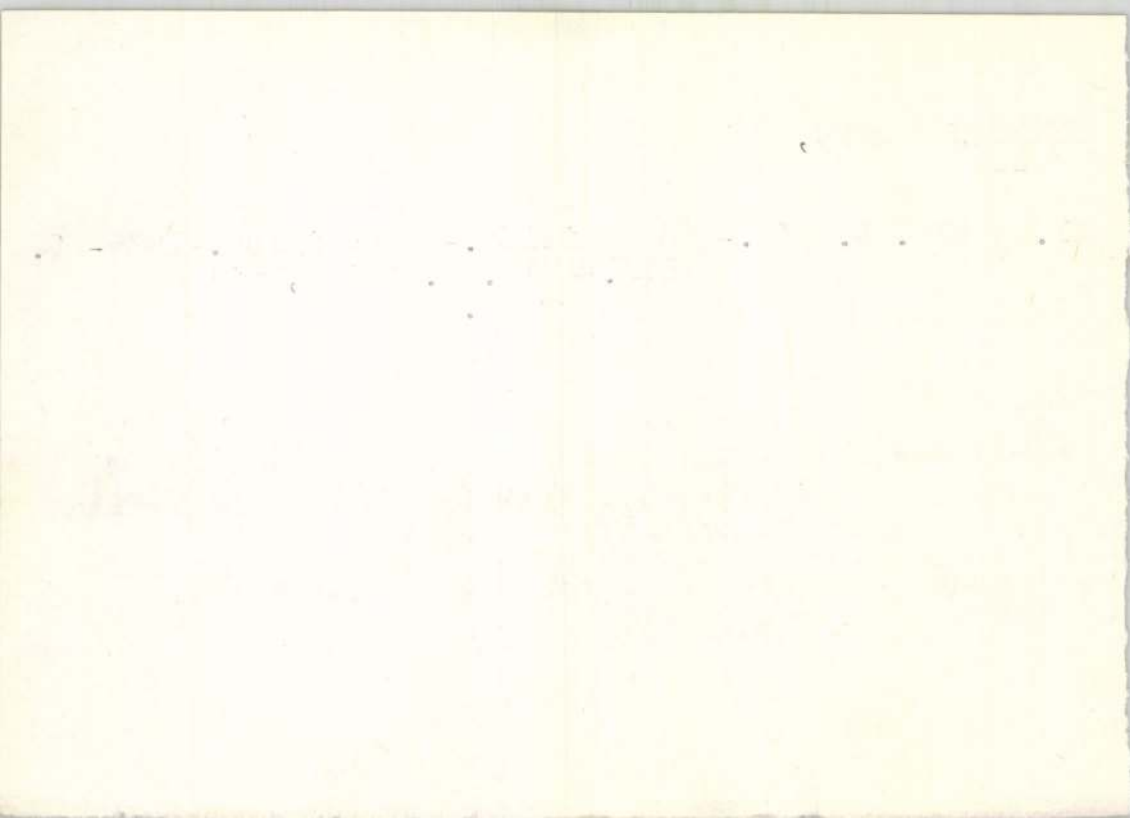


MARTYN FERENC, festő

XI. tábla. b. kép. - "Kompozíció". - Composition. - 1936-39.
195.5+114.cm. toile, huile
Fekete repr.

MARS-ÉVA+ Martyn Ferenc és a "Párisi iskola"
/1926-1940/. Részlet az életrajzi monografikus
feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műn. Évkönyve, XIV.-XVA évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

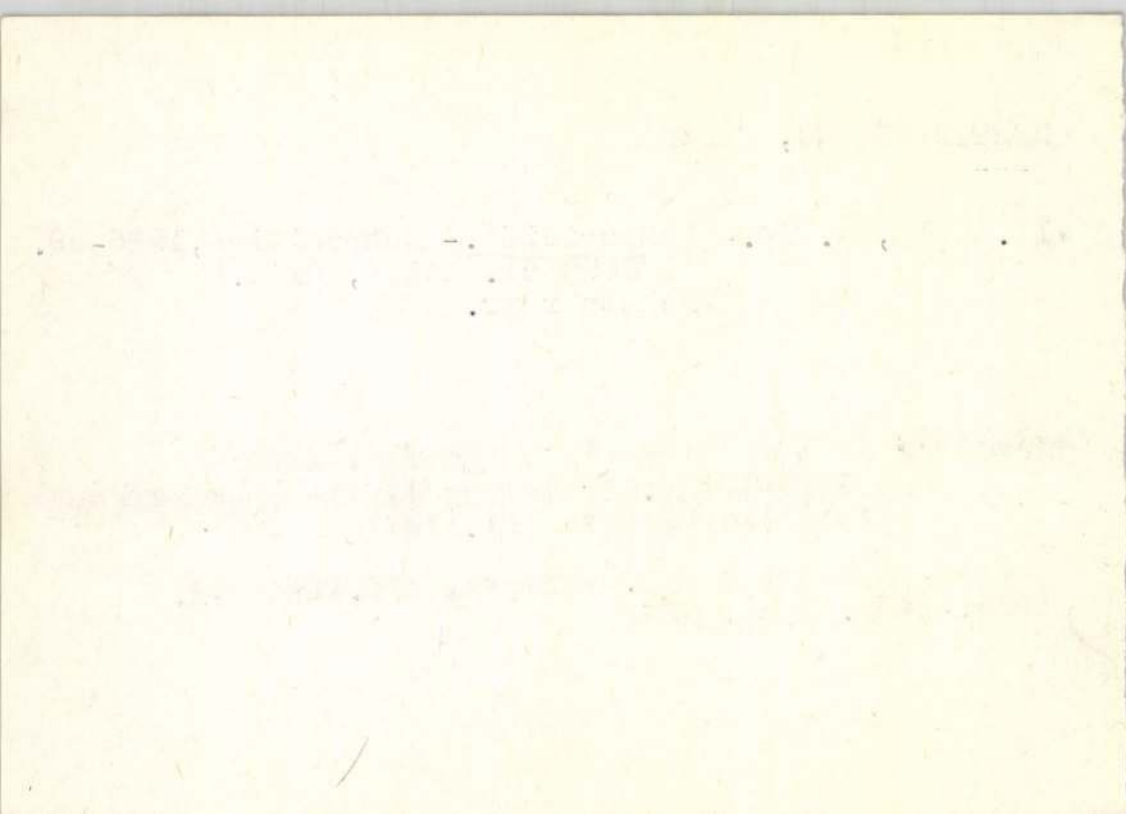


MARTYN FERENC, festő

VII. tábla, a.kép. - "Kompozíció". - Composition, 1936-39.
130+98 cm. toile, huile.
Fekete repr.

HARS-ÁVA+ Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monografikus
feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műs. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

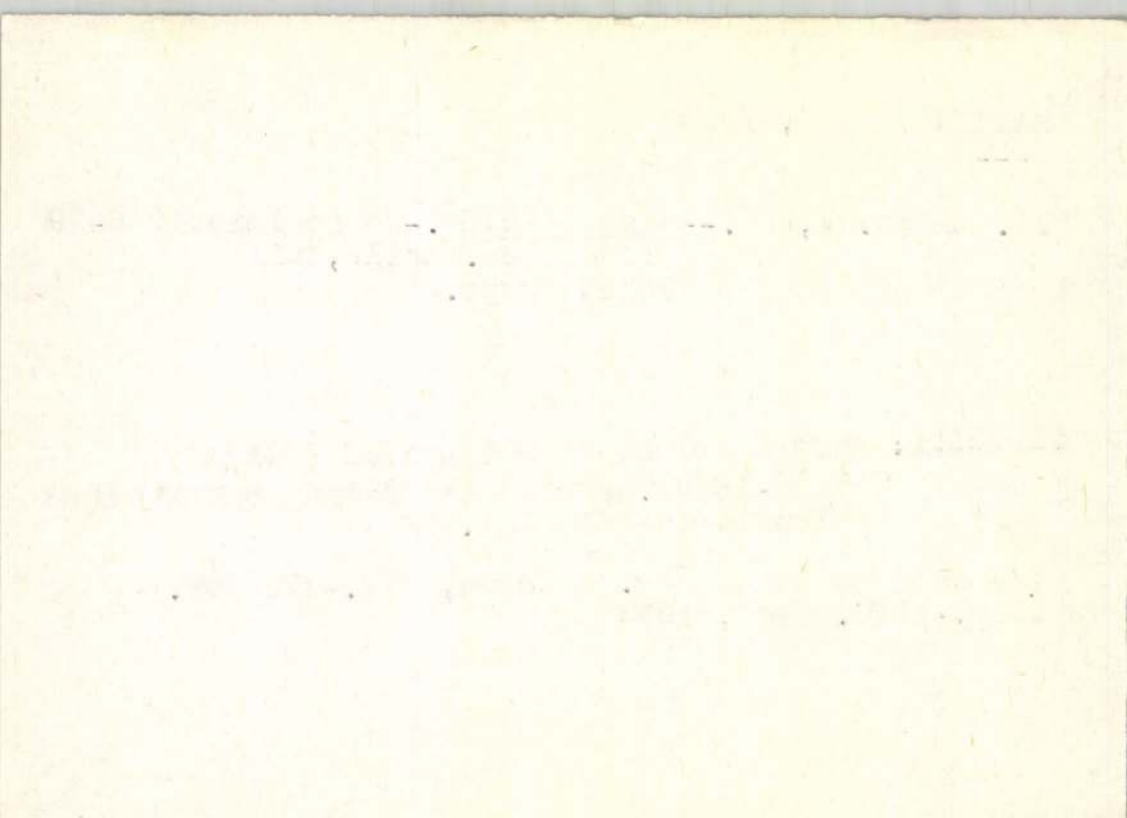


MARTYN FERENC, festő

VII. tábla. b, kép.-- "Kompozíció".-Composition 1936-39
130+98 cm. toile, huile
Fekete repr.

HÁRS-ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monografikus
feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

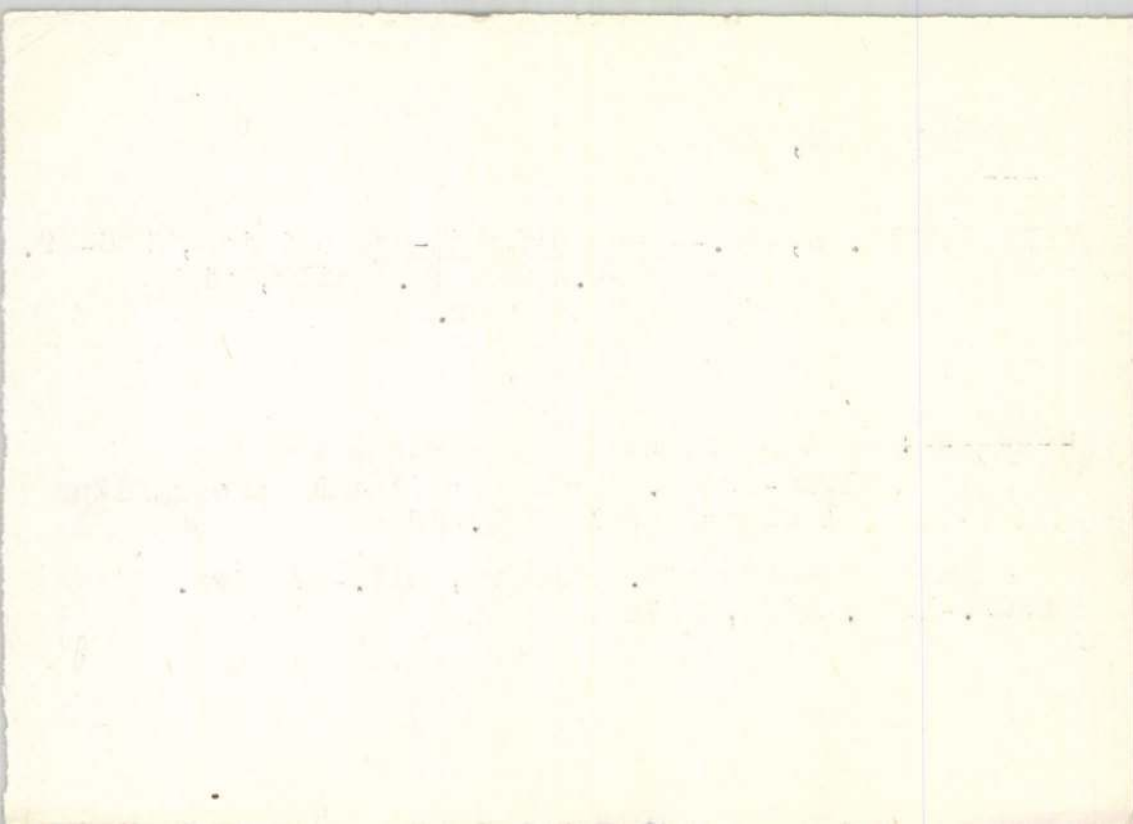


MARTYN FERENC, festő

VIII. tábla. a, kép. -- "Kompozíció"-Composition, 1936-39.
-195.5+114 cm. toile, huile
Fekete repr.

HÁRS-ÉVA → Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monografikus
feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Múz. Évkönyve, XIV.-XVá évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

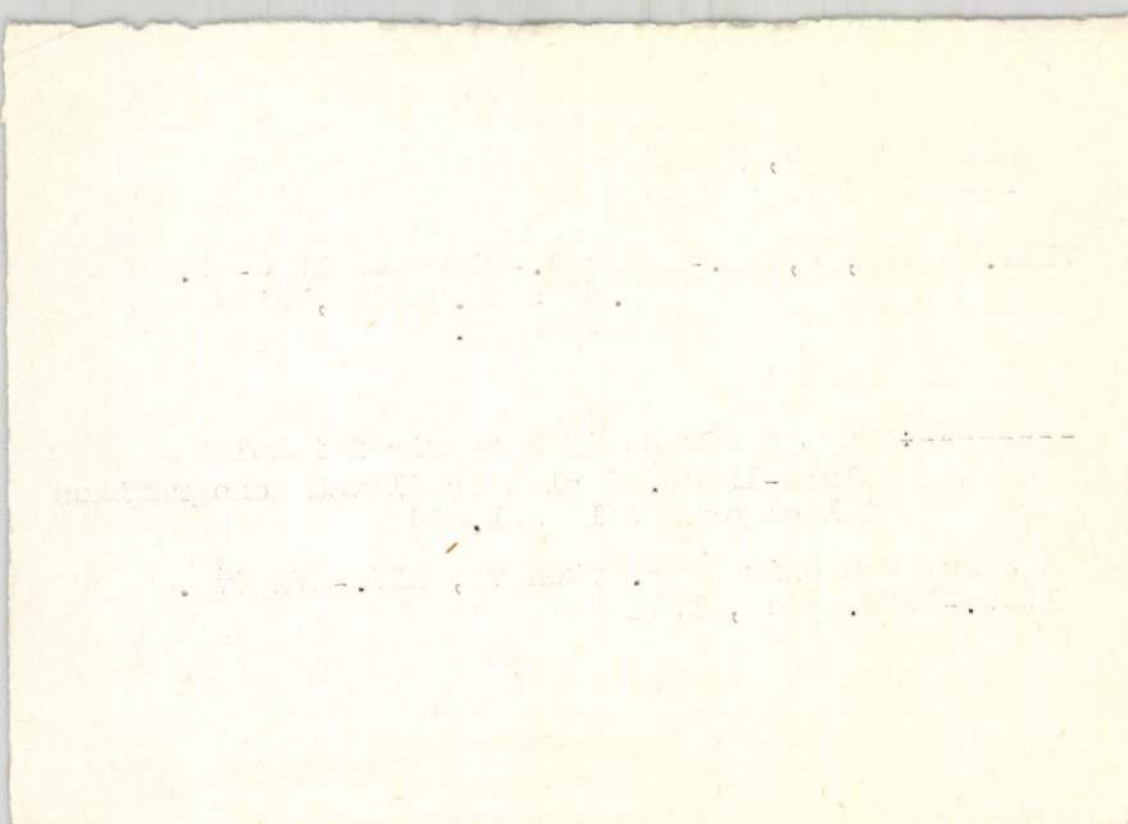


MARTYN FERENC, festő

VIII. tábla, b, kép. - Madarak. - Oiseeaux 1936-39.
129.5+89 cm. toile, huile
Fekete repr.

HÁRS-ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monografikus
feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

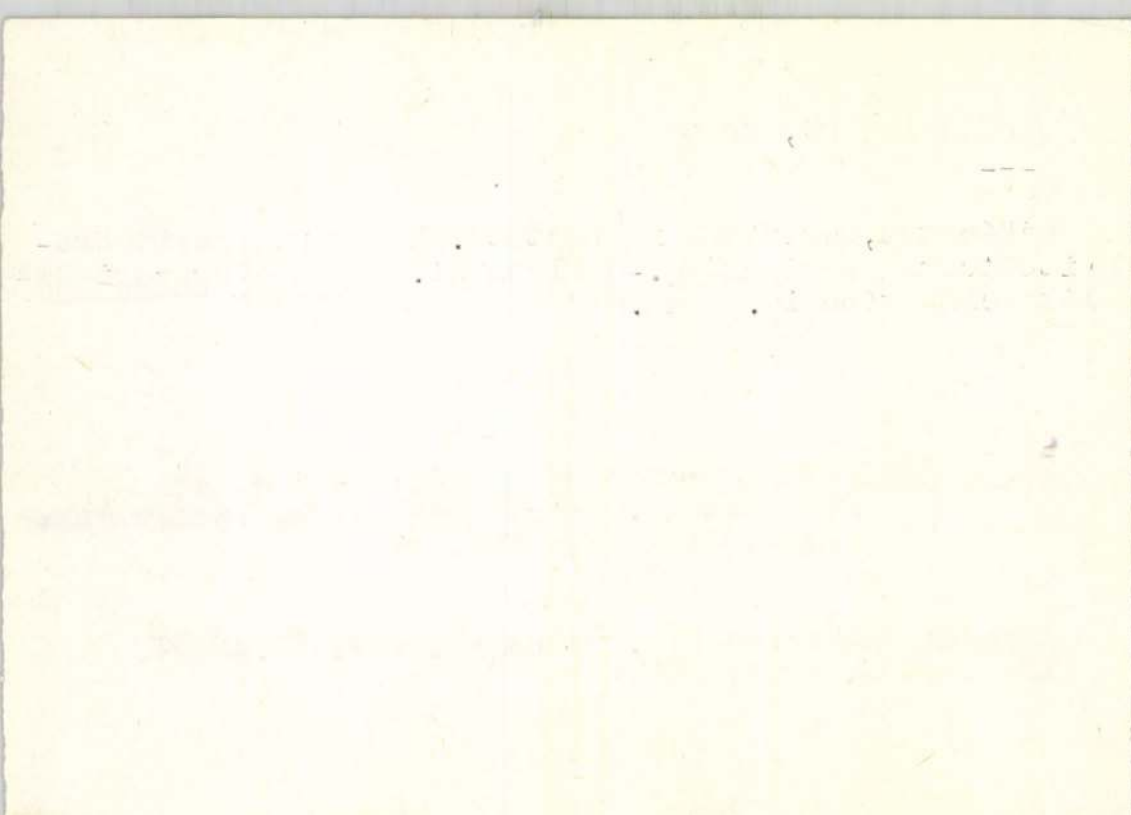


MARTYN FERENC, festő

Tájképeket, portrékat is festett. Kisebb utazásait örökítette meg e képekben. - ✓ Ilyen pl. a "Spanyolországi emlék" című képe is. 343. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi Iskola"
1926-1940/. Részlet az életmű monografikus
feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Múzeum évkönyve, XIV.-XV.- évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

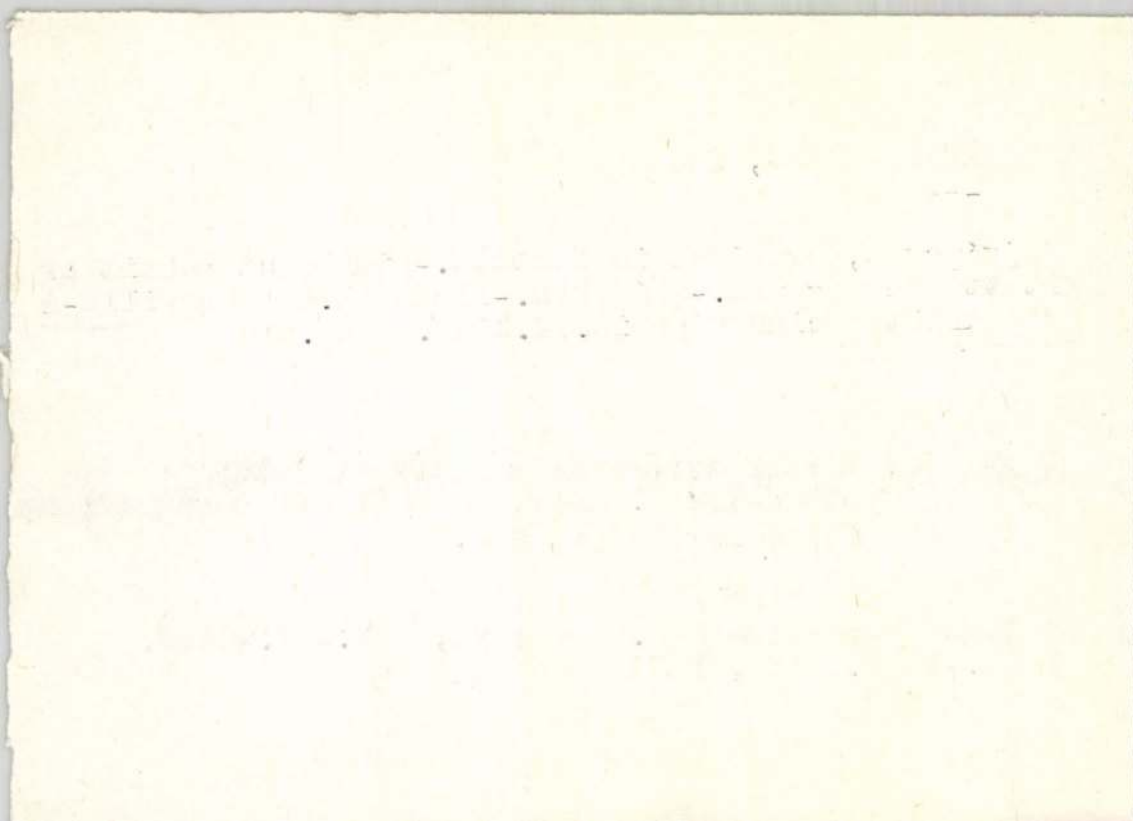


MARTYN FERENC, festő

Tájképeket, portrékat is festett.-Kisebb utazásait örökítette meg ezeken.a képeken.-Ilyen pl.a "Marseille-i öreg kikötő" című képe is./4.kép/. 343.old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és "Párizsi Iskola"
1926-1940/. Részlet az életmű monografikus
feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műv. Évkönyve, XIV.-XV.- évf.
1969.-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

IX. tábla, a kép. - Kompozíció figurával. - Composition
avec figure. - 1936-39. - 130+98 cm.
toile, huile. - Fekete repr.

MARS ÉVA: Művészeti életrajzok "Művészeti életrajzok"
Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/. Művészeti életrajzok monografikus
feldolgozásból 351. old

A János Pannonius Műv. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

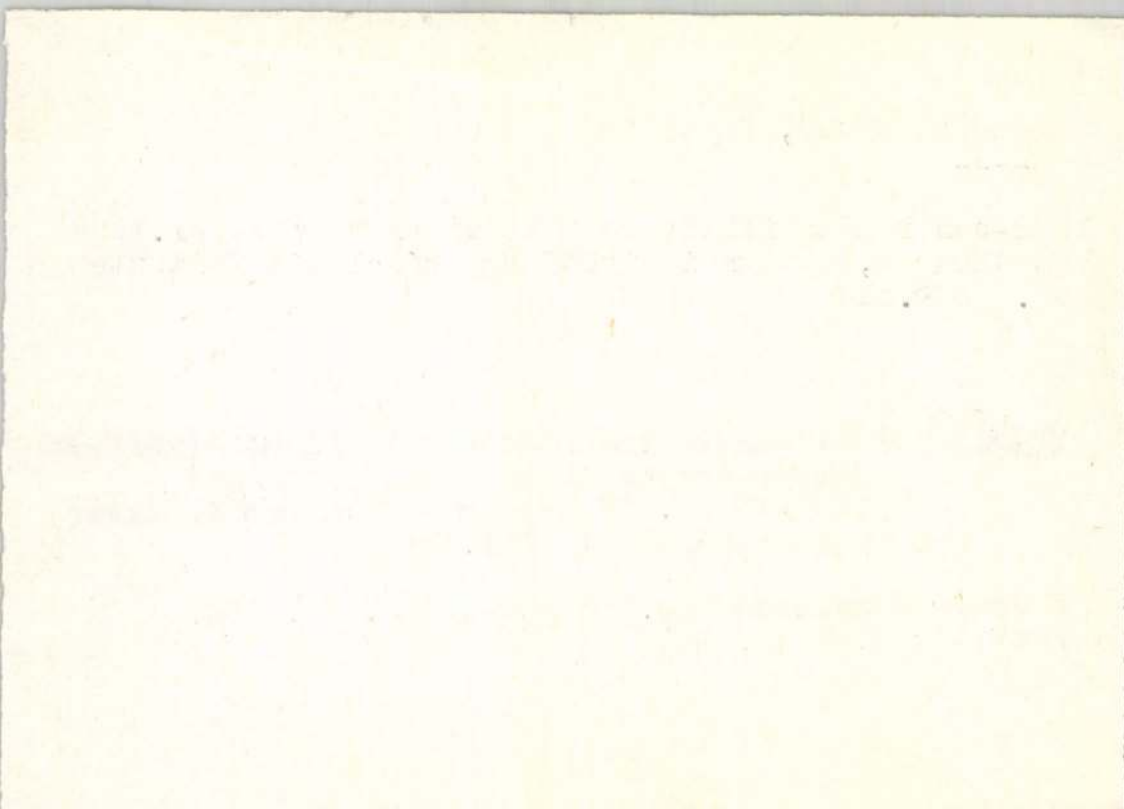
1870
1871
1872
1873
1874
1875
1876
1877
1878
1879
1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

MARTYN FERENC, festő

1928-ban ismét kikötővárosokba visznek el képei. 1928-ban Camaret, bretagnei kikötő egy részletét festette meg. 335.old

HARS ÉVA: ~~1936-1940~~ /részlet/ "Művészeti monográfikus Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola" /1926-1940/. Részlet az életmű monográfikus kiadványából 331.old

A Janus Pannonius Műs. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

Parizsi korszakanak legjelentősebb absztrakt kompozícióit a háborút megelőző utolsó időkben festette.-
"Az utolsó év igen fontos volt munkásságomban, négy színes képet készítettem, egy nagyobb sor akvarellt és rajzot", írta Török Majosnak Pécsre 1939.IV.12.-én.
343.old. 25.jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"/1926-1940/.Részlet az életmű monografikus felülvizsgálásából
331.old

A Janus Pannonius Múz.Évkönyve, 14-15.sz.-/1969-1970/
Pécs. 1974

4

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

MARTYN FERENC, festő

Török "ajoshoz irt levelében Pécsre k939.IV.12-én még reménykedett parizsi helyzetének megszilárdulásában. De e remény nem teljesülhetett, a háborús veszély elől néhány hó múlva hazatért, Parizsban hagyva tizenöt év munkásságának festői eredményét, összes alkotásait.
343.old. 25.jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"/1926-1940/.Részlet az életmű monografikus feldolgozásából
331.old

A Janus Pannonius Múz.Évkönyve,14-15.sz.-/1969-1970/
Pécs. 1974

1861-1862
The first year of the
Civil War was a
time of great
struggle and
sacrifice.

The second year of the
Civil War was a
time of great
struggle and
sacrifice.

The third year of the
Civil War was a
time of great
struggle and
sacrifice.

MARTYN FERENC, festő

A háborút megelőző év igen fontos volt számára Párizsban. "Külföldön többfelé szerepeltem, a meghívásoknak nem is tudok ~~elegendet tenni, és ha nem le~~ megfeleni. És ha nem lesz baj, úgy ebben az évben véglegesen rendeződik párizsi pozícióm", írta Török Lajosnak Pécsre 1939. IV. 12-én 343. old. 25. jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola" /1926-1940/. Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Múz. Évkönyve, 14-15. sz. - /1969-1970/
Pécs. 1974

1881

...

...

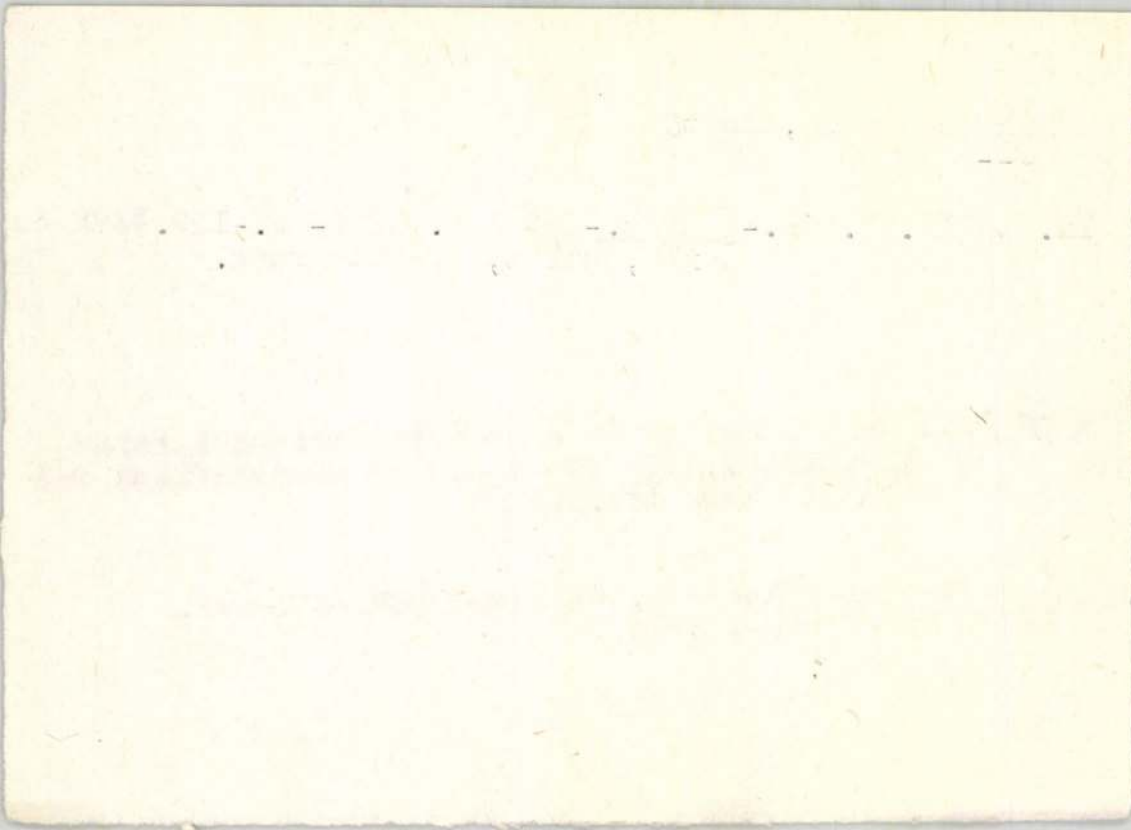
...

MARTYN FERENC, festő

IX. tábla. b.kép. -Matróz.-Matelet. 1936-39.-129.5+82 cm
toile, huilet, Fekete repr.

HARS ÉVA: Martyn Ferenc és a Francia "Párizsi iskola"
/1928-1940/. Réglet az élettel monográfikus fel-
dolgozásból 331. old

A Janus Pannonius Múz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

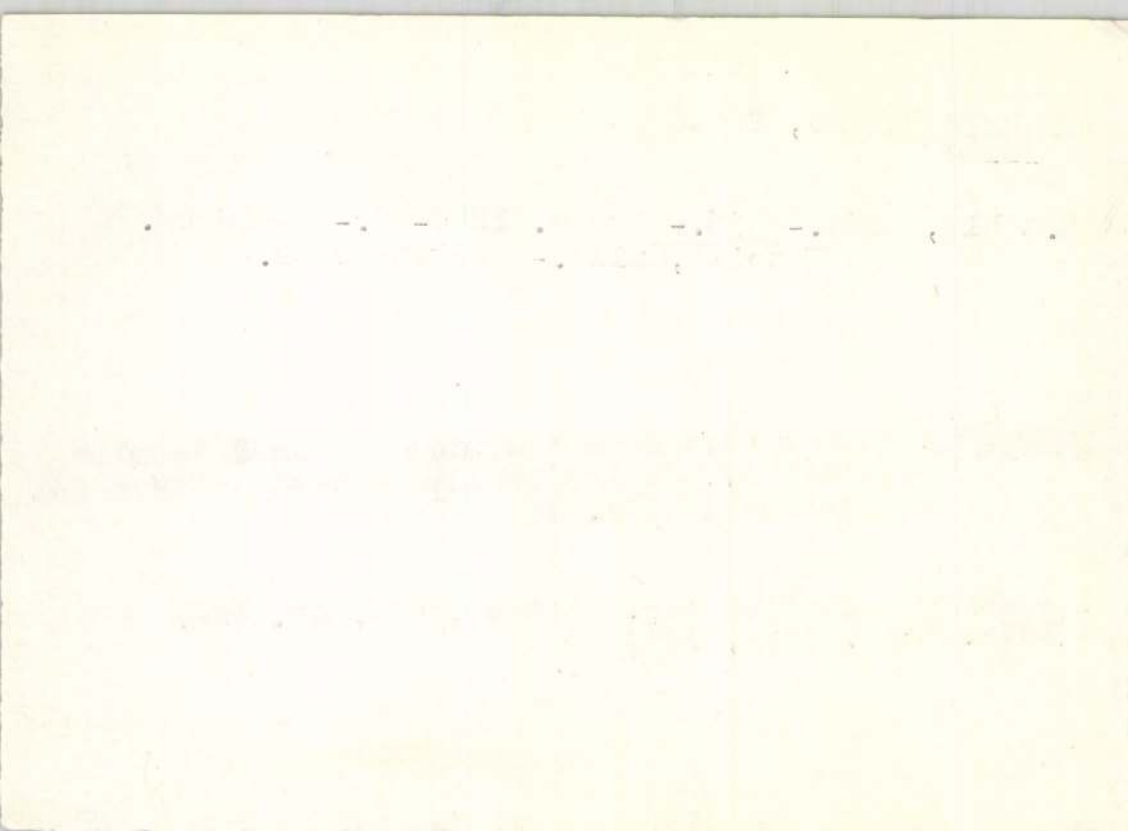


MARTYN FERENC, festő

X. tábla, a kép. - Hajó. - Bureau. 1936-39. - 130+98 cm.
toile, huile. - Fekete repr.

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a francia "Párizsi iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monografikus fel-
dolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műv. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

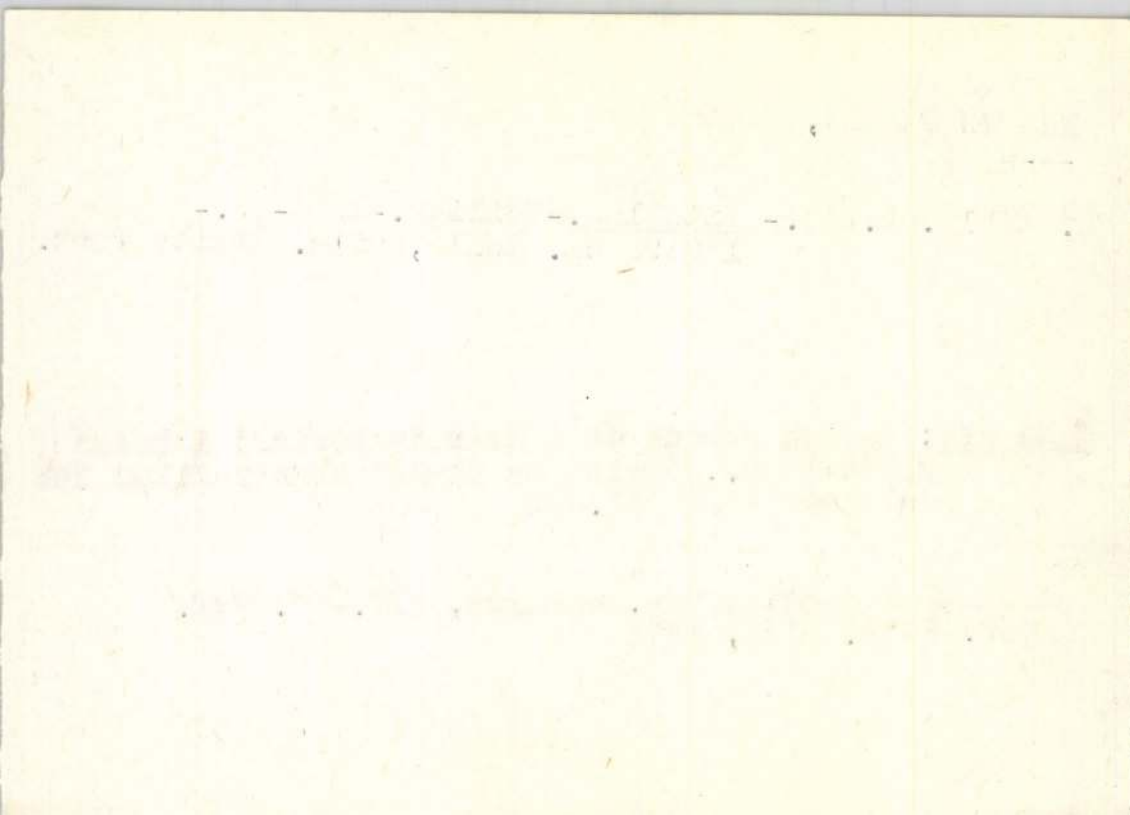


MARTYN FERENC, festő

X. tábla. b.kép.- Vitorlás.-Voilier.-1936-39.-
130+98 cm. táble,huile. Fekete repr.

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a francia "Párizsi iskola"
/1926-1940/.Részlet az életmű monografikus fel-
dolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műz.Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

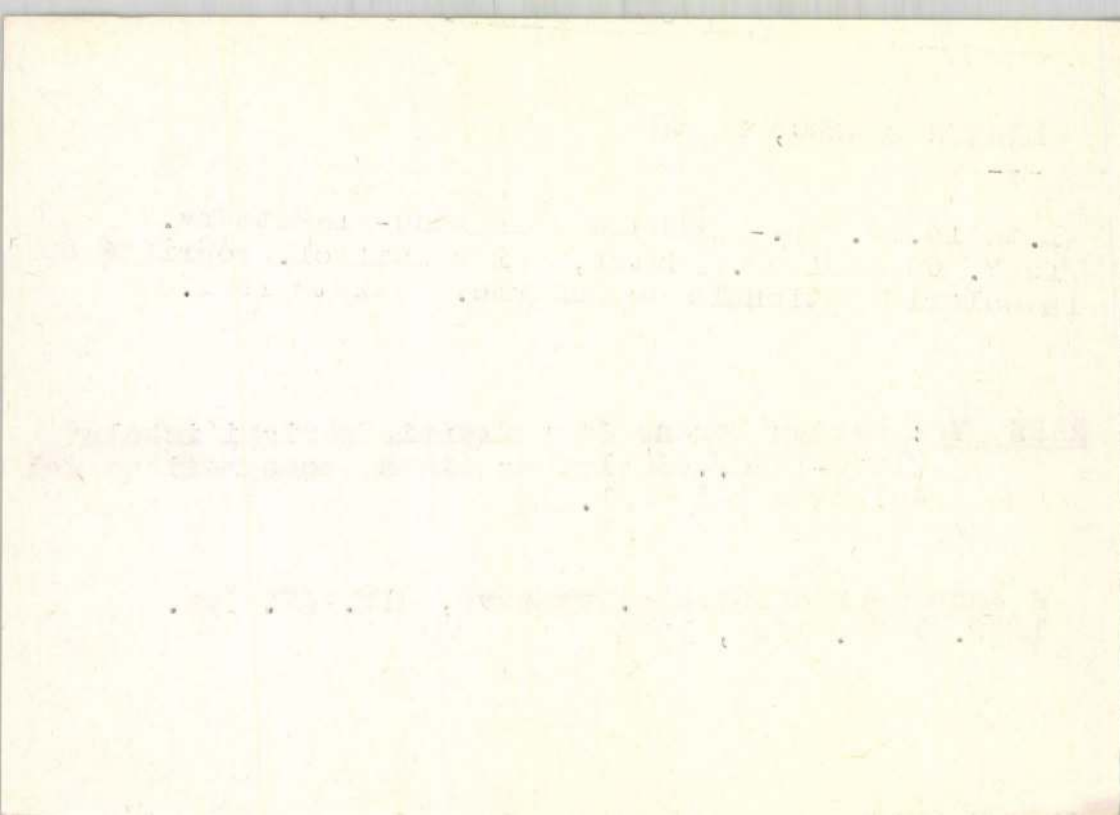


MARTYN FERENC, festő

I. tábla. b.kép. - Ébauche d'affiche-plakátterv.
1927. 642+491 cm. pastel, papier Maillol. Propriété de
la Galerie Nationale de Hongrie. Fekete repr.

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a francia "Párizsi iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monografikus fel-
dolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

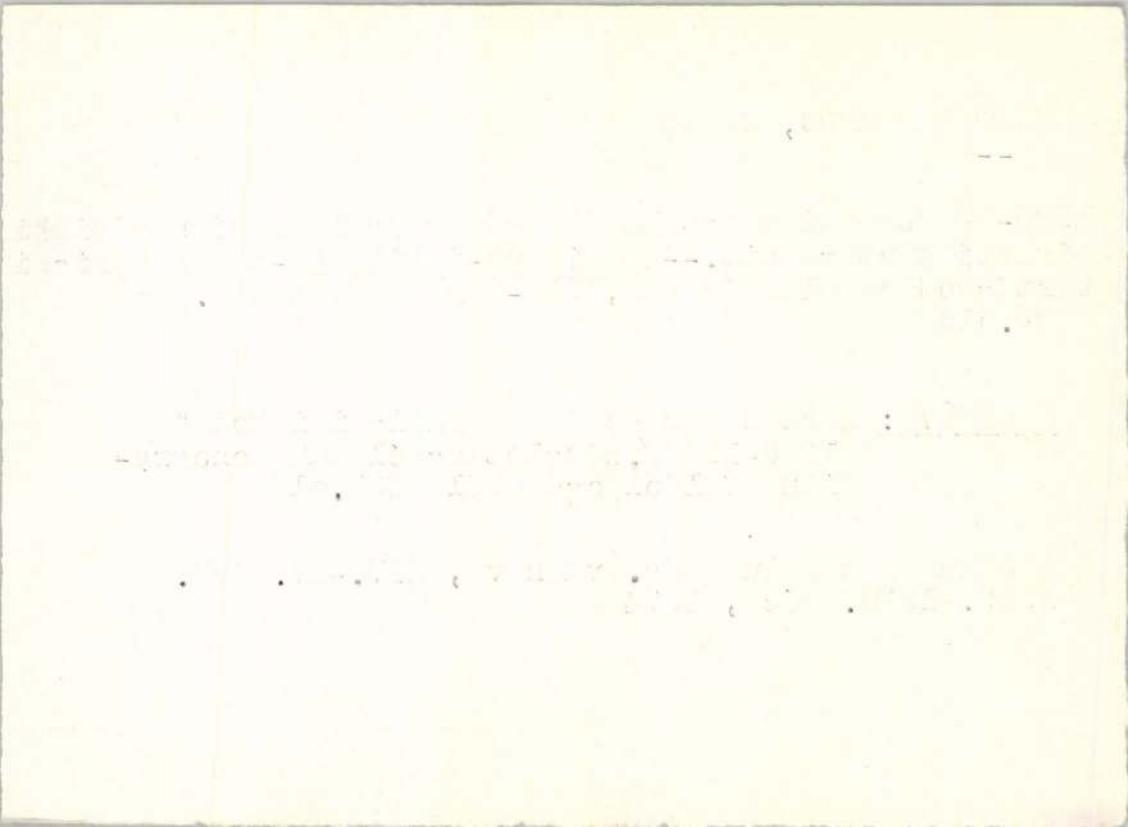


MARTYN FERENC, festő

1926-35 közötti pasztell és krétarajzai alapján végigki
sérhetjük utazásait.--A "Dieppe-i kikötő"-t már párizsi
tartózkodása első évében, 1926-ban megfestette.
335.old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/.Részlet az életmű monogra-
fikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műz.Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

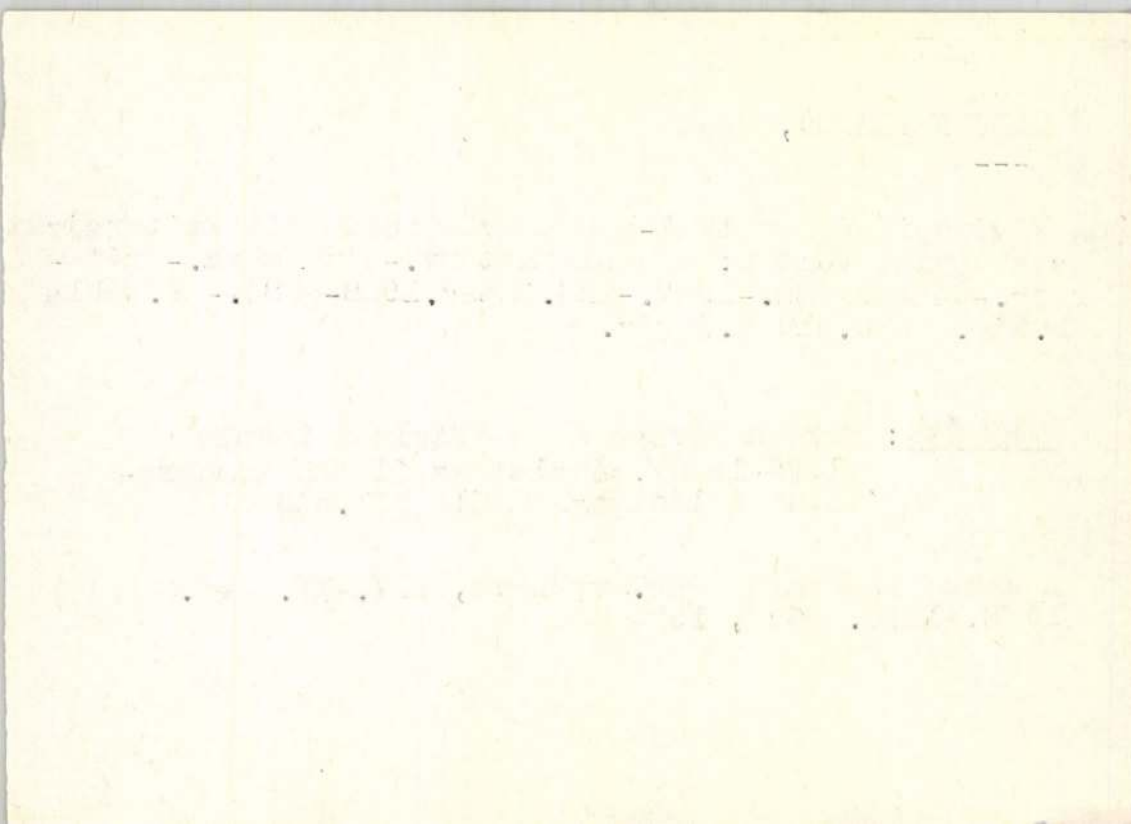


MARTYN FERENC, festő

A Fővárosi Képtár 1927-ben megvásárolta két krétarajzát
Ezek egyike volt az egy plakátterv.-című műve.-Kréta-
rajz.-642+491 mm.-1927.-MNG. Ltsz.1928-2084.- I.tábla
b.kép. 336.old 9.jegyz.

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/.Részlet az életmű monogra-
fikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műz.Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

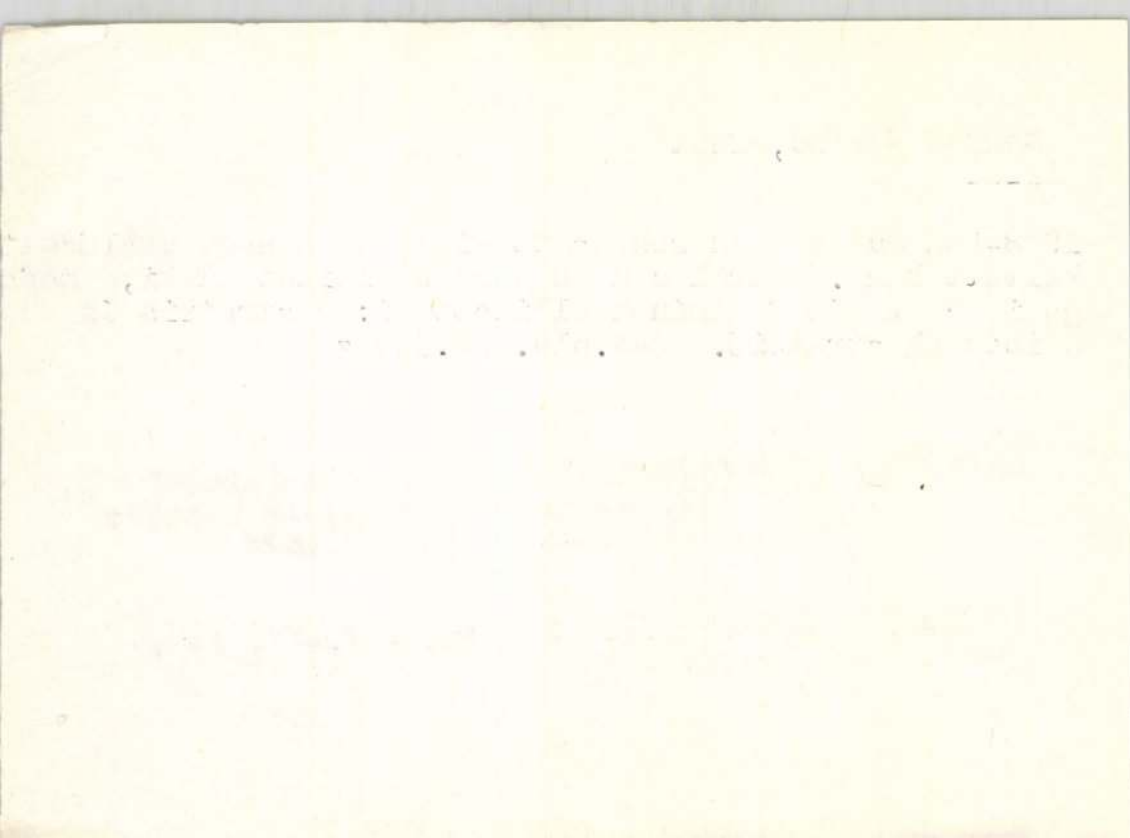


MARTYN FERENC, festő

1938-ban Budapesten rendezett kiállítása nagy cselődást keltett benn. Pestről csupán hárman állítottak ki, ő maga is csak két festményt állított ki: Asszimetria és Szines absztrakció. 342.old. 20.jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Fárisi Iskola"
/1938-1940/. Részlet az életmű monogra-
fikus feldolgozásból 331.old

A János Pannonius Műs. Székelyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. évek, 1974

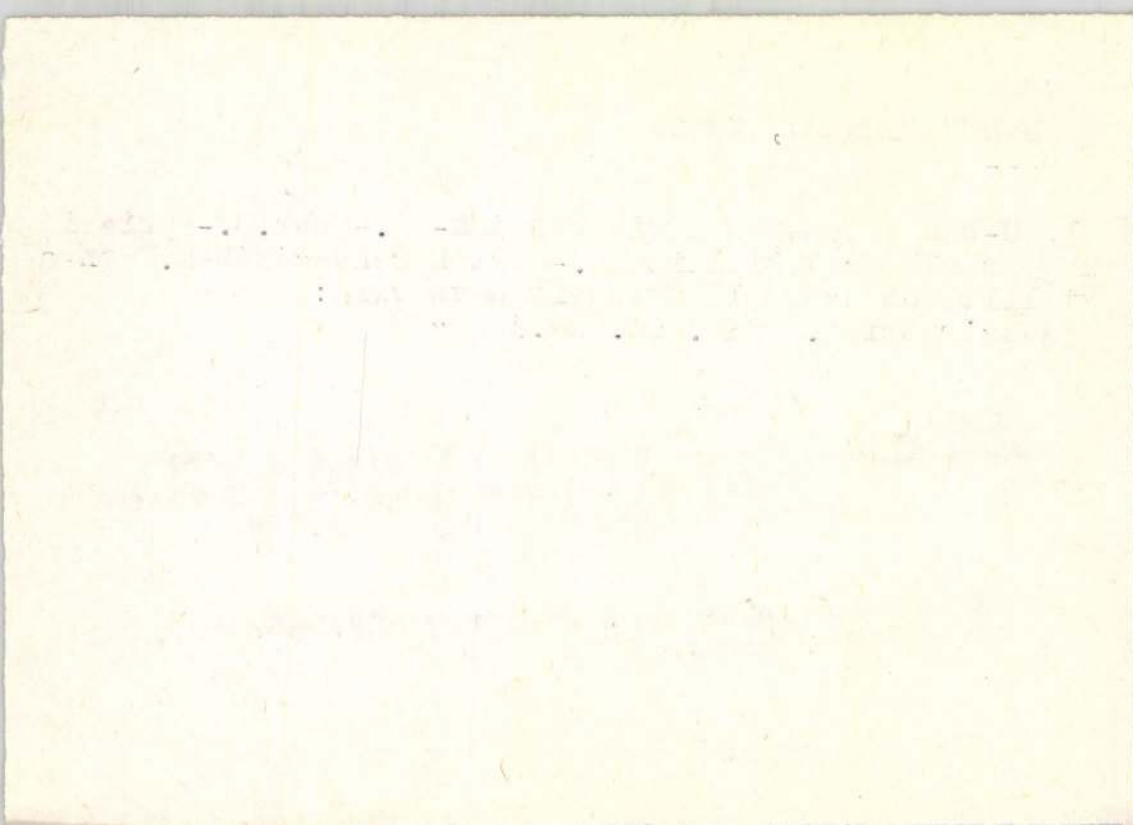


MARTYN FERENC, festő

1938-ban a Tamás Galériában jan-30.-febr.8.-Párizsi magyar művészek kiállítása.-Martyn rendezésében. Ezen a kiállításon szereplő ~~ma~~ egyik műve volt:
"Asszimetria". 342.old. 20.jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi Iskola"
/1928-1940/. Részlet az életmű monogra-
fikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műs. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

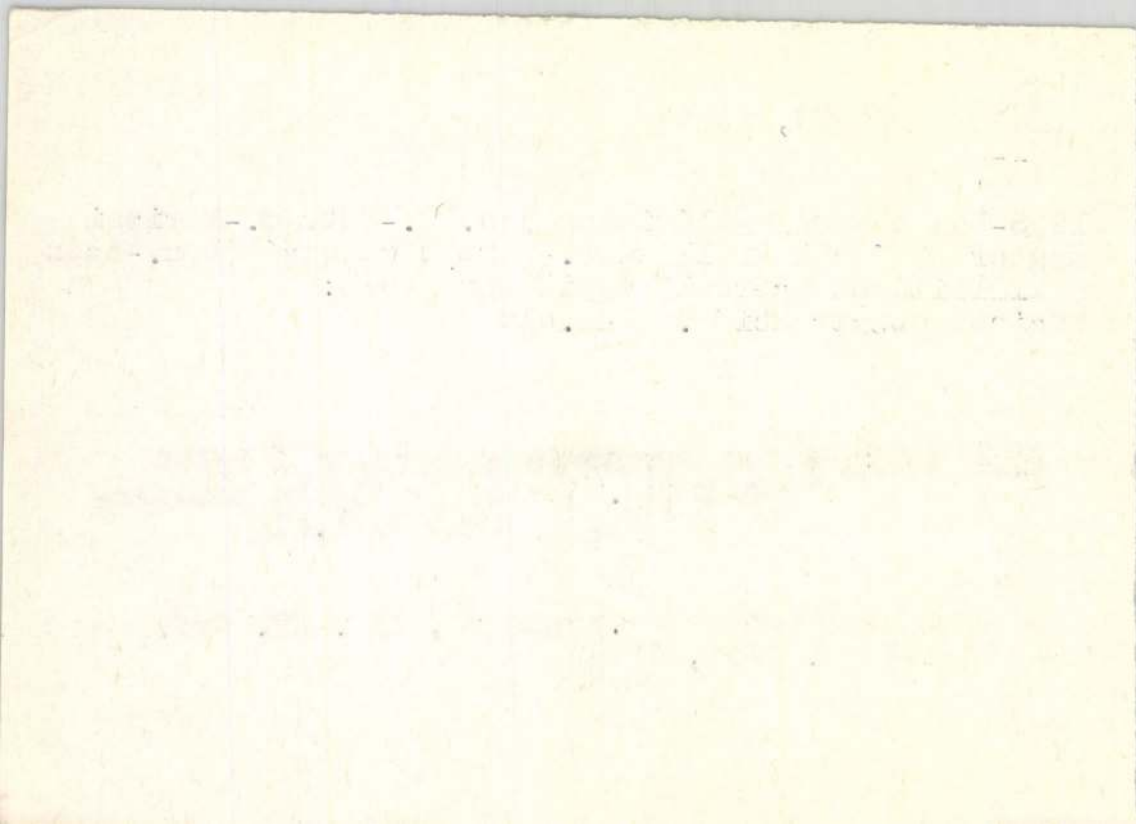


MARTYN FERENC, festő

1938-ban a Tamás Galériában jan.30.-febr 8.-Párizsi magyar művészek kiállítása.-Martyn rendezésében.-Ezen a kiállításon szereplő egyik műve volt:
"Színes absztrakció". 342.old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi Iskola"
/1926-1940/.Részlet az életmű monogra-
fikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műz.Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

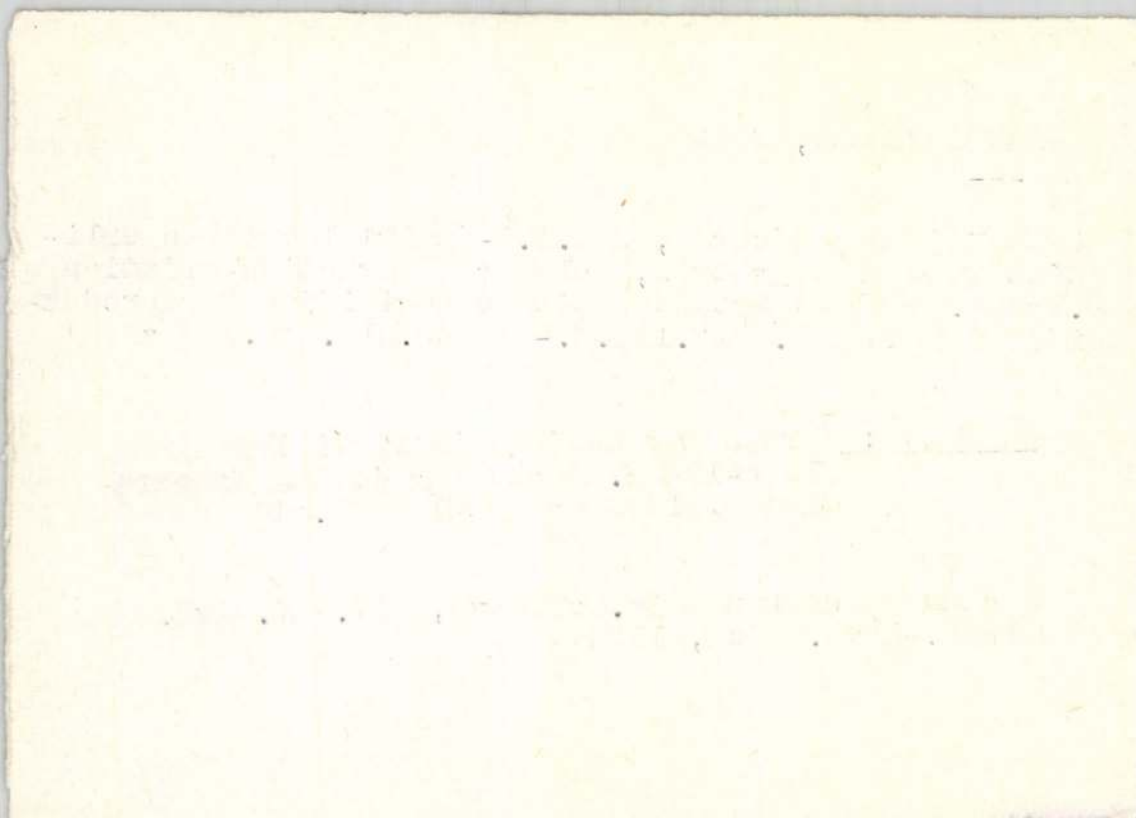


MARTYN FERENC, festő

Török Tajosnak Pécsre, 1934. I. 7-én írt levelében említést tett egy rüzettről, amely az Abstraction-Création 5. száma, melyben Martynnak két kompozíciójának reprodukciója jelent meg. /17. lap./ - 340. old. 16. jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi Iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Múz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

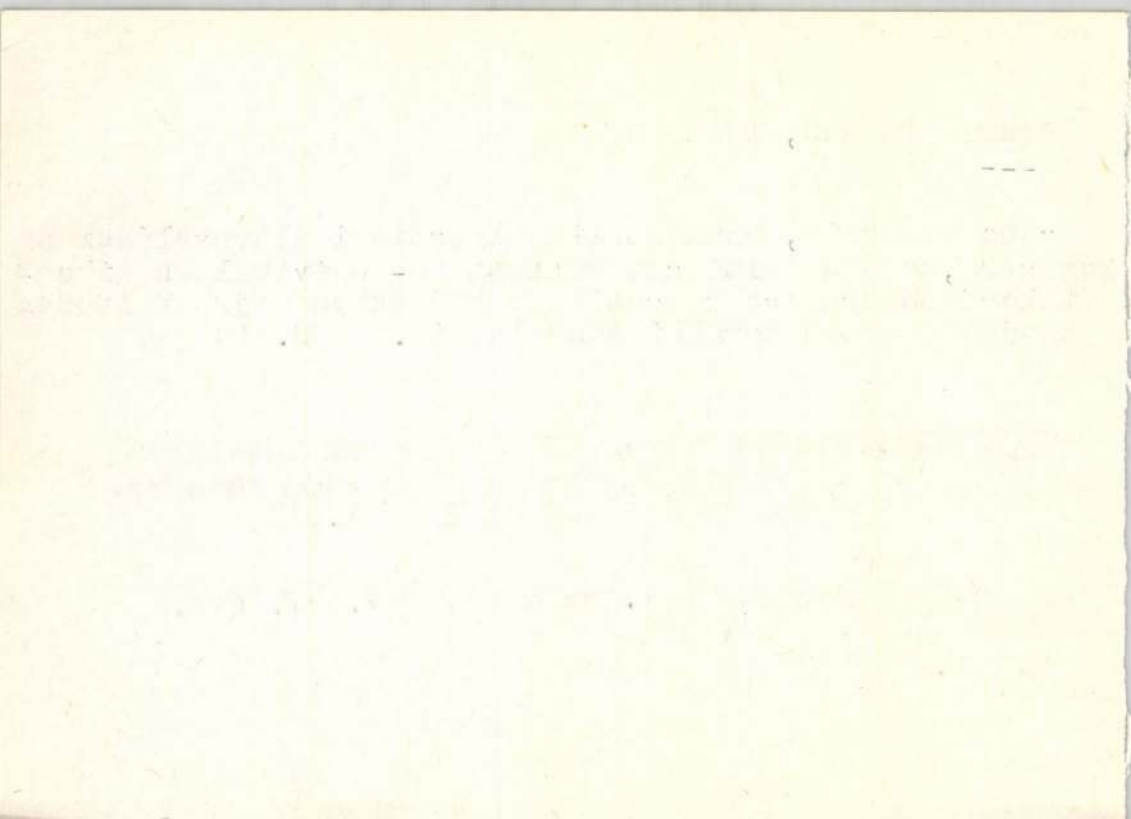


MARTYN FERENC, festő

Szobor tervei ,monumentalis plasztikai elképzelései a korszerű, modern építészet mellett 20-30 év múltan kibontakozó modern szobrászati törekvésekben újra felfedezhetők Martyn korábbi gondolatait. 338.old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műg. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

V. tábla, a. kép.-Egy sorozat egyik darabja.-
Airikai emlék.--Souvenir d'Airique.--
1928.- 98+128 cm. toile,huile.- Fekete repr.
Szöveg: 333.old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Périsi Iskola"
/1926-1940/.Részlet az életmű monogra-
fikus feldolgozásából 331.old

A Jankó Pannónius Műs. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

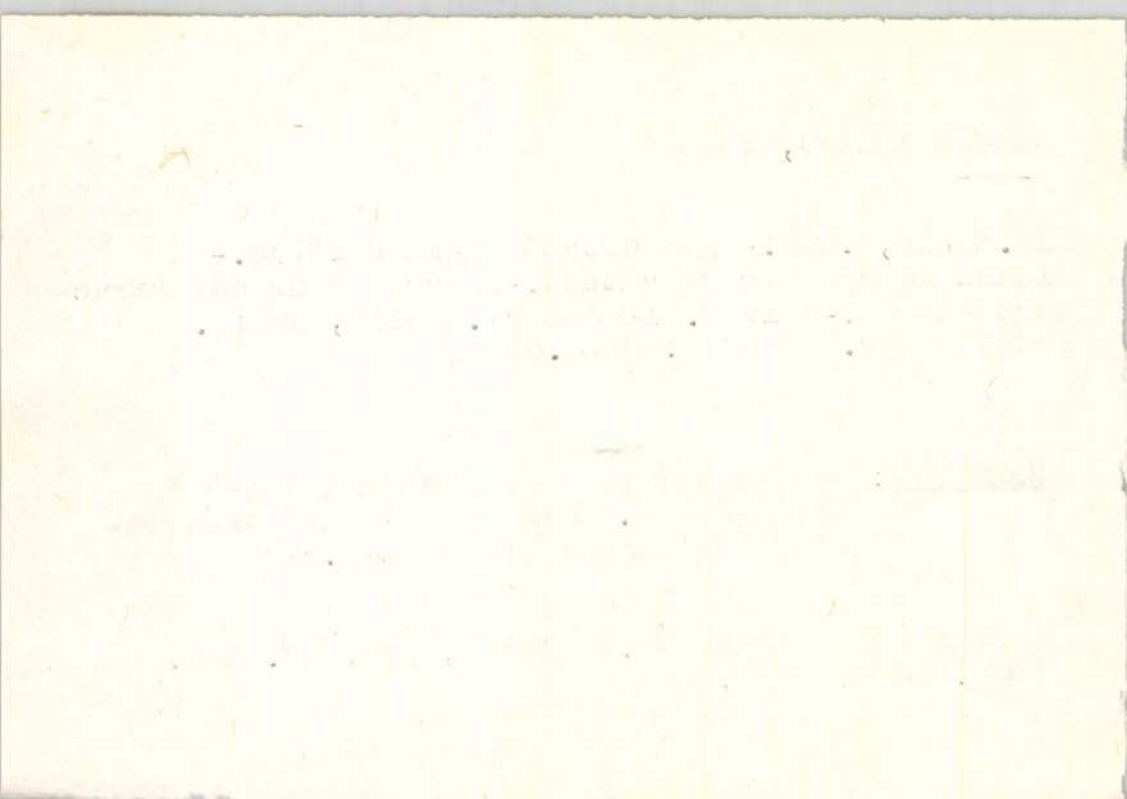
Handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible.

MARTYN FERENC, festő

III. tábla, a.kép.-Egy sorozat egyik darabja.-
Alakok lépcsős szerkezetben.-Figures dans une struc-
ture étagée.- 1928. 15x80 cm. Toile, huile.
Fekete repr. Szöveg: 333 .old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi Iskola"
/1926-1940/.Részlet az életmű monogra-
fikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műz.Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

III. tábla, v. kép.-Egy sorozat egyik darabja.
Csendélet bábuval loval.-ature morte avec poupée et
cheval.--1928.- 128+96 cm.-5 cm.- toile, huile.
Fekete repr. Szöveg: 333. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi Iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monogra-
fikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

1870

Received of the Treasurer of the
Board of Education the sum of
\$100.00 for the year ending
June 30, 1870.

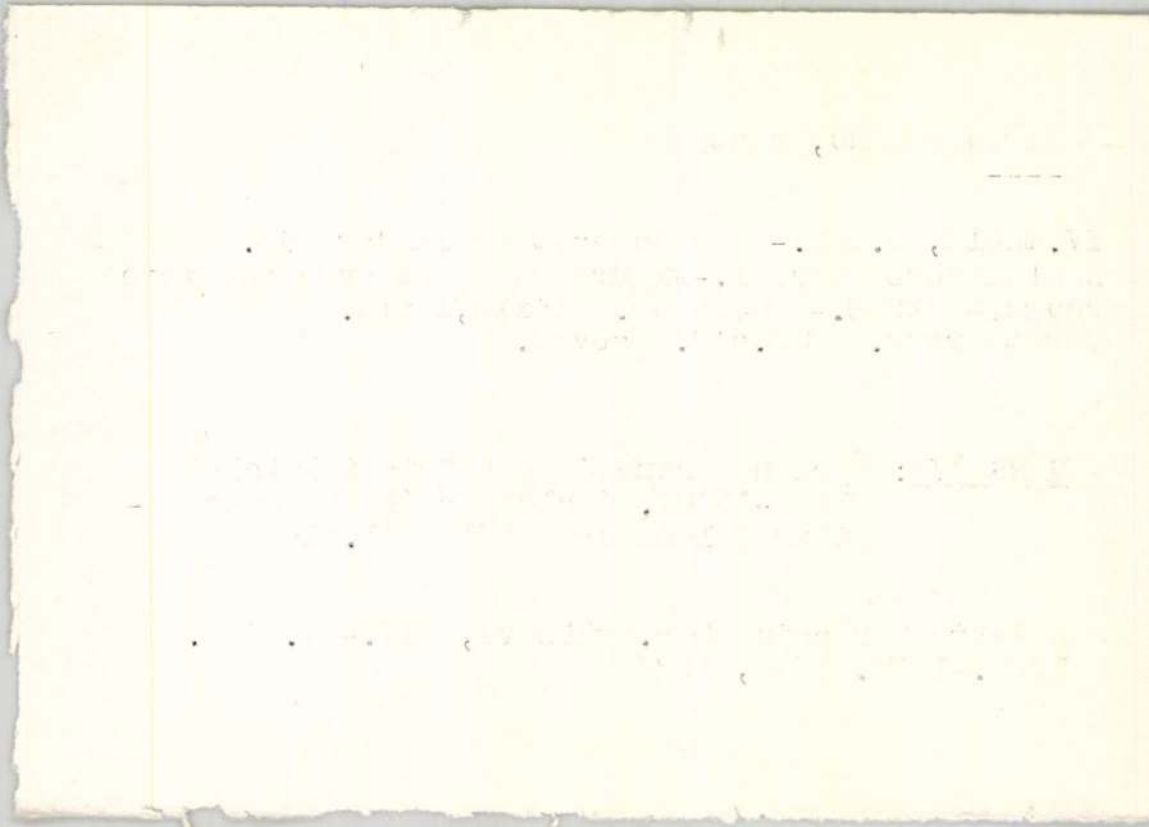
Witness my hand and seal
this 1st day of July 1870.

MARTYN FERENC, festő

IV. tábla, b.kép.- Egy sorozat egyik darabja.
Nőalak vörös fejvel.-Figure de femme avec une tête
rouge.- 1928.- 80+98 cm. toile,huile.
fekete repr. 333.old. szöveg.

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi Iskola"
/1926-1940/.Részlet az életmű monogra-
fikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műz.Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

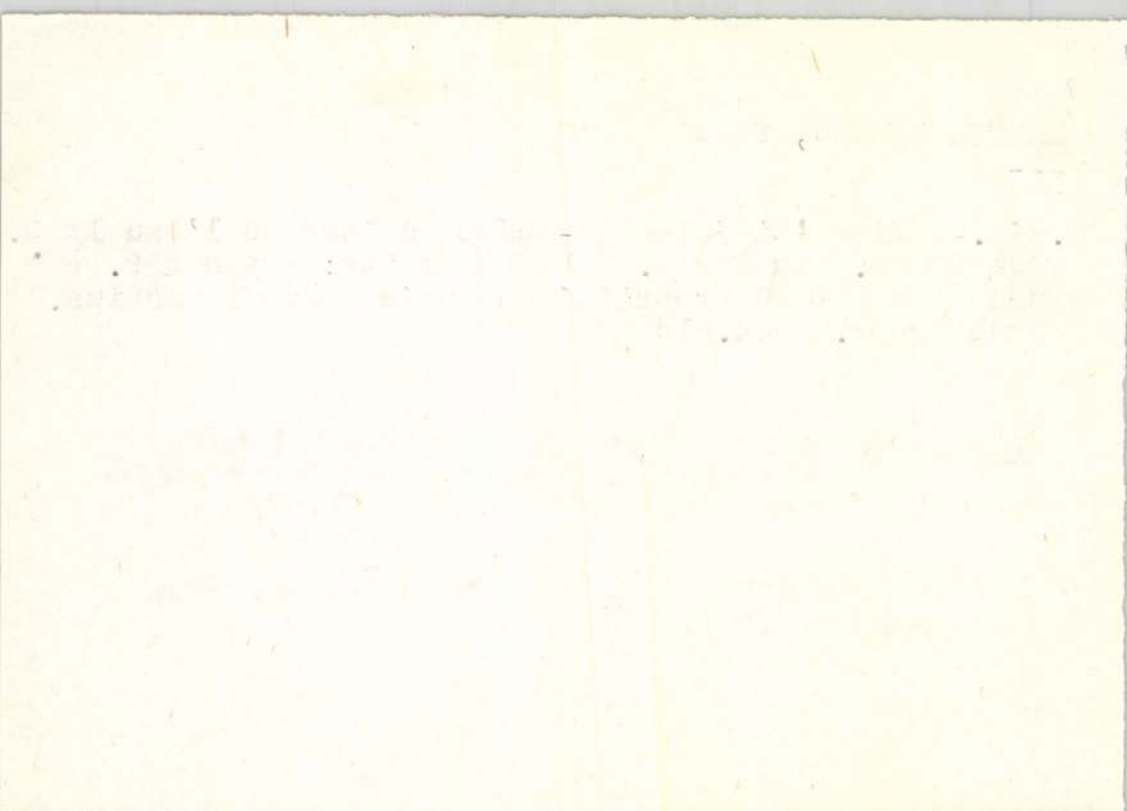


MARTYN FERENC, festő

2.kép.--"Vízparti jelenet"-Scène au bord de l'eau 1929.
240+290 mm.-Eau forte.En bas à droite:Martyn 929. à
gauche No 3 5/50 Propriété du Musée Janus Pannonius.
Fekete repr. 334.old

HARS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
1928-1940/.Háttér az életmű monogra-
fikus felcolgolásából 331.old

A Janus Pannonius Műm. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

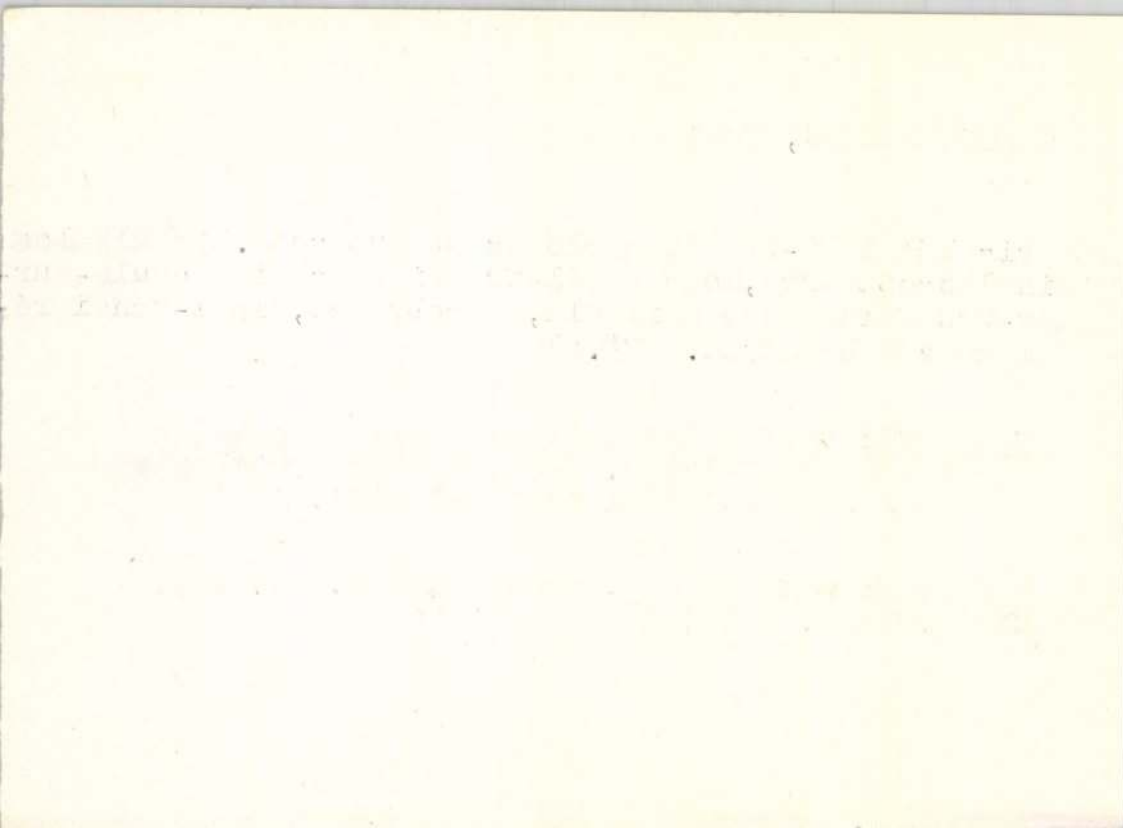


MARTYN FERENC, festő

Párizsból 1927-ben Spanyolországba utazott. Így alkalom
kinálkozott arra, hogy a dél-franciaországi Banyuls-sur-
Mer-ben felkeresse Maillott, a szobrászt, Rippl-Rónai ré-
gi kedves barátját. 335. old

HARS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monogra-
fikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonicus Múze. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

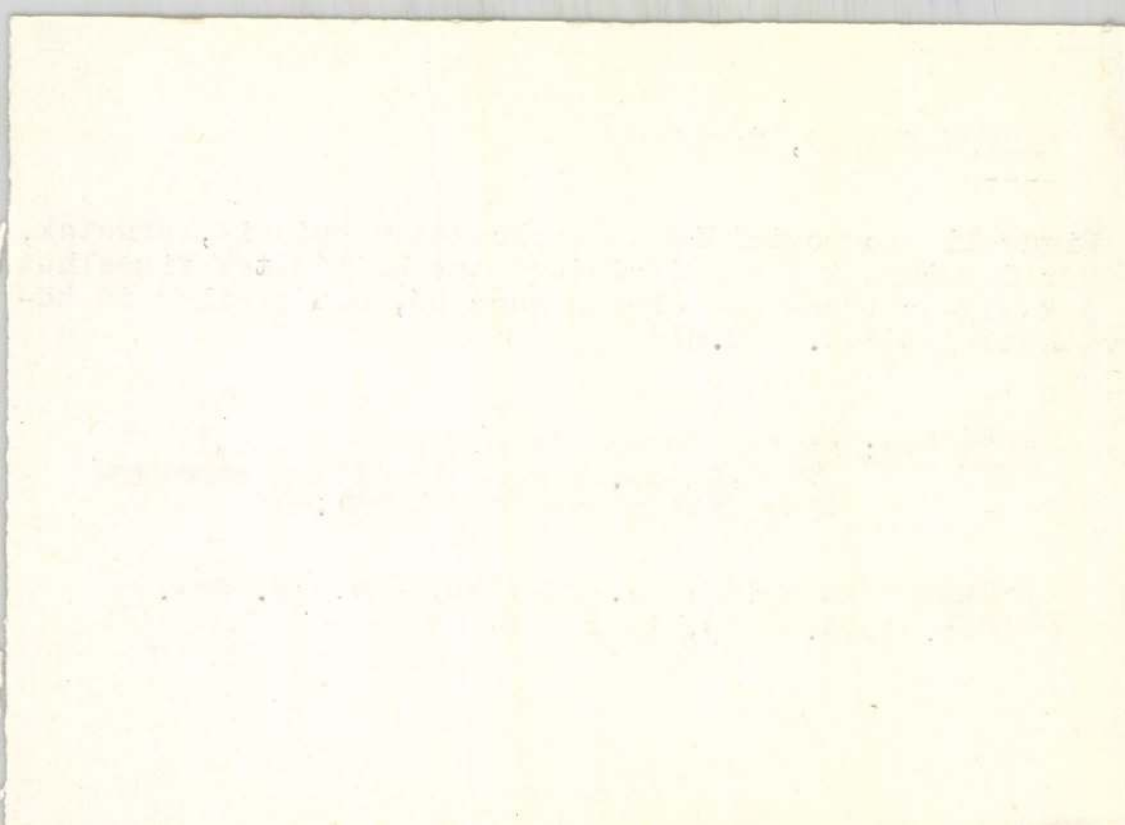


MARTYN FERENC, festő

Figurális kompozícióin a "Nyolcak" törekvéseit, Kernstok, Pór és Tihanyi formaképzésének továbbélésének figyelhetjük meg - az izmok gömbölyűen duzzadó, anatómiailag is követhető játékát. 334. old

HARS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monogra-
fikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

VI. tábla, a kép.-Egy sorozat egyik darabja.-
Nőalak tengerparti tájban.-Figure de femme au littoral.- 1928.- 80+89 cm. -toile,huile.

Fekete repr.-Szöveg: 333.old

HÁRS ÁVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/.Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műs.Évkönyve, XIV.-XV. évf
1969.-1970. Pécs, 1974

1880
1881
1882
1883
1884
1885
1886
1887
1888
1889
1890
1891
1892
1893
1894
1895
1896
1897
1898
1899
1900

MARTYN FERENC, festő

XV. tábla, b.kép.- Csendélet hangszerekkel- Nature morte avec des instruments de musique-
1928. 88:116 cm. toile huile.- Egy sorozat egyik darabja.- Fekete repr. Szöveg: 333. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940./ Részlet az életrajzi monogra-
fiás feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius: Műs. évkönyve, XIV.-XV. évf
1969.-1970. Pécs, 1974

Oct 10 1882

Dear Mother
I received your letter of the 7th and was
glad to hear from you. I am well and
hope these few lines will find you the same.
I have not much news to write at present.

MARTYN FERENC, festő

VI. tábla, b. kép. - Egy sorozat egyik darabja. -
Nőalak és csendélet-Figure de femme et natur morte.
1928. 79+98 cm. toile, hulla. - Fekete repr. - Szöveg:
333. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monogra-
fikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műs. Évkönyve, XIV.-XV. évf
1969.-1970. Pécs, 1974

Handwritten text at the top of the page, possibly a header or title, which is extremely faint and illegible.

Several lines of handwritten text in the middle section of the page, appearing as a list or series of entries. The text is too light to be transcribed accurately.

Another set of handwritten lines in the lower middle section, continuing the list or notes. The characters are barely visible against the aged paper.

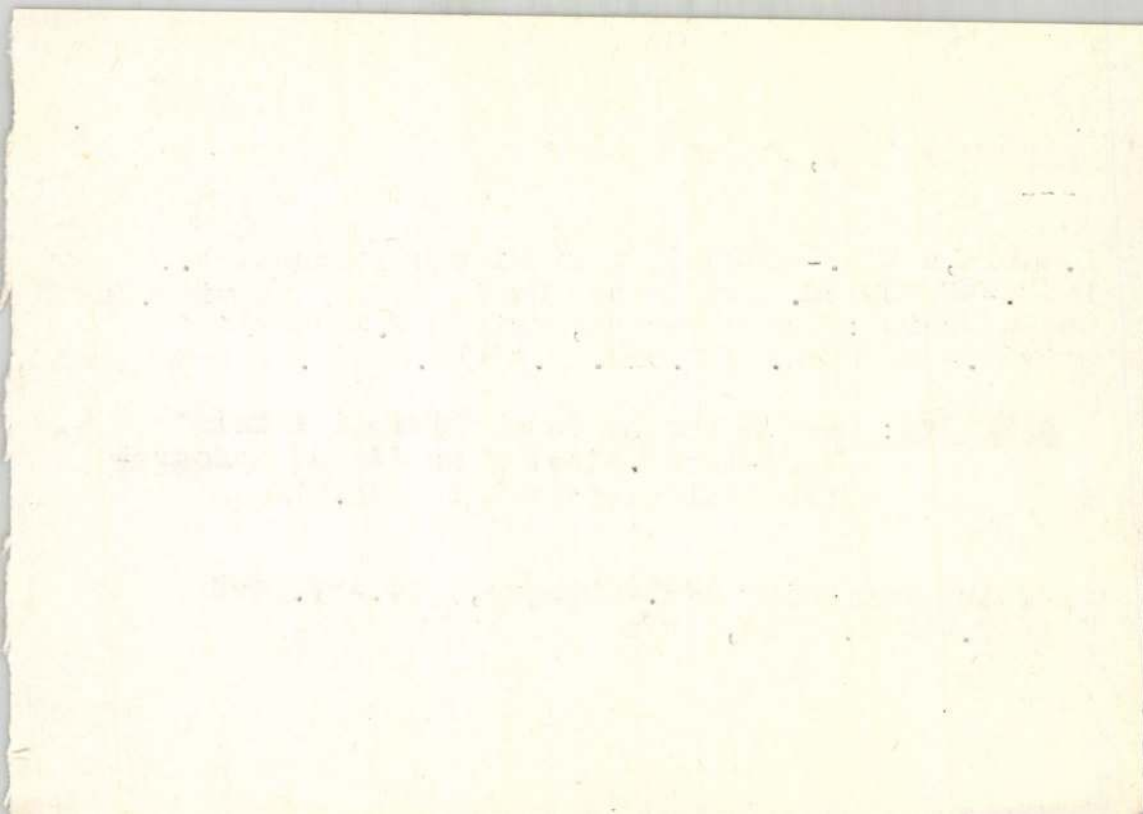
Final lines of handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or a concluding note. The text is almost entirely lost to fading.

MARTYN FERENC, festő

I. tábla, a kép.-Önarckép párizsi utcajelenettel..
1927.-57+780 cm. dessin au fusain et la sanguise. En
bas a droite: Ferenc Martyn, Paris 927.-Propriété
privée.- Szöveg. 333. old. I. tábla. a kép. Fekete repr

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monogra-
fikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf
1969.-1970. Pécs, 1974

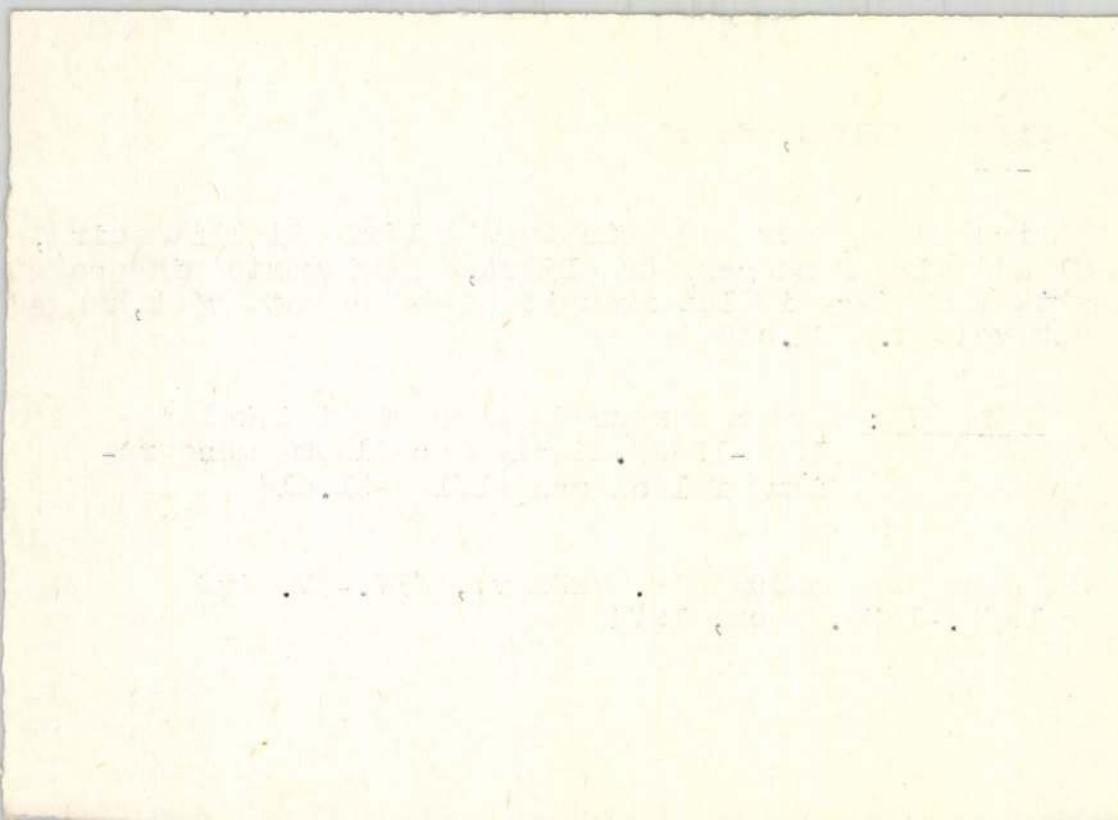


MARTYN FERENC, festő

Párizsban a "Sacre de Printemps" galéria kiállításaira, előadásaira rendszeresen eljárt, s megismerte mindazokat akik a művészeti élet irányításában számottevőek, hangadók voltak. 332.old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmi monografikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műz.Évkönyve, XIV.-XV. évf
1969.-1970. Pécs, 1974

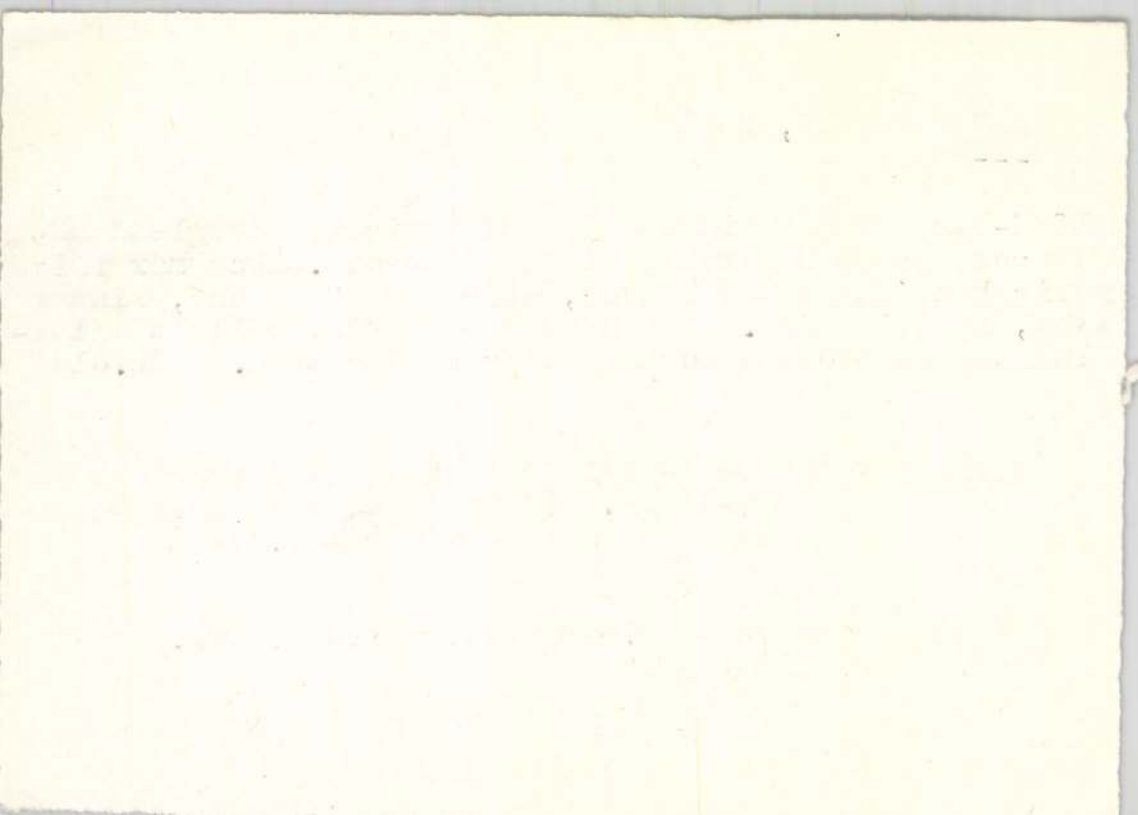


MARTYN FERENC, festő

1926-ban a világ minden tájáról Párizsba sereglett művészek között magatokkal is találkozott. Ekkor már Párizsban élt Beőthy István, Kolozsváry Zsigmond, Prinner Anna, Tihanyi Lajos. A múzeumok megismerése mellett általuk tájékozódott a kortárs képzőművészetben. 332.old

HARS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műs. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

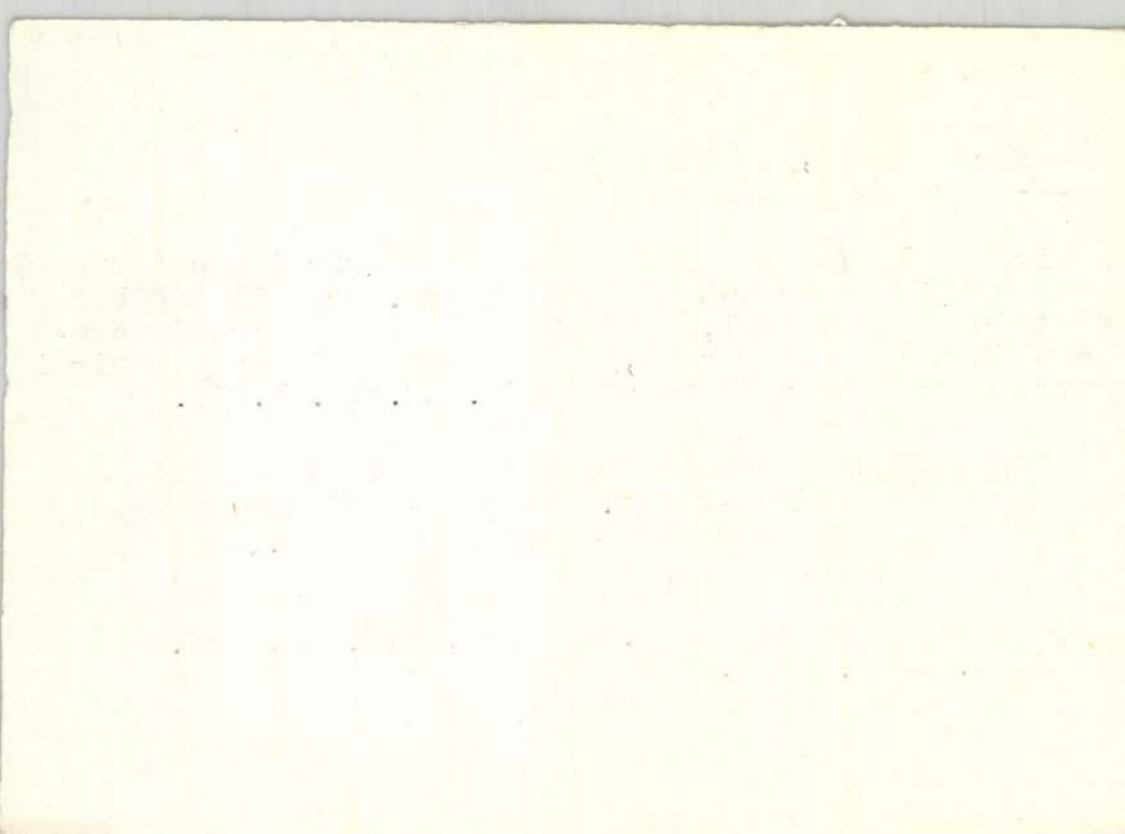


MARTYN FERENC, festő

Párizsban 1926-ben a városképekből "Párizsi utca" címmel kompozíció sorozatot állított össze. Közöttük későbbi festmények terveivel, előképeivel is találkozunk a sorozatból talán a legszebb, legérettebb alkotása a párizsi Notre Damot ábrázoló pasztellkép. 332. old. 1. kép.

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, KIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

Gyakran idézte képein az oly jól ismert hazai város-
részleteket, tájakat, s kitűnő emlékezetéből a közeli
élmény friss valóságával festette meg azokat.
343. old

HARS RYA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
1925-1940/. Művelés az életmű monogra-
fiájának feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műt. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. évf., 1974

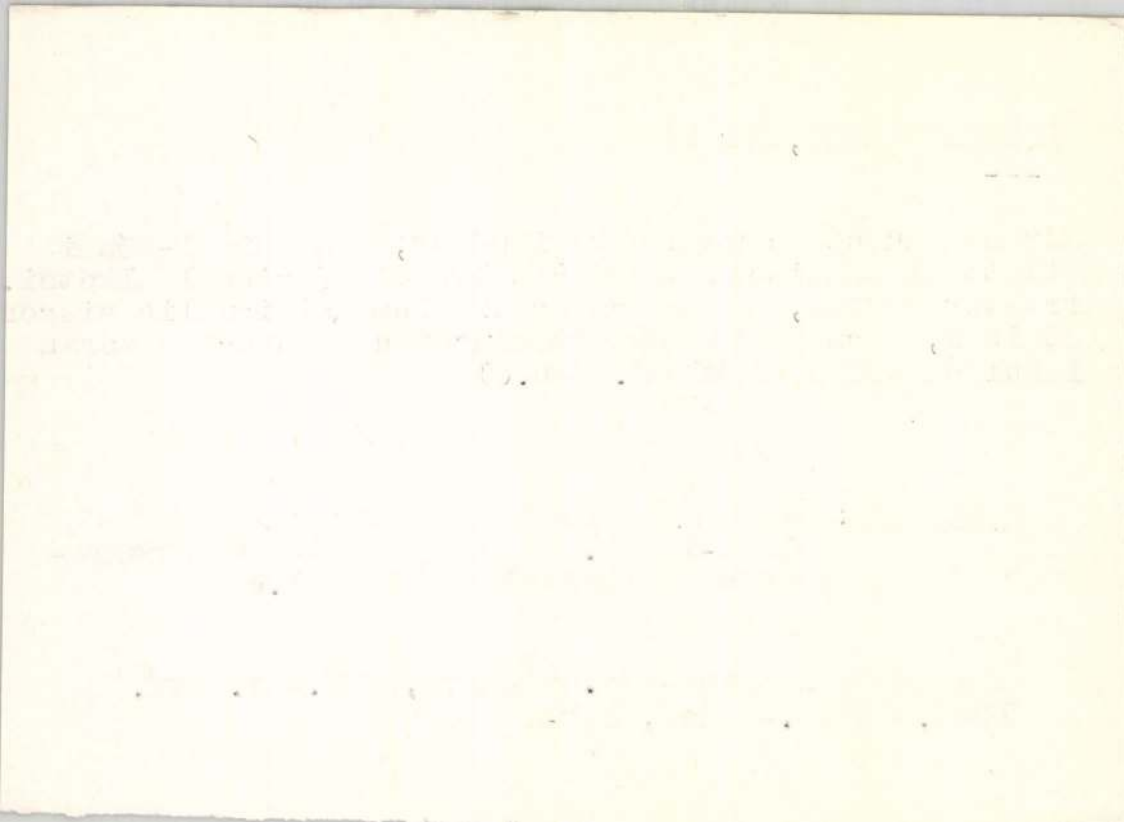
August 2nd 1864
Dear Mother
I received your letter of the 28th
and was glad to hear from you
and to hear that you were all
well. I am well at present
and hope these few lines will
find you all the same. I have
not much news to write at
present. I am still in the
army and hope to be home
soon. I will write again when
I have more news to write.
I love you all very much
and hope to see you all
very soon. Give my love to
all the folks. I am
your affectionate son
John Smith

MARTYN FERENC, festő

Már nem tudott csupán a régi módon, a már Rippl-Rónai mellett elsajátított természetelvű kifejezéssel alkotni. Arra törekedett, hogy a kompozíció önmaga vizuális viszonylataiban, a színek és formák ökonomikus rendezése során alakuljon kifejező képpé. 336.old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monogra-
rafikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műz.Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970 .- Pécs, 1974



MARTYN FERENC festő

A TAMÁS GALÉRIA 13. kiállítása, 1929. október 19-30 között.
Ez az első hazai bemutatkozása volt ez, az ekkor rendezett ki-
állításán. 25 művel szerepelt. Olajfestmények és rajzokkal.
A katalógusban szereplő művek: Olajfestmények:
"Egy család" című műve. 336. old. 8. jegyz.

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monogra-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970 .- Pécs, 1974



The first part of the document is a list of names and titles, including "The Hon. Mr. Justice" and "The Hon. Mr. Justice". The text is very faint and difficult to read, but appears to be a list of names and titles, possibly a list of judges or officials.

The second part of the document is a list of names and titles, including "The Hon. Mr. Justice" and "The Hon. Mr. Justice". The text is very faint and difficult to read, but appears to be a list of names and titles, possibly a list of judges or officials.

The third part of the document is a list of names and titles, including "The Hon. Mr. Justice" and "The Hon. Mr. Justice". The text is very faint and difficult to read, but appears to be a list of names and titles, possibly a list of judges or officials.

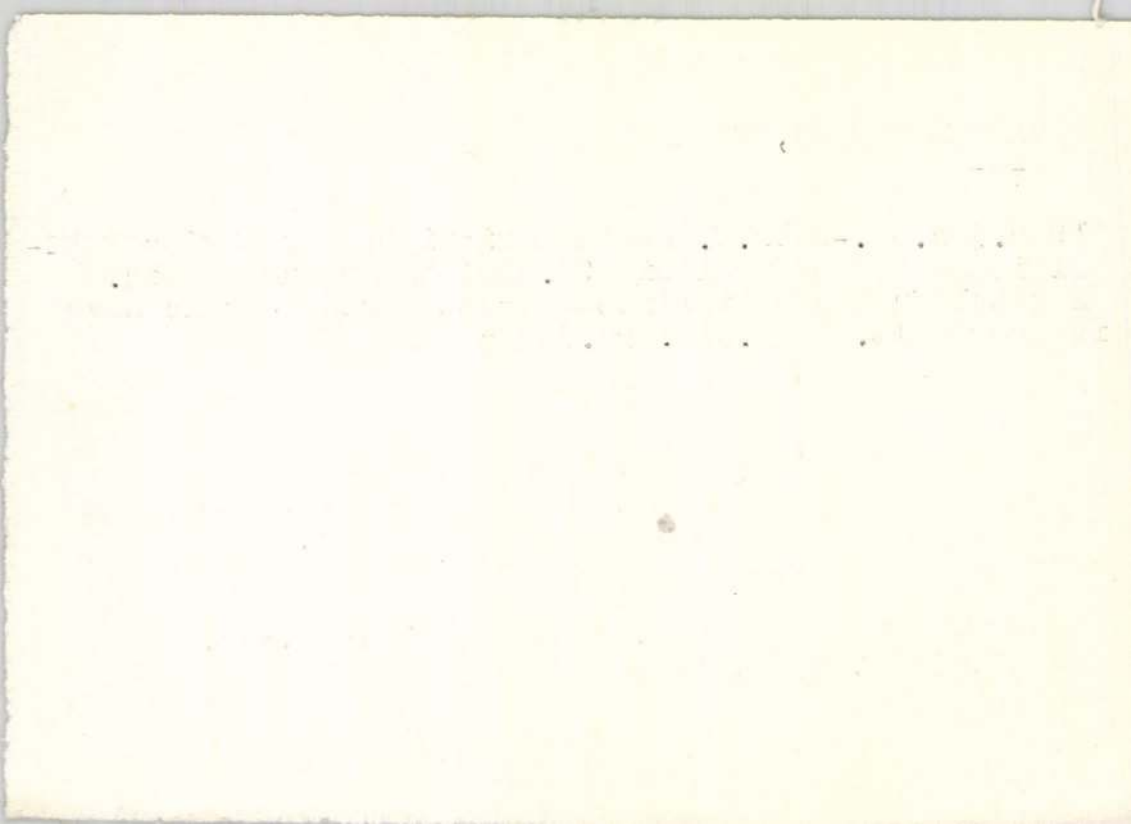
The fourth part of the document is a list of names and titles, including "The Hon. Mr. Justice" and "The Hon. Mr. Justice". The text is very faint and difficult to read, but appears to be a list of names and titles, possibly a list of judges or officials.

MARTYN FERENC, festő

1938. jan. 30. - febr. 8. között parizsi magyar művészek ki-
állítás a Tamas Galéria 93. kiállításán Budapesten.
A katalógusban a kiállítók között Martny Ferenc neve
ismerszerelt. 342. old. 20. jegyz

HARS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monogra-
fikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műt. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

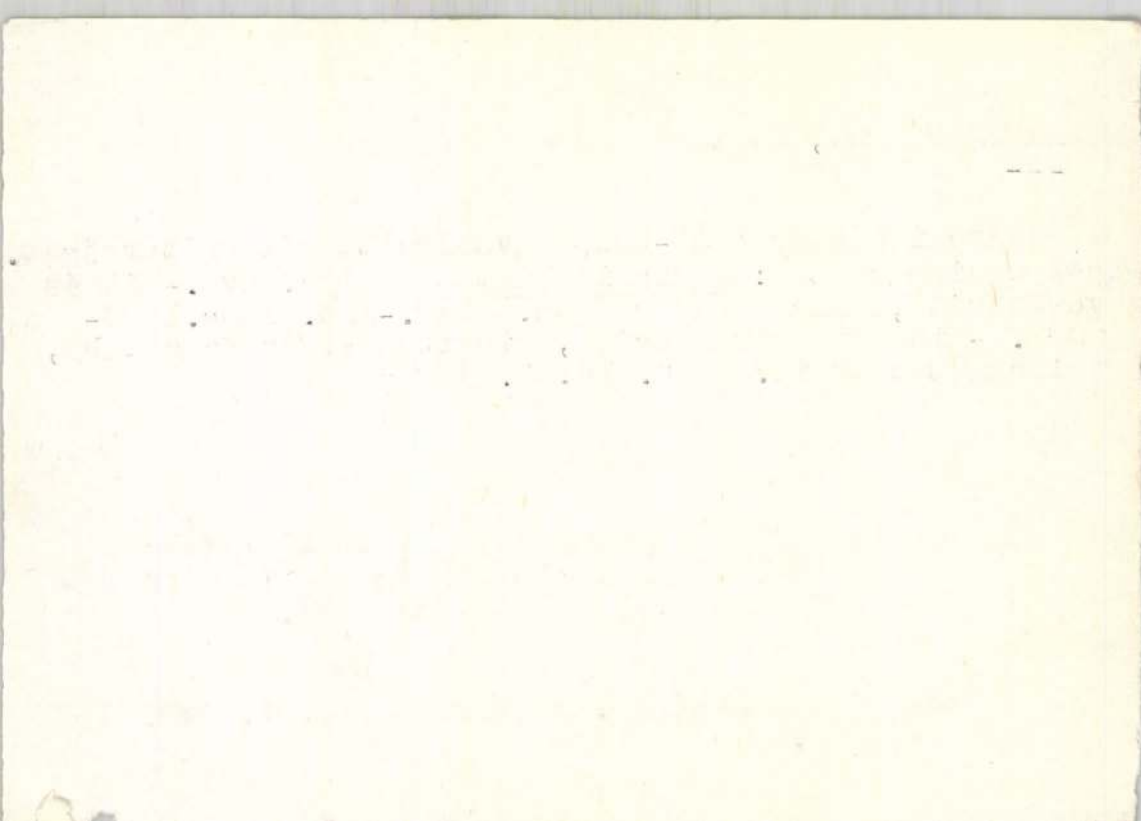


MARTYN FERENC, festő

A Fővárosi Képtár 1927-ben megvásárolta két krétarajzát. Ezek egyike volt a: "Párizsi állatkertből" c. műve. - Kék és vörös kréta, ceruza, 548+659 mm. 1927.-MNG. ltsz. 1928-2083. - Lineáris elrendezésű, színeiben visszafogottabb, felfogást tanúsít. 336. old. 9. jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
(1926-1940) /. Részlet az általa monogra-
fikusan feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Múz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970 .- Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

Nem szakított a leíró tájfestészettel, uti élményeiről sok meghitt hangulatu, krónikás hűségű városkép tudósít. E kettősség jellemezte első jelentős hazai bemutatkozását a Tamás Galériában. 1929. október 10-30 között rendezett kiállítását is. 336. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monogra-
fikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Mű. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970 .- Pécs, 1974

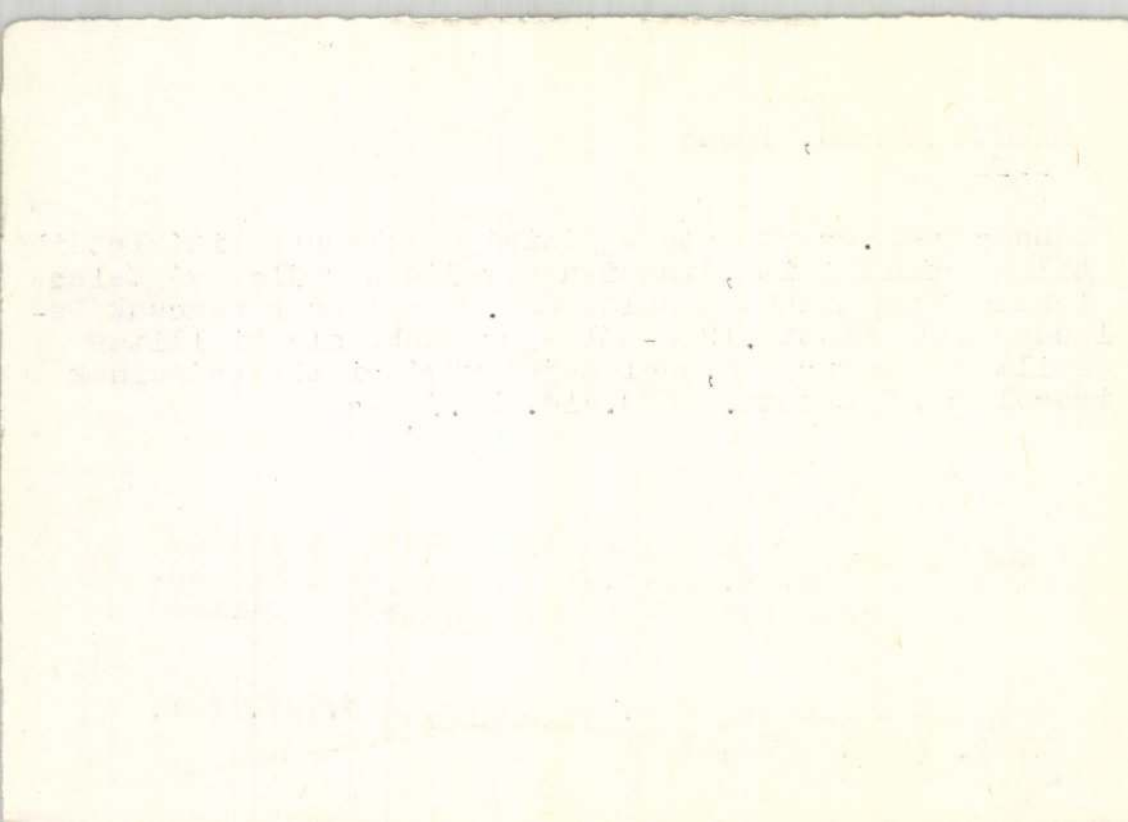
Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

MARTYN FERENC, festő

Rendszerető.szerkesztő egyénisége Delaunay kísérletei-
ből a színek építő,dinamikus erejében rejlő végtelen
lehetőségek titkát tanulta meg.De példának nemcsak De-
launay állt előtte.1930-tól egyre több oly kiállítás
nyílt meg Párizsban, ahol saját művészi törekvéseinek
igazolasát láthatta. 338.old. 13.jegyz

MÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű mo-
nografikus feldolgozásából, 331.old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

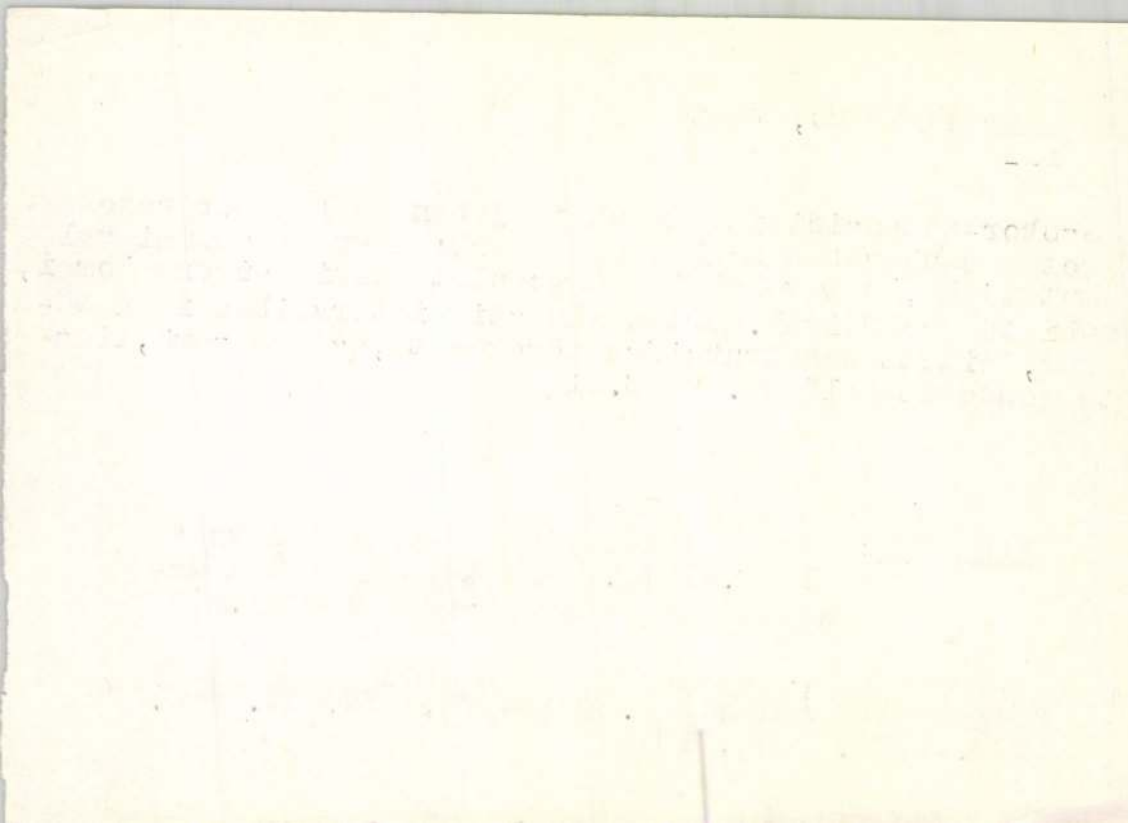


MARTYN FERENC, restó

Szöbor-kompozíciói a maguk idejében a legtöbb rokonságot a Bauhausban működő Oskar Schlemmer alkotásai val mutatják, de távolabbi a kapcsolat Henri Laurens korai, kubista szobraival. Martyn plasztikai terveiben is a tömör, épített konstrukcióra törekedett, az egyszerű, tiszta gondolatközlésre. 338. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Múz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

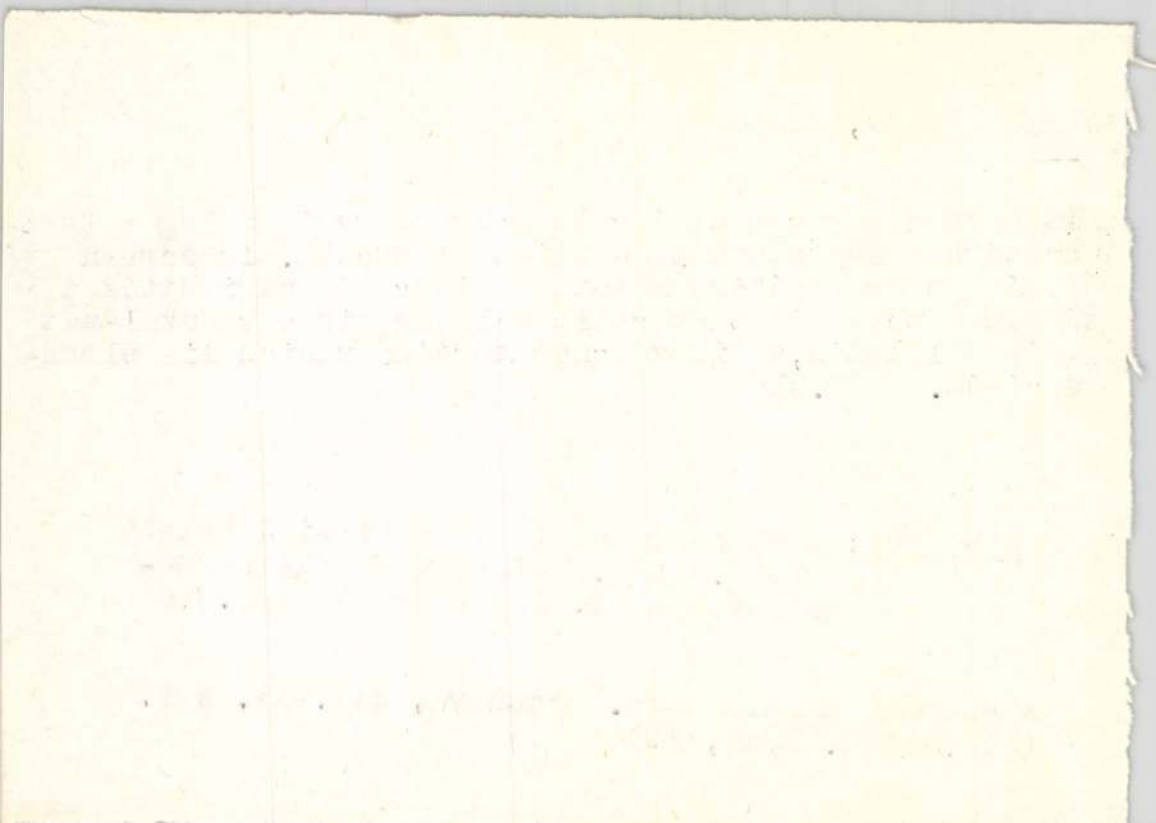


MARTYN FERENC, festő

1930 után Párizsban készült szobortervei főleg a festészetére gyakorolt hatásuk miatt fontosak. Elsősorban tér-és formaképzésére hatottak vissza és segítették a térben látott és tapasztalt valóság sikká redukálását a kép felületén, a sík vásznon történő racionális elrendezését. 338.old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Múz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

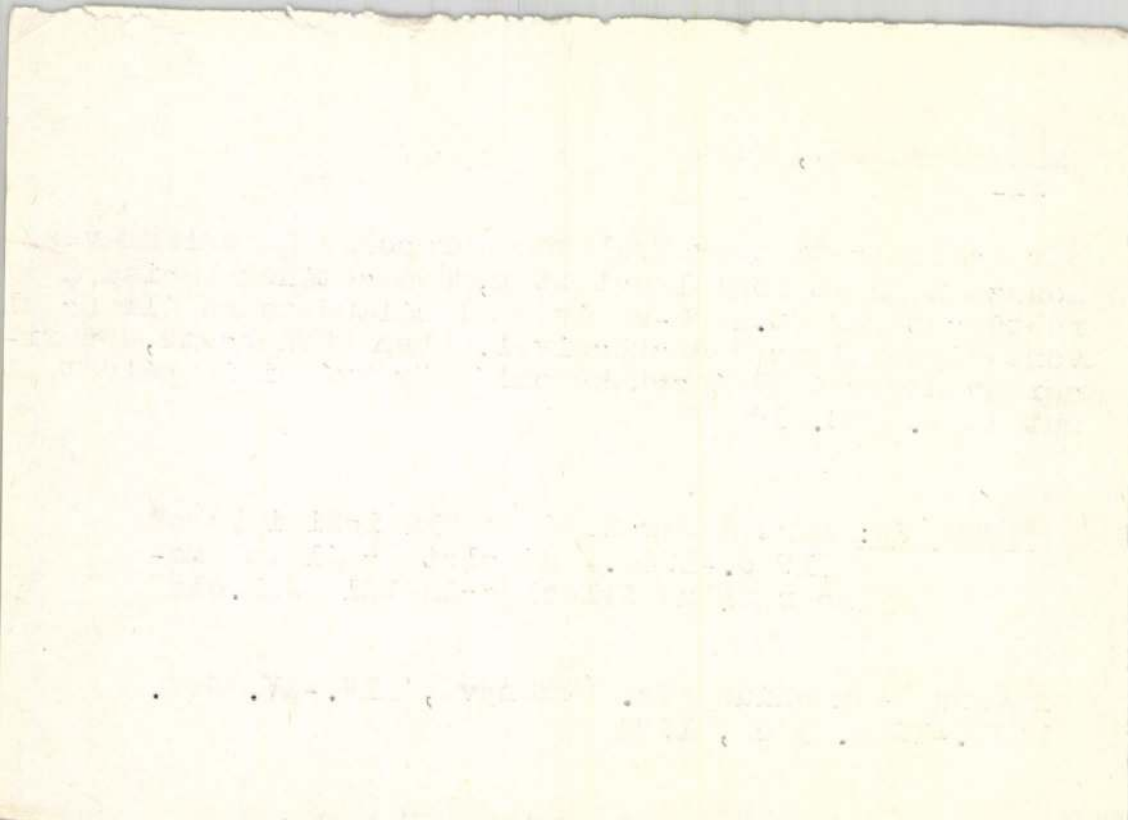


MARTYN FERENC, festő

Bár szobrászati tervek/alakos ábrázolás és emlékművek/
hosszú időn át foglalkoztatták, művészetének bazisa a
festészet maradt. A 30-as évektől céltudatosan élt az el-
vont képfogalmazás eszközeivel. Ebben környezete, a pari-
zsi avantgarde művészek hasonló törekvései is példát
mutattak. 338. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926.-1940./ Részlet az életmű mo-
nografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

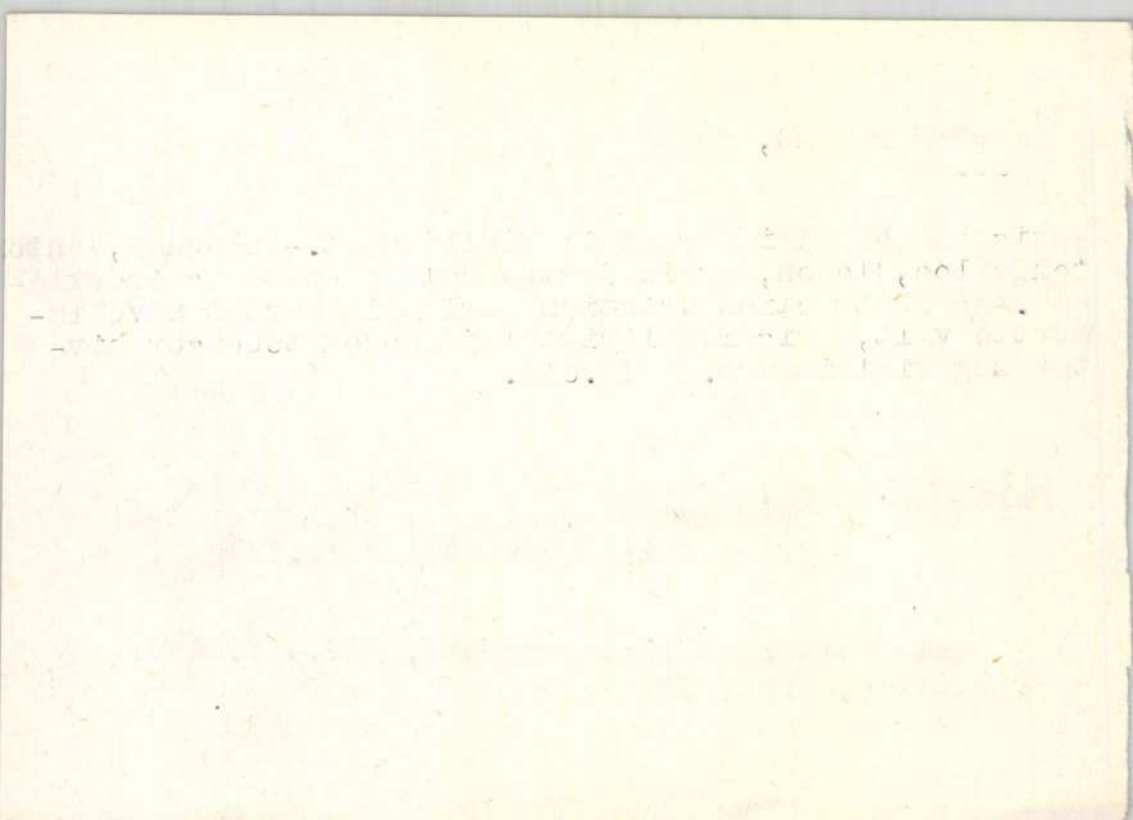


MARTYN FERENC, festő

Parizsban barátai sürgették kiállítását. - Delaunay, Vantongerloo, Closon, Herbin jártak nála és nagy az érdeklődés. - Az Abstraction Création tartalain Martyn neve ismertté vált, parizsi galériatulajdonosok többször hívtak meg kiállításra. 343. old.

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi Iskola"
/ 1926-1940 / Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műv. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

A politikai helyzet nyugtalanító feszültsége visszartartotta attól, hogy gyűjteményes kiállítást megrendezze. Bár reménykedett, hogy a háború elkerülhető, az általános hangulat nyomasztó sulya elől ő sem tudott szabadulni. 343. old

MÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi Iskola"
/ 1926-1940 / Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Múz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969-1970. Pécs, 1974

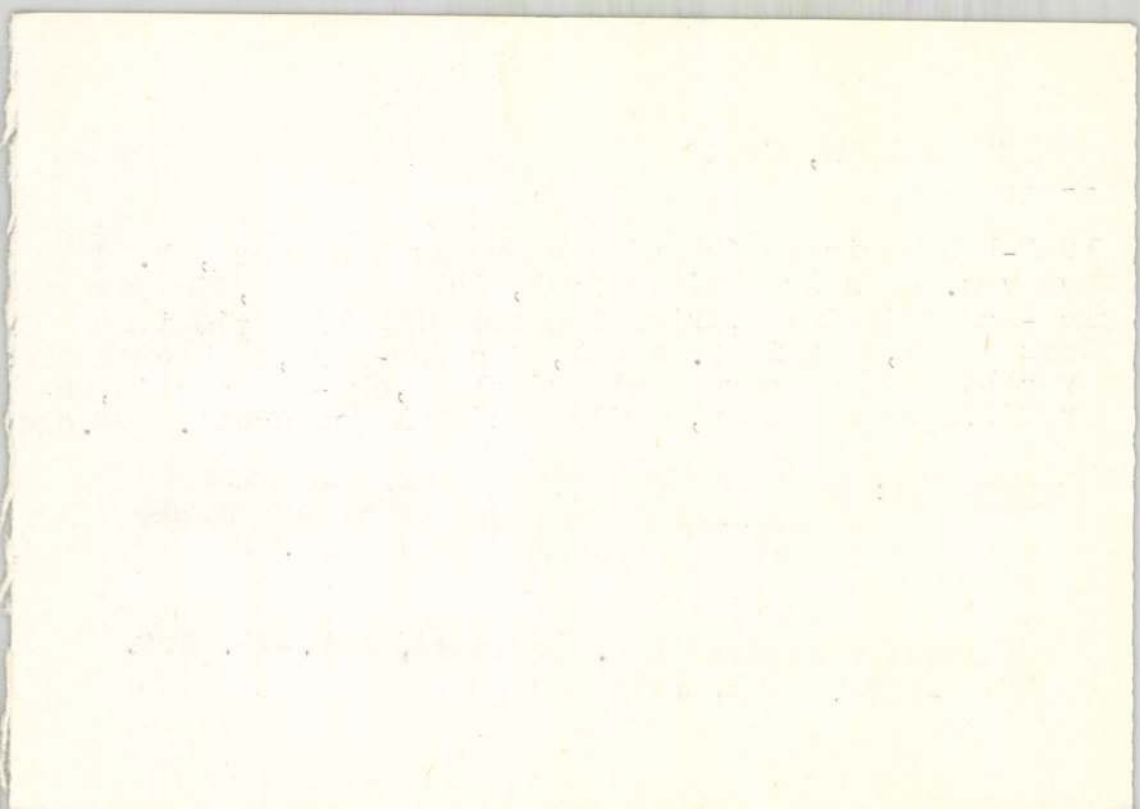
Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

MARTYN FERENC, festő

1927-ben Párizsba érkezése után már 3 hónapra, kb. 30 műve van. Többnyire krétarajzok, vízfestmények; témájuk Párizs - az új élmények, friss benyomások feljegyzései, a Notre Dame, a Quai St. Michel, a Szajna-part, a műteremnek nevezett apró manzárd szoba részlete, egy-egy arckép, ön-arckép. Rengeteg terv, megállás nélkül dolgozott. 332. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi Iskola"
/ 1926-1940 / Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Múz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969-1970. Pécs, 1974



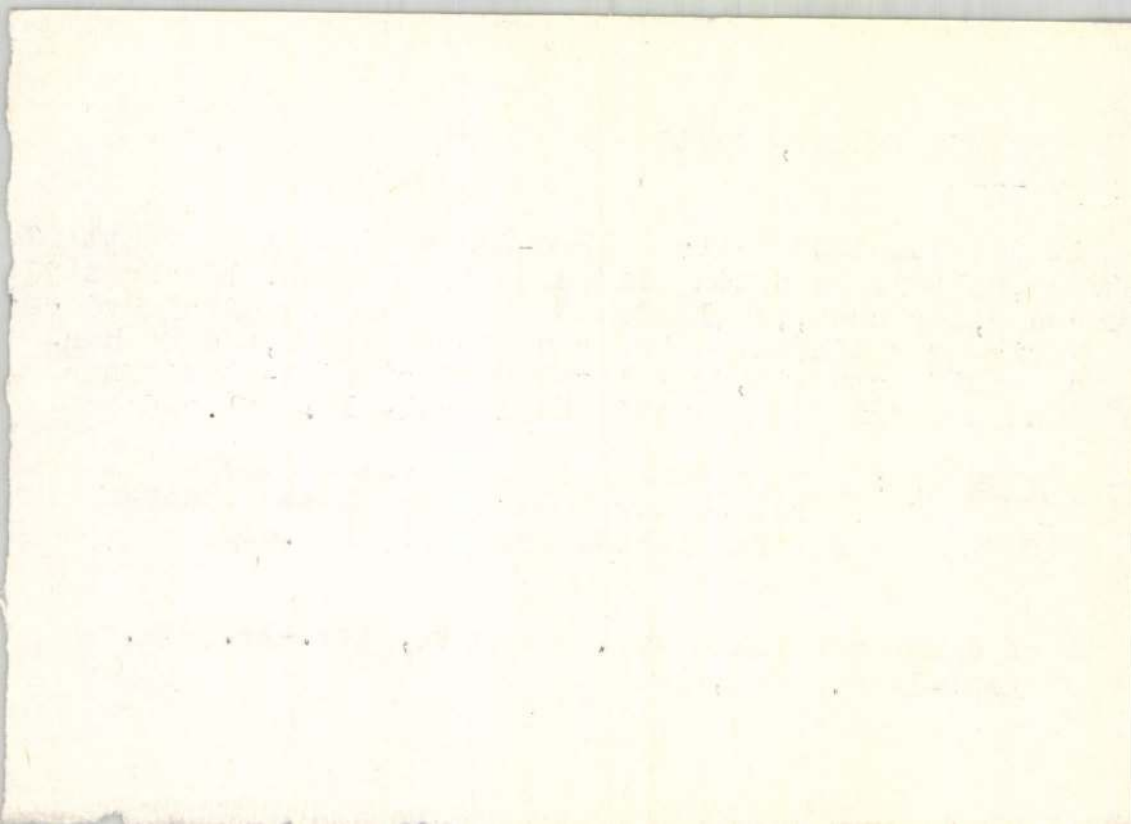
MARTYN FERENC, festő

Mit jelenthetett Párizs 1926-ban a Pécsről érkezett 28 éves, pályája kezdetén álló fiatal festőnek? Először tájékozódás, múzeumok, de legfontosabb a kortárs képzőművészet

Párizs már túlélte a kubizmus forradalmát, a dada hangos manifesztumait, de a lázas művészi újat-akarás nap mint nap friss meglepetésekkel szolgált. 331.old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi Iskola"
/ 1926-1940 / Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Múz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969-1970. Pécs, 1974

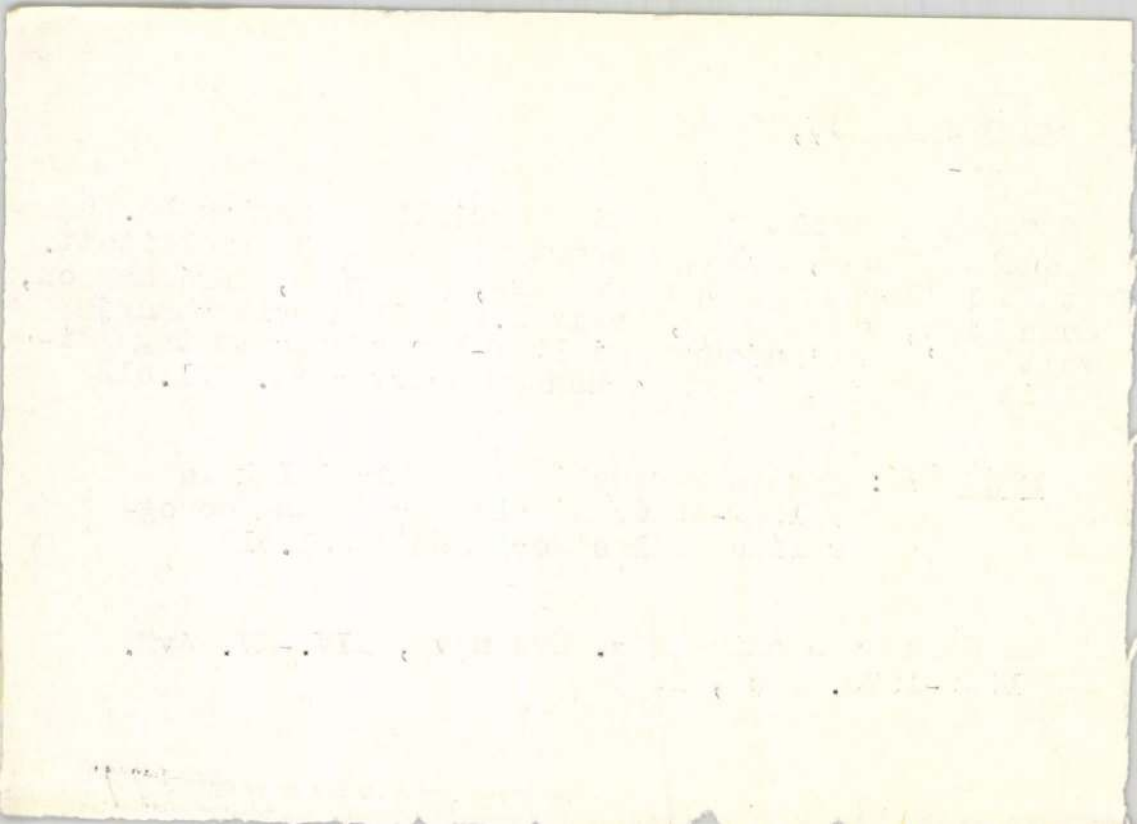


MARTYN FERENC, festő

1927-ben megnyílt a "Galerie Surréaliste" Párizs 16. Rue
Jacques-Callot/, ahol a csoport minden tagja kiállított.
Itt találkozott Martyn Hans Arp, Max Ernst, André Masson,
Juan Miro, Yves Tanguy, műveivel. Még élénk visszhangja
volt a L'art d'aujourd'hui 1925-ben rendezett nagy ki-
állításának is, melyet Poznansky szervezett. 331. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi Iskola"
/ 1926-1940 / Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Múz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969-1970. Pécs, 1974

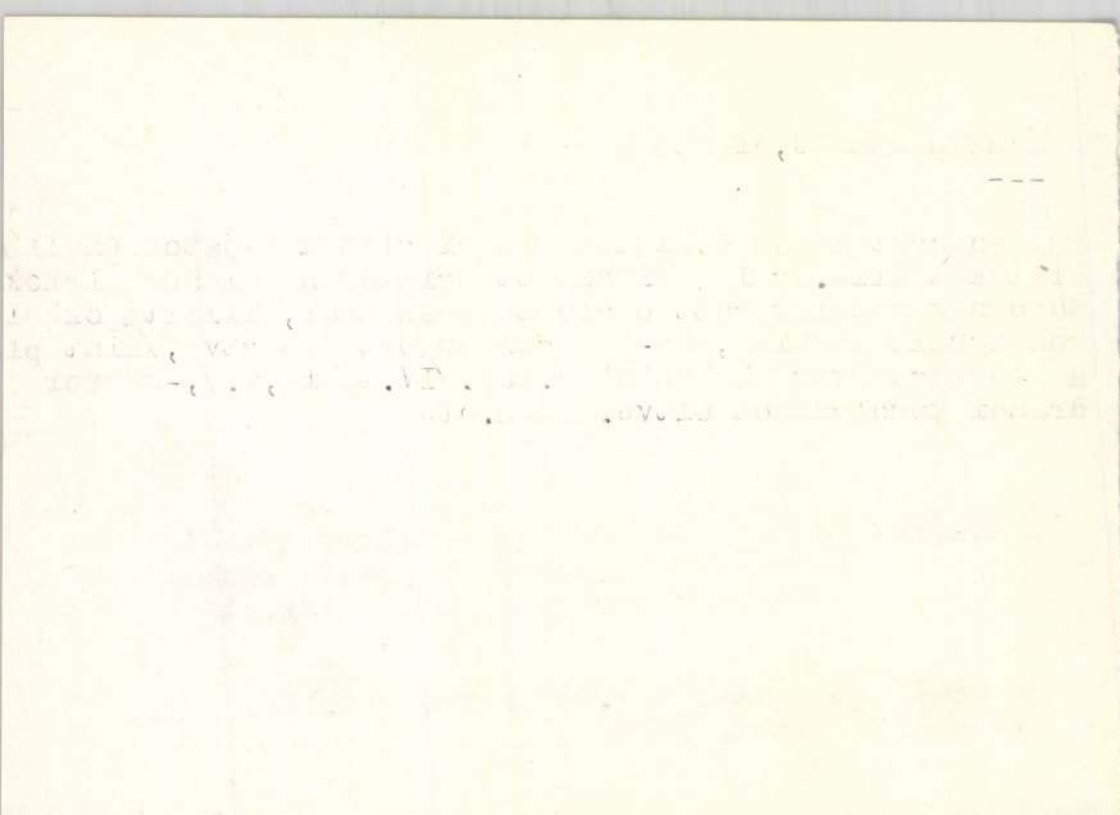


MARTYN FERENC, festő

Egy sorozat képen épületelemek díszletek sajátos önálló életüket élik. Az így díszített színteren különös alakok mozognak kanelurázott oszloptoredekekből, pillertagokból konstruált férfiak, nők-egyszer humort árasztva, /mint pl a "Parasztudvar alakokkal" c. kép. /IV. tábla, a. /, -maskor drámai komolyságot oltva. - 333. old

HARS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Régiólet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A János Pannonius Műv. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1988-1979. Pécs, 1974

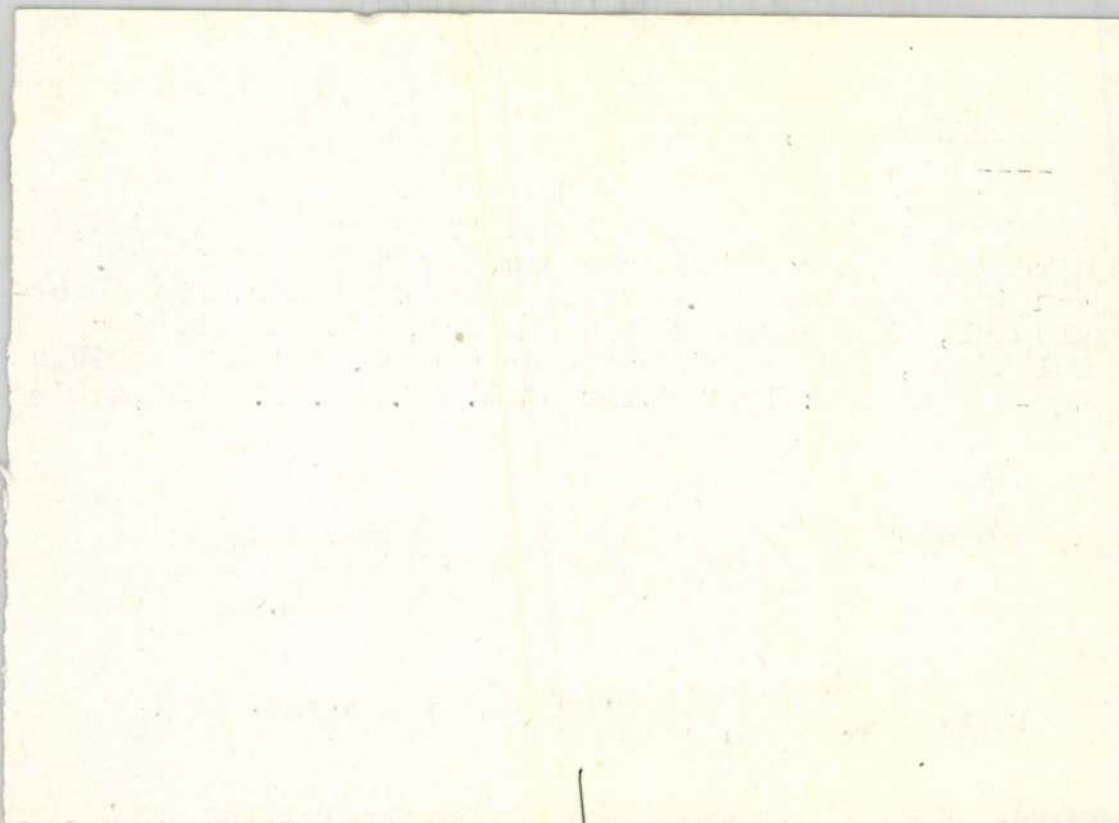


MARTYN FERENC, festő

Egyik önarcképe a párizsi utca jellegzetes alakját, a hirdető táblát hordozó "szendvicsemebrt" jeleníti meg. Szén és vörös tempera. Jobbról a Bastille tér, nyüsgő forgalommal, Valra vörös táblán 3 maszk, előttük a művész mellképe, kérdően felhúzott szemekkel. Elől két kezében egy-egy kártya: VITIZ felirattal. 333. old. I. tábla, a kép

HÁRN ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Réselet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műs. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969-1970. Pécs, 1974

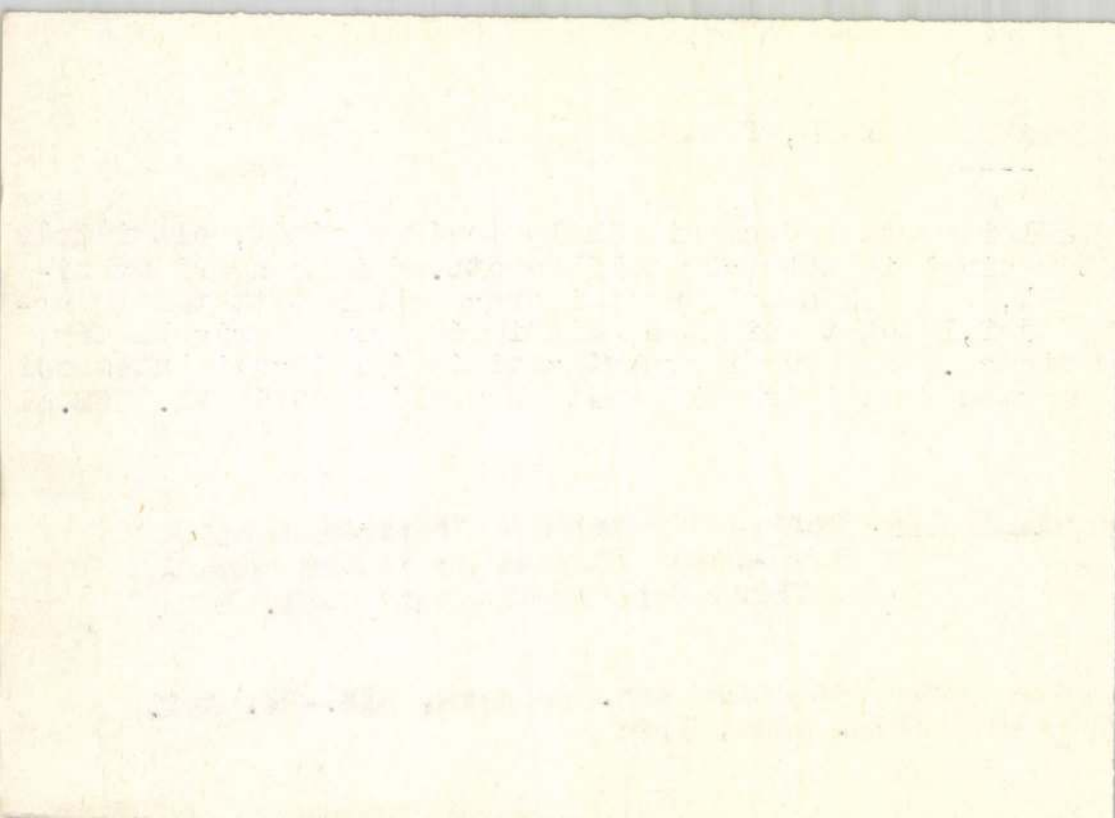


MARTYN FERENC, festő

Jól ismerte a dessai műhely-tevékenységét, volt iskola társaival is többször találkozott. Mégis a nyári szünidők, és a különböző európai országokban tett tanulmányútjai, látogatásai után mindig és újra Párizsba tért vissza. A Bauhaus iparművészeti és építészeti kutatásai Martyn festői érdeklődését nem elégítették ki. 332. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969-1970. Pécs, 1974

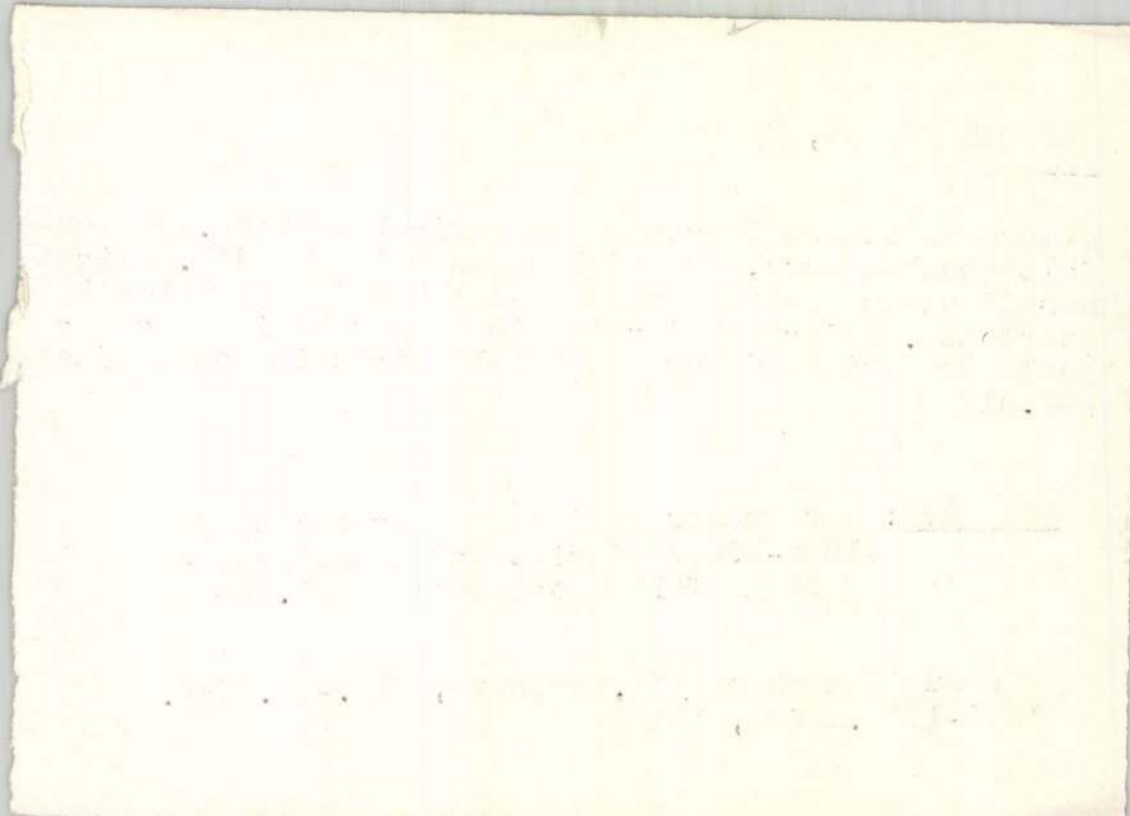


MARTYN FERENC, festő

Hamarosan otthon érezte magát Párizsban/1926/. Nem gondolt atonban arra, hogy véglegesen letelepedjék. Párizst nem új otthonának, de az egyedül lehetséges műhelynek tartotta. Művészi elképzeléseinek megvalósításához az "École de Paris" légköre megfelelő biztosítékot nyújtott
332.old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Múz.Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969-1970. Pécs, 1974

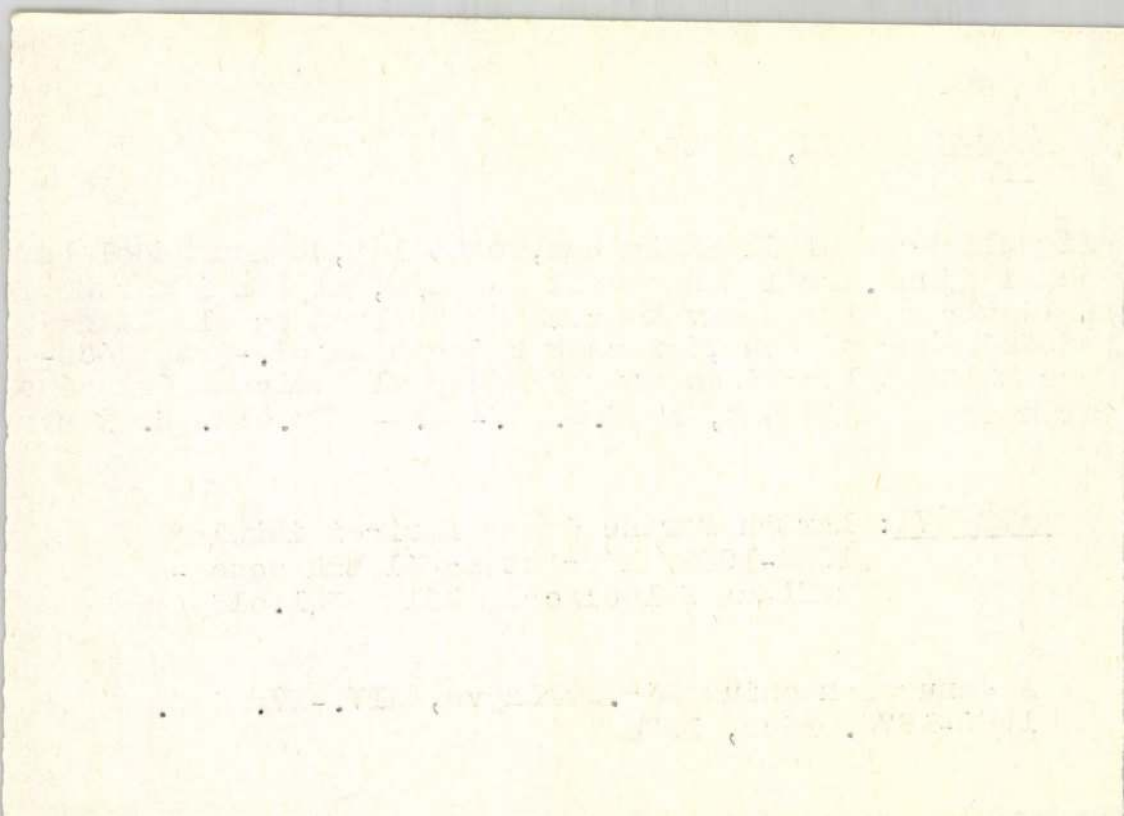


MARTYN FERENC, festő

Figyelő szemmel él Párizsban, sokat lát, de nem hódol be semmi újnak. Erről tanúskodik mappája, melyben immár 30 félé közelédek a művek száma és amelyek az elmúlt nyár minőségéhez mérten mégiscsak egészen mások. - írta Pécsre küldött levelében alig 3 hónappal Párizsba érkezése után Török Jajosnak, 1927. I. 23. -án. -- 332. old. 3. jegye

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969-1970. Pécs, 1974

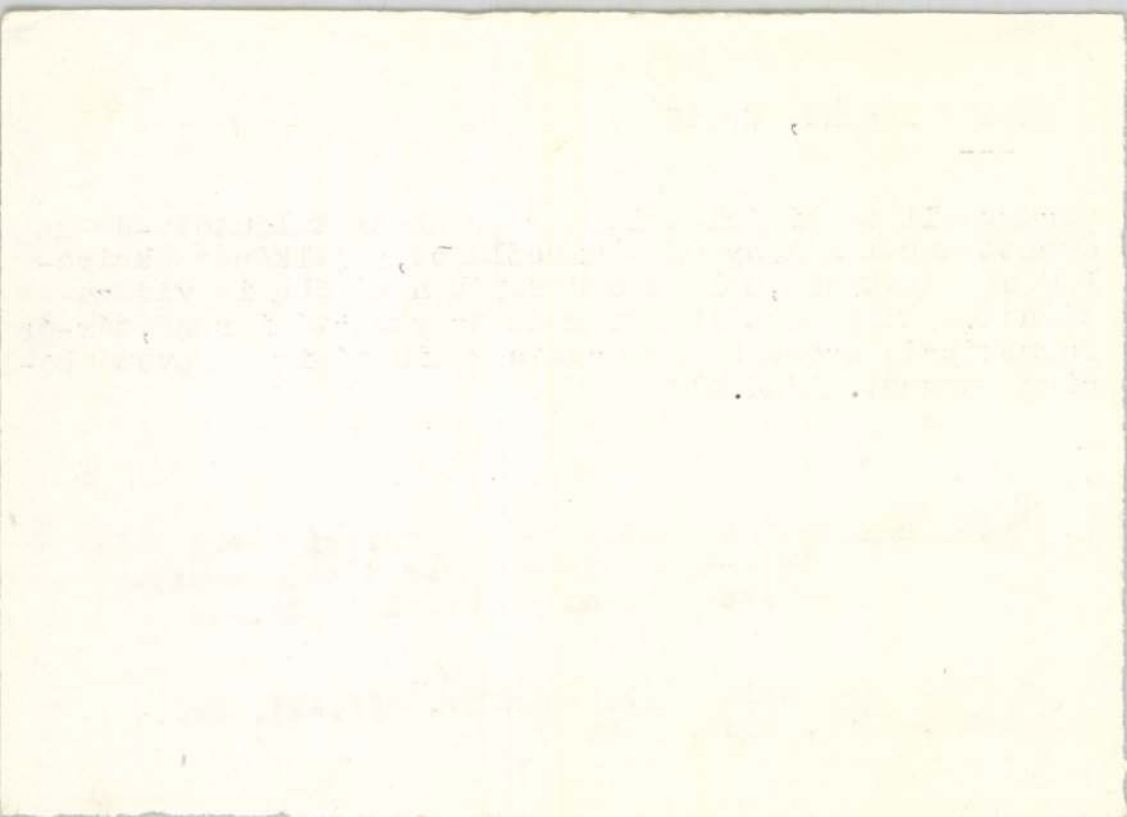


MARTYN FERENC, festő

Szürrealista kísérletein pár év alatt túljutott-de megőrzött abból néhány oly szimbólumot, a jelképes ábrázolás oly alakjait, melyek oeuvrejében később is visszatérnek. A kubistáktól megtanult szerkesztési rend, tér-és formaképzés azonban művészetének mindvégig alapvető bázisa maradt. 334. old

MÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Résszeltség életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műv. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

Nem csatlakozott André Breton automatizmusához és festői képzelete nem kalandozott el a tudatalatti világba. A szürrealistákkal nem tartott kapcsolatot. Mozgalmukat művészi megnyilvánulásait mégis-mint egyikét a korszak leghaladóbb eszméket valló művészi áramlatának-figyelemmel kísérte. 333.old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részletmag életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

1864

Dear Mother
I received your kind letter
of the 10th and was glad to hear
from you. I am well and hope
these few lines will find you
the same. I have not much news
to write at present. I am
still in the same place and
doing the same work. I hope
to hear from you again soon.

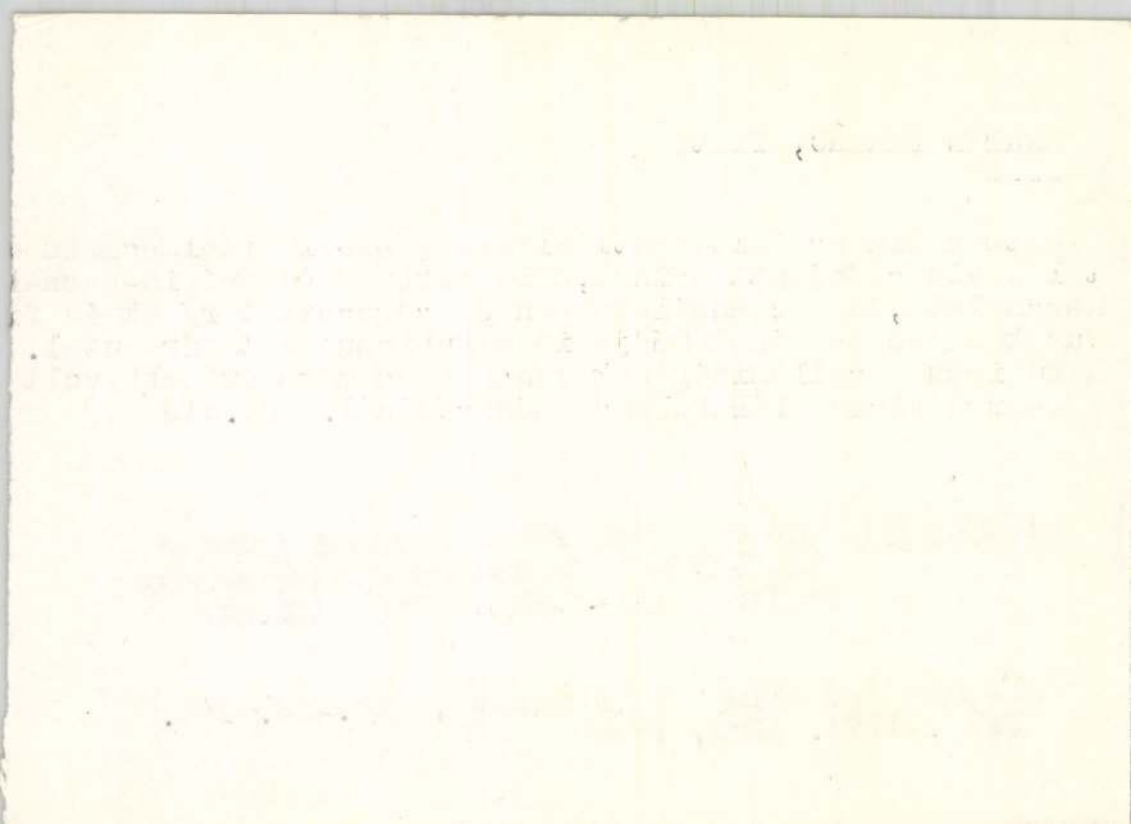
Yours affectionately,
John Smith

MARTYN FERENC, festő

Festményein az építészeti elemek gyakori alkalmazásán túl a visszafojtott színek, mély vörösek és szépia-barnák használata, de a csendéletekben összegezett tárgyak és figurák elrendezésének módja is a kubizmus hatására utal. A kubizmus szellemiségének vonzása számára erősebb volt a szürrealizmus lélekelemző módszerénél. 334. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1928-1940/ Résszetmag életrajzi monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Mű. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

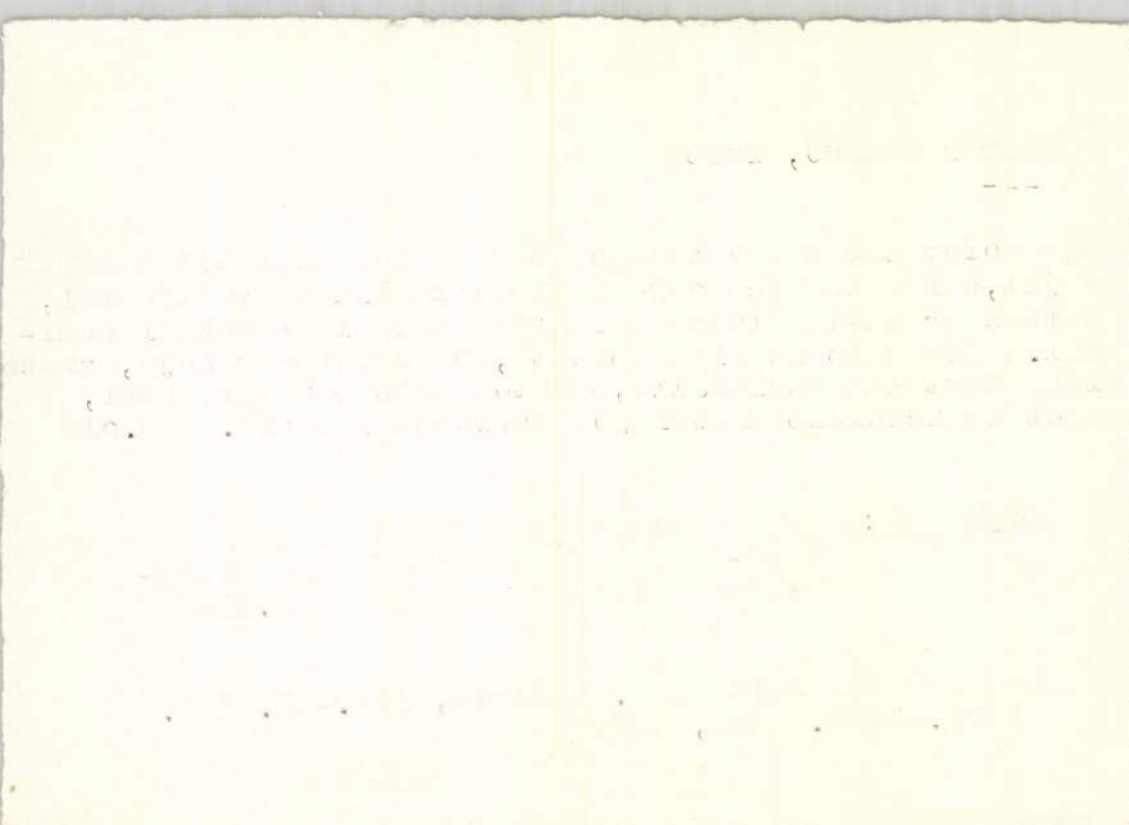


MARTYN FERENC, festő

Egy szövegében a valóságos tér és idő képletét a képek saját, belső törvényszerűségeinek realitása váltja fel, melyben az éteit élmény jelenléte tárgyi elemekkel dominál. A képek logikailag épített, kompozíciós rendje, szimbolikus tartalma racionális, tudatos alkotómunkára utal, ahol az intuíció másodlagos szerepet játszik. 333. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részletmag életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

Kompozícióinak egy másik része inkább a tengeri, nyári élményeigek kapcsolódik és ezekhez is antik építészeti elemek szolgáltatnak konstruktív, szerkezeti elemeket. Érdekes kísérlet a távlati perspektíva síkokkal történő helyettesítésére az "Alakok lépcsős szerkezetben" c. képe III. a tábla. - 333. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részlet a magánéleti monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page. The text is mostly centered and appears to be a single paragraph. A small, vertical mark or smudge is visible on the right side of the page.

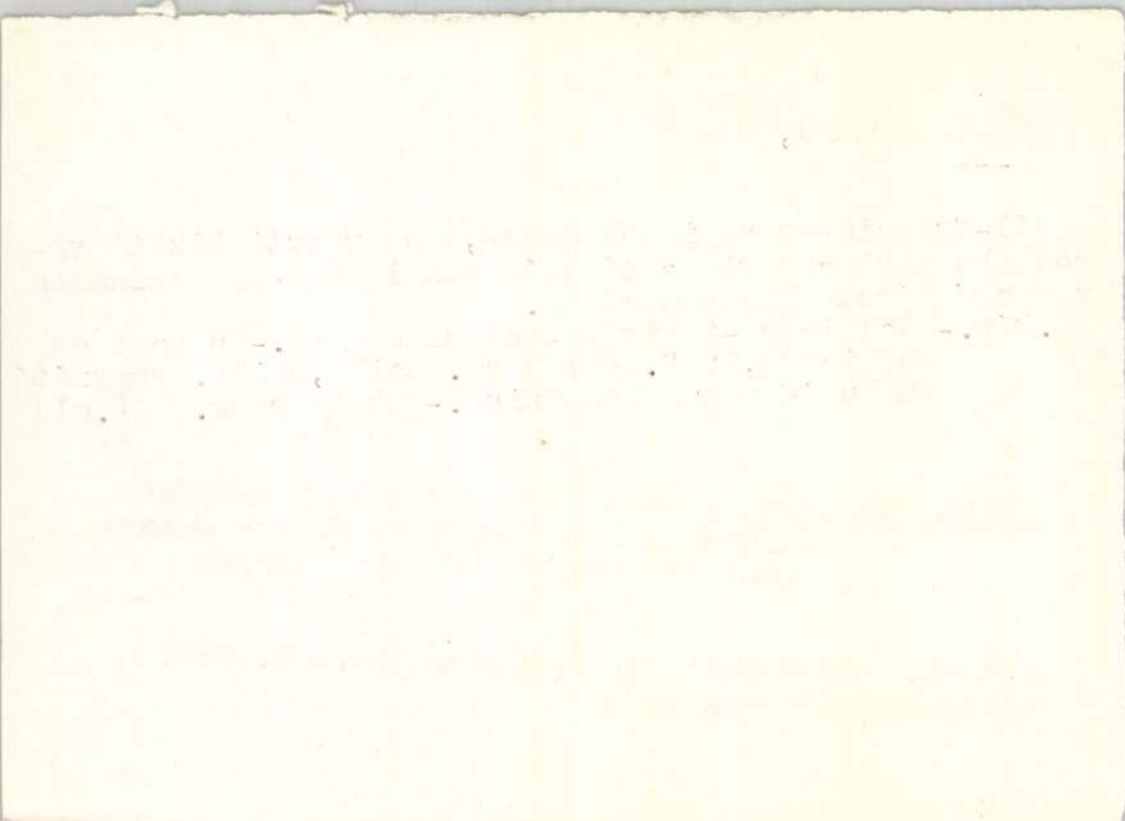
MARTYN FERENC, festő

A dél-franciaországi Collioure, tengerparti kikötő városkába többször visszatért és mindig egy-egy színesen ragyogó képet alkotott ottan.

3.kép. - "Collioure-i kikötőben" című képe. - Au port de Collioure, 1927. 50+60 cm. toile, huile. Propriété du Musée Janus Pannonius. - Fekete repr. 335. old

HARS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940./ Részlet az életrajzi monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Múzeum évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

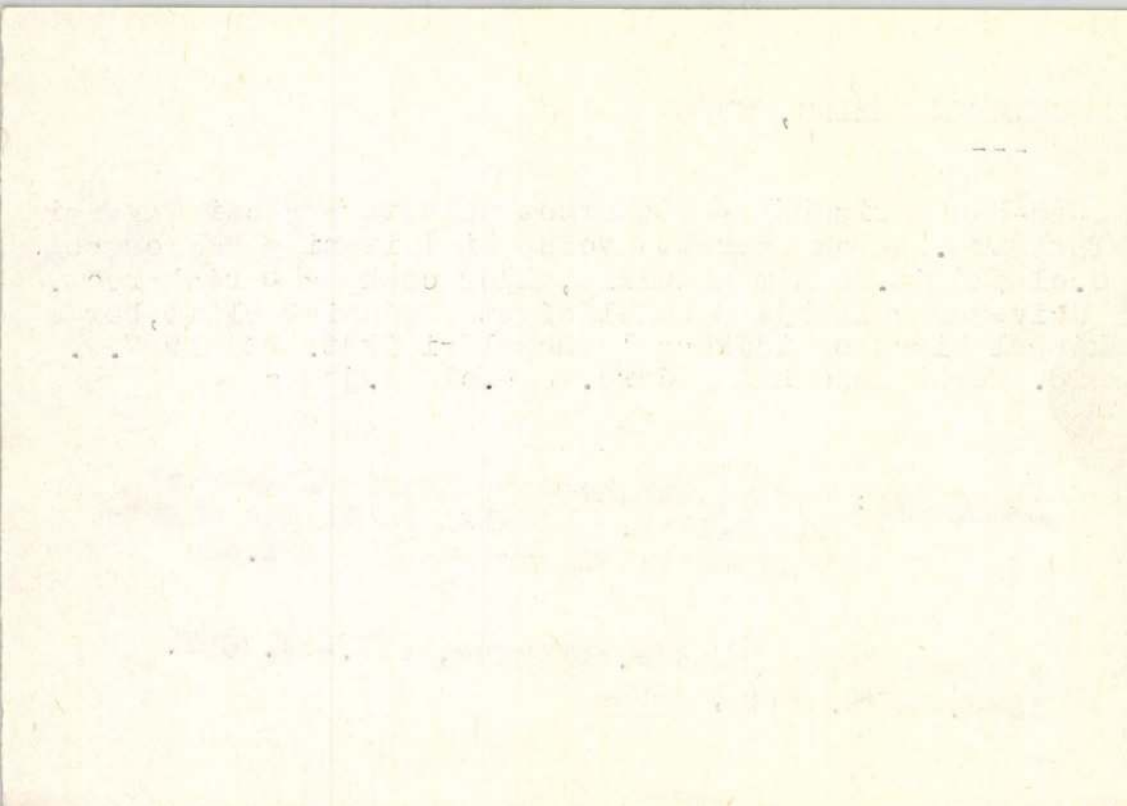


MARTYN FERENC, festő

1928-ban Párizsból 5 rézkarcot küldött a Pécsi Tavasz
Tárlatra. Nagyon szeretne volna kiállítani a "Háromszög"
c. olajképét. Ha nem aktualis, akkor csak az 5 rézkarcot.
Szívesen vállalja a felelőséget a pécsiek előtt, bár e
képpel bizonyos időközrel megelőzi őket. Irta 1927. 2.
28. Török Lajosnak Pécsre. 335. old 6. jegyz

HARS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940./ Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

Rajzolásmódja a karcolás bonyolult eljárása közben is a kifejezésre szánt mondanivalót szolgálja. Ahol tájat, hajladozó ~~fiata~~ fiatal fákat, domboldalakat kívánt megörökíteni, vonalai sűrűsödtek, a lap felülete bársonyossá vált. Ezek a karcok a szénrajz lágy felületi hatásához közelítenek. 334. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940./ Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

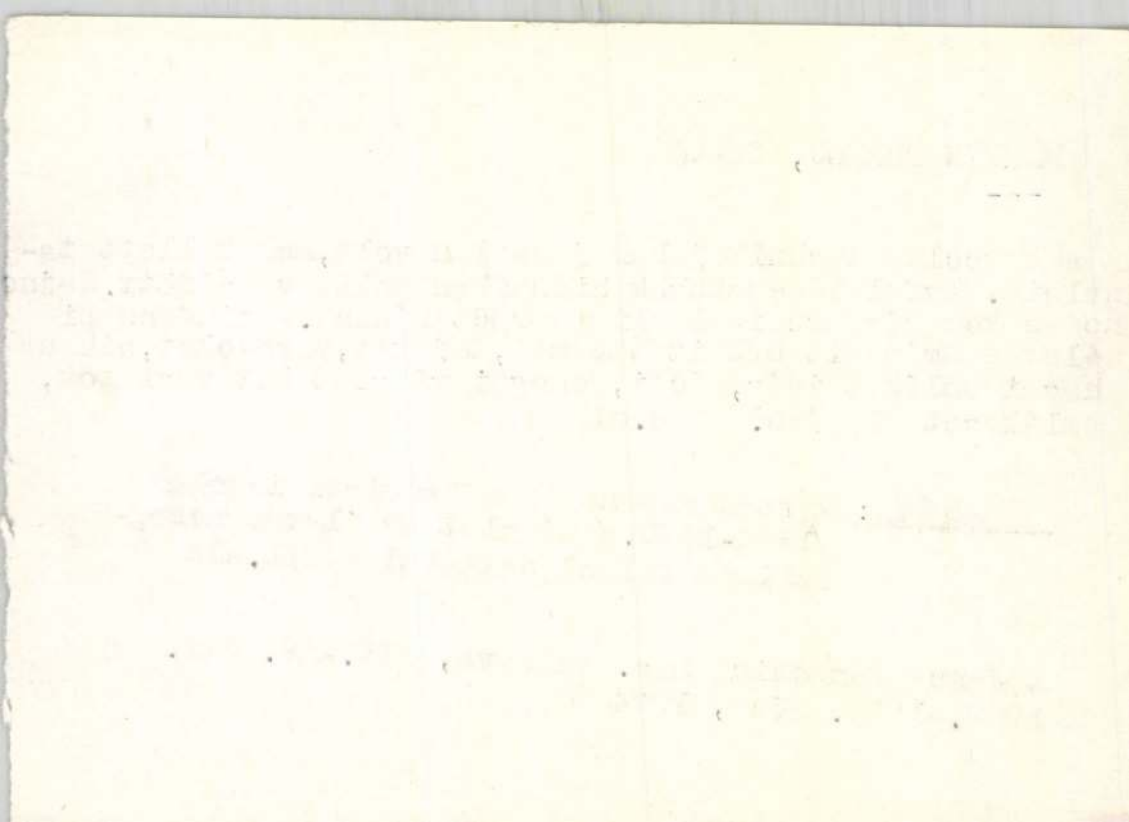
A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

MARTYN FERENC, festő

A karcolás technikájában járatlan volt, meg kellett tanulnia. Megfelelő eszközök hiányában sokat vesződött. Sajnos e kor rézkarcaiból alig maradt néhány. A mindennapi élet eseményeit örökitette meg, tájakat, városokat, néhány hazai emléket idéz, pécsi, somogyi részleteket vázlatok, emlékezet alapján. 334.old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940./ Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

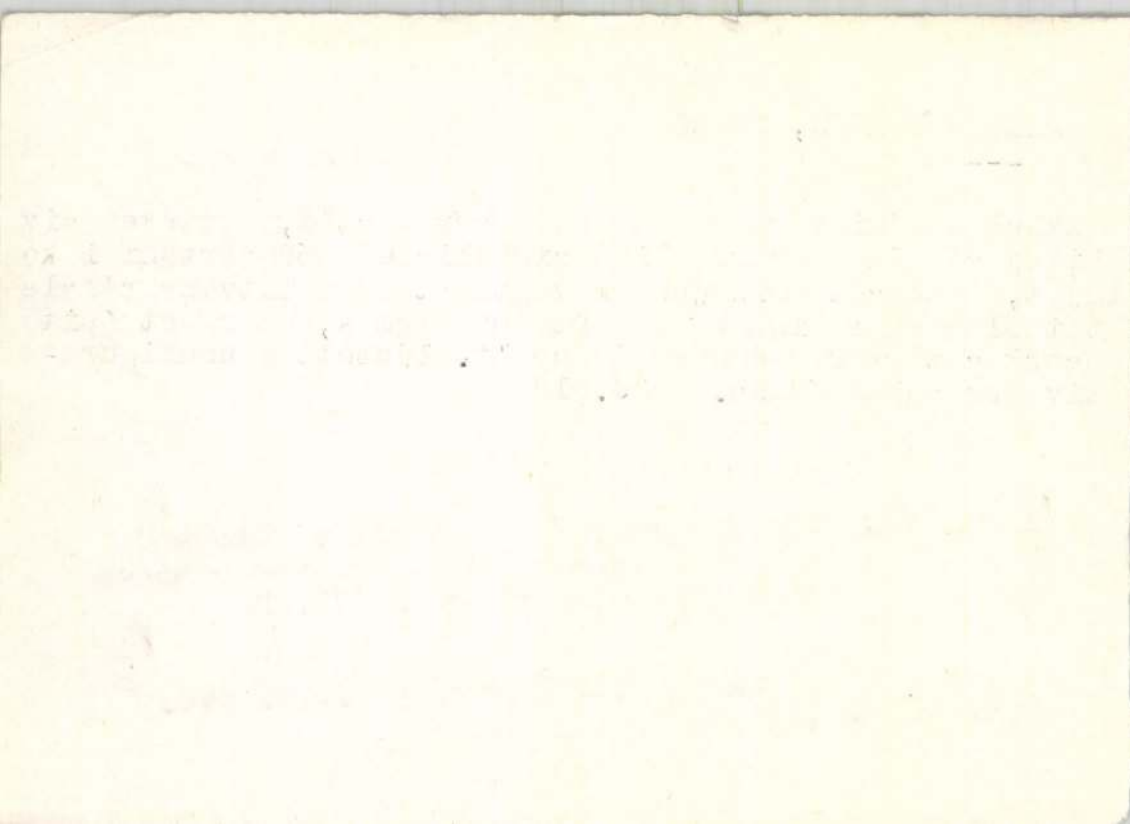


MARTYN FERENC, festő

Miközben végigjárta a kubista szerkesztés, az expresszív kifejezés és a szürrealis szimbolizmus módszertani iskoláját, festészete mindjobban megtisztult a látvány részleteitől s egyre inkább a tartalmi elemek, a tárgyat építő szerkezet megragadására irányult. Elhúzott a nonfiguratív ábrázolásmódhoz. 336. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940./ Hőselet az életmű monogra-
fikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műv. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

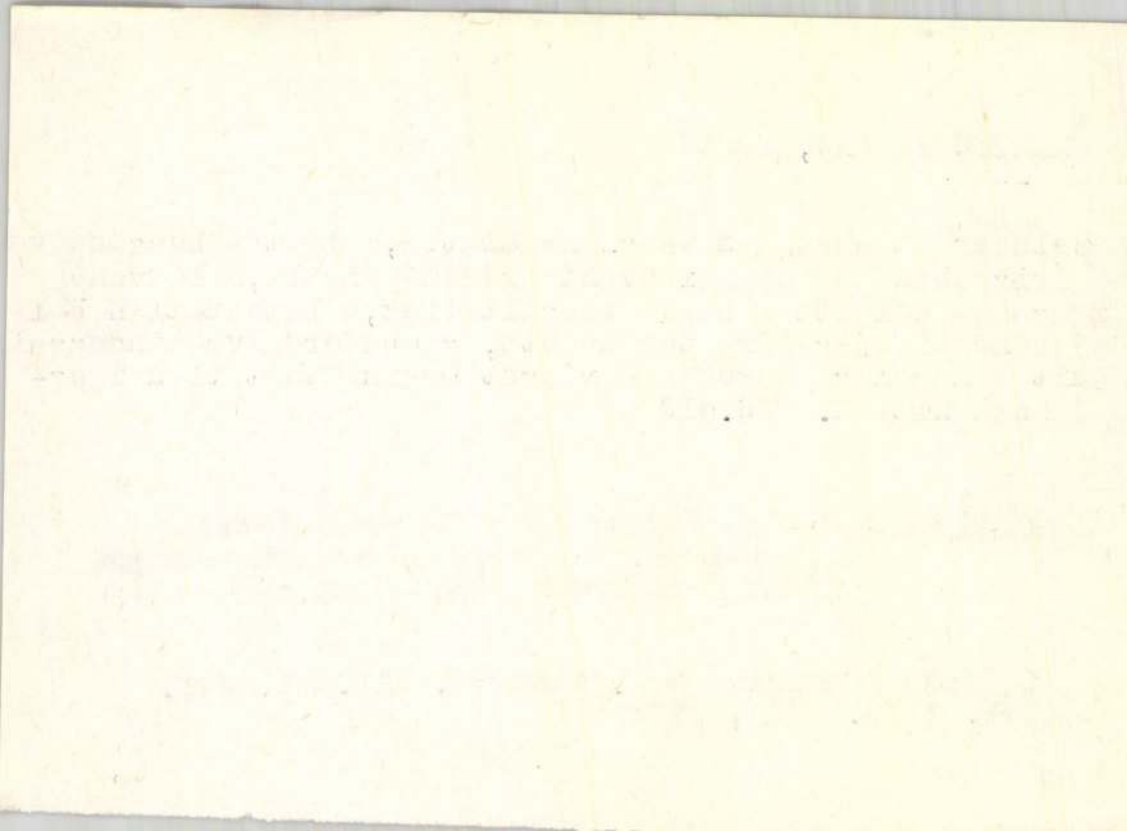


MARTYN FERENC, festő

Belekerült abba a művészi áramlatba, melyet a huszas éve Párizsban a polgári avantgarde képviselt, a látvány igazsága helyett a belső feszültségek, a láthatatlan belső rend kifejezésére törekedett, szembefordulva mindazzal amit a megelőző korok a művészet megingathatatlan igazságának hittek. 336.old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940./ Részlet az életmű monogra-
fikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

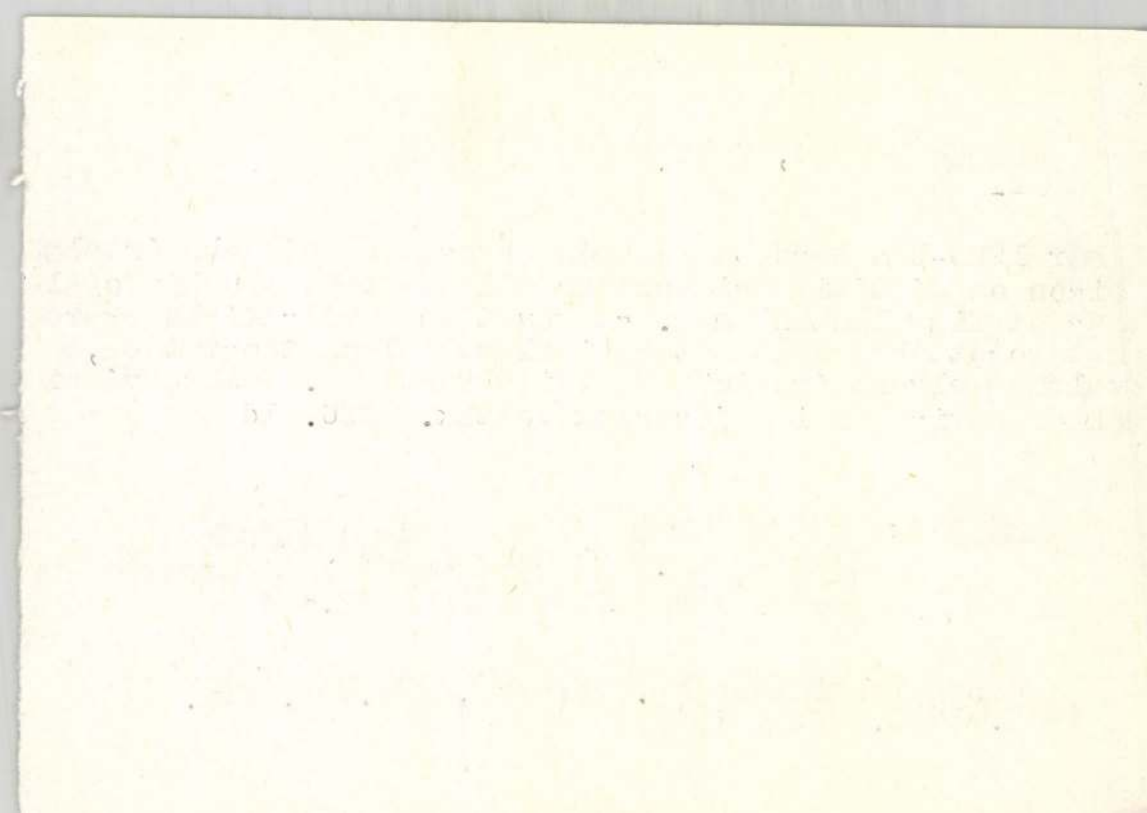


MARTYN FERENC, festő

Már 1928-ban kezdett festménysorozatan mélyebb értelmű bizonyos mértékig szimbolikus jelentéstartalmu képfogalmazást figyelhetünk meg. Ezt követően művészetében egyre határozottabbá vált a tárgyi elemek elvonatkoztatása, a valóság elvont értelmű festői ábrázolása. E törekvései akkor Párizsban is újszerűek voltak. 336.old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940./ Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

Spanyolországban a műkincsek mellett a jelen is érdekelte. Párizsban baráti köréhez nagyrészt spanyolok tartoztak, és spanyol anyanyelvű délamerikaiak. Ő is megtanult spanyolul, tagja lett a "Club Hispanista"-nak. Baloldali spanyolok, vezetőjük Antonio Pena y Rumbia volt. Itt ő is tartott spanyolnyelvű előadást. 335. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és "a "Párizsi iskola"
/1926-1940./ Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

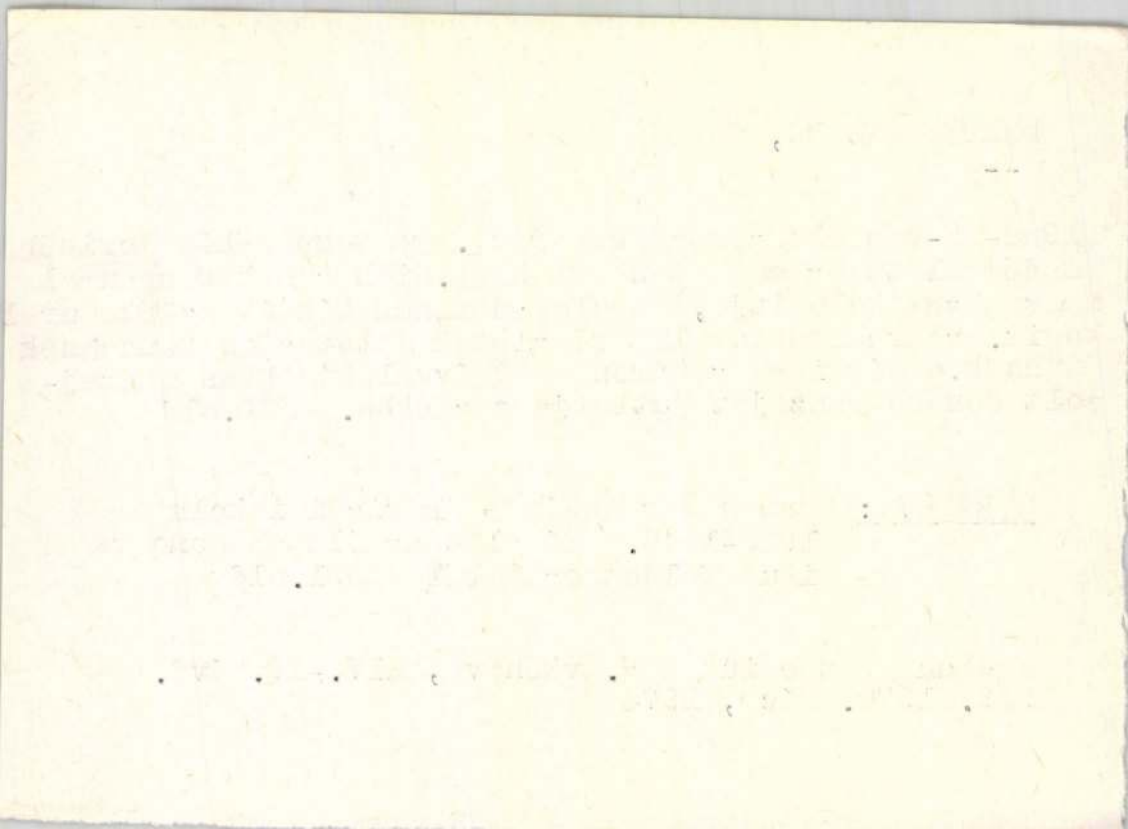
1870
The first of the year
was a very dry one
and the crops were
very poor. The
winter was also
very dry and the
crops were very
poor. The spring
was also very dry
and the crops were
very poor. The
summer was also
very dry and the
crops were very
poor. The autumn
was also very dry
and the crops were
very poor. The
winter was also
very dry and the
crops were very
poor. The spring
was also very dry
and the crops were
very poor. The
summer was also
very dry and the
crops were very
poor. The autumn
was also very dry
and the crops were
very poor. The
winter was also
very dry and the
crops were very
poor.

MARTYN FERENC, festő

1928-29-ben Olaszországban járt. Egy temperakép Torinó
A dóm előtt szamarháton alakkal. Hiányzanak a spanyol
nyár tüzes koloritja, fátyolosan finom kék és szürke ural
kodik. Az architekturalis részletek áttetszően könnyűnek
tűnnek. A férfi a száron a 30 évvel későbbben megraj-
zolt Sancho Pantáját juttatja eszünkbe. 335. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és "a Párizsi iskola"
/1926-1940./ Részlet az életmű monogra-
fikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

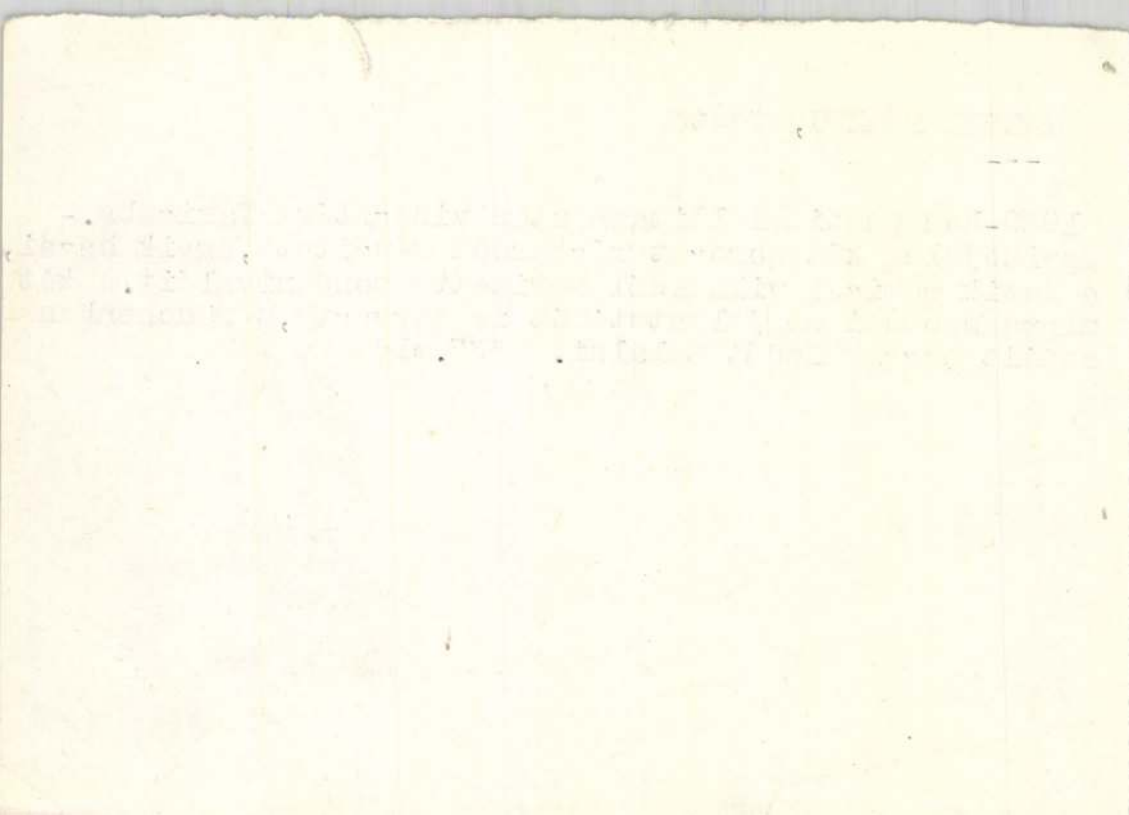


MARTYN FERENC, festő

1929-ben pesti kiállítása után visszatért Párizsba.-
Egyidejűleg két sorozat rézkarcot készített, egyik hazai,
a másik párizsi világból merítette mondanivalóit. A két
mappa nyomdai megjelentetését is tervezte, s Münchenben
remélt hozzá kiadót találni. 337. old

HARS ÉVAI Martyn Ferenc élete a "Párizsi iskola"
/1926-1940/. Közélet az életmű monogra-
fikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonicus Műv. Társaság. XIV.-XV. évf.
1968-1970. Pécs, 1974

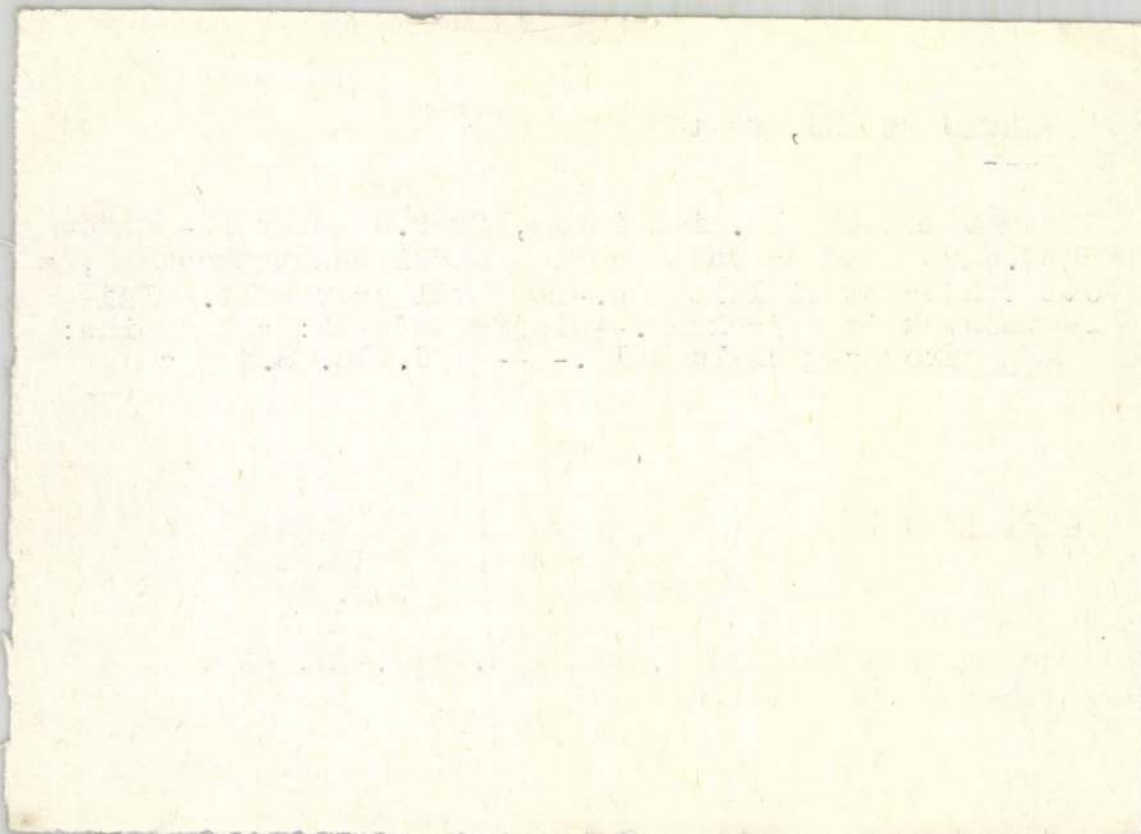


MARTYN FERENC, festő

A TAMÁS GALÉRIA 13. kiállítása, 1929/október 19-30 között. Martynnak ez volt az első hazai bemutatkozása, az ott rendezett kiállításon. -- 25 művel szerepelt. -- Olajfestmények és rajzokkal. -- Olajfestmények: Ezek egyike: "AMagyarország ciklusból". -- -- 336. old. 8. jegyz

HARS ÉVAI Marty Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műs. Évkönyve. XIV.-XV. évf.
1968-1970. Pécs, 1971



MARTYN FERENC, festő

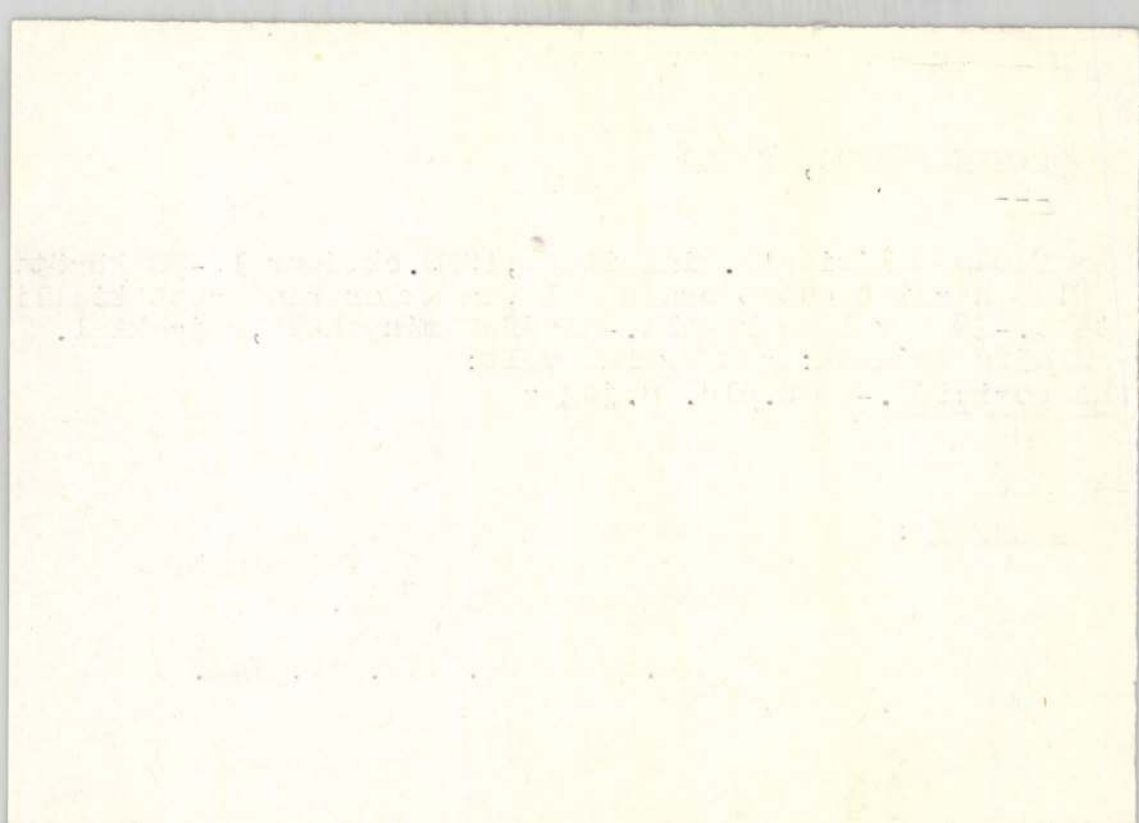
A Tamás Galéria 13. kiállítása, 1929. október 19-30 között
Első hazai bemutatkozása volt, az akkor rendezett kiállítá-
sán. - 25 művel szerepelt. - Olajfestményekkel, rajzokkal.

Olajfestmények: Ezek egyike volt:

"Kompozíció". - 336. old. 8. jegyz

HÁRS ÉVA: Marty Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monogra-
fikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve. XIV.-XV. évf.
1969-1970. Pécs, 1974

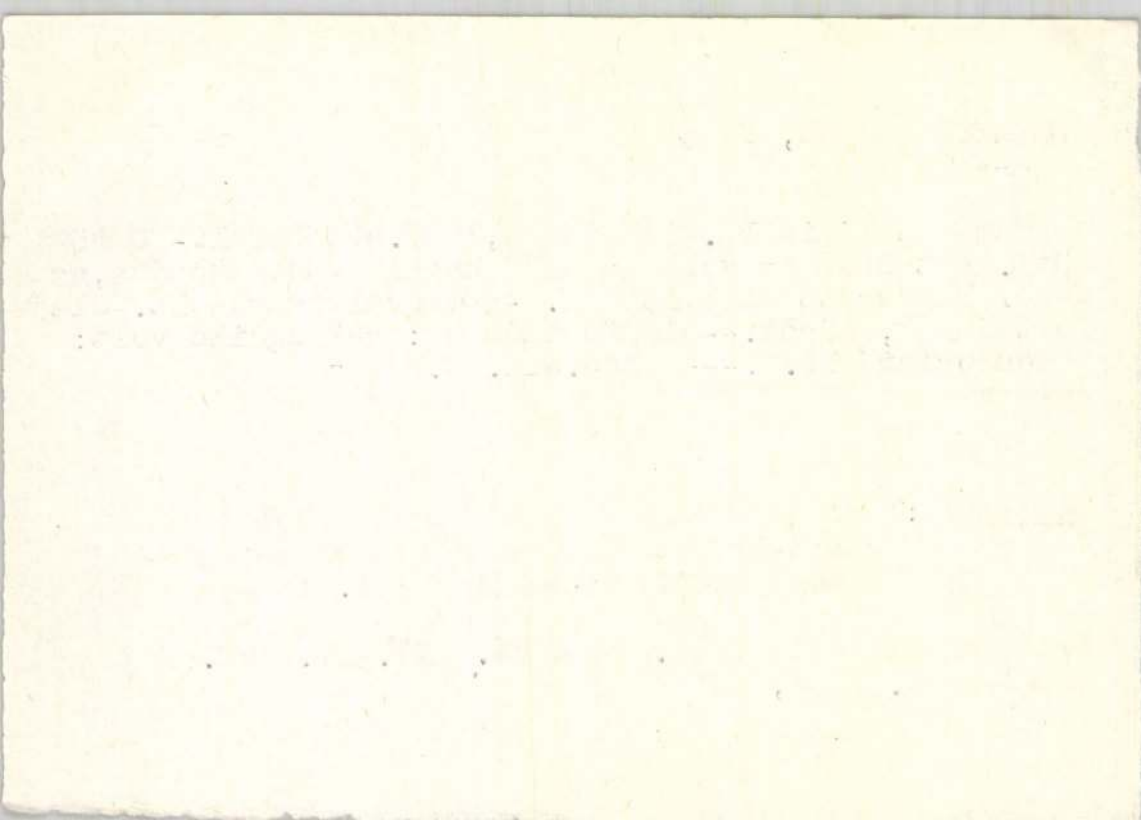


MARTYN FERENC, festő

"A Tamás Galéria" 13. kiállítása, 1929. október 19-30 között. Martynnak ez volt az első hazai bemutatkozása, az ekkor rendezett kiállításán. -25 művel szerepelt. -Olajfestmények, rajzok. --Olajfestmények: Ezek egyike volt: "Kompozíció II.". --- 336. old. 8. jegyz

HÁRS ÉVA: Marty Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve. XIV.-XV. évf.
1969-1970. Pécs, 1974

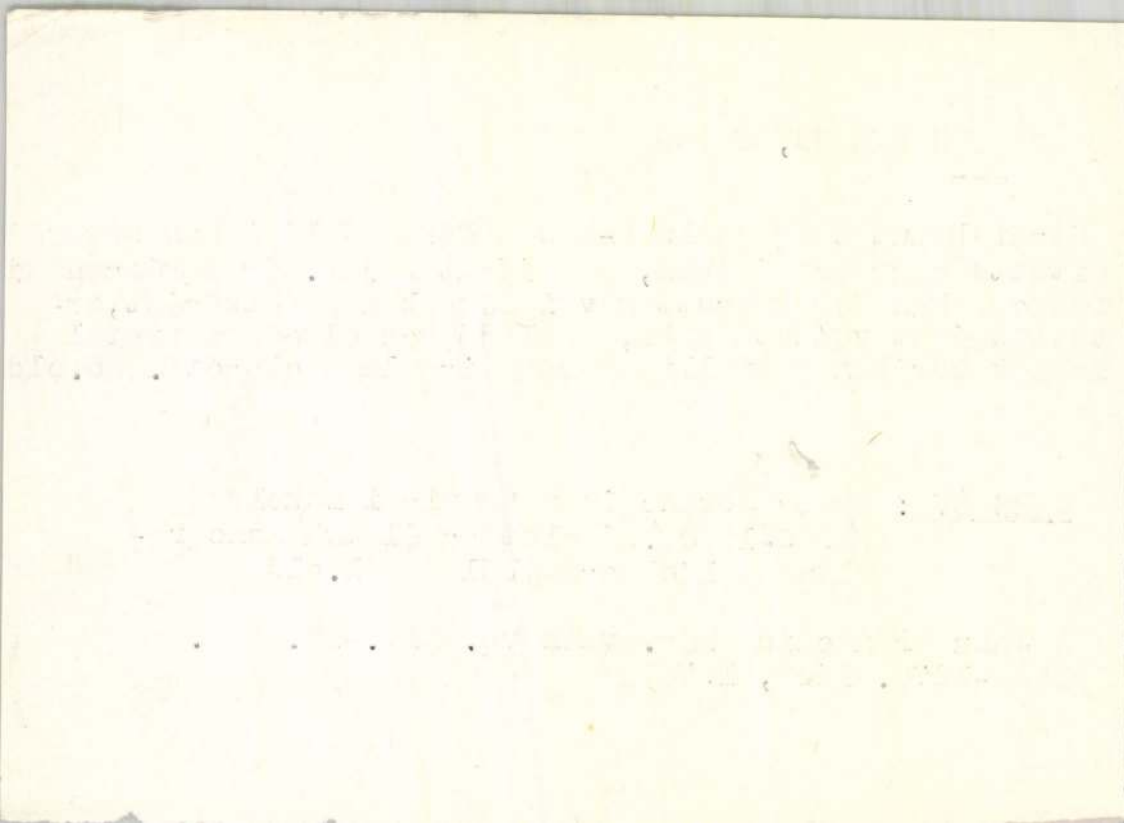


MARTYN FERENC, festő

Hazai bemutatkozása 1929-ben a Tamás Galériában megerősítette meggyőződésében, hogy jó úton jár. Bár merészen új felfogásban fogalmazott művei sokakban megatkozést, értetlenséget váltottak ki, a haladó gondolkodású fiatal festők körében a kiállítás nagy izgalmat okozott. 336. old

HÁRS ÉVA: Marty Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve. XIV.-XV. évf.
1969-1970. Pécs, 1974

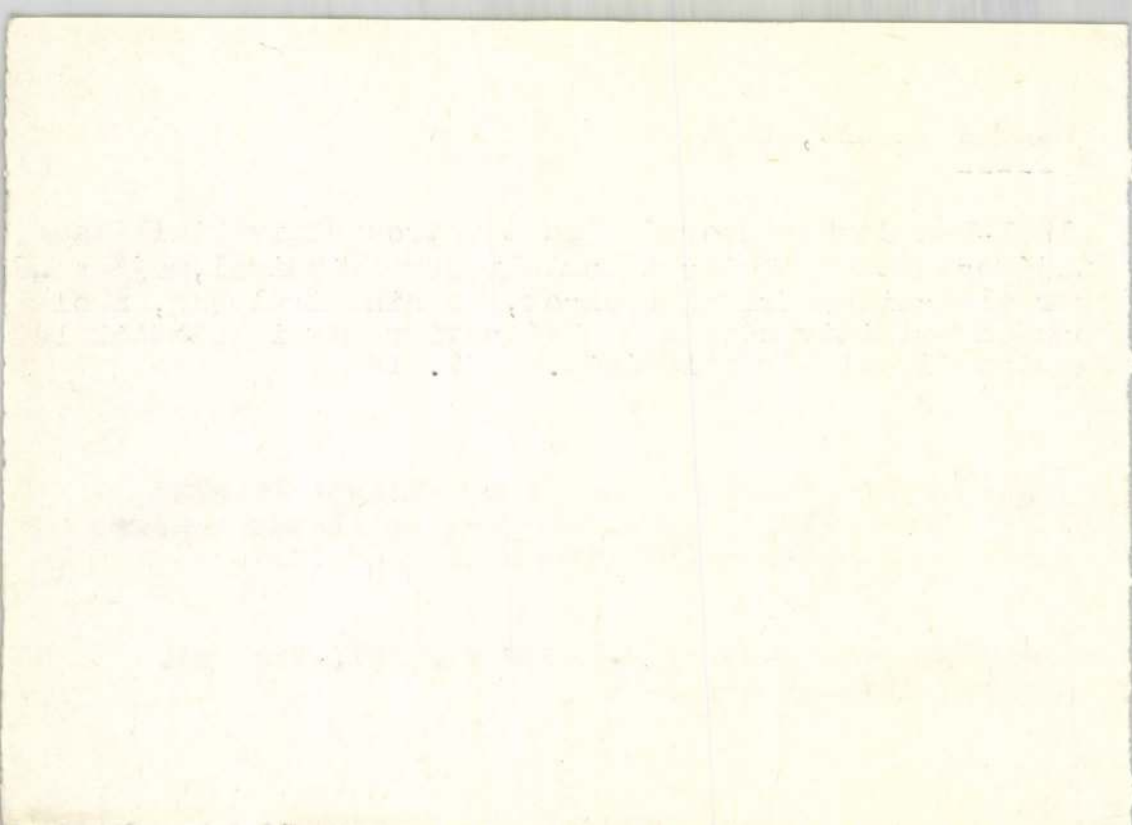


MARTYN FERENC, festő

1931-ben James Ensor és Manet retrospektív kiállítása tájékoztatta a művészet korábbi törekvéseiről, majd a néger plasztika; afrikai bronzok, a Benin királyság, angol Szudán primitív népeinek művészeti remekei kötötték le Martyn figyelő érdeklődését. 339.old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi Iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monogra-
fikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonicus Műs. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969-1970.-Műcs, 1974

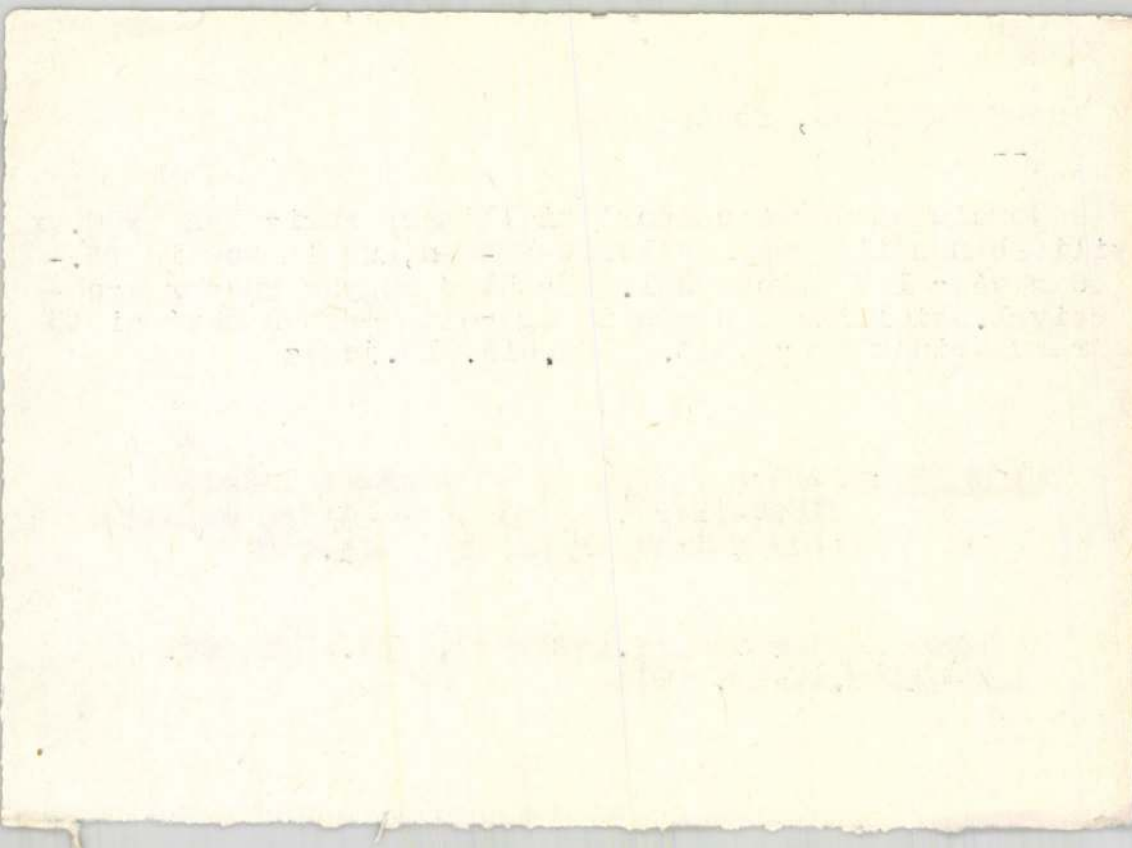


MARTYN FERENC, festő

A Cercle et Carré csoport kiállítása Párizsban 1930. artilisában nyílt meg a Galerie 23-ban, Rue la Boétie 23.-46 művész 130 alkotással. Köztük a magyar Huszar szobraival. Ekiállítás anyaga is igazolta "artyn művészi törekvéseinek igazságát. 338.old. 13.jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi Iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monogra-
fikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műs. Évkönyve, XIV.-XVa évf.
1969-1970.-Műs, 1974

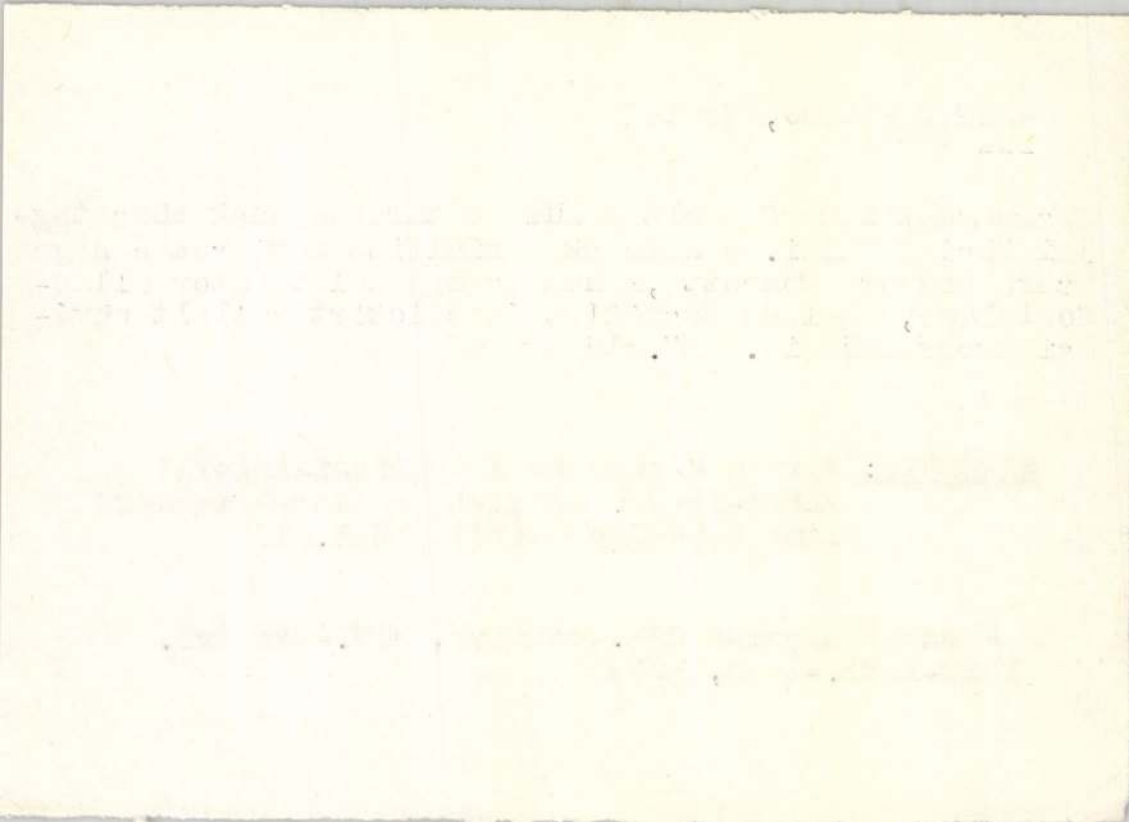


MARTYN FERENC, festő

Számára elismerés volt a KÜT e tarsaságának törzstagjai közé kerülni. De nemcsak a kiállító művészek e nagy szerü névsora vonzotta, hanem az egyesület bator állásfoglalása, a haladó eszmékért és célokért vállalt művészi programja is. 337.old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi Iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műs.Évkönyve, XIV.-XVa évf.
1969-1970.-Műcs, 1974

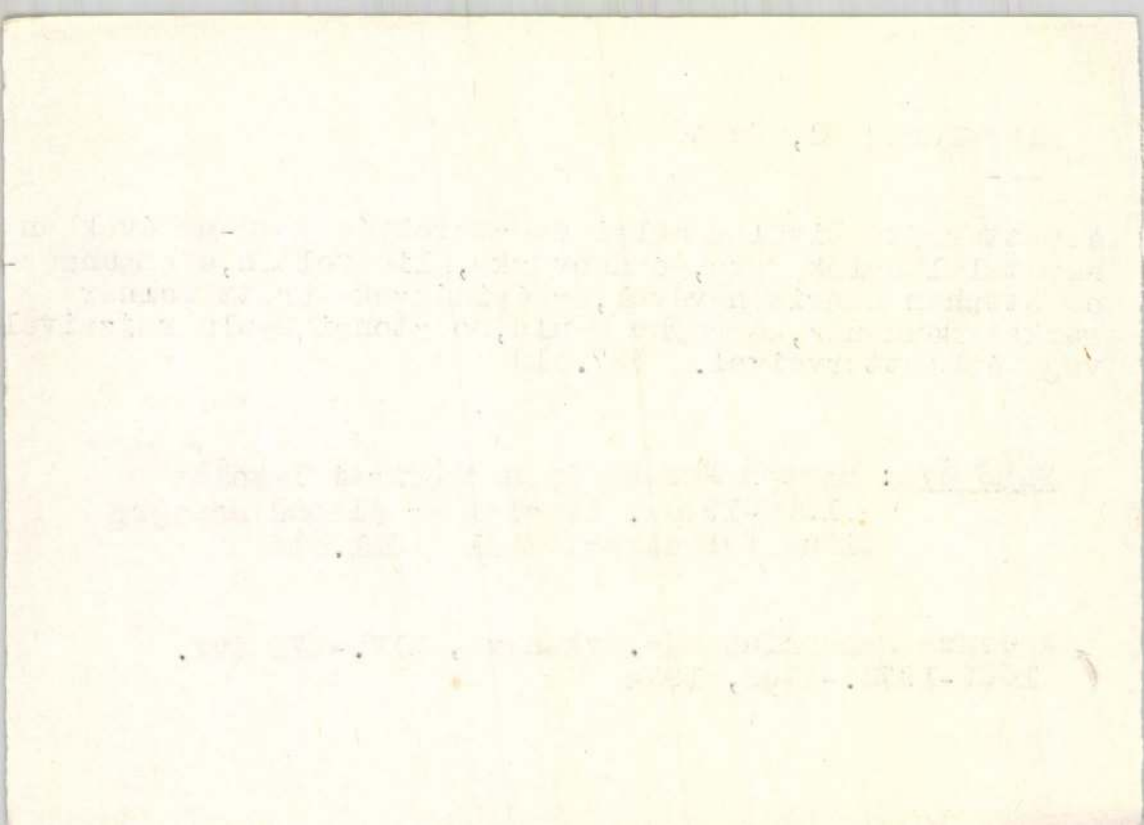


MARTYN FERENC, festő

Pécsett rajta kívül a helyi nesztorok és a 30-as években már találkozunk Egry, Domanovszky, Klie Zoltán, a "Bauhaus"-os Stephan Henrik nevével, az építészek között Mohr Farkas/Bauhaus/, Kőszeghy Gyula, Gosztonyi Gyula rajzaival vagy épületterveivel. 337.old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi Iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műz.Évkönyve, XIV.-XVé évf.
1969-1970.-Köcs, 1974

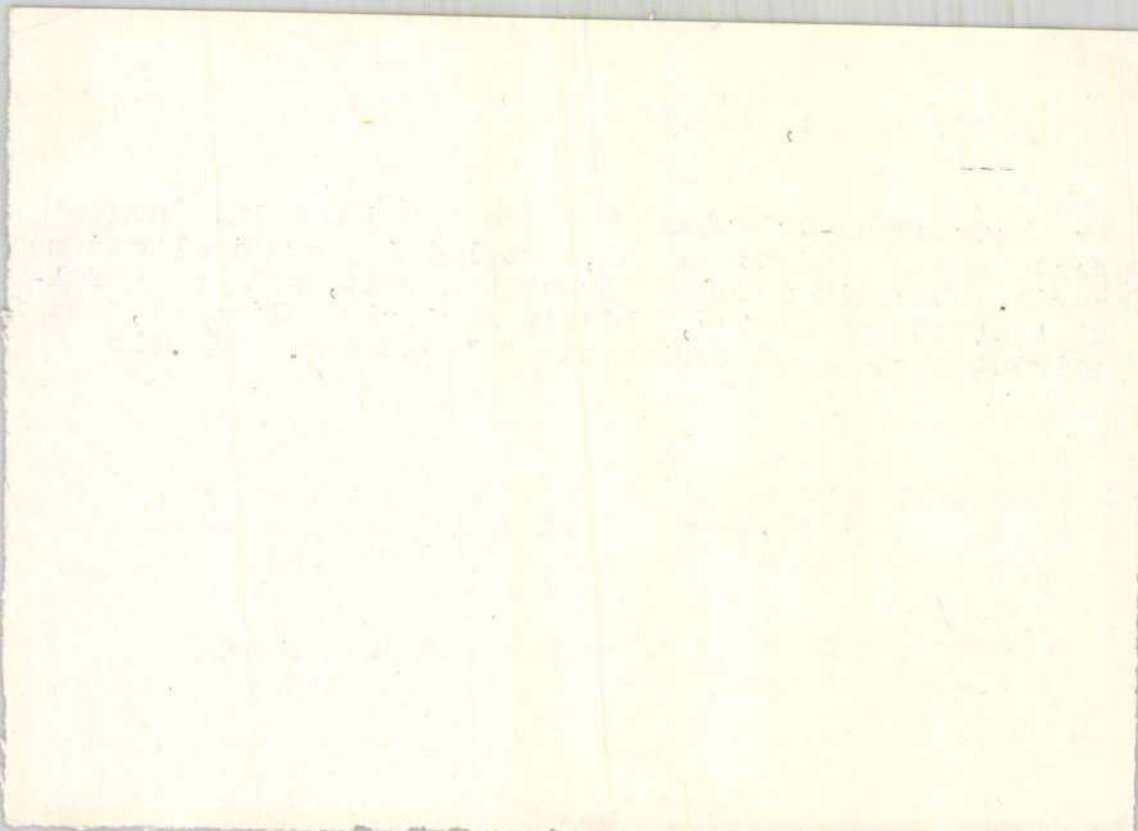


MARTYN FERENC, festő

Az Abstraction-Création elvi programmján belül meghatározta a maga sajátos útját, tartalmi és formai alkotó módszerét. A technikai tudás birtokában volt, most már a felgyülemlett sok élmény, emlékkép művészi realizását, festői kibontakoztatását tekintette feladatának. 340. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műv. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970.- Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

1929-es pesti kiállítása a Tamas Galériában, sikere, népszerűsége, inkább zavarta, mintsem örömmel töltötte volna el, s amikor önmaga elismerésért itthon a legkedvezőbb alkalom kínálkozott, sietve Párizsba menekült vissza. - Folytatta megkezdett munkáját. - 337.old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi Iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Múz.Évkönyve, XIV.-XVá évf.
1969-1970.-Ecs, 1974

1875

Received of the Treasurer of the
Board of Directors of the
City of New York the sum of
Five Dollars for the year
1875

Witness my hand and seal
this 1st day of January
1875

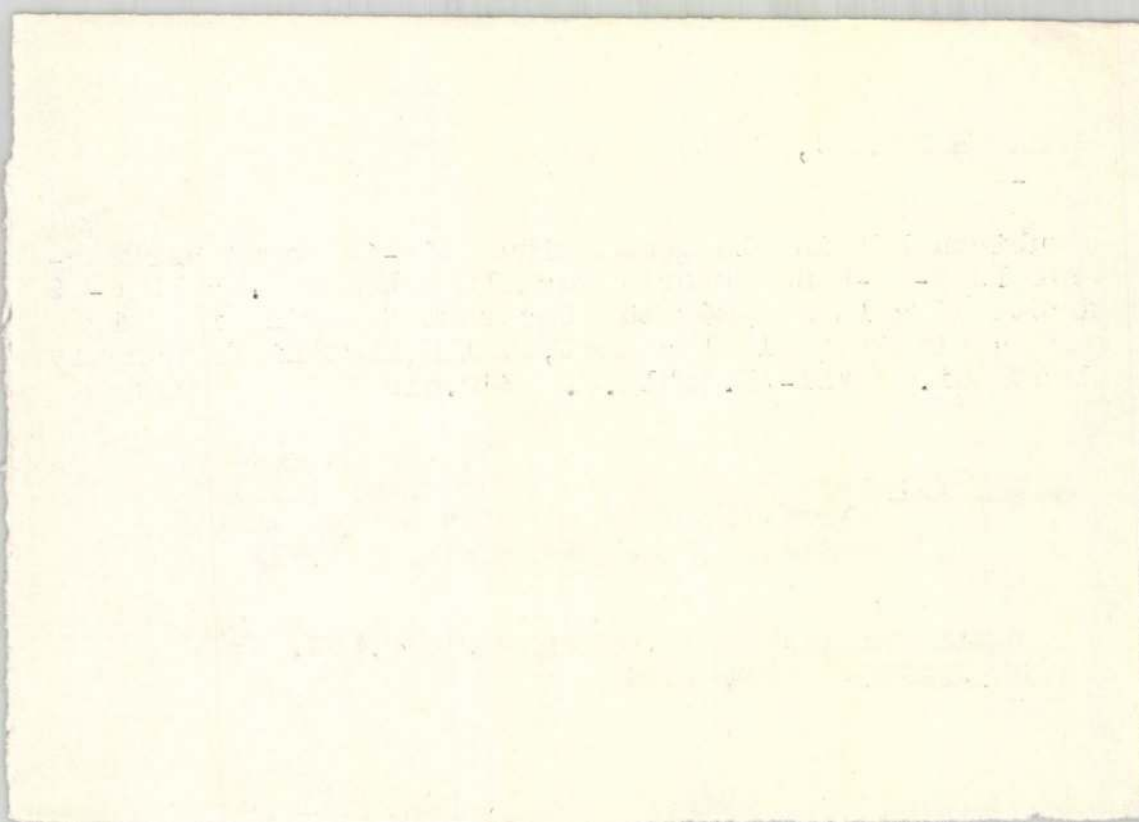
Mayor of the City of New York

MARTYN FERENC, festő

A kubizmusból indult geometrikus tér-és formaszerve-
zése 1934-35-ben ekkorra mozgalmassá vált. Az 1936-39
között készült nagyméretű absztrakt festményei pedig
már az előképektől elszakadt, önálló martyni formanyelv
alkotásai. / VII-XI. tábla. / . 340. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műg. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970.- Pécs, 1974

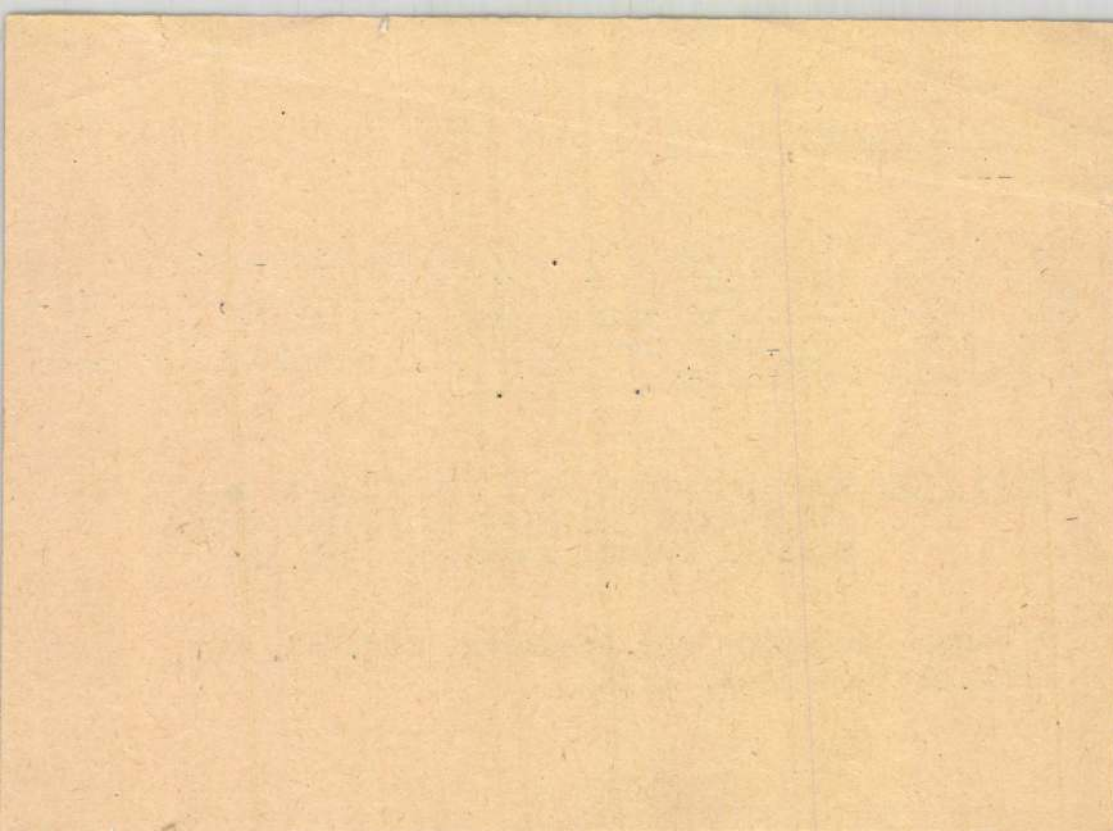


MARTYN FERENC, festő

Önmagával elégedetlen volt. Az Abstraction-Création csoport közös 7 zürichi és varsói kiállítására, az Artistes musicalites művészeinek prágai és bécsi kiállítására csupán egy-egy művet küldött, s a Galerie Pierre meghívását is elodázta. 340.old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műs.Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970.- Pécs, 1974

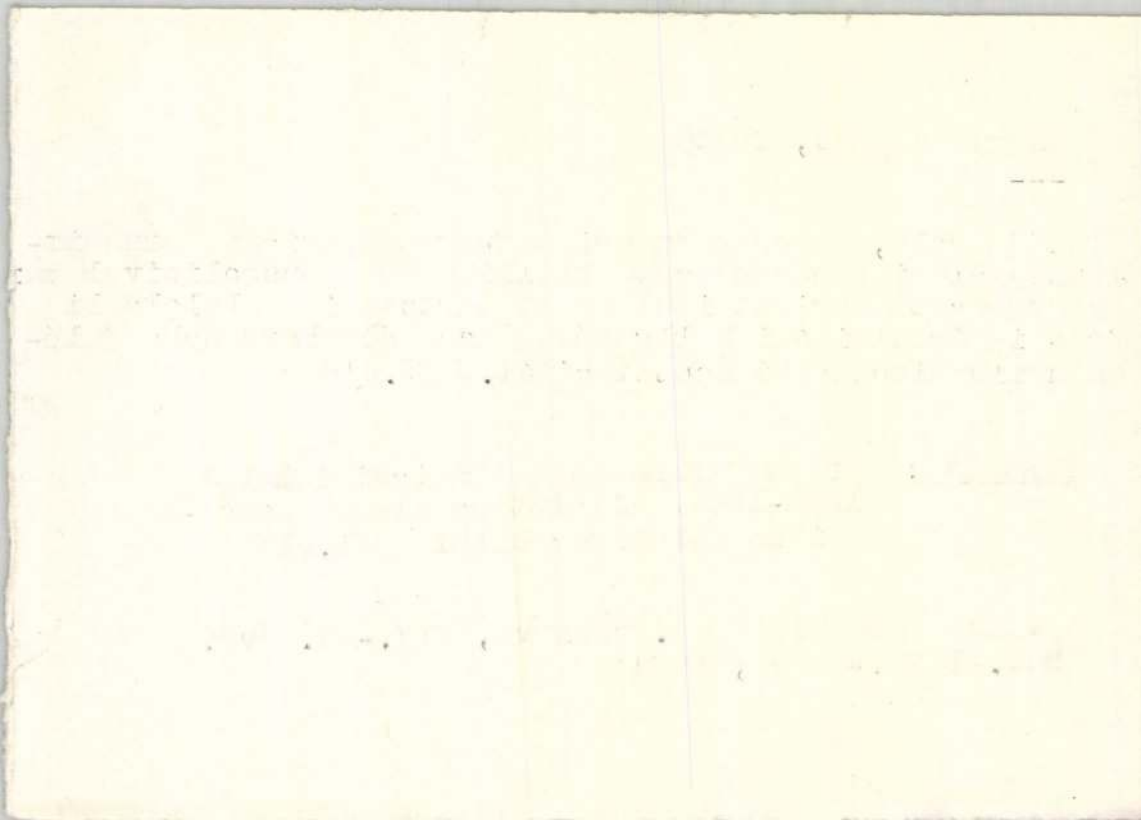


MARTYN FERENC, festő

Tanára volt, amikor a futuristáknak a párizsi Bernheim-Jeune-galériában rendezett kiállításon a Mussolinival megegyezett Marinetti előadást tartott és a baloldali francia értelmiségi hallgatóság csaknem botrányba fullóan nyilvánította ki nemtetszését. 339.old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műz.Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970.- Pécs, 1974

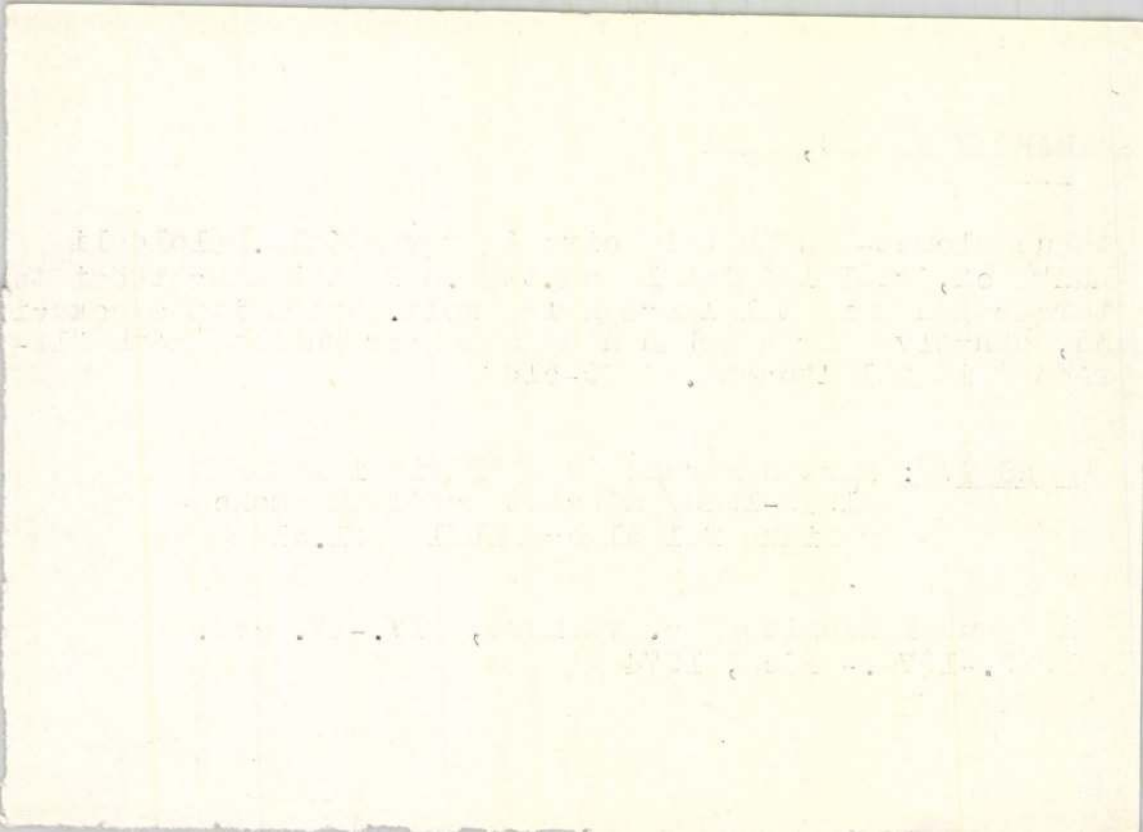


MARTYN FERENC, festő

A Rue Blomet-ban "Le bal noir" néger vendéglő. Baloldali munkások, értelmiségiek látogatták. A festők nemzetközi társaságának is találkozó helye volt. Martyn itt a sokszinu, soknyelvű társaságban néha a magyar kubista Réth Alfrédal is találkozott. 339-old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970.- Pécs, 1974

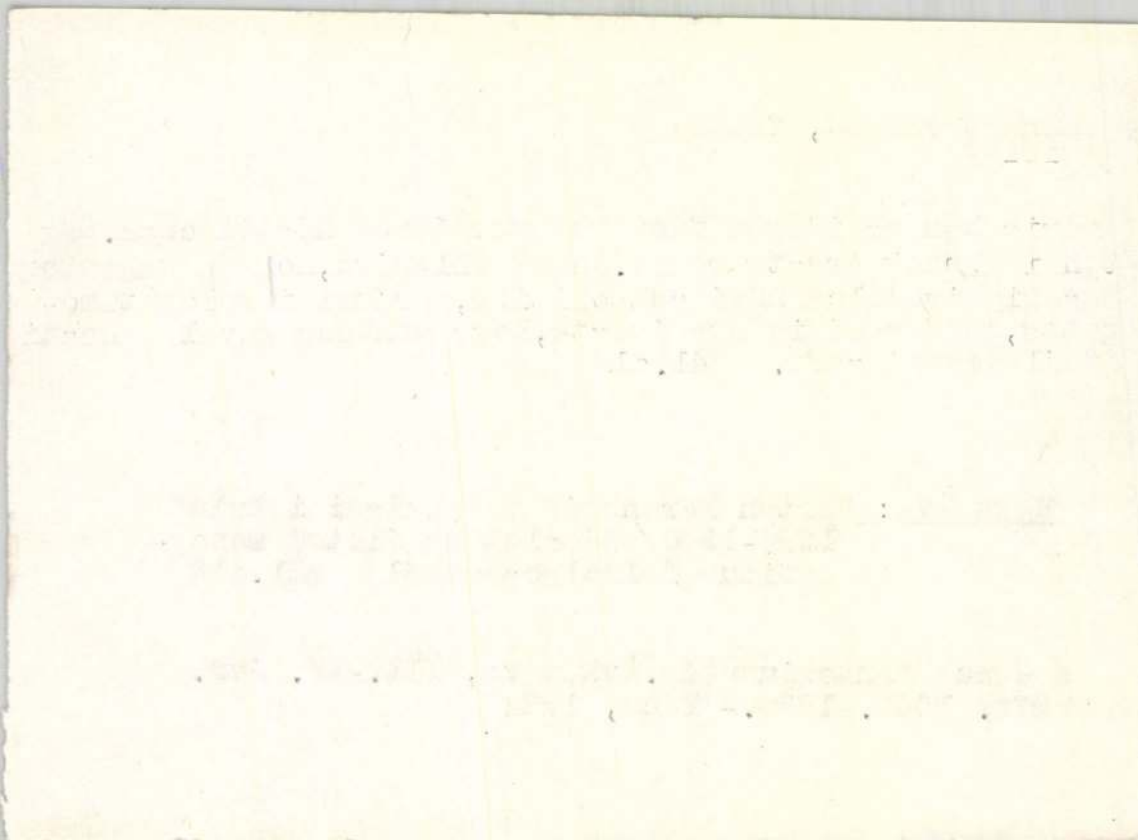


MARTYN FERENC, festő

Parizban az idegen festőket vendégnek nézték csak. Martyn is annak érezte magát. Annak ellenére, hogy a magyarországi hivatalos művészetpolitika, a római iskolát támogatta, Martyn mégis úgy érezte, hogy munkásságával a hazai fejlődés részese. 341. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
~~1969.~~ 1969.-1970.- Pécs, 1974

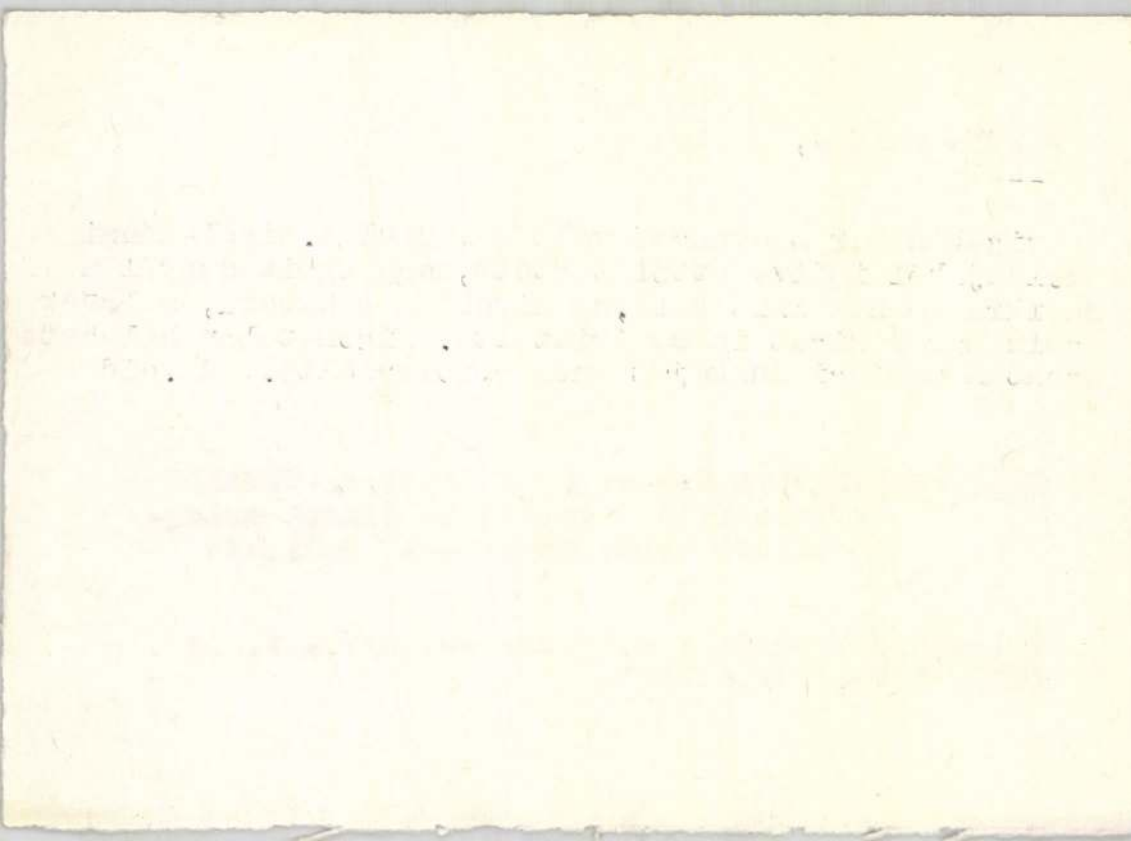


MARTYN FERENC, festő

Párizsban már nyomasztó volt a hangulat. Rippl-Rónai példájából ítélve attól tartott, hogy egyik napról a másikra menekülnie kell, ha kirobban a háború, amelynek szele már Párizst is megérintette. Bizonytalan helyzete azonban művészi munkáját nem befolyásolta. 343. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi Iskola"
/1926-1940/ Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Jenus Pannonius Műv. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

szept. 29.

Börök Lajosnak írta 1937. ~~8. 25.~~ A parizsi kiállításból eddig nem sokat látott, borzadt a nagy tömegtől. De minden az absztrakt művészet jegyében folyók - az egyes épületek/pl. aviation, vasút/ az építész és a festő tökéletes együttműködésében. 342. old. 22. jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi Iskola"
/1926-1940/ Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Jenus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

HARRIS: Murray Bennett de la "British School"
1928-1940 / Bennett de la British School
Kathleen Kathleen Bennett

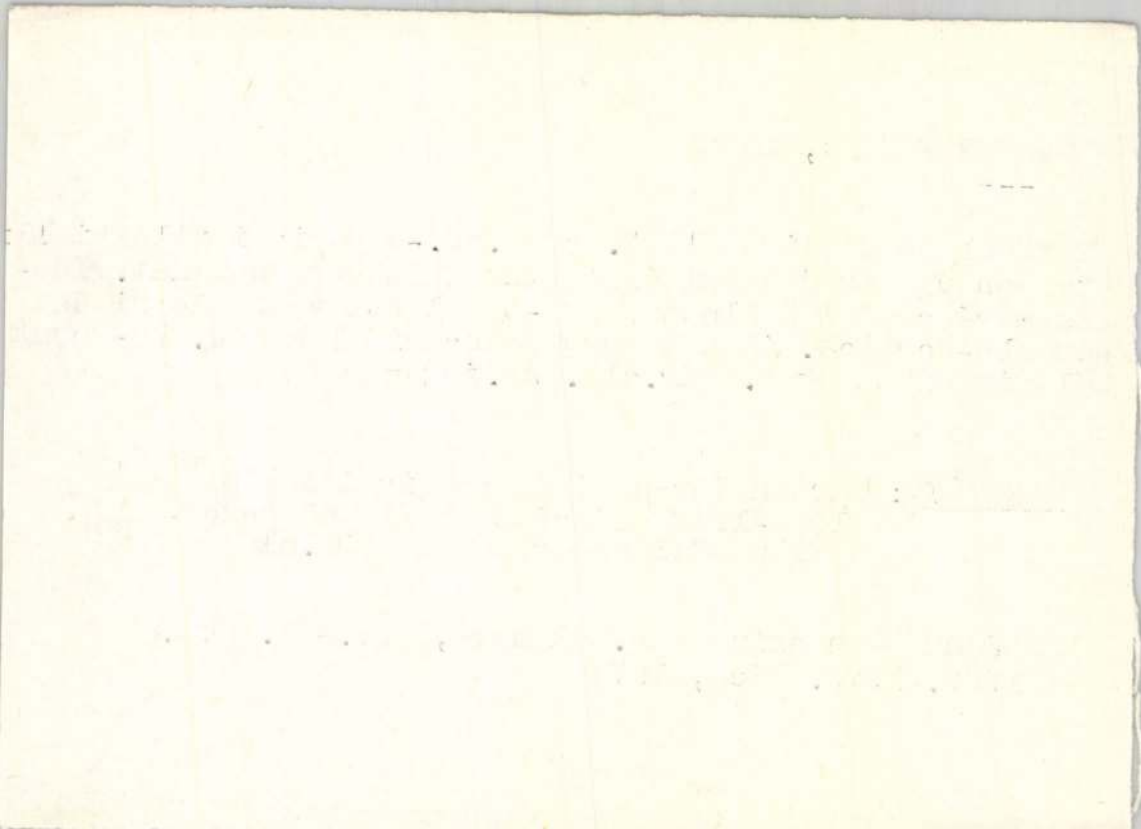
A la suite de la mort de M. Bennett, M. Harris
1928-1940. 1940, 1941

MARTYN FERENC, festő

Török Lajosnak írta 1937. szept. 29. - A parizsi vilákiállítás on úgy tudja a mi épületünk különösen nem hat. /Idegen művészekről hallotta/Egry-t kellett volna hozni és nem Aba-Novakot. Például Egry szenzáció lehetne. Aba-Novakból mindenütt akad. 342. old. 22. jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/ Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Múz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

Egy sorozatán emberalakjai, szoborfigurái nehézkes, szögletes mozdulatokkal jelennek meg, így a képi élmény valószínűleg "szürreális" megfigyelésének szándékára is utal. A Párizsban ekkor kiállításokon már szereplő szürrealista csoport hatását kell itt keresnünk. 333. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1928-1940/. Részlet az életrajzi monog-
ráfiás feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műv. Könyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974

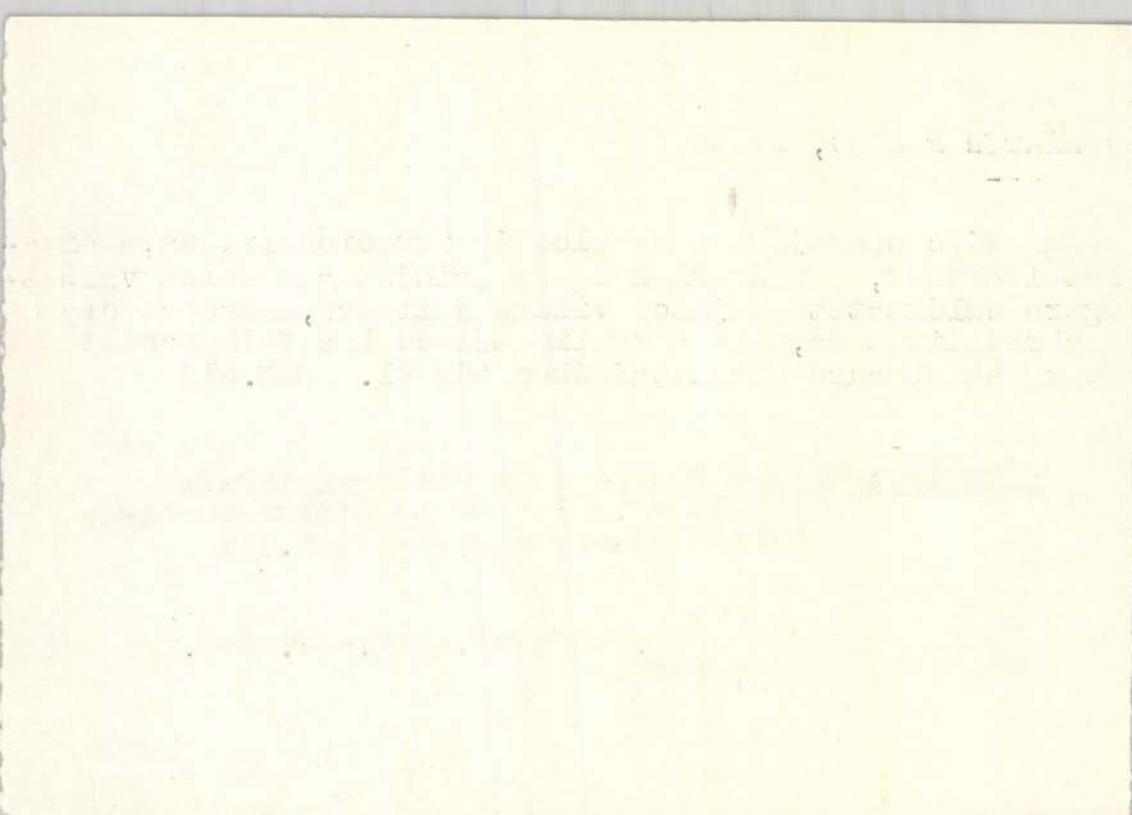
MERTYN PERENC, 1856

MARTYN FERENC, festő

Egy képcsoportjára a az alomkép irracionálitása, a disz-
letelemeknek, a figuráknak egy a színjátszás külön valósá-
gára emlékeztető sajátos világa jellemző, másrészt oly
szürrealitás ez, mely a reális től csak a felhasznált
tárgyak abszurd elrendezésében tér el. 333.old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1928-1940/. Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1984

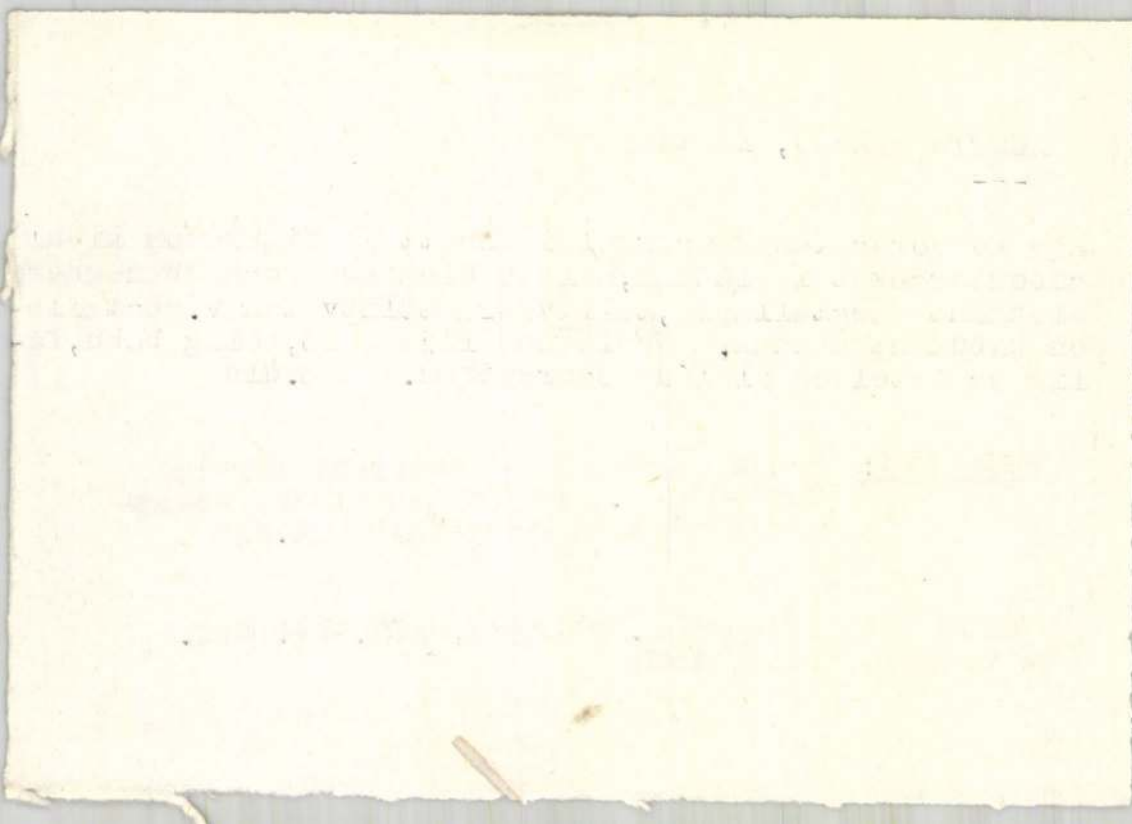


MARTYN FERENC, festő

Egy képsorozatanak szereplői között a figurakon kívül szobortorzókat is látunk, melyek dinamikus mozgásban emberi alakként ~~asztallapra, állapra~~ alapzaton v. asztalra pon babuként hatnak. Kedvelt modellje a ló, félig babu, félig az értelmes élőlény szerepében. 333. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műg. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1984

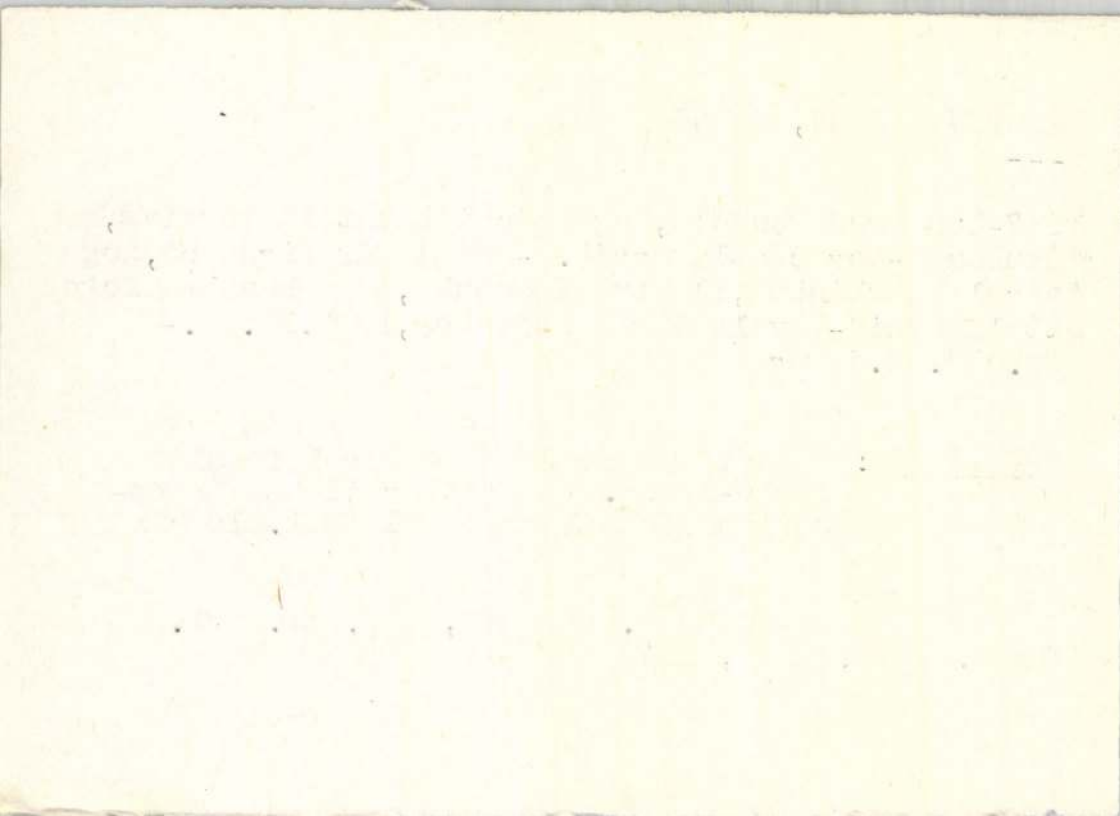


MARTYN FERENC, festő

1927-ben arra gondolt, hogy pécsi barátait követve, a "Bauhaus"-hoz csatlakozzék. - "Most már bizonyos, hogy ősszel Berlinbe, illetve Dessaubá, a Bauhausba fogok áttelepedni"-Levele Török Lajoshoz, 1927.II.22. - 332.old. 4.jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műz.Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970. Pécs, 1974



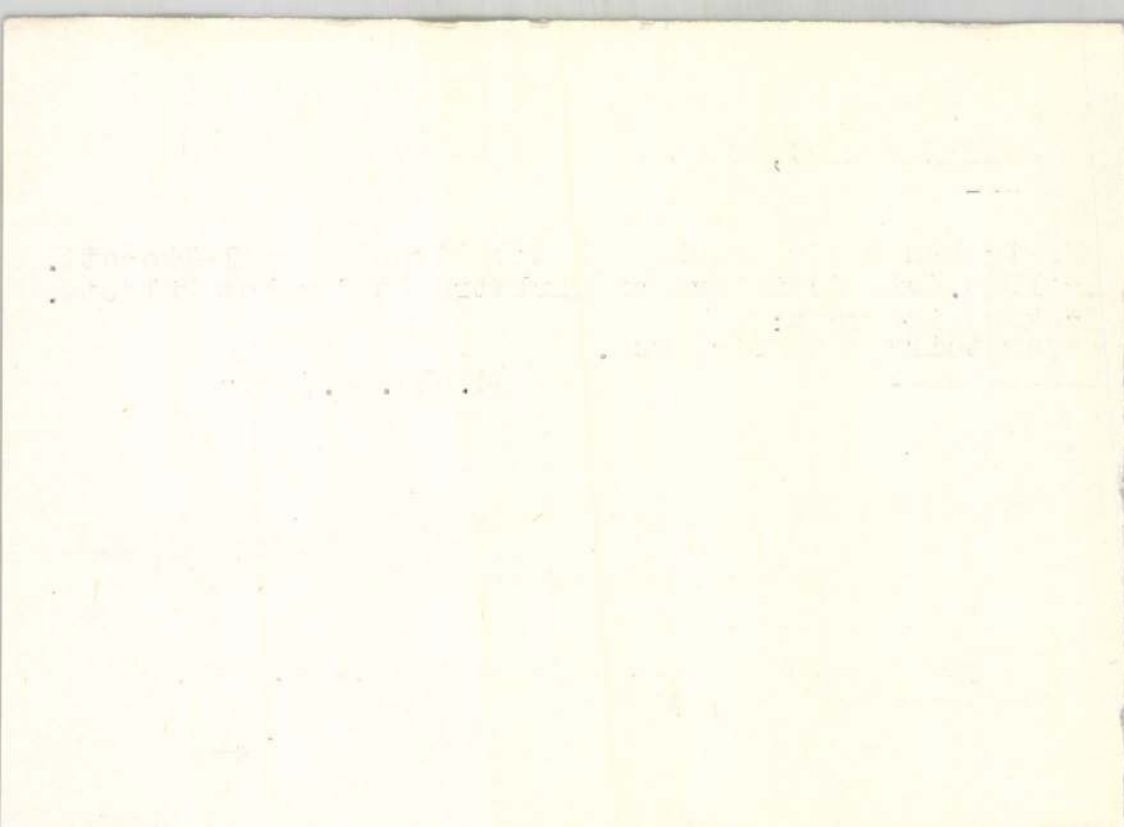
MARTYN FERENC, festő

Párizsban a rézkarcolással több éven át foglalkozott.
Az 1928. évi Pécsi Tavasz Tárlatra öt darabot küldött.
Ezek egyike volt:
"Comptoir" című rézkarca.

334. old. 6. jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1928-1940/. Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Jenu: Pannonius Műs. Évkönyve, XIV.-XV. évf. 1
1969.-1970.- Pécs, 1971



MARTIN FERENC, festő

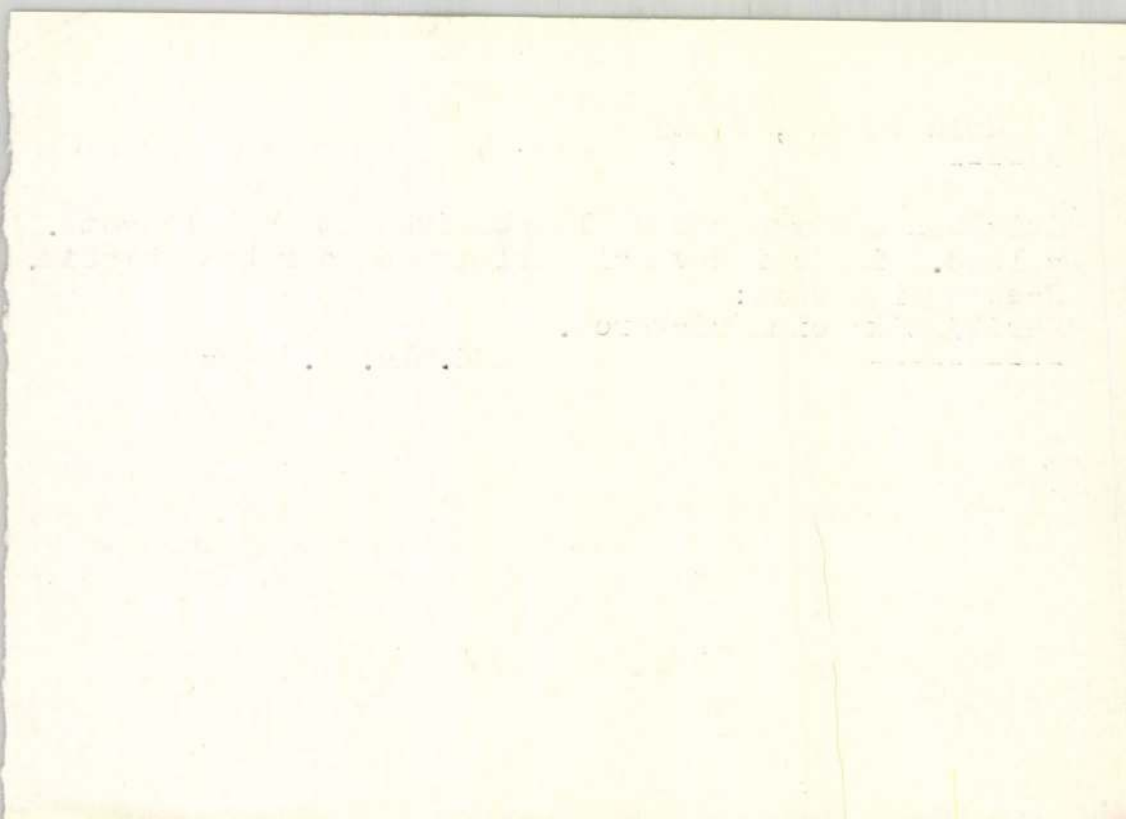
Párizsban a rézkarcolással több éven át foglalkozott.
Az 1928.évi Pécsi Tavaszai Tárlatra öt darabot küldött.
Ezek egyike volt:

"KerékJáték" című rézkarca.

334.old. 6.jegyz

HIRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1928-1940/. Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műv. Könyve, XIV.-XV. évf. 1
1969.-1970.- Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

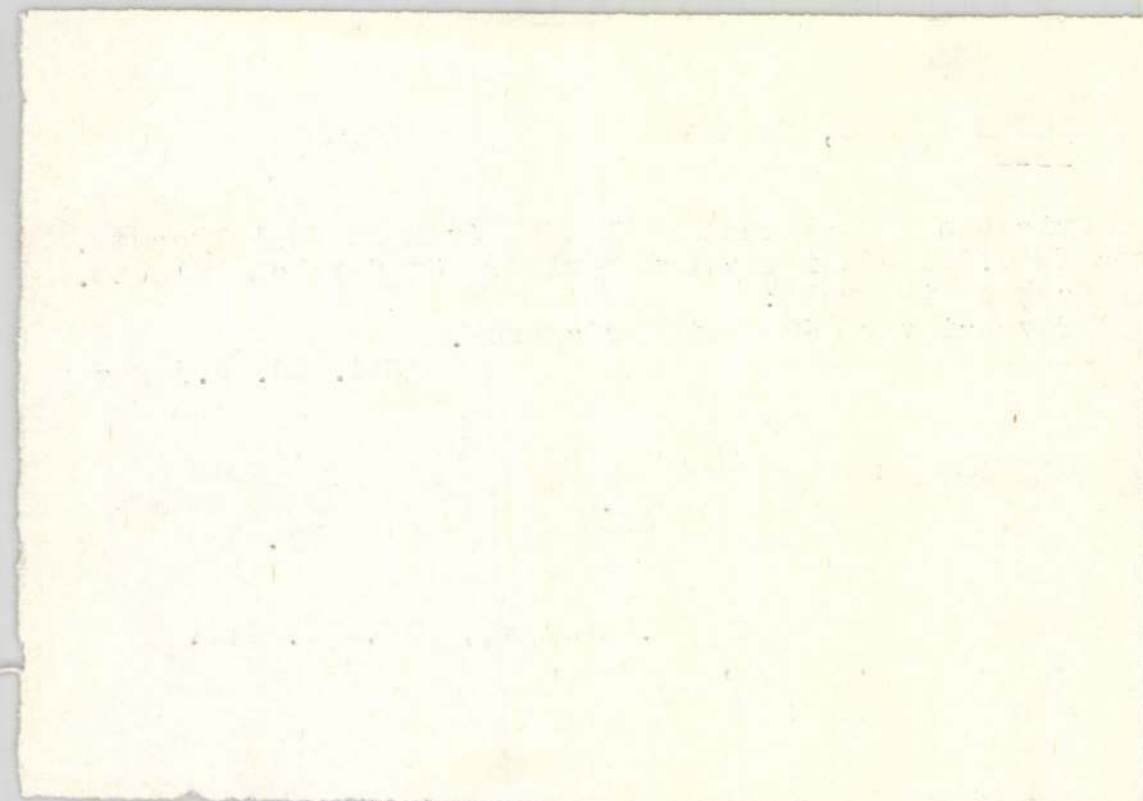
Párizsban a rézkarcolással több éven át foglalkozott.
Az 1928. évi Pécsi Tavasz Tárlatra öt darabot küldött.
Ezek egyike volt:

"Tavaszi verőfény" című rézkarca.

334. lld. 6. jegyz

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Múz. Évkönyve, XIV.-XV. évf. 1
1969.-1970.- Pécs, 1974

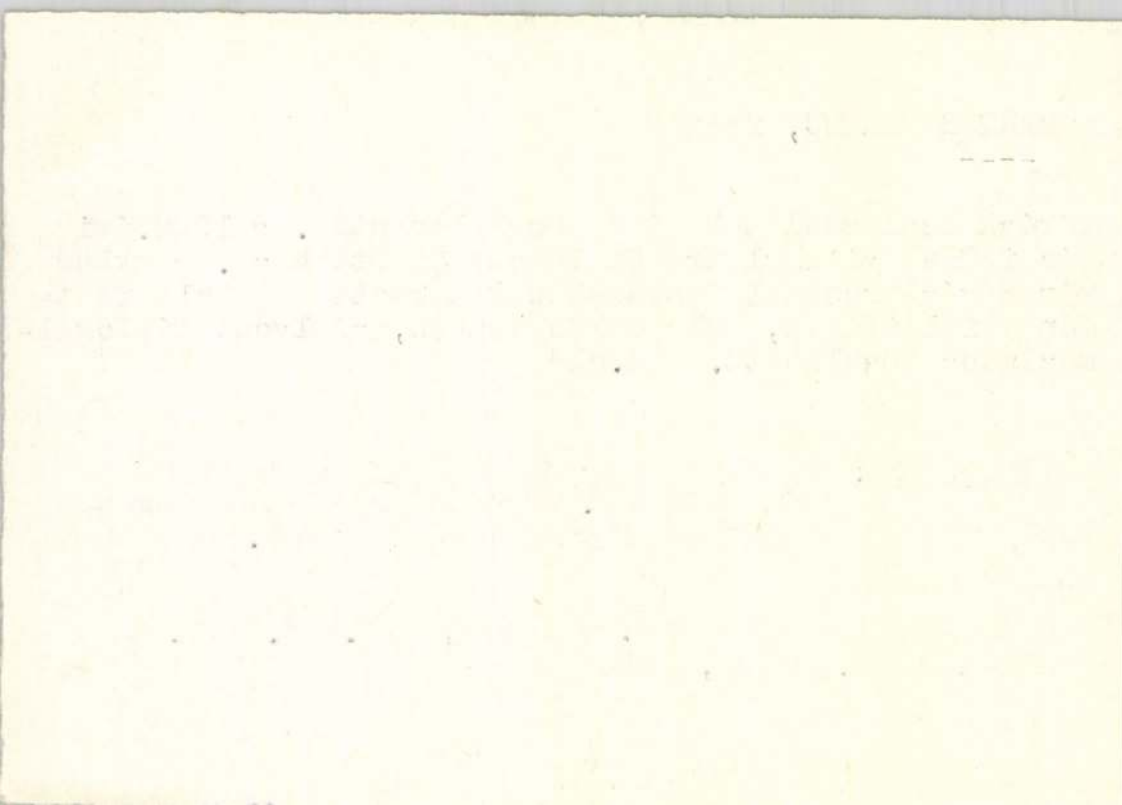


MARTYN FERENC, festő

A rézkarcolással több évig foglalkozott. Az 1928. évi Pécsi Tavaszai Tárlatra öt lapot küldött haza. De ekkor már a rézkarcoknál fontosabbnak tartotta egy oly festmény kiállítását, amely felfogásában, az elvont képfogalmazáshoz közelített. 334. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Múz. Évkönyve, XIV.-XV. évf. 1
1969.-1970.- Pécs, 1974

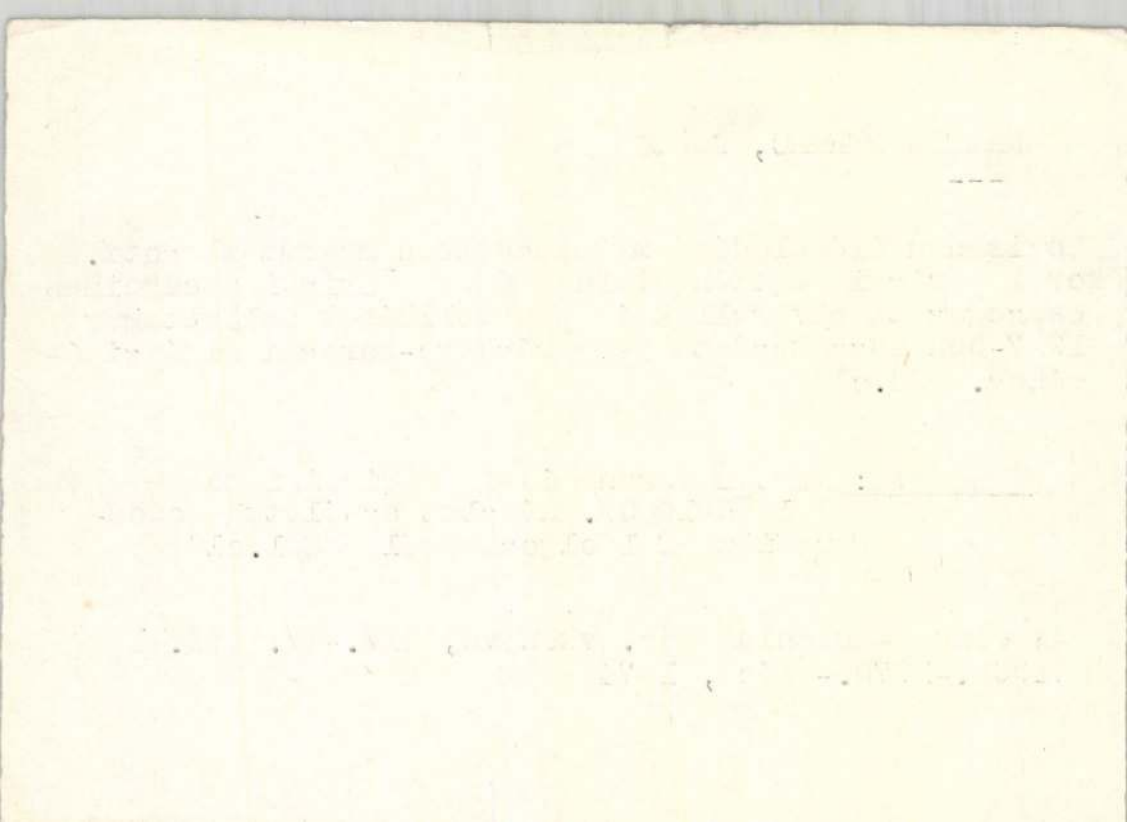


MARTYN FERENC, festő

Sokirányú érdeklődése már kezdetben megmutatkozott. A korai párizsi festményciklusa és a "Párizsi utca" címen összegezett akvarellek és pasztellképek mellett már 1927-ben hozzákezdett egy rézkarc-sorozat elkészítéséhez. 334. old

HÁRS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Múz. Évkönyve, XIV.-XV. évf. 1
1969.-1970.- Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

Martyn Rippl-Rónai mellett már gyermekkorában megtanulta, miként kell észrevenni, felfogni a szabad természet és a mindennapi élet ezernyi rezdülését, a tájképek, városokról készült leíró kompozíciók mindannyiszor új festői örömet jelentettek számára. ~~335~~ 335. old

MARR ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1898-1940/. Részlet az életmű monográfiájának feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műt. Évkönyve. XIV.-XV. évf.
1969.-1970.- Pécs, 1974

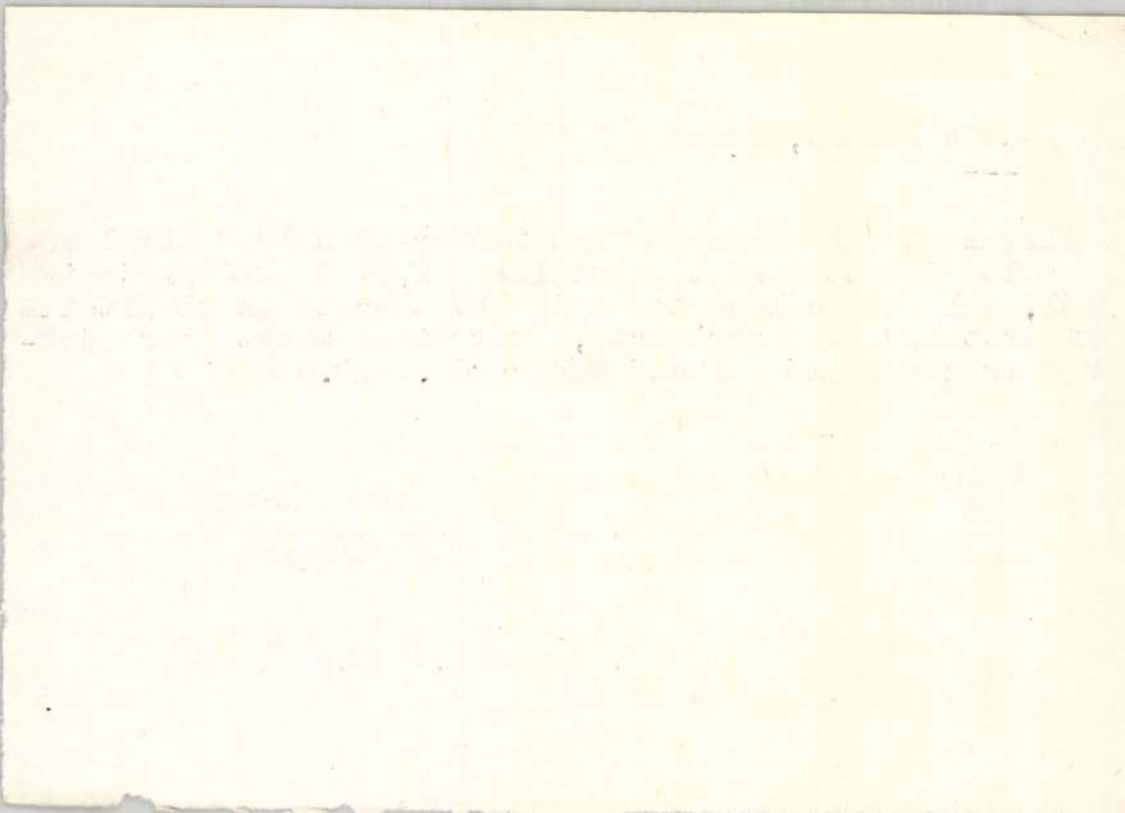
MARTYN

MARTYN FERENC, festő

Alig ismerünk néhányat Franciaországban 1928 körül készült és ott maradt pasztellképeiből és krétarajzából, amelyekben céltudatosan és következetesen alakította ki erőteljesen szerkesztő, a tárgyi elemeket egyre jobban transzponáló alkotó módszerét. 335.old

HARR ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1928-1940/. Részlet az életmű monografikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Mű. Évkönyve. XIV.-XV. évf.
1969.-1970.- évek, 1974

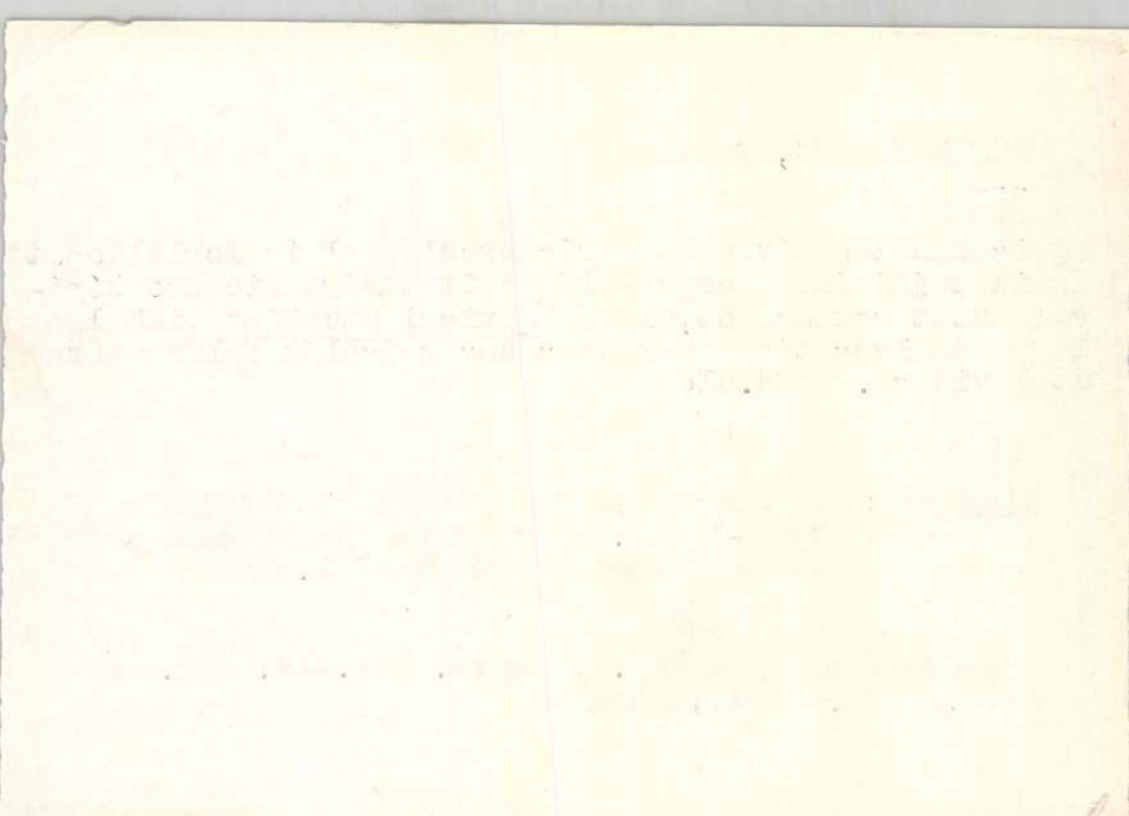


MARTYN FERENC, festő

Párizsban több éven át a rézkarcolással is foglalkozott. Egyik tájképének kompozíciós építettsége Picasso kőpével mutat rokonságot, míg a "Párizsi utcakép" című laplágú vonalvezetése a reneszánsz rajzolóknak felfogására utal vissza. 334.old

HARS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1928-1940/. Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Mű.Évkönyve. XIV.-XV. évf.
1969.-1970.- Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

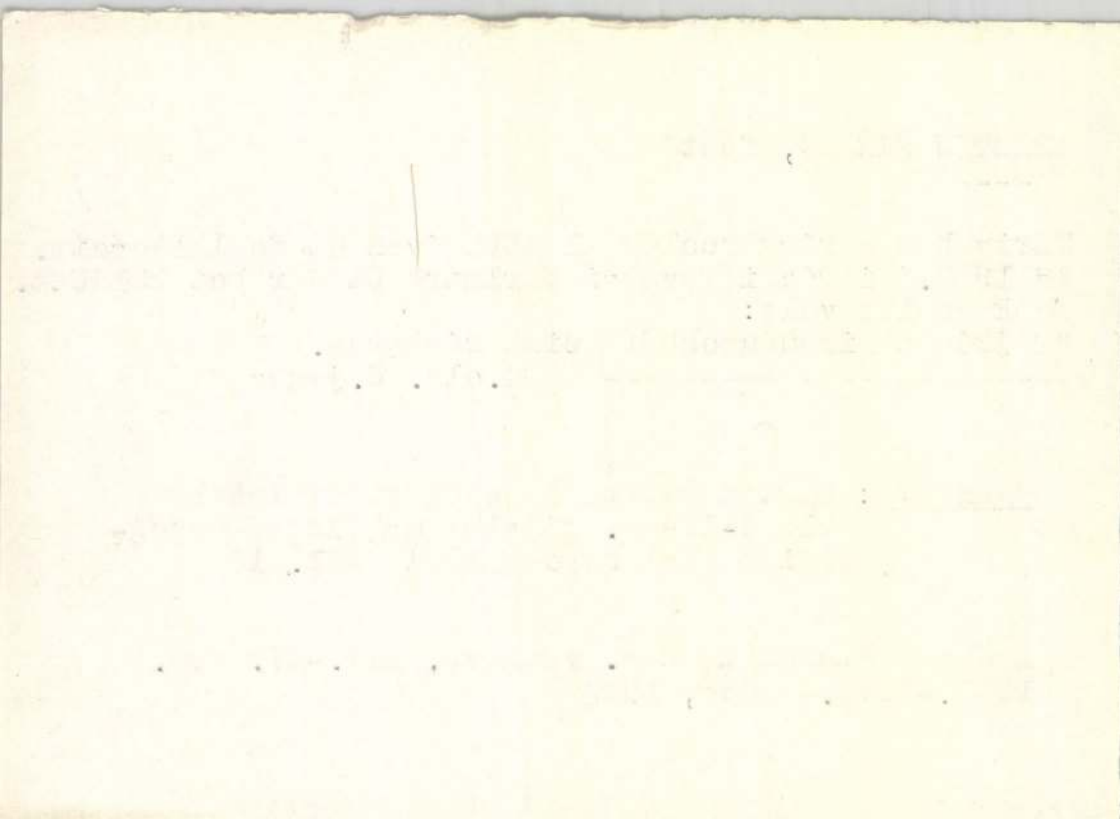
Párizsban a rézkarcolással több éven át foglalkozott. Az 1928. évi Pécsi Tavaszai Tárlatra öt darabot küldött. Ezek egyike volt:

"Tájkép a Pireneusokból" című rézkarca. "

----- 334. old. 6. jegyz

HARS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Műz. Évkönyve. XIV.-XV. évf.
1969.-1970.- Pécs, 1974



MARTYN FERENC, festő

Párizsban a rézkarcolással több éven át foglalkozott.
Az 1928.évi Pécsi Tavaszai Tárlatra öt darabot küldött.
Ezek egyike volt:

"Americain bar" című rézkarca.

334.old. 6.jegyz

HARS ÉVA: Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/1926-1940/. Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Műz.Évkönyve. XIV.-XV. évf.
1969.-1970.- Pécs, 1974

... ..
... ..
... ..
... ..
... ..

... ..
... ..
... ..

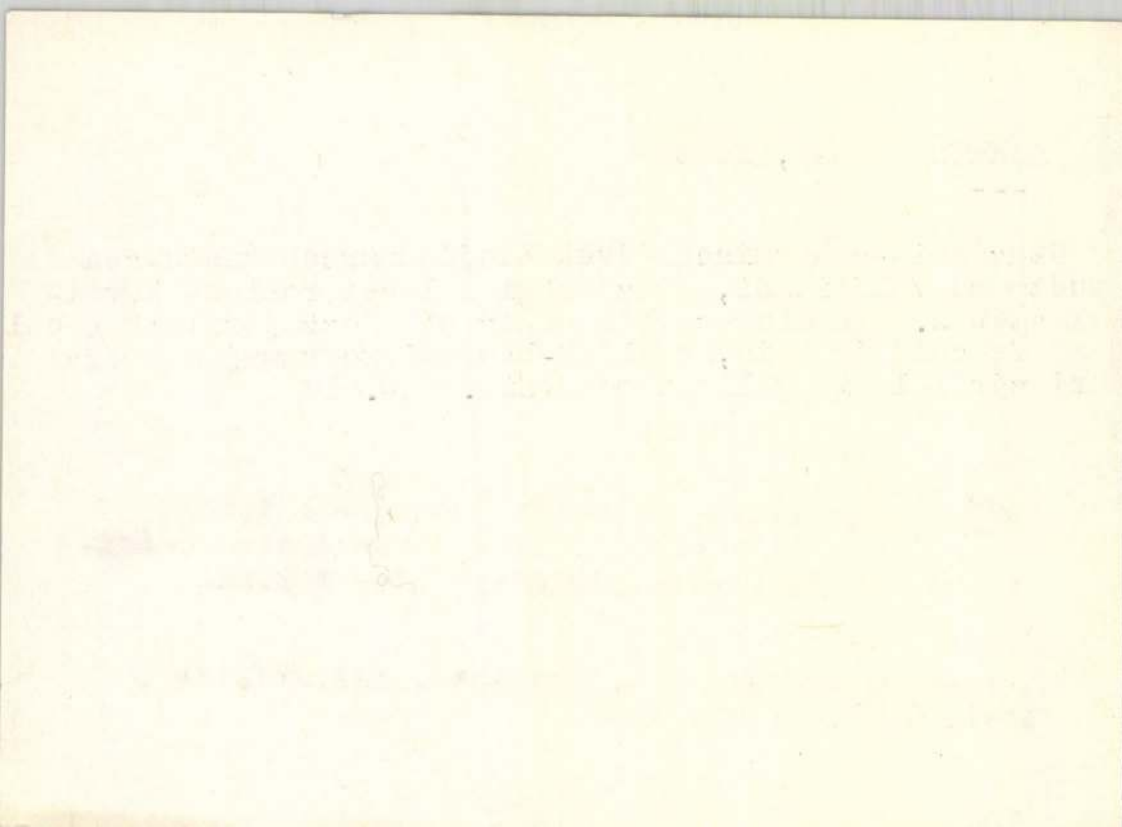
... ..
... ..

MARTYN FERENC, festő

Utazásait a harmincas évek elején már csak nehezen tudta megvalósítani, a gazdasági helyzet romlása következtében. Spanyolországban ehhez még hozzájárultak a belső feszültségek is, így 1928-ban utiprogramjának egy részéről le is kellett mondania. 335. old

MÁRS ÉVA. Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/ 1926-1940 /. Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A János Pannonius Műv. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970.- Pécs, 1974

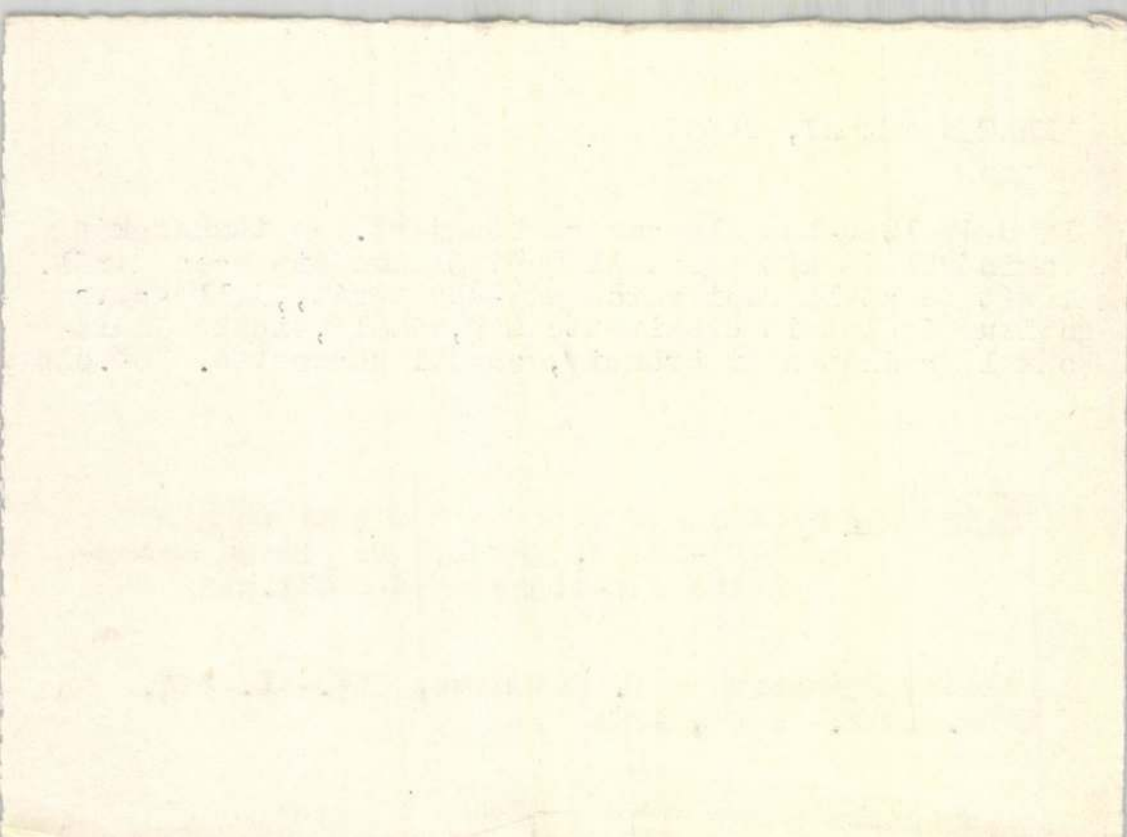


MARTYN FERENC, festő

1928-és 1929-ben Olaszországban járt. Egy temperakép Torinóról és két pasztell Todiról tudósít ezen útról. A két pasztell Todi város egy-egy terét, „jellegzetes gotikus épületeit örökítette meg, sétáló, cipekedő alakokkal, az élet napi örömeit, gondjai közepette. 335. old

HÁRS ÉVA. Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/ 1926-1940/. Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331. old

A Janus Pannonius Múz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970.- Pécs, 1974



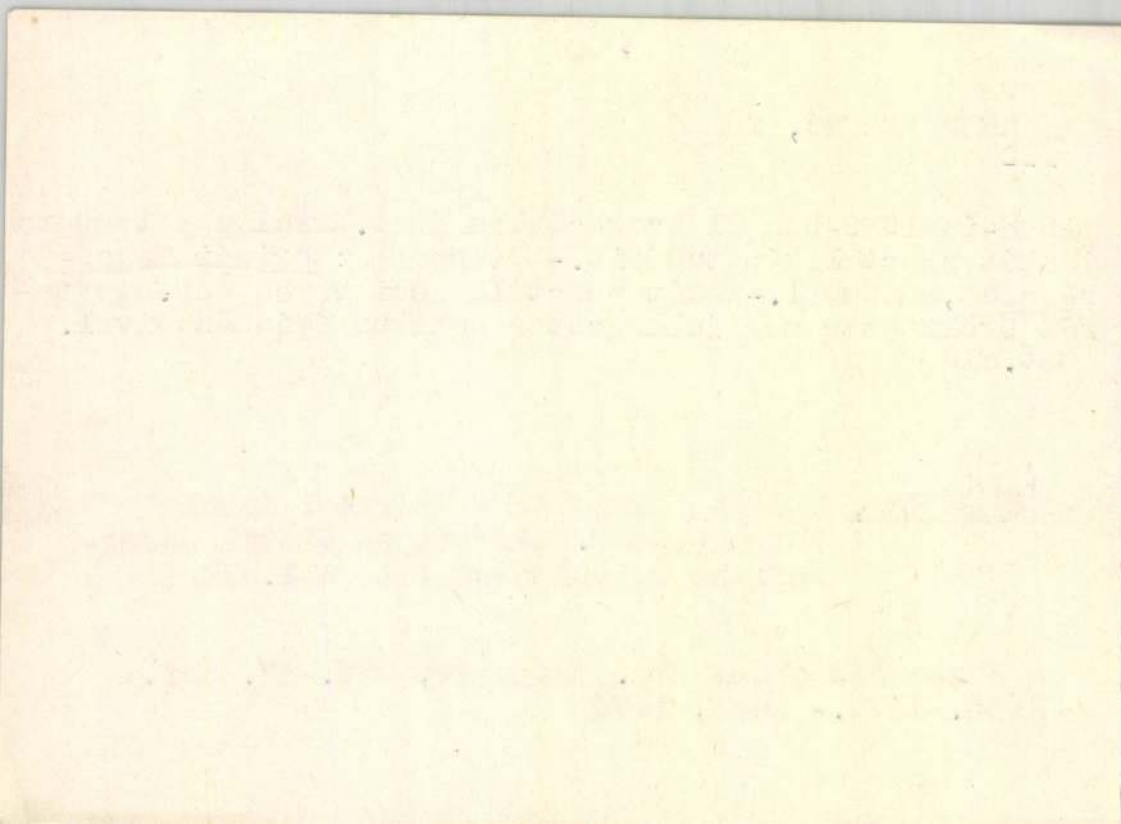
MARTYN FERENC, festő

1928-és 1929-ben Olaszországban járt. Erről egy tempera és két pasztellkép tudósít.-A tempera : torinói városrészlet, a dómmal.-A két pasztell lodi város egy-egy térért örökítette meg jellegzetes gotikus építményeivel.

335.old

HÁRS ÉVA. Martyn Ferenc és a "Párizsi iskola"
/ 1928-1940 /. Részlet az életmű monog-
rafikus feldolgozásából 331.old

A Janus Pannonius Múz. Évkönyve, XIV.-XV. évf.
1969.-1970.- Pécs, 1974

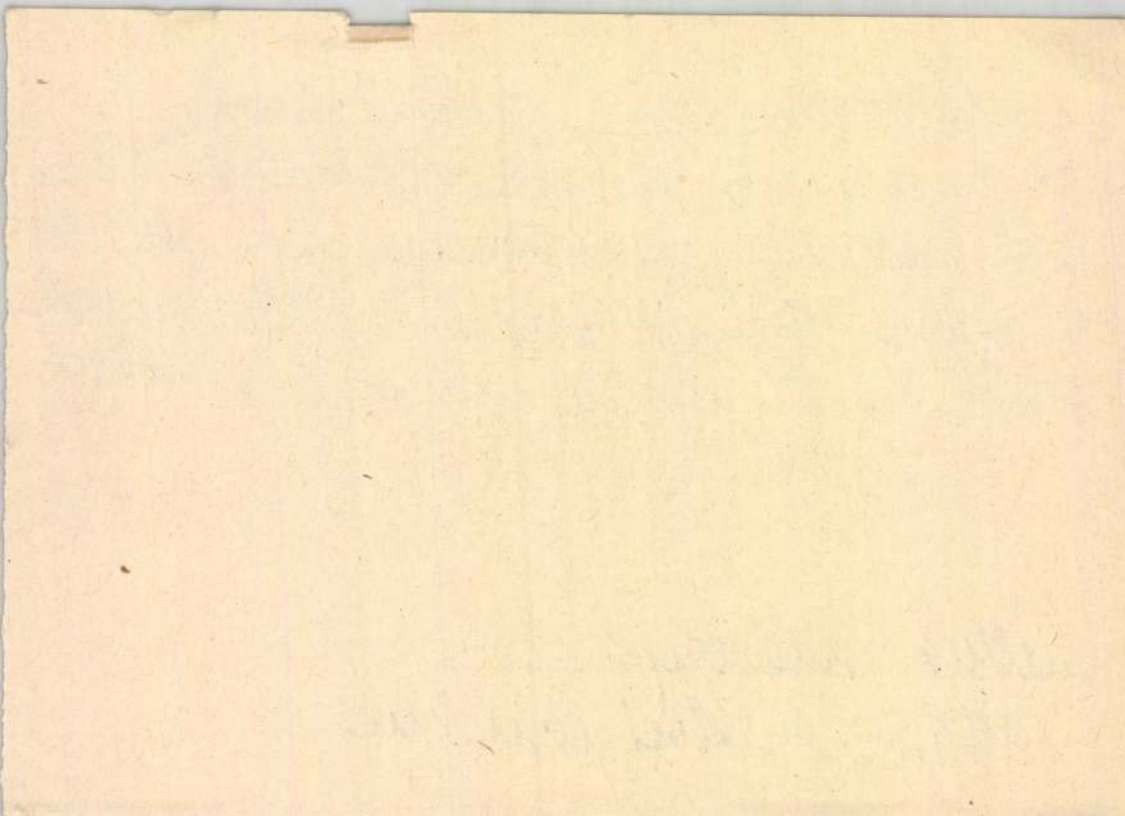


Martyn Ferenc Ábrám-művés

A nagyatádi ábrám alkotótelep felkes-
kezi képzésmunkájának eredménye; ideán jött létre.
A művés több évtizeddel megelőtti modell-
jelöl méltó méretű művát. | emléke

Lattuk-hallattuk.

1945. XII. 14, Pécsi 12. 11. 1946



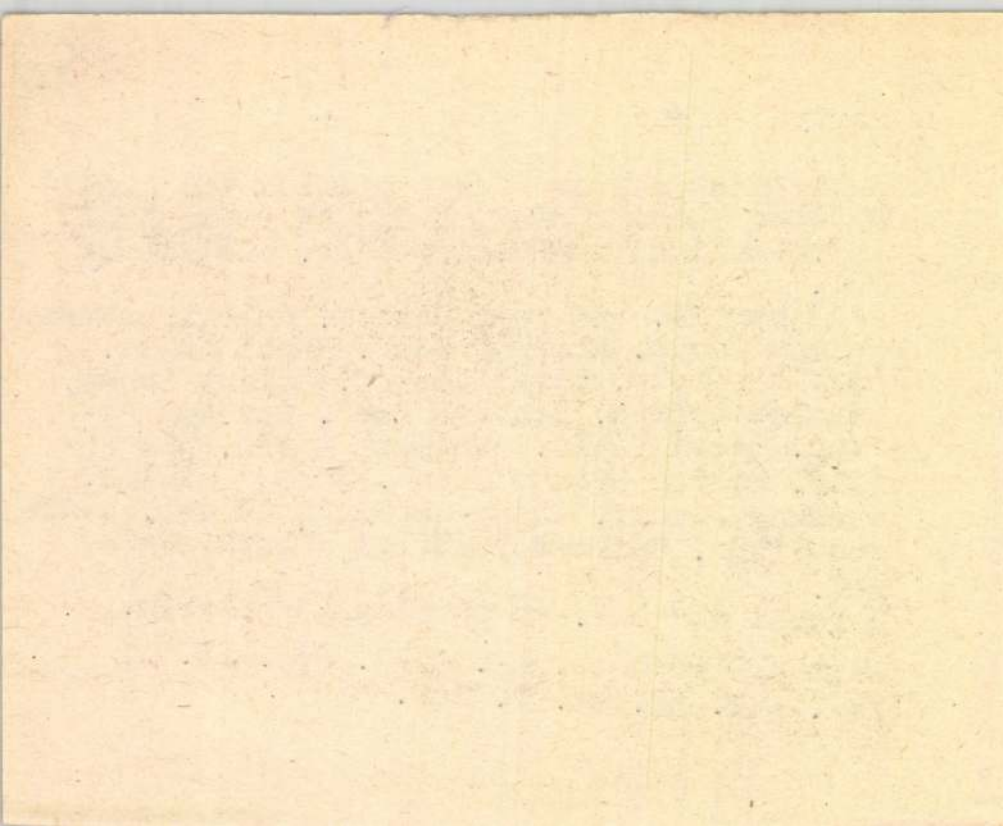
Martyn Ferenc

A következő művészneveket sorolja fel kritikájában Vadas József, a "Képek és szobrok három évtized művészetéből" c. kiállításról.

Anna Margit, Baranyó Sándor, Balogh András, Balogh Ervin, Barcsay Jenő, Barta Lajos, Bartha László, Bartl József, Bálint Endre, Benedek György, Benedek Jenő, Berényi Ferenc, Berki Viola, Bernáth Aurél, Bér Rudolf, Bokros Birman Dezső, Borsos Miklós, Breznay József, Csáky-Maronyák József, Csernus Tibor, Csikszentmihályi Róbert, Deim Pál.

A többi név a 2.-es cédulán következik.

Élet és Irodalom, Bp. 1975. dec. 27.
 XIX. évf. 52. sz. 7. lap.

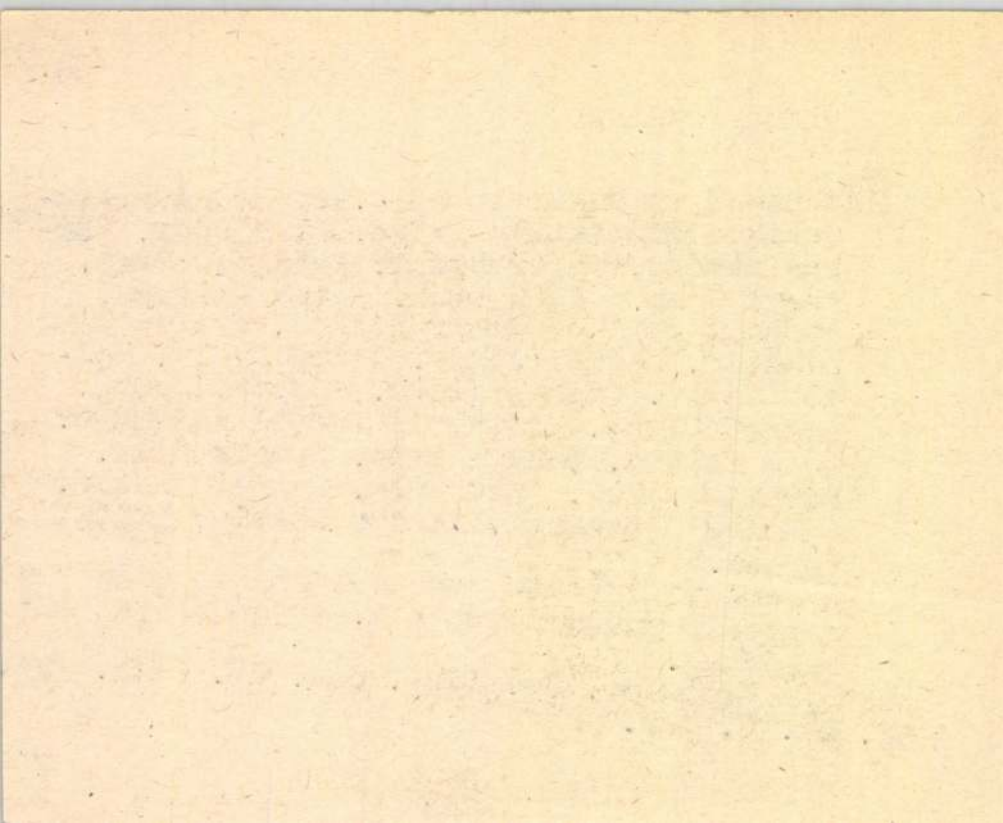


Martyn Ferenc

A nevek felsorolása az 1.-es cédulán kezdődik: Domanovszky Endre, Ék Sándor, Farkas Aladár, Fejér Csaba, Ferenczy Béni, Fónyi Géza, Fóth Ernő, Frank Frigyes, Gadányi Jenő, Göllner Miklós, Gyarmathy Tihamér, Hajnál János, Hincz Gyula, Holló László, Iván Szilárd, Kerényi Jenő, Keserű Ilona, Kisfaludi Stróbl Zsigmond, Kóka Ferenc, Kokas Ignác, Kondor Béla, Korniss Dezső, Kucs Béla, Lakner László, Makrisz Agamemnon, Marton László, Martyn Ferenc.

A Nemzeti Galéria várbeli kiállításán szereplő művésznevek a 2.-es cédulán folytatódnak.

Élet és Irodalom, Bp. 1975. dec. 27. XIX. évf.
52. sz. 7. lap.

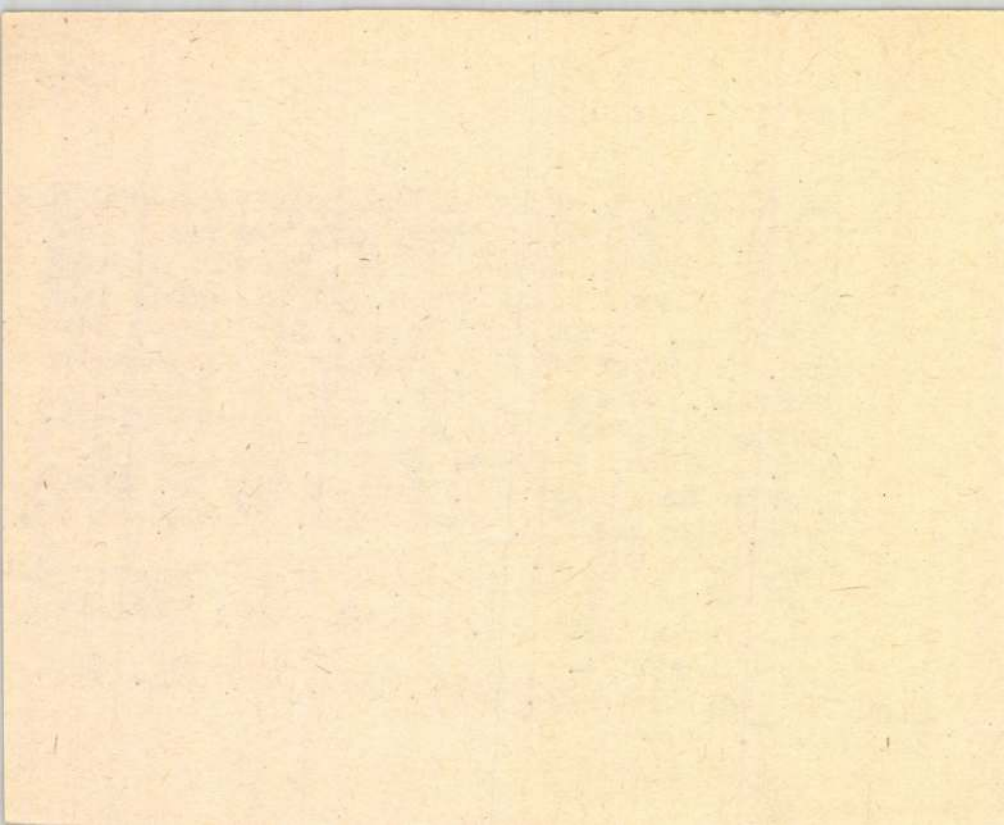


Martyn Ferenc

Az előbbi, 2.-es cédulán felsorolt művész-
nevek folytatása: Medgyessy Ferenc, Me-
locco Miklós, Miháltz Pál, Németh József,
Cross János, Papp Gyula, Pirk János, Pór
Bertalan, Ridovics László, Sarkantyú Si-
mon, Schéner Mihály, Scholz Erik, Sikuta
Gusztáv, Somogyi Árpád, Somogyi János,
Somogyi József, Sváby Lajos, Szabó Vladi-
mir, Szalay Ferenc, Szentiványi Lajos,
Szentgyörgyi Kornél, Szőnyi István, Szok
Iván, Tar István, Tóth Béla, Vigh Á Tamás,
Záborszky Viola.

A részletes beszámolót, -Vadas József: "Ké-
pek a várfalon" c. cikkét lásd: Bernéth
Aurél nevénel.

Élet és Irodalom, Bp. 1975. dec. 27. XIX. évf.
52. sz. 7. lap.

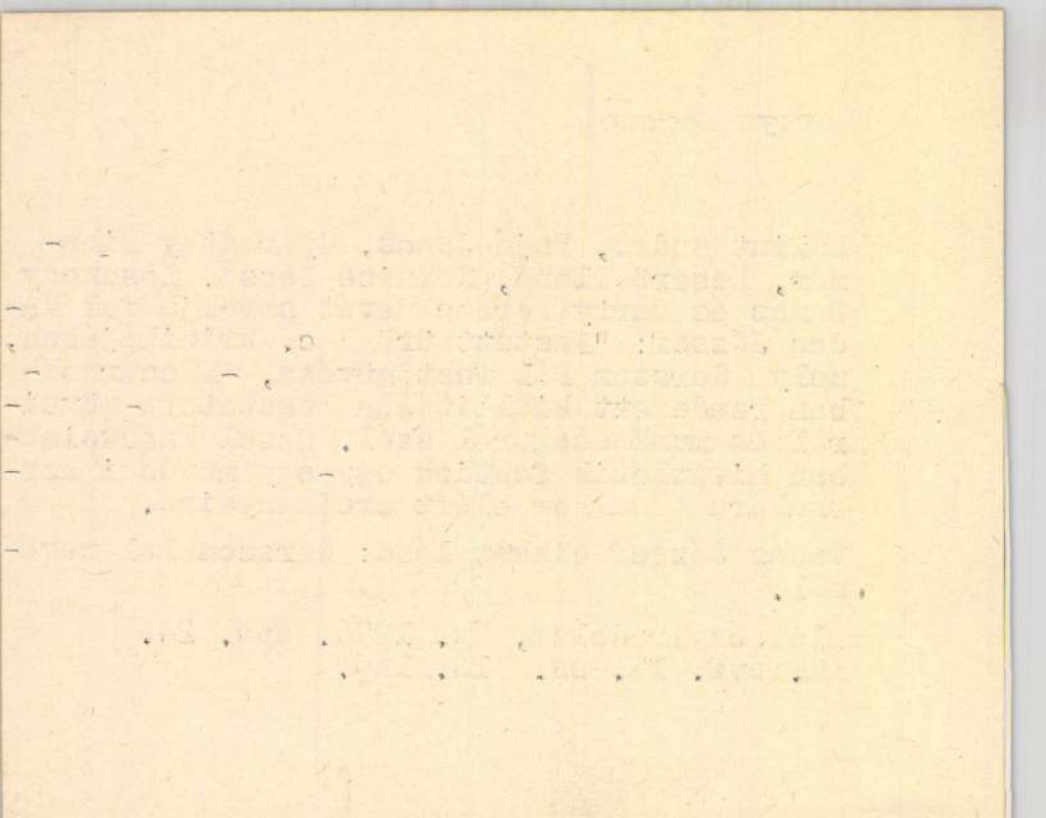


Martyn Ferenc

Bálint Endre, Fajó János, Gyarmathy Tihamér, Keserü Ilona, Korniss Dezső, Losonczy Tamás és Martyn Ferenc nevét sorolja fel Vadas József: "Festett öröm" c. kritikájában, mely Gerzson Pál festőművész, -Mücsarnokban rendezett kiállításán bemutatott-műveiről és munkásságáról szól. Ezzel kapcsolatban hivatkozik fentiek egy-egy művészi korszakára és akkor elért eredményeire.

Vadas József cikkét lásd: Gerzson Pál nevénel.

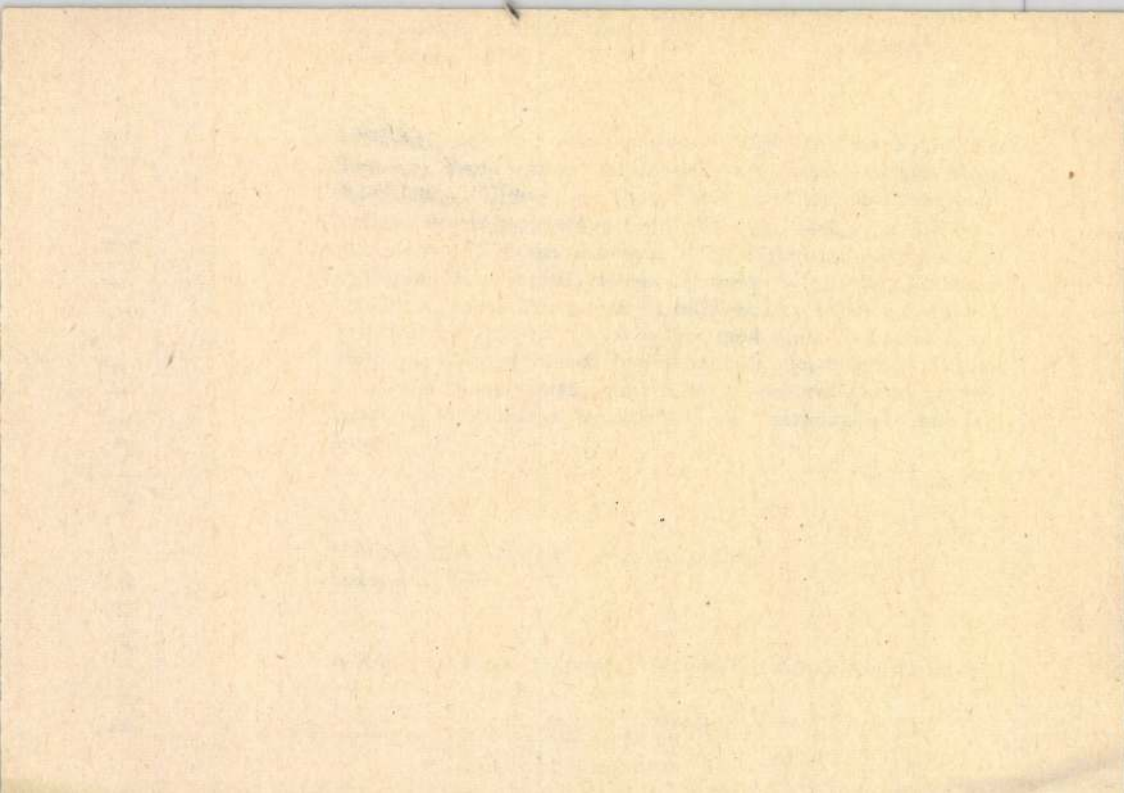
Élet és Irodalom, Bp. 1976. ápr. 24.
XX. évf. 17. sz. 12. lap.



MARTYN FERENC festő, grafikus, Kossuth- és Munkácsy-
díjas, érdemes művész
Kaposvár, 1899

Első mestere Rippl-Rónai József volt, majd Párizsban képezte magát. Itt az Abstraction-Création csoporthoz csatlakozik, résztvesz mozgalmukban és kiállításaikon. 1940-ben hazaköltözik és Pécssett telepedik le. A felszabadulás előtt 1929-ben és 34-ben, utána 1947-ben mutatkozik be műveivel a fővárosban. 1969-ben nagyobb anyaggal szerepel a pécs-baranyai művészek Nemzeti Galéria-beli bemutatóján. Gyűjteményes tárlata 1970-ben a Tihanyi Múzeumban volt, majd Pécssett és a Petőfi Irodalmi Múzeumban állít ki. Grafikáit 1972-ben mutatta be a Helikon Galéria. Munkássága elismeréseként 1962-ben Munkácsy-díjat, 70-ben érdemes művészi címet, 73-ban Kossuth-díjat kapott. - Korának teljességét igyekszik felfogni és kifejezni. A pontos megfigyelésen alapuló ábrázolástól a konstruktív kompozíciókon át a geometrikus és spontán absztrakcióig, a látvány, emlék, belső lényeg megragadásának minden rétegében otthonos - mind a festészetet, mind a rajzművészetet tekintve. Színvilága, formanyelve sokban merít a zenéből és a népi kultúra rekvizitumaiból. Kiváló illusztrátor, számos irodalmi remekmű megképesítője. Plasztikával is foglalkozik.

Művészéletrajzok 1975

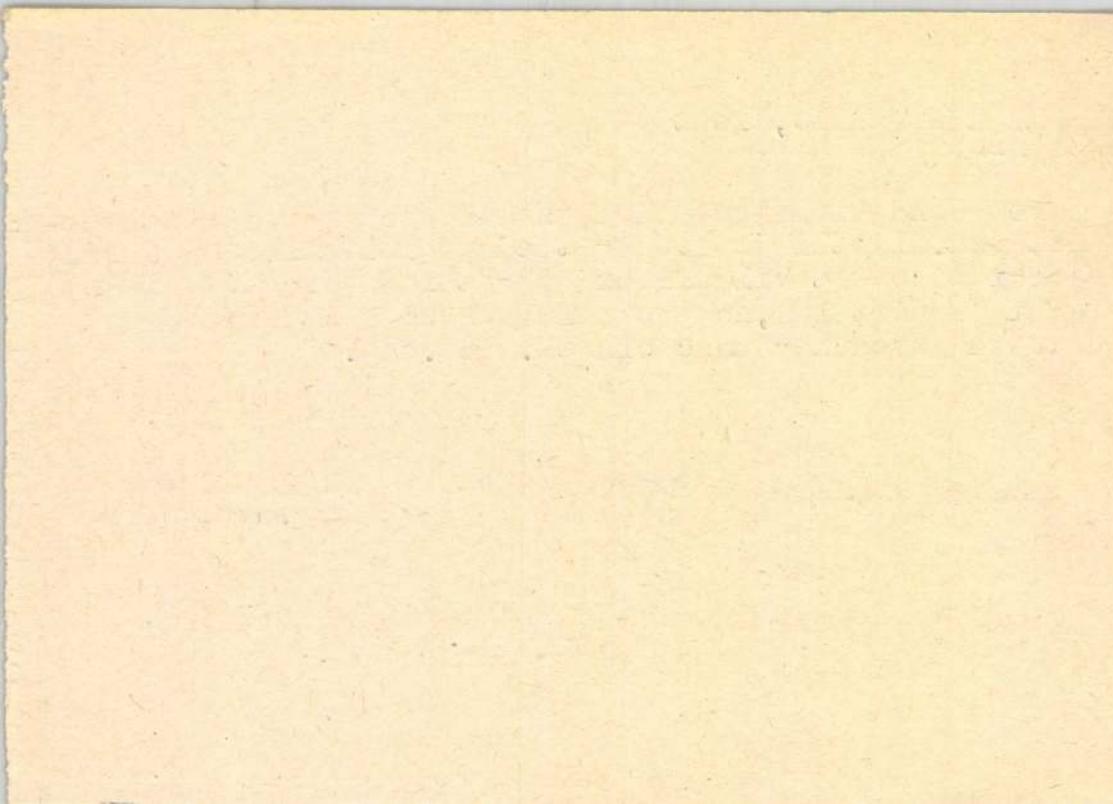


MARTYN FERENC, festő

Gábor Jenő kiemelkedő helyen áll Pécs művelődéstörténetében. Alkotói és művészetpedagógiai munkássága fémjelzi Pécs két világháború közötti művészetét, miként az is egyértelmű, hogy a felszabadulás utáni időszak Martyn Ferenchez kapcsolható. 288. old.

KOMVÁRY FERENC: A Modern Magyar képtár története
Új szerzemények III. 287. old.

A JANUS PANNONIUS Múzeum évkönyve, XVII-XVIII.
1972-73. Pécs, 1970.

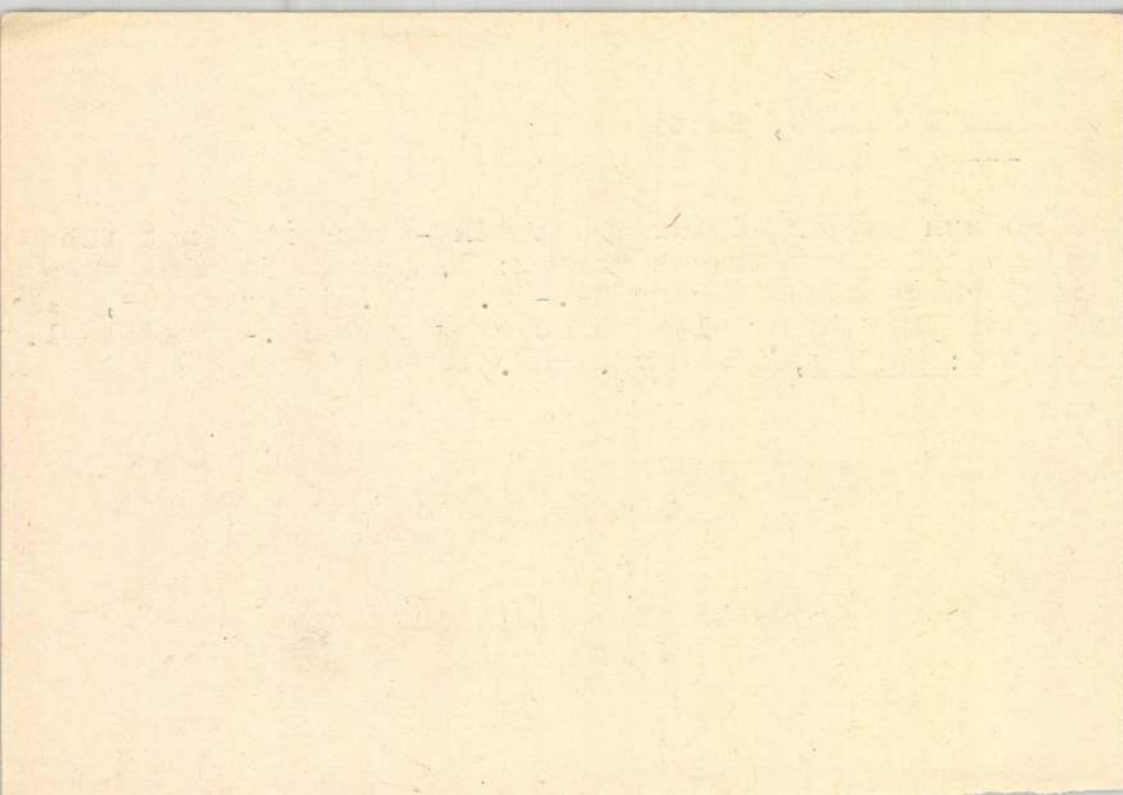


MARTYN FERENC, festő

A Modern Magyar Képtár gyűjtemény-gyarapításának főbb módoszatai a következők voltak: I. Magangyűjtemény vagy művészhaték megszerzése.-II. A Műv. Miniszterium, a Művészeti Alap és a helyi tanácsok vásárlása.-Ezekből pl. Martyn: "NAPLO", című műve. 287. old

ROSVÁRY FERENC: A Modern Magyar Képtár története
Új szerkesztések III. 287. old

A JÁNUS PANIÓHIUS Missum Övkönyve. XVII-XVIII.
1972-73. Pécs, 1973

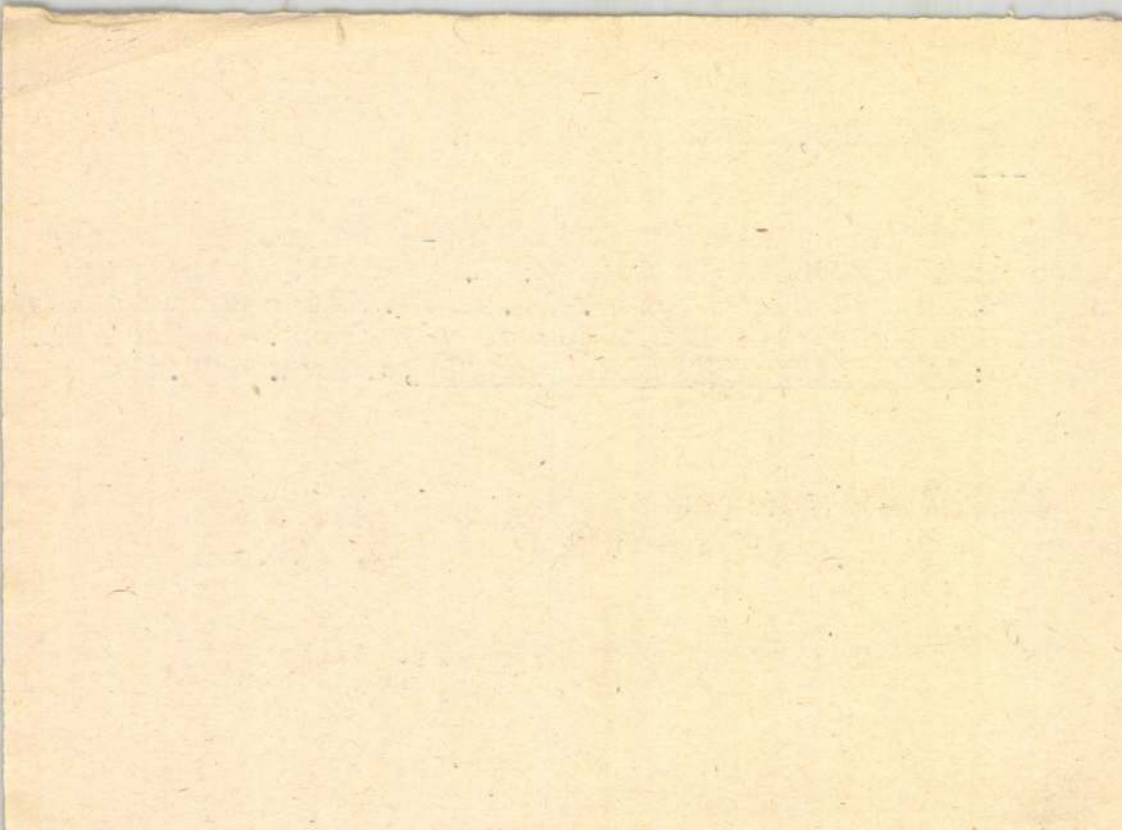


MARTYN FERENC, festő

A Modern Magyar Képtár gyűjtemény-gyarapításának főbb módoszatai a következők voltak: I. Magangyűjtemény vagy művészhaték megszerzése. - II. A Műv. Miniszterium, a Művészeti Alap vagy a helyi tanácsok vásárlása. - Ezekből pl. Martyn: JANUS PANNONIUS KISERŐRAJZOK, o. műve. 287. old

ROMVÁRY FERENC: A Modern Magyar Képtár története
Új szerzemények III. 287. old

A JANUS PANNONIUS Múzeum Évkönyve. XVII-XVIII.
1972-73. Pécs, 1973

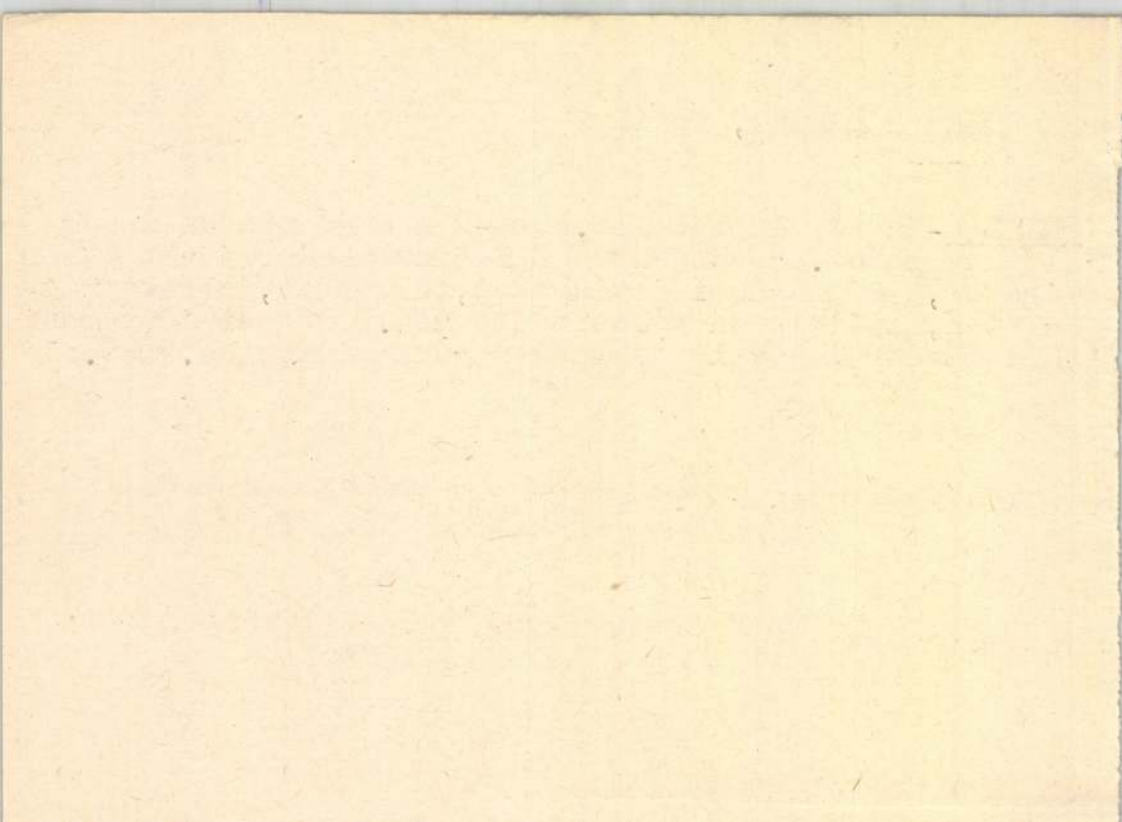


MARTYN FERENC, festő

"NAPLÓ"-ja 299 lapból áll. 1950-ben majd minden nap rajzolt egy lapot. Az események felszine mögé rejtett jelenségeket, a hétköznapi élményeket, tárgyakat, dolgokat átszűrten, áltételeken jelenítette meg. A megyei és városi tanács támogatásával került a múzeum birtokába. 289. old

HONVÉRY FERENC: A Modern Magyar Képtár története
Új szerkesztések, -III. 287. old

A JÁNOS PANNONIUS Múzeum évkönyve. -XVII-XVIII.
1972-73. -része, 1973

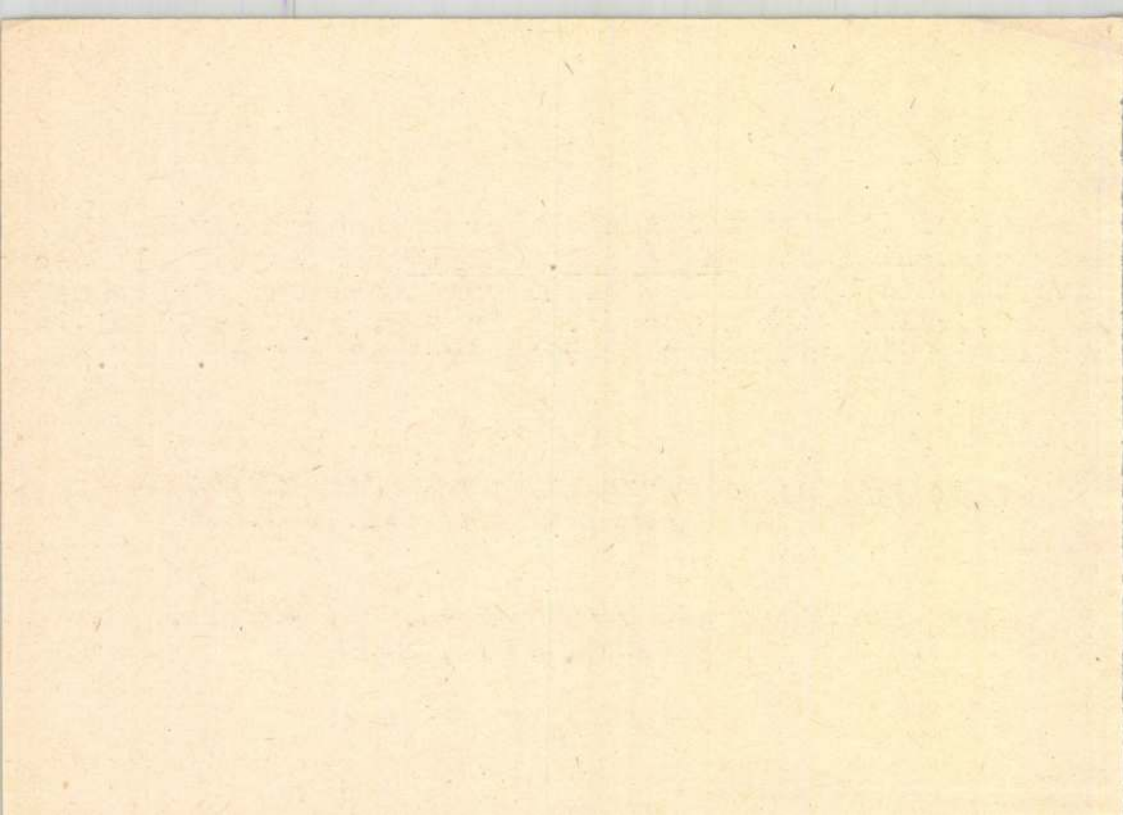


MARTYN FERENC, festő

A megyei és a városi tanács közös támogatásával sikerül megszerezni Martyn Naplóját. A "NAPLÓ" 299 lapból álló sorozata tematikában és technikai vonatkozásban gazdag megoldású, széles skálán mozgó. Mégis egyfajta szellemi feszültség állapotának tükrözése érződik rajtuk. 289. old

KOMVARY FERENC: A Modern Magyar Képtár története
Új szerzemények, -III. 287. old

A JANUS PANNONIUS Múzeum évkönyve. -XVII-XVIII.
1972-73. - Pécs, 1973

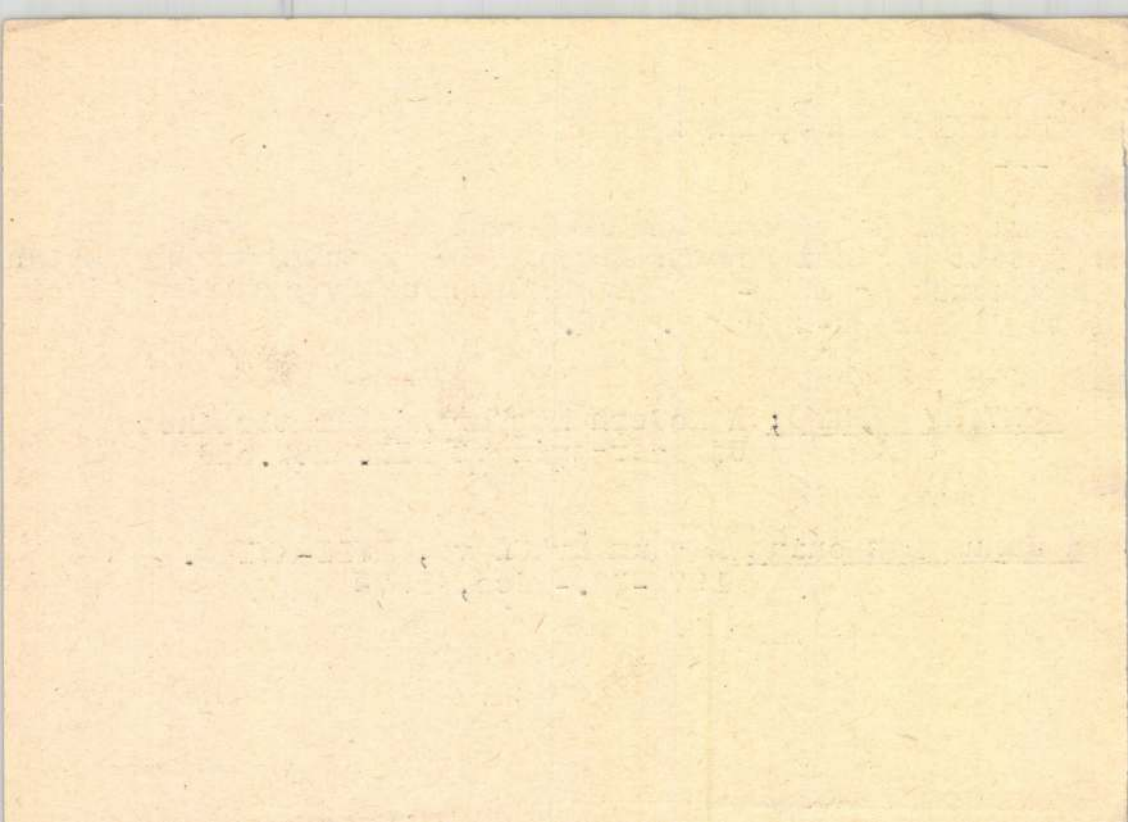


MARTYN FERENC, festő

A megyei és városi tanács közös anyagi megváltásával jutott a Pécsi Modern Magyar Képtár tulajdonába Martyn Ferencnek az 1972-es Janus Pannonius évfordulóra készített 41 Martyn-rajz is. 289.old

ROMVÁRY FERENC; A Modern Magyar Képtár története
Uj szerzemények III. 287.old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XVII-XVIII.
1972-73.-Pécs, 1975

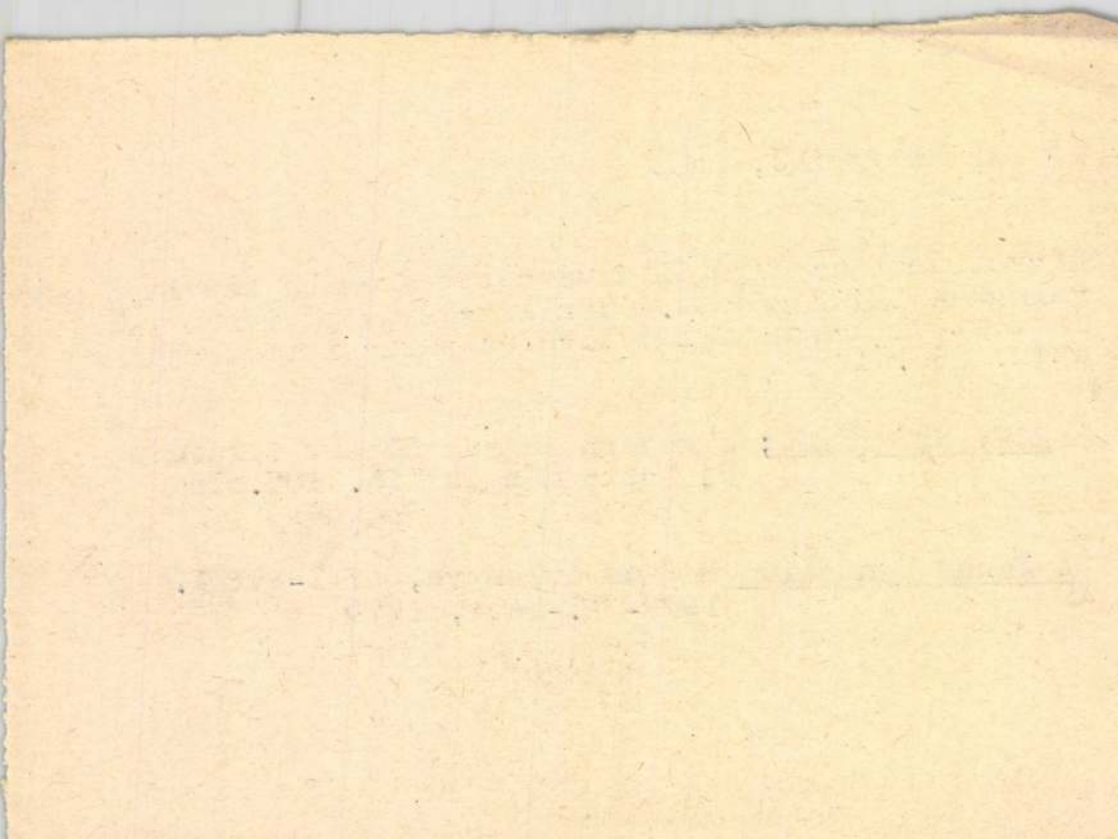


MARTYN FERENC, festő

Közvetlenül az európai művészetek áramába került, a nagy világban tájékozódott. Pécsről származott innen indult és tért vissza másfél évtizedes párizsi tartózkodás után. 288.old

ROMVÁRY FERENC: A Modern Magyar Képtár története
Új szerzemények III. 287.old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XVII-XVIII.
1972-73.-Pécs, 1975

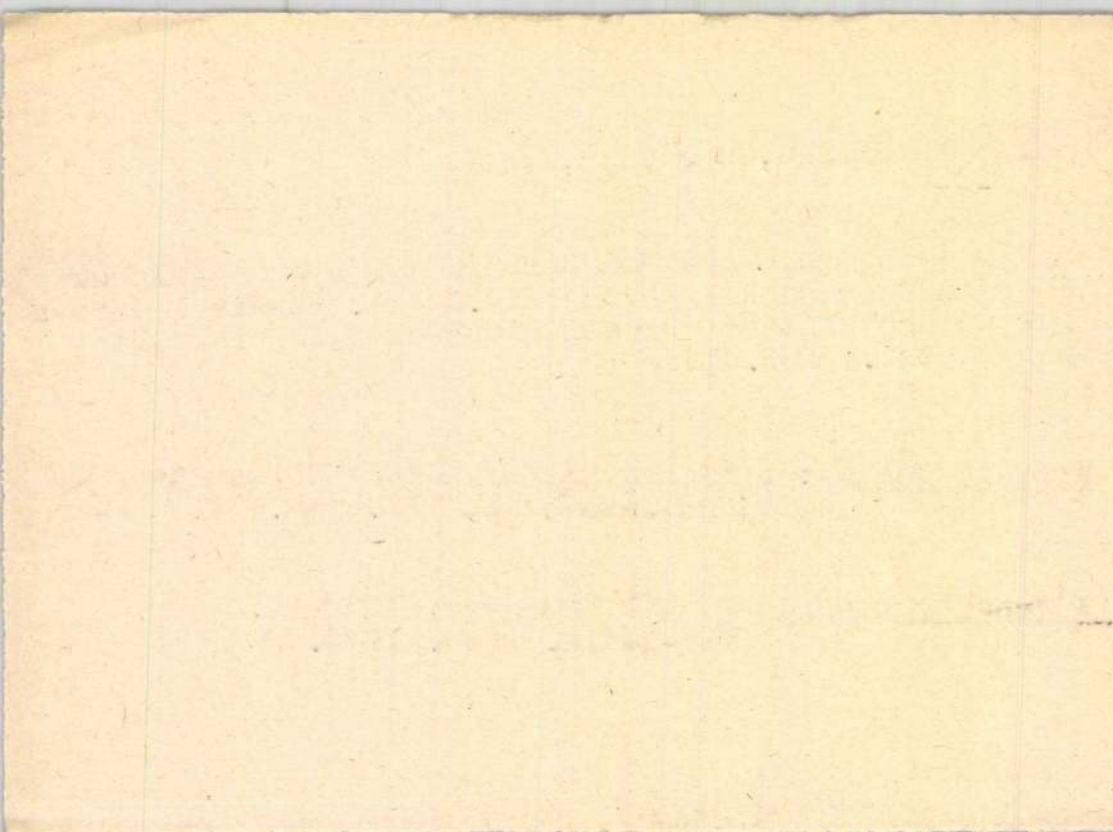


MARTYN FERENC, szobrász, festő

A Pécsi Modern Magyar Képtár gyűjteménye vásárlásokkal és ajándékozásokkal gazdagodik. De pl. ezenkívül Martyn Ferenc szobrai az eredeti gipszformáról sikerült megöntetni. 289. old

ROMVARY FERENC: A Modern Magyar Képtár története
Új szerzemények, III. 287. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, 1972-73.
XVII-XVIII. Pécs. 1975.



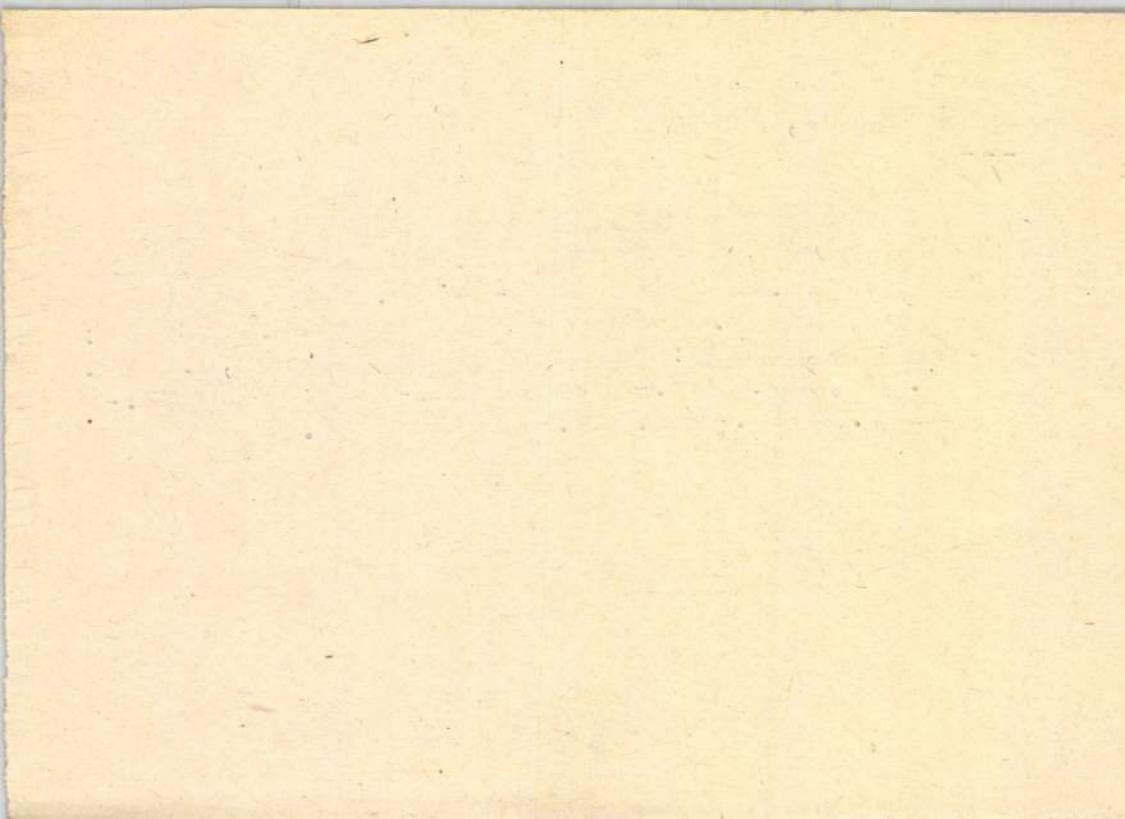
MARTYN FERENC, festő

A P.csi Modern Magyar Képtár gyűjtemények vétele, vagy
ajándékozás révén gazdagodik, ill. esetenként vásárlások
útján gyarapszik. 1969-től 1973-ig kb. 1500 darabbal nőtt
a gyűjtemény anyaga. Ezekből képek jegyzéke. Grsifikák:

80.sz. - MARTYN FERENC: "ANATÓMIAI TANULMANY", c. műve.
p. tus, tollrajz. - 239+164 mm. - Ltsz: 70+90 mm -
XIII. tabla. - 300. old. - Fekete repr.

HOMVARY FERENC: A Modern Magyar Képtár története
Új szerzemények III. 287. old

A Janus Pannonius Múzeum évkönyve, XVII-XVIII.
1972-73. Pécs, 1973.

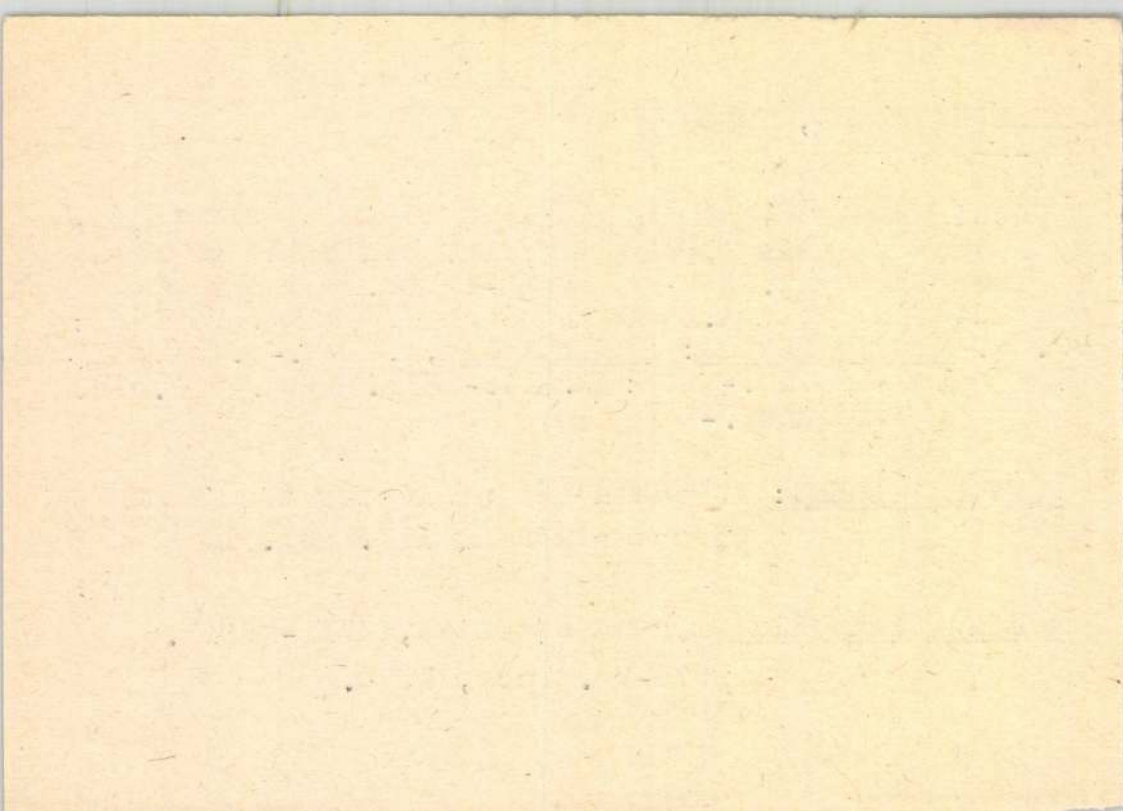


MARTYN FERENC, festő

A Pécsi modern magyar képtár gyűjtemények vétele, vagy ajándékozás révén gazdagodik, ill. esetenként vásárlások útján gyarapszik. 1969-től 1973-ig kb. 1500 darabbal nőtt a gyűjtemény anyaga. Ezekből képek jegyzéke. Grafikák:
79. sz. - MARTYN FERENC: "VONALHALÓ", c. műve. - p. tus. tollrajz
150+223 mm. - Ltsz: 70. 214. - XIII. tábla. - 300. old.
Fekete repr. -

ROMVÁRY FERENC: A Modern Magyar Képtár története
Új szerzemények III. 287. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XVII-XVIII.
1972-73. Pécs, 1975.

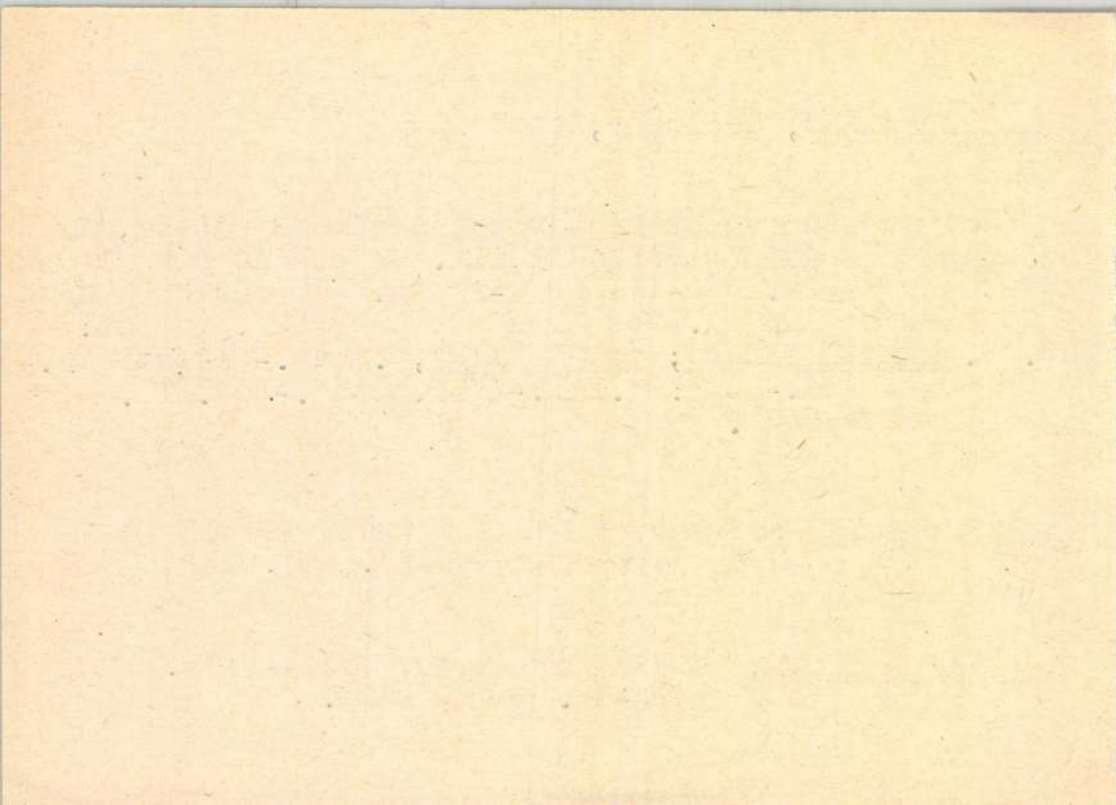


MARTYN FERENC, szobrász, festő

A Pécsi Modern Magyar Képtár gyűjtemények vétele, vagy ajándékozás révén gazdagodik, ill. esetenként vásárlások útján gyarapszik. 1969-től 1973-ig kb. 1500 darabbal nőtt a gyűjtemény anyaga. Ezekből képek jegyzéke. Szobrok: 96. sz. - MARTYN FERENC; "FA RELIEF", c. műve. - festett fa. - 51+63 cm. - Ltsz: 73.121. - XVII. tábla. - 300. old. Fekete repr.

ROMVARY FERENC: A Modern Magyar Képtár története
Új szerzemények III. 287. old

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XVII-XVIII.
1972-73. Pécs, 1975.

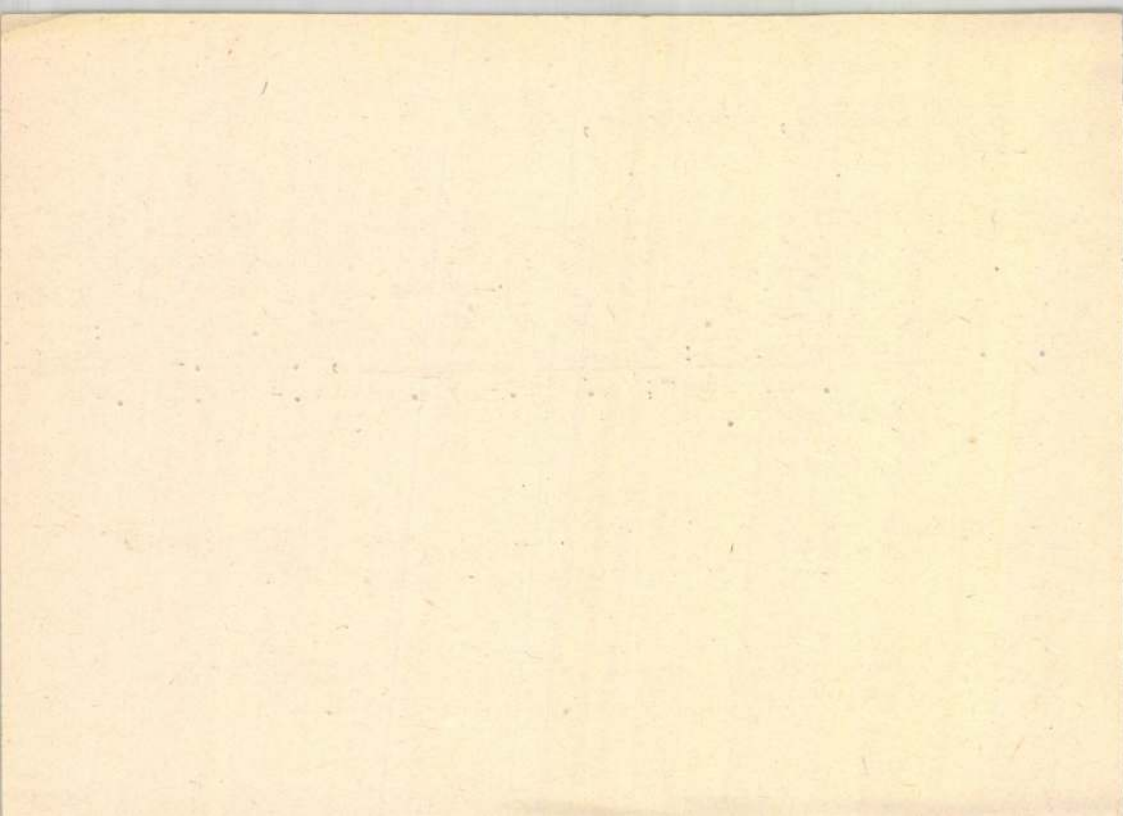


MARTYN FERENC, szobrász, festő

A Pécsi Modern Magyar Képtár gyűjtemények vétele vagy ajándékozás révén gazdagodik, ill. esetenként vásárlások útján gyarapszik. 1969-től 1973-ig kb. 1500 darabbal nőtt a gyűjtemény anyaga. Ezekből képek jegyzéke. Szobrok: 95. sz. - MARTYN FERENC: "BARBAR EMLÉKMŰ", c. műve. - alumínium. - 43. cm. - Ltsz: 72. 321. - XVII. tábla. - 300. old. - Fekete repr.

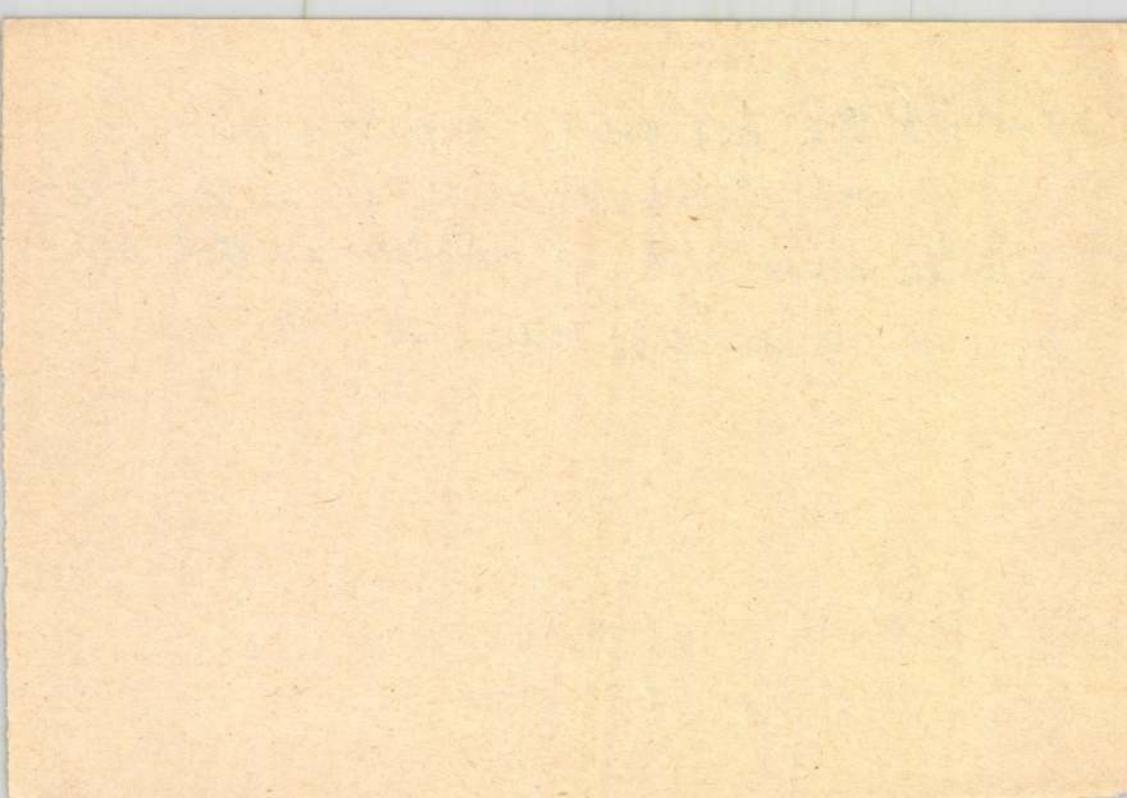
RONVARY FERENC: A Modern Magyar Képtár története
Új szerzemények III. 287. old.

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve, XVII-XVIII.
1972-73. Pécs, 1975.



Matyi Erőc, szobrászművész
Pécs Művelődési utcájában kapott a
művész műtermét, — később majd ab-
ból is nyilvános múzeum lesz.

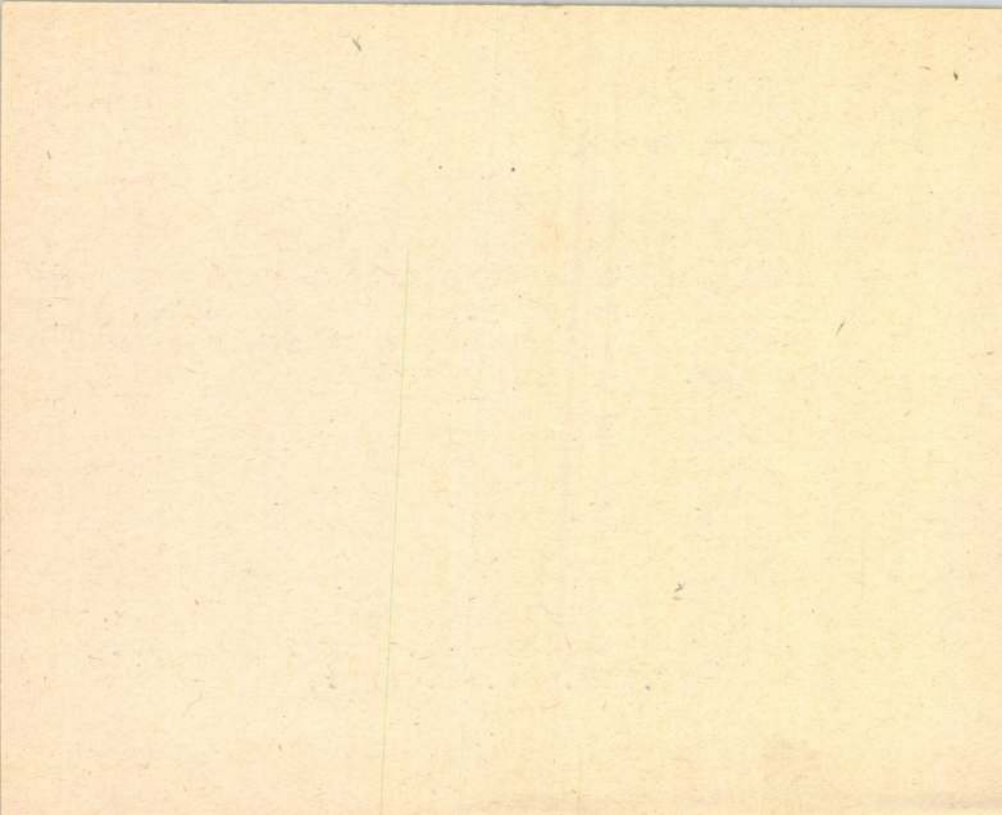
Művészeti Magazin
1946. V. 28, TV. 21.30 V. Gné



Martyn Ferenc

A Magyar Nemzeti Galériába rendezett kiállítását május 3.-án nyitják meg, -közli a lap kulturális eseményeket ismertető rovata.

Élet és Irodalom; Bp. 1977. ápr. 30.
XXI. évf. 18. sz. 8. lap.



Martyn Terenc, grafikus

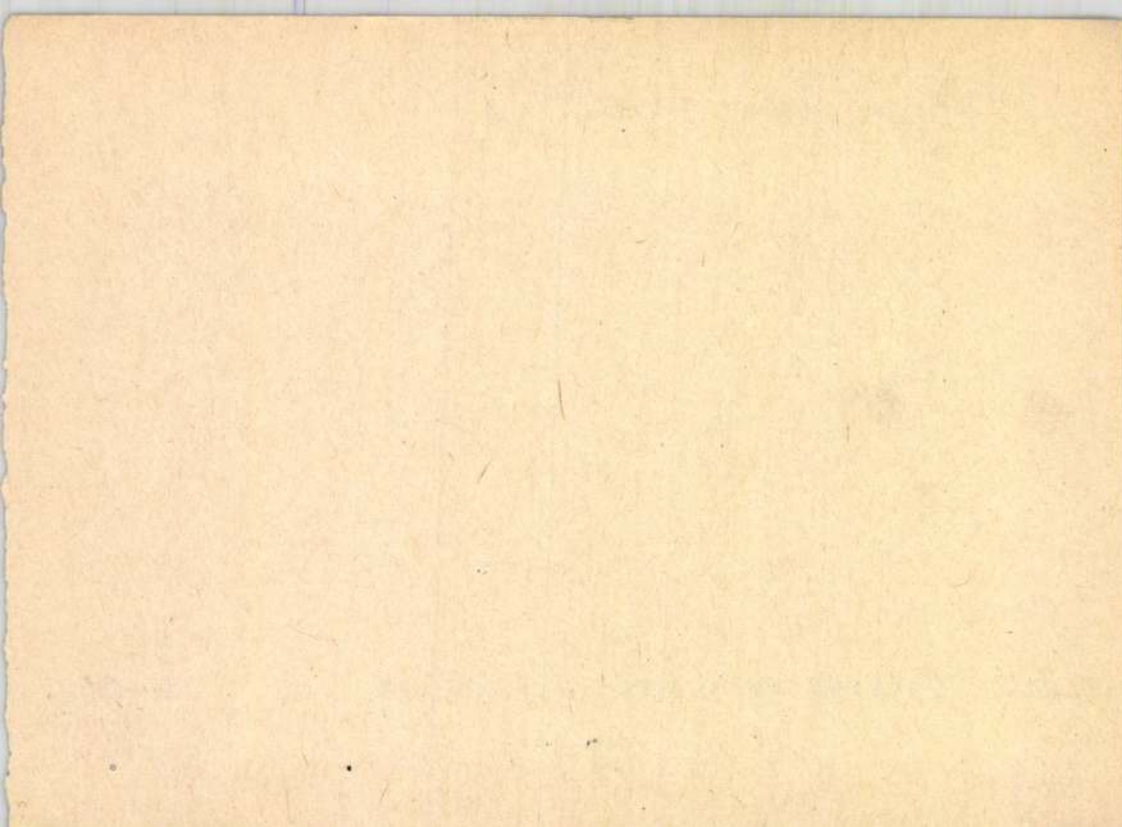
h. : Molnár János

Tüskés Tibor: Az avantgarde vonzásában

834-840.

Jelenkor, Pécs, 1977. szept.

XX/9.



Martyn Ferenc, grafikus

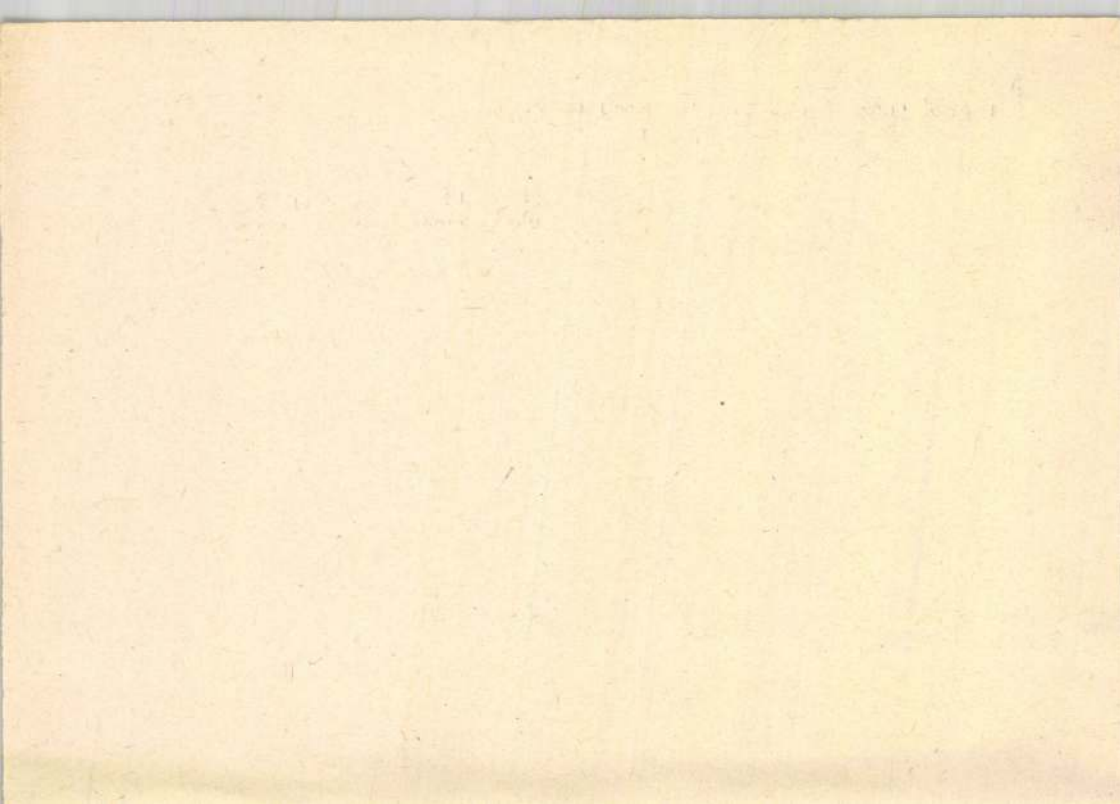
d. Huszár Vilmos

Bodri Ferenc. Michel Scuphor

693-694.

Jelenkor, Pécs, 1977. júl-aug.

XX/7-8.

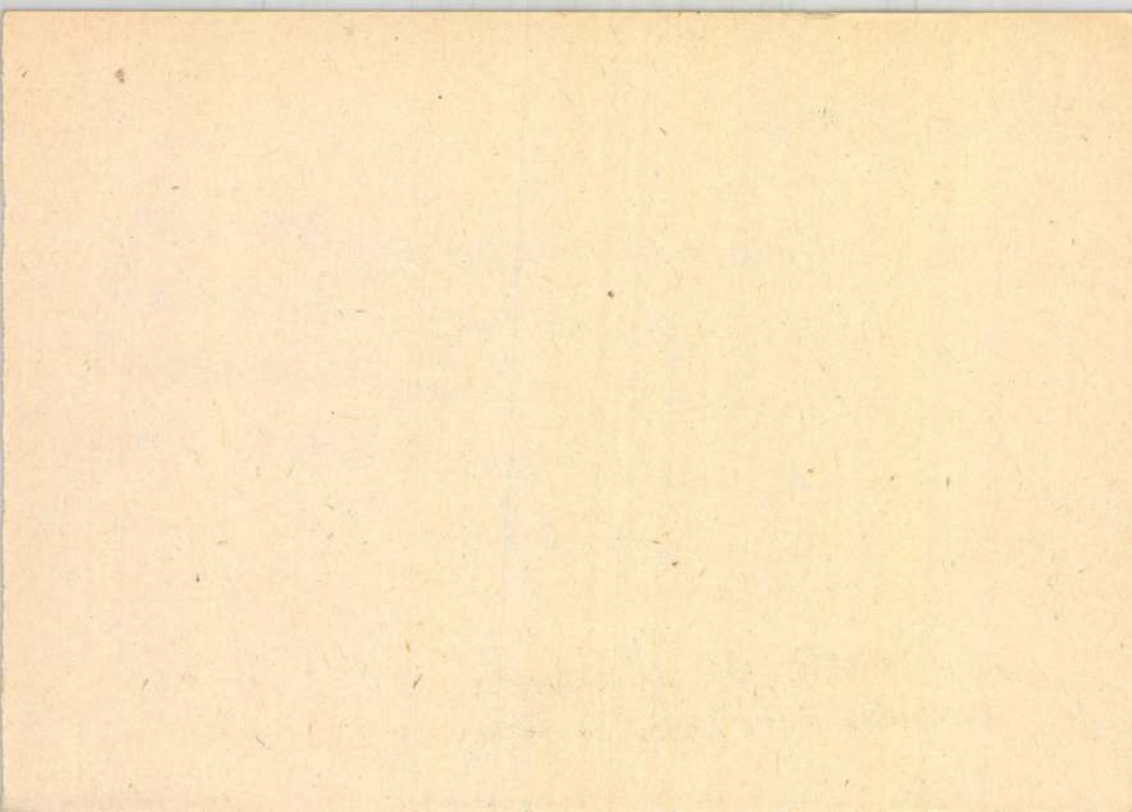


Martyn Ferenc

A meink eljén gyermektanul-
mányi Bizottság működött Mar-
tyanorságon, amely kiállításokat
szervezett. Ennek volt a 15 éves
Martyn Ferenc is.

Nagy Ildikó: Játék és művészet.

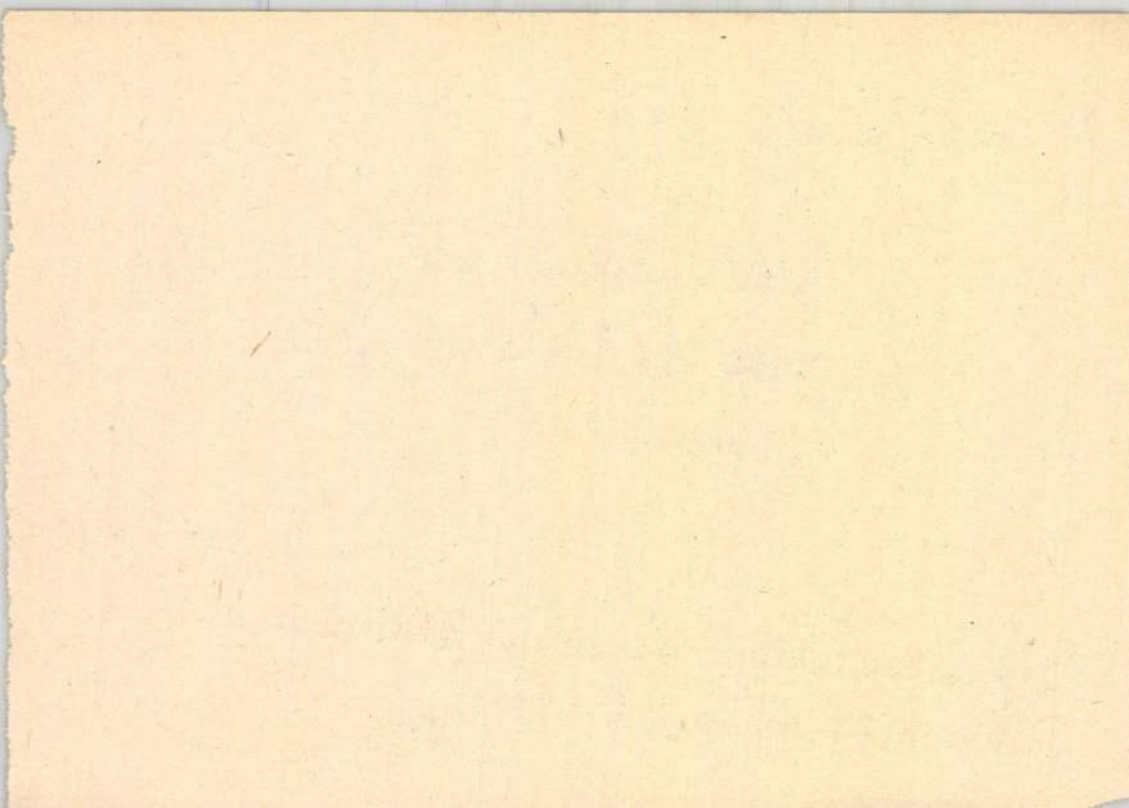
Művészet, 1976. június 6. oldal.



Martyr Ferenc

Pécsen hírnél Martyr Ferenc
állandó hiálletésa, gyűjté-
ménye.

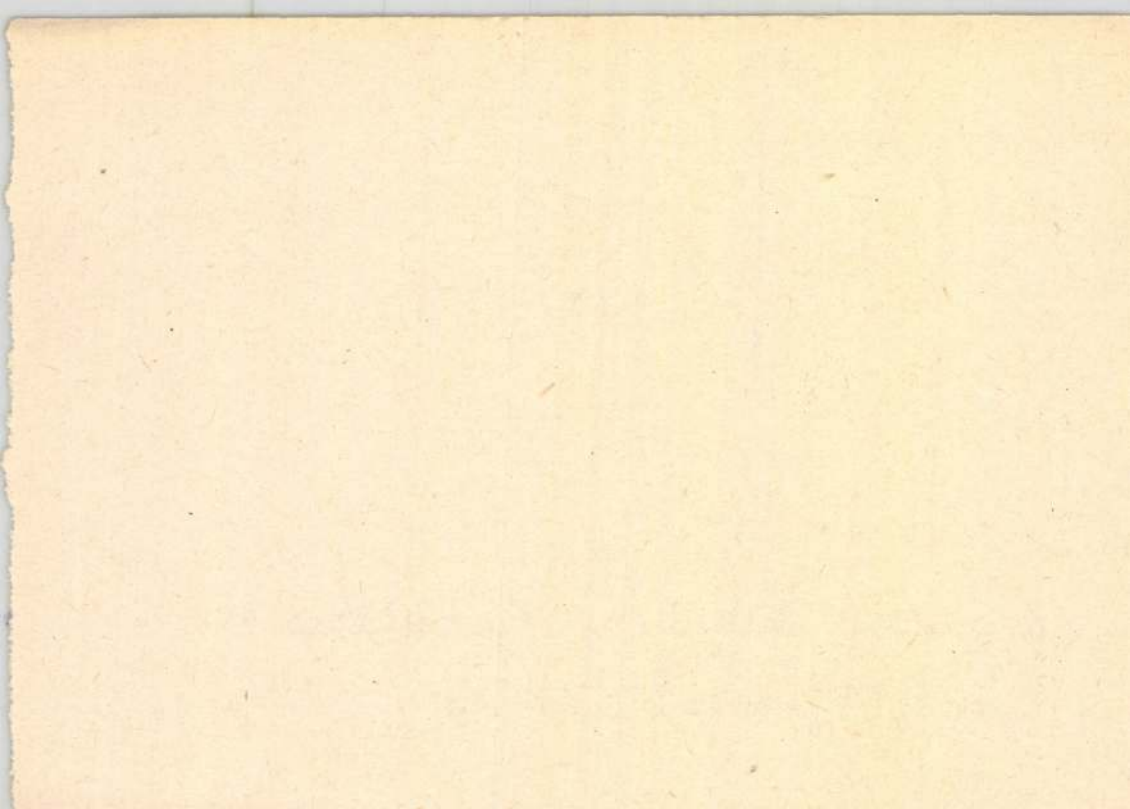
Baján Székely: Helyese és helyese lehetne a . . .
Tulaj, 1977, június 5 - 24 lap.



Martyr's Fereed

"Emlik" (nepro)

Bajar Ivan: Milyu is milyu lekotue a . . .
Tulio, 1977 gimus 5 - 24 lap.

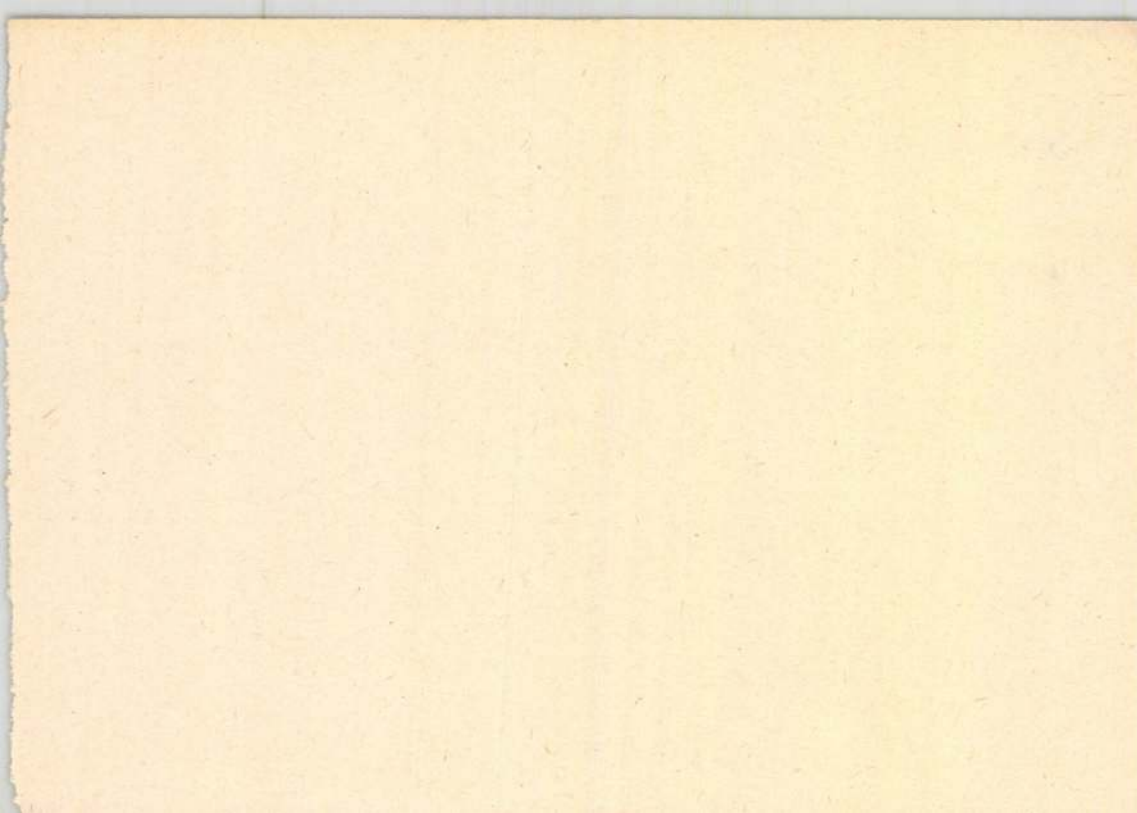


Martyn Ferenc

"Guhász, Kutyák, síkcs" ^a
(vepro)

T.A.: Pécs a képtárolás városa.

Tűzoltó, 1977. júli. 17. — 24. oldal.

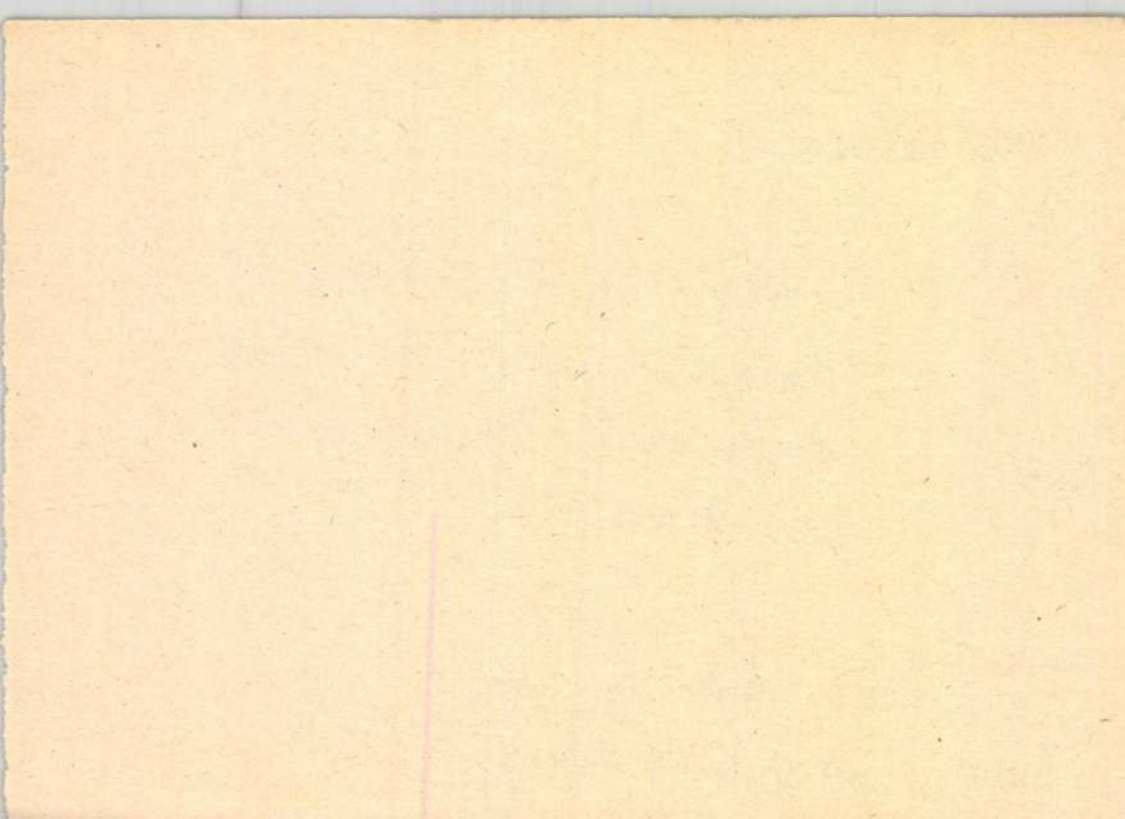


Martyn Ferenc

A képtalan utcai művelés
könyvtáru, a művés lakó-
helyén önálló Martyn műze-
um létesült.

T. A.: Pécs a képtalan város.

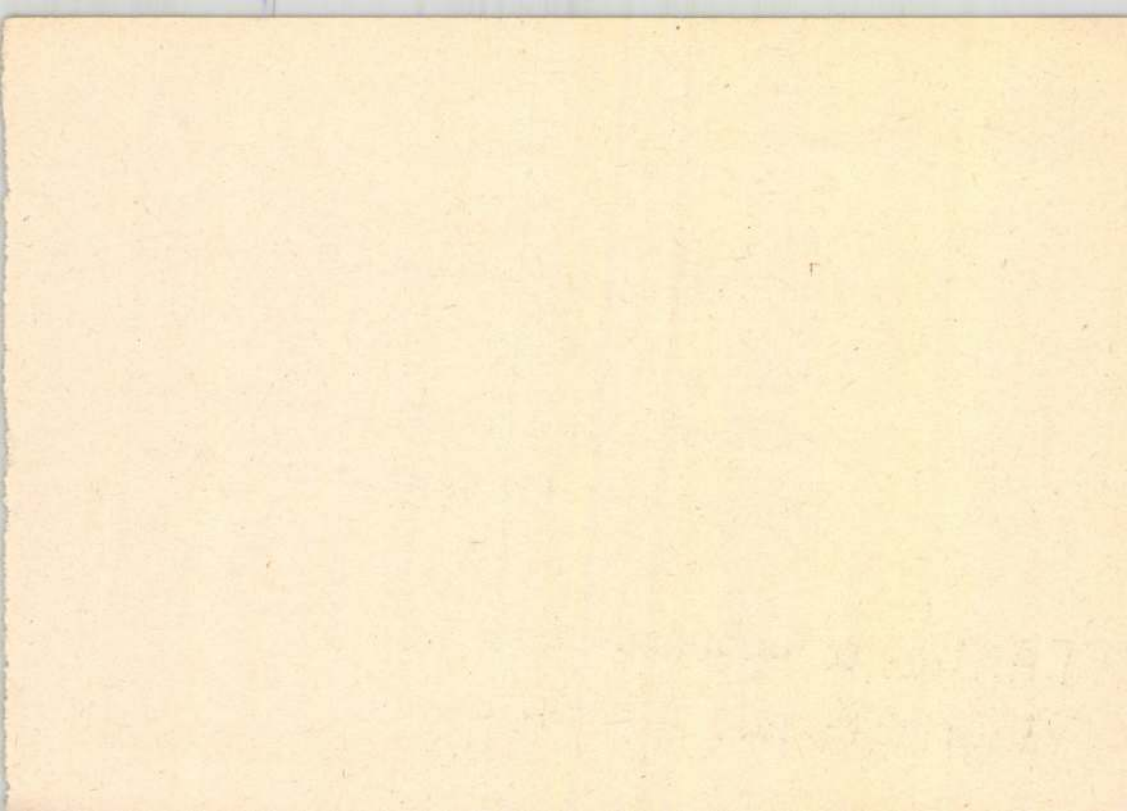
Tűzoltó, 1977. júli 17 - 24 lap.



Martiny Ferenc

Martiny Ferenc 1974-ben több mint
100 festményt, vagy kétfelcsatnyi
mohát és több sorozat rajzát adta -
májusban a pécsi képtárnak.

T.Á.: Pécs a képtárnak várososa.
Téliőr, 1977. júli 17. - 24. lap.

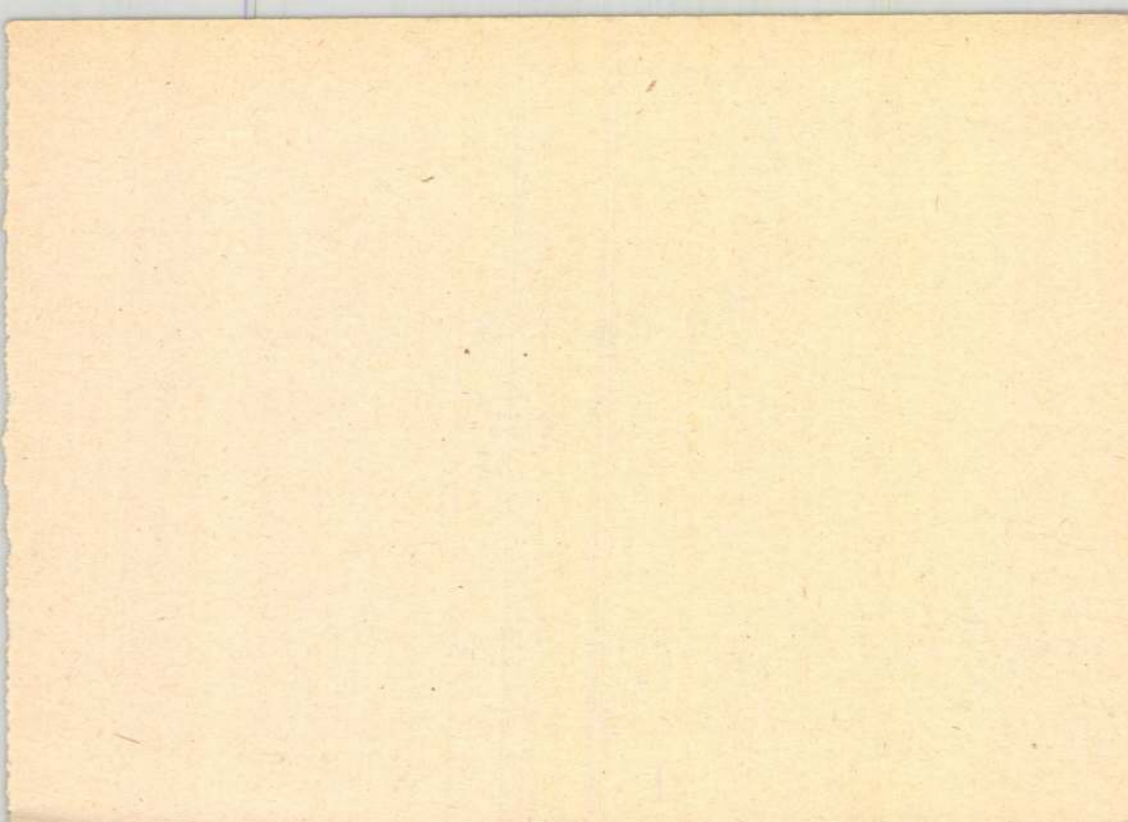


Martyn Ferenc

Martyn Ferenc miterne
(repro)

Ferenc Tamás képrajzja: Harak, emberok.

Tüües, 1977. jüli 17 - 36. oldal.

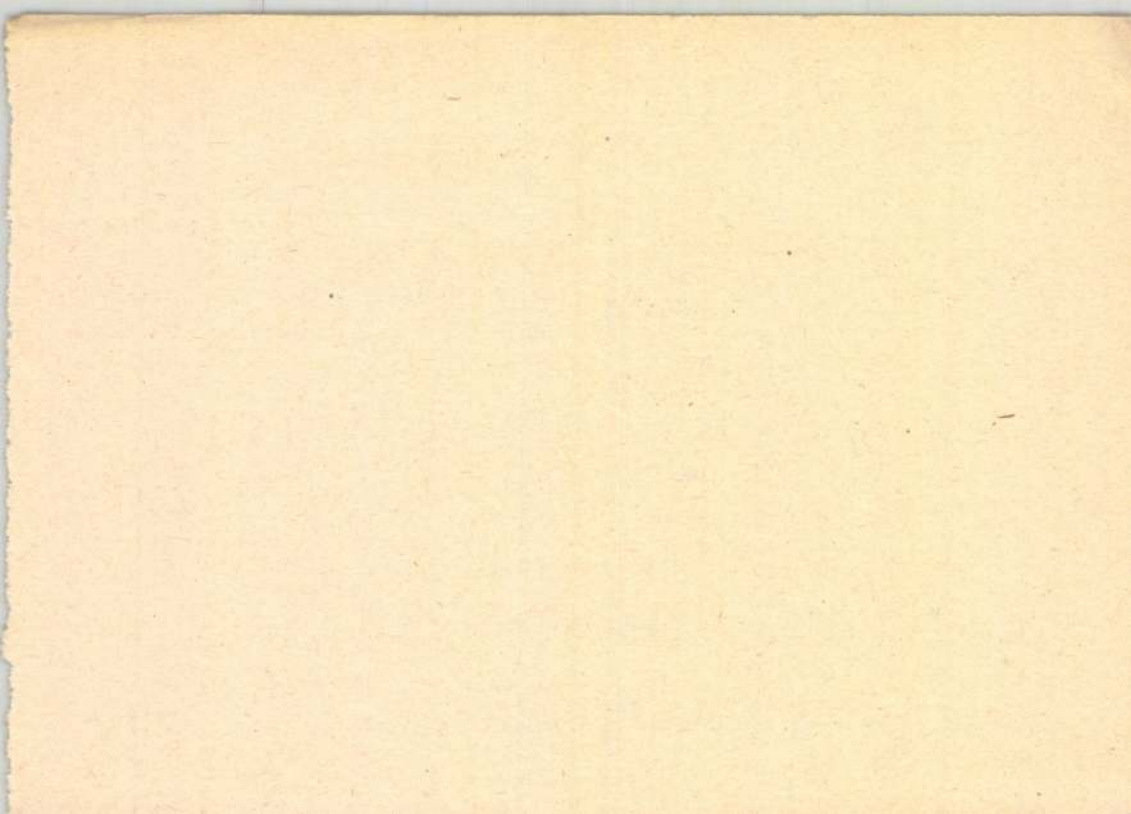


Martyn Ferenc

A hangját emlékműre
(repro)

T. A. : Pécs, a képtároló városá.

Tüskör, 1977. júli 14 - 24 lap



Martyn Ferenc, grafikus

MARTYN FERENC „Baranyai képek” c.
rajzsorozatát kötetben jelenteti meg a Kép-
zöművészeti Alap Kiadóvállalata.

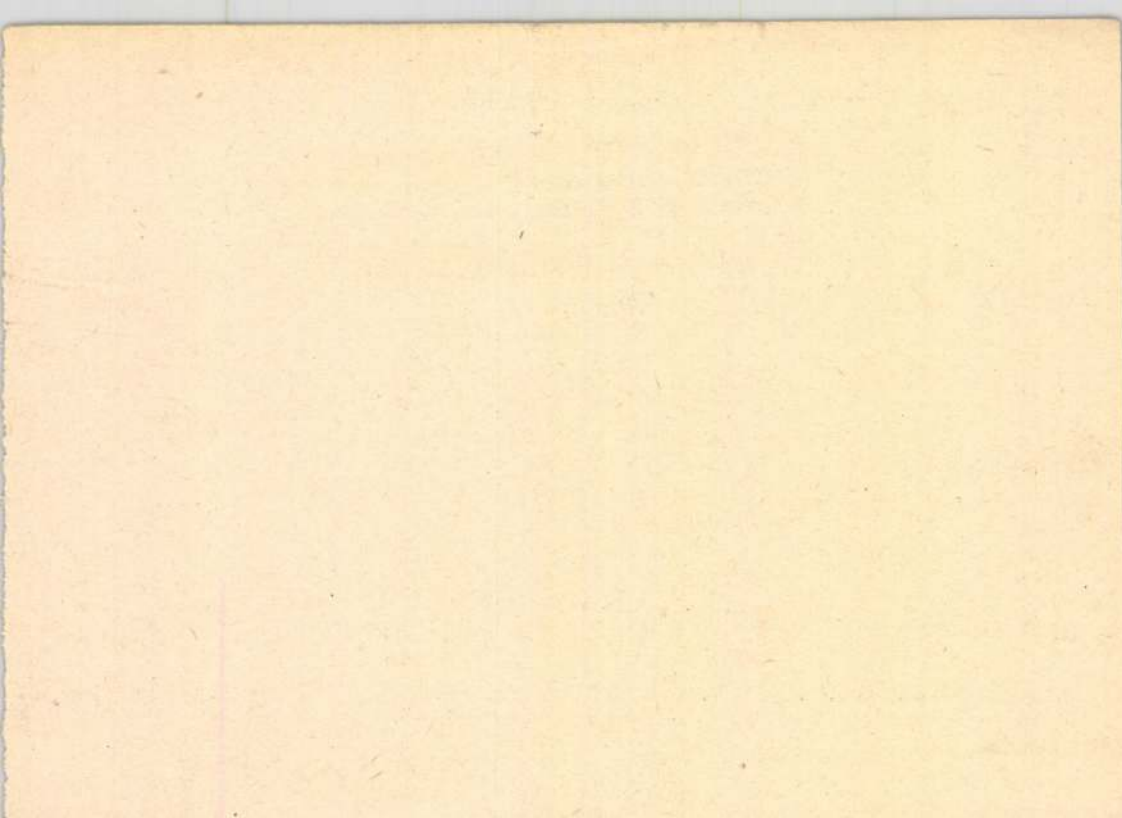
*

-: A Jelenkor krónikája

Jelenkor, Pécs, 1977. május

480

XX/5.



BUDAPEST, IX., ÜLLŐI UT 51
Telefon: 387-748, 340-728

1977 FEB 9 7

DUNANTÚLI NAPILÓ

Martin Ferenc

addig még igen sok történt.
Mert azért remcsók a léptek-
kel foglalkozunk még a vo-

Mégpedig úgy, hogy profán te-
kintetek ne illessék. Ha más-
képp nem, géppisztolyos kato-
nak sorsfala mögött.



Egy másik
nek nincs
lakása. Ez e
heti az egé
si programo
bi 90 kellen
ruházásban
végén tudn
PIK. A hatá

Foto: Nádor Katalin

Martyn Ferenc: Adv.



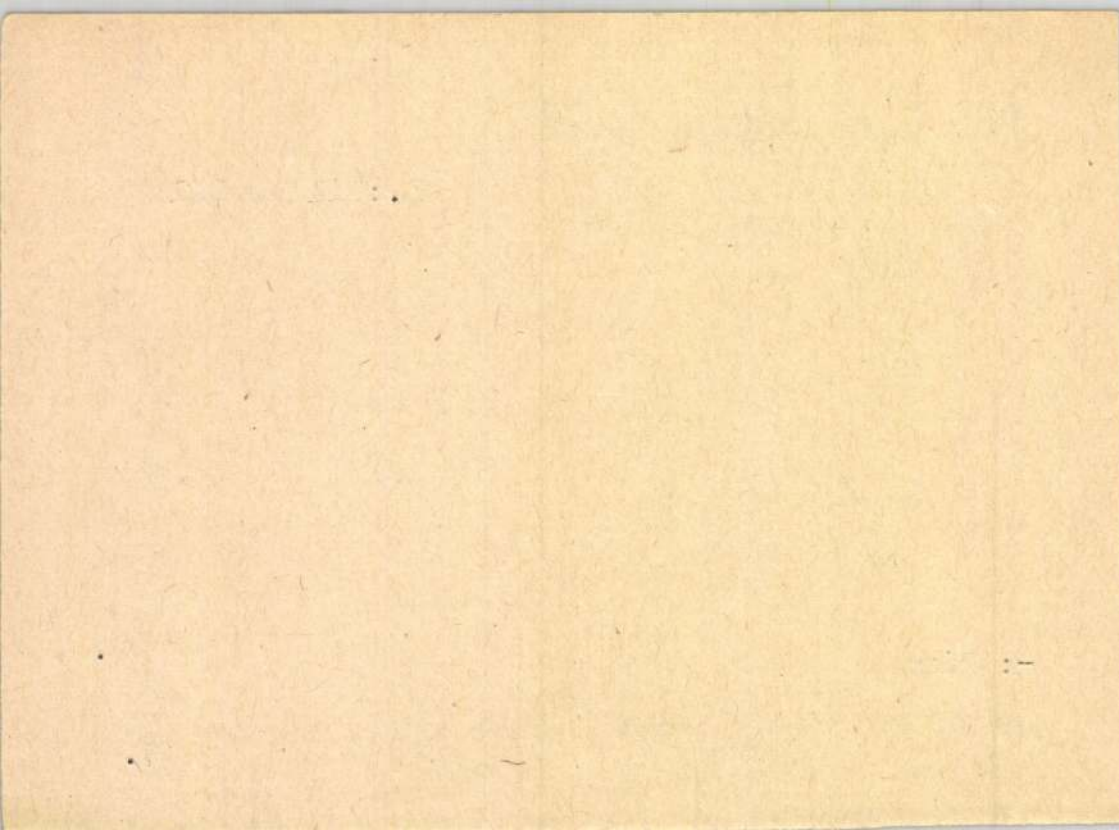
Martyn Tereny keső

L.:Tilles Béla

-: Hir

8.

Népszabadság, Bn.1977. okt. 27.



Martyn Terenc, festő

L.:Bencze László

Rózsa Gyula:Képzőművészetünk szép kezdetei

7.

Népszabadság, Bp. 1977. nov. 16.

80.

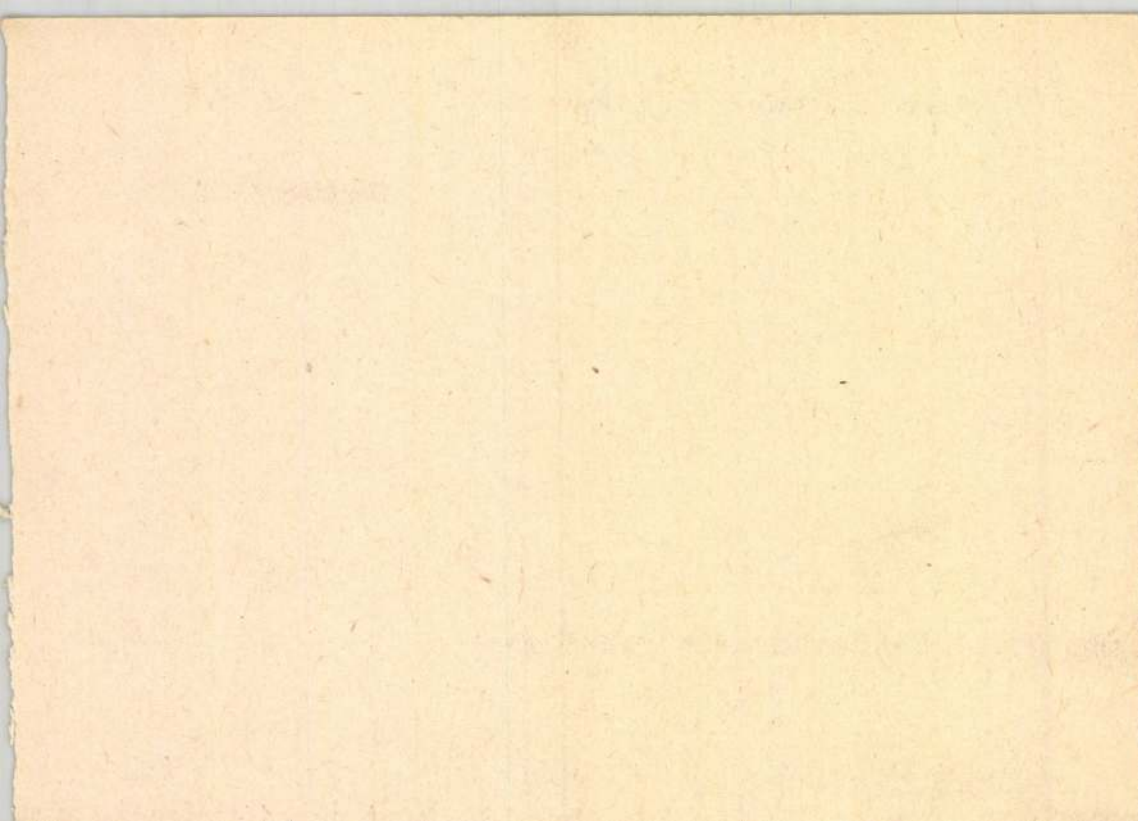
Martyn Terenc, festő

L.: Bocz Gyula

Rózsa Gyula: Szabadtéri műkritika

7.

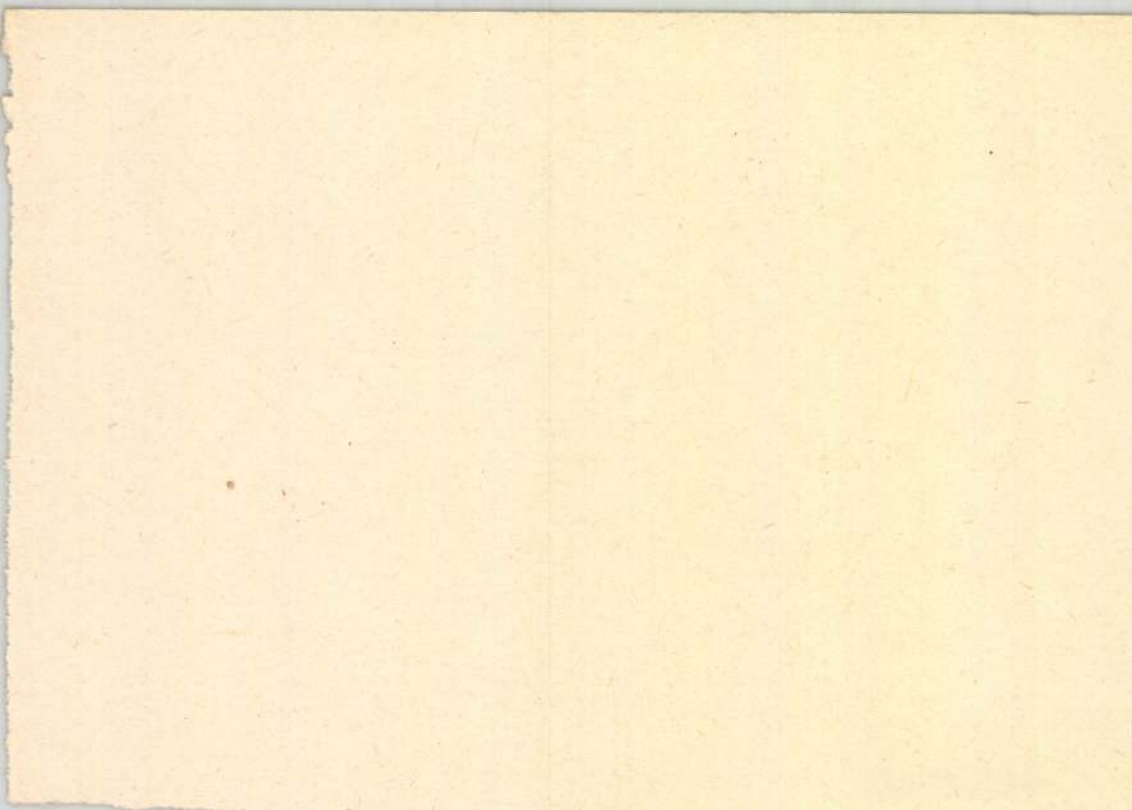
Nép szabadság, Bp. 1977. szept. 3.



Martyns Ferenc

Méltóság

Bella Erzsébet: Új konstrukтивisták.
Tulnók, 1977. szeptember 24-4. lap.



Martyn Terenc

Értelművel

A népművészet szellemében című II. Országos Képzés- és Gyermekművészeti Kiállítás tananyagát alapul véve készült, mint vajda Lajos harcoslárca, Kossuth Derső, Martyn Terenc, vagy a 40-es évek felhatalmazottja által készített.

Csáky L. György: A Katonayörsef Múzeum Kiállítására
Petőfi Népe, 1979. júli. 5.

1840

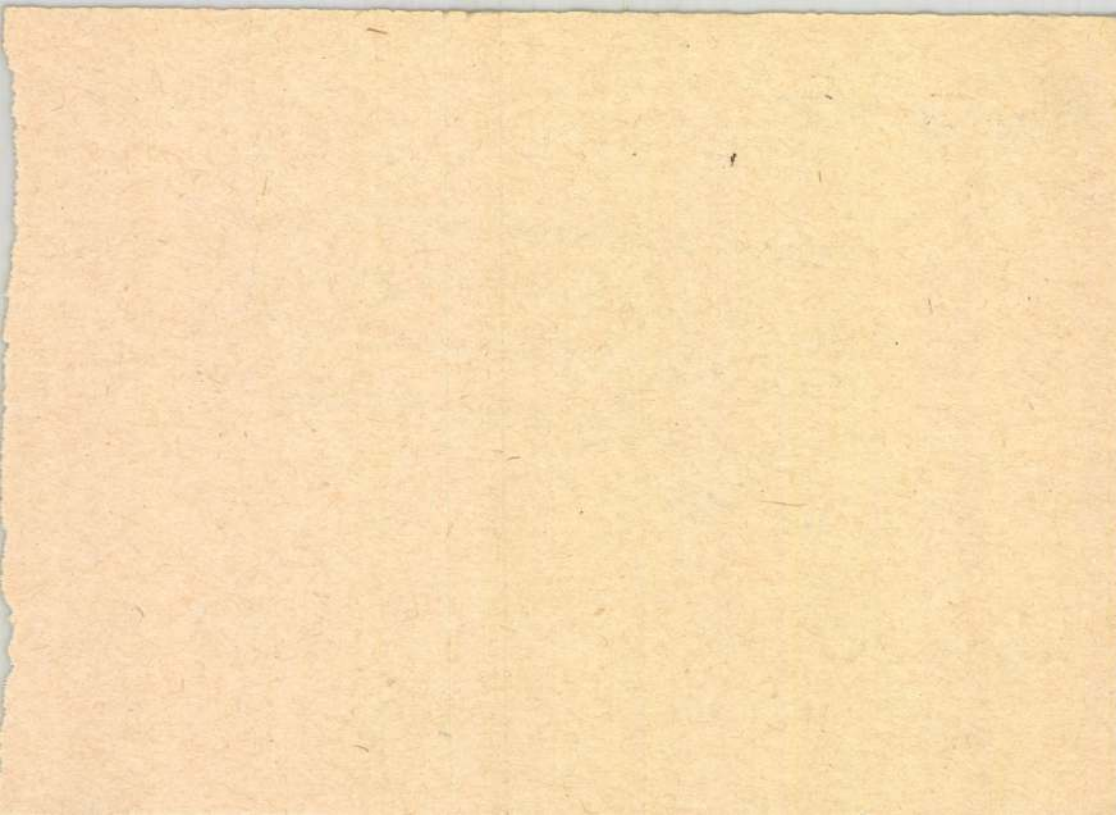
1840

1840

Martyr Ferenc

Visszatérve az első epithetizmus-
déli, mozdalmak részletei a
képi rész tagjaiként a 1943-
as „Csendes hárszékkel” cí-
mű képen.

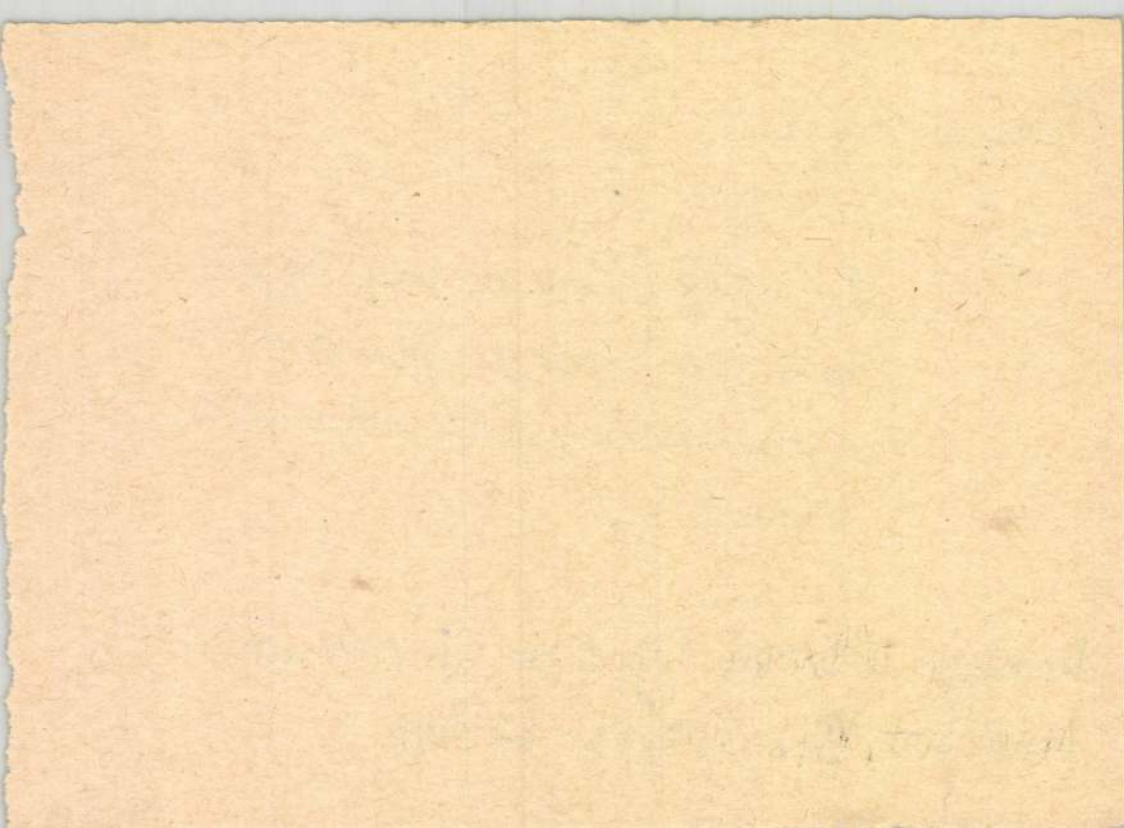
Herceggyántó László: Egy életmű fő vonásai,
Művészet, 1978. május - 22 lap.



Maatyn Ferenc

Az 1942-es „Dumantuli tájak
felött” című festmények a for-
mák visszatérőgyakorisága zava-
ról szól.

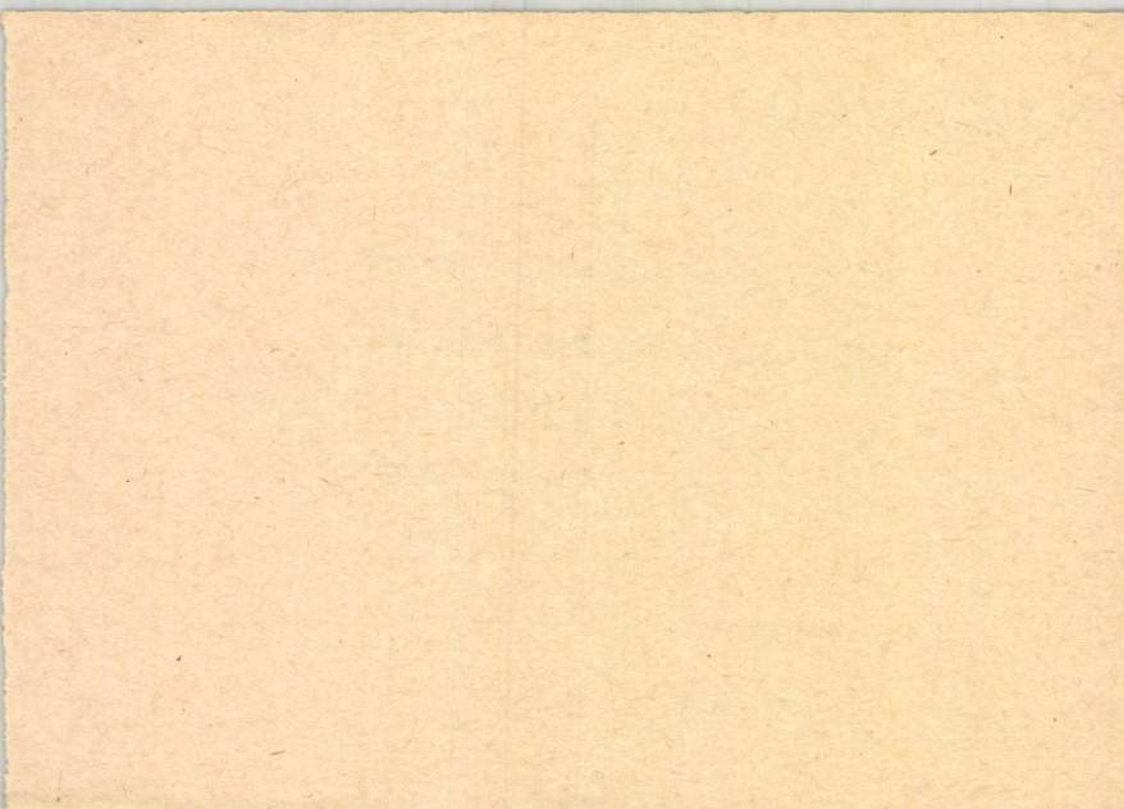
Recegyártó István: Egy életmű fő vonulatai.
Művészet, 1978. május - 22. lap.



Martyu Ferenc

A "Sötét tervek" különbözõ mû-
dow és szerkezet természeti vilá-
got ~~ra~~ élénk. 1943-ban készült a
"Harminc és tengerparton".

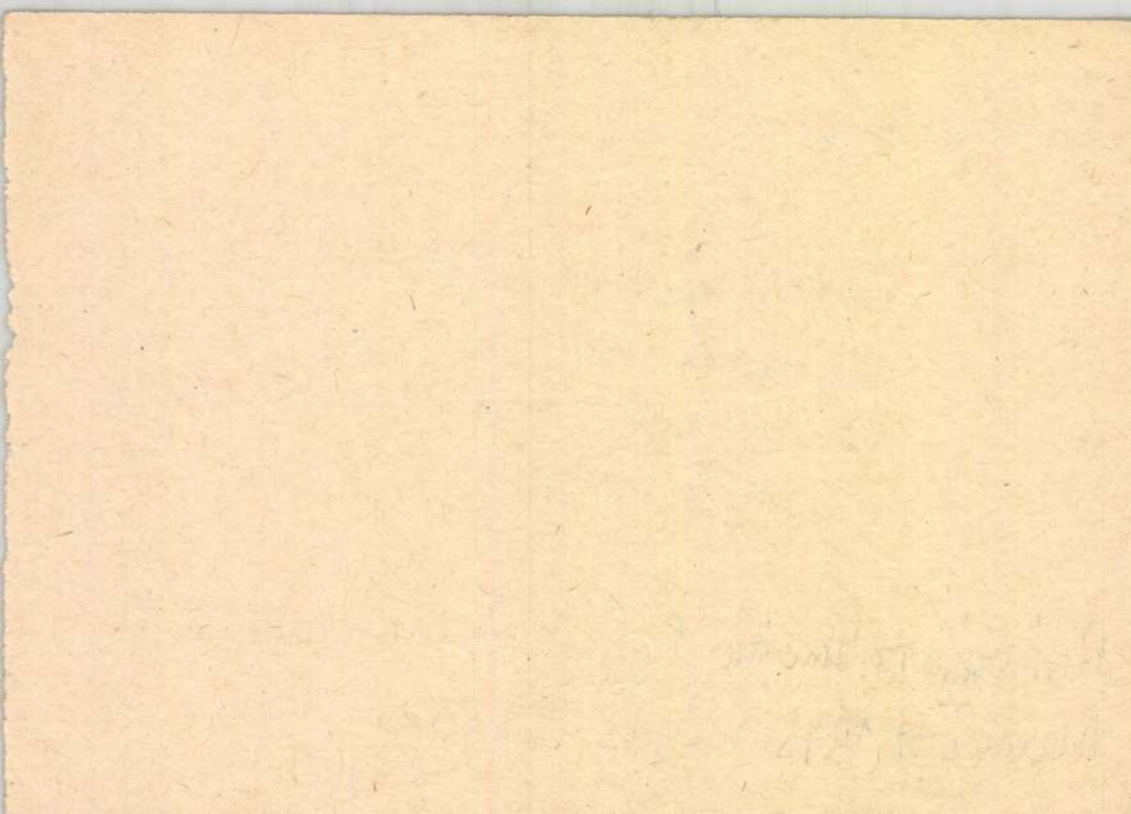
Recegyantó István. "Egy életmű" főszövege
Művészet, 1978. május - 22 lap.



Martiny Ferenc

A Collioure-i kihívás neccessitas
stilisin. A 1941-es Combat, lovas
csatajelenetet ábráról a kubizmus
formalizmódjaira alal.

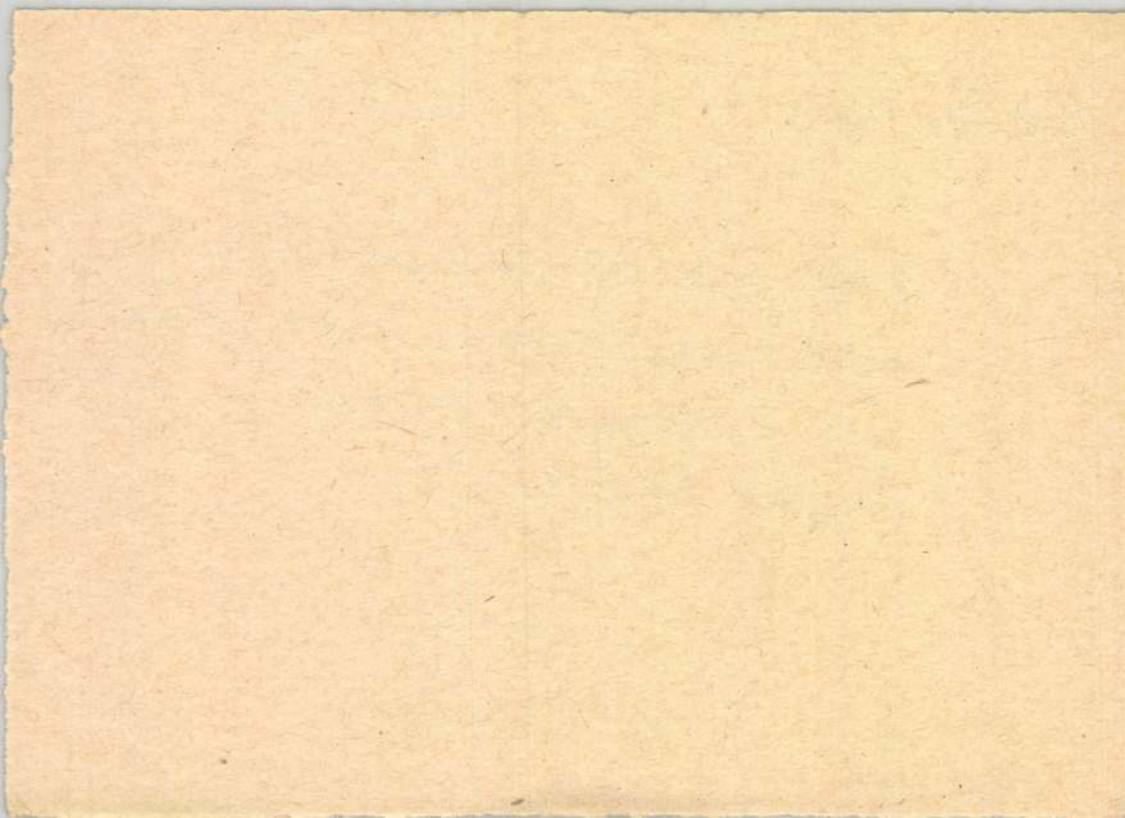
Herényi György írás: Egyletünk fő vonulatai.
Művészet, 1978. május - 22. lapsz.



Martynó Ferenc

Martynó a kubistákhoz és konstruktív
építkezésmódot egyeni módon tovább-
fejlesztő, azt expresszivitással párosító
képeket alkotott.

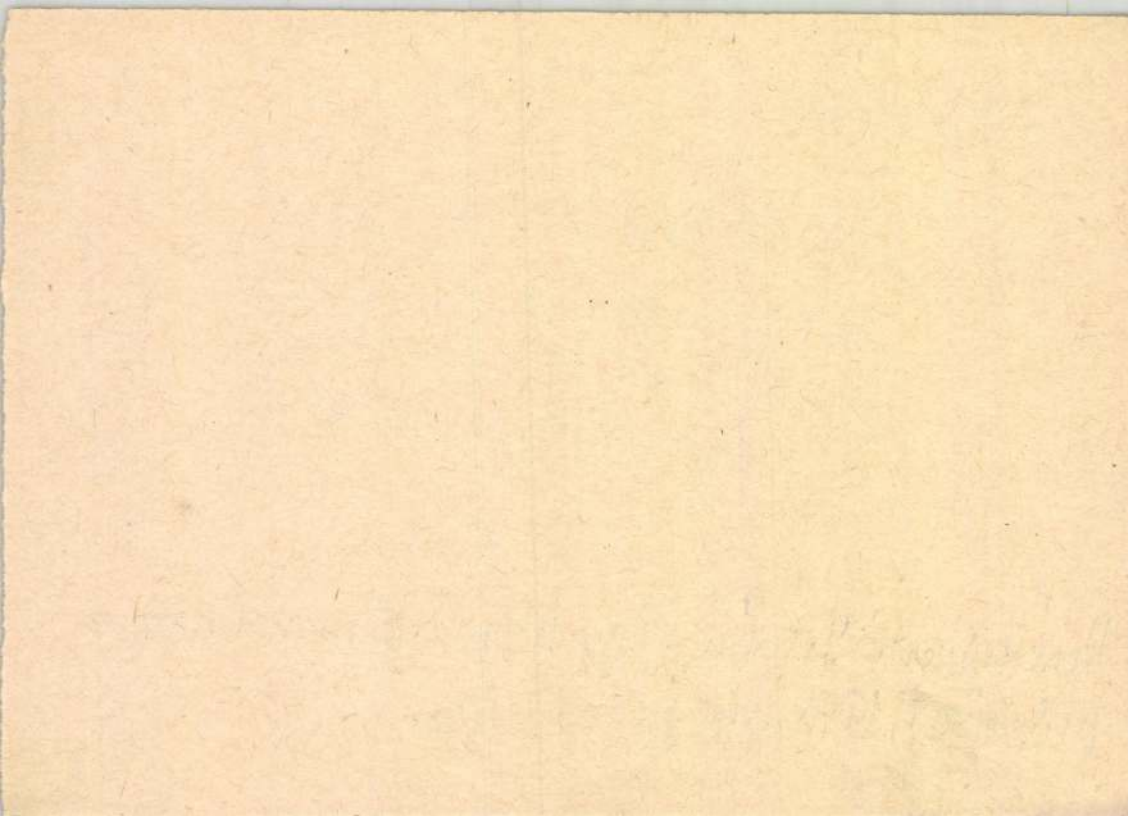
Hérelgyártó Szóvár: Éggéletmír fő munkálatai
Művészet, 1978. május - 22 l. apr



Mosztyn Ferenc

Ar 1940 től 1943 ig terjedő
magyarországi periódus Mosz-
tyn művészetének további gaz-
dagítását, hiteltjesedését jelöli.

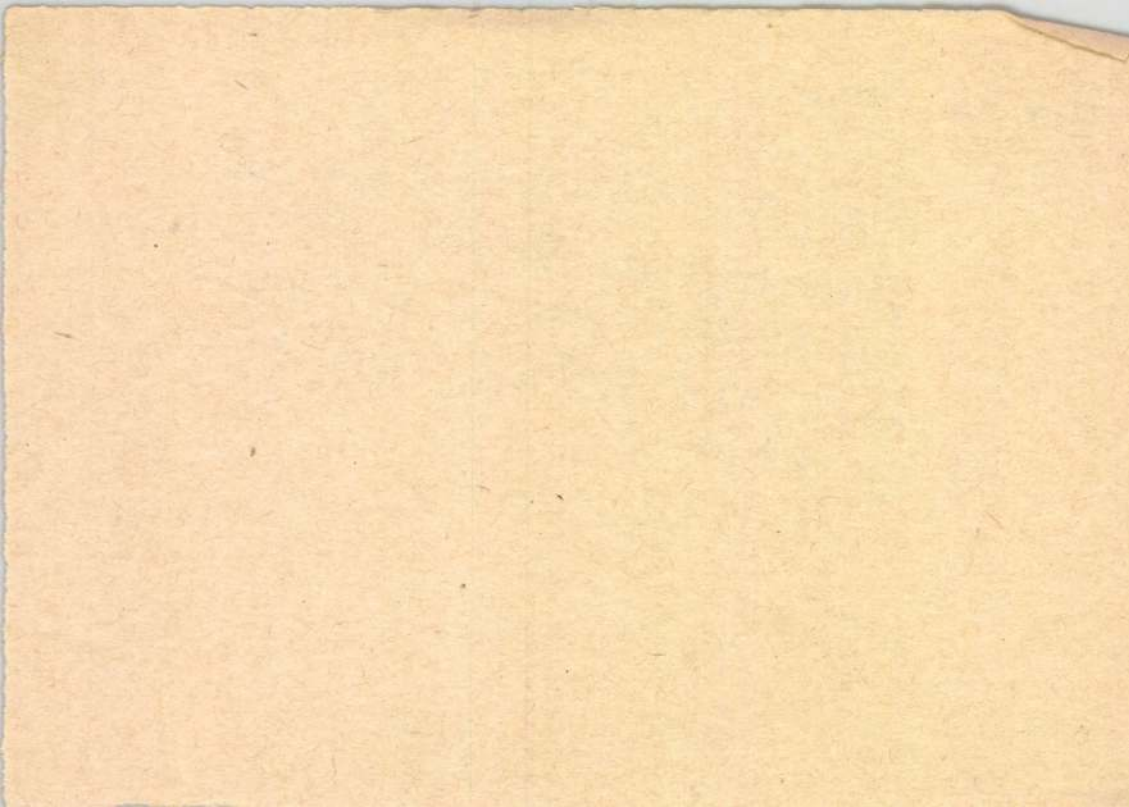
Művészeti Útban; Egy életmű fő vonulatai.
Művészet, 1978. május - 22 lap.



Martyn Ferenc

Martyn művészetének első érett
periódusa az 1933-tól - 1939-ig
terjedő korszak, az Abstraction-
Creation csoport tagjaként foglal-
ja magába

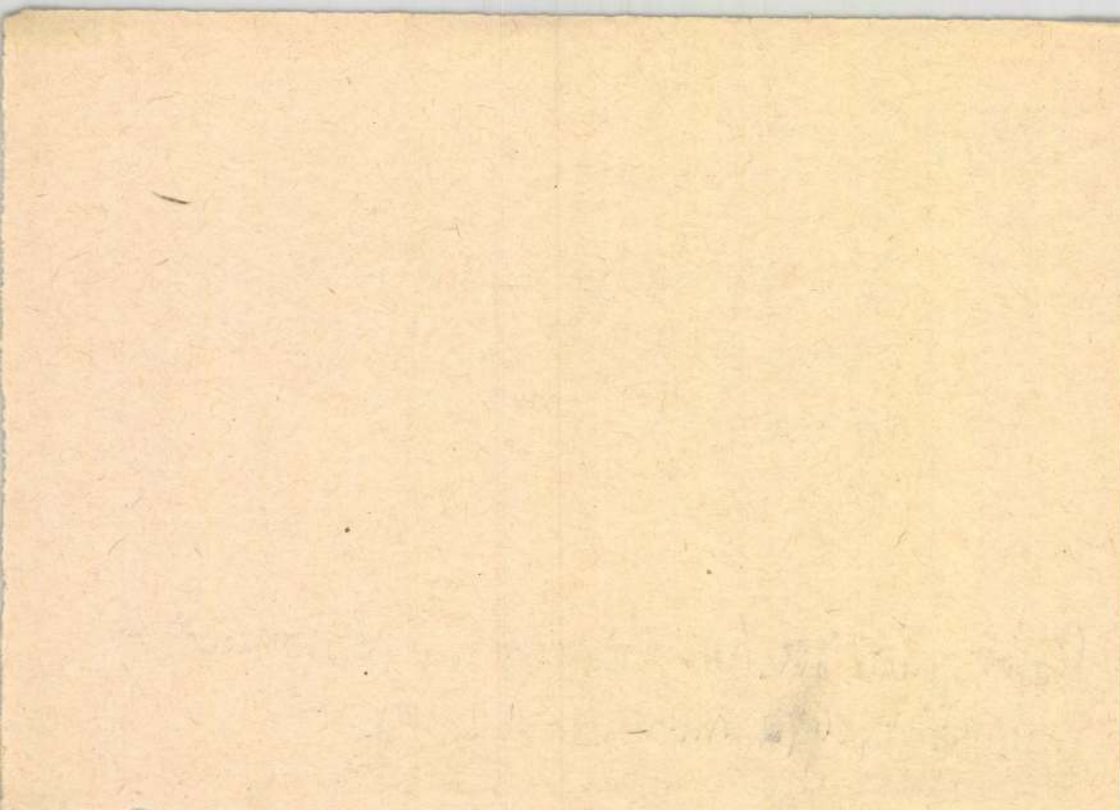
Heseklygyártó István, Egy életmű fő műveit
Művészet, 1978. május - 22. lap.



Martyn Ferenc

A „Kavacsmai emlék”-re kapcsolás
formai rendi suggestió, oratione-
ni sűrítésmód jellemző.

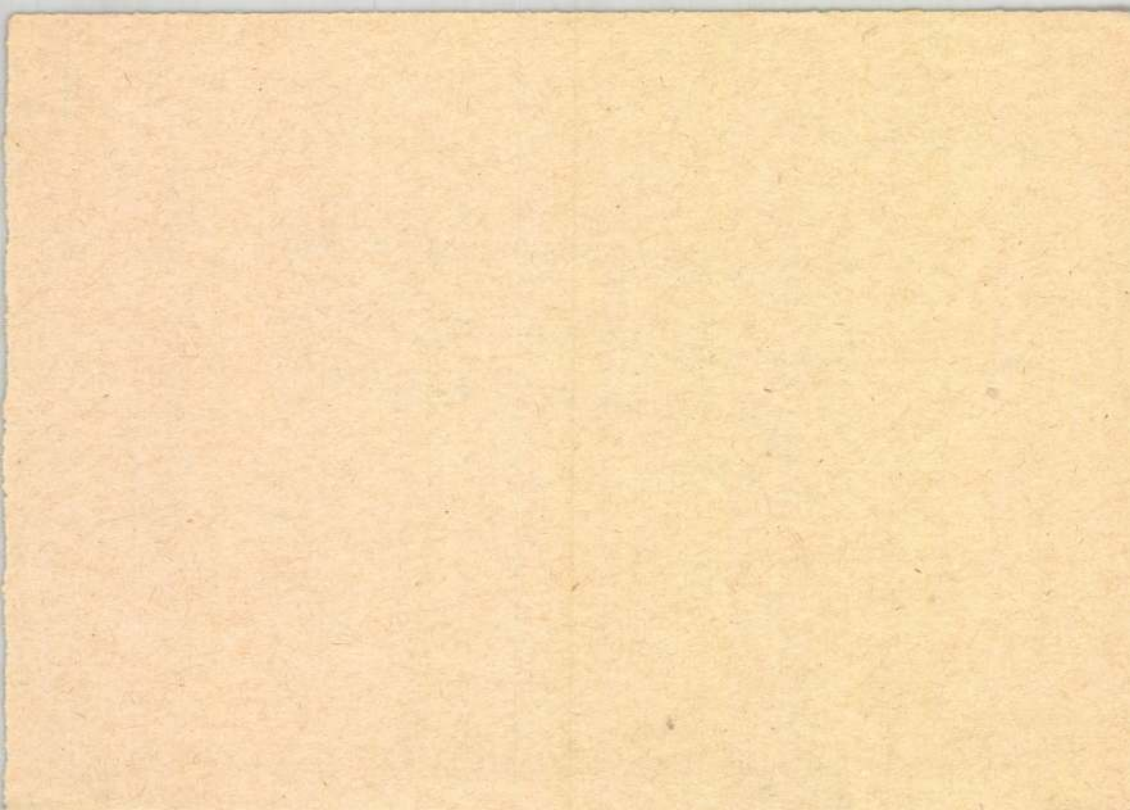
Kovácsy György: „Egy életmű fő vonulatai.”
Művelődés, 1978. május - 22. lap.



Maritje Ferenc

A "Várható a kuruc korszak"
című képsorozat periferikus
helyet foglal el Maritje élet-
művében.

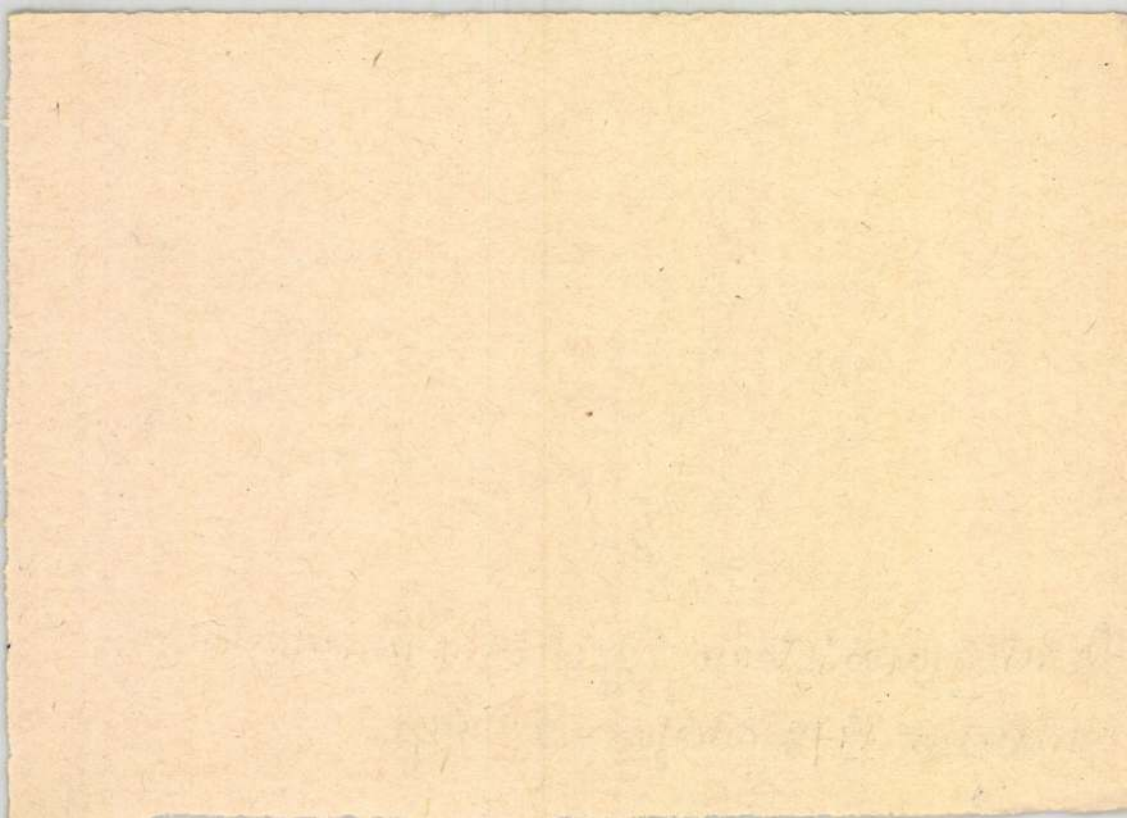
Kerekes György írása: Egy életmű fő vonulatai.
Művészet, 1978. május - 22. lap.



Martyn Ferrer

Impressionistikus vedtettségű táj-
képek: a 1935-ös évi "Könyvek-
hegyen", a 1959-es "Balatongyörök"
a 1952-es "Somogy"-kilátás a Ró-
ma-hegyről.

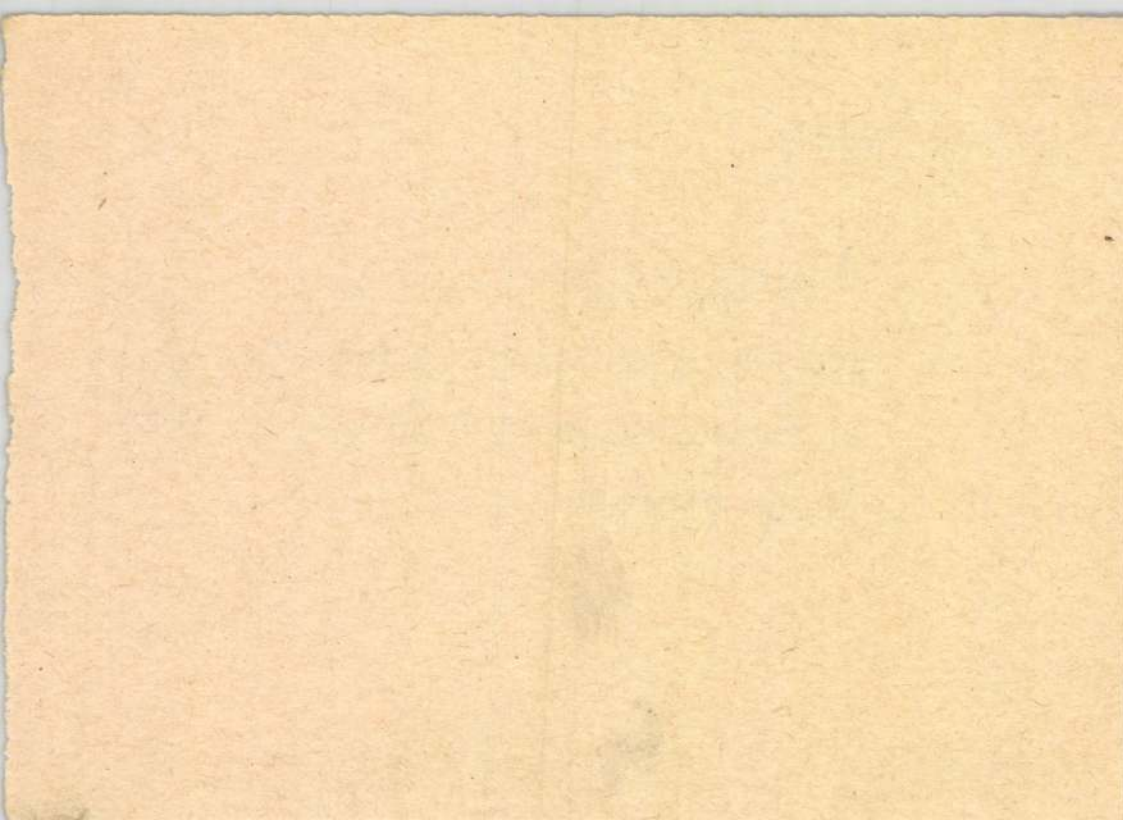
Deves Gyántó István: Egy életmű fő eredményei,
Művészet, 1978. május - 22 lap.



Martiny Ferenc

Martiny olyan művész, aki ugyan-
azon pericodustan is váltakozóan
alkalmazta a különböző alko-
tásműveket.

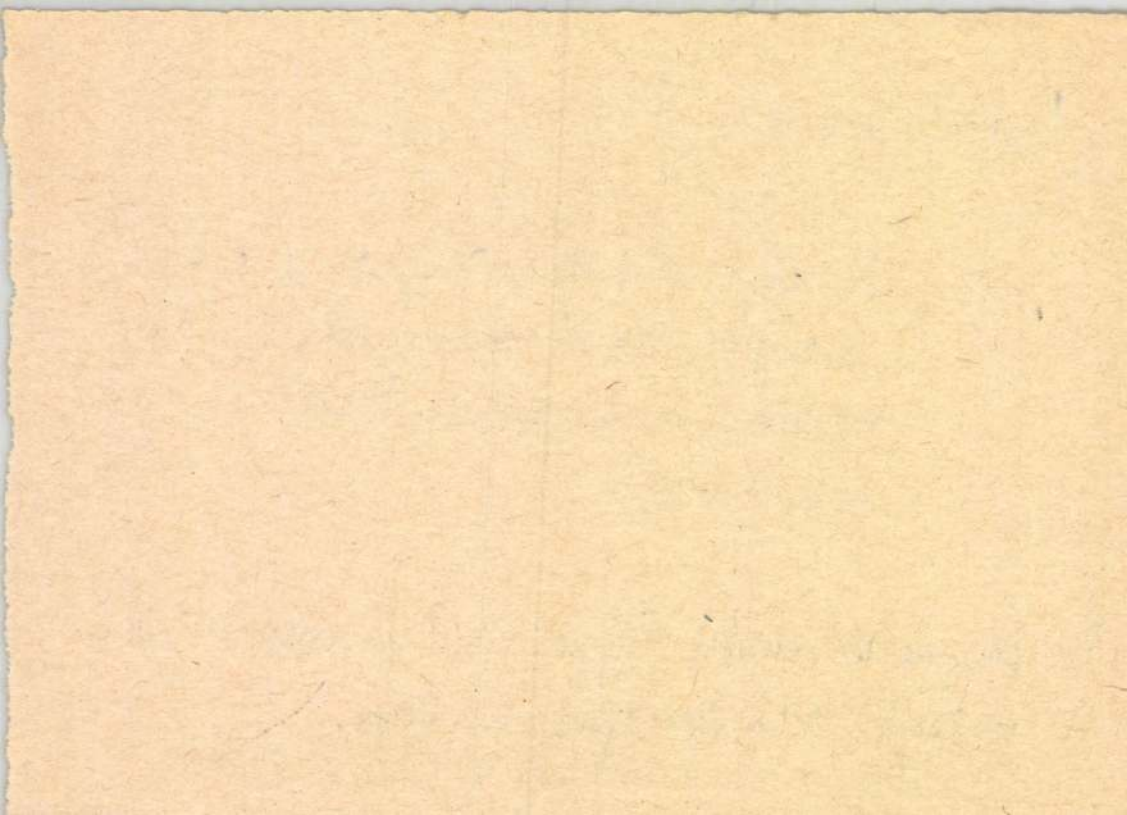
Revis Gyantó István: Egy életmű fő vonulatai,
Művészet, 1978. május - 22. lap.



• Martyn Ferenc

Martyn a sok irányban érdeklődő, kísérletező szerződésű művésznek hívő tartózik. Művészetet sokféleségű

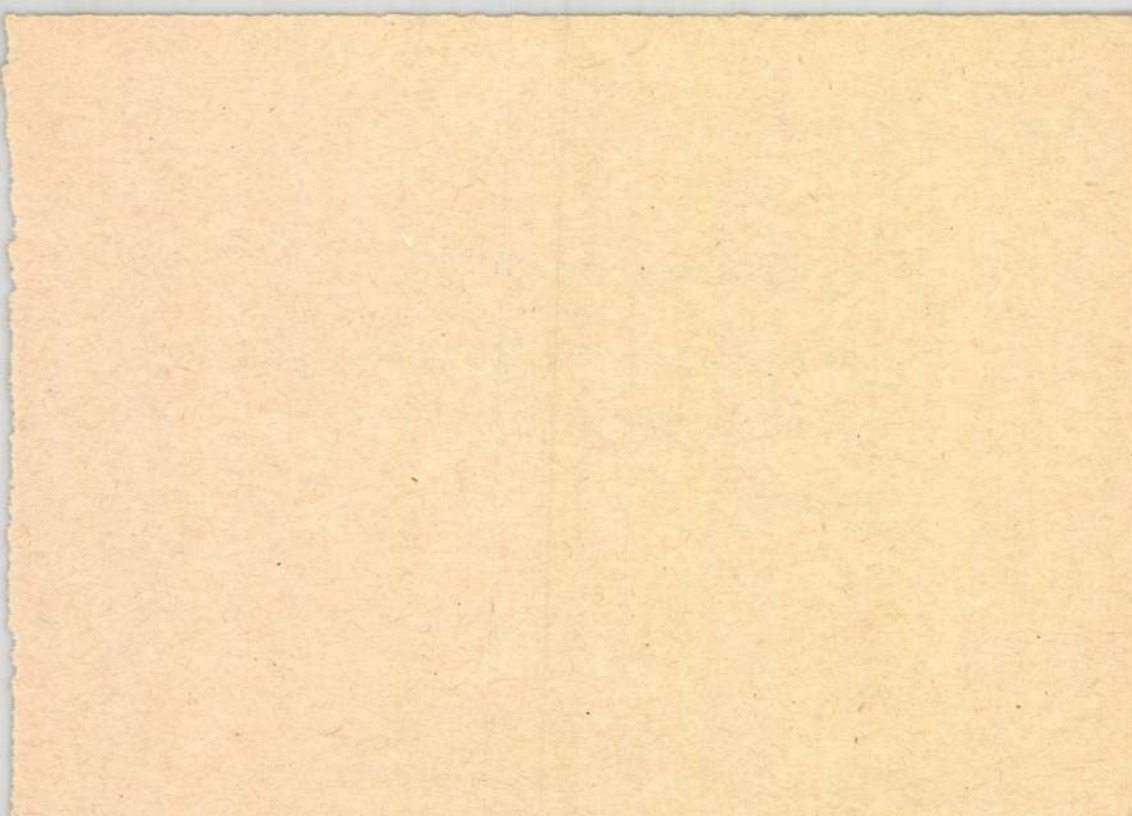
Hévízgyártó István: Egy életmű fő vonulatai.
Művészet, 1978. május - 22 lap.



Martyn Ferenc

1975-ben jelent meg Harris E. a
dokumentációja monografiá-
ja Martyn egész művészetét fel-
mérte.

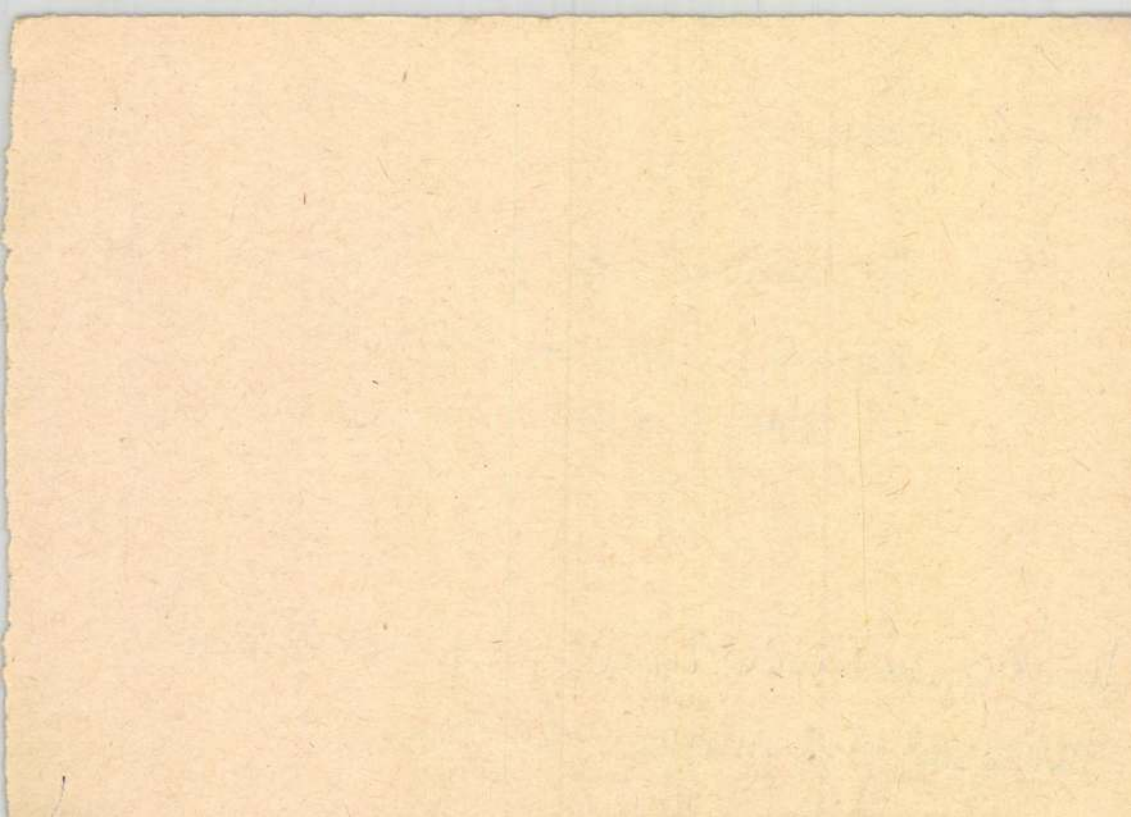
Kerékgyártó László. Egy életmű fő vonulatai.
Művészet, 1978. május - 22 lap.



Martiny Ferenc

Az 1969-es pécsi és az 1970-es
tthanyi kiállítás átfogó képet
nyújtott Martiny művészetéről.

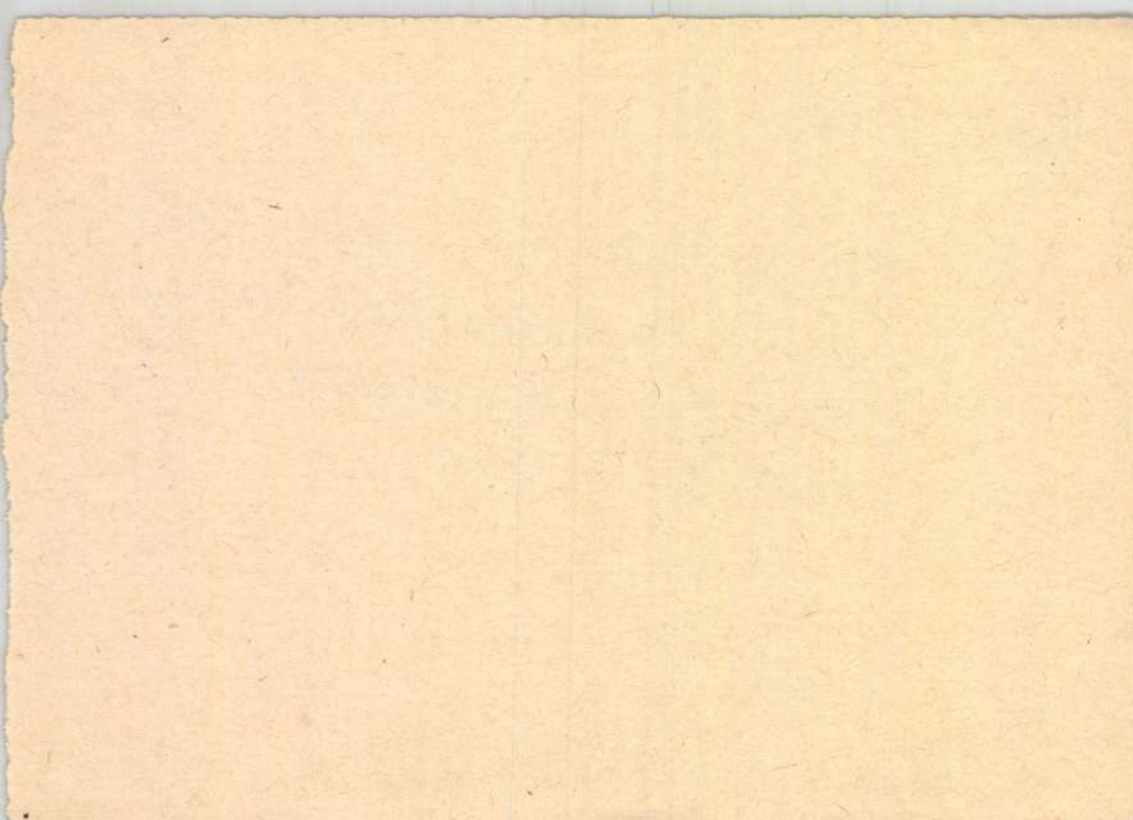
Kerékpárosok Ltsa av. Egyletünk fő honlapján.
Művészet, 1978. május - 22. lap.



Martyn Ferenc

A mi pi kultúra forrásából merítő
művek, a paraszti kultúra tárgya-
it meglevenítő jelképpel telített kép
a „Duda's esendit”?

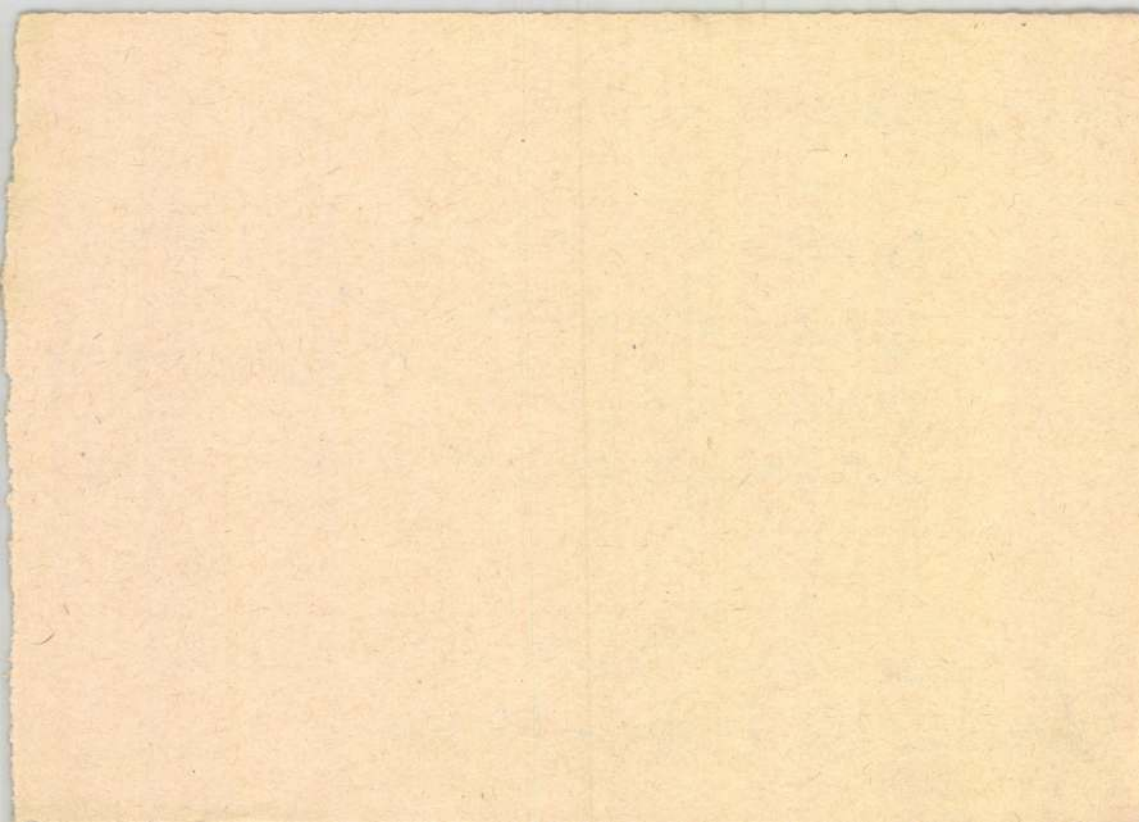
Levegőgömbök és a „Egy életünk” fő gondolatai.
Művészet, 1978. május - 22. lap.



Martiny Ferenc

A tihanyi múzeumban lévő kihal-
litásain bemutatása, "Souvenir
d'Espagne", -t, a "Sötét térben", a "Csend-
élet hangszerekként" című képeit.

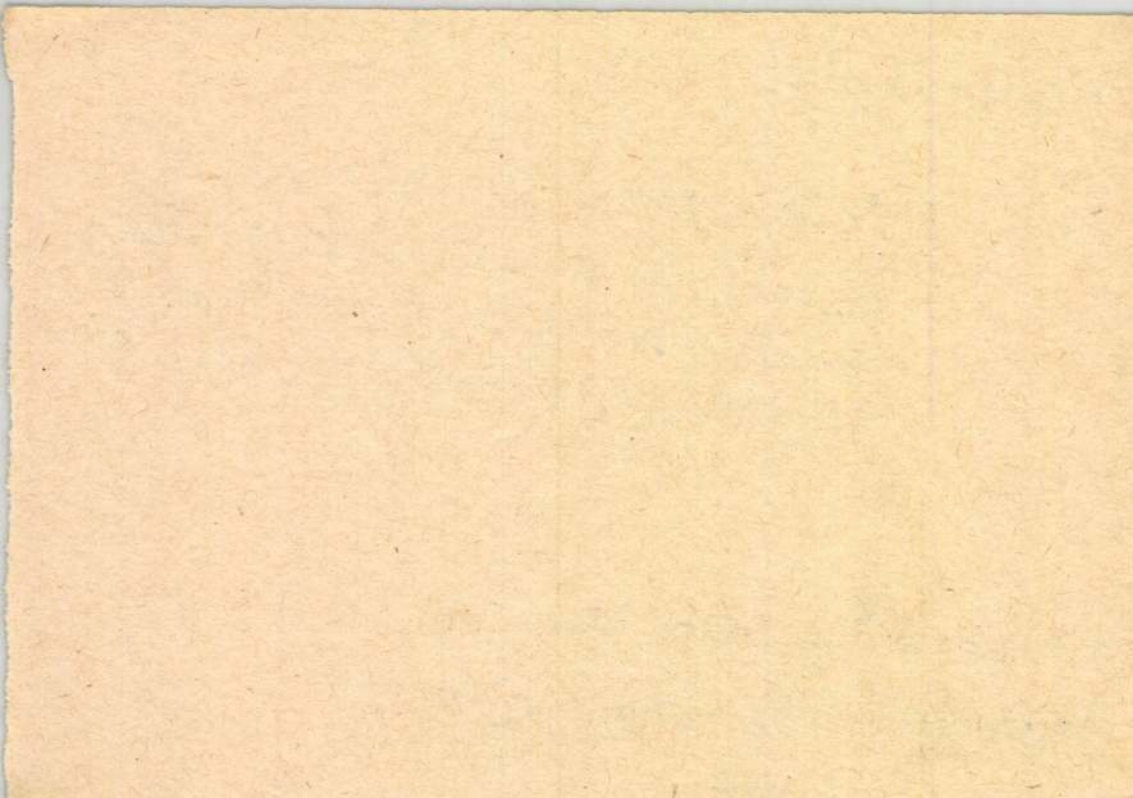
Veregyi István: Egy életmű fő szemlései.
Művészet, 1978. május - 22. lap.



Martyn Ferenc

A Riviera - emléks című kép.
Itt a kép sarkán két alak áll. Mor-
dulatuk az együvé tartás vagy
a bécsi pillanatot fejezi ki.

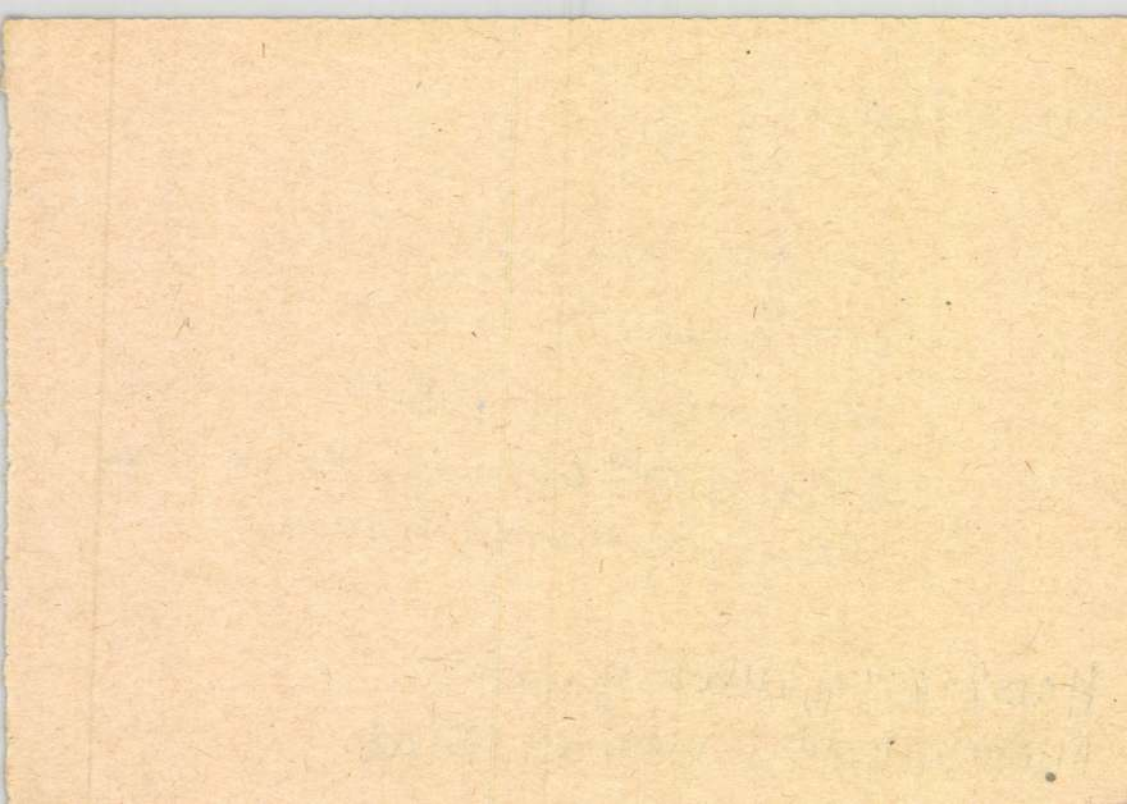
Hárs Éva: Egy alkalis gondolat...
Művészet, 1978. május - 19 lap.



Martya Ferenc

A háború szörnyetege Collinuse
"felett" című képe, a háborút, az
1936-os spanyol szabadságharcot,
általánosított ételembe a erőszak
elleni tiltatakorást ábrázolja.

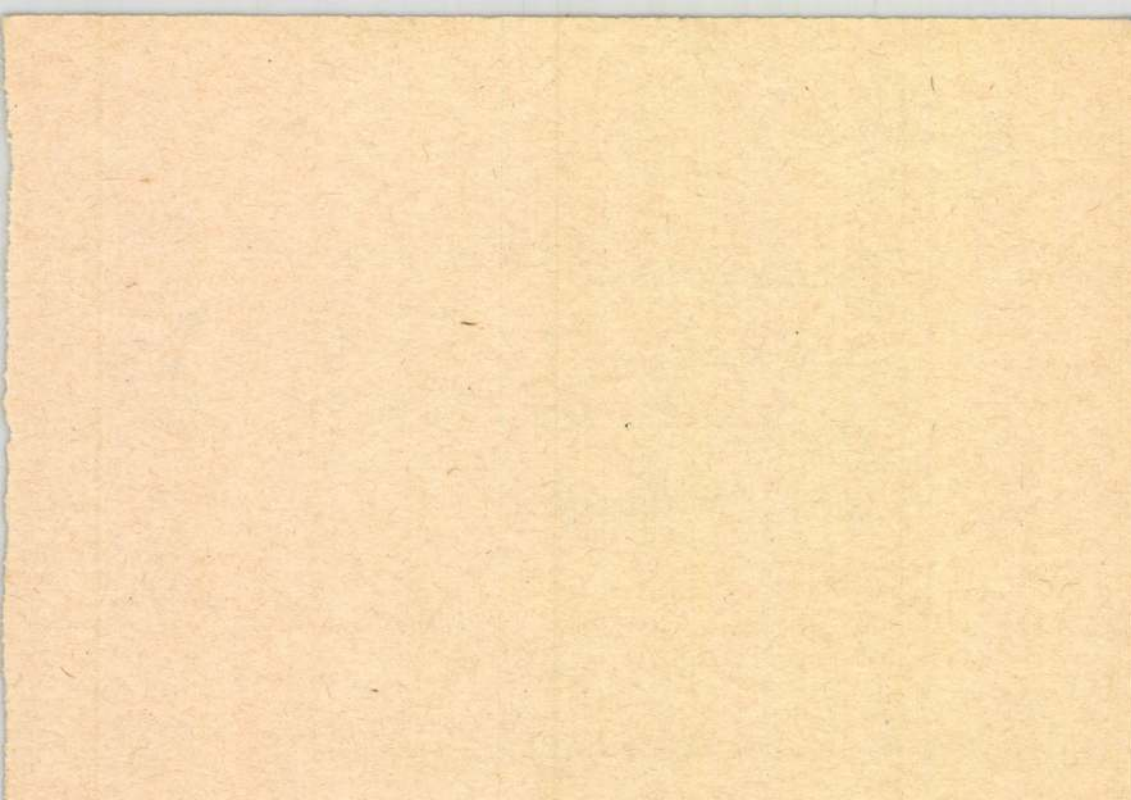
Hais Éva: Egy alkotó gondolat...
Művészet, 1978. május - 19. lap.



Martiny Ferenc

A művész, kiöltö "nagy észak-
falu" amivel eredetileg nagykom-
pozíciót tervezett. Ebből csak hette-
balósult meg.

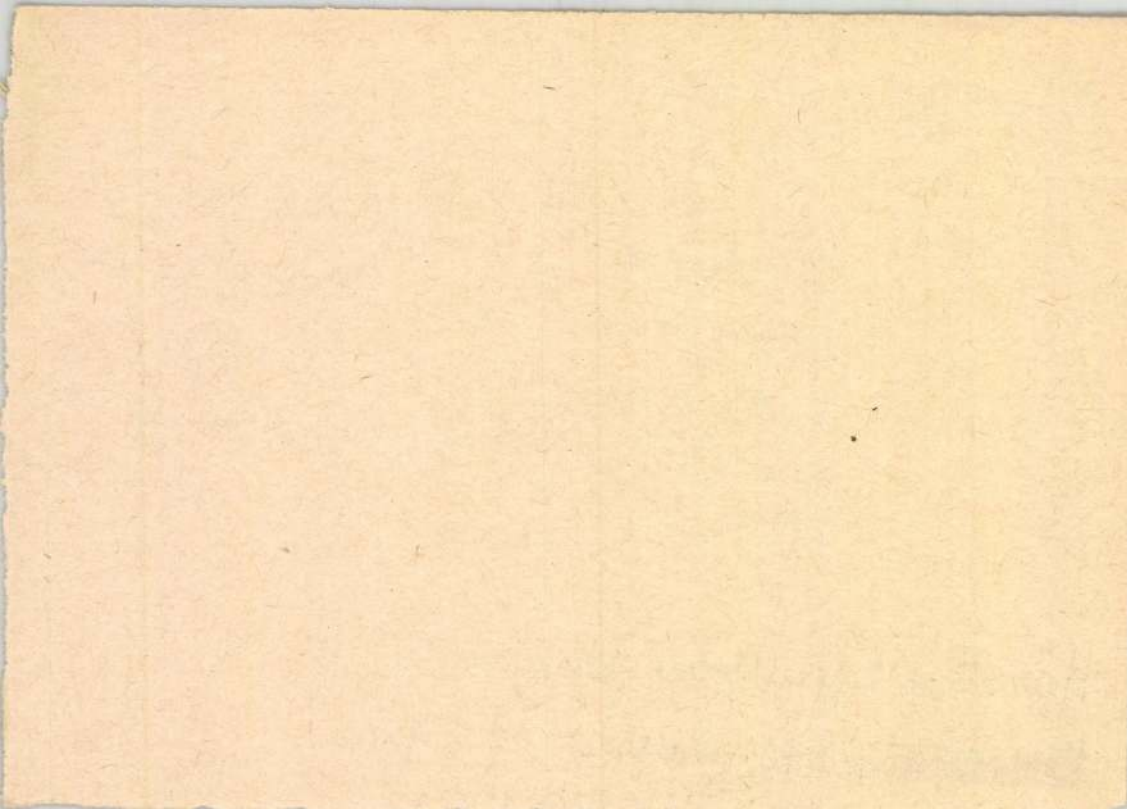
Hársó: Egy alkoto gridolat...
Művészet, 1978. május - 19. lap.



Martiny Ferenc

A Kékötlet I és a Kékötlet II.
amű festmények, majdnem
azonosak. Jobban szemügyre
veve kitűnik, hogy különbözőek
egymástól.

Hárs Éva: Egy alkalmi gondolat...
Művészet, 1978. május - 19. lap.

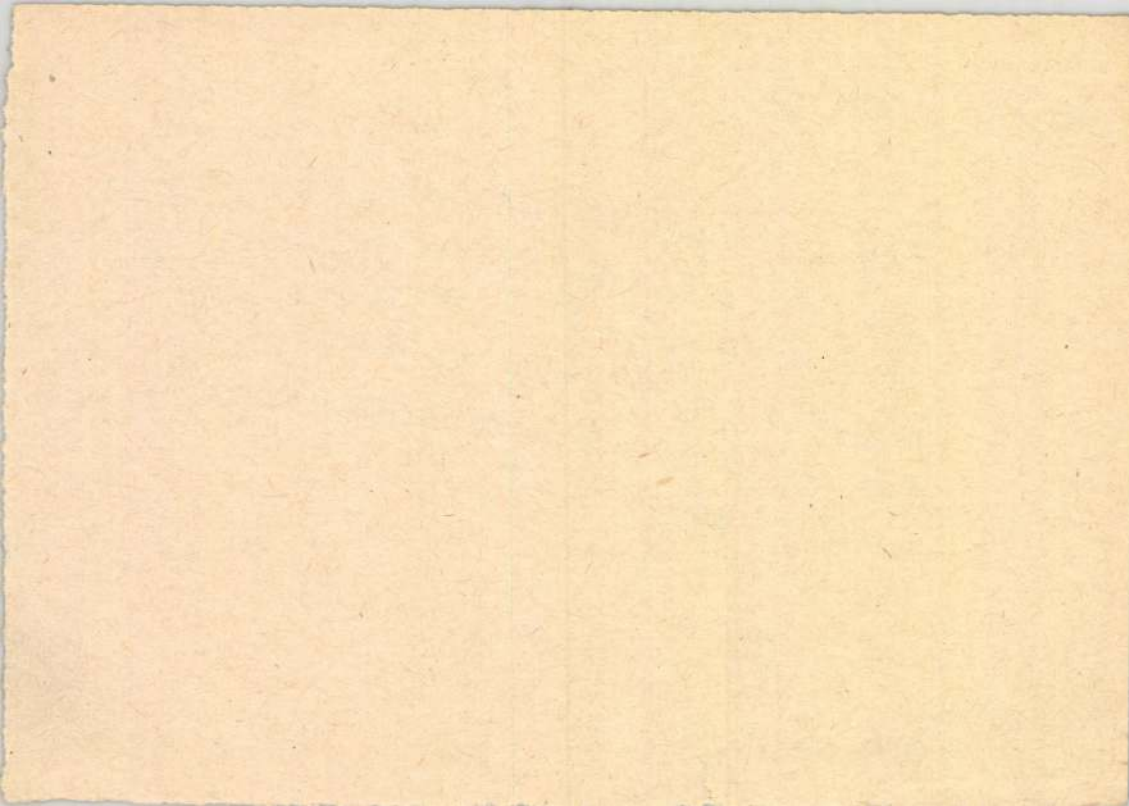


Martijn Ferenc

Martijn képei az emlékezés négytí-
pái. Ezek nem csupán látott be-
látás felvétel. A látott és hallott, a
képzett dolgok vizuális emlékezése,
gondolatban megalkotott képek fel-
vételének.

Hars Éva: Egy alkalom gondolatai.

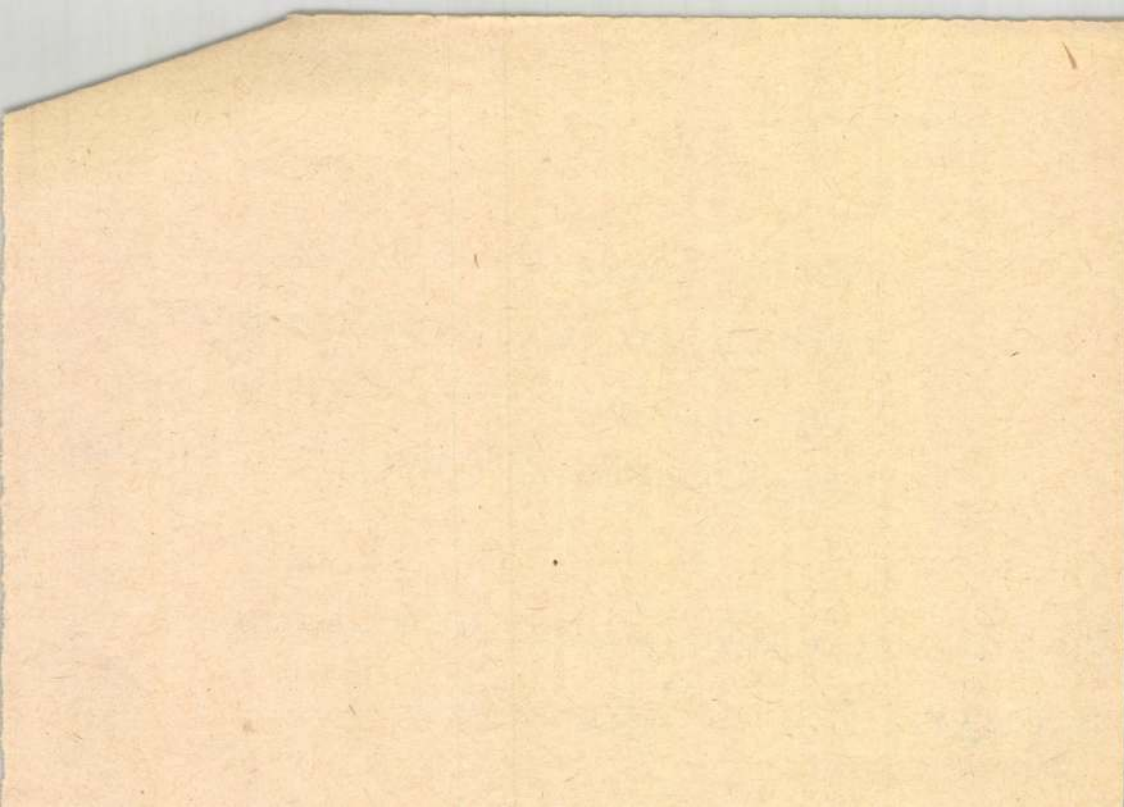
Művészet, 1978. május - 19. lap.



Martyn Ferenc

Martyn Ferenc gondolatban előre
megalkotja műveit, a koncepció
a munka közben már alig val-
tosít. Képei rajzai emlékezősködések.

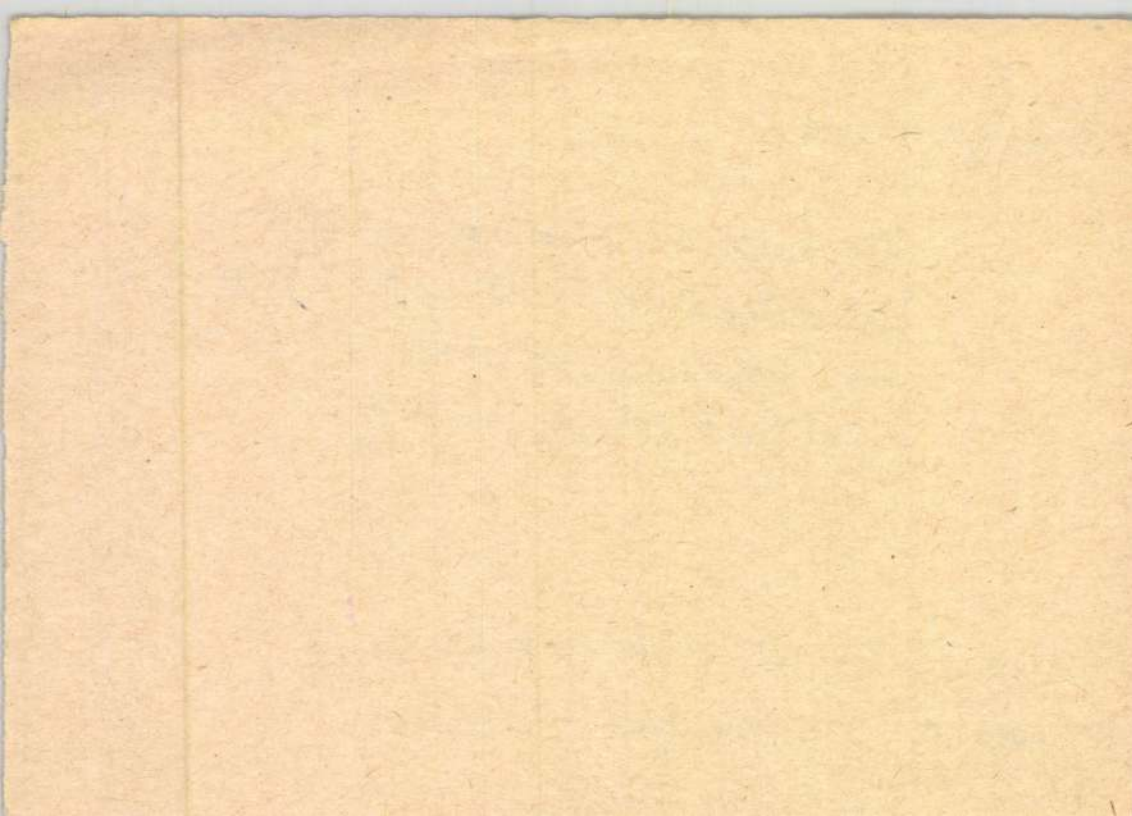
Hárs Éva: A képek gondolat útját követve.
Művészet, 1978. május - 19. lap.



Martya Ferenc

Martya munkássága a hazai
festészetre alig hatott és a művel-
ői köri képzőművészetben is elsi-
gített, magányos jelenség.

Menyhert László: Utak és elágazások.
Művészet, 1978. május - 27. lap.

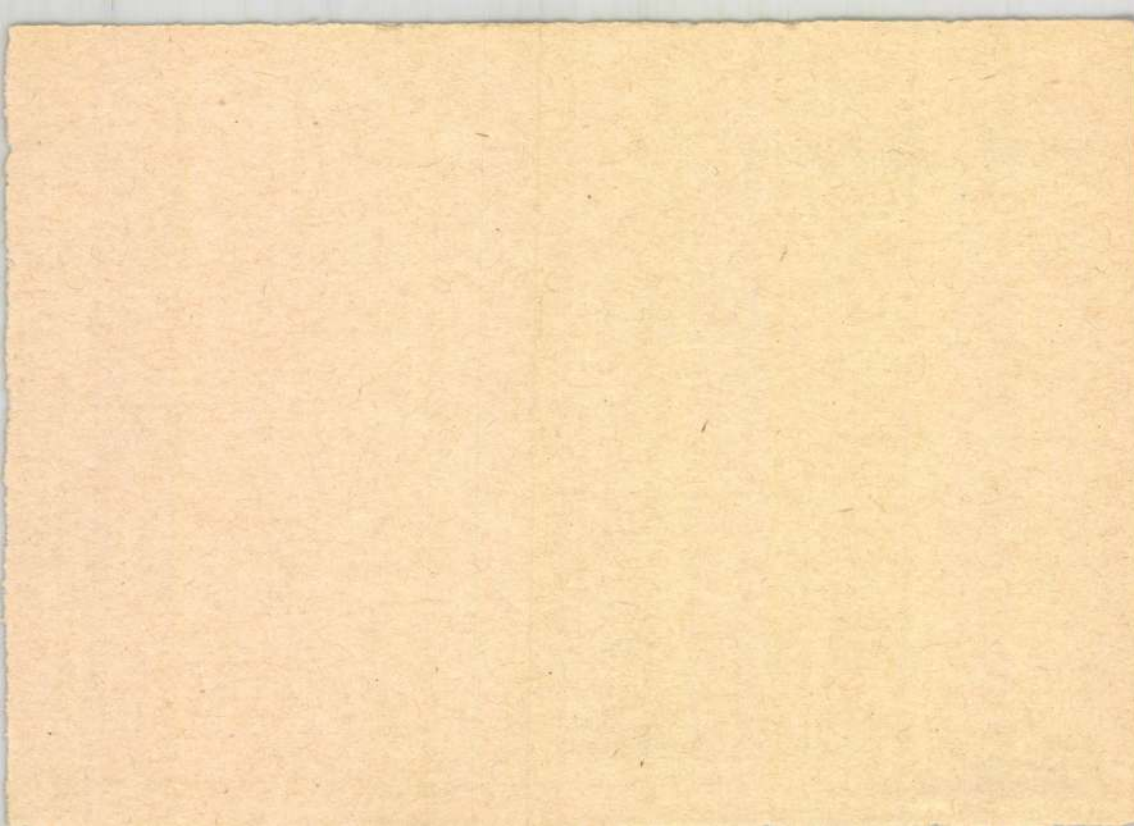


Martyr Ferenc

Méltóság

P. Szűcs Julianna: Gyémánt grafika.

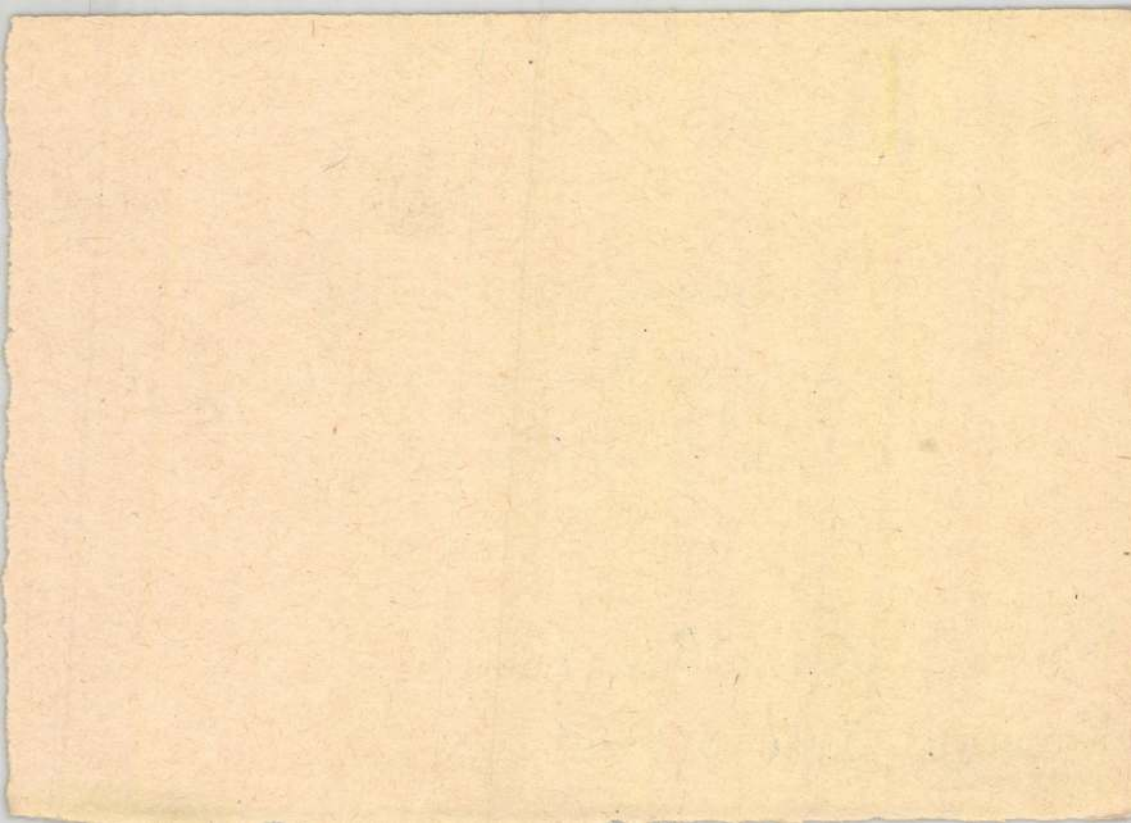
Művészet, 1978. május - 9. lap.



Martyn Ferenc

A hűdelmet eseményekre
reagált Martyn Ferenc poli-
tikai véleményeivel.

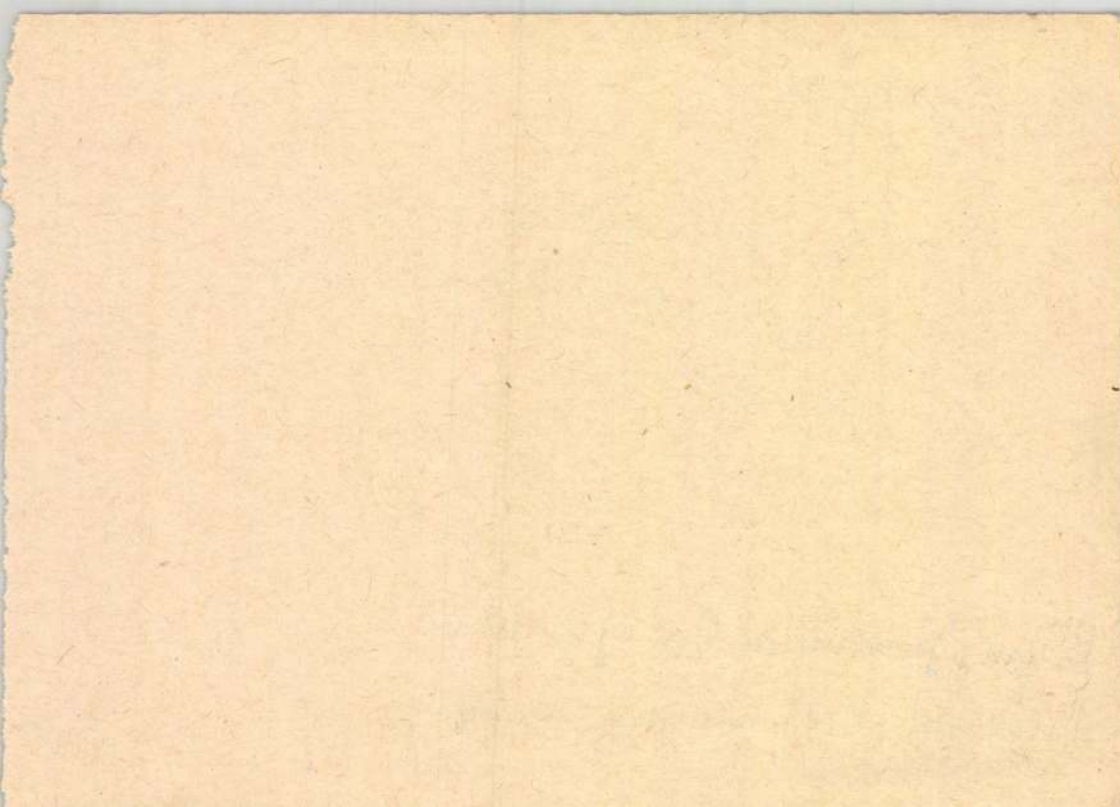
P. Sücs Julianna: Gyűjtemények.
Művészet, 1978. május - 9 lap.



Martyu Ferenc

Szócski és Bernáth egy-
ütt élet fiatalabb kortársai Mar-
tyu Ferenc.

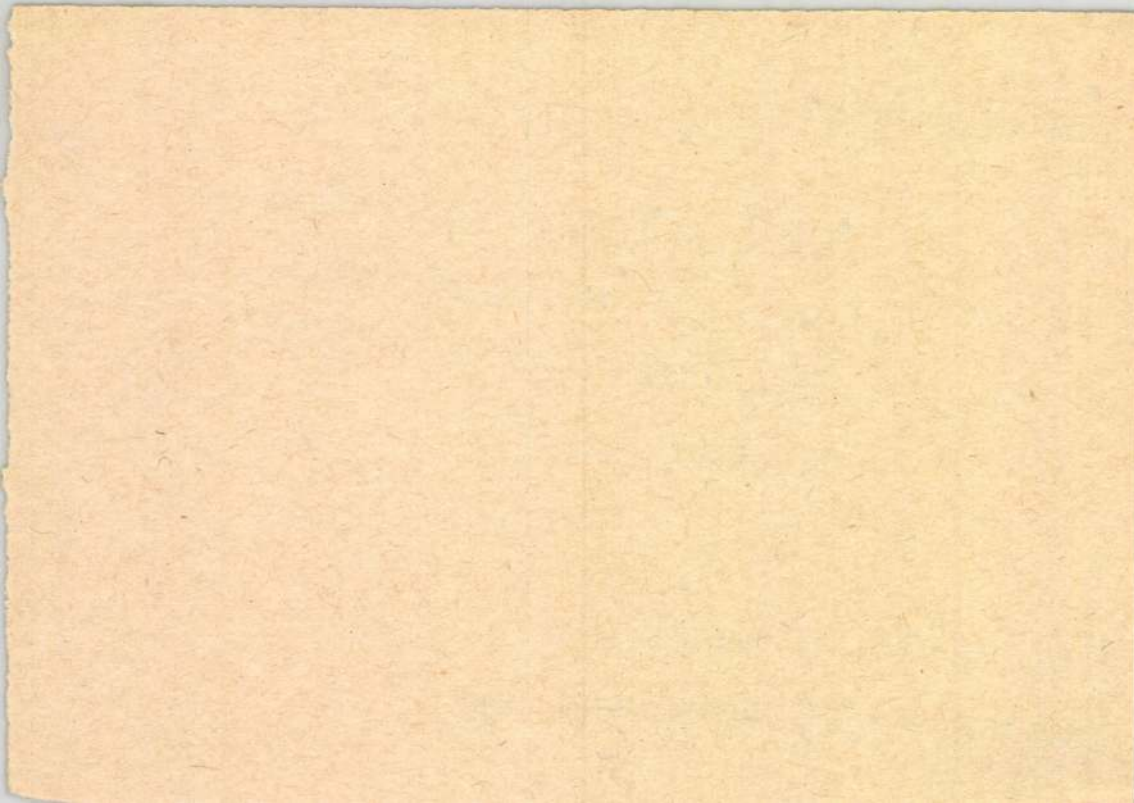
P. Szócski Julianna: Képzőgrafika.
Művészet, 1978. május - 9. lap.



Martyu Ferenc

Martyu 1940-ben tört ki a
Párisból, a niszrategy ülése
után eltitkolva kiszélt
Németországba.

Ohnái Tamás: Plasztikák.
Művészet, 1948. május - 12. lapsz.

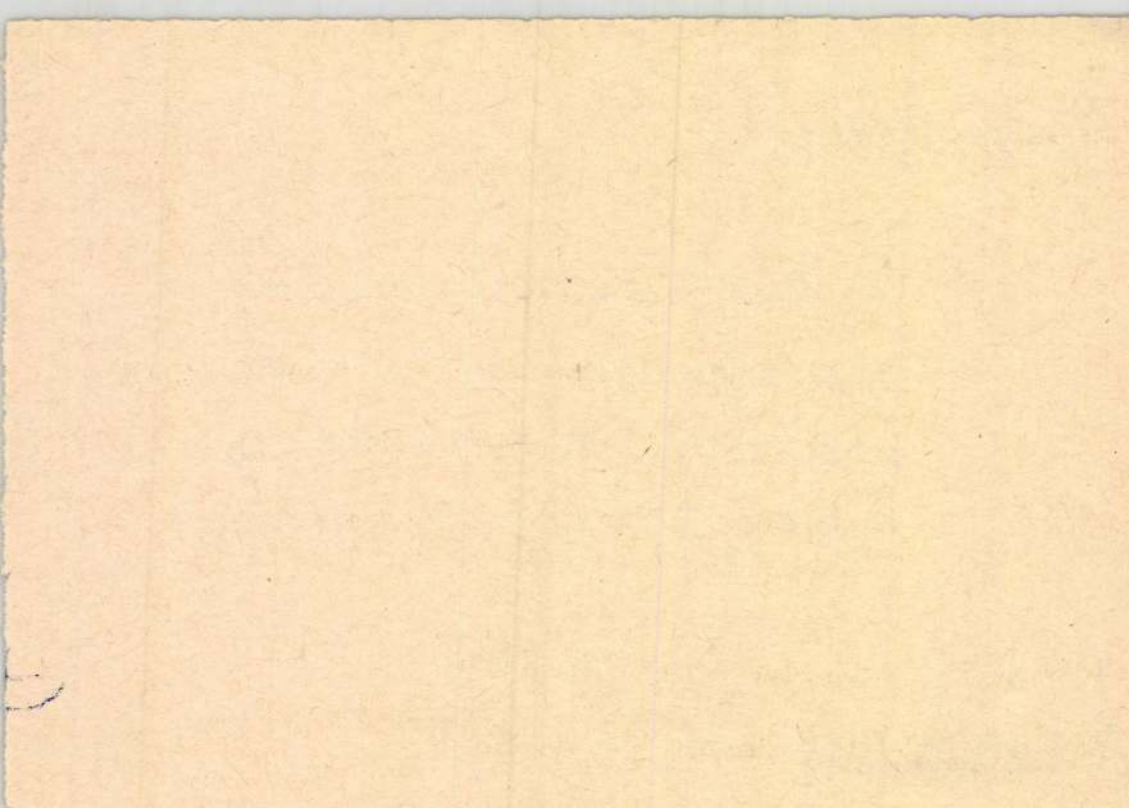


Martyr Ferenc

A faszimmisszió nyelvi jelének kép-
alkotásában benne rejlenek az
elődökkel kapott és a kortársak-
kal együtt megszerzett művészetek,

P. Szűs Julianna: Gámszgrafika.

Művészet, 1978. május - 9. lap.

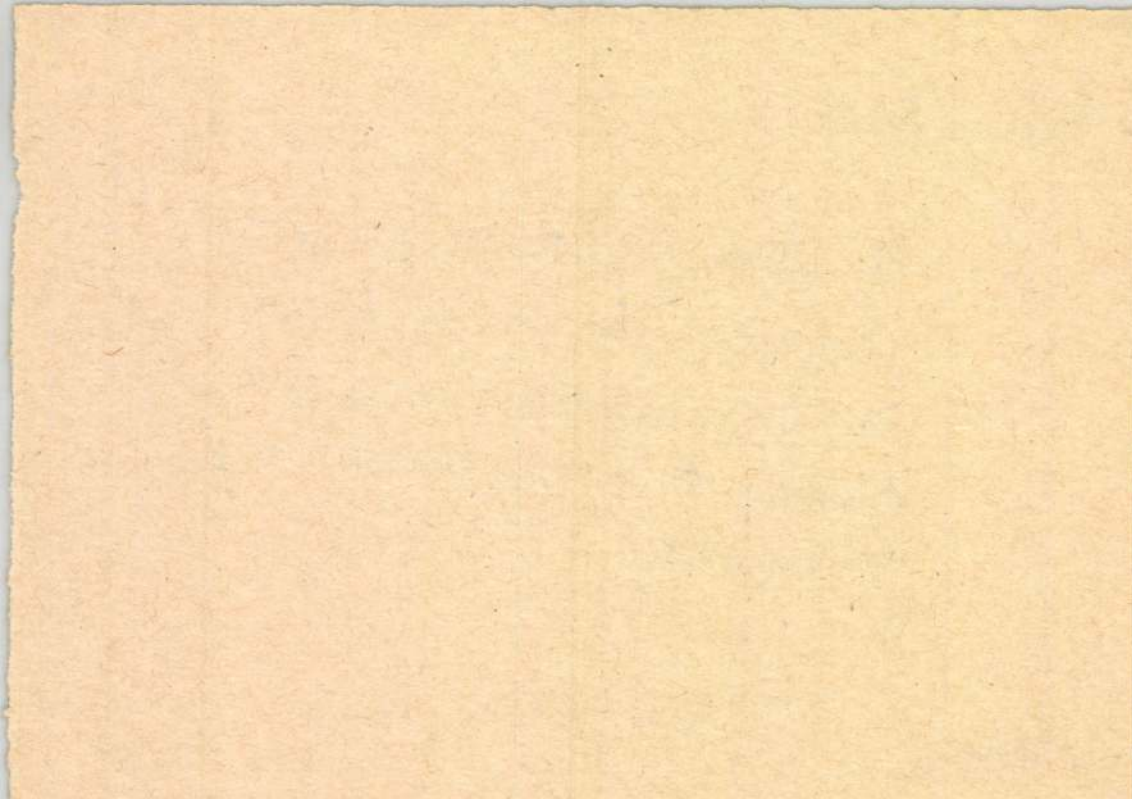


Martyr Ferenc

A festvenghét jól ismert, "Hajó",
"Looasok", "Szimmetikus formák",
a kompozíciókban hordtára re-
dukáló önmaguk irányával je-
lennek meg.

Alkalmazás: Plasztika.

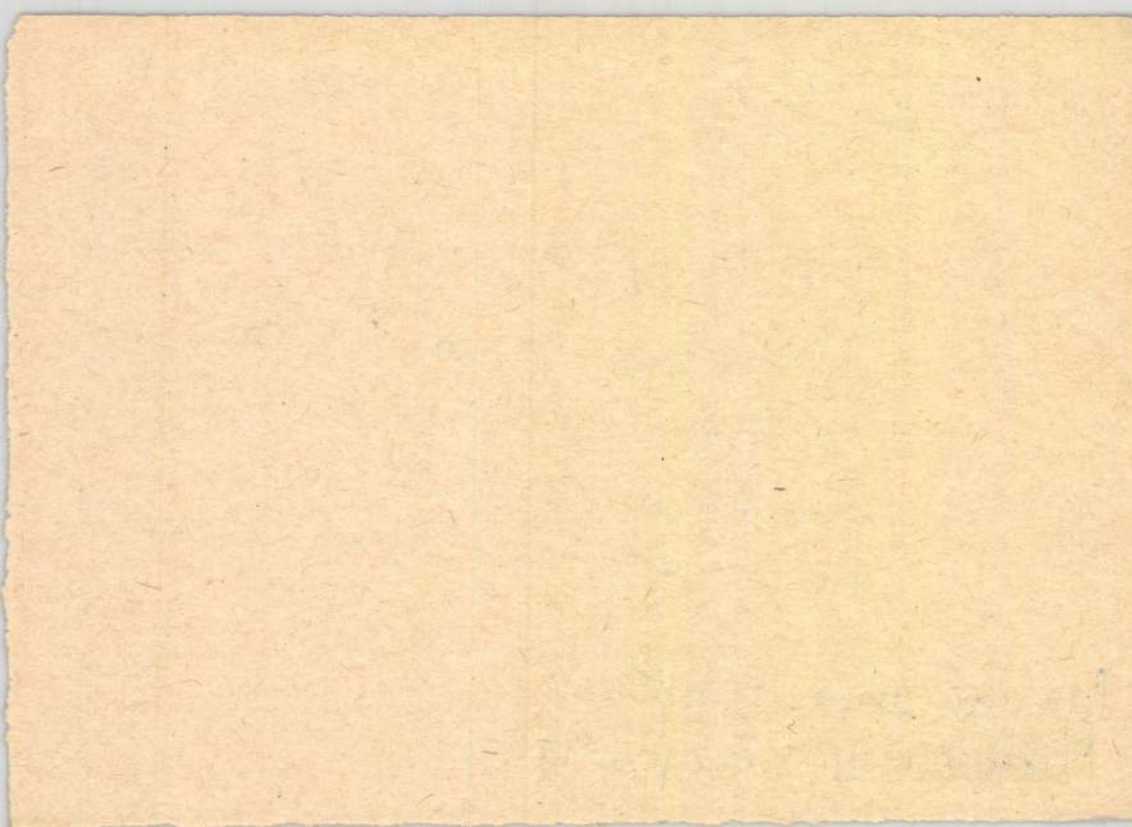
Művészet, 1978. május = 12. lap.



Martyr Feneve

1943-ban készített a művészt egy
sötét hegyeslet - hajlékolt fényácsol,
amelyekben a kiinduláshoz a sul-
gáló festmény szerkesztés erővona-
latait a csomók rendjében írja 'at.

Oknai Tamás: Plastikák .
Művészet, 1978. május - 12. lap.

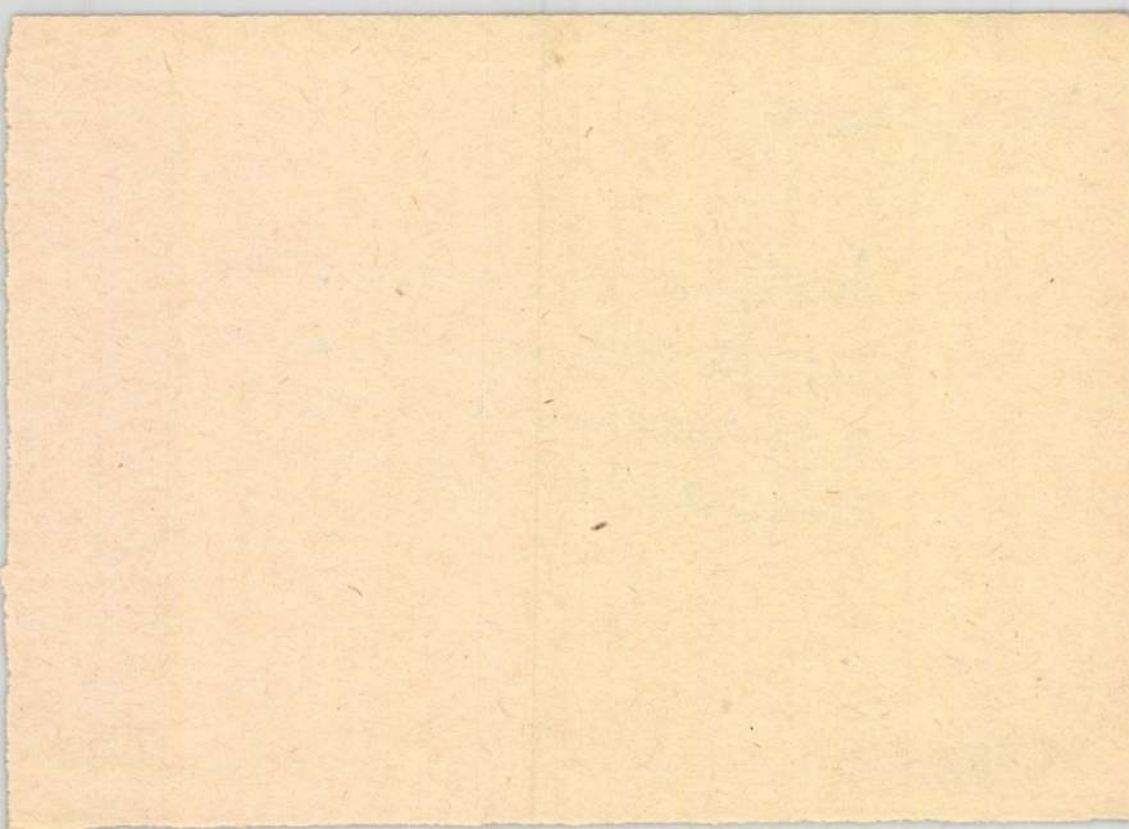


Martiny Ferenc

Martiny István, a magyar orvosi-
szaktudós költő írt, a kerámiánál,
a kerámiánál, jellemező me-
nyes értékelést adtak.

Ókrai Tamás: Plasztikák

Művészet, 1978 május - 12. lap.

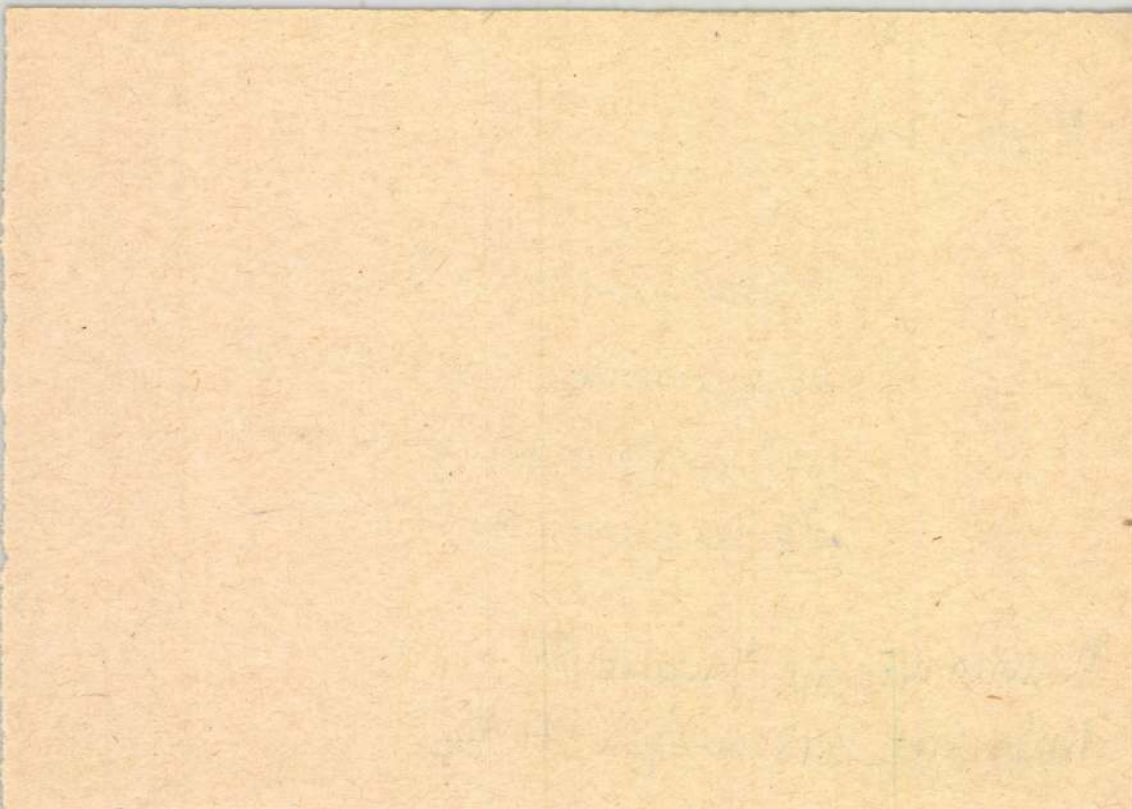


Martiny Ferenc

1939 novemberében Párizsban
művelésügyi miniszter
művészetek és köznevelésügyi
felügyeleti miniszter mellett
felügyeleti miniszterként alakult.

Romváry Ferenc: Journal '50.

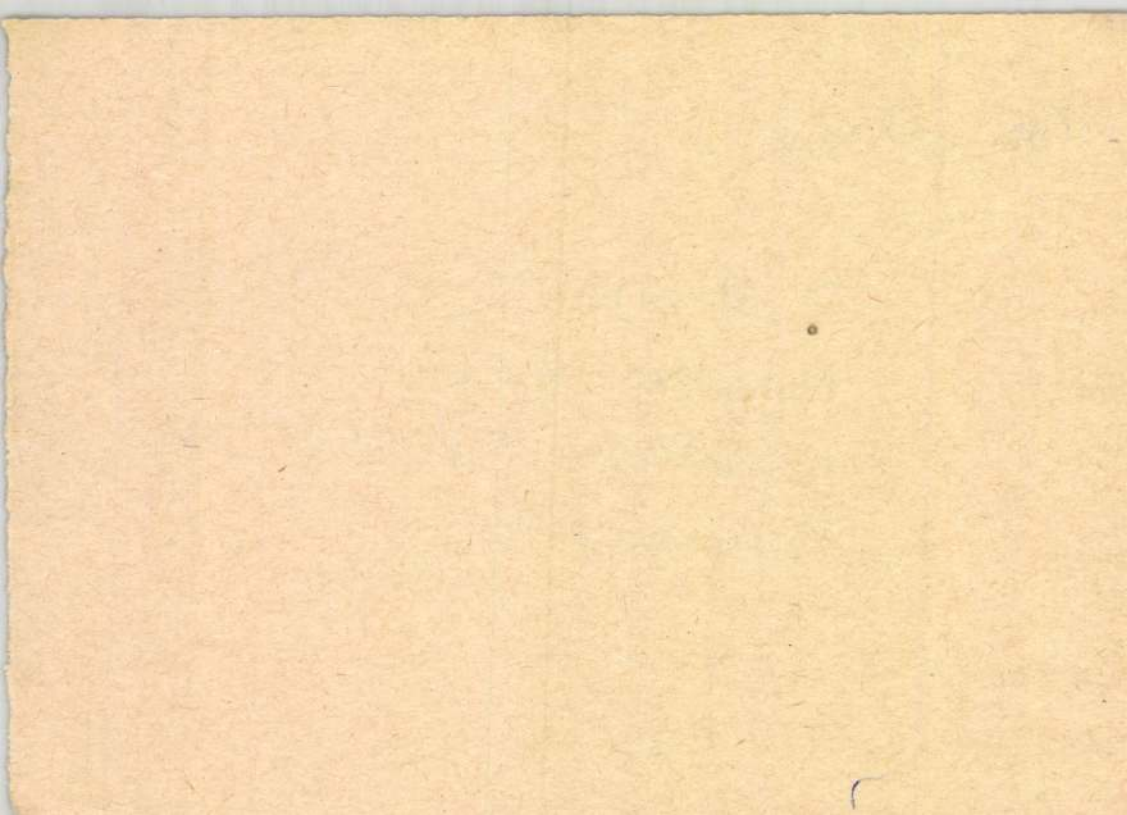
Művészet, 1978: május - 16. lap.



Martyn Ferenc

Ar 50-es riek tájan keszult el
tájhepeinek egész sorra „Király-
né szobonyája”, a „Szigliget”, a
„Pécsvárad látkép”.

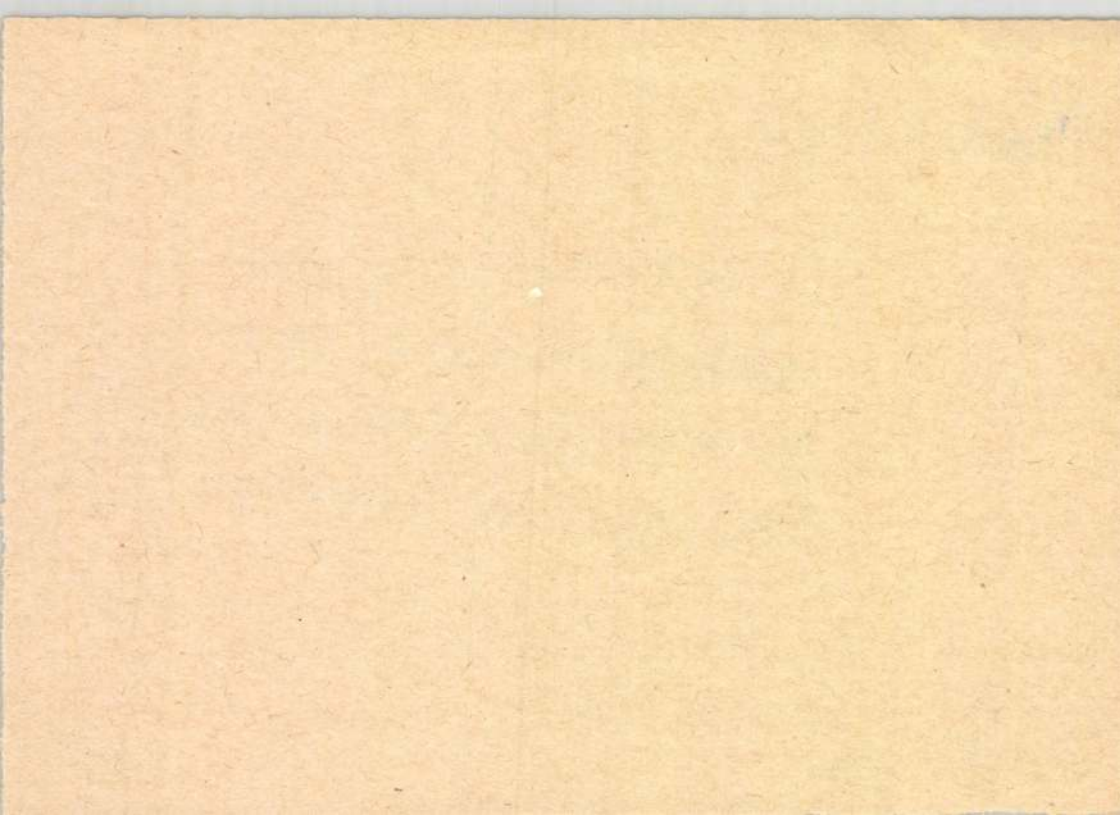
Romváry Ferenc: Journal '50.
Művészet, 1978. május - 16. lap.



Martyns Ferenc

On 1950-es év Martyns mai
magfoglalmarása szerint, i-
gen bizonytalannak estendő volt.
Elettmondásokkal teli korszak.

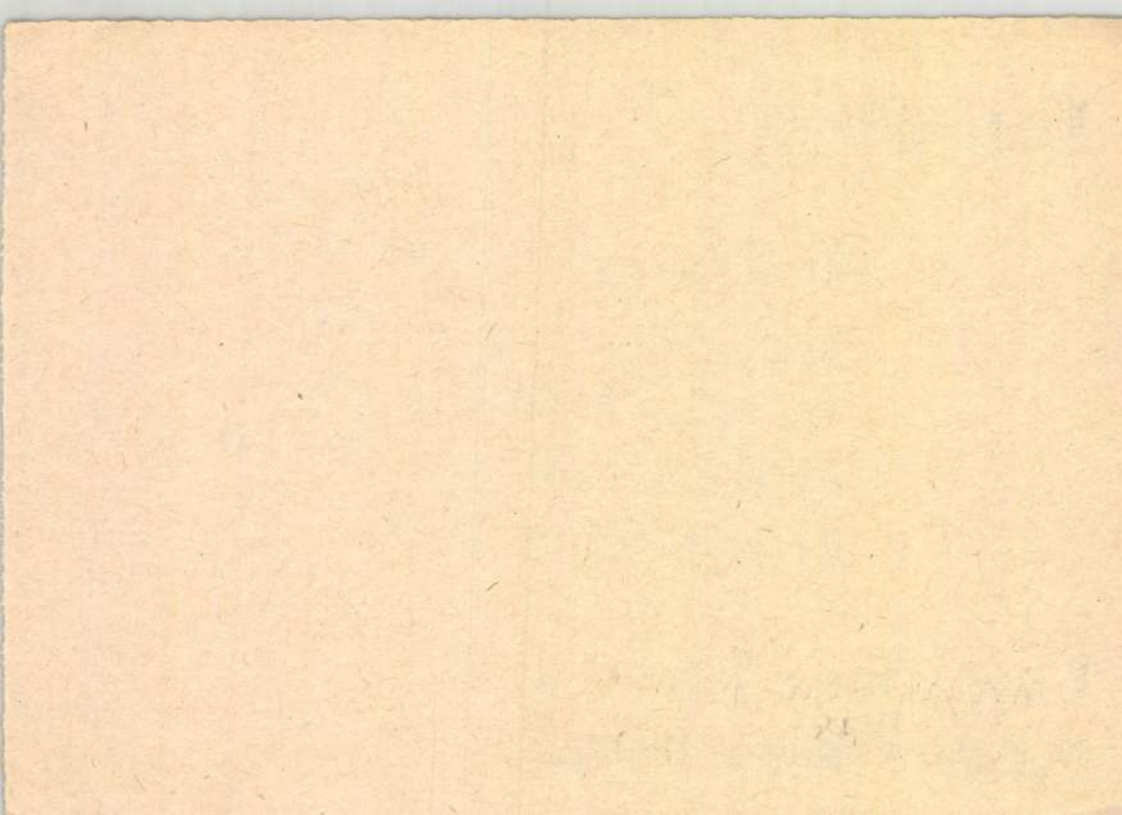
Romváry Ferenc: Journal '50
Művészet, május - 16. lap.
1978



Martyn Ferenc

A 15-éves párizsi tartózkodás után Martyn nem hivatalos elvált feleségül. 1947-1959 között nem állt be hivatalos munkába.

Romváry Ferenc: Journal '50
Művészet, ¹⁹⁷⁸ május - 16. lap.

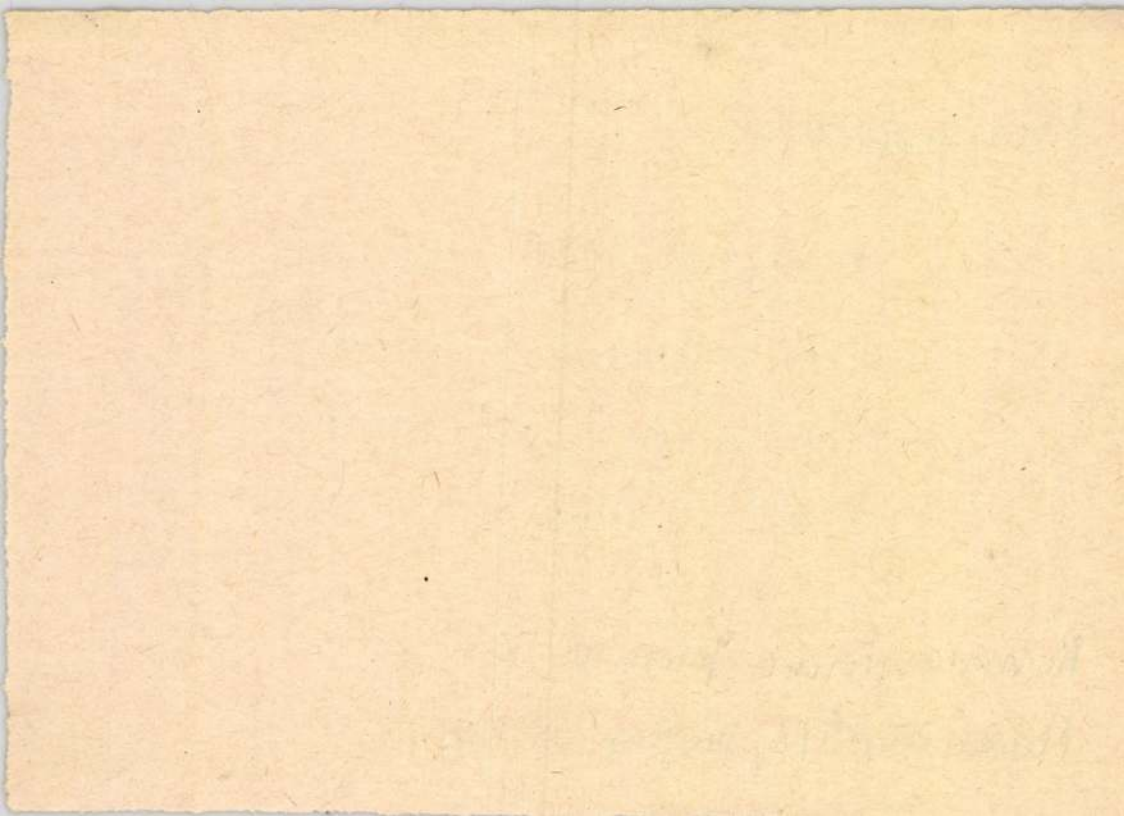


Martiny Ferenc

A VII. maradi kritikai realiz-
mus jegyében készült a "Pálho-
zsi somorata" -t, "Vásárlatok a kenne-
korról" című mű.

Romhányi Ferenc: Journal '50

Művészet, 1978, megj. - 16 lap.

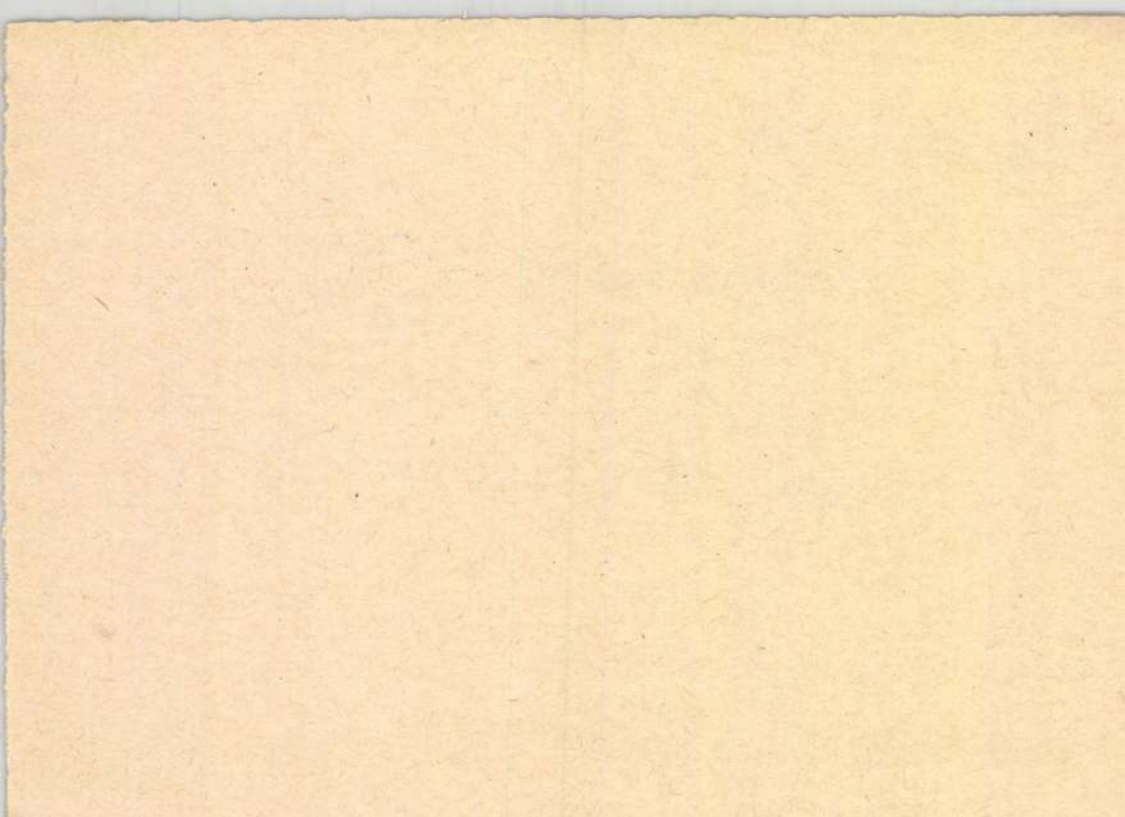


Martyn Ferenc

Martyn emlékére az 1950-
-es év tiszteletére. Meg-
bízás alapján festette meg:
Petőfi, Dózsa, Tauscsics portréját.

Romváry Ferenc: Jánus '50

Művészet, 1978, május - 16 lap.

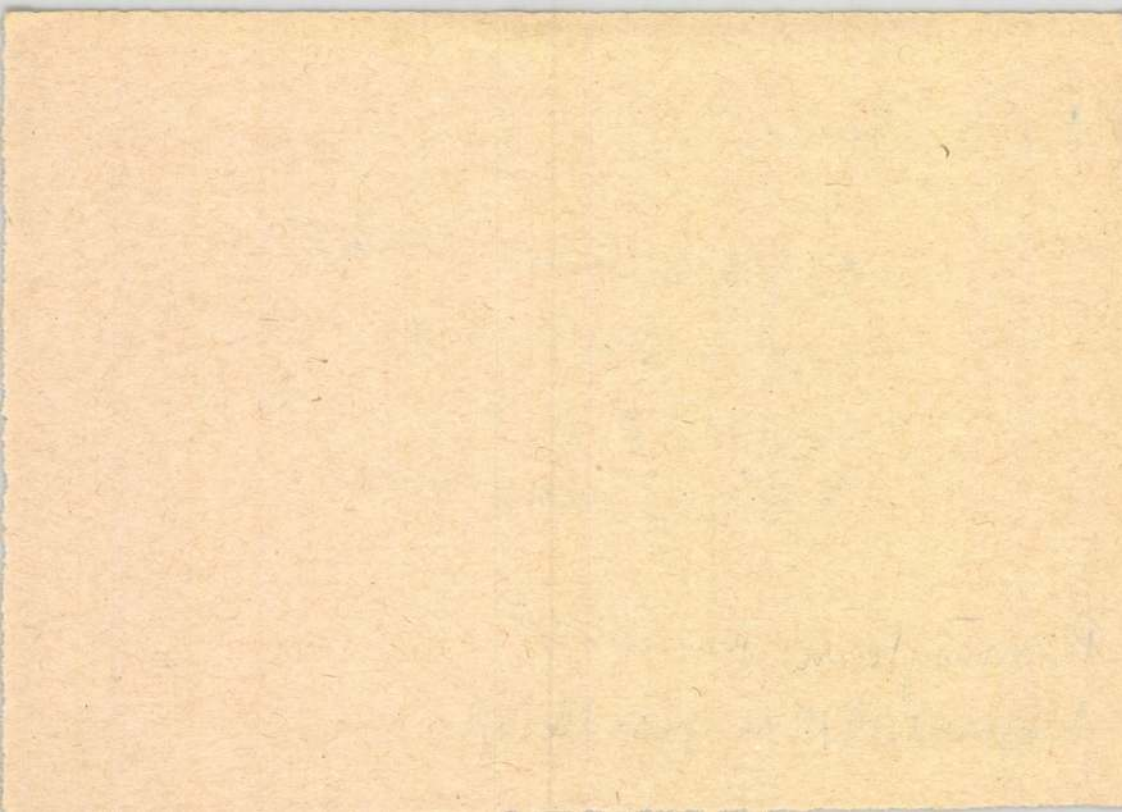


Martiny Ferenc

A felfokozott indulat tiltakozó
intézkedéseimről az 1944-es fel-
jegyzésben, a „Fasizmus mérnye-
tegei” című májusi szövegben.

Romhány Ferenc: Journal '50

Művészet, 1978. május - 1. lap.

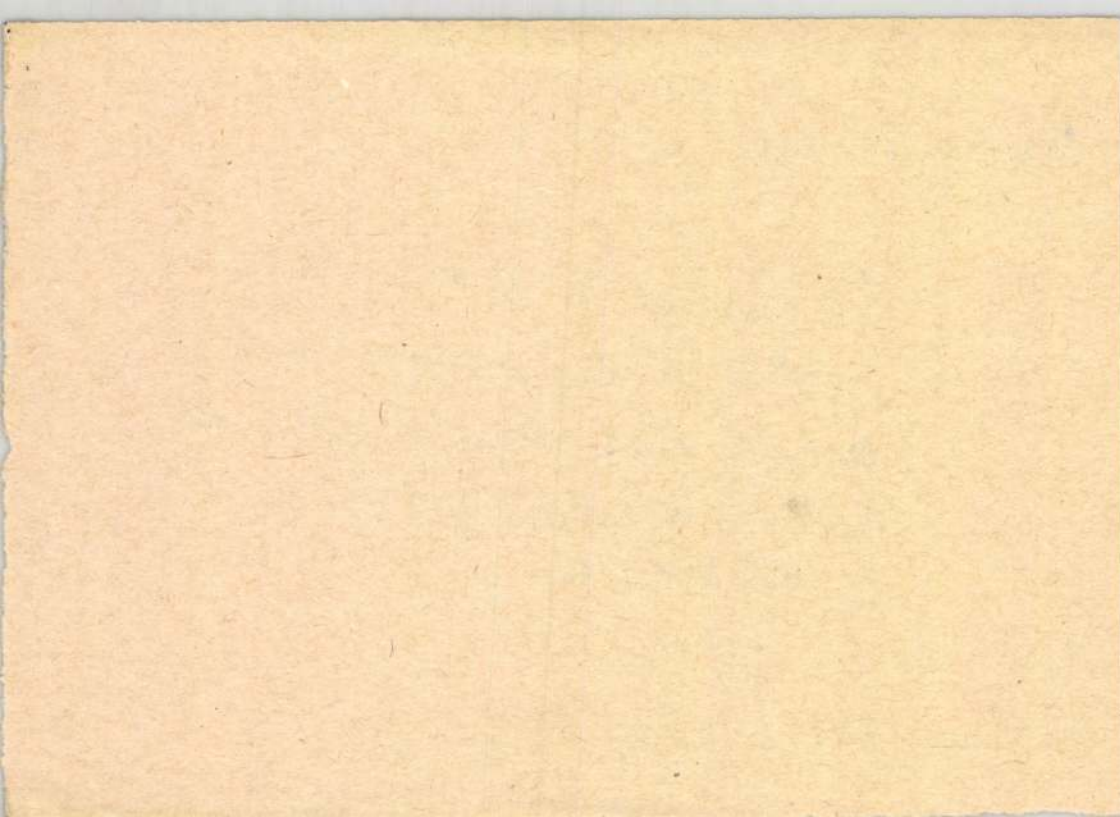


Martyr Ferenc

① Néplétele a művész kiválans-
tolt 229 db-ot, paripartúra öhit
és megfelelő tárolást biztosított ná-
mukra. Végentül a Journal'50 fel-
válttal látta el.

Romvány Ferenc: Journal'50

Művészet, 1978. május - 16. lap.

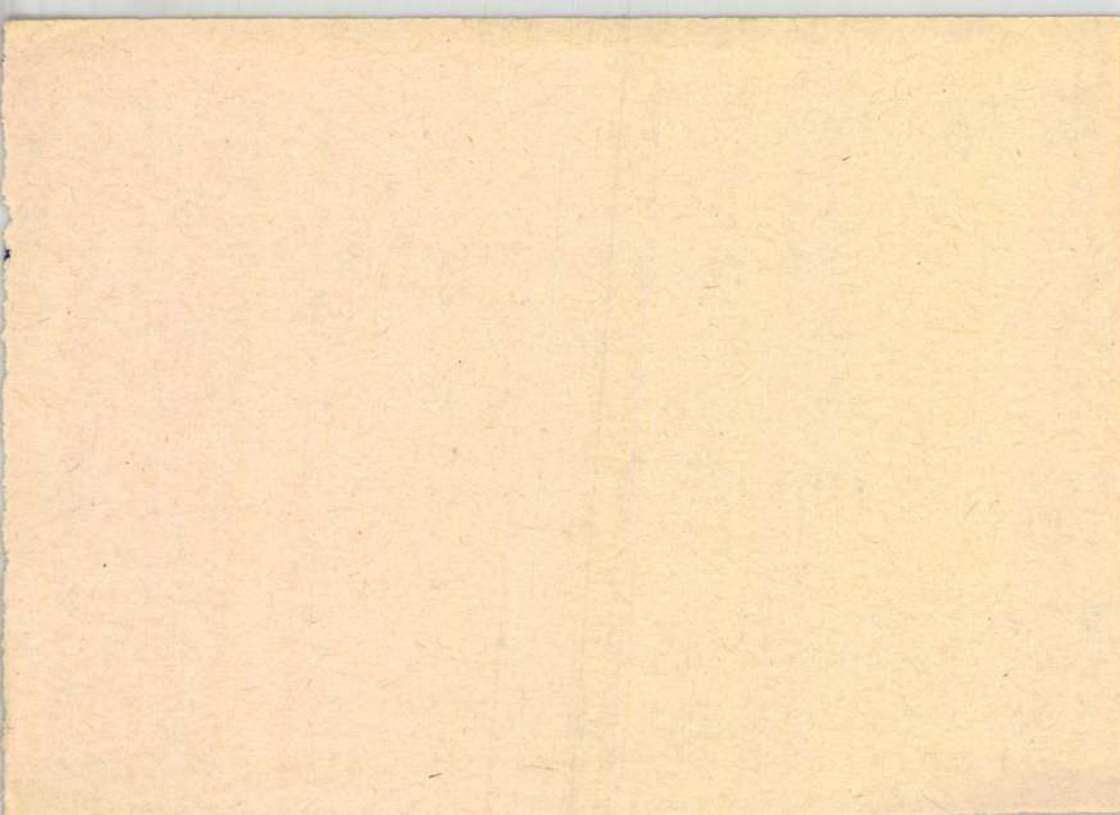


Martyn Ferenc

Martyn legfelsőbb művegyének
tekintette Napóját, a művészi
egyéniségének műősei kezétől
látjuk itt a bort.

Romhány Ferenc: Journal '50.

Művészet, 1978. május-16. lap.

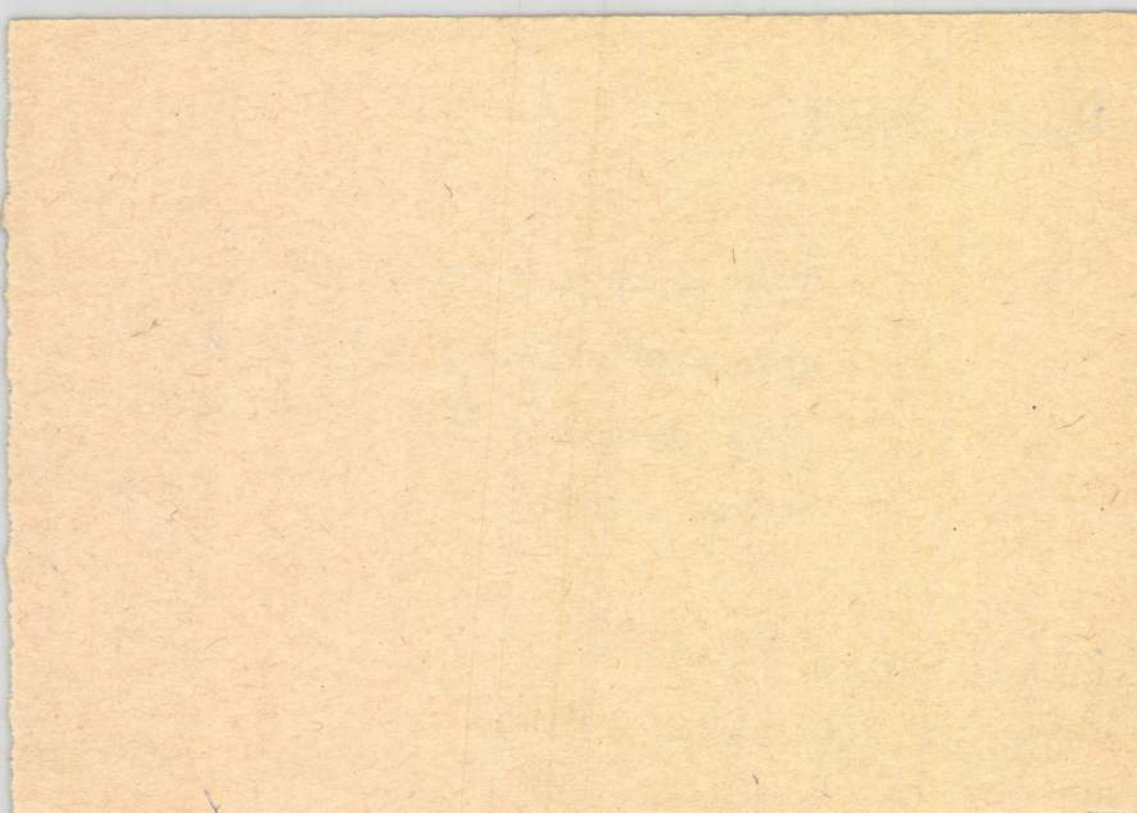


Martijn Ferenc

1941-es mű a „Szobortero-
rommal”, 1943-as alkotás az
„Alföldi kútak”, és a „Szobortero-
két figurával”.

Alennai Tanács: Plasztikák.

Művészet, 1978. május-12. lap

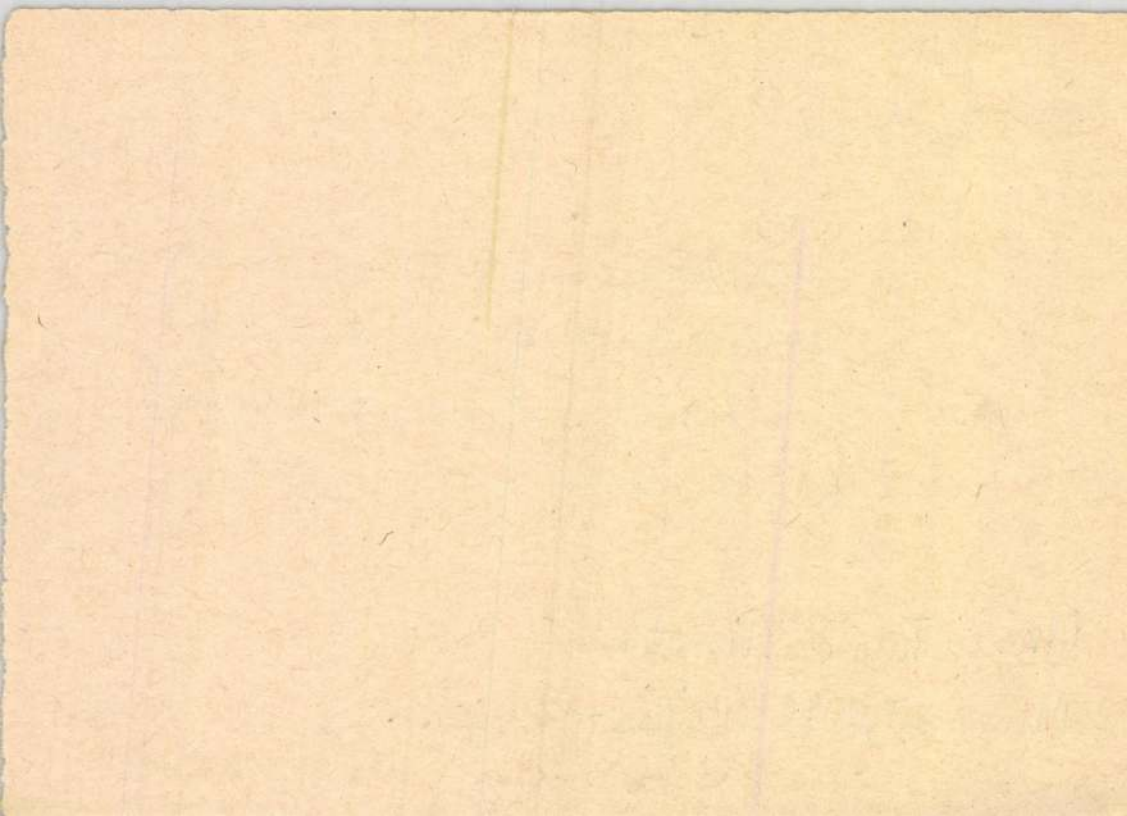


Martyr Ferenc

Ujpeletbeli múzeumában a mű-
vészek napjait keletkezett bé-
bókat, sörnyeket, pseudoszimboli-
kus maszkokat.

Alkmai Tamás: Pesttőlak.

Művészet, 1978. május - 12. lap.

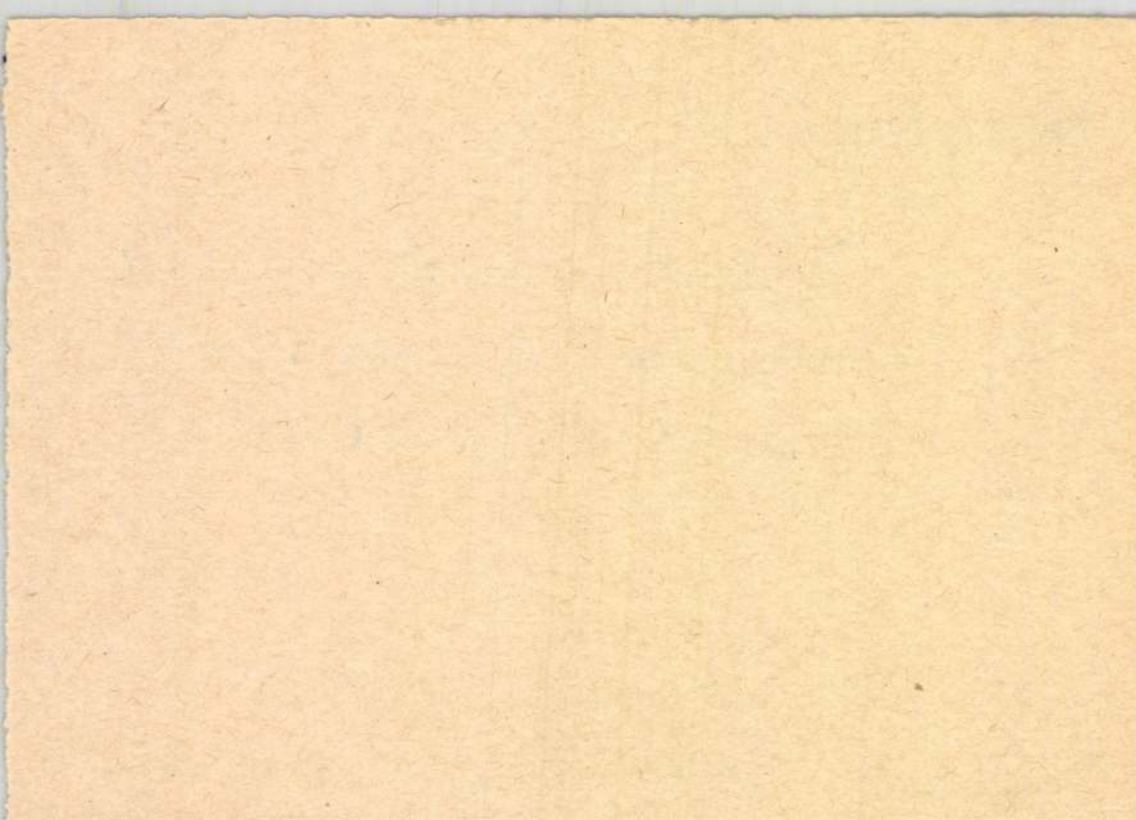


Martyn Ferenz.

Martyn természeti élelmeyt fotniai
orolorra az 1943-as mü, a Gabriel
Faure emlékére készült oroloban.

Ukncsa Tamás. Pecsétiak.

Művészet, 1978. május - 12. lap.

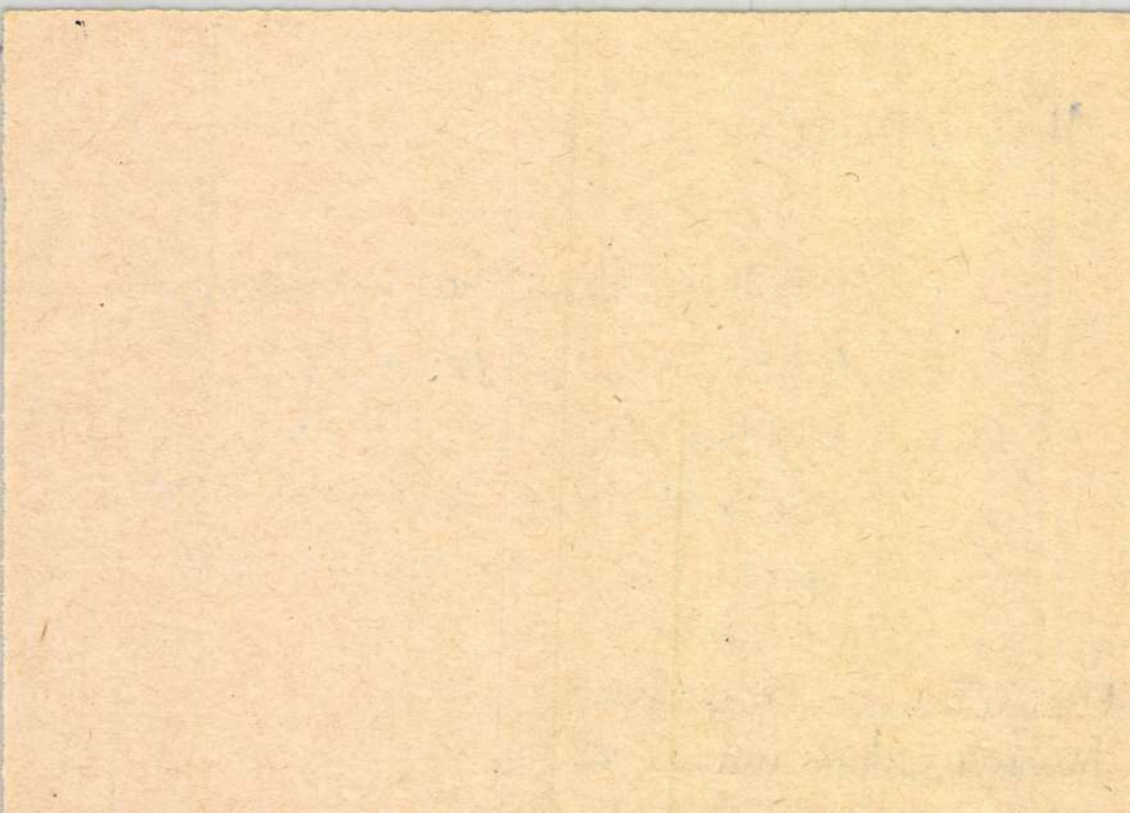


Mocotyproferenc

1946-ban készült a „Lebegő forma”
(Pétközműködés). Összetételében
is áttekinthető szerkezet. Megjelené-
sével előkényvűhet idéz, egy csapókeres se-
gítségével átmentelt kinnal a gép
vagyába.

Oknai Tamás: Pésközműködés.

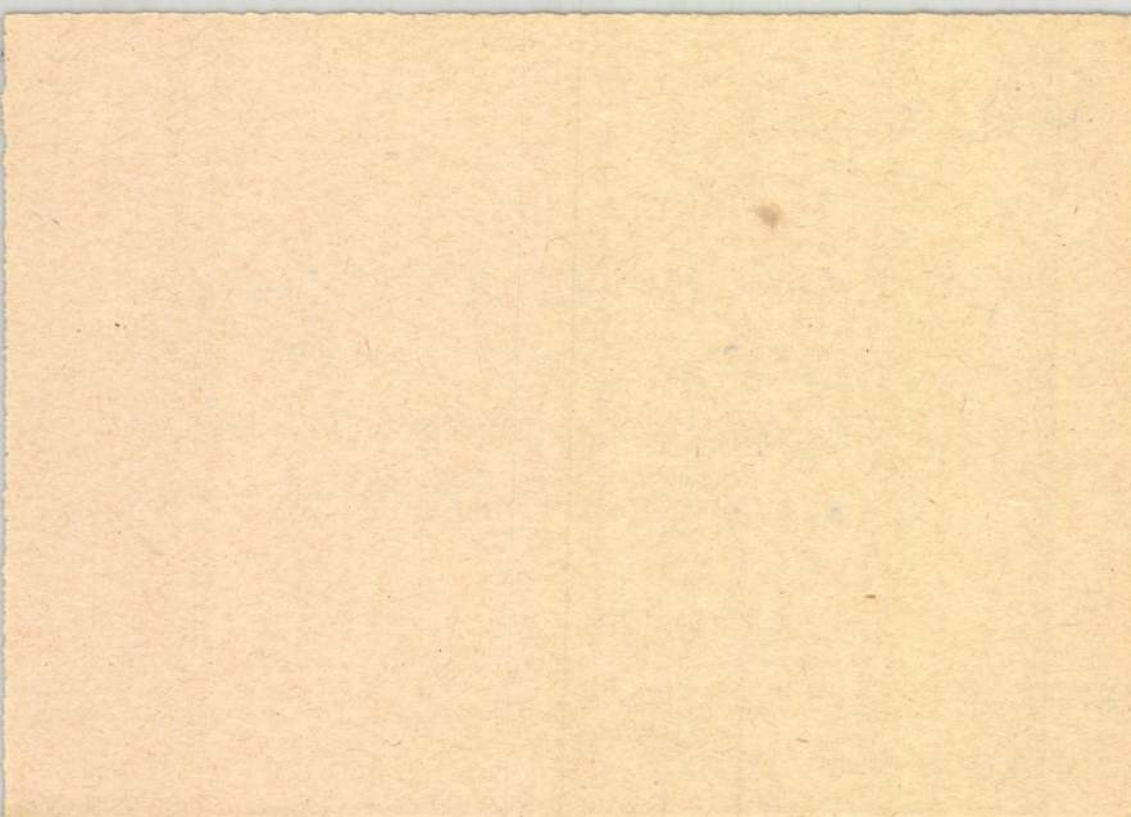
Művészet, 1978. május - 12. lap.



Martyn Ferenc

Martyn 1946-ban készített farok-
éket. Ezeket az extenzív labora-
tóriáiban egy 1941-es nassoborsó, A hau-
gyák emlékművére kerültek a rissa.

Olcsai Tamás: Plasztikák,
Művészet, 1978. május - 12. lap.

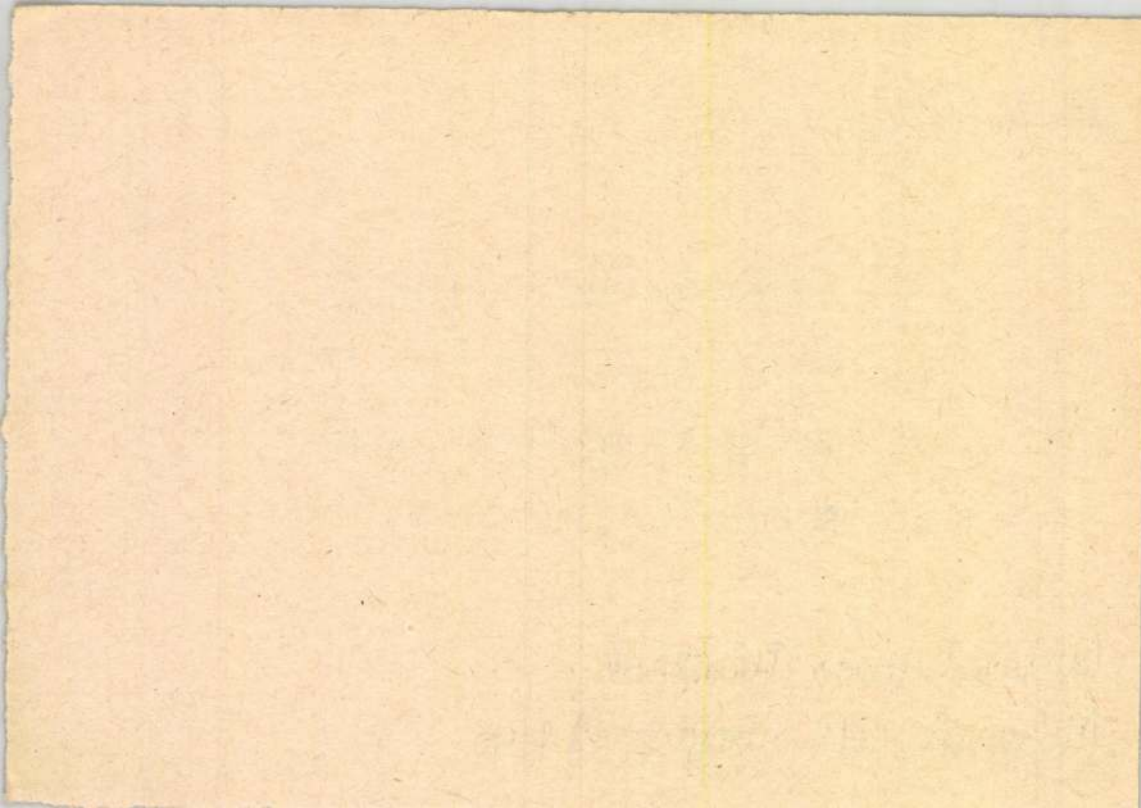


Martyn Ferenc

Többnyire, epikus' plasticat
hírsít a műben. Kiindulás
pontja tárgy tárgy tárgy e.
gyűjtése.

Almás Tamás: Plasticat.

Művészet, 1978. május - 12. lap.

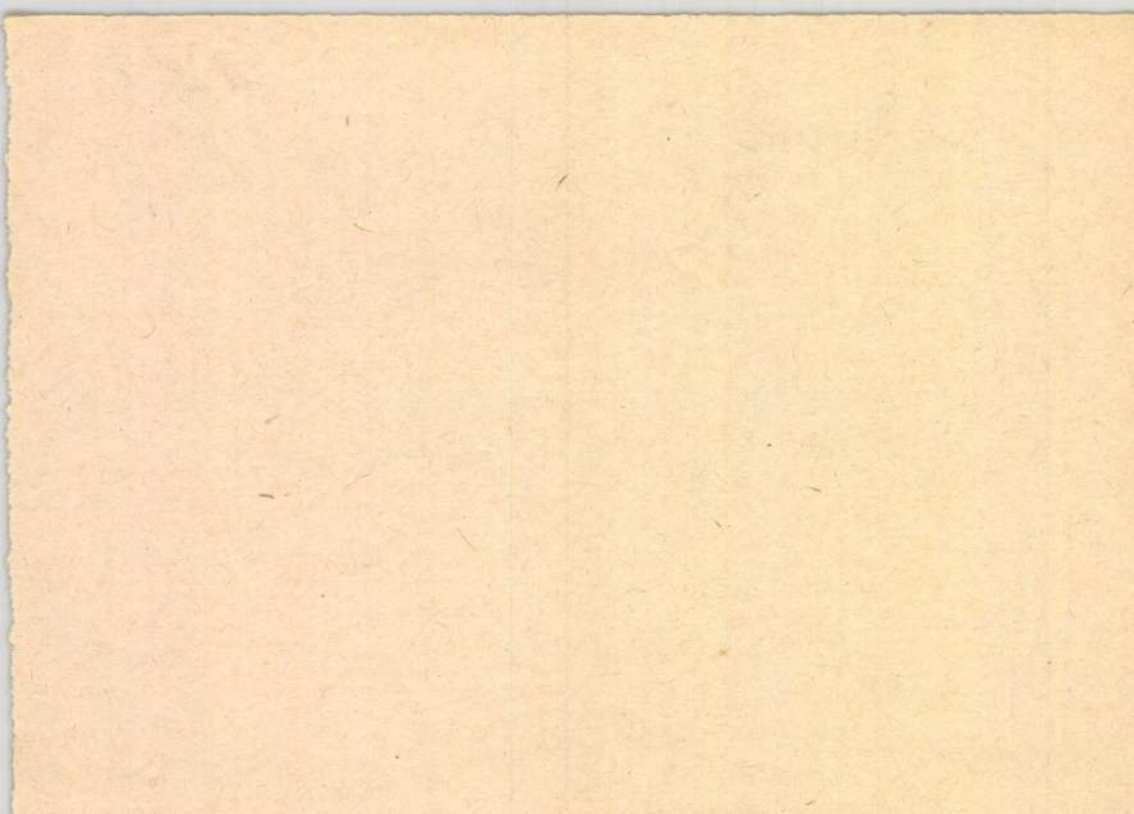


Martyna Ferenc

Az 1941-ben készült „Kom-
pozíció II.” kiinduló alakja-
típus egy talpára állított saraló.

Alkalmazás: Plastika.

Művészet, 1978. Május - 12. lap.

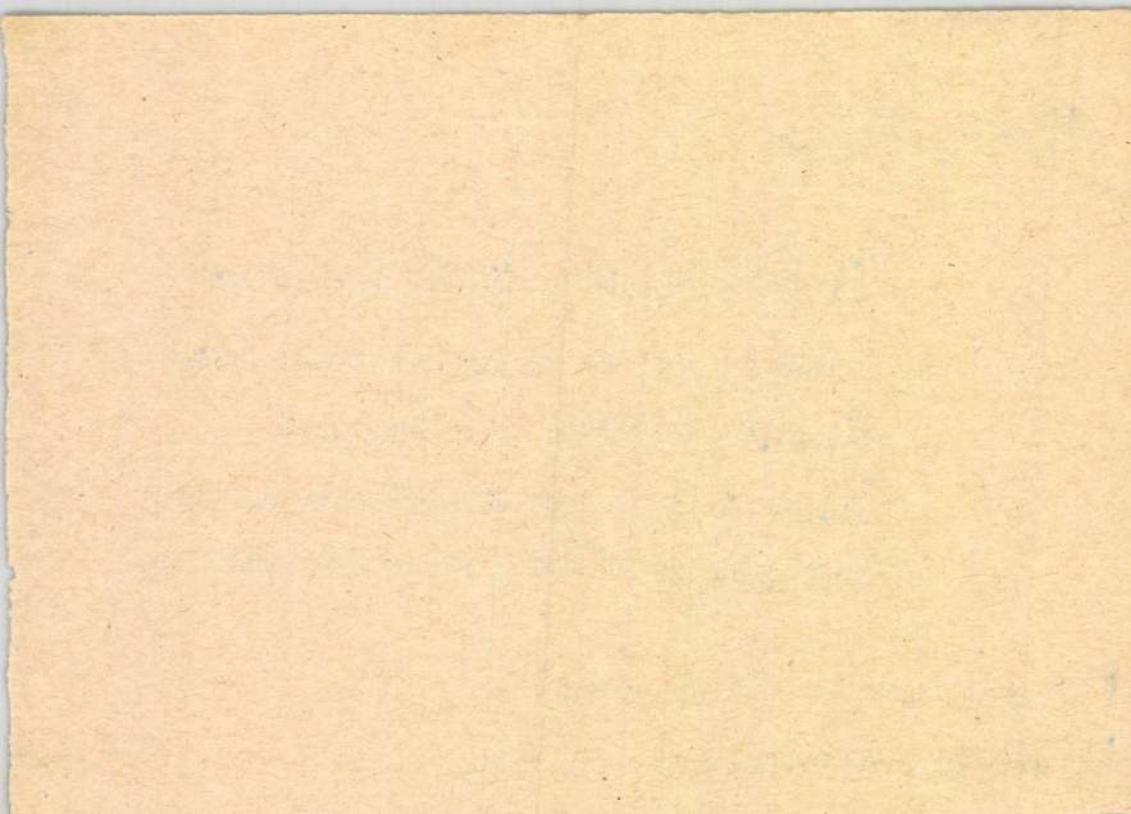


Martyn Forenc

A festményekkel kiegészített műho-
ságot nem sokkal ezelőtt Mart-
tyn már 1944-ben készített,
Erdet a műveket kiegészíti bálto-
zatosság és stiláris erősség jellemzi.

Aknai Tamás: Plasztikából.

Művészet, 1978. május - 12. lap.

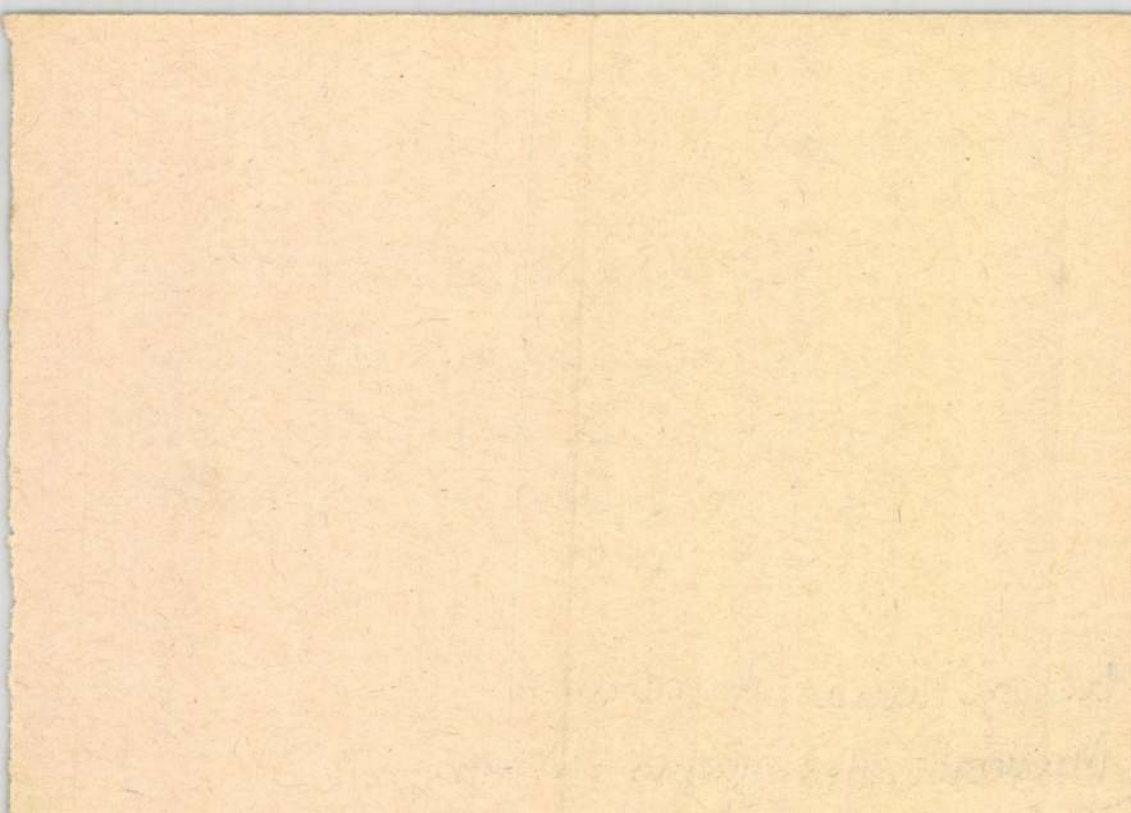


Martiny Terenc

Festményének lírai absztrakciója,
a rácsok némeljének szemeként
a Párizsi iskolában megfogalmazott
purista expletika konstruktív-geo-
metrikus semáival.

Oknai Tamás: Plasztikák.

Művészet, 1978. május - 12. lap.

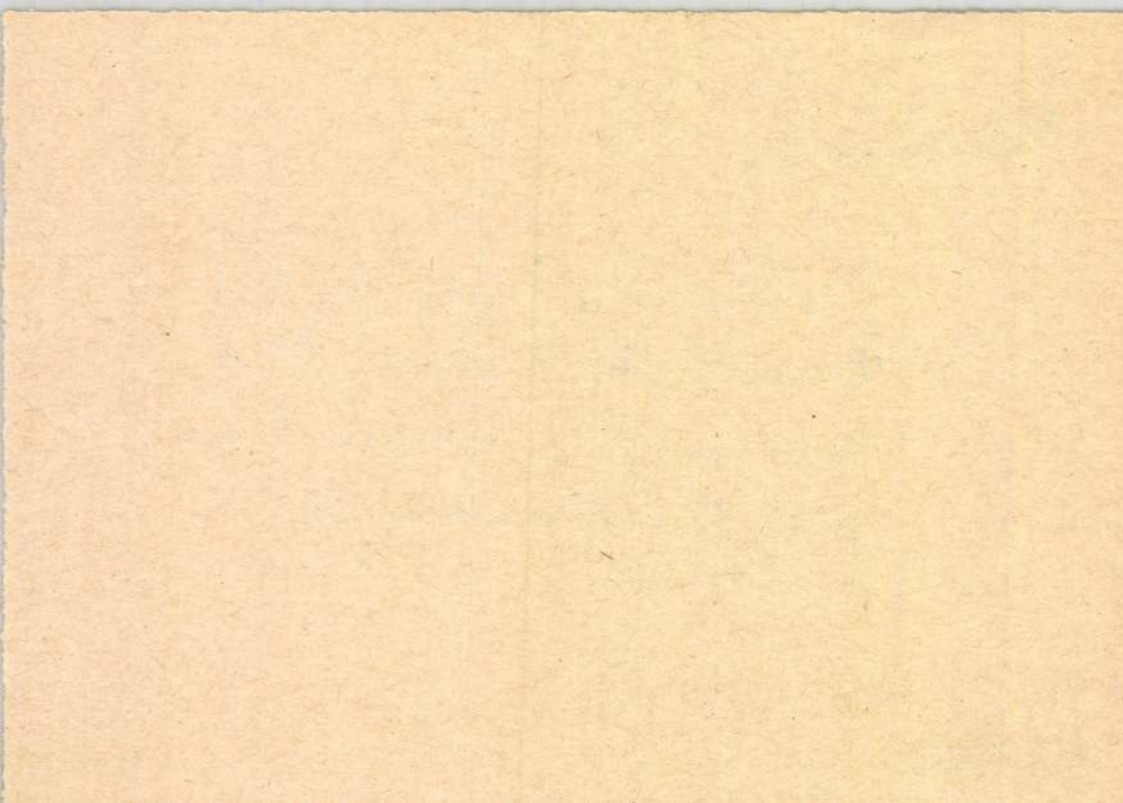


Martiny Ferenc

A „rácsoklanc” Martiny néhai
tematikus kontúrj. mellett a
kinetikus jellegű jöbaw meg-
felelő geometrikus kompozíciót
is létrehozott.

Ukrai Tamás: Plasztikák.

Művészet, 1978. május - 12. lap.

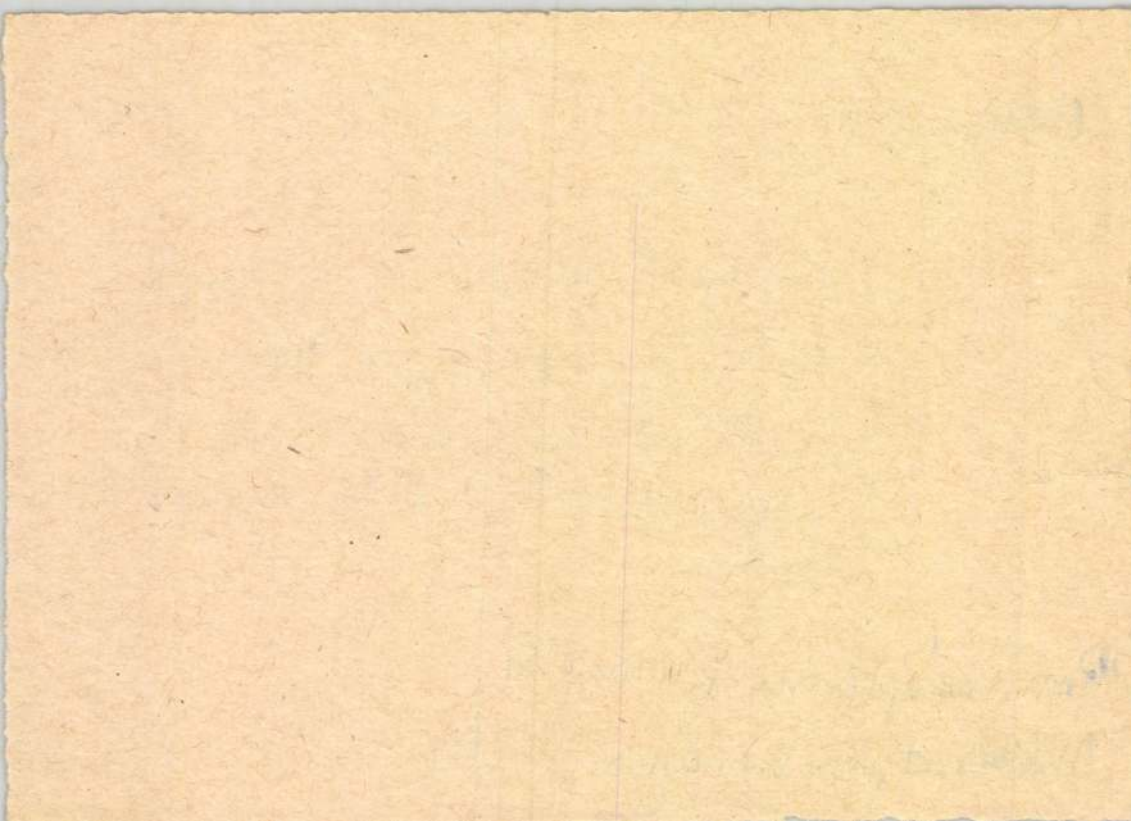


Martiny Ferenc

Martiny Naplójában egyik lapján
a „Szülési napi jegyzet” címmel
lét. A jót felelő szerelvény születés-
napi dátum (10. VI. 50) is olvasha-
tó.

Pomnány Ferenc: Journal '50

Művészet 1978. május - 16. lap.

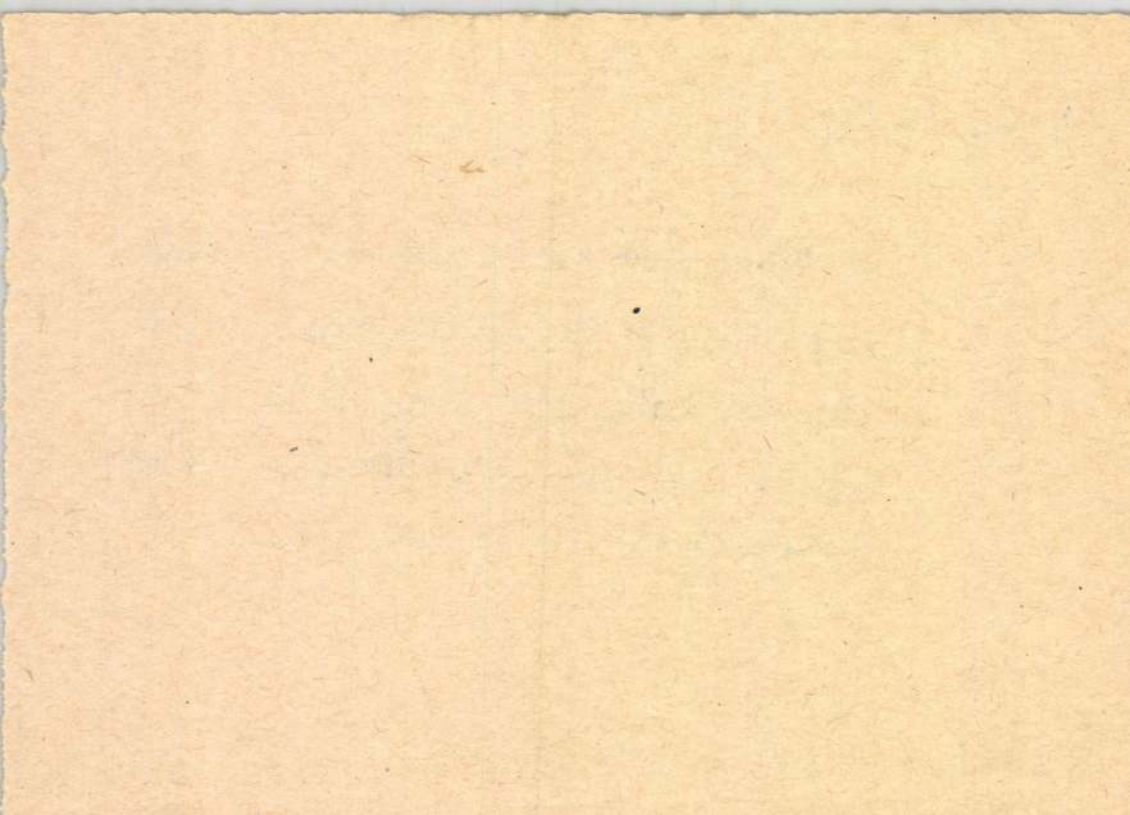


Martyu Ferenc

Az 50-es évek kiváló műve, a realista
előadás módjával nem sőt idegen ar-
stiszták Martyu számára. Művésze-
nek kiindulási pontja a természet látvány
valósága.

Tomcsány Ferenc: Fórum '50

Művészet, 1978. május - 16. lap.

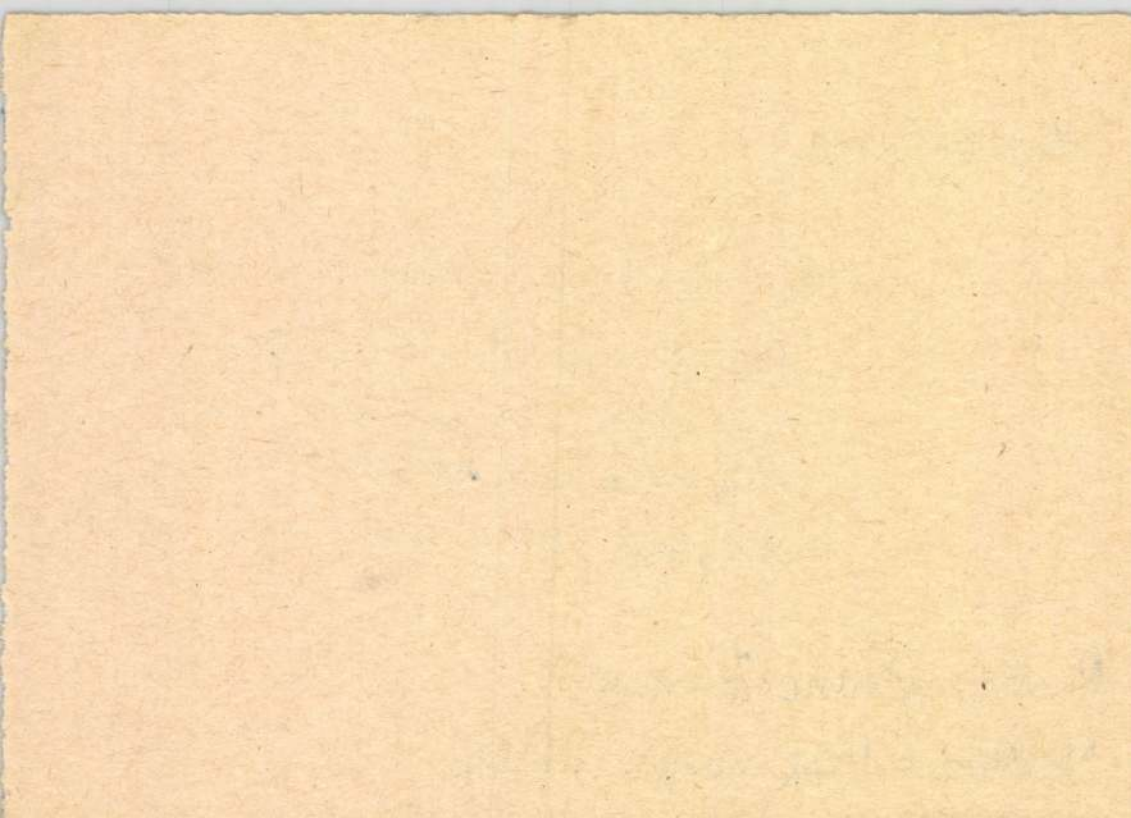


Mordtyn Ferenc

1950-től kezdve bővílték a
választásait az, stílusának gar-
dagolásait az kimutatásait az
itt-éleltől fahadékat és hősé-
nösségének maradványait.

Romhány Ferenc: Journal '50.

Művészet, 1978. május - 16. lap.

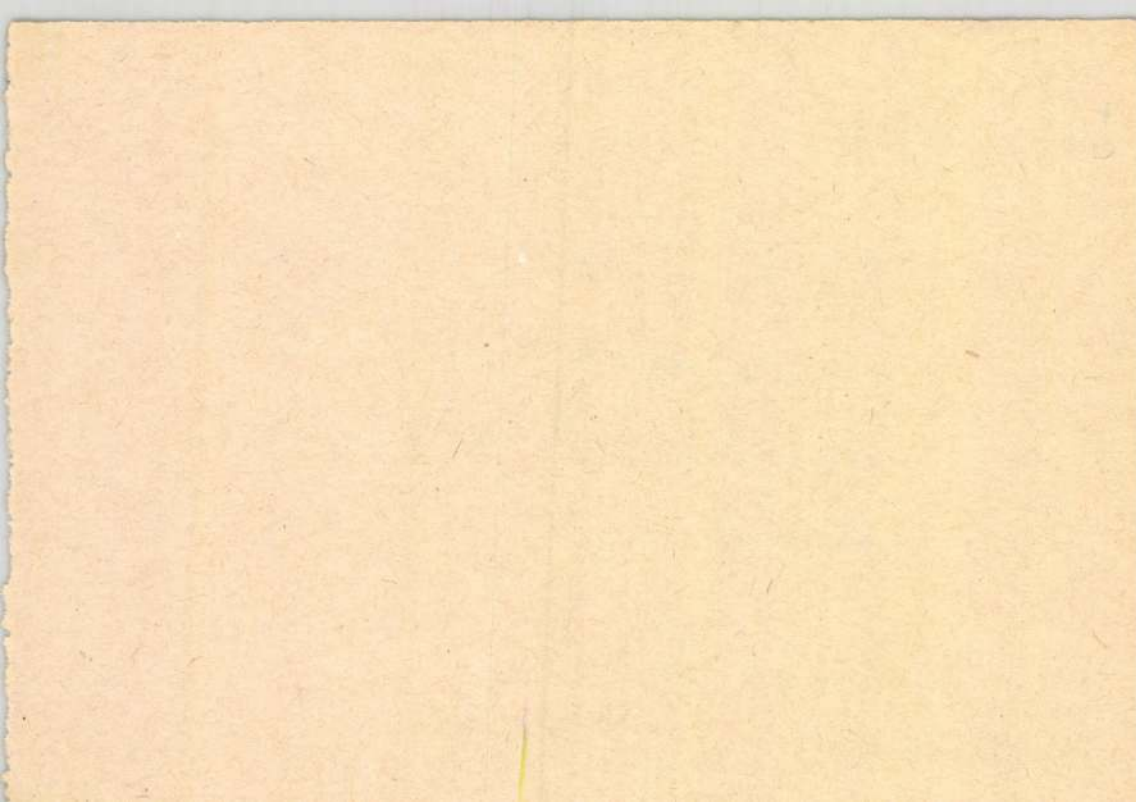


Martyn Ferenc

On 50-es éveket kezdte a
"Lóteljék kötetén", "Stéle" "jelek-
kel", "Émlék" "mediterrán tu-
gerpart".

Romany Ferenc Journal '50.

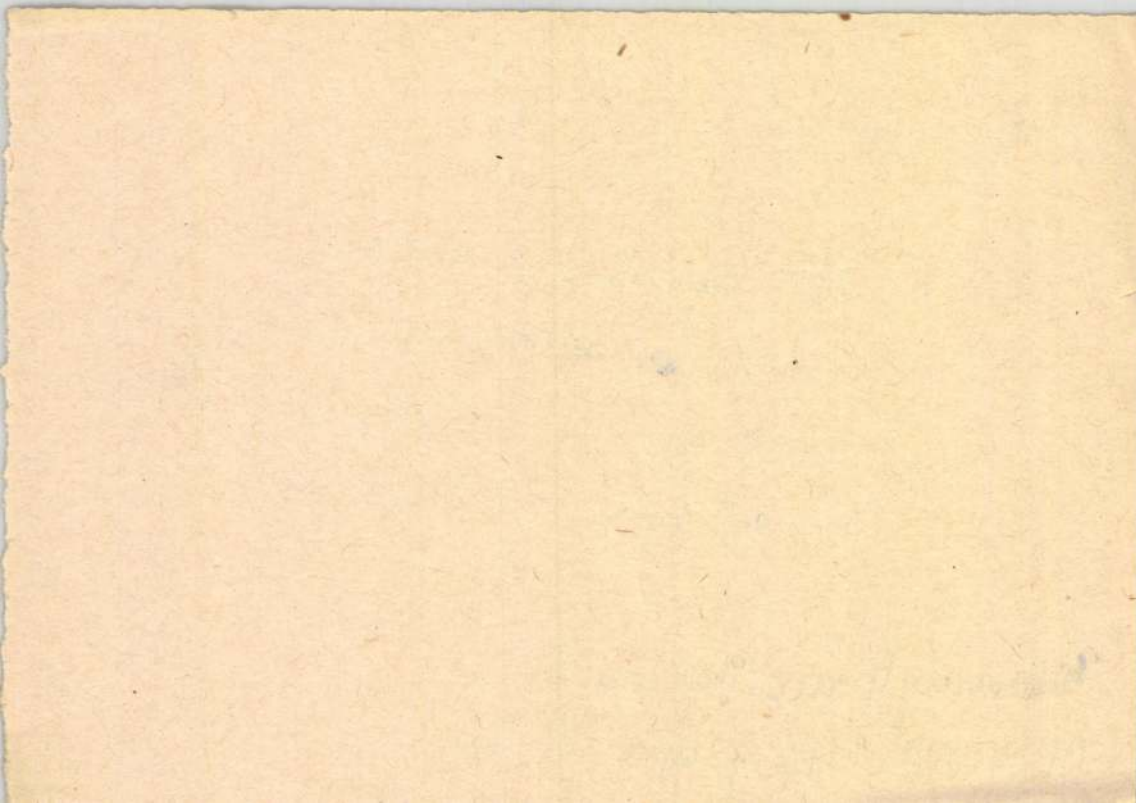
Művészet, 1978. május - 16. lap.



Martyn Ferenc

1950 - ~~szovjet~~ hivatalos kiadványok, "Grosztagi
szünet", "Sátors ünnepe", "Figur-
nák terbe", "Grosztagi partok", "Don
Benjot és Saicho Paura stb.

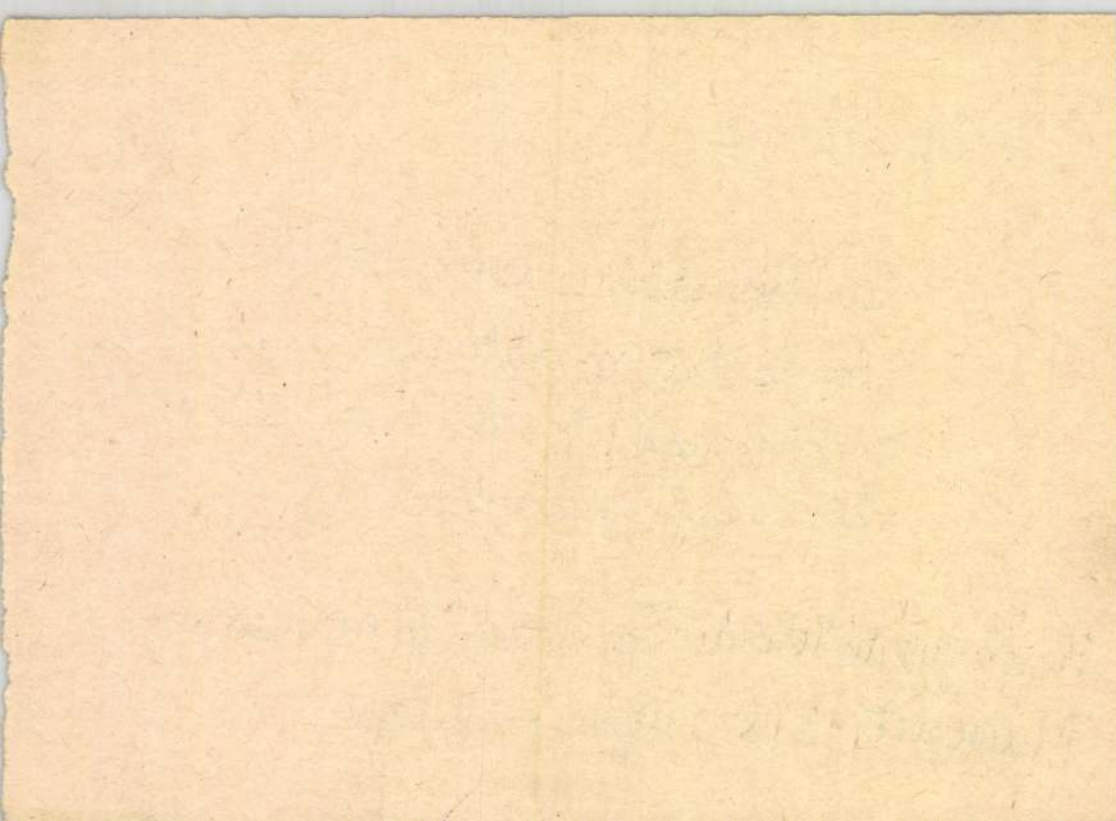
Romváry Ferenc: Journal '50
Művészet, 1978. május - 16. lap.



Martiny Ferenc

A konstruktív és konstruktív
vonalakat mutató expresszív
alkotás mód jelentései az 1946-os
"Lovas és fegyverhordozók".

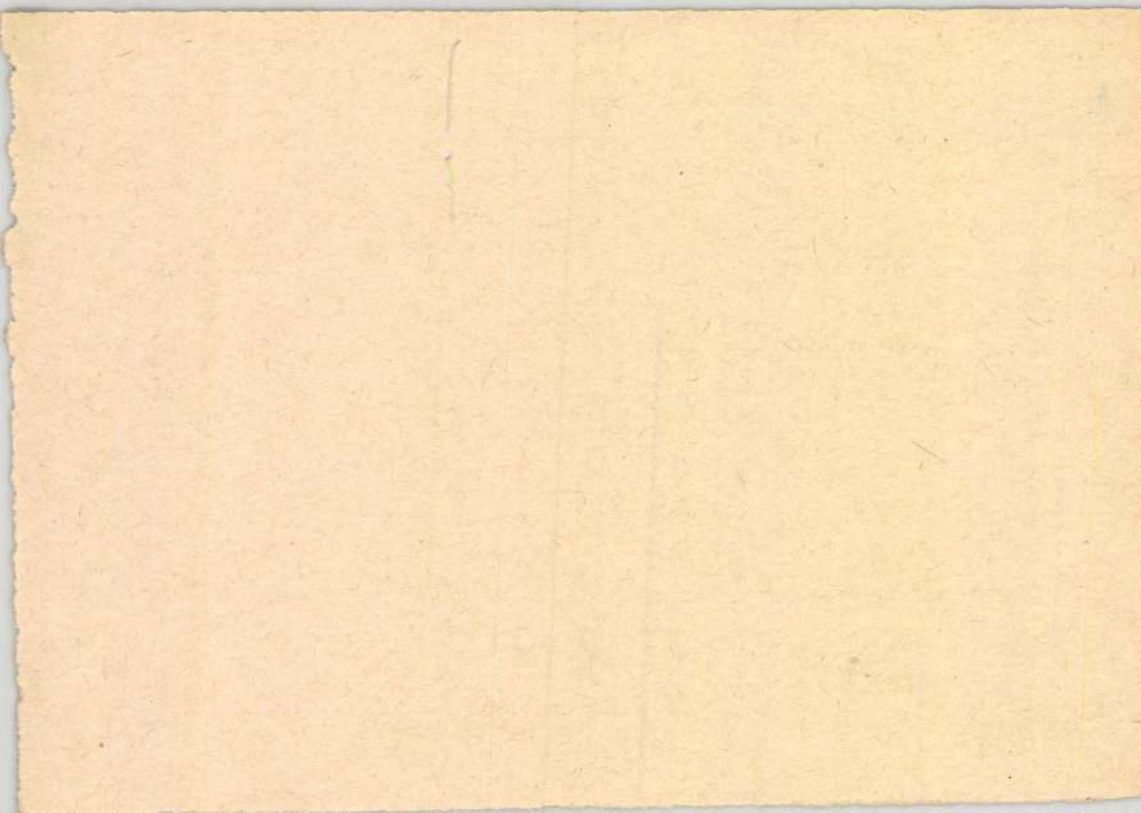
Herceggyártó László: Egy életmű fő vonulatai,
Művészet, 1978. május - 22 laps.



Martyn Ferec

Jöndörnyesélben mar csak
enlekeretiből idérhette vissza
munkássága megemmisült
produktumait.

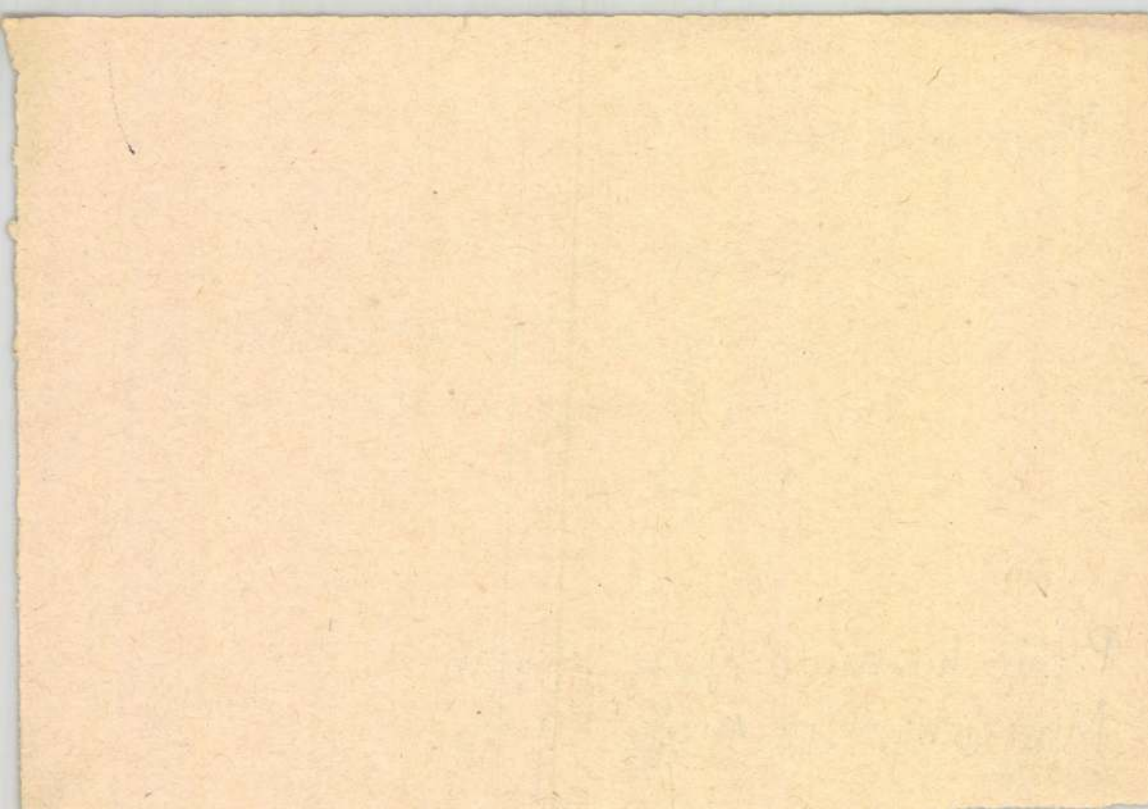
P. Szűcs Juleanna: Gungygrafika.
Művészet, 1978. május - 9. lap.



Martynó Ferenc

Martynó Ferenc 1944-es grafikai lapjai. A faszennus röttyetegi "című 10 lapból álló sorozat.

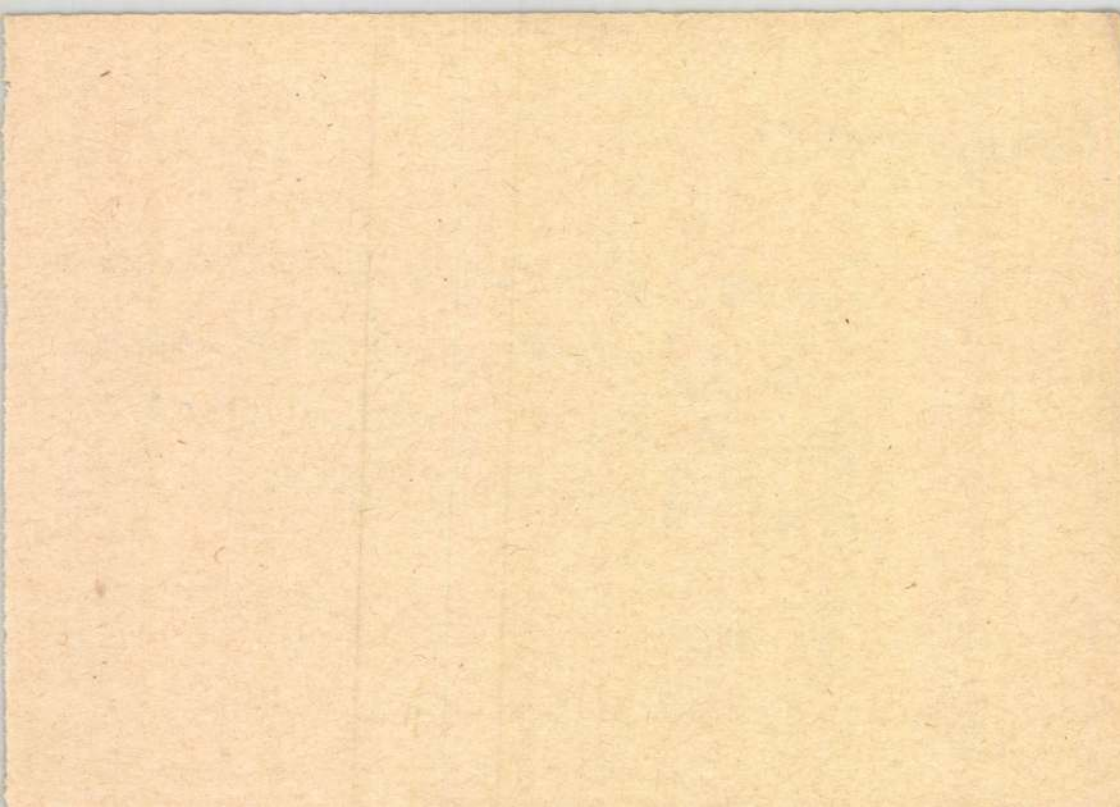
P. Sücs Julianna: Gyűjtemények.
Művészet, 1978. május - 9. lap.



Martyn Ferenc

Fornai Arkhivissel festi a "Mü-
neir a "Temetöt", a "Háboris em-
léket", a "Halál a viük felett-et
és az, Emleke 1944-ből"-t.

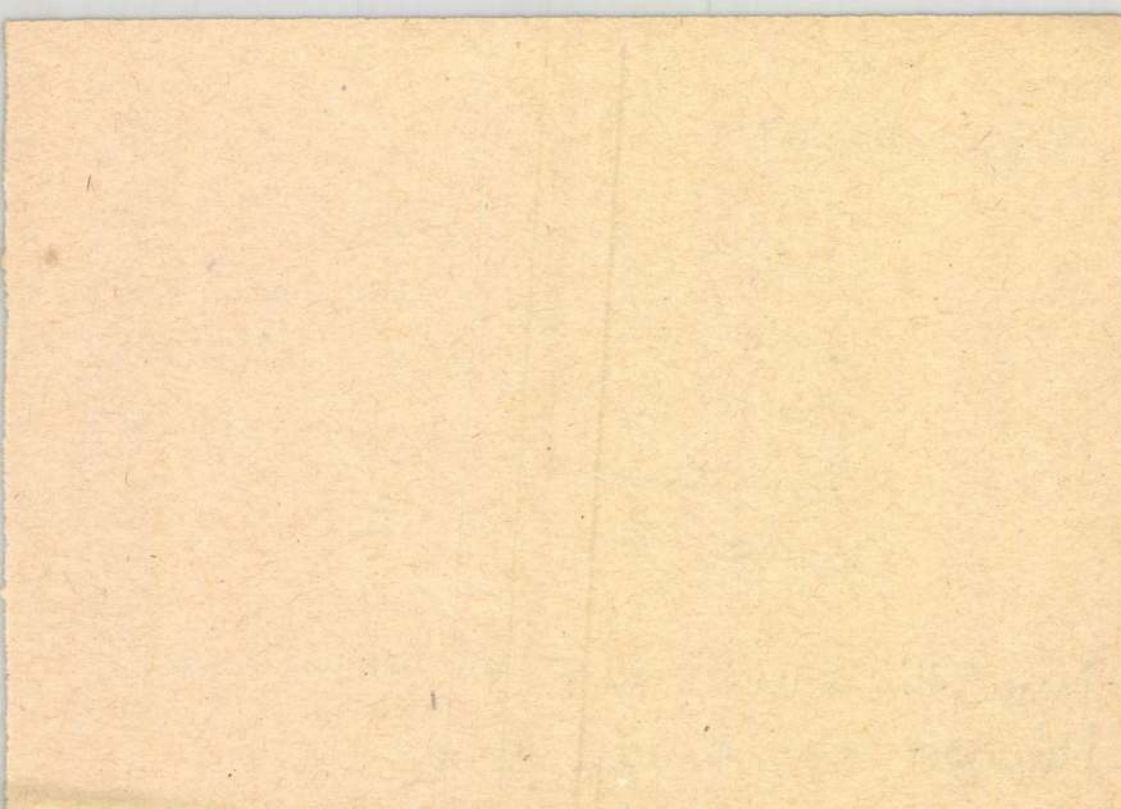
Merei Ottó: Parussis ar etthon norrasabau.
Művészet, 1978. május - 4 lap.



Martyn Ferenc

Sejtelmes bomlátszáj terhes,
szücsiben tartózkodó-a, "Mau-
rit" és a "Sólet térbea", 1943-as
"Lajosnéi emlék", a "Nem a madár",
és ~~az~~ "Ejzaka hangjau"

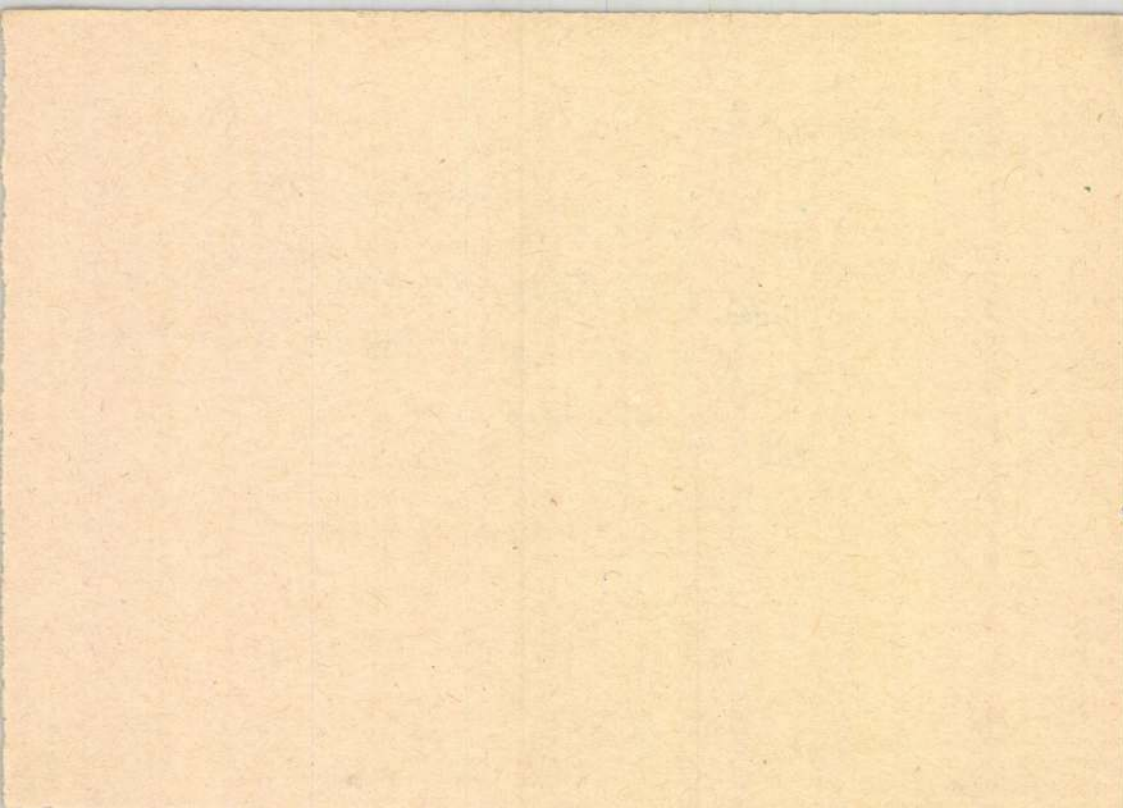
Merei Ottó: Páris és az itthon nyomásai au,
Művészet, 1978. május - 4 lap.



Martyr Ferenc

A síncsis „Combat” a mű-
vés előtthon készült képe,
a „Combat”-on 2 lovas figura-
val csatákép.

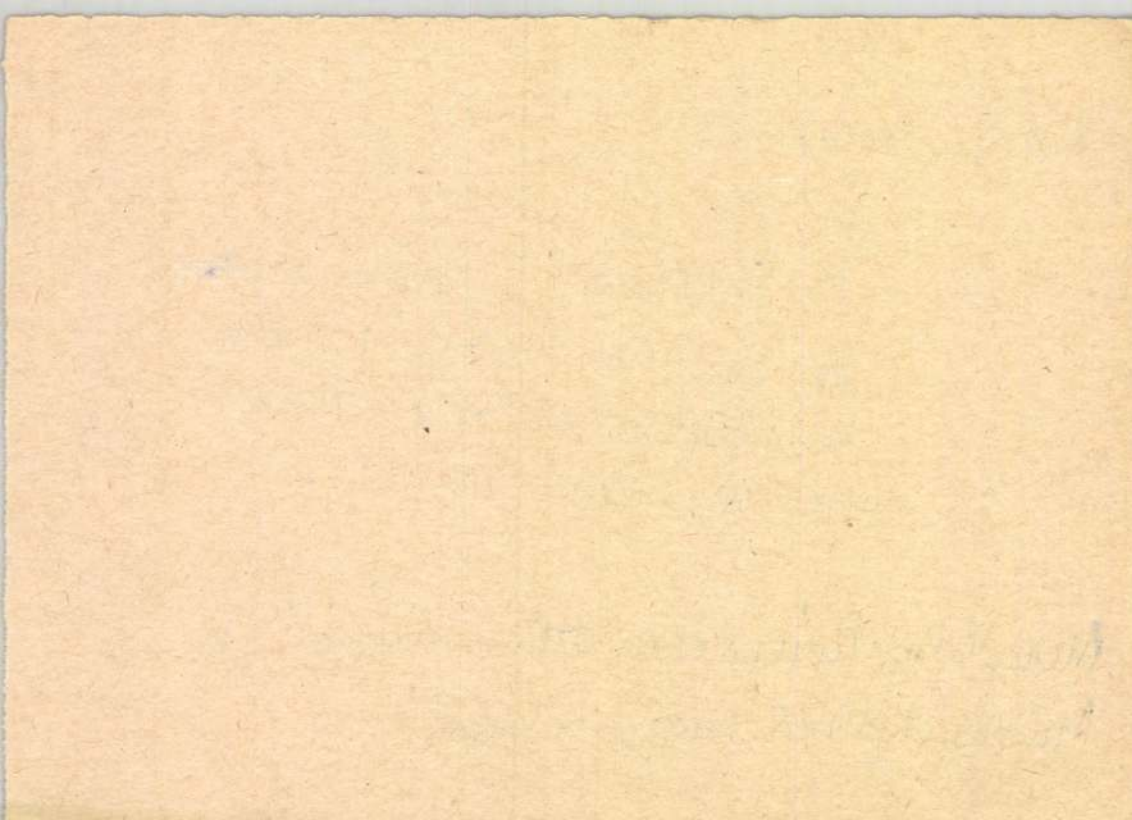
Merei Ottó: Páris és az itthoni norvégok a
Művészet, 1978. május - 4 lap.



Martyn Ferenc

A „Halkiraly” című válla-
t az egyetemes bírszűggések
megismerésére törekvő kulturá-
sellen ábrázolása.

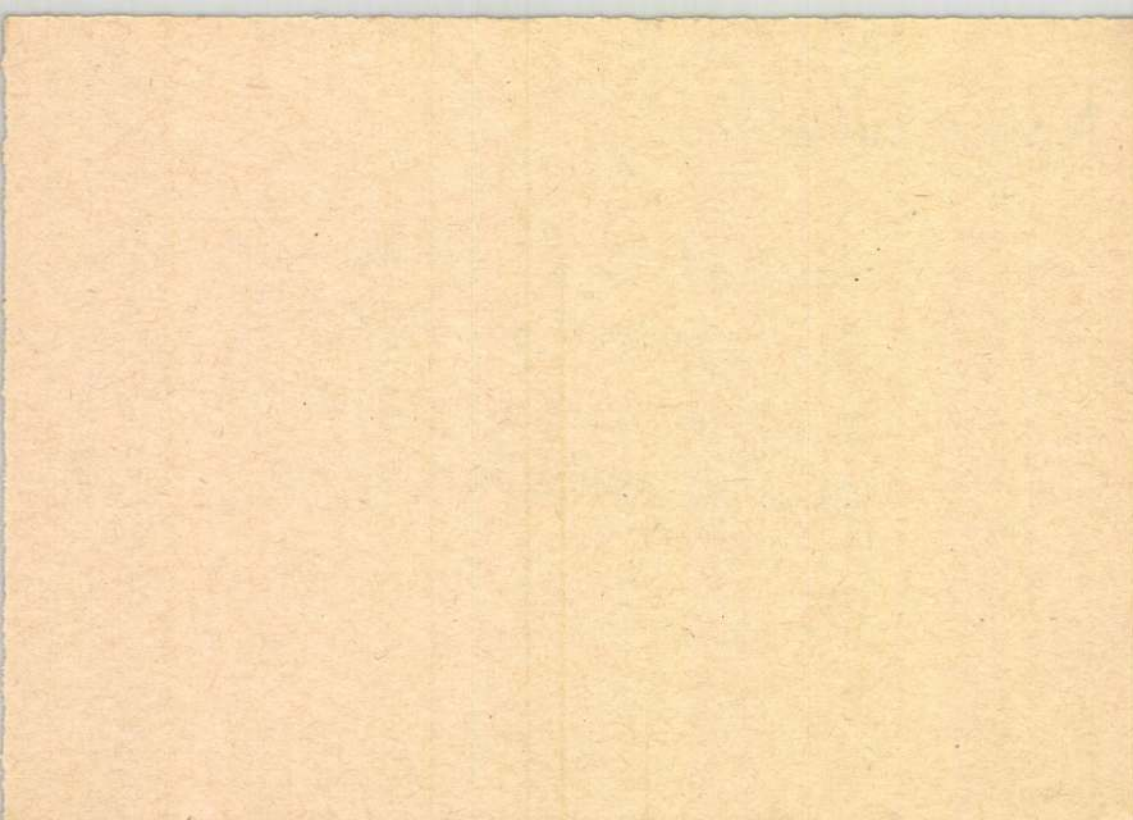
Merei Ottó: Párizs és az itthon nyomában.
Művészet, 1978. május - 4 lap.



Martyr Ferenc

Szerkesztés műve a „Harmadik
tegerparton”, a „Souvenir
d'Espagne - sorozat”, a „Tête
de jeune rabbin” és az „Gr király”.

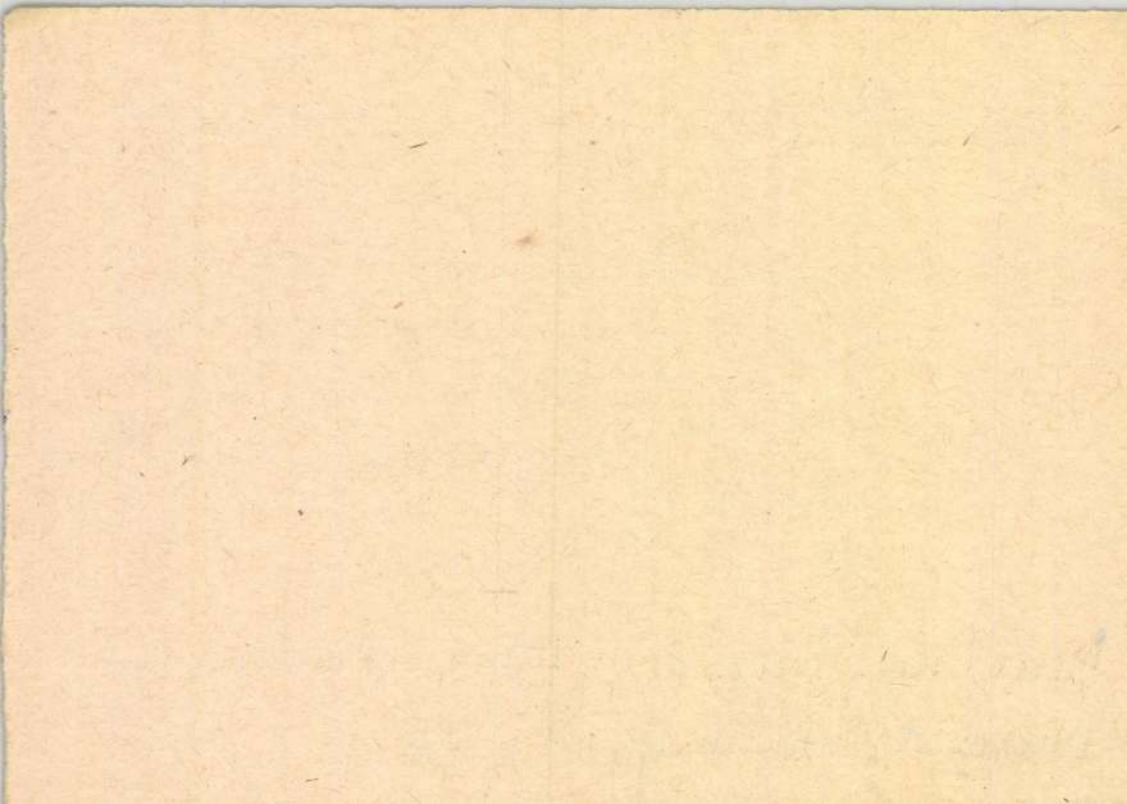
Mérei Ottó: Páris és az itthoni novellasok au.
Művészet, 1978. május - 4 lap.



Martyn Ferenc

Fokozottabb zenei fogalmak és
hisztetéseinek birtoka magát a mű-
vészi a „Csendélet hangszerekkel”
és az „Grossböge zenei hangokkal”
 című művekben.

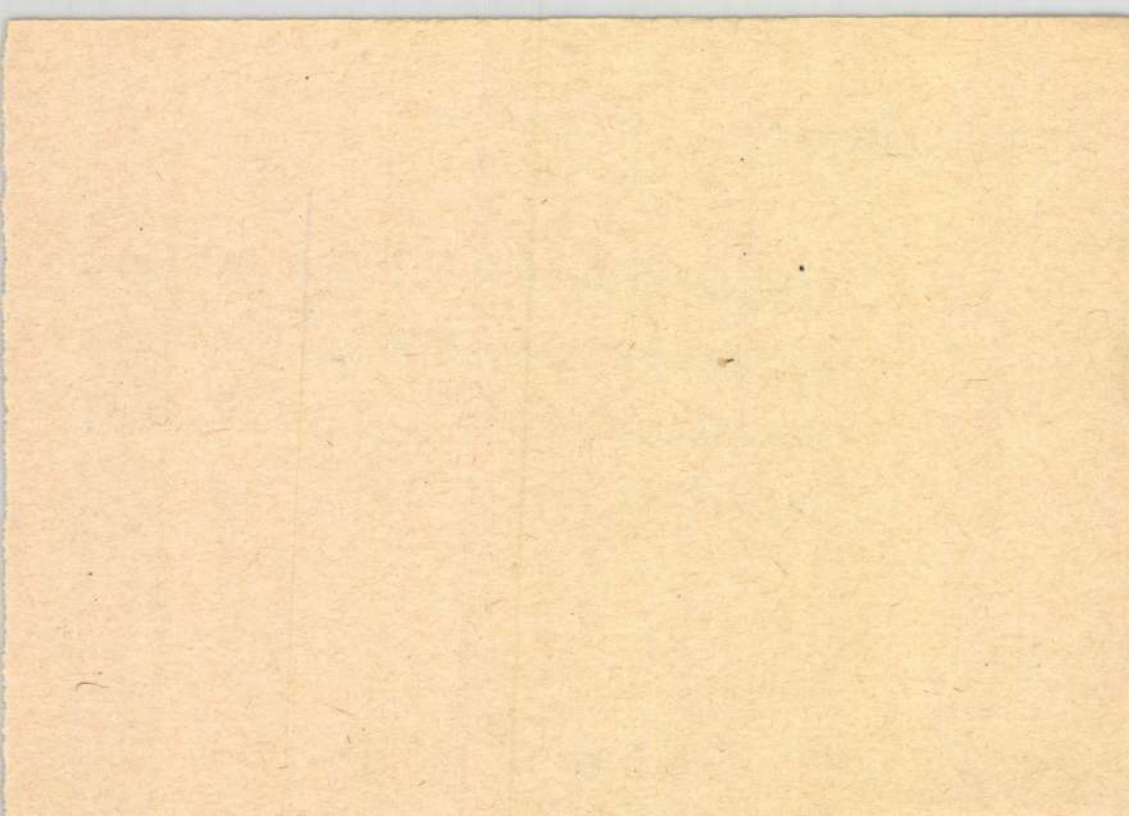
Merei Ottó: Párbeszéd az ethno-muzikáról az
Művészet, 1978. május - 4 lap.



Martiny Ferenc

Szerkesztélig plotkó fogalmazása,
mértőszágteljes ritmusa az „Ökör-
fejű eszendelet” és az „Demautúlis-
tájak felől”

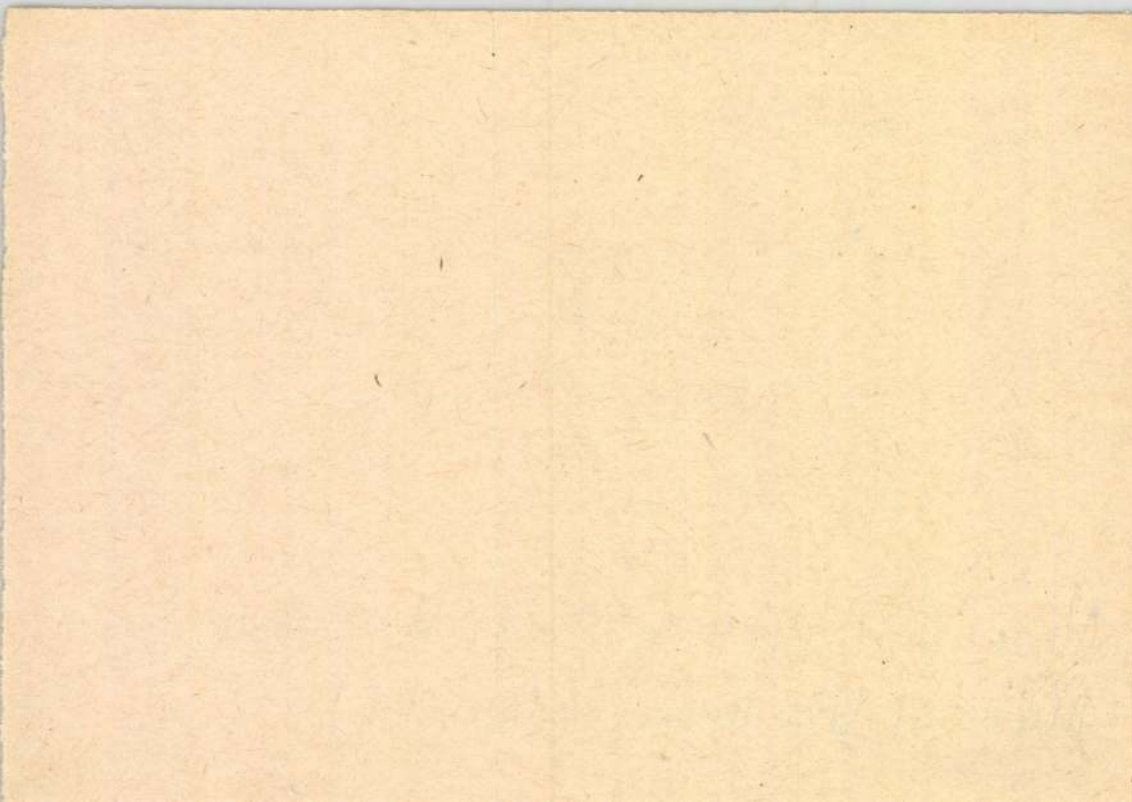
Merci Oló: Párus is az itthoni munkásai az
Művészet, 1978. május - 4 lap.



Martiny Ferenc

A 40-es években beszült a Colliou-
re-i kikötő, a „Vitorlások”, az „Les
médailles militaires” című mű.

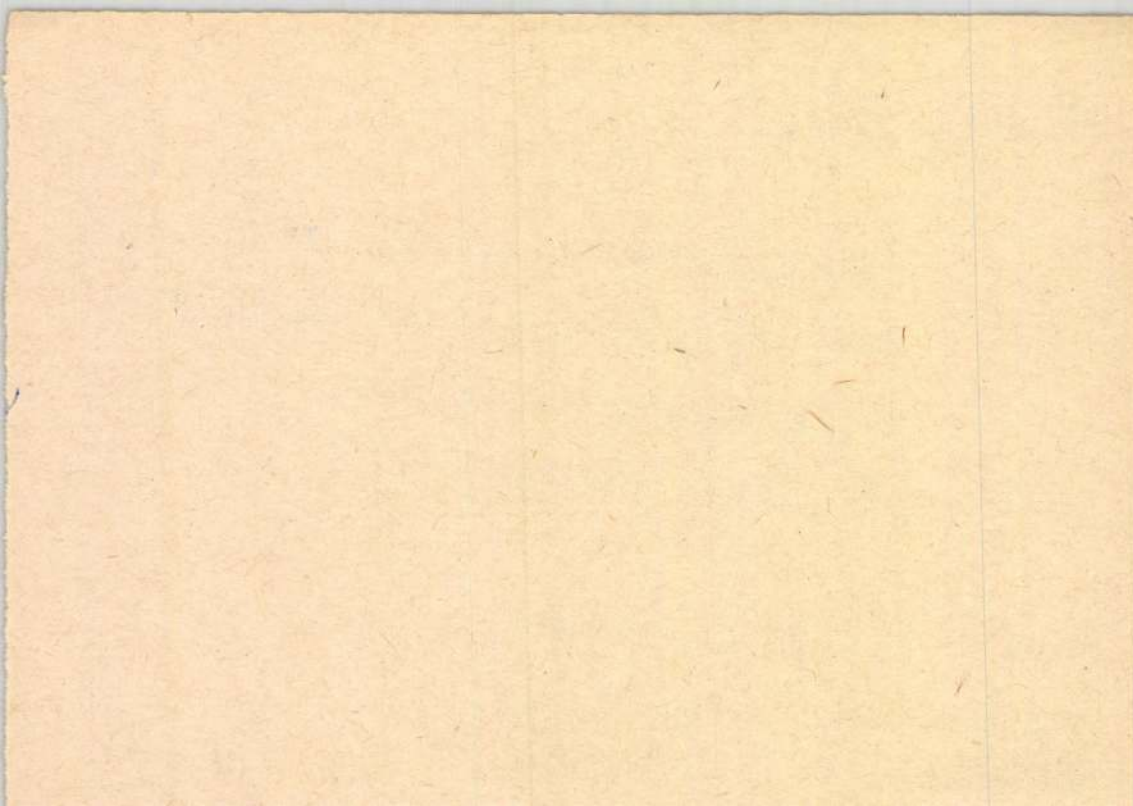
Merci Ossé: Párus és arthor nyomásán au.
Művészet, 1978. május - 4 lap.



Martiny Ferenc

Martiny a 40-es években általában
kiseb tájképeket, interiórokat festett.
Egyik teljesen elvont, absztrakció
an „összes kompozíció”.

Merei Ottó: Párus és an akkor, nyomásán au
Művészet, 1978. május - 4 lap.

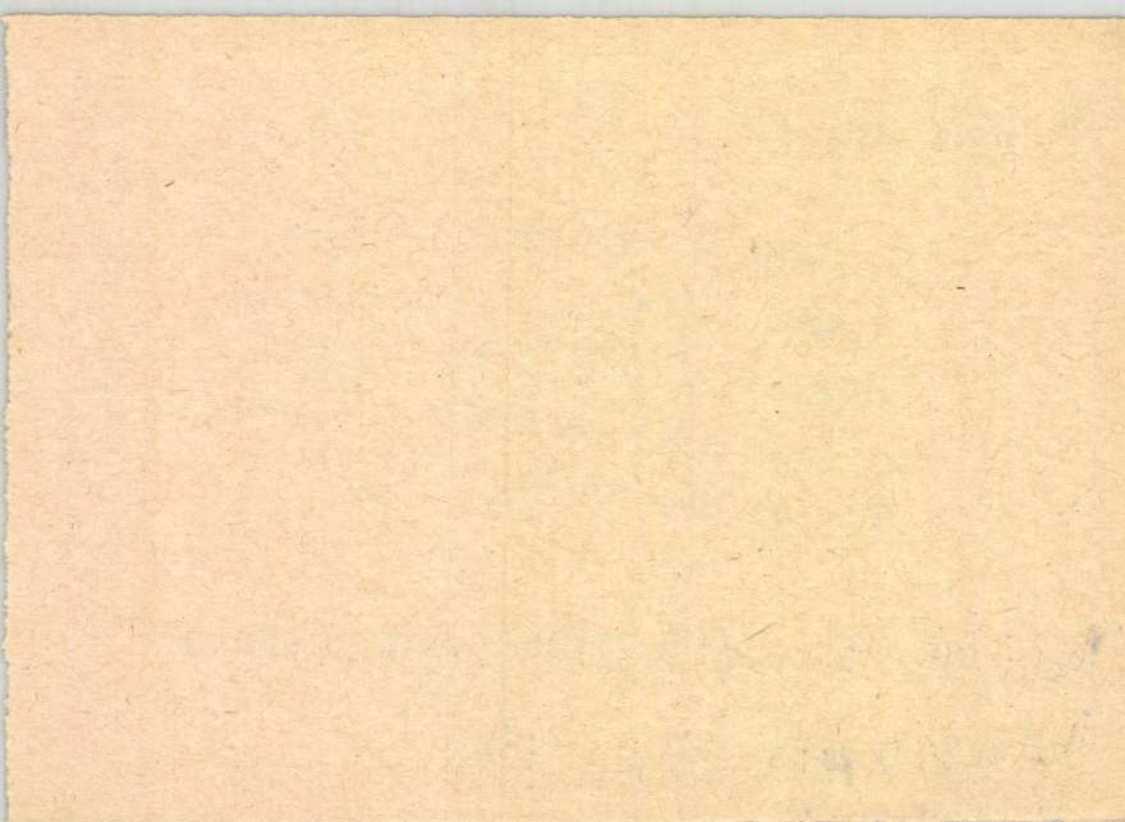


Martyn Ferenc

A művész 1940-ben festett szür-
realista irányba induló képei,
1941-42-ben sötétebbé váltak,
önkritikái, és autár kaparó
művészeké váltak.

Merei Öskö: Társ és az otthon nonnasában.

Művészet, 1978. május - 4 lap.

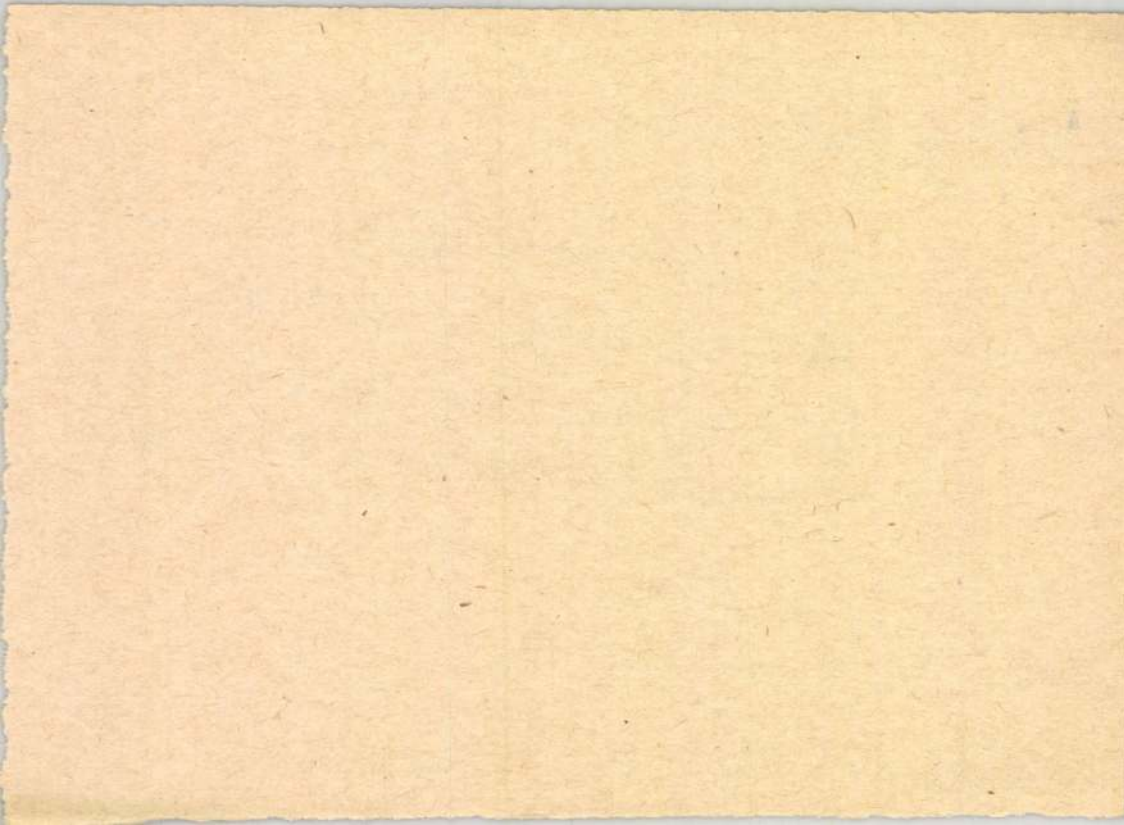


Martyn Ferenc

Hannas Bela miltatava a Sos-
unkban Martyn Ferenc. Ol' Ma-
gyar Képzőművészek Szabad Szak-
szervezetiben rendezett kiállítását.

Merei Oszó: Társas és a színi munkásságban.

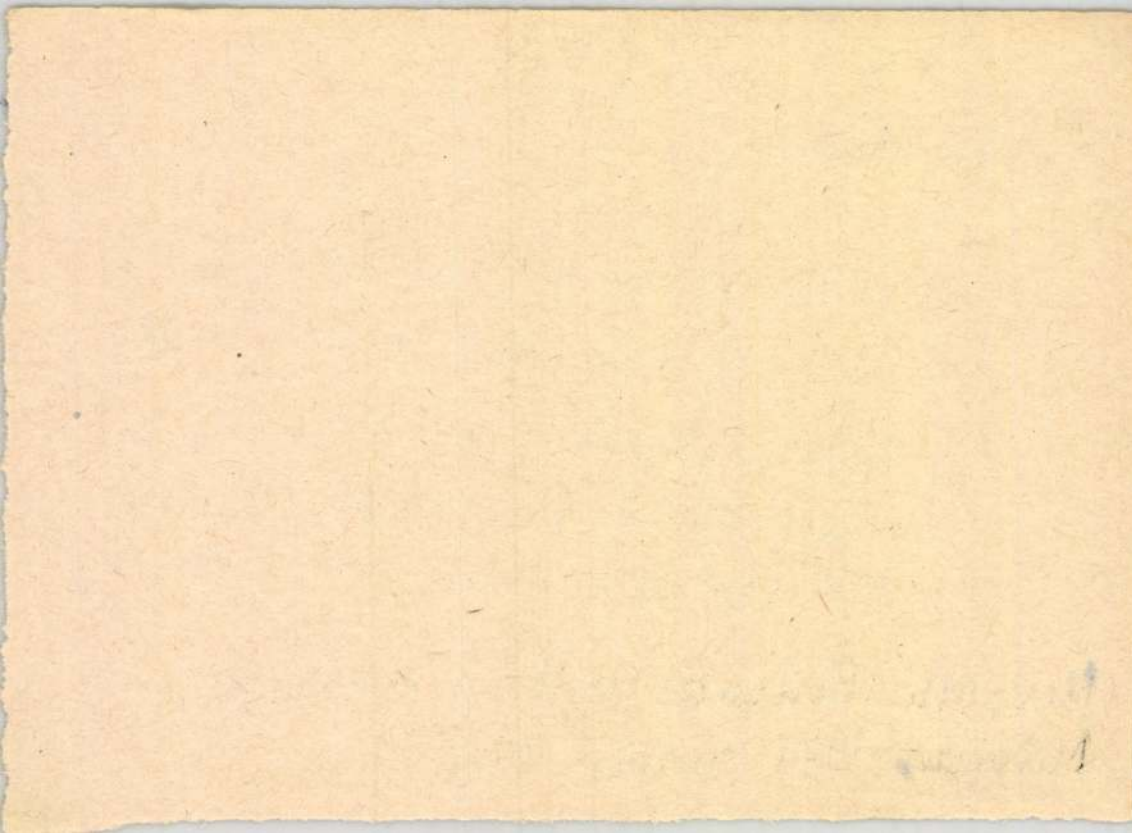
Művészet, 1978. május - 4 lap.



Martyn Ferenc

1945-ben a művész bemutatója
legújabb -műszojait, a "A fasizmus
szörnyetegeit". 1946-ban a Magyar
Képzőművészek Szabad Szakszerveité-
nek helyiségeben rendezte kiállítását.

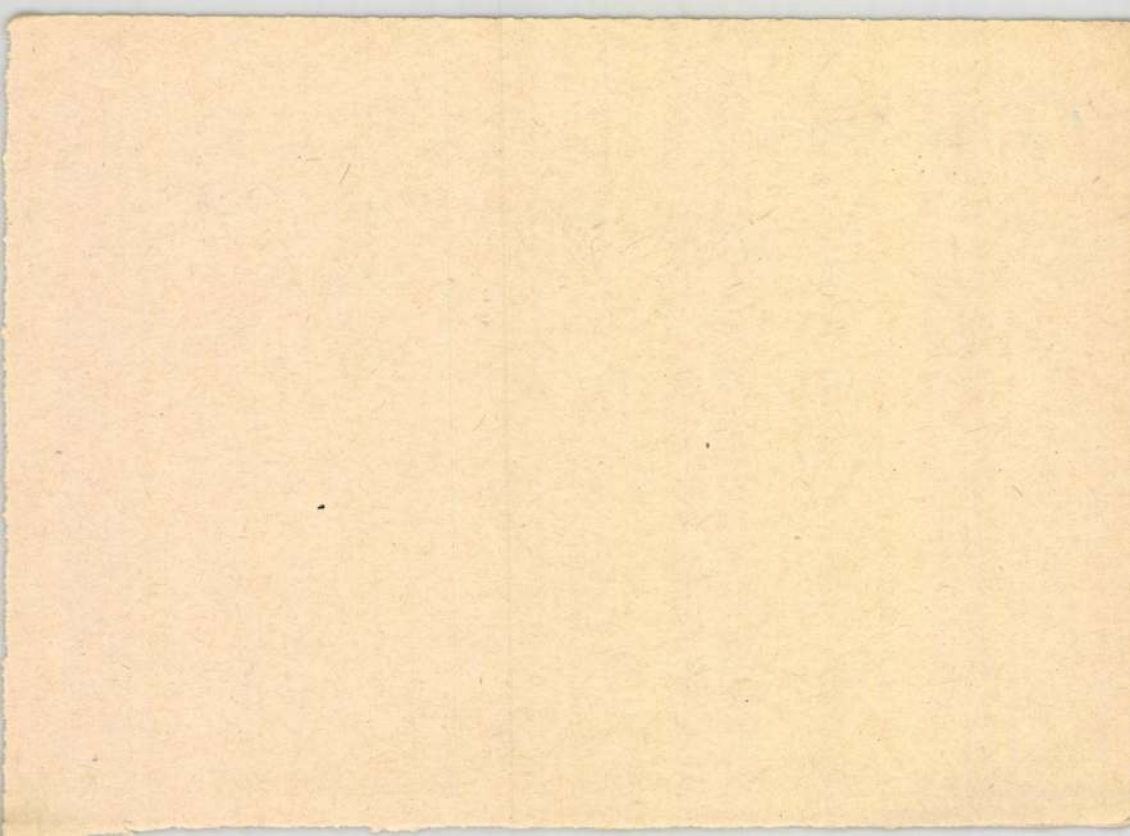
Meri Oksó: Paris és az itthon munkássága.
Művészet, 1978. május - 4 lap.



Martiny Ferenc

A művészi tér és formaszervelet
representációja az "Ökörfejés cseu-
élet", a "Cseuélet hangszereivel",
annak mű.

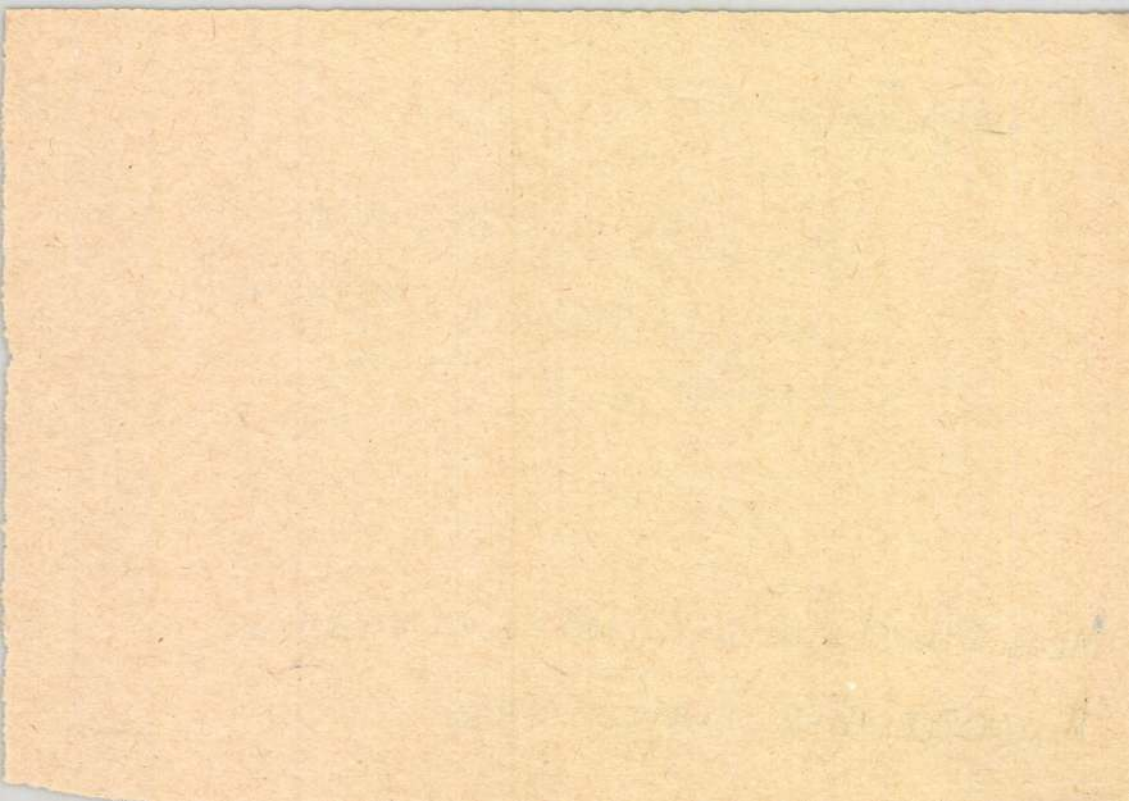
Merei Ottó: Pariss és az itthon munkássága
Művészet, 1978. május - 4 lap.



Martyr Ferenc

Kellai Martynt tekinti ar új
magyar progressio legkiemel-
kedöb képviselőjének.

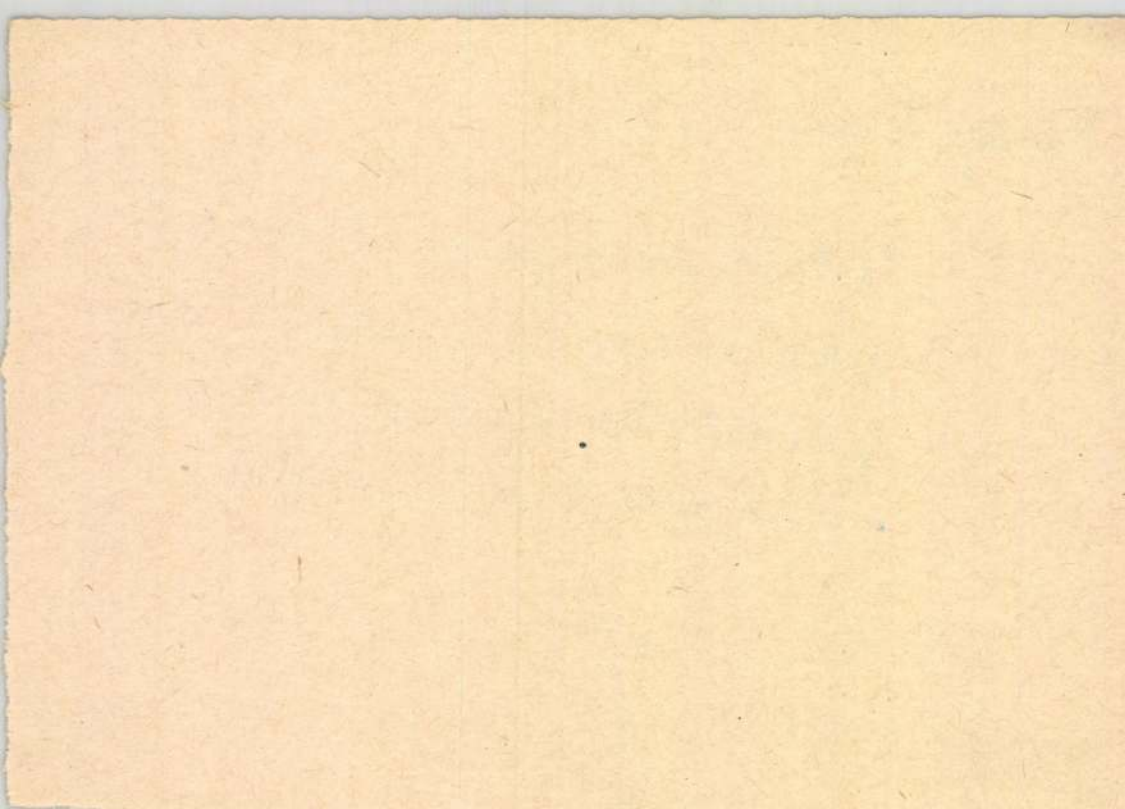
Merei Ottó: Párversis ar uttoni monzastau
Művészet, 1978. május - 4 lap.



Martiny-Ferenc

A barrai viszonylatban "ittörő", első-
absztrakt csoportkiállításnak a
gondolata Martiny-Ferencötől mári-
mariból, írta 1946-ban Kállai.

Merei Oszkó: Parissz és az itthoni viszonylatban.
Művészet, 1978. május - 4 lap.

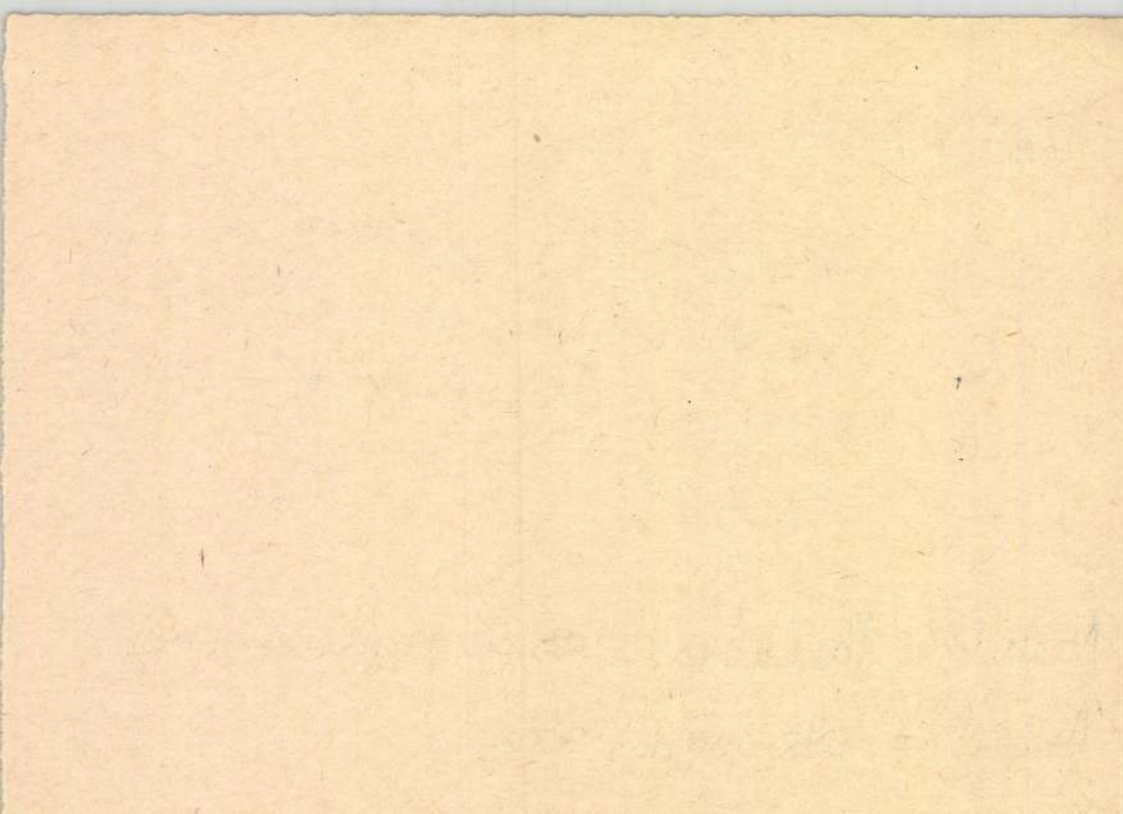


Martiny Ferenc

Pécsen az 1938-as és 1946. évek
között a művészet aktív művészet
szerepei és ismeretterjesztői mun-
kát végezte.

Művészeti Pályázat és az ottani eredmények.

Művészet, 1978. május - 4 lap.

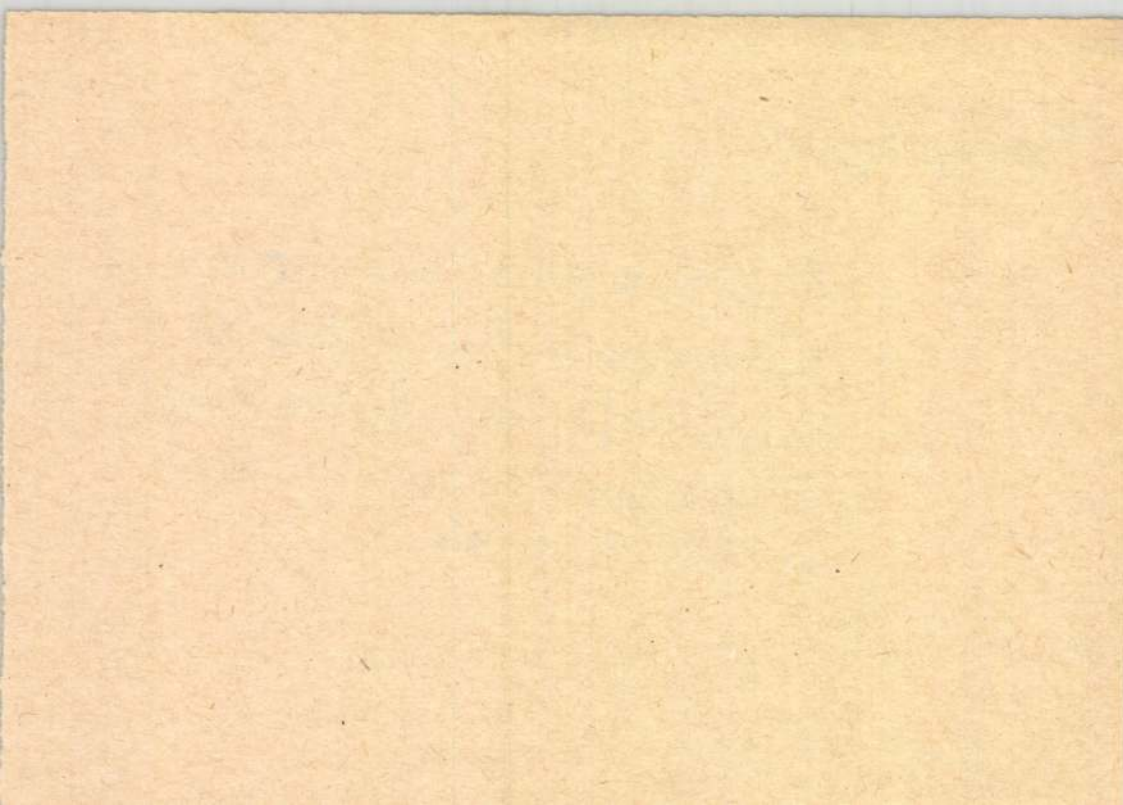


Martyna Ferenc

A formái gondolkodás mes-
terdarabja a „Dunántúli tá-
jak felitt”, amelyet Kallai ar. Gy.
romantikus kiállításán mutatott
be 1944 februárjában.

Merei Ottó: Párizs és az itthon arnyosában.

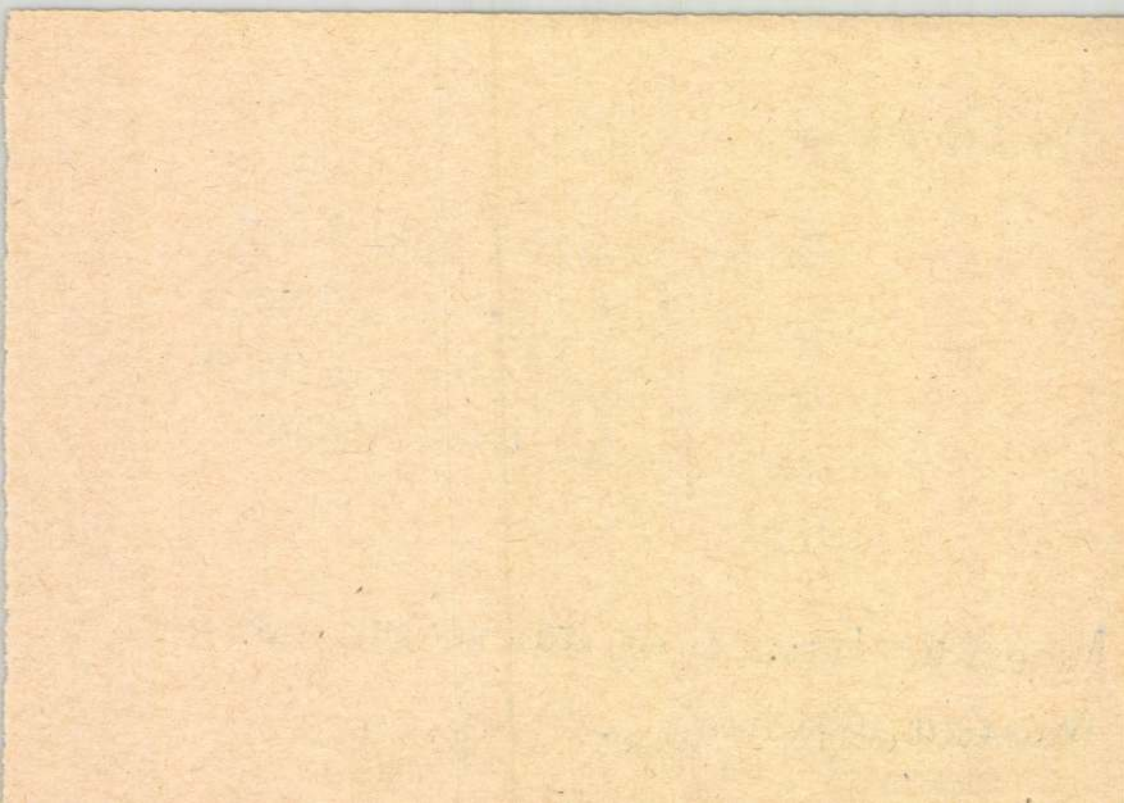
Művészet, 1948. május - 4. lap.



Martyn Ferenc

A tér nyugodt élete, a hegy-
felület hiánytalan betöltése
itt honi képeit, jellemző, külső
növekedés az első emberek hiszül-
teit.

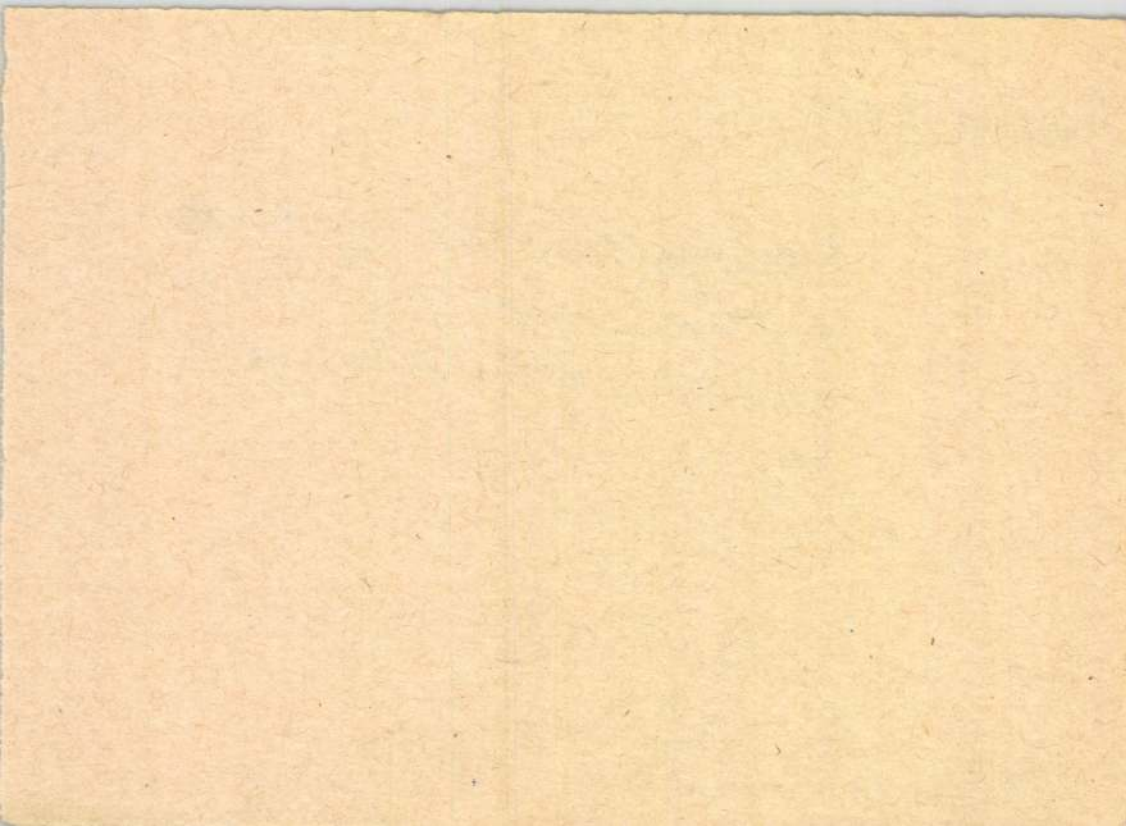
Mérei Öskő: Páris és az itthoni viszonyok.
Művészet, 1978. május - 4. lap.



Martiny Ferenc

Martiny fohozatos au juthatott
el itthoni műveiben a tév és
formaszerelelet irathat foká-
ig.

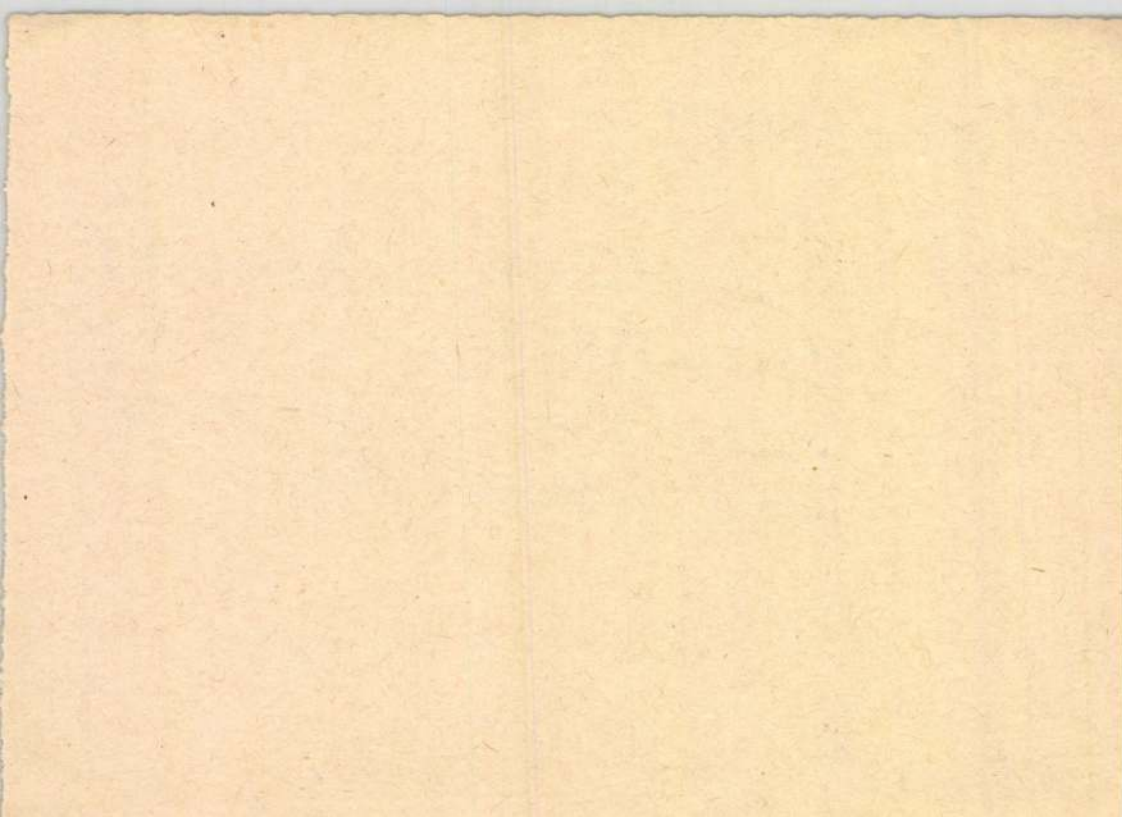
Merei Öskő: Páris és az itthon novraszabau.
Művészet, 1978. május - 4. lap.



Martyr Ferenc

Önkéntlenül és hovatartás-
jal működött közre a modern
művészet harcainak meggyőztetésé-
ben és elfogadtatásában.

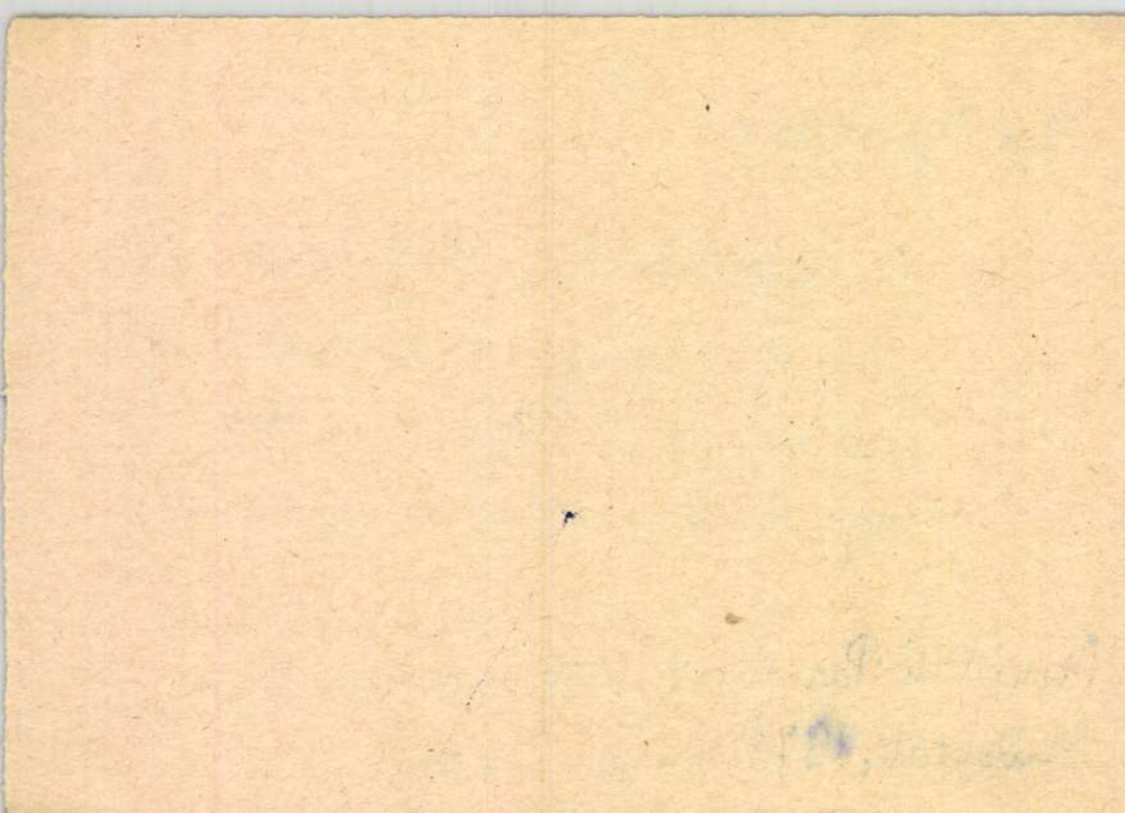
Merei Ötő: Paris és az itthon viszonyában.
Művészet, 1978. május - 4 lap.



Martyn Fesenc

A „Kihötöben”, a „Viek felett”, a
„Régi szerszámok” a korábbiak-
nál tömörebb, kifejező, szilveszter-
teljes jelössze függések megteremtése.

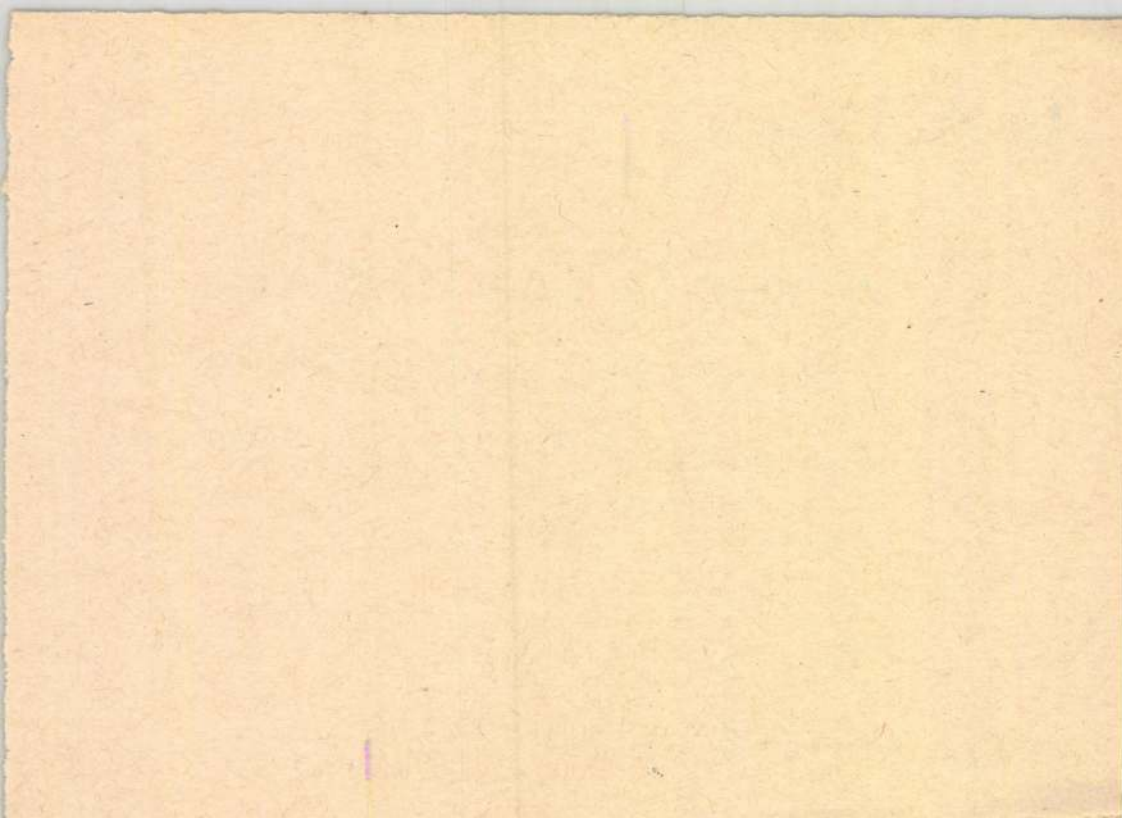
Merei Ötő Párizs és az itthon nyomtatásán
Művészet, 1978. május - 4 lap



Martiny Ferenc

A 1945-46-ra keltált képe
a telített víz megoldását alkal-
mazza a „fogás és a fegyver-
hordozó”.

Merei Ottó: Parázs és az itthon romlásában
Művészet, 1978. Május - 4 lap.

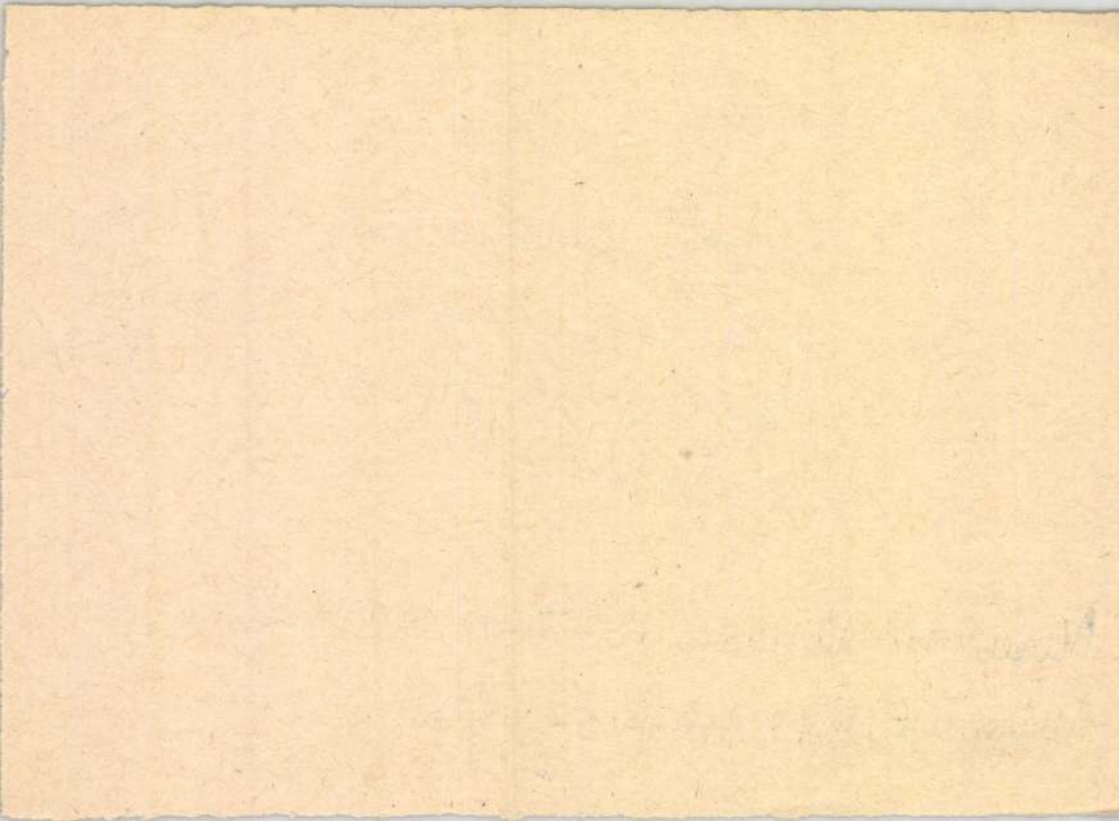


Martyn Ferenc

A művészet alkalmassága az orna-
mentumozás képességéből,
amely emblematikus és tisztul. A
kép az "életem".

Merei Ottó: Párizs és az otthon közötti távolság.

Művészet, 1978. május - 4. lap.

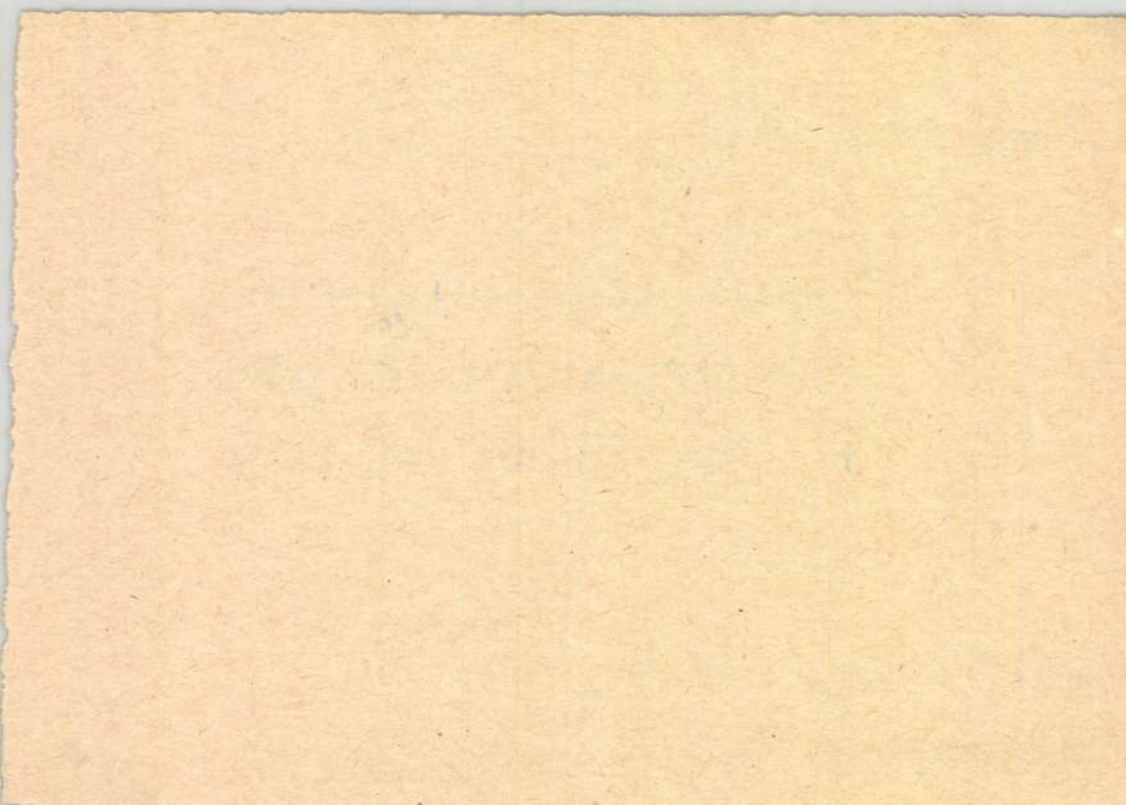


Martyn Ferenc

Passuth Krisztina ^{1a} írja Tükör,
1970. V. 26-ai számában Mar-
tyn Ferenc Tihanyban című
cikket.

—: A kritika tükörében.

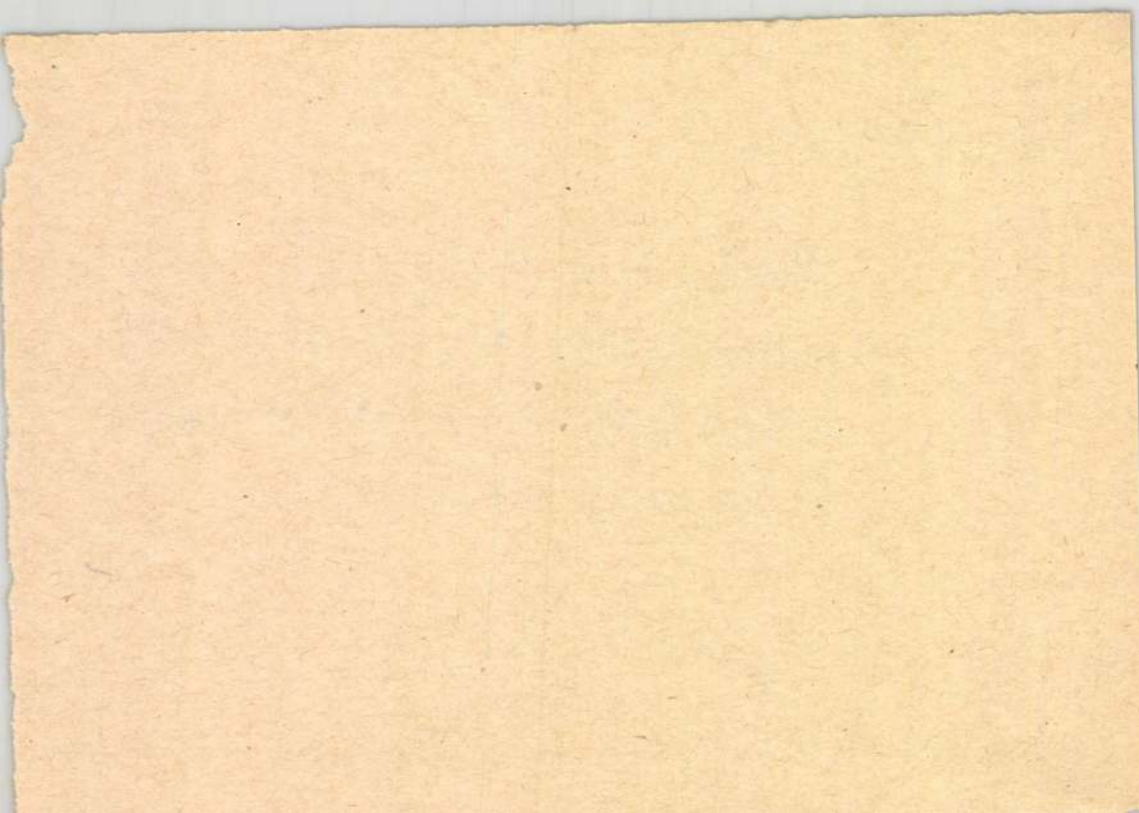
Művészet, 1978. május - 3. lap.



Martiny Ferenc

Martiny Ferenc az 1938-as évont
ittörő kiállításán részt vett; „Asszi-
metria”, „Szines absztrakció”, „Horo-
kron ritmus” című képeivel.

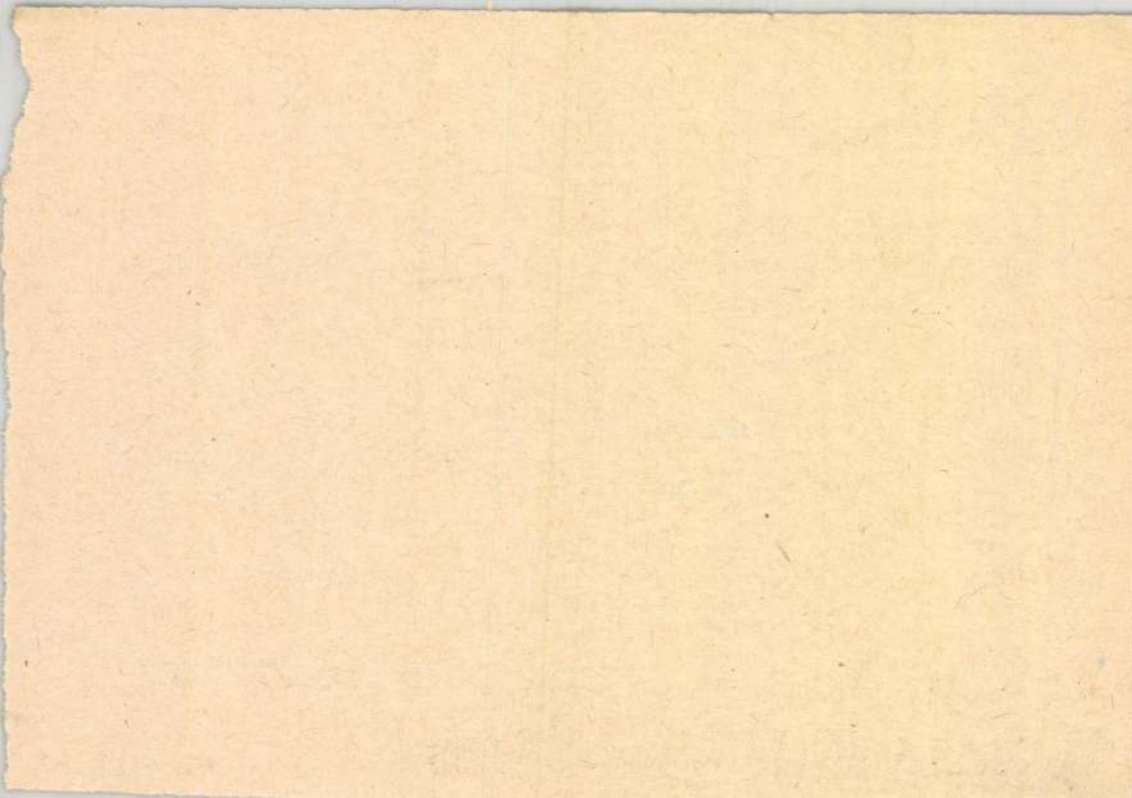
Merei Ottó: Páross és az itthonvonnásál au-
művészet, 1978. május - 4 lap.



Martiny Ferenc

1936-ban Párizsban háva Teréz Mar-
tyné Ferenc megszereli az absztrakt
művészet kiállítását. 1938 január-
jában szorai és külföldi magyarok
résztvételével megnyílik az elvont
kiállítás a Tamas Galériában.

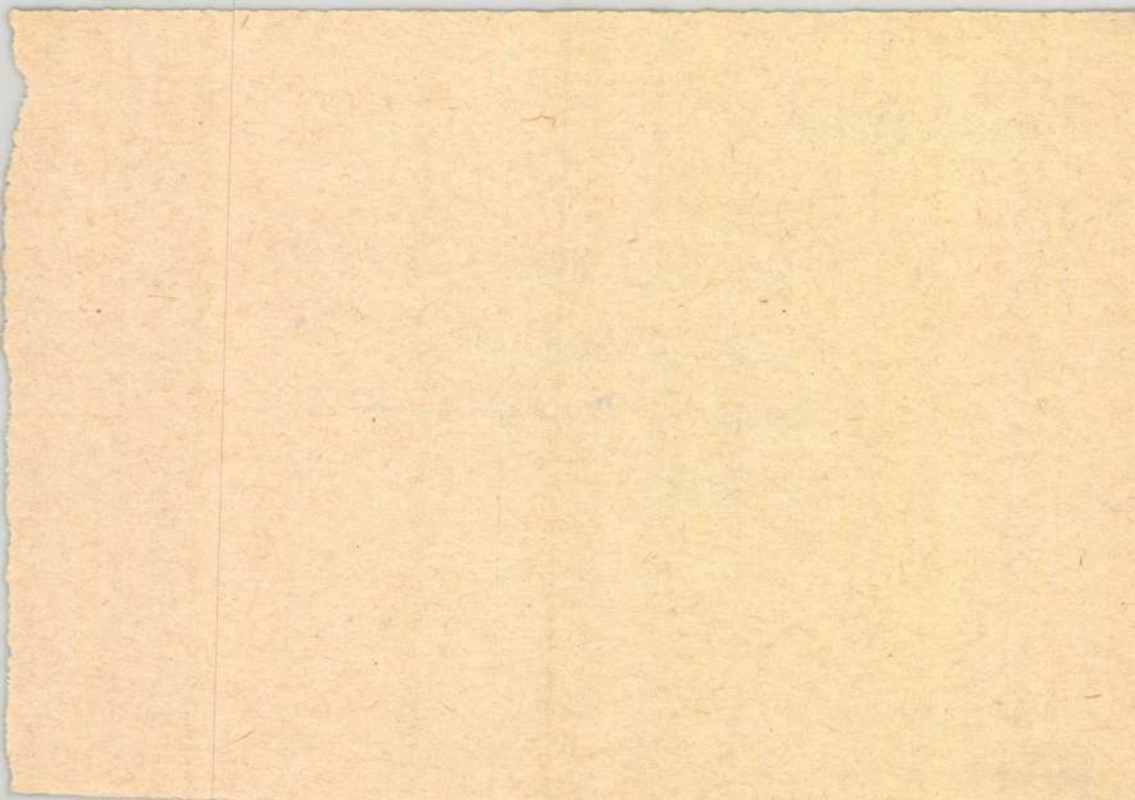
Merei Ottó: Párizs és az Utahor nyomásában.
Művészet, 1978. május - 4 lap.



Martyn Ferenc

1946-ban mutatkozta be a
művész. Kálcai Ernő által
kenderített gyűjtésművészi ki-
állítását.

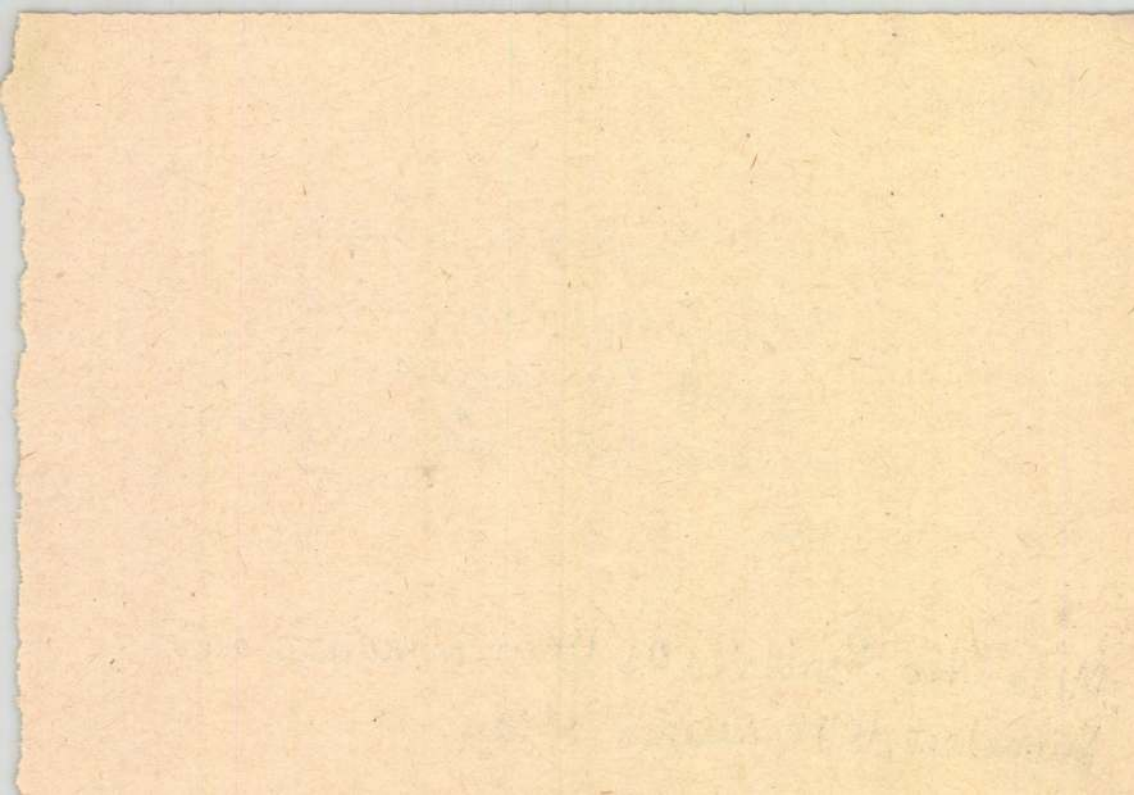
Merei Oszkó: Párus és az Ithow novinasab au.
Művészet, 1978, művészet - 4 lap.



Martyn Ferec

1931-ben, haratéreos uton
a Pécsi képzőművészek és mű-
barátok Társasága élére áll,
de tovább felelősséggel
lát.

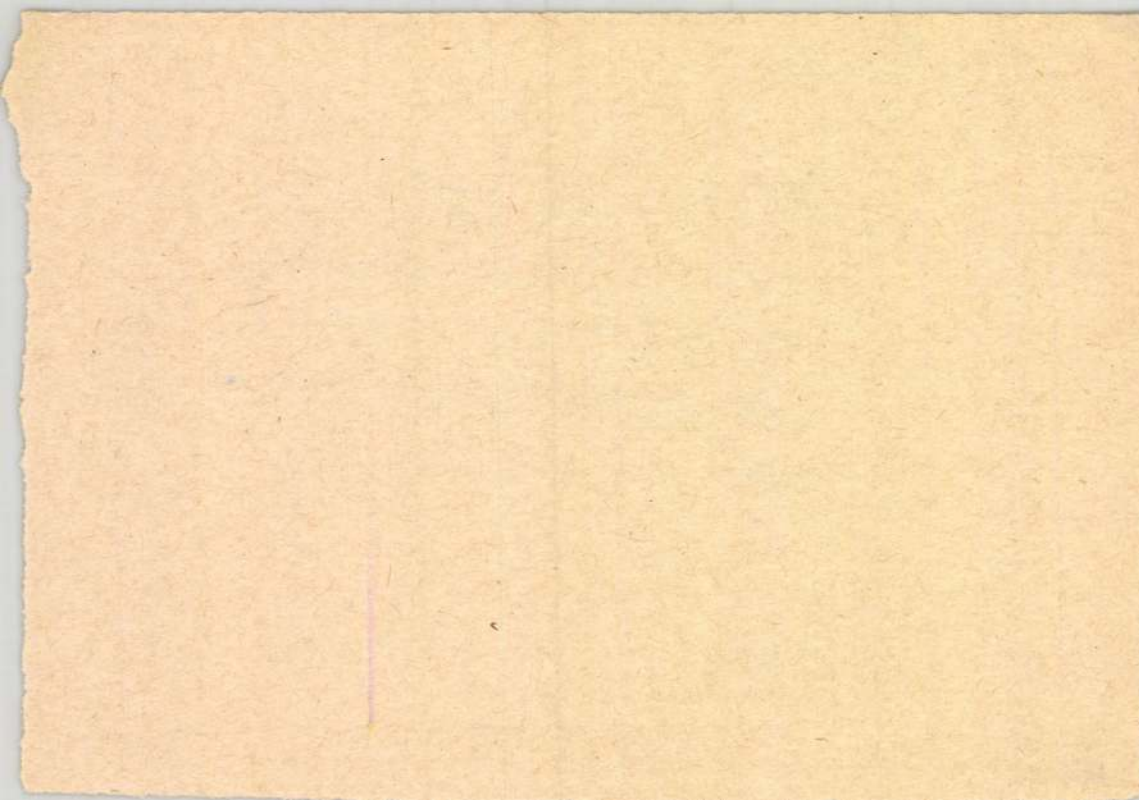
Merei Ottó: Paris és az utthon viszonyai.
Művészet, 1978. május - 4 lap.



Martyn Ferenç

1926 és 1939 között Párisban
élt Martyn Ferenç. Rendezteget
utarott és tagja volt 1931-ben
alakult Abstraction - Creation -
munka.

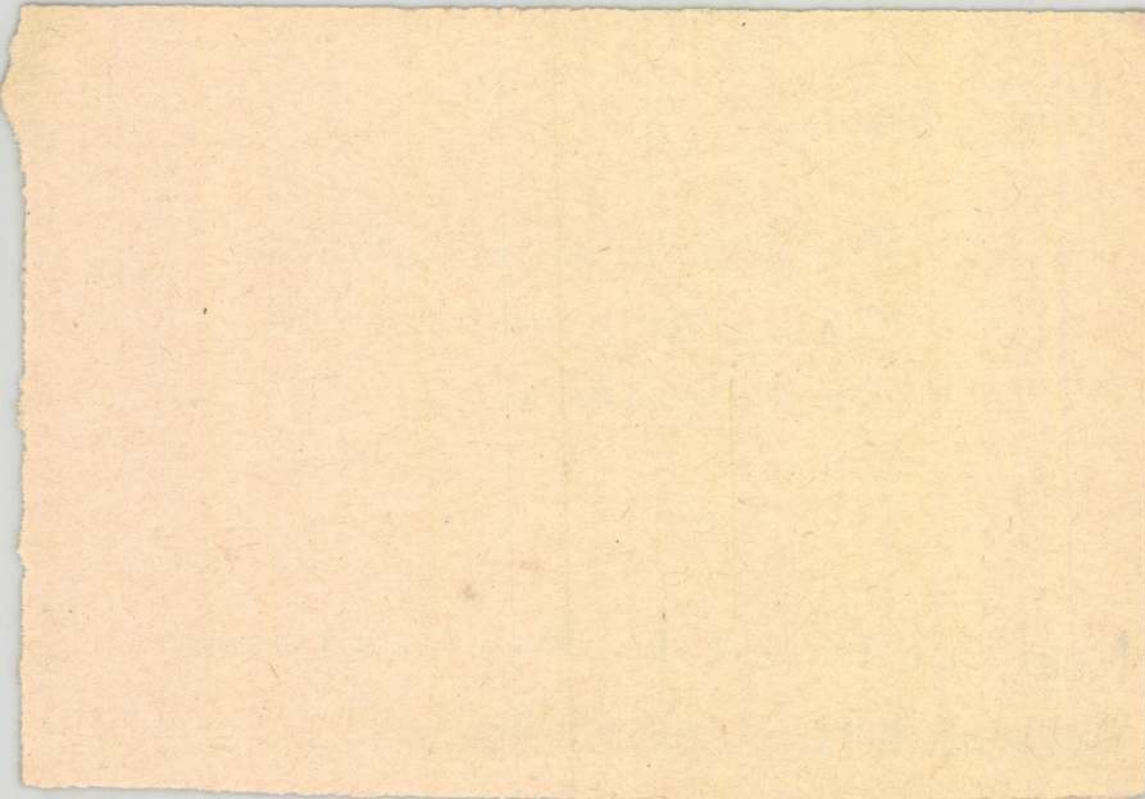
Merei Otsó: Páris és az otthon vonzásában.
Művészet, 1978. május - 4 lap.



Martyn Ferenc

A 1929-es Martyn kiállítását
Rabino urahy Mariusz méltat-
ta a Nyugatban.

Merei Ottó: Párizs és az itthoni szemlése
Művészet, 1978. május - 4 lap.

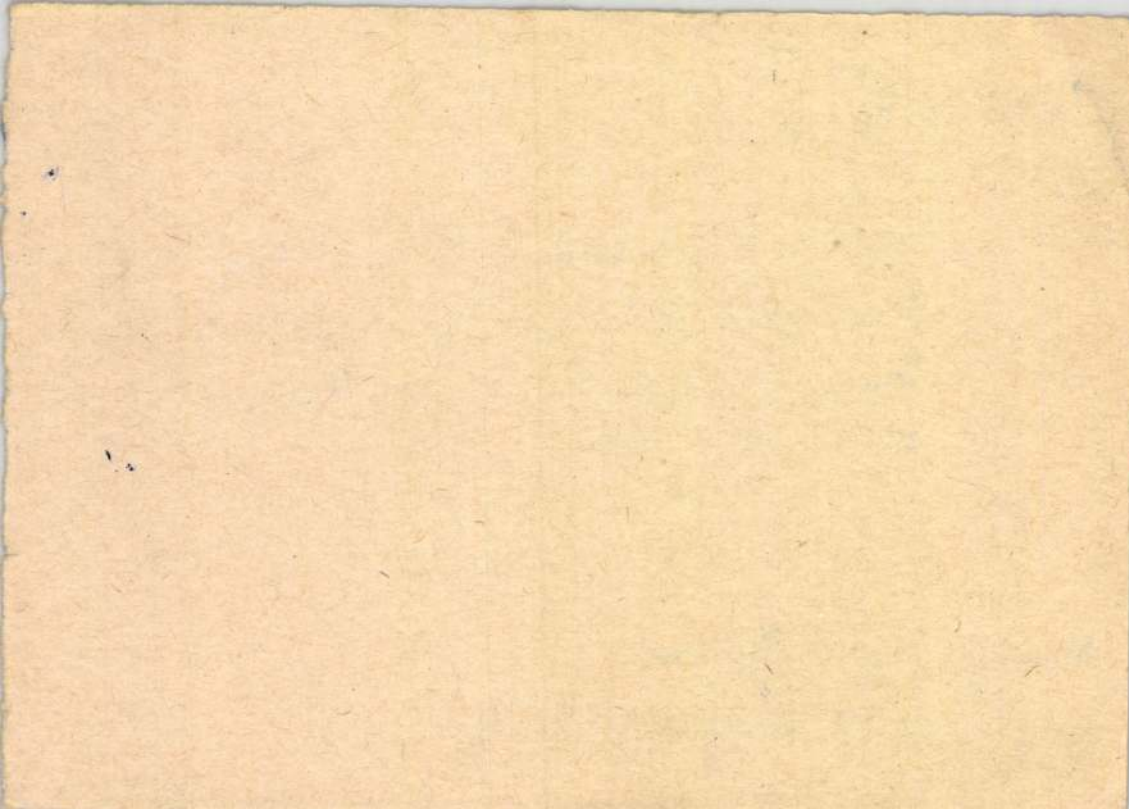


Martiny Ferenc

Martiny Ferenc 'élete a maiad eleji
Somogyfő, a Iselics'égfő' indult el.
Demüvés Rippel-Románial Nagas-
várótt mas rótt.

Martiny Ferenc: Afféherék

Müvészet, 1978. május - 2. lap.

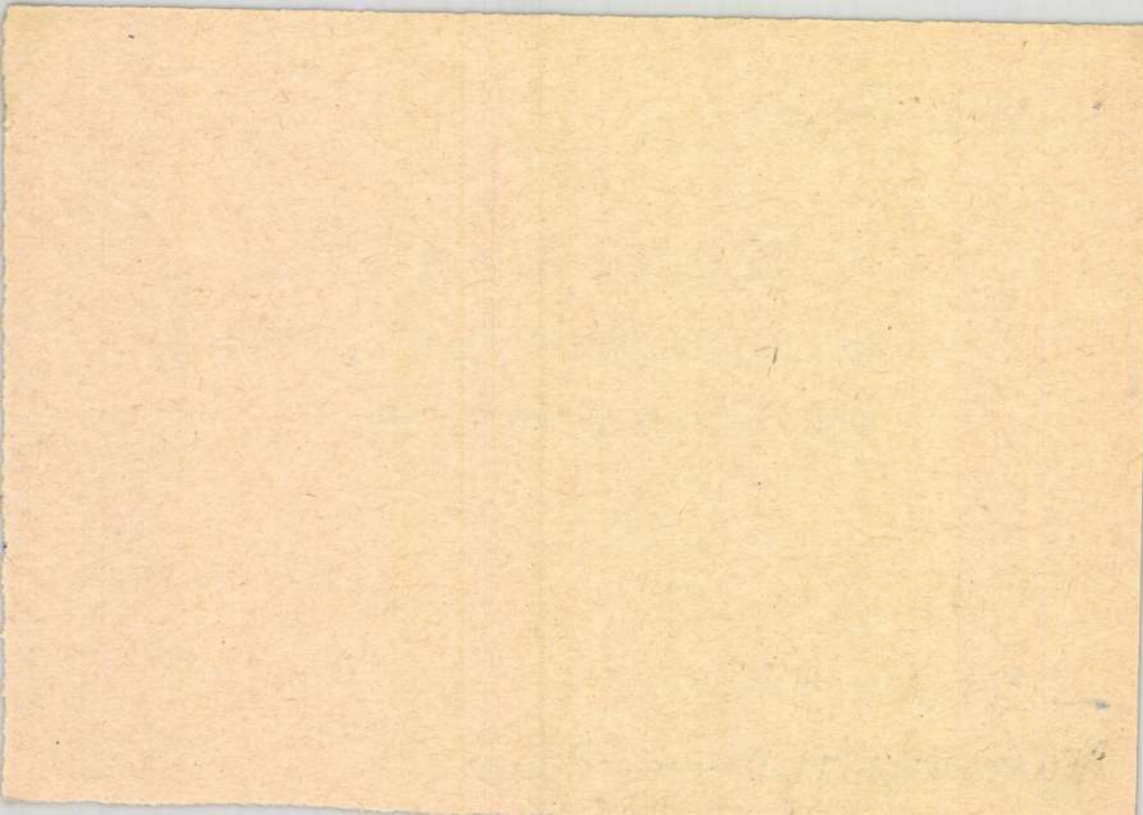


Martyn Ferec

A Népszabadság 1969. V. 23-ai
májusában Rósa Gyula is méltó
tulást Martyn Ferecöt.

—: A Britkörtükre.

Művészet, 1978. május - 3 lap.

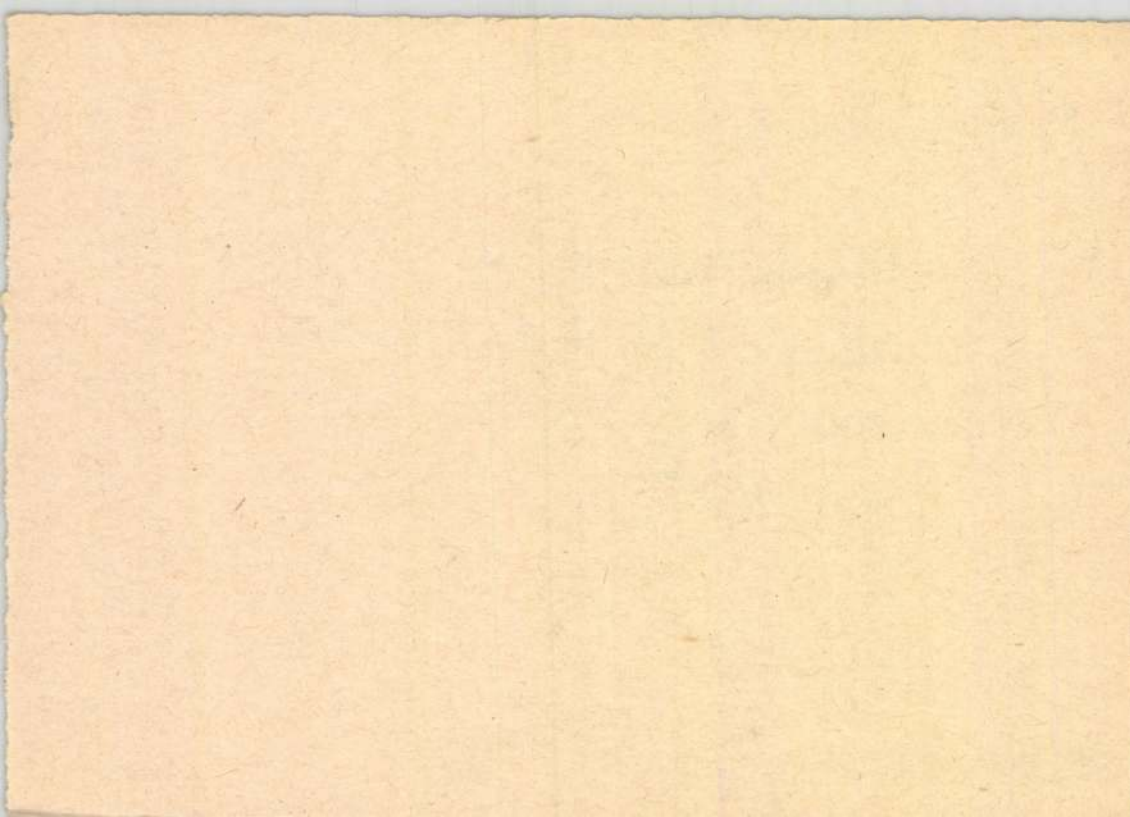


Martyr Ferenc

Neueth Rojas a Dunántúli
Napló, 1969. V. 18. ai számban
meltatja Martyr Ferenc műn-
kösségét.

—: A Birtok titkesei.

Művészet, 1971. május - 3 lap.

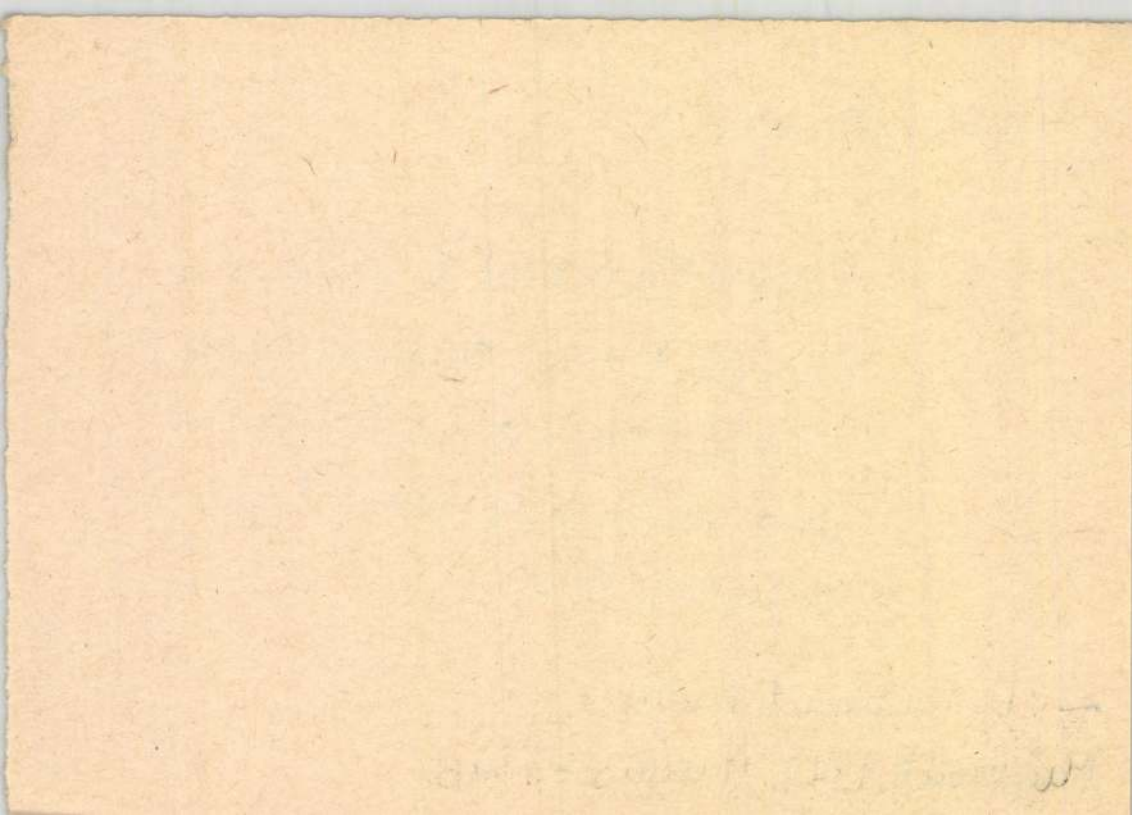


Martyn Ferenc

Kiallai Ernő 1946. X. 13-27-ken
kiadott Martyn gyűjtéményes ki-
állításának tájékoztatójában
is a mestertiszta festői képfor-
galmasaságát.

- : A kritika tükreben,

Művészet, 1978, május - 3 lap.

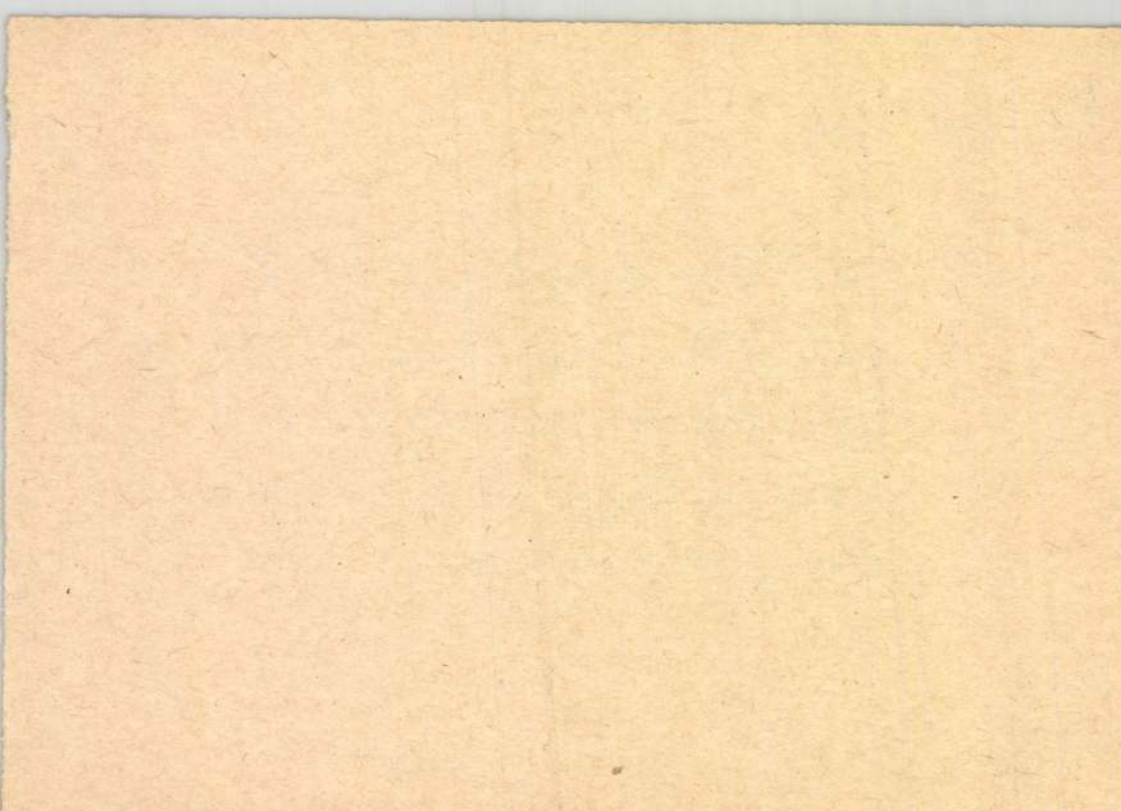


Martiny Ferenc

A Kossuth-mélt 1945. V. 25-
számban Földnyugatos és Mar-
tyn Ferencről méltató és mélt-
tató a „Nagy-magyar” című cím-
beli napj. sorozat.

A kúrtka tükreben.

Művészet, 1978. május - J. lap.

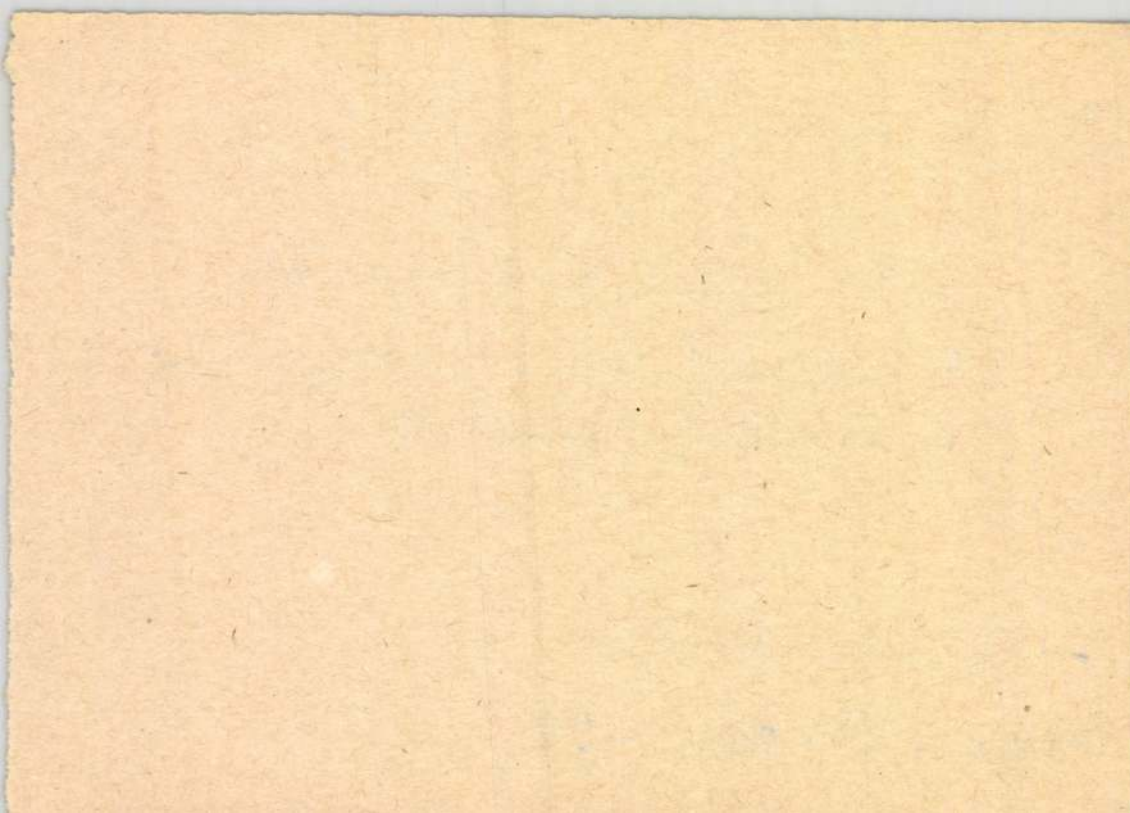


Martyr Ferenc

A Nyugat 1929 XI. 1-én március 2-án
Polnischky Mátyás ir Martyr Ferenc-
ről's méltatja egyéniségét.

— A Képzőművészeti Műhely,

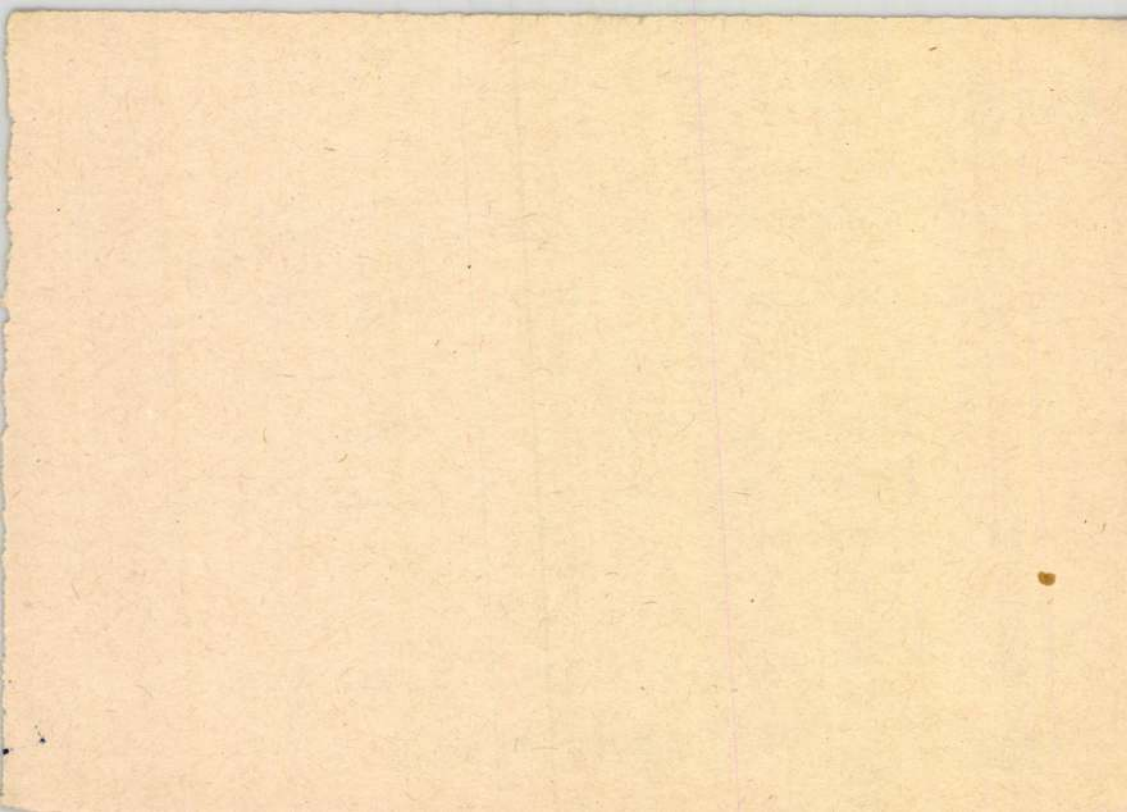
Művészet, 1978. május - 3 lap.



Martiny Ferenc

Martiny Ferenc. Mint Rippl-Rónai
neveltje, mint csodagyerek, kezdte
pályafutását. Szerepelt harcai kial-
lítások, 1929-ben és 1946-ban
önálló gyűjtésműködés kiállítások miatt.

Merei Ottó: Páris és az itthoni munkásság.
Művészet, 1978. május - 4. lap.



Ferenc Martyn

Budapest
Rindschau,
1946, jan. 26.

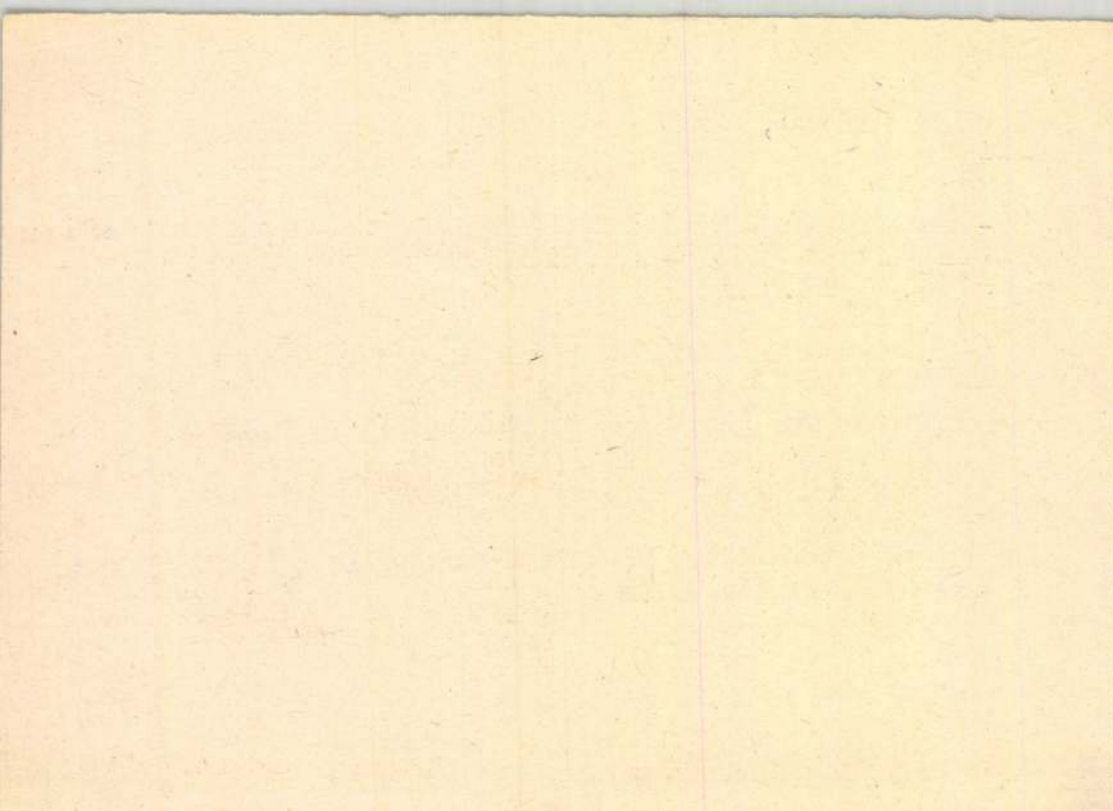


MARTYN FERENC, festő

1973-ban kiemelkedő jelentőségű volt Martyn Ferenc "Petőfi olvasása közben", című rajzsorozatának a megszerzése. 314. old

--- A Baranyai Múzeumok 1972-73 évi működése
313. old

A Janus Pannonius Múz. évkönyve, XVII-XVIII / XVIII.
1972-73. - Pécs, 1975
////

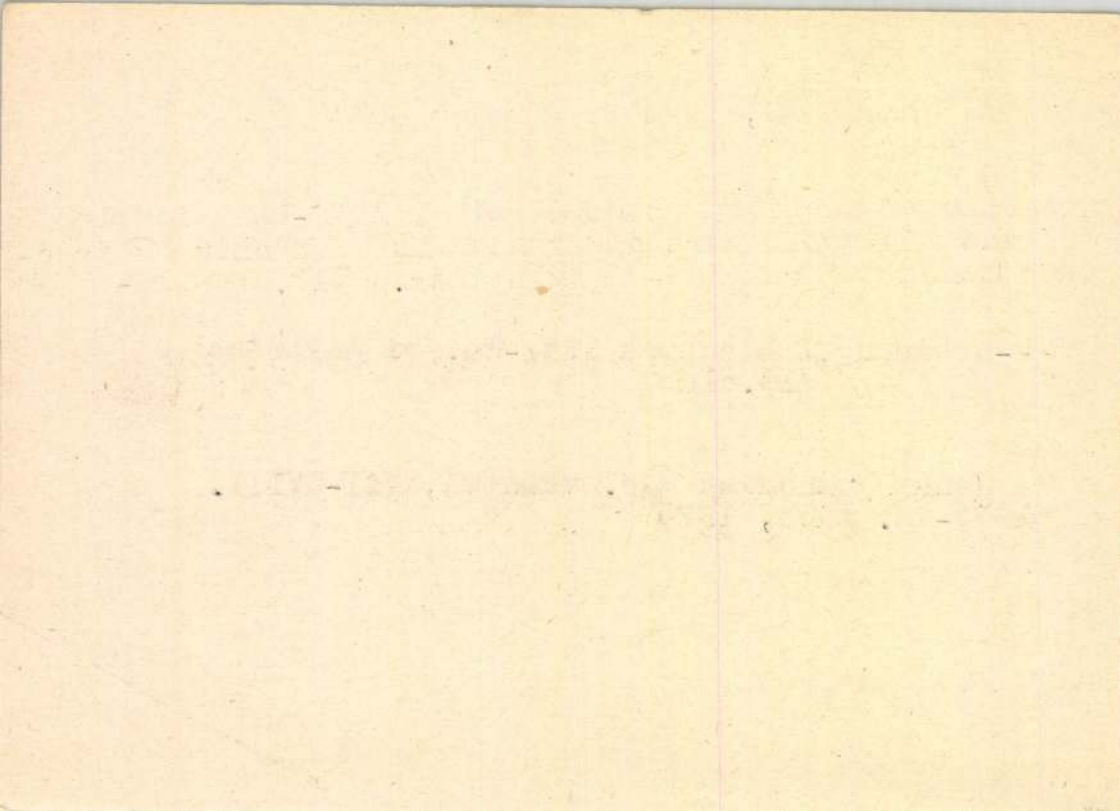


MARTYN FERENC, festő

A Janus Pannonius Múzeum életében 1972-ben kiemelkedő jelentőségű volt Martyn Ferenc Janus Pannonius rajzszorozatának megszerzése-Negyven rajz. 313.old

---A baranyai Múzeumok 1972-73.évi működése
313.old

A Janus Pannonius Múz.Évkönyve,XVII-XVIII.
1972-73. Pécs, 1975

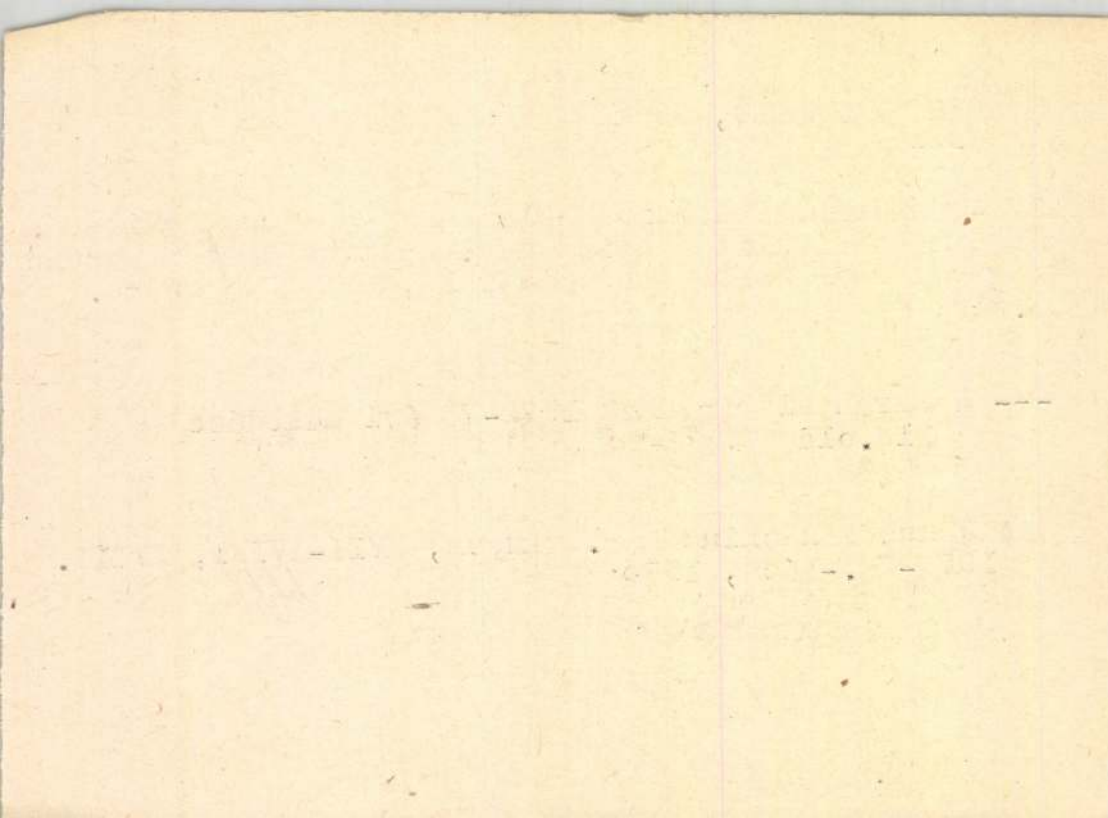


MARTYN FERENC, festő

1972-ben Janus Pannonius halálának 500 éves jubileuma
soran több kiállítás nyílt meg. Közöttük Martyn Ferenc
"Negyven rajz Janus Pannoniusról", Martyn 40 rajza.
313. old

--- A Baranyai Múzeumok 1972-73 évi működése
313. old

A Janus Pannonius Múz. Évkönyve, XVII-~~XVIII~~ / XVIII.
1972-73.-Pécs, 1975

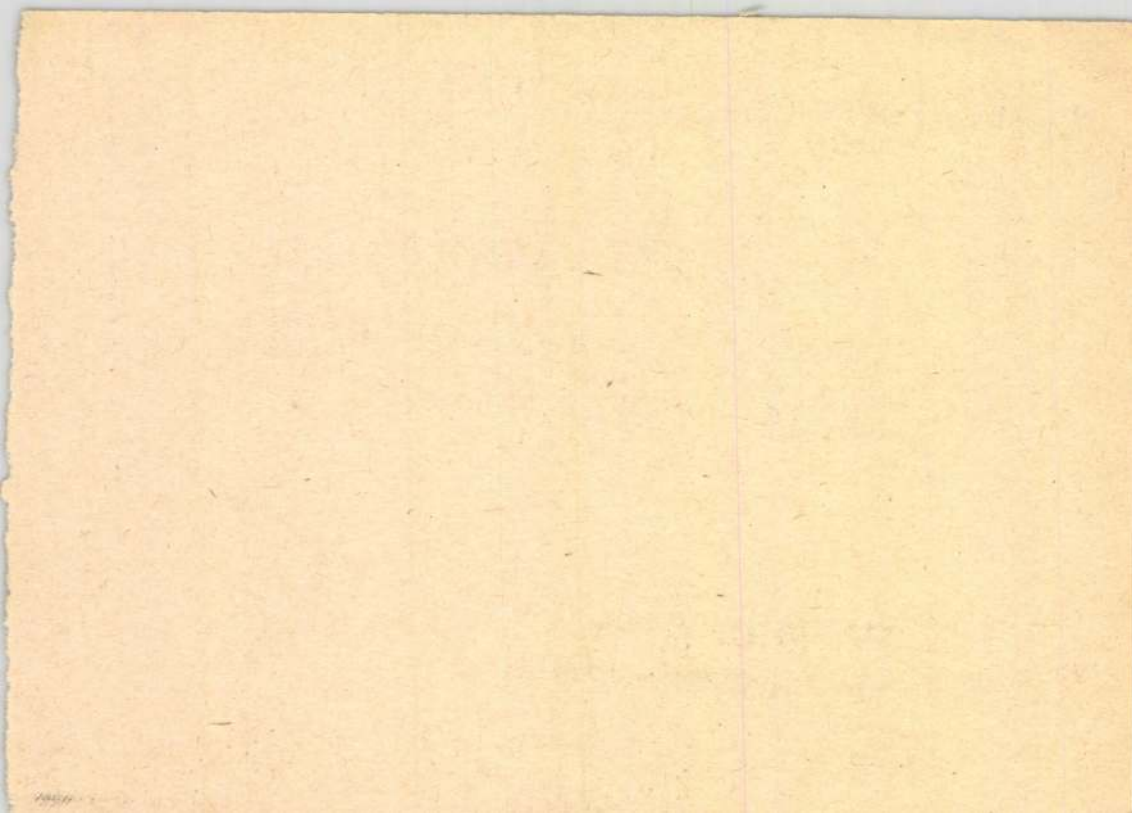


Martyn Ferenc

Martyn Ferenc festményeit
május 3-án mutatta be az
MNG - Műhely - ében.

-----:Kiállítási naptár.

Művészet, 1977. május - 48. oldal.

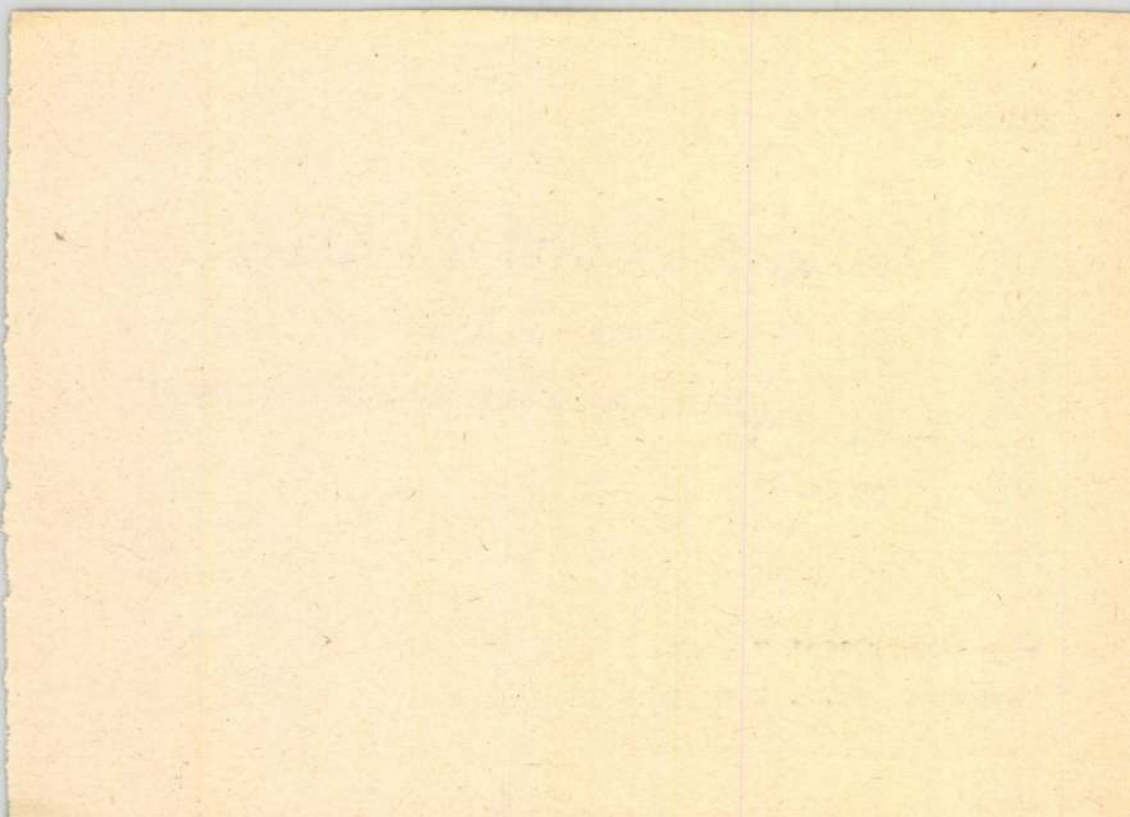


Martyn Ferenc

Martyn Ferenc festő és grafikusmű-
vés kiállítására a hazasíri Somo-
gyi Képtárban március 10-én nyílt
meg.

---- Kiállítási naptár.

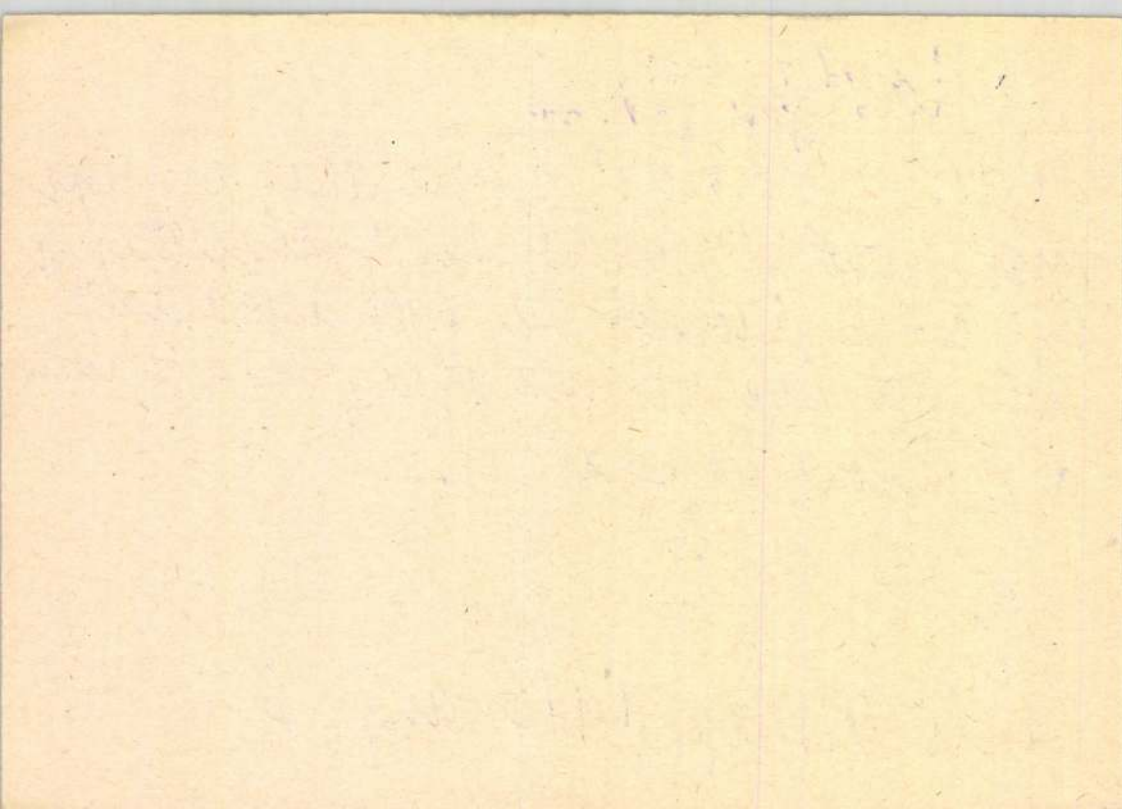
Művészet, 1977. március - 48. oldal.



Martyn Terenc

"Látás és alkotás" c. kiállítás anyagát most juttattam el Miskolcra. A kiállítás a ma előlegdíjmentesen történő alkotásait két lapjára mutatja. Szerepelnek a műveim lapjai is.

Déli Hírlap, 1946. aug. 6.

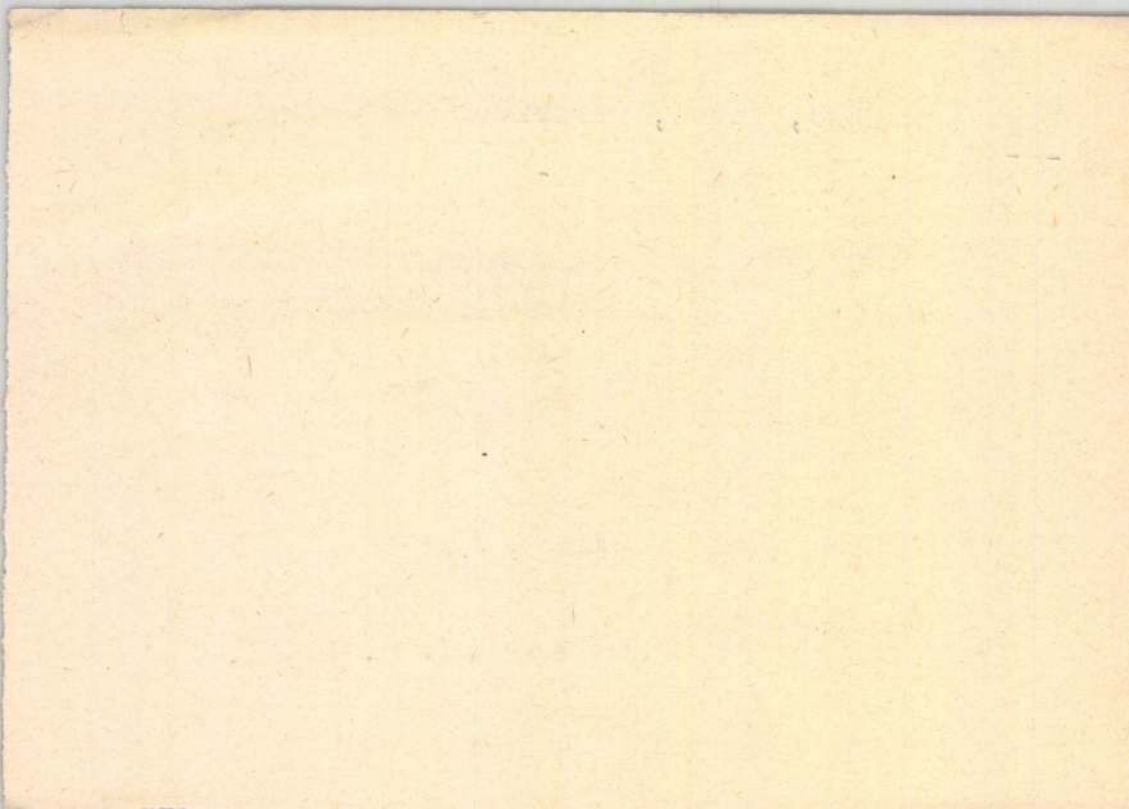


MARTYN FERENC, festő, keramikus

Gorka István most Ferenc Jászai, a művészetek és a művelődés miniszterének fogadta Martyn Ferencet a pécsi porcelángyár, Gorka Géza vezetésével. A gyárban készült porcelánját Ferenc, a művész, a képzőművész, a művészeti tevékenység, a művészet, a művészi képzeletét a herendi gyár, melyet kis 6 oldalán csak a tiszta és a tisztán tekintünk. 18. old.

Koczogh Akos: Gádor István 18. old.

Művészet, művészeti magazin, 1971. 3. sz. Bp.



Martyn Terenc festó

A Baramionna szoborok térségén amely
tavább vinni a hostobáji tanulmányok
sorsu kiadokult elveket, - tényleg munká-
guk eredményességük illusztrálására.
Köpen sliq a művészet nevet említeni:
Ramsley Geo., Martyn Terenc és mások.

Szabó Sándor kérd: az első hostobáji festó-
kollektíváról.

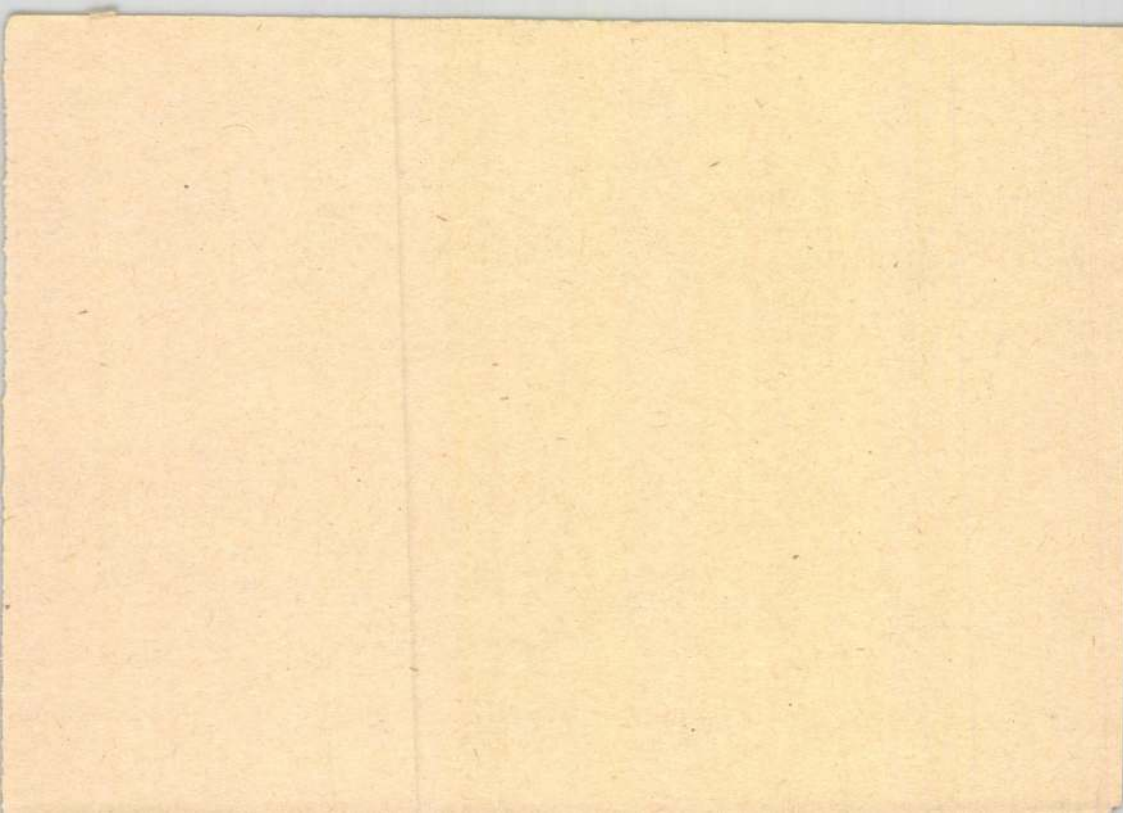
Hajdu-Bihari Napló, 1946. jún. 26.

1871

Martyn Ferenc festő-grafikművés
Szécsényi Árpád festőművéssel együtt in-
dult pályázni Martyn Ferencnek, a huszas
évek Párizsában.

Helyi Éva: Szécsényi Árpád festőművésztől albátársai
társaság.

Dumantuli Napló, 1944. dec. 11.



Martyn Ferenc

Ady Endre

Népszav, 1977. október 8.
7. oldal



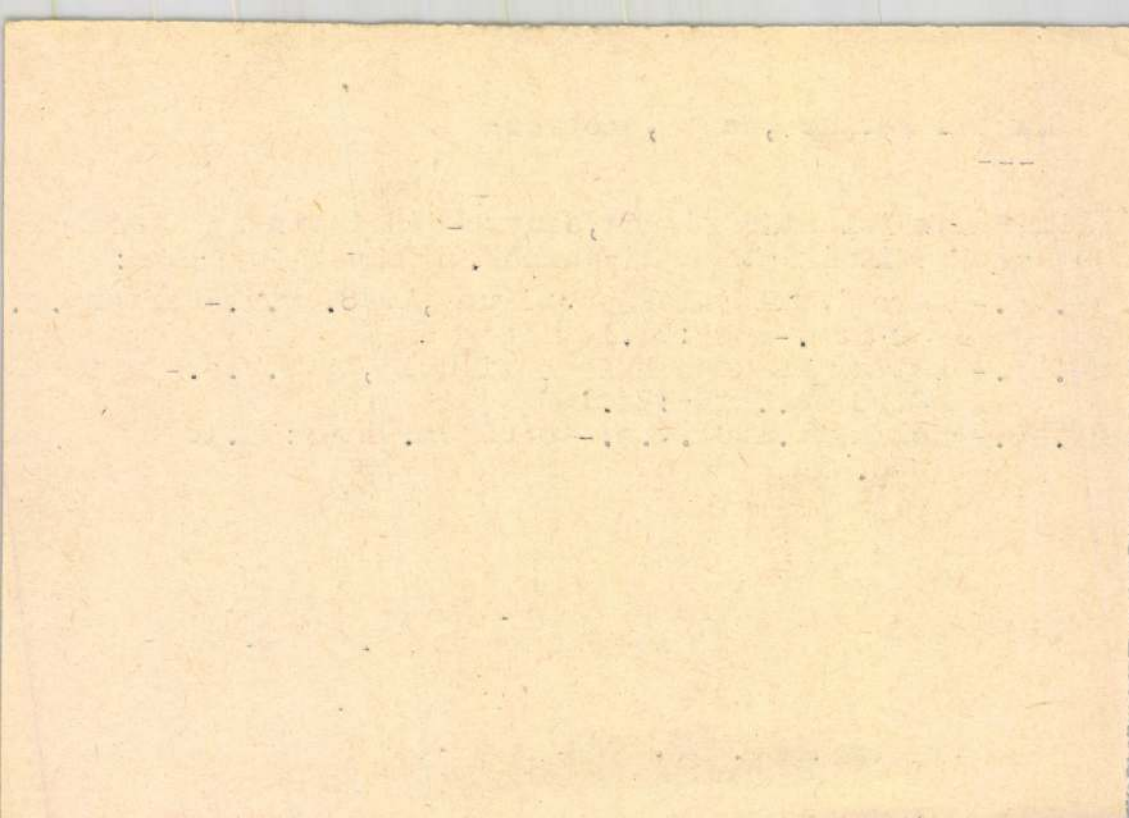
Martyn Ferenc ,festő, szobrász

Elemivének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kereszt
metszetét ajándékozta a múzeumnak. E művek jegyzéke:

- 85.sz. - "Három sarló alakú motívum", 1958. v. v. v. - karton .o.
45+55 cm. - Ltsz: 74.165
- 86.sz. - "Két egymásután haladó figura", 1959. v. o. -
130+198 cm. - Ltsz: 74.166
- 87.sz. - "Collage", 1962. v. o. - 50+60 cm. Ltsz: 74.167
338. old

Ro, váry Ferenc: A Modern Magyar Vésztár története
Új szerzemények IV. 333. old

A Jan. Pann. Műz. Évk. XIX. 1974. Pécs



Martyn Ferenc ,festő, szobrász

emlékének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kereszt
tszetét ajándékozta a múzeumnak. E művek jegyzéke:

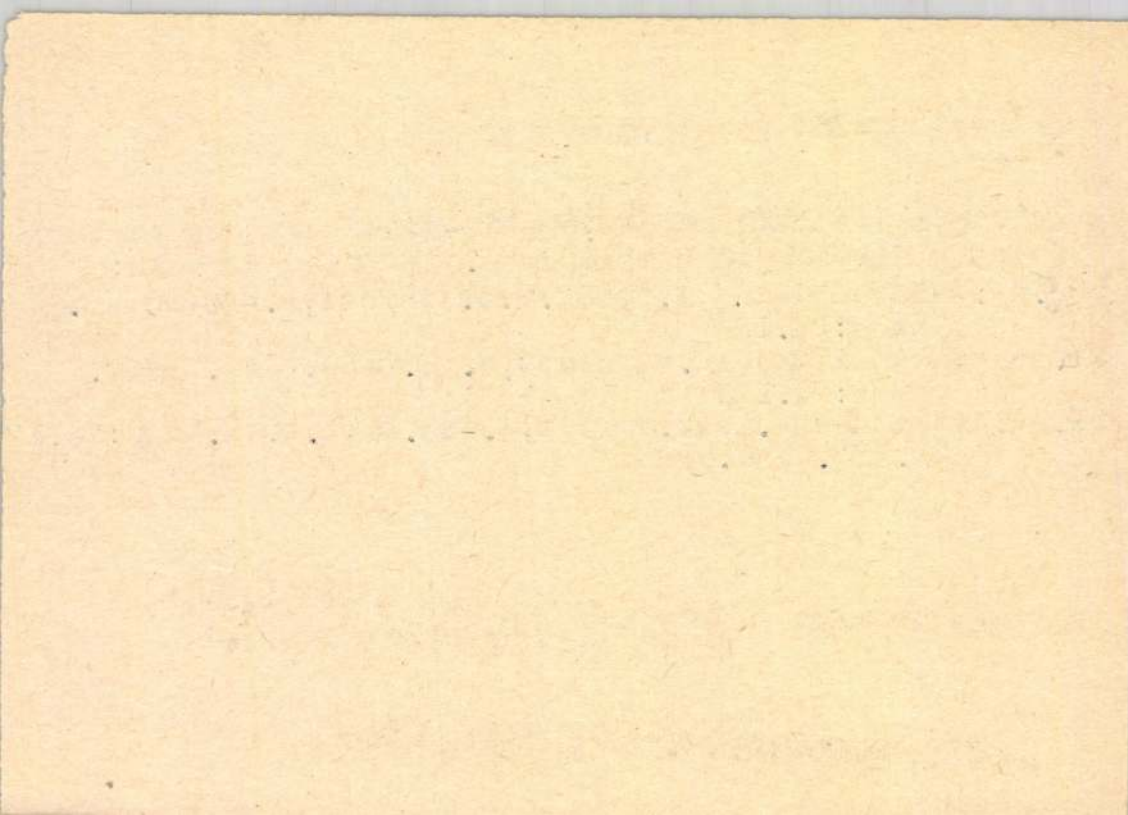
94. sz. - "Bakonyi táj, I." 1967. farost, o. - 50+60 cm.
Ltsz: 74.175

95. sz. - "Bakonyi táj, II." - farost, o. 38.5+60.5 cm. 1967.
Ltsz: 74.176

97. sz. "Cassandra". 1967. farost, o. - 48.5+55.5 cm. Ltsu: 74.17
74.177. 338. old

Ho, váry Ferenc: A Modern Magyar Képtár története
Új szerzemények IV. 333. old

A Jan. Pann. Műs. Évk. XIX. 1974. Pécs

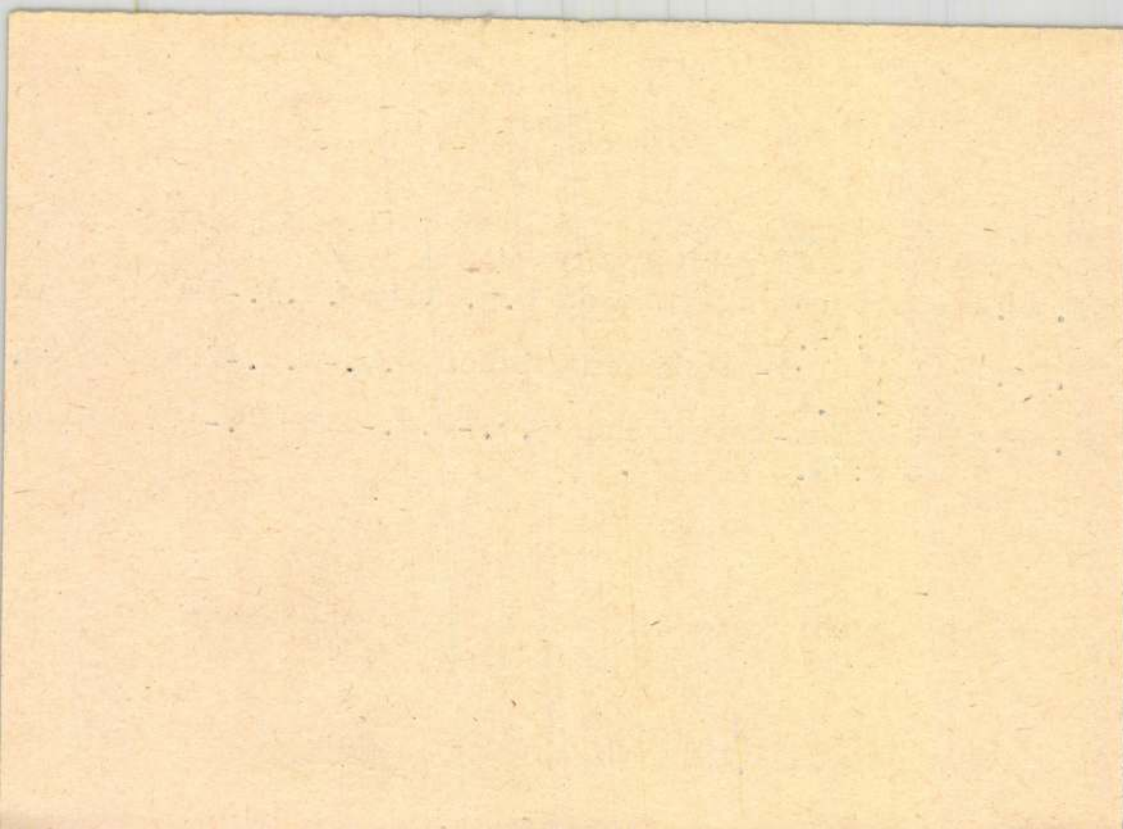


Martyn Ferenc, festő, szobrász

- Életrajvának jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kérszáz
metszetét ajándékozta unokájának, E művek jegyzéke:
- 91.sz. - "Apostolok" triptichon b.o." .1965.v.o.-150+100 cm.
Ltsz:74.171
- 92.sz. - "Álló alak-"Busó" triptichon b.o.-v.o.-198+130 cm.
Ltsz:74.172
- 93.sz. "Álló alak- triptichon b.o.-v.o.-191965.-198+130 cm
Ltsz:74.173 338.

Ho, Váry Ferenc: A Modern Magyar Képtár története
VI. szorgalmények IV. 333. old

A Jan. Pann. Műt. Évk. XIX. 1974. 66os



Martyn Ferenc, festő, szobrász

Életművének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kétszázötöt ajándékozta a múzeumnak. - 3 művek Jegyzéke:

76.sz. - "Prince et Chambellan". 1956. v.o. - 50+60 cm.

Ltsz: 74.156

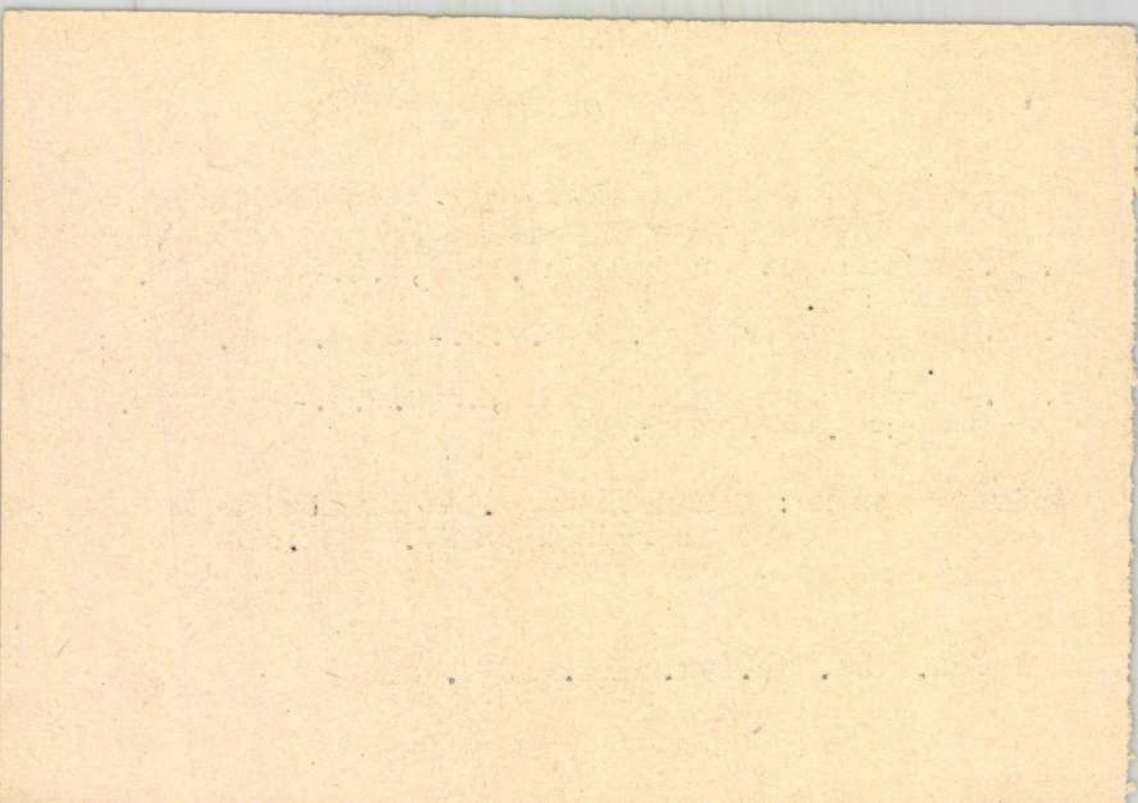
77.sz. - "Keresztésvitész". 1956. v.o. - 36+28.5 cm. Ltsz:
74.157.

78.sz. - "Szerszámok gyalupadon", 1956. v.o. - 29+37 cm.

Ltsz: 74.158. 338. old

Romváry Ferenc: A Modern Magy. Képtár Története
Új szerzemények IV. 333. old

A Jan. Pann. Múz. Évk. XIX. 1974. Pécs



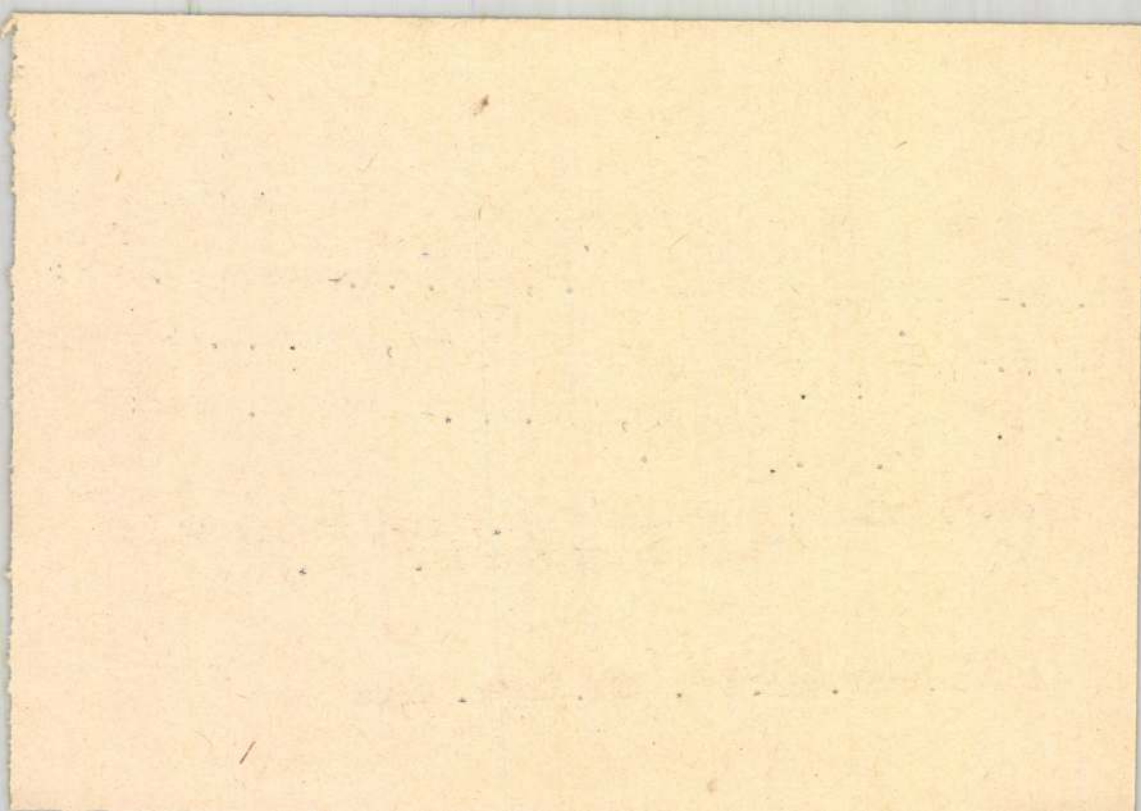
Martyn Ferenc, festő, szobrász

--

- Életművének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kétszáz metszetét ajándékozta a múzeumnak. - E művek jegyzéke:
- 58.sz. - "Öttételes festmény V.", 1950.v.o. - 55+39 cm. Ltsz: 74.138
- 59.sz. - "Don Quijote és Sncho Panza", 1950.v.o. 61+39 cm Ltsz: 74.139
- 60.sz. - "Szóke szerkezet", 1951.v.o. - 50+60 cm. Ltsz: 74.140. 338.old

Romváry Ferenc: A Modern Magy. Képtár Története
Új sz. eredmények IV. 333.old

A Jan. Pann. Műz. Évk. XIX. 1974. Pécs



Martyn Ferenc, festő, szobrász

Eletművének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kétszáz
metszetét ajándékozta a múzeumnak. - E művek jegyzéke:

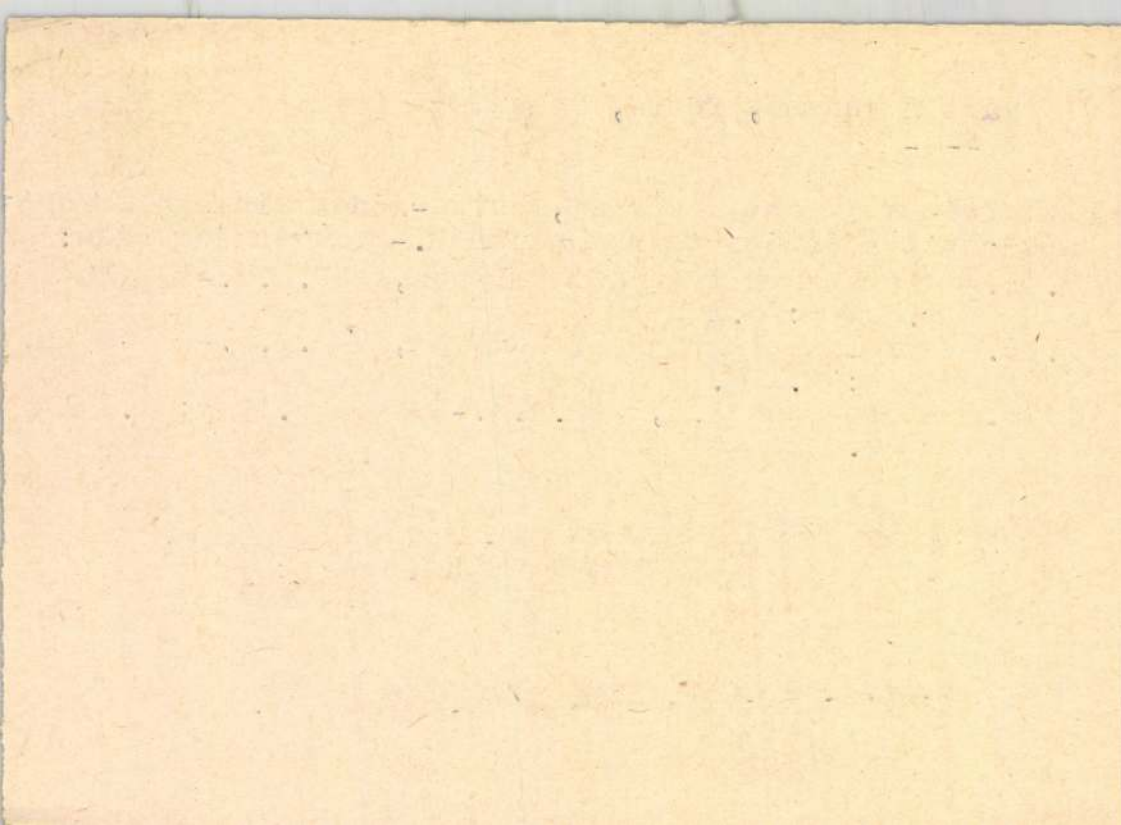
49.sz. - "Sárga sarkány fekete alapon, 1949.v.o. - 100+145
cm. Ltsz: 74.129

50.sz. - "Sziklak ellipszis formában", 1950.v.o. - 50+60 cm.
Ltsz: 74.130.

51.sz. "Sátoros ünnep.", 1950.v.o. - 60+50 cm. ltsz: 74.131
336. old

Romváry Ferenc: A Modern Magyar Képtár Története
Új sz. remények IV. 333. old

A Jan. Pann. Műz. Évk. XIX. 1974. Pécs



Martyn Ferenc, festő, szobrász

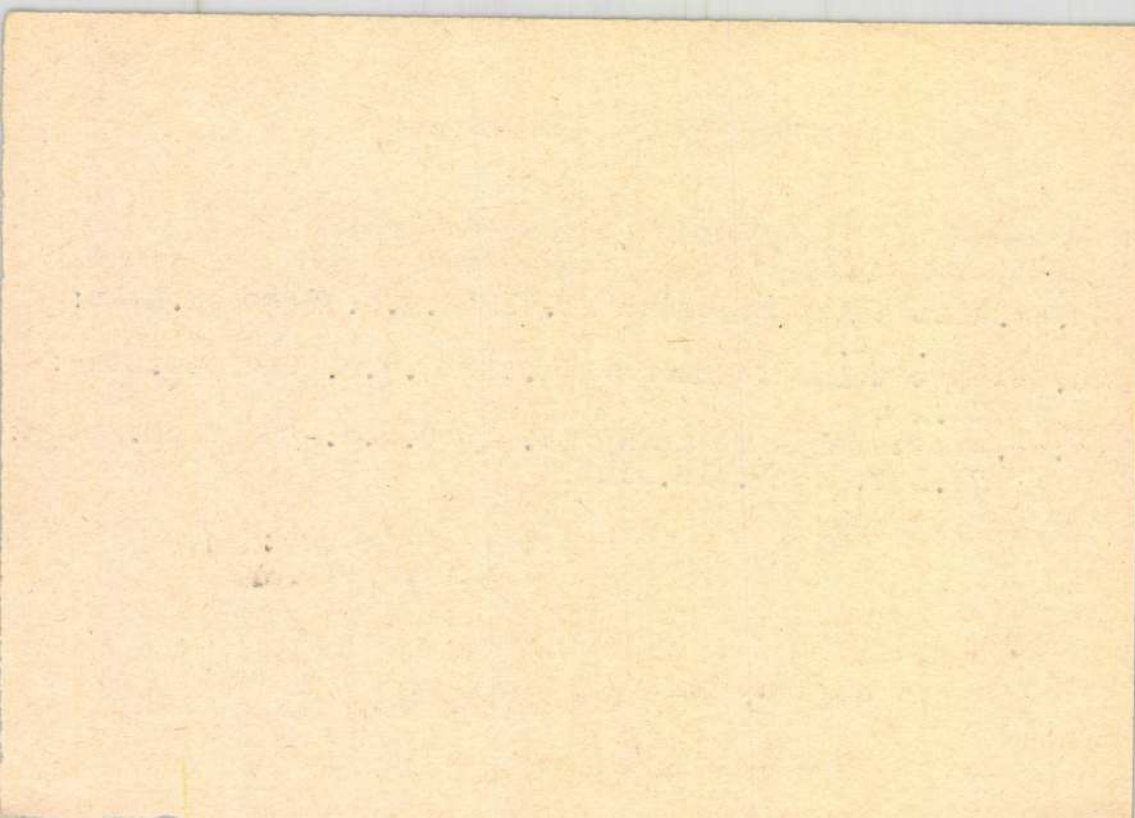
--

Életművének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kétharmadát ajándékozta a magának. - 3 művek jegyzéke:

- 55.sz. "Öttételes festmény" II. "1950.v.o. 39+55 cm. Ltsz: 74.135.
- 56.sz. - "Öttételes festmény III. "1950.v.o. 39+39 cm. Ltsz: 74.136
- 57.sz. - "Öttételes festmény IV. "1950.v.o. - 55+39 cm. Ltsz: 74.137. 337. old. old

Romváry Ferenc: A Modern Magyar Képtár Története
Új sz. művek IV. 333. old

A Jan. Pann. Múz. Évk. XIX. 1974. Pécs



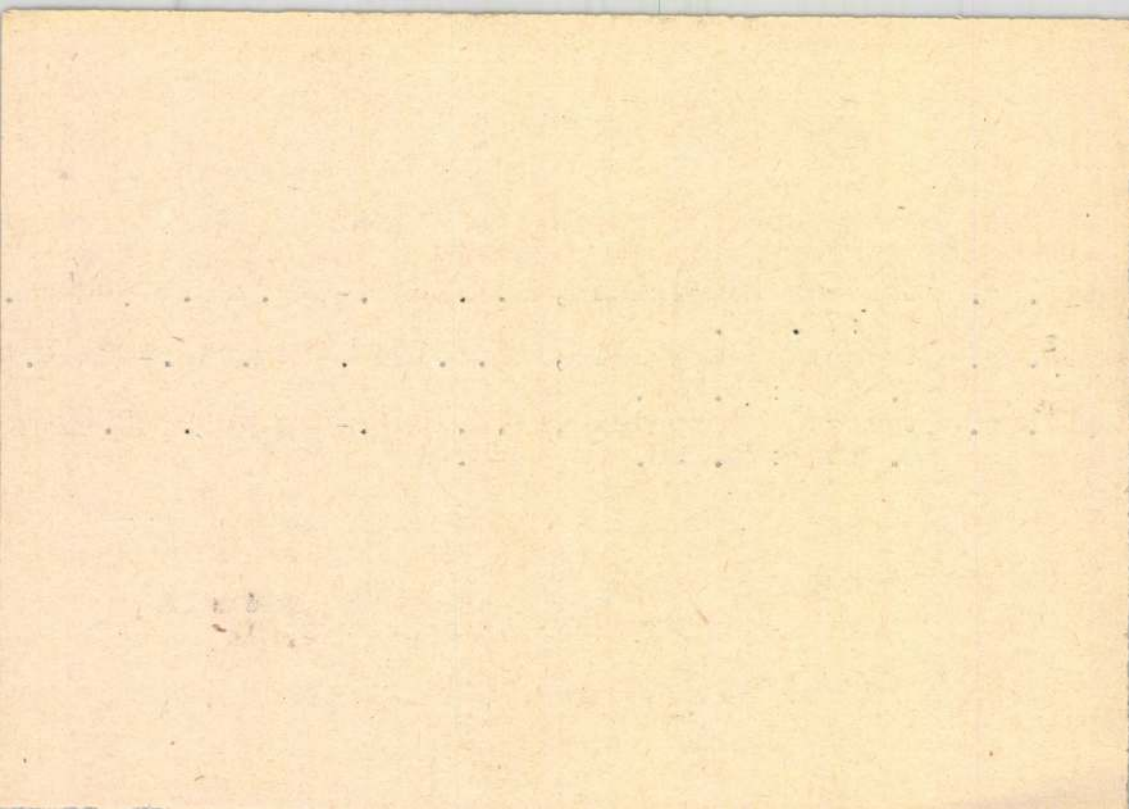
MARTYK FERENC, festő, szobrász

letmivének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kétharmadát ajándékozta a múzeumnak. - A művek jegyzéke:

- 116.sz. "Ótrészes kompozíció, II." .1943. - heg. vas. 38+55 cm.
Ltsz: 74.196.
- 117.sz. "Ótrészes kompozíció, III." .1943. - heg. vas. - 38+45.5
cm. Ltsz: 74.197.
- 118.sz. - Ótrészes kompozíció, IV." .1943. - Heg. vas. 37.5+55
cm. Ltsz: 74.198. 338. old

Romváry Ferenc: A Modern Magyar Képtár története
Új szerzemények IV. 333. old

A Jan. Pann. Műz. Évk. XIX. 1974. Pécs



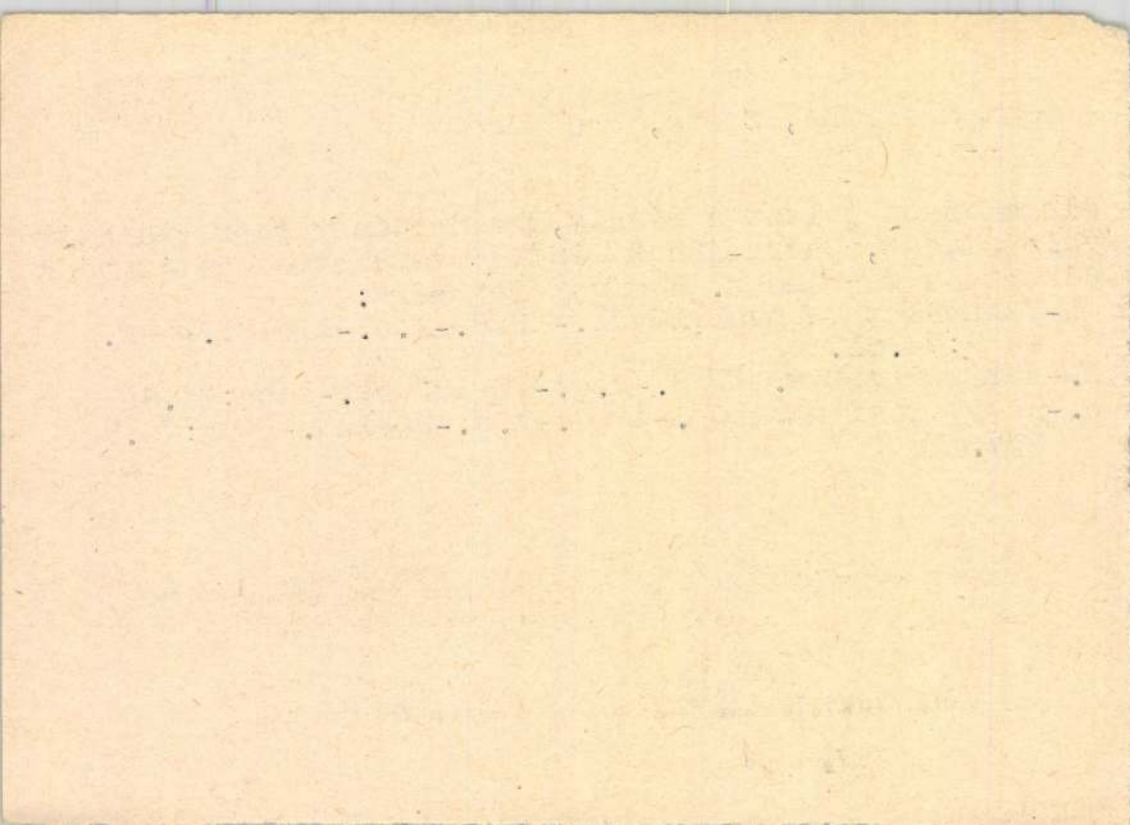
Martyn Ferenc, festő, szobrász

Életművének jelentős részét, művészetének reprezentatív valogatását, oeuvre-jének mintegy keresztmetszetét ajánlotta a múzeumnak. E művek jegyzéke:

- 1.-Csendélet babuval, lóval.-1928.-v.o.-128+96.5 cm.
Ltsz:74.81.
- 2.-Afrikai emlék.-1928.-v.o.-98+128 cm.-Ltsz:74.82
- 3.-Nagyvárosi utcakép.-1928.-v.o.-95+128.-Ltsz:74.83
337.old

Romváry Ferenc: A Modern Magy. Képtár története
Új szerkesztések IV. 333.old

A Jan. Pann. Műv. Évk. XIX. 1974. Pécs



Martyn Ferenc, festő, szobrász

Letmővének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy-kereszt
netszetét ajándékozta a múzeumnak. - E művek Jegyzéke:

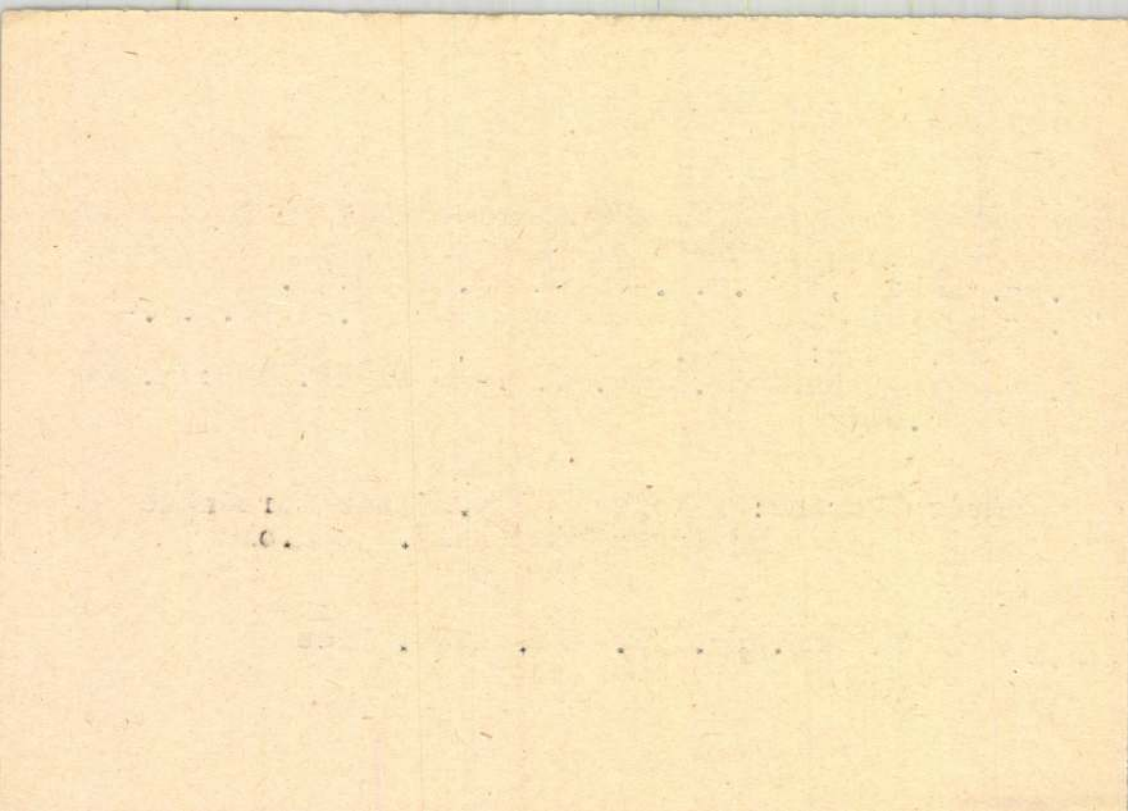
73.sz. "Kakas", 1953.v.o. - 68+51 cm. Ltsz: 74.153

74.sz. "Adriai kikötőben/Velencei emlék/". 1956.v.o. - 79+120
cm. - Ltsz: 74.154.

75.sz. "Tengerparton". 1956.v.o. - 40+51 cm. Ltsz: 74.155
338.old

Romváry Ferenc: A Modern Magyar Képtár története
Új szerzemények IV. 333.old

A Jan. Pann. Múz. Évk. XIX. 1974. Pécs



Martyn Ferenc, festő, szobrász

Életművének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy keresztmetszetét ajándékozta a múzeumnak. -E művek jegyzéke:

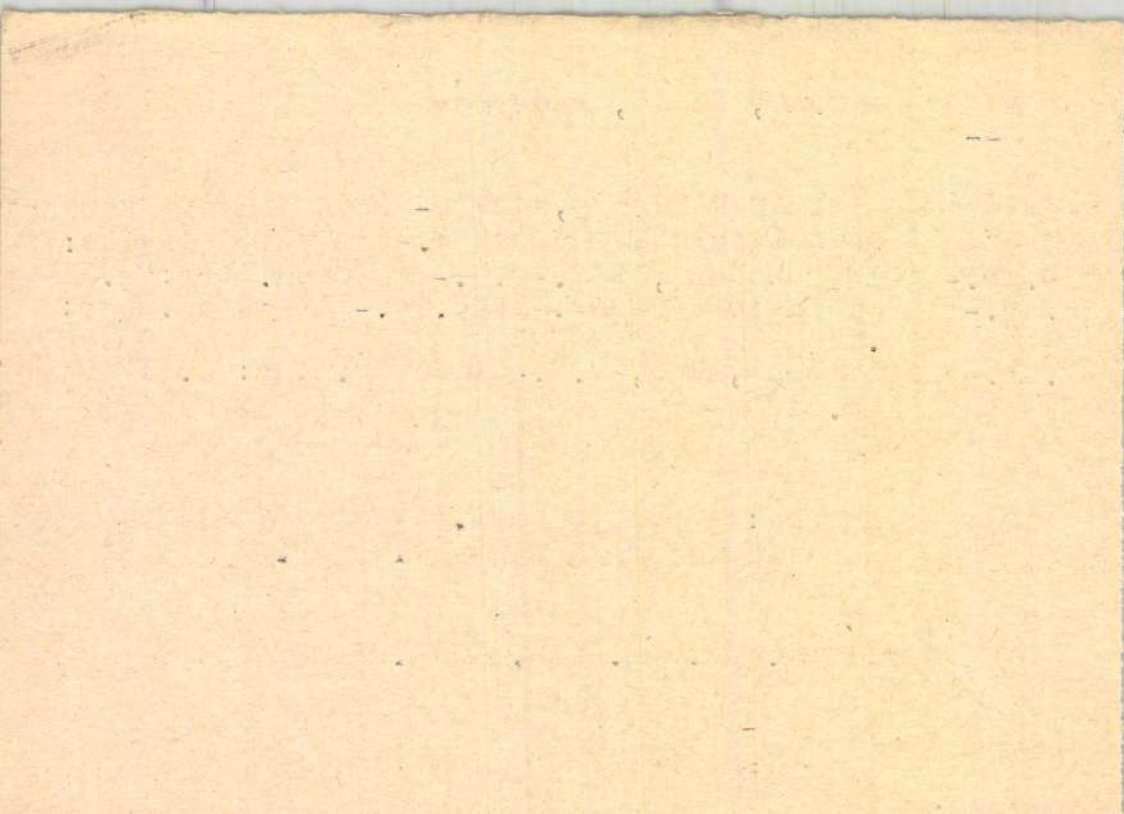
35.sz. - "Zöld ruhában", 1946. - v.o. - 60+50 cm. Ltsz: 74.115

36.sz. - "Le cycliste décoré". - 1946. vo. - 115+80 cm. Ltsz:
74.116

37.sz. - "Kikötőben", 1946, - v.o. - 65+81 cm. Ltsz: 74.117
336. old

Romváry Ferenc: A Modern Magy. Képtár története
Új szerzemények IV. 333. old

A Jan. Pann. Műz. Évk. XIX. 1974. Pécs



Martyn Ferenc, festő, szobrász

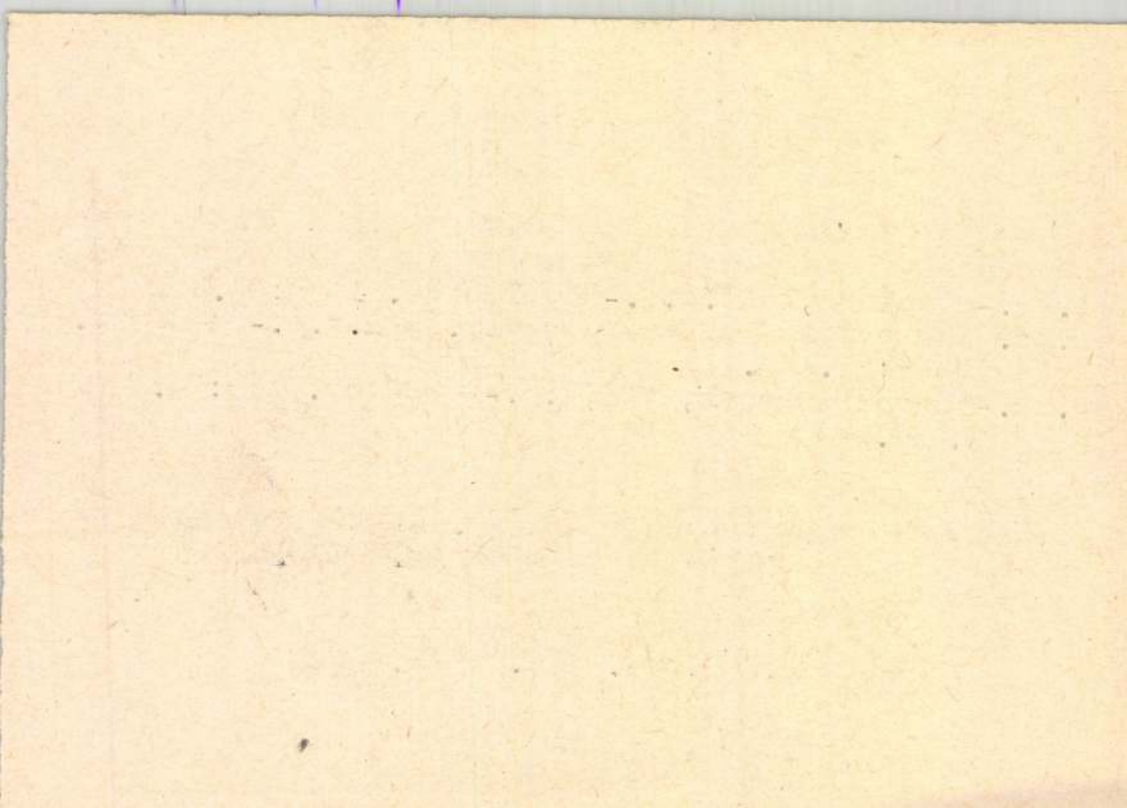
--

Életművének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kétharmadát ajándékozta a magánmúzeumnak. - A művek jegyzéke:

- 61.sz. - "Család", 1951. v. o. - 130+130 cm. Ltsz: 74.141
62.sz. - "Kompozíció fekete rajzzal", 1952. v. o. - 60+80 cm.
Ltsz: 74.142.
63.sz. - "Lovas karddal", 1952, v. o. - 50+60 cm. Ltsz: 74.143
338. old

Romváry Ferenc: A Modern Magy. Képtár története
Új szerzemények IV. 333. old

A Jan. Pann. Műsz. Évk. XIX. 1974. Pécs



Martyn Ferenc, festő, szobrász

Eletművének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kereszt
metszetét ajándékozta a múzeumnak. -E művek Jegyzéke:

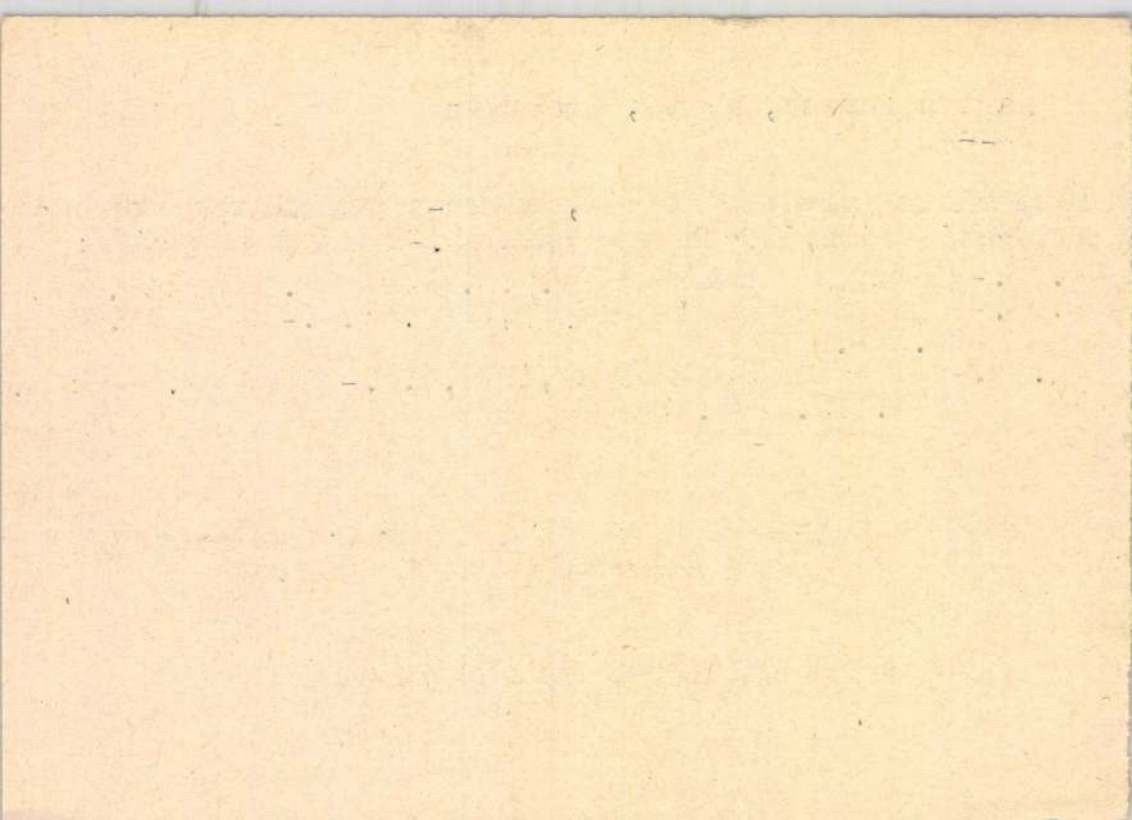
64.sz. - "Lépegető madár" 1952.v.o. 55+65 cm. Ltsz: 74.144.

65.sz. - "Ópiumszivók/két alak/", 1953. v.o. -60+80 cm. Ltsz
74.145.

66.sz. - "Diszruhas női alak", 1953.v.o. -80+60 cm. Ltsz: 74.
74.146. 338.old

Hornváry Ferenc: A Modern Nagy. Képtár története
Új szerzemények IV. 333.old

A Jan. Pann. Mű. Évk. XIX. 1974. Pécs



Martyn Ferenc, festő, szobrász

Letmővének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kétszázetetszázét ajándékozta a múzeumnak. -E művek Jegyzéke:

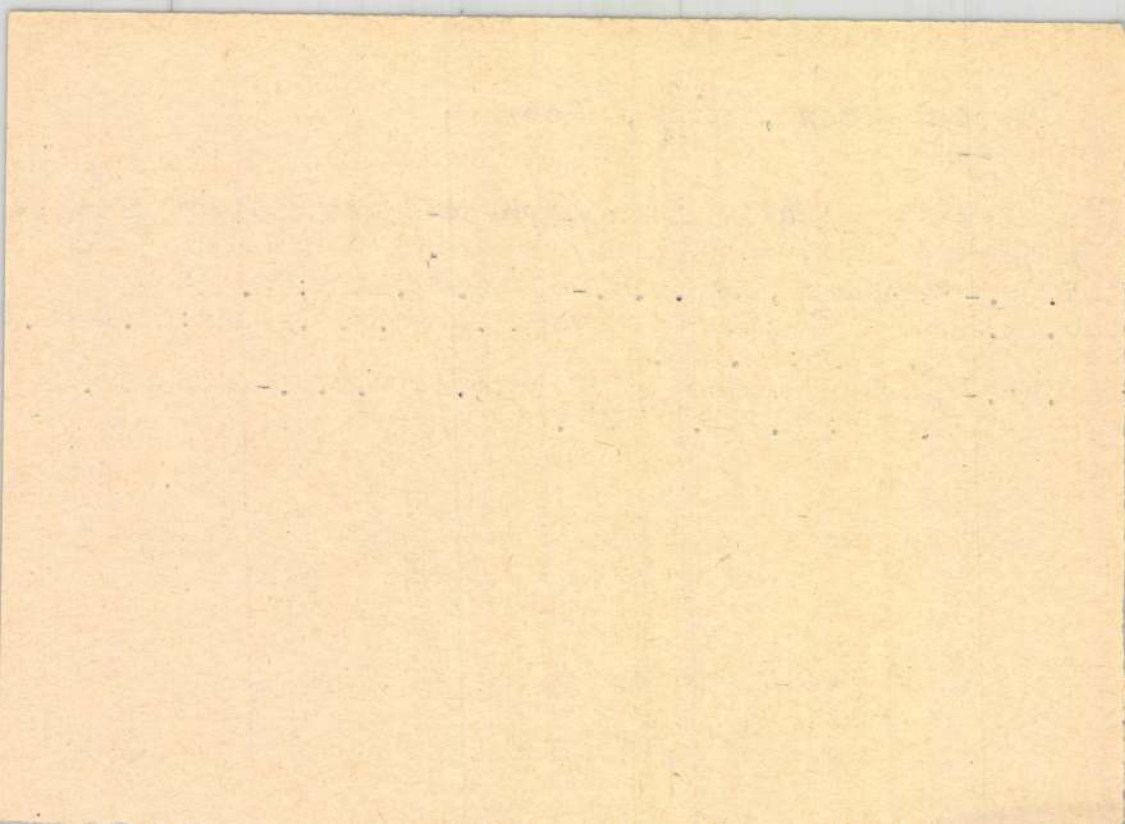
67.sz. - "Zenekar", 1953.v.o. - 60+80. cm. Ltsz: 74.147

68.sz. "Emlék készülő barkakról". 1953.v.o. - Ltsz: 60.5+80.5
cm. - Ltsz: 74.148.

69.sz. - "Körben működő szerkezet"; 1953.v.o. - 60+60 cm.
Ltsz: 74.149. 338.old

Homváry Ferenc: A Modern Magy. Képtár története
Új szerzemények IV. 333.old

A Jan. Pann. Műs. Évk. XIX. 1974. Pécs



Martyn Ferenc, festő, szobrász

Életművének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kétharmadát ajándékozta a múzeumnak. - 3 művek jegyzéke:

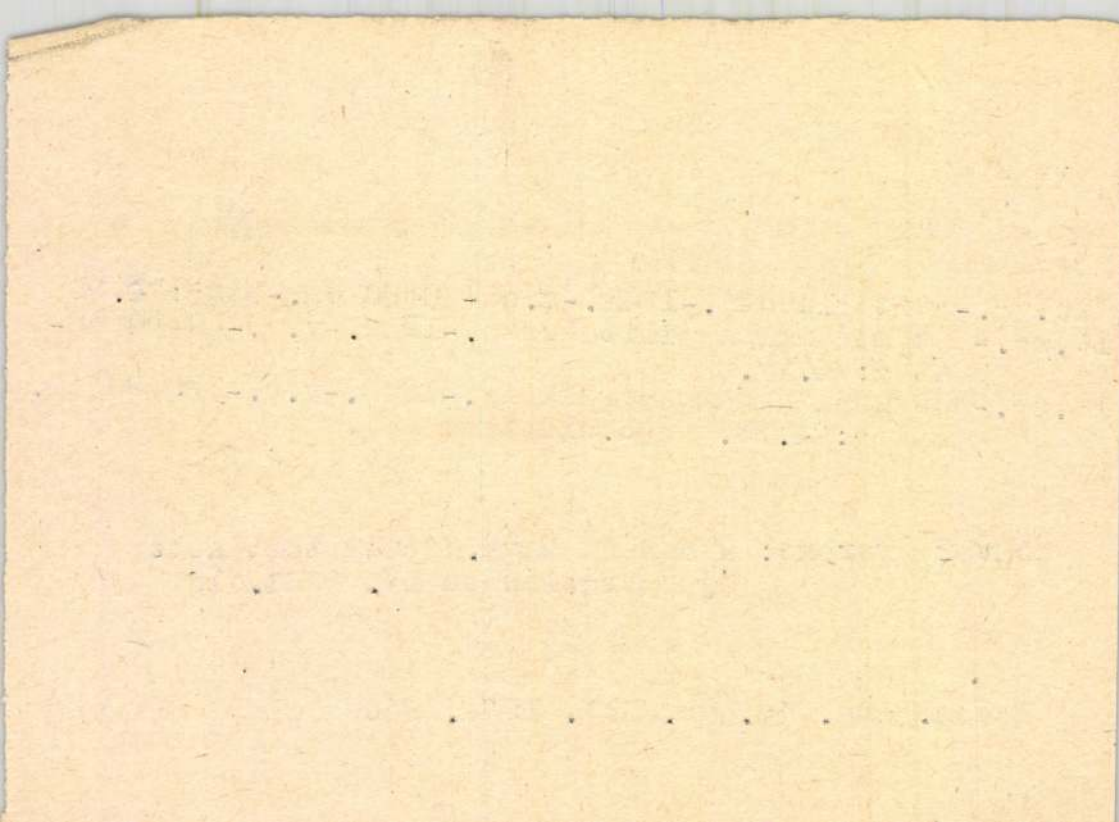
16.sz. - "Vitorlasok". - 1942. - v.o. - 60+80 cm. - Ltsz: 74.96

17.sz. - "Les medailles militaires". - 1943. - v.o. - 40+50 cm.
Ltsz: 74.97.

18.sz. - "Csendélet hangszerekkel". - 1943. - v.o. - 150+90 cm.
Ltsz: 74.98. 336.old

Romváry Ferenc: A Modern Magy. Képtár története
Új szerzemények IV. 333.old

A Jan. Pann. Műz. Évk. XIX. 1974. Pécs



Martyn Ferenc ,festő, szobrász

emlékének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kétharmadát ajándékozta a múzeumnak. A művek jegyzéke:

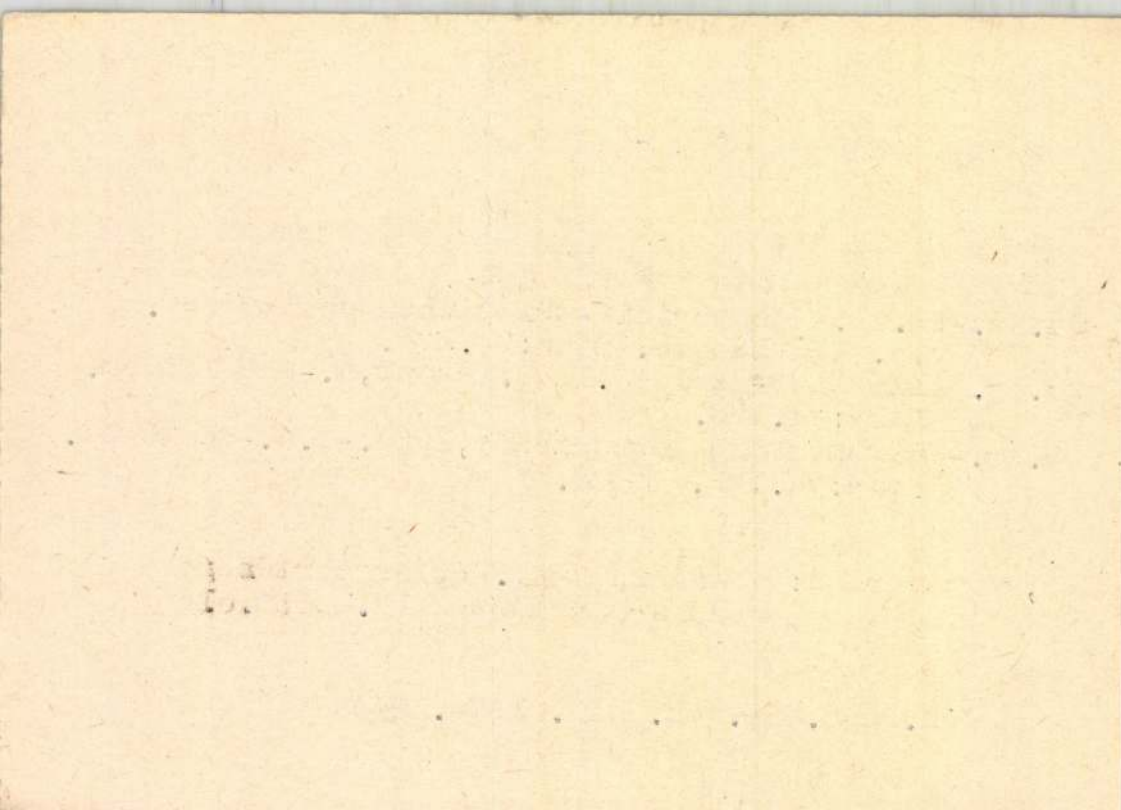
94. sz. - "Kompozíció-triptichon középrész". 1965.
v.o. 130+198 cm. -Ltsz: 74.174.

98. sz. "Álló alak-serleg". 1967. farost, o. -130+122 cm.
Ltsz: 74.178.

99. sz. - "Három részes kompozíció", 1970. -v.o. -60+50 cm.
Ltsz: 74.179. 338. old.

Ro, váry Ferenc: A Modern Magy. Képtár története
Új szerzemények IV. 333. old

A Jan. Pann. Múz. Évk. XIX. 1974. Pécs



Martyn Ferenc, festő, szobrász

Életművének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kétszáz metszetét ajándékozta a múzeumnak, -E művek jegyzéke:

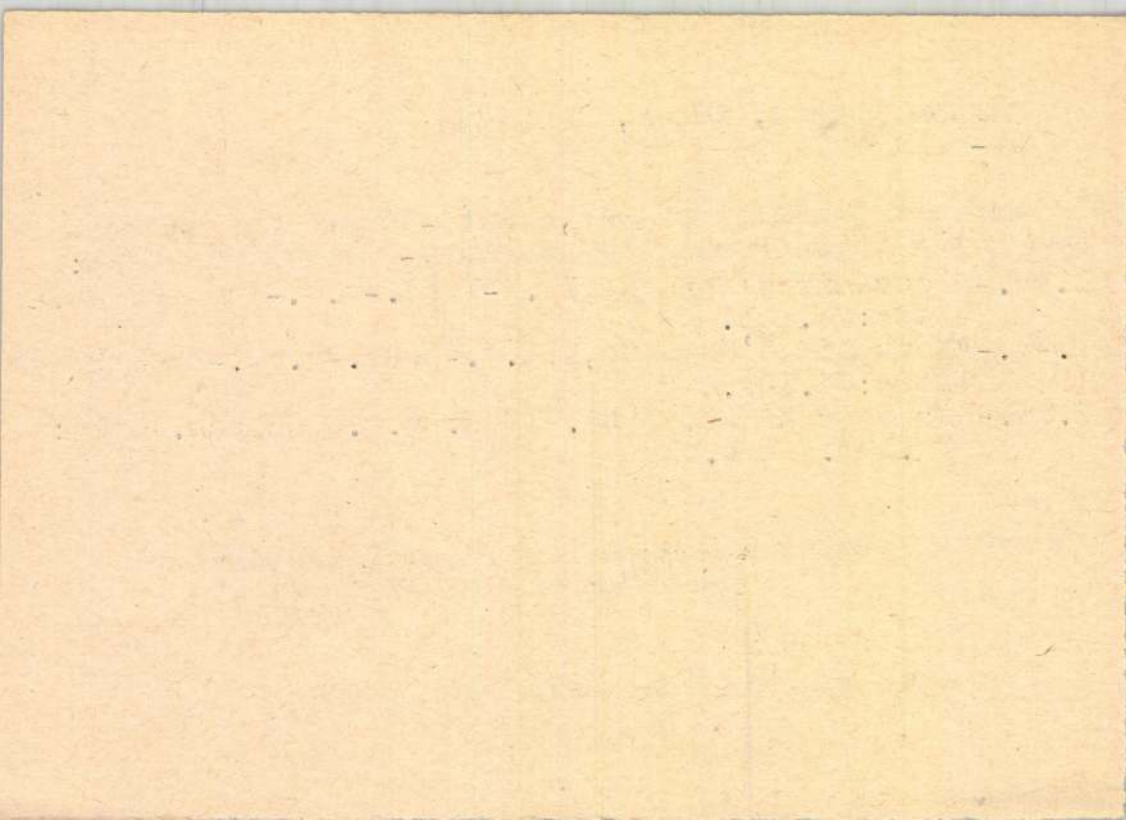
21.sz. - "Souvenir d'Espagne, II." - 1943. - v.o. - 130+198 cm. -
Ltsz: 74.101.

22.sz. - "Souvenir d'Espagne, III." - 1943. - v.o. - 130+198 cm
Ltsz: 74.102.

23.sz. - "Az éjszaka hangján" - 1943. - v.o. 60x80 cm. Ltsz:
74.103. 336. old

Romváry Ferenc: A Modern Magyar Képtár története
Új szerzemények IV. 333. old

A Jan. Nann. Műz. Evk. XIX. 1974. Pécs



Martyn Ferenc, festő, szobrász

Életművének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kére
metzetét ajándékozta a múzeumnak, -8 művek jegyzéke:

27.sz. - "Lavocsinei emlék". - 1943. - v.o. - 90+130 cm. Ltsz:
74.107

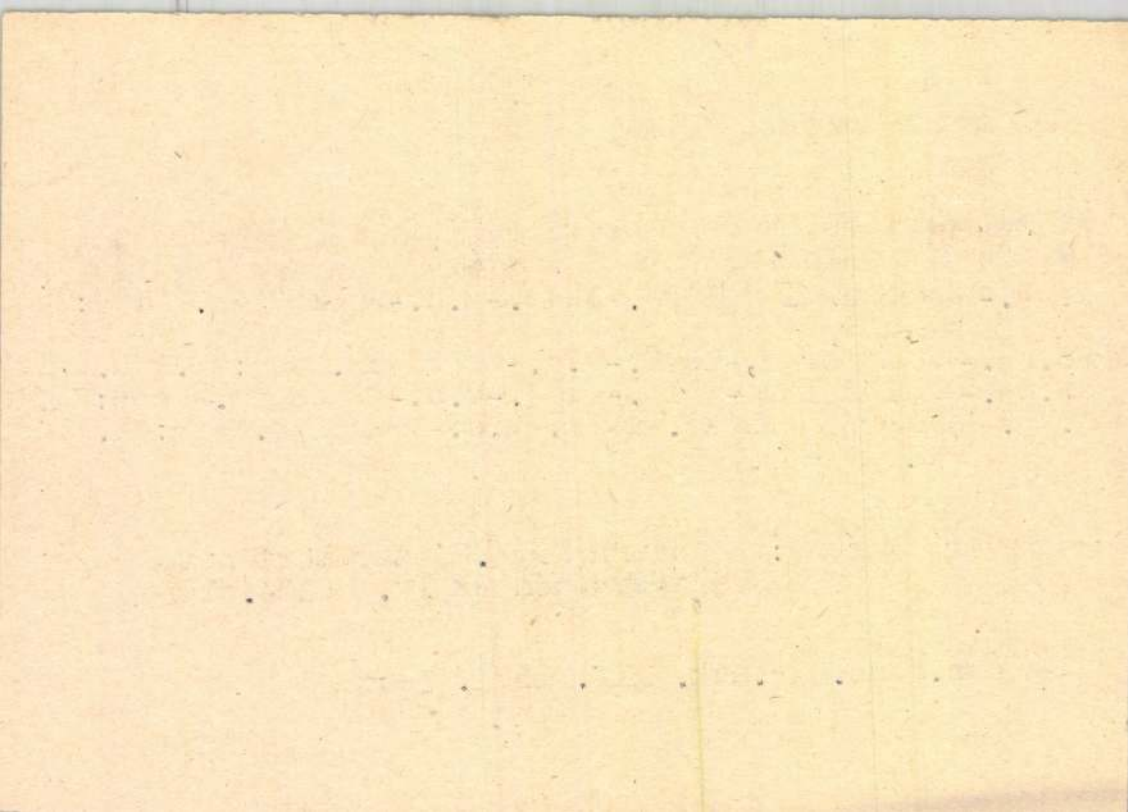
28.sz. - "A háború", - 1943. - v.o. - 61+93 cm. Ltsz: 74.108. 109

29.sz. - "Emlék 1944-ből". - 1944. - v.o. - 56+68 cm. - Ltsz: 74.10

30.sz. - "Háborús emlék". - 1944. - v.o. - 56+68 cm. Ltsz: 74.110
336.old

Romváry Ferenc: A Modern Magy. Képtár története
Új szerzemények IV. 333.old

A Jan. Pann. Műz. Évk. XIX. 1974. Pécs



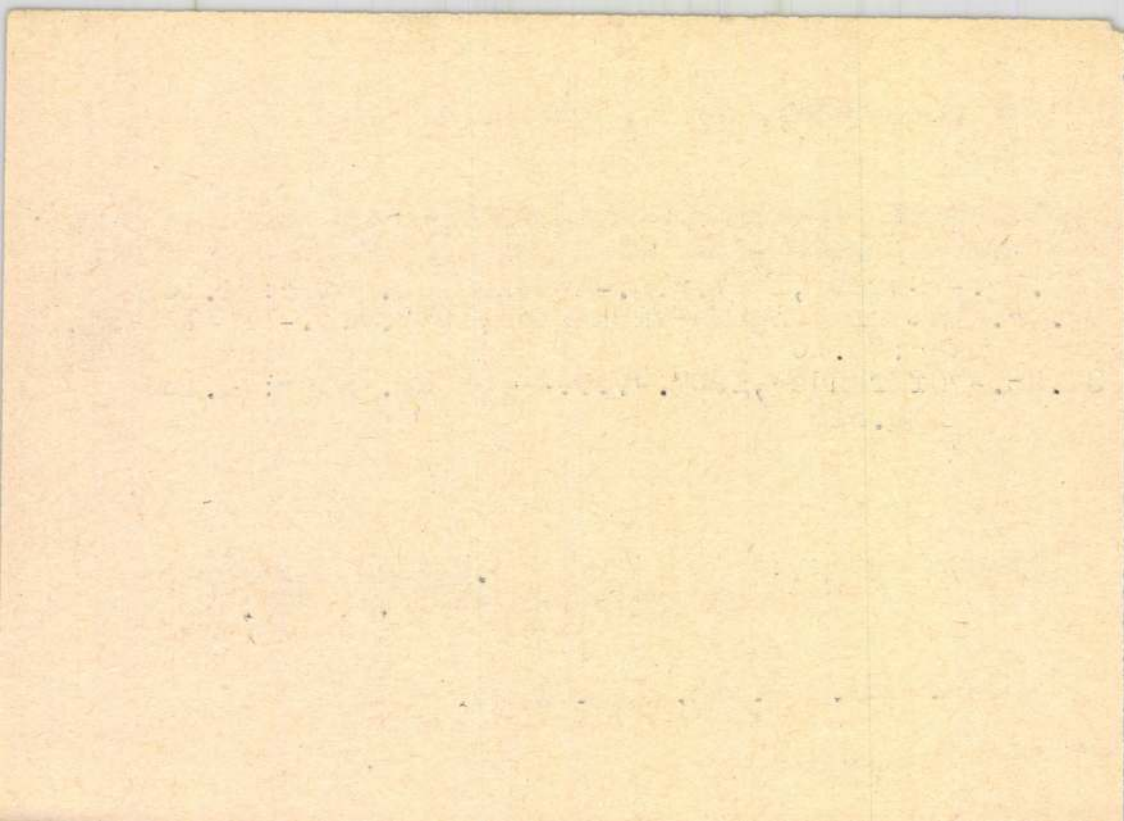
Martyn Ferenc, festő, szobrász

Letmivének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kereszt
letszetét ajándékozta múzeumnak, B művek jegyzéke:

- 82.sz. - "Ceres", 1957.v.o. - 150+120 cm. Ltsz: 74.162
83.Sz. "Két ülő figura vízparton" 1957.v.o. - 113+138 cm.
Ltsz: 74.163
84.sz. - "Offrande", 1957.v.o. - 55+68 cm. Ltsz: 74.164
338.old

Romváry Ferenc: A Modern Magy. Képtár története
Új szerzemények IV. 333.old

A Jan. Pann. Múz. Évk. XIX. 1974. Pécs



Martyn Ferenc, festő, szobrász

Életrajvának jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kétszáz
metszetét ajándékozta múzeumnak, s művek jegyzéke:

88.sz. - "Felfelé haladó alakok". 1964. v.o. - 60+50 cm.

Ltsz: 74.168

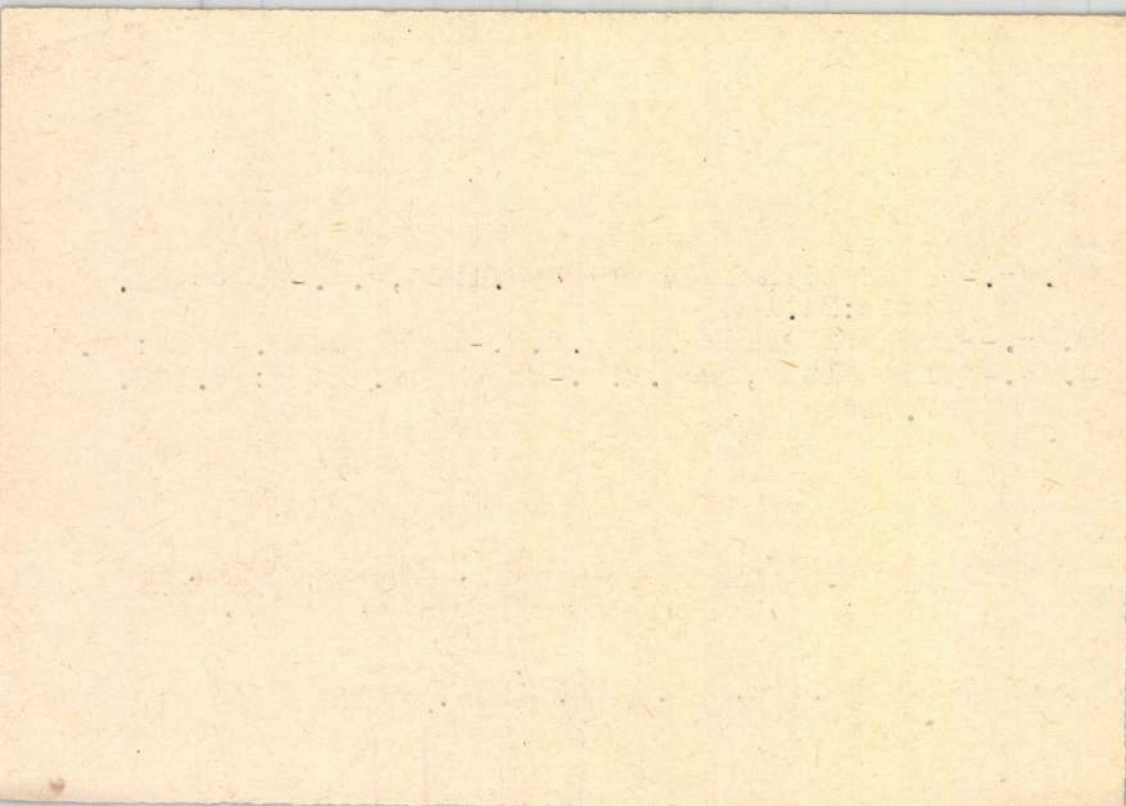
89.sz. - "Tengeri emlék". 1964. v.o. - 100+150 cm. - Ltsz: 74.169

90.sz. - "Álló alak", 1965. v.o. - 80+60 cm. Ltsz: 74.170.

338. old

Romváry Ferenc: A Modern Magyar Képtár története
Új szerzemények IV. 333. old

A Jan. Pann. Műz. Évk. XIX. 1974. Pécs



Martyn Ferenc, Képző, szobrász

Műstúdnak jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kétharmadát ajándékozta a múzeumnak. A művek jegyzéke:

103.sz. "Katedralis ökörfejjel". 1972.-v.o.-66+55.5 cm.

Ltsz: 74.183

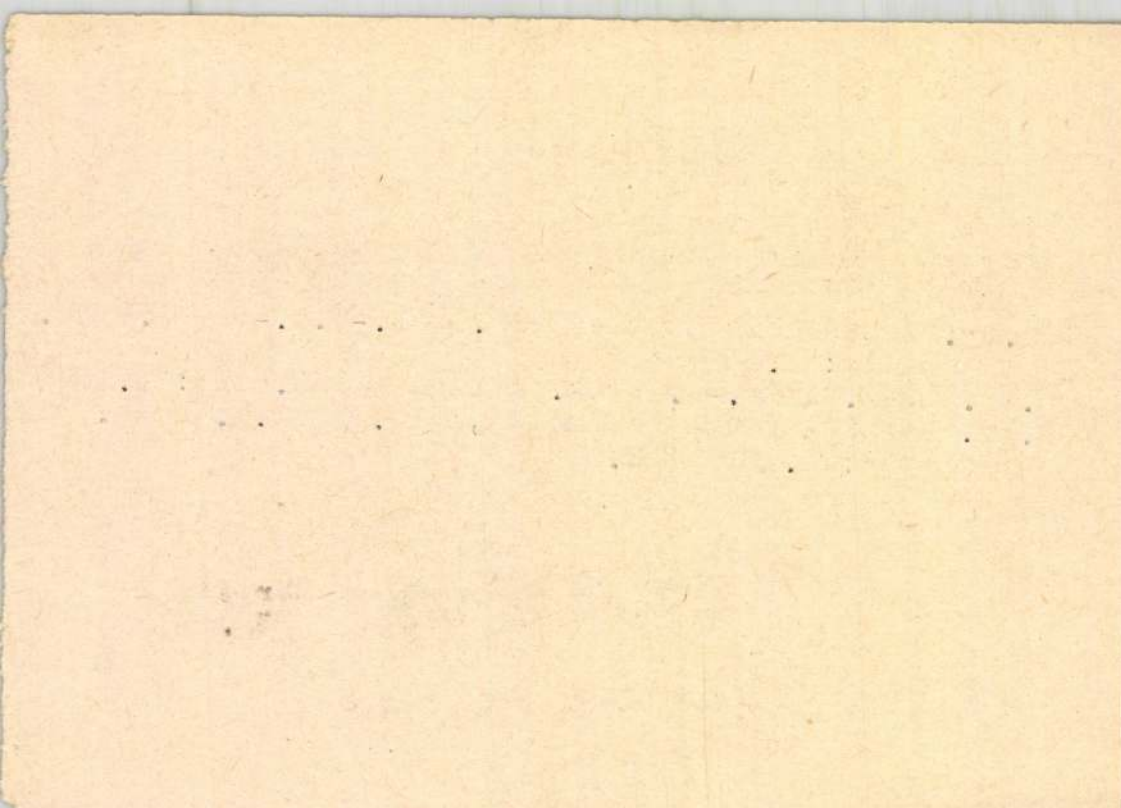
104.sz. "1943. Gipsz.-m. 46 cm. Aliöldi emlék. Ltsz: 74.184

105.sz. "Gabriel Fauré emlékére", 1943. gipsz. m. 48 cm.

Ltsz: 74.185 338. old

Romváry Ferenc: A Modern Magy. Képtár története
Új szerzemények IV. 333. old

A Jan. Pann. Műz. Évk. XIX. 1974. Pécs



Martyn Ferenc, festő, szobrász

Életművének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kétszáz metszetét ajándékozta a múzeumnak. -E művek jegyzéke:

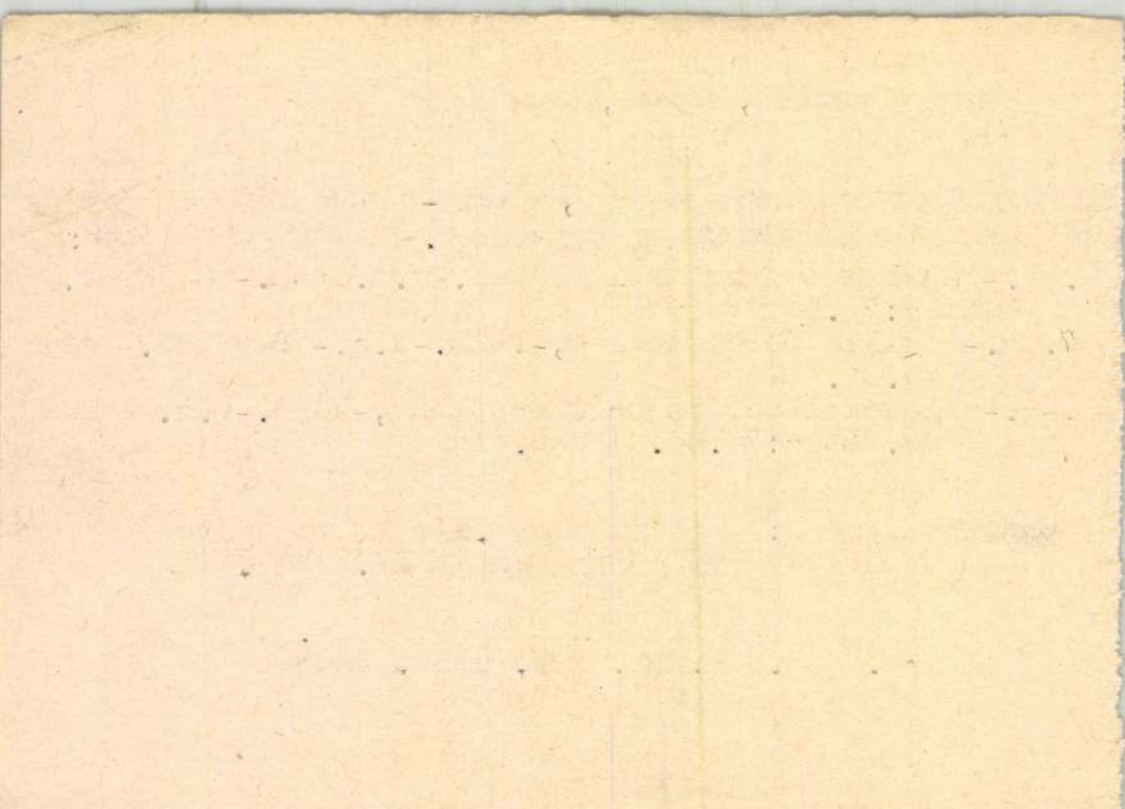
6.sz. - "Nőalak tengerparti tájban. -v.o. 1928. -80+98 cm.
Ltsz: 74.86

7.sz. - "Nőalak és csendélet, -1928. -v.o. -79+98 cm. -Ltsz
74.87.

8.sz. - "Alakok lépcsős szerkezetben", -1928. -v.o. -150+80
cm. Ltsz: 74.88. 336.old

Romváry Ferenc: A Modern-Magy. Képtár története
Új szerzemények IV. 333.old

A Jan. Pann. Műz. Évk. XIX. 1974. Pécs



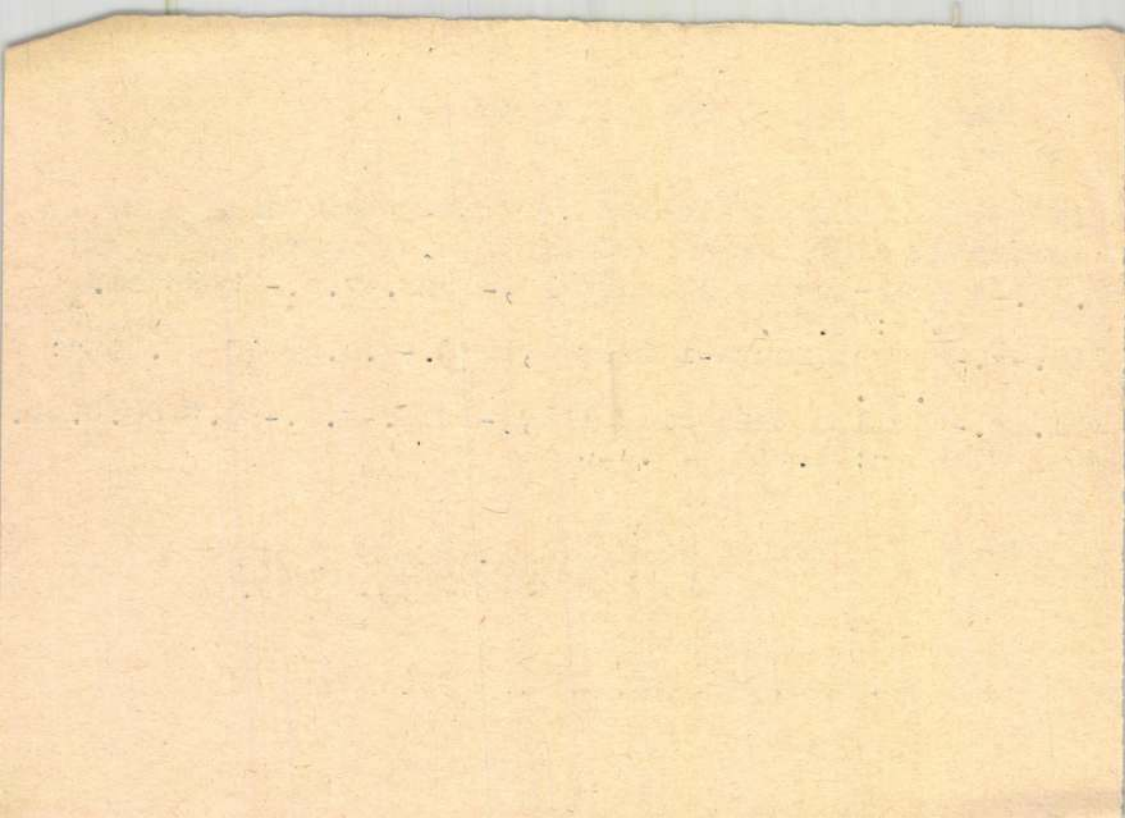
Martyn Ferenc, festő, szobrász

Életművének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kétszázötvenét ajándékozta a múzeumnak. - E művek jegyzéke:

9. Sz. - "Parasztudvar alakokkal", -1928. -v.o. -79+98 cm.
Ltsz: 74.89.
10. Sz. - "A collioure-ikiköte", 1948. -v.o. 30+70 cm. Ltsz:
74.90.
11. sz. - "Szkias tengeri emlék", -1941. -v.o. -50.5+60.5 cm.
Ltsz: 74.91 336. old

Homváry Ferenc: A Modern Magyar Képtár története
Új szerzemények IV. 333. old

A Jan. Hann. Műz. Szvk. XIX. 1974. Pécs



Marlyn Perenc, festő, szobrász

Életművének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kétharmadát ajándékozta a múzeumnak. -E művek jegyzéke:

12.sz. - "Combat". -1941. -v.o. -130+198 cm. -Ltsz:74.92

13.sz. - "Sötét térben", 1942. -v.o. -130+198 cm. Ltsz:74.93.

14.sz. - "Donantuli tajak keleti". -1942. -v.o. -70+100 cm.

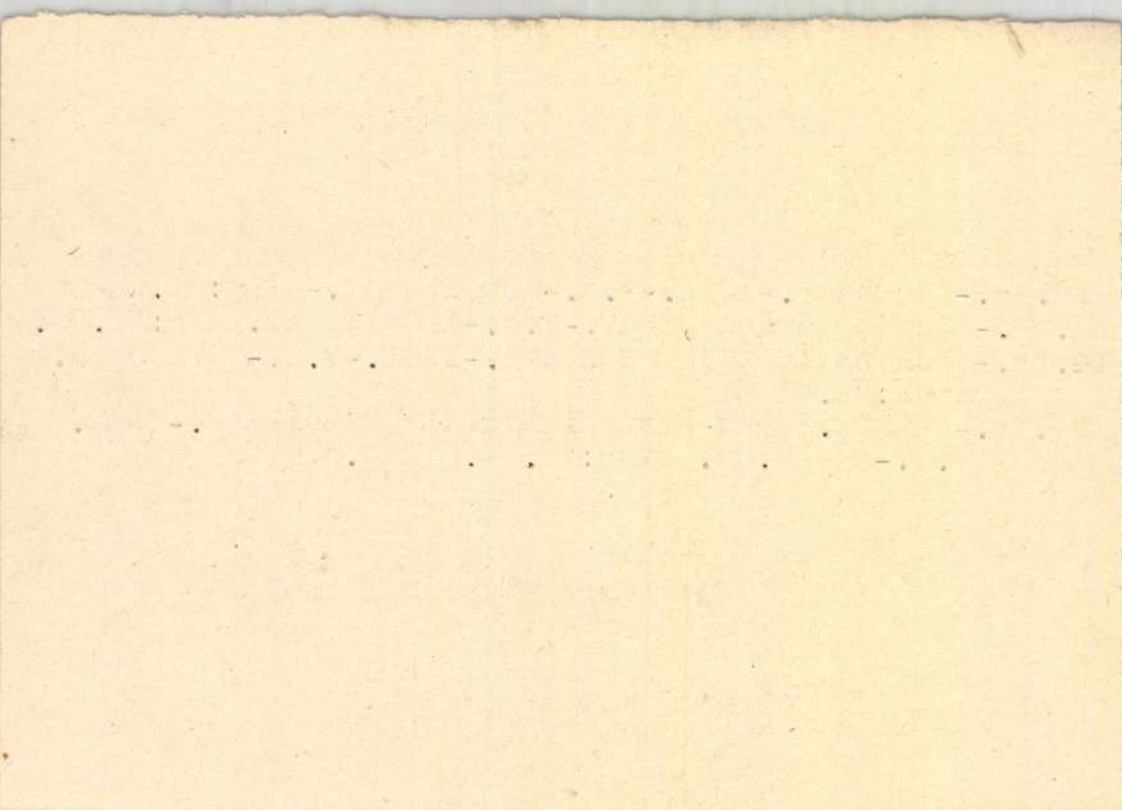
Ltsz:74.94

15.sz. - "Emlék. észak-afrikai kikötő /Grisaille/. -1942.

v.o. -55+39. cm. Ltsz:74.95. 336. old

Hosváry Ferenc: A Modern Magyar Képtár története
Új szerzemények IV. 333. old

A Jan. Tann. Műz. Évk. XIX. 1974. 1663



Martyn Ferenc, festő, szobrász

etmővének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kétszeresét
ajándékozta a múzeumnak. - E művek Jegyzéke:

70.sz. - "Juhász, kutya, vohar". 1944. v.o. - 150+120 cm. Ltsz:

74.150

71.sz. - "Középkori lovasok", 1954. v.o. - 35+45.5 cm. Ltsz:

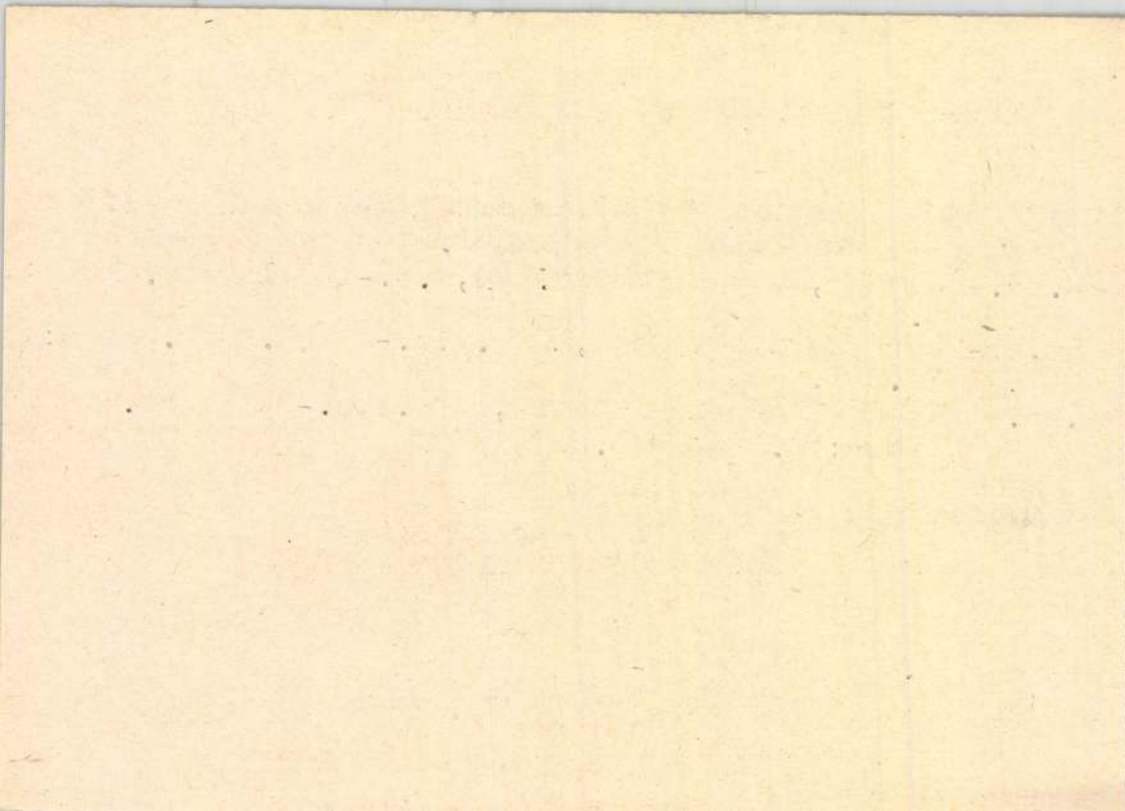
74.151.

72.sz. - "Két alak népviseletben", 1955. v.o. - 39+30 cm.

Ltsz: 74.152 338. old.

Hosváry Ferenc: A Modern Magyar Képtár Története
Új sz. remények IV. 333. old

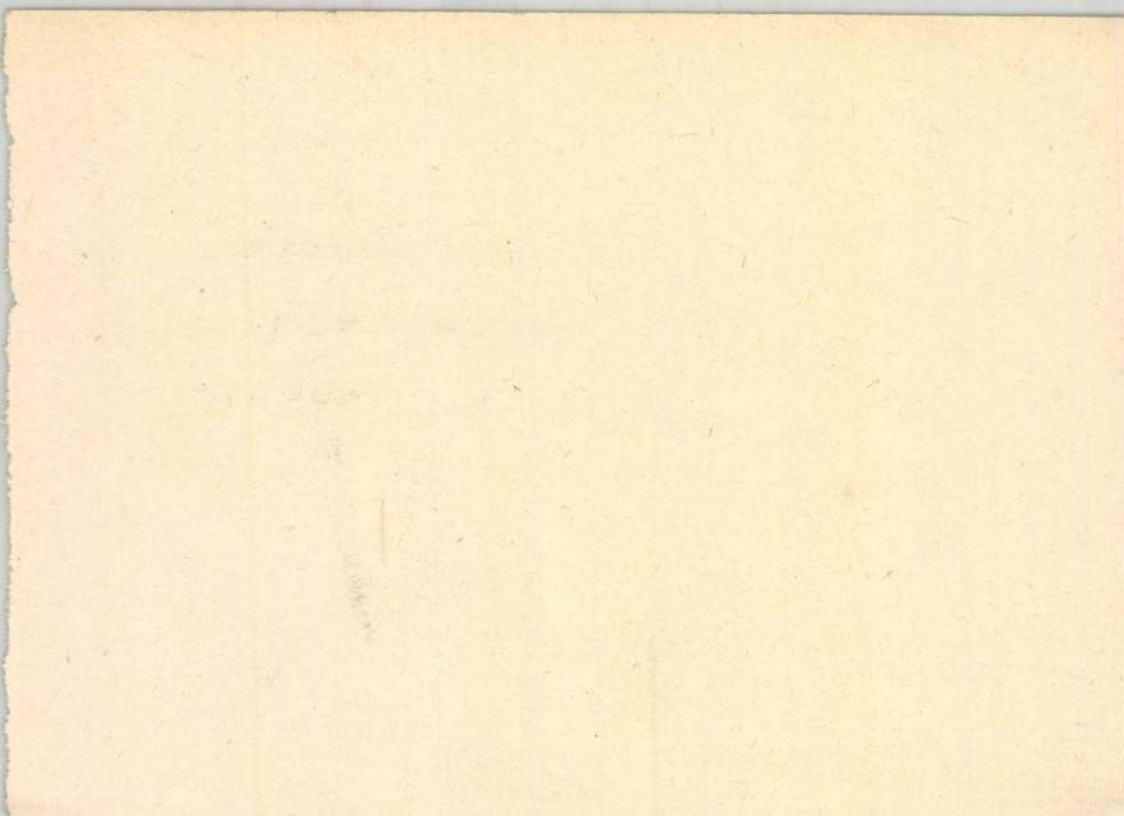
A Jan. Pann. Műm. Évk. XIX. 1974. Pécs



Martyn Ferenc

A. Meureti Galeria 3. melléti
D. tragikusának helyiségeben
Amintakébe Martyn Ferenc raj-
zait

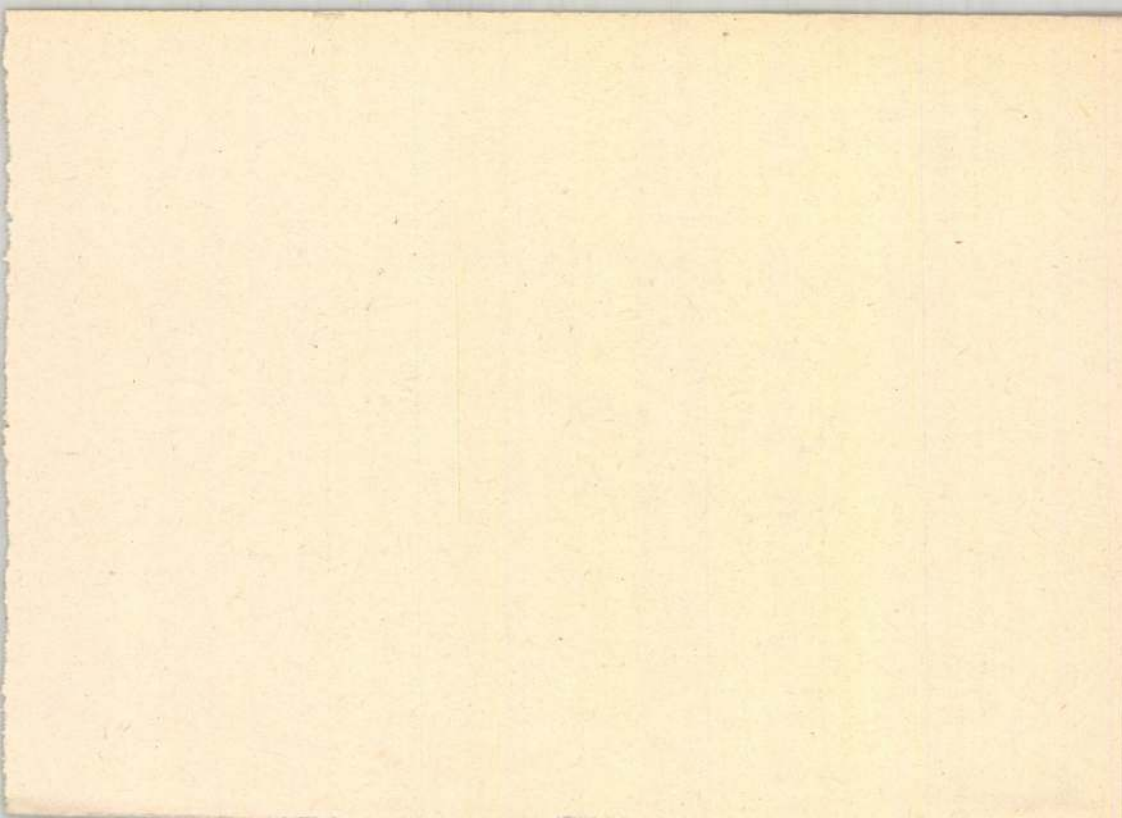
Hornath György: Martyn Ferenc rajjai
Tűzolt, 1977. május 15 - 3 lap



Martyn Ferenc

Martyn biallétisau bemutatko a
"Peromány balett" című kompo-
ziciót. A Histoire Monstre is a kom-
nea című darabokat.

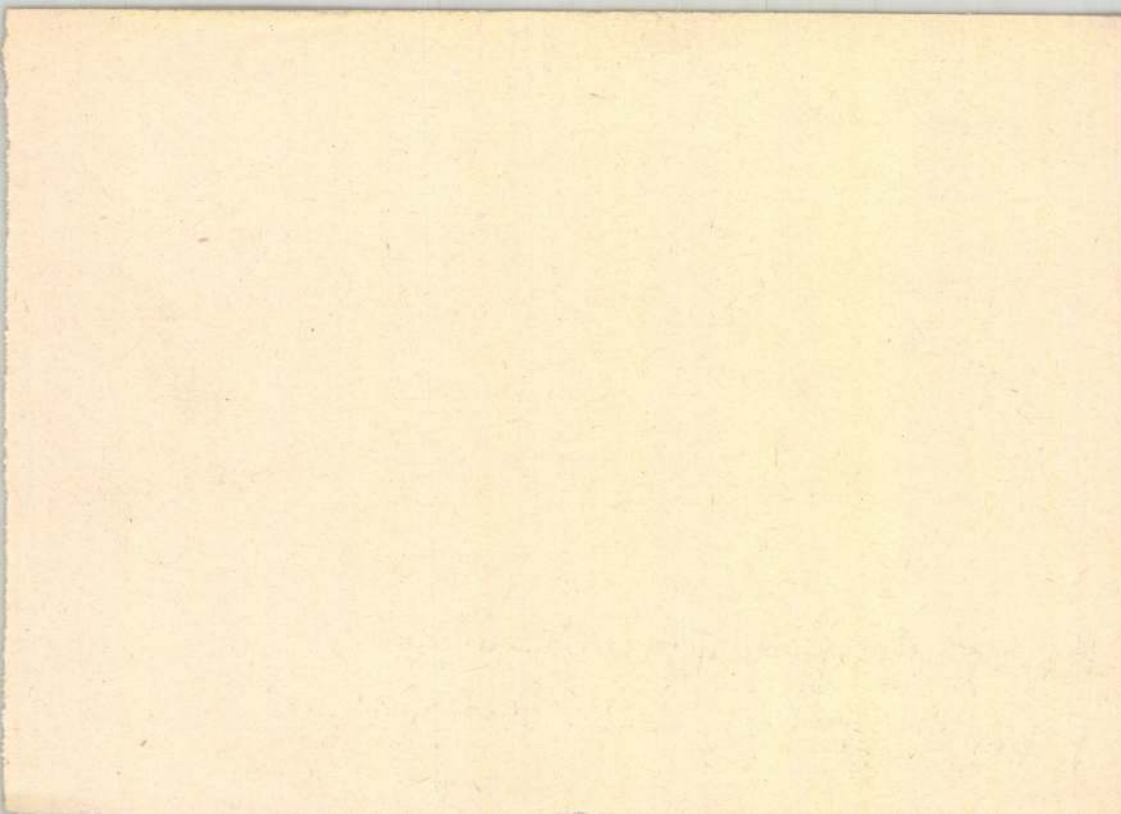
Hornáth György: Martyn Ferenc rajza,
Tulior, 1977. május 15 - 3 lap.



Martyr Ferenc

Méltóság

Honvéd György: Martyr Ferenc rajza.
Tüskér, 1974. május 15 - 3 lap.

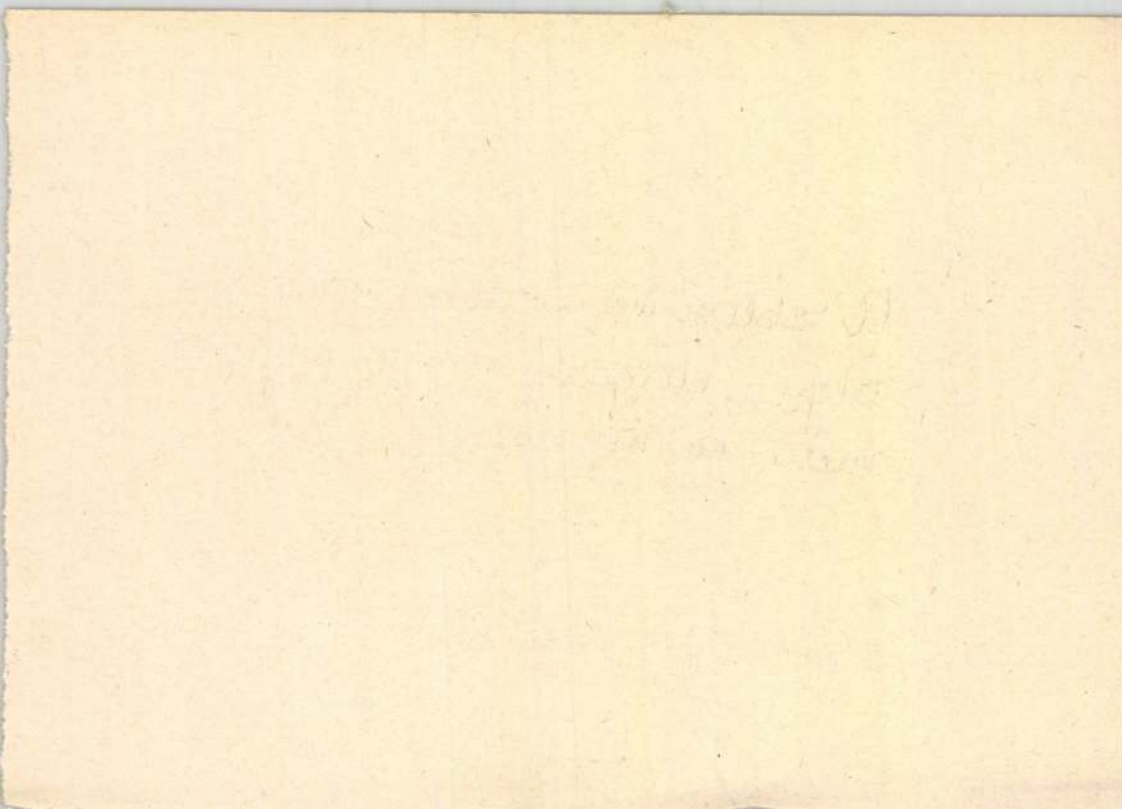


Martiny Ferenc

A Siklósi Newrethözi rotham-
telepen dolgozik a nyári folya-
món a művés.

-----:Hirek.

Művészet, 1977. július - 48. oldal.

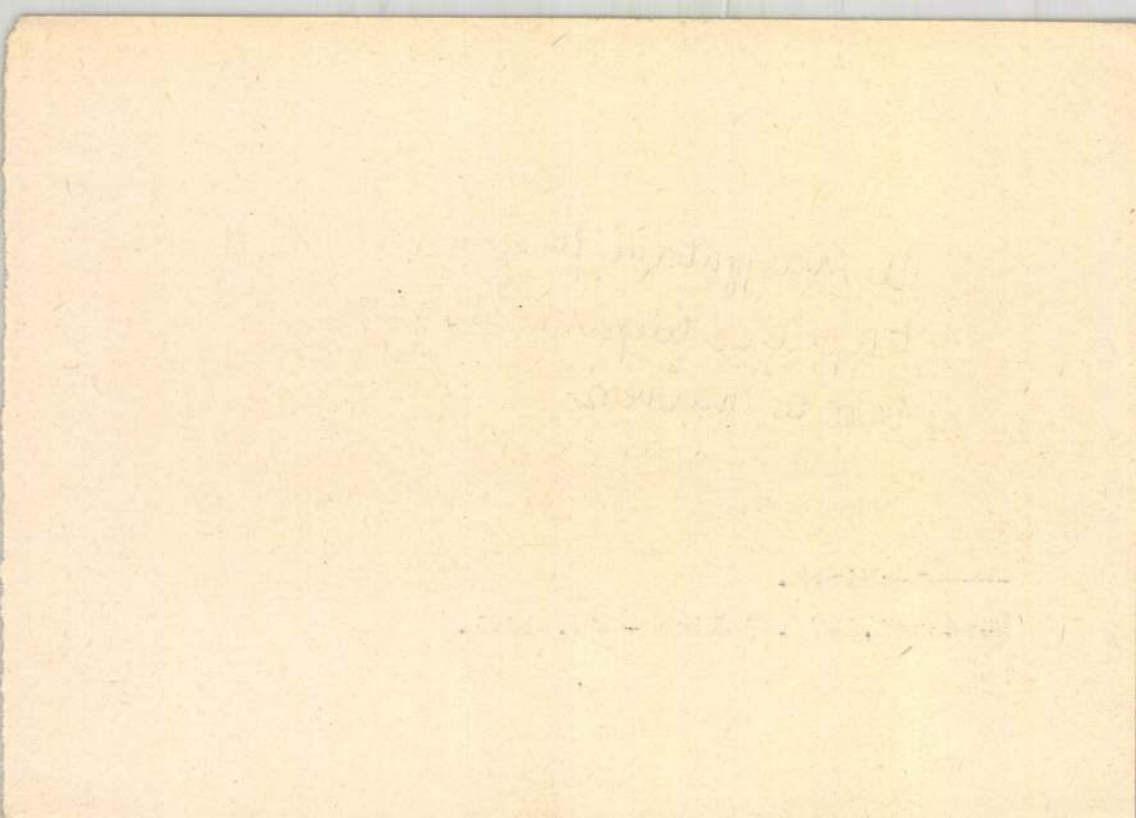


Marilyn Ferenc

A magyarádi farokas művész
telepen a teljes munkájában részt
vevő a művész.

-----:Hirek.

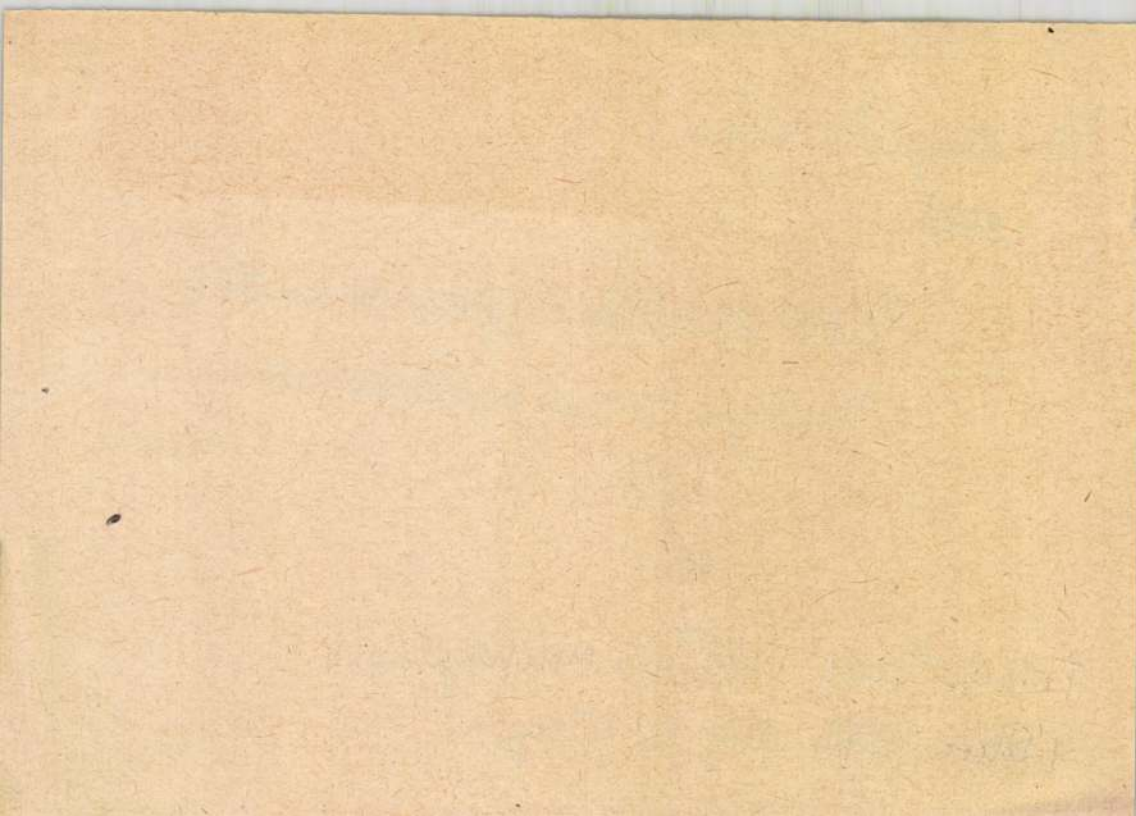
Művészet, 1977. július - 48. oldal.



Martyn Ferenc
fessó

1970-évi Tibanyban rendezett
Martyn Ferenc kiállítását.

Tóras Aron: Vilt Tilor műhelyében,
Téliör, 1974. aug. 13-10 nap.



Martyn Ferenc

Pécstt élő Kossuth díjas festőművész és grafikus. Janus Pannonius halálának 500. évfordulója alkalmából illusztrációt készített a nagy humanista költő verseihez. Sorozatot készített Petőfi olvasása közben címmel, a közelgő Berzsenyi évforduló alkalmából készít rajzokat.

Magyar Hirlap 1974/8 8

Handwritten text at the top of the page, possibly a title or header.

Main body of handwritten text, appearing to be a list or series of entries, though the characters are difficult to decipher due to the image quality.

Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or footer.

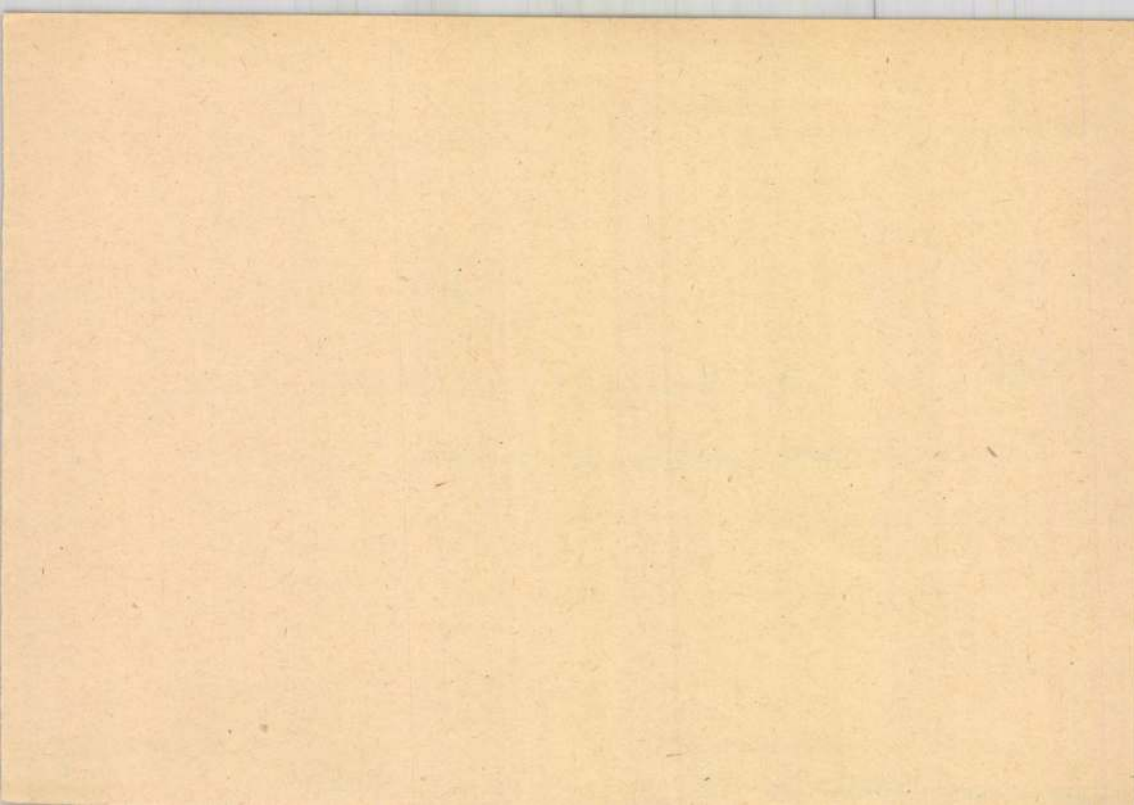
Martyn Ferenc

Petöfi-vers illusztrációi: János utca, Salgó,
Balold Istók óvodára körben c. művek.

Népművészet, 1974. jún. 8.

102 sz. 132 m.

8 n.



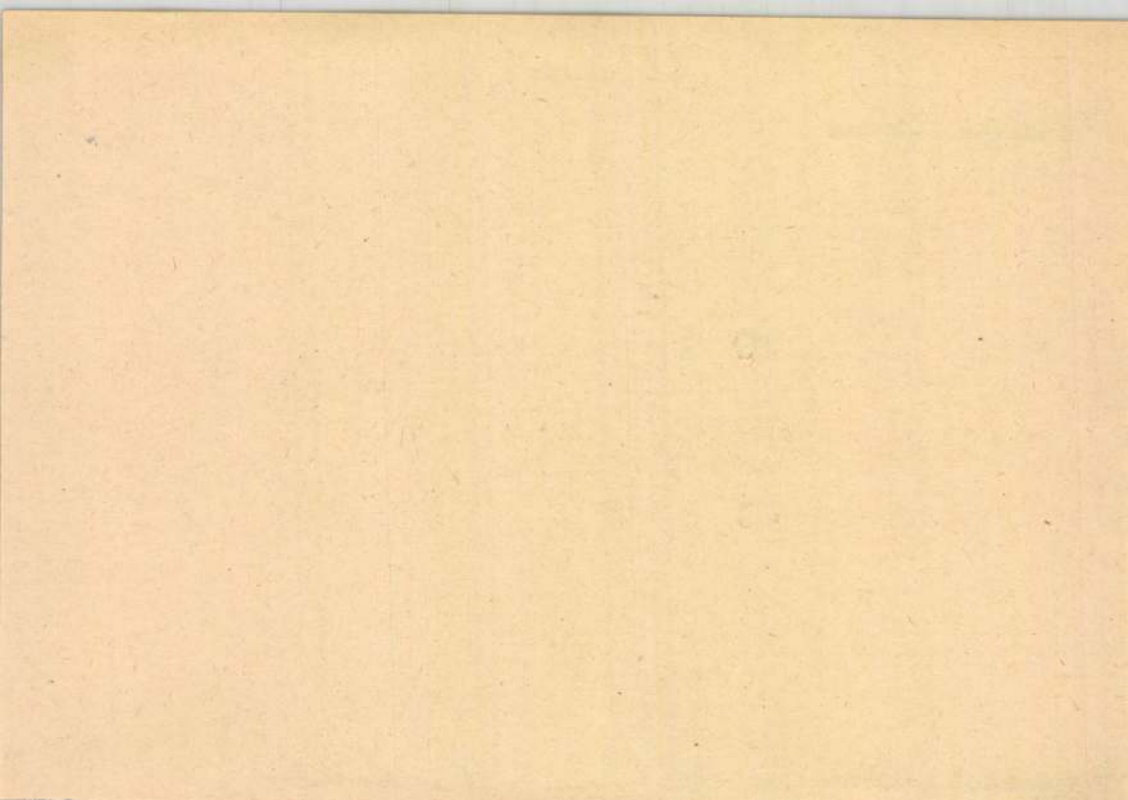
Martyn Terenc

1899. jūnīis 10 - en mīletētl.

Nepnana, 1974. jūn. 9.

102 eif. 133 m.

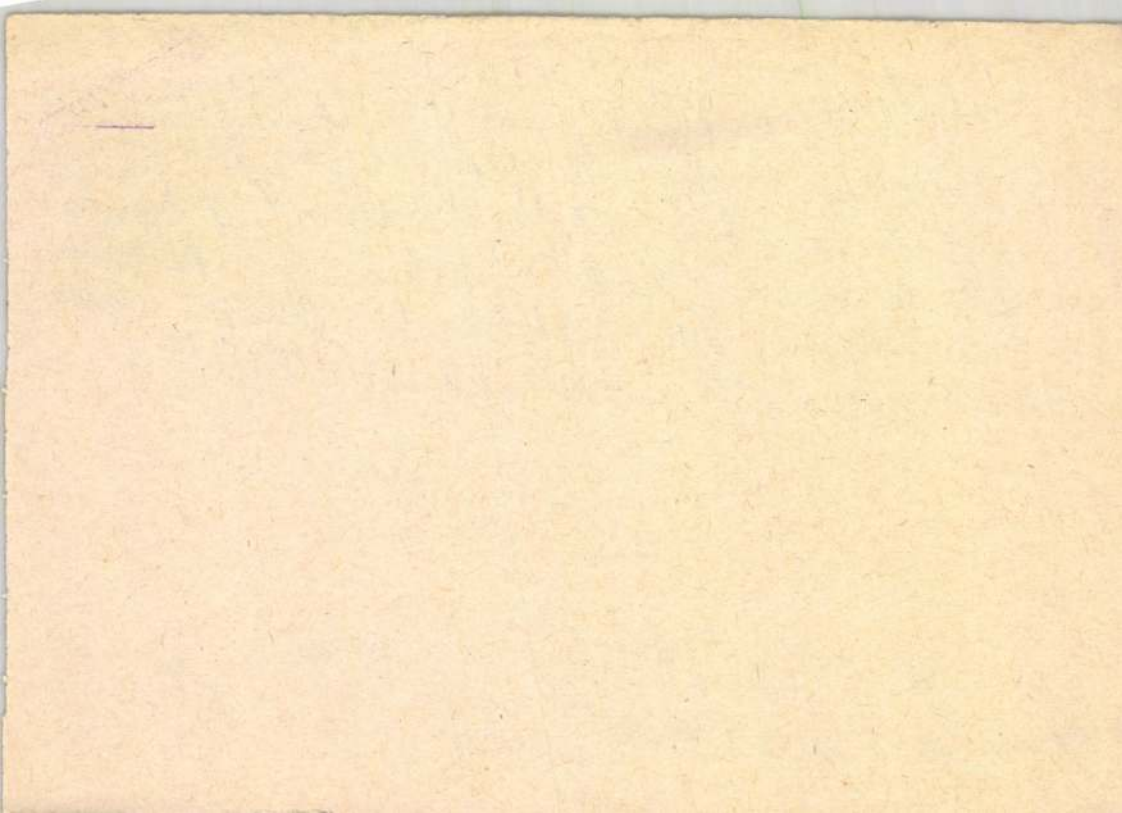
14p.



1.) Falezlatás

Martiny Terék, festő szobrászművész
1974-ben több mint 100 festményt, két tucat-
nyi szobrot és több sorozat rajzát adomá-
nyozta a pecsi képtárnak! - a képtalán,
a pi mőrelek-kőmőrelen a művész lakó-
helyén önálló Martiny-műveim létesült.

T.Á.: Pécs a képtárnak városa.
Tükör, Budapest, 1974. júl. 14.

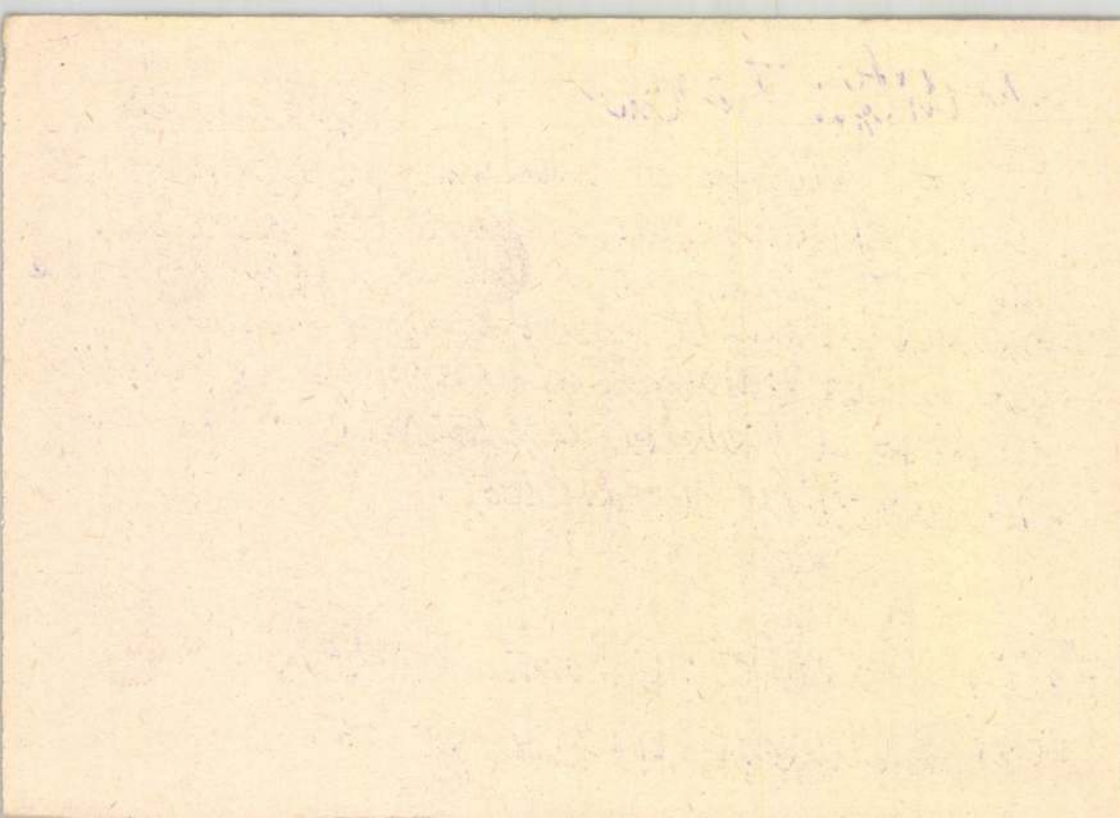


Martyn Ferenc

„Első műve”

Pécsen látható a műveim gyűjteményéből
„Új konstruktivizmus” c. kiadott kiállítás,
amely áttekintést ad az 1910-24 és 1920-24 évek
konstruktivizmusát követő magyar képzőműve-
sek munkáiról, a példaképek és előké-
-zésekhez a műveim is tartoznak. — egy-egy
műve vonatkozik a tárgyról.

Balida Károly: Új konstruktivizmus.
Tüskés, Budapest, 1944. szept. 25.



Martyn Terenc, grafikus

Rövid: Rem.

^{ad} Rövid kupa: Martyn Terenc

11.

Ménzabadság, Bp. 1978. júl. 16.

Martyn Terenc, grafikus

L. : Diskrey Leuke

Martyn Terenc: Kaplós XVI.

Borib'4

Iselenbor Dess 1978. sept.

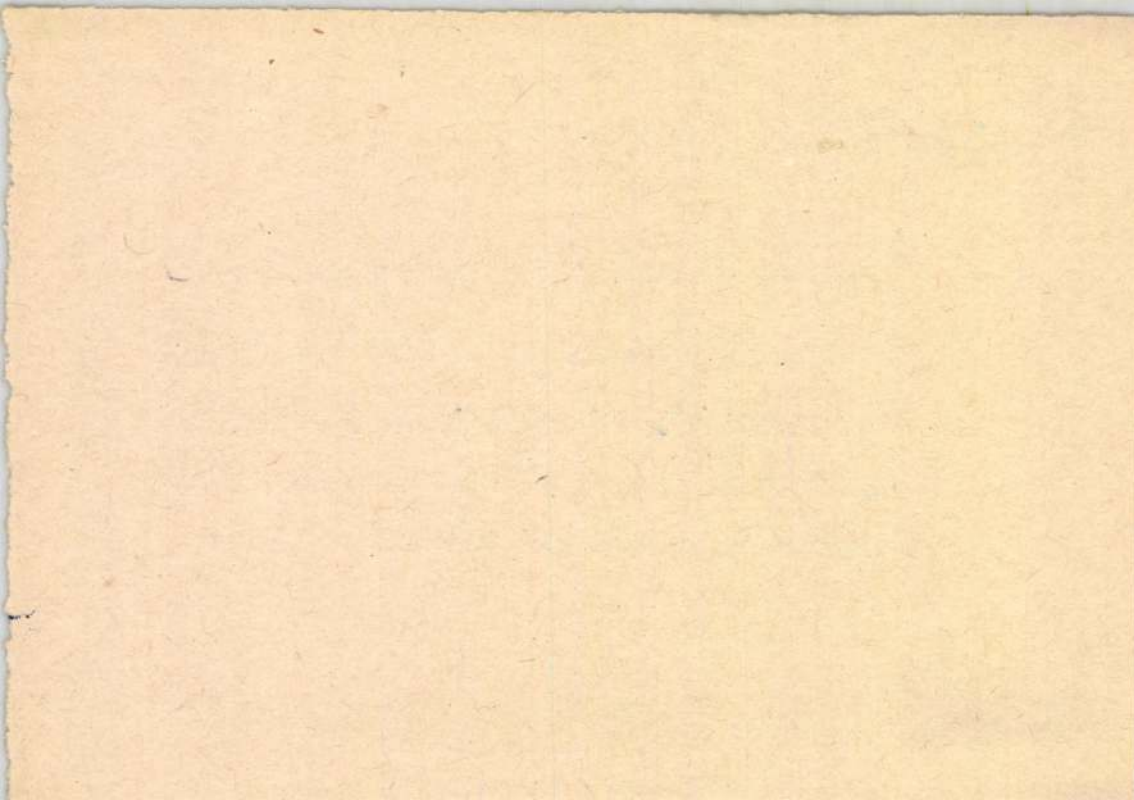
XXI¹⁶/9.

v. 4

Martyn Ferenc

Rajnai királyi pécsi irod. profilban
almásolt filológusja is Dombay János
nos régizetel"adás hibek és ritkítell
meg, valamint Filep Veronika ka-
sálterval emlékeire kísítell hípet.

Kerekgyártó István: Égy életműről
Művészet, 1978. május - 22. lap.



Martyn Terenc, festö

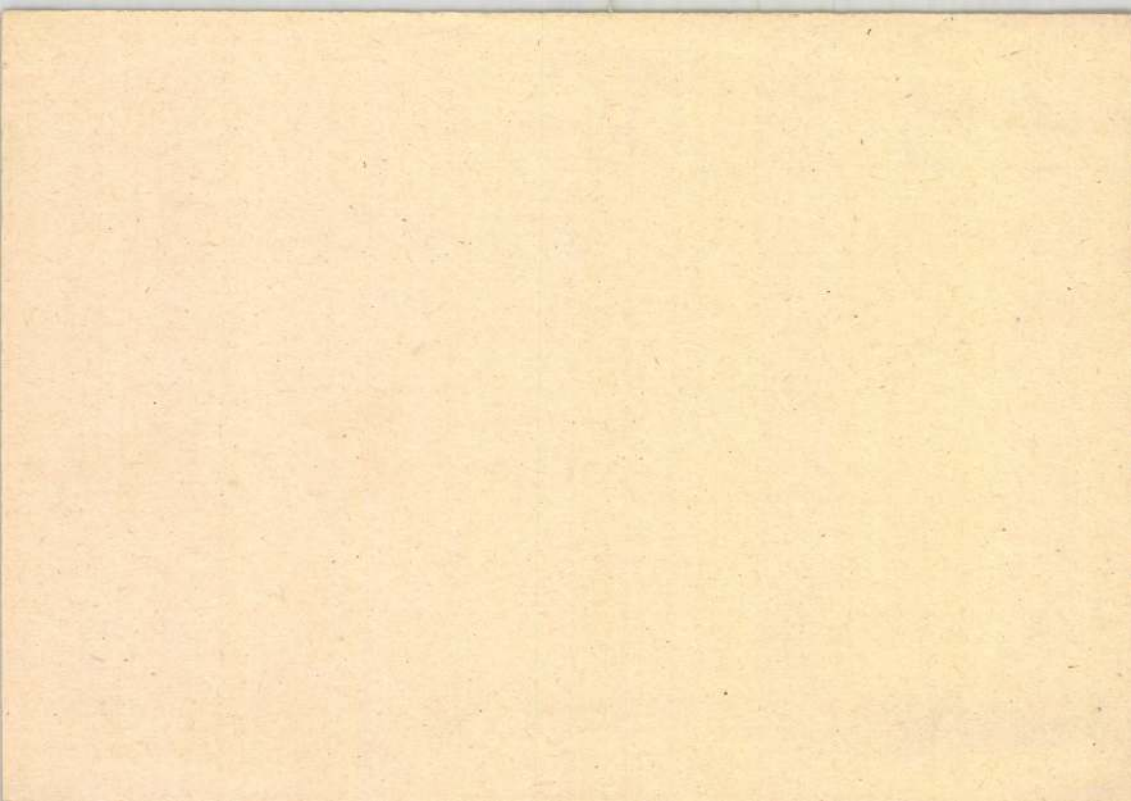
h: Devin Pál

hiska l: Vazlat a... -

24-29.

Mozgó Világ, Bp. 1978. apr.

IV/2.



Martiny Ferenc

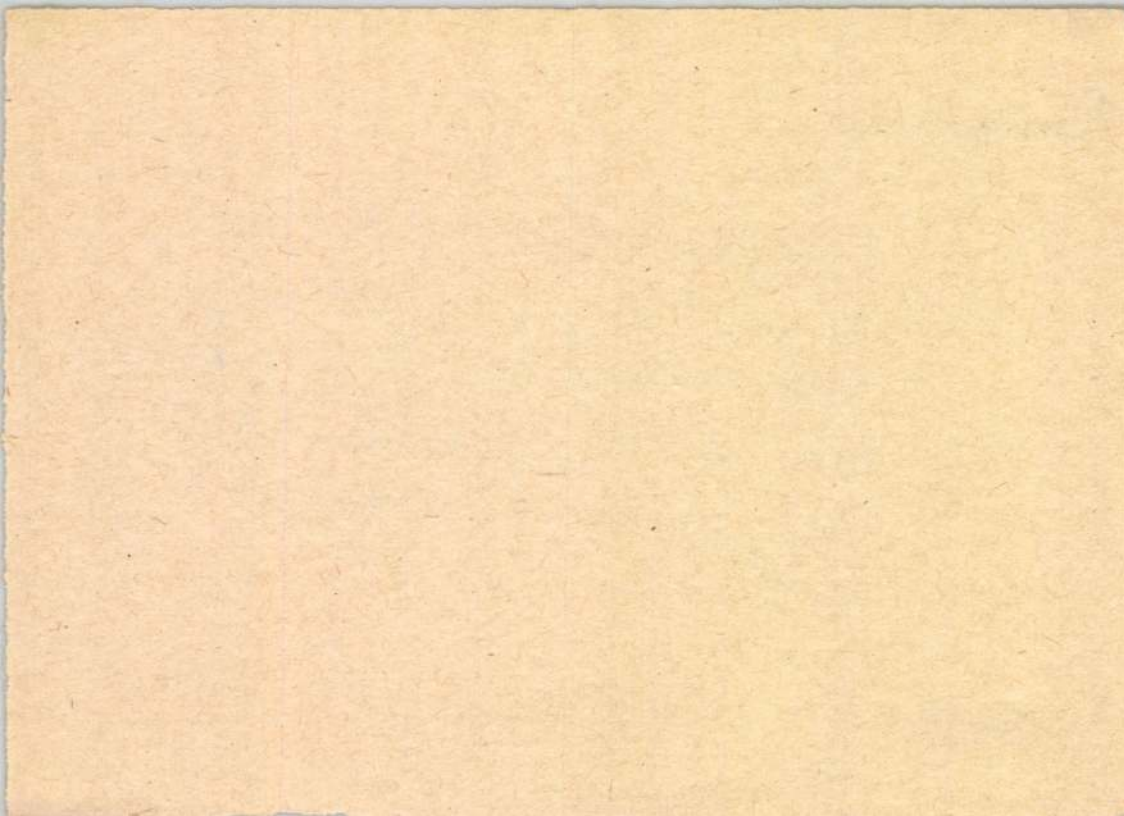
Martiny megannyi változatban
megfestette a város mielőtt azt
"Siro' férfi"-t. A legnevezetesebb a
"Kisváros" című kép.

Később gyártó István: Egy életmű fő vonulatai.
Művészet, 1978. május - 22. lap.

Martino Ferenc

A tájékozódások a helyszínen
hegyült feljegyzések. Váratosság-
nak friss esztét örök. Tíz éve a
Mecsek vadregényes vidéke, a „Hosszú
hetényi presztis” a „Mecsekvádasok
Éregtemplom”.

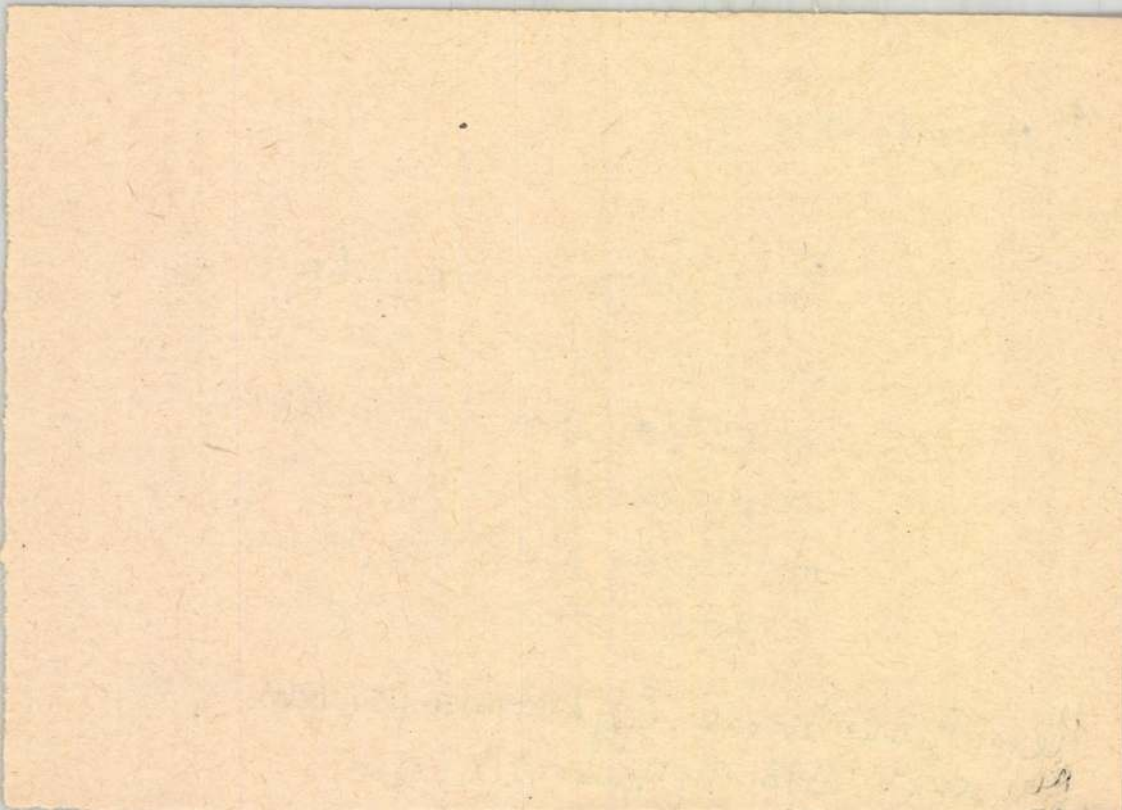
Kecskeméti Gyűjtő: Egy életmű főmunkáinak
Művészet, 1978. május - 22. lap.



Moztygo Ferenc

Leírójellegű a kaplós kezdő lap-
ja, az 1-es sorozatban. Hongjai
belsőit láthatóan erre a mű-
ven, pontos leírással, mintegy kel-
tánt készítve írta le még a
hongjai összerakását.

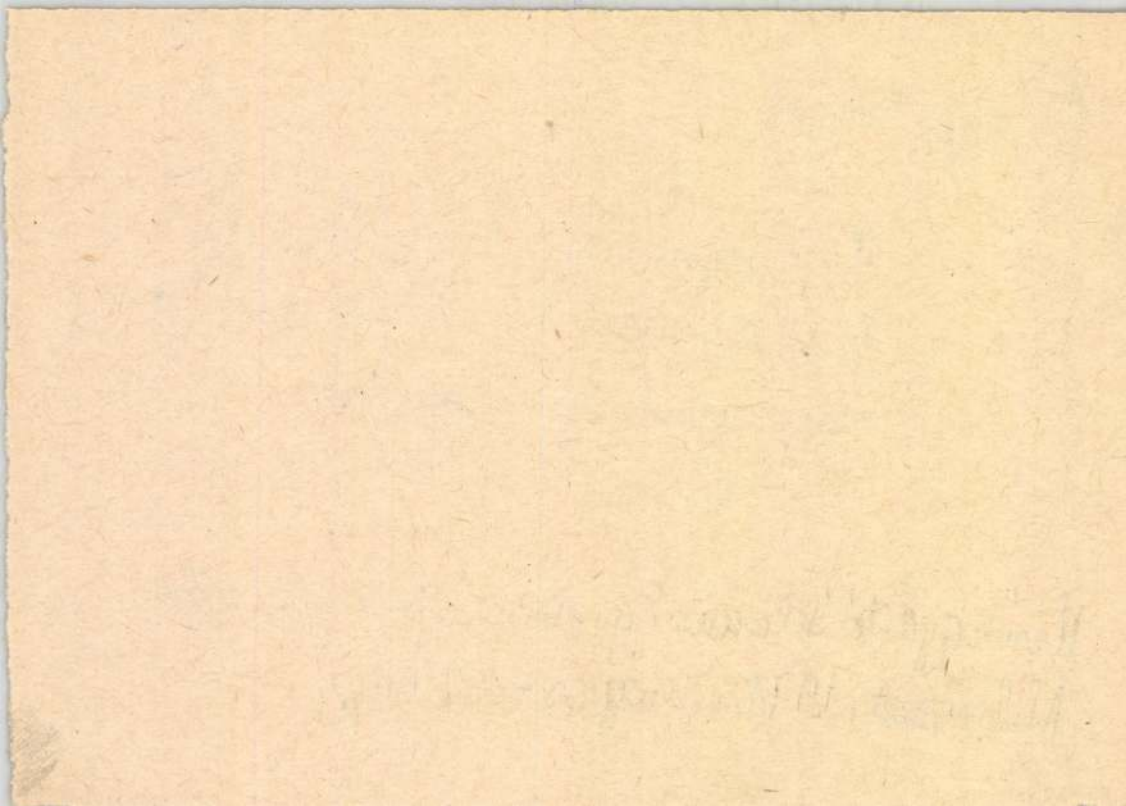
Kezdegyártó István: Egy életmű fő vonulatai.
Művészet, 1978. május - 22 lap.



Martiny Ferenc

Feljeseu sikzerű formákkal épít-
kerő az 1955-ben készült „Ka-
tkas” című kompozíció.

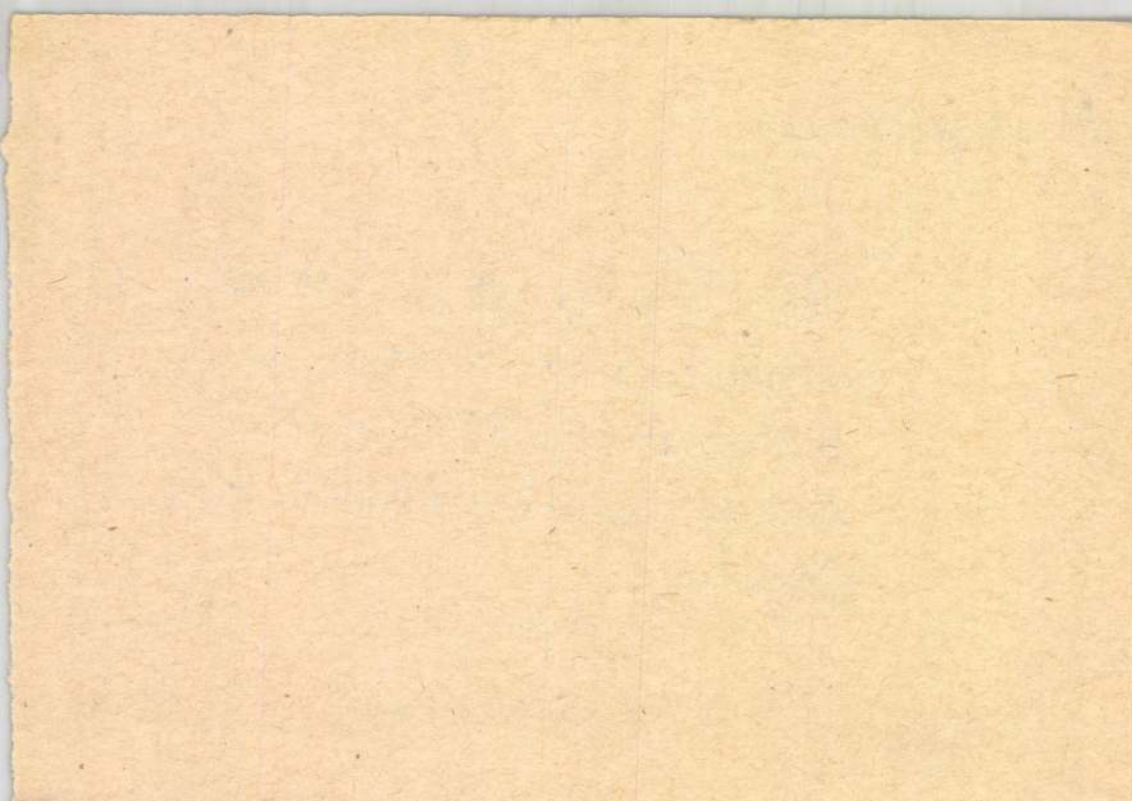
Kerekgyártó István: Egy életmű fő eseményei,
Művészet, 1978, május - 22 lap.



Montygo Ferenc

1946-ban készült a „Kakas”,
megnyerése év torniere a „Le
cycliste décoré” 1958-es műve a
„Két egymás után haladó” című
festmény.

Kerekgyantó István: Egy életmű fő szemelvénye.
Művészet, 1978. május - 22 lap.

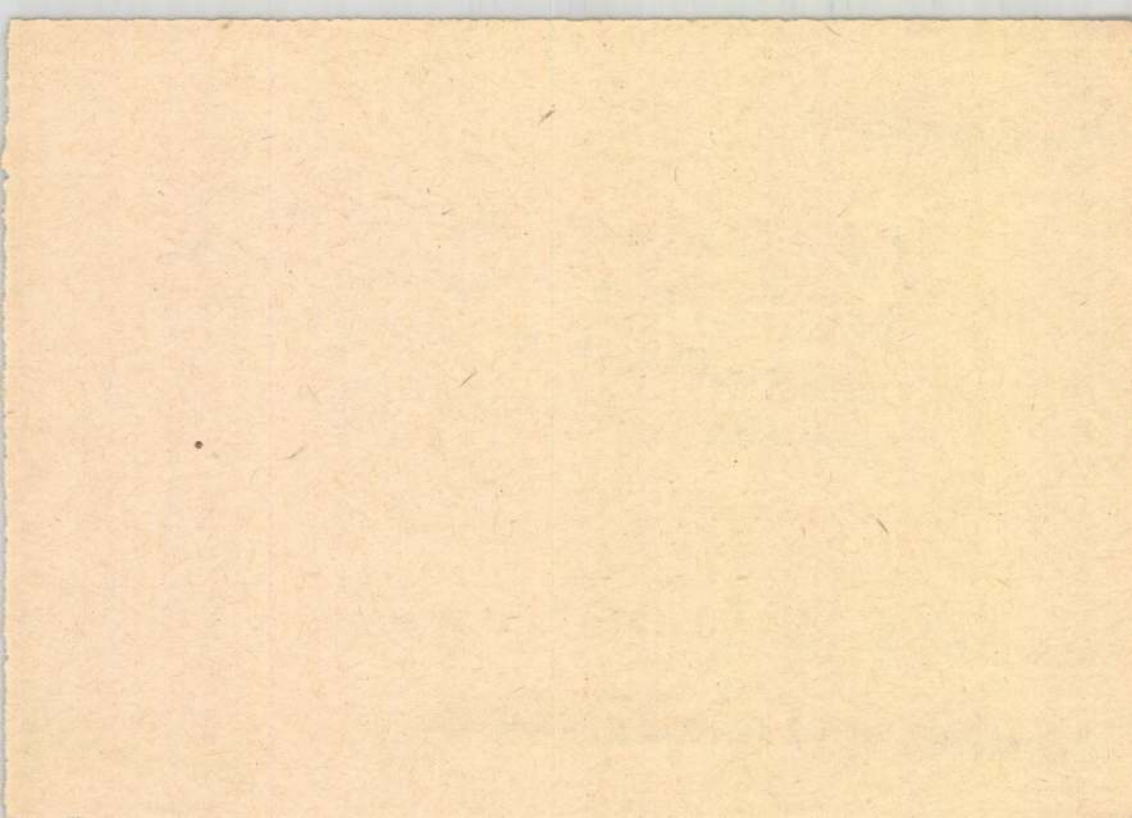


Martyn Ferenc

Martyn úgy a parisi korszaká-
ban, mint hazatérése után a kor-
társ európai törekvésével min-
denben volt mindvégig.

Menyhart László: Utak és elágazások.

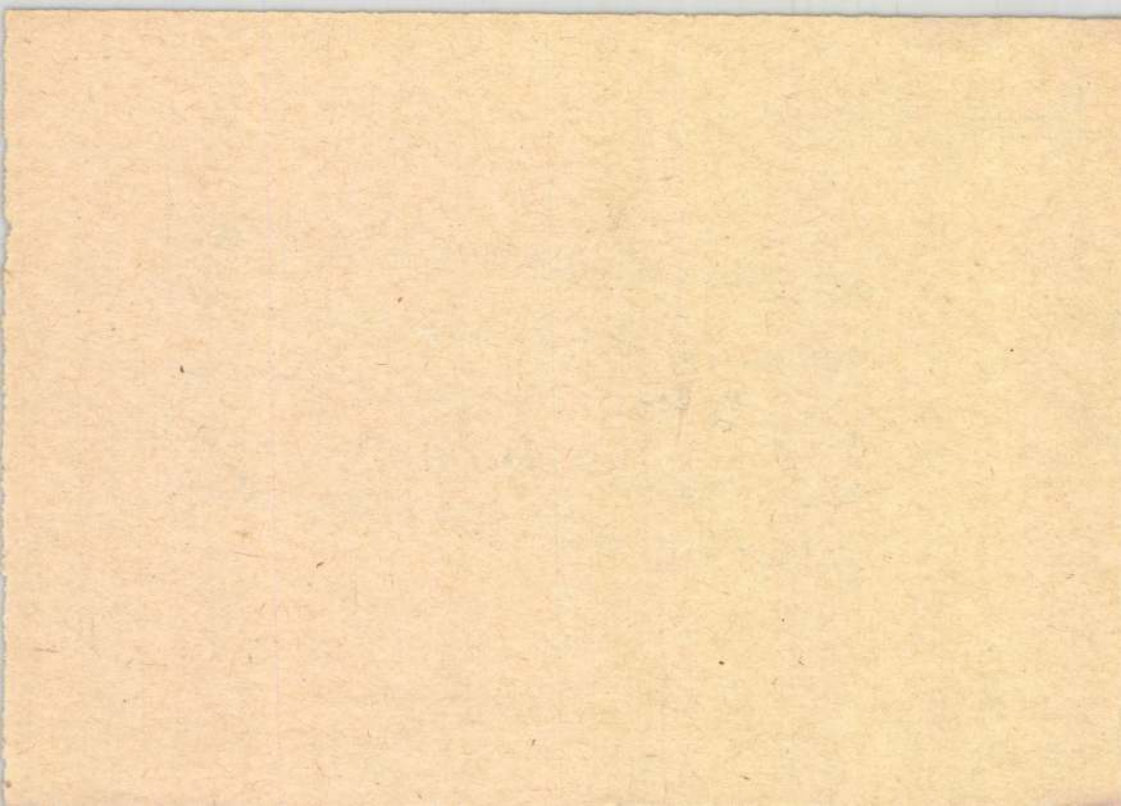
Művészet, 1978. május - 27. lap.



Montyus Ferenc

Teinában, előadásomban, technika-
kában a 299 lap rendelkezésül válto-
zatos. A leíró, tárgyköri, tény meg-
állapító rajzról kezdve, az idealista-
jábig vagy hipulit belé utazásáig.

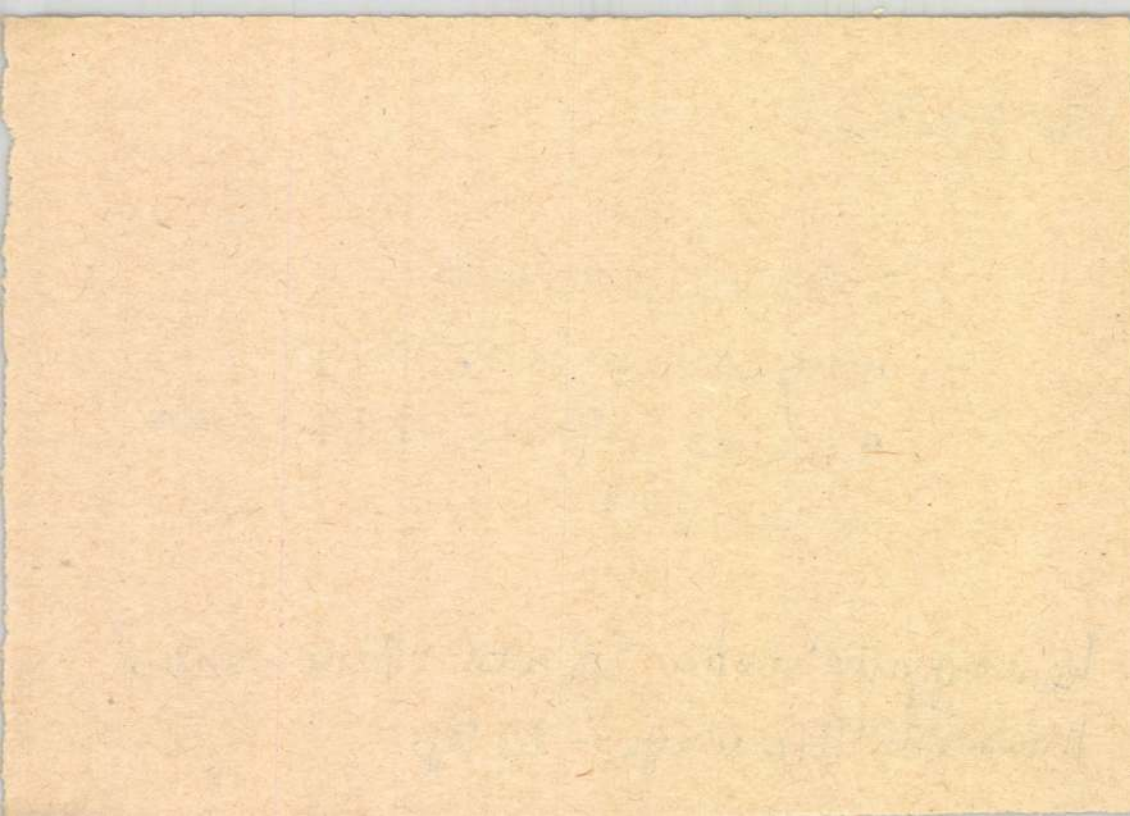
Hercegújvárosi Könyvtár: Egy életmű fő vonu
művészet, 1978. május - 22 lap.



Martiny Ferenc

1943-1944-ben festett a művész
négy haloms képet: „A haloni”-t,
a „Temető”, „Haloms emléke”, „Halál
a mezek felett”

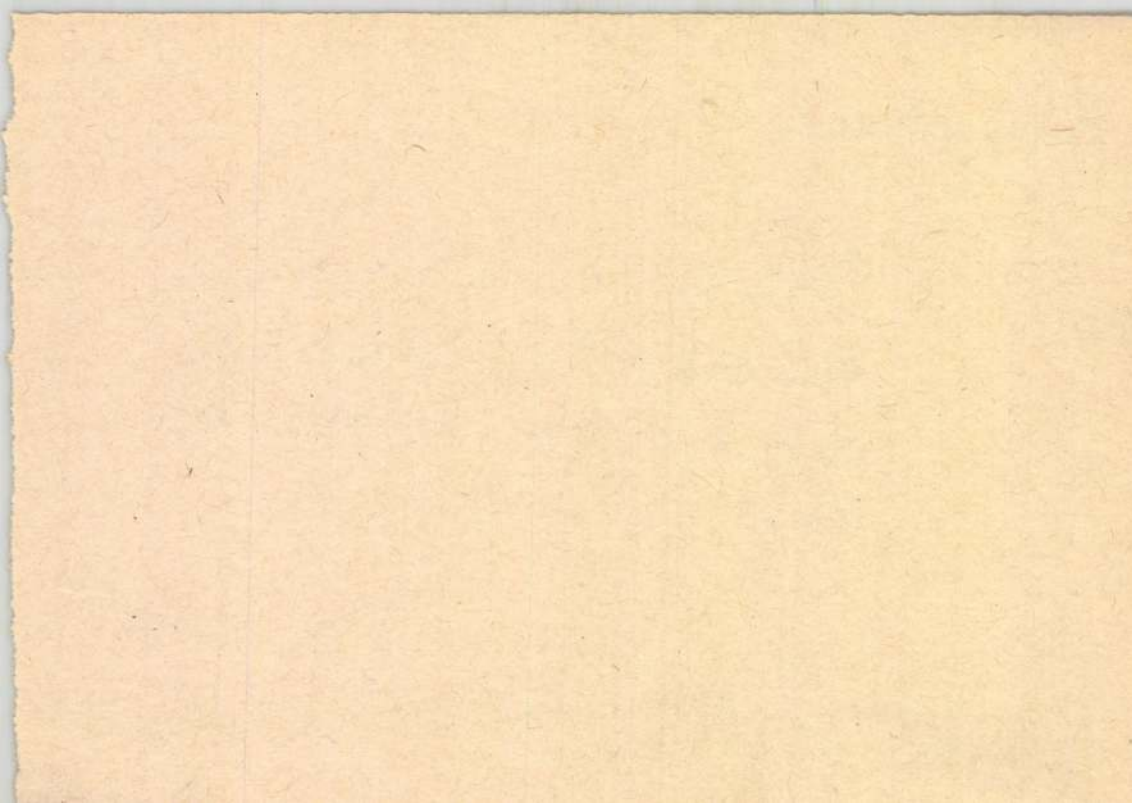
Wesékgyártó István: „Egy életmű fő vonulatai”.
Művészet, 1978. május - 22 lap.



Martyn Ferenc

1942-ből való műve az "Észak-
afrikai kikötő", 1943-as alkotás
az "In király fés a "Szarocsi em-
lik".

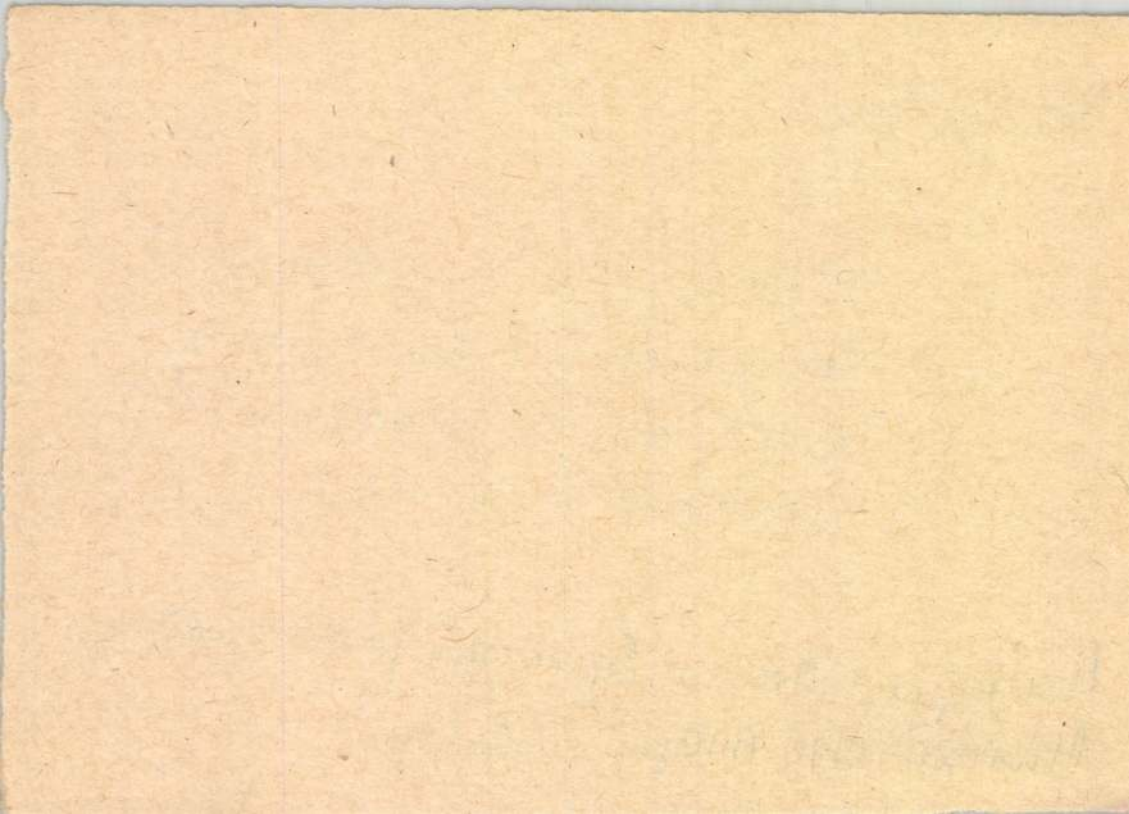
Készítette Kócsák: Egy életmű fő monográfiái.
Művészet, 1978 május - 22 lap.



Martiny Ferenc

1946-ban készült a „Kikötőben”,
aműmű, 1947-ben a „Kicsi
felte” és a „Regi szerelmek”, 1950-
ben a „Sötét színpad”.

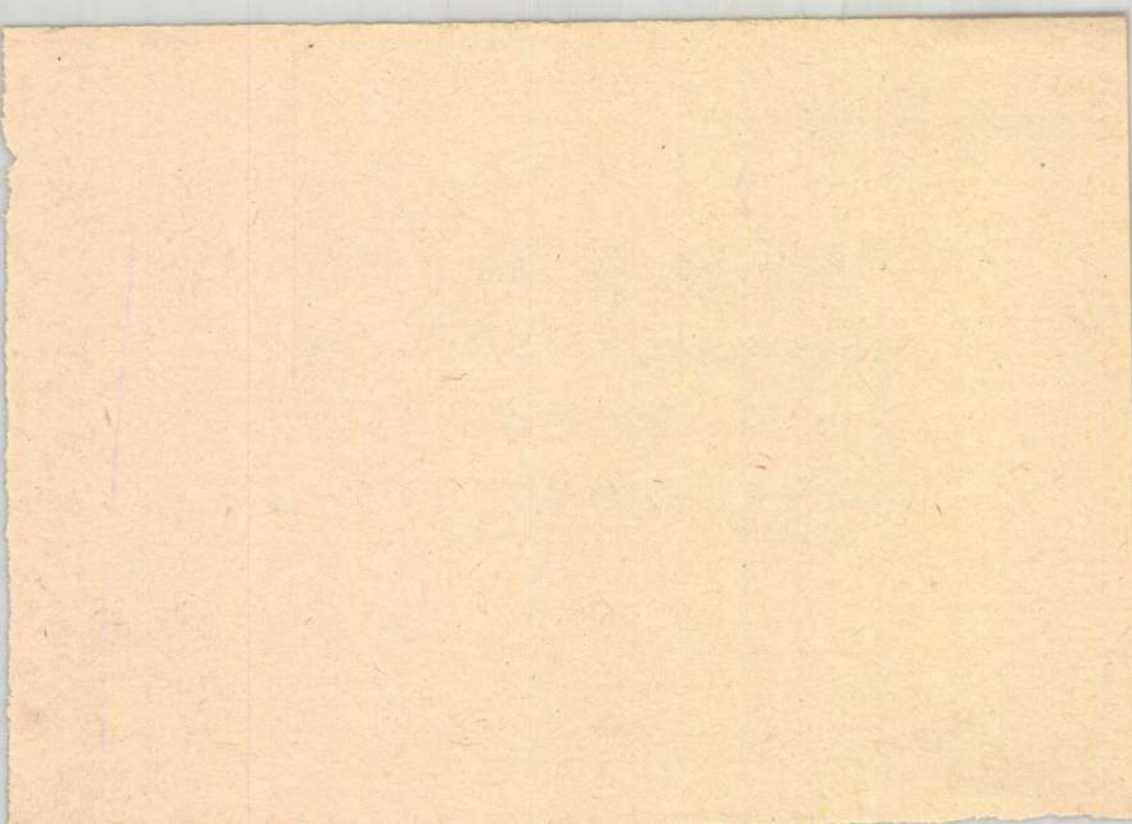
Memorandumok: Egy életmű-főmunkálatok.
Művészet, 1978. május - 22. lap.



Mótyó Ferenc

1953-ban festette a művésze
„Figurák a térben” című képet, 1941-
ben az „Egymás után a diunán”,
1943-ban az „Éjszaka hangjai”-t.

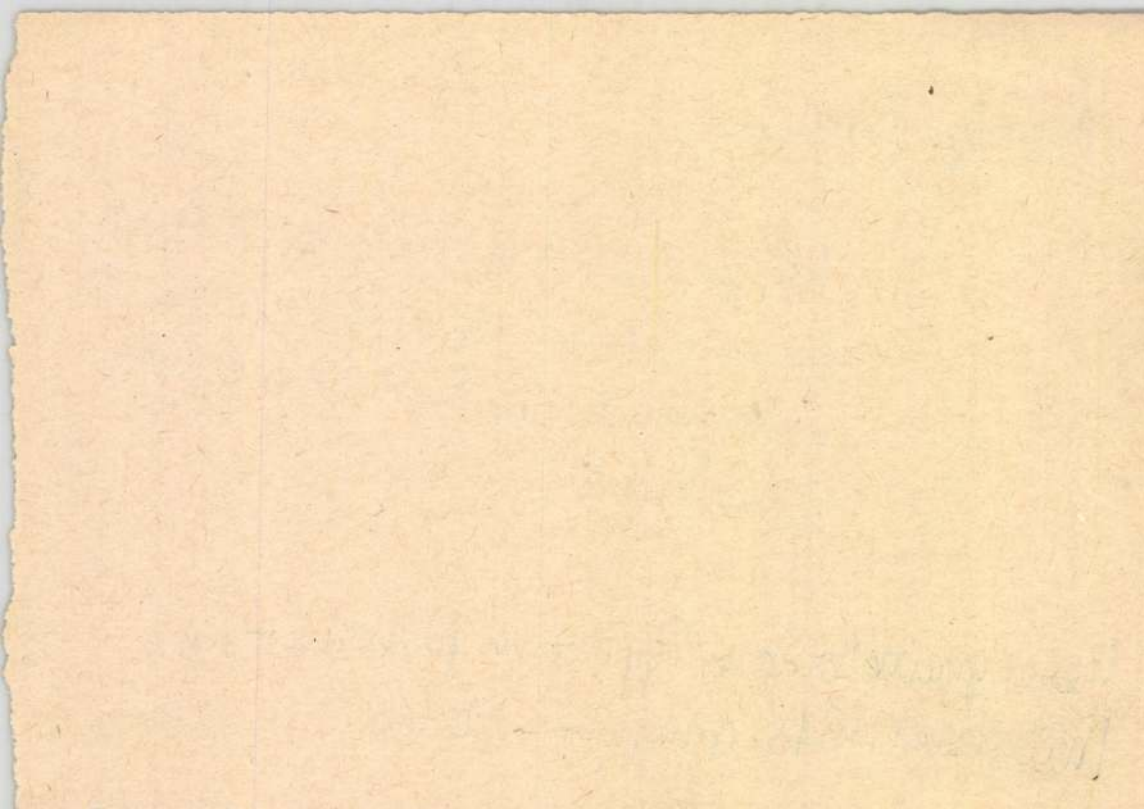
Herikgyártó István: Egy életmű fő monográfiája
Művészet, 1978. május - 22. lap.



Martiny Ferenc

1943-ban készült a kis méretű,
de monumentális igényű szobor-
kompozíció a „Szobortere bit fi-
gerával”.

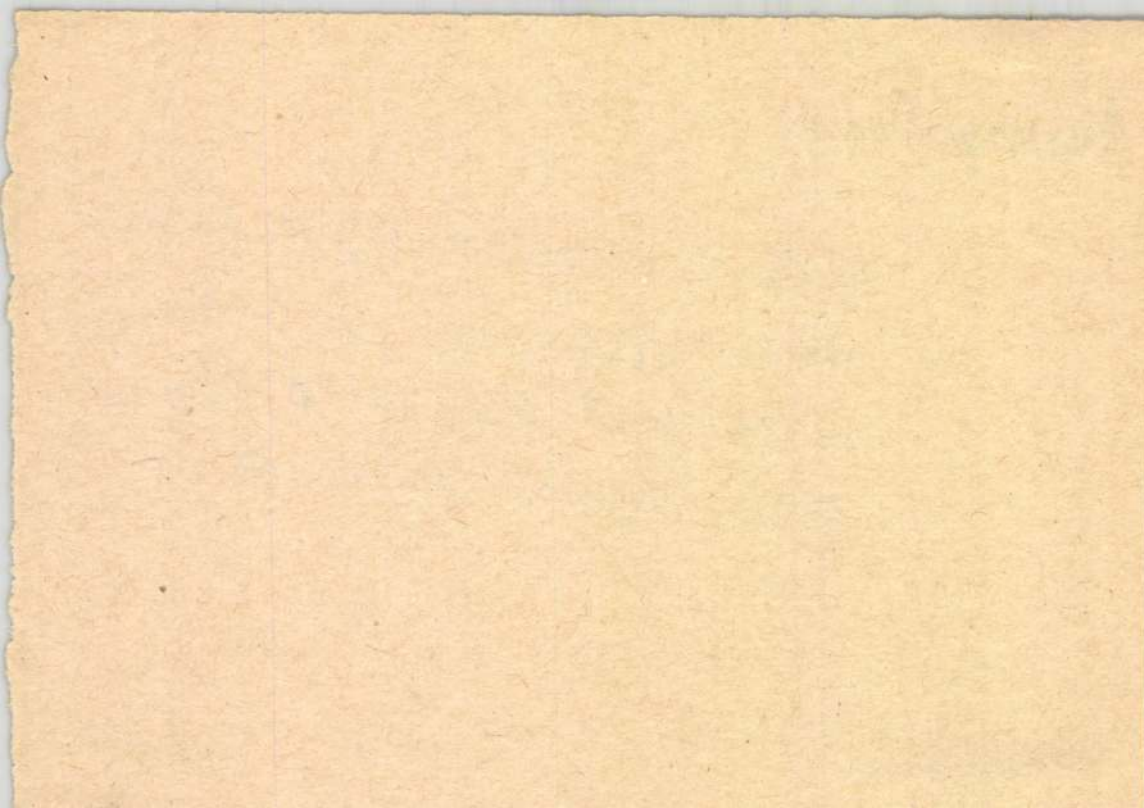
Kerékgyártó István: Egy életmű fő vonulatai.
Művészet, 1978. május - 22 lap.



Martiny Ferenc

1943-ban készült a „Téle de jeune
rabbin”, 1954-es műve a „Emlék-
-kötet”, és 1958-ban a „Három
szülőrelátó motívum”-ot.

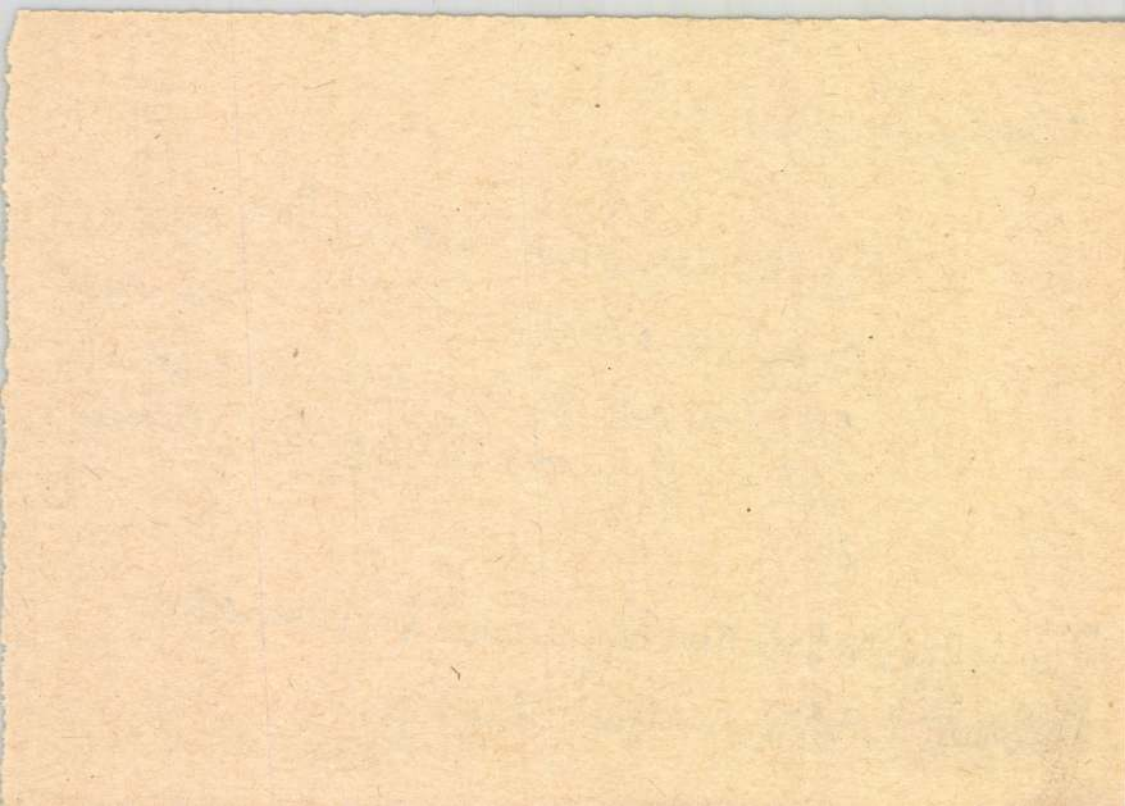
Készítette: Szócska: „Egy életmű fő vonulatai.”
Művészet, 1978. május — 22 lap.



Martyn Ferenc

"A hangyák emelkedésű enter-
gályozott kaggyformákat idéz, az
alföldi emelkedésű kútfőformákat, dísz-
műves orszámként futtat eszünk-
be.

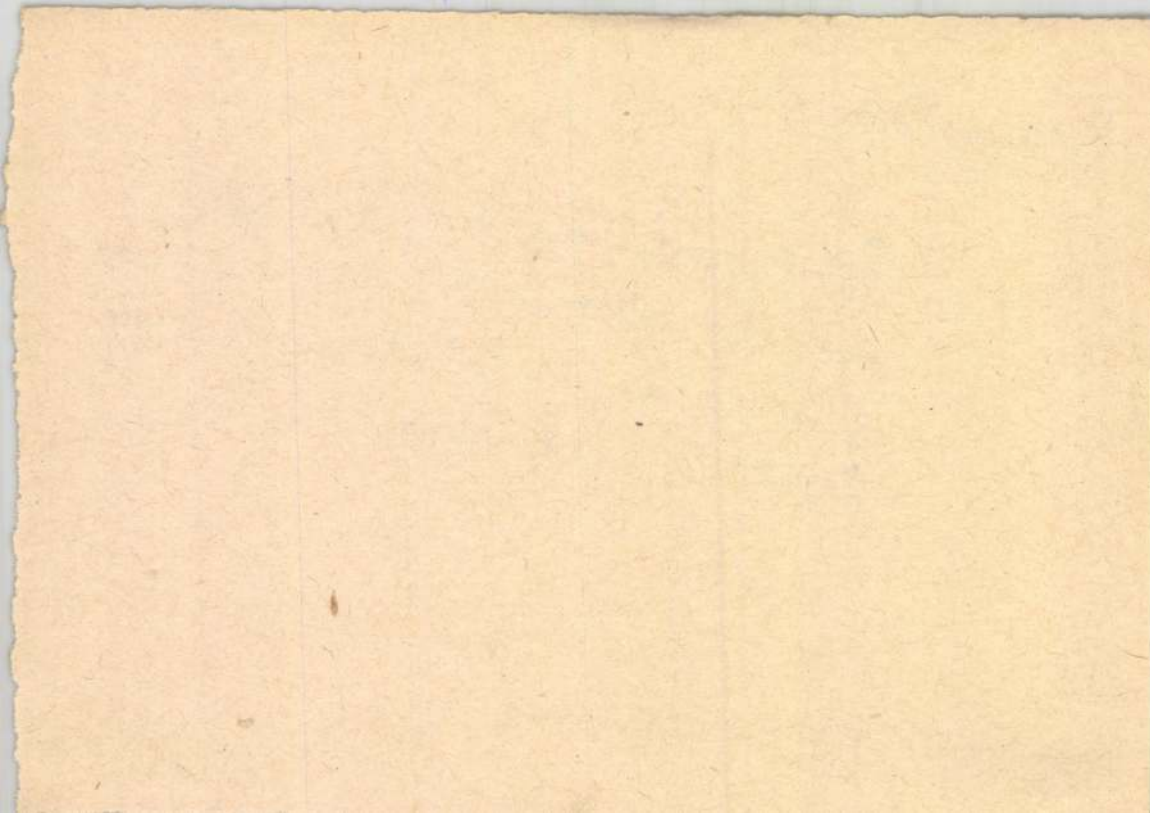
"Kerek Gyártó István: Egy életmű fő vonulatai.
Művészet, 1978. május - 22. lap.



Mozsgye Ferenc

Ar egyenest festő erőz egyen -
súlyától létrejött tiszta harmonia
jelleme a "Gabriel Faure emlékére"
készített zongorakompozíciót.

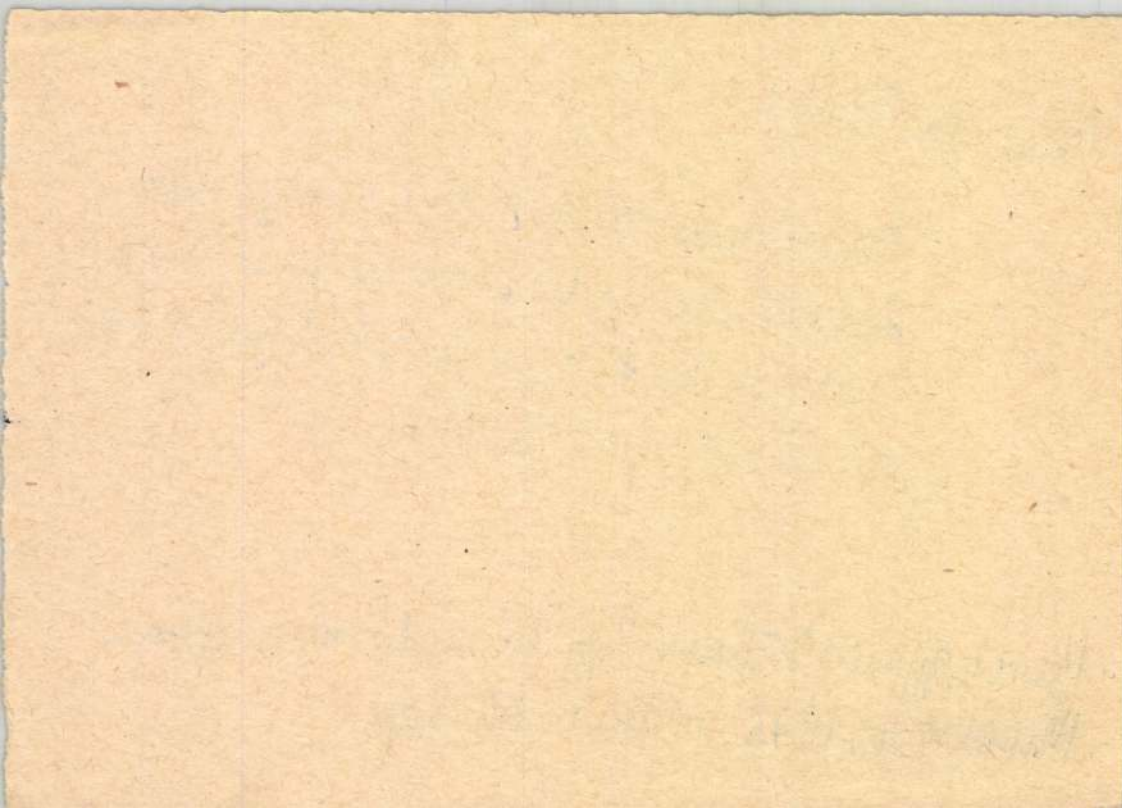
Kerekgyártó Utca, Győrben fő nyulatán,
Művészet, 1978. május - 22. lap.



Martyn Ferenc

Martyn rohai a hit irághaloni
között magyar rohasat lejítá-
kat hereső, kiemelkedő teljesítmi-
nyei közé tartoznak.

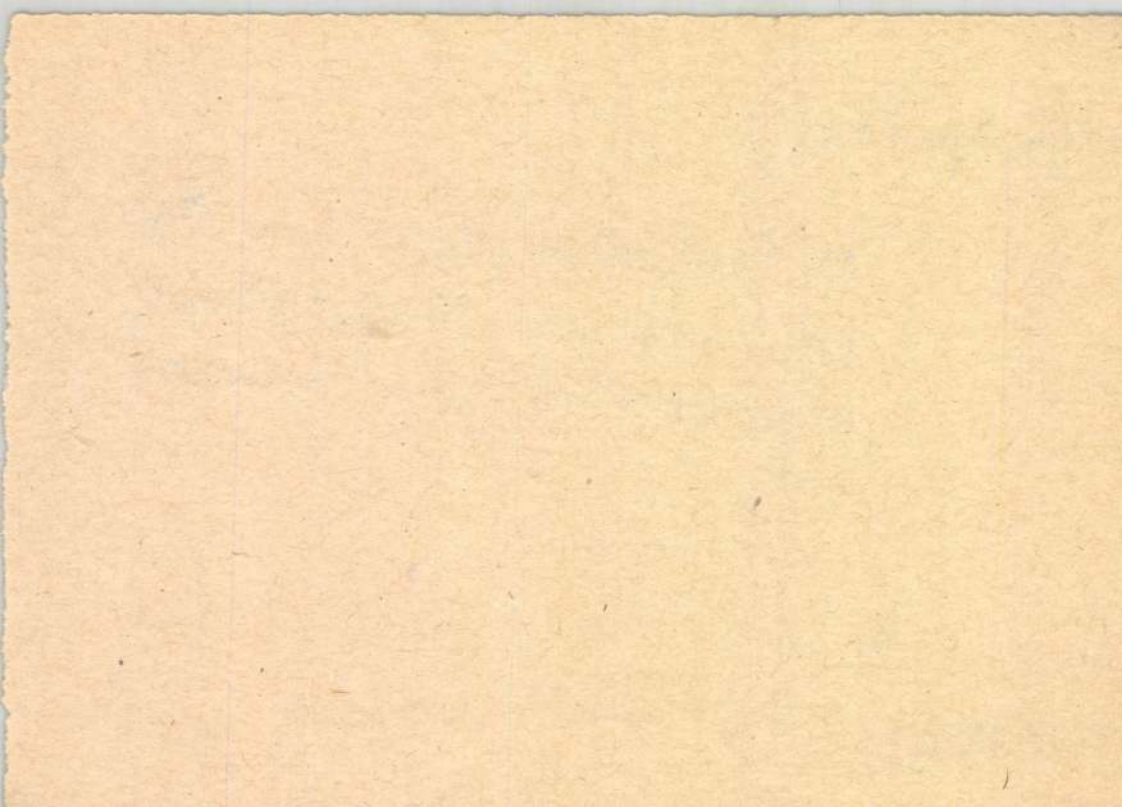
Herékgyártó István: Egy életmű fő vonulatai,
Művészet, 1978. május - 22. lap.



Martyn Ferenc

A Szobortárs-járommal (Bar-
tók születésnapján 1943) a járom
reformációból épülő kompozí-
ció.

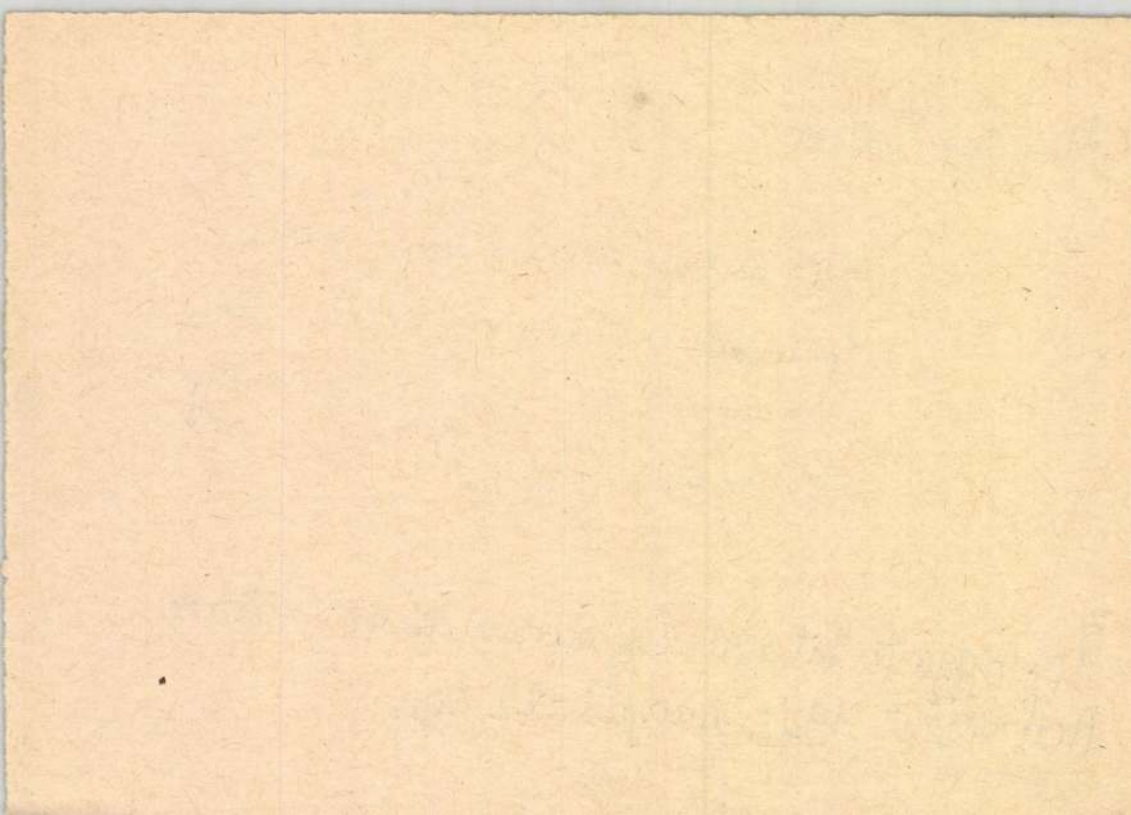
Herékgyártó István: Egy életmű fő vonulatai,
Művészet, 1978. május - 22. lap.



Martiny Ferenc

1943-ban készült az Ötösös
kompozíció hegyzettel, asztácsi
és emlékei az 1950-es festmény-
változatai.

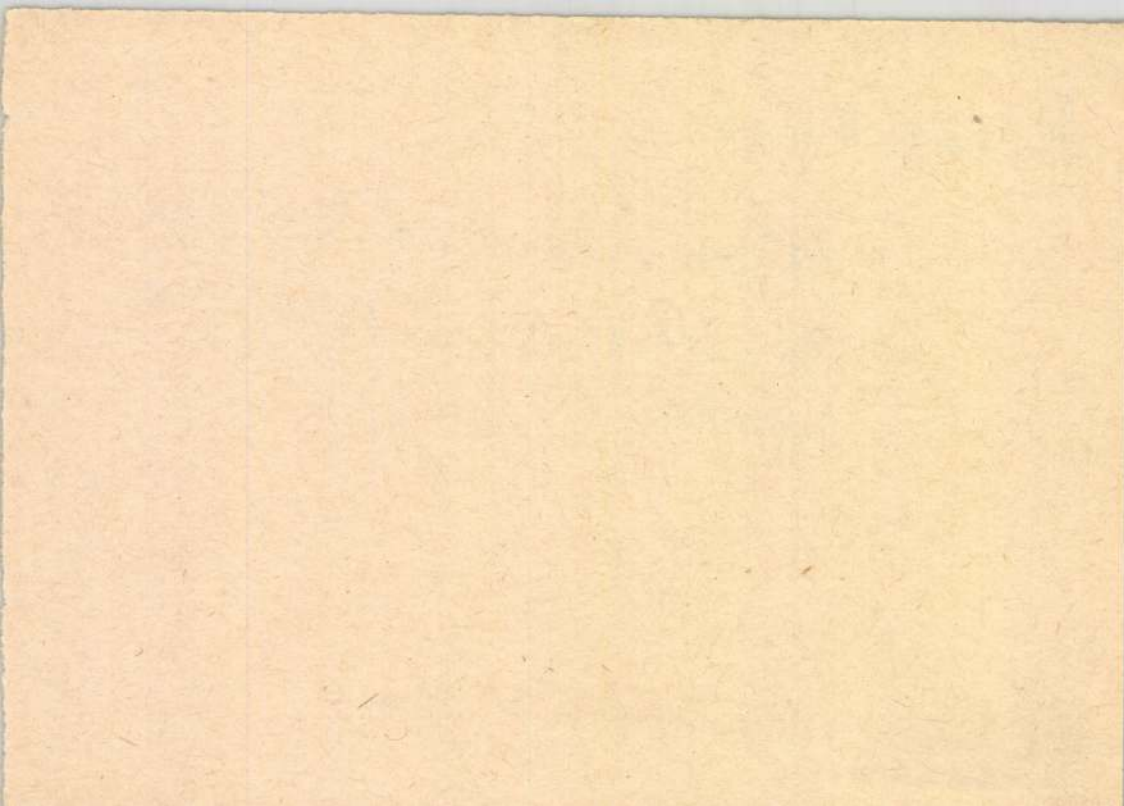
Memorandum István: "Egy életmű fő vonulatai".
Művészet, 1978. május - 22. lap.



Martegyi Ferenc

1956-ban készült a „Csendélet
gyűjteményeivel” és a „Dudás
Csendélet”.

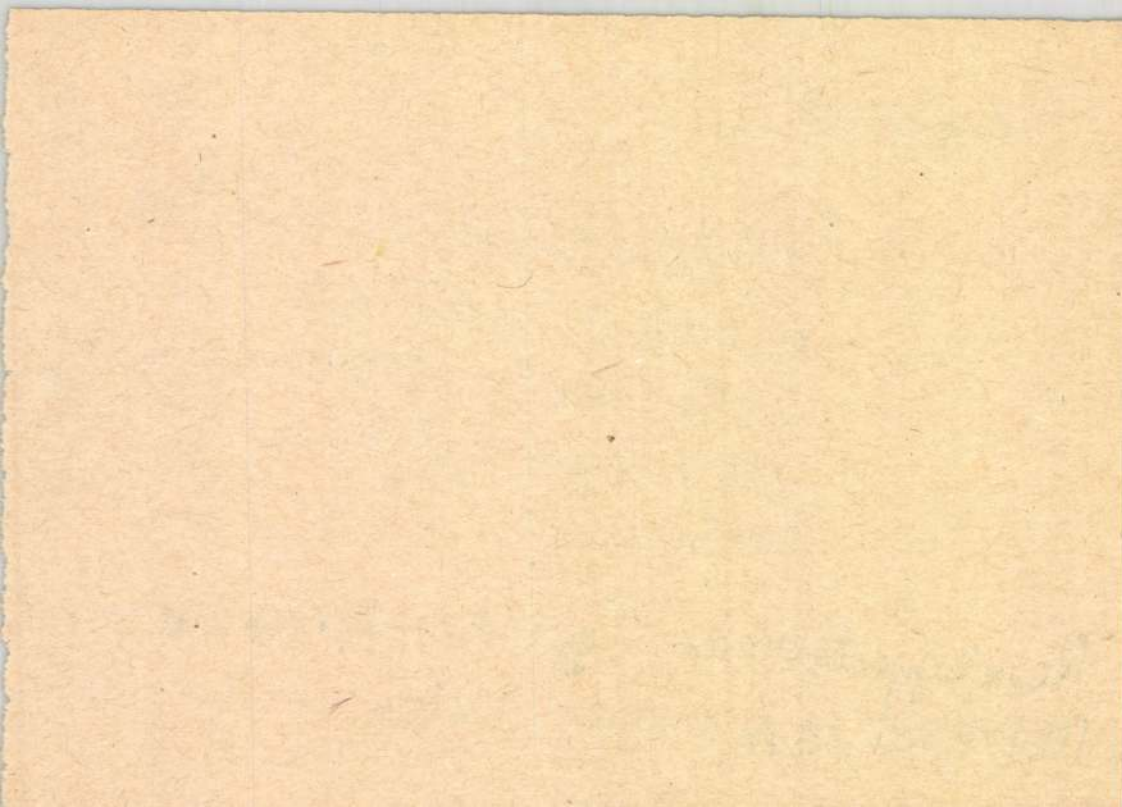
Könyvtárak: István: Egy életmű fő munkáinak,
Művészet, 1978. május - 22. lap.



Martiny Ferenc

1951-ben készítette a művein
a „Sokke. merheret”-et, 1954-ben
a „Két korszó”-t, 1950 és 1959 kö-
zött a Don Quijote teinca is fel-
bukkan.

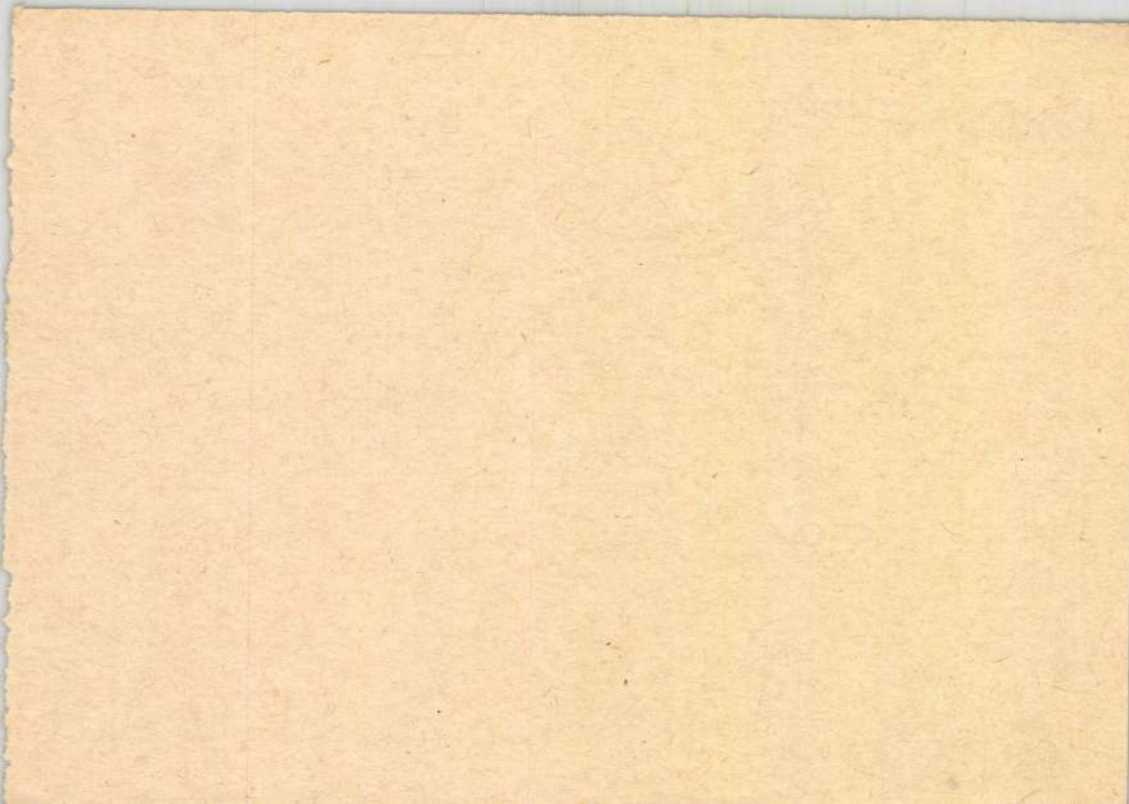
Kezdegyártó István: Egy életmű fő eseményei.
Művészet, 1978. Május - 22. lap.



Martyn Ferenc

Martyn 1943-ban alkotta a
"Barua kerules vitel" -et,
1953-ban a "Diszinhás illo" a-
lak"-at, 1956-ban a "Tengerpar-
ton" t.

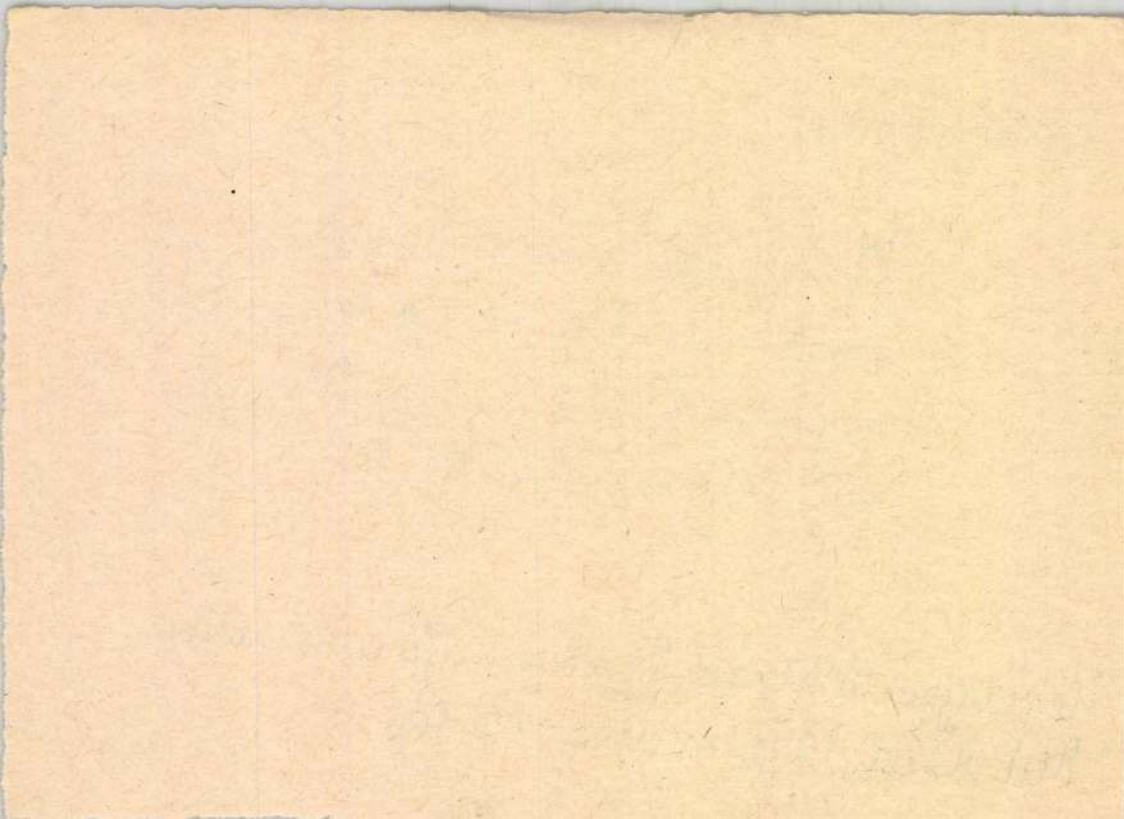
Kezdegyarto Istvan: Egy életmód fő eseményei.
Művészet, 1978 Május - 22 laps.



Martiny Ferenc

A tájalmárciasai frisek. Tylen a
"Pecsonadi domlok", a "Sievéjeto"
naia a kleti Meceken Qbanya
es kesnylanya horott".

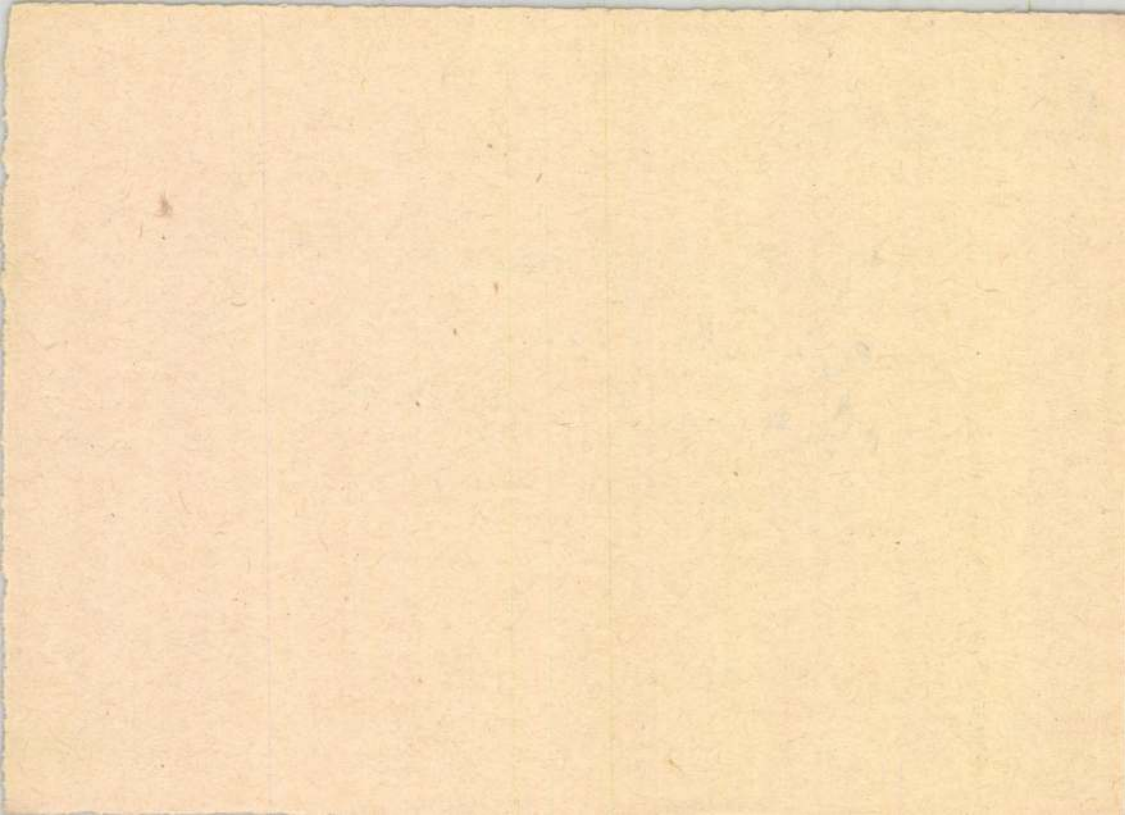
Kerekggyeto István: Egy életmű fő vonulatai.
Művészet, 1978. május - 2. lap.



Martyn Ferenc

Martyn tájékoztatója friss,
"Tengőrákosnyi gesztenye",
"Görösnyi kastély", "Kaposvári
Pásmarekka könyve".

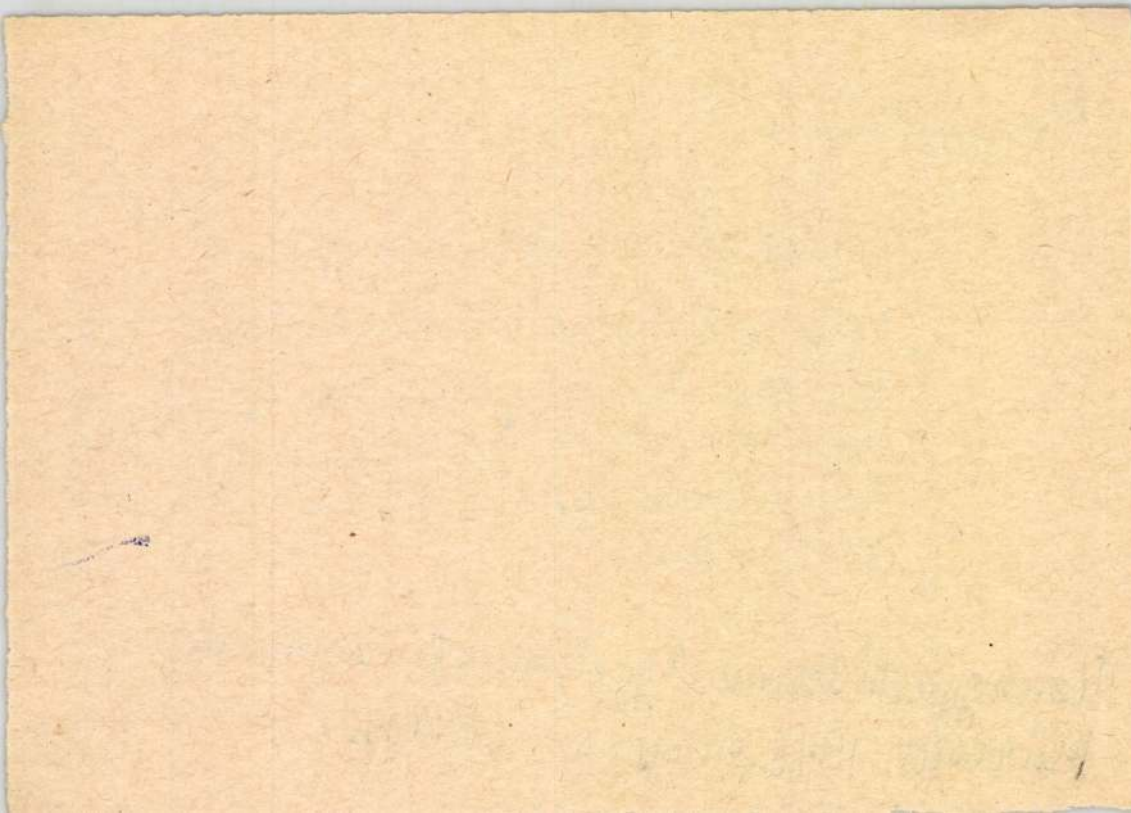
Kerekgyártó Utvári: Egy életmű fő monográfiája.
Művészet, 1978. május - június. 2. lap.



Martyn Feneu

A napfényre sült libacombot
odafigyeléssel örököltte meg Nap-
kőpárában. Megfigyelte a bogarak,
madarak életét. Écsendéket sor-
ban nap helyett elnyűt cipőke
portréira.

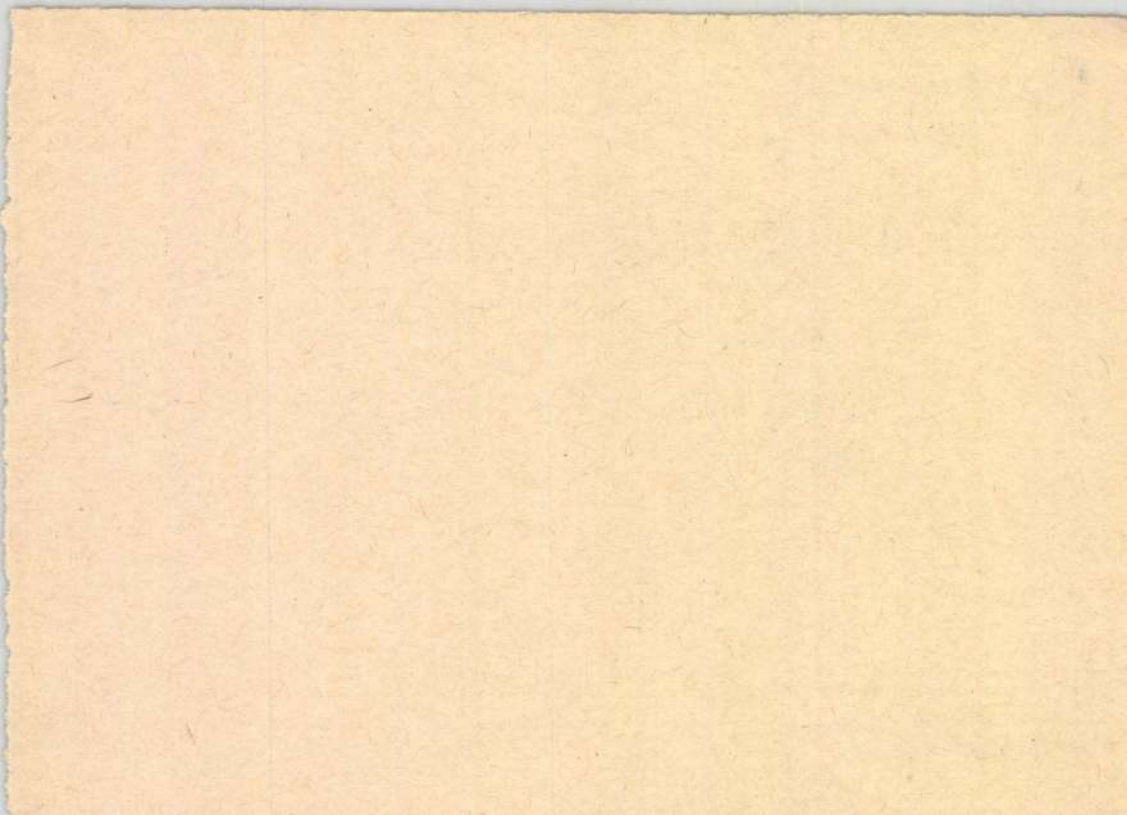
Hörökgyártó István: Ég életmű fő vonulatai.
Művészet, 1978. május - 22. lap.



Martyn Ferenc

Martyn tájékoztatásai frissen,
a „Veszprémi sajtó” és „Népközlöny”
sávjában a budai Mihály utcában”
stb.

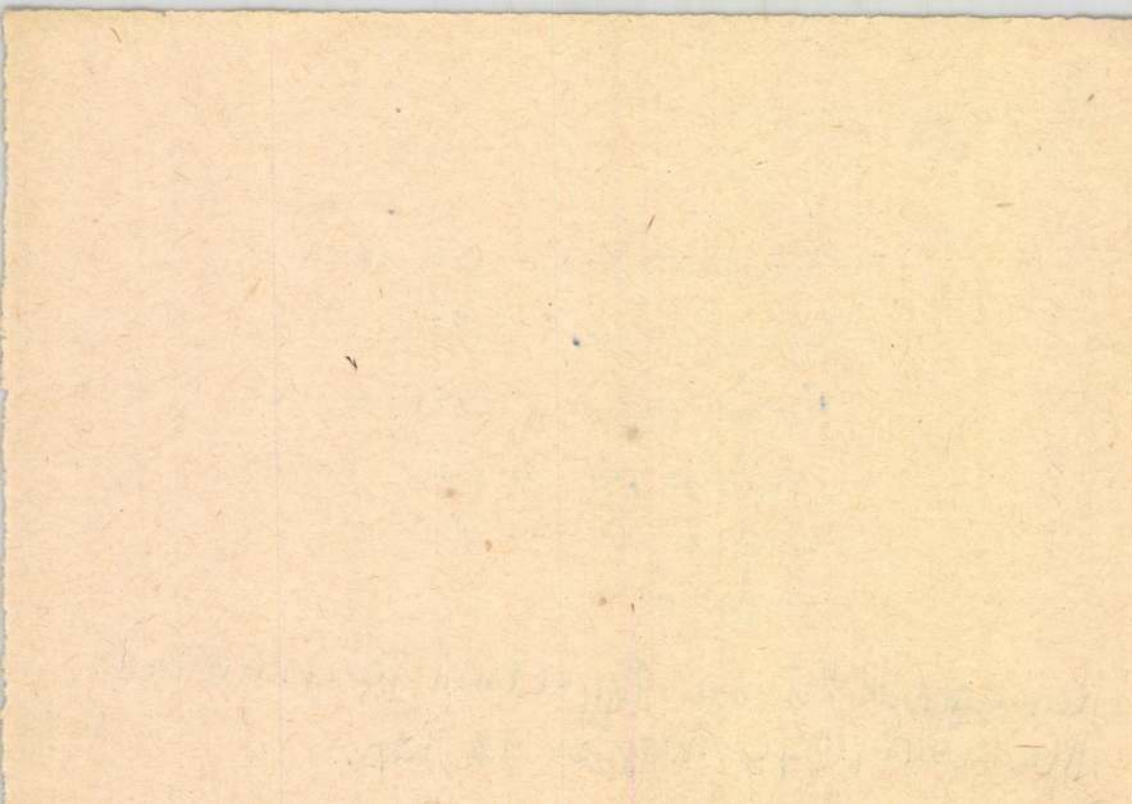
Helyi igazgató úrnak. Egy életmű fő munkáit,
művészet, 1978. május - 2. 2. lap.



Maximo Ferenc

Hairódlapon, más - más
feljegyzés és névtelen meg-
írás a művész portréját a
művész, az ajándék is lát-
ható: à laire 1950. 23. avil
François."

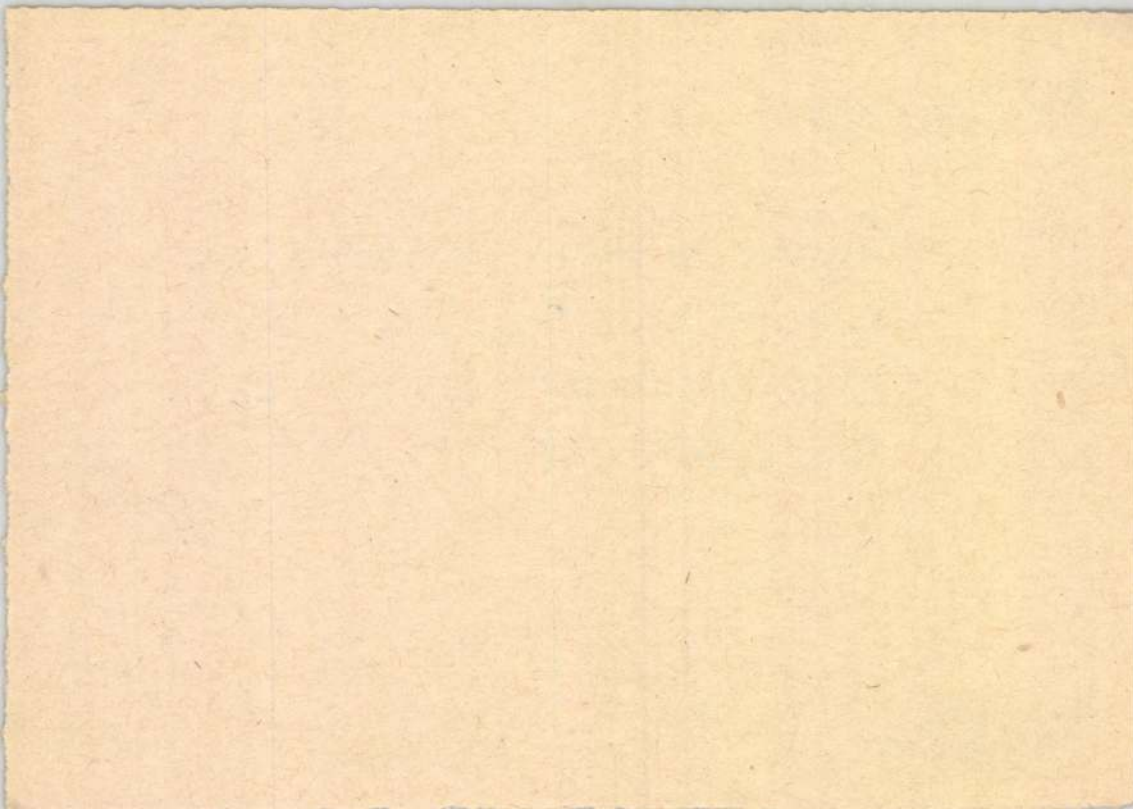
Kerekegyártó István: Egy életmű fő vonulatai.
Művészet, 1978. május - 22. lap.



Martyn Ferenc

Egy nap sápa a kúriában
beszült Pécselt. Erre a figurák
karakterek és kevéssé erkölccel
teremtett atmoszférát a műben.

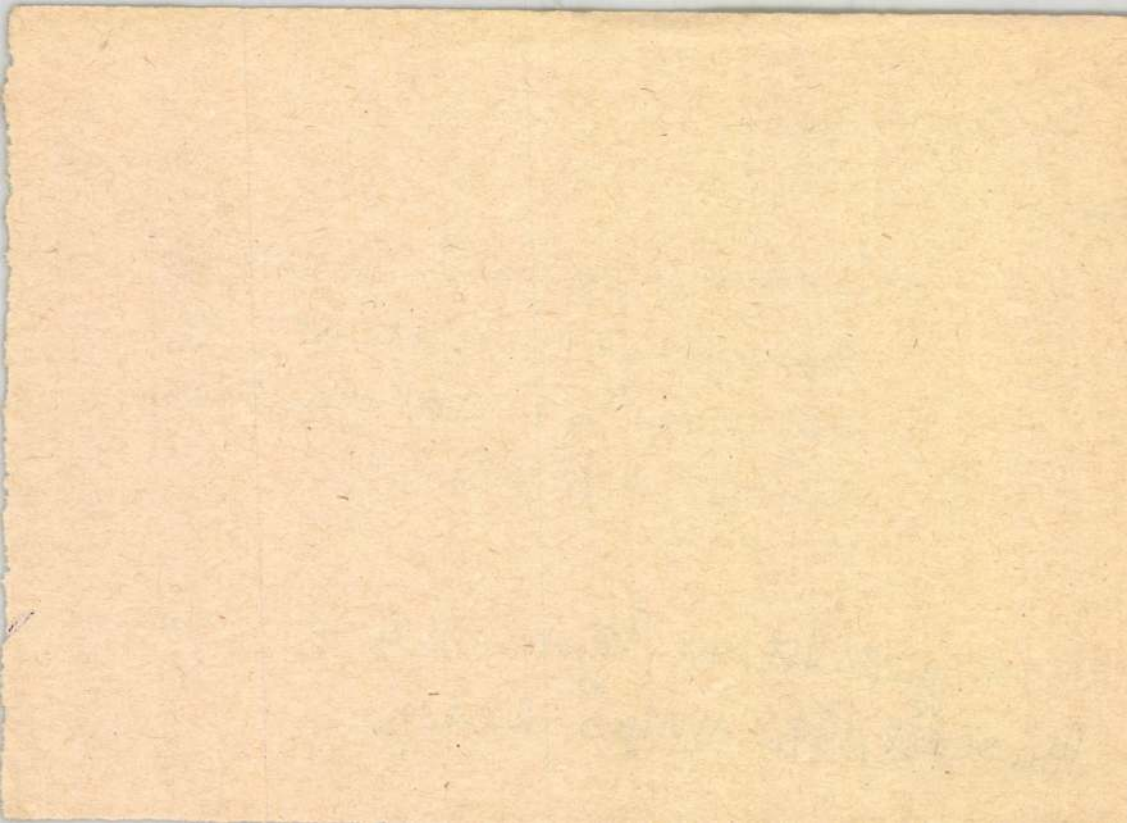
Közéleti Gyártó Utóéle. Egy életmű fő vonulatai.
Művészet, 1978. május - 22. lap.



Martino Ferenc

A halál, a gyors tüneményes
képen jelenik meg „Éttemek az
öreg kúrák”, „Temetői jelenet”, az
„Avarok fiú figurája”.

Kerekgyártó István: „Égy életmű fő eseményei”,
Művészet, 1978. május - 22. lap.

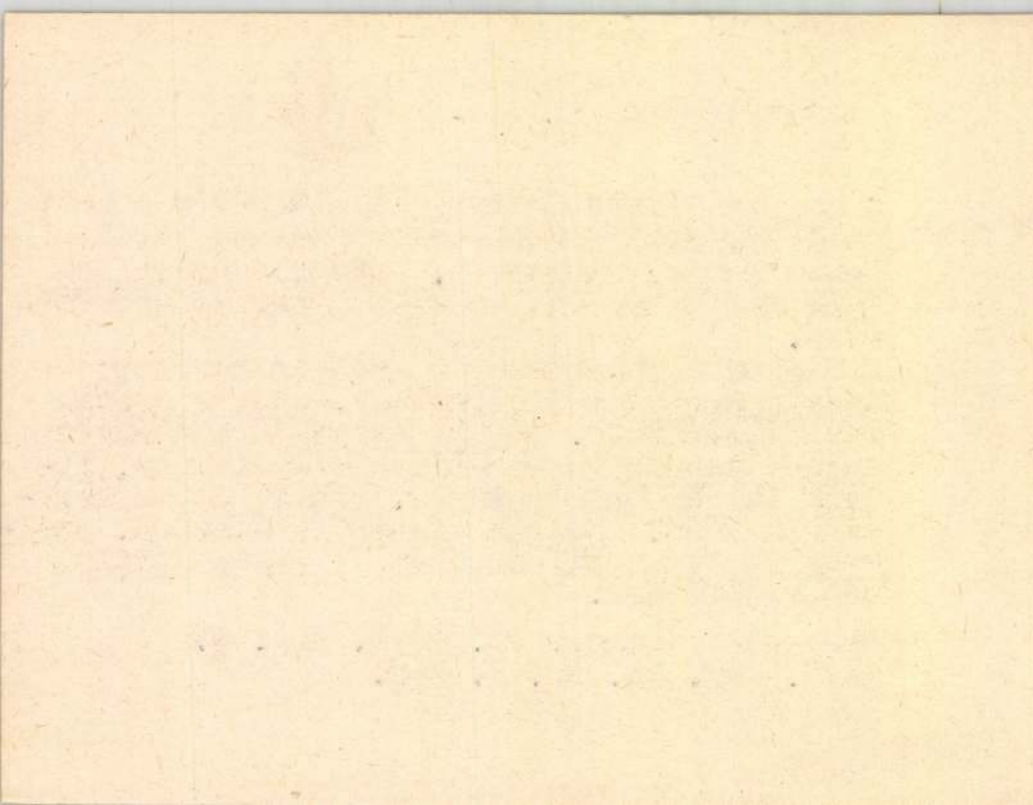


Martyn Ferenc

A Magyar Népköztársaság Kiváló Művésze lett az 1978. évben kitüntetett művészek közül: Kokas Ignác, Kurucz D. István, Martyn Ferenc festőművészek és Vilt Tibor szobrászművész.

A Magyar Népköztársaság Érdemes művésze: Csányi Árpád diszlettervező, Dargay Attila rajzfilmrendező, Gábor Marianne festőművész, Hajnal Gabriella gobelintervező művész, Németh István belsőépítész, Németh János keramikusművész, Németh József fotóművész, Szilvássy Nándor grafikusművész, Vasas Károly szobrászművész.

Élet és Irodalom, Bp. 1978. ápr. 8.
XXII. évf. 14. sz. 8. lap.



Martyn Ferenc, festő

MARTYN FERENC ÉLETMŰ-
KIÁLLÍTÁSÁT, amely június 23-
án nyílt meg, eddig több, mint
hatvanezren tekintették meg a
Budapest Történelmi Múzeumban;
a nagyszerű kiállítás vasárnap
este zár.

- Hely

8.

Népszabadság, Bp. 1978. aug. 9.

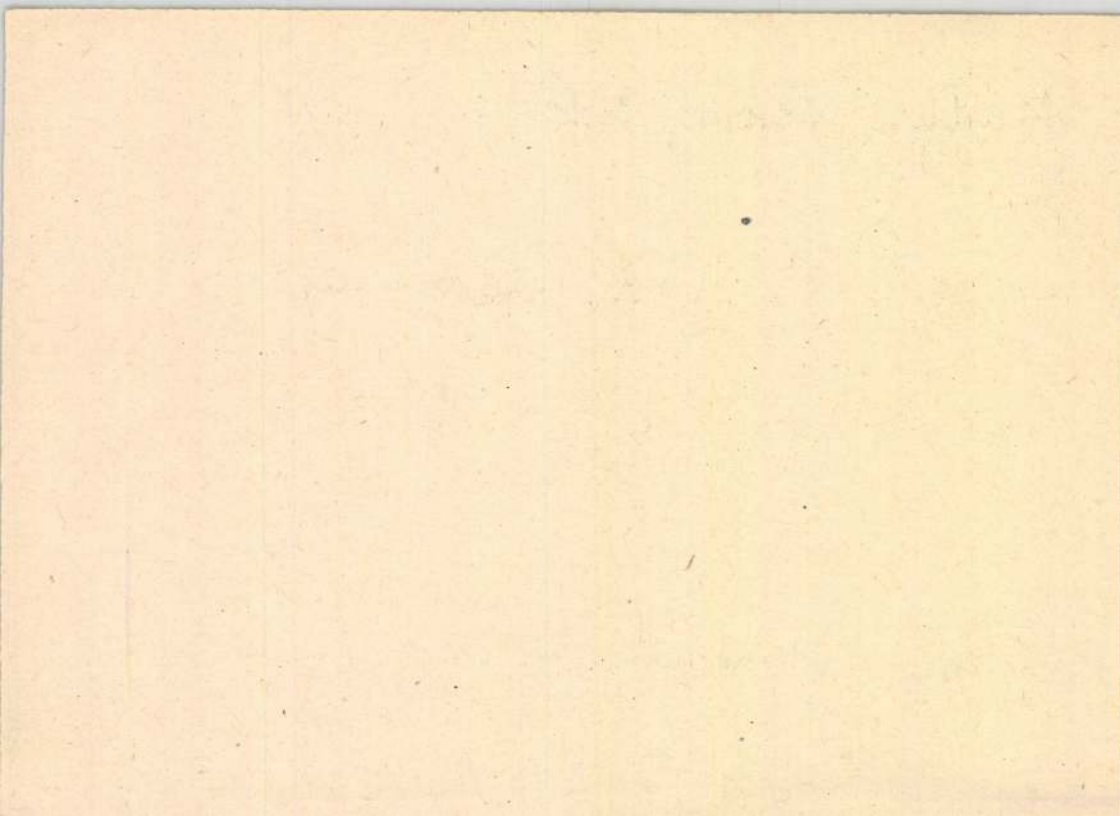
Matyn Terene, keshö

L: Tchanyi lajos

Roua Gpua: Abstrakus' es kredus'

11

Nipzabadäg, Bn. 1978. aug. 13.



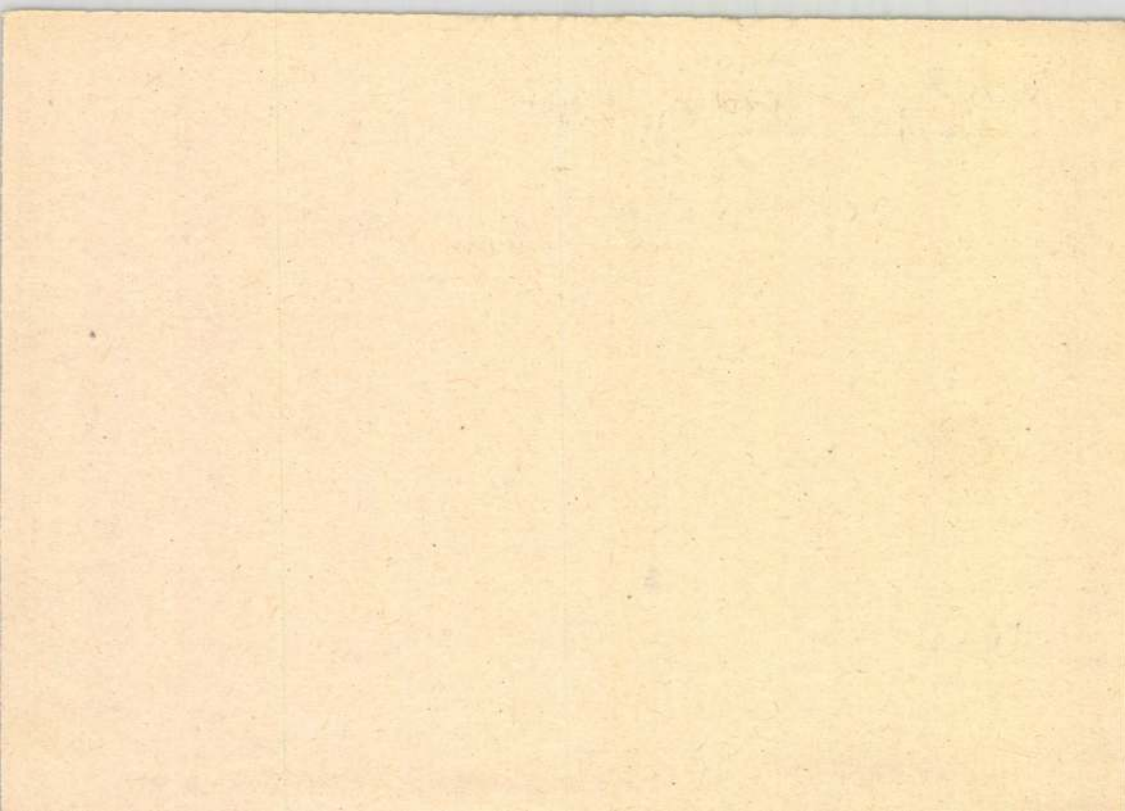
Martyn Terence, festó

h: Stein Anne

—: Hús

8-

Niposzabadság, Bn. 1978 aug. 26.



Martyn Ferenc, festő

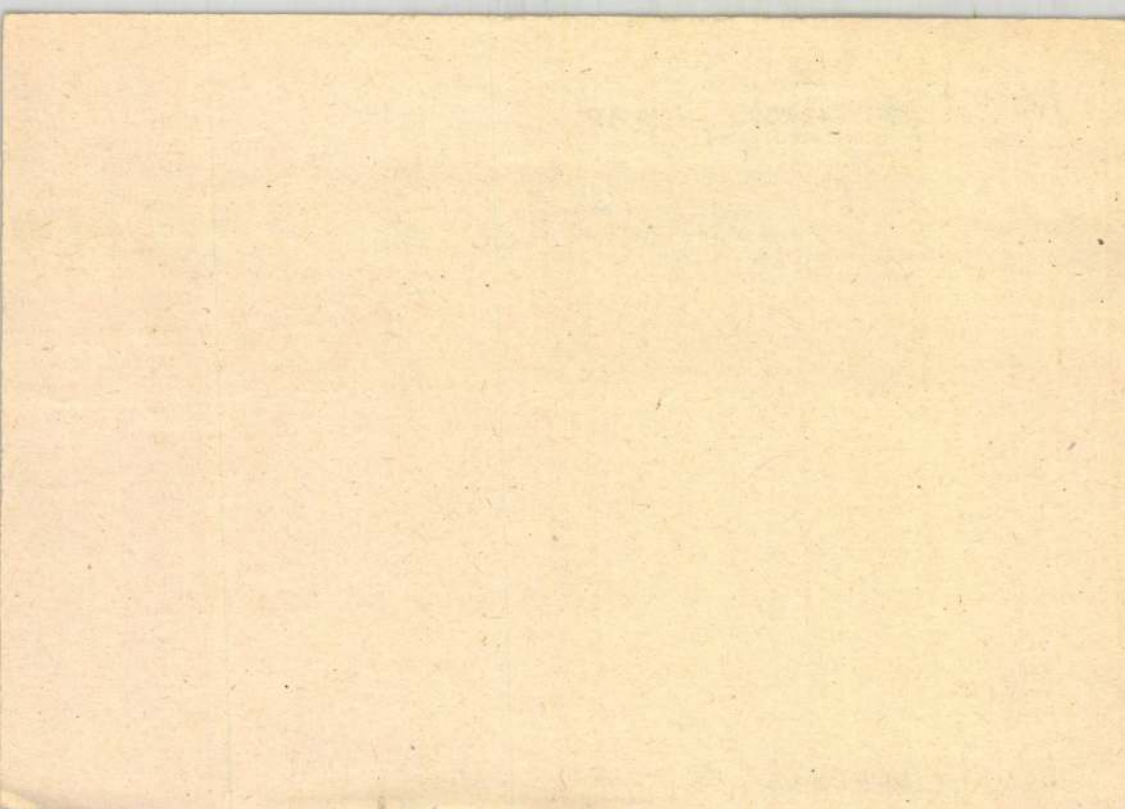
Martyn Ferenc kiállítása a Budavári Palotában

Martyn Ferenc Kossuth-díjas kiváló művész kiállítása nyílt meg tegnap a Budapesti Történeli Múzeumban. A ma is tevékeny, Pécsen élő művész életművét ismereti meg a közönséggel. A nagyszabású gyűjteményes tárlat hat évtizedes művészi pályájáról nyújt átfogó képet. Az augusztus közepéig látható kiállítást Weöres Sándor Kossuth-díjas költő nyitotta meg.

-: Hlt

8.

Népszabadság, Bp. 1978. júl. 1.



Martyn Ferenc, festő, szobrász

--

Életművének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kétszáz metszetét ajándékozta a múzeumnak. - E művek jegyzéke:

52.sz. - "Irországi emlék", 1950.v.o. - 45+55 cm. Ltsz: 74.132

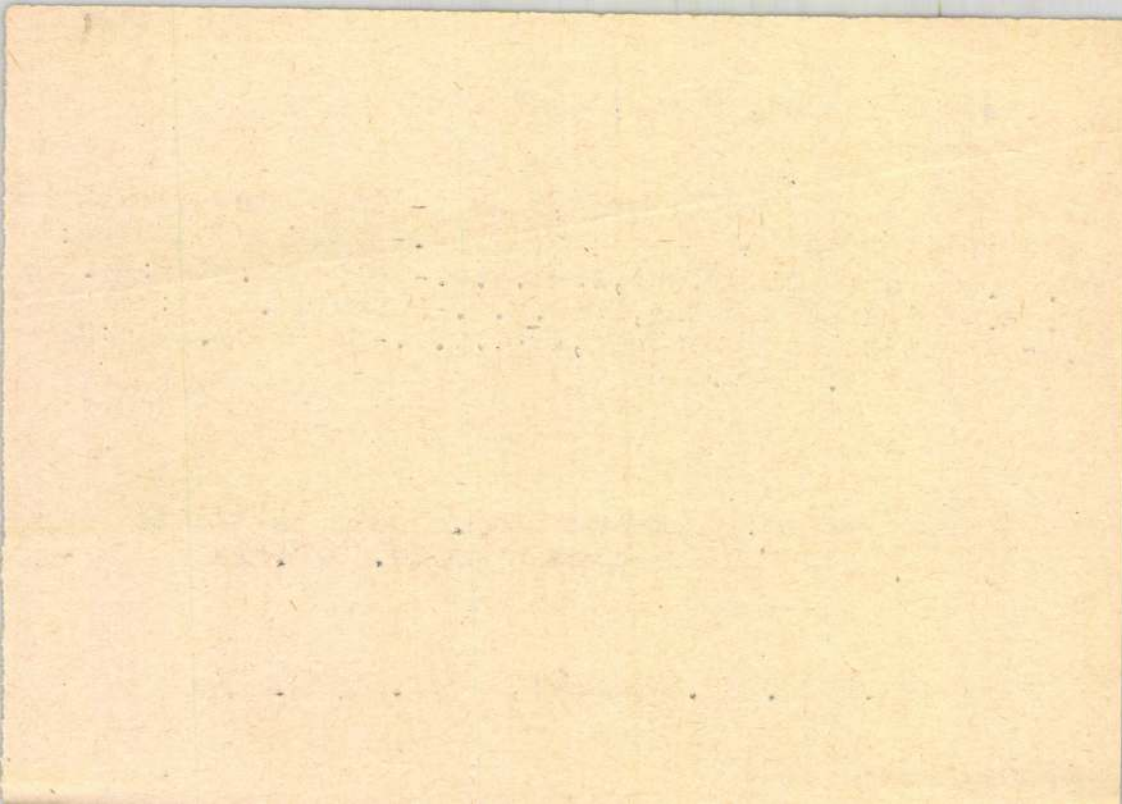
53.sz. - "Figurák térben", 1950.v.o. - 60+50 cm. Ltsz: 74.133

54.sz. - "Öttételes festmény", 1950.v.o. - 38+58 cm. Ltsz: 74.134

74.134. 336.old

Romváry Ferenc: A Modern Magv. Képtár története
Új szerzemények IV. 333.old

A Jan. Pann. Műz. Évkönyve, XIX. 1974. Pécs



Martyn Ferenc, festő, szobrász

Életművének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kétharmadát ajándékozta a múzeumnak. - A művek jegyzéke:

113.sz. "Lovasok", 1943. heg, vas, 34.5+52.5 cm. Ltsz: 74.193

114.sz. "Lovas", 1943. - heg, vas. - 47+37 cm. - Ltsz: 74.194

115.Sz. "Ötrészes kompozíció, 1." 1943. - heg, vas. - 39+55 cm

Ltsz: 74.195 . 338. old

Romváry Ferenc: A Modern Magy. Képtár története
Új szerzemények IV. 333. old

A Jan. Pann. Múz. Évkönyve, XIX. 1974. Pécs

4
B. O.

Martyn Ferenc, festő, szobrász

Eletművének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy keresztszövetét ajándékozta a múzeumnak. E művek jegyzéke:

122. sz. "Szélkakas terv". 1950. -kal. heg. vas. -78 cm.

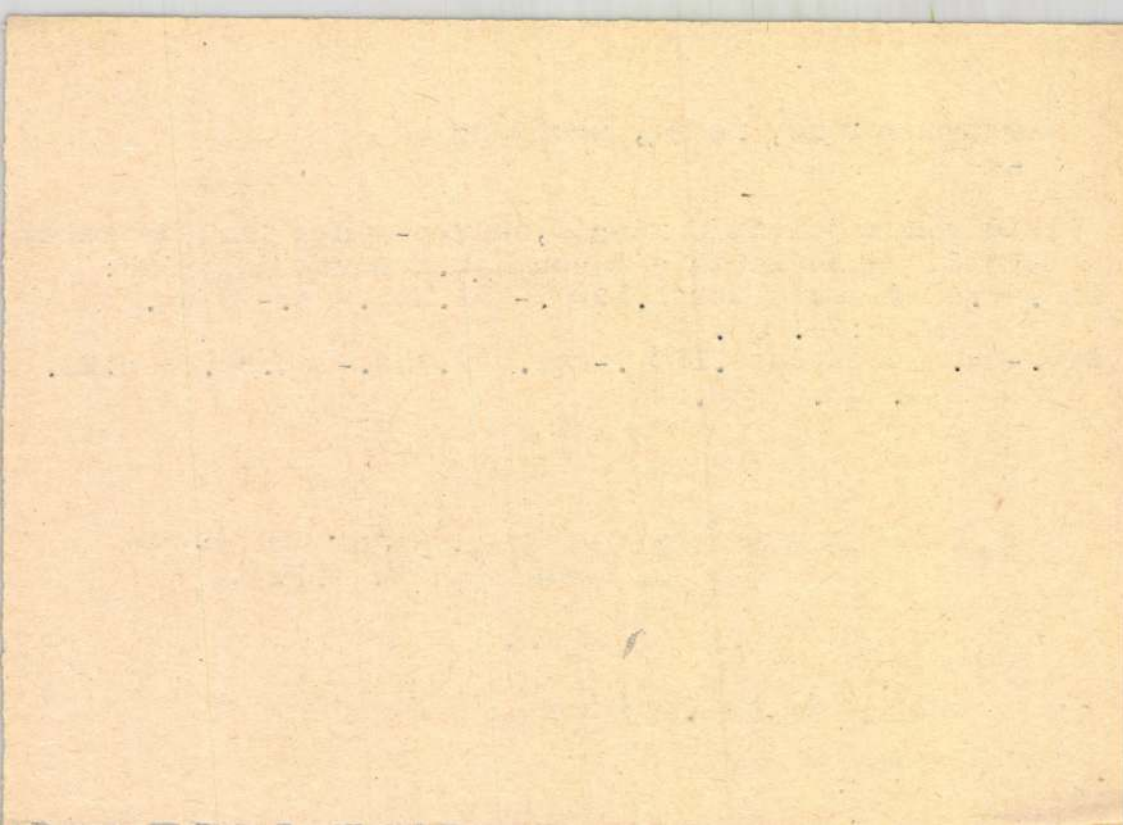
Ltsz: 74. 203.

123. -sz. "Szélkakas". 1955. -kal. heg. vas. -128. cm. Ltsz: XI.

74. 203. 338. old

Romváry Ferenc: A Modern Magyar Képtár története
Új szerzemények IV. 333. old

A Jan. Pann. Műz. Évkönyve, XIX. 1974. Pécs



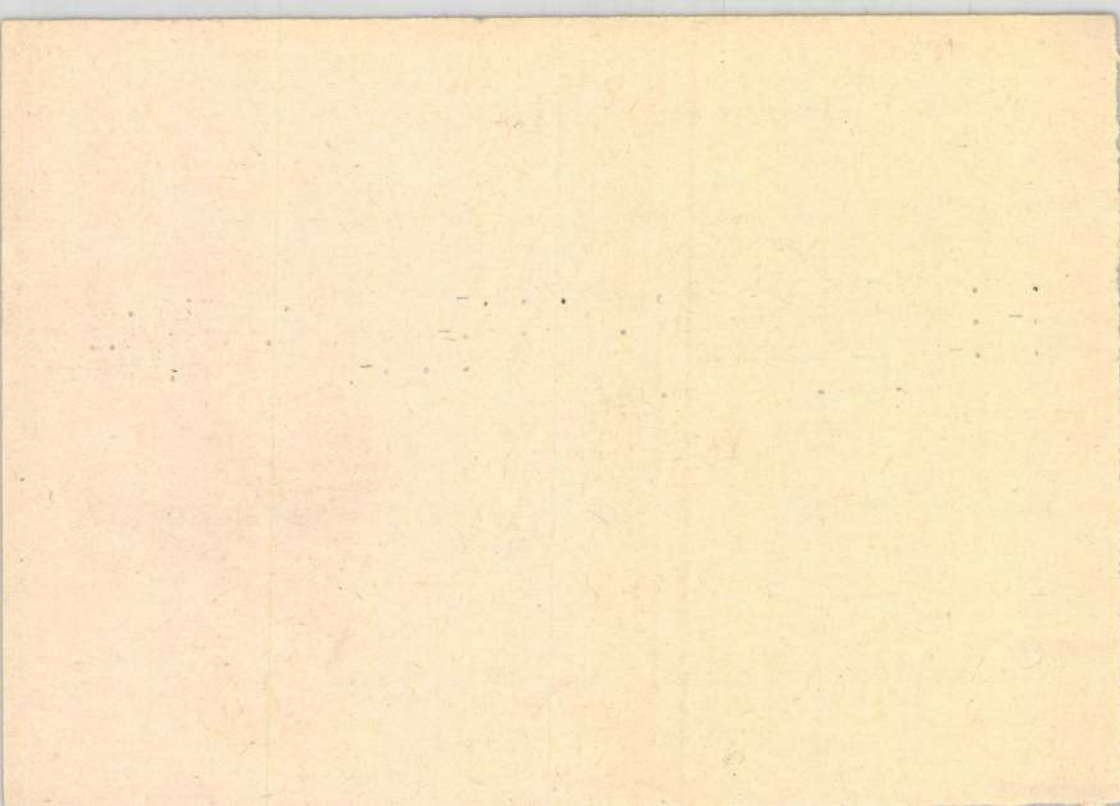
Martyn Ferenc, festő, szobrász

életművének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kétharmadát ajándékozta a múzeumnak. - E művek jegyzéke:

- 43.sz. - "Vizek felett", 1947.v.o. - 50+60 cm. Ltsz: 74.123
44.sz. "Régi szerszámok". 1947.vo. - 47+62 cm. Ltsz: 74.124
45.sz. - "Déli architektúra", 1947.v.o. - 66+102 cm. Ltsz: 74.126. 336. old

Kovácsy Ferenc: A Modern Magyar Képtár története
Új szerzemények IV. ✓ 333. old

A Jón. Pann. Múze. Évk. XIX. 1974. 608



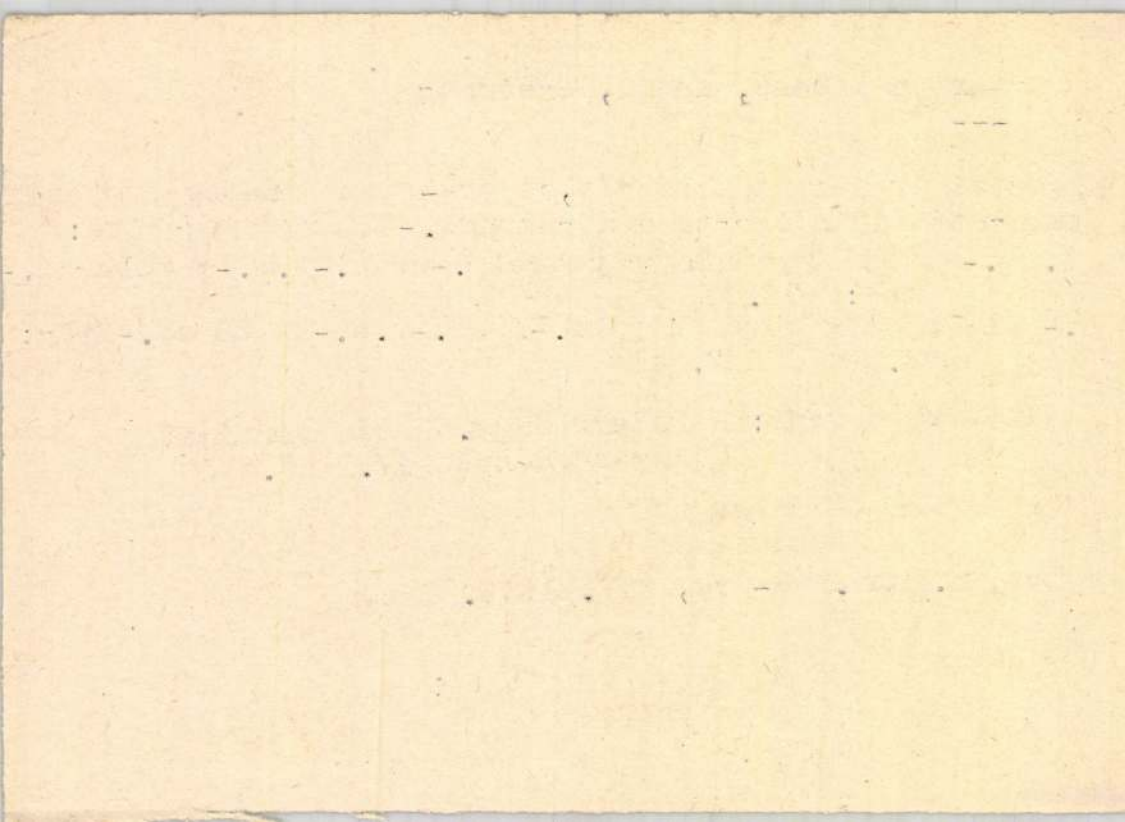
Martyn Ferenc, festo, szobrasz

Életművének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kereszt
metszetét ajándékozta a múzeumnak. -E művek jegyzéke:

- 4.sz. - "Csendélet hangszerekkel". -1928. -v.ö. -88+116 cm. -
Ltsz: 74.84
5. - "Ülő nőalak vörös fejjel". -1928. -v.ö. -80+98 cm. -Ltsz:
74.85 337. old

Romváry Ferenc: A Modern Magy. Képtár története
Új szerzemények IV. %%%.old

A Jan. Pann. Műz-Évk, XIX. 1974. Pécs



Martyn Ferenc, festő, szobrász

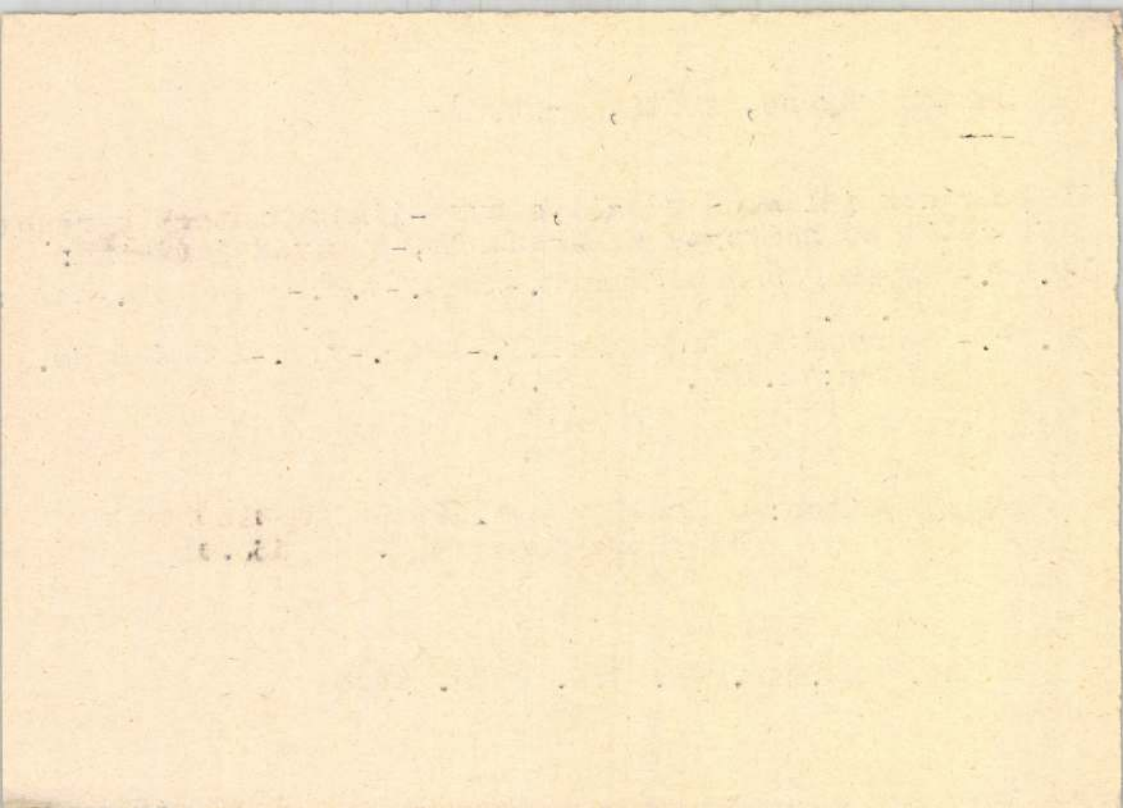
életművének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kereszt
metszetét ajándékozta a múzeumnak, -E művek jegyzéke:

19.sz. - "Egyes után a Dunán". -1943. -v.o. -30+40 cm. -Ltsz:
74.99.

20.sz. - "Souvenir d'Espagne, I." -1943. -v.o. -130+é98 cm.
Ltsz: 74.100. 336. old

Romváry Ferenc: A Modern Magy. Képtár története
Új szerzemények IV. ✓ 333. old

A Jan. Pann. Múz. Évk. XIX. 1974. Pécs

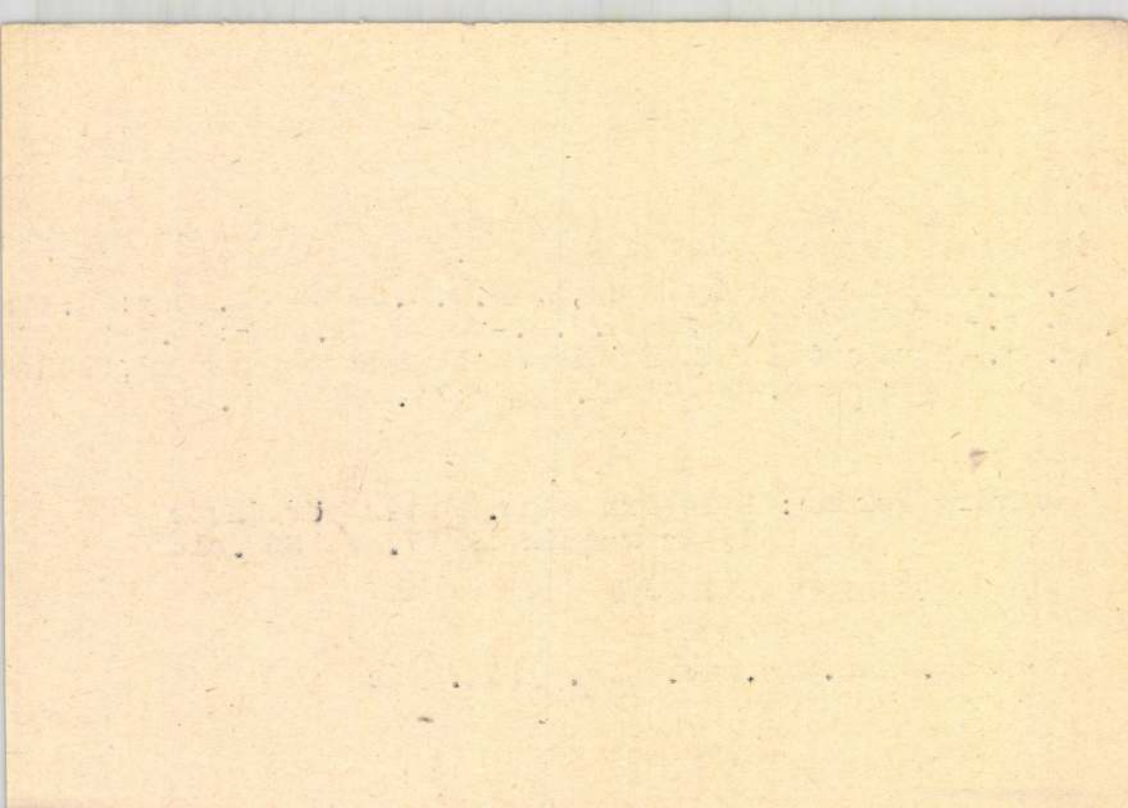


Martyn Ferenc, festő, szobrász

- Életművének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kétharmadát ajándékozta a múzeumnak. - E művek jegyzéke:
- 46.sz. - "Figurák elelvényen, 1948. v. o. 60+50 cm. Ltsz: 74.122
47.sz. - "Elhagyottan", 1948. v. o. - 50+60 cm. Ltsz: 74.127
48.sz. - "Kompozíció ellipsz is és legyező formában", 1948
Damaszt o. - 60+50 cm. Ltsz: 74.128 336. old

Romváry Ferenc: A Modern Magy. Képtár története
Új szerzemények IV. ✓ 333. old

A Jan. Pann. Múz. Évk. XIX. 1974. Pécs



Martyn Ferenc, festő, szobrász

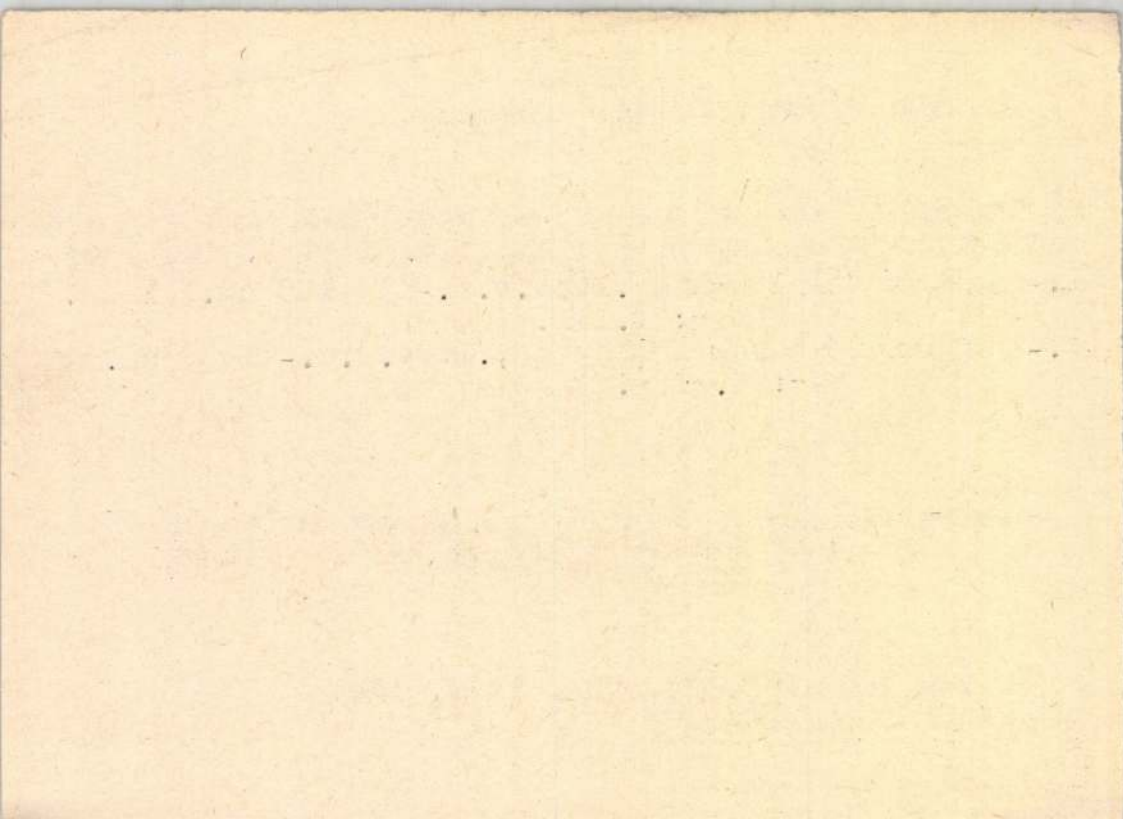
Letmivének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy-kereksz
metszetét ajándékozta a múzeumnak. -E művek jegyzéke:

41. - "Harman találkoznak". 1946. v. o. - 130+198 cm. 121 cm.
Ltsz: 74. 121.

42. - "Kompozíció három formával", 1946. v. o. - 61+38 cm.
Ltsz: 74. 122.

Hosvály Ferenc: A Modern Magyar Képtár története
Új szerzemények IV. ✓ 333. old

A Jan. Pann. Múz. Évk. XIX. 1974. écs



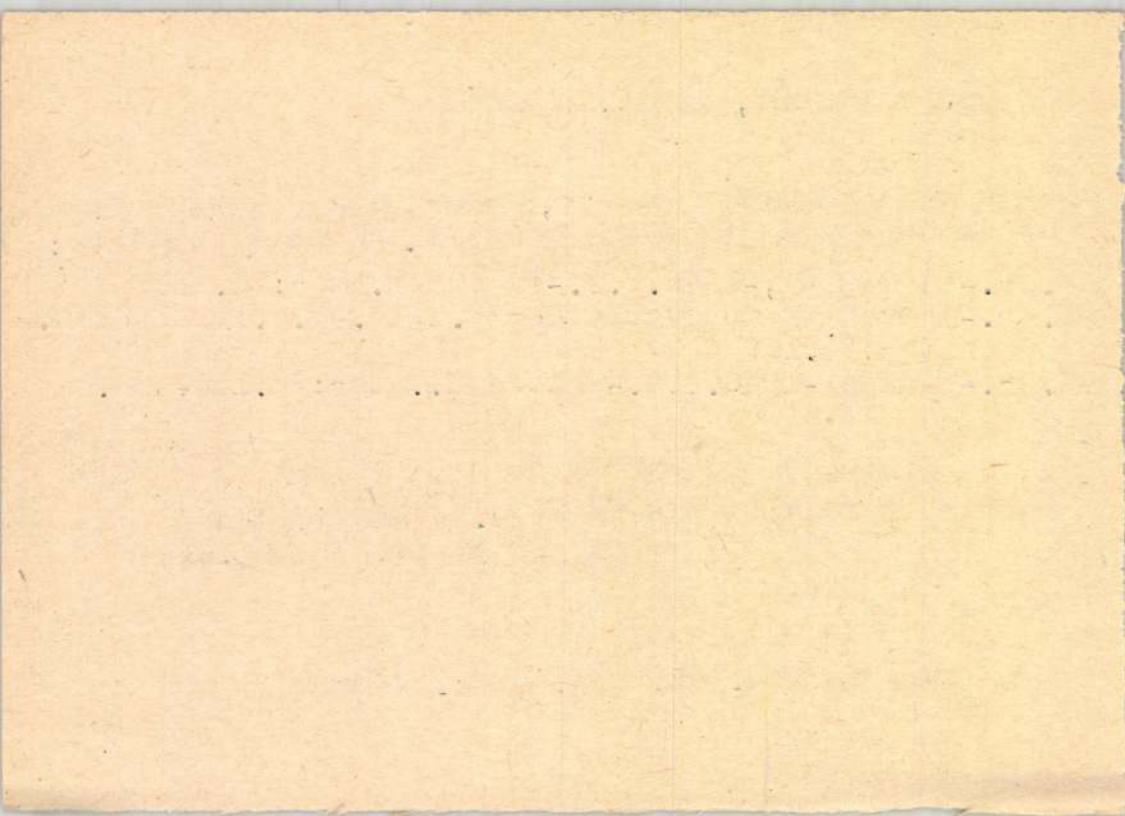
Martyn Ferenc, festő, szobrász

Letművének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy-keresztmetszetét ajándékozta a múzeumnak. -E művek jegyzéke:

- 38.sz. - "4 7 3 5" - 1946. v.o. - 50+60 cm. Ltsz: 74. 118
39.sz. - "Lovas és fegyverhordozó" - 1946. - v.o. 130+198 cm.
Ltsz: 74. 119
40.sz. - "Kakas" - 1946. v.o. - 881+680 cm. Ltsz: 74. 120+336. old

Romváry Ferenc: A Modern Magyar Képtár története
Új szerzemények IV. ✓ 333. old

A Jaa. Pann. Műz. Évk. XIX. 1974. éves

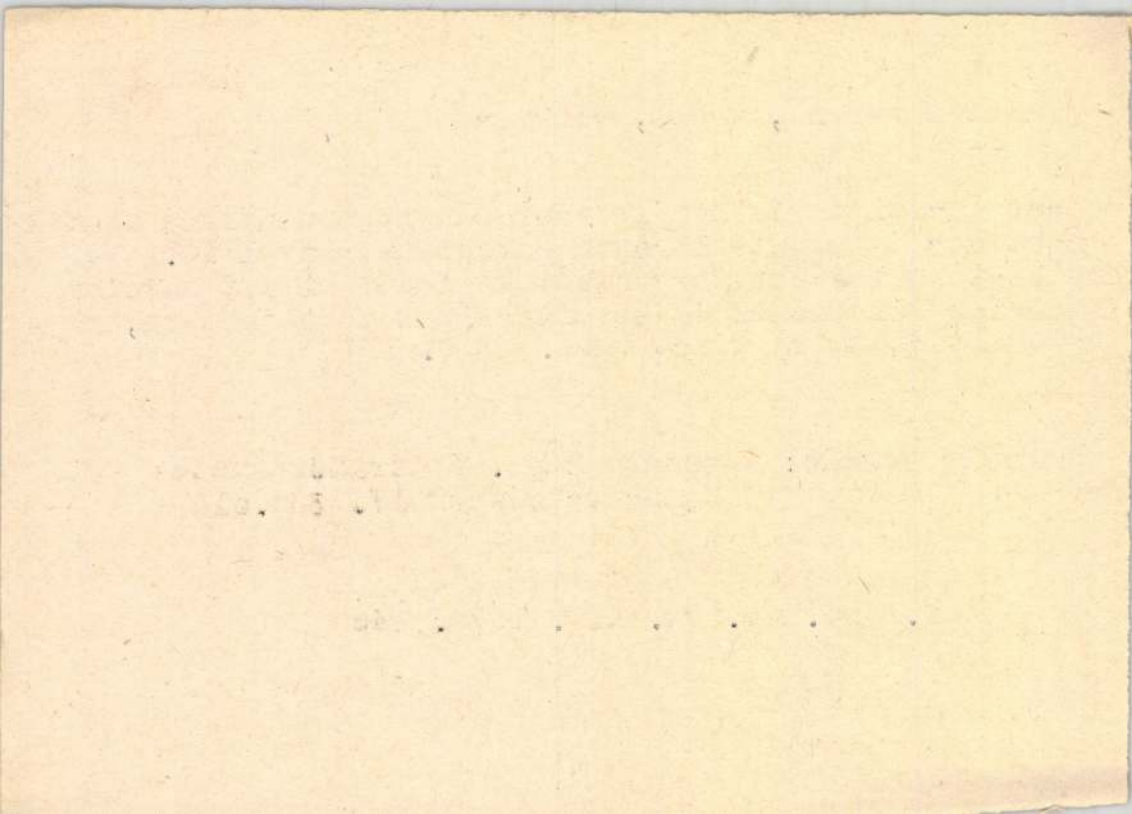


Martyn Ferenc, festő, szobrasz

Szobraszati tevékenysége szorosan kapcsolódik a festészetéhez és egyúttal rokon porcelánvázáival is. A többnyire esztergalyozott forgastestekből felépített háromdimenziós faredeliek és körplasztikák körbejárásra, helyzetváltoztatásra készítenek. 336. old

Romváry Ferenc: A Modern Magy. Képtár története
Új szerzemények IV. 333. old

A Jan. Pann. Múz. Évk. XIX. 1974. Pécs

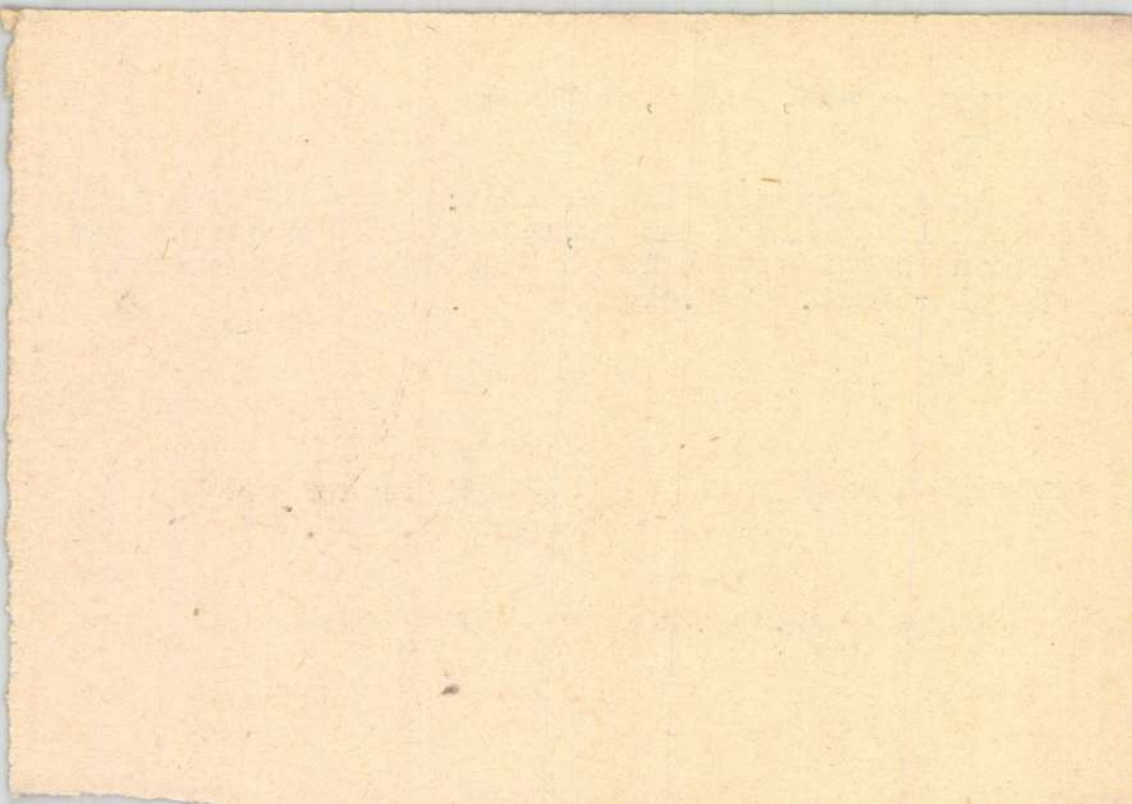


Martyn Ferenc, Sestp, szobrász

Kiemelkedő Martyn 20 plasztikája: a nagy méretre szant gipszben lévő emlékműtervek, az esztergalyozott fa vas térkonstrukciók, valamint a hajlítót és hegesztett vas plasztikák. 336. old

Ronváry Ferenc: A Modern Magyar Képtár története
Új szerzemények IV. 333. old

- A Jan. Szem. Hírs. Évk. XIX. 1974. 26cs



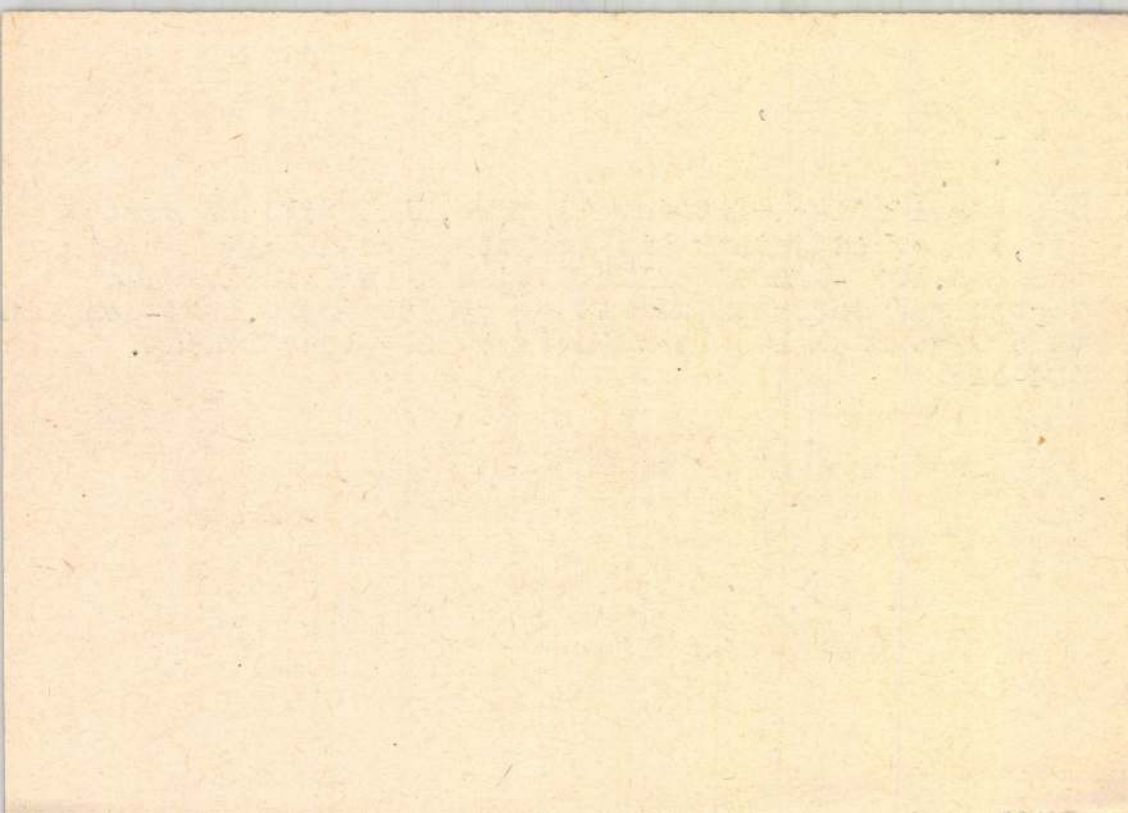
Martyn Ferenc, festő

Mar közel félszázfestmény és több, mint félezer Martyn rajz, és porckéinjainak kis együttese volt a képtár bir tokában. 1973-ban vásárlás ó tjan a Petőfi olvasása közben rajzsorozata került a gyűjteménybe. 1974-ben adta a múzeumnak 103 festményét és 20 plasztikáját.

334-old

Konváry Ferenc: A modern Nagy. Képtár története
Új szerzemények IV. 333. old.

A Ján. Pann. Műz. Évk. XIX. 1974. 2409

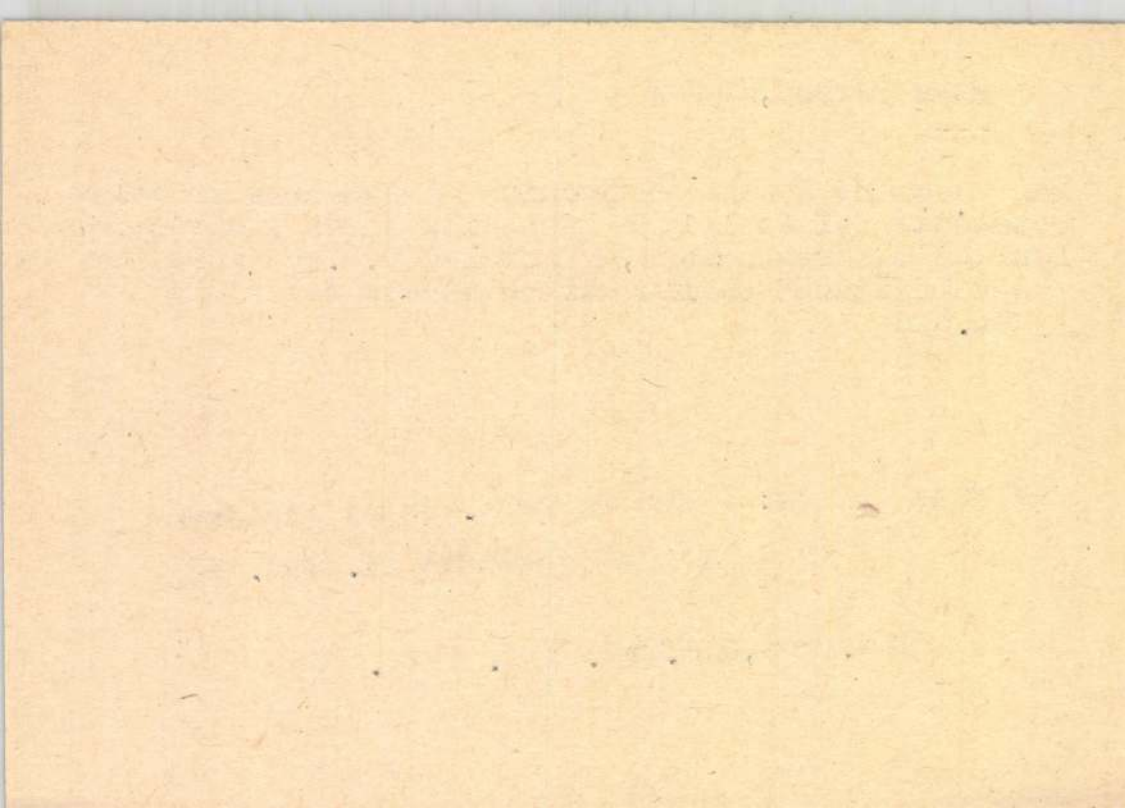


Martyn Ferenc, festő

Nagy adomány a Janus Pannonius Múzeum számára megte-
retmtette feltételeit a későbbiek során a művész je-
lenlegi műteremházában, a Káptalan u.6.sz épületben
megvalósítandó önálló Martyn múzeum feltétele
334.old

Romváry Ferenc: A Modern Magyar Képtár története
Új szerzemények IV. 333.old

A Jan.Pann,Múz.Évk. XIX. 1974. Pécs



Martyn Ferenc, festő

Nagy jelentőségű Martyn adománya a képtár részére. Eletműve jelentős részét, műveinek reprezentatív válogatását mely, teljes ~~sz~~ oeuvre-jének mintegy keresztmetszete, adta szülővárosa múzeumának. 333. old

Romváry Ferenc: A Modern Magyar Képtár története
Új szerzemények IV. 333. old

A Jan. Pann. Műv. Évk. XIX. 1974. Pécs

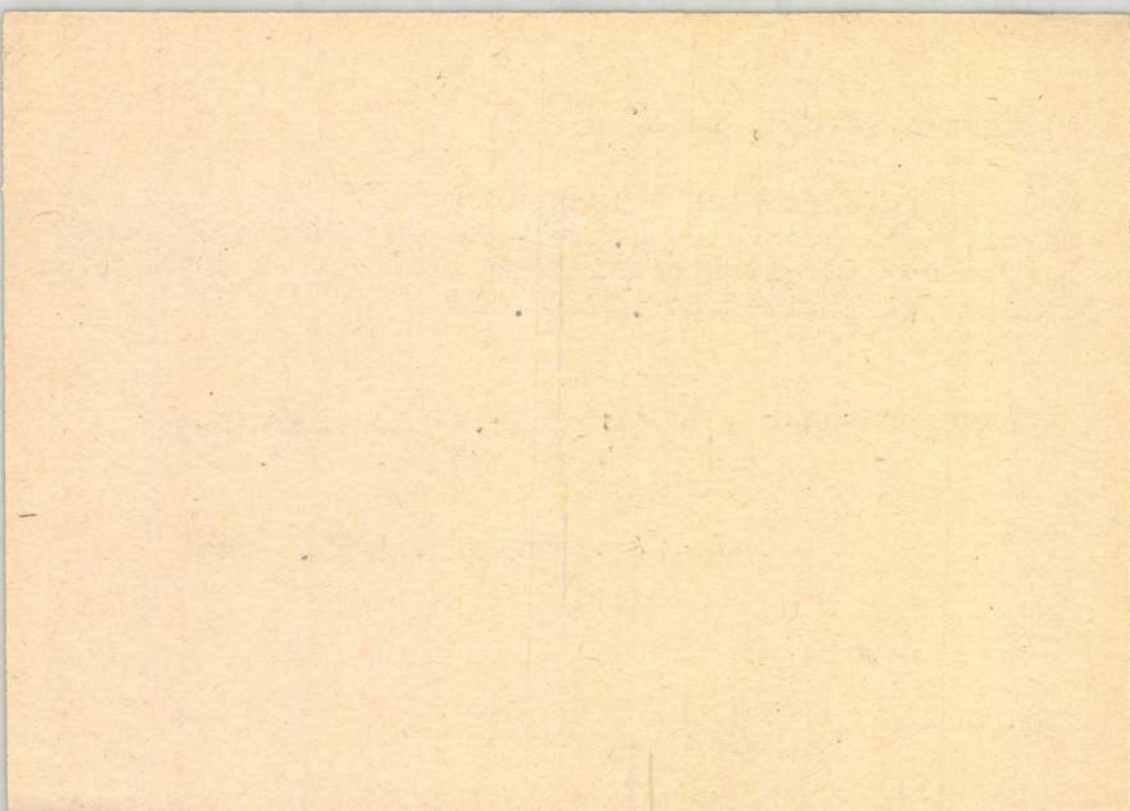
Gabor Jeno, Teszle

Martyn Ferenc, festő

Neve egybeforrt Pécs felszabulásutáni kulturális életével, képzőművészetével. 1941-óta él Pécsen és döntő módon hozzájárult a pécsi képzőművészet sajátos arculatának kialakításához. 333. old

Romváry Ferenc: A Modern Magyar Képtár története
Új szerzemények IV. 333. old

A Jan. Pann. Műz. Évk. XIX. 1974. Pécs

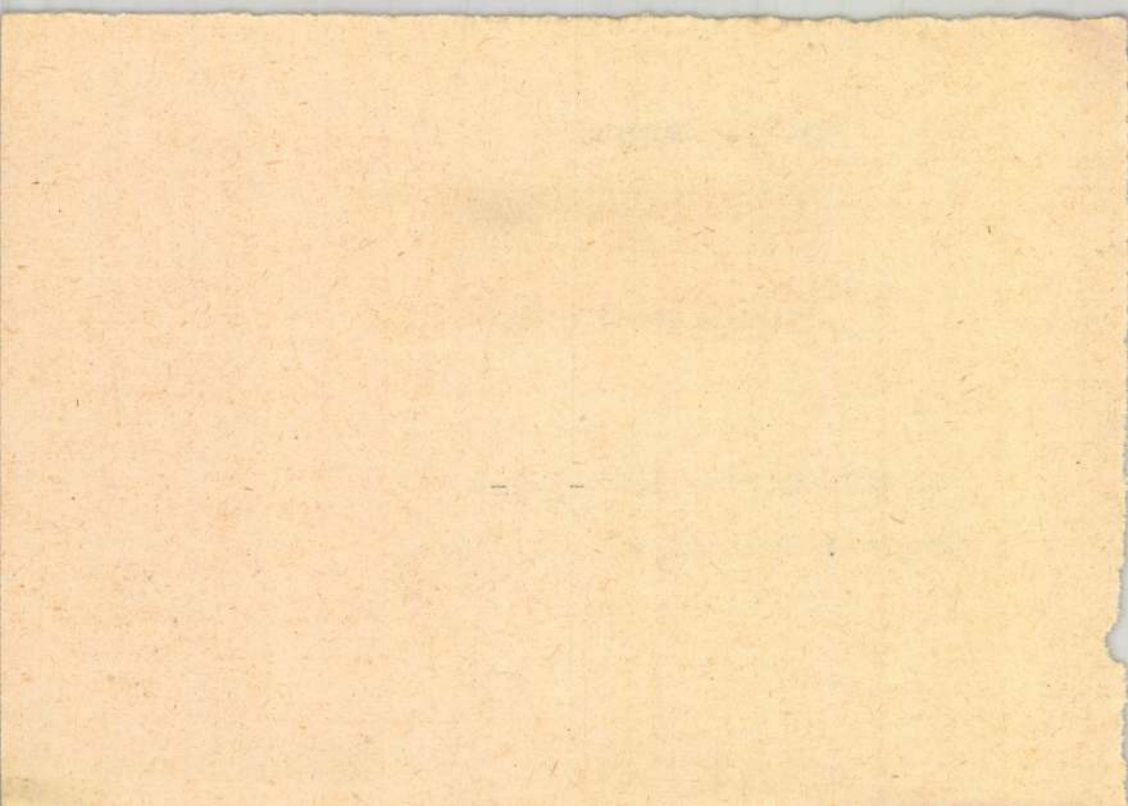


Martyn Ferenc 10

látszik — meg tudja állítani azt
a kivételes időt, melyben az el-
lentétek együtt, egymásért, egy-
szerre és harmonikusan szólnak”.

Magyar Hírlap 1978-179-6

Wagner: Festőállvány madárral

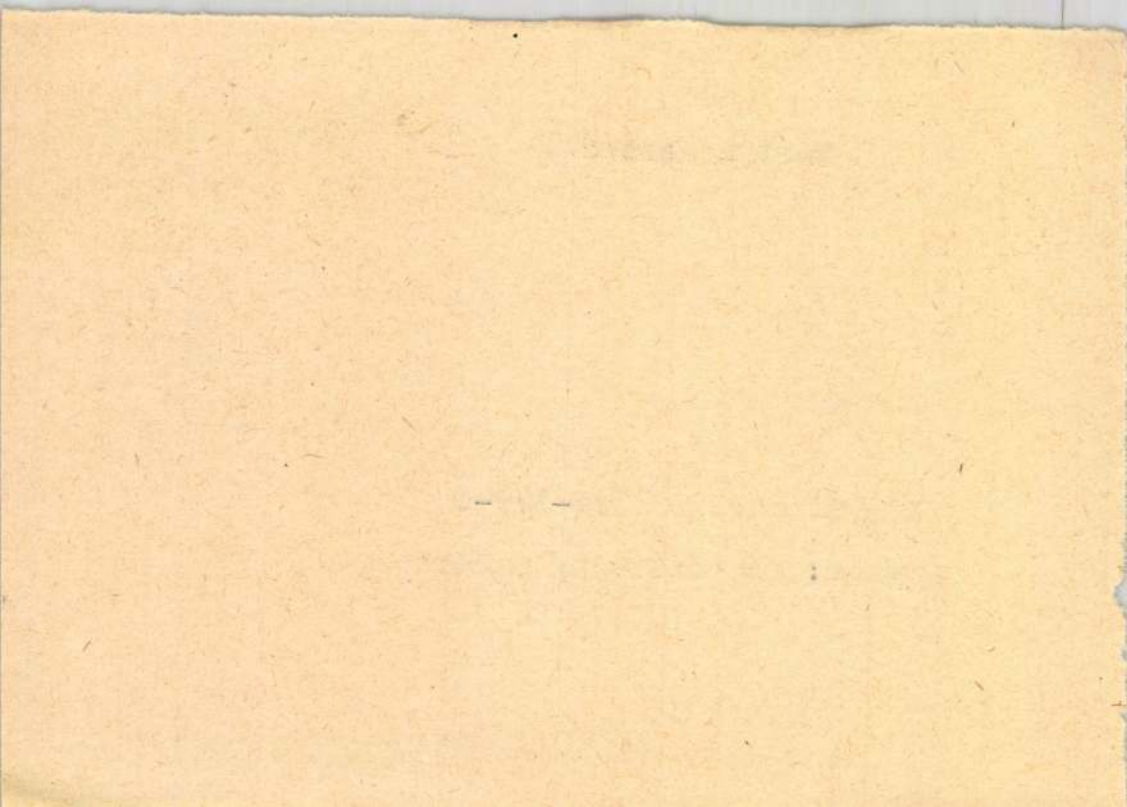


Martyn Ferenc 9

Magyar Hírlap 1978-179-6

Wagner: Festőállvány madá

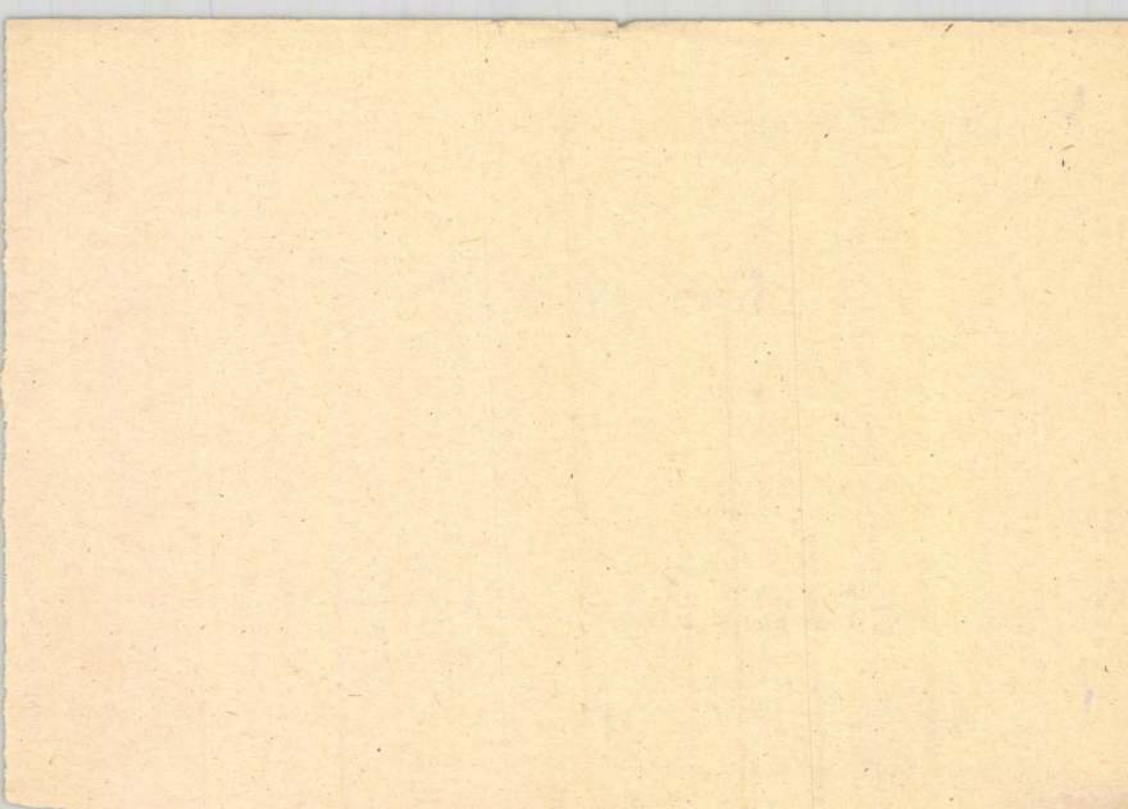
Az életműnek ez a következe-
tessége jobban érthetővé válik, ha
ismerjük a művész elveit. „Az
élet valamennyi erőfeszítésében,
az alkotás viharában mindenütt
jelen való a harmónia szomja.
Mert a művészet és az élet végre-
hajtó erőinek rendszere hasonla-
tos, a ható, a pozitív mozdulatban
együtt értendő a visszahúzó, az
ellenőrző, a megmérő negatívum
— a kéz, a kar legégyszerűbb
mozdulatában megfigyelhető a
kétféle erő egymást megmérése.
De ha a természetben a harmó-
niaépítés és -bontás szakadatlan
és egyidejű, a művészet — úgy



Martyn Ferenc

"Állóalak" (repmo)

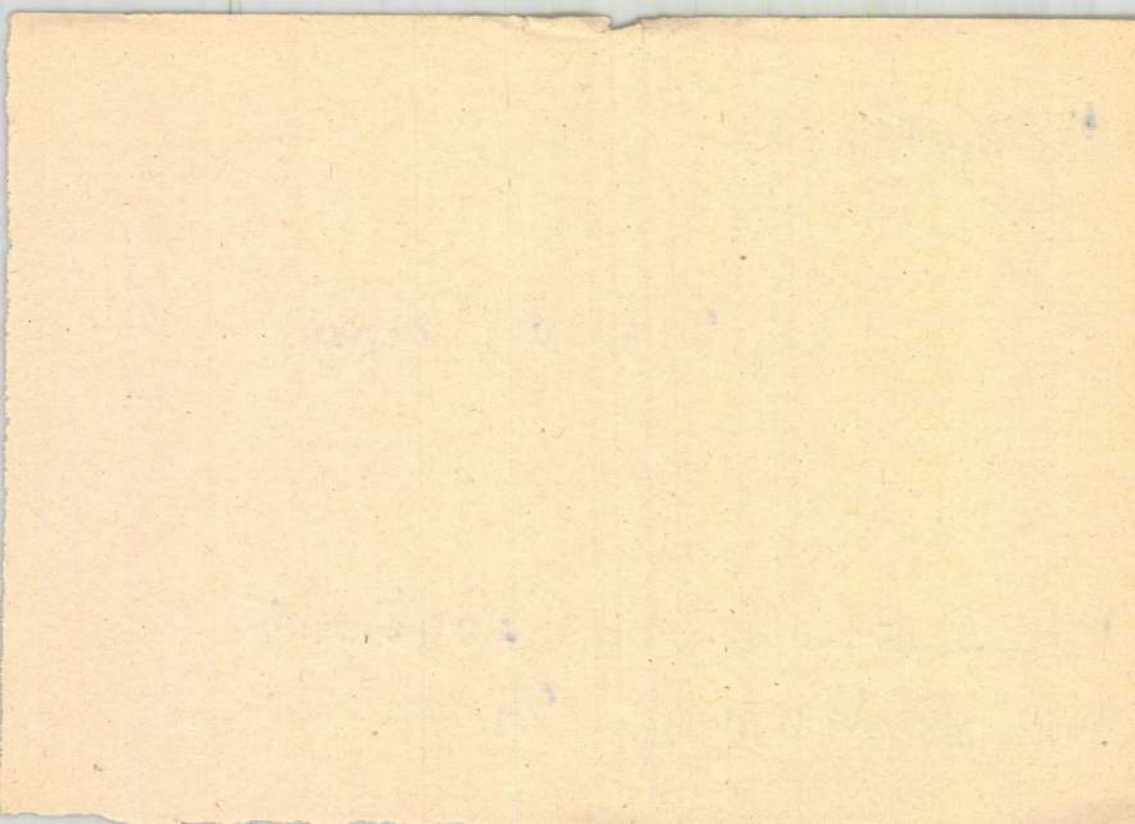
Menghert Károly: Utak és elágazások.
Művészet, 1978. május - 27. lap.



Maityu Ferenc

"Gr. király" (repro)

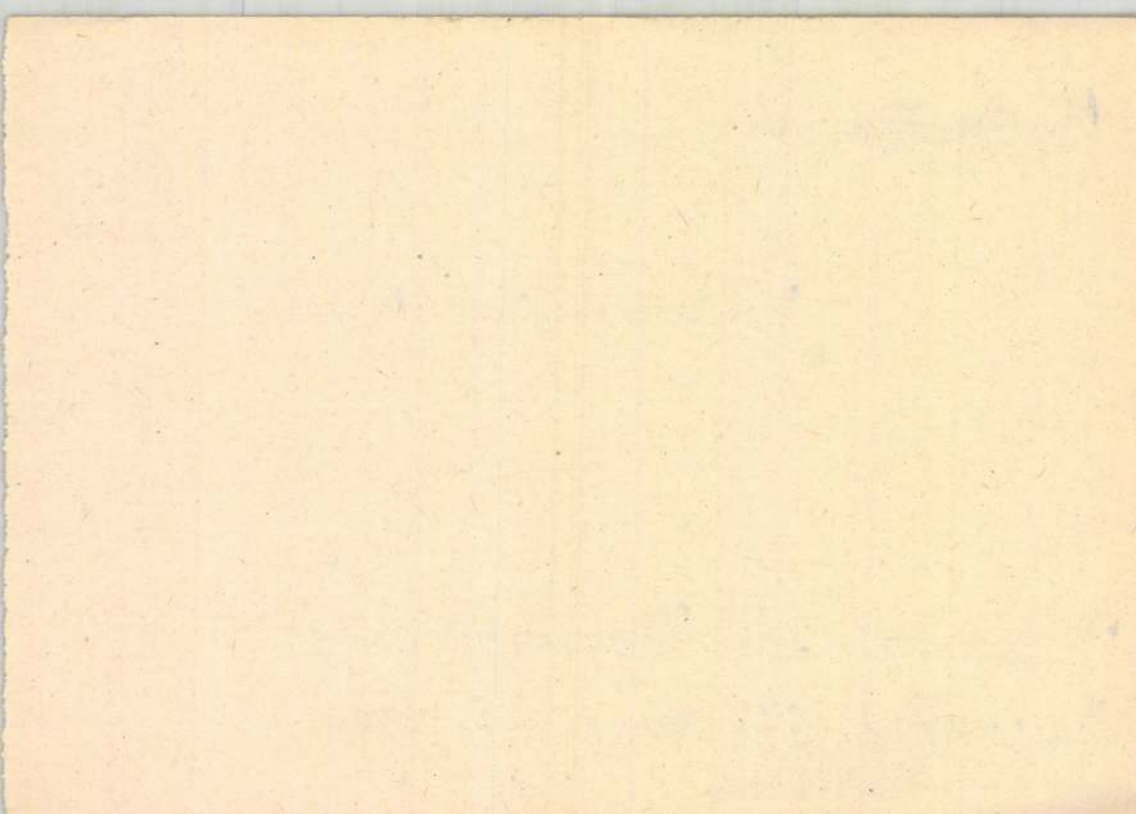
Mezeyhért károló; Utak és elágazások.
Művészet, 1978. május - 27. lap.



Martyn Ferenc

"Kertek szjäu" (megm.)

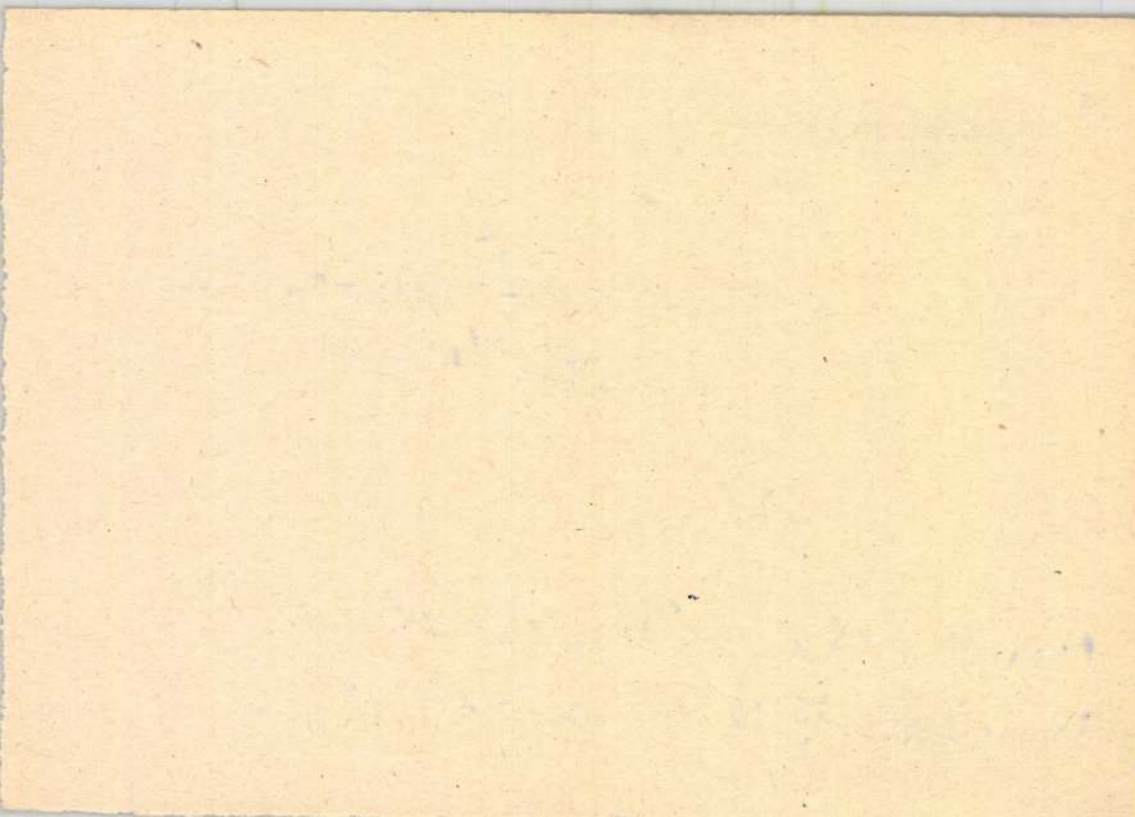
Mennykört szaszló: Utak és elágazások.
Művészet, 1978. május - 27. lap.



Martyn Ferenc

Emlik-Görök-afrikai
"Leikötö" (nepro)

Menyhart László: Utak és elágazások.
Művészet, 1978. május - 27. lap.

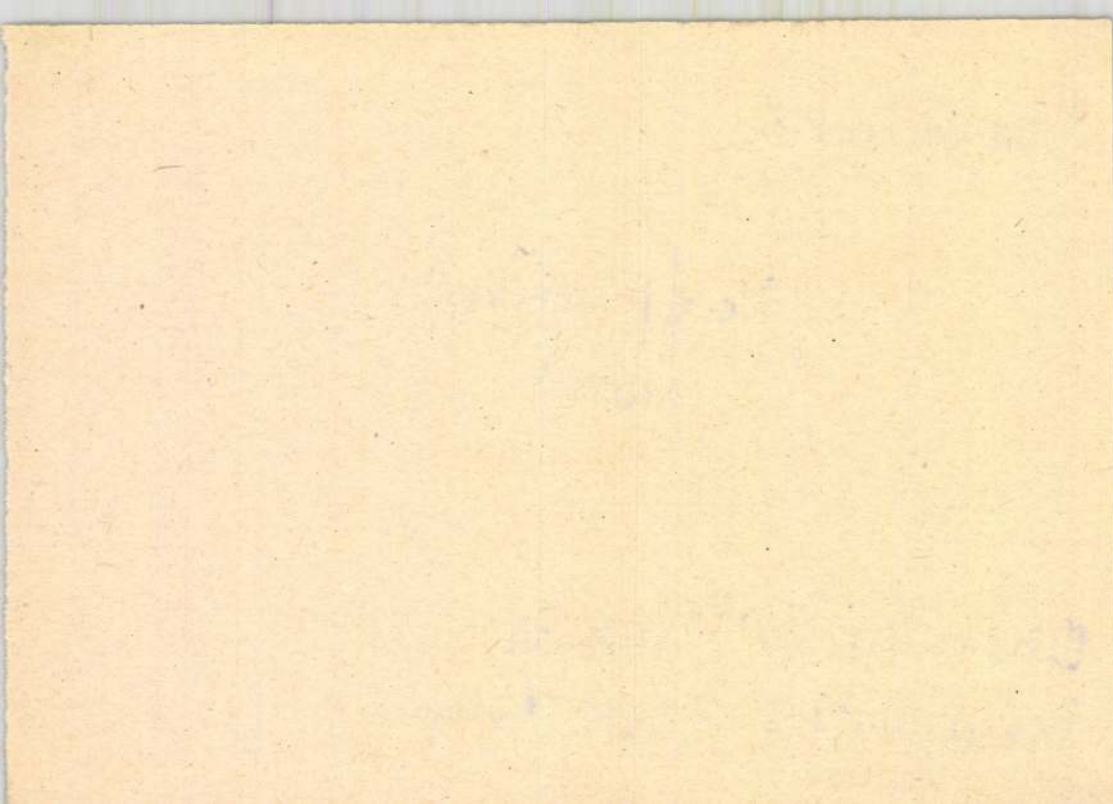


Martyu Ferenc

"Négy földrész"
(népmes)

Olkai Tamás: Péntikéki

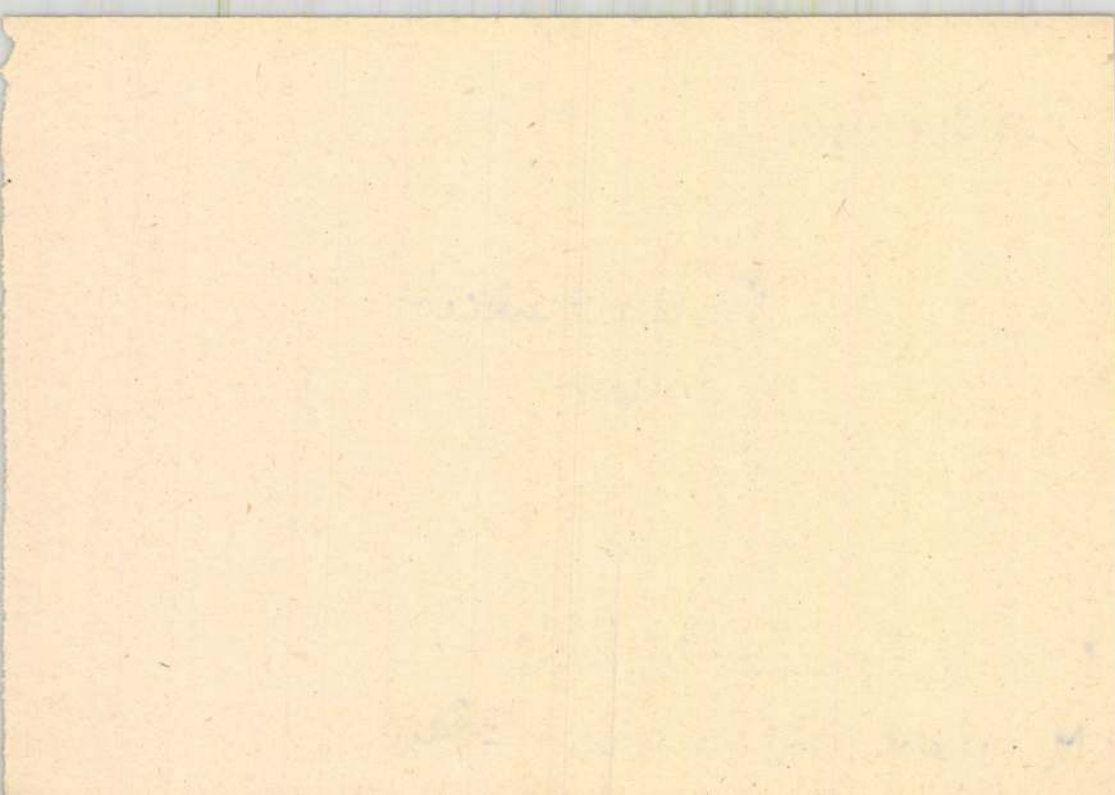
Művészet, 1978. május - 12 lap.



Martyn Ferenc

Téshonstrukció
(regra)

Oknai Tamás: Plasztika
Művészet 1978. május - 13 lap.

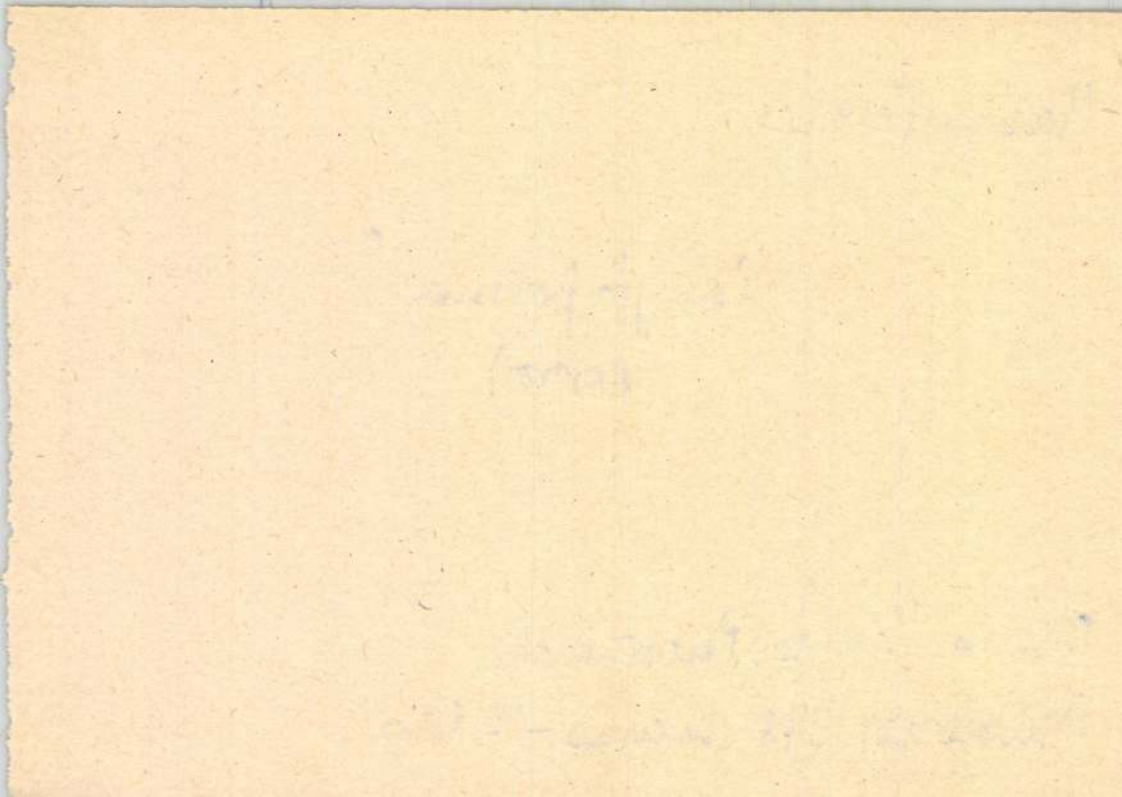


Martyn Ferenc

"Levegő-forma"
" (nyiro)

Alkai Tamás: Plasztikák

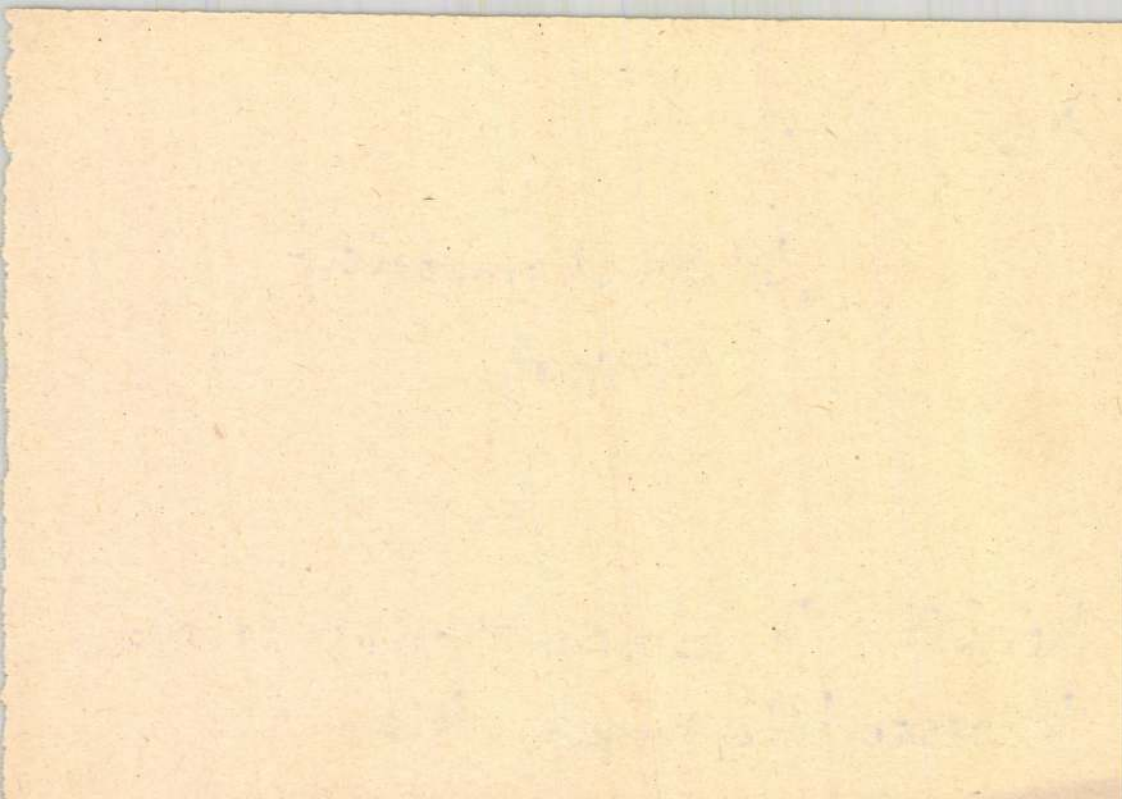
Művészet, 1978. május - 12 lap.



Mortyus Ferenc

"y" betűs kompozíció
(repro)

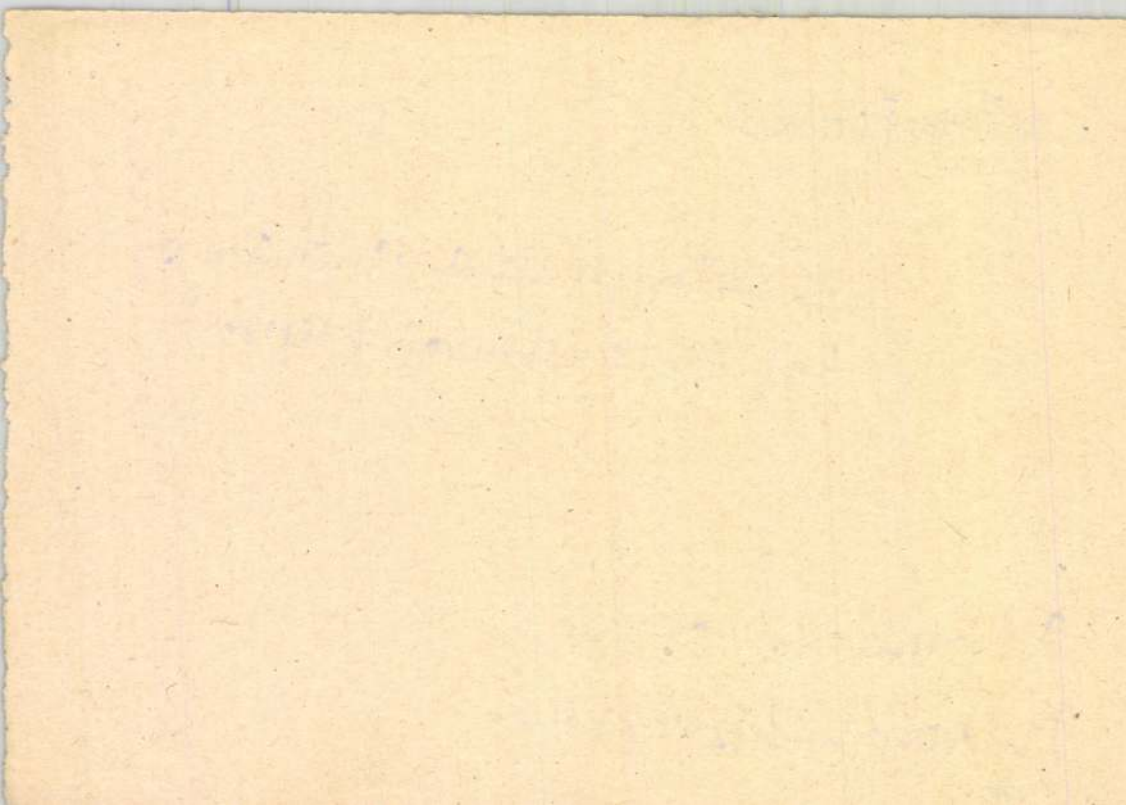
Művészeti Társaság: Párizs és az itthon nyomtatásában
Művészet, 1978. május - 4 lap.



Martyn Ferenc

Keszötréfalván a Southampton
Psalteriumból. (repro.)

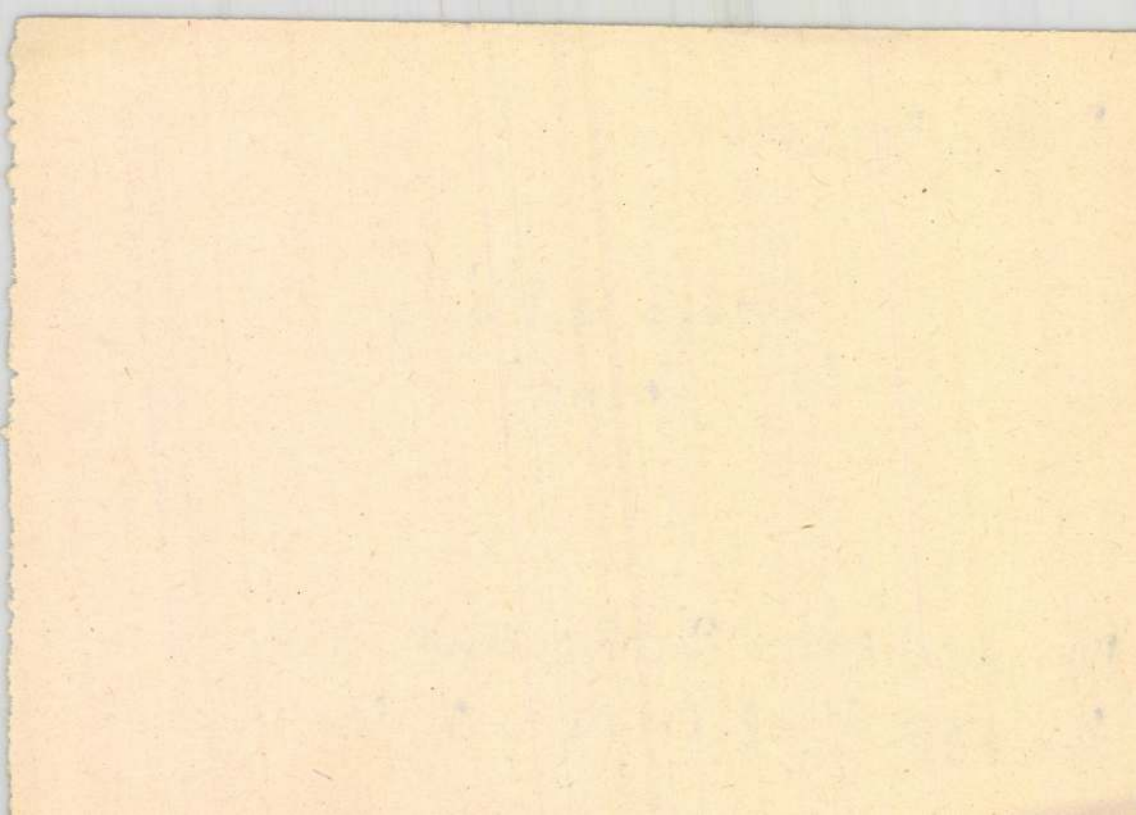
A könyv belső oldalán
München, 1978. május.



Martyn Ferenc

"Sárga sárhány"
(szimfónia)

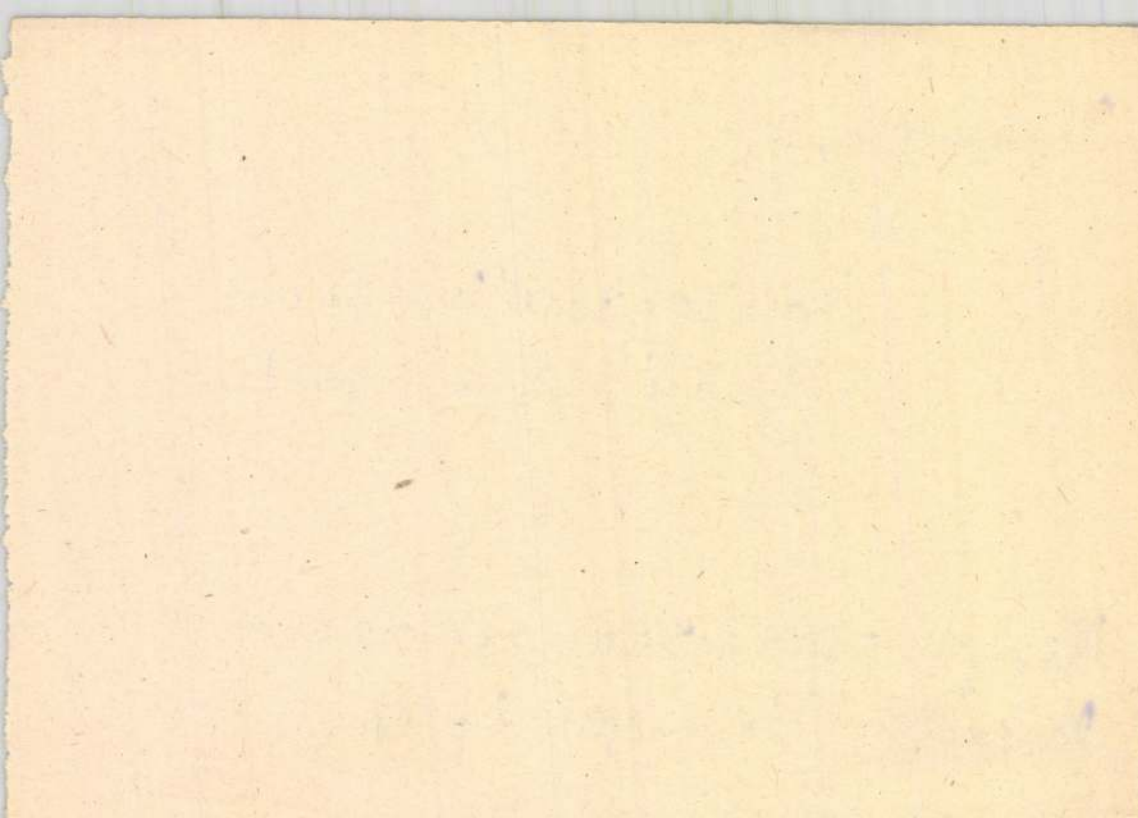
Memorandum: Utak és elágazások.
Művészet, 1978. május - 27. lap.



Martiny Ferenc

kompozíció ellipszis és
"legyező" formáiban (regr.)

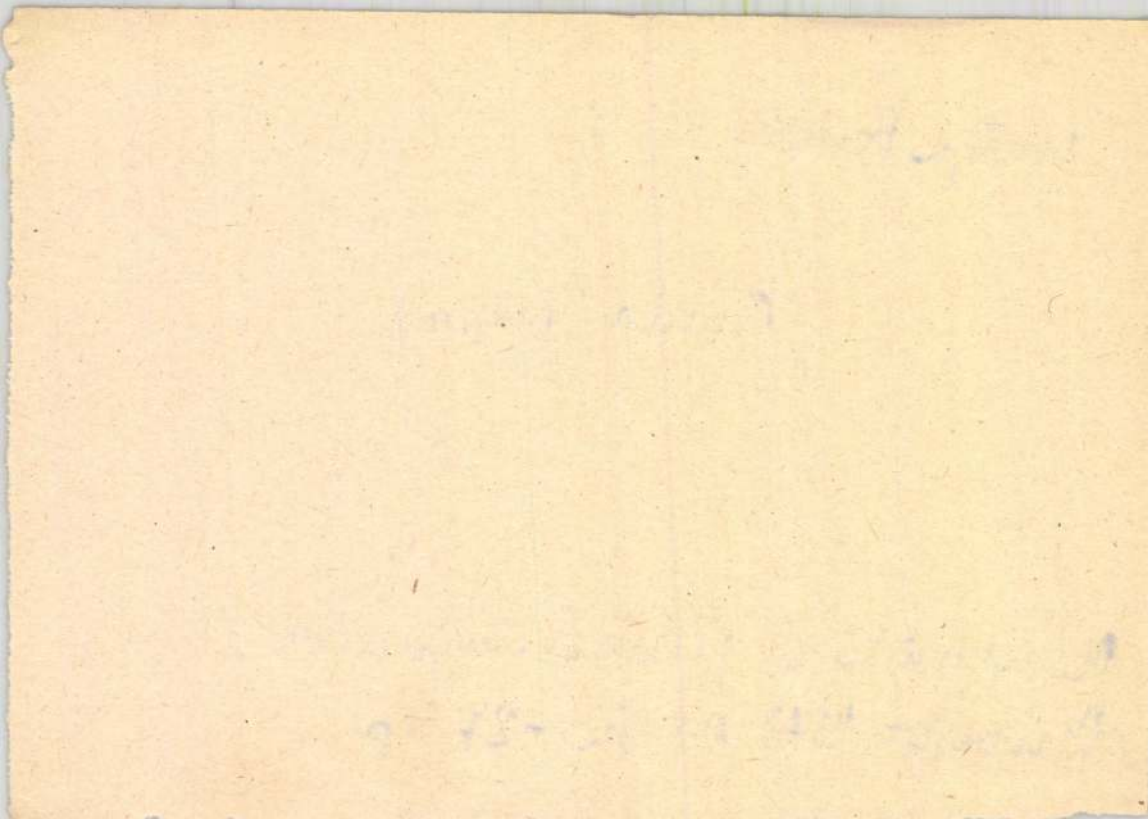
Menyhárt Károly: Utak és elágazások.
Művészet, 1978. május - 27 lap.



Martyr Ferenc

"Család" (repmo)

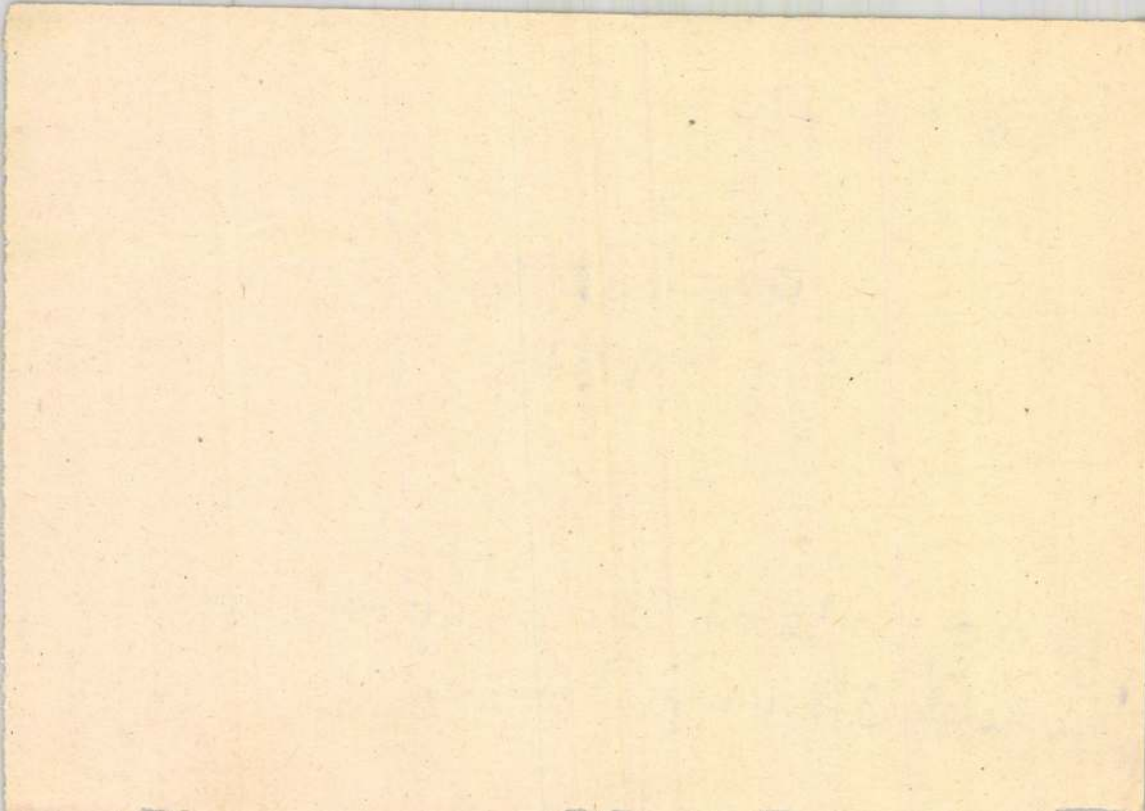
Mengyhart Károló: Utak és elágazások.
Chiroiszet, 1978. május - 27. lap.



Martiny Ferenc

"Fégyiratok képei"
(repro)

Deerebgyantó István: "Egy életmű" fő tanulatai,
Művészet, 1978. május - 22. lap.

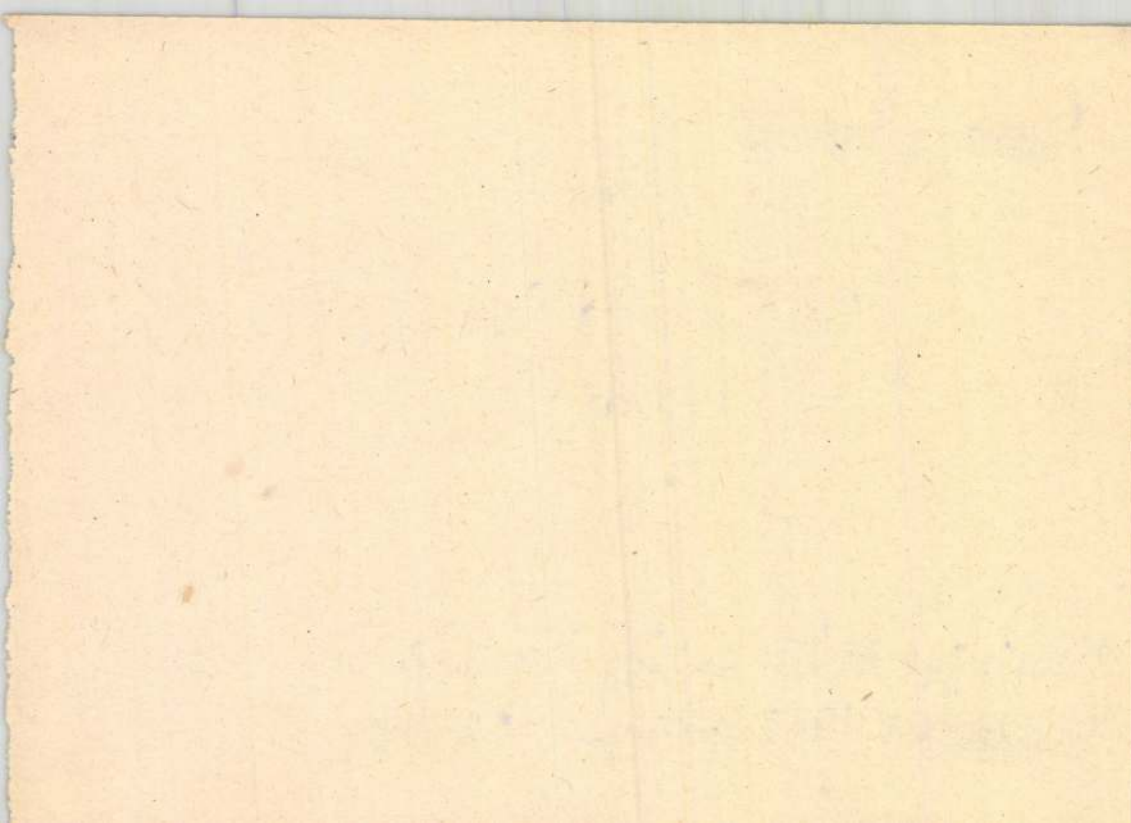


Martyn Ferenc

" Souvenir d'Espagne III "

(repro)

Kereszty György írt a: Egy életmű fő szemléletai,
Művészet, 1978. május - 22. lap.

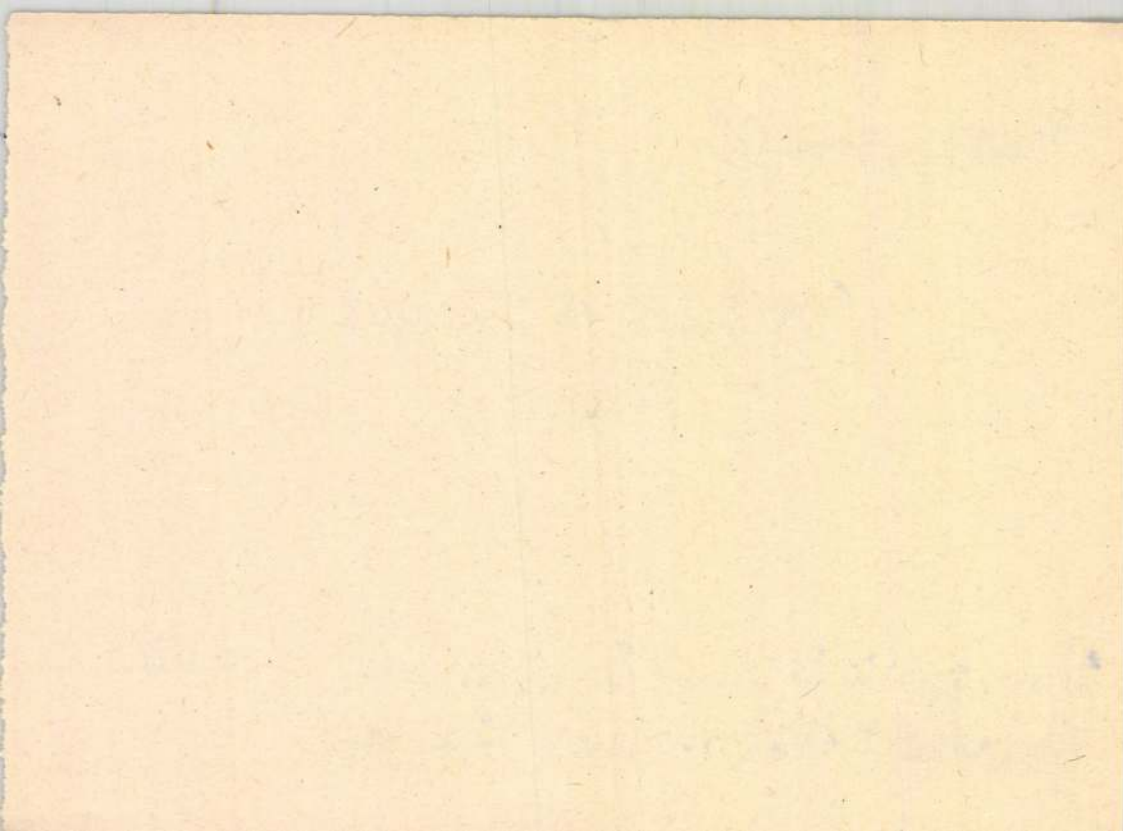


Martiny Ferenc

Souvenir d'Espagne II "

" (repm)

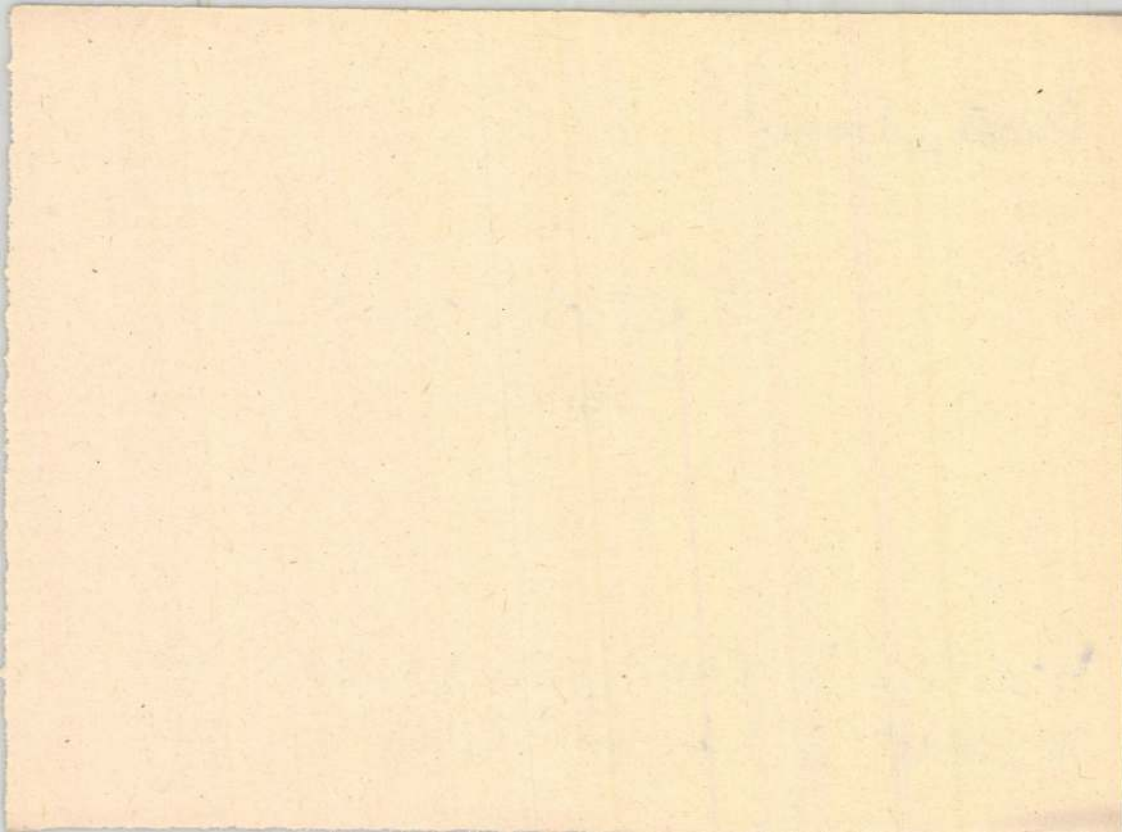
Revizsgyártó István: Egy életmű fő szemléletai.
Művészet, 1978. május - 22. lap.



Muutyn Ferme

"A Rivierän - emléke"
" (repro)

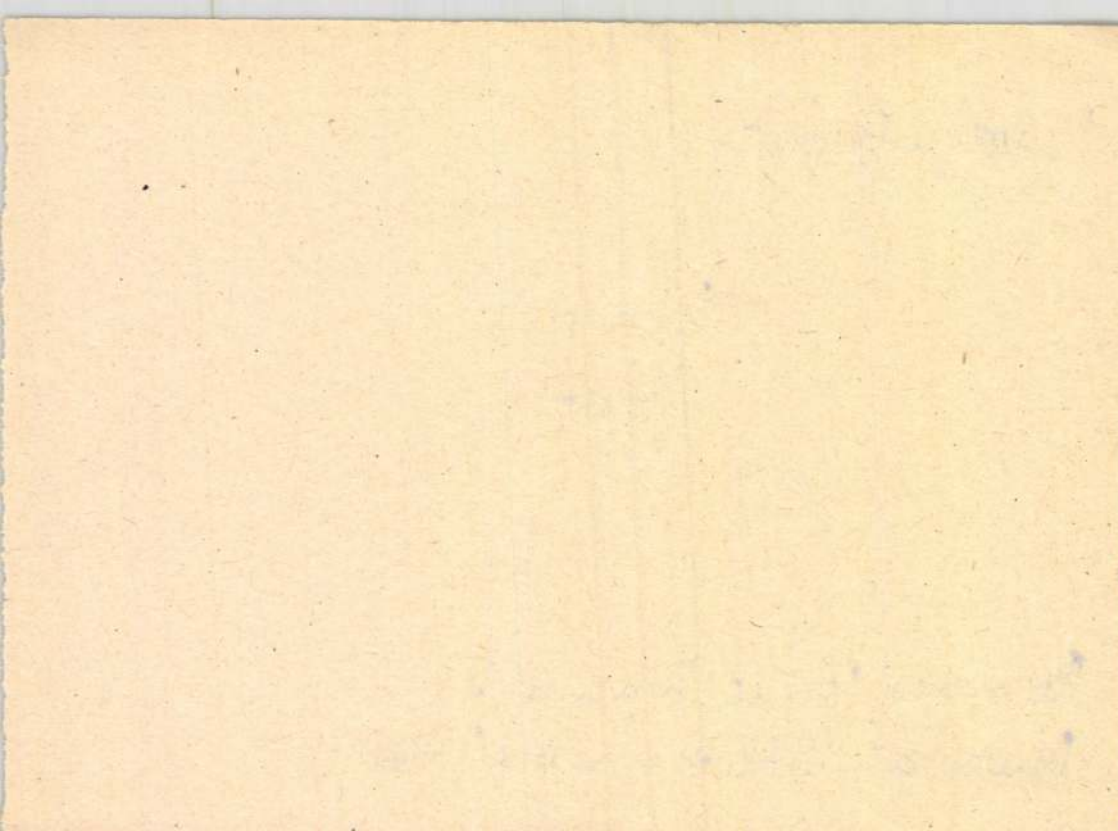
Hais Era: Az alkohol gondolat útját követve.
Művészet, 1978. május - 19. lap.



Martyr Ferenc

"Kivégzés"
(népmé)

Komzány Ferenc: Journal '50.
Művészet, 1978. május - 16. lap.

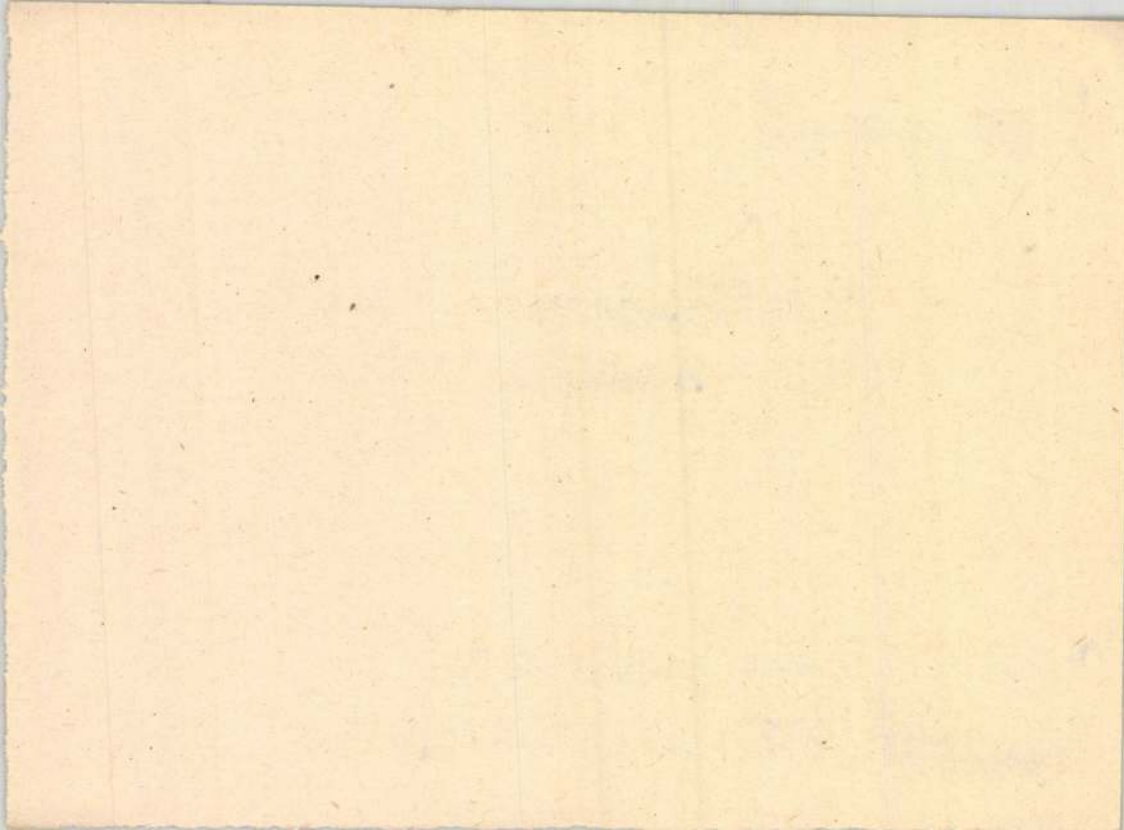


Martyn Ferenc

"Gelenek harom alakjal"
(megm)

Paczary Ferenc: Journal '50.

Miskolc, 1978. május - 16 lap.



Martin Terenc , leső

[Marilyn Terenc]

● MARTIN FERENC
emlékkiállítását ma délután
3 órakor nyitják meg a bu-
dapesti Történeti Múzeum-
ban.

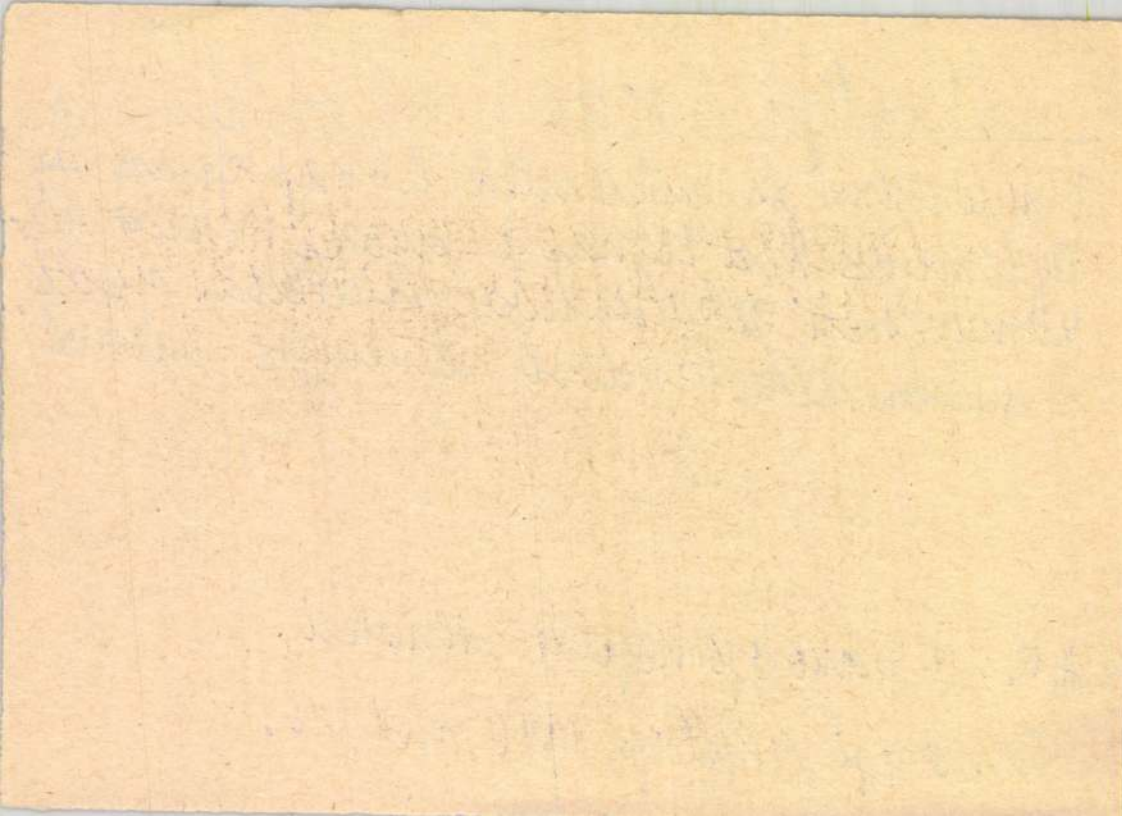
-: Martin Terenc

Esti Hírlap, Bp. 1978. jún. 30

46

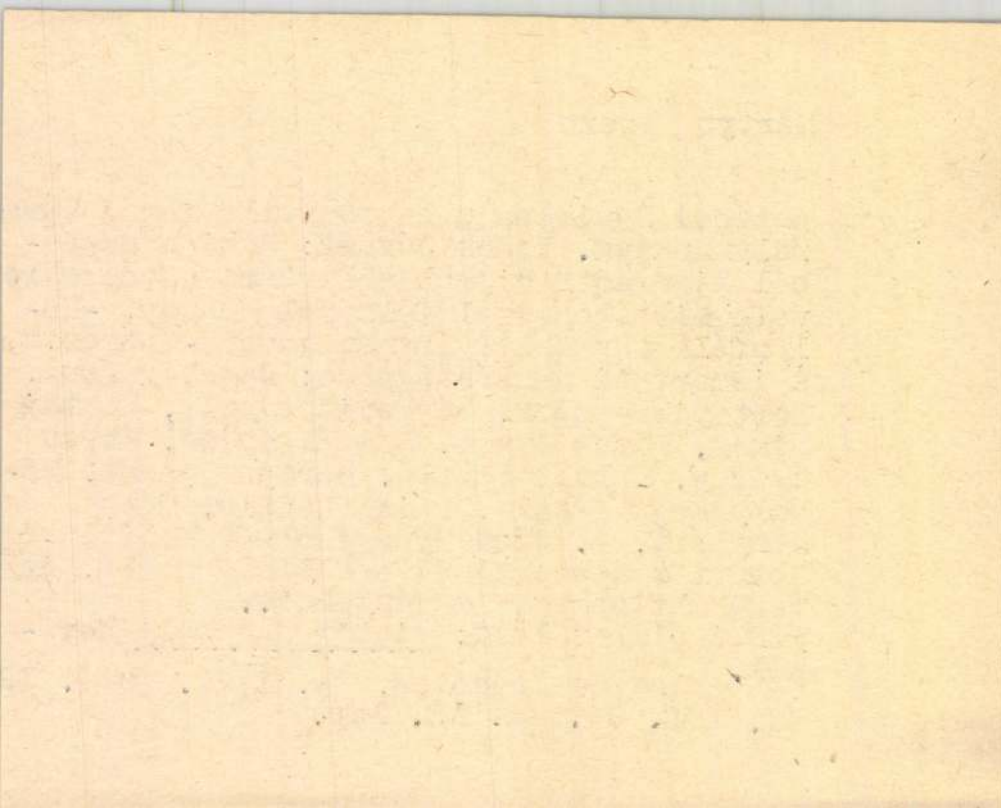
Martyn Terlevic, festő, grafikusművész.
A művelődési és műemléki hónap kapcsán
Huderményeként tegnap a Szociális Képzőiskola képző-
bizottsági alkatacsából kiállítás nyílt.
A művelődési alkatacsából néhányat látnunk.

H.B.: A Szociális Képzőiskola művei,
Szociális Néplap, 1946. okt. 16.



Martyn Ferenc

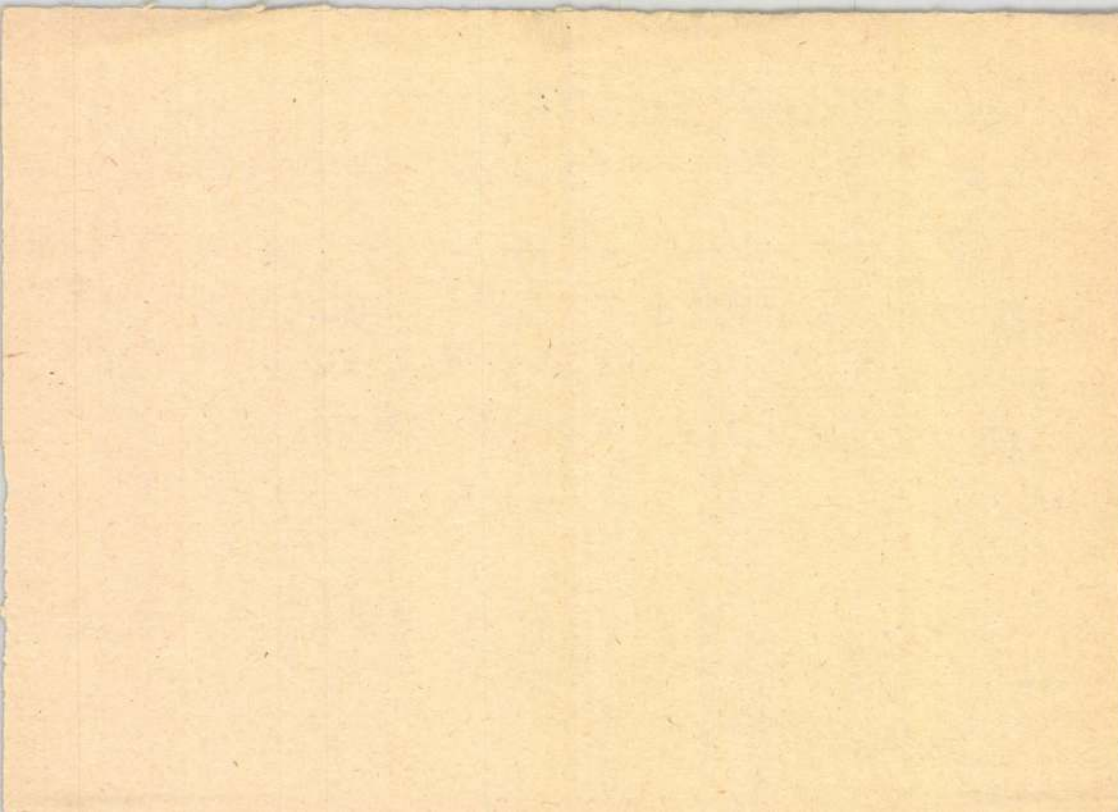
A pécsi Káptalan utcában nyílt meg a Vasarely Múzeum. Vadas József: "Ami a mappából kimaradt" címmel a kortárs művészekre való hivatkozással felsorol néhány, -különbéféle művészeti irányt követő- művészt, s ismerteti munkásságukat: Barcsay Jenő, Bortnyik Sándor, Derkovits Gyula, Hantai Simon, Hincz Gyula, Kassák Lajos, Kepes György, Lakner László, Martyn Ferenc, Moholy Nagy László, Paizs László, Tóth Menyhért, Z. Gács György nevét említi meg közöttük szerepelnek a külföldön élő, ~~XX~~ vagy élt magyar művészeké is. Fenti cikket lásd: Victor Vasarely nevé-
nél. Élet és Irodalom, Bp. 1976. júni. 12
XX. évf. 24. sz. 12. lap.



Martyn Ferenc

altorjai György 1951-ben találkozott
Martyn Ferencel. Kelle számtalan műter-
mében kerestek el dolgot. - Volt att
egy rakbör. Egy papírtücsöt is egy koc-
kát kellett levágni, az volt a föl-
veteli.

Türkés Tibor: Berölgetés altorjai György
György, 1946. 12. 10-14. old.



Martiny Ferenc, ~~adva~~ [kötő]

ADK

Felvétel:
Composiúó

Bernáth László: 500 kép, 150 szobor a szombaton megnyíló
Tavaszi Tárlaton.

Esti Hírlap: II.évf. 91.sz. 1957. ápr.19.pé.
2. old.

100

Handwritten text, possibly a title or address, written in reverse.

Handwritten text, possibly a name or signature, written in reverse.

Handwritten text, possibly a date or location, written in reverse.

Handwritten text, possibly a date or location, written in reverse.

Martiny Kenc, [festő] ^[Martyn]

MDU

A Tavasz Tárlat "D" műrijének
előke.

Betegsége miatt hevíró Bálint

rudbe vették a fel.

Ők képviselik a surrealist, absztrakt
ismúzást

**Bernáth László: 500 kép, 150 szobor a szombaton megnyíló
Tavaszi Tárlaton.**

Martyn Ferenc

[festő]

A Hegedüs Gyula-utcai iskola kiséányai dolgozatot irtak a Tavaszi Tárlatról. A kislányoknak az absztrakt terem "viszonylag" legjobb alkotása, M.F. Tengerpatti emlék-e tetszett a legjobban.

Bernáth László: Mit mondanak az általános iskolások?

Esti Hirlap, II.évf.138.sz.

1957.jun.15.szó.

2.oldal

Handwritten text

Handwritten text, possibly a list or notes.

Handwritten text, possibly a title or header.

Handwritten text, possibly a date or reference.

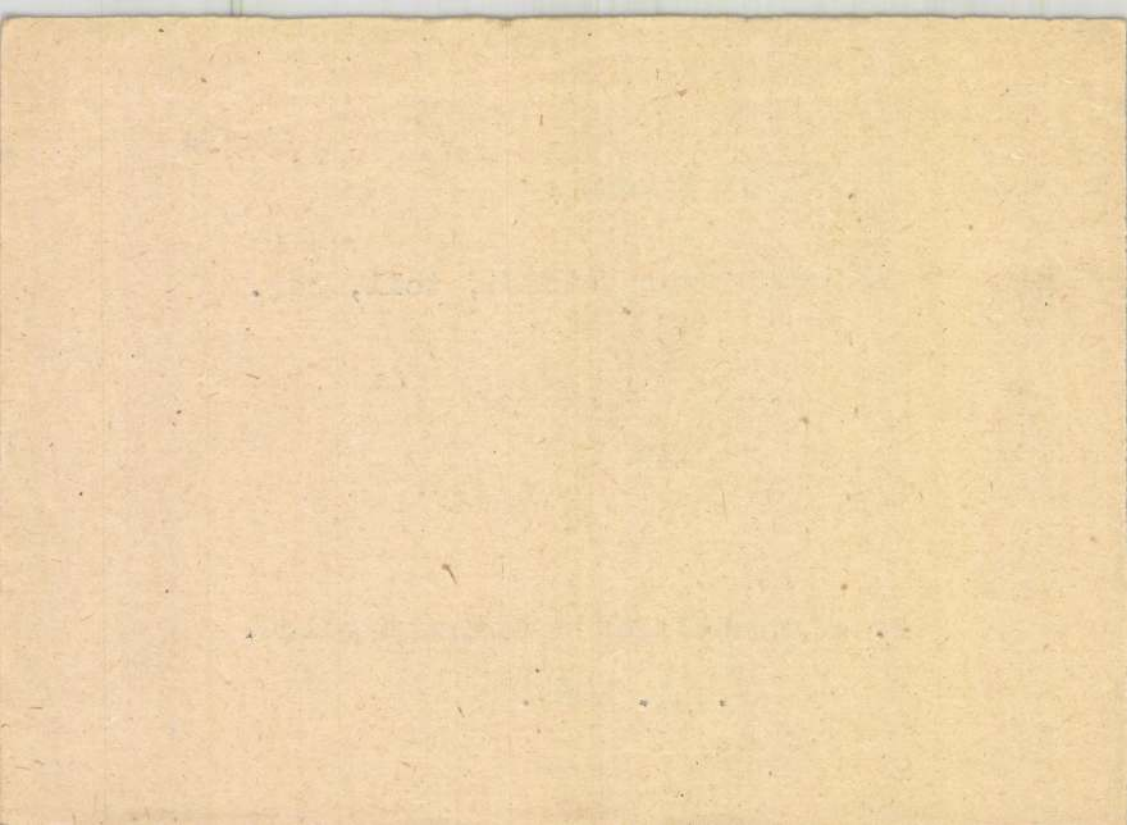
MDK

Martyn Ferenc

A fasizmus szörnyetegei, toll, cer.

M. képzőművészek a fasizmus ellen.

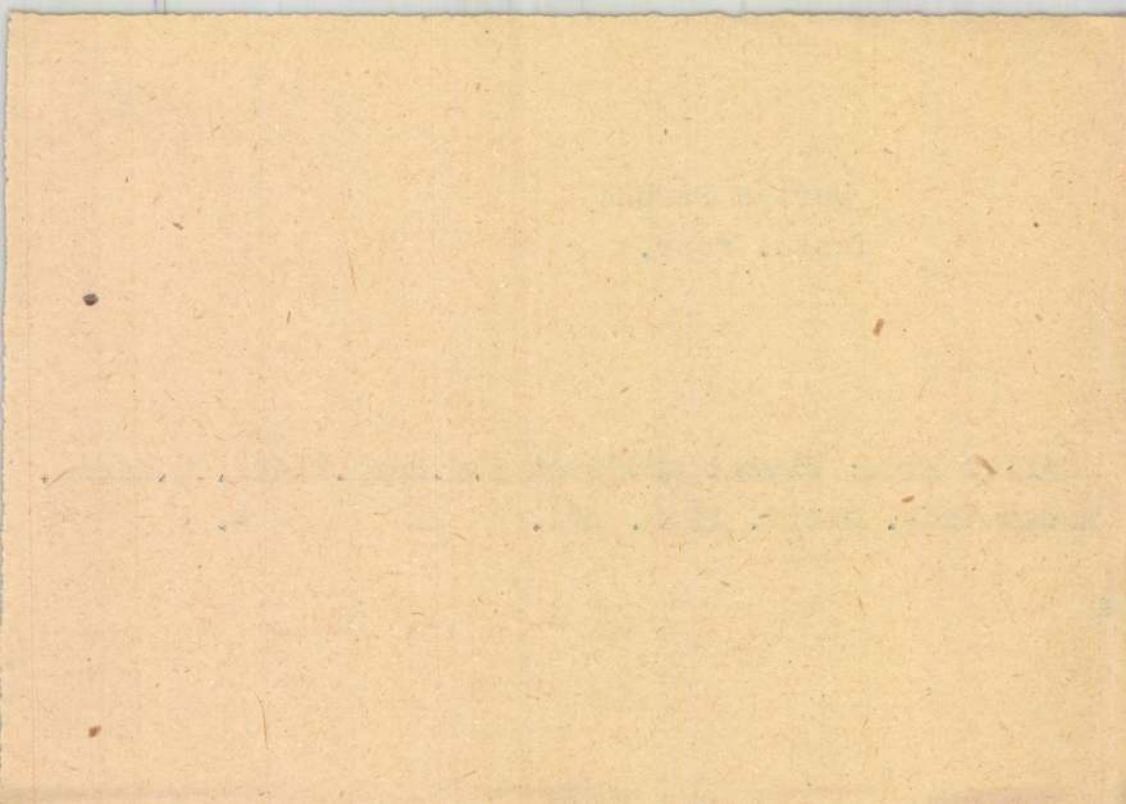
N.Gal. 1965.



MDK

Martyn Ferenc
festm. repr.

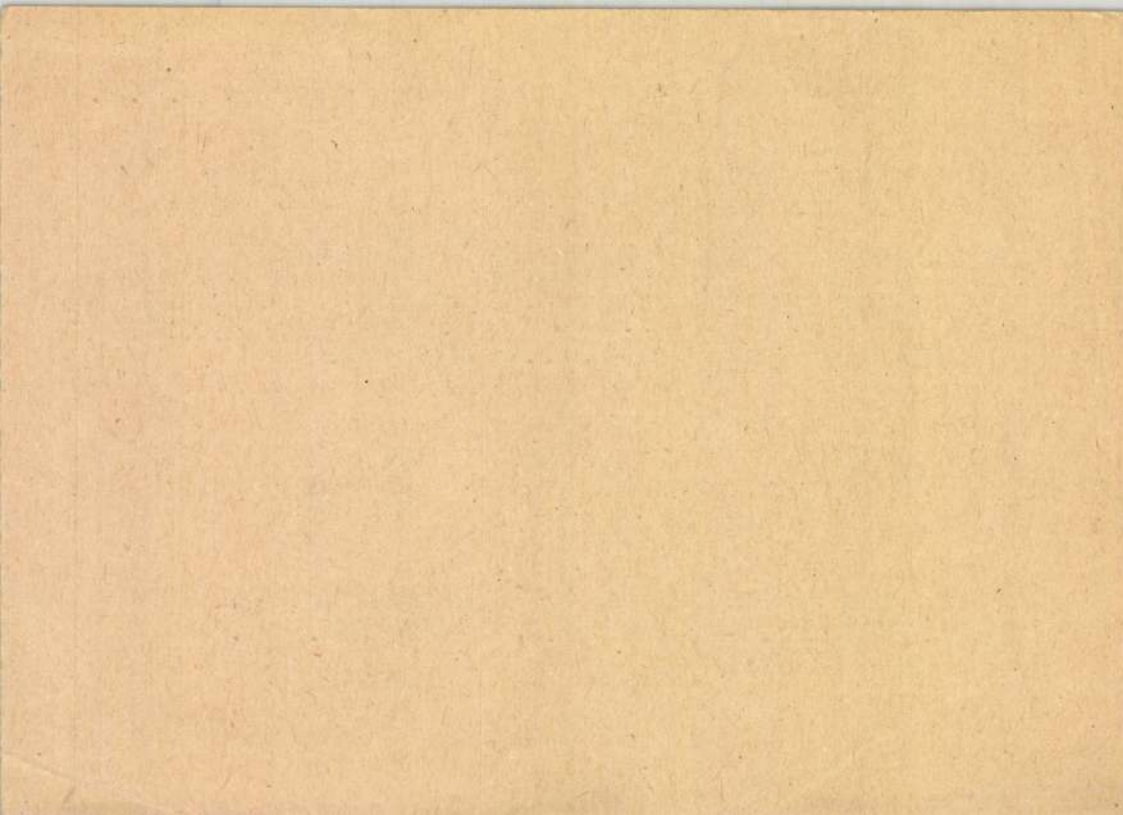
Kállai Ernő: Elvont művészet I.m.csop.kiáll. M.Képz.
~~Szab.~~ Szab. Szerv. 1946. máj. 6 1.



Martyn Ferenc

Lossonczy Tamás képeinek magyarázatánál említi Martyn Ferencet, mint aki szintén festett néhány yantra művet: „..benső fénytől ragyogó, fényprizmára emlékeztető..” képeket.

Hamvas Béla: Yantra és absztrakció. Index Röpirat és Vitairat-Könyvtár. Művészbolt. Bp.



Martyr Ferenc
~~Deák Ferenc~~

~~Deák Ferenc~~

korábban
=>

Martyr Ferenc

Szepesi Ferenc

festő

Ujod

Syene Rósa dr.

Mityen legyen a
jóvá fekeverete?

Uj Dunántúl

1947. máj. 7.

Plac. Ynka
VII. 198.

Martyn Ferenc

l

⇒ Szabad Művészet ⇐

1950. 9. n. 367. l.

Mys

S-



Kentiványi Gula ut

H

T. Kostly h. ut 104 794

Marlyn Terenc

1.

Richard Wiviers

1947. 11. 2.

216. 8

Rudnay Gyula
Reiter László
Gy. Sándor József
Szobotka Imre
Szónyi István
Szabó Kálmán
Tartáni Simkovits Jenő
Varga Nándor
Tordai Schilling Oszkár
Vadász Endre
Végh Gusztáv
Weill Erzsébet

Budai György
Ferenczy Valér
Fáy Dezső
Gallé Tibor
Istókovits Kálmán
Kozma Lajos
Kmetty János
Komjáti Gyula
Lénárd Róbert
Molnár C. Pál
Nagy Sándor

F. Antal Elemér
Baranski E. László
Barta Ernő
vitéz Bajor Ágoston
Beron Gyula
Barcsai Jenő
Boldizsár István
Conrad Gyula
Csóka István
Dallos Hanna
Divéky József
Erdei Viktor

Martyn Ferenc, grafikus

2

1704

Illustrációk Cervantes Don

Quijotéjához.

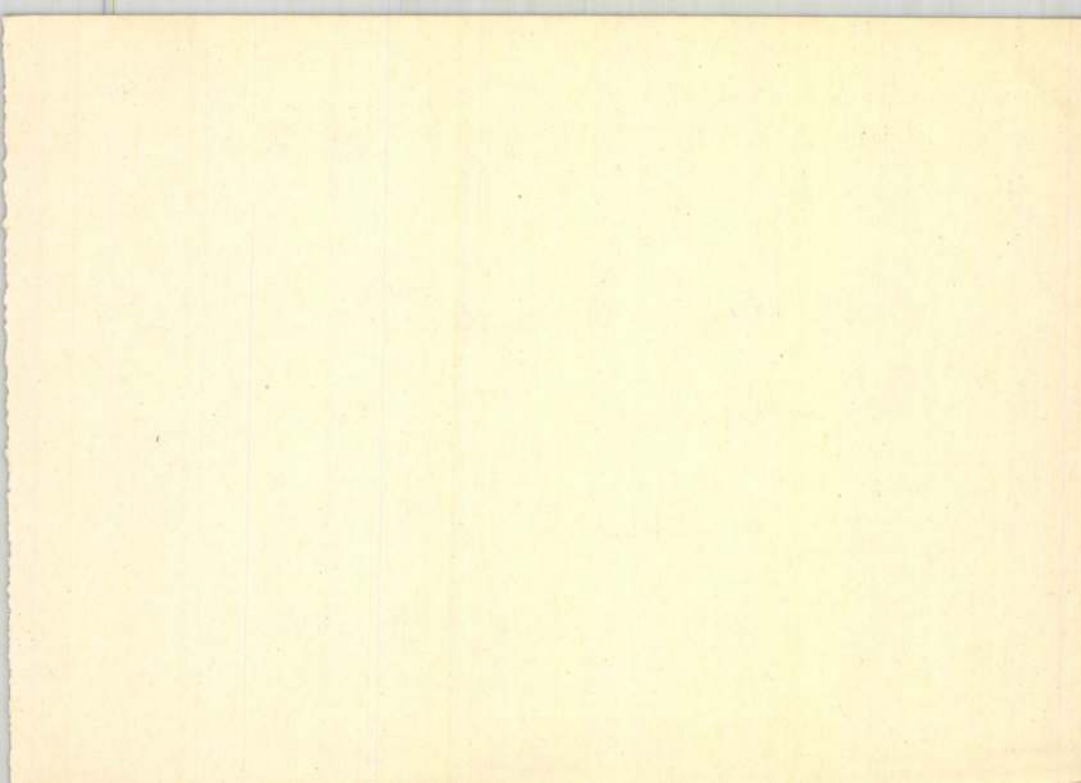
Repr.

Könyvtárak

- Martyn Ferenc s' Koczogh A'kos benélgetése
az illusztrációiról 168-170

A KÖNYV, Bn. 1964. május

IV/5



Martyn Ferenc

rod
2

Nikoloz Ky Gera =

A pevari koprionimuc -
neh mag tarlata.

Dumanduli Nepszav

(Csis) 1946. maj. 19

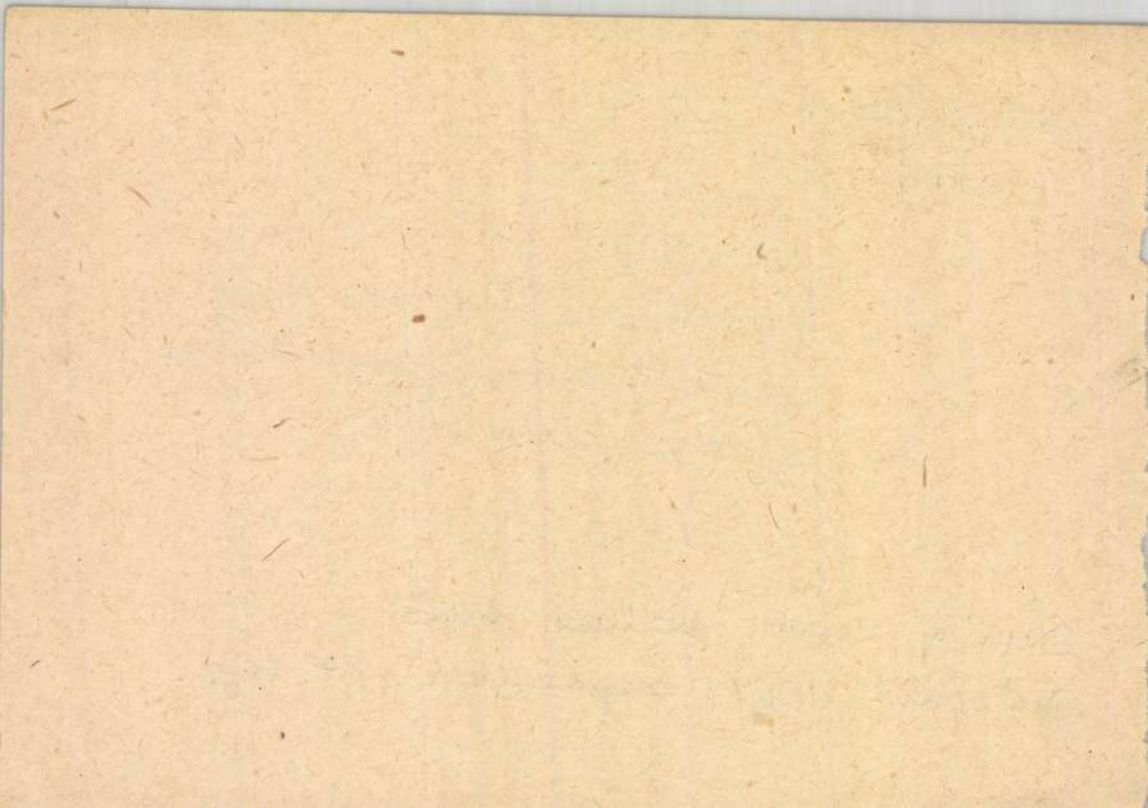


Martyn Ferenc
lelő.

M.D.K.

Kállai Ernő 1944-ben meg-
jelent tanulmányában a Magyar
Művészetekről is ír.

Devényi János: Kállai Ernő
művészet, 1967. szeptember. 48 lap.



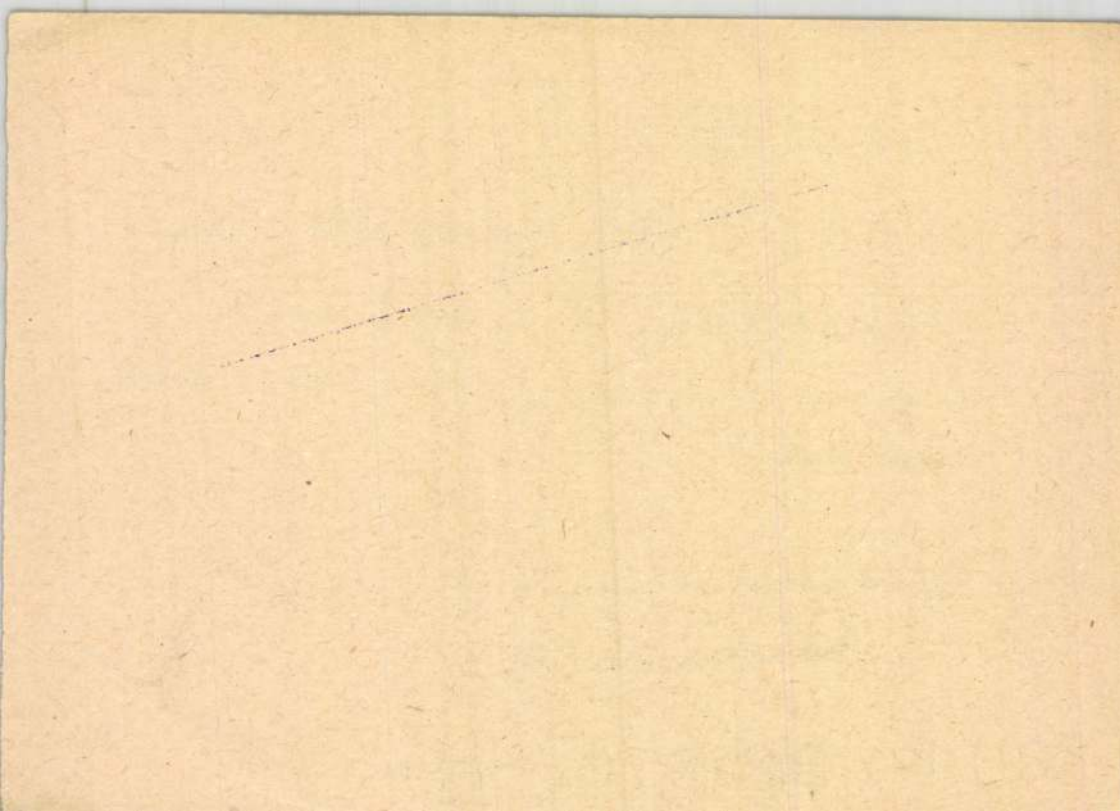
Martyr Terenc, festő

"mindig is több nyelven írta képeit:
a terménetelnyűség töl a monsignurati
képig ... művelte a kütönlös abricolis-
módokat."

Miklós Pál: 4 terménetelnyűség a mai magyar
képzőművészetben 18-24.

KRITIKA, Bp. 1970. november

VIII/11



Martyn Ferenc festő

M.D.K.

Művei a kiállításban

A fasizmus szörnyetegei-sorozat / 1944/

Perneczky Géza: A magyar képzőművészek
a fasizmus ellen

Kiállítás a Nemzeti Galériában

Magyar Nemzet 1965. é.c. 12. 9.1 .

M. D. K.

Martin Perenc festő

A festészet története és jelképe / 1944

Uhartycu Ferenc
festő -

1944-ben készült „A faszines
nőnyúzó” című népszerűtlen,
amerikai - márkéjű figurája
állat - nőnyúzó.

Aradi Nóra: Jel- és jelentésváltozás a

Művészet, 1971. június - 14. oldal

Martyn Terenc
festu - grafus

M.D.K.

Glaphor' allo nojronotala, a
Fasizmus, mormyeteqi.

① Fehér Zoussa: Soha többé fasizmust!
Művészet, 1966. április - 7 lap

1871

Account of the
... ..

... ..
... ..

... ..
... ..

Martyn Ferenc
fiú.

Tihanyián rendszerű kiállításán
egy életmű keresztmetszetét mutatta
be. Sok más - sok, megjegyzés foglalko-
zott már a kiállítással.

Dr. Sárly Gyula: A tihanyi Martyn-kiállítás....

Művészet, 1970. október - 44. lap

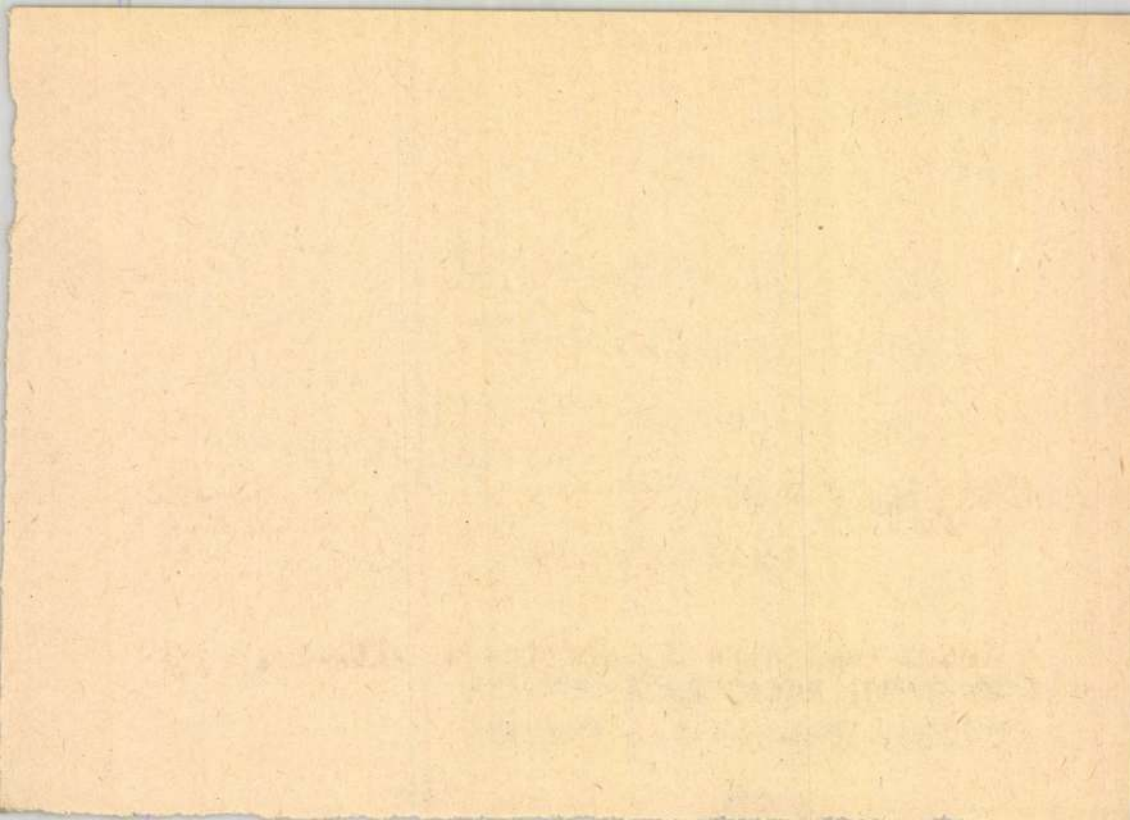
.....

Marty Ferenc
felső

Marty munkásságában jelentős
helyet töltnek be terméstanulma-
nyai. Többnyire növények, virágok
és fák pontosan megfigyelt leírásai.

Hárs Éva: Marty Ferenc műhelyében.

NÖVÉSZET, 1973. április - 21. oldal



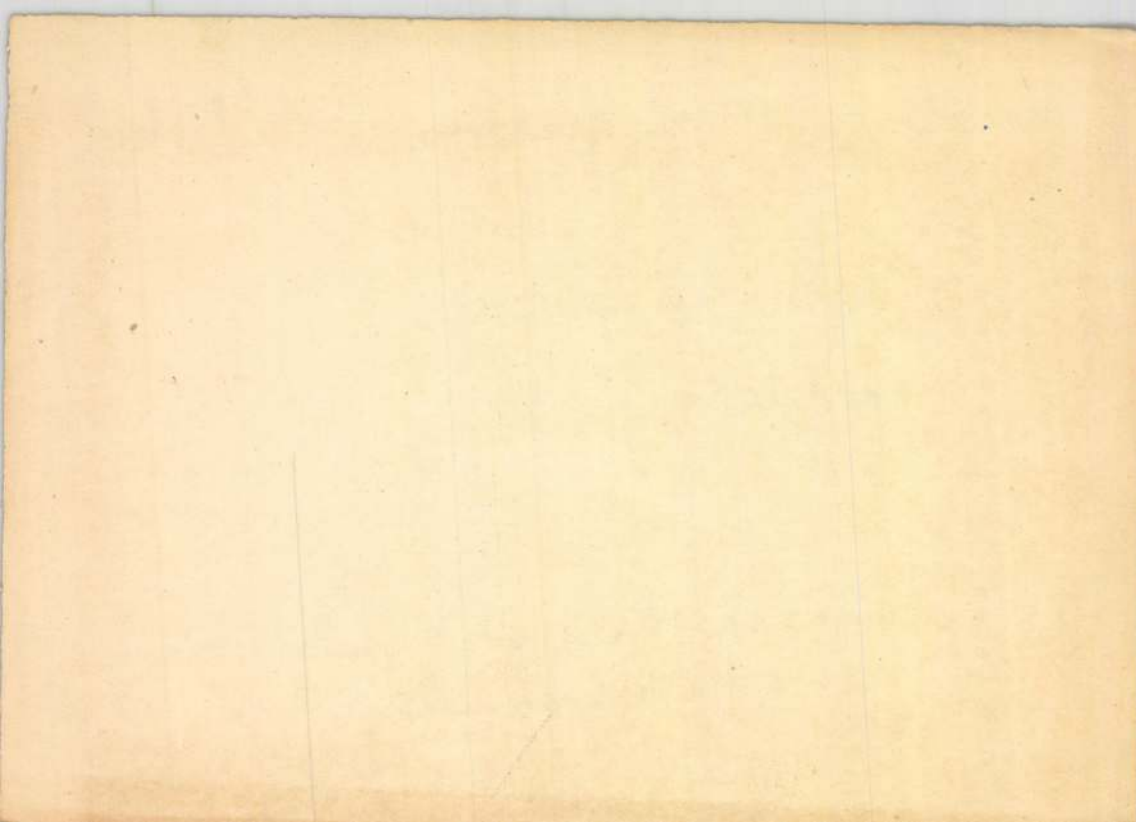
Martyn Ferenc, orvostudor

1700

Építkezési
bizottság

D. Fehér Zsuzsa: Magyar képzőművészek
& jurizamus ellen 8

NÉPSZABADSÁG, 1965. dec. 19



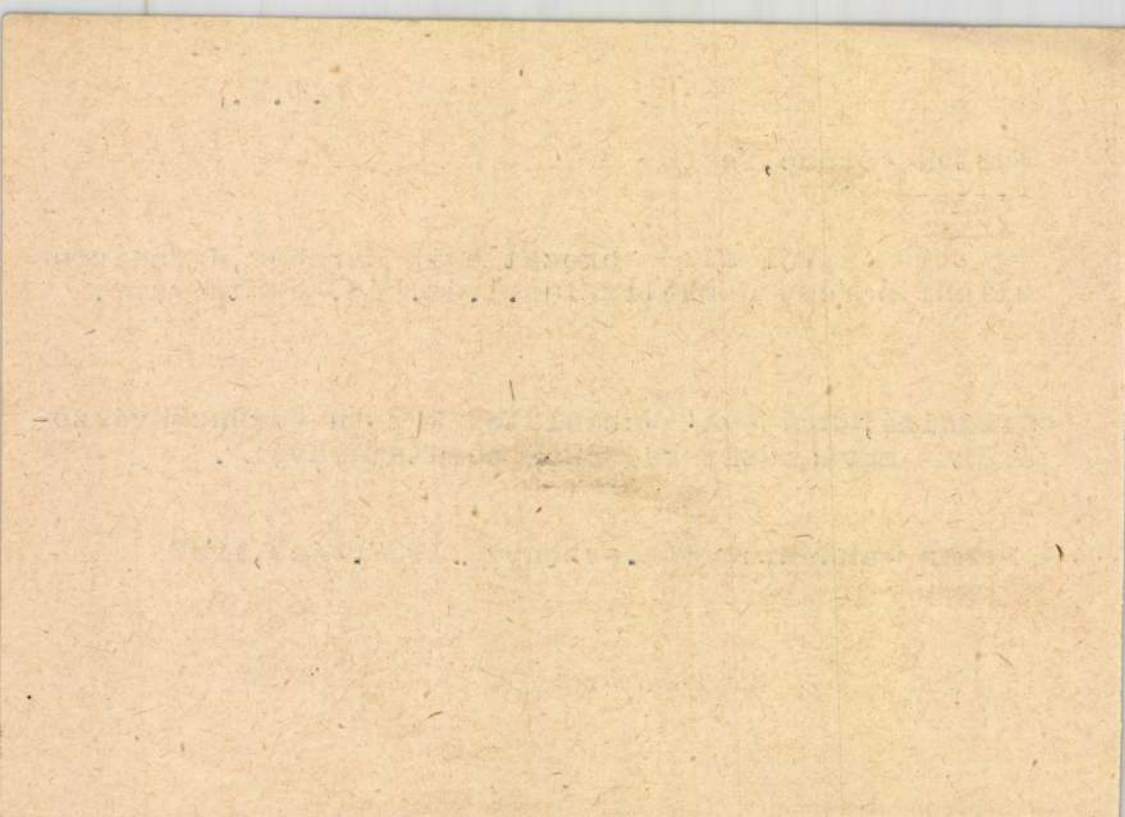
M. D. K.

Martyn Ferenc, festő

Egy tiz képből álló sorozat egyik darabja, A fasizmus elleni harcot simbolizálja. 1. sz. kép. Fekete repr.

Sarkadiné, Hárs Éva: Gondolatok Martyn Ferenc Művésze-
téről/A művész tiz rajzának bemutatásával/. 14.0

A Janus Pannonius Múzeum Évkönyve. 1957. Pécs, 1957

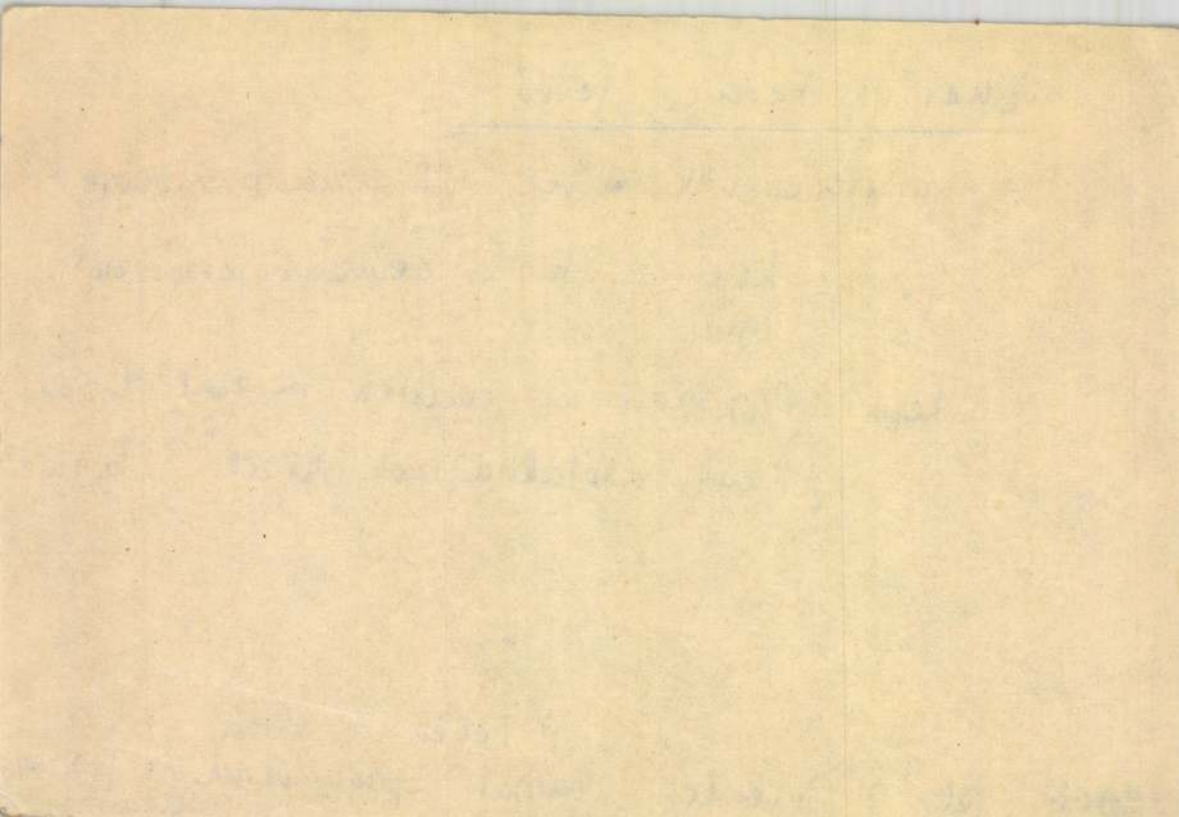


Masīya Fesenc festő

Sírocsfene említett művek: Fasizmus nőrupe-
kepei c. sus és cenzurasajz sorozat
1944.

Rept: 897 lap az említett sorozatból, és
"kalot, dsótakadályok között" c. tustajz

1966. feb. 2 Teleuket D. Fekét Zoussa:
Mappas képrömmvènek a fasizmus
ellen



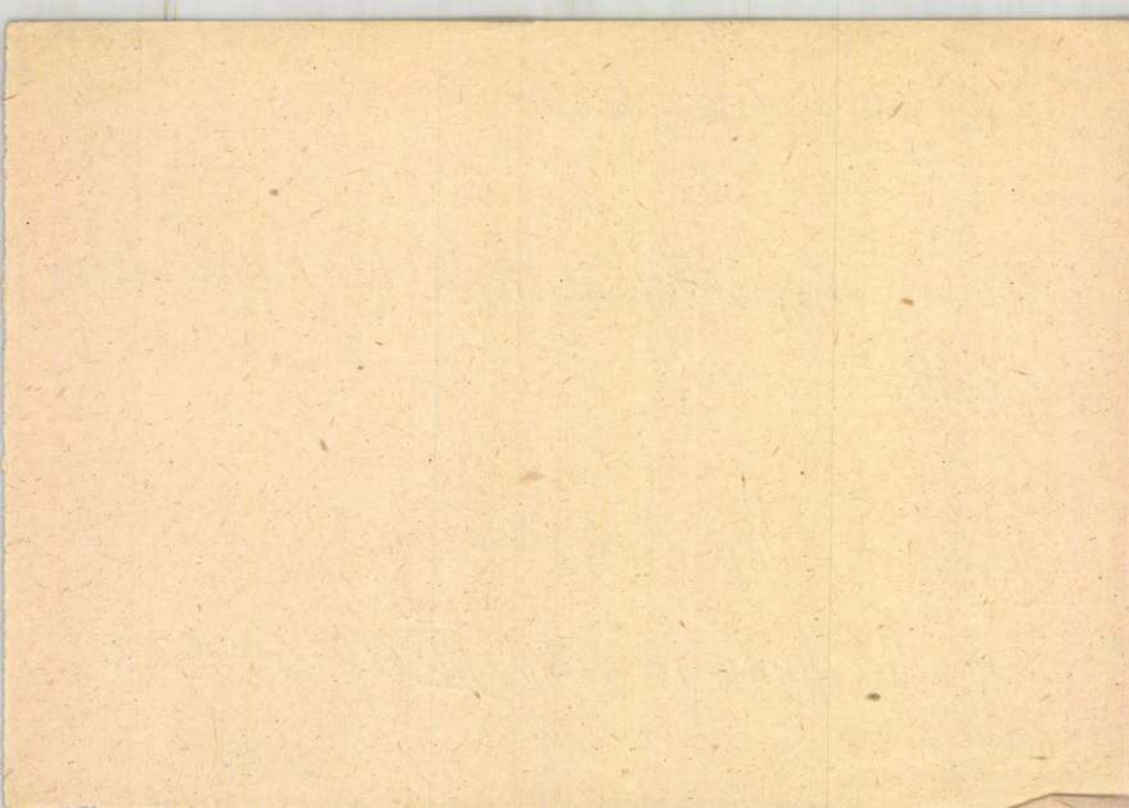
Martyn Terenc festő

M.D.K.

A nép deportált festővöl is kiállításuk a
Kalmárból.

Martyn F. „Dr. Keplerállítás elé”

Mj. Dandrából 1946. III. évf. júl. 20. 3 p.





Martyn Ferenc: Ady



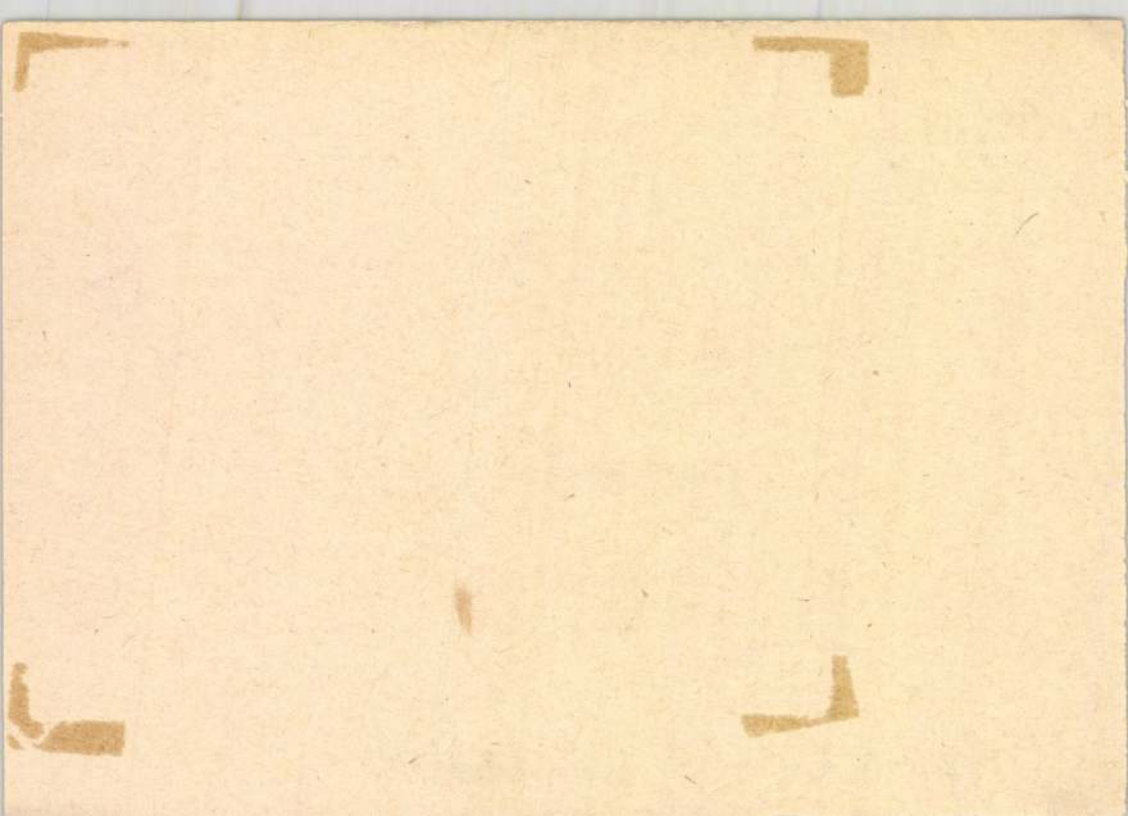
**MAJUS ELSŐ VASÁRNAPJA
ANYAK NAPJA
LEGKEDVESEBB AJÁNDÉK
A VIRÁG!**



Küldjön virágot szeretteinek Ma-
gyarországra az **INTERFLORA**
nemzetközi virágszolgálat útján.
Rendelésfelvétel és információadás
a világ minden pontján az
INTERFLORA emblémával jelzett
virágüzletekben.

Martin
Terrell

Madras & Co., 1947. Sept. 9.



Martyn Ferenc 2

Magyar Hirlap 1978-179-6

Wagner: Festőállvány madá

zeum — szokásához híven — ezúttal is okosan, szépen és levegősen rendezte a tárlatanyagot. Úgy szerez a nézőnek esztétikai élvezetet, hogy közben logikai tanulságot is levonhat. Például éppen az életmű homogén voltával kapcsolatban sugallja az alapmotívumok visszatérő jellegét, a legkülönbözőbb időpontokban, műfajokban és technikákban. Egyetlen példát — a mostani kiállításplakáton is szereplő, közismert madármotívumot — kiragadva, szinte fél évszázadon keresztül követhetjük nyomát a termék során át. Kezdve az 1933-as vörös krétarajzzal (*Kompozíció madárral*), folytatva az 1941-es festménnyel (*Hajó fekete madarakkal*), meg a szintén negyvenes évekből való *Néma madárral* és *Kakassal* az 1963-as kollázsig (*Festőállvány madárral*) egészen az 1965-ös tus-ecsetrajzig (*Kompozíció madarakkal*), meg az 1970-72-es, *Madár* című tollrajzig.

1

0-0-0

0-1-31

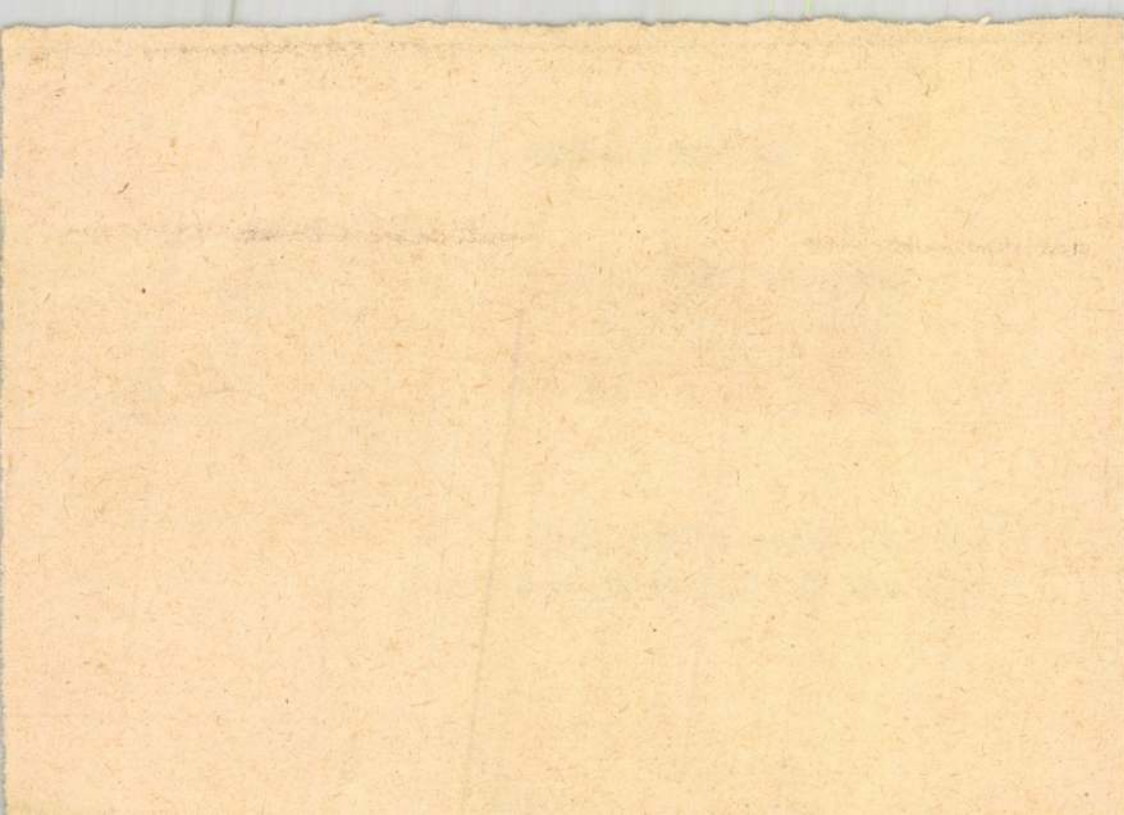
Martyn Ferenc 7

jellegét magyarázzák. Ez a mely természeti beidegzettségre valló romantika minduntalan a szerves élet jelenségeire ütő alakzatokhoz folyamodik, hogy érzelmeit és látomásait kifejezze..."

Hagyó Hírlap 1978-179-6

Wagners: Festőállvány modellrel

Ezek a sorok akár mostani életmű-kiállítására is érvényesek. Pedig a megírásuk után következő évtized sem kedvezett a művész sajátos stílusának és alkotói hitvallásának. És nem véletlenül említettük életének egyes fordulópontjait. Pályaképének egyik érdekessége éppen abban áll, hogy — legalábbis a jelen kiállítás tanúsága szerint — mindvégig töretlenül megőrizte egységes jellegét. A Budapesti Történeli Mú-

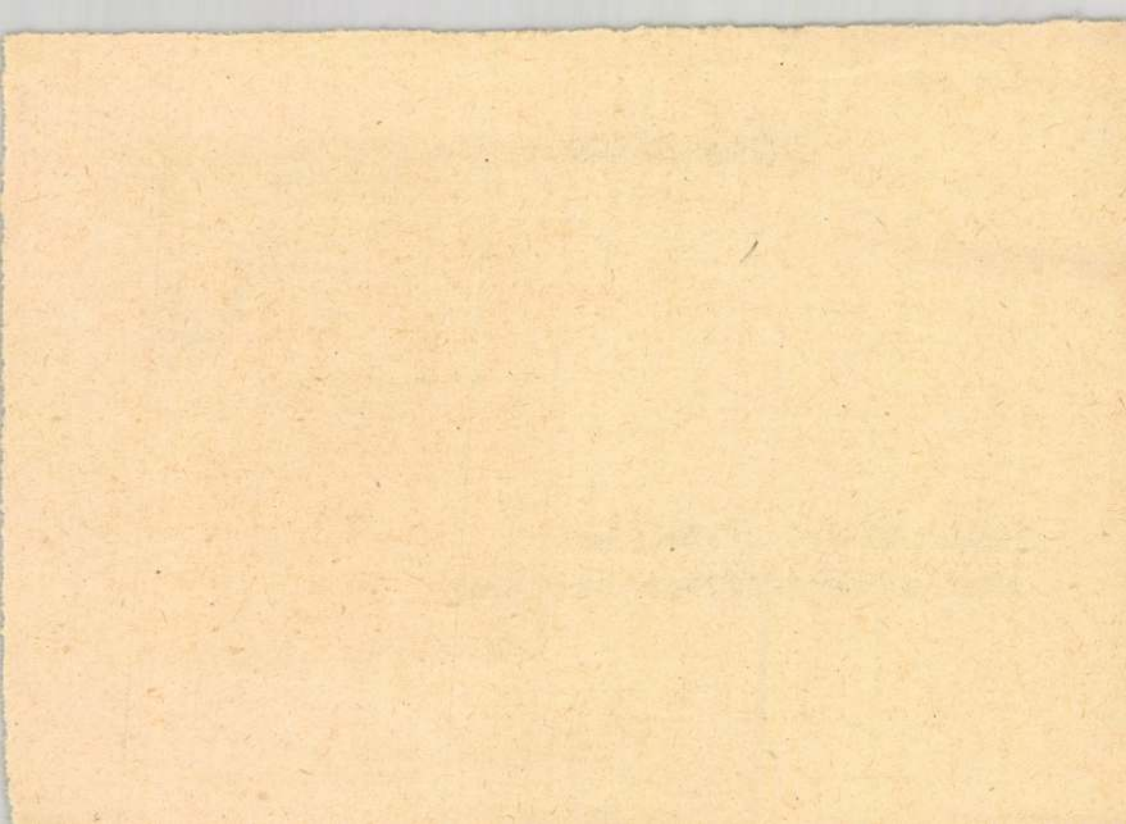


Martyn Ferenc

A felszabadulás után telepedett le Pécsen (és itt él ma is a nyolcvanadik életéhez közeledő mester). Az *Európai iskola* tagjaként szervezte *Az elvont művészet első magyar csoportkiállítását*. És 1946-ban megnyílt gyűjteményes kiállítása, amelyről Kállai Ernő — a tárlatrendező kritikus — így írt: „Martyn minden konstruktív képfogalmazás, formavilágának minden mértani együtthatója el-

Magyar Hírlap 1978-179-6

Wagner: Festőállvány m. d. árs.

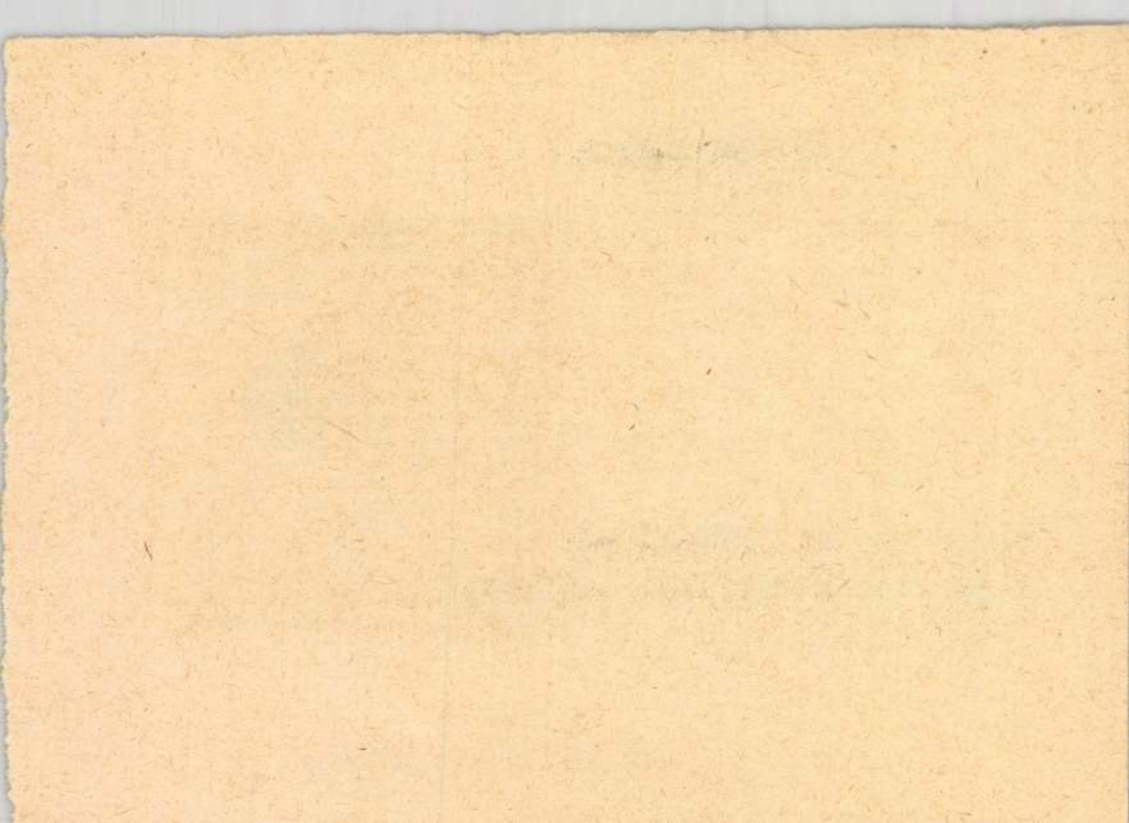


Martyn Ferenc 4

Magyar Hírlap 1978-179-6

Wagner: Festőállvány mad

Nemcsak életének, hanem művészetének is sorsdöntő lépése volt 1939-es, végleges hazatérése. Hiszen a nemzetközi hírnév küszöbéről került a Horthy-rendszer értetlen, sőt, ellenséges légkörébe. A háború elől menekült, de az itthon is utólérte. A sötét években is következetesen kitart emberi és művészi elvei mellett. Ekkor készült *A fasizmus szörnyetegei* című rajzsorozata, amely Goyára emlékeztető konkrétumokkal ötvözi a fantázia borzalmait. Így a maga módján, az „elvon” művészet eszközeivel fölveszi a harcot a nagyon is földi, köznapi problémákkal, a haladás oldalán, a reakció ellen.

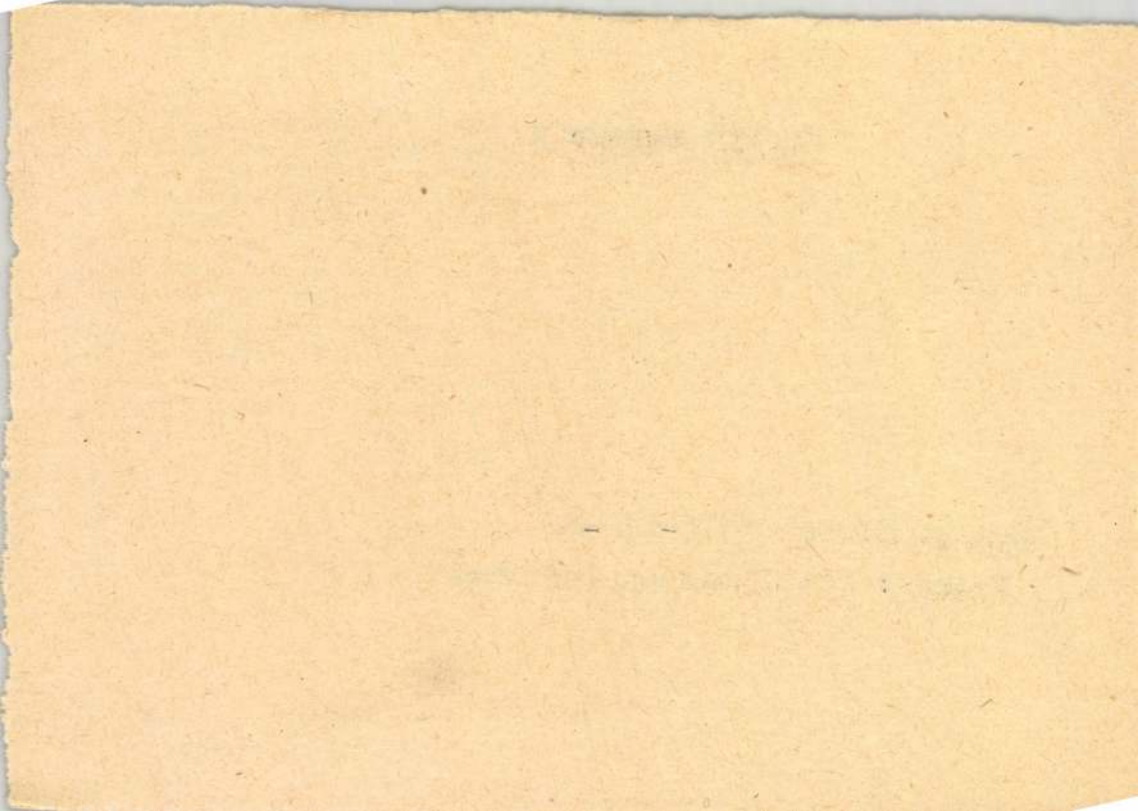


Martyn Ferenc⁷

Ami most számunkra természetesennek tűnik, korántsem volt ennyire egyszerű jó néhány évtizeddel ezelőtt. Akkor sem, amikor *Rippl-Rónainak* — első mesterének — példáját követve, Martyn Ferenc 1926-ban Párizsba ment, és ott később az *Abstraction-Création* elnevezésű csoporthoz csatlakozott. A francia fővárosban eltöltött csaknem másfél évtized alatt sikerült elsajátítania az akkoriban legmodernebbnek számító formanyelvet, de sikerült megőriznie saját egyéniségét is. Erre a periódusra vonatkozó föl-

Magyar Hírlap 1978-179-

Wagner: Festőállvány n



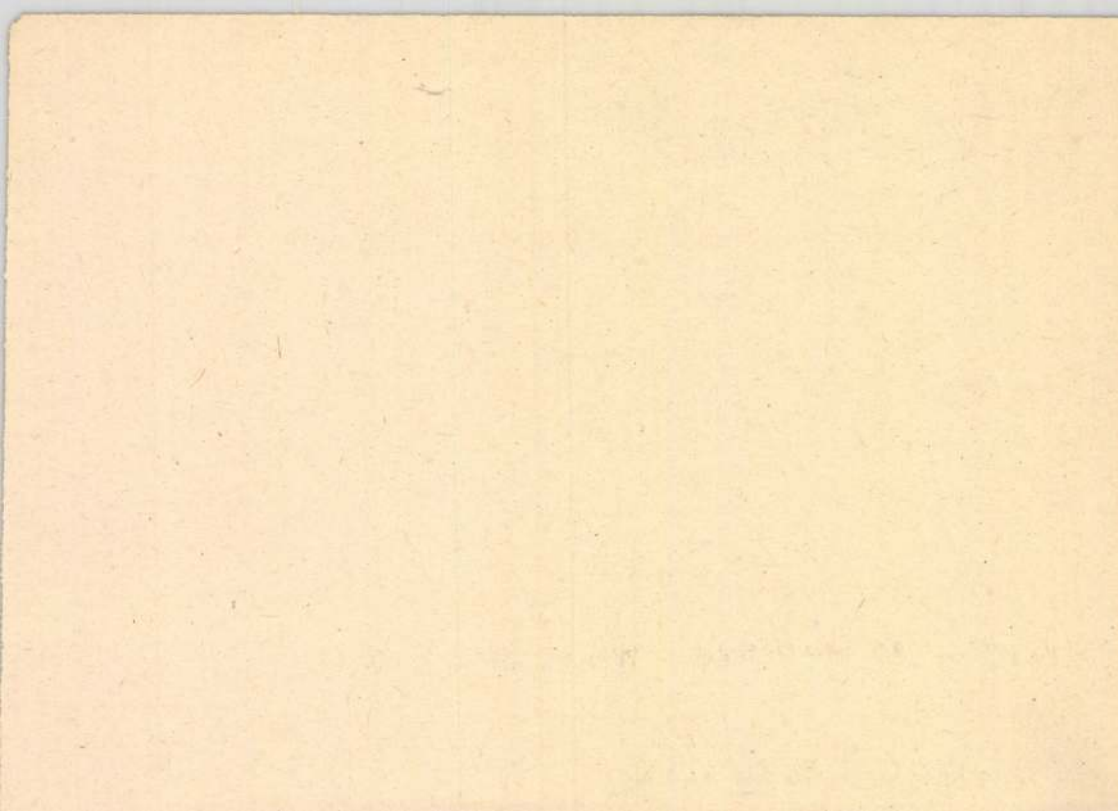
Martyn Ferenc, festő

h. Kokas György

-: Kiváló és eredemes művész

5.

Népszabadság, Bp. 1978. ápr. 2.



Martyn Terenc, festő

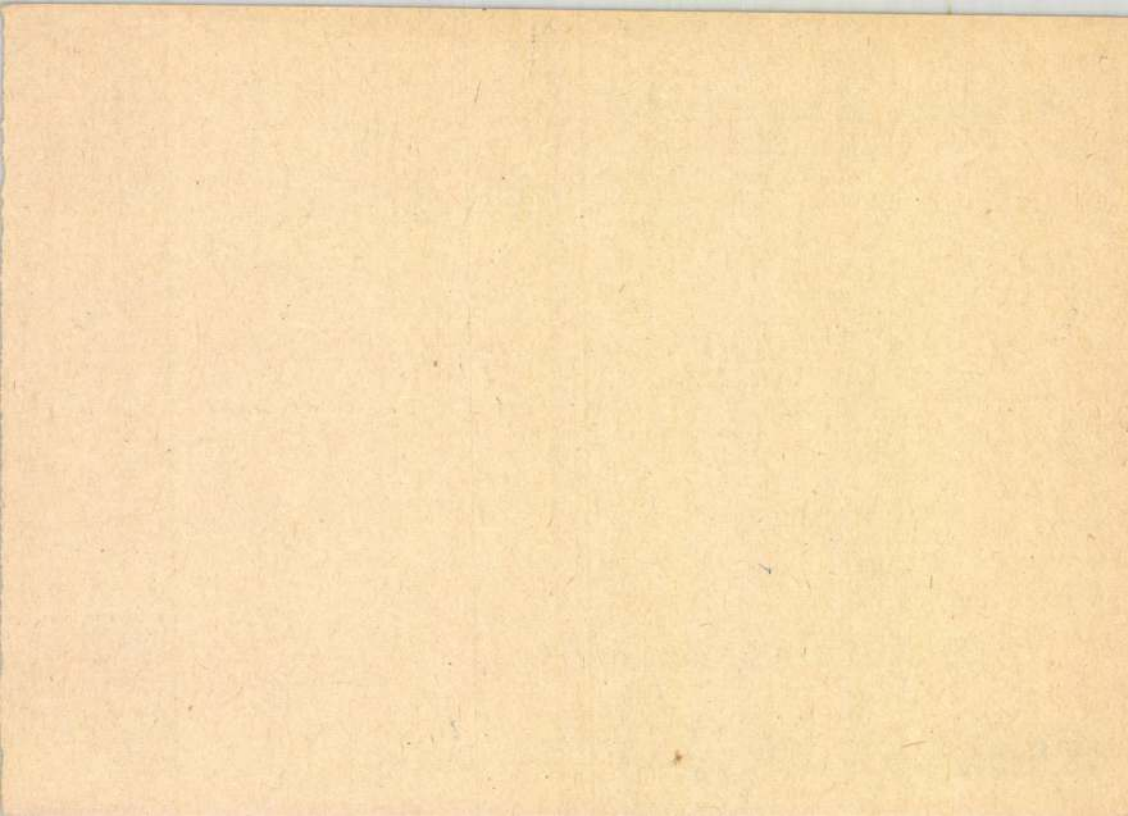
L. Gellés B. Iskola

-: A Jelenkor krónikája

1056.

Jelenkor, Pécs, 1977. nov.

XX/11

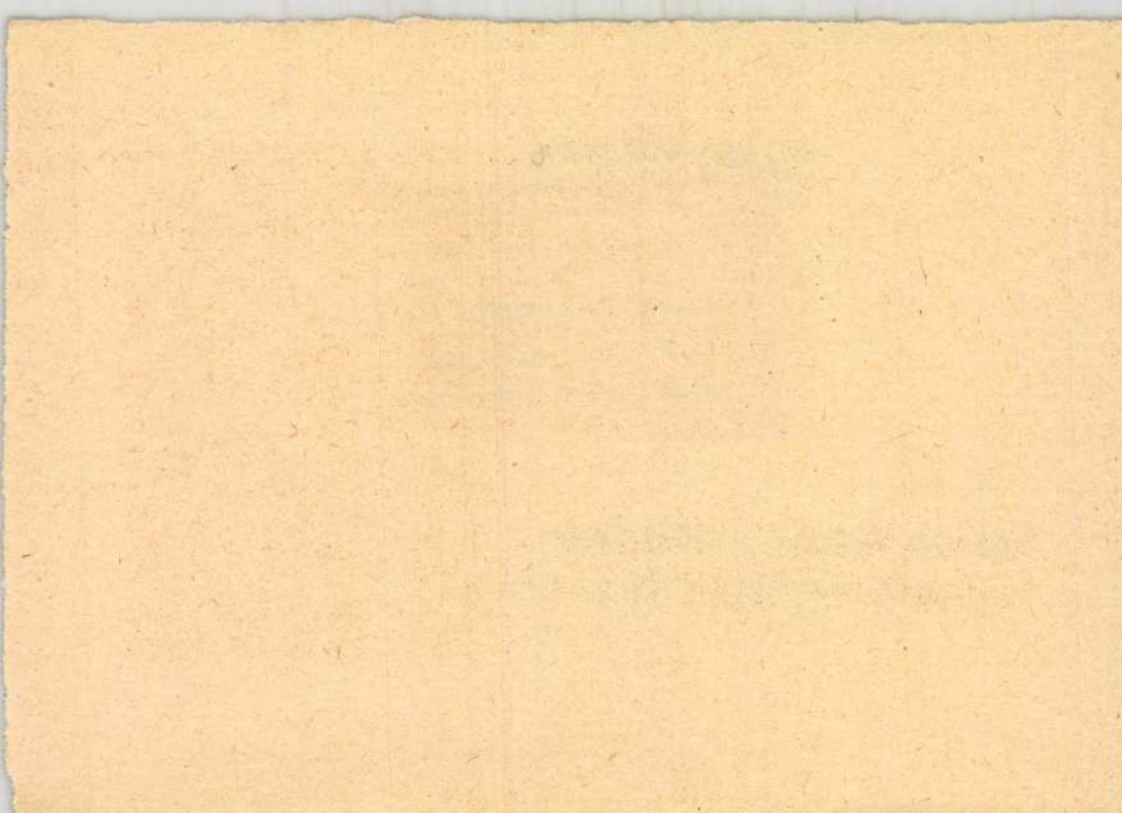


Mertyn Ferenc 6

lenére is lényegében mennyire el-
üt egyébként rokonszellemű fran-
cia társaitól. Éspedig éppen ama
természeti, táji kötelmek jegyé-
ben, amelyek temperamentumá-
nak szilaj hevületét, képzeletének
nyugtalan szárnyalását, tehát mű-
vészetének áthatóan romantikus

Magyar Hírlap 1978-179-6

Tegnap: Festszállvány módjával



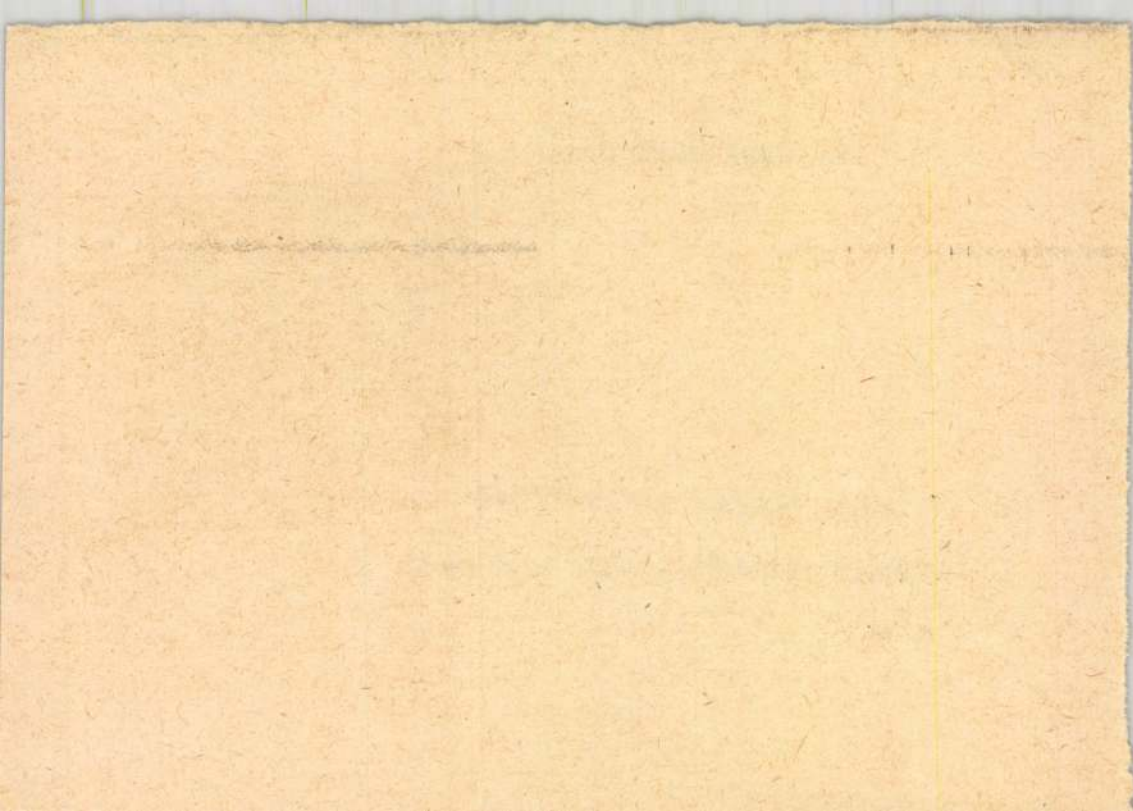
Martyn Ferenc 12

Ez az életmő — szerencsére —
korántsem lezárt. Egyet kell ér-
tenünk az örökifjú mesterrel:
„Csak le kell csuknom a szemem,
s a színes képek sorozata vonul
el előttem Ejszaka, félálomban,
de gyakran ébren, mint képes-
könyvben, úgy lapozok gondola-
táim képtárában. Kár, hogy nincs
elég idő valamennyit megvalósi-
tani...”

Wagner István

Magyar Hírlap 1978-11-9

Wagner: Festőállvány medárral



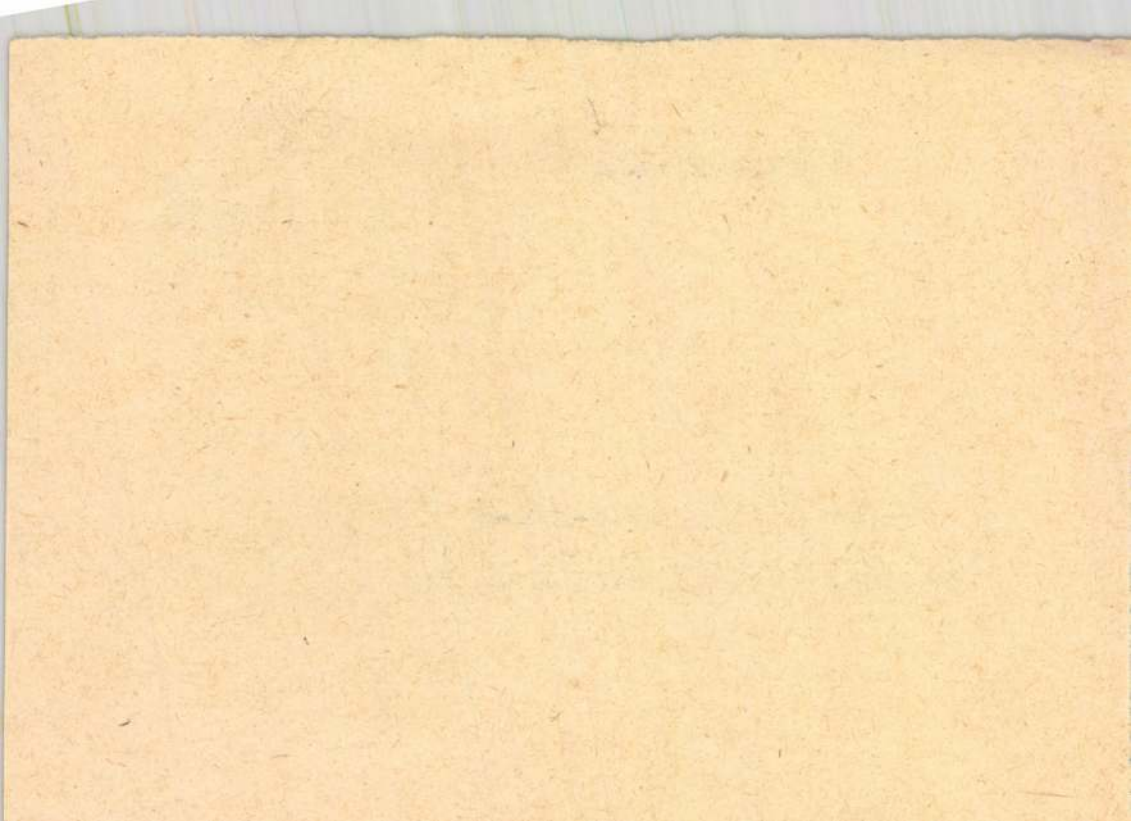
Martyn Ferenc

11

Magyar Hirlap 1978-179-

Wagner: Festőállvány med

A tárlatrendezés pedig remek-
be sikerült kisegyüttesekkel il-
lusztrálja mindezt. Így az 1943-as,
alumínium Szoborterv járommal
közeliében az egy időből való
Ökörfejes csendélet a „háttér”, a
kiállítás végefelé pedig, az 1956-os
Dudás csendéletben bukkan fel
újra a járom motívuma. De
ugyanígy sorolhatnánk a hangya
vagy a harcos, a lovas alakját és a
serlegformát — grafikákon, plasz-
tikákon és festményeken át — a
vitrinben látható díszedények
külső formájáig, avagy festett
mintáiig, amelyek a pécsi porce-
lángárban készültek a hatvanas
években a mester tervei szerint.
És ezzel egyben az életmű — no-
meg az életmű-kiállítás — sok-
oldalúságát is érzékeltettük (ki-
egészítve példatárunkat az 1943-
as, ötrészes, hajlított és hegesztett
vasból való kompozíciósorozat
1950-es festménymegismétlésével,
amely a tárlat egyik frappáns zá-
róakkordja).

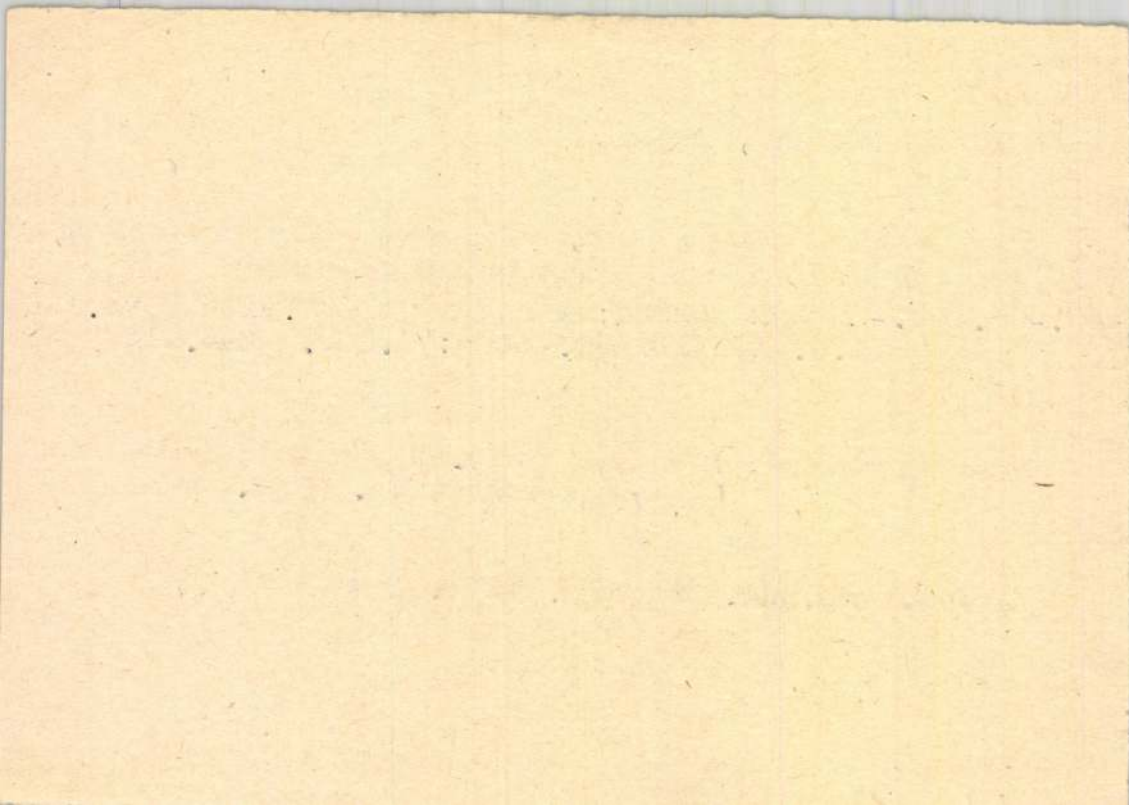


Martyn Ferenc, festő

A Pécsi Modern Magyar Képtár anyagából az e cikkben kö-
-ölt képek jegyzéke: Festmények, fekete répr
19.-sz.kép.-Martyn Ferenc: "Tengeri emlék". című műve. 1964
v.o.-100x150 cm.-Ltsz: 74.169. 346.old

Romváry Ferenc: A Modern Magyar Képtár története
Új szerzemények IV. 333.old

A Jan.Pann.Múz.Évk, XIX. 1974. Pécs



Martyn Ferenc, festő, szobrász

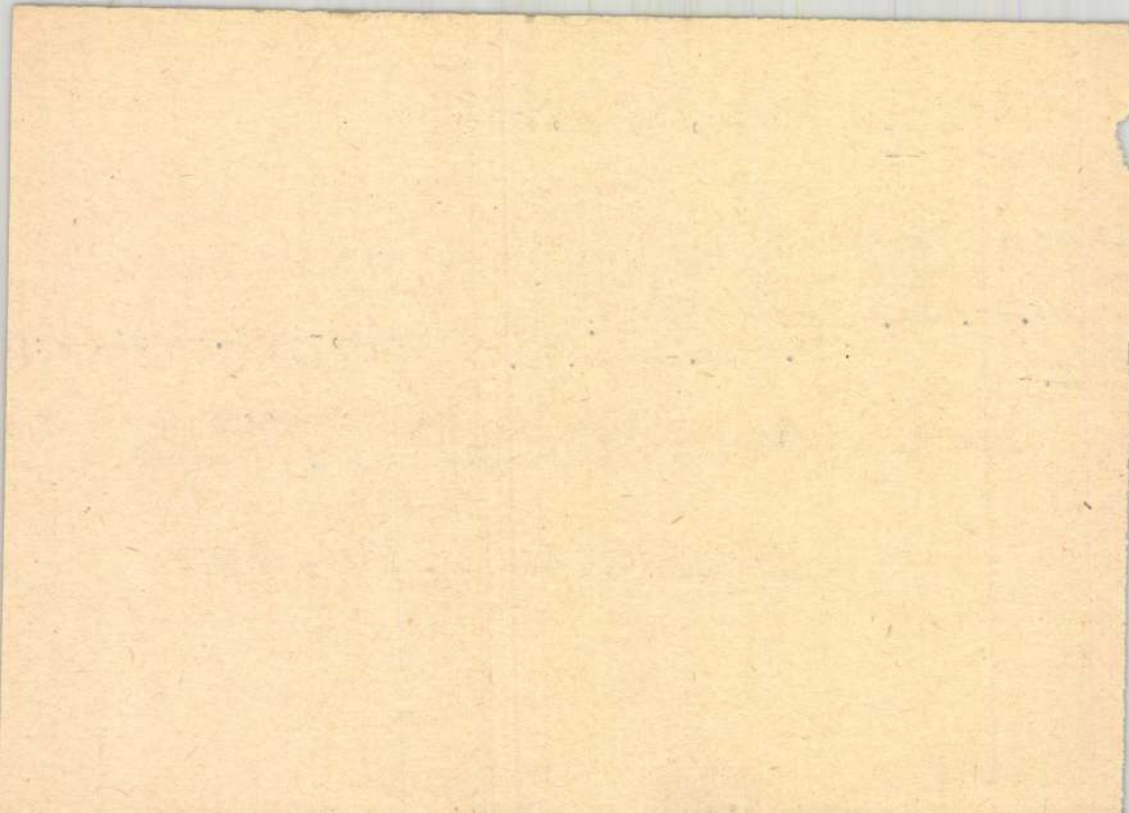
A Pécsi Modern Magyar Képtár anyagából az e cikkben kö-
-ölt képek jegyzéke. Szobrok, Fekete rózsa.

37.sz.kép.-Martyn Ferenc: "Fangyaemlék, -1941.-acél, -m: 29.5 cm. -m: 74.77 *346. oldal*

38.-

Romváry Ferenc: A Modern Mag. Képtár története
Új szerzemények IV. 543. oldal

A Jan. Rann. Műz. Évk. XIX. 1974. Pécs



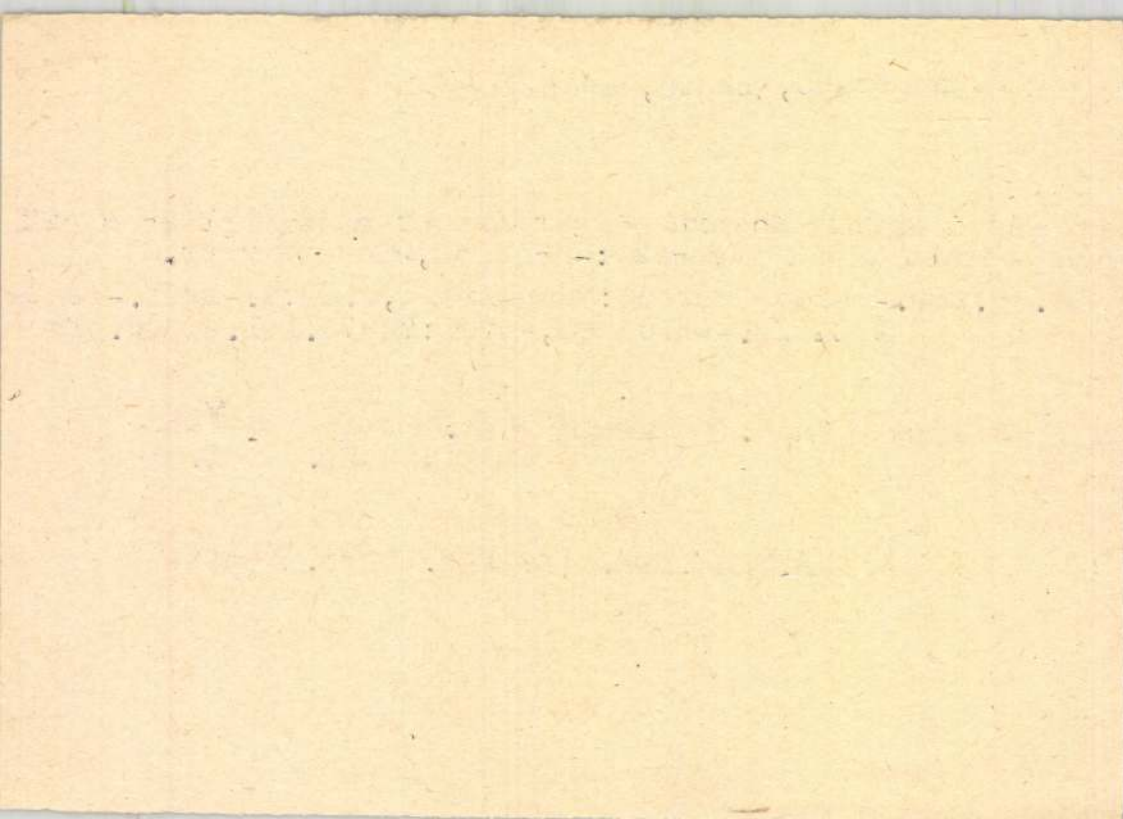
Martyn Ferenc, Teste, Szobrász

A Pécsi Magyar Modern Magyar Képtár anyagából az e cikkben közölt képek jegyzéke: -Szobrok, -Fekete repr.

38.sz.kép.-Martyn Ferenc: "Farallief", c.muve.-1941.-Teste
vet. fa.-61+63 cm,-útsz: x4 13.121.- 346.old

Romváry Ferenc: A Modern Mag. Képtár története
Új szerzemények IV. 333.old

A Jan.Pann.Műz.Évk. XIX. 1974. Pécs

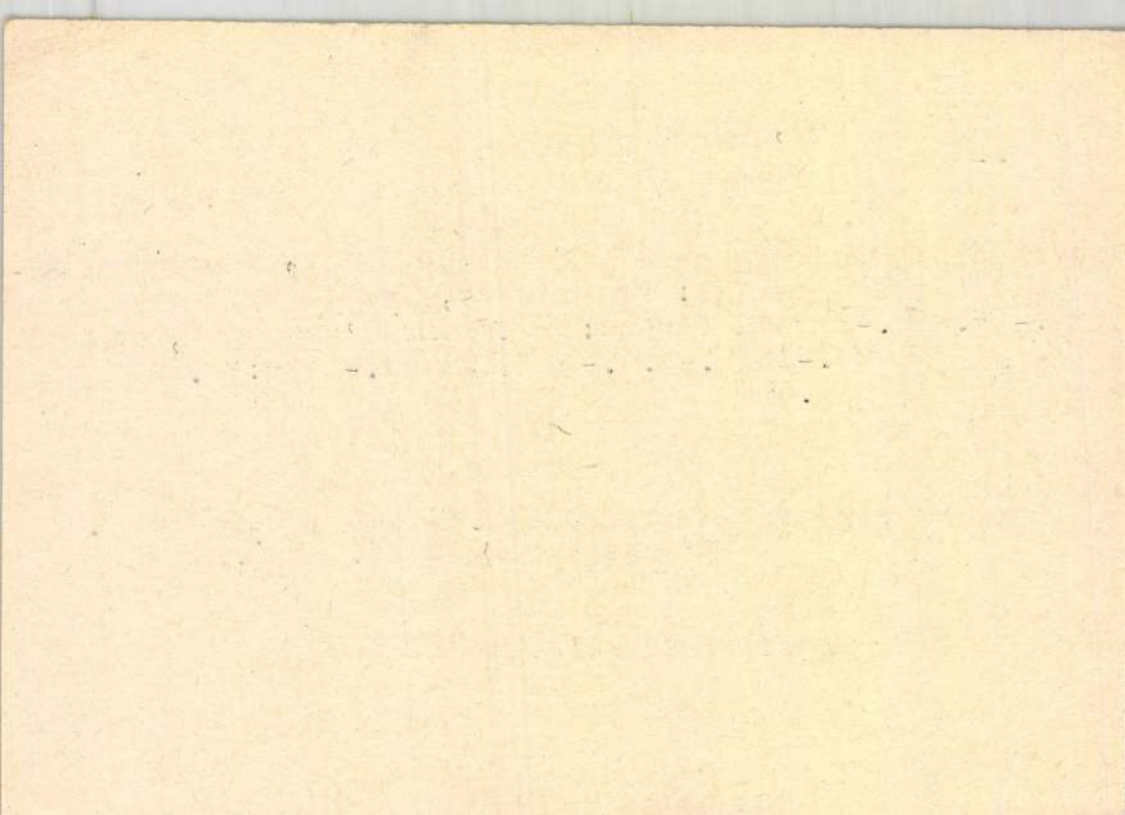


Martyn Ferenc, festő

A Pécsi Modern Magyar Képtár anyagából az e cikkben kö-
zölt képek jegyzéke: Festmények, fekete repr
20.-sz. kép. - Martyn Ferenc: "Souvenir d'Espagne", című mű-
ve. - 1943. - v. o. - 130x198 cm. - Ltsz: 74.100
346. old

Romváry Ferenc: A Modern Magyar Képtár története
Új szerzemények IV. 333. old

A Jan. Pann. Műsz. Évk., XIX. 1974. Pécs



Martyfi Ferenc ,festő, szobrász

Elemivének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kétharmadát
ajándékozta a múzeumnak. A művek jegyzéke:

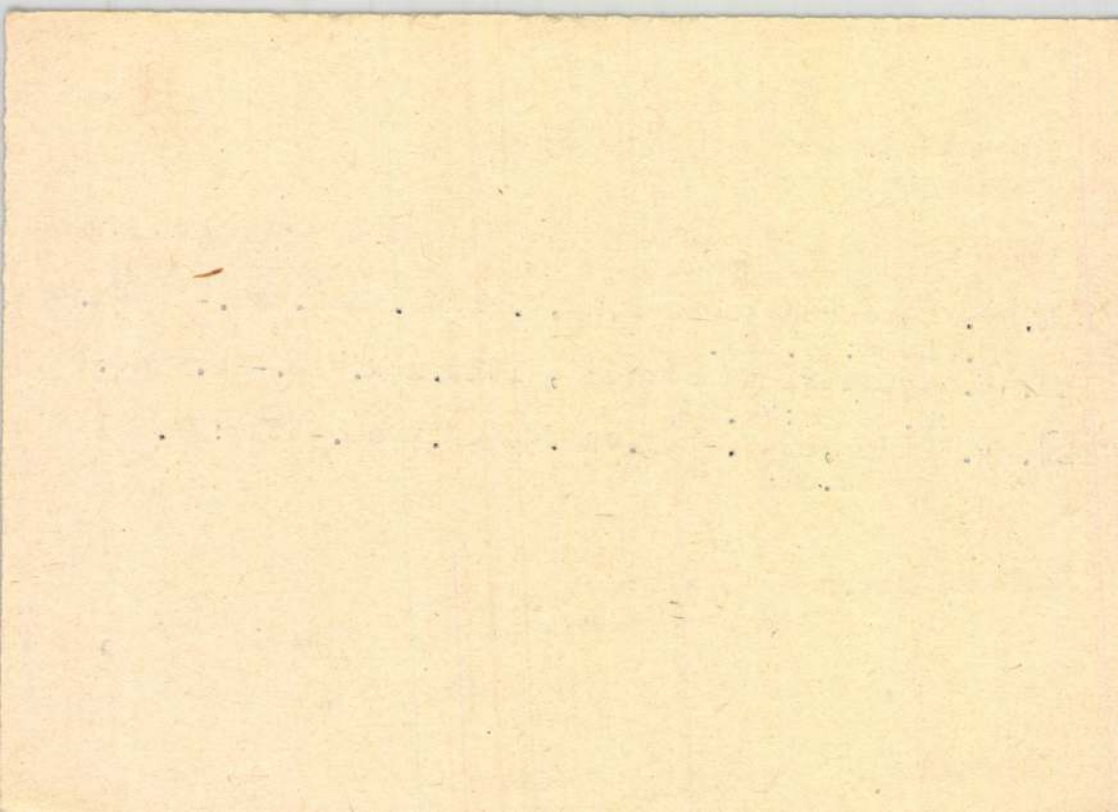
119.sz. "Ótrészes kompozíció, V." 1943. heg.vas. -39+54.5
cm. Ltsz:74.199.

128.sz. "Szimmetrikus formák", 1943.heg.vas.-26.5+46.5
cm. Ltsz:74.200.

129.sz. "Hajó", 1943.-heg.vas. 34+43.5 cm.-Ltsz:74.201
338.old

Romváry Ferenc: A Modern Magyar Képtár története
Új szerkesztés IV. 333.old

A Jan. Pann. Műz. Évk. III. 1974. 26cs



Martyn Ferenc, festő, szobrász

Életművének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kétszáz
tetszetét ajándékozta a múzeumnak. -R műveknéjegyzéke:

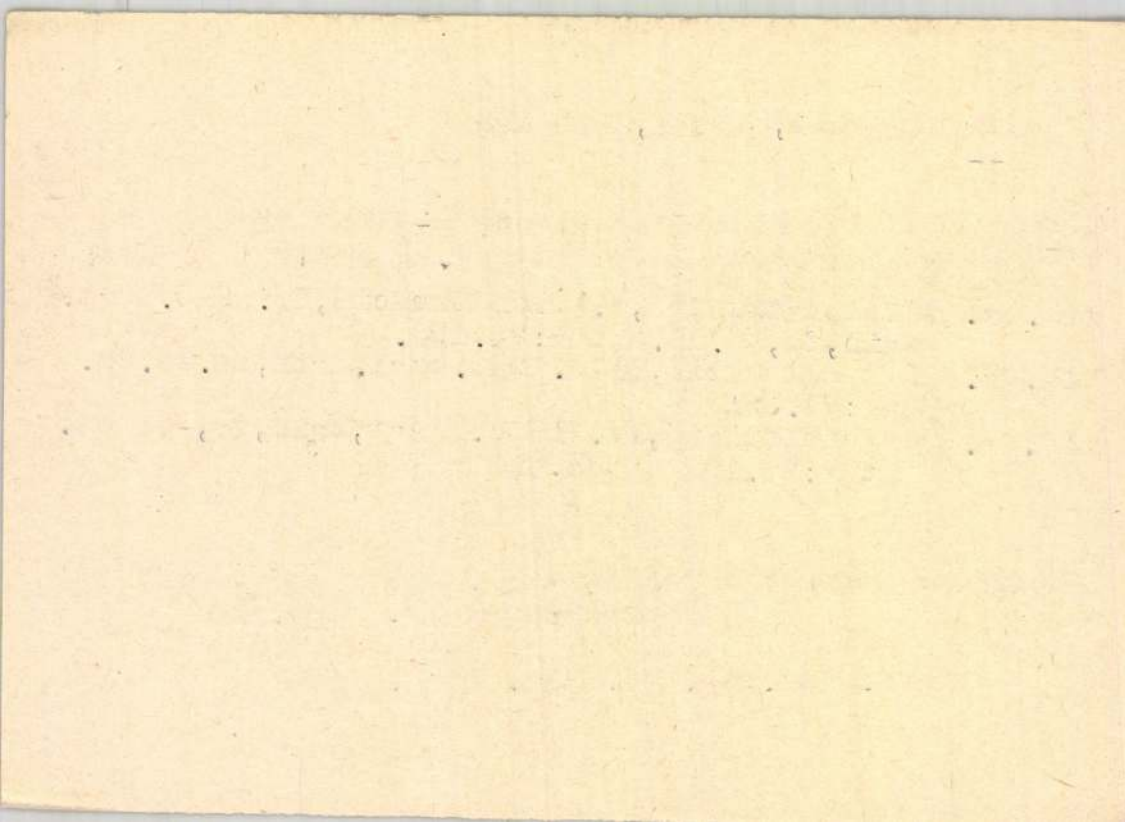
110.sz. "Térkonstrukció, II." 1946. eszt. szin, fa, 53. cm. Ltsz: 74.190.

111.sz. "Térkonstrukció, III." 1946. eszt. szin, fa, 42. cm.
Ltsz: 74.191

112.sz. "Térkonstrukció, IV." 1946. eszt, szin, fa, -60 cm.
Ltsz: 74.192 338. old

Romváry Ferenc: A Modern Magy. Képtár története
Új szerzemények IV. 333. old

A Jan. Pann. Múz. Évk. XIX. 1974. Pécs



Martyn Ferenc, festő, szobrász

Eletművének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kétszáz metszetét ajándékozta a múzeumnak. -n műveknjegyzéke:

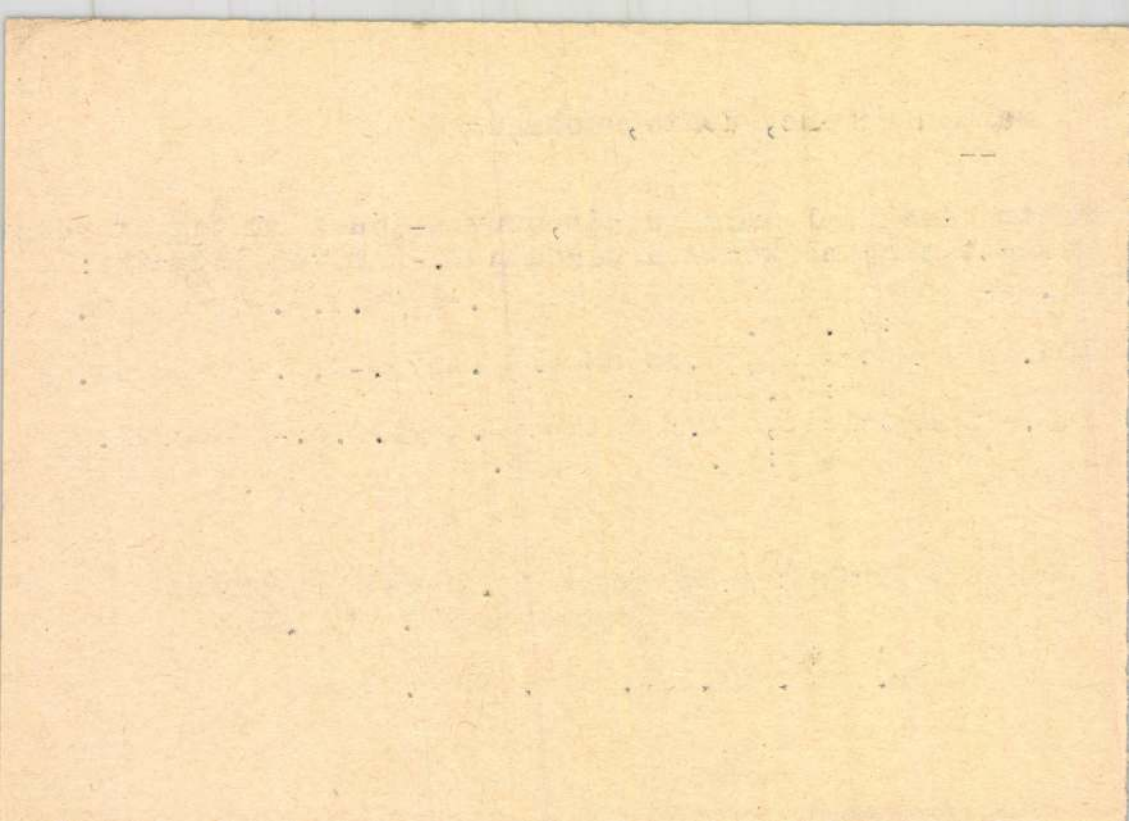
100.sz- "Kompozíció, I. /Céhtablak/. -1972. v.o. -70+60 cm.
Ltsz: 74.180.

101.sz "Kompozíció, II. /Céhtablak/. 1972. -v.o. -70+60 cm.
Ltsz: 74.181

102. - "Kompozíció, III. /Céhtablak/. 1972. v.o. -70+60 cm.
Ltsz: 74.182 338. old

Romváry Ferenc: A Modern Magyar Képtár története
Új szerzemények IV. 333. old

A Jan. Pann. Műz. Évk. XIX. 1974. Pécs

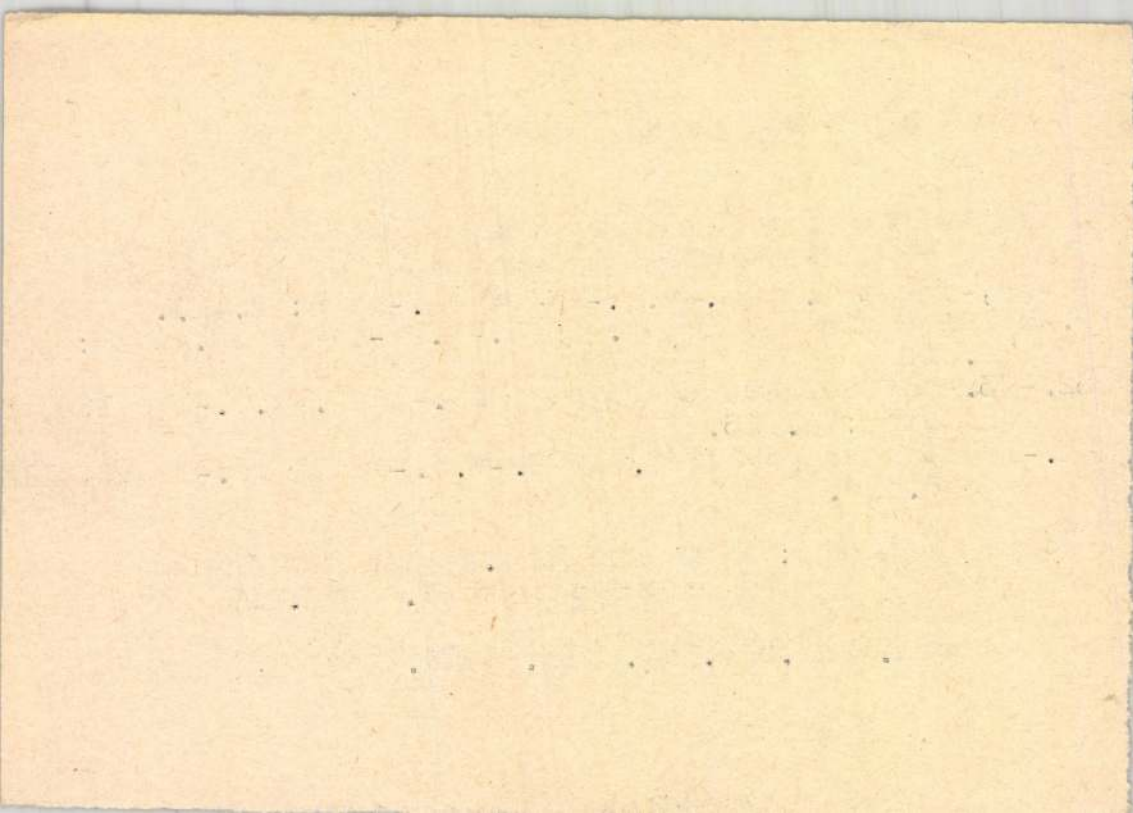


Martyn Ferenc, festő, seobrasz

- Íltemvénének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kereszt
metegét ajándékozta a múzeumnak, - művek jegyzéke:
- 31.-sz, -"Temető". 1944.-v.o. -56+68 cm. -Ltsz: '74.111.
32.-"Halál a vizek felett". -1944.-v.1 -64+81 cm. -Ltsz:
74.112
~~32/-~~33.-"A fasizmus szörnyetegei". -1945.-v.o. -130+198 cm
Ltsz: '74.113.
34.-"I betűs kompozíció". -1945.-v.o. -40+30 cm. -ltsz9!4114
336.old.

Romváry Ferenc: A Modern Magy. Képtár története
Uj szerzemények IV. 333.old

A Jan. Pann. Múz. Évk. XIX. 1974. Pécs



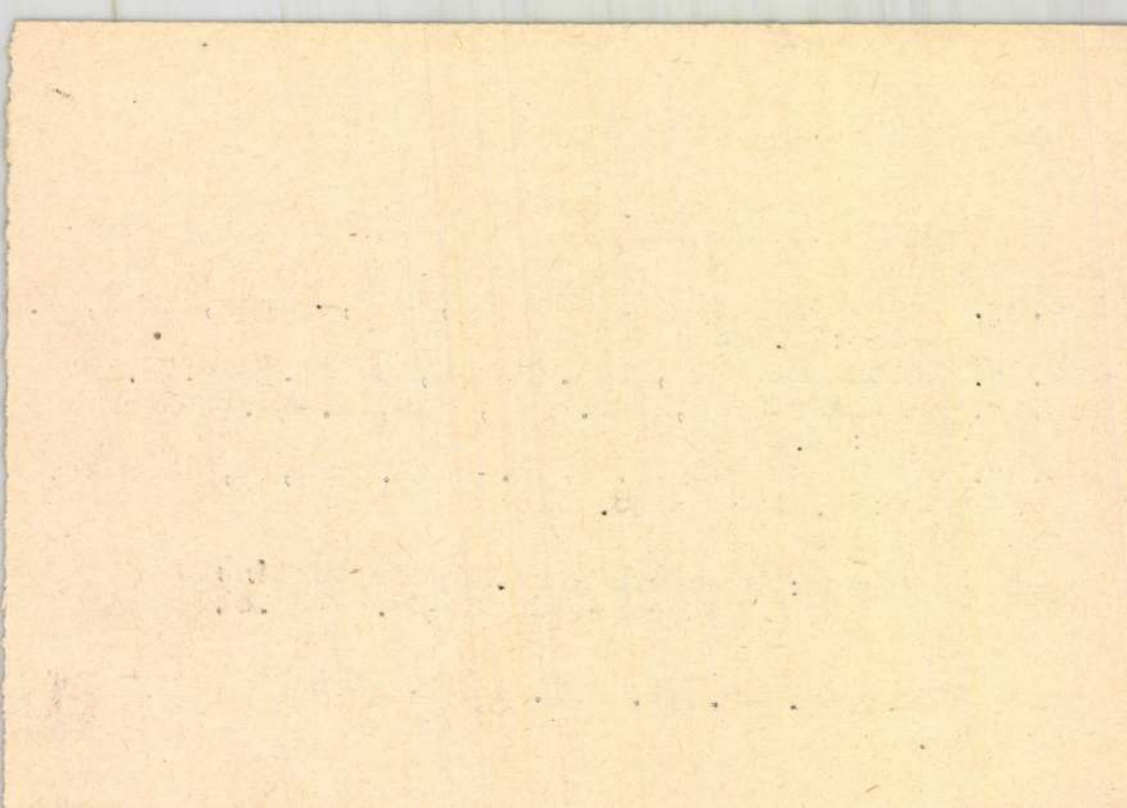
Martyn Ferenc, festő, szobrász

Letudvánék jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kétharmadát ajánlókotta a múzeumnak. - A művek jegyzéke:

- 106.sz. "Szoborterv két figurával", 1943, -gipsz, 128 M, 63. c
Ltsz: 74. 186
- 107.sz. "Kelta emlékmű", 1943. gipsz, 180 cm. Ltsz: 74. 187
- 108.sz. "Térplasztika", 1946. eszt, Szin, fa. -14. 5+31 cm
Ltsz: 74. 188
- 109.sz. "Térkonstrukció, I." 1946. -eszt. szin, fa, 51+68 cm.
Ltsz: 74. 189 338. old

Romváry Ferenc: A Modern Magyar Képtár története
Új szerzemények IV. 333. old

A Jan. Pann. Múz. Évk. XIX. 19741 Pécs



Martyn Ferenc, festő, szobrász

Eletművének jelentős részét, oeuvre-jének mintegy kereszt
metszetét ajándékozta múzeumnak, .E művek jegyzéke:

79.sz.- "Éjféle találkozás a var alatt".1956.v.o.55+50 c

Ltsz:74.159

80.sz.- "Pirosság és férfi fej".1956.v.o.-40.5+30.5 cm.

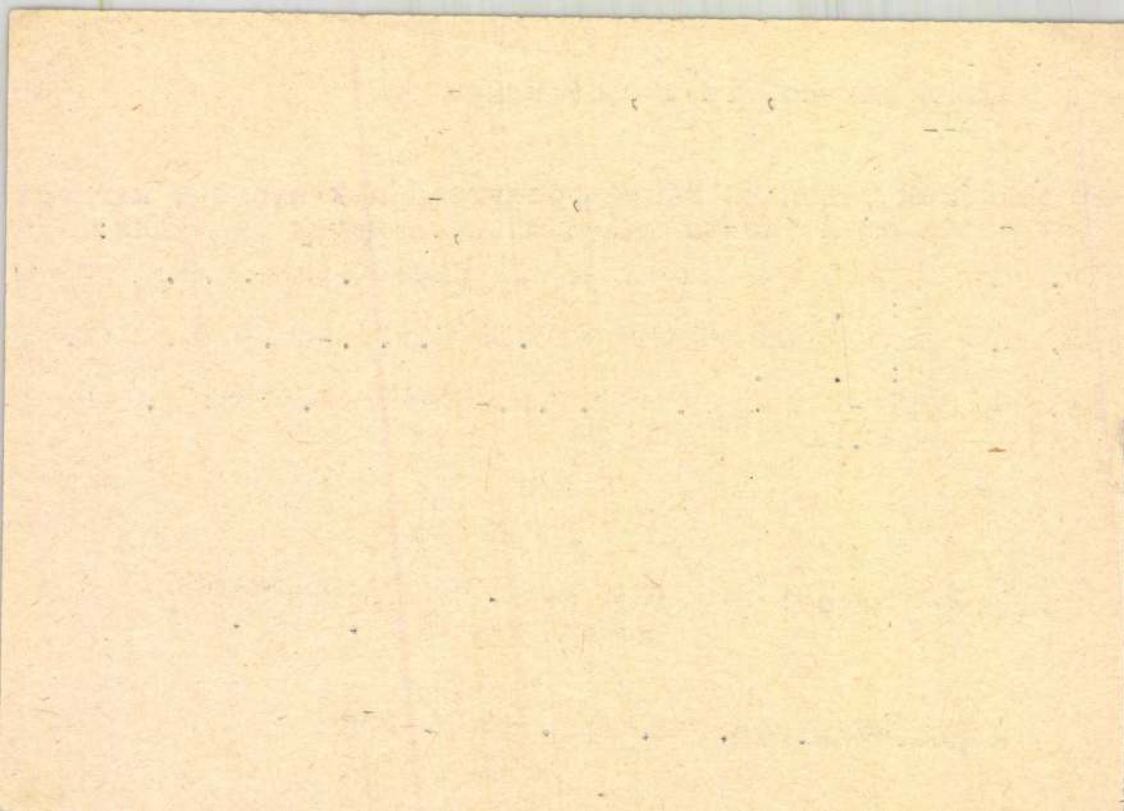
Ltsz:74.160.

81.sz.- "Emlék-kék lap".1957.v.o.-60+78 cm.Ltsz:74.161

338.old

Ro,váry Ferenc: A Modern Magy.Képtár története
Új szerzemények IV. 333.old

A Jan.Pann.Múz.Évk. XIX. 1974. Pécs

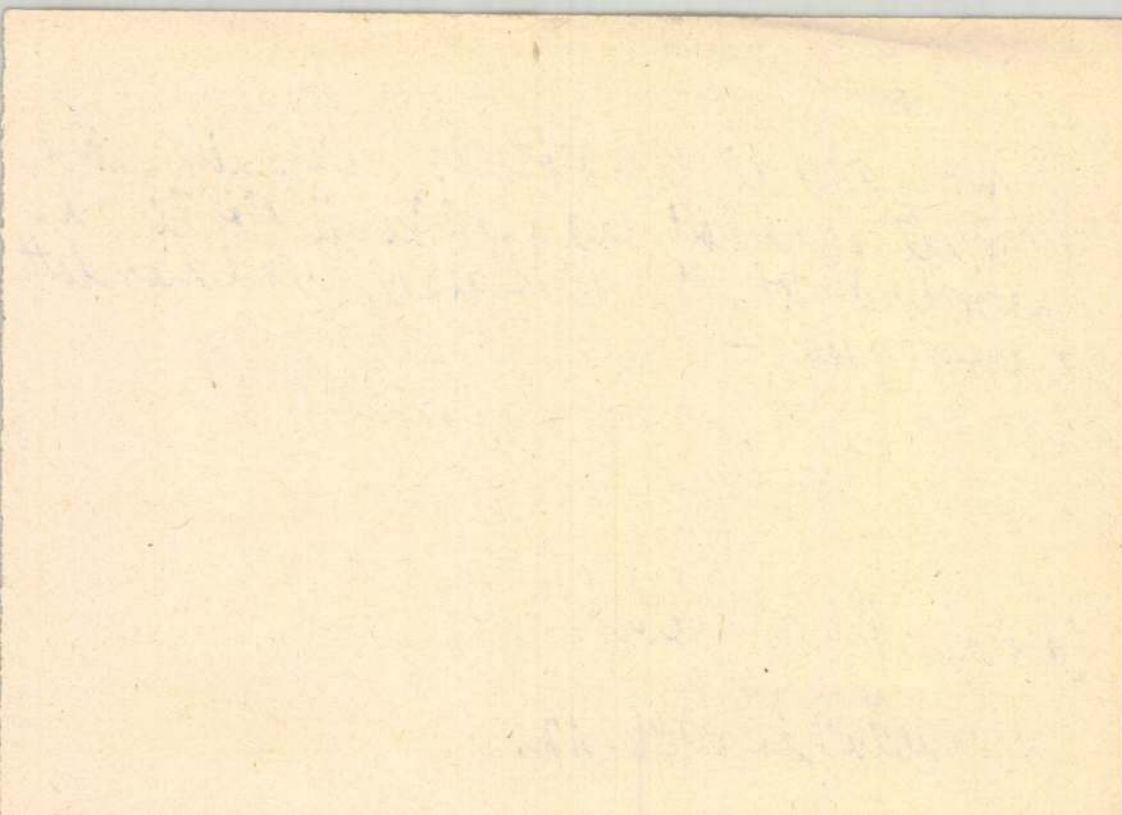


Martyn Ferenc / szabó /

A nagyapámi alkotástelep második alkalommal fogadott magyar és külföldi faszabóvárosokat. Öt alkotással gándagodott a szabópark. - Feldőlítették a művészi alkotást is, amelyek munkalatait még 1945-ben készült el.

(darsi): Öt új szabó.

Népművelés, 1946. 12.



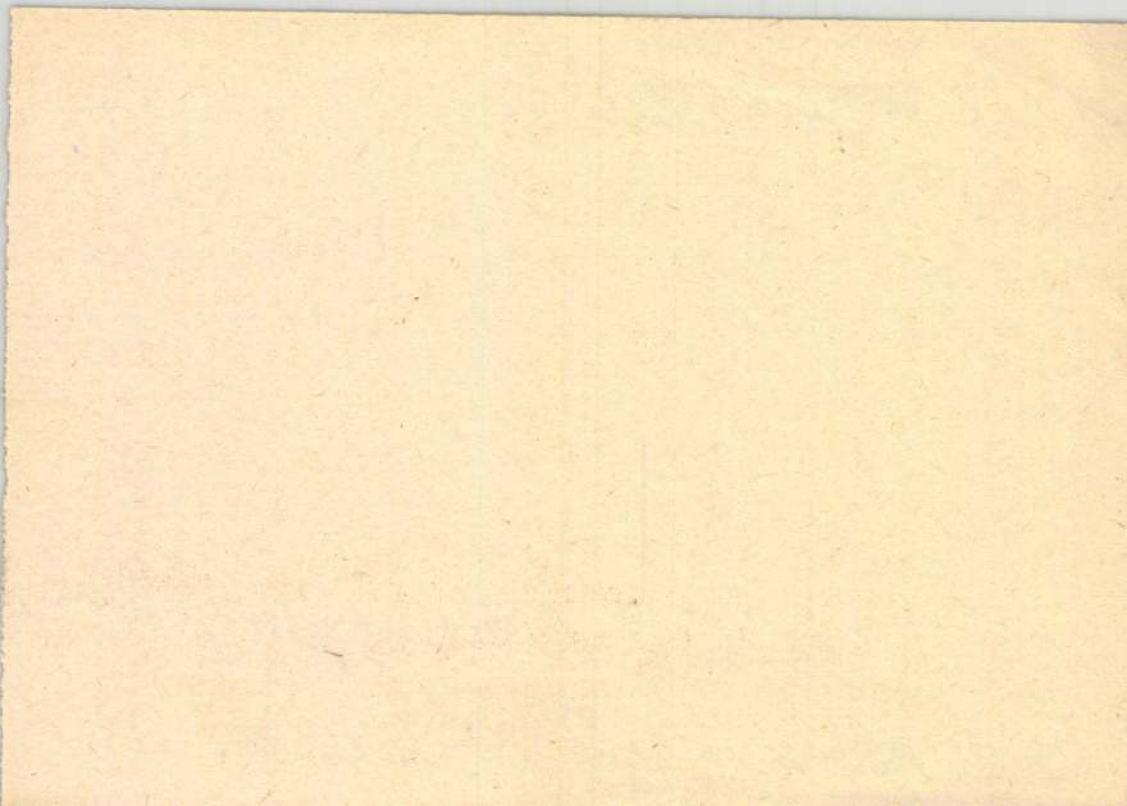
Martyn Ferenc

grafikus

Először a nyelvi megdec. 2. -ban a T. K. sz. Grafikai Műhely kiállítására, melyen a szereplők a műveik litográfiái.

Boróka László: a T. K. sz. Grafikai Műhely kiállítására. ✓

Dunduti N. sz. 1946. dec. 3.



Martyn Jerec, Lektor

L.: Bohos hántó

— : Hír

24.

NÉPSZABADSÁG, Bp. 1976. jan. 4.

26

Martyn Jerec, ferts

Cell dönröllök hi'li'hiak

Bersenyi - illun trucidit.

- : Bersenyi - ünnepegek

2.

Martyn Jerec Bert

L.: Bokros László

—: a Bokros László

2.

ESTI HIRLAP Bp. 1975. dec. 30.

150.

Martyn Jerecsy festés

Házis 8/ra írt cikket

Martyn Jerecsy nek a korszak egyik
kémiai festménygyártójáról.

[A Rakszói kőri kútakról újabb
eredményei c. kiadványban.]

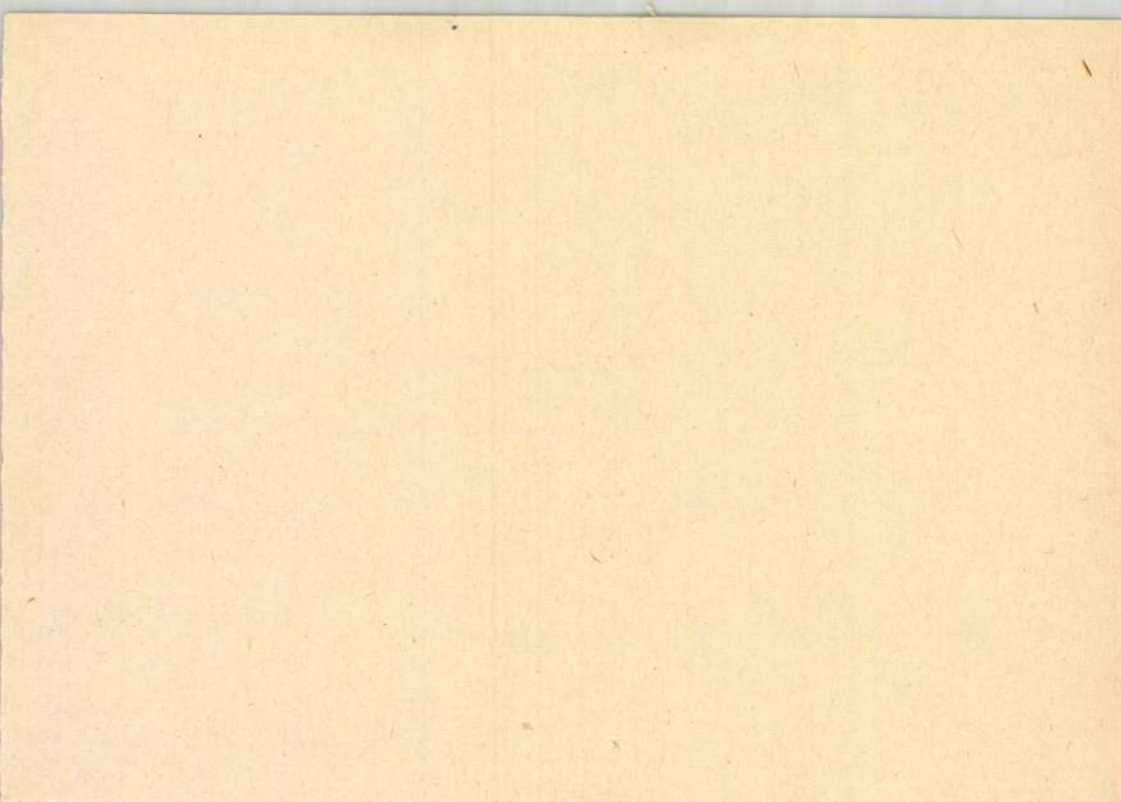
—: A jelenkor kedvenc kágya

959-960

JELENKOR, Pécs, 1975. október

XVIII

10

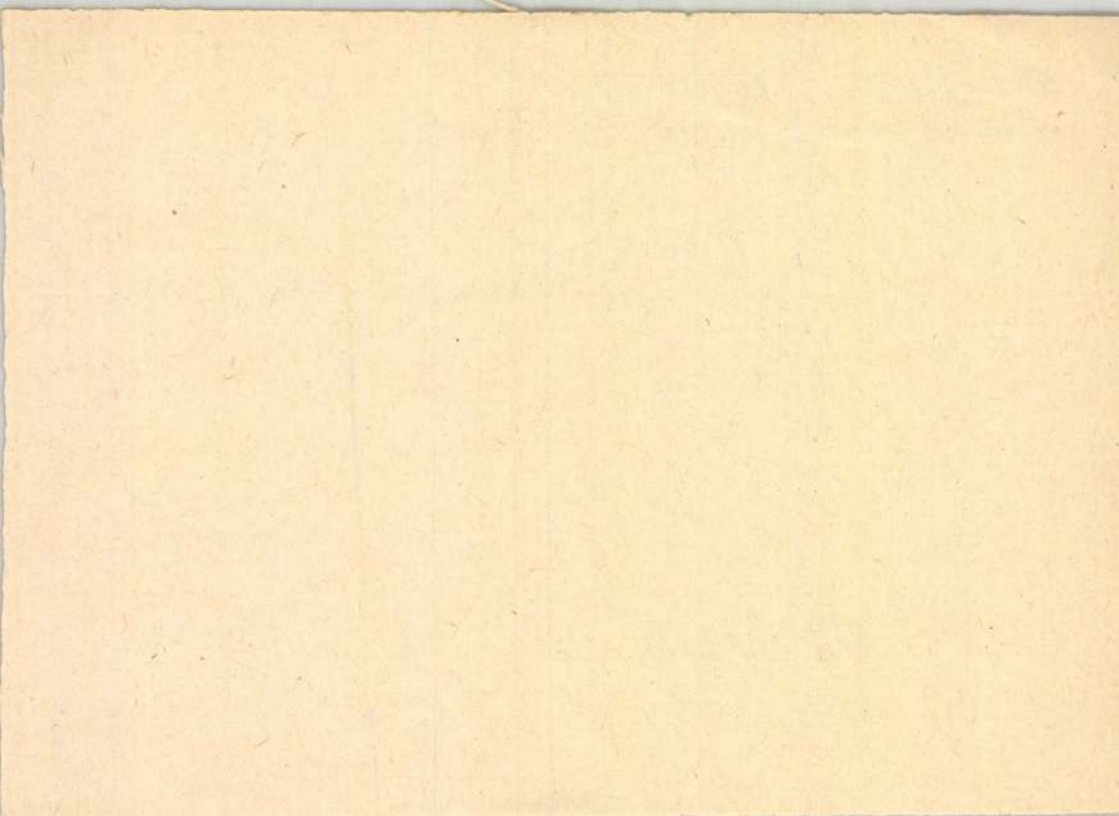


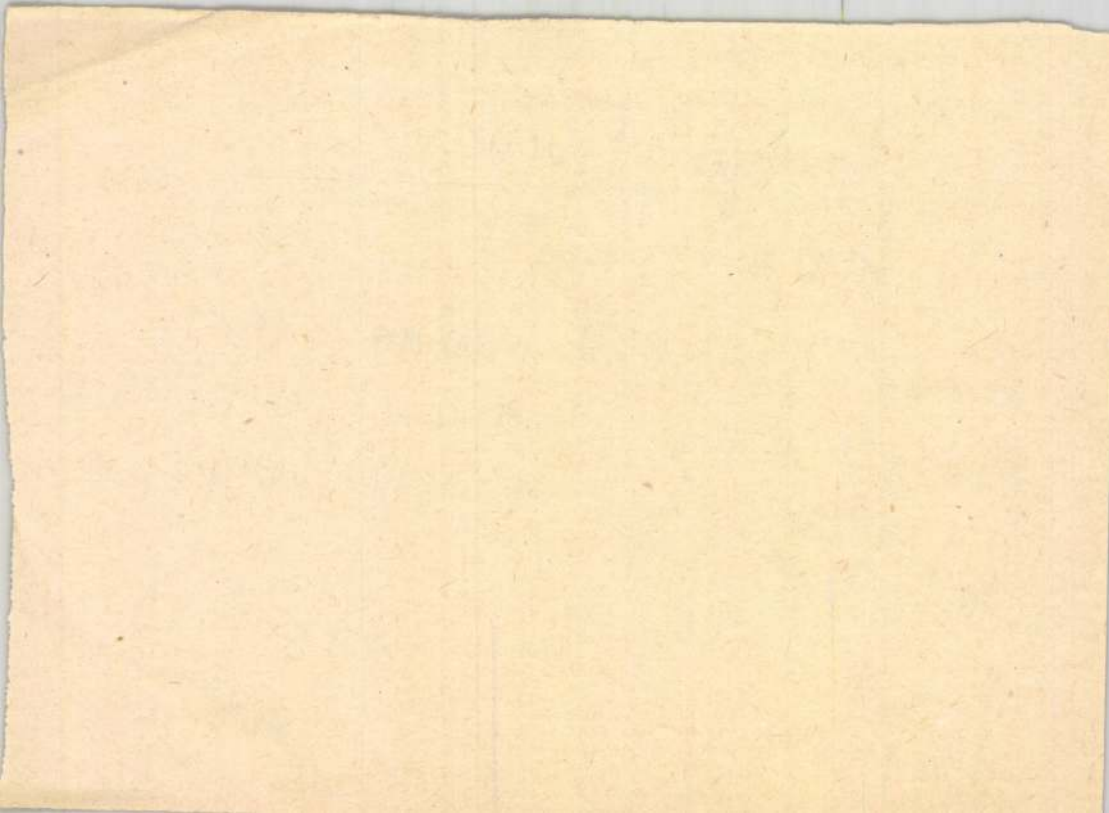
Martyn franc, 1975

L.: Izeherz Emil

—: A Jelenkor kedvelője 1956.

JELENKOR, Pécs, 1975. november $\frac{XVII}{11}$.





Martyr Feenc

noh-án - festwáveén

Teunénet - táj.

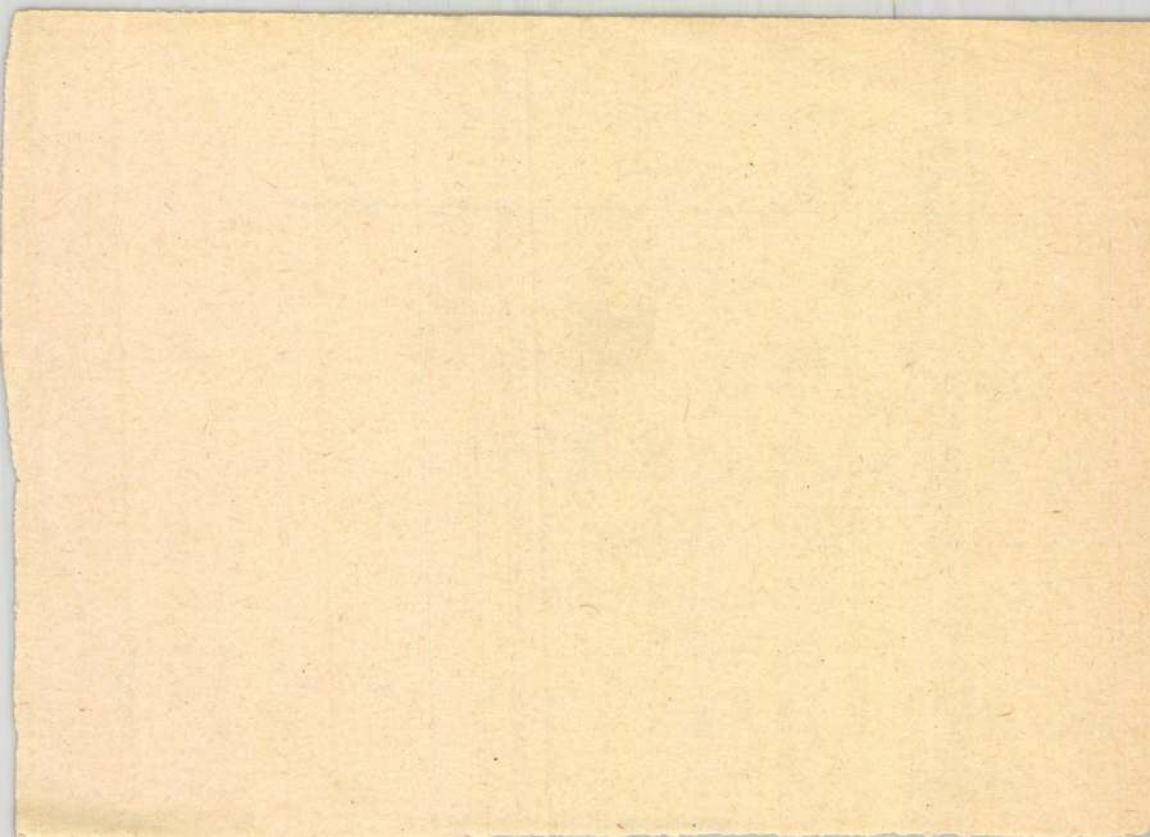
A táj áb-ortás válförásainál

Repro: A colluve-i zító.
dei váum 30 x 70 cm

~~1929~~
1940

Múénet
90/1

Lánc Sándor
cine



Martyr Francis
nobility - nobility

John Robert nobility and nobility
and all a 80 or 100 nobility
Kerstin (nobility).

Martyr
10/1

Queen Melinda
1/1



Martin Terenc

Fahivod togliatti megei könyvtáiban venderték
meg a „Gyep magyar könyv” 44. c. kiállítását,
melépen szerepelnek a művek illusztrációi.

Somoogyi Néplap, 1945. okt. 25.

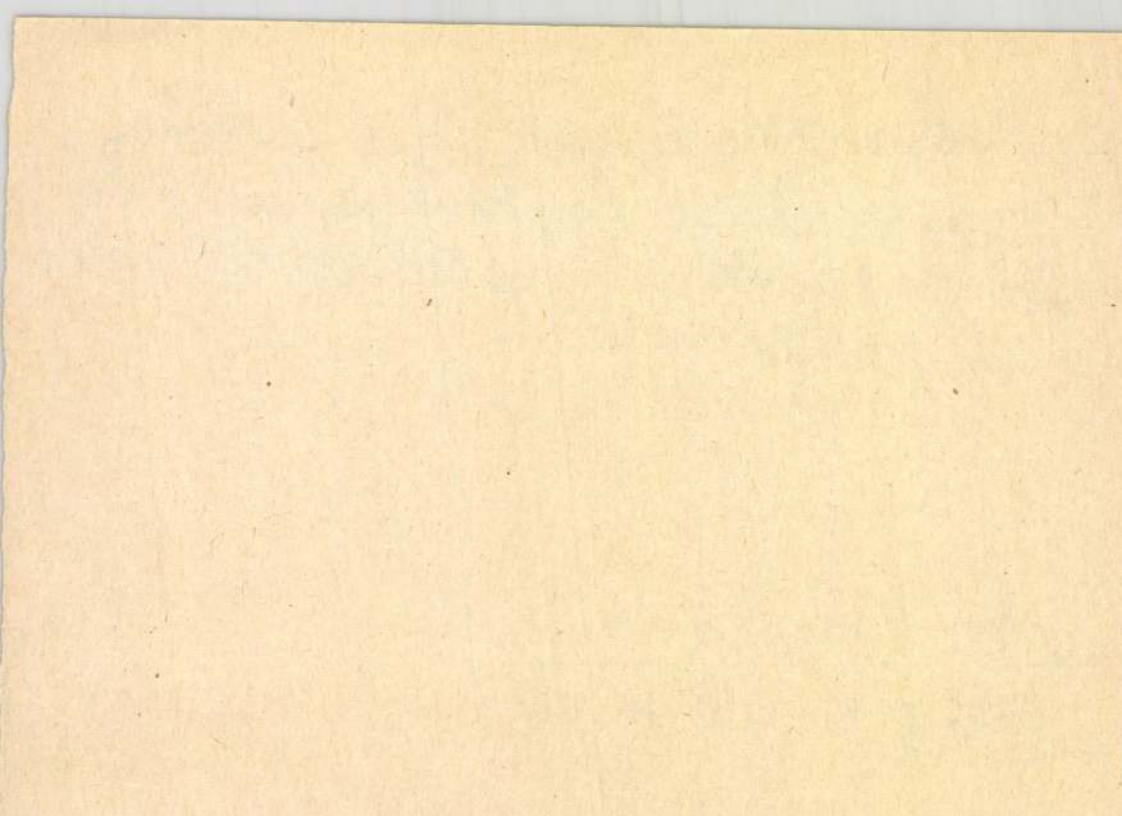
1847

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Martyna Freuc, Kassuth-díjas festőművész,
Bakros László festőművész kiállítását
Budapesten, a Fehérszabadság-teremben
ma nyitotta meg.

Déli Krónika

1946. I. 3. 12.00 N. | 11 |



Martyn Ferenc, festő

Berzsenyi-ünnepségek Kemenesalján

Az idei kemenesaljai napokat nagyrészt Berzsenyi Dániel születésének 200. évfordulója jegyében rendezik meg a celldömölki járásban. Május 7-én pénteken emlékünnepség lesz Egyházashetyén. Az ünnepségen *Bertha Bulcsú* író méltatja Berzsenyi Dánielnek, a táj nagy szülöttjének munkásságát. Ugyanezen a napon országos kisgrafikai kiállítás nyílik Celldömölkön a Berzsenyi-évfordulóra hirdetett pályázat anyagából. Ugyancsak Celldömölkön állítják ki Martyn Ferenc híres Berzsenyi-illusztrációit. Május 13-án ünnepi műsort szentelnek Berzsenyi emlékének a Kemenesaljai Művelődési Központban, ahol a többi között verseket adnak elő a niklai Berzsenyi Dániel vers- és prózamondó verseny legjobbjai.

— Berzsenyi-ünnepségek

NÉPSZABADSÁG, Bp. 1976. máj. 5

7.

Martyn Ferenc, 1875

Berzsenyi-emlékkiállítások Budapesten és Somogyban

Kamarakiállítással ünnepli Berzsenyi Dániel születésének 200 évfordulóját a Petöfi Irodalmi Múzeum. A csütörtökön megnyitott gyűjtemény a költő kéziratai, műveinek első kiadásai és dokumentumai mellett bemutatja Martyn Ferenc Kossuth-díjas festőművész negyvenöt, a Berzsenyi-életének és verseinek témájára készített tollrajzát is.

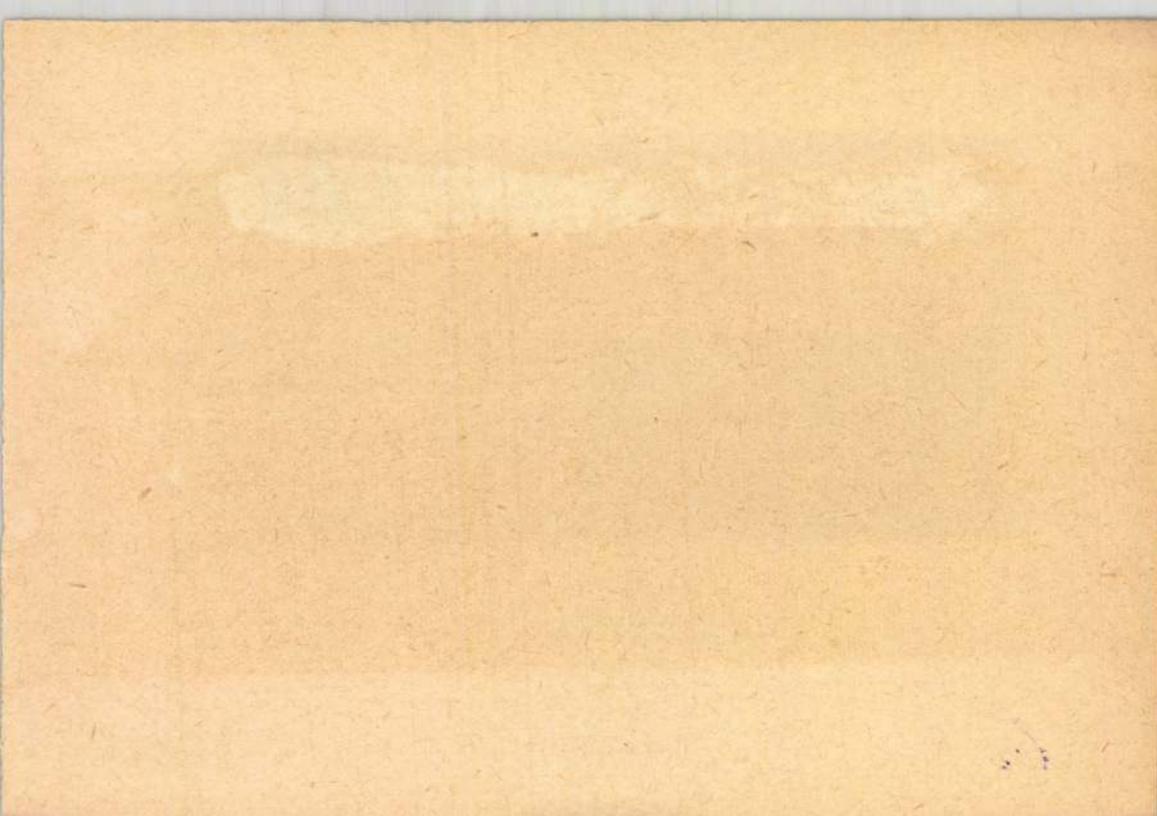
Kétnapos ünnepségsorozat kez-

dődött a jubileum alkalmából Somogyban. Csütörtökön a marcali járási könyvtárban megrendezték a Berzsenyi nevét viselő kollégiumok diákjainak versmondó- és irodalmi vetélkedőjét, megkoszorúzták a költő szobrát. Kaposvárott a levéltárban dokumentumkiállítás nyílt meg és mátol fogadja a látogatókat a niklai emlékmúzeum újjárendezett kiállítása a költő egykori kúriájában.

- : Berzsenyi - emlékkiállítások

6.

NÉP SZABADSÁG Bp. 1976. máj. 7.



Martyn Ferenc, grafikus

Berzsenyi irodalmi est Kaposváron

Berzsenyi Dániel születésének 200. évfordulója alkalmából hétfőn a kaposvári Palmiro Togliatti megyei könyvtárban ünnepi irodalmi estet rendeztek költők részvételével. Takács Gyula költő bevezetője után fővárosi és kaposvári színművészek adtak mű-

sort. Ebből az alkalomból a könyvtár előadótermében megnyílt Martyn Ferenc Kossuth-díjas festőművész kiállítása Rajzok, epizódok Berzsenyi életéből címmel.

Az ünnepségsorozat kedden Niklán és Marcaliban folytatódik.

Berzsenyi irodalmi est

7.

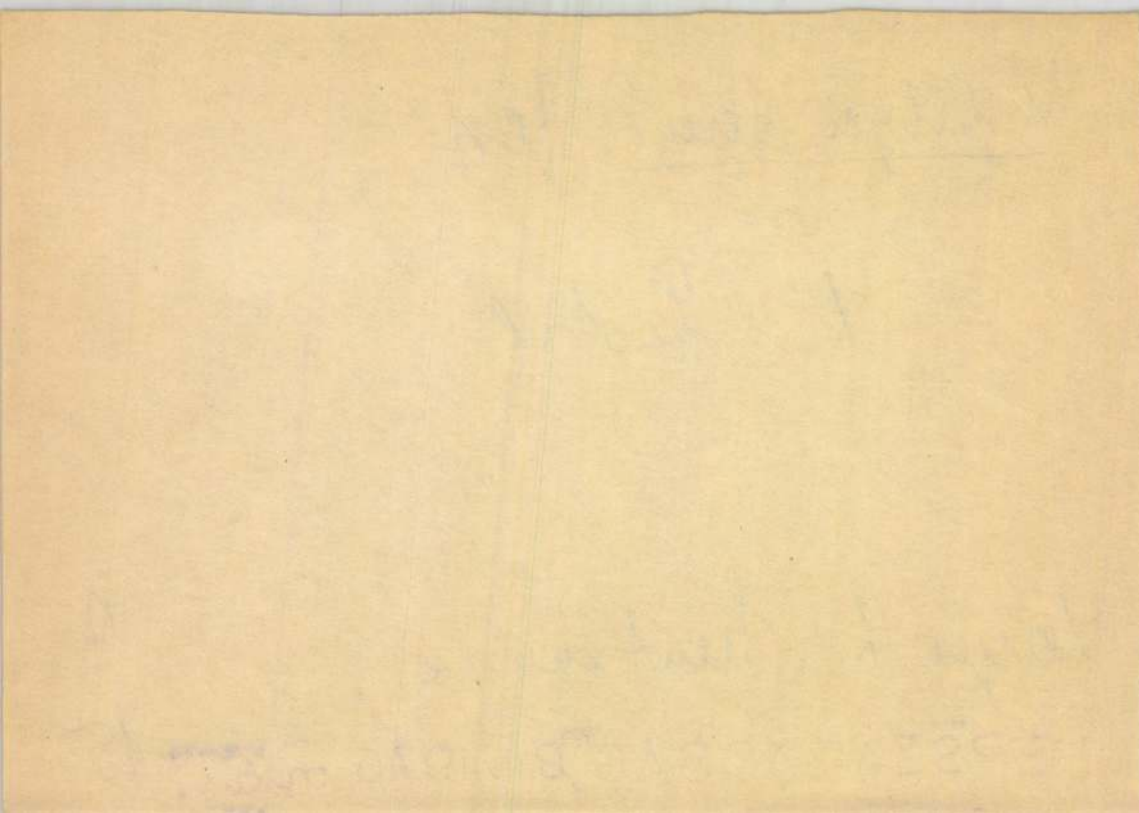
NÉPSZABADSÁG, Bp. 1976. máj. 11.

Martyna Jerenc, Istó

L.: Közel

Vayer L.: keut end re 7.

ÉPSZABADSÁG, Bp. 1976. máj. 15.

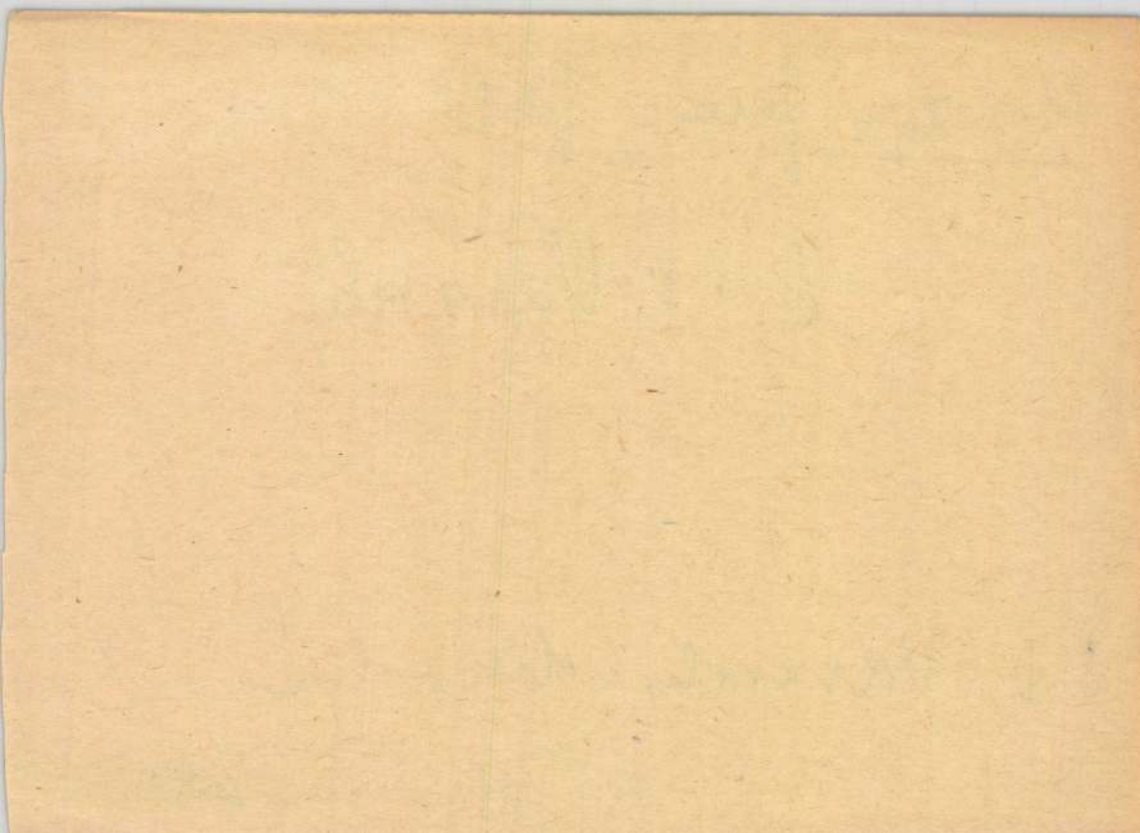


Martyn Jerenc, Veto

L.: V. Vasarely

J.D.: Vasarely: diu polgar^l 2.

ESTI HIRLAP, Bp. 1976. máj. 28.

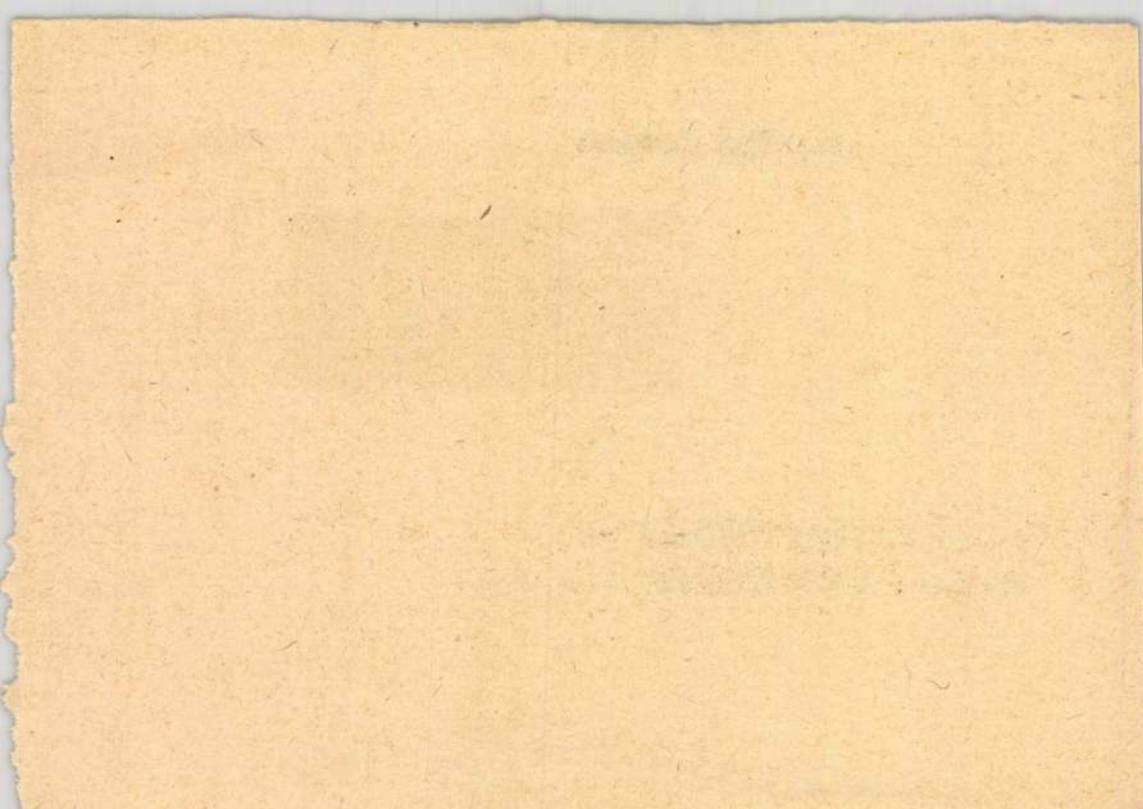


Martyn Ferenc J

jegyzései szerint: „Örök törekvésem, hogy a vizuális jelenséget a festmény síkjára vigyem vissza, a két dimenzióra, de úgy, hogy a szerkezet mögött a belső tartalmat is láttassam. Festőt, rajzti összefüggéseiben érdekel, mi van a belső mögött...”

Magyar Hírlap 1978-179-6

Wagner: Festőállvány módjával

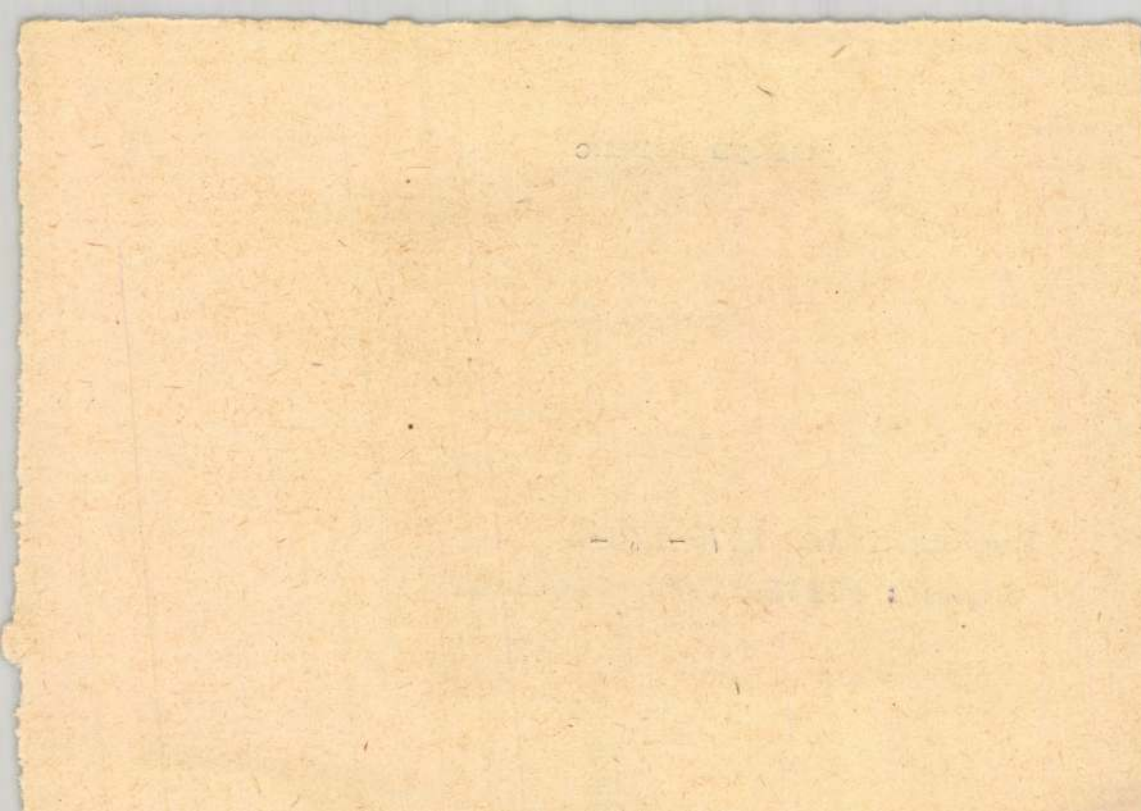


Martyn Ferenc 1

Különös véletlen, hogy a *Budavári Palotában Martyn Ferenc* retrospektív tárlata éppen akkor nyílt meg, amikor a *Műcsarnok* a Párizsban élő *Etienne Hajdú* életmű-kiállítását látta vendégül. Érdekes ez az időbeli egybeesés, és pedig azért, mert éppen negyven évvel ezelőtt rendezték meg a budapesti *Tamás Galériában* a francia fővárosba elszármazott magyar absztraktművészek csoportos bemutatkozását — többek között épp e két neves mester részvételével. A művészettörténeti párhuzamon túl immár azon is elgondolkodhatunk, hogy mára beérett a termés: munkásságuk önmagában is képes megtölteni egy-egy kiállítási csarnokot. Életművük időt álló voltához, európai rangjához pedig napjainkban kétség sem férhet.

Magyar Hir

Wagner: I



Martyn Ferenc, grafikus

Ágh István:

HALLJUK! MIKET MOND A LEKÖTÖTT KALÓZ

A kétszáz éves Berzsényire.

Királyi ordré, készül a bableves,
föl finom szaggal, gőzölög és pöfög,
Horác orrába ondulálja
királyi konyha-szagait magának,

a konyha füstös, a világ árvalány,
árvalányhajjal lobogunk messzire,
talán a Ság-hegy megmutatja,
mi az a szél, ami rajta átjár.

Indul már Boreás, boltozatán a könny
gyémánt lesz, sohasem található,
fürjék csak robbogassák, de a gyémánt
lehunytt szemét nem nyitja föl senki,

csak az Uristen, érte fohászzkodunk,
leplesen rejtjük álmaink lényegét,
mint egy áradó patakban
akár a hab az ibolyát emészti.

MARTYN FERENC
RAJZA



fejeződött, különösen időszerű
tatásról, amely a közéleti akti-
tást vizsgálta az új lakótelepe-
n. A korábbi véleményekkel el-
nféthen az elemzések kimutat-

Izabella (7). Madach Kamaraszínház.
Colbert (7). Vígszínház: Miran-
dolina (Bemutató bérlés 3. ea.,
7). Pesti Színház: Kreutzer-szonáta
(7). Fővárosi Operettszínház: Piros
keresés (7). József Attila Színház:

7). Állami Badszínház: A rabok para-
gott királyfi; Petruska (de 10); Az
elvarázsolt egérkisasszony (du. 3).
Fővárosi Nagycirkusz: Trolle Rodin
színdarab (16) 4 és 16) B)

Martyn Ferenc



Magyar Hirlap 1978-179-6

Wagner: Festőállvány madárral

• 1310 117

1-7-7

Martyn Jerenc, Jesti
grafikus

Martyn Jerenc: Bersemyi-szovrata'bol
[2. rész.]

Művelődés-
let. I-IV.

XIX/5.

JELENKÖR, Pécs, 1976. május



Amikor a szovjetek, hanem a magyarok is
köpreztek, és a szovjetek is, és a magyarok is,
mellé a szovjetek is, és a magyarok is.
T.Gp.



Mertensia serena, grafikus



Man

410.

x 15.

Mertensia serena: haya

Nikla
7.5.7-10

ket szenvedtek, mártírhalált haltak. A Kórfolyam menten tovább
olataimat szándékoztam valami ilyesmiről említést tenni, de aztán
em, ostobának látszanék és méltatlannak a helyzet ünnepiességéhe
k is így voltak.

Egy esemény azonban hamarosan megrázott bennünket. Barátos E
észre, és említést tett róla, hogy az ajtó alatt vér szivárog be. Val
vargott és szép lassan terebélyesedett a tócsa. Félkörben, hegyes e
ekkel, ahogy a napkorongon a protuberációt ábrázolják. Azt vá
valakinek lesz ehhez szellemes megjegyzése, de nem volt senkinek

Martyn berenc, om filius



Martyn

JELEN

4 428.
XIX/5

Martyn berenc, vnus

magunkra maradtunk, lehűtött:

– A kökerítés meg a bazén csak ábránd – mondta. –
dósságban. Örülök, ha a törlesztésre elég lesz a keresetü
ahogy be tudom rendezni. Az üzemet szakmailag ő vezet
t sok mindenről fogalma sincs...

Későre járt az idő, elkészöntem. Ketten kísérték a
ám és a fia, Gyuri, aki tizennyolc éves korára száznolcv

Martyn Perenc, graphics



M

U

inf

440.
XIX / 5.

440

... hogy ... ezt a levelet:
ztelt X. úr! Végző kétségbeesésemben írok Önnek. Mellékelten
rintot, de ha kérésem teljesítése többbe kerülne, én bármilyen ál
agyok...

Martyn Brenc, graphics



Martyn Brenc: ružič

48
15

448

Jula darabvégi jajgatása villantotta fel ezt a ki nem aknazott ienetoseget. valami hasonló emelhetne volna a rög fölé Ambrus haldoklását, a halottsiratást, a pogány litániát. Egységessé ettől sem vált volna a darab és előadása, de tán oszlott volna kiessé az említett részletek egzotikus távolisága. — Az író által is népies realizmussal

Martyr a Jereuc, pm fileas

Martyr Jereuc: Berne uyi - korvati bit
[2 mit]

Circ oldal.

Bonib: 1

Bonib: 2

JELENKCR, Pécs, 1976. május

XIX/5



JELENKOR

IRODALMI ÉS MŰVÉSZETI FOLYÓIRAT — 1976

A TARTALOMBÓL:

BERZSENYI DANIEL
EMLEKENEK:

KERESZTURY DEZSŐ
PAKOLITZ ISTVÁN
VERSE

BÉCSY AGNES
TAKÁCS GYULA
TANULMÁNYA

MARTYN FERENC
RAJZAI

*

JEKELY ZOLTÁN
MAKAY IDA
TANDORI DEZSŐ
VERSEI

KOLOZSVARI
GRANDPIERRE EMIL
TATAY SÁNDOR
SZÉPPROZÁI

KOMLOS ALADÁRRAL
BESZÉLGET
POMOGÁTS BÉLA

*

KOCZKAS SÁNDOR:
JUHASZ FERENC
EPOSZAI



Martyr Ferenc János

A válogatás felelőssége

Felszabadulás utáni művészetünk az új Nemzeti Galériában

Zoltánffy István bekerült a Nemzeti Galériába. Egyelőre. Az a Zoltánffy István, akit semmiféle lexikonban, művészettörténeti összefoglalóban nem jegyeznek, de aki harmincegy esztendő korára elérte, hogy a napi kiállítás-kritikák, ha említik, giccsbe hajló, nem is technikásan megfestett kommersz képek festőjeként említik — és aki most is szárnyasoltírfórmával, régieskedő fotók mimelésével és Krisztusoknál fenntartott mandorlákba állított női akttokkal kinálgatja iskolázatlan szépelgését.

A hatásvadász kép mindenestre legalább hatásvadász. De mit kezdhetünk az olyan tárgyakkal az élő művészetünkre tekintő kiállításban, amelyekről semmi más jellemző nem mondható el, csak az, hogy nincsen jellemzőjük, arc nélküliek: mit kezdjen a szóbeli tolmácsolás Somogyi Árpád és ifj. Szabó István, Lisztes István és Simon Ferenc szobraival, V. Bazsonyi Arany és Benedek György, Szekeres Emil és Balogh Ervin és Balogh András és Balogh László jellemezhetetlen képeivel? A névsor pedig folytatható volna egészen a hasabok végzetéig.

Ez az állítás ezúttal szó szerint értendő. Ha jól számoltuk, százhetvenöt név szerepel az új Nemzeti Galéria élő művészetünket megcélzó kiállításán, ebből egyelőre csak tizenegyet sorolt fel ez az írás, elképzelhető, mi lenne belőle, ha meg nem állna a két tucat híján kétszázig.

És elképzelhető, milyen lett a kétszázalánál kevesebb művet, de százhetvennél több kiállított képviselő összeállítás. Az elképzeléshez vegyünk segítségül egy kézenfekvő irodalmi példát, Magyarországon köztudomásúan nagy a költők és az írók száma. De volna-e olyan mértékét veszített könyvkiadó ebben a sokköltojű országban, amelyik százhetvenöt szerzőt egybegyűjtő kötettel akar-nak reprezentálni a felszabadulás utáni magyar irodalom fejlődését? Nyilvánvalóan nem volna, mert a legkezdőbb kiadói szerkesztő is tudja, hogy százhetvenöt remekről nincs, nem is lehet harminc év alatt. Még kevésbé vállalkozna könyvkiadóknak a százhetvenöt tételeos antológiára „egy cigány, egy király, egy pápa” — alapon, a szent egyenlőség nevében következetesen egy-egy művel képviselve Déry Tibort és a déli újság tárca szerzőjét, Illyés Gyulát meg az ifjúsági lap versíróját, Weöres Sándort, valamint a táncdalzövegek poétáit. A galéria kiállításán ez az egyenlősített történik. A bejáratnál egy Ferenczy Béni-remek, vele szemben, a teremfordulóban egy Tóth Béla-plasztika, a kiállítás vége felé egy Hincz Gyula és a környéken egy Hock Ferenc, egy Csik István, egy Bartl József, továbbá Kondor Béla is „egy tétel” ebben a kollektívban, annyi, mint Patay László, Scholz Erik vagy Somogyi János.

A legkevésbé azonban arra vállalkoznék egy hasonló című irodalmi antológia szerkesztője, hogy az áttekinthetlenné duzzasztott, mércét nem ismerő válogatást koncepció, gondolati-történeti rend, tartalmi csoportosítás nélkül ömlessze a közönség elé. Itt ezt a nagyvonalúságot is megcselekedték. A kiállítás első két teremébe ugyan még őriz-némi történeti sorrendet a felszabadulást követő évekből és az ötvenes évtized első feléből (a két terem kövélkezélségeit, művészettörténeti tévedéseit és néhol megcsillanó szép részleteit az eddig megjelent kritikák már szóvá tették), de a harmadik, a negyedik, az ötödik-hatodik-hetedik teremében — a kiállítás kétharmadában, az utóbbi húsz esztendőt nyakunkba zúdító nagyobbik traktusban — sem generációs, sem szellemi törekvések szerinti, sem stilisztikai, de még csak klikkekre figyelő rendszert sem talál az elveszett látogató. Az ötvenes évtized fordulóján, a hatvanas évek elején a Bernáth-iskola legmarkánsabb képviselői, a

leginkább meghatározó tanár neveltjei különböző szellemi és formai irányban indultak mesterrük gondolat- és stílusköréből kiszakadva. Aki ezt tudja, összekereshet magának egy Csernus-képet a negyedik, egy Kokas-kompozíciót a hatodik és egy Lakner-művet a hetedik teremében. Barcsay Jenő munkássága nemzedékeknek mutatott etikai-szakmai példát az utóbbi húsz esztendőben, de ezt még ha tudja sem ellenőrizheti a kiállítás látogatója, mert részint Barcsay és Deim Pál között négy termen kell keresztülvonulnia, másrészt Barcsay Jenő jelentőségét úgyse-n reprezentálják az esetlegesen összeválogatott kis képei. Modern társadalmi íhletésű plasztikánk a hatvanas évtized derekára soha nem látott monumentális és kamaraműveket termelt és ez a fellendülés az 1965-ös X. magyar képzőművészeti kiállítás környékén vált nyilvánvalóvá. De a galériában egyáltalán nem válik nyilvánvalóvá, mert sem Somogyi Józsefnek, sem Kerényi Jenőnek, sem Vigh Tamásnak, sem Varga Imrénének ebből a periódusból egyetlen alkotása sem látható.

És itt kell visszatérnünk a százhetvenötös létszámra. A tíz évvel ezelőtti fellendülés ugyanis azért sikkad el, mert Somogyi is, Kerényi is ott van más munkáival más korszakoknál, továbbá Vigh-szobrot is, Vargát is kiállítottak egyet-egyet. S hová jutna a „mindenkítől egyet” elv áldemokratizmusa, ha egy jelentős egyéniség két-három művelé-kiszorítatlanul két-három teljesen közepeszerű egyéniséget? Hogy Somogyi is, Kerényi is (de Barcsay is, Domanovszky is, Martin Ferenc is, Hincz is) az eltelt harminc év minden korszakában jelentőséket alkotott, következőképp a történetiség úgy kívánna, hogy legalább három-négy teremben, három-négy összefüggésben felbukkanjanak — az láthatóan senkinek nem jutott eszébe a Nemzeti Galéria illetékes osztályán. A történetiség tehát nem szempont. Hogy Schaar Erzsébetnek, Kondor Bélának, Szanyi Istvánnak, Bálint Endrénének és Czobor Bélának nem egy-egy művel kellene jelen lenniük, mert nem ennyi volt a súlyuk az elmúlt harminc év egy vagy több periódusában, az gyaníthatóan senkit nem gondolkoztatott el a kiállítás rendezése közben. A minőség kérdése tehát úppoly kevésbé szempont. Hogy Ujváry Lajos Nagy István-utáztának semmi keresnivalója abban a Nemzeti Galériában, ahol rövidesen eredeti Nagy Istvánokat lehet majd látni, hogy Vigh Tamással és Kiss Nagy Andrással egy sorban semmi értelme a Víghet is, Kiss Nagyot is utánozó Vasas Károlyt kirakni, s hogy az indultatos hulló László tözsomszedságában az indultatoskodó Ridovics László kép csak tehertétel — eddig a kézenfekvő, ám kényelmetlen felismerésig senki sem jutott el. A változatosság következőképp megint csak nem volt szempont.

Ezek helyett a kényelem, a felelőség alól való kibúvás volt a látható vezéreszme, a tartózkodás a „komplikációktól”. Persze válogatni nehéz, sőt kényelmetlen. Kényelmetlen a kiállítás kritikusainak is. Csakhogy ezt a kelle-metlen aktust nem lehet megkerülni. A múzeumban sem. Legfeljebb tapintatosabbá esilla-ntani. A mostani, kinvontatott kritikaözön helyeit például tapintatosabb lett volna, ha az új Magyar Nemzeti Galéria megnyitása előtt a Magyar Nemzeti Galériában végzik el a kiválogatást — kíméletesen, a nyilvánosság kizárásával. Ha a kiállítás rendezői a „lehetőleg művészt meg nem sérteni” szempontja helyett a „lehetőleg műtörténetet meg nem sérteni”, a „lehetőleg igényességet meg nem sérteni”, esetleg és főként a „lehetőleg a közönséget meg nem sérteni” szempontot tartották volna vezérelvnek. Ezt a kiállítást ugyanis jelen formájában nem a közönség — a történelemben, minőségben, művésze-

tünkben tájékozódni akaró közönség — megbízásából rendezték ítéletükben következetes és biztos tudományos kutatók egy műzeumban; ezt a százhetvenöt tagú alpaneont a kiállítók megbízásából, a kiállítók érzékenységre figyelve rendezték elvi következetességről lemondó múzeumi munkatársak.

A múzeum rangjával való visszaézés pedig veszedelmes dolog. A Nemzeti Galéria jelenlegi élő kiállítása színvonalát, arányait, eredeti alkotásait tekintve nem másilyen, mint a Képcsarnok Vállalat egyik jobb műkereskedése. Igaz, hogy ezekben a műkereskedésekben még egyesével sem találhatók Martyn-, Barcsay- és Domanovszky-képek, még kevésbé Somogyi- és Vigh Tamás-szobrok, de az összképel mégiscsak a műkereskedelem fő szállítói határozzák meg. Amiből két veszedelem is származik. Az egyik az, hogy középszerű, középszerűnél gyengébb életművek tucatja a budavári palota egyébként is mindenek fölletértékét kölcsönző falai között óhatatlanul olyan látszatot sugall: a műkereskedések árumintája „múzeumi érték”.

Ez azonban csak a kisebbik hitelrontás, művelődéspolitikailag talán kevésbé veszedelmes. Aggasztóbb az, hogy a képzőművészeti életünkre jellemző igénytelenség sikeresen tovább hódított. Mert ahhoz, hogy a műkereskedelem jó esetben langymleg, átlagban jelentéktelen műveket telfiti a piacot, már hozzászokott a közvélemény. Azt, hogy a Művészeti Alap táblaképvásárlásait — amelyeket egykor éppen a műkereskedelmi szemlélet ellensúlyozására, eredeti, jó művek felkarolására hoztak létre — szép lassan ugyanolyan teljesítményeket kezdtek honorálni, mint a műkereskedelem, ugyancsak tudomásul kellett vennünk. Most egy sarzsival feljebb lépett a középszer, mert a „kétmillió vásárlások” java, lám, bekerült a magyar művészet első múzeumának gyűjteményébe, sőt kiállításra márvánfalai közé. Immár azt a látszatot keltve a nagyközönségben, hogy nálunk az unalom, a jelentéktelenség és a tucatáru a művészet csúcsa.

Szentigaz, a megnyitó körüli ünneplelésben jó előre figyelmeztettek a Nemzeti Galéria vezetői, hogy ez csak ideiglenes gyűjtemény, átrendezhető, át is rendezik a közeljövőben: — vitanyag, ha úgy tetszik. Csakhogy: tudja-e ez a közönség, amely megilletődve és százával vonul a márványtermek közé, de sem katalógus, sem más nem tájékoztatja, hogy amit a nemzeti klaszszikusokhoz körítésként kap, az csak „alternatív kiállítás”? Továbbá: lehet-e vitaalapnak, kísérleti bemutatónak tekinteni egy olyan kollektíót, amelyen ez a százhetvenöt tagú? Egy Zoltánffy-féle alszárnyasútkarón jó ízlésű emberek mit vitassanak meg? Továbbá: igaz, hogy a Nemzeti Galériának ez az első kísérlete nyilvánvaló állandó élő kiállításra — mindez biztató is, mentség is lehetne. Ha nem szó szerint ilyen igénytelenség miatt kellett volna a kritikának korábban elutasítania a galéria hasonló jellegű „történeti” kiállításait, például a nyolc évvel ezelőtti „Új magyar festészetet”. S ha nem kellett volna mai művészetünket reprezentáló gyűjteményekről szinte mindig leírunk, hogy a művész természeténél fogva okvetlenül be akar kerülni minden rangot adó gyűjteménybe, és a kiállításrendezőnek — kiváltképp a tudományal dolgozó művészettörténésznek — természetesen főleg az a dolga, hogy eszméi, színvonalbeli feltételeket állítson a feltétlen művészambíció elébe. Elképzelhető-e, mindezeket végiggondolva, a Nemzeti Galéria ígért, végleges és részletesebb állandó kiállítása majd igényesebb, elvszerűbb és esztétikailag következetesebb lesz?

Minden elképzelhető. Várjuk az állandó modern kiállítás megnyitását.

Rózsa Gyula

Talál
a mond
lent, ho
hallgat
itt tart
rán" d
Kezdő
mutatj
amelyt
pedagó
játéksz
és az c
szembe
sék, sz
„B. Á
zett jó
a rebt
sirt sz
egyik
tegen
látot,
sét is
mind

*

A harmadikos szakközépiskolás vádlott 1975. szeptember 27-én ellopva apja Zsiguliját, és barátjával kocsikázni indult. A Szenes felé vezető úton fának rohant, két barátja meghalt, a harmadik és a jogosítvány nélkül robogó 17 éves B. Árpád súlyosan megsérült.

A vádlott mondataiból:

— Az iskola kultúrfelelőse vagyok, és a XIII. kerületi ifjúsági tanács tagja.

— Budapesten nem ittam, csak otthon, leittasodni ritkán szoktam. Inkább jókedvű vagyok ilyenkor.

(Közjáték: a fülledt tárgyalóterem ablakát kinyitja az egyik hallgató, a bíró figyelmezteti: emeleten nem szabad nyitott ablaknál tárgyalni.)

— István italos volt, ő mondta, hogy kocsikázunk egyet. Azt feleltem, hogy megpróbálom a kulcsot ellopni.

— IM 61—33.

— Egyetlen esetben vezettem 40—50 kilométert.

— Megmondtam, amíg a szü-

FIATALOK FIATALOK FIATALOK FIATALOK FIATALOK FIATALOK

roftalom, bekövetkezik-e a baleset, csak arra, hogy a fiamnak hasznára válik, ha tanítom... — Teljes mértékben átérzem fájdalmukat.

Imre, aki életben maradt: — Indulás előtt kérdeztem tőle, Árpád, megéri ez neked? Igen, mondta, pedig hétfőn már az iskolában is kezdődött volna neki az autóvezetői tanfolyam.

— Lezser volt a vezetése, 120-ig felment, egy kézzel fogta a kormányt.

— Árpád, vigyázz! — balra rántotta a kormányt, átsapódtunk, aztán vissza.

— Árpád a barátom volt, aki meghalt, a testvérem.

— Mindketten előretörték, de nem rántották el a kormányt.

Szembesítés következik. Hat évig voltak barátok, akik szemben állnak egymással. És mindenkivel függetlenül csak az egyiknek lehet igaza, a másik hazudik. Látszik, mindkettőjüknek a másik a másik.

Az orvosszakértő elmondja, hogy Árpád a balesetben a hat-hét órával korábban ivott három üveg sör nem befolyásolta. És abban, hogy az ivás után ellopta a kulcsot? Ezt nem vizsgálták.

*

B. Árpád iskolai jellemzéséből: „Jeles tanuló. Jó közösségi szellemű, osztálytársai szerették. Gyenge idegzetű, egy vers elmondása közben sírógörcsöt kapott, annyira felindult. Eletkorára jellemző labilis érzelmi világ, hajlamos a rossz hatást befogadni.”

Szünet következik, lehet kérdezni. Mi van, ha a szembesítés eredménytelen? És ha a bíróság elfogadja az egyik vallomást, akkor a másik hamis?

Következik a vádbeszéd. Az ügyész véleménye, hogy a kormányt senki sem rántotta félre. Ilyen körülmények között nagy gyakorlatú, nyugodt vezetők is nehezen tudnak úrrá lenni a gépkocsin. A büntetésnél kéri, vegyék figyelembe a közlekedési balesetek járványszerű terjedését és azt, hogy a tragédia súlyosabb is lehetett volna, ha másik kocsival ütköznek.

Négy megmondolatlan fiatal kocsikázni indult — így kezdődik a védőbeszéd. A vádlott két-három évvel idősebb, felnőtt társai tudták mire vállalkoznak, de lebeszélni, kiszállni, otthagyni mégsem voltak képesek. Az ügyvéd felhívja a figyelmet, hogy Árpád súlyos sérülése ellenére is előbb barátját juttatta kórházba.

Amíg a bíróság meghozza az ítéletet, a hallgatók Tóth Péter ügyészt faggatják. Mi a különbség a börtön és a fogház között? Előfordulhat, hogy a közlekedési baleset elkövetője a börtönben „kitanulja” a bűnözést? A börtön szigorúbb, tudjuk meg a válaszból. A gondatlan bűncselekmények részesei pedig el vannak különítve a büntetés kitöltése során,

szemben. És nem volt olyan szándék a vallomásaiban, hogy „megölte” a testvéreimet, na akkor én törlesztek!

— Más is bűnös? — Közönséges lopással állunk szemben! Erkölcsileg erről van szó.

— Imre sejtette a vállalkozás veszélyét. Az lett volna a becsület, ha kiáll, hogy én is bűnös vagyok, vállalja. Ha annyira ellemezte a kocsikázást, miért nem szólt a szülőknek?

— Betyárbecsület is van a világon!

— Miért hagyta akkor cserben a barátját, és mondta azt, hogy nem rántotta el senki a kormányt?

— Neki az igazat kellett mondania.

— Nem tudom, milyen barátok voltak ők négyen. Felteszem, ez volt a legnagyobb heccük, ahol a fiatalabb bizonyíthatta az idősebbeknek, hogy milyen vagány. A többieket is a betyárbecsület tartotta másfél órán át a várakozó kocsiban, hogy történjen már valami!

— Mindegyik megmondolatlan volt.

— Attól a perctől, hogy elindultak, a vezető már nemcsak magáért, hanem a három másikért is felelős.

— Imre miért vallott mégis úgy, hogy barátja még nagyobb büntetést kapjon? A halott öccsén ezzel már nem segít.

— Gondold meg: az egyik krapek azt mondja, menjünk autózni, a másik lop egy kocsit — igen, lop az apjától —, mind ittas valamennyire, az az egy szerencsétlen jőzon Imre, hogyan bírta velük? Az eset után meg nyilván a család elkezdte otthon fűteni: megölte az öcsédet!

*

— Mindenki példásnak ítélte Árpád családi körülményeit. Hol csúszott mégis félre? Miért halt meg két ember? Nagy volt Árpád szabadsága, sok a kimaradás, a sörözés, a zsebpénz?

— Ha ő olyan kimaradozó — kollégiumban ezt nem is engedik —, biztos nem jeles tanuló. Eynyilván szórakozásra szüksége van egy tizenhét éves srácnak.

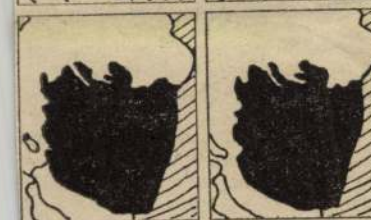
— Nem jó egy családban az egyke! Mi hárman vagyunk, nálunk valahogy zártabb a családi légkör, jobban hatunk egymásra. Nekünk még a szülői szeretetért is meg kell harcolni, elképzelhetetlen az, hogy hármónk közül valamelyik elemeli a kulcsot.

*

Ezzel a vitát le is zárjuk. És bár nem kell vizsgálni a tárgyalásból, szemmel látható, több tételét megjegyeztük.

Ítélethirdetés következik. Árpád több ember halálát okozó gondatlan bűncselekményért 1 év 2 hónap fogházra ítélik. Az ügyész súlyosbításért és mellékbüntetés kiszabásáért fellebbez.

Pünkösti Árpád



leim el nem alszanak, nem indulunk. Fél tíztől negyed tizenketőig ültünk a kocsiban, figyeltük az ablakot.

— A mindszeri elágazásnál — itt tanította Árpádot vezetni az apja —, kértem egy cigarettát. Villába tettem az ujjam, és féltátra fordultam. Figyelmeztettek, hogy lecsúszunk az útról. Leejtettem a cigarettát, balra rántottam a kormányt. Bal oldalon mentünk, amikor erős rántást éreztem a kormányon, ettől a kocsit elhagyta az utat. Ha nincs oldalt egy fa, egyenesen kimegyünk a szántásra.

— Senkít sem találtam a kocsiban, Imre a motorházatetőn feküdt.

— Két szombati hangulatban évő kerékpárost hívtam, állapítsák meg, tényleg meghaltak?

(Egy gyászruhás asszony kimegy a teremből.)

Ügyész: — A rendőrségen és az ügyészségen olyan vallomást tett, hogy maga csapta jobbra a volánt. Nem emlékszik? Aláírta a vallomást?

Martyn Terem, festő



festi ábrázolása izgatta, a portré vagy az akt. Kötellenül bántak a testi arányával, szinte egymásra dobálták néha a törzset és a végtagokat, de a szobor — ha jó művész készítette — végeredményben mégis meggyőző lett. A művészti mondanivaló érdekében történő torzítást ugyanis egyszertén nem vesszük tudomásul. Rotterdam újjáépítetől, akik már a kompozíció miatt napokig

színeszetteket a berlini előadásokban fehér háttér előtt. Mintha világos értelem hatná át a játékok, mert nem masszátolják el fennjel a játéktérrel. Az egyenletes megvilágítás józanúsága a nézők számára el lenörizhetővé teszi a játéktér legeladgottabb sulját is.

Mégsem csökkenthető csakis megvilágíthatóságra a fekete vagy fehér háttérrel való problémák

Martyn Terem
Művész

3.

1972 MAR 31

Martyn Ferenc festőművész

6

1021

OPTIMISTA VALLOMÁS

3. A remények és a kétségek kora

— 1947 őszén Pécsre kerültem a megyei pártbizottságra, forradalmi változások előtt, kuspillanatban. Baranya kerek kis ország, bányákkal, gyárakkal, mezőgazdasággal. Kicsit úgy éreztem magam, mint annak idején a nagykamarási kirándulás előtt. Hogyan fogadnak engem, fiatal pesti nőt a baranyai bányászok, parasztemberek.

Képeket mutat akkori nagygyűlésekről, felvonulásokról.

— Borotvaélen tárcoltunk. Még nem dőlt el a hatalom, s mi, kommunisták egy voltunk a koalíciós pártok közül, igaz, az egyetlen olyan párt, amelynek határozott programja volt. A programot jól ismertem, Baranyát és Pécsét annál kevésbé, de Ilku Pál, aki akkor a városi pártbizottság titkára volt, segítéssel eligazodni.

Segítenek a bányászok

— Egyébként meglehetősen zürzavaros volt a helyzet a pártban is — emlékezik vissza a negyedszázaddal ezelőtti állapotokra. — Sok nagyszerű embert ismertem meg Pécssett *Stir Józsefet*, *Novics Jánost*, *Földvári Jánost*, *Béres Icát*, akik önzetlen, áldozatkész kommunisták voltak. De voltak ott olyan emberek is, akik buzgóssága nekem nem tetszett, akik nem tudtak meggyőzőni jó szándékukról. Éreztem, hogy életem addigi legnagyobb próbatétele előtt állok: a tömegszervezetekkel, a kádermunkával, a mezőgazdasággal foglalkoztam, én tartottam a koalíciós pártokkal a kapcsolatot. S közben érkeztek az S. O. S.-jelek: leállnak a gyárak, sőtétbe borul az ország, ha nem adjunk több szénét. A szénészták küzdelmes korát éltük, erejük végső megfeszítésére sarkalltuk a bányászokat. S a bányászok éheztek. Az udvaron ácsolt ólakban visítottak a malacok is az éhségtől, márpedig ezek a scvány jószágok voltak a mi bányászaink legfélétebb kincsei, a reménység, hogy télen már lesz szalonna, kolbász, sonka is a sok évi nélkülözés után. Azt sem tudtuk, mit szerezünk előbb. Kenyeret, zsírt a családoknak vagy kukoricát a sertéshizaláshoz.

Tűnődve kutat emlékei között.

— A feketetés fénynapjait élte. Gazdag parasztok, elegáns nepperek élelmiszerral, értéktárgyakkal üzérkedtek, a reakció pedig mind hangosabban híresztelte, hogy volna itt minden, csak hát a kommunisták... Nem volt mit tennünk, mentünk a bányászokhoz, adják meg nekik a választ.

— Sosem felejttem el. Éppen véget ért a műszak, amikor kiértünk Pécsbányatelepre. Jönnek fel a fáradt, elesigázott emberek csákánnyal, szénporosan. Elöl *Stir József*, *Arató Jenő*, *Kárpáti Ferenc*. Jelzem nekik, hogy beszélni akarok. Helyet csinálnak, s mivel kicsi vagyok, két markos bányász egy hordóra állít. Valósággal kiabáltam: „A várost ellepték a feketézők. A párt hív benneteket, emberek, gyertek be Pécsre, tanítsátok móresra az üzérkedőket.” *Stir József* leemel a hordóról és figyelmet kér: „Emberek, szükség van ránk, indulunk Pécsre!” Nem sokkal később

ötezer pécsi és mecsekszabolcsi bányász indult meg a város felé, „beszélgetni” a reakcióval. Kitudultak a házából a bányászszonyok, a gyerekek is, a férfiak komoran intettek, sok család is besorolt a menetbe.

— Döbbenetes felvonulás volt. Az éhes, szénporos nép úgy zúdult a városra, mint a lavina. Zúgtak a jelszavak: „Le a feketézőkkel! Vessze a reakció!” Egy fiatalokból álló csoport a Hotel Kikelet (ma SZOT-üdülő) felé tartott. Ott élték aranynapjaikat a spekulánsok. A bányászok behömpölyögtek az étterembe, az asztalon malacsült, rántott csirke és tokaji bor. Ők egy karéj zsíros kenyérral indultak aznap a szénésztákba, hogy villanyfény legyen a Hotel Kikeletben is. Az elszánt nép láttán a sok mihasznának ugyancsak torkán akadt a falat. Aznap este már esendesebb volt a reakció.

Szívesen emlékezik azokra a napokra, valósággal újra éli az eseményeket.

Szembenézni önmagunkkal is

— Küzdelmes, romantikus napok voltak. A hét elején elindultunk egy rossz dzsippel, sárban, hófúvásban. Ha a kocsi elakadt, gyalog törtettünk tovább, s volt úgy, hogy a hét végén vetődöttünk bába. A következő héten újabb csaták vártak. A kitelepített volksbundisták helyére rendre érkeztek a nincstelen parasztok. Földet kellett osztanunk, házat adni nekik. S ráadásul a reakciós pártok igyekeztek a szekerük elé fogni az érkezőket. Felelőtlen ígéretekkel, kivételezésekkel toboroztak közülük párthíveket. Nehéz volt igazságot tenni.

— Ilyen előcsatározások után köszöntött ránk a fordulat éve. Sosem felejttem el a meglepetést, amit 1948 tavaszán az államosítás okozott. Nemcsak a volt tulajdonosok számára volt meglepetés, de az volt a munkásoknak, s az új munkásigazgatónak is. *Dalos Kovács József*, a Zsolnai-gyár segédmunkásból kinevezett igazgatója új minőségében alig mert belépni a gyárkapun. Az izgalomtól kiszáradt a torka, könnyek fojtogatták, perceken át képtelen volt legyűrni érzéseit. Győzelem szaga volt akkor még a levegőnek is. Én mint örök optimista, különösen ünnepelem a győzelmet, úgy érezvén, hogy a nehezén már túl vagyunk.

A két párt egyesülése után valóban rendezettebb, némileg nyugodtabb élet következett. A gazdasági bajokkal úgy-ahogy megbirkóztunk, és nekiláthatunk végre az ideológiai zürzavar felszámolásának. Akkor került a megyébe *Aczél György*, megyei első titkárnak. Örültünk neki, halottuk, hogy kitűnő szónok, tapasztalt pártmunkás, aki segít eligazodni a politikai kérdésekben. Azt is tudtuk, hogy az új helyzet új munkastílust követel, gondjainkat nem lehet már csupán felvonulásokkal, demonstrációkkal megoldani. A látványos akciók után az elmélyültebb munka évei következnek.

Hamarosan kiderült, hogy ez a munka az addiginál nagyobb

rátermettséget, több tapasztalatot kíván a kommunistáktól. Megkívánja például, hogy szembenézzünk az önmagunk tévedéseivel, lépésről lépésre kijavítsuk a magunk okozta hibákat is. Rádöbentünk például, hogy egy-egy rossz jelszavunk milyen súlyos bajokat okozott. Mi azt hirdettük, hogy a régi világ levitézlett emberei menjenek a bányába, ott majd emberséget tanulnak. Jó néhányan el is mentek, de nem dolgozni: bomlasztották, elégedetlenséget szítottak a bányászok között, s nemegyszer vad sztrájkokat próbáltak kirobantani. S tetejébe a törzsökös bányászok önértéket nagyon sértette, hogy ilyen figurákat küldtünk közülük.

S ráadásul a legtapasztaltabb, legvilágosabb fejű agitátoraink színe-javát rendre más beosztásokba szólitotta a fejlődő élet. Szinte naponta kaptuk az utasítást: adjatok embert igazgatónak, katonatisztnak, hallgatónak a Vörös Akadémiára. Azért mégis ment a munka, próbáltunk gondolkodva dolgozni, s ebben sokat segített a kommunista s a haladó értelmiségiek legjava, *Ernszt Dezső*, *Boros Béla*, *Lissák Kálmán* egyetemi tanárok, *Martyn Ferenc* festőművész és mások.

1949 nyarának a végén *Aczél György* magához hivatott: „Van egy meglepetésem a számodra, a Szovjetunióba utazol.” Ez valóban bomba meglepetés volt. Az első parasztküldöttség tagjaként hat hetet töltöttem odakint, megismerhettem végre a Szovjetuniót. Úgy éreztem, élményeimből regényt tudnék írni, és türelmetlenül vártam, hogy az otthoniaknak beszámolhassak a látotokról. De Pécssett fojtó, ideges hangulat fogadott, mindenki sietett, iparkodott elkerülni a másik tekintetét. A Rajk-per nyomasztó hangulatában éltek a baranyaiak is. S a hangulat tovább romlott, amikor hazatértem után néhány nappal a megyei pártbizottság első titkárát letartóztatták.

Válságban

Válságos, gyöttrő napokat éltem át. Mozgalmi életem során megismertem a megvádolt kommunisták többségét, tűzbe tettem volna értük a kezemet, a párt viszont mást mondott róluik, s én a hitemet, az életemet tettem fel a pártra. A gondolatom alján sem vetődött fel akkor, hogy a párt nevével egyesek visszaélhetnek. Keserves időszak következett, értelmetlen gyanakvás bontotta meg sorainkat, bénította meg a munkát, pedig nagy tennivalók vártak volna mindannyiunkra. Engem közben pécsi városi titkárrá választottak, a tanácsválasztáson listavezető, tanácstag, vb-tag lettem és a magánéletemben is nagy változások előtt álltam. Fiatal voltam, tele életkedvvel, elképzelésekkel, és megtaláltam azt a férfit is, akit méltó társamnak tartottam, már a házasságkötés idejét is kifizűtük. S hogy a későbbiek még értelmetlenebbé váljanak számomra, kitüntettek Népköztársasági Érdemrenddel.

A következő néhány mondatot úgy mondja, mintha még ma sem hinné el, ami azután történt.

— Még ki sem örvendeztem magam a magas kitüntetés után, amikor hívtak a KEB-hez, hogy adjak számot mozgalmi múltamról. Nyugodtan álltam a KEB elé, hiszen egyszer már elvégeztem ezt a számadást, a nyugalmam

Megemlékezések itthon és külföldön

Hazánk felszabadulásának közelgő évfordulója előtt már csütörtökön több olyan eseményről érkezett hír, amely az április 4-i ünnepi krónikába tartozik.

Kitüntetések, előléptetések a néphadseregnél

A katonai és a politikai kiképzés színvonalának emelésében, a néphadsereg harckészültségének fejlesztésében, beosztásukban több éven át végzett kiemelkedő munkájuk elismeréseként — hazánk felszabadulásának 27. évfordulója alkalmából — az Elnöki Tanács a **Vörös Csillag Érdemrenddel** tüntette ki néphadseregünk hét főtisztjét. A **Kiváló Szolgálatért Erdemrendet** 33-an kapták meg. A honvédelmi miniszter tizenöt alezredest ezredesté léptetett elő. Ezenkívül sokan kapták meg a **Haza Szolgálatáért Erdemérem** arany, ezüst,

illetve bronz fokozatát, valamint többen a **Honvédelmi Erdeméremet**.

A kitüntetések és az előléptetések **Czinege Lajos** vezérezredes, honvédelmi miniszter csütörtökön nyújtotta át a Néphadsereg Központi Klubjának nyári helyiségében rendezett ünnepségen. Az ünnepi eseményen jelen volt **Borbándi János**, az MSZMP Központi Bizottságának osztályvezetője. Ott volt **I. V. Tutarinov** vezérezredes, a Varsói Szerződés egyesített fegyveres erői parancsnokságának magyarországi képviselője is.

Felszabadulási ünnepség a Budapesti Műszaki Egyetemen

A felszabadulás évfordulója alkalmából csütörtökön ünnepséget tartottak a Budapesti Műszaki Egyetemen, **dr. Csanádi György** közlekedés- és postaügyi miniszter, **Oláh István** vezérőrnagy, honvédelmi miniszterhelyettes és **dr. Polinszky Károly** művelődésügyi miniszterhelyettes részvételével.

Az ünnepségen kitüntettek honvédelmi oktatással, illetőleg a Honvédelmi Minisztérium ösztöndíjasaival foglalkozó több tiszttel és egyetemi oktatóval. A művelő-

désügyi miniszter két tisztnak adományozta az **oktatásügy kiváló dolgozója** kitüntető jelvényt, tizet pedig **miniszteri dicséretben** részesített. A honvédelmi miniszter tizenhárom oktatót tüntetett ki. A **Haza Szolgálatáért Erdemérem** arany fokozatát kapta **dr. Perényi Imre** egyetemi tanár, a Budapesti Műszaki Egyetem rektora, valamint az egyetem három oktatója; hárman a kitüntetés ezüst, négyen pedig bronz fokozatát nyerték el. Miniszteri dicséretben két oktató részesült.

Nagygyűlés Moszkvában, magyar est Tokióban, fogadás Bukarestben és Szófiában

A Moszkva környéki **kupavnai finomposztógyár** dolgozói **barátságai nagygyűlésen** emlékeztek meg Magyarországra felszabadulá-

sáról. Az ünnepi nagygyűlés szónokai örömmel szóltak arról is, hogy a legutóbbi években már két alkalommal volt vendégük

Kádár János; most neki, s a magyar partnervállalatoknak — a **Csepeli Finomposztógyár** és a **győri Rihards Művek** dolgozóinak is — testvéri üdvözlőket küldtek.

Bukarestben csütörtök este **Martin Ferenc** nagykövet adott vacsorát a közelgő évforduló alkalmából. A meleg baráti légkörben folyt találkozóon részt vett **Gheorghe Radulescu**, a Román Kommunista Párt KB végrehajtó bizottságának és állandó elnökségének tagja, a minisztertanács elnökhelyettese, **Cornel Burtica**, az RKP Központi Bizottságának titkára, **Teodor Marinescu**, az RKP KB külügyi osztályának vezetője s a kormány több tagja.

Szófiában **Magony Miklós** ezredes, magyar katonai attasé és **Sipos István**, a szófiai Magyar Kulturális Intézet igazgatója koktélpártit adott azoknak a bolgár veteránoknak a tiszteletére, akik 1944—45-ben a szovjet hadsereg oldalán részt vettek hazánk felszabadításában. A találkozón ott volt **Zahari Zahariev** vezérezredes; a Budapest felszabadításáról írt regényéért **Dimitrov-díjjal** kitüntetett **Petar Szlavinszki** író; s az egykori harcok sok más résztvevője. Ott volt a baráti találkozón **Bojti János** nagykövet is.

Nagy sikerű **magyar estet** rendezett Tokióban a közelgő évforduló alkalmából a **Japán—Magyar Baráti Társaság**. Az **Aszahi Simbun** című tekintélyes lap koncerttermében megjelent több száz vendéget **Ujlaki György**, hazánk tokiói ügyvivője köszöntötte, majd **Toshiaki Wada**, a baráti társaság főtájkára mondott üdvözlő beszédet.

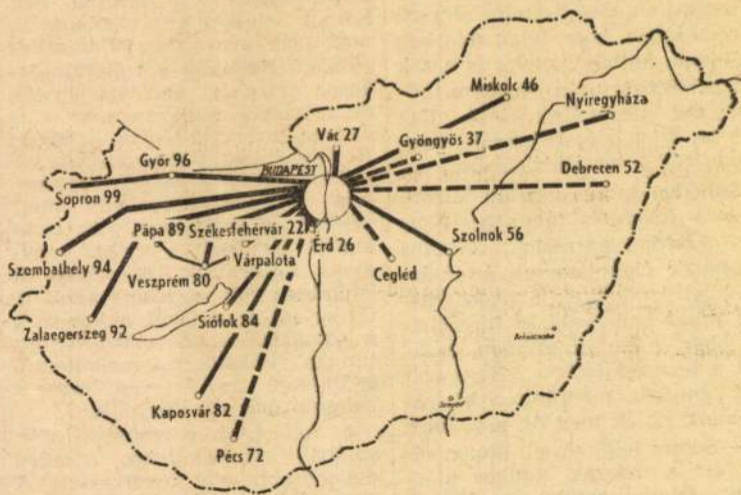
Lágymányost bekapcsolják az ország automatikus telefonhálózatába

„Távvalasztás” helyett „táv hívás” — Olcsóbb vagy drágább? — 1975-ig: a Belváros kivételével egész Budapest

(Tudósítónktól.)

Eldőlt a nyelvészeti vita: a szakemberek is **táv hívásnak** nevezik a jövőben a „távvalasztás”-ként megismert helyközi automatikus telefonrendszert. Elsőként ezt közölte **Horn Dezső** miniszterhelyettes a posta csütörtöki sajtótájékoztatóján, amelyet abból az alkalomból tartottak, hogy április 4-én eddigi történetének egyik legjelentősebb fordulópontjához érkezik a hazai telefonszolgálat: az ünnep hajnalától az új **Lágymányos-központ** 20 ezer előfizetője — akinek kapcsolási száma 650-000 és 659-999 között van — közvetlen tárcsázással hívhatja 62 város és község előfizetőit.

Mivel a távhívási rendszerben eddig csak bizonyos vidéki helységek lakói hívhatták egymást és a fővárosi telefon-előfizetőket, ám **Festről nem lehetett** így telefonálni, sokan nem is tudják, hogy már 37 korszerű központ területén 430 ezer telefonkészüléket kapcsolnak be az automatikus hálózatba. Talán nincs is abban túlzás, ami a csütörtöki sajtótájékoztatón elhangzott: a jövőben a budapestiek — elsőként a Lágymányos előfizetői — kénytelenek lesznek elsajátítani az újfajta telefonálás első hallásra talán **kissé bonyolult** fortélyait. Noha erősebb a posta minden érdekelt előfizetőnek részletes ismertetőt küld a napokban, számítva arra, hogy az ünnepi forgalomban nem érkezik el mindenhová idejében a tájékoztató, röviden mi is leírjuk, mi a teendő:



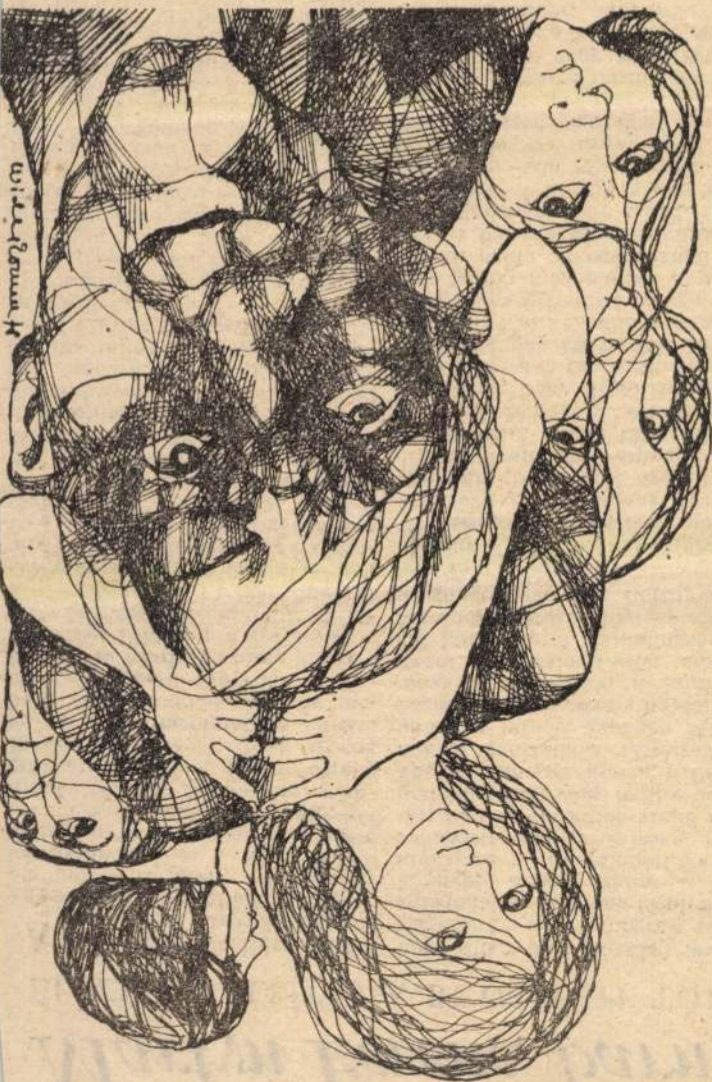
A fekete vonalak a meglévő összeköttetéseket jelzik; a szaggatott vonalak az esztendő végéig kiépülnek. Ahol már megvan, közöljük a körzeti hívószámokat is.

mot és a hívott előfizető számát **folyamatosan** kell tárcsázni. Például, ha valaki Miskolcra 16-034-et hívja, akkor az interurbán hangutár 4 616 034-et tárcsázza. (Miskolc körzetszáma ugyanis 46.) A berendezés a tárcsázás után **egy-két másodperccel** már csepetti a hívott számot. Ha azonban az mással beszél, az egész hívási műveletet kezdettől meg kell ismételn!

Az előfizetőknél kiküldött ismertetőkből megtalálhatók a

beszélgetés például Zalaegerszegré 13 forint 50 fillér, a távhívásnál ugyanennyi beszélgetési idő alatt 12 forintot számláz a gép. Ebben a díjvetetben ugyanis 15 másodpercenként egy forintba kerül a beszélgetés. Várakozási idő nincs, a berendezés azonnal kapcsol. Ha a beszélgetés valamilyen okból nem kezdődik meg — a hívott mással beszél, nem veszik fel és így tovább —, a gép **nem számláz**.

Befejezésül elmondták a tájékoztató, hogy 1975-ig — a rend-



Widerkomm Evin rajza

minden a legnagyobb rendb
megy, nélküle is minden a legsz
Gyurka továbbra is Helga t
szemének kútjába veszte álmo
zolt.

— Na mi van? — rohant hozzá

— Hisz minden-minden a leg

nagyobb rendben! Nyugodjék m

Nem volt képes — vagy ne

akarta — konstataim, hogy

húzza a hínáros melybe vala

legyőzhetően, eszeis érzés...

Helga osonva ment ki a fökn

velő szobájából, átsiklott a harc

hivatali helyiségben, ahová a váll

lat ferfi tagjai is betolakodt

Gyurka minden lépésével a ny

mában járt, és ragyogó ábráz

tal suttogta:

— A munkakönyvét azont

váltsa ki, drágai Draga!

Miközben a fökönyvelő áhltat

modulattal után indította H

ferlinep egy kitesztelt boss

madzaggal visszahúzta a fökön

velőt, mint a lababút. Aztán r

högve elisiettek.

„Micsoda színház! Micsoda c

kusz” — gondolta a fökönyve

„Mennyi túlzás a humorukbar

De aztán már csak Helgá

törődött... Lesz-e ereje megv

deni?!

3

A munkaközvetítőben bod

hajt, áptott nő fogadta Helg

Semmit sem kérdezett, csak írt

2

— Ne viccelj! Magácska ti-

da zennyelelnak, ha kinézi! Hogy csi-

da nánya ezt?

— Huszonegy éves vagyok.

— Akkor hát, egyes-en volt és

a, közben érettségizett le, de...

— Na, akkor figyelj! Nem

kell itt senkinek megmondania,

hogy még nem érettségizett le.

Elég, ha én tudom.

Együttérzően mondta ezt a fö-

könyvelő. Imponálni akart ennek

a fiatal nőnek, s segíteni is szere-

ttett volna neki.

— En is elváltam. Ottahagyott a

feleségem, egy lányom van, egye-

lt dul nevelem. Micsoda vétlen!

— Csodálatosan szép nő volt a fele-

ségem, és szellemes!.. Ezest! A

végén az eszéből ábrándultam

ki... Mesteri cselszövései voltak.

Neki aztán minden papírja meg-

volt az érvényesüléshez. O nem

mondta volna azt, hogy nincs még

a meg az érettségije... Nem kell

erről beszélnie! Elég, ha én tu-

BÖN

— Ne viccelj! Magácska ti-

da zennyelelnak, ha kinézi! Hogy csi-

da nánya ezt?

— Huszonegy éves vagyok.

— Akkor hát, egyes-en volt és

a, közben érettségizett le, de...

— Na, akkor figyelj! Nem

kell itt senkinek megmondania,

hogy még nem érettségizett le.

Elég, ha én tudom.

Együttérzően mondta ezt a fö-

könyvelő. Imponálni akart ennek

a fiatal nőnek, s segíteni is szere-

ttett volna neki.

— En is elváltam. Ottahagyott a

feleségem, egy lányom van, egye-

lt dul nevelem. Micsoda vétlen!

— Csodálatosan szép nő volt a fele-

ségem, és szellemes!.. Ezest! A

végén az eszéből ábrándultam

ki... Mesteri cselszövései voltak.

Neki aztán minden papírja meg-

volt az érvényesüléshez. O nem

mondta volna azt, hogy nincs még

a meg az érettségije... Nem kell

erről beszélnie! Elég, ha én tu-

ttal is!

— Fordul a világ! Igen. Az em-

ber lesüllyed mélyre, mind mé-

lyebbre, hogy aztán lávaszerűen

feldobódjék! — vallotta Helgának

Gitta, a kis fekete hajú fököny-

velő-helyettes nyitott be ismét a

szobába, téve jóakarattal, hisz,

ahogyan értesült, ez egy asszony,

akár munkát vállalt, a „bejárás”

útleves egyetkei, nem nagyon

számitás rá!

— Elhízottnak tart és öreg-

nek... Legközelebb a szemembe

mondja majd...

— Ne beszélj hülyeségeket, nem

híztál el, és nem vagy öreg! Eppen

hozzaválsz vagy!

— És aztán! — szakadt föl Git-

taból. — Eszre se vesz márt!

— Dolgozzunk tovább. Rajta

nem segíthet már senki. Betolya-

solható... Ha ennek a kis prob-

lémas nőnek a hatalmába kerül,

6 fog dirigálni nekünk is...

A kis menyasasszony kendőzött

mosollyal mondot pár megnyug-

tató mondatot még Gittának.

Gitta úgy gondolta, ezentúl

sokkal többet fog saját előmene-

ni, formasan gőmbölyöded nő, aki

mégdöbbenneve érkezette a férfitől

kirobbanó, lávaszerűen nagy szere-

lem jeleit. „S csak annyit tudott

szüleitől.”

mondani:

— Ez nem érttem” — toporgott

mentes maradt föle.

— Itt hozta forgatva, Helga és Gitta

amely egyes-egyedül a fökönyve-

csak olvasfajta forgószél volt.

— De a fökönyvelő megbabona-

zottaan csepette a szavakat. A Hel-

gát! Figyelj csak egy percet.

— Ez nem tartozik rám, Gyuri-

kozás. Rászolt a férfitra:

— Van érettségije? — kezdte a

hökölyvelő a vallást.

— Nem, nem, illetve... ha le-

hetett volna tanulnom, azaz ha

tudtam volna tanulni... akkor...

— Sose szegéljél! Leszti a

— Mije van?!

— Olvas fiam van.

— Olvas fiam van.

— És a férje?

— A férjem harminc.

2

— Hova járnak szórakozni?

— Szórakozni?.. A férjem a

hogy áll?

— Neveti a sófőt, nem habotáz

va, csak éppen szélesebbet vigyó-

rogva, mint az imét. Bórtakó

— Mije van?!

— Olvas fiam van.

— És a férje?

— A férjem harminc.

— Mije van?!

— Olvas fiam van.

— És a férje?

— A férjem harminc.

— Mije van?!

— Olvas fiam van.

— És a férje?

— A férjem harminc.

— Mije van?!

— Olvas fiam van.

— És a férje?

— A férjem harminc.

— Mije van?!

— Olvas fiam van.

— És a férje?

— A férjem harminc.

— Mije van?!

— Olvas fiam van.

— És a férje?

— A férjem harminc.

— Mije van?!

— Olvas fiam van.

— És a férje?

— A férjem harminc.

— Mije van?!

— Olvas fiam van.

— És a férje?

— A férjem harminc.

— Mije van?!

— Olvas fiam van.

— És a férje?

— A férjem harminc.

— Mije van?!

— Olvas fiam van.

Hera Zoltán:

MINDE

Fogadk

Mohos kőfalak ereszkednek le

Sekrestyehomályok, fülélt zugo

oda szorultok ti be,

oda térdeltek ti le,

kvallani búnt, kinögni téboly

s várt a szót, a föloldozót,

göbösek ti es véresek —

evék.

Jön a nagyháló, az fog be titek

odacpap az, mélyseges mélye

Usszatók előle szaszfele?

Sokszemű, lát az, összeszed.

Ortásakdrum: a ktrakatlet!

Oda juttok ti, hogy gyilkokban,

legyetek láthatók mindenkinél

Szemléssorúak, el nem rejthet

nagymeddők, nagytermők —

evék.

BÖN

— Ne viccelj! Magácska ti-

da zennyelelnak, ha kinézi! Hogy csi-

da nánya ezt?

— Huszonegy éves vagyok.

— Akkor hát, egyes-en volt és

a, közben érettségizett le, de...

— Na, akkor figyelj! Nem

kell itt senkinek megmondania,

hogy még nem érettségizett le.

Elég, ha én tudom.

Együttérzően mondta ezt a fö-

könyvelő. Imponálni akart ennek

a fiatal nőnek, s segíteni is szere-

ttett volna neki.

— En is elváltam. Ottahagyott a

feleségem, egy lányom van, egye-

lt dul nevelem. Micsoda vétlen!

— Csodálatosan szép nő volt a fele-

ségem, és szellemes!.. Ezest! A

végén az eszéből ábrándultam

ki... Mesteri cselszövései voltak.

Neki aztán minden papírja meg-

volt az érvényesüléshez. O nem

mondta volna azt, hogy nincs még

a meg az érettségije... Nem kell

erről beszélnie! Elég, ha én tu-

ttal is!

— Fordul a világ! Igen. Az em-

ber lesüllyed mélyre, mind mé-

lyebbre, hogy aztán lávaszerűen

feldobódjék! — vallotta Helgának

Gitta, a kis fekete hajú fököny-

velő-helyettes nyitott be ismét a

szobába, téve jóakarattal, hisz,

ahogyan értesült, ez egy asszony,

akár munkát vállalt, a „bejárás”

útleves egyetkei, nem nagyon

számitás rá!

— Elhízottnak tart és öreg-

nek... Legközelebb a szemembe

mondja majd...

— Ne beszélj hülyeségeket, nem

híztál el, és nem vagy öreg! Eppen

hozzaválsz vagy!

— És aztán! — szakadt föl Git-

taból. — Eszre se vesz márt!

— Dolgozzunk tovább. Rajta

nem segíthet már senki. Betolya-

solható... Ha ennek a kis prob-

lémas nőnek a hatalmába kerül,

6 fog dirigálni nekünk is...

A kis menyasasszony kendőzött

mosollyal mondot pár megnyug-

tató mondatot még Gittának.

Gitta úgy gondolta, ezentúl

sokkal többet fog saját előmene-

ni, formasan gőmbölyöded nő, aki

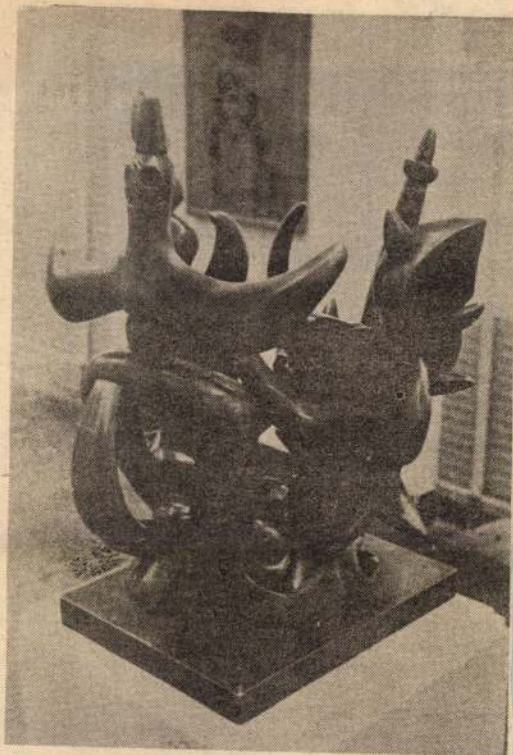
BUDAPEST, IX., ÜLLŐI UT 51
Telefon: 387-743, 349-726

NAPLÓ / VESZPRÉM/

1977 JUN 18

Martyn Ferenc

1021



Martyn Ferenc:
A fasizmás szörnyetegei (szobor)



OK

6:

1978 FEB 24

NÉPSZABADSÁG

Martyn Ferenc
Szobrász festőművész

Tizennégymillió múzeumlátogató

Tájékoztató a könyvtárakról és az ideji kiállítási programról

1021
Csütörtökön a Fészek Klubban Gönyei Antal, a Kulturális Minisztérium képzőművészeti és gyűjteményi főosztályának vezetője sajtótájékoztatót tartott. A többi között elmondotta: az új kezdeményezéseknek, művelődési formáknak is tulajdonítható, hogy a közművelődési könyvtárak olvasóinak száma a tv elterjedése óta sem csökkent, évek óta 56–58 millió könyvet kölcsönöz a mintegy 10 ezer közművelődési és 2000 szakkönyvtár.

Tovább bővült a múzeumi hálózat; 1977-ben 16 új muzeális intézmény, köztük az Újpesti Helytörténeti Gyűjtemény kapott működési engedélyt. Tájházat avattak Békésen, Zamárdiban, szlovák tájház nyílt meg Szarvason, Kiskőrösön. A 430 múzeumi intézmény műtárgygyűjteménye tavaly több mint 150 ezer tárggyal gyarapodott (ezek közül kettőt mutatnak be fotóink), és tovább emelkedett a múzeumlátogatók száma is, amely tavaly meghaladta a 14 millió 300 ezret.

Az ideji kiállítási programot ismertette Gönyei Antal elmondotta, hogy a Budapesti Történeti Múzeum a többi közt Martyn Ferenc-életmű-kiállítást rendez a művész születésének 80. évfordulója alkalmából. Egy másik tárlat azt mutatja be, hogyan éltek a budapestiek a Tanácsköztársaság idején. A Hadtörténeti Múzeum ideji tervében szerepel a Magyarország hadtörténete 1917–19 című kiállítás, s a nyár folyamán kiállítják a 60 éves múzeum képzőművészeti gyűjteményének legszébb tárgyait.

Apafi Mihály ötvendukátosa
1677-ből.Arcos edények Battonyáról
i. e. 2800-ból.
(Bánhalmi János felvételei.)

Menyhert. Mai n sorozat (Képzőmű rovszky Jenő: A szaki eredmények szocialista gazda ban. — Ficzer Tamás: A KGSI zetközi gazdálko

alapvető jogi kérdései (Közgazda sági). — Fejes Endre: Rozsdate mető. Regény, 12. kiad. (Magvető).

Új szovjet irodalmi díj

Új irodalmi díjat alapítottak a Szovjetunióban a fegyveres erők megalakulásának 60. évforduló-ján, annak a hős asszonynak a tiszteletére, akinek kilenc fia ál dozta életét a hazáért a Nagy Honvédő Háborúban.

A Sztjepanova-díjat, amelyet ezentúl évente ítélnék oda, első ízben Mihail Solohov Lenin- és Nobel-díjas író kapta, aki számos művében állított emléket a szov jet katonák hősiességének.

Leégett a San Diego-i űrmúzeum

(Washingtoni tudósítónktól.)

Csütörtökre virradó éjjel ki gyulladt és teljesen leégett a ka liforniai San Diegóban levő űr múzeum; a múzeum őrizte az Egyesült Államok nyugati partjá hoz, elsősorban a Kaliforniahoz fűződő egyedülálló űrkutatási em lékeket és mintegy 50 történelmi jelentőségű repülőgépet. A mú zeumot a világ legértékesebb re pülőgép-múzeumaként tartották számon.

Az első jelentések szerint a tűz okának megállapítását nehezíti, hogy a múzeum teljesen elpusz tult.

Tehát, hogy ezek ne kiállítási tár gyak, hanem a mai kor követel ményeinek megfelelő, jól használ ható épületek maradjanak.

Jelenleg 862 védett épület, szo bor van a városban, s ma már a műemlékek feltérképezésében 1950-ig jutottak el. Legutóbb a megóvandó épületek listájára ke rült például az Engels téri pályau dvar és a Fő utcában levő régi Anyag- és Árhivatal épülete is. A

Tovább me

Középpontjával a Brit-szigetek dél nyugati része felett hatalmas kiter jedésű és igen mély ciklon örvény lik, amely áramlási rendszerével a kontinens nyugati részének időjárá sát meghatározza. Keleti, délkeleti ol dalán ugyanis erőteljes mozgással enyhe levegő áramlik az Ibériai-fél sziget, a Német-Alföld és az Alpok vidéke felé.

Hazánkban esütörtökön a délutáni órákban ugrásszerűen megenyhült az idő. A délutáni órákra nem egy he lyen plusz 5–8 fokig is felmelegedett a levegő, miközben a délies szél is megerősödött. Az összefüggő hótaka ró olvadni kezdett. A hegyekben ter mészetesen mindenhol sportolásra al kalmás 30–60 centiméter vastagságú hó található.

Távolabbi kilátások kedd reggelig:

Délnyugati széllel a hőmérséklet emelkedik; a felhőzet megnövekszik. Elsősorban a Dunántúlon havas eső, eső várható. A legalacsonyabb haj nálí hőmérséklet mínusz 2–7, később mínusz 3–plusz 2, a legmagasabb hő mérséklet 3–8 fok között alakul. Je lentős mennyiségű (legalább 5 milli-

Tersánszky Józsi Jenő

Kilencven esztendeje született Nagyban, a Nyugat alapító nemzedékében a fiatalabbak közé számított. Alighogy föltűnt a Nyugatban, máris fegyverek közt találta magát. Az ő Múzsái azonban nem hallgattak el a lövészárkokban sem, pedig Tersánszky pillanatig sem szívte a háborút. Volt elviselni lelki ereje a veszélyt, erős és ügyes fizikuma is a megpróbáltatásra. Kedélye nem roskadt meg, értelme tiltakozott. A *Viszontlátásra, drágát* már a harctérről szabadult frontkatona írja, s úgy írja meg, hogy Ady Endre is elégedetten nyugtazza: „De hogy a háború mégis el tud férni e regényben — ez a legnagyobb virtus, ezt csinálta meg Tersánszky úgy, hogy: a Háború nem fontos. Egy élet fontos, egy sors, egy logikus vagy logikátlan vég, egy történet vagy történetét mállott líra a fontos...” A regényt az olasz fronton fejezte be, s átélte a piavei csatát is. Végül olasz fogságba került, s akkor haza, mikor már elbuktak a forradalmak, s más világ járta, mint amit itthon hagyott.

Jött a kurzus, és kínálta a hősnék, a nem kompromittálnak a lehetőséget, ami Tersánszkyknak nem kellett. Inkább a nyomorúságot vállalta, s eljutott az öngyilkosságig. De a Dunába ugró lelkében föllobbant az őszton, s úszott vissza a nyomorult életbe. Mert az életet nyomorúságában is mindennél jobban szerette, bár volt bátorsága a halál szeme közé nézni. Kedély és bátorság ötvözte ez a lélek, valamennyi tapasztalata jelleme e két vonását edzi. Kikezdehetetlen jókedve és testi-lelki alkalmassága a támasza a szuverenitásának, amely életvitelében és irányában

egyaránt megkülönbözteti Tersánszkyt. Függetleníti magát a társadalmi konvencióktól, a képmutatástól, miközben bámulatosan érzi a társadalom realitását. Bátran és kedélyesen kalandozik elképesztő szociális viszonyok közt, talán nem is a valóságban — vélné olvasója —, de bizony mindig abban, csak épp olyan térségeken, ahol a rejtelmek és a perifériák bozótosa zöldell. Hősei szuverének, mint alkotójuk, de szuverenitásukat antiszociális kötösbö rejti.

Valamennyi műve él, ma is lebilincselő olvasmány, érvényét egy se veszítette, de írt egy remekművet is; a XX. századi magyar elbeszélés csúcsai közt az egyik a Kakuk Marci. Vannak emlékezetes művek, de kevesebben olyan regényhősök, akik a saját kenyerükön megélik. A csavargó Kakuk Marci nem hagyta abba kalandozását akkor sem, midőn Tersánszky befejezte regényfűzéréit. Elcsavargott abból is, s mai napig lehetséges találkozni vele személyesen. Mítoszokból szoktak így kiszakadni, saját életre — halhatatlan életre — kelni személyiségek, jobbra istenek. Kakuk Marcinak az égvilágon semmi köze nincs az istenekhez, de éppúgy jár-kél az időben és térben, mint azok.

Találkozhatni vele, de nem azért, mert a csavargás hajlamával mindig kacérkodik az ember. Bár abban is van valami, hogy szeretnénk vele találkozni, s addig-addig, míg nem fantomunk lesz. Kakuk Marci azonban nem fantom. Úgy hordja magával teremtett világát, mint csiga a házát. Vele nem téveszthetjük össze rejtett hajlamaink, takargatott vágyaink megszemélyesülését. Kakuk Marcihoz

társadalom, életforma tartozik. Reális világ, ami már nincsen. Kakuk Marcinak elég oka van a csavargásra. Elég oka — és elég ereje! — ahhoz, hogy magát függetlenítse, magát törvényen kívüli életre jogosítsa. Egy képmutató társadalom vallatója ő, de oly következetes vallatója, hogy lehet pironkodni láttán, amíg van képmutatás. Vagyis egyáltalán nem öröm vele találkozni, csúfondáros mosolyát könnyedén viszonzni.

Mondják, hogy a Kakuk Marci árnyékot vet Tersánszky más műveire. Van benne valami. De az is igaz, hogy a Kakuk Marci bemutat-ta Tersánszkyknak már nehéz ellenállni. És akkor az olvasó ámulva veszi észre, hogy Kakuk Marci akkor is élt már, mikor még nem írta meg Tersánszky. Mert a *Ruska Gyuriék karácsonyában* már az ő tempója kísért. A *Viszontlátásra drága*, a *Margarétás dal*, a *Kék gondviselés*, a *Két zöld ász*, a *Céda és a szűz külön-külön világában* éppúgy fölbukkanhatnék váratlanul, mint akár az állat-és tárgy-történeti témájú Tersánszky-írásokban, mondjuk az *Egy vezérbika emlékirataiban* vagy az *Egy ceruza történetében*.

Mert Tersánszky Józsi Jenő elbeszéléseinek belvilága egynemű; Ady szavával szólva, a „történetét mállott líra”, az életbölcselet egyneműsíti. A bátorságon és a kedélyen túl a megőrzött gyermeki világ, a föltétlen valóságtszűzlet, a társadalmi gondolkodás kultúrája, a képzelet lebegése, az őszinteség és a nyelv gazdagsága meg naiv bája, erőteljes egyszerűsége azonosítja ezeket a regényeket és elbeszéléseket, egyszóval a személyiség tárgyakra oldott folyamatos jelenléte. Elbeszélő módja csöppet sem személyes, de akármilyen szeszélyesnek látszik elbeszélése bensője, mérget vehetni rá, hogy anyagát a tapasztalatból személyesen merítette.

BATA IMRE

KÉPZŐMŰVÉSZET

Martyn Ferenc

életmű kiállítása

Leikiismeretesen részlethű monográfia (1975), a művész lakásában berendezett múzeum Pécsen, két, egymást követő gyűjteményes kiállítás (1969, 1970), kitüntetések és díjak (1969, 1973, 1974, 1978), és a cikkek, a tanulmányok gyarapodó sora: úgy látszik, *Martyn Ferenc* az elmúlt évtizedben fokozatosan megkapja a hazai művészetben neki járó helyet. Ha ez az egyre jobban megismert és értékelte méltóan elismert életmű most ismét a figyelem középpontjába kerül, az a *Budapesti Történeti Múzeumban* nyílt kiállításnak, dr. Bertalan Vilmos értő és átgondolt rendezői munkájának köszönhető. Eredményeképpen egy emberméretű — tehát a néző fizikai esendőségére, szellemi befogadóképességére méretezett bemutatót láthatunk. Fő erénye az, hogy ebből a különlegesen gazdag, sokfelé ágazó és sokrétű munkásságból folsorakoztatja a főműveket (számuk tetemes) és fő kronológiai egységekben, de az időbeli sorrendnél fontosabb formai kapcsolatok szerint osztja el. Világosak lesznek a rendezés nyomán az összefüggések, a gerince ennek az első rátekintésre egyáltalán nem egységes életműnek. A rendezés, mely felfogásának határozottságában és elmélyültségében fölér egy alapos Martyn-tanulmány-nal, töretlen vázú pályát rajzol föl. Talán csak a szobrok nem szerepelnek eléggé bő válogatásban, és ez igazán kár, mert a plasztikák még a festményeknél is jobban hangsúlyozzák formarendjük eredetét, azt, hogy Martyn világa nem imitatív, hanem a természeti látványtól függetlenül létezik.

Az elvont művészetnek elkötelezett Martyn kétségtelenül a festő igazi arca. Mögötte azonban ott van a figurativitással, sőt a látványhoz viszonylag sokkal hűségesebb festéssel próbálkozó ember is, életének korai szak-

szától egészen a mai napig. Martyn Ferenc méltatói jóformán mind észreveszik ezt a kényes kettősséget, mely a két háború között kibontakozó és a második világháború után Nyugat-Európában szinte általánossá váló absztrakció esztétikai Achilles-sarka. Nevezetesen az, hogy a természeti valóság szemünk előtt feltáruló képe milyen változásokon megy át, míg a pusztán elvont kompozícióig eljut; mennyire van öntörvényű nyelve a képzőművészetnek; milyen utat talál az egyéni, környezeti, társadalmi vagy érzelmi élmény a műben és ez hogyan adható át. Az alkotói logika feltárása azért fontos tehát, mert Ariadne-fonalként vezető szál is lehet, melynek mentén eljuthatunk a művészi hitelig. Elképzelhető, hogy ennek az egész, második, a közelmúltban lezáródó absztrakciós hullámnak a helyét és érvényét, legalábbis részben, ilyen megközelítéssel lehet majd megszabni.

Martyn művészetében is a leglényegesebb a következetesség megmutatása. Főlöszlegessé lett volna tehát itt szerepeltetni a korai, még a Rippl-Rónai hatása alatt készült munkákat, vagy a táj-és városképeket, melyek akár a húszas években, akár később, egyformán próbálkozásnak, kísérletnek, „festegetésnek” tekinthetők, mert nem mutatják azt a transzformációs-képességet, mely Martyn sajátja. A kiállításon csak jelzőként szerepel a 20-as évek végéről néhány mű, főleg Martyn társadalmi és szellemi helyfoglalásának jelzésekként, hogy utaljon a nagyvárosban elgépiesedő ember és gépies társadalom elleni tiltakozására: a szemlélet Bortnyik és Georg Grosz révén Chiricóig vezethető vissza.

Az életmű első, valódi fehér foltját, a harmincas évek külföldön hagyott festményeinek hiányát még közel sem eredeti, de már erőteljes és határozottan szigorú kompozíciójú vöröskréta-rajzok töltik ki, sugallva, hogy milyenek lehetnek maguk a korabeli festmények. Ezután a következő teremben függő mintegy harminc vászon hirtelen éretten és kialakult mutatta be a már negyvenéves művészt, aki revükön került a hazai absztrakt művészet első sorába. Mint-ha Martyn eredetiségének kibontakozásához szüksége lett volna a hazajövetelére, arra a

szinte lélekszakadt rohanásra, mely a háború kitértekor visszahozta Pécsre. Mintha a szivdobogató futás után szüksége lett volna a visszatekintés távlatára és talán a visszavagyodás érzésére is, hogy személyes élményei emlékei a párizsi festészetről összefonódjanak. Hogy olyan remekmű születessen, mint a *Souvenir d'Espagne I.* (1943), melynek levegője, tere, nyüzsgő mozgalmassága, nem tudom, valóban idézi-e Spanyolországot azoknak, akik ismerik, mindenesetre igen pontosan körülírható lelkiállapotot közvetít. A színek csörömpölő zajossága, a néha szinte zavaró élénkség itt sem, de a többi egykorú festmény esetében sem természeti, hanem éppen másfajta emlékekre utal: a *Cerle et Carre* (Kör és Kocka), az *Abstraction-Création* (Elvonatkoztatás-Alkotás), a *Salon des Réalités Nouvelles* (Új Valóság Tárlata) körül csoportosuló művészek harsogó koloritjára. Martyn nem a természeti látványból szűri ki ezt az intenzív ragyogást. Még ha képeinek kiindulópontja vázlatosan, nagy vonalakban fel is fedezhető a természetben, a valóban környezeti tájból, tárgyakkól közvetlenül levezetett festményeit éppen hogy a sötét tónusok vagy a halvány, egy skálán tartott pasztellek, a kevéssé kontrasztos valörök jellemzik. Akár az ötvenes évek tájképei, városképei, akár az elvonatkoztatott nyelvi remekművek, mint például a kiállításon is látható *Dunántúli tájak felett* (1942) vagy a *Juhász, kutya, vihar* (1954), a *Kádárszámok* (1960) mind bizonyosságok arra, hogy Martyn a környezetét nem látja színesnek. A szénakazlak árnyékos oldalán nem villannak fel a komplementer kékek és zöldek, az ég fátyolosan párás marad, a víz szürkésbe játszik, a tárgyak megőrzik lokálszíneiket.

Ha a festő színei tüzességét nem a valóságos látványból hámozza is ki, és azok így mesterségesen teremtett harmóniákká állnak össze, a tér, a levegő és a figurák — ott, ahol még szerepelnek — sokkal inkább nevezhetőek látványátírásnak. Mégis, ezek a negyvenes évek derekáról való munkák inkább hangulati, érzelmi és intellektuális transzpozíciók. Kimutatták már (Mezei Ottó), hogy a fojtó, háború nyomasztotta éveknek a szorongató érzése hogyan követhető nyomon Martyn munkásságában. A színes vitorlákat követő, szinte körülkerítő és ellepő fekete

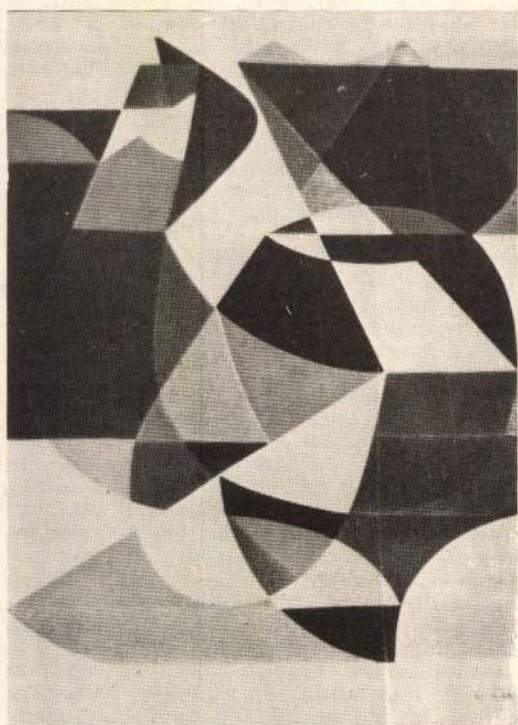


Lovas karddal 1952

madarak, a *Lavocsnei emlék* (1943) bizarr és rosszat sejtető alakzatai, a repülőgép szárnyas teste a *Halál a vizek felett* (1944) című festményen, és még sok más kompozíció tanúsodik erről. Martyn az érzelmi élményeit intellektuális síkra teszi át és ekkor már nem sok vizuális kapocs köti képét a látható világhoz. Alakok, események, történetek születnek, esetenként játékos bábszínház, ahol pántlikákkal feldíszített lovag után nehézkes fegyverhordó csörtet, ahol a harc kimenetelét (*Combat*, 1941), a győztes örömeit (*Le cycliste décoré*, 1946) a festő szívesen részletezi narratív készséggel. Martyn nem elemzi, nem bontja szét a formákat és nem szerkeszti össze és így nem mondható az sem, hogy a látvány struktúrájából származó mértani formákból épít. Teljes egészében újratereztett világ az övé, nem egyszeri látványélmény az alapja.

A festői pálya második hiátusa a negyvenes évek végétől az ötvenes évek közepéig valójában nem tűnik föl, mert művek töltik ki. Gazdagabban és változatosabban áradó termés, mint valaha. Csupán a dekorativitás előtérbe kerülése jelzi, hogy Martyn ezekre az absztrakt művekre kevés vagy talán semmi visszajelzést nem kapott. Martyn nem szakadt el a nyugat-európai művészet forrásától,

Kakas 1955
PETRAS ISTVÁN FELVÉTELEI



figyelemmel kísérte alakulását, de kétségtelesen érezhető, hogy több mint tíz éve nem élt benne annak forgatagában. Csak a nagyon kifinomult és az igen érzékeny alkotóknál láthatunk arra példát, hogy inspirációikat a művészet már egyszer átdolgozott anyagából merítve mégis élő, egyéni ötvözetet kovácsolnak. Martyn kivételes és utolérhetetlen fogékonysága, kompozíciós érzéke és remek színlátása képessé tette arra, hogy az olyan ellentétes szellemű, össze nem férő esztétikai norma szerinti munkákat, mint amilyen a *Vizek felett* (1947), a 4735 (1946), a *Régi szerzők* (1947) vagy a *Déli architektúra* (1947) vagy a *Vak vezet világtalant* (1959), a *Diszruhás ülő alak* (1953) egyszerre meggyőzően és magas művészi szinten oldjon meg. A formák és a színek hibátlan összhangja a *Figurák a térben* (1950), a *Kikötőben* (1955), az *Enlék, két láb* (1957) és a többi kiállított festmény esetében Martyn páratlanul gazdag fantáziájáról szól, de a munkák közötti disszonanciából egy állandóan változó festői szemléletre kell következtetni.

Martyn Ferenc életrajzi adatain végigfutva, az alkotói lendületet töretlennek, a közéleti tevékenységet szüntelennek és szervesnek látjuk. Hogy mégis van eltolódás, jobban mondva, ingadozás a kvalitásban és hangsúlyban, azt a kiállításon hol a festményekkel vegyesen, hol diszkrétén, a mögöttük húzódó folyosón elhelyezett rajzok jelzik. Martyn festői művét szobrászi, de főleg grafikai tevékenysége teszi teljessé. A rajzok nemcsak zenekari alafestései a szólóhangszernek, hanem időnként átveszik a felzengő fődallamot is. Mint 1944-ben a már sokat elemzett *A fasizmus szörnyetegei* sorozat. Vagy tíz évvel később, amikor a Martyn festészetét tápláló élményanyag szükségszerűen átalakult. A *Kompozíció fekete rajzzal* (1952), az *Émlék készülő bárkákról* (1953), a *Körben működő szerkezet* (1953), mind egyszerű, dekoratív kompozíciók; az ólomkeretes üvegablak fénytől tüzelő koloritját idézik, de nem tudni, milyen vizuális előzményeik voltak, miért és honnan bontakoztak ki. Egyidejűek azonban azokkal a lehetetlenségű vonalakból megrajzolt lapokkal, melyek a természet aprólékos és alázatos tanulmányozása közben keletkeztek. A *Szamárkóró*, a *Vegetáció*, a *Fenyőtobozok* pedig nem a szó szoros értelmében vett tanulmányok mégsem, mert bennük él, belőlük készül kirobbanni az Ulysses-illusztrációk áradó vizuális képzettségűsége. A *Paprikák* már nemcsak növények, hanem két egymásba harapó monstrumfej is. Martyn eszköze a mélyfeke-tén szétfolyó tus és az aprólékos vonalkázással sötétített bársonyos felület közötti kontraszt, a papírlap fehérjén hol szeszélyesen, hol szabályos keményen futó vonal. Ellentét van a méretarányokban is: az emberi fej dombos tájra vetül rá, és ezekből az ember-táj alakzatokból különös bolygópályák ívelnek a magasba. A formai részletezés folytán a lerajzolt tapló szikla nagyságúvá nő, a hegyvidék gyűrődései keményen megtörő ruharedőkre emlékeztetnek és emberi formát ölt a térkép is. Az illusztrációk csak részben azok; a legtöbb lap különálló mestermű, és közülük is kimagaslanak a *Térkép* (1962), a *Tájkép* (1962) a *Szakállas fej* (1963) antropomorf alakzatai. Itt újra megindul a párbeszéd a figuratív és az elvont világ között és a felismerhetetlen formájú tárgyakat és a sziklákat, az embert és a természetet összefogó vonalháló egy nagyobb egységet teremt: egy valamennyiünkknél hatalmasabb törvényű kozmikus rendet.

ILLYÉS MÁRIA

Kozma Lajos: Az új ház

Ismét örömmel köszönhetünk egy magyar építészetről szóló könyvet. Ez a könyv is kissé késve került a magyar könyvpiacra — német nyelvű első kiadása után 37 évvel — s ha ma már nem is annyira aktuális, mint megírásakor volt, még ma is bőséges tanulsággal szolgál nemcsak az építésztörténet,

s azok valóban k...
kötések közül, a harmincas években...
nem tartoztak egy táborba. Különbözőségüket a kortárs szemével részletesen elemzi Major Máté. Az eredményben sok a hasonlóság, de a kor építészeti problémáinak megközelítésében valóban távol állottak egymástól. A CIAM-osok az építészeti elsődrendűen szociális oldala felől közelítették meg. A nagy tömegek, főleg munkástömegek emberi lakáshoz juttatása volt legfőbb céljuk, ennek lehetőségeit és módozatait kutatták, ezért fordultak határozottan a társadalmi és politikai kérdések felé. Ugyanennek a célnak az érdekében folyt ideáltervezési és publicisztikai munkásságuk is. Olyan építési módokat, épület- és lakástípusokat kerestek, illetve alkottak meg, amelyek segítségével a legkisebb költséggel a viszonylag legjobb eredményt kaphatták. Legjelentősebb terveik a kislakás-típusok kategóriájába tartoznak. Ők voltak továbbá azok is, akik az iparszerű sűrűépítés lehetőségeit először propagálták nálunk. Életük nagy ellentmondása, mondhatni alkotói tragédiája volt az, hogy kidolgozott és propagált elveik gyakorlati megvalósítására nem nyílt módjuk. Megbízásokat csak a jobb módú polgárság és értelmiség köréből kaptak.

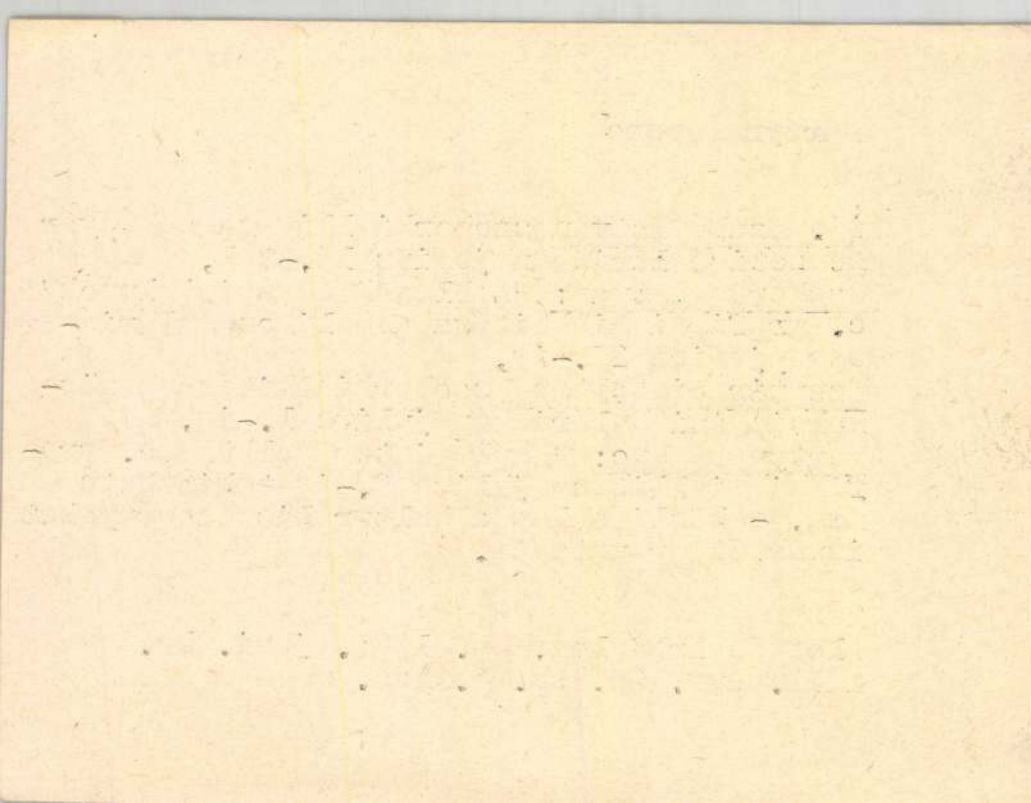
Kozma Lajos 15—20 évvel idősebb volt a CIAM-csoport tagjainál. Művészi munkásságát még az első világháború előtt, a szecesszió utóélete során kezdte; három évig dolgozott ugyan Lajta Béla építészeti irodájában, kezdő éveiben mégis mint kiváló grafikus és belsőépítész szerzett elismerést. A háborút követő években is bútortervezéssel foglalkozott elsősorban, ekkor tervezett néhány háza is a népies-romantikus neobarrokk dekorativitás jegyeit hordozta magán. Ezek az épületek félreismerhetetlenül egyéniak voltak ugyan, de inkább dekoratív részleteik, mint tér- vagy tömegkompozícióik révén. A húszas-harmincas évek fordulójától kezdve Kozma épületei rohamosan egyszerűsödtek és a dekoratív részletek érdekességének szerepét a megérlelt tömegkompozíció vette át. Épületeit a tömör és a nagy nyílásokkal áttört felületek ellentéte révén elért harmóniával alkotta, de a diszítóművészeti múltat nem tudta, talán nem is akarta feledni. Sohasem volt olyan szigorú és doktrínér, mint a CIAM-osok, akik csak a teljesen őszintén megmutatott konstrukciót tudták elfogadni. Kozma több épületen is elkövette azt a „vétéséget”, hogy az egységes hatás kedvéért a fekvő téglány ablakokat egymástól elválasztó falfelületeket fekete üveggel burkolta — így a felület ablaksávként hatott. Az Átrium (ma: Május 1.) mozi előcsarnokában és az Elysée kávéházban tükörrel burkolt pillérek, hogy azokat vizuálisan feloldja a térben. (Kozma menségére szól, hogy az abszolút tekintélyként elismert Walter Gropius is követett el hasonló bűnt! A dessau Bauhaushoz tartozó saját villáján a fedett földszinti terasz sarokpillérét feketével burkolta, és ily módon érte el az emelet lebegő hatását.)

Sokszor mondták és mondják ma is Kozmára kortársai, hogy esztétizált. A kifejezés közel jár az igazsághoz, de nem eléggé pontos. Kozma Lajos esztétikai oldalról közelített az építészeti kérdésekhez. Az ő számára az épület elsősorban tér- és tömegprobléma volt és csak azután szociális kérdés. Megvalósult épületei is emellett tanúskodnak, bár a korszak sok gátló tényezőjét

Martyn Ferenc

id. Szabó István szoborkiállítása a Magyar Nemzeti Galériában június 15.-től,
Szekeres István: "Emblémák és szimbólumok" c. grafikai kiállítása a Helikon Galériában június 25.-ig,
Szentirmai Zoltán szoborkiállítása a miskolci Mini Galériában július 1.-ig,
Martyn Ferenc: "Napló dátum nélkül" c. grafikai kiállítása július 9.-ig tekinthető meg, - közli a lap a kulturális eseményeket ismertető rovatában.

Élet és Irodalom, Bp. 1978. juni. 10.
XXII. évf. 23. sz. 8. lap.



 SAJTŐFIGYELŐ

MAKCSAR
MIRKÓTÓ

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51
Telefon: 387-748, 340-726

1978 APR 24

BUDAPESTER RUNDSCHAU

Ferenc Martyn



In ihrer vorliegenden Ausgabe stellt die BR vier Künstler vor, die anlässlich des Befreiungstages mit Kunstpreisen geehrt wurden (s. Beitrag S. 11). Bild oben: Ferenc Martyn; Pécsér Dschami und Umgebung



DR. MIHÁLY SIMAI,

18, stellvertretender Direktor des Forschungsinstituts für Weltwirtschaft seit 1975. 1948—1952: Studienassistent an der Universität für Wirtschaftswissenschaften, Budapest, 1953—1955: Kandidat, 1971: Doktor der Wirtschaftswissenschaften. Seit 1962 Professor am Lehrstuhl für Weltwirtschaft der Karl-Marx-Universität für Wirtschaftswissenschaften, Budapest. 1976: Korr. Mitglied der Ungarischen Akademie der Wissenschaften. 1975: Präsident des Weltverbandes der UNO-Gesellschaften.

lismus und Kapitalismus auf internationaler Ebene und auch innerhalb der Staaten.

7. Die Gegensätze zwischen den kapitalistischen Ländern im Kampf um Rohstoffquellen und Absatzmärkte beeinflussen immer stärker die wirtschaftlichen und politischen Verhältnisse zu den Entwicklungsländern bzw. deren einzelnen Gruppen. Die Strategie der internationalen Gesellschaften ändert sich; sie müssen zunehmend Zugeständnisse machen und sind auch geneigt dazu.

8. Die Volksrepublik China, das Auftreten des Maoismus

nationalen Kontakte nahmen auf internationaler Ebene eine organisierte Form an, die sich auch auf die bilateralen Beziehungen zwischen den Staaten auswirkt. Im Laufe dieser sind die Entwicklungsländer nicht nur passive Teilnehmer der Geschehnisse, sondern sie unternehmen auch Versuche zur Definierung einer selbständigen Weltwirtschaftskonzeption und -ausgestaltung.

AUCH IN DEN ENTWICKLUNGSLÄNDERN sind die kommunistischen Parteien die Kräfte, die am konsequentesten für die Realisierung der revolutionären Ziele

kapitalistischen Länder sehen es als eine wichtige Aufgabe an, diese Parteien politisch und ideologisch zu unterstützen, ihnen ihre Erfahrungen weiterzugeben.

In den Entwicklungsländern übt das Auftreten der maoistischen und Splitterparteien selbstverständlicherweise einen ungünstigen Einfluß auf die Lage der kommunistischen und marxistischen Bewegungen aus. Die Ideologie des Maoismus und fallweise auch der politische Einfluß Chinas fielen — zumindest bis zur eindeutigen Korrektur der Linie der „Kulturrevolution“ — in jenen radikalen, intellektuellen und kleinbürgerlichen oppositionellen Kreisen der Entwicklungsländer auf fruchtbaren Boden, die wegen der verhältnismäßig schwachen Klassenbasis der revolutionären Kräfte der mangelhaften Entwicklung des organisierten Proletariats in ihrer Enttäuschung bezüglich der



SAJTŐFIGYELŐ

MAGYAR
KIRALYSÁG

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51

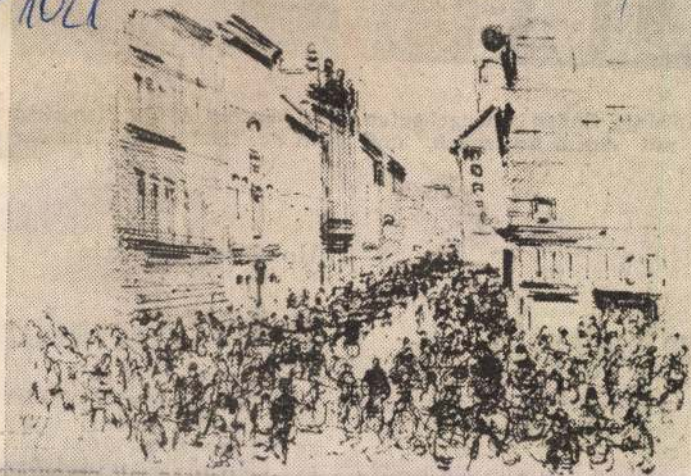
Telefon: 387-748, 240-726

1978 APR 24

BUDAPESTER RUNDSCHAU

Ferenc Martyn

1021



Ferenc Martyn: Pécs, Lajos-Kossuth-Straße

Kunstpreisträger 1978



Kőbánya finden
k mit einem Bootsteich, und auch der letzte Mühlstein der ein

Aluminiumindustrie

tze angepeilt

7-Milliarden-

Laufwerke neuen Typs lief
bereits im vergangenen Jahr
an.

Die in Győr hergestellten
Laufwerke, Dieselmotoren
und anderen Kfz-Einzelteile
fügten sich gut in eine Ko-

Der Ungarische Trust der
Aluminiumindustrie setzte
im Vorjahr über 10 000 Ton-
nen Halbprodukte und fast
600 000 Tonnen Blockalumi-
nium im westlichen Ausland
ab. Zusammen mit Roh-
stoffverkäufen beliefen sich

SAJTÓFIGYELŐ

MAGYAR
HÍRDETŐ

BUDAPEST, IX., ULLÓI ÚT 51
Telefon: 337-748, 340-726

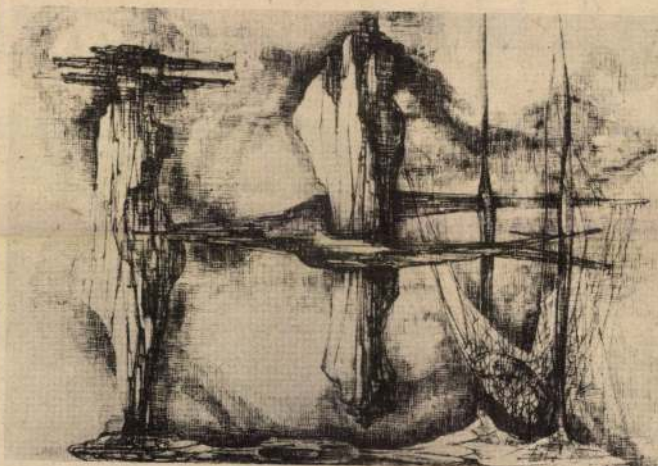
NÉPÚJSÁG (TOLNA)

Martyn Ferenc

1021

1978. április 16.

Kompozíció



Martyn Ferenc rajza

1978. április

Varsó tegnap, ma és holnap

A hétszáz éves Varsó nem annyira 1611-ben, mint az utóbbi három évtizedben vált igazán Lengyelország fővárosává. A II. világháború pusztításai 80 százalékban lerombolták: az iskolák 70, a lakások 75, a történelmi műemlékek, ipari, egészségügyi létesítmények 95 százaléka elpusztult. A városban nem maradt egyetem, ép mozi, színház és Visztula-híd. A háború után a legkiválóbb lengyel tervezők fáradoztak azon, hogy a romok helyén korszerű nagyváros épüljön fel, tágas térben, nagy zöldfelületekkel. A háború előtt szűk utcás, ötletszerűen kiépített város volt Varsó, most mindennek az ellenkezőjét tűzték ki célul: — a törté-

Rajth





SAJTÓFIGYELŐ

HÁZSAR
HIRDETŐ

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51

Telefon: 486-748, 340-736

1978 MAJ 22

BUDAPESTER RUNDSCHAU

Ferenc Martyn

1021



Ferenc Martyn: Heidnisches Denkmal (Standbildentwurf), Aluminium, 45 cm, 1943
Volkskunst — zeitgenössische Kunst

International
Wortlaut se

Wie jed
die Budap
Messe ein
Einerseits
wicklung
dustrie v
dererseit
len der
Herstell
ten, Käu

die Möglichkeit eines direk-
ten Treffens bieten. Dies
kommt auch in der offiziel-
len Politik unseres Staates
zum Ausdruck: die Vertief-
fung der Beziehungen zu all-
den Ländern, die sich ge-
meinsam mit uns für einen
Handel ohne Diskriminatio-
nen, für gegenseitig vorteil-

sern. Dies ist um so notwen-
diger, da sich auch Ungarn
ähnlich, wie die anderen
Länder der Welt den negati-
ven wirtschaftlichen Einflüs-
sen der vergangenen Jahr-
nicht entziehen konnte. Auch
wir müssen mehr für die
Energieträger, Grund- und



1978 AUG 8
DAILY NEWS

Ferenc Martyn.

1021
Freilichtbühne im Városmajor:
Der ausgelassene Apotheker
(20.00).

Musizierender Hof (I. Bez., Uri u. 62): Klavierabend mit Ferenc Rados (20.00).

Hof des Zichy-Schlusses (Óbuda, Fő tér 1): Vivaldi-Abend des Kammerorchesters „Ferenc Liszt“ (20.00).

Veranstaltung in der Provinz:

Tihany, Abteikirche: Orgelkonzert mit Oleg Jantschenko (Sowjetunion) (19.30).

Ausstellungen:

Nationalmuseum: Die ungarischen Krönungsinsignien.

Museum für Bildende Künste: Europäische Bildhauerei aus dem 19. und 20. Jh.

Nationalgalerie: Naive Kunst.

Ethnographisches Museums: Ungarische Hirtenkunst – der „Szür“ (Hirtenmantel aus Filz mit Applikationen und Stikereien).

Kunstgewerbemuseum: Design – industrielle Formen in der Wohnung.

Institut für Kulturelle Auslandsbeziehungen (V. Bez., Dorotytya u. 8): Kunstausstellung anlässlich der Weltfestspiele.

Studio-Galerie: Gemälde von Tamás Kárpáti.

Historisches Museum: Gemälde von Ferenc Martyn. Die Retrospektive stellt die bedeutendsten Stationen der Laufbahn von Ferenc Martyn vor.

Wohin am Dienstag?

Das Beispiel seines ersten Meisters, Rippl-Rónai, befolgend, ging Ferenc Martyn 1926 nach Paris und schloß sich dort später der Gruppe Abstraction-Création an. Während der nahezu 15 Jahre, die er in der französischen Hauptstadt verbrachte, gelang es ihm, sich die damals hochmoderne Formensprache anzueignen, gleichzeitig aber auch seine Persönlichkeit zu bewahren.

Ein Schritt von schicksalhafter Bedeutung nicht nur für sein Leben, sondern auch für seine Kunst, war seine endgültige Rückkehr nach Ungarn im Jahre 1939. Er war vor dem Kriege geflohen, aber der erreichte ihn auch in der Heimat. Auch in den dunkelsten Jahren hielt Ferenc Martyn konsequent an seinen menschlichen und künstlerischen Prinzipien fest. Damals entstand seine Reihe von Zeichnungen „Die Schrecken des Faschismus“, die an Goya erinnern. Mit den Mitteln der Kunst nahm er den Kampf gegen die konkreten Probleme, gegen die Reaktion und für den Fortschritt auf.

Nach 1945 wählte er die süd-ungarische Stadt Pécs zu seinem Wohnsitz, wo der Meister, der seinem 80. Lebensjahr entgegengeht, auch heute lebt. Als Mitglied der Europäischen Schule organisierte er die erste ungarische Kollektivausstellung der Gruppe „Die abstrakte Kunst“. 1946 wurde eine Retrospektive mit den Werken von Ferenc Martyn veranstaltet.

Esztergom, Christliches Museum: Zum ersten Mal wurde jetzt die reiche Sammlung von Ikonen aus dem Eigentum des Christlichen Museums in Esztergom, ergänzt durch einige ausgezeichnete Stücke aus dem Budapester Kunstgewerbemuseum, dem Publikum zugänglich gemacht. Die Ikonenschau ist Teil einer langfristig geplanten Ausstellungsserie, deren Ziel es ist, den gesamten Bestand des Christlichen Museums nach und nach dem Publikum zu präsentieren.

Deutschsprachige Rundfunknachrichten:

Radio Petöfi (Budapest) sendet täglich (außer Sonntag) auf den Mittelwellen 240, 252 und 344 Nachrichten in deutscher Sprache:

– von Montag bis Freitag
10.33-10.36 Uhr,
– samstags 9.57-10.00 Uhr.

Der portugiesische Staatspräsident General Antonio Eanes trat am Montag zu letzten Konsultationen mit Vertretern der führenden politischen Parteien des Landes zur Beilegung der bereits zwei Wochen währenden Regierungskrise zusammen. Am Sonntag wurde in Lissabon ausgeschrieben, daß eine neue Regierung auf der Plattform weier oder mehrerer Parteien mit einer Mehrheit im Parlament zustande kommt. Da sich die Parteien über diesen Vorschlag des Präsidenten nicht einigen konnten und die von ihm gesetzte Frist abgelaufen ist, wird damit gerechnet, daß Eanes nach der Anhörung des Mittwoch einberufenen Evolutionsrates einen neuen Ministerpräsidenten ernennen wird. Dieser würde dann mit Vertretern der Parteien und Unabhängigen ein Kabinett unter Vorrang der Parteien bilden. Die Parteien scheinen entschlossen, Eanes die Zusammenstellung eines nicht parteibundenen Kabinetts zu überlassen, das bis zum Ablauf der Legislaturperiode 1980 amtiert.

Die neue Regierung müsse in dem Fall die Unterstützung der Versammlung der Republik genießen und sich die Stabilisierung des demokratischen Regimes zum Ziel setzen, betonte die portugiesische Kommunistische Partei. Ihre Zusammensetzung und Politik, so erklärte Generaldirektor Alvaro Cunhal, sollten eine Milderung der scharfen Konflikte gewährleisten und den Willen des Volkes an die demokratischen Kräfte widerlegen.

Bedrohliche der Lage

Beirut, 7. Aug. (MTI/ADN) —

Die am Wochenende wieder aufgeflammt Kämpfe zwischen syrischen Einheiten der arabischen Friedenstruppe und rechten Milizen in Beirut gingen auch in der Nacht zum Montag weiter. Die Gefechte waren die schwersten seit Anfang Juli.

Mit aller Heftigkeit waren die Kämpfe in der Nacht zum Sonntag wieder aufgeflammt. Meldungen westlicher Nachrichtenagenturen zufolge brachen sie aus, nachdem die syrischen Einheiten der Arabischen Liga in einem Kommuniqué mitgeteilt hatten, daß ihre Soldaten von Hecken geschützt unter starkes Feuer genommen worden seien.

Der Sender der Falangisten „Stimme des Libanon“ hat seine Sendungen eingestellt, weil sowohl die Antennen als auch das Gebäude selbst bei den Kämpfen stark beschädigt wurden. Mehrere Gebäude in der Stadt brannten aus.

Im Tel Aviver Rundfunk hat inzwischen Saad Haddad, der Befehlshaber der südlibanesischen christlichen Milizen erklärt, daß die rechten Einheiten nicht das Feuer auf die nach Süden vordringenden Einheiten der libanesischen Armee eröffnen würden, solange diese nicht versuchen,

bringen. In diesem Territorium wirken die rechten Milizen unabhängig von der Regierung in Beirut, das heißt, sie verletzen die territoriale Integrität des Landes. Die Milizen behaupten, daß die libanesische Armee unter syrischer Führung steht und begründen die gegen sie gerichteten Angriffe damit, daß es in dieser Armee auch syrische Soldaten gibt.

Fudschijama im Rollstuhl bezwungen

Shizuoka, 7. Aug. (Reuter) — Ein von der Hüfte abwärts gelähmter Japaner hat den höchsten Berg seines Landes im Rollstuhl bezwungen. Der 37jährige Yukihiko Isa erreichte den 3776 Meter hohen Gipfel trotz schlechten Wetters mit Unterstützung von Krankenschwestern und Technikern nach fünf Tagen, wie am Montag in Shizuoka mitgeteilt wurde. Er benutzte einen Spezial-Rollstuhl mit der Bezeichnung „Katatsumuri (zu Deutsch: Schnecke) eif“.

Masirevich György, []

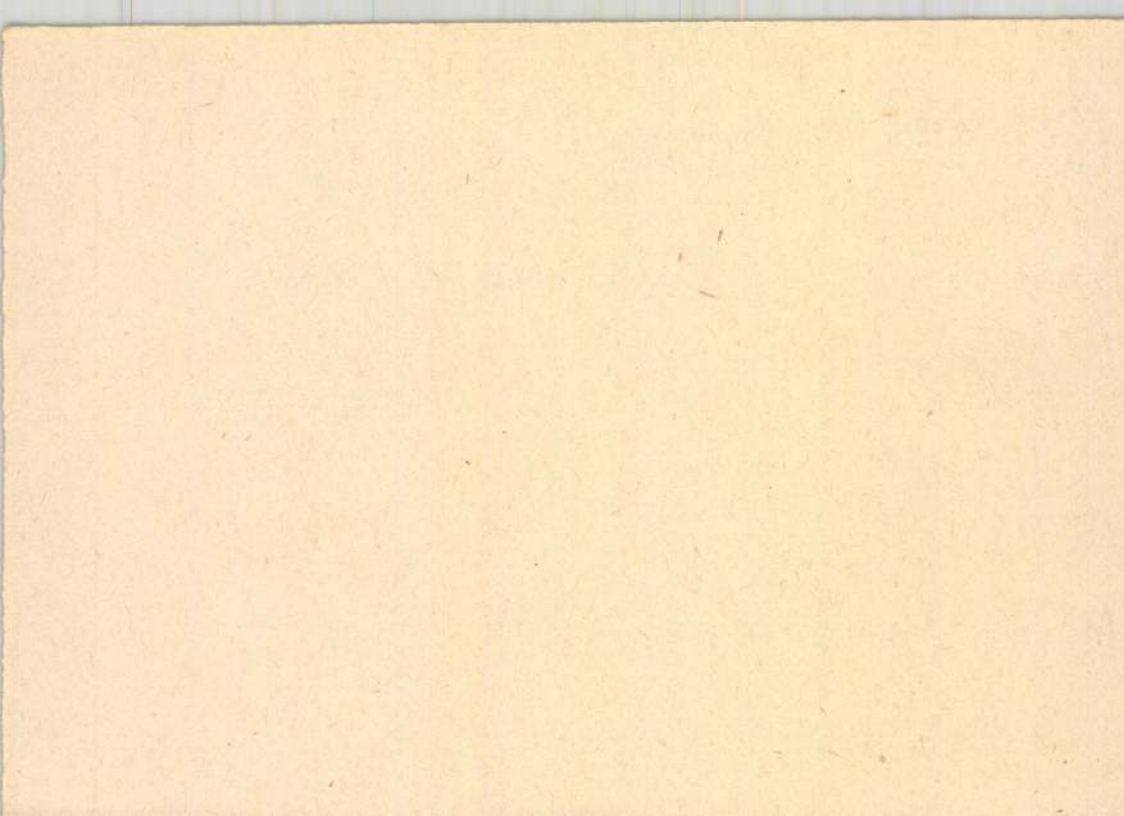
d: Major Máté

Major Máté: A magyar CIAM csoport

13-14

Kritika, Bp. 1978. júl.

78/7.



Martyn Ferenc, festő-és szobrászművész

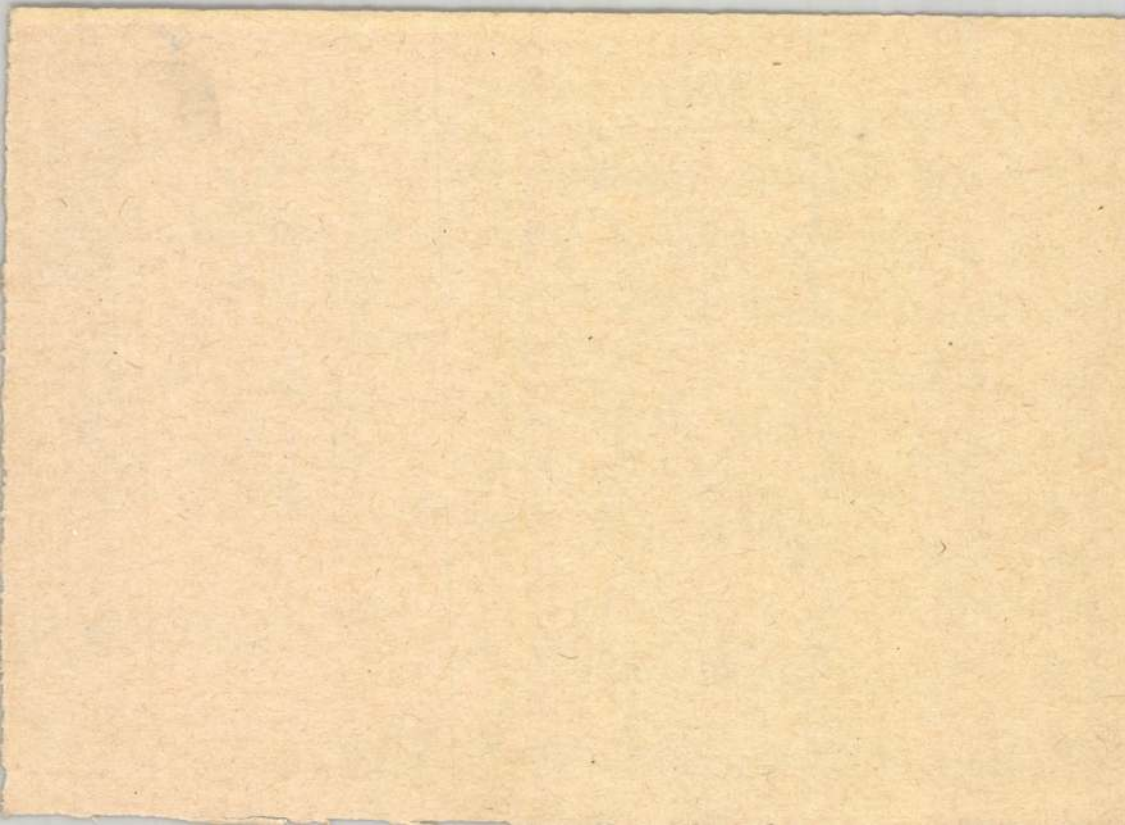
Rippl-Rónai Róma-hegyi villáját se-
honált életre kelteni, méltóság, művészet
d. magy. múzeum is "kiváló befektetés" ma-
veszet egyik sereke. - a kiválóst képzés-
né Körmöczi István dr. reádj. - Martyn Ferenc
tanácsadói szempontjainak figyelembevétel-
vel.

Bebesi Károly: Rippl-Rónai Róma-hegyi villájá-
ban, újra és a Róma.

Füvésztéri Napló, 1948. szept. 28.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible.

Handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page. The text is extremely faint and illegible.

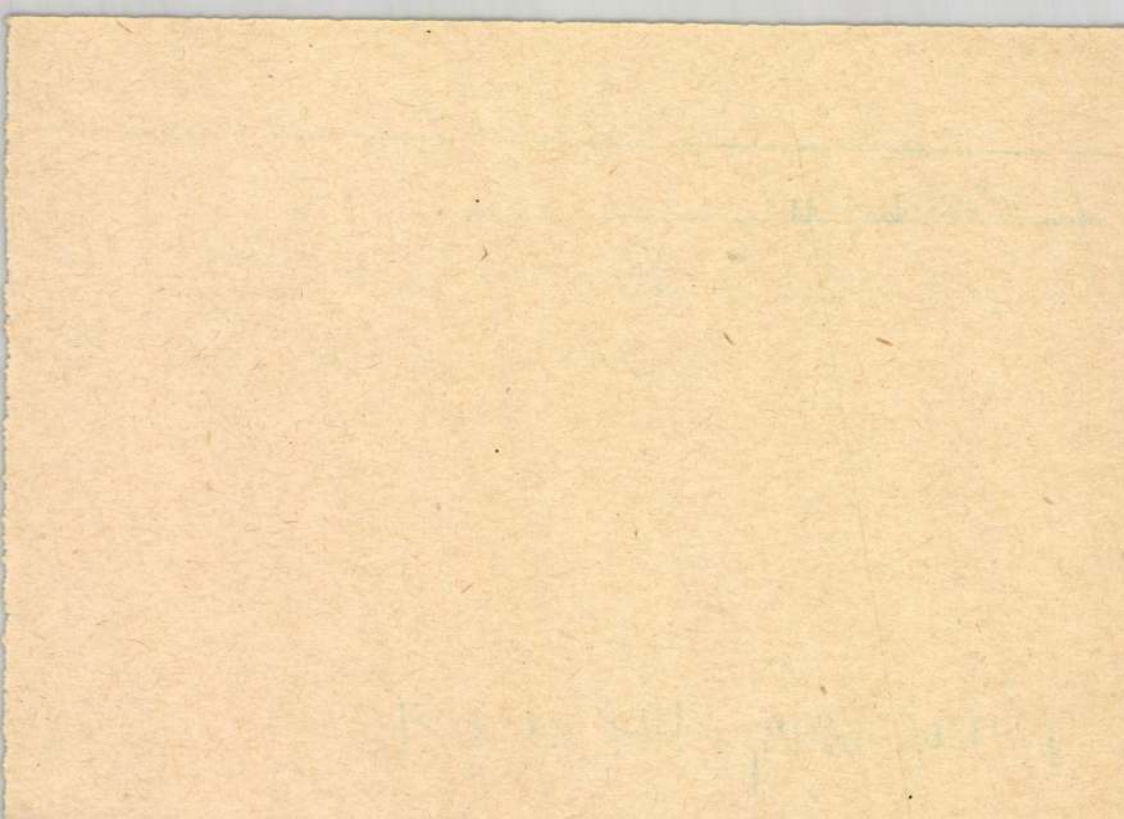


Ferenc Martyn

Ausstellungen:

Historisches Museum: Das Lebenswerk
des Malers Ferenc Martyn.

Daily News, 1948, aug. 9.



Magyar Hírdető
SAJTÓFIGYELŐ

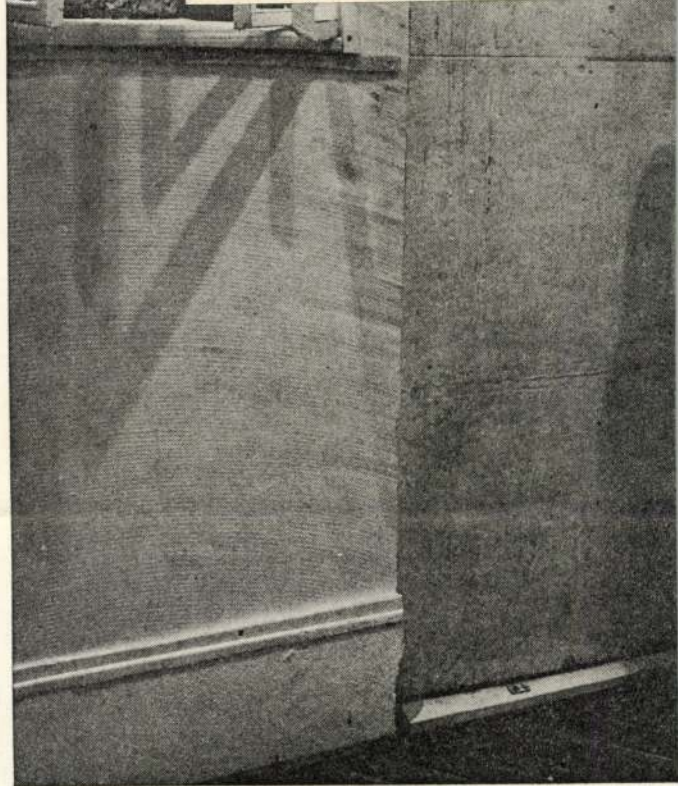
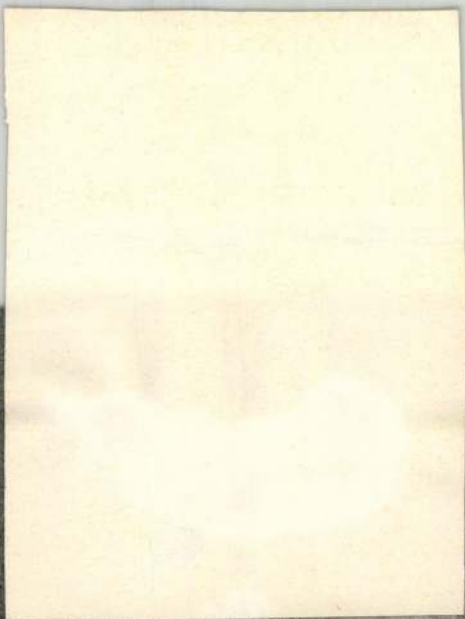
Jelenkor

1977

8

Charles Terrell
1021 S. Lincoln Ave.



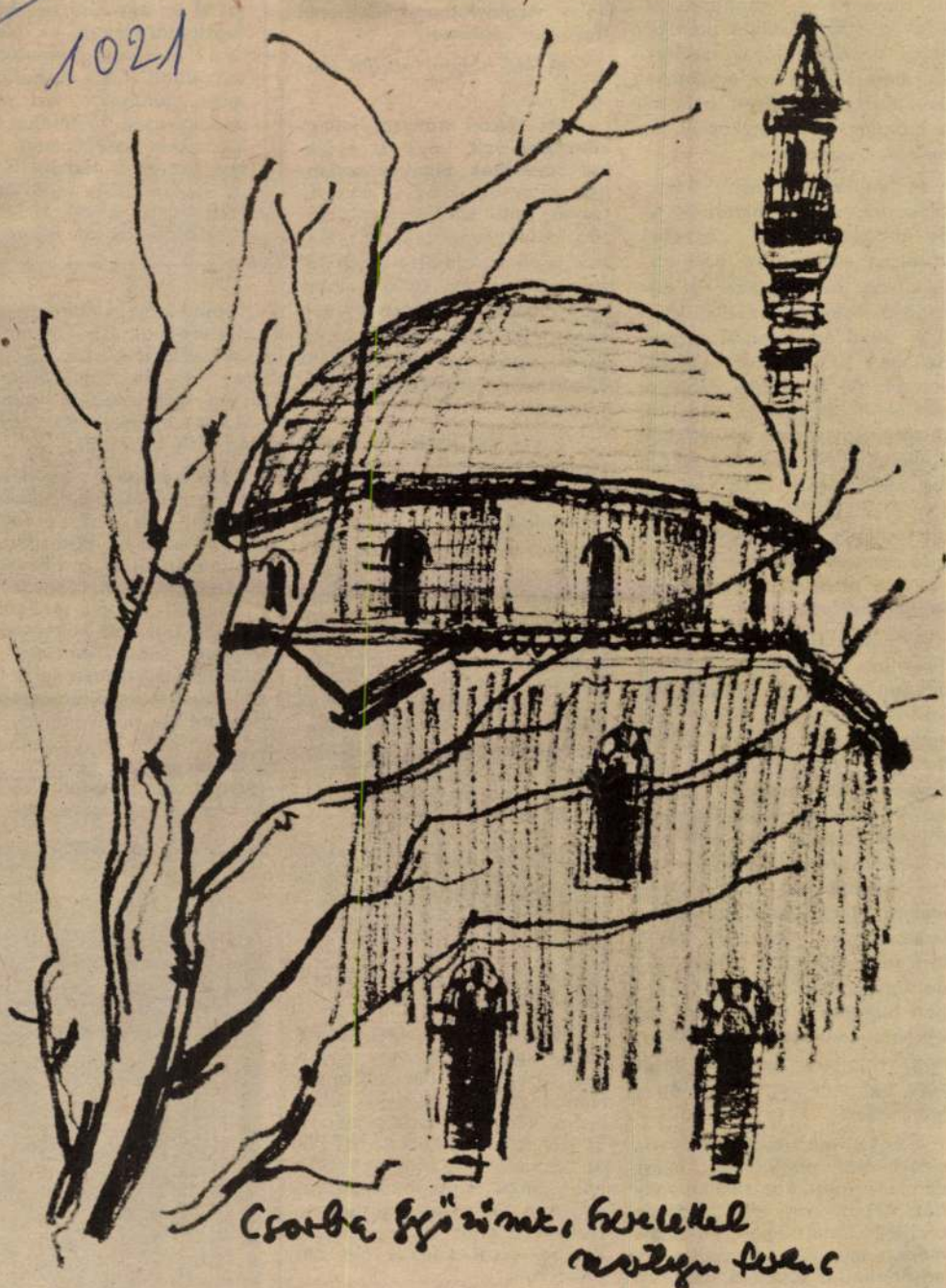


1976 NOV 21

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

Martyn Ferenc

1021



Csorbágyó város, kecselével
Martyn Ferenc

gyar Építőművészek Szövetsége dél-dunántúli csoportjának, hogy a századforduló utáni alkotások vizsgálatával határozza meg azokat az épületeket és épüleategyütteseket, amelyek a magunk és az utókor javára méltók a védelemre.

A hatalmas munkát témacsoportok szerint osztották fel és ebben szerepel egyebek között a népi és az ipari emléktanyag, az eklektika, a szecesszió, valamint az 1945 előtti és utáni építészet. A csoportok még a munkájuk elején vannak. Az év végéig azonban produkálniuk kell a megbízó részére egy listát a védendő épületekről. A teljes és részletes feldolgozás csak azután jön – két és fél évig is eltarthat –, de addig is elérhető a lista segítségével, hogy számtottievő értékek már ne pusztuljanak el.

A munkáról Erdélyi Zoltán Ybl-díjas építésszel, a MÉSZ dél-dunántúli csoportjának titkárával beszélgettünk, aki egyben a két háború közötti korszak témafelelőse is. Az egykori „Pécs szabad királyi város” térképének tanulmányozásával kezdjük. Erre már bejelölték az első menetben talált, jelentősnek ítélt objektumokat. Meglepően sok van a belvárosban. Az azon kívüli területen eléggé szétszórtan, de figyelemreméltó mennyiségben láthatók a jelek. Csak kevés tanulmányozás kell ahhoz, hogy rájöjjünk: a jelek közül nem egy már nem létező épületet takar.

– Egy ilyen térkép, ami az eklektikától napjainkig már mindent tartalmaz, sokat mondhat. Azt is, hogy egy bizonyos területen nem lehet drasztikus módon mindent letörölni. És egyértelművé teheti a döntésre hivatottak számára, hogy a szanálás nem hajtható végre, még akkor sem, ha a terület új használati értéke magasabb lenne az eredetinel.

postapalot
sehol nem
helyi visza
figyelmet

– A két szak?

– Az ak
zetessége

tek levetet
minden sanit
got, cícomát, ezért a hangsúlyossá vált szerkezetcentrikuság antihumánusnak és ridegnek is tűnt. Eddigi vizsgálódásaink szerint az új áramlatok igen hamar eljutottak Pécsre, ahol a Bauhaus kialakulásával szinte egyidőben igen jelentős alkotásokkal tevékenykedtek az építészek.

– Vajon e korszakot egyes személyek művein keresztül vizsgálják?

– Feltétlenül, legalábbis részben. Forbát Alfrédra, Lauber Lászlóra, Nendtvich Andorra, Nyíri Istvánra, Visy Zoltánra, Weichinger Károlyra gondolok többek között, akiknek olyan alkotásaik vannak városunkban, mint a Petőfi mozi, a Pálos templom, az Üdülő szálló, vagy a ma is figyelemre méltóan modern családi házak. Ide sorolhatjuk Dulánszky Jenő és Gosztonyi Gyula Balokány-fürdőjét is.

Ipari emlékek

– A tematikában szerepelnek ipari emlékek is.

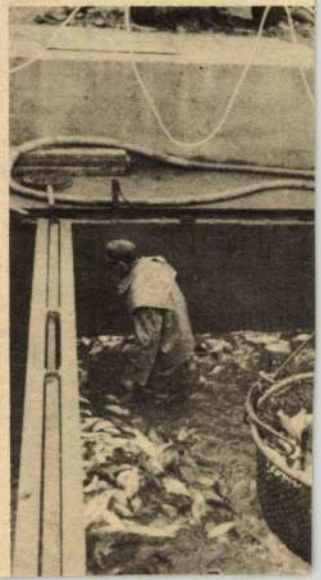
– Ez is olyan terület, amire eddig szinte oda sem figyelünk. Pedig a Pécs környéki szénbányák aknatornyai bizonyára védelmet érdemelének. És gondolkodni kellene a Szikra Nyomda volt Munkácsy Mihály utcai Gutenberg-szobros épületén is, vagy a nekem, személy szerint is igen tetsző Perczel utcai Csukás-féle bútorbolton...

A munka tehát elkezdődött. A XX. század építészetét méltóan reprezentáló pécsi és baranyai alkotások lajstromba kerülnek.

nal az egyik legtapirabb és legkímélőbb húsfélének, méltatlanul szorul ételeink ranglistájának az aljára.

Táplálkozási kultúránk elmaradottságának üzen hadat a Bikali Állami Gazdaság azzal, hogy 1977-ben megépíti a ország első édesvízi halfeldolgozóját, Pécssett pedig az ország első bisztróját.

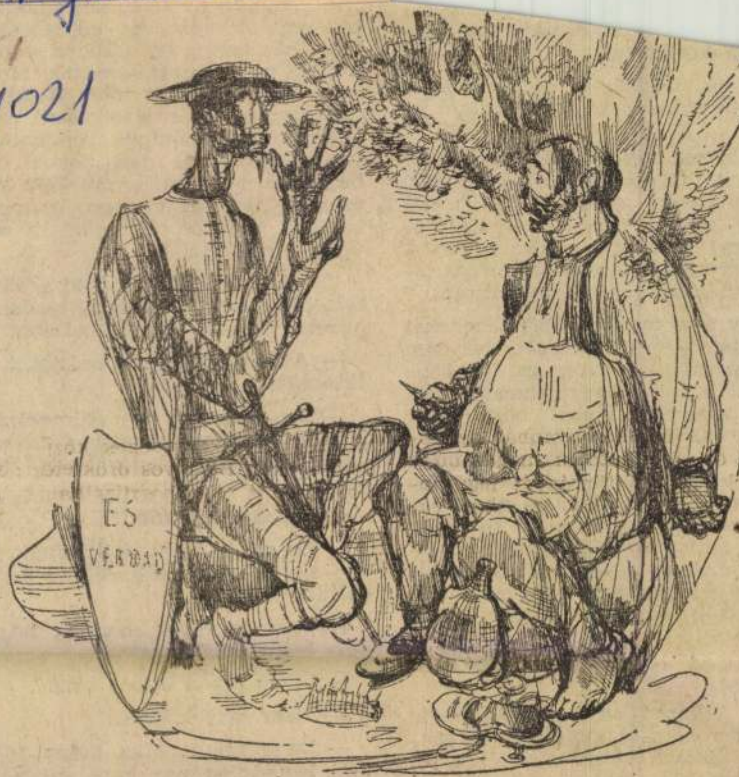
Először talán a halbisztró mert ez jövőre mindenképp megépül. Pécs város Tanács már a telket is biztosította Szabadság úton, a villanyrendőr és a Modern Magyar Képtár közötti szanált területen. hétmillió forintos költséggel letesítendő bisztró emeletes leszföldszintjén önkiszolgáló részszel, ahol a legkülönfélébb hajtajokból — ponty, amúr, bus és ragadozók — válogathatnak a vendégek és kérhetik sütvőfőzve, tucatnyi módon elkészítve. Az emeleten elegáns, reprezer



ELET ÉS IRODALOM
1977 JAN
Budapest

Martyn Ferenc

1021



Martyn Ferenc: Don Quijote

...buzsaró-
...tetűtől vastagon meg-
akva egy körtefa.

A ház hosszú, az eleje lakás, a
középe sütő, aztán tyúktól, majd is-
álló.

Csöveskukoricával etetik a disz-
ókat, a hizók lerágják a szemet,
csutka ott marad a földön. De
ny disznó ehetett itt már, és
ennyi kukoricát fogyasztott? A
rágyával kevert csutkahalmazt te-
erautószám lehetne elszállítani.

Egy asszony átellenből teheneket
geltet. Nem tanyasi, sőt, még nem
parasztos. Pedig az, idevaló.
vék a ház. Nagy hanggal jön,
ár messziről kiabál, hogy jókor
keztünk. Ha nem jövünk, majd ő
ement volna. Ránk ripakodik,
gy miért emeltük fel a község-
fejlesztési adót 150 forintról 200
rintra? Ki szavazta azt meg? És
gy milyen jogcímen vesznek on-
m községfejlesztési adót, ahol a
ldős életben még soha nem fej-
szítottak semmit? Úgyse fogják
fizetni!

Tanácsi embereknek néz ben-
nket.

— Villanyt se kaptunk, pedig
ból a pénzből, amit már befizet-
nk, jutott volna vezetékre is,
lopra is!

— Megengedi, hogy szétnézzünk?

— Hát nem a tanácstól jöttök?

...uram...
káját a técszben. Hazajön, itt el-
végzi a másikat...

Fiatal, csinos lány jön ki a ház-
ból. Magassarkú cipőben, modern,
húzott ruhában. A szája rúzsos.

— Azonnal tessenek befejezni a
filmezést...!

— De hisz mi nem filmezünk.
Úgy véli, hogy ez a tanya filmezni
való? Erre nem is gondoltunk. Pe-
dig csakugyan az.

— Menjenek tovább!

— De mi kértünk és kaptunk is
az anyukájától engedélyt, hogy
szétnézzünk...

Az anyuka nem mondja, hogy
nem beszélünk igazat.

— Miért olyan dühös ránk?

— Nem vagyok dühös.

— Dehogynem! Meg tudna foj-
tani bennünket egy kanál vízben.

— Miből gondolja?

— Látom az arcán.

Martyn ferenc, grafikus

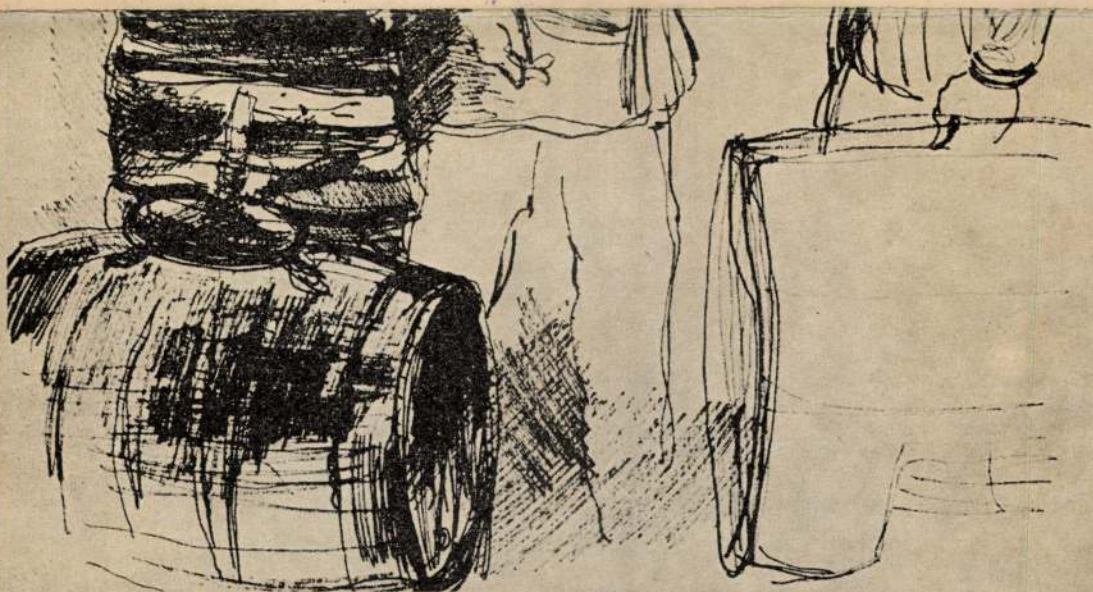
Martyn ferenc: Bersegyi - szorvati hól
[2 rajt.]

Borító: 3

Borító: 4

JELENKÖR, Pécs, 1976. május

XIX/5



SZÁMUNK SZERZŐI:

ARATÓ KÁROLY
BÉCSY AGNES
BISZTRAY ADÁM
CZELE GYÖRGY
DOBAI PÉTER
FUNK MIKLÓS
FUTAKY HAJNA
JÉKELY ZOLTÁN
KÁRPÁTI KAMIL
KELEMEN LAJOS
KERESZTURY DEZSŐ
KERÉK IMRE
KOCZKÁS SÁNDOR
KOLOZSVARI
GRANDPIERRE EMIL
KOMLÓS ALADÁR
LACZKÓ ANDRÁS
MAKAY IDA
MARAFKÓ LASZLÓ
PAKOLITZ ISTVÁN
PALOS ROZITA
POMOGÁTS BÉLA
SZIGETHY GÁBOR
TAKÁTS GYULA
TANDORI DEZSŐ
TATAY SÁNDOR
TAXNER ERNŐ
ZENTAI MÁRIA

KÉPEK:

MARTYN FERENC



toz



SAJTŐFIGYELŐ

MAGYAR
HIRDETO

BUDAPEST, IX., ULLÓI ÚT 51
Telefon: 138-068, 387-748, 340-726

1975 NOV 7

NÉPSZABADSÁG

Martyn Ferenc

1021



MARTYN FERENC RAJZA.

lap durrant az asz
Vagy az ajtó vá
erővel — e feszí
senki sem tudta m
áldottuk csak Sze
hogy minden ülés
tott egy pakli kár
sosem árt az ilyes
Nem ártott. — J
— gondolta magák
úr, s mivel diákk
utána is, szívesen
nemes diszkrécióv

*

Miért mondjam, hogy a Fraternitas koraérett bölcsek gyülekezete volt... ?!

Hazudnék, ha ezt mondanám.

Összekevertünk pacifizmust, radikalizmust, szocializmust, még egy adag szabadkőműves zagyvaságot is — de fiatalok voltunk, nagyon fiatalok, és jószándékúak, nagyon jószándékúak. Faltuk a Huszadik századot, faltuk a Nyugatot, de távolabbi neszekre is figyeltünk: olvastuk Marx, Engels, Kautsky, Plehanov és Bebel írásait.

*

Október végén sűrű lett a levegő.

Az egyik fraternista szüreti vakációban Pesten járt, egy galileistával került össze, és különös híreket hallott tőle.

Valami zsidong a világban.

Valami változni akar.

Boros Laci a Margit fürdő melletti Munkásotthonból újabb megújabb sztrájkokról tudósított. S egy szombat délután egy keménykénű, fekete bajszos katonát ho-

fél nyolc tájban besurrantam konviktus alagsori kapuján, meghat fraternistát találtam a szobában. Mire kifújtam magam, tíz voltunk, aztán összegyűltünk ma valamennyien.

Szele Jóska huszadszor olvastuk fel: a Népbiztosok Tanácsának nőke azonnali fegyverszünetet, vasolt „mindenkinek”, és földönkenyeret, szabadságot követel.

És először és tizedszer és századszor mondta ki a kis csoport ezt a nevet: *Lenin*.

*

November 10-én, a következő szombaton, feszült csendben gyülekeztünk a kis konviktusi szobában.

Szele Jóska balkezesen körme két napon át, míg összeszedett, feljegyzett mindent, amit eseményekről megtudhatott.

A fekete bajszos Balog János szabadságoz katoná, megszerezte a munkások kiáltványát, amit szocialisták ki is nyomattak.

Boros Laci hat új fiút szer-

MONOGRÁFIA

MARTYN FERENC MŰVÉSZETÉRŐL

HÁRS ÉVA: MARTYN FERENC

Martyn Ferenc művészetéről számos kitűnő tanulmány, jegyzet, katalógus-előszó nyújt tájékoztatást. Az értékes, sokrétű s még egyre gazdagodó életmű több kritikus-generáció figyelmét felkeltette. Írt róla Rabinovszky Máriusz, Kállai Ernő, Németh Lajos, a nemrég oly hirtelen eltávozott Pataky Dénes, a fiatalabbak közül pedig Beke László és Keserű Katalin. Van, aki „tüzes és ragyogó kolorizmusáért” (Kállai), van, aki „forma és térrendszerének teljes relativitásélményéért” (Rabinovszky), képei „egészséges tarkaságáért, repülésre utaló motívumaiért” (Németh, tisztelettel, mások viszont szobrainak kötöttebb világát tartják a fontosabbnak (Németh, Keserű), abban azonban már 1929-től napjainkig megegyeznek a cikkek, tanulmányok írói, hogy Martyn festészete, rajzművészete és szobrászata a magyar és a párizsi iskolához igazodó nemzetközi művészetben egyaránt önálló hangot, egyéni világot képvisel.

Hárs Éva, aki nagyterjedelmű, nagy anyagot bemutató monográfiára vállalkozva mérte fel Martyn oeuvre-jét, szintén már több jelentős tanulmányban, katalógus-előszóban, adatgazdag cikkben szólt korábban is a művész munkásságáról, s néhány éve kandidátusi disszertációt is védett ebből a témakörből. Ha Kállai Ernő ezt az eseményt megéri, bizonyára elvont művészetet interpretáló tudományos kísérletei eredményének érezte volna a témának juttatott tudományos testületi figyelmet, amiben Martyn, – valljuk be – kevés élő mesterrel osztozhat, s bizonyára élvezettel lapozgatta volna a sokszáz képpel, ragyogó papíron kiadott monográfiát is, amely a Képzőművészeti Alap kiadó gondos kivitelezését dicséri.

„Martyn az élet rejtett, belső dinamizmusát kutatja. A látszat-valóság ábrázolása helyett a bonyolult összefüggések felfedésére és azok festői kifejezésére törekszik” – írta Hárs Éva 1969-ben tömören Martyn pécsi kiállítása katalógusában. Monográfiájában ez a „tétel” más szavakkal, de megismétlődik, majd bizonyítására művek és műleírások sorakoznak egymás után az életrajz rendjében. Hárs Éva kimerítően részletes felsorolással sorakoztatja egymás mellé Martyn műveit gyermekkorától a hetvenes évekig. Oeuvrekatalógusa mégis csak válogatás, inkább a különböző korszakok jellegzetes típusait mutatja be, mintegy példaként. A kiválasztott művek között időnként csak annyi különbséget tesz, hogy némelyeket nagyalakú, másokat kis alakú reprodukción mutat be.

Egyenletes, egységes értékű életműnek interpretálja Hárs Éva Martyn Ferenc csaknem hét évtizednyi munkásságát, a csúcspontokat alig jelzi, vagy ha néhány halk, de pontos jelzővel mégis kiemeli műveket a sorból, azok mindig inkább sorozatok, mint egyes alkotások. (Pl. „A tenger emlékét idéző képek, amelyekben a” lüktető, harmonikus rendbe folyó élet „vonzását ábrázolja, A faszizmus szörnyetegei c. rajz-sorozat „goyai grotesksége”, az emlékművek „befogott tere” stb.) Martyn dinamikus életfelfogásának annyira jellemzője ez a sorozatalakotás, hogy még 1950-es években készült, láthatóan gyengébb kuruckori történeti festmény vázlataiban is ezt a módszert követi. A monográfia monoton elbeszélő stílusát tehát bizonyos mértékig az anyag természete szuggerálja. Martyn művei, első mestere Rippl-Rónai József sokezres életművéhez hasonlóan, kevesebb konfliktust formálnak, mint általában a XX. századi művészeti alkotások, s inkább ismétlődésekre, párhuzamokra épülő

vannak variáció sorozata, amely a diplomamunkára való készülettől mindmáig foglalkoztatja. 1970-ben készült „Életfa I.” kompozícióján szinte tetten érhető az a fordulat, ahogyan a festett textilben gondolkodó művész a kifejezés erejének növelésére az applikációs technikát igénybe véve a kép síkjából kilépő fonadékkal indázza körbe a figurális és növényi motívumokat. A formákat hangsúlyozó fonadék további munkáin önálló életre kel, nincs már szüksége a sík háttér támaszára, textilrelief, majd szabadon térbe függeszthető belső téri díszítőelemmé válik. A kék-zöld-lila színekkel megfogalmazott sejtelmes-izgalmas „Álom”, a kicsi és a nagy tömegek feszültségét-vonzását megjelenítő, harmóniát kereső „Kölcsönhatás”, színeivel és faktúrájával az érettség, a termékenység képzetét sugalló „Nyár” – a művész legújabb munkái – a művészi gondolat és az anyag örök harcának ritkán megvalósuló feloldódásai. E. Pászthy Magda a textilanyagban rejlő lehetőségek intenzív kibontásával plasztikai és festői értékeket egyesít anélkül, hogy túllépné az anyagmegszabta határokat.

Az utóbbi években egyre sűrűbben jelentkező textiltbemutatók láttán óhatatlanul megfogalmazódik a gond: hol találják meg a természetes helyüket e műfaj határait egyre tágitó, kifejezésben és technikai megoldásban egyre gazdagodó alkotások, hogyan válhatnak „kiállításművészetből” környezetünk szerves, hatni képes részeivé. Nyitott kérdés – sorskérdés – ez még ma, de megoldása sürgető, nem szabad megvárni a lendületvesztés jeleit. E. Pászthy Magda kiállítása izgalmasan alakuló textilművészetünk hírnökeként kapott meghívást Pécsre.

↑ - Pata Mihály: E. Pászthy Magda kiállításán c.
recenziója máj. kiadvány (2.), befejezéséig.
V. ö.: Hornik Oliver

Martyn Ferenc, festő

2

bonyolult szerkezetű, de lineáris irányú epikus költemény részeként sorakoznak egymás mellé. Spontán színérzéke, dekoratív felületek felé vonzó hajlama, már gyermekkorában megszerzett festői kultúrája természetessé tették számára a XX. századi festészet útjait, friss megfigyelőképesége segítségével könnyen felfedezte a kapcsolatokat a látvány és a képi fogalmazás között, mégha azok nem a fényképezőgép segítségével létrehozható képmás viszonyt jelezték is minden esetben. Martyn távol áll a látható, nem látható világ dualisztikus felfogásától, absztrakció és beleérzés által komponált művek kategórikus szembeállításától, a színek metafizikus, transzcendens értelmezésétől. Absztrakt képeinek sem abszolút forma, sem abszolút színelmélete nincs, építve elve azonban mégis van, s ez a mozgás, ahogy korábban idéztük: az élet dinamizmusa. A mozgás – dinamizmus elv már jelen volt az impresszionizmusban, futurizmusban, rayonnizmusban is, mégis Martyn szempontjából csak helyeselhető Hárs Éva tartózkodó, de ismét igen pontos válaszáta, amikor csupán a mesterrel legszorosabb kapcsolatban álló orfista Robert Delaunayvel veti össze.

Delaunay a ritmust tartotta a világ lényegének, a szívverés, a tengermozgás, a csillagok járásának sajátosan összehangolt ritmusát, Martyn művészetében is ez a ritmus van jelen. Képein többszólamú melódiák között, cifrázatokkal rejtve, vagy aláhúzva; szobrain, tisztább, nyersebb, kopogóbb formában. Számomra a legmegdöbbentőbb, legmonumentálisabb mű Martyn oeuvrejében az 1943-ban készült Hangya-émléku, amelyet a pécsi Modern képtárban már korábban is nagyon megnéztem. „Mint szobor, a legteljesebb harmónia megtestesítője” – írja róla Hárs Éva, s még azt is megemlíti, hogy az esztergályozott forgástest a hangya lemért testének arányai szerint készült. E két állítás között valami hasonló összefüggés tapogatható ki, mint a reneszánsz tudós-művészek anatómiai és geometriai arányokat egységben látó ábrái között, amelyekben ők szintén a legteljesebb harmónia megtestesülését keresték. Szemünk döbbszódálkozása a kis szobor tökéletes arányai, zárt világegyeteme láttán a természetben találja meg igazolását. A játékos, humoros elemeket is rejtő kis emléku egyszerre lesz az összefüggő makro és mikrovilág és az azt megismerő és értelmezni képes emberi intellektus szimbóluma. Vajon megérjük-e, hogy valahol a világon, vagy talán éppen hazánkban felállítják egyszer hasonlóan tökéletes arányú környezetben A hangya emlékművét?

Hárs Éva könyvét a Martynnal kapcsolatban lévő művészek, csoportosulások néhány fontos, s korábban nem ismert adata miatt is érdemes figyelmesen olvasni. A szakirodalomban eddig alig méltatták az 1938-ban a Tamás Galériában kiállított absztrakt képeket, s azt a szerveződő csoportot, amely Martyn „terve szerint, mintegy összekötő kapocs lett volna az európai és hazai művészet között, s amely a magyar absztrakt művészet létét és korszerűségét lett volna hivatva bizonyítani. „E csoport tagjai közé olyan alkotókat számít Martyn, mint Moholy-Nagy László, Beöthy István, Weininger Andor, Forbát Alfréd, Gábor Jenő, Gadányi Jenő. Ez a szinte meg sem szerveződött társulás hamar felbomlott, de eszmei előzménye lett az 1946–48 között létező Elvont művészek csoportjának. Kállai Ernő óta alig értékelt olyan pozitívan a szakirodalom a csoport működését, mint Hárs Éva: „A háború és a fasizmus nyomása alól felszabadult légkörben, az új társadalmat alakító tettek és tennivalók között Martyn Ferenc a maga művészi hitvallását és társadalmi állásfoglalását megerősítve látta művésztársai – Lossonczy Tamás, Gyarmathy Tihamér, Marosán Gyula, Martinszky János, Fekete Béla, Zemplényi Magda a mások – működésében;” – írja a 111. oldalon. Ez az állásfoglalás, bár sajnos, részletesebb magyarázat, vagy képek bemutatása nem követi, kiindulópontja lehet a többi művész életműve és az egész csoport működése feldolgozásának.

A monográfus, különösen az első nagyobb monográfia írója, érthetően mindent a választott művészt alkotásain keresztül értékeli, az majd talán egy nagyobb történeti összefoglalás írójának feladata lesz, hogy a többiekben, a koron, a környezetben keresztül nézzen egy-egy nagyjelentőségű művészre. Mert vajon mi a monográfus feladata? Ezt a kérdést az elmúlt évtizedek monográfiái többféle módon és szinten oldották meg.

*Fém-nátrium vakít,
sustorog a vizen.
Szeretlek; szép kísérlet –
elfogyok, azt hiszem.*

*Az olthat el csupán,
ami még lángra gyújt.
Sárga csóvákba zárva
futkoss csak, nátrium!*

*Lángod sötét hege,
zord vízi üstökös,
az örökkévalóval
egy-égbolton köröz.*

*S az elnyelt ragyogás
még mélyebbről lobog...
– Felszívhat szőke fényed:
átlényegítve lényed,
én benned ragyogok!*

*Végül – a képletet:
 $\text{Na} + \text{H}_2\text{O}$.
Fogyj el velem, ha értesz.
(A tolyamat
nem megfordítható!)*

Martyn Ferenc, Pesti

CSORBA GYŐZŐ tizenhárom válogatott versét jelentette meg *Március* címmel a Békéscsabai Megyei Könyvtár. A bibliofil kötetet Martyn Ferenc rajzai díszítik.

— H Jelenkor kronikája

JELENKOR, Pécs, 1976. január

96.

XIX/1.

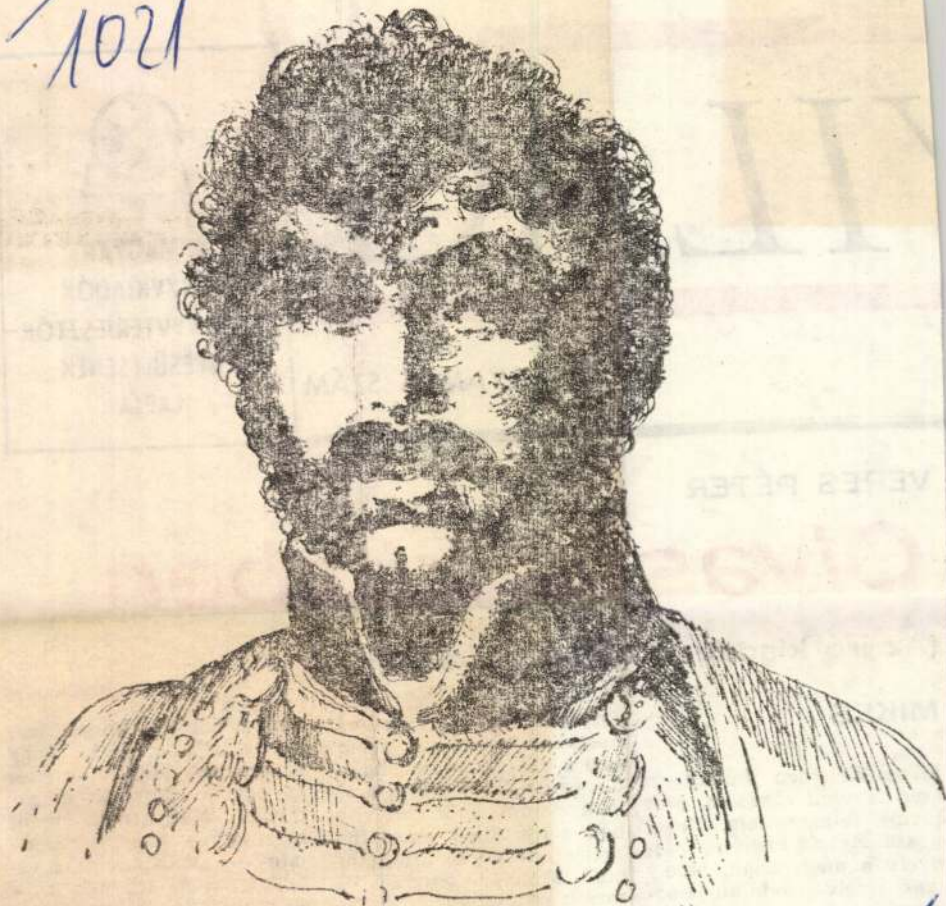
BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51
Telefon: 138-068, 337-748, 340-728

1976 APR -

Könyvvilág

Martyn Ferenc

1021



Berzsenyi, Martyn Ferenc rajza a Berzsenyi Emlékkönyv címlapjáról

VILÁG

XXI. ÉVFOLYAM, 4. SZÁM



A MAGYAR
KÖNYVKIADÓK
ÉS KÖNYVTERJESZTŐK
EGYESÜLÉSÉNEK
LAPJA

VERES PÉTER

Olvasás közben

(Az író kiadatlan feljegyzéseiből)

MIKES

Mikes Kelemen bűbájosan szép leveleit olvasom. Már tavaly feljegyeztem, hogy a székely az egyetlen tájnyelv a magyarban, amely igazi nyelv: irodalmi fejszókája is van.

Csak a székely s még az erdélyi írók tudnak úgy

észjárás együtt. Ez már magában művészet. Csuda nép a székely: dalai, balladái és irodalmi művei a világirodalom gyöngyei. Ebben a nyelvben nincs frázis, nincs égbekiáltó „duma”. Mesélőik vannak, rétorikaik nincsenek.

És ez az erdélyi nemeség magyar, úgy magyar, ahogyan a népi nyelv is

amit a polgári korszakban már-már elfelejtett, hogy magyarnak lenni: értékes és egyben kötelező magartartás. Magyarnak lenni az is egy — hogy is mondjam? — „substancia” a világban. S az író ennek a substanciának a fenntartója, mert az igaz íróban a nemzet szól az ő fontos



SAJTÓFIGYELŐ

MAGYAR
HÍRDETŐ

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI UT 51

Telefon: 138-068, 387-748, 340-726

1976 MAJ 4

SOMOGYI NÉPLAP

Martyn Ferenc

— Martyn Ferenc Kossuth-
díjas festőművész Rajzok,
epizódok Berzsenyi életéből
című grafikai kiállítását má-
tól május 11-ig tekinthető
meg Kaposváron, a megyei
könyvtárban.

— Rákóczi-emlékülést tar-
tottak tegnap Sopronban. Az
előadásokban a szabadság-
harc dunántúli eseményeit
elemezték.

eljesítmény.

Rákóczi ifi III—Fonyód ifi

12:0

Csepeli Ferenc

1. halmokság állása:



SAJTÓFIGYELO

MAGYAR
HÍRCŐSŐ

BUDAPEST, IX., ULLÓI UT 51
Telefon: 133-068, 387-748, 340-726

DUNÁNTŰLI NAPLÓ

Martyn Ferenc

1976. május 1., szombat

1021



MARTYN FERENC RAJZA

1976. május 1.

A Kossuth brigád egyi

Öt év óta egyfolytában az élvonalban. Kevés mezőgazdasági nagyüzem mondhatja el ezt magáról, hiszen az időjárás szeszélyein kívül még sokféle váratlan esemény keresztelheti számításaikat. A Bólyi Állami Gazdaság először 1961-ben emelkedett a legjobbak közé, s azóta is példaként emlegetik.

Az elmúlt öt év kiváló eredményei alapján, május elseje alkalmával elnyerték a Minisztertanács és a SZOT vöröszászlóját. A magas kitüntetés egyik feltétele az volt, hogy öt év alatt legalább háromszor kell elnyerni a „kiváló” címet. A bolyiak ötször érdemelték ki.

Cseh Sándor igazgatóhelyettesel arra keresünk választ, hogy milyen feltételei vannak a népgazdaság számára is hasznos termelésnek, az élen haladásnak. Az bizonyos, hogy a tárgyi és személyi feltételek fontosak, de csak akkor hoznak eredményt, ha a folytonos

A legjobb a Bólyi A

park korszerűsítését, a nagyüzemi termelés feltételeinek megfelelő erő- és munkagépek beszerzését. Olyanokét például, mint a Kirovec és John Deere traktorok és kombájnok.

A számok ritkán hazudnak, egy-egy összehasonlításakor pedig ékebben beszélnek minden szónál. Ha a Bólyi Állami Gazdaság termelési értékeit öt év időszakában hasonlítjuk össze, azt látjuk, hogy a fejlesztés, az újat keresés nem volt hiábavaló. 1971-ben 480 millió forint volt a halmozott termelési érték. A tavalyi év

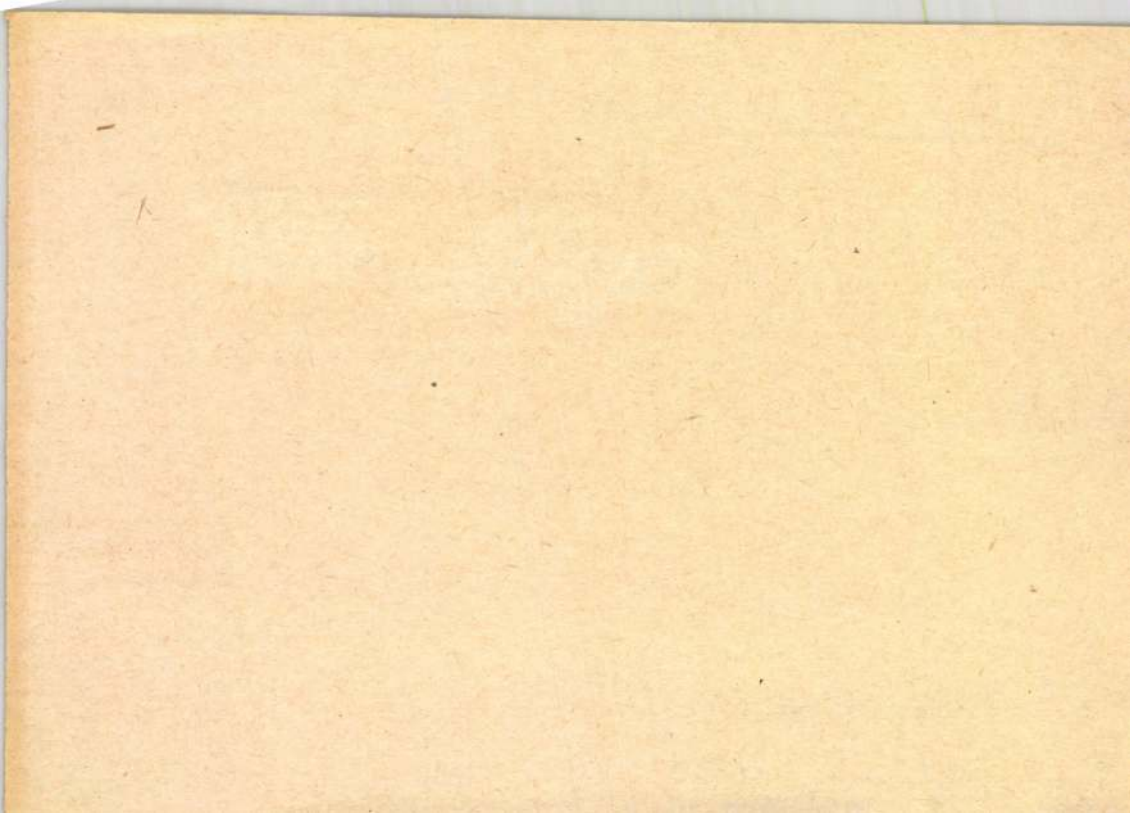
Martyn Ferenc, festő

Új, normál méretű kiadásban jelentette meg Pécs megyei város Tanácsa a KÖLTÖK A VÁROSRÓL című antológiát. A kötetet Martyn Ferenc rajzai díszítik.

-: A Telenkor krónikája
Jelenbort, Pécs 1976. nov.

1056. 5.

11 / XIX.



Martyn Terenc, grahicus

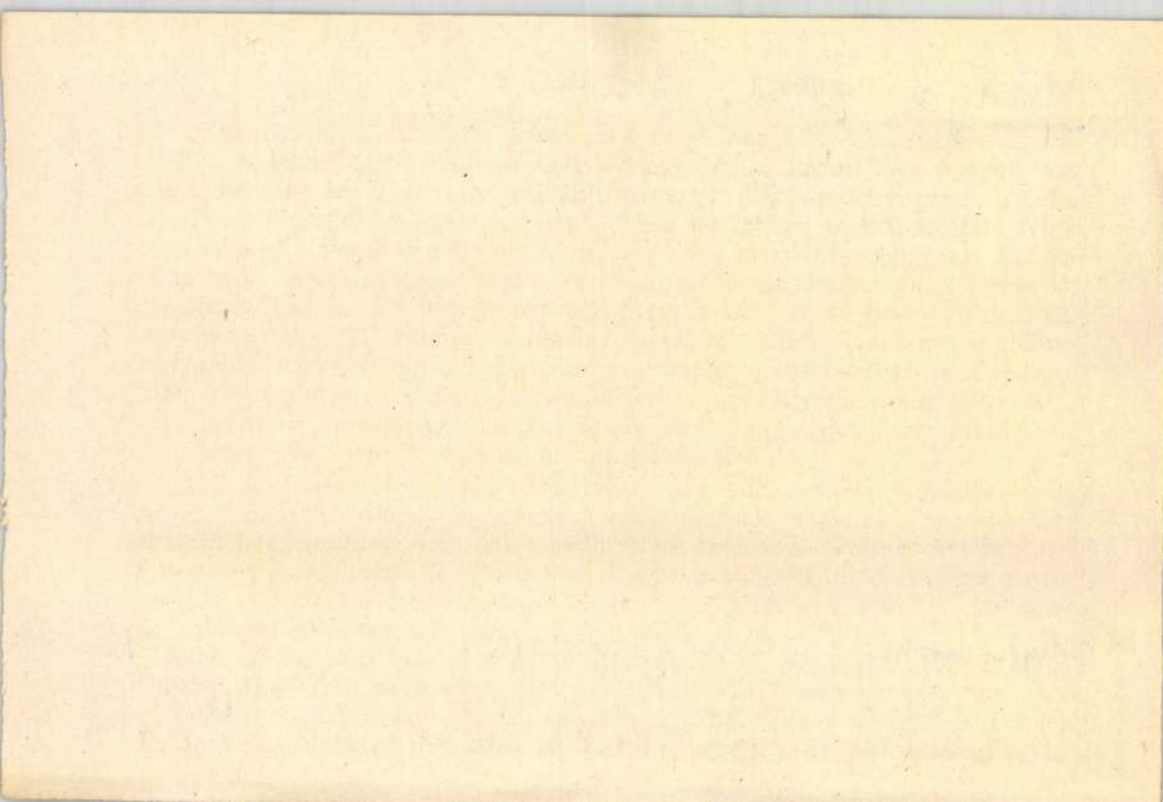


Ma

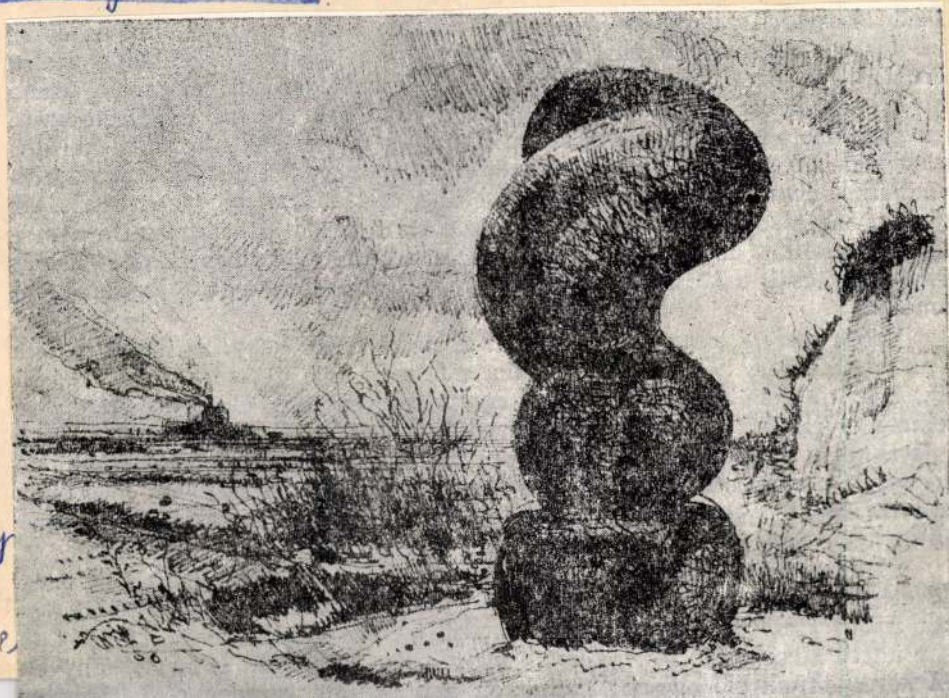
Je

168.α

.IX



Martyn Teane, grafikus



Marty

Teane

.0.

oi keresgeltunk elő egy-egy mondatot, ami új volt. Minden régi könyvben

Martyn Terenc, grafikus



modal
orító: 1.
ov.

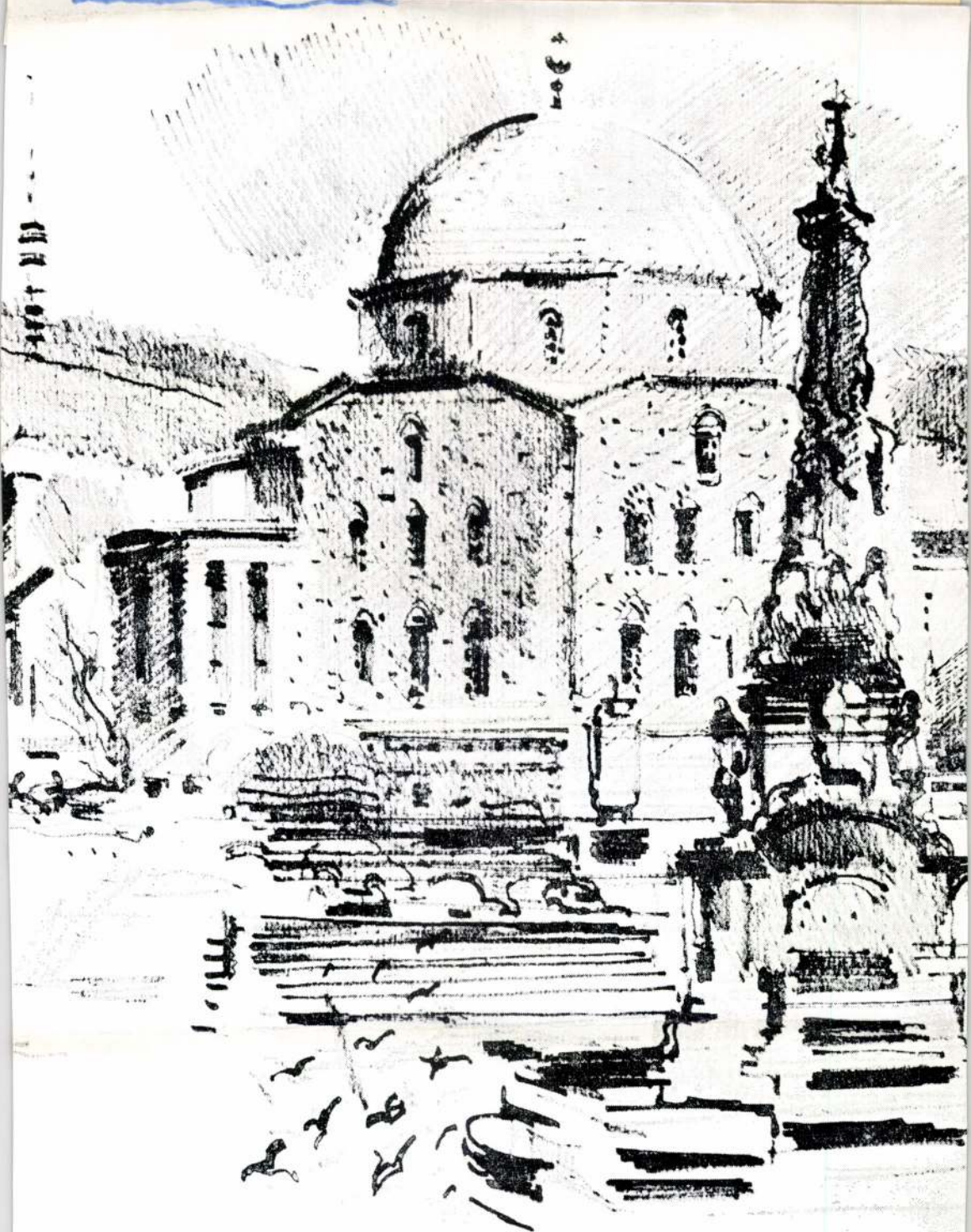
11/XIX.

060

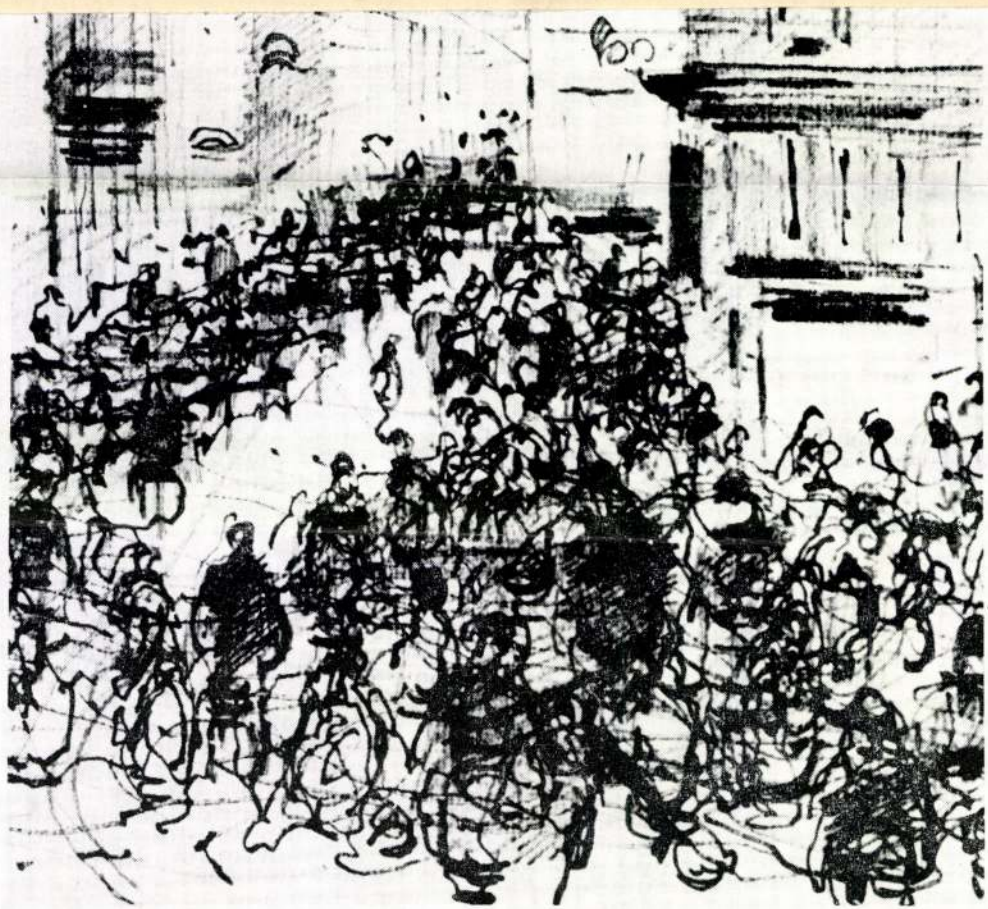
ha kezdésnek, nem

Nyugalmat, rajót +
könyvek és levelezés

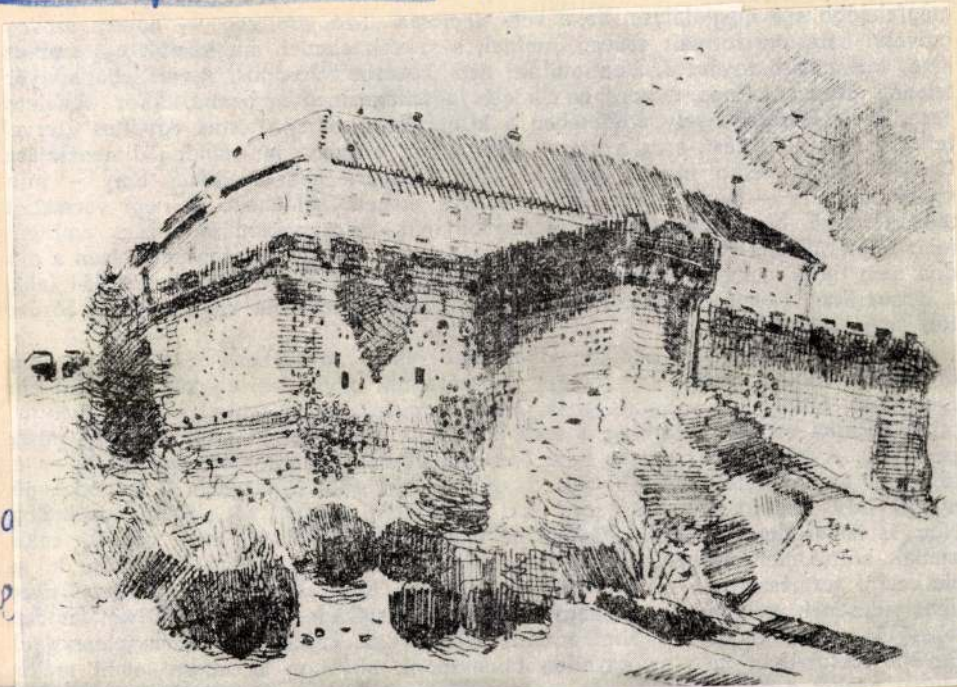
Martim Tereni, grafikus



Győrőnek hivetellel a főnc
1876 november



Martyn Terenc, grafikus

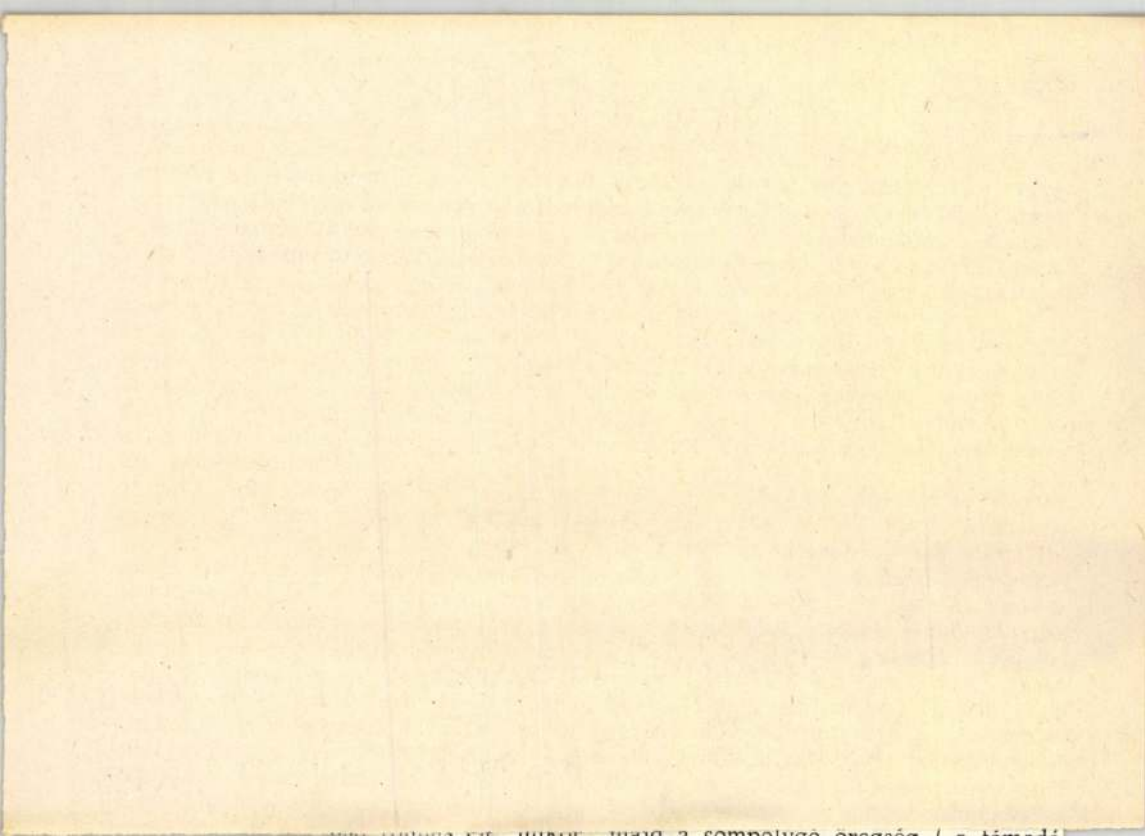


Mo

Je

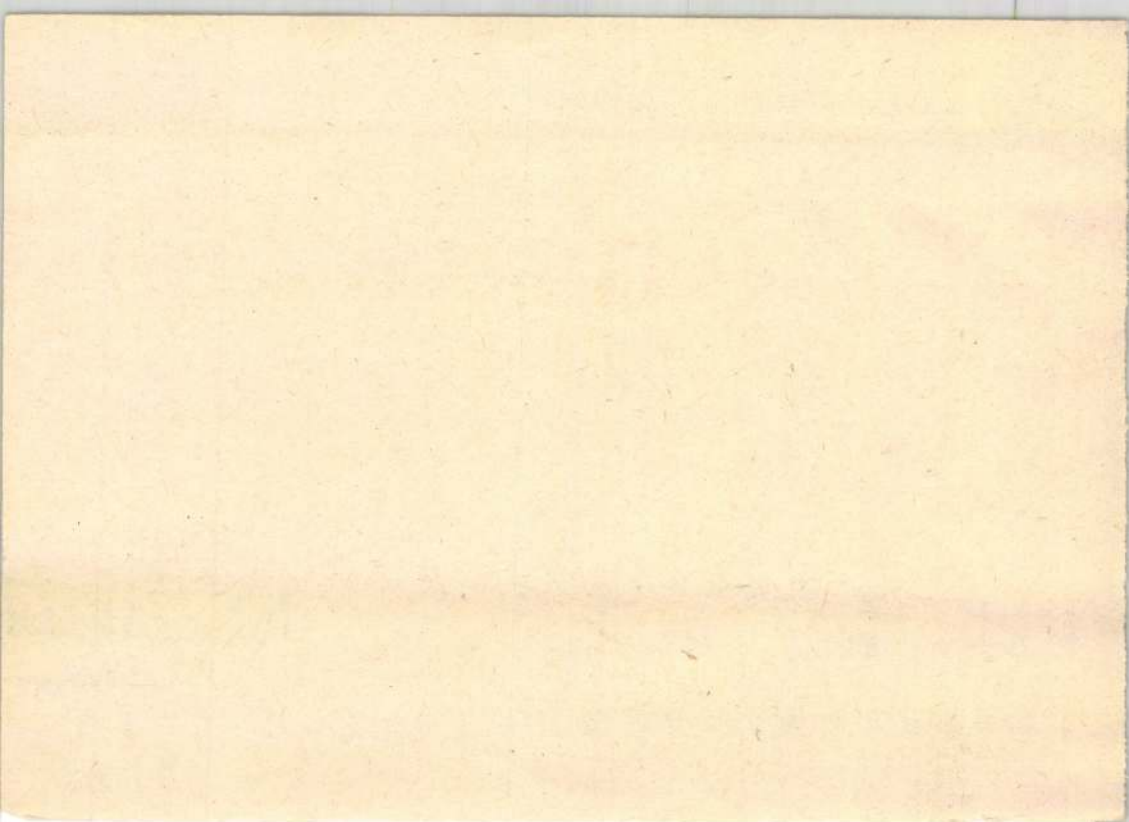
2.0.

X.



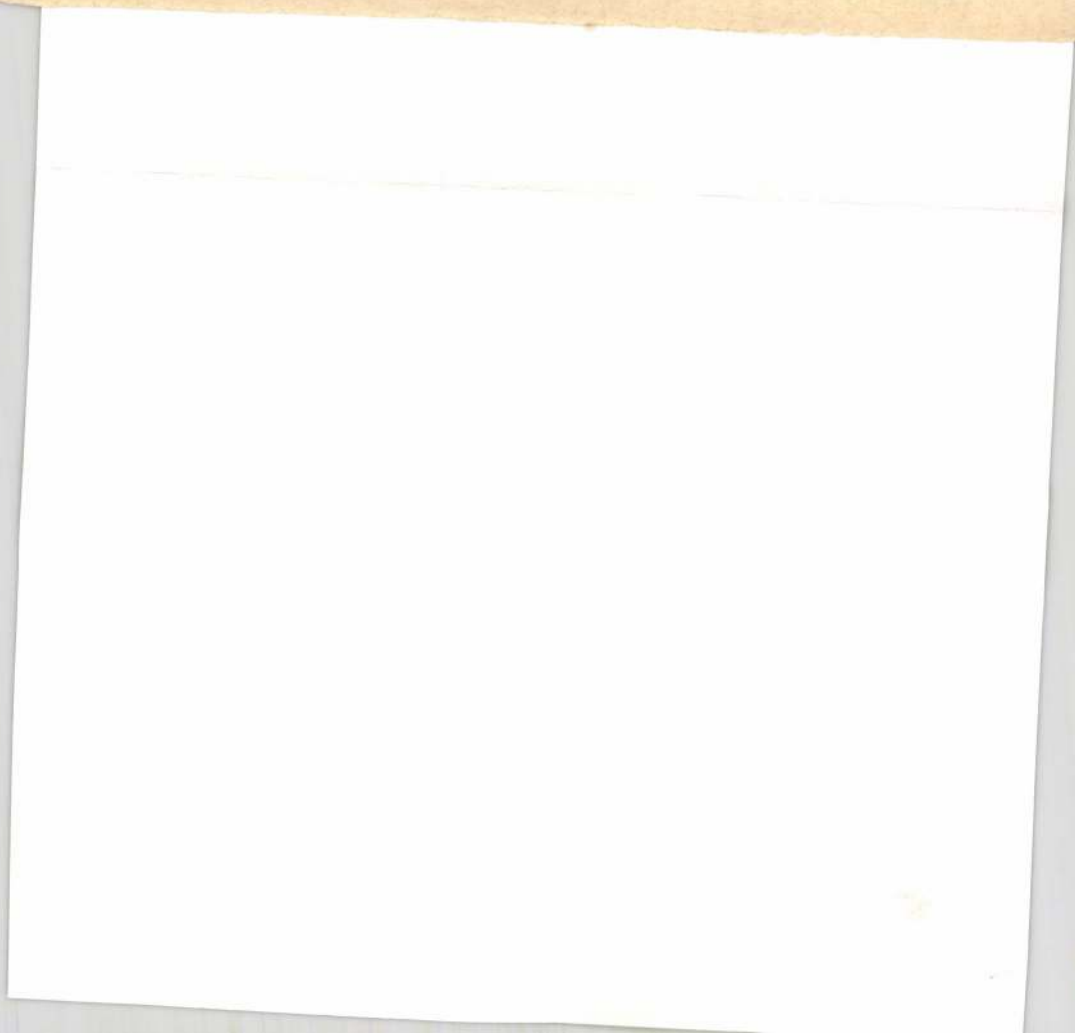
Martyn Terenc, kisto.



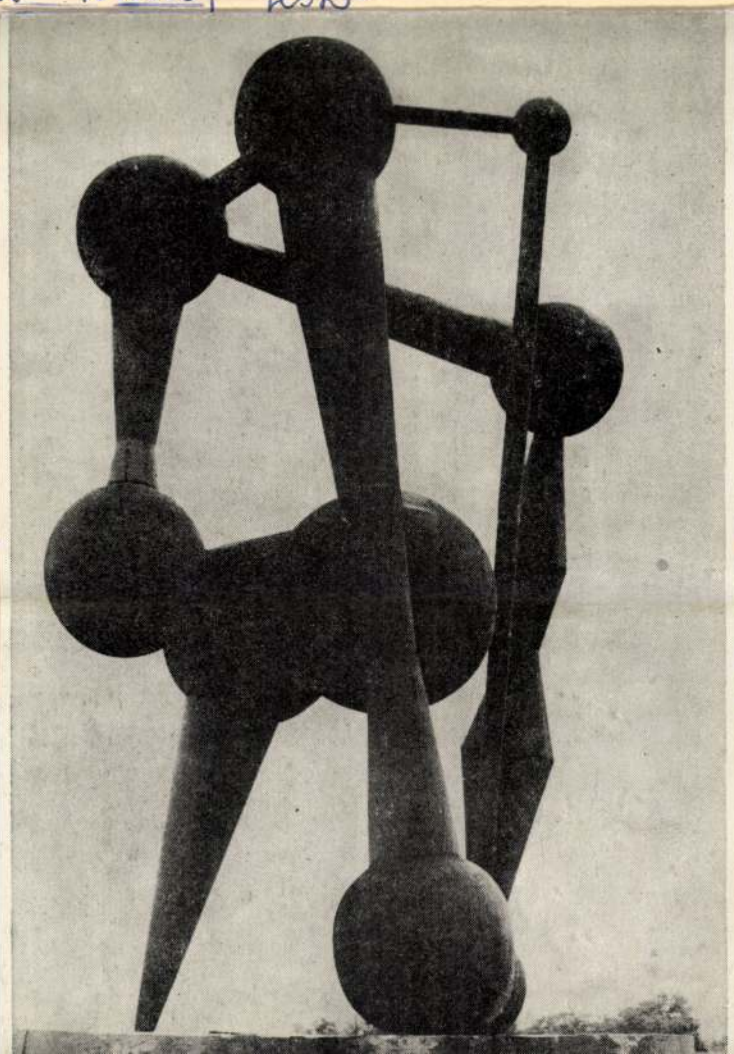


Martyn Fesenc, keshi



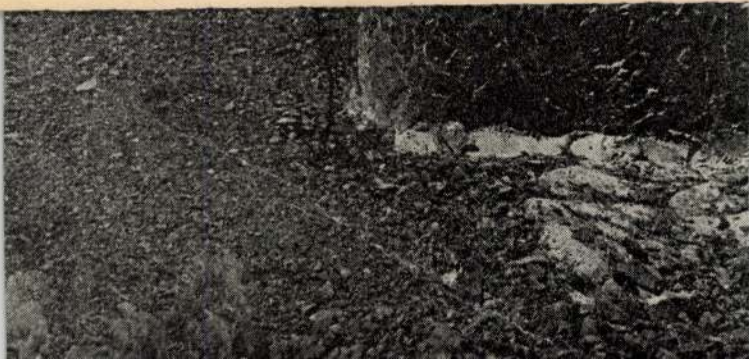
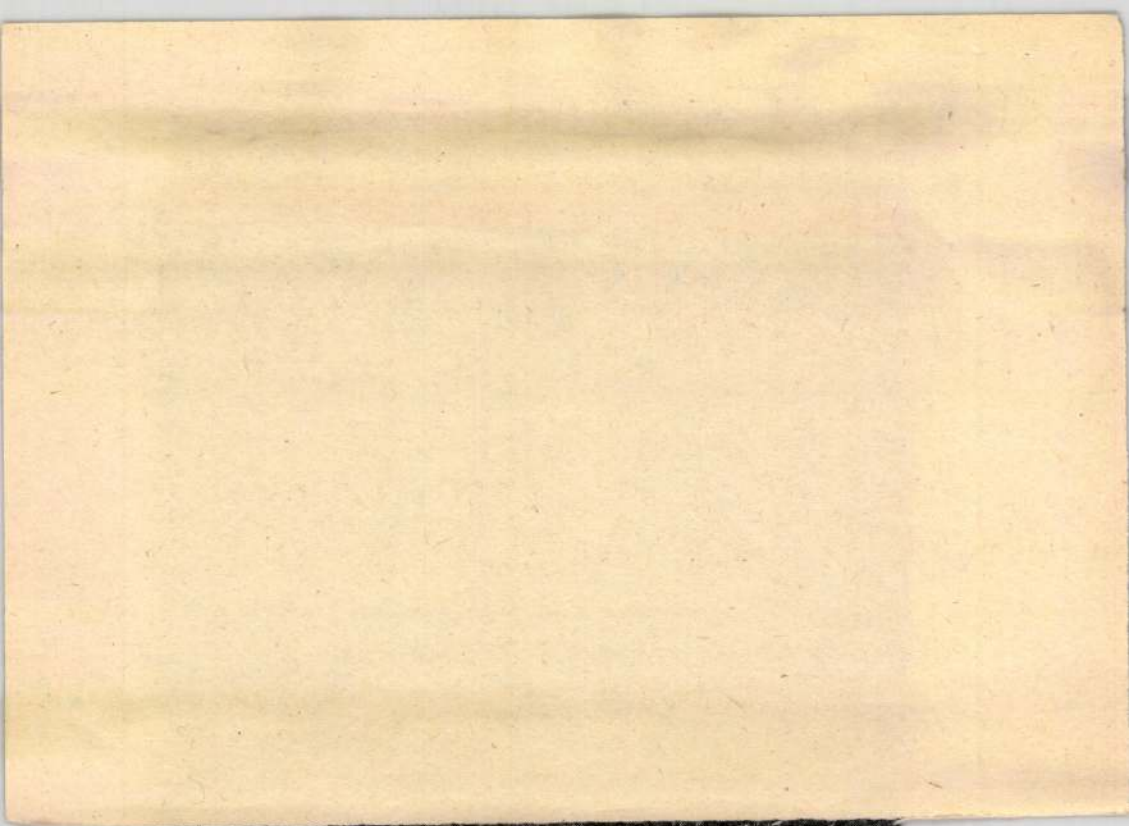


Martyn Terenc, keshö-



Martyn Ter
J E L E N

cap
b 1.
XX-



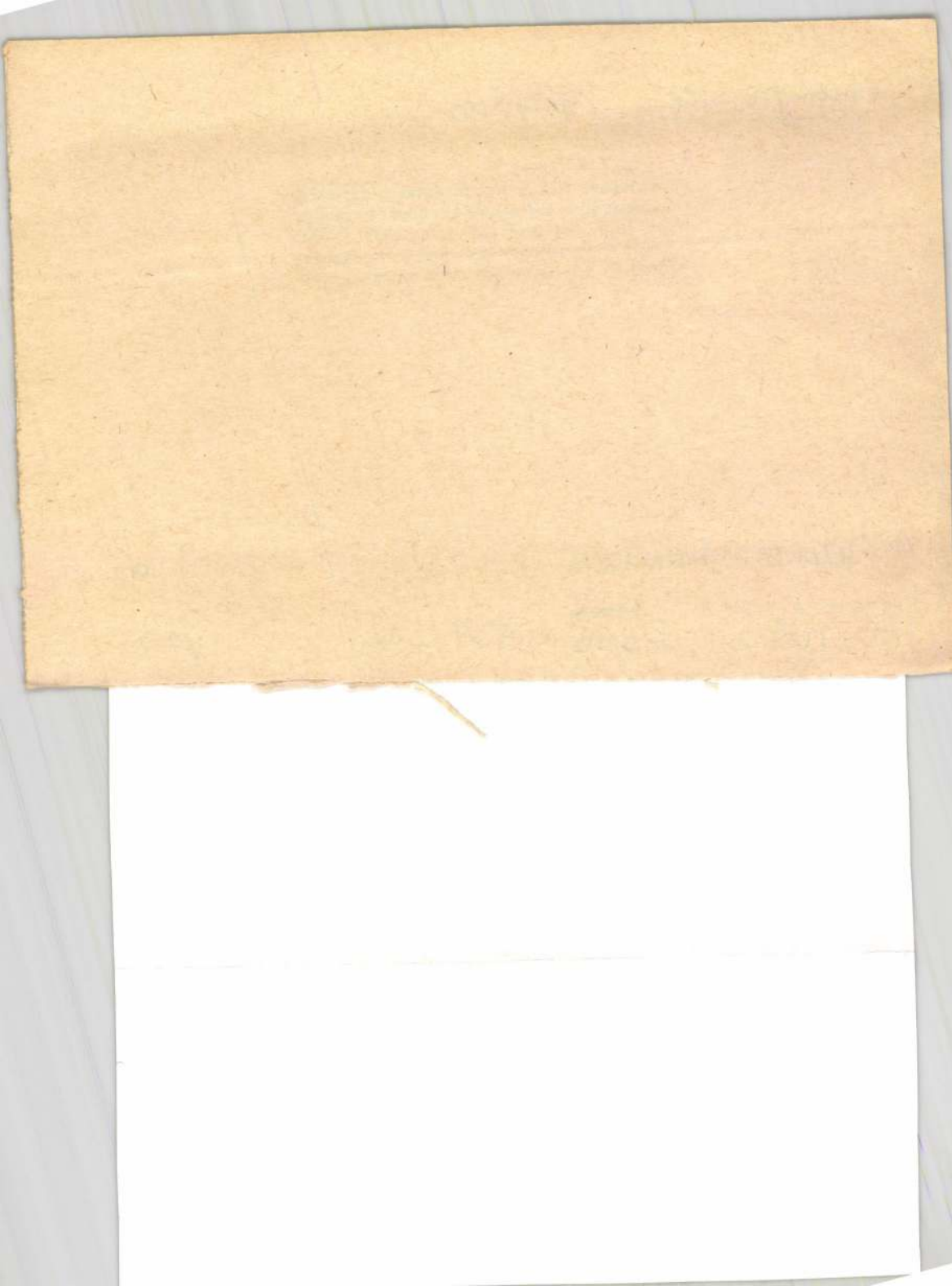
Martyn Terenc, grafikus



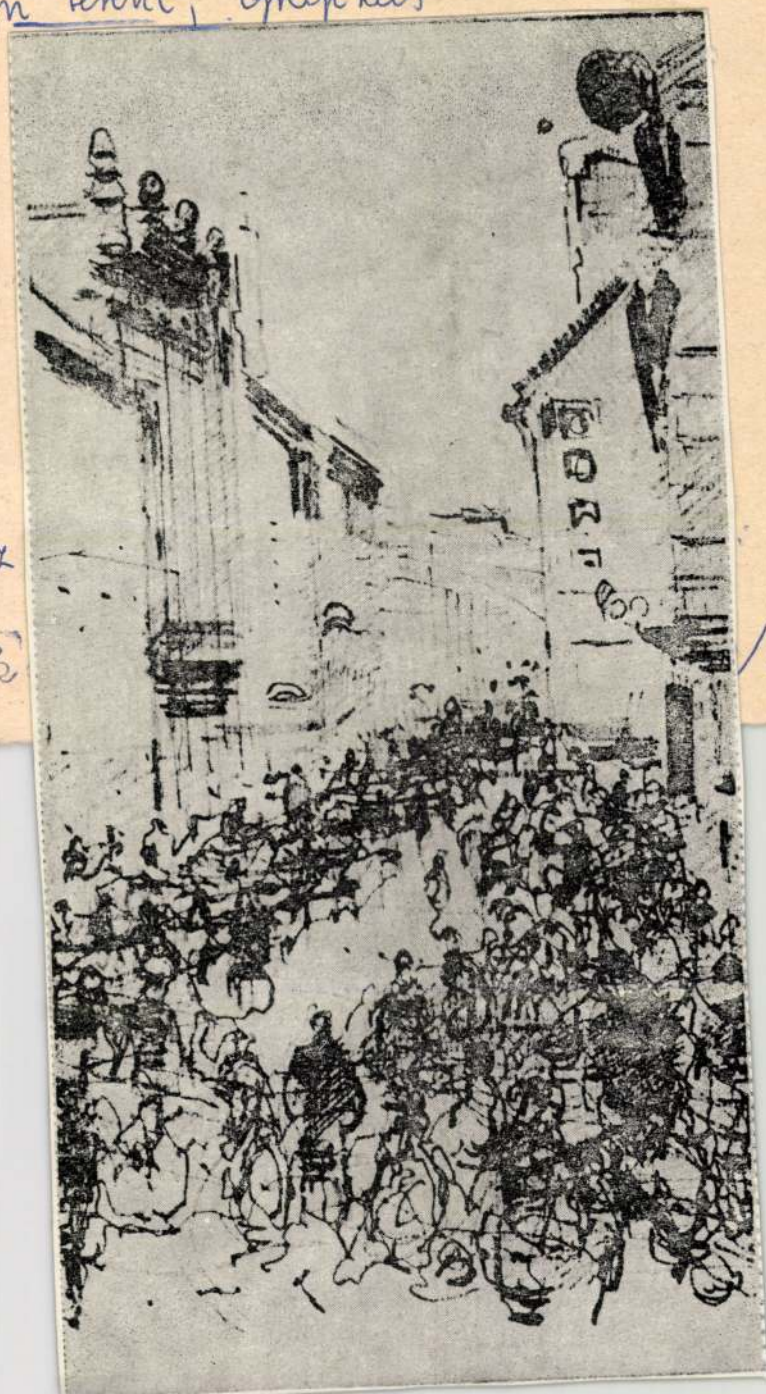
M

: d.

x.



Madyn Terenc, graphics



—: Rajz
Jelenk

4.

/XIX.

29

... .., ah he
jasthat a kedve
egyszerre többnyire is
jasthatja meg hőve
shknyos es'almányt
tud karatóni m

M SAJTÓFIGYELŐ

MAGYAR
HIRDETŐ

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51

Telefon: 337-748, 340-726

1978 JAN 15

Martyn Ferenc
NÉPSZABADSÁG



MARTYN FERENC RAJZA

... egymás melle
... dalt is? Így s
... sso „kétorrú
... gy Illyés Gyula
... az áramlat a
... ésbé érvényesült
... anis körbe lehet
... el a másik old
... gyek és megnéze
... kubista szobrás
... k újításait mech
... indokoltság nélk
... érben kiterjeszke
... és valószínűleg e
... veiket ma általál
... nak és főként ü

s. Amellett a kubist
... orban csendéleteket festettek.
... rt a legegyszerűbb témát is
... almasnak tartották arra, hogy
... ejezze az új térábrázolási el
... let igazságát. A szoborcsend
... t viszont elég különös látványt
... újt, bár előfordul: éppen Zad
... készített egy zeneszerszámok
... kottafüzetekből és emberi
... ből komponált Bach-émlék
... ivet a harmincas évek elején.

A plasztika hagyományából kö
... kezik, hogy a kubista szobrá
... kkat is elsősorban az emberi
... t ábrázolása izgatta, a portré
... gy az akt. Kötetlenül bántak a
... t arányaival, szinte egymásra
... álták néha a törzset és a vég
... okat, de a szobor — ha jó
... ívész készítette — végered
... nyben mégis meggyőző lett. A
... ívészi mondanivaló érdekében
... tendő torzítást ugyanis egysze-

nazaiban a fehér háttérfüggő
... szinte kizárólagos alkalmazás
... Olyan színházakban is, amely
... színpadmélysége nem kiadós
... Burián D 34-énél. Várom, hogy
... két háború közötti színházi vil
... nagyjának igaza legyen. Buri
... azonban vagy tévedett, vagy elm
... letet rögtönzött egy modoross
... védelmében, kíváncsiskodásom

Fehér vagy fekete?

Ez itt a kérdés.

Fehér körfüggöny, vagy fel
... spanyolfalak, esetleg ravasz s
... bású, fehér sátor fogja körül
... színészeket a berlini előadásokb
... Világítani könnyebb és szebb
... fehér háttér előtt. Mintha világ
... értelem hatná át a játékot, m
... nem maszatolják el fénnel a
... tékteret. Az egyenletes megvilá
... tás józansága a nézők számára
... lenőrizhetővé teszi a játéktér l
... eldugottabb sutját is.

Martyn Ferenc, festő

Tamás Ervin: Művészek a
Nép szabadság, Bp.

Művészek vidéken

Jólesik olvasni, hallani, hogy mennyi képzőművész, író, színházi szakember letelepedését segítik városaink tanácsai. Alkotóházak létesülnek, nyári táborok nyílnak, műtermek épülnek, különböző kiállítások, kép- és szoborvásárlások, könyvek kiadása és díjak átadása — mind-mind alkalom, hogy megnyerjék településük számára a művész szívét. A fiatalabb városok úgy érzik, felnötte válasukat bizonyítja egy-egy festő vagy író odaköltözése. Nagyvárosaink híruk öregbítését várják ugyanettől.

A művész sikerének együtt örül a város, hiszen részese a sikernek. Az alkotó pedig együtt él, lélegzik lakóhelyével, előbb-utóbb kiszakíthatatlanul. Minden pécsi lakos tudja, hogyan él Martyn Ferenc, minden szentendrei ismerősként üdvözli Barcsay Jenőt. De — a két városban maradva — kezdik befogadni már a fiatalabbakat is: Valkó László grafikus, Pécsett, Asszonyi Tamás szobrászt Szentendren.

Sorolhatnám a többi várost is, ahol igyekeznek szellemi műhelyt teremteni, alkotókat toborozni. Nem csupán a „hírünk az országban” dicsőségéért, hanem azért is, mert tudják, hogy a település értékévé válhat egy-egy művészcsoport, serkentheti a város fejlődését, szerető gonddal óvhatja emlékeit, előremozdíthatja a közművelődés szekerét. És nem utolsósorban: önismeretet adhat művészi fokon. Az alkotó a tájból, a körülötte mozgó világ hétköznapjaiból merít — közvetve vagy közvetlenül — témát, ihletet. A város magára ismer. A műilyenkör sajátos tükörré, egyedülálló tanúvá, pótolhatatlan élményé nő a város számára is.

Mégis előfordul, hogy nem talál egymásra művész és lakóhely. Illetve a művésznek éppen csak egyszerű lakóhelyévé, pusztá lakcímévé alacsonyodik élettere — nem kötődik hozzá, nem viseli szívében a sorsát. Vagy a város nem találja meg a művészhez vezető utat. Vagy elveszíti, és nincs az az elszórt köles, amelyik visszavezetné. Néhol mintha csak az anyagi javakkal törődnének: „Kaptok lakást, műtermet, vettünk tőle festményt, adtunk neki díjat, hát mi kell még?”

Egy-egy városunk nagy gondal letelepít egy alkotót, azután elfelejt tőle — várni. Elvárni, hogy lakó legyen, olyasfajta, mint a társasházaké, akit az is izgat, mi történik a lépcsőházban, és tréningruhában indul az épület elé parkosítani. Egyik-másik művész idegen marad otthonában. Minden jóakarattal ellenére. Az egyik városban nem kérdezik meg véleményét a város szépségét illető sorsdöntő kérdésekben, s ha mégis, akkor sem hallgatnak javaslataira. A másik város művésztelepén sem épp alkotói a hangulat, „előkelő idegeneknek” nevezik a képzőművészeket a helybeliek ráadásul a művésztelepiek körében is sok az intrika.

A művészek társadalmi életbe való bevonása nem csak annyi, hogy lakáshoz vagy műteremhez juttatjuk őket; az élő kapcsolat kialakítása nem merülhet ki csupán képvásárlásokban és díjak adományozásában. A törődést érző alkotók viszonzni, tenni akarnak: elvárják, hogy társul szegődhessenek a városépítésben, a helyi közművelődési munkában. Nem kis feladat bekapcsolni őket a lakóhely vérkeringésébe. De megéri, mert pótolhatatlan segítséget nyújthatnak. Nemcsak műveikkel.

Tamás Ervin

iparügyi miniszter lett. A konzervatív párt négy legfőbb vezetője a párt négy legnagyobb frakcióját képviseli.

Japán üzleti körök egyetértésüket fejezik ki Fukuda pártelnöki és miniszterelnöki megbízatásával, és hangsúlyozzák: remélik, hogy az új vezető első számú feladatnak tekinti a gazdasági és az üzleti élet fellendítését célzó intézkedések megtételét. *Doko Tosio*, a japán Gyáriparosok Országos Szövetségének elnöke kijelentette: reméli, hogy Fukuda „merész lépéseket” tesz a gazdasági helyzet megjavítása érdekében, és olyan kormányt alakít, amely képes lesz ezeknek a lépéseknek végrehajtására. (MTI)

Álja a kormány és intézkedéseit

előtt a dolgozók növekvő elégedetlenségében fejeződtek ki. A dolgozók elégedetlenségének oka a létfenntartási költségek emelkedése, a szakszervezeti mozgalmakkal, valamint a dolgozókkal szemben alkalmazott elnyomó intézkedések. A rendkívüli állapot kihirdetése és az alkotmányos garanciák felfüggesztése elősegítette a tőkések aktivizálódását, amely jogtalan elbocsátásokhoz és a szakszervezeti vezetők letartóztatásához vezetett.

A központi bizottság hangsúlyozza, hogy a gazdasági válságot nem lehet leküzdeni külföldi, az imperializmus által ellenőrzött pénzintézetek hitelével. A nyilatkozat felhívja a figyelmet a jobb oldal részéről fenyegető puccsvészélyre és ezzel összefüggésben emlékeztet a chilei, uruguayi, braziliai és bolíviai eseményekre. A párt sürgeti a forradalmi demokratikus és haladó erők összefogását és üdvözli a szakszervezeti egység megteremtésében elért haladást.

A párt tervezetét dolgoz ki a gazdasági válság megoldására.

A Perui Kommunista Párt nyilatkozata felszólítja a kormányt, hogy állítsa helyre az alkotmányos garanciákat, szüntesse meg a rendkívüli állapotot, engedélyezze ismét a betiltott haladó folyóiratok megjelentetését és bocsássa szabadon a bebörtönzött szakszervezeti vezetőket. (ADN)

*

A perui katonai kormány szerdán 233 fogoly számára hirdetett meg amnesztiát. Az amnesztiát kiterjed két korábbi miniszterre is, akik az 1968-as forradalmi fordulat után hagyták el az országot. (Reuter)

Martyn Ferenc: Kakas,
olaj, vászon, 81×66 cm, 1946
(fotó Schiller)

Martyn Ferenc
festőművész

Kakas.

Mezei Ottó: Párizs és az itthon vonzásában.

Művészet, 1978.május - - - 4.oldal.

Az 1945–46-ra datált festmények művész újabb kifejezési formákat keres életerejének megnyilatkozásai. Egyaránt alkalmazza az „ornamentumszerű képforgalmazást” (*Le cycliste décoré*), amely egy képén emblematikussá tisztul (*Kakas*) és a „telített tér” megoldást (*Lovas fegyverhordozó*). Novumnak a 44-es képen megjelenő és továbbélő „nyitott tér” helyzet tekinthető. Kifejlesztése a későbbi évekre esik ugyan, de a *Kikötőben*, *Vizek felett* s a *Régi szerszámok* máris mutatják, hogy takarékosabb eszközökkel az elemek lebegésszerű állapotának érzékeltetésével a korábbiaknál tömörebb, kevésbé kifejező színben erőteljes jelölő függések megteremtésébe kezdett. Nyelvé egyszerűbb, közvetlenebb lett. A képfelület nem elemek szövevényével hálózta ki, elég néhány jel és alakzat, hogy a vizuálisan közlés teljes értékű legyen. A kiállításmúltán zárult e néhány előremutató festménnyel.

Ezek után talán nem szükséges bővebben indokolni, hogy miért adhatunk iger választ az írás elején feltett kérdésekre. Martyn művészete közvetlenül nem itthonról sarjadt, akárcsak a tízes évek progresszívjei, de idehaza lombosodott ki, miközben a művészi megismerés emelkedő lépcsőfokait járta, különleges érzékenységgel reagált a kor társadalmi-történelmi mozgásaira, holott ebben az időszakban „elvont” művészként ismeretes. Bár távol tartotta magát a hivatalos művészi élet munkáival azokhoz szólt, akik a művészetben nem látványosságot, nem látvány moderniséget, hanem a szellemnek szót üzenetet kerestek. Így talált kapcsolatot kor kiváló kritikusaival és történészeivel: Kállai Ernővel, aki nemcsak első érdem méltatója, hanem a modern művészet hoz

a mentális térben, amely az embert és a természetet szellemi egységében és összefüggésében mutatja. Nem az elkülönülés és a lehatárolódás élménye hangsúlyozódik, hanem az összetartozásé, amely azonban – a szellemi megfelelés szintjén – nem jelent azonosságot. A *Tête de jeune rabbin* és az *Ír király* ezt az összetartozást s a kölcsönös megfelelést szembetűnően mutatja. A függőleges, illetve a vízszintes osztás, a tovább bontható szerkezet, a sajátos – élesen különböző – színvilág, a formai elemek alakja és elhelyezkedése erre az egyetemes összefüggésre utal. Ráadásul az utóbbi fő motívuma, a *Halkirály* címen közölt vázlat továbbfejlesztéseként, végül is emberi fej, amit a művész kettős koronával kiegészítve, ismétlődő kapumotívum elé helyez. A festmény valóban az egyetemes összefüggések megismerésére törekvő emberi szellem pá-

ratlanul kifejező, metaforikus ábrázolása. Külön csoportot alkotnak azok a művek, melyek a „telített”, majd az üresen tátongó térrel, motívumaikkal s motívumtöredékekkel a háborús évek s a növekvő fenyegetettség jelenlétéről tanúskodnak. A színdús *Combat*, a művész első itthon készült festménye – akár Uccello, akár Piero della Francesca távoli emléke ihlette – a két lovas figurával csatakép és egyben ironikus gesztus is. Sejtelmes borúlátással terhes, színeiben tartózkodóbb a *Menhir* és a *Sötét térben*. 1943-as a *Lavocsnei emlék*, a *Néma madár* és *Az éjszaka hangján*. Beszédes jelkép mindegyik. Ugyanebben az évben vagy a következő év elején készülhetett az „ornamentumszerű képforgalmazást” (Kállai) megrázó egyszerűséggel továbbfejlesztő *Háború*, a végső veszélyhelyzet megdöbbentő hatású rögzítése.



SAJTÓFIGYELŐ

HUNGARAI
PAPÍRNYELŐ

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51
Telefon: 138-069. 337-748. 340-726

1976

JELENKOR

5

1021 Martyn Ferenc /



6,- Ft

SZAMUNK SZERZŐI:

ARATÓ KÁROLY
BÉCSY AGNES
BISZTRAY ADÁM
CZELE GYORGY
DOBAI PÉTER
FUNK MIKLÓS
FUTAKY HAJNA
JEKELY ZOLTÁN
KÁRPÁTI KAMIL
KELEMEN LAJOS
KERESZTURY DEZSŐ
KERÉK IMRE
KOCZKÁS SÁNDOR
KOLOZSVÁRI
GRANDPIERRE EMIL
KOMLÓS ALADÁR
LACZKÓ ANDRÁS
MAKAY IDA
MARAFKÓ LÁSZLÓ
PAKOLITZ ISTVÁN
PALOS ROZITA
POMOGÁTS BÉLA
SZIGETHY GÁBOR
TAKÁTS GYULA
TANDORI DEZSŐ
TATAY SÁNDOR
TAXNER ERNŐ
ZENTAI MÁRIA

KÉPEK:

MARTYN FERENC





1976. MÁJ. 25

PEDAGÓGUSOK LAPJA

Martyn Ferenc

1021

Múzeumi emlékeztető

Sok érdekes állandó és alkalmi kiállítás várja a múzeumokban a fővárosi és a Budapestre látogató, kiránduló iskolásokat. Ezekről a többi között *A Múzeumok Programja* című kiadvány májusi száma ad részletes tájékoztatót. A látóivalók közül hadd emeljünk ki kettőt.

Az Úttörőszövetség 30. születésnapja alkalmából nagyarányú kiállítás nyílt meg a Várpalotában levő Magyar Munkásmozgalmi Múzeumban. A jubileumi tárlat részint történelmi áttekintést nyújt a szan-

A bemutató a többi közt arra is kiválóan alkalmas, hogy mind a tanulókat, mind az úttörővezetőket követhető példákkal, hasznos ötletekkel gazdagítsa.

Elsősorban a középiskolások figyelmére számíthat a *Petőfi Irodalmi Múzeumban megnyílt Berzsenyi-emlékkiállítás*, melyet a költő születésének 200. évfordulójára rendeztek. A látogatók a képek, bútorok, kéziratok, egykorú kiadványok, valamint Martin Ferenc festőművész híres Berzsenyi-il-

Tájéko:

Gyermeküdültetés, a pedagógusok segítségével

Számos gyakorló pedagógus és főiskolás érdeklődik a szervezett gyermeküdültetés iránt. Az alábbiakban erről adunk rövid tájékoztatást.

Mint ismeretes, a szakszer- nek életművelésével és korával. egyik legnagyobb képviselője. csolatba kerülhetnek íránk

A főidényen kívüli gyógy- üdültetés szeptember 16-án kezdődik: turnusonként ezer gyermek részvételével — külön fiú és leány, alsó és felső tagozatos üdülőkben. A szü- mind a letteti az úttörők mai életét. ezint változatos anyaggal szem- mekinözöm fejlődéséről. re-



FEJÉR MEGYEI HÍRLAP

1976 MAJ - 7

Martyn Ferenc

1021

Berzsenyi
emlék-
kiállítások

Kétszáz esztendővel ezelőtt született Berzsenyi Dániel, lírai költészetünk egyik kiemelkedő képviselője. Az évforduló alkalmából a Petőfi Irodalmi Múzeum kamara kiállítással adózik a költő emlékének. Bemutat néhány olyan korabeli bútort és emléktárgyat, amilyen Berzsenyi környezetében lehetett: XVIII. századvégi bölcst a vidéki nemesség ízlésére valló íróasztalt, klasszicista ládát, korabeli nerverget. Látható többek között Berzsenyi családfája. Kölcsev „gondolkodó” széke, valamint több korabeli metszet és fotó. Martyn Ferenc 45 rajza a ma emberéhez hozza közel a költő gazdag világát amelyből lírai költészetünk is néhány remekműve ihletődött. Helvet kaptak a kiállításon Berzsenyi eredeti kézíratai, műveinek első kiadásai, a reá vonatkozó tanulmányok. A csütörtöki megnyitón Keresztúrv Dezső, Berzsenyi emlékére írt Barbár hattvú című ódáiát Vándorfi László előadóművész olvasta fel.

Péntektől ismét fogadja a látogatókat a felújított niklai emlékmúzeum. Berzsenyi egykori kuriáán rendezett állandó kiállításon a klasszicista bútorokon kívül kiállítják a nagy ódaköltő műveit, felyvilágosodáskori verseit, episztóliát, prózai tanulmányait.

Magazin. 10.00:
tánc. A Gyermekrádió vetélkedője. 11.10: A Magyar Rádió és Televízió szimfonikus zenekarának hangversenye. Kb. 13.05: Tiszta szívvel. Kb. 13.15: Jó ebédhez szól a nóta. 14.00: Kozmosz. 14.20: Magyar előadóművészek Schubert-felvételeiből. 15.08: Közvetítés a Magyarországtól—Egyiptom Davis Kupa teniszmérkőzéséről. 15.53: Pillantás a szocialista világba. 16.18: Daloló, muzsikáló tájak. 17.05: Versszínpad. 17.55: A cornevillei harangok. Operatrészetek. 18.40: Gergely Anna, Jákó Vera és Györi Szabó József nótákat énekel. 19.16: 100 éve született Ivan Cankar szlovák író. 19.51: Prokofjev-ciklus. XII. 21.23: Muzeális lemezeinkből. 22.10: Sporthírek. 22.30: Eszmecsere irodalomról, művészetről. 23.00: Kellemes pihenést! 0.10: Régi muzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

7.00: A Magyar Orthodox egyház órája. 8.05: Mit hallunk? 8.33: A „Nyitnikék” postája. 9.00: Szívesen hallgattuk. (Ism.) 10.33: Szivárvány. 12.33: Népdalok. 13.00: A dunai hajós. Verne Gyula regénye. I. rész. 14.00: Táskarádió. 15.00: Jelenidőben. 15.33: Könnyűzenei felvételekből. 16.00: Közvetítés a Magyarországtól—Egyiptom Davis Kupa teniszmérkőzéséről. 16.30: Puccini: Turandot — A III. felvonás fináléja. 16.45: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 17.00: Közvetítés a Magyarországtól—Egyiptom Davis Kupa teniszmérkőzéséről. 18.00: Sláger-ről slágerre. 18.40: Korrigálta: Kassák Lajos. 19.33: A vasárnap sportja. 20.00: Kritikusok fóruma. 20.10: Népdalcsokor. 20.41: Láttuk, hallottuk — a kiállítótermekben. 21.01: A ki-nevezés. Vigjáték. 22.33: Eugen Cicero együttesének felvételeiből. 23.00: Zenekari muzsika.

III. MŰSOR

8.06: Szimfonikus zene. 10.00: Új zenei újság. 10.35: Kis magyar néprajz. 10.40: Richard Strauss: Az árnyék nélküli asszony. 10.59: Csak fiataloknak! 12.10: Corelli: Tizenkét szonáta. 13.46:

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51
Telefon: 138-068, 337-748, 340-726

1976
JELENKÖR 5'

Martyn Ferenc.
1021



WIKKA
25-6-29.

... történeti pillanatainak kivételése nem szorí-
szándék jogossága, ereje azonban – itt még – jó

A színházi előkészítés alaposan belenyúlt a
ma már riasztóan hangzó „ösgyöker”-kedéseket és
mitosz, hagyománygőg, ködös-pogány egzotikum
helyesen. Másrészt dramaturgiai igénytel megvált
haladási rendjét. A darab eredeti időrendje szeri
tárgyalás merő unalom lenne, mivel a néző már r
a választ, mégis végig kellene néznie az ismert elő-
adás ott kezdő bemutatni a történetet, ahol az eredeti cselekmény egyharmada már
lezajlott, majd a tárgyalás menetébe a megfelelő pillanatokban „bejátszott”, vízió-
szerű jelenetekben látjuk az előzményeket. Így a közönség érdeklődve várja a pro-
cesszus kimenetelét, az egyébként hosszadalmas „jelenés” feszes figyelmet kelt. Nem
magasrendű feszültséget, inkább némi krimi-izgalmat, de az első részt még szorosan
összefogó szerkezetet teremt. Am amit az előadás ezen a réven nyert, annak egy ré-
szét elveszti a vámon. Túlnyújtja a Csorja Ambrus elhamvasztása körüli bonyodal-
mat, és elnyomja a Csorja Ádám – Gálfi Bence – Kispál Julia közötti balladás törté-
net kibontakozását. A „megelőző játék” elhagyásával ennek a nagyon szükséges ex-
ponálását mindössze egy kurta-homályos jelenetre szorítja, amit szintén a tárgyalás
menetébe ékelt, de oly mellékesen, hogy mikor végre ez a történetiszál válnék ural-
kodóvá, a mondandó hordozójává, szinte égből pottyantan újnak, egy másik darab-
nak érezzük. A mű *egészét* tekintve a cselekményt nem sikerült egységesebbé tenni,
bár a rendezés is ezen fáradozott.

Sik Ferenc egy népies realista stílusközegbe applikálta a népies szimbolikát, és
körülvette egy takarékos, fegyelmezett dekorációval. A realista jelenetek, részletek
sikerültek legjobban, tán épp azért, hogy Sik a realizmust sosem téveszti össze a
naturalizmussal. Ragyogó példa volt rá a vád- és védőbeszéd előadása a tárgyalá-
son, de egészében a tárgyalás megoldása; hasonlóképp a befejező jelenetek darabos
erejű, vizsgálógató bizarrságában is izléssel megoldott, szimbolikussá emelkedő je-
lenetsora. Talán azt lehetne felróni Siknak, hogy a reálissá végképp nem fordítható
jelenetekben nem nyúlt bátrabb eszközökhöz, pl. a sorsélmény fájdalomt több extá-
zissal és kevesebb fegyelemmel elkiáltó kántáló, litániázó hanghoz. A magára maradt
Julia darabvégi jajgatása villantotta fel ezt a ki nem aknázott lehetőséget. Valami
később emelhető volna a mű főlé. Amilyen kelaklását a halottaként

SAJTÓFIGYELŐ

NYOMDA
KÖZVETŐ

BUDAPEST, IX., ULLÓI UT 51

Telefon: 138-068, 337-748, 340-726

1976

5'

JELENKOR

Martyn Terenc

1021



y egymás mellé telt asztalon, és
t abrosszal terítette le. A tálon kacsa
mpli között. Kisebb-nagyobb pukkanás
m kibontotta a pezsgőspalackokat.

Végre együtt volt a család, a négy gyer
yén, az asztal végében ült, arcán boldo
yart meg, hogy nem tudta, ki min kacag,

rohanó élet színeit, árnyalatait, illatát, formáját levelekre
te. Süketsége kizárta a családból, amelyet ő teremtett, ő tartott el, amely-
k ő volt a feje. Látszólag közöttünk ült, valójában mintegy befalazva sü-
tsége magáncellájába.

A családi kör legszívzorítóbb változata.

Eltűnődtem. A gyermekkortól kísértő álom végre megvalósult, de milyen
serves küzdelmek árán, mennyi szenvedés után s milyen későn. Naplemente
t.

A vacsora végeztével bátyám végig vezetett a telken, s elmondta, mik
tervei:

– Ide pergolat építtetek, ott szőlőlugas lesz, itt kerti garnitúra. Azt a
nda drótkerítést kidobatom, kőkerítést húzatok. Arra is gondoltam, hogy
ivel a süketségem miatt strandra nem járhatok, pedig imádom a vizet és
napot, a telek végébe, az erdő felől medencét ásatok, kirakom kék csem-
vel. Ott fogok úszni meg napozni meztelenül. Mit szólsz hozzá?

Arcán bizakodó mosoly, szeme az ajkamra tapadt, hogy leolvassa róla
választ.

Olyan vidáman, derűsen készülődött az utolsó fordulóra, mint egy gim-
zista az első komoly randevúra valami kikapós szépasszonnal.

Marika csöndben hallgatta végig Gyurka fiatalos lelkesedését, de mi-
lyt magunkra maradtunk, lehűtött:

– A kőkerítés meg a bazén csak ábránd – mondta. – Nyakig úszunk
adósságban. Örülök, ha a törlesztésre elég lesz a keresetünk és ha a házat
y-ahogy be tudom rendezni. Az üzemet szakmailag ő vezeti, de a süketségé-
att sok mindenről fogalma sincs...

Későre járt az idő, elközöntem. Ketten kísérték a buszmegállóhoz,
és a fia Gyuri, aki tizennyolc éves korára száznyolcvan magasra nőtt,

BUDAPEST, IX., ULLÓI ÚT 51

Telefon: 138-068, 337-748, 340-726

1976

5

JELNKOR

Martyn Terenc

1021



akarhányszor odaálltam a vászon elé,
önbizalmam elpárolgott. Mintha megátkoz-
tejezett képeimet, hogy erőt merítsek a n-
györűnek hitt életfák szájalmas, korcs, é-
váltak... És hová tűntek a tiszta, é-
ák a vásznakat... Förtelmes mázsolmány
eg két napig folytattam a reménytelen kü-
oztam... A harmadik napon testileg és
logáltam a festőállvány előtt és arra gondoltam, hogy bár meg se születtem
... Aztán lassan, mintha félálomban cselekednék, összeszedtem festékeimet
cseteket, becsomagoltam az egészet egy kartondobozba és kivittem a kam-
vitettem a vásznaimat is, a festőállványt pedig a szoba sarkába toltam; mint
jelkép, most már talán egész életemben néhány gyönyörű nap emlékét fogja
i...

vábbra is úgyszólván félálomban felemeltem a telefonkagylót és tárcsáztam
um igazgatójának a számát. Megkértem, hogy tekintse tárgytalannak a leve-
ne haragudjon, hogy ilyen szeszélyes vagyok... Átmeneti idegkimerültség,
m, ha szükséges, tudok szerezni orvosi papírokat...

Ugyan, ugyan! – kiáltotta. – Végtére is nem történt semmi! Nagyon örü-
Üdvözlöm a feleségét!

ről eszembe jutott Júlia. Leraktam a telefonkagylót és némi tépelődés után
tam bocsánatot kérni. Megtért bűnöshöz illően halkán és szerényen kopog-
szobájának ajtaján; Júlia úgyszólván azonnal megjelent, felsikoltott, ölelő kar-
sen és odaadóan vártak. Bűnbánó arccal, szomorúan, de némiképpen megköny-
lve feküdtem a feleségem mellé; a hosszú önmegtartóztatás napjai után rop-
élveztem a házaselet gyönyöreit... Lassan visszatért belém az élet és elége-
boldogan nyúltam el az ágyon.

znap éjszaka sok mindenről beszélgettünk; többek között megegyeztünk ab-
 hogy Júlia azonnali hatállyal beszünteti a fogamzásgátló tabletták szedését.
jük, hogy hamarosan megszülető gyermekünk talán majd nem fog hiába
tatni a Bölcsesség Házának kapuján...

Julia immáron öthónapos terhes és én magam talán régen elfelejtettem volna
com történetét, ha a tegnapi nagytakarítás során nem találtam volna meg a
gem levelének másolatát. Most már természetesen semmiképpen sem lehet
énteken változtatni, – a kocka el van vetve, ahogy mondani szokás. Am még-
tosnak érzem, hogy idézzem ezt a levelet:

Tisztelt X. úr! Végső kétségbeesésemben írok Önnek. Mellékelten küldök
forintot, de ha kérésem teljesítése többé kerülne, én bármilyen áldozatra
vagyok...

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51
Telefon: 133-068, 337-748, 340-726

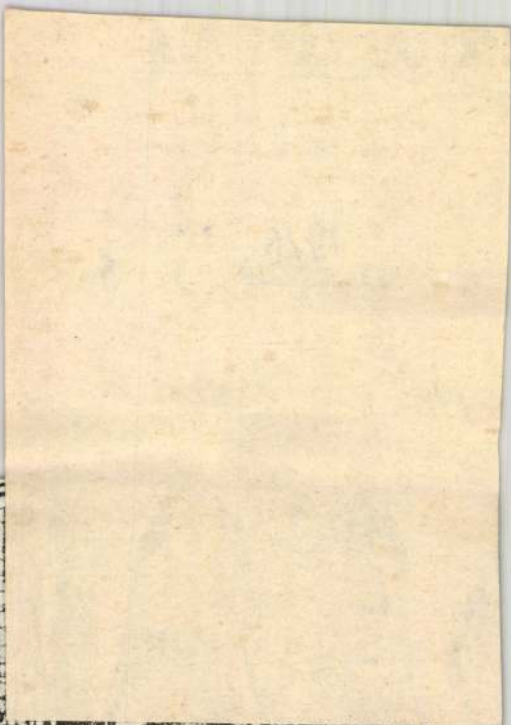
1976
JELENKOR

5

1021

Martyn Ferenc





1976

5

JELENKOR

Martiny Ferenc

1021



Az erdőszélén, hanem a szegény ember...
Létezik...
...
...
T.Gp.



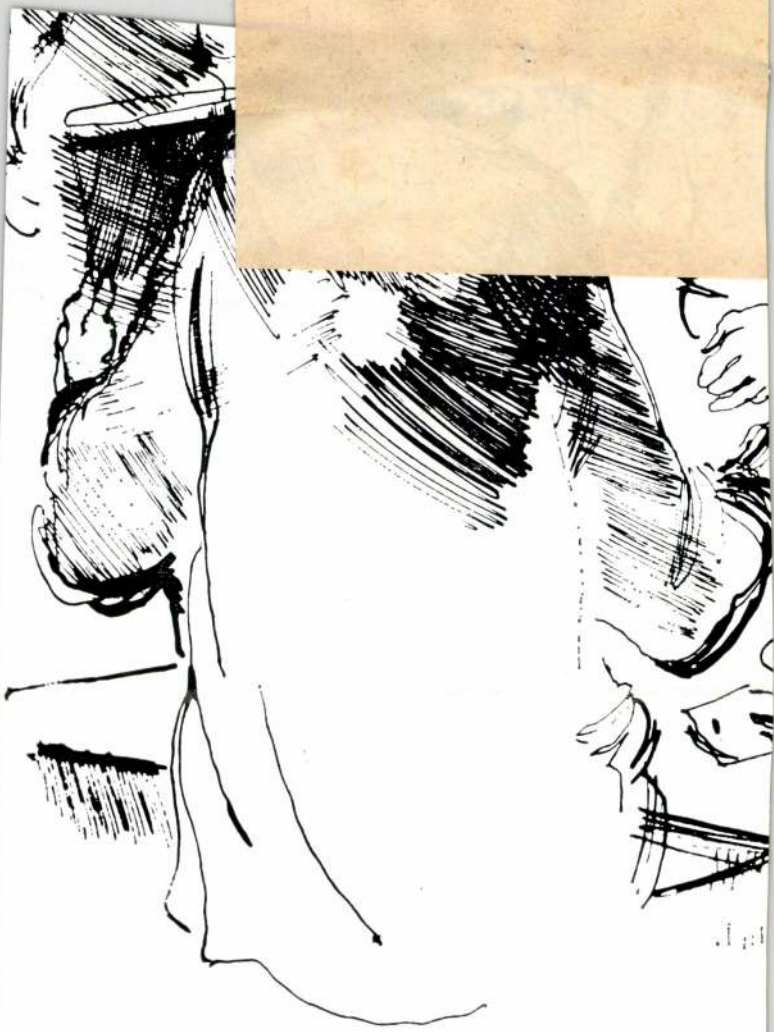
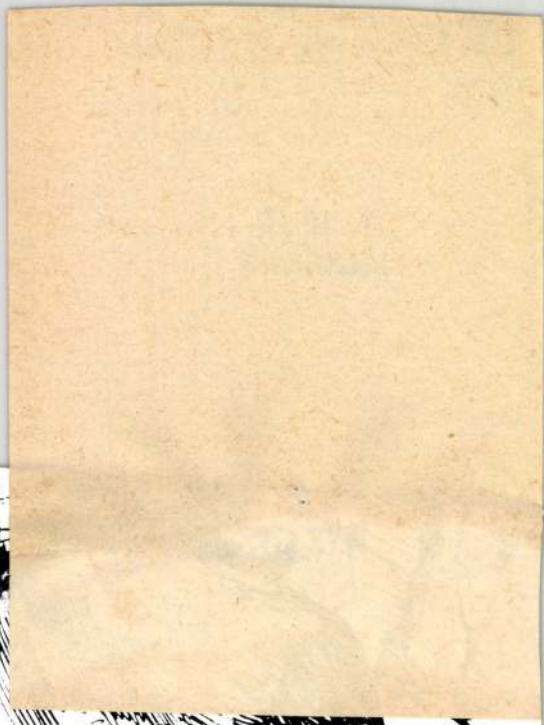
1976
JELENKOR

5

Martyn Ferenc

1021





1976 MAR 14

PEST MEGYEI HÍRLAP

Martyn Ferenc

7

1021 Március



Martyn Ferenc rajza

SAJTOFIGYELO

MAKAS
VIRAGYOK

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51
Telefon: 138-068, 337-748, 340-726

1976

5

JELENKOR

1021 Martin Ferenc



Martyn Ferenc, grafikus



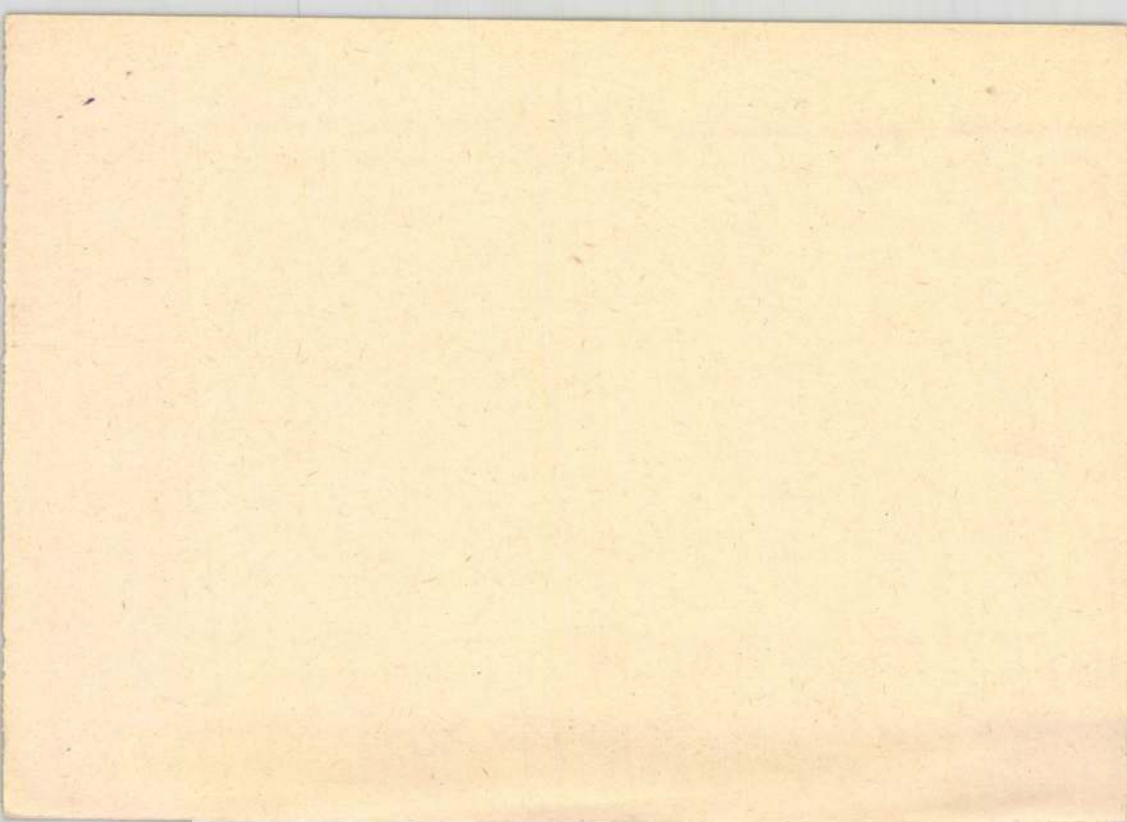
101

Martyn Terenc, grafikus.



l melléklet

XX/9.



Martyn Ferenc, grafikus

Martyn Ferenc: Ady V.

Jelenkor, Pécs, 1977. szept.

Címoldal
[Borító 1]

XX/9.

BETÉS
NDRÁSSAL
TÓBAN
NDRÁSNÁL

FERENC:
RTRÉK

LAJOS:
ARY-ELEMZÉS

ER:
A

TIBOR:
AVANTGARDE



Ószi András: Rajza

Jelenkor, Pécs, 1977. szept.

Borító 2.

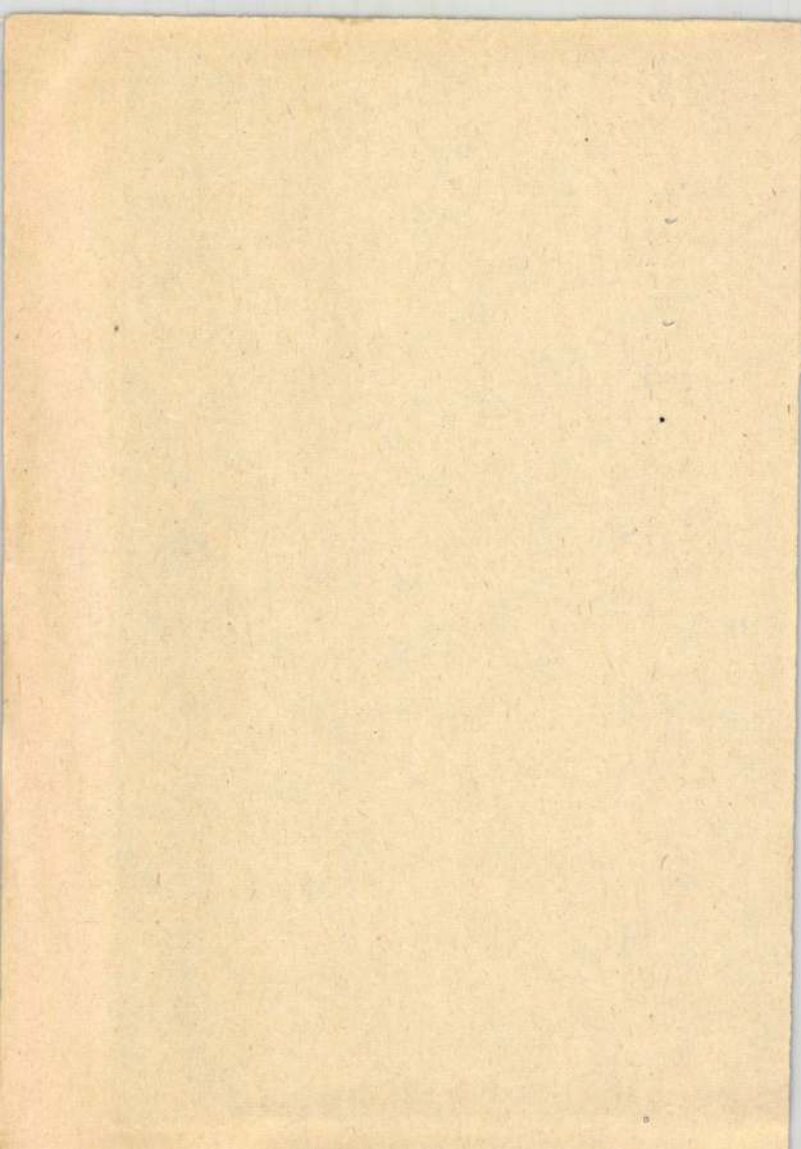
XX/9



OSZE

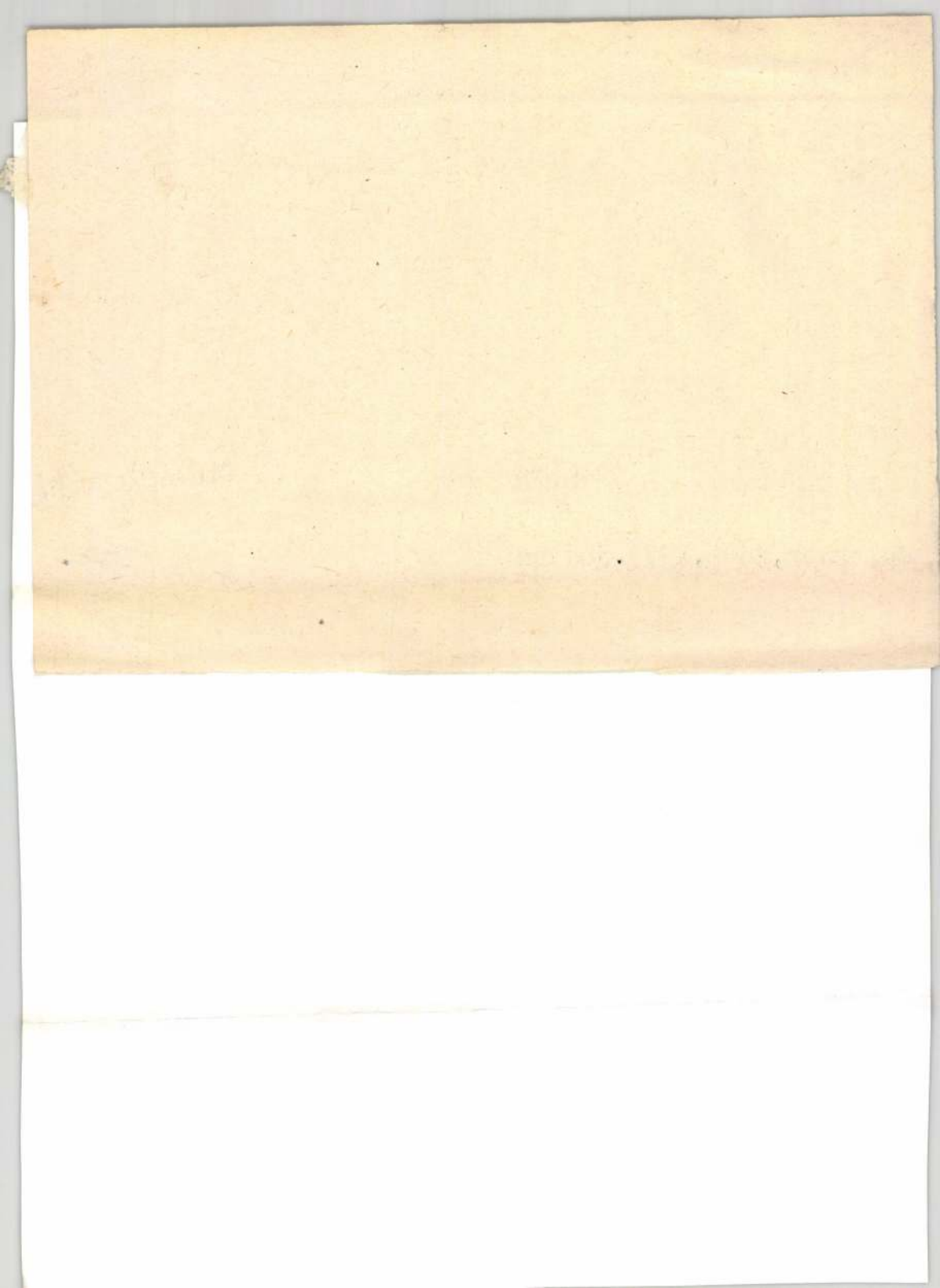
Martijn Leens , graficus





Marilyn Terence, graphics





Martyn Terenc grafikus

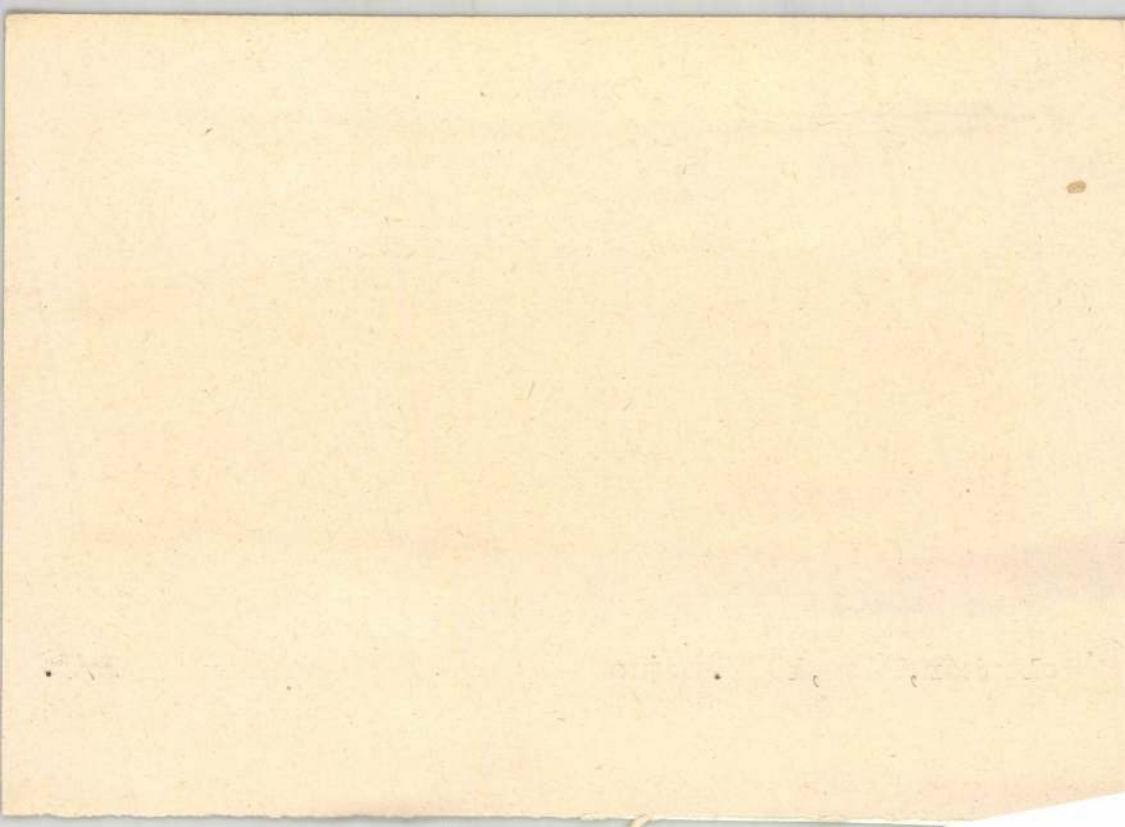


Mart

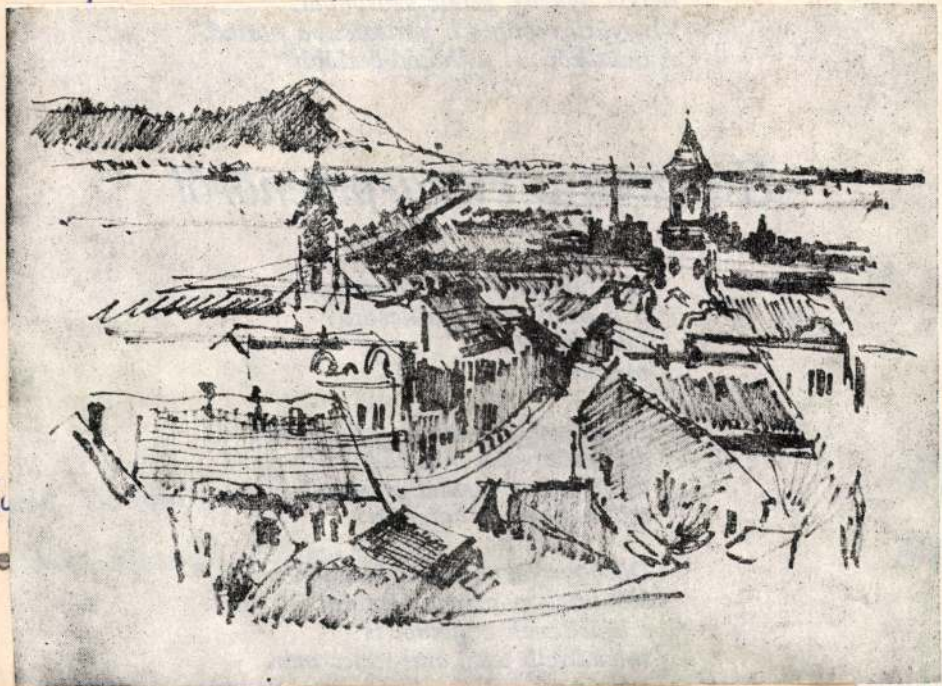
Jel

1.

5.

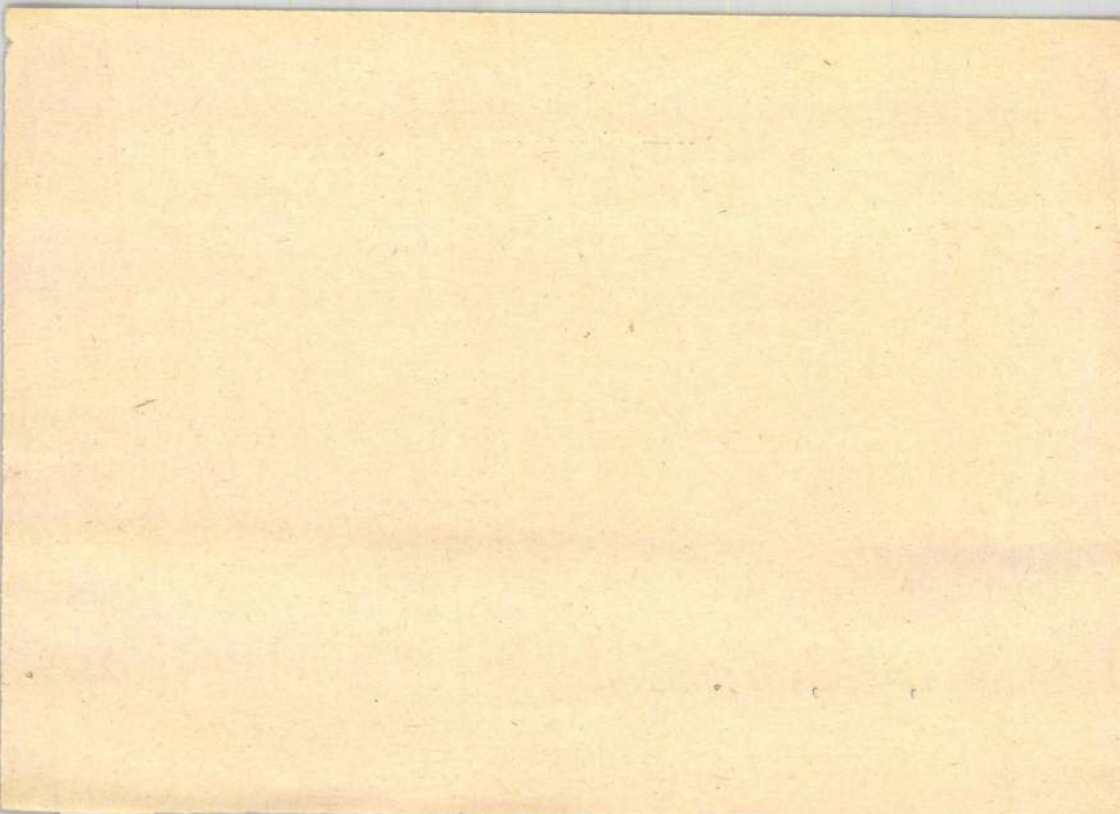


Martyn Terenc, grafikus



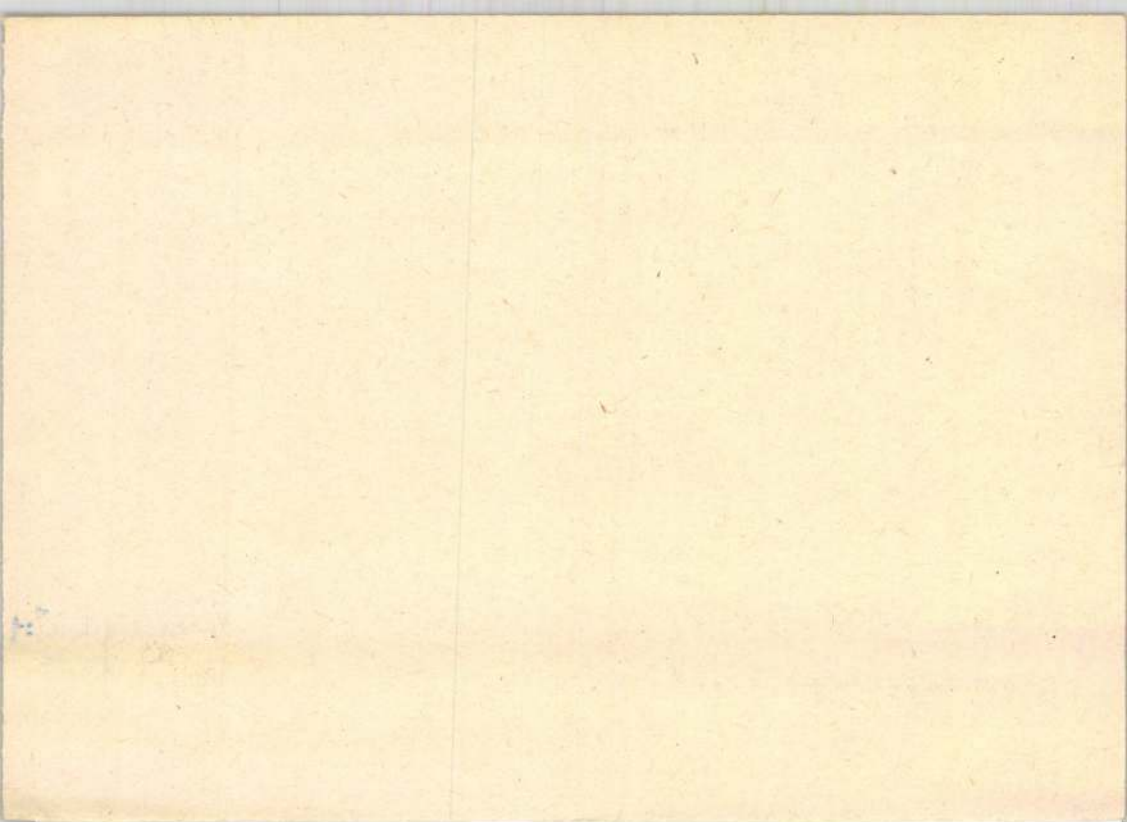
Martyn
Jeles

5.



Martyn Terenc, kstó





Martyn Terenc, grafikus



M

441

2/5.

XXV.

Leleker, Pécs, 1977. május

SAJTŐFIGYELŐ

MAGYAR
HIRDETŐ

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51
Telefon: 138-068, 337-748, 340-728

1974 JAN 2

Könyvilág
Martyn Ferenc

1021

XIX. ÉVFOLYAM, 1. SZÁM

EGYESÜLÉS
LAPJA



Martyn Ferenc: Petőfi olvasása közben című mappájából

...an kevésbé kö-
tik meg a szerző kezét, de
a régen volt születési vagy
halálozási dátum mégiscsak
korlát. Ezért az ilyen ter-
mészetű írások kötetbe
gyűjtése mindig kockázatos
vállalkozás. És mert a kö-
rülmények az olyan nagy-
ságrendű szerzőt is kor-
látozzák, mint Lenin volt,
ezért némi aggodalommal
vettük kezünkbe a Kossuth
Könyvkiadó Lenin-köte-
tét, amely a *Megemlékezé-
sek, arcképek* címet viseli.
A gyűjtemény, amely tí-
zennégy írást foglal magá-
ba, valóban nem hasonlít-
ható a jól válogatott, tem-
matikus Lenin-gyűjtemé-
nyekhez, amelyeket olvas-
va, az ember egyre mé-
lyebbre bocsátkozik Lenin-
nek az adott tárgyról ki-
alakult nézetrendszerébe.
De kínál valami mást ez
a kötet: gyors pillantást a
történelemre, sajátos for-
májú és különös látószögű
áttekintést a modern euró-
pai munkásmozgalom ki-
alakulásáról és megerősö-
déséről.

Már az írások keltezése
is sokat mond. Az első da-
rabot még a fiatal forrad-
almár írja, 1895-ben, s
éppen Engelsről, míg az
utolsót, huszonnégy évvel
később, 1919-ben, a győzel-
mes orosz forradalom vezé-
re mondja a Szverdlovot
gyászoló gyülekezet előtt.
A kettő között történelmi
személyiségek és kortársak,
ismertek és kevésbé is-
mertek arcképei, s az élet-
utak együtt kirajzolják a
múlt század második felé-
nek európai munkásmoz-
galmát vagy legalábbis en-
nek vázlatát.

Orosz, német, francia és
angol szocialisták, a kora-
beli szociáldemokrata pár-
tok alapítói és harcosai je-
lennek meg előttünk koruk

Egyik mélyebben
személyes fejlőd-
seibe (Bebelről),
inkább története-
metörténetet nyúj-
ról). Legaktuáli-
nulságokkal talán
dik szolgál, am-
azt is nyújtja, s
mi mást is: egy
lentőségű problé-

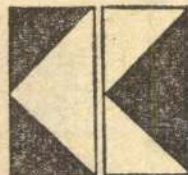
elemzését (Her-
forradalmi demokrácia és a
marxizmus viszonyának
kérdéséről van szó. A leni-
ni gondolatok ez esetben
sem csak történeti értékek.
A forradalmi munkásmoz-
galmat és a marxizmust
történelmének minden
szakaszában különböző szí-
nezetű demokrata áramla-
tok veszik körül. Ma sincs
ez másképp. Ilyenformán a
marxizmus és a nem mar-
xista progresszió viszonya
a forradalmi munkásmoz-
galom meg-megújuló problé-
mája, amely sokkal több,
mint „szövetségi politika”,
hiszen érinti a mozgalom
stratégiáját, sőt az elméleti
szférát is.

A Kis kötet írásainak
vissza-visszatérő motívu-
ma a munkás. Ha semmi
más forrás nem állna ren-
delkezésünkre Lenin és a
munkásosztály viszonyá-
nak felderítésére — e kis
köteből is rekonstruálhat-
nánk azt. Mindenekelőtt,
természetesen, Lenin olda-
láról. Tanulmányainak hő-
seit mindig meghatározza
osztályszempontból, és kü-
lönös jelentőséget tulajdo-
nit annak, ha valaki a mun-
kás létviszonyok közül
emelkedik tudatos forrad-
almárrá. Nagy rokonsz-
envvel ír Babuskinról, a
szentpétervári munkásról,
aki hivatásos forradalmár-
ként tevékenykedett, míg
el nem fogták és minden-
féle bírói eljárás nélkül
agyon nem lötték. „Népi
hősnek” nevezi őt, és élet-

semmiképp sem szűkítő.
Megbecsüli a munkásosz-
tály „hódításait” is, tiszte-
lettel és szeretettel szól
azokról a forradalmárokról
is, akik idegen osztá-
lyokból kerültek a mozga-
lom soraiba. E tekintetben
például szolgálhat a Paul
Singerről készült nekrológ.
Singer kereskedőcsaládból
származott, jó ideig maga
is gyáros volt, majd a po-
rosz-francia háború utáni
soviniszta örület közepet-
te szakított addigi liberá-
lis nézeteivel, csatlakozott
az internacionalista német
munkásokhoz, egész vagy-
onát a pártnak ajánlotta fel,
és haláláig egyik legszilár-
dabb vezetője lett a német
szociáldemokrata párt-
nak.

A *Megemlékezések, arc-
képek* című kis kötet ma-
ga is az emlékezés egy
gesztusa: tiszteletadás Len-
nin halálának 50. évfordu-
lójára.

G. E.



(Lenin: *Megemlékezések, arcképek*. Kossuth, 208 old-
dal + 10 oldal kép, kötve
13 Ft.)

VASZIL CONEV

Giordano Bruno halálának



1975 APR 15

MAGYAR SZÓ

Martyn Ferenc

Tudományos érdeklő

1021

Martyn Ferenc tá

Szabadkán a Képzőművészeti Találkozó tárlattermében a Pécsi Grafikai Műhely kiállításával egyidőben bemutatták Martyn Ferenc 40 rajzát is.

1899-ben Kaposváron született. Budapesten, Bécsben tanult, 1926-tól 1940-ig Párizsban élt. Tagja volt a Club Hispanistanak és az Abstraction Création csoportnak. A háború kitörésekor hazatért, és műveivel a háború ellen protestált. Antifasiszta rajzsorozattal, festményekkel lázadt az embertelen zsarnokság és önkényuralom ellen. A háború utáni években szerepet vállalt a művészeti és a közéletben.

Martyn Ferenc a tárgyat, a valóság külső megjelenését és belső lényegét kutatja. Ezért párhuzamosan mindkét kifejezőmódot műveli (elvont kompozíciók és leíró tájbrázolások). Elvont (absztrakt) alkotásaiiban, rajzaiban a lényeg keresi. Minden tárgynak (élő, élettelen) kristályos, anorganikus értelmezésével alakította ki módszerét. Művészete a tudományos és a művészeti megismerés kettségében alakul. Tudós típus, s ami a tudós módszeréből hiányzik, azt a művészet intuitív, képzeleti és érzelmj módszereivel egészíti ki. Ez a látásmód a „ritmusokba szedett apró tagolásnak”, a csipkés, néprajzi díszítésének és az egzakt kifejezőmódnak eléggé ritka változata. Az „ősi jelenségnek” modern ipari megoldására több példa volt a közelmúltban, így például Kemény Zoltán az ipari tömeggyártás termékeinek dombormű struktúráit alakította ki. Ettől eltérően Martyn motívumai „összeférnek” a természet és a társadalom egységében, egyben utalnak arra, hogy a harc nem a természet és a társadalom között dúl. Ne feledjük azonban, hogy a specializációra is szükség van, amit egyébként Martyn „ketős nyelven” megvalósít.

A természeti témáin át a tudományos érdeklődésű művészt ismerjük föl. Kompozíció levelekkel című rajzán a vonaltagolás, a finom kristályrácsok szerinti törések különleges struktúrát képez

nek. A című rális é állítják megmu gyelés, tettség teelés, magyar mindez is kísé

Az : nak e mentál áttétel barokk bujdos ni. Tér kolja. terv, l zat a r tatja. többi r hangu tős st a társ tásabó sú m pában

désű művész

rlata

Szerkezet I., II., III. rajzai a mai, struktúrárdelődésű művészt elénk. Rajzait precíz munkálás, rend, megfiáltalánosítás, összejellemzi. Nagy a beaz intuíció is, de megázhatatlan módon t „hideg kíváncsiság ri”.

álló alakok sorozatá-lőterében egy monu-is alak jelenik meg; esen, hangulatában a kor polgárát vagy óját véljük fölismer-náit titokzatosság bur

A Lovas, Emlékmű-Flóra, Szőlőprés soro-múlt felé fordulást mu

Az órasműhely és a ajz félhomálya a múlt atait idézi föl. A ket-ílus a tudományos és adalmi területek vál-ered. Az ilyen típus-űvésznak Kelet-Euró-nagy szerep jut.

ACS József



... és le-
... bizottsága
... kétnapos
... hogy megvi-
... sasági és tar-
... és tévéköz-
... kérdése.i.
... tárgyalnak a
... való rádió-
... ugárzás meg-
... a távközlési
... etesítéséről és
... ó- és tévéál-
... tműködésének

RAKOR

RSEC	LJUBLJANA
6	+16
	RIJEKA
	+15
	ZÁGRÁB
	+17
	BELGRÁD
	+14
	DUBROVNIK
	+10
TEMESVÁR	BUDAPEST
-	+7
SZEGED	PÉCS
+6	-

JELENTÉS

ős, meleg ebb idő

a legalacsonyabb reggeli hőmérséklet 3 és 6, a legmagasabb nappali hőmérséklet 17 és 20 fok között lesz.

Előrejelzés hazánk többi területére: reggel hideg, napközben az ország nagy részén derült, meleg idő, Szlovéniában és Észak-Horvátországban mérsékelt felhősödés, a legmagasabb nappali hőmérséklet 16 és 24 fok között alakul.

Előrejelzés a Pannon-síkság területére: felhős, meleg idő, helyenként szórva-nyos eső, mérsékelt nyugati szél, a legmagasabb nappali hőmérséklet 13 és 16 fok

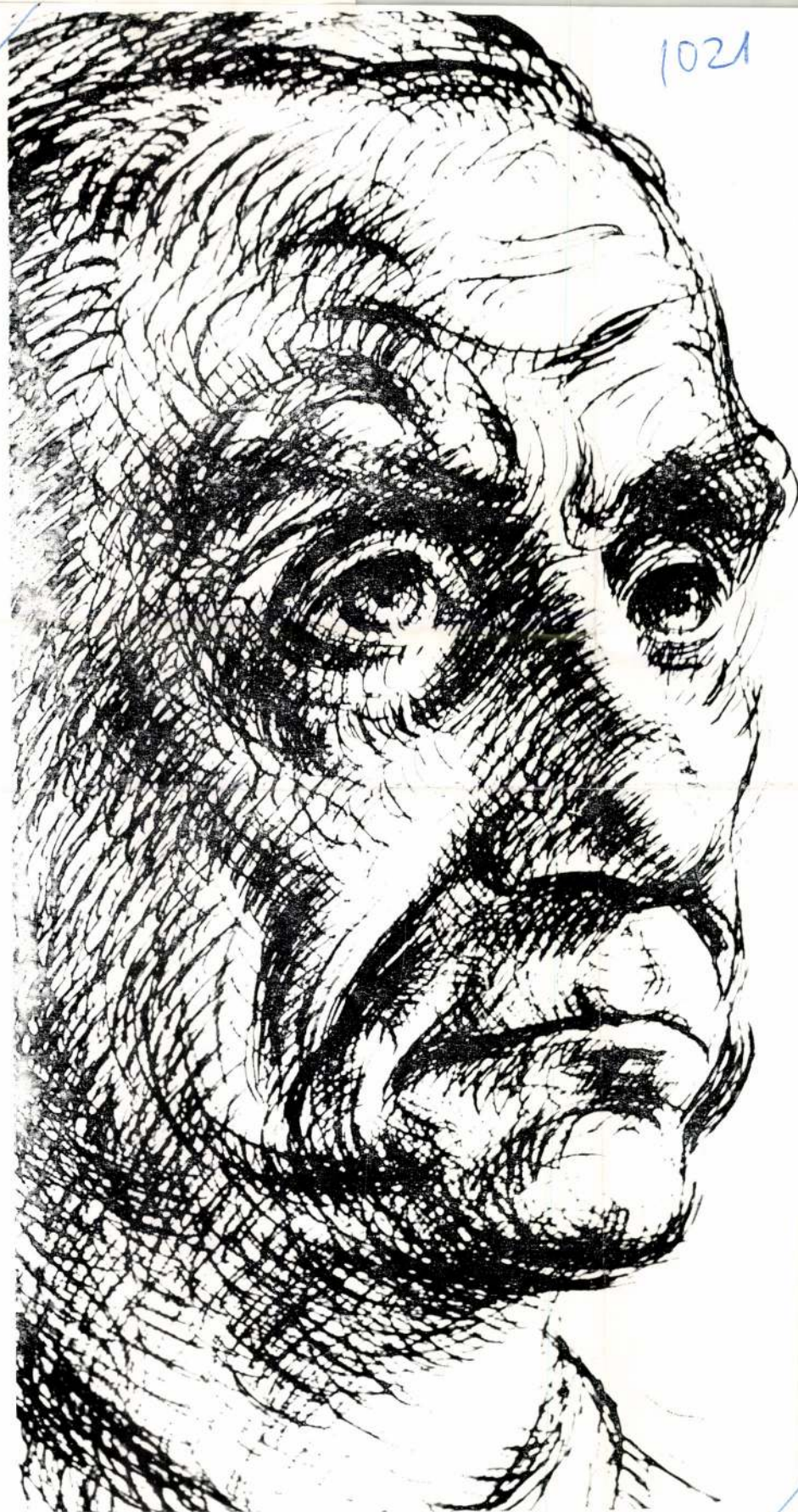
Magyar Hirdető
SAJTÓFIGYELŐ

Jelentő

Martyn Jerec

1975

6



1021



 SAJTŐFIGYELŐ

MAGYAR
HÍRDIJTO

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51
Telefon: 138-068, 337-748, 340-726

1975 APR 26

Dunántúli Napló

Martyn Ferenc

1021



Martyn Ferenc rajza

Harminc év k



Ünnepi hangversennyel tisztelgett hazánk felszabadulásának 30. évfordulóján megyénk kórusmozgalma. A Liszt-teremben vasárnap este elhangzott koncerten hét meghívott együt-

**Ünnepi hangverseny
a Liszt-teremben**

Harminc év - h

 SAJTÓFIGYELŐ

HUNGAR
HUNGARY

BUDAPEST, IX., ULLÓI ÚT 51
Telefon: 136-068, 337-748, 340-726

1975 APR 20

NÉPSZABADSÁG

Martyn Ferenc

MARTYN FERENC: RAJZ BERZSENYIHEZ

1021



MEMORANDUM

1945. június 15. Budapest, Magyar Köztársaság

NEPSZABADSÁG

...mentem a tetteshez, megna
A riport? Sose írom meg! Nem
fel és nem mocskolódom. Számom
nek vége.

Igen ám, de az álmok! Azóta
len, éjeimen. Tegnap is, ahogy a
lehunytam. Merjem-e mondani:
tam magam is, *olyan*. Es kicsi
átalkodott, már rögtön a jelen
perceiben. Emlékszem — hogyan
keznék, hiszen tegnap volt —
tem éppen a nagy előírásnak elej
ni: szörnyű tettem helyére visszatérni.
Hogy megláthatnak? Olyan nincs, gon
doltam, hiszen tudtam én várni: most
jövök, hónapok múlva. Miközben nyom
omat, ha megtalálták is, elveszítet
ték Bújtam sokáig köves nagy tölgye
somben.

Igen, a színhely... Én itt, őt, atyám-
fiát valahol itt. Vetés volt akkor, most
már fénymező: fehér, érett rozs, pipacs-
csal megtűzdelve. De zsong, de zsong a
napra! Itt, erre, vagy mégse? Ime, ami
rémlett is, ha visszagondoltam: a vad-
rózsabokor!

Es — merjem-e mondani: ott volt.
Teljes hosszában, tücsköktől körül-
zengve.

Hányszor hallottam: sír. Es hányszor,
hogy ravatal. Ez most mind a kettő volt:
királysír, királyhalom Gonddal fölma-
gasított, oldalán lelapogatott és sok-sok
apró virággal kivert Es csak fent, hosz-
szában fekete

Soha ily gyöngédség siron! Es soha
ilyen vád. Öklözött, tántorított. De áll-
tam.



SAJTŐFIGYELŐ

MAGYAR
HÍRDETE

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51

Telefon: 138-068, 337-748, 340-726

Martiny Terec, Kossuth
1975 APR 9

Somogyi Néplap

díjas festőművés

Új sorozat a Jelenkorban

1021

Jugoszlávia

A felszabadulás 30. évfordulója alkalmából kettős ünnepi számmal jelentkezik a Pécsen szerkesztett irodalmi és művészeti folyóirat.

A szám élén Csorba Győző költeményei kaptak helyet. A lírai rovatban emellett többek között Illyés Gyula, Keresztury Dezső, Pákolitz István, Takáts Gyula és Weöres

A »Képzőművéslyében« — sorozatában Tibor ezúttal M Kossuth-díjas műtermébe látogatásához kapcsolódó ünnepi szám értékes anyaga: a borító mellékleten talál

ai kör

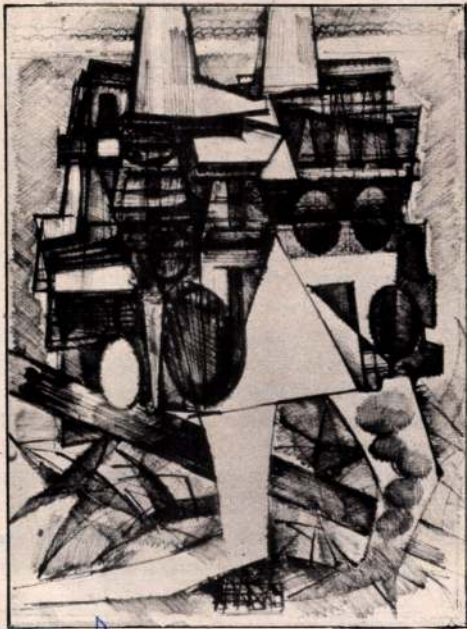
Martyn és a művészek
grafikai ünnepe az ünnep-
szoborban. A beszéd-
versenyek.

A jubileumra szervezett iro-
dalmi riport és szociográfiai
művek közül harmat mutat
be az ünnepi szám, Kende
Sandor: Komló: Fiatalok,
László Lajos: Fiatalok gyara-
es *Thiery Arpad*: A rend ci-
mű irását.
Figyelmet érdemel továbbá
Bor Ambrus: Moszkvai hazak
című riportja, valamint Ber-
tha Bulcsu új regényének a
részlete.
A magyar munkásmozga-
lom jelentős fejedehez, az
1912. május 23-i "vervörös
csütörtök" eseményeihez kap-
csolódik *Hernádi Gyula* új
dramája, a "Verkeressziség",
melyet a Pécsei Nemzeti Szin-
ház mutat be. A folyóirat
közli a drama teljes szövegét,
Czimer József dramaturg be-
vezető jegyzetével együtt.

45. odd

Stampanian Review, Sept, 1945. 4.

Ferenc Martyn: Drawing



Ferenc Martyn

ISTVÁN NEMESKÜRTY,
head of the Budapest Film Studio:

“Has today’s Hungarian cinematographic art any definite characteristics?”

“It most certainly has. Strangely enough, it was foreign critics—Soviet, Polish, Italian, British and German—who first noticed these characteristics. In their choice of themes today’s Hungarian films are different in that they intend to represent the everyday problems of society with a debater’s passion, while the authenticity of social justice is secured by a kind of dry humour and irony. In this connection I should mention the names of Péter Bacsó, Pál Gábor, Andras Kovács and István Szabó. The other central theme is an extraordinarily consistent confrontation with the past, in order to do away dramatically with chauvinistic traditions. In addition, a characteristic feature of form is the movement of the camera, usually connected with Miklós Jancsó’s name, but employed by most Hungarian directors: the action takes place in long sequences without any cuts so that the viewer feels increasingly present; he does not watch the film—he is a part of it. This, by the way, is not a Hungarian innovation, Hitchcock used it first

1975 JUN 11

Martyn Ferenc

Keletmagyarország

Balogh József

**A Jelenkor
júniusi száma**

Barátok, pályatársak és tanítványok írásainak csokrával emlékezik a pécsi folyóirat új száma a márciusban elhunyt Várkonyi Nándor irodalom- és kultúrtörténészre, az egykori Janus Pannonius, majd Batsányi János Társaság alapító tagjára, a Sorsunk főszerkesztőjére. Várkonyi Nándort 79 éves korában érte a halál, „Pergő évek” című önéletrajzi műve utolsó fejezeteinek írása közben. A befejezetlenül maradt munkából „A sorsunk élén” címen közöl részleteket a folyóirat. Az összeállításban költeménnyel szerepel Arató Károly, Bárdosi Németh János, Bertók László, Csorba Győző, Galambosi László, Lovász Pál, Pákolitz István, Takáts Gyula és Weöres Sándor, prózai emlékezéssel pedig Csányi László, Csuka Zoltán, Fodor András, Harcos Ottó, Hunyady József, Makay Gusztáv és Tüskés Tibor.

Az írásos emlékezések mellett Martyn Ferenc két, Várkonyi Nándornak ajánlott rajzát mutatja be a folyóirat, közöl továbbá az íróat ábrázoló hat portréfotót.

A júniusi szám további részében Kalász Márton és Mészöly Miklós költeményeit, Bertha Bulcsu regényének folytatását, Bajomi Lászlár Endre Francia krónikáját, Futkay Hajna és Taxner Ernő színházi tudósítását, Kenyeres Zoltán esszéjét, valamint Béládi Miklós és Pomogáts Béla kritikai írásait találjuk.

**nyilvántartót
és
bérszám-
fejtőket**

Jelentkezés a guml-
gyár személyzeti
csoportjánál, Nyir-
egyháza, Derkovits
u. 107.

(349967)

IG. rendszámú
Wartburg de Lux el-
adó. Rózsa u. 6.

(34860)

Sóstón 142 négy-
szögöl közművesít-
tett telek a strand-
hoz 400 méterre el-
adó. Érdeklődni: Csá-
bi István, Nagyha-
lász, Kossuth út 20.

(34868)

Központban két-
szobás ház eladó.
Erdeklődni: Nyir-
egyháza, Szegfű ut-
ca 19.

(349906)

**Gépirót
keres
telvétele**

1 Nyíregyházi
Vas és Fémipari
Szövetkezet.
Fizetés megegyezés
szerint.

Jelentkezés
a bér- és munkaügy
osztályon.
Nyíregyháza, Der-
kovits u. 92 (303023)

Fizetés
szerző
megegy

Jelentk

írásban
lyesen.
u. 142/c
előadó

Divat
kereske
lalat
raktára

felves

ruház

szakde

egy ér

női do

Szabad
tosítva.

Jelentke
11.

VIZKUT
ÉS FÜR
VALLA
DEBRE

Monost
sz. felvé

VÁLT
KAHE
KEZE
SEGÉ
SOKA

Jelentk
vállalat
osztály
kivétel

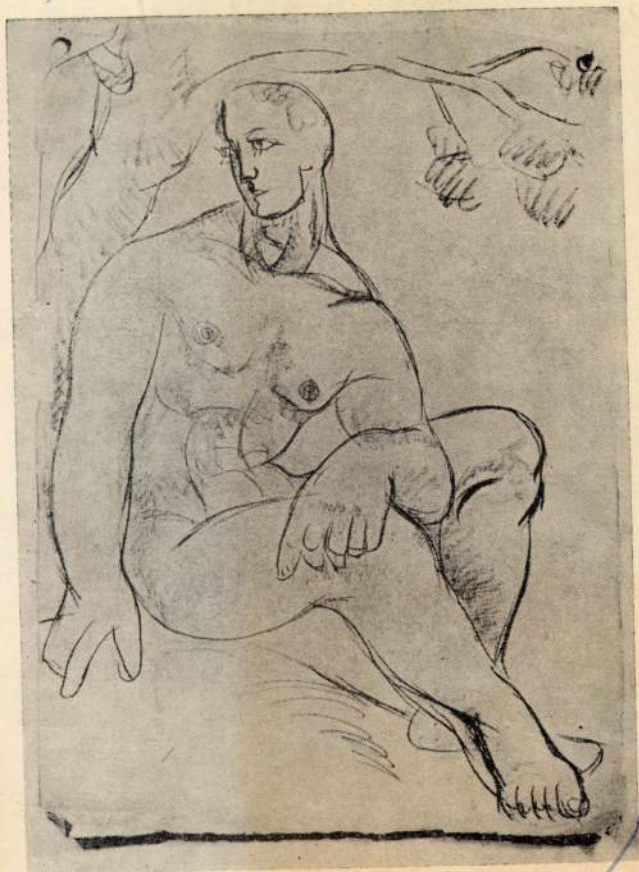
Magyar Hirdető
SAJTÓFIGYELŐ

Jelenkor

1975

6

1021 Martina Terenc





Pai Pami 1924

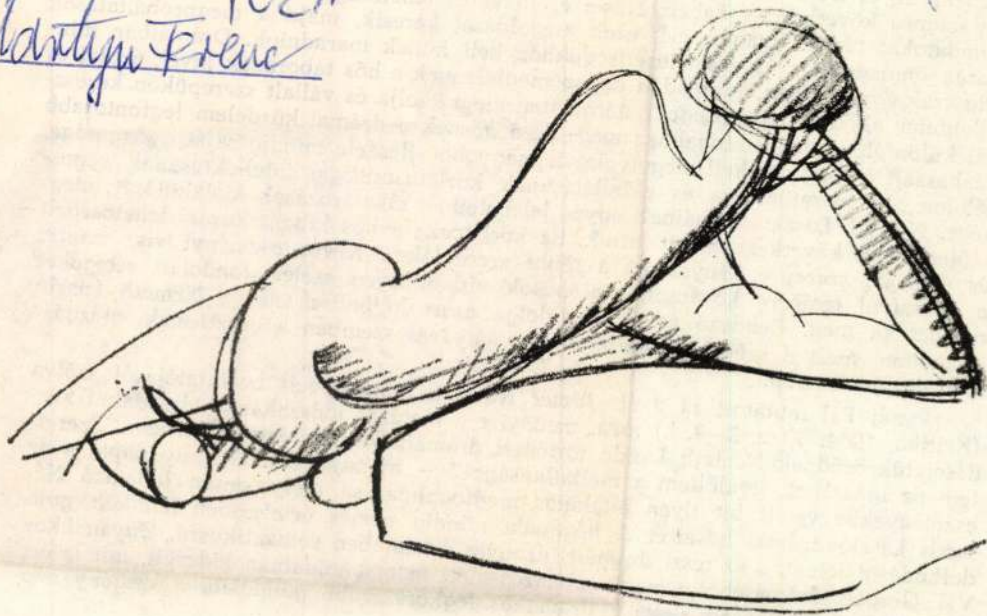
Magyar Hirdető
SAJTÓFIGYELŐ

Jelenkór

1975

.6

1021
Martyn Franc



547

teljesítése csak a választás igazolását szolgálja, a választási folyamatban keresi a drámai feszültségeket, hiteket, az erkölcsi kötelesség teljesítésének nehéz és szigorú következtetéseiben. Hősei erejüket és lelküket feladatokat tűznek maguk elé, ezek megoldását kell keresniük, során önmagukhoz és elkötelezettségükhöz kell hűnek maradni, de csak egy hős van. Színpadán ugyan megjelennek az ellenfelei, akiknek egyéniségét határozottan megrajzolják, de túl különféle eszméket fogalmaz meg; de a hősnak a dráma minden szakaszait önmagával kell megvívnia: legnagyobb ellenfele mindig saját gyöngesége, féltékenysége, határozatlansága és előrelátásának korlátozottsága, intellektusának végesége. Németh László drámáinak egyes jeleneteiben elhatározások kialakulását, megszületését és következményeit látjuk. Ez korlátozza a hős kibontakozási lehetőségeit és statisztai szerepre kényszeríti a többi szereplőket. Kevés eseményt visz színre, a rendkívül tömörre kovácsolt dialógusok viszont igen széles gondolati rétegeket mozgatnak meg. Rendező és színész dolga azért különösen nehéz Németh László színpadán, mert a szóbeli kifejezés óriási súlyával szemben a gesztusnak, mozgásnak alig jut szerep.

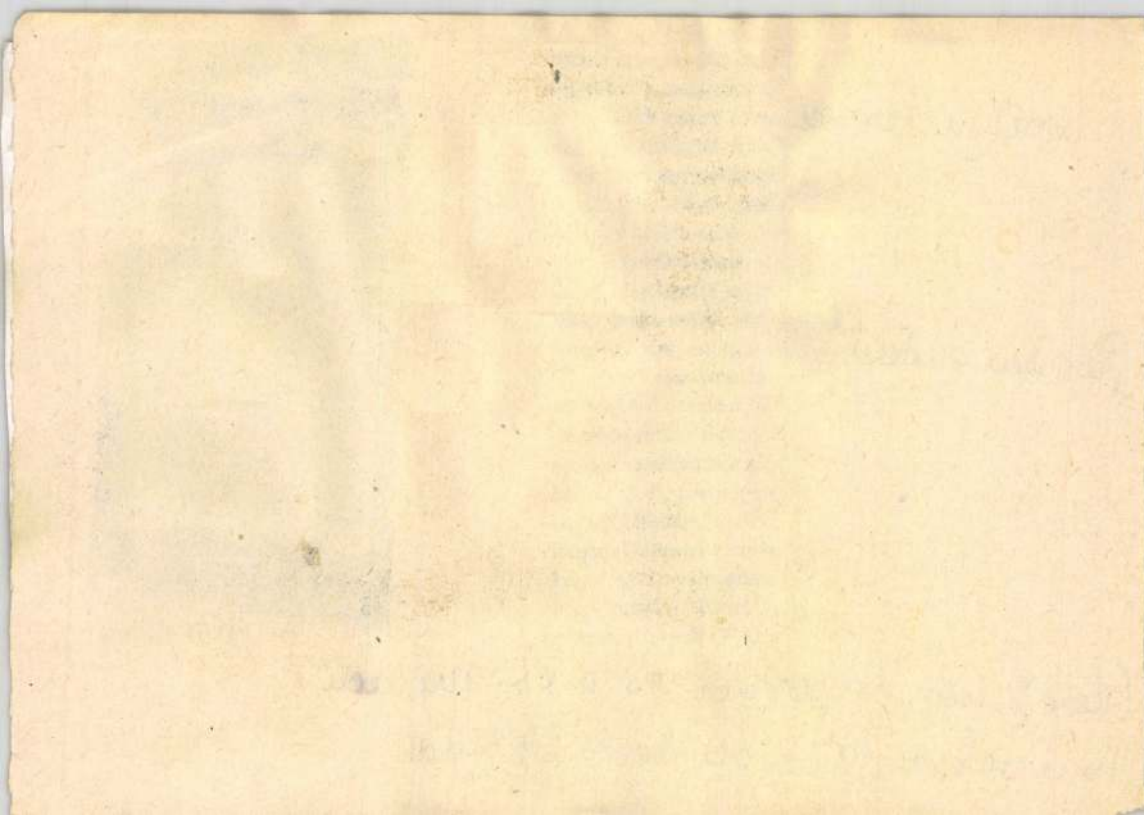
Pándi Pál mutatott rá a II. József Nemzeti Színház-beli bemutatójáról szólva (Kritika, 1964. 3. sz. 3-9. l.) arra, mennyire a megírás időszakának társadalmi kérdései tükröződnek Németh László történeti drámáinak gondolatmeneteiben. „Szerettem az igazságot, gyűlöltem a méltatlanságot” – mondja VII. Gergely pápa, s az eszményekbe vetett hit ilyen általános megfogalmazása jellemző Németh László drámai hőseire. A hős nála mindig nemes értelemben fennkölt gondolkodásút jelent, s ez teszi drámáit bizonyos értelemben romantikussá. Ugyanakkor VII. Gergely drámájából a megfogalmazás előtt már sokoldalúan kiderült, mit is ért igazság és méltatlanság alatt: a drámahős legkorszerűbb gondolata a szegény nép

Misztig Ferenc

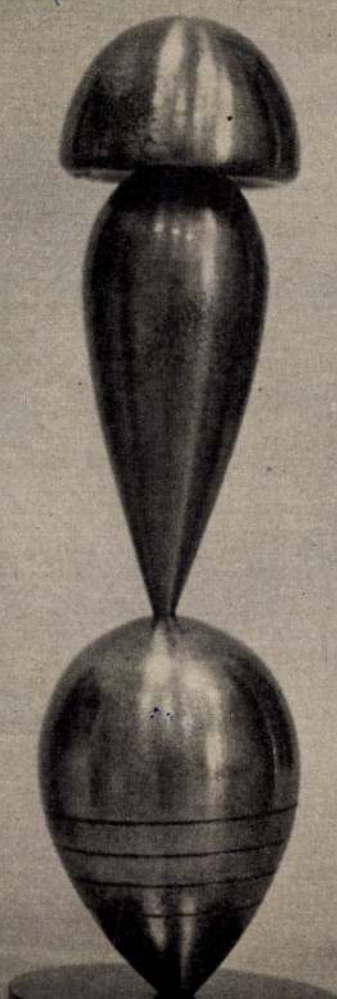
"Paprika-szendvics"



Székelyfalva: Kezesség és a XX. század...
Művészet, 1975. október - 24 oldal



Martin Ferenc 2) Falykötés



Török, Budapest, 1977. évi. II. 14.



n. A hegy
ág növény-

esztendő egy részét, külön
hónapokat szívesen töltött

emlékműve

Martyn Ferenc szobra: A hangyák



Martyn Ferenc festő

Martyn Ferenc életmű-kiállítását

Festmények, grafikák, illusztrációk, kerámiák, kispasztikák — ha nem is minden, de munkáim túlnyomó többsége — tekinthetők meg a június 30-án, a Budapesti Történeti Múzeumban megnyílt kiállításomon. Hogy kinek ajánlom? Először is régi iskolatársaimra gondolok. A mi népes osztályunk Pécsen, a gimnáziumban vidám fickókból állt. 1917-ben azonban az érettségi után, szinte az iskolapadból, egyik napról a másikra a világháború katonája

lettem. Osztálytársaimat már csak ötven év múlva, az érettségi találkozózn láttam viszont. Nézegettük, vizsgálgattuk, kérdeztünk egymást régi emlékeket idézve. Mind-egyikük vitte valamire, egyik-másikuk kiváló, irigylésre méltó életutat járt be. Nos, igen-igen örülnek annak, ha közülük minél többen jó egészségben ellátogatnának a Várba, megnéznék munkáimat.

Életem nagy kitüntetéseként tartom számon, hogy a tanácsok megalakulása idején megválasztottak Pécs város tanácsstagjának. Az első évekre visszagondolva, fiatalon, tette készen úgy hiszem, sok-sok hasznos munkát végeztünk. Sok feladat, sok máig is maradandó arc és ember. Megpróbáltatások a nehéz esztendőök során; a mindennapi teendők közepe nemigen került sor arra, hogy megbeszéljük, mit is csinál közben a festő. Mégis, ami a legfontosabb számomra, hogy a pécsi és a Baranya megyei tanács mindig bizalommal volt hozzám, lehetővé tette, hogy dolgozhassak kedvem szerint. Végső soron ez a kiállításom egyfajta beszámoló, s egyben számadás, hogyan gazdálkodtam... Így tehát nekik ajánlom megkülönböztetett szeretettel.

—: Kinek ajánlom?

...szabadság.

Először látni a világot

a versírás. De reménykedem: ez az elégedetlenség — mint már régebben is — talán egy új, termékeny korszak előjele. S reménykedem: sikerül a természet kegyelmét megtartanom, hogy úgy lássam a világot, dolgokat, emberi viszonylatokat, mint aki először látja — a gyermek szemének fényességével. Csak így sikerülhet újat, érdekeset elmondanom.

Magyar Hirdető
SAJTÓFIGYELŐ

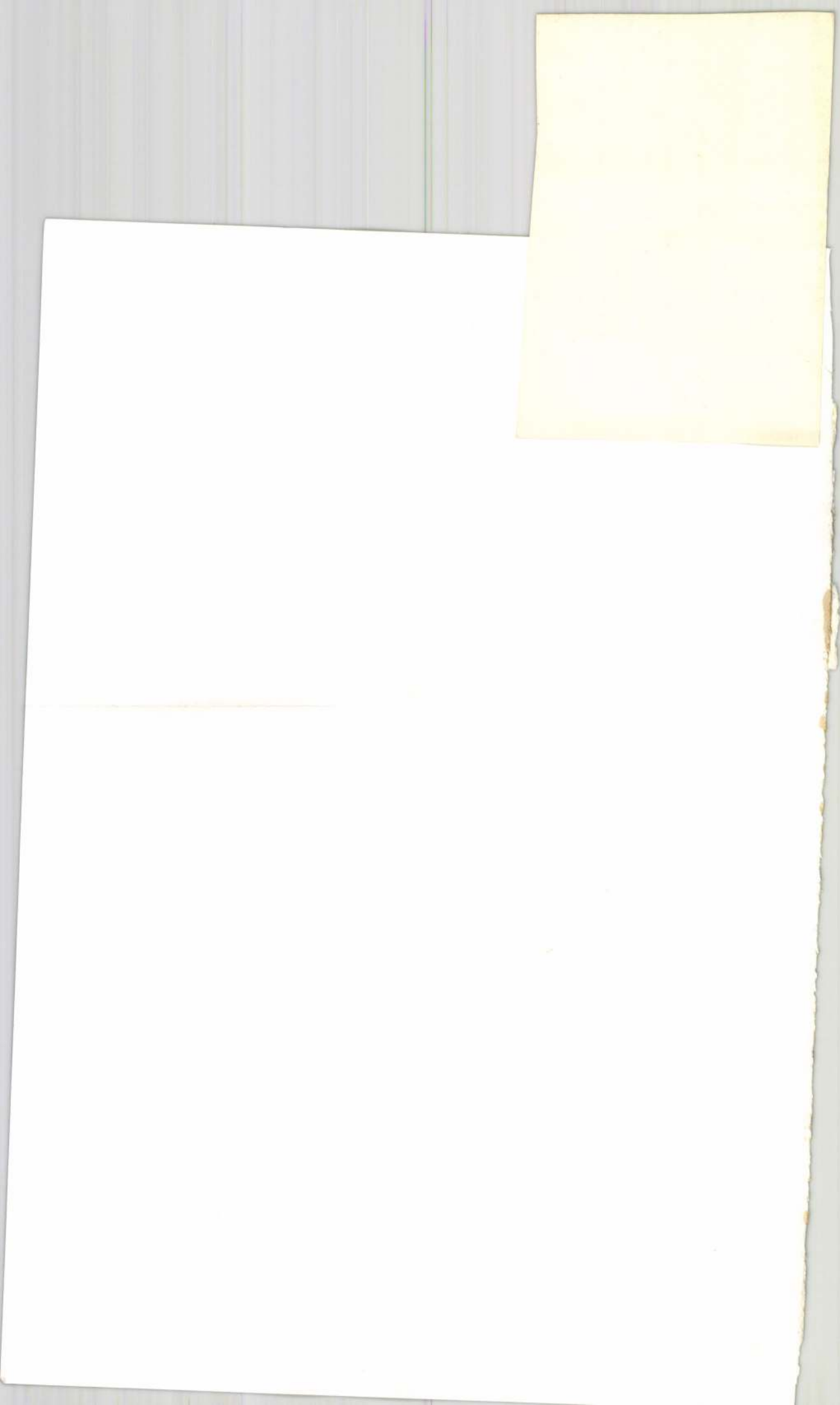
Jelentő

1977

8.

Martyn Ferenc, festő,
1021 - művész





Martyn Terence, grafikus

JELLENKOR

RODALMI ÉS MŰVÉSZETI FOLYÓIRAT — 1978

A TARTALOMBÓL:

**CSORBA GYÖZŐ
HERA ZOLTAN
HORGAS BELA
ISZLAI ZOLTAN
MESZÖLY MIKLÓS
RABA GYÖRGY
VERSEI**

HALLAMA ERZSÉBET
MANDY IVAN
SZÉPPROZAI**

BERTHA BULCSU:
BARTHA LASZLÓ KÉPEI**

**CSÜRÖS MIKLÓS:
TAKATS GYULARÓL**

**RAKOS SANDORRAL
BESZÉLGET
MEZEI ANDRÁS**

**RONAY LASZLÓ:
TERSANSZKY
„TUDOMANYA”**

**SÖTÉR ISTVAN:
HORVÁTH JÁNOS
KLASSZICIZMUSA**

**VITANYI IVAN:
PÉCSI NYARI SZÍNHÁZ**





Martyn Ferenc, grafikus

Martyn-rajzok Adyról

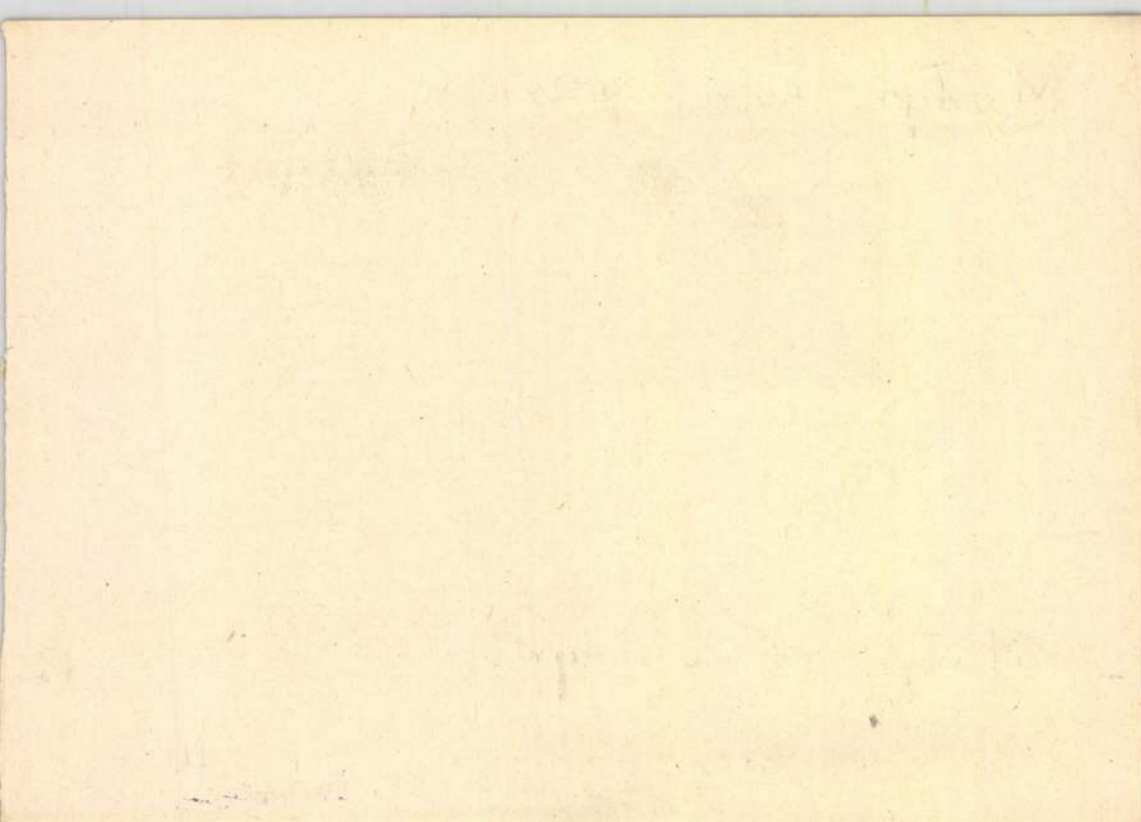
Portrészorozatot készített Adyról a Pécssett élő Martyn Ferenc Kossuth-díjas festő- és grafikusművész. A grafikai sorozatból havonta egyet-egyet bemutat a Je-

lenkor című folyóirat, novemberben pedig a centenárium alkalmából nyíló Ady-könyvkiállításon a nagyközönség elé kerülnek a képek. Az elmúlt években három nagy rajzsorozatot készített Martyn Ferenc: Janus Pannonius halálának 500., Petőfi születésének 150. és Berzsenyi születésének 200. évfordulójára. Az irodalmi ihletésű grafikák könyvalakban is megjelentek. A most készülő Ady-képek tehát részét képezik a magyar költőkről készült Martyn-rajzgyűjteménynek. (MTI)

-: Martyn rajzok Ad

Esti Hírlap,

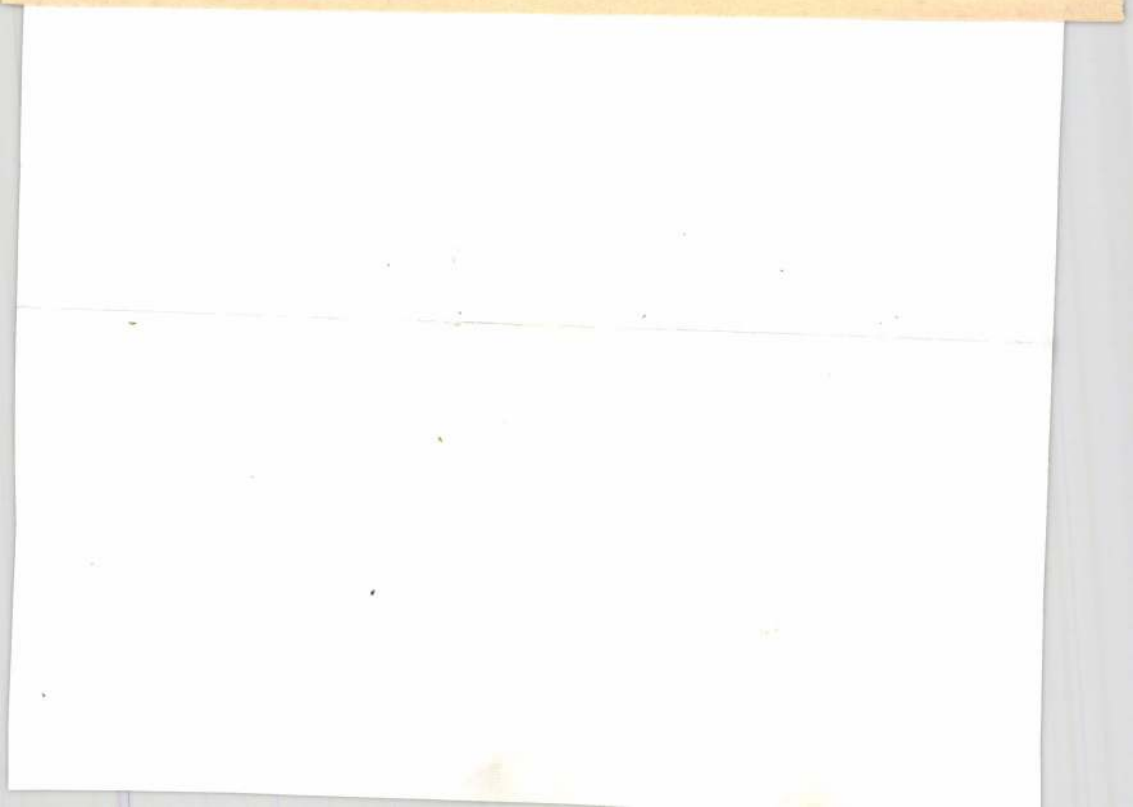
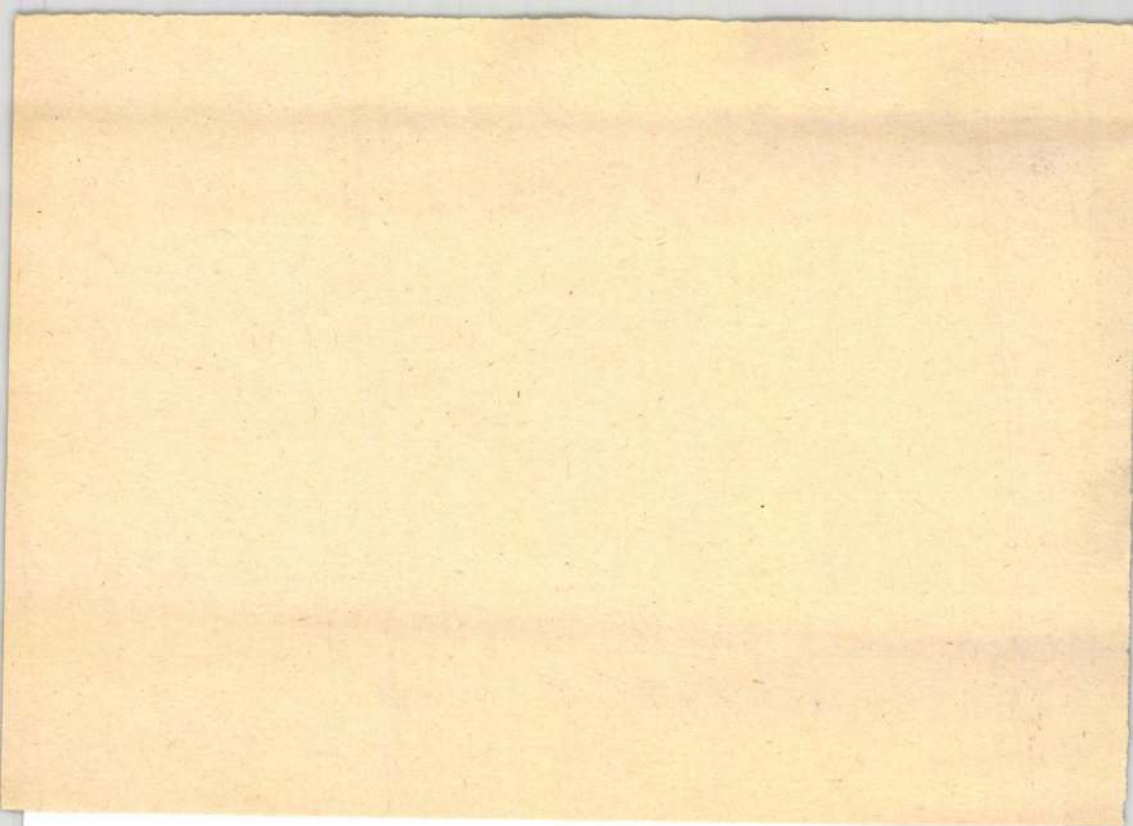
Bp. 1977. márc. 19.



Martyn Terenc, grafikus



M
J



Martin Terence graphics



GYURKOVICS TIBOR
HAJNAL ANNA
KÁROLYI AMY
KISS DÉNES
PAKOLITZ ISTVÁN
TAKÁTS GYULA
VERSEI

EDMUND SPENSER
– WEÖRES SÁNDOR:
EPITHALAMION

*
BERTHA BULCSU:
INTERJÚ
KARDOS G. GYÖRGGYEL

KARDOS G. GYÖRGY:
VILLON ÉS A TÖBBIEK

HALLAMA ERZSÉBET
LÁSZLÓ ANNA
ELBESZÉLÉSE

*
LÁNCZ SÁNDOR:
KÉPZŐMŰVÉSZETI KRÓNIKA



 SAJTŐFIGYELŐ

MAGYAR
HÍRDETŐ

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51

Telefon: 138-068, 337-748, 340-728

1974 MÁR - 23

Könyvvilág

Martyn Ferenc

1021



Martyn Ferenc: Petőfi olvasása közben c. albumából. Képzőművészeti Alap

Nyelvem alatt rézpénzt viszek
 Oriás lepke lovasa
 Hajszáladat szolongatom
 Nélküled nem megyek haza
 Fészektelen a fák a fák
 Sirnak alattuk löszbabák
 Nyílnak csukódnak a vizek
 Nyelvem alatt rézpénzt viszek.

(Kiss Anna: Feketegyűrű. Szépirodalmi, 112 oldal,
 10,50 Ft)

ORBÁN OTTÓ

A régi ház

A soha-többé délkörön
 angyal jár át a függönyön,
 s a könyvelők közt példakép,
 apám leoldja bőrövét,
 de csak a padlót püföli:
 szivességből bögök neki.

Csodás, csodás gyerekkor.

Anyám igazi úrinő,
 lábán fémcasatos lakkcipő,
 vállán valódi róka-kepp
 és a kosztümje műremek,
 ciklámenszin és encián,
 s így szól: „Pá, édes Mancikám”.

Csodás, csodás gyerekkor.

Föld alól feljön Nagymama,
 hagymaszagú a sóhaja,
 és szivárvány gázláng fölött
 a krumplis gánca gőzölög;
 nincs a világon szebb mese,
 mint az ő almás rétese.

Csodás, csodás gyerekkor.

Zsidózik és légót tanul,
 sirjából ordít Bartal úr,
 és Puderné, kit szán a ház,
 gyászfátylával repeszt vadász,
 s a fürdőkádban bomba ül,
 elszállunk egy percen belül.

Csodás, csodás gyerekkor.

Kilakoltatott szellemek,
 poruk a semmiben lebeg,
 s míg az apáca-fityulás
 halál csontjukon pikuláz
 s hörög az úri térzene,
 lesik a holdból: vérzem-e?

Csodás, csodás, csodás gyerekkor.

(Szép Versek. Magvető. 352 oldal+68 mell., kötve
 26 Ft.)



(Perhács László rajzai)

ZELK ZOLTÁN

Kondor Béla

A mindenség zsinórpaddásán

törvénytudó ujjaira tekerte
 a kusza arcokat, a kusza ke-
 rajzlagra hívott poklot, háb
 az apokalipszis csődöreit,
 hogy ceruzájával leszúrja ő
 hogy végül béke, forma, re-
 holtakkal bevetett
 műtermében, a Földön,
 melyről most hártavékony
 szárnyakon elröpült — —
 ki ócsárolta, siratni ne me-
 ki elgáncsolta, ne nyúljon
 mert olyan O: mint tegnap
 arcul köpi a képmutató hit

(Szép Versek. Magvető.
 26 Ft.)

KÉPEK ERŐTERE

A képek

vonalakból, foltokból, színekből állnak. Vannak képek, amelyeknél erről beszélni szinte szent-törésnek tűnik. Csontvárynak a Panaszfalnál felsorakozó elgyötört arcai a nézőnek nem a folthatásokról beszélnek, hanem a tragédiákról, amelyek ezekben az arcokba bevésődtek. Gulácsy Eksztázisán a földöntúli szálló virágszirmok igenis virágszirmok és nem festékfoltok, s a nézőnek ilyen hűvös szavak, mint „szerkezet”, nem jutnak az eszébe, hanem csak a múlt idő, amelyet borzongató szépséggel idéz az ölében rebbenékeny, forró pillanata, a képen összeölelkező pár.

Más képek első látásra szerkesztettek. Vasarely műve merő geometria: körök, négyzetek, téglalapok, de ezekből harmóniát sugárzó rend, pezsdítő vibrálás sugárzik. Martyn Ferenc képe első látásra gondosan konstruált mértani világnak tűnhet, csak azután emelkedik belőle a Kakas az ég felé, tündöklök, ragyog, forgolódik a szemünk előtt, kakasmódra pompázik, a látás örömeit éberszti.

Vannak a vonalak, a foltok, a színek — de ezekből az építőkövekből új minőség születik. Műalkotás, amely vonz vagy taszít, elkésérít vagy fölemel, érzéseket vagy gondolatokat ébreszt, de sosem hagyja közömbösen a nézőt. Néző nélkül nincs kép, mert egy olyan világban, ahol csak művész lenne, de közönség nem, a művész letehetné az ecsetet, s le is tenné nyomban, hiszen nem lenne kiért szólnia.

A képeknek rejtett sugárzása van, amely belőlük jön, függetlenül tértől és időtől, kedvező vagy kedvezőtlen körülményektől. Ez a sugárzás abban a pillanatban megteremtődött, amikor létrejött a mű. Nem is lenne más dolgunk, mint odavezetni az embereket, érék el őket a sugarak, kerüljenek a vonzaskörbe, s akkor máris elértük a célt: a mű és közönség találkozását.

A gyakorlatban

ez persze nem ilyen egyszerű. A találkozáshoz még nagyon sok minden kell. A rejtett szépségek mindörökké rejtve maradhatnak az élményre föl nem készült előtt, a bizalmatlan

előtt, a vakon tapogatózó előtt. A találkozást azonban közvetíteni is lehet. A közvetítő szerepet a szakemberek vállalják, mondhatnám azok a „hivatásos nézők”, akik a művekhez vezető kulcsoknak a birtokában vannak. Segítségük nélkül csak egy-egy mondat, mert sokszor egy-egy mondat is elég ahhoz, hogy a néző közelebb lépjen a képhez és bekerüljön a vonzásába.

S hogy most

már közelebb lépünk: saját házukatján körülnézve a felhalmozott értékeknek olyan gazdagságát láthatjuk, ami igazán nem mindennapos. Pécs Modern Magyar Képtárában több mint tízezer kép, szobor gyűlt már össze, a Csontváry és a Vasarely Múzeum különleges élményeket ígér, Káptalan utcai műtermében itt dolgozik Martyn Ferenc, a nagyszerű életmű alkotója, ezekhez járulnak még az időszakos kiállítások. Pécs történelmi városrészében a fokról fokra alakuló múzeumi és képtár-együttes lassanként kivethető egységgé érik. Hatalmas szellemi tőke ez, amelyet kiaknázatlanul hagyni már bűn volna.

Mert megvannak a múzeumok, napról napra nő a látogatók serege, turisták ezrei, a művészet barátai jönnek állandóan az egész országból, sőt, távolabbról is, hogy láthassák ezeket a kincseket. De éveken át jogosan kesereghettek azok, akik a városnak és a művészetnek egyaránt hívei, hogy nem találtak még egymásra eléggé a város meg a képtárai. Nem elég szerves még a kapcsolat, csak amolyan alkalmi. Holott itt ez a szellemi tőke, amit be kellene kapcsolni az élet áramába. A képtárnak, így együtt, olyan erőtere van, amely nagyobb, lényegibb változásokra lenne képes egész rétegek kulturális arculatában.

A Munkások a képtárban elnevezésű program legutóbbi tapasztalatai már bizonyítják, hogy ennek az egymásra találásnak megvannak a lehetőségei. Vajon egy olyan város-

ban, ahol létezik ez az erőter, miért is ne lenne kézenfekvő, hogy a szocialista brigádok kulturális vállalásai a képtárakhoz kapcsolódjanak? Szám-talan egyéb próbálkozás helyett, amelyeknek egy része amúgysem kötődik semmihez, előzmény és folytatás híján a hatása sem igen mutatkozik az emberek gondolkodásmódjában — miért ne választhatnánk inkább az önművelésnek, a tájékozódásnak, az ismerkedésnek ezt a módját, amelynek továbbfolytatása — akár együtt, akár egyénileg — semmiféle nehézségbe nem ütközik.

Azoknak,

akik kalauzul

szegődtek ezekhez a látogatósokhoz, lassacskán gyűlnek az emlékeik — tanulságosak és megindítóak egyaránt. Megindító emlékek a képtárba életükben először belépő emberekre, akiknek elfogódottsága és bizalmatlansága oly könnyen oldódik fel, csak meg kell teremteni a lehetőséget a képekkel való közvetlen találkozásra.

Munkások a képtárban, szocialista brigádok a képtárban... Csak meg kell nyitni a kapukat, hadd sugározzon, vonzzon a képek erőtere, kamatozzék a kulturális tőke, hasson a művészet. Ezért született, ezért őrizzük, ezért van rá szükségünk.

Hallama Erzsébet

Szilva Kaputikjan

Eloldottál

Nem kötöttél meg, eloldottál,
rajtam, gyöngén, meg nem indultál,
életem fölött nem ragyogtál,
forrózámmal nem vacogtál,
vihár morajlott, nyugodt voltál,
veszedelemben mosolyogtál.

Hangod nem ér el; messze vagy már.
Partodhoz úsztam — úsni hagytál.

Rab Zsuzsa fordítása

Megint csend lesz. Lida le-mászik a díványról, nagyokat sóhajt, és lapoz, lapoz a könyvben.

— Gyere ide, bácsika — szólal meg bizonytalan hangon.

— Itt a menyasszonyod. Ujjával félénken egy ágas-bogas fű göcsörtös törzsére mutat.

— Nem lesz ez így jó, lel-kem. Miféle menyasszony ez? Hiszen ez egy fa. Keresz inkább valami utálatos asszonyt. Csend lett újból, csak a gyorsan pörgetett lapok zizegése hallatszik. Majd halk, gyöngesírás.

— Lida, Lidocska... Mi bajod?

A bőven ömlő könnyektől alig tud beszélni, rádobja magát a könyvre, úgy zokogja:

— Nem tudok... neked... elég utálatos... menyasszonyt találni.

Vállvonogatva ülök le a „Forradalom” mellé, elmerülök az olvasásba. Csend... Körül-nézek.

Lida az ajtó kulcsát tartja még nedves szeme elé és a nyíláson keresztül néz rám. Elbámul azon, hogyha szeméhez közel tartja a kulcsot, akkor egészben lát engem, ha megszire, akkor pedig csak egy darabkát belőlem.

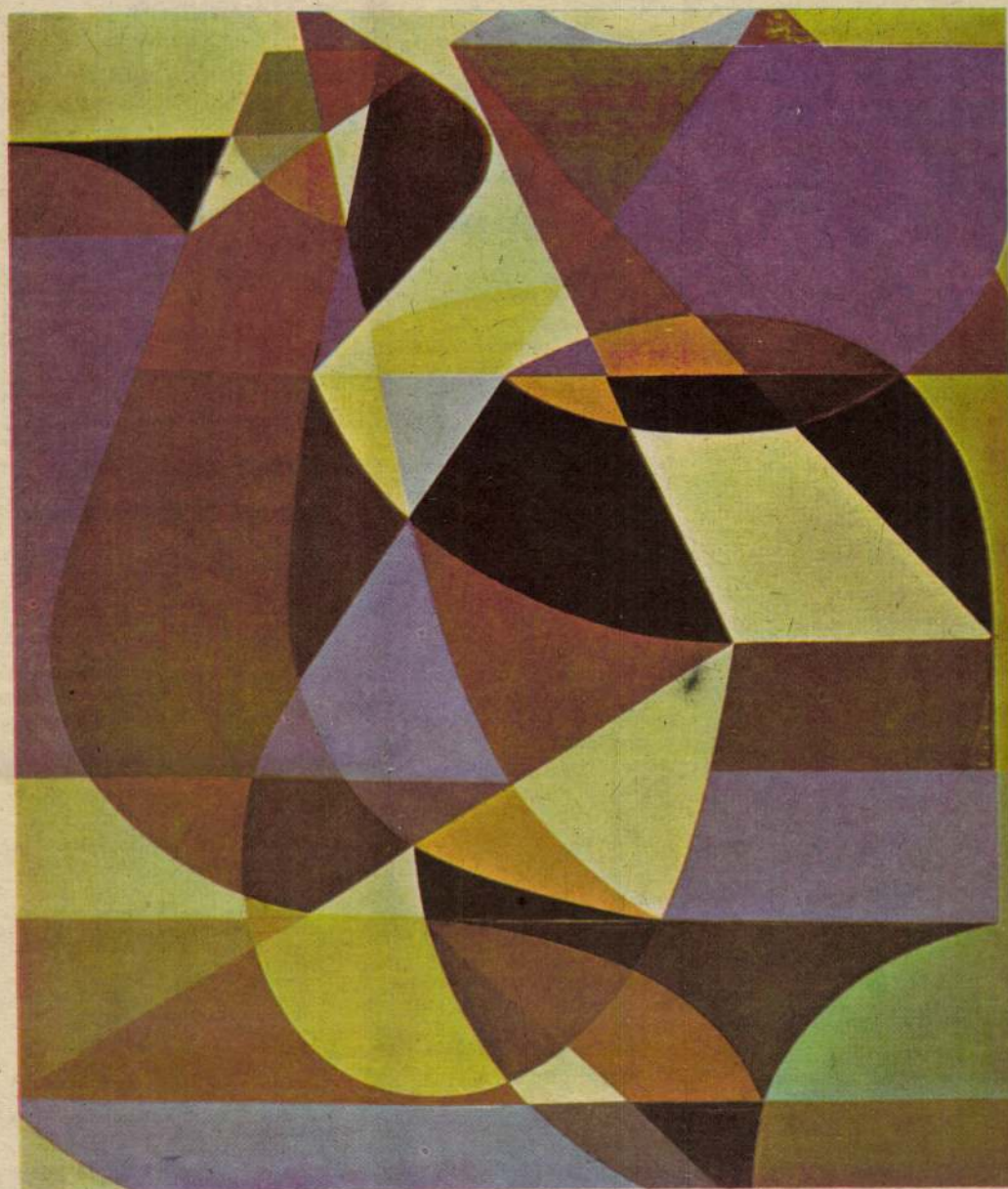
Nyögdécselve le-mászik a díványról, felém jön és mögöttem egy arasznyira néz bele a kulcsba.

Szemében ott ragyog az őszinte csodálat és csodálkozás a természet e rejtélyes talánya iránt...

(Raáb György fordítása)

Martyn Ferenc: Kakas

Nádor Katalin felvételei



Martyn Terenc, Jertö

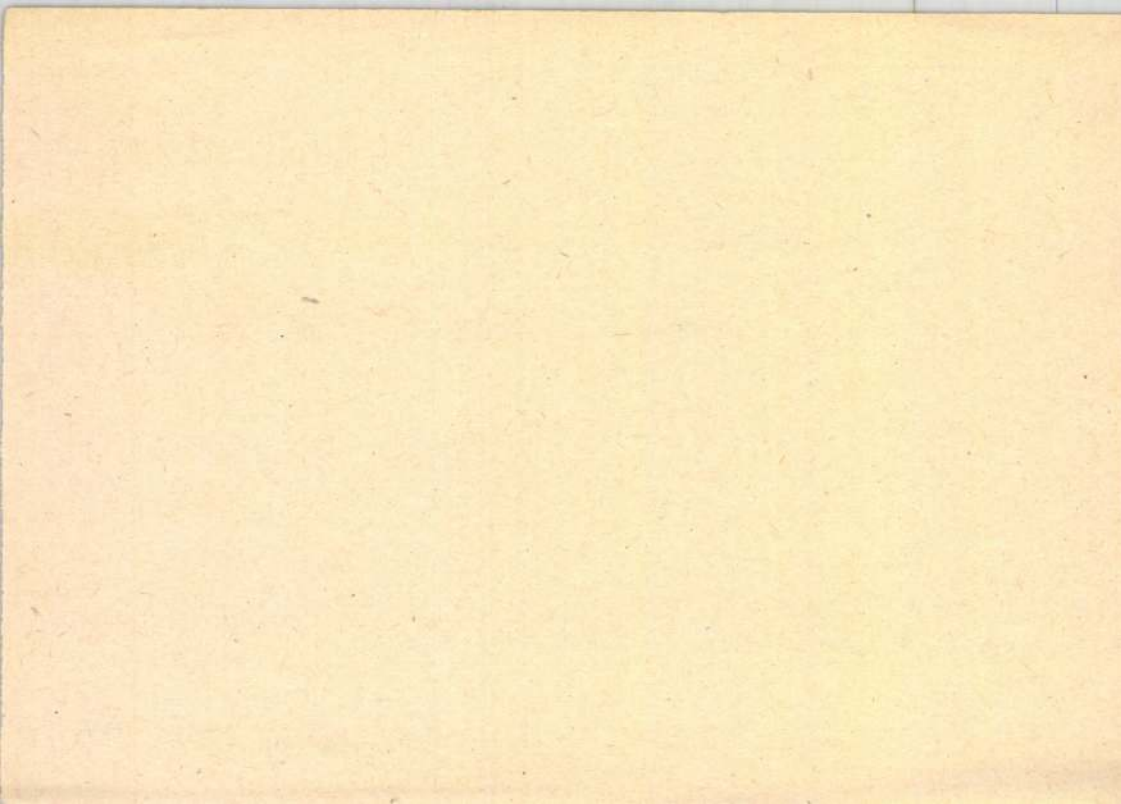
A következő - jéleáni - kértésben
Ady-portréi jéleáni mér meg.

- : A Jelenkor kértéskeje

Jelenkor, Pécs, 1977. június

576.

XX/6.

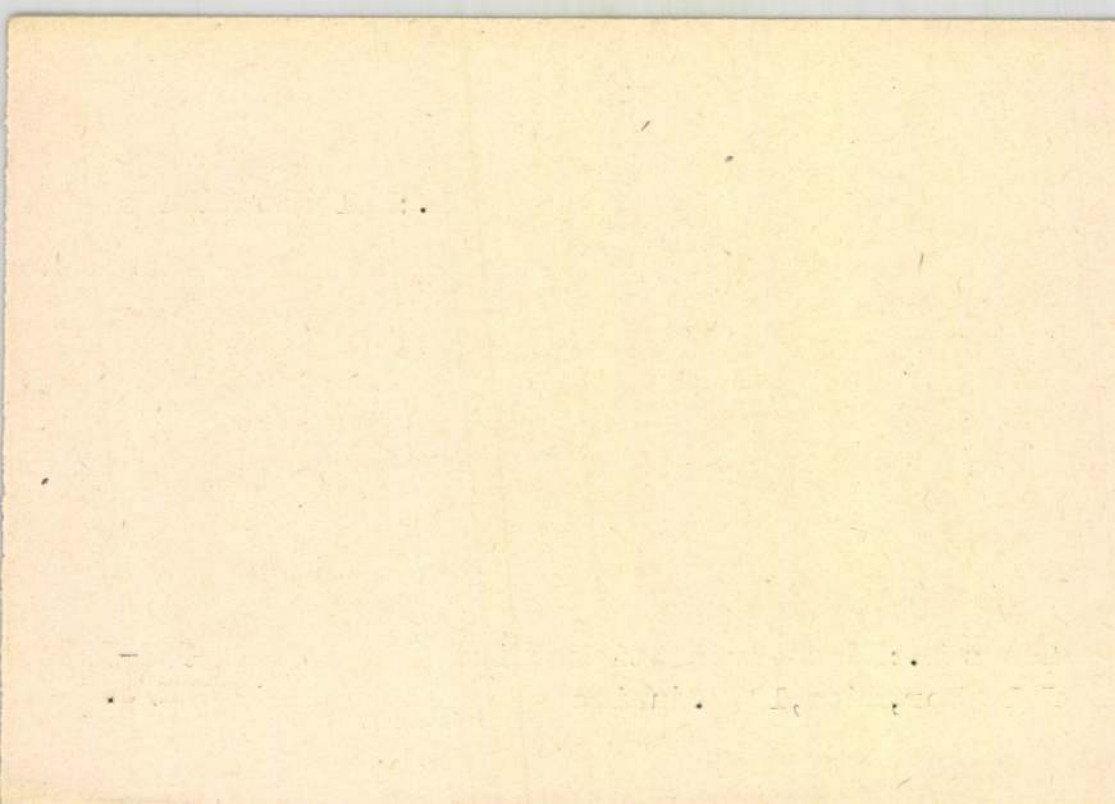


Martyn Terencz grafikus

L.:Melocco Miklós

Láncz S.:Képzőművészeti krónika
Jelenkor,Pécs,1977.junius

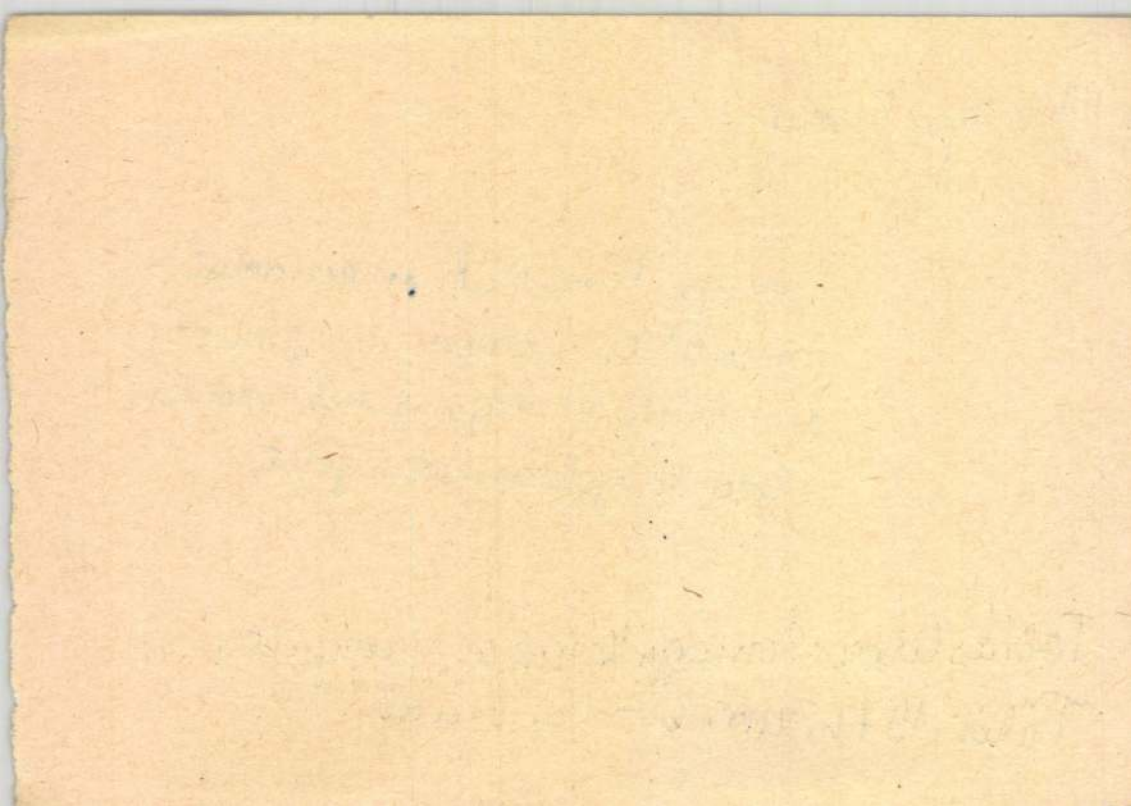
533-537
XX/6.



Martyn Ferenc

Martyn Ferencnél az gondolat-
teremtő erő hordozója a formát,
ami mélyen szelvényű festői, grafikai
rajzi megoldásokat teljesít.

Tóbiás Áron: Személyi életrajz és megismerés...
Tübingen, 1976. évr. 6 - 16. oldal.

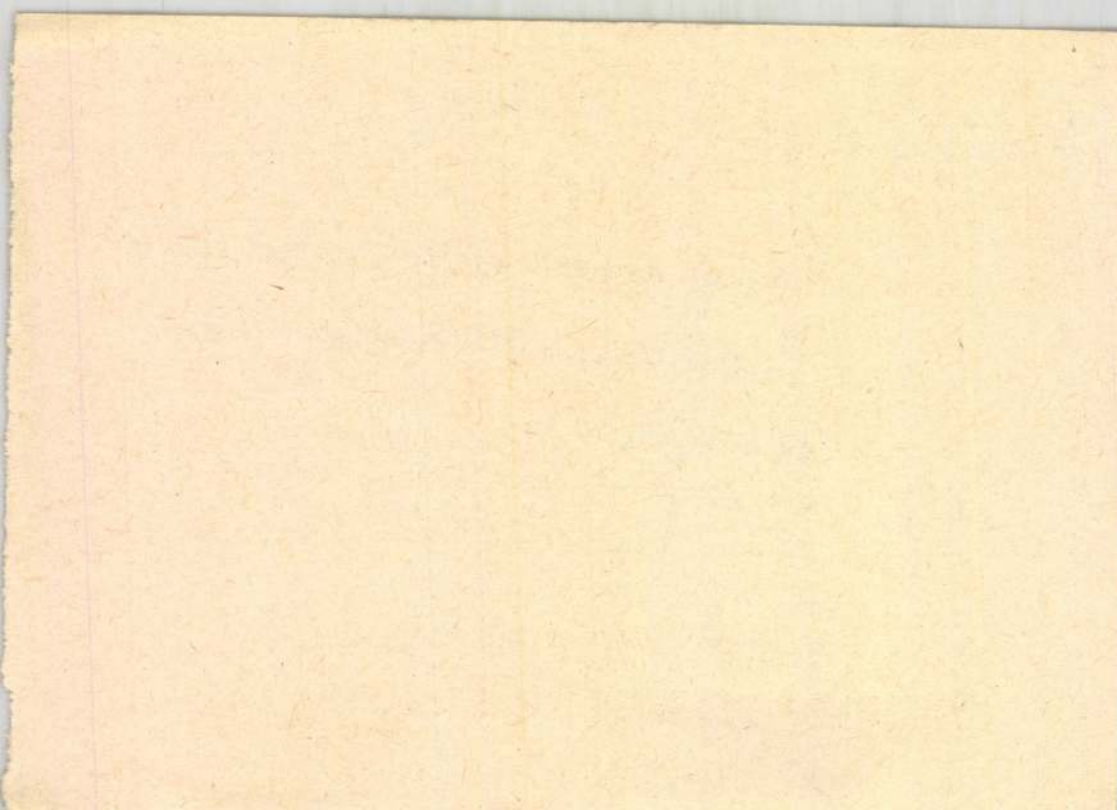


Martyn Ferenc

Martyn Ferenc 1944-ben kiadott
"A fasizmus mélyetete" című
műveiről.

---Magyar művek moszkvai bemutatójának.....

Művészet, 1976. március - 42. oldal.



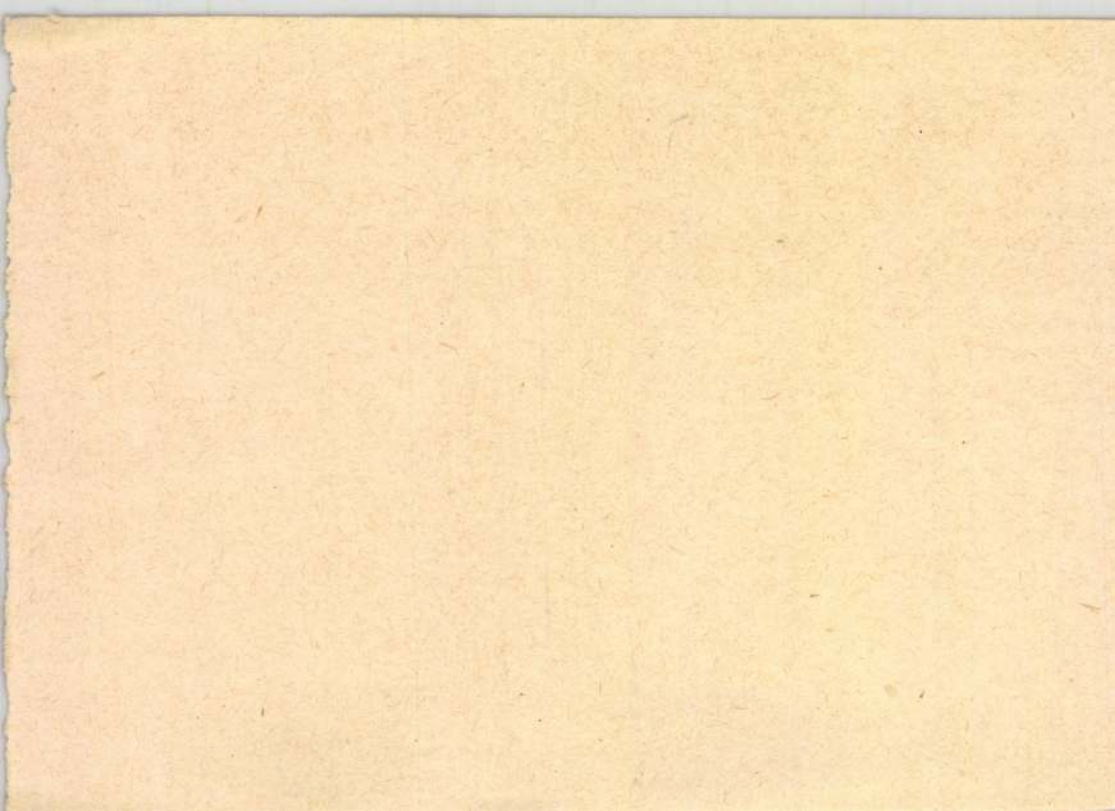
Martyn Jrene, Jertó

L.: Vízese György

Székely L.: Gy Jertó

7.

Népszabadság, Bp. 1976. júl. 21.

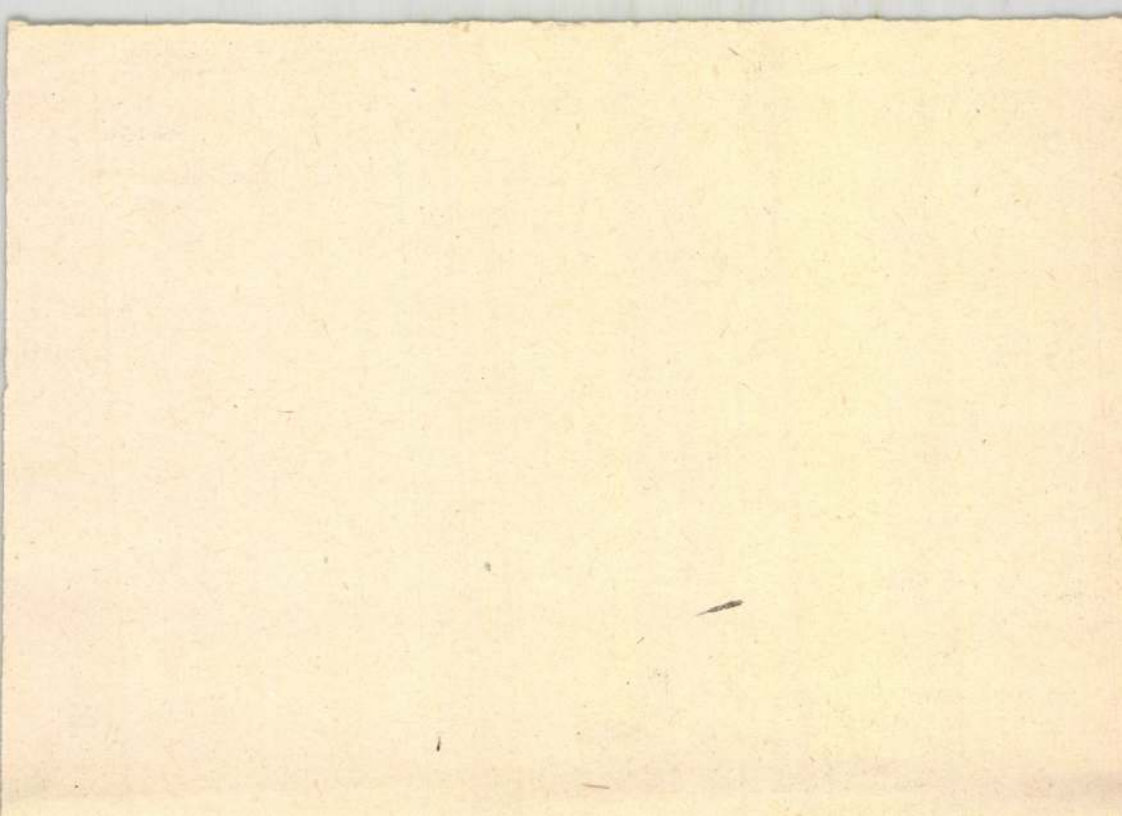


Martyn Terenc , festő

h. Simon Béla

Dévényi Iván:Hárs Éva:Simon Béla
JELENKÖR, PÉCS 1977. febr.

161-162.
2 / xx.



Marilyn Terence, grafikus

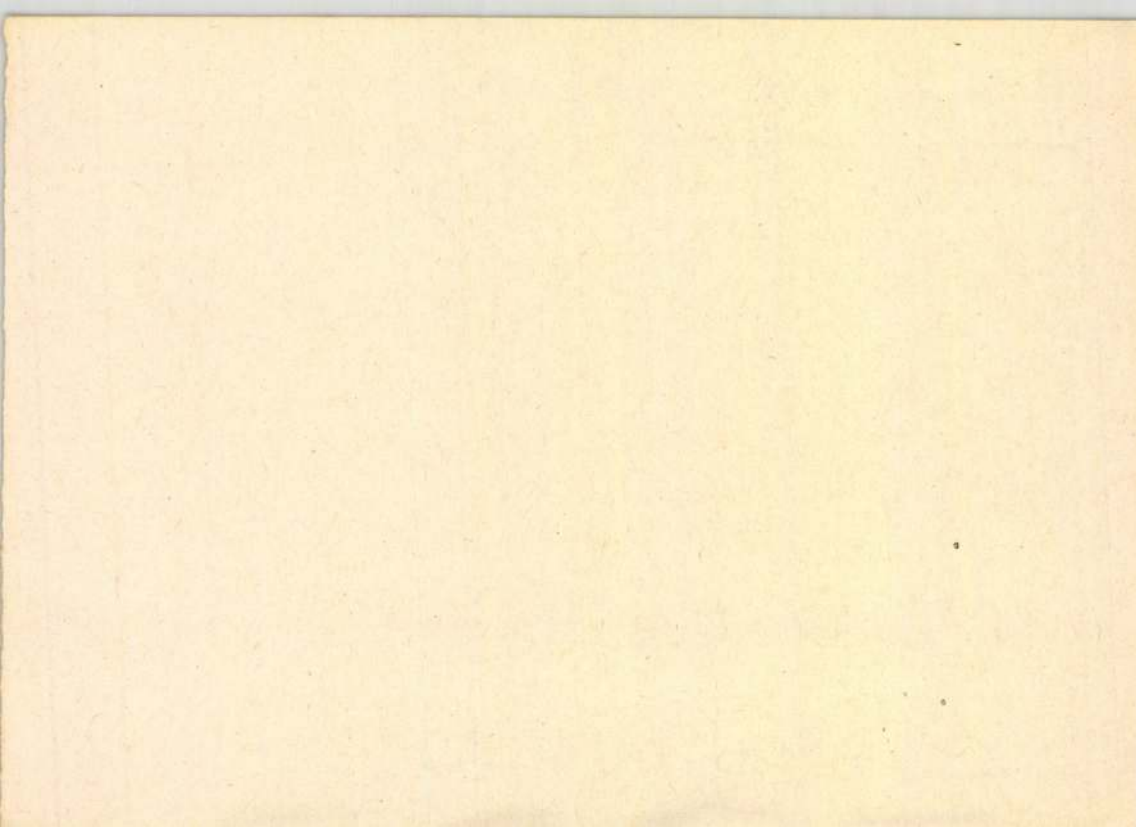
megemlítés

Weöres Sándor: Győzőnek

981.0.

Jelenlét, Pécs 1976. nov.

11 / XIX.



Martyn Terenc, grafikus

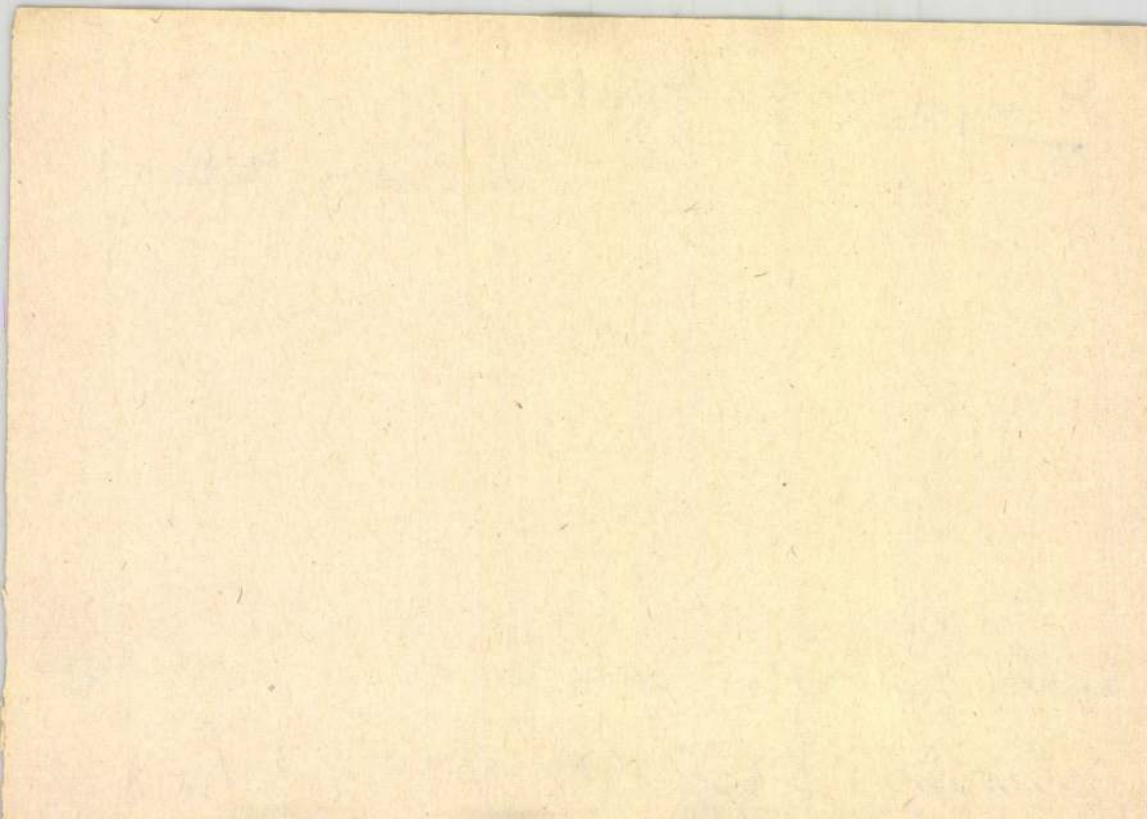
L: Boros Miklós

Magántulajdonos: Emberi képek galériáján

1013-1020 sz.

Jelenkor, Pécs 1976. nov.

11 / XIX.



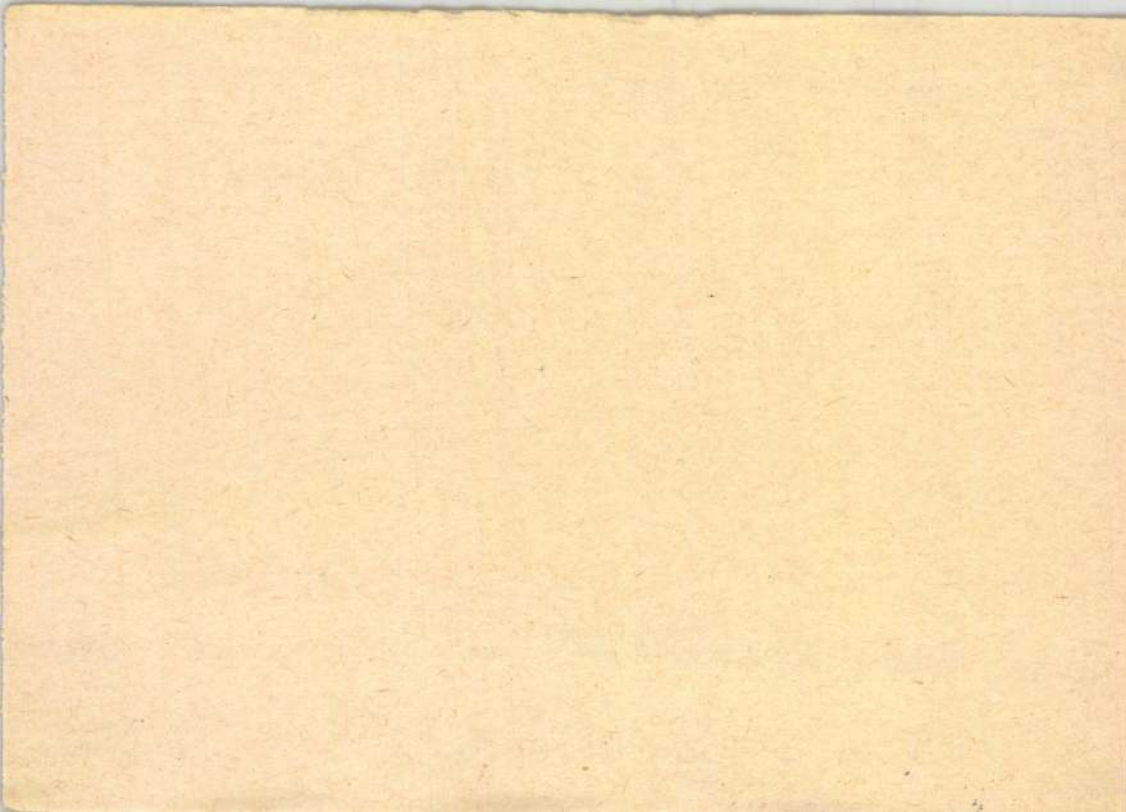
Martyn Fenye festő

L: Altomány István

Tuske's Tibor: Keplerművészek műhelyében 1083-1090.0

Felentőző, Pécs 1976. dec.

12/XIX.

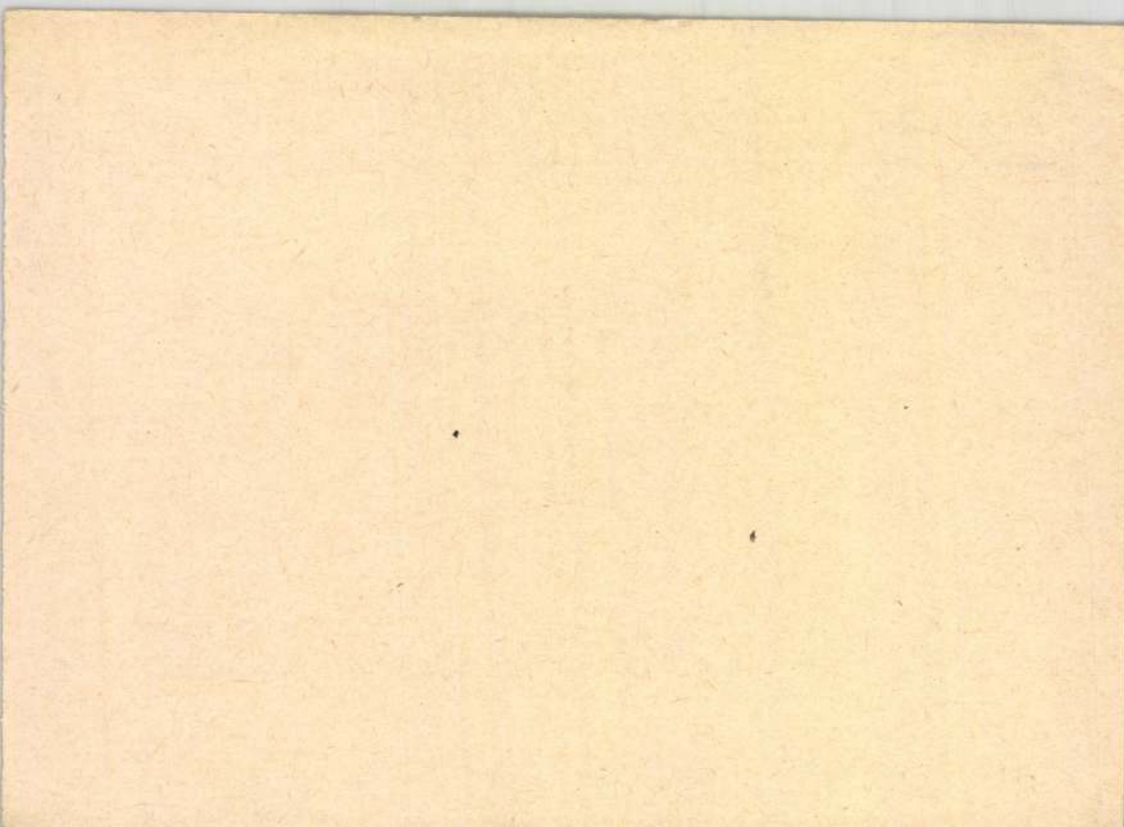


Martyn preme, festo

h. : A'uovs)

— : festole, nohri'vok ajandé'votihé 3.

ESTI HIRLAP, Bp. 1976. szept. 4.



Martyn Jerec, 1st³

L.: Bohus händl'

Nemeth L.: Bohus - - - - -

85-87.

Jákunský, Sokol, 1926. máj

XXIV
11-2

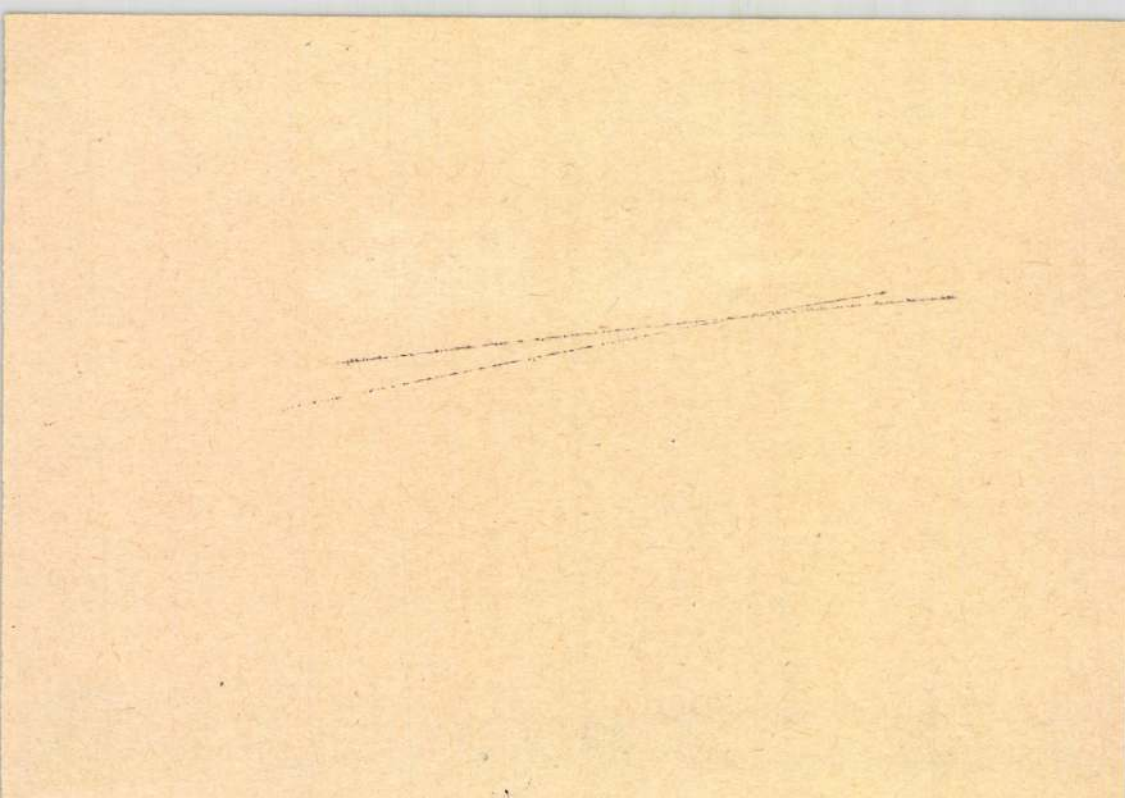
Martyn Jene, Pécs

L. V. Vasarely

Hán. J. Vasarely műzeum ... 523-526.

Jelenkor, Pécs, 1976. június

XIX
/6.



Martyn Ferenc, festő

Kiállításon mutatták be a Petőfi Irodalmi Múzeumban MARTYN FERENC Berzsenyi rajzsorozatát. A május 6-i megnyitón Keresztury Dezső mondott beszédet.

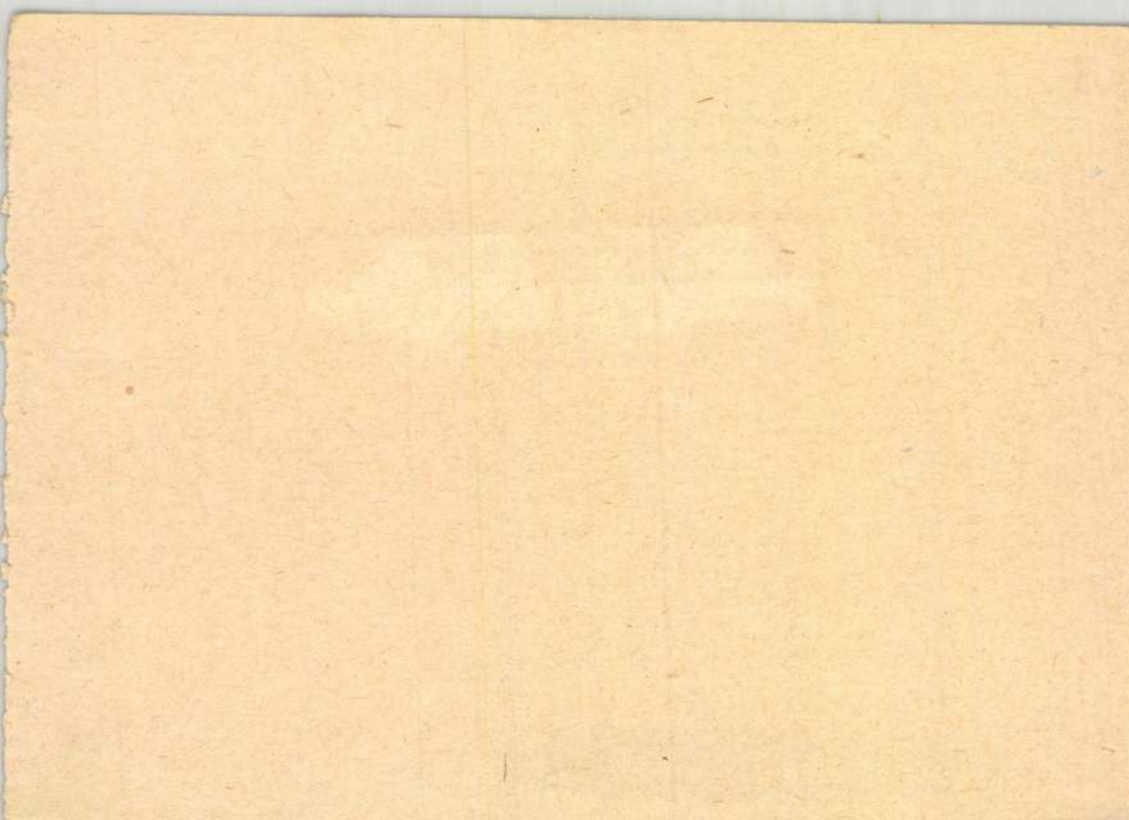
- A jelenkor kidomulása

Jelenkor, Pécs

1976. június

576,

XIX/6.



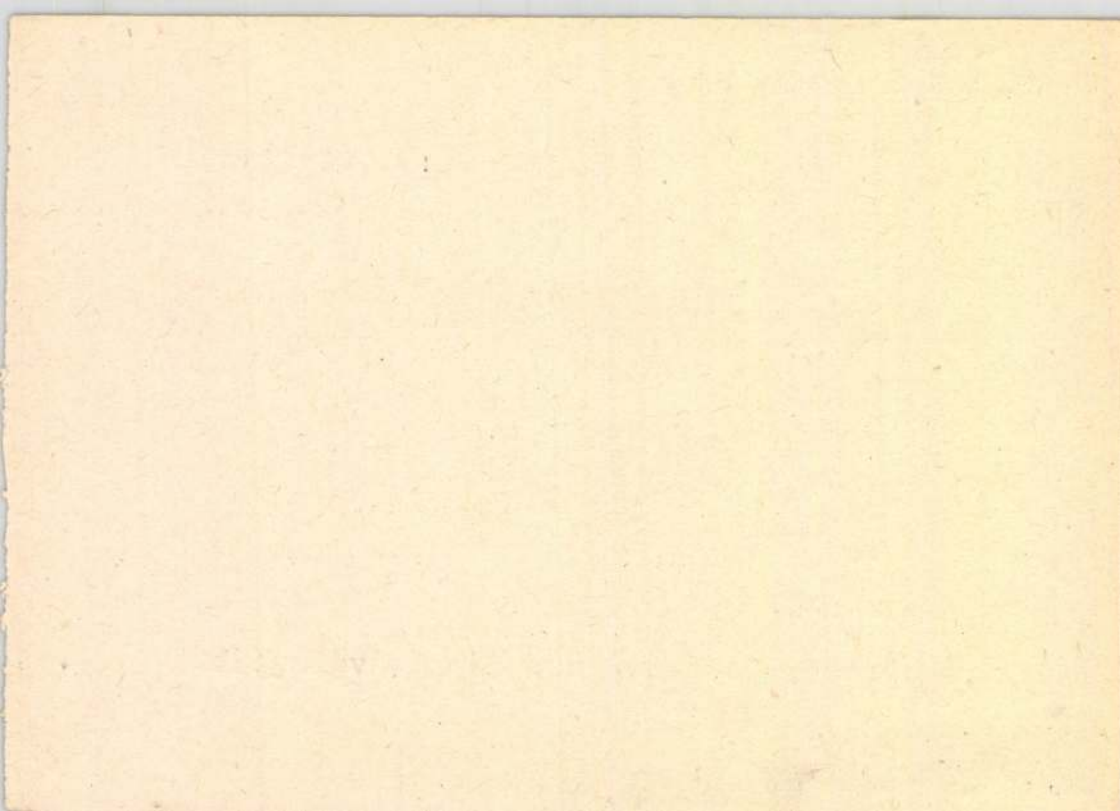
Martyn Terenc, keső

L:Kmetty János

Képek, szobrok a 30 év magyar képzőművészetéből

7.

Nép szabadság, Bp. 1977. máj. 26.



Martyn Terence, költő

Ady-fotók és -grafikák

Az Ady-centenárium legújabb rendezvénye az a *Műcsarnokban* pénteken megnyílt emlékkiállítás, amely *Székely Aladárnak*, a századelő művészi krónikásának, Ady kortársának, a nagy költőről készített fényképeit mutatja be. A mintegy 30 nagyméretű fotográfia a költő életének egy-egy mozzanatát örökíti meg.

Ady Endre születésének 100. évfordulója tiszteletére portrészorozatot készített a költőről Martyn Ferenc festőművész. A grafikai alkotások közül havonként egyet-

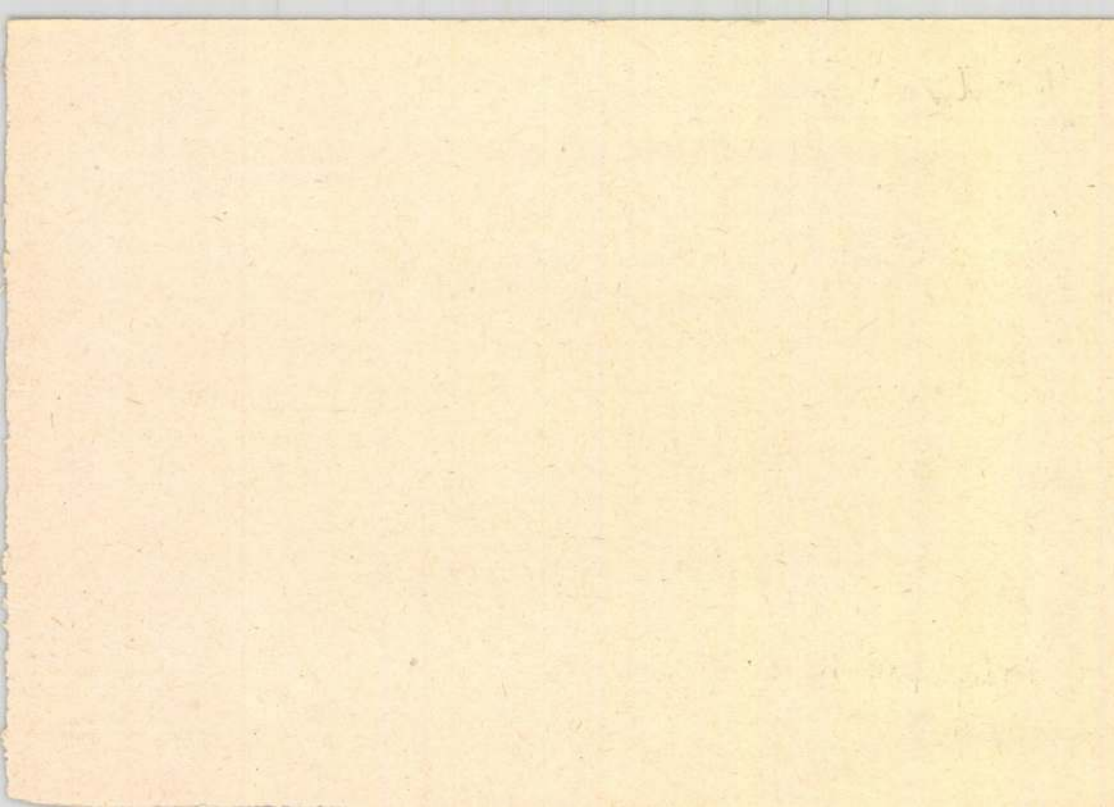
egyét bemutat a *Jelenkor* című folyóirat, novemberben pedig a centenárium Ady-könyvkiállításon a nagyközönség elé kerülnek a képek. Martyn nem először választott témájaként a költőt, a legutóbbi években három nagy rajzsorozatot alkotott: Janus Pannonius halálának 500., Petőfi Sándor születésének 150. és Berzsenyi Dániel születésének 200. évfordulóján. Az új Ady-képek tehát részei a nagy magyar költőkről készült Martyn-rajzgyűjteménynek.

-: Ady fotók és grafikák

Népszabadság,

Bp. 1977, márc. 19.

60

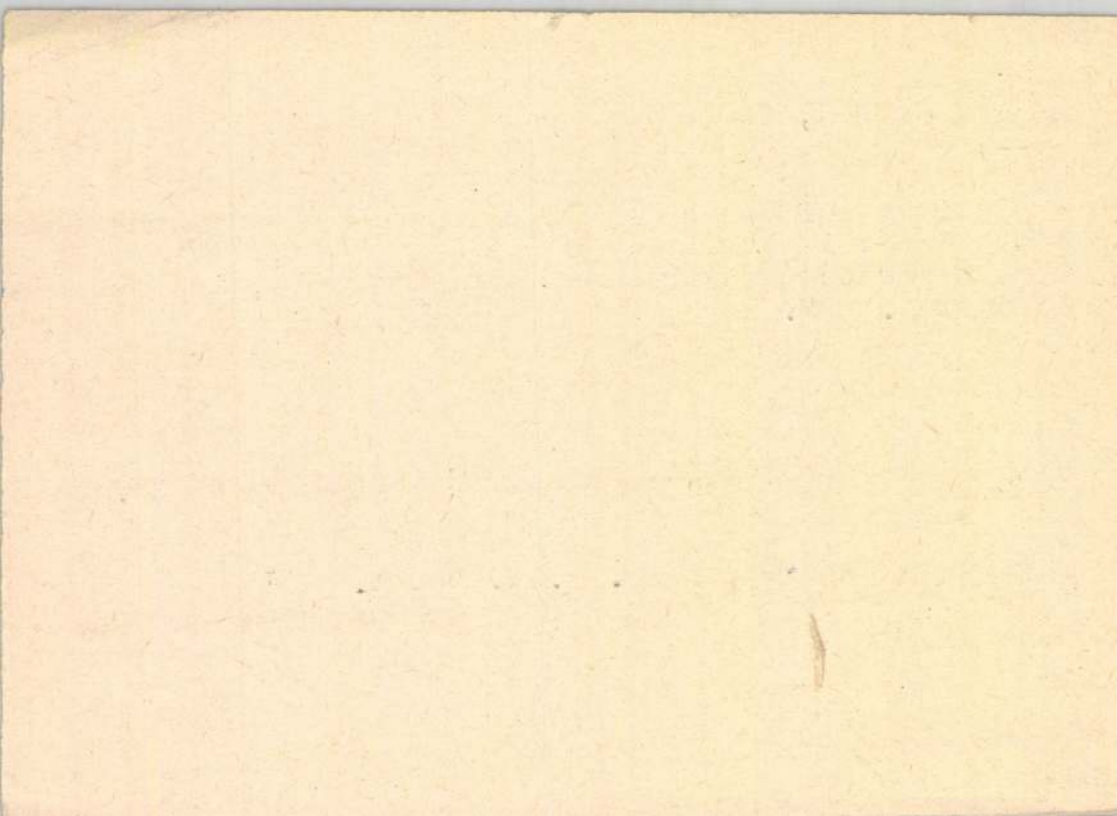


MARTYN FERENC, festő

A pécsi megyei tanács, amely egyre inkább magáénak tekintette a Pécsi Modern Magyar Képtár ügyét, megvásárolta Martyn Ferencnek "Vázlatok a kuruckorról", című festmény sorozatát. 37. old

Hallama krzesóbet: Modern Magyar Képtár Pécsett 37. old

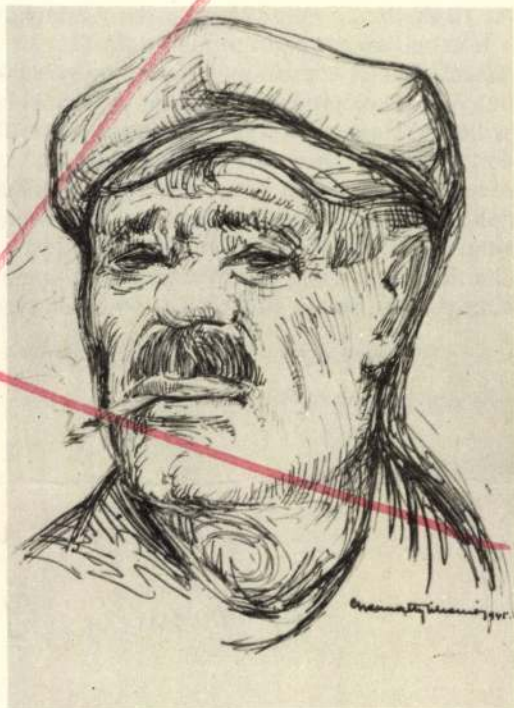
Múzeumi Magazin, 1969. 2.sz. Bpest.



■ 105.-106. Martyn Ferenc (sz. 1899): Két illusztráció, 1945

Az 1945-ben, a pécsi Műhely tanulmánykötetében közölt két tollrajz, a *Vájár* és a *Bányász* – feltehetően egyazon modell után készült rajzok – jellegzetes megnyilvánulása a felszabadulást közvetlenül követő művészi útkeresésnek, amikor az alkotók a művész új helyét, funkcióját és a művészet új közlési lehetőségeit, feladatait izlelgették. 1944-ben született Martyn Ferenc egyik legnagyobb sikerű rajzsorozata, *A fasizmus szörnyetegei*, s e ceruzarajzokat követte a felszabadulás után az iszonyat éveinek olajképben való összegezése. De ezzel egyidejűleg, mint Martyn pályáján mindvégig, helyet kapott a közvetlen társadalmi-természeti tapasztalás kivetítése, mint ezt az itt közölt bányászképek bizonyítják. Nem törekszenek semmilyen eszményítésre. De a témaválasztás, a sűrű tollvonásokban felépülő fej és alak, az egyszeri portré konkrétsága jelzi a művész ráébredését arra, hogy új közegben él, amely átalakítja az emberek egymáshoz való viszonyát is.

Aradi Nóra: Tanulmány-ábrázolás a magyar léptékművészetben
Bp. Kossuth 1976.





Szalay Lajos (sz. 1909): Rajzok

■ **107. Hazatérés, 1943**

tollrajz, 30X21 cm / Budapest, Magyar Nemzeti Galéria

■ **108. Gond, 1945**

tollrajz / ismeretlen helyen

Az 1946 óta külföldön élő művész szenvedélyes rajzai grafikusok nemzedékeinek ihletői voltak. E két alkotása 1945-ben jelent meg először egy több mint hatvan rajzát reprodukáló albumban (Kállai Ernő előszavával), s a többségükben irodalmi művek, például a Don Quijote, Steinbeck, Dosztojevszkij illusztrációiként készült rajzokat is áthatja a háborús szorongás, a fenyegetettség, a szörnyűségeket túlélni és élni akaró ember gondolatvilága és felelősségérzete. A *Hazatérés*-nek (másik címe: Ezért dolgozunk!) a lapszéleket szinte szétfeszítő rokkantja, a *Gond* töprengőjének intellektuális vívódása az egyéni felkészülésnek azt a folyamatát jelzi, ahogy a művész, az ember a háború végét várta. Nincs szó valamiféle látványos fordulatról közelebbi témánkat, a munkástípust illetőleg, de összetettebbé, árnyaltabbá teszi az emberábrázolás értelmezésének lehetőségeit, s ha tetten akarjuk érni az 1945-ös történelmi fordulat közvetlen képzőművészeti hatását, túl kell lépünk az eddig is ismert főbb pólusokon.

Martin Ferenc

Illusztrációi Berzsenyi verseihez

NÉPSZAVA, 1976. május 8.

7. oldal



SAJTÓFIGYELŐ

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51
telefon: 138-068, 387-748, 340-726

1976 NOV 2 U

BÉKÉS MEGYEI NÉPÚJSÁG

Martyn Ferenc

1021

A Jelenkor novemberi száma

A pecsi folyóirat új száma ünnepi összeállítással köszönti Csorba Győzöt, hatvanadik születésnapja alkalmából.

A köszöntő írások sorában Arató Károly, Bárdosi Németh János, Bertók László, Bisztray Ádám, Galambosi László, Kalász Márton, Károlyi Amy, Kiss Dénes, Makay Ida, Pákolitz István, Pál József, Takáts Gyula és Weöres Sándor költeményét, Bertha Bulcsu, Fodór András, Kende Sándor, Kormos István és Thiery Árpád szépprózáját, valamint Futaky Hajna, Péczely László, Rába György és Tüskés Tibor tanulmányát olvashatjuk. A köszöntők után az ünnepeit Csorba Győző új költeményeit találjuk.

A folyóirat további részében többek között a Kolozsváron élő Kántor Lajos: Emberi képek, háttérrel című magyarországi útirajza, Kampis Péter: Bere-mend című riportjának befejező közleménye, Mészöly Miklós esz-

szél és Csuka Zoltán jugoszláviai jegyzetei kaptak helyet. A számot Martyn Ferenc Csorba Győzőnek ajánlott pecsi téma májusi rajzai és Baranya című szövegének lapjai díszítik.

Segítenek, tanacsot
vörös vándorzászló
mondják a KISZ-
Együtt voltak a
mezőgazdasági mu-
nyári építőtáborc

Átalány

Két évvel ezelő
bai Ingatlankezelő
sérleti jelleggel egy hibaelhári-

az átalányért minden belső
munkálatot az ingatlankezelő
végez.

Az új szolgáltatás előnyös a
bérlők számára is, hiszen fél-
évenként külön hívás nélkül
megjelennek a lakásban a sze-
relők, gyors szükség esetén pe-
dig a hiba bejelentése után há-
rom napon belül kijavítják a
bajt. Az Ingatlankezelő Vállalat
is érdekelt a gyors és jó mun-
kavégzésben, hiszen az átalány-
díjas javítások a jobb munka-
szervezés, végsősoron pedig a
bérlemények állagának hatáso-
sabb megővését segítik. Egye-
lőre csak az állami lakások bér-
lői köthetnek átalánydíjas szer-
ződést, de a tervek szerint a
jövőben esetleg kibővítik a szol-
gáltatást a szövetkezeti és az
OTP-lakásokra is.

1021 Martyn Ferenc kiállítása elé

Martyn Ferenc Kossuth-díjas, érdemes festő- és grafikusművész munkássága a modern magyar képzőművészet fejlődésének fontos láncszeme. A ma 77 esztendő mester festészete francia indíttatású.

1926-ban, 27 évesen érkezett a francia fővárosba, ahol majdnem tizenöt évet töltött a Párizsi Iskola festői között. Részt vett az „Abstraction-Creation”-csoport kiállításain. Azonban saját művészi programot dolgozott ki, igen széles skálán. A pontos megfigyelésen alapuló ábrázolástól a geometrikus és spontán absztrakcióig, a látvány, az emlék, a belső lényeg megragadása egyaránt célja. Ő is, mint a század tízes éveitől annyian, a kubizmusból indult, de túllépve ezen a síkba terített formákat megtöltötte a színek dekorativitásával.

Sokoldalú művész. Mindenekelőtt festéssel és grafikával foglalkozik, de plasztikával és kerámiával is.

Tudatos művész. Az intellektuális fölény jellemezte ellenállását a második világháború idején, amikor állást foglalt a háború, a fasizmus szörnyűségeivel szemben. „A fasizmus szörnyetegei” című megrázó rajzszorozata vall erről. Az egyes lapokon a fasizmust megszemélyesítve emberfaló szörnyként ábrázolta.

Az ötvenes évek sematikus művészetfelfogása miatt visszavonult, s Budapesten újra csak 1969-ben volt kiállítása. Visszahúzódva, de következetes, egyéni stílusát folytatva alkotott tovább a Pécsen élő művész, aki városában iskolát teremtett, nemzedékekre hatott és közéleti emberként, a művészeti életet szervezve dolgozott. „...sem az absztrakt, sem a figuratív irányzatok oldaláról nem tűrte a korlátozást, művének belső logikája szerint építi munkásságát...” — írja róla Solymár István, a Nemzeti Galéria nemrégiben, fiatalon elhunyt főigazgató-helyettese.



Martyn Ferenc: Petőfi

Olvasóink figyelmét különösen nagyszerű *illusztrációira* szeretnénk felhívni. Az ő számára az illusztráció az irodalmi mű egyéni, rajzi újjáteremtését jelenti. Legszebb példája ennek Joyce *Ulysses*éhez készült sorozata. De ide sorakozik Cervantes *Don Quijote*, vagy Flaubert *Bovaryné* című klasszikus alkotásokhoz készített rajzszorozata. Az előbbi 1962-ben a Helikon kiadásában, a Kossuth Nyomdában készült, s 60 lapja a Nemzeti Galériában látható. Nemrégiben a Képzőművészeti Kiadó gondozásában jelent meg „Petőfi olvasása közben” című rajzszorozata. „Hogyan készültek Petőfi-rajzaim? ... egyszerűen: megírtam őket! Olvasgattam, s ami megfogott — abból rajz lett!” — válaszolta egy kérdésre Martyn.

Festészetében a már említett elvont, esetleg konstruktív formákból és szürrealista ábrázolásmódból kialakított elemek, végső soron mégis a *tárgyi világra*, a természetre épülnek. A művész deduktív módon, a természetből, a színeket és formákat síkba vetítve, harmonikus színhatásokra és formaritmusra építi kompozícióit. Ilyen jellegű festményein érezzük a természet konkrét jelenlétét. „A művészet egyértelmű feltétele — maga a természet” — idézhetjük Martyn gondolatát. Gondoljanak majd erre, ha életműkiállításán a *Vizek felett* (1947), *Emlék* (1957), *Tengeri emlék* (1964) — című képeit látják. E művészeti elvnek mintegy tárgyiasult érvei a *Dunántúli tájak* (1942), *Triptichon* (1959).

Kiállítását megtekintve a néző előtt ma már történeti távlatból is körvonalazódhat munkássága.

Az alkotó szabadsága és felelősségének eszménye azonos erejű törvény Martyn Ferenc számára.

LÓSKA LAJOS

Árítás? Munkavédele

mely a termeléstől elválaszthatatlan, de eddig bizony csak megtört kiskorúként engedték be egyes nyomdába.

Igen, a munkavédelemről van szó.

Gondoljunk csak vissza arra, hogy miből is állt hajdanában a munkavédelem? (Tévedések elkerülése végett, ez a „hajdanában” a 10—15 évvel ezelőtti állapotot jelenti.) Szorgalmasan, vagy kevésbé szorgalmasan jártak a szedők ólomszűrésre, a mélynyomók C-vitamint és védőélt kaptak. Baleset esetén felvették a jegyzőkönyvet, és ha a dolgozó akarta, megindíthatta a kártérítési eljárást. Ha tudomása volt róla, hogy van ilyen lehetősége.

A munkavédelmiskönyörögtek a nőknek, hogy viseljenek hajháló — a fiúkkal akkor még nem volt probléma —, és hogy az istenért, a mozgó gépbe ne nyúljon a dolgozó. Ha „rázott” a gép, felfüggesztettek rá egy darab drótot, s ha a toluoltól már nagyon nehéz volt a levegő, bekapcsolták a zörgő-hörgő ablakventillátort.

Modern stancológép, korszerű biztonsági berendezésekkel a Kner Nyomdában

Kulturált, tiszta, kényelmes munka. Mindenütt ez a cél



Ez is a munkavédelem gondja

Hatalmas elszívóapparátus a mélynyomógépen

Igy azután a munka mint „örök tűzoltó” ott balesetek, egészségkárosítások nyomában, s hébe-korba rült csak megelőzni azok bára azonban csak a kártérítést orvoslhatta, akár törvénnyel, akár beavatkozással.

Eljött azonban az idő, hogy ennek az állapotnak végre vége szakadjon! Szemünk láttára nő, izmosodik az a tudománykomplexum, amely teljes egészében arra szolgál, hogy az ember egészséges, biztonságos és komfortos körülmények között termelje meg saját maga számára a szükséges javakat.

Csak felsorolni szeretném azokat a tudományágakat, melyek idetartoznak, hogy meggyőzzem a kételkedőket.

Hát, íme, röviden a lista:

Munkavédelmi jog — tudomány az ember egészségét és biztonságát védő törvények alkotásában

1977 MMR 4
Károlyi István & Társaság
TYPOGRAPHIA
Károlyi István & Társaság
Telefon: 138-068, 337-748, 340-728
BUDAPEST, IX., ÜLTÖI ÚT 51
SAJTÓFIGYELŐ

anvagainak kidolgozása.

Fény- és világítástechnika — üzemek, munkahelyek megvilágítása, falak és gépek színezése.

Villamosság biztonságtechnikája.

Nyomástartó edények biztonságtechnikája — kazánok, kompresszorok, tartályok biztonságos üzemeltetéséhez.

Anyagmozgatás és tárolás biztonságtechnikája.

Munka- és üzemegészségügy.

Munkafiziológia — a munka ritmusával, energiaszükséglettel, a helyes pihenőidők megválasztásával foglalkozó tudomány.



SAJTÓFIGYELŐ

MAGYAR
HIRDETO

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51

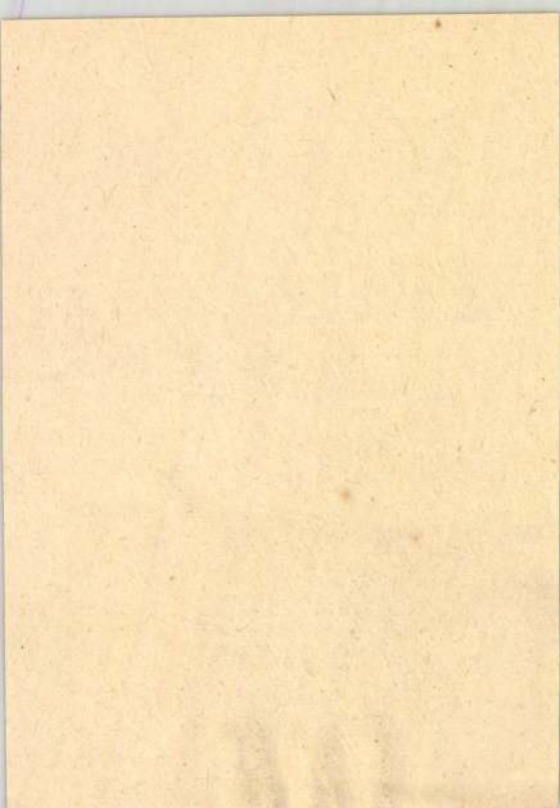
Telefon: 387-748, 340-726

Makoldi Sándor,
festőművész

ÉSZAKMAGYARORSZÁG

1976 DEC 3

— Makoldi Sándor festőmű-
vész munkáiból nyílik ki-
állítás Sátorajánjhelyen, a
művelődési központban. A
tárlatot december 6-án, dél-
után 5 órakor Dobrik István
művészettörténész nyitja meg,
s az december 28-ig látogat-
ható.



BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51

Telefon: 138-068, 337-748, 340-726

1976 DEC 2 5

SOMOGYI NÉPLAP

Martyn Ferenc

1021

TITOK



Martyn Ferenc grafikája

ÁNDOR



testvére, ő már korábban is mondta, olcsón vehetnénk itt házat és munka is lenne. Ezért költöztünk ide, ahol legalább egy embert ismerünk.

— Hogyan teltek az első hetek?

— Azokban a hetekben

alatt nem sikerült egy barátot szereznem.

— Biztosan bennünk is van hiba, például, hogy nagyon érzékenyek vagyunk, mégsem ez a fő ok. Az ittefiekben van valami ellenérzés mindenkivel szemben, aki egy kicsit »más«. Bennünket valamiféle vándor-

Martyu Fereuc

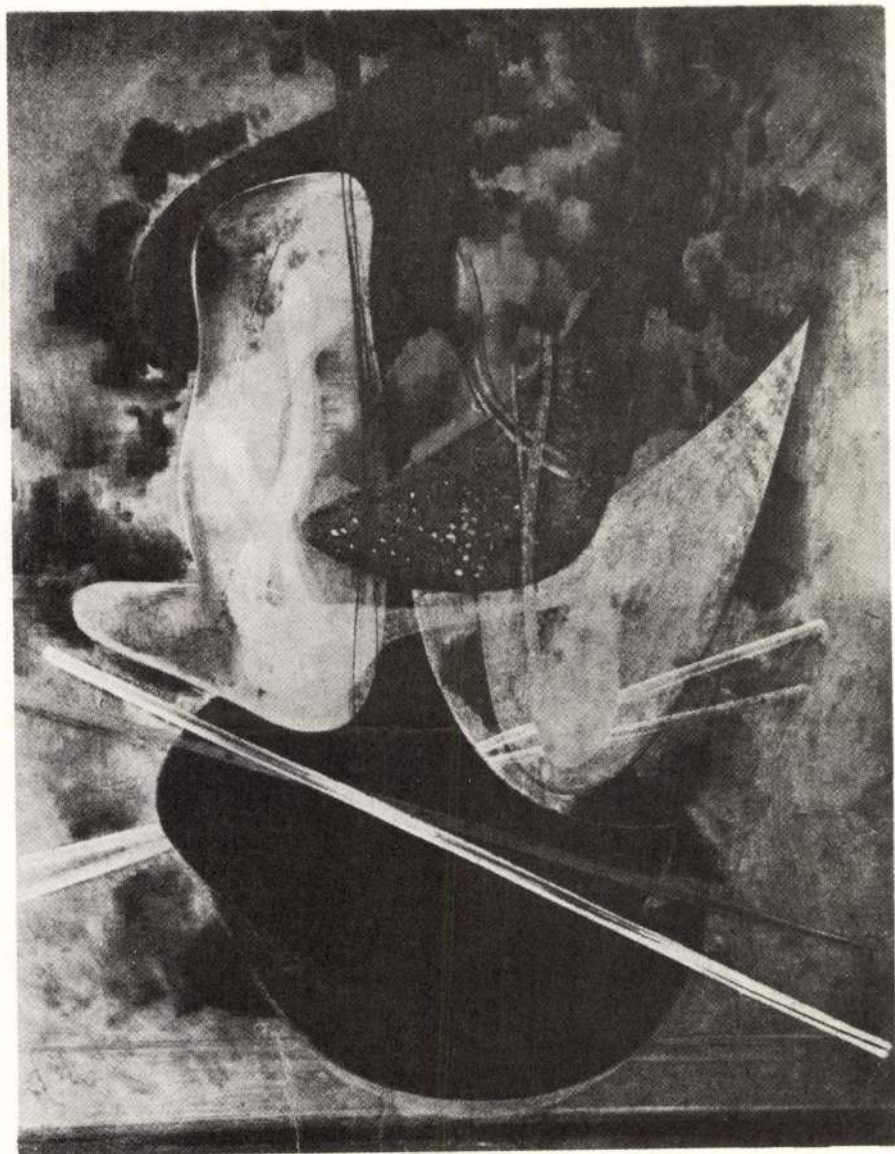


Crapó György

Hűbögél, műbögél

NPI 1978

Martyu Fereuc



Martyn Ferenc: *Figurák térben*

MARTYN FERENC

Kaposvárrott született 1899-ben. Rippl-Rónai házában nőtt fel, a nagy festő volt első mestere. A budapesti Főiskolán Réti növendéke. 1925-től Párizsban él, haladó francia és spanyol avantgard művészekkel együtt állít ki. Nagy utakat tesz Európában és Észak-Afrikában. 1940-ben hazatér, és a Dúnántúlon telepszik le. Most Pécsen tevékenykedik.

– Engedj meg egyetlen, személyedre vonatkozó kérdést. El szoktad mondani, hogy ír származású vagy, van ennek valami jelentősége?

– Sokszor festek tengert, tengerpartot, kikötőket.

– Jártál mostanában Írországbán?

– Hogyne, tavaly is. Sehol másutt nem fogadtak úgy, mint ott.

– Ezek szerint van jelentősége.

– Biztosan. Ami pedig az iskolázottságomat illeti, másfél évtizedes párizsi tartózkodásom következtében részint francia, de azért természetesen magyar vagyok.

– Sokat dolgozol?

– Szüntelen... Csak kevés a látszatja.

– Foglalkoztat, hogy kinek festesz?

– Arra gondolok, ha igazat csinállok, azzal hasznára vagyok társadalmunknak. Ezért csak egyféleképpen végezhetem munkámat.

– Mit kellene tenni annak érdekében, hogy ezt minél többen felismerjék?

– Jó képeket kell festeni, jó rajzokat rajzolni, szép formájú autókát kell gyártani. Szép épületeket, kerékpárokat, járdaszegélyeket, és így tovább. S jó és szép könyveket kell kiadni. Természetesen az ember befogadóképessége nagyon is egyéni, ennek következtében a hatás is az. De, hogy népünk vizuális világa milyen sajátosan, mekkora erővel hat, s miképpen valósul meg, azt népművészetünk igazolja. Akármilyen kicsiny is a bennünket képviselő anyag a világ nagy néprajzi gyűjteményeiben, megállásra készíti a látogatót. Szól hozzá.

– Hozzáértők szerint, tíz ember közül csak három-négy gondol-

kodik képekben. Ha valaki azt kérdezné, mi ennek a társadalmi haszna, mit felelnél?

– Azt, hogy nem tudom. Azt sem tudom, hogy növelhető-e iskolázással ez a szám, van-e szükség rá. De hiszem, hogy a vizuálisan művelt társadalom nemcsak külsőségében vonzó. Szébb, lényegében jobb is.

– Hogyan lehetne Magyarországon a vizuális kultúrának az eddiginél valamivel nagyobb szerepet juttatni?

– Nem értek az oktatáshoz, de barátaim figyelme lehetővé tette, hogy kissé közelebről is szemügyre vegyem például a rajzoktatás sorsát. Pécssett a Tanárképző Főiskolán Soltra Elemér, a festő hosszú évek óta szenvedélyes kutatója a vizuális nevelés tudományának és a gyakorlati módszer jobbá tételén fáradozik. Őt hallgatva, mi mindent jelent egy rajzóra! Vagy másképpen: mit kell adnia egy rajztanszéknek, milyen útravalót kap a főiskolától távoli községekbe elkerülő tanító, aki egyébiránt négy esztendő alatt mindössze negyven művészettörténeti órát hallgatott végig.

– Mit javasolnál, mint festő?

– Rajzóra helyett vizuális nevelést, a marxista pszichológia kutató módszerének igényét; a gyermek személyi mivoltának tiszteletben tartását.

– Szereted a gyermekrajzokat?

– Mindnyájan szeretjük a gyermekrajzokat; elcsodálkozunk rajtuk, de hogyan lesz valakiből az idő múltával újból fiatal? Talán e kérdésre is választ kellene keresni, másképpen nem képzelhető el korszerű vizuális nevelés.

– Hol, mikor kezdődjék ez?

– Az iskolában. Ott kell próbálkozni, kutatni közös erőfeszítéssel, pedagógusoknak és tanítványaiknak. Valójában minden élet újrakezés. Ne fogadjuk el, hogy ez művészet nélkül lehetséges.

– Mit tartasz korunk művészete felől?

– Nem vagyok teoretikus, és nem is lehet erre röviden felelni. Egyszer-kétszer azonban már elmondtam a véleményemet. Ismétljem meg? Szép vasalókat és jó járdaszegélyeket készítenek. Az utakat érdekes KRESZ-jelek szegélyezik. Csupa jó kép! Világos, érthető piros körök, fehér sávok, az anyag kifejezőképességét felismerő, jó kézművesség készítményei. Egészen nagy plasztikai alkotás a pécsi tévétorony... A modern szemlélet lényegét a korszerű urbanizmussal, az utakkal, az építészettel együtt gondolkodó és ható jelrendszer megoldásában látom.

Befejezésül még egy személyes kérdés:

- Gyakran bírálták munkásságodat?
- Nem emlékszem rá, hogy rosszat írtak volna képeimről.
- De hiszen, a képek értéke független attól, hogy mit írnak róluk.
- Biztosan. Azért mégis jobb, ha a jóról megírják, hogy jó, a rosszról meg azt, hogy rossz. A személyes vélemény határozott kimondására gondolok.

(1972)

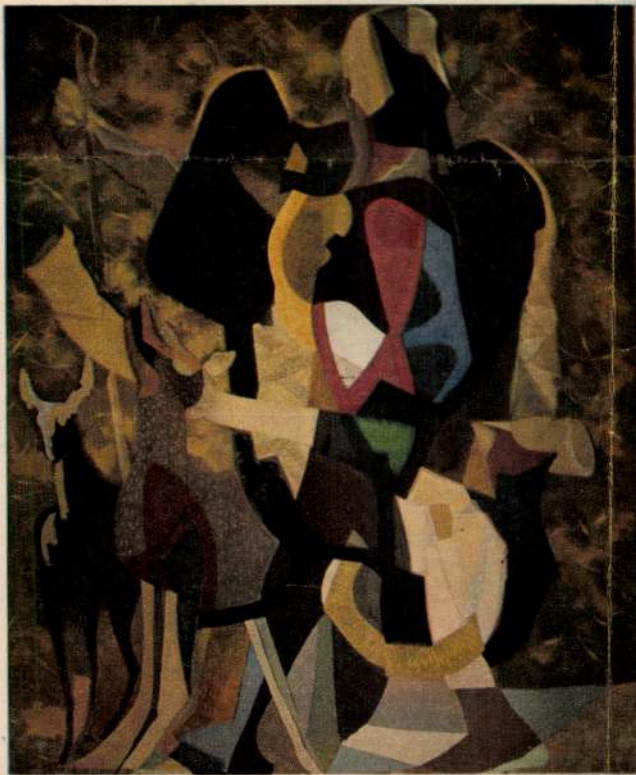
1870
The first of the
series of the
series of the
series of the
series of the

1870

Martyn Ferenc

3) Folyóirat

Martyn Ferenc: Juhász, kutyák, vihar



Tűz, Budapest, 1977. júl. 14.

sten,
cuk-
Meg-
gy a
erző.
Eze-
lután
foga-
nűso-
utat
elen-
asem
éves

már
mére
en is
kis-
kör-
ruzát
yezni
ágott
nnak
elent,
yban.
volt
Emi-

lban,



SAJTÓFIGYELO

HUNGARIAN
MEDIA

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51
Telefon: 387-748, 340-726

1977 SEP 2 5

PEST MEGYEI HIRLAP

Martin Ferenc

1021

FŐTÉR



Martin Ferenc grafikája

1977. május 15. Kossuth 8,55 Kgyne
Kulturális Magazin

- A Nemzeti Galériában Martin Ferenc Kossuth díjas festőművész rajzaiból nyílt különleges kiállítás, örömmel hívjuk fel rá a figyelmet. A címe érdekes: Zsurnál napló. Nagy Ildikó művészettörténész szól róla.

- Az utóbbi időben valóban megszaporodtak az emlékezések és az önéletrajzi regények, egyre inkább érdeklődünk, az írók, művészek életének személyes dokumentumai, naplók, feljegyzések, levelek iránt. Olyan írások, amelyek eredetileg nem a közlés igényével íródtak, most napvilágra kerülnek és művészi rangot nyernek. Dokumentum és műalkotás közelebb került egymáshoz, a vázlat vagy töredék egyenlő értékű lett a kész műve. Szemléletünk megváltozása nemcsak azt mutatja, hogy ma már sokkal több dolgot nyújt számunkra esztétikai élményt mint régebben, hanem azt is, hogy különös érdeklődéssel figyeljük az alkotó művészen rejülő köznapit embert, az életmű mögött az életutat.

A Nemzeti Galéria most megnyílt kis kiállítása egy festő naplóját mutatja be. Martin Ferenc eddig szokatlan formát a rajzos naplót választotta élete egy évének megörökítésére. A közel 300 lap 1950-ben készült és a művész inkább csak műhely munkáknak, semmint önálló alkotásnak tekinti őket. A mostani kiállítás sajnos csak egy töredéke, 62 lapot mutat be a naplóból, így inkább csak sejteti mint dokumentálja ezt az évet. A lapokon felvannak élete eseményei, kirándulásai, látogatásai, olvasmány élmények és gondolat-töredékek, természettanulmányok és képötletek. Szokatlanul komoly, gyakran gondterhelt, vagy tragikus hangvétele csak ritkán oldódik játékosná.

Ilyen ritka pillanatot szülte a Paszomány balett. Bojtok, zsinórok, sodrott fonalak formálnak könnyed táncos figurákat, melyek mint egy Marjone színház szereplői önálló egyéniséget nyernek. Hárs Éva Martin monográfiájából tudjuk, hogy egy régi katalógusban látta meg a művész a paszományos mesteriség készítményeit. A hagyományos festői benyomások, tájak és csendéletek mellett néha különleges hangsúlyt kap egy-egy tárgy, pl. egy ócska cipő vagy a pécsi Anatómiai Intézetben látott csontváz. Az ilyen részletességgel megfigyelt és ábrázolt tárgyak már tulmutatnak önmagukon a látványban a látomást sugallják. A valódi látomások pedig már elszakadnak a kimutatható élménytől. Az egyik lapon sejtelmes tengeri tájat látunk, egy különös egyáltalán nem félelmetes szörnyállattal. A félelmet nem a természet világa, hanem az emberi társadalom idézi fel a napló lapjain. A koreai háború képei, vagy a görög és barbár visszatérő alakja, melyben a szép és a rút, a tudás nemessége és a butaság pöffeszkedése áll szemben. Higgyük, hogy a görög kezében tartott jel a geometria egyértelműsége, a törvény igazsága győzedelmeskedik a barbárság felett.

Futó ötletek váltakoznak élet kompozíciókkal, mint pl. a tér, majd a lebegő formák, melyek az örök festői kérdések, a tér és forma viszonyok keresését tanúsítják.

A kiállításról kilépve már természetesen érezzük azt, amin kezdetben talán csodálkoztunk. A festő rajzos naplót vezet, a néző ezt olvassa. Megtudtuk belőle, hogy merre járt és kikkel találkozott, mi minden vonta magára a figyelmét, miket olvasott, megismertük apró örömeit és megrendüléseit, de beavatott kételyeibe,

Martin Ferenc Kossuth díjas festőművész

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

kinzó gondolataiba is. És talán öntudatlanul, de vallott művészi utkereséséről is. A rajzokon felfedezhetjük kezének, vagy szemének elfáradását és megláthatjuk szellemének frissességét, nagyszerű villanásait.

Végezetül egy kérdés csoportra várunk még feleletet. Miért éppen ebben az évben vezetett naplót és hogyan kapcsolódik ez a további alkotásokhoz, a közvetlen élményből melyek és hogyan épültek be a művekbe? Tudjuk, hogy kérdésünk túl merész, hiszen magának az alkotó folyamatnak a miben létét feszegettük. Végleges, lezáró választ ezért nem is kaphatunk rá. Reméljük azonban, hogy e gyűjteményes Martin kiállítás az megadja hozzá a kulcsot.

- Addig talán még egy kulcsot adhatunk e rajzokhoz, a pécsi stádió jóvoltából Martin Ferenc saját szavait, amelyek tán mélyebb távlatot adnak így rövid összegezésben is művészete erejéhez és felelősségéhez.

- A második átélt világháború hadüzenetét Limos-ban hallottam meg. A muzeumban aznap porcelánokat néztem. A várt és mégis hirtelen döbbenetes zavart rohanás követte, aztán ijesztő csend. E nehéz időben az egyre dühöngőbb, őrvongóbb fasizmus években a munka volt az vigasz és erőforrás, a rajz és rajzolás, a minden bajban választ adó az ember csodálatos, naponta és örökkön megújuló felfedezése. De megértem élemedetten, hogy tanuja, egyszerű munkása lehettem a megépülő szocializmus korának. Azt, hogy ez a régi, immár nagyra nőtt új város, melynek kertjeiben gyümölcsöt terem a fügefa és ahová elér a Földközi tenger fuvallata lehetővé tette, hogy folytassam a megszakított munkát. És ez az újjászülető város a felszabadulás után, első napjaiban türelmes volt hozzám, bizalommal tüntetett ki, kitüntetett azzal, hogy még tanácsának tagjává választott. Balatonyörökön a ház előtt diófát ültettem. Nem ment semmire, ki kellett cserélni újabbal. A másodiknak letörött a vezérága, most a harmadik, bárna sérült nő, hajt, diófához illik. Soha nem fogok árnyékában ülni. Odébb madárültette kajszifa beleágazik a házba, a terv ugyanis testvére a szerencsének, kérés nélkül hozza termését. A gyermek a felnőtt apja, a képek gondoskodnak saját sorsukról. E mentségek a közel egy emberöltő alatt elkészült festményekről szólnak, ma már nem tudnak megváltozni, jobbakká lenni, hibáikkal együtt valók emberkézből és emberekhez akarnak szólni. Nem művészet, kézművesség..

- A Rádió Kulturális Magazinja hangzott el.

A zenei munkatárs Szirányi János, a szerkesztő munkatársa Bálint Marcell, Ditrói Zoltán és Pószter Imre volt. Szerkesztette és a műsört vezette Sediánszky János.

1977 AUG 14

VAS NÉPE

Martyn Ferenc

KÁLDI JÁNOS:

1021

A szigligeti várromnál

Ragyog a néhány omladék
a nyáralkonyi Nap alatt.
Villognak az ősi kőfalak
eltündöklőn, hősiesen.
Mikor folyt itt a vér?
Több száz éve vagy tegnapelőtt?
Surrog a kőben nőtt,
elbágyadt bozót s az elszáradt, sűrű fű
a szélmalomkerék-
nagyságú hegytetőn.
Surrog a seregélyhad
száz erezetű,
el-elszakadó hálózata.

Veri a szél a romot oly vadul,
mintha folyna még most is a csata.

Önti az ég hihetetlen dühét.

S üvölti a volt vár,
hogy van mit védeni még!



Martyn Ferenc: Zengővárkony.

sító társulatn:
 legfrissebb
 nt az október

5	6		7	8		9	10	11	12	
			14			15				
		18			19			20		
23				24					25	
					28			29		
	31		32			33				
35		36				37				
					39					
		41		42		43				
	46				47		48		49	
51						52				53
		56		57				58		
61			62				63		64	
			67			68		69		

Vasvár, Ball Nóra Egyhá-
 etye, Tömböly Margit Vas-
 zúfalu, Faller Józsefné Szom-
 bathely, Maczonkai Anna Szom-
 bathely. Az utalványokat postán
 küldjük el.

július 31-i számunkban kö-
 a Megyei Művelődési és If-
 gi Központ rejtvénykedvelők
 a rejtvényének helyes
 fejtése: Savaria Múzeum,
 Szombathely, Van Gogh Sarastro,

A Varázsfuvola. Mozart, Paraszt-
 becsület. Santuzza. Gauguin.
 Mascagni. Első rapszódiaja.

A helyes megfejtők közül
 utalványt nyertek: Ács Jánosné
 Szombathely, Gáspár Anna
 Szombathely, Horváth Anikó
 Egyházashollós, Kóczán Ferenc
 Szentgotthárd, Simon Arpádné
 Szombathely. Az utalványokat
 postán küldjük el.

Martyn Ferenc, lelkő

„Múzeumi utca” Pécssett

A pécsi muzeológia 70 esztendő, de mindig gondot okozott, hogy több volt a munka, mint a muzeológus. A felszabadulásig mégis jelentős, értékes gyűjteményt hoztak össze római régészeti és művészeti leletekből, farragványos kövekből, bronz tárgyakból, amelyekkel Pannonia és Sopianae történeti alapjait tárhatták volna a nagyközönség elé. De mint a népvándorlás kori régészeti tár utal rá, központi pénzek hiányában a törzsanyagot sok esetben „magánrégészek” hozták össze. A régi pécsi városi múzeum sok ezer darabból álló privát régiséggyűjteményét például az államkincstár vásárolta meg 1899-ben.

A pécsiek mindig arról ábrándoztak, hogy az értékek bemutatására egyszer kiállítási épületet nyitnak. Pécs azóta is nélküli a központi múzeumát. A Janus Pannonius Múzeum központja a főtéren található. A látogatót, aki először jár Pécssett, itt világosítják fel, hogy a városban állandó kiállításokkal, tárlatokkal berendezve hol találja a „kismúzeumokat”.

A múltban — legalábbis a harmincas évektől — Pécssett élénk képzőművészeti életet teremtettek a város haladó művészei: működött a Pécsi Képzőművészek és Műbarátok Társasága, melynek első célja talán nem a közművelődés volt, de az, hogy a társaság létezett, s hogy itt művészek éltek, biztosíték volt rá, hogy Pécssett mindig történjék valami új a képzőművészetben. S anélkül, hogy ezt a szellemi folyamatosságot túlértékelnénk, vagy javunkra szépíteni akarnánk, elmondhatjuk róluk: nem feledkeztek meg arról, hogy Janus Pannonius, a nagy magyar humanista szellemében dolgozzanak a művészet, a kultúra és a közélet ama tenyérnyi területén, amely a rendelkez-

zésükre állt. Érthető tehát, hogy a felszabadulás után a régiék összevonásával újjászervezett pécsi múzeumot Janus Pannonius nevével fémjelézték.

A múzeumi vezetők sorra központi múzeumi épület megépítését szorgalmazzák Pécssett. Erre törekedtek, ezért harcoltak. Múzeumaik korábbi helyzetére ugyanis jellemző volt, hogy mindig az az ágazat fejlődött egy-egy helyen, amelyet éppen az ott levő muzeológus szakember képviselt. Múzeumaink vidéken e területen mindig soványak voltak, a muzeológiai tevékenység pedig ekképpen esetleges. Pécssett is ez történt: fellendült ugyan a régészet, s a természettudomány egyik-másik ága, de a képzőművészetet, noha élő kapcsolata volt a várossal, nem támogatták eléggé. Később azonban művészettörténész, majd művészettörténészek kerültek Pécsre, sőt a múzeum élére. Szerencse a véletlenben, mert a pécsi művészeti élet hagyományaira s élő nagy egyéniségeire támaszkodhatott. S ami ugyanilyen fontos, a már kinevelődött, jó ízlésű és modern törekvésektől sem idegenkedő közönségre is számított.

Új épületek, képtáraknak alkalmas helyiségekre azonban továbbra sem számíthattak. Olyanokra sem, ahol a muzeológia raktári és tudományos műhelye háttérét jobban kiépíthették volna.

A pécsi művészettörténészek, e hagyományokat folytatva, s főleg Martyn Ferencnek köszönhetően, mégis létrehozhatták a Janus Pannonius Múzeum első képgyűjteményét. És „beindultak”, tovább fejlődtek a művészeti szabadiskolák, munkásművelődési szakkörök; felnőtt az új közönség is, amelynek a műalkotások elvon-

tabb megfogalmazásai sem voltak idegenek. Ez a tanács, a helyi sajtó és a folyóirat-irodalom, valamint a többi művészetek értő támogatása nélkül nem válhatott volna valóra.

Budapest után először Pécssett létesült művészeti szakközépiskola. Hatni kezdtek a szellemi élet áramkörei: a Pécsi Balett tízéves fennállása ünnepésekor a múzeum „rokonkiállításként” megrendezte a Mozgás 1970 című képi és plasztikai tárlatát, ezzel is segítve a modern törekvéseket.

De hogy mindig történjék valami új, a közízlést, a közművelődést segítő dolog, a múzeumi munka egészét Pécssett, s főleg a bányavidéken (Komlón és másutt) felfrissítették és helytörténeti, társadalomtörténeti kiállításokkal bővítették. Következtek azután a nagy, állandó kiállítások: a felújított Zsolnay-kiállítás, a Modern Magyar Képtár, majd mint nagy kulturális esemény, a Csontváry, ezt követően a Vasarely-„ház” megnyitása...

A háttérben folyó munka ismét érdekes. Az első mondat, amit a múzeum igazgatója, Hárs Éva művészettörténész erről szól: „Nagyon sokat segítettek.” A múzeum megszerezte az ország legnagyobb Csontváry-gyűjteményét, amelyhez a városi és a megyei tanács, a városközpont egyik szép épületében biztosított méltó kiállítóhelyet. Ebből született a Csontváry-„múzeum”. Tárgyalások Vasarely mesterrel Párizsban. A tanács Pécs legszebb utcájában, ahol a kis barokk „paloták” állnak, felújítja Vasarely szülőházát, és fogadja a művész Pécsnek adományozott saját és alkotótársai munkájából álló gyűjteményét. Így keletkezett a Vasarely „múzeum”.

Ebben az utcában adnak illő műtermet és nyitnak állandó kiállítást Martyn Ferenc műveiből is. Így hozták létre a városnak adományozott életművekből Pécs múzeumi utcáját.

Bár a rendelkezésre álló muzeológiai műhelyek, a kutatók elhelyezése továbbra is szinte megengedhetetlenül szűkösek, fellendítik a múzeum többi ágazatát is. Ide tartozik a régészet, a néprajz, a természettudomány, a képzőművészet, a társadalomtudományok. A múzeum vezetői mindent megtesznek, hogy a helyes irányban, megfelelően formálják, gazdagítják a múzeumbarát közönség, a tanulóifjúság műveltségét, ízlését.

A legfontosabb a megyei múzeumi hálózat következetes kiépítésében volt. Ma már a Janus Pannonius Múzeumnak Baranyában a tíz pécsi állandó kiállításán kívül csaknem ugyanennyi vidéki állandó kiállítása és múzeuma van. Tekintettel a nemzetiségi kultúra ápolására, Mohácson két éve nyitották meg a Délszláv Múzeumot, nemrégiben pedig egy német nemzetiségi tájházat avattak Mecseknádasdon.

A működés folyamatos, és évről évre minden múzeumi ágazatban gazdagabb. 1945 és 1977 között 700 kiállítást, kisebb-nagyobb rendezvényt tartottak, s csupán a nagy és a kis kiállítások, évi rendezvények látogatóinak száma meghaladta az egymilliót. Nincs üresjárat, mert amit a Janus Pannonius Múzeum egyszer terbe vesz — ez egyébként a legfőbb házi törvényük —, abban kemény munka, alapos előkészítés van.

Mi lesz a legújabb? Az Utz Múzeum megnyitása Pécssett, amelynek munkálatai rövidesen befejeződnek a város „múzeumi utcájában”.

Szluka Emil

mint kétszáz aktivista végzett, már befejeződött. A gyűjtők több mint százezer ma is élő földrajzi nevet jegyeztek fel, s most megkezdték ezek rendszerezését.

öny a Music Hallban?

népszerűbb színházát

rásról szóló döntés oka: pénzügyi nehézségek. 1977-ben 2,3 millió dollár deficittel zártak, az idén még nagyobb ráfizetésre számítanak.

A döntéssel megpecsételték a színház 440 alkalmazottjának a sorsát is. A tervek szerint vásárlási központot létesítenek a Music Hall helyén. A bejelentéstől megdöbbent New York-iak kéri a város új vezetőit: mentsék meg a Music Hallt.

sportboltunkat

a Budapest VII.,
Dohány u. 22. sz. alatt.

Tel.: 220-418.

A bármelyik idénynek megfelelő

SPORTCIKKEK, SPORTFELSZERELÉSEK, SPORTRUHÁZAT

nagy választékban vásárolható.

Nyitvatartási idő:

Nyitva: hétfőn 10.30-tól 18 óráig,

keddtől péntekig 10-től 18 óráig, szombaton 9-től 14 óráig.

BIZOMÁNYI ÁRUHÁZ VÁLLALAT



estiorincen, a
gi park gebines
oztak, azaz in-
elmúlt évben a
átóipari Vállal-
háromszor tar-
s mindannyi-
k ugyanazokat
kat. A vállalat
nódon — még-
mit, mindössze
al tettek any-
zettették Gaált,

ti rendőrkapit-
jelentés érke-
panaszolták,
rk vendéglőjé-
desen a sört, to-
a felszolgálók
nek; aki nem



lók ceruzája, hiszen a 4,80-as szendvicset 5,50-ért, a jaffát 3,30 helyett négy forintért, a kávé pedig 40 fillérrel drágábban árusították. És milyen szendvicset, jaffát, kávé? A szendvicsebe való fasiozott minősége 22 százalékkal rosszabb volt a megengedett legalsó értéknél. A Kermi megállapította, hogy a kávéba például a szükséges 8 gramm helyett mindössze 2,8 grammnyi örlemény került. A jaffában annyi volt a víz, hogy már színe sem maradt. Egy korsó sör gyanánt itt 3,5 decilitert adtak csupán, a többi vízzel-habbal pótolták. Ha valamelyik csapos „bőkezű” volt, és csaknem teleltötte a félliteres korsót sörrel, Gaál ráförmedt: „Mi az, két adagot teszel egy korsóba?”

Arultak üveges sört is, üvegenként 50 fillérrel drágábban, mint a hivatalos ára. A felszolgálók azt vallották, hogy Gaál műszakonként ötven forint lefizetésére kötelezte őket, sőt az állandó alkalmazottnak, Szabó Józsefnek ennel is többet kellett adnia. A hamis mérésből, számolásból, minőségrontásból származó többletbevétel jelentős része persze Gaál zsebébe vándorolt. A vizsgálat megállapítása szerint a társaság az ifjúsági park vendégeit mintegy négyszázezer forinttal károsította meg; ennek háromnegyedét az üzletvezető söpörte be.

Befejeződött a csaknem négy hónapig tartó vizsgálat. Gaál és társai ügyét a rendőrség — vádemelési javaslattal — átadta a XVIII—XIX. kerületi ügyészségnek.

F. Gy.

KÖZLEMÉNYEK

AZ OPERAHÁZ IGAZGATÓSÁGA közli, hogy ma a Siegfried-előadásán Mime szerepében Wolf Appel, a nyugat-berlini Operaház magánénekes lép fel.

Meghívó

Pécs m. j. város Tanácsa,
a Janus Pannonius Múzeum,
a Kiállítási Intézmények
rendezésében

1969. május 25-én délelőtt 11 órakor kiállítás nyílik

Martyn Ferenc festményeiből

a Tudomány és Technika Házában (Pécs, Janus Pannonius u. 11.)

A megnyitó alkalmával a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola
Pécsi Tagozatának zenekara előadja

J. S. Bach III. Brandenburgi versenyt. Vezényel: ANTAL GYÖRGY

Martyna Francis

1973 APR 4

Dunántúli Napló

*Martyn Ferenc
Kossuth-díjas festőművész*

LINAPLO

1973. április 4.

Az alkotómunka

Kossuth-díj

1021
**Martyn
Ferenc**

– Szeretném, ha megírná – mondta Martyn Ferenc –, ha már valóban ír valamit, hogy én úgy gondolom, a Kossuth-díj nemcsak nekem szól. Én vagy három évtizedet töltöttem itt, barátok, kedves ismerősök, támogató szervek, megértő vezetők között. Ha ezt a megértést és türelmet nem kaptam volna meg... Én ezt nagyon komolyan gondolom.

Beszélgetésünkkel még csak a meghívó feküdt az asztalán, amelyben fehér únnepélyes, szép betűk tudatják, hogy a Magyar Népköztársaság „grafikai és festészeti munkásságáért, életművéért” Kossuth-díjjal tüntette ki. Meghívó a Parlamentbe. Belépés a főkapun.

*

A baranyai közönség lebecsülése lenne, ha Martyn Ferencről úgy kezdenénk beszélni, mintha nem ismernénk őt. Hísz tudunk gyermekkoráról (Kaposvár, Rippl-Rónai) és fiatalságáról (Párizs, az Abstraction-Creation művészcsoporthoz), legfőképpen erről az utolsó három évtizedéről, amikor nemcsak szívvel-lélekkel dunántúlinak vallotta magát, hanem az is volt: a dunántúli művészeti élet szilárd tagja, szervezője, munkával példát mutató élenjárója, fiatalok tanácsadója, pályatársak biztatója.

Ismerjük Don Quijote-könyvét, Az apostolt, Bovaryné és más irodalmi rajzok sokaságát, legutóbb a Janus Pannonius- és a Petőfi-rajzokat. Festményeit, amelyek gazdag színeikkel ragadnak meg, s amelyekben titokzatos, új életre kelnek a dunántúli paraszti élet és múlt tárgyai, átlényegülnek tájak és természeti alakzatok.

A Petőfi-rajzok Csorba Győző előszavával mappában fognak megjelenni, még az idei, jubileumi évben. Közben monográfia is készül Martyn Ferencről, éppen most, ezekben a hetekben gyakori vendégek nálá a fotografusok. Készülnek a reprodukciók az újabb és a régebbi Martyn-képekről. Negyvennyolc színes kép lesz a kötetben.

*

– Mint grafikus, nagyon tevékeny volt az utóbbi két-három évben. És mint festő?

– Két év alatt tizenkilenc képet festettem! Ez óriási teljesítmény. Most megint festőnek mondhatom magam, ez nem azt jelenti, hogy egyáltalán nem rajzolok, de most mégis inkább a magamnak kiszabott festői feladatokat kell megoldanom.

– Az ilyen ünnepélyes alkalmak mindig csábítanak az ér-



tékelésre, a mérlegelésre. Most még a régebbi képek fényképezése, sorraevése is hozzájön. Hogy vélekedik saját munkásságáról?

– Egy kicsit kényelmetlen, ha az embert még életében, hogy úgy mondjam, múzeumba helyezik. De ahogy a régi képei-

De én akkor is festettem, amikor nem volt pénzem, és most is festek. Sose voltak olyan ambícióim, hogy gazdag ember legyek, mert egyszerűen nincs szükségem pénzre. Minek? Vegyem még húsz ecsetet?

– Meg tudná mondani, mi a hosszú élet titka?

– Csak nem rám gondol?...

Hosszú élet? Nos, hát a hosszú élet titka feltétlenül a munka. A szem arra való, hogy nézzünk vele, a fül, hogy halljunk vele, és így tovább. A munka, igen, nem a barkácsolás, hanem a komoly, megfeszített, tervszerű munka.

– Tervszerű? Ön, aki mindig „szabadúszó” művész volt, ezt hogyan értelmezi?

– Tény, hogy egész életemben egyetlen percig sem voltam munkaviszonyban, de ennélfogva nem voltam szabadságon sem... Mindig terveket készítettem. És sose tudtam őket a terveimnek megfelelően valóra váltani... Viszont éppen mostanában került a kezembe egy ilyen régi írka, amibe a terveimet húsz éve följegyeztem. Az egyik most festett képem ott van az írában. Húsz évig ott volt...

– Most megint tavasz van. Jelent ez Önnek valamit?

– Mi festők a világozságot szeretjük, a sok fényt. A tavasz párbeszédet provokál, a méretek megnagyobbodását jelenti, a hosszabb napokat, a színeket, a fényt. Lehet festeni...

Hallama Erzsébet



met nézem, némelyik beérettnek tűnik. Nem rontott rajta az idő. Ez korántsem elégedettség, egyszerűen úgy látom: jobb, mint gondoltam.

– Elnézést a kérdésért: Önt sokan vagyonos embernek tartják. Mi a véleménye erről?

– Először is nem vagyok anynyira vagyonos, mint gondolná. Tény, hogy gondtalanul élhetek.

SAJTÓFIGYELŐ

MAGYAR
HÍRDETŐ

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51

Telefon: 133-069, 337-748, 340-728

1973 JAN 10
Mátyás Ferenc
Kisalföld

1021 A Jelenkor Petőfi

Petőfi születésének 150. évfordulója alkalmából ünnepi emlékezősként jelent meg a Pécssett szerkesztett irodalmi és művészeti folyóirat.

Az ünnepi szám élén *Illyés Gyula* lírai emlékezése kapott helyet. A Petőfit köszöntő költemények sorában *Arató Károly*, *Bertók László*, *Csorba Győző*, *Héra Zoltán*, *Mátyás Ferenc*, *Pákolitz István* és *Takáts Gyula* műveit olvashatjuk

a délszlávoknál *Pomogáts Béla* romániai magyar írása. *Csányi László* szentlőrinci Fényes Árpád emlékére a Petőfi-érem díjazásáról. *Tüskés Tibor* „Könyvekben” című tanulmánya a Petőfi-érem díjazás óta megjelent Petőfi-érem díjazásokról. *Árkai László* általános iskola szemléletét hasonlítja össze a Petőfi-érem díjazással. *Kolta Ferenc* és *Árkai László* használták a Petőfi-érem díjazásról szóló tanulmányukat. *Árkai László* használták a Petőfi-érem díjazásról szóló tanulmányukat. *Árkai László* használták a Petőfi-érem díjazásról szóló tanulmányukat.

íról

valamint
Petőfi és a
ország című

hallgatóság türelmetlenné
válík: az egyik rajzolat, a

Az évtordíjhoz kapcsoló-
dik *Simon István*: A helység
alapácsa című színműve.
A szám tanulmányanyaga-
ból kiemelkedik *PéczeLy*
László Petőfi Egy gondolat
dant engemet című költeme-
nyének elemzése. Figyelmet
érdemel *Angyal Endre* Petőfi
Petőfi-életrajzhoz
A Petőfi-emlek-
rációl bemutatj
Ferenc „Petőfi
ben” című rajzso-
zatot Hars *Eva*
meltatja.

1974 MÁR =

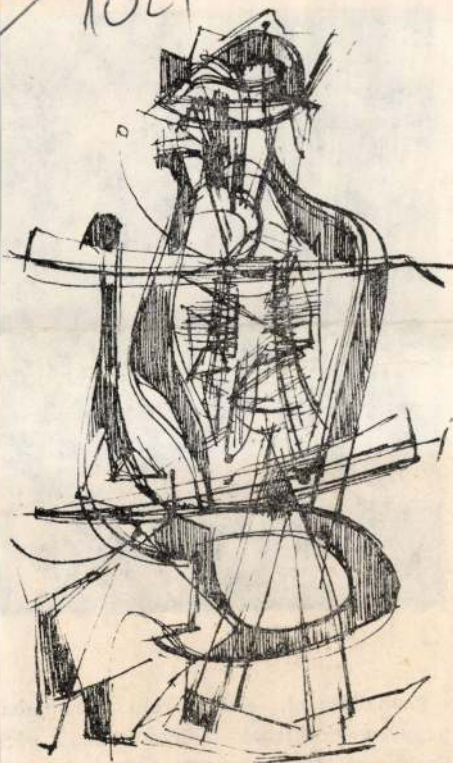
JELNKOR

Pécs ...

Martyn Ferenc

JELNKOR KRONIKÁJÁ + A JEL

102



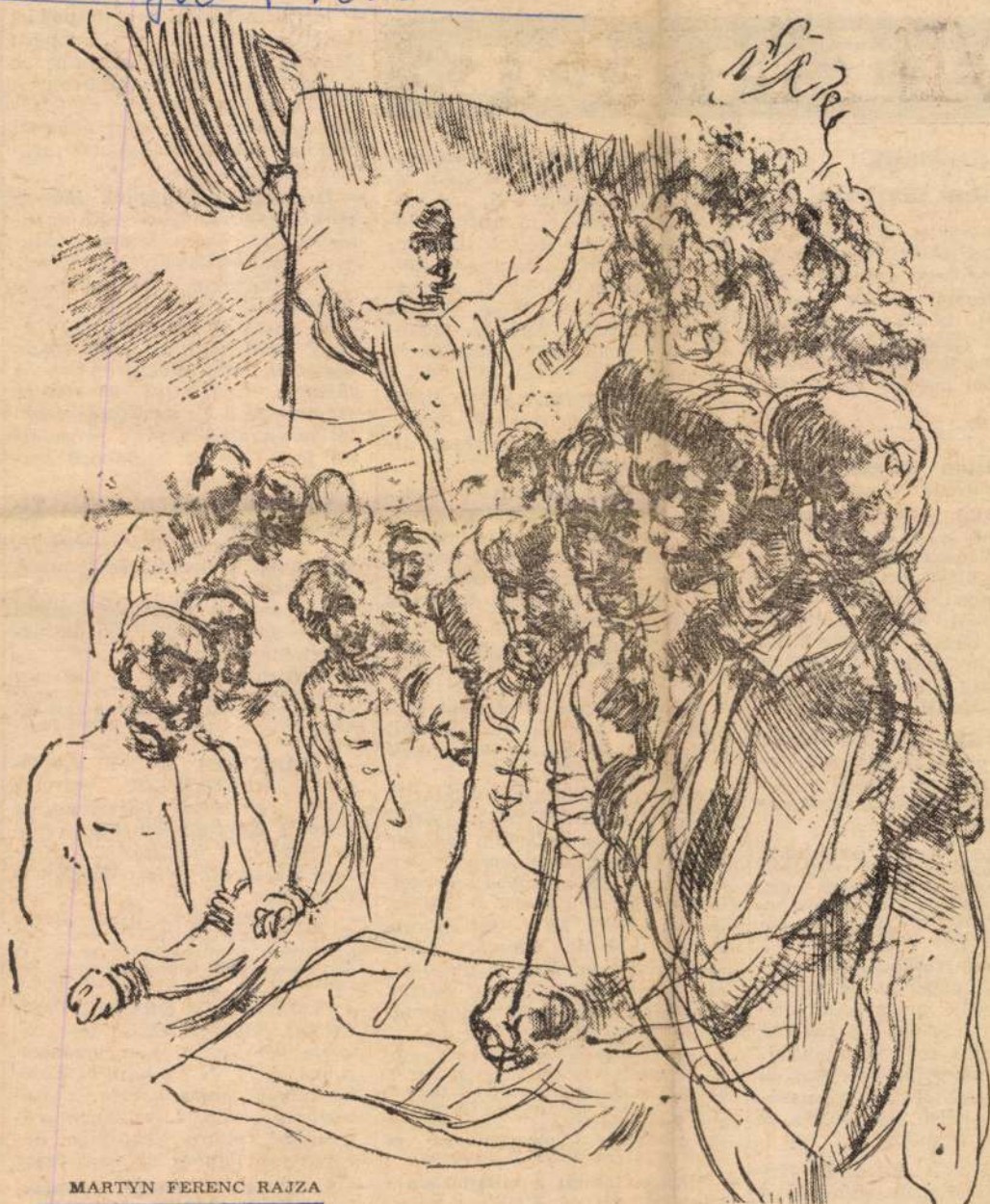
Martyn Ferenc festő, Kerényi Jenő szobrász és Czinke Ferenc grafikus művei képviselik hazánkat a júniusban nyíló VELENCEI BIENNALEN. Martyn Ferencnek mintegy félszáz festményét és grafikáját mutatják be. (Képünkön Martyn Ferenc: Állóalak.)



Fennállásának első három hónapjában negyvenezer látogató tekintette meg a pécsi Csontváry Múzeumot. (Képünkön: Baalbek részlet.)

Február 15-én nyílt meg Pécsen az eszteromi FOLKWANG MUSEUM grafikai kiállítása, melyen 33 művész 67 grafikáját mutatták be.

Martyn Ferenc



MARTYN FERENC RAJZA

PETŐFI SÁNDOR: 1848

Ezernyolcszáznegyvennyolc, te csillag,
Te a népek hajnalesillaga!...
Megviradt, fölbredett a föld, fut
A hajnaltól a nagy éjszaka.
Piros arccal
Jött e hajnal,
Piros arca vad sugára
Komor lényt vet a világra;
E pirulás: vér, harag és szégyen
A fölbredt nemzetek szemében.

Szégyeneljük szolgaságunk éjét,
Zsarnokok, rátok száll haragunk,
S a reggeli imádság fejében
Istenünknek vérrel áldozunk.
Álmainkban
Alattomban
Megsapolták szíveinket,
Hogy kioltás életünket,
De maradt még a népeknek vére
Annyi, ami fölkiált az égre.

Áll a tenger nagy elbámultában,
Áll a tenger és a föld mozog,
Emelkednek a száraz hullámok,
Emelkednek rémes torlaszok.
Reng a gálya...

Vitorlája
Izaposan összetépve
A kormányos szíve képe,
Aki esztét vesztve áll magában
Beburkolva rongyos biborában.

Csatatér a nagyvilág. Ahány kéz,
Annyi fegyver, annyi katona.
Mik ezek itt lábaim alatt?... hah,
Eltépett lánc s eltört korona.
Tűzbe véle!...
No de mégse,
Régiségek közé zárjuk,
De nevöket írjuk rájuk,
Különbén majd a későn-születtek
Nem tudnák, hogy ezek mik lehettek.

Nagy idők. Beteljesült az Írás
Jóslatja: egy nyáj, egy akol.
Egy vallás van a földön: szabadság!
Aki mást vall, rettentőn lakol.
Régi szentek
Mind elesetek,
Földült szobraik kövéből
Új dicső szentegyház épül.
A kék eget vesszük boltozatnak,
S oltárlámpa léssen benne a nap!

HÍRLEK

Tito elnök Köszönő távirata

Joszip Broz Tito, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság elnöke, a Jugoszláv Kommunista Szövetségének elnöke táviratban mondott köszönetet Kádár Jánosnak és Losonczi Pálnak, az új jugoszláv alkotmány elfogadása alkalmából küldött jókívánságokért.

A forradalmi ifjúsági napok Szabolcs-Szatmár megyei eseménysorozatát Nyírvasváriban nyitották meg csütörtökön. A Vasvári Pál emlékmű előtt ifjúsági nagygyűlést tartottak. Nógrád megyében, Balassagyarmaton a városi sportszervezőkkel rendeztek ifjúsági nagygyűlést, Rétságon ugyancsak csütörtökön tartották meg a forradalmi ifjúsági napok járási megnyitóját.

KIVÁLÓ KOLLÉGIUM CIMET NYERT a pécsi Tanárképző Főiskola kollégiuma. Ebből az alkalmából csütörtökön ünnepséget rendeztek.

A FÁSÍTÁSI HONAP ORSZÁGOS MEGNYITÓÜNNEPSÉGET csütörtökön Szombathelyen rendezték meg. A felszabadulás óta 1 millió hektárról másfél millió hektárra nőtt hazánkban az erdők területe.

Luxus miniautóbuszokat készítenek nyugati exportra az Ikarus székesfehérvári gyára. A hét méter hosszú, 24-28 személyes, luxus kivitelű turistabuszok alvázát és motorját az osztrák Steyr-cég szállította, a karosszéria és a belső berendezés az Ikarus-gyár terméke.

BORNEMISZA LÁSZLÓ festőművész kiállítását csütörtökön nyitották meg Egerben. A tárlaton a művész 31 olajfestménye látható.

KÖZLEMÉNYEK

DIJTALAN FÉNYEZŐ-BEÁLLÍTÓ SZOLGÁLATOT szervez a Magyar Autóklub Budapesten, valamint a klubszervezetek megyei és városi székhelyein, amelyet minden magánautós, tekintet nélkül arra, hogy klubtag-e, vagy sem, igénybe vehet. Vidéken a területi szervezetek helyileg jelölik meg, hogy mikor és hol tartják ezt a szolgálatot. Budapesten március 16-tól 25-ig az Engels téri parkolóhelyen és a Petőfi-híd déli oldalán levő parkolóhelyen, hétköznapokon 14-20 óráig, vasárnap 10-20 óráig várják a magánautósokat. Az Autóklub kéri klubtagjait és a nem klubtag autósokat is, hogy a közlekedésbiztonság érdekében vegyék igénybe ezt a hasznos, díjtalan szolgálatot.

Ritka könyvsiker

Ötven kiadás — Több mint 160 ezer példány

Tájékoztató az Anatómiai Atlaszról

(Tudósítónktól.)

Nem mindannyiunk ismerjük a

A Brazil Szövetségi Köztársaság elnökévé való beiktatása alkalmából Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke táviratban üdvözölte Ernesto Geisel tábornokot. Az új brazil kormány külügyminiszterévé történt kinevezése alkalmából Puja Frigyes külügyminiszter Antonio Azere do da Silveira külügyminiszterhez intézett üdvözlő táviratot.

PETŐFI-DOMBORMŰVET HE-LYZETEK EL a szegedi Petőfi-telepen, a költőről elnevezett általános iskola falán.

Budapestre érkezett a Haza-fias Népfrent Országos Tanácsának meghívására a Jugoszláv Dolgozó Nép Szocialista Szövetségének küldöttsége Nedjo Borokovicnak, a szövetségi titkárság tagjának vezetésével.

ÚJ NYOMDA ÉPÍTÉSE KEZDŐDIK az idén Győröt, 43 millió forintos költséggel.

Előre gyártott elemekből összeszerelt ABC-áruházzal készült el Szerencsen; csütörtökön adták át rendeltetésének.

A MAI MAGYAR EREMMŰVESZET KIÁLLÍTÁSA csütörtökön nyílt meg a berlini magyar kultúra házában. A seregszemlén 60 művész 315 alkotása szerepel, többek között Beck Ö. Fülöp, Borsos Miklós, Edvi Illés György, Ferenczy Béni, Kunvári Lilla, Martsa István, Kiss Nagy András, Olcsai Kiss Zoltán, Pátzay Pál, Kisfaludi Strobl Zsigmond, Vigh Tamás érmei.

HATVANEZER NÉGYZETMETER ALAPTERÜLETŰ ÜVEGHÁZ épül az idén a Szolnok megyei Rákóczi-falván és Jászfényszarun. Termékeit Szolnokon nagy teljesítményű tisztítógépekkel dolgozzák fel, és csomagolva szállítják a boltokba.

Ittasan feküdt a villamosíneken Budapesten, a VIII. kerület, Mező Imre út és Teleki László tér sarkán Kassa János 53 éves rokkant nyugdíjas. Egy 24-es villamos halálra gázolta.

Személygépkocsijával halálra gázolta Öttevény határában Paár Mihály 29 éves felszolgáló özvegy Komán Györgyné 69 éves háztartásbelit, aki személygépkocsiból kiszállva, körültekintés nélkül haladt az útesten.

Tűzbe esett egy idős ember

Csütörtökön Budapesten, a XVIII. kerületben, a Nagybecskerek utca és Lugos utca sarkán levő ház udvarán szemetet égetett a 70 év körüli **Málnási József**. Közben rosszul lett és beleesett a tűzbe. A mentők súlyos égési sebekkel vitték a II. számú sebészeti klinikára.

Együttműködési megállapodást kötött csütörtökön a budapesti Műszaki Egyetem, valamint a Csepel Vas- és Fémművek. A megállapodás kiterjed a felsőoktatás és a gyakorlati műszaki munka teljes összhangjának megteremtésére.

Devizagazdálkodásunk időszakos kérdéseiről tájékoztatta az újságírókat Fekete János, a Magyar Nemzeti Bank elnökhelyettese csütörtökön a Magyar Sajtó Házában.

A MAGYAR POLITIKAI PLAKÁT című kiállítást csütörtökön nyitották meg Veszprémben. A tárlaton több mint 60 alkotás szemlélteti a Tanácsköztársaságtól napjainkig hazánk társadalmi fejlődésének különböző szakaszait és eseményeit.

A Nemzetközi Köztisztasági Világszervezet (ISWA) elnöke, Richard Kojetinsky, Budapestre érkezett. A környezetvédelemmel, a köztisztasággal, a levegőszennyezettség és zajártalom elleni küzdelemmel összefüggő kérdéseket tanulmányozza.

TÁNCICS MIHÁLY a börtönből való szabadulása után Orosházán élt. Születésének 175. évfordulója alkalmából a város április 8-9-én két-napos ünnepséget rendez.

MARXISTA KÖNYVNAPOKAT RENDEZNEK március 15-én és 16-án Párizsban, a Francia Kommunista Párt rendezésében. A kiállításon a Kultúra Külkereskedelmi Vállalat is részt vesz.

BAROMFI-FELDOLGOZÓ ÜZEM épül Zalegerszeg határában. Egy műszakra tervezett kapacitása évi 500 vagon lesz; előreláthatóan 1976-ra készül el.

TIZENNYOLC ORSZÁG TÁNCOSAI jelentkeztek az idei Savaria nemzetközi táncversenyre. A május 11. és 13. között Szombathelyen sorra kerülő versenyen a világ társastáncművészetének számos kiválósága, Európa- és világbajnok vesz részt.

Leugrott a mozgó személyvonatról, figyelmen kívül lépett a sínekre és a szembejövő személyvonat halálra gázolta a szerencsi vasútállomás előtt Hajnal József 41 éves MÁV-dolgozót.

Besurranó tolvajt ítélték el

A Pesti Központi Kerületi Bíróság sorozatos lopásokért vonta felelősségre **Hártó László** 37 éves budapesti segédmunkást.

Hártó (aki már többször volt börtönben) mindig a déli órákban „dolgozott”: az ebédidőt kihasználva, különböző belvárosi intézményekbe, irodákba, hivatalokba surrant be és az üresen hagyott szobákból lopott. Az asztalokon, szekrényekben, székeken levő táskákból kivette a készpénzt, és emellett különféle használati tárgyakat is elemelet.

A bíróság — figyelembe véve, hogy a tettes többszörösen büntetett előéletű — **Hártó Lászlót** 24 rendbeli lopásért három és fél évi szabadságvesztéssel sújtotta, és emellett kárterítésre is kötelezte.

A budapesti színházak mai műsora

Operaház: Anyegin (D. bérlet, 7. ea., 7). **Erkel Színház:** Bánk bán (Szemerebérlet, 7. ea., 7). **Zeneakadémia:** A MÁV Szimfonikusok hangversenye (MÁV-12.52.)



A
évrén
vábbr
talt, e
utolsó
— vé
szik.
gyeng
s az is
11
ban. E
jén él
feleség
bontj
la el
legyen
guk e
járásb
lakást
rólago
költőz

P
cím n
több
a csal
szór
felnőt
szorú
aludn
szülök
M
nőttöz
nak e
nem
is szó
díjat
az ó
E
nélkü
K
Önök,
törvén

L
Har
életét
lében
gép-sz
A S
galmi
440 tí
külső
sek ut
A gép
2500

A
A
M

8.20: 1
8.40: 0
9.13: 2
9.35: 2
10.05: 2
10.25: 1
10.30: 0
11.00: 1
11.10: 2
11.49: 1
12.25: 1
12.40: 7
13.25: 1
13.52: 1

 SAJTŐFIGYELŐ

MAGYAR
HÍRLAP

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51

Telefon: 138-068, 337-748, 340-726

1973 JAN 18

Martyn Ferenc

Esti Hírlap

Iktás január 20-tól latnaro.

MARTYN FERENC

AOZM
Petőfi olvasása közben cí-
mű rajzsorozatát mutatják
be Pécsen a Janus Panno-
nius Múzeumban.



SAJTŐFIGYELŐ

MAGYAR
HIRDETŐ

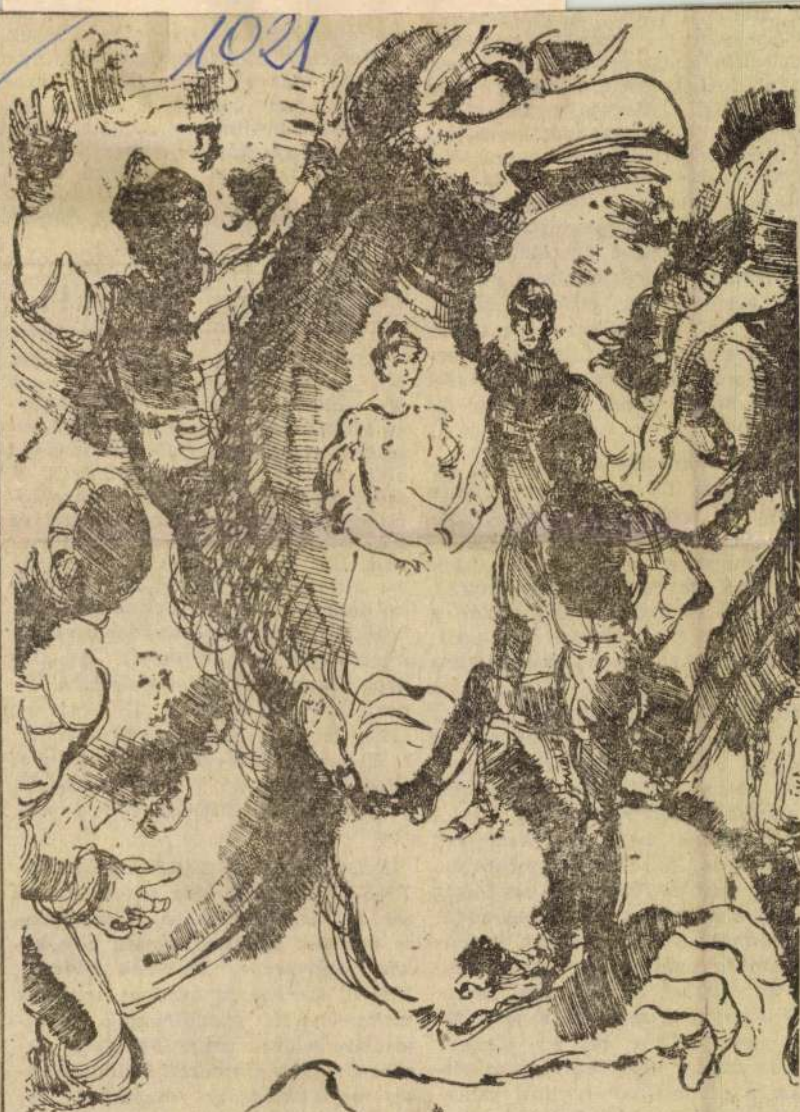
BUDAPEST, IX., ULLÓI ÚT 51

Telefon: 138-068, 337-748, 340-726

1973 JAN 13

Martyn Ferenc

Népszava



Martyn Ferenc: Petőfi olvasása közben (János vitéz részlet)

tői szenzibilitásról. A megszakadásig végzettségig megcsúfolt élete éppúg emberi méltóságra emlékeztet az „ifjúság”, betegség, zűléstől való kiszakadás sebb és közvetlenebb érzéses, *Egymás öröme*

rok, Első napok a váróban (ben). Döbönt fájdalommal figyeli, „mi marad meg a szerelemből” a hétköznapi szorításában, s embertelen kínok között próbálja feltartóztatni a bensőséges kapcsolat pusztulását, a közös feladatú emberek ellenséges szétszóródását (*Mi marad meg? Tedd le a kést, Mi már*).

Bertók költészete az imponáló erkölcsi tartás forrását és eredetét a paraszti világban jelöli meg. A „becsületből megszakadásig” dolgozókkal érzi egynek magát, azokkal, akik fegyverrel vereséget szenvedhettek, munkájukkal mégis megtartották a nemzet életét (*Keserves*). Gyöngédség és monumentalitás szétválaszthatatlan egysége tünteti ki rajzait, a kezét kapanyélen nyugtató ember szoborszerű alakját (*Ceruzarajz*) vagy az „aszalt szilva arcú” nagyanya portréját (*Nagyanyám*). Ezek az alakok az „emberarcú táj” háttérébe olvadnak bele, de kozmikus távlatok is fölsejlenek mögöttük. Bertók szemléletében az egyéniség határai oldottabbaknak, lebegőbbeknek tűnnek, mint a modern individualista felfogásban; a „sejtek szava”, az őskkel és a fiakkal összekapcsoló láncolat a múlt és a jövő folyamatába állítja be az embert, míg az anyagi világ egysége és ritmusa, a pórusokban hordott csillagok a végtelen tér kiszakíthatatlan részévé avatják.

mindig túllép a közvetlenül önélet-

MINILE

KOMMUNISTA INTERNACIONÁLE. Más néven Komintern vagy III. Internacionálé. A két világháború között a kommunista pártok nemzetközi szervezete. 1919 márciusában alakult. 1943 májusában szüntette be tevékenységét. Feladata a nemzetközi kommunista mozgalom elméleti és gyakorlati munkájának irányítása volt. Hét kongresszusa és 13 plénuma munkaértekezletein vitatták meg és dolgozták ki a két világháború közötti forradalmi munkásmozgalom stratégiáját és taktikáját. Az első négy kongresszusa munkájában Lenin is részt vett. A KI vezetői: 1919—26 G. E. Zinovjev, 1926—29 N. I. Buharin, 1929—1935 O. Kuusinen, D. Z. Manuilszkij, V. M. Molotov, O. P. Pjatyickij, 1935—1943 G. Dimitrov.

NEMZETKÖZI SZAKSZERVEZETI SZÖVETSÉG. Más néven Amszterdami Internacionálé. A reformista vezetésű szakszervezetek nemzetközi szövetsége. 1919-ben alakult 1940-ig szerepe az európai országok szakszervezeti mozgalmának irányításában jelentős volt. 1945 decemberében a Szakszervezeti Világszövetség megalakulásával megszűnt. Legismertebb vezetői: W. Cissin, L. Jouhaux.

SAJTÓFIGYELŐ

MAGYAR
KÖZLET

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51

Telefon: 138-068, 337-748, 340-726

1973 JAN 13

Martyn Ferenc
Népszava



Martyn Ferenc: Petőfi olvasása közben (A négyökrös szekér).

— Már nem is éreztem magam...
— Hetek óta — mondta a...

— Örültél! Nagyszerű em...
— Anna.

— Az emberhez hozzátartozik...
— Nem kényszerszavak, musz...
— És a mozdulatok is...
— Sok-sok szorgos, méhecskemozdu...
— Kívül valami más... Ikermozdu...
— Tudod, hogy álmomban is ta...
— Argatsz? Az utóbbi időben már csi...
— Álhattam akármit, ha nevettem is...
— Akkor se... Akkor se éreztem magam...
— Azán embernek.

Iván megkereste a lány arcát.

— Butaság — mondta a tenyerébe...
— Butaság, hogy én mennyire...
— Ittem téled is.

— A félelemmel elzáród magad.

— Félted, hogy belém marsz...
— Egtehetted volna. Könnyen. Csak...
— Ért, mert szeretlek.

— Nem akarom. De előfordulhat.

— Régóta nem félek téled.

— Régóta?

A lánynak eszébe jutott, hogy Iván...
— Nem mondta ki, amit más már az...
— És héten a fülébe üvöltött volna...
— Amikor kimondta, akkor is kér...
— Ézte. Úgy ölelte magához, hogy min...
— En igaz lehet, minden a világon...
— Ak az nem, hogy itt van, Annánál...
— Szeretsz? Mondd! Mondd már! Ugye...
— Ugyon szeretsz?"

— Amikor már tudtam, hogy nem...
— Tarsz bántani, akkor az a másfajta...
— Felelem...

— Mifajta félelem, Anna?

— Csodálatosnak hiszel. Pedig nem...
— Gyok az. Rettegtem, hogy elárulom...
— Magam, elárulom az ócska kis dol...
— Ímat, mindenkinek vannak ócska...
— S dolgai, förtelmes mondatai, dü...
— Ödt, igazságtalan felszokrázások...
— Ohásem tudtam megszokni őket, itt...
— Annak bennem, előjöhetnek. Akár...
— Mikor. Talán észre se veszem. Csak...
— És akkor már nem tudsz velem...
— Mit kezdeni.

— És most már ettől se félsz.

— Veled olyan lehetek, amilyen...
— Gyok. Pontosan olyan.

Sári arca felszokrázik. „Isten!” —
— Kkant és nézi a cetlijét, „a Rákó...
— Ci-féle szabadságharc” — teszi még...
— Özzá, és Anna visszamosolyog. Ott...
— Zsi magát a főiskolán, a legkedve...
— Bb tanára előtt, talán neki lehe...

...akkor se taradt, talán legszí...
— Vesebben előlről kezdené a napot.

Hát igen, nekem is vannak ilyen...
— Nekifutós napjaim — gondolta Anna...
— —, amikor megszabadulok mindattól...
— Ami eddig rossz volt, biztosan érzem...
— Most már igazán rajtam múlik min...
— Den, ha akarom, én leszek a legbol...
— Dogabb ember a világon, és olyankor...
— Bolondos leveleket írok neked, Iván...
— És látom is a mosolyod, ahogy olva...
— Sod, sokszor egymás után — mellet...
— Ted a rongyosra föltépett boríték —...
— Olvasod a leveleket és közben be...
— Szélsz hozzám, egy-két szót mondasz...
— Csak, de a te hangsúlyoddal, és ettől...
— Az a fajta nyugalom kerít be, amiből...
— Már nem hiányzik semmi.

Zs. Jóska.

Tételt húz.

Rögtön vissza is adja.

Na nem. Ennyire azért itt se egy...
— Szerű. Leülsz és gondolkodsz. Ha nem...
— Jut eszedbe semmi, másikkal próbál...
— Kozhatsz.

Jóska ül.

Pofon egyszerű.

Nem tudok semmit, nem tanultam...
— Semmit, nem figyeltem soha, nem ér...
— Dekel semmi.

Na jó, azért kibírom ezt a bulit.

Fél óra különkínládás Jóskával.

Kár a gőzért, Anna, kár.

Tudhatnád.

Tegnap is beszéltek róla.

Mentél az utcán a kollégáiddal, és...
— Nem is azt sajnáltátok, hogy az idő...
— Töket duplán fölhabálják ezek a vizs...
— Gák, mert „az első percekben töké...
— Letesen tisztában vagyok azzal, há...
— Nyast írhatok be a végén, de mégis...
— A lelkiismeretem... és hogy igazán...
— Mindent megtettem..."

Megteszünk mindent.

Mindent?

Nemrég hallottad, Anna — merő

véletlen —, hogy Zs. Jóska éhezik.

Picike gyerek.

Tizenhat éves.

Tizenkettőnek látszik.

Amikor „fölmérted” a társaságot.

SAJTÓFIGYELŐ

MAGYAR
HIRDETŐ

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51

Telefon: 138-068, 337-748, 340-726

Martyn Ferenc

Népszava

1975 JAN 13



Martyn Ferenc: Petőfi olvasása közben (János vitéz)

Ezután talán az a fordulat természetes, hogy most, a szóval Pécsről, aki közlelő várost, aki immár húsz lakik falai között, azt mondja: Csak lassan a testbentsük föl a fátlat... Ké olyan szép ám a menyasszony...

Ehelyett az az igazság, hogy aki naponta hallgatja a város szívdobogását és tartja kezét érverésén, az se mondhat mást: Pécs valóban szép város, kulturált város, Pécssett lehet élni...

Mindez persze, még lehetne kétesen csengő idegenforgalmi hírverés is, amivel nemritkán élünk. A Balaton: a magyar tenger. Debrecen: a kálvinista Róma, szerényebben: a magyar Wittenberg. Sárospatak: a Bodrog-parti Athén. Szeged: a magyar Salzburg stb. Valami furcsa kibebrendűségi érzést kompenzálhatnak ezek a hasonlatok. Mert még véletlenül sem hallottam külföldön, hogy ott valaki azt mondaná: Salzburg az osztrák Szeged, Róma a Tiberis mellett Sárospatak.

Ha Pécs a ráaggatott dicsérő jelzőkből akarna tőkét kovácsolni magának, nem lenne szegény. Neki is kijutott az effajta magasztalásokból. Nevezték már magyar Athénnek, kies Tivolinak, hasonlították a dalmát tengerparti városhoz, Dubrovnikhoz, s a Mecsekhez ama bibliabéli hegyhez, melyre a kísértő fölvitte az Urat, s megmutatván neki az alatta elterülő várost, azt mondta: „Ezt mind neked

hely, amelynek növekedése az a landó lakóhely-változtatás következtében a legnagyobb ütemű. Pécs az a város, ahová az elmúlt tíz esztendőben a legtöbben költöztek, és ahonnan a legkevesebben távoztak el. Ha a helyváltoztatásban a szükségesen kívül az ember óhaja is szerepet játszik, akkor a számok mögött bizonyára ott van az az érték is, ami miatt Pécsre szívesen jönnek az emberek, s ami miatt viszonylag kevesen költöznek el innét.

A másik „mutató” az egy főre jutó villamosenergia-fogyasztás. A számok szerint Pécssett használják a háztartásokban a legtöbb villamos energiát. Látszólag talán ez a szám is éppoly esetleges, mint amikor egy ország műveltségi szintjét a szappanfogyasztással mérik. Mégis többet mond annál. Mert a villamosenergia-fogyasztás nemcsak az égve felejtett villanykörtékről beszél, hanem a rádió és a televízió használatáról is, s talán benne van az éjszakába nyúló olvasás gyakorisága is.

Nem szorul tehát Pécs az „uraságoztól levetett” epozsi jelzőkre, nem kell szerepjátszással kompenzálnia kibebrendűségi érzését.

SAJTÓFIGYELŐ

MAGYAR
HÍRDETŐ

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 81

Telefon: 138-068, 337-748, 340-774

1973 MAR 25

SZABAD FÖLD

Budapest

Mata János

1021

GYÖKEREK



(Mata János rajza)

nben



Szép Margit és a Ne haragudj kedvesem című. Ezeket még a Nonstop játszotta, de mivel ez az

„APAI GOI
 „Téesz foga
 áldozatokkal
 gyermekemet.
 nyom pedagóg
 székhelyen t
 szemefénye...
 szép teremtest
 kanelyén egy
 lő. Mindig eg
 jött haza, min
 volna. A múltkor apai jeterős-
 ségérzettől hajtvá átnéztem lá-
 nyom táskáját. Abban megta-
 láltam a férfi fényképét és egy
 levelét is. Az utóbbit mátrai
 üdüléséről küldte a lányomnak.
 Tartalmából arra kell gondol-
 nom, elcsábította a lányomat.
 Mivel egy huszonhárom éves
 teremtés még nem mindenben
 láthatja a helyes utat, elhatá-
 roztam, kezembe veszem az
 ügyet. Fölkerestem a férfit.
 Megkérdeztem, hogy miután
 több mint fél éve jár a lányom-
 nal mi a szándéka. Nem mon-

arasztó hangnembe kellett vol-
 na diskurálni kislányával, az
 Önt nyugtalanító jelenségekről.
 A táska átkutatása bizony nagy
 baklövés volt. Azt egyetlen ön-
 érzetes felnőtt sem viselné el
 fölháborodás nélkül. És hason-
 lóképpen szerencsétlen lépésnek
 tartom azt is, hogy titokban
 fölkereste leánya udvarlóját.
 Nem lett volna emberibb és
 célravezetőbb, ha azt mondja
 gyermekének: „Hívd meg már
 ebédre valamelyik vasárnap azt
 a fiatalembert, hadd ismerjük
 meg mi a helyzet!”

1081

Martin Jerec





 SAJTŐFIGYELŐ

MAGYAR
HÍRKEZDŐ

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 61

Telefon: 138-068, 337-748, 340-726

JELENKOR

Pécs

1973 MXX





1972 SEP 27

 SAJTÓFIGYELŐ

MAGYAR
HIRDETŐ

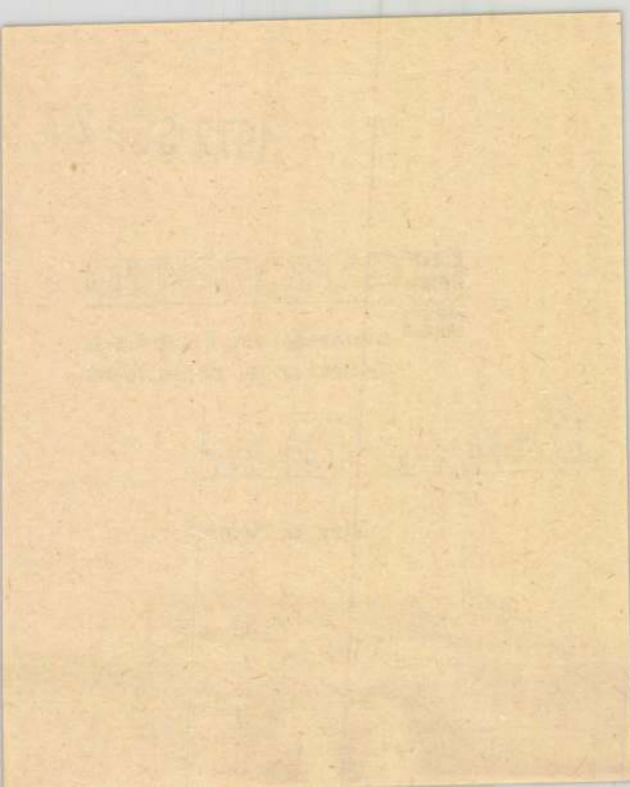
BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51

Telefon: 138-068, 337-748, 340-726

Martyn Ferenc

Magyar Nemzet

Martyn Ferenc rajzainak be-
mutatója szeptember 28-án,
csütörtökön délután, fél hatkor
nyílik meg a Helikon Galé-
riában.



DUNÁNTÜLI NAPLÓ

Martyn Ferenc

1972 OKT 12

A KÉP ERNYŐ ELŐTT

104

VASARNAPI ÖRÖMOK

A címben ezúttal nincs semmi ironia. Valóban szolid örömről szeretnék beszámolni: két múlt vasárnapi műsorról.

A délelőtt sugárzott 101 éves a Növénytár csakúgy mint a délutáni *Tartson velünk a zselici rengetegbe!* talán egy kicsit hosszabb volt a kelletnél, talán 40 perc mindkettőre elég lett volna, több kifogásunk azonban nincs is. Sőt még ezt az egyet is enyhíti, hogy viszonylagos kényelmességük, lassabb ritmusuk ellenére sem voltak unalmasak; szívesen néztük végig mindkettőt.

A Növénytár bemutatását szerencsés műsoridőben közvetítették, egy gyermekműsor után, amikor a gyerekek többsége is bizonyára szívesen ott maradt a készülék előtt. S noha ez a műsor nem kifejezetten gyermekeknek készült, nekik is örömeük telhetett benne. A műsor képet adott a Növénytár feladatáról, munkájáról, bemutatta anyagát s egyszersmind tanított is. A bemutatott növényeket rövid magyarázat kísérte, minden tudóskodó nagyképűség és körülményeskedés nélkül. Az „illusztrációs anyag” pedig önmagában is gyönyörködtetett, még fekete-fehérben is.

Délután láthattuk a *Tartson velünk a zselici rengetegbe!* című dokumentumfilmet. A cím talán kissé hangzatos és inkább a tájegységre és természeti szépségeire utal, de többet adott ennél. A tájegység természeti szépségei mellett gazdag kultúráját és mai

életét is bemutatta. Kitűnő „megoldás” volt, hogy a műsor vezetését Németh Ferenc, az MSZMP Somogy megyei Bizottságának első titkára vállalta, s valóban jó gazdaként kalauzolta a nézőt. A Zselicség „rengetegében” Baranya is osztozik, s a műsorban a somogyiak mellett a baranyai „gazdák” is méltó helyet kaptak.

A műsorvezetést azért emeljük ki, mert az ilyen filmek többet mutatnak, mint pusztá tárgyukat. Azt is érzékeltetik, mennyit látnak egy tájból felelős vezetők, hogyan képesek azonosulni értékeivel s miként tervezik jövőjét. Helyet kaphat ilyen műsorban az egészséges lokálpatriotizmus is, amely a szűkebb hazával való érzelmi azonosulással, de nem a szomszéd rovására gondolkodik. Ennek is szép példája volt a zselici film.

Sok egyéb mellett méltó helyet kaptak a műsorban a Zselicség kulturális, művészeti értékei is. Örömmel láttuk, amint a Róma-hegyi Rippl-villában Martyn Ferenc értő és meleg szavai nyomán elevenedtek meg a tárgyak, az emlékek, a műalkotások. Sajnáljuk, hogy a festőművész hangja mellett egy pillanatra sem láthattuk az emlékezőt. A szerény tartózkodás ezúttal jogosan várt képi élménytől fosztotta meg a nézőt.

Gyorsan pergő képsorok, feszültség, tömény izgalmak mellett szükség van ezekre a nyugodtabb ritmusú, csendesebb hangulatú vasárnapi műsorokra. Később is, többet is szívesen látnánk.

SZ. E.

...kulügym...
...szakértői, a
...selők, akik
...nos vadász-
...maguk mö-
...vallási és
...reganyagát.
...mpontból a
...gy ország,
...illió lakos-
...evű főváro-
...jén mester-
...ék a hutuk
...bit. A hutuk
...rmetű nép,
...kurták"-nak
...ik a „hosz-
...pán az or-
...százalékát
...feudálisok
...t tarthatták
...t, mert így
...d meg és
...je. A bel-
...án a hutu
...adtak és a
...ok azóta is
...o elnök ké-
...gói elnök is
...om vadász-
...zadás leve-
...pedig hű-
...sú helikop-
...a kormány-
...k valóságos
...a védtelen

...rázzanak, igyanak. – Ugyanazo-
...kat az embereket, akik három
...hónapja még egymás megsem-
...misítésére törekedtek.”

Azonban még korántsem
minden idillikus, mert a riport
így folytatódik:

„Dél-Szudán egyike a leg-
szegényebb és legelmaradot-
tabb tartományoknak, amelye-
ket valaha is láttam. A sza-
vanna elveszett helyőrségeiben

területek természetesen kímélve
kiaknázásához.



Egy Anya-Nya harcos, akit tisztihelyettesi rendfokozatban vettek
át a szudáni hadseregbe. Az egyszerűség kedvéért a karjára
tetováltatta új rendfokozatát

...gébékél?

...eune Afrique
...portere írja:
...szudáni elnök
...nya hadsereg
...z-Abbebában
...születi szer-
...betartják an-
...átornathattam
...ó tábor, ahol
...an 500 Anya-
...s akik arra
...lvasszák őket

SAJTÓFIGYELŐ

MAGYAR
HÍRDELTŐ

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI UT 51

Telefon: 138-068, 337-748, 340-720

DUNÁNTÚLI NAPLO

1972 SEP 29

Martyn Ferenc

DUNÁNTÚLINAPLO

**Tegnap nyílt meg Martyn Ferenc
festőművész kiállítása**

Tegnap délután — a budapesti Hellkon Galériában megnyílt Martyn Ferenc, Pécsen élő festőművész kiállítása. A rendezőszerzők és a Magyar Hellkon a művész utóbbi éveik-

ben készített rajzait mutatja be. A kiállítás október 22-éig tekinthető meg a Budapest V. ker., Eötvös Loránd úti galériában.

errel

gyei Pártbizottság

... lamint a tartalékosok körében
kell növelnie befolyását. Ehhez
... tovább kell fej-

vendégek
Baranyában

A Magyarországra érke-
zett 350 fős szovjet „Barát-
ság-vonat” vezetői tegnap
Baranyába látogattak. Kuz-

SAJTÓFIGYELŐ

MAGYAR
HIRDETŐ

BUDAPEST, IX., ULLÓI ÚT 51

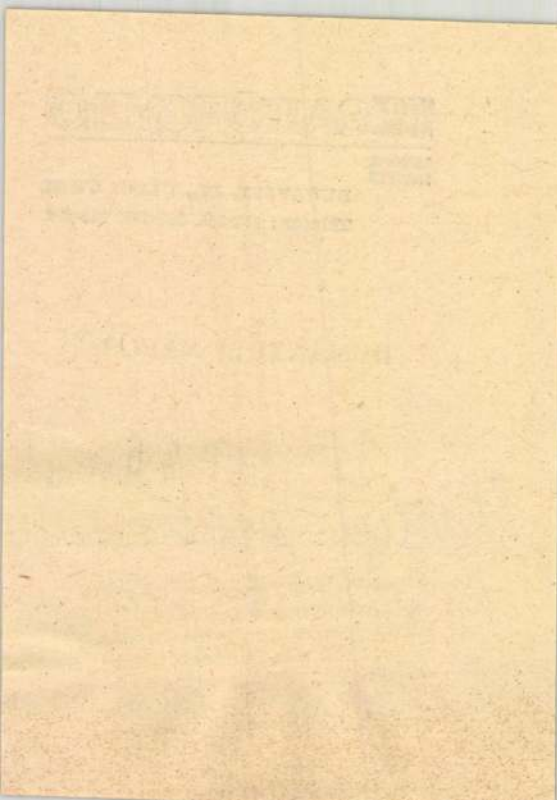
Telefon: 138-068, 337-748, 340-720

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

1972 SEP 26

Martyn Ferenc

— Martyn Ferenc rajzai Budapestben. Martyn Ferenc rajzai-ból kiállítást rendeznek a Helikon Galériában. (Budapest, V., Eötvös Loránd u. 8.) A kiállítást szeptember 28-án, csütörtökön délután fél 6-kor nyitják meg.



Népszabadság

Martyn Ferenc, Kossuth-díjas
 1021 képművésze

1974. június 12., szerda

Martyn Ferenc hetvenöt éves

Irek leszármazottja, Kaposvár szülőtte, Rippl tanítványa és Párizs neveltje — hetvenötödik születésnapját ünnepli Pécsen az élő magyar képzőművészet mestere, a Kossuth-díjas Martyn Ferenc.

Eletrajzi adatai nem érdekességek, hanem gondolkodtatásra való tények; tények cáfolatokhoz és bizonyításokhoz. Az ír eredetet nemcsak azért tartjuk számon, mert számon tartja büszkén őseit — a Berzsényi családjával egy időben dunántúli honos felmenőket — maga Martyn, hanem, mert a klasszikus ír művészet és a mai ír panoráma régigronul mai, dunántúli honosságú festészetében is. Ahogy Párizs magyar festővé érésének nagy korszaka. Ez a festészet nem nosztalgiaiból született a harmincas évek külföldi műtermeiben, hanem tudatos és eleven szülőföld-szeretetből, s ez a festészet volt annyira „európai”, hogy nem kellett európaiságát itthon sem, az 1940-es hazatérés után sem külön bizonygatnia. Még csak az sem igaz, hogy Martyn odakinn volt magyar festő, s itthon, Pécsen, a fasiszta üldözések korában, a kemény meg nem értés korában volt francia piktor: Martyn volt és maradt — a hajdani meg nem értések ellenére és mai elismerések mellett —, és nevetségessé, szégyellnivalóvá tesz mindenféle „magyar” meg „európai” skatulyázást.

Egész életműve skatulyák megsemmisítése, holott egész pályája nagyheví skatulyázó korszakokon vonult végig. Volt idő, amikor nem bocsátották meg az elvont gondolatoktól teljes — de mindig gondolatoktól teljes — festészetének hívei, hogy klasszikusan

letisztult, pompás mesterrajzokat készít irodalmi remekéhez, s voltak hívei, akik a mesterrajzok alapján kérték számon festészetétől a részletezést és a magyarázkodást. Martyn festett és rajzolt tovább, akarata szerint. Voltak korok, amelyek beskatulyázták a táblaképfestők zárt táborába, s voltak, amelyek táblaképeiről nem akartak tudni; Martyn képet festett, grafikát rajzolt, szobrot mintázott és porcelánt készített, akarata szerint. Mesterfokon. Mesterfokon cáfolta a fasiszmus legsötétebb pillanataiban született rajaival, hogy mélyen érző, humanista művész ne nevezhetné nevén kora politikai poklait, s mesterfokon bizonyította — tevékenységével —, hogy az elkötelezett ember elkötelezett marad, ha átmenetileg értetlenség és bizalmatlanság fogadja művészi teljesítményeit.

Még a vidék—főváros szokásos ellentétét is semmissé tette Martyn Ferenc, aki Pécsről messzebbre látott, mint mások Budapestről, s akinek messzebbre látását lassan egy egész város művészeti kultúrája tette a magáévá.

Mind ezt — a grafika-, képművészet és szoborremekművek sorával együtt — a nagy emberek csendjében, szerénységében művelni értedezte óta. Ez a tanáros, mély szerénység, ez a valóban csak nagy mestereket megillető csendesség talán az egyetlen nemesen kisvárosi az alakjában és a művészetében. Megszégyenítő tartózkodása, amelynek ismeretében e hasábok helyett magánlevélben illene köszönteni és jókívánásokkal megtisztelni a hetvenöt esztendő, tevékeny mestert.

R. Gy

Május végéig 210 ezer hektárt öntöztek meg

Ülést tartott az országos öntözési operatív bizottság

Kedden a MÉM-ben ülést tartott az országos öntözési operatív bizottság, amely jóváhagyólag vette tudomásul a vízügyi szervezeteknek azt a jelentését, hogy a mezőgazdasági nagyüzemek a tavaszi hónapokban minden eddigénél jobban kihasználták az öntözési lehetőségeket. Május végéig 210 ezer hektárt öntöztek meg, 73 ezer hektárral többet, mint az elmúlt év első öt hónapjában.

A termelők az idén a tavalyinál lényegesen korábban kezdték meg az öntözést és akkor sem

hagyták abba, amikor megérkeztek az esők, mert a talajnak nagy vízutánpótlásra volt szüksége. A termelők ezzel folyamatossá tették a csapadék-utánpótlást.

A legnagyobb öntözhető területű megyék, Hajdú-Bihar, Szolnok, Békés és Szabolcs-Szatmár, öntözőgazdaságai a terület 60–70 százalékát már megöntözték. Ennél valamivel rosszabbul állnak a Dunántúlon, bár az országnak ezen a vidékén nagyobb esőzések voltak és emiatt kisebb jelentőségű a mesterséges csapadék.

ÚJ KOSSUTH-KÖNYVEK

A Kossuth Könyvkiadó több új könyvet jelentetett meg.

Második kiadásban látott napvilágot V. I. Lenin Összes műveinek 41. kötete, amely az 1920 május és november között írt cikkeket, illetve elmondott beszédeket tartalmazza. Gus Hall: Az amerikai imperializmus ma című kötete az Egyesült Államok Kommunista Pártja főttkarának az utóbbi évtizedben írt legjelentősebb tanulmányait, cikkeit tartalmazza. A német antifasiszták kegyetlen körülmények között folytatott harcát eleveníti fel Elfriede Brüning: „... hogy te tovább élj” című dokumentumregénye. Rácz Zoltán: Jezsuiták tegnap és ma... című műve a „fekete rend” történelmi szerepét, tarka múltját ismerteti. Az ipari kémkedésről szól Jacques Bergier könyve. Hat országban utazását írta meg P. Szabó

József 72 nap a Távól-Keleten címmel.

A Napjaink kérdései sorozatban látott napvilágot Pálos Tamás Mi az antikommunizmus? című tanulmánya. Megjelent füzet alakban a Gyulán tavaly ősszel rendezett országos népese-
déspolitikai tanácskozás anyaga is (közös kiadásban a Magyar Vöröskereszttel) A népese-
déspolitikai feladatai címmel A Harcoló Bányász című, 1944-es illegális újság izgalmas történetét ismerteti hasonló című könyvében Döme Piroška. A népszerű Mit kell tudni? sorozatban egyszerre három füzet látott napvilágot, a KGST-ről, a Közös Piacról és Kináról. Az MSZMP KB Társadalomtudományi Intézetének gondozásában jelent meg egy tanulmánykötet Békés egymás mellett élés — ideológiai harc címmel.

1973 DEC 9

Martyn Ferenc
Somogyi Néplap

Betűutakon vonalbirodalomba

Martyn Ferenc: Petőfi olvasása közben

A képzelet nagyítóüveget tart Petőfi költeményei fölé s a megnőtt betűk között — a verszetet finom szövetrácsán — egy ember lépdel. Olyan ez a játék, mint a János vitéz... Martyn Ferenc föl-alá sétál Petőfi olvasása közben a betűutakon, s eszébe jut a húsz irodalmi kísérőrajzot egybefoglaló cím: *Petőfi olvasása közben*...

Miután láttam Martyn Ferencnek a Petőfi-évfordulóra készített albumát, úgy jutnak eszembe Petőfi-sorok, hogy magam előtt látom a vonalak-

könyvillusztrációit, irodalmi kísérőrajzait is. Cervantes *Don Quijote* című művéhez például hatvan rajzot készített — ezeket 1960-ban Kaposváron mutatta be először —, egy évvel később vehettük a kezünkbe Petőfi *Az Apostol* című elbeszélő költeményének újabb kiadását, melyet Martyn Ferenc illusztrált. Flaubert *Bovaryné*-ja, a *Mallarmé-versek* és *Joyce Ulyssese* következtek a sorban. 1968-ban fejezte be a *Berzsenyi-ihlette* rajzsorozatát.

De nemcsak az irodalomban meglehetősen jártas, jó érzékű

tott rajzai között láthatunk olyanokat, amelyek részletarázólásaikban a valóság hű képét adják, összhatásukban azonban mégis elvontak. Míg sok teljesen a művész gazdag képzeletvilágának jegyében tükrözik művészi látásmódját.

Hárs Évát idézhetjük egy másik tanulmánya alapján is. A *Művészettörténeti Kiskönyvtár* sorozatban megjelent Martyn-kötetben így ír többek között: »Martyn rajzainak érzékenysége nemcsak a művészetben, a technika ismeretében nyilvánul meg. Martyn Ferenc nem illusztráló művész, hanem műfajjal nem foglalkozik rendszeresen, de néhány kedvelt olvasmánya képekben, vizuális jelenségekben él benne, s ha megrajzolásukra ösztönzést kap, ezeket a képeket realizálja.« Itt meg kell szakítanom a művészettörténetes sorait, hogy az 1970-ben megjelent szavait szerényen kiigazítsam: *Martyn* — úgy érzem — egyre szívesebben és gyakrabban foglalkozik e műfajjal...

Petőfi olvasása közben is hű önmagához a festő. Nem illusztrál a szó megszokott értelmében, hanem »a műtárgy lényegét« ragadja meg, »s önálló vizuális élménnyel járul hozzá az írás gondolatokhoz, a fantáziát megmozgató igényéhez.«

Ami fontosat elmondtak Martyn rajzművészetéről, az mind érvényes a *Petőfi olvasása közben* rajzaira is. *Csorba Győző* pécsi költő írt előszót a Képzőművészeti Alap Kiadóvállalat dicsérettel érdemlő kiadványába, s műelemzése találoak. Jól látja, hogy Martyn vonzódása az absztrakcióhoz a *Petőfi olvasása közben* album rajzaiban is nyomon követhető.

Most ennek az albumnak az eredeti rajzai itt láthatók Kaposváron a megyei könyvtárban. (Az album a helyszínen és a könyvesboltban megvásárolható.) A művész szülőföldhöz tapadó gesztusát köszönjük, egyúttal felhívjuk azoknak a figyelmét a kiállításra és az albumra, akik még nem látták Martyn legújabb irodalmi kísérőrajzait vagy karácsonyi ajándéknak szánják a Petőfi olvasása közben lapokból álló, kiváló technikával készített művészeti kiadványt.



ból, foltokból kinyomtatott új Petőfi-kötetet is.

»Martyn újabb irodalmi kísérőrajz-sorozattal lepte meg a közönséget. Berzsenyi után Petőfit követte arra a csúcsra, ahová kevesen jutnak föl. Itt kell megjegyeznünk: kivételes érzékkel válogatott eddig is az olvasnivalókból. A művészettörténet az életmű fontos részeként tartja nyilván a festő

festőt kell látnunk az említett munkák mögött. Beszélünk kell Martyn rajzművészetéről is, amelyről *Sarkadiné Hárs Éva* pécsi művészettörténész a Janus Pannonius Múzeum 1957. évi évkönyvében értékes tanulmányt írt. (Gondolatok Martyn Ferenc művészetéről. A művész tíz rajzának bemutatásával.)

Martyn Ferenc itt bemuta-

Horányi Barna



Martinász. (Kajári Gyula rajza)

Seholsincs-országban
lakik az én mátkám,
soha-napi nászon
asszonnyá imádnám.

Friss fenyőszappannal
dörzsölném be testét,
hűvös vízhullámok
tisztává éreznék.

Velem szárítkozna,
velem nedvesedne,
hűvösről tüzesre
hozzám kedveskedne.

Seholsincs-országban
lakik az én mátkám,
soha-napi nászon
asszonnyá imádnám.

Slawomir Mrozek

Találkozás

Az út üres volt. Az akarom ezzel mondani, hogy nem volt rajta sem ember, sem állat, sem élettelen tárgy. Ezen az úton mentem én. Én ember vagyok. De akármerre néztem, nem láttam senkit.

De csak egy bizonyos ideig volt így. Egyszer csak megjelent valaki. Szembejött velem. Kissé magasabb volt nálam, a válla sokkal szélesebb, és klap volt a fején, nem úgy, mint nekem: én mindig fedetlen fővel járok.

Megfelelő arckifejezést öltöttem magamra: energikusnak és szépnek akartam látszani.

Azt hittem, minden úgy lesz, ahogy lenni szokott. Egy pillanatra visszatartom a lélegzetemet, hogy be ne hatoljon a tudómba a levegő, amit az ismeretlen kettéhasított, s ami őt körülveszi, — aztán elmevünk egymás mellé.

nom annak, aki belémköt. — Mit képzelsz?! Engedjen el, kérem, továbbmenni!

— Csak semmi izgalom! Hallgasson ide, kérem. Van folyóvíz és törölő is, meg felmosórongyok.

— Csakugyan azt gondolja, hogy én...

— A munka látszatra nehéz, nem tagadom, de porszívónk is van.

— Miféle porszívó?!

— Nagyszerű porszívó, kész gyönyörűség dolgozni vele. Különbösen lent az udvarban lehet porolni.

— Hányadik emelet? Biztosan a hatodik!

— Dehogyan! Negyedik. És még lift is van. Láthatja, milyen jó feltételek.

— De miért takarítsam én ki az ön lakását?!

— Ne vitatkozzék, kérem. Könnyedén keni, aztán megvárja, míg beszívódik. Padlókefét a szomszédból kér kölcsön.

— Hogy-hogy, nincs saját padlókefeje? Nem lehetett volna venni egyet?

— Ez nem önre tartozik. A szomszédba csak reggel nyolc óra előtt csöngethet be, mert aztán mind elmennek hazulról. Megmondja, hogy én kérem. A konyhában a kredencen talál ementáli sajtot, ehét belőle, de ne egye meg az egészét. A vízvezetéket kipumpálja, a gerániumot meglocsolja, a linoleumot felgöngyöli, nem ereszt be idegeneket.

— És melegvíz van? Hideggel nem mosok fel. Reumás vagyok.

— Ne számárogdion. Van

Martyn Ferenc Kossuth-díjas festőművész



SAJTÓFIGYELŐ

MAGYAR
HÍRDETŐ

BUDAPEST, IX., ULLOI ÚT 51

Telefon: 133-063, 337-748, 340-728

1977 MAJ 10

Tolna m. Népújság

A Jelenkor májusi száma

Gazdag változatos tartalommal, értékes szépirodalmi és tanulmányanyaggal jelent meg a Pécselt szerkesztett folyóirat új száma.

A lap élén Fodor András költeményei kaptak helyet. Mellettük Pomogáts Béla tanulmányát olvashatjuk Fodor András Kettős rekviem c. legutóbbi kötetéről.

A lírai rovatban többek között Arató Károly, Pákolitz István, Simon István és Takács Imre költeményeit közli a folyóirat. Figyelmet érdemel Kerényi Gárcia két versnovellája.

A szépprózai írások sorában Kende Sándor és Sánta György elbeszélését, valamint Várkonyi Nándor Pergő évek c. önéletrajzi művének új részletét találjuk.

Három fiatal író is bemutatja a májusi Jelenkor. Bali-pap Ferenc és Kovács Lajos versekkel, Darányi Marianna pedig elbeszéléssel jelentkezik.

A művészi rovatban Csorba Győző Martyn Ferenc Petőfi-képe címen ír a Kossuth-díjas festőművész Pécselt és Mohácson bemutatott Petőfi-rajsorozatáról.

Az irodalmi tanulmányok, jegyzetek közül érdeklődésre tarthat számot Károlyi Amy tanulmánya Emily Dickinson

ról, Levendel Júlia írása Mézősöly Miklós szépprózájáról, továbbá Bécsy Tamás jegyzete Várkonyi Nándor Szíriat oszlopai c. művéről.

Számos figyelemre méltó könyvkritika és krónikarovat zárja a folyóirat új számát.

a nyolca

szerű kezelését,
adott esetben — a
debb időn belül ké
gyenek a felsőbb es
kások megközelítésé
ba jutottak megmentésére. A

nóbort



a csikos öltözet már nem di-

Magyar Hirdető
SAJTÓFIGYELŐ

Budapest, V., Petöfi S. u. 17.
Telefon: 188-296, 188-307

Dunántúli Napló

1968 DEC 11

Martyn Ferenc Munkácsy-
díjas festőművész

1021

DUNANTÚLI

„Beprogramozták“ a Technika Háza nagytermét

Pécs város egyetlen, reprezentatív időszaki kiállítások befogadására is alkalmas, bemutatóterme ez idő szerint a Technika Háza nagyterme, melynek megfelelő „beprogramozása” évről évre komoly gondot okoz az illetékeseknek. A jövő évi programtervezetnek 14 „fix” pontja van máris, ezek a következők: Sándor Zsuzsa fotóművész kiállítása (január 5–14), emlékkiállítás a Magyar Tanácsköztársaság 50. évfordulójának tiszteletére (február 23–március 16), Pécs-baranyai képzőművészek jubileumi kiállítása (március 21–április 7), Műszaki Propaganda Hónap (április 12–május 9), Országos Gépipari Konferencia (május 12–14), Országos Geofizikai Vándorgyűlés (május 15–17), Martyn Ferenc Munkácsy-díjas festőművész gyűjteményes kiállítása (május 25–június 10), elektrotechnikai kiállítás (július 30–augusztus 2), a Közlekedéstudományi Egyesület országos tapasztalatszerése (augusztus 14), őszibarack kiállítás (augusztus 19–20), nemzetközi geológus találkozó (szeptember 8), jugoszláv képzőművészeti kiállítás (szeptember 12–28), II. Országos Kienlaxtíkat Biennálé (október 5–29), város történeti kiállítá-

mi napja

környékén?

ai? — Mikor készül el
a?



A jelenleg meg
Bertőlten hegyekre előrelathatólag izemnek,
vállalatok pályáznak.

JUBILEUMI EXLIBRIS KIÁLLTÁS

A TIT Bartók Béla klubjában a pécsi Kisgrafikai Barátok Körének jubileumi kiállításán, a Kör tagjainak gyűjteményei mellett bemutatják az olaszországi Comóban 1968-ban megrendezett XII. nemzetközi ex libris kongresszus kiállítási anyagának is egy jelentős részét.

A pécsi Kisgrafika Barátok Köre 10 évvel ezelőtt alakult és jelenleg 50 tagja van. A tagok mintegy fele művész, a másik fele műgyűjtő. A kör művészeti elnöke Martyn Ferenc Munkácsy-díjas festőművész, ügyvezető elnöke Szentessy Flórián, aki több mint 30 éve ex libris kongresszuson vett részt. Legutóbb a Como-i XII. kongresszuson képviselte a magyar kisgrafikusokat, illetve ex libris gyűjtőket. Innen hozta magával azt a kilenc gyűjteményt, amely 150 válogatott ex librist, illetve alkalmi kisgrafikai alkotást tartalmaz és Magyarországon első ízben Pécssett mutatják be. Ausztria, Belgium, Dánia, Hollandia, Jugoszlávia, Franciaország, a Német Demokratikus Köztársaság, Olaszország és Magyarországon szerepelnek a kilenc válogatott gyűjteményben.

A bemutatásra kerülő összes grafikai lapok száma meghaladja az ötszázat. Ezek között megtalálhatók a kör művész tagjainak legszebb alkotásai is, részben ex librisek, részben alkalmi grafikák.

A kiállítás jelentőségét két olyan tényező is emeli, amelyekről meg kell emlékezzünk.

Az egyik: a comoi XII. kongresszus elnökségének határozata alapján a legközelebbi ex libris kongresszust 1970-ben Budapesten rendezik meg. Ez lesz sorrendben a XIII. kongresszus, és a KBK magyarországi vezetősége máris megkezdte az előkészítő munkát, amelynek szerves részét képezi a most megnyíló pécsi kiállítás megrendezése is.

A másik: Magyarország mai képzőművészeti életében a grafikaé a vezető szerep és ezt más tényezők mellett az egyre szaporodó nemzetközi sikerek is igazolják. Ennek tudható be az is, hogy a mai magyar ex libris és alkalmi grafika is tisztességes helyet vívott ki magának Európa ex libris művészetében.

Az ex libris eredeti szerepköre — könyvbe ragasztva a tulajdonos megjelölésére szolgált — mindinkább elhalványul és mindinkább kifejezést nyer a másik szerepköre; a tulajdonos egyéniségének kifejezése. Viszont az egyéniség kifejezéséhez ma is a realizmus kínálja a legjobb eszközöket, ezért az ex libris művészet nem követi a modern grafika sokirányú stílusirányzatait: az absztrakció és az ex libris eleve kizárják egymást. A realizmus nemcsak a valóság, hanem a tudat alatti jelenségek kifejezésére is, akár közvetlenül, akár áttételesen a legalkalmasabb. Ebből következik, hogy a jó ex libris a művész és a laptulajdonos egyéniségét egyaránt tükrözi és ehhez a sokoldalú készség és felkészültség mellett a mű-



Jolanda Schiavi: Xilográfia

vésznek rendkívül ötletgazdagnak kell lennie, mert ez az egyetlen lehetősége az önisméltóság, egyhangúság, a tartalmi-formai beszűkülés elkerülésének.

Ez az oka annak, hogy a mai ex libris művészet túlnyomó részt a realitás jegyében fogant, ez azonban rendkívül gazdag és változatos, mint maga a világ, amelyet tükrözni akar. A mai magyar ex libris művészetben a hagyomány és a korszerűség ötvöződik művészi egésszé. Nagy öregek érett művészete ölelkezik nyugtalan, útkereső fiatalok mindent legyőzni akaró újat akarásával.

A magyar ex libris tematikában is gazdag, változatos és méltó helyre került benne a munka is.

Technikában a linómetszet és fametszet vezet és a fekete-fehér világát ritkán töri meg a szín világa. A vonalas metszés mód éppen olyan általános, mint a folthatóság megoldás, sőt a faktarc jellegű munkák sem ritkák.

Az alkalmi grafikáknak és ex libriseknek sajátos jellemzője a kis méret és ez az alkotót arra készteti, hogy kevés eszközzel sokat, lehetőleg az elképzelés teljességét adja és a bonyolult eszméket és érzelmeket is egyszerű képenyelve fordítsa. A litográfia és a rézkarcteknikájú lap kevés, ennek az az oka, hogy az alkalmi grafika és ex libris a kispénzű műbarátok szenvedélye, és nemcsak az a hivatása, hogy gyűjtőinek, hódolóinak szépségigényét elégítse ki, ezen túlmenően — éppen a nemzetközi kongresszusok, az ezekkel kapcsolatos kiállítások és a világ mintegy négyszáz KBK tagjának állandó kapcsolata hivatást jelent az emberek és emberek, nemzetek és nemzetek között.

A kiállítás december 29-ig tekinthető meg.

LEHET-E BAR



Dobrovics Péter: Fehérruhás férfi

De vajon lehet-e hagyományok nélkül igazán jelentőset csinálni? — kérdi egy tanácsi vezető, arcán a gondterheltség bizonytalan felhőjével.

A kérdés nagyon érdekes, bár nem általánosságban, hanem éppen abban a konkrét vetületben, amelyet alább ki szeretnénk fejteni.

1.

Baranyában képzőművészeti központ van kialakulóban. Rengeteg eddig végzett munkára, eddig elért eredményre, eddig beleölt anyagi és szellemi energiára tenné rá a koronát, ha a terv testet öltene. Persze, nem valamilyen szervezetileg precízen körülhatárolt formáról, valamilyen rendezvénysorról van szó — ez esetben a dolog sokkal egyszerűbb lenne. Mert egyszerűbb — bármilyen nehéz és fáradságos is — megszervezni valamilyen eseményt, mint kivívni, munkával, tetekkel megszerezni egy olyan hírnevet, ami aztán — hagyománnyá erősödik.

Néhány évvel ezelőtt kezdődött el egy eleinte alig látható, alig érzékelhető pezsgés Pécs és a megye képzőművészeti életében. A jelenség két oldalról érkezett és két oldalon zajlott. Egyrészt nyilván az itt élő, itt dolgozó képzőművészek oldalán. A korábbi elszigeteltségből valószínűleg a Magyar Képzőművészek Szövetsége Dél-dunántúli Területi Szervezetének megalakulása is segítette kitörni a művészeket. A területi szer-

Dundantúli Napló

Magyar Hirdetés
SAJTÓFIGYELŐ
S. u. 17.
Petőfi V., Budapest
Telefon: 188-296, 188-307

ÉS MECH

Más kérdés — lassúbb folyamat — azonban, amíg a vállalatok, intézmények, községek stb. érzik meg az újfajta, szocialista műpártolás ízt. Érdekes egyébként, hogy legújabbán éppen egyik tsz-szel (Bóly!) beszéltek meg a területi szervezet és a megyei tanács vezetői, hogy kivisznek oda egy kiállítást, és ezt vásárlással egybekötik.

2.

A kérdés másik oldala — de hát elkerülhetetlenül szóba került már — a hivatalos szervek alapállása a képzőművészet kérdéseiben. Egyedülállóan pozitív alapállás ez. Kezdjük mindjárt azokkal az anyagi erővel, szervezési fáradozásokkal, amelyeknek eredményeképpen Pécs az ország második legszebb és leggazdagabb modern magyar képgyűjteményével dicsekedhetik. Megyei és városi tanácsi pénzeszegek — vásárlás és életjáradékos szerződés — jelzik, akár az útjelző kövek, ennek a fejlesztésnek az egyes lépéseit, most már vagy tíz észtenéje. A Gegesi-féle alapítványt a Tompa- és Tamás-gyűjtemény, majd a Kunváry-gyűjtemény megvásárlása követte, közben megannyi adakozó, Dési Huber István özvegyétől kezdve a legutóbbi Vasarely-adományig. A sor korántsem fejeződik itt be, sőt, maga a meglévő gazdag gyűjtemény már olyan vonzerőt jelent, hogy például most Kassák Lajosnak özvegye birtokában lévő teljes hagyatékaról folynak a tárgyalások, ez 102 darab olajt, grafikát jelent, s ismét páratlan gazdagodást. A Modern Magyar Képtár megléte azonban óhatatlanul felveti a képtárépítéletét szűkségességét — s ha tisztában vagyunk is azzal, milyen hallatlan erőfeszítéseket jelent ennek megoldása, nem tehetünk mást, minthogy újra meg újra kijelentjük: sürgős és elodázhatatlan feladat.

A tanácsok egy másik, nemkevésbé lényeges vonalon is nagyon sokat tettek az elmúlt években: egyre több és egyre színvonalasabb köztéri szobrokra adtak megbízatást, pénzt, ötletet, erkölcsi támogatást. Elég ha csak a következőket említjük meg a népes sorból: Marton László Jobbágyemlékműve Siklóson, Martsa István Kürtöse ugyanott, Szabó Iván Irokázója Pécsváradon, Somogyi József Zrínyije Szigetváron. Ugyanígy növekszik azoknak a jelentős, országos érdekességű kiállításoknak a száma, amelyeket sikerült Pécsen bemutatni. (Gerzson Pál, Laborcz Ferenc, Holló László, Beck Judit, Kovács Albert, Galambos Tamás, a Dési Huber- és Gebauer-emlékkiállítás, Fiatalok Stúdiója stb.) Nyilvánvaló, hogy nagyon jelentős a két biennálé, amelyet tavaly, illetve az idén rendeztek meg

Martiny Ferenc, festő

Az idei könyvhétre két szép albumot jelentetett meg a Képzőművészeti Alap Kiadó Vállalata. Az egyik a Pécsen élő festőgrafikus Martiny Ferenc életét, munkásságát foglalja össze kronológikus sorrendben. A szerző, Hárs Éva művészettörténész, a pécsi Janus Pannonius Múzeum igazgatója így kezdi tanulmányát: „Az az életmű, amelynek ismertetésére e kötet vállalkozott, közel hatvan esztendő munkásságának termése. Emberméretű, befogható és áttekinthető. Még nem lezárt, hisz alkotója ma is tevékeny, de máris korszakot jelöl, az elvont művészet kibontakozó és virágzó periódusát, melynek csaknem kezdetétől — virágzó és lezáruló határáig — részese.” A kötetet 149 illusztráció, köztük 51 színes felvétel szemlélteti. E könyv egyébként

album

-AP, Bp. 1975. jún. 4.

2,

A Portugál Szocialista
Párt ezt követően a Re-
publica körül állt.

SAJTŐFIGYELŐ

MAGYAR
HÍRDETŐ

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51

Telefon: 138-068, 337-748, 340-728

1973 APR 8

Somogyi Néplap

Martyn Ferenc

1021

ÁT MIND, AK



Martyn Ferenc: Petőfi-illusztráció.

Juhász Ferenc

Kásosztály!

a többiek érte-kiállása sem, a megszerzett részeredmények sem, a módosított normarendszer sem. A különálló gépeket a tőkés ugyanis szalagra cseréli, ahol szinte egymást hajszolják, és az emberi, munkatársi kapcsolatok is beszélgetésfoszlányokba torzulnak. Itt ér véget Petri képsora: hosszú állókép, egy megmerevült munkásarc hatalmas felkiáltójele.

Ezt a filmet nehezen forgatták, az alkotók ugyanis gyárukban kívánták elkészíteni a felvételeket. A forgatókat elutasító tilalomtáblák már jelzik a cél protestáló erejét és általános igazságait is: az egy arc valójában a tőkés nagyüzemben megfáradt munkásarca, sorsa ha még oly egyedül is: *munkássors*. S a valóságos munkássors az, mely a nyugati filmgyártás szélsőséges kommersz, szex- és kalanddömpingje, vagy elvont intellektuális »művészfilm« vonulata után helyet követelt a mozivásznak, következetes kiállást, hűséges és közérthető kiállást. Ezzel együtt mű-

Kaposvár ú

Ilyen sikere még nem volt bélyegkiállításnak Kaposváron. Ezt olyan öreg bélyeggyűjtők mondják, akik más sok kiállítás rendezésében részt vettek. Véleményük igazolja azoknak a bejegyzései, akik más városból utaztak ide, hogy megnézzék a szép és értékes gyűjteményeket, összeállításokat.

Cservenka Károly véleménye a következő: »Nagyon tetszett a kiállítás... Erdem volt Budapestről lejönni, mert tanultam a kiállításból«. Marosi Annamária sorai: »Élményekkel gazdagon térek vissza Szombathelyre«. A több ezer látogató biztos jele a sikernek. Az ötszínnyomás emléklapból ötszáz, elfogy az első napokban. Háromszélevelcsomag érkezett az orszá minden tájáról a szervező bizottság, illetve az alkalmi postahivatal címére azzal a kívánsággal hogy üssék rá emlékbélyegzőt.

— Van forgalom? — kérdeztem Horváth Sándornét, aki az alkalmi postahivat-

1974. III. 22. 19.00. /11/ V.

Eesti krónika

- Ma most következnek szokásos, péntek esti kulturális mellékletünk. Elsőként hallgassák meg, Rózsa György tudósítását, arról a kétnapos tanácskozásról, amelyet a Pécsi Tanárképző Főiskolán rendeznek, a II. Rákóczi Ferenc korát kutató történetesek.

/ zene. /

- Gondolon feliesmerték a hallgatók, Farkas Ferenc, Csinos Falkó című daljátékának fő dallamát. A történelmi kutatásokban járatlan ember nem is sejtend, hogy milyen nagy vita dült a szöveg értelmezésén. Hiszen a köztudatban ez a dal, mint táncnóta él. Helett bebizonyosodott, toborzó nóta volt. A beavatottak azonban nemcsak ezt tudják, hanem azt is, hogy nincs egységes hagyománykép, a Rákóczi szabadságharcról. Minden kor különböző társadalmi osztálya, saját ideológiája bizonyítékként használta a történelemnek ezt az időszakát. Az viszont biztos, mondta elnöki megnyitóbeszédében, dr. Köpeczi Béla, a Magyar Tudományos Akadémia főtitkára, hogy a Rákóczi szabadságharc, meghatározó jellegű, a magyar nemzeti tudat kialakulásában. A két napos akadémiai ülészek tulajdonképpen előkészítése, II.

102
Mattyu Ferenc Kovács-díjaz
festőművészek

1871
1872

101

Handwritten notes in a vertical column on the right side of the page, possibly including a date or a reference number.

Main body of the document containing several lines of text, which appear to be bleed-through from the reverse side of the page. The text is mostly illegible due to the bleed-through effect.

Bátkői Ferenc születése, 300. évfordulója megünneplésének. A hallgatóknak pedig jó alkalom, hogy kibővítsék, és módosítsák, a korról felépített elképzeléseiket, és a tanultakat. Hiszen az előadásokon olyan, eddig még nem ismertetett kutatási eredmények hangzanak el, mint például a dunántúli katonáskodó jobbágyok hajdu-szabadságának biztosítása, vagy általában a dunántúli kuruc világ ismertetése, amelyek hozzájárulnak a történelmi kor társadalmi kérdéseinek megoldásához. Az érdeklődők az előadások közötti szünetet is tartalmasan tölthetik, hiszen az Előadások színhelyén kerül bemutatásra, Martin Ferenc Kossuth-díjas festőművész, kuruc sorozata.

**DOLGOZÓK LAPJA
(KOMÁROM)**

Martyn Ferenc

1975 JUL 72

1975. július 2. szerda

1021

**A Jelenkor búcsúja
Várkonyi Nándortól**

A Pécselt megjelenő irodalmi és művészeti folyóirat e havi számának első felét a közelmúltban elhunyt Várkonyi Nándor búcsúztatása teszi ki. Nem csak a város és a környék szellemi életének megpezsdítésében, erősítésében betöltött szerepe magyarázza ezt; indokolja az is, hogy Baranya megye és székhelye — igaz, hosszú idő alatt — mai szellemi-kulturális életünk egyik valóban elevenen ható központja lett. Nos, e rangossá válás magyarázza, hogy Várkonyiról szinte minden helyben élő, dolgozó és számos másutt alkotó írónak, költőnek van mondandója. Csorba Győző versének címe talán a legtömörebben fejezi ki mindazt, ami ennek az emlékidéző résznek a lényege: „Apa-sírató”. A szerkesztőség a bevezetőben így summázza Várkonyi mérce-szerepét: „Sugárzó erejű példa volt Várkonyi Nándor maga is mindazoknak, akik személyes vonzásban éltek; emberségét, írói és tudósi vállalkozását, irodalomszervező tevékenységét a legnagyobbak méltatták elismerően...” Németh László „Pécs szent emberének” nevezte Várkonyit, a szó leghumánusabb értelmében. A pécsi nagyság egyebek közt alapító tagja volt az egykori Janus Pannonius Társaságnak, 1941-től 1948-ig (a kezdettől a megszűnéséig) szerkesztette a *Sorsunk* című folyóiratot, s munkatársa volt a *Jelenkornak* is, természetesen. Most a

Pergő évek című önéletrajzi művének utolsó fejezetét olvashatjuk a folyóiratban, s aztán Lovász Pál, Bárdosi Németh János, Csuka Zoltán, Csányi László, Harcos Ottó, Pákolitz István, Takáts Gyula, Makay Gusztáv, Hunyady József, Arató Károly, Bertók László, Galambosi László, Tuskés Tibor, Fodor András, Csorba Győző, Weöres Sándor — a legkülönbözőbb nemzetdékek képviselői — vesznek végső búcsút egy-egy írással Várkonyitól.

A következőkben Bertha Bulcsu A kenguru című regénye negyedik részét, Mészöly Miklós versciklusát, Futaky Hajna és Taxner Ernő színházi jegyzeteit, Bajomi Lázár Endre Francia krónikáját, Kalász Márton verseit, Kenyeres Zoltán, Béládi Miklós és Pomogáts Béla könyvkritikáit közli a Jelenkor júniusi száma.

Külön értéket képviselnek a folyóiratban ezúttal is a képek. Várkonyi Nándor arcait hét fotóról ismerhetjük meg — ezek egyike még 1907-ben készült, Esztergomban. *Martyn Ferenc* 1948-as Várkonyi-portréja mellett nemesen egyszerű, szép kompozícióját látnatjuk „Búcsú Várkonyi Nándortól” címmel. A borítólapon külső-belső oldalain és a folyóiratban további négy helyen Pór Bertalan rajzaival ismerkedhetünk — ezek a pécsi Janus Pannonius Múzeum új szerzeményei.

1975. júli

szarvasmarha-tenyésztésért

A megyei termelőszövetkezetek területi szövetségének elnöksége kedden délelőtt Tardosbányán tartotta ülését. Megtárgyalták a szarvasmarha-tenyésztés helyzetét, a tsz-ek fegyelmi és kártérítési rendszerét és a munkaverseny-mozgalom tapasztalatait.

A szarvasmarha-tenyésztés fellendítésére évekkal ezelőtt jól átgondolt, összehangolt programot dolgoztak ki — a meglévő adottságokból kiindulva — megyénk vezető szervei. A tervek szerint ez év végén 11 076 tehénnek kellene lennie a tsz-ek tulajdonában. A jelenlegi adatok azonban azt mutatják, hogy 1975 végére ez a szám csak 9500 körül alakul. Mintegy tízmillió literes lemaradással számolhatunk a tejtermelésben is.

Az elnökség tagjai saját tapasztalatokra hivatkozva próbálták megvilágítani, milyen tényezők gátolják ennek a népgazdaságilag fontos ágazatnak a kívánatos fejlődését. Egyöntetű volt az állásfoglalásuk abban, hogy a jelenlegi értékesítési árak mellett nem elég jövedelmező a szarvasmarha-tartás. A tenyésztési kedvet a rendeletek gyakori változtatása is csökkenti. Helytelenítették, hogy egyes kedvezmények szinte ösztönöznek arra, hogy a tsz-ek olyan teheneket se selejtezzenek ki, amelyek utódot nem hoznak, tejet nem adnak.

Mint kiderült, a bérezés formája is több tsz-ben kifogásolható, mert nem sarkallja a gondozót az időlegesen kevesebb tejet adó egyedek kifejtésére. Szinte valamennyi közös gazdaságnak gondot jelent,

hogy nincs aki a munkából kiöregedett tehenészek helyébe álljon. A fiatalok menekülnek ettől az állandó lekötöttséget jelentő elfoglaltságtól. Fontosnak vélnék, — hangzott el a hozzászólásokban —, ha az állami támogatást a jövőben a végterméknek nyújtanának, annak az árát emelnék fel annyira, hogy érdemes legyen többet termelni mind a gazdaság, mind az állatokkal közvetlenül foglalkozó gondozó számára. Szóba került a tejtermelés fokozásához és a gépi fejhetőség javításához szükséges keresztelés fontossága. Többen felhívták a figyelmet arra, hogy a gondozói munka színvonalán elsősorban szocialista brigádok alakításával lehetne javítani.

Dr. Antalóczy Albert, a megyei pártbizottság titkára elismeréssel szólt arról, hogy megyénk tsz-vezetőit általában az jellemzi, hogy nem elégednek meg a középszerűséggel. Erre számítottak a megye vezető szakemberei a szarvasmarha-tenyésztés fejlesztési koncepciójának kidolgozásakor is. Kétségtelen, hogy e program megvalósulását több minden hátráltatta. A megoldással már országos szinten is foglalkoznak.

A vita összegezéseként az elnökség úgy döntött, hogy az itt elhangzott javaslatokat felhasználják egy, e témában jövő évben elkészítendő fejlesztési tervzetben.

Plusz 20

Tanulnak

 SAJTŐFIGYELŐ

MAGYAR
HÍRDETŐ

BUDAPEST, IX., JELŐ UT 81

1975. MÁR. 15.
Telefon: 108-068, 1337-748, 340-776

ELET ÉS IRODALOM
Budapest

Martyn Ferenc

1021

TÁJ



Martyn Ferenc: Illusztráció



A HET KULTURÁLIS ESEMÉNYEIBŐL

Új könyvek

SZÉPIRODALOM

ACZEL GÉZA: MASNAPOS FRESKÓ. Versek. (Szépirodalmi)

SZABÓ LŐRINC: SZAVAKKAL NŐ A GYÁSZ. Posztumusz szonettek. (Szépirodalmi)

KORMOS ISTVÁN: N. N. BOLYONGÁSAI. Versek. (Szépirodalmi)

FÉNYES A TŰZ LÁNGJA. Szlovák népballadák. (Madách, Bratislava)

HERNÁDI GYULA: VÖRÖS REKVEM. Regény. (Szépirodalmi)

ASPERJÁN GYÖRGY: VÉSZKJÁRATBEJÁRAT. Regény. (Szépirodalmi)

FRANÓ KRÁLL: TALÁLKOZÁS. Regény. (Madách, Bratislava)

DOKUMENTUM, TANULMÁNY

SAJTŐFIGYELŐ

MAGYAR
HIRDETO

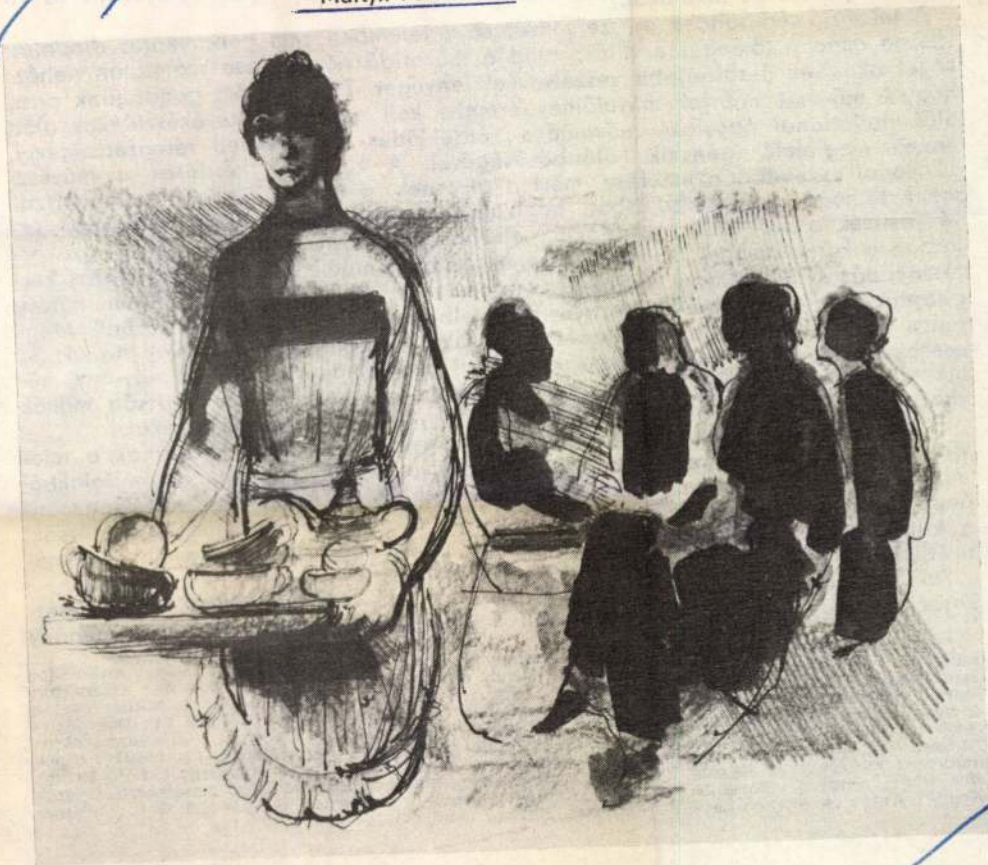
BUDAPEST, IX., ULLÓI ÚT 51
Telefon: 138-068. 337-748. 340-726

TÁRSADALMI SZEMLE

1973 SEP 11

Martyn Ferenc
1021

Martyn Ferenc: Illusztráció Kosztolányi Dezső Édes Annájához



hosszabb távú program. (Más kérdés, hogy szalagra rögzített vagy elektronikus eljárás különbözősége még sok problémát okoz, még tára kényszeríti az alkotókat.)

A televízió térhódítása persze művészeti érvényesítését okoz, és újabb-újabb veszélyekkel fenyegeti a művészi műfajok művelőinek szembe nem állíthatóan nagyfokú művelődés-, érdeklődés- és igények különbözőségére. A televízió térhódítása persze művészeti érvényesítését okoz, és újabb-újabb veszélyekkel fenyegeti a művészi műfajok művelőinek szembe nem állíthatóan nagyfokú művelődés-, érdeklődés- és igények különbözőségére. A televízió térhódítása persze művészeti érvényesítését okoz, és újabb-újabb veszélyekkel fenyegeti a művészi műfajok művelőinek szembe nem állíthatóan nagyfokú művelődés-, érdeklődés- és igények különbözőségére.

E gondolatok megoldásában évről évre nagyobb segítséget nyújtanak a televíziós művészeknek a veszprémi szakmai találkozók, ahol az említett műfajokból mindinkább teljes évi keresztmetszetet kívánnak bemutatni. Nem azért, hogy ünnepezzék, hanem azért, hogy a művek, az alkotók, a televíziós munkatársak, a kritikusok és a televízió iránt érdeklődő nézők megismerjék egymás véleményét, értékeljenek, jó következtetésekre jussanak.

Anélkül, hogy a bemutatott vagy díjnyertes művek részletes elemzésébe bocsátkoznánk,* most az idei, III. Veszprémi Tévétalálkozó szakmai vitájának néhány

* A találkozóra kijelölt arányú művek — amelyek együttesen mintegy húsz órányi műsoridőt tettek ki — a következők voltak: Egy óra, három arc; Világító éjszaka; Itéletnapig; Aranyliba; Szerelmespár; A főnök; Balladák könyve; Furfangos diákok; A bűvös szék; A Müller család; Jó estét nyár, jó estét szerelem; Az erősebb; A fekete macska; Poldini úr; Diagnózis; A fekete város; A nő meg az ördög; György barát; Aszja; Az utolsó tekerés. A díjnyertes alkotások a következők voltak: Jó estét nyár, jó estét szerelem (írta: Fejes Endre; dramaturg: Sipos Tamás; rendezte: Szőnyi G. Sándor); Diagnózis (írta Örkény István; dramaturg: Szántó Erika; rendezte: Esztergályos Károly); Egy óra, három arc (operatőr: Bifró Miklós; zeneszerző: Petrovics Emil; rendező: Horváth Adám); Balladák könyve (szerkesztő: Gulyás László; operatőr: Abonyi Antal és Szalay László; rendezte: Kalmár András).

1974 APR 28

Népszabadság

Martyn Ferenc

MARTYN FERENC BERZSENYI-SOROZATÁBÓL

1021

NÉPSZABADSÁG + VASÁRNAPI MELLÉKLET



AZ OROK ÚTON

A dardzsilingi templomban azonban semmiféle márvány emlékmű nincsen. Nem is baj. A kőoszlop a dardzsilingi temetőben jobban illik hozzá. A Magyar Tudományos Akadémia új táblát is kíván a régiek mellé helyezni, s a sírt, amely most sincsen elhanyagolva, csupán az emléktáblákat védő üveg tört be rajta, s a monszun tépázza meg minden évben, gondos kézzel ismét kijavítják.

A. V. A. Mercer, nyugalmazott ezredes a Dardzsilingi Keresztény Temetők Bizottságának titkára, aki az utolsó években magyar megbízásból és költségünkre is ápoltatja a sírt, s aki hamarosan ebben a minőségében is nyugalomba vonul, különös megjegyzést tett nekem. A temető eredetileg nem pontosan ott volt, ahol most, hiszen amikor Körösi Csoma itt járt, a ma virágzó üdülőhely néhány házból állt csupán. A Lebong utat később építették, s keresztülvezették a temetőn. Azok a sírok, amelyek most közvetlenül az útra támaszkodnak, valószínűleg nem ott voltak eredetileg. Lehet, hogy a mi Körösink teste nem is a síremlék, hanem néhány lépésre onnét, az út alatt fekszik.

Lehet. Duka Tivadar 1883-ban azt írta, hogy a sírt „újjáépítve” találta. Amikor most, születésének 190. évfordulóján (vannak, akik úgy tudják, hogy április 4-én, mások szerint március utolsó napjaiban született) letettük sírjára koszorúinkat, az a három magyar, aki ott állt, valami nagyon belülről jött elfogódottságot és büszkeséget érzett. S még talán azt, hogy ha igaz is, amit Mercer őrnagy mondott, az sem baj, talán még valóságosabb is ez így. Körösi Csoma Sándor ott van igazán ott-hon, az úton, az örök úton, ahol az emberek járnak.

KALMÁR GYÖRGY

Az Illatos út — az valamit
A piaszagú lumpen eleme
a sérült felnőttek és gyere
áhitata az olvasóteremben
Nem volt nagyobb mint it
a mesét és a krimiket sze
a lányok szerelmesregény
olyanokat amin sirni lehe
a fiúk pedig kalandosát l
és néziztek az összes gyerekek.

Aztán egy olvasóm megharagudott,
megharagudott amiért megírtam,
rugós kése van, megmondta nyíltan —
hogy miért nem szúrt meg nem is
tudom.

Vézna meggyötört cigány kamasz,
nem hitte hogy segíteni akartam,
fát vágott és kosarat cipelt
és az apja megverte miattam.

BERKI VIOLA RAJZA



NÉPSZABADSÁG + VASÁRNAPI MELLEKLET

10711 0

életünk

Ara: 6,— Ft

*



E SZÁMUNK SZERZŐI

BESSENYEI GYÖRGY
BODRI FERENC
CS. NAGY ISTVÁN
DÉNES ZSÓFIA
DÉSI HUBER ISTVÁN
FARKAS IMRE
GALAMB ZOLTÁN
HAJNAL GÁBOR
HÁRS ERNŐ
HEITLER LÁSZLÓ
JEVTUSENKO, JEVGENYIJ
KÁLDI JÁNOS
KISS ATTILA
KOLLER ÉVA
KULCSÁR JÁNOS
LOSONCI MIKLÓS
MARTYN FERENC
MÁTYÁS ISTVÁN
MIHÁLTZ PÁL
NOVÁK ÉVA
PAKU IMRE
PASZTERNÁK, BORISZ
PÓSFAI H. JÁNOS
SARKADY SÁNDOR
SONKOLY ISTVÁN
SZALATNYAY JÓZSEF
SZÉKELY ÁKOS
SZURCSIK JÁNOS
TAKÁTS GYULA
TÓTH ELEMÉR
VÉRTESI PÉTER
Z. SZABÓ LÁSZLÓ

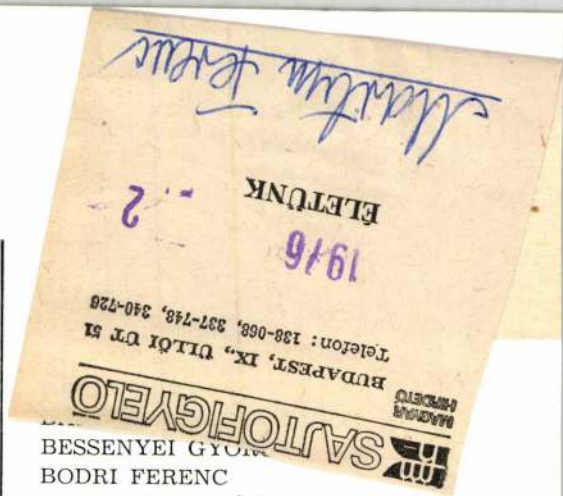
Borító első, belső, hátsó:

MARTYN FERENC:

Sapphóval

A 40 éves Berzsenyi

Éjszaka írás közben



1976

2

ÉLETÜNK

Martyn Ferenc

1021



Martyn Ferenc: A niklai határban

képzőm

TAKÁTS GYULA

Martyn Ferenc: Berzsenyi rajzai

Berzsenyi műve a végsőkig csiszolt tökéletesség. Tökéletes, tehát mindig időszzerű. Fojtott és megzabolázott szenvedélye: állandó parázs... Verssorai: öszszeszizkrázó, egymást feszítő és szívünkig világító szavak... Versszakai: a gondolat, a zene, a képzelet és kemény ihlet klasszikus szerkezetei. Költői műve életünknek és világunknak — amely szavaival élve „tündérváltozatok műhelye” —, ihletője. Így együtt e mű fegyelmeivel és építkezésének „energiás” szavaival, soraival és versszakokaival példa az alkotásra és az életre. Így volt és ma is az, és mindenkor ihletője is lesz az egyetemes igényű magyar művészetnek, amelyben, mint „A poézis hajdan és most” című versében mondja: „csak egy az igaz, nagy és jó”. Ebben az utolsó, mintegy testamentumot tevő költeményében e három fogalom, „mosolygó jelicímének” vallja a SZÉPET, amely lírai fogalmazásában „mint a szerelem játszi gyönyör kezén” folytatja az ÉLETBEN a teremtést... Szavaival: „Szívből szívbe gyönyört zengve s vídám erényt!” — Vagy talán ne így vegyük Kodály Berzsenyi-ihletét a zenében és most itt a Rippl-Rónai Múzeum falain Martyn rajzaiban?... Ezt a 47 lapot, amelyeken a Berzsenyi-mű ígézetében és idézésében a „poézis ujjai” rajzolják ábráikat. Martyn tolla nem véletlen talált a niklai SZÁRNYRA. Nem véletlen ébreszti a mű szellemét és alkotójának emberi alakját: a nemesen egyszerűt, a törvény-szövegűen tiszta szavút, a „használni és nem csillogni” „mezei emberét”, a „nemzetről aggódót” és „a szent poézis és a dicső erény” ébresztőjét. Verseiről szavaival szóltam és íme, ami nagyvá teszi azokat, itt látjuk mintegy tükörfényben e lapokon. Itt a mértéket, tömörösséget, a tökéletességre törést... A szép és jó niklai méltóságát... A költőt gyötörő ihletet... A megszemélyesített átkot... A fékentartott pegazust és lovasát, aki ugyancsak tud a „gyors paripán leragadva szökni”... E rajzok egyik legszebbikén a költő „Felolvas önmagának”. A líra szavára figyel az alkotó ember!... És Martyn is, és mindannyian egy ilyen jelenés — a való fölé nőtt szellem —, Sappho és Horatius-ig fénylő kettős ragyogását érezzük e tiszta rajzokról. Ugyanazt mint a nagy Berzsenyi-versekből... A megszemélyesített niklai magány néha családian lírai hanggal, másutt mint a teremtés lázának kegyetlen szelleme kísért... E vég-



SAJTŐFIGYELŐ

MAGYAR
HIRDETŐ

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51

Telefon: 138-068, 337-748, 340-726

1976

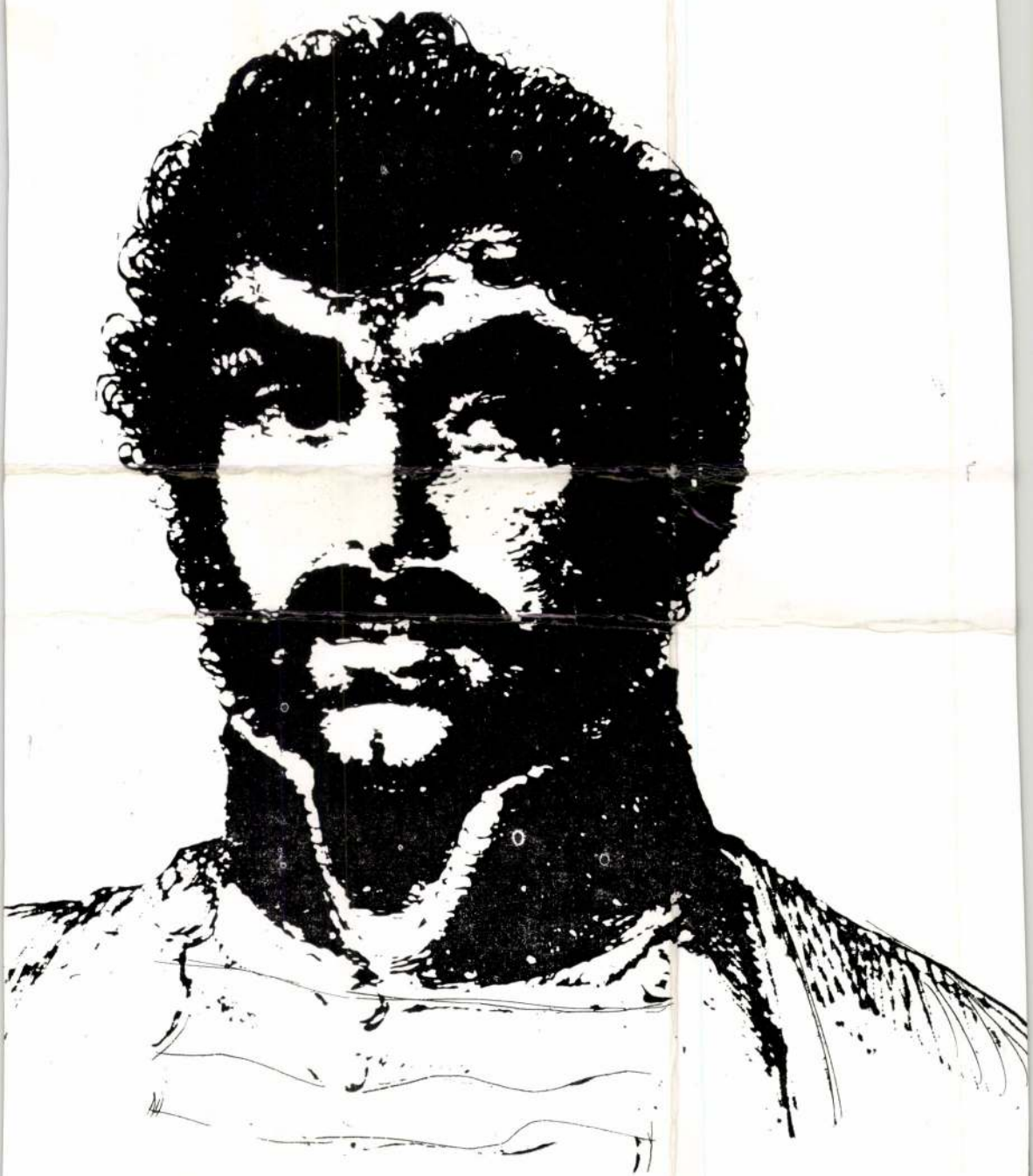
2

ÉLETÜNK

Martiny Ferenc

1021

1/1



életünk

IRODALMI,
MŰVÉSZETI
ÉS KRITIKAI
FOLYÓIRAT

19 | 2
76





SAJTÓFIGYELŐ

MAGYAR
HÍRSZÖVETŐ

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51

Telefon: 138-068, 337-748, 340-728

1976

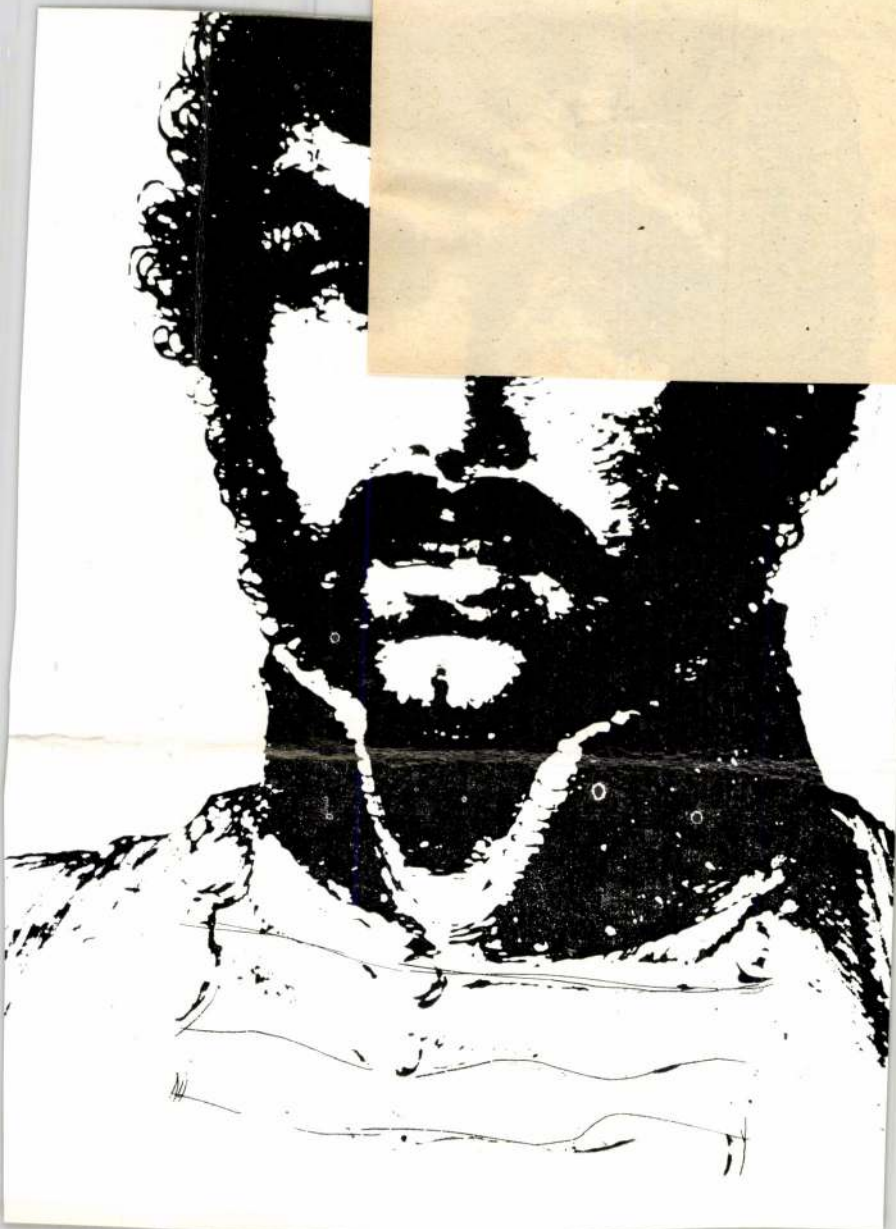
2

ÉLETÜNK

Martina Terenc

1021





Martyn Ferenc, grafikus

Martyn Ferenc: Ady III.

Cimoldal
[Borító 1]

Jelenkor, Pécs, 1977. július-auguszt. XX/7-8.

KOLOZSVÁRI
GRANDPIERRE EMIL
LAZÁR ERVIN
MÉSZOLY MIKLÓS
PAKOLITZ ISTVÁN
SZÉPPRÓZAI

*

BERTHA BULCSU:
INTERJÚ
HUBAY MIKLÓSSAL
KERESZTURY DEZSŐ:
A KAPCSOS KÖNYVRŐL

NÉMETH LAJOS:
SCHAÁR ERZSÉBET

VEKERDI LASZLÓ:
VÁRKONYI NÁNDOR
KÖNYVE

*

MARTYN FERENC:
ADY-PORTRÉK

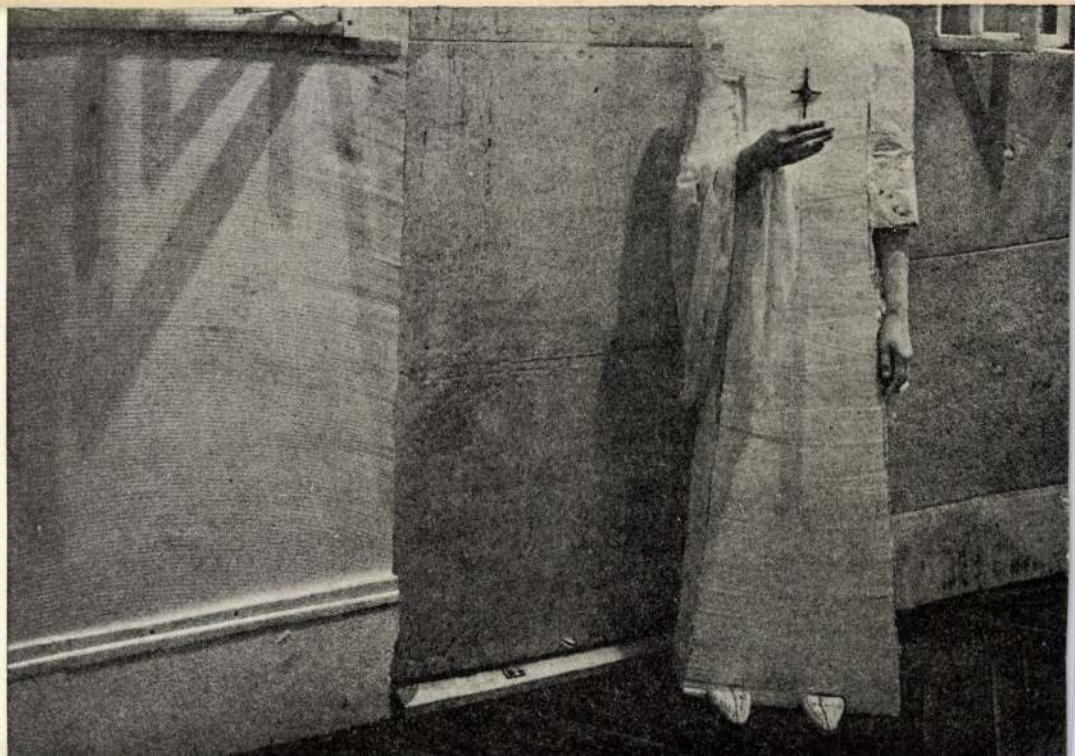


Schaad's Ersebet, skobronz

Schaad's Ersebet: Utca.

Borító 2

Jelenkor, Pécs, 1977. július-aug. XX/7-8.



SAJTÓFIGYELŐ

MAGYAR
HIRDETŐ

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51
Telefon: 138-068, 337-748, 340-726

Tolnamegyei Népújság

Martyn Ferenc

csináljak.

1031
PÉCS



Martyn Ferenc rajza

(323)

A lakosság és közületek
részére

**minden típusú
villanymotor javítását,
tekerceselését rövid
átfutási határidővel
vállalja
motortekercselő
részlegünk.**

Tm. Szolg. Ip. Szöv.,
Szekszárd, Rákóczi u. 13.

(297)

egyémség nem születik, hanem csí-
nálják. Az élő trónkövetelők he-
lyébe a szerző tökéletes hasonmá-

tortelenem a dráma segítségével
siet. A puccs sikertelen, akár iga-
ziak, akár alteregók hajtják vég-

Martyn Ferenc



Élet és Irodalom, Bp. 1977. jan. 1.
XXI. évf. 1. sz. 6. lap
Martyn Ferenc: Don Quijote

nany eve nem meszelték, tatarozták?

— És laknak benne!

Az udvar eleje bekerített, a ház előtt virágoskert, orgona, bazsarózsa, és a levéltetőtől vastagon megakva egy körtefa.

A ház hosszú, az eleje lakás, a közepe sütő, aztán tyúkök, majd istálló.

Csőveskukoricával etetik a disznókat, a hizók lerágnák a szemet, a csutka ott marad a földön. De hány disznó ehetett itt már, és mennyi kukoricát fogyasztott? A trágyával kevert csutkahalmazt teherautószám lehetne elszállítani.

Egy asszony átellenből teheneket

Nem tanyasi, sőt, még nem ztos. Pedig az, idevaló ház. Nagy hanggal jön, szíriől kiabál, hogy jókor t. Ha nem jövünk, majd ő volna. Ránk ripakodik, ért emeltük fel a községi adót 150 forintról 300

forintra? Ki szavazta azt meg? És hogy milyen jogcímen vesznek onnan községfejlesztési adót, ahol a büdös életben még soha nem fejlesztettek semmit! Úgyse fogják kifizetni!

Tanácsi embereknek néz bennünket.

— Villanyt se kaptunk, pedig abból a pénzből, amit már befizettünk, jutott volna vezetékre is, oszlopra is!

— Megengedi, hogy szétnézzünk?

— Hát nem a tanácstól jötték?

innen bennünket. Lenetne miraj-tunk segíteni úgy is, hogy itt maradjunk!

— Mivel?

— Villany! Csak két kilométer vezeték kéne, és nézze meg, hány ház kapna itt villanyt sorból! Minket csak bízni szoktak. Most arra, hogy tartsunk több jószágot. No, meg néha be is olvasnak nekünk, hogy mennyi mindenünk van! De mondja meg nekem, ki hajlandó ma arra, amire mi? Az uram elvégzi egy teljes ember munkáját a térszben. Hazajön, itt elvégzi a másikat...

Fiatal, csinos lány jön ki a házból. Magassarkú cipőben, modern, húzott ruhában. A szája rúzsos.

— Azonnal tessenek befejezni a filmezést...!

— De hisz mi nem filmezünk! Úgy véli, hogy ez a tanya filmez való? Erre nem is gondoltunk. Pédig csakugyan az.

— Menjenek tovább!

— De mi kértünk és kaptunk is az anyukájától engedélyt, hogy szétnézzünk...

Az anyuka nem mondja, hogy nem beszélünk igazat.

— Miért olyan dühös ránk?

— Nem vagyok dühös.

— Dehogynem! Meg tudna fajtani bennünket egy kanál vízben.

— Miből gondolja?

— Látom az arcán.

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51

Telefon: 387-748, 340-726

1977 MÁJ 22

PETŐFI NÉPE

Martyn Ferenc

1021



Magyar Hirdető
SAJTÓFIGYELŐ

1021. utca V., Petőfi Sándor u. 17.
telefon: 188-296, 188-307

Martyn Ferenc

ESTI HIRLAP
1965 MAR 2 -

Pubiból – Martyn Ferenc lett

1021 Pípl-Rónai tanítványa kiállít

Amikor Rippl-Rónait megkérdezték, miért nem csinál festőiskolát, ezt válaszolta: „Az ifjabb Maillol-on kívül nem volt tanítványom, ha csak még Pubit, a 11 éves Martyn Ferencet nem számítjuk annak, aki itt a kaposvári tanyámon rakoncátlanokodik, s be-belopózik műhelyembe, szívesen tisztogatja pasztelles skatulyáimat, hogy a kisebb krétadarabokat megkaphassa. Sok tehetséget látok benne, a legjobb megfigyelők egyike, akit valaha láttam. Többnyire emlékezetből rajzolja vagy festi érdekes, korát messze meghaladóan okos dolgait.”

Igy vallott tanítványáról a mester, így indult a küzdömes művészpálya. S a Kaposváron eltöltött hét év után megkezdődött a vándorlás. Martyn bebarangolja Francia-, Spanyolországot, majd hosszabb ideig Párizsban él, az Abstraktion Creation nevű nemzetközi csoporthoz csatlakozik. A háború után tért csak haza, Pécsre telepedett le, azóta ott dolgozik. Rippl-Rónai pedig

nem tévedett: Martyn Ferenc annak a nagy képzőművész nemzedéknek kimagasló alakja, amely festészetünk európai rangját kivívta. Ritkán jelentkezik a nagyközönség előtt. Rajzait hazai kiállításon utoljára 1937-ben mutatta be. S azóta csak a Don Quijotéhoz és a Bovarynéhoz készített kísérorajzait ismerhettük meg. Most a Dürer-teremben végre láthatjuk gazdag grafikai munkásságának egy részét.

Érdekli mindaz, ami körülöttünk történik. Az embereket, a munkában megfáradt, barázdált arcú öreg halászt, a dombos tájakat épp úgy felfedezi, mint a busómaszkot, a játékos kagylókat, vagy a szűrös bogáncsot. Kifejezésrendszere — amelyet vándorlásai során szerzett változó benyomásai alakítottak —, gazdag, összetett, a mai élet szépségét érzékelteti. Magas színvonalú ez a kiállítás, kiemelkedő egyéniség munkásságának műalkotásokba oltott lélektartalmának lehetünk tanúi.

(harangozó)

... kivitelében u
ipari termék
leggyorsabb
csoportot. E
gyar kivitel e

ér-
ro-
ü-
ö-

a nemzet kérdésről

A lipcsei nemzetközi sajtóközpontban élénken kommentálják Koszigin szovjet miniszterelnök tegnap este tartott beszédét. Rámutatnak, hogy Koszigin a most jubiláló lipcsei vásárnak milyen nagy politikai és gazdasági jelentőséget tulajdonított a kelet—nyugati békes kereskedelem kibontakoztatásában és felvirágoztatásában. Hangsúlyozzák, hogy Koszigin, mióta átvette új tisztségét, most foglalkozott először részletesen a német kérdéssel,

különösképpen pedig azzal a veszedelemmel, amely a világbékét a nyugatnémet militaristák és revansisták részéről fenyegeti.

Az a határozott hang, amelyet Koszigin Nyugat-Németországgal szemben használt, annak a jele, hogy a szovjet

miniszterelnök barátinak és ellenségnek egyaránt tudomására akarja hozni:

hlábavaló minden olyan törekvés és szándék, amely Németországban, Európa kellős közepén, a Német Demokratikus Köztársaság és általában a szocialista világrendszer kárára akarja megváltoztatni a jelenlegi helyzetet.

Koszigin ugyanakkor rámutatott, hogy Nyugat-Németországban is vannak békeszerető erők, amelyek, nem utolsósorban a bonni politikát ért sorozatos csapások következtében, hajlandók reálisabban mérlegelni a helyzetet és a világon kialakult erőviszonyokat. A szovjet miniszterelnöknek ez a gesztusa nyilván hatást tesz majd Nyugat-Németország politikailag józan köreire.

Martyn Ferenc

DUNÁNTÚLI NAPLÓ

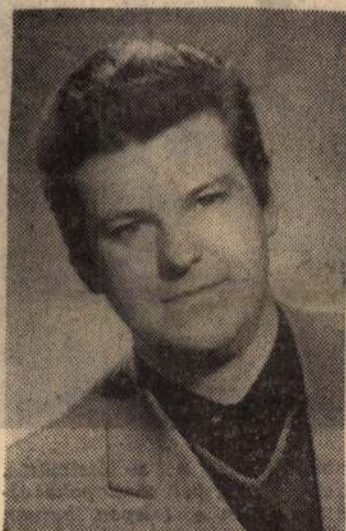
1962 APR 25

2

NAP

Pécsről — Helsinkibe Pécsről — Velencébe

Beszélgetés a Liszt-díjas Eck Imrével



Eck Imre, a Pécsi Nemzeti Színház fiatal balettitigazgatója a nagy művészek magabiztosságával tört az új, a korszerű balettművészet megteremtése felé.

A gyakorlóteremben ismerkedem meg vele. Egyszerű, kedves, mosolytváló ember. Öreg hírenek, túlságosan fiatal. Az előzményeket kerdezem először.

— Tizenöt évig az Opera szótlóncosa voltam Budapesten, de koreográfiai munkát is végeztem. Másfél éve vagyok itt Pécsen — mondja szemét lassan körüljárva a sarkokba húzott bútorokon. — Azóta tíz balettet mutattunk be a Pécsi Nemzeti Színház ujonnan, illetve akkor szervezett együttesével.

A múlt könyvére ezzel könnyedén rácsapja a porral még be sem lepett fedelet.

— Még távolról sem értünk célba — folytatja. — Egyik előadással sem voltam teljesen elégedett...

Pedig a balettegüttes előadásainak óriási sikere volt, ezt mindenki tudja. Egy évszázadot nem könnyű átlépni. Kockázat, kétség, vergődés, de végül az alkotás öröme.

— Mi az új balettművészet titka? — kérdezem.

Talán a forma újszerűsége? A vertikális térhatás, a térkihasználás új dimenziókba, a szerkezet modernsége, vagy mint egyik méltatója írta: a korszerű fizika, a súlytalanság állapotának művészi mozdulatokra hangolása, érzékeltetése? Nem! Ez csak külsőség. Csak a forma maga mely az új tartalom által válik fontossá és lényegileg újszerűvé! Amitől a darabok, a nagyszerű szereplők mozdulata életet kap, az Eck Imrében is benne van.

— Ugy, belülről jön, szinte kínálja magát — mondja Eck Imre pontot téve a mondatokra. — Persze nem olyan könnyen...

— Segített, ugye, a Liszt-díj és?

— Nagyon boldogan vettem át. A mi művészetünk már elismerést nyert, talán azt is mondhatnám, biztos vagyok abban, hogy ezen az úton kell továbbhaladnunk. Kíváncsian várom most a külföldi közönség véleményét is, ugyanis Helsinkibe, a VIT-re készülünk. A közönségtől nagyon sokat tanul az ember...

— A mondantvaló próbaköve?

— Valahogy így van. Csak az a művészeti irány lehet sikeres, mely az emberek belső érzéseit ki tudja fejezni. A XX. század emberét, aki lerázza a béklyókat és szép, nagyszerű dolgok felé tör... Mi nagyon sokat próbálunk, rengeteg munka, fáradtság van egy-egy darabban. Sándor János karmesterrel és dr. Baróti Zoltánné balettmesterrel együtt arra törekszünk, hogy a mai témákat, a gazdag tartalmat, megfelelő formában adjuk elő.

és a Munkácsy-díjas Martyn Ferencsel...

A csendes szobában, kedves képei között mondja:

— Egész életemben a mesterségemet végeztem. Talán nem meglepő, ha bozzáteszem;

Egyetlen napot nem voltam tulajdonképpen szabadságon, — nem pihentem a „művészet” nélkül. Képet festeni, egy rajzot elkészíteni, nagy felelősség. Munkáim egy része a nagy realistákhoz fűződő rajzok. Így készült el Petőfi: az „Apostol” című költeményéhez, Cervantes „Don Quijote”-jához és Flaubert „Bovaryné”-jához egy-egy sor rajz. Cervantes „Don Quijote”-jához készült negyvennyolc, többszínű rajz a kötettel most összesen jelenik meg. Az elmúlt év eredménye még a főtéri gyermekváros számára készülő négy fallkép, a Rákóczi korról festett narmis egy kompozíció. De folytathatnám tovább...

— Talán néhány szót művészi elképzeléseiről.

— Kézműves vagyok — folytatja a kiváló művész szerényen. — Nem magamnak, hanem a társadalomnak dolgozom. Természetesen munkáimat állandóan szenvedélyes viták kísérik. Am minden alkotásnak feltétele az új, a korszerű művészeti kifejezés keresése. Az új tartalomnak, az új formának kialakítása a vita kovásza nélkül lehetetlen lenne.

— Fő műve, vagy amit legjobban szeretett, legszivesebben alkotott?



— Nincsen. Mindenben „benne vagyok”, adom, amit adhatok. Szemvédelemmel és igazsággal.

— Hallottuk, hogy a Pécsi Porcelángyárban is segített az új művészi irányvonal kialakításában.

— Igen. Nagyon hálásan kell megemlékezni a gyár dolgozóiról, akik lehetővé tették, hogy porcelánt is „csináljak”. Izgalmas dolog volt. Pár nap alatt kellett több száz év formába öntött művészetét megértenem és elsajátítanom. Fél év alatt vagy harminc vázát készült el. A porcelán a tűz művészete is. Hallatlanul érdekes utakat lehetne itt bejárni. En nem tudok mást mondani, mint hogy ajánlom a többi kollégának is. Mi pécsi művészek kíséreljük meg a nagy múltú gyár termékeit új művészi magaslatokra eljuttatni. Ennek nagy gazdasági értéke is lenne...

Cseng a telefon, Martyn Ferenc felkel és az előszobába siet. A nyitott ajtón keresztül hallom a beszélgetést.

— Munkáim egy része Velencébe készül. Igen. Gábor István kerámikus, Kmetty János, Bernáth Aurél munkáinak társaságában. A bialára. Természetesen, nagyon örülök neki. Elismerés? Igen. Európa is látni fogja.

Kicsit tiltakozik, amikor a telefonbeszélgetés után kérem bővebb magyarázatát.

— Majd ha visszajöttem — mondja mosolyogva. — Nem lehet a sikert előre tudni. — Nem, nem lehet.

Szüts István

Interjú Martyn Ferencel

Martyn Ferenc Munkácsy-
díjas festőművész, aki Ka-
posvár, Párizs, Budapest és
a hosszú spanyolországi itá-
liai, angol utazásai után
most részben Pécsen, részben
Balatonyörökön él, felkeres-
tük Toldi utcai lakásában, s
néhány általános és néhány
személyes vonatkozású kérdést
intéztünk hozzá. Az interjú
nem kapcsolódik évforduló-
hoz, minden különösebb alká-
lomszerűség nélkül készült.

— Ön szerint milyen az
ideális életforma?

— Mint az enyém... De
így a művészek közül is csak
kevesen élhetnek... Talán
Berda József él így, de nehe-
zen, mert költő...

— Véleménye szerint az át-
lugember milyen kapcsolatot
kerülhet a korszerű művésze-
tekkel?

— A magam részéről min-
denkor tiltakozom a művész
megnevezés ellen. Kézműves
vagyok, és a kézműveséget
tartom az élet értelmének,
természetesen mai értelemben
véve. Fontos, megbízható,
hasznos, jól működő tárgya-
kat készíteni... Mi több a
névtelen kézműves az ideális
példa, a közösséggel azonos,
a jól beállított és működő em-
ber, aki például elkészíti a
repülőgép alkatrészeit, edénye-
ket formáz, vagy hasznos fest-
ményt tud szerkeszteni. Hi-
szem, hogy a jól működő gép,
a jól épített út, az emberre
méretezett lakás, kikötő, vá-
ros, mindenekelőtt tisztán
szép...

— Véleménye szerint a mű-
vészet befolyásolhatja az ese-
ményeket?

— A művészet természeté-
sen mindenkor, mindenben je-
len van. De úgy látszik, a
közvetlen hatását nem tudjuk
mérni, olyan bizonytalan az
értékelése... Ennek a hatás-
nak az értékelését mindig ké-
sőbb, utólag végzi el a tudomá-
ny.

— Eddigi életében érték
nagy megrázkódtatások?

— Csak a háborúk, és min-
den, amit a háborúk jelentet-
tek...

— Nehéz időkben, bajok, le-
törések és sikertelenségek ide-
jén, mi adott Önnek erőt a
további munkához, erőfeszíté-
sekhez?

— Ilyen nincs... Nem volt
letöréseim... A siker és
a sikertelenség közömbösen
érintett. Soha nem jutott
eszembe, hogy másban lássam
a segítséget, mint munkában.
Így viszont mi törhetne le...?

— Volt olyan nap az életé-
ben, amire mindig örömmel
emlékezik vissza, ami jelentős
volt, és az idő messzeségén is
átvilágít, nem veszíti el kon-
túrjait, színeit?

— Ez a nap teljesen névte-
len... Megismétlődő... Uta-
zások... Amikor világos van,
s mindent jól látni... Ez a
nap számomra állandóan
van...

— Hisz az intuícióban?

— Az kérdezi van-e in-
túció? — Nos a magamfajta
keveset olvasó ember semmit
sem tud az örökléstől, de
úgy hiszem, hogy mindnyájan
örökséggel születünk. Gazdál-
kodnunk, elszámolnunk kell
ezzel az örökséggel. Az a
gyanúm hogy a sok „hobby”
ennek a latba nem vetett
örökségnek rendszerint dilet-
táns visszatünete. Magam, ví-
zualis adottsággal születtem;
ha szeretném se tudnám el-
felejteni, amit valaha láttam,
magától megnyíló és lapozható
képeskönyv ez... Nincs is
más teendőm, mint rajzban
letenni a látott világot. Soha
nem készítek vázlatot, a Rá-
kóczi-sorozatot, a Don Quijótét
például minden bevezetés
nélkül készítettem.

— Véleménye szerint melyik
napszak a legalkalmasabb a
művészi munkavégzéshez? Ön
mikor dolgozik?

— Keveset és rosszul al-
szom. Gyakran fönt vagyok
éjszaka, amikor alszik és pi-
hen a város. Ez az éjszakai
éberség különösen alkalmas
számomra, hogy rendezem
terveimet, amire magában a
munkában nem jut idő. Leg-
több tervem ily módon éjszaka
alakul, és nappal lassan bele-
szívódik a munkába. Kisebb
helyiségben szeretek dolgozni,
mindig egyedül és leginkább
délelőtt. Aztán rendszeresen
késő délután is, ha nem va-
gyok fáradt, még este is. Tu-
dom, sok vonatkozásban hasz-
navetetlen vagyok, nem tu-
dók beszélgetni, vitatkozni,
nem értek a tanításhoz, még
szórakozni sem tudok. Soha
egyetlen napig sem voltam
szabadságon. Úgy gondolom a
mi mesterségünkben a meg-
szerettetés, a példa a leg-
hasznosabb.

— Véleménye szerint saját
művészi pályafutására mi a
jellemző?

— A lehetetlen vállalása...
Többre vállalkozni, mint
amennyire az ember saját
maga képes... A plafonját az
ember azonnal eléri... An-
nak feszegetése az életút...
Nem érdemes az embernek a
saját szintje alatt maradni...
Olyan nagy példák vannak...

— Jelenleg mi tölti ki nap-
jait? A közelmúlt eseményei?
Új tervek? Készülő kiállítá-
sok?

— A nyáron hosszabb nyug-
gat-európai úton voltam, vi-
szontlítottam ismét városokat és
régibb barátokat... Naponta ol-
vashatunk útleírásokat, aligha
mondhatnék újat. Talán egy
beszélgetés... Egy francia
fró, aki tudományos rovat-
vezető Aragon lapjánál, arról

beszél, hogy az emberiség
már most gondol arra, előké-
születeket tesz, hogy amikor
a végtelenben alkalmatlanná
vált a föld az életre, akkor
el kell költöznie egy másik
égitestre. Azt kérdeztem tőle,
(mert a franciák oly jól meg-
tudnak őrizni mindent) felké-
szült-e arra, hogy a Louvre-t
magukkal viszik? Aztán véget
ért... Párizsból sokfelé teke-
regve autóm, huszonöt ív rajz-
papirossal érkezve, keresztül
haladva Vonyarcvashegyen azt
mondtam: No, jobbra az el-
ső bekötőút Balatonyörök, és
azt, hogy megérkezünk, és
hogy a lehetséges világok leg-
jobbiban élünk... Most fo-
lyamatban van néhány kiállítá-
sóm... Szerepelek a Lugá-
nói Biennálén, az ausztriai
antifasiszta kiállításon egy
1944-es rajzszorozattal, Brno-
ban, az USA-ban egy hazai
magyar anyag vándorkiállítá-
sának keretében, és ez év
nyarán a tervek szerint Szé-
kesfehérváron lesz egy kiállítá-
sóm, ahol 25 év eredményei-
ről szeretnék beszámolni. Itt
a porcelánjaimat is kiállít-
tom...

— A társművészetek közül
melyik áll Önhez a legköze-
lebb?

— Természetesen a zene...
— Van értelme Ön szerint
a művészi csoportosulások-
nak?

— Hasznos dolog... Bizo-
nyítja ezt a városunk esete,
ahol lassanként központ ala-
kul. A festők itt jó barátság-
ban vannak egymással...
Ezen múlik...

— Véleménye szerint a pá-
lyakezdő művész milyen mér-
tékekben meghatározott?

— Biztosan az... De annyi
más dolog közrejátszik... Mi-
kor kerül iskolába, korán vagy
későn, megfelelő iskolába,
vagy...?

— A környezetnek, célmé-
nye szerint meghatározó sze-
repe van a művész munkájá-
ra, vagy elhanyagolható mel-
lékkörülmény?

— Biztosan van hatása...
A mostoha körülmények ed-
zett embert nevelnek, a ked-
vezők ellágyítanak... De ez
biztosan egyéni dolog...

— Mit tudna tanácsolni a
fiatal pályakezdő művészek-
nek?

— Jó kézműveseket kell ne-
velni, és nem művészeket...
Kiváló technikusokat, jól szer-
kesztő mérnököket kell ké-
pezni. Amit korunk igényel
az kollektív munkavégzés...
Mindez persze folyamatban
van már... Ha nem a mű-
veszképzésen van a hangsúly,
az jó, mert akkor nincsenek
csalódott emberek. És így a
legegyszerűbb úton jutunk el
a lényeghez — mondta Martyn
Ferenc.

Bertha Bulcsu

egy pajtásom van.
 e ő most fekszik. Be-
 az erkélyre meztláb.
 nem vagy olyan rossz.
 esi?

gyogy rosszi! — pörölt
 ek. — Csak a Hed-
 apucsat.
 kíváncsisággal rán-
 földökét.

ig?
 uk!
 ondta ezt a gyerek:
 nek olyan buta ern-
 zt sem tudják, hogy
 c, alattomos, nagy-

volna a gyerekhez
 ralkodni magán, de
 kázatni a bizalmas-
 yájuk. Haszontalan
 ondom. Ne is tö-
 dviggel. Inkább lás-
 Akkora hőembered
 Kugler Öcsinek is
 ablakból.

je, mint ennek a
 e a fiú és Beetho-

kendőt vettelo, s ugyetienuli buzgoiko-
 dott. Miután a kellelénél tovább szösz-
 mőtölt a gyerekekkel, a karjára ültette
 és a magasba emelte.

— Na látod, Így egészen csinos
 legényke vagy. Tudod mit, Hagyjuk a
 hőembert. Inkább szánkázunk egyet.

— Jó! — rándult meg a gyerek a
 karján. — De csak úgy, ha a bácsi
 húzi!

— Az csak természetes.
 Nem sokkal később már messze vol-
 tak. Zajtalanul siklott a szánkó, a gye-
 rek boldogan kapaszkodott, csikorgott
 a hó a férfi talpa alatt. Itt is sokan
 levegőztek és a férfi megremegett
 amikor rákiáltottak:

— Hé, Gyuszi!... Hát te hogy ke-
 rülsz ide?!

Az egyik kollegája volt a tervezőin-
 tézetből: jóindulatú ember, keretnél-
 küli szemüveggel, kesztyűben, fülvédő-
 ben. Nagyobbacska lányait hozta ő is
 szánkázni.

— Csak úgy... dolgom volt erre —
 ötlöt-hatolt a férfi.

— És hol vetted ezt a legénykét?
 — Loptam.

Kacagott a fülvédős.
 — Micsoda vicc! Csak nem a tiéd?
 — De igen — bólintott zavartan a

ínosság támadt közöttük. Tá-
 sze-vissza bukfencezett a ha-
 n a gyerekek zsvajgása. A
 nyájasan igyekezett segíteni
 en:

ke lehetsz. És persze boldog
 ragaszkodsz a gyerekekhez.
 esen, ugye minden vasárnap
 tod?

egészen így — mosolygott a
 anyerve csendes magabiztos-
 A gyereket négy évig dug-
 olem. Csak messziről láthat-
 olt feleségem még az ősz-
 dált, a gyereket pedig az
 kán hagyta. Hát mit tehet-
 gaz, a törvény a néhai nej-
 hiába pörösködtem vele
 csak neki lett igaza. Most
 nagyjuk. Kiszökött nyugatra
 sassal.

dős megint felszabadultan
 . Együttérzőn csillogott ke-
 szemüvege.

ilyen jól tetted. Huszárosan
 annvit mondhatok. Szívüve-
 gől



1966. JAN 3
 DUNÁNTÚLI NAPLO
 Telefon: 188-296, 188-307
 Budapest, V., Petöfi Sándor u. 17
 Magyar Hirdetö
 SAJTÖFICSELO
 Magyar Hirdetö

ENDREDI TAMÁS

GITÁROS LÁNY

David Szamoljov:

HAVAZÁS ELÖTT

Fáradt a víz, már lassubodva jár.
 Ez a hóhullás kezdetét jelenti,
 Fáradt az ár folyónak lenni már,
 Gyökérbe kúszni, felhőből peregni.
 Mit ér szökellni, dúdolászni kár,
 Zengőn zuhogni káros kanyarokban,
 Némán szeretne megnyugodni már,
 S ahol megállott, ott maradni hosszan.

Az alacsonyra hajló ég alatt

gó homály ég.
 a-fáradott,
 ra kell hogy váljék,
 y fagy járja át,
 ja fel dalát.
 zerte a vidék.
 a bokrok ága.
 ús utak világa.
 de barna még...
 az első hópihék.

Bede Anna fordítása

nem nyújt módot egy sok-
 oldalú és terjedelmében is
 jelentős írói mű érdembeli
 értékelésére. De azért hadd
 írjuk le: ahogyan Gergely
 irodalmi értékévé növelte a
 szociográfia közvetlen való-
 ság-leírását, úgy a rezzené-
 keny lélektani folyamatok
 mögött is észrevette a tár-
 sadalmi indítékokat. Meg-
 kell látni Gergely pályájá-
 nak túlhaladott szakaszait,
 ám azt is, ami maradandó.
 Gergely Sándor gazdag
 életművét nem tarthatjuk
 lezártnak, befejezettnek.
 Éppen ezért elsősorban nem
 békés pihenést kívánunk
 a Kossuth-díjas Gergely
 Sándornak, hanem hogy
 új művekkel lépjen meg
 bennünket, új küzdelmeket
 vállaljon a még formátlan
 (de formát öltetni kívánó)
 élmény-anyaggal, a valóság-
 nak azzal a sajátos pár-
 latával, amelyből az író új
 valóságot tud teremteni...
 A. G.

MAGYAR NEMZET

Budapest

Magyar

Martyn Ferenc kiállítása a Tihanyi Múzeumban

Martyn Ferenc képeinek és rajzainak bemutatójával várják a Veszprém megyei múzeumok az ősi tihanyi apát-szobáiban a nyár sűrű sorokban érkező látogatóit.

Kevésszer kíséreltük meg a mesteremberek alázatával és teljességével dolgozó művész helyének kijelölését; bár rég meg kellett volna tennünk, hisz Martyn festészete és rajzoló művészete a mienk, a magyar művészet része, még akkor is, ha nem sokszor sikerült megteremteni vele a kapcsolatot.

Pedig érdemes lett volna jobban figyelni rá, mielőtt elkéstünk volna vele, mert művészetünk ma már sajnos, nehezen találja meg a közös nyelvet munkásságával. Festészetünk útja másfelé kanyarodott azóta, hogy Martyn a felszabadulást követő években végre szabadon kapcsolódhatott áramába: az idősebbek, akik vele együtt indultak, másfelé tájékozódtak, s a fiatalok kutatásai sem mindig találkoznak az általa képviselt képépítési mód hagyományával.

Martyn Ferenc tihanyi kiállítása azonban mindenképpen nyereség. Általa ugyanis felmérhetjük, mit szalasztottunk el, mit „kellott” más forrásokból adaptálnunk, holott közöttünk élt a példa; s mit veszítettünk ezzel a másfelé kapkodással.

A „mi lett volna, ha” álmai persze, nem tartoznak a kritikák által megmérhető valóság köreibé. Most sem foglalkozhatunk hát velük. De nem állhatjuk meg, hogy le ne írjuk: azzal, hogy Martyn Ferenc munkásságának tanulsága hiányzik a mai magyar festészet forrásai közül, lehetséges gyökereink egyikét vágtuk el magunk alatt. Mert kevés festőnk van, aki Martynhoz és nevelő mesteréhez, Rippl-Rónaihoz hasonlóan nem modorként, de eleven élményként, művészetük kialakítása részeként mondhatják magukénak századunk festészetének vívmányait.

Martynnak ugyan szerencséje volt — ha már a siker nem is nagyon látogatta. Nevelőjének Rippl-Rónait, az École de Paris mesterét (sok világhírré vergődött reprezentánsánál nagyobb képességű és kultúrájú mesterét) vallhatja; gyermekfővel forogva a hazatelepült Rippl kaposvári házában, első kézből sajtáthatta el a századforduló nagy dolgokat szülő művészeti törekvéseit.

Martyn tehát nem tanulóként, s végképp nem a forráshoz somfordáló szegényként érkezhett meg Párizsba — ahová 1926-ban a középszer nyomorúságos állapotában vegetáló Horthy-rendszer kultúrpolitikája elől menekült, szellemének szabadságát keresve —, hanem a dolgok tudójaként; nem utánzóként, hanem társaként, a harcok részvevőjeként, aki választhatott, hová csatlakozik, mit tart a magáénak, s mit idegennek. Nem „stílusért” futott Martyn Ferenc Párizsba, hanem környezetet, műhelyt keresett magának, ahol kibonthatta törekvéseit. S ezért nem települt át a pécsi hívászás — a szintén bécsi zsármázású Breuer Marcel, Szorbát Alfréd és a többiek invitálására —, s a Bauhaus közösségének vonzása ellenére sem Weimarba, sem Dessaubá, a Bauhaus székhelyeire. Társait Párizsban lelte meg, az Abstraction-Creation csoport köreiből.

Martyn Ferenc festészete a realizmustól indult el útjára — mondhatnánk —, ám ezzel csak állításunk egyik fele lenne igaz, mert nem mondtuk ki vele, hogy munkássága a stílus kísérletek és eredményes formateremtő törekvések mellett (s nem ellenére!) mindvégig hű maradt a valósághoz. Sohasem „visszakereshető” formaelemekként tükrözve ugyan dolgait, de mindig megőrizve valamit feszültségéből, hol hagyományos kompozíciókon állítva a festmények terébe fedezett tényezőit, hol általánosan, a szimbólumok nyelvén beszélve róla, egy forma, egy szín forrásaként.

A kezdeti párizsi években festett képeit a szürrealizmus ihlette. Martyn Ferenc azonban hamarosan túllépett a

szürrealisták világán: az Abstraction-Creation csoportjához való csatlakozása világosan jelzi, hogy az általánosabb, nagyobb horizontú megfogalmazásokat kereste. *Absztrakt festő azonban — a szó szorosabb értelmében — soha nem vált Martyn Ferencből.* A hűvös, laboratóriumi szellemű munka nem elégitette ki; legelvontabb művein is mindig felbukkan egy táj, egy régi forma, egy visszaálmodott részlet.

Franciaországban érte utol Martyn Ferencet a második világháború. Ő azonban nem menekült a vihar elől, nem a biztonságos távoli földek felé sietett, hanem hazajött Magyarországra. Martyn sohasem volt politikus alkat. De ember volt; és ember voltában, emelte fel művészetének szavát a kor barbársága ellen, megrázó — nyelvében ismét a szürrealizmus felé közelítő — festmények, majd rajzok sorával tiltakozva a faszizmus és a pusztítás ellen, az élet nevében.

A háború befejezése, a felszabadulás óta Martyn Ferenc ismét szülővárosában, Pécsen él, részt kérve magának a közösség, a város és a művész-társadalom életéből. Festészete nem változott. Tiszta és szépségeket hordozó most is; és magányos. Utódai nincsenek. Méltó legalábbis nem akadt mindedig, mint ahogy olyan sem, aki levonta volna a maga számára művészetének végig gondolt tanulságait.

Martyn Ferenc életműve, új kiállításán, eddig soha nem tapasztalt teljességgel bomlik ki a Tihanyi Múzeum termeiben. Bár tárlata most sem teljes egész; a részben elveszett, korai művek hiányoznak belőle, s a bemutató csak a negyvenes évek elejétől kíséri végig útját, még itt is válogatva anyagát, a legjobb vásznakat akarván felsorakoztatni, a grafikák java, a *Don Quijote*-, és az *Ulysses*-illusztrációk, valamint a *Berzsenyi-lapok* kíséretében.

A kiállítás íve a *Collioure-i kikötő* című, feszült erővel játszó kompozícióval indul (az idő és a művek születésének rendjében tekintve át anyagát), s világának teljes kibontását a *Sötét térben*, majd az *Emlék (Grisaille)*, a *Dunántúli tájak felett*, a *Spanyolországi emlék* című sorozat harmadik tagja, az *Ír király*, a *Csendélet hangszerekkel*, az *„I”-betűs kompozíció*, a *Zöld ruhában*, a *4735* és a *Déli architektúra* adja meg nézőjének, a hazatelepülés évétől a felszabadulás utáni első periódusig követve az életmű erővonalaait.

A további művek közül az *Emelvényen*, az *Írországi emlék*, a *Három tételes festmény*, a *Szöke szerkezet*, a *Diszruhás ülő alak*, a *Juhász, kutyák, vihar* című kép, a *Kakas*, a *Tengerparton*, a *Kék láb*, a *Pajzsok*, a *Triptichon* és a *Kompozíció a serleg változataira* az „absztrakt”, a *Dudás csendélet*, a *Kádárszerszámok* és az *Adriai-kikötőben* (velencei emlék) című képek és az illusztrációk pedig a „realista” Martyn Ferenc munkásságáról tájékoztatják a látogatót.

Sajnálatos viszont, hogy a tárlat rendezői erősen „megkeverték” az életmű darabjainak egymáshoz szorosan és logikusan kapcsolódó rendjét; nem beszélve a *Triptichon* alsó táblájának „eltüntetéséről”, s a helyette odarakott *Tengerparti emlék* című határozatlanul, egész mű hatását leromboló, egyensúlyát felbillentő szerepéről. Az életmű, amelynek bemutatására vállalkoztak, több tiszteletet érdemelt volna.

Horváth György

gyorsítására újabb gépeket irányítottak.

A vízügyi hivatalban egy halálos balesetről tettek bejelentést. Május 27-én Kiss Sándor polgári ór a makói buzgár elfojtási munkáinál az izgalomtól szívbénulást kapott. 46 éves volt, két gyermek apja.

A Tisza menti védekezés a töltések egyes helyi gyengébb pontjaira összpontosul. A védvonalakon 1310 helyen észleltek csurgást. Az átázott szakaszok hossza 210 kilométer, a buzgáros szakasz hossza 13 kilométer, 188 egyedi buzgárt észleltek, hullámverés ellen 20 kilométer hosszban kell védekezni.

Az Észak-magyarországi Vízügyi Igazgatóság területén apad a Tisza és a Bodrog, s így a bodrogi és taktaközi védelmi vonalakon lassan járul a helyzet. Dél-Borsodban és Poroszló térségében azonban — ahol a folyó az eddig mért legmagasabb vízszinttel tetőzött — még változatlanul nagy erők védekeznek.

Csütörtök estére befejezik a Rima-patak torkolatának szád-falaz elzárását. Ezzel a gáttal a Tisza vizét zárják ki a patakából.

A Csongrád megyei árvízvédelmi területi bizottság csütörtöki ülésén két fontos határozatot hozott. Miután a Maros a tetőzés óta több mint egy méterrel apadt, elhatározták, hogy a Makóról Hódmezővásárhelyre átköltöztetett munkaképes lakosokat ismét bevonnák az ipari és mezőgazdasági termelésbe. Személyszállító gépkocsikon szállítják őket az üzemekbe és a földekre, majd pedig a munka végeztével vissza Hódmezővásárhelyre.

A bizottság intézkedett arról is, hogy újra meg kell indítani a Makó—Szeged közötti — átmenetileg szüneteltetett — vasúti személyforgalmat.

A hiteligénylés feltételei

Csütörtökön délelőtt az Országos Takarékpénztár egyik vezetője részletes tájékoztatást adott az árvíz sújtotta területek lakosságának nyújtandó hitel feltételeiről, a rendelkezésre álló anyagi erőforrásokról. Szabolcs-Szatmár megyében Fehérgyarmaton, Jánkmajtison, Panyolán és Kisaron külön kirendeltséget állítanak fel a hitelügyletek lebonyolítására.

Az újjáépítéshez az OTP kedvezményes hitelt nyújt az árvízkárosultaknak. Mint ismeretes, a kormány az 1015/1970. számú rendeletében 130 ezer forintban állapította meg az igénybevehető kamatmentes hitel felső határát. Emellett az Országos Takarékpénztár kamatozó hitelt is nyújt: 20 ezer forintot évi 2 százalékos, az ezen felül esetleg igényelt összeget évi 6 százalékos kamatra. A hitel lejáratát 25 év. A fent említettek kivül az újjáépítést segíti az Állami Biztosító által kifizetett kártérítési összeg is. A hitel a következőképpen igényelhető: a helyszínen dolgozó kárbecslő csoporton minden egyes házról kárfelvételi adatlapot állítanak ki. Ennek megtörténte után adja ki az építési hatóság az építési engedélyt. A két okmány birtokában igényelhető a hitel. A megrongálódott házakra is a fent ismertetett eljárás érvényes, de az ilyen épületek helyreállítására felvett kamatmentes hitel lejáratának ideje 15 év. Több helyen jelentkezik az úgynevezett „kettős hitel” kérdése. Az olyan házak esetében, amelyeket eddig is terheltek, és most árvíz kárért, 1971. június 30-ig fizetési halasztást adnak. A most igényelt és a régi hitelt együttesen kezelik majd, egységes törlesztéssel.

A romba dőlő épületek tulaj-

Ülést tartott a magyar ENSZ Társaságok Világszövetsége

Horace Perera, az ENSZ Társaságok Világszövetségének Budapesti tartózkodó főtitkára is részt vett a magyar ENSZ Társaság elnökségének és intéző bizottságának ülésén, amelyet csütörtök délután tartottak a népfront Belgrád rakparti székházában. Dr. Simai Mihály, a magyar ENSZ Társaság főtitkára köszöntötte a magas rangú vendéget.

Napirend szerint H. Perera, az ENSZ Társaságok Világszövetségének legutóbbi végrehajtó bizottsági üléséről és a Várnában sorra kerülő európai regionális konferencia előkészítéséről adott tájékoztatást.

Négy napirendi téma lesz a várnai konferenciának. Első helyen az európai biztonság kérdését említette H. Perera.

Dr. Simai Mihály közölte az ülésen, hogy a magyar ENSZ Társaság előreláthatólag július

Nyere de ne a fogya Az Országos Kereskedelmi tanács

Dr. Ács Lajos, az Országos Kereskedelmi Főfelügyelőség vezetője csütörtök délelőtt országos értekezleten számolt be a felügyelőség vizsgálatainak tapasztalatairól és a fogyasztói érdekvédelem időszerű feladatairól.

Az Országos Kereskedelmi Főfelügyelőség 1970. január 1-től új szervezeti formában működik: ez idétől kezdve közvetlenül a tanácsok irányítása alatt végzi munkáját. Dr. Ács Lajos beszámolója elején hangsúlyozta, hogy ez alkalommal először összegezik az első öt hónap tapasztalatait és tennivalóit.

A kereskedelmi felügyelőségek által végzett vizsgálatok száma évről évre emelkedik és a múlt esztendőben megközelítette a 30 ezret. Fontos előrelépést jelent a munkában, hogy az ellenőrök a vizsgált helyek mintegy 25 százalékára ismételtelen visszatértek az előző ellenőrzés óta eltelt időszak eredményeinek és esetleges hiányosságainak számbavételére. Az ellenőrzések mellett döntő szerepe van a felelősségrevonásoknak, annak, hogy a vizsgálat eredményeit és a felfedezett hiányosságokat érdemben döntés kövesse. A felelősségrevonások aránya a vendéglátóiparban a legmagasabb, majd az élelmiszerkereskedelemben következik.

Nagyon fontos része a kereskedelmi felügyelőségek munkájának az árpolitikai követelmények érvényesítése a különböző vállalatoknál és szövetkezeteknél. Fontosságát mutatja, hogy az árdrágításért alkalmazott felelősségrevonások száma eléri a 24 százalékot, de évről évre nő a minőségromlásért sorra kerülő szankciók száma is. A vizsgálatoknál, illetve az ezek nyomán foganatosított intézkedéseknél elsősorban az a cél, hogy a fogyasztókat ért károsításokat részben helyrehozzák, vagy, ha

Vakáció + Cs



Kempingcikkek na

- Kemping ülőke
- Kemping szék
- Kemping asztal
- 2-4 személyes túrasátrak
- 2-4 személyes lakósátrak
- 2 személyes alumínium horgász
- 4 személyes műanyag horgász

Két könyv Martyn Ferencről

Közel egyidőben két könyv is napvilágot látott Martyn Ferenc művészetéről, illetőleg munkásságának egy területéről. Az egyik *Hárs Éva* munkája a Corvina kiadásában, A művészet kiskönyvtára sorozatban jelent meg, a másikat *Tüskés Tibor* írta A szó és a vonal címmel Martyn Ferenc irodalmi kísérőrajzairól, s, a Somogyi Múzeum füzeteként egyikeként került nyomdába.

A művészet kiskönyvtára jólismert sorozat a művészetkedvelők előtt, évek óta rendszeresen jelenik meg, klasszikus festők és mai művészek váltakozva szerepelnek a sok képpel kiegészített kis kötetekben. 1969–70-ben Beck Ö. Fülöp, Bálint Endre, Egry József és Domanovszky képviselték a magyar művészetet — s most Martyn Ferenc.

Hárs Éva aránylag szűkreszabott, de rendkívül alapos és szép tanulmánya kísérli meg összefoglaló képét adni Martyn sokat vitatott és igen szerteágazó művészetének. Munkásságának kezdeti, életének alakulása, művészetének kibontakozása után a szerző az utóbbi huszonöt év tevékenységét foglalja össze. Érdekesen tárgyalja Martynnak azt a sokak számára meglepő tulajdonságát, hogy az elvont kompozíciók mellett mindig vissza-visszatér a leíró tájképekhez, csendéletekhez és portrékhoz, rámutatva a kétféle tevékenység belső szellemi, szerkezeti rokonságaira. Idézi magát a művészt, aki azt mondta: „a művészet egyértelmű feltétele maga a természet”.

Nagyon érdekes Martyn Ferenc ismert „mesterember-szemléletének” említése és kibontása a tanulmányban. „A technikai művesség — olvassuk — számára éppoly fontos tényező, mint a logikus, tiszta képfogalmazás és tartalmi rend. Képeinek faktúrája művelt és gyakorlott kéz munkájára utal, olyan szakmai jártasságra, amely a középkori mesterek óta csak kevés alkotónak

sajátja.” Majd: „...éppoly kényes a munkaeszközeire is: maga feszíti fel a gondosan választott vásznat, ügyel a legjobb minőségű ecset, festék, rajzszerszám használatára, műhelyét puritán rend és tisztaság jellemzi.”

Hárs Éva tanulmánya hézagpótló, régvárt mű, ezt végigolvasva mindenki előtt összefüggésében, arányaiban bontakozik ki egy köztünk élő, de európai méretű művész egész munkássága. Ötvennégy, részben színes reprodukció egészíti ki a remek kis kötetet.



Ramon Lull: Imádónak és Imádottnak könyve

Jóval szerényebb kiállítású, de úttörő vállalkozás volta miatt ugyanilyen megbecsülendő a másik kiadvány, a kaposvári Rippl-Rónai Múzeum füzete. Ebben — a szerényebb nyomdai lehetőségek miatt — csak néhány, ize-lítő gyanánt közölt rajzot láthatunk Martyn Ferenc illusztrációi közül. *Tüskés Tibor* tanulmánya a téma természetéből fakadóan előbb Martyn művészetének né-

hány általános jellemzőjét, majd az irodalmi illusztráció problémáit, jelenlegi helyzetét tárgyalja, majd rátér a konkrét rajzszorozatokra. Az első Martyn-illusztrációk kevésbé ismertek, Ramon Lull Imádónak és Imádottnak könyve című, a 13. században íródott és 1943-ban magyarra fordított könyvéhez készültek. Az elmékedéseknek ezt a könyvét Martyn Ferenc nyolc rajzzal kíséerte, valamennyin egy ferences barát látható, a nyolc lap azonban a maga eszközeivel híven és mély átérzéssel fejezi ki ugyanazokat az eszményeket, gondolatokat és viszonylatokat, amelyeket maga a könyv. Ugyanez az illusztráció-felfogás, ez a szemlélet jellemzi Martyn további kísérőrajzait, Petőfi Apostolához, a Don Quijote-hoz, a Bovarynéhoz, Mallarmé költeményeihez, Joyce Ulysseséhez, Berzsenyihöz, Madáchhoz és Kemény Zsigmondhoz készült rajzait.

Tüskés Tibor valóban avatott kézzel nyúl a témához, nem a művésztörténész, a festő, hanem a művészetek iránt általában érzékeny ember szemével. Ha irodalmi szemléletből és ismeretekből indul ki, hát ez itt a helyén van, szerencsésen egészíti ki a rajzok, azaz a rajzokkal is ábrázolt irodalmi művek szelleméről meglévő ismereteinket. Ő maga is ejt néhány szót a tanulmány utolsó részében: erről a kérdésről, amikor azt írja: „Arról az élményről számoltam be, melyet Martyn Ferenc irodalmi kísérőrajzai kiváltottak belőlem. Majd a hatást igyekeztem visszafordítani arra a nyelvre, amelyből e rajzok fakadtak.” Martyn művészetének és az irodalomnak az érintkezési pontjaiként említést tesz a tanulmány Martyn Ferenc író-portréiról is.

Rég nélkülöztük a Martyn Ferencről szóló művészetével foglalkozó könyveket — annál nagyobb öröm, hogy most egyszerre két értékes és érdekes könyvet is kezünkbe vehetünk róla.

Martyn Ferenc

tért. — Az asszony ennivalót csomagolt. Belerakodott az ura táskájába. Percnyi időre benne hagyta a kezét, s még később is érezte a bőr savanykás szagát. A férfi felöltözött, elbúcsúzkodtak. — Ügyelj magadra — mondta szeretettel az asszony.

A váltótársa már várta. Kezet fogtak. — Van valami újság? — semmi. Nálafok? — Megvagyunk. — Az asszony? — Jól van. — Alighanem éjszaka hozzák a szemet, — mondta még a nappalos. — Majd fogadom. — Akkor bekességés jó éjszakát! — Viszont kívánom.

Egyedül maradt, elrakta a ruháit, az ennivalóját. Aztán körüljárta a kazánházat. Tíz óráig csendben telt az idő. Majd egyszerre motordübörgés rázta meg a vasajtót. Vattás ruhába öltözött ember lépett be, hunyorgva nézett körül. Meglátta a fűtőt, odaköszönt. — Erőt, egészséget. Kálmán! — Jó estét! — Megjöttünk a szénnel. — Ez az első forduló? — Igen. — Hányan hordjátok? — Kettőn. — Hát csak rajta!

A dömperek szakadatlanul jártak, bögött a motorjuk, csapódott a tartályuk. A fűtő, ha kifelé figyelt, hallhatta a szén ömlését. Kiment az udvarra, szippantott a friss levegőből.

Éjfélfejján a dömperek beültek melegedni. — Igazi tél van — mondta a fűtő. A kazánra támaszkodott, mozgó ujjainak képe felnagyítva vetítődött a falra. — Nem unod még az örökös éjszakázást? — kérdezte az egyik sofőr, aki falubelije volt a fűtőnek. — Mindent meg lehet szokni — mondta a fűtő, s egy pillanatra az otthonára, az asszonyra gondolt.

— Indítsunk — kelt fel az egyik sofőr — mert még az árokban keresnek bennünket. Nagyot ásitott, nyújtzkodott. A másik is feltápászkodott, kelleetlenül csoszogtak kifelé. A fűtőnek hirtelen eszébe jutott valami. — Te, Sándor — szolt utána a falubelijének, — úgy gondoltam: néhány fuvarral közvetlenül beállhatnátok. — Hát — állt meg a sofőr. Körülnézett, aztán lépésekkel mérte a távolságokat. — Úgy látom, beférünk. Mennyit fizetnek a behordásért? — Négyhúszat — mondta szégyenlősen a fűtő. — De nem azért. Mintha fáradtabb lennék, mint máskor. — Jól van

nehézen be is cs megfordult, akkor befelé tolató dör lépni onnan, d megmozduló szén ritotta. A dömp egyszeriben cer arca előtt fékeze — kiabálta kétsé donászott a karj

KA!

It

Kázmér a a hegyeket nézte. Egy darabig számolta az autókát, de huzsonhétnél abbahagyta. Türelmetlen volt. Vállat vont tehát a huzsonhetedik elsodródó autó után, és inkább a hegyeket nézte. Szerette a hegyeket. Még gyerekkorában szerette meg őket, a Hár-dihegyet, Létrást, Meradna patakot. Elmosolyodott. Az óriási lapulevelekre gondolt, melyek nagy nyugalma alatt villámgyorsan csörgött a Meradna-patak, a rancoskergű fákra, melyek öveztek, a nagy, lapos köre, melyről magasan zuhogott le a víz abba a kátlanba, ahol nyüzsgöttek a pisztirángok. Hirtelen úgy érezte, hogy nem is a kőkorláton ül, hanem egy farönkön, a Meradna partján, és fitkolt rettegéssel, hogy megint elkapja a lóporfajú állami halór, horgászik. A patak hangosodó zúgással rohant előtte, majd a zúgás elhalt valahol. Huszonnyolc, állapította meg magában Kázmér az autó után nézve, vagy talán harmincöt. Már nem tudom.

Megszomjazott. Meleg ígérkezett, tiszta volt az ég és a napfény csodálatos bőségben ömlött: lecsurgott a házak oldalán, és a kőkorláton, ahol Kázmér ült. Vagyakozva gondolt egy korszorra, majd, amikor a vagyakozás összeszikkadt-forkú valósággá sűrűsödött, átbálagott az úton, s úgy harminc méterre a kőkorlától bement a kocsmába. A kocsmában kevesen voltak. Az asztalok mellett mindössze két ember ült, távol egymástól, mindketten kalapban, előttük sör. Csend volt. Kázmér vett egy sörösblokkot, és a habos, hideg sörrel a kezében

19/11/50N

Telefon: 138-068, 337-748, 340-726

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 61

SATOFI GYÉLŐ

tyokban ivott, eleget... Visz... szatért gondolataihoz.

Meg a sok málna. Apám minden reggel kezembe nyomta kannát, az volt a dolgom, hogy megszedjem. Egész délelőtt egy dűl barangoltam a hegyen, szedtem a málnát, megugraszottam a gyentelő vaddisznókat. Vigyorgva nézett a félig üres korsóba. Nem tudom, gondolta, melyünk félt jobban: a vaddisznó vagy én. Én nagyon félttem.

Egy autóbusz rőfögött el az úton. Kázmér kiitta a sörét, visszatette a pultra az üres korsó és kiment. Végignézett az úton.

Márta még nem jött. Kázmér ezt a lapulevelek nyugalma vette tudomásul. Márta mindig szokta. Tudja, hogy megvárta, gondolta. Mindig megvárta. Kicsit bizonytalanul arr gondolt aztán, hogy talán nem sokáig lesz kiszolgáltatva minden féle közbejött dolognak. Minden féle dolog. Gyerek, nagymam, mittudomén. Nagyon nehéz így Visszament a kőkorláthoz, és felült. Csodálkozva vette észre, hogy elvesztette az emlékeit, nem tudja folytatni azt a vaddisznós dolgot. A szemközti házakra meredt aztán a hegyekre, aztán újbó kezdte számolni az autókát. Hatnál tartott, amikor távol, az útkanyarban feltűnt egy kék folt az új kosztümje, gondolta Kázmér, és bölintőf. A házak, a hegyek barátságosan vették körül Kázmért. Amikor a kék folt kicsit közelebb ért, a közeledőber kivehetővé váltak Márta mozdulatok — özszipésgű mozdulatok —

AZ OPERAHÁZBAN dr. Barna Andrásné minisztériumi főosztályvezető jelenlétében osztotta szét az Operaház igazgatósága a Szokolay Sándor „Hamlet”-je előadásáért adott minisztériumi nyújtódiát (alsó képünk) — Mátray Ferenc magánénekést december 13-án Lukács Miklós igazgató köszöntötte operaházi tagságának 25. évfordulóján (Vandulek felv.)



Böngészde

LAPOKBAN
OLVASTUK

JANCSÓ MIKLÓS
filmrendező:

— A siker nemesak és elsősorban nem számokban mérhető le. Ha munka közben a nézőszámot látogatnám, féltelmek, gátlások vennének körül, és úgy nem lehet mást, csak megalkudni. Szorongások közepette még kommersz vigjátékot sem lehet csinálni. Egyébként a Szegénylegények egymillió nézőszáma ebben a műfajban nem számít kevésnek. Nem tudok, és nem is akarok kommerciális érdeklődést kielégíteni. Olyan közönséggel számolok, amely megérti gondolataimat. Csak azért, hogy a nézőszám emelkedjen, nem vagyok hajlandó engedni sem mondanivalóm súlyából, sem a legjobbnak vélt kifejező eszközeim igényességéből. Azt hiszem, nincs is rá szükség. Egymás kölcsönhatásában fejlődik a film és a közönség.

PETŐFI NÉPE — Szabó János

MARTYN FERENC
grafikusművész:

— Vajon miért lenne baj, hogy a művészek manapság nem kopálnak?

— Nem erről van szó. Számoljon csak kissé. Hazánkban ezer-nél több a hivatalosan bejegyzett, elfogadott képzőművész, ez évente sokezer mű. ha nem volna bántó a kifejezés, úgy mondhatnám: sokezer szubjektív vallomás. Pour qui, pour quoi? Kilép az ember az utcára: lám, megint egy új szobor, kőből faragott ülő nő, aztán nem messze egy ugyanolyan, a testvére, meztelenül. Bevallom, szívesebben látom, ha élne... Senki nem tudja, nem kérdezi, hogy kerültek ide, a járókelők annyira se méltatják, mint egy KRESZ-jelzést. Nem az örökkévalóságnak készültek, élettartamuk nem több, mint két-három ember-

öltő. Valaki rúzzsal befestette a kő nő száját... Egyszer elhívtak, egy szgrafittót kellett volna ellenőrizni, mire odaértünk, már meg sem volt, kifakult, lefolyt, az időjárás elvégezte a maga dolgát; nem kár érte... Miképpen összegezzem? Mondhatom-e, hogy igen sok a jelentéktelen, a munkamorál nélkül elkészült alkotás, hogy mindezzel szemben ott a makacs közöny, sőt, a durva elutasítás? Nem is régen, itt nálunk egy-egy szobor fölállítása a város egész társadalmának fontos eseménye volt.

— Néha megkeresnek fiatalok meg szülők. Tanácsot kérnek, menjenek-e erre a pályára. Mert fene divat a művészi pálya. Azt nézem, rátermettek-e a fizikai munkára, aztán megkérdezem, hajlandók-e mindent, mindent, magát az életet fölfáldozni a váltalt munkáért. Rendszerint meglepetten kérdezik, miért; az is előfordult, hogy valaki határozottan azt válaszolta: azt nem. Fogadja el ezt a szürke, üresen hangzó mondatot: a művészet, meg persze társadalmi tekintélyének sorsa egyesegyedül a művészek kezében van.

(JELENKOR, 6/10. —
Hallama Erzsébet)

Martyn
Ferenc

...teendői
...A kulturális felelős nemcsak az úgy-
nevezett kulturális tevékenységért felel, ha-
nem irányítja a színházi klubot is. Az első

ki. Mert úgy érezte: szüksége van a szakszer-
v
n
b
ntos szá-
önmagá-
(2)

A tagság kérdez:

VÁLASZOL

N. K.-né PEDAGÓGUS (Debrecen) — a szabadságidőre és egyéb igazolt távollétekre járó átlagkereset számításának új rendszeréről. Így különösen a kiszámítás alapját képező tételekről kér tájékoztatást.

VÁLASZ: Az iskolai dolgozók tekintetében a béralap és a jutalmazási keret terhére kifizetett díjazások képezik az átlagkereset kiszámításának alapját. Így a pedagógus átlagkeresetébe beszámít:

- a) a kiszámításkor érvényes személyi alappére (a törzsfizetésen felül az alappér-jellegű vezetői és működési pótlékok is),
- b) a túlmunkadíj fele,
- c) azok a nem alappérjellegű pótlékok, amelyeket az átlagkereset díjazott időre nem folyósítanak.

A kétszeres kifizetés elkerülése érdekében a jutalmakat a 30 napnál rövidebb távollét, továbbá — időtartamára tekintet nélkül — a rendes szabadság idejére járó átlagkereset kiszámításánál figyelem kívül kell hagyni.

Ugyancsak nem lehet számításba venni az átlagkereset kiszámításánál a szociális jutatásokat, a jubileumi jutalmat, az újtási dí-

jat, valamint a külföldi feladások alapján kifizetett kifizetettakat.

Az átlagkeresetet azokra az időtartamokra, amelyekre ezt kifejezetten elrendeli, mondási idő alatti tartamára, a rendes rendkívüli tanulmányi és jutalomszabadság idejére, a túlmunka ellenértéként kiadott szabadság-átalány idejére stb.

A harminc napot meg nem haladó időtartamra történő átlagkereset-számítás esetén a megelőző naptári negyedévben, a harminc napot meghaladó időtartamra történő átlagkereset-számítás esetén pedig az utolsó négy naptári negyedévben kifizetett összegeket kell alapul venni, ha a pedagógus naptári évre járó szabadsága a 30 napot meghaladja, függetlenül attól, hogy szabadságát egybefüggően vagy megszakításokkal a nyári, illetve téli szünetben, vagy az oktatási idő alatt veszi ki.

P. Gy. TERVEZŐ (Budapest) levonásos jövedelemadó alá eső tevékenységet folytat. A különböző

ITT NEM MŰVÉSZ ÉS KRITIKUS SAKKOZIK

— Gácsi Mihály karikatúrája —



Nekem magyarázza, hogy hogyan kell lóval lépni?

Szocialista Művészeti

Telefon: 188-296, 188-307

SAJTÓFIGYELŐ
Magyar Hirdető

Budapest, V., Petőfi S. u. 17.

konsegeknek — az adó alapja ki számításánál történő figyelmen kívül hagyását — és csupán a bruttó díjnak meghatározott mértékben csökkentett nettó összege után adózását írja elő. Így az adó alapjának kiszámításánál az alábbi költségeket kell a bruttó jövedelemből levonni:

a) szerzői (írói), műfordítói és szakfordítói, újságrajzolói, zene-szerzői tevékenységénél, valamint a MUOSZ tagjaként működő fotóriporter tevékenységénél az összegszert díj

100 000 forintig terjedő részének 50 százalékát,

100 000—200 000 forintig terjedő részének 30 százalékát,

200 000 forintot felüli részének pedig 10 százalékát;

b) a szobrász, festő, népművészeti és iparművészeti alkotásoknál a díj 50 százalékát, illetőleg amennyiben a tényleg felmerült költség ennél nagyobb, az adóalany által igazolt és a Magyar Népköztársaság Művészeti Alapja által jóváhagyott költséget;

c) a grafikai, restaurátori, fotóművészi, díszlettervezői és tervezői iparművészi, valamint műszaki szakgrafikai tevékenységénél a díj 40 százalékát;

d) az előadóművészi tevékenységénél a díj 20 százalékát;

e) az a—d) pontokban fel nem sorolt, levonásos jövedelemadó alá eső egyéb tevékenységénél a díj 10 százalékát.

Miután a levélíró tevékenysége a c) pont hatálya alá esik, ezért adóalapjának megállapításánál a bruttó 40 százalékát kell levonni, és csupán a díj 60 százaléka után köteles adót fizetni. (DBM)

H. I. ARTISTA (Budapest) kéri. tájékoztassuk, hogy „elismerési díjat” az SZTK-nak milyen feltételek fennállása esetén lehet fizetni? Milyen jogokat biztosít a

haszon most már nemcsak Szegedé, hanem a magyar színházé is egyben.

Csak majd legyen még direktor és színház, amelyik újból előszedi a művet, mert a szegedi színház nemigen jeleskedett! Szeretném hinni, emiatt fanyalogtak a színházkritikák, s nem az őszinte társadalmi szatirikus kedvért. Mert a drámát páholták el, holott az előadás volt rossz. Egy-két dramaturgiai döccenőtől (a második felvonásban), egy-két ismétlődő poéntól eltekintve, örömmel láttuk, végre született egy életünkről szóló jókedvű, szeretettel megírt, szatirikus játék. Becsüljük meg, és effajta darabok írására serkentünk íróinkat. Az előadás alatt szüntelen felhangzó nevetés bizonyította: magunk járunk jól, önismeretünk lesz gazdagabb, erősebb általa. Még tovább mondva jó közérzetünk mutatója is, hogy merünk gúnyolódni esendőségeinken, hibáinkon. A nevetés maga a katarzis, és higgyünk abban, hogy egy kicsinyt alakít is rajtunk, jobba formál a jövőre. Unalmas és meddő már, ha nyugatról csempészett ötletekkel szórakoztat a drámaíró, minduntalan „leleplezi” a kispolgárt, akár elvtársnak, akár Noénak öltöztetve. Az általános viccelődésnél több szükségeltetik: történeti szatírákra lenne szükségünk. Mocsár darabja ebben a vonatkozásban nagy hasznunkra van.

Ismételjük mondandókat: a szegedi előadás nem sikerült. Mocsár humora több rétegű (a paraszt bajszának ráncigálása már egy valóságból fakadó abszurd játék példaül!), s ez éppen érdeme, s nem hibája, mint ezen több ítézs is értetlenkedett. A szegedi előadás csak a kabaré szintű szövicceket, poénokat dolgozta ki, a mély, a lényegyet érintő társadalmi szatírárt képtelen volt eljátszani. Ebben Vass Károly rendező a hibás. Fantáziátlan, karakter nélküli rendezés az övé.

Mintha nem tudta volna: nem hagyományos polgári vígjátékot kell rendeznie. A színészek javának se tehetsége, se elképzelése nem volt arról, miként lehetne a kabaréból szatirikus játékot kerekíteni. Rossz volt nézni, milyen kitűnő figurák szürkültek el a humortalan színészek játékában. Tornyai Magda, Balogh Emese, Jablonkay Mária szinte nem is értették a darab igazi humorát, modoroskodtak, pózoltak, ahogy egy bulvár játékban szokás. De a férfiakra se lehetünk túlzottan jó véleménnyel. Mentés József, Király Levente, Szendrő Iván, Csizmadia László is csak ügyeskedett, nem vették észre, hogy nem szabványos vígjátékról van szó, hanem többről, másról. A sikertelenség a magyar színjátszás kórképe is: a színészek java gesztus- és eszközkészletében csak hagyományos, polgári darabok megoldására képes; az új kifejezési formák, a játékstílus igénye, a megújulás szándéka még csak nem is tapasztalható. Sablonokba, formákba merevedett, hivatalnok színjátszás, amit csinálnak, s mindezt még nagy önbizalommal és önelégedettséggel is. Az orosz tiszti szerepében *Iványi József* alakítása sikeredett igazán, emberi, természetes, meleg humora mutatta társainak is: ez irányba kellett volna keresni a szerepek lényegét.

Íme, egy jó dráma született, itt volna a feladat majd egy jó előadásban is bemutatni. Igaz, ehhez a bevett szokást kéne félredobni, mert a magyar színházak süket fülekkel vannak egymás iránt. Hiúságból, féltékenységből nem hajlandók egymás darabját bemutatni, inkább játszanak rosszat. Csakhogy különbnek, másnak, eredetinek tűnjenek. Mikor lesz már végre alázat, figyelem és becsülés egymás munkája iránt?

ABLONCZY LÁSZLÓ

Martyn Ferenc

1021

Gyűjteményes kiállítása a tihanyi múzeumban ráirányította a közvélemény figyelmét az absztrakt festészet magyar úttörő mestérének kimagasló munkásságára. Természet-elvi alapon nyugvó, a reális valósághoz hű grafikája és absztrakt festészetete kiegészíti egymást, az előbbi kulcsot ad a másik megértéséhez és a kettő együtt: eredeti, önálló egyéniségének és megalkuvást nem tűró, haladó művészetének igaz értékeléséhez.

Lirikus költő, aki életigenlését, emlékektől zsongó képzeletvilágát, élményeit, hazájának és távolabbról az emberiség sorsával azonosuló, a Jövőt ébresztő Mában felszivódó, a megfoghatatlan és mozgalmasságában elérhetetlen, változatlan Jelen örökíti meg varázsos színeivel és muzsikáló vonalaival. Gondolatokat és érzéseket, szellemi áramlásokat jelenít meg művein, térben és téren túl érzékeltetve a közelit, meg a távolit.

Absztrakt festészete nem elsősorban az észhez, a káoszban, a mindennapok összevisz-szaságában rendet teremtő, építő és összegező értelemhez szól, mert nonfiguratív, a tárgyi, szemmel közvetlenül követhető látványosságot absztraháló képkölteménye legbensőbb érzéseit, szavakkal kimondhatatlan sejtéseit, látomásait, lassan, hosszan, sokáig érlelődő legrejtettebb kép-mását, szinte folytonos újjászületését örökíti meg.

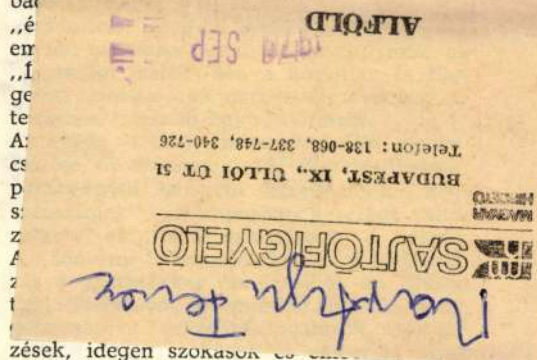
Sétálgatva, meg-megállva gyűjteményes kiállításának válogatott festményei és rajzai előtt: a látogatót az erőnek, szépségnek, létszeretnek, csodálatosnak és egyszerűnek ígérete ejti hatalmába. Csak néz és néz, egyszerre kívülről és belülről látó Szem. Az egész kiállítási anyagot átfogó szemlélet után, külön-külön vall, és vallat a látogatóval szembeforduló kép. Minél tovább nézünk, annál többet, mélyebbről, kimeríthetetlenül. A századforduló sok irányban kísérletező, a festészetet forradalmasító stílusváltások felfokozták a látási igényt. A tér meghódítása, az ürrepülés időszaka közel hozta a távolit és a közelit szinte a végtelenségig nyújtotta. A külső szem kereste az azonosulást a belső szemmel. Olyasmit kívánt észlelni, megvalósítani, aminek a létezéséről csupán homályos sejtelme lehetett, de szabad szemmel nem láthatott, mégis áhított kifejezni. Az absztrakt festészet legmagasabb fokon voltaképpen meditáció, eszmélés, amikor az életérzés téren és időn túli egyesülés az öröktől volt és lesz Léttel. Martyn Ferenc festményei a Létről árulnak el titkokat. Ezek a titkok mindannyiunkkal közösek. Martyn festményei tudatosítják, felfoghatóvá teszik előttünk. Azért olyan ellenállhatatlan a hatásuk. A színeknek lenyűgöző jelbeszéde minden igazi nagy mester legegységibb, utánozhatatlan sajátja. Martyn is rendelkezik vele. De míg a régi nagy mesterek a külsőleg, szabad szemmel láthatóban érzékeltetik a láthatatlant, a kifejezhetetlent, az igazit, ami él és elvülhetetlen, Martyn a képi látványban rejtekező belső szemléletet, az igazit, a kimondhatatlant, az egyetlen érdemeset és maradandót érzékelteti: sugallatos színeinek lekottázhatatlan dallamosságával teremtve összhangot az életérzésünkkel.

Egyik legelbűvölőbb festménye, az „Emelvényen”: szimbolikus címében szellemi magaslatot jelez, ahová fölneünk és magunkat látjuk ott, elérhetetlenül és mégis valóságosan. Nem elemezhető, mert talán öntudatlan, vak látással sikerült a festőnek ezt a színvarázslatot létrehozni. Nem lehet eléggé betelni a nézésével. Ámulatot, meg nem szűnő gyönyörködést ébreszt.

Az „Ír király” és az „Írországi emlék” atyai

ágc
pill
ma
ba
..é
em
..f
ge
te
A:
cs
P
s:
Z
A
Z

zések, idegen szokások...
mely lélegzettel egyetlen pillanatba fogott panorámáját kápráztatva élénk. – Megszemélyesített szobabelsők, ablaknézés és tárgyak, bútorok révületében jelenik meg a sejtelmes vízió, „Mère et enfant”, egy székekkel azonosuló, ülő anya és szemben vele, feléje nyúló fehér sóvárgás, a gyermek. – Az eszköztelenül, szinte semmisséggel mindent kifejezésnek szép példája három színnel és derékszögű mértani idomokból alakított ábrája, mint életútjának sommásan fogalmazott jelképe: a „Fölfelé haladó”. – A kisméretű „Tér és forma”: vonal-, szín-, fénykompozíció, játék a felfoghatatlannal, a tér és az idő egygyéválásával, a látható láthatatlannal. A síkba sűrítve, szétterülve, elnyúlva a végtelenig: ránk csodálkozik – a Kozmosz. – De mind között talán a legfeltehetőbb az „I-betűs kompozíció”. Színek, fények, vonalak és élesen kivehető I-betűk. Az I-betű misztikája vertikális irányával az emelkedést, a magasbaszállást, a szellem fenségét jelenti. Ha bizonyos távolságból szemléljük ezt a kis képreket: ülő helyzetben, glóriával a feje körül egy felsőbbrendű lény alakja bontakozik ki, mint elsuhanó látomány, van is, nincs is, mint hol felbukkanó, hol eltűnő jelenség. Rajzai közül a Berzsenyiről készült sorozatot emeljük ki, mert jellegzetes magyar tárgyköre a legközvetlenebbül rokonszenvez a magyar nézővel. Martyn a rokonleket szerette meg Berzsenyiben: a zárkózott, magányos, őszinte, gyermekin tiszta, szemérmesen büszke jellemet, akiben a szívjószág egyben a legmagasabbrendű humanitás. Ebben a léleklátó portrészorozatban nemcsak Berzsenyi szólal meg férfias lírájával, hanem a festő legmélyről fakadó vallomása is a maga igaz magyarságáról.



Martyn Ferenc Pécssett él — legálábbis az év java részében — és idén tölti be hetvenedik életévét. Köteteket lehetne írni róla, hisz élete már gyermekkorában megkülönböztetetten érdekes és jellegzetes élet volt. Kaposvárott, Rippl-Rónai műhelyében ismerkedett apró gyermekként a festéssel különös, bűvös világával. Azt mondhatnánk, már gyermekkori játéka is az ecset volt és a vászon, a ceruza és a papír, s az életről, a világról szerzett első benyomásai között kitörőhetteletlenül ott szerepeltek a színek, a formák, a fény és az árnyék, a képzőművészet valamennyi összetevője.

Fiatal éveit Párizsban, a művészetek fellegrárában töltötte. 1926-tól 1940-ig élt odakint, a francia a második anyanyelve lett, s tagja volt az »Abstraction-Création« elnevezésű művészcsoporthoz. De mindvégig magyarnak hitte, vallotta magát. Hazahazatért, levelezett, figyelemmel kísért minden jelet és hangot, ami hazuról érkezett. A nemzetközi sikerek, mindaz, amit Párizsban megtanult, megértett, végigkínálódott, 1940-ben ért meg arra, hogy hazatérve megkísérelje megvalósítani itthon, átültetni a valódi magyar művészet talajába. De akkor tört ki a második világháború. Természetes, hogy Martyn Ferenc hamarosan, az első lépések után, visszavonult. Fel kellett adnia a művészeti közélet pezsdülésének, a közös kiállításoknak, munkáknak a tervét. Korán megértette a kor nagy tragédiáját és veszedelmét: nagyszerű antifasiszta, háborúellenes képei származnak ebből az időből. A felszabadulás után szükségszerűen kapcsolódott be a meginduló nagy fellendülésbe, s az is szükségszerű volt, hogy azután a következő évtized ismét valamelyes visszahúzóást eredményezett. De ez másfajta visszahúzóás volt, hisz Martyn Ferenc ezalatt az idő alatt rengeteget dolgozott — éppen most, az elmúlt hetekben fogta fel mindenki, milyen sokat. Töretlenül, a pesszimista elerőtlenedéstől a lehető legtávolabb, csendesen és szívósan festette meg azt a több tíz, hatalmas vásznat, amely nemréngről reflektorfénybe került és kiváltotta a »legbeavatottabbak« megrendülését is. Még azok a kevesek — mert nem voltak sokan! —, akik tudták, hogy Martyn Fe-

renc nagy, európai mércével mérendő művész, azok is megdöbbenek a tehetség és élettapasztalat, a művészet eredményeit felhasználó és egyéni kísérletek során kielégtelt festésmódok, a drámai erő és a humanista életöröm ilyen hatalmas tömegétől, ilyen harmonikus és szerves egybeötözésétől.

Persze, a folyamatot visszafelé sokáig nyomon lehetne követni: Martyn Ferenc évek óta tanácsstag Pécs városában, nemrégiben pedig őt választották meg Baranya, Tolna, Somogy és Zala megye minden képzőművésze a dél-dunántúli szervezet titká-

MARTYN FERENC

rává. Sajátos módon egyébként is mindig benne élt a közélet sűrűjében, akkor is, ha az a hír járja róla — nem is alaptalanul —, hogy a »szereplésnek« nem híve. Azok a javarészt fiatal művészek tudnának erről beszélni, akiknek tapasztalatával, tanácsaival, finom és lényeglátó kritikái érzékével, szíves emberi szóval mindig segített.

Az idei tavasz meghozta a kiállítások sorozatát is. Először Budapesten, a Nemzeti Galériában rendezett, a baranyai-pécsi képzőművészeket bemutató kiállítás tünettek fel nagyméretű, nagyerejű táblaképei. Uralták a termeket ezek a képek, földhöz szögezték a látogatók lábát, nem lehetett a képek formái gazdagságától és lenyűgöző színvilágától szabadulni. Aztán megnyílt a Petőfi Irodalmi Múzeumban Martyn Ferenc hallatlanul finom és kulturált íróportréinak, illusztrációinak kiállítása. Aki fogta már a kezében a Don Quijotét, belelapozott és meglátta a Martyn-rajzokat — az többé nem szabadul a búsképű lovag hórihorgas figurájának mély, örökérvényű tragikumától és mellette a viruló kicsi ember, Sancho egészségtől duzzadó, ezer szállal az élethez kötött, kiirthatatlan alakjától. De ott van Bovaryné, a felejthetetlen Flaubert-hősnő, ott vannak az izgalmas Ulysses-rajzok, ott van a Berzsenyi-sorozat, amelyen a legutolsó években dolgozott a művész.

Most pedig, egy nappal azután, hogy a Pécsi Városi Tanácson — intim kis ünnepségen a Martyn Ferenchez méltó szerény keretek közt — átvette a Munka Érdemrend

arany fokozatát, megnyílt Pécssett is a 32 képből álló kiállítása.

Aki belép a terembe és körülnéz, hirtelen nem tudja, merre forduljon. Egyik oldalról hívják-vonzzák a ragyogó színek, a másik oldalról nyomasztó árnyak, vicsszörnyetegek, valami átél borzalom rémei acsarkodnak feléje. A fasizmus szörnyetegei ezek, lehetetlen meg nem mérközni velük megint, ennek a hatalmas, erős képnek a hatására. Ha ezen túl vagyunk, akkor léphetünk csak megkönnyebbülten a többi elé: az élet szépségei hívják a gyönyörű, harmonikus formák rendezett világával és a minden tragédián, pusztuláson, gondon és bajon átragyogó hit. Az 1946-ban festett *Kikötőben* című kép a tiszta, elvont formákkal is felidéz a nedves, homályos, nyugodt partot, hálós vonalak emlékeztetnek az árbocokra, hálászhalókra, hínárookra — s mindenben átragyog a tenger sajátos színe. Madárszárnyak lebennnek a *Kompozíció sötét háttérrel* című képen, a madárbegy lágú és mégis erőteljes vonalai ívelik át a képet, a tollazat barnás-szürkén át fel-felcsillan a vörös, a kék, a fehér. A *Dudás*, a *Kadárszerszámok* vagy a *Magyar parasztszándélat* a népművészet, népi életmód, néprajz letisztult megjelenése a képzőművészetben — mégpedig a modern képzőművészetben — olyan természetességgel, amelyet csak az európai kultúra és a mélyen gyökerező magyarság ilyen fokú egybekapcsolódása tud megjelentetni. A *Vizparton* című kép merő lebegés, mintha víz alatt néznénk szét a világban, s milyen különös, titokzatos, izgalmas lesz így a világ! Vagy a másik két *Kikötőben (I-II)* című kép: pompás, erős nappali fény ragyogtatja fel a játékos, furra formákat az egyiken; kéklő éjszakai titok játszik el ugyanezekkel a formákkal a másikon. A *Spanyolországi emlék I.* riadt, sárkányfogas világának feloldása a *Spanyolországi emlék II.* című kép, amelyen a kék és fekete formák rendjét tiszta, narancesszínű vonalak szabdalják értelmesre, áttekinthetőre — emberire.

Minden festmény végülis egyről vall: az emberség legyőzhetetlenségéről. A humanizmus, a művészet kiirthatatlan humanizmusa próbál rendet teremteni katasztrófákkal és zűrzavarokkal teli korunkban ezeken a képeken. Nagy élmény — nagy ajándék ez azoknak az embereknek, akik a képzőművészetben is keresik a katarzisz lehetőségét, a segítséget és tisztaságot, az összefoglalást és a figyelmeztetés tapasztalat, megdöntött és kikínálódott hangjait.

Hallama Erzsébet

Telefon: 130-068, 337-748, 340-724
BUDAPEST, IX., ÜLLŐI UT 61
SOMOGYI NÉPLAP

Örület! — mérgeződött a sofőr. — Örület, hogy mindig elém kerül valami tragacs!...
A makadámon mentek. Kora nyári hőség volt, huszonnyolc fok. A sofőr hetven-hetvenöt kilométer körül tartotta a sebességet; az út horpadásain nagyokat huppan a három és fél tonnás Csepel. Mintha máris eltört volna a kocsi rugózata.

— Elég jól megy — mondta a segédvezető.

— Beérem! — Dühödten mérte fel a távot. — Nincs nagyobb mérgem, mintha nem látom be az utat. Az egész utat...

Egy teherautóról beszéltek, nemrég bukkant fel az »S« kanyar után. Néhány száz méter választotta el egymástól a két kocsit, a Csepel sebessége miatt azonban egyre csökkent a távolság.

— Minden sofőr azt akarja, hogy övé legyen az egész országút — nevetett a segédvezető. Hajlott hátú, sovány ember volt, nem izzadt, zokszó nélkül túrta a hőséget. Pedig száraz meleg égetett, a kocsi nikkelezett részein szikrákat szórt a napfény. A földet, s távolabb a dombok fényben fűrdtek, minden zöld volt: halványzöld, mélyzöld; csak az út fehérlett a szárazságtól, s távol s köröskörül minden beleveszett a halványkék égbe.

A sofőr izzadt. Ingerültté tette a motorházból felszálló hőség, a rossz út, a tikkasztó délután. Félkézzel tartotta a volánt, balkarját kidugta a lehúzott ablakon, figyelte a tükröt: előzik-e?

— Kikerülöd ezt a vén fűrész? — kérdezte unalmában a segédvezető. — Nézd csak! Tyúkketrecekkel van tele. Régi masina, de jól megy...

— Steyr. Szeméttelpre való.

— Nyolcvan... — mondta a segédvezető, mert figyelte a kilométerórát. — Nyolcvanöt...

Néhány perc múlva beérték a teherautót. A Steyr az út közepén ment. A Csepel sofőre dudált, balra húzódott és gyorsított, de újra dudálni kellett: a Steyr, ahelyett, hogy utat engedett volna, rákapcsolt és megugrott.

— A rohadt csibész! — szit-

kozódott, hogy előző A segédra dőlt a: is a te n szereti, ha A sofőr csakhamar nál voltak hetett, kir lára, csukl dára és i tülkölt.

— Hát süket ez a csibész?! Alszik, vagy mi az istent csinál?!
Motorkerékpáros jött szembe, vissza kellett húzódnia a Steyr mögé.

SAKONYI KÁROLY:

FÜLLEDT DÉLUTÁN

— Ugyan, hagyj! — mondta a segédvezető. — Kicsit lelassítunk, ráérünk... ők meg elhúzzák a csikot és szabad lesz előtted az út.

— Csak nem képezed, hogy hagyom magam?! — Újra gyorsított, a kocsi faránál kihúzódott balra, csuklóját rászorította a dudára.

— A végén még megüt a guta! — nevetett a segédvezető.

A sofőr szóra sem méltatta. Egyre az út balfelén haladt, nyomta a dudát. A Steyr anynyira középen ment, hogy nem tudta megelőzni.

— Még megsturcoljuk a fákat! — hagyta abba a nevetést a segédvezető.

Már nyolcvan-kilencven kilométeres sebességgel száguldottak, a kocsi ugrált, a fák pillanatonként szabdalták a levegőt, rövid sípolások vágtak be az ablakon.

— Nekimegyek! — dühöngött a sofőr. — Isten bizony, nekimegyek!

A segédvezető elsápadt. Szolid ember volt, nem szerette a vagánykodást.

— Hohhh! — kiáltott a sofőr. — Hohh! Most!...

A Steyr valami miatt jobbra húzódott kissé. Nem nagyon, de annyi hely támadt, hogy a Csepel elfért mellette. Talán megunhatta a hajszát, a fülsértő dudalást.

Elhúztak mellette. Centik választották el egymástól a két kocsit. A segédvezető be-

garettára gyújtott, a kifűtöt elkapta a bevágó léghuzat és vékony foszlányokká tépte.

— Talán odaérünk a vihar előtt — szolt végre a segédvezető. De a sofőr nem válaszolt a visszapillantó tükröt figyelve.

— Jön utánunk — mondta izgatottan. — Meg akar előzni.

— Ugyan, hagyj! — A segédvezető szorongva figyelte a társát. A Steyr közeledett, de a sofőr nem gyorsított, balt előzni, csakhogy a Csepel máris ott volt az út közepén, visszaszorította. A sofőr nevetett. Megugrott egy kicsit, aztán úgy tett, mintha szabad tenné az utat. De amint a másik előzni próbált, kiszorította.

— Hátna siet? — szolt halványan a segédvezető. A sofőr nem is hallotta. Lekötötte a bosszú, a játék. Néhányszor megettette még: engedett, majd hirtelen elzárta az utat. Féltelesen kedve támadt, nevetett. — Az ilyen pasasnak nem árt az orrára koppintani! — magyarázta a társának. — Majd megtanulja!...

Izgatottan várta a Steyr újabb manőverét. De hiába. A tyúkketreces kocsi megúnta a küzdelmet, lemaradt. A sofőr rosszkedvűen mérte fel a távot. Várt. Aztán észbe jutott valamit.

»Rémes« történet Kuriózumok

Mindig csendes, nyugodt nem »csak úgy«, hanem perceként jelent számomra, ha »amúgy« lopták el. Ilyenkor sorra veszem terveimet, megnézem mennyi dugipénzem van, és főzők magamnak egy teketőt soron kívül. — És sok volt benne? — Az összes. Emlékszem hogy egy fiatal férfi soka settenkedett körülöttem. Egy kicsit eltűnődött, csak

1964. MÁJ. 15.

Martyn Ferenc

NAPLÓ

1021 Művész ki

A Hazafias Népfront megyei küldöttértekezlete a március 19-én kezdődő III. Országos Kongresszus küldöttei közé választotta Martyn Ferenc festőművészt is.

Lelkes, odaadó emberek gyűlése volt a megyei küldöttértekezőlet — mondotta Martyn Ferenc. — Ez volt az, ami elsősorban megkapott; a gyűlés közvetlen, alkotó atmoszférája. A beszámoló is rendkívül érdekes volt. De a hozzászólások voltak számomra méginkább tanulságosak. Sokoldalúságuk, megfontoltságuk szembeütött, látszott, hogy nem vész el senki a részletkérdésekben, s csak olyat mond, amit előzőleg már alaposan kikísérletezett, kitapasztalt, meggondolt. Hogy csak kettőt említsek a számomra nagyon érdekes felszólalások közül, a megye termelőszövetkezeteinek helyzetéről, a korszerűsítés és a gépesítés nagy perspektívájáról szóló beszámolót épp olyan érdeklődéssel hallgattam, mint az egészségügy további, az egész társadalomra kiható jövőjével foglalkozó hozzászólást.

— Mit nevezhetne a küldöttértekezőlet legfőbb tanulságának?

— Az összefogás ereje sugárzott a tanácskozásból. A közös célok érdekében az értelmiségnek is össze kell fognia, senki sem maradhat s dolgozhat egyedül, mert annak igazán jó eredménye nem lehet. S talán említenék egy gyakorlati példát: ahogyan a gépesítés, a gazdaságosság, a korszerűség érdekében nagy területeket összevonnak a mezőgazdaságban, s a kisebb barázdák, kocsutak fölött túlhalad az idő, ebben szimbólumot látok. Hasonlóképpen a képzőművészetben is az összefogás, az erők egyesítése, a közös munka biztosít

hatja a célt: a színvonalra magasabbra emelkedés.

— Ennek szervezeti tei is létrejönnek a képzőművészek Szövetsége központjainak kialakítására.

— Erről kissé korai beszélni, de elmondhatom, hogy valóban a munka bá tétele érdekében határozta el a szövetség, hogy országban hat helyen központokat hoz létre. Egyik központ Pécs lesz, ami összefogja majd a dél-dunai megyék képzőművészeti munkáját. Pécs, mint ősi hagyományokkal rendelkező város alkalmas egy ilyen centrum létrehozásának betöltésére. Ez az irányítási forma minden esetben sokat segít majd a képzőművészeink valóra váltásában.

— Mit jelent ez a képzőművészek és mit jelent a megyék szempontjából?

— Leginkább talán nekünk a fiatal képzőművészeknek jelentenek, akik falura kerültek a kultúra terjesztésére, de nem könnyű feladat, kell megbirkóznunk. A műemlékekkel, a képzőművészek művészetkedvelő séggé nevelésével, a képzőművészek felkarolásával, szakkörök létesítésével, ezek mellett saját tevékenységük folytatniuk kell. Ez egy próba, s ha szervezeti magunk közé vonjuk a fiatalokat, elmegyűjtjük, megnézzük, megvizsgáljuk a műveiket, szoros, bensőséges összetartozásunk, közösen beszélünk a feladatokat, a problémákat — akkor valóban sokat segíthetünk. Kulturpolitikánk egy jelentős eredményének tartom magát a jelenséget is: hogy tehetséges, széles látó-

Küldött

al egy-
dését.
kere-
Képző-
vidéki
sával?
még
hatom,
a job-
lározta
az or-
ponto-
ilyen
ely ösz-
nántúli
szeinek
jelen-
és ele-
ren-
nas is
zerepé-
új szer-

körü fiatalok népesítik be a falvakat, s úgy gondolom, hogy a tömegek magasabb műveltségi szintre emelésében ennek is igen nagy szerepe van. A Népfront legfőbb feladata, az erők összefogása a közös célok érdekében így jelentkezik a képzőművészet vonatkozásában. Ennek fölismerése, amelyet a Hazafias Népfront megyei küldötttertekezletén is tapasztaltam s amely a mi szűkebb körünkben is fellelhető, már is előbbrelépés, s ezt minden bizonnyal még további fejlődés követi

H. E.

ésével, a
előben lá-
ár Nép-

sta Mun-
izottsága
rtársaság
ást kö-
látoga-
hatá-

cius 13.

Mun-
izott-
ra,

ket part testvéri
llandóan erősöd-
ődnék, a tapasz-
tősegíti a szocia-
liésében kifejtett
teiket.

rtot politikájában
és itaikban a mar-
xisista testvérpár-
tokközösen kidolgozott
dokmok — az 1957-
ben 60-ban Moszkvában
aláíratkozatok — vezér-
lik.

A Magyar Szocialista Munkáspárt és a Bolgár Kommunista Párt hangsúlyozza, hogy Szovjetunió Kommunista Pártja XX. és XXII. kongresszusának történelmi jelentőségű határozatait, valamint új programjában általánosított tapasztalatait fellebecsületlen értékű eszmei és politikai fegyverek a nemzetközi kommunista- és munkásmozgalom harcában.

A két párt a világ kommunista- és munkásmozgalmanak 1947-ben és 1960-ban kidolgozott dokumentumait szellemében harcol a nemzetközi kommunista és munkásmozgalom egységének és erejének szüntelen növeléséért, ami a hátró...

a Magyar Forradalmi
Munkás-Paraszt Kormány
elnöke

TODOR ZSIVKOV,

a Bolgár Kommunista Párt
Központi Bizottságának
első titkára,
a Bolgár Népköztársaság
Minisztertanácsának
elnöke

Lapzártakor érkezett

Halálra ítélt

Dallas: A szombatra virradó éjszaka véget ért a bizonyítási eljárás a Ruby-perben és összeült az esküdtszék, hogy döntsön a Kennedy elnök meggyilkolásával gyanúsított Oswald gyilkosának soráról. Az esküdtszék 66 tanút hallgatott meg — de nem tett tanúvallomást maga Jack Ruby, mert a védelem jobbnak látta, ha a bártulajdonos hallgat a per során. A védők „pszichológiai” indokolása szerint Ruby „összeomlott”

Magyar Hirdető
SAJTÓFIGYELŐ

Budapest V., Petöfi Sándor u. 17.
Telefon: 188-296, 188-307

SOMOGY MEGYEI
NÉPLAP

1968 MÁR 6
Már 6

A költői gondolat illusztrátora

Martyn Ferenc rajzkiállítása a megyei könyvtárban

»Aki nem köti a természethez festészetét és a szobrászatot, az élő művészetet sohasem fog alkotni.«
(Martyn Ferenc)

A képzőművészeti műfajok közül talán a grafika a legintimebb, a modern ember lakásába ez jut be a legkönnyebben, az irodalmi művek illusztrációjaként. A grafika tartozik legszorosabban hozzá mindennapi életünkhöz, mindenütt jelen van, kísér bennünket az utcán, az autóbuszón, az üzletek kirakatában, a munkahelyen és otthon a lakásunkban.

Ebből a tényből az következne, hogy a grafika a legvilágosabb, legközérthetőbb, legkevésbé áttételes képzőművészeti műfaj, hiszen állandó jelenléte megszokott és természetes.

Mégis e magától érthetősége mellett ez a műfaj ad alkalmat a képzőművésznek a legelvontabb gondolatosság, a láttott valóság körén kívül eső jelek, vizuális tartalmak közvetítésére is. Az illusztráció elvont, már-már fogalmivá jegecesedett gondolatosságát »megbocsátja« az olvasó, hiszen ott van számára kapaszkodónak maga az irodalmi mű. Mi a helyzet azonban, ha ez az olvasó képzőművészeti tárlaton találkozik önálló grafikai lapokon megjelenő gondolati elvontsággal, vagy éppen a grafika műfaji szabadságára jellemző másik vonással, a játékos, kísérlete-

ző kedvű jelekké, vizuális képletekké formálással. Meghökken. Keresgélmi kezdi azokat a beidegzett, megszokott formulákat, amelyekkel egy szoborhoz vagy egy festményhez közeledik a kiművelt tárlatlátogató.

Sokak számára talán ilyen meghökkentően hathat Martyn Ferencnek a megyei könyvtár előadótermében kiállított jó néhány képe. A harminchét lapon keresztül bepillantást nyerhetünk a mester gazdag grafikai életművébe. A tanulmányrajzok naturalisztikus részletező hűségétől, a vonalhálók ritmizációján keresztül a mély és izzó gondolatosságot kifejező képekig. De mindezen sokfélesége ellenére, ha következetesen és alaposan végigtanulmányozzuk a kiállított anyagot, mindegyik darabjában föllelhetjük azt az igaz győzelmű természetelvhűséget, kerü amelyet a cikk elején idézett megállapítása szerint a művész az élő és életképes művészet zálogának tart.

A harminchét önálló lapon kívül a kiállításon hat tárlóban mutatják be az illusztrátor Martyn Ferencet és az alkotó életútjának, kiállításainak bel- és külföldi visszhangját. Ezzel lesz teljes ez a kis tárlat, amelynek anyagát a Budapesti Dürer-teremben és a luganói Biennálén

250 MAGYAR POSTA 50 MAGYAR POSTA

A zoofilatélia, azaz az állatábrájú bélyegek gyűjtői körében bizonyára nagy örömet szerez az az értesülés, hogy a posta rövidesen nyolc olyan bélyegből álló sort bocsát ki, amely szíami, angora és házi macskákat választott ábráról. A többszínnyomással készülő bélyegek névértéke 14 forint. Tervezőjük Zombory Éva kiváló grafikusművész, aki korábban csipke- és mesesorátval megérdemelt sikert aratott.

Eredmények szavalóversenyen

ma is élő költők munkája volt, de helyet kapott a programban Ady Endre, József Attila, és több szovjet költő is. A somogyi szavalók közül hárman jutottak az első tizennégy közé: Gazda Márta (Segesd), Acs József (Nagyatád) és Tóth Gyula (Balatonmária) áprilisban részt vehetnek a kőszegi országos versenyen.

— VARÁZSLÓKAT FOGADTAK. Malaysia északi részén, ahol két hónap óta alig esett az eső, a kétségbeesett földművesek »varázslókat« fogadtak, és azok segítségével remélnék a szárazságtól fennyadozó földeiken esőt előidézni.

— Alvállalkozók helyett saját munkásaival végezteti ezentúl a burkolómunkákat a Tanácsi Építőipari Vállalat. Ezt elsősorban az egyre több megrendelés tette szükségessé.

C E N S E O . . .

hogyan Carthagót el kell

sincs, hogy jön ide ez

nehéz a felfogásod.

t tárgyaljon is a veze-

felszólalásod végére

zt a szimpla, és mégis

ondatot: »Egyebekben

hogyan a raktárost le

— Egyebekben azt tanácsolom, hogy a raktárost le kell váltani. Bátorralan, alig hallható hang törté meg a még mindig eléggé döbbszentet:

— Van b...
A negyed tag reagált

— Meafa

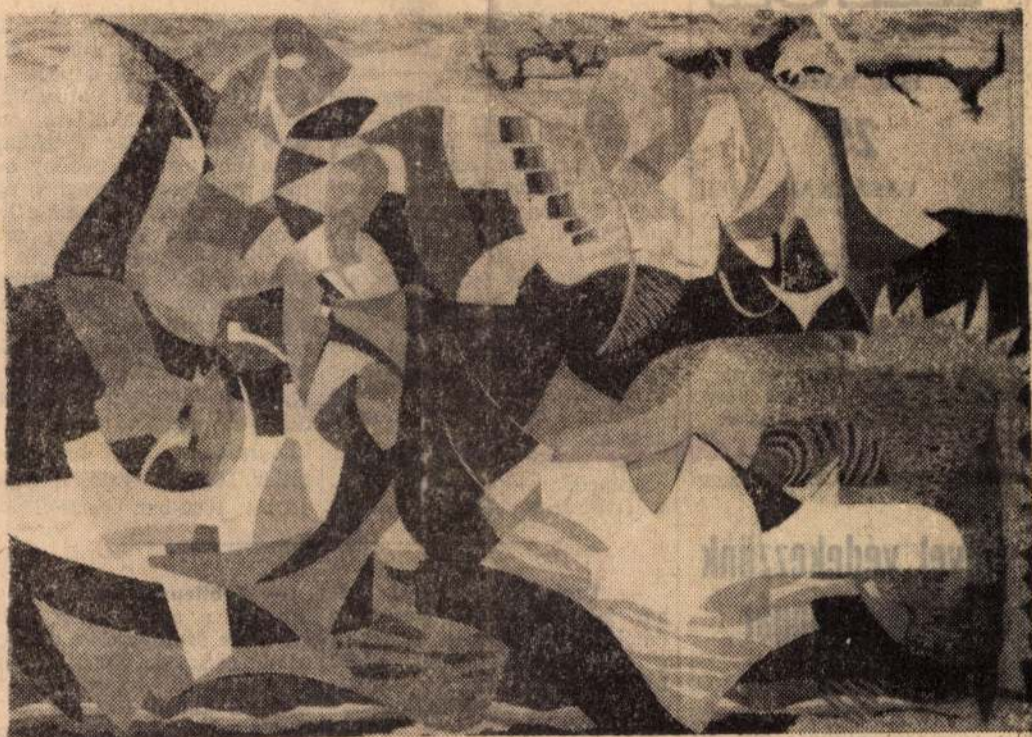
Martyn Ferenc kiállítása elé

1946-ban, a budapesti régi Múcsarnok falai között nyílt utoljára gyűjteményes kiállítás Martyn Ferenc festményeiből. Kállai Ernő — a háború utáni évek kiváló művészeti szervezője, esztéta, kritikus, művészettörténész, jóbarát — szorgalmazta s rendezte meg a tárlatot, amelynek emlékét néhányan maig is őrzik.

A kiállítás szerény kis katalógusának igényes, elemző bevezetőjében Kállai Ernő fájlalta, hogy helyszűke miatt annyi kitűnő alkotás bemutatásától el kellett tekintenie: sem a művész plasztikai munkásságát, monumentális emlékmű-terveit, sem rajzait nem láthatta ezúttal a közönség. „De a kiállítás e kényszerű megszorítások ellenére is imponáló képét nyújtja egy nagylegzetű és látomásaiban szuggesztív erejű, gazdag, változatos ábrázatú és mindamellett egységes jellemű művészeti munkásságnak” — írta végezetül.

— S most, huszonhárom esztendővel később, Martyn Ferenc pécsi kiállításának küszöbét hasonló gondolatokkal lépjük át. Jó lenne többet együtt látni: az életművet a maga teljességében. A vibráló felületű, meleg sárgás-zöld dunántúli tájképeket, a vörösbarna ragyogású spanyol és délfrancia városábrázolásokat, a lélekjellyező portrékat, a Rákóczi-sorozatot, a többszáz remek rajzból legalább néhányat, az irodalmi alkotások kísérőjeként készült illusztrációkat, a plasztikai műveket, porcelánokat — arról nem is szólva, hogy a kiállításon szereplő művek csoportjából még mennyi maradt otthon, a kis raktárszoba polcain! — De ne legyünk sokat-akarók, a nagy kiállítások mindig fásztóak s a végére érve a látogató már csak néz, s nem lát. — Végeredményben egyetlen mű hordozza alkotója tehetségének, tudásának erejét.

Martyn Ferenc 1940 óta él Pécsen. A háború elől — tizenöt éves tartózkodás, kemény alkotómunka után — akkor tért meg Párizsból. A pécsiek — de szerte a megyében is — jól ismerik. Tudják róla, hogy az elsők között, 1950-ben városa bizalmából tanácsstag lett s azóta fáradhatatlan gondossággal viseli e tisztelet. Ismerik, mint a Dél-Dunántúl képzőművészetének szervezőjét: Mohácson, Szigetváron, Villányban élő festőbarátainak műtermeit járja, a megye művészeit a nádasi



Spanyol tengerpart

alkotótelep közösségébe vonja — hosszú éveken át. Mivel somogyi születésű — az ottani művészetre, de a kultúra fejlődésének egészére is gondja van: köztéri szobrokra, utcák elnevezésére, jubileumokra tett javaslatait meghallgatják, elfogadják. Mindamelllett a Képzőművész Szövetség választmányának tagja — itta művészet országos ügyeinek intézésével törődik.

Egyszerű, szerény műhelye sokszor olyan, mint a tanácsstútkár fogadószobája: panaszosok, segítséget, tanácsot kérő művészek, ismeretlen érdeklődők és barátok egymásnak adják a kilincset. Megesik — mozgalmas napok után — ha alkotni akar, el kell utaznia.

Művészi munkásságával, sokrétű alkotótevékenységével az 1946-os budapesti kiállítás óta részleteiben ismerkedhettünk: 1947-ben Pécsen volt tárlata, 1951-ben itt és Szekszárdon bemutatta a Rákóczi szabadságharcáról készült „Vázlatok a kuruc korról” című festménysorozatát. 1955-ben és 1957-ben városunk közönsége dunántúli tájképeiben gyönyörködhetett, azután 1960—65 között néhány rajzkompozíciója, irodalmi kísérőrajzai szerepeltek Kaposváron, Budapesten, s külföldi magyar tárlatokon, a velencei biennálén. 1965-ben, a Janus Pannónius Múzeum porcelánműveiből rendezett bemutató kiállítást. A csoportos tárlatokon néha feltűnt

egy-egy színes festménykompozíciója: csendélet, vízi emlék, madár — s azt sejtette, hogy Martyn Ferenc munkásságát az eddigi bemutatók után is alig ismerjük.

A mostani pécsi kiállításon a művész 32 festményét látjuk. A szám nem nagy, mégis, Kállai Ernő szavaival élve, a kései bemutatkozás „nagylegzetű”, „változatos” és mégis „egységes”. 1942-től napjainkig követheti a látogató az alkotás útját, amelynek során a művész a szüntelenül változó élet részeseként, öröm—bánat, háború—újjaszületés, gáncs és emelkedettség megannyi ellentétében művein összegezte világképét. S ha a festmények között a tüzesen ragyogó színek erejétől lenyűgözve, a lendülő, szálló formák fergetegében titkon felfedezzük önmagunk örömrészét — azt is látjuk, hogy a művész világképe mennyi hittel, bizakodással telt, felelősségtudattal, következetes akaratl s bátran vállalt emberi, művészi élet.

Martyn Ferenc festészetének különös, sajátos nyelvezetét az előszórlató, a műveivel még ismerkedő, talán első szóra nehezen érti. De a művek magával ragadó hatásától senki nem szabadulhat. A művészi közlés öröme és a festői kifejezés tartalma akkor válik a művet szemlélő sajátjává, ha a színek, formák, ábrázolások hatását engedi magára áramlani, érzelmeit s gondolatait megkísérli a művészi szán-

dék irányába fordítani. Akkor polemizálhat vele, kérdezhet a képtől: a szín, a forma felel: kék tenger tiszta vizének, halászbemberek szótalan, kemény munkájának emléke int az egyikről, hajókkal, óriás vitorlákkal telt déli kikötő a másikkól. Itt baranyai népi élet eszközei rendeződtek csendélett: duda, járom, mángorlófa, vonyó, lopó — ott sziklás, barlangokkal rejtelmes, barna-zöld hegyvidéki táj élménye vált halhatatlanná. A vérpezsdítő, gazdag színvilágban egy percre megtorpan az öröm: tompa, komor hangulatú, nagy vászorról, vicorgó, szőrös kimérák, hegyes karmok lesnek: a faszizmus szörnyeteg. Huszonöt éve fájó emlékeket ébresztenek, hegedt, soha nem gyógyuló sebeket újrafakasztón.

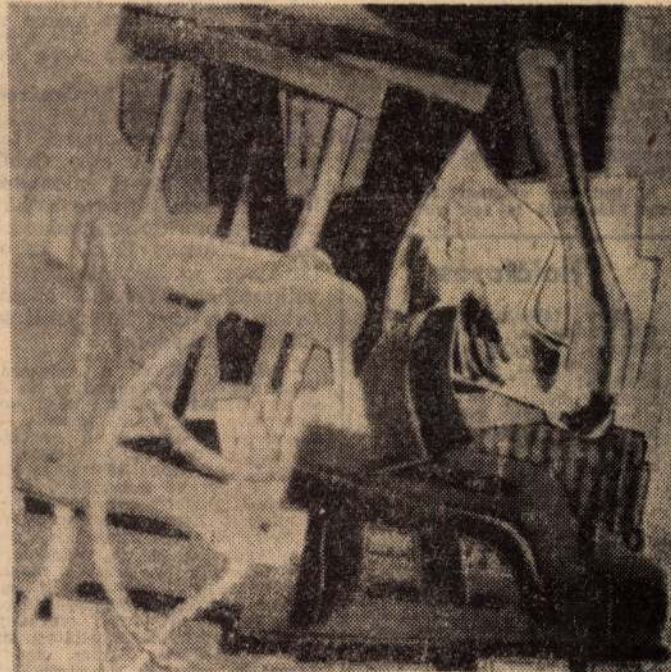
A legújabb művek a harmónia, a kiegyensúlyozott élet, a nyugodt derű kifejezői. Monumentális építkezésünk dekoratív felülettagolásának itt rejtőző lehetőségei. Végül az életmű, a művész bölcs igazsága: a mesterség „alázatos” tisztelete, amely végső soron az elérhető legmagasabb művészi csúcst jelent.

Martyn Ferenc — magáról úgy mondja — mesterember. Mestersége a világ szépségeit, az élet, a természet gazdag változásait a maga lehető teljességében kifejező művészet. A tárlatlátogató ennek a mesterségnek remekeivel ismerkedhet.

Hárs Éva



Csendélet



Kádár szárszámok

Martyn Ferenc

Martyn Ferenc

Magyar Hirdető

SAJTÓFIGYELŐ

Budapest, VIII., Blaha Lujza-tér 3

Telefon: 139-292

DUNÁNTULI NAPLÓ
PÉCS

1957 OKT 1 9

Martyn Ferenc
FESTMÉNYEI KÖZÖTT

A festészettől a nem-festő ember általában valami olyat vár, ami a valóságot a maga természeti hűségében, vagy esetleg még annál szebben reprodukálja. A festő általában arra törekszik, hogy alkotása az ihletet adó környezet hangulatát, önmagának a témához való kapcsolatát, művészi felfogását tükrözze. Azon túlmenően, hogy a művész alkotókészsége belülről fakadó szükségszerűség, minden művészi munka nevelő célzatú, akár tematikai, akár esztétikai hatását tekintjük.

— A művészeti alkotásban rejlő tömegnevelő erő Martyn Ferenc kiállításán a természet szépségének nemesen egyszerű megjelenítésével párosul.

Mindig szerettem a dunántúli tájat — hisz szülőföldem. Martyn Ferenc festészetéből is a dunántúli ember hangja szól a szemlélőhöz. Mióta e műveket ismerem, azóta nemcsak a kép idézi fel bennem a kedves tájat, hanem — a természetet járva — a zöld domboldalak, aranyló búzaföldek, tarka rétek juttatják eszembe a mester egy-egy megkapó alkotását. Így együtt, a kiállítás mintegy nyolcvanöt képét látva, még jobban meggyőződtem az alkotó kiváló felkészültségéről, mester-ségbeli tudásáról. Az 1926—28-ban készült párizsi, olaszországi képek éppoly gondosan, nagy szeretettel megalkotott művek, mint a legújabbban festett pompázó színű virágcsendéletek, vagy bensőséges portrék. Sajnos, a Párizsban töltött tizenöt év (1925—1940) alkotásaiból csak néhány darabot mutathat be a kiállítás, mégis, e pár kép is meggyőz bennünket arról, hogy Martyn Ferenc a kiváló francia kortársak között is mindig megtartotta egyéni hangját és hű maradt mestere, Rippl-Rónai József tanításához. Külföldi tartózkodása mégis nagy hatással volt művészetére és a francia iskolázottság kultúrált-ságot, érzékeny, kifinomult ízlést tükröz művein.

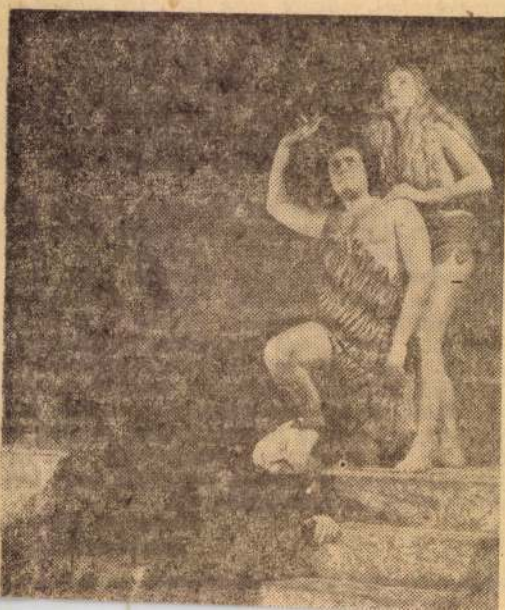
Oszinte hangulatú dunántúli tájképei a Kaposvárott eltöltött boldog gyermekkor tiszta élményeit elevenítik fel. Szerencsésebb gyermekéveket művész nem is kívánhat magának, mint amilyenekben Martyn Ferencnek Rippl-Rónai oldalán része volt. Alig három éves, amikor mestere műtermében már természet után állatfigurákat rajzolt. Nevelőatyja komoly művészetelméleti kérdéseket vitatott meg vele, felfedte előtte a művészet legmélyebb titkait. Ugyanakkor a mester-ség elsajátításáért a „műhely” minden részletmunkáját meg kellett tanulnia: ecsetet mosott, festéket kevert — inas volt a szó középkori értelmében.

Az első világháború idején és azt követően bejárta egész Európát, sőt a tengerentúlra is eljutott. A hadseregben lovas katona volt, innen a lovak oly kitűnő ismerete. A „Kuruc sorozat”, mely végtelen könnyedséggel, amellet nagy lendülettel van megoldva — egyetlen vázlat, vagy előtanulmány nélkül készült. E művek összefoglalását jelentő — a Rákóczi szabadságharc egy igen mozgalmas csatajelenetét ábrázoló — hatalmas kompozíciót egyelőre sajnos csak reprodukcióban, a katalógus címlapján láthatjuk. Adósunk maradt ezenkívül a kiállítás a sokoldalú művész tevékenységének másik jelentős részét képviselő elvont művek bemutatásával, melyek nem kevésbé jelentősek az itt megismert munkáknál. Tekintve azonban e művek hasonló nagy számát, reméljük, hogy külön kiállításon kerülnek majd az érdeklődők elé.

Sarkadiné Hárs Éva
művészettörténész

máig sem változtatott: „Az ember tragédiája” úgy a koncepcióban, mint a kompozícióban igen jeles mű...” Gorkij, amikor látta Zichy Mihálynak Madách művéhez készített rajzait, azt mondta: szeretne megtanulni magyarul, hogy „Az ember tragédiájá”-t maga fordíthassa oroszra.

A Tragédia műfaja szerint drámai költemény. Az író világnézetének legalapvetőbb kérdései, filozófiai gondolatok jutnak benne kifejezésre. Mi a lét, az emberi élet értelme? Mi a történelem célja? Ezekre a kérdésekre keresi Madách a választ. A műben hit és tudás, vallásos meggyőződés és racionalista kételkedés keveredik egymással. Madách a művet 1860-ban írta, egy vesztett szabadságharc után, a saját és nemzete sorsán érzett kétségbeesésének mélypontján, de a jobb jövőnek reményével. Pesszimizmus és optimizmus a műben dialektikus egységben oldódik fel: Madách az emberiség fejlődésének egyes korszakaira pesszimizmussal tekint, de az emberiség sorsának egészét optimizmussal szemléli. Madách szerint Ádám (az ember) minden szín (történelmi kor) kezdetén lelkesedik valamely eszméért, hogy a szín végén ugyanabból az eszméből kiábránduljon. A történeti színek tehát nemcsak egy korról adnak jellemző képet, hanem az egymást váltó társadalmi for-



mák uralkodtak Egyiptom - „milliók egy rácia — „Ezeknek az előre az emberek ez a di egyik legfőbb

Az első e leképp rend máig is alig színészi felad zeti Színház

az első vidé gyezni: — sil Ferencnek, a színház igazg get, azzal, ho ságainak ma: Arany János hogy a Trago harca, Lucifer megszerzéséé löjévé Lucife helyezésénél szerepének fo hogy (Madách mindig ugyan re. Ebben az e passzív, nem nek. Ádám és Lucifer Ádám Lucifer nemcs az álomlátás l kat. A külső h nései is az ő fogással lehet tása alól nem

A rendezés mai oldalát dinamikus, fű

A

A Fünfl Zeitung című pécsi német eddig nem tónak vélt mellékletének száma került közelmúltban csi Egyetemi tárban, egy tum-kötetből. egyik éppen

Martyn Ferenc
Dunántúli Napló

1967 JUN 25

1021

Hogyan készül?

5

A monotypia



Martyn Ferenc: Clown

Különleges technika. Nyomat, de nem grafika és nem sokszorosítható. Mint a nevében is benne van: mindig csak egyetlen példány készül belőle.

Készítési módja egy mondatban elmondható, olyan egyszerű. Üveg vagy fémlapra fölfestik a képet, rendszerint nyomdafestékekkel (de éppúgy megfelel akármilyen más festék), majd egy (szívó tulajdonságú) papírlapot helyeznek rá és gyengén lehengerlik. A papírlapon ott a fordítva megjelenő kép, s a papír lényegében az egész festéket fel is szívja, tehát ez a technika nem is alkalmas a sokszorosításra.

Amikor Martyn Ferencsel beszélgetünk a monotypia jellemzőiről, mégis

elsősorban a sokszorosítás jelentősége került szóba.

— A vizuális kultúra nagyon relatív fogalom — mondotta a mester — és megszerzésének lehetőségei a különböző emberek számára nagyon eltérőek. A pécsi ember vizuális értékű környezetben él, mégis hátrányban van a fővárossal szemben: hogy egy kiemelkedő nemzetközi vagy hazai kiállítást láthasson,

kedve lenne az eredeti képet kissé átfesteni... Grafikában természetesen más a helyzet, az sokszorosításban is teljes élményt nyújt.

A monotypia születésének indítékait valahol ott kell keresni, ahol a festők felfedezték a papírra nyomott nyomdafesték sajátos lehetőségeit.

Az impresszionisták is csináltak monotypiát, nagyobb elterjedését a posztimpresszionizmusnak köszönheti, de ma is kedvelt műfaj. Természetesen a festők csak bizonyos esetekben, meghatározott elképzelések megvalósítása érdekében használják ezt a technikát.

Martyn Ferenc körülbelül tizenöt évvel ezelőtt készített egy monotypia sorozatot. Bizarr portrék, érdekes csendéletek és rendkívül finom szépségű tájképek születtek ebből a technikából.

— Miért csinálják voltképp a festők? Mert evvel az átemeléssel olyan hatások, olyan festői lehetőségek teremődnek, amelyeket kézzel nem lehet elérni. A festői kézjegy a monotypián is feltétlenül megtalálható. Az eljárás természetéből fakadó hatások, a más módon el nem érhető effektusok izgatják a festőt. A monotypia, talán úgy mondhatnám: kicsit rafinált, pikáns műfaj...

A festék — vagy többféle festék — lenyomódásának különleges folthatásai, a papír textúrájának



DN-CSALÁD

Vikendház nagántelken

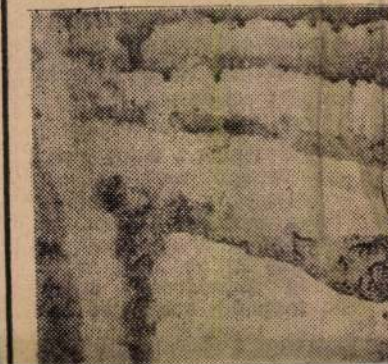
tanácsai, Boróka, Világos, Ózláb



Hallama Erzsébet

teleszik: pikanteritását.
ges szépségét — ha úgy
adja a monotypia különle-
lehetőffinom a derengése

enc: Hegyes táj



Mini vagy maxi?

Most már hivatalosan is itt a nyár, reméljük vele a szép idő is. Ugye női olvasóink, furcsálják a kérdést, hiszen az utóbbi években a strandon egyre jobban csak „vetkőzték”. A fűrdőruhatervezők azonban most már úgy érezték, hogy a nőt a strandolás ürügyén nem lehet tovább „vetkőztetni”, hiszen elérték a mini maximumát.

Ezért jön most a nagy fordulat. A fűrdőruhatervezők „felfedezték”, hogy a jó alak nagyszerűen érvényesül a strandon maxiban is. Persze nem tér vissza a századeleji, a testet teljesen elfedő fűrdőruha. Az új divat a felesleges kilókat „palástolja”, a kifogástalan alakokat pedig még jobban kihangsúlyozza.

Ha az idei nyáron össze is itkőzik a stranddivatban a nini és a maxi, mindenki öröje csak azt, ami a legjobban öltözteti vagy ha úgy etszik vetkőzteti, s ami a legjobbban megfelel egyéniégének.

1-2. Változatok fehérre és ketére annak bizonyításá-
a, hogy a zárt fűrdőruhá-
in is jól érvényesül a jó
ak. 3. Érdekes vállmegol-
is. 4. Nemesak a fűrdő-
ha, hanem az 1967-es frot-
strandruha is „bezárkó-
tt”.

mint az, amelynek vége a
pott. A rövidebb haját otthon
is könnyű megmosni, becsa-
varni.

2. Hajmosáshoz hajunknak
megfelelő sampont válassz-
szunk. A zsíros hajhoz tojás,
a szárazhoz olajsampont vá-
sároljunk. Vannak speciális
sámponok is. Például a fer-
tőtlenítő vagy a kamillás
sámpon. Az üvegből nem a
fejre, hanem a kezünkre önt-
sünk belőle, mert így egyen-
letesebben dörzsölhetjük el a
hajon. Bő vízzel többször öb-
litsük le a haját.

3. A fejbőr masszírozása
igen fontos. Sokan hajmosás
közben körömmel vakarják a
fejbőrt. Így a felhám könny-
nyen megsérülhet. Ujjunk he-
gyével mozgatni kell erősen
és körkörös mozgással a haj-
bőrt, mert ez serkenti a haj-
hagymát, az ereket, a bőrt.

4. Megszámlálták már vala-
ha a kihullott hajszálakat?
Ha naponta ötvännél nem
több hullik, — nincs semmi
haj. Naponta egy-két haj-

*



nészotthont teremtő elszánt színész-forradalmár, és máris élni kezd a kép, győz a széprő.

A legszebb, legsokoldalúbb írás *Latinovits*-ről készült. Olyan megértéssel beszél ennek a „fejfel-a-falnak” művésznek a pályájáról, ambivalens tulajdonságairól, hogy azt kell hinnünk számos vonatkozásban őt tartja példamutatónak. Kíméletlen, szókimondó őszinteségéért, önégető odaadásáért a művészetben mindenesetre.

Néha győz benne a színházi ember, hátérbe szorul a színésznovellista. Ilyenkor egyszerűen otffelejti novellája hőstét és a színházművészet elvi kérdéseiről beszél. Csakúgy melleleg a *Horváth Teri* novella közepén például alapos tanulmányra való információt lop belénk könnyedén a színészi sablon problémáiról. Arról, hogy mikor és meddig alkalmazhatók a társadalmi közmegegyezés szentesítette viselkedés- és gesztuselemek és hol az a pont, ahol már károsak.

Mensáros rajza közben eszébe jut, hogy száz év alatt a magyar színészet eljutott a kulisszák hasogatásától a tudathasadásig. Teljesen szükségszerűnek tartja *Mensáros* sikerét a megváltozott társadalmi közérzetben. Sebzett rezignáltsága, csöndes izzása egy higgadtabb, sokat látott korszak élet-

érzését fejezi ki. *Latinovits* és *Mensáros*, ők ketten a hatvanas évek új, tipikus színészei. Az egyik a megszállottság, a meg nem alkuvás prófétája, a másik a tapasztalatok, a tudás, a mérsélet halk képviselője.

A *Márkus*-portré kissé kilóg az összképből. Néhány poénerejű életrajzi adaléktól eltekintve (a kitelepítésből visszamentett *Márkus* marxizmus pótvizsgálója Aczél Tamásnál) a közölnivaló itt szegényesebb.

Ebben az írásban vált *kényesen élessé* a *Molnár Gál*-féle jellembrázolás kifejezőkészlete. Már korábban mondtuk, hogy olyan merész őszinteséggel jellemez, mintha nem is előket nyársalna fel tolla hegyére. Egyik szereplőjét feminin, kéjenc, szadista, önimádó jelzőkkel díszíti, a másiktól megállapítja, hogy belezüllött a sikerbe, a harmadiknak paprikáskrumpli szaga volt évekig és sosem élt vissza a csúnyaságával. És folytathatnánk. Am nem szabad elfelejtenünk, hogy árnyalt és sokszínű képeink ezek a jelzők csupán szükséges színfoltjai a valószínűsághoz. Az önértékelés és csak a korlátoltság és rosszindulat nagyíthatja fel jelentőségüket. Ilyen kíméletlen szeretettel még nem írtak magyar színészekről. (*Szépirodalmi*)

KÖRÖSPATAKI KISS SÁNDOR

képzőművészet

A hetvenéves Martyn Ferencről

Mint annyian elődjei, a híres mesterek közül, magát szerényen csupán kézművesnek nevezi, jelezvén, hogy választott hivatásának csak akkor felelhet meg, ha megtanult hibátlanul rajzolni, meg festeni, ha kifejező eszközeivel: a vonallal és a színnel tud komponálni, képeket szerkeszteni — „Képet festeni — idézzük szavait —, ez az egyszerűnek tűnő időöltés a legnehezebb dolog a világon, mert a művészet nagyobb hatalom nálamnál, elutasít, ha rossz az állásfoglalásom, vagyis, ha nem megmásíthatatlanul csakis egyfélékép-

pen, az egyedül elfogadható módon végzem a dolgomat.” A „Jelen” szüntelenül változó ingerei és a „Múlt” özönlő emlékei kifogyhatatlan bőséggel táplálják alkotó génuszát, egyensúlyt teremtve az ész és a szív, a tapasztalás meg a sejtélem között. Becsúgya kielégíthetetlen, mércéje elérhetetlenül magas, önmaga iránt, a teljesítményeivel szemben kéréltelhetetlenül szigorú, alázata az Élet és a Művészet iránt végtelen. — Önérzetesen vallja, hogy nem csábítja sem a hír, sem a pénz, sem a dicsőség, mert az elvégzett munka önmagát jutalmazza.

Tanítómestereiként tiszteli *Ucello*-t, a sienai festőket, a trecento mestereit. Hatott rá *Clouet*, az avignoni *Pieta*, szereti a katalán freskókat, százszor is megfordult a Louvreban. Úti élményei — keresztül-kasul járta Francia-

és Spanyolországot, magába szívtá ősei földjének, Irországnak légkörét, hangulatát —, oly gazdag anyaggal árasztották el képzeletvilágát, hogy élhetne még oly sokáig, képtelen volna mindet feldolgozni. El nem múlt hálával gondol gyámtyájára, Rippl-Rónai József-re, akinek kaposvári Róma-villájába három-éves korában került és ott húszegyházy évig élvezhette a jelenlétét, láthatta munka közben, hallgatva fejtegetéseit. Inaskodott körülötte, tisztítva az ecsetjeit és örmrepeve teljesítve rendelkezéseit. Feledhetetlen gyermek- és serdülő korának emlékeit kitörülhetetlenül őrizi, megismerve a magyar társadalom szellemi nagyjait, Adyt, Móriczot és rajtuk kívül Rippl-Rónai híres többi művészbarátait.

Számára az egyetlen életföltétel és életcél: a munka. Korának lélegzetvételével eszmél, szemlélődik, alkot. Egyszerre látja az érzelhető és az elvont látványt, mindig friss szemmel, mintha először pillantaná meg változó, meglepő összefüggéseivel a megörökítendő képet, amit minden alkalommal magának kell felfedeznie, megeremnie. Folyamatosan, megszakítás nélkül alkot, de látszólag keveset termel, sokáig vár, amíg egy-egy művét késznek találja, befejezte, mert amíg dolgozik: a távoli, a kézműves számára el nem érhető, sokaktól lenézett „esprit en soi” veszi igénybe minden idegszálát. Konzervatívának vallja magát, jöllehet ábrázolási módszere modern, stílusa egyénien újszerű s a nézővel szemben fejlettebb, az alkotóval konkrét megegyezést kereső látási-igénnyel lép fel. Képei egy miniatürista részletgondossággal, ugyanakkor egy hatalmas falkép monumentalitásával hatnak. Nem sorozható sem a pusztán természetelvű, sem a kizárólag absztrakt festők táborába. Képei, ha nem törekszenek is arra, hogy szabadszemmel felismerhető látványt nyújtsanak, semmiképpen se hagyják tévelygő bizonytalanságban a nézőt, szinte szándékosan kerülve a lehetőséget bármilyen értelmezésre, belemagyarázásra. Első látásra lenyűgöznek, életerőt árasztanak, szellemi társulást sugalmaznak, meghívják tiszta légkörben jótékony elmélyedésre. Vonalai bonyolultságukban sohasse kuszaságukkal ingerkedő esztetikai meszterkedések, hanem mint egy partitúra hangjai, vagy az élő beszéd szavai: nélkülözhetetlenül, elrendelítségűen átélő látomásainak a kifejezése, művészi megnyilvánulásai. — Színei szikráznak a fénytől, ujjongva minden perc örömét, a megújulás szennációját zaka-

tolják. A szemlélőre is átragad a festő színmámorba és fénymámorba merült életérzése, azt viszi magával, mint talizmánt, ajándékul, elvehetetlenül.

Mindenek előtt hatalmas méretű „Triptichon”-ja ejti ámulatba a látogatót. Érti, hogy a hagyományos biblikus látványt egészen különös, mai szemmel átértékelt válfajával, régi mesterek elképzeléseiből leszűrt, parázsló színek és fények varázsos víziójával áll szemben. A középső nagy tábla témája a „Nativita”, a két oldal-kép druida, kelta papokat ábrázol; a „Predella”, tizenkét, egymás mellett sorakozó oszlopfő pedig, színeiknek jellemző ábrázoló érzékeltetésével emlékeztet. — Ugyancsak nagyobb méretű táblaképei, hasonlóan az utóbbi évek terméséből: a „Souverain”, ez a csodálatos, kaleidoszkópszerű emlékrajzás a gyermekkor ámulásaiból, az ifjúság tiszta forrásából, a romlatlan gyönyörködni-tudás sugalmazásából, múzeumlátogatások, városnézések, idegen emberek, tájak mély lélegzettel egyetlen pillanatra fogott panorámáját kápráztatja elénk. — Megszemélyesített szobabelső, ablaknézés és tárgyak, bútorok révületében jelenik meg a sejtelmes vízió, „Mère et enfant”, egy székkel azonosuló, ülő anya és szemben vele, feléje nyúlókáló hófehér sóvárgás, a gyermek. (Felejtethetlen kép!) — A felsorolást és elemzést hosszan lehetne folytatni. Kisebb méretű képei valóságos ékszer, dekoratív remekművek, és a szín-csillóság külső szépsége mellett belső fénytől is ragyognak, gazdag szellemi tartalommal telítettek. — Az eszköztelenül, szinte semmisséggel mindent kifejezésnek szép példája három színnel és derékszögű mértani idomokból alakított ábrája, mint életútjának sommásan fogalmazott jelképe: a „Fölfelé haladó”. — Talán legigényesebb, legmagasabb művészi mércével mérhető festménye a kisméretű „Tér és forma”. Vonal-, szín-, fény-kompozíció, játék a felfoghatatlannal, a tér és az idő eggyé válásával, a látható láthatatlannal. A síkba sűrítve, szétterülve, elnyúlva a végtelenig, ráncsodálkozik — a Kosmosz.

Illusztrációi, íróarcképei: befelétvitések a lélek tárnájában. Párbeszéd a nézővel. Kivel annyit, amennyit képzelőereje és fogékony-sága szerint a kérdező tudni akar tőle. Mert a válaszai kimeríthetetlenek.

HAITS GÉZA

Beszélgetés a zenéről

MARTYN FERENCCEL

A képi látás Munkácsy-díjas mesterétől elsősorban a zene és képzőművészet kölcsönösségéről, összefüggéséről várunk feleletet. Martyr művészete elért a zeneiség letisztult határáig. Kifejezőerőnek és konstruktivitásnak olyan összhangját érte el, hogy nemcsak párhuzamosan a ma zenéjével, de benne és általa is a szó pontos értelmében: mai. Milyen előzményekre vezethető vissza zene és kép ilyen összhangja művészetekben?

Rippl-Rónai József 1911-ben megjelent „Emlékezéseim” című kötetében, önéletrajzában, közli egyik festménye mását, amely a kaposvári Róma Villa szobabelsőjét ábrázolja. Egyik földszinti szoba ez, a „zene szoba”, melyben sárga falak előtt fekete bútorok, és fekete zongora állott. A képen fehér ruhás és kalapos női alak — Lazarine asszony — ül a zongoránál. A hangszerre támaszkodva a zongorázót figyeli egy rövidnadrágos kis fiú. Én vagyok az. Abban az időben a katonazene és a cigányzenélés jelentette a muzsikát, szerényebb keretek között házi koncertek. — Rippl-Rónai nagyon szerette a zenét, életében mindig jelen volt, szinte átszötte. Egyik öccse az Operának énekese, a másik hegedült, ő maga meg, igaz hogy ritkán, zongorához ült és lapról játszott. Még dúdolt is hozzá. Muzsikáló embert pedig sokat rajzolt és festett: főképpen az arkifejezést tanulmányozta. Muzsikáló alakjai mindig jól megfogják a hangszert, — és ez a fontos. Ha csak tehette, muzsikusokat látott vendégül. A zene hallgatása Rippl-Rónainál tehát szertartás, nem „métier”, foglalkozás volt. Az előadott művek általában azonosak voltak a korabeli műsorokéval. A Róma Villában jól ismerték Gabriel Faurét és Debussyt. És még valami: az akkor divatos improvizációk sem maradhattak el. Ezeknek a szubjektív és amorf mutatóanyagoknak mindig volt sikere...

Bartók szavaival élve „korunk legnagyobb komponistáját” már a tizes években játszották Rippl-Rónainál? S a ritkán hallott Fauré kamaramuzsikája, a Verlaine-versekre írt chansonok már otthon találtak egy dunántúli kisvárosban? Korszerű zenei tájékozódásról van szó, s mindezt eddig senki nem jegyezte fel! Bár ma is ott áll a kaposvári villa múzeumáá lett egyik szobájában a festő zongorája, melyet gyermekkorodtól hallhattál csak úgy, mint a somogyi népzeneét. Nem véletlen, hogy egyik

képeden a kecskebörduda formáit fogalmazod meg népi kerámiák szomszédságában, szárnyat festve a boros kancsónak, hogy ezzel is példázd a többnyire improvizációban született népi művészetet és a saját szerkesztő fegyelmed közti ihletett rokonságot. Rippl-Rónai atyai barátsága után tizenöt évvel külföldön, franciák, spanyolok között — lehetetlen, hogy zeneileg nyomtalanul múlt volna el.

Ami engem illet, zenei ismereteimet valóban Párizsban kaptam, s a katalán cobla-tól a nagy zenekari koncerteken át a francia stúdiók kísérleti, kereső előadásaiig. Kodály Psalmusát is Párizsban hallottam először. Nagy muzsikuskokat említhetnék, akikkel közös gondjainkról szinte naponta szót váltottunk. A német zenét is a franciáktól ismertem meg, „elfogultságom” irántuk, tudom, megérted.

1940-et mondhatnám, amikor hazajöttél, életed nehéz éveit azután, de azt szeretném, ha művészetéről egyedül műveid beszélnének: tekervényes szárnyek, tapadós lárvák, szőrös őslények, őrlő kerekék az elnyomásnak ebből az éveiből, Petőfi Apostolához írt rajzaid a forradalom jegyében, illusztrációk a Don Quijotehoz eszmékbe vetett hited mellett, s valamennyi festményed, rajzod, szobrod együtt a pontosan fogalmazott, egyszerűen és jól szerkesztett, a tiszta és művelt alkotásért.

A zenéről nem lenne értelmes dolog mást mondani, mint a munkámmal, mesterségemmel együtt járó műhelybeli tapasztalatokat, észrevételeket. Ilyen észrevétele természetesen mindnyájunknak akad, csokorra való. De korunk különösen fogékony a „műhelyek” világa, működése iránt, mert a dolgok, a jelenségek közti összefüggéseket keresi.

Mondjuk így: mert nem hiszünk a csodákban, s a rendkívüli jelenségeknek is keressük az értelmét, gyökerét, magyarázatát. S keressük a művészetek közötti összefüggéseket is, ha nem is úgy, mint a század elejének expresszionizmusa. Nem kívánjuk elmosni a művészetek határait, de érdekel bennünket a nagy egész, a „globális” egész, hogy divatos szóval éljünk, s az alkotás, mint a kor dokumentuma.

Tegyük hozzá: igazoló, meggyőző dokumentum. Bizonyos, hogy egyazon korból ugyanazt közli a zene, mint a képzőművészet és ha nem is szó szerint azt, mert e párhuzamok nem feltétlenül fedik egymást, a kézművesség jegyei festő, szobrász és muzsikusk között mindenki számára nyilvánvalóbbak, mint a költészettel való irodalmi rokonság.

Milyen példákra gondolsz?

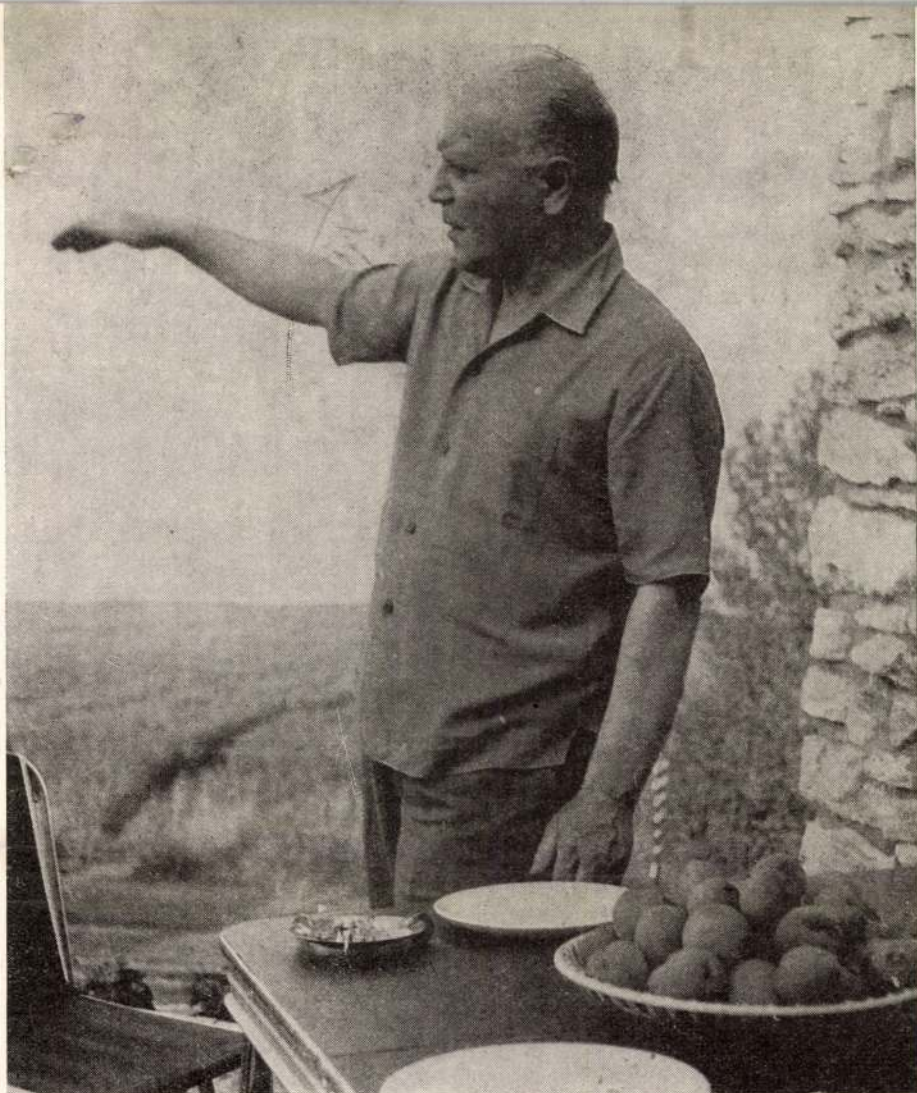
A kottának olyan a képmása, hogy arról — bárha nem tökéletes rendszer — következtethetünk, „lelátjuk” a zeneművet, ilyen jel a karmesteri pálca útja, a muzsikusk mozgása. (Egy kiállítás rendezése — viszont — zenekari próba, sőt, hangszerelés.) A melódia vizuális azonos a vonal, azonos a sorsuk, történetük és a benne értendő *intrinsèque*, az érzelmi tartalom. A képzőművészeti vonalnak épp olyan az időtartama, mint a zeneinek, mindkettőt követjük térben és időben.

A tér és idő elválaszthatatlan mivoltát végeredményben a fizika is igazolja. Kitűnő zeneesztétikájában Ujfalussy József is foglalkozik ezzel a problémával.

A zenei és képzőművészeti vonal történelmi vonatkozásairól — még a szünetjeiről és metszésekről is — sokat megírtak már, nevezetesen Szabolcsi Bence. Ki nem fogadja el a barokk zene és építészet polifóniájának megegyezéseit? De még tovább mehetünk: bizonyos értelemben a „színek” kontrasztosítója is azonos értelemben jön létre és működik.

Most hadd szakítsalak meg. Szinte pontosan ebből az igazságból született Ránki György zenéjével az „1514” című kitűnő rajzfilmünk, Ránki pedig ezeket mondta róla: megzenésítésének gondolatát Derkovits metszetei sugallták. A közvetlenül adódó hang- és képasszociációk, egysége kompozícióba állt össze, éppen csak oda kellett je-

Martyr
Ferenc
(Koczogh
Ákos felv.)



gyezni a partitúra ütemei fölé a zenés képsorhoz társult mozgáslátomásokat és készen állott a „kép-koreográfia”. A film kézenfekvő vizuális-zenei összefüggése lehetővé tette, hogy kiküszöböljék az animációs képzőművészeti filmek örök teherterét: a kísérő szöveget, csak a képek és a zene beszélnek a ritmus közös nyelvén. Amiről tehát beszélgetünk, zene és képzőművészet közösségéről, gyakorlatilag nagyszerűen alkalmazható a filmnél.

A vizuális kép, az auditív kép is bizonyos távolságról látott valóság, s amikor megjelenik az alkotó előtt, a képből „image” lesz.

Azt jelenti ez, hogy bizonyos távolságból megváltozik a kép jelentése?

Igen, és engedd meg, hogy azt a szokatlan megjegyzést tegyem erre, hogy: a messziről hallott zene elváltozása — számomra — azonos a vizuális jegyek elváltozásával, s ha a távolról látott festmény mint valóság egy újabb inspiráció forrása lehet a már más „image”-nak, valószínűleg így van ez a hang esetében is.

A franciák számára az „image” nemcsak képet jelent, de képzetet, elképzelést is.

Ezért meglepő számomra, hogy még különbséget teszünk képi és zenei tartalom között.

Debussyre gondolok, aki az Images-sorozatban a vizuális képek zenei megfogalmazásának újszerű formáját kereste, s amit mai francia rövid filmek megkíséráltak filmre vinni, szövegkíséret nélkül zenét és képet. Bár nem hinném, hogy a képi és zenei tartalom azonosságánál erre a lényegében hangfestő, irodalmi, programszerű rokonságra gondolnál, hanem inkább arra az egységre, mely még a barokkban, vagy a mozarti rokokóban is megvolt. A múlt század második fele jelzi az elszakadást, amikor a művészek viszont már kezdik keresni az érintkezési pontokat, legyen az Van Gogh, vagy éppen Mallarmé. A művészi érzékenység megérezte az eltávolodást, a leszűkítést, csonkulást, ezért is kereste a közeledést. De minek köszönhette a hajdani egységet?

Nem kevés szerepe volt benne annak, hogy mindenki muzsikált. Ma, hiszem, hogy átmenetileg, elvesztettük igazi összetartozottságunkat a zenével, s ezt a hiányt nem pótolja a rádió, még kevésbé a televízió, mert nem tesz cselekvő részeseivé a muzsikának. Kiváló szakemberek sokat beszélnek az építészet és festészet egyeztetésének problémájáról, — ne utaljak másra Pogány Frigyesnél, — korunk tökéletes topográfiai tervekkel alkalmaz, s még a „jelentéktelen” háztartási eszközök is korszerű vonalvezetéssel illeszkednek korunk ritmus rendjéhez, a vasaló nem kevésbé, mint a kávédaráló. Elképzelhető, hogy a zene kimarad ebből az összhangolási programból, az egyszerre-szólásból?

Arra céloz, hogy amit festészetben a múzeumok történeti érdeklődésünk számára tartalékolnak, azt zenében a koncert, rádió nap nap után élénk hozza?

Igen, mert a zenét és képzőművészetet egyazon szerkezetnek látom, és ha egyszer a tartalmat azonos épület hordozza-tartja, ha megkívánjuk egy város topográfiai tervszerűségét, épületeinek anyagszerű funkcionális aktualitását, ugyanúgy kötelező a művészi akarat és alkotó erő szerkesztő elvének jelenléte a festészetben, muzsikában egyaránt. A vizuális viszonylatok egysége a szerkesztés eredménye, s nem az-e az auditív összetevők esetében? Ha a kompozíció útja azonos az emberi sorssal, tehát a társadalomával, valamely kor melódia-vonala nem lehet más, mint az egyidejű rajzé.

Mert a vonal az élő valóság tükre, áttettebb formában az „image”. Ezt egyszer úgy mondtad, hogy egy járom, egy kút szerkezeti rendszere, egy halász-szerszám formái, formáló mibenléte, ritmusa, valójában egyetlen képszenge elegendő ahhoz, hogy megmutatkozzék benne szerzőjének egész művészi világa, úgyhogy örökség-hagyományként a korszerű műalkotás építhessen rá. Ezzel azt mondtad, hogy egy kor, társadalom szíve azonos ütemre dobban: legyen az áramvonalas autó, városrendező szándék, vagy kamarazene.

Bizonyára tréfának hat, pedig komolyan szól: ha tőlem függne, javasolnám, hogy a Képzőművészeti Főiskolán állítsák föl az „ellenpont tanszéket”, ahogy az sokfelé régtől fogva megvan. Éppen abban az értelemben, mint a zeneoktatásban. Ismeri a világ Barcsay pompás anatómiáját, a művészettörténet tanárai pedig megvilágítják — ha megteszik, — hogy az azonos szerkesztés miképpen kél életre az idők során. A képszerkesztés fogalmi mibenlétéről, e rend tisztaságáról, mai feladatáról, és mindazzal, ami ezzel összefügg, nem mondhatunk ismételtelhetünk elegendőt. És ne hagyjuk figyelmen kívül, hogy: a fiatal festők és muzsikások telve vannak az alkotó-építő vágy társadalmi igényével, sőt, türelmetlenségével — jelentse ez a komponálás pontos értelmét. Nos, ezen a javasolt tanszéken „en chair et os”, egy déléltől Lorenzo Bernini és Johann Sebastian Bach az előadó.

Folytassuk a te példáiddal? Egy másik alkalommal: Carpeaux, a szobrász, és Muszorgszkij, esetleg a lehorgonyzottabb Manet is. Vagy: Arany és Erkel, Bartók és József Attila együtt Egry Józseffel. Egyetlen mondatoddal bevilágítottál abba az

idegenségbe, mely ma még elválasztja művészeinket. Emlékezetes, ha kiállításon költővel találkozunk; az irodalmi vitákat elkerülik a muzsikások; koncerteken elég ritka a festő. Bár ellenkező s jó jelekről is tudhatunk. A szolnoki művésztelepnek alig van tagja, aki maga is ne muzsikálna, egyik fiatal festőnk kiállítását költő nyitotta meg s vezette be katalógusát, az építészek adtak először helyet a korszerű ötvösművészet kiállításának, az író Kassák fest, a költő Kónya Lajos faszobrokat vés — ne folytassuk.

Röstellem, hogy állandóan, visszatérően szerkezetéről beszélék. Mintha zenében is ezen állna a világ. És most mégis újból: szövetségeink külön működnek, kevésbé ismerik egymás munkáját, gondját, terveit. Helyes ez így? Persze, hogy nem. Tegyük meg az első lépéseket: az országgyűlés analógiájára miért ne teremthetnénk meg a művészet parlamentjét?

Gondolom: nem valami tanácskozási szervvel többre gondolsz csupán!? Szűkebb hazánkban van már egy iskola ehhez az „országgyűléshez”.

A pécsi Művészeti Gimnázium. Lehetséges, hogy még nem látszanak „kész” eredmények, s lehetséges, hogy nem azon a hangsúly, amiről beszéltünk. De ez az iskola egyedülálló, márcsak azért is, mert egy időben tanulhatnak benne muzsikások és iparművész jelöltek.

Aki közülük nő művésszé, talán jobban érzi majd a dolgok helyét a világban, jobban ismeri majd vízszintesek és függőlegesek szerepét, a vonalét tehát. Amire a te művészeted is elkötelező példa: a kontrapunkció szigorú elvére épített harmonia jegyében.

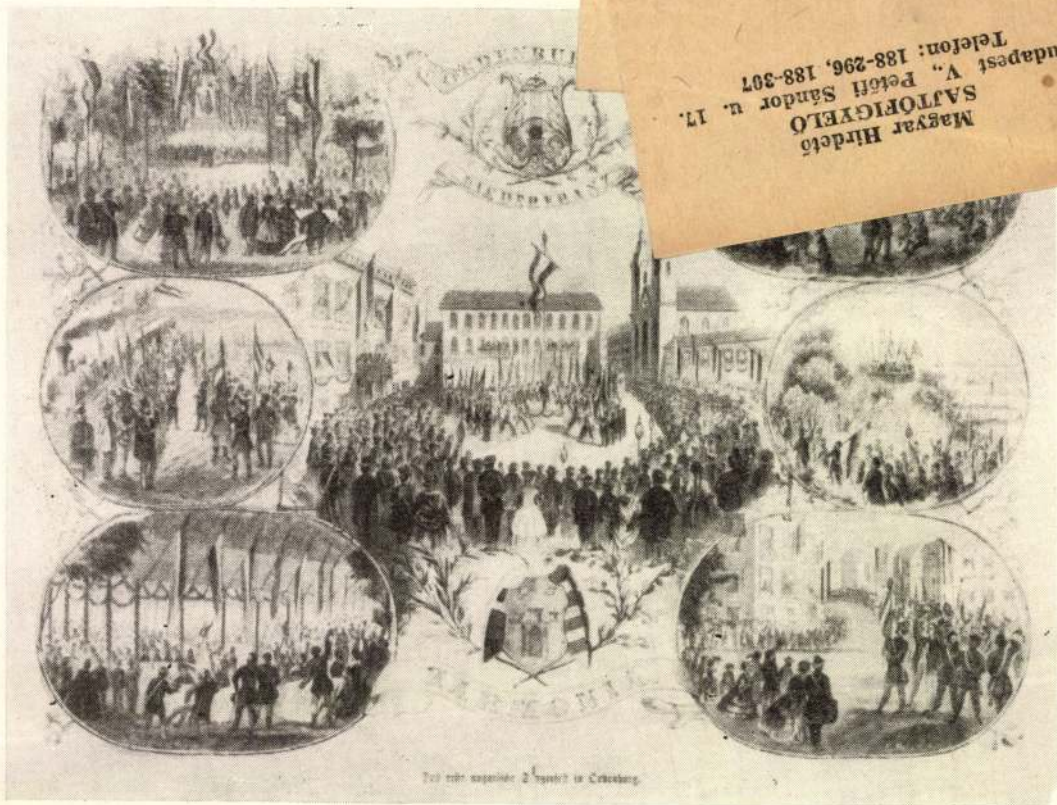
Martyn Ferenc ott állt fél évszázaddal ezelőtt Rippl-Rónai zongorája mellett, sokat utazott, megtanult muzsikálni, családjában a muzsika ma is kenyérkereset, s a mai zenei élet épp oly nyitott könyv előtte, mint a múlt. De erről nem esett szó, mint ahogy nem mondta el, hogy rajzait is úgy bontja ki, mint a komponista a dallamvonalat, s nem beszélt színei „hangértékéről” sem. Ha jól megfigyeltük, egyetlen visszatérő motívumot variált: közelebb kell hozni az embereket egymáshoz, mert, mint ahogy mondani szokta: lehetséges, talán minden művészi cél értelme annyi, hogy az emberek megismerjék és megbecsüljék egymást.

Koczogh Ákos

1963 SZFD

MUZSIKA

Magyar Hirdető
Sajtófigyelő
Budapest V., Petőfi Sándor u. 17.
Telefon: 188-296, 188-307

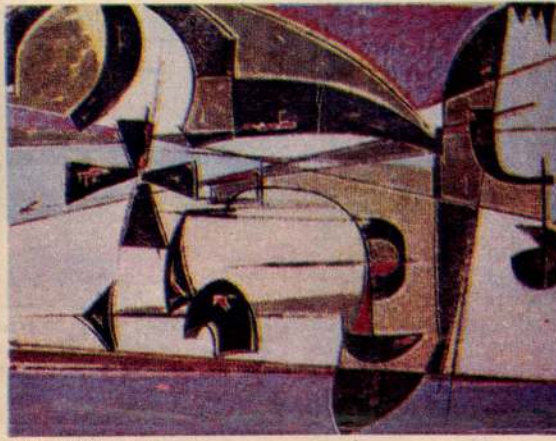


Az első magyar dalostalálkozó Sopronban

11021



HALÁSZBÁRKA ÉPÍTÉS



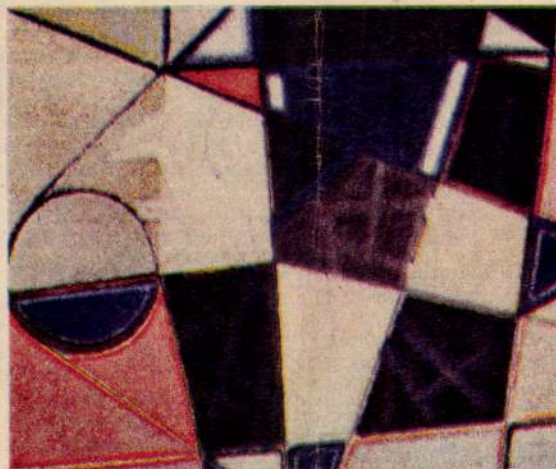
TENGERPART



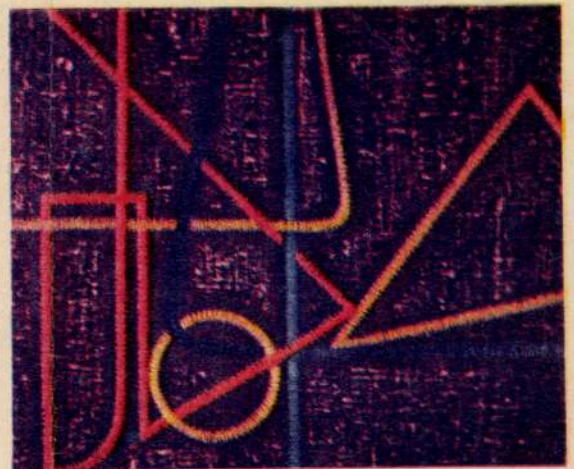
MENHIREK

MARTYN

Kaposvárott született 1899-ben. Rippl-Rónai házában nőtt fel, a nagy festő volt első mestere. A budapesti Főiskolán Réti növendéke. 1925-től Párizsban él, haladó francia és spanyol avantgarde művészekkel együtt állít ki. Nagy utakat tesz Európában és Észak-Afrikában. 1940-ben hazatér, és a Dunántúlon települések le. Martyn Ferenc most Pécsen tevékenykedik. Festményei, rajzsorozatai közül a legtöbbet a budapesti Nemzeti Galéria, a kaposvári Rippl-Rónai Múzeum és a pécsi Janus Pannonius Múzeum őriz.



TENGERPARTI EMLÉK



ORÁSMŰHELY



KÉT RAJZ
A JANUS PANNONIUS SOROZATBÓL

Megmondja őszintén, nem szereti, ha fényképezik. Tiszteletben tartom kérését: nem közlök róla más képet, mint ezt a beszélgetést, és néhány munkája reprodukcióját.

— Engedjen meg egyetlen személyére vonatkozó kérdést, Ön ír származású. Van ennek valami jelentősége?

— Sokszor festek tengert, tengerpartot, kikötőket.

— Járt mostanában Írországban?

— Hogyne, tavaly is. Seholy másutt nem fogadtak úgy, mint ott.

— Ezek szerint, van jelentősége.

— Biztosan. Ami pedig az iskolázottságomat illeti, másfél évtizedes párizsi tartózkodásom következtében részint francia. De én természetesen magyar vagyok.

— Sokat dolgozik?

— Szüntelen... Csak kevés a látszatja.

— Gondolt arra, hogy kinek fest?

— Arra gondoltam, ha igazat csinállok, azzal hasznára vagyok társadalmunknak. Ezért csak egyféle módon végezhetem munkámat.

— Véleménye szerint mit kellene tenni annak érdekében, hogy ezt minél többen felismerjék?

— Jó képeket kell festeni, jó rajzokat rajzolni, szép formájú autót kell gyártani. Szép épületeket, kerékpárokat, járdaszegélyeket, és így tovább. S jó és szép könyveket kell kiadni. Természetesen az ember befogadóképessége nagyon is egyéni; ennek következtében a hatás is az. De hogy népünk vizuális világa milyen sajátosan, mekkora erővel hat, s miképpen valósul meg, azt népművészetünk igazolja. Akármilyen kicsiny is a bennünket képviselő anyag a világ nagy néprajzi gyűjteményeiben, megállásra készíti a látogatót. Szól hozzá.

— Hozzáértők szerint, tíz ember közül csak három-négy gondolkodik képekben. Ha valaki azt kérdezné, mi ennek a társadalmi haszna, mit felelné?

— Azt, hogy nem tudom. Azt sem tudom, hogy növelhető-e iskolázással ez a szám, van-e szükség rá. De hiszem, hogy a vizuálisan művelt társadalom nemcsak külsőségében vonzó. Szébb, lényegében jobb.

— Hogyan lehetne Magyarországon a vizuális kultúrának az eddiginél valamivel nagyobb szerepet juttatni?

— Nem értek az oktatáshoz, de barátaim figyelme lehetővé tette, hogy kissé közelebbről is szem-

ügyre vegyem például a rajzoktatás sorsát. Pécsen a Tanárképző Főiskolán Soltra Elemér, a festő hosszú évek óta szenvedélyes kutatója a vizuális nevelés tudományának és a gyakorlati módszer jobbátételén fáradozik. Őt hallgatva, mi mindent jelent egy rajzóra! Vagy másképpen: mit kell adnia egy rajz-tanszéknek, milyen útravalót kap a Főiskolától, távoli községekbe elkerülő tanító, aki egyébiránt négy esztendő alatt mindössze negyven művészettörténeti órát hallgatott végig.

— Mit javasolna Ön, mint festő?

— Rajzóra helyett vizuális nevelést, a marxista pszichológia kutatómódszerének igényét; a gyermek személyi mivoltának tiszteletben tartását.

— Szereti a gyermekrajzokat?

— Mindnyájan szeretjük a gyermekrajzokat; elcsodálkozunk rajtuk, „a mese gondolatfűzérének meseírás ez”. De hogyan lesz valakiből az idő múltával újból fiatal? Talán e kérdésre is választ kellene keresni, másképpen nem képzelhető el korszerű vizuális nevelés.

— Ön szerint, hol kezdődjek ez?

— Az iskolában. Ott kell próbálkozni, kutatni közös erőfeszítéssel, pedagógusoknak és a tanítványainak. Valójában minden élet újrakezdés. Ne fogadjuk el, hogy ez művészet nélkül lehetséges.

— Mit tart korunk művészete felől?

— Nem vagyok teoretikus, és nem is lehet erre röviden felelni. Egyszer-kétszer azonban már elmondtam a véleményemet. Ismételnem meg? Szép vasalókat és jó járdaszegélyeket készítenek. Az utakat érdekes KRESZ-jelek szegélyezik. Csupa jó kép! Világos, érthető piros körök, fehér sávok, az anyag kifejezőképességét felismerő, jó kézművesség készítményei. Egészen nagy plasztikai alkotás a pécsi tv-torony... A modern szemlélet lényegét a korszerű urbanizmussal, az utakkal, az építészettel együtt gondolkodó és ható jelrendszer megoldásában látom.

Befejezésül még egy személyes kérdést:

— Gyakran bírálták munkásságát?

— Nem emlékszem rá, hogy rosszat írtak volna képeimről.

— De hiszen, a képek értéke független attól, hogy mit írnak róluk.

— Biztosan. Azért mégis jobb, ha a jóról megírják, hogy jó, a rosszról meg azt, hogy rossz. A személyes vélemény határozott kimondására gondolok.

CSAPÓ GYÖRGY

A bessztől a hosszú

1932: Goethe éve Németországban. Száz esztendeje annak, hogy a nagy német költő örökre lehunyta a szemét. 1932: Brüning, a katolikus centrista kancellár szavai szerint a legszörnyűsebb telet hozza száz év óta. „... ez a rege nem mese, hanem kegyetlen valóság, amelyik a hó és a nyugalom ellenére is az égre kiált — fúzi hozzá Gábor Andor, aki ebben az időben Berlinben él és szovjet lapokat is tudósít. — De az ég ólmosan hallgat. Nevében Groener válaszol, aki hatalmasabb Wotannál, a germán istennél, mert ő a hadügyminiszter és a belügyminiszter egy személyben. Minden egyes szava mögött ott áll jobbra egy katoná, balra egy rendőr.”

Az egyszemélyi belügyminiszter és hadügyminiszter így szókokolt: „A világ egyetlen országában sincs annyira szükség az erők összefogására, mint Németországban. Mert egyetlen sem fenyegeti annyira a bolsevizmus veszélye.”

Öt választás egy évben

Németországban hárommillió felül van a munkanélküliek száma. Talán egyetlen ország sem szenvedett annyit 1929 óta, mint éppen Németor-

szág. A veszített háború következményeként pusztító inflációt még ki sem heverték az emberek, amikor rájuk tört a munkanélküliség. Ernst Thälmann, a német kommunisták vezére, így jelölte meg a megoldás útját: „Mindennél a világon válság, hanyatlás, nyomorúság, munkanélküliség, csökkenő termelés, tönkretett parasztság, elkeseredett tömegek, csak a Szovjetunióban épülnek újabb és újabb gyárak, új, gigászi ipari és mezőgazdasági üzemek. A munkanélküliséget teljesen megszüntették. A négy év alatt végrehajtott ötéves terv óriási eredményei a szocializmus diadalútját jelentették, amelyekkel a Szovjetunió tökéletesen legyőzte a kapitalizmus maradványait.”

Az érvelés — cáfolhatatlan. Csak hogy a német nagyiparosok és junkerek nem hajlandók feladni hatalmaikat. A jó Brüning, a szorgalmas templomlátogató, nemsokára kénytelen átadni a helyét Franz von Papennak, aki ugyan szintén buzgó katolikus, de valamivel határozottabb, mint elődje volt. Határozottságának lényege: átadni a hatalmat Hitlernek és pártjának, a nácizmus az egyedüli biztos támasz az erősödő baloldallal szemben.

1932-ben ötször választott Németország. Negyedszer 1932 júliusában,

amikor a nácik 230 képviselőt tek a Reichstagba; ezzel a náci Németország legnagyobb párt lett. A választás az SA, a hitl rohamosztágosok terrorja je: zajlott le. Königsbergben a válnapján a rohamosztágosok negy kommunista munkást gyilkoltak meg, Hasselfeldben egy háromgyerekes családapát lőttek le, Berlinben a rendőrség „fegyverek után” kutatott a munkásnegyedekben, hogy megakadályozza a lakókat a választásokon való részvételben. Magdeburgban is összecsaptak a nemzeti szocialisták és a védekező kommunisták. Potsdamból négy életveszélyes sebesülésről, Lübeckből két halottról érkeztek jelentések. Hitler mindenesetre meg volt elégedve. Felhívást bocsátott ki: „Nemzeti szocialista választók és választónők! Nagy diadalt arattunk. A nemzeti szocialista német munkáspárt a birodalmi gyűlésnek túlnyomóan leg-erősebb pártjává emelkedett. Ez a népünk történelmében egyedülálló fejlődés óriási munka és állandó kitartás eredménye. Mozgalmunk nagy sikerével szemben valamennyiünknek egyetlen kötelessége, hogy újult erővel vegyük fel és folytassuk tovább a harcot.”

Előadás Düsseldorfban

Milyen erőssé vált ez a kis, még esztendővel előbb is jelentéktelennek tűnő emberke? Ő volt az, akit a német nagytőkések kiválasztottak a „nemzet megmentésére”, tehát Hitler tulajdonképpen csak egy figura, aki mögött ott állnak az erők. 1932 januárja hozta meg Hitler számára az erők barátságát. Január 27-én tartották azt a zárt körű, de indiszkrétívó révén már néhány nappal később hírhedtté vált gyáriparos konferenciát Düsseldorfban, ahol Thyssen egy válogatott előkelő társaságnak bemutatva Adolf Hitlert, s referátumában maga Hitler terjesztette elő a náci párt hódító programját. Nem tudjuk pontosan, hogy Hitler mit mondott a valóságban az összegyűlt nagykapitalistáknak. De már az egészen letompított, a nyilvánosság számára rendbeszedett formájában is feltárja a barbár rablóideológiát. A hivatalos náci kiadó, az Eher-Verlag, „Hitler Adolf előadása a nyugatnémet gazdasági szakemberek számára a düsseldorfi gyáriparos-klubban, 1932. január 27-én” címmel adta ki az alaposan átfogalmazott előadást. A munkássajtó erőteljes támadásaira válaszolva kényszerült nyilvánosságra hozni beszédét. Előadása természetesen megfelelt Hitler hallgatósága legtitkosabb vágyainak. Természetesen „hosszan tartó, viharos helyesléssel” fogadták.

Hitler előadásában „az ostobaság uralmának, a szézüllés elvének” nevezte a demokráciát és kijelentette: „ellentmondás a demokráciában az, hogy az életet gazdasági szempontból a személyiség tekintélyére építik fel, politikailag azonban tagadják a tekintélyt és a demokráciát tolják a helyére”. Ez pontosan megfelelt a német gazdasági élet koronázatlan királyai kívánságainak, akik a demokráciában mindig is a kizsákmányolás szabadsága elleni tá-

raciát kiegészítse a gazdasági ut-mokráciával. Hitler ezzel ellentétben azt követelte, hogy a kapitalisták gazdasági diktatúráját a politikai diktatúrával tegyék teljessé, tehát a nép politikai beleszólási jogát tolják félre.

„Gyökeresen kiirtjuk”

Hatalmas tapsot kapott Hitler az előadással megjelent Thyssentől és társaitól, amikor kijelentette: „Azt a kérlelhetetlen határozatot hoztuk, hogy a marxizmust gyökeresen kiirtjuk Németországban.” És aztán újra és újra beletapsoltak beszédébe, amikor a náci vezér kifejtette: az egész világon mesemmisíti majd a marxizmust. Igaz, némi logikai kacskaringóval jutott el odáig. Fajelméletét fejtette ki, mondván: „a fehér faj csak akkor tarthatja meg vezető szerepét, ha fennmarad a világon az életszínvonalak különbözősége”, s mert a Szovjetunió pusztá léte ennek cáfolata, a bolsevizmus az, amely „a fehér faj fennmaradását veszélyezteti”.

Dr. Dietrich, Hitler bizalmasa, a hatalomra jutása után így írt erről a híres düsseldorfi találkozóról: „1932. január 27-e mindig emlékezetes nap marad a Nemzeti Szocialista Német Munkáspárt (NSDAP) történetében. Ezen a napon sikerült a Führernek áttörni a nyugatnémet iparbarók frontját. Még ma is magam előtt látom a legkiemelkedőbb vezetők összejövetelét. A széksorokban a nyugatnémet gazdasági élet elitje szorong. Azok, akik a nyilvánosság reflektorfényében dolgoznak és azok a csendes, de nem kevésbé befolyásos hatalmasságok, akik láthatatlanul irányítják a gazdasági élet sorsát, azok, akikről azt mondták, hogy szívük helyén főkönnyvet hordanak. Csodálatos a legjózanabb hallgatók e körére gyakorolt hatás. Üdvözlő taps zúg. Mikor Hitler befejezte beszédét, csatát nyert. Mély hatást gyakorolt a gazdasági szakemberekre, aminek eredménye a legközelebbi hónapok nehéz harcaiban mutatkozott meg. A következő napon Hitler ugyanilyen sikerrel beszélt Godesbergben, a krefeldi selyemgyárosok előtt. Később a hamburgi National-Clubban. Mindennél ugyanaz a kép.”

Düsseldorf után a Németországot kezükben tartó nagyiparosok már döntöttek. A következő napon, 1932. január 28-án, Thyssen landsbergi kastélyában az acéltröszt nevében a házigazda mellett Poenggen és Vögler, a nácik részéről Hitler, Göring és Röhm tanácskozik. A tárgy: milyen legyen a megalakulandó náci kormány összetétele. Az acél és az ország urai természetesnek veszik, hogy ők döntsenek a politikai hatalomról. Mindenesetre egy esztendőnek kell még elteltie ahhoz, hogy a náci kormány hivatalba lépessen. A kocka azonban el van vetve. A nagy-



CSAK ISKOLÁSOKNAK

NÉHÁNY HÉT ÉS CSENGETNEK!

Célszerű idejekorán felkészülni az új tanévre. Mindaz, amire az iskolásoknak szükségük lesz:

**ISKOLARUHÁK
ISKOLAKÖPENYEK
ISKOLAI FELSZERELÉSEK**
nagy választékban kaphatók a



Martyn Ferenc 75 éves

„Ami pedig a piktúrával kapcsolatra vonatkozik, soraidban örömmel olvasom, hogy szép kiállítás van mostanában Párizsban... Igazad lehet, hogy a mi modern művészeink bajosan állnak meg helyüket ebben a keretben. Nálunk, sajnos, kevés kimondott nagyság, egyéni világ van. Nálunk a kényelmes úri életet keresők, nem gyótródók, mindenről lemondók, többnyire rossz ízlésű hivatalos alakhoz, vagy képvásárlóhoz alkalmazkodnak. Igazad van, az bizonyos, hogy ilyen kegyetlenül rávilágítsz az itthoni primadonnákra.” *Egry József* írta ezeket a sorokat, válaszul *Martyn Ferencnek* 1936 júliusában Párizsból hozzá intézett levelére, melyben Martyn többek közt ezt írja: „... ismétlem, sokat gondolok Rád, arra, hogy ott egyedül állsz a hegycsúcsban...”

Ritka szellemi kapcsolat bontakozik ki e töredékből: két háború közti festésztünk két magányos nagy alakjának barátsága, egyetértése a korszak művészetének dolgaiban. A magyar képzőművészet abban az időben az akadémikus neobarokk és neoklasszicizálás Scyllája és a selejtvártás Charibdisz között hanyódotott s ebből csak a legjobbak találtak kiutat. Legjobb művészeink nagy része az önkéntes emigrációt választotta. Ezt választotta Egry is Budaconyba menekülésével, s ezt választotta Martyn is, mikor elhagyta az országot. Rippl-Rónai házában már gyermekkorában megismerkedve a francia kultúrával, főiskolai tanulmányai elvégzése után Bécsbe, majd innen hamarosan Párizsba ment. Tizenöt esztendőig dolgozott az ideiglenes otthonként tekintett városban; itt teljesedett ki művészte, innen járta be a világot. Jelzik ezt hazaérkező levelei is: hol Nürnbergből, Vero-

nából, vagy éppen a spanyol határról jelentkezett. Eközben sem szakadt meg a kapcsolata Magyarországgal: levelein kívül bizonyítja ezt az a körülmény is, hogy 1938-ban — Gadányi Jenő és Beöthy István szervező együttműködésével — a budapesti Tamás-galériában létrehozta a Párizsban élő magyar absztrakt festők bemutatkozó kiállítását. Ezen állítottak ki idehaza az egyetemes művészet olyan nagyjai, mint Beöthy, Hajdú, Moholy-Nagy, Szenes, Vieira da Silva. 1940-ben, a háború kitörése után hazatért. Töretlen intenzitással dolgozott tovább, majd a behívóparancsot megtagadva, Pesten bujkált. Ekkor született a magyar képzőművészet egyik legnagyobb antifasiszta alkotása, kilenc lapból álló rajzsorozata, A fasizmus szörnyetegei.

A felszabadulás után végleg Pécssett telepedett le. Mégis egyike a fővárosban újjászülető, újjászerveződő művészeti élet vezetőinek. Előbb az „Európai Iskola” csoportnak, majd az 1946-ban ebből kiváló „Elvont Művészek Csoportjának” egyik alapítója és tevékeny közreműködője. Munkássága azonban mindvégig Pécshez kapcsolódik: ezalatt nem csupán sokrétű képzőművészeti tevékenységét kell értenünk. Pécs ma a Dunántúl egyike fontos szellemi központja, s ennek megteremtésében Martyn fontos részt vállalt.

Művészetének alapelve, hogy „a művészet egyértelmű feltétele maga a természet” — ennek az érvényesülését bizonyítják nagy számban készült tanul-

mányai is. Hol természetelvű módon, hol pedig — az esetek többségében — elvont formákkal alkot. Oeuvrejében jól megkülönböztethetők az idősebb, lírai felfogású, többnyire a tenger emléket idéző alkotások, a geometrikus síkokból szerkesztett kompozíciók és a népi művészet elemeiből, a tárgyi folklór motívumaiból merítő művek, köztük a népi szerszámokból komponált csendélet-sorozat.

Eleven példája ő a modern kor művészenek, aki igényei szerint képet fest, szobrot mintáz vagy konstruál, kárpitot tervez, kerámiát alkot; aki számára a műfajhatárok nem jelentenek korlátot, mint ahogy az sem, hogy milyen felfogásban alkot. Racionálisan megvilágított művészi világa egy törvényt ismer el maga felett: a gondolat kifejezésének törvényét. Hogy éppen a mediterrán vizek emlékéhez, a fasizmus elleni tiltakozáshoz, Berzsenyi klasszikus nagyságához, James Joyce heroikus megújító prózájához, vagy éppen Petőfi géniuszához vonzza: ez lelkiismeretének parancsa szerint történik.

Büszkén hangoztatja ír származását és vallja dunántúli magyar voltát egyaránt; a maga módján, vele született tehetsége szerint választott eszközeivel teszi azt, amire vállalkozott: alkotásával, okos tanító szavaival küzd az új magyar képzőművészetért, melynek alapjai lerakásában oroszlánrészre van. Ezt ismerte el állami vezetésünk is, midőn „érdemes művész” címmel, majd az elmúlt esztendőben Kossuth-díjjal tüntette ki. Kívánunk neki születésnapja alkalmából még hosszú, egészségben töltött alkotó esztendőket mindnyájunk öröme-re, az egész közösség hasznára.

(láncz)

se részleteinek ismerete nélkül is mindentűt bőven akad tennivaló.

Az ár- és jövedelempolitikai intézkedések alapvetően módosítják az ár-, a pénzügyi, továbbá a tartaléktervezés funkcióját. Az árintézkedések közül valamennyi vállalatot érint az energiahordozók terén bekövetkező változás. Ez elkerülhetetlenül **szükségessé teszi már a tervezési munka során az energiahordozó-fogyasztás felülvizsgálatát, az energiamegtakarítási lehetőségek feltárását, s az ehhez szükséges feltételek megteremtését.** Ezzel kapcsolatban úgy vélem, **apelálni kell a vállalati kollektívák társadalmi felelősségére is.** Az energiaigények kielégítése az V. ötéves tervben a népgazdaság erőforrásainak jelentős részét köti le, s az egyes iparágakban szükséges beruházások — mint ismeretes — **rendkívül eszközigényesek.** Ezért az energia-költségek csökkentése még akkor is kötelesség, ha a gazdálkodó szervezetek ráfordításaiban az ezzel összefüggő terhek nem állnak az első helyen.

A hatékony ártervezés feltétele a szállító-vevő kapcsolatok intenzívebbé tétele, a piaci feltételek várható változásának lehetőség szerinti objektív előrebecslése. Változtatni kell azon a helyenként tapasztalható magatartáson, amely minden ármozgással kapcsolatos vállalati többletkiadást a költségvetésre kíván háritani, vagy csak áremelés útján tart rendezhetőnek, figyelmen kívül hagyva a belső tartalékok feltárása útján történő kompenzálást.

Az elmúlt hónapok gyakorlati tapasztalatai különösen élesen vetik fel a tartaléktervezés fontosságát. Úgy tűnik, hogy míg korábban rendkívül „félve” ügyeltek a vállalatok — nem progresszív jelleggel ugyan — tervük és a tartalékolás kapcsolatára, jelenleg ebben a vonatkozásban meglehetősen tartózkodók.

Mint ismeretes, az 1975. január 1-i **reális termelői árrendezéssel egyidejűleg sor kerül az állóeszköz-lekötési járulé befizetési kötelezettség mérséklésére.** Vannak olyan vélemények, hogy ez műszaki fejlesztés ellen hat. E súlyosn tünő megállapítással semmiképpen n lehet egyetérteni. Eltekintve attól, h az átállás a magas szerves összeté vállalatoknál általában **előnyösen t lyásolja a költségszerkezetet, és je mértékben kompenzálni képes az idejűleg hatályba lépő áremelések tetés hatását, kedvezően alakítja — a lényegesebb — az V. ötéves ter szakában a folyó gazdálkodás k szerkezetét. Az objektív elemzésel bizonyítják, hogy az állóeszközök csolatos költségek csökkentése ke hat a gépesítésre, az eleven és k ca-cserére, a technikai felszere velésére, az automatizálásra. Kiva hogy az említett változással összefügg vállalati helyzetet már most, mindenütt alaposan és objektíven értékeljük és elő- irányozzák a célszerű intézkedéseket.**

Fokozott gondot igényel majd a változott rendszerű bérszabályozás gyakorlata is, illetve az általa támasztott követelményekhez való alkalmazkodás. Tisztában kell lenni azzal, hogy **egyetlen új bérszabályozási típus sem lesz konzekvenciamentes.**

A **béremelés** — legyen az akár garantált is — a **termelési költség emelkedését és a nyereség csökkenését vonja maga után.** Minden esetben szükséges ezért ennek a hatékonyság növelésével történő ellensúlyozása, ellenkező esetben — jóllehet a bérek emelkednek — a személyi jövedelmek alakulása nem lesz kielégítő. A folyamatos norma- és teljesítménykövetelmény-karbantartás tehát nem válik szükségtelenné, sőt szerepe még a jelenleginél is fontosabb lesz. Nem

Módosítás egyik lehetséges koncepciójának alapján készült a jelenlegi tervezés alapján.

Magyar Hírlap

1974 JUN 16

Magyar Hírlap

Telefon: 138-068, 337-748, 340-726

BUDAPEST, K. D. UJLÓI ÚT 51

SAPTOFIGYELŐ

1975. június 16.

Ütemléptetés a vállalatmenetben kívülről, az állalatok, mind az irányító szervek objektíven és kellő önmérséklettel munkálják ki az előző időszakból áthúzódó terheket, vagy éppen az esetleges indulási előnyöket. Az említett megfontolásnak azonban érvényesülnie kell már most is, amikor — a következő éveket érintő — kötelezettségek vállalására kerül sor. Az elmúlt években a vállalati kollektívák és vezetőik **bebizonyították, hogy nagy felelősséggérzettel és hozzáértéssel élni tudnak az önálló gazdálkodás adta lehetőségekkel.**

A legfontosabb, mindenütt világosan lássák azt, hogy a jobb élethez hatékonyabb gazdálkodás, a nagyobb eredményekhez pedig megújuló erőfeszítések kellene.

Martyn Ferenc, Jertő

1

MARTYN FERENC

FÜLEP LAJOS ZENGŐVÁRKONYBAN

Rippl-Rónainak kevés könyve volt. Keveset olvasott. Tudtommal egyetlen alkalommal olvasott végig könyvet, a Rougeet noir-t. De a Nyugat minden száma ott volt műterme asztalán, meg a Nyugat íróinak könyvei, Ady-nak, Móricznak néhány soros ajánlásával.

A huszas évek elején lehetett, a kaposvári Róma-villa műhelyében egy nyáron kezembe adott két könyvet, Kandinszkij „Über das Geistige in der Kunst” és Fülep Lajos akkoriban megjelent „Magyar művészet” kötetét. Ekkor találkoztam először Fülep Lajos nevével.

*

A háború első hónapjaiban – számunkra a jövő egyetlen napra volt érvényes – Itálián keresztül hazajöttem Franciaországból. Pécsi hegyoldalon, szőlők között találtam egy üres házat. És viszontláttam Zengővárkonyban Fülep Lajost, aki ott református lelkész volt – a „nagytiszteletes”, ahogy a falubeliek mondták.

Várkony a keleti Mecsek egyik völgyében szétszórta épült kicsiny falu, református magyarokkal – ha voltak akkor ötszázan –, a falu „kütelke” meg Pécsvárad, ahogy tréfált Fülep.

A falusoron középtájt fehér fallal körülvett kicsiny erőd a templom és a paplak, nincs rajta egyetlen függőleges és vízszintes. Körös-körül sokszáz éves szelídgesztenyés hamvas lombsátora, fekete dárdáival, mint uszályos sereg áll mozdulatlan a domboldalon. A paplak szükös-szerény rokon a templom oldalán, alatta gyepes udvarban a tiszteletes irodája; ajtaján az áll, hogy mielőtt belép a látogató, törölje meg a lábát. Az öreg falusi bútorok előtt állva hárman megférnek, feketére öregedett könyvek az állványon, Fülep Lajos ezekben beleírja, kik születtek, kik házasodtak, kik mentek el. Kevés volt az írni való. A falon meg egy Cézanne és a Chartres-i katedrális fotója.

*

Fülep Lajos a „Magyar művészet”, a Tihanyi Lajos festmény idején szikár, magas, rötszakállú, mutatós ember volt. Nem tartozik ide – a nők számára une tête hors de combat. Várkonyban már kissé hajlott volt tartása, mozdulatai lassan indulók, lába elé nézve lassú járású. Feje előre hajlott, mintha erős, különös rajzú orra húzta volna alá, orra hegye fölfelé ívelt, visszafelé meg akként, mint a délieké. Fülepet ülve látja az ember, ültében egyenes a gerince, jobb kezét gyengéden fölemeli, ezt a hosszú ujjú, puha fogású, érzékeny kezét, mellyel nehéz munkát aligha lehetett végezni. A kampós orr két oldalán behúzódo szemek, szürkés kreol arcszín, valami megcsutakolt bajusz, lefelé ívelő, fáradékony száj, koponyáján meg gyér, kósza, fehér hajszálak.

pont-keresés a művészet beláthatatlan burjánzásában. De csatájukat a hagyományt és korszerűséget, festőiséget és témát csak látszólag kibékítő, felemás komponálási – és tegyük hozzá: gondolkodási – móddal vesztik eleve el. Az egyszeri kompromisszum pedig, tudjuk, újabbakra serkent, egyre nagyobb formátumban. Ez Altorjai István útjának veszélye. A tünékeny szépségek hamar elfoszlanak, a tartalmatlanság formába, a formátlanság tartalomba csaphat át.



Altorjai István rajza

XIII/8.

743. r. 4

Marty a franc, Jertó

2

Vasárnap délutánoként a gesztenyéből ereszkedtünk a gyümölcsösbe, jégalma-, berkenyefák közé. Fülep a könyvtárhoz támaszkodó lugasban ült, Joyce-ot olvasta. Hogy el ne hagyjam, a kertben állt maga építtette könyvtára, jókora helyiség a mennyezetig tele könyvvel, mindjárt a bejáratnál Pázmány. Tárva-nyitva volt a terem, hogy jól szellőzzék, mert a keleti Mecsek völgyeiben párateli volt a nyár is. – De hát hol kezd rágni az ember ennyi rengeteg könyvet, mikor annyi a látnivaló – Fülep az effajta észrevételre nem nagyon mozdult.

És még valami, a könyvtár közepén hosszú leterített asztal, azon néhány arckép között Arany Jánosé, középen meg frissen teleírt, fölpöndörödő papiros-lapok. Nemegyszer kérdeztem, megkérdezhettem, hogy áll a munka, mindenkor azt felelte, hogy a nagyobbik fele megvan.

Akkor ott a kertben igazi csend volt, hallani lehetett a méhek röptét. Háború volt. És e csendben mégis minden kiejtett szó, lélegzétvétel a háború gyomrában hányódott. Bármiről beszéltünk, minden szót elemésztett a fasizmus, a hitlerizmus átka. A kerten túl, az ide vezető földúton, a falubeliek arcán, minden riadt szemben, a madarak röptében, a gesztenyés fényeiben a háború kegyetlen szorítása.

Malomkő-asztalnál ültünk és bár utunk a valóságban nem vitt messzebbre a faluvégnél, a Balázs forrásig, esteledőn meg, mikor Pécsvaradig elkísért – megállva egy percre, mert előttünk egy búbos banka táncolt az aranyló porban –, könyvek között, olvasás közben, még a vasárnap délutáni tempom levegőjében – Fülep Lajos mindenkor kész volt messzi, képzelt utazásra.

Írországról kérdezett, belépő volt ez számomra előszobájába. Mi mindent tudott a szigetről! – az angol börtönökről, a költők ázott ácsorgó szobráiról Dublinben. Cashel-ről, a faragott ír kereszttekről, a Killarney-i pálmákról, meg a pompás ír litográfiáról.

Bizonyára rosszul mondom, Fülep Lajos szavak előtt a látás, a láttatás, a meglátás embere volt; kevés beszédű, a keze ügyetlen, nem tudott rajzolni. *Jelenlét* volt tehát sétánk.

És míg felettünk elhúzott egy északra tartó német gép, fegyelmezve, ellenőrizve a nyugalmat, már az Ile de France-ban, Párizsban jártunk, a tizes évek Párizsában, ahol fiatalon járt-kelt. Ott lődörögtünk a két szigeten, balparton a Cluny környéken, megint jobbról Perrault kolonnádjá alatt. Hosszan leállt a Tour Saint-Jacques előtt, megmérte tekintete, mert igazi toronyfogalom, óriás, semmire se jó – eredetét is tudakolta, ami valahol a látott mögött létezett, az erő éltetőjét, mely létrehozta – megint csupa kép. Tovább aztán a Théâtre-ban újra megállt a másik oszlop, Racine-é előtt. Bár ócska, koszos helyről hallgattuk, elragadtatva fűzte Athalie néhány sorához a magáét. Közelebb hozzánk aztán, a két háború közötti Párizsban azonban nem követte az utat, újból a régiről beszélt, az újabbhoz nem volt ideje megmőjja, meg hogy aki nem élte, arról mondják, hogy eljárt felette az idő: Vezeley-t elrontották, Napoleon kézmosóját, az athénienne-t bidetnek keresztelte, Lanson-ra nem kíváncsi, mit mond Racine-ról.

Ott álltunk sétára, a botját tartó Füleppel, ott álltunk a parókia kicsiny kapujában.

Lassan a kenderáztatók felé baktattunk, a csordogáló patak mellettünk kihányt lábasokat áztatott. Vasárnap délután volt, a várkonyiak letették az ünnepelést, hazatartott a jószág, ha akadt szembejövő falubeli, megállva köszöntötte a tiszteltest. De Fülep nem állt le.

747

XVII
8

... a községi kishely könyvtár inkább zárva, mint nyitottan, mégis a falu vízellátásáról, a vízmű megépítéséről tárgyalt, többgyermekes családokat telepített át a Hajdúságból. A maga módján körülményesen, aggályosan mindenkor készen állt ismeretek közlésére, nem csupán tanítóként, tudomány szólt a szájából. Hosszú, rég elfelejtett naptár oldalait Fülep Lajos közösen írta a faluval, és míg együtt élte sorsát, bizonyára nemegyszer élesen, metszően beszélt, közelítésre nem gondolt, a távolságot tartotta. Várkonyi elfer egyetlen tenyérben, amit róla mondott, egy egész országra értette, messzire látott és messziről tekintett vissza a keleti Mecsekre. Egy rajzát őrzöm, öreg aggályos kézzel lerajzolta, elküldte egy szerény várkonyi vadvirágnak képét, s a rajz alá a következő sorokat írta: „Az is szép, de ez még szebb; honunk legszebbje; barbár akanthos, de akanthos, szegény rokona a hellének, de rokona.”

*

Szerették Fülep Lajost a várkonyiak? – Az egyik úgy, hogy nagy tudású ember, nem ide közénk való; a másik úgy szó szerint: én igen, szeretem. Ő meg azt tudta, hogy ez a várkonyi atyámfia lélegzet nélkül hajt, télen aratásra, betakarításkor tavaszra tervez, hogy a falu határán túl nincs számára maréknyi föld, nem tehet másként, egyformán becsüli feleségét meg a jószágot – nem tud, nem is akar önmagánál különb lenni. De nézd, nézzél be a temetőbe – ugyanaz a várkonyi, ha szólt ideje, maga elvégzett minden munkát – a tölgyfakereszt helyett műkö a divat, élni akarás helyett temetkezés, eltemetőzés. Ilyenkor szitokká, káromlássá váltott a szó. Mert talán belefáradva a tilalmakba, felejtve, amit annyit hallott, magára maradt a soha el nem mondott vallomással, melynek úgyszincs szava, az elképzelt átöleléssel, aminek kezdő mozdulatát megszakította, megállította értelme. Miféle féltés, aggodalom, rettegés, ragaszkodás volt ez a Fülep-i szerelem!

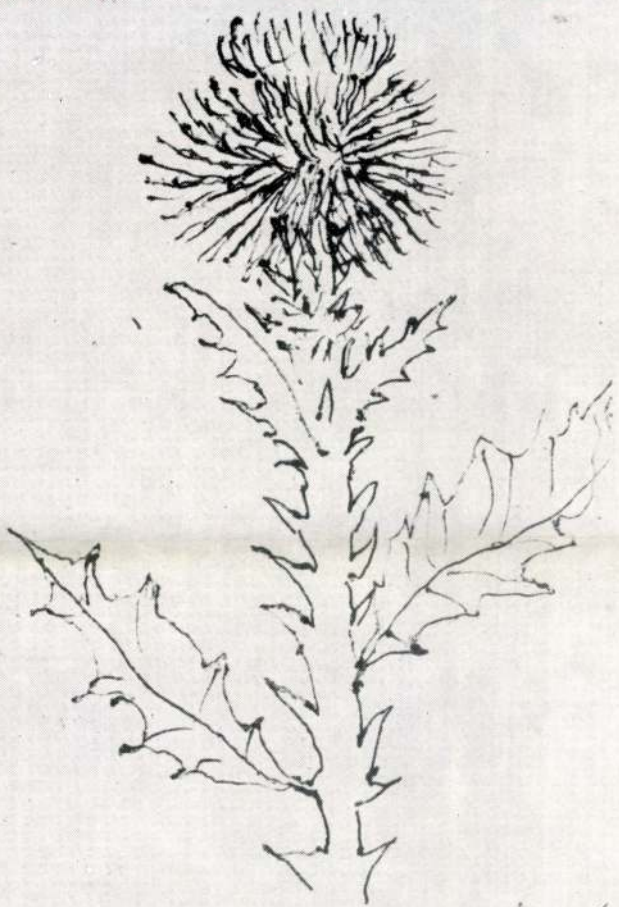
*

XVIII
8.

Jelenczer, Pest, 1927. *Asperulus*

Martyn franc: *Asperulus* - *Asperula*
Müller'sk let: 3.

[*Asperula* [*Asperula*]]



Asperula repens ex meo herb. horti Martyni
rebus, barbata alantibus, de alantibus,
sagittata rotunda a helleboris, & rotunda.

Asperula repens: Rari Martyni francus
Müller'sk let: 4.



Martyn (name): *Julius*
Julien August - portrait
Mü'melle's let: 3

1971 JUN - 9

Somogyi Néplap

Martyn Ferenc
1921

EGYIDŐS AZ ÉVSZÁZADDAL

Martyn Ferenc 75 éves

SOMOGY és Kaposvár az-
zal is büszkélkedhet, hogy
olyan polgárai voltak, akik
nemcsak szűkebb patriájuk-
ban, hanem Európában — sőt
azon túl is — elismerést és
megbecsülést szereztek a mű-
vészeteknek. Vaszary, Rippl-
Rónai, Bernáth Aurél, Rud-
nay — a régi nagy öregek —
utóda a kaposvári születésű
Martyn Ferenc, aki holnap
ünnepeli 75. születésnapját.

Martyn Ferenc neve mel-
lett a lexikonban ez áll:
»Festőművész, grafikus. Ka-
posváron Rippl-Rónainál ta-
nult, majd a Budapesti Kép-
zőművészeti Főiskolán. Hosz-
szabb időt töltött Bécsben,
majd Párizsban (1926—40).
Avantgard. Kubista jellegű
első művei után szürrealista
és absztrakt képeket festett.
A 40-es években plasztikával
is foglalkozik. Európában és
Észak-Afrikában tesz utazá-
sokat. 1962-ben a pécsi por-
celángyárban talak és vázak
festésével is foglalkozik.
Újabb művészetének főbb
alkotásai a Rákóczi-sorozat,
a Don Quijote-, a Madách-
és Berzsenyi-illusztrációk.

Mikor fölkerestem pécsi la-
kásán, a jelenről faggattam.
A mai képzőművészetről, a
mai fiatal alkotókról.

— Örülök a kérdésnek —
mondta —, mert a múltrol
meddő dolog beszélni. Amit
az ember létrehozott, jó vagy
rossz, azon nem változtathat.
Az befejezett. Lehet, hogy
jön egy időszak, amikor más-
ként értékelik. Más értéket
fedeznek fel, mint ami akkor
az alkotót foglalkoztatta.

Különös nagy szeretettel,

lelkesedéssel
és gondtal be-
szel a fiatal
nemzedekről.

— A mai fia-
taloknak lé-
nyegesen más,
de kedvezőbb
a helyzete. A
régii nemze-
dek sokszor
bezárt világ-
ban élt, nem
volt meg a
kommuniká-
ciós lehetősé-
ge a társada-
lommal. Nem
tudta hasznos-
sá tenni ma-
gát. Most már
kedvezőbbek
a körülmé-
nyek, van tár-
sádalmi beépí-
tettségük,
hasznossá te-
hetik magu-
kat. Anyagi
biztonságot
tettek lehető-
vé számukra,
s így meg-
szűnt a »bohém-típus«, a ké-
tes egzisztencia. Korunkban
az urbanizáció, az építészet,
a térkonstrukció, a környezet-
átalakítás kapcsán egyre fon-
tosabb szerepet kap életünk-
ben a képzőművészet. Az
üveg, a kerámia, a porcelán,
a fém megmunkálása, alakí-
tása, a lámpaszlop és a jár-
daszegély elhelyezése mind-
mind művészi feladat... Ér-
dekes, hogy a görög nyelvben
nem is volt külön szó a mű-
vészetre: a »csinál« ige egy-



Szerkezet.

aránt kifejezte a cipő vagy a
szobor »csinálását!«

A zenére terelődik a szó.
Tudom róla, hogy zenerajon-
gó és szinte nincs olyan hang-
verseny, ahol ne találkoznánk.

— Nem érhetett olyan tra-
gikus dolog életemben —
mondja —, amilyen a rajz,
a kézzel húzott vonal nem
adott volna vigaszt. A zenét
mindenekelőtt szerkezetnek,
időben fejlődő rajznak tar-
tom. Melódia-vonal-rajz: azo-
nos fogalmak számomra. Az
élményt kapom tőle, az em-
beri élet gazdaságát; csak a
rajztól eltérő módon, külön-
böző világképben. Nagyon
nagy élmény számomra, örök
választ adó és vigasztaló a
zene.

Meglepő lehet: a zeneszer-
zőm Chopin.

Martyn Ferenc négyéves
korában kerül Rippl-Rónai
házába az öccsével, Róbert-
tel. Előbb a Fő utca (ma Má-
jus 1. utca) »a szép, Csépan-
féle, sárga-zöld színű, klasz-
szicizáló stílusú öreg kórház-
zal szemben«, egy azóta már
lebontott házban laktak.
1908-ban vásárolta meg
Rippl-Rónai a Róma-villát.
Ebben a házban, Rippl-Rónai
környezetében serdült ifjúvá
és érett festővé Martyn Fe-
renc. Itt találkozott 1909
őszén Adyval, majd később
Szabó Lőrincével.

A mester, Rippl-Rónai így
emlékezett meg róla:

»Közvetlen tanítványom
nem is volt más, csak a már
említett Maillol. Ha csak még
»Pubit«, a 11 éves Martyn
Ferencet nem számítjuk an-
nak, aki itt a kaposvári ta-
nyámon rakoncátlanodik, s
belopózik műhelyembe, szí-
vesen tisztogatja pasztelles
skatulyáimat, hogy a kisebb
krétadarabokat megkaphas-
sa. Sok tehetséget látok ben-
ne. A legjobban megfigyelők
egyike, akiket valaha lát-
tam.«

Martyn Ferenc első tár-
lát 1923-ban a bécsi »Alko-
tás« művészklubban rendezte
— kaposvári tájképekből.
Budapestben, 1929-ben állítat



Madách-illusztráció. A londoni színház.

Járásí labdarúgó-bajnokság

Siófoki járás

Az utolsó előtti fordulóban az éllovas csapatok közül csak Kötése győzött.

Balatonöszöd—Ságvár 2:1,
Kötese—Balatonszemes: 4:2,
Kapoly—Köröshegy 6:1, Balatonj Vasas—Kisbárapáti: 2:1,
Bálványos—Balatonszabadi 4:4, Zamárdi—Somogygye-
gyes: 5:1.

1. Balatonszemes 21 15 3 3 55-28 33
2. Ságvár 21 14 3 4 68-24 31
3. Kötese 21 15 1 5 68-24 31

Nagyatádi járás

Itt is az utolsó előtti forduló mérkőzéseit játszották. A porrogiak gépkocsija meghibásodott, így nem érkeztek meg Hármafára.

Szabás—Órtilos: 2:3, Górgeteg—Mike: 0:4, Iharos—Somogyudvarhely 1:1, Gyékényes—Iharosberény: 4:2.

1. Gyékényes 17 13 3 1 53-20 29
2. S. udvarhely 17 10 4 3 43-25 24
3. Órtilos 17 8 3 6 45-27 19

SPORT



LABDARÚGÓ-VB 1974

Hiányzunk-e vagy sem?

A statisztika rideg adatai szerint a világbajnokság harmadik csoportjában szereplő

Svédország: 29 mérkőzés, 14 győzelem, 8 döntetlen, 7 vereség, 76:55-ös gólarány.
Bulgária: 15 mérkőzés, 11 győzelem, 2 döntetlen, 2 vereség, 48:15-ös gólarány.
Hollandia: 7 mérkőzés, 4 győzelem, 2 döntetlen, 1 vereség, 20:12-es gólarány.
Uruguay: 3 mérkőzés, 1 győzelem, 2 döntetlen, 0 vereség, 6:4-es gólarány.

A címben feltett kérdésre sokféle választ adhatunk. Mondjuk ilyeneket: a harmadik csoport tagjait eddig 150 góllal tömtük ki 86 ellenében, vagy: 44 mérkőzésből csupán tizszer sikerült győzniük ellenünk; vagy: a svédek a selejtezők során kikaptak, mi nem, és azóta a bolgárokat is legyőztük.

Ha ezt vesszük alapul, akkor feltétlenül hiányzunk a csoportból. Ha a világbajnoki múltat tekintjük, akkor is, mert Uruguay együttesén kívül a másik három részvevő lényegesen szerényebb VB-eredménnyel rendelkezik, mint Magyarország. Csakhogy a szép és tartalmas múlt akkor ér valamit, ha tanulságait, tapasztalatait a jelenben kamatoztatjuk. Az ellenfeleknek akiket esetleg legyőznénk semmiképpen, akik legyőznének minket feltétlenül hiányzunk, éppen a múltban gyökeredző hírnevünk miatt.

Hogy mi lett volna, mi nem, azt már úgysem tudjuk meg. Egyébként azoknak kell igazolnia, akik hiányoznak.

Sportverseny

Ahhoz, hogy nemes sportvetélkedés keretében félezer ember mind győztes legyen, nem kell más, mint egy hagyomány ápolása. A KPVDSZ 1974. évi megyei sportnapja legalább is ezt igazolja.

A Kereskedelmi-pénzügyi és Vendéglátóipari dolgozók körében szép hagyomány, hogy májusban és júniusban megrendezik megyei sportünnepélyüket. Ilyenkor a szakmához tartozó vállalatok — Siófoktól Barcsig — mind elküldik képviselőiket a megyei döntőre. Az idei sportnapon is félezer KPVDSZ-dolgozó gyűlt össze a versenyek színhelyén, a kaposvári Vasutas- meg a Vasas-sportpályán.

— Nem a nagy eredmények elérése a célunk, hanem az, hogy a szakmán belül lehetőleg minél többen sportoljanak. E tömegversenyünk népszerűsége évről évre azt tükrözi, hogy a célkitűzéseket sikerült megvalósítani — mondotta Tóth János, a KPVDSZ-sportnapok fő szervezője.

Aztán a megyei sportparádé azt is megmutatta, hogyan lehet fölkelteni az érdeklődést a sport iránt, a látszólag közömböseknél is. A különböző tréfás versenyek olyan tömegeket mozgattak meg, hogy bizony gondot jelentett a népes mezőny sorainak rendezése. A sportnap ke-



Papp Sándorné, a KPVDSZ letdíját a szatnya leggyorsabbnak.

reteiben sok minden megfér. Természetesen helyet kaptak a különböző labdajátékok. Kiderült, hogy a kézilabda a csurgói áfész meg a Somogy megyei Iparcikk-kiskereskedelmi Vállalat házatáján a legnépszerűbb. A csurgóiak nyerték a női csapatversenyt. Az Iparcikk lett a férfigyőztes. A csurgóiak még egy értékes trófeát valhattak magukénak: 15 csapat közül ők nyerték a kispályás focit.

Az atlétikai számok szabályszerűen zajlottak le. No, persze nem fenyegette veszély még a Somogy megyei atlétikai csúcsokat sem. Cziráki László (Homokszentgyörgy) viszont bebizonyította, hogy ő a szakma leggyorsabb vágázója. Megnyerte a 100 és 400 métert is.

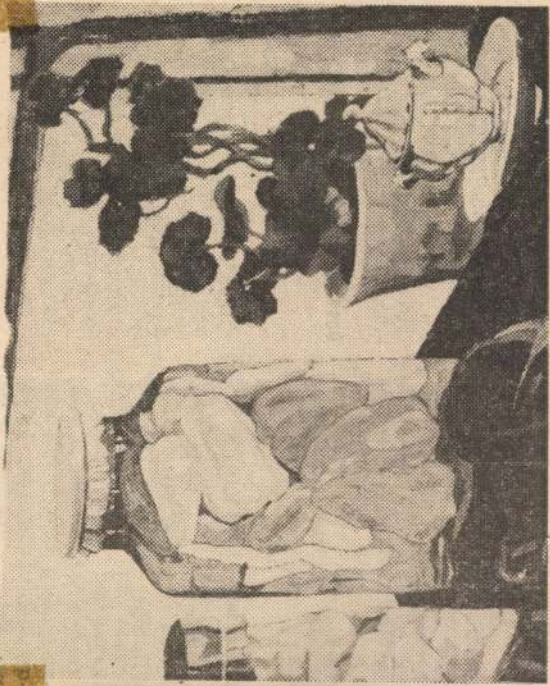
Azért is remek dolog egy

Remekeltek a kaposvári díjlovaglóknak

Budapest volt a színhely az országos lovasbajnokságok, s a díjlovaglóknak közrajthoz álltak a Kaposvári Mezőgazdasági Főiskola Lovasklubjának versenyzői is. Minden eddiginél nagyobb sikerrel szerepeltek a mieink igazolva, hogy a pár esztendeje folyó munka egyre szebb eredményeket hoz. Korábban legföljebb egy-egy versenyzőnk tudott beleszólni a helyzések dolgába. Most négyen is ott voltak az egyes számú végküzdelmeiben. Komját György a közép »A« osztályban nem is adta aranyérmét alul.

A magyar bajnokság sorgyi vonatkozású eredményei: Könyvösztályú díjlovaglás: ... 2. Léber József, Fabinson nevű lován. Középső »A« osztályú díjlovaglás: Komját György, Csabán n. l. ... 4. Léber József, Fabinson n. l. 5. Sziklai Tamás. Dalam n. l.

Szent György-díj: ... Kövi András, Dicső n. l., Komját György, Csaba n.



Ferenc Martyn (1899): Paprika Stilleben,
(zwischen 1910 und 1920)

den. Diesen Zielsetzungen muß auch der Lohnwirtschaftsplan des Unternehmens dienen. Im Bereich der Entlohnung müssen die Unternehmen die Uniformisierung entschlossen bekämpfen und dem Prinzip der Entlohnung nach geleisteter Arbeit konsequent zur Geltung verhelfen.

Am Selbstkostenplan gemessen

Die Tätigkeit der Werkstätten, der sozialistische Arbeitswettbewerb bilden die großen Reserven der konsequenten Erfüllung der volkswirtschaftlichen Planziele. Eine wichtige Forderung, die das Unternehmen gegenüber

Die Zusammenfassung kann festgestellt werden, daß die Planungsarbeit der Unternehmen viel mehr als nur technische oder finanzielle Tätigkeit ist. Sie ist vom Standpunkt der Gegenwart und Zukunft aus betrachtet eine sehr wichtige gesellschaftspolitische Sache.

L. A.

Kiállításról kiállításra

Három tájegység művészete

Az elmúlt napokban nyílt három csoportkiállítás érdekes összevetésre ad alkalmat. A három kiállítás tükrében a mai magyar képzőművészet sok törekvéséről, formai és tartalmi problémájáról képet kaphatunk. Pécs és Baranya képzőművészeinek kiállítását a Nemzeti Galériában rendezték, ugyanekkor nyílt a szentendrei Ferenczy Károly Múzeumban a Tanácsköztársaság emlékének ajánlott Pest megyei tárlat és az ország másik részében, a nagy képzőművészeti hagyományokkal rendelkező Hódmezővásárhelyen a dél-alföldi képzőművészek mutatják be munkájukat az V. dél-alföldi tárlaton.

Pécs-Baranya

Kezdjük talán — már a helyszín miatt is legexponáltabb bemutatkozással — a baranyaiak budapesti vendégszereplésével. A Galéria nagyon hasznos missziót vállalt magára, amikor évekkal ezelőtt arra vállalkozott, hogy bemutassa az egyes vidéki képzőművészeti centrumokban folyó munkát. E művészetgyarapító sorozat részeként került sor most erre a kiállításra is. A tárlat sok tekintetben meglepő. Nyilvánvalóvá teszi, hogy kialakulófélben van egy sajátos, dél-dunántúli képzőművészeti stílus, a táj hangulata, a természeti és szellemi klíma által meghatározott művészetszemlélet, amely — bár nem rendelkezik olyan nagy tradícióval, mint az alföldi képzőművészet — máris jól körvonalazható.

E dél-dunántúliság különösen szembe-tűnő a hódmezővásárhelyi tárlat műveivel összevetve. Kétségtelen, hogy egy nagy művészegyéniség, Martyn Ferenc határozza meg elsősorban e művészet alakulását. A Baranyában dolgozó, közpenerációhoz tartozó festők az ő művészetéből bontakoztatták ki művészetüket, a továbblépés igényével, egyéniségükhöz

szabott módon. A továbblépés azonban nemegyszer azt jelenti, hogy elhalványul e művészet emberközponúsága, a részletformák eluralkodnak a képeken, kicsit öncélú ornamentális játékká szűkítve a képzőművészetet.

Jól megfigyelhető e művészetszemlélet fokozottabb érzékenysége az absztrakció, a látott világ elemeinek sokkalta nagyobb mérvű átírása iránt — mint az alföldi képzőművészeté, amelynek szemlélete szorosabban tapad a valósághoz, kifejezőmódja közvetlenebb, közérthetőbb.

A sziklák, kövek említett formajátéka található meg Soltra Elemér képeiben is, aki Martyn Ferenc mellett talán a legszuverénebb művészegyénisége a csoportnak. Ugyancsak a természet formaalakító játékosságát követi szobraiban Bocz Gyula is, nemegyszer túlzó hűséggel is. E „természetelví” munkáiból véleményem szerint szinte már „hiányzik” az ember alakító tevékenysége, amely végsősoron minden esztétikum forrása.

Martyn Ferenc kiállított műveit a művész egész alkotói tevékenysége hitelesíti. Ezt a művészi hitelt azonban hiányoljuk a csoport néhány tagjánál. Nagyon sok az úgynevezett kísérleti mű. A közönség azonban elsősorban nem kísérletekre, hanem művészi eredményekre, nem a műhelymunka folyamatára, hanem a kész, önrévnyű alkotásra kíváncsi.

Dél-Alföld

Sokkal tisztultabb és egységesebb az a képzőművészeti látásmód, amelyet a dél-alföldi tárlat mutat a közönségnek. Kiforrottabb ez az anyag, pedig kellőképpen nem is reprezentálja a kiállító művészek munkáját. A kiállítás a művek számát, minőségét tekintve, egyaránt elmarad a hagyományos őszi vásárhelyi tárlatok színvonalától. Felmérésre, bizonyos értékelésre azonban így is alkalmas ad. Talán nem elhamarkodott megállapítás, ha azt mondjuk: a dél-alföldi művészeknek ismét sikerült továbblépniük azon az úton, hogy összeegyeztessék a modern képzőművészeti igényeket az alföldi festészet hagyományaival, s a kor emberének jobban megfelelő művészi átírásban közvetítsék a naturális látványt.

A kiállító művészek közül elsősorban Németh Józsefet emelhetjük ki. Bemutatott képei művészetének új, gazdag periódusával biztatnak. Fejér Csaba, úgy tűnik, végérvényesen megtalálta egyéni hangját. A csoport tagjai közül talán ő távolodott el legjobban a dél-alföldi képzőművészet hagyományaitól, anélkül azonban, hogy e hagyományoktól elszakadna. A táj, s a tájban munkálkodó ember hat inspirálólag az ő művészetére is. Dér István is e művészet új útjait keresi. Színvilágában, motívumkincsében kapcsolódik legerőteljesebben az alföldi iskolához, képszerkesztése azonban a konstruktivizmus eredményeit is felhasználja. Az említett művészekon kívül Szalay Ferenc néhány szép képét láthattuk, s felhívják magukra a figyelmet Kosztá Rozália, Hézső Ferenc, Fontos Sándor és Zombori László újabb alkotásai is.

Pest megye

A két ellentétes pólus, a mai magyar képzőművészet e két véglete, az absztraktrakt iránt fogékony dél-dunántúli és a hagyományokhoz talán legjobban kötődő dél-alföldi stílus közé helyezhető a Pest megyei kiállításon bemutatott anyag, amelynek zömét a szentendrei művészek munkái adják. E művészetre két fő irány nyomja rá bélyegét. A konstruktivista törekvések; Barcsay Jenő és követői, valamint a magyar szürrealista képzőművészet megváltozott társadalmi körülményeinkhez alkalmazkodó továbbélése. A szürrealizmus reprezentáns képviselője Bálint Endre. A szentendrei művészet karakterét, arculatát színezi Czóbel Béla, Kántor Andor, Pirk János és Göllner Miklós munkássága. A kiállítás legkellemebb meglepetése Deim Pál három műve volt. Figyelemre méltó tehetség Mizser Pál is, akire azonban — úgy tűnik — túlságosan hatott Kokas Ignác művészete.

A kiállítást a Tanácsköztársaság emlékének szentelték. A bemutatott tematikus anyag azonban meglehetősen egyenetlen. Közülük csupán néhány plasztikai kompozíció (pl. ifj. Pál Mihály Március, Rózsa Péter Abonyi mártírok című műve) emelkedik ki. Nem hagyhatjuk szó nélkül Csikszentmihályi Róbert szép érmeit, valamint kaputervét, amelyet a Pest megyei megyeházhoz alkotott.

A.

Rideg Gábor

Magyar Hirdető
Sajtófigyelő
Budapest, V., Petőfi Sándor utca 17.
Telefon: 188-296, 188-307



Kass János rajza

Soha nem éreztem nagyobb kontrasztot név és viselője között. Viola — gyermekkorunk ösvágánya az óbudai grundok tájkán fekete volt és formátlan, mozgása darabos, a szaga pedig; hát erről inkább ne is beszéljünk. Mi gyerekek a nap bármelyik szakaszában fölfedezhettük őt, amint ült a salakbuckák között, s benyúlva ingének mindig nyitott hasitékán — szőrös mellét vakargatta. Lakása soha nem volt, s egyesek merészen tűnő állítása szerint még télen is ott aludt a grundon. En ezen nem vitatkozom, hiszen nemegyszer láttam őt a legordítóbb hidegben is, ahogy a környék asszonyai által a kályhákból kihordott langyos hamuba vajt fészkében sündisznó módjára, összegömbölyödve aludt. Megtehetette. Sem fagy, sem kánikulai hőség nem fogott vastagra cserzett bőrén.

Ráragasztott nevének kívül semmit nem tudtunk róla. Ki volt az apja, anyja, létezett-e valaki hozzátartozója, volt-e valami tanult

Demény Ottó:

VIOLA

mestersége? Állítólag hajnalonként kijárt a piacokra, segített a kofáknak lerakni az árut, s az ebből szerzett pénzen rügoit beestelente, de sokszor már délután részeg volt. Arcát rendszerint friss vagy már varasodó sebek borították — esti verekedések nyomai, ámbar ezekre nehezen akadt tanú. Mi gyerekek, ha megláttuk, szelidestünk vele: Viola! Már megvői ruhádat! Ilyenkor dűn eres szemeit fere a szavak mályos tudat volt odábbáll a kezeügyébe hozzánk vágunk hát, de ő szá-visszalestül a talányos léfoglalkoztatákat.

Am az évek nem tudtunk mit. Vézna ki

el. Tenni kell valamit, tenni munkához lát. Beidegzett ágyig, rántja le a takarót lefejteti a huzatot. Társai arccal figyelik mozdulata

Etel, az ápolónő is bent lant, de átsiklik rajt a s asszony azonban újra mehökkent, majd lassan hoz

— Nénike drága, mit c ijedten.

— Nézd Maca! (csak így hogy ki is volt a szomorú édesem, mennyi szennyes!

Az ápolónő arca elborul kor megint megszólal, mi

— Nénikém, tudja mit a mosatást. Nekem most s

— Tedd te csak a dolgo tézem...

Devecseri Gábor:

PELLA

Pella. Nagy Sándor szülővárosa. De ha úgy azért, mert Akhilleusz szülőföldje, „az észre, dél felé, Pellától, hanem mert Nagy nosította magát. Sok félistennel, sőt istennel a hódoló hízélgés tukmálta rá. Egyiptomi elsőséget követel, mert őt Nagy Sándor Észak-hellászi volt, mint ő; ifjan volt hatalos, gyöngéd, igazságos, réműletes, fegyverfő; s rövid tündöklésének fekete-árny sorsát dobozban, a Dárius kincsei közt zsákmány a homéroszi eposzoknak azt a példányát, megett. Mikor Trójában járt, első dolga volt szentélyt felkeresni, egy ilyen fegyverzetet helyette a szentélynek, hiszen úgyis mindegyékíti a templomot!

De most nem ő járt Trójában, hanem mi nek hült helyére. Hült? Egyre kevésbé azok akik ugyanolyan szenvedéllyel tárják és épít nyait, mint amilyen szenvedély őt fűtötte kepun kívül ő fogadott, mert — bárha belül az előző részén — átvillant a lazán font drótk párdúcra vadásztak. A látogató azonnal, ma legpompázatosabb — pompázatoságához — pella mozaikban gyönyörködhet.

Nem hiszem, hogy akadhat szemlélő, aki nyörüsséggel nézné és utána, de már az első gától, hogy voltaképpen miben is gyönyörköd vészi gyönyörűséghez valami külön megnevez másodpercben tudja. Vajon ez mi? Aztán na furcsa érzés, amely eltölti őt, mikor tudomás egyes darabja — kavics. Vagyis a pella moza deti, hogy úgy mondjam, e művészetnek első viselik, amely közelebb van a természethez összeillesztéséből, összeszerkesztéséből jön lét elemeknek művi úton való előállítását. Az ünnepek jutnak eszébe, amelyekben a tr virágai, a tribünről szemlélt ábrák vonalai v megnézzük őket, eleven emberi fejekből, te varázsa van az ilyen ábrának, mint hogyha tesebben emberformájú szobrokból állították zaikkal is. Azok a fehér, fekete és szürke, t

* Részlet az író Eptidauroszi tücskök, szőlőjatek című művéből.

Die Ungeheuer des Faschismus

Ein grafischer Zyklus
von Ferenc Martyn

Eva Hárs

1021

Martyn

Ferenc

Im März 1944 besetzten die deutschen Truppen Ungarn. Eine würgende und erdrückende Atmosphäre senkte sich auf das Land, in dem Faschismus, Grausamkeit und Terror zur Herrschaft gelangten. In der Reihe von Dokumenten über despotische Willkür und grausige tierische Entthemung entstanden als Bekenntnis eines Zeitgenossen im Jahre 1944 neun Blätter eines Zyklus «Die Ungeheuer des Faschismus».

Ihr Schöpfer, Ferenc Martyn (geb. 1899), ein Nachkomme freiheitsliebender irischer Matrosen und Soldaten, war in seiner Kunst bestrebt, die Grenzen zu durchbrechen, die eine freie Entfaltung der menschlichen Persönlichkeit verhindern. Als er zur Fortsetzung seiner Studien 1926 nach Paris ging, wurde er Mitglied der Künstlergruppe «Abstraction Création» und gehörte dem Freundeskreis der fortschrittlich gesinnten spanischen und südamerikanischen Künstler, dem «Club Hispanista», an.

1940 kehrte Martyn nach 15jährigem Aufenthalt in Frankreich in seine ungarische Heimat zurück, um dem Krieg aus dem Wege zu gehen. Doch bereits nach zwei Jahren wurde er zum Militärdienst einberufen. Hatte er bislang seine Erlebnisse in Spanien und an der französischen Meeresküste in großformatigen Ölgemälden festgehalten, so zeichnete er jetzt die Schneelandschaft der Nordkarpaten, biwakierende Soldaten und Angehörige der Strafkompagnien. Die politische Unterdrückung, die Teilnahme an einem Krieg, der für falsche Ideen geführt wurde, empörte ihn als Mensch und Künstler. Schließlich gelang es ihm, sich dem Dienst zu entziehen.

Nach der Besetzung Ungarns durch die Hitlertruppen hielt sich Martyn verborgen, um einem erneuten Gestellungsbefehl zu entgehen. Er wurde steckbrieflich verfolgt, angezeigt und inhaftiert, jedoch gelang es ihm, der tödlichen Gefahr zu entrinnen.

In diesen Tagen kam dem Gehetzten der Gedanke, die schreckliche Wirklichkeit mit künstlerischer Kraft zu gestalten und anzuprangern. In der Phantasie des Künstlers verwandelten sich unter dem Eindruck des Erlebten die Faschisten in ungeheuerliche menschenfressende Bestien und ekel-erregende Monstren. In diesen behaarten Ungeheuern gestaltete Martyn keine konkreten Personen, sondern gibt er einen Extrakt der Unmenschlichkeit des verhaßten faschistischen Systems.

Die meisten dieser Blätter sind von einer einzigen Figur ausgefüllt oder zeigen einen ineinanderverflochtenen Rumpf, aus dem tierische Krallen, Gliedmaßen, Köpfe mit Schnabel hervorragen. In unmißverständlicher Ten-

denz erscheint auf Brust, Armen und Bäuchen der widerwärtigen Mißgestalten das Symbol des Faschismus, das Hakenkreuz.

Martyns anklagende Zeichnungen sind von erschütternder Einprägbarkeit. Vergeblich suchen wir auf diesen Blättern die Gestaltung historischer Ereignisse oder einzelner barbarischer Taten. Und dennoch wecken sie in uns die Erinnerung an all das, was im Jahre 1944 geschehen ist.

Da ist ein schwebend tanzendes Ungeheuer mit Glotzaugen: Es trägt Teufelshörner, auf einem seiner ausgebreiteten Arme prangt ein Hakenkreuz, auf dem anderen ein Pfeilkreuz, seinen Bauch ziert ein Ordensband. Doch der tierische Schweif und die krampfhaft zusammengepreßten Krallen weisen darauf hin, daß die mit Verdienstorden geschmückte Figur alles Menschenähnliche verloren hat. Diese Blätter, vor mehr als 20 Jahren entstanden, erwecken in uns heute noch die gleichen Gefühle wie damals, als das Ungeheuer über uns herrschte. Ihre starke Wirkung erzielen sie durch die in ihnen spürbare Aufrichtigkeit der künstlerischen Mitteilung und den Mut zum Widerstand, der Ferenc Martyn beseelte.

Martyn war in den 30er Jahren in Paris Augenzeuge von aufrüttelnden Kundgebungen spanischer Patrioten gegen Krieg und Faschismus. Er hatte an dem feierlichen Akt teilgenommen, als Picasso sein Gemälde «Guernica» der Öffentlichkeit übergab. Er kannte die grotesken Fabelwesen der gotischen Kathedralen, die symbolischen Ungeheuer der mittelalterlichen Malerei und die Symbolik der Kunst primitiver Völker. «Die Ungeheuer des Faschismus» können zwar zu keiner dieser Kunstäußerungen gezählt werden, doch haben bei ihrem Entstehen Anregungen dieser Art zweifellos eine Rolle gespielt.

Aber warum wählte Martyn gerade solche abstrakten Mißgestalten zum Medium der zeichnerischen Darstellung der Tyrannei, der Willkür und der unmenschlichen, wilden Affekte? Die vertierten Führer des Faschismus konnten weder in der Vorstellung noch in den Zeichnungen des Künstlers menschliche Gestalt annehmen, die ihre Prinzipien und Taten in verallgemeinerter Form zum Ausdruck zu bringen vermochten. Die symbolische Darstellungsweise erschien ihm als die einzig mögliche, um das Abscheuliche des Faschismus in verdichteter Form auszudrücken. Martyn war keineswegs bestrebt, seine Aussage hinter einer Maske zu verbergen. Dagegen spricht, daß alle Blätter mit Hakenkreuzen bzw. auch mit Pfeilkreuzen, dem Emblem der ungarischen Faschisten, versehen sind.



2



1

1-5 Ferenc Martyn, Ungarn · Fünf Blätter aus dem Zyklus «Die Ungeheuer des Faschismus» · 1944 · Federzeichnungen



3

Die Linienführung dieser Zeichnungen trägt einen eigenartigen Charakter. Die Leidenschaft des Künstlers verlangte nach einer entsprechenden Form für die Darstellung des Geschehens. Er strebte darum nicht nach der Schönheit des Linienrhythmus, sondern war vielmehr bemüht, seine Empfindungen gegenüber der grausigen Wirklichkeit durch die Art der grafischen Mittel auszusprechen. Die behaarten Ungeheuer auf den Zeichnungen Martyns sind aus kurzen, krummen Strichen aufgebaut, die Träger der künstlerischen Aussage sind. Sie machen die Oberfläche erregt und wellig, sie steigern die widerwärtige Krümmung der Krallen, der beschnabelten Köpfe und der rüsselartigen Gebilde und lassen die Wirklichkeit des behaarten Untiers plastisch werden.

Ich erwähnte bereits Picassos «Guer-

nica». Martyns Zeichenzyklus kann man zwar mit diesem Gemälde nicht in unmittelbare Beziehung setzen, aber dennoch werfen beide hinsichtlich der Herausbildung des Symbols als Deutung der Wirklichkeit ähnliche Probleme auf. Der Stier auf dem Gemälde «Guernica» verkörpert die tierisch-wilden Instinkte und dunklen Kräfte. Seine verallgemeinerte Rolle weist über die konkrete Anzeige von Krieg und Bombardement hinaus. Martyns Ungeheuer rufen uns ebenfalls die Existenz der unmenschlichen Grausamkeit, der abscheulichen Greuelthaten ins Gedächtnis. Doch das Abzeichen des Hakenkreuzes und des Pfeilkreuzes führen die allgemeine Deutung des Symbols auf das Konkrete des Faschismus zurück. Diese bewußte Tendenz in der Zielstrebigkeit der Mitteilung trifft man in Martyns Kunst sehr häufig. Was er malt

oder zeichnet, ist weniger intuitiv als vielmehr rational. Im Zusammenhang mit diesem Zyklus könnte man von einer charakteristischen Dualität in der individuellen Schaffensmethode Martyns sprechen. In seiner Malerei reihen sich abstrakte und konkret-figurale Kompositionen aneinander, und ihr Schöpfer macht zwischen ihnen, was die künstlerische Betrachtungsweise anbetrifft, niemals einen Unterschied. Im Zyklus «Die Ungeheuer des Faschismus» zeigt sich diese Dualität auch innerhalb der einzelnen Zeichnungen. Während die Darstellung der Mißgestalten in abstrahierender Weise umschrieben ist, sind ihre Opfer in realer menschlicher Existenz verkörpert. So z. B. in der Zeichnung, auf der aus der ungeschlachten, amorph geformten Masse des Monstrums lediglich Krallen und Mund erkennbar sind, während der von ihm zerris-



4

sene Mensch sorgfältig gezeichnete Gliedmaßen hat und realistisch dargestellt ist. Eine symbolische Bedeutung erhält auf diesem Blatt das Ungeziefer. Es umschwärmt das Ungeheuer wie ein Stück Aas und erweckt so im Betrachter die Assoziation der Vergänglichkeit des Faschismus.

Auf einem der stärksten Blätter dieses Zyklus bringt der Künstler den Glauben des Menschen an die Wahrheit, an die über das Böse triumphierende Güte zum Ausdruck. Einen mit dem gelben Stern gebrandmarkten Mann umschlingen die Ungeheuer mit ihren Polypenarmen gleichenden Köpfen. Sie schnappen mit ihren Mäulern und Vogelschnäbeln nach ihrem unglücklichen Opfer. Das Opfer, mit vor Schmerz verzerrtem Gesicht, erhebt dennoch voller Hoffnung auf rettende Hilfe sein Haupt, während eine ge-

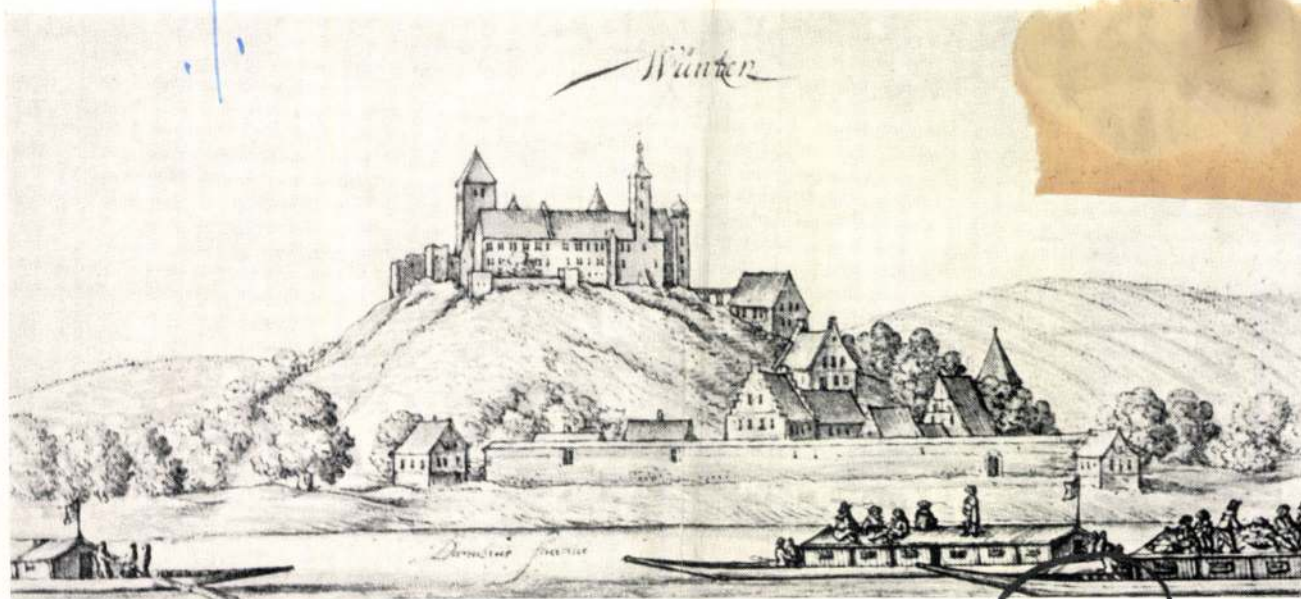
waltige Hand die Ungeheuer zurückhält und sich als Symbol der menschlichen Gerechtigkeit schützend über die Gestalt ausbreitet.

Ferenc Martyn steht mit seinem Zyklus in der zeitgenössischen ungarischen Kunst einzigartig da. Die Wurzeln seiner Kunst sind in den Traditionen der europäischen Malerei und Grafik zu suchen. Am nächsten stehen ihm dabei die Monstren, mit denen in der gotischen Kunst die Satansgestalten der Hölle dargestellt wurden. Vielleicht lebte in den Menschen des Mittelalters so viel Angst vor den Schrecken der Hölle wie in der Gesellschaft unserer Epoche gegenüber dem Faschismus. Unverkennbar haben auch die Radierungen Goyas mit ihren tierförmigen Monstren in Martyns Zeichnungen ihren Niederschlag gefunden. Die Unmenschlichkeit des Bösen und Schlechten erhielt



5

sowohl bei Goya wie auch bei Martyn ein tierisches, groteskes Gewand. Die Schrecken des zweiten Weltkrieges, die weltversklavenden Bestrebungen der Nazis verlangten aber nach einer umfassenderen Abstraktion in der künstlerischen Darstellungsmethode. Martyns Ungeheuer nehmen daher keine konkreten Formen an. Sie besitzen eine eigenartige Anatomie, die sich entsprechend den auf den einzelnen Blättern versinnbildlichten Gedanken verändert. Auf den hinter dem Sinnbild verborgenen Menschen deutet der Künstler durch Signale, wie die stets vorhandenen Hakenkreuze, die Auszeichnungen, einen ausgestreckten Arm oder ähnliches. Sie erwecken in Zusammenhang mit der widerwärtigen Abscheulichkeit der Ungeheuer die vom Künstler angestrebten unmittelbaren gesellschaftlichen Assoziationen.



Wenzel Hollar

43 Zeichnungen des bekannten böhmischen Künstlers, die er auf seiner Reise durch Deutschland schuf, sind in diesem Werk wiedergegeben. Der einführende Text ist dem Leben und Schaffen Wenzel Hollar's gewidmet.

32 Seiten. Leinen 37,50 M.

Sie erhalten dieses Buch in jeder Buchhandlung.

LKG Leipziger Kommissions- und Großbuchhandel

Wenzel Hollar · Reisebilder

Wiener Bilderchronik

Chronicon Pictum: Chronica de Gestis Hungariorum

Deutsche Übersetzung nach lateinischem Text mit Einführung und Kommentar. Herausgegeben von Dezso Dercsényi. Aus dem Ungarischen übertragen von Ferenc Gottschlig. 2 Bände. 1968. Quart. 215 Seiten und 152 Faksimiles als vielsfarbige Lichtdrucktafeln. Leinen 138 Mark

Die im Besitz der Ungarischen Nationalbibliothek befindliche Wiener Bilderchronik gehört zu den großen Kostbarkeiten gotischer Buchkunst in Ungarn. Der 1358 begonnene Text beinhaltet die Geschichte der Ungarn. In prachtvollen Illustrationen, hervorgehoben durch viele, reich vergoldete Miniaturen und Initialen, wird das Leben der Ungarn, ihre Sitten und Gebräuche wiedergegeben. Der Kommentarteil enthält eine vollständige Übersetzung, eine kunsthistorische Einführung, Entstehungsgeschichte sowie Quellenangaben.

Kunst des Mittelalters in Sachsen

Festschrift Wolf Schubert

Herausgabe und Redaktion: Elisabeth Hütter, Fritz Löffler und Heinrich Magirius. 1967. Quart. XI, 343 Seiten mit 20 Textabbildungen, 124 Tafeln, 7 Klapptafeln, 1 Beilage. Leinen 74 Mark

Diese dem bekannten Denkmalfleger gewidmete Festschrift behandelt die mittelalterliche Kunst im nieder- und ober-sächsischen Raum. Kunsthistoriker aus aller Welt befassen sich in ihren Beiträgen mit Einzelproblemen dieser Kunstlandschaft. Neben kunstgeschichtlichen Fragen werden denkmalflegerische Methoden und praktische Arbeiten an den schwer geschädigten Sakral- und Profanbauten mittelalterlicher Städte zwischen Elbe und Harz behandelt.



HERMANN BÖHLHAUS NACHFOLGER — WEIMAR

1916 MAI 8

Népszava

Martyn Ferenc

1021



*Folyó az ország a népi életet tekintve mely nem
mégis a világhoz kapcsolódik és az
melyben...*

újabb üdülőtelepe. A szigetnek évente több mint egymillió látogatója van. A sziget látványosságaihoz tartoznak a Siloso-erődítmény ágyúi is, amelyeket 90 eszendővel ezelőtt a brit gyarmatosítók építettek fel. Aengerre irányított ágyúk ma s éppen olyan némák, mint 1942-ben voltak, amikor a apán invázió váratlanul elzönlötte a Maláj-félszigetet.

Sentosa eddigi neve Pulau Blakang Mati (halálsziget) volt. Ez a név a háború ideén megfelelt, de a mostani vendeltetésének megfelelően Pulau Sentosára (A vidámság zigete) változott a neve.

A szigeten a koralltelep pítésénél, közvetlenül a honokos tengerparton emberi sontvázakat találtak, ameyekről bebizonyosodott, hogy rőszakos halállal haltak neg. Egy banda, amely emberkereskedelemmel foglalkozott, és olcsó indonéz munkaerőket csempészett be a szigetre, az illegális bevándorlók közül néhányat meggyilkolt.

Az új koralltelep érdekes látványossága a szigetnek. A minden színben csillogó korallalok között színes halak úszkálnak, tucatnyi betüveg-zett medencében. A berende-

tetőiről a vizsugarak szazai zuhognak csillogva a napsütésben. Egy majdnem 20 méter magas, hófehér koralloszlop teszi teljessé a szigetnek ezt a látványosságát.

Sentosa elkészült építményeihez egy hajózási múzeum is tartozik, melynek az egyik épülete az elvonult brit helyőrség helyén van. A fürdővendégeknek egy mesterséges lagúnát uszodának alakítottak át. Ezt a tenger vize táplálja, s a cápák és az olaj betörése ellen hálókkal és szűrőkkel védik.

A 650 hektár területen fekvő szigetet a bel- és külföldi milliomosok keresik fel. A látványosságok megtekintéséért borsos árakat kell kifizetni. A halódó halászfalu ugyanakkor a nyomor és a pusztulás képét tárja fel, és az ott élő lakosság létfenntartási gondokkal küzd...



SZAJTOFIGYELŐ

MAGYAR
HÍRMEZŐ

BUDAPEST, D... ÜLLŐI ÚT 51
Telefon: 138-068, 337-748, 340-726

Martin Ferenc
Népszava 8

1021 1916 MN



80 hektárnyi b
ulajdonosok ö
rettek meg) f
nár nincs elég
laikat pedig
örökösödési a
ogy nem érde
sem.

De hát a ha
mező nemcsak
mi nevezetesség, hanem tör-
vényelmi emlék is. Mit szól az
árveréshez a környezetvédel-
mi minisztérium, miért nem
akadályozza meg, miért nem
nyilvánítja a területet védett-
nek? „Anglia oly gazdag tör-
vényelmi épületekben és em-
lékekben, hogy egy csatater-
met válik automatikusan vé-
dett területté” — nyilatkozta
a minisztérium szóvivője.

Az áruba bocsátók még
nem közölték Hastings ki-
kiáltási árát, csupán annyit
mondtak, hogy máris tapasz-
talnak érdeklődést. Lehetsé-
ges, hogy külföldi — ameri-
szai vagy francia — vevőre
számlálnak.

Valószínűbbnek
tartják a franciát: a norman-
ok mai utódai talán így
karnak másodszor is dia-
lmaskodni Hastings csata-
terején.

z k - - i i - a - a a
vacsorát, s operai előadások
után vacsorázni, vagy előtte
uszonnázni, sok vendég átjár
a Sacherbe.

A bejárat melletti szalon-
ban fényképgaléria. Sok hí-
res ember volt már vendége
a Sacher-hotelnek, és hagyta
itt dedikált fényképét: II.
Erzsébet angol királynő, John
F. Kennedy elnök, a windsor-
ri herceg, Nehru, Kálmán
Imre, Lehár Ferenc, Maria
Callas, Maria Jeritza, Maria
Slezak, Knappertsbusch, Leo-
nard Bernstein.

Csak Ferenc József volt
elégedetlen, mert tudomásá-
ra jutott, hogy főhercegei
gyakran a Sacher szeparell-
ban, szobáiban szórakoznak
az operai balettparkányok-
kal, és puritán lelkének ez
nem tetszett. Mégis, a híres
fehér Sacher-abroszon, mely-
re négyszáz nevezetes sze-
mély nevét hímezték, a kö-
zépen ott van Ferenc József

Martyn Ferenc festő, rajzoló, szobrász

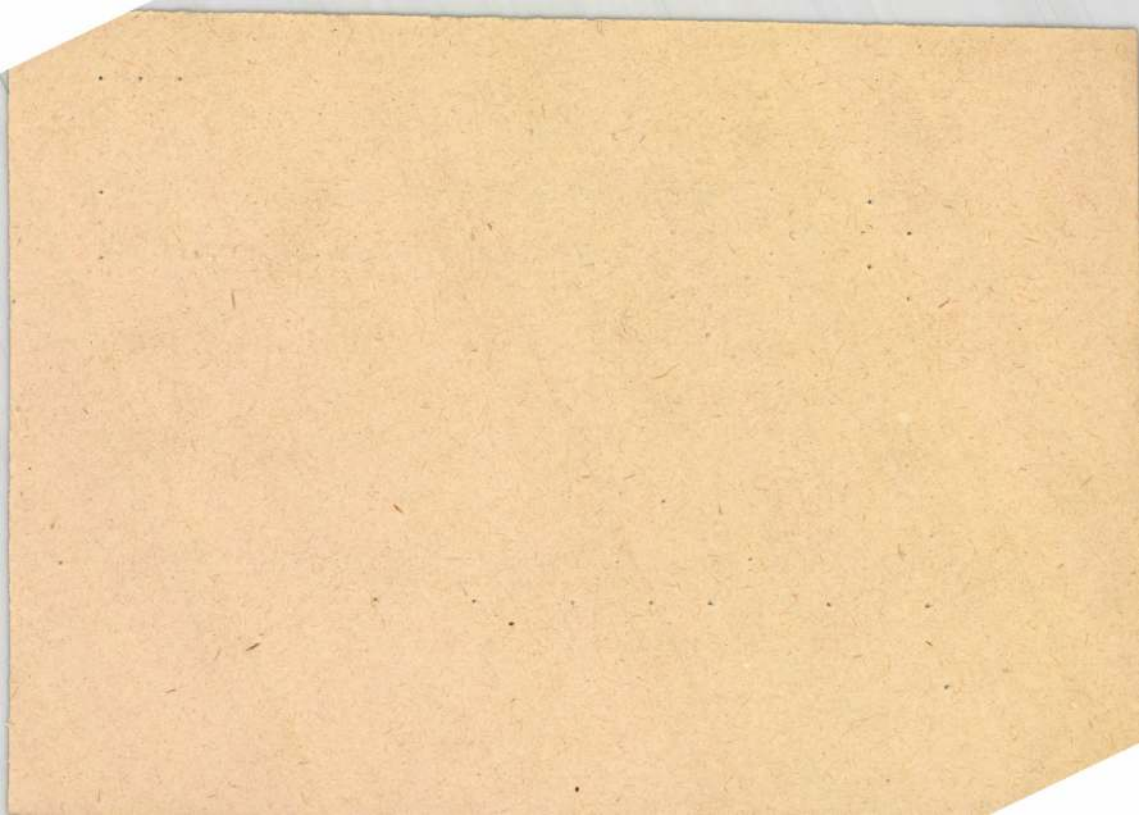
1. kép: Lap a nácizmus elleni sorozatból.
1944. Tus, toll.

2. kép: Lap a nácizmus elleni sorozatból.
1944. tus, toll.

/Magyar Művészet Lexikona/

Pataky Dénes: Martin Ferenc két rajzsorozatáról.
Műv. Ért. 1960. 4. sz. 297. old.

So.



Martyn Ferenc



1971. 1. 1

MARTYN FERENC: FASIZMUS

S ez a két sor állt előttem mindég, ha a pusztán verte az úr vagy az isten a parasztot. Nemsokára a Pesti Naplóban Kárpáti Aurél közölte verseimet, s írta levélben, hogy jöj-jek fel Budapestre, szeretne látni. Közben apám kidőlt a munkában, heten álltuk körül koporsóját, s amit akkor versbe írtam a szívszaggató látványról és róla, ki nem volt még ötvenéves se — Móricz, Zsigmond közölte és száz pengőt küldött érte. Számos levelet kaptam akkoriban, de még sose használtam fel az író-nagyságok barátságát arra, hogy hivalkodjak velük. Szeretetüket, készségi-tásaikat magamban őrzöm. Budapestre kerülvén utam József Attilához vezetett, akitől biztatást avval kaptam, hogy a szerkesztésében megjelenő Szép Szó c. irodalmi folyóiratban, 1936. májusában bemutatta verseimet. A költői rangot is tőle kaptam, midőn átnyújtotta „Medvetánc” című verseskönyvét ezzel a dedikációval: „Mátyás Ferencnek, kedves költőtársamnak, barátsággal: József Attila, Bp. 1936. május 15.” Gyakran találkoztam vele, reménytelen szeméit rám vetve vallatta paraszti keserűségemet, amely néki is nagyon fájt. Azt mondta akkor, hogy a társadalmi rend elleni ellenállást érzi írásaimban s azt, hogy ki tudom fejezni a népmesei kincsek titkát. Első nvom-

Martyn Ferenc

10

enlité

Takáts Gyula: Ég, kortra enlébenre,
Jelenkor III. évf., 6. sz., 1968. jún., 5. sz. l.

Iktatószám:
Ugyintéző:
Tárgy:

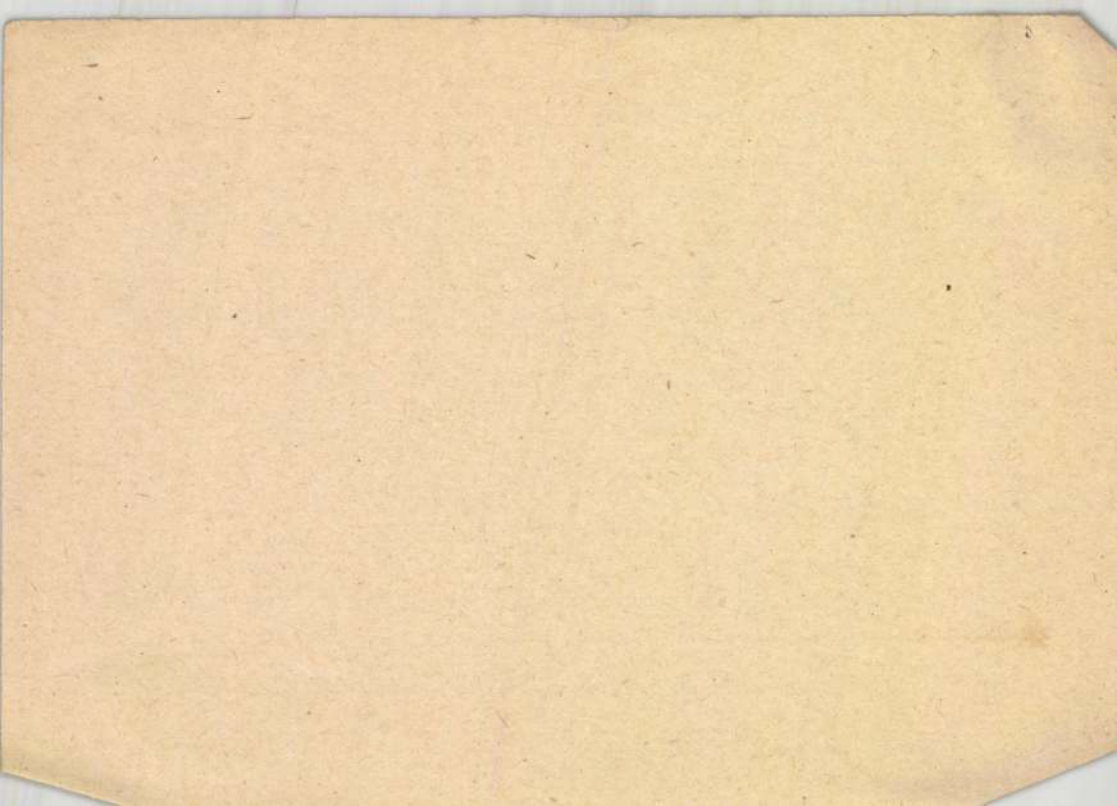
Martyn Ferenc

32

1942-43 évétől kezdődően a háború
nehézedett Magyarországra és műveitől
a halál üzenete hangzik fel. Egy alkotá-
son egy sötét mántra kavargog.

Stors Eva: Ferenc Martyn. *Acta Histo-*

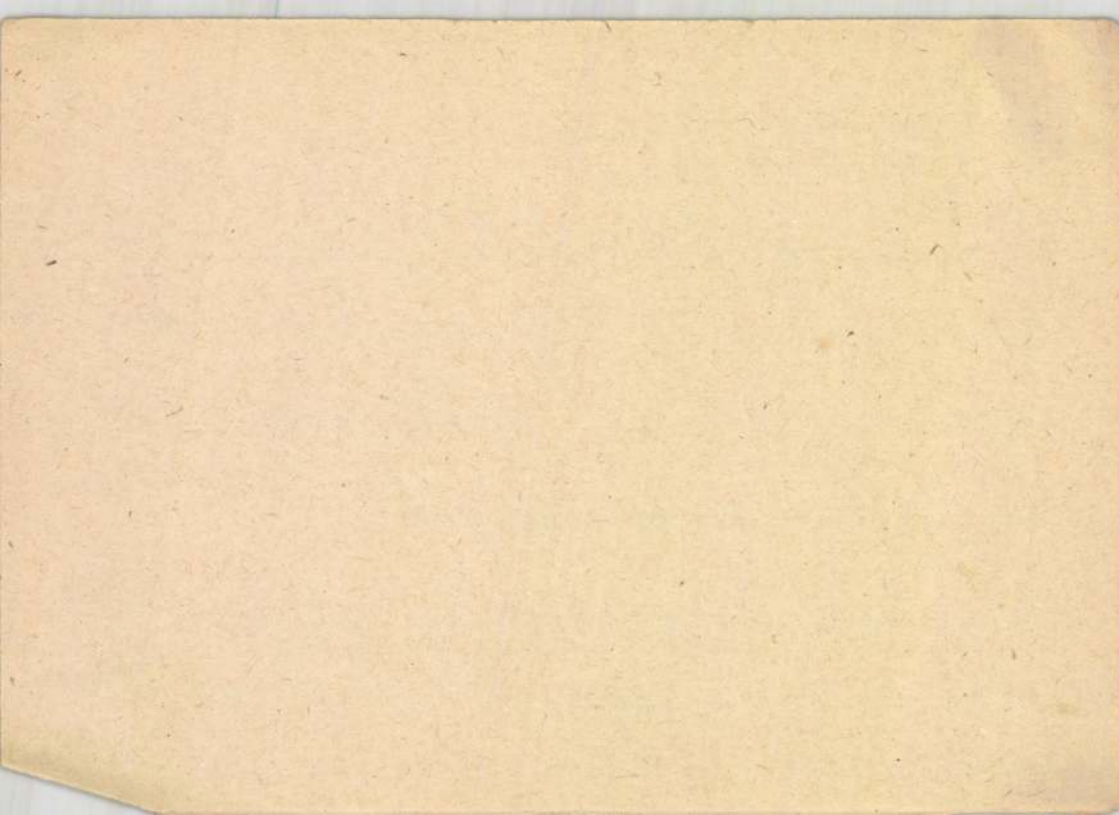
riæ Frlum Acad. Scient. Hung. Juda-
1968. 3-4 p. 2831.



Martyn Ferenc

E. Lömegbál kircheto: söges olcsók,
 söges felevek halmeze'bol a je'm-
 waleon symboluma, amely megfajt min-
 den jogot es szabadságot.

Hobs Eva: Ferenc Martyn. Acta His-
toriae Instituti Acad. Scient. Hung. Bu-
dapest, 1968. 3-4. sz. 284



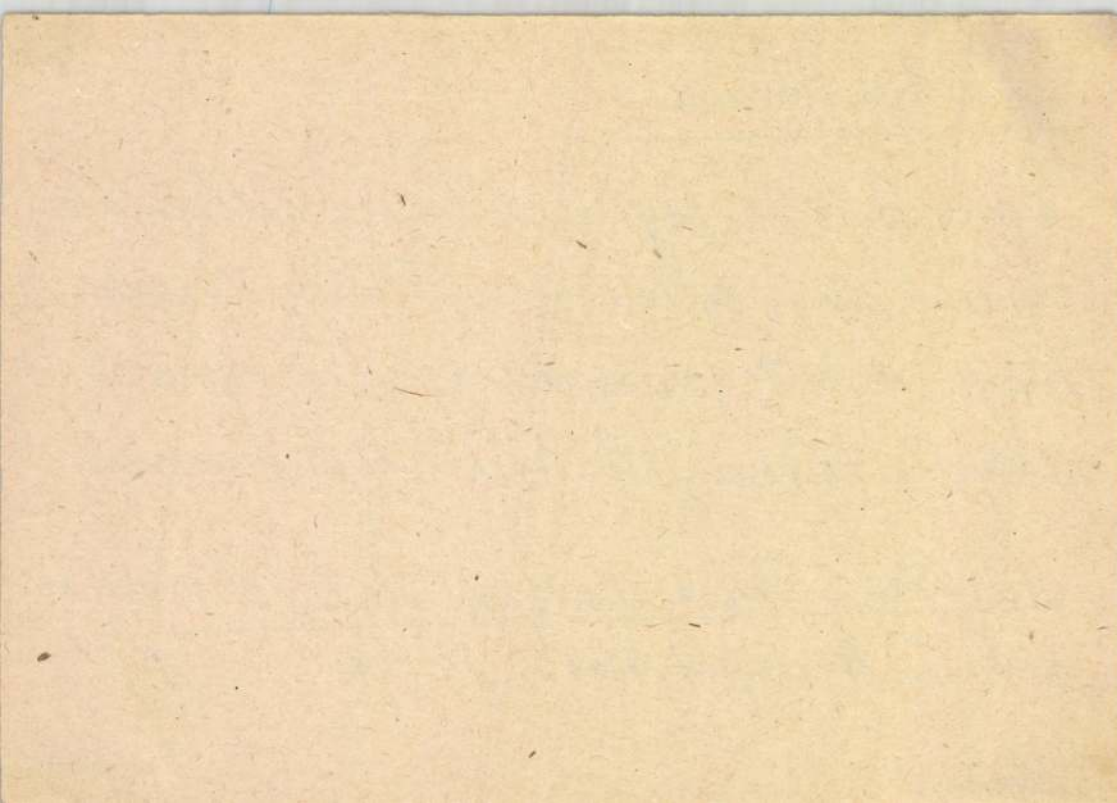
Martyn Ferenc

34

Egyes műveim régi emlékeimnek világa. ele-
vencedik meg, felidézve a Földközi tenger
fényét, zivert; számotok azonban olyanok,
melyek a hőbort jelenlétéről tanúszkodnak.

Stors Ede: Ferenc Martyn. Acta Historiae
Artium, Budapest, 1968. 3-4 p.

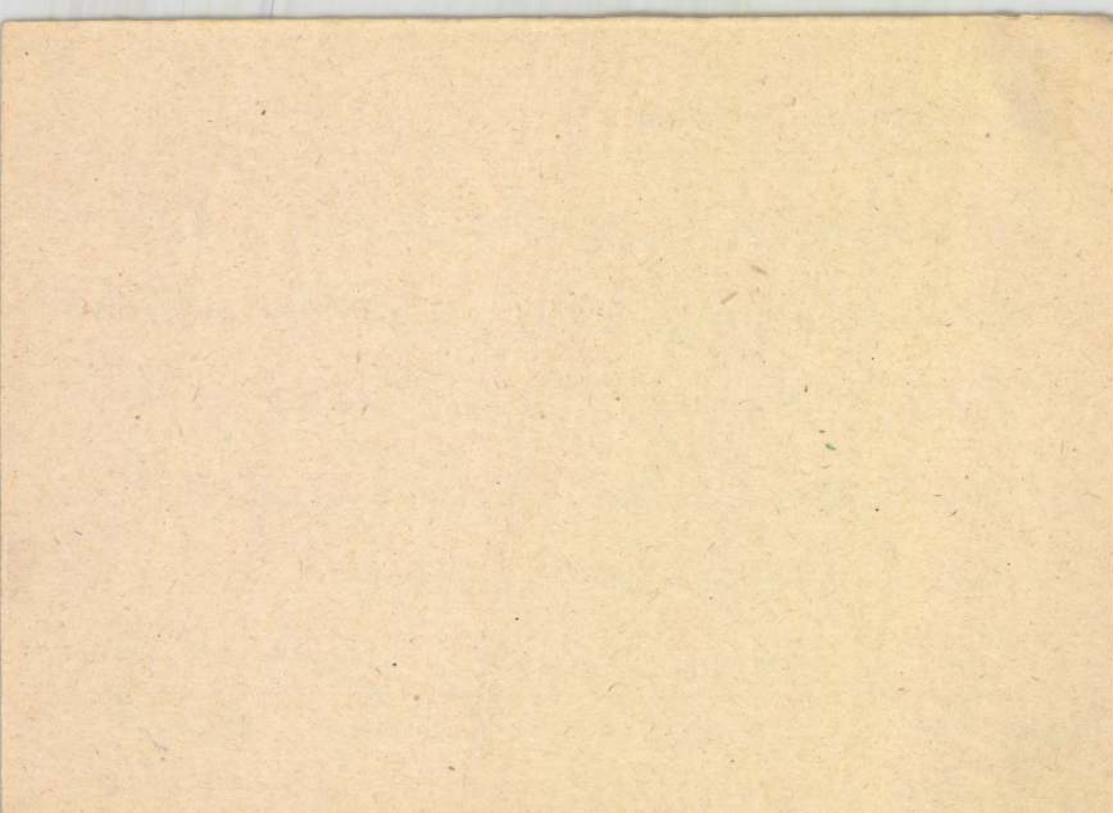
284p



Martyn Ferenc

Ez i'ol'pakkon alkotott művei utolnak
 a h'eborn' o'kozataira: a felhoz o'llitott
 eliteltok, p'ol'mögötti p'elmült arcol, o'dot-
 söve'nybe felakottok haláltusójának
 jelenetei szerepelnek képein.

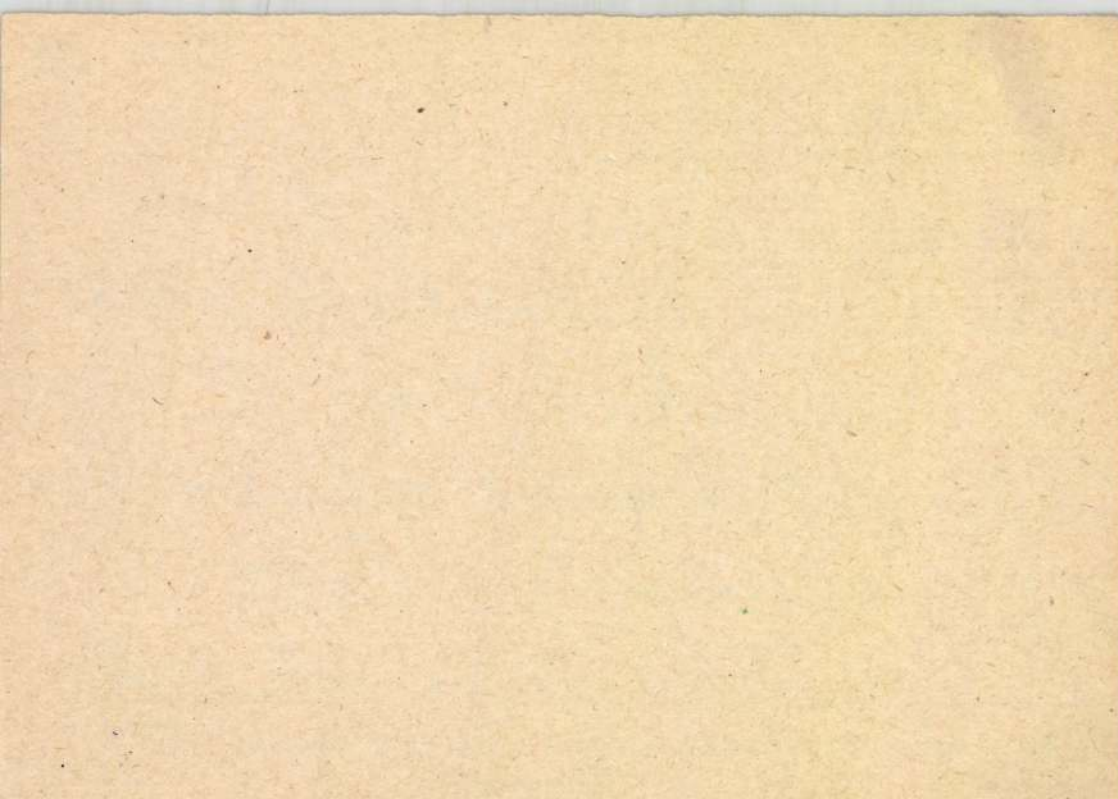
Udvar Eva: Ferenc Martyn. Acta Histo-
 ricæ Artium Acad. Scient. Hung. Ser. 1.
 1968. 3-4 p. 284 p.



Martyn Ferenc

Letérkez kézbesített katonai behívója, olvadra, nem jelentkezett szolgálattételre; Budapesten bujt meg. 1944-ben hírlenc grafistát képzett, ezután a "Fasiszmus példnyetogei" címel adott.

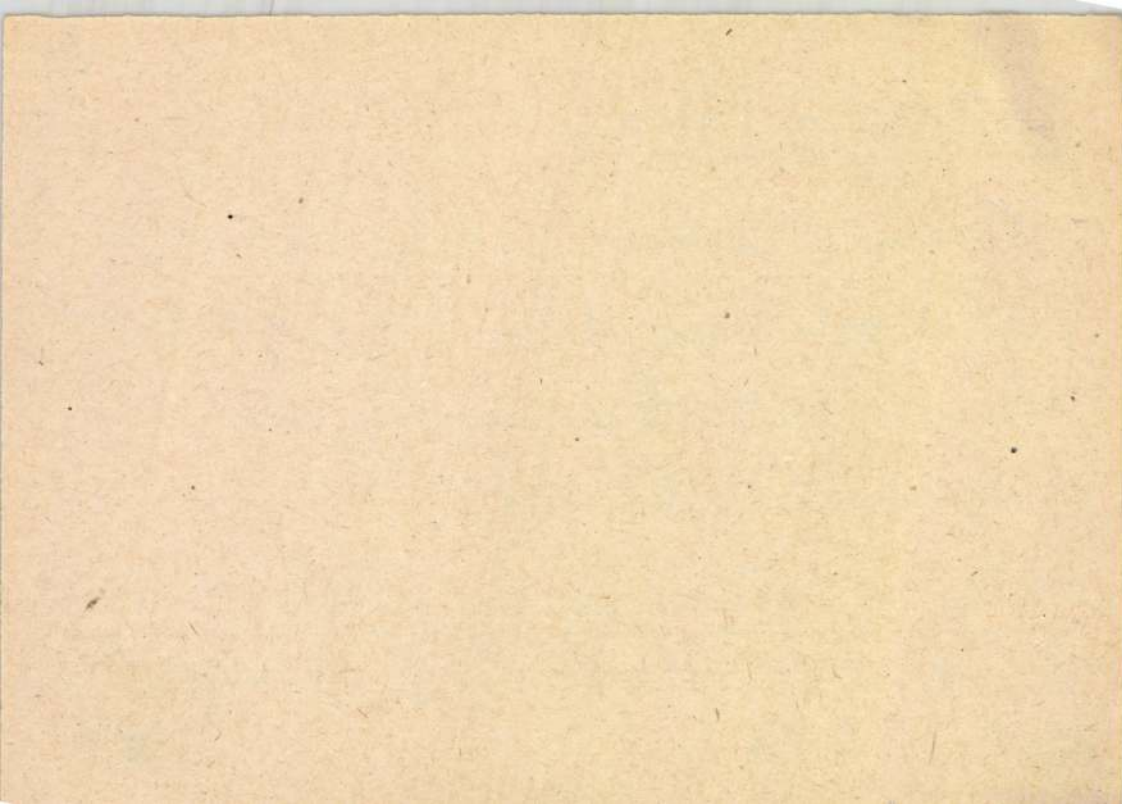
Glórs Éva: Ferenc Martyn. Acta Historiae Artium Acad. Scien. Hung. Pest, 1968.
3-42. 284p



Mosztyn Ferenc

Lepein a fasizmus önkény - példátlan -
nak szimbóluma jelenik meg, emberévo'
példiszo', grotesk példnyeteg, amely a
hottoghereszt jelét viseli.

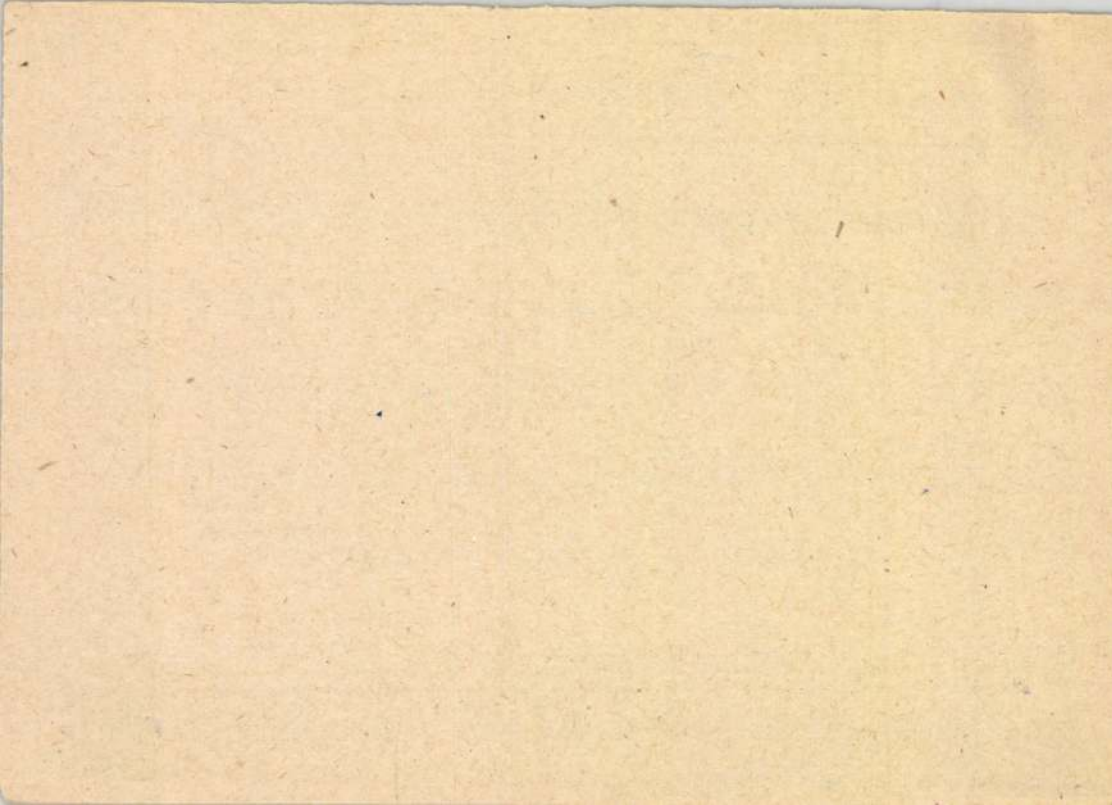
Skors Eva: Ferenc Mostyn. Acta Historiae
Academiae Scientiarum Hungaricae, Budapest,
1968. 3-4 p. 286 p.



Martyn Ferenc

E g m ű megvalósításának alkalomozott
rajztechnikával kapcsolatoson epedemes
megemlítés, hogy a kontúrrol példákra
konkrétak, amelyet a mester alakuzni
kivonja a példy öllatiasságot.

Hors Eva: Ferenc Martyn. Acta Historiae
Artium Acad. Scient. Hung. Apert, 1968,
3-4. sz. 286 l



Martyn Ferenc

Egyben hífejezni öhajója a nőny kö-
 retti megsemmisülését. Megemlíthető még
 az is, hogy olig is meretes magyar művek
 alhótosa, mely onologi'ka hozható
 a mestereinek 1944-ben képzett képeivel.

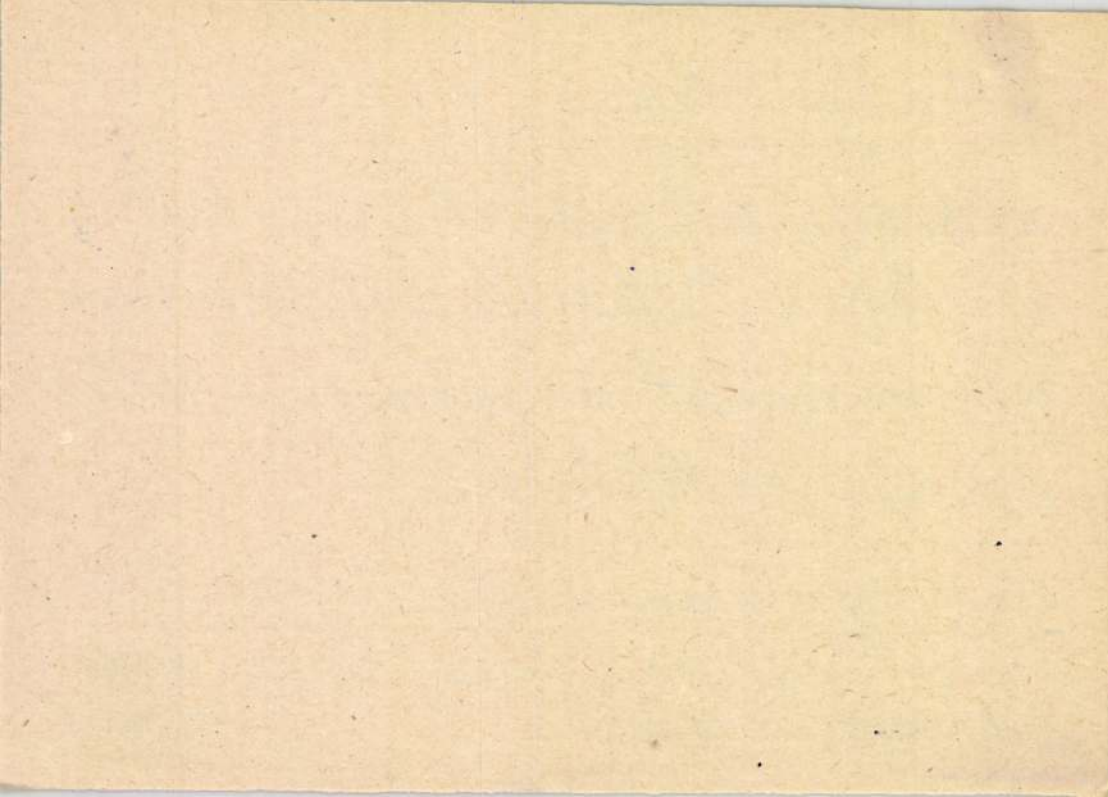
Adás Eva: Ferenc Martyn. A törté-
niae Institutum Acad. Scient. Hung. Bp. 1968.
 3-4 n. 286 l.



Martyn Ferenc

A h'oború befejeztével maga köze
 gyűjtötte a fiatal non-figuratív ma-
 gyar művészet, kik ugyan nem voltak
 rómoson, de kétségsék.

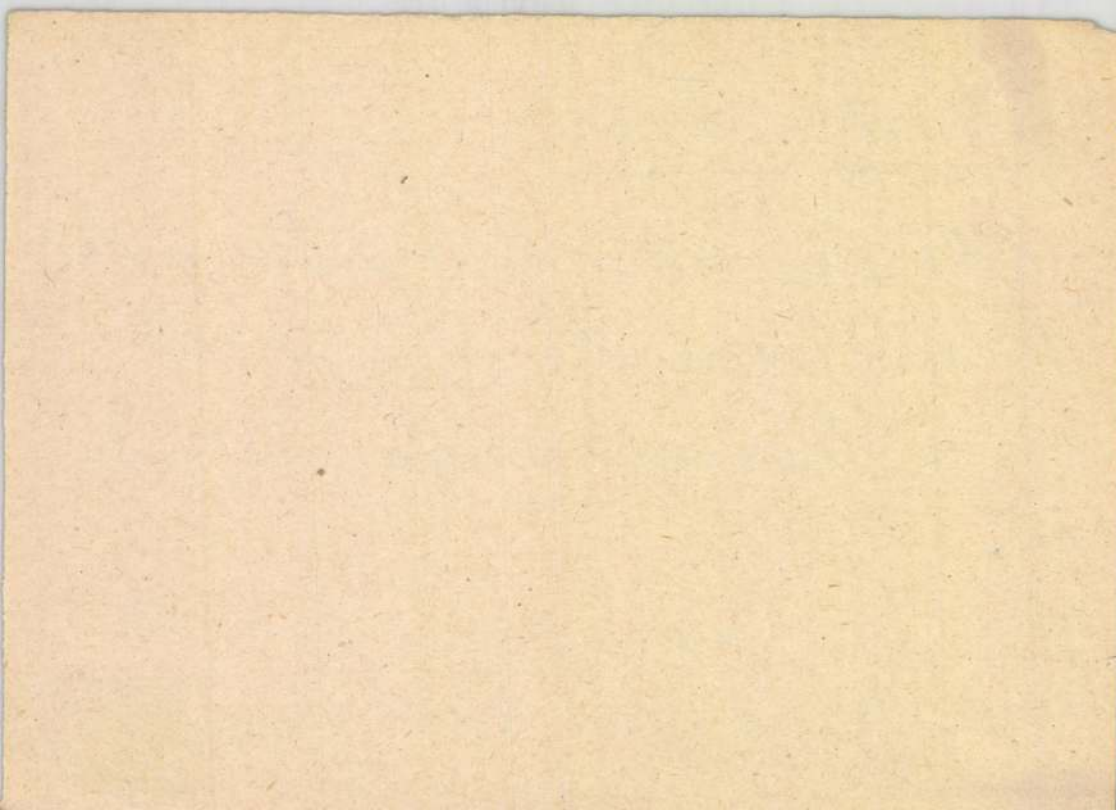
Stórs Eva: Ferenc Martyn. Acta Histo-
riæ Fritium Acad. Scient. Hung. Juda-
pest, 1968. 3-4 n. 2881



Martyn Ferenc

1946 májusában Budapestén mutat-
ta be a kőbőrű plon először műveit
egy gyűjteményes kiállítás alkalmá-
ból.

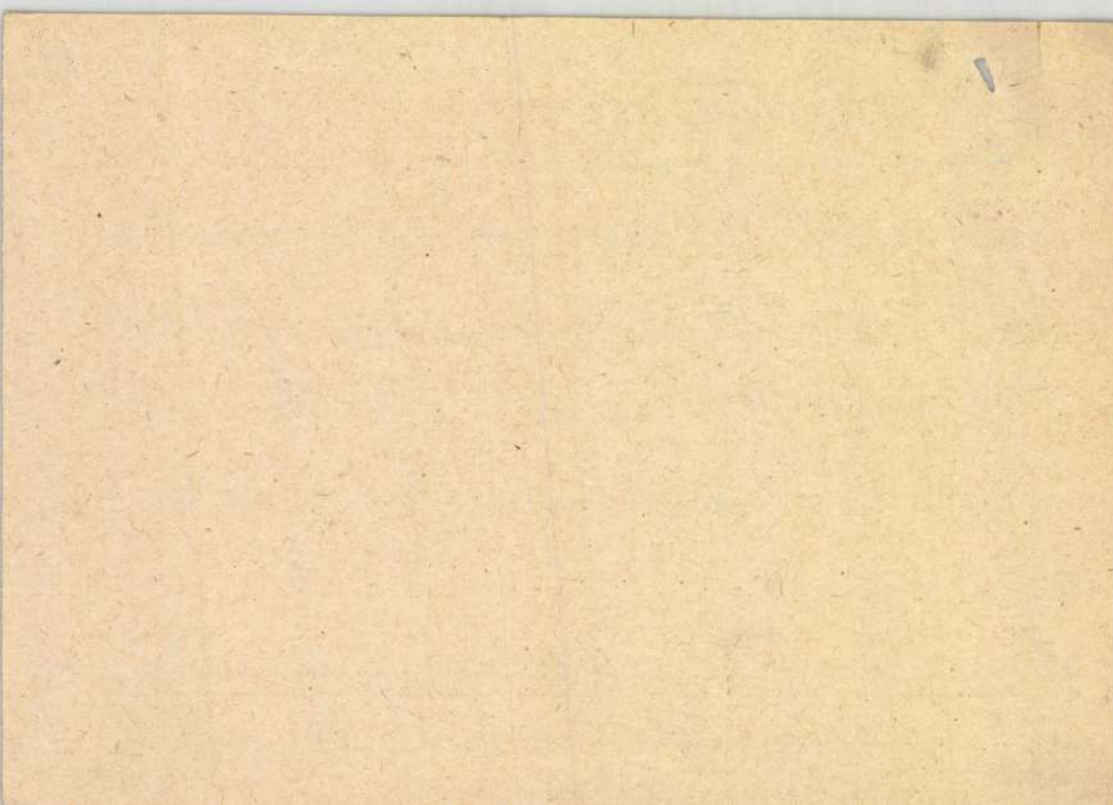
Moires Évi: Ferenc Martyn. Acta His-
toriae Artium Acad. Scient. Hung. Bu-
dapest, 1968. 3-4 p. 2881



Martyn Ferenc

11. to'bb 1946 o'men egy retrospektiv
tes'katas nyilt meg; amelyen az elmult
5 ev mu've'ei ter'ese't allitotta ki. A
hol'opu uton veglegesen Pecsre ko'tto-
zo'tt.

He's Eva: Ferenc Martyn. Acta Historiae
Artium Acad. Scient. Hung. Budapest,
1968. 3-4 n. 288f.



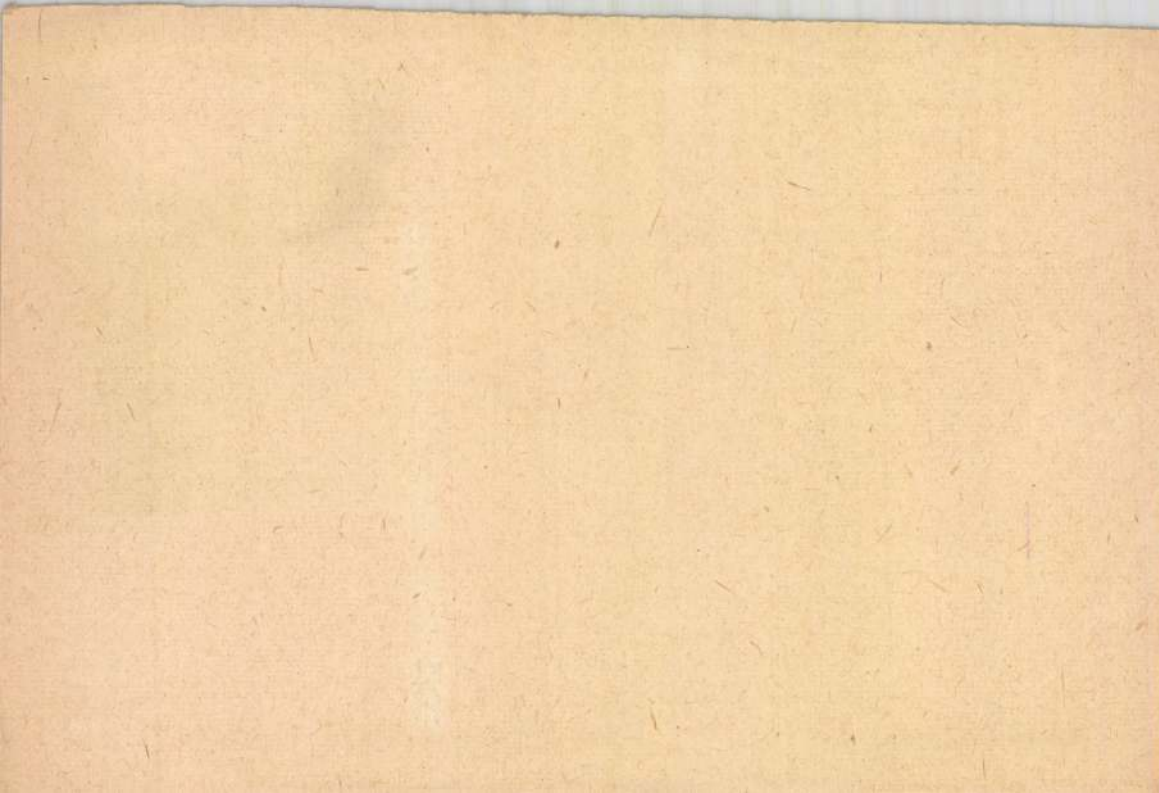
10 szegény református nemes ifjúnak
ra hagyta, ezzel alapította a ma is fenn-
ntézetet.

Gábor bogdányi református lelkész és
veze, Szondy Borbála 1864-ben rendel-
tek után összes ingó és ingatlan javain-
egyét át a debreceni Kollégium, mint
ös s tegye pénzzé. Óhajtanánk, hogy
közeli birtok vétetnék a tőkéből.
renc berettyóújfalui földbirtokos, aki
át Debrecenben taníttatta, 1811-ben
en így intézkedik: „Minden marháim,
aim és egyéb pénzzé tehető javaim
s ezeknek ára a több található pénzem-
gyen a nemes debreceni református
Tanszékre hagyta, a tanszék Chatedra
eveztessek.

Martin Jeno
perlo

Laird

— Szabad Művészek —
1955. 416. 1.



Martyn Ferenc

csod
2

Kállai Ernő:

Örömlélektan
és beszélgetésről.

Magyar Csillag

1942. I. 47. l.

Krisztus keresztelese

Fa, olaj, 113 x 85 cm.

Az Ipolyi gyűjteményből.

Gerevich IPGY, 99.

Leopold—Lippay, 18.

55. l.

MAINARDI, BASTIANO (firenzei festő 1466—

1513)

Madonna Jezussal, Ker. Sz Jánoska és Sz Jeromos

188. Képi

Nyolcszögletű, fa, tempera, 68 x 64 cm.

A Bertinelli gyűjteményből.

Hátoldalon olasz vámpecset.

—ó: Az esztergomi hercegprímási képtár.

Magyar Korona, III., 1879., 20. szám.

Rényi, 16. l. — Z.: Az esztergomi érseki

képtár. Új Magyar Sion, XVI., 1885., 675. l.

— Maszlaghy II., 51. szám. (Ghirlandajo). —

Leopold—Homor, 97. l. — Gerevich PA,

231. l. (Ghirlandajo-tanítvány.) — Rónay,

Maria: Die Schätze des Christlichen Mu-

seums in Esztergom. A Műgyűjtő, V., 1931.,

61. — Berti Toesca 954—956. l. (Képe 952. l.)

(Ghirlandajo iskola, Francesco Granducci) —

Van Marle, XIII., 1931., 224. l. (Mainardi). —

Leopold—Lippay, 55. l.

Mária koronázása. Alul: Sz Jeromos és Sz Ferenc

189. Képi

Felkötü felső záródással.

Fa, tempera, 108 x 72 cm.

A Bertinelli gyűjteményből.

Maszlaghy II., 62. szám. (Nereo di Ricci). —

Gerevich: Az Újság 1916., júl. 20., 3. l. —

Vasárnapi Újság, 1916., 825. l. (Képe 825. l.) —

Gerevich: A primási képtár olasz mesterei.

Martyn Terenc, kshö

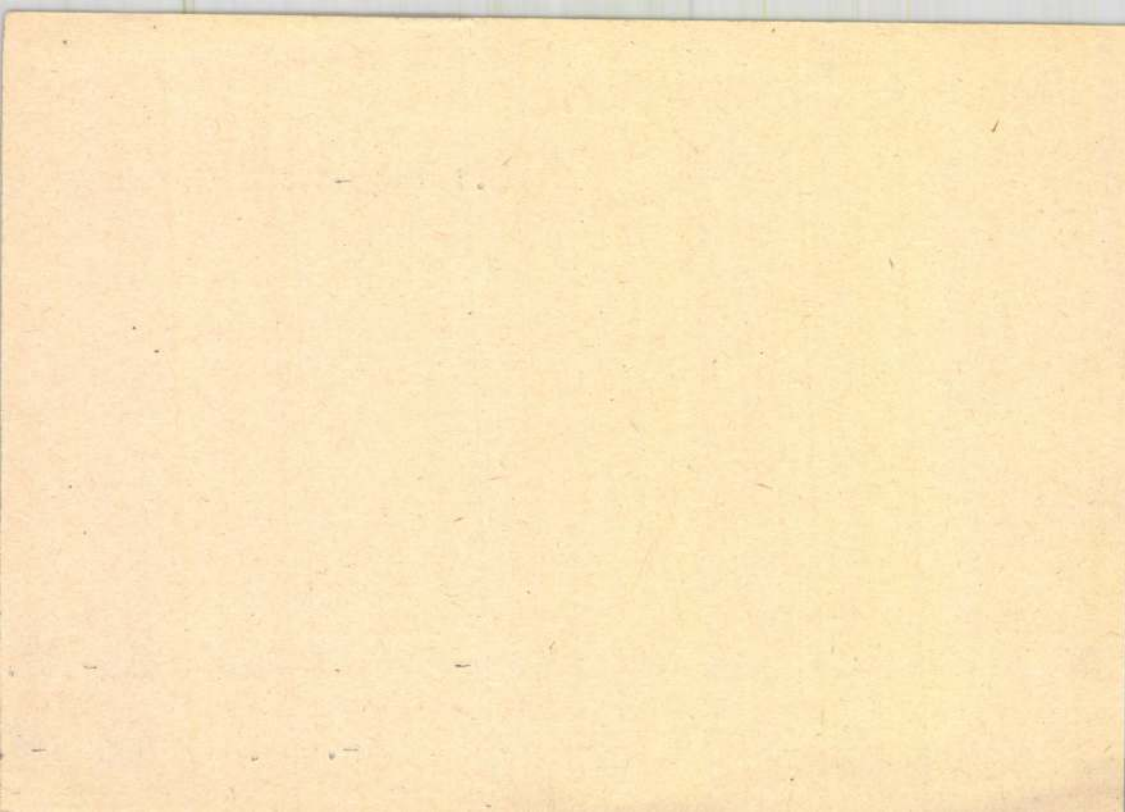
L.: Rippl-Rónai József

Dévényi Iván: Bernáth Mária: Rippl-Rónai József 765-767.

Jelenköt, Pécs, 1977

jul.-aug.

XX/ 7-8.



Martyn Terenc, kató

~~L. Kender Béla~~

megemlíti

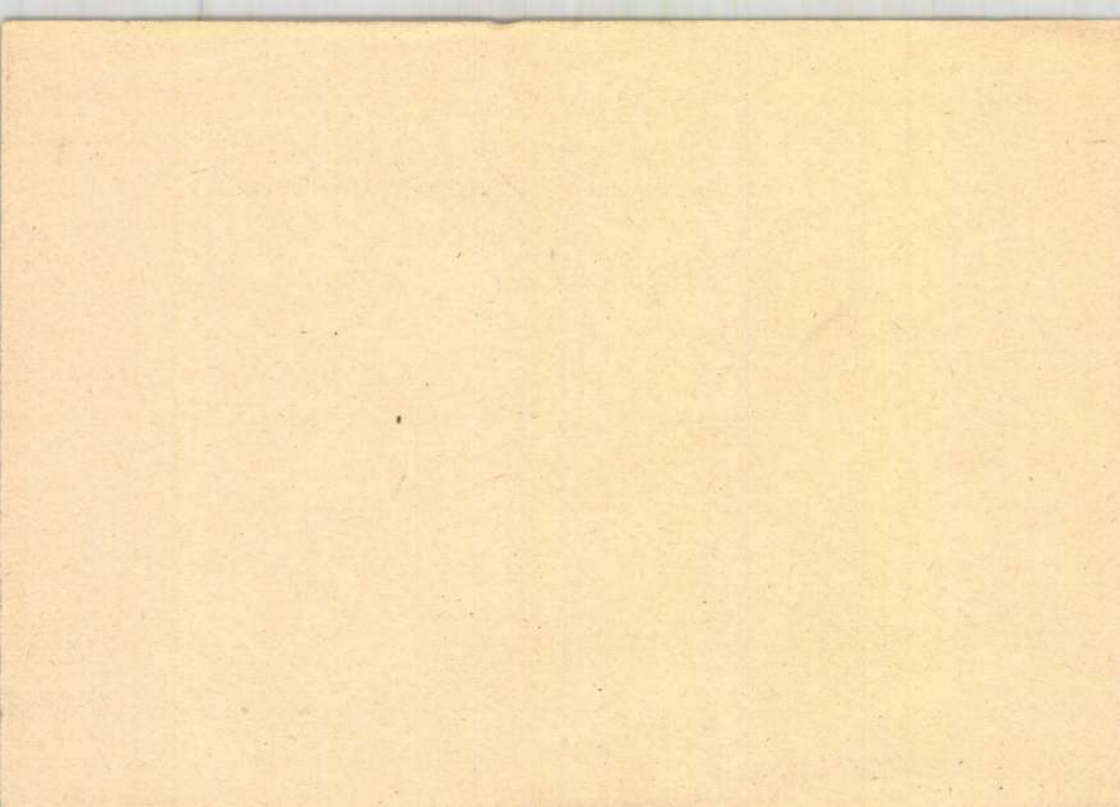
Rónay György: Irás és szolgálat

760-763.

Jelenkor, Pécs, 1977

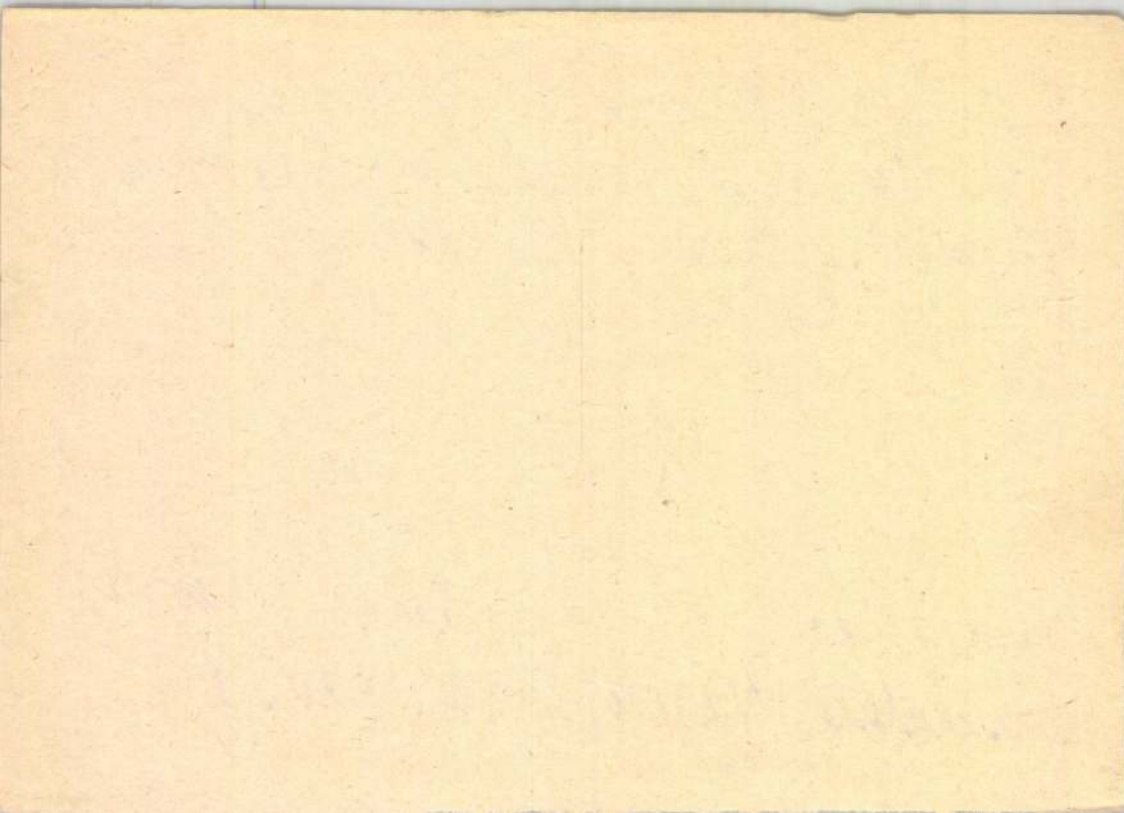
Jul.-aug.

XX/7-8



Martyn F. Mc, fentö grafikumünvén
Márodik pícsi lenutathorása és a „Mű-
helynek”. — Szerepel a művén „Elfelejtett
főcse”-c műve / említve / „Cassandra”-c. / rept.

Köszönetek: F. Mc, grafikai Műhely,
Dandútuli Napló, 1977. jan. 9.



Wartym Terene

P.

Sealand Museum

1949, 4371.P.

av det besta och
Tänket för sig
kommer, och utgå
när man förstår
mogenhet och
a för igen källan
de och för sig
25. 1938. m.
Praktiskt, 1938. m.

1938. V. 15.

Quadrati Nappaló, 1977. máj. p.

A Jelenkor májusi száma

A Pécselt szerkesztett irodalmi és művészeti folyóirat új számának élén *Zelk Zoltán, Jékely Zoltán, Rózsa Endre* és *Csanády János* költeményeit olvashatjuk.

A prózai írások sorában *Haraszti Sándor* önéletrajz-részletét, valamint *Hernádi Gyula* és *Vámos Miklós* elbeszélését közli a folyóirat. *Bertha Bulcsu* *Hernádi Gyulával* készített interjút, s *Hernádi válogatott elbeszéléseinek* kötetét elemzi *Csűrös Miklós* esszéje.

Az Ady-évfordulóhoz kapcsolódik *Tandori Dezső* vitacikke,

Tüskés Tibornak egy pécsi Nyugat-estről szóló tanulmánya, valamint *Martyn Ferenc* rajzszorozatának ötödik lapja.

Érdeklődésre tarthat számot *Lackó Miklós*: Történelmi érdeklődés, történetírás, publicisztika c. tanulmánya, *Pomogáts Béla Vas István* jelenléte c. esszéje, továbbá *Bécsy Tamás* budapesti és *Futaky Hajna* pécsi színházi beszámolója.

A kritikai rovatban többek között *Komlós Aladár*, *Klanczay Tibor* és *Kovács Kálmán* tanulmánykötetét ismerteti *Kenyeres Zoltán*, *Vekerdi László* és *Nemes István*.

Martyn Ferenc
Kétszázötvenötödik szám

ta közösség egységének erősítése, a béke és a nemzetközi biztonság megszilárdítása, az enyhülés irányzatának védelme érdekében folytat, és amellyel jelentősen hozzájárul a szocializmusért, a társadalmi haladásért világméretben folytatott küzdelem sikeréhez.

Őszinte örömünkre szolgál, hogy a Magyar Szocialista Munkáspárt és Csehszlovákia Kommunista Pártjának kapcsolatai szüntelenül bővülnek a marxizmus—leninizmus és a proletár internacionalizmus elvei alapján. A Magyar Népköztársaság és a Csehszlovák Szocialista Köztársaság népeinek testvéri barátsága és együttműködése töretlenül fejlődik és egyaránt szolgálja országaink, népeink és az egész szocialista közösség érdekeit.

Nemzeti ünnepük alkalmából kívánunk önöknek és a Csehszlovák Szocialista Köztársaság testvéri népeinek újabb sikereket szocialista hazájuk további felvirágoztatásában, Csehszlovákia Kommunista Pártja XV. kongresszusa határozatainak valóra váltásában.

Kádár János,
a Magyar Szocialista Munkáspárt
Központi Bizottságának első titkára
Losonczi Pál,

KÉPZŐMŰVÉSZETI KRÓNIKA

Minden jelentősebb képzőművészeti eseménynek megvan a maga uszálya: felvillanó fénye ugyan hamar eltávolodik tőlünk, de feleletre váró kérdések és újabbakat nemző gondolatok, megfigyelések még tovább rajzanak nyomában, mint az üstökös nyomában csóvája. Csakhogy ebben a kérdéshalmazban összevissza kavarnak a legkülönbélebb kérdések. Más nyomot, gondolatot és kérdést hagy egy művészeti esemény a szakember fejében, mást a művésztársakéban, s igencsak mást a közönség, a látogatók élményvilágában és gondolataiban. Ha össze-összevetjük a szakbírálatokat meg például a vendégkönyvek széles skálájú véleményözönét, – iskolásgyerekektől kollégákig, lelkes hódolat kifejezéstől pökhendi fricskáig, mindenféle akad bennük – csak ritkán találunk gondolati, szemléleti egyezéseket. Úgy tűnik: ahány néző (ahány kritikus), annyi vélemény, annyi szem. De ha nem sajnáljuk a fáradságot, s alaposabban meghámozzuk a kifejezésbeli görcsök vagy éppen nyelvi klisék, előregyártott sablonok által eltorzult szövegeket, sokszor meglepő egyezéseket találunk; végeredményben pedig mindig megelhetjük azt a közös alapot a vélemények magyában, ami előbb-utóbb közvéleménnyé szilárdul és sokszor tartósan meg is marad, akár tévhit formájában is. Hogy aztán sokkal később az utókornak legyen mit helyreigazítania.

Ez az elvont bölcsekedés nyomban érthetőbbé válik, ha elárulom, hogy az Európai Iskola emlékkiállítása ihlette. A székesfehérvári Csók István Galéria a magyar művészet huszadik századi történetét felelevenítő kiállításainak sorában foglal helyet ez az igen érdekes és értékes anyag. A kiállítás rendezőit (Kovalovszky Márta és Lánicz Sándor) és a fehérvári múzeumot (amely egyébként is sokat tesz modern művészetünkért) feltétlen dicséret illeti meg azért, hogy ezt a sokfelé szóródott anyagot összeszedte és elénk tárta.

Alig nyílt meg a kiállítás (1973 szeptemberében), a szakemberek körében máris parázs vita robbant ki olyan kérdések körül, hogy valóban egységes iskola volt-e ez a csoportosulás, valóban közjük tartoztak-e mindazok, akiknek a művei a kiállításon láthatók, s végül, hogy mekkora a jelentőségük, hatásuk a művészet további alakulásában. Biztos, hogy nem volt olyan egységes, mint amilyennek az egybegyűjtött anyag sugallja (s a katalógus tájékoztatója, okosan, jelzi is a sokféleséget és az ellentéteket); néhány szereplő művész valóban csak lazán kapcsolódik ide (s ezt érzékeltetik is a rendezők: egy-egy művel vannak csak jelen). S hogy mekkora a jelentőségük? Talán csak annyi, amennyivel ez a kiállítás most, negyedszázaddal az Iskola feloszlása után, tanúsítja, hogy lett volna, lehetett volna jelentősége művészetünkben, képzőművészeti kultúránkban műveiknek, újat kereső szemléletüknek, kezdeményezéseiknek. Mert még most is képesek hatni, elgyönyörködtetni bennünket.

Kötte hiszem, hogy a nézők többségét érdekelnék a szakemberek által vitatott kérdések. Egészen mások az ő kérdéseik. Például olyanok, mint azé a gorbán őszinte nézőé, aki felháborodva írta a vendégkönyvbe, hogy ezek

szerinte „mázolmányok”, s meg van döbbenve azon, hogy „emberek mi mindenért kapnak pénzt!” Az őszinteséget viszonzom: a kedves néző nagyon tájékozatlan. De ebben nemcsak ő maga ludas. Ne feszegessük most a felelőséget, inkább pótoljuk az elmulasztott tájékoztatásból, amit így hirtelenében lehet.

Kezdjük a végén. Ezek az „emberek” nemigen kaptak pénzt ezekért a „mázolmányokért”, legalábbis nem annyit, amennyit megérdemelték volna, sőt, sokszor annyit sem, amennyiből tisztességesen megélhettek volna. Igaz, a kiállított művek jó része múzeum vagy magángyűjtő birtokában van. De ehhez tudnunk kell azt, hogy hazánk sosem volt milliomos műgyűjtők országa, s az Európai Iskola művészeinek pártfogói sem voltak azok. Nálunk a műgyűjtők többsége olyan kisember, aki a művészet iránti szeretetből áldozatot hoz, hogy megvehessen egy szobrot vagy képet. Nos, ez befolyásolja a művek árát általában, s így a múzeumok által fizetett összegek sem olyan magasak, mint külföldön. S gondoljuk meg: ezek a művek az éppen felszabadult és igen szegény országban találtak gazdára – az sem elképzelhetetlen, hogy egyik-másik éppen élelem fejében kelt el.

Bizony ezek a művészek nem pénzért csinálták, amit csináltak, a tájékozatlan látogató vádja a lehető legnagyobb méltánytalanság velük szemben. Annál is inkább, mert a ma is köztünk tevékenykedőkről tudom, – néhányukat meglátogattam műteremnek alig nevezhető műhelyében vagy még műtermet sem engedő szerény lakásán – hogy nagyon szerényen élnek. Hiszen egy részük még ma is küzd az elismertetésért, olykor egyáltalán a közönség elé kerülésért.

S itt vagyunk a másik vádnál, amelyet tájékozatlan látogatónk olyan brutálisan és általánosítva írt be a vendégkönyvbe. Erre a vádra, a műveket tákolmánynak, mázolmánynak minősítőre, nehezebb válaszolnom, mint az előzőre. Nem azért, mintha nem volnának érveim, bizonyítékaim, hanem mert ezek elmondása önmagában nem elég hatékony. Az, hogy egy műalkotás tesz valakinek vagy sem, sokmindentől függ: képzettségétől, általános műveltségétől, szellemi nyitottságától (ezeken felnőtt embernél már nehéz vagy lehetetlen változtatni), és attól a beállítottságtól, amit izlésnek szoktunk nevezni. Nos, ez az izlés – kissé leegyszerűsítve a dolgot – előzetes művészi élményeinek a függvénye. Magyarán: azt kedveli mindenki, *amihez hozzászoktatták*. (Ilyen értelemben igaz a latin mondás: *De gustibus non est disputandum* – a megszokott ellen nem hatékonyak az érvek.) S akit a XIX. századi művészethez szoktattak hozzá, azt látta kiskorától mindig tankönyvben és lakások falán, középületben és kiállításokon egyaránt, az természetesen idegennek érzi ezt az új, jellegzetesen XX. századi művészetet.

Azt, hogy századunkbeli, azzal tudom jellemezni legtömörebben, hogy olyat akar mutatni, amit a fotó nem képes – vagyis a természet reprodukálásáról lemond, s helyette az emberi alkotás, teremtés jelleget hangsúlyozza a műalkotásban. Akár úgy, hogy emberi alkotásokat reprodukál (a természet alkotásai helyett), mint például azok, akik gépeket vagy éppen mértani alakzatokat formálnak meg képben vagy szoborban. (Ne feledjük: a geometriai alakzat jellegzetesen emberi produktum, a természet alakzataiba is mi látjuk bele csupán. Hogy ez alapjában helyes tükrözése a valóságnak, azt az bizonyítja, hogy fel tudjuk fedezni a geometriai alakzatokat mindenféle természeti jelenségben – kristályban, csillagképben, mikroszkopikus képben stb. –, de ezek sosem olyan tökéletesek, mint amilyeneket mi rajzolunk!) Vagy az

emberi lélek rezdüléseit próbálja meg visszaadni rajzban, festményben, szoborban, mindegyikben másképp: a rajz vonalainak remegésével, a festmény színfoltjainak kavargó szeszélyével, a szobor felületének ujjnyomot őrző mozgásával. Vagy a megszokottak helyett új, eredeti jeleket alkot: tárgyak, festményen és képen szokatlan eszközök (drótok, madzagok, fémbetétek, fotográfia-részletek beillesztésével) felhasználásával hökkent meg. A mértani alakokból szőtt művet Martyn Ferenc, Korniss Dezső, Lossonczy Tamás képei, Jakovits József és Lossonczy Ibolya szobrai példázzák, a lélektani igényű önkifejezést (expresszivitást) Vajda Júlia képei és Vilt Tibor szobrai, az idegen tárgyak alkalmazását Lossonczy Tamás spárga-kompozíciói; a jelképkalkotást pedig majd mindegyikük közös törekvésének tarthatjuk, de a példát főként az elődök, Vajda Lajos és Ámos Imre képei adják. S itt van még a sok átmeneti, több eszközt és stílust egyszerre alkalmazó formaművelője, valamint a természeti látványról le nem mondó, azt megőrző, s így újítani próbáló művész, amilyen ekkoriban Bálint Endre, Gadányi Jenő és Szántó Piroska.

Mindez voltaképpen a művészet nyelvének a megújítása. De nemcsak nyelvilag újítanak ezek a művészek, hanem mondanivalójukban is. A közös és legfontosabb közölnivalójuk (s ezt ugyancsak az elődöktől, Vajdától és Ámostól kapják) a jajkiáltás, a tiltakozás, a régi világ tagadása. Majd pedig, ahogy a háború- és fasizmusütötte sebek hegednek, valamilyen újfajta emberiség reményének, új humánusjának és játékos derűnek a megfogalmazása. Ahogy oldódnak a feszültségek (Vilt szobrain, Szántó Piroska, Anna Margit képei a háborús félelem, tragikus firtor), úgy kap egyre több helyet a játékoság. Talán, ha a dolgok mélyére nézünk, ez a leginkább szokatlan ebben az új művészetben a múlt század ünnepélyes piktúrájához és színpadias szobraihoz szokott nézőnek: itt nem szabad mindent komolyan venni. Mint a népzeneben, népköltészetben – nem véletlen, hogy többen Bartók programját akarják a képzőművészetben megvalósítani. Tücsöklakodalom és mesefigura, bábúk és karikírozó szoborportré, fantasztikus táj és bohóc perdülnek elő, de nem olyan egyértelműen és gondtalanul, mint a régieknél, hanem magukon hordva az átélt szenvedések nyomait és a visszatérésüktől való szorongást is. Olykor egy groteszk firtor (Anna Margit), olykor a megformálás nyugtalansága (Vilt Tibor) vagy rejtélyessége (Jakovits József), a színek nyomasztó hatása (Bálint Endre), vagy éppen a mértani formák kaotikussá bomlása (Martyn Ferenc) vallanak arról, hogy a vágyott derű nem olyan magától értetődő, nem ingyen kapható, esetleg meg kell szenvedni érte, ki kell harcolni.

Ezek volnának érdemi érveim a tájékoztató látogatónak címezve – megnyemnek mondnom, lányom értsen belőle. Mondhatnék még tekintélyérveket is (az a Corneille, aki a magyaroknál semmivel sem jobb kvalitású képekkel szerepel itt, ma a holland piktúra Európa-szerte számon tartott jelessége, az itt nem szereplő Hajdu és Beöthy, akikkel egyenrangúak az itt látható művészek, ma állandóan ott látható a párizsi modern művészeti múzeumban, tehát a világ szeme előtt stb.), de tudom, hogy ilyen érvek is csak a szakközönség számára hatásosak. Maradna a dokumentálás – a reprodukciók azonban keveset adnak vissza ezekből a művekből, éppen azért, mert, mint mondtam, nem érik be a természet reprodukálásával. A festmények nyelve a szín, a plasztikaké a megformált anyag. S magam annak a látogatónak a pártján vagyok, aki azt írta be a vendégkönyvbe, hogy nagy élmény volt számára ez az együttes – kár, hogy ilyen későn találkozott velük. És ez volt a kritika vitái mögött

is az alapvető magatartás. Az Európai Iskola megítélésében ez tehát a kikapintható közvélemény, s szerencsére, egyre ritkább kivétel az olyan látogató, mint az, aki okot szolgáltatott védőbeszédemre. S ha az Iskola hatása, most, elkésetten, de legalább annyiban érvényesül, hogy arra tanít bennünket, hogy így is lehet látni a világot, így is lehet festői módon és szobrász módon vallani róla, akkor már valamit jótettünk. És megvan a remény arra is, hogy ezeket a műveket is, közvetlen utódaikat, folytatásukat is láthatjuk még. S akkor lassan *hozzászokhatunk* a mi századunk művészetéhez.

*

Novemberben a pesti művészetkedvelők egy jönevű francia festő, Edouard Pignon kiállítását láthatták a Műcsarnokban. A közel száz mű (félszáz olajfestmény, azután rajzok, akvarellek, színpadi kosztümtervek) az egész életmű képviseletében volt itt: az 1936-ban festett *Halott munkás* című képtől kezdve egészen a mai akt-rajzokig kísérték végig a művész pályáját. Pignon bányász-családból született, maga is ott kezdte a munkát, s csak huszonöt éves korában, autógyári munkásként tanul esti tanfolyamokon. A „beérkezés”-ig (a 40-es éveig) nyomdászként dolgozik. Ma a franciák jól ismert, becsült festője.

A képek mintha arról árulkodnának, hogy a munkásosztállyal való közvetlen kapcsolatot nemcsak a témák jelentik, hanem a határozott körvonalú, egyszerűsített (a geometrikus formákat és szerkezeteket érvényesítő) monumentális formákkal előadott *látvány* is. Ezt a konstruktivista korszakot a há-



Tuskás Tibor: Műtárgyak Pécs. Jelentés. 1978.

MARTYN FERENC

1975. február 7. Péntek. Délután öt óra. Derült, tiszta, de hideg téli nap. Eredetileg hat nappal korábban beszéltük meg a találkozózt, de amikor szombaton, február 1-én, este hat órakor csöngettem a Káptalan utcai lakás ajtaján, kiderült, hogy Martyn Ferenc az előző nap várt.

Ismét a pécsi Káptalan utca 6. számú ház bolthajtásos kapujában állok. Csöngetek, a kaputelefonba bemondom a nevemet, az elektromos nyitószervezet felzúmmög, a lépcsőház üvegezett ajtaja kitarul. Barnára pácolt, öreg falépcsők vezetnek az emeletre.

(A házat a Dercsenyi Dezső-Pogány Frigyes-féle Pécs-könyv így írja le: „Egyemeletes, szabadonálló lakóház, volt kanonoki ház. 1841-ben épült. A XIX. század kilencvenes éveiben Kirstein Ágoston tervei szerint eklektikus stílusban átalakították. Homlokzatából háromtengelyes középrizalit emelkedik ki, a kapu előtt kétoszlopos portikusszal, a portikusz fölött balluszteres erkéllyel. A rizalit melletti homlokzatszakaszokat kváderezett lizénák s a keretesszemöldökös ablakokat közrefogó, kis kiülésű táblák tagolják. A kapu kétoldalán, a rizalit sávozott földszintjén elhelyezett íves fülkékben Kiss György szobrai állnak.”)

A műemlék jellegű épületet az elmúlt években tatarozták, külső falait a fehér szín halvány kékbe hajló árnyalatára meszelték. A fehér, mint a hóval fődött táj, kiemeli a homlokzat plasztikáját. Most látni csak, hogy milyen szép épület ez a Káptalan utcai ház.

Martynék az emeleti traktust bírják. Itt alakították ki a műtermes lakást, ahol a három tágas szobában a nagyobb méretű Martyn-festmények elhelyezésére is mód nyílt. Martynék nyár óta laknak itt. Fehér fa-ablaktáblák szűrik meg a kinti zajt. A mennyezetről neonlámpák biztosítják a képek élvezéséhez szükséges fényviszonyokat. A falon hő- és páratartalommérő.

Alig teszem le a kabátomat, csöngetnek. Nádor Kata, a múzeum fényképésze jön, s a Berzsenyi-rajzsorozatról készített fotómásolatokat hozza. Az étkezőfülke asztala körül beszélgetünk. Nádor Kata az asztalra rakja a képeket, egy-egy fotó-

nak több változatát is, és Martyn kiválasztja a legmegfelelőbbet. Kézbeveszi a fényképet, megnézi, aztán odanyújtja Klárának: – Ugye ez lesz a jó? – mondja, majd hozzám fordul: – Tudod, Kaposváron készül az a Berzsényi-émlékkönyv . . . Jövőre lesz születésének kétszázadik és halálának száznegyvenedik évfordulója . . . – Két megye, Somogy és Vas adja össze a pénzt. Merényi Oszkár szerkeszti . . . Oda kellenek a fényképek . . .

A nagy kép-nézegetés és -válogatás azzal ér véget, hogy teljesen összekeverjük a fotókat. A képek hátlapjára ceruzával írt számok azonosítása körül is valami zavar támad. Látom, Nádor Kata nyugtalankodik, radíroz, ír, forgatja a fényképeket. Martyn föláll: – Hát akkor ebben maradunk . . . Kata majd mindent rendbetesz és elintézt . . . – mondja, és átkalauzol abba a szobába, amely leginkább nevezhető műteremnek.

A szobában az orvosi laboratóriumok rendje és tisztasága uralkodik. A tárgyak a falak mellé húzódtak, s a szoba közepén helyet hagytak a mozgásra, járkálásra. Az ajtó mellett festőállvány. A fal mellett hosszú, üvegezett szekrény. Az ablak előtt íróasztal. Odébb kerek kávézóasztalka, üveglappal.

Martyn hellyel kínál: egy szép, antik fotelről hetvenöt éves korát meghazudtoló frissességgel levesz egy súlyos rajzmappát, és a fotelt az íróasztal mellé húzza. Maga a sarokban álló fűzőld heverőre telepszik. Szép, sötét, több színben játszó nonfiguratív akvarellképet vesz a kezébe.

– Mit szólsz hozzá? A héten itt járt az egészségügyi miniszter, neki is mutattam . . . – Olyan mozdulatokkal, amelyek a papír anyagát, természetét is megéreztetik, széthajtogat egy levelet. – Nemrég írtak . . . Tudod, tavaly Magyarországon volt egy nemzetközi neurológiai kongresszus. Az anyagát könyvben kiadják. A cimlapra kértek tőlem valamit . . . Mit gondolsz, jó lesz?

(Néhány nappal korábban jelent meg az újságban a hír: „Dr. Schultheisz Emil egészségügyi miniszter tegnap Pécsre látogatott. A tárca vezetője részt vett és fel szólalt a Baranya megyei Tanács ülésén. Ezt követően Takács Gyulának, a megyei tanács elnökhelyettesének és dr. Kóbor Józsefnek, a megyei tanács főorvosának kíséretében látogatást tett Martyn Ferenc Kossuth-díjas festő műtermében, majd megnézte a Zsolnay Múzeum értékeit.”)

Eddig úgy éreztem, hogy ismerem munkáit, ismerem arcát. Sokszor jártam a Toldi Miklós utcai lakásban, láttam rajzolás közben, sokat beszélgettünk képekről, emberekről, köznapi dolgokról. Most mégis zavarban vagyok. Miről kérdezzem? Hisz művészete oly gazdag és sokoldalú, mint a kristály, melyet ha elfordítanak, mindig más oldalról szórja a fényt. A korai pointillista tápképeiről? Az absztrakt festményekről? A rajzszorozatokról? Miről beszélgessünk? Somogyról, a franciaor-

szági tartózkodásról, a tengerparti spanyol városokról, az ír ősokról, az ormánsági kádárszerszámokról?

(„Kaposvár és Írország, / Pécs és Párizs, / melyik dicsőbb, melyik nagyobb? / Egyikben az ősök, / másikkban a hatások és tanulások, / fortyog a tűzön a kondér / és benne szét nem választhatón / vegyül és alakul / Albi és Hosszúhetény” – írja Weöres Sándor a festőt köszöntő versében.)

– Egy szót se művészetről, festészetről, képekről s más efféle komoly dolgokról – mondtam a telefonba, amikor másodszer rögzítettük a találkozó időpontját. – Csak fontos hiábavalóságokról szeretnék beszélgetni . . .

Ezzel kezdem most is:

– Martyn Ferenc művészete szempontjából, azt hiszem, teljesen mindegy, hogy Balatonyörökön vagy Párizsban, Pécsen vagy Dublinban beszélgetünk. De ha már úgy esett, hogy most Pécsen vagyunk, maradjon a szó és az emlékezés a város körül.

Martyn puhán végigsimítja homlokát:

– Már többször kértek, hogy írjam meg emlékeimet. Ez ellen a leghatározottabban állást foglalom. Én nem írok emlékezést.

– Miért?

– Mert ez tulajdonképpen a fiatalok műfaja.

– Rippl-Rónai is írt emlékezést . . .

– De mikor? Fiatalon, ötvenévesen.

– Szóban sem szívesen emlékezel?

– Sokkal zárkózottabb vagyok annál, hogysem magamról beszéljek. A személyes vonatkozásokat mindig kerülöm. A tökéletes zárkózottság híve vagyok. Nem igényelek semmi nyilvánosságot. Azok az én emlékeim, amiket a képeken megcsináltam. Azokhoz semmit se tudok szavakkal hozzátenni. Az emlékiratok hamisak, mert személyesek. Mindenki úgy forgatja őket, ahogy akarja. Annyira a holnap érdekel és a mai napi teendők, hogy nem érek rá emlékezni. Nem foglalkozom emlékirat-írással . . . Tegnapelőtt volt Budapesten, az Akadémián az emlékülés Fülep Lajosról. Fölkértek, hogy írjam meg emlékeimet róla. Megírtam, de Fülepről se mint a múlttól, hanem mint egy jelenlevőről írtam. Nem voltam ott az ülésen; Szederkényi Ervint kértem meg, hogy olvassa föl . . . Egy nagy korban nőttem fel. Rippl-Rónai, Babits, Maillol . . . De ezeket a személyeket se mint emlékeket fogom föl. Nem úgy, hogy ami megtörtént, az befejeződött. Amit átéltem, annak számomra jelene, présence-a van. Csak a holnap viszonylatában tudok rá gondolni. Ezért nem panaszkodom soha. Ezért nincs velem semmi baj. Ezért csak jó dolgok történnek velem.

- A régi pécsi iskolatársakra emlékszel?
- Mindig meglep, ha találkozom egy-egy régi osztálytárral, hogy ők mi mindenre emlékeznek. Kinek hányasa volt ebből meg abból. Én ilyesmiről nem tudok. Valószínű az az oka, hogy számomra a képek, a meglátás a fontos. Az az én világom. A képeknek nincs emléke. Egy festmény nem az emlékében él, hanem a jelenlétében... Hosszasan beszélhetnék a múltról, de az látszat-emlékezés lenne. A világban nincs közöm hozzá... Érdemeim sincsenek, mivel azok az elvégzett munkával függnek össze... Tudom, hogy én nem vagyok jó interjú-alany. Például a tévé elé sem állok. Nem szeretek szerepelni. Elismerem, ez hiány. Baj, ha valakiben nincs semmi hiúság... Mivel sincsenek emlékeim, nem foglalkozom az elmúlással sem. Mert nincs ilyen visszatekintő relációm, tökéletesen közömbös számomra a halál. Az nem én vagyok! Ezt igazán mondhatom, mert sokszor voltam életveszélyben.

(Így a második világháború éveiben... Martyn a háború közelgő veszélye elől 1940-ben hazatért Párizsból, tizenöt éves franciaországi tartózkodásából. De a háború és a fasizmus egyre kegyetlenebb valósággá válik számára itthon is. Behívják katonai szolgálatra, és a Kárpátokba rendelik. Kassa, Munkács, Lavocsne vidékén jár. Közélről látja a második világháború borzalmait, embertelenségét. Majd amikor néhány hónap múlva visszatér Pécsre, képeken örökíti meg élményeit, például a drótakadályon fönnakadt halott katona emlékét. 1944-ben Martynnak újból katonai behívóparancsot kézbesít a posta, de azt megtagadja, és illegálisba vonul. Köztudott, a behívóparancs teljesítését megtagadó katonát, akár a többi üldözöttet, a helyszínen felkoncolhatták a nyilas banditák. Martyn előbb Pécssett, majd Budapesten bujkált. A főváros ostromának heteiben készíti el *A fasizmus szörnyetegei* című, nagy hatású, a fasizmus kegyetlenségét leleplező rajzsorozatát.

Mindezt természetesen nem ő mondja el, hanem Hárs Évának az említett rajzsorozatról szóló, a Janus Pannonius Múzeum évkönyvében megjelent dolgozatából tudom.)

- Az idő-élmény, ez az olyannyira mainak mondott probléma sem foglalkoztat?

- A képzőművészet nagy alkotásait nem az idő viszonylatában látom. Számomra egy Rigaud-portré nem emlék. Az arc, amit a festmény megörökít, jelen van. Ez a művészet egyik vonzó tulajdonsága. Hogy sohasem kész, lekerekített, lezárt műveket hoz létre. A művészet állandó újrakezdés. Persze úgy, hogy minden nap lehetőleg végleges választ is tudjon adni... Sidom az emlékeket, mint a fölösleget, mint olyant, amivel nem tudok semmire se menni.

- Tárgyakat sem őröl meg?

– Semmit se őrzök meg. A leveleket is szívesen eldobom. Inkább kellemetlen dolgok a tárgyak. Mi a fenének van rájuk szükség? Az állatokat szeretem, a madarakat . . . Szeretet és hozzáértés kell hozzájuk. Minden vonatkozásban el tudok látni egy nagyobb állatot, például egy lovat . . .

(Martyn Ferenc a középiskola hét osztályát, a másodiktól a nyolcadikig, 1910 és 1917 között a pécsi ciszterciták gimnáziumában végezte. Az iskola Faludi Ferenc önképzőkörének története már 1875 körül „a kiválóbb munkások és nagyobb pályadíjak nyertesei” között számon tart egy Martyn Antalt. Martyn Ferenc népes osztályba jár. Másodikban az osztálylétszám hetvenkettő, s érettségi előtt sem apad a „bejegyzett tanulók” száma hatvan alá. A nyomtatott értesítők szerint a másodikban szépírásból még jót kap, de amikor felsős diákként a görög-pótló rajzot választ-hatja, e tárgyból mindig jeles az érdemjegye. Az utolsó két évben tagja az iskolai segélyező egyesületnek és az önképzőkörnek. 1916-ban „a művészeti szakosztály 10 koronával jutalmazta Martyn Ferenc VII. o. t. festményeit”; a következő évben pedig nemcsak elnyeri ismét a tízkoronás pályadíjat „a művészeti szakosztályban tanúsított kiváló működéséért”, hanem nyolcadikosként az önképzőkör művészeti szakosztályának a vezetője is ő.

Martyn Ferenc gimnáziumi rajztanára Börötzffy Károly volt, „világi, okleveles rendes tanár, a rajzoló geometriának és szabadkézi rajznak a közép- és ipariskolákra képesített tanára, a szabadkézi és mértani rajzsztár öre”. Börötzffy Károly írói jellemzését Kodolányi Jánostól ismerjük. Amikor ugyanis Martyn Ferenc a ciszterciták gimnáziumába járt, a vele azonos évfjártú Kodolányi a reálgimnáziumban tanult, és egy időben Börötzffyéknél lakott kosztosdiákként, a Szent Imre utca 3. szám alatt. Kodolányi a *Süllyedő világ*-ban örökítette meg szállásadójának alakját, Martyn rajztanárát: „Új lakásadóm, B. úr, a kedves, harcias, vidám, diákosan nyurga, sovány és fiatalos gimnáziumi tanár . . .”)

– Milyennek ismerted meg a pécsi iskolát?

– Én korábban Rippl-Rónai házában éltem, és a vakációkat később is a Róma-hegyen töltöttem. Képzelheted, milyen volt, amikor idekerültem. Ott a Fauves-ról, a „vadak”-ról volt szó, itt azt mondták, hogy rajzoljak kockákat. Ugyanakkor nagyon kedves, jó emlékem van az iskoláról. Börötzffy hosszú, vékony ember volt. Ott lent lakott az állomásnál, a református templom mellett. Én apáméknál laktam . . . Azok a rajzórák, heti egy alkalommal, nagyon mulatságosak voltak. Az óra azzal kezdődött, hogy a tanulók a festekeket, a dobozokat, az üvegeket, az ecseteket, a vonalzókat nagy lármával kirakták a padra. Mire elkészültek, vége lett az órának . . . Azt tudod, hogy Babits Mihály a *Timár Virgil fia* hőjét részben Gyikos

Péterről mintázta? A latin és a görög nyelvet tanította hatvankilenc éves koráig. 1915. január 1-én halt meg . . .

– Milyen a festő vizuális emlékezete?

– Hogy Madridban, a Museo del Prado-ban mekkora, hány centiméter egy Velázquez-kép mérete, nem tudom. De hogy melyik teremben van, azt látom. Amit láttam az életben, azt nem felejttem el. Ez nem függ össze a fantáziával. A fantázia más. Nekem van egy igen nagy vizuális matériám, amely képeket hoz létre. Nagy tehertétel ez. Nem a beszédet, nem az eseményeket jegyzem meg, hanem a kép tartalmát, mondanivalóját. Az ember egész életében magával hordozza, viseli az összes képi élményét. Ha festek, ezt hívom elő. Becsukom a szememet, és lapozom a képek végtelen sorát. Én azt a régi osztályt is látom. Azt is, hogy Gondán Feliciánna, aki hetedikben és nyolcadikban a görög-pótló tanfolyamot vezette, milyen volt a félcipője . . . Az ember egyre nagyobb vizuális teherrel halad az életben. Olyan ez, mint egy nagy folyam vagy mint az időjárás. Állandóan folyik, áramlik, változik. Ahhoz, hogy éljen, működjön, nem kell semmi kiváltó ok. Nekem nem kell egy képhez lerajzolnom az alakot. Modell nélkül is látom a képet. Ahhoz, hogy Berzsenyit egy rajzsorozaton végigkísérjem, nem kellett látnom a költő arcát. Így sokkal szabadabban rajzol az ember. Az átélt élmény, a tapasztalat alapján dolgozik. A kép alapja a megélt dolog. Megrajzolom a képet, és nem lerajzolok valamit.

(Az 1916–17-es tanévben a pécsi cisztercita gimnázium nyolcadik osztályának tizenkét rendes és egy magántanulója a V. K. M. 2257/1917. eln. sz. rendelet alapján már február 28-án év végi bizonyítványt kapott. Ők másnap, március 1-én és 2-án, írásbeli dolgozat nélkül, szóbeli érettségi vizsgát tettek, és rá egy hétre, március 8-án bevonultak katonának. Közöttük találjuk Martyn Ferencet is. A tanév során érettségi bizonyítványt kapott tanulók kimutatásában a tizenegyedik sorszám után ez olvasható:

„ . . . Születési helye és ideje: Kaposvár, Somogy vármegye, 1899. Érettségének foka: jó. Választott tudományzaka: katona.”

Martyn Ferenc tizennyolc éves volt ekkor. A világháború kitörése óta immár háromszor hullatták le a fák levelüket . . .)

– Úgy tudom, 17-ben Pécsről vonultál be katonának . . . – szólalok meg.

– Itt kell visszatérni a lovakhoz – mondja Martyn.

– A lovakhoz?

– Én lovas katona voltam az első világháborúban. Sok mindent tudok a lovakról. Vajon emlékeznek-e a lovak? Erre általában azt mondják, hogy nem. Nem tudom . . . Mert hiszen közölni tudnak sokmindent. Az én fogyatékságom, hogy nem értem. Nem az övék. Tudjuk, van egy fejlődéselmélet, de az nem zárja ki eze-

ket a feltevéseket. A második honvéd tábori tüzérezred katonája voltam. Nyolcvan milliméteres ágyúink voltak. Állomáshelyünk Versecen volt. Lugoson volt a tisztiiskola. Márfy Ödön is ott volt katona. Már főhadnagy volt, amikor odakerültem. Három lovat végiglovagoltam reggelenkint. Az olasz fronton is . . . Ismerem a lovak anatómiáját, csontrendszerét, a ló-élet fogyatékosságait, egész élettartamát. Az emberek azt mondják, a ló csámpásan tartja a lábát. Nem igaz. Csámpás – ez öneki a megjelölése, a ló állása, nem negatív forma. Emberi esztétikát állítunk föl, amiről a ló nem tud . . . Minden ló más . . . Apám is lovaskatona volt. Visszafelé minden ősem katona volt . . . Nagyon értem, hogyan él egy ló. Azt is, hogy mit csinál éjszaka. Éjjel is megfigyeltem a lovakat. Volt ott vagy százötven ló. Volt közöttük karórágó, volt, amelyik szitált . . .

– Milyen? – csodálkozom.

– Nem ismered? Karórágó, amelyik egész éjszaka a jászolt rágja. És mi az, hogy szitált? Hát amelyik így csinált a fejével – nevet Martyn, és mutatja. – Bánatosan ide-oda lengette a fejét . . . Érdekes, hogy a lovak hogyan alusznak. A ló egészen elengedi magát, csak a csontrendszere tartja. Van, amelyik lefekszik; de nagyon kevés fekszik le. Csendben vannak. Nagyon fontos nekik éjszaka lenni valahol. Este siettek mindig hazafelé! Hogy fedél legyen fölöttük . . . Minden állattal ugyanígy vagyok. A madarakkal is . . . Szeretem őket . . .

(Martyn mester 1926-tól 1940-ig külföldön, főként Franciaországban, Párizsban tartózkodott. Ezekben az esztendőken Budapesten háromszor volt kiállítása. Évenként-kétévenként haza-hazalátogatott, s Pécsre is eljött.)

Sásdi Sándor, aki 1923-tól pécsi újságíró volt, egy, a Petőfi Irodalmi Múzeumban őrzött hangszalagon – a fölvételt dr. M. Pásztor József készítette – így emlékezik vissza:

„Én láttam ott tengődni írókat, akik nagyon nehezen tudtak boldogulni. Nemcsak írókat, hanem festőket is. Én például megtettem azt, hogy amikor nagyon nehezen éltek ott a festők, akkor volt egy ötletem – ezt el is hoztam magammal, itt van ez a lap – azt hiszem, nyolc darab linóleummetszet volt benne, abban Martyn Ferinek is benne van linómetszete, aki nagyon jó barátom, még Párizsban ismerkedtem meg vele, és a Pécssett élő festőknek egy-egy linóleummetszete jelent meg, és Török Lajos, a pécsi kapitányság vezetője, aki abszolút liberális hajlamú volt és nagyon pártolta az irodalmat, ő írta hozzá az előszót. Ez eldöntötte a sikerét ennek a kis almanachnak . . .”)

– Megőrizted ezt a régi kiadványt? Érdekes adalék lenne a pécsi képzőművészet történetéhez.

– Nincs meg . . . Nem tudok róla . . . Akkoriban Pécssett három lap volt, a

Munkás, a Pécsi Napló és a Dunántúl. Sásdi a Pécsi Naplónál dolgozott . . . Török Lajos a Pécsi Képzőművészek és Műbarátok Társaságának volt az elnöke. Amíg lehetett, ő mentette a dolgokat . . .

(Martyn Ferenc 1945 óta csaknem megszakítás nélkül tanácsstag, közéleti ember. Előbb a városi tanács, később a megyei tanács munkájában vett részt. Festményeken, rajzsorozatokban örökítette meg Pécshez kötődő élményeit; a tanácsülésen, fogadóórákon, beszélgetésekkor viszont élőszóban mondja el véleményét a város életéről, a városrendezési tervekről, bontásokról és építkezésekről. Szavait, hogyan kellene méltóképpen átrendezni a pécsi Kossuth teret, *Nagyváros születik* című szociográfiai kötetemben idézem:

„A tér Pécs belvárosának második tere, s egy nagyon egységes formájú, téglalap alakú tér. Egész sor világhírű teret lehetne példaképp említeni Európa nagyvárosaiból, amelyek ugyanilyen formájúak . . . Mármint a tér déli oldalát csak a másik három oldallal tökéletes harmóniában, párbeszédben tudom elképzelni. Mindamellet olyan épületekkel, hogy azokon lássék, a huszadik század utolsó harmadában emelték . . .”

– Ha a régi és az új Pécsre gondolsz, miben érzed a változást?

Martyn eltűnődik. Képeket látó, tengerkék szemét tágra nyitja:

– Sokat fejlődött a város. Még ha ez a fejlődés staccatóban történt is . . .

Nem folytathatjuk. Csöngetnek.

Az ajtón Bizse János és egy vékonyarcú fiatalember nyomul be. Hónuk alatt súlyos csomagot cipelnek. A fiatalember bemutatkozik: – Bérczes Gábor vagyok. – Bizse az asztalra helyezi a papírba takart tárgyat: – Meghoztuk a köveket. El lehet kezdeni dolgozni . . .

A fél asztallap nagyságú, simára csiszolt mész-kötéltábla a Pécsi Grafikai Műhelyből valók. A litográfiai sokszorosítási eljáráshoz van rájuk szükség.

Martyn egy mappából rajzokat vesz elő, és a lapokat egymás mellé helyezi a heverőn:

– A szabadkai kiállítás anyaga. Harminc lap. Ugye elég lesz? . . . Nem kell sok kép egy kiállításra . . .

Bérczes Gábor abból a szempontból is vizsgálja a lapokat, melyiket lehetne kőrajzra áttenni:

– Ezt három színnel meg lehetne csinálni . . . Talán kettővel is . . . – mutat az egyik nonfiguratív rajzra.

– Tudod, mi ez? – mondja Martyn. – Druidák . . . Álló alakok . . . Pogány kelta papok . . . Visz a vállán egy gerendát. Érem van a mellén . . .

Később átmegyünk a műteremből nyíló szobákba, ahol a falakon Martyn 1941

óta kibontakozó munkásságának néhány fő műve látható. Az *Ír király*, a *Vizek felett*, a *Kék lép*, a *Tengeri emlék*, a *Triptichon* . . . Mintegy negyven olajfestmény. A körülbelül hatszáz festményre és ezer rajzra tehető életmű része.

A képek szemlélése a hallban ér véget, ahol Klára egy ügyes, automatikus, tükkörreflexes diavetítő segítségével Martyn Ferenc néhány grafikai alkotását is megmutatja. Martyn néhány mondatot fűz a rajzokhoz:

– Ez egy francia város . . . Ördögök bálba készülnek . . . Ez egy másik francia város . . .

Amikor Bizse és Bérczes elköszönnek, én is készülődöm.

– Látod, így megy ez nálunk mindennap – mondja Martyn. – Ez is hozzátartozik az életemhez, ez a jövés-menés. Délelőtt telefonáltak, hogy holnap Makrisz jön. A felszabadulási emlékmű szobrát készíti a Mecsekre. Meg Took úr, az angol kulturális attasé . . . Nyugodtan megkérdezhetnéd, mikor dolgozik ez az ember? . . . Mikor? Állandóan. Persze az is jó, hogy több felé van a műhelyem . . . Majd legközelebb folytatjuk . . . Tekintsük ezt afféle előzetes megbeszélésnek . . . Láttad már a monográfiát? – Martyn néhány hajtogatott ívet, úgynevezett próbanyomatót mutat. – Hárs Éva írta. Nagyon szép munka lesz. A nyomda is kitett magáért . . .

Búcsúzól a táskámba nyúlok:

– Én is mutatok valamit – mondom, és a pécsi cisztercita gimnázium 1910 és 1917 közötti értesítőinek egybekötött példányait teszem az asztalra. – Nem tudom, megvannak-e itt a házban?

– Valóban azok? – csodálkozik Martyn. – Nézd csak . . . – hívja Klárát. – Létezik még ilyesmi?

Az oldalakat, ahol Martyn Ferenc neve olvasható, előzőleg kis cédulákkal megjelöltem. Klára kíváncsian üti föl a kötetet. Martyn is mosolyogva hajol az egyik osztálynévsor fölé:

– Mindenkire emlékszem . . . Millner Tivadar a legjobb tanuló volt az osztályban. Mindig színjeles. Mérnök lett . . . Weininger Andor Amerikában él. Ismered a nevét? Különös ember. Építész és festő. Előbb a Bauhausban dolgozott, ekkor készítette híres gömbszínház tervét. Most New Yorkban él . . . Bokrétás András tudószakorvos lett. Petrovich Ede pap. Itt élnek Pécsen . . . Rév Géza is velem járt. A Duna-Gőzhajózási Társasághoz került. A fizetés mellé rendszeres szabadjegyet kapott. Egyszer találkoztam vele. „Na, utazgatsz-e sokat, Géza?” – kérdeztem tőle. „Tudod, egyszer voltam Harkányban. De nem volt valami jó . . .” – mondta. Te meg tudod ezt érteni? Negyven évig volt szabadjegye, és csak Harkányban járt, ott is egyszer?

Martyn még folytatná az emlékezést, de Klára megszólal:

– Itt tudná hagyni a könyvet? Szeretném én is megnézegetni. Azt hiszem jót fogunk derülni . . .

– A Megyei Könyvtár példánya. Majd visszajövök érte – mondom, és elköszönök Martynéktól. Késő este van.

Egy hét múlva ismét csöngetek a Káptalan utcai lakás ajtaján. Amikor belépek a műterembe, egy fiatalember éppen a táskáját csomagolja össze: zsinórokat, mikrofonfejet, magnetofont.

– Tudod, lesz a rádióban egy vetélkedő. A somogyiak arra kértek, hogy a műsorban mondjak valamit Rippl-Rónairól. Ezt készítettük el – mondja Martyn Ferenc, és a barna háziköntös övébe csúsztatja ujjait.

Amikor az újságíró elmegy, Martyn az íróasztalról puha mozdulattal képeket helyez a zöld heverőre:

– Mit szólsz hozzá . . . Elkészültek . . .

Két rajz litográfiai eljárással készült tíz-tíz nyomatát mutatja.

– Máris?

Látom, belülről élvezi meghökkenésemet. Martyn megint megtréfálta az embereket. Most sem azt tette, amit vártak tőle. Más egy évig tanulmányozza az eljárást, kísérletezik, játszik, s közben, mint a homok, kipereg ujjai közül az idő. Ő egy hét alatt megcsinál két körrajzot.

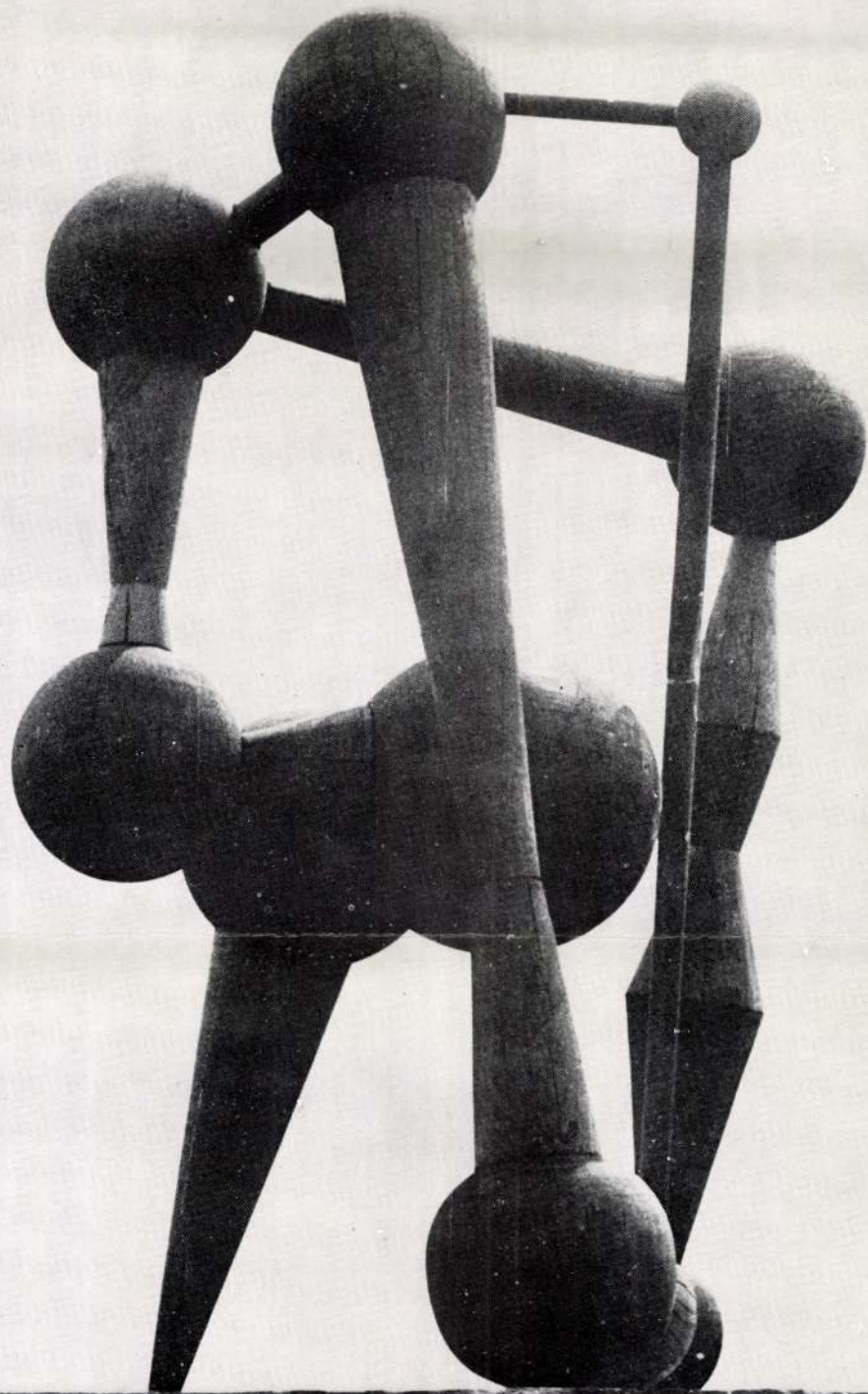
Munkás életének gazdagságán töprengek, s valami őszintén elismerőt szeretnék mondani.

Martyn átmegegy a másik szobába, és behozza az iskolai értesítő egybekötött példányát. Nevetve mondja:

– Ebből csak egy a fontos. Hogy ötödikben hittanból elégségesem volt . . .



Martyn Ferenc
Juhász, kutyák, vihar
1954
Olaj, vászon
150×120 cm



Martyn Ferenc
szobra
Nagyatádon

1021



2

1977 12
Magyarország
JELNÉKŐ
BUDAPEST, IX., DILÓI ÚT 51
Telefon: 138-068, 337-748, 340-726
SAJÓFIGYELŐ
MAGYAR
HONLAP



Ady Endre és a felesége tavaly Balatonfüreden.

TOLNAMEGYEI NÉPUJSÁG

1977 AUG 7.

Martyn Ferenc

1021

TOLNA
MEGYEI
NÉPUJSÁG 5

A fasizmus szörnyetegei



Martyn Ferenc szobra

(Németh Ernő felv. — KS.)

SPORT

Sport- események

Úszás: Bonyhádön, az uszodában, 9 órától tehetségkutató verseny.

Labdarúgás: A Szekszárdi Dózsa NB II-es csapata Várpalotán mérkőzik 16.30-kor. A megyebajnokságban a következő mérkőzések lesznek: Kisdorog—Tengelic, Bogyiszló—Tolna, Zomba—Bonyhádi Pannónia, Nagymányok—Nagydorog, Tevel—Paks, TÁ-ÉV SK—Simontornya, Bonyhádi Vasas—Pincehely, Fadd—Dombóvári MSC, Bátaszék—Aparhant (valamennyi mérkőzés 16.30-kor kezdődik).

várha

Kisdorog—Tengelic: Az újonc tengelici csapat nem sok eséllyel kezd; a bajnokságot. A hazaiak legalább két-három gólkülönbséggel nyernek. Tippünk: 1.

Bogyiszló—Tolna: Ezen a találkozón sem adunk sok esélyt a vendégcsapatnak. Már a döntetlent is meglepetésnek tartanánk. Tippünk: 1.

Zomba—Bonyhádi Pannónia: A zombai csapat az előkészületi mérkőzéseken — az eredményektől függetlenül — jól játszott, így biztosra vehető győzelme. Tippünk: 1.

Nagymányok—Nagydorog: Ez a mérkőzés is simának ígérkezik, egy-két gólkülönbséggel* biztosan otthon tartja a két pontot a Nagymányok. Tippünk: 1.

Tevel—Paks: Az újonc teveli gárda már az első mérkőzésen összekerül az NB III-ból kiesett Pakssal. A döntetlen is nagy meglepetés lenne. Tippünk: 2.

DVSE (ifjúsági)

A bajnokságot nyert csapat

Magyar Hirdetés

Sajtófigyelő

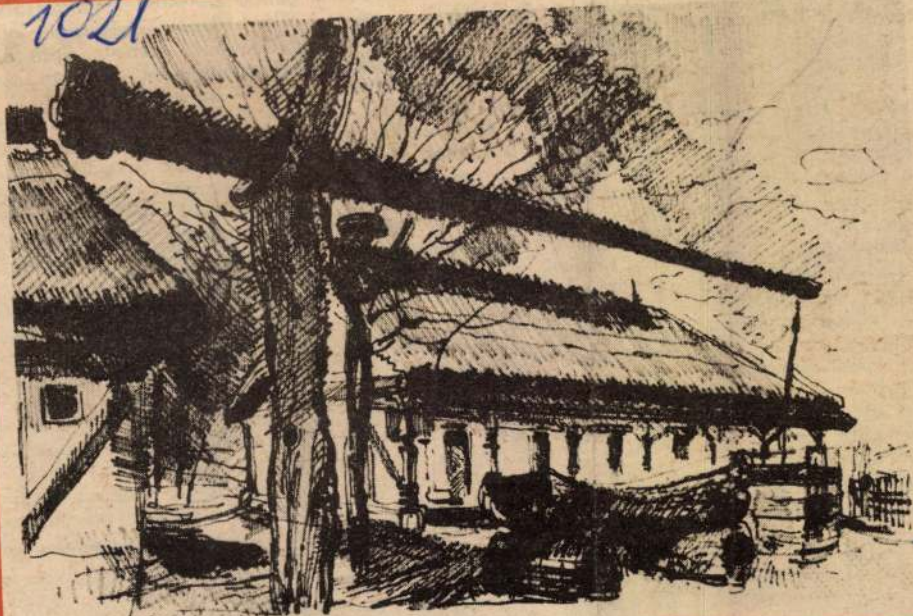
Martyn Ferenc

DUNÁNTULI NAPLÓ

1977 NOV 27

Sareitt jölesett: a szüök ha nem is halok meg, gondol

1021



Martyn Ferenc rajza

...ét, lehetőségeit, azok figye-
...embevételével vázoljuk fel a
határozatok által megszabott
...során következő feladatokat,
és azok végrehajtását koordi-
...náljuk a különböző szinteken.
Tudni kell — tájékoztatott Nád-
...dor György —, hogy minden
minisztériumban önálló ifjúsági
bizottság működik, amelyek az
adott tárca keretein belül dol-
gozó fiatalok élet- és munka-
körülményeivel törődik. A mi-
nisztériumi bizottságokon, mint
központi szerveken kívül, helyi
önkormányzati ifjúságpolitikai
feladatokkal ellátott szerveze-
tek is működnek. Ezeket min-
den megyei, városi és helyi taná-
csai hivatalban megtaláljuk,
de ugyanúgy ott vannak a vál-
lalti, szövetkezeti, iskolai vezé-
relő testületekben is.

— *Mi a feladatuk jelenleg*

— *Mivel*
AIB a fent
Hiszen a fia
zárólag a te
kából áll?

— **Jogsza-**
...a szabad ide-
...mas eltöltésé-
...a testedzési
...kulturálódási
...remtésére, és
...ifjúsági kapcs-
...re is. Foglalkozunk a fiatalok
önálló életkörülményeinek ki-
alakításával, a családalapítás
gondjával, pályaválasztási fel-
tétéleik szélesítésével, javító-
sával, de a lakásgondjoikkal
is, a gyermekgondozási felté-
telek megteremtésével, a csa-
ládi pótlék kérdéseivel is. Az
állam ránk bízta a Központi
Ifjúsági Alapot, ami az ifjúság-
politikai célkitűzések részbeni
megvalósítását szolgálja. En-

összeget, és felkéri a társadal-
mi, gazdasági szervezetek arra,
járuljanak anyagilag is hozzá-
a fiatalok gondját segítő problé-
mák megoldásához. S miután
minden intézmény külön ifjú-
sági alappal rendelkezik, ezt
meg is teszik. A vállalatok,
termelősövetkezetek gazdasá-
gi vezetői tudják, hogy mire
van szükségük a fiataloknak.
És azt is tudják, hogy ha reá-
lis kérésüket nem teljesítik,
nem számíthatnak fiataljaikra,

Rittner Hajnalka

SAJTÓFIGYELŐ

MAGYAR
HÍRDETO

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51
Telefon: 387-748, 340-726

SOMOGYI NÉPLAP

1977 NOV 27

Martyn Ferenc

1021



Martyn Ferenc: A fasizmus szárnyetegei (szobor).

SPORT

Az ed

Az Edzett ifjúságért akció eddigi kaposvári tapasztalatairól beszélgettünk Varga Gyulával, a kaposvári városi testnevelési és sportfelügyelőség vezetőjével.

Az akció május 8—9-én indult, mégpedig nagyszerűen: két nap alatt Kaposváron több mint tízezer ember mozgott. A másik nagy rendezvény az október 9-i volt —

Gond a mozgás hóban, fagyban



1021

RÓZSA GYULA

MARTYN FERENC ADY-PORTRÉI

Tizenkét hónapon át láthatták a Jelenkor olvasói Martyn Ferenc Ady-galériájának darabjait, tizenkétszer egy vagy két reprodukció tudósította a közönséget erről a veretesen hagyományos, vadonatúj vállalkozásról.

A közönség nem tudott meg úgyszólván semmit. Nem tudja, hogy a puha grafit gyöngéd kézzel felhordva szinte előhívja a jóféle papír komoly, erős bordázatát a lap sarkában, nem tudhatja, hogy a filctoll fekete festéke zöldessé válik, ha a vizes ecset beletöröl, s nem tudja, hogy ugyanennek a vizes ecsetnek a nyomán a tollvonások jégvirágosan ereződnek, tapinthatatlan csillag-repedésekké szaladnak össze a már különben sem érintetlen, halványan elszínezett papíron.

Mondom, a reprodukciók ismerői mit sem tudnak. A fotó, a fotókémia és a sokszorosítóipar ismét elnehezedett, követésképtelenné vált amikor az eredeti remekművel találkozott – és kénytelen vagyok általában a fotót és összességében a sokszorosítóipart felelőssé tenni, mert ezekkel a csillagrepedésekkel, zöldes törlésekkel, papírbordázatokkal a professzionistább képzőművészeti és a hazainál felkészültebb külföldi műnyomás sem igen tudna mit kezdeni. A rajzok lényegével. Mert a finom csillag-repedések életteli ér-lükteztést vagy baljós vérekes hálószövedéket is sejtetnek a portrék epidermiszén (noha a portré nem viruló és nem is betegszerű hangulatú egészében), a zöldde mosódó fekete fluoreszkál (pedig a portréban nincsen semmi túlvilági), és a gyöngéden szürke grafitáttér messzi, ködlő és elmúlt képzeteket kelt – akkor is, ha az arckép, amelynek a háttere, korántsem nosztalgikus. Azaz: a művek tartalmi lényege, érzelmi lényegének fele, gondolati lényegének kétharmada a technikai, mesterségbeli apróságokban rejlik, éppen az objektívek, előhívók és nyomódások által követhetetlen finomságokban.

Azokban a finomságokban, amelyekkel szemben az írásos reprodukció, jelen kritikai méltatás is követésképtelenséget kénytelen bejelenteni korlátozott és korlátolt képességei önismeretében. Mert az itt következő néhány sor természetesen éppoly elnagyoltan és éppoly esetlegesen fogja megragadni Martyn Ady-képcsarnokának lényegét, mint a reprodukciók: csak klisényomat, amely hűséges lesz a körvonalakhoz és nem teljesen megbízható a részletvalóságok tolmácsolásában – amely részletvalóságokból pedig a nagy művek nagy igazsága összesodródik.

Kezdjük a körvonalakkal. Martyn Ferenc felkérésre és a maga alkotókedvére jó egy éve grafikai Ady-sorozatba kezdett, és az 1977. esztendő folyamán tizenhat lapot komponált. Amint tudni lehet, felkérésre, a centenáriumba figyelve kezdett foglalkozni a témával és a gondolattal, s amint hírlík, a maga alkotókedvére döntött az Ady-portrék, a tizenhatféle költő-arcmás mellett. Anakronisztikus vállalkozás. Anakronisztikus ma, a technikai sokszorosítás-csodák világában tizenhatszor kézművesmódszerekkel megrajzolni ugyanazt az arcot, még anakronisztikusabb, ha tudjuk, hogy a modellről a maga korában már háromnegyed évszázada elkészültek a megfelelő sokszorosítás-csodák, amelyek azóta is korlátlanul sokszorosíthatók, s kiváltképp anakronisztikus a vállalkozás, ha a vállalkozó maga is bevallottan e sokszorosított sokszorosítások alapján kézműveskedik. Magyarán: a rajzolt ábrázoló portré, a nem stilizáló, nem torzító, nem átíró, a tudatosan hasonlítani akaró, klasszikusan kidolgozott arcmás a fotózás másfél száz éve után anakronisztikus műfaj, fölöslegesnek látszik. (Ha nem parvenünek. Mert a fotózás másfél száz éve alatt mindinkább affelé halad a világ, hogy politikai és ökonómiai újjazdagék gondolnak portréfestőre-portrégrafikusra, amikor más a fényképészhez indul.) Aztán: Adyról különösen anakronisztikusnak látszik hasonlító klasszikus portrékat rajzolni hetvenhétben, amikor művészi erejű fényképeket komponáltak róla életében, s nem is akárcik; Székely Aladárók. S végül: kiváltképp anakronisztikusnak mutatja a hetvenhetes vállalkozást a

munkamódszer. Az a tény, hogy Martyn kislíúkorában látta ugyan Rippl-Rónai társaságában Ady Endrét, de saját bevallása szerint is csak fényképek, s nem a saját kislíú- emlékei alapján dolgozik.

Az anakronisztikus vállalkozásokból azonban századunk művészettörténetének tanulmányai szerint kétféle eredmény születhet. Szánalmasan sikertelen, s akkor anakronizmusnak hívják továbbra is, valamint meghökkentően jelentős eredmény, s akkor már újdonság a neve. Martyn Ferenc Ady-galériája nemes, szenzációs újdonság. Újdonság – a témátörténet felől közelítve –, hogy Adyt (aki a halála után annyi stilizált, átírt, „szuverén” értelmezésű portréra, s annyi versillusztráló próbálkozásra ingerelte képzőművészeinket), most magát, „átíratlan” és „stilizálatlan” való vonásaival láthatjuk viszont – tizenhat értelmezésben. A szabad portréértelmezések és az elszabadult versmotívum-parafrázisosok a centenárium közledtével különösen sebesen szaporodtak, s ilyen háttér előtt, a megkövetlen Ady-interpretációk sűrűjében különösen döbbenetes erejű ez a tudatosan arcmásra szűkített, méghozzá stilizálatlan arcmásra összpontosító aszkéta-vállalkozás. Nem az oldottabb Ady-grafikák összességét marasztalom el, ne értsenek félre. Csak most, a centenárius esztendőben a sok oldottnak látszó, de megszervezetlen Ady-látomás, a semmitmondásig oldott Ady-értelmezés tengerében még jobban érzem ennek a nagyon kötött ábrázolásnak a szigorú etikáját.

Amely még a szigorú etikájú és esztétikájú ábrázolásokhoz képest is lenyűgözően puritán és szerzetesi. Még a korábbi Martyn-vállalkozásokhoz képest is az. A Petőfi-mapánál is, a Berzsenyi-rajzoknál is – hogy csak a frissebb előzményekre utaljak – lelkes tisztelettel fogadta közönség és kritika a sallangtalanul egyszerű és egyszerűségében költői grafikai stílust, azt a realiztikus felfogást, amelyet ilyen hangulati-grafikai átéléssel csak az absztraktból figurálisba váltó, mindkét felfogásba mesterfokon váltó Martyn tudott megalkotni. Am a Petőfi-grafikáknál cselekmény, szituáció, s ha az nem, egy egész nemzeti kultúra közkinccsé ismert vers-hangulat segítette az *illusztrátor* önálló alkotómunkáját, és a Berzsenyi-sorozaton, a többnyire Berzsenyit magát ábrázoló lapokon is cselekményes segítségként szolgált egy második szereplő, egy helyszín, táj, vagy a költő látnivaló mozdulata, gesztusa. Az Ady-lapokon nincsenek külső történések, segítő és közvetítő elemek. Az Ady-lapokon csak Ady van, olykor csak töredék-Ady van, és az esemény sallangtalanul *grafikai-pszichológiai esemény* csupán: egy szempár szomorúsága, egy arcvonás finom grafikai érezetbe oldódása, erősen sraffozott dús haj, amely épp a befejezés előtt egyetlen fáradt vonalba bicsaklik, profil-vonal, amelyet lankadtan megismétel a vizes ecset, s ettől az egész profil árnyékos messzeségbe kerül.

Nem a halottak élén haladó Adyt rajzolta meg Martyn Ferenc, nem a disznófejű nagyúrral harcolót, s nem a héjjanasztot, a frigyládaküldőt, a Dózsa-unokát. Ez a tizenhat kompozíció úgy kerül el az irodalomtörténeti banalítások megillusztrálását, hogy jó lélekkel a legmegátalkodottabb félművelt sem „ismerhet rá” a saját közhelyeire, a borissza Adyra, a forradalmár Adyra, a szerelmesen őszinte Adyra és a szerelmesen szerepjátszó Adyra. De ez az Ady-arcképcsarnok az érdeklődő, a komoly, az apatikus, a férfias, a beteg és a nemzet-nagyja Ady arcképcsarnoka egyszerre és külön-külön, egymemű és gondolatban-érzelemben sokfelé vezető, szívfájdító, felemelő, irritáló, szánalmat ébresztő, komikus, tekintélykeltő – egyszóval bonyolult és teljes. És ami a vonásait illeti, néha „teljesen olyan, mint Ady” – értsd, teljesen hasonlít a külső vonásaiban arra a néhány fényképre és festményre, ami a többi közül már évtizedekkel ezelőtt kivált, és amelyek óhatatlanul megszabják egész kollektív Ady-képzetünket. Máskor pedig „szinte mintha Ady volna” – azaz, csak annyira hasonlít, utalásszerűen, mint azok a közkezen ritkábban forgó, vagy újonnan előkerülő fotók, amelyeket nem ismerünk, de amelyek azért ugyanazt az Ady Endrét ábrázolják.

S ha az elképzelés-közhelyeket, a jó és rossz irodalomtörténet belénknevelte költőtípus-közhelyeket kikerülte ez a sorozat, magától értetődő, hogy még messzebb távolodott a vizuális Ady-közhelyektől. Martyn Ady-grafikája nem szecessziós és nem szimbolista és nem Nyolcak- meg aktivisták-stílusú – sem úgy, hogy Ady korának művészetét követné, sem úgy, hogy azt alkotó tudatossággal átalakította volna. Martyn Ferenc Ady-grafikája szuverén és gyönyörködtető Martyn-grafika. Abból a fajtából, amely a figurális világ mesterfokú felfogásában alkalmaz – pazar bőséggel és alig tettenérhetően – absztrakción

nevelkedett finomságokat. Dús, zengőn fokozódó fekete vonal-fortisszimó, amely minden előkészítés nélkül, taglózó tragikummal abbamarad az üres papíron. Hamvasan bátortalanul induló vonalháló, amely gyönyörű dramaturgiával először zárt felületté sűrűsödik, majd teljes plasztikai erőre kap és már-már kidudorodik a papír síkjából. Határozott, biztos kontúrok, amelyeket laza ceruzatartással utánabocsátott halvány vonalak oldanak félbizonytalanná. – Felsorolhatatlanul sok kis grafikai esemény, amelynek révén a „hasonlító” arckép művészi bravúrrá, a művészi, szakmai bravúr pedig arcképpé válik. Az egész pedig egy szuverén egyéniség – Ady – szuverén értelmezésévé! A Martyn értelmezésévé.

Fényképezhetetlen, eredeti minőségében nézendő képzőművészetté. S oly jó ezt tudni abban a kultúrában, ahol évtizedek óta hadonásznak realizmus-bunkókkal meg hagyomány-bunkókkal, miközben már egy-egy becsülettel megrajzolt kéz, érett rajztanulmány is ritkaságszámba megy. S oly jó ezt birtokbavenni abban a nagyobb kultúrában, ahol, ha jól számolom, ez a mostani már az ötödik „válságkorszak” Niépce és Daguerre találmanya óta, az ötödik elmélet százötven év óta, amely a fotóra hivatkozva visszavonhatatlanul bizonyítja a képzőművészeti ábrázolás esztétikai és etikai csődjét.



TALÁLKOZÁS

21
1971
Károlyi Ferenc

JELLENKOR

Tizenhárom esztendő s externista kisdíák utcában a Duhl kisasszonyoknál Józsi bátyámmal atyák gimnáziumában, immár civilben, mivelho valamint a kék reverendából. (A kivetkőztetés volt.)

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI UT 31
Telefon: 138-088, 337-748, 340-728

A Duhl kisasszonyokat a hátuk mögött én ballagott fölöttük az idő; ők persze ifjították ma nemű kenceficével, festékkel, puderral, továbbá is, ami a rangjukra s nem a megifjodni akarásukra utait. A Duhl nemzetség ősi fája ui. a Meotis ingoványába mélyesztette gyökereit; magyarán: holmi nosztalgikus erőltettséggel Dúl király leszármazottainak tekintették magukat. Utalván a csodaszarvas regéjére, azt gondolták, ez a hivatkozás elegendő a származás hitelesítésére. Ezt mi olykor komolyan vettük, legalábbis a szemükbe nem akartuk mondani: ez hülyeség, meg rongy-rázás, hát csak bólogattunk rá; legtöbbször azonban, beszélgetéseink végeztével csendesen megmosolyogtuk a nővéreket. Az ősrégi Dúl király ugyanis, ha király létére egyáltalán ösmert valamiféle írást a rováson kívül, aligha írta „nyújtó-h”-val a nevét, ahogy a kisasszony-utódok.

SAJTÓFIGYELŐ

Éz az irodalmi-történelmi hogyishívják persze nemigen növelte a tekintélyünket; ha akár tréfából-heccelődésből, akár komolyabban eldicsekedtünk, hogy mi aztán nem akármilyen kvartélyban vagyunk, – rendszerint süsünek neveztek bennünket, mivel a Duhl kisasszonyok gondoskodtak róla, hogy származásuk híre ne legyen véka alá rejtve, s így a kisváros apraja-nagyja ismerte tősgyökerük naiv legendáját. Zónyi Gazsi, aki velünk szemben a Bálványosiéknál lakott, azt locsogta, hogy a Muci meg a Naci talán még akkor maradt pártában, mikor Hunor és Magyar elkövette volt a híres nőrablás gáláns csínyjét.

A Tükör utca távolabbi diáktartó házaiból összeverődött brancs szinte mindennapos volt a mi diáktanyánkon, ahol főleg a késő őszi-téli évadban irodalmi játékokat játszottunk: versidézetekből próbáltuk kitalálni a költőt s a vers címét; regényhősök nevét kellett megfejteni a pár mondattal vázolt szituációból; vagy *ex abrupto* rímet kalapáltunk egy földobott mondatra, szóra. Ezeket a társasjátékokat rendszerint Józsi bátyám vezette, de mi magunk is játszottuk a közismert elmegyakorlatot, melyben a kérdésre gondolkodás nélkül, azonnal rá kellett vágni a választ: Mondj egy színt, történelmi évszámot, híres csatahelyet; nevez meg egy hadvezért, egy híres költőt, festőt, politikus. A szín csaknem mindig a piros volt; a történelmi évszám a honfoglalás időpontja; a híres csatahely Múhi, vagy Mohács; a költő nemigen volt más, mint Petőfi, néha Arany, vagy Vörösmarty, elvéve Madách. Egyik ilyen körjátékban Tenczl Jóska a költő megnevezésénél azt találta mondani, hogy az ő legkedvesebb poétája Ady. Meg is ismételte: Ady Endre.

Nem mertük kiröhögni, mert ugye, hetedosztályos, maholnap maturáló nagydiák volt, mi meg csak zöldhasú kispimlik, focok; továbbá sport-teknélye is volt a Jóskának, nem is akármilyen: tizenkettőn belül futotta a százmért. De mégse gondoltam volna a Tenczl Jóskáról, hogy ilyesmit kitalál, ilyen költő nincs, honnét veszi ezt a Jóska, ki hallott már ilyen nevűt, és miféle poeta lehet az, akinek fia verse sincs a tankönyvünkben? Józsi bátyám is gyanakodva kérdezte osztálytársától, bár Ady létezését nem tagadta: „Hogy-hogy Ady? Akkor már inkább Petőfi. Méginkább Arany János.”

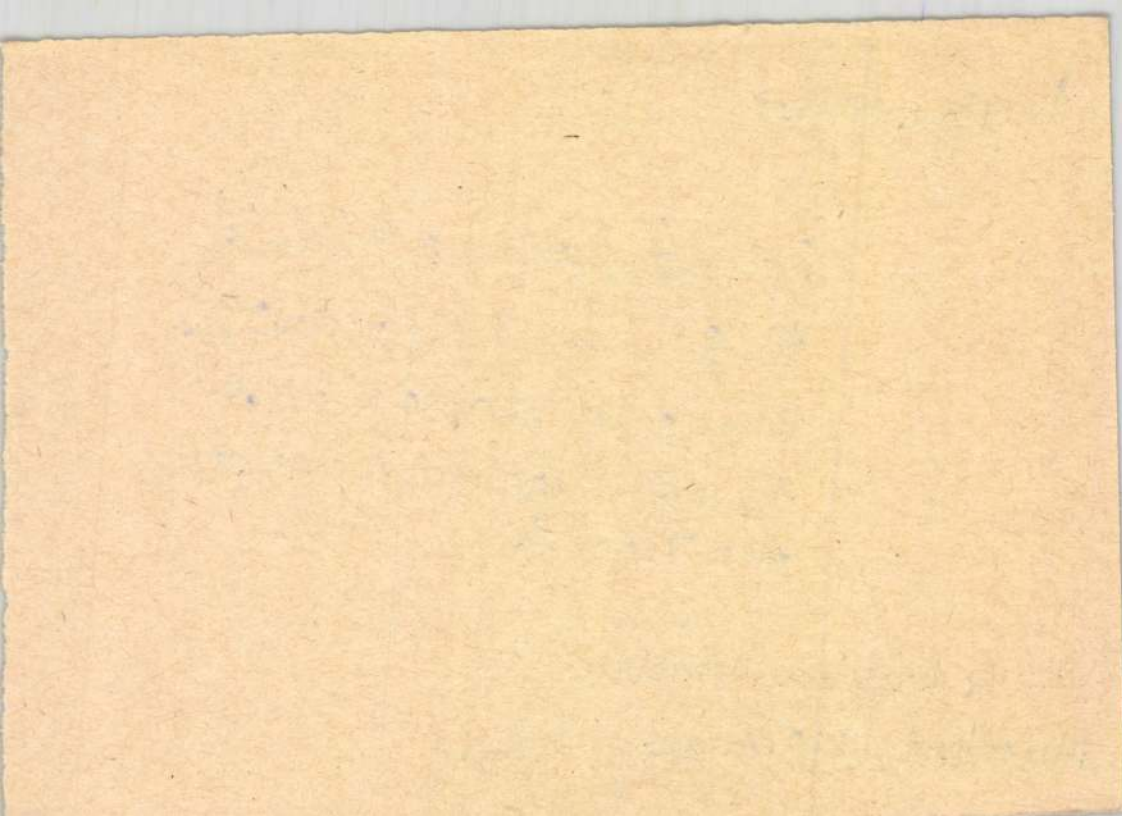
Duhl Naci kisasszony átmenetileg megerősített: ne kételkedjem, Ady úr csakugyan létezett, de már 1919-ben meghalt. Ezt a nevet még Erdélyből ismeri (erdélyi áttelepül-

Martyn Fereuc

Solymár István a Művészet,
1969. 8. májában ír Martyn
Fereuc munkásságáról, e-
gyéni stílusáról, művésze-
te eredetiségéről.

—: A kritika tükreben.

Művészet, 1978. május - 3. lap.



Martyn Ferenc
festőművész

A fasizmus szörnyetegei. I.

P.Szücs Julianna: Gunygrafikák.

Művészet, 1978. május - - 9. oldal.

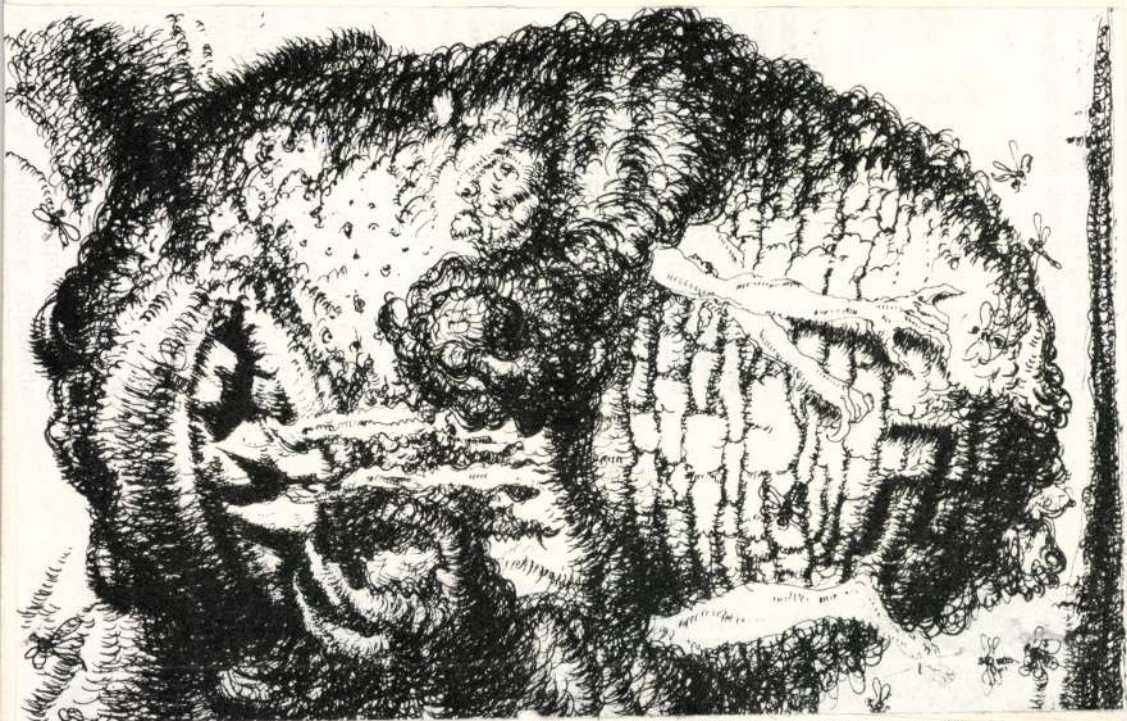


Martyn Ferenc
festőművész

A fasizmus szörnyetegei. III.

P.Szücs Julianna: Ganygrafikák.

Művészet, 1978. május - - 9. oldal.



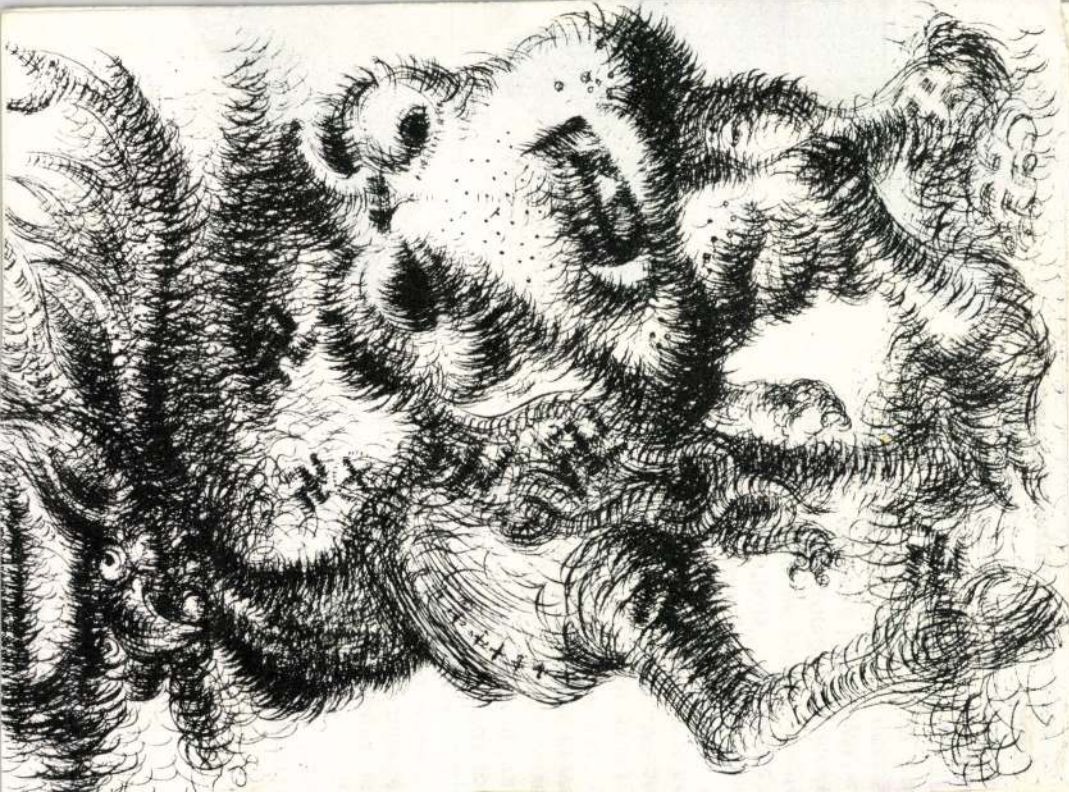
*Martyn Ferenc: A fasizmus szörnyetegei III.,
toll, tus, 35x25 cm, 1944 (fotó Nádor)*

Martyn Ferenc
festőművész

A fasizmus szörnyetegei. VII.

P.Szücs Julianna: Ganygrafikák.

Művészet, 1978. május - - 9. oldal.



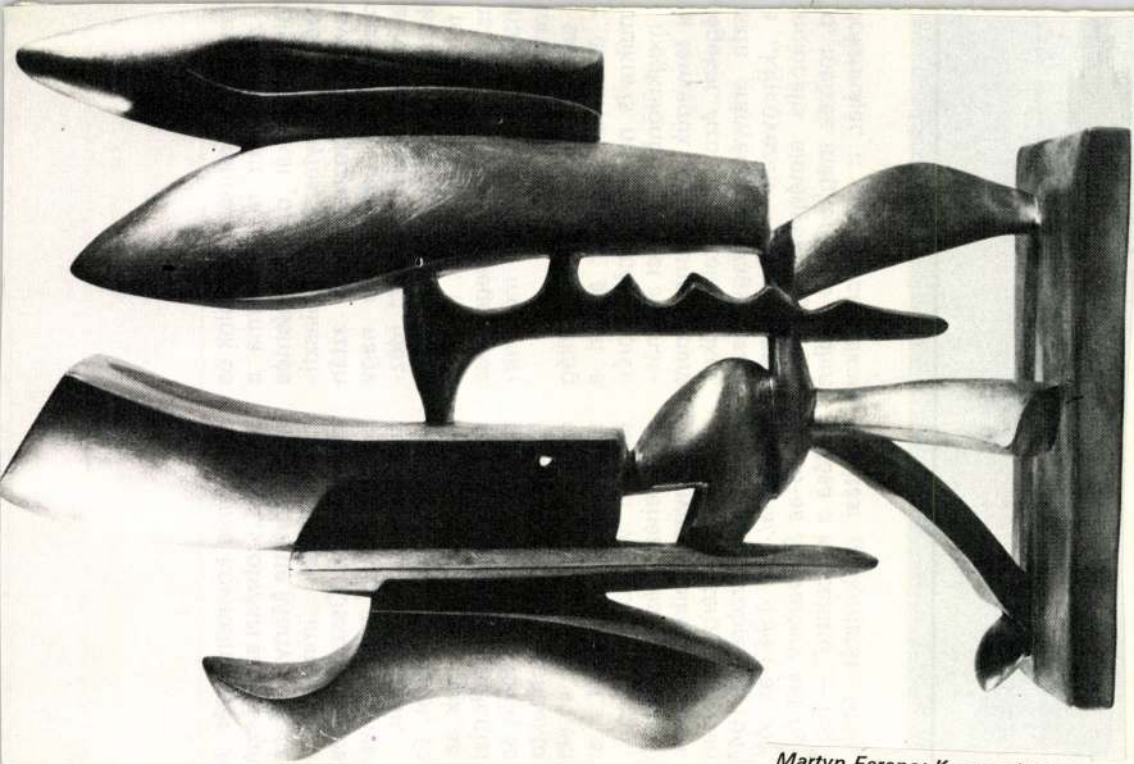
*Martyn Ferenc: A faszizmus szörnyetegei VII.,
toll. tus. 35x25 cm, 1944 (fotó Somfai) — 11. oldal*

Martyn Ferenc

Kompozíció II.

Aknai Tamás: Plasztikák.

Művészet, 1978. május - - 12. oldal.

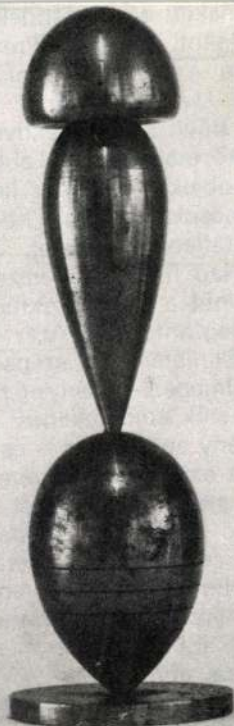


*Martyn Ferenc: Kompozíció II.,
aluminium, 40 cm, 1941-73*

Martyn Ferenc

A hangyák emlékműve

Aknai Tamás: Plasztikák.
Művészet, 1978. május - 12. old.



Martyn Ferenc: A hangyák emlékműve,
esztergályozott acél, 39 cm, 1943
(fotók Nádor)

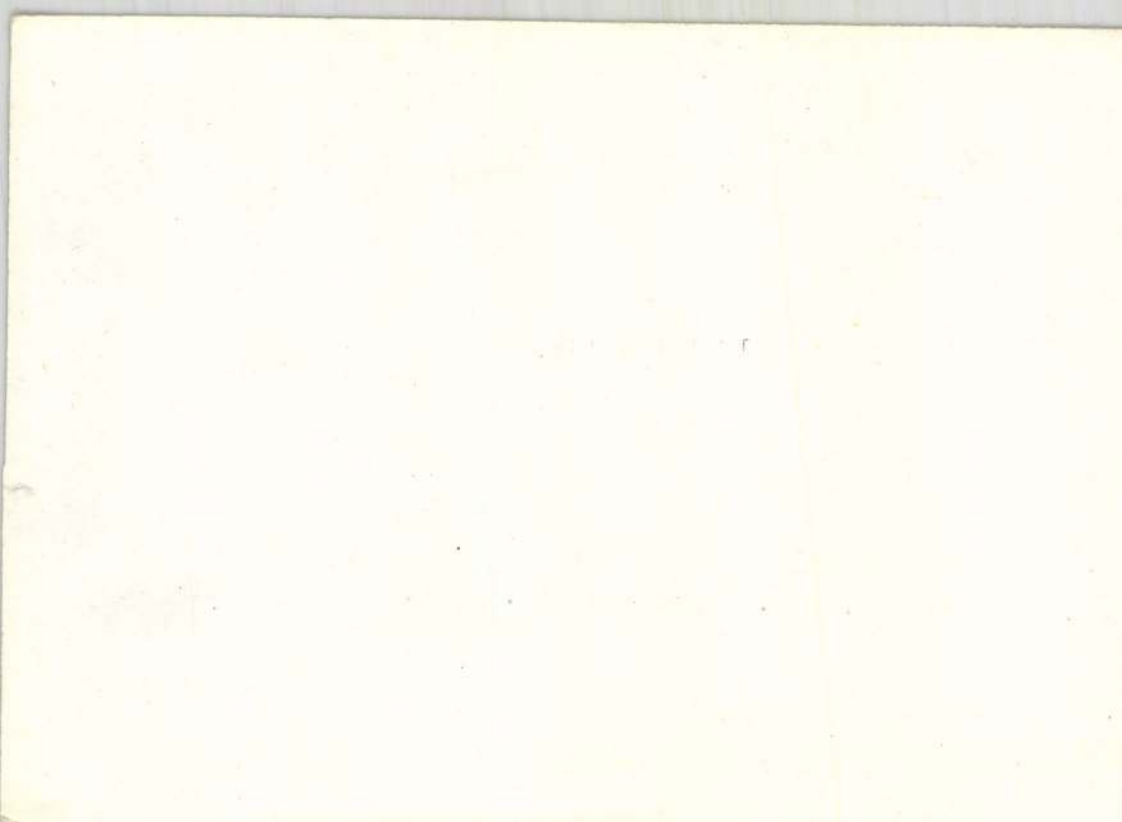
Martyn Ferenc

Alföldi emlék.

Aknai Tamás: Plasztikák.
Művészet, 1978. május - - 12.



Martyn Ferenc: Alföldi emlék,
aluminium, 46 cm, 1943-74



Martyn Ferenc

Gabriel Fauré emlékére.

Aknai Tamás: Plasztikák.

Művészet, 1978. május - - 12. oldal.



*Martyn Ferenc: Gabriel Fauré emlékére,
aluminium, 48 cm, 1943-74*

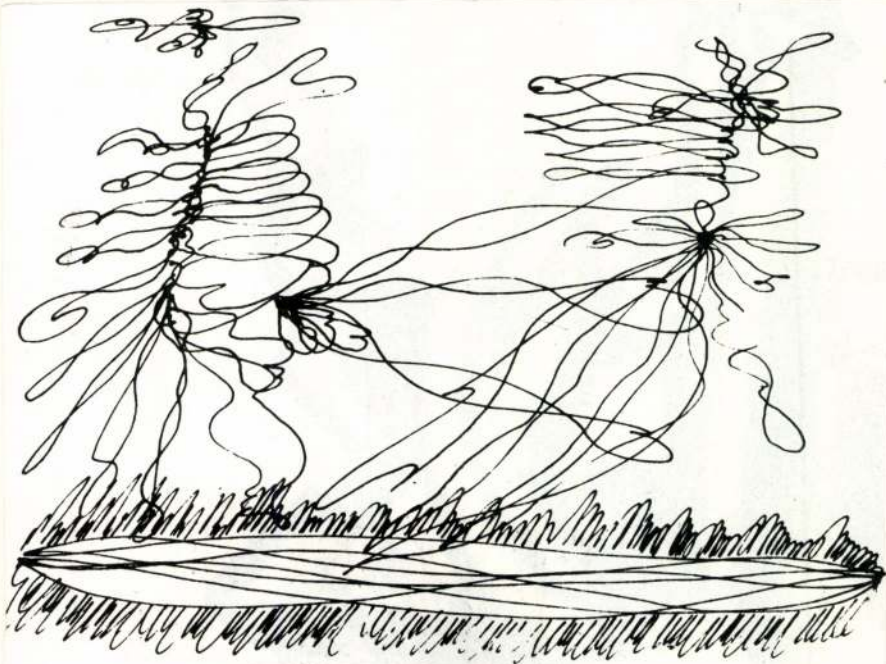


Martyn Ferenc

Képterv

Romváry Ferenc: Journal '50

Művészet, 1978. május - - 16. oldal.

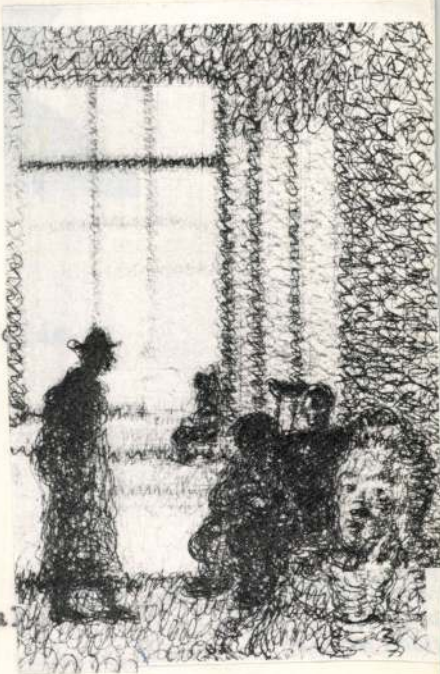


1 Martyn Ferenc: Képterv,
toll, tus, 15x22 cm, 1950

Martyn Ferenc

Jelenet klinika folyosó

Renváry Ferenc: Journal '50
Művészet, 1978. május - - 16. olda



Martyn Ferenc: Jelenet klinika folyosóján,
toll. tus, 25x17 cm, 1950

Marty Ferenc

RECEIVED THE BOARD OF L.

Martyn Ferenc

Viterlás

Rozváry Ferenc: Journal '50
Művészet, 1978. május - - 16. o.



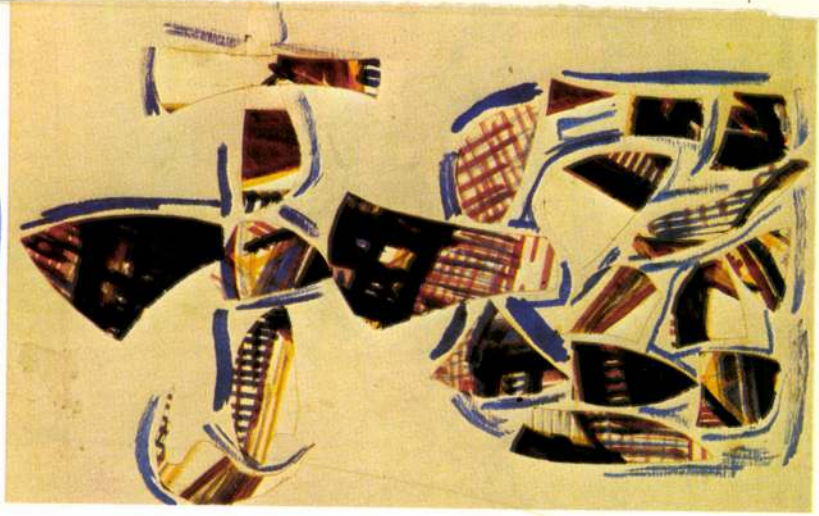
*Martyn Ferenc: Vitorlás,
toll, tus, 24x15 cm, 1950*

Martyn Ferenc

Nóalak

Romváry Ferenc: Journal '50.

Művészet, 1978. május - - - 16. oldal.



*Martyn Ferenc: Nőalak,
ecsetrajz, kollázs, 23x14 cm, 1950*



Martyn Ferenc: Kikötőben I.,
olaj, vászon, 68 x 93 cm, 1955
(fotó Nádor)

Martyn Ferenc

Kikötőben I.

Hárs Eva: Az alkoto gondolat utjat kovetve.
Művészet, 1978. május - - - 19. oldal.

Martya Ferenc

Kikötésben II.

Hárs Éva: Az alkotó gondolat utját követve.

Művészet, 1978. május - - - 19. oldal.



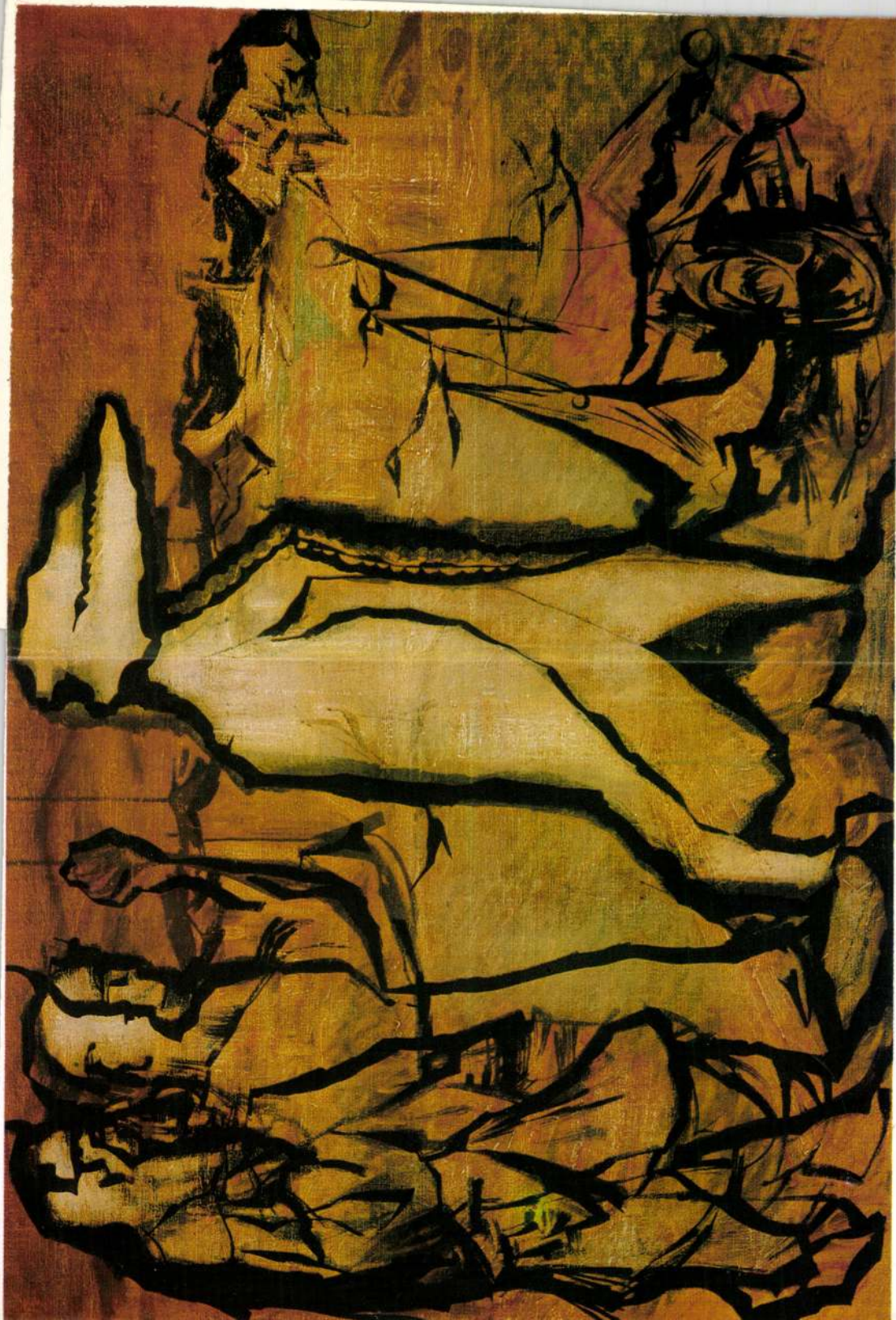
Martyn Ferenc: Kikötőben II.,
olaj, vászon, 73×93 cm, 1955
(fotó Schiller)

Martya Ferenc

A háboru szörnyetege Collicoure felett.

Hárs Éva: Az alkotó gondolat utját követve.
Művészet, 1978. május - - - 19. oldal.



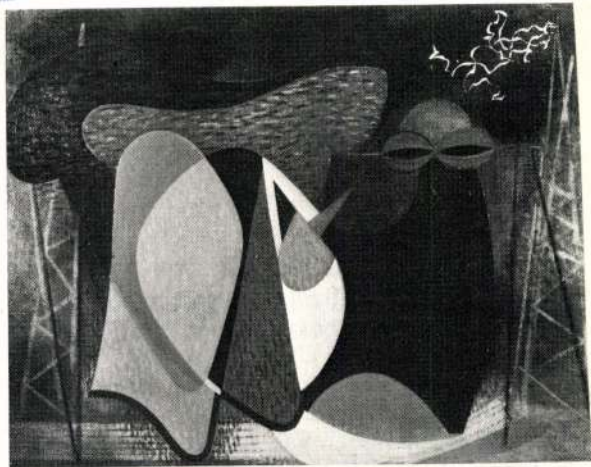


Martyn Ferenc

Sz éjszaka hangján.

Kerékgyártó István: Egy életmű fő vonulatai.

Művészet, 1978. május - - - 22. oldal.



*Martyn Ferenc: Az éjszaka hangján,
olaj, vászon, 60×80 cm, 1943
(fotó Nádor)*

Martyn Ferenc

Emlék - észak-afrikai kikötő.

Kerégyártó István: Egy életmű fő vonulatai.

Művészet, 1978. május - - - 22. oldal.



*Martyn Ferenc: Emlék – észak-afrikai kikötő,
olaj, vászon, 55×39 cm, 1942
(fotó Nádor)*

Martyn Ferenc

Prince et Chambellan.



*Martyn Ferenc: Prince et Chambellan,
olaj, vászon, 50×60 cm, 1956*

Menyhárt László: Utak és elágazások.
Művészet, 1978. május - 27. oldal.

1875

1875

Martyn Ferenc

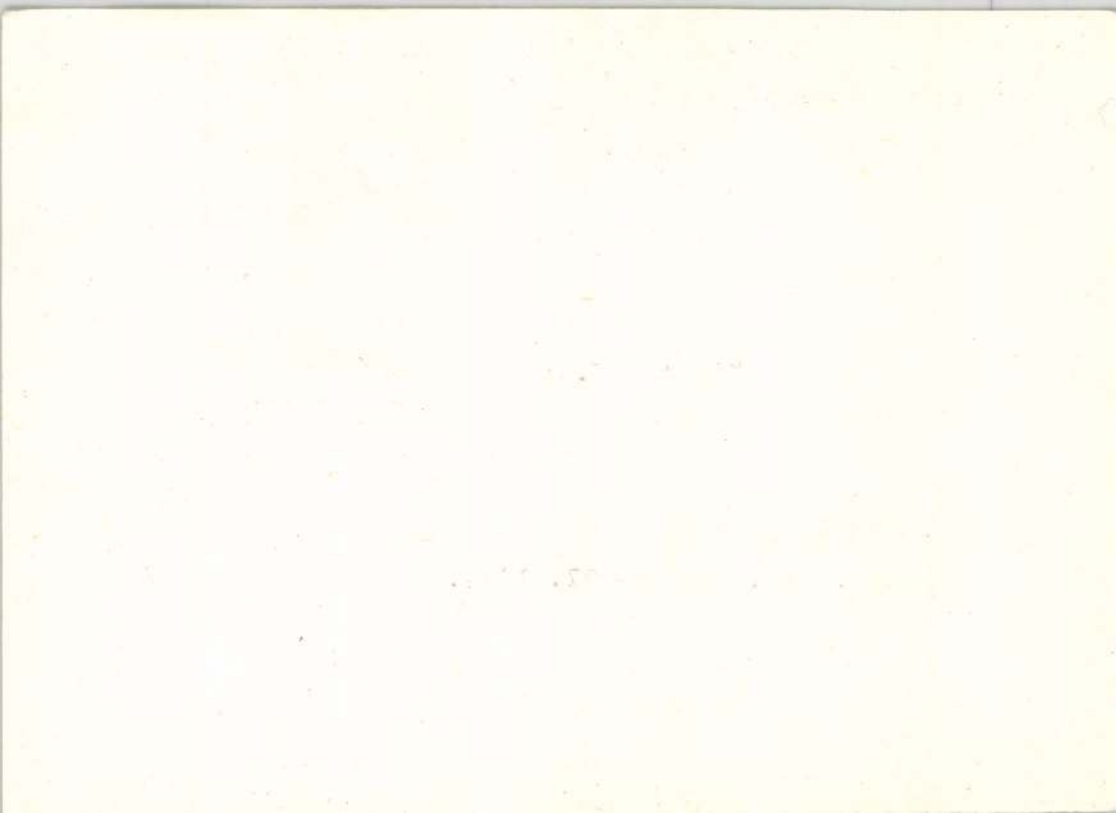


Kikötő II.

Martyn Ferenc: Kikötő II., 1955

Menyhárt László: Utak és elágazások.

Művészet, 1978. május - 27. oldal.



Martyn Ferenc



Eső a víz felett.

Martyn Ferenc: *Eső a víz felett,*
toll, ecset, tus, 25×32 cm, 1966

Menyhárt László: *Utak és elágazások.*

Művészet, 1978. május – 27. oldal.

1870

1870

1870

Martyn Ferenc

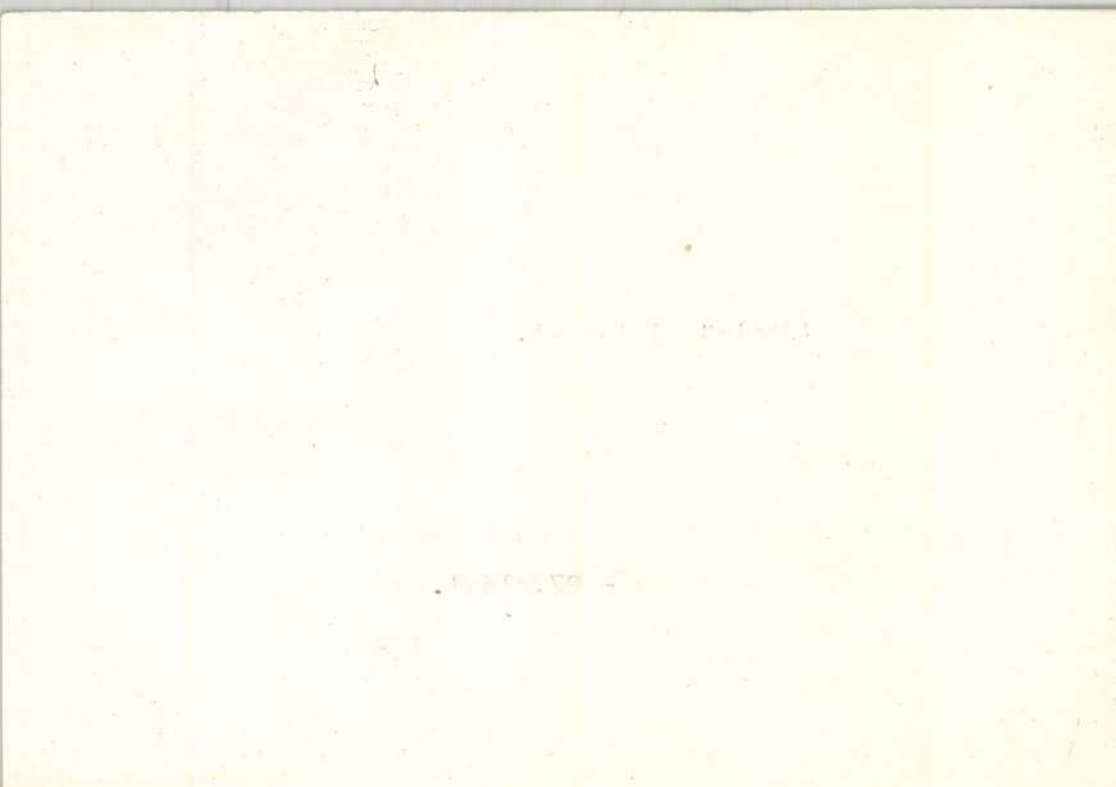
"Stéle" jelekkel.



Martyn Ferenc: „Stéle” jelekkel,
olaj, vászon, 60×50 cm, 1950

Menyhárt László: Utak és elágazások.

Művészet, 1978. május - 27. oldal.



Martyn Ferenc

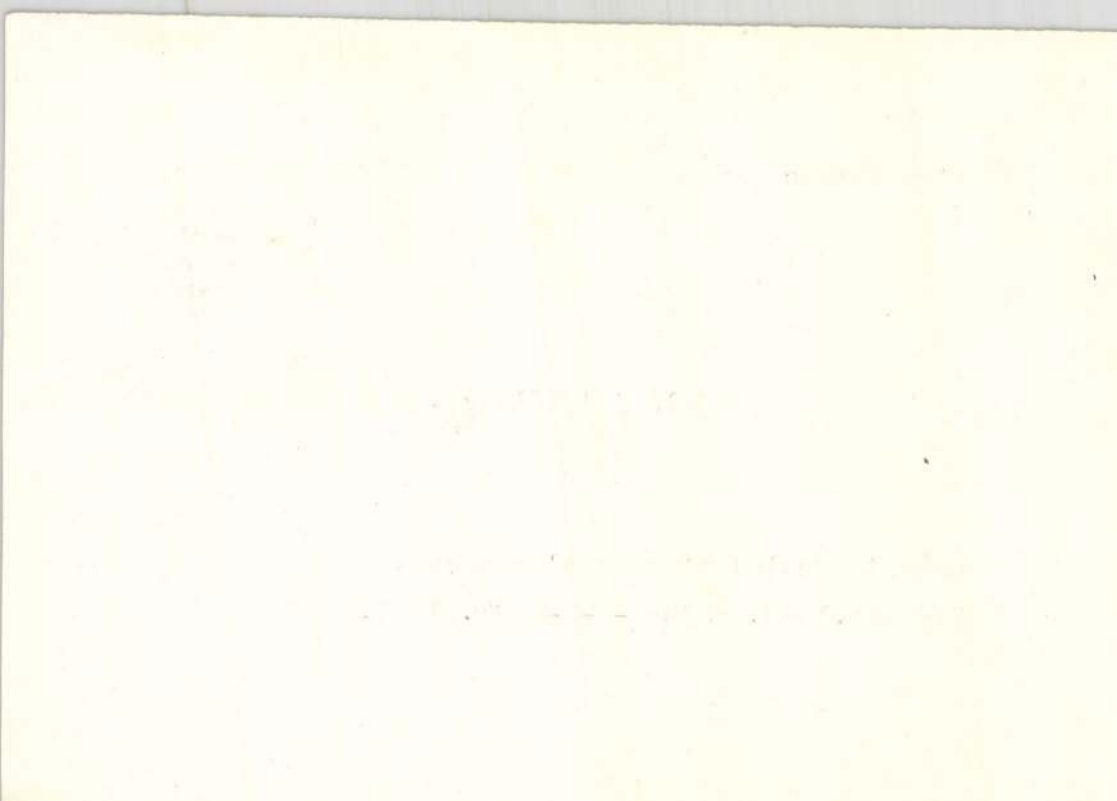


Zöld jel kőlapon.

*Martyn Ferenc: Zöld jel kőlapon.
olaj, vászon, 21×28 cm, 1950*

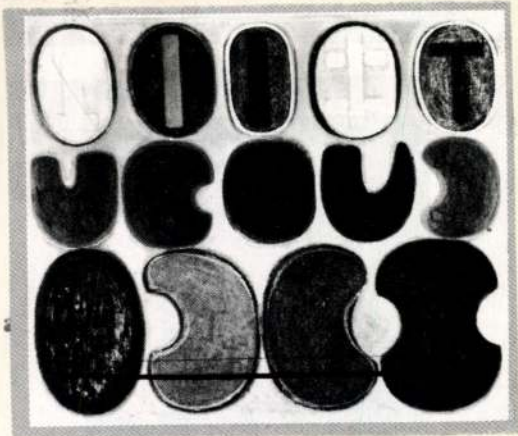
Menyhárt László: Utak és elágazások.

Művészet, 1978. május - - - 27. oldal.



Martyn Ferenc

Pajzsok szürke
alapon



Menyhárt László: Utak és elágazások.

Művészet, 1978. - május - - 27. oldal.

*Martyn Ferenc: Pajzsok szürke alapon,
olaj, vászon, 80×100 cm, 1963*

Martyn Ferenc

Öt és fél



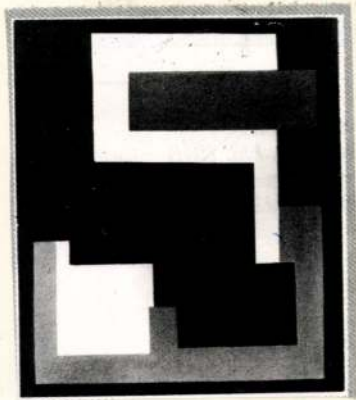
Menyhárt László: Utak és elágazások.

Művészet, 1978. - május - - 27. oldal.

40 Martyn Ferenc: Öt és fél,
olaj, vászon, 50×40 cm, 1942

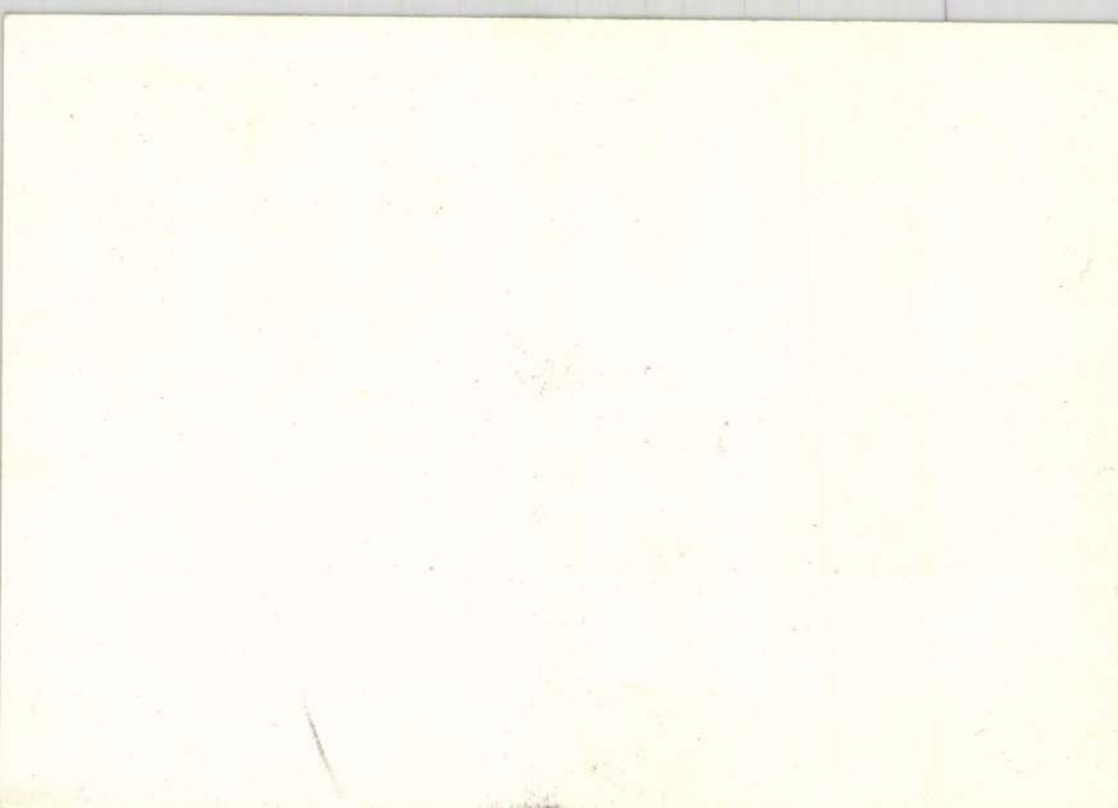
Martyn Ferenc

Zöld ruhában.



Menyhárt László: Utak és elágazások.

Művészet, 1978. - május - - 27. oldal.



Martyn Ferenc

Tengeri emlék.



64

Menyhárt László: Utak és elágazások.

Művészet, 1978. május - - 27. oldal. (64)

04 iviartyn Ferenc: Tengeri emlék, olaj, vászon,
100×150 cm, 1964 (fotó Schiller)

Martyn Ferenc

Dudás csendélet



65

Menyhárt László: Utak és elágazások.

Művészet, 1978. május - - 27. oldal.

(65)

65 Martyn Ferenc: Dudás csendélet.
olaj, vászon, 100×100 cm, 1956

Martyn Ferenc

Szoborterv járommal.



66

Menyhárt László: Utak és elágazások.

Művészet, 1978. május - - 27. oldal. (66)

66 Martyn Ferenc: Szoborterv járommal,
alumínium, 45 cm, 1943

Martyn Ferenc

Csendélet, hangszerekkel.



Menyhárt László: Utak és elágazások.

Művészet, 1978. május - - 27. oldal. (62)

62 *Martyn Ferenc: Csendélet hangszerekkel,
olaj, vászon, 150×90 cm, 1943
(fotó Schiller)*

Martyn Ferenc



Kompozíció.

vörös kréta, biszter

60

Mezeyhárt László: Utak és elágazások.

Művészet, 1978. - május - - 27. oldal. (60)

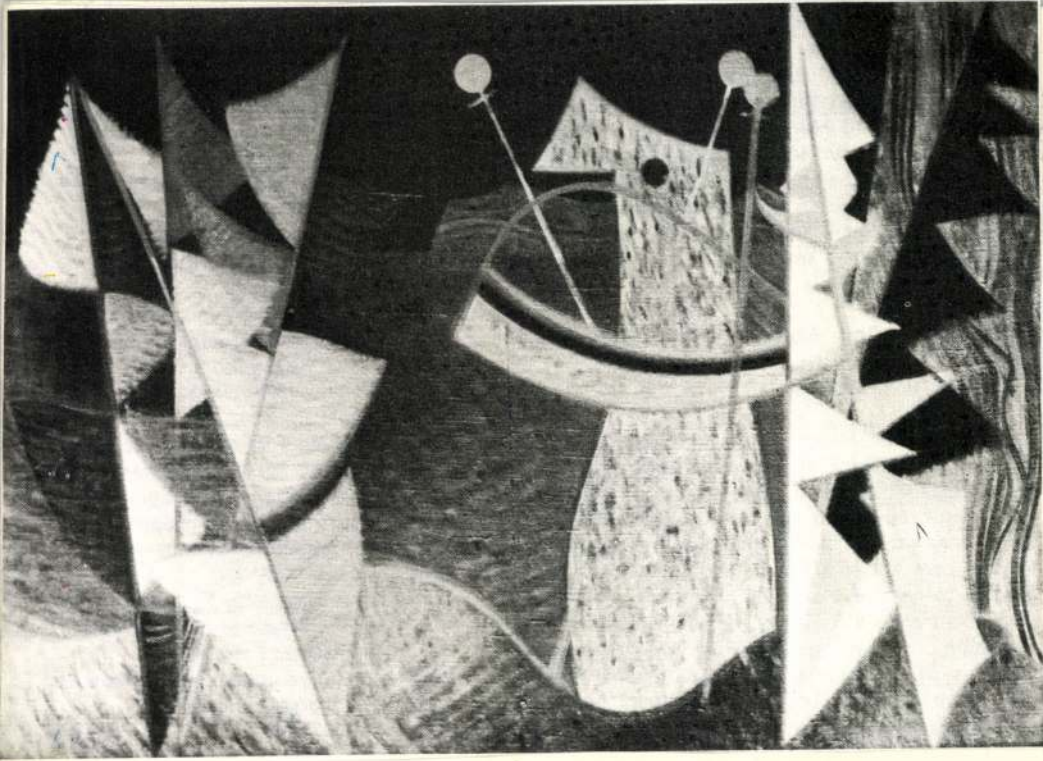
60 *Martyn Ferenc: Kompozíció, vörös kréta,
biszter, 60×80 cm, 1933 (fotó Schiller)*

Martyn Ferenc
festőművész

Lavecsnei emlék

Mezei Ottó: Párizs és az itthon vonzásában.

Művészet, 1978.május - - - 4.oldal.

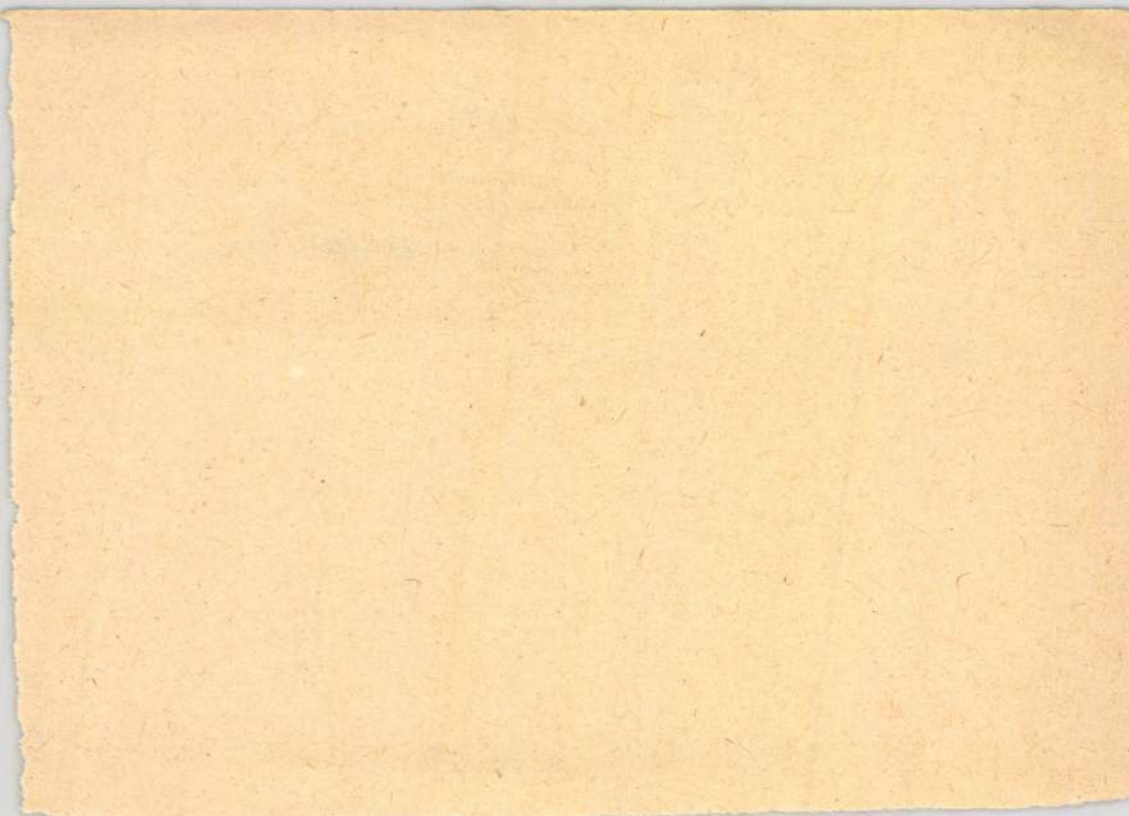


Martyn Ferenc: Lavocsnei emlék,
olaj, vászon, 90 x 130 cm, 1943
(fotó Nádor)

Martyn Ferenc

MARTYN FERENC Kossuth-
díjas kiváló művész életműkiállí-
tása pénteken nyílt meg a Bu-
dapesti Történeti Múzeumban. A
nagy szabású tárlat a Pécssett élő,
és ma is tevékenyen alkotó mű-
vész hat évtizedes pályafutásáról
nyújt átfogó képet.

Magyar Hirlap 1978-153-10



Martyn Ferenc
festőművész

Dunántúli tájak felett.

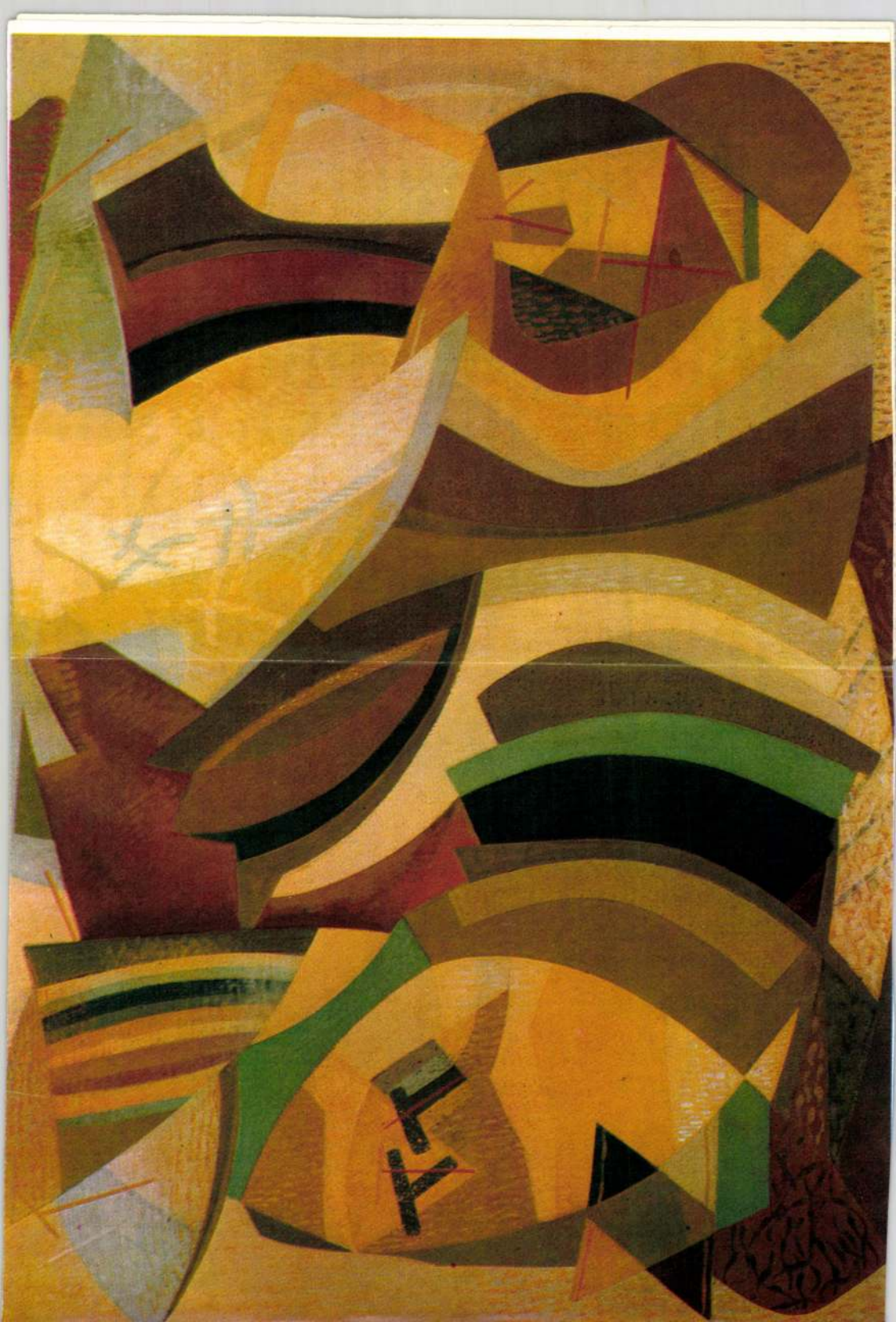
Mezei Ottó: Párizs és az itthon vonzásában.

Művészet, 1978.május - - - 4.oldal.

...fogadják el. "Az ember
...művészetéhez kap-
...összefüggések ezernyi
...együtt lélegzik és lüktet
...természetben át a világ-
...ristályoktól és sejtektől
...írálisan örvénylő csillag-
...z alapszerkezet, az élet-
...vetemes taktusa, ugyan-
...je érvényesül." Konkú-
...s a Van Doesburg (Art
...és a Michel Seuphor
...930) által megfogalma-
...de túl is mutat azokon:
...vány látszata, nem má-
...valami rajta kívül álló
...n maga is elsődleges
...llettel telített szerkezet,
...ajátos törvényszerűségei
...ozódik önmagában zárt,
...". Az improvizációs teória
...sát Kállai 1941-ben leg-
...vészetében látja, néhány
...aléria a négy világtárhoz"
...ória égisze alá vonja.
...és tudományközi kidol-
...kük sem adja meg.
...után, nyomban 1945-
...tatja legújabb tuszrajzait -
...l s a művész visszaemlé-
...zethetően *A fasizmus*
...id a következő év őszén a
...észek Szabad Szervezeté-
...iben, a Képzőművészeti
...n az utolsó öt év termésé-
...Az anyag megközelítő
...lítás ma is, harmincegy-
...a hazai modern művészet
...nyének tekinthetjük. Leg-

...nem kevesebb dízós a rajzokról, de köte-
...lenebb, mozgékonyabb... A háborús képek
...már a színes olajfestőre festett, fekete tus-
...vonalkák szövénynye tévén és sötét árnyé-
...kok módjára válnak el Martyn Ferenc mű-
...vészetének egyébként igen élénk, sőt tüzes
...és ragyogó kolorizmusától, mely a fel-
...szabadulás óra készült műveken még na-
...gyobb, diadalmasabb fényre tett szert."
...Hamvas és Kállai írásából két alapvető
...tény világosan kiolvasható. Egyrészt az,
...hogy az eredeti tér- és formaszemlélet
...anélkül, hogy alapjában megváltoznék
...időszakunkban kisebb-nagyobb módosu-
...lason megy keresztül. Másrészt az, hogy e
...módosulás hol lazábban, hol szorosabban
...összefügg a háborús évek, a művészt orszá-
...gosan övező otthonlalan otthon létköré-
...vel s a reményteljes időszak bekövetkezté-
...vel. Valóban izgalmas feladat lenne e mó-
...dosulás lépésenkénti követése, de ehelyett
...a vizuális közlés érzelmi-gondolati szint-
...jeit véve alapul, az ismert s rész-
...szített anyag másféle csoportosítá-
...júk meg. Végső fokon ezzel is a
...sunk elején jelzett problémára k
...laszt, még ha a folyamat ponto
...követéséről ezáltal le is kell ma-
...Az anyag jelentékeny része tá-
...terfő- és csendélet-élmény fel-
...mind olyan darab, amely érintet
...borgó indulatokról. Vannak köz
...sen elvontnak tűnő munkák, brili-
...rakióik, mint az *Ótrézes kompoz*
...non megfestett s vasban kikalapál
...Az egymással szorosán összefü-
...mást kiegészítő képek sorozata voltaképpen
...a "művész a festőálvány előtt" téma para-
...fázisa, amely folyamataiban a puritán szer-

Martyn Ferenc: Dunántúli tájak felett.
olaj, vászon, 70x100 cm, 1942



Martyn Ferenc, grafikus

SZAMUNK SZERZOI:

ARATÓ KAROLY
BALASSA PÉTER
BARDOSI NÉMETH JÁNOS
BERTHA BULCSU
BÉCSY TAMÁS
BEKESI GYULA
BELADI MIKLÓS
BIHARI SANDOR
CZERE BÉLA
CSORDAS GÁBOR
DEDINSZKY ERIKA
DEVECSERI ZOLTÁN
FUTAKY HAJNA
GALAMBOSI LASZLÓ
IMRE LASZLÓ
JEKELY ZOLTÁN
JULOW VIKTOR
KALASZ MARTON
KISS DÉNES
LANCZ SANDOR
LASZLÓ GYULA
LEINO, EINO
MARAFKÓ LASZLÓ
MANDY IVAN
MATYÁS ISTVÁN
MELCZER TIBOR
MEZEI ANDRÁS
ORAVECZ IMRE
ORSOVAI EMIL
PAPP ISTVÁN
POMOGÁTS BÉLA
RABA GYÖRGY
ROMVÁRY FERENC
SZEKERES LASZLÓ
SZOPORI N. LAJOS
SZÓDY SZILÁRD
TANDORI DEZSÓ
THIERY ÁRPÁD

KÉPEK:

BREUER MARCELL
BORSOS MIKLÓS
CSAGOLY KLARA
CSONTVÁRY
KOSZTKA TIVADAR
M. KEMÉNY JUDIT
MARTYN FERENC

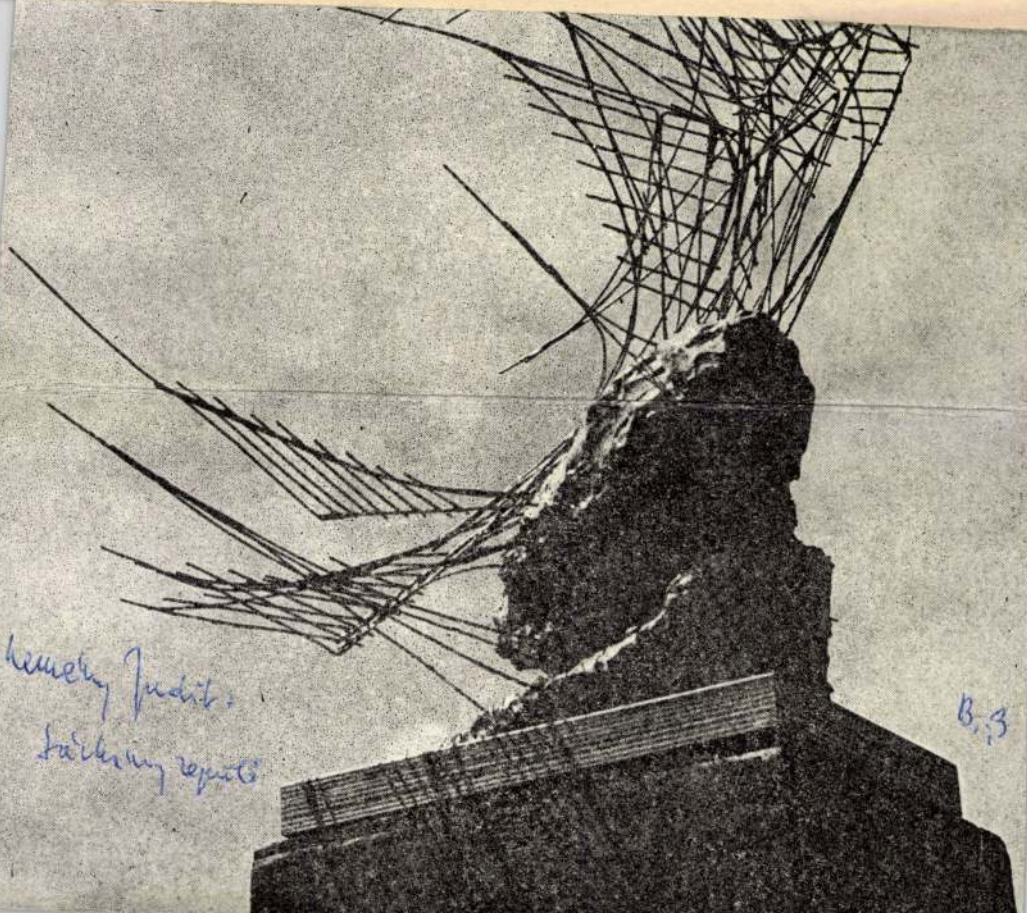


Martyn Ferenc:

Vaplo' XIV.

B: 4.

76



humbley Judd
following reports

B.3

Martyn Terenc, grafikus

ELLENŐR

ADALMI ÉS MŰVÉSZETI FOLYÓIRAT — 1978

TARTALOMBÓL:

RATÓ KÁROLY
EKÉSI GYULA
IHARI SÁNDOR
MEDINSZKY ERIKA
MÁLABOSI LÁSZLÓ
MÁLASZ MÁRTON
MÁRAVE CZ IMRE
MÁRSEI

MÁRTHA BULCSU:
MÁR FURDÓIGAZGÁTO
MÁR EKELY ZOLTÁN
MÁR KISS DÉNES
MÁR TANDORI DEZSŐ
MÁR SZEPPEPROZAI

MÁR BÉLADI MIKLÓS:
MÁR TANDORI DEZSŐRŐL
MÁR MANDY IVÁNNAL
MÁR BESZÉLGET
MÁR MEZEI ANDRÁS

MÁR POMOGÁTS BÉLA:
MÁR JUHASZ FERENC RŐL

MÁR RÁBA GYÖRGY:
MÁR FUST MILAN RŐL

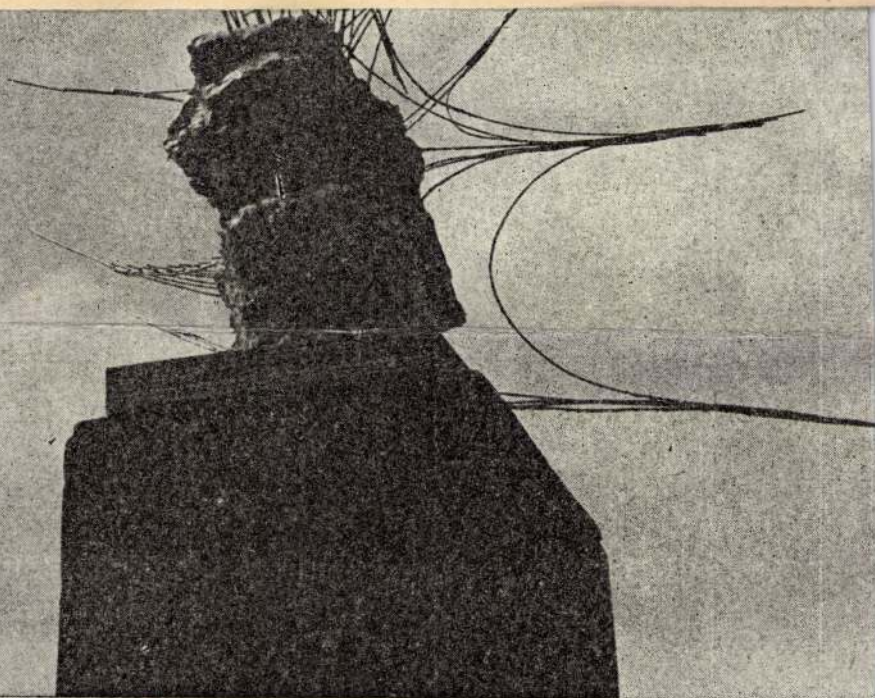
MÁR ROMVÁRY FERENC:
MÁR CSONTVÁRY GRAFIKAI



Martyn Terenc

*Vaseló
XIII.*

70



to Klemens Judob: Patchwork 1924

B. 2

Martyn Teresz grafikus

IMAS
MIKLOS
TORGY
HALY
ANDRAS
VAN
YULA
LASZLO
LAJOS
RY DEZSO
AJOS
MIKLOS
TS BELA
ASZLO
ANOS
YULA
ZSO
IBOR
LASZLO

M

TAL
ISTVAN
ANDRAS
FERENC
US JOZSEF
ELA

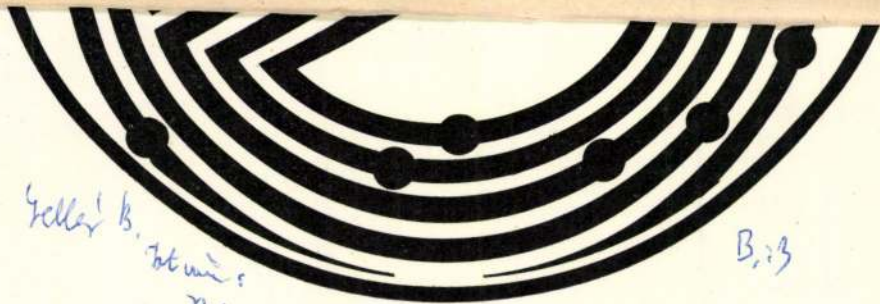


Martyn Teresz,
Munka' XII.

B.14.

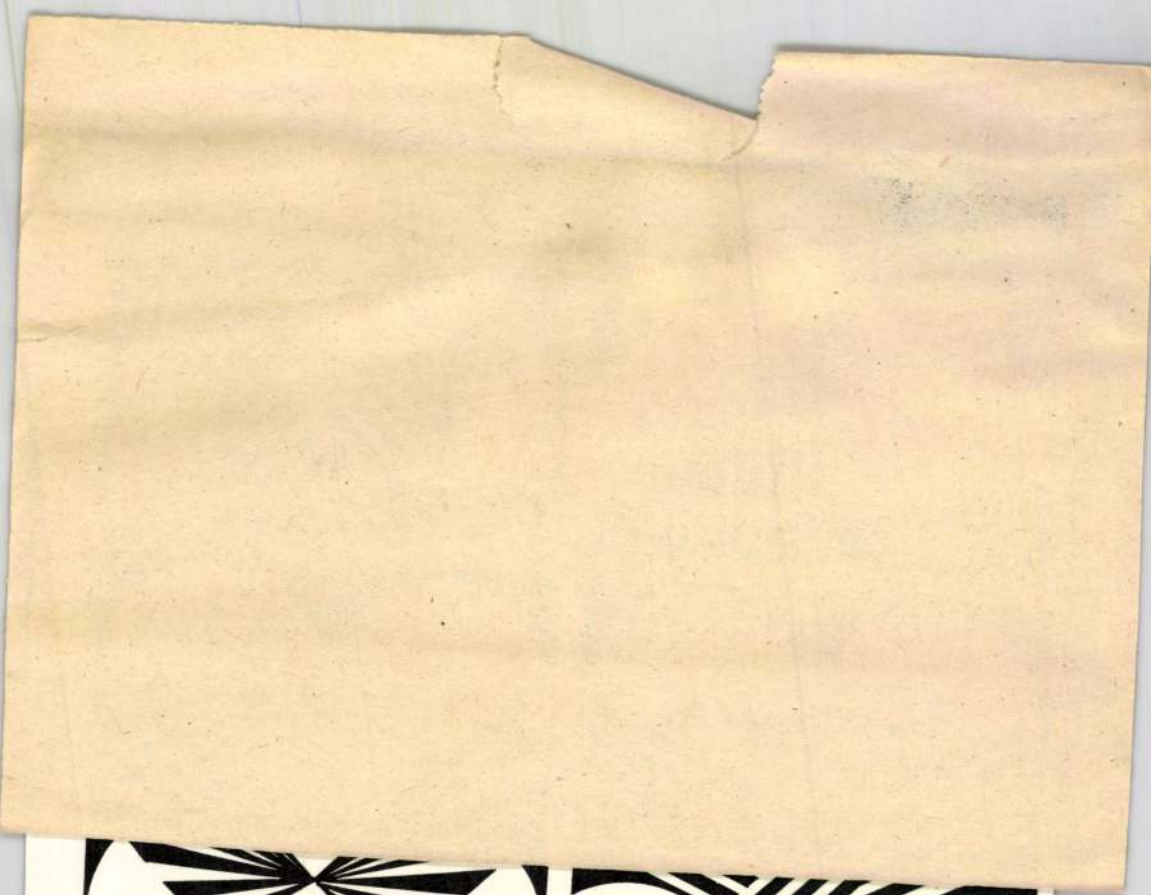
H.
16

176

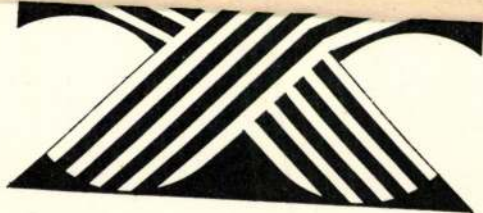


Geller B. *at the*
map

B:3

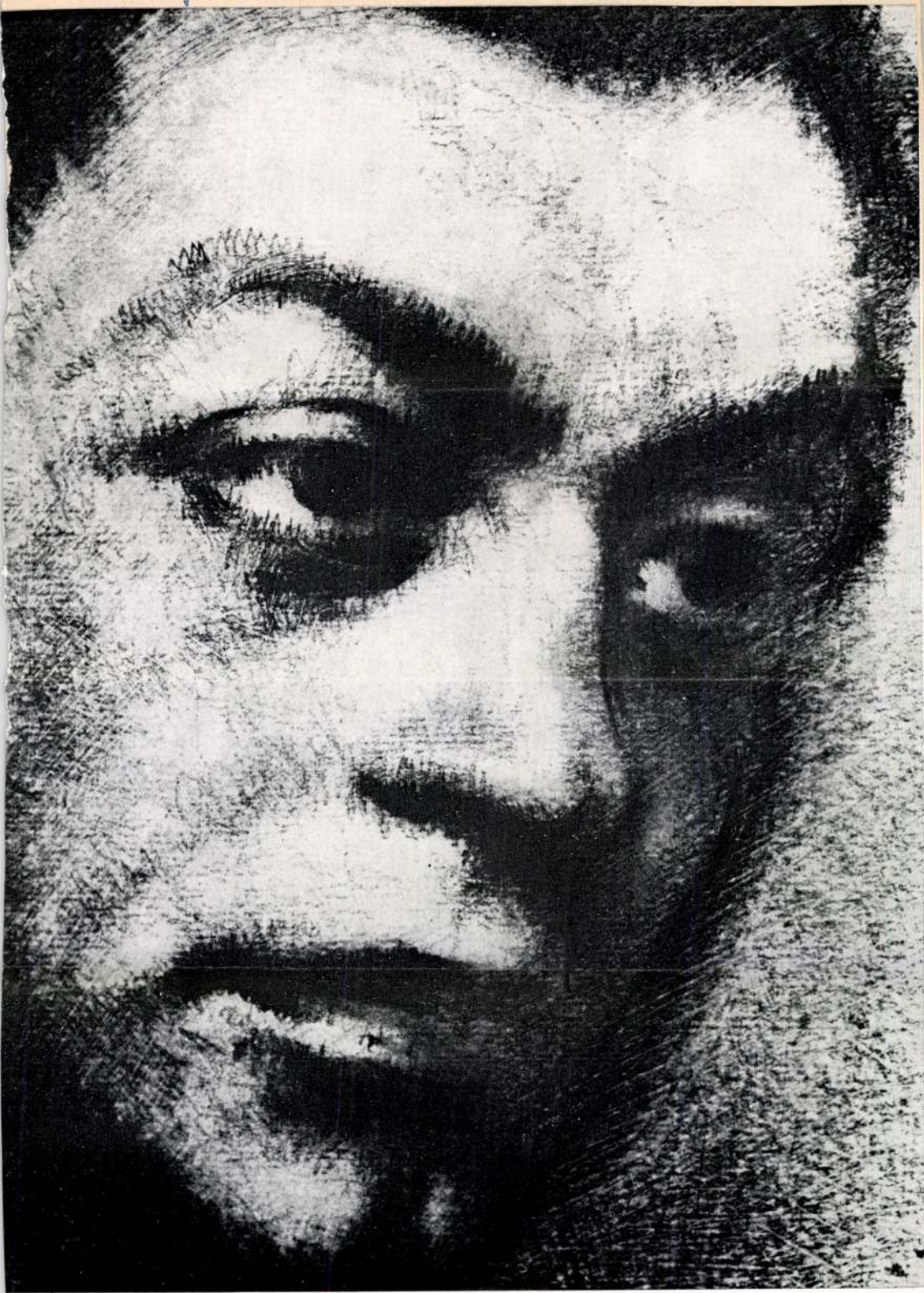


Geller B. Patricia: map 2

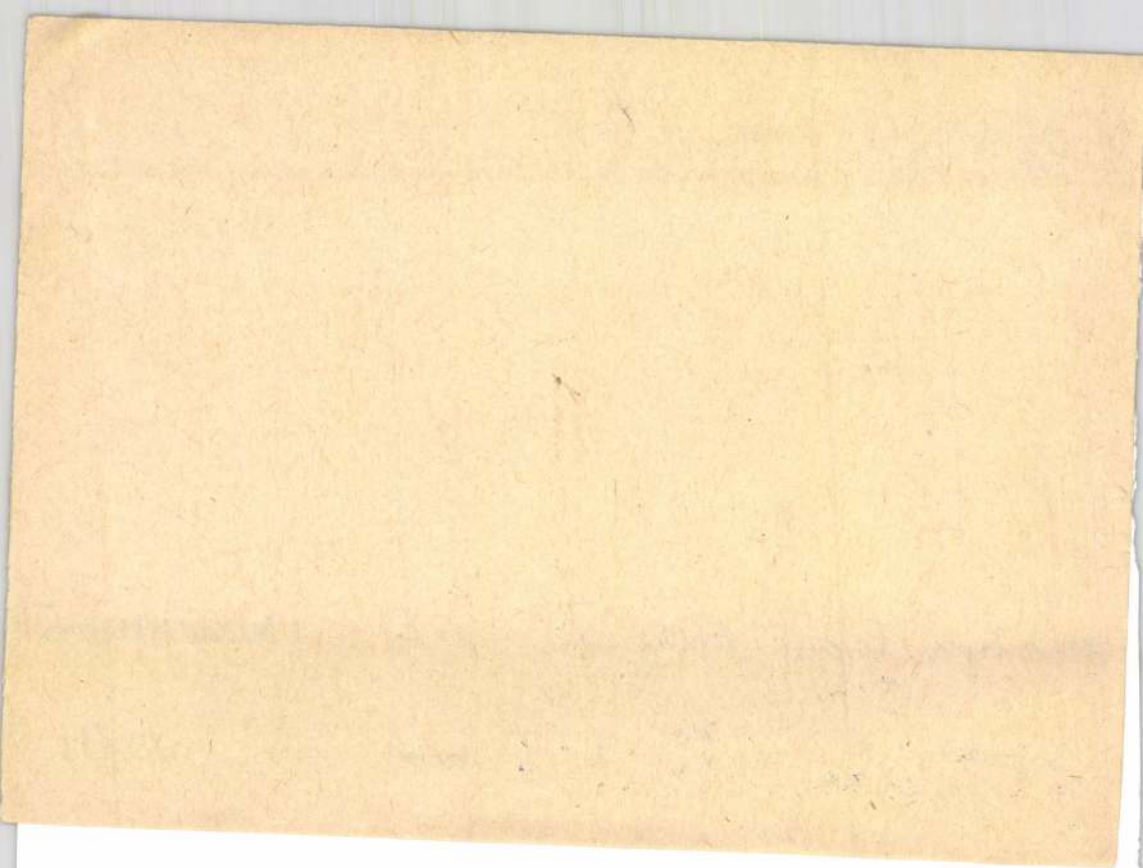


B. 22,

Martyn Terenc, festő



Martyn Terenc, festő X.



Martyn Terenc, festő

Martyn Terenc: Ady XI.

Jelenbort, Pécs, 1977. nov.

Címoldal
Borító 1.

XX/11.

ILLYÉS GYULA
HETVENOT
ÉVES



Martyn Terenc: Ady XI,

Címoldal

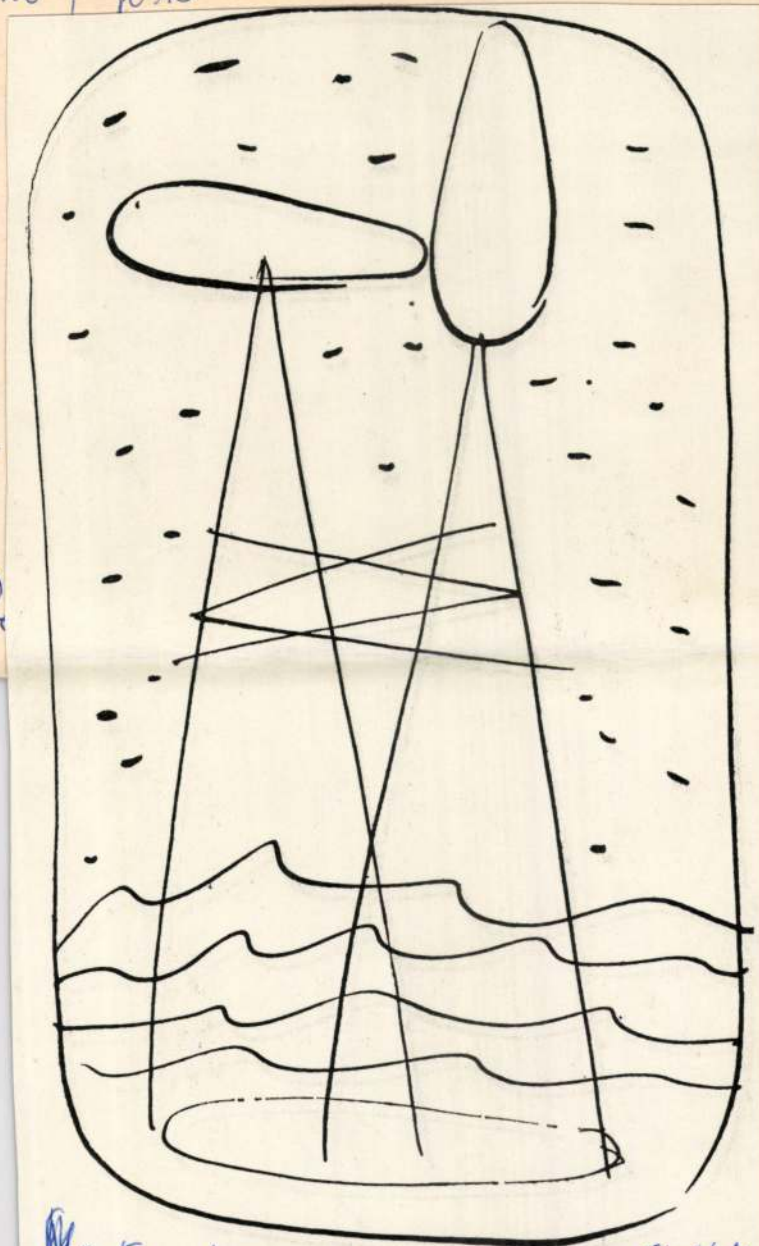
11

Jelenbort - Pécs, 1977. nov.

XX/11.



Martyn Terenc, festo



Martyn Terenc: N

Televizor, P

Martyn Terenc: Nasci: 11.

Birni: 14.

Martyn Ferenc, kiskó

Martyn Ferenc: Napló IV.

Árnoldal
Borító 1.

Jelenkor, Pécs, 1978. márc.

XXI/3.

GYORGY:
ATTILA ÚTJAIN
IVI NÁNDOR:
ENDRÉHEZ



Martyn Ferenc:
Napló V.

Árnoldal



Talens Rend : nyz

Martyn Terenc, festo

Martyn Terenc: Naplo' VII.

Jelentot, Pen, 1978. ár.

Cum oldal

Bor'od 1.

XXI/4.





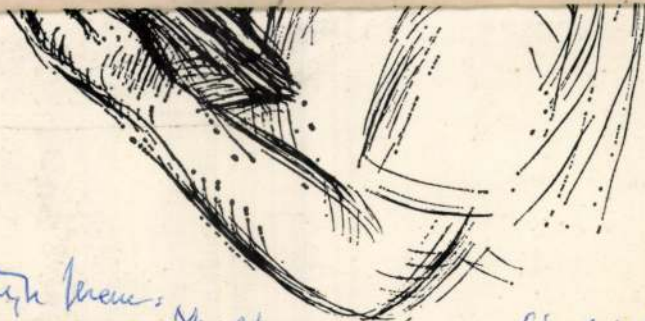
Martyn Terenc, leskó

Martyn Terenc: Napló IX -

Címoldal
Borító 1

Jelenkor, Pécs, 1978. május

XXI / 5



Martyn Terenc: Napló IX.

Címoldal

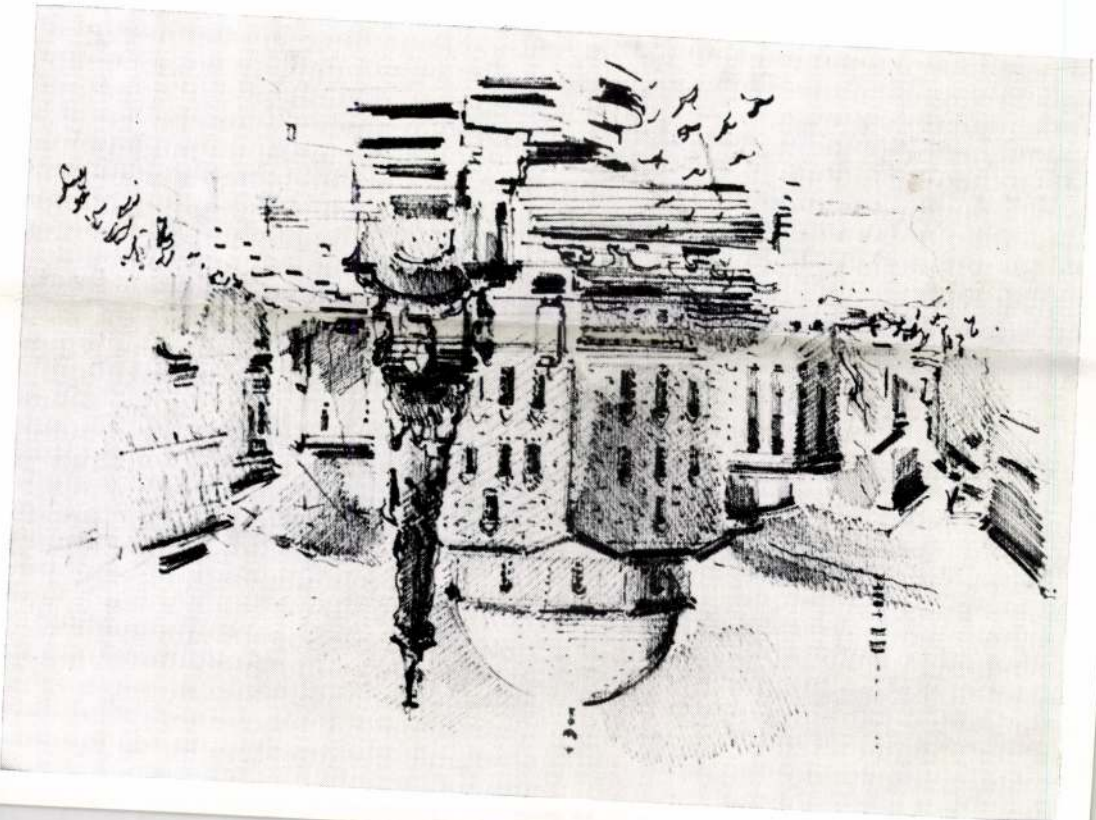
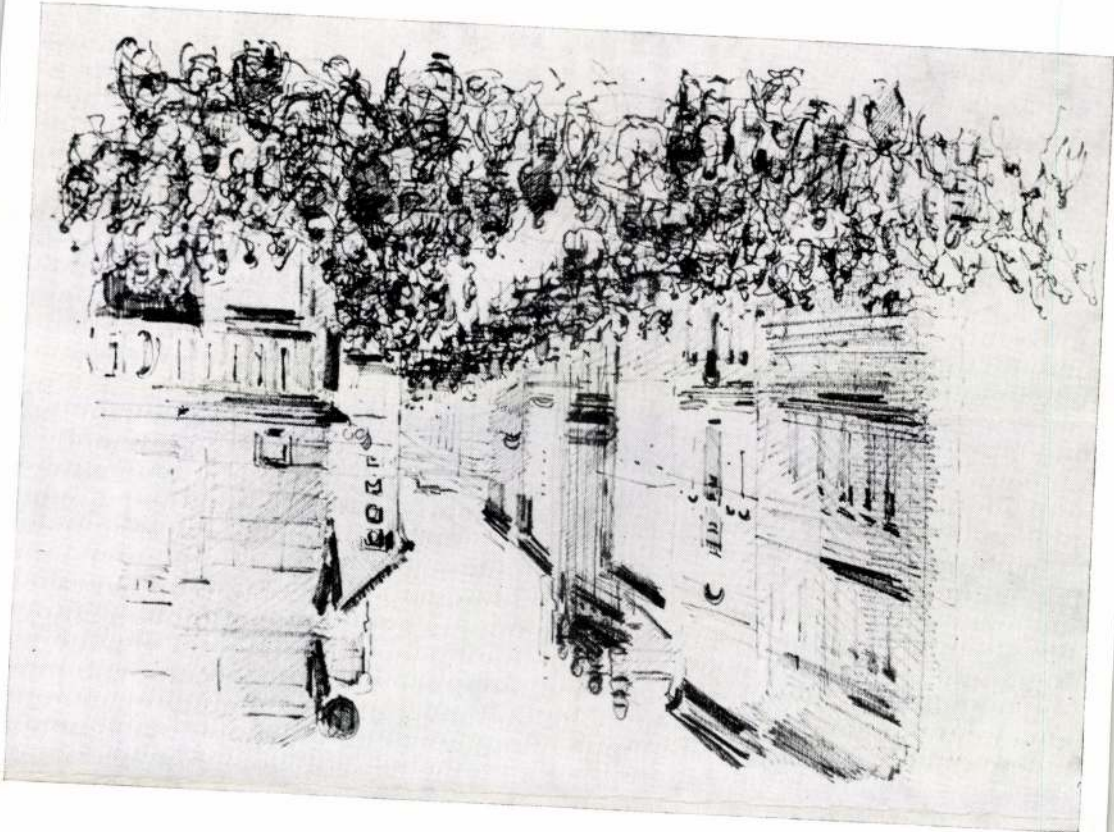


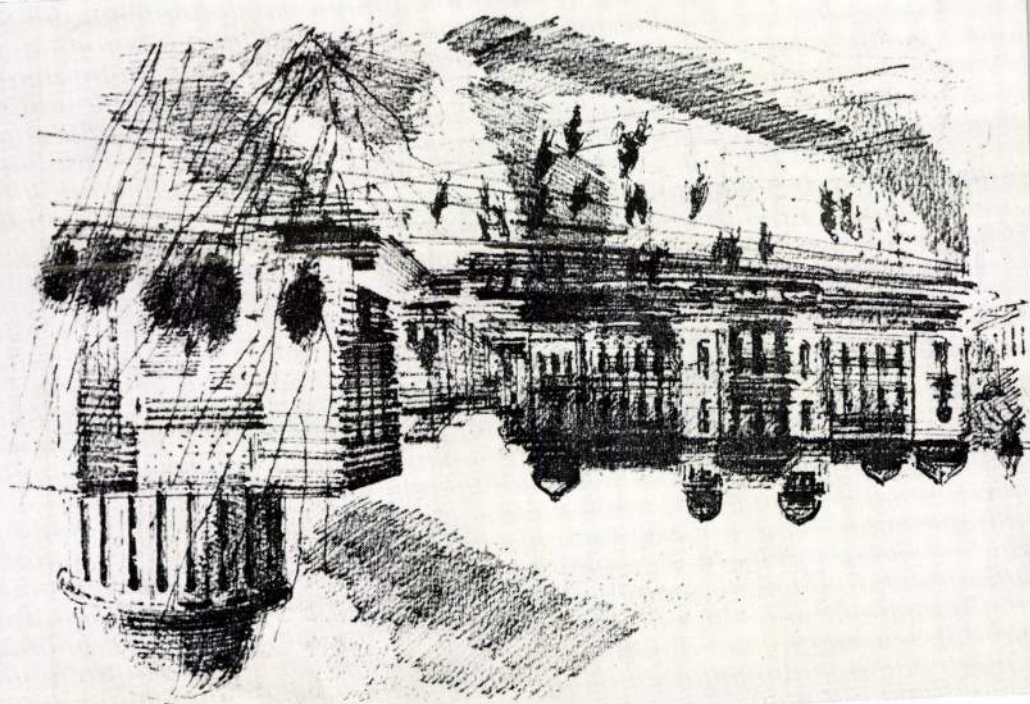
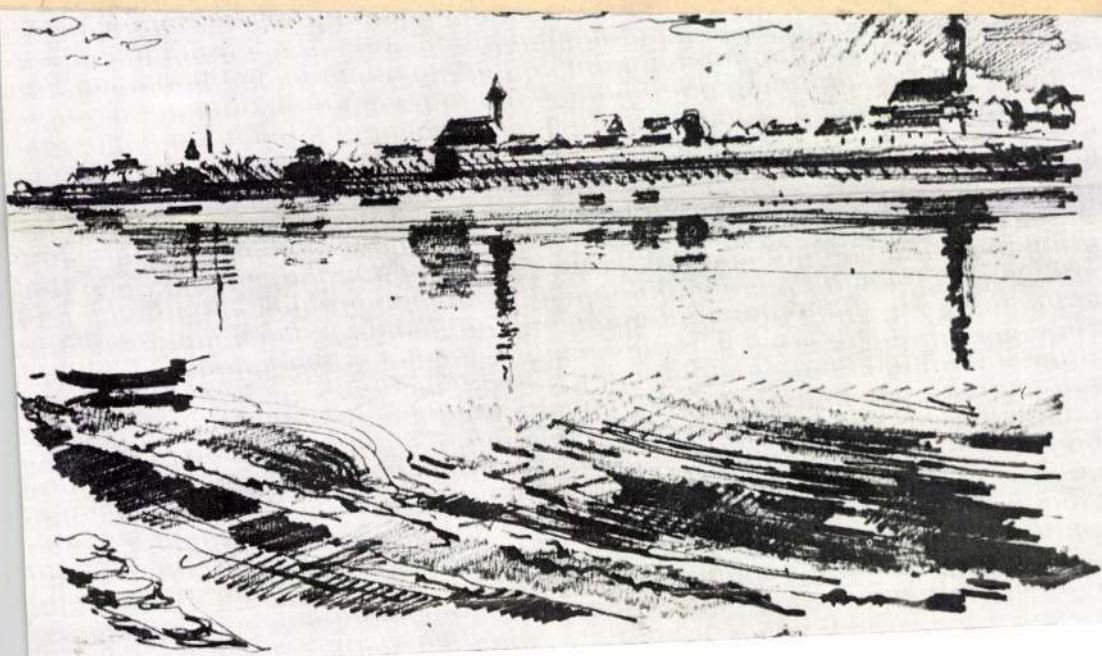
Kubo' Zolhu:

Ruz

Bonib' = 2

Martyn Terem, festo





Jelenkor, Pécs, 1975. augusztus

XIII. 8.

744-747

Monty Pécs: Jelenkor

ZÁDOR ANNA

A PROFESSZOR

Röviddel azután, hogy átvette a művészettörténeti tanszék vezetését, kerültem mellé docensként. Néhány évvel korábban ismertem meg azt a Fülep Lajost, akiről odáig olyan sokat és egységes képpé nehezen illeszthetőt hallottam. Egyetemi működése alatt mindvégig együtt voltunk, sokáig egyetlen munkatársként dolgoztam vele, így olyan közlőből láthattam professzori működését, hogy ha nem is jutottam volna abba a kiváltságos helyzetbe, amit közeli hívének és barátjának volta jelentett, mégis ez feszélyezne minden vele kapcsolatos megnyilatkozásban. Ugyanakkor tudatában vagyok annak a már-már nyomasztó kötelezettségnek, hogy ha nem is adekvát módon, közöljem az utókor számára, milyennek mutatkozott, milyennek láttam ebben a minőségében. Mint minden Fülep Lajossal kapcsolatos kérdés, ez is sokkal bonyolultabb, semmint az alábbi, tényekre és szűkszavúságra szorítózkodó mondatok láttatják. Tíz éven át alig volt nap, hogy legalább telefonon nem beszélünk volna a tanszékkel, az oktatással, a hallgatókkal kapcsolatos kérdésekről. Kellemes és megoldhatatlan, jó és rossz természetesen olyan sokféle változatban vésődött emlékezetembe, hogy nehéz a legfontosabbat kiemelni. Bizonyos, hogy emlékemben mindig az alább következő, lényegében mindig helyes példát mutató módon él, ez az oldala gazdag egyéniségének sem súlytalanabb azoknál a tudomány szempontjából fontosabbaknál, amelyekről nem fogok szólni.

Az 1950-es évek kezdete minden téren, de főleg a sok nehézséggel küzdő és súlyos háborús megtépázottságból éledő művészettörténeti tanszék számára objektív és szubjektív tekintetben nehéz viszonyokat jelentett. Bizonyítani kellett, hogy szükség van a szakunkra, hogy nem valami, a jelentől távol álló szobatudomány, hogy múltjával és jelenével nélkülözhetetlenül beletartozik a megújuló hazai kultúra egészébe. Mindehhez sem megfelelő helyiséggel, sem korszerű felszereléssel nem rendelkezünk. A meglévőt megtartani, megóvni és rendezni, a legszükségesebbeket lehetőleg megszerezni kellett. Májig felejthetetlen számomra, hogy ezekben a gyakorlati, nagyrészt szervezési kérdésekben milyen fáradhatatlan agilitással, energiával, a korszerű szükségleteket felismerően cselekedett. Szinte érthetetlen, hogy a mindig visszavonultan, a világtól távol élő, praktikus kérdéseket magától távoltartó egyéniségébe hogyan fért bele mindez az új kötelezettségekkel járó képesség. Nagy kár, hogy az első évek számos tanterv- és előadástervezetének kéziratái, a jelenlegi épületbe költözés hely- és felszerelésigényeit tartalmazó iratai, beadványai fellelhetetlenek. Nemcsak tartalmuk mutatja egy alig ismert oldaláról Fülep Lajost, hanem – és ez már nem meglepetés – olyan pontos és tömör, minden szokványtól eltérő fogalmazvány-nyelven íródtak, amely új „hivatalos” nyelv kialakulását segíthette volna elő.

Ehhez az energikus cselekvéshez tartozik jellemzőként a gyorsaság is. Akár veszületett türelmetlensége, akár a helyzet diktálta veszély elkerülése: mindig azonnal akart intézkedni, válaszolni a beérkezett írásokra vagy megfogalmazni a fellépő kíváncsi írásbeli alakját. Legtöbbször kézírással írta meg az adandó választ vagy javaslatot és behozta a tanszékre lemásolásra. A gépelést gondosan ellenőrizte,

ban a golyvás beteg – azt ajánlotta, hogy előkészíti a dolgot a városban. Az asszony azt felelte, tudja ő, mit kellene tenni, mi lehet jó, az, hogy tengeri szivacsot kéne szerezni, aztán kenyérsütéskor porrá égetni, a port meg pálinkába öntve apránként meginni. Elcsodálkozott a mondotton és hozzáfűzi, hogy később, talán egy angol folyóiratban arról olvasott, a kolóniákról, arról, hogy távol-keleten a jódot tartalmazó tengeri szivacs ismert gyógyszer. Miképpen, milyen úton jutott mindez Várkonyba, hogyan rakosgatták, őrizték, hogyan maradt meg – Fülep ezt kutatta, kérdezte.

*

De egyre közelébb morajlott, már érintésközelben robajlott a háború. 1944. március 19-e után egyszer-kétszer a fasizmus elpusztításáról, az ellenállás, a megmaradás lehetőségéről beszéltünk Várkonyban. Fülep Lajos egyetértett. De el kellett fogadnom, együttműködésre nem számíthattam. És amikor elkészöntem a néma, magára maradt Füleptől, nem is kérdezhettem, látom-e még.

Csak aki átélte, követheti, emlékezhet a reménytelenség, az esztétvesztett örvöngés poklára – a várkonyi templomkert képét hogy elfújta a vihar! – internáló tábor, Auschwitz, kilenc hónap illegalitás következett.

De hogyan, miért maradnak meg azok, kikre kiszabták a pusztulást, a felszabadulás után erről Várkonyban nem beszéltünk. Ajándékkal, gyalogosan jött Pécsre, máskor meg kucsmásan, bundában parasztkocsin.

Egy napon aztán kirámolták a várkonyi könyvtárszobát, az utód Fülep egyetlen sorát nem olvasta, a pécsi esperes meg annyit tudott róla, hogy református lelkész volt.

*

Néhány éve Széher úti otthonában – a házat Dohnányival együtt szidta – lerajzoltam. Gondolom, háromszor ült szépen, nyugodtan, mozdulatlanul. A végén megmutattam, megnézte a rajzot, középen alul ráírta a nevét. Azt mondta, Don Quijoté-t juttatja eszébe. És csakugyan elképzeltem, láttam őt nyeregben, valami rozoga lovon, borbély-tányérral a fején, láttam dárdát tartó kezét, hosszú ujjú, munkára alkalmatlan, világos kezét – ahogy végigporoszkál a hangtalan Zengővárkonyon. Észrevéve e különös lovast, az ajtóból utána néz, hátra beszél a házba a jóvágású Apariné: Ott a nagytiszteletes úr!

És látom emlékek tengerén, mint távolodó vitorlást, a közelit és jelenlétét, a mindenkor magányos távolit. Alakja egyre kiféheredőbb felhő – lovon, szikáran, vagy elmosódó vitorlásként, nekem egy a kettő.

447.

Charity Ferec.

Mirrored,
1948/5, 25 old.

25





(1950) és a *Figurák térben* (1953). A másik típusban említhető például az *Egymás után a dűnán* (1941), *Az éjszaka hangján* (1943), a *Tête de jeune rabbin* (1943), az *Emlék – két lép* (1957) és a *Három sarló alaku motívum* (1958). A mellékelt képsor tanulságosan szemlélteti a kétféle expresszív-szürrealis ág közötti különbségeket, de a rokon vonásokat, a gondolkodásban, a téma- és motívumalakításban, az egyes kompozicionális megoldásokban mutatkozó hasonlóságokat is.

A harmadik alapvető vonulatba a hagyományos népi kultúra tárgyait, munkaeszközzeit újraalkotó művek tartoznak. A sor az 1943-ban készített kisméretű, de monumentális igényű szoborkompozíciókkal kezdődik. A *Szoborterv két figurával* némi rokonságot mutat Arp formaalakításával, de a különbség – a gömbölyved és az élés, kemény formák Martynra jellemző kombinációja – lenyegesebb. Lendületes formaalakítás, a pozitív és negatív formák együttes kompozíciós hatása, az egymást feszítő erők egyensúlyából létrejött tiszta harmónia jellemzi a *Gabriel Faure emlékére* készített

szoborkompozíciót. A *hangyák emlékműve* eszteregályozott tárgyformákat idéz, az *Alföldi emlék* pedig kúttormákat, kézműves szerszámokat juttat eszünkbe, s a formák meglevenedve figuratív képzetábrításokat keltenek. A *Szoborterv járommal* (*Barbár emlékmű*, 1943) a járom részformáiból épülő kompozíció. A konstrukció két tartóoszlopa járomszegre emlékeztet, a vízszintesen rájuk erősített, ivben meghajló formák lendületes mozgásérzetet sugallnak és figuratív képzetábrításokat keltenek. A visszatargyiasulás több irányú, azaz egyszerre adja az elvont forma, a paraszti munkaeszköz és az állatfigura képzetét. Következésképpen ez a visszatárgyiasulás részleges, mert a forma nem válik kizárólagosan ezzé vagy amazzá, hanem szemléltés közben, képzeletünkben folyamatosan vált át ebből amabba. Martyn szobrai a két világháború közötti magyar szobrászat új utakat kereső, kiemelkedő teljesítményei közé tartoznak.

A negyvenes években a régi kismesteri szerszámok expresszív-szürrealis képi átfogalmazását figyelhetjük meg festészetben (I. a már említett *Régi szerszámok*). Az ötvenes években pedig a kubisztikus építkezésmodort a hagyományos látványfestészethez közelítő, olykor éppenséggel felémás csendéleti megoldások közül (*Csendélet gyümölcskoszárral*, 1956) kiemelkedik a tárgyakat szellemi tartalommal telítő, átjelkesztő *Dudás csendélet* (1956).

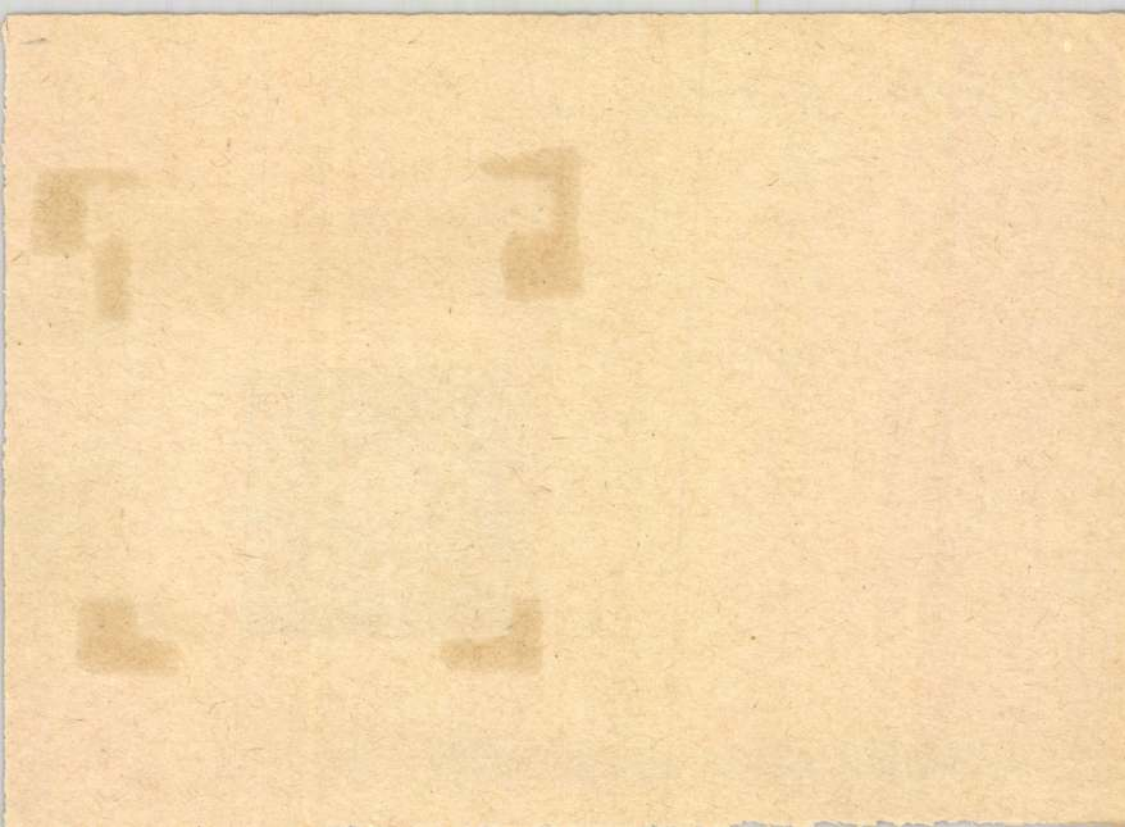
Ime, Martyn művészetének három fő vonulata.² Ezeket az alkotásmodokat természetesen belső rokonság kapcsolja egy-

Martyn Ferenc,

4 Martyn Ferenc: Prince et Chambellan,
olaj, vászon, 50×60 cm, 1956



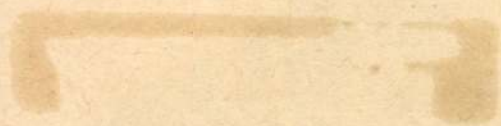
Művészet, 1948/5. 24. old.



Martyn Ferenc:



Művészet, 1948/5, 27. old.



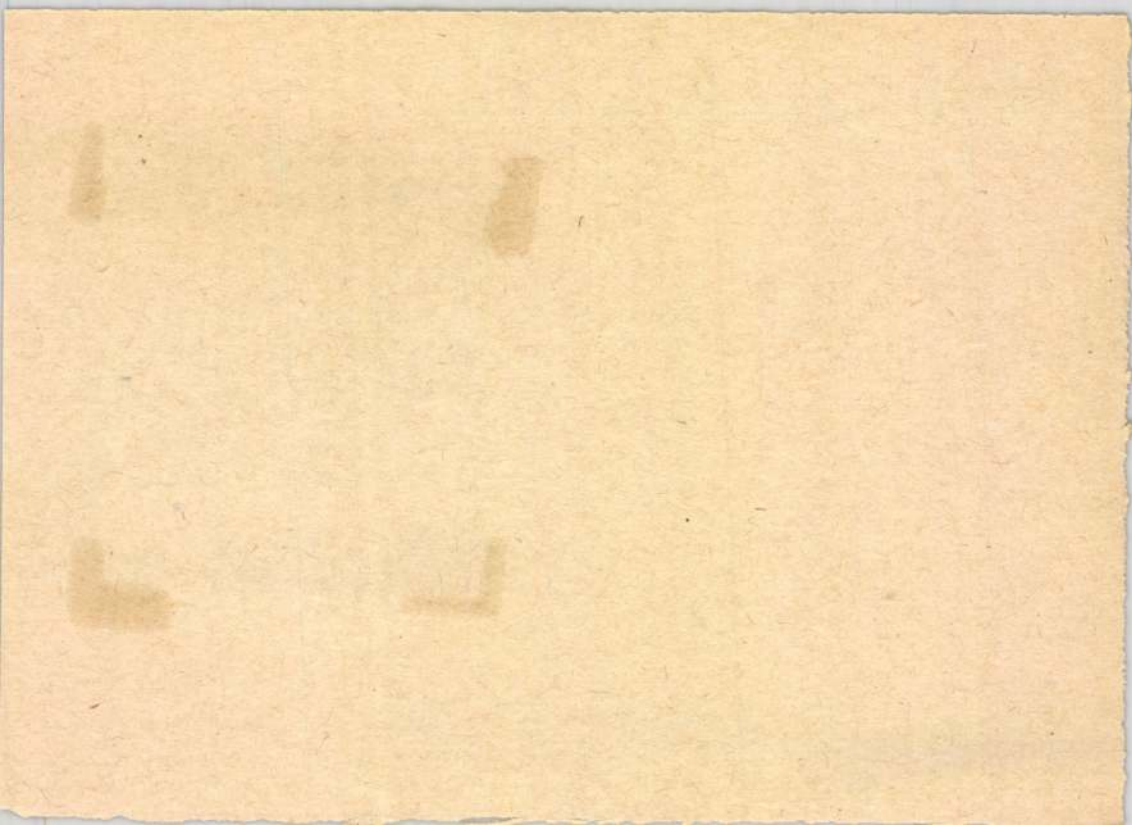
Martyn Ferenc :

11 Martyn Ferenc: Eső a víz felett,
toll, ecset, tus, 25×32 cm, 1966

11



Művészet, 1948/5, 24. old.

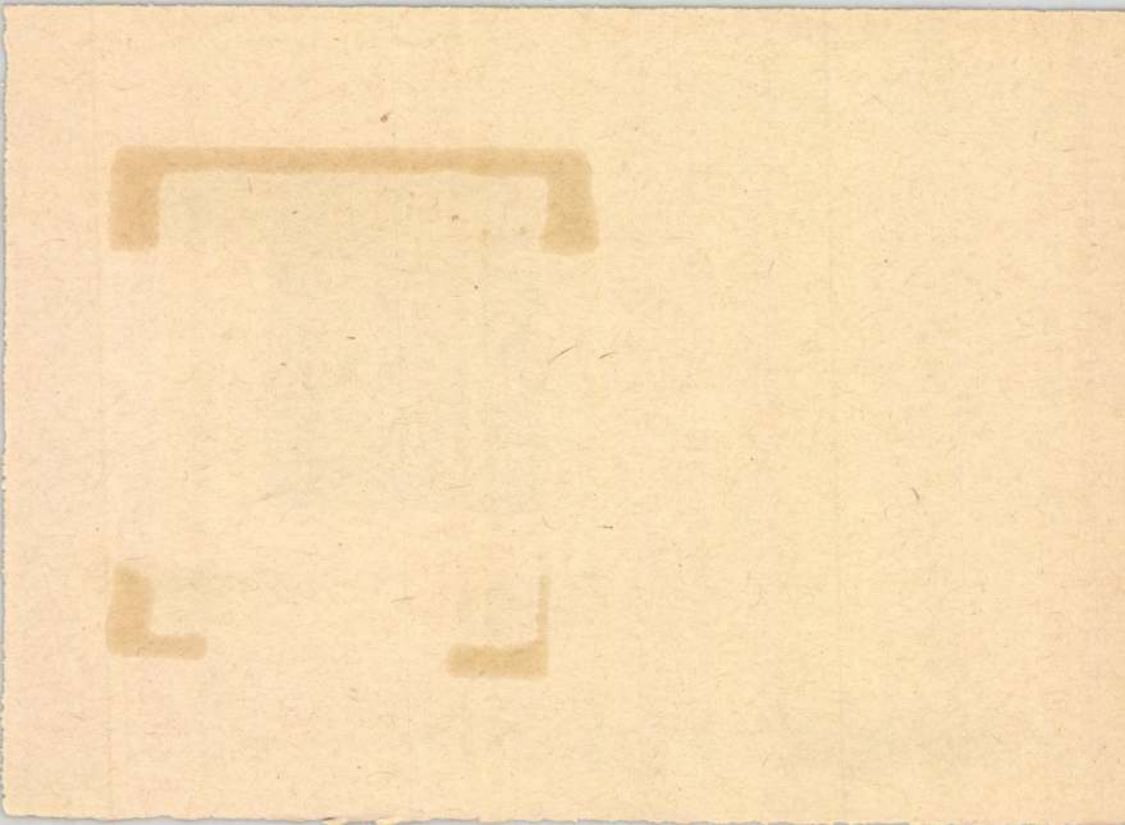


Martyn Ferenc:

15. Martyn Ferenc: „Stéle” jelekkel,
olaj, vászón, 60×50 cm, 1950



Művészet, 1944/5, 29. old.



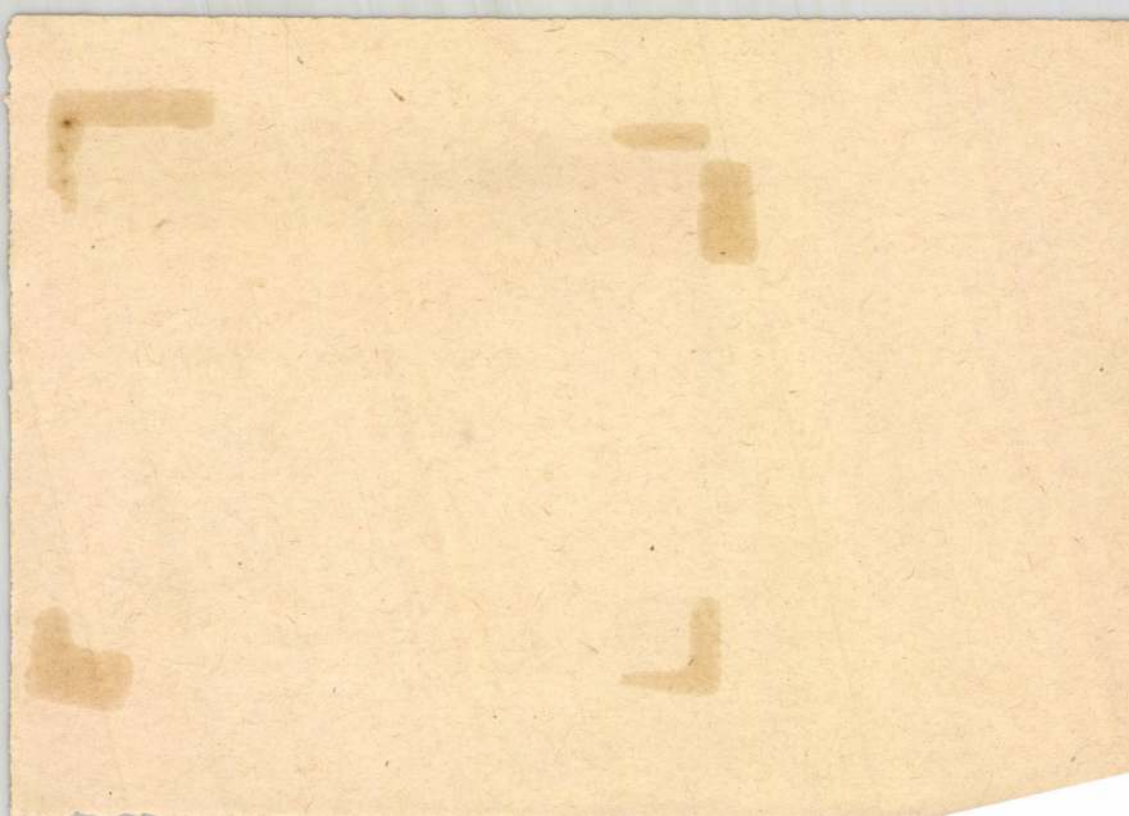
Martyn Ferenc:

25 Martyn Ferenc: Család, olaj, vászon,
130×130 cm, 1951

25

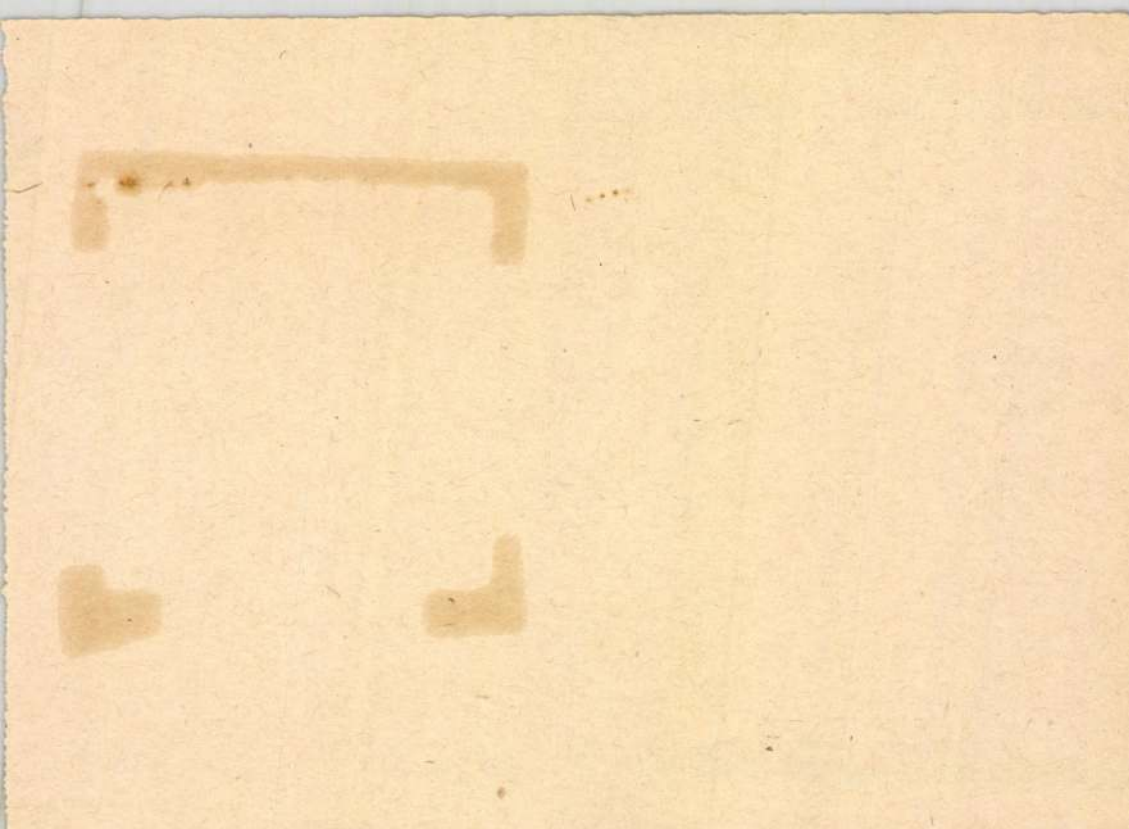


Művészet, 1978/5, 28. old.



Martyn Feneuc:

Művészet, 1948/5, 24. old.



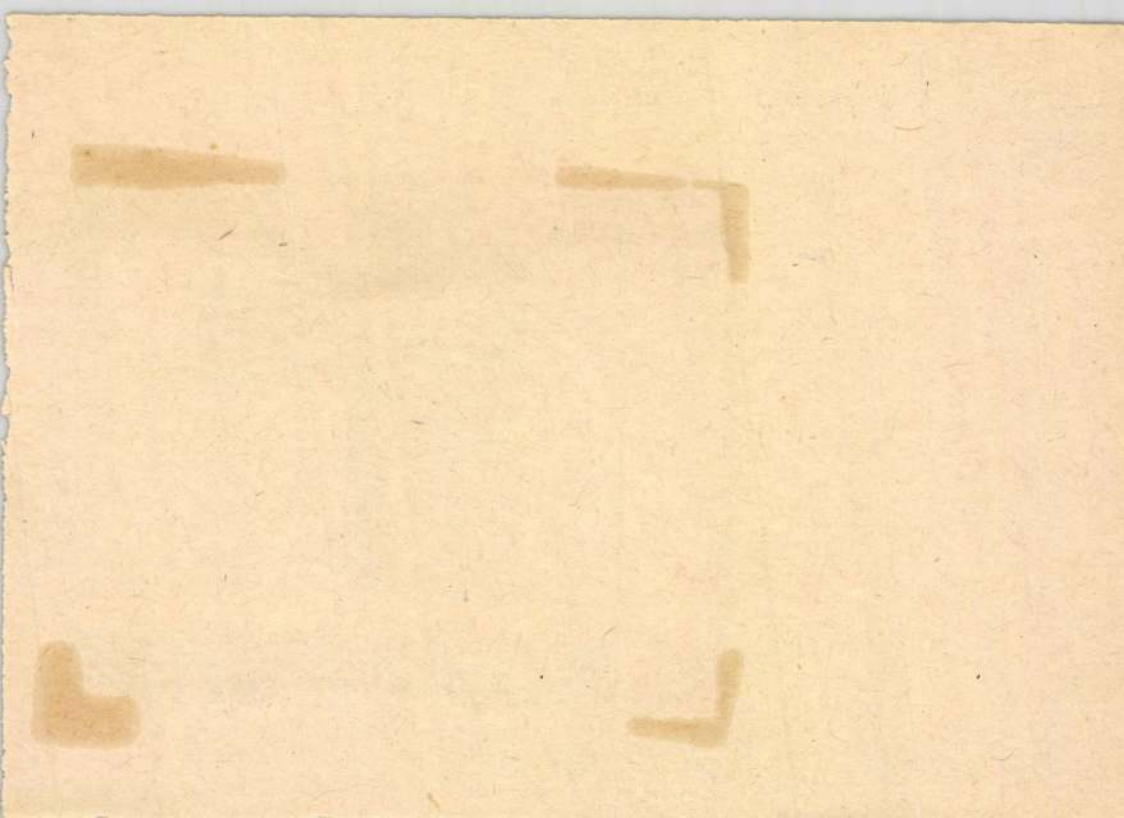
Martyn Ferenc:

48 Martyn Ferenc: Emlék –
Észak-afrikai kikötő



48

Művészet, 1944/5, 30. old.



Martyn Ferenc :

55 Martyn Ferenc: Ír király,
olaj, vászon, 60×50 cm, 1943
(fotó Schiller)



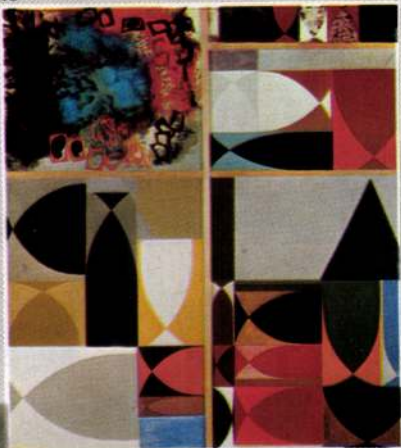
Művészet, 1998/5.
30. old.



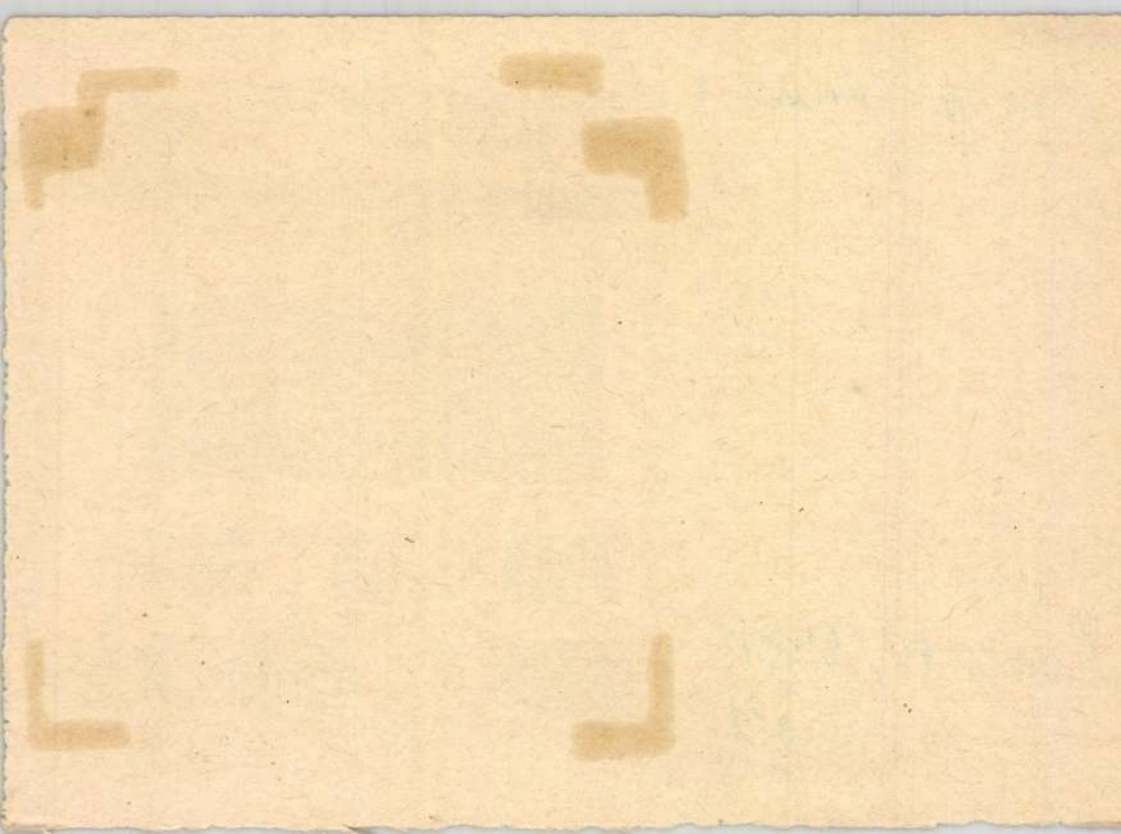
Martyn Ferenc:

58 Martyn Ferenc: Álló alak – serleg,
olaj, farostlemez, 130×122 cm, 1967
(fotó Schiller)

58



Művészet, 1998/5.
30. old.



Martyn Ferenc, kiskő

Martyn Ferenc: Napló IV.

Borító 4

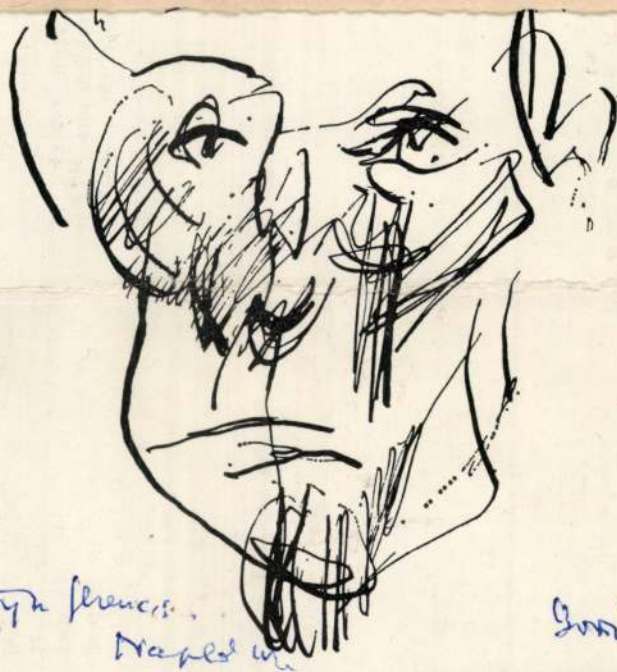
Jelenlét, Pécs, 1978. február.

XXI/2

CSA ENDRE
NTMIHALYI
BÓ PÉTER
DY SZILÁRD
KÉS TIBOR
RKONYI NANDOR
ORES SÁNDOR

PEK:

OBEL BÉLA
AIN ANDRÁS
RTYN FERENC
TYOR GYÖZŐ



Martyn Ferenc:
Napló IV.

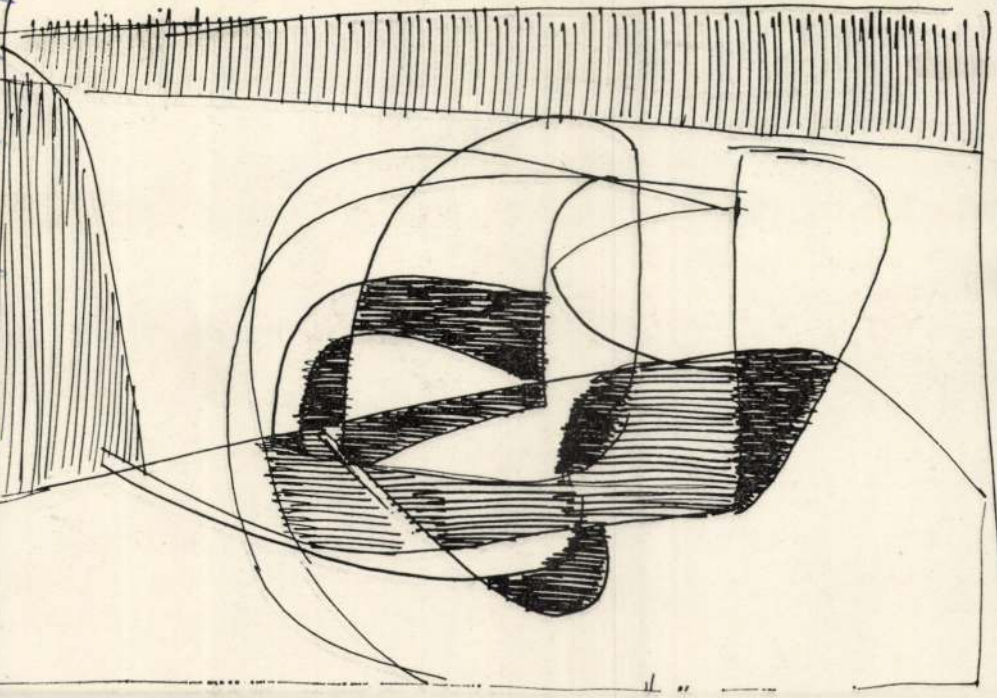
Borító 4.



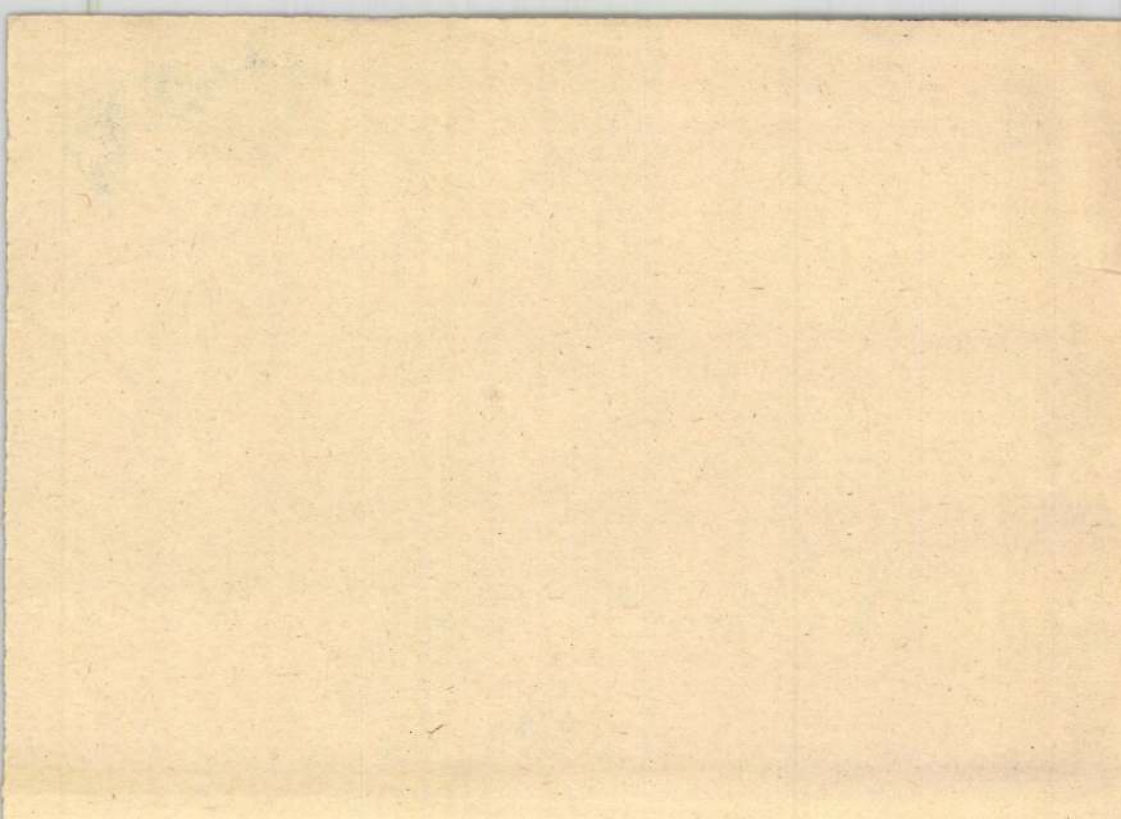
hatszékző, Rododendron-állományok

2016. 3

Wentworth house: Noyes's F.



W
2



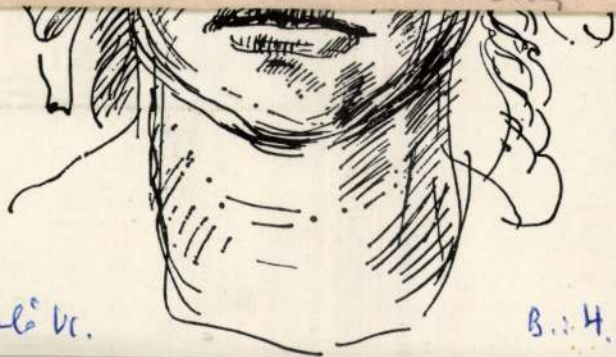
Martyn Ferenc, festő

Martyn Ferenc: Napló VI.

Borító 4.

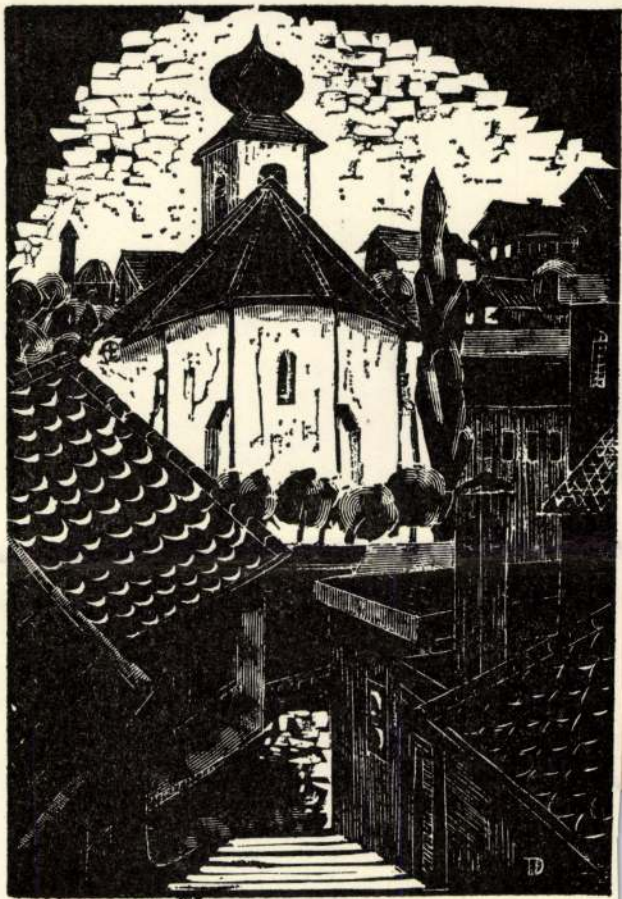
Jelenkor, Pécs, 1978. március

XXI/3.



Martyn
Ferenc: Napló VI.

B. 4.



Takasi Dend : Kup

Boris : 3

Martyn Terenzi eskó

5-22

Handwritten text, possibly a name or title, written in a cursive script.

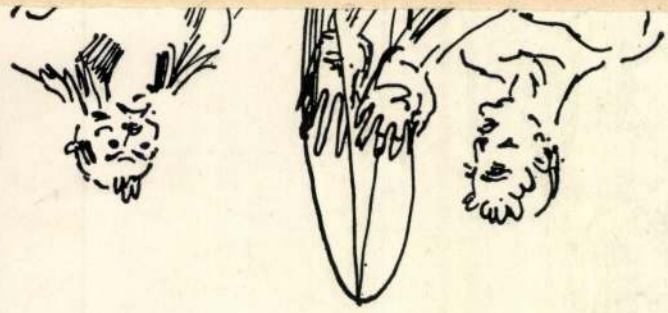


DELENTKÖR

RODALMI ÉS MŰÉSZETI FOLYÓIRAT — 1978

A TARTALOMBÓL:

CSÖRI SANDOR
CSORBA GYÖZÖ
EÖRSI ISTVÁN
KAROLYI AMY
KERÉK IMRE
PAKOLITZ ISTVÁN
RÓZSA ENDRE
WEÖRES SANDOR
VERSEI
*
GERA GYÖRGY
KAMPIS PÉTER
MESZÖLY MIKLÓS





Martyn Terenc, ksbó

Martyn Terenc: Naneó X.

Bon'ó 4.

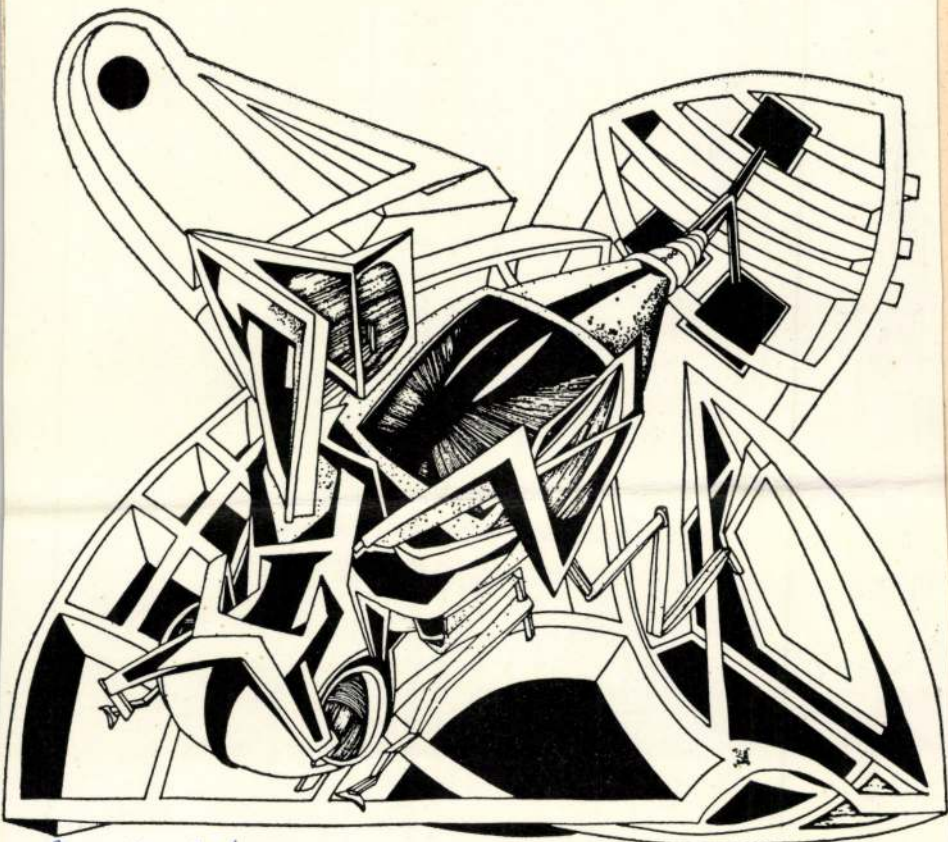
Jelenkor, Pés, 1978. május

XXI/5



Martyn Terenc,
Naneó X.

Bon'ó 4



Куль Золотая = 1972

Борис: 3.

1977 JUN 2 5

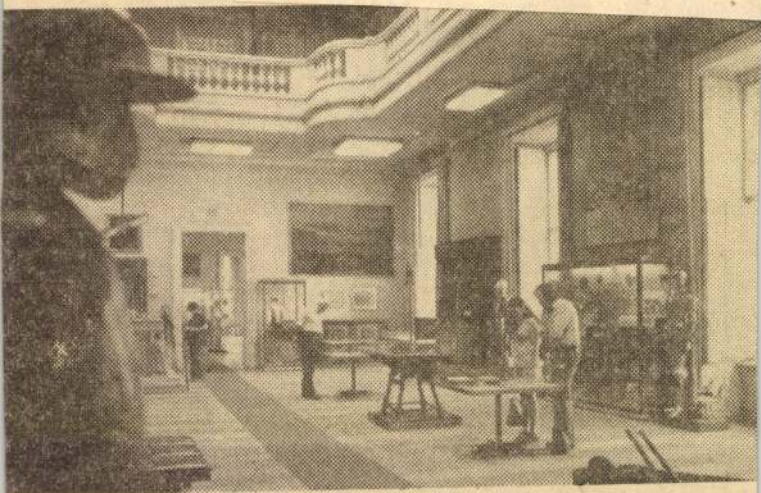
KISALFÖLD

Martyn Ferenc

1021



Martyn Ferenc: A fasizmus' szörnyetegei (szobor)



Az ország első közgyűjteményét, legnagyobb könyvtárát és múzeumát 1802-ben gróf Széchényi Ferenc alapította, az országnak adományozva ezer kötetből és 2 ezer kéziratból álló könyvtárát, kép-, szobor- és éremgyűjteményét. Jelenleg az OSZK-ban több mint 2 millió könyvet őriz. Nemzeti Múzeumban az időszakos kiállításokon kívül két állandó kiállítással találkozunk, a történelmi kiállítással és a régészeti kiállítással. A legújabb elvételeinken a történelmi kiállítás és középkori kerámia restaurálására is gondoltunk.



SAJTÓFIGYELO

MAGYAR
HIRDETO

BUDAPEST, IX., ULLÓI UT 51

Telefon: 138-066, 1387-748, 340-726

TOLNA MEGYEI NÉPÚJSÁG

Martyn Ferenc

TOLNA
MEGYE
NÉPÚJSÁG 5

Zengővárkony

1021



Martyn Ferenc: Zengővárkony (Nádor Katalin felvétele — KS)

SPORT

Milyen eredmények várhatók?

Tolna—Bonyhádi Vasas: Nincs tétje a mérkőzésnek, így döntetlen körüli eredmény várható. Tippünk: x, 2.

Simontornya—TÁÉV SK: A simontornyaiak vasárnap hazai pályán maradtak alul a Zombával szemben. Mint hét közben a játékosok mondták, ezúttal már nem adják át oly könnyen a két pontot, mint egy hete tették. Tippünk: 1.

Kisdorog—Nagymányok: A mérkőzés izgalmasnak ígér-

A paksi járási labdarúgó-bajnokság



A paksi járási labdarúgó-bajnokságot a Nagydorog csapata tályozó mérkőzést játszanak Oszorával a dombóvári sportdemelne, miért kell az Oszorának és a Nagydorognak a m ségébe utazni, amikor közelebb is van alkalmas labdarúg

1977 JUN 12

NÓGRÁD

Martyn Ferenc festőművész

1021 **MARTYN FERENC**

Martyn Ferenc festészeti művészeti életbe. Csatlakozott francia indíttatású. 1926-ban huszonhét évesen érkezett a francia fővárosba, ahol majdnem tizenöt évet töltött a Párizsi Iskola festői között, művészetükkel kölcsönhatásban alakítva ki stílusát. Részt vett az Abstrction-Creation csoport kiállításain. A csoport esztétikai kánonjainak elfogadása mellett, Martyn saját művészi programot dolgozott ki. Ő is, mint a század tízes éveitől annyian, a kubizmusból indult ki de túllépve azon, a síkba terített formákat megtöltötte a színek dekorativitásával és dinamizmussal.

Nem kívánt Párizsban letelepedni, hosszú franciaországi tartózkodásával a Horthy-korszak szellemi elnyomása ellen védekezett. 1940-ben végleg hazaköltözött. Festői munkásságát a háborús Magyarország hivatalos művészetpolitikáinak gyanakvása kísérte. Martyn művészként állást foglalt a háború, a fasizmus szörnyűségeivel szemben. 1944-ben rajzszorozatot készített a Fasizmus szörnyetegei címen. A sorozat egyes lapjain a fasizmus eszméjét megszemélyesítve szürrealis emberfaló szörnyalakként ábrázolta.

A háború után azonnal bekapcsolódott az újjáalakuló

művészeti életbe. Csatlakozott az Európai Iskola művészeihez, de rövid idő elteltével Gyarmathy Tihamérral, Losonczy Tamással és Kállai Ernővel önálló absztrakt csoportot alakított.

Az ötvenes évek sematikus művészetelméleti elvei elől visszahúzódva, de következetesen egyéni stílusát folytatva alkotott a Pécsen élő művész. Tovább formálta sajátos nonfiguratív és a régi népi szerzőszámok elsődleges elemeiből építkező művészetét. E felfogásban készült képeinek jellegét a nonfiguratív elemek és a konkrét tárgyi jelentést is hordozó formák kettőssége adja (Dudás csendélet (1956), Kádárszerszámok (1960).

Feltétlenül meg kell emlékeznünk Joyce Ulyssesének szürrealizmusba hajló könyvillusztrációiról (1967), amelyeken elsősorban nem a cselekmény egy adott helyzetének ábrázolására törekedett, hanem az egész mű hatásának képzőművészeti összegzésére.

A már említett elvont, esetleg konstruktív formákból és a szürrealista ábrázolásmódból kialakított képítő elemek végső soron mégis a tárgyi világra, a természeti formákra épülnek. A művész deduktív módon a természetből, a szí-

neket és a formákat síkba vetítve, harmonikus színhatásokra és formaritmusra törekedve alkotja kompozícióit. Az ilyen jellegű festményein mindig ott érezzük egy-egy természeti képződmény konkrét jelenlétét [Vizek felett (1947), Emlék (1957) Tengeri emlék (1964)]. A színek és a formák majdnem mindig utalnak a természet alakzataira. „A művészet egyértelmű feltétele maga a természet.” — idézhetjük Martyn gondolatát Hárs Éva után. E művészeti elvnek tehát mintegy tárgyasult érveit egyes művei: Dunántúli tájak felett (1942). Két egymás után haladó alak (1959), Triptichon (1966).

Martyn oeuvre-je jelentős része modern képzőművészetünknek. Sajátos egyénisége az európai művészetrel szinkronban haladó nonfiguratív művészetünk nem túl nemes alkotótáborának. Művészetének jelenléte nagyban hozzájárult a pécsi műhely kiteljesedéséhez. Ma már, kicsit történeti távlatból is körvonalazódik Martyn Ferenc munkássága: következetes és színvonalas alkotómunkáját nem érintették sem az absztrakt festészet divathullámai, sem a napjainkra jellemző elszegényedés.

Lóska Lajos

VASÁRNAPI FEJT

Zalka Máté

1	2	3	4	5	6	7	8	9											
12			13			14													
16		17			18	19		20		21									
	22			23		24		25		26									
27	28		29					30		31		32							
	33		34					35											
36				37								38							
39		40		41				42		43		44							
	45				46		47					48							
49	50	51				52													53
54				55								56							
57			58		59					60		61							
62		63		64						65		66		67					
	68				69			70						71					
																			72

KOSSUTH:

- 6.10: Kellemes vasárnapot!
 7.23: Faluról mindenkinek.
 8.10: Ot kontinens het napja.
 8.26: Reg: magyar táncok.
 8.40: Az MRT gyermekkorúsa népdalokat énekel.
 8.55: Kulturális Magazin.
 10.03: Bóbita és udvarnepe.
 11.13: Mi a titka?
 Közben.
 12.10: Edes anyanyelvünk.
 12.15: Mi a titka? c. műsor folytatása.
 13.00: Tiszta szívvel.
 13.10: Jó ebédhez szól a hótá.
 14.00: Kosmosz.
 14.30: Művésziemezek.
 15.17: Szecs Pál felveteleiből.
 15.33: Pillantás a szocialista világba.
 15.57: Verdi operából.
 17.10: Csendes válságok.
 18.08: Melis György operett dalokat énekel.
 18.45: Daloló muzsikáló tájak – Külső-Somogy.
 19.25: Zenekari muzsika.
 21.05: Örökzöld dallamok.
 22.20: Filmzené.
 22.40: Jövendőles Managuáról. Részletek Ernesto Cardenal költeményéből.
 23.10: Táncezen éjfélig.
 6.10: Toronyzene.

Negyven éve, 1937. június 11-én halt hősi halált Zalka Máté fró, a spanyol polgárháborúban a XI. (függőleges 12. számú sor), 1920-ban a (vízszintes 33., és 51. számú sor) megmentette a Kolcsak

FÜGGŐLEGES: 2. Végtag. 3. Erdő belseje. 4. Dühödt, indulatos. 5. Országos Rendező Iroda. 6. Alulra. 7. Kicsinyítő képző. 8. Vonatkozó nevmás. 9. Cukorkaféle. 10. Biztató szócika. 11. Az Operaház építője. 12. Bekülden-

PETŐFI:



SAJTÓFIGYELO

MAGYAR
HÍRDETŐ

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51
Telefon: 387-748, 340-726

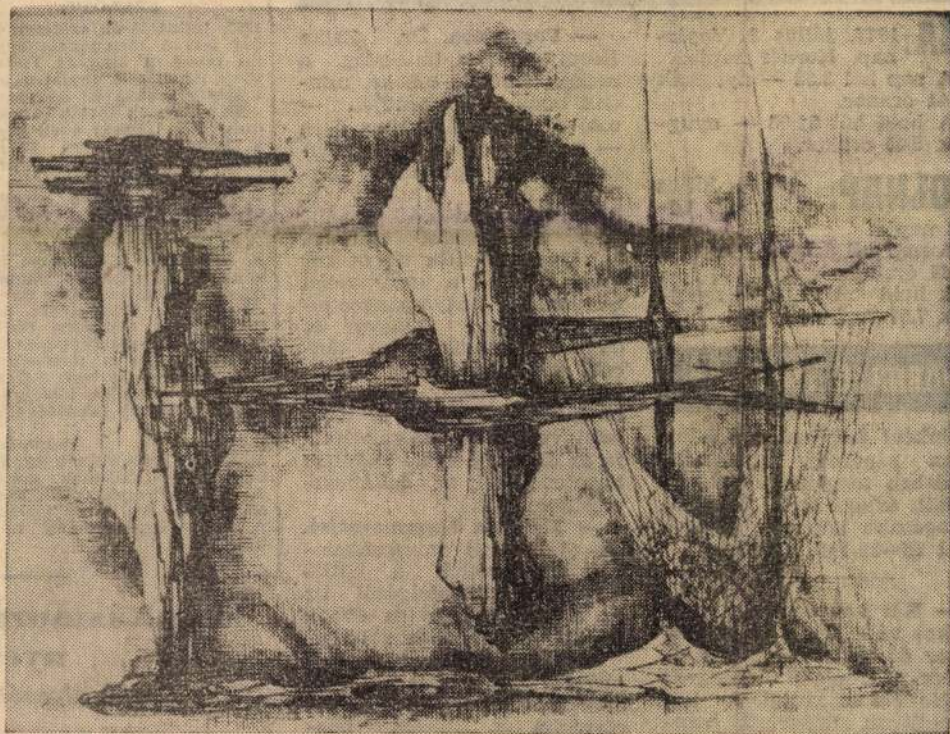
PEST MEGYEI HIRLAP

1977 JUL 3

Martin Ferenc

1024

SZIRTEK AZ ÖBÖLBEN



Martin Ferenc grafikája

+ HÍREK + HÍREK + HÍREK + HÍREK + HÍREK + HÍREK + HÍREK + HÍREK + HÍREK + HÍREK

MA: 1977. július 3. Vasárnap, Kornél napja.
A nap két 3.52 — nyugszik 9.44 órakor.
A hold két 21.06 — nyugszik 6.43 órakor.

OLNAP: 1977. július 4. Hétfő, Ulk napja.
A nap két 3.53 — nyugszik 9.44 órakor.
A hold két 21.38 — nyugszik 7.57 órakor.

VÁRHATÓ IDŐJÁRÁS

lönként felhősödés, néhány zen záporosó. Mérsékelt, közben megélnkülő északgati, északi szél. Várható magasabb nappali hőmérséklet 25—29 fok között.

— Két kommunista munkát vállaltak a Nagy Okber 60. évfordulója tiszteére a Gödöllői Gépgyárocialista brigádjai. A kölmúltban megtartott kommunista szombat munkabét, mintegy százezer forint, a vállalati üdülők és a

— **Fogadóóra.** Dr. Zalka Károly megyei tanács tag, a megyei bíróság elnöke, minden hónap első keddjén — első alkalommal július 5-én — 9-től 11 óráig a Pest megyei bíróság épületében (Budapest, XIV., Thököly u. 97—101.) fogadóórát tart.

— **Szitaravodai júliális.** Vasárnap délelőtt tíz órakor veszi kezdetét a szitaravodai forrásnál a hagyományos júliális, melyen magyar és dalmát népzene, népi táncok, vidám játékok, autógyességi verseny, kispályás labdarúgó-mérkőzés és szellemi vetélkedő szórakoztatja az érdeklődőket. Indulás: Szentendréről, az autóbuszvégállomástól.

— **Tíz órát Nagymarosért.** A társadalmi munkaakcióban részt vettek a SZIN helyi telepének dolgozói is: az egészségház és az óvoda építésénél munkálkodtak.

— **Véradónapot tartanak** július 7-én délelőtt fél 9-től délután négy óráig Pilisvörösváron az ifjúsági házbán. Hasonló esemény lesz ugyanaznap Pilisszentivánon, a tanácsháza épületé-

HAJNAL ISTVÁN

NYOLCVANÖT ÉVVEL
EZELETT,

1892. július 13-án született Fajna István történész, egyetemi tanár, a Magyar Tudományos Akadémia tagja, a történelemtudományok doktora.

Már fiatalon történésznek dult, s az 1910-es évek végén a Magyar Nemzeti Múzeum Levéltárában, majd az Országos Levéltárban dolgozott, 1916-tól pedig a herceg Esterházy család levéltárosa volt. Ebben a budapesti egyetemen gántanár lett; 1930-tól az úri egyetem történelem tanár, városrendes tanára. Tudományos munkáiban főleg az összehasonlító írástörténetet és a népművelés történetét tárgyalja, s a technikai fejlődés társadalmi összefüggéseivel, a szociológia és a történettudomány kapcsolataival, valamint a magyar politikai történet néhány fontosabb kérdésével foglalkozott.

Jelentősebb tudományos munkái: Írástörténet az írás belső fejlődésének korában, A Kossuth-emigráció Törökországban, Az Újkor története A Batthyány-kormány külpolitikája.

Munkásmozgalmi nyelv

Újabb olvasókat

A nyári szünet tartalmas töltésére a Hazafias Népi Pest megyei Bizottság

Napló, évszám nélkül

Váltakozó sikerrel működik a Magyar Nemzeti Galéria Műhely című kiállítássorozata: egyelőre keresi a helyét. Jó és kevésbé jó kiállításokkal. Olyanokkal, amelyek csak érdekesek: olyanokkal, amelyek csak értékesek; s olyanokkal is, amelyek se nem érdekesek, se nem értékesek.

Martyn Ferenc azonban telibe találtak.

Úgy értem: eltalálták a műfajt. Ez a kiállítás műhelybe — a csaknem nyolcvanestendő Martyn Ferenc műhelyébe — kalauzol. És egyszersmind felfedezéssel is szolgál.

A Journal 1950 című vázlatosorozatot, más értelemben persze, felfedezte — és meg is vásárolta — már a pécsi Janus Pannonius Múzeum, — sőt a múzeum igazgatója, Hárs Eva könyvet írt a Pécsen élő és dolgozó Martyn Ferencről. Ebből a monográfiából tudjuk: a kétszázkilencvenkilenc lapot — tollrajzot és akvarellt — magába foglaló sorozat 1950-ben született, a napi festői munka mellett. De ez a — múzeumnak és monográfusnak egyaránt fontos — napló most került először nyilvánosságra, ha töredékesen is. Es ez a napló nemcsak 1950-ről szól, benne van Martyn Ferenc nagyszabású festészetének összes jellemző jegye.

Ezeket a jellemző jegyeket mondja most fel a kritikus.

Martyn Ferenc valóság-hű festő. Még negyvenegynéhány évesen is bejár az anatómiai intézetbe, hogy stúdiumokat készítsen — például az emberi csontozatról. Az élet legapróbb megnyilvánulása is megmozgatja képzeletét. A kopott cipőt vagy a zilált madarat egyaránt szenvedélyesen, aprólékos gondal örökíti meg.

Martyn Ferenc elvont festő. Nem éri be naturalizmussal. Tanulmányozza a valóságot, de azért, hogy átlásson rajta. A Fekete figurák című grafikan példálul egymás mellé pötyögtetett kis fekete foltokat látunk, titokzatos nyomokat, ha tetszik, amelyek — melleleg — három fenyegető árnyat rajzolnak elének.

Martyn Ferenc hagyományos festő. Szereti a klasszikusokat. Szívesen idézi meg a régi időköt és a görög mitológiát. És, ami legalább ilyen fontos, úgy is tud rajzolni, mint a régiek. Kerekességig telt formájú szabályos szépségek keltik életre az istenségeket, aktiknek

édes életét a függöny előtt posztoló örök vigyázzák.

Martyn Ferenc modern festő. Nem hajlandó szakítani eszményeivel; azokkal az eszményekkel, amelyeket a harmincas évek Párizsában alakított ki magában. Ekkor ígérte meg Klee brilliáns vonalkultúrája, Picassónak a látszatból a valóságra közelítő térszemlélete, Mondrian dekorativitása — hogy csak három nevet említsek. Bizonyítékképpen még a Fonadékok villogó spárga-lényeire, a Csendélet táncoló váza-változataira, a Képtület kék-piros foltjátékára utalok.

Martyn Ferenc emberséges festő. Hiába került el Kaposvárról, a mester Rippl-Rónai József közelségéből; és hiába lett Párizsban absztrakt festő, az akkori legmodernebbek, az Abstrakción-Création csoport körül tömörültek táborában. Végül is hazatért. Szellemeiben is. A szinte megnégyszögösített vázák mellett kedves, bájos, érzéki csendéleteket is festett, a természet szépségében gyönyörködve.

Martyn Ferenc elkötelezett festő. Igaz ugyan, hogy sárgában ragyogó virágokat és táncra perdülő vázákat rajzol, de megihletti Korea is. Legyünk pontosak: megszólalásra készíti a koreai háború. És Martyn, aki művészetével, már korábban is felemelte szavát a fasizmus ellen — tiltakozik. Eltorzult grimaszokkal, amelyek azt szuggerálják: az ember — a gyilkos és az áldozat egyaránt — állattá válik az ödlökésben.

Martyn Ferenc következetlen festő. Hiszen változtatja technikáját: csinál kollázst, akvarellt, tollrajzot. Stílusa sem azonos: szurrealizmusból, realizmusból válogat, izlése és igénye szerint. Hangneme egyszer ironikus, máskor felháborodott, megint máskor szemlélődő. Három, merőben különböző világot képvisel a halfejú halásus, a torz grimaszú koreai akvarell és a varró nő merengő arcképe.

Es Martyn Ferenc mégis következetes. Hogy paradoxonnal éljek: következetes azért, mert egész életművében következetlen. Vagyis nem csupán a Journal 1950-ben keveredik a stílus, a hangnem és a technika. Legjelentősebb festményeiben egyszerre kötődik a Rippl-Rónaitól tanultakhoz és a Picassótól ellesett fogásokhoz, egyszerre próbál bennük valóság-hű és mégis elvont lenni; s az a művész mereng az élet szépségein, aki gyűlöli a háborút.

Élet és Irodalom, Bp. 1977. május 21

KESZTHELYI REZSŐ: XXI. évf. 21. sz. 13. lap

Téli Kornél

idő vallást, mert úgy döntött, római katolikus hitre. A rabbi fogadta Leó bácsit. — „Gonnylen lépésre szánta rá magát.” ltam.” — „Egy több ezeréves agyni egy másikért, egy újabn.” — „Nem gondolt arra, hogy a és anyja, ha még élnének és ire határozta el magát?” — „Á, de valószínű, ők is helyeselt. Mert tudnák, hogy ez jana.” — „Úgy. Tehát érdekből ni ősei vallását?” — „Nem őr n is érdekeim ellen.” — „Utolha majd meghal, nem akar nagyapja, apja sírja mellett „Nem!” — Ezután a rabbi kis behoztak egy nagy könyvet. ahol az S-betűvel kezdődő s hágy, a szokottnál nagyobb bácsi szeme láttára beírta: EGHALT.

múlva Leó bácsi megkapta a osi címet, melynek pergamenbetűkkel díszes okmánya adta ír és király döntését. Ekkor s műteremlakása volt a Belokát járt külföldre: elsősorban donba, Münchenbe. Képeket képeket adott el. Nem sokára első aukcióját, melyre nemcsak Amerikából is érkeztek műtők, múzeumok megbízottai és ívészettekkel gazdag embeEkkor már számos nagybank yított részére. Ez lehetővé teténz nélkül is vásároljon műazok kedvére voltak. Néha kü fogta el egy-egy jeles mű kor. Úgy érezte magát, mint a nes férfi, aki meglát egy ranem nyugszik addig, amíg meg ja magának. Van férfi, aki adályt. Lehet a nő másé, lehet esen, fondorlatosan — végül az i. Leó bácsi nyugodtan is, h

tűn, az, akkor is, ha olyan lta, aki nem akart tőle megneszerezte a képet, egy ideig zett, egy ideig lakása (akkor i is volt több lakása) feltűnő tta föl, gyönyörködött benne, gei előtt kérkedett vele, majd a másira megszállta valamiagy kiábrándulás, esetleg csak egy tőzsdei hír, mely azt suébból elég volt, különben is üksége. S akkor megszervezett Párizsban, Londonban, MünAmszterdamban, és kalapács azt a művet, amelyért nem-még minden áldozatra kész

a világ valamennyi műkeresA ha kedve támadt kutatgatni twerpeni vagy londoni keresek rakatárában, ahol összeviszlltak a sérült és nem katalo-stmények, minden kereskedő on de Szemes rendelkezésére bácsi gyakran emelt ki egy-égvásárolta, nem is kevésért.

család fenntartására, másrészt az időközben fölgülemlett adósságok kifizetésére. Magától értetődő volt, hogy a süketnéma Jenő Leó bácsinak kell eltartania. Pláne, hogy Jenővel tizenhét éves korában súlyos szerencsétlenség történt. A Kerepesi úton bandukolt, nem vette észre a vágató lovasutat, mert elálmétkodott, s nem hallotta a vasút dübörgését. Aláesett, s jobb keze kis és gyűrűs ujját, bal lábát pedig bokából le kellett amputálni, mert a vasút kereke összeroncsolta a kezét és a lábát. Világos, hogy Jenő támogatása Leó bácsira hárult, hiszen apjuk, Józsuá már régen meghalt (ötvenkilenc éves volt, s halotti bizonyítványába ezt írták — a halál oka: vízbetegség, ami alighanem valami változatát jelentette a vesebajnak), s nem sokára követte Mária is. A család nagy keresője Leó lett. Ezért nemcsak Jenőt tartotta el — támogatnia kellett Fanny nénit, akinek férje, a szabó, nagyon keveset keresett; és támogatnia kellett Franciskát és Józst és Lenkét, mert mindegyik meglehetősen nehezen élt, jóllehet mindegyik — ki előbb, ki utóbb, de — talált férjet, Franciska egy kereskedőt, Józsa egy rosszmódotú és kellemetlen ügynököt, Lenke egy töpörtyű termetű, állandóan ordító kis könyvelőt. Leó bácsi tehát egészen élete végéig a gazdag nagybácsi volt, aki — akarta, nem akarta — kénytelen volt anyagilag támogatni mind a hat testvérét. S mivel a testvérek szerény körülményekkel ellentétben egyre igényesebbek lettek, s egyre követelésekbek. Leó bácsi időnkint fogadalmat tett, hogy többé nem ad egy fillért se. A fogadalom ellenére azonban haláláig odanyújtotta vagyona bőven tejelő csecstét fejésre.

Akkor már két évtizede élt Münchenben egy palotában s a város közelében egy negyvenöt szobás kastélyban, óriási személyzetel, s arisztokratákat meg pénzmagnásokat fogadott estélyein. 1931-ben súlyos vesebántalmakkal hazajött Budapestre. A Pajor szanatóriumban Illyés Gézával, az akkori idők

fogadása alkalmával Genétt-szanóban apatament-jában fogadott, s a következő tanácsot adta: — „Nem az a fontos, hogy mi a foglalkozásod, őcsém. Lehetsz bádogos, mint a nagyapám volt, lehetsz újságíró, mint ami te akarsz lenni, bár ezt mélysegesen ellenzem, mert az újságírópálya felháborítóan erkölcsstelen foglalkozás, lehetsz professor — mindegy. A lényeg, hogy arra törekedj: te legyél a legjobb bádogos, a legjobb újságíró vagy a legjobb professor.”

A második találkozón Leó bácsi, már felöltöztetve a szanatóriumi ágyon feküdt, holtan. Ugyanaz a betegség végzett vele, mint apjával, Józsuával, csak akkor már nem vízbetegségnek, hanem vesebajnak hívták. Leó bácsi szája két szélén leköny vércsik szivárgott lefelé az állára. A kultuszminiszter jelenlétében a Szépművészeti Múzeum aulájából, temették, s onnan díszsírhelyre vitték, ahonnan húsz év múlva ki akarták szórni a hamvait. Óriási vagyon maradt utána — papiroson. Műkincsek, egy felbecsülhetetlen miseruha-gyűjtemény, ingatlanok Németországban és Magyarországon. De rendkívüli adósság is terhelte a vagyon. A bankok érvényesítették követelésüket. A végrendelet szerint minden testvére nagy összeget hagyományozott. Általában mind-egyikre ötvenezer pengőt, s akinek gyereke is volt, fejenként további huszonezzer pengőt. Így apukának százötvenezer pengőt kellett volna kapnia. Alapítványokról, fiatal művészek támogatásáról múzeumoknak szánt végrehajtó bizottság nagy előkészület után csak két év múlva tudta megrendezni a hagyaték elosztását. Alighanem...



Martyn Ferenc, keső

Martyn Ferenc: Ady VI.
Jelenkor, Pécs, 1977; okt.

Borító 1
címoldal

XX/10.

MESZÖLY MIKLÓS:
ÉRINTÉSEK

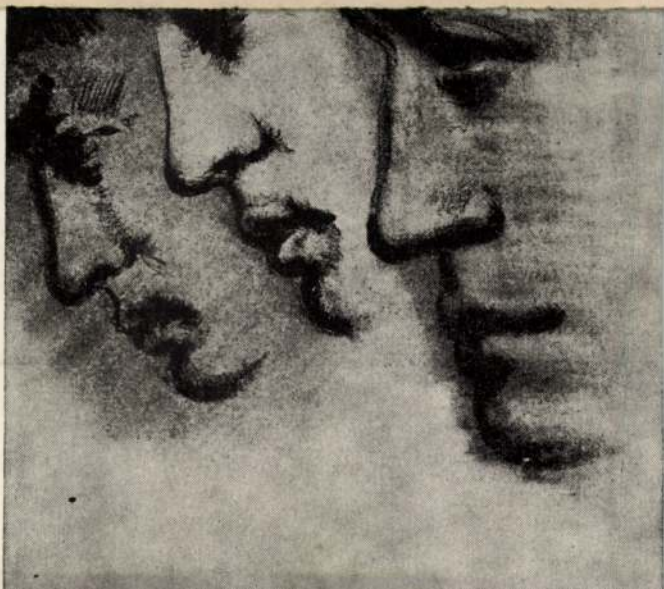
SÓTER ISTVÁN-PORTRE

*

BELÁDI MIKLÓS:
ESTERHÁZY PÉTERRŐL

CSÜROS MIKLÓS:
KÁLNOKY LÁSZLÓRŐL

SZAKOLCZAY LAJOS:
CSUKÁS ISTVÁN RŐL



10



(4) Ono Kadiri: Gilgamesh's Suicide
(1970.)

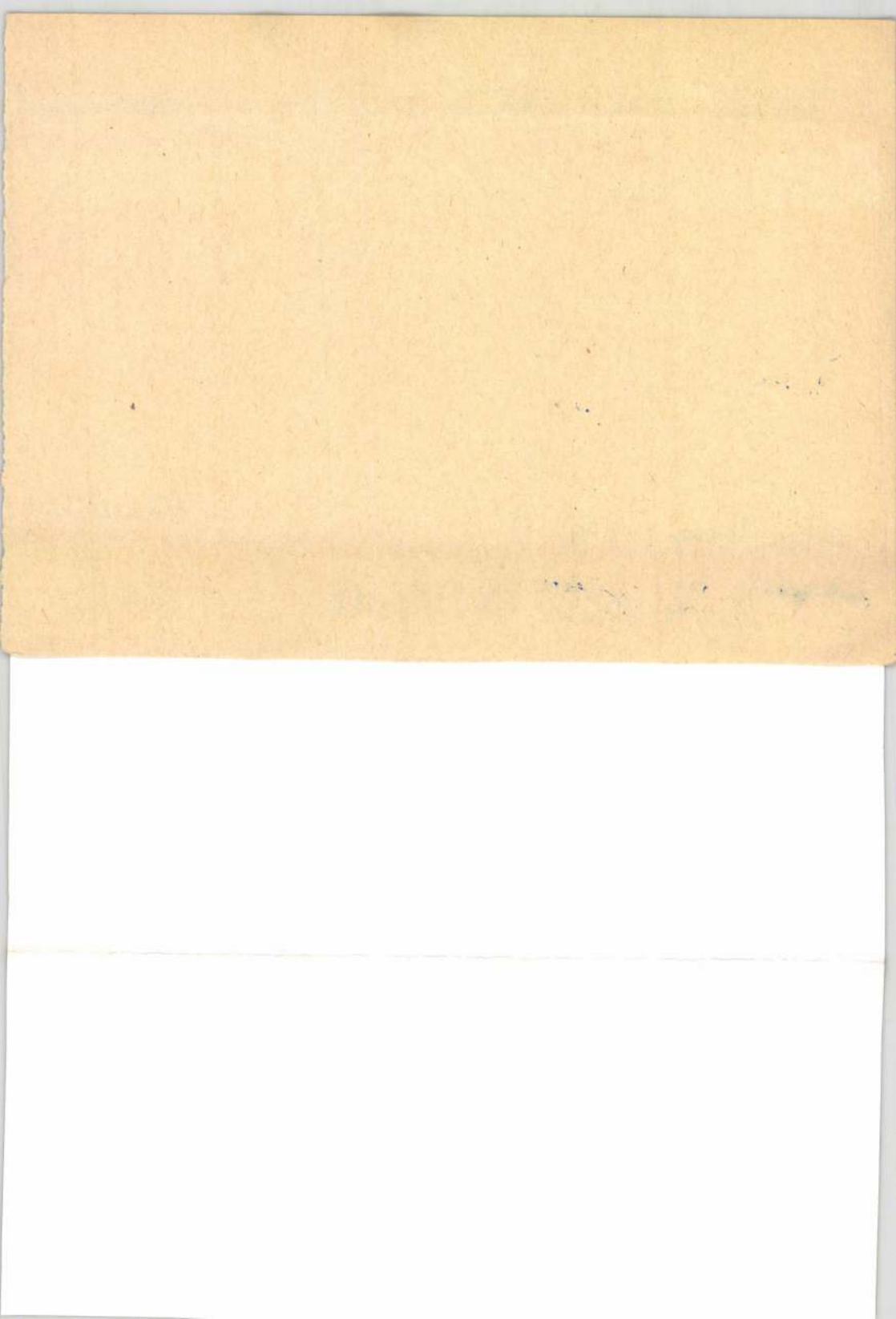
Bronze: 2.

Jelencor, ~~Paris~~ 1977. oktober

XX/10.

Martyn Terence, 1969





FM SAJTÓFIGYELŐ

**MAGYAR
HONLÉTI**

BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51
Telefon: 357-748, 340-726

1978 JUL 30

NEPÜJSÁG (TOLNA)

Martyn Ferenc

reallt, meggazdította a za- nálgalni, mintha könyörög-

Fordította: Zahemszky Károly

1021

Martyn Ferenc

kiállításá

A Budapesti Történeli Mú-
zeumban Martyn Ferenc
életművét bemutató kiállít-
ást nyílt meg. Képekön
Írországi emlék című, 1950-
ben festett műve.



... az előadások szeminárium-
ormája párbeszéd jellegű, az
előadó és a szülők között.
Ugy is mondható, hogy kol-
lektív tanácsadás, hiszen sok
konkrét esetet tárgyalnak
közszinte értékeléssel.

szerek

... a ciklotronban előállított 21
óra felezési idejű jód 123 izo-
topot megfelelő mennyiség-
ben tudják Drezdába szállíta-
ni, időtrevet dolgoztak ki,
nelynek alapján az előállí-
ás és a repülőgépen történő
szállítás időpontjait egyez-
tetik.



Gyógyüdülő a Távol-Keleten. Az Okeanszkij szanatórium Vlagyi
(Fotó: V. Muravin felvétele TASZSZ—APN—K

Művészet

78|5

A borítón a főcímet a 81. oldalán írta
Martyn Ferenc: Álló alak – serleg, részlet,
a teljes mű reprodukciója a 30. oldalon.

1021

Egy életmű
fő vonulatai –
Martyn Ferenc
művészetéről

Palmettás
épületplasztikák

A modern művészet
nagy évtizede

Kortárs művészet
az NSZK-ban

v/c 31-19



NÓGRÁD

1977 JUN 19

Martyn Ferenc

1021



Martyn Ferenc: A fasizmus szörnyetegei (szobor).



szereplői ifjúsági brigádok versenyében élen jár a Vörös Csillag brigád az ELZETT Zár és Lakatgyár szécsényi gyár munkások rendszeresen teljesítik tervüket. A jól összehozott brigád jól „igazgatja” a brigád munkáját, a közösség életét.

elt ház a megyei szálláshelyeken

Növekvő idegenforgalom a



SAJTÓFIGYELO

MAGYAR
NEMZET

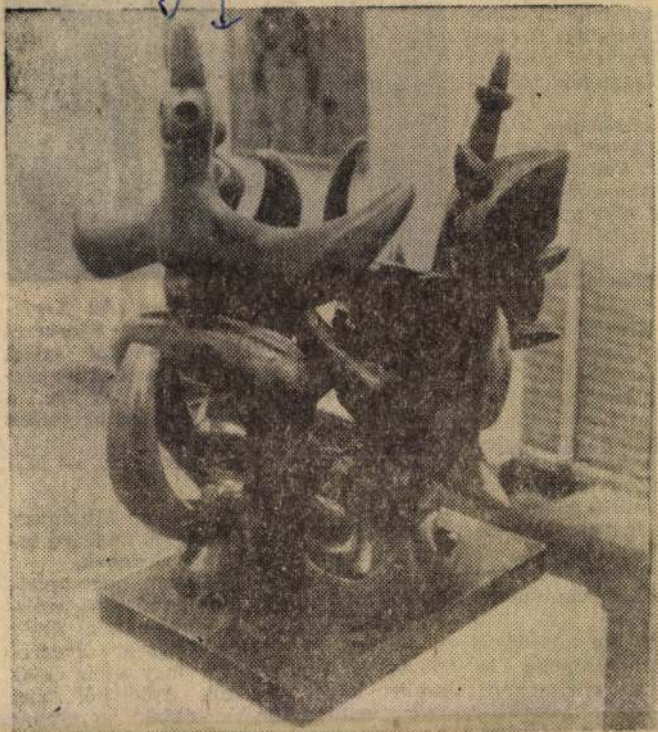
BUDAPEST, IX., ÜLLŐI ÚT 51

Telefon: 387-7111 | 340-726

1977 JUN 19

DOLGOZÓK LAPJA

Martiny Ferenc



Martiny Ferenc: A fasizmus szörnyetegei (szobor)

(Nemeth Ernő felvétele — KS)

pari településeink, városaink: Szeged, áros egy része is élyeztetett terüle-

agasságúra kiépí- z összes gátaknak . Vagyis a száz- magasabb árvizek e alkalmas tölté- védelmi vonalak a folyószakasz- yakorlátilag meg-

Hivatal a legmo- szközök: vizügyi rádióhálózat, rek, kéntávírók se- minisztériumok- na már többnyire l a harcot az ára- előző tervidőszak millió köbméter a legveszélyesebb résfal került. A időben, gátörte- tok, bekötőutak, rei 60 különféle munkájában is az eredményes emzetközi együtt- tetlen. A védelmi őzel 50 ezer em-

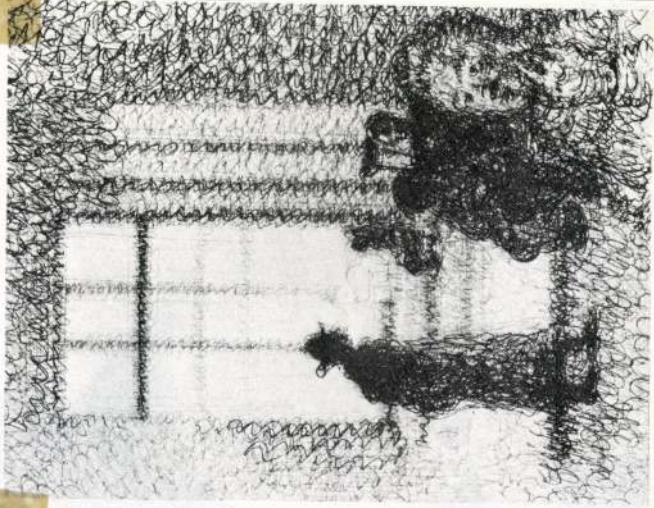
N és -bevizvédelmi központi Szervezet bűvárai eltávolítják az óbudai sziget melletti Duna-szakaszból azokat a száz- éves cölöpöket, amelyeket egykor a jégzajlás elleni védekezésékként helyeztek a folyóba.

(MTI fotó, Csikós Gábor felv. — KS)

ber tartozik. Munkájuk nem látványos. Pedig tevékenységükkel 400 milliárd fo- rintnyi nemzeti vagyont védenek.


Ha azt halljuk a rádióban, hogy apad- nak a folyók, nem igen gondolunk azok- ra, akik ilyenkor is éjjel-nappal őrzik a gátakat, erősítik a töltéseket. Napról napra újra bizonyítva, hogy a víz és az ember küzdelme örök. Amelyből most már legtöbbször hazánkban az ember kerül ki győztesen.

Dogossy Katalin



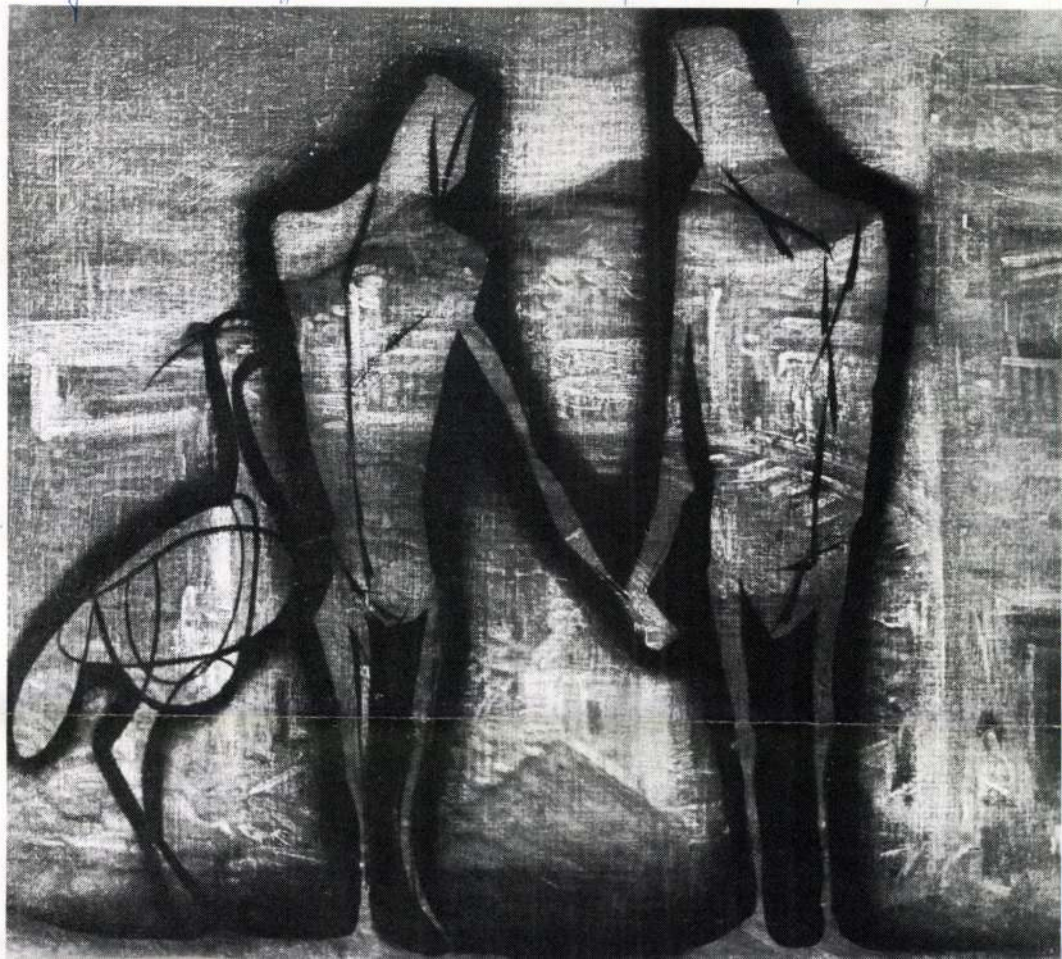
2 Martyn Ferenc: Jelenet klinika folyosóján,
toll, tus, 25x17 cm, 1950

**Martyn Ferenc: Négy földrész,
bronz, 54 cm, 1942-72
(fotók Nádor)**



Мартыя Ферей "А Ривьеран-сулла" алај. одрзон, 50 x 60 см, 1936-37.

Минерал, 1989/5, 20. Слика,



olat útját követve





5



6

5 Martyn Ferenc: Vitorlás,
toll, tus, 24x15 cm, 1950

6 Martyn Ferenc: Nógalak,
ecsetrajz, kollázs, 23x14 cm, 1950

18. sz. 19. sz. 20. sz.

Wittgenstein, 19. sz. 20. sz.

Martyn Ferenc!

nyokat és a holtágakat. A kivá-
3 sta előadás módjában nem
az absztrakt Martyn számára
ténnek kiindulási pontja ugyan-
a természet látványvilágára

Martyn Ferenc



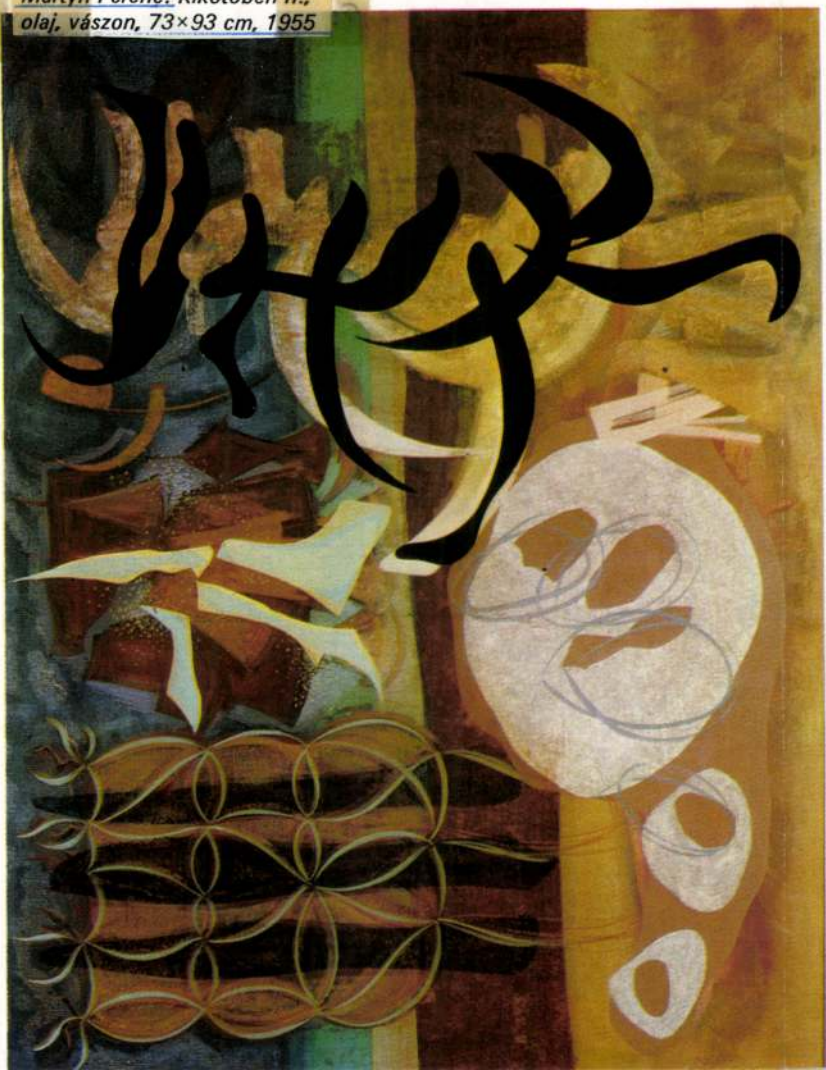
képtervekét, vázlatokat, skicceket is. Köztük A művész pontos részletézéssel, mintegy nem egy olvat, melyet a mozdulat, a gesztus leltárt készítve örökítette meg a könyvha-

Martyn Ferenc

19

Művészet,
1978/5.

Martyn Ferenc: Kikötőben II.,
olaj, vászon, 73×93 cm, 1955



nagyobb tömeg hatását érzékeltetik, mint amennyit valójában a képen láthatunk. A csoport élén haladó alak ökölbe szorított kezét előreemeli, tiltakozásul az erőszak ellen. A haladó figurák mögött tengerparti táj, a távolban a kikötő elmosódó fölthajai.

A Rivierán – *emlék* című kép nem idéz fel háborús élményt, mégis az előbbihez hasonló tartalmú. Itt a kép első síkján két alak áll egymás mellett, kézen fogva, fejfel egymás felé fordulva. Mozdulatuk az egyúvé tartozás vagy a búcsú pillanatát fejezi ki. Csontvázra hasonlító anatómiájuk talán a régen elmúlt valóság emlékének jelzése? Balra, az alakok mellett egy nagy madár áll. Az alakok mögött tengerparti városkép, a vízbe mélyen benyúló félköríves part házakkal, a házak mögött hegyvonulat. A jobb oldalon, a kép szélével párhuzamosan,

20

△

*Martyn Ferenc: A Rivierán – emlék,
olaj, vászón, 50×60 cm, 1936–56
(Fotó Nádor)*

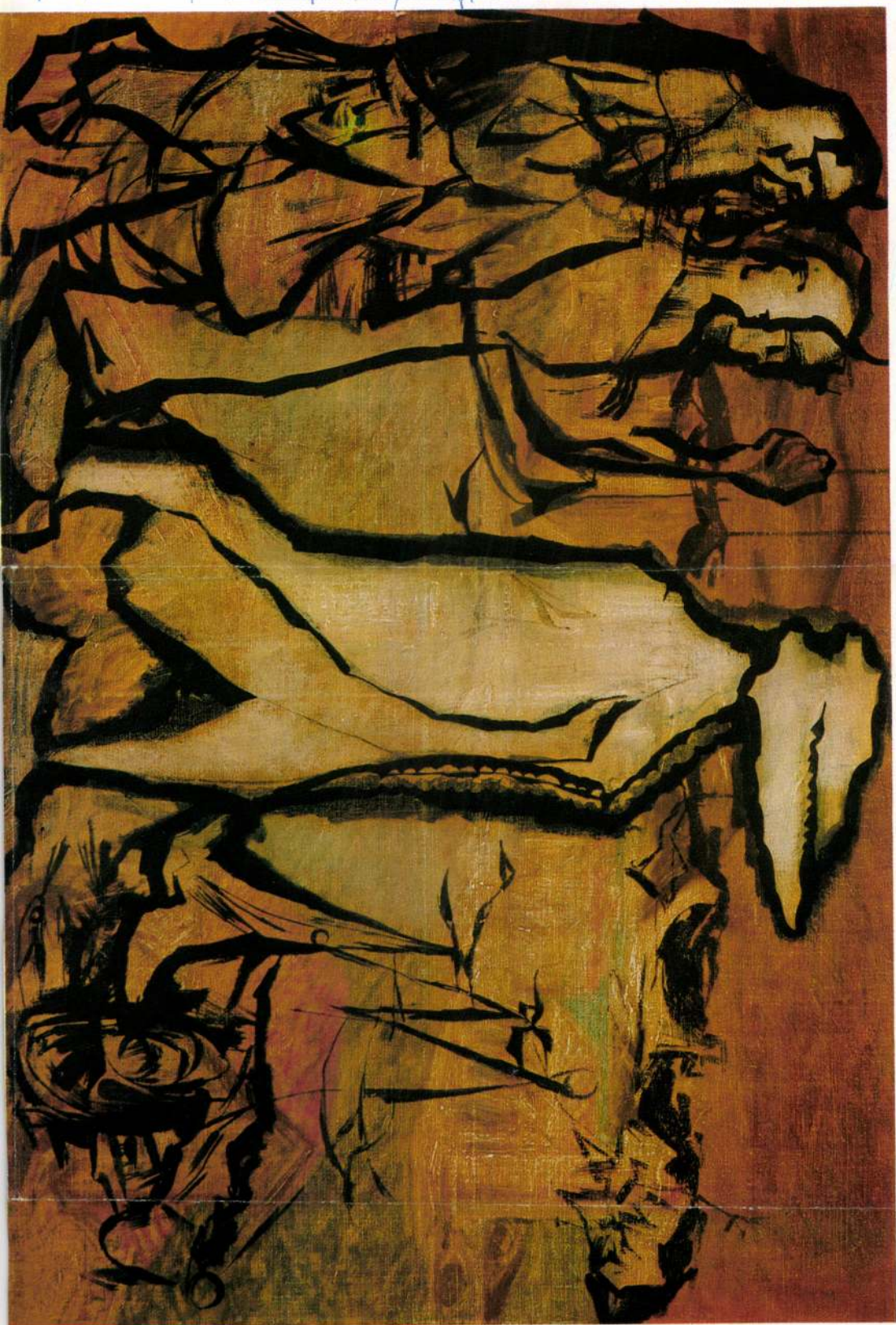
*Martyn Ferenc: A háború szörnyetege
Colloure felett, olaj, vászon, 82×117 cm,
1936–56 (Fotó Schiller)*

gyógyul, az emlékek kúsó atáknát es a deiss
a lenyegre utaló szerkezeti erővonalakat
Az alakok és a tárgyak ily módon környeze-
tükkel azonos struktúrát nyernek. Tér- és idő-
beli különbségek áthatók, átszövök egymást,
mint ahogy maga az emlékezés is magáavat
hordja, felhalmozza sok év közbeneső tapasz-
talatát.

Miként érti, értelmezi a művész ezt a teret? A táj felidézésében, *A Rivierán* – *emlék* című mű-
képen, megjelenik a látszatperspektíva, míg
az elülső alakok szigorúan a képfelület síkján
helyezkednek el. Hasonló téri viszonylatokat
figyelhetünk meg *A háború szörnyetege*
Colloure felett című képen is, a monstnum
és a városkép között. A képfelület síkjára
szerkesztett, elvont értelmű kompozíciónak
a természetelvű tájbrázolással való együtte-
se Martyn Ferenc sajátos szemléletmódjá-
ból fakad. Abból a nézőpontból, mely szerint

Művészeti,
1949/5.

Martin Ferenc: „A lábbonal nyomta a Collin
rel felett” alaj: vörösm., 22x 11,5 cm. 1936-56



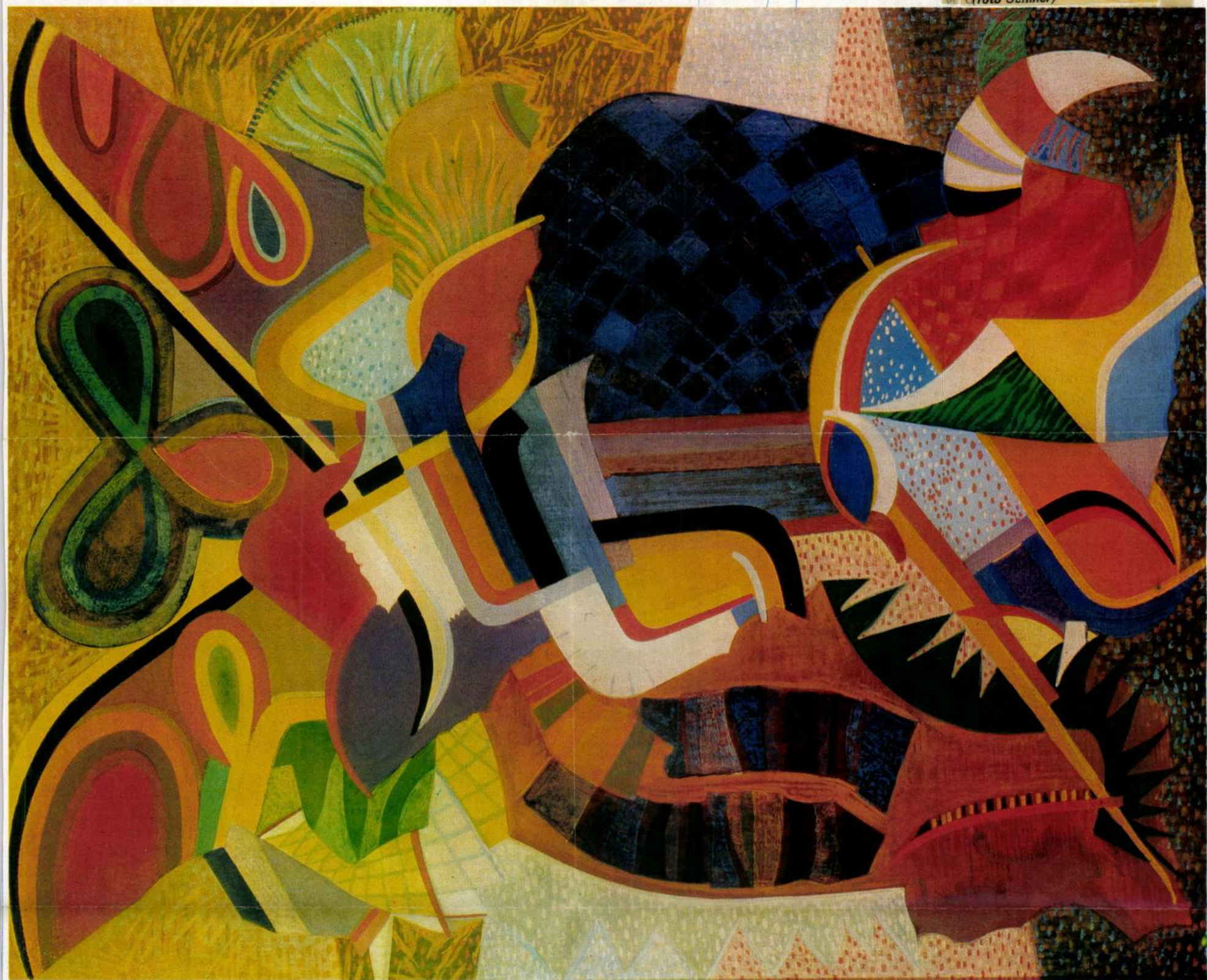
kifejeződik a természeti-emberi létezés egy- periódusokat, a különböző elvonatkoztatási csoportja nehezíti. Vannak, akik mindenről,

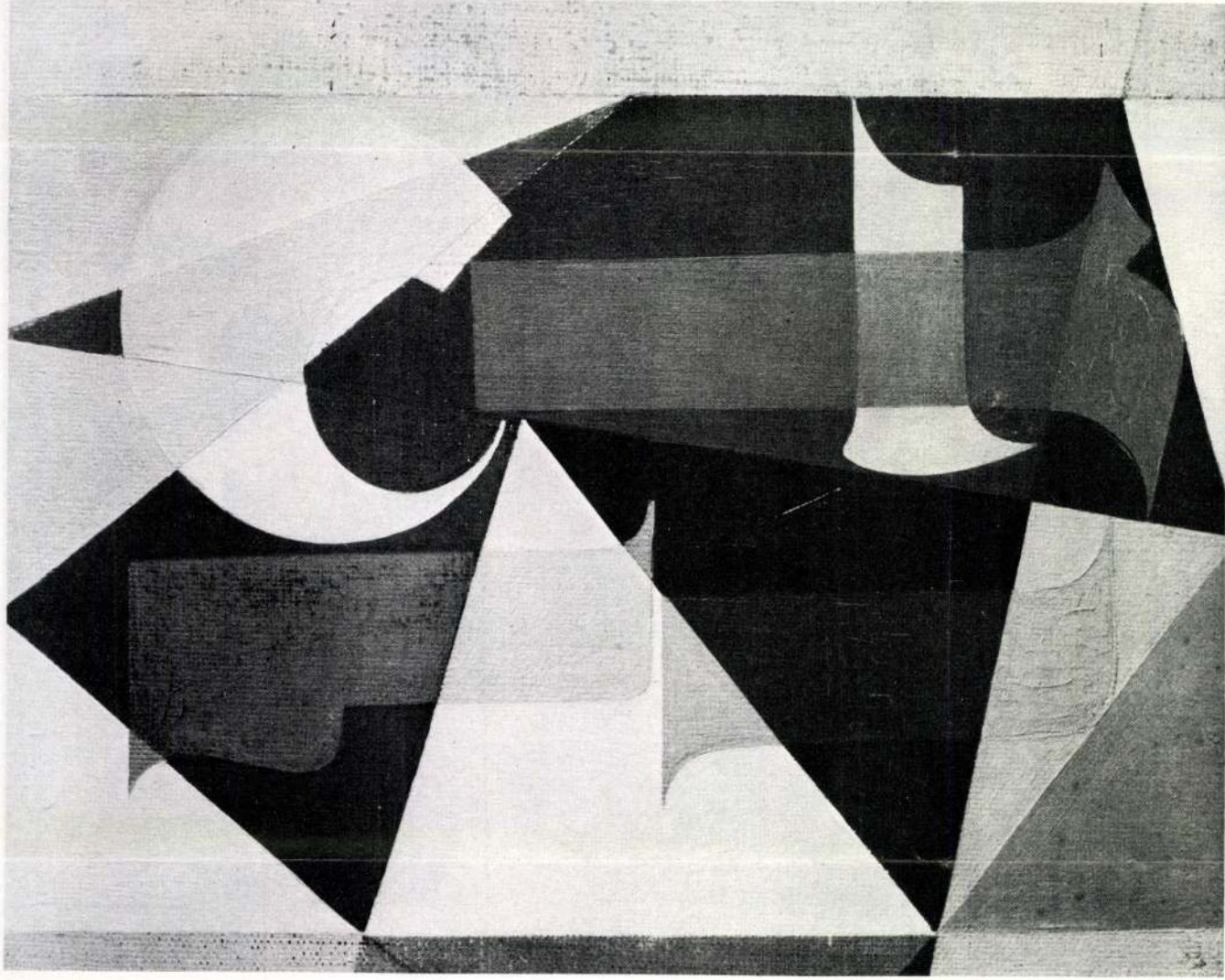


Illusztráció, 1948/5, 4. oldal.

97. sz. melléklet: Kakás, 12.
Martyán Ferenc: Kakás,
olaj, vászon, 81×66 cm, 1946.
(fotó Schiller)

Martyán Ferenc





Martyn Ferenc: „J” betűs kompozíció,
olaj, vászon, 40×30 cm, 1945
(fotó Nádor)

Ennek folytatásaként s ugyanezzel a formai eszkézzel festi a művész azt a néhány képet, amely Hamvasra is, Kállaira is revelációként hatott: a *Temetőt*, a *Háborús emléket*, a *Halál a vizek felett*-et és az *Emlék 1944-ből*-t. A teret ezeken szabadiítja meg a tagolt színfelülettől: a zaklatott, kusza ecsetvonások tájat, csendéletet adnak ki, de mennyire mások ezek, mint a színekben pompázó korábbiak! Azok darabokra tört vázát látjuk, a szabadon szárnyaló és zengő motívumok rémisztő roncsait, s az egykori, harmincas évekbeli, de szétzilált tengerparti tájra félelmetes rovarok, szarvas és szárnyas alakzatok telepednek. A *fasizmus szárnyategei* e formai szemlélet és megoldás betetőzése.

Az 1945–46-ra datált festmények a művész újabb kifejezési formákat kereső életerejének megnyilatkozásai. Egyaránt alkalmazza az „ornamentumszerű képfogalmazást” (*Le cycliste décoré*), amely egy-egy képén emblematicussá tisztul (*Kakas*), és a „telített tér” megoldást (*Lovas és fegyverhordozó*). Novumnak a 44-es képeken megjelenő és továbbélő „nyitott tér” helyzet tekinthető. Kifejlesztése a későbbi évekre esik ugyan, de a *Kikötőben*, a *Vizek felett* s a *Régi szármak* máris azt mutatják, hogy takarékosabb eszközökkel s az elemek lebegészerű állapotának érzékeltesével a korábbiaknál tömörebb, nem kevésbé kifejező s színben erőteljes jelössze-függések megteremtésébe kezdett. Nyelve egyszerűbb, közvetlenebb lett. A képfelület nem elemek szövevényével hálózta be, elég néhány jel és alakzat, hogy a vizuális közlés teljes értékű legyen. A kiállítás méltán zárult e néhány előremutató festménnyel.

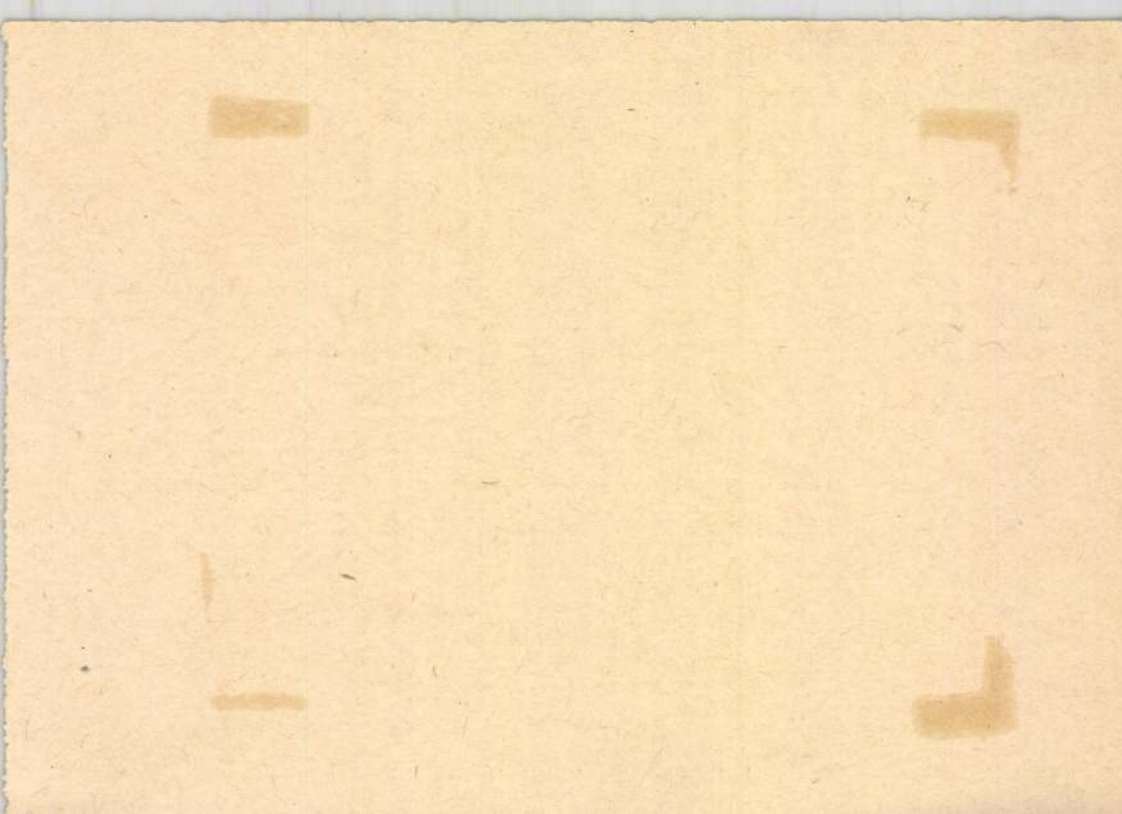
Ezek után talán nem szükséges bővebben indokolni, hogy miért adhatunk igenlő választ az írás elején feltett kérdésekre. Martyn művészete közvetlenül nem ithoni tőről sarjadt, akárcsak a tizes évek progresszívjele, de idehaza lombosodott ki, s miközben a művészi megismerés emelkedő lépcsőfokait járta, különleges érzékenységgel reagált a kor társadalmi-történelmi mozgásaira, holott ebben az időszakban „elvont” művészként ismeretes. Bár távol-tartotta magát a hivatalos művészi életől, munkáival azokhoz szólt, akik a művészetben nem látványosságot, nem látványos modernséget, hanem a szellemnek szóló üzenetet kerestek. Így talált kapcsolatot a kor kiváló kritikusával és történészével, Kállai Ernővel, aki nemcsak első érdemes méltatója, hanem a modern művészet hozzá

ratlanul kifejező, metaforikus ábrázolása. Külön csoportot alkotnak azok a művek, melyek a „telített”, majd az üresen tátongó térrel, motívumaikkal s motívumtöredékekkel a háborús évek s a növekvő fenyegettség jelenlétéről tanúskodnak. A szindús *Combat*, a művész első itthon készült festménye – akár Uccello, akár Piero della Francesca távoli emléke ihlette – a két lovas figurával csatakép és egyben ironikus gesztus is. Sejtelmes borúlátással terhes, színelben tartózkodóbb a *Menhir* és a *Sötét térben*. 1943-as a *Lavocsnei emléke*, a *Néma madár* és *Az éjszaka hangján*. Beszédes jelkép mindegyik. Ugyanebben az évben vagy a következő év elején készülhetett az „ornamentumszerű képfogalmazást” (Kállai) megrázó egyszerűséggel továbbfejlesztő *Háború*, a végső személyhelyzet megdőbentő hatású rögzítése.

a mentális térben, amely az embert és a természetet szellemi egységében és összefüggésében mutatja. Nem az elkülönülés és a lehatárolódás élménye hangsúlyozódik, hanem az összetartozásé, amely azonban – a szellemi megfelelés szintjén – nem jelent azonosságot. A *Tête de jeune rabbin* és az *Ír király* ezt az összetartozást s a kölcsönös megfelelést szembetűnően mutatja. A függőleges, illetve a vízszintes osztás, a tovább bontható szerkezet, a sajátos – élesen különböző – színvilág, a formai elemek alakja és elhelyezkedése erre az egyetemes összefüggésre utal. Ráadásul az utóbbi fő motívuma, a *Halkirály* címen közölt vázlat továbbfejlesztéseként, végül is emberi fej, amit a művész kettős koronával kiegészítve, ismétlődő kapumotívum elé helyez. A festmény valóban az egyetemes összefüggések megismerésére törekvő emberi szellem pá-

Martyn Ferenc

Művelő, 1948/5, 16. old.



Martyn Terenc, festő

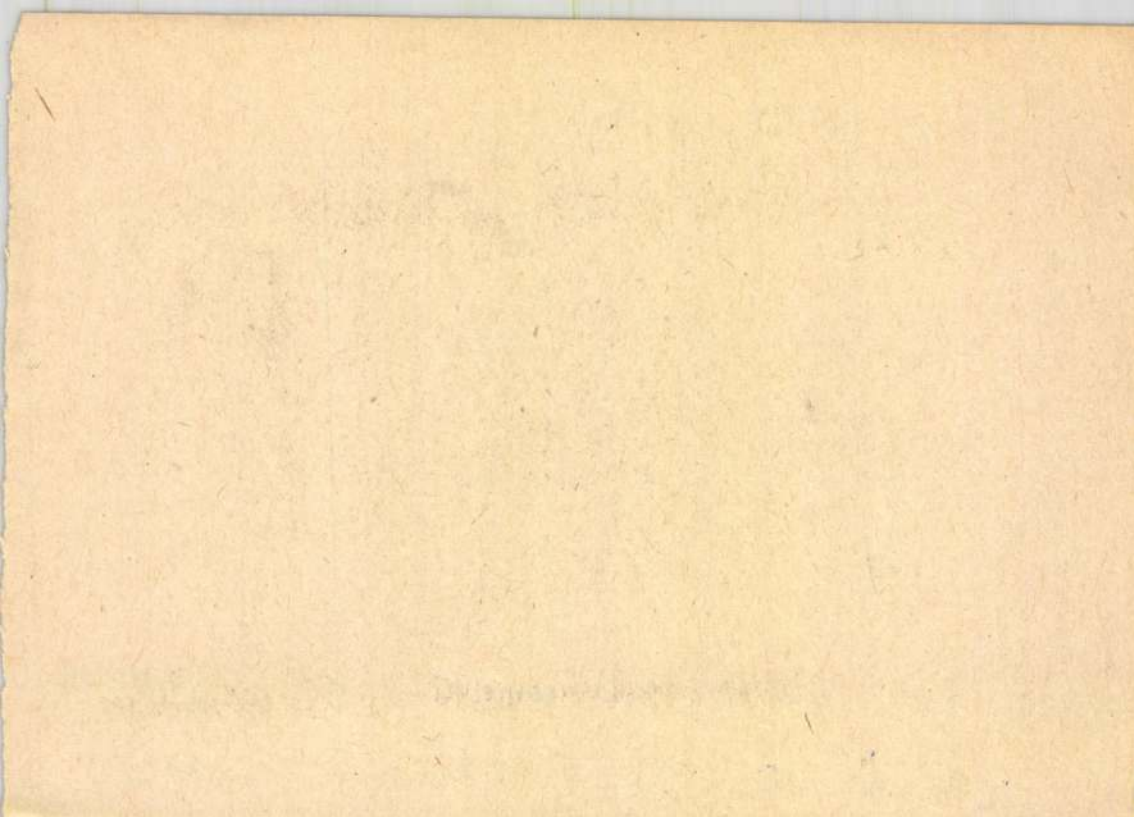
cikke



Martyn Terenc, Tenisről a festő kezével
Tel. e. n. b. az Pécs, 1977. okt.

903-906

XX/10



Martyn Ferenc

"Képek és szobrok, új arányokkal" c. kritikájában Vadas József beszámol a "Képek szobrok" c. kiállításról, melyet a Történeti Múzeumban rendeztek.

A nagyarányú tárlaton szereplő nevek mellett a műveket is megemlíti, melyeket harminc év magyar művészetéből válogattak: A felsorolt nevek a cikkben foglalt sorrendben következnek: Bernáth Aurél, Szőnyi István, Ferenczi Béni, Pátzay Pál, Mikus Sándor, Kokas Ignác, Lakner László, Czóbel Béla, Barcsay Jenő, Domanovszky Endre, Bálint Endre, Kerényi Jenő, Somogyi József, Kondor Béla, Csernus Tibor, Orosz János, Martyn Ferenc, Deim Pál, Korniss Dezső. A cikket lásd: Bernáth Aurél nevénel.

Élet és Irodalom, Bp. 1977. aug. 13. XXI. évf. 33. sz. 12. lap.



Markyn Ferenc, keső

L.: Egry József

Vekerdi László:

Tuskés Tibor: Pannóniai változatok

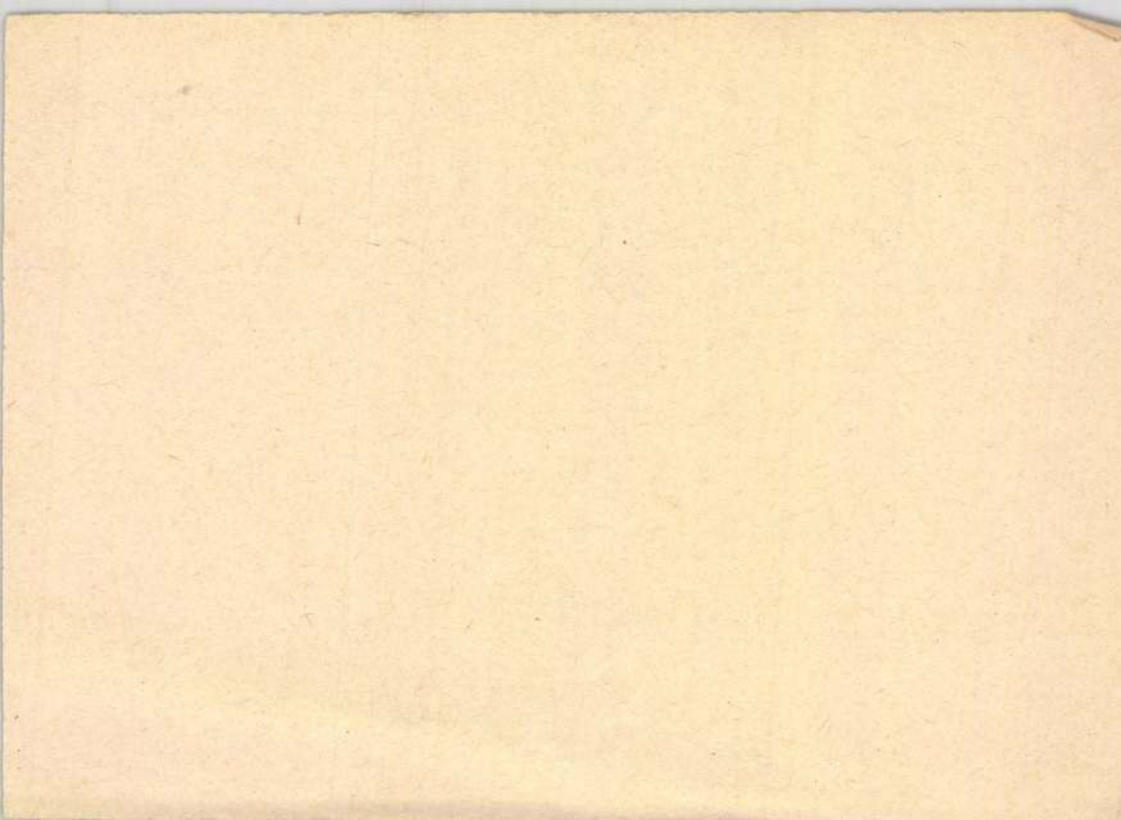
72-76.

Tiszatáj, Szeged, 1977. október

XXXII/10.

Martyn Fene, korábbi díjazott műve
Teophrastus szatirájáról Melocco lírájának prob-
blémáinak felhívására. Magyar Ady-klub, (melléklet és repr.) Pécs. Az immérvégre pro-
barátoson jelen volt Martyn Fene fel-
tűnése is.

W. E.: Ady-klub avatás Pécs.
Dandrutuli Napló, 1947. máj. 18.

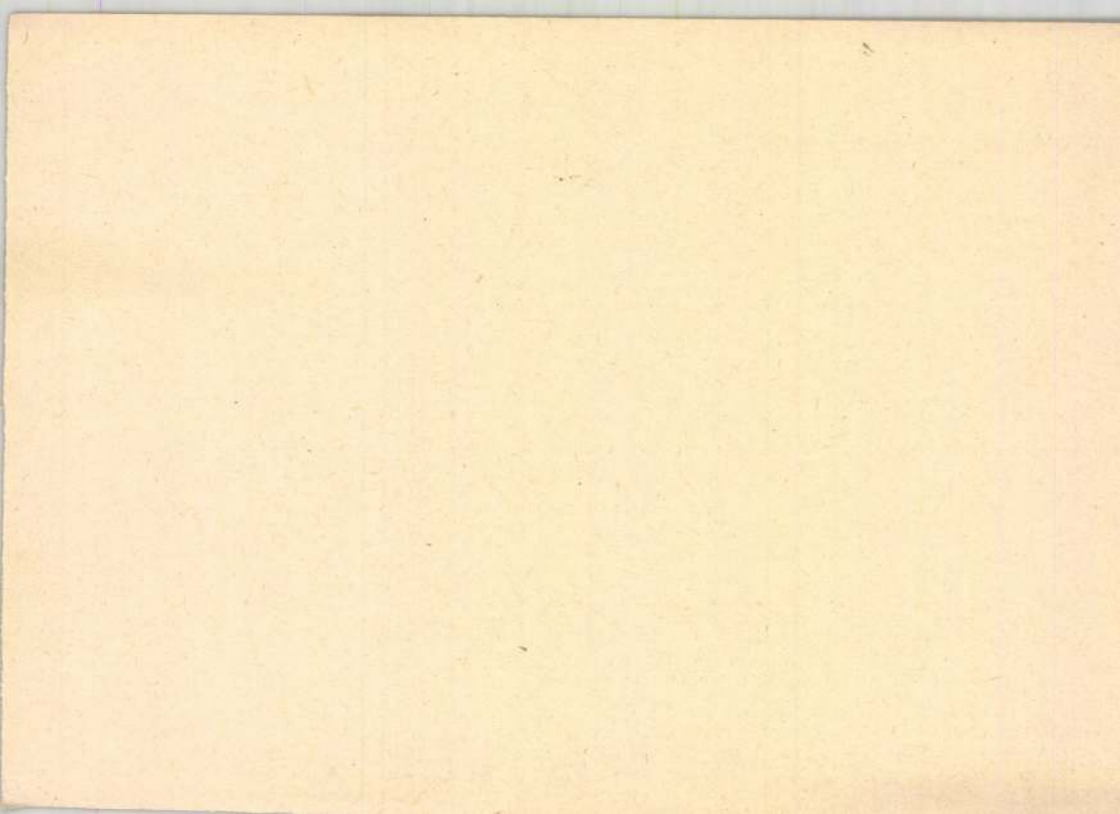


Martyn Jerec, Jertó

L.: Deim Pij

Nelueh L.: Ke'pek, nobrik 209-212.

Laibóhatar, Wp. 1977. október



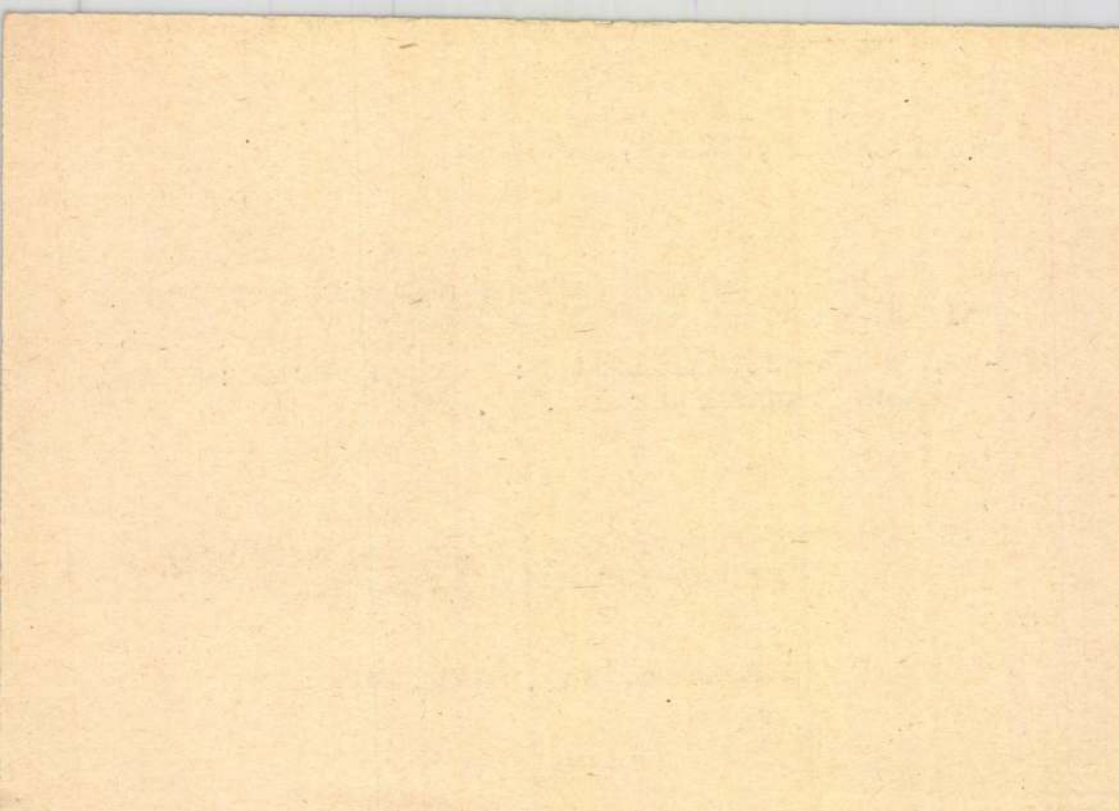
Martyn Ferenc, festő, szobrász

A Pécsi Janus Pannonius Múzeumban rendezett művé-
zeti kiállítások 1945-1974 között:

1972-ben rendezett kiállítás: Martyn Ferenc: 40 rajz
Janus Pannoniusról 387. old

Sarkadi Eszter: A Jan. Pann. Múv. vázlatos története a
Felszabadulástól napjainkig 373. old

A Jan. Pann. Múz. Évk. XIX. 1974. Pécs



Martyn Ferenc, festő, szobrász

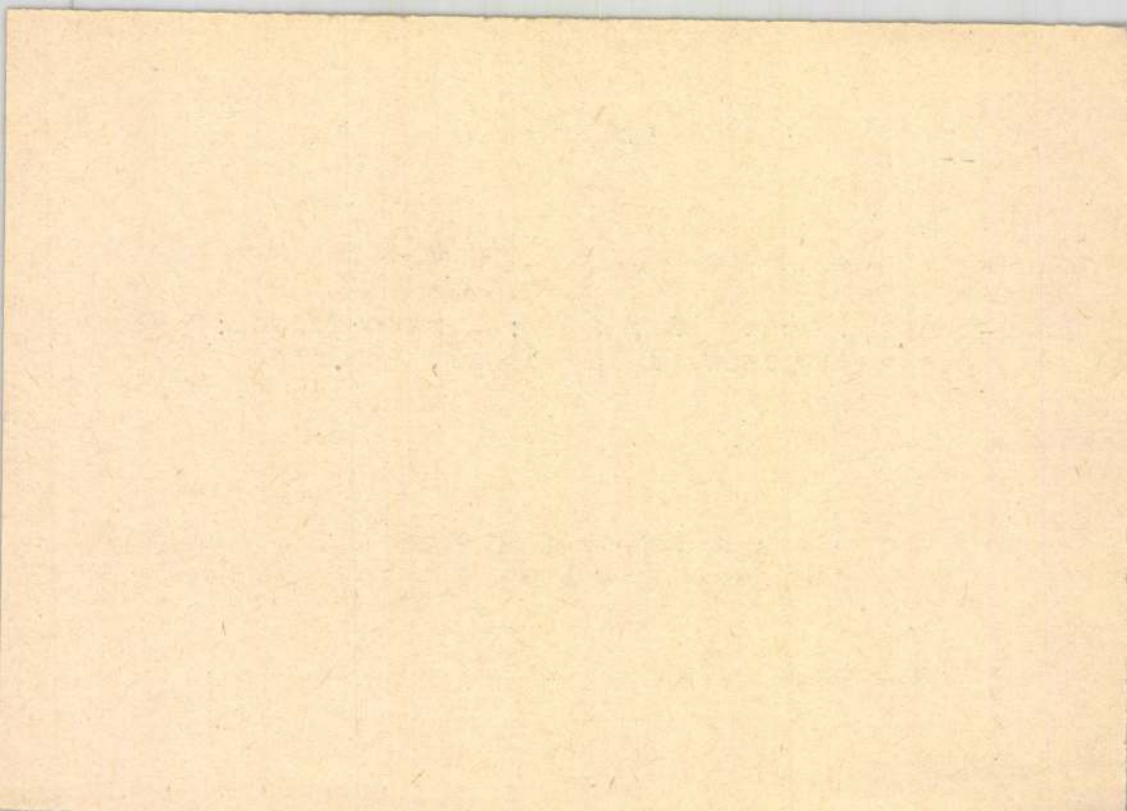
--

A Pécsi Janus Pannonius Múzeumban rendezett művészeti kiállítások 1948-1974 között:

1969-ben rendezett kiállítás: Martyn Ferenc: Vázlatok a kuruckorról /Mégocson/, 386. old

Arkadi Hegter: A Jan. Pann. Múz. vázlatos története a felszabadulástól napjainkig 373. old

A Jan. Pann. Múz. Évk. XIX. 1974. Pécs



Martyn Ferenc, festő, szobrász

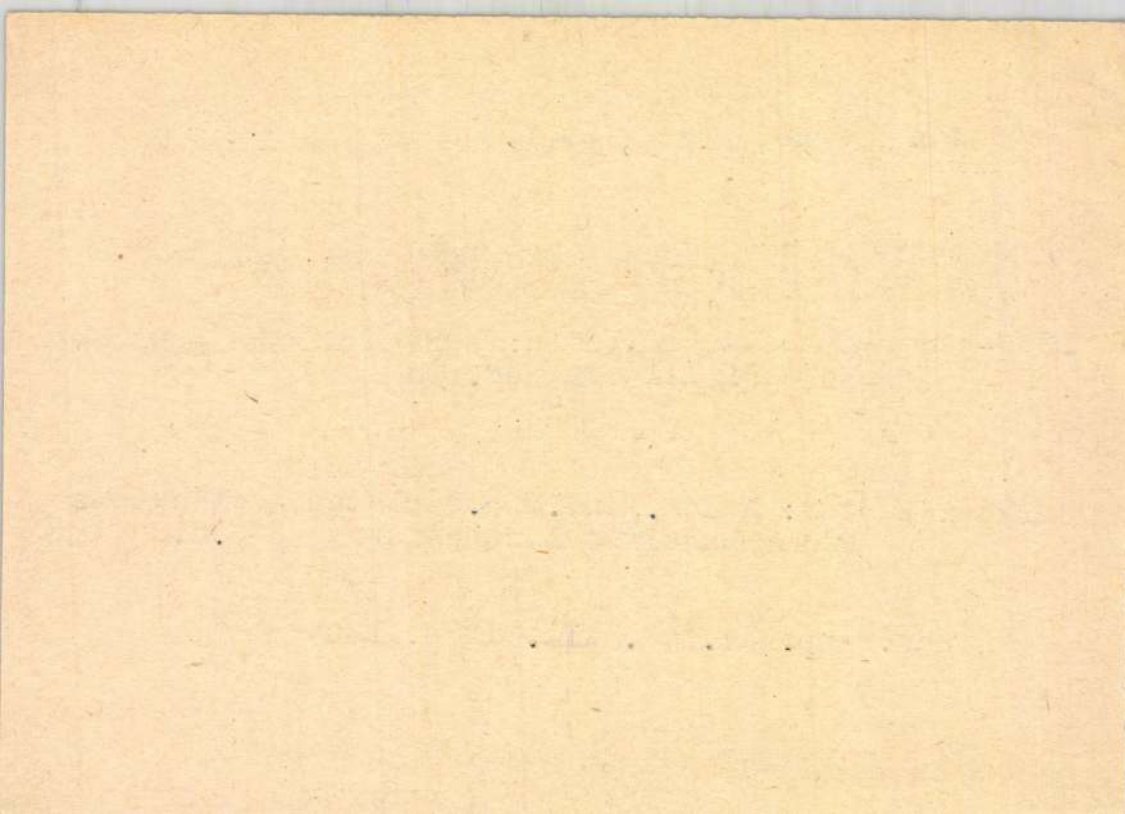
--

A Pécsi Janus Pannonius Múzeumban rendezett művészeti kiállítások 1945-1974 között:

1969-ben rendezett kiállítás: Martyn Ferenc gyűjteménye s kiállítása 386.old

Sarkadi Eszter: A Jan.Pann.Múz.vázlatos története a Felszabadulástól napjainkig 373.old

A Jan.Pann.Múz.Évk. XIX. 1974. Pécs



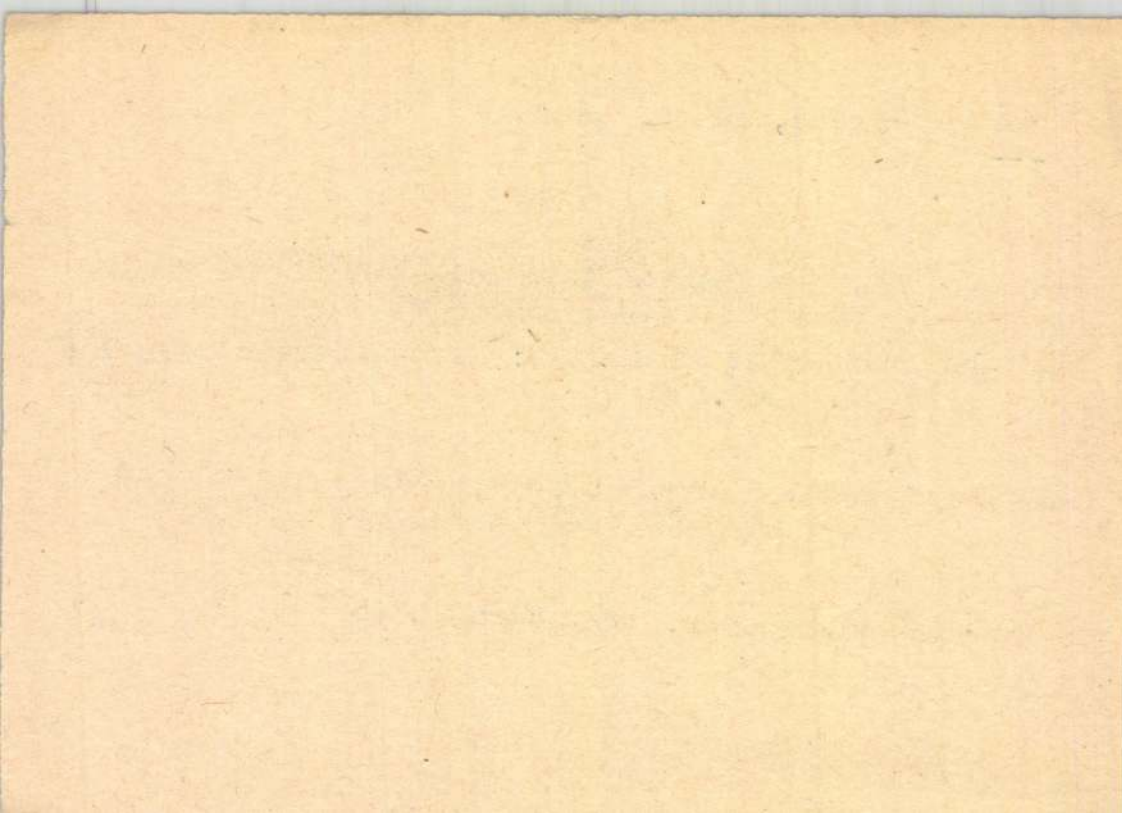
Martyn Ferenc, festő, szobrász

A Pécsi Janus Pannonius Múzeumban rendezett művészeti kiállítások 1945-1974 között:

1962-ben rendezett kiállítás: Martyn Ferenc porcelán művei. 385. old

Sarkadi Eszter: A Jan. Pann. Múz. vázlatos története a Feloszabadulástól napjainkig 371. old

A Jan. Pann. Múz. Évk. XIX. 1974. Pécs



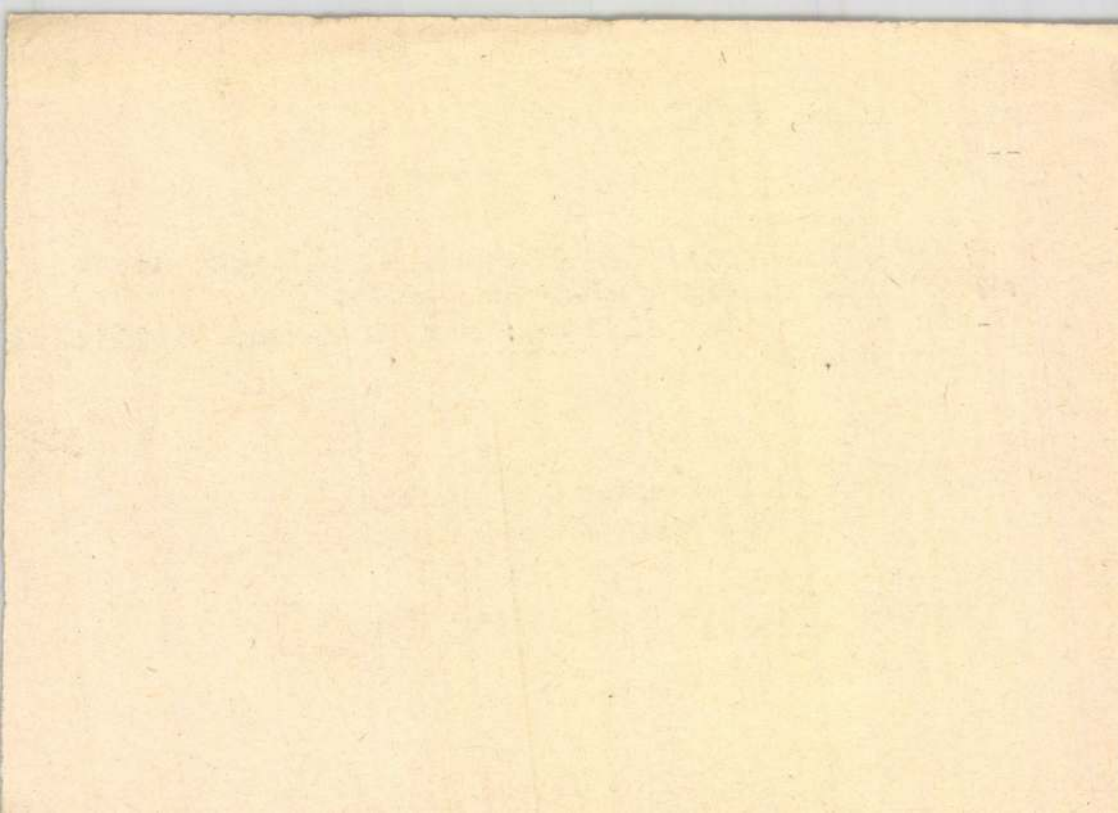
Martyn Ferenc, festő

A Pécsi Janus Pannonius Múzeumban rendezett művészeti kiállítások 1945-1974 között:

1957-ben rendezett kiállítás: Martyn Ferenc kiállítása
384. old

Sarkadi Eszter: A Jan. Penn. Múz. vázlatos története a felszabadulástól napjainkig - 373. old

A Jan. Penn. Múz. Évk. XIX. 1974. Pécs



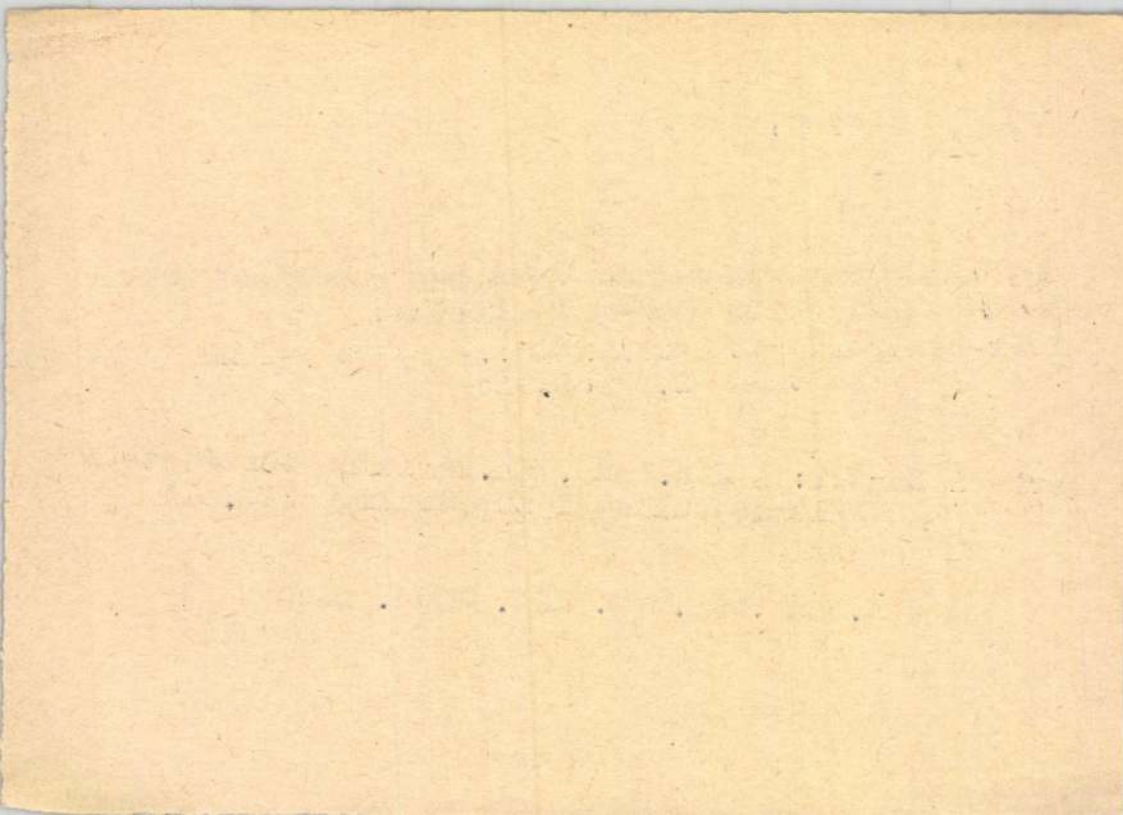
Martyn Ferenc, festő

A Pécsi Janus Pannonius Múzeumban rendezett művészeti kiállítások 1945-1974 között:

1951-ben rendezett kiállítás: -Martyn Ferenc újabb festményei. 383. old

Sarkadi Eszter: A Jan. Pann. Múz. vázlatos története a felszabadulástól napjainkig 373. old

A Jan. Pann. Múz. Évk. XIX. 1974. Pécs



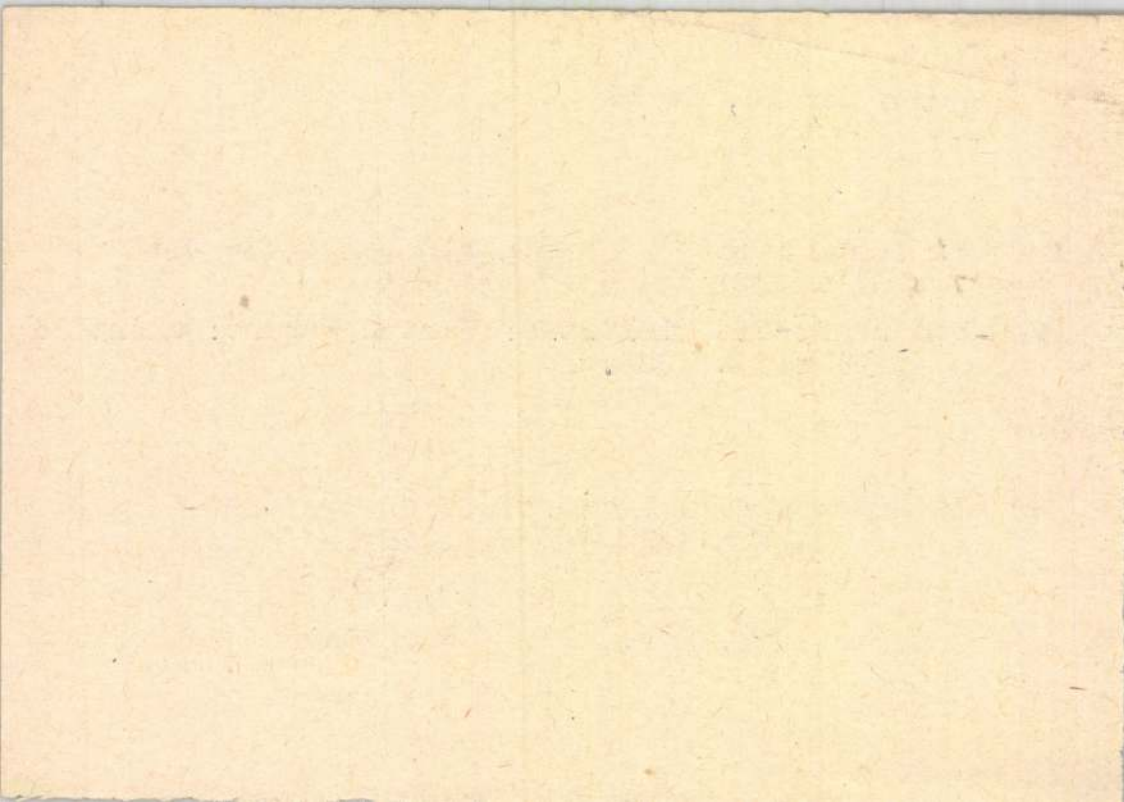
Martyn Ferenc, festő

A Pécsi Janus Pannonius Múzeumban rendezett művészeti kiállítások 1945-1974 között

1955-ben rendezett kiállítás: Martyn Ferenc: Dunántúli tájak 384.old

Sarkadi Eszter: A Jan. Pann. Múze. vázlatos története a felszabadulástól napjainkig 373.old

A Jan. Pann. Múze. évk. XIX. 1974. Pécs



60

Martyn Ferenc, festő

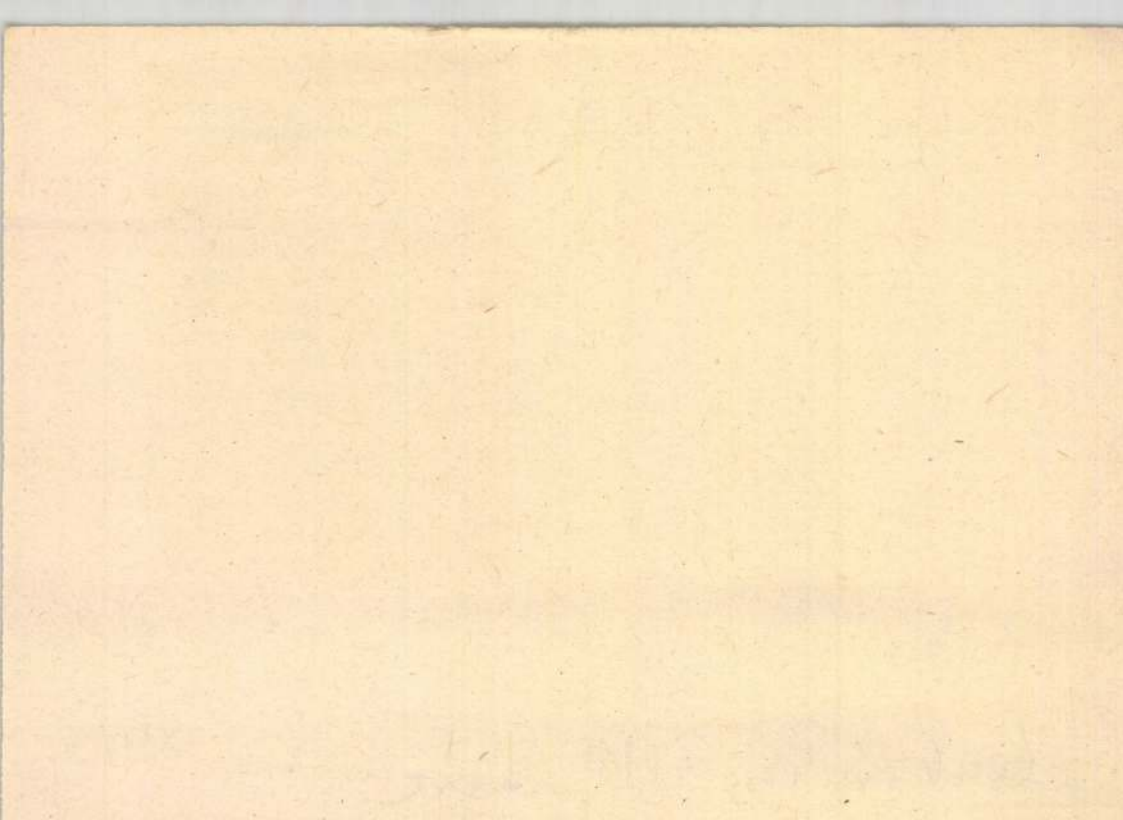


Martyn Ferenc: Rajz

280.

Jelenkor, Pécs, 1978. márc.

XXI/3.



Martyn Ferenc

3.) Folyóirat

"Képek - képek lap," alaj, váson, 60 x 48 cm.

1954. (rept.)

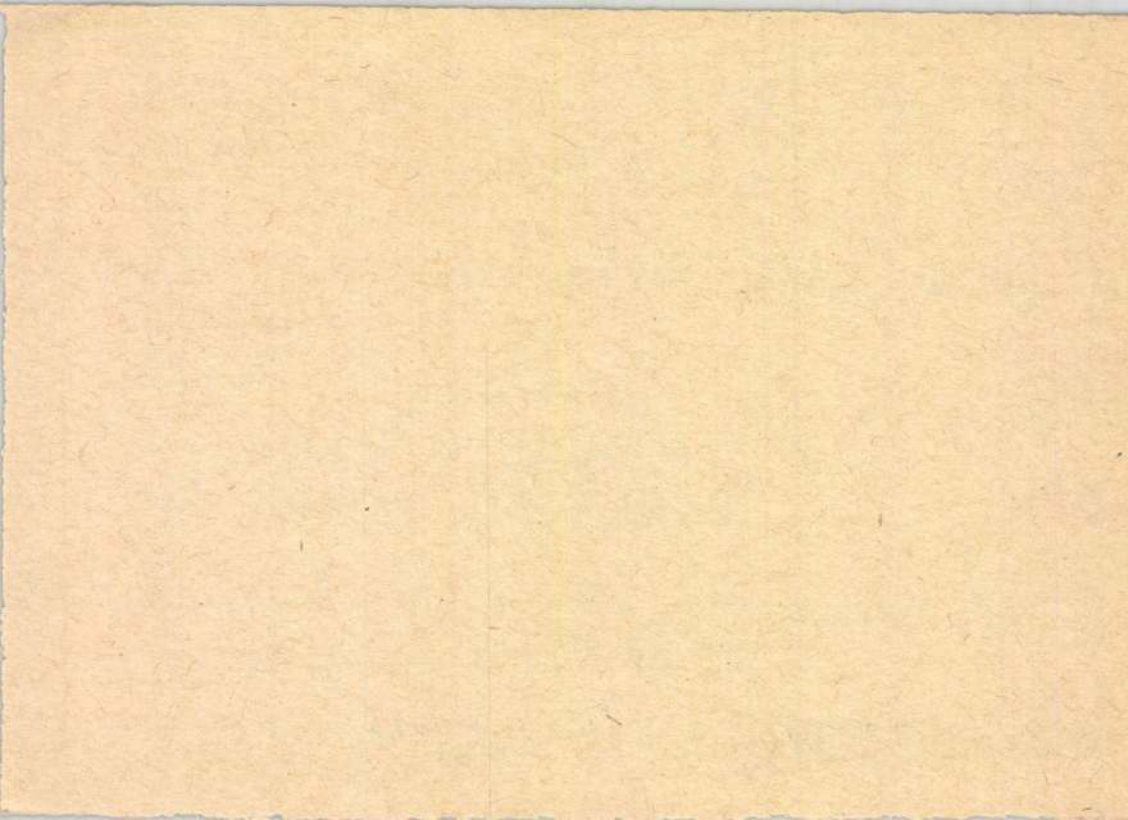
"Pajzok sűrűje alapon," alaj, váson 80 x 100 cm.

1963. (rept.)

"Keresztrefesítés a Southampton Psalterium-
bol," Cambridge St. Johns College.
(a könyv belső oldalán). (rept.)

"Régi Anthoniak" alaj, váson 44 x 62 cm, 1947.
(a könyv hátoldalán). (rept.)

Újéret, 1948/5, 26-29- oldalak.

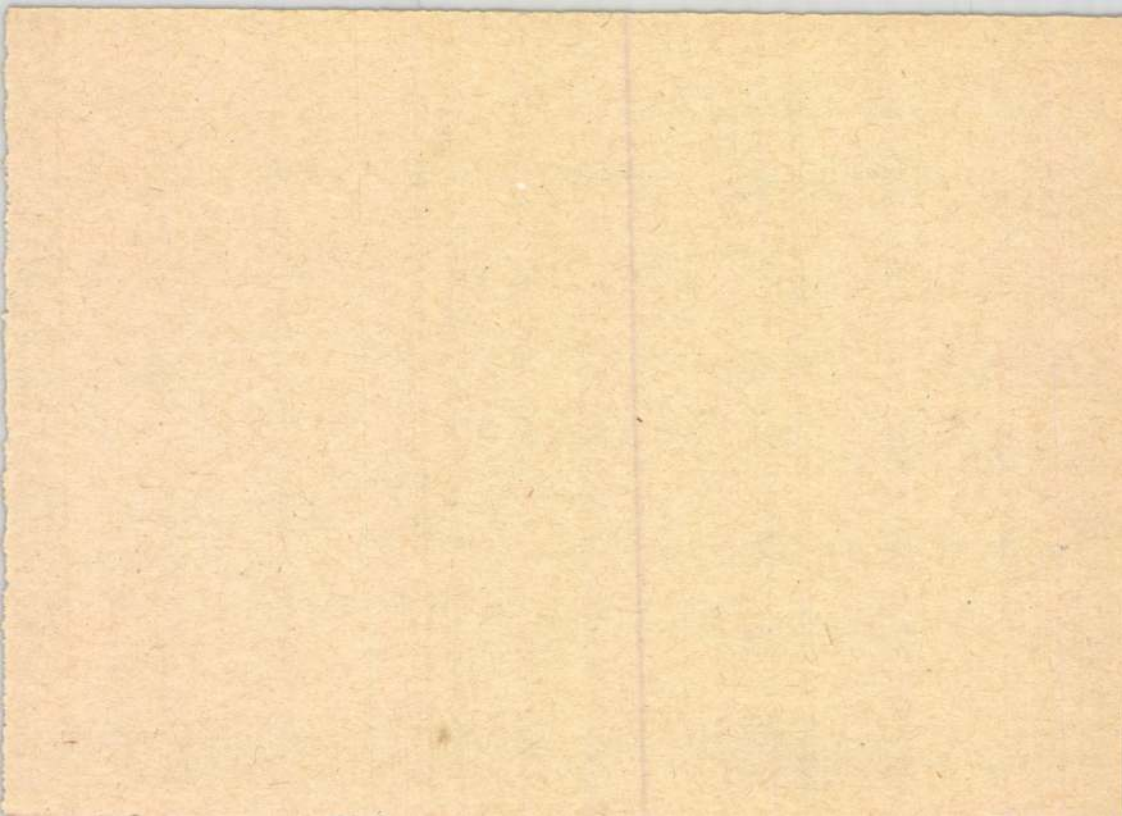


Martyn Ferenc,

2) Folytatás.

- "Nagy János", bronz, 54 cm. 1942-42. (repet)
- "Fényi János", toll, tus, 16 x 20 cm. 1950. (repet)
- "Fényi János alakja", toll, tus, 15 x 21 cm.
1950. (repet)
- "Kibátó I.", alaj, vasmal, 68 x 93 cm.
1955. (repet.)
- "Souvenir d'Espagne II.", alaj, vasmal, 130 x 198 cm, 1943.
(repet.)
- "Souvenir d'Espagne III.", alaj, vasmal, 130 x 198 cm, 1943. (repet)

Művészet, 1949/5. 15-14-19-22-23 oldalak.



1) Faltatada.

Martyn Terenc, festo grafikus művésy

"y" lüti kompozicio, alaj, vaskon, 40x30cm, 1945. (repet.)

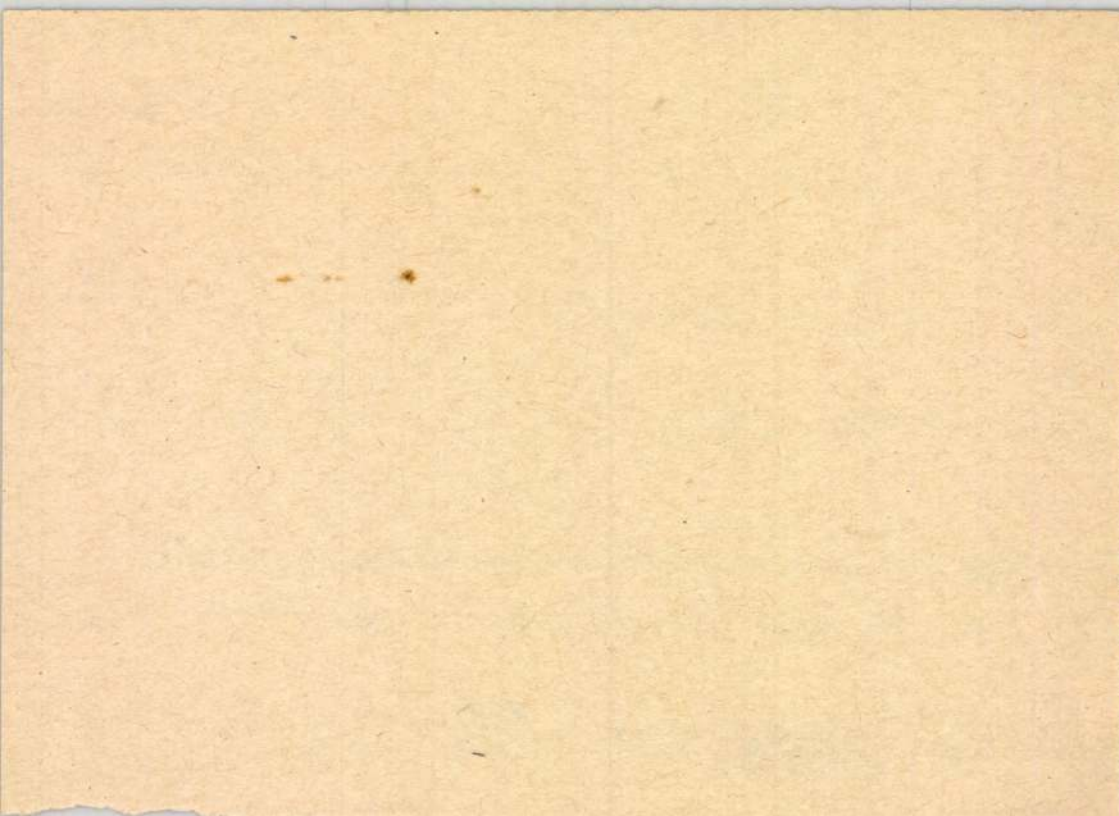
"a fasimulus saarmyetegei I." toll, tus, 35x25cm, 1944. (repet.)

"a fasimulus saarmyetegei VII." toll, tus, 35x25cm, 1944. (repet.)

~~"Kompozicio II." aluminiom, 40cm, 1941-43. (repet.)~~

"Terkonstrukcio", festott fd, 26cm, 1946. (repet.)

Művészet, 1944/5. 8-9-11-14-aldalak. ⁽¹³⁾



Martyn Ferenc

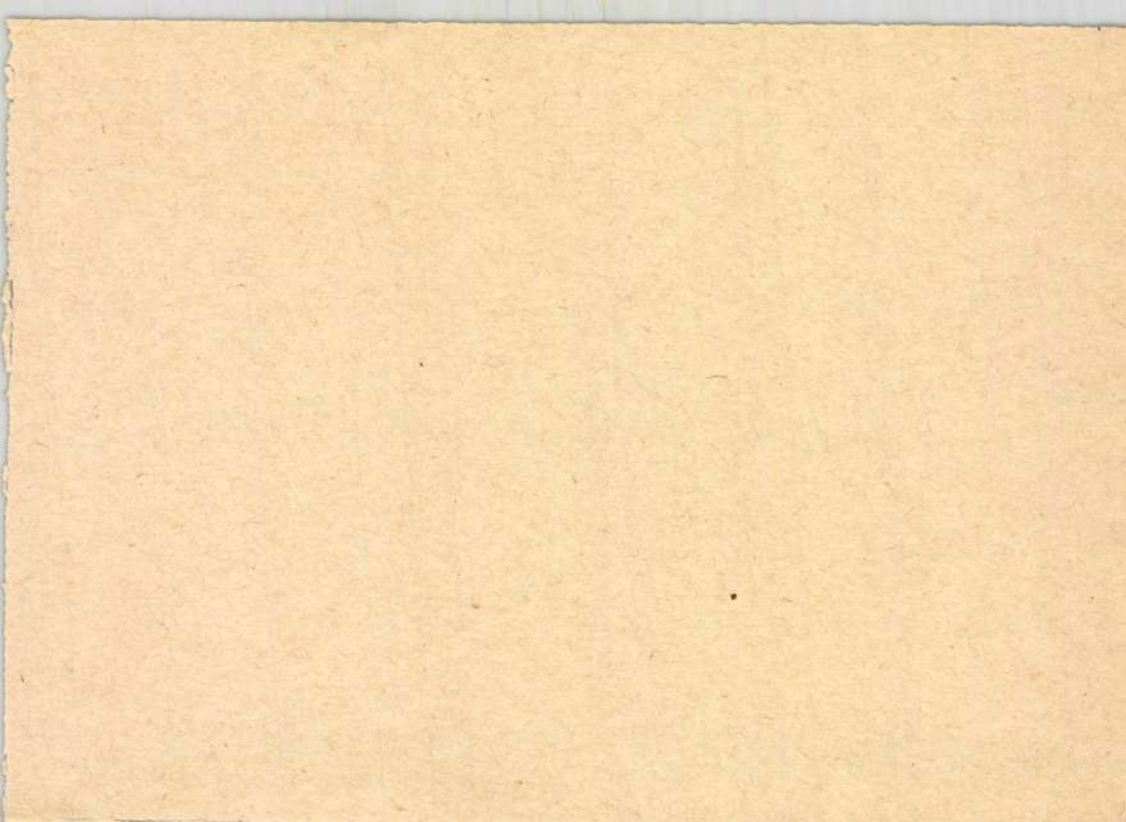
4.) Folytatás

"Öt és fél", alaj, vászon, 50 x 40 cm, 1942.

"Háld ruhában", alaj, vászon, 60 x 50 cm, 1946. (rept.)

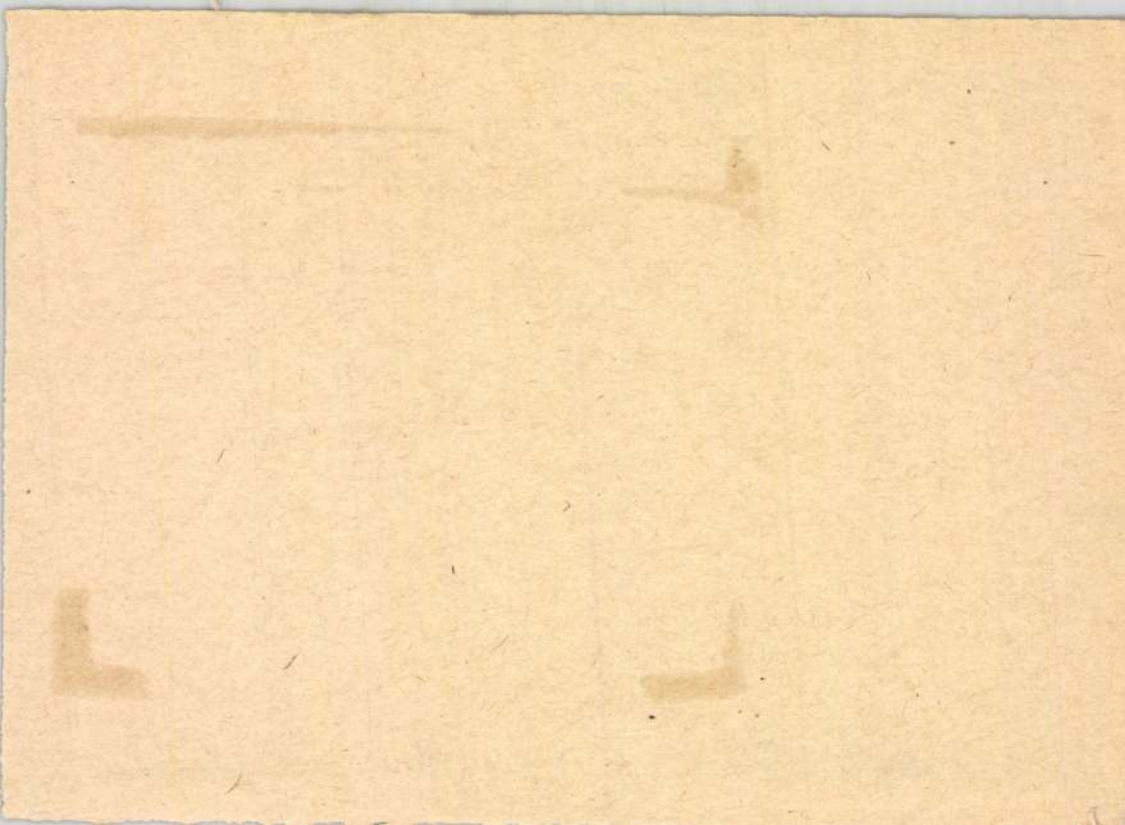
"Kompozíció ellipszis és leghosszabb-
formában", alaj, vászon, 60 x 50 cm, 1948. (rept.)

Művészet, 1948/5, 29-28, oldalak.



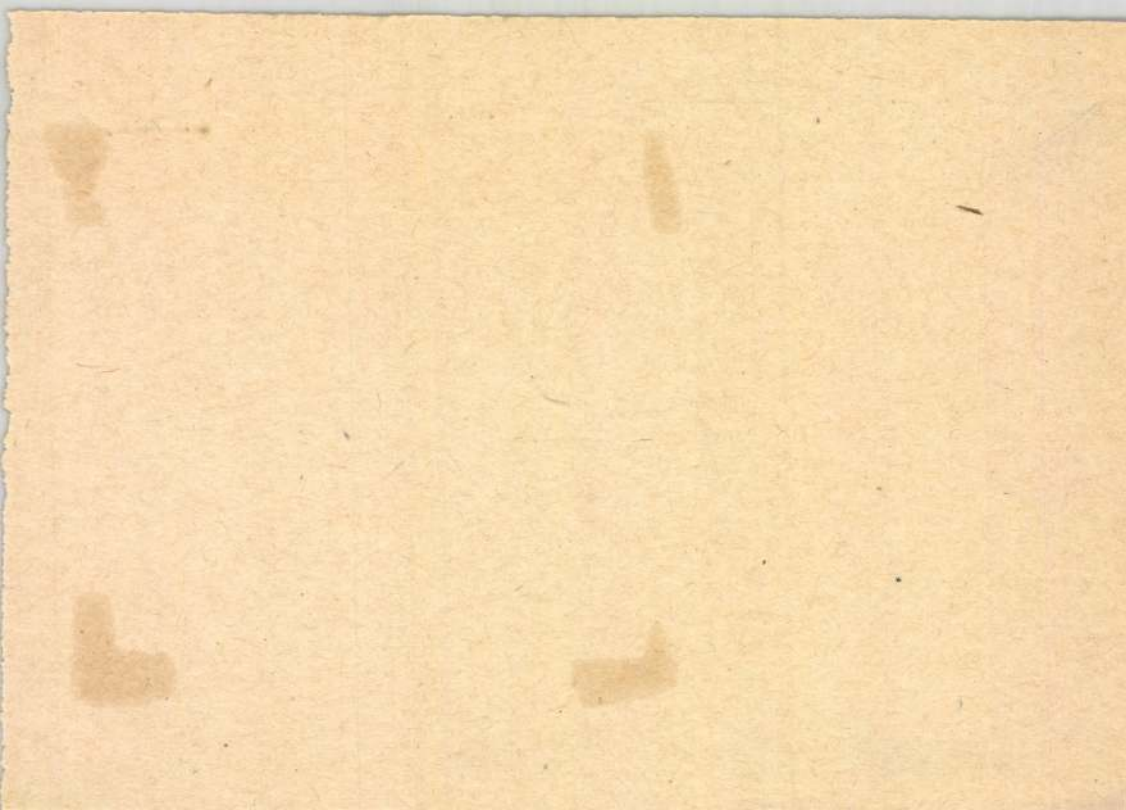
Martyn Ferenc,

Művészet, 1948/5. 28. old.



Martyna Teresa:

Włocławek, 1944/5, 30. old.



Matyn Terenc, 'kesho'

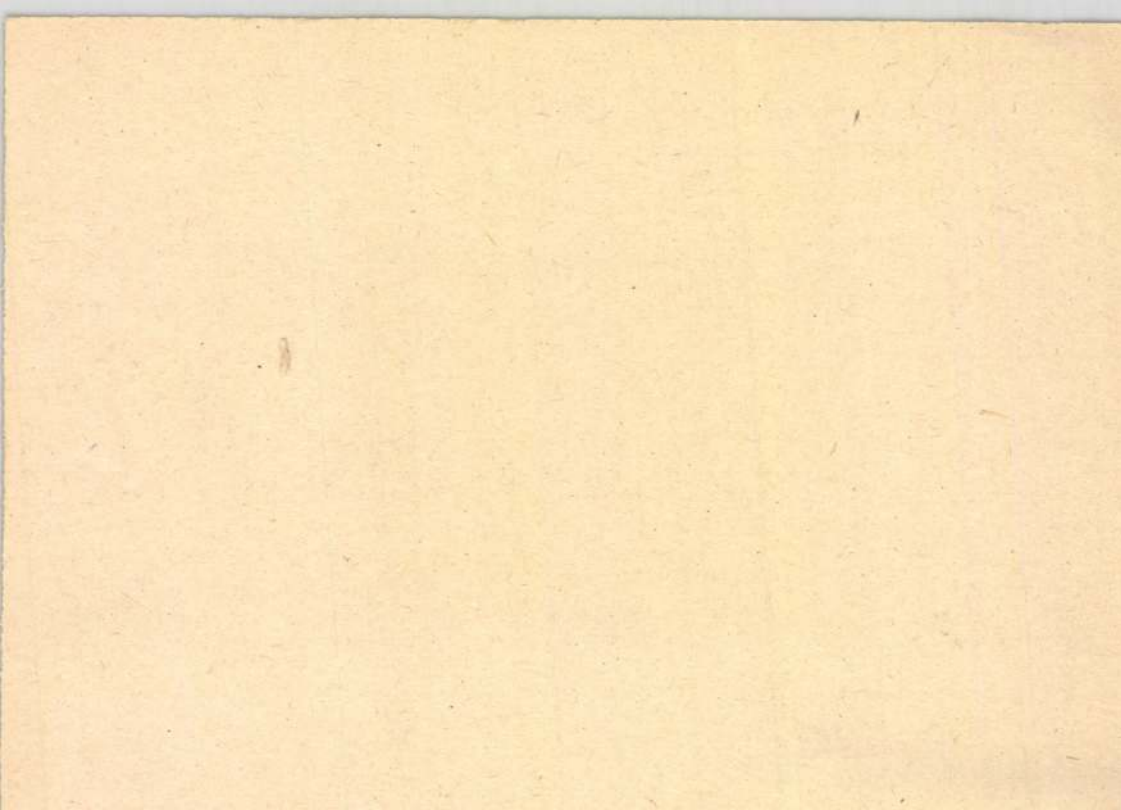
"Matyn Terenc vojzaihor" - vers

Veōrs Sa'ndor: Baronyai shōkalk.

343-348

Jelenkov, Pen, 1978. 2/12.

XXI / 4.



Martyn Ferenc, festő

A JELENKOR KRÓNIKÁJA + A JELEN

MARTYN FERENC Pécsről és Baranyáról készített harminckét rajzát és WEÖRES SÁNDORnak a rajzokhoz kapcsolódó verseit közös kötetben jelenteti meg a Képzőművészeti Alap Kiadóvállalata. A rajzsorozat számos lapját bemutattuk folyóiratunk előző évfolyamában, Weöres Sándor verseit a közeljövőben közöljük. – Idei évfolyamunk valamennyi számának első és hátsó borítóján Martyn Ferenc „Journal” c. sorozatának reprodukcióit helyezzük el. A 299 darabból álló teljes sorozatot – amelyből illusztrációnkat válogattuk – a pécsi Janus Pannonius Múzeum őrzi.

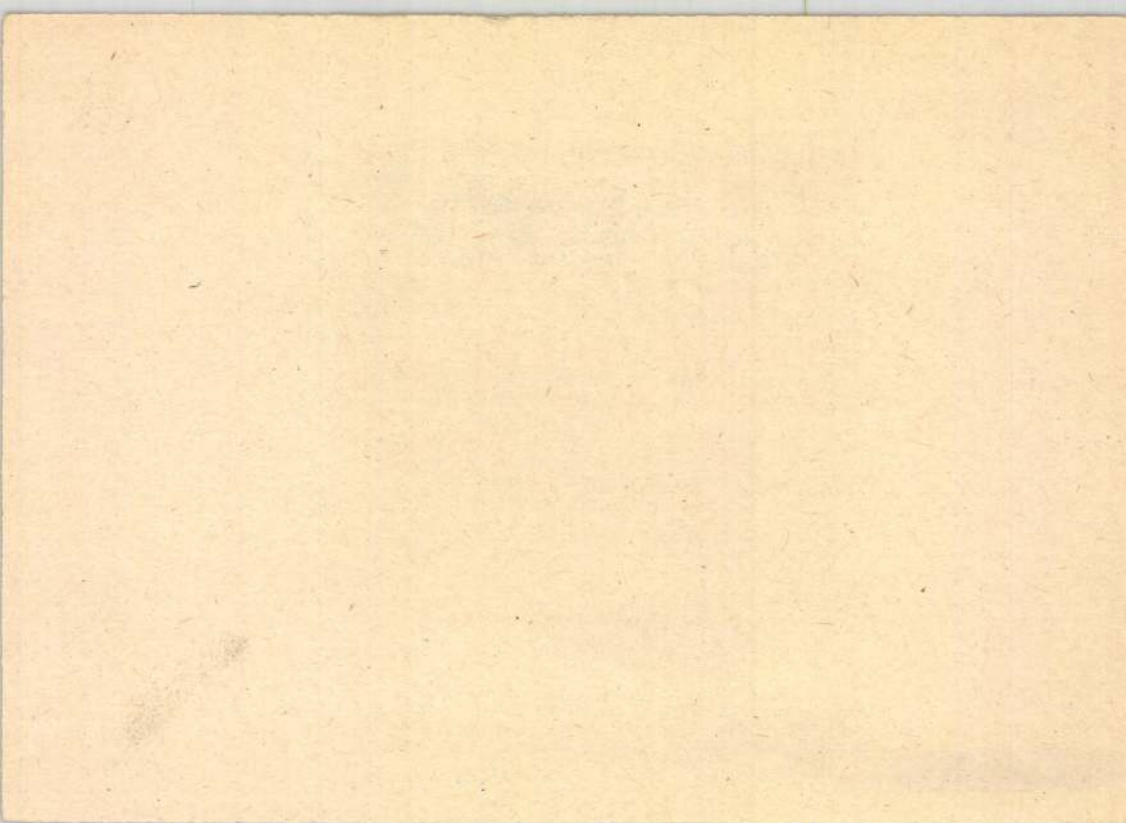
- A Jelen kor

*

96.

Jelenkor, Pécs, 1978. január

XXI/1.



Martyn Lense, 1865

L: A'wos
Lense

Martyn Lense: Naps VIII.

Borth H.

Jelencor, Pen, 1978, 2/12

XXI / 4

105.

Martyn Tenni, keski-

L.: Kokas Tenni

- : Az 1978. évi Allami és Közművelődési

6-7.

Esti Hírlap, 8. 1978. évi. 1.

Martyn Terenc, keshö

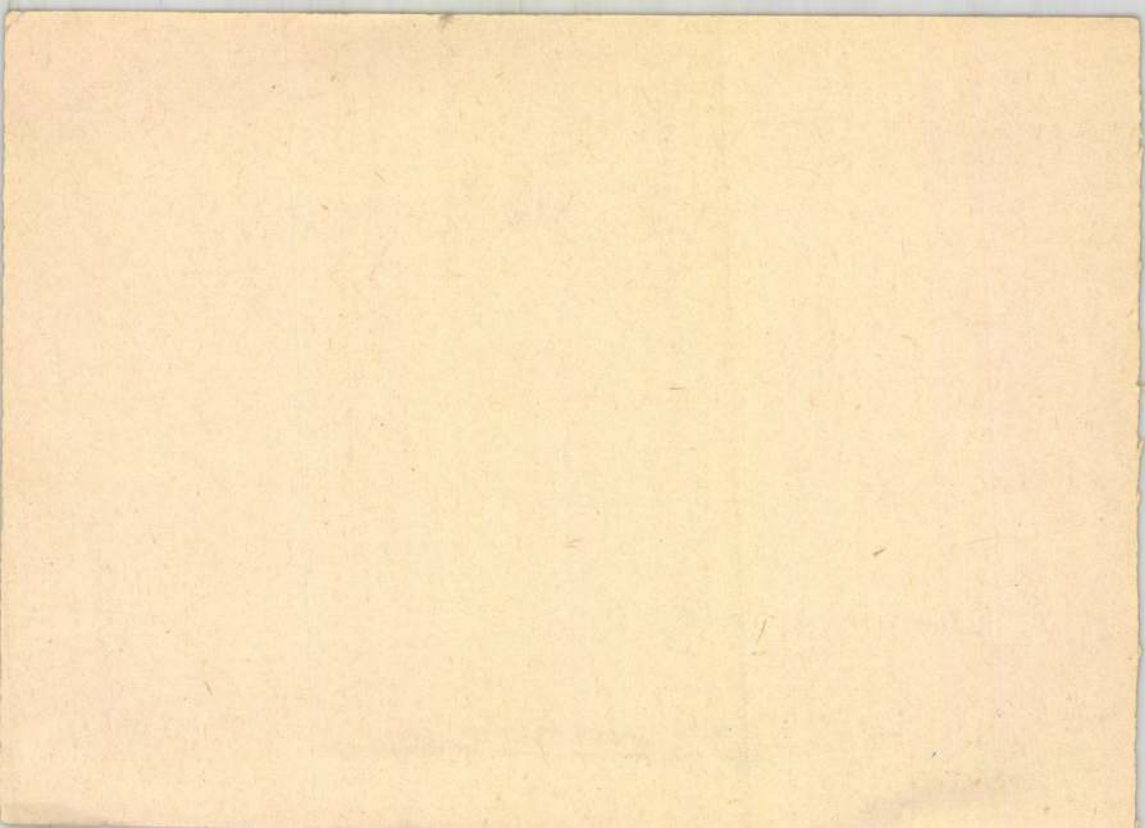
L. Melocow Mikh's

- : A Jelenkor kóvnikáj-a

1055

Jelenkor, Pécs, 1977. nov -

Xx/11



Martyn Terenc, festő

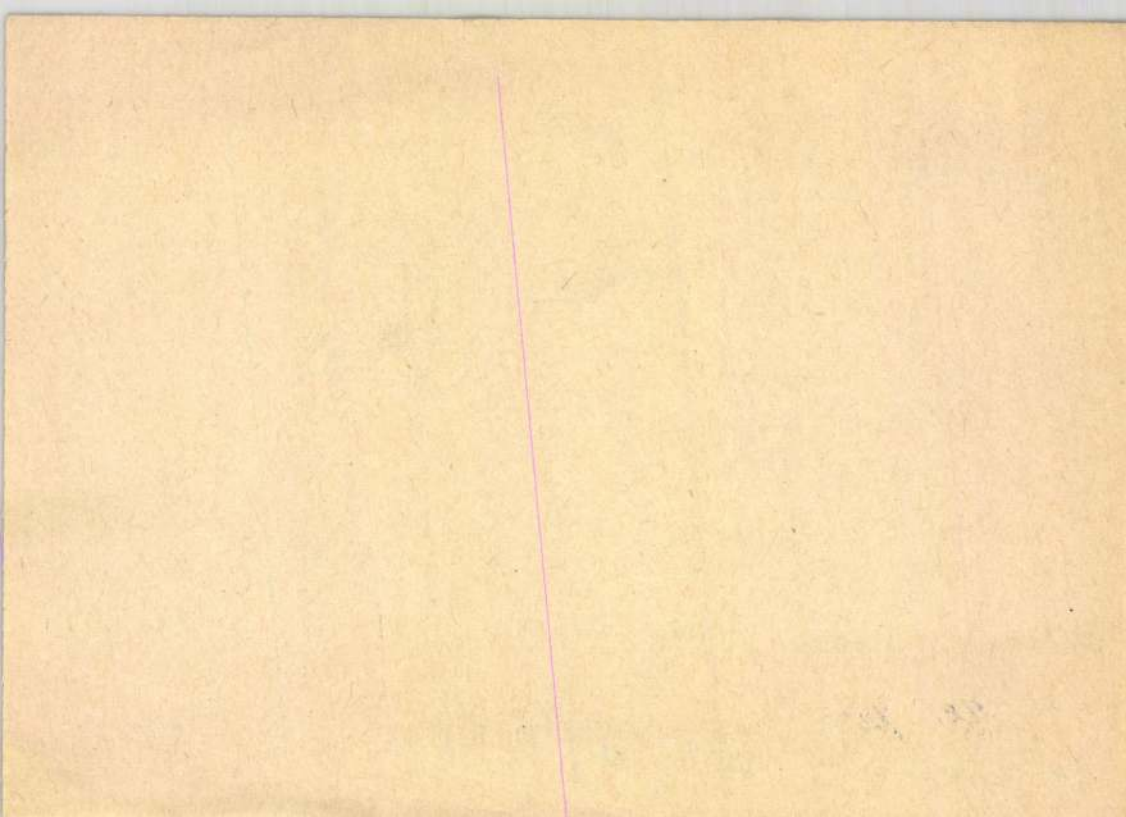
Strecken, Repa

Martyn Terenc: Ady VII.

1012.

Jelenkor, Pécs, 1977. nov.

XX/11



75/9

Martyn Ferenc

SZEPTEMBER

KRITIKA

MŰVELŐDÉSPOLITIKAI ÉS KRITIKAI LAP



A filozófiai
tudományok
fejlődése a
felszabadulás után

—
Színházi vita

—
Slágerszövegeinkről

—
A Weöres-i
magatartás

—
Martyn Ferenc
portréjához

—
Balázs Béla naplója

—
ÁRA: 4,— Ft

Kisfaludi Stróbl Zsigmond (1884–1975)

Mester volt a szónak abban a századunkban eltűnő értelmében, ahogyan mester volt a múlt században eszményképe, Stróbl Alajos. Műgond, briliáns technikai felkészültség, alapos ember- és közönségismeret jellemezte ezt a hajdani mestertípust, minden megbízás hibátlan teljesítése a köztéri plasztikában, minden portré vonásokat és jellemet tükröző, de elegánsan rokonszenvező megmintázása az arcámszobrászatban. Kisfaludi Stróbl Zsigmond, az iparművészeti iskolán kezdő, a századfordulón Hildebrand kánonjait elsajátító, de lényegében hosszú pályáján végig a Stróbl-mesteriskolához hűséges szobrász tulajdonképpen sosem volt kristálytisztán akadémikus művész, a szó szigorúan esztétikai értelmében: a múlt században gyökerező akadémizmusához mindig varázsló kézzel tudott vegyíteni szecseszsiós felhangokat, rokokós, de főleg barokkos kis gesztusokat, amelyekkel szobrászatát főlényes tudásán kívül is mindig, minden közönség számára rokonszenvenné tette. A zaklatott század társadalmi viharai, művészetet többszörösen felkavaró forgószelái viszont sosem érintették; hetvenöt esztendő átívelő pályáján a változások nyomot nem hagytak, de változatlan formanyelvét haláláig káprázatosan alkalmazta, s mindig tudott új meg új híveket szerezni magának.

Pályája valóban ívelt, a kezdetektől. 1918-as Íjásza hírt szerzett mesterének, s világhírt szerzett csaknem ötven esztendő múltán újra, amikor a Szovjetunióba is, Indonéziába is kértek tőle egy-egy példányt. Sikere volt az első világháború után idehaza hadiemlékműveivel, és világraszóló sikert aratott a két világháború között Angliában írók, uralkodók remekbe szabott portréival. Köztéri szobrai három világrészben, intímabb plasztikai tucatnyi ország múzeumában tették ismertté a nevét.

A felszabadulás után lett a mindig társasági, népszerű művész népszerű társadalmi főszereplővé is. Szimbólummá vált gellérthegyi Felszabadulási emlékműveivel, ötvenkettes budapesti Kossuth-figurájával egyidőben vált a nemzetközi békemozgalom aktív szereplőjévé, a magyar–szovjet barátság és magyar–szovjet művészbarátság kulcsfigurájává. Kompozíciói több mint ötven magyar köztéren megtalálhatók, stílusát nem követő, de mesterségbeli alaposságot tőle tanuló tanítványai világszerte dolgoznak, munkásságát, amely kilencvenedik évében sem lankadt, kultúrák és közönségekre becsülük határainkon kívül és itthon.

A kétszeres Kossuth-díjas kiváló művésznek, a Szovjetunió Képzőművészeti Akadémiája tagjának, a magyar szobrászat nesztorának emlékét művei őrzik múzeumainkban és tereinken.

Mária Béla (1903–1975)

Rejtőző ember volt Mária Béla. Nem úgy, hogy magával törődött, magába fordult. Ellenkezőleg. Hosszú életében legkevesebbet talán önmagával foglalkozott. S legtöbbit a világgal. Gyógyított. Úgy is, mint főhivatású orvos. A hozzáértők szerint kiválóan. Gyógyított másként is. Az orvos a sérült idegek, lelkek értője volt, a költő, ettől elválaszthatatlanul, ám mégis másként, más eszközökkel, ugyancsak erre törekedett csöndes, tiszta emberségű verseivel. De azon munkálkodott a forradalmár, a munkásmozgalmában részt vevő és vállaló kommunista is, hogy kevesbedjenek az emberiség, az egyes ember sebei.

Rejtőző ember volt mégis. Versei már a 20-as években megjelentek, s ha megszakításokkal, de folyamatosan azóta is. A munkásmozgalmak, a kommunisták munkájába a legnehezebb időkben kapcsolódott be, „jutalomként” a kortól Ukrainát és Bort kapta. A büntetőtábor. Szökése után jugoszláv partizánokat gyógyított. A felszabadulás után — nyugdíjazásáig — megszállottan dolgozott az Országos Ideg- és Elmegyógyintézetben. A felsoroltak is elégségesek ahhoz, hogy híre támadjon, ismert legyen. Élete végéig a szakma ismerte csupán. S egy vékony réteg még: művészek, mozgalmi emberek. Nem a hír, hanem a munka vonzotta. Gyógyított, írt — cselekedett. Emberi alázattal, kitaró hűséggel. Közeli ismerőire vár a feladat, hogy mentse a feledéstől ezt a példás, szép életet.

Nádass József (1897–1975)

Ismét veszteség érte a munkásmozgalmat s a magyar kultúrát: meghalt Nádass József. Ismét elvesztettünk valakit, aki századunk poklait megjárva, minden kínt legyűrve a szocializmus hitével végezte alkotómunkáját. A mindig újrakezdeni tudók példás élete volt Nádass Józsefé.

Az első világháborúból alig tizenkilenc esztendősen rokkantan tért haza. Belépett a szociáldemokrata pártba, megjelentette első verseit, írásait. A Tanácsköztársaság idején a budapesti Vörös Őrség propagandaosztályának vezetője volt, majd a bécsi, berlini, prágai s utóbb oslói emigrációban és az itthoni féllillegális éveiben szerkesztőként, újságíróként folytatta mozgalmi tevékenységét. Olyan baloldali orgánusok gárdájában dolgozott, mint a Munka, a Ma, a Korunk, a Szép Szó. Az elsők között népszerűsítette a szovjet irodalmat s tolmácsolta a haladó cseh írók műveit.

1944-ben a német megszállók Mauthausenbe hurcolták. A tábor felszabadulása után azonnal hazajött — munkához látott megint. Verset, novellát írt, önéletrajzi regényén dolgozott, fordított. Munkatársa volt a Népszavának, a Kortársnak, majd 1957-től az Élet és Irodalomnak. Költészete az ötvenes évek második felében bontakozott ki a legteljesebben, jelzi ezt Márciusi szél című kötetéért 1959-ben kapott József Attila-díja.

Nádass József emlékét megőrzi az új, szocialista magyar kultúra.

Szauder József (1917–1975)

Öt év óta Rómában élt. Olasz fiatalokat tanított a magyar irodalom ismeretére, szeretetére s közben elmélyülten kutatta az olasz és magyar irodalom mindaddig rejtett kapcsolatait. Jegyzetek tömegével, hatalmas szellemi poggyással érkezett haza, hogy a római könyvtárakban eltöltött évek kutatómunkáját gyümölcsöztesse; hogy a feljegyzések, cédulák halmazát tudatos rendszerezéssel tudományos értékke változtassa.

Erre a hatalmas és fontos munkára már nem futotta idejéből.

Fiatalkora óta a felvilágosodás és a korai reformkor irodalma foglalkoztatta, a magyar szellemi megújulás nagyjainak izgató élete és életműve. Bessenyei Györgyről, Kölcsey Ferencről alapvető marxista monográfiákat írt, tanulmányokat Berzsenyi Dánielről, Kazinczy Ferencről, Dugonics Andrásról, Fáy Andrásról, a Velencét járt magyar utazó Kiss Istvánról, a korszak kicsinyeiről és nagyjairól, mindig életművük helyét, értékét kutatva a kor magyar szellemi és társadalmi életében.

Európai látókörű tudós volt, a magyar irodalom értékeit összefüggéseikbe ágyazottan vizsgálta, kereste a szellemi csatornákat, amelyek a magyar irodalmat más irodalmakhoz kapcsolják. S figyelte azokat az értékeket is, melyekkel a mi irodalmunk gazdagította az európai kultúrát.

A magyar mellett az olasz irodalom volt legkedvesebb kutatói területe. Machiavelli, Dante, Petrarca, Ariosto, Goldoni, Metastasio, Nievo arcélinek egy-egy vonását rajzolta meg a magyar olvasók számára. Széles ívet ölelt át tudása, érdeklődése: Croce marxista kritikájára, Silvio Pellico börtönnaplójára, Fra Angelico Angyali üdvözlétének térképezésére egyként figyelte.

Művelt tudós volt: nem az életművek egészéből kihalított egy-egy jellegzetesség izgatja, hanem a nagy és jelentős alkotásokban felismerhető-felmutatható teljesség.

Elmélyült tudós volt; életművek, korok, tájak, adatok ismerője, aki soha nem elégedett meg az első pillantásra észlelhető, sokszor tetsetős, de felszínes összefüggések felmutatásával. A lényegét kereste. Formálódó és most már örökre csonkán maradt nagy Csokonai-monográfiájának megjelent részletei sejtetik e roppant kutatómunka mélységeit.

Csokonai Vitéz Mihály tragikus élete és életműve középponti helyet foglalt el Szauder József munkásságában. Számos tanulmányban kutatta, elemezte a nagy poéta életét, munkáit, finom poétikai-stilisztikai megfigyelések és elvont filozófiai felismerések összefüggésében. Az életmű nagyságát és titkait akarta megfejteni, de örökre elaludt, mielőtt megajándékozhatott volna bennünket a Csokonai-titkok megfejtésével.

Szauder Józsefnek mindenki tanítványa volt és lesz, aki a magyar felvilágosodás és reformkor életét, irodalmát ismerni akarja. Írásai, művei ott sorakoznak majd minden tanulmányzó könyvespolcán.

Ezért nem fogjuk elfelejteni.

KÉPZŐMŰVÉSZET

Hárs Éva: Martyn Ferenc

Öszintén irigyeljük Hárs Évát, amiért immár két évtizede foglalkozhat *Martyn Ferenc* munkásságával. Könyvén érődik, hogy Martyn művészete még ennyi idő után is elsősorban *élmény* maradt számára, és csak másodsorban a tudományos kutatás tárgya. Ezt az élményt szeretének közvetíteni olvasóihoz is, melyhez a kiadó meg is adta a segítséget: a monográfiát 288 reprodukcióval (köztük 51 színes) feltűnően szép kiállításban jelentette meg. (Az már a hazai könyvkiadás sokszor említett hiányosságából adódik, hogy több ilyen jellegű könyvre lett volna szükség.)

A könyvben egy olyan lelkes és nagy gyakorlatú rendelkező muzeológus ad számot pontos gyűjtőmunkájáról, aki egyszersmind a művészeti ismeretterjesztés nehézségeit jól ismerő nevelő is, ezért újra és újra megkísérli, hogy áthidalja a szakadékot a modern művészet és a közönség között. Hárs Évának, a tudósoknak azonban ebben a könyvben nem volt lehetősége a megnyilatkozásra.

A monográfia a művész életrajzára épül, időrendben követi a műveket. Ezt a sorrendet néha a műfaji csoportosítás váltja fel, illetve egy-egy életrajzi adat, esemény kiemelése szakítja meg. Így mind az életrajz, mind a pályakép ismertetése széteső, a művészi törekvések bemutatásában pedig sok az ismétlés (például a folklórhíletés gyakori visszatérése), hiszen a szerző maga is írja, hogy Martyn művészete több párhuzamos szálon fut egyszerre. Nem tudom, milyen szerkezet lett volna ideális a könyv számára, de talán jobb lett volna végigkövetni a „párhuzamos szálakat” és ebben az irányban csoportosítani. (Egy ilyen lehetőség a sok közül például: az absztrakt műveken belül külön-külön tárgyalni a táj-, a figura- és a csendéletkarakterű műveket.) Így talán a képleírások is jobban sikerültek volna, ugyanis ez a könyv leginkább vitatható része, érezhető, hogy az oeuvre-katalógus összeállítása után ez okozta a legnagyobb gondot a szerzőnek is. Mondjuk meg mindjárt, nemcsak neki, hanem mindenkinek, aki a modern művészet interpretálásával foglalkozik.

Hárs Éva — nyilván abból kiindulva, hogy ismeretterjesztő könyvet ír — nem a képelemzés, hanem a *képmagyarázat* módszerét választotta. Egy-egy műalkotást vizsgálva azt keresi meg, hogy az azon látható formák mennyiben hasonlítanak a látványhoz, és arra törekszik, hogy minél több formáról bizonyítsa tárgyi eredetét. Ez a módszer többszörösen is hibás. Martyn ritkán fest „látványt”, sokkal inkább „látomást”, amint ezt a szerző is megállapítja. Festményeinek nagy része együtt tartalmaz mimetikus és nem mimetikus elemeket és nyilván nem azért fest absztrakt képeket, hogy azokról bizonyítsuk, hogy nem is olyan absztraktok.

A művészettörténéz persze nehéz helyzetben van, hiszen a műleírás nyelve eleve metaforikus. „Olyan, mint...” használjuk kényszerűségről a hasonlatot, tág teret adva ezzel a szubjektivizmusnak és a félreértésnek. Hárs Éva interpretációi a kurckori témájú képekről szólva tökéletesek, mert az ilyen jellegű kompozíciókra megvan a műleírás akadémikus sablonja. Az absztrakt képekre azonban nincs. A gyakorlat az, hogy a kép jelentését és érzelmi-hangulati kifejezéseit keressük meg, ez azonban csak tág határok között lehet helyes. Különösen veszélyes, ha kategorikusan egyértelművé akarjuk tenni az asszociációkat. Martyn — akárcsak az általa oly jól ismert Mallarmé — tudatosan él az ambivalenciával, képeinek feszültségét, szuggesztivitását nagymértékben ez adja. Még azok a formái is, amelyek tökéletesen

felismerhetőek, több jelentésűek. Ilyen gyakori motívuma például a háló vagy a hurok. Az ábrázolás felismerése révén azonban semmivel sem kerültünk közelebb a kép valódi megértéséhez, hiszen a motívumok, ahányszor előfordulnak, annyiféle jelenthetnek, sőt egyszerre többet is: más képelemek, a kompozíciós rend, amelybe kerülnek, a szín- és formakörnyezet át- meg átértékeli őket. (A háló például az egyik festményen valóban halász-hálóként jelent, másutt viszont a háló „szemeiből” fenyegető maszkok sora áll össze.) A szerző felismeri Martyn jeleinek és jelképeinek többértelműségét, mégsem törekszik ezek teljes kibontására. Az *Emlék — kék lép* című képről írja: „Mégis — Martyn festészetének jelképrendszerét ismerve — tudomásul kell vennünk, hogy a lebegő, kék síkok előtt levő ecsetrajz madárra utal, s ilyen értelemben a festmény mégis tárgyi vonatkozású.” Am ha elfogadjuk is, hogy az ábrázolt forma = madár (és ezzel nagyon leszűkítettük a kép jelentését), még mindig csak az első lépést tettük meg a kép megismeréséhez. További lépésekre hely hiányában nincs is lehetőségünk. Hárs Éva arra törekszik, hogy minél több műről írjon, így aztán a *Déli architektúra* című festményre például összesen csak fél mondat jut, jöllehet a kép a modern magyar festészet egyik legszebb darabja.

Bármilyen másfajta szerkezet nagyobb lehetőséget adott volna az egyes motívumok felmérésére, jelentésük megközelítésére.



Kiderült volna, hogy Martyn festészete viszonylag kisszámú elem gazdag variációjából épül, és éppen ez adja ennek a szereteágazó, egyszerre több szálon futó művészetnek a koherenciáját. Egyik ilyen *alapotívuma* a tenger. Nincs jogunk kételkedni abban, hogy vonalmát az ír ösök öröksége is meghatározta, utazásai pedig elmélyítették. Ne felejtjük azonban el, hogy a „tenger” a modern művészetnek ugyanolyan központi motívuma, mint korábban volt például a „kert”. Előzményeit a romantikában kell keresnünk, irodalomban és képzőművészetben egyaránt. A romantikus és impresszionista szemlélet után azonban kialakult egy szimbolista értelmezése is. Hogy mit jelentett a tenger a századelő tudatában, arra Proust felejtethetetlen sorait idézhetnénk, ha nem tette volna ezt már meg Kassák Lajos. Így hát elégedjünk meg annyival, hogy utalunk a korai Matisse-ra, Picasso ilyen tárgyú képeire, vagy a magyar Farkas Istvánra, aki festészete fordulatát köszönhetette annak, hogy megtalálta a „tenger”-t, amely — mint írja — „átmenetileg a komponálásához (ha mellőzni akartam az erőszakos, látszati megoldásokat) könnyebb elem volt”.

Jellegzetes témája a tenger a spanyol művészetnek is (Martyn tizenkétszer járt Spanyolországban), és a nálunk teljesen ismeretlen festők helyett idézzünk inkább egy költőt:

„Ha a szárazföldön halna
meg a hangom, vigyék ki
s tegyék a tengerpartra,
hadd vigye a tenger árja!
Allítsatok kapitánynak
egy friss hadi vitorlásra!”

— írta le vágyódását Rafael Alberti.

A tenger vagy a tengerpart a festészetben egy olyan általános színhelyet jelöl, amely kiemeli a történetet a megszokott földi környezetből, de még reális, érzékelhető közegben tartja. A tenger képzetében egybeemósódhat a határ a szárazföld, a víz és az ég között (éppen ez adja varázsát), de még konkrét helyszín és nem a kép általános értelemben vett tere. (Gondoljunk az olyan gyakori képcímekre, mint a *Figurák tóban*, ahol a művész már nem köti semmiféle helyhez a történetet.) Martyn képein is megfigyelhetjük a tenger impresszionista, majd szimbolikus értelmezését.

A század művészetének ezeket a közös nagy élményeit és jelképeit megkeresve, talán Martyn művészete sem állna olyan magányosan. Mert ebben az önmagából épülő életműben is leszűródték a kor vonatkozásai, hanem problémalátásukban: az 1943-as hajlítotvas-kompozíciókban például a modern szobrászat új térletása, az *Alló alak — serleg* című képen a képfelület stílusegységét feladó pop-art tendenciája.

Néha azonban határozottan az aktuális helyzethez kötődik ez az életmű, mint *A fasizmus szörnyetegei* sorozat lapjain, melyek indítékait és kapcsolatait olyan szépen elemzi a szerző. Kár, hogy ezt nem mindig teszi meg ilyen igénnyel, és így időnként rejtvényeket ad az olvasó számára. Például azt, hogy miről lehetett szó azon a vitán, amelynek hatására Martyn megfestette a *Vázlatok a kurckorról* 40 darab festményét. Ennek a sorozatnak az értékelését félreértésnek tartom. Sokkal inkább a dacos elszántság, mintsem a belső indítóokot érzem mögötte. Bármennyire becsüljük is a témaválasztást és a képek mester-ségbeli értékeit, végül is egy életképsorozat készült akkor, amikor ez a műfaj már teljesen idejét múlt, és azok után, hogy Martyn jelképteremtő ereje oly magas szintet ért el. A művész a sorozattal egy hibás kultúrpolitikából adódó lehetetlen követelményt vitt ad absurdum. Véleményem szerint sokkal megrendítőbb vallomás erről az időről a *Napló-ciklus*.

Hárs Éva magatartásának rokonszenves vonása feltétlen tisztelte Martyn Ferenc iránt. Ez azonban néha oda vezet, hogy a könyv a minőségi különbségeket elmosva, egyenlő hangsúllyal tárgyal remekműveket és stúdiu-mokat. A festményekkel és plasztikákkal nagyon szűkszavúan bánik, a grafikák elemzésekor annál részletesebb. A bibliográfiából is kitűnik, hogy ez a terület áll a szerzőhöz legközelebb.

Reméljük, hogy a kötettel a kiadó egy új sorozatot indított. Azt is reméljük, hogy a következőkben a szövegrész hosszabb lesz. Két dolgot a szerkesztő figyelmébe ajánlanék. Az első a *bővebb jegyzetanyag*. A könyvben szereplő művészek nagy részét még a szakma is alig ismeri. Martyn művésztszáival egyébként is mostohan bánt a szakirodalom. Kis Vilmárról annyit tudunk, amennyi Czillich Anna *Naplójában* szerepel. Érdekes volt most új adatot olvasni róla. Crouy László életműve pedig még felfedezésre vár. A másik javaslatom a könyv végére tehető rövid, adatszerű *biográfia*. Így megtudhattuk volna például Martyn pontos születési dátumát, ami kimaradt a könyvből, az évszám is csak a 64. sz. jegyzetben levő idézetben olvasható. A 17. sz. jegyzet pedig egy 1924-es párizsi levélről szól, holott a szöveg szerint a művész 1926-ban ment Párizsba.

Vitkozhatnánk az egyes képek értelmezésével, vagy inkább „olvasatával” (*Két ülő figura vízparton* stb.) és sok terminológiai zavarral, de ehelyett inkább köszönjük meg a szerzőnek, hogy fáradságos munkával megteremtette az alapot a „vitaközlésre”, és egy tudományos igényű Martyn-monográfia létrehozására. Ennek megírására pedig ki lehetne méltóbb, mint Hárs Éva. (*Képzőművészeti Alap*)

NAGY ILDIKÓ

Jubileumi Iparművészeti Kiállítás

Mire e sorok nyilvánosságra kerülnek, már számos, gyorsabb megjelenésű fórum tudósított arról, hogy a *Műcsarnokban* kitűnő anyagú és új szellemű kiállításon mutatkoztak be az iparművészek. A vállalt munkát tehát honorálta a kritika, s a tárlatlátogatók is elismerően nyilatkoztak: érdemes volt a Hősök terén egy-két órát eltölteni. Mi maradhat hát a később szólónak? Elismételheti a dicséreteket, újból megemlítheti a fenntartásokat; és ami a legfontosabb: bizonyos távlat birtokában nagyobb összefüggések elemzésével értékelheti az összképet.

Kezdjük tehát a dicsérettel. Az elmúlt harminc esztendő történelmet író forratagában alakult, formálódott az ember szolgálatát vezető célként maga előtt tudó iparművészet. Ez a formálódás azonban nem volt zökkenőmentes. Le kellett győzni a környezet izlést állandósító kényelmességét, a szakma gondolkodást mechanizáló örökségeit. Tisztázni kellett, hogy meddig kibúvó ez a művészeti ág a „tárművészet” felelősségtől szabadulni kívánó kísérletezőinek, s el kellett dönteni, hogy érdemes-e műfajokról szóló vitákba rejteni a funkció felismerése és a „művészkedő-alkotás” között ívelő feszültséget. Aztán jött a *design*, e mindenki szája íze szerint alkalmazható csodaszó, melynek varázserejével elmarasztalható ipar, kereskedelem, fogyasztó, sőt kolléga is. Természetes dolog, hogy mindezeknek jelen kellett lenniük, hiszen a spontán módon szaporodó új feladatok jó vagy rossz megoldása a gyakorlatot szellemi szférában általánosított tevékenységet, azaz az *elméleti kimunkálást* is igényelte. Úgy vélem — s ebben bizonyító tényező volt a mostani kiállítás —, mindig több probléma volt az elmélettel, mint a gyakorlattal. Visszatekintve megállapíthatjuk, hogy olykor még azt is rosszul magyaráztuk, amit jól csináltunk. Mostanra érett meg az elmélet és gyakorlat találkozásának ideje, összhangba került a *miért* csináljuk, a *hogyan* csináljuk és a *kiknek* csináljuk kérdések szerteágazó problematikája, s a jubileumi bemutatón konkrét, érthető választ kaptunk e *művészeti ág társadalmi szerepének* kérdésére.

És ez az a mozzanat, amelyért a feltétel nélküli dicséret jár. A bemutató koncepciója, szelleme, a szakmát és használatát egyaránt megbecsülő következetessége jelentette azt a többletet, azt az új vonást, amiért e kiállítás periódust záró és nyitó jelentőségű. Azt ugyanis, hogy Magyarországon nagyon sok, magas színvonalon dolgozó iparművész tevékenykedik, eddig is tudtuk. Sok jó munka kiállítása éppen ezért még nem lett volna meglepő, s a bemutató egy lehetett volna a többi között. Más anyagból és technológia szerint készült műtárgyakat csodálhattunk volna, s vágyakozásunkat a kaphatóság és anyagi lehetőségeink korlátjai szerint fékezve álmódostunk volna a birtokbavételről. Sokáig ugyanis az esztétikai törvények szerint alakított *vizuális megjelenítés* értékeiben véltük felfedezni az iparművészet lényegét. Közben életünk mindennapi ritmusában *tevékenységet, szokást, izlést szolgáló* és formáló tárgyakaink lényegükön kívül eső szempontok szerint funkcionáltak (illetve funkcionálnak), vagy „csak használhatók”, azaz funkció és forma a kényszer szintjén találkozik bennük, vagy a „művészi formált tárgyak” megjelenésük és nem a szükség és használhatóságuk miatt kerültek a napi élet gyakorlatába.

Ezt a *szükség szerű*, de kétes értékű hagyományt vagy beidegződést most alapjában forgatta fel a jubileumi kiállítás. Nem azzal, hogy gyökereiben újat fedezett fel, csupán azzal, hogy az egyéni, szubjektív *invenció, művészi felkészültség* dokumentálása helyett kitűzte a tárgyaknak a társadalom életében objektíven létező kötődési pontjait; a

kik használják, illetve hol használják szempontjait választotta a bemutató rendezőjelvé. Mondhatjuk tehát, hogy önmagát győzte le a „szakma”. A találekonyosság, a fantázia önmagáért burjánzó gazdagsága helyett az élet ismeretének és valóban az ember szolgálatának gazdagságát láthattuk a Műcsarnokban, s ez bizony koncepcionális vállalkozás volt. „Merénylet” az alkotó és az alkotómunka ellen. Ugyanis a bemutató az eszközök, tárgyak éltek, s figyelemlelkítő voltukban csak másodlagosan volt érdekes az alkotószubjektum stílusjegyeiből formálódó karakter. Elsőként a funkció, a használhatóság, a környezetben vállalt és betöltött szerepkör vonta magára a szemlélődők érdeklődését. S ami még nagyon fontos: nem az egyes darabok sorakozó seregszemléje, hanem az *egy-ségből való gondolkodás* kényszere állítódott ki a Műcsarnokban.

Akarva-akaratlanul felfedezhettük, hogy az *életkori meghatározottság* önálló világot teremt a játéktól az öltözködésen át a bútorig; hogy a háztartásban folyó tevékenységet használhatóságukkal és formájukkal *szolgálják* és nem *díszítik* a tárgyak; hogy a lakásban jobb, ha otthon érzi magát az ember, de ehhez ismernie kell önmaga *biológiai és szellemi igényeit*. Megismerhettük, hogy a dekoratív vagy manufaktúrális-egyedi iparművészet elsősorban esztétikai értékkel közvetít. Dokumentálva láthattuk azt, amit jól vagy rosszul tudunk: korunk gépeinek megszületésében döntő módon bábáskodnak a formatervezők; s tapasztalhattuk, hogy öltözködésünk mikéntjében a józan izlést vagy a feltűnést szolgáló divatot figyelve működnek közre az iparágakban dolgozó tervezők. Tehát, hogy környezetünk tárgyai a *magukhoz mért mérték szerint* népesítik be világunkat úgy, hogy rajtuk keresztül és nekünk közeget teremtve tartalmi, formai kapcsolatba kerülnek egymással.

Ez a kapcsolat egymásra épültségében rendszerrel alkot, s ebben a rendszerben helyén kell lennie mindennek. Olyannyira, hogy a rendszerből olvasható legyen az adott társadalomban élő ember *szükséglete, igényben, izlésben* megjelenő érdeke; még akkor is, ha netán ez az érdeke nem mindig könnyen felismerhető, vagy ha az inkább közösséget s nem az egyén speciális igényeit szolgálja.

Ezért nem túlzás azt állítanunk, hogy a *környezet- és tárgykultúra* — s ebben az esetben a kultúra szót a legtágabb értelemben kell értenünk — megteremtésében munkálkodók igen nagy felelősség súlyával dolgoznak. El kell kerülniük az „egyéni teremtés” mítosza által szentesített „kivül-és felülállás”, a napi érdekeken túlnéző „jövőknek alkotás” buktatóit; meg kell teremteniük a *szolgálat és kiszolgálás összhangját*. Úgy kell a tervezőmunka hitelét, megbecsülését biztosítani, hogy ne a *megjelenés* külsőségeiben, hanem a *folymat* felismerésében, az ember és környezet közösséget formáló kapcsolataiban rejlt lehetőségek kihasználásában érvényesüljön az alkotói szándék, a szubjektív invenció. Nem könnyű feladat! Nem is mindig volt egyértelmű — talán nem az még ma sem — a követelményrendszer, aminek meg kell felelni. Például éppen az „egyéni teremtés” művészt avató mítosza lehet még akadály a mind sürgetőbben jelentkező, speciális feladatok megértésének, megoldásának. A „művészeti produkció” e területen még szükségszerűen érvényben levő elismerési és honorálási normái kifejlesztették a szakmában is az ellenállást. Indulatos viták zajlottak az ipari tervező művészet körül, s közben elefejtődött a tárgyak, eszközök társadalmi szerepének fontossága; az új problémákról szóló a disputa, de régi szemlélettel.

Nos, a jubileumi tárlat megtette az első lépést, s ebben a szakma volt a kezdeményező. A terület társadalmi fontosságát, az élet egészét érintő hatását hivalkodás nélkül sikerült bemutatni. Nem arról tudósított a kiállítás, hogy az *iparművészet mennyire fontos*, ha-

nem arról, hogy a *mindenhol jelenlevő tárgyak, eszközök széles köre az emberarcú társadalom megteremtésének egyik fontos eszköze*.

Befejezve a dicséretet, ismételtelen csak arra lehet utalni, hogy a jubileumi kiállításon bemutatók a koncepció változtatásával váltak és tettek nagyot. Nyilván sok-sok vita, belső nézetütközés előzte meg a végleges döntést, szerencsére a jobbik, az élet realitását felismerő nézet rendezte meg a bemutatót. Mondhatjuk úgy is, hogy a szakma megtette az első, a kezdő lépést azon az úton, amely az *ipari tervezőművészet* valóságos megszületéséhez vezet, s fölöslegesen lesznek a „műfajviták”. Ez az őszinte információ lehetővé teszi, hogy mindkét oldal felismerje: a termelés és a tárgyformálás egymásba kapcsolódó folyamata, s e kapcsolatban nem az üres esztétizálás, hanem szorgos és céltudatos munka, a *szükségletek felismerése és az egymásra utaltság az összetartó erő*. A kiállításon dokumentált szemléletváltás igazolja, hogy a szakma kész a kibontakozásban részt venni, s hogy az e kérdésekben sürgetően jelentkező feladatokat csak velük s nem ellenük lehet megoldani. Sőt még a jobbítani szándékozó intézkedések is csak minden tábor aktív közreműködésével lehetnek hatékonyak, a körülményeket szervező rendeletek mindenkire számítva kívánnak eredményesek lenni.

A bevezetőben szó volt a fenntartásokról is. Anélkül, hogy az elért eredményt bármiben is kisebbiteni szándékoznék, szeretném néhány kérdésben megfogalmazni a problémákat. Vajon minden látogató számára egyértelműen világos volt-e, hogy a múlt izlésópiumaként szerepeltetett tárgyak a használat és a megjelenés ellentmondásos volta miatt is közvetítették azt a rosszat, amit rájuk mondtunk? Világos volt-e, hogy a néhányuk iránt megnyilvánuló mai gyűjtőszenvédelem ugyanazon a kispolgári izlésben, sőt világnézeten alapul, mint az egykori birtoklásuk? Érthető volt-e, hogy ez a most burjánzó divat mennyivel anakronisztikusabb, mint az egykori használat? Tudom, erre az egész kiállítás frappáns választ ad, de talán egy kicsit hatásosabban kell segíteni a nézőt.

A fenti akadákoskodásnál komolyabb kérdés: a csoportra bontás koncepciója elég egyértelmű volt-e? A metszetek kivágásánál a szempontok azonos fajsúlyúak voltak-e? Mert láttunk az *életkorból fakadó* speciális világ teljességét bemutató csoportot; láttunk — és itt megint más szempontok érvényesültek — az otthoni *környezetet* élénk táró két csoportot. Az utóbbi két csoportot is megosztva a tevékenység mikéntje szerint. Külön reprezentálódott a terület egyik ága, és ismét más szempont alapján az öltözködés. Tagadhatatlan, hogy ebben a folyamatban is van logika, s hogy ezt a jubileumi jelleg s az első teljességre törekvő jelentkezés kívánta meg. De ne feledjük a csoportmodul meghatározó szempontok rugalmas kezelését, nehogy esetleg újabb skatulyákat rögzítsünk. Hiszen tudott, hogy ezek a csoportok csak modulok. Nem abszolút osztályozási szempontok, és fontoságuk, jelentőségük sem egyforma.

Ugyancsak megemlíteném, hogy az előrelépést bizonyító koncepció ellenére sem volt zavartalan a szemlélet érvényesülése. A sok kitűnő, ipari termelésben már realizált terv — tehát a valóság — mellett szép számmal szerepeltek a kijelölt funkciók belül az egyedi tervek vagy egyedi mintadarabok. Még ott is, ahol megvalósult, iparban született munkák között lehetett volna válogatni.

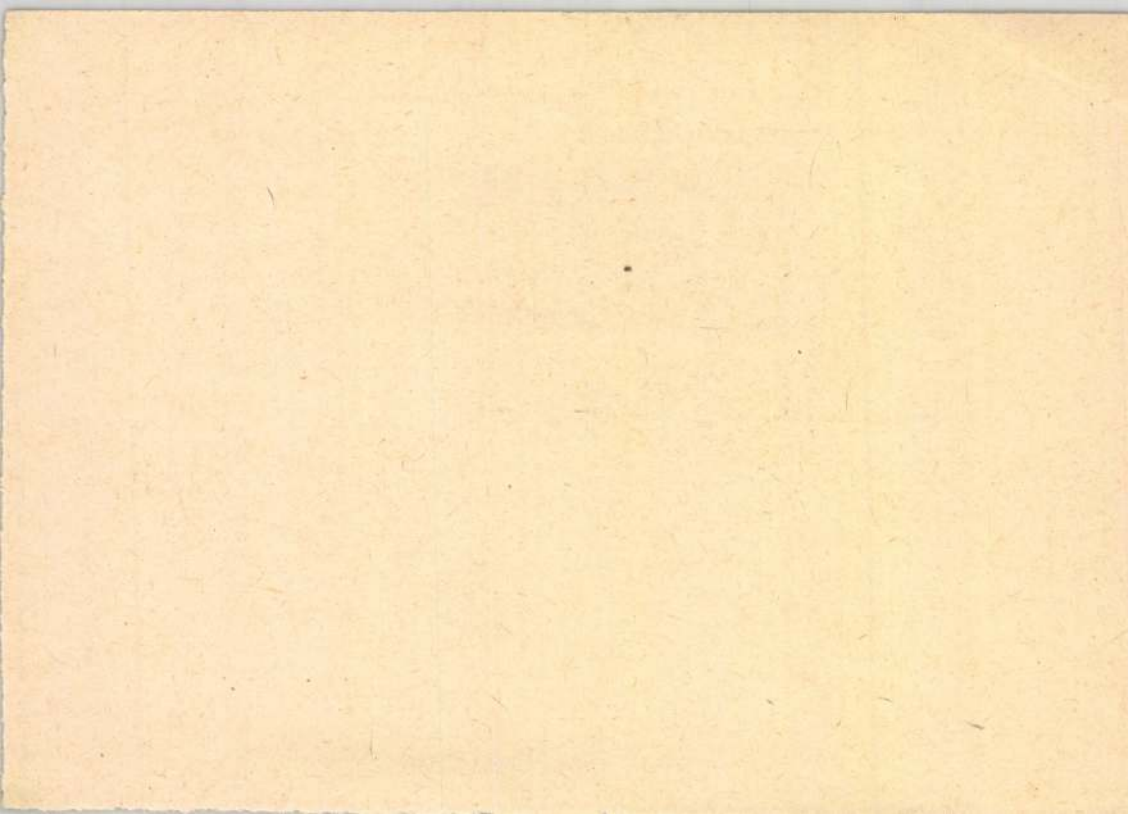
Ennyit a kérdésekről. Fel kellett tenni őket, mert ezek ismeretében teljes a kép. Így érthető, hogy jó tükör volt a kiállítás a valóságos helyzetről, s ebben a tükörben látható volt a jövőt áhító vágyakozás is.

BERECZKY LORÁND

Martyn Ferenc

MARTYN FERENC életműkiállítás *augusztus 13-án, vasárnap este zárul a budapesti Történelmi Múzeumban. A nagy sikerű kiállítást, a június 23-i nyitás óta több mint hatvanezren tekintették meg.*

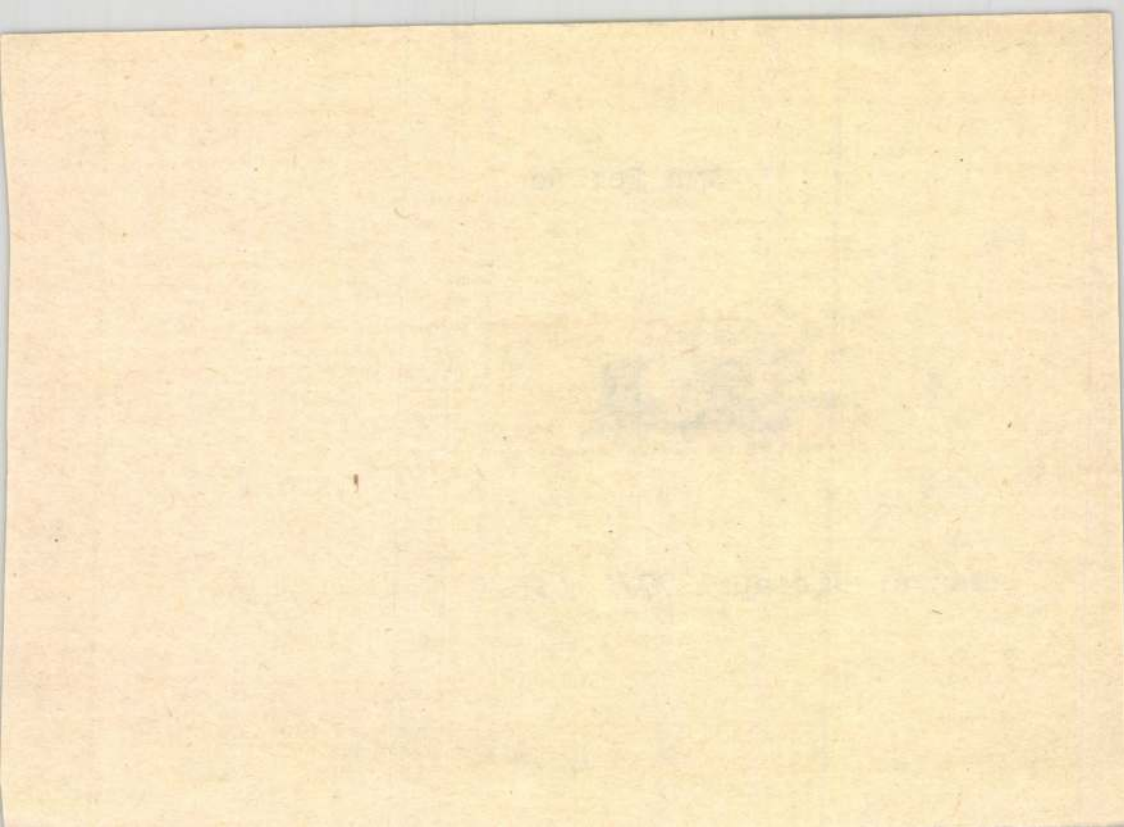
Magyar Hirlap 1978-186-8



Martyn Ferenc

MARTYN FERENC Kossuth-
dijas festő- és grafikusművész
baranyai mappát készített. Az al-
bum csaknem 50 képet tartal-
maz Baranya legszebb, legjelleg-
zetesebb részeiről.

Magyar Hirlap 1977/86/8

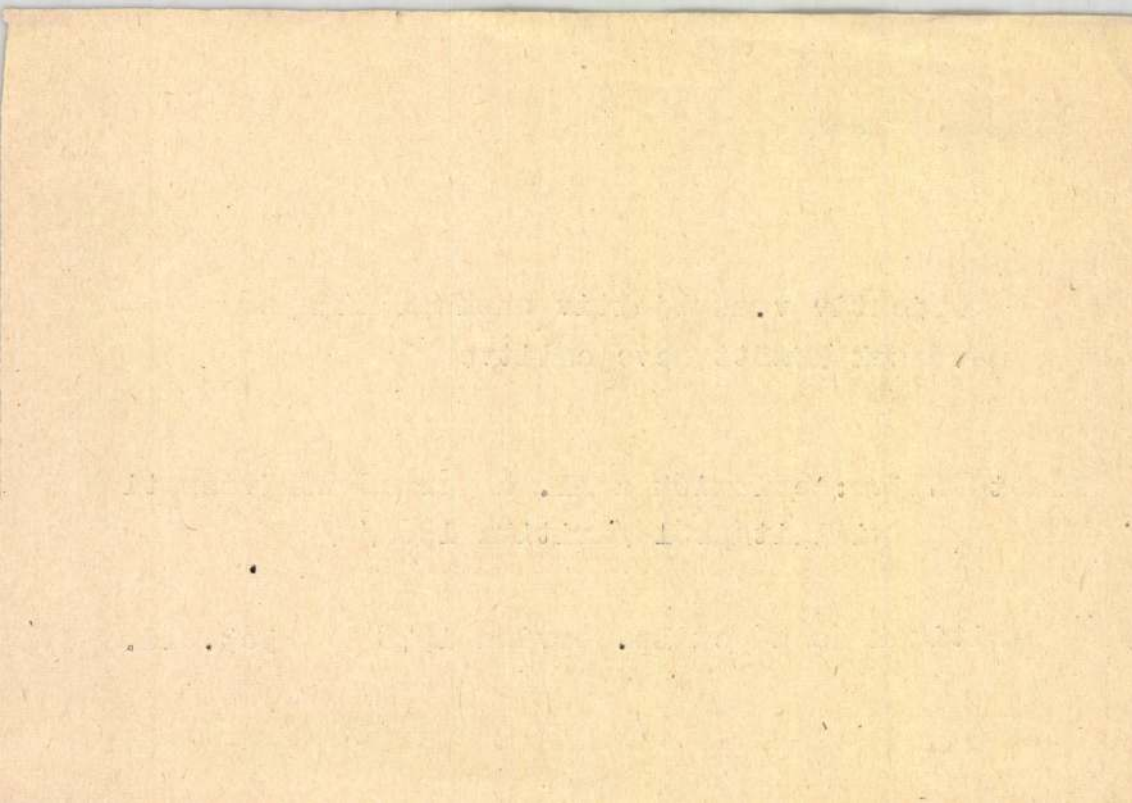


Marilyn Ferris

Objektiv v. szubjektív okokból hiányzó
művészek között neve említve

Németh Lajos: Reflexiók a XI. Magyar Képzőművészeti
Kiállításról /Kritika 1968/6/

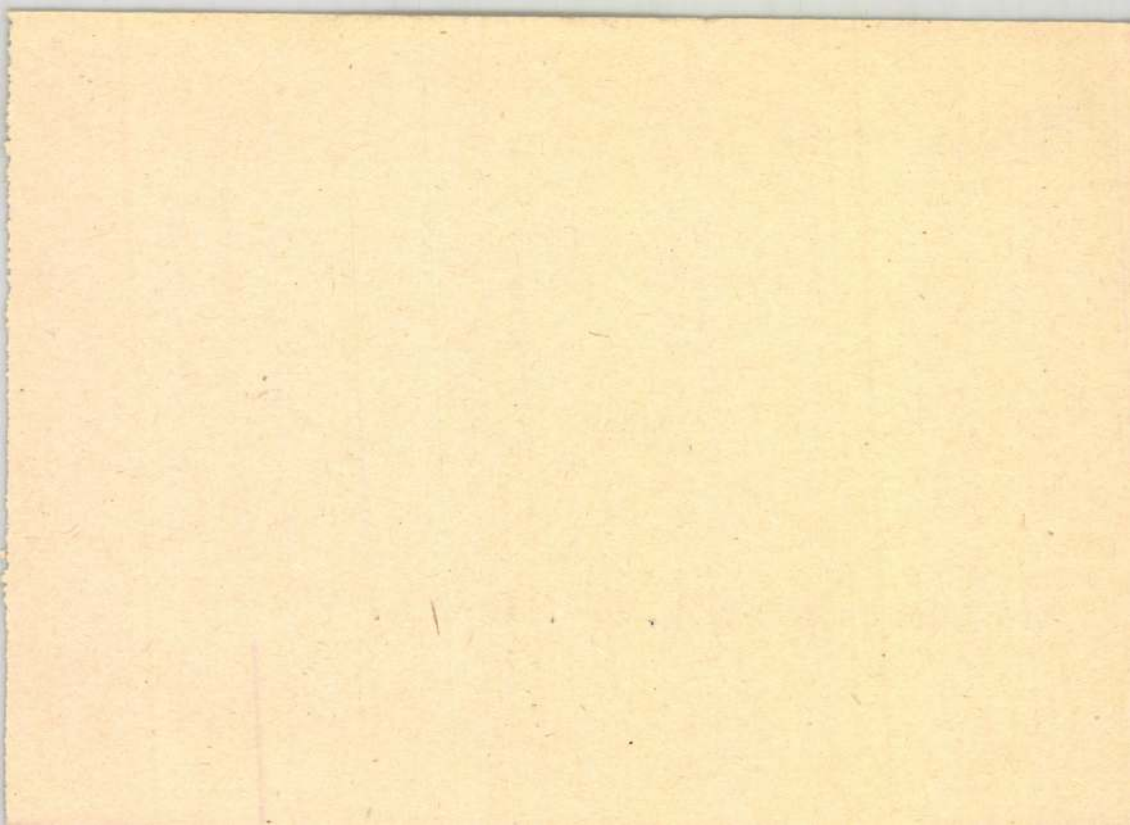
Kritikák és képek Bp. Corvina 1976 303. old.



Martha Faenc

'Allé alad' (Douda) 1965
Olej. 80x60 cm
II. y. yines lip

Kritikák és képek Bp.1976. Corvina.



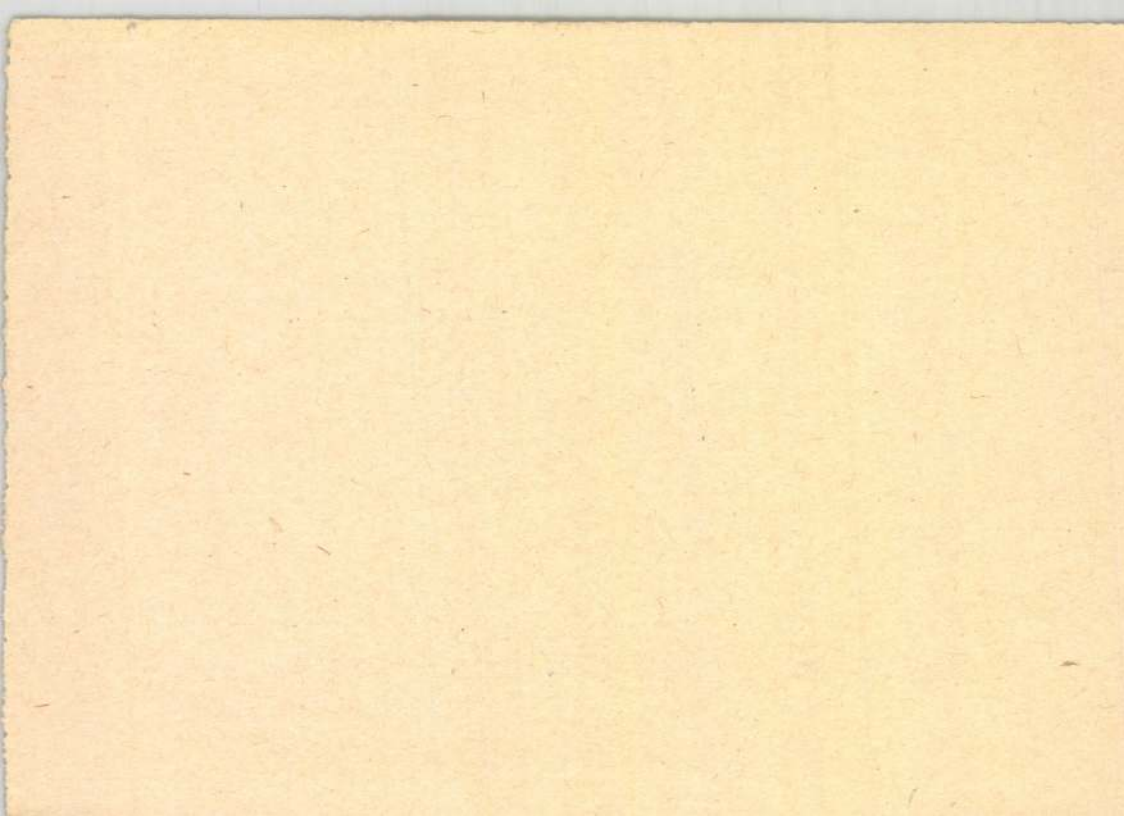
Martyn Ferenc

"A fantomszörnyeteg"

1945 Olaj 130x195 cm

21. kép

B. Kritikák és képek Bp. 1976. Corvina

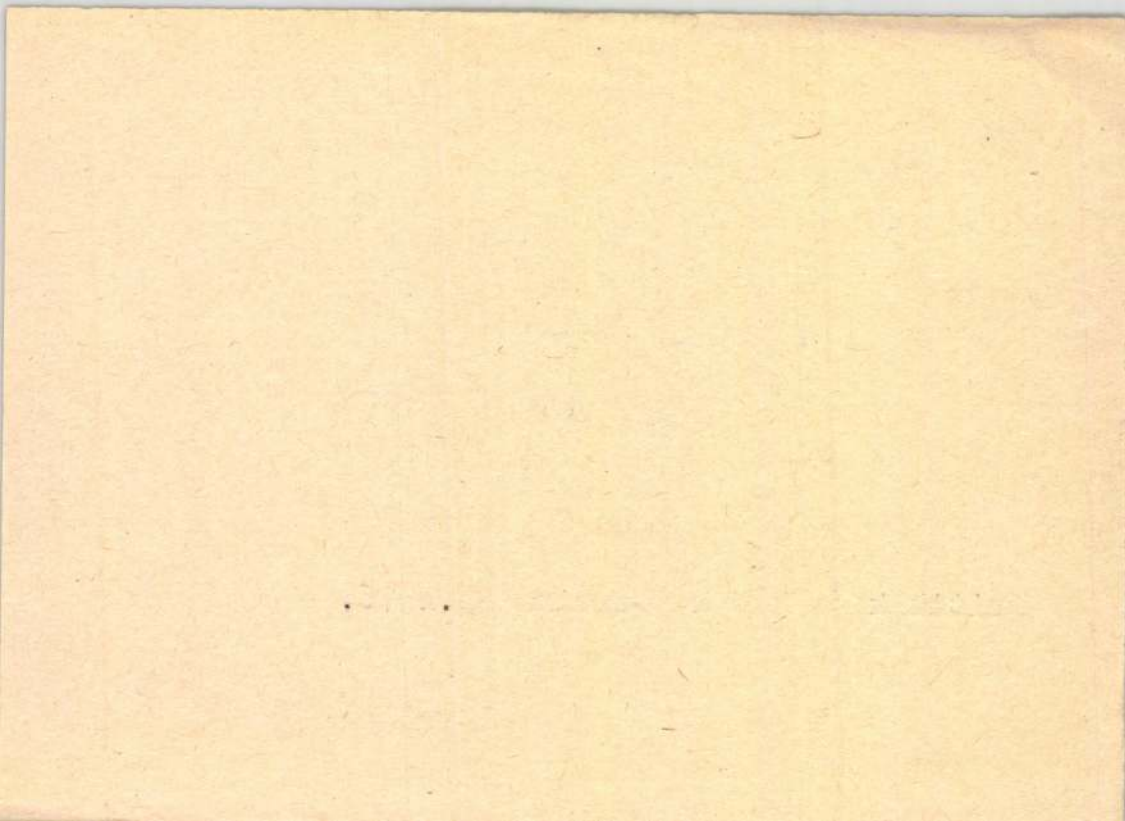


Martyn Ferenc

„Dudás vendéglátás” 1956.

Olaj: 80x60 cm
114. lép.

Kritikák és képek Corvina Bp.1976.



Marlyn French

Rabbi's Weekly Message: Le'il Marlyn Frenches
as alykhat univ'ershit.

(Lorand, 1978 februa 98-102. p.)

Kutit'it ei lepel Corvina Bz. 1976 79-84. old.

